ecran

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

1562



Romy Schneider

BALANCE 1960

EN el año que acaba de irse, el mundo estelar se conmovió con varios divorcios espectaculares, asistió al primer matrimonio entre un negro y una blanca realizado en Hollywood, y se alegró con el nacimiento de niños largamente esperados. Pero, sin duda, la noticia más impresionante fue una muerte: la del "REY" Clark Gable. A los 59 años de edad desapareció el astro que había reinado indiscutido en la pantalla desde 1930, el actor que simbolizó el triunfo del galán recio, que por ser "muy hombre" hacía a las mujeres sentirse "más mujeres".

1960 fue año de huelgas, robos y bellas sufrientes en el mundo cinematográfico. Hollywood se vio afectado por la tercera huelga de su historia. 7.245 miembros de la Asociación de Actores se paralizaron en apoyo al movimiento que exigía el 17,5% de la venta de las películas a la televisión. Mayo fue mes de divorcios y de robos. Sophia Loren batió el record al denunciar un hurto por 500.000 dólares. Poco después Eartha Kitt sufría la visita de un ladrón que le sustrajo 50.000 dólares en joyas, mientras Gregory Peck denunciaba que a su esposa Veronique le habían robado 14.000 dólares.

Elizabeth Taylor siguió provocando escándalos y preocupaciones. Se convirtió en la estrella mejor pagada de la cinematografía y detuvo (hasta el momento) la filmación de la superproducción "Cleopatra", debido a una inflamación dental. Brigitte Bardot fue otra bella sufriente aunque por razones sentimentales. B. B. intentó suicidarse en octubre, después de una grave crisis nerviosa. Lana Turner siguió con preocupaciones por su hija Cheryl. La muchacha escapó dos veces del reformatorio en que se encuentra recluida.



Ninguna gloria ni riqueza pudo compensar a Audrey Hepburn la dicha de ser madre. Su ansiosa espera culminó con el nacimiento de su hijito Sean.



Un matrimonio que debe haber hecho rechinar los dientes al Klu Klux Klan: el de Sammy Davis, Jr., con May Britt. A pesar del desconcierto que produjo la boda, May se mostró muy firme: "Me caso por amor", dijo.

BODA A DOS COLORES: MAY BRITT Y SAMMY DAVIS JR.

EL matrimonio más comentado, el que provocó las opiniones más encontradas fue el de Sammy Davis Jr., cantante de color, con la rubia actriz sueca May Britt. Fue el primer matrimonio "integrado" de la ciudad del cine.

Yul Brynner se casó con la chilena Doris Kleiner. Jean Simmons y el director Richard Brooks se unieron poco después de la separación de la estrella, mientras Deborah Kerr remendaba su roto corazón casándose con su gran amor, Peter Viertel. También inició una nueva etapa sentimental Debbie Reynolds, al unirse al millonario Harry Karl. Gene Kelly se casó con su ayudante, Jeanice Coyne. Entre los jóvenes abundaron los matrimonios: Sandra Dee, que parecía dispuesta a esperar mucho tiempo antes de contraer el dulce vínculo, se casó sorpresivamente con Bobby Darin. Debra Paget protagonizó un espectacular incidente matrimonial al casarse con Budd Boetticher y divorciarse 18 días después y volverse a reconciliar. Millie Perkins y Dean Stockwell culminaron su idilio en el altar. Nancy Sinatra le dio un yerno a su famoso padre: Tommy Sands. Tommy parece dispuesto a seguir la senda musical de Frankie. Russ Tamblyn casó por segunda vez, ahora con Elizabeth Kempton. Pat Suzuki contrajo matrimonio con Mark Shaw; Gary Crosby con Barbara Stuart; Jill St. John con el hasta ese momento inconquistable y multimillonario Lance Reventlow (hijo de Barbara Hutton); Noelle Adam con Sidney Chaplin; Luanna Patten con John Smith; Evy Norlund con James Darren; Warren Berlinger con Betty Lou Keim; Fess Parker con Marcy Reinhardt; Perry Lopez con Claire Kelly; Yvonne Craig con Jimmy Boyd; Joi Lansing con Stan Todd; Vera Miles con Keith Larsen; Tommy Steele con Ann Donoghue; Donna Anderson con Sumner Williams; Julia Arnale con Robert Ottaway; Anne Francis con el Dr. Robert Abeloff; Susan Travers con Cornel Lucas; Luciana Paluzzi con Brett Halsey; Catherine Devine con Stering Heyden. La hija de Ingrid Bergman, Jenny Ann Lindstrom se casó con Fuller E. Calloway. John Barrymore y Gaby Palazzoli protagonizaron una de las bodas más espectaculares: los contrayentes aparecieron vestidos a la moda del siglo XVIII. Hubo también uniones entre los de más de veinticinco: el director Otto Preminger, de 59 años, se casó con Patricia Hope Bryce, de 29. Otro director, David Lean, se unió a Leila Devi. Gene Tierney, repuesta de su crisis nerviosa, se casó con el ex marido de Hedy Lamarr, W. Howard Lee; Rhonda Fleming se unió a Lang Jeffries, y Eartha Kitt a William O. McDonald. Claude Rains contrajo matrimonio con Rosemarie Clark. Otras bodas del año fueron: Richard Greene con Beatriz Robledo Summers; Elizabeth Sellars con Francis Henley; Joan Caulfield con Robert Peterson; Anne Heywood con Raymond Stross; y Mari Blanchard con Reese H. Taylor.

LA MUERTE DEL AÑO: CLARK GABLE CON "EL REY" TERMINO UNA ERA



AFORTUNADAMENTE, y a diferencia de 1959, la muerte no causó demasiados estragos entre astros y estrellas. Aparte de Clark Gable, hubo decesos conmovedores, como el suicidio de Margaret Sullavan, famosa estrella de la década del 30. Joseph Cotten quedó viudo en enero, y Hollywood se entristeció con él. También el mundo de las estrellas acompañó en el dolor a Grace Kelly, cuando su padre, John B. Kelly, murió víctima del cáncer. Una pérdida enorme para el ambiente teatral y cinematográfico fue la desaparición de Oscar Hammerstein, creador de comedias musicales. Leonard Warren, famoso bajo, tuvo una muerte espectacular: pereció de un ataque mientras cantaba "La Forza del Destino", de Verdi. Otro cantante muerto en 1960, fue Lawrence Tibett, estrella del Metropolitan, de Nueva York, que había participado en varios films. Murió Adrian, el famoso modista y marido de Janet Gaynor, mientras dos cantantes juveniles que comenzaban a cosechar sus primeros éxitos, perecían trágicamente: Eddie Cochrane, en un accidente automovilístico, y Ritchie Valens, en un desastre aéreo. La última muerte que estremeció el ambiente estelar en 1960 fue la de Vera Clouzot, esposa del director Henri-Georges Clouzot.



La noticia del año en el mundo cinematográfico: murió Clark Gable y con él desapareció una era.

LOS BEBES MAS ESPERADOS: EL DE AUDREY Y EL DE B. B.

DOS bebés causaron expectación en 1960. Ambos nacieron en medio de risueños parabienes pero, sin duda, el más ansiosamente esperado fue Sean, hijo de Audrey Hepburn y Mel Ferrer. La estrella, sincera en sus deseos de tener familia, se retiró totalmente de la actividad cinematográfica durante un año, para aguardar el heredero. El hermoso bebé, coronación de sus esperanzas, nació el 17 de junio en Burgenstock, Suiza.

Otro retoño que causó conmoción fue Nicolás, hijo de Brigitte Bardot y Jacques Charrier. Por desgracia, el bebé no solucionó las dificultades sentimentales de BB., cuyo matrimonio prácticamente fracasó a causa de Sami Frey.

Jayne Mansfield parece decidida a formar una gran familia: en 1960 recibió a su segundo hijo: Zoltan Anthony. José Ferrer y Rosemarie Clooney agregaron un quinto retoño a su colección. Los recién casados Otto Preminger y Hope Brye tuvieron mellizos, niño y niña. Otros bebés nacidos durante 1960: María Josepha, hija de Jeanne Crain y Paul Brinkman; una hija para Rod Steiger y Claire Bloom; un niño, Patrick, para Marisa Pavan y Jean-Pierre Aumont; una hija, Yolande, para Peter Finch y Yolande Turner; un niño, Gerald Zukor, para Debbie Minardos —viuda de Tyrone Power— y Arthur Loew, Jr.; un hijo para Terry Moore y Stuart Cramer; un hijo para Dana Wynter y Mark Ragen Bantner; una hija para Dorothy Malone y Jacques Bergerac; un hijo para Steve Laurence y Eddie Gorme; un hijo para Adela Mara y Ray Higgins; un hijo para Constance Towers y Eugene Mac Grath; un hijo para James Mac Arthur y señora (viene a ser nieto de Hellen Hayes); una hija para Virginia Mackenna y Bill Travers; un hijo para Lindsay Crosby y Barbara Frederickson (es el segundo nieto de Bing); un hijo para Patricia Neal y Ronald Dahl; mellizos para Nancy Gates y Bill Hayes; un hijo para Richard Zanuck y Lili Gentle (nieto de Darryl Zanuck); un hijo para Donald O'Connor y señora. También aumentaron la familia: Heather Sears y Tony Masters; Nigel Patrick y Beatrice Campbell; Diana Lynn y Mortimer Hall; Jane Williams y Kenneth Errair; Sam Cooke y señora, y Jan y Vanda Hudson.

El Triángulo de 1960: VIVIEN-SIR LAURENCE-JOAN PLOWRIGHT

LOS divorcios inesperados fueron la tónica del año. Y entre ellos, el que mereció los mayores titulares fue el de Marilyn Monroe y Arthur Miller. La pareja ya había provocado una ola de incredulidad al casarse en 1956, pero cuatro años de unión convencieron a los más pesimistas, que belleza e inteligencia podían complementarse. Sin embargo, no fue así. No menos sorpresiva y espectacular resultó la separación de Sir Laurence y Lady Olivier. Después de veinte años del "más perfecto" matrimonio, el circunspecto Sir Laurence engañó a la hermosa Vivien Leigh con la figurante Joan Plowright. Luego de varios meses de trámites las cortes inglesas que no tienen "pelos en la lengua" concedieron el divorcio "por adulterio".

Otra unión de veinte años y otra "pareja ideal" destruida fue la formada por Desi Arnaz y Lucille Ball, uno de los binomios más adinerados de Hollywood. La ruptura sentimental no significó la disolución de la poderosa productora de films de televisión Desilou. La pareja sigue unida por vínculos económicos. Increíble para muchos resultó el divorcio de Jean Simmons y Stewart Granger, unión que también era considerada "perfecta". Causaron, además, sorpresa los divorcios de Van Johnson y Evie (se recordará que Evie había sido esposa del mejor amigo de Van, Keenan Wynn, de quien se separó para contraer matrimonio con Johnson). Yul Brynner y Virginia Gilmore (Yul se casó cinco días después con la chilena Doris Kleiner). Arlene Dahl y Fernando Lamas. Jeff Chandler y Marjorie Hoshelle; Joan Fontaine y Collier Young; Suzy Parker y Pierre La Salle; Audie *Murphy y Pamela Archer, después de* 9 años de matrimonio; Stephen Boyd y Mariella de Sargana; Bette Davis y Gary Merrill; Laraine Day y Leo Durocher; Corine Calvet y Jeff Stone; Mamie van Doren y Ray Anthony; Hedy Lamarr y Howard Lee (su quinto marido, quien luego se casó con Gene Tierney); Gustavo Rojo y Erika Remberg; Myrna Loy y Howland Sargeant; Michael Wilding y Sue Nell; Ruth Roman y Budd Moss; Marie MacDonald y Lou Bass; Aldo Ray (para casarse con Johanna Bennett); Cameron Mitchell y Johanna; Michael Rennie y Margaret; Nicole Maurey y Jacques Gallo; Diane Jergens y Peter Brown; Andra Martin y Ty Harding, y Greta Thyseen y Ronald Starr.



El triángulo más sensacional: Sir Laurence Olivier, a los 53 años, se divorció de su esposa Vivien Leigh, para casarse con Joan Plowright.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)



JAYNE MANSFIELD, norteamericana, nacida el 19 de abril. Casada (con Mickey Hargitay, tiene dos hijos). Ultima película "The Challenger", filmada en Londres. Escribirle a 20th Century Fox, 10201 W. Pico Boulevard, Los Angeles, Calif.

CALENDARIO "ECRAN" 1961

ENERO

LUN.	MART.	MIER.	JUEV.	VIER.	SAB.	DOM
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 30	24 31	25	26	27	28	29



BRIGITTE BARDOT nació en París, en 1934. Separada de Jacques Charrier. Filma actualmente: "La bride sous le cou". Escribirle a Unifrance Film 77 Avenue des Champs Elysées, Paris VIII, Francia.

CALENDARIO "ECRAN" 1961

DICIEMBRE

LUN.	MART.	MIER.	JUEV.	VIER.	SAB.	DOM.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

EN 1960 EL C
SE VOLVIC
~~NEO~~ - RE

1960 es uno de los años más importantes dentro de la historia moderna del cine italiano. En estos momentos finaliza la filmación de "Viva l'Italia!", de Roberto Rossellini, y "La Ciociara", de De Sica. Si los dos films resultan tan buenos como se espera confirmaran el renacimiento definitivo de nuestro cine.

Demos un breve salto hacia atrás y recordemos que 1959 terminó prometiendo un nuevo esplendor para el cine italiano. Ese año las películas "La Grande Guerra", de Monicelli, y "El General de la Rovère", de Rossellini, compartieron el primer premio de dirección en el Festival de Venecia. Podría decirse desde ya que la aguda crisis de los años 1955 y 1956 estaba superada. El neo-realismo, gran aporte de Italia al cine de postguerra, desaparecía para dar paso a un realismo vigoroso, vital, que prometía reconquistar prestigio y público.

1960 se inició con el estreno de "La Dulce Vida", de Federico Fellini, que ha cosechado premios en todas partes (el más importante, fue el de Cannes). El milagro de esta película consistió en que apasionó a críticos y a espectadores. En todo el mundo se ha tenido un éxito extraordinario de taquilla, incluso en la misma Italia, donde el público era reacio a las cintas locales. En febrero se estrenó en Roma "El Bello Antonio", dirigida por Mauro Bolognini e interpretada por Marcello Mastroianni. La principal importancia de este curioso film fue confirmar la personalidad de la nueva estrella Claudia Cardinale, convertida ahora en primera figura.



Influidos tal vez por la extraordinaria propaganda de la novela "Lolita", de Vladimir Nabokov, los realizadores italianos se interesaron por filmar el fin de la adolescencia de una muchacha y su primera y voluntaria aventura sentimental. Primero, Damiani, realizó "Il Rossetto" ("Lápiz de Labios"); después se rodaron "I Dolci Inganni", ("El Dulce Engaño"), con Catherine Spaak y "Labbra Rosse" ("Labios Rojos"), con Jeanne Valerie y Christine Kaufmann. Catherine Spaak, debutó en esta película: es hija de Charles Spaak, famoso argumentista del cine francés.

Las cortesanas que se reintegran a la sociedad, luego que se aplicó en Italia la ley que clausuró las casas de tolerancia, fueron captadas en forma viva en "Addua e le Compagne" ("Addua y sus Compañeras"), dirigido por *Petrangeli*, con *Simone Signoret*, *Emmanuelle Riva*, *Sandra Milb* y *Gina Rovere*. Al estreno de esta película en el Festival de Venecia asistió Lina Merlin, la senadora socialista que gestionó en el Congreso la abolición de los prostíbulos.

La miseria e impotencia moral de ciertos ambientes burgueses fue el tema escogido por Antonioni. Su película "L'Avventura" ("La Aventura") tuvo un premio especial en el Festival de Cannes. Relata la peregrinación a través de Sicilia de un hombre y una muchacha en busca de la novia de él, desaparecida misteriosamente durante un crucero en un yate a la isla Eolie. Mónica Vitti —que se impuso de golpe con este film— y Gabriele Ferzetti fueron los protagonistas. La figura extranjera que intervino en un mayor número de películas italianas durante 1960 fue la francesita Jeanne Valerie. Además del film mencionado antes hizo "La Giornata Balorda", otro film de Bolognini. Es la historia de un muchacho de provincia que llega a Roma y sus experiencias amorosas con mujeres de mayor edad. Además de Jeanne trabajan Jean Sorel y Lea Massari.

La misma polémica que produjo el estreno de "La Dulce Vida", se repitió con "Rocco y sus Hermanos", de Visconti (como conté en una crónica pasada). Es una obra dura,

NE ITALIANO

ALISTA

INTERESANTE EVOLUCION DE LOS FILMS ITALIANOS. ANALISIS DE LO OCURRIDO EN 1960, POR FABRIZIO DENTICE, ESPECIAL PARA "ECRAN"



Kathrine Spaak debuto en cine junto a Christian Marquand en "I dolci Inganni", una de las tres peliculas del año sobre juveniles "Lolitas".



El francés Gérard Blain y Anna Maria Ferrero en una escena de "Il Gobbo", de Carlo Lizzani.

agresiva que, a juicio de los críticos, debió llevarse el León de San Marcos del Festival de Venecia en vez de "El Paso del Rin", de Cayyatte. Visconti está furioso y con razón porque el Procurador General de la Corte de Apelaciones de Milán, aplicando una vieja ley del período fascista, ejerció una especie de super-censura sobre "Rocco", suprimiéndole dos escenas de gran importancia dramática.

La guerra y la resistencia volvieron a ser fuente de variadas inspiraciones cinematográficas. Después de "Verano Violento", de Zurlini, Rossellini filmó "Era Notte a Roma" ("Era de Noche en Roma"), la historia de tres prisioneros de guerra, un inglés, un norteamericano y un ruso, fugitivos de un campo de concentración y que son escondidos por un grupo de campesinos en la tumba etrusca de Cerveteri, cerca de Roma. El director escogió a tres actores de la auténtica nacionalidad de los personajes: el inglés Leo Genn, el norteamericano Peter Balwyn y el ruso Sergei Bondartchouk.

En el pasado Festival de Venecia, un director conocido sólo por sus documentales —Fiorestano Vancini—, estrenó con éxito su primer film de argumento: "La Lunga Notte del 43" ("La Larga Noche del 43"), con Belinda Lee y Gabriele Ferzetti. Evoca un hecho auténtico: el fusilamiento de un grupo de personalidades de Ferrara por parte de los fascistas. Candidata al Oscar de este año como la mejor producción extranjera es la película "Kapo", de Gillo Pontecorvo, otro director nuevo. En la jerga de los campos de concentración nazis, durante la Segunda Guerra Mundial, se llamaba Kapo a la prisionera que conseguía su libertad al colaborar con la jefe del Campo delatando a sus compañeras. Susan Strassberg —la juvenil actriz norteamericana cuyo tipo físico parece absolutamente inapropiado para ser "villana"—, es esta desagradable "kapo".

En la película "Tutti a Casa" ("Todos a Casa"), Alberto Sordi, el actor mejor pagado de Italia, realiza la interpretación más destacada de su carrera. Su comicidad está matizada con sutiles detalles humanos. La película, dirigida por Comencini, se inicia el día 8 de septiembre de 1943, cuando simultáneamente llega a un fuerte italiano la noticia del armisticio y el ultimátum de un regimiento alemán que exige la rendición. El protagonista es el teniente Innocenti, un buen hombre que tiene la manía de la disciplina militar. Frente al dilema que se le plantea decide huir y recorre la Italia ocupada por los alemanes, permitiendo que el espectador del film conozca un cuadro tragicómico de este desafortunado período. Finalmente se estrenó "Il Gobbo", de Lizzani, película de gran intensidad dramática, la mejor, sin duda, del director. Describe la confusión de espíritu y de conciencia que acompañó al fin de la guerra y el comienzo de la postguerra. El protagonista es un líder de la resistencia, en Roma, que no es capaz de distinguir entre la guerra y la venganza privada en tiempo de paz. El papel principal está a cargo de Gérard Blain, secundado por Anna María Ferrero.

En una crónica futura analizaré la producción más importante que se anuncia para 1961 y los problemas que acosan, en este momento, al cine italiano.

F. D.

Claudia Cardinale se ha convertido en la primera figura de Italia. Así aparece en el film "La Viaccia", con el francés J. P. Belmondo.



La revelación de Italia en 1960: Mónica Vitti, en "L'Avventura", de Antonioni.



CORREO DE BUENOS AIRES

Por Miguel Smirnoff



Luis Sandrini y Julia Sandoval (conocida en Chile, a donde vino acompañando a Doménico Modugno y luego a la Semana del Cine Argentino) en "Cuando los Duendes Cazan Perdices", obra que fue televisada.

EXITOS Y FRACASOS MUEST ARTISTICO ARGENTINO

1960 HA MARCADO el reencuentro de muchos de los astros y estrellas cinematográficos argentinos con sus admiradores de antaño.

La industria cinematográfica local, que había sufrido un período de decadencia, sobre todo por el impacto ocasionado por la TV, muestra un cierto renacimiento, con algunas producciones interesantes. Sin embargo, sólo después de la inauguración del segundo canal de TV, en junio, los artistas de prestigio se atrevieron a trabajar en ese medio, con producciones de gran calidad. Así, Luis Sandrini realizó un ciclo con la presentación de "Juan Globo" y "Cuando los Duendes Cazan Perdices", que ya habían sido presentadas en cine y en teatro. También intervinieron en estas producciones Julia Sandoval —conocida por sus muchas películas y su sonado matrimonio y divorcio con Jorge Salcedo— y Beatriz Taibo, joven actriz de promisorio porvenir.

Además de Sandrini, el flamante canal 9 basó su programación en otras figuras de renombre, como Silvia Legrand y Tita Merello. La primera hizo un ciclo de teleteatro y la segunda demostró que los años casi no pasan para ella, en un programa denominado "Tangos en mi recuerdo", donde se presentó en una doble faz, como cantante y como actriz. Hace unas semanas, la revista española "Ondas" le otorgó el premio a la mejor actriz 1960.

También Virginia Luque actuó ante las cámaras en TV en 1960, aunque sólo como cantante. Los escotes de sus vestidos provocaron más de un escándalo, polémicas y comentarios, y mucha publicidad. La bella intérprete anunció luego que abandonaría este tipo de actuación, pues su vocación era de actriz y no de cantante. Alberto de Mendoza también causó conmoción al simular, en una transmisión, que caía desde la torre de televisión, donde había subido por exigencias del libreto.



Tita Merello, famosa actriz y cantante, en su programa de TV. (A todos los artistas argentinos se les puede escribir a: Audiovisión, Rafaela 3978, Buenos Aires, República Argentina.)

NUEVOS ACTORES

ADEMAS de sensacionalismo, también se hicieron obras de calidad. Alfredo Alcón ("Recordando con Ira", teatro Odeon, 1959), se lució en su papel de "Los Acosados", obra del ciclo Casa del Teatro, a beneficio de la entidad protectora de los artistas. Ello le valió la contratación en exclusividad para el canal 9, durante todo 1961. "Mis cuatro hijos varones" sirvió para demostrar una vez más la calidad de Raúl Rossi, actor que tras luchar varios

Camila, la joven cantante chilena que actúa en Buenos Aires, envía un cariñoso saludo a "Ecrán" y sus lectores.





El vibrafonista Lionel Hampton tuvo gran éxito en Buenos Aires.

A PANORAMA

años en la radio, logró su espaldarazo en 1959 con "Todo el año es Navidad"; el mismo programa presentó a Leonardo Favio —marido secreto de María Vaner— y a Pablo Moret, otra de las figuras jóvenes.

Entre los programas que recién han comenzado, merece destacarse "Mientras estemos juntos", que puede servirle a María Aurelia Bisutti de consagración. Ya se han grabado en Video Tape (procedimiento de grabación magnética de programas de televisión, similar al usado en radio) las primeras secuencias de la serie. La joven actriz intervino anteriormente en películas, teatro y TV, demostrando grandes cualidades.

DIANA DORS Y ABBE LANE PARA 1961

EN CUANTO a 1961, ya corre un torrente de rumores. La visita de Diana Dors, que ya se había pronosticado para el 60, sigue en el candelero. Se asegura que Abbe Lane, esposa de Xavier Cugat, actuará en el "show" de Pinocho (Juan Carlos Mareco), que fue contratado por el canal 13, en la operación financiera más grande de la televisión argentina: diez millones de pesos (unos 125.000 escudos). Y ya que estamos en contrataciones, podemos adelantar que se rumorea que Tita Merello pasaría también al canal 13, gracias a otra suma fabulosa. Por supuesto, las partes interesadas se guardan muy bien de "mostrar sus cartas" para este 61, que tan interesante se presenta.

Otro de los acontecimientos de importancia de este verano será el Festival Cinematográfico, a realizarse a mediados de enero. Un hecho un tanto desconcertante es que aún no hay datos concretos sobre las estrellas que visitarán Mar del Plata, balneario en que tendrá lugar el evento.

EL TEATRO

EN MATERIA de teatro, es bien poco lo que Buenos Aires ofrece en estos momentos. Los rigores del verano no ayudan en nada a los esforzados artistas que se atreven a poner en escena alguna obra. Silvia Oxman —actriz chilena que mantuvo muchos meses en cartel el comentado "Dos en el sube y baja" (o "Dos en el balancín")— ha estrenado con Oscar Casco "Atrévete Susana", con aprobación de la crítica. Mecha Ortiz y Arturo García Buhr han terminado con "La visita de la anciana dama", que, en verdad, se quedó muy poco tiempo, y, finalmente, Silvia Legrand se esfuerza con "Verano..., lluvia y amor", sin gran repercusión.

EXITOS Y FRACASOS

MUSICALMENTE, siguen presentándose artistas de renombre internacional, sin que se produzca por parte del público la menor reacción. Luego de Harry James —que agradó a los aficionados al jazz—, Jane Russell —fracaso total—, y muchos artistas centroamericanos (Bienvenido Granda, Los Tres Reyes, los Hermanos Rigual), son José Luis —que actuará en Chile en marzo— y Lionel Hampton los que han tentado el aplauso popular. El autor de "Mariquilla" se presenta actualmente en el Casino Philips del canal 13, y el extraordinario vibrafonista-pianista-baterista animó los actos del Salón del Automóvil y actuó también en el canal 9, con regocijo de los mismos que gustaron de Harry James.

M. S.



SUSANE CRAMER, alemana, nacida en 1937. En Chile la conocemos desde "En una pequeña carpa un gran amor". Escribirle a Export-Union Friedenstrasse 8 Frankfurt, Am Main, Deutschland.

CALENDARIO "ECRAN" 1961

FEBRERO

LUN.	MART.	MIER.	JUEV.	VIER.	SAB.	DOM.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					



JOAN COLLINS nació el 23 de mayo de 1933. De novia con Warren Beatty. Ultima película: "Esther and the King". Se acaba de nacionalizar norteamericana. Escribirle a 20th Century Fox, 10201 W. Pico Boulevard, Los Angeles, Calif.

CALENDARIO "ECRAN" 1961

NOVIEMBRE

LUN.	MART.	MIER.	JUEV.	VIER.	SAB.	DOM.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

JOHNNY PRESTON: "GRANDE" EN POPULARIDAD



SI es cierto que los tejanos son los hombres más grandes del mundo, Johnny Preston es la excepción, que confirma la regla: mide sólo un regular 1,70 m. Sin embargo, su cabello castaño ondulado, sus ojos verdes y su magnífica personalidad compensan lo que le falta en centímetros.

Desde que tiene recuerdos, a este muchacho de ascendencia germano-francesa (se llama en realidad Johnny Preston Cornville) le gustó la música. Pero nunca ambicionó la gloria y fama en la forma en que dichos laureles suelen concebirse. Tenía una pequeña orquesta en el colegio llamada "The Shades", con la cual cumplía compromisos en bailes escolares los sábados y domingos. Además cantaba en el coro de la iglesia y participaba en cuanto concurso musical tenía noticia. ¿Les ha llamado la atención la amplitud y claridad de registro de Johnny? No se sorprenderán entonces de saber que la American Federation of Music le dio un diploma por su "sobresaliente capacidad vocal" en un concurso en que participaron representantes de todo Texas. Tanta actividad lo mantenía lo suficientemente ocupado como para sentirse feliz.

Fue en el curso de estas correrías que conoció al disc-jockey J. P. Richardson "Big Bopper" (quien muriera en el mismo accidente aéreo donde perdieron la vida Ritchie Valens y Buddy Holly). Richardson había compuesto una canción sobre una pequeña indiecita llamada "Little White Dove". Necesitaba, para lanzarla, una personalidad juvenil... y desconocida, ya que confiaba en que la canción podría consagrar a una nueva estrella.

Pensó en Johnny. Para el reverso del disco, Big Bopper escribió otro tema que llamó "Oso Corredor". La melodía exigía versatilidad y Johnny le agregó su toque inconfundible. Sin embargo, al cabo de cuatro meses, el sello Mercury, encargado de la grabación, había terminado por considerar que "Oso Corredor" era un "dormilón" (En EE. UU. llaman "sleepers", o sea, dormilones, a los discos que después de grabados duermen el sueño de los olvidados en las discotecas). Pero..., aunque en nuestro comercializado mundo la afirmación parezca ilusoria..., la calidad se impone. Los disc-jockeys habían pasado por alto el disco, pero muchachos y muchachas actuando por su cuenta y riesgo comenzaron a comprarlo. Poco a poco se esparció la voz: Johnny Preston en "Oso Corredor" era sensacional... y la grabación vendió dos millones de ejemplares.

Lo sorprendente de todo esto es que Johnny había utilizado en "Oso Corredor" sólo una parte de sus posibilidades. Su segunda grabación, "Cuna de Amor", vino a demostrar la potente calidad de su voz de barítono, su estilo elegante y personal y su gran sentido del ritmo. Hoy, en la curva ascendente del triunfo, Johnny sigue siendo el sencillo muchacho texano cuya mayor felicidad, además de cantar, consiste en sentarse en algún riachuelo con una caña de pescar, a esperar que "piquen".

—No quiero dinero —declara—. Me gusta trabajar. Antes de convertirme en astro discómano fui chofer de lavande-

ERROR: En la canción "Así es el Adiós", dice, por error: "How can you pray, this heart of mine"... Debería decir: "How can you break, this heart of mine".



¿Johnny Preston jugando a los indiecitos? No. Este cuadro se lo regalaron para que se acordara de "Little White Dove", la melodía que lo llevó al éxito junto con "Oso Corredor".

ría, carpintero y otras cosas sin sentirme particularmente desgraciado. Cantando soy feliz y más aún si sé que mis canciones pueden alegrar a los demás.

Demuestra así una mentalidad madura para sus 21 años, ¿no les parece? Casado con Jearnell, bonita texana de ojos azules, Johnny espera tener tres hijos. Considera que su mayor defecto es ser goloso:

—Como muy rápido y demasiado, especialmente si se trata de higaditos de ave, mi manjar predilecto.

Así es Johnny Preston: un muchacho con los pies bien puestos sobre la tierra y una voz que vuela por sobre las nubes elevándolo a la cima de la popularidad discómana.

DON DISCO.

ABSOLUTAMENTE EXCLUSIVO: ARGUMENTO Y FOTOGRAFIAS DE LA ULTIMA PELICULA DE ELVIS PRESLEY, EL MARTES PROXIMO. Y LAS CANCIONES DE MODA.

"EL ENCANTADOR BILLY"

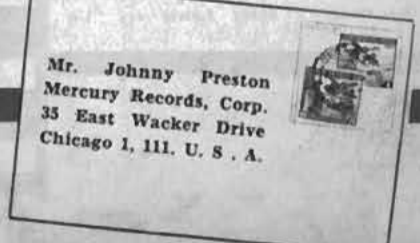
Intérprete: Johnny Preston

Can you really rock'n'roll, Billy boy,
[Billy boy
Can you really rock'n'roll
Charming Billy
I can really rock'n'roll
I can even do the strode
But I'm a young man and I can't leave
[my mother
Can you play your guitar, Billy boy,
[Billy boy
Can you play your guitar
Charming Billy
I can play my guitar
Off tune and in my car
But I'm a young boy and I can't leave
[my mother
Can you blow your saxophone, Billy
[boy, Billy boy
Can you blow your saxophone
Charming Billy
I can blow my saxophone
But sometimes I blow it wrong
But I'm a young man and I can't leave
[my mother
Can you ride a motor-scooter, Billy
[boy, Billy boy
Can you ride a motor-scooter
Charming Billy
I can ride a motor-scooter
But it is a... ring-tail tooter
But I'm a young boy and I can't leave
[my mother
Can you get yourself a date Billy boy,
[Billy boy
Can you get yourself a date
Charming Billy
Y can get myself a date
But I always show up late
I'm a young man and I can't leave
[my mother
I can really rock'n'roll
I can play my guitar
And I can blow my saxophone
Charming Billy
I can ride my motor-scooter
But it is a... ring-tail tooter
I'm a young man and I can't leave my
[mother.

"SUBITO"

por STEVE ROSSI

Cuando, cuando, baby, cuando
when will you say you love me
say subito, subito, subito.
Cuando, cuando, baby, come on and
[say you love me,
come on and tell me subito, subito, su-
[bito.
Vieni come over here mio dolce amor
my heart is beating, beating, beating,
baci, kiss me, kiss me, kiss me,
per favor.
Cuando, cuando baby cuando
when will you say you love me
come on and make it subito, subito,
[subito.
Cuándo, cuándo, cuándo, cuándo
o dimmi quanto mi ami,
dimi subito, subito, subito.
Cuando, cuando, baby, cuando
don't tormentarmi piu mio amor
dimmi, dimmi, subito, subito, subito.
Vieni come over here mio dolce amor
my heart is beating, beating, beating
baci, kiss me, kiss me, kiss me, baby,
[kiss me now.
Cuando, cuando, baby, cuando
give me a sign that you love me
oh baby, tell me subito, subito, subito,
e dimmi, dimmi subito, subito, subito
come on and tell me subito, subito,
[subito.



CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 5 films: 2, norteamericanos; 1, inglés; 1, mexicano y 1, italiano.

Giovanna Ralli tiene un pequeño papel en "La nave de las mujeres malditas"; este año, la actriz ganó el premio de la mejor actuación femenina en el Festival de San Francisco, EE.UU., por "Era de noche en Roma".



Una escena de "La nave de las mujeres malditas".



Van Johnson e Hildegarde Neff en "La carta fatal".



Joan Blackman y Jerry Lewis en "Un novio del espacio".

"LA NAVE DE LAS MUJERES MALDITAS"



Mala

("La Nave Delle Donne Maledette"), Italiana. Director: Raffaello Matarazzo. Fotografía (blanco y negro). Reparto: Kerima, Ettore Manni, May Britt.

Desde el comienzo mismo se advierte una gran modestia de medios y una falta de experiencia tanto de parte del director como del elenco. Ello no habría impedido entretener al espectador con una historia amena, pero el argumento también es modesto y sin imaginación. May Britt es la protagonista, demostrando que en los comienzos de su carrera (debutó en cine, en Italia, "descubierta" por Carlo Ponti, el actual marido de Sophia Loren) sólo tenía belleza y ni una pizca de talento. Su personaje es deslavado, sin personalidad, y las tribulaciones por que pasa (que son muchísimas) sólo logran aburrir. Al estilo de las novelas de época, hay una niña buena que sufre sin medida, y otra que es mala ciento por ciento. La primera acepta sacrificarse por la segunda y es condenada a diez años de presidio en "las colonias". El traslado se hace en el barco del título: allí van docenas de condenadas, nada mal parecidas. Hay una sublevación y las prisioneras se toman el barco, con el beneplácito de los marineros. Esta parte es la que impulsó a la Censura a clasificar al film "para mayores de 21 años". Ni el asunto ni los personajes interesan en absoluto, y uno se pregunta para qué hicieron el film y, finalmente, cuál fue la idea del importador al traerlo a Chile.

CONCLUSION: Lo único agradable es el aire acondicionado de la sala de estreno..., cuando lo hay. Censura: Mayores de 21 años.

"LA CARTA FATAL"



Mala

("Subway in the sky"). Inglesa. 1959. Artistas Unidos, Dirección: Muriel Box. Fotografía: Wilkie Cooper. Reparto: Van Johnson, Hildegarde Neff, Cec Linder, etc.

La película ofrece muchas cosas, pero no logra convencer ni entretener. Se ambienta en Berlín, y el protagonista es un médico del ejército norteamericano (Van Johnson), de quien se sospecha que practica el tráfico de drogas. Simultáneamente, una cantante de cabaret (H. Neff), que busca paz y tranquilidad, arrienda un departamento que —por esas casualidades del cine— albergó a la primera esposa del mayor, y es allí donde el acusado podrá encontrar las pruebas de su inocencia. Aunque el ambiente —la fotografía dramática— y los hechos prometían una historia de "suspenso" y acción, no ocurre así por falta de ritmo y una actuación apenas discreta.

CONCLUSION: Un film sin interés, que no cumple con lo que promete: entretener. Censura: Para mayores de 18 años.

OTROS ESTRENOS:

"PISO DE SOLTERO": (The Apartment), norteamericano. Artistas Unidos, 1960. Director: Billy Wilder. Guión: Wilder y I. A. L. Diamond. Fotografía (blanco y negro): Joseph La Shelle. Música: Adolph Deutsch. Reparto: Jack Lemmon, Shirley MacLaine, Fred MacMurray, etc.
Ambientada en Nueva York, esta sátira tragicómica logra hacer reir mientras un nudo de emoción aprieta la garganta. Fotografía, ambiente, cámara, muestran a los personajes como en un inmenso panal, todos iguales y al mismo tiempo distintos; todos juntos, pero angustiosamente solos. Excelentes Shirley Mac-Laine y Jack Lemmon. Calificación de "ECRAN": Muy buena. Censura: Mayores de 21 años.

"SANTA CLAUS", mexicana, 1960. Dirección: René Cardona. Música: Antonio Díaz Conde. Reparto: José Elías Moreno. Alegoría sobre el Viejito Pascuero, interpretado por José Elías Moreno. Censura: Para todo espectador.

"EL NOVIO DEL ESPACIO" (Visit to a Small Planet), norteamericana, 1960. Paramount. Director: Norman Taurog. Guión: Edmund Beloin y Henry Garson, de la obra de Gore Vidal. Fotografía: Loyal Griggs. Reparto: Jerry Lewis, Joan Blackman, Earl Holliman, Fred Clark, etc.
Aventuras y desventuras de un habitante de otro planeta, que visita la tierra en un platillo volador. Censura: Mayores y menores.

Reflector



1960: Recuerdos de espectador teatral

No hay mejor juez que la memoria. Lo que en un momento nos pareció excelente, a veces, se olvida. Se trató, sin duda, de un error del juicio crítico. En cambio, sucede en algunas ocasiones que el recuerdo engrandece algunos momentos vividos en el teatro y a los que no se les había dado mayor importancia.

Confiado en la memoria, sin consultar apuntes ni recortes, quiero evocar lo que más me ha impresionado del año teatral de 1960. Y, de inmediato, surge el recuerdo de un momento mágico: la interpretación de Marés González en "La Balada del Velero Escarlata", de "La Opera de Tres Centavos". El resto de la producción del ITUCH se me desdibuja, pero está nítido el magnetismo, la emoción, la agria protesta, el grito de rebelión de aquella escena en que Marés González interpretó espléndidamente a Jenny.

Otra noche memorable fue el estreno de "La Pérgola de las Flores". Por primera vez en los escenarios chilenos, se veía tal desborde de vitalidad, un espectáculo armado con vigor y audacia, en que cada parte correspondía al todo. Al escribir la crítica de la comedia musical, hice un pronóstico que, entonces, pareció arriesgado, y ahora resulta una peregrullada: "La Pérgola de las Flores" duraría todo el año en el Camilo Henríquez.

Una interpretación masculina destaca nítidamente en mi recuerdo. Enrique Haine el día del estreno de "La Alondra". Su trabajo sobrepasó largamente lo que en Chile se ha hecho en la comedia farsesca. Haine ratificó en "La Alondra" su excelente calidad de actor y también la necesidad que tiene de ser guiado por un buen director. En esa oportunidad, aprovechando al máximo su talento, estaba la mano experta de Etienne Frois.

Recuerdo, también, en 1960, la satisfacción de ver a Alejandro Flores, después de tantas interpretaciones que no decían relación con su justa nombradía, en un papel que le permitió una creación: el Ferdinand Pontac de Armando Moock. Era Alejandro Flores "en su propia salsa", y eso sólo valía por todo el espectáculo.

Y, junto a estos recuerdos, queda la noción de que este año Pury Durante realizó un trabajo valioso y tesonero, atestiguando su calidad de actriz aplicada; la aventura de los Duvauchelle en el Petit Rex, que, como las películas norteamericanas, "terminó bien" con su éxito en "Recordando con Ira" y la presentación de una obra nacional de importantes méritos, "Parejas de Trapo", gracias a la que su autor, Egon Wolff, se alza como indiscutida figura de nuestra renaciente dramaturgia.

Junto a estas evocaciones, hay, también, ingratos recuerdos: hermosas obras malogradas por direcciones equivocadas, interpretaciones desvaídas, piezas que hubieran podido alcanzar relevantes méritos, si sus autores hubiesen sido más exigentes consigo mismos. Pero es mejor no recordar ese aspecto. Ya estamos en 1961, un nuevo año se abre ante nosotros, y lo mejor que podemos desearle al teatro nacional, es que su crecimiento se mantenga inalterable en la cantidad y la calidad de sus producciones.

S. V.

PRIMER FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DEL PACIFICO, EN VIÑA DEL MAR

Don Gustavo Lorca, alcalde de Viña del Mar, informó a los periodistas que su ciudad será sede, en los meses de enero y febrero, de un Festival Internacional de Cine, de la Feria de Artes Plásticas (la misma del Parque Forestal de Santiago), del Segundo Festival de la Canción, y de un encuentro de teatro, con las principales compañías profesionales y universitarias, además de la actuación de los ballets de Arte Moderno (BAM) y del Instituto de Extensión Musical, y de las orquestas Sinfónica de Chile, Filarmónica de Santiago y Sinfónica de Viña del Mar.

En el Festival de Cine, que se realizará entre los días 27 de enero y 3 de febrero, se exhibirá una selección de las películas que se han presentado previamente en los Festivales Internacionales de Cine de Mar del Plata (Argentina), Punta del Este (Uruguay) y Cartagena (Colombia). También se ha invitado a Viña del Mar a algunas de las personalidades cinematográficas (directores y estrellas de cine) que asistan a esos eventos de cine. Las presentaciones artísticas de Viña se iniciaron ayer, 2 de enero, para continuar hasta fines de febrero. En el Encuentro de Teatro participan el ITUCH, de la U. de Chile; el Teatro de Ensayo, de la U. Católica; el ICTUS, Américo Vargas, Lucho Córdoba y la Compañía de los Cuatro (del Petit Rex, de Santiago). Las presentaciones se harán tanto en el Municipal de Viña, como en la Quinta Vergara.

Finalmente, del 18 al 26 de febrero, la ciudad-jardín elegirá Miss Viña del Mar, concurso al que asistirán como invitadas las Reinas del Café, de Colombia; de los Carnavales, de Río y Panamá, más algunas bellezas de Perú, Bolivia, Uruguay y Estados Unidos.

De modo que Viña, principal centro turístico de Chile, ofrecerá un variado programa artístico, deportivo y de belleza, tanto a sus residentes como a los millares de turistas que la visiten en enero y febrero.

El 8 de enero comienza el festival de Mar del Plata. Se dará "La Verdad" de Clouzot

LOS más importantes países productores de cine han aceptado concurrir al Tercer Festival Internacional Cinematográfico de Mar del Plata (Argentina), que se inicia el 8 de enero de 1961.

Hasta ahora han confirmado su participación Gran Bretaña, Francia, Italia, Alemania, España, la Unión Soviética, los Estados Unidos, Checoslovaquia y Polonia.

El cine británico se hará representar por "Saturday Night, Sunday Morning", realizado por el ex crítico y documentalista Karel Reiss, quien junto a Tony Richardson y Lindsay Anderson, encabeza el movimiento renovador denominado "Free Cinema", en Inglaterra. La Comisión Permanente del Festival invitó además al film inglés "The Long and The Short and The Tall", un violento drama antibélico dirigido por Leslie Norman e interpretado por Richard Todd y Laurence Harvey.

Francia estará representada por "La Verité", señalado como el mejor film de H. G. Clouzot, protagonizado por Brigitte Bardot y Charles Vanel.

España enviará "A las Cinco de la Tarde", de J. A. Bardem, film inspirado en la obra "La Cornada", de Alfonso Sastre.

La Unión Soviética inscribió el largometraje "Otelo", versión cinematográfica del ballet creado por Vajtang Tchabukiani (conocido en Chile cuando encabezaba el ballet georgiano, que actuó en el Teatro Municipal, de Santiago), y por el cortometraje "Arte Popular Ruso".

Polonia enviará "Fantasma del Pasado".

ASI TRABAJA LA CENSURA:

EL AÑO FINALIZA CON UNA SERIE DE TITULOS SINIESTROS

En la semana entre el 19 y el 24 de diciembre, el CCC vio doce películas, además de los cortos y noticiarios habituales. Seis norteamericanas, tres francesas, una alemana, una italiana y una inglesa. Quedó pendiente el film francés "ENIGMA EN EL FOLIES BERGERE", (dirigida por Jean Mitry, con Frank Villard y Bella Darvi). El resto de las calificaciones fue como sigue: PARA MAYORES DE 21 AÑOS: "LA BESTIA EN ACECHO" (francesa, dirigida por Pierre Chenal, con Henri Vidal y Françoise Arnoul). PARA MAYORES DE 18 AÑOS: "TIEMBLA EL ASESINO" (alemana, con Horst Frank, Hans Albers, Sussane Cramer); "LA MALDICION DEL CONDENADO" (norteamericana, con Willard Parker y Mara Corday); "LA MANO DE LA JUSTICIA" (norteamericana, dirigida por Paul Landres, con John Agar y Joyce Meadows); "LEGION EXTRANJERA (italiana, con Viviane Romance, Irma Galter y Enrico Olivieri); PARA MAYORES DE 14 años: "GUERRILLEROS EN LAS SOMBRAS (norteamericana, con Robert Mitchum, Anne Heywood y Dan O'Herlihy); "TRAICION EN EL ALTO MANDO" (norteamericana, dirigida por Guy Hamilton con James Mason, Vera Miles y George Sanders); "EL CANAL DE LA MUERTE (norteamericana, con Randy Sparks, Dick Foran y Venetia Stevenson); "EL CABALLERO INVENCIBLE (inglesa, dirigida por David Mac Donald con George Baker y Sylvia Syms) y "CHRISTINE" (francesa, con Romy Schneider, Alain Delon y Micheline Presle); PARA MAYORES Y MENORES: "EL NIÑO Y LOS PIRATAS" (norteamericana, con Charles Herbert, Susan Gordon y Joseph Turbel).

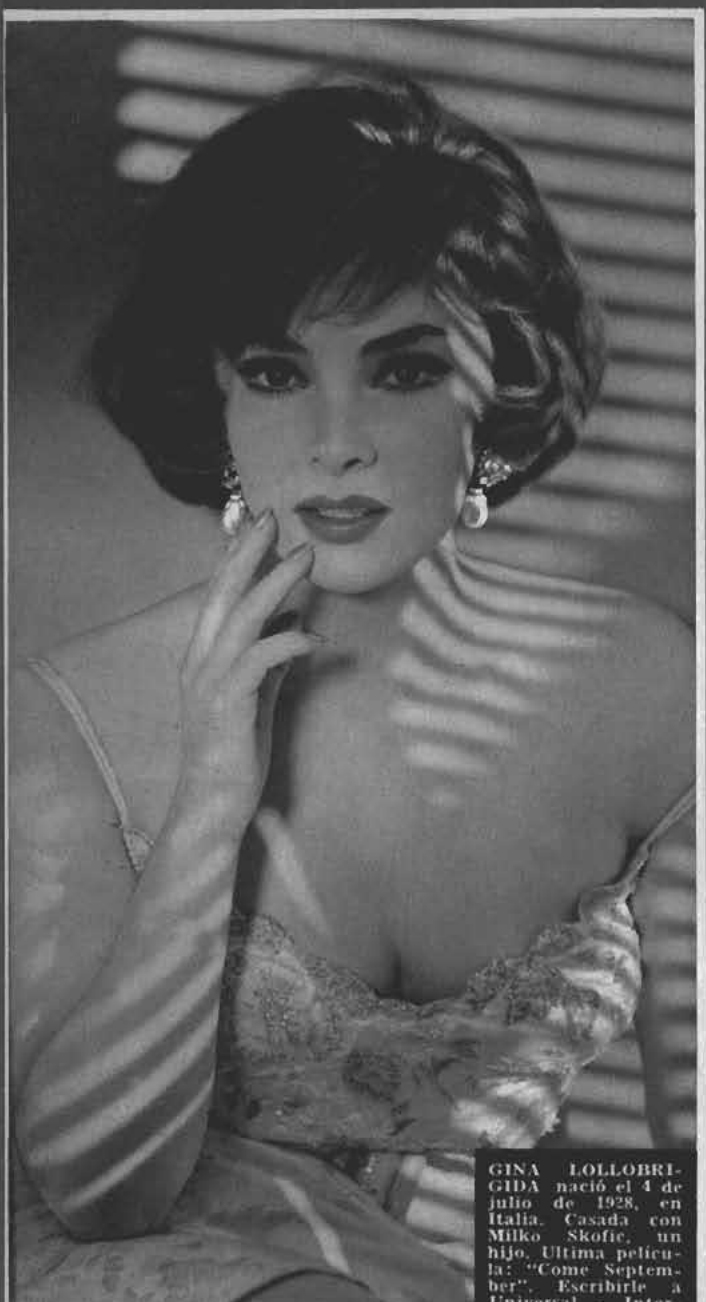


DEBBIE REYNOLDS, norteamericana, nacida el 1.º de abril de 1932. Acaba de casarse por segunda vez con Harry Karl. Dos hijos de Eddie Fisher. Ultima película: "The Pleasure of His Company". Escribirle a Paramount 5441 Marathon, Hollywood 38, Calif.

CALENDARIO "ECRAN" 1961

MARZO

LUN.	MART.	MIER.	JUEV.	VIER.	SAB.	DOM.
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



GINA LOLLOBRIGIDA nació el 4 de julio de 1928, en Italia. Casada con Milko Skofic, un hijo. Ultima película: "Come September". Escribirle a Universal - Internacional, Universal City, Calif.

CALENDARIO "ECRAN" 1961

OCTUBRE

LUN.	MART.	MIER.	JUEV.	VIER.	SAB.	DOM.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 30	24 31	25	26	27	28	29

¿Cómo s un vesti

NO HACE mucho se estrenó la película "Cuando mueren los malvados", que puede servirnos de muestrario para comprender cómo se rompe un vestido precisamente en la forma adecuada. No es la primera vez que vemos el caso en el cine. A menudo, un malvado coge a la dama y, de un tirón, le desgarra la blusa. Para hacerlo debidamente, tendría que ser un Hércules, arriesgándose, además, a que el destrozo sea demasiado grande y la Censura se oponga a que la dama exhiba más de lo que permite el Código de Moral. Puede exigir una violencia poco conveniente, que haga larga la escena o, en la pelea, es posible que los personajes salgan del radio de la cámara o del micrófono. No. Todo en el cine está calculado: desde un beso hasta un accidente con apariencias de absolutamente natural.

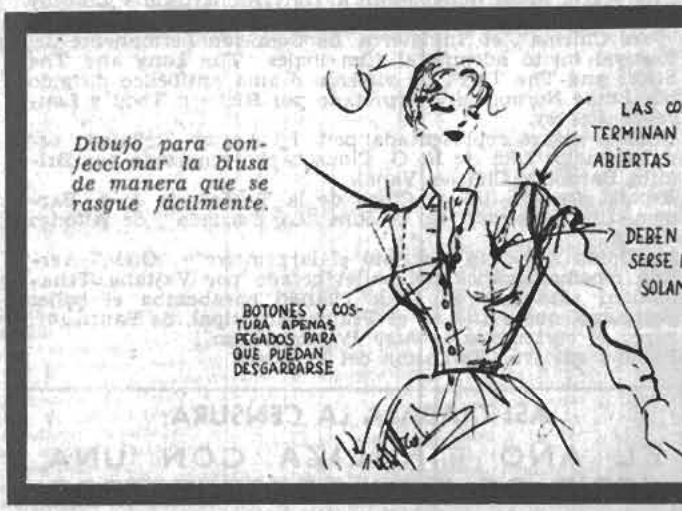
Recientemente, Edith Head, la creadora de modas y jefa del Departamento de Vestuario de Paramount, publicó un curioso libro que se llama "The Dress Doctor" ("Doctora en vestidos"). Allí nos enteramos de esos trucos que se ignoran. Por ejemplo, nos describe cómo el villano Lordan (Henri Silva) destroza la blusa de la viuda Jeanne Dubois (Nicole Maurey) en "Cuando mueren los malvados".

UN VESTIDO CON "MAULA"

El vestido de Nicole necesitaba destrozarse en tres etapas: 1) en la garganta; 2) en la manga, y 3) en la cintura. (El grabado les hará comprender mucho mejor el complicado proceso que tan natural resulta en la pantalla.)

En primer lugar, el sitio donde el vestido ha de rasgarse está previamente cortado y unido con un hilo muy fino que no lleva remate en la costura, pero sí un remate doble en el sitio donde el rasgón debe terminar (sin que la Censura se enoje... *Brrrrr... Brrr... Brrr...*).

Ahora, recordemos la escena: el malvado Jordan llega a la cabaña de la viuda y se da cuenta de que Jeanne está sola. Aquello ocurre en un sitio solitario de Kansas, hace un siglo. Como Nicole Maurey es bonita —y gracias al peinado y al hábil



Dibujo para confeccionar la blusa de manera que se rasgue fácilmente.

maquillaje se ve muy atractiva sin que parezca tener el menor retoque—, el malvado trata de besarla. Jeanne quiere huir. Jordan la coge del vestido y éste se desgarra (rotura 1), en el escote.* Sigue la lucha: vuelve a asirla del brazo y el vestido se rompe (2) en la manga*, dejando al descubierto esa prenda interior que usaban antes las damas y que se llamaba "camisola" o "cubre corpiño" (consulten con la abuelita y verán que tengo razón). En la violencia y confusión de la escena, el vestido hace su papel con una frialdad y precisión admirables, tal como lo había ideado la talentosa Edith Head.

El malvado Jordan retrocede. Aún no cree haber perdido la batalla amorosa y coge a la joven del resto de blusa que aún le queda. Entonces se queda con el trozo de tela en la mano. (Por cierto que ese trozo de tela estaba cortado aparte, expresamente.) Precisamente en el instante en que ya la pobrecita Jeanne parece perdida, dos jinetes llegan "por casualidad" y la salvan...

¿Se les habría ocurrido a ustedes que una simple desgarradura de un vestido necesita de estudio, medida y cálculo, como la más precisa y peligrosa receta farmacéutica? Pero sigamos co-

SE FILMA EN ITALIA LA VIDA DE SAN FRANCISCO DE ASIS. UNA CRONICA DE MARIA ROMERO, EN NUESTRO PROXIMO NUMERO.

DEL MAQUILLAJE

destroza

?

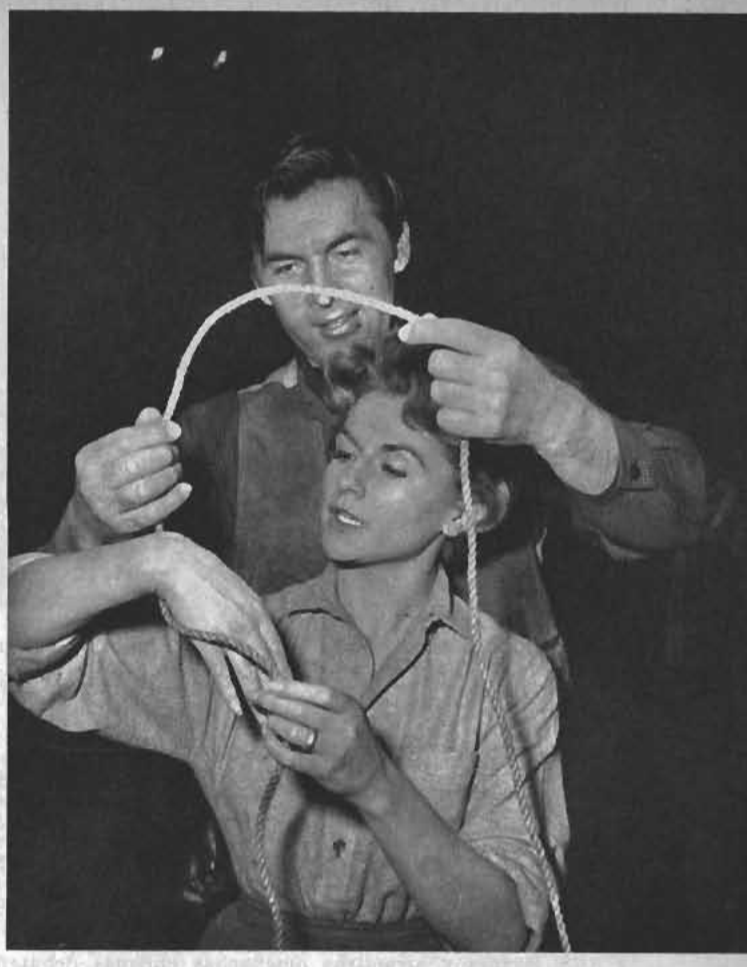
...Y OTRAS CURIOSIDADES DEL CINE.

Escribe: MARIA ROMERO

lándonos "detrás del maquillaje" para enterarnos de curiosidades cinematográficas.

PERROS QUE APRENDEN INGLES

¿Han oído ustedes hablar de esos hermosos perros del Monasterio del Gran San Bernardo? Se llaman, precisamente, perros San Bernardo, y son unos animales grandes, pesados con un pelaje largo y abundante. Pues bien, aquel monasterio se encuentra enclavado en los Alpes suizos, en un lugar donde nieva sin cesar durante el año entero. Los piadosos monjes enseñan pacientemente a los perros a buscar en medio de la nieve a los viajantes que se puedan haber extraviado y que se encuentran ateridos de frío. Del cuello del San Bernardo pende un frasco de coñac. Así, el helado viajero es encontrado por el noble animal, arrastrado fuera de la ventisca y llevado a un lugar seguro y resguardado. Cuando el infeliz recupera la conciencia, allí está el perro, que le ha prestado también el calor de su cuerpo, con la bebida lista para que el viajero reponga energías y pueda seguir su camino. Si el caso es aún más grave, el perro arrastra al desmayado viajero hasta el mismo monasterio, donde los buenos religiosos le prestan ayuda.
Tan hermoso es todo aquello que se decidió hacer una película mostrando la heroica tarea de los monjes y de los perros. El film se llamará, precisamente, "The Great St. Bernard" ("El Gran San Bernardo"). Se rodará en Suiza, para que tenga todo el realismo posible, y tendrá de protagonista a Perry Como. Se eligió a ese actor porque los monjes son también famosos por sus hermosos coros.
Pero los perros se han encontrado con dificultades superiores a las que enfrentan los actores. Previamente, el autor del guión, Walter Reisch, vivió dentro del monasterio todo el tiempo suficiente para conocer a fondo el tema. Después, no quedaban sino seis semanas para la preparación misma de la película. Perry Como —quien aparece como un monje— debía dar las órdenes a los perros. Pero... ¡no sabe una palabra de francés y los animales están acostumbrados a que les hablen en ese idioma!



Nicole Maurey y Fess Parker son dos de los protagonistas de "Cuando mueren los malvados". El tercer papel protagónico lo tiene Jeff Hunter. (Escribirles a Paramount Pictures Corporation, Western Studios, 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, USA.)



Procesos por que pasa la blusa al ser desgarrada.

—Confío en la inteligencia de los perros San Bernardo... —dijo, afligido, Mr. Reisch, quien es, también, el productor del film, o sea el hombre que entrega y cuida el dinero—. Sin embargo el problema resulta más difícil de lo que se cree. Yo hablo francés correctamente, pero mi acento no es perfecto.
Cuando les hablaba a los perros, no me entendían. Me tomaban por "gringo" y no me hacían caso. Son unos animales altamente aristocráticos, y, si aceptan ayudar a la humanidad, exigen que se les trate con la finura a que ellos están acostumbrados.
Para ayudarse, Perry Como comenzó a grabar una serie de discos donde da a los perros órdenes en inglés. Esos discos se les pasarán una y otra vez a los nobles animales, hasta que acostumbren a otro idioma el fino oído. La tarea se comienza pasando la frase en inglés, por medio del disco, y luego el entrenador la traduce a los perros, estimulándolos a que obedezcan a esa voz que les resulta totalmente extraña.
Fuera de eso, Reisch tuvo que viajar a Suiza llevando el jabón, la crema de afeitar, los zapatos, calcetines, pipas y guantes de Perry Como. Los animales necesitan acostumbrarse al nuevo "olor" de quien será su jefe.
Para habituarlos todos los monjes del monasterio están usando la crema de afeitar y el jabón de Como, hasta que el actor llegue. Y algunos también usan los zapatos, guantes y tabaco del monje falsificado. A esos religiosos se les está permitido, por lo demás, fumar fuera del monasterio.
Otro detalle todavía: cada San Bernardo tendrá su doble. Los reglamentos suizos respecto a los animales son muy estrictos. Ningún perro podrá "trabajar" más de noventa minutos seguidos frente a las cámaras. Después de cumplido el plazo, el perro necesita descansar dos horas. Y como la filmación no puede interrumpirse, es reemplazado por el "doble".
Los doce perros elegidos para aprender inglés y ascender a la categoría de actores caninos tienen dos años de edad, aproximadamente. No pueden ser mayores, porque entonces rehusarían aceptar órdenes en inglés y menos aceptarían todos los absurdos caprichos que exige una filmación.
—Hasta ahora, se ve que hay varios perros dispuestos al enorme sacrificio... —termina declarando Walter Reisch.
Trucos como éstos hay muchos en el cine y ya les contaré otros, en crónicas futuras.



Sonia Miranda, de secretaria a "novia buena" en el film "Deja que los perros ladren".



Gladys de la Barra, con pequeña experiencia teatral, es la atractiva "villana" en la película chilena.



Desde su puesto en un Banco, Silvia Peredo saltó al cine. Ahora puede quedarse sin "pega"...

PAGINAS NACIONALES

POR OMAR RAMIREZ FOTOS: R. GONZALEZ

Dos secretarias y una actriz de radioteatro

TRES jóvenes y atractivas muchachas chilenas debutan en la película "Deja que los Perros Ladren", que actualmente se está realizando en los estudios Chile Films.

Las tres, seleccionadas entre otras muchas candidatas, tienen a su cargo papeles breves y secundarios, pero de efectiva importancia en la trama. Dos de ellas, Gladys de la Barra y Silvia Peredo, cuentan con cierta experiencia escénica; y la tercera, Sonia Miranda, hace su primer trabajo artístico.

Tanto Sonia Miranda como Gladys de la Barra verán ligados sus nombres al del joven actor Héctor Noguera, que interpreta el papel de Octavio Uribe, uno de los cinco personajes básicos del drama de Sergio Vodanovic. Ambas están enamoradas del muchacho: Sonia es Ana, la amiga buena y comprensiva; y Gladys, la "otra" amiga, Jeanette.

Sonia Miranda Urbina fue descubierta para el cine en el papel de Ana. Sonia nació en Santiago y hasta ahora había llevado una vida tranquila y corriente. Desde hace cuatro años trabaja en la firma comercial Maderas Alonso. Allí, donde debía hacer una adquisición de materiales, la conoció Mario Kaplán, ayudante de producción del film. Le transmitió el dato al escenógrafo Héctor del Campo y a Pedro Chaskel, ayudante de dirección, y así comenzó una carrera cinematográfica que puede lograr proyecciones. Pero conozcamos lo que piensa Sonia Miranda:

—Me miraron, charlaron conmigo y... ofrecieron someterme a algunas "pruebas". Para mí fue una feliz oportunidad. Debo interpretar varias escenas como novia y compañera de la Es-

LOS QUE TRABAJAN DETRAS DEL CINE

¿QUIENES secundan a Naum Kramarenco en la realización del film "Deja que los Perros Ladren"?

Un activo y entusiasta elenco técnico se desplaza en el centro cinematográfico de Avenida Manquehue 1165. Casi todos elementos jóvenes pero dotados de cierta experiencia han puesto su esfuerzo al servicio de la película. Conozcamos sus nombres y su trabajo:

Pedro Chaskel Benkö se desempeña como ayudante de dirección. Nació en Bucholz, Alemania, en 1932. Estudió cuatro años en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile, pero abandonó las clases para dedicarse al cine. Ha sido ayudante de cámara en "Un Viaje a Santiago", de Hernán Correa, y ayudante de dirección en "Tres Miradas a la Calle", de Kramarenco. Colaboró con el Centro de Cine Experimental, que produjo varios cortometrajes. Fundó y presidió hasta 1956 el Cine Club Universitario, de cuyo órgano, la revista "Séptimo Arte", fue director.

Raúl Ascuí es el jefe de sonido. Santiaguino. 49 años. Desde 1938 ha estado presente en las actividades del cine chileno. Trabajó con "Coke" y en diversos films producidos en Chile Films en la época de auge de estos estudios. "Estaba retirado del cine —nos dice—, cuando Kramarenco me llamó para colaborar en su película".



Pedro Chaskel, ayudante de dirección.



Raúl Ascuí, jefe de sonido, con sus ayudantes Carlos Hurtado y Joaquín Olalla.

A Ascuí le secundan como ayudantes Carlos Hurtado (técnico electrónico, quien debuta en el cine. Santiaguino, 45 años), y Joaquín Olalla (23 años. Nacido en Punta Arenas. Estudiante de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, director del Cine Club y argumentista de "Emelco").

Héctor Ríos, camarógrafo chileno, de 32 años, es el ayudante de fotografía. Es decir, secunda a Ricardo Younis. Nacido en Valparaíso, estudió en el Centro Experimental de Cinematografía de Roma durante dos años (1956-1957), reci-

HUMOR EN CHILE FILMS

UN AMBIENTE de camaradería impera en Chile Films. Para simplificar los nombres del personal, Naum Kramarenco, director de "Deja que los Perros Ladren", ha inventado varios seudónimos para sus colaboradores. Al técnico que maneja las teclas del equipo eléctrico se le conoce por "Claudio Arrau"; a Joaquín Olalla, que debe sujetar la caña del micrófono, es "Martín Pescador"; al encargado del arco eléctrico se le llama "Sapo Livingstone", y a sus ayudantes, "arqueólogos". El maquillador Emilio Sabaj es conocido por "Max Factor". Además, Kramarenco asegura a los periodistas que lo visitan que tiene asegurada la inscripción de "Deja que los Perros Ladren" en el próximo Festival de Cannes.

cuela de Leyes de Octavio. Además, he recibido la autorización de mis padres para actuar...
Gladys de la Barra empezó a trabajar en radio a los 14 años de edad, en Valparaíso
"Escribía libretos de radioteatro, los dirigía y los interpretaba" nos informa.
Ahora tiene 22 años. Hace uno, se trasladó a Santiago. Tuvo buena suerte: se incorporó al elenco radioteatral de varias emisoras. Es la madre de Tarzán, en el radioteatro de Radio Corporación. Américo Vargas, al frente de su compañía teatral de la sala Moneda, la llamó para cumplir el papel de Angélica en la obra "La dama del alba", de Alejandro Casona.
—Trabajaba como secretaria de juez en "El caso de Elizabeth

ebutan en cine chileno

Collins", cuando me eligieron para hacer el papel de Jeannette, en "Deja que los perros ladren"... —cuenta Gladys—. Es la primera vez que figuro en un film.
Silvia Peredo, una veinteañera y curvilínea morena, trabaja en el Banco del Pacífico. Pero confiesa:
—En realidad, mi interés se concentra en el teatro y en todo cuanto tenga relación con la actividad artística...
Tobías Barros le dio un papel en la comedia musical "La canción del otro", actualmente en ensayo. En ella baila un festivo número con el bailarín húngaro Janos Bachora. En la película hace de secretaria del Ministro, personaje que está a cargo de Roberto Parada.
—Lo más probable es que con mi dedicación a este trabajo, termine por ser despedida del Banco... —concluye con un suspiro.



Héctor Ríos, ayudante de fotografía.



Emilio Sabaj maquilla a Rafael Frontaura, el "periodista" del film.

bléndose de cameraman. Realizó en Italia una versión del "Diario de Ana Frank", de 40 minutos, con actores aficionados italianos. Trabajó en "Emelco".
Emilio Sabaj estudiaba Medicina en la Universidad de Chile cuando se sintió seducido por el cine. Es experto en maquillaje. Se inició como ayudante de César de Combi, en 1944. Su nombre aparece ligado a una multitud de films rodados en Chile Films, logrando prestigio y experiencia. Sabaj nació en San Felipe, hace 39 años.
Mario Kaplán, santiaguino, de 21 años, es el ayudante de producción. Su labor anterior había pertenecido al teatro. Fue productor de la temporada del grupo teatral Maccabi en la sala L'Atelier, hace algunos años.

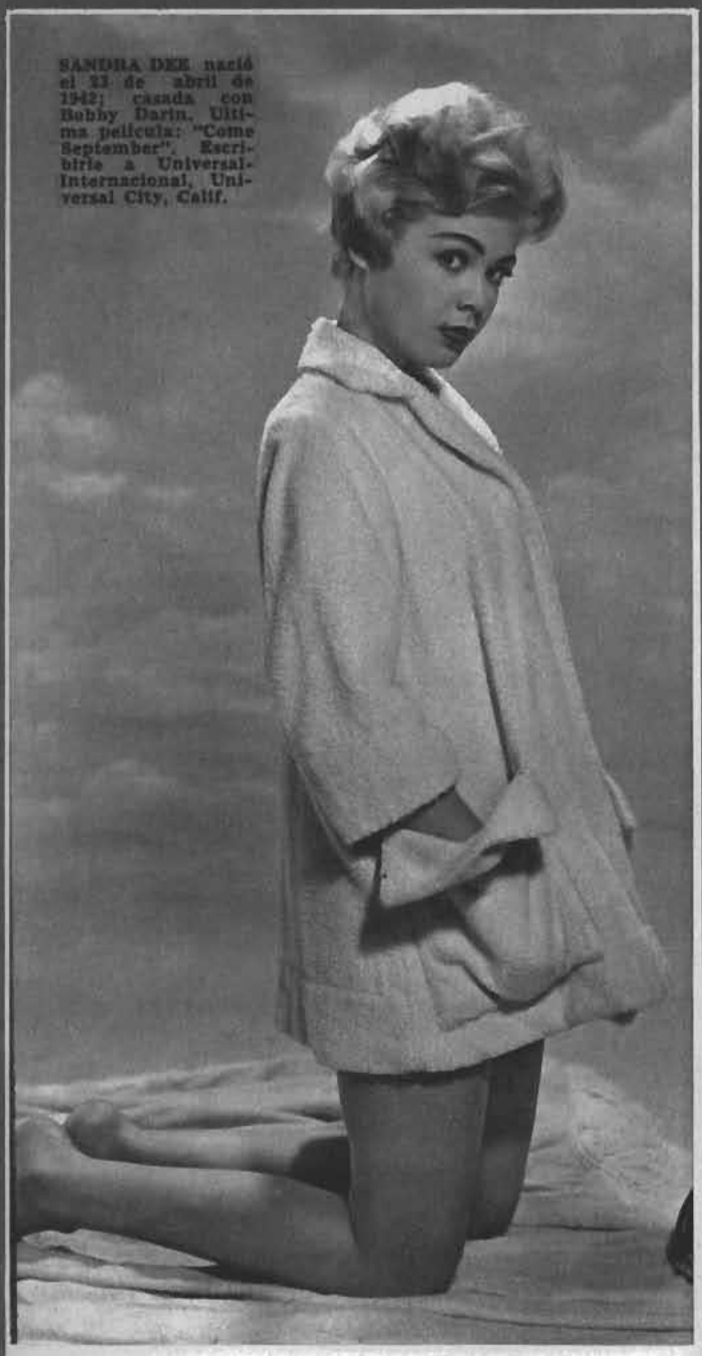


CHRISTIANE MARTEL, nacida en Francia en 1934, pero incorporada al cine mexicano. Actualmente actúa en compañía de revistas en México. Ultima película vista en Chile: "Tipos de Playa". Escribirle a Avenida Juárez 157, 2.º piso, México D. F.

CALENDARIO "ECRAN" 1961

ABRIL

LUN.	MART.	MIER.	JUEV.	VIER.	SAB.	DOM.
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



SANDRA DEE nació el 23 de abril de 1942; casada con Bobby Darin. Ultima película: "Come September". Escribirle a Universal-Internacional, Universal City, Calif.

CALENDARIO "ECRAN" 1961

SEPTIEMBRE

LUN.	MART.	MIER.	JUEV.	VIER.	SAB.	DOM.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

SE REINICIA "CLEOPATRA"

Hoy, 3 de enero, en Londres, debe haberse reiniciado la filmación de "Cleopatra", con Elizabeth Taylor, Stephen Boyd y Peter Finch. Liz y su marido, Eddie Fisher, planeaban llegar a la capital inglesa con sus hijos, tres días antes del comienzo del film.

SANDRA DEE, ROGER SMITH Y JACK LEMMON FUERON ELEGIDOS LOS ASTROS MAS COOPERADORES DEL AÑO POR LA ASOCIACION DE MUJERES PERIODISTAS DE HOLLYWOOD. LOS MENOS COOPERADORES FUERON ELVIS PRESLEY, JAMES GARNER, YUL BRYNNER, MARILYN MONROE Y DEBBIE REYNOLDS. LOS PRIMEROS RECIBIERON UNA MANZANA DE ORO Y LOS SEGUNDOS UNA AGRIA.



¡JA, JA!

Un jefe de Estudio informa a su subalterno: "No quiero tratos especiales para mi hijo que empieza a trabajar hoy. Trátelo como a cualquier futuro jefe del Estudio".

MAS DEMANDA

El próximo astro que entablará demanda contra revistas de cine por publicaciones "falsas y tendenciosas que afectan nuestra vida privada", será Bobby Darin, flamante marido de Sandra Dee. El cantante y actor se defenderá contra una información titulada algo así como "¿Es capaz Bobby Darin de enamorar?". La madre de Sandra Dee está muy desilusionada porque la muchacha se casó inesperadamente y sin ninguna ceremonia. La madre de Sandra deseaba para su hija una boda con traje blanco y en una iglesia adornada de flores...

**** A propósito de las demandas contra revistas, parece que la decisión de varios de los magazines procesados ha sido contratar abogados que los defiendan... y continuar con sus informaciones contra Elizabeth Taylor y Eddie Fisher.

** Debbie Reynolds, otra de las estrellas atacadas, puede seguir el mismo camino de Liz y de Bobby Darin.



Mickey Rooney "La Vida Intim... bíriles a M. G. M... Culver City, Cal...

TONY PERKINS ENFERMO

Terminada la filmación de "Aimez-vous Brahms?", que ya no se llama "Time on Her Hands", sino "Goodbye Again" (Otra Vez Adiós), Tony Perkins retornó a Hollywood y se metió en cama aquejado de un virus "servo-croata", según asegura humorísticamente.

"Wildcat" (Gato Salvaje), la obra protagonizada por Lucille Ball, ha merecido críticas contradictorias, en Broadway, lo que ha apenado mucho a la estrella.

COLOR Y BLANCO Y NEGRO

El fotógrafo Stanley Cortez inventó un procedimiento según el cual se puede fotografiar una película en blanco y negro y color simultáneamente. Es decir, partes de un cuadro en blanco y negro, pueden tener color. El método se usará por primera vez en unas escenas de "Back Street", con Susan Hayworth. La explicación técnica del proceso es que se filma al mismo tiempo con película en colores y en blanco y negro, y luego se logra un efecto duplicado por medio de una complicada iluminación.

UN AÑO Y 7... TO "LIMPIAR"

El productor Zu... de un año de tra... tenta y cinco mi... película "La Vid... (con Mamie Van... Paul Anka) fue... la Decencia de... nismo católico... el cine.

ROCK TIENE NOVIA

"Come September", la última película de Rock Hudson, se estrenará en septiembre de 1961. Mientras Rock filmó en Roma, tuvo un ardiente idilio con una conocida figura cuyo nombre prefiero no decir, pero que si lo conocieran quedarían sorprendidos. En Hollywood, sin embargo, Rock corteja a Marti Stevens.

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

RITA HAYWORTH Y REX HARRISON FILMARAN EN ESPAÑA "THE OLDEST CONFESSION", PRODUCIDA POR JAMES HILL, MARIDO DE LA ESTRELLA. DIRIGIRA GEORGE MARSHALL. RITA YA PARTIO A ESPAÑA A BORDO DEL BARCO "LEONARDO DA VINCI", LLEVANDO CONSIGO A SU HIJA JAZMIN.

Jazmín y Rita Hayworth, en viaje a España. (A la estrella escríbale a Artistas Unidos: 127 11th Ave., New York 19, N. Y., U. S. A.

25 AÑOS DE FELICIDAD

Claudette Colbert y el Dr. Joel Pressman celebraron en Navidad sus veinticinco años de feliz matrimonio. Se casaron —luego de huir de sus respectivos hogares— el 25 de diciembre de 1935. Claudette ensaya en estos momentos una obra en Broadway.

LIZ, MARIA MAGDALENA

Me cuentan que el director George Stevens querría a Elizabeth Taylor para el papel de María Magdalena en su monumental "La Historia más Bella Jamás Contada" (La Vida de Cristo). Hasta el momento las únicas figuras contratadas del elenco son John Wayne y Sidney Poitier.

MARIA SCHELL NO SE HA DIVORCIADO

Antes de partir a su hogar, en Munich, María Schell me llama por teléfono y me dice que está desconcertada con las informaciones que se han venido publicando: "Una dice que me divorciaré de mi marido Horst (Haechler), y otra anuncia que espero un hijo. ¿No cree usted, Sheilah, que ambas se contradicen?", me dice con voz dolorida. Pregunto cuál de las dos informaciones es cierta y me responde: "Ninguna. Aunque siento que la última no sea verdad. Algún día tendré un hijo. Mejor dicho, varios..." María ha tenido gran éxito en el film "Cimarrón", y retornará a fines de enero a hacer algunas presentaciones personales con la película. "Después iré a Hollywood a sostener unas conversaciones con Metro. Y me acompañará mi marido", concluye María.



Van Doren, en
y Eva". (Escri-
est Washington,

OLARES COS-
AN Y EVA"

ormó que luego
un gasto de se-
consiguió que su
de Adán y Eva"
lickey Rooney y
por la Liga de
nidos, un orga-
la la moral en

PIER, GRAN ACTRIZ

Se comprende que Pier Angeli haya viajado especialmente a Hollywood a asistir al estreno de su película "The Angry Silence", que postulará al Oscar de este año. En ese film, Pier confirma su extraordinaria calidad como actriz dramática, y ya es tiempo de que los productores norteamericanos de cine le den oportunidad de lucir su talento. "The Angry Silence" fue filmada en Inglaterra.

"NO PIENSO CASARME", DICE LEMMON

—No tengo plan alguno de matrimonio —me dice Jack Lemmon, y estoy segura de que esta frase distilusionará a Felicia Farr. Añade el cómico—: Planeo un viaje por Europa con mi familia apenas termine los interiores en Hollywood, de "Notorious Landlady". Los exteriores se filmarán en Londres.

GINA CON PERON

El Dr. Milko Skofic está comprando en Londres las copias de unas fotografías en que Gina Lollobrigida aparece desnuda..., a pesar de que jamás posó como Eva para ellas. El fenómeno se explica porque cuando Gina visitó Argentina, en tiempos de Juan Domingo Perón, se le sacaron unas fotografías en que aparece entre el ex dictador argentino y Arpesano, ex Embajador de Italia en Argentina. Tomadas con cámara infrarroja, las fotografías evaporaron los trajes de Gina, haciéndola aparecer totalmente desnuda. Estas fotografías pertenecen al archivo personal de Perón, quien está viviendo en España.

MAMACITA . . . cuéntanos más de

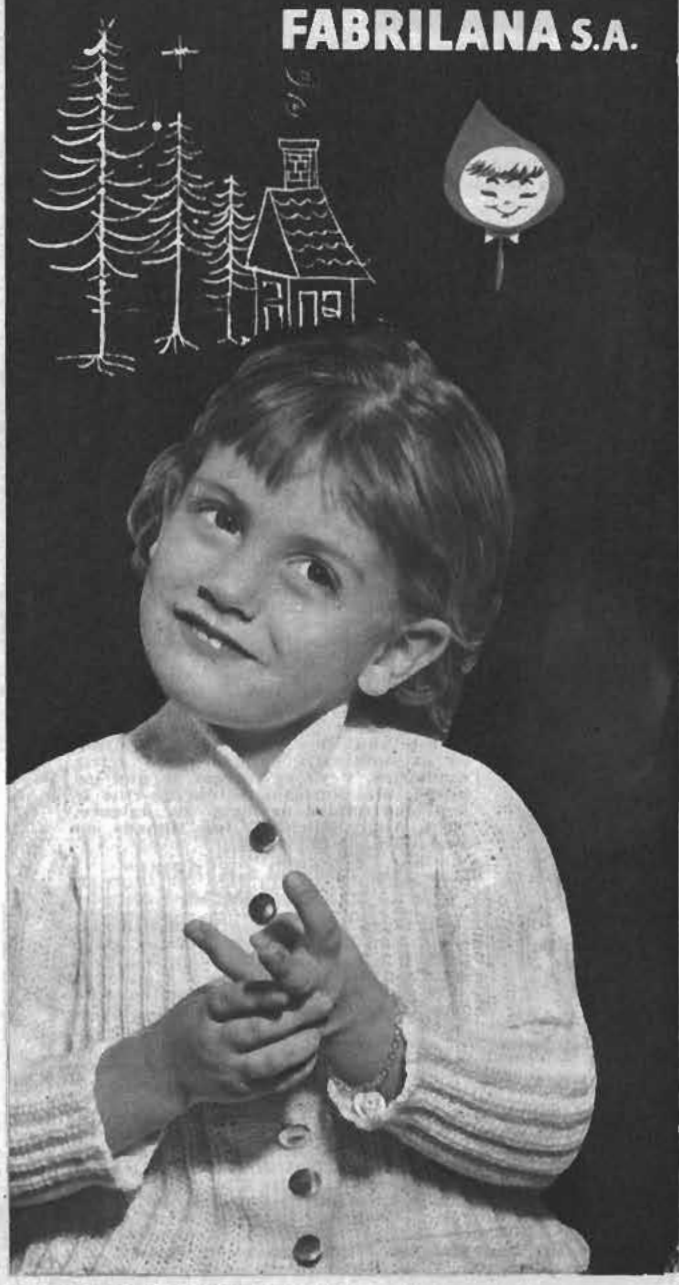
Caperucita

tan suavecita y abrigadora . . .

. . . y mientras teje un lindo SWEATER, hoy tan de moda, con el tipo grueso de CAPERUCITA, la "montañesa", mamá les dice:

"CAPERUCITA no es sólo roja como en el cuento
CAPERUCITA hoy día tiene muchos colores
CAPERUCITA, tan suavecita, teje primores
CAPERUCITA es lana fina ciento por ciento
CAPERUCITA la lana "standard" de FABRILANA es en su clase la mejor lana.

FABRILANA S.A.



CONCURSO "BRUJULA DE LA POPULARIDAD"

Fresia Soto Pasó a Primer Lugar Entre las Cantantes

JULIO GUTIERREZ "PISA LOS TALONES" A RICARDO GARCIA

CON gran entusiasmo han continuado votando los lectores en esta original encuesta de popularidad entre las figuras chilenas del ambiente artístico. La principal sorpresa la dio esta semana Fresia Soto, la morena "Brenda Lee chilena", saltando al primer lugar entre los cantantes, y desplazando a Nadia Milton, al segundo. Julio Gutiérrez, popular disc-jockey, se acercó peligrosamente al hasta ahora imbatible Ricardo García. Otras novedades en esta apasionante búsqueda de la popularidad.

Como dijimos al iniciar la Brújula, de los que ocupen los primeros lugares en esta encuesta saldrán los artistas chilenos invitados a los "Tés" de 1961.

Resultados de la semana:

Cantante nacional favorita: 1.º, FRESIA SOTO, con 5.901 votos (era 3.º); 2.ª, Nadia Milton, 5.624 (era primera); tercera, Silvia Infantas, 2.496 (era segunda), y cuarta Esther Soré, 1.751; quinta, Monna Bell, 1.590. Las siguen Teresa Molinari, Malú Gatica, Marianela, Matilde Brothers y Margarita Alarcón.

Cantante nacional favorito: 1.º, PETER ROCK, con 8.188; segundo, Lucho Gatica, 3.422; tercero, Antonio Prieto, 1.800; cuarto, Pat Henry, 877. Los siguen Luis de Castro, Arturo Millán Pepe Lucena y Dick Roberts.

Conjunto: primero LOS HUASOS QUINCHEROS, 5.951 votos; segundo, Los 4 Hermanos Silva, 2.017; tercero, Los Perlas, 1.331 eran cuartos); cuarto, Los Diablos Azules, 1.201 (eran quintos); quinto, The Carr Twins, 1.112 (eran terceros): Los siguen: Cuncumén, Los Duendes, Los Hnos. Lagos, Los Caporales, Los Flamingos Los Hnos. Cabada Villa San Bernardo y Los Vargas.

Orquesta: primera, HUAMBALY, con 5.218; segunda, Vicente Bianchi, 3.078 (era tercera); tercera, Valentín Trujillo, 2.940 (era segunda), y cuarta, Los Peniques, 1.721. Los siguen Ritmo y Juventud, Roberto Inglés, René Calderón, Don oCsta y Pedro Mesías.

Actriz: primera, SILVIA PIÑEIRO, con 8.766 votos; segunda, Pury Durante, 3.500; tercera, Marianela, 1.689 (era cuarta), y cuarta, Ana González, 1.475 (era tercera). Las siguen: Alicia Quiroga, Mirella Véliz, María Maluenda, Anita Mirlo, Orietta Escámez, Iris del Valle, Malú Gatica, María Cánepa y Fanny Fisher.

Actor: primero, AMERICO VARGAS, con 5.058; segundo, Héctor Noguera, con 4.464 (era cuarto); tercero, Justo Ugarte, 3.913 (era primero, en empate con Américo Vargas); y cuarto, Alejandro Flores (era tercero). Los siguen: Héctor Maglio, Héctor Duvauchelle, Mario Montilles, Víctor Meiggs, Eduardo Naveda, Mario Montilles, Lucho Córdoba y Fernando Morales.

Actriz de radioteatro: primera, MIRELLA LATORRE, con 8.116 votos; segunda, Ana González, con 1.953; tercera, Elba Gatica, 771 (era cuarta); cuarta Pury Durante, 686 (era tercera): Siguen: Maruja Cifuentes, Nieves López Marín, Eliana Mayerholtz, Julita Pou, María Llopart, Verónica Olmedo Teresa Piñana, etc.

Actor de radioteatro: primero, EMILIO GAETE, 5.871; segundo, Julio Jung, 2.698; tercero, Justo Ugarte, 2.377; cuarto, Héctor Duvauchelle, 2.095: Los siguen: Américo Vargas, Alejandro Flores, Alfredo Mendoza, Guillermo Gana Edwards, Osvaldo Donoso, Max Enrique Miranda Fernando Podestá y Rubén Hunda.

Animador radial: primero, RICARDO GARCIA, con 6.341; segundo, Julio Gutiérrez, 6.185 (era tercero); tercero, Sergio Silva, 2.919 (era segundo); cuarto, Enrique Balladares, 1.473. Los siguen: Petronio Romo, Carlos Palma, Fernando Luco, Hugo Ortega, Antonio Contreras, Jorge Dahm, Moisés Molina y Jorge Agliati.

Cómico (a): primero, JORGE ROMERO, con 7.643; segundo, Carlos Hello, con 1.992; tercera, Ana González, 1.798; cuarto Lucho Córdoba, 1.369; cuarta, Iris del Valle, 1.025. Siguen: Chito Morales, Manolo González, Ricardo Montenegro, Los Perlas; Lucho Navaro, Gabriel Araya, Luis Rojas Miler y Los Caporales.

La estrella y el astro más populares del cine internacional — especialidad agregada al cupón de la semana pasada— empezaremos a consignarlos en nuestros próximo recuento.

Cupón "Brújula de la Popularidad"

Cantante nacional favorita .....

Cantante nacional favorito .....

Conjunto ..... **Orquesta** .....

Actriz .....

Actor .....

Actriz de radioteatro .....

Actor de radioteatro .....

Animador radial .....

Cómico (a) .....

Estrella de cine más popular .....

Astro de cine más popular .....

Revista "Ecran": Casilla 84-D - Santiago, Chile



SOPHIA LOREN, italiana, nacida el 30 de octubre de 1933, en Roma. Casada con el productor Carlo Ponti. Ultima película: "El Cid", en España. Escribirle a Unitalia, Vía Veneto 108, Roma, Italia.

CALENDARIO "ECRAN" 1961

JUNIO

LUN.	MART.	MIER.	JUEV.	VIER.	SAB.	DOM.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



Dientes sanos, sonrisa divina...



PASTA Esmaltina

MICHEL SUBOR, nuevo galán de B. B.

Por CHARLES FORD, desde París.

MICHEL Subor se llama el nuevo galán de Brigitte Bardot. Después de muchos titubeos y búsquedas, Jean Aurel, director de la última película de B. B., "La Bride sur le Cou" ("Con la Rienda al Cuello"), acaba de anunciar que el feliz protagonista, sucesor de Trintignant, Charrier y Samy Frey, el mortal que compartirá honores con esta semidiosa será Michel Subor, un desconocido. A pesar de que su nombre nada dice por ahora, Michel ya tiene fama por sus dotes dramáticas entre los "Iniciados" del cine francés. Antes de esta elección, que le abre las puertas del estrellato, fue el héroe de la película de Jean-Luc Goddard "Le Petit Soldat", que la censura francesa prohibió por enfocar demasiado crudamente los problemas de la guerra de Argelia. Quienes alcanzaron a ver el film quedaron impresionados con este muchacho de 25 años, de extraño encanto mezcla de eslavo e italiano (su padre es ruso y su madre italiana y se llama en la vida real Michka Subotkiof), cuyo talento prometía colocarlo en un sitial similar al que ocupa Jean-Paul Belmondo. Sin embargo, el destierro a que se sometió a "Le Petit

SUPER - SERVICIO
SANDRICO

Lavará su camisa y
la dejará como nueva



ENTREGA EN 3 DIAS EN BOLSAS PLASTICAS
a su disposición
20
locales en Santiago
Sandrico AL SECO



La ultima fotografía de Brigitte, tal como aparece en "La Verdad" (A B.B. y a Subor escribirles a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris 8°).

Soldat" aplazó durante un tiempo la revelación de este nuevo valor.

Antes de aspirar siquiera a realizar el sueño de todos los galanes jóvenes, ser coprotagonistas en un film de Brigitte Bardot, Michel había anhelado triunfar en el teatro. Su primera oportunidad la obtuvo como "doble de Serge Reggiani en la obra de Jean-Paul Sartre "Les Sequestrées D'Altona". Lo que sucede en tantas historietas románticas resultó cierto también para Michel. Un día Serge no pudo actuar y debió reemplazarlo. Sólo... que le habían avisado diez minutos antes de levantarse el telón. A pesar de todo, su interpretación en un papel duro y difícil que exige la presencia del protagonista en escena durante tres horas le valió ser señalado por todos los "grandes" que tuvieron el privilegio de estar presentes como un descubrimiento. Afortunadamente para él, entre esos "grandes" estaban el director Jean-Luc Goddard, que después de triunfar con "A Bout de Souffle", en el Festival de Berlín, preparaba un segundo film.

Esta película era "El Pequeño Soldado", cuyo tema se refiere a las actividades de los agentes secretos de la guerra argelina.

Elegante, algo misterioso, Michel hace recordar a Gérard Philippe y a Michel Auclair en sus comienzos. "La Bride sur le Cou" será su tercera película. Después de "El Pequeño Soldado", que le significó grandes satisfacciones como intérprete y antes de su glamoroso (porque sin duda será glamoroso) dúo con Brigitte, Michel filmó "Vacaciones en el infierno", donde actúa junto a Georges Poujouly. Sin embargo, el muchacho se considera que está sólo en los comienzos de su carrera.

—Mi sueño es realizar una carrera semejante a la de Marcello Mastroiani —confiesa—, "La Dolce Vita" ha significado la cima de su profesión, pero creo que son necesarios, al menos, veinte años de trabajo intenso para realizarse tan completamente.

Su aire de descontento permanente, de desencanto propio de los hijos de este siglo, unidos a su apostura hacen suponer que Michel será luego de su consagración junto a B. B. una de las primeras figuras masculinas del cine francés y, tal vez..., otra aventura sentimental de B. B.

CH. F.



Michel Subor (izquierda) con Georges Poujouly, en una escena del film "Vacaciones en el Infierno".

SIEMPRE PRIMERO EN CHILE

ahora

SANTAN CREMA

con protección solar...

para piscina

y playa



Ya está a su disposición este nuevo tipo de SANTAN sol envasado que igual que SANTAN Loción, imprime naturalmente a su piel un vigoroso color deportivo sin necesidad de sol pero que agrega un sensacional beneficio: PROTEGE LA PIEL CONTRA LOS RAYOS SOLARES SIN RESECARLA... si es que Ud. además... quiere exponerse a ellos.-

Siga atentamente las instrucciones de uso de SANTAN para obtener el mejor resultado.

Pida SANTAN en sus dos tipos Loción y Crema con protección solar en Perfumerías, Farmacias y Grandes Tiendas.

SANTAN M.R.

(sol envasado)

el punto máximo del
colorido
SE TEJE CON LANABEL ! la super-lana de Fabrilana.
Las prendas tejidas con la super-lana peinada LANABEL causan merecida admiracion.
LANABEL viene en 120 tonos diferentes de original colorido.
Y . . . tal como Ud. ya ha comprobado, LANABEL teje prendas suaves y elegantes . . .
Con razón se dice que LANABEL teje maravillas . . . ¡a maravillas !
. . . y recuerde: tejer con Lanabel es tejer su buena fortuna.
IR POR LANA ES IR POR
Lanabel
FABRILANA S. A.

REPORTEANDO

EN UNA CORDIAL manifestación ofrecida por el Círculo de Críticos de Arte se hizo entrega de los diplomas a los mejores artistas del año 1960, según la citada institución. Al acto, celebrado el 22 de diciembre en el Hotel Crillon, asistieron todos los agraciados, excepto el cineasta Jorge Di Lauro, realizador del cortometraje "Andacollo", quien excusó su asistencia, y Domingo Santa Cruz, que se encuentra en Europa.



Los premiados están felices. Aparecen en el grabado el coreógrafo Octavio Cintolessi, director del Ballet de Arte Moderno (BAM); el cineasta Fernando Balmaceda, realizador de "Energía Gris"; el pianista Alfonso Montesino, que ganó el galardón del mejor intérprete en música; el pintor Ernesto Barreda, Premio Nacional en artes plásticas; Mr. Duke, que representó a la escultora británica Bárbara Hepworth, Premio Extranjero en la misma especialidad, y Hernán Letelier, que representó a la obra "La Pérgola de las Flores".



Un momento de la manifestación. Aparecen en el grabado: Nino Colli, crítico musical de "El Siglo"; Juan Orrego Salas, crítico musical de "El Mercurio"; el pintor Ernesto Barreda; Víctor Carvacho, crítico de artes plásticas de "La Nación", elegido presidente de la Asociación de Críticos para el año 1961, y Marina de Navasal, Directora de "Ecran" y tesorera del Círculo.

LOS ACTIVOS miembros del Grupo Teatral ICTUS —que lograron buen éxito con "La Alondra", de Jean Anouilh— preparan ahora "Juno y el Pavo Real", de Sean O'Casey, que dirigirá Jorge Elliott.

CON ESTA PIEZA, se espera dar comienzo a la temporada de 1961. El grupo ICTUS solicitará a Alicia Quiroga que se haga cargo del papel de Juno, siempre que obtenga la autorización necesaria del Instituto del Teatro. Asimismo, tratará de ocupar la sala Camilo Henríquez, cuando el Teatro de Ensayo se dirija a Europa con "La Pérgola de las Flores".

Y AHORA UNA noticia ingrata: el Círculo de Periodistas envió a Eugenio Dittborn, presidente del TEUC, una enérgica nota solicitando el pago de seis meses de arriendo de la sala Camilo Henríquez. En la nota se amenaza hasta con desalojo al activo grupo teatral. Con el buen éxito económico de "La Pérgola de las Flores" no es comprensible que esto ocurra...

CON UN PROGRAMA que incluyó dos famosas obras clásicas sinfónico-corales ("Gloria", de Vivaldi y "Salmo 112", de Haendel), el Coro Polifónico de Concepción y la Orquesta de Cámara de la Universidad de Concepción, bajo la dirección de Arturo Medina, dieron fin a la temporada del presente año. Estos conciertos de Navidad fueron ofrecidos en Concepción y Talcahuano.



RADIO

RECUERDOS DE 1960



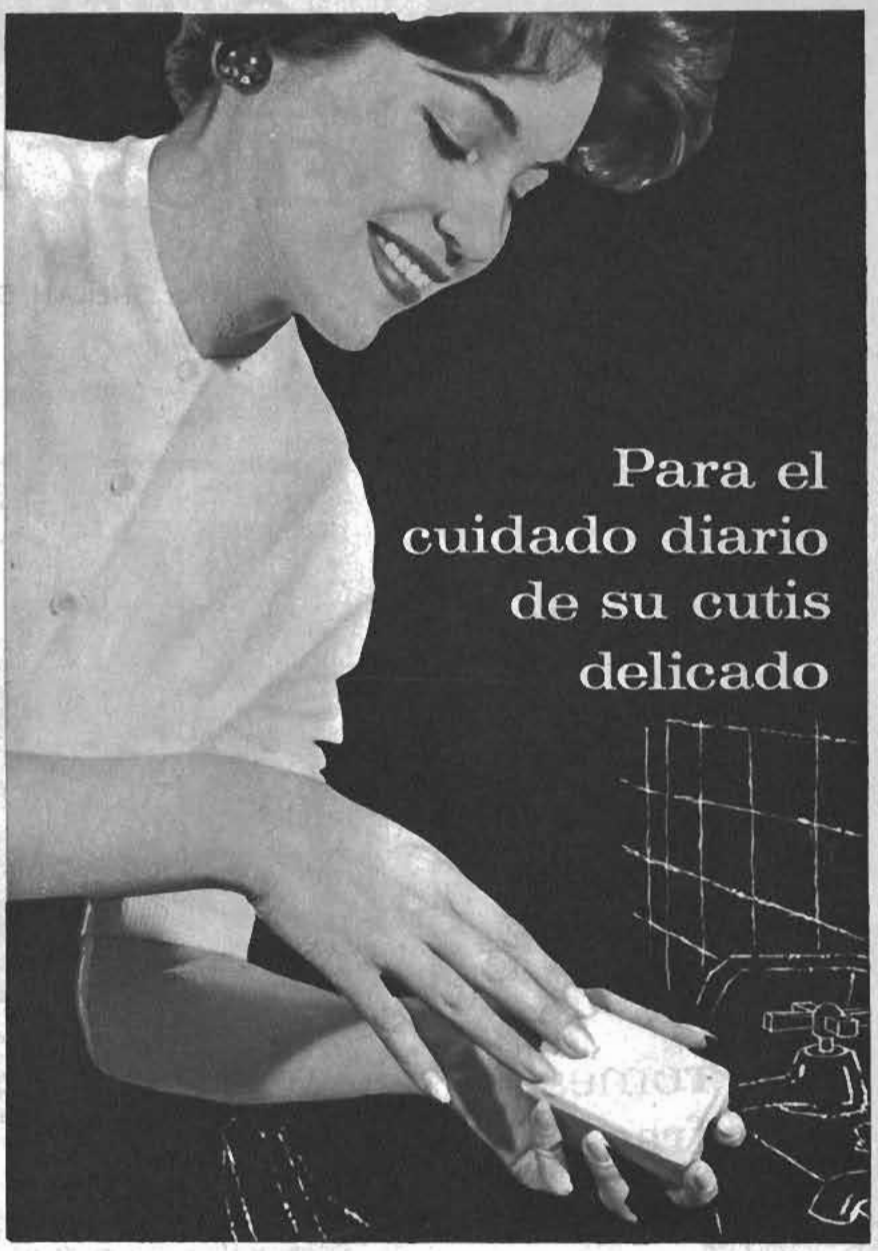
Sarita Montiel, gran éxito en Corporación.

En el año despertó la radiotelefonía santiaguina. La aparición de nuevas emisoras (principalmente la Portales) sacó de su letargo a varios broadcasters. Minería fue la que dio muestras de sentirse más afectada por la competencia. Su reacción fue saludable: contratación de un equipo periodístico; compra de grabadoras y elementos técnicos y preocupación por reducir sus tandas de avisos... Corporación compitió con éxito en la contratación de números extranjeros: Sarita Montiel (el de mayor arrastre), Lola Flores, Jane Russell, los Cinco Latinos, Argentino Ledesma, Libertad Lamarque, Rosita Quintana... Cooperativa marcó el paso cansado de otros años pero "alhajó" sus oficinas... "Radiotanda" cumplió 1.500 audiciones y sigue siendo lo mejor de la Cooperativa. Montenegro merece una Medalla al Mérito Humorístico; simbólicamente se la ha otorgado el público hace ya varios años... Agricultura tuvo un año "colérico"; Peter Rock, su astro preferido, dio la tónica de la programación nocturna y dejó como secuela un público muy especial que todas las noches llena su microauditorio... Nuevo Mundo al parecer perdió auditores por los continuos desmentidos y dadas "vuelta de chaqueta" de sus programas periodísticos. El público está un poco cansado de los espacios "copuchentos"; desea saber la verdad y no quedarse con la duda... La Portales fue gran cliente de la Compañía de Teléfonos. Llamó "pal mundo" y tuvo respuestas satisfactorias que le dieron agilidad informativa. Con sentido ciento por ciento radial montó su "Radiorrevista" de la noche y les restó auditores a otros programas similares. Sus tandas de avisos son las más reducidas y las más gratas de oír. Lástima que la programación general se estancó. La mayoría de sus artistas no justifica una permanencia de seis meses en cartelera... Radio Prat acentuó su tendencia a las entrevistas (tuvo varias exclusividades) y regaló a los auditores un espacio que es un ejemplo de lo que puede lograrse cuando se trabaja en comunidad de intereses y aspiraciones puramente profesionales: "El Gran Programa" (domingos a las 22)... Cuatro periodistas estrechamente ligados a la actividad radial recibieron este año premios de resonancia: Victoriano Reyes Covarrubias (pionero de los programas periodísticos) y Avelino Urzúa (Topaze en el aire) fueron galardonados con el Premio Nacional de Periodismo; Lenka Franulic (Radio Minería) y María Eugenia Oyarzún (Radio Prat) obtuvieron el Premio Helena Rubinstein como los periodistas más destacadas del año... 1960 pasará también como el año de los "retornos triunfales"; Lucho Gatica, Antonio Prieto, Arturo Millán y el Indio Gómez volvieron "en gloria y majestad", cargados de pergaminos, premios y dólares. El público ha disfrutado del éxito internacional de los cantantes chilenos... Paul Anka fue la bomba inesperada: Desórdenes histéricos, polémicas en la prensa y en la calle y enredos comerciales, caracterizaron la pasada del "ciclón" Anka por Radio Minería y Waldorf. El y Sarita Montiel fueron los números de mayor sensación en la temporada radial 1960... Punto aparte merece "La Cadena de la Solidaridad" organizada por Radio Minería en mayo último. Puso en evidencia, con marcado dramatismo, el poderío de la radio; su alcance social; su superioridad en el campo informativo; su tremendo impacto emocional; sus enormes posibilidades en beneficio de la colectividad, y la gran calidad humana de la gente de radio, cuyos sacrificios no serán nunca suficientemente conocidos... En suma: la radiotelefonía nacional puede sentirse satisfecha de la labor cumplida en 1960. Hubo inquietud en las esferas técnicas, artísticas y comerciales; renació la competencia, necesaria para superarse, y se comprobó que los artistas chilenos también son figuras de cartel internacional... Amigos de la radio, felicitaciones y feliz Año Nuevo...



Lucho Gatica: muchos aplausos, ¿poca taquilla?

RADIOMANO





Su espuma activa y suave deja la piel tersa, limpia y sutilmente perfumada por muchas horas

JABON

M. ASTRA R.

de Palma y Oliva.

LAS MEJORES PELICULAS (Y TAMBIEN LAS PEORES) DE 1960, EN UN ANALISIS DISTINTO DE REVISTA "ECRAN". LEALO EL MARTES PROXIMO.



Promesa de fragante frescura...

promesa que se cumple con

JABON rococó

verde y blanco en sus dos tamaños.

Perfuma más horas... Dura más días... Deja una persistente sensación de delicada frescura!



De espuma acariciante...

rococó M.R.

fino y fragante!

¿QUIENES GANARAN EL OSCAR DE 1960?

Por SHEILAH GRAHAM, desde Hollywood.



Ralph Bellamy, en su papel de Franklyn D. Roosevelt en "Amanecer en Campobello", puede ganarse el Oscar de este año. (Escribirle a Warner Bros. 4000 W. Warner Blvd. Burbank, Cal., USA.)

DENTRO de pocos días empezará la "carrera" del Oscar, cuando los miembros de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas terminen de ver las películas que postulan a la estatuilla. Al finalizar las exhibiciones, la mayoría habrá decidido ya por quiénes votarán el próximo mes de abril. Mientras tanto, los reporteros y los críticos empezamos a hacer nuestras predicciones de costumbre.

En mi opinión, el Oscar de la mejor actuación femenina será para Shirley MacLaine por su labor en "Piso de Soltero". La estrella es muy popular, lo que influye en las votaciones... aunque en estricta justicia no debiera, y el film ha tenido excelentes entradas en taquilla. A pesar de que lleva ya varios meses en exhibición se mantienen las "colas" de espectadores para verlo. Shirley casi se llevó el Oscar de la actuación secundaria el año pasado por "Dios Sabe Cuánto Amé". La estatuilla no fue suya entonces, pero ese papel dio un impulso extraordinario a su carrera. "Piso de Soltero" hará, sin duda, postular al Oscar de la mejor dirección a su realizador Billy Wilder, quien tiene ya otra estatuilla. En cuanto a Jack Lemmon, quien en ese film ofrece la mejor actuación de su vida, también resultará seguramente seleccionado al Oscar.

"La Venus en Visón" (Butterfield 8) no es el tipo de película que gana premios para su director o sus estrellas, pero creo que Elizabeth Taylor será selecionada, una vez más, al Oscar. Si así ocurre, será la cuarta vez que Liz opte al premio. Hasta ahora, sin sacárselo. Hace dos años, Liz debió llevarse la estatuilla con su labor en "La Gata sobre el Tejado Caliente", pero coincidió la entrega con la publicidad adversa a la estrella por su idilio con Eddie Fisher, y la perdió. Al margen de su vida privada, es imposible dejar de reconocer que Elizabeth Taylor se ha convertido en una gran actriz.

El año pasado Doris Day aspiró al Oscar por "Problemas de Alcoba", y es muy posible que este año vuelva a hacerlo por "Encaje de Medianoche". Su escena dramática en ese film —en el ascensor— fue tan convincente que Doris se desmayó mientras la interpretaba.

María Schell, gran estrella en Europa, realizó la actuación femenina más completa y larga del año, en la nueva versión de "Cimarrón", junto a Glenn Ford. Casi seguro que será seleccionada para el Oscar.

El film "Psycho", de Alfred Hitchcock, competirá con "Piso de Soltero", al premio por la mejor cinta del año. Ha tenido un éxito notable de taquilla, sorprendiendo por ello al propio maestro del "suspenso". En el mismo film hay otros tres posibles aspirantes al Oscar: el director Hitchcock, Tony Perkins y Janet Leigh.

No me sorprendería en absoluto que Ralph Bellamy se llevara el Oscar de la mejor actuación masculina, por su papel en "Sunrise at Campobello (Amanecer en Campobello), donde interpretó en forma extraordinaria a Franklin Délano Roosevelt, el difunto Presidente de Estados Unidos. Si triunfa, Bellamy repetirá lo ocurrido otros años cuando una obra exitosa en teatro, trasladada al cine con los mismos actores, se llevó los premios. Ya pasó con Shirley Booth, en "Sin Rastro del Pasado", y con Vivien Leigh, en "Un Tranvía Llamado Deseo". Greer Garson, quien hizo el papel de



Si Elizabeth Taylor es seleccionada al Oscar por su papel de mujer de dudosa reputación en "La Venus en Visón" será la cuarta vez que aspira al premio. Aquí vemos a la estrella con el director del film, Daniel Mann. (A Liz, escribirle a M-G-M, 10202 Washington Blvd., Culver City, Cal. USA.)



¿Se llevará el Oscar de la mejor actuación? Shirley MacLaine parece la más seria aspirante por su papel en "Piso de Soltero". (Escribirle a United Artists, 727 7th Ave., New York 19, N.Y. USA.)

Mrs. Eleanor Roosevelt en "Sunrise at Campobello", perfecta en voz y hasta en los dientes, también puede aspirar a la estatuilla. Otras serán Deborah Kerr, por "The Sundowners"; Pier Angeli, por "The Angry Silence", y también Melina Mercouri, la vibrante griega de "Jamás el Domingo".

Dos películas espectaculares, sin duda, figurarán en la selección: "Espartaco" y "Exodo". Kirk Douglas tiene chance de aspirar a un Oscar, por la primera, y Paul Newman, a otro, por la segunda. Pero seguramente serán los actores secundarios los con más opción al Oscar: Peter Ustinov, por "Espartaco", y Sal Mineo, por "Exodo". A menos que Peter Falk, soberbio en el film "Murder Inc", resulte el triunfador en esta categoría.

Burt Lancaster, protagonista del difícil drama "Elmer Gantry", aspirará seguramente al Oscar de la mejor actuación masculina; lo mismo que Jean Simmons y Richard Brooks, marido de la estrella y director de esa película.

En otra cinta de Stanley Kramer, "Fuga en Cadenas", Tony Curtis y Sidney Poitier dividieron la votación al postular ambos al Oscar. Ahora puede ocurrir lo mismo con "Heredarás el Viento", donde es prácticamente imposible decidir cuál es mejor actor si Fredric March o Spencer Tracy.

Hay muchas películas optando al Oscar de la mejor cinta en idioma extranjero: "Kappo", de Italia; "Jamás el Domingo", de Francia; "El General de la Rovere", de Italia, y la tragedia sueca de Ingmar Bergman, "La Primavera Virgen".

Mucho se asegura que el cine está en crisis y que cada vez los espectadores son más críticos y seleccionan mejor sus entretenciones. Repasando los films que he mencionado en esta crónica, es fácil advertir que todos son de una sorprendente calidad artística. Ello demuestra que el séptimo arte sabe ponerse a la altura de lo que los espectadores esperan. ¡Larga vida al cine! Y a esperar, ahora, los seleccionados al Oscar...

S. G.

Devuelva a su cabello



con CHAMPU CREMA

Pamela Grant



LA NATURALEZA es la meta suprema de la perfección. El cabello humano es una de sus obras de arte más acabadas. En estado natural, es decir, cuando está bien limpio, tiene un brillo sedoso que realza su colorido individual, es suave al tacto y dócil para peinar.

En estos tiempos modernos, con su vida agitada, el cabello se ensucia más que antaño. Hay que lavarlo más a menudo y con más cuidado, para devolverle su belleza natural. Esto solamente se logra mediante el uso regular de un Champú, exento de substancias nocivas o resecantes.

Es interesante anotar que el cabello delicado se resiente con ciertos tipos de detergentes, por muy buena espuma que den, y hasta con el exceso de perfume y de colorantes que pueden resultar irritantes también para el cuero cabelludo.

Al elaborar el Champú Crema PAMELA GRANT, se ha tenido como meta un producto cuya abundante y suave espuma no dañe el cabello más delicado, dejándolo limpio, dócil y con su brillo natural.

EN SU PRACTICO ENVASE PLASTICO, IDEAL PARA VIAJES

CHAMPU Pamela Grant HAY UNO SOLO

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correos de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 30-XII-1960.

MAGNIFICO REGALO

¡DIEZ LIBROS EN UN SOLO VOLUMEN!

EPISODIOS NACIONALES por LIBORIO BRIEBA



Edición ilustrada por SERGIO GARCIA MORENO.

Historia novelada de los orígenes de la patria chilena, que contiene la colección total publicada hace años en diez volúmenes, o sea:

- Los Talaveras.
- El Enviado.
- Entre las Nieves.
- La San Bartolomé de los Patriotas.
- El Capitán San Bruno.
- Las Prisiones de Juan Fernández.
- Manuel Rodríguez.
- Los Favoritos de Marcó del Pont.
- Los Guerrilleros Insurgentes.
- Chacabuco y la Libertad de Chile.

Eº 3,50

LOS COMUNEROS, por Germán Arciniegas.
La obra del gran escritor colombiano que más resonancia ha alcanzado. Magnífico relato de la independencia americana, que comenzó con el alzamiento de los comuneros, en 1780, y culminó en el campo de Ayacucho, teniendo como actor principal al pueblo .... Eº 3,50

O'HIGGINS, por Jaime Eyzaguirre.
Primer premio en el Concurso Nacional O'Higgins convocado por el Gobierno de Chile. Cuarta edición prolijamente revisada por el autor. Portada a cuatro colores que reproduce el cuadro de época del pintor José Gil de Castro ..... Eº 3,80

UN PERDIDO, por Eduardo Barrios.
Décima edición de esta novela que, según el escritor argentino Manuel Gálvez, es "la mejor producida por un hispanoamericano" ..... Eº 2,50

EL PUÑAL SARRACENO, por Frank Yerby.
El mundo medieval pintado en todos sus contrastes, pasiones y tragedias. Nueva edición ..... Eº 2,50

EL ASESINO USABA MASCARAS DE DISFRACES, por Brett Halliday.
Una novela policial de apasionante intriga ... Eº 1,80

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA, Tomo VI, por Amanda Labarca y René Telchi.
Para el VI año de estudios primarios e iniciación al primer ciclo secundario ..... Eº 1,80

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

Av. Sta. María 076 - Fono 391101 - Casilla 84-D - Santiago

BALLET

PRESENTACION DEL BALLET EXPERIMENTAL DE CARLOS ZSEDENYI

DE vez en cuando es refrescante ver un espectáculo amateur: tienen espontaneidad, entusiasmo... y obvios errores que sirven de saludable punto de comparación para juzgar más claramente el "standard" de los profesionales. En ocasiones, también, dichas presentaciones se convierten en admirable caja de sorpresas. Este último es el caso de los alumnos del profesor Carlos Zsedenyi, ex maestro de la Opera de Budapest y de la Opera de Bélgica, establecido en Chile hace ocho años. El espectáculo en que presentó a sus alumnos abundó en todas las peripecias propias de aficionados: se cortó la cinta magnética, los telones caían antes de tiempo, el ambiente, con niños corriendo y gritando a lo largo de los pasillos, era de matinée de barrio. Sin embargo, por sobre todos estos contratiempos, había valores que destacaban con claridad. ¿Cómo no va a ser digno de elogio ver a "petit rata", de tres, cinco, siete años, realizando "pas de bourrées"

HUMOR Y T. V.



"...y todo queda blanco..., total y absolutamente blanco..."



¿SABE USTED CUIDAR SU DENTADURA?



No descuide ningún síntoma. Consulte a su dentista y..., use FORHANS, porque FORHANS está hecho según la fórmula del famoso odontólogo R. J. Forhan para el cuidado de dientes y encías.

¡FORHANS contiene un astringente especial!

Forhan's



"Petit rats" de la Academia Zsedenyi.

en perfecta quinta posición, cuando este hecho no es siquiera frecuente en nuestros ambientes profesionales? Digno de todo encomio resultaron en la presentación de Zsedenyi la disciplina académica y la concentración que ha sabido comunicar a sus alumnos. Objetable nos pareció, en cambio, realizar un espectáculo en que se mezclaran niños y adultos. Habrían ganado ambos con una presentación por separado y la composición, para los alumnos mayores (muchos de los cuales tienen su mente en el profesionalismo), de coreografías más completas. Bailarines como Miguel Latorre tienen condiciones y captación técnica: un "entrechat huit", no es corriente. Sin embargo, le falta experiencia escénica y la restricción que le imponen coreografías esquemáticas coarta sus posibilidades. Comprendemos que muchas de las fallas del Ballet Experimental de Zsedenyi se basan en un problema meramente económico. Los ballets son espectáculos de gran costo y nulo rendimiento comercial, imposibles (a no ser para quien posea la fortuna de un Marqués de Cuevas) de realizar para un particular. Sería, por lo tanto una contribución a la cultura dancística nacional que los conocimientos y dotes de maestro de Zsedenyi fueran aprovechados por alguna institución dispuesta a subvencionar un cuerpo de ballet estable y una Academia de Danzas que vinieran a sumarse a los dos ya existentes. Evidentemente, quienes saldrían beneficiados serían los amantes de la danza.

Mientras Ud. veranea

SANDRICO le limpia su hogar



Señora: Antes de salir de vacaciones con su familia, mándenos sus:

- CORTINAS
- ALFOMBRAS
- FUNDAS DE MUEBLES
- CUBRECAMAS

a su regreso, estarán limpias y como nuevas para continuar sirviendo a su hogar.

Sandrico

TODO TRABAJO QUE UD. NOS ORDENE TENDRA UN 10% DE DESCUENTO

al seco

Su seguro servidor



ESSO VARSOL

Limpiador y Diluyente de uso permanente

Lo confirman miles de dueñas de casa que *han convertido el limpiado en seco de la* ropa en sencilla tarea dómestica. ESSO VARSOL limpia por inmersión y seca rápidamente, dejando como nuevas sus prendas de vestir con gran economía de trabajo, tiempo y dinero.

Pídalo en almacenes y ferreterías o a su Distribuidor

Esso

DISTRIBUYE: WEIR SCOTT S.A.C.

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 13 de enero de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593, Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855

en su BARRIO
también hay
PERROL



¡Naturalmente! en esta lista figura el negocio que corresponde a su barrio y que tiene PERROL el alimento completo única y científicamente elaborado, que le dará fortaleza, alegría y suave pelaje a su perro.
En cómodas cajas de 2 kilos y en su económico envase de 25 kilos.

PROVIDENCIA

A. Foppiano y Cía.	Providencia 2502
Rubio Hnos.	Av. Colón 4207
Heredia Hnos.	Providencia 1041
Reinaldo Vilches	Vitacura 3314
Genaro Bolocco	Vitacura 3859
Castaño y Saud	Nueva Las Condes 7089
Rosa Mobarec	Del Inca 4709

Perrol



empastillado

alimento completo para perros, recomendado por el Kennel Club.

Fabricado por

"Ovolín, Fabrica de Alimentos Concentrados S.A."

Limache

Licencia de Cía. Molinos y Fideos Carozzi

CARTASCOPE

FELICITACIONES

"...quiero felicitar a la mejor revista chilena, orgullo para todos nosotros y que este año nos dio nuevas páginas como "Rincón Juvenil", "CartaScope", "Chile filma", "Té Para Diez", y cada semana nos trae las noticias más importantes del mundo del cine. A todo el personal de "ECRAN" y también a María Romero que escribe "Detrás del maquillaje", que pasen un feliz Año Nuevo". VICTOR HUGO AREVALO. Talagante.

■ Como ésta, nos llegaron centenares de cariñosas felicitaciones, que aprovecho para agradecer a nombre de "ECRAN". Somos una gran familia, los lectores y nosotros, y ocasiones como éstas —Navidad, Año Nuevo— lo confirman una vez más. Gracias a todos.

NUEVOS, PERO CARIÑOSOS

"...deseo exponer mis ideas respondiendo a un lector que se queja al saber que otros lectores —que leen la revista desde hace poco— salgan premiados en el concurso "Té Para Diez". Pienso que los lectores nuevos y los antiguos tienen igual cariño por "ECRAN" y, por lo tanto, merecen el mismo trato. Yo soy lectora nueva, pero tengo tanto afecto por mi revista como el más antiguo de sus lectores. Además, encuentro que suprimir los Tés para destinar el dinero que en ellos se gasta a los damnificados del sur, es una idea poco acertada. Aunque los que vivimos lejos de Santiago no podemos participar en ellos de cuerpo presente, nos agrada saber que otros, más afortunados, departen con los artistas y la redacción de "ECRAN" en los Tés".— ELSA CACERES. LOTA ALTO.

LEE O DEE

"...en "ECRAN" del 13 de diciembre dijeron ustedes que Sandra Dee y Bobby Darin estaban de novios, pero en esa misma fecha oí por Radio Prat, a Jorge Blas, que se habían casado. Llamé para preguntarle si el apellido de Sandra era Lee o Dee, y me dijo que lo primero. Ahora estoy desconcertada. ¿Cómo es, efectivamente?" SONIA. SANTIAGO.

■ La noticia del matrimonio la dimos en el número siguiente de "ECRAN" al que usted menciona. El apellido de Sandra, como muchísimas veces lo hemos publicado, es Dee.

DATOS DE DIRECTORES

"...el motivo de estas líneas es que me gustaría mucho publicaran algo sobre la vida de Elia Kazan, el gran director de cine. En general, me agradaría que comenzaran con él la publicación de una serie de biografías de directores importantes de cine. Sabemos mucho de los actores que intervienen en las películas, pero nada o muy poco de quienes las hacen. ¿Qué le parece?".— OLA HELENICA. MONTEVIDEO.

■ Tiene usted razón y es la segunda lectora que hace esta sugerencia. La tomaré en cuenta, para empezar a aplicarla en uno o dos números más.

"ECRAN" EN COLORES

"...cuando ustedes anunciaron el número especial de "ECRAN", pensé que sería todo entero en colores y no sólo la tapa. ¿Por qué no lo hacen en colores? ¿Es demasiado caro? ¿Hay dificultad de impresión? Soy una de las muchas lectoras peruanas que admiramos a "ECRAN", tanto por sus artículos como por su impresión".— MARTHA VARGAS. LIMA, PERU.

■ El proceso a todo color (en todas las páginas) es, efectivamente, muy caro, amiga, y nos obligaría a subir considerablemente el precio de venta de "ECRAN". Sin embargo, la Empresa Editora Zig-Zag ha adquirido maquinaria como para lograrlo con el menor aumento posible en los costos y ello ocurrirá, seguramente, dentro de 1961.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 3-I-1961.



"Sugiero que en los calendarios de "ECRAN" coloquen a James Dean y a Pier Angeli, la juvenil pareja que ha resultado inolvidable para todos nosotros. Y a propósito, ¿es cierto que existió un idilio entre ellos y que la madre de Pier impidió que siguiera adelante?" P. Phyno O., Santiago. Las fotografías del calendario estaban ya dispuestas, pero como consuelo publico aquí una fotografía de la pareja. Efectivamente, amigo, entre Pier y James se inició un idilio que no prosperó debido a la oposición de Mamá Pier-Angeli, madre de la estrella.

* FE DE BURT

"...por cuarta vez pregunto ¿cuál es la religión de Burt Lancaster? CARLOS LLOVERAS. CORDOBA, ARGENTINA.

■ Algunos actores dan a conocer la religión que profesan, otros no. Este último es el caso de Lancaster, un astro de extraordinaria sobriedad y de una vida sumamente privada. Su verdadero nombre es Burton Charles, y nació en Nueva York. Se ha casado una sola vez, con Norma Anderson. Eso es todo lo que puedo decirle de él.

* BUSCANDO UN INTERPRETE

"...quiero saber quién es el intérprete masculino de la película "Asesinos a Sangre Fría", y dónde puedo escribirle. Creo que es John Drew. En mi pueblo sacan tan ligero los afiches de las películas, que no alcancé a revisarlo y copiar el nombre". MONICA CELIS. MALLOA.

■ Se trata de John Erikson, el buen mozo galán de "Teresa", con Pier Angeli, y de "Rapsodia", con Elizabeth Taylor. John está prácticamente retirado del cine. Escríbale a Screen Actors Guild, 7750, Sunset, Hollywood, Calif. A Erikson y a todos los actores de cualquier nacionalidad, se les puede escribir en español. Tienen secretarios que traducen su correspondencia.

LECTORES AMIGOS:

Nuevamente, muchas gracias por sus buenos deseos para mí y los que trabajamos en "ECRAN". Es muy grato recibir tantas tarjetas de felicitación y tantas cartas repletas de los mejores augurios. Los correspondemos con todo cariño. LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

ALBERTO RIVERA.— Puede escribir a Kathy Jurado a Paramount Pictures, Western Studios, 5451, Marathon Street, Hollywood 38, California, USA.

ITALIA NARANJO, Ecuador.— La dirección de nuestro corresponsal en España, Antonio Santiago, es Ruiz 14, 4.º piso, Madrid, España.

JORGE DITZEL, Coquimbo.— A Lucho Moreno escríbale a Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, 3er. Piso, México 13, D. F., México. A Bing Crosby, 20th Century-Fox, Box 900, Beverly Hills, California, USA. A Giulia Rubini, a Unitalia Films, Via Venetto 108, Roma, Italia.

MIGUEL BRUZZONE, Uruguay.— A Isabel Sarli y Elsa Daniel escriba a Uniargentina, Junín 1276, Buenos Aires, Argentina; a María Félix, a Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, 3er. piso, México 13, D. F., México; a Sussanne Cramer a Der Deutschen Filmindustrie, E. V. Frankfurt Am Main, Friedensstrasse 8, Deutschland.

HERNAN PROVOSTE, Casilla 57, Angol.— Hace un llamado a todos los lectores por si poseen los números 1500, 1502, 1504 y 1517, que faltan en su colección, pues desea adquirirlos.

PATRICIA BARRIENTOS SEPULVEDA, Valparaíso.— Desgraciadamente no disponemos de tiempo para enviar estampillas a nuestros lectores. Patricia Barrientos desea tener correspondencia con jóvenes de España, Perú, Bolivia, Venezuela y Argentina. Su dirección es Pedro León Gallo 490, Playa Ancha, Valparaíso, Chile.

MONICA ANANIAS.— Por lo general los artistas responden a su correspondencia aunque esté en castellano. La dirección de A. B. C. Paramount sirve para Paul Anka, porque él es astro discómano de ese sello. No puede utilizarla para quienes no pertenezcan a ABC Paramount.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG., S. A., SANTIAGO DE CHILE

sienta confianza
en toda ocasión...



Con el nuevo desodorante y antisudoral

GLOSSY
A BOLITA

que le permite una aplicación perfecta sin ensuciar sus dedos. NO irrita el cutis delicado ni daña la ropa. Protege las 24 horas del día.

En 2 tipos: SUAVE y FUERTE.



glossy

Es otro producto Barbara Lee

ecran

Precio en Argentina: $ 5 m/n
Precio en México: $ 1,50 mex







LAS VEREMOS LLORANDO EN 1961

Las tres estrellas más hermosas y populares del cine internacional han dado un vuelco en sus carreras respectivas, dejando la comedia para concentrarse en el drama. En 1961 veremos a Brigitte Bardot en "La verdad", de Clouzot, el film que la consagra como actriz dramática de categoría. Mientras filmaba esta cinta, B. B. intentó suicidarse y se separó de Jacques Charrier. Marilyn Monroe realizó el primer papel verdaderamente dramático de su carrera en "Los inadaptados", la historia que escribió su ex marido, Arthur Miller, y que se estrenará en 1961. Mientras filmaba esta cinta, M. M. se divorció y al finalizarla falleció Clark Gable. Así veremos a Sophia Loren en "La Ciociara", dramática película dirigida por Vittorio De Sica que acaba de terminarse. La estrella, que actualmente filma "El Cid", en España, ha sido la única de las tres mencionadas para quien 1960 fue un año feliz.



AMOR EN EL CINE CHILENO

Sonia Miranda y Héctor Noguera forman la pareja juvenil de la película chilena "Deja que los perros ladren", actualmente en filmación. Esta escena fue fotografiada durante unas clases en la Escuela de Leyes, donde —según el argumento— tanto Héctor como Sonia estudian abogacía.

Sonia Miranda —personaje agregado a la obra de teatro de Sergio Vodanovic en que se basa el film— fue "descubierta" por el director Naum Kramarenco y éste es su primer trabajo artístico. (Más informaciones de la película en las páginas 14 y 15).



conocería personalmente. Hasta entonces, quedo sinceramente suyo, Dean Reed".
La noticia no puede ser más grata y la anunciamos con alegría. Ya enviamos las revistas solicitadas por Dean Reed, y lo invitamos a que sea huésped de nuestro primer Té para Diez, en 1961. Les mantendremos informados sobre este proyecto y también publicaremos mayores detalles de las actividades últimas de Dean Reed y del itinerario de su gira por Sudamérica. Ni falta hace agregar que la iniciativa del joven cantante de dirigirse a "ECRAN" para pedirle a la revista su apoyo informativo nos llena de orgullo. Cada uno de nuestros invitados a los Tés se ha convertido en un amigo personal de "ECRAN" y sus lectores, manteniendo correspondencia con nosotros, como lo comprueba la información exclusiva de estas mismas páginas sobre Sarita Montiel.

PAT BOONE ¿menos puritano?

Hasta ahora Pat Boone se había negado a beber alcohol en todas sus películas y a besar a las protagonistas. En su film "All Hands on Deck" lo sorprendo en un apretado "clinch" sentimental con la nueva estrellita Barbara Eden. Cuando le pregunto si ha cambiado su puritanismo por una actitud más liberal, Pat me mira un poco molesto y me responde: "No veo ninguna razón para que, con los años, no haga papeles más adultos en el cine".

WINSTON CHURCHILL en cine

Richard Burton, la voz de Sir Winston Churchill en los programas de televisión sobre la vida del gran estadista inglés, es el probable protagonista del film biográfico sobre el Premier. Se filmará el libro "My Early Life" ("Mis Primeros Años"), escrito por el propio Churchill y que concluye cuando el estadista se casa con "Clemmie", su esposa. La adaptación está a cargo del escritor C. S. Forester, bajo la tuición de Churchill, naturalmente.

MURIO BARRY FITZGERALD

El día 4, en el Hospital de San Patricio, en Dublin, Irlanda, falleció el excelente actor de carácter Barry Fitzgerald. Tenía 72 años de edad y hacía dos que se había sometido a una operación al cerebro, que le exigía irse a controlar periódicamente. Intérprete de numerosas películas norteamericanas, tuvo a su cargo personajes inolvidables, como el de "El Buen Pastor" (que le dio el Oscar secundario de 1944), "Nada más que un corazón solitario", "El hombre quieto", "La ciudad desnuda", etc.



Deborah Kerr, la mejor actriz según los críticos. (Escribirle a Warner Bros 4000 W. Warner Boulevard Burbank, Calif. USA.)

SARITA MONTIEL Y SU COMPAÑIA ARGENTINA EN MEDELLIN, COLOMBIA

En el aeropuerto de Medellín, donde en 1935 murió trágicamente Carlos Gardel, Sarita Montiel, sus representantes Enrique Herrera y Kike Herrera, un sacerdote colombiano, y la compañía argentina que acompañó a la actriz y cantante española en su gira sudamericana, se aprontan a colocar una placa en recuerdo del más grande



intérprete del tango. Sarita Montiel sostiene en sus manos la placa que dice: "A la memoria inmortal de Carlos Gardel, Sarita Montiel y su compañía argentina. Gira latinoamericana 1960. Argentina, Uruguay, Chile, Perú, Ecuador, Puerto Rico, Haití, Colombia".





Sarita Montiel es abrazada por su marido, el director Anthony Mann, en el aeropuerto de Barajas, en Madrid. Esta cariñosa fotografía es el documento más elocuente para desmentir todo rumor de divorcio. Sarita permanecerá en Madrid hasta febrero, en compañía de su esposo, que dirige "El Cid", con Charlton Heston y Sophia Loren. El 22 de febrero, Sarita debutará en Nueva York. Dos semanas después retornará a Madrid a hacer una película. En seguida, realizará una gira por Grecia, Turquía, Persia, Egipto y demás países del Asia Menor. La tarjeta de Enrique y Kike Herrera para "ECRAN" dice: "Muchos aplausos para 1961" e incluye dos impresionantes fotografías del Teatro Municipal de Santiago de Chile, totalmente abarrotado, de público para el festival que Sarita ofreció a mediados de 1960 a beneficio de los damnificados del sur de nuestro país.

ESTRELLAS DE TEATRO EN GIRA A SUDAMERICA Y EUROPA

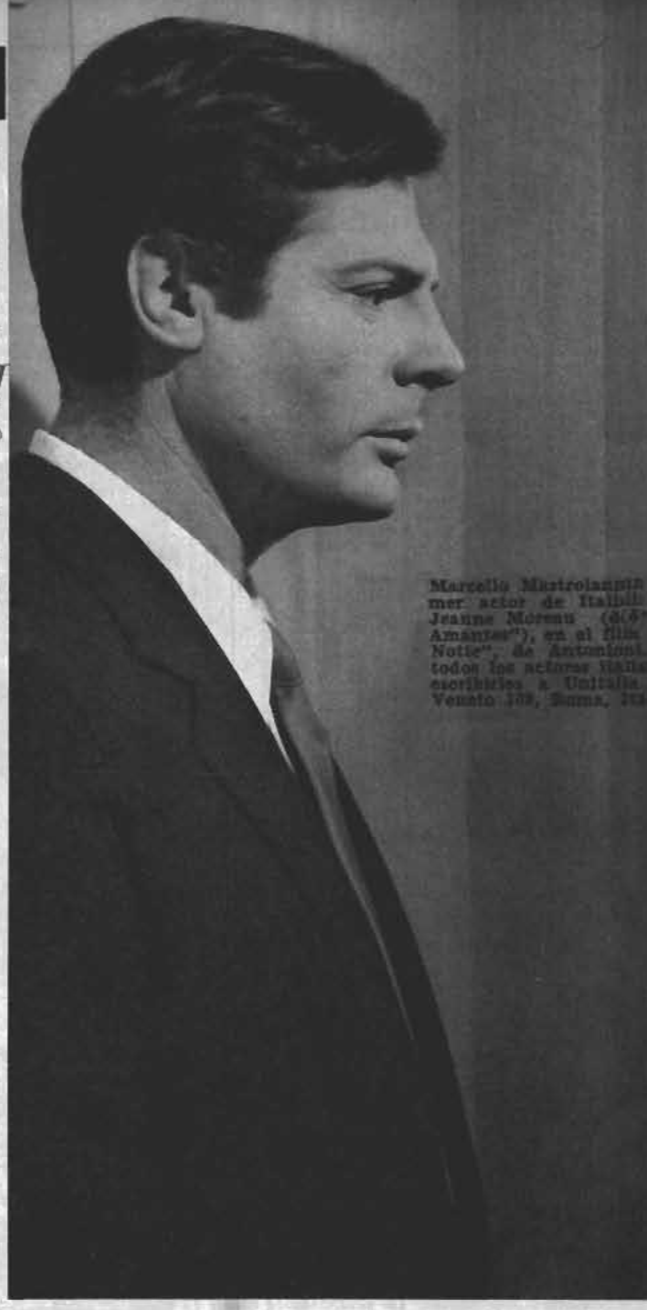
El Departamento de Estado auspicia una gira por Sudamérica y Europa de una gran compañía teatral norteamericana encabezada por Helen Hayes, que presentará obras del teatro moderno de ese país. La gira comienza en febrero, a Europa; para en seguida trasladarse a Sudamérica a mediados de año.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

ITALIA FILMA, POR FABRICIO DENTICE

PANORAMA PARA 1961

- **Directores italianos amenazan irse a filmar a Francia: Censura**
- ***MARCELLO MASTROIANNI SERA "MARCO POLO"***
- **ROBERTO ROSSELLINI *hará dos films en 1961***



Marcello Mastroianni, mer actor de Italia Jeanne Moreau ("Amantes"), en el film Notte", de Antonioni. todos los actores Italia escribirles a Unitalia Veneto 108, Roma, Ita

LA semana pasada, al presentar un Balance de lo que vimos en Italia en 1960, destaqué que el neo-realismo de la inmediata postguerra dio paso a un realismo fuerte, moderno, apoyado en los problemas de nuestra época, que ha reconquistado tanto el aplauso de la crítica como la taquilla de los cines. Veamos ahora, rápidamente, algunos de los films que se estrenarán en 1961 y los que empezarán a filmarse pronto. Mencioné ya "Viva l'Italia!", con Tina Louise, Renzo Ricci, Giovanna Ralli y Franco Interlenghi, que relata la expedición de Garibaldi a Sicilia, en 1860. Roberto Rossellini da en esta película una visión neo-realista de ese episodio histórico, restándole así todo viso heroico o retórico.

"La Ciociara", basada en una novela de Alberto Moravia y dirigida por Vittorio De Sica, permitirá admirar una de las interpretaciones más dramáticas de la carrera de Sophia Loren, secundada por Raf Vallone y el francés Jean-Paul Belmondo.

La cinta que promete gran interés, por su polémica social, es "Il brigante" (El bandido), de Castellani, girada con actores no profesionales. Es la historia de un campesino calabrés que, por defender a los suyos, se ve forzado al robo y el asalto, quedando fuera de la ley.

De mucho interés será "Carta de una novicia" (Lettere di una novizia), de Lattuada, con Jean-Paul Belmondo, luciendo cuello y corbata —en vez de la camisa arrugada y el cabello en desorden de la mayoría de sus películas— y con Pascale Petit, la estrellita que cada vez merece mejor el título de la "segunda mujer del cine francés". Para los italianos, la primera sigue siendo Françoise Arnoul, aunque ya en declinación.

"Io amo tu ami", de Blasetti, será una especie de antología internacional del amor; "Crimen", de Camerini, con Silvana Mangano, Vittorio Gassman, Alberto Sordi y Manfredi, relata las cómicas aventuras de tres mozos de bar inplicados casualmente en un delito. "La notte" (La noche), de Antonioni, con Jeanne Moreau, Monica Vitti, y Marcello Mastroianni, tiene por argumento la crisis conyugal de un escritor famoso.

A mediados de año veremos en Italia "Laura nuda" (Laura desnuda), con Georgia Moll y Tomas Milian, que marca el debut en cine de un nuevo director: Nicola Ferrari, y "La viaccia", de Bolognini, la historia de una cortesana de Florencia, enamorada de Belmondo, un señor rico de provincia que visita la ciudad para divertirse. En lo que se refiere a Jean-Paul Belmondo —el Marlon Brando de Francia—, se ha convertido en el primer galán del cine italiano.

Vittorio Gassman sigue inclinado a la comedia. Una escena de la *última cómica "Crimen", de Camerini, con Gassman, Alberto Sordi y Nino Manfredi.*



Sandra Milo y Simone Signoret, en un momento de "Adua y sus *Compañeras", filmada en Italia. Ahora en Francia, Simone filma "Les mauvais coups", del director François Leterrier.*





Los que gustan de las películas "colosales" tendrán en 1961 dos films de importancia al menos en cuanto a su costo: de tres a cuatro mil millones de liras cada uno. Serán: "Marco Polo", dirigido por Franco Rossi, con Marcello Mastroianni, de protagonista; y "Madame Sans-Gêne", con Sophia Loren, dirigido por Christian-Jacques. Se habla también de una película en episodios, que se titulará "Boccaccio 1961", sobre un argumento de Zavattini y en la que los más importantes directores de Italia se harían cargo de los diversos episodios amorosos desarrollados en distintas ciudades. Otro film parecido en factura sería "Amore all' italiana" (Amores a la italiana).

Veremos también "Vanina Vanini", una cinta histórico-sentimental de Rossellini, basada en "I racconti italiani", de Stendhal, con Martine Carol, Sandra Milo, Laurent Terzieff y Jean-Claude Briali, y finalmente se preparan "Divorzio all' italiana" (Divorcio a la italiana), de Pietro Germi y "L'imprevisto", de Lattuada, inspirado este último en el rapto del hijo del industrial francés Peugeot, ocurrido en Francia el año pasado.

SOMBRAS SOBRE EL CINE ITALIANO

Este cuadro que acabo de pintar para 1961 es brillante; sin embargo, sobre él se ciernen algunas sombras. Una de ellas es el olvido en que espectadores, directores y productores tienen a grandes o medianas figuras del cine italiano que han sido opacadas por las nuevas. Es el caso de María Fiori, la bella y vivaz protagonista de "Dos centavos de esperanza", de Castellani; de Valeria Moriconi, de "Los Enamorados"; de Lea Padovani, Alida Valli, Valentina Cortese, Olga Villi, Elisa Cegani, Amedeo Nazzari y tantos otros que han laborado años en el cine y ahora no encuentran trabajo. Un mal del "nuevo" cine italiano es querer un rostro distinto



El francés Jean-Paul Belmondo, convertido en importante galán del cine italiano. Lo vemos en una escena, con Pascale Petit, del film "Carta de una Novicia". (A los actores franceses escribirles a Uni-France Film, 77 Champs Elysees Paris 8. France).

para cada película, sin dar oportunidad a los intérpretes de talento a progresar en sus carreras y aumentar su experiencia.

Otra sombra es la de los censores y los supercensores del cine italiano. Ahora que el público se interesa vivamente en nuestro cine y hace entrar las liras en taquilla, despunta un enemigo insidioso. Es la Comisión de Censura Administrativa, que está pisoteando el cine con la delicadeza de un elefante. Lo que se ha hecho contra "Rocco y sus hermanos", "L'avventura", "I dolci inganni", "El Bello Antonio", "Il vigile" (otro film de Sordi, de gran éxito), ha dado un toque de alarma a los realizadores.

Las entidades y personas que están interviniendo el cine demuestran una total falta de sensibilidad artística, ya que destrozan sin tacto escenas vitales al desarrollo de un film. Ya no se trata sólo de las autoridades de la Censura misma, ni siquiera de los magistrados, sino son simples empleados de policía los que cortan escenas que ya han sido censuradas por los organismos pertinentes.

La reacción en contra de estas mutilaciones ha sido unánime, sumándose a la indignación de productores, directores y artistas, la de todos los hombres y mujeres de cultura del país. Es posible entonces que la presión que está haciendo esta opinión pública traiga algún resultado positivo. Pero el peligro es realmente grave. Varios productores han dicho que, en las condiciones actuales, no tienen valor para empezar una nueva película de contenido. Ello no representa vagas amenazas, sino la posibilidad de que los realizadores italianos dejen la patria, para ir a hacer sus films a otras partes (Francia, posiblemente), donde encuentren libertad de trabajo. En ese caso, el cine italiano quedaría paralizado.

F. D.



"Kapo", de Gillo Pontecorvo, representará a Italia en el Oscar de 1960. La protagonista principal es la norteamericana Susan Strassberg (a la derecha).

"NUEVA O
HOLLYWO

MATRIMONIO A LO



Warren Berlinger, compañero de Carol Linley en la película "Los Adolescentes", contrajo también matrimonio a fines de 1960.

YA que estamos en época de "balances", muy bien podríamos decir que 1960 fue el año de los matrimonios juveniles: Tommy Sands y Nancy Sinatra, James Darren y Evy Norlund, Sandra Dee y Bobby Darin, Millie Perkins y Dean Stockwell. Todo hace suponer que en 1961 seguirá esta alegre racha de bodas adolescentes, porque se inicia el año con una de campanillas: Carol Lynley, la rubiecita de cara de bebé, con Michael Selsman, jefe de publicidad de la 20th Century-Fox. Carol eligió para casarse el primer día del año. ¡Debe ser para no perder un minuto de la nueva dicha que le promete 1961! Sigue así el ejemplo de su compañero en "Los Adolescentes", Warren Berlinger, quien también casó hace poco con Betty Lou Kim. Sólo Brandon de Wilde (el otro integrante del trío) permanece incólume.

Suele asegurarse que quienes han vivido en hogares felices son después buenos maridos o esposas. Si el aserto es verdadero, podremos augurar a Carol Lynley toda suerte de venturas en su nuevo estado. Resulta curioso decir esto de Carol, que nunca ha vivido entre regalías y mimos, y, al contrario, ha luchado palmo a palmo con la vida para obtener la posición que hoy ocupa. Pero es que Carol es también una muchacha extraordinaria.

Nació en un medio especialmente diseñado para NO ser feliz, ni mucho menos para disfrutar de un risueño panorama familiar. Su barrio natal fue el populoso Bronx neoyorkino (la "cocina del diablo"), de donde también provino, entre otros, Tony Curtis. Cuando tenía cuatro años, su padre abandonó a la familia, consistente en mamá, Carol y Danny, un hermanito. La señora Lee (verdadero nombre de Carol) debió trabajar largas horas como camarera de restaurante y confiar sus hijos al cuidado de una vecina.

A medida que pasaba el tiempo, la belleza de Carol aumentaba, y mamá, en su afán de compensar la dureza de la existencia y de dar a su niña lo mejor, dentro de sus posibilidades, trabajaba horas extraordinarias. En la noche, al contar sus propinas, separaba cuidadosamente el dinero que disponía para las clases de danza y los lindos vestidos que Carol luciría en fiestas y representaciones escolares. Tan hermosa se veía la pequeña que las vecinas no cesaban de exclamar:

—¡Carol debería ser modelo!

La muchachita creció rodeada del afecto de quienes la cuidaban y muy consciente del amor que le profesaba su madre. Apenas tenía siete años y ya se daba cuenta de los sacrificios que ésta hacía para costear sus caprichos. Un día en que se efectuaba un concurso de belleza infantil presionó y rogó para que la presentaran. El premio sería de 50 dólares, suma que se le antojaba a Carol enorme y la solución de todos sus problemas. Mamá accedió..., pero perdieron el primer premio. ¡Fue la mayor desilusión de su vida! Pero como no hay bien que por mal no venga, en ese mismo concurso Carol llamó la atención de un fotógrafo profesional, quien, acercándose a la señora Lee, le pasó una tarjeta, mientras decía:

—Lleve a la niña a esta agencia publicitaria. Veremos qué podemos hacer.

Otra vez fueron los insistentes ruegos de Carol los que decidieron a su madre a intentar suerte. Le tomaron muchas fotos en diferentes poses y por último le dijeron: ¡firme!"; era un contrato de modelo infantil por 500 dólares mensuales.

—Más de lo que yo gano en tres meses —murmuró, asombrada, mamá.

Fue el comienzo de la carrera de Carol. Su imagen apareció infinidad de veces en las mejores revistas de moda, y, caso poco común, ni la "edad del patito feo" ensombreció su belleza. Carol pasó, con algo de esfuerzo, pero triunfante, de modelo infantil a la mejor pagada modelo juvenil de su generación. Sobra decir que lo primero que hizo con su recientemente adquirida riqueza fue instalar a mamá y a Danny en un confortable y hermoso departamento, en el centro de Nueva York. Sin embargo, no estaba satisfecha. Siempre la había atraído el teatro desde los días de las representaciones infantiles en que acaparaba aplausos por la gracia de su figurita menuda. Ahora que podía darse algunos lujos decidió cumplir sus sueños. Igual que lo hizo su madre antes, cuando le costeaba los estudios de ballet, Carol apartó cuidadosamente su dinero para pagar las clases de la Escuela Neoyorkina para Jóvenes Profesionales. Mientras tanto, se procuraba pequeños papeles en televisión.

—Mis primeras apariciones consistían sólo en mostrar la nuca o el cuello. Era



Brando de Wilde, tercer protagonis de "Los Adolescentes", es el único q se mantiene soltero. En un tiempo dijo que Brandon y Carol eran novi Pero el reciente matrimonio de la e trella desmiente esa insinuación.

do sobre películas

Por MARINA DE NAVASAL



Paul Masie, excelente actuación en "Orden de Matar".

DISCRETA B. B.

Cuatro películas de Brigitte Bardot se vieron en el año, tres de ellas recomendables: "Armas de mujer", "Babette se va a la guerra" y "Juguete de una mujer", y una mala, la antigua "La ardiente enamorada".

MARCELLO MASTROIANNI, EL ASTRO DEL AÑO

Si usted, lectora amiga, es admiradora de Marcello Mastroianni, pudo verlo en 1960 en seis películas: "La dulce vida", "La ley" (de Jules Dassin), "Camas separadas", "El bígamo", "Cuentos de verano" (en un episodio) y "El bello Antonio". Aunque varios de sus films fueron malos, Mastroianni demostró ampliamente que es el actor más versátil del cine internacional. Y uno de los más simpáticos...

Otras buenas actuaciones masculinas del año fueron Paul Muni en "Esclavos del deber" (¿la vio? Puede que no... Se exhibió sólo por una semana en el cine Ducal); Jack Lemmon, en "Piso de soltero"; Burt Lancaster, en "Lo que no se perdona" y "Discípulo del diablo"; Hans Ruhmann, en el film alemán de Kautner, "El capitán de Koepenik; el inglés Paul Massie, en "Orden de matar"; Charlton Heston, protagonista de "Ben Hur", y la pareja Vittorio Gassman-Alberto Sordi en la italiana "La grande guerra".

Lee Remyck, revelación de 1960, junto a Ben Gazzara, en "Anatomía de un asesinato". Palabras "feas".



Entre los varones hubo muchas figuras nuevas de gran categoría, en particular las francesas de la "nueva ola": Laurent Terzieff (Los tramposos, La noche brava); Gèrard Blain (Los primos), Jean-Claude Brialy (Los primos); el cómico inglés Peter Sellars, en la mejor sátira del año "Rugido de ratón"; el actor ruso Yakolev, protagonista de "El idiota", y Zigniev Cybulsky, el sensitivo muchacho de la cinta polaca "Cenizas y diamantes".

AÑO DE ESTRELLAS

Quienes gustan seguir los films de sus estrellas favoritas pudieron ver a Marilyn Monroe en "La Adorable Pecadora"; a Doris Day con Rock Hudson en "Problemas de Alcoba"; a Rita Hayworth en dos films: "Héroes de Barro" y "Drama de Primera Plana"; a Debbie Reynolds en "Sin Talento Para Matar" (con Glenn Ford), y a la difunta Kay Kendall, revivida por el cine, en su última comedia "Otra Vez, con Amor". Los espectadores jóvenes recibieron un considerable impacto con el film "Los Adolescentes" que presentó con buen gusto y sensibilidad problemas que pueden afectar a cualquier pareja juvenil.

La cinta más espectacular del año fue, sin duda, "Ben Hur", de William Wyler, incluyendo una de las secuencias más impresionantes jamás filmadas: la carrera de cuadrigas en el circo romano. Todavía hay muchos espectadores que se siguen preguntando cómo lograron. hacerla...

PALABRAS "FEAS"

Cinco películas escandalizaron los ojos y oídos de más de un adulto: "Anatomía de un Asesinato", de Preminger; "El Hombre de la Piel de Víbora", de Delbert Mann; "De Repente en el Verano", de Mankiewiks, con Elizabeth Taylor; "Los Amantes", de Halle, y "Verano Violento", de Zurlini.

"NOUVELLE VAGUE"

La expresión "nueva ola" quedó incorporada al léxico de los aficionados al cine. Francia presentó "Hiroshima, Mi Amor", la más novedosa de todas las cintas de los últimos años; "Los Amantes", "Los Primos", y la "vieja ola", de Marcel Carnè, "Los Tramposos". Italia aportó un joven director al estilo de "la nueva ola": Valerio Zurlini, con su film "Verano Violento", y Alemania deslumbró con Bernhardt Wicki, director debutante en largo metraje con el film "El Puente".

Roberto Rossellini —de "capa caída" desde mucho antes de su divorcio de Ingrid Bergman— recuperó su prestigio con "El General della Rovere", film que, además, permitió a Vittorio De Sica demostrar que es muy buen actor cuando se lo propone.

LA DELICIOSA ROMY

Romy Schneider, la estrellita "anti-Bardot", como la han bautizado en Francia, encantó a sus seguidores protagonizando tres films: "Sissi y su Destino", "La Pícara Mentirosa" y "La Panadera y el Emperador".



Juliette Mayniel, Jean-Claude Brialy y Gérard Blain, trío de "Los primos". "Nueva ola".

La sorpresa del año la dio la comedia italiana "Placeres de Solteros", que se mantuvo en la sala Huérfanos por muchas más semanas de lo que hacía suponer la débil crítica que mereció. ¿Razones? Unas hilarantes escenas de dormitorio..., además de un excelente aire acondicionado en la sala.

EL CHISTE DE 1960

Durante 1960 nos reímos con bastantes comedias: "Las Viejas", "Risas y Más Risas" y "La Revista de Chaplin", y las norteamericanas "No Es Dama, Es Mi Mujer", y "Operación Faldas"; la sátira "Rugido de Ratón"; cintas italianas como "El Audaz Golpe de los Desconocidos de Siempre", etc. Pero la escena que provocó la reacción más espontánea del público correspondió a un film de aventuras de John Ford: "Marcha de Valientes". Ocurrió cuando la juvenil Constance Towers, luciendo un gran escote de la época de la guerra de secesión, se inclinó hacia John Wayne con una bandeja delante del pecho y le dijo, sugestivamente:

—Prefiere pierna... ¿o pechuga?

Quedaron muchas cosas por decir, y con varias de las incluidas en este comentario ustedes estarán en franco desacuerdo. Excelente. Tomen entonces la pluma y diríjan sus observaciones a Cartascope, que los acogerá con mucho gusto.



Marcello Mastroianni; seis películas en 1960.

SE FILMA LA VID

San Francisco de Asís

HAY películas con historia... Me refiero a que se las comienza con un propósito y después, ellas, solitas, emprenden un camino muy distinto. Por ejemplo, "Marty" se realizó modestamente, para que pasara "sin pena ni gloria" y recibió un cargamento de premios. "Salomón y la Reina de Saba", por el contrario, estaba destinada a ser una producción fabulosa y resultó un fracaso, amén de que, durante su filmación, ocurrió una dolorosa tragedia: la muerte de Tyrone Power.

Pero, además, tienen otro tipo de historia. Me refiero a que se produce durante su filmación algún inesperado incidente o a que hay algo singular en la elección de un protagonista, etc. Todo esto viene a colación a propósito de "San Francisco de Asís", un ambicioso film norteamericano que paseará en su rodaje por muchos sitios antes de terminarse en la ciudad del cine. La primera parte se hace en Umbría, el bello y montañoso lugar donde se encuentra Asís, ciudad solemne, sobrecogedora en su hermosura, donde cada piedra recuerda al Santo. Después, los interiores se harán en los estudios de Roma, y, en seguida, las batallas entre sarracenos y cruzados se filmarán en las amplias planicies de España. Este último país se va trocando cada vez con mayor razón en una de las capitales del mundo cinematográfico por la abundancia de películas en todos los idiomas que allí se filman. Desde luego, se le elige para todos los films de gran aparato y de enormes multitudes y hay motivos muy sólidos para ello: sus llanuras son extensas, sus paisajes hermosos y variados, la mano de obra barata y los extras cobran mucho menos que en el resto de Europa, y, desde luego, muchísimo menos que en Hollywood. Pero, volviendo a "San Francisco de Asís", sólo algunos interiores y todo lo que sea laboratorio, montaje, etc. se hará en Hollywood.

UN GALAN QUE SE TRANSFORMA

Muchos idiomas se practicarán en la filmación, ya que colaboran especialistas de distintas lenguas. Michael Curtis es el director; Plato Skouras, el productor; Pierro Portalupi, famoso fotógrafo italiano, se encargará de la iluminación, etc. Pero uno de los detalles curiosos está en la elección del protagonista: Bradford Dillman.

Resulta difícil imaginar al bello Bradford, seductor, malvado, galán, criminal..., como en santo de la caridad, del sacrificio, del amor. ¿No parece demasiado hermoso, con sus ojos centellantes de malicia, para tan ascético predicador de la humildad? Naturalmente que aquellos pesados epítetos de seductor, malvado, etc., son exclusivamente aplicables a sus personajes cinematográficos. Como ustedes siguen la trayectoria de los astros, le recordarán perfectamente. Tiene sólo treinta años, pero ya un sólido prestigio. Le vimos en "En el amor y en la guerra", para aparecer después en "Una cierta sonrisa". Ninguno de esos dos papeles tenían importancia. Necesitaba ser malo para descollar. Fue el criminal pervertido de "Compulsión", y, después, hizo de dos veces malvado en "Una grieta en el espejo", donde desempeña doble papel. Sin embargo, según nos escriben compañeros que han asistido a la filmación, se ha adentrado en tal forma en su místico personaje, que hasta ha cambiado de físico. Es un San Francisco espléndido, que convence totalmente.

Tanto cambió que los productores le han recriminado porque bajó diez kilos de peso en la sola preparación del papel, cosa peligrosa cuando aún queda tan larga y fatigosa jornada por realizar. Pasó varias semanas en Roma, antes de partir a Asís. Durante ese tiempo, permaneció prácticamente enclaustrado. Se encerró en una habitación tapizada de cuadros del siglo XII, estudiando expresiones y ambientes. A los pocos amigos que vio, les recibió ataviado con un quimono de tosca lana, semejante al sayal que llevaría luego, y con los pies calzados de sandalias. Explicó que era una manera de "parecérsele" (su respeto le hace pronunciar lo menos posible el nombre del santo). Y gracias a aquel adelgazamiento, el rostro, las manos, el cuerpo mismo, adquirieron apariencia afilada y ascética.

CONFECCIONES A GRANEL

Spyros Skouras, el potentado de la producción y jefe supremo de la 20th Century-Fox, quiso asistir al primer día de filmación, mucho más que la difícil y costosa película corre a cargo de su hijo. Pero al llegar al lejano sitio, donde, se suponía, estaban filmando, vio todo paralizado.

—Es viernes... —le dijo misteriosamente Pierro Portalupi, el director de fotografía—. Comenzar hoy traería mala suerte.

Apenas se consiguió que ese día se tomasen paisajes y otras vistas sin actores. La naturaleza es indemne al mal agüero.

Junto a Dillman actúan Dolores Hart, como Clara (quien llegará a ser Santa Clara, después) y Stuart Whitman, en el papel de Paolo, el joven noble que no escuchó al santo, quien le predicaba la práctica de la humildad y el renunciamiento. Paolo se negó a escuchar el llamado de paz en aquel momento cuando las Cruzadas emprendían su inflamada marcha.

Aunque se espera que la gigantesca producción quede terminada dentro de poco, Skouras ha estado trabajando más de dos años en la preparación, cuidando especialmente el libreto. ¡Y qué de dolores de cabeza se ha llevado! Se necesitaron 2.800 trajes —tenidas completas, mejor dicho—, que significaron casi tres millones de dólares de costo. Como era preciso actuar con rapidez, se adoptó un sistema bastante curioso. Las distintas partes del traje se encargaron a diversas aldeas italianas. Una confeccionó, por ejemplo, exclusivamente los zapatos; otra, las bordadas blusas; otras, los petos, etc. Cada dueño de la tenida se encargaba de probarse y vigilar su propia vestimenta. Aunque el costo total resulta impresionante, aquella división de tareas lo abarató.



Bradford Dillman caracterizado como Francisco de Asís.

La dificultad más grave se presentó respecto a la vestimenta misma de San Francisco. Los franciscanos se encuentran divididos en dos grupos, división que data desde la época misma en que vivió San Francisco. Eso se debe a que, mientras el santo creía en la pobreza absoluta, el hermano Elías, su sucesor, implantó ciertas modificaciones. Hasta hoy existen, pues, los dos franciscanos: los contemplativos, o sea los que obedecen rigurosamente los preceptos del fundador, quienes visten toscos hábitos cafés, y los que siguen las innovaciones del hermano Elías: visten hábitos negros y sus costumbres son ligeramente más mundanas.

Para la película decidieron ceñirse al mayor realismo posible. En una Iglesia de Asís se conserva el hábito mismo del santo, milagrosamente preser-

¿POR QUE TIENEN MAL GENIO LOS ASTROS? MARIA ROMERO LO EXPLICA EN "DETRAS DEL MAQUILLAJE". LEALO LA SEMANA PROXIMA.

vado. Es gris. El que llevará Dillman tendrá ese color, una gama entre el plomo y el café.

CURIOSIDADES

Pero sigamos buscando "detrás del maquilaje", para conocer los detalles que no aparecerán en tan solemne producción. Sabemos que San Francisco se acercó amorosamente a los leprosos y cuidó sus repugnantes llagas, mientras todo el mundo huía de los "apestados" con invencible pavor. Para el film, se encomendó a Red Davis, actor inglés, el papel del leproso. Se estudió prolijamente el maquillaje, hasta llegar a obtener la impresión de la horrible enfermedad. Pero, para estar seguro de que el efecto que produciría era convincente, Davis decidió ir a dar una vuelta por la plaza con su terrible apariencia. Se produjo un tumulto violento, cundió el miedo histérico y se levantó un descomunal pánico.

Como aceite corrió la noticia de que los cinematografistas habían "importado" un leproso de verdad que amenazaba el contagio. La gente se encerró en sus casas y otros hicieron violentas manifestaciones. La policía no bastó para implantar la tranquilidad.

Para convencer, entonces, a los empavorecidos habitantes, Davis consintió en desprenderse públicamente de su maquillaje, mostrando así secretos que el cine prefiere no revelar para conservar... la ilusión, aunque se trate de una ilusión repugnante, como en este caso.

Aquí no terminaron las dificultades. Era imprescindible que muchas escenas se filmaran dentro de la misma Iglesia de Santa María Degli Angeli, y aún en el interior de los sitios cuyo acceso prohibe la clausura. Después de muchos ruegos y argumentos, y dado que se trataba de proclamar una vez más la gloria del santo, los monjes cedieron, aunque fueron inflexibles en una condición: ninguna mujer podía asomar siquiera la nariz dentro de la clausura. Las tareas femeninas fueron trasladadas a los hombres, lentamente. Pero había una colaboradora indispensable, por lo mismo que es una especialista: Joan Kirk, la "script girl". Su tarea, como ya saben ustedes, es muy compleja: debe vigilar y coordinar hasta los menores detalles de la filmación, para lo que se precisa tomar los datos más prolijos de cuanto ocurre. ¿Cómo solucionar el conflicto? Pues, mientras actores, técnicos, etc. penetraban en el claustro, Joan Kirk se instalaba en un **trailer** (carro que se transporta unido a un automóvil y que es como una casa ambulante), en el lado afuera de la Iglesia. Por todo un sistema de altoparlantes, Joan escuchaba lo que ocurría adentro, y, al mismo tiempo, podía transmitir indicaciones.

Pero como el **trailer** era pequeño, sólo Joan y todos sus implementos cabían dentro. Afuera, tiritando con el frío seco y cortante de la región montañosa, en plena estación invernal ahora, permanecían todas las otras colaboradoras: ayudantes de vestuarios, costureras, maquilladoras, secretarias, etc. ¡Todo sea por el resultado final!

Hasta hoy, filmar la vida de San Francisco de Asís fue la ilusión de muchos grandes cinematografistas del mundo. Pero había como una valla invisible, como una prohibición celestial que lo impedía. Siempre surgían inconvenientes insalvables. Tal vez, desde lo Alto, un Angel Guardián cuida de que sólo se presente a quién es uno de los grandes santos de la Iglesia, con toda la fidelidad y el respeto que se merece. Roberto Rossellini, luego de grandes escollos, hizo "San Francisco, juglar de Dios" y... fracasó. Su película le costó casi el paso definitivo en el descenso de su carrera (que sólo recientemente tuvo una tonificante alza con "El general de la Rovere").

¡Es de esperar que la empresa actual tenga éxito! Después de tantas dificultades, es lo menos que se puede desear. Por todo lo que sabemos, les alienta la mejor intención... ¡y ésa es la base de una película destinada a divulgar las virtudes que tanta falta hacen en el mundo: humildad, caridad, amor, espíritu de paz!



Bradford Dillman está convertido en San Francisco. (Escribirle a 20th. Century Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, Cal.)



Esta es la famosa "vieja guardia" de la exitosa obra: las floristas Elena Moreno, Carmen Barros, Ana González y Maruja Cifuentes cambian ideas con Silvia Piñeiro (Laura Larrain viuda de Valenzuela). Este elenco constituye el punto fuerte de la triunfante comedia musical.



Un descanso mien tras los compañero actúan: Justo Ugar te (el alcalde) y Her nán Letelier (el pe luquero) charla amigablemente.

Una comedia musical ha batido records de taquilla en Chile

"LA PERGOLA de las FLORES"

SE APRONTA A SALTAR A EUROPA

Por OMAR RAMIREZ

Fotos: R. GONZALEZ

Dina Coron (bailarina del Ballet Sulima) y Lucy Salgado (actriz independiente que se incorporará al TEUC) son sorprendidas por la cámara.



1960 fue el año de "La Pérgola de las Flores", y, si se considera el vasto plan de acción que el activo grupo del TEUC tiene en proyecto, es probable que 1961 también lo sea.

Porque este nuevo año, como nos informó Eugenio Dittborn, supremo "mandamás" del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica (TEUC), se realizará una ardua labor que abarca desde una gira europea hasta un recorrido por diversas importantes ciudades del país.

PERGOLERAS FRENTE A PERGOLERAS

El 9 de abril de 1960 es la fecha histórica de la obra: se efectuó la primera función, dedicada exclusivamente a las pergoleras de San Francisco, ahora instaladas en la ribera derecha del río Mapocho. Dittborn, acompañado de las actrices Ana González (la Desiderio) y Elena Moreno, se encargó personalmente de ir a invitar a doña Berta Valdivieso, presidenta de la Asociación Chilena de Pergoleras.

—Las pergoleras se comportaron brillantemente —nos dice Dittborn—. Repletaron el teatro Camilo Henríquez con su presencia y con sus flores. Enviaron 40 hermosos canastillos de flores al escenario.

—Creo que nunca ha habido en Chile una función de teatro en que haya ocurrido una identificación tan amplia y total entre los protagonistas y los espectadores, entre el teatro y la vida... Las esforzadas y trabajadoras pergoleras se vieron retratadas en la obra, y rieron, y lloraron con ella.

EXITO, EXITO, EXITO...

Un estreno corriente del TEUC dura un mes y 15 días en escena. Un estreno bueno, tres meses. Un caso excepcional, como la otra comedia musical, "Esta Señorita Trini", varios meses. Pero "La Pérgola de las Flores" ha batido todos los records: ahora se apresta a cumplir 10 meses en la sala de calle Amunátegui.

El Presidente de la República, don Jorge Alessandri, asistió a una representación en el mes de mayo de 1960. Dittborn debió acompañarlo. El Primer Mandatario se sintió impresionado con la obra. "¡Qué lindo!", exclamó cuando se abrió el telón y presenció el decorado del primer acto. Al ver a las protagonistas, murmuró: "Esas eran niñas de mi tiempo..." En el intermedio, S. E. manifestó a Dittborn: "He pasado un muy buen rato. Estoy contento con haber venido..."

ACTRICES Y ACTORES

Al estrenarse, la obra incluía a 40 actores (damas y varones). Algunos intérpretes se han ido, siendo reemplazados por otros. Fernando Colina se dirigió a los Estados Unidos, becado por la Universidad de Baylord (Texas), reemplazándolo Mario Hugo Sepúlveda, cuyo personaje —a su vez— pasó a ser desempeñado por Enrique Heine. Así, Heine volvió al TEUC después de una ausencia de 5 años. Ana





Enrique Heine, experimentado actor chileno, retornó a las huestes del TEUC después de 5 años de ausencia.



María Eugenia Di Domenico y Mónica Araya descienden del escenario a sus camarines.





Enrique del Valle y Aníbal Reyna, dos nuevos elementos que se han enrolado en las filas de la obra.

Matilde Broders es la mujer de rojo. Antes cantaba óperas, ahora es actriz del TEUC.

Eugenio Dittborn: "...Y ahora a Europa".

María Vergara partió a estudiar a París, dejando su vacante a Mónica Araya. Otro que se incorporó al elenco fue Aníbal Reyna, joven actor que ha cumplido una vasta labor radioteatral y en otros grupos escénicos. También el cuerpo de baile ha sufrido cambios: se alejaron María Inés Silva y Consuelo Zambrano; integrándose, en cambio, Dina Corón y María Eugenia Di Domenico, junto con Leonardo Perucci y Enrique del Valle.

No todos los protagonistas pertenecen al elenco permanente del TEUC. Lucy Salgado, por ejemplo, que hasta ahora había trabajado en grupos independientes, se alterna en el papel de Carmelita con Carmen Barros. Lucy se acostumbró en el teatro universitario y ha solicitado su ingreso oficial.

Durante los 10 meses de labor constante se han registrado diversos achaques: Ana González se enfermó de la garganta. Silvia Piñeiro sufrió un colapso nervioso, Matilde Broders fue afectada por una faringitis el día que debía debutar en Viña del Mar, y Pepe Fuentes (ex actor y ex cantante de zarzuelas), director de escena, debió cantar las "Tonadas de Medianoche". En otra oportunidad, se realizó un segundo acto sin la Carmelita, porque Carmen Barros fue conducida a la Asistencia Pública con un tremendo cólico hepático.

La nota romántica la proporcionaron la actriz Anita Klesky y el escenógrafo Bernardo Trumper. Se casaron durante este período y partieron de luna de miel a Europa. María Inés Silva reemplazó a la feliz ausente.

GIRA A EUROPA

El 5 y 6 de junio de este año, el TEUC deberá presentar "La Pérgola de las Flores" en el Teatro de las Naciones, de París. Existen, además, invitaciones para asistir al Festival de Teatro de Parma (Italia) y a dos Universidades de Alemania. El grupo universitario partirá a Europa en el mes de abril. "La gira se financia con las ganancias de la obra", nos informó Dittborn.



LOS SECRETOS DE BELLEZA DE PASCALE

Por CHARLES FORD, desde París



Las tenidas de playa son el "hobby" de Pascale y por cierto que sientan admirablemente a su fina silueta. Parte de su secreto es el estudio de la filosofía hindú. La vemos leyendo la vida de Ramakrishna.



Sofisticación negligente. El cabello aunque lacio está artísticamente "inflado" y desordenado, dándole la expresión de "cuidado-descuido", característica de la juventud actual.

CUANDO Pascale Petit se ganaba la vida lavando la cabeza de las elegantes parisienses en una peluquería de lujo, su rostro pequeño, de líneas delicadas y limpias, algo desvalorado por la falta de maquillaje, sus cabellos lacios y sin permanente y las líneas de melancolía que rodeaban su boca, le daban el aspecto bonito pero corriente, de miles de muchachas de su edad. Insignificante era la palabra justa: una nariz sin importancia, una boca demasiado grande, mandíbula cuadrada. Casi no se comprende cómo Françoise Lugagne, esposa de Raymond Rouleau, su "descubridor", pudo fijarse en ella para el papel de "Las Brujas de Salem", que la convirtió en estrella.

Prueba evidente de la transformación que provoca el toque mágico de la gloria cinematográfica, P. P. es ahora una figura resplandeciente, elegante, centro de atracción donde vaya, imitada por miles de jovencitas en todo el mundo.

Por cierto que el cambio de crisálida a mariposa no se hizo sin quebraderos de cabeza. Durante dos años la muchacha buscó el maquillaje que conviniera a su nueva posición de estrella. Hoy parece haberlo encontrado: el rostro muy ocre; los ojos, atrevidamente maquillados (pestañas postizas y cejas que terminan gruesas en vez de afinarse), acentuando la expresión algo salvaje de su mirada, que puede resultar chocante a la luz del día, pero con la iluminación potente y artificiosa de los reflectores cinematográficos, logra un efecto sorprendente. Pascale no ha necesitado recurrir a la cirugía estética, aunque hayan corrido chismes al respecto. Su nariz fina y bien perfilada y sus pómulos salientes reflejan bien la luz y se prestan para fotografiar. La boca carnosa le comunica el aspecto algo infantil, que es la expresión de moda. Tras los labios, Pascale derrocha una sonrisa victoriosa de dientes sanos y blancos. Desde pequeña, la estrella visita regularmente al dentista y en los tiempos de "las vacas flacas" esto constituía su único dispendio. Pero..., como ven, resultó por fin ser un capital bien invertido.

Examinando las caras de las muchachas que destacan en la "nouvelle vague", notamos una característica común: una curiosa impasibilidad, que se ha convertido en signo distintivo de la muchacha moderna. Para lograrlo, Pascale practica el yoga, ejercicios que requieren, además, un régimen vegetariano comparable por su frugalidad al de un faquir. De este modo, la estrella logra también mantener su esbelta silueta.

En resumen: su rostro no es bello hablando en términos estrictos, pero atrayente, simpático y muy "de hoy".

Podría creerse que Pascale se sintiera acomplejada por su estatura. Mide sólo 1,57. Pero ha descubierto que para contrarrestar el efecto desfavorable el remedio es muy simple ¡evitar la compañía de mujeres altas! El huevo de Colón, ¿verdad?

En lo único que P. P. rehusa aún convertirse en estrella en toda la línea, es respecto a su guardarropa: posee cerros de pantalones y tenidas playeras y, sin embargo..., muchas veces está en aprietos para ir a un cóctel, porque, como miles de mujeres en todo el mundo, "no tiene qué ponerse". Pero esta extravagancia ¿no es también parte de su calidad de estrella?

CONSEJOS A LAS LECTORAS

Ahora que conocen la historia y las características físicas de la rival de B. B., las invitamos a charlar con Pascale para pedirle algunos consejos. Ustedes, lectoras amigas, pregunten; ella les responderá:

—¿Qué les aconsejaría a las demás mujeres en cuanto al cuidado de su belleza?

—La personalidad. Hay que encontrar el "estilo", la "manera de ser" que mejor calce con lo que una es de veras, y atenerse a él. Esta recomendación es imprescindible para quienes trabajamos en cine, y muy importante también en la vida real.

—¿A qué aspecto de su rostro le concede más importancia?

—A los ojos. Considero que todas las mujeres deben aprovechar el maquillaje moderno *aplicándolo con tacto y dedicación en destacar los ojos. Un par de ojos bien* pintados vale más que un rostro de belleza perfecta.

—¿Cómo define el "sex-appeal"?

—Como una actitud mental. Para ser realmente atractiva, una mujer debe interesarse en el sexo opuesto y reaccionar a la admiración de los varones. Me refiero, naturalmente, a un interés completo, que va desde el agrado de estar juntos a la capacidad de sostener una conversación inteligente.

—¿Qué opina de las faldas cortas (arriba de la rodilla), tan en boga en París?

—Que sólo deben llevarlas las mujeres de piernas atractivas. Las que no las poseen, tendrán que conformarse con alargar un poquito sus faldas. En general, las encuentro prácticas y bonitas.

—¿Cree usted el dicho de "los hombres las prefieren rubias..., pero se casan con las morenas"?

—Es una frase ingeniosa y nada más; sobre todo en estos tiempos, en que es tan fácil cambiar el color del cabello en la peluquería. Personalmente, me siento contenta con mi tono de pelo (castaño obscuro) y de piel (mate).

—¿Siente envidia por las mujeres altas?

—Un poquito.

—¿Cuál es el mejor tema para iniciar una conversación interesante con el otro sexo?

—Un hecho de actualidad. Si el varón con quien queremos conversar es medianamente ilustrado, habrá leído los diarios y estará enterado del terremoto en Asia Menor, la guerra civil en Cuba y el cohete que lanzaron los rusos. Pero ¡cuidado con parecer demasiado intelectual! A los hombres les agradan las mujeres que lucen indefensas...

—¿Qué les aconsejaría a las demás mujeres en cuanto al cuidado de su belleza?

—Que se preocupen primero de su salud y después del maquillaje; que encuentren su personalidad, sin asustarse de una nariz demasiado larga o de una boca muy grande; y, finalmente, que se interesen sinceramente en los demás seres humanos.

C. F.



os de Pascale no llamarían la atención si no fuera sabio maquillaje. Gruesas líneas de lápiz prolongan la obre el párpado otro trazo obscuro que, queda oculto pestañas postizas, alarga el ojo. Resultado: un aire oso y huraño.



Sonrisa abierta de dientes naturales. Los labios carnosos no necesitan un colorido demasiado intenso. La sonrisa refleja además un estado de ánimo: es tranquila, segura, triunfadora.

TIT

un mi-
ogenia
creó la
no la
n. Cien-
mujeres
oy a los
de be-
obtener
"a lo
tit".

¡EXCLUSIVO!



delicioso, reconfortante... es más que chocolate !

NESCAO ES UNA EXQUISITA BEBIDA HELADA ! Reconforta y repara, porque además de cacao y azúcar contiene nutritivas proteínas de la leche, lactosa y extracto de malta.

Y... ES REALMENTE DELICIOSO ! Basta probarlo para saber que es más que chocolate. Es tan rico que a papá y a mamá también les gusta mucho.

EN UN DOS POR TRES... ¡ listo el NESCAO ! Prepárelo al momento en el vaso con leche fría o caliente.

NESCAO M.R.



Pídalo hoy mismo en emporios y farmacias

CH-X-5

° MARIA X



(Marie Octobre). Francesa, 1960. Dirección: Julien Duvivier. Guión: Jacques Robert, Henri Jeanson. Cámara: Robert Le Febvre. Reparto: Danielle Darrieux, Serge Reggiani, Bernard Blier, Paul Guers, Paul Meurisse, Robert Dalban, Lino Ventura.

Buena

La dirección inteligente y mesurada de Julien Duvivier consigue sacar un gran partido a esta película cuya trama policial es simple, casi primitiva. Más aún, una vez aclarada la incógnita, es posible encontrar muchos puntos débiles, especialmente el hecho de que se acude a un expediente artificial para apurar la solución. Pero ello no importa. Lo que vale en el film es que el espectador permanece en suspenso, atento, curioso, anhelante por conocer al Judas que traicionó dentro del grupo de apretados amigos de otrora.

Quince años después de terminada la guerra, Marie Octobre (Danielle Darrieux) invita a los ocho guerrilleros que lucharon juntos con heroísmo durante la Resistencia. En una comida de amable apariencia, la bonita jefa de la banda quiere desenmascarar al culpable de la muerte del hombre que les comandó y les brindó amistad y confianza. Todos pueden tener una razón para haberlo traicionado. Pero, ¿cómo lograr que se identifique al culpable? La acción transcurre en un solo escenario, recordando el muy buen film norteamericano "Doce Hombres en Pugna". La buena fotografía y la excelente actuación colaboran con el director para lograr el suspenso dentro de tan severos límites.

Conclusión: Entretenida película que peca por cierto inútil exceso de diálogo que la hace caer en el teatralismo. Muy buenas la dirección, interpretación y fotografía. Censura: para mayores de 18 años.

ASI TRABAJA LA CENSURA:

SIGUE PENDIENTE "ENIGMA EN EL FOLIES BERGERE"

En la semana entre el 26 y el 31 de diciembre el CCC vio once películas, además de los cortos y noticiarios habituales: tres francesas, dos norteamericanas, tres italianas, una alemana y dos mexicanas. Quedó pendiente otra vez "ENIGMA EN EL FOLIES BERGERE", film francés con François Villar y Dalia Darvi, que había dejado en la duda a la Censura la semana pasada. El resto de las calificaciones fue: PARA MAYORES DE 21 AÑOS: DOBLE VIDA (francesa, con Antonella Lualdi, Jean Paul Belmondo y Madeleine Robinson); CALOR DE VERANO (francesa, dirigida por Louis Felix, con Michel Bardinet, Jane Barry y Claude Saint-Louis). PARA MAYORES DE 18 AÑOS: LA QUE LABRO SU DESTINO (norteamericana, con John Bromfield, Coleen Gary, Kent Taylor y Jim Davis); PASIONES SALVAJES (alemana, dirigida por Han H. König, con Edith Mill, Robert Freytag y Helmuth Schmidt); LA NAVE DE LOS MONSTRUOS (mexicana, con Lalo González, "Piporro", Lorena Velásquez y Ana Bertha Lepe). PARA MAYORES DE 14 AÑOS: EL TECHO (italiana, dirigida por Vittorio de Sica, con Gabriela Palioti y Giorgi Listuzzi); EL HOMBRE DE LA ISLA (mexicana, dirigida por Vicente Escriba, con Francisco Rabal y Marga López); POBRES MILLONARIOS (italiana, con Sylvia Koscina, Memo Carotenuto, Renato Salvatori y Alexandra Panaro). PARA MAYORES Y MENORES: LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA (italiana, con Steeve Reever, Fernando Rey, Christine Kauffman), y LA HISTORIA DE RUTH (norteamericana, con Elana Eden, Tom Tryon, Viveca Lindfors y Ziva Rodann).

LA NOCHE BRAVA



Más que regular

("La Notte Brava"), italiana, 1960. Director: Mauro Bolognini. Argumento: Pier Paolo Pasolini. Fotografía (blanco y negro): Armando Nannuzzi. Música: Piero Piccioni. Reparto: Rossana Schiaffino, Elsa Martinelli, Laurent Terzieff, Jean-Claude Brialy, Anna María Ferrero, Franco Interlenghi, Antonella Lualdi, Mylène Demongeot.

Estupendo reparto de jóvenes figuras, tanto de Francia como de Italia, y un director de prestigio (Bolognini realizó "El Bello Antonio" y "Maridos Jóvenes") atraerán sin duda el interés del espectador. Se trata de una especie de versión italiana de "Los Tramposos". Los protagonistas son un trío juvenil de pequeños bandidos que, con el producto de un robo de armas, decide pasar una noche "brava". Representantes típicos de la juventud sin rumbo, aburrida y descarriada, los tres bandidos sólo traman bellaquerías. Obtienen la compañía de tres "compañeras de la noche", y con la intención de engañarlas y robarlas, les fingen amor.

Como todo el argumento se desarrolla en una sola noche, el film no tiene comienzo ni fin. Los personajes han "vivido" una serie de aventuras detestables, sin lograr espantar su aburrimiento, y luego cada uno vuelve al ambiente de donde salió. Al término, Laurent Terzieff, en su personaje de Ruggeretto, trata de dilucidar el enredo de su existencia sin sentido, pero se cansa de pensar...

Con personajes de poca definición, los intérpretes se desempeñan en forma externa. El grupo de bellísimas actrices, como mujeres sin virtud, convence sólo a medias. La fotografía es bella, y está al servicio de la acción. En general, tanto los personajes como la historia resultan literarios y no reales, y sus acciones desconcertarán a más de algún espectador. Con todo, se trata de un film interesante, de atractivo reparto y con buena dirección.

Censura: Mayores de 21 años.

DESDE LA TERRAZA



Regular

("From the Terrace"), norteamericana, 1960. Guión de Ernest Lehman, basado en la novela de John O'Hara. Fotografía: Leo Trover. Música: Elmer Bernstein. Director: Mark Robson. Intérpretes: Paul Newman, Joanne Woodward, Myrna Loy, Ina Balin, León Ames, Elizabeth Allen, etc.

Una vez más los norteamericanos pretenden hacerse un psicoanálisis de su forma de vivir y su escala de valores, a través del cine. En este caso, se ha adaptado a la pantalla la ácida y voluminosa novela de John O'Hara, "From the Terrace". El protagonista quiere ser dueño de cinco millones de dólares antes de cumplir los cuarenta años de edad. En la persecución de este propósito va perdiendo su tranquilidad, destruye su matrimonio, aniquila su vida afectiva. Esa es la gran carrera en que están empeñados millones de hombres en el mundo entero. Pero el film señala con agudeza que existen cosas que valen más que el dinero.

Así resumida, la película aparece como significativa, interesante y de universal proyección. Pero faltó a los realizadores del film justamente eso, capacidad de síntesis. En su afán de llevar al cine en forma casi completa la audaz novela de O'Hara, se abunda en detalles, incidentes de poca significación y, al final, tenemos una película de una longitud superior a la normal, que termina por producir cansancio.

La idea central del film se diluye en una innecesaria exposición de los antecedentes familiares de Alfred Eaton, hijo de un industrial medio que ha gastado todo su cariño paterno en otro hijo que murió tempranamente, y de una madre dipsómana. Asimismo, resulta innecesariamente largo el idilio del protagonista con quien llegará a ser su mujer. La falla del film reside, pues en la adaptación cinematográfica, que no supo seleccionar los elementos dramáticos de la novela.

Llama la atención en esta película la audacia de algunas escenas, que están tratadas, por lo demás sin mayor tacto. Las aventuras extraconyugales de la pareja protagónica, aun en aquellos casos en que se pretende presentarlas bajo el aspecto del "verdadero amor", resultan chocantes.

La interpretación de Paul Newman y Joane Woodward sólo alcanza a un nivel de discreción. El espectador recuerda, en cambio, las cortas escenas iniciales en que aparece la veterana Myrna Loy, y en las que despliega verdadero talento dramático.

CONCLUSION: Una película de crítica social, cuyos méritos disminuyen por la falta de capacidad de síntesis de la adaptación cinematográfica. Para mayores de 21 años.

OTROS ESTRENOS:

"TRES ALEGRES VAGABUNDAS" (Mein Schatz komm mit ans blau meer). Alemana, 1959. Filmunion. Director: Rudolf Schundler. Música: Werner Scharfenberger. Reparto: Joachim Fuchsberger, Christine Görner, Renate Ewert, Harald Junke, etc.

Estas "tres alegres vagabundas" (al estilo del trío de la comedia "Hasta Siempre, Italia) permiten que el espectador admire sus respectivas bellezas, se solace con hermosos paisajes y, además, escuche música y canciones. Tal vez esto último esté de más, ya que los temas musicales cortan el hilo del argumento, que es bastante simpático.

Unas muchachas ganan un "trailer" en un sorteo, y el concurso les exige que consigan un automóvil que los remolque desde Munich a Venecia, ida y vuelta, empleando, como único recurso su imaginación. Obtendrán así un premio adicional de diez mil marcos. Un periodista apuesto y joven las acompaña para indicarles una serie de obstáculos que deben superar durante el viaje. Lo demás, cabe dentro del género habitual de la comedia intrascendente. Calificación de "ECRAN": REGULAR. Censura: Mayores de 14 años.

"EL NIÑO Y LOS PIRATAS" (The Boy and the Pirates) norteamericana. Artistas Unidos, 1960. Director: Bert I. Gordon. Guión: Lillie Hayward y Jerry Sackheim. Fotografía (Eastmancolor): Ernest Haller. Música: Albert Glasser. Reparto: Charles Herbert, Susan Gordon, etc.

Destinada a los niños en vacaciones; cuenta las ingenuas aventuras de un muchacho moderno (Charles Herbert) tan aficionado a las historias de piratas, que retrocede en el tiempo y va a parar en medio de ellos. Los esfuerzos que hace para retornar al siglo XX completan las aventuras del film. La fotografía es buena; el ritmo, discreto. Calificación de "ECRAN": REGULAR. Censura: Mayores y menores.

"UN CHICO VALIENTE". Mexicana. Director: Mauricio de la Serna. Argumento y guión: Josefina Vicens. Reparto: Marina Camacho, Joaquín Cordero, José Rojo de la Vega.

Se trata de una historia ciento por ciento infantil e ingenua sobre los problemas de un niño rico que huye de su casa en compañía de su caballo "Huracán" y su perro "Amigo". El intérprete infantil, José Rojo de la Vega, tiene simpatía, y sus aventuras entretienen al público menudo. La fotografía en colores, muy hermosa. Calificación de "ECRAN": REGULAR. Censura: Para mayores y menores.

"GARRAS DEL MURCIELAGO" (The Bat), norteamericana, 1960. Director y argumentista: Crane Wilbur, basado en la obra "La escalera de caracol", de Mary Roberts Reinhardt. Fotografía: Joseph Biroc. Música: Louis Forbes. Reparto: Vincent Price, Agnes Moorehead, Gavin Gordon.

El director y productor transformó una buena historia policial en una cinta de terror, sin sutileza ni calidad. Sólo los intérpretes —y en particular Agnes Moorehead— son buenos. Dos mujeres encerradas en una casa solitaria descubren cosas horribles e inexplicables. Un detective termina por solucionar el misterio. Censura: Mayores de 18 años. Calificación de "ECRAN": MENOS QUE REGULAR. ..

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 7 films: 3, norteamericanos; 1, mexicano; 1 italiano; 1, frances; y 1, aleman.

Los exhibidores se han preocupado este verano de ofrecer algunos buenos films para adultos y películas para niños en vacaciones, comprendiendo que es solo una minoria la que deja la ciudad para ir al campo o la playa.



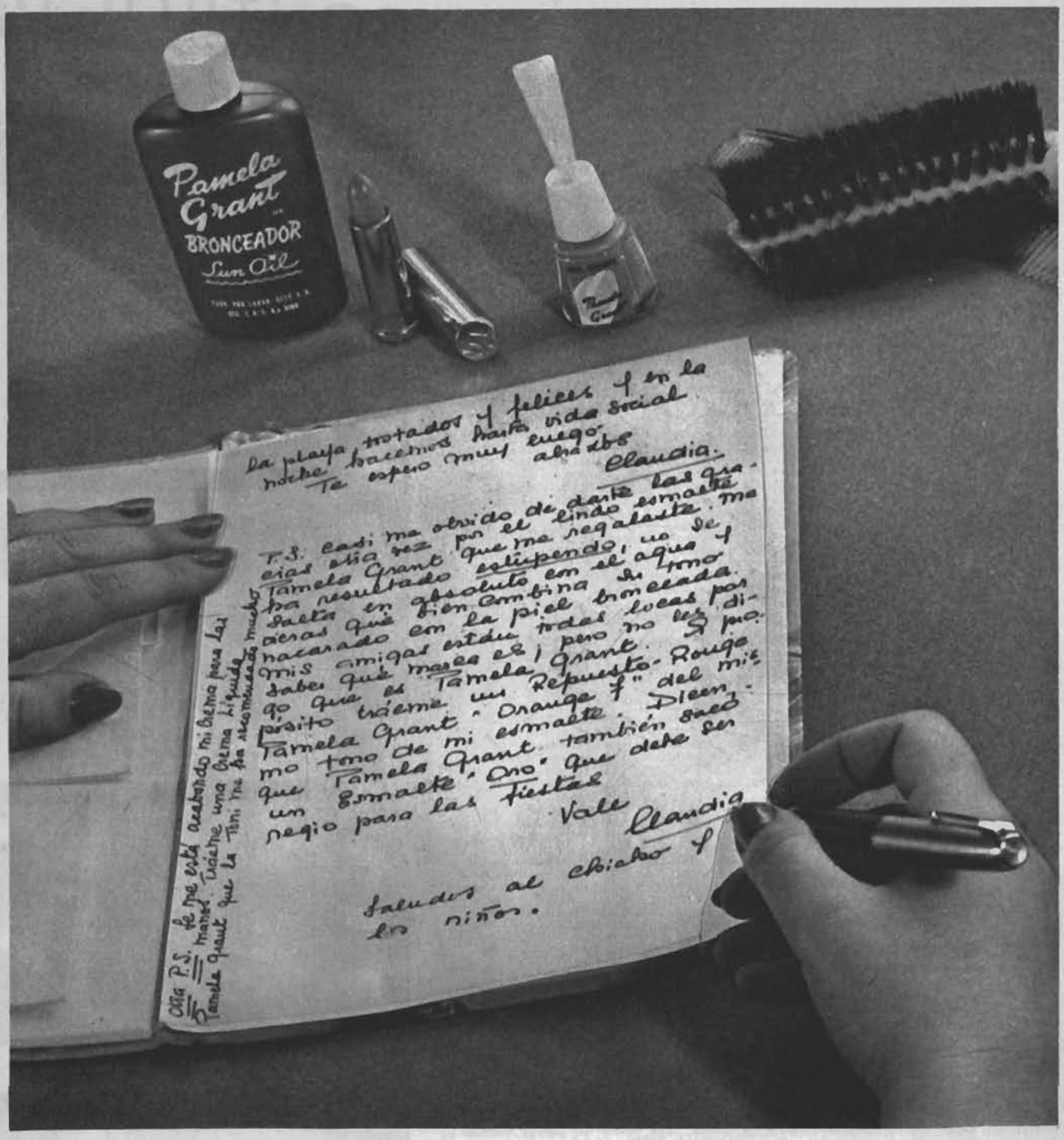
Franco Interlenghi, Laurent Terzieff y Jean-Claude Brialy en "La noche brava".



Rostros de sospecha alrededor de Danielle Darrieux en "María X".



Joanne Woodward y Paul Newman en "Desde la terraza".



CUANDO PIDA BARNIZ PARA LAS UÑAS

EXIJA ESMALTE *Pamela Grant*

10 tonos nacarados de última moda.

MAS BRILLO — MAS DURACION — MAS ECONOMIA

FIN DE AÑO EN NUEVA YORK

Por LIDIA BALTRA

NIEVE, villancicos, tintineo de campanillas, Viejos Pascueros, arbolitos de Pascua.... Con todos los ingredientes que componen la Navidad que vemos en las tarjetas, me he encontrado en Nueva York. Sólo con caminar por la Quinta Avenida, algunas cuadras, ya se respira esta Navidad. Las grandes tiendas rivalizan en el adorno de sus vitrinas, con lucecitas de colores que se prenden y se apagan y Viejos Pascueros atrayendo a los transeúntes tocando campanillas.

No crean que sólo las casas comerciales hacen la Navidad aquí. Es cierto que, como en todas las grandes ciudades, el comercio tiene la voz de mando en estas fiestas, pero también las múltiples iglesias cristianas neoyorquinas desarrollan gran actividad: conciertos de órgano, coros interpretando villancicos, Misa del Gallo en la medianoche del 24 de diciembre, y piezas musicales de tanta calidad como el oratorio "El Mesías" de Haendel.

Lo curioso es que la temporada navideña comenzó aquí el 23 de noviembre con un desfile que todos los años organiza la poderosa casa comercial Macy's. Este desfile de bandas, carros alegóricos, gigantescos globos con figuras de dragones, Popeye, pavos, es el tradicional de Nueva York, para celebrar el Día de Acción de Gracias (llegada de los emigrantes ingleses a EE. UU.), e inaugurar al mismo tiempo la temporada de Pascuas. Los más famosos astros de la televisión desfilan en esta oportunidad: cowboys, indios pieles rojas montados a caballo, estrellas del patín en el hielo luciendo sus habilidades en carros especialmente adaptados para el caso.

Este año, el gran número del desfile de Macy's lo motivó uno de los últimos grandes estrenos cinematográficos: la película de Cantinflas, "Pepe". La estrellita del film, Shirley Jones, apareció en el desfile en lo alto de un llamativo carro adornado de flores y luces. No sé cómo se las arregló Shirley para lucir una calurosa sonrisa, en circunstancias que esa mañana el termómetro había bajado unos cuantos grados bajo cero..., y ella llevaba un traje bastante "desabrigado", sentada inmóvil en el carruaje abierto.

Otra parte del desfile fue un homenaje a otro film de Cantinflas: "La vuelta al mundo en 80 días". A continuación del carro de Shirley Jones, venía un inmenso globo suspendido en el aire y sujeto por muchos hilos gruesos. En la canastilla para los "viajeros" del globo aéreo se congelaba un pobre muchacho.

El tiempo no está mucho mejor ahora. Es lindo pasear por la Quinta Avenida y respirar el espíritu de Navidad..., pero no es recomendable. Con más de 12 grados bajo cero, es poco lo que se alcanza a caminar antes de empezar a sentir que se paralizan los músculos. Del tradicional gigantesco árbol de Pascua en Rockefeller Center, sólo pueden gozar a sus anchas los patinadores que hacen figuras en la pista junto al árbolito. Pero los que no sabemos patinar en el hielo tenemos que buscar otra forma de pasar la Navidad en Nueva York.

La tarea es fácil y difícil. Fácil porque con 50 teatros ofreciendo comedias musicales, dramas, comedias sólo en Broadway; con alrededor de 1.200 boites y un número mayor aún de cines, las oportunidades son muchas y muy tentadoras. Difícil porque cuesta decidirse.

Uno de los más "sonados" estrenos cinematográficos de las últimas semanas fue "Exodus". Otto Preminger, Eva Marie Saint, Peter Lawford y Sal Mineo estuvieron presentes en la première mundial que se realizó aquí el 15 de diciembre. Y cuando el miércoles 21 se estrenaba "Pepe", hubo que poner barreras policiales para ordenar a los admiradores de Cantinflas.

El Radio City Music Hall —teatro que combina el cine con las variedades "vivas"— está presentando un hermoso show navideño; el Nacimiento del Niño en Belén y luego el Viejito Pascuero, que frotando una lámpara de Aladino, nos lleva a castillos encantados, con muñecas que danzan y soldaditos que marchan. Entremezclados, un cuarteto de equilibristas y un prestidigitador. La película que acompaña este espectáculo es muy apropiada para niños. Se llama "The Sundowners", y —cosa curiosa— Robert Mitchum hace el sano papel de un australiano que acarrea y trasquila ovejas. El Consejo Nacional de Críticos de Cine (National Board of Review of Motion Pictures), aquí lo eligió como el mejor actor 1960, por su papel en esa película, pero a mí me parece demasiado.

Otras películas para niños estrenadas en estos días de Pascua son "CinderFella" con Jerry Lewis, cuyo nombre sugiere una parodia de la Cenicienta; y "The Three Worlds of Gulliver" (Los tres mundos de Gulliver). Muchos teatros de mimos y marionetas han presentado en los últimos días cuentos infantiles como "Hansel y Gretel", "Tom Sawyer" y "Las Aventuras de Simbad".

También algunos teatros adultos se vistieron de Navidad. El Gate Theatre ofreció "Emmanuel", la historia de la Natividad, que también ha ocupado la pantalla de la televisión últimamente en el programa "The Play of the Week", dedicado a excelentes piezas dramáticas. En Broadway, da la casualidad que en la última obra de Tennessee Williams, "Period of Adjustment" (Período de ajuste), la acción se desarrolla en un 24 de diciembre. Pero por cierto, como todas las piezas de Williams, ésta tampoco exhala el puro espíritu de la Navidad... Ethel Merman y Mary Martin, estrellas vocales del Broadway de ayer y de hoy, se tomaron vacaciones y sus respectivas obras, "Gipsy" (Gitana) y "The Sound of Music" (El sonido de la música), cerraron durante los días de fiestas. Ethel Merman (ha actuado en una película musical junto a Johnny Ray y Rosemary Clooney; ¿la recuerdan?) tenía otra razón para tomarse vacaciones; su hija esperaba la llegada de la cigüeña en estos días.

Una miradita a los clubes nocturnos en Navidad y Año Nuevo: Sammy Davis Jr. conquistó aplausos en el "Copacabana". Sarah Vaughn y el famoso conjunto de Dave Brubeck en el "Basin St. East". Más astros del jazz en el "Village Vanguard", con Dizzy Gillespie y Thelonius Monk; Count Basie en "Birdland". La Meca de los jazzistas; Lionel Hampton en el "Metropole Café"; Jack Teagarden y Artie Shaw en el "Hickory House". Y para los que quieren recordar viejos tiempos, Guy Lombardo y sus Royal Canadians, estuvieron en el Roosevelt Grill. Muchos lugares buenos para escoger... ¡si se está dispuesto a gastar 30 dólares (más de 30 escudos) por persona en una sola noche!

Los dueños de cabarets no están muy contentos estas navidades. Legalmente, todos los clubes nocturnos neoyorquinos deben cerrar a las 3 de la mañana, en tanto que cualquier otro día, hábil, el permiso municipal se extiende hasta las 4 A. M. Este año, el calendario les jugó una mala pasada: tanto Pascua como Año Nuevo son sábado. Por otra parte, el excepcional frío de este invierno ha acobardado a los neoyorquinos y últimamente han preferido quedarse en casa mirando los miles de programas navideños que la televisión ha preparado, o simplemente escuchando por la radio villancicos y canciones de Navidad. Es muy común escuchar todavía a Bing Crosby, cantando "I'm..., dreaming..., of a... white... Christmas..."

Brrr, brrr...

L. B.



Shirley Jones fue la más linda estrellita en el desfile de Navidad, en Nueva York, como propaganda al estreno de la película "Pepe", de Cantinflas. (Escribirle a: Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, Cal., USA.)



El impávido Robert Mitchum fue considerado el mejor actor por los Críticos de Nueva York. (Escribirle a: 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, Cal., USA.)

Ahora también en Chile

Wellaform

CREMA PARA EL PEINADO



★ Con Wellaform su cabello estará siempre ordenado y su peinado se mantendrá asentado y liviano.

★ En todas partes y a toda hora bien peinado... con Wellaform.

★ Más que una crema fijadora sirve para todo cabello y para todo peinado, por lo tanto, es tan útil para "EL" como para "ELLA".

Wellaform es muy económico; rinde mucho por ser muy concentrado.



Pida Wellaform en Salones de Belleza, Farmacias y Perfumerías.

WELLA M.R.

WELLA se dedica a la belleza del cabello en 86 países del mundo.

CONCURSO BRUJULA DE LA POPULARIDAD

Ana González acumula votos en tres especialidades. Elizabeth Taylor y Rock Hudson, los más populares.



Rock Hudson, el más popular entre los astros.

Siguen produciéndose novedades gracias a las enormes cantidades de votos que llegan semana a semana a nuestra redacción. Los resultados hasta el momento son los siguientes:

Cantante nacional favorita. 1.º NADIA MILTON (fue 2.º la semana pasada), con 7.245 votos; 2.ª Fresia Soto (fue 1.º), con 6.399; 3.º Silvia Infantas, con 4.206, y 4.ª Esther Soré, con 3.682.

Cantante nacional favorito: 1.º PETER ROCK, con 9.979; 2os. en empate, Lucho Gatica y Pat Henry, con 4.115 votos cada uno; 4.º Antonio Prieto (era 3.º), con 2.302.

Conjunto: 1.º LOS HUASOS QUINCHEROS, con 7.350; 2.º Cuncumén (no figuraban en lista), con 2.797; 3.º Los 4 Hnos. Silva (eran 2os.), con 2.765; 4.º Los Carr Twins (fueron terceros, pero habían bajado al quinto lugar), con 2.101; 5.º Los Diablos Azules (eran 4os.), 2.073, y 6.º Los Perlas (eran 3os.), con 1.862.

Orquesta: 1.º HUAMBALY, con 6.232; 2.º Valentín Trujillo (era 3.º), con 3.911; 3.º Vicente Bianchi (era 2.º), con 3.369; 4.º Roberto Inglez, con 1.245 (no figuraba en lista).

Actriz: 1.ª SILVIA PIÑEIRO, con 10.307 votos; 2.ª Ana González (era cuarta), con 4.502; 3.ª Pury Durante (era 2.ª), 3.825; 4.ª Marianela (era 3.ª), con 2.473.

Actor: 1.º AMERICO VARGAS, con 6.047; 2.º Héctor Noguera, con 5.395; 3.º Justo Ugarte, con 4.962, y 4.º Alejandro Flores, con 2.981.

Actriz de radioteatro: 1.ª MIRELLA LATORRE, con 8.648; 2.ª Ana González, con 4.974; 3.ª Nieves López Marín (no figuraba en lista), con 961; 4.ª Pury Durante, con 918; 5.ª Elba Gatica (era 3.ª), 891.

Actor de radioteatro: 1.º EMILIO GAETE, con 6.787; 2.º Julio Jung, con 4.647; 3.º Héctor Duvauchelle (era 3.º), con 2.672; y 4.º Justo Ugarte, con 2.505.

Animador radial: 1.º RICARDO GARCIA, con 7.339; 2.º Julio Gutiérrez, con 7.092; 3.º Sergio Silva, con 5.670; y 4.º Enrique Balladares, con 2.267.

Cómico (a): 1.º JORGE ROMERO, con 8.392; 2.º Ana González (era 3.ª), con 4.366; 3.º Carlos Hello, con 3.395 (era 2.º); 4.º Iris del Valle (era 5.ª), con 2.223, y 5.º Lucho Córdoba (era 4.º), con 2.110.

La primera votación por las estrellas más populares del cine internacional dio el siguiente resultado: ESTRELLA: ELIZABETH TAYLOR, con 425 votos; 2.ª Romy Schneider, con 271; 3.ª Audrey Hepburn, con 11; 4.ª Doris Day, con 109; 5.ª Shirley MacLaine, con 93; y 6.ª Brigitte Bardot, con 91.

ASTROS: 1.º ROCK HUDSON, con 459 votos; 2.º Tony Curtis, con 158; 3.º Alain Delon, con 95; 4.º Paul Newman, con 87; 5.º Jack Lemmon, con 78; 6.º Marlon Brando, con 61, y 7.º Frank Sinatra, con 57 votos.

Gracias por sus opiniones que ayudaran a descubrir cuáles son las figuras nacionales más populares, y cuáles las estrellas internacionales del cine preferidas de ustedes. La encuesta proseguirá hasta que se realice el primer Té de 1961.

Cupón "Brújula de la Popularidad"

Cantante nacional favorita .....

Cantante nacional favorito .....

Conjunto ..... Orquesta .....

Actriz .....

Actor .....

Actriz de radioteatro .....

Actor de radioteatro .....

Animador radial .....

Cómico (a) .....

Estrella de cine más popular .....

Astro de cine más popular .....

Revista "Ecran": Casilla 84-D - Santiago, Chile

en su baño... siempre es la base de su BELLEZA



JABON Le Sancy



Su uso diario confiere suavidad y pureza a su piel, dejándola impregnada de frescura y delicioso perfume!

APACHES NO SE ATREVIERON A BAILAR CON UNA CHILENA EN PARIS

Oriana López, una de las integrantes del grupo de viajeros "Tres Montes" que dieron la vuelta al mundo, cuenta las intimidades de la gira.



Oriana López muestra a Alberto Cabezas, jefe de relaciones públicas de la KLM, uno de los objetos de marfil que compró en su viaje.

—En cada uno de los 23 países que visité y a mi regreso a Santiago, insistentemente se me ha hecho una pregunta: ¿Si ganara el tercer sorteo de "Tres Montes" en qué lugares le gustaría detenerse más tiempo que el fijado y qué países borraría de su itinerario?

Oriana López bebe un sorbo de su vaso de refresco. Toma una galleta y después de una breve pausa continúa:

—A todos les he respondido lo mismo. Me gustaría visitar los mismos sitios que conocí y prolongar en todos mi permanencia. Creo que en un segundo viaje gozaría más plenamente de todas las maravillas que nos ofrece una vuelta al mundo.



"Preferiría mil veces volver a viajar en mi camello cojo que en los micros de Santiago."

En una cordial conversación cuenta las intimidades de su gira de 80 días por la cintura de la tierra. En esos casi tres meses de viaje, ella, que antes no gozó jamás de buen apetito, subió diez kilos de peso. Desde el 23 de diciembre, día en que regresó a Santiago, ha perdido cuatro kilos. Mientras mira con nostalgia una reproducción en pequeña escala del Buda gigantesco que admiró junto con sus acompañantes en Kamakura, Japón, y que también fue visitado por Phileas Fogg, el personaje de "La Vuelta al Mundo en 80 días", de Julio Verne, nos explica:

—La comida en Europa es de una variedad y un gusto exquisito. En los países de Africa, Medio Oriente, Asia y Oceanía, nadie puede resistirse a probar los exóticos bocados que componen el menú diario de esos pueblos. Agreguen a esto la atención y comodidades extraordinarias de los hoteles en que alojamos y los maravillosos viajes en los aviones de la KLM que hacen descansar los nervios, y tendrán una idea de por qué subí diez kilos de peso en lugar de adelgazar con los ajetreos de la gira.

APACHES CON MIEDO

La conversación toma un ritmo rápido. Las preguntas se cruzan a mitad de camino con las respuestas. Las anécdotas surgen espontáneamente:

•••Durante el viaje pasé dos sustos grandes. El primero fue en El Cairo. Cuando el camello en que monté para visitar las pirámides empezó a caminar, noté que estaba cojo. Como un barco mal estibado se inclinaba mucho hacia un lado. Yo no sabía de qué sujetarme para no caer. Sólo pude volver a respirar tranquila cuando llegamos al final de nuestra excursión, al pie de la Esfinge. Con todo, ahora que he vuelto a mi vida normal, preferiría mil veces volver a viajar en mi camello cojo que en los micros de Santiago

•••En París conocimos dos cabarets. El elegante Lido y un local pintoresco lleno de "apaches" en el viejo barrio de Montmartre. Para ir a este último me puse la ropa más existencialista que tenía, pues estaba dispuesta a bailar con uno de los habituales clientes del cabaret. Una vez que nos sentamos a la mesa, algunos apaches empezaron a sonreírnos. Cuando ya esperaba que me invitaran a bailar noté con pena que se alejaban de nuestro grupo. No me costó mucho darme cuenta de la causa de esa fuga. Don Ernesto Segundo Pereira les había puesto una cara de pocos amigos, lo que unido a la maciza contextura de nuestro acompañante infundió miedo a los apaches. Les faltó valor para enfrentar a un "papá" tan terrible.

•••*Don Ernesto, Sarita Norma y René* Antonio Vera fueron mis tres compañeros de viaje. Se portaron maravillosamente bien. Don Ernesto, sureño y orgulloso de su tierra, siempre encontró que las cosas chilenas eran mejor que las que veía o probaba en el extranjero. Haciendo una simpática excepción, en Holanda reconoció que las vacas de ese país eran de mejor raza y estaban mejor cuidadas que las chilenas. En la primera etapa de nuestro viaje, en Río de Janeiro, nuestros amigos muy pronto se dieron cuenta del patriotismo de don Ernesto. En una comida a que nos invitaron en Petrópolis, nos sirvieron uno de los mejores vinos chilenos en una botella sin etiqueta. Don Ernesto alabó la comida y cuando le preguntaron: "¿Es rico el vino que se sirvió?", respondió generosamente: "Es bastante bueno, pero no alcanza a tener el sabor del vino chileno".

PICK UP

HUMOR, OSCARES, FOLKLORE, B.B.

Por MARIA LUZ MARMENTINI

EL humorismo grabado, género que prácticamente nació junto con los discos, nunca se había popularizado en nuestro país. Hizo explosiva irrupción con Gila y su teléfono, pero se consagra ahora con Verdaguer y su "Prohibido en T. V.". A pesar de que no somos partidarios del cuchicheo sensacionalista como medio de asegurar la venta de una grabación, no nos extrañaría que, en efecto, al humorista español le hubiesen puesto el timbre "Censurado": algunos de sus chistes tienen algo más que bastante color, pero, por fortuna, se mantiene dentro de los límites del buen gusto.



B. B. no canta, pero le dedican disco.

YA comienza la carrera por el Oscar y aparecen los primeros aspirantes a candidatos para el premio a la mejor canción de película. Revistas especializadas señalan a "The Green Leaves of Summer", de "El Alamo", la película de John Wayne, como una de las más cotizadas. La música es de Dimitri Tiomkin y la letra de Paul Francis Webster. Otras melodías que entrarían a la competencia: "Facts of Life", "North to Alaska", "The Second Time Around" (con letra del muchas veces premiado Sammy Cahn), "Pepe", del film de "Cantinflas", música y letra de Dory Langdon, y "Jamais le Dimanche", del film de Dassin, música y letra de Manos Hadjidakis.

ALTERNANDO y combinando canto y guitarra, el gran folklorista argentino Atahualpa Yupanqui da un panorama profundo y original de la música de las pampas. Es un nuevo álbum de Odeon, hecho por Rubén Nouzeilles, director artístico del sello, quien escribió también la apasionada contraportada. Nouzeilles (¡cómo no!) es mendocino. Se comprende, ¿no? ...

SOLO una belleza como la de Brigitte puede merecer este homenaje: un álbum compuesto especialmente para ella, interpretado por Ray Ventura y que se llama "La Belleza de B. B.".

DEL FESTIVAL DE VIÑA A LA FERIA DE BARCELONA

DE sólo pensar en los suculentos premios que está ofreciendo el Segundo Festival de la Canción, que organizan la Municipalidad de Viña y Radio Minería, y que se efectuará en Viña entre el 11 y el 20 de febrero, nos dan ganas de dedicarnos a la composición. Habrá premios para todos: dos de 500 escudos para la mejor canción popular y bailable, y para la mejor canción folklórica; dos de 300 escudos y dos de 200 escudos para las segundas y terceras canciones. La idea de organizar un Festival de la Canción nos parece, por lo demás, excelente y ojalá que no se limite a Chile, sino que convierta a Viña del Mar en centro musical de Latinoamérica. Así es que a apresurarse, futuros genios de la melodía popular y folklórica; las inscripciones se cierran el 13. El tema de las composiciones es libre, teniendo presente que las canciones deben ser bailadas y cantadas en cualquier parte de aquí o el extranjero, ya que se dará especial importancia a la difusión en el exterior. Las canciones premiadas se enviarán a la Feria de la Canción de Barcelona. Los concursantes deben mandar cinco copias de la letra y cinco de la música (firmadas con seudónimo, con el nombre y dirección completos en sobre aparte), dirigidas al secretario de Comisión de Espectáculos Artísticos, Municipalidad de Viña del Mar, o entregados directamente en el edificio consistorial. El arreglo musical debe ceñirse, más o menos, a lo siguiente: tres saxos, dos trompetas, un piano, un contrabajo y batería. Los sellos Odeon y Victor, cuyos representantes respectivos figuran en el jurado, grabarán los temas escogidos. Otros miembros del jurado serán Izidor Handler, director de la Sinfónica de Viña; Ricardo García, representante de Minería; Valentín Trujillo, el pianista y orquestador; Luis Sigall, regidor de la Municipalidad; Tomás Eastman, crítico de arte, y Nina Anguita de Rodríguez, presidenta de la corporación Pro Arte, de Viña.



La Ciudad Jardín: sede del Festival de la Canción.



despierte atracción..!

Luciendo un halo de brillo suave y distinguido en sus cabellos, con la mesurada fragancia del viejo mundo... ! Detalle de cuidadosa elegancia que se logra usando siempre

BANDOLINA "COLONIA" O "LAVANDA"

BRILLANTINA "LAVANDA" SOLIDA O LIQUIDA



ATKINSONS

24 Old Bond Street - London W. 1





Su espuma activa y suave deja la piel tersa, limpia y sutilmente perfumada por muchas horas

JABON

M. ASTRA R.

de Palma y Oliva.

CINE 16 MM

Por J. Pérez Cartes

FEDERACION DE CINE-CLUBS

Manuel Gallardo, presidente del Cine-Club Universitario de Santiago, nos inform de la creación de una Federación de Cine-Clubs con los grupos de amigos del cine creados por esa institución. Esta Federación se reúne en Santa Lucía 240, tercer piso, y aspira a extender la cultura cinematográfica en sus aspectos estéticos, históricos y técnicos. Numerososo foros han realizado en Santiago y Valparaíso, y esperan publicar un boletín bimestral.

TERMINAN FILMS EDUCATIVOS

Con escasa dotación técnica y reducido presupuesto desarrolla sus funciones el Instituto de Cinematografía del Ministerio de Educación, que exhibe sus cortos didácticos en escuelas y hospitales. En la actualidad se trabaja en un film sobre Gabriela Mistral, en 16 mm., con el material impresionado que muestra a la insigne poetisa en sus visitas a Chile, la llegada de sus restos y su traslado al norte. Otro film que se está terminando se refiere a las fiestas del sesquicentenario, y fue rodado en diversos rincones de la capital.

FOROS EN ESCUELA DE VERANO

Dos interesantes cine-foros sobre los films del año 1960: "Hiroshima, mon Amour" y "La Dolce Vita", se desarrollarán durante el plan de extensión cultural de la Universidad de Chile. En los debates participarán miembros de la Asociación de Críticos de Arte, completándose el ciclo de discusión que sobre ballet, artes plásticas y teatro ya se había programado.

BIBLIOGRAFICAS

"Tiempo de Cine", publicación del Cine-Club Núcleo de Buenos Aires, es una excelente revista mensual, cuyo primer número apareció en agosto de 1960. Junto con dar a conocer la labor del cine argentino, incluye notas sobre la "nueva ola", guión de "La Dolce Vita" y nutrida crítica cinematográfica del Cine-Club. Como no tiene distribución en Chile, los interesados pueden escribir a Gaona 2907, 3er. piso, Of. 4, Bs. As. Su precio de venta es $ 40 arg.

REFERENTE A CHAPLIN

Gastón Flores P., de Talcahuano, nos envía una carta en que expresa que "El Pibe" no sería el primer largo metraje de Charles Chaplin, sino "El Romance de Charlot", de 1914. Georges Sadoul, en su "Historia del Cine", registra a "El Pibe" como tal, aunque agrega que la mayoría de los films que hiciera antes, rara vez excedieron de media hora. Lo más seguro es estimar a "El Romance de Charlot" como un medio metraje, pues constaba de 6 carretes.



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"LA QUIMERA DEL ORO"

Norteamericana, 1925. Director: Charles Chaplin.

Luego de dirigir una comedia dramática, "La Opinión Pública", en la que no actuó, reaparece Carlitos en este film. Se consideran las mejores escenas aquella en que Carlitos espera vanamente a la mujer amada frente a la mesa servida en Nochebuena, y organiza la danza de los panecillos, y aquella en que hambriento se come un zapato, chupando los clavos como si fueran huesos. Ha sido el film de Charles Chaplin que hizo más dinero, siendo considerado la más perfecta de sus grandes obras.

REPORTEANDO

UN EXCEPCIONAL mejoramiento recibió el viejo equipo de iluminación del Teatro Municipal, debido a la valiosa donación realizada por la Embajada de Gran Bretaña en Chile. En sencilla ceremonia, el Embajador británico Ivor Pin y el representante del Consejo Británico de Relaciones Culturales, Robin Duke, hicieron entrega de 20 reflectores "Fresnel" y de una panorámica de 50 metros de largo por 20 de ancho, al Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack. El equipo fue adquirido con parte de los 10 millones de utilidades que produjo la temporada del Festival Ballet británico, que se presentó en Santiago a comienzos de año.

20 AÑOS de labor radial constante celebrará la maestra Gaby Ramos, creadora del programa "Veladas de Antaño", con un acto que se efectuará a las 22 horas en Radio del Pacífico. El programa incluye las mejores canciones y glosas transmitidas en su audición. Gaby Ramos ha sido profesora de canto de numerosas artistas chilenas.



En la ceremonia de la donación británica aparecen entre otros el alcalde Ramón Alvarez Goldsack, el embajador británico Ivor Pink, Robin Duke y el regidor Osvaldo Márquez, presidente de la Comisión de Cultura y Teatro Municipal.



Chela Bon visita los Estudios de la Warner Brothers. La acompaña el actor Efren Zimbalist.

APENAS iniciado el nuevo año, Américo Vargas se ha entregado a la tarea de buscar la obra con que se presentará en su Sala Moneda a comienzos de abril próximo. Se estima que la primera obra a representar será "Patate", de Marcel Achard. Durante los tres primeros meses de 1961, Lucho Córdoba y Olvido Leguía ocuparán el pequeño teatro de Moneda con Estado.

UN GOLPE de muerte ha recibido la Escuela Nocturna de Teatro de la Universidad de Chile, a raíz de la supresión de la subvención de 3 millones de pesos que el Ministerio de Hacienda le concedía todos los años. En los cursos de actuación, dirección y técnica, estudian actualmente 115 alumnos, en su mayoría profesores, empleados y obreros. Los alumnos de esta escuela, junto con los de la Escuela Diurna de Teatro, han iniciado ayer un Festival de Teatro en la Sala LEX, para demostrar que sus esfuerzos producen eficientes resultados artísticos. El festival terminará el 19 de este mes.

LOS CHILENOS hacen noticia en muchas partes. Fernando Trujillo, intérprete chileno de la canción melódica, nos escribe para informarnos de la gira que actualmente realiza por Argentina, y que iniciara con buen éxito en Radio Nihuil, de Mendoza. Recientemente, Trujillo estaba actuando en San Juan (Radio Los Andes y Confitería Duncan), junto a Aquilino, Kiko Mendive y la orquesta Jazz Santa Anita.

DESDE Hollywood hemos recibido noticias de la actriz chilena Chela Bon, protagonista de varios films nacionales, quien busca en ese centro cinematográfico las posibilidades de reiniciar su carrera artística. Chela colabora en el programa "Sur Side 6", que se transmite por el Canal 7 de la ABC de Los Angeles.

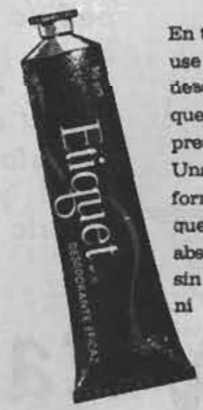
MEXICO es la nueva etapa de la gira latinoamericana que ha estado cumpliendo la joven cantante chilena Victoria Espinosa (ahora con el nombre de Victoria Diva), a quien acompaña su esposo y representante, el director de orquesta Don Roy. Victoria, que ya se presentó con brillo en Caracas, Quito y San Juan (Puerto Rico), tiene que cumplir otros compromisos en Miami Beach.

EN BUENOS AIRES y en Rosario se han escuchado últimamente las canciones mexicanas que interpreta Haydée Logán, cantante chilena, a quien secundan dos guitarristas, también chilenos, bajo la denominación de Los Huapangueros.



Para todo instante de su diaria presencia

RESUELVA SU PROBLEMA DE TRANSPIRACION



En todo momento del día use el completo desodorante y antisudoral que le asegurará correcta presencia y bienestar. Una fórmula probada en forma sólida o en crema, que es completamente absorbido por la piel sin producirle irritaciones ni manchar la ropa.

Tenga siempre a mano ETIQUET en sus dos formas: sólido y en tubo

Etiquet

Mientras Ud. veranea SANDRICO le limpia su hogar



Señora: Antes de salir de vacaciones con su familia, mándenos sus:

- CORTINAS
- ALFOMBRAS
- FUNDAS DE MUEBLES
- CUBRECAMAS

a su regreso, estarán limpias y como nuevas para continuar sirviendo a su hogar.

Sandrico

TODO TRABAJO QUE UD. NOS ORDENE TENDRA UN 10% DE DESCUENTO

al seco

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correos de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 6-I-1961.

MEXICOMENTARIOS:

POR EUGENIO SERRANO
DESDE MEXICO



KATY JURADO
VUELVE AL CINE MEXICANO

Al celebrar el año de matrimonio con Ernest Borgnine, Katy Jurado tuvo una rabieta y abandonó la fiesta, llevándose a los dos hijos de su matrimonio anterior. La pareja debía dirigirse a Europa al finalizar la película de Katy, pero ahora se teme una ruptura. (A Katy y demás astros mexicanos del film, escribirles a Pel. Mex., Avda. División del Norte 2462, 3er. piso, México 13, D. F. México).

EN EL PEQUEÑO PUEBLO de La Sábana, ubicado en la cálida costa del Pacífico, se está filmando actualmente una de las más ambiciosas películas mexicanas.
Su título es "Y nos dio la tierra". El film es una adaptación de la obra "Cuando Cárdenas nos dio la tierra", del escritor Roberto Blanco Moheno. La obra fue adquirida y adaptada al cine por José Luis Celis, quien es el productor de la versión cinematográfica.
Y hasta ese pueblecito he llegado en representación de "ECRAN", junto al fotógrafo Alberico.
Se está filmando en la casa de la Municipalidad, que es al mismo tiempo la escuela del lugar. Los grandes focos despiden un calor tan fuerte que el local se convierte en una sucursal del infierno.

UN TEMA DE ACTUALIDAD

ACOMODADOS EN SILLAS de lona y mientras nos refrescamos con cervezas, preguntamos a José Luis Celis:
—¿Cree que el hecho de llevar a la pantalla esta obra le provocará problemas?
—Sé a lo que me expongo —responde el productor—, pero el libro es magnífico y de una fuerza dramática extraordinaria. El reparto de la tierra y el establecimiento de los ejidos (especie de parcelas), durante el mandato del general Lázaro Cárdenas, es uno de los episodios más interesantes de la historia de México. Por eso me arriesgo a realizarla. Películas de esta naturaleza es lo que se requiere en la actualidad. Cintas que lleguen al pueblo y que informen fuera de nuestras fronteras lo que fue la reforma agraria.
—¿Cuánto es el presupuesto de esta filmación?
—Cerca de los dos millones de pesos. Casi toda la película se está rodando en exteriores para proporcionarle el realismo que requiere el tema. Por mucha habilidad que tenga un escenógrafo, no podrá representar lo que son estos poblados pequeños. Además el ambiente tropical es muy difícil de reconstituir en un escenario. Por esa razón nos hemos venido aquí, a tantos kilómetros de los Estudios. Estoy muy satisfecho de lo que se ha realizado hasta ahora.

KATY JURADO, LA ESTRELLA

CELIS INFORMA sobre el elenco del film:
—He buscado para el reparto de la película a un grupo de actores que dominan este género de argumentos. Como estrellas elegí a Katy Jurado, una de las mejores actrices que tiene el cine mexicano y, sin embargo, muchas veces olvidada por los realizadores; al laureado actor Ignacio López Tarso (el intérprete de "Macario"), y a David Silva. El resto del reparto se halla integrado por Miguel Córcega, Manuel Capetillo (cantante y torero que debuta como actor) y Sergio Bulnes.
Director del film es Carlos Tousent, y camarógrafo, Agustín J. Jiménez, técnico que ha recibido muchos premios y que es un verdadero especialista en estos temas rurales.
Katy Jurado también nos hace declaraciones, durante un descanso de la filmación.
—Estoy muy satisfecha del personaje que debo interpretar en esta cinta. Es dramático, como a mí me gusta —nos dice.
Respecto a sus planes futuros, Katy informa: "Apenas termine esta película, debo partir a Italia, donde, junto a mi esposo Ernest Borgnine, participaré en una coproducción italo-norteamericana. Creo que podré disponer de los días libres necesarios para recorrer Francia y España. Además, deberé trabajar en un film de la Warner Brothers en Hollywood".
El galán Miguel Córcega nos declaró: Hacía tiempo que no intervenía en una película. Me he dedicado al teatro y a la TV. Acepté el papel de maestro rural en la película "Y nos dio la tierra", porque el tema tiene excepcional valor dramático.



Katy Jurado es la heroína del film azteca "Y nos dio la tierra", donde la secundan Miguel Córcega e Ignacio López Tarso.

PROFESOR MONMAR



¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

LIBROS

DECLARACIONES DE AMOR: Nociones de cortesía amorosa, cómo debe iniciarse un noviazgo. Código del amor. El más selecto estilo de cartas, modo de enviarlas. Psicología del amor. Declaraciones epistolares. Cartas de amor, amargura, etc. ... $ 1.000

MAGIA, TRUCOS Y ENTRETENIMIENTOS: Este interesantísimo libro del famoso mago e ilusionista J. Ketzelmann contiene 238 grabados, describe más de 100 pruebas que pueden realizarse con elementos siempre al alcance de la mano, tales como sogas, cigarros, fósforos, imanes, naipes, monedas, papeles, pañuelos, vasos, etc., la mayoría de ellos realmente asombrosos para quienes no están en el secreto y otros que habrán de motivar la carcajada espontánea de los espectadores. Ejemplar profusamente ilustrado ... $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. ... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECHAR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ... $ 1.000

SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en sí mismo ... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. ... $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los números de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. ... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para generar la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ... $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén ... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios ... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio ... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados ... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ... $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES. SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata ... $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ... $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR ... $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ... $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana ... $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal ... $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata ... $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata ... $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo basta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica ... $ 1.000

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradeceré informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

MAGNIFICO REGALO

¡DIEZ LIBROS EN UN SOLO VOLUMEN!

EPISODIOS NACIONALES por LIBORIO BRIEBA



Edición ilustrada por SERGIO GARCIA MORENO.

Historia novelada de los orígenes de la patria chilena, que contiene la colección total publicada hace años en diez volúmenes, o sea:

- Los Talaveras.
- El Enviado.
- Entre las Nieves.
- La San Bartolomé de los Patriotas.
- El Capitán San Bruno.
- Las Prisiones de Juan Fernández.
- Manuel Rodríguez.
- Los Favoritos de Marcó del Pont.
- Los Guerrilleros Insurgentes.
- Chacabuco y la Libertad de Chile.

Eº 3,50

LOS COMUNEROS, por Germán Arciniegas.
La obra del gran escritor colombiano que más resonancia ha alcanzado. Magnífico relato de la independencia americana, que comenzó con el alzamiento de los comuneros, en 1780, y culminó en el campo de Ayacucho, teniendo como actor principal al pueblo .... Eº 3,50

O'HIGGINS, por Jaime Eyzaguirre.
Primer premio en el Concurso Nacional O'Higgins convocado por el Gobierno de Chile. Cuarta edición prolijamente revisada por el autor. Portada a cuatro colores que reproduce el cuadro de época del pintor José Gil de Castro ..... Eº 3,80

UN PERDIDO, por Eduardo Barrios.
Décima edición de esta novela que, según el escritor argentino Manuel Gálvez, es "la mejor producida por un hispanoamericano" ..... Eº 2,50

EL PUÑAL SARRACENO, por Frank Yerby.
El mundo medieval pintado en todos sus contrastes, pasiones y tragedias. Nueva edición ..... Eº 2,50

EL ASESINO USABA MASCARAS DE DISFRACES, por Brett Halliday.
Una novela policial de apasionante intriga ... Eº 1,80

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA, Tomo VI, por Amanda Labarca y René Telchi.
Para el VI año de estudios primarios e iniciación al primer ciclo secundario ..... Eº 1,80

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
Av. Sta. María 076 - Fono 391101 - Casilla 84-D - Santiago

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

CARTASCOPE

QUIERE SER LOCUTOR

"...siempre he deseado ser locutora en una emisora. Tengo diecisiete años. ¿Cómo puedo lograrlo?" LUCY LIZANA, SANTIAGO.
"...¿qué hay que hacer para lograr la profesión de locutor de radio? ¿De dónde provienen las grandes voces como Ricardo García, Julio Gutiérrez, Carlos Alfonso Hidalgo? ¿Qué estudios han hecho?" J. A. G. CARNET 4483686. SANTIAGO.

■ Conversamos sobre este problema con Jorge Blas (Radio Prat) presidente del Sindicato de Locutores de Chile, y nos respondió lo siguiente: no hay ninguna escuela donde se pueda aprender locución. Primero, y previa demostración de haber cumplido el 6.º año de humanidades, acercarse al Sindicato y solicitar un carnet provisional de trabajo. Su duración es de un año. Con ese carnet, obtener un puesto en radio, para aprender, practicando. Pasado ese plazo, la Comisión del Sindicato de Locutores concede carnet profesional si el interesado lo merece. Para otros datos, dirigirse a Jorge Blas, Radio Prat.

NO LE GUSTA SINATRA

"...he observado que Frank Sinatra nō gusta mucho a la juventud chilena y tampoco, creo, a las personas mayores. Yo tengo quince años. ¿Qué opina usted?" FIJADORA. SANTIAGO.

■ No sólo admiro a Frank Sinatra como actor, sino que considero su voz como la más perfecta dentro del género popular norteamericano. Pero en cuestión de gustos hay libertad completa, amiguita, de modo que comprendo que pueda no agradarle a usted.

ADMIRADORAS DE CHARLTON HESTON

"...Me encanta su revista y deseo que ella haga un llamado a todos los admiradores del gran Charlton Heston. Que se asocien al Club de Admiradoras de la Argentina, calle Lascano 5432, Villa Luna, Buenos Aires, República Argentina. Recibirán los asociados una foto de Heston, un carnet, un long play de la música de "Ben Hur" y un libro con la obra y fotos de la película. Sentimos gran cariño por Chile y deseamos, con esta mutua admiración por un gran actor, estrechar aún más los lazos entre ambos países". CLUB DE ADMIRADORES DE CHARLTON HESTON. ARGENTINA.

■ Como varios lectores chilenos han preguntado por Charlton Heston y pedido mayores informaciones sobre él, aprovecho de publicar este llamado desde Buenos Aires. Hago la advertencia de que en cualquier gasto en que pudieran incurrir los nuevos socios de este Club, debe ser estudiado y decidido cuidadosamente por cada cual. "ECRAN" es sólo el punto de contacto entre sus lectores.

ADMIRADOR DE B. B.

"...tengo trece años y soy admirador de Brigitte Bardot. ¿Es cierto que B.B. se divorció, o solamente está separada? ¿Cuál es su última película? ¿Se retira B.B. del cine? He visto publicadas varias direcciones de la estrella en "ECRAN". ¿Cuál es la última?" ENRIQUE PASTEN. SAN BERNARDO.

■ Brigitte y Jacques Charrier están separados, no divorciados. La estrella filma "Con la Brida al Cuello", en París. B.B. acaba de anunciar que se retirará del cine dentro de dos años, pero la información puede no ser definitiva, ya que las estrellas cambian de opinión muy a menudo. Escríbale a Uni-France Film 77 Champs Elysées Paris 8, Francia.

ALGO SOBRE MONTGOMERY CLIFT

"...hace tiempo que no leo nada de Montgomery Clift. Lo considero gran actor y muy atractivo. ¿Trabaja Clift en la película "The Misfits"? MARIA CRISTINA PEÑA. MONTEVIDEO.

■ En nuestra edición N.º 1.539 publicamos una crónica sobre "The Misfits", que ya debe tener usted en sus manos. Ese es la

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, Eº 7,40; Semestral: Eº 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, Eº 1,04; semestral, Eº 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 10-I-1961.

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 20 de enero de 1961.
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855



"Estaría eternamente agradecida si me dijera dónde puedo escribirle a Roger Moore". A Guzmán. Santiago. A usted y todas las lectoras que —a raíz de nuestra portada pasada— han preguntado sobre él, aquí van los datos: Se llama Roger Moore; nació en Londres, Inglaterra, el 14 de octubre de 1927. Está casado con Dorothy Squires. Escribirle a: Warner Brothers Studios, Olive Avenue, Burbank, California, USA.

última película de Montgomery Clift, y no hay anunciada ninguna otra.

¿MORAL O INMORAL?

"...me gustaría conocer la opinión de "ECRAN" sobre la película "Muchachas de Uniforme", que protagoniza la encantadora Rommy Schneider. A mi juicio no merece otra calificación que inmoral, pero en mi oficina he encontrado opiniones contradictorias. Unos comparten la mía y otros dicen que el film es "muy humano". MANUEL CACERES. SANTIAGO.

■ Si con "inmoral" quiere usted decir que el problema de "Muchachas de Uniforme" no debe ser copiado ni celebrado, tiene usted razón. Pero la forma en que se trató el conflicto en esta nueva versión alemana fue tan sutil y humana, que junto con censurarlo, provoca compasión en el público. Los problemas humanos, presentados con buen gusto y sensibilidad, no pueden ser considerados "inmorales"; sobre todo si van destinados a espectadores adultos, capaces de reaccionar en forma positiva.

LECTORES AMIGOS:

Recibimos la carta personal del simpático y joven cantante Dean Reed (ver contratapa y la página del Noticiario), anunciando su visita a Chile para fines de febrero o primera semana de marzo. Al contestarla, aprovechamos de invitar a Dean Reed para que sea el primer anfitrión extranjero de los Té de "ECRAN" en 1961, y creemos que aceptará. Oportunamente publicaremos, entonces, nuestros cupones del primer té de este nuevo año. En cuanto a las informaciones sobre el hogar de Paul Anka, las estamos esperando y confiamos tenerlas en unas semanas más.
Hemos recibido muchísimas cartas y tarjetas de felicitación de Pascua y Año Nuevo..., y siguen llegando. Gracias a todos por sus amables deseos, que correspondemos con gran cariño. Que 1961 sea un año estupendo para cada uno de ustedes, artistas y lectores. LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

FRANCISCO MOYA.— El director de "El Cid" es Anthony Mann, marido de Sarita Montiel. Daniel Mann también es director y ha dirigido, entre otras, "La Rosa Tatuada" y "La Casa de Té de la Luna de Agosto".

SERGIO LIZANA.— Puede escribir a Joselito Jiménez a Suevia Films, Avda. José Antonio 68, Madrid, España.

SERGIO. Santiago. Estimado amigo y lo mismo a todos aquellos que solicitan envío de fotografías.— Desgraciadamente nos es imposible enviar fotografías de artistas ya que las que poseemos pertenecen a nuestro archivo.

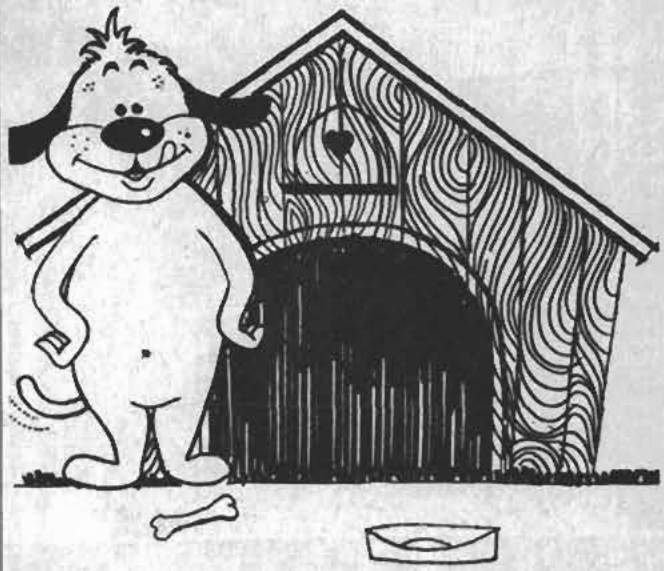
RAUL ABRAMSON. Arturo Prat 240, Santiago.— Desea formar Club Artístico juvenil o conjunto musical con jóvenes cuyas edades fluctúen entre 14 y 16 años, que tengan conocimientos musicales o toquen algún instrumento. El toca acordeón.

HERNAN PROVOSTE.— La dirección del Hotel Carrera es... simplemente Hotel Carrera, Santiago. La del Waldorf es Ahumada 131, Santiago.
N. H., Temuco.— En "Deseo Bajo los Olmos" actuaron Sophia Loren, Anthony Perkins, Burl Ives, Frank Overton, Pernell Roberts, Rebecca Welles, etc.

GLORIA RONCAGLIOLO.— Es cierto que todos los lectores preferirían escribir a los actores directamente a sus domicilios, pero también es efectivo que los astros y estrellas deben proteger su vida privada, ¿no le parece? Simone Signoret no nos ha revelado su dirección particular, de modo que deberá conformarse con la de UNI-FRANCE, que aquí va, por si le interesa: 77 Champs Elysées, París 8, France.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG., S. A., SANTIAGO DE CHILE

en su BARRIO
también hay
PERROL



¡Naturalmente! en esta lista figura el negocio que corresponde a su barrio y que tiene PERROL el alimento completo único y científicamente elaborado, que le dará fortaleza, alegría y suave pelaje a su perro.
En cómodas cajas de 2 kilos y en su económico envase de 25 kilos.

ÑUÑOA

Enrique Pojomovsky	C. Deportes 156
Pablo Stappung	D. Almeyda 1902
Catalina Miton	Irarrázaval 1915
Hernán Bewart	Irarrázaval 891
César y Fadel Ayub	Irarrázaval 2574
Milic y Pérez	Principe de Gales 5766
César Ratti	Echeñique 6460
Enrique Zurita	Irarrázaval 5759
Juan Soto	Av. Larraín 5990

Perrol
empastillado



alimento completo para perros, recomendado por el Kennel Club.

Fabricado por
"Ovolín, Fabrica de Alimentos Concentrados S.A."
Limache
Licencia de Cía. Molinos y Fideos Carozzi

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

echan

1564



Debbie Reynolds

Predicciones de Bellini para 1961

• FRANK SINATRA SERA GRAN FIGU Y VOLVERA A CASARSE.

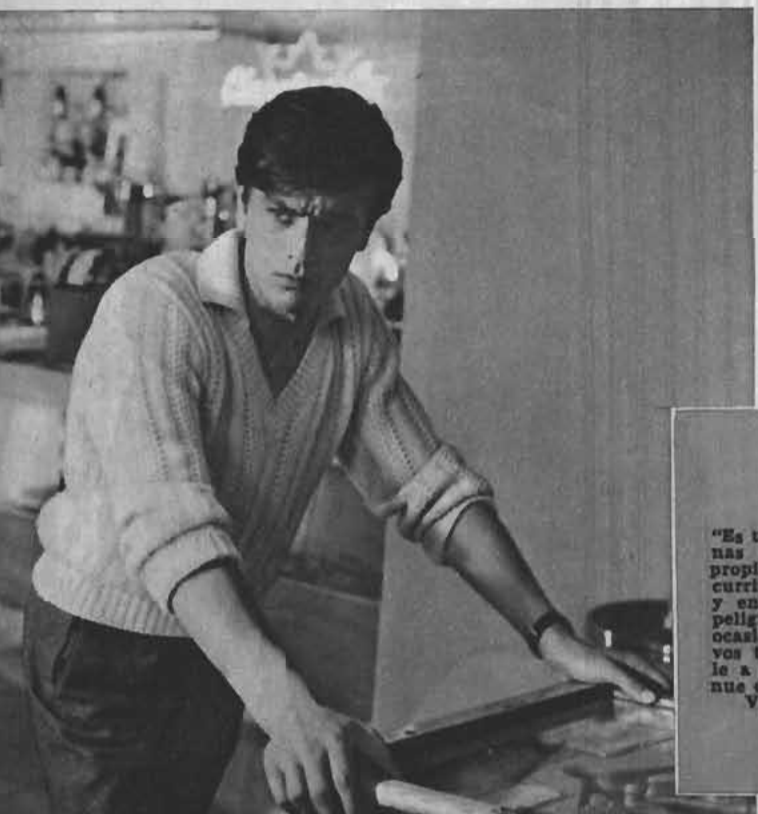
• CURT JURGENS GANARA MILLON

• SI B. B. NO DEJA EL CINE, SERA MUY

EN la calle Fontaine 45, de París, vive un hombre de aspecto misterioso y ojos de iluminado, capaces de atravesar los más densos velos del porvenir. Es Bellini, famoso vidente europeo, que ha anticipado con extraordinario acierto, tanto acontecimientos internacionales como hechos en las vidas privadas de la gente. Desde 1957, la fama de Bellini se extiende por el mundo entero y él mismo ha dicho, en ocasiones, que se asusta un poco de su clarividencia. En el terreno del cine, sus aciertos del año pasado son extraordinarios. Por ejemplo, a propósito de Michèle Morgan y de Henry Vidal, dijo: "Veo una ruptura clara y neta entre ellos". Pensando en que se refería a un posible divorcio, explicaron a Bellini que la pareja era extraordinariamente feliz, lo que lo hacía improbable. Entonces el vidente completó su augurio: "Me refiero a una separación más violenta y cruel". Como todos sabemos, Henri Vidal murió el año pasado. A propósito del matrimonio Simone Signoret e Yves Montand, también Bellini tuvo mucho que decir el año pasado: "Se verán amenazados de divorcio. El año 1960 será crucial en sus vidas". Fue precisamente el año pasado cuando Yves Montand y Marilyn Monroe filmaron juntos "La adorable pecadora", y saltaron los rumores de un idilio entre ellos.
Este año, Bellini ha vuelto a hacer sus predicciones, entre las que seleccionamos las que se refieren a famosas estrellas del cine.



BRIGITTE BARDOT:
"Desde mediados del año pasado he visto dos caminos en el destino de Brigitte. Uno está cerrado por un árbol quebrado que cae sobre otro. Esto puede significar un final trágico para el matrimonio de la estrella. El otro muestra un panorama claro, una casa, dos árboles entrelazados con dos retoños. Sería posible entonces que un segundo hijo enriqueciera su futuro. Todavía Brigitte tiene tiempo para escoger entre los árboles caídos o los enlazados. Sus hombros son demasiado frágiles para soportar el peso cruel de la fama, y necesita de alguien que la sostenga". (Escríbale a: Unifrance Film 77, Avenue des Champs Elysées, París 8, Francia.)



YUL BRYNNER:
"Sufrirá un eclipse momentáneo y, al parecer, voluntario. Cometerá algunas imprudencias, pero que no pondrán en peligro su carrera".

ALAIN DELON:
"Es una de esas escasas personas capaces de controlar su propio destino, pero deberá recurrir a una gran sangre fría y energía, porque lo veo en peligro. Esta situación le dará ocasión, sin embargo, a nuevos triunfos". Puede escribirle a Unifrance Film, 77 Avenue des Champs-Elysées-París VIIIe.

JEAN PAUL-BELMONDO Y - JEAN-CLAUDE BRIALY:
(Por curiosa coincidencia, Bellini sacó juntas las fotografías de estos dos actores, que son muy amigos en la vida real; por ello, dio en conjunto sus futuros.) Estos dos actores han triunfado gracias a una gran amistad, que los protege. Deben esforzarse en conservarla, ya que el día que la pierdan el éxito los abandonará.

MUNDIAL...

EN 1961

GRACIADA



FRANK SINATRA:

"Será un año excepcional para él, cuando se convertirá en el astro más comentado tanto desde el punto de vista cinematográfico como del espectáculo en general y la vida pública. En 1961 conocerá a la mujer que reemplace en su corazón a Ava Gardner; será una mujer más joven que él y el anuncio del idilio sorprenderá al mundo. Parece que, por fin, Frank será un hombre feliz". (Escríbale a Twentieth Century-Fox: Box 900, Beverly Hills, California, USA.)

MICHELE MORGAN:

"Se volverá a casar; en su destino aparece clara una nueva unión, pero Michèle no conoce aún a su futuro marido. Otras viudas participarán también de esta influencia".

MARTINE CAROL:

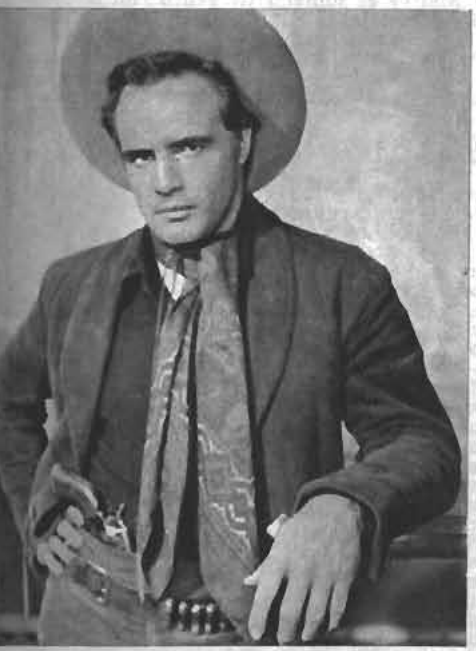
"Debe aceptar su destino tal cual se le presenta sin intentar rebelarse. Si se protege —y en particular de sí misma— obtendrá una nueva forma de popularidad; más grande aún que la actual".

YVES MONTAND:

"Su instinto lo protege. 1961 será un año clave. Se le harán muchas proposiciones a las que debe responder cuidando no perder las simpatías de un público irritado con los problemas de su carrera y su vida personal".

SIMONE SIGNORET:

"Cada vez será más víctima de sus nervios. Su gran agresividad le provocará contratiempos. Replegada excesivamente en sí misma, puede perder los honores que muchos países están dispuestos a otorgarle a su talento".



MARLON BRANDO:

"Se hablará de él en 1961, pero más a propósito de sus problemas temperamentales que de su talento como actor. El año que comienza muestra una tendencia claramente negativa, un impulso casi incontrolable hacia la decadencia. Pasarán, tal vez, dos años antes de que su declinación se complete, y yo recomendaría a Mr. Brando desconfiar de todo proyecto importante, al menos en los doce meses de 1961". (Escribirle a Artistas Unidos: 729 Seventh Avenue, New York City 19, USA.)

CURT JURGENS:

"Será el año que gane más dinero aunque no necesariamente filmando, ya que lo veo en un período de inactividad, tal vez enfermo. Como galán, dará aún mucho que hablar". Escríbale a Columbia: 1438 North Gower Street, Hollywood 28, California, USA.

MARILYN MONROE:

"Es un árbol agitado por las tempestades y poco sabemos sobre cuál es el motivo de ellas. M. M. enfrenta, también, dos caminos: el de su felicidad y el de su perdición. Avida de afecto anhela recibir tanto como dar y no tiene límites para entregarse. Conserva sin embargo, su libre albedrío, de modo que puede escoger lo que le conviene. Correrá grandes riesgos y peligros si pierde su equilibrio instintivo". Artistas Unidos: 729 Seventh Avenue New York City 19, USA.





Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

AUDREY H
otra vez la má

Por SHEILAH GRAHAM

Este año, los modistas norteamericanos dieron el cetro de la elegancia del mundo a Patricia Kennedy, esposa del flamante Presidente de los Estados Unidos. De ascendencia francesa, la señora Kennedy ha sido considerada siempre una de las mujeres mejor vestidas de la sociedad norteamericana. La siguen en elegancia la vizcondesa Jacqueline de Ribes, la actriz Audrey Hepburn, la señora de Norman Winston, la señora Marella Agnelli, la señora Leo Guinness, la princesa Alejandra de Kent (hija de la muy elegante duquesa de Kent), la señora de John Barry Ryan III, la señora de David Bruce, la señora de Stavros Niarchos y la reina Sikirit, de Tailandia.

ENTREVISTA CON AUDREY HEPBURN

Visito a la estrella en su casa, en Hollywood, ya que no concede entrevistas mientras filma.

—No puedo contar la historia de mi vida entre escena y escena —asegura Audrey, riendo— y como sólo dispongo de una hora para almorzar, queda tiempo sólo para descansar unos minutos en el camarín. Después de todo, la mayoría de las actrices nos levantamos a las cinco de la mañana para estar dispuestas a iniciar la filmación (maquilladas, peinadas, vestidas) a las ocho.

Afortunadamente Audrey es sumamente gentil con la prensa y no es difícil entrevistarla en su hogar. Le menciono el galardón de la elegancia que acaba de concederle la Asociación de Alta Costura y sonríe, encogiéndose de hombros.

—Es muy agradable, sin duda, y agradezco la mención —dice.

Pero Audrey tiene otras preocupaciones —aparte de su película "Breackfast at Tiffany's"—, y la principal es su hijito Sean.

—Cuando se tienen 18 años y nace un hijo al año de matrimonio, debe de ser maravilloso —comenta—, pero si se ha esperado por años y años y se ha perdido un hijo antes de nacer, la felicidad que produce el nuevo bebé es indescriptible.

"Mientras esperaba a Sean —prosigue Audrey— no temí perderlo como el anterior. Había leído mucho sobre los cuidados prenatales de la madre, me cuidé y, además, poseía una enorme fe. En realidad, mi primer hijo lo perdí debido al accidente que tuve mientras filmaba "Lo que no se Perdona". (La estrella fue arrojada por el caballo blanco salvaje, que es su regalón en el film, y cayó sobre una roca. Ello la obligó a permanecer de espaldas por varias semanas.)

"Sean está adquiriendo el color dorado que da el



AUDREY HEPBURN (escribirle a: Burgenstock, Switzerland (su casa particular).



TODOS los años la Asociación de Alta Costura de Estados Unidos reúne a sus dos mil quinientos miembros, quienes escogen a las doce mujeres mejor vestidas del mundo. Como esta selección se repite anualmente, hay ya varias mujeres que no entran en la competencia, por considerárseles verdaderos dechados de elegancia. Entre otras la Duquesa de Kent, la estrella de cine Merle Oberon (casada con Bruno Pagliai), la princesa Grace de Mónaco (también ex estrella) y la esposa de Arturo López Willshaw.

¡Y LA GRAN SORPRESA QUE SE REVELARA EL MARTES PROXIMO! UN CONCURSO EXTRAORDINARIO QUE LE PERMITIRA REALIZAR TODOS SUS SUEÑOS.

PBURN
elegante

sol de California —agrega la estrella más elegante del mundo, preocupada, como toda mujer joven, de su hijo y no de sí misma. Hace una pausa y añade—: Adoro mi carrera, pero no titubearía ni un segundo en abandonarla si los cuidados de mi hijo me lo exigieran. Creo, sin embargo, que todo resultará muy bien: mi trabajo, Mel y Sean.

EL MUNDO ES SU HOGAR

—La mayoría de la gente vive en su hogar y viaja para las vacaciones —comenta Audrey—. Nosotros viajamos para filmar y cuando tenemos un descanso volamos a Burgenstock, en Suiza, donde tenemos nuestro hogar.

Agrega que apenas termine "Breakfast at Tiffany's" irán a París, donde Mel dirigirá y actuará en una película.

—Mi marido es tremendamnete popular en Francia —añade Audrey, con orgullo—. Además, prepara dos películas para Columbia: "Return Fare" ("Pasaje de Vuelta"), un tema de Ivory Coast, y "Nine Coaches Are Wainting" ("Nueve Coches Esperan"). Esta última la filmará en los Alpes Suizos. A Mel no le agrada actuar, sino dirigir, y creo que muy pronto se dedicará exclusivamente a esto último. "Yo he rechazado varias películas últimamente —prosigue la estrella—, porque tenemos un acuerdo con Mel de no estar separados demasiado tiempo. Tengo contrato con Paramount para nueve películas más (le pagan doscientos mil dólares por film, con excepción de "La Guerra y la Paz", donde por contrato especial recibió quinientos mil dólares). Me gusta mucho trabajar con este estudio —añade—, ya que jamás me han forzado a intervenir en un argumento que no *me interesara*.

Audrey habla en seguida sobre la película que está terminando, "Breakfast at Tiffany's", que se basa en un cuento de Truman Capote.

—Hago el papel de Holly Golightly, una muchacha sin medios conocidos de vida, pero que luce siempre elegante y a quien se ve en todas partes —explica—. Usted conoce el tipo...

Después, Audrey actuará al lado de Shirley MacLaine en "The Children's Hour", la obra de Lillian Helman sobre dos profesoras acusadas injustamente por una alumna envidiosa. Elegante, inteligente, humana, Audrey Hepburn merece muchos títulos además del de la estrella mejor vestida del mundo. Desde luego, el de una buena madre y esposa comprensiva y enamorada. S. G.

Y ESTAS SON LAS NUEVE ESTRELLAS MENOS ELEGANTES DEL MUNDO

Mientras la Asociación de Alta Costura, de Nueva York, seleccionaba a las doce mujeres más elegantes del mundo, Richard Blackwell, presidente de la Asociación de Modistos norteamericanos, hacía la humorada de escoger a las nueve estrellas de cine peor vestidas. La lista —que ilustramos para mejor información de los lectores— incluye a:



ANITA EKBERG (Escribirle a Unitalia Film, Via Veneto 108, Roma, Italia).



BRIGITTE BARDOT (su dirección es Unifrance Film 77, Avenue des Champs Elysées, Paris VIII°, Paris, Francia).



KIM NOVAK (escribale a Columbia: 1438 North Gower Street, Hollywood 28, California, USA.).



ANNA MAGNANI (escríbale a: Via degli Astalli, 19, Roma, Italia).



CAROLYN JONES (su dirección es: Artistas Unidos, 729 Seventh Avenue, New York City 19, USA.).



LUCILLE BALL (escribirle a: Dezilu, 780 Gower Street, Los Angeles 38, California, USA.).

ANNE BAXTER (su dirección es: Paramount Films, Western Studios 5451, Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, USA.).

SHELLEY WINTERS (escribirle a Twentieth Century Fox, Box 900 Beverly Hills, California, USA.).

YVONNE DE CARLO (su dirección particular es: 3160 Goldwater Canyon, No. Hollywood, Cal., USA.).









El actor español Francisco (Paco) Rabal fue contratado especialmente para filmar "La Mano en la Trampa", el dramático film que dirige Leopoldo Torre Nilsson, de acuerdo a un argumento de Beatriz Guido, esposa del director. Rabal aparece en escena con la estrella argentina Elsa Daniel.



Leonardo Favio, joven actor argentino que fue protagonista de "Fin de Fiesta", otro film de Torre Nilsson, es también intérprete de "La Mano en la Trampa".

ELSA DANIEL HABLA DE CHILE, D
DE MODAS Y DE SU ULTIMA

ELSA DANIEL es actualmente una de las más cotizadas actrices jóvenes de la pantalla argentina. Su nombre está adquiriendo categoría internacional, por lo que ha recibido proposiciones para filmar en el extranjero, incluso España.

La estrella fue conocida en Chile cuando se realizó la Semana del Cine Argentino en Santiago y Viña del Mar, a comienzos de este año. Elsa Daniel es ahora entrevistada para los lectores de "ECRAN".

GRATO RECUERDO DE CHILE

"ELSITA" —así la conoce y llama todo el mundo aquí— nos recibe en el estudio donde filma "La Mano en la Trampa", bajo la dirección de Leopoldo Torre Nilsson. Jovial y alegre como de costumbre, nos invita al escenario principal, donde hallamos una espesa "arboleda" y una suave brisa que mueve las ramas dando un aspecto más o menos triste al lugar. Es de "noche". Pronto saldrá la luna..., en cuanto terminen de colocarla. Y comenzamos la conversación.

—¿Qué es lo que más recuerda de su visita a Chile, Elsita?

—Lo que más me gustó en la visita que hicimos varios artistas argentinos a Santiago y Viña del Mar fue la cordialidad del público hacia nosotros. Esta opinión es compartida por mis compañeros. Me gustaría mucho poder volver pronto a Chile, para revivir esos momentos.

—¿Qué está haciendo actualmente?

—Estoy terminando la filmación de "La Mano en la Trampa", que es una coproducción con España. Falta aún un mes de trabajo. Espero poder visitar el Festival de Mar del Plata, aunque sólo sea por un fin de semana. Quizás vaya también a Punta del Este. Otra cosa que ansio es poder darme un buen descanso.

—¿Con quién comparte los papeles estelares en esta película?

—Con el actor español Francisco Rabal, que ya partió de regreso a su país. Como él tenía compromisos pendientes, tuvimos que empezar a filmar la película por el final, para terminar cuanto antes su actuación...

Un estrépito llama la atención de todo el estudio. Es la luna que ha caído sobre el escenario, felizmente sin mayores consecuencias. Mientras la colocan de nuevo en el cielo, notamos en la mano izquierda de Elsita un anillo muy significativo.

—¿Y esto?

Sonríe.

ENTREVISTA CON:

LEOPOLDO TORRE NILSSON

UNA pausa en la filmación de "La Mano en la Trampa" nos permite conversar algunas palabras con LTN, joven director que ha logrado la aprobación de los críticos para sus películas ("La Caída", "La Casa del Angel", "Un Guapo del 900", "Fin de Fiesta") que, incluso, fueran presentadas con éxito en festivales como el de Berlín y Cannes. La naturaleza realista de sus films se aparta radicalmente de la mayoría de los temas elegidos por el cine nacional en los últimos tiempos. Es por ello que sus opiniones pueden servir para definir esta nueva corriente y sus posibilidades en el mercado mundial.

LTN SEÑALA UN CAMINO

LTN considera que el cine argentino, en lo sucesivo, deberá limitarse a dos tipos de películas: las "populares", para exhibición en ciudades pequeñas, donde se presente un espectáculo sin complicaciones, y otras con temas de interés dramático, como las que ha dirigido. El problema máximo es la necesidad de lograr crédito para que las películas nacionales sean aceptadas en los grandes circuitos de exhibición del mundo. En la actualidad, apenas se logra cubrir el costo con los premios que otorga el Instituto de Cinematografía Argentino. Es probable que el primer país donde se intente efectuar una distribución organizada de las películas de LTN sea justamente Chile, cuyo mercado es considerado como muy fuerte. Una exhibición completa en Chile podría cubrir entre el 20 y 25% del costo. La dificultad actual reside en que el chileno es un mercado muy abierto a los films de todas procedencias, y hasta saturado por material norteamericano y extracontinental. Es probable que se intente organizar una serie de exhibiciones en el interior chileno, antes que en Santiago; pues la capital es la plaza más difícil. LTN tiene, sin embargo, confianza en lograr afianzar sus películas en un lapso más o menos breve.

LTN HABLA SOBRE CHILE

Otra posibilidad que no descarta es la filmación de películas en estudios chilenos, pues considera que el costo es 20% inferior al de la producción en la Argentina; esto abriría fuentes de trabajo para sectores y técnicos chilenos, a quienes considera buenos. Merecieron palabras de elogio de su parte los elencos de los teatros universitarios de Chile, a quienes comparó con los mejores argentinos.

Con respecto al cine chileno, afirmó que tiene una gran oportunidad de surgir: en efecto, si los cineastas chilenos logran producir dos o tres películas que llamen mucho la atención, conseguirán con poco esfuerzo un prestigio apreciable que lógicamente luego deberán mantener. Todo depende, dijo, de las primeras producciones. En relación a la televisión, afirmó que no podrá competir con las películas que impliquen costosos sistemas de proyección y colores y brinden por ello un gran espectáculo, y con aquellas que sean de un dramatismo especial que no puedan brindar las pantallas de plata. Las películas que no ofrezcan características especiales que inviten a la gente a salir de sus domicilios, deberán ir desapareciendo poco a poco.

M. S.



CORREO DE BUENOS AIRES:
POR MIGUEL SMIRNOFF

SU NOVIO, PELICULA



Elsa Daniel es junto con Gilda Lousek y Graciela Borges, la máxima revelación juvenil de la pantalla argentina. Cumple un papel importante en "La Mano en la Trampa". Elsa Daniel, junto con Julia Sandoval y Gilda Lousek, conoció Chile cuando se realizó el Festival de Cine Argentino.

—Es "algo" que me ha dejado un joven industrial que está actualmente de viaje por los Estados Unidos. Y no me pregunte la fecha..., porque nosotros mismos no lo hemos decidido aún. Por supuesto que, cuando lo sepamos, los lectores de "Ecran" tendrán la noticia.

Ante esta promesa y en vista del decidido silencio frente a nuestra solicitud de mayores detalles, encaminamos la charla hacia otros puntos.

—¿Qué tipo de películas le gustaría hacer?

—El que hago ahora. Las películas de Torre Nilsson son realistas, y exigen del artista todo lo que éste puede dar. Además, permiten hacer un buen papel en los festivales internacionales: "La Caída", por ejemplo, gustó mucho en Berlín. "La Casa del Angel" fue también elogiada. Y ahora he sido invitada al próximo festival de Cannes. Lógicamente, estoy muy satisfecha con las películas que me hacen acreedora de estas distinciones.

—¿Qué opina de la televisión?

—No creo que sea una gran amenaza para el cine. En Europa, por ejemplo, después del entusiasmo del primer momento por la TV, la gente ha vuelto a concurrir asiduamente a los cinematógrafos. Además, creo que aquí los programas de televisión son bastante malos.

—¿Qué películas ha visto últimamente que la hayan impresionado?

—En mi opinión, una película muy importante es la del director sueco Ingmar Bergman "El Séptimo Sello". Está muy bien realizada. Entre las argentinas me gustó "Un Guapo del 900", especialmente por la interpretación de Alfredo Alcón.

A esta altura, la luna ya está nuevamente en su sitio, el "cielo"; el viento hace gemir las ramas de los árboles y las ranas croan en el estanque. El estudio toma un aspecto lúgubre, acorde con la persecución que se ha de desarrollar dentro de algunos minutos. Aprovechamos para hacerle a Elsa una pregunta que tiene siempre inquieto al mundo femenino.

LA MODA Y OTRAS COSAS...

—¿Qué opina de la moda imperante actualmente en Buenos Aires?

—Me gusta mucho. La tendencia actual —polleras amplias y cortas, con la cintura en su lugar— es mucho más natural que las anteriores que hemos conocido en los últimos años. La moda actual es más apropiada para la generalidad de las personas que la de talle bajo. Los modelos de tipo "bolsa", por ejemplo, podían no favorecer la figura de mujeres muy altas o bajas. Esta, en cambio, sienta bien a la mayoría de las personas. En una palabra, la moda actual es muy, muy femenina.

El montaje de la escena ha terminado, y el director Torre Nilsson reclama la presencia de Elsa, para hacer la filmación correspondiente. Sólo hay tiempo para una pregunta más:

—En los últimos tiempos, Elsa, usted ha viajado mucho y conocido gran parte del mundo. ¿Hay algún lugar que la haya impresionado especialmente?

—Hay muchos lugares agradables. La Costa Azul, en Francia, es uno de ellos. Otro de los sitios que recuerdo con placer es Zapallar, en la costa chilena. Allí sí que vale la pena vivir.

Desde las cámaras llegan voces amenazantes. Mientras nos despedimos, Elsa finaliza:

—Quiero que transmita mis mejores augurios de felicidad y ventura a los lectores de "Ecran" para este 1961 que ha comenzado. Como ya dije, tengo un muy buen recuerdo de su cordialidad, y espero poder volver pronto a ese magnífico país. Hasta muy pronto...

El estudio se ilumina. Entre el croar de las ranas, Elsa Daniel se convierte nuevamente en la asustada protagonista de "La Mano en la Trampa".

Elsa Daniel recibe instrucciones del director Torre Nilsson durante la filmación de la película.



¿POR QUE TIENEN LAS ESTRELLAS?



"Odio las corrientes de aire... y los periodistas" —afirma Jean Gabin a quien vemos aquí muy abrigado. (Escribirle a Unifrance Film 77 Champs Elysées, Paris VIIIe.)

DENTRO del último Festival de Venecia se presentó, como ya ustedes saben, "Tunes of Glory", película inglesa dirigida por Ronald Neame, y protagonizada por Sir Alec Guinness. La presencia del actor en el Festival causó asombro, ya que es el hombre más retraído del mundo. Todos los periodistas presentes se dispusieron a presenciar un surtido de excentricidades "a lo Guinness", dado que el actor está reputado de... los más difíciles. Es cierto que en torno de su persona hubo más de una sorpresa, pero no causada por Guinness, precisamente, sino por otras circunstancias, como veremos. Desde luego, como es misterioso y no se le encuentra jamás, el primer asombro lo produjo su gran calvicie. Además, dado que la delegación inglesa no ofreció ninguna recepción, como por lo general se espera, a raíz del estreno principal de cada país, hubo otra forma de provocar expectación. Guinness salió del Hotel Excelsior acompañado de cuatro gaiteros, que alcanzaban una estatura superior a los dos metros. Naturalmente que los músicos vestían sus trajes típicos, y lanzaban los sones característicos de sus peculiares instrumentos.

Así, en medio de aquella escolta, Guinness se dirigió al Palacio del Festival, que queda a cortísima distancia, unos cien metros, aproximadamente. Todo el show duró menos de tres minutos, y costó... una fortuna. Pensemos en el gasto de los cuatro pasajes extra, alojamiento, etc. Pero se consiguieron muchas fotos y numerosísimos comentarios, lo que justifica la elevada inversión.

Al día siguiente del estreno, Guinness ofreció una conferencia de prensa. Acudieron los periodistas con garras afiladas, esperando la más sensacional entrevista. La calva volvió a deslumbrar, pero nada más. Sir Alec se mostró apacible, sonriente, y contestó a las interrogaciones más absurdas. Por cierto que no faltó la pregunta-bomba:

—¿Cuáles han sido sus más chocantes excentricidades dentro del estudio?

Mientras Guinness sonreía con la pasividad de un cordero, Neame respondía:

—Jamás he dirigido a un actor tan disciplinado...

—Entonces, ¿no es cierto que Guinness no acepta directivas?...

—Absolutamente no... Guinness se somete a todas las indicaciones. Dejaría de ser buen actor si no aceptara ser dirigido...

Sir Alec sonreía. Pero, terminada la charla, desapareció. Esa es su peor excentricidad: jugar al "hombre invisible" y mirar a la prensa como a una horda de mortales enemigos. Sin embargo, conserva su sitial.

MULTIFACETICOS

Porque así como los actores necesitan de muchas caras para los distintos personajes que encarnan, así también las tienen para las diversas circunstancias. Personalmente moví en Londres todos los resortes para ver a Guinness. No lo conseguí. Pasaba por uno de sus característicos períodos de murria. En Inglaterra tiene fama de ser el segundo en materia de inaccesibilidad. El primero es Sir Laurence Olivier. Un talentoso y alto dirigente del cine inglés me contaba en una oportunidad:

—Juego tennis con Larry (como dicen a Olivier) todos los días, pero nunca puedo hablar con él... Termina la partida y se marcha. Odia charlar por miedo a que le hagan las clásicas preguntas "indiscretas".

La sorpresa que se llevaron los periodistas en Venecia la tuvimos multiplicada por diez en San Sebastián, respecto a Kirk Douglas. He ahí otro ejemplar enrolado entre los "imposibles". Fue el clown del Festival. Bailó, rió, hizo piruetas y accedió a todo lo que se le pedía. Los "chicos de la prensa" estaban fascinados, mientras yo, algo más pesimista, no me hacía ilusiones. Pasado el Festival, volvimos a encontrar a Kirk Douglas en Londres, donde filmaba "Discípulo del Diablo". El jefe de publicidad de la película fue categórico: "Ni el señor Douglas, ni Sir Laurence reciben a nadie... Cuando ellos trabajan, obligan a que se cierre la puerta del set..." Después, para hacer la publicidad de su "Spartacus", que le costó millones y fatigas, Kirk Douglas volvió a lucir el rostro que le vimos en San Sebastián. ¿Censurables esas rachas de temperamento? En absoluto. Si las tenemos nosotros con menos preocupaciones, ¿por qué no ellos, tan de carne y hueso como el resto de los mortales?

Anna Magnani luce el suave título de "la tigresa italiana", mientras Marlon Brando es el "león" del cine hollywoodense. Ya les conté a ustedes cuánto fuego subterráneo ardió cuando esos dos conspicuos representantes del capricho filmaron juntos "El Hombre de la Piel de Víbora". "A veces temíamos que los decorados se incendiaran... —me cuenta un amigo periodista que asistió a la filmación—. Era una competencia de iras contenidas y expresadas, un tiroteo de violencias sin tregua"...

Pero no son ellos los únicos: Hay otros —de apariencia mucho más inofensiva— que actúan cual huracanes desatados dentro del estudio. Cuando cite los nombres, se llevarán más de una sorpresa: Stewart Granger, Raf Vallone, Zsa Zsa Gabor, María Schell, etc. Del mal humor de Jean Gabin les he contado mis propias experiencias. Ahora me limitaré a repetir lo que dice Denys de la Patellière, realizador que lo ha dirigido en varias oportunidades:

—El humor de Jean Gabin es recurrente, como cierto tipo de reumatismo... ¡No curará jamás!

En efecto, si Gabin no rezonga contra la política, lo hace contra el tiempo o contra lo que sea. Dentro del estudio, su pose característica es permanecer en un sillón, con una gorra metida hasta las cejas, y los delgados labios apretados y los ojos entrecerrados, para que nadie lo moleste. De vez en cuando lanza un gruñido que pone nervioso al ayudante de director, adivinando una tormenta...

También esos gruñidos salían de los labios de Humphrey Bogart, pero eran sin consecuencia. La fatiga lo ponía de mal humor, pero tenía tal interés por todo, que olvidaba sus molestias por charlar con quien se le acercara y no desairar a nadie. Era hosco, adusto con los poderosos, pero agradable con la gente sencilla. Ya les he contado que le vi charlar de preferencia con los operarios, y, desde luego, uno de ellos era su infaltable compañero en eternas partidas de ajedrez.

APARIENCIAS Y REALIDADES

Pierre Fresnay es gran señor de la escena y del cine. Su apariencia serena, sus gestos mesurados, su expresión inteligente lo hacen atrayente y respetable. A eso debe añadirse otro rasgo amable: odia la etiqueta. Si está de buenas, la falta de ceremonias resulta deliciosa, porque acoge al periodista como un viejo amigo, pero la naturalidad se trueca de pronto en arma de doble filo. Porque la falta de etiqueta le permite decir palabras absolutamente chocantes, que crispan aún a quienes estamos acostumbrados a tolerar imposibles. Sin embargo, hay un secreto para establecer la calma. Igual que el aceite serena las embravecidas olas, el nombre de Yvonne Printemps pacifica a Fresnay, quien siente por su esposa adoración y gran admiración. Efectivamente, es una excelente actriz y una compañera modelo.

Tampoco sabe de ceremonias otro excelente actor: Pierre Brasseur, ni me pareció de los más contenidos. Se presentó sin otro atavío que una vieja bata de baño cuando me recibió, y no hizo el menor gesto para componer su desaliñada apariencia cuando lo enfocaron los fotógrafos. Hace bromas algo subidas de color en medio de grandes risotadas, pero su alegría se apaga ante el menor gesto que lo contraría en el estudio. Sin embargo, luego de protestar furiosamente porque algo le parecía mal, departió alegremente otra vez con Gina Lollobrigida, otra campeona en estallidos de ira.

Mientras Yul Brynner estudiaba en la

UN AMOR NACIDO AL CALOR DE LOS REFLECTORES DE CINE: ANNIE GIRARDOT Y RENATO SALVATORI. HUMANA CRONICA DEL PROXIMO MARTES.

AL HUMOR

Escribe MARIA ROMERO

Sorbona, la tradicional y prestigiosa universidad de París, le decían "el león", por los rugidos que lanzaba ante cualquier minucia. Para calmar su constante estado de ira, tomaba la guitarra y se iba a cantar en los cafés del barrio estudiantil. Pero... ¡ay de quien se atreviera a alzar la voz mientras



"No soy capaz de guardarle rencor a nadie", afirma la explosiva María Félix. (Escribirle a Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, México 13 D. F., México.)

regalaba sus melodías! Lo abrumaba a denuestos. En esos tiempos no había descubierto raparse la cabeza, pero la falta de pelo no ha refrescado su temperamento. Pese a sus berrinches, las mujeres lo adoran. Precisamente se comenta que Virginia, su ex esposa, ha pasado por tal tristeza a raíz del divorcio, que se dedicará de lleno al cine, como medio de distraer su nostalgia. Y no debe amarlo menos Doris Kleiner, su actual esposa chilena. La bonita joven aguardó largo tiempo de paciente espera, mientras Yul Brynner peleaba por su libertad para casarse con ella.

Los amigos recuerdan que Yul era así desde niño, resultando epocales las peleas que tenía, siendo trapecista en el Cirque d'Hiver, el viejo circo parisiense. (Se sorprenden, ¿verdad? Pocos saben de esa etapa en la vida del actor. Cuando se habla de trapecista, se piensa en Burt Lancaster, y nadie cita a Yul Brynner, quien también lo fue.) Mientras filmaba "Los Diez Mandamientos", Cecil B. DeMille decía a menudo, para disculpar al "pelado":

—Es un león..., lleno de grandeza. ¡Un león sin melena!

TIGRESAS

Las fierecillas con faldas son, tal vez, peores que sus equivalentes masculinos. Y la hermosa Elizabeth Taylor parece llevarse la palma. Me lo advirtieron cuando quise verla en Hollywood. Nadie me creía que Liz me hubiese llamado al hotel, para pedirme, con voz suave, que nos encontráramos en Nueva York, hacia donde ambas nos dirigíamos, aproximadamente en la misma época.

—Sólo ahora me entero de su visita a Hollywood..., ¡y ya estoy a punto de partir! —me dijo con voz melodiosa, aunque la procesión pudiese ir por dentro. Sus arrebatos de cólera son, sin embargo, proverbiales. De un tirón destrozó su valioso collar de perlas, porque un periodista le hizo una pregunta que no le gustó en el aeropuerto de Los Angeles.

"La tigresa negra" llaman a Dorothy Dandridge. Un joven periodista viajó de Cannes a Niza para entrevistarla, mientras filmaba "Tamango", y regresó, contando que Dorothy le había dado... ¡un mordisco!..., en un acceso de mal humor. Curd Jurgens —tampoco muy dulce— no callaba las repetidas peleas que había sostenido con la estrella de color.

Ava Gardner y Walter Chiari se amaron locamente durante un tiempo, pero Italia entera comentaba sus disputas. También en Madrid me contaron algunas peleas epocales que sostuvieron en público. Y por cierto que no fueron más apacibles las relaciones de Ava y Frank Sinatra, su marido. Eso no me extraña..., ¡ya me han oído contar ustedes cuán difícil es el talentoso Frankie! Y para terminar..., María Félix. Se comenta lo mucho que hace esperar Marilyn Monroe y lo caprichosa que se muestra Brigitte Bardot, pero creo que ambas quedan pálidas junto al ciclón mexicano. Recuerdo que cuando fuimos a entrevistarla al Hotel Carrera, nos hizo esperar... dos horas. Pero como le sobra astucia, tenía una secretaria muy bien adiestrada, quien aparecía, sonriente, cada cierto rato, asegurándonos: "La señora vendrá en un instante... ¡Lamenta tanto que la a g u a r d e n!" Precedida por una penetrante ráfaga de perfume apareció María. Sonreía candorosamente, como única excusa. No dio la menor explicación, aunque tengo la certeza de que estaba aún durmiendo cuando llegamos. Pero si es cierto que los periodistas tenemos el cuero duro para soportar esas "latas", las pérdidas de tiempo son demasiado costosas para los estudios.

Tito Davison nos contaba la política que seguía con María Félix, a quien ha dirigido varias veces:

—La cito, digamos, a las ocho de la mañana. A esa hora, comienzo por filmar una escena donde no aparece María, pero tengo listo el set para cuando ella llegue. Apenas se presenta, con dos o tres horas de atraso, filmo la parte que le corresponde, dándome el lujo de no hacerle el menor reproche. ¡Y puedo darme ese lujo, porque yo no he perdido, en tanto, ni un minuto de mi tiempo!

Me contaban en París, que durante la filmación de "French Can Can" se produjo el más lamentable incidente. En un momento, Françoise Arnoul debía prender el sombrero de María. Pero como la estrella mexicana tal vez consideró que su compañera francesa no la trataba con suficiente finura, propinó un terrible bofetón a Françoise, en plena cara. Después hubo cruce de ramos de flores y de excusas, para que la filmación no se suspendiera. Pero eso no impidió que Françoise Arnoul derramara ardientes lágrimas de dolor y de ira..., ¡con razón! Tampoco es ella un ángel de dulzura. En realidad, la encontré muy cambiante. Tan pronto se muestra terca e inaccesible, como la más adorable de las criaturas. Pero, ¿acaso todos estamos siempre con un humor sonriente y parejo? ¡Qué ocurrencia! ¡Por algo nos hicieron de barro!

María



Yul Brynner es tan escurridizo con la prensa que pocos reporteros se atreven a afirmar que lo conocen bien. (Escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, Cal., USA.)

¿Qué películas veremos

Al iniciarse el año, ya es posible adelantar los títulos de algunas de las películas importantes o de interés que se estrenarán dentro de los próximos doce meses. A grandes rasgos puede afirmarse que los espectadores verán buenos films en sus salas favoritas. Habrá grandes películas de Estados Unidos, Francia, Italia, Inglaterra, México, y a la distribución habitual se sumarán films soviéticos, japoneses, de la China Popular (por primera vez en Chile), Polonia y Bulgaria.

Treinta son las empresas importadoras y distribuidoras de films en Chile. Ellas serán las encargadas de mostrarnos lo más interesante del cine mundial. En esta crónica queremos anticipar algunos de los títulos y características de los estrenos de 1961.



UNION SOVIETICA. "El destino de un hombre". Serguei Bondarchuk ("Otello") es el protagonista de un drama de la guerra.

JAPON. "Kagi" ("Odd obsession"). Machiko Kyo y Ganjiro Nakamura en un momento del film japonés.



LAS GRANDES PRODUCCIONES

El número de films de primer orden será elevado en 1961: "Espartaco", la versión fílmica de la célebre novela de Howard Fast, dirigida por Stanley Kubrick y con un reparto que encabezan Kirk Douglas, Sir Laurence Olivier, Tony Curtis, Jean Simmons y Charles Laughton será estrenada entre el 15 de marzo y el 15 de abril.

La producción norteamericana registra otros grandes títulos; algunos de ellos son: "Butterfield 8" ("Una Venus en Visón", con Liz Taylor y Laurence Harvey, film con el cual la famosa estrella posiblemente aspire al Oscar de 1960); "Encaje de Medianoche" (que convierte también a Doris Day en una seria candidata al Oscar); "Sunrise at Campobello" ("Diez Pasos Inmortales"), donde Ralph Bellamy revive una época crítica de la vida del Presidente F. D. Roosevelt); "The Sundomners" ("Tus Vidas Errantes", que permitió a Deborah Kerr ser consagrada como la Mejor Actriz del Año por los críticos de Nueva York); "Cimarrón" (nueva versión de un apasionante drama, con Glenn Ford y María Schell); "Motín a Bordo" (otra nueva versión, en que Marlon Brando repite una memorable actuación de Clark Gable); "Two women" ("La ciociara", con Sofía Loren, dirigida por Vittorio de Sica); "Psycho" ("Psicosis", de Alfred Hitchcock, con Janet Leight, Anthony Perkins, Vera Miles y John Gavin); "Five branded women" ("Cinco mujeres marcadas", con Van Hefflin y Silvana Mangano); "It started in Naples" ("La bahía de los ensueños", con Sofía Loren, acompañada por Clark Gable y Vittorio de Sica); "One-eyed Jacks" ("El rostro impenetrable", dirigida e interpretada por Marlon Brando, junto a Katy Jurado y Karl Malden); "The savage innocents" ("Los salvajes inocentes", con Anthony Quinn y Yoko Tani); "El mundo de Suzie Wong" (con William Holden y Nancy Kman); "Sons and lovers" ("Hijos y amantes", consagrada —junto con "Piso de soltero"— por los críticos de Nueva York como el mejor film del año, e interpretada por Dean Stockwell, Trevor Howard y Wendy Hiller).

UNION SOVIETICA Y OTROS PAISES

Una veintena de films representarán este año a la Unión Soviética. Destacan "Iván el Terrible" y su segunda parte, "La conspiración de los boyardos", realizados por Serguei Eisenstein, y con Nikolai Cherkassov (intérprete de "Don Quijote") como actor. Cuatro films dramáticos merecen también una mención: "La dama del perrito" (que obtuvo un premio en Cannes), "Seriozha" (premiada en Venecia, en 1959), "El destino de un hombre" (Primer Premio del Festival de Moscú de 1959, dirigida por Andrei Sokolov, e interpretada por Serguei Bondarchuk ("Otello") y Zinaida Kirienko), y "La balada del soldado" (Primer Premio del Festival de San Francisco, EE. UU., de 1960, dirigida por Grigori Tchukray (creador de "El 41"), con Vladimir Ivashev y Zhanna Prokhorenko).

De los seis films checoslovacos que se exhibirán en 1961, se distingue "La moral de la señora Dulska".

Dos películas japonesas sobresalen entre las varias que se exhibirán en Chile: "Tempestad en el Pacífico", violento drama de la guerra, con Toshiro Mifune ("Rashomón", "Los siete samurais", "El hombre del carrito") en el papel principal, y "Kagi" ("Odd Obsession"), con Machiko Kyo y Ganjiro Nakamura.

Entre las grandes producciones cabe citar también las mexicanas "La cucaracha" y "Macario", y la rumana "Ondas del Danubio", un drama pacifista al estilo de las realizaciones polacas, que también figurarán en las exhibiciones de este año.

Gran Bretaña nos envía "39 escalones" (una nueva versión del viejo film de Hitchcock), con Kenneth Moore y Taina Elg, dirigida por Ralph Thomas, y dos realizaciones de Walt Disney: "Poleyana" (con la pequeña Hayley Mills, hija del actor John Mills) y "El pescador de Galilea" (la vida de San Pedro, con Howard Keel). Francia estrenará, entre otros, "Los 400 golpes" (obra representativa de la "nueva ola", realizada por François Truffaut) y "El testamento del Dr. Cordelier" (con Jean-Louis Barrault, dirigida por Jean Renoir); además de una versión de "El diálogo de las carmelitas".

Italia tiene asegurada la exhibición de "Rocco y sus hermanos", el descarnado drama realista de Luchino Visconti, e "India fabulosa", el extenso documental de Rossellini.

en 1961?



GRAN BRETAÑA. "39 Escalones". Nueva versión del film de Hitchcock. Kenneth More y Taina Elg son los protagonistas principales.

ESTADOS UNIDOS. "Butterfield 8" ("Una venus en visón"). Elizabeth Taylor con Eddie Fisher, que también figura en el reparto.

FILMS MUSICALES

BROADWAY estará presente con sus comedias musicales más aplaudidas, llevadas a la pantalla con derroche de brillo y color. Veamos los títulos principales: "South Pacific" (de Rodgers y Hammerstein, con Rosanno Brazzi y Mitzi Gaynor); "Can Can" (donde Frank Sinatra, Shirley MacLaine, Maurice Chevalier, Louis Jourdan y Juliet Prowse, bailan y cantan los temas de Cole Porter); "Bells are ringing" ("Esta Rubia Vale un Millón", con Dean Martin y la rubia Judy Holliday); "Li'l Abner" ("El País de la Alegría", con Leslie Parrish y Peter Palmer). A estos films hay que agregar "Porgy and Bess", la espectacular ópera de Gershwin, con Dorothy Dandridge, Sidney Poitier y Sammy Davis Jr.

BALLETS

El ballet también figura en diversas versiones cinematográficas: la Unión Soviética envía "La Primavera de las Doncellas", inspirada en relatos de Pushkin, y "Otelo", de Vajtang Chabukiani. Gran Bretaña incluye "El Ballet Real de Londres", y Checoslovaquia una versión de "Sueño de una Noche de Verano", de Shakespeare, a base de un ballet de muñecos.

COMEDIAS

Decenas de títulos alemanes, italianos, mexicanos y de otros países cubren este género. Sin embargo, debemos mencionar especialmente "Romanoff y Julieta" (Peter Ustinov, Sandra Dee y John Gavin); "The grass is greener" (Cary Grant y Deborah Kerr); "El Gran Impostor" (Tony Curtis); "Come september" (Rock Hudson y Gina Lollobrigida).

CIRCOS

China envía "El Circo Chino", y Gran Bretaña, "10 Semanas en el Circo" (Walt Disney).

CINE ESPAÑOL Y LATINOAMERICANO

El cine en castellano estará representado por una producción diversa y múltiple. "Malvaloca", una película basada en la obra teatral de los Hermanos Alvarez Quintero, con Paquita Rico de estrella, será una de las películas hispanas más representativas. Otro film español deleitará a los futbolistas: "11 Pares de Botas", interpretado por el recio galán José Suárez (el de "La Sfida"), junto a los ases del fútbol madrileño. "Calabuig", de Berlanga (premiada en Venecia en 1956), se exhibirá con varios años de atraso.

Del crecido número de películas mexicanas anunciadas para 1961 sobresalen "Las Señoritas Vivanco", "La Cucaracha" (una superproducción en colores, con el "Indio" Fernández y María Félix), y "Macario" (con Ignacio López Tarso y Pina Pellicer).

El cine argentino iniciará su temporada el 30 de enero con "El Jefe", dirigida por Fernando Ayala (quien integra con Rubén Cavallotti y Leopoldo Torre Nilsson la "nueva ola" de realizadores argentinos), interpretada por Alberto de Mendoza, Duilio Marzio y Graciela Borges. A este film seguirán "Yo Quiero Vivir Contigo" (con A. de Mendoza y la estrellita alemana Susanne Cramer (la de "En una Pequeña Carpa un Gran Amor"); "Luna Park", que dirige Rubén Cavallotti, con Elsa Daniel y el actor uruguayo Walter Vidarte, y "Alto Paraná", con Jorge Hilton y la rubia Nelly Duggan (conocida en Chile por sus actuaciones en el Bim-Bam-Bum).

PAISES DEBUTANTES

SIETE films de largo metraje y 45 documentales harán debutar en Chile al cine de China Roja. Anteriormente sólo se había exhibido un corto metraje sobre la Opera de Pekín. De estos films —exhibidos casi todos en el Festival de Cine Chino de Londres (agosto-septiembre de 1960)— cabe destacar "El Farolillo del Loto Mágico" (una ópera-ballet en colores), "La Selva de Hsinhuanpang" (un largo documental sobre la vida de los animales), y "Sacrificio de Año Nuevo" (drama de los campesinos).

Rumania inicia su aparición oficial con un film dramático, "Ondas del Danubio" (dirigida por Liviu Ciulei, y premiada en Karlovy Vary), y una serie de siete cortos de Popescu-Gopo. Este último es considerado, junto al canadiense Mac Laren, como el maestro del corto metraje actual.

Otra cinematografía que probablemente estará presente en Chile este año es la búlgara, para lo cual realiza gestiones el sello Continental Film.

FRANCIA. "Los 400 golpes". El pequeño actor Jean Pierre Léaud es el héroe de esta obra representativa de la "nouvelle vague", dirigida por François Truffaut.



DONDE SOPLE EL VIENTO

Int. DORIS DAY

Love has its highs
Love has its lows
Love has its highs and lows
And ins and outs
And ups and downs
Love's like a joy ride
On a merry-go-roun
Ups, downs, ins, outs, highs, lows
Anywhere the wind blows
Goes love
Sometimes is hot
Sometimes is cold
But if it's hot or cold
You can learn to burn and then to [freeze
Love's like a circus
And you're on a trapeze
Ups, downs, ins, outs, highs, lows, [etc.
Love's made of gold
Or made of tin
Love's made of gold or tin
Or it's a fool you loose or win
Love's like a river
And I'm gonna jump in
Ups, downs, ins, outs, highs, lows, [etc.

CUANDO CAE LA TARDE

Int. BILLY CAFFARO

Al caer la tarde,
Vida mía,
Te espero siempre aquí con ilusión;
Vieni, vieni, ven
Con la hora azul
Al lugar poético.
Cuando se va el sol
Al obscurecer,
No podrás faltar,
Vieni, vieni, ven,
Porque a media luz
Todo es tan romántico.
Los enamorados tienen la hora de [soñar
Vieni, vieni, ven;
Vamos a vivir
Los momentos mágicos.
Con el palpitar de felicidad en el [corazón,
Al caer la tarde, sabes,
Vida mía,
Te espero siempre aquí con ilusión.



Miss Doris Day.
Universal-International
Universal City.
California, U. S. A.

D. D. LOGRO SU SONRISA A COSTA DE LAGRIMAS

"SI NUNCA hubiese salido de Cincinnatti, mi vida habría sido una eterna sonrisa", dijo en una oportunidad Doris Day (Dodo para sus amigos), rememorando los altibajos que ha debido pasar para alcanzar el éxito. Es cierto que si tal evento (horrible perspectiva para los admiradores de D.D.) hubiese ocurrido, no habría existido una cantante llamada Doris Day. La rubia pecosa de la sonrisa luminosa habría seguido llamándose Doris Kappelhoff y habría llegado a ser una bailarina de medianas aptitudes, que nunca habría rebasado la fama local. Es curioso también oir un comentario de esta naturaleza de parte de una estrella cuya sonrisa está siempre (en apariencia) a flor de labios. ¿Lamenta D.D. el camino recorrido? Bueno..., por un lado la respuesta podría ser categóricamente NO. La estrella se siente feliz de haber alcanzado el pináculo que hoy ocupa. Pero, por otro..., hay aspectos de su vida personal, sus dos matrimonios fracasados antes de encontrar la felicidad junto a Marty Melcher, la lucha por el triunfo, sola con su hijito Terry (del primer matrimonio), a quien cuidar y alimentar, que le producen un escozor amargo. Han sido éstas, sin embargo, experiencias que han hecho de Doris la persona equilibrada, serena, alegre y humana que hoy es. Pero..., no nos adelantemos.

Deciamos que Doris nació en Cincinnatti un 3 de abril. De ascendencia germánica, su padre era organista, pianista y profesor de violín y vocalización. Mamá Kappelhoff, entusiasta admiradora de la actriz Doris Kenyon, bautizó con este nombre a su hijita. La primera manifestación de la inclinación de Doris hacia el mundo del espectáculo fue su interés por la danza. Sus padres le tomaron lecciones desde pequeña y a los doce años ya realizaba presentaciones en espectáculos de beneficencia. Pero..., si tuvo alguna vez ambiciones de convertirse en estrella de la danza debió renunciar a ellas antes de cumplir los catorce años. Un fatal accidente automovilístico la dejó gravemente herida y pasó hospitalizada durante 14 meses, desesperándose de que pudiera volver algún día a caminar.

Por algo, sin embargo, tiene un temperamento resuelto, activo y optimista; mientras permanecía internada decidió ocupar su tiempo en otras cosas. Cantar, por ejemplo. Gracie Raine, de quien Doris se sentirá eterna deudora, fue su profesora. Meses de estudio fueron coronados con una presentación en radio. Doris actuó gratis durante bastante tiempo, siguiendo las recomendaciones de su maestra: ¡Necesitaba ganar experiencia y seguridad frente a los micrófonos! Muy pronto, sin embargo, su voz tan característica, suave, melodiosa, había conquistado muchos adeptos, que se tornaban especialmente lánguidos cuando Doris cantaba "Day after day". Tenía diecisiete años cuando obtuvo pequeños contratos en clubes nocturnos.

—Recuerdo aquella primera vez. Temblaba como un pájaro cuando llegué al local acompañada de mi madre, que llevaba el vestido que con sus manos se había confeccionado —cuenta Doris—. Si por un momento soñé ser tratada como estrella, debí despertar pronto. Me vestí en un diminuto baño de señoras, lleno de tarros de pintura.

Así, Doris comenzó desde abajo. Barney Rapp la oyó un día cantar en uno de estos cafés de mala muerte y le ofreció un contrato: 25 dólares semanales, con la condición de cambiarse el nombre de Kappelhoff. Pensando en un seudónimo, Rapp recordó cuanto le impresionaba la interpretación que Doris hacía de "Day after day"..., y la bautizó Doris Day. Del club nocturno que Rapp poseía en Cincinnatti, Doris siguió subiendo peldaño a peldaño. El próximo paso fue la orquesta de Bob Crosby. Por este tiempo comenzó a cosechar sus primeros éxitos. Corría 1941 y Doris, que se había casado el año anterior con el saxofonista Al Jorden, trabajaba duro. Jorden fue contratado por Tommy Dorsey, mientras Doris pasaba al conjunto de Fred Waring. Un grave conflicto se le planteó por entonces: esperaba a su hijito Terry, que nació en 1942. ¿Debería retirarse o seguir adelante con una carrera que prometía ser brillante? Graves dificultades con su marido culminaron en un divorcio en 1944 y Doris tuvo que seguir trabajando.

Durante dos años no vio a Terry, que vivía con su abuela. Incesantes viajes, propios de su trabajo, la llevaban de un punto a otro, a través de todo Estados Unidos. Cantaba ahora con Les Brown, una de las mejores orquestas norteamericanas, y en ese entonces, en la cúspide de su éxito, Doris se hacía conocer en los cuatro rincones de su patria por su magistral interpretación de "Sentimental Journey". Siempre ambicionando un triunfo en toda la línea, Doris renunció a la orquesta de Les Brown y fue contratada como cancionista en el Hit Parade. Fue prácticamente el único paso en falso de su carrera. Trece semanas después era despedida y el porvenir se le presentaba negro. Mientras tanto, había encontrado un nuevo amor: un saxofonista llamado George. Juntos decidieron emprender viaje a California, en busca de nuevos horizontes, de una vida nueva. Doris pensó que, por fin, estaría junto a su hijo. Pero había razones económicas de por medio. Fue la peor época de su vida: el trabajo era escaso, pasaba meses sin lograr un contrato, aunque fuera pequeño. Vivía en un "trailer", casi no dormía. Poco después, George, aburrido, la abandonó. Doris quedó sola, sin dinero y echando de menos a su hijito. Tal vez, si hubiese tenido

EL DISCO LOS LLEVO AL CINE. CRONICA SOBRE LAS ULTIMAS PELICULAS DE LOS CANTANTES Y LAS CANCIONES DE MODA...



suficiente dinero para tomar un bus de vuelta a Ohio, no existiría la Doris Day que ahora conocemos. Pero su bancarrota era absoluta y debió permanecer en California, tratando de conseguir una que otra actuación. En una de estas ocasiones la vio Michael Curtiz, el director, que le ofreció un papel en "Romance en Alta Mar". Y ahí... terminaron las penurias.

En 1951, Doris logró, por fin, encontrar la estabilidad emocional, luego de haberse convertido en una de las estrellas más fulgurantes de la pantalla. Su matrimonio con Marty Melcher ha ido a la par en felicidad con su carrera cinematográfica. Marty, además, adoptó como hijo a Terry, que hoy tiene dieciocho años. Doris ha acumulado entre otros los títulos de la estrella "mejor pagada" en 1951-52 y la mejor vocalista femenina de 1952. Hoy, la actividad fílmica la mantiene tan ocupada que los discos han pasado a segundo plano. Pero su frescura y entusiasmo siempre se identificarán mejor con una alegre melodía y su definición de sí misma es bien clara: "Soy una muchacha simple a quien le gusta cantar y preocuparse de su hogar".

DON DISCO.



PAGINAS NACIONALES POR OMAR RAMIRE

6 VOCES FEMENINA USTED ESCUCHA

"...HA SIDO un programa animado por Adriana Borghero..."

"...HASTA PRONTO les dice Yolanda Apablaza..."

"...Y HASTA aquí una audición más del programa que anima para ustedes Ofelia Gacitúa..."

¡Cuántas veces los auditores chilenos han escuchado estas mismas frases! Y se han preguntado: ¿Quién y cómo es este personaje invisible que habla todos los días, a la misma hora, conduciendo su mensaje a todos los hogares?...
Para responderles, hemos buscado a seis populares locutoras chilenas, para plantearles dos preguntas: 1. ¿Cómo y cuándo comenzó a trabajar en radio?, y 2.º ¿Cómo es su vida al margen de la labor radial?

ELENA ZUANIC

PERTENECE a Radio Santiago. 9 años en la locución. Profesora de Historia y Geografía (ejerce parcialmente). Con sus hermanas Lucía y Virginia (también ligadas a la actividad radial), integró un popular conjunto: "Juan y sus Juanitas". Responde:
1.— La radio siempre me interesó. Al comienzo, cantaba frente a los micrófonos, pero cuando se me presentó la oportunidad de ganar un concurso en Radio Bulnes, me inicié definitivamente como locutora. Además de Radio Santiago, trabajo en Radio Cronos: allí doy la hora...
2.— "Los momentos libres los dedico a las cosas hogareñas: lavar, planchar. Hago de todo, menos cocinar. Mi "hobby" son los niños. Soy soltera, pero tengo muchos sobrinos que constituyen mi debilidad..."

YOLANDA APABLAZA



ANIMA distintos programas de Radio Portales. 19 años locutora. Nos dice:
1. —Estudiaba preparatorias y trabajaba en un radioteatro de Carlos de la Sotta, cuando gané un concurso para locutora de Radio Valdivia, en la ciudad sureña. Pasé después a Radio Cooperativa, de Temuco, y de allí, en 1945, a la misma emisora de Santiago. Desde hace un mes, pertenezco a Radio Portales...
2. —Mi mayor alegría es dedicarme a mi hijo, Johnny Peter (4 años). Paseo con él por los alrededores de Santiago. Prácticamente, él absorbe mi tiempo libre, junto a las novelas policiales de Agatha Christie..., ¡que me fascinan!



ELENA MORALES

SE desempeña en Radio Corporación. 12 años en la locución. Estas son sus respuestas:
1. —Era empleada de oficina, en Valdivia. Comencé pasando avisos en un radioteatro. Me encantaba escuchar a Ofelia Gacitúa y a Yolanda Apablaza (también valdivianas). Hasta que se me ofreció un papel radioteatral. En 1949, Radio Nuevo Mundo me dio la oportunidad de transmitir como locutora. En 1950 me trasladé a Radio Corporación."
2. —El hogar me absorbe totalmente. Tengo tres hijos: Ramón (7 años), Raúl (4 años) e Isabel (2 años).

OFELIA GACITUA

SU VOZ es ya parte de Radios La Cooperativa Vitalicia. Se inició en Valdivia, hace 14 años. Nos responde:
1.— "Yo estudiaba en Valdivia cuando se realizó un concurso en Radio Sur, de esa ciudad. Hasta entonces, había practicado la locución en... mi casa. Me presenté al concurso, y lo gané. Después emprendí el viaje a Santiago, para buscar nuevos horizontes. En 1948 ingresé a Radios La Cooperativa Vitalicia."
2.— "Al margen de mi trabajo radial, me entrego a mis tareas de tesorera del Sindicato de Locutores de Chile. Esto me permite estar en contacto con todo el gremio. Mis debilidades son el cine (veo nada más que películas alegres y musicales), y la moda..."



OTOS: R. GONZALEZ

QUE



CHICHI LAGGIARD

SU NOMBRE verdadero es María Adriana Laggiard, pero todo el mundo la llama Chichi. 17 años de transmisión constante. Labora en Radio La Reina. Sus respuestas son:

1.— "En 1943 formaba parte del programa "Chile y sus hombres", que realizábamos con un grupo del Teatro Experimental. Figuraban allí María T. Squella, Chela Bon y otras. Mafalda Tinelli escribía los libretos. Después me llamaron para animar los programas que Daniel de la Vega escribía para Radios Bulnes y Mercurio. Fui, creo, la primera mujer que transmitió shows nocturnos (Club de la Medianoche, por Radio Nuevo Mundo), en 1945.

2.— "En mis horas libres me dedico a diseñar y coser mis vestidos. También leo lo que cae en mis manos. Mi hobby es solucionar puzzles. Creo en el amor, pero defiendo mi soltería..."

ADRIANA BORGHERO

Trabaja en Radio Minería. 13 años frente a los micrófonos. Es jefa de la Sección Radio del Departamento Audiovisual de la Universidad de Chile. Responde así:

1.— "Comencé mis labores en Radio Atacama, de Copiapó, en 1947. En 1949, me trasladé a Santiago y se me ofreció la oportunidad de animar, en Radio Corporación, un programa que escribía Marta Oberreuter. Desde entonces recorrí diversas emisoras (Nuevo Mundo, Mercurio, La Reina, otra vez Corporación), hasta que en 1952 me incorporé a Radio Minería."

2.— "Lo más importante para mí es llevar una vida corriente, exactamente igual a la de una dueña de casa. Tengo dos hijos: Claudia (6 años), y Leonardo (4 años), que encantan mi vida. Mis aficiones son las buenas lecturas y la buena música..."



¿QUIEN ES TARZAN?

DESDE hace 9 meses, Chile cuenta con su propio Tarzán.

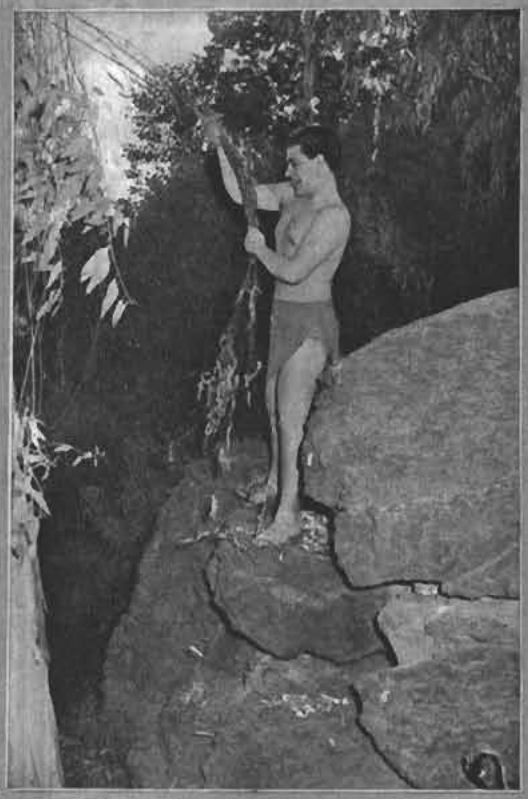
Julio Jung del Favro, simpático y sencillo muchacho santiaguino de 21 años, egresado del Liceo San Agustín, es quien da vida al personaje de Edgar Rice Burrough en el programa denominado "Korak, Hijo de Tarzán", que Justo Ugarte dirige en Radio Corporación, y que se retransmite con mucho éxito por otras dos emisoras (Magallanes y Agricultura).

Jung, muchacho repleto de inquietudes, solicitó hace tres años una oportunidad a Ugarte. Su primer papel en el Gran Radio Escenario Hirmas, de Radio Nuevo Mundo, fue de policía, y sus únicos parlamentos: "Circulen..., circulen...".

Ahora, Jung es uno de los actores más solicitados: trabaja en siete programas radioteatrales distintos, y se desempeña como locutor en Radio La Reina.

Tarzán es, asimismo, uno de los héroes más populares de los auditores infantiles y juveniles, y su Club de Admiradores incluye algo así como 120 mil socios, que inundan la emisora del Banco del Estado con millares de cartas todas las semanas.

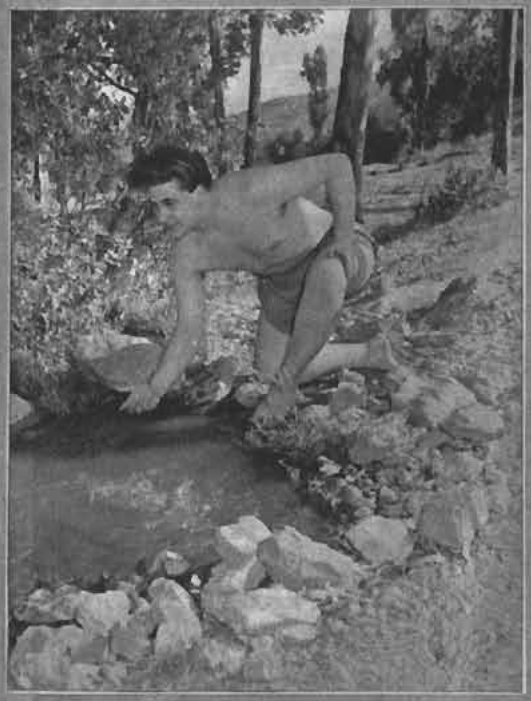
Al respecto, el servicio de Correos es el más afectado. Uno de sus jefes informó que la correspondencia dirigida a Tarzán imponía un trabajo excepcional a todo el personal.



Tarzán se apresta a "viajar" entre los árboles, aferrado a las lianas.



Tarzán acecha a una fiera desde un frondoso árbol de las "selvas" chilenas.



Sediento y agobiado, en la soledad de una selva, Tarzán descubre agua dulce.



Tarzán en su casa. El actor descansa. Para evocar su importante papel selvático, Julio Jung vive en la Avenida... Los Leones.

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

MARLON BRANDO y ALEC GUINNESS en "ULISES", de JAMES JOYCE

El productor Jerry Wald, premiado últimamente por su film "Hijos y Amantes", basado en el censurado libro de D. H. Lawrence, confirmó que en 1961 filmará "Ulises", la revolucionaria obra de James Joyce. Cuando se le preguntó a Wald por qué quería emprender una tarea tan difícil, respondió:

—El tema básico de "Ulises": la soledad del hombre; la búsqueda y necesidad de un joven por su padre, y de un padre por su hijo, es algo que puede ser representado vividamente en la pantalla.

Podriac Collum, el poeta irlandés, ha empezado ya la adaptación de la compleja novela.

—Comprendo perfectamente las dificultades de la filmación, que deberá tener el estilo revolucionario de "Hiroshima, mi Amor" —dijo Wald—. El presente y el pasado tendrán que mezclarse, como ocurre en la novela. Por razones simbólicas, quiero empezar la filmación el 16 de junio, que es el día (en el año 1904) en que transcurre toda la acción de la novela.

Agregó Wald que tratará de contratar a Alec Guinness para el papel de Leopold Bloom (el padre en busca del hijo), y a Marlon Brando, para Stephen Dedalus (el hijo en busca del padre).

LO OI EN HOLLYWOOD

—El otro día quedé absorto mirando la gente que llenaba un restaurante "beatnik". Un entendido que pasó por mi lado explicó: "Los sin barba que están sorbiendo café son mujeres".

AL TERMINAR "LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS", GLENN FORD PROTAGONIZARA "CHAUTAUQUA".



Jean Simmons espera un hijo. La estrella no filmará durante 1961, para dedicarse a su futura maternidad. Casada recientemente con el director Richard Brooks (que aquí la acompaña; al centro la señora Alfred Hart, dama de la sociedad de Los Angeles). Jean ha dicho que si su hogar se lo exige, se retirará del cine. Richard Brooks es un realizador muy cotizado, *especialmente luego de dirigir "Elmer Gantry"*, que posiblemente postule al Oscar. (A la pareja escribirle a: U-I, Universal City, Cal. U.S.A.)

SE ACTIVA HOLLYWOOD

De las 30 películas que filman actualmente los productores norteamericanos, sólo cuatro tienen exteriores fuera de Hollywood; el resto se está rodando en los estudios de la ciudad del cine. Esta es la primera vez, en muchos años, que los productores norteamericanos de cine prefieren filmar en Hollywood, y no en el extranjero.

HORST BUCCHOLTZ ACTUARA EN EL FILM "ONE, TWO, THREE", QUE COMIENZA EN MARZO, EN HOLLYWOOD.

$ $ $ PARA SAMMY

Parece que el motivo de que Sammy Davis Jr. trabajara durante toda su luna de miel es de orden económico. Cada vez que Sammy va a un casino, en Las Vegas, pierde (o gana) fortunas.

GREGORY PECK, EN "CAPE FEAR"

El sello Universal-International empezará en breve la película "Cape Fear", protagonizada por Gregory Peck, junto a Polly Bergen. La dirección es de J. Lee Thompson.

LA HERMOSA ESTRELLITA ALEMANA CHRISTINE KAUFMANN FUE CONTRATADA TAMBIEN PARA DEBUTAR EN UNA PELICULA HOLLYWOODENSE.

ZIVA RODANN

se llama esta hermosa muchacha. Es israelita y en breve partirá a las Filipinas para intervenir en la actuación de "Samar", al lado de George Montgomery. ¿Saben por qué Ziva está tan contenta? Porque está siendo cortejada por el atractivo Cary Grant... (A Ziva escribirle a: Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, Cal. U. S. A.).



Después de quince años, "crueldad mental". June Allyson y Dick Powell, considerados un matrimonio feliz, acaban de divorciarse, luego de quince años de unión. June aseguró al juez que no soportaba a Dick, acusándolo de "crueldad mental". Dick Powell quedó tan afectado con este trastorno sentimental, que dejó la dirección de la película "Solo", que protagoniza Robert Wagner. (A ambos escribirles a: CBS-TV; Television City, Hollywood, Cal. U.S.A.)

JEAN RENOIR, FAMOSO DIRECTOR FRANCES, HARA SU DEBUT EN EL CINE NORTEAMERICANO DIRIGIENDO "A SUMMER WORLD".

PIER ANGELI EN SODOMA

Pier Angeli, Stanley Baker y Stewart Granger son los protagonistas de la película histórica "Sodoma y Gomorra", que se filma en Cinecittá, de Roma, bajo la dirección de Robert Aldrich.





Rita ríe. Atractiva y hermosa, Rita Hayworth deslumbró a los periodistas italianos durante su breve estada en Roma, camino a Madrid, donde filmará la película "The Oldest Confession", que produce su quinto marido, James Hill. (Escribirle a: Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, Cal. U.S. A.)





Joan Fontaine se divorció de su marido, el productor de televisión Collier Young. No tienen hijos. La actriz recibirá de su marido una mesada de UN DOLAR, más el cincuenta por ciento de las utilidades que producen las inversiones de la pareja en tres empresas televisoras. Las razones para el divorcio: "crueldad mental". La hija de Joan y su anterior marido, el productor William Dozier, sale muy a menudo con Tony Perkins. Debbie tiene 15 años y es muy hermosa. (A Joan escribirle a: Screen Actors Guild, 7750, Sunset, Hollywood, Cal. U.S.A.)

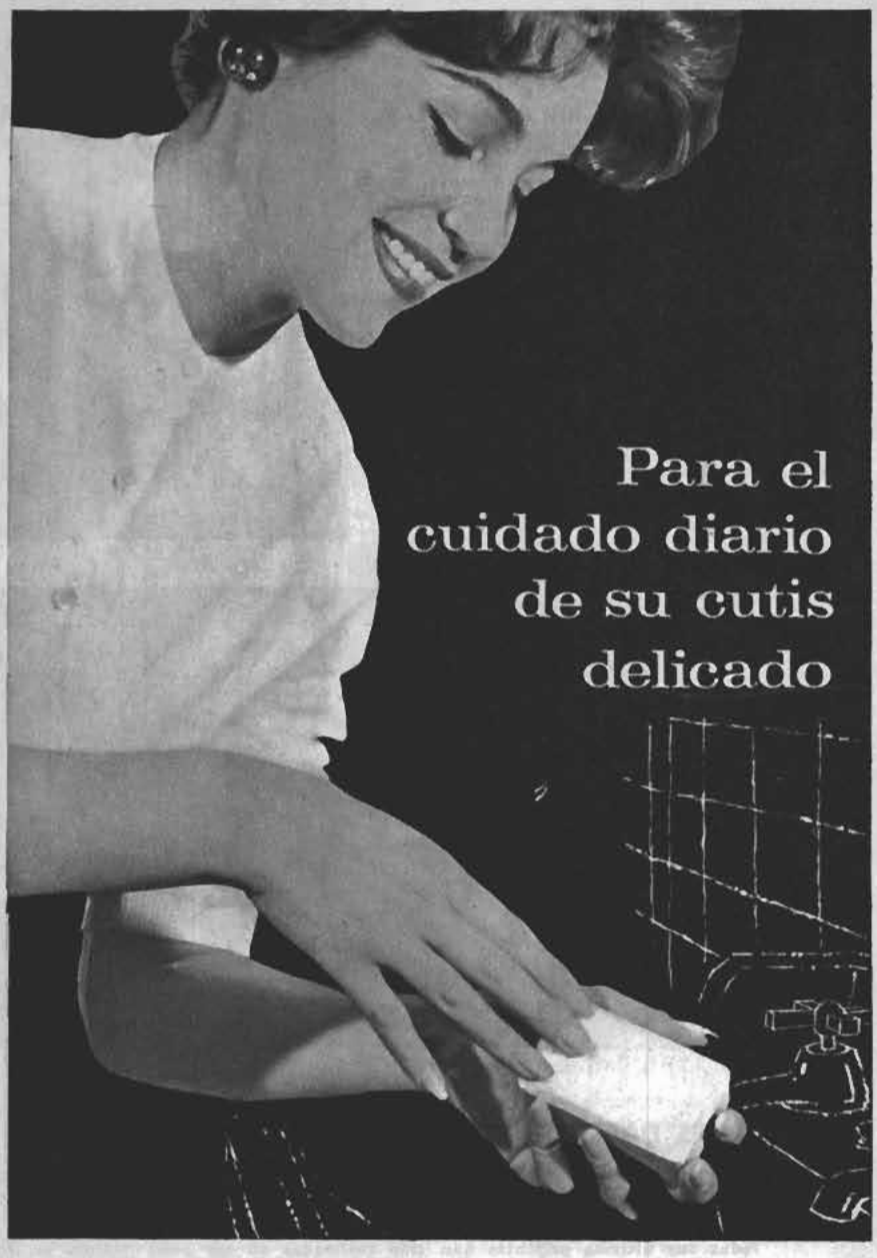
JULES DASSIN DE VUELTA EN LA PATRIA

Como la película "Jamás el Domingo" optará al Oscar de la mejor producción extranjera de 1960, representando a Francia, su director, Jules Dassin, viajó a los Estados Unidos a presentarla personalmente. Muchos espectadores creen que Dassin (que se pronuncia Dásin, y no Dasán), es francés, puesto que todas sus últimas películas han sido realizadas en ese país: "Jamás el Domingo", "La Ley", "El Que Debe Morir", "Rififí". Pero la nacionalidad de Dassin es norteamericana; nació en Connecticut e inició sus labores de dirección en 1941, en la Metro. Su mejor película en Estados Unidos fue "La Ciudad Desnuda". Posteriormente, Dassin abandonó su país al ser colocado en la Lista Negra, confeccionada con los nombres de la gente de cine que se negó a prestar declaraciones ante el Comité que investigaba las Actividades Antinorteamericanas (comunistas). Hace unas semanas, en una gran comida ofrecida por la Asociación de Directores de Cine de Estados Unidos, Jules Dassin fue recibido oficialmente como "el hijo pródigo" que retorna. Con un dejo de amargura el director ahora mundialmente famoso comentó:

—En 1956, al ganar el gran premio del Festival de Cannes, con "Rififí", debió ondear la bandera francesa y no la norteamericana en el asta del Palacio. Francia presentó mi película. Ahora se me ha dicho que este regreso a Estados Unidos significa para mí una "bella revancha". No es cierto. Mi obligado ostracismo me ha producido pena... Creo, eso sí, que ha terminado.

¡Felicitaciones, Cantinflas! Maurice Chevalier da un beso muy francés a Mario Moreno, luego que el cómico mexicano estampó sus pies y sus manos en el cemento húmedo, frente al famoso Teatro Chino, de Hollywood. La ceremonia se realizó para el estreno, en la ciudad del cine, de la comedia "Pepe", que protagoniza Cantinflas. Chevalier es uno de los numerosos astros que hacen una breve aparición en "Pepe". (A ambos escribirles a Columbia, 1438 N. Gower St., Hollywood 28, Cal. U.S.A.)







Su espuma activa y suave deja la piel tersa, limpia y sutilmente perfumada por muchas horas

JABON

M. ASTRA R.

de Palma y Oliva.

"EL TECHO"



Buena

("Il Teto"), italiana, 1957. Director: Vittorio de Sica. Argumento y guión: Cesare Zavattini. Fotografía (blanco y negro): Carlo Montuori. Música: Alessandro Cicognini. Reparto: Gabriella Pallotti, Giorgio Listuzzi.

Con un inexplicable retraso de casi seis años (ganó el premio de la Oficina Católica del Cine en el Festival de Cannes de 1956), se estrenó este buen film neorrealista, realizado por el famoso binomio De Sica-Zavattini, que ha producido películas tan extraordinarias como "Milagro en Milán", "Umberto D", "Ladrón de Bicicletas".

Es un trozo de la vida, con un llamado a la conciencia social del espectador y de los gobiernos, para obtener una vida más digna para todos. Una pareja juvenil, ella, empleada doméstica; él, aprendiz de albañil, se aman y se casan, aunque no tienen dónde vivir. La necesidad los hace compartir la habitación del cuñado del muchacho, donde, además de esta familia (la esposa y cuatro hijos), viven los ancianos padres. Allí, en una cama dentro de un cuarto abarrotado con otras personas, los recién casados no pueden, siquiera, amarse. Cuando se anuncia un hijo, deciden obtener, sea como sea, un cuarto para ellos, y con ayuda de los compañeros del muchacho, proceden a levantar una "callampa" en un sitio baldío.

Neorrealista en su realización, actuación y contenido, el film es de una homogeneidad extraordinaria: cada detalle calza exactamente con la intención de la historia. No hay melodramatismo, a pesar de que el espectador tiene un nudo en la garganta durante todo su desarrollo. La actuación de la pareja protagónica (actores desconocidos) y del resto del reparto es vital y al margen de toda técnica. Cada gesto, cada tono de la voz, cada detalle, es exactamente lo que corresponde. A pesar de que la historia es unilateral, la película interesa y hasta ofrece "suspenso".

Su defecto radica en que no hace concesiones de ninguna especie, y ofrece pocos matices de comedia que den respiro al asunto. De todos modos, es un film de categoría que conviene ver. Si hubiera llegado a Chile en la época del neorrealismo (hace cinco años), habría logrado fama, como "El Ladrón de Bicicletas". Censura: Mayores de 14 años.

"DULCE JUVENTUD CON PETER"



Más que regular

("Wenn die Conny mit dem Peter..."). Alemana. 1958. Director: Fritz Umgelter. Fotografía (blanco y negro): Erich Grohmann. Música: Werner Scharfenberger. Reparto: Conny Froboess, Peter Kraus, Loni Heuser, Rudolf Vogel, Peter Vogel.

Los espectadores jóvenes se deleitarán con esta película musical, protagonizada por dos simpáticos y alegres ídolos alemanes de la canción popular: Conny Froboess y Peter Kraus. El relato de fondo es simple y se atiene a situaciones ya explotadas en este género; pero la sensación de juvenil encanto que impera a lo largo del film, y el desfile de las agradables y rítmicas canciones ("I love you, Baby", "Diana", etcétera), que interpretan los dos protagonistas principales, hacen olvidar las debilidades del argumento. La historia se basa en los problemas que un grupo de jóvenes, más aficionados al rock que a la filosofía, plantean a sus profesores en un internado. Los muchachos triunfan finalmente cuando obtienen la creación de una cátedra de música. Sin embargo, la fotografía, opaca y sombría, desmerece el tema, mucho más si se consideran los espléndidos colores utilizados en otro film de Peter Kraus estrenado el año pasado. En resumen, un tema sin trascendencia, para espectadores jóvenes. Gratas y alegres canciones y el derroche de simpatía de los dos intérpretes, Conny Froboess y Peter Kraus.

Censura: mayores y menores.

"EL HECHIZO DEL AMAZONAS"



Regular

Documental. Largo metraje. Dirección: Z. Sulistrowsky.

Hay suficiente jungla, pájaros de extraño colorido, fieras y reptiles en este film, como para justificar su título. Desgraciadamente, le faltó más ritmo y cierto sentido de grandiosidad que, es natural suponer, debe ser propio del río más ancho del mundo. Comparado con otros documentales de la misma índole, como "Los Señores de la Selva", sobre el Congo, por ejemplo, resulta decididamente inferior. La película presenta aspectos interesantes, pero no ignorados del "infierno verde". El director Sulistrowsky y su esposa realizaron una expedición de un año al interior de la selva amazónica en busca de una tribu indígena desconocida por los blancos. Como el film data de algunos años, ya no resulta tan novedoso: tales tribus se han dado a conocer después a través de múltiples reportajes periodísticos. El mayor mérito lo constituye la fotografía. En algunas impresionantes escenas, la lucha entre expedicionarios y habitantes de la selva da al film visos dramáticos de serial de aventuras. En total, sin embargo, la falta de originalidad del enfoque y la debilidad de la dirección, desilusionan. Se espera algo más del misterioso Amazonas, tan cercano a nosotros y tan desconocido. El texto narrativo es pobre. Nada agrega a la imagen.
CONCLUSION: Documental que interesa por su tema, pero al que le faltó "hechizo".

"EL CASO DE UNA ADOLESCENTE"



Menos que regular

Mexicana. 1960. Director y productor: Emilio Gómez Muriel. Fotografía: Jack Draper. Música: Gonzalo Curiel. Reparto: Martha Mijares, Carlos López Moctezuma, Lucy Gallardo, Ariadne Welter.

Muchas veces el cine ha analizado y explotado el caso de las jovencitas seducidas y de los dramáticos resultados de este hecho. Este film mexicano presenta otra vez el tema, sin que revele nada nuevo. La joven víctima del inevitable momento de amor es Martha Mijares. La bella y atractiva muchacha debe afrontar las amargas consecuencias de su debilidad, sobre todo frente al rigor de su padre (C. L. Moctezuma), y las cosas se complican aún más cuando nace un hijo. Tal es el caso de la adolescente. Los aspectos interesantes que podrían emanar del mismo se frustran por la superficialidad y la falta de hondura psicológica con que se refieren los hechos. La actuación de Martha Mijares es convincente en algunos momentos, pero representa apenas un pequeño esfuerzo por dignificar un film cuyo drama carece de autenticidad humana y artística. La fotografía (en colores) de Jack Draper merece una mención aparte por su excelente calidad.
Censura: Para mayores de 14 años.

OTROS ESTRENOS:

"LA MANO DE LA JUSTICIA" (Frontier Gun). Norteamericana. Fox, 1958. Dirigida por Paul Landres. Guión: Stephen Kandel. Fotografía: Walter Strenge. Música: Paul Dunlap. Reparto: John Agar, Joyce Meadows, Barton MacLane, etc. Rutinario melodrama del Oeste, que repite trilladas fórmulas. John Agar es el comisario valiente en pugna con el malvado. El clímax de la película es el ya manido duelo a pistola entre buenos y malos. Censura: Mayores de 18 años.

"PRIMAVERA EN PARIS" (Printemps à Paris). Francesa, 1957. Dirección: Jean-Claude Roy. Reparto: Christine Carrère, Philippe Nicaud, Jean Tissier, Jim Gerald, Mona Goya, Dominique Boschèro y Charles Trenet, Zappy Max, el trío Raisner, trío Pigalle, los Denivels, y el French Can-Can del Moulin Rouge. Este film es, sobre todo, una guía a través del alegre y poético París que se descubre al hacer un recorrido por los grandes espectáculos de la Ciudad Luz. La historia de amor sólo sirve de pretexto para engarzar los números musicales. Censura: Mayores de 18.

"EL DESTRIPADOR DE LONDRES" (Jack The Ripper). Inglesa, 1959. Paramount. Dirección y fotografía: Robert Baker y Monty Berman. Guión: Jimmy Sangster. Reparto: Lee Patterson, Eddie Byrne, Betty McDowall, Ewen Solon, John le Mesurier, etc. En el ambiente adecuadamente siniestro del Londres de 1880, con sus faroles de gas y su misteriosa neblina, se reedita la historia del terrible "Jack el Destripador", el asesino cuya afición consistía en apuñalear damas en la obscuridad de la noche. Censura: Mayores de 18 años.

ASI TRABAJA LA CENSURA:

GRAN ACTIVIDAD EN EL CCC

Especialmente activo estuvo el CCC en la semana del 2 al 7 de enero. Se vieron diecisiete películas, además de los cortos y noticiarios habituales: 8 norteamericanas, 5 alemanas, 1 francesa, 1 inglesa 1 polaca, 1 italiana. Quedó siempre pendiente: "EL ENIGMA DEL FOLIES BERGERE" (francesa, de Frank Villard y Bella Darvi). También pendiente está "Can Can" (norteamericana, con Frank Sinatra, Louis Jourdan, Shirley MacLaine y Maurice Chevalier). Se reconsideró "EL TIGRE DE ESCHNAPUR" (alemana), con Debra Paget y Paul Hubschmid). Las calificaciones fueron como sigue: PARA MAYORES DE 21 AÑOS: "Amor Ciego" (alemana, con Carlos Thompson y Barbara Rütting); PARA MAYORES DE 18 AÑOS: "Porgy and Bess" (norteamericana, con Dorothy Dandridge, Sidney Poitier, Sammy Davis Jr. y Pearl Bailey); "Heredarás el Viento" (norteamericana, con Spencer Tracy, Fredric March, Gene Kelly, dirigida por Stanley Kramer); "Orgía de Terror" (norteamericana, con Robert Landing y Lee Merwether); "La Sombra" (polaca, con Zigmundt Kestowicz y Tadeus Jurasz); PARA MAYORES DE 14 AÑOS: "Su Pecado fue Jugar" (norteamericana, con Sophia Loren, Anthony Quinn y Margaret O'Brien); "La Espada de Tongili" (norteamericana, documental); "Destino Desconocido" (inglesa, con Richard Attenborough, Pier Angeli y John Gregson); "Muján, Rey de la Selva" (norteamericana, con Dorothy Short y Noah Beery, Jr.); "Hércules sin Cadenas" (norteamericana, con Steve Reeves, Sylva Koscina y Sylvia López); "La Tumba Hindú" (alemana, con Debra Paget y Paul Hubschmid); PARA MAYORES Y MENORES: "Si lo Supiera mi Hermano Mayor" (alemana, con Conny Froboess y Fred Bertelman); "El Milagro Alemán" (alemana, con Joanna Kosian y Hajor Selmy); "El Diablo Blanco" (italiana, con Steve Reeves, Georgia Moll y Renato Valden, dirigida por Ricardo Freda) y "El Tigre de Eschnapur".

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 7 films: 3, norteamericanos; 1, mexicano; 1, francés; 1, italiano y 1, alemán.

El Jueves 19 se sumará un nuevo cine de centro a los ya existentes: "Gran Palace", ubicado en Huérfanos esquina Morandé. Se estrenará la película "Can-Can", de Frank Sinatra y Shirley MacLaine.



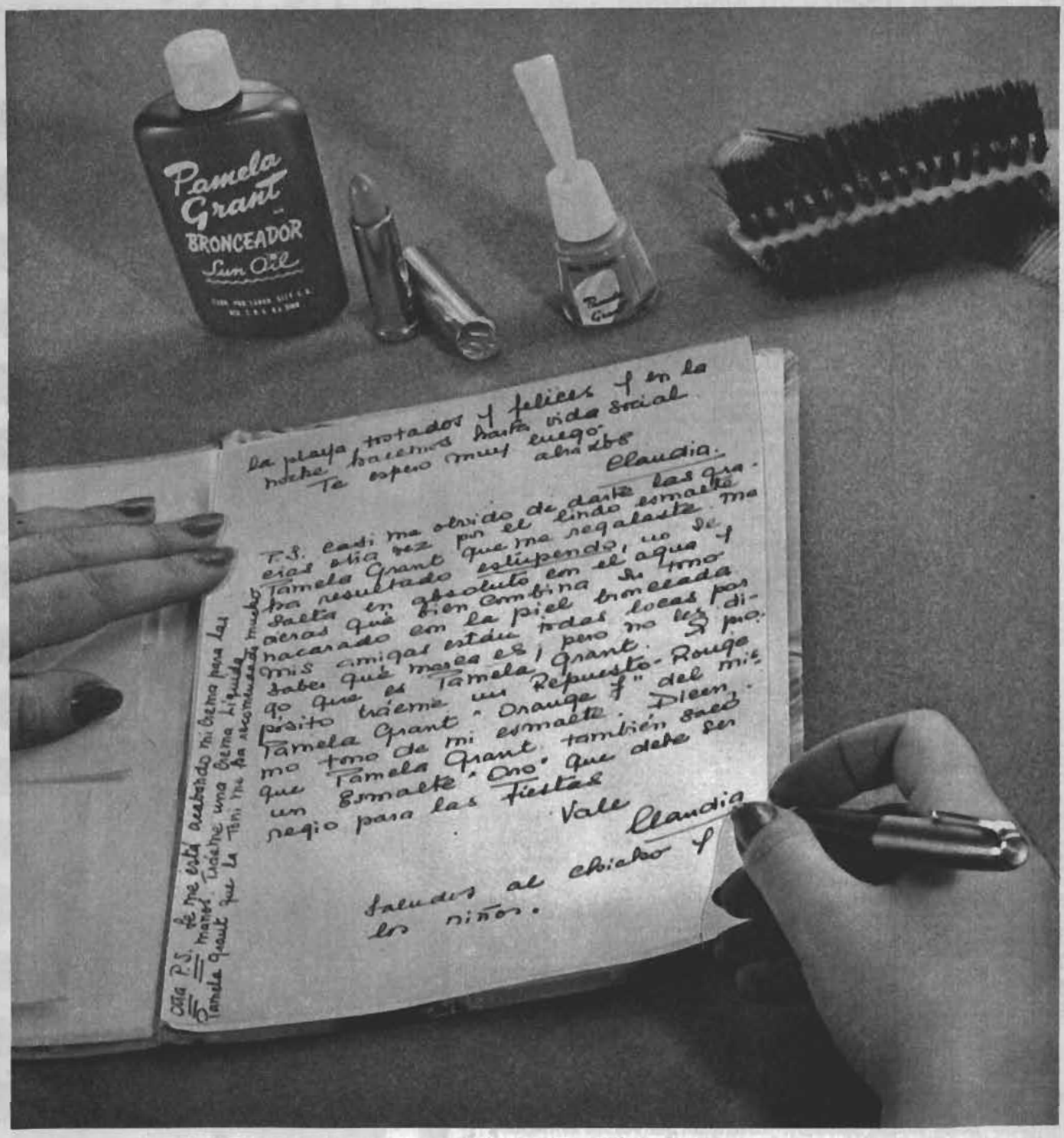
Peter Kraus y Conny Froboess, en "Dulce Juventud con Peter".



Gabriella Pallotti y Giorgio Listuzzi, en "El Techo".



Martha Mijares, en "El Caso de una Adolescente".



CUANDO PIDA BARNIZ PARA LAS UÑAS

EXIJA ESMALTE *Pamela Grant*

10 tonos nacarados de última moda.

MAS BRILLO — MAS DURACION — MAS ECONOMIA



Carmencita Sevilla junto a sus padres en una fotografía exclusiva para "ECRAN".

VENTANA ESPAÑOLA, por Antonio Santiago

CARMEN SEVILLA SE ACUERDA DE CHILE

...Pero no anuncia viaje

GRATOS recuerdos hizo de Chile la morena y menuda estrella hispana Carmen Sevilla cuando le informamos que en este país americano se había organizado un "Club de Admiradores" que lleva su nombre.

Carmen mostró gran simpatía e interés por la actividad de sus admiradores chilenos. "Agradezco su gentileza" —expresó la estrella—, "y haré todo lo posible por mantener contacto con el club". Manifestó asimismo sus deseos de que todos los socios posean una foto suya. También dedicará algunas fotografías grandes para la directiva del club, y enviará a éste copias de todas las fotos que vayan haciéndose sobre su persona. Los "fans" de Carmen Sevilla pueden decir que están enhorabuena. Este mismo corresponsal se encargará de hacer llegar las fotos.

Por otra parte, es necesario informar que Carmen Sevilla, a pesar de que hace años es la estrella española más premiada, sigue acaparando galardones. Ha coleccionado así una impresionante cantidad de trofeos artísticos. En un par de semanas le acaban de entregar dos galardones más que —¡cosa rara!— aún no tenía: la Medalla de Oro del Mérito Nacional Francés, y el Garbanzo de Plata, este último un premio de la Agrupación de Periodistas Madrileños. Para hacerle entrega del primer premio viajó especialmente a Madrid Monsieur François Ribera, delegado de la Sociedad de Artes, Ciencias y Letras de París, que es la entidad que ha concedido esta condecoración a Carmencita, por "servicios excepcionales prestados a la colectividad humana". Hubo por este motivo una gran fiesta en casa de la estrella.



Carmen Sevilla posa con los cronistas después que recibió la Medalla de Oro de la Sociedad Francesa de Artes, Ciencias y Letras por sus "servicios excepcionales a la colectividad humana". (Escribirle a Calle del Roncal 5 El Viso, Madrid).

Reflector

¿Universitarios o Profesionales?

EN LOS balances de fin de año que diarios y revistas han hecho con ocasión del término de la temporada teatral, unánimemente se ha mencionado a "La Pérgola de las Flores" como lo más destacado de 1960. Junto a este reconocimiento se ha hecho, también, la observación de que la larga permanencia de la celebrada comedia musical no corresponde al teatro universitario de la institución que patrocina el espectáculo. Los teatros universitarios —se ha dicho— tienen como misión difundir los valores de la dramaturgia mundial y promover el desarrollo escénico nacional y esto no se consigue con una pieza que se presenta todo el año.

El argumento sería aceptable si, efectivamente, nuestros teatros universitarios tuvieran la calidad de experimentales con que nacieron. Las circunstancias actuales son bien diferentes. Hoy por hoy, el teatro profesional está representado por los grupos que dependen administrativamente de las Universidades de Chile y Católica. Y en buena hora que así sea.

Un país puede decir que cuenta con un teatro propio cuando existe un movimiento profesional, esto es, que haya actores, directores, escenógrafos, autores y técnicos que se ganen la vida con el teatro. Asentado este hecho caracterizador de un teatro nacional, que vengan los experimentos, los ensayos, las labores de difusión.

Con un teatro universitario que representa obras en un número determinado el año, sea cual fuere su éxito o su fracaso, se da satisfacción a la pequeña élite del público teatral que ve, así, multiplicadas las posibilidades de ver nuevos espectáculos. En cambio, con una obra que se mantiene por largo tiempo, este público se amplía y se conquistan nuevos espectadores para la causa escénica.

Hay un condimento que es indispensable al teatro: el éxito. Se le busca, se hacen sacrificios por él, se lucha por alcanzarlo. Absurdo sería que, después de logrado el éxito, se le tirara al canasto, en una mal entendida labor de "difusión".

El éxito obtenido por algunas obras de los teatros universitarios indica que existe un público que no se satura ya con las cinco semanas que suelen programarse las piezas. Lo que conviene entonces es que estas mismas instituciones no mantengan sólo una compañía, sino dos y tres que trabajen simultáneamente. Ya el ITUCH ha iniciado la experiencia con su vagabunda carpa. Es de esperar que, luego, el Teatro de Ensayo siga esos pasos. A los llamados teatros universitarios les está encomendada una misión mucho más substancial que la de "difundir" el teatro: la de "establecerlo definitivamente" en Chile, y para eso, nada mejor que las piezas alcancen la consagración del público a través de una prolongada permanencia en los escenarios. Ello es la demostración de la existencia de un público y de un teatro profesional, y los grupos universitarios, a pesar del alto patrocinio que detentan, a pesar de las subvenciones estatales que reciben, son parte importante de nuestro teatro profesional.

S. V.



¡DESTINE A SUS DIENTES UNOS MINUTOS CADA DIA!



Para mantener su dentadura limpia y sus encías sanas bastan sólo unos minutos cada día si usa FORHANS, porque es el dentífrico hecho especialmente para la higiene completa de la boca.

Forhan's

¡FORHANS contiene un astringente especial!

ADVERTIMOS

A los Consumidores de Tés y Cafés comunicamos:

QUE SOLO HAY PLAZO HASTA EL 30 DE ENERO

para canjear los cupones de té Orjas,

Cafés en grano e instantáneo SI CAFE de "TRES MONTES"

que le darán la oportunidad de participar en la tercera "VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS".

No pierda la ocasión de realizar un viaje de ensueño.

Canjee hoy sus cupones "Tres Montes" en las principales emisoras del país o envíelos a "Tres Montes", Valparaíso.

Y cuando quiera tés o cafés de calidad...

¡VAYA A LO SEGURO!...

¡PIDA "TRES MONTES"!...

Crítica Teatral POR SERGIO VODANOVIC

"EL BURGUES GENTILHOMBRE"

Con los auspicios de la Ilustre Municipalidad de Santiago, la Sociedad de Arte Escénico estrenó la comedia de Molière, "El Burgués Gentilhombre". Es un espectáculo grato, que ha permitido reunir a valores de nuestra escena que habían permanecido alejados de ella por cierto tiempo. Así, resulta agradable volver a ver a Emilio Martínez, Inés Moreno, José Guixé y a Teodoro Lowey, unidos bajo la dirección de Pedro Orthous.

"El Burgués Gentilhombre" es una comedia espectáculo, que lleva en sí las características del teatro de Molière: una acción simple que se desarrolla en torno a un personaje, una gracia directa, una incisiva crítica a los vicios humanos —en este caso al inextinguible afán de figuración— y un sentido de la acción teatral que bien quisiéramos verlo mantenido en la dramaturgia actual.

La acción se centra en los desvelos de Monsieur Jourdan, rico burgués, por llegar a aparentar la condición de gentilhombre. Pero el dinero no compra lo que la buena cuna otorga, parece decir el autor a sus cortesanos espectadores de la época, y ahí tenemos al pobre Monsieur Jourdan, víctima del ridículo, explotado por un noble arruinado, burlado en su caprichoso amor por una dama de alta alcurnia, y, por fin, entregando la mano de su hija, que tan celosamente reservara para un gentilhombre, al enamorado y rico burgués que se disfraza para conseguir la aceptación paterna, de exótico hijo de "El Gran Turco".

No dudamos que "El Burgués Gentilhombre" obtendrá merecido éxito entre diferentes auditorios. La comedia tiene una directa simplicidad y una calidad espectacular con las inclusiones de ballet y de canto, que la hacen un vehículo efectivo de divulgación escénica para el gran público.

Uno de sus principales méritos lo encontramos en la traducción de Pedro Orthous. Los puristas seguramente la criticarán y lamentarán algunos cortes. En mi opinión, el lenguaje coloquial con que Orthous ha traducido la pieza, manteniendo su estilo e intención, cumple con la misión del traductor teatral, que debe ser más fiel a la idea del autor que al texto mismo.

En cuanto a la labor de director de Orthous, es satisfactoria. Tuvo que trabajar con un elenco heterogéneo, y debió ajustar su versión a las posibilidades que los actores le ofrecían. Ha logrado un espectáculo grato, pero echamos de menos un mayor vuelo imaginativo en el juego escénico, una revitalización de la comedia. Hay momentos en que se siente pesadez en el escenario, y que la comicidad de la situación no alcanza a llegar hasta el público en toda su intensidad. Ello se debe, en gran parte, a la actuación de Emilio Martínez, quien, ciertamente, ha hecho una labor meritoria. No es desconocida la calidad de actor dramático de Martínez y su seriedad de trabajo, pero en el exhaustivo desempeño de su papel de Monsieur Jourdan se advierte que, pese a sus esfuerzos, no es un actor cómico, y gran parte de la clave del éxito de la interpretación de "El Burgués Gentilhombre" radica en el juego deslumbrante de gracia que debe realizar el actor que personifique a Monsieur Jourdan. Teodoro Lowey hace, en cambio, una fina caricatura de su maestro de filosofía, con la que deleita al público.

En el extenso reparto destacan Inés Moreno, a quien debe dársele la bienvenida en su regreso a los escenarios santiaguinos y desear que tengamos la oportunidad de verla más frecuentemente, y José Guixé. Es éste un actor extraordinariamente dotado, quien en el desempeño de un papel completamente ajeno a su experiencia anterior, reitera su calidad de intérprete sobrio y seguro.

El resto del reparto actúa con solvente discreción, salvo uno que otro punto negro correspondiente a actores de poca experiencia.

La escenografía y vestuario de Sergio Zapata están a tono con el carácter espectacular que se le ha dado a la producción. Podría discutirse la elección de determinados trajes y de colores, pero en ningún caso restar el mérito de una imaginativa solución al diseño de vestuario y de los decorados.

La representación de "El Burgués Gentilhombre" es, en suma, sin desconocer la existencia de reparos generales, una producción que satisface y consigue su objetivo de presentar un Molière al alcance de un vasto público.

"LA CANCION DEL OTRO"

El espectáculo que se presenta en la Sala Mozart ha sido calificado por Tobías Barros, su autor y director, como "farsa musical". Nos parece

CINE 16 MM

Por J. PEREZ CARTES

¿"HIROSHIMA", O "LA DOLCE VITA"?

Este fin de semana se realizarán dos cine-foros sobre los films "Hiroshima, mon Amour" y "La Dolce Vita", dentro del plan de extensión cultural de la Escuela de Verano de la Universidad de Chile. El film de Resnais será exhibido y discutido en la Sala Pacífico, el sábado 21, a las 9.30 A. M., mientras que el de Fellini lo será en la Sala King, el domingo 22, a las 9 A. M.

FESTIVAL DE CINE AFICIONADO

Se recomienda a los propietarios de cámaras cinematográficas de 8, 9½ ó 16 mm. que cuando filmen este verano sean un poco más cuidadosos, pues en abril tienen oportunidad de participar en un Festival de Cine Aficionado. Habrá diversas categorías: blanco y negro y color; sonoro y mudo; films de marionetas, dibujo animado, noticiario, documental, de tesis. El festival —exclusivamente amateur— tiene por objeto conocer todas las personas que hacen cine en Chile, aunque sea del tipo familiar, y que estos ignorados realizadores exhiban sus trabajos y los comparen con los de otros aficionados. Luego de este primer intento, se espera proseguir con certámenes de mayor envergadura.

En esta columna daremos próximamente el detalle de los premios y la composición del Jurado. Fernando Noseda, autor de la iniciativa, en el Departamento Audiovisual de la U. de Chile, está llano a resolver toda consulta que al respecto le sea dirigida.

A ISLA DE PASCUA

Jorge di Lauro se dirige a Isla de Pascua en el transporte "Pinto", de la Armada Nacional. En esta lejana posesión chilena rodará un film en 16 mm. de tipo científico-arqueológico, sobre un guión que fuera preparado hace dos años por Nieves

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correos de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 13-I-1961.



Monsieur Jourdan (Emilio Martinez) recibe lecciones de pronunciación de las vocales de parte del profesor de filosofía (Teodoro Lowey).

más bien otro género no explotado aún en Chile, el de "revista íntima". En esencia, "La Canción del Otro" es una sucesión de cuadros musicales y pequeños "sketches", unidos por la narración que el protagonista hace de sus desventurados amores, siempre fracasados por culpa de "el otro". No hay, pues, el enredo de situaciones y la progresión argumental característicos de la farsa, y, mucho menos, su explosivo humor. Cierto es que también escasea en el espectáculo el brillo en la interpretación y en la presentación de cuadros, que es característico de la "revista íntima", y que palia la ausencia de números espectaculares.

"La Canción del Otro", a través de la narración de Ladislao sigue el fácil camino de la parodia. En sucesivos números se caricaturiza lavemente el fin de siglo santiaguino, los dramas en versos, la época de la prohibición en Chicago, los bajos fondos parisienses, el ambiente de las islas de los mares del sur, el tango argentino y la época del charleston. Aquí parecen terminársele las posibilidades de parodia al autor, y, bruscamente, el texto se convierte en serio y dramático, con un diálogo entre el protagonista y un barman que asume el papel de "su conciencia". Sin embargo, continúa el tono de parodia y el diálogo, con consejos acerca del amor, recuerda a la literatura radial.

Los momentos de agrado de esta revista íntima los proporciona María Elena Gertner, quien interpreta a diversas mujeres en la vida de Ladislao. Salvo cuando se le obliga a cantar un bolero, María Elena Gertner muestra desenfado medido, aciertos de caracterización y notables condiciones de comediante. Resultan agradables, además, el número del rock and roll y la parodia de los bailes hawaianos

Correspondió a Jorge Alvarez la interpretación del frustrado Ladislao. No fue una buena elección de intérprete. Alvarez ha demostrado poseer relevantes condiciones en el campo dramático, y ha incursionado, también, en la comedia. Pero para esta caracterización se requería más que un actor de peso, un comediante desenvuelto, liviano, que llegara con facilidad al público. Alvarez tiene tendencia a la sobreactuación, y ello le restó agilidad a la revista.

Hay que agregar que esta revista íntima denota cuidada dirección. No se advierte improvisación, pero sí se deja sentir ausencia de ritmo, lo que se produce por las limitaciones económicas y de reparto en la producción. Las canciones son agradables de oír, pero se olvidan tan pronto se escuchan.

Seríamos injustos al no mencionar que el espectáculo se ve decorado por la presencia de cuatro coristas que también pululan por la vida de Ladislao. Entre ellas —y siempre en el orden decorativo— destaca la presencia de Consuelo Zambrano

Por último, cabe mencionar el hecho de que "La Canción del Otro", considerada como una producción profesional, no alcanza a llenar los requerimientos del género. Tiene, en cambio, la virtud de las funciones de aficionados, donde se advierte en escena entusiasmo y cariño por lo que se está haciendo.

Tobías Barros, creador de los "teatros de bolsillo" en Santiago, hacía mucho tiempo que estaba alejado de la actividad escénica. Desde la inauguración de la Sala L'Atelier, mucho ha cambiado el panorama teatral en Chile, y mayores son las exigencias que se le hacen a un espectáculo que se presenta al juicio del público. Sería un importante aporte a este movimiento teatral, que la vocación y el amor que Tobías Barros siente por el teatro, las pusiera a la par con la evolución profesional que ha experimentado nuestro arte escénico.

Yankovich. El documental, procesado en Eastmancolor, contará con la cámara de Sergio Bravo, mientras que el sonido y dirección serán de Di Lauro. Para distribución general será filmado otro documental en 35 mm., con cámara de Ricardo Younis.

BIBLIOGRAFICAS

"Cine Cubano", excelente revista mensual, apareció por vez primera en junio del año pasado, publicada por el Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos. Entre sus colaboradores cuenta con Georges Sadoul, quien ha escrito sobre la "nueva ola"; además incluye artículos sobre cine y literatura, cine y cultura, el cine de Nueva York, entrevistas, reportajes y crítica cinematográfica. Como no tiene distribución en Chile, los interesados pueden solicitarla a calle 23 N.º 1155, Apartado 55, Habana, Cuba. La subscripción anual es de $ 5.— cubanos.

GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"EL ACORAZADO POTEMKIN"

Soviética, 1926. Director: Sergei Eisenstein.

Realizado en sólo unas semanas, en Odessa, con algunos actores, la población del puerto y la Flota Roja, resultó un documento de los hechos ocurridos en 1905. Los héroes fueron las masas; los personajes, el acorazado y la ciudad. Tissé, que lo fotografió, hizo maravillas en los encuadres de la descarga de fusilería en las escaleras, secuencia que juega con el concepto del tiempo, ya que la misma escena está filmada desde diversos ángulos. La película, considerada como obra maestra, es conservada celosamente por las cinematecas del mundo.

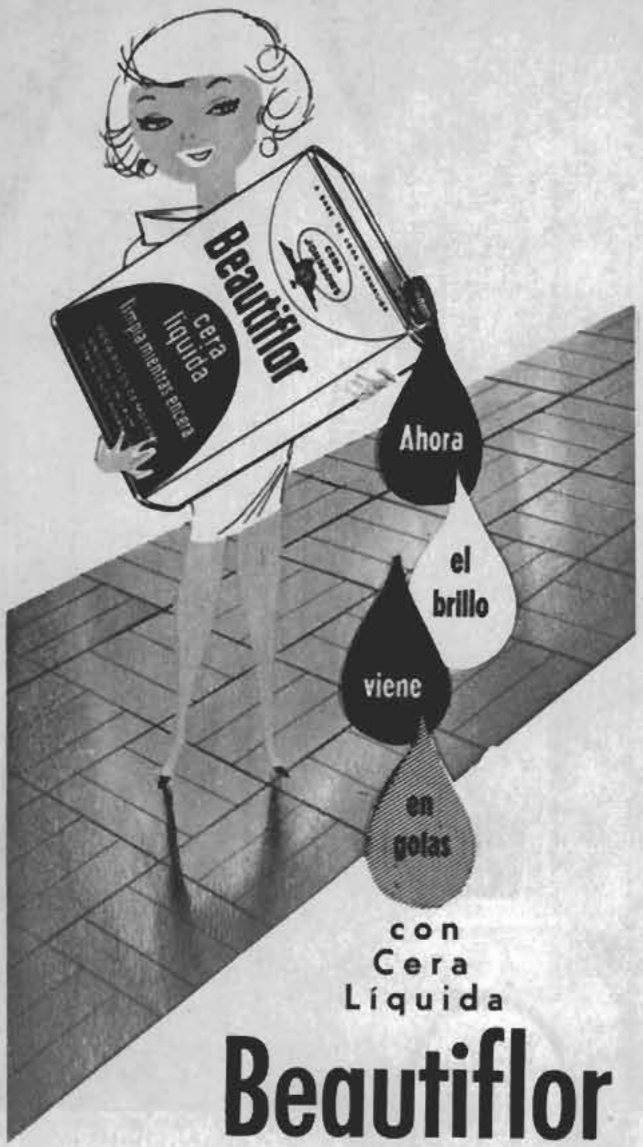




La rosada amiga del cutis seco

Nuestra rosada amiga se especializa en cuidar cutis secos ya que contiene ingredientes que activan la absorcion de la humedad previniendo así la sequedad de la piel.Tambien contiene aceites especiales que penetran el cutis, protegiendo la firmeza y elasticidad restaurando asi la tersura natural de la piel, de sus manos y rostro

Crema Hinds rosada



con
Cera
Líquida

Beautiflor

QUE ENCERA
Y LIMPIA A LA VEZ

Dé a sus pisos esplendor con Cera Líquida BEAUTIFLOR

Unas gotas de Cera Líquida BEAUTIFLOR sobre el piso... se esparcen sin mayor esfuerzo y se borran manchas y marcas, quedando una fina película que seca al instante... Basta la simple pasada de un trapo o de la lustradora *para que surja un* brillo magnífico ¡que dura y dura! Haga hoy mismo una prueba.

Cera Líquida
BEAUTIFLOR
ES UN AFAMADO PRODUCTO
DE CERAS JOHNSON'S

Garantizada por la experiencia mundial de

JOHNSON'S WAX

UNA NUEVA CERA, PARA UNA NUEVA ERA
Distribuidores: CODINA

PICK UP

YVES VUELVE A CANTAR y otras cosas...

Por MARIA LUZ MARMENTINI

PENSABA en lo adormilado que se presenta este comienzo de año, discómanamente hablando, y, por asociación, en ¿qué sería de aquellos grandes ídolos de la canción como Frank Sinatra, Frankie Laine, Nat "King" Cole, Yves Montand, que se han mantenido silenciosos..., cuando recibí una agradable sorpresa: una canción por el mismísimo Yves. El astro no olvida que en un tiempo fue el "chansonnier" número uno de París y vuelve a cantar en su última película, "Goodbye Again" (sobre la novela de Françoise Sagan "Aimez-Vous Brahms?"), donde actúa junto a Ingrid Bergman y Tony Perkins. El tema se llama igual a la película, "Goodbye Again", y es un arreglo del tercer movimiento de la Tercera Sinfonía de Brahms hecho por Georges Auric, con letra en inglés por Dory Langdon, y en francés, por Françoise Sagan. El disco ni siquiera se ha editado; viene en una tarjeta de saludo enviada por los realizadores del film, pero después de estrenada la película puede reponer al cantante en el puesto de privilegio que ocupara en la discomanía hace unos cinco años. A propósito, la misma melodía de Brahms ya había servido para tema de una película: ¿recuerdan "Corrientes Ocultas"?

LA música de "Piso de Soltero" podría convertirse en éxito discómano. Próximamente, la orquesta de Billy Vaughn traerá las agradables melodías de la película.

SERIA buena idea dar en Chile un equivalente al premio norteamericano "La Manzana de Oro" y la "Manzana Agria" a los astros más cooperadores y menos amistosos respectivamente. En el ambiente nacional tengo dos candidatos para la "manzana de oro", por su excelente voluntad y simpatía: "Los Pregoneros", y Pat Henry, con sus Diablos Azules. En cuanto a la "manzana agria"... ¿tienen alguna sugerencia?

"DISCOMANIA", el programa de Ricardo García, entregó 14 "Medallas de Oro 1960" a los elementos más destacados del año, en el campo de la grabación. Una de las características del premio 1960 fue que se distinguió también a los ingenieros de sonido, personajes que trabajan tras los bastidores del disco, pero sin cuya eficiencia estarían perdidos muchos "astros" discómanos. La lista de "Medallas" fue: Conjunto Vocal Chileno: "Los Quincheros". Figuras Juveniles: Peter Rock y Nadia Milton. Grupo Vocal Chileno Más Promisorio: "Los Pregoneros". Chilenos Destacados en el Exterior: Arturo Millán, Lucho Gatica y Antonio Prieto. Compositor del Año: Francisco Flores del Campo, por "La Pérgola de las Flores". Compositora de Temas Chilenos más Populares: Clara Solovera (escribió "Chile Agradece", considerado en "Discomanía" el "Disco Chileno del Año"). Ingenieros de Sonido: Atilio Rissa, de R. C. A., y Mike Lewellyn-Jones, de Odeón ("por la notable superación de la grabación nacional"). Mejor Director Acompañante: Valentín Trujillo. Mejor Arreglista: René Calderón (hizo el arreglo de "Algo Pasó", de Peter Rock; "La Niña del Río", etc.), y, como coronación, el Disco del Año: "Milord".

CAMILA: UN NOMBRE DE EXITO

A COMIENZOS de 1960 una joven cantante chilena decidió buscar el éxito en el extranjero.
Se trataba de Camila (Camila Aránguiz González, en la vida real). Había cumplido presentaciones en las más importantes emisoras, boites y teatros revisteriles de Santiago. "Era necesario para mi carrera actuar en otros países", nos dice. Quedarse en Chile significaba detener la marcha de su labor artística.
Cumpliendo sus planes, en febrero de 1960 debutó en Mendoza. Pasó a Córdoba (Radio Córdoba y Parque Nóbel) y por fin a Buenos Aires, donde inició sus presentaciones en El Tronío. "La capital argentina me acogió bien —nos informa—. Canté en Goyescas y Embassy, en Radio Belgrano y en el Canal 7 de TV". Septiembre lo descubrió actuando en Montevideo (TV Saeta y Radio Sarandí).
Después de un breve viaje a Chile, integró durante dos meses consecutivos el popular Show de Pinocho (Juan Carlos Marecco), calificado como el espectáculo N.º 1 de la TV argentina por la revista especializada "Oscar".
—La TV ofrece las mejores posibilidades artísticas y económicas para una cantante —nos dice—. Con el sistema de videotape se obtienen magníficos resultados y cada actuación es pagada a 5 y 6 mil nacionales (algo así como 70 mil pesos chilenos).
Camila anima un repertorio melódico internacional que no excluye las canciones chilenas ("Copihues Rojos", "Mi Banderita Chilena", "Una Pena y un Cariño", etc.). Actualmente se apresta a actuar en Radio Corporación y en el Casino de Viña del Mar, y a grabar para el sello Victor.

O. R.



Camila ante las cámaras del Canal 9.

CHILE *FILMA*

TERMINO el rodaje del film "Deja que los Perros Ladren", que dirigió Naum Kramarenco, basado en el drama de Sergio Vodanovic.
Mediante un trabajo intenso y continuado, la realización del film se efectuó con una excepcional economía de material y de tiempo. Los trabajos de filmación finalizaron casi 10 días antes del plazo programado por los realizadores.
Según nos informó Kramarenco, para el desarrollo del film se filmó un 70 por ciento de interiores y un 30 por ciento de exteriores.
Ricardo Younis, director de fotografía, nos dijo: "Ha sido un buen trabajo, realizado en forma normal, debido principalmente al gran espíritu de colaboración y al esfuerzo constante de todos los actores, técnicos y operarios que participaron en la filmación... Creo que con esta película debiera iniciarse un nuevo y positivo período de actividades de la cinematografía chilena."
"ECRAN" pudo asistir a una exhibición privada de algunos fragmentos originales del film, pudiendo apreciar un trabajo efectivamente correcto y meritorio.



Mely Massaro.

UNA JOVEN y morena muchacha de 23 años, llamada Mely Massaro, se incorporó al elenco secundario del film "Deja que los Perros Ladren", durante la filmación de las últimas escenas. Cumple el papel de secretaria de Ernesto Uribe, uno de los personajes protagónicos del drama, a cargo de Rubén Sotoconil. Mely es santiaguina. Nos informó que por primera vez actuaba en una película. "Ahora espero ingresar a una Academia de Teatro para recoger una enseñanza que me es indispensable para desempeñar cualquier otra labor artística" —dijo. Mely trabaja en el verano como guía de turistas de la empresa TUR, y en invierno ofrece clases de castellano a los turistas que sólo hablan inglés.



Hernán Correa.

SIETE países americanos durante 45 días recorrió el cineasta chileno Hernán Correa, para cumplir una misión de tres puntos: 1.— Colocar su film "Un Viaje a Santiago"; 2.— Estudiar las posibilidades del mercado cinematográfico, y 3.— Buscar planes de coproducción con otros países.
Correa nos informó respecto al primer punto: "Exhibiendo una copia en 16 mm. de mi película "Un Viaje a Santiago" logré asegurarle una distribución en Colombia (donde se estrenará a comienzos de marzo próximo), Perú, Venezuela y Centroamérica. Es probable que también se exhiba en Nueva York (donde hay 34 salas dedicadas al cine en castellano)."
Sobre el segundo punto nos dijo: "Mucha sorpresa causó el hecho de que en Chile se estuviera haciendo cine. Esto revela el aislamiento que existe entre nuestros países. Creo que una producción chilena seleccionada y seria podría hallar excelente acogida."
Y en cuanto al tercer punto, nos explicó: "Hay interés en las coproducciones. Pude apreciar que existe gente de empresa y elementos técnicos necesarios para esta clase de realizaciones. Ahora deberé acometer la tarea de elaborar una serie de guiones a base de temas literarios latinoamericanos..."
Finalmente, Correa mencionó el apoyo que el Estado presta a la industria cinematográfica en otros países. "Esta ayuda es indispensable para el desarrollo del cine", indicó. Otro de los planes de Correa es propiciar la formación de la Asociación General de los Trabajadores del Cine, para agrupar actores, directores, técnicos y elementos afines, del mismo modo que existe en México y Venezuela."



—¡Siempre decía que era el astro más solicitado de Hollywood!

Descubre su belleza...



el nuevo Jabón RITZ

Los finos ingredientes de su fórmula exclusiva harán que su piel "respire" limpia, pulcra y fragante..., *descubriendo* la belleza de su cutis.

Tres tamaños:
TOCADOR, BAÑO, GIGANTE

Tres aromas:
LAVANDA, COLONIA, PINO

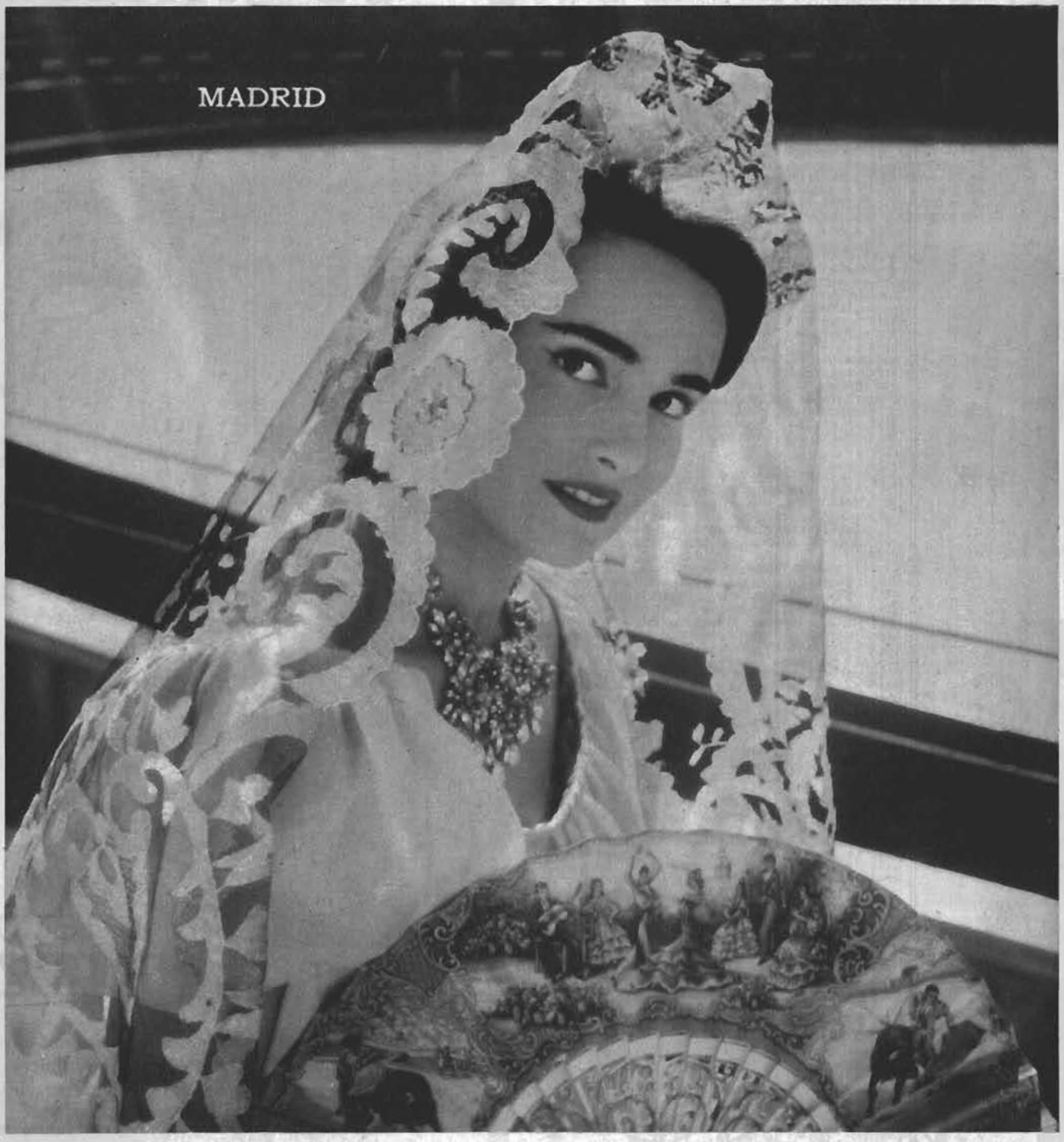
Pida el nuevo jabón Ritz M.R.

Para su baño, una delicia.
En el tocador, una caricia.

Complemente su belleza con Cremas RITZ y Shampoo RITZ.

Grant Advertising

Las Mujeres más Fascinantes del Mundo Usan Pond's



Joyas impecables, llevadas por una impecable beldad..., Carmela Balmes, talentosa actriz y cantante. Acentúa su belleza morena y radiante con el fulgor de las joyas... Realza su cutis con Cremas Pond's

Hay una Crema Pond's

Adquiera nueva frescura y lozanía en su cutis... con Crema Pond's "C"



La diafanidad de su cutis pide algo más que el simple lavado común que sólo arrastra la suciedad superficial.
Pide una verdadera limpieza "a fondo", con Crema Pond's "C" (Cold Cream), la crema de la limpieza *profunda*.
¡Usela diariamente!

Luzca un maquillaje moderno, uniforme... con Crema Pond's "V"



Una leve película aislante de Crema Pond's "V" (Vanishing Cream) preserva la frescura del cutis bajo los cosméticos, ofrece al maquillaje una superficie tersa y uniforme... da glamour al arreglo, y lo mantiene, ¡por horas! El maquillaje de moda, glamoroso... se logra con Crema Pond's "V".

Defienda la juventud y suavidad de su cutis con... Crema Pond's "S"



A cualquiera edad, la sequedad puede avejentar su rostro. Evítelo con Crema Pond's "S", con alto contenido de lanolina homogeneizada...efectivamente suavizante. Crema Pond's "S" (Dry Skin Cream) lubrica y devuelve la tersura a su cutis seco.
¡Adóptela hoy mismo!

para cada problema del cutis



ice-choc

(Fácil y exquisita receta para ocho personas del tradicional chocolate helado.)

PREPARADO CON

fiesta

deliciosa crema helada

Ingredientes:

1 Caja de Helados "Fiesta" (al chocolate)
50 gramos de chocolate amargo en polvo
1 litro de leche fresca
Vainilla o extracto
½ Crema Chantilly
½ galletas obleas

...y también regale fiesta

Se prepara la leche con el chocolate y la vainilla en la forma tradicional; pero con muy poca azúcar, de manera que quede más bien amargo. Una vez frío se vierte hasta la mitad en vasos tipo whisky u otro tipo alto. *Se agregan dos o tres porciones del helado* "Fiesta" y se cubre, adornando a gusto con crema Chantilly. Se utilizan pajitas para sorber. Servir con galletas obleas.



DE 18 HRS. A 19.30 HRS. ESCUCHE Savory Hits EN CB. 70. RADIO SANTIAGO

Savory M. R.

EL HELADO DE TODA EPOCA

ELABORADO POR

SOPROLE y AFIA Soc. Ltda.

DIAGONAL SANTA ELENA 2605 - FONOS 53395 - 53654

RECORTE Y CONSERVE ESTAS RECETAS ¡SAVORY TENDRA PRONTO ALGO MAS PARA USTED. S. 6-M.

CONCURSO BRUJULA DE LA POPULARID

"Los Carr Twins" Pasaron a Segund Puesto; Héctor Noguera Encabeza la Li de Actores. En Cine Extranjero, Avanz Brigitte Bardot y Marlon Brando

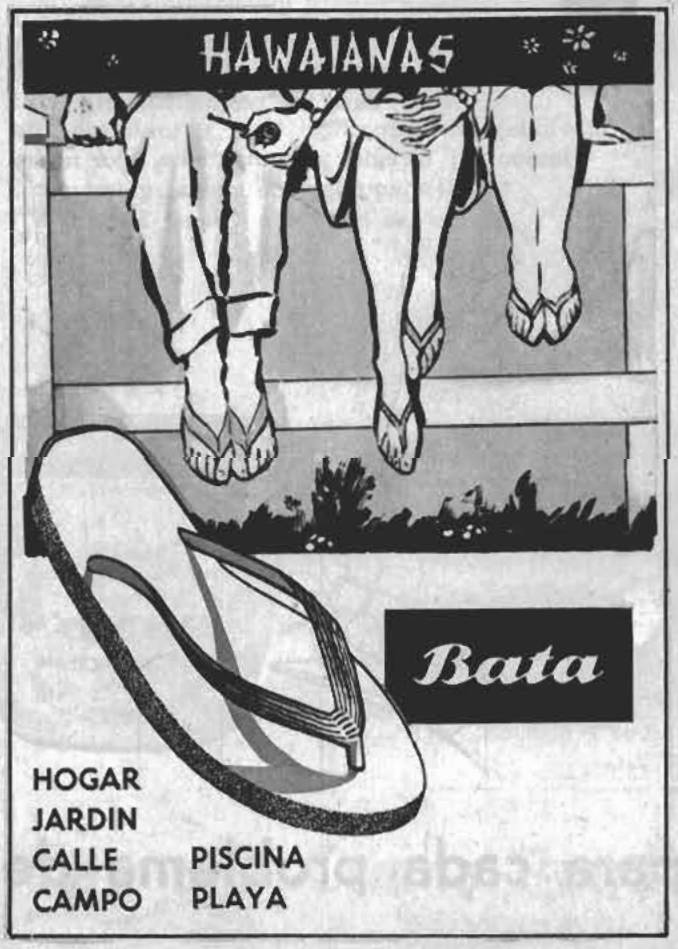
Semana a semana sumamos los votos que ustedes envían con los nombres de sus favoritos. Estas listas de popularidad nos servirán —en lo nacional—, para seleccionar a los artistas invitados a los tés de 1961 de "ECRAN", y en lo internacional, como guía de popularidad para nuestros próximos portadas. Muchas gracias por su colaboración. Y ahora, los resultados.

La cantante chilena más popular: 1.º, NADIA MILTON, 9.389 votos; 2.º, Fresia Soto, 8.588; 3.º, Silvia Infantas, 5.923; 4.º, Esther Soré, 5.169; 5.º,

Cupón "Brújula de la Popularidad"

Cantante nacional favorita .....
Cantante nacional favorito .....
Conjunto ..... Orquesta .....
Actriz .....
Actor .....
Actriz de radioteatro .....
Actor de radioteatro .....
Animador radial .....
Cómico (a) .....
Estrella de cine más popular .....
Astro de cine más popular .....

Revista "Ecran": Casilla 84-D - Santiago, Chile



Monte Bell, 4.754; 6.º, Marianela, 2.508 y 7.º, Margarita Alarcón, 1.589.

Conjunto nacional más popular: 1.º, PETER ROCK, 11.303; 2.º, Pat Henry, 6.826; 3.º, Lucho Gatica, 4.913; 4.º, Antonio Prieto, 3.180. Los siguen Luis de Castro y Arturo Millán.

Conjunto más popular: 1.º, LOS HUASOS QUINCHEROS, 8.184; 2.º, The Carz Twins (eran 4.º), 4.577; 3.º, Los Cunaumén, 4.549 (eran 2.º); 4.º, Los 4 Hnos. Silva (eran 3.º), 3.387; 5.º, Los Diablos Azules, 3.094; y 6.º, Los Perlas, 2.442.

Orquesta más popular: 1.º, HUAMBALY, 7.010; 2.º, Valentín Trujillo, 4.895; 3.º, Los Peniques, 4.054; 4.º, Vicente Bianchi, 2.948; 5.º, Roberto Inglés, 1.886, y 6.º, Ritmo y Juventud, 1.179.

Artista más popular: 1.º, SILVIA PINEIRO, 11.939; 2.º, Ana González, 6.591; 3.º, Pury Durante, 4.848; 4.º, Marianela, 3.262. Los siguen Oriella Escamez y María Maluenda.

Actor más popular: 1.º, HECTOR NOGUERA (era 2.º), 8.419; 2.º, América Vargas (era 1.º), 7.688; 3.º, Justo Ugarte, 6.894; 4.º, Alejandro Flores, 3.830. Los siguen Héctor Duvauchelle, Héctor Maglio y Eduardo Naveda.

Artista de radioteatro más popular: 1.º, MIRELLA LATORRE, 9.997; 2.º, Ana González, 7.605; 3.º, Mireya López Marín, 1.937; 4.º, Pury Durante, 1.929; 5.º, Elba Gatica, 1.215. Los siguen Marujo Cifuentes, Esther Mayo y Eglantina Saur.

Actor de radioteatro más popular: 1.º, EMILIO GAETE, 7.681; 2.º, Julio Jung, 6.626; 3.º, Héctor Duvauchelle (era 4.º), 4.461; 4.º, Justo Ugarte, 3.164. Los siguen América Vargas, Alejandro Flores, Guillermo Gana Edwards.

Animador más popular: 1.º, RICARDO GARCIA, 8.879; 2.º, Julio Gutiérrez, 8.076; 3.º, Sergio Silva, 7.493; 4.º, Enrique Balladares, 3.228. Los siguen Petronio Romo, Hugo Ortega, Antonio Contreras.

Cómico más popular: 1.º, JORGE ROMERO, 9.371; 2.º, Ana González, 6.912; 3.º, Carlos Helo, 4.606; 4.º, Iris del Valle, 4.163; 5.º, Lucho Córdoba, 2.869. Los siguen Manola González, Chito Morales y Gabriel Araya.

Estrella del cine internacional: 1.º ELIZABETH TAYLOR, 1.278; 2.º, Rommy Schneider, 980; 3.º, Brigitte Bardot, 529; 4.º, Doris Day, 327; 5.º, Audrey Hepburn, 258; 6.º, Shirley MacLaine, 277; 6.º, Debbie Reynolds, 219; 7.º, Sandra Dee, 131.

Actor de cine internacional: 1.º, ROCK HUDSON, 1.301; 2.º, Tony Curtis, 605; 3.º, Marlon Brando, 517; 4.º, Paul Newman, 315; 5.º, Elvis Presley, 207; 6.º, Alain Delon, 199; 7.º, Charlton Heston, 195; 8.º, Jack Lemmon, 147; 9.º, Paul Anka, 132; 10.º, Frank Sinatra, 67.

RADIO

Tres hombres de radio actúan como profesores en la Escuela de Verano de la Universidad de Chile: Renato Deformes da clases de "Periodismo radial"; Mario Céspedes ofrece un curso sobre "La evolución de Chile a través de sus hombres", y Raúl Aicardi explica "La televisión universitaria". Deformes matiza sus clases contando anécdotas famosas en la historia de la radio. Como por ejemplo, aquella de los funerales de don Pedro Aguirre Cerda: el locutor que transmitía dijo con voz solemne: "Mientras avanza el cortejo fúnebre se oyen los compases de la marcha nupcial"... (el locutor era Deformes).... La Agricultura pasará las vacaciones sin director artístico; varios han rechazado la oferta, porque, económicamente, desentona... Logran interesar al público los encuentros políticos que viene concertando Radio Portales. El primero fue entre los diputados Cademártori y Edwards; el segundo, entre Julio Subercaseaux (conservador) y José Musalem (demócrata cristiano). Los debates los dirige Mario Céspedes. A ratos, los contrincantes se apasionan en la defensa de sus puntos de vista, y el programa adquiere mayor atracción... Ventajas del receso de verano en las radios: aumentaron los programas de música selecta; disminuyó la propaganda, y los locutores transmiten con un grato desgano... Mario Moreno, Cantinflas, asiste al Festival de Cine de Mar del Plata. Una emisora santiaguina mandó a un emisario para que logre un contrato de actuaciones del famoso cómico. Es posible que Cantinflas concurra al Festival de Cine en Viña del Mar a fines de este mes... Hablando de artistas: Ingrid Bergman, Yves Montand y Anthony Perkins hablan hoy en Radio Prat en el programa "Cosas de Mujeres" (14.30). El trío mencionado terminó de filmar "Aimez-vous Brahms" (la célebre novela de Françoise Sagan), y la grabación que se transmitirá, fue realizada en el famoso "Maxim's" de París... Jorge Meléndez, locutor en Minería y maestro de ceremonias en el Waldorf, es el atento cicerone que muestra el Santiago nocturno a las artistas extranjeras... Víctor Hidalgo, el campeón del bla bla, se va este mes a Montevideo. Se ha propuesto triunfar allí, donde ya varios chilenos probaron suerte... Prepararse para soportar un alud de avisos cantados. Tres conocidos músicos chilenos han sido contratados por una agencia de publicidad para que se entreguen a la creación de "jingles". Dentro de poco la radio pasará a ser una larga "sesión de opereta". Dicen que hasta los candidatos para las elecciones de marzo "cantarán sus promesas"; los izquierdistas con melodías tangueras, y los derechistas con baladas norteamericanas... Entre las cantantes infantiles que están buscando el camino de la fama en la radio destaca Gloria Benavides, una risueña y simpática muchacha de 12 años de edad, que estudia en el Liceo 8. Gloria canta en radios Cooperativa ("Profesor Corchea", domingos de 11.30 a 12 horas) y Santiago ("Nuestro Pequeño Mundo", domingos de 12 a 12.30 horas), interpretando canciones de corte melódico. Su maestro es el pianista Hernán Castillo, el mismo que formó a Nadia Milton, María Isabel Cerda y otras jóvenes intérpretes... Jorge Dahm, director artístico de Radio Santiago, retornará a esta emisora en el mes de febrero, repuesto del agotamiento que había sufrido...

RADIOLOGO.



Gloria Benavides.



Me deleita usar mis calzones
ARGOS
de latex puro. higienico.
durable, además SANITIZADOS.
suave donde conviene.
reforzado donde hace falta.
BEYRIS KELLER
Y CIA. LTDA.
P. de Valdivia 6293 Santiago
Casilla 9736.



Promesa de fragante frescura...

promesa que se cumple con JABON **rococó** verde y blanco en sus dos tamaños.

Perfuma más horas... Dura más días... Deja una persistente sensación de delicada frescura!



De espuma acariciante...

rococó M.R.

fino y fragante!

Elija Ud. su NOVELA

DE LA PRODUCCION ZIG-ZAG DEL AÑO 1960

✳ AUTORES NACIONALES:

RUTA DE SANGRE, por Salvador Reyes. (2.ª edición)	E° 1,80
DE OTRA ARCILLA, por Gloria Montaldo	E° 2,00
DURANTE LA RECONQUISTA, por Alberto Blest Gana. (Nueva edición, volúmenes I y II en un solo tomo)	E° 3,90
ON PANTA, por Mariano Latorre. (7.ª edición)	E° 1,20
COBRE, por Gonzalo Drago	E° 2,00
UN AMOR, por Luis Durand. (3.ª edición)	E° 2,00
EL IDEAL DE UN CALAVERA, por Alberto Blest Gana. (5.ª edición)	E° 2,00
EL PAN BAJO LA BOTA, por Nicomedes Guzmán	E° 2,00
CHILENOS DEL MAR, por Mariano Latorre. (2.ª edición)	E° 1,50
VALPARAISO, PUERTO DE NOSTALGIA, por Salvador Reyes. (2.ª edición)	E° 1,40
LA HECHIZADA, por Fernando Santiván (7.ª edición)	E° 0,80
EL FUNERAL DEL DIABLO, por Maite Allamand	E° 1,50
EL MESTIZO ALEJO Y LA CRIOLLITA, por Víctor Domingo Silva. (5.ª edición)	E° 2,00
EL MULATO RIQUELME, por Fernando Santiván. (3.ª edición)	E° 1,70
VIENTO NEGRO, por Juan Marín. (2.ª edición)	E° 2,00
REGRESO AL EDEN, por Luis Meléndez	E° 2,50
EL VADO DE LA NOCHE, por Lautaro Yankas. (2.ª edición)	E° 1,80
PUNTA DE RIELES, por Manuel Rojas	E° 2,00
CAMPO VIEJO, por Carlos Rozas Larraín	E° 2,40
LA DOBLE MUERTE DE FELIPE VILLAGRAN, por Vicente Salas Viú	E° 2,50
UN PERDIDO, por Eduardo Barrios. (9.ª edición)	E° 2,50
EPISODIOS NACIONALES, por Liborio Brieba. (10 novelas en un solo tomo)	E° 3,50
EL CORREGIDOR DE CALICANTO, por Jorge Inostrosa	E° 1,80

✳ AUTORES EXTRANJEROS:

LA FLOR ESCONDIDA, por Pearl S. Buck. (3.ª edición)	E° 1,60
LA RISA DEL DIABLO, por Frank Yerby. (2.ª edición)	E° 2,20
CUANDO DIOS DUERME, por Peter Bourne,	E° 2,50
LUCY CROWN, por Irwing Shaw	E° 2,60
LOS DIAS MEJORES, por John dos Passos	E° 2,80
EL PUÑAL SARRACENO, por Frank Yerby. (2.ª edición)	E° 2,50

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

Avenida Santa María 076 — Casilla 84-D

Teléfono 391101 — Santiago

CARTASCOPE

¿Y PUERTO MONTT?

..."quiero alabar al señor Leopoldo Castedo al filmar un completísimo documental sobre el terremoto en la ciudad de Valdivia, y la posterior cuasi inundación del Riñihue. Felicito a la revista "ECRAN" por su extenso artículo al respecto. Ahora quiero preguntar: ¿por qué no filman un completo documental sobre mi ciudad, esto es, Puerto Montt? Es triste ver cómo en todas partes se relega a segundo plano la catástrofe que tuvimos los puertomontinos, siendo que hasta el propio Presidente de la República reconoció que nuestra ciudad había sido la más afectada de todas". — UN LECTOR. PUERTO MONTT.

■ **El documental de Castedo "La Respuesta", trata fundamentalmente de la labor de contención de las aguas del Riñihue, que amenazaban Valdivia. Falta, en realidad, el gran documental que incluya toda la tragedia de Chile, y no sólo algunos aspectos.**

"EL PUENTE"

"...en "ECRAN" N.º 1561 aparece una fotografía de las ruinas del puente de Las Animas, en Valdivia; pero no es sino el puente Pedro de Valdivia". F. P. R. VALDIVIA.

A PROPOSITO DE PAUL ANKA

"...quiero saber si es cierto que Paul Anka se casó, como lo anunciaron en dos radios." MARIANELA ARAVENA, SANTIAGO; ADRIANA DIAZ, SANTIAGO; MONICA YAÑEZ, ÑUÑOA.

"...la foto de Paul Anka en la portada del número especial de "ECRAN", me tiene intrigada. ¿qué sostiene el cantante entre sus manos? ¿Una guitarra? ¿Por qué cuando Paul estuvo en Chile negó estar enamorado de Annette Funicello, y ahora dicen las radios que se casó con ella?" ANGELICA A., SANTIAGO.

"...he escrito tres cartas a Paul Anka a la dirección que ustedes dieron, y no me ha respondido. ¿Por qué?" JUANA SARITATIA, SAN FERNANDO.

"...la revista "Life" dice: Paul Anka mide 1,65 m., y "ECRAN" aseguró que sólo 1,52 m. ¿Cuál medida es la efectiva?" LLUVITZA, SANTIAGO.

■ **Se trató de una broma del "día de los inocentes", 28 de diciembre. Paul, tal como deben haber leído ustedes en la edición pasada, está cortejando a la cantante Dodie Stevens, y en todo caso, sigue libre como el aire. En la foto del número especial, Paul está apoyado en un pisito redondo, de bar. En Chile, le calculamos no más de un metro cincuenta y dos centímetros de estatura. O la información de "Life" está equivocada , o Paul ha crecido. Total, está en edad para ello... En cuanto a las cartas sin respuesta, paciencia. Paul está viajando; su último viaje fue a Puerto Rico.**

SALUDO AFECTUOSO

"...escribo para felicitarlos por la excelente calidad de "ECRAN". Recuerdo haberle oído decir a Antonio Prieto en una entrevista: "Soy chileno, y si no lo fuera, pagaría por serlo", y creo que tiene razón. A ustedes, amigos chilenos, hay que admirarlos por todo; se han sabido sobreponer de sus terribles terremotos con valentía y fervor de buenos hijos de esa patria chilena; tienen una alegría sana y juvenil que reparten a manos llenas por sus radios; y son musicales desde el fondo mismo del corazón. Paul Anka dijo a su paso por Buenos Aires: "Creo que en mi propio país no tengo tantos admiradores como en Chile. Estoy asombrado

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 17-I-1961

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 27 de enero de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855



"Le ruego me dé la dirección de la pequeña Hayley Mills, que tantos aplausos mereció por su magnífica actuación en "La Bahía del Tigre". Además, quiero saber si los que participamos en el Concurso Brújula de la Popularidad ganamos algo por mandar los votos." C. A. SANTIAGO. Escríbale a Walt Disney Productions, donde Hayley está haciendo dos películas —"Pollyana" y "Los Robinsones Suizos"—. La dirección es: 500 S. Buena Vista, St. Burbank, Calif., USA. Los lectores no obtienen nada al participar en la Brújula de la Popularidad y lo extraordinario es que, a pesar de ello, han demostrado un encomiable entusiasmo.

de que en ese país la música sea lo esencial para vivir, y que todos parezcan alegres. Admiro a los chilenos". Esto mismo pienso yo, amigos chilenos, y ello quería decirlo en estas líneas..." MABEL MARISSA CENA, NEUQUEN, ARGENTINA.

■ **Muchas gracias, lectora amiga, a nombre de todos los chilenos.**

✱ SARITA, "LA GARDELITA"

"...soy argentino, de veinte años, y paso unos días en Santiago, donde volveré, pues pienso casarme con una chilena. Quiero darles algunas otras informaciones sobre Sarita Montiel, "La Gardelita". En Buenos Aires hay un club de admiradores de Sarita, que tiene más de 3.500 socios; el club entregó a la estrella una placa de oro con la inscripción de "En este pequeño obsequio te llevas nuestros corazones, Gardelita". El éxito de Sarita en Buenos Aires, fue como el de Paul Anka en Chile. Una locura. Me voy de Chile, pero volveré; vuestro país es uno como pocos; se los aseguro". ANGEL RIVAS, BUENOS AIRES, ARGENTINA.

LECTORES AMIGOS:

En breve voy a anunciarles un concurso sensacional, que permitirá a una lectora hacer un viaje a uno de los más importantes centros de cine del mundo. ¿Les intriga, verdad? Paciencia, ya lo sabrán con toda clase de detalles en unos días más. Mientras tanto, reciban los mejores deseos de

LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

GLADYS CARRASCO.— Se queja de que escribió a Gladys Leal, presidenta del Club de Admiradoras de Peter Rock, y aún no ha recibido respuesta. Ruega que le conteste ya sea por intermedio de "ECRAN" o a su dirección, Embajador Noel 445, San Miguel, Santiago.

YOLI RODRIGUEZ.— Rincón Juvenil se inició en el número 1537 de "ECRAN".

BETTY FERNANDEZ.— Solicita de algún lector amable que le consiga el N.º 1537 con la vida y canciones de Paul Anka, ya que le fue imposible obtenerlo. Su dirección es Carlos Villate 3270, Depto. 2, Olivos (Buenos Aires), Argentina.

MARIA ARENALES.— Sus cartas, por desgracia, no llegaron. Si no, con mucho gusto hubiésemos cumplido su pedido. Esta lectora desea correspondencia sobre cine y cultura. Su dirección: República 1967, Montevideo, Uruguay.

GAGLIARDO TOMMASO: Desea intercambiar fotos de Marilyn Monroe, Clark Gable, Tony Curtis, Marlon Brando, Greta Garbo, Sophia Loren, Ingrid Bergman, Aceves Mejía, Pedro Infante, Elvis Presley, etc., por fotos de Gina Lollobrigida. Dirección: Calle Libertad 151, Puerto La Cruz, Edo. Anzuategui, Venezuela.

HILDA MONDACA FIGUEROA: Solicita de algún lector le proporcione el N.º 1556, ya que se agotó en La Ligua, y no lo pudo conseguir. Su dirección es P. Polanco N.º 505, La Ligua.

ALEX MARZIO: La estrella francesa Mistinguett se llamó en la vida real Jeanne Bourgeois. Nació en 1875, en Enghien-les Bains y murió en París en 1956. Fue primero florista antes de triunfar en el teatro de variedades, el Trianon-Concert, Eldorado, el Folies Bergère y Casino de París. Actuó en el cine en "Los Miserables" (versión de 1913), "Chigon D'or", 1914; "La Double Blessure", 1915; su última película fue "Rigolboche", en 1936.

MARIANELLA PAZ: La dirección de Horst Buchholtz es: Borndorferstr 4, Neukölln, Berlín, Alemania.

SIEMPRE PRIMERO EN CHILE

ahora

SANTAN

CREMA

con protección solar...

para piscina

y playa



Ya está a su disposición este nuevo tipo de SANTAN sol envasado que igual que SANTAN Loción, imprime naturalmente a su piel un vigoroso color deportivo sin necesidad de sol pero que agrega un sensacional beneficio: PROTEGE LA PIEL CONTRA LOS RAYOS SOLARES SIN RESECARLA... si es que Ud. además... quiere exponerse a ellos.-

Siga atentamente las instrucciones de uso de SANTAN para obtener el mejor resultado.

Pida SANTAN en sus dos tipos Loción y Crema con protección solar en Perfumerías, Farmacias y Grandes Tiendas.

SANTAN M.R.

(sol envasado)

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG., S. A., SANTIAGO DE CHILE

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m/n.
Precio en México: $ 1,50 mex.

TARZAN CHILENO

De las pantallas de los cines pasó a la radio el personaje de Tarzán, "el hombre mono", que fascina a los niños y jóvenes a lo largo de varias generaciones. Aquí tenemos a Julio Jung, joven actor chileno de radio que interpreta a Tarzán en una serie de programas de radioteatro. Sintiéndose "en personaje", Julio Jung se trasladó a las "selvas" del sector norte del Cerro San Cristóbal, en Santiago, a lanzar su tradicional grito de batalla. Sólo que, con la fantasía de la electrónica, el grito que se oye en el programa radial no es lanzado por Jung... sino por otro actor: Edgardo Catalán. (Más informaciones en páginas 14 y 15.)



1





26 años después, otro "MOTIN A BORDO"

En 1935 se filmó la primera versión de "Motín a Bordo", la historia de la sublevación del "Bounty" y la huida a una isla del Pacífico de Fletcher Christian y un grupo de compañeros desertores. En 1935, los protagonistas fueron Clark Gable (como Christian), Franchot Stone, su amigo, y Charles Laughton, como el cruel capitán. La novia tahitiana de Clark Gable fue escogida entre auténticas bellezas nativas. Foto 1. En estos momentos se filma la nueva versión de "Motín a Bordo", con Marlon Brando como Christian, Trevor Howard como el pérfido capitán, además de Hugh Griffith y Frank Silvera, dirigidos por Sir Carol Reed. La bella tahitiana que hace el papel de Maimiti (Foto 2) fue contratada en Bora Bora, donde nació. Está aprendiendo inglés y su contrato con la Metro es por varios años.

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1565

ecran



Jeffrey Hunter

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

NO ESTOY PREPARADO..., DICE ELVIS

Cuando se supo que la próxima película de Elvis Presley —"Beach Pad"— será con Juliet Prowse (su compañera en "Café Europa"), corrí a preguntarle si había matrimonio en perspectiva.

—No estoy preparado todavía para casarme... —respondió, con toda seriedad E. P. El cantante no tiene problemas económicos que le impidan casarse, sin embargo. A los veinticinco años de edad, E. P. gana trescientos mil dólares por film (eso le pagaron por "Wild in the Country"), además de un porcentaje en las utilidades. Por "Beach Pad", ganará quinientos mil dólares y el cincuenta por ciento de las utilidades. ¡Cómo para menear las caderas al cantar!

LAURENCE HARVEY QUIERE CANTAR. SU PRIMER DISCO PARA COLUMBIA ES EL TITULO DE LA PELICULA INGLESA "THE LONG AND THE SHORT AND THE TALL".

SE REINICIO CLEOPATRA

Empezó nuevamente a filmarse en Londres la superproducción "Cleopatra", con Elizabeth Taylor, en el papel principal. Siguiendo su costumbre, la estrella prohibió la entrada al set, mientras filma, y anunció que no se dejará entrevistar por nadie. La única visita a los estudios es la de Eddie Fisher, su marido y representante. Ya se sabe que el próximo papel de Elizabeth Taylor será María Magdalena, en la vida de Cristo, titulada "La Historia Más Bella del Mundo". Así podrá decirse que Elizabeth Taylor ha realizado en cine todo tipo de personajes..., menos el de una comedia musical. Precisamente se insinúa la posibilidad de que después Liz entre a la pista de un circo como equilibrista, en el film "Pink Tighs" ("Medias Rosadas"), la vida de Lilian Leitzel. Hace años se le ofreció el papel a Marilyn Monroe, pero la rubia estrella se negó a colocarse malla. Muchos pagarían por ver a Liz domando caballos o saltando por el aire en apretada malla y su nuevo "sueldo" de un millón de dólares por film se recuperaría para el productor que se arriesgue a hacerlo.

Y volviendo a "Cleopatra", el productor Walter Wagner desmintió los rumores de una separación de su esposa, Joan Bennett, despidiéndola con un cálido beso en el aeropuerto de Londres.

Lee Remick, nueva figura de prestigio de Hollywood, será la protagonista de "Operation Terror", una novela de "suspenso" por la que se pagaron ciento trece mil dólares a sus autores, Mildred y Gordon Gordon. El precio más alto pagado por un tema de misterio.

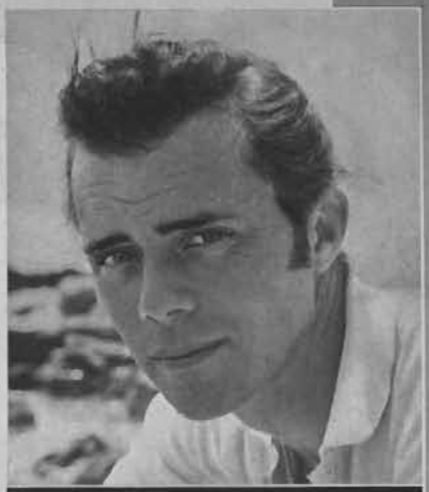
SANDRA DEE, ACTRIZ DRAMATICA

La juvenil estrellita ha participado en films serios y humorísticos con igual simpatía y atractivo. Ahora tendrá oportunidad de hacerse cargo de un importante papel trágico en "The Chalk Garden" ("El Jardín de Tiza"), para el sello Universal. Le pagan doscientos mil dólares por el film. También Sandra actuará junto a Rock Hudson en "If a Man Answers" ("Si un Hombre Contesta").



SUZY SERA "COCO" CHANEL

Suzy Parker, famosa modelo antes de ser actriz, y gran admiradora de la casa Chanel, de París, será la encargada de interpretar la película sobre la vida de "Coco" Chanel, creadora de la famosa casa de modas y perfumes. En teatro, "Coco" Chanel estará a cargo de Rosalind Russell. La biografía estará adornada con canciones y bailes. (A Suzy escribirle a 20th Century-Fox 10201, W. Pico, Los Angeles, Calif., USA.)



SE CASA DIRK BOGARDE

Solterón empedernido, el apuesto Dirk Bogarde parece haberse rendido ante los encantos de la francesita Capucine. La semana pasada, Dirk llevó a Capucine a casa de sus padres, en Inglaterra, y al parecer los suegros y la futura nuera se encontraron mutuamente muy "simpáticos". Dirk y Capucine se conocieron mientras filmaban juntos en Europa "La Llama Mágica", película sobre la vida de Franz Liszt, en la que la estrellita hizo su debut. (A Dirk escribirle a J. Arthur Rank, 11 Belgrave Road, London S. W. 1, England.)



VUELVE SYLVIA SIDNEY

¿La recuerdan? Hace años, Sylvia Sidney fue una de las primeras figuras de Hollywood. Ahora se anuncia su retorno en un papel de carácter en el film "High Heels" ("Tacones Altos").

"ME GUSTA HOLLYWOOD"..., DICE MELINA

La actriz griega Melina Mercouri, verdadera sensación por su papel en "Jamás el Domingo", llegó a Hollywood y concedió algunas entrevistas. Aunque desde Europa había asegurado que jamás trabajaría en Hollywood, "fábrica" de películas, luego de recorrer la ciudad y los estudios, Melina aseguró: "Me gusta Hollywood. Creo que podría vivir y trabajar aquí muy a gusto".

¿DIVORCIO?

Mientras espera que su esposa Katy Jurado termine de decidir si habrá o no reconciliación, Ernest Borgnine se ha dedicado a cortejar a una cantante italiana. Es posible que la pareja suspenda sus trámites de divorcio, a pesar de que Katy tiene el suficiente temperamento latino como para empecinarse.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

FRANK SINATRA Y EL NUEVO PRESIDENTE

Frank Sinatra estuvo encargado de la gran fiesta de inauguración del flamante Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy. Supe que la ropa que Sinatra usó en esa ocasión le costó ¡SESENTA Y CINCO MIL DOLARES! ¿Increible? Ya lo creo, pero parece que Frank sólo se puso lo mejor: zapatos hechos a mano, en Italia, un terno diseñado por Don Loper, en Hollywood, pero cosido en Londres; sombrero inglés; y un smoking en que los botones son de oro y diamantes. Cabe preguntarse, ¿quién se inauguraba, Sinatra o el Presidente?

Mientras Kennedy estaba en Nueva York, fue el centro lógico de atracción para todo el mundo. Sólo competían en popularidad tres damas elegantísimas y bellas: Ilona Massey, casada con Donald Dawson; Joan Crawford, en un guardarropa variadísimo, pero todo en tonos de violeta, y Joan Fontaine. Esta última, "celebrando" su divorcio, en elegantísimas tenidas en color café "frappé".

Lady May Lawford, madre de Peter Lawford (cuñado del Presidente Kennedy), viajó a Londres, donde hizo declaraciones a los periodistas, en contra de su hijo y del llamado "clan" que encabeza Frank Sinatra. De este último dijo muchas cosas Lady Lawford, y la más publicable fue que el cantante parece "un spaghetti seco".



Gary Cooper sonríe satisfecho cuando Janet Leigh le da un cálido beso en la mejilla. El California Friars Club —exclusivo grupo social de la ciudad del cine— ofreció una comida "monstruo" en homenaje al veterano actor, cuando Gary pudo abandonar el hospital donde estaba recluido por una serie de enfermedades. Asistieron mil hollywoodenses, lo más granado de la colonia del cine. (Escribirle a Screen Actors Guild 7750 Sunset, Hollywood, California, USA.)

MARGARITA A ESTADOS UNIDOS

La Princesa Margarita y Anthony Armstrong-Jones viajarán en breve a Nueva York. Tony fue el encargado de todas las fotografías de la obra "Irma La Douce", en sus presentaciones tanto en Londres como en Paris, y es muy amigo de la protagonista, la actriz inglesa Elizabeth Seals. Actualmente la pieza se da en Nueva York con gran éxito, y Elizabeth recibió una cariñosa carta de Tony felicitándola y anunciándole una pronta visita con Margarita.

Ingrid Bergman será madre... en el cine. La estrella aceptó el papel de madre en la película "Light in the Plazza" ("Luz en la Plaza"), de Metro, pero que se filmará en Europa. ¡Es una lástima que Ingrid no viaje a Hollywood!

MODAS, POR NATALIE

Para mañana y tarde, Natalie Wood prefiere batas angostas. El modelo de la izquierda, a rayas, es de una sencillez extrema: se abrocha en los hombros y se ajusta en la cintura, con un cinturón del mismo color de las rayas obscuras (en este caso, negro, aunque puede escogerse cualquier tono). El ruedo es muy estrecho. Para cóctel o comida, Natalie prefiere también el negro. Esta bata es de chiffón y su única nota de color la constituyen las perlas de los estrechos breteles. De gran escote, se ajusta a la cintura con pliegues horizontales del mismo género. (Escribirle a M-G-M 10202 W. Washington Blvd. Culver City, Calif., USA.)



En "Piso de Soltero", Shirley MacLaine confirmó sus extraordinarias condiciones. Ahora está convertida en la primera actriz de Hollywood, opacando a Elizabeth Taylor, Marilyn Monroe y Audrey Hepburn.



SHIRLEY MACLAINE:

LA ESTRELLA DE 1960, ESPOSA Y MADRE FELIZ

Por SHEILAH GRAHAM

TRES años atrás (en 1957), Shirley MacLaine dijo a su marido, Steve Parker:

—Jamás podré triunfar en Hollywood. Es preferible que me retire y me vaya a vivir a tu lado, a Japón.

Steve —que produce películas en Japón— le respondió:

—Me encantaría tenerte a mi lado en Tokio, pero no lo harás. Eres actriz desde los dos años de edad, y si te retiraras, serías desgraciada el resto de tu vida. Además, estoy seguro de que con otro poco de paciencia lograrás imponerte.

Shirley es la actriz más completa del cine norteamericano: con igual talento domina el drama y la comedia; además, posee un físico agraciado y es excelente bailarina. Este año, al actuar junto a Audrey Hepburn en "The Childrens' Hour", Shirley tendrá ocasión de competir con la otra gran dama del cine hollywoodense y los espectadores podrán decidir cuál es mejor intérprete.



Hace un mes, Shirley firmó el contrato más grande realizado por una actriz en la historia de Hollywood: TRECE MILLONES DE DOLARES por protagonizar cuatro películas de primerísima categoría, incluso dos en las que reemplaza a Elizabeth Taylor: "Irma la Douce" y "Two For the Seesaw" (Dos en el Balancín).

Cuando almorcé con Shirley en el comedor de Metro, para entrevistarla para "ECRAN", la encontré llorando. La estrella estaba filmando "The Spinster" (La Solterona), con Laurence Harvey. Le pregunté:

—¿Está resfriada, o no le gusta el contrato que acaba de firmar?

—Estoy practicando con lentes de contacto obscuros para mi próxima película, "The Geisha", que producirá Steve —me responde—. No existen las geishas con ojos azules —añade—, y como apenas termine "The Spinster" volaré a Japón a hacer otra película, debo dominar antes los lentes de contacto... ¡demonios! —concluye, con un gesto de irritación, mientras enjuga las lágrimas que le corren por las mejillas.

—Menos mal que este sufrimiento mío está destinado a una película de mi marido... Eso compensa las incomodidades —añade—. Creo que por nadie, que no sea él, lo soportaría. Además de los lentes, he debido aprender la danza del abanico, y, lo que es peor, ponerme vestidos Katsura, que pesan veinte kilos.

Encaminamos luego la charla hacia "La Solterona".

—En la obra, la solterona era un poco mayor que yo. Al disminuirle la edad, el problema se agudizó, ya que parece mucho más importante salvar a una solterona joven que a otra que ya no tiene esperanzas. El problema de mi personaje es que le tiene miedo al amor. A mitad de la película Laurence Harvey se mata, de modo que tampoco obtengo a mi amado, pero la tragedia me salva para lo que me resta de vida.

—En su vida personal, usted parece haber resuelto muy bien sus problemas de coordinar un matrimonio con una carrera —comento.

—Ha sido difícil, no crea —responde Shirley, pensativa—, pero ya nuestra unión está a prueba de cualquier tempestad. Adoro a Steve, y he decidido filmar sólo una película al año en el futuro. De ese modo, podremos estar juntos... En los seis años que llevamos casados, hemos estado más tiempo separados que juntos. Steve ha podido hacer lo que le fascina: viajar, y acabamos de volver de una visita de dos meses a Europa. "The Spinster" se iba a filmar originalmente en Nueva Zelandia, pero luego se decidió hacerla en Hollywood, y aproveché, entonces, de tomar unas vacaciones en Ciudad de México.

"Sachie —diminutivo de Sachiko—, nuestra hija, estudia en Tokio —prosigue—. De ese modo, aprende japonés, y, además, está con su padre. Ha volado tres veces sola de Japón a Hollywood, y creo que tiene más horas de vuelo que muchos pilotos... Steve trajo a Sachie a Hollywood, para que pasáramos juntos la Navidad. Ahora al finalizar "The Spinster", volaremos los tres a Japón, a filmar "The Geisha".

Cuento a Shirley que el director Billy Wilder (el mismo de "Piso de Soltero") la pidió como protagonista de "Irma la Douce" (contra el deseo del productor de que fuera Liz Taylor), y la actriz pone un gesto de complacencia:

—Es uno de mis directores favoritos. Cuando me propuso hacer para él "The Children's Hour", demoré exactamente veinte minutos en decidirme y firmar el contrato —cuenta—. Debo realizar otra película —la última—, para el productor Hall Wallis, quien me contrató por ocho años en total.

Fue Wallis quien "descubrió" a Shirley en Broadway, donde era "doble" de Carol Hanley en la comedia "The Pajama Game".

—Hemos peleado y tenido desavenencias con Hall —cuenta Shirley—, pero continuamos siendo amigos. Eso sí que jamás volveré a firmar ningún documento, ni siquiera un cheque para cancelar la cuenta del almacén, sin pedir primero consejo a un experto.

La frase anterior se explica, porque Hall Wallis "arrendó" a Shirley MacLaine a Metro, para que haga "The Spinster". La estrella recibe treinta mil dólares por

n Dailey y
irley Jones, as-
os de "Pepe", se
icitan mutua-
ente con un be-



Hermosa y elegante, Debbie Reynolds asiste a la cena en compañía de su flamante esposo, Harry Karl.



Jack Lemmon saluda a sus admiradores al llegar al estreno de "Pepe".

A la salida del Teatro Warner, Greer Garson (posible candidata al Oscar por su papel como Mrs. Roosevelt, en el film "Diez Pasos Inmortales") saluda al público.





Verdaderos dechados de elegancia son Janet Leigh y su esposo, Tony Curtis, en la sala antes de iniciarse la proyección de "Pepe".



Edward G. Robinson y su esposa, en la mesa de honor.

n Dailey y
irley Jones, as-
s de "Pepe", se
icitan mutua-
ente con un be-



Hermosa y elegante, Debbie Reynolds asiste a la cena en compañía de su flamante esposo, Harry Karl.



Jack Lemmon saluda a sus admiradores al llegar al estreno de "Pepe".



A la salida del Teatro Warner, Greer Garson (posible candidata al Oscar por su papel como Mrs. Roosevelt, en el film "Diez Pasos Inmortales") saluda al público.



Verdaderos dechados de elegancia son Janet Leigh y su esposo, Tony Curtis, en la sala antes de iniciarse la proyección de "Pepe".



Edward G. Robinson y su esposa, en la mesa de honor.

BE-BOP-A-LULA

Intérprete: THE CARR TWINS

Weeeellll.
Be bop a lu la
She's my baby
Be bop a lu la
I don't mean maybe
Be bop a lu la
She's my baby now
She's a woman in the red-blue [jeans
She's the woman that's the [queen of all the teens
She's a woman that I know
She's the woman that a lot of [you know
Be bop a lu la
She's my baby, etc.
She's the woman that's got trat [beat
She's the woman with them [flyin' feet
She's the woman that I know
She's the woman a lot of you [know

MUCHACHITA TRISTE

Intérprete: DION

Just a little girl in love
She scans every star above
A certain boy has caught her eye
A certain boy has caught the [eyes
Oh little Miss Blue
Oh little Miss Blue
You gave your heart it's true
To someone who'll never care
Someone who'll never ever care
Oh little Miss Blue
Then I wonder if you,ll always
Always, always be blue
Or someday you'll find
A someone who loves you
Oh little Miss Blue
Tell you what I'm gonna do
If you give me a chance
If you just give me a chance
I'll really love you.

En alas del disco

DECIR que Hollywood es la tierra de la juventud es casi una redundancia. Su constante renovación requiere de talento joven. Hasta hace unos años, Hollywood brillaba gracias a sus grandes estrellas, sólidamente establecidas. Hoy vemos un fenómeno curioso: el reinado de muchas de esas luminarias va tocando a su fin. Varias han muerto; otras piensan retirarse al ver desteñir el oro de sus laureles; otras, en fin, encuentran en Europa sitios más propicios para su labor. Al principio hubo un poco de pánico: ¿estaría Hollywood viviendo sus últimos años de gloria? No. La ciudad del cine no está destinada a languidecer y es justamente la sangre joven la que conquista envidiables posiciones ¡con una canción en los labios!

La semana antepasada les conté sobre la última película de Elvis. El rey del rock fue, tal vez, el pionero de esta tendencia renovadora. Después de triunfar ampliamente en el ambiente musical y discómano, Presley saltó al cine para interpretar "La Mujer Robada" y "Prisionero del Rock".

Todos estos films no requerían del astro más que mover mucho las caderas, tocar la guitarra en forma endiablada y hacer vibrar a los espectadores al ritmo del rock. Sin embargo, esas películas sirvieron a Elvis de experiencia y para abrir su apetito hacia conquistas más duraderas. También el público logró ver en él pasta de un nuevo astro cinematográfico y en "Flaming Star" lo tenemos actuando en un papel estrictamente dramático.

En casos similares se encuentra la mayoría de los cantantes juveniles que han encabezado las listas de popularidad discómana, como Frankie Avalon, Fabian, Paul Anka, Bobby Darin, Tommy Sands, Ricky Nelson, Sacha Distel, Pat Boone. Es decir, existe una verdadera "nueva ola" de jóvenes actores norteamericanos, surgidos del disco. Avalon es un buen ejemplo: su personalidad atractiva no hubiese mostrado todas sus facetas sin el cristal mágico y amplificador del cine. Frankie triunfó primero en discos, luego en night-clubs y por último intentó suerte en el cine con "Fuego en el Bosque". Aunque allí su actuación fue demasiado pequeña para dar al espectador una idea cabal de sus condiciones histriónicas, no pasó desapercibido para el ojo avezado de John Wayne, quien lo eligió como uno de los intérpretes juveniles de "The Alamo". Resultado: Hollywood cuenta hoy con un nuevo astro. Bobby Darin, cuya historia también les conté hace poco, fue doblemente afortunado después de una adolescencia llena de penurias. En el cine encontró no sólo satisfacciones profesionales, sino también sentimentales. Bajo el cielo en Roma, donde se filmó "Come September" ("Próximo Septiembre"), Bobby hizo su debut y... se enamoró de su coestrella Sandra Dee, con quien, como saben, terminó casándose.

Muchos dicen que Tommy Sands podría seguir la senda de su ilustre suegro. Hay que reconocer, en justicia, que Frank Sinatra y Bing Crosby también realizaron la misma hazaña de que hoy se vanaglorían los jóvenes: es decir, saltaron de la popularidad discómana a la gloria cinematográfica. Pero se trató de casos aislados, no de una "oleada", como observamos en la actualidad. Pues bien, Tommy Sands, además de haber adquirido un estilo melódico versátil, maduro, atractivo y personal (igual que hiciera Frankie hace 20 años), ha demostrado poseer en el cine bastante desplante y condiciones. "¿Lo recuerdan en "Noches de Carnaval"? Hizo un segundo film, "Love in a Golfish Bowl", junto a Fabian y Jan Sterling, antes de ser alistado en el Ejército y espera continuar en forma ascendente en el futuro.

Fabian y Tuesday Weld gozan de las delicias de un paseo campestre en esta escena de "High Time", la simpática comedia donde el cantante comparte honores nada menos que con Bing Crosby. (Escríbale a M.B.D. Enterprises, Inc. 1320 Vine Street, Philadelphia, Penna., USA.)



EN NUESTRO PROXIMO NUMERO: STEVE LAWRENCE Y LAS CANCIONES DEL MOMENTO.

conquistaron el cine



La crítica ha recibido favorablemente el primer intento dramático de Paul Anka. El astro discómano aparece en una apasionada escena de su película "Look in Any Window" dando un beso a Gigi Perreaux. Actúa también Ruth Roman, en el papel de madre de Paul. (La dirección de Paul: Spanka Music Corp., 119 West 57th Street, New York 19, N. Y., USA.)

Frankie Avalon está tan absorto con su nueva carrera cinematográfica, que estudia seriamente su actuación. La calidad de su interpretación en "The Alamo" ha sorprendido. (Escríbale a M.B.D. Enterprises, Inc. 1320 Vine Street, Philadelphia 7, Penna., USA.)

Se ha hablado mucho sobre si Fabian tiene o no condiciones de astro. Se ha dicho que es un cantante prefabricado, y en verdad, después de "Tigre" y "Bohemio del Campo", no ha registrado mayores éxitos discómanos. En cambio, su ingenuo encanto encuentra marco apropiado en las sencillas películas que protagoniza. Para Fabián los discos fueron una especie de ganzúa con que abrió la puerta de Hollywood. Su última película, "High Time", confirma que el muchacho marcha con pie firme por el camino del éxito cinematográfico. Ricky Nelson es otro ejemplo. Demostró condiciones de actor bastante encomiables en "Río Bravo" y ha ganado elogiosos comentarios en "The Wackiest Ship in the Army". Pat Boone, por su parte, ya está asentado en su calidad de actor después de "Viaje al Centro de la Tierra"; Jimmy Rodgers, otro astro discómano, debuta a su vez en "The Little Sheperd of Kingdom Come"; Sal Mineo, que también ha incursionado en el ambiente musical, se consagra definitivamente en "Exodus"; Julie London, famosa cantante, ha aparecido en varios films, cada vez con mayor importancia, el último de los cuales es "Night of the Quarter Moon".

Paul Anka, por su parte, espera cosechar aún más aplpausos, pero esta vez no en su calidad de cantante, sino por su película "Look in Any Window", donde actúa en un papel dramático junto a Ruth Roman. Y estamos seguros de que la lista no se detendrá. Mientras siga la nueva racha, Hollywood estará atento para conquistar a los triunfadores discómanos. Después de todo, ¿qué mejor premio para un fiel admirador que ver a su cantante favorito "de cuerpo presente" actuando y viviendo, aunque sea la ilusoria vida del celuloide? Y ¿qué mejor premio para un ídolo del disco que poder brindarse a sus admiradores de todo el mundo a través de la amplitud que le ofrece la pantalla?

DON DISCO



Sandra, la motoneta... y la gloria cinematográfica son las tres condiciones para ser feliz, según consejo de Bobby Darin. Lo vemos junto a su esposa, Sandra Dee, en una escena de "Come September". (Escríbales a ambos a Universal Pictures Co., Universal City, California, USA.)



Inglaterra triunfadora en el Tercer Festiva

POR MIGUEL SMIRNOFF, ENVIADO ESPECIAL DE "ECRAN" AL FESTIVAL DE MAR DEL PLATA.

NUEVOS LAURELES PARA LAUTARO MURUA

La "nueva ola" del cine inglés obtuvo su consagración en el Tercer Festival Cinematográfico Internacional de Mar del Plata, que finalizó el martes 17, al otorgar el jurado el Gran Premio a "Saturday Night and Sunday Morning" ("Todo comienza el sábado"), primer largo-metraje del joven documentalista Karel Reiz. Mejor actor resultó el intérprete de ese mismo film, Albert Finney; mientras Allan Sillitoe, sobre cuya novela se basó la película, recibió el trofeo al "mejor argumento". Shirley Ann Field es la compañera de Finney en la película premiada, que trata sobre la vida de un obrero, en Nottingham. Reiz y el productor Tony Richardson (este último dirigió la obra de John Osborne, "Look Back in Anger") forman, con el crítico y realizador Lindsay Anderson, el movimiento llamado "Free Cinema", en Inglaterra.

El chileno Lautaro Murúa agregó otro galardón a su brillante carrera de actor y director. "Shunko", que había sido designada por la crítica el mejor film argentino de 1960, recibió el espaldarazo del jurado de Mar del Plata, que la consideró "el mejor film hablado en español" del torneo.

Henri-Georges Clouzot, el "diabólico realizador", obtuvo el premio al "mejor director" por "La Verdad", film cuya estrella es Brigitte Bardot. El premio al "mejor corto", correspondió a Checoslovaquia por "Atención". La mejor actriz fue Susan Strasberg por "Kapo", del italiano Pontecorvo.

UN FESTIVAL APACIBLE

EL Tercer Festival Cinematográfico Internacional de Mar del Plata 1961, que se efectuó del 8 al 17 de enero, se deslizó plácidamente, "a medio tono", sin grandes sensacionalismos. Su principal característica fue contar con la presencia de las estrellas de los films que se presentaron, figuras jóvenes casi en su totalidad, exceptuando a Mario Moreno "Cantinflas", que representó a México, junto a una nutrida delegación. Sin embargo, la presencia de muchos críticos y teóricos del cine compensó en parte la falta de luminarias famosas. El Salón Auditorio del Casino de Mar del Plata fue especialmente redecorado para el evento, y su capacidad de mil espectadores se copó noche a noche. Una gran escalinata, dispuesta especialmente, dio oportunidad a los quince mil curiosos congregados en la explanada frente al edificio de ver a sus favoritos. En lo alto de la escalinata e iluminadas por multiples reflectores, las luminarias concurrentes saludaban y sonreían.

Otro centro de reunión de los curiosos fue la puerta del Hotel Provincial, donde se hospedaron las delegaciones y también aquellos albergues donde residían los astros argentinos. Por cierto que cualquiera salida o paseo de las celebridades era acechado por los cazadores de autógrafos, siempre listos para lograr su presa.

En parte, el entusiasmo del público se enfrió, porque no hubo una "auténtica fiesta de recepción" ya que, por razones de viaje, las delegaciones llegaron separadamente.

Sin embargo, parte del objetivo del Festival se cumplió. Familiarizar al público con astros y estrellas, y hacerlo partícipe de sus caprichos y excentricidades especialmente diseñadas para deleitar a los amantes del cine.

Dos atracciones: John Saxon y Shirley Ann Field, a quien vemos morena. La estrellita inglesa no tuvo muy buena suerte ya que recién llegada debió someterse a una operación de apendicitis. La intervención se desarrolló normalmente y Shirley Ann ya está en franca convalecencia.



John Saxon, ídolo de los cazadores de autógrafos Graciela Borges y Germaine Damar, las más populares

COMO es natural, el interés del público no se concentró en los films exhibidos sino en sus intérpretes y afortunadamente éstos abundaron Atrajeron especialmente la atención, Germaine Damar, cuya película "Las Piernas de Dolores" lograra tanto éxito hace un año y que ahora actúa en TV argentina, y Graciela Borges. Lorena Velásquez, representante de México, causaba conmoción cada vez que acudía a la playa en bikini, mientras John Saxon, de la delegación norteamericana, competía con el alemán Christian Wolff por el monopolio de las calcetineras. También se transformó en un imán la modelo argentina Gladys Norma Cappiagi, coronada Miss Mundo, en Londres. Pinky, locutora de televisión cuya popularidad supera a muchas estrellas, fue también muy aplaudida. La lista de los concurrentes se completó con Wolfgang Preiss, Corny Collins y Erika Beer, por Alemania; Irina Svorcova, por Checoslovaquia; Mara Cruz y el director Juan Antonio Bardem, en representación de España; Dolores Hart y Robert Ryan, por los Estados Unidos; Ana Karina, Laurent Terzieff, Elianne D' Almeida y los directores Albert Valentín y Albert Lamorisse, por Francia; Mario Moreno —el popular "Cantinflas"—, Marta Elena Cervantes y el director Alejandro Galindo, representan a México; Isolda Isvitskaia, Tatiana Siemina y Mijail Kalatosov, por la Unión Soviética; Shirley Ann Field y Phillis Calvert, por Gran Bretaña; Marianne Krencsey, Edith Toth y el director Esteban Kandor, a Hungría; el director Jerzy Parsendorfer, a Polonia; y, finalmente, Lea Masari y el escritor Cesare Zavattini, representaron a Italia. De los artistas argentinos, puede decirse que la gran mayoría estuvo presente: Alberto de Mendoza, Gilda Lousek, Elsa Daniel, Mirta Legrand, Mario Soffici, Alberto Dalbes, Narciso Ibáñez Menta, Ignacio Quiros y Nelly Meden entre otros.

de Mar del Plata



La francesita Elianne D'Almeida, que llamó la atención por su belleza y simpatia.

APUNTES DEL FESTIVAL

...La revelación del certamen la constituyó la delegación rusa. Las dos actrices que la componían, Isolda Isvitskaia y Tatiana Siemina, causaron conmoción por su "cara lavada", es decir, sin maquillaje, que contrastaba con las espesas capas que cubrían los rostros de sus colegas.

...La nota pintoresca la dio Trissi Bauer, juvenil estrella argentina, al regresar de un paseo ¡en un automóvil modelo 1923! Logró publicidad a lo largo de toda la ruta. Anteriormente había concurrido al Auditorio donde se exhibían las películas ¡montada a caballo!

...El mar casi no pudo acoger a las delegaciones extranjeras. Para lograr un zambullón, muchos debieron meterse rápidamente en un automóvil y salir disparados hacia Punta Mogotes u otra playa apartada, para eludir la curiosidad y los fotógrafos.

..."La escalinata de los tímidos" se bautizó humorísticamente a la gran subida hasta el Auditorio desde donde las luminarias concurrentes, enfocadas por cientos de reflectores, afrontaban la mirada crítica de sus admiradores congregados en la explanada.

...El único escándalo del certamen fue causado por Miss Mundo, Gladys Nora Cappiagi, al denunciar que en el tumulto de su llegada le habían sustraído joyas por ochocientos mil nacionales (unos diez mil escudos), incluyendo una pulsera que le había regalado el piloto de automóviles de carrera Sterling Moss. Luego no se volvió a hablar del asunto.

¿Publicidad? Nada de raro en un ambiente donde cada luminaria debe competir por conquistar el centro de la atención.



Confraternidad internacional: La húngara Marianne Krencsey y la alemana Erika Beer. Las estrellas concurrentes realizaron una verdadera batalla de elegancia compitiendo en número de baúles de equipaje.

ESTADISTICAS

En este Tercer Festival se exhibieron diecisiete películas representando a trece países.

Inglaterra: EL LARGO, EL CORTO Y EL ALTO (con Richard Todd y Laurence Harvey), TODO COMIENZA EL SABADO (con Shirley Ann Field y Albert Finney).

Francia: LA VERDAD (con Brigitte Bardot y Sammy Frey dirigida por Henri-Georges Clouzot), ESTA NOCHE O NUNCA (con Ana Karina y Elianne D'Almeida).

Alemania: CONFESION DE CARNAVAL (con Christian Wolff y Hans Söhner), LOS MIL OJOS DEL DOCTOR MABUSE (con Peter Van Eyck y Wolfgang Preiss).

Estados Unidos: QUE NADIE ESCRIBA MI EPITAFIO (con Burl Ives, Shelley Winters y Ella Fitzgerald), DEL INFIERNO A LA ETERNIDAD (con Jeffrey Hunter Vic Damone y Patricia Owens).

Rusia: OTELO (versión en ballet, con V. Chabukiani).

Italia: KAPO (con Susan Strasbery, Laurent Terzieff y Emmanuelle Riva).

Polonia: EL REGRESO (con André Lapicki y Alina Janowska dirigida por Jerzy Passendornfer).

Hungría: DOS PISOS DE FELICIDAD (con Marianne Krencsey).

Japón: EL MAR EMBRAVECIDO (con Hisaya Morishige).

España: A LAS CINCO DE LA TARDE (con Francisco Rabal, dirigida por Juan Manuel Bardem).

Checoslovaquia: SOBREVIVI A MI MUERTE (con Frantisek Peterca, dirigida por Vojtech Jasny).

México: ELLAS TAMBIEN SON REBELDES (con Lorena Velásquez y María Elena Cervantes) y

Argentina: SHUNKO (protagonizada y dirigida por el chileno Lautaro Murúa). El jurado estuvo compuesto por Albert Valentin (Francia), Klaus Hebecker (Alemania), Sidney Schreiber (EE. UU.), Cesare Zavattini (Italia), César Fernández Ardavin (España), Antonio Brousil (Checoslovaquia), Peter Baker (Inglaterra) y los argentinos Mario Soffici, Arturo Cerretani, Ernesto Arancibia y José Dominiani.



Doblemente laureado resultó el chileno Lautaro Murúa. Su realización "Shunko" fue considerada la "Mejor Película Argentina" exhibida en 1960 por la Asociación Argentina de Cronistas Cinematográficos. Murúa recibió también el premio al "Mejor Actor" por su papel en "Fin de Fiesta", de Leopoldo Torre Nilsson.



Cuando fueron a Venecia para presentar "Rocco y sus Hermanos" durante el Festival, Renato y Annie se prendaron de la maravillosa ciudad de los canales. "Pasaremos aquí nuestra luna de miel...", aseguraron, mientras recorrían la increíble Plaza San Marcos, sembrada de palomas.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

ANNIE GIRARDO SALVATORI SE UN FILM... AHOR

Escribe: MARIA ROMERO

A CUPIDO suele ocurrirle lo mismo que a las mariposas nocturnas. Piensa jugar solamente con el fuego del amor y termina con sus sedosas alas chamuscadas, igual que el insecto que se inmoló por enamorarse de la llama.
En este caso, quienes se quemaron junto con Cupido son dos actores: ELLA, una estupenda actriz de la constelación francesa. EL, un guapo y simpático galán del celuloide de Italia. ESCENARIO DEL AMOR: Roma, con todo su hechizo. NOMBRES: Annie Girardot y Renato Salvatori.

EL JUEGO DEL AMOR

No es la primera vez que dos estrellas arden de verdad por jugar frente a las cámaras. Vimos el caso de Michele Morgan y Henri Vidal, quienes se amaron filmando "Pabiola". Antes, se abrasaban de real pasión mientras actuaban dos grandes actores que formaron la pareja más popular del cine mudo: Greta Garbo y John Gilbert. También bajo los reflectores se hechizó Greer Garson, de Richard Ney, casándose con aquel galán que tenía muchos años menos que ella. Los ejemplos son numerosos, y el último..., Annie Girardot y Renato Salvatori.
Hace un par de años, oí en París que el *nombre de Annie Girardot era pronunciado* con unción por los amantes del teatro y los aficionados al cine. Para mí no era una estrella demasiado conocida, pero acepté la invitación que me hacía, seguro de que dentro de poco su fama brillaría por el mundo entero. Y así ocurrió. Entonces, llenaba todos los días el teatro donde se presentaba con Jean Marais, en "Dos en un Balancín". Había filmado ya "El Sacerdote y la Pecadora", donde tenía el difícil y violento papel de "la pantera"; "Asesino de Mujeres", cuyo protagonista era Jean Gabin, encarnando a Maigret, el famoso detective creado por Simenon, que ha sido llevado al cine en numerosas películas; "Venganza Diabólica", donde el gran Pierre Fresnay hacía "el hombre de las llaves de oro", título original del film. Después, Annie protagonizó "La Corde Raide" ("La Cuerda Raída"), para luego abrillantar enormemente sus laureles con la protagonización de "Rocco y sus Hermanos", película que no sólo acrecentó su gloria, sino que la hizo descubrir el tesoro incomparable del Amor. ("Nuestro amor se escribe con mayúscula..." asegura Annie.) Recién termina "La Proie pour l'Ombre" ("Presa para la Sombra"), con Christian Marquand, bajo la dirección de Astruc. También protagoniza "La Idiota", en las tablas, a teatro lleno. En "Rocco" tuvo de galán al hombre a quien adoró con delirio desde el momento que lo encontró: Renato Salvatori.
Pero... ¡vamos a inspeccionar un poco "detrás del maquillaje"!
Ya les conté que el hecho de que Annie viviese en la bellísima Isla de San Luis fue uno de los incentivos que me hizo trepar a su departamento que ocupa la buhardilla de un viejísimo edificio, como todos los de aquel hermoso y tradicional sitio de París, donde habita la "flor y nata" del gran mundo, como que, en las vecindades, se encuentra la bella mansión destinada a hospedar a la Reina de Inglaterra cuando visita la Ciudad Luz.

Hablamos mucho y no repetiré lo que ya conté a raíz de la entrevista. Pero algo callé entonces... Dentro del modernísimo y muy bien alhajado departamento —cuyo interior marca un contraste agudísimo con la vetustez exterior—, se adivinaba la huella masculina: un paquete de Chesterfield, abandonado en una mesa, junto al cual descansaba un encendedor de oro con misteriosas iniciales; unos guantes de cuero en el mueble de la entrada; un cigarrillo a medio fumar, manchado de rouge, se entrecruzaba con otro limpio de toda huella carmesí, en un cenicero muy original...

Annie estaba enamorada de un joven y talentoso director.

Pero como yo sabía que a la estrella no le gustaba hablar de su vida privada, me abstuve de continuar la pista que había encontrado. Además, ¿a qué contrariarla con preguntas íntimas cuando daba tanto tema conocer *la actividad de esa interesante e inteligente mujer?*

Por eso, tiene que estar muy, pero MUY enamorada, para que ahora, la misma sonriente, aunque enigmática Annie de ayer, proclame, refiriéndose a Renato Salvatori:
—¡Lo amo como nunca antes supe amar! Renato me ha hecho descubrir el AMOR...
Partió de Francia, enamorada de un joven director. El hechizo de Roma la hizo volcar el corazón hacia otra dirección. Olvidó al francés y se enamoró del galán italiano.

PELICULA CON HISTORIA

Ya "ECRAN" les ha informado sobre "Rocco y sus Hermanos", obra de Luchino Visconti, el talentoso director. Se la proclama como una de las grandes producciones de los últimos tiempos y se la comenta bajo distintos aspectos. Dio que hablar, cuando, en el Festival de Venecia, donde se presentó, el productor no quiso recibir el premio porque se había dividido con otra película. Consideró demasiado importante "Rocco" para ser comparado con ningún otro film. Dio que hablar, porque se la tachó de cruda, precisamente por la escena de terrible violencia que ocurre entre... Annie Girardot y Renato Salvatori. Dio que hablar porque de la pasión mentida que se fingen los actores en la película nació un grande y verdadero amor.

Aunque la atracción que existe entre Annie y Renato en la película nada tiene que ver con lo que realmente les une en la vida real. Allí viven un idilio disparejo, por así decirlo, manchado de odio, desprecio, atractivo carnal. En la vida real, su cariño es tan grande como para querer unirse para siempre con los vínculos de una unión atada por los hombres y bendecida por Dios.

Simón (Renato Salvatori), el segundo de los hermanos, siente por Nadia (Annie Girardot) una violenta pasión. Se trata de una muchacha perdida que acepta aquel amor por costumbre, aunque ella está enamorada de Rocco (Alain Delon), creyéndose correspondida. Pero Simón triunfa en la conquista, y no por razones sutiles como pide el amor, sino por el imperio de la fuerza bruta. Se impone con su violencia, su bestialidad. Rocco olvida a Nadia. Ella abandona a ambos hermanos. Simón la busca y la encuentra. Nadia le grita su desprecio, su odio.

Y mientras Nadia insulta a Simón, el corazón de Annie Girardot late gozoso por Renato Salvatori, cantando la euforia de un amor compartido.

Cuando la película se estrenó en Venecia, la atención de los espectadores se dividía entre el horrible drama que ocurría en la pantalla y la radiante apariencia de la pareja sentada en la platea. Muchos, pues, fueron testigos de que cuando Nadia lanza un alarido de dolor al sentir que Simón le ha clavado su mortífero puñal, Renato cogió dulcemente la mano de Annie que se crispaba sobre el brazo de la butaca y la besó tiernamente, pareciá pedir perdón por haberla hecho sufrir, aunque fuese de mentira.

Jugando que se odiaban, se amaron. Fue ese el momento en que Cupido se quemó las alas.

DELICIOSOS PROYECTOS

La vida tiene curiosas coincidencias. Recuerdo que cuando le expresaba a Annie mi admiración por aquel lugar tan bello en que vivía, me preguntó sonriendo:

—¿Es la Isla de San Luis lo que más le gusta de París?

—Tengo mis dudas... —repuse— No sé si querría vivir aquí o en la Place des Vosges.

Por eso, no puedo menos de pensar que entre la actriz y la periodista existió, además de una corriente de simpatía, cierta afinidad, cuando me entero de que Annie ha tomado un departamento en la Place de Vosges para iniciar su vida de casada. Con un amigo común me manda la noticia, añadiendo que lo está amoblando de acuerdo con el gusto de Renato, exquisito como decorador de interiores.

Mi amigo me cuenta muchas cosas de Annie:

—El amor la envuelve como un aura de go-

LAS ESTRELLAS, COMO EL VINO, MEJORAN CON LOS AÑOS. INTERESANTE VISION "DETRAS DEL MAQUILLAJE", EL PROXIMO MARTES.

Y RENATO
DIARON EN
SE AMAN

zo que irradia y contagia... —me dice—. Jamás ha estado tan seductora. Sigue siendo serena, dueña de sí misma, pero ríe a cada momento. Vibra. Proclama a voces que es intensamente dichosa...

En tanto, Renato Salvatori se queja amargamente:

—He perdido dos años de dicha... —dice—. Siempre fui a todos los estrenos de Visconti (que también es director teatral, como ustedes saben). Sin embargo, no asistí a "Dos en un Balancín". De haber concurrido, nuestro amor hubiera comenzado mucho antes...

Annie, por su parte, confiesa que Renato le era desconocido, pese a que el galán tiene toda una brillante carrera: "Pobres, Pero Bellas", "Olicarpo", "Maridos Solos en la Ciudad", "Los Maleantes"...

Annie y Renato no han podido casarse por las eternas complejidades que presenta el trabajo:

—No seré un marido exclusivo ni celoso... —proclama el enamorado—. No obstaculizaré la carrera de Annie, por el contrario, como tampoco ella impedirá la mía. Sólo deseamos que mientras uno trabaja —en cualquier país que sea—, el otro se encuentre libre para acompañarle. Por el momento, Annie actúa en París y yo filmo en Roma, pero nos vemos a menudo, ya que sólo nos separan dos horas de avión. Nos amamos, es lo único que cuenta. Todo el resto no tiene importancia...

Y Annie hace eco:

—Nos amamos apasionadamente. Tenemos los mismos gustos y queremos gozar al máximo de todo el deleite que nos brinda nuestra mutua comprensión. Todo lo que hacemos juntos nos llena de dicha: comer, reír, ir al cine, juntarnos con amigos. No somos mundanos, pero nos gusta pasear. Por nuestros mutuos oficios sentimos igual sentimiento de humildad, idéntico respeto...

Y la misma Annie que se encogía cual mimosa ante cualquier referencia a su intimidad, ahora dice:

—Soy tan enorme, tan inmensamente dichosa, que no me siento con derecho a guardar nada. Lo menos que puedo hacer es compartir mi dicha con el resto del mundo...

Ya ven ustedes: a veces, cuando nos colamos "detrás del maquillaje", solemos sorprender secretos poco nobles, de esos que chocan porque se arrastran demasiado a ras de tierra. Hoy nos encontramos, en cambio, una bella historia de amor, una historia que se empina a las alturas como una enredadera, en busca de la luz, el sol y el cielo que proporciona el AMOR.

Valía la pena que Cupido se chamuscara las alas en este juego de amor. Dos seres son felices y hacen la felicidad de quienes les contemplan. Auguri, Renato! Tous nos voeux, petite Annie!

Diná



"Nos gusta salir a comer juntos..." —dice Annie Girardot. (Pueden escribirle a 19 Rue des Deux Ponts, Ile de Saint-Louis, París, Francia.)



Simón avanza, implacable persiguiendo a Nadia. En el bolsillo oculta el arma homicida. La joven sabe que está condenada. (Es el más brutal momento de "Rocco y sus Hermanos".)



Germaine Damar ("Las Piernas de Dolores") representa a Alemania.



Maruja Díaz ("...Y Después del Cuplé"), destaca en la delegación hispana.



Andrea Parisy ("Los Tramposos") figura en la delegación francesa.



Isolda Izvitskaya ("El 41") representa a la Unión Soviética.

PAGINAS NACIONALES POR OMAR RAMIREZ

Cita con las estrellas en Viña del Mar



Eglé Martin (filmó recientemente "El Rufián") forma parte de la delegación argentina.



Christian Wolf, joven actor alemán que estará presente en el festival chileno.

UNA PLEYADE de atractivas y jóvenes estrellas internacionales adornarán el Festival Cinematográfico Internacional del Pacífico, que por primera vez se realizará en Viña del Mar, desde el 27 de enero al 4 de febrero del presente año.

En la bella ciudad balneario se concentrarán figuras tan brillantes como la rubia e inquieta vedette alemana Germaine Damar (conocida en Chile por "Las Piernas de Dolores" y otros films musicales), y su juvenil compatriota Conny Collins (intérpretes de "Angel de Barro"); la menuda y morena estrella argentina Eglé Martin (que cumplió actuaciones en las revistas del Bim-Bam-Bum); las actrices francesas Andrea Parisy (destacó en "Los Tramposos"), y Marie José Nat (que acompaña a Brigitte Bardot en "La Verité"); la soviética Isolda Izvitskaya (heroína de "El 41"), y la espectacular actriz cantante hispana Maruja Díaz.

Junto a ellas surgen los nombres de consagrados cineastas, como Mihkail Kalatozov (director del film soviético "Vuelan las Cigüeñas"); Jerzy Passendorfer (creador polaco de "El Regreso"); el realizador checoslovaco Antonin Brousil (Rector de la Academia de Arte); Lautaro Murúa (actor y director chileno que viene con su film "Shunko"), y Jacques Doniol Valcroze (director francés de "Corazón Latente").

LAS PELICULAS

LA COMISION ORGANIZADORA del Festival nos informó que 10 países participarán, con un total de aproximadamente 20 films. Intervendrán, salvo rectificaciones de última hora, los siguientes países con sus respectivas películas:

Francia: "Corazón Latente", dirigida por Valcroze, y "La Verdad", de H. G. Clouzot, con Brigitte Bardot en el papel principal.

Alemania: "Confesión de Carnaval" y

"Batallón de Castigo 999", este último un crudo drama sobre la época del régimen nazi, dirigida por Harald Philipp, con Ernst Schröder, Warner Peters y Sonja Ziemann en los papeles principales.
Checoslovaquia: "Sobreviví a mi Muerte", un drama humano, y "En Todas Partes Vive Gente", que codirigen dos nuevos elementos del cine checo, Jiri Hanibal y Stephan Sklasky, y tres cortometrajes.
Argentina: "Shunko", una historia realista ambientada en Santiago del Estero, realizada por Lautaro Murúa.
España: "Pelusa", que interpreta Maruja Díaz, y "El Cochecito". Polonia: "El Regreso". La Unión Soviética: "Otello" (versión coreográfica de la obra de Shakespeare, realizada por Vajtang Chabukiani), y "Canción de Cuna". Hungría: "Máscara Negra" y "Polvorilla". México: "La Cucaracha" (un film de la revolución, con María Félix y Emilio Fernández), y "Estrella Vacía" (donde María Félix interpreta un tema inspirado en su propia vida). Estados Unidos: "Del Infierno a la Eternidad" y "Nunca el Domingo", esta última dirigida por Jules Dassin, con Melina Mercouri.

¿QUE ES EL FESTIVAL?

EL FESTIVAL se realiza con el auspicio de la Municipalidad de Viña del Mar, la Universidad de Chile y la Dirección de Turismo. Su objetivo máximo es colaborar en la difusión de la cinematografía y de sus proyecciones artísticas, culturales y turísticas. Las delegaciones serán huéspedes de honor durante la semana que dure el festival. Todas las películas exhibidas recibirán un trofeo consistente en una efigie de Caupolicán, lo que indica que, en realidad, no habrá competencia. La Comisión Organizadora, sin embargo, se reserva el derecho de asignar menciones especiales a ciertos films.
Los organizadores nos indicaron que probablemente otras delegaciones extranjeras se incorporen al festival. Mario Moreno (Cantinflas), y Lorena Velásquez, encabezarían la representación mexicana. También se agregaría una producción británica, "Todo comienza el Sábado", de Karel Reisz, film que conquistó el Gran Premio del reciente Festival de Mar del Plata.
Las delegaciones que concurren al festival chileno proceden del citado festival argentino y del de Punta del Este, Uruguay, y también del de Cartagena, en Colombia.

COMISION ORGANIZADORA DEL FESTIVAL

LA COMISION organizadora se halla integrada por Daniel Fried Flein, presidente, y los directores: César Cecchi (Universidad de Chile), Armando Parot (presidente de la Asociación de Productores y Directores Cinematográficos de Chile), Guillermo Carter (presidente de la Asociación de Distribuidores Cinematográficos), Arthur Ehrlich (presidente de la Cámara de Comercio Cinematográfica), y María Romero (en calidad de periodista especializada y ex jurado internacional de certámenes cinematográficos).

CHILE *FILMA*

"HOGAR, DULCE HOGAR"



La paz reina ahora en el hogar. Un "trago" reconciliará a Sinforosa y Celedonio.



Celedonio demuestra, billetera en mano, que no tiene dinero para que Sinforosa lo "invierta" en liquidaciones de las tiendas céntricas.



Surge otra crisis. Sinforosa ha descubierto una mancha de rouge en el pañuelo de Celedonio. Nada podrá evitar la nueva batalla que la colérica esposa iniciará contra el escurridizo marido.



Silvia Piñeiro y Eduardo de Calixto improvisan algunas escenas. La Sinforosa, en forma implacable, exige explicaciones al atemorizado Celedonio.

APENAS finalizado el rodaje de "Deja que los Perros Ladren", se anuncia la realización de "Hogar, Dulce Hogar", un film que se inspirará en el popular programa radioteatral que Eduardo de Calixto escribe, dirige e interpreta por Radio del Pacífico.

—NUESTROS planes son precisos —nos informó De Calixto—. Esperamos iniciar nuestras labores a fines del mes de febrero próximo. Hemos solucionado el problema principal: el aspecto económico.

AL GUION, escrito por De Calixto, se le agregará una verdadera colección de chistes y efectos humorísticos de Avelino Urzúa (también conocido por Topón de Siete).

DIVERSOS nombres se consideran para integrar el reparto. Pero hay algunos que, al parecer, están decididos. Silvia Piñeiro, a quien muchos señalan como la actriz N.º 1 de Chile en estos momentos, realizará el papel de Sinforosa, compartiendo los honores estelares con el propio De Calixto, que animará su mismo papel radial, el de Celedonio. Otros personajes de la audición figurarán en la pantalla: Jorge Quevedo (el Tío Liborio), Iris del Valle (La Pelá), Mario Rebolledo (el maestro Chasquilla), Elga Cristina (La Raca), María Godoy (la suegra). Los realizadores tienen, además, el propósito de obtener la participación de Gabriel Araya para un papel cómico, Pepe Guixé para un "novio", Rafael Frontaura, como un psiquiatra.

LA DIRECCION del film se encomendaría a un director teatral chileno: Pedro de la Barra o Pedro Mortheiru.

TANTO De Calixto como Víctor Duisin, a cargo de la producción, nos manifestaron que el film estaría regido por las normas de la comedia moderna, sin ingredientes innecesarios ni chabacanería.

O. R.

• CONCHITA TOR
MEJORES ACTO
• ESPAÑA AP
HESTON EN



Carmen Sevilla y Luis Mariano, durante la reunión. Carmencita fue la más elegante de la noche.

LOS PRIMEROS PREMIOS DEL AÑO

De las tres fiestas anuales importantes que celebra el cine español (la de la revista "Triunfo"; la oficial, del Sindicato del Espectáculo, y la del Círculo de Escritores Cinematográficos), la que entrega las famosas estatuillas llamadas "Triunfos" está considerada en la misma categoría —dentro de España— que el Oscar, en Hollywood.

Hasta ahora, los "Triunfos" eran otorgados por voto popular, según una encuesta realizada por la Revista "Triunfo" entre sus lectores. Esta vez se cambió el sistema: los lectores escogieron ternas (3 nombres) en cada especialidad; y luego un jurado, formado por críticos de cine, determinó cuál era el ganador de entre esos tres. El resultado se mantuvo oculto hasta la noche misma de la fiesta, y cuando se le conoció, fue ovacionado por el público, demostrándose que todos quedaban conformes.

El cine Palacio de la Música, de Madrid, uno de los más lujosos de la Gran Vía, fue marco para la entrega. Estaba iluminado en forma extraordinaria; los asistentes vestían de estricta etiqueta, y la presencia de fotógrafos, de cámaras de televisión y de los noticiarios, convirtió a la reunión en una noche de "première" tan importante como pueden ser las mejores de Hollywood.

Fernando Rey —con barbas, por su película "Goliat contra los gigantes— actuó de maestro de ceremonias. Antes de dar los nombres de los triunfadores, llamó al escenario a los ganadores de años anteriores, para que ellos entregaran los trofeos a sus colegas. Así, subieron al estrado, entre grandes aplausos, Carmen Sevilla, Paquita Rico, Luis Prendes, Bardem, y algunos miembros del jurado.

APLAUSOS PARA CHARLTON HESTON

Los españoles premiados —todos presentes en la sala— recogieron personalmente sus estatuillas. El premio del director, King Vidor, fue recibido por Anthony Mann. El de Susan Hayward, por Lola Flores. Todos fueron muy aplaudidos, pero cuando fue llamado Charlton Heston a recoger el suyo, se escuchó la ovación más grande hasta el momento. Era como el referéndum popular, que confirmaba su elección para encarnar al Cid. De este modo, pudo comprobarse que el público está a favor de Heston. Y el actor, que lo ha comprendido así, debió suspirar tranquilo.

Por eso, cuando, ya en el escenario, quedó envuelto en una interminable y cariñosa ovación, se dirigió a los micrófonos y vivamente emocionado dijo, en correcto español:

—Estoy muy agradecido de este cariño y de esta confianza que ustedes tienen en mí. Estoy muy ilusionado con el personaje del *Campeador*. Espero que les guste mi interpretación, en la que pondré todo mi entusiasmo, para que después siga mereciendo esta confianza. Gracias.



Conchita Montes, la mejor actriz de España, en 1960, por su papel en "El Baile"

Silvia Pinal, la estrella mexicana que se encuentra en Madrid, aparece al centro. Detrás de ella, el director Berlanga. Asistieron al acto de entrega de los premios de "Triunfo".



POR ANTONIO SANTIAGO

Y ADOLFO MARSILLACH, DE 1960.

EBA A CHARLTON PAPEL DE "EL CID".



Este es el palco de "El Cid" con los protagonistas de la gran película histórica. Charlton Heston, Sofía Loren y Raf Vallone, durante la entrega de los "Triunfos", el Oscar de los españoles.

En vista del cálido y simpático ambiente creado, desde los micrófonos se fue nombrando a las celebridades entre los espectadores. Raf Vallone fue reclamado entre los favoritos, y el prestigioso actor italiano subió y saludó al público con una frase muy feliz, que se ha hecho de dominio público: "Cuando llego a España —dijo—, no me parece haber dejado mi país. Venir a España es como abrir mi ventana. Sólo tengo que hacer una cosa: mirar".

SOFIA DA EL "GOLPE"

Siguieron los nombres. Cada uno era coreado por el público con un ¡oh! admirativo y una alegre ovación. Pero cada vez se iban oyendo murmullos de impaciencia. Se sabía que Sofía Loren estaba presente también y parecía que el anunciador "oficial" quería ignorarla. Se trataba, por cierto, de una jugada psicológica. Como el mismo locutor dijo después reservó su nombre "como broche de oro de la larga lista". Sofía Loren, coreada por una ovación atronadora, se puso de pie en el palco. Desde las localidades altas empezaron a pedir "¡que salga!, ¡que salga!", y Sofía, sonriente, se encaminó al escenario, con el porte y majestad de una verdadera reina. ¡Cómo camina esta mujer, qué clase y qué finura tiene! Besó a Charlton Heston, saludó a Paquita Rico, miró con interés a Carmen Sevilla, que, por cierto, llevaba un vestido blanco, largo, precioso, bordado con perlas sin duda el más bonito de todos, y dijo también unas palabritas.



El actor de carácter Adolfo Marsillach, considerado el mejor de 1960, en España. Lo vemos caracterizado como Ramón y Cajal en el film "Salto a la Gloria", que lo hizo ganar el "Triunfo".

En fin, acabada esta ceremonia y reintegrados todos a sus puestos, empezó la proyección y "première" de "La Adorable Pecadora", con Marilyn Monroe, Yves Montand, Frankie Vaughn y Tony Randall. La expectación por este film de Marilyn era grande, pero no fue compartida por Sofía Loren, quien, con su corte de galanes, se marchó sin verla. Declaró que tenía que madrugar.

Así fue la primera fiesta de entrega de premios de 1960. Pronto se darán las otras dos, estupendas también, como sabemos por experiencia. Pero es improbable que ganen a ésta su galardón de "la máxima gala del cine español", y de la que hemos ofrecido a ustedes una pequeña historia, un breve paseo por la luminosa Gran Vía de Madrid.

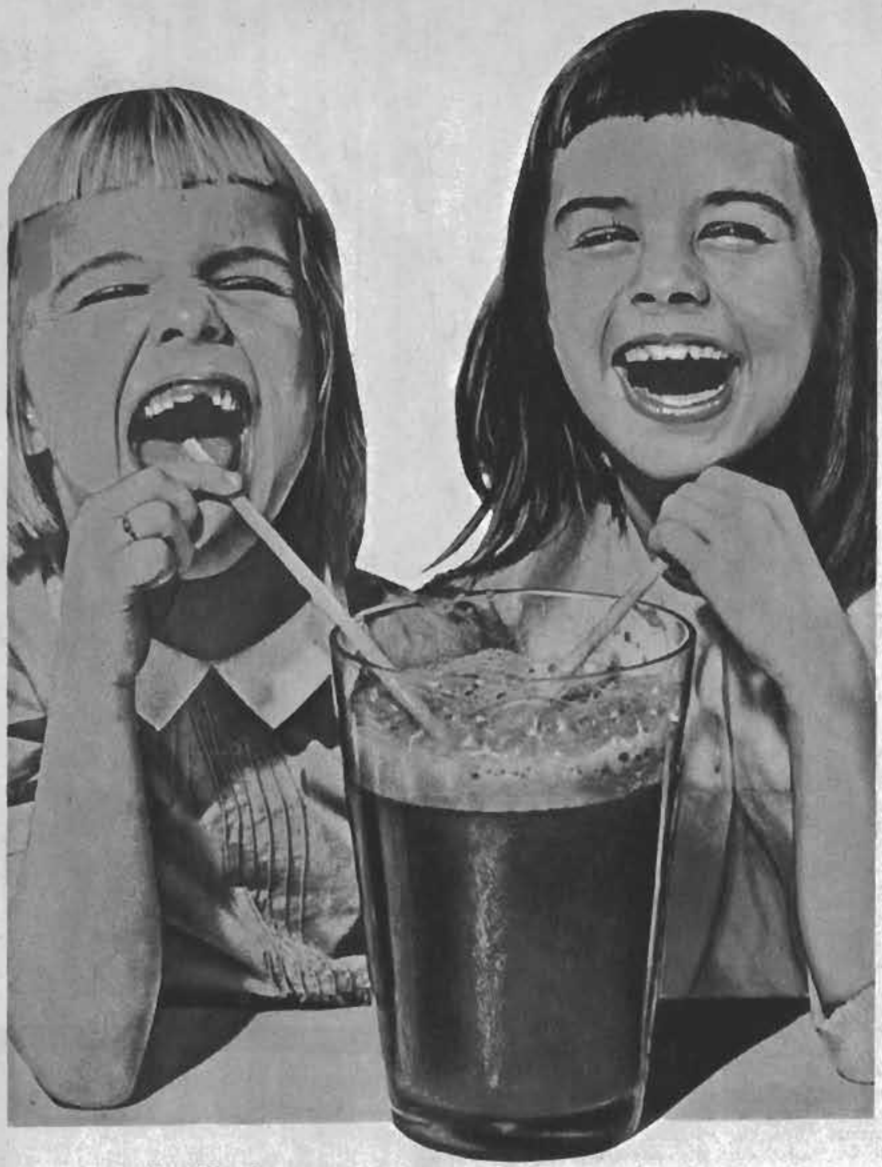
A. S.

LOS "TRIUNFOS"

CINEMATOGRAFIA EXTRANJERA:
Película: "EL GENERAL DE LA ROVERE", de Rossellini (que ya recibió en Venecia el León de Oro).
Director: KING VIDOR, por "Guerra y Paz".
Actriz: SUSAN HAYWARD, por "Quiero Vivir".
Actor: CHARLTON HESTON, por "Los Diez Mandamientos".
CINEMATOGRAFIA ESPAÑOLA:
Película: "EL LAZARILLO DE TORMES", de Ardavín (que ganó, en Berlín, el gran premio Oso de Oro).
Director: CESAR ARDAVIN, por la misma película.
Actriz: CONCHITA MONTES, por "El Baile".
Actor: ADOLFO MARSILLACH, por "Salto a la Gloria".



Los artistas españoles Laura Valenzuela y José Luis Dibildos (que viajaron a la Semana del Cine Español realizada en Chile, en 1960), también asistieron a la fiesta de "Triunfo". (A los actores españoles, escribirles a cargo de A. S., Ruiz 14, 4.º Madrid, España.)



delicioso,
reconfortante...
es más que chocolate !

NESCAO ES UNA EXQUISITA BEBIDA HELADA ! Reconforta y repara, porque además de cacao y azúcar contiene nutritivas proteínas de la leche, lactosa y extracto de malta.

Y... ES REALMENTE DELICIOSO ! Basta probarlo para saber que es más que chocolate. Es tan rico que a papá y a mamá también les gusta mucho.

EN UN DOS POR TRES... ¡ listo el NESCAO ! Prepárelo al momento en el vaso con leche fría o caliente.

NESCAO

Pídalo hoy mismo en emporios y farmacias



PRODUCTO NESTLÉ GARANTIDO

CH-X-5

"EL CAPITAN BUFALO"



Buena

("Sergeant Rutledge"), norteamericana, Warner, 1960. Director: John Ford. Guión: James Warner, Beliah y Willis Goldbeck. Fotografía (color): Bert Glennon. Música: Howard Jackson. Reparto: Jeffrey Hunter, Constance Towers, Billie Burke, Woody Strode, Juano Hernández.

Posee las cualidades y defectos característicos en los films de John Ford: o sea, ambiente del Oeste, con sus enormes horizontes y sus hombres heroicos, ritmo rápido para contar una historia entretenida, mezclado a pequeños incidentes tipo "novela rosa", que empobrecen la acción, y una fotografía absolutamente convencional.

Esta vez John Ford utilizó un proceso con sus interrogatorios y breves vueltas atrás de la historia, para ir completando el relato de los testigos. Se trata de un juicio militar contra el sargento Rutledge, perteneciente al cuerpo negro de caballería. Aunque lucharon a favor del Norte y por su libertad, los negros que se incorporaron al ejército de los yanquis se sienten acosados por la desconfianza racial de sus compañeros de armas. Por eso, cuando parece que el sargento negro ha cometido un crimen brutal, en vez de pedir justicia, huye, seguro de que está condenado de antemano.

En una dosificación de risas, emoción y "suspenso", Ford va avanzando en el proceso, hasta llegar a un final que sorprenderá a la mayoría de los espectadores. La actuación, en general, es correcta. Destaca una escena extraordinaria del actor negro Woody Strode, cuando, descontrolado por la emoción, llora su angustia de hombre acechado.

Las fallas consisten en una fotografía sin inspiración y un exceso de "respiros" humorísticos destinados a matizar la tensión del tema. De todos modos, resulta una película entretenida de punta a cabo. Censura: Mayores de catorce años.

"LOS VIAJES DE GULLIVER"



("Three Worlds of Gulliver"). Inglesa. 1960. Columbia. Director: Jack Sher. Guión: Arthur Ross y Jack Sher, sobre la obra de Jonathan Swift. Fotografía: Wilkie Cooper. Reparto: Kerwin Mathews, Jo Morrow, June Thorburn, Lee Peterson, etc.

Más que regular

Aunque con bastantes aditamentos románticos, dirigidos a atraer al público infantil, la adaptación cinematográfica del satírico libro de Swift ha conservado el suficiente "humour" cáustico político como para entretener al adulto y no aburrir a los niños. *Es posible que los puristas consideren* excesivos los elementos aventureros y fantásticos de la clásica novela; se ha logrado, en cambio, una entretenida película infantil. Hay excelentes efectos ópticos que consiguen una visión efectiva del reino de Liliput y de Brobdingnag, país de los gigantes. Perspectivas, trucos fotográficos, decorados a escala, dan realismo a esta historia de fantasía, y hasta el sonido se ha dosificado de acuerdo a las dimensiones de cada personaje. En suma, la irrealidad resulta bastante veraz.

Sin pretender mayor impacto, el director se concentró en el ritmo liviano, propio de un film de aventuras. Kerwin Mathews tiene un físico que se adapta perfectamente a su papel de Gulliver. Muy graciosos Basil Sydney y Gregoire Aslan, como los reyes de Liliput y Brobdingnag, respectivamente.

CONCLUSION: Película infantil bien realizada. Exalta la imaginación sin caer en la vulgaridad. También entretendrá a los adultos. Censura: Mayores y menores.

"A PIE, A CABALLO Y EN COCHE"



Regular

("A pied, a cheval et en voiture"). Francesa. 1957. Leo Films. Dirección: Maurice Delbez. Guión: Serge de Boissac y Jacques Antoine. Reparto: Noël-Noël, Denise Grey, Sophie Daumier, Gil Vidal, Jacques Fabbri, Darry Cowl, etc.

Los embotellamientos de tráfico de París, famosos en todo el mundo, se enfocan en este film por el lado humorístico. No faltan las situaciones graciosas, pero, en general, el argumento peca de excesivamente localista, e incluso cae en "clichés" al tratar de mostrar a la pequeña burguesía en oposición al "gran mundo". Un contador de una empresa de pompas fúnebres se considera "el último peatón de París", y se niega terminantemente a dejarse contagiar por la fiebre del automovilismo, hasta que su hija se compromete con un aristócrata y comienzan sus quebraderos de cabeza. Noël-Noël domina la película y es, evidentemente, el actor más indicado para encarnar al "francés medio". Sin embargo, la insistencia sobre el tema del automóvil resulta por momentos aburridora. El resto del reparto, bueno. Como curiosidad, vale la pena advertir la presencia de Jean-Paul Belmondo, el astro máximo del cine francés actual, en un papel de reparto bastante diferente a sus interpretaciones más recientes. Censura: Mayores y menores.

"LA AMENAZA IMPLACABLE"



Más que regular

("Intent to kill"). Británica. 1958. Director: Jack Cardiff. Productor: Adrian D. Worker. Guión: Jimmy Sangster, basado en la novela de Michael Bryan. Fotografía: Desmond Dickinson. Música: Kenneth V. Jones. Reparto: Richard Todd, Betsy Drake, Herbert Lom, Warren Stevens, Alexander Knox.

El film demuestra cómo la mano de un buen director y un hábil uso de la cámara pueden dar categoría a un relato convencional y hasta inverosímil. Cardiff ejerce un indudable dominio del "suspenso", y un ritmo mesurado, en el que se fusionan eficazmente el juego dramático con una sugerente fotografía en blanco y negro. La historia se concentra en los temores de un presidente sudamericano (H. Lom), que acude a Canadá a someterse a una operación quirúrgica, en tanto que sus opositores planean su asesinato. Paralelamente, se plantean los problemas de un médico (R. Todd), casado con una mujer ambiciosa e infiel (Catherine Boyle), pero enamorado de una amable colega (B. Drake). La tensión se mantiene hasta el desenlace final. Censura: mayores de 15 años.

"AMANTES IMPETUOSOS"



Mala

("All the fine young cannibals"), norteamericana, 1960. Director: Michael Anderson. Guión: Robert Thom. Fotografía (cinemascope y metrocolor): William H. Daniels. Música: Jeff Alexander. Intérpretes: Robert Wagner, Natalie Wood, Susan Kohner, George Hamilton, Pearl Bailey.

Desde el punto de vista moral, la Censura Cinematográfica calificó esta película de "sólo para mayores de 21 años". Intelectualmente, el film debiera estar estrictamente prohibido para personas mayores de esa edad. Se trata de un dramón sin atenuantes, donde ni siquiera se respetan las reglas de una novela por entregas. A una sucesión de hechos absurdos y forzados, el argumentista le agrega un poco de salsa freudiana. El resultado es que los personajes se casan, tienen amores, huyen de sus familias y vuelven a ellas, sin saber exactamente para qué ni por qué. El film se alarga excesivamente, surge toda clase de complicaciones y, al final, se busca la solución más cómoda.

Lo mejor lo constituyen las canciones de Pearl Bailey y algunos "solos" de trompeta. Censura: mayores de 21 años.

ASI TRABAJA LA CENSURA:

ABUNDANCIA DE FILMS PARA MAYORES DE 21

Esta semana el CCC trabajó sólo cuatro días (del lunes 9 al jueves 12), pero con programa doble: a las 9.30 horas y a las 17.30. Vio trece películas: tres norteamericanas, tres francesas, dos alemanas, dos inglesas, una japonesa, una sueca y una mexicana; además de los cortos y noticiarios habituales. "CAN-CAN", que había quedado pendiente, fue aprobada para mayores de 18. Las calificaciones de la semana fueron: PARA MAYORES DE 21 AÑOS: "AMANTES IMPETUOSOS" (norteamericana, con Natalie Wood, Robert Wagner, Susan Kohner y George Hamilton); "SEMILLA DE PERDICION" (norteamericana, con Mary Murphy, Norma Eberhardt y Sheridan Comerate); "NOCHE DE CIRCO" (sueca, con Ake Gönberg, Harriet Anderson y Hasse Ekman, dirigida por Ingmar Bergman); "PASIONES JUVENILES" (japonesa, con Yujiro Ishikara y Masahiko Tsugawa); "EDAD DORADA" (francesa, con Jean-Claude Brialy, Françoise Brion y Gianni Espósito); PARA MAYORES DE 18 AÑOS: "PRIMAVERA EN PARIS" (francesa, con Christine Carrère, Philippe Nicaud y Charles Trenet) "BOOMERANG" (alemana, con Hardy Kruger, Martin Held e Ingrid Van Bergen); "LA TRAGEDIA DE OSCAR WILDE" (inglesa, con Robert Morley, Phyllis Calvert y John Neville); "NOCHE DE ESPIAS" (francesa, con Marina Vlady y Robert Hossein); PARA MAYORES DE 14 AÑOS: "DESTINO DESCONOCIDO" (confirmada la calificación) (Inglesa, con Eddie Constantine, Pier Angeli y Richard Attenborough); "MARCELINO PERDIO EL TREN" (mexicana, con Armando Calvo y Rosita Arenas); "LA ULTIMA DILIGENCIA DEL OESTE" (norteamericana, con Jim Davis, Mary Castle y Victor Jory); "LA FAMILIA BUDDENBROOKS" (alemana, con Liselotte Pulver, Nadja Tiller y Hansjörg Selnoy).

OTROS ESTRENOS:

"CAN-CAN" (Can-Can). Norteamericana, 1960. Fox. Director Walter Lang. Guión: Dorothy Kingsley sobre la comedia musical de Abe Borrows. Música: Cole Porter. Arreglos: Nelson Riddle. Fotografía (color): William H. Daniels. Reparto: Frank Sinatra, Shirley MacLaine, Maurice Chevalier, Louis Jourdan, Juliet Prowse, etc. Versión cinematográfica de la comedia musical estrenada en Broadway, en 1953, lujosamente empaquetada en supertecnicolor y gran pantalla, con deslumbrante vestuario. Censura: Mayores de 18.

"LA HISTORIA DE RUTH (The Story of Ruth). Norteamericana, 1960. Fox. Director: Henry Koster. Guión: Norman Corwin. Fotografía: Arthur E. Arling. Música: Franz Waxman. Reparto: Stuart Whitman, Tom Tryon, Peggy Wood, Viveca Lindfors, Jeff Morrow, Elana Eden, etc. Con ambiente espectacular y gran reparto se relata una de las historias más tiernas del Antiguo Testamento. Censura: Mayores y menores.

"ESCLAVO DE SU RENCOR" (The Gunslinger). Norteamericana, 1956. Director: Roger Corman. Reparto: John Ireland, Beverly Garland, Allison Hayes, etc. Antiguo y aburridor drama del Oeste. Censura: Mayores de 18.

"GUERRILLEROS EN LA SOMBRA" (The Night Fighters). Norteamericana, 1960. United Artists. Dirección: Tay Garnett. Guión: Robert Wright Campbell, del libro "A Terrible Beauty", de Arthur Roth. Fotografía: Stephen Dade. Reparto: Robert Mitchum, Anne Heywood, Dan O'Herlihy, Cyril Cusack, etc. Irregular drama, que enfoca la lucha subterránea del Ejército Revolucionario Irlandés (IRA), y su colaboración con los nazis, en la Segunda Guerra Mundial. Censura: Mayores de 14.

"ANGELITOS NEGROS". Mexicana. Director: Fernando Cortés. Reparto: Miguel Aceves Mejía, Yolanda Varela y Pedro Vargas. Censura: Mayores de 14.

"LA REINA DEL MUSIC-HALL" (Du bist Musik). Alemana, 1956. Director: Paul Martin. Reparto: Caterina Valente, Paul Hubschmid, Rudolf Platte, Grethe Weisser. Sonrosada historia de amor, con canciones por Caterina Valente. Censura: Mayores y menores.

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 11 films: 5, norteamericanos; 2, franceses; 2, ingleses; 1, mexicano; y 1, alemán.

Después de 26 años se re-estrenó en los cines Plaza y Dante uno de los mas grandes films de Julien Duvivier, "La Bandera", con Jean Gabin, Annabella y Viviane Romance.



Jeffrey Hunter y Connie Towers, en "Capitán Búfalo", de John Ford.



Frank Sinatra y Shirley MacLaine, en "Can-Can".



Robert Wagner, Natalie Wood, Susan Kohner y George Hamilton, en "Amantes Impetuosos".

GRAN CONCURSO

Rasch

Sorteo de una radio RCA Victor... ¡todos los días!
Y
10 BOLSITAS SORPRESAS también ¡todos los días!



PREMIADOS RASCH DURANTE EL MES DE DICIEMBRE DE 1960

DIA	NOMBRE	DIRECCION	CIUDAD
1	Bernardita Alvarado P.	Guadalupe 980	San Fernando
2	Marina Villavicencio	Libertad 736	Santiago
3	Marina Villagra Morales	Sta. Victoria 433	Santiago
4	María Vasquez de Almuna	Victorino Stella 2374	Santiago
5	Olga P. de Hermosilla	Santiago Concha 1287	Santiago
6	Juan Rojas	Carnet 3517155	Santiago
7	Jorge Andriasola Urrutia	Van Buren 2644	Valparaíso
8	Alejandrina Elgueta	Independencia 3859	Santiago
9	Juan Sánchez Escudero	Edison 4737 Q. Normal	Santiago
10	Rosa García Ramos	Comandante Chacón 2546 Q. Normal	Santiago
11	Carlitos Santa Cruz	Freire 16	Quillota
12	Eduardo Chomalí M.	Avda. El Bosque 1863	Santiago
13	Mónica Fernández G.	Nueva de Lyon 157	Santiago
14	Marina Cabello Ortega	Molina 469	Santiago
15	Fernando Carvajal C.	Pob. Roosvelt Av. Estados Unidos 1151	Santiago
16	Gabriel Della Maggiora	Fitz Roy 1513	Santiago
17	Jorge Tapia Hevia	Domínica 381 Casa 5	Santiago
18	Luciano Corio A.	Bolivar Pasaje Barbieri 40	Viña del Mar
19	María Bravo R	Los Tres Antonios 119 Ñuñoa	Santiago
20	Clelia Flandez	Bergman 676	San Miguel
21	Zulema Ponce A.	Pocuro 2061	Santiago
22	María Inés Muñoz E	Dávila Larraín 1809	Santiago
23	María T. Acuña Schwerter	Casilla 141	Chillán
24	Lidia Salazar S.	Lacunza 1384 Casa 27	Santiago
25	Robertito Contreras	Tensun 6136	Santiago
26	Delia Flores Sáchez	Luis Montaner 570	Santiago
27	Blanca de Morales	Andrés Bello 442	Santiago
28	Juan Muñoz Veliz	Club Hípico 2439	San Miguel
29	Sonia Mardones Arayà	Av. Brasil 377	San Bernardo
30	Ester Ramirez Zuñiga	Pob. Cl lbañez Pas Talcahuano 2343	Santiago
31	María T. Osses Cerda	Juárez 873-A	Santiago

31

FELICES POSEEDORES DE UNA RADIO DE SOBREMESA GRACIAS A

Rasch

PARA LA ROPA.

Envíe cualquier cara de los envases de RASCH PARA LA ROPA con su nombre y dirección a Clasificador 490 o a Moneda 1390, Stgo. UNA RADIO Y 10 BOLSITAS SORPRESA ¡TODOS LOS DIAS! EN EL MES DE LA PASCUA

MIRE, MIRE ¡QUE MARAVILLA!
RASCHPIDAMENTE LA ROPA BRILLA;
LAVA MAS LIMPIO Y DURA MAS
NO SE COMPLIQUE..¡LAVE CON RASCH!



Storandt.



LARRAIN: EL MAGO



Charles Chaplin y Raymundo Larrain escuchan a la Vizcondesa de Ribes durante unas vacaciones en el sur de Francia. Ella es la segunda mujer "más elegante del mundo" y presidenta del Embassy Ball.

"He puesto en esta obra toda mi fortuna, mi salud y mi pasión", dijo el Marqués de Cuevas cuando, en octubre del año pasado, se hizo conducir en camilla, gravemente enfermo, al estreno de su último ballet "La Bella Durmiente" (música de Tchaikovsky y coreografía de Petipa). Sólo la élite propia de estas ocasiones había acudido al Teatro Champs Elysées para ver lo que, pensaban, sería "otro estreno" dentro de la agitada vida parisiense. Al levantarse el telón, ¡sorpresa! Un espectáculo feérico se presentaba a sus ojos: tules, telones, trajes magníficos deslumbraban con el "esplendor del gran siglo" combinando con la danza, delicadas armonías de color, como si una varita mágica hubiese prestado su toque encantado al viejo cuento de Perrault. Era cierto que existía un mago tras esta superproducción dancística que había costado al chileno Marqués cien millones de francos. Un mago —también chileno— que asombraba a París, esa ciudad a prueba de asombros: Raymundo Larraín Valdés (o el Marquis de Larrain, como se le conoce en el ambiente internacional). Terminada la obra, en medio del escenario donde llovían pétalos de rosas, Raymundo recibió la ovación de "todo" París.

Había sido un esfuerzo de ocho meses, día y noche, sin descanso montar el antiguo ballet que poquísimas veces se presenta completo. En el límite de su resistencia nerviosa, Larraín voló después a su patria a respirar "el buen aire de Chile", luego de una ausencia de diez años.

—Necesitaba tomar aliento. Había volcado cuanto tenía adentro en esta creación. Insistir sin descanso habría significado repetirme ¡un lujo imposible! Después del triunfo, el público me exige cada vez más —nos cuenta Raymundo en su casa de Santiago, donde está de paso antes de *"hundirse" en el fondo de su padre, "La* Esmeralda", a meditar sus próximos proyectos.

La exigencia se justifica, porque cuando Raymundo despertó al día siguiente del estreno de "La Bella", siendo el niño mimado de París, se había convertido también en artífice de un milagro. Por primera vez en su historia la Compañía de Cuevas recuperaba su inversión y aún obtendría ganancias. La obra que iba a estar en cartelera un mes se quedará hasta agosto próximo, fecha en que emprenderá viaje a N. York. De arte para los "iniciados", la danza se desbordaba hacia el gran público en una resurrección del ballet clásico.

—El ballet en todo el mundo es hoy cosa muerta, una aventura anticomercial y, por lo tanto, encastillada en sectores pequeñísimos de público —dice Raymundo, cuya figura romántica, manos expresivas y grandes ojos verdes, soñadores, se identifica con su condición de "mago"—. En la sociedad actual hay que crear para todos, para la masa, que tiene derecho a participar del arte. ¿Cómo lograrlo en el caso del ballet? Llevándolo hacia el espectáculo grandioso que puede combinar la alta calidad con el atractivo visual.



"La única obra de teatro que he hecho fue "Así Pasen Cinco Años", de García Lorca con Laurent Terzieff como protagonista", cuenta a ECRAN Raymundo Larrain. La violenta poesía del escritor español resultó "demasiado" para el lógico espíritu francés y la obra duró sólo un mes.

No dejan de ser revolucionarios estos conceptos de Raymundo. La posición olímpica de la danza en la actualidad cuenta con *muchos defensores* que acusan a los que pretenden hacerla descender hasta el mortal común, de llevar el ballet a la categoría del music-hall.

—¡Cuánto daño ha causado este falso intelectualismo que desprecia al gran público por temor o falta de imaginación —exclama Larraín—. Ser revolucionario y "avant-garde" es indispensable al comienzo, para fundamentar una alta calidad artística, pero, en último término, el creador debe someter su obra al juicio máximo del público.

Hay que tomar en cuenta, al juzgar estas opiniones, que Raymundo es un romántico que cree en ir "ciento por ciento" contra la corriente: que ha rechazado de plano el realismo frío, el inteléctualismo gris, con mallas blancas sobre fondo negro, que pasa hoy como ballet de "avant-garde", o la obediencia pasiva de los viejos cánones.

—Mientras preparábamos "La Bella", me peleé con Bronislava Nijinska, directora artística de la compañía, encargada de reproducir una coreografía de Petipa. Todos sus conceptos eran anticuados, de museo, novedosos, tal vez, hace cincuenta años, pero añejos hoy —cuenta Raymundo—. Quería, por ejemplo, que el hada maligna fuese una de esas brujas típicas, encorvadas, de larga nariz, que asusta a los niños. Nijinska se fue y contratamos en cambio a Robert Helpman (el coreógrafo británico) con quien logramos un perfecto entendimiento. Hubo algunos cambios en la coreografía para obtener una mejor integración con los nuevos decorados y trajes, y para el hada maligna diseñé un vestuario que sintetizara el espíritu del mal: de gran belleza pero de una hermosura espeluznante.

Lo curioso es que mientras este nuevo concepto parecería alejar al ballet de la realidad, la obra así concebida cobraba, en cambio, toda su intensidad dramática y psicológica de una lucha entre el bien y el mal. Es, por lo tanto, "más real". Tal vez porque, mientras el vuelo imaginativo de Larraín se eleva a las nubes, sus raíces se asientan en lo que él llama "la fuerza de la tierra y la montaña que llevamos dentro todos los chilenos".

Dos proyectos mantendrán ocupado a Raymundo hasta 1963: "Las Mil y Una Noches", y un ballet totalmente revolucionario, sobre los insectos. Hasta entonces, habrá siempre la preocupación de "La Bella". A cada instante recibe angustiadas llamadas de sus tres ayudantes, desde París. Luego, Nueva York, donde la organización hotelera Hilton lo ha contratado permanentemente para decorar el Waldorf-Astoria para el famoso Embassy Ball. Este año está dedicado a Italia, y el próximo, según imposición del decorador, a Chile. Además, debe crear un ballet que se presentará en el baile y luego en TV, en el "Larrain-Show", y ocupar sus ratos libres (?) en preparar una exposición de su escenografía que se realizará en Nueva York y en pintar las ilustraciones del Apocalipsis en el monumental libro donde también colaborarán Picasso, Mathieu y Dalí.

Revolucionario, extravagante "quiero y puedo serlo aun más, pero no hay que asustar al público"), la imagen de Raymundo, ovacionado en medio de una lluvia de rosas, es la de un chileno que llevó desde este último rincón el refinamiento... a la ciudad más refinada del mundo.

M. L. MARMENTINI



Protección completa durante 24 horas



¡No desestime

la ofensa que significa el olor de la transpiración y los vestidos manchados!

¡No permita

que la rehuyan por cualquiera de estas causas!

¡Manténgase fresca,

limpia y agradablemente perfumada!

PROTEJASE TODO EL DIA CON

ANTISUDORAL

Pamela Grant

Suprime la transpiración axilar sin irritar la piel o dañar la ropa.
por su práctico envase rociador plástico.

NUEVA "MODA" EN PERSONAJE FEMENINO:

Mujeres de escasa virtud.

Por SHEILAH GRAHAM

EL personaje de la cortesana es el favorito en cine y teatro en la actualidad. Elizabeth Taylor interpreta a una en "La Venus del Visón". El personaje de Liz corresponde al tipo llamado en Estados Unidos "call-girl". Es una muchacha que, por sus favores, cobra upna elevada tarifa y, además, uno que otro abrigo de visón. La actriz inglesa Elizabeth Seals llena el teatro, en Broadway, haciendo el papel de una cortesana, en "Irma la Douce", y la obra será llevada al cine este año, con Shirley MacLaine en el papel principal. La bella Anne Francis es, como Liz Taylor, una cortesana de lujo en el film "The Girl of the Night" ("La Muchacha de la Noche"). Angela Langsbury, en "A Taste of Honey", no hace ningún misterio sobre cómo reúne dinero para pagar el arriendo y , además, encamina a Joan Plowright, su hija en la pieza, por el mismo camino. (Joan es en la vida real novia de Sir Laurence Olivier, y tal vez ya sea su esposa en estos momentos.) "The Hostage" se ambienta en Dublin, Irlanda, y se desarrolla en un prostíbulo. Y Melina Mercouri, la estrella de "Jamás el Domingo", de Jules Dassin, hace también el papel de una encantadora dama de poca virtud.

Decididamente, el personaje de la cortesana rinde en buena crítica y mejores sueldos. La más original de las cortesanas cinematográficas es la linda Nancy Kwan, de veintiún años de edad, protagonista de "El Mundo de Suzie Wong", y con ella converso sobre esta nueva "moda" en personajes cinematográficos.

—Para entender bien mi papel en la película he hecho mucha investigación literaria sobre las cortesanas —me explica con seriedad Nancy—, llegando a la conclusión de que tanto en cine, como en teatro y en novela, esas mujeres siempre deben tener el corazón de oro. Al parecer, el público las desea buenas de sentimientos, tal vez en compensación de la desgraciada vida que llevan.

"El Mundo de Suzie Wong" se basa en la novela de Richard Mason, y cuenta el idilio entre un pintor norteamericano, en Hongkong, y una cortesana china. El film sufrió una serie de dificultades antes de terminarse. La principal de todas, el cambio de la protagonista. Originalmente se contrató a France Nuyen, quien alcanzó a estar un mes en la película, tanto en interiores en Londres como en exteriores en Hongkong, antes de ser cambiada por Nancy. ¿Las razones? Que France tuvo un quebranto de salud... cuando su amado Marlon Brando prefirió a otra muchacha.

HOLLYWOOD NO HA MUERT

CADA vez se filman menos películas norteamericanas en el exterior. Como ya informamos, de los treinta films programados para febrero, sólo cuatro se realizarán en el extranjero. Es una disminución considerable, si pensamos que hace poco el 50% de las películas se rodaban fuera de los límites de Hollywood. Más de una docena de productores retornan al redil, después de tristes experiencias, jurando que "nunca más" abandonarán la metrópoli cinematográfica. Se han convencido de que es posible filmar aquí con menor costo, en menos tiempo, y con menos dolores de cabeza y tribulaciones. Han dado en mentís, por lo tanto, a quienes esperaban asistir al entierro de la "ciudad del cine". Hasta "Cleopatra", con Liz Taylor, es posible que finalice sus interiores en Hollywood y no en Londres.

Por un momento, sin embargo, Hollywood se tambaleó: los costos en apariencia más bajos, los fabulosos impuestos, hicieron emigrar a quienes vieron la posibilidad de vivir más barato y con más lujo. Los que han vuelto reconocen su error:

—No quiero decir esto que deba suspenderse la filmación en el extranjero —dice Darryl Zanuck—, sino sólo utilizarla cuando sea necesario. Y no me refiero a razones económicas. Por ejemplo: sería tonto ir a Jerusalén para filmar "La Historia más Bella Jamás Contada", ya que el Jerusalén de aquellos tiempos ha desaparecido. Se podría reproducir con fidelidad en Hollywood, Madrid o Grecia..., o dondequiera que haya suaves colinas cubiertas de olivos. "Sanctuary" y "The Chapman Report" serán filmadas en Hollywood, y sus inmediaciones. En cambio, "The Big Gamble", con Stephen Boy y Juliette Greco, no se hubiese podido realizar más que en la Costa de Marfil, en Africa. Fue un esfuerzo costoso, pero valía la pena. Es necesario ofrecer al público algo más de lo que puede ver en las pantallas de televisión, o... dejará de ir al cine. En cuanto a los impuestos..., ¡tanto yo como mi sello seguimos pagando



Nancy Kwan y William Holden, en una escena de "El Mundo de Suzie Wong", romántica historia de amor entre un pintor y una mujer de la calle. (A ambos astros escribirles a Paramount 5451 Marathon, Hollywood 38, Calif., USA.)

El protagonista masculino del film es William Holden. En las primeras escenas de la película, el espectador advierte que el astro luce un aspecto más agotado, físicamente, de lo que justifican sus 42 años de edad. Ello se debe a que fue necesario realizar un viaje especial a Hongkong —por segunda vez— para repetir las primeras escenas de la película que no habían resultado satisfactorias. El costo total de la cinta se eleva a cuatro millones de dólares (originalmente se pensó gastar sólo tres millones).

—¿Cómo la "descubrieron" para el papel? —pregunto a Nancy.

—Mi padre es arquitecto en Hongkong, y se enteró de que el productor del film buscaba a una muchacha china para el papel de Suzie —me cuenta—. Me propuso y me hicieron no una prueba, sino cuatro. Fui contratada para el elenco, pero no en el papel de Suzie, que se le entregó a Erance Nuyen. Luego, cuando France tuvo su problema de salud, me llamaron a reemplazarla.

—¿Cuáles son sus planes futuros? —pregunto.

—Mi segunda película es "Kowloon", donde hago el papel de una eurasiana mitad china mitad francesa —responde—. También me ofrecieron el papel de la niña buena en la versión cinematográfica de "Flower Drum Song", pero yo quería el de la "mala". Es mucho mejor, en taquilla, tener poca virtud... —concluye Nancy con sabiduría oriental.

COMO CAPITAL DEL CINE

Por MIGUEL DE ZARRAGA

lo mismo! Esto no influye en mi decisión de filmar donde lo exijan los requerimientos de mis películas.

Kirk Douglas, productor, además de astro, de "Espartaco", coincide con muchas de las opiniones de Zanuck:

—Roma no fue construida en un día..., pero la Roma de hoy y la de los tiempos antes de Cristo son bien diferentes —dice—. En la actualidad, incluso los antiguos monumentos ostentan cordones de electricidad y otras muestras del progreso. Para la filmación de "Espartaco" habríamos tenido que modificar todo a tal punto que habría resultado más caro que hacerlo aquí. Para reconstruir un escenario que ya no existe, el lugar más apropiado es Hollywood. Nuestros técnicos y artesanos son los mejores del mundo; no hay problema de idiomas, de costumbres, horas de trabajo, cambio de moneda, diferencias todas que siempre se traducen en demoras, ¡y un presupuesto más caro! Naturalmente, no todas las películas pueden filmarse aquí. "Los Vikings", por ejemplo, requería un panorama típico que sólo se encuentra en Noruega. Pero creo que no filmaré lejos de Hollywood, a menos que sea estrictamente necesario.

Es cierto que hay algunos productores que se niegan a retornar: Charles Schneer, por ejemplo, emigró a Inglaterra, Francia, España, para una serie de películas (su más reciente "Los Viajes de Gulliver"), y no piensa volver.

—Mis films son más taquilleros fuera —dice—. Para conocer y comprender a mi público, debo trabajar y vivir junto a él.

Esté, eso sí, de acuerdo en que los técnicos y artesanos de Hollywood siguen siendo maestros, aunque algunos de sus discípulos del extranjero logren colocarse a su altura.

La racha, en suma, es favorable. Unida al decidido resurgimiento de la industria después de años de abatimiento a causa de la TV, se puede prever que Hollywood otra vez reinará indiscutida como capital mundial del cine.



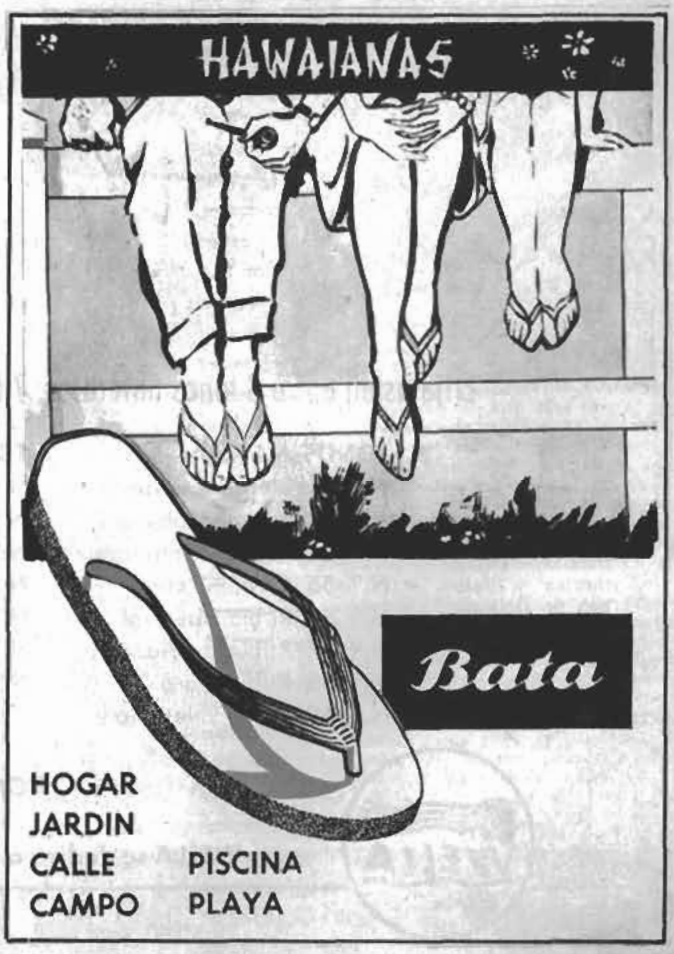
60/3



Ahora Ud. puede enjoyar sus dedos con la belleza centelleante de verdaderas perlas.
Este nuevo esmalte para uñas CUTEX es tan sensacional, tan de moda, que Ud. lo encontrará irresistible.
Pero, es sólo uno en la gran variedad de tonos brillantes y duraderos que ofrece CUTEX.
Elija SU color preferido y adóptelo... no hay mejores.

CUTEX M.R.

Esmalte Nácar y una gama completa de colores de moda



Ahora también en Chile

como en EE. UU. y Europa.



CHAMPU COLORANTE
wellaton
M. R.

Un simple lavado de cabeza con Wellaton hace desaparecer sus canas y da a su cabello:

- LIMPIEZA
- BRILLO SEDOSO
- LINDOS COLORES NATURALES O DE MODA

Es el champú colorante para Ud... y es tan fácil de usar.

Elija usted entre 8 tonos naturales, 7 tonos de moda y un aclarador para el cabello *

Exíjalos en Farmacias, Perfumerías y Salones de Belleza.

TONOS NATURALES:

N.° 51 Negro intenso
N.° 53 Castaño obscuro
N.° 54 Castaño mediano
N.° 55 Castaño claro
N.° 56 Rubio obscuro
N.° 57 Rubio mediano
N.° 58 Rubio claro
N.° 60 Rubio avellana

TONOS DE MODA:

N.° 34 Rubio dorado
N.° 35 Rubio rojizo claro
N.° 36 Tiziano
N.° 37 Castaño rojizo
N.° 38 Caoba
N.° 39 Cobre
N.° 31 Plata (para cabellos blancos)

***N.° 23 ESPECIAL PARA ACLARAR EL CABELLO**

La carta de colores Wellaton le ayudará a encontrar el tono que más asienta a su cabello.

POMO PARA 2 APLICACIONES

WELLA
M. R.

WELLA se dedica a la belleza del cabello en 86 países del mundo.

CONCURSO "BRUJULA DE LA POPULARIDAD"

Figuras chilenas mantienen sus posiciones. Sube en popularidad Paul Newman. ¿Alcanzará Romy Schneider a Liz Taylor?

Proseguimos con el recuento de cupones de este Concurso, que ha despertado enorme interés entre los lectores. Para evitar confusiones, suspenderemos la "Brújula de la Popularidad" el día 10 de febrero, para darle primordial importancia a la votación de ustedes para elegir a la chilena dueña de los "ojos tapatíos", en el sensacional concurso que iniciamos esta semana (ver pág. 23). De modo que sólo tendrán ocasión de votar en la "Brújula de la Popularidad" en las tres próximas semanas. Si quieren hacer triunfar a sus favoritos, tendrán que enviar el mayor números de votos lo antes posible. Los triunfadores en la "Brújula de la Popularidad" serán los chilenos invitados a los Tés de 1961, de Revista "ECRAN".

CANTANTE NACIONAL FAVORITA: 1.º NADIA MILTON, 12.003; 2.º Fresia Soto, 11.609; 3.º Silvia Infantas, 6.637; 4.º Ester Soré, 5.319. Las siguen Monna Bell, Marianela y Margarita Alarcón.

CANTANTE NACIONAL FAVORITO: 1.º PETER ROCK, 14.443; 2.º Pat Henry, 7.916; 3.º Lucho Gatica, 6.108, y 4.º Antonio Prieto, 4.330. Los siguen Luis de Castro, Arturo Millán y Pepe Lucena.

CONJUNTO MAS POPULAR: 1.º LOS QUINCHEROS, 9.425; 2.º Carr Twins, 5.044; 3.º Cuncumén, 4.934, y 4.º Los 4 Hnos. Silva, 3.935. Los siguen: Los Diablos Azules, Los Perlas, Los Hnos. Lago, Los Duendes y Los Vargas.

ORQUESTA MAS POPULAR: 1.º HUAMBALY, 7.977; 2.º Valentín Trujillo, 6.516; 3.º Los Peniques, 4.798; y 4.º Vicente Bianchi, 4.604. Los siguen Ritmo y Juventud, Roberto Inglez.

ACTRIZ MAS POPULAR: 1.º SILVIA PIÑEIRO, 13.160; 2.º Ana González, 9.116; 3.º Pury Durante, 6.496, y 4.º Marianela, 4.377. Las siguen Mirella Véliz, Anita Mirlo, Orietta Escámez, María Cánepa.

ACTOR MAS POPULAR: 1.º HECTOR NOGUERA, 9.364; 2.º Américo Vargas, 9.236; 3.º Justo Ugarte, 7.994, y 4.º Alejandro Flores, 4.375. Los siguen Héctor Maglio, Víctor Meigg y Héctor Duvauchelle.

ACTRIZ DE RADIOTEATRO: 1.º MIRELLA LATORRE, 11.618; 2.º Ana González, 9.588; 3.º Nieves López Marín, 2.793, y 4.º Pury Durante, 2.553. Las siguen, entre otras: Maruja Cifuentes, María Llopart, Ester Mayo, Eglantina Sour, Verónica Olmedo, etc.

ACTOR DE RADIOTEATRO: 1.º EMILIO GAETE, 8.929; 2.º Julio Jung, 8.147; 3.º Héctor Duvauchelle, 5.672, y 4.º Justo Ugarte, 4.120. Los siguen, entre otros: Américo Vargas, Alejandro Flores, Osvaldo Donoso, Alfredo Mendoza, Fernando Podestá, Guillermo Gana, etc.

ANIMADOR RADIAL MAS POPULAR: 1.º RICARDO GARCIA, 10.500; 2.º Julio Gutiérrez, 9.290; 3.º Sergio Silva, 8.414, y 4.º Enrique Valladares, 4.354. Los siguen Antonio Contreras, Hugo Ortega.

COMICO (A) MAS POPULAR: 1.º JORGE ROMERO, 10.357; 2.º Ana González, 8.536; 3.º Carlos Hello, 5.822, y 4.º Iris del Valle, 5.130. Los siguen Lucho Córdoba, Chito Morales, Luis Rojas Müller, Gabriel Araya, Manolo González.

ESTRELLA DE CINE MAS POPULAR: 1.º ELIZABETH TAYLOR, 2.400; 2.º Romy Schneider, 2.328; 3.º Brigitte Bardot, 1.510; y 4.º Doris Day, 1.048. Las siguen Audrey Hepburn, Shirley MacLaine, Debbie Reynolds, Sandra Dee.

ASTRO DE CINE MAS POPULAR: 1.º ROCK HUDSON, 2.126; 2.º Tony Curtis, 1.705; 3.º Paul Newman, 943; 4.º Alain Delon, 524. Los siguen Marlon Brando, Jack Lemmon, Charlton Heston, Frank Sinatra.

Cupón "Brújula de la Popularidad"

Cantante nacional favorita .....

Cantante nacional favorito .....

Conjunto ..... Orquesta .....

Actriz .....

Actor .....

Actriz de radioteatro .....

Actor de radioteatro .....

Animador radial .....

Cómico (a) .....

Estrella de cine más popular .....

Astro de cine más popular .....

Revista "Ecran": Casilla 84-D - Santiago, Chile

Devuelva a su cabello



con CHAMPU CREMA

Pamela Grant



LA NATURALEZA es la meta suprema de la perfección. El cabello humano es una de sus obras de arte más acabadas. En estado natural, es decir, cuando está bien limpio, tiene un brillo sedoso que realza su colorido individual, es suave al tacto y dócil para peinar.

En estos tiempos modernos, con su vida agitada, el cabello se ensucia más que antaño. Hay que lavarlo más a menudo y con más cuidado, para devolverle su belleza natural. Esto solamente se logra mediante el uso regular de un Champú, exento de substancias nocivas o resecantes.

Es interesante anotar que el cabello delicado se resiente con ciertos tipos de detergentes, por muy buena espuma que den, y hasta con el exceso de perfume y de colorantes que pueden resultar irritantes también para el cuero cabelludo.

Al elaborar el Champú Crema PAMELA GRANT, se ha tenido como meta un producto **cuya abundante y suave espuma no dañe el cabello más delicado, dejándolo limpio, dócil y con su brillo natural.**

EN SU PRACTICO ENVASE PLASTICO, IDEAL PARA VIAJES

CHAMPU *Pamela Grant* HAY UNO SOLO

A su hogar la suerte llega con

Rinso
Lava Más Blanco!

RINSO DOBLA SUS PREMIOS

AHORA REGALA CADA MES

30



MAGNIFICAS LAVADORAS HOOVER

25 lavadoras serán sorteadas entre las cartas llegadas de todo el país y las otras 5 se sortearán exclusivamente entre las cartas que lleguen de una determinada provincia que será designada mes a mes.
PARTICIPE enviando 8 círculos rojos del respaldo de los envases de Rinso Chico, o 5 de Rinso Grande o 3 de Rinso Económico, a CLASIFICADOR 206, Santiago., indicando al reverso del sobre nombre y dirección completos.-

Rinso

LAVA PREMIANDO UN HOGAR POR DIA!

CINE 16 MM

Por J. PEREZ CARTES

RECUERDOS DEL CINE AMATEUR

El Festival de Cine Aficionado que se está organizando para abril próximo ha traído a colación viejos recuerdos. "ECRAN" 668, de octubre de 1943, registra un Festival de Cine Amateur en 8 y 16 mm., efectuado entonces. Los ganadores fueron "Tierra Dorada", de Elio Roncabliolo, con campechano tema: el personaje central, siguiendo a caballo al mayordomo, que le ha robado la novia, y "Muerte Piadosa", del Dr. Roberto Contreras: un médico que da piadosa muerte a su hijo enfermo de cáncer a la garganta. Aficionados fueron los realizadores y los actores; el cronista calificó los films como "quizás los mejores exhibidos hasta la fecha". *Sería muy grato ahora poder saber de nuevo de estos directores y sus films.*

EL CINE Y LOS ESTUDIANTES

Preocupa a los estudiantes universitarios la influencia del cine en los escolares. En la Universidad de Concepción, Licer Viveros C. está trabajando en su memoria en Sociología, en la que analizará la "Influencia del cine en el estudiante secundario", y en especial en la provincia de Concepción. Consulta opiniones de padres, apoderados, profesores, especialistas y estudiantes, periodistas y educadores, censura, en los efectos positivos y negativos de este fenómeno social.

"EXPERIENCIA INTERESANTE"

Filmada en 16 mm., en escenarios naturales de Valparaíso, Viña, Quilpué y Olmué, con dirección de Dante Aravena y participación como relatora y figura única de Erika Arias, este documental se refiere a la falta de orientación profesional en el estudiante secundario.



Erika Arias y Dante Aravena en un descanso de filmación.

BIBLIOGRAFICAS

"Cahiers du Cinéma", revista mensual de cine, es una de las mejores en su género. La documentación e ilustraciones son obtenidas en la Cinemateca Francesa y otras valiosas fuentes de información. Entre sus cronistas y críticos se cuentan directores de la "nueva ola", que en la revista expusieron la teoría del movimiento. Los interesados pueden escribir a 146 Champs-Elysées, Paris 8e, France. Estudiantes y Cine-Clubes tienen una tarifa especial en las subscripciones.



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"NANA"

Francesa, 1926. Director: Jean Renoir.
Según el propio Renoir, éste es el primero de sus films "del que vale la pena que se hable". Basado en la novela de Zola, contó con decorados de Claude Autant-Lara. Lo que será la temática de Renoir en sus futuros films aparece ya en "Nanà": amor al espectáculo, el comediante que se busca a sí mismo, la amante que muere por su sinceridad, el político perdido, la mujer que equivoca su vocación, el hombre creador de espectáculos, etc.

PROFESOR MONMAR



¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horós copo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

LIBROS

DECLARACIONES DE AMOR: Nociones de cortesía amorosa, cómo debe iniciarse un noviazgo. Código del amor. El más selecto estilo de cartas, modo de enviarlas. Psicología del amor. Declaraciones epistolares. Cartas de amor, amargura, etc. ... $ 1.000

MAGIA, TRUCOS Y ENTRETENIMIENTOS: Este interesantísimo libro del famoso mago e ilusionista J. Ketzelmann contiene 238 grabados, describe más de 100 pruebas que pueden realizarse con elementos siempre al alcance de la mano, tales como sogas, cigarros, fósforos, imanes, naipes, monedas, papeles, pañuelos, vasos, etc., la mayoría de ellos realmente asombrosos para quienes no están en el secreto y otros que habrán de motivar la carcajada espontánea de los espectadores. Ejemplar profusamente ilustrado ... $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar todo clase de peligros, etc. ... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE LEER LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ... $ 1.000

SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en sí mismo ... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. ... $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. ... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, betunes, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Muller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ... $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén ... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Pardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contender, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios ... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con las claves para asegurar el matrimonio ... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados ... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ... $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES. SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata ... $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ... $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR ... $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ... $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana ... $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal ... $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata ... $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata ... $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo hasta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica ... $ 1.000

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000 Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradeceré informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

CRITICA TEATRAL

CRIMEN A DOMICILIO

EN esta comedia musical, Agatha Christie logra una hazaña: construye un mal primer acto y, luego, ofrece al espectador grata entretención en los dos siguientes. Lo normal es que suceda a la inversa. Hay que agradecer esta alteración, que sigue la regla que aprendimos de niños en la mesa familiar: "lo más rico para el final".

La ya veterana autora policial inglesa no pretende innovar en el género. Su trama está compuesta por los elementos clásicos de la literatura policíaca y se ajusta al rigor de la lógica. Eso sí, nos presenta un personaje diferente en la protagonista, mujer exquisita, de gran fantasía, que toma con fino humor y mucha laboriosidad el sorprendente hallazgo de un cadáver en el "living room" de su casa de campo.

La comedia, salvada la valla del primer acto, entretiene, mantiene el suspenso y hace reir aun a costa de lo macabro. Después de todo, estamos en un teatro y no hay por qué tomar en serio los crímenes, sobre todo uno como éste, en que la víctima es un rufián y los presuntos asesinos, gente tan simpática.

Mayor sería la diversión si la interpretación de la comedia hubiese sido mejor. El elenco del Petit Rex apenas alcanza un nivel discreto, pese a los evidentes esfuerzos de Miguel Frank, su director, por aligerar el ritmo de una comedia de por sí larga. Pepe Rojas hace su trabajo con su acostumbrado oficio, pero sin dar ocasión a un mayor lucimiento; Gabriel Maturana hace reir con su mímica y su maquillaje, pero dice algunos parlamentos con la misma entonación de un principiante, y Víctor Meiggs se comporta con sobria discreción hasta el momento que sobre él recae la responsabilidad dramática de la acción. En ese momento, su sobriedad se convierte en truculencia. José Perlá da la impresión de no estar muy seguro de la memorización de sus parlamentos, lo que resta dinamismo y agilidad a las importantes escenas en las que interviene como inspector de policía. Fresia Astica está completamente fuera de papel.

Pero el reparto depara una sorpresa. Miguel Frank gusta descubrir "estrellas" y en esta pieza nos presenta a Susana Bouquet. Aún le falta aplomo en la comedia y mayores recursos. Resulta incontrastable que posee calidad de comedianta y una simpatía en la interpretación que llegan con facilidad al público. Tiene lo que no da ni el oficio ni la experiencia, y le falta, en cierto grado, lo que ellos entregan. En Susana Bouquet hay una actriz de comedia. Cuando olvide su técnica de intérprete de óperas y operetas y se acomode al juego del nuevo género que ahora enfrenta, nos encontraremos con una comedianta de no pocos méritos.

Sergio Vodanovic.



Es imposible cambiarse de pantalones cada vez que el auto sufre un desperfecto y es necesario repararlo. Antes un inconveniente de esta especie significaba arruinar un par de pantalones. ¡Ahora es distinto con 'Terylene'! Prendas de 'Terylene'/lana tienen gran duración y son muy resistentes. Mantienen su forma y las manchas se pueden limpiar con un paño húmedo. ¡Qué solución para el hombre práctico y elegante!

'TERYLENE'
ICI
Polyester Fibre

La palabra 'Terylene' y su símbolo son marcas registradas de Imperial Chemical Industries Ltd., Inglaterra.

Su seguro servidor



FLIT

¡ Mata más !

...y su acción dura mucho más tiempo. Es altamente mortífero contra moscas, hormigas, zancudos y otros insectos dañinos. El soldadito Flit, siempre de guardia en su hogar, asegura protección contra "los molestos visitantes" que perturban su tranquilidad. Flit ... ¡mata más!

Pídalo en almacenes y ferreterías o a su Distribuidor

Esso

DISTRIBUYE: WEIR SCOTT S.A.C.

PICK UP

¿QUE PASA... EN EL CONGO Y EN LA DISCOMANIA?

Por MARIA LUZ MARMENTINI

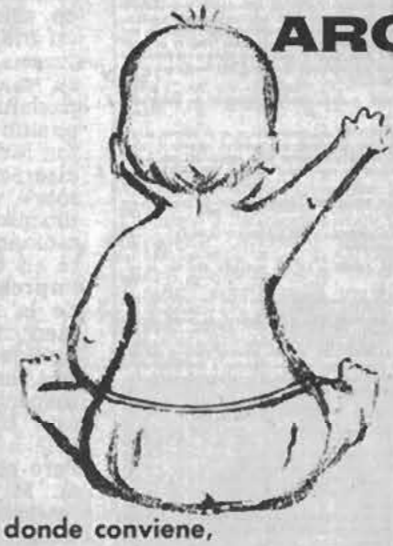
SOMBRIOS augurios para 1961. ¿Qué pasa con la discomanía? Las grandes grabaciones del momento son discos como "Recordando Hits", una selección de antiguos temas; "Sentimental Journey", "Smoke Gets in Your Eyes", "Stormy Weather", y otras por el estilo. No hay nada de malo, y al contrario, mucho de bueno en estas añejas melodías pero..., ¿es que se ha acabado el ingenio de los creadores musicales o es ésta una "raza" que tiende a desaparecer? Otro disco último trae "Temas Clásicos en Samba", una aberración que apenas se justifica por la excelencia de las orquestaciones de Carioca y su orquesta, y cuyos temas, los eternos "En un Mercado Persa", "Concierto N.º 2", de Rachmaninoff, "Danza de las Horas", de Ponchielli, etc., han sido explotados hasta la saturación absoluta desde Andrés Kostelanetz hasta Ray Conniff. En medio de esta maraña de mediocridad, "Los Rivero" en su L. P. recién editado, vienen a ser un oasis.

LA irrupción de Italia en la discomanía internacional fue un acontecimiento de 1959, que prosiguió en 1960, debido principalmente a los grandes méritos del extravagante pero talentoso Doménico Modugno. Poco hacen, en cambio, por confirmar esta posición privilegiada, grabaciones como la de Tony Dallara, cantante que se salva de la calificación de "Urlatori", porque tiene demasiada buena voz... por desgracia, mal empleada. Su mayor característica es, al parecer, haber servido de maestro al colérico argentino Billy Cafaro. Un intérprete "instintivo", "rebelde"..., que se ciñe bastante estrechamente a los cánones de los rocanroleros norteamericanos.

ELVIS Presley siempre en los primeros lugares de la discomanía. Y una nueva "manía" que se impone en Estados Unidos: la de los discos-respuesta "¿Estás Sola Esta Noche?", pregunta el rey del rock, y Linda Lee le responde: "Sí, estoy sola esta noche". En el fondo, es la reedición de una moda bastante antigua y de la cual tuvimos varios ejemplos en música latinoamericana. ¡Siempre la falta de originalidad!

¿QUE pasa en el Congo?... Entre otras cosas, que los cantantes se inmiscuyen en política. Tanto los norteamericanos como los rusos, quieren ganar la buena voluntad de las naciones de Africa. USA cuenta con un arma "secreta" y bastante efectiva: la popularidad de dos grandes músicos de jazz, Louis Armstrong y Ella Fitzgerald, que realizan una gira por el continente negro con éxito clamoroso.

Me deleita usar mis calzones ARGOS



Suave donde conviene,
reforzado donde hace falta,
De latex puro, higenicos, durables con

Sanitized® evita los malos olores, inhibe el desarrollo del moho y hongos, impide el crecimiento de bacterias.

Comprelos en su farmacia preferida

BEYRIS KELLER Y CIA. LTDA.
P. de Valdivia 6293 Santiago
Casilla 9736

VICTORIA DIVA:

Exito chileno en América



Victoria Diva: recorre América.

A TRAVES DEL AIRE nos llega el mensaje de Victoria Espinosa y Don Roy. Procede de Ciudad de México, donde se presenta actualmente la joven cantante chilena, acompañada de una orquesta que dirige su esposo, Rodrigo Martínez, en la vida real.

—¿Debut? ¿Actuaciones?

—La jira se inició en septiembre de 1960, y no ha habido descanso desde entonces. Victoria debutó en el Grill "La Pampa", uno de los más elegantes de Bogotá, y se despidió del público colombiano actuando en programas especiales de TV...

—¿Otras novedades?...

—Un diario de Bogotá consagró a Victoria Diva (así se hace llamar en su jira americana) como "la artista del día"... (Leemos el artículo: "Ella tiene cierta fascinación que realza la belleza latina de su personalidad...") Victoria ha incrementado su repertorio melódico ligero, cantando ahora en seis idiomas (español, inglés, alemán, italiano, francés y portugués). Su show dura treinta minutos...

—¿Y los otros puntos de la jira?...

—Victoria Diva se presentó, en octubre, en la boite "El Rondador", del lujoso Hotel Quito, de la capital ecuatoriana. Las mesas estaban reservadas para escucharla. Grabó para un sello ecuatoriano las tonadas de Lucho Bahamondes y de Clara Solavera...

—¿Y después?...

—Puerto Rico. Exitoso fue su debut en San Juan, en noviembre. De allí pasó a Miami, donde se le hicieron proposiciones para incorporarse a un film. Pero estaba pendiente el contrato de México, que ahora cumple.

—¿Otros planes?...

—Victoria retorna a Puerto Rico para grabar canciones internacionales. En marzo debe hallarse en Las Vegas, EE. UU. Tampoco olvida la ópera, y confía tener una oportunidad en el Metropolitan Opera House. La ópera ha sido siempre su fuerte. Otro dato: Don Roy grabó en Colombia nada menos que 30 discos, dirigiendo una gran orquesta. Esto es todo, por ahora...

O. R.

ADVERTIMOS

A los consumidores de tés y cafés comunicamos que sólo hay plazo hasta el 30 de enero para canjear los cupones de: Té Orjas, Cafés en Granos, y SI Café Instantáneo de "TRES MONTES", que le darán oportunidad de participar en la *3.ª Vuelta al Mundo en 80 Días.*

No pierda esta ocasión de realizar un viaje de ensueño. Canjee hoy sus cupones "Tres Montes" en las principales Emisoras o envíelos a TRES MONTES - VALPARAISO.

Y cuando quiera tés o cafés de calidad...

¡Vaya a lo seguro! Pida: "Tres Montes".

en su baño... siempre es la base de su BELLEZA



JABON Le Sancy



Su uso diario confiere suavidad y pureza a su piel, dejándola impregnada de frescura y delicioso perfume!

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 3 de febrero de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855



No se aburra en su veraneo

LEA UNA BUENA NOVELA

Le ofrecemos:

NOVELAS DE ALBERTO BLEST GANA:

LA FLOR DE LA HIGUERA	E° 0,90
EL LOCO ESTERO	E° 0,90
DURANTE LA RECONQUISTA	E° 3,90
EL IDEAL DE UN CALAVERA	E° 2,00
MARTIN RIVAS	E° 1,20

NOVELAS DE MANUEL ROJAS:

MEJOR QUE EL VINO	E° 1,90
LANCHAS EN LA BAHIA	E° 1,40
PUNTA DE RIELES	E° 2,00
ANTOLOGIA DE SUS MEJORES CUENTOS	E° 0,50

NOVELAS DE SALVADOR REYES:

MONICA SANDERS	E° 1,20
RUTA DE SANGRE	E° 1,80
LOS AMANTES DESUNIDOS	E° 3,20
VALPARAISO, PUERTO DE NOSTALGIA	E° 1,40

NOVELAS DE PEARL S. BUCK:

LA BUENA TIERRA	E° 1,20
UN HOGAR DIVIDIDO	E° 1,20
HIJOS	E° 1,20
PEONIA	E° 1,20
LA FLOR ESCONDIDA	E° 1,60

NOVELAS DE PETER BOURNE:

EL CAMINO DEL ORO	E° 1,20
EL EMBRUJO DE LA FORTUNA	E° 1,20
LOS TAMBORES DEL DESTINO	E° 1,65
LAS CORTES DE AMOR	E° 2,40
CUANDO DIOS DUERME	E° 2,50
EL CREPUSCULO DEL DRAGON	E° 1,30

NOVELAS DE FRANK YERBY:

LA RISA DEL DIABLO	E° 2,20
EL CIELO ESTA MUY ALTO	E° 0,90
UNA MUJER LLAMADA FANTASIA	E° 1,20
EL PUÑAL SARRACENO	E° 2,50
EL HALCON DE ORO	E° 0,90
LA DINASTIA DE LOS BENTONS	E° 1,20

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

Avenida Santa María 076 Casilla 84-D Teléfono 391101 Santiago

CARTASCOPE

RECTIFICA

"...cometieron un error al publicar en el "Ecran de Navidad" que Pat Boone filmó sólo tres películas. Son cuatro: "Frenesí de Primavera", "Bernardine", "Viaje al Centro de la Tierra" y "Noches de Carnaval". CARNET 186375, ANTOFAGASTA.

■ **Gracias. Actualmente Boone filma "All Hands on Deck", con Barbara Eden y Joel McCrea.**

CANCIONES

"...me he enterado por "ECRAN", que se realizará en Viña del Mar el Segundo Festival de la Canción. ¿Cuándo? ¿Qué hace falta para inscribir temas?". SERGIO VALDES M., SANTIAGO.

■ **La inscripción de temas ya está cerrada. El Festival debe realizarse alrededor del 27 de este mes, en Viña.**

MENOS PROPAGANDA

"...creo que "ECRAN" debería disminuir un poco la propaganda comercial y colocar en vez de ella más informaciones sobre artistas nuevos". ROSINA S., MAIPU.

■ **Varios lectores han escrito en el mismo sentido y a todos ellos les repito que el número de páginas de propaganda de "ECRAN" es siempre el mismo; lo que varía es la distribución de los avisos de un ejemplar a otro. Esa propaganda es necesaria porque ayuda a costear la revista e impide que suba de precio.**

¿COPIA?

"...critico a Fresia Soto porque su popularidad no le pertenece sino que se la debe a Brenda Lee, a quien imita. Si F. S. impusiera un estilo propio o pusiera algún toque personal a sus interpretaciones —como hace Nadia Milton—, merecería mis felicitaciones. Ahora no". SILVIA TOLEDO, RANCAGUA.

RADIO ANDRES BELLO

"...cuando ustedes comentaron la labor de la radiotelefonía, olvidaron mencionar a Andrés Bello que, en mi opinión, es una de las mejores emisoras. Sus programas son a base de música selecta y popular, pero agradable de oír. Hay pocos avisos". FLORENCIA C. de AHUMADA, SANTIAGO.

TE CON DEAN REED

"...estoy de acuerdo con el lector que dice que no le gusta el concurso Té para Diez, porque no pueden participar los lectores de puntos alejados de la capital. Ustedes anunciaron un concurso extraordinario, y aquí estoy esperándolo. A propósito de Dean Reed: si se hace el té, me gustaría que las fotografías del cantante fueran sólo sorteadas entre los lectores de provincia, como una compensación". LECTORAS DE QUILLOTA.

■ **El concurso extraordinario a que hice mención se inicia en el ejemplar de hoy. ¿Tiene usted "ojos tapatíos"? En ese caso, puede viajar con un acompañante, a México. Si hacemos el Té con Dean Reed, nos preocuparemos de confeccionar fotografías especialmente para los lectores de provincia.**

"...como extraordinario debe interpretarse el gesto de amistad del cantante norteamericano Dean Reed, no sólo para con revista "ECRAN", sino como deferencia para todos los chilenos. Soy admirador de varios cantantes, pero el gesto de Dean Reed me ha hecho pensar, por lo que significa, que un cantante famoso como él sea tan sencillo y espontáneo para con sus admiradores. Hago votos sinceros para que este cantante obtenga un triunfo rotundo no sólo en Chile, sino en toda Sudamérica". EDUARDO MORAGA, VALPARAISO.

■ **Opinamos lo mismo que usted, amigo.**

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 24-I-1961

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correos de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 20-I-1961.



Maritza Miranda M., de la ciudad de Angol, ganadora de un disco en el Concurso Té para Quince, del mes de diciembre de 1960, aprovechó un viaje a Santiago para visitar "Ecran" y agradecer el obsequio. En respuesta a una observación hecha por la lectora Danisa de Qualle, de Ovalle, le informamos que en el número especial de "Ecran" se publicaron los nombres de todas las personas que fueron favorecidas en el Té para Quince. Ellas han recibido ya sus premios, como consta en las numerosas cartas de agradecimiento que tenemos en nuestro poder.

BUENA PELICULA

"...hace poco exhibieron en Copiapó una película antigua titulada "Angeles con Caras Sucias", pero no había carteles ni propaganda y me quedé sin saber de qué año era y cómo se llamaban los actores". J. LENIS, COPIAPO.

■ **La película se filmó en 1938, hace nada menos que 23 años. ¡Con razón no reconoció usted a los actores! Eran James Cagney y Pat O'Brien. Buena película, ¿verdad?**

LECTORES AMIGOS:

Estamos contentos y orgullosos de poderles informar en esta edición de los triunfos resonantes de un chileno, Lautaro Murúa, en Buenos Aires y Mar del Plata. Les anunciamos también la llegada a nuestra redacción del tan esperado material sobre la vida de Paul Anka. El propio cantante nos lo hizo llegar desde Nueva York, junto con cariñosos recuerdos para sus admiradoras chilenas. Lo empezaremos a publicar en breve... Habríamos querido también incluir en esta edición las bases del sensacional concurso que estamos anunciando, y que permitirá a una lectora viajar a México y hacer una prueba cinematográfica. Dificultades técnicas nos obligan a mantener "el suspenso" una semana más. Cuando empiece el nuevo concurso, suspenderemos la encuesta "Brújula de la popularidad" —tal como lo mencionamos en la página 25. Perdonen la demora, pero les aseguro que cuando conozcan el concurso, estarán de acuerdo con nosotros en que valía la pena esperarlo..., y participar en él.

Les saluda, LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

JULIO QUEZADA: Las direcciones que solicita: Doris Day, Universal International Pictures, 9336, Washington Boulevard, Culver City, California USA; Neil Sedaka: RCA, Record Division, 155 East 24 Street, New York, N. Y., USA; Brenda Lee, Decca Records, 445 Park Ave., New York 22, N. Y.; Dean Reed: 7021 N. 23rd. Ave, Poenix, Arizona; Frankie Avalon, M. B. D. Enterprises, Inc., 1320 Vine Street, Philadelphia 7, Penna.

CARLOS Q.: Sobre Libertad Lamarque publicamos un artículo en nuestro número especial. Jennifer Jones no filma por el momento, y ésa es la razón por la que no han aparecido informaciones sobre ella.

ANNABELLA ANDERBEGANI: No tenemos dirección particular de Dirk Bogarde. El actor nació el 28 de marzo de 1922.

MARIA ADELA SALAZAR: El actor que trabaja con Jacqueline Sassard en "Guendalina" se llama Raf Mattioli, y es el mismo que hace de Francesco en "La Ley".

MARISOL SILVA: Para ingresar al "Fan Club" de Paul Anka debe dirigirse al señor Mauricio Alvarez, de Radio Bulnes.

ALFREDO ESTAY: La madre de Fresia Soto es peruana. La cantante nació en Chile.

AGUSTIN TELLO, Peñaflor: La muchacha que canta las canciones de "Las Cinco Monedas" es Susan Gordon, quien también es la pequeña actriz que hace en el film el papel de Dorothy Nichols a los siete años. Tuesdey Weld hace de la hija adolescente. Los actores de "Crimen en las Calles" eran James Whitmore y John Cassavetes.

PATTY: Peter Rock está en gira. Cuando vuelva a Santiago actuará en Radio Portales.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG., S. A., SANTIAGO DE CHILE

sienta confianza en toda ocasión...



Con el nuevo desodorante y antisudoral

GLOSSY
A BOLITA

que le permite una aplicación *perfecta sin ensuciar sus dedos.* NO irrita el cutis delicado ni daña la ropa. Protege las 24 horas del día.

En 2 tipos: SUAVE y FUERTE.

glossy

Es otro producto Barbara Lee

FESTIVAL DE VIÑA DEL MAR: 27 de enero al 4 de febrero

La mexicana Lorena Velásquez, en las playas de Mar del Plata. Es posible que la tengamos entre nosotros a fin de mes, junto con la delegación mexicana que incluye a Mario Moreno, Cantinflas. Alrededor de 60 personas llegarán a Viña del Mar para presentar una veintena de películas, pertenecientes a diez países distintos. Han confirmado su asistencia, con films y delegaciones artísticas: Francia, Alemania, Argentina, Rusia, España, Checoslovaquia, Polonia y Hungría. Entre las estrellas que vendrán se incluyen la alemana Germain Damar; las francesas María Jose-Nat y Andrea Parisy (de "Los Tramposos"); Lautaro Murúa, etc. (Más informaciones en págs. 14 y 15.)



ecran

Precio en Argentina: $ 8 m/n.
Precio en México: $ 1,50 mex.



Otra película chilena:

"HOGAR, DULCE HOGAR"

Sinforosa y Celedonio, la popular pareja del programa de radio-teatro de la emisora del Pacífico, será trasladada al cine nacional, a cargo de Silvia Piñeiro y Eduardo de Calixto. El film comenzará a rodarse en febrero, en Chile Films. Esta escena sintetiza la "filosofía" de la famosa pareja radial: una lucha constante y cariñosa entre marido y mujer. (Más informaciones en págs. 14 y 15.)

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1566

ecran



Audrey Hepburn



INGRID BERGMAN - YVES MONTAND - TONY PERKINS

El libro "Aimes-vous Brahms?", de Françoise Sagan, se llamará, finalmente, en cine, "Goodbye Again" ("Adios, Nuevamente"), y se acaba de finalizar su rodaje en París. Ingrid hace el papel de Paula, una decoradora de interiores de cuarenta años de edad. (Indudablemente la estrella no le tiene miedo a los años...); Yves Montand es Roger, su amante, y Tony Perkins, Simón, de veinticinco años competidor de Roger en el afecto de Paula. Se trata, según se afirma, de un triángulo "muy francés"... En todo caso, el reparto tiene gran categoría. Dirige y produce la película Anatole Litvak. (Escribirles a: Unifrance Film, 77 Avenue des Champs-Elysées-Paris 8.e.

LAS ESTRELLAS Y SUS FI



SILVANA MANGANO

Atractiva, hermosa, la estrella italiana es la esposa de Vittorio Gassman (un peluquero de señoras) en la comedia "Crimen", que acaba de estrenarse en Italia. El astro francés Bernard Blier debe perseguir a Gassman, a Silvana, Alberto Sordi y Nino Manfredi, en el film, porque Blier es policía, y los otros, sospechosos de un crimen. La dirección pertenece a Mario Camerini.

Después de filmar totalmente calva en "Cinco Mujeres Marcadas", el film sobre las guerrilleras yugoslavas, parece justa compensación que Silvana Mangano sea ahora la esposa de un peluquero y luzca glamorosa... y muy bien peinada. (Escribirle a: Unitalia, Via Veneto 108, Roma-Italia.)



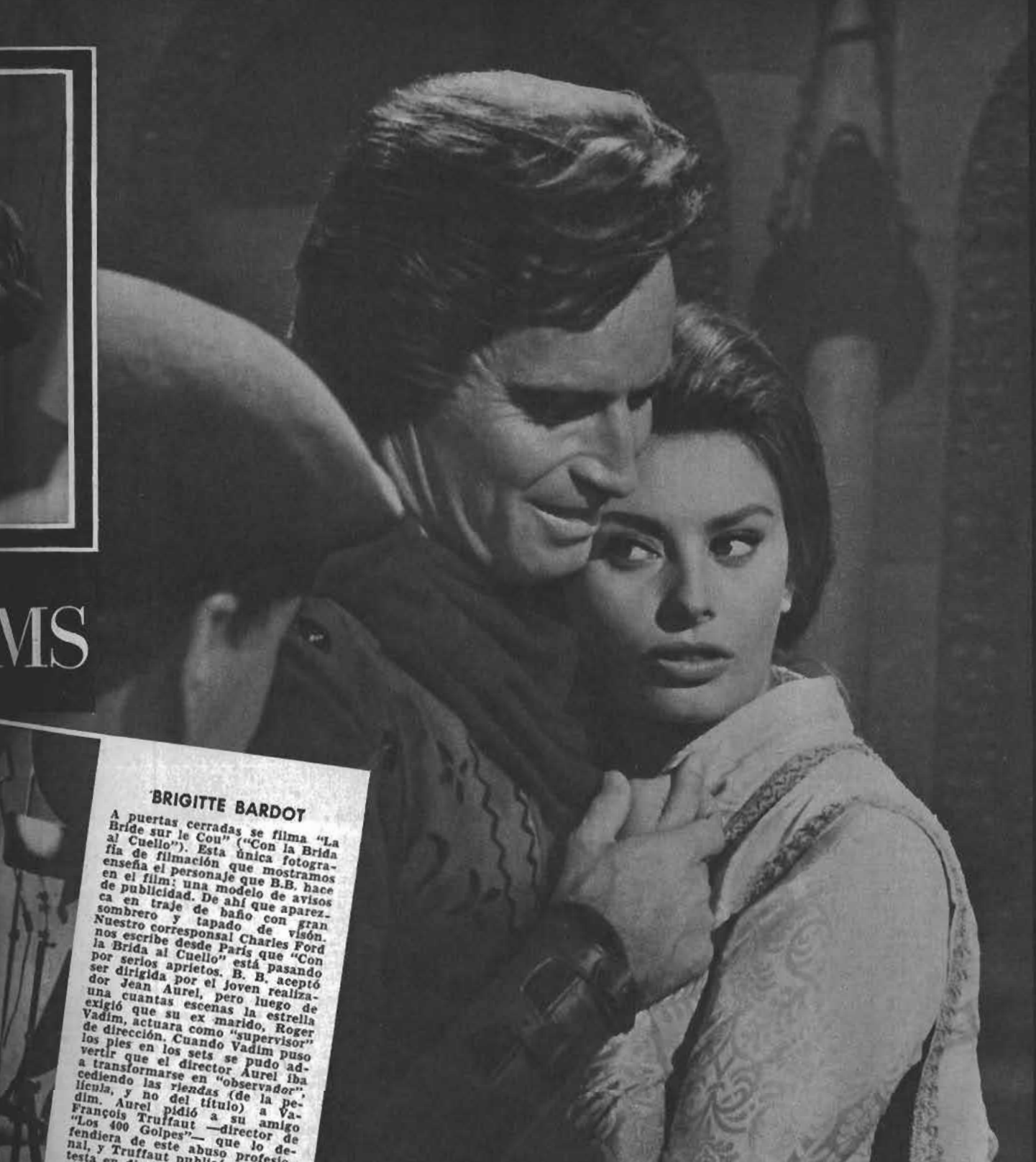


BURT LANCASTER

"Elmer Gantry", el pers
central de la novela del n
nombre de Sinclair Lewis,
premio de la mejor actu
masculina a Burt Lancaste
opinión de los críticos de
York. Gantry (cuyo persona
transformado en parte para
plir con la Censura norteam
nay es un vendedor viajer
se convierte en pastor eva
co. Pero se trata de un cl
tán, no de un auténtico sal
de almas. Aquí vemos a La

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

MS



BRIGITTE BARDOT

A puertas cerradas se filma "La Bride sur le Cou" ("Con la Brida al Cuello"). Esta única fotografía de filmación que mostramos enseña el personaje que B.B. hace en el film: una modelo de avisos de publicidad. De ahí que aparezca en traje de baño con gran sombrero y tapado de visón. Nuestro corresponsal Charles Ford nos escribe desde Paris que "Con la Brida al Cuello" está pasando por serios aprietos. B. B. aceptó ser dirigida por el joven realizador Jean Aurel, pero luego de una cuantas escenas la estrella exigió que su ex marido, Roger Vadim, actuara como "supervisor" de dirección. Cuando Vadim puso los pies en los sets se pudo advertir que el director Aurel iba a transformarse en "observador", cediendo las riendas (de la película, y no del título) a Vadim. Aurel pidió a su amigo François Truffaut —director de "Los 400 Golpes"— que lo defendiera de este abuso profesional, y Truffaut publicó una protesta en diarios y revistas de París. Hasta el momento, sin embargo, Vadim sigue dirigiendo a B.B. (Escribirle a: Unifrance Film, 77 Avenue des Champs-Elysées-Paris 8.e

ter en el momento en que, por broma, descubre que tiene una personalidad capaz de convencer a cualquier grupo de oyentes. Desde este momento, en el film, Burt deja la venta por los camiones para incorporarse al grupo religioso de la Hermana Sharon Falconer, interpretada por Jean Simmons. La dirección es de Richard Brooks (actual marido de Jean). (Escribirle a United Artists: 727 7th Ave., New York 19, N. Y. USA.)

SOPHIA LOREN Y CHARLTON HESTON

Bajo la mirada directiva de Anthony Mann (marido de Sarita Montiel), filman en España su primera escena sentimental Don Rodrigo Diaz de Vivar y Doña Ximena, su esposa. Se trata de la película "El Cid", que produce Samuel Bronston. El amplio reparto de la película —filmada en Tecnirama— incluye a John Fraser, Genevieve Page, Raf Vallone, Massimo Serato, Carlo Giustini, Ralph Truman, Virgilio Texeira, Jesús Tordesilla, Fernando Rey, Félix de Pomes, Hurd Hartield, etc. (A la pareja del film escribirle a Allied Artists: 4376 Sunset Drive, Hollywood 27, California, USA.)

MS



BRIGITTE BARDOT

A puertas cerradas se filma "La Bride sur le Cou" ("Con la Brida al Cuello"). Esta única fotografía de filmación que mostramos enseña el personaje que B.B. hace en el film: una modelo de avisos de publicidad. De ahí que aparezca en traje de baño con gran sombrero y tapado de visón. Nuestro corresponsal Charles Ford nos escribe desde Paris que "Con la Brida al Cuello" está pasando por serios aprietos. B. B. aceptó ser dirigida por el joven realizador Jean Aurel, pero luego de una cuantas escenas la estrella exigió que su ex marido, Roger Vadim, actuara como "supervisor" de dirección. Cuando Vadim puso los pies en los sets se pudo advertir que el director Aurel iba a transformarse en "observador", cediendo las riendas (de la película, y no del título) a Vadim. Aurel pidió a su amigo François Truffaut —director de "Los 400 Golpes"— que lo defendiera de este abuso profesional, y Truffaut publicó una protesta en diarios y revistas de París. Hasta el momento, sin embargo, Vadim sigue dirigiendo a B.B. (Escribirle a: Unifrance Film, 77 Avenue des Champs-Elysées-Paris 8.e

ter en el momento en que, por broma, descubre que tiene una personalidad capaz de convencer a cualquier grupo de oyentes. Desde este momento, en el film, Burt deja la venta por los camiones para incorporarse al grupo religioso de la Hermana Sharon Falconer, interpretada por Jean Simmons. La dirección es de Richard Brooks (actual marido de Jean). (Escribirle a United Artists: 727 7th Ave., New York 19, N. Y. USA.)

SOPHIA LOREN Y CHARLTON HESTON

Bajo la mirada directiva de Anthony Mann (marido de Sarita Montiel), filman en España su primera escena sentimental Don Rodrigo Diaz de Vivar y Doña Ximena, su esposa. Se trata de la película "El Cid", que produce Samuel Bronston. El amplio reparto de la película —filmada en Tecnirama— incluye a John Fraser, Genevieve Page, Raf Vallone, Massimo Serato, Carlo Giustini, Ralph Truman, Virgilio Texeira, Jesús Tordesilla, Fernando Rey, Félix de Pomes, Hurd Hartield, etc. (A la pareja del film escribirle a Allied Artists: 4376 Sunset Drive, Hollywood 27, California, USA.)

Dice Yves Montand:
"MARILYN ES UNA CRIATUR

EN vísperas de su viaje a Japón, donde participará en la película "My Geisha", al lado de Shirley MacLaine, y realizará una gira de cinco semanas cantando en los teatros nipones, Yves Montand aceptó charlar conmigo en París. Acababa de finalizar su película "Goodbye Again" ("Otra Vez, Adiós"), junto a Ingrid Bergman y Tony Perkins; y su esposa, Simone Signoret, no lo acompaña, porque se encuentra en Italia filmando "Vanina Vanini", el famoso libro de Stendhal, bajo la dirección de Roberto Rossellini. Convertido, de la noche a la mañana, en el primer galán del mundo —tanto por sus últimas películas como por su "idilio" con Marilyn Monroe—, reconozco que me emocionó estrechar la mano de Yves y charlar con él unos momentos.

—Luego que terminen sus compromisos en Japón, ¿vuelve a Estados Unidos? —pregunté.

—Sí... —sonrió—. Pero primero pasaré por París, donde me reuniré con Simone. En Broadway, haré una comedia musical titulada "The Orchid Kid" ("El Chico Orquídea"), versión libre de la vida del boxeador francés George Charpentier. La producción es del compositor y productor Jules Styne, el mismo que actualmente cosecha tantos éxitos con su comedia musical, "Gipsy".

—¿Filmará también películas... y tal vez alguna otra con Marilyn?

Yves Montand se encoge de hombros, sin perder su sonrisa.

—Es muy posible —responde—. Marilyn es una criatura encantadora ("enchanting child", son sus palabras textuales en inglés); no hay nadie que se le parezca. Es sencilla, amistosa, amable. Sólo siento admiración y afecto por ella. Pero si volvemos a filmar juntos, confío en que la película no pase por tantas dificultades como las de "La Adorable Pecadora". Usted sabe que Marilyn estuvo enferma varias veces y además tuvimos que esperar que se solucionara la huelga de actores que paralizó a Hollywood...

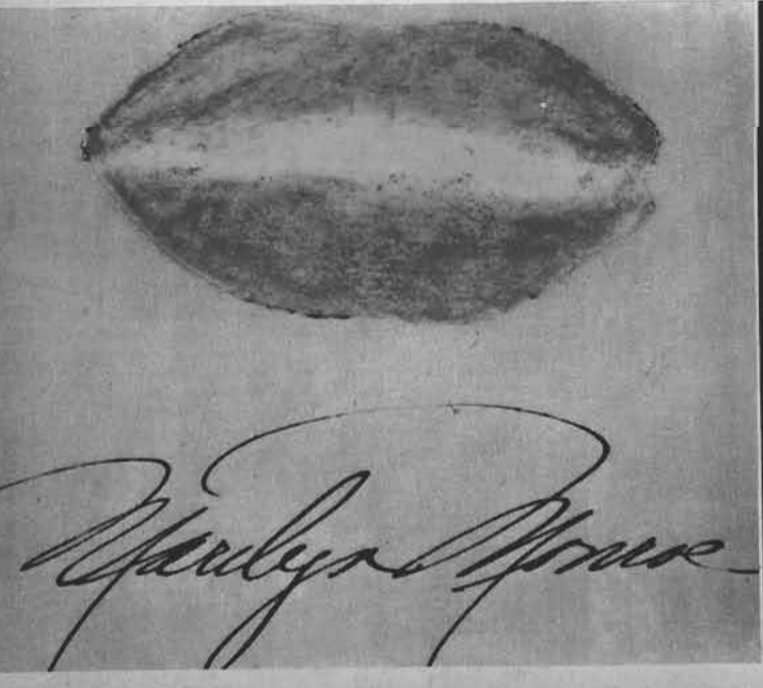


Simone Signoret y Marilyn Monroe eran buenas amigas...

DE CANTANTE DE LAS CALLES A PRIMERA FIGURA INTERNACIONAL

Conversando con Yves Montand resulta más difícil imaginarlo como astro famoso que como lo que fue en sus comienzos, un muchachito nacido en Italia, trasladado a Francia, a la edad de dos años, y que desde que tuvo noción de sí mismo, debió ganar lo suficiente para comer. Es decir, Yves es increíblemente sencillo, modesto y amable. Siempre Yves tuvo gran facilidad para hacer imitaciones —el Pato Donald, el Ratón Mickey, los actores de moda—, y cantar. De ahí, que apenas llegó a la adolescencia, se las arregló para debutar en el music-hall de Marsella, "Alcázar". Tenía entonces 18 años y su personalidad cautivó inmediatamente al público. Durante la ocupación alemana de Francia, Yves cantó en los music-halls y en los cines de barrio, completando su sueldo con algunos trabajos como obrero.

En 1944 llegó a París y cantó en el famoso "Moulin Rouge", donde conoció a Edith Piaff, quien quedó tan impresionada con Yves, que lo incluyó en una película. Así, debutó en cine, en 1945. Pero sólo en 1951, Yves Montand era ya suficientemente conocido como para presentar su primer "concierto" de canciones populares francesas. Tuvo un éxito tan clamoroso que de la noche a la mañana "todo París" hablaba de él. Posteriormente, estos mismos conciertos —totalmente en francés— le han cosechado aplausos y críticas entusiastas, tanto en Estados Unidos, como en cualquier otro país en que los ha presentado. Es en ellos donde mejor brilla la personalidad magnética, varonil y atrayente de Yves Montand.



Estos son los labios y la firma de Marilyn Monroe, "una criatura encantadora"..., según Yves Montand.

UN AMOR A PRIMERA VISTA

En 1950, Yves conoció a Simone Signoret, quien ya era muy famosa. El encuentro ocurrió en el sur de Francia, donde Simone estaba de vacaciones e Yves hacía presentaciones personales. Aunque la estrella estaba casada con el director Mark Allegret, su amor por Yves fue fulminante. Había una sola solución para el problema:

—Dejé a Mark —contó sin mayores explicaciones Simone, en una oportunidad.

Allegret le dio el divorcio y el cuidado de la única hija de la pareja, Catherine, quien actualmente tiene catorce años.

Cuando Simone actuó en la película inglesa "Almas en Subasta", críticos y espectadores aplaudieron a la estrella, quien posteriormente ganó el Oscar de Hollywood, de la mejor actuación femenina del año. Simone es una mujer muy independiente y tremendamente atractiva. Al parecer, conoce el secreto para conservar el afecto de su no menos atrayente esposo. Aunque las carreras respectivas de Yves y Simone se han mantenido deliberadamente sepa-

POR THERESE HOHMAN. DESDE PARIS.
CORRESPONSAL EN VIAJE DE ECRAN

ENCANTADORA"...



Marilyn Monroe e Yves Montand, en "La Adorable Pecadora". Yves Montand declaró en París a la corresponsal de "ECRAN" que podría volver a filmar con MM. (A Marilyn, escribirle a 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, Calif. A Yves, escribirle a Paramount, 5451 Marathon, Hollywood 38, Calif., USA.)

radas, la pareja aceptó actuar junta en teatro, en "Las Doncellas de Salem", traducción al francés de "El Crisol", obra escrita por Arthur Miller. Posteriormente, ambos hicieron también la versión cinematográfica de la pieza. Los esposos Montand tienen una pintoresca casa en la Place Dauphine, en la Ile de la Cité, en París; y otra mansión en Normandía. Claro que rara vez las ocupan, ya que sus respectivos trabajos los hacen viajar por todo el mundo.

Simone actúa poco. Sólo acepta papeles que le atraen, como el de "Las Diabólicas", "Thérèse Raquin", "Addua y sus Compañeras", que filmó el año pasado y ahora "Vanina Vanini". La carrera de Yves como actor fue menos brillante que la de su esposa, hasta que la propia Marilyn Monroe lo pidió como su compañero en "La Adorable Pecadora".

¿QUIEN LLEVA LOS PANTALONES?

Cuando los esposos Montand llegaron a Hollywood, la famosa era Simone Signoret y los periodistas teníamos un poco la tendencia a considerar a Yves como Mister Signoret y no como astro por derecho propio. Esta situación ponía nerviosa a Simone, quien decía una y otra vez:

—Esperen a que Yves haga sus presentaciones personales en teatro y entonces apreciarán su talento y sus condiciones.

Y así ocurrió, efectivamente. Creo que en pocos países Yves Montand ha tenido críticas tan delirantes como las que mereció en Nueva York. Todos los adjetivos parecían pocos, para definir su encanto varonil.

Luego, el film de Yves con Marilyn Monroe provocó titulares escandalosos, rompiendo, de paso, una doble amistad que parecía muy firme: la que unía a los esposos Montand (Yves y Simone), con los Miller (Arthur y Marilyn). Es difícil saber, exactamente, cómo empiezan los rumores de un nuevo "idilio" entre figuras famosas. Algunos dicen que cuando Yves regresó a París, Marilyn fue a despedirlo a Nueva York, llevando consigo una botella de champaña, para celebrar la ocasión; otros, que todo brotó de la mente acalorada de un jefe de publicidad. El caso es que Marilyn y Arthur Miller están divorciándose y que la situación en el hogar de los Montand no parece del todo tranquila. Ahora, frente a la sonriente serenidad de Yves Montand, me atrevo a preguntarle:

—¿Cuál es la posición de Simone, su esposa, frente a los rumores que siguen circulando y que unen su nombre al de Marilyn Monroe?

—He conversado con Simone del asunto —responde Yves con sorprendente franqueza—. Es una mujer inteligente y comprensiva. Estaba seguro de que si ella sabía la verdad, los rumores no podrían herirla.

Aunque no lo dijo, el gesto de Yves Montand puso en claro que un hombre como él y en su profesión, está expuesto a rumores y chismes de tipo sentimental. Sobre todo si la estrella es tan "glamorosa" como Marilyn (Y, por mi cuenta, añado, no hay que olvidar que Yves es extraordinariamente atractivo, también).

—Cuando acepté filmar junto a Marilyn no imaginé todo lo que iba a ocurrir —prosigue Yves Montand—. En primer lugar me habían advertido que Marilyn era sumamente difícil y caprichosa. Teniendo que superar los problemas del idioma (...no hablo bien el inglés), mis propios nervios, no me parecía perspectiva grata soportar, además los de Marilyn. Pero, ¿qué pasó el primer día de filmación? Vi entrar a la "temible" Marilyn y descubrí que no era otra cosa que una niñita asustada. Aunque estrella famosa tenía aún mayor temor que yo, a la filmación y bebía incontables tazas de café para controlar los nervios. Me emocioné, ¿cómo no? En vez de enojarme o volverme impaciente, traté de tranquilizarla, de ayudarla. "Con toda su fama —me dijo—, está a merced de los demás, ya que no sabe defenderse". A medida que el film progresó, sentí sintiéndome protector con Marilyn..., sentimiento que confesé a mi mujer —añade Yves, luego de una breve pausa.

"Cuando el film terminó, lo lamenté. Entre los que trabajamos en él, se produjo una especie de camaradería que costaba romper..." —concluye Yves Montand.

En ese momento interviene un visitante, y el astro da señales que la entrevista ha terminado. Cuando me alejo, quedo pensando cuál será el significado exacto de la confesión de Yves Montand. Sólo el tiempo dirá si el sentimiento que Yves Montand encierra hacia Marilyn Monroe sigue siendo protector... o se convierte en amoroso.

T. H.



Simone Signoret e Yves Montand, una pareja feliz, gracias, según muchos, al espíritu de comprensión de la actriz. Pero últimamente Simone ha tenido explosiones temperamentales que hacen temer sobre el futuro de esta unión. (A la estrella escribirle a Unifrance Film 77 Champs Elysées, París 8, France.)

La técnica del amor en el cine - IV artículo de un

EL AMOR TIERNO



Giulietta Masina mostró la increíble ternura de un pe-rrillo faldero en el film "La Calle", de Federico Fellini. Aquí está con Richard Basehart. (Su dirección: Unitalia, Vía Veneto 108, Roma-ITALIA.)

¿QUE SER HUMANO puede vanagloriarse de haberla eliminado por completo de su *vida? ¿Qué film hay*, tan violento, que no la incluya siquiera en alguna escena? Y al pensar en ternura en el reino del cine, se nos viene de inmediato a la mente la carita dulce, de "ninfa constante", la maravillosa suavidad de Audrey Hepburn. Desde su primera aparición en el cine en "Iremos a Montecarlo" conquistó por su gracia. Y cuando la célebre Colette la divisó en la Costa Azul, le dijo al instante: "Tú serás "Gigi". La estrella hizo una maravillosa creación del personaje en el teatro pero fue "La Princesa que Quería Vivir", de William Wyler, el film que reveló a la verdadera Audrey... ¡Tan bien le calzaba el papel de la princesita que hace su primera... y última escapada, prendada de un periodista! El mundo entero quedó deslumbrado. Derrotó de una mirada a todas las vampiresas y hechiceras de la pantalla. "Sabrina", "Amor en la Tarde", "Historia de una Monja", "La Flor que no Murió", terminaron por revelar el secreto del embrujo de Audrey: no es otro que la ternura. Sólo ella pudo comunicar dulzura al violento film de Huston "Lo que no se perdona". Recordemos esa escena admirable donde, después de una noche de matanza, Burt Lancaster estrecha a la vez entre sus brazos a Audrey y a su hermano (Doug McClure). Una conmoción recorrió la sala: el momento correspondía a la más perfecta y exaltada dulzura.

LA MODESTIA

Otra "experta" en ternura en la pantalla es Giulietta Masina, con sus ojos redondos y su húmeda sonrisa de "clown": toda la crueldad de "La Calle" se iluminó por el amor de perro fiel que en ese film Giulietta dispensó a Anthony Quinn. Fueron, también, impulsos sentimentales similares los que adornaron el persistente encanto del film "Back Street", primero con Irene Dunne, luego con Margaret Sullavan; "Anna Karenina", con sus dos grandes intérpretes (Greta Garbo y Vivien Leigh), o "La Dama de las Camelias", donde la "divina" llegó a la cúspide muriendo de amor por Robert Taylor. Es la ternura la que dio a "Verano en Venecia" su inolvidable vibración; otra forma del mismo sentimiento interpretó Katharine Hepburn, como la madre ciega, conmovedora y algo loca de "De Repente en el Verano".

EL AMOR ANGUSTIADO

Con qué dulzura obstinada sigue James Dean a la que sabe es su madre, aunque sea una mujer de mala vida en "Al Este del Paraíso". Notemos también que el amor tierno puede traducirse por "suspenso": en general, la bien amada termina por rendirse ante aquel que, triunfando sobre el "traidor", sabe seducirla con "misteriosas delicadezas", como decía Rimbaud. En "Cumbres Borrascosas" Heathcliff es un malvado que toma los rasgos de Laurence Olivier, pero Cathie (Merle Oberon) no ignora que, frente a ella, el violento Heathcliff está desalmado. La muerte de Cathie lo convertirá, en cambio, en un pobre hombre desamparado. También Marlon Brando hace una exhibición de ternura, a pesar de la violencia, en "Nido de Ratas", junto a Eva Marie-Saint. Lo cual demuestra que la ternura en el cine no es necesariamente sinónimo de desabrimiento. Si por momentos adquieren un tinte sonrosado, como en "Mujercitas", donde Liz Taylor, Janet Leigh, June Allyson y Margaret O'Brien realizaban juveniles picardías, queda bien compensado por momentos de conmovedora humanidad, como en "Belinda", la historia de la joven sordomuda que, con tanta profundidad, interpretó Jane Wyman. Podríamos gastar la pluma citando todos aquellos trocitos de ternura contenidos en películas buenas y malas que, con más o menos eficacia, pretenden hacer llorar a las plateas. Muchas películas han contenido este elemento que toca las cuerdas del corazón. Recordemos solamente a dos actores que supieron representar mejor que nadie la "ternura de la pareja": Michèle Morgan y Henri Vidal. Las emocionantes escenas de "Fabiola", "El Camino de la Gloria", "L'Etrange Mme. X", "Pourquoi viens-tu si tard?", forman parte de la leyenda de ese amor verdadero que el destino tronchó.

Jo Van Fleet y James Dean, como madre e hijo en "Al Este del Paraíso", se miran con temor y angustia. (Pida informaciones y fotos de James Dean en Warner Brothers Studios, 4000 W. Warner Blvd., Burbank, Calif., USA.)



serie escrita por HENRI RODE

LA BONDAD

En "Milagro en Milán" nos conmovemos por la bondad del personaje principal, admirablemente dirigido por De Sica, quien también derrochó ternura en "Ladrón de Bicicletas". Pero recordemos que este recurso es raramente empleado con efectividad por los directores porque, igual que en literatura, los buenos sentimientos no hacen necesariamente buenas obras. Ternura del corazón, ternura sensual; he aquí otras formas de la misma emoción; en "Angustia de un Querer", por ejemplo, con Jennifer Jones y William Holden; en "Gervaise", de Clément, donde María Schell, aunque discutida, resultaba conmovedora (¿quién fue capaz de resistir la sonrisa de esta pobre mujer herida por la vida y el deseo de los hombres?); en "María Candelaria", de Emilio Fernández, donde el rostro de indestructible belleza de Dolores del Río resultó inolvidable. Este film demostró en forma elocuente que el puro afecto, tratado humanamente y con poesía, puede conquistar a un innume-





Un nudo se formó en la garganta de los espectadores cuando Audrey Hepburn y Burt Lancaster se confiesan su amor en "Lo que no se Perdona". (Escríbales a: United Artists, 729 Seventh Avenue, New York City 19, N. Y.-USA.)

Marina Vlady como la "Princesa de Cleves", una historia de amor que Cocteau ha llamado una "orgía de pureza". (Escríbale a: Unifrance Film, 77 Champs Elysées, París 8.°, Francia.)



Elizabeth Taylor y Rock Hudson se amaron por dos generaciones en el film "Gigante". (A Elizabeth, escríbale a: Metro-Goldwyn-Mayer Studios, 10202, Washington Blvd., Culver City, California, USA., y a Rock, a: Universal International Pictures Co Inc., Universal City, California, USA.)

rable público. ¡Qué emocionante fue Shirley MacLaine en "Dios Sabe Cuánto Amé", donde seguía como falderillo a Frank Sinatra, el hombre en quien creía, pero que la despreciaba. Estas películas demuestran con hechos que, después de Tristán e Isolda, las pasiones tiernas siempre cuentan con el favor de la multitudes: bien lo sabía Cocteau cuando realizó "La Bella y la Bestia" (aquel extraño amor) o escribía el guión de "El Eterno Regreso". Igual que en la vida, la ternura sobre la pantalla adopta tonalidades diferentes, según sean los individuos y los medios. Es "razonable" cuando se trata de una pareja que envejece junta, como en "Gigante" (Liz Taylor y Rock Hudson); protectora en el caso de "Tarzán", respecto a "Jane" o a "Cheeta"; poética y algo dolorosa en la madre joven que encarna Jeanne Moreau en "Moderato Cantabile".

MAS TERNURAS PARA 1961

Y como el amor tierno, evidentemente no ha agotado sus posibilidades en la pantalla, lo volvemos a encontrar en "Goodbye Again" (entre Ingrid Bergman y Tony Perkins); en "Fanny", donde Leslie Caron llorará por Horst Buchholz, en la "Princesa de Cléves" (esa "orgía de pureza", según Cocteau), en que actúan Marina Vlady y Jean-François Poron; en "Vecinos y Amantes". ¿Quién no comprendería los sentimientos de Kirk Douglas por la hermosísima Kim Novak? Y ¿por qué no situar también en la lista el "Viaje en Globo", de Lamorisse, donde admirables visiones de Francia encantan los ojos y el corazón? Después de todo, en la pantalla como en la vida, ternura y amor tierno son sentimientos indispensables e inseparables, misteriosos en sus infinitos matices.

HENRI RODE

STEVE LAWRENCE:

FIRMES "PASOS" HACIA EL EXITO

"PASOS"

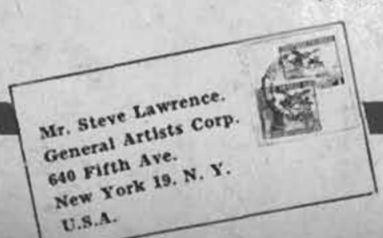
Int. STEVE LAWRENCE

Why did you say goodbye to me
Now I'm as lonely as I could be
And as I feel a teardrop fall
I hear your footsteps in the hall
Walking away from me
Why did you say goodbye
Why did you make me cry
Now every day I wonder
Why, why, why, oh, why
Footsteps, footsteps, footsteps,
[footsteps
You're such a haunting memo-
[ry
I pray that you'll come back to
[me
But as I say my evening prayers
I hear your footsteps on the
[stairs
Walking away from me
Why did you say goodbye, etc.

"¿ESTAS SOLA ESTA NOCHE?"

Int. ELVIS PRESLEY

Are you lonesome to-night
Do you miss me to-night
Are you sorry we drifted apart
Does your memory stray
To a brighter someday
When I kissed you and called
[you sweetheart
Do the chairs in your parlor
Seem empty and bare
Do you gaze at your doorstep
And picture me there
Is your heart filled with pain
Shall I come back again
Tell me dear,
Are you lonesome to-night
I wonder if you are lonesome
[to-night
You know, someone said that
[the world is a stage
and you must play a part
They had me playing in love,
[with you as my sweetheart
Act one was when we met
I loved you at first glance
You were lying so clubbingly
And never missed a cue
Then came Act Two
You seemed to change
You acted strange
And why I'll never know
Honey, you lied when you said
[you loved me
And I had no cause to love you
But I rather go on hearing your
[lies
Than to go on living without you
Now the stage is bare
And I'm standing there with
[emptiness all around me
And if you won't come back to
[me
Then they can bring the curtain
[down.



DESTINADO a ser "Cantor" en la Sinagoga, Steve Lawrence cambió tan honorífico puesto religioso (que habría heredado de su padre), por el de "cantante" de música popular. ¿No encuentran que su historia tiene algo de parecido con la de aquel otro muchacho que prefirió las añorantes melodías negras a la severidad del cántico litúrgico. Al Jolson? Efectivamente, algunas de las incidencias de la vida del famoso "cantor del jazz" se repiten en Steve, pero ahí se detiene el parecido. "El Hombre Inolvidable" no puede ser reemplazado y el mismo Steve ha creado un estilo bien diferente al del difunto astro.

UN "GALLO" CAMBIA EL FUTURO DE STEVE

Hace 21 años, Steve Lawrence nació en Brooklyn. Su padre, como decíamos era "Cantor" y lógicamente, el muchacho se interesó por la música desde edad temprana. Cuando tenía ocho años formaba ya parte del coro de la sinagoga, lo que le permitió desarrollar ampliamente sus condiciones vocales. Todo fue muy bien hasta el día en que se le escapó un "gallo" en medio de la ceremonia. Papá miró indignado..., pero no pudo reprenderlo. ¡No se había dado cuenta de lo rápido que pasa el tiempo! ¿No es natural que a los doce años se quiebre de pronto la voz que tan delicada suena a los ocho? Conocedor de los peligros de agotar la voz por forzarla en demasía, Mr. Lawrence obligó a Steve a "descansar" durante un tiempo. Quería reservar el tesoro para que se elevara en alabanzas a Dios. Despierto el interés del muchacho por la música, reemplazó entretanto el canto por estudios de piano y saxófon, composición y arreglo de canciones.
Cuando cumplió catorce años, su padre decidió revelarle la aspiración de su vida: consagrar a Steve como heredero de su puesto de "Cantor".

TALENTO MUSICAL

Quedó sorprendido ante el poco entusiasmo del muchacho y decidió investigar la causa. Por fin descubrió el secreto: Steve deseaba ser cantante popular. A diferencia del padre de Al Jolson, Mr. Lawrence hizo lo posible por ayudar a su hijo a cumplir sus aspiraciones y lo indujo a participar en toda clase de actividades musicales, siempre que prosiguiera sus estudios en el colegio Thomas Jefferson, de Brooklyn. Su talento musical era tan evidente que, incluso, los profesores le ayudaban a conseguir contratos. Comenzó a ganar entre 5 y 150 dólares, lo cual le dio un mayor incentivo para continuar en la senda musical. Se sentía orgullosísimo con este dinero obtenido gracias a su esfuerzo, aunque reconocía que nada habría hecho sin la ayuda comprensiva de sus padres. Solía depositar estas ganancias en el refrigerador donde su mamá pudiera encontrarlas y llevarse una agradable sorpresa..., y todavía hoy, que tiene contratos apetecibles, sigue haciendo estos "congelados" regalos a su madre.

DEBUT EN EL PROFESIONALISMO

Terminados sus estudios y después de haber seguido clases con Fred Steele (que fuera profesor de Eddie Fisher y Julie Wilson, entre otros cantantes conocidos), llegó el momento de probar sus condiciones..., y también su perseverancia. Dos veces fue rechazado en el concurso de aficionados, de Arthur Godfrey. Pero Steve no es de los que se rinde fácilmente. "La tercera es la vencida", se dijo. Y, en efecto, al tercer intento, en enero de 1952, fue finalmente aceptado. Su inspirada interpretación de "Dominó" dejó pálidos a los demás concursantes. Steve ganó, además del primer premio, una invitación para participar en el programa de Godfrey durante una semana completa. Su felicidad ante tal perspectiva, se vio súbitamente enfriada por una ducha de agua helada. ¿Qué usaría? No poseía suficiente vestuario. Pero..., para algo están los amigos. Pidió prestada ropa a su hermano y a otros compañeros de colegio.
—Puedo no haber sido el "mejor" vestido de los concursantes, pero estoy seguro de que fui el "más" vestido. Cambié de tenida todos los días —recuerda sonriendo Steve.

EL TRIUNFO

Desde entonces se precipitaron los acontecimientos. Fue contratado primero por King Records, con quienes realizó un disco de gran éxito: "Poinciana", y en 1954 pasó al sello Coral. Es miembro permanente del famoso espectáculo de televisión de Steve Allen, y además realiza una gran actividad en night-clubs. El año pasado cosechó aplausos con "Pretty Blue Eyes", y en la actualidad quiere repetir la hazaña con "Pasos". ¿El secreto de su éxito?
—Si uno golpea suficientemente con la suficiente energía, alguien terminará por abrir la puerta —asegura Steve.

DON DISCO

EL MARTES PROXIMO: ¡POR FIN! FOTOS EXCLUSIVAS DEL ALBUM PARTICULAR DE PAUL ANKA.



DON DISCO responde:

Como hay mucha correspondencia relacionada con cantantes, desde ahora en adelante la iremos respondiendo en esta sección.

ELVIS PRESLEY. El Club Juvenil Elvis Presley, de Francisco Marinovic Jr., Llewellyn Jones 1362-B, Santiago, informa que gracias a "ECRAN" tiene 12 socios en Santiago, 2 en Chañaral, 2 en Osorno y uno en Quillota, Curicó, Ovalle, Linares, Los Lagos, San Carlos, Molina, Angol, Coquimbo, Valparaíso, Cartagena, Los Angeles, Vallenar, La Serena, Temuco, Talca y Montevideo. Total: 34. Explica que el Club realiza sesiones sociales, actividades deportivas, intercambio de sellos y postales, y se ha propuesto traer a Chile a Elvis Presley. Los interesados en incorporarse deben indicar nombre y apellidos completos, ciudad, teléfono, edad, dirección, carnet de identidad (si lo tienen), dos fotos de tamaño carnet. El Club debe tener socios en el extranjero.

*** Existe otro club de admiradoras de Elvis Presley: C. E. L. N, Casilla 1851, Santiago. Recibe adherentes.

¿QUIEN ES MEJOR: ELVIS PRESLEY O PAUL ANKA?, quiere saber Pedro Briceño, de Santiago. Mi respuesta es: sus estilos son distintos y más vale no comparar. Además, Paul Anka destaca especialmente como compositor.

¿VIENE O NO A CHILE ELVIS PRESLEY?, quieren saber UNAS ENAMORADAS DE ELVIS PRESLEY, Santiago. Parece que no, amigas, ya que sus planes de filmación son ininterrumpidos.

¿VIENEN A CHILE ELVIS PRESLEY, BRENDA LEE, FRANK SINATRA Y DEAN REED?, interroga Mónica Ananías, de Santiago. Dean Reed viene en marzo; Brenda Lee pasa una gira enviada por el Depto. de Estado (el Gobierno) de Estados Unidos, pero aún no se conoce la fecha. En cuanto a E. P. y a Frank Sinatra, no hay confirmación, y no creo que lleguen hasta estos lados.

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 9 films: 4, norteamericanos; 3, franceses; 1, alemán; y 1, italiano.

Está en exhibición una copia nueva de "La guerra gaucha", uno de los buenos films argentinos filmado hace dos lustros. Lo dirijió Lucas Demare y actuan Enrique Muiño, Francisco Petrone, Amelia Bence y Angel Magaña.



Una escena de "La Respuesta", documental chileno exhibido en privado la semana pasada.



Pascale Petit y Michel Auclair en "Amores de Verano".



Stanislao Mikulsk y Barbara Lass en "Eva Quiere Acostarse".

"EVA QUIERE ACOSTARSE"

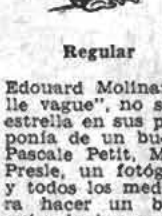


Más que regular

("Ewa chce spác"), polaca, 1958. Director: Tadeusz Chmielewski. Realizada por el conjunto de autores cinematográficos "Syrena". Reparto: Barbara Lass, Stanislao Mikulski, Ludwik Benoit, etc.

Lo poco que conocemos del cine polaco ha sido hasta ahora tragedia: "Canal", "Cenizas y Diamantes". Esta vez un director distinto: Tadeusz Chmielewski, nos ofrece una farsa. En una ciudad imaginaria imperan los ladrones y los pungas, que han robado hasta el reloj del Ayuntamiento. Mientras tanto, la policía, totalmente ineficaz, se lamenta de tener las cárceles vacías... porque no hay suficientes bandidos. A este curioso mundo llega la inocencia, encarnada por una jovencita (Barbara Lass), destinada a un internado, para finalizar sus estudios. Eva —así se llama— descubre, al llegar al colegio, que la inauguración del establecimiento se realizará al día siguiente; mientras tanto, no tiene dónde dormir ni menos dinero para tomar una pieza en un hotel. Toda la noche, Eva trata de dormir. En una ciudad dominada por los bajos fondos, la inocente jovencita estimula los mejores sentimientos en cada cual. No advierte el peligro, ni ve nada malo en nadie. En consecuencia, todos resultan buenos.
Actuada al estilo del cine mudo, en cuanto a los personajes secundarios, y en forma naturalista en la pareja protagónica, Eva y Piotr, el apuesto policía (Stanislao Mikulski), el film sin duda desconcertará a muchos de los espectadores. Aunque su ritmo es excesivamente lento, el guión está tan bien construido, que todos los cabos van atándose y todos los personajes tienen sentido y desarrollo. Dado su encanto y fantasía, el film tuvo el Gran Premio en el Festival de Cine de San Sebastián, España, en 1958. Para algunos de nuestros espectadores, representará un momento simpático y la oportunidad de conocer una encantadora figura nueva: Barbara Lass. Censura: Para mayores de 14 años.

"AMORES DE VERANO"



Regular

("Une fille pour l'été"), francesa, Cinedis 1959. Director: Edouard Molinaro. Guión: Maurice Clavel, Molinaro. Fotografía (eastmancolor): Jean Bourgoin. Reparto: Pascale Petit, Michel Auclair, Micheline Presle, Georges Poujouly, Claire Maurier, Aime Clariond, Balpetre.

Edouard Molinaro, director de "la nouvelle vague", no se resiste a dejar de ser la estrella en sus películas. En este caso, disponía de un buen reparto encabezado por Pascale Petit, Michel Auclair y Micheline Presle, un fotógrafo de primera categoría y todos los medios técnicos necesarios para hacer un buen film; pero Molinaro quiso lucirse y en este empeño se perdió. La película entera está repleta de virtuosismos del director. El montaje sorprende y hay algunas escenas aisladas de indiscutible calidad. Pero en medio de estos méritos fragmentarios, se pierde lo principal: la anécdota del film. El argumento planteado en un principio sobre bases claras, se va diluyendo hasta tal punto, que el espectador no alcanza a comprender las reacciones de los protagonistas ni el sentido de algunos atrabiliarios episodios. El diálogo exagera las sutilezas y hay partes en que su significado se nubla por completo.
Molinaro da la impresión de ser un director talentoso, que pretende en este film mostrar sus condiciones e incursionar por temas diferentes. La ausencia de unidad y de la necesaria supeditación de los diferentes elementos a una idea central, desmerece ostensiblemente la calidad del film. Por las razones anotadas, es difícil hacer un esbozo del argumento de la película. Se inicia cuando un pintor es llamado a la mansión veraniega de una rica amiga y, en el camino, conoce a una muchacha, a quien lleva consigo "para pasar el verano". De este punto de partida, el argumento toma diferentes direcciones. Bien podría decirse que en "Amores de Verano" existen, potencialmente, varios argumentos c nematográficos. Lamentablemente, no hub preferencia por ninguno.
La fotografía de la película es excelent la interpretación cuidada y vital. Pasca Petit sorprende en un papel con mayor c lidad interpretativa de lo que hasta ah ra había exhibido. Algunos aciertos de d rección en escenas aisladas harán las d licias de los aficionados al buen cin Pero, en total, la trama no convence en algunos momentos, llega a produc franco fastidio por su incoherencia.
Censura: Para mayores de 21 años.

"LA ULTIMA DILIGENCIA DEL OESTE"



Mala

("The last stagecoa west"), Republic, no teamericana, 1960. D rector: Joe Kane. Pr ductor. Rudy Ralsto Guión: Barry Shipma Fotografía: Jack Mar Reparto: Jim Dav Mary Castle, Victor J ry, Lee van Cle Grant Whiters.

Un film más del Oest ambientado en la ép ca en que el ferrocar abría un camino de amplias perspectiv para el progreso. La historia es ultracon cida, y de ahí la falta de interés de película. Su tema se concentra en la pu na surgida entre los elementos que oponían al progreso y los que buscab renovar las comunicaciones con las le nas tierras del Oeste. Sobrevienen los ch ques y los asaltos, y un detective (J Davis) se convierte en el héroe centr cuya misión es dar fin al bandidaje y co quistar a una simpática rubia. Eleme tos inevitables en esta clase de film
Censura: Para mayores de 14 años.

"EL DIABLO BLANCO"



Menos que regular

("The white devil" italiana. Distribució Universal-Internati nal. Director: Riccar Freda. Reparto: Ste Reeves, Georgia Mo Renato Baldini, Gera Herter.

Filmado en estudi italianos, este film, tema y ambiente rus se basa en una no la de León Tolstoi. un asunto abiertamente de aventuras, de tinado al lucimiento del bello Steve Re ves, en su misterioso personaje de " Diablo Blanco", individuo osado que l cha por su gente. El verdadero nomb del héroe es Agi Murad, ídolo tan peligr so para el gobierno, que el Zar se empe en hacer un trato con él, en vez de t nerlo de enemigo. Diversos pueblos nóm das se pelean la posesión de las Mont ñas Negras, y la lucha e intrigas dan ba a las complicadas aventuras. Se ofrece u larguísimo show para el triunfador, co mujeres que danzan y hombres fuert que luchan, oportunidad que emplea A Murad no sólo para vencer a los mejore sino para lucir su impresionante tor Hay persecusiones, fugas inverosímile torturas, traiciones, en fin, todos los e mentos para construir una película ente tenida para el público que gusta de e tipo de film.
Censura: Para mayores y menores.

"EL GORILA AL ASALTO"



Regular

("Le fauve est l che"), francesa, 19 Director: Maurice L bro. Guión: Jean R don y Claude Saut Fotografía (blanco negro): Pierre Peti Música: Georges Va Parys. Reparto: Lin Ventura, Estella Blai Paul Frankeur, Nadi Alari.

Sin otra pretensión qu entretener, este film, que corresponde una serie, presenta nuevamente al "gor la" (Lino Ventura), especie de superhom bre, que lucha contra los espías en Fra cia. Endurecido en la Resistencia durant la Segunda Guerra Mundial, Paul — gorila— es capaz de arriesgar su vida s pestañear, luchando contra la más fer

Germaine Damar en Chile

A fines de la semana pasada llegó a Santiago la protagonista del film alemán "Las Piernas de Dolores". Originalmente, se dijo que Germaine sería figura del fallido Festival de Cine de Viña del Mar. Cuando ese acontecimiento se canceló, la estrella viajó a Chile bajo los auspicios de los productos de belleza Max Factor. Luego de visitar Viña del Mar, Germaine Damar retornó a Santiago, donde permanecerá hasta el viernes de esta semana. En nuestra próxima edición publicaremos una crónica completa sobre la visita de la estrella.

pandilla de bandoleros y espías, y triunfando gracias a su valor y a su fuerza casi sobrehumana.

Ahora nos encontramos con Paul casado, padre de dos hijos y dueño de un próspero restaurante. El Ministerio de Defensa de Francia quiere que Paul se encargue de desenmascarar a una banda de ladrones de documentos secretos, y como no logra convencerlo, lo obliga a actuar, al acusarlo de fabricar billetes falsos. La historia es ingenua y el ritmo no muy ágil. La actuación y los personajes, convencionales. De todos modos, y no pidiéndole más que hora y media de entretención, el film sirve para pasar el rato. No hace pensar y deja satisfecha la conciencia del espectador al encontrarse con que, esta vez, la fuerza y la inteligencia están a favor de la ley y no de los bandidos.

Censura: Mayores de 18 años.

OTROS ESTRENOS:

"TODOS TEMEN AL BUMERANG" ("Boomerang"). Alemana. UFA. Dirección: Alfred Weidenmann. Guión: Herbert Reinecker; según novela de Igor Senjuro. Fotografía: Hurt Hasse. Música: Hans Martin-Majewski. Reparto: Hardy Krueger, Martin Held, Mario Adorf, Horst Franck. Film policial con dirección eficiente y adecuados actores, que pierde méritos por un guión poco realista. Censura: Mayores de 18.

"ORGIA DE TERROR" ("4D Man"). Norteamericana. Universal. 1959. Dirección: Irvin Shortess Yeaworth, Jr. Guión: Theodore Simonson, Cy Chermak, según idea de Jack H. Harris. Fotografía: Theodore J. Pahle. Reparto: Robert Lansing, Lee Meriwether, James Congdon, Robert Strauss. Drama sobre ciencia-ficción, que muestra las aventuras de un joven investigador que ha descubierto la forma de penetrar la materia. Para subsistir, debe extraer "fuerza vital" de otros seres humanos, pero, termina sucumbiendo. Censura: Mayores de 18.

"INTRIGA EN EL CARIBE" ("Counterplot). Norteamericana. U.A. 1959. Dirección: Kurt Neumann. Guión: Richard Blake. Fotografía: Karl Strauss. Reparto: Forrest Tucker, Allison Hayes, Gerald Milton, Jackie Wayne, etc. Lento drama de intrigas sobre un norteamericano que, al ser acusado de homicidio en Estados Unidos, se refugia en Puerto Rico. Censura: Mayores de 18.

"LA SENTENCIA" ("La Sentence"). Francesa. 1959. Dirección: Jean Valère. Guión: Georges Arnaud, Marcel Moussy. Fotografía: Henri Decae. Reparto: Robert Hossein, Marina Vlady, Lucien Raimbourg, Beatrice Bretty, Roger Henin. Drama de guerra que gira alrededor de cuatro "maquis" que matan a un coronel alemán, pero son apresados y condenados al fusilamiento. Mientras tanto, desembarcan los aliados y el suspenso consiste en saber si se cumplirá la sentencia. Censura: Mayores de 14.

"LA RESPUESTA"



Buena

Documental chileno de largo metraje, 1960. Dirección y relato: Leopoldo Castedo. Cámara: Castedo, Sergio Bravo, Máximo Fortis, Leandro Martínez. Música: Gustavo Becerra. Dibujos: Draco Maturana. Relator: Darío Aliaga.

Este documental chileno de Leopoldo Castedo posee los dos ingredientes imprescindibles para lograr una buena película: una idea central y lenguaje cinematográfico para expresarla. Conocido historiador (mayor venta de librería, en Chile, con su "Resumen de la Historia de Chile", de Francisco Encina), Castedo tiene perspectiva para situarse frente a los terremotos y maremotos de mayo del año pasado, en el sur de Chile, que fueron los fenómenos naturales más violentos de la historia, arrasando provincias enteras. Más que un documental, "La Respuesta" es un noticiario largo. Debió realizarse en el plazo preciso que incluyó las semanas que siguieron a los terremotos en Valdivia, y los trabajos que se hicieron en el lago Riñihue, para evitar la inundación de la ciudad, filmando en condiciones desfavorables de tiempo: lluvia, obscuridad, falta de iluminación adecuada, etc. A pesar de ello, el documental constituye un todo homogéneo. El título, "La Respuesta", corresponde a la posición histórica de Castedo: cuando un pueblo enfrenta un desafío tremendo (en este caso el inminente desborde del Riñihue), reacciona según su tradición. Los chilenos lo hicieron con astucia, con entereza, con habilidad y con estoicismo. Esa es, según Castedo, "la respuesta" de Chile al inesperado y formidable desafío de los elementos naturales enloquecidos.

Técnicamente, "La Respuesta" es un film discreto, pero era imposible pedir más, dados los medios con que fue filmado: es decir, por un grupo de cameramen —varios de ellos aficionados—, captando todo lo que les parecía cinematográficamente apropiado. Además, se filmó en 16 mm., haciéndose la trasposición a 35 mm. en Buenos Aires. Lo curioso —y lo satisfactorio— es que se logró un lenguaje general muy expresivo, un ritmo parejo y una sobriedad neorrealista. Todos los elementos —música, relato, compaginación— se conjugaron alrededor de la idea central: mostrar, primero, el cataclismo y la reacción de los valdivianos, y también del mundo entero, hacia la tragedia; luego, la casi increíble hazaña de ingenieros y obreros al dominar las aguas del Riñihue, creándole un cauce nuevo al río San Pedro. Tratados en forma de epopeya, los dos temas de "La Respuesta" evitan individualizar, destacando a la masa. Lo que ocurrió en el sur de Chile, tanto en la destrucción como en "la respuesta" al desafío del Riñihue, fue labor conjunta, de hermandad humana.

Desde las primeras imágenes —bajo los títulos— se advierte un clima especial: la veloz cámara que muestra ágilmente la tragedia, recuerda el comienzo de "Hiroshima, Mi Amor": más adelante, el relator compara la destrucción de la naturaleza con la que produce un bomba atómica creada por el hombre. La música ambiental de Becerra es excelente. Como conclusión, puede afirmarse que "La Respuesta" es un documental muy valioso, que comunica al público tanto la tragedia de la destrucción como el optimismo de la construcción. Las fallas técnicas no aminoran su interés. (Información sobre su estreno oficial, pág. 14, sección "Chile Filma").

ASI TRABAJA LA CENSURA:

DOS FILMS CHINOS Y UNO GRIEGO EN CENSURA DE ESTA SEMANA

Entre el 16 y el 19 de enero, el CCC. vio quince films, además de los cortos y noticiarios habituales: 4 norteamericanos, 3 alemanes, 2 chinos, 2 mexicanos, 1 griego, 1 sueco, 1 inglés, y 1 italiano, otorgando las siguientes calificaciones: **PARA MAYORES DE 21 AÑOS:** "NUNCA EN DOMINGO" (griega, con Melina Mercouri, dirigida por Jules Dassin); "HIJOS Y AMANTES" (inglesa, con Dean Stockwell, Mary Ure y Trevor Howard, dirigida por Jack Cardiff); "VERANO DE AMOR" (norteamericana, con Dorothy MacGuire, Sandra Dee y Richard Egan). **PARA MAYORES DE 18 AÑOS:** "DEL INFIERNO A LA ETERNIDAD" (norteamericana, con Jeffrey Hunter, Vic Damone y Patricia Owens); "LA ESTRELLA VACIA" (mexicana, con María Félix y Carlos Moctezuma); "KATIA" (alemana, con Romy Schneider y Curd Jurgens); "ROMAREI, LA NIÑA DE LOS OJOS VERDES" (alemana, con Carola von Kayser y Joachim Hansen); "SANGRE Y ACERO" (norteamericana, con John Lupton y Ziva Rodann); "CONFESION DE PECADORES" (sueca, con Eva Dahlbeck y Harriet Andersen). **PARA MAYORES DE 14 AÑOS:** "LA CARTA DE LA PLUMA" (china, con Hai-Wa y Chu-Chik); "IMPACIENCIA DEL CORAZON" (mexicana, con Christiane Martel y Armando Silvestre); "PAGUE O MUERA" (norteamericana, con Ernest Borgnine y Zohra Lampert); "VIENA CANTA" (alemana, con Paul Hörbiger y Marianne Fchonauer); "LA DAMA QUE VINO DEL MAR" (italiana, con Sandra Milo y Vittorio de Sica). **PARA MAYORES Y MENORES:** "LANG, LANG Y TUNG, TUNG" (china).

Reflector



EL LIBRO DE ROGEL

Rogel Retes ha publicado un libro. En él nos entrega un puñado de anécdotas, de morcillas y de camelos pertenecientes a su abigarrado álbum de recuerdos. No es un ensayo literario, ni pretende serlo. Más bien atisba ese mundo maravilloso y fantasmagórico que constituye la vida de los cómicos. En esta materia, Rogel Retes es una autoridad. Toda su vida ha estado dedicado al teatro, un arte que él entiende en forma distinta a la nueva generación, pero que, en todo caso, posee el inmenso valor de lo vivido y amado.

El libro de Rogel se lee con facilidad. Hay algo de magia en todo lo que sucede más allá de la línea divisoria de las candilejas, lo que ocurre en los camarines, en la doble vida que el actor necesariamente debe llevar al interpretar sus personajes. Y Rogel Retes, con el desenfado que le da su experiencia teatral, nos abre este mundo, nos cuenta algunas anécdotas, nos regocija recordando célebres morcillas o "furcios" y, de vez en vez, rima algunas octavas para hacer un retrato de alguna personalidad escénica conocida.

Pero hay algo que me ha llamado la atención en este libro, algo que, por lo demás, es natural en Rogel Retes. No hay ninguna alusión o comentario que revele la hiriente ironía a la que suele ser aficionada la gente de teatro. Los malos recuerdos —que, como todos, también los tendrá Rogel— han sido expurgados de este libro.

Esta calidad humana de Retes es lo que le ha valido el aprecio de quienes lo conocen. No resultó extraño, pues, que en las elecciones que a mediados de enero se realizaron en la Sociedad de Autores la primera mayoría haya sido para este incansable luchador de la causa teatral.

Pero, volviendo al libro, cabría tan sólo hacerle un reparo: su exigüidad. Retes se ha reservado muchos de sus más sabrosos recuerdos, de las más graciosas anécdotas y de los más emotivos hechos que le han tocado vivir sobre el escenario o alrededor de él. Esta omisión no es involuntaria. El libro que acaba de aparecer es tan sólo una especie de adelanto hacia el público lector, una forma de ir tanteando el camino para la obra en la que, desde hace años, el autor está empeñado: sus propias memorias. Cuando ese libro aparezca, tendremos una visión íntima y apasionante de lo que fueron los "años bravos" del teatro chileno y de la participación que le cupo como primer actor a Rogel. El libro que ahora ha lanzado a la circulación es tan sólo un bocadillo de aperitivo destinado a llamar la atención, predisponer y lograr que se sienta hambre por lo que vendrá después, "el plato fuerte".

Y por cierto que Retes ha conseguido este efecto. Quienes hayan leído su liviana y chispeante recolección de anécdotas deben estar, desde ya, esperando la publicación de "El Ultimo Mutis", título que llevará su libro de memorias.

S. V.

¡EXCLUSIVO! LAS MEDIDAS (Y LAS FOTOGRAFIAS) DE LAS DOCE ESTRELLAS MAS HERMOSAS DEL CINE MUNDIAL. EN NUESTRA PROXIMA EDICION.



Michèle Morgan. (Escribirle, lo mismo que a los demás astros franceses, a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris 8.°, Francia.)

DETRAS DEL

Como los vinos, mejoran con los

¿GANARAN en brillo las estrellas del cielo con el correr de una vida que para ellas se cuenta en millones de años? Seguramente. Nuestra estrella favorita, aquella que siempre buscamos en el mismo lugar del firmamento, parece más refulgente cada noche. La Cruz del Sur sigue puliendo y abrillantando sus luces para guiar mejor al caminante. Y hay estrellas cuyo fulgor llega a nosotros siglos después que desaparecieron...

Algo semejante ocurre con las estrellas de cine. Existen las inolvidables, que subsisten en el recuerdo largo tiempo después que desaparecieron, como también otras que han ganado con el correr del tiempo. Para ello, bastó que se adaptaran física y mentalmente al paso de la vida. Quienes se aferraron a una eterna juventud, murieron. Las que aprovecharon la madurez para enriquecer su temperamento, aumentaron de brillo, como sus hermanas del cielo.

Rostros hermosos, marchitos unos y frescos otros, se nos vienen al recuerdo.

CADA DIA MAS HERMOSA

Michèle Morgan es, desde luego, el ejemplo típico de la estrella que ha mejorado con el correr de los años. También la citaríamos como una de las privilegiadas que resultan aún más hermosas en la realidad que en la pantalla.

Tal vez su carácter apacible, sereno, dulce, haya sido el mejor antídoto para combatir el veneno del tiempo. Desconoce el "no". Responde con una simple sonrisa a cualquier exigencia, y calla el sacrificio que puede costarle aceptar.

Sólo hay un obstáculo que no logra vencer. El miedo horrible que le produce el avión, máquina indispensable para la vida vertiginosa que impone el cine. Michèle soporta horas y horas de tren, con paciente placidez, pero..., nadie la hace trepar al alado vehículo. Durante el Festival de Cannes de 1956, se anunció la llegada de Michèle. Venía de filmar, y, por consiguiente, de cumplir una fatigosa jornada. Los periodistas se apiñaron en la estación, para verla descender del Train Bleu, sabiendo que ésa era la última etapa de varios días de viaje. Más de un mal intencionado debe haberse preparado interiormente para testificar la ruina de una estrella otrora hermosa y brillante. Del carro descendió la misma bellísima Michèle que por las noches impresionaría como una reina. El rostro mostraba la tersura de una camelia, y refulgían los ojos celestes. En ningún momento pronunció la clásica frase "Estoy fatigada", para librarse del asedio periodístico. Por el contrario, se dejó escoltar hasta el hotel donde, rodeada de un círculo de cronistas, contestó gentilmente todas las preguntas que le hicieron.

Unos meses atrás, hermosa, natural, resplandeciente siempre, fue la más bella figura entre todas las estrellas que se habían reunido en una función especial para... festejar los veinticinco años como actriz de Michèle Morgan. ¡Un cuarto de siglo de éxito!

Michèle Morgan nació para el cine el 5 de mayo de 1935.

Se filmaba "Mademoiselle Mozart", deliciosa comedia musical, cuya protagonista era otra estrella, que también sigue brillando: Danielle Darrieux.

Al estudio llegó una aspirante a actriz, una jovencita tan bella como tímida, de floridos quince años. Se llamaba Simone Roussel. Dos años más tarde, ya el cine la había bautizado con el nombre que fulgura hasta hoy: Michèle Morgan. Tuvo primero un papel en "Gribouille", para protagonizar luego la inolvidable "La Tempestad".

La vida de tan excepcional actriz se puede seguir a través de más de cincuenta películas filmadas, muchas cuyo nombre está escrito con letras de oro en el libro del cine francés: "Muelle de las Brumas", "Músicos del Cielo", "La Ley del Norte", "Sinfonía Pastoral", "La Hora de la Verdad", "Grandes Maniobras", y tantas otras.

Para festejar aquellas bodas de plata con el cine, se presentó "Scelerats", el último film de la estrella, donde Michèle, por exigencias de su papel, debe aparecer más vieja de lo que se la ve en realidad.

OTROS CASOS

No hace mucho, contándoles mis encuentros con Danielle Darrieux, les hablé de mi sorpresa al enfrentarme con ese verdadero prodigio de conservación. Pues bien, tiene veintinueve años en el cine, o sea, la misma cifra que cumplió Jean Gabin, cuyos cabellos están ya totalmente blancos. En cambio, el tiempo no ha sido cruel con el bello rostro de Jean Marais, quien ya alcanza veintisiete años de actuar en la pantalla.

Sin embargo, aunque la Nueva Ola (Nouvelle Vague) ha presentado docenas de jóvenes galanes dotados de indudable talento, ninguno ha logrado apagar por completo a los viejos titanes de la actuación. Y ellos, estos modernos, apodados "coléricos" muchos de ellos, ¿subsistirán, como sus predecesores?

No, no me olvido de quien bate todos los records en esta carrera de "eterna juventud". Maurice Chevalier cumplió 72 años, de los cuales 50 ha dedicado al cine, cantidad que corre más o menos pareja con otro coloso de la actuación: Carlos Chaplin. La diferencia está en que Maurice sigue filmando una película tras otra, mientras el incomparable Chaplin vive casi recluido en un hogareño descanso, para asomar al cine muy distanciadamente.

Maurice Chevalier abandonó por un tiempo el cine francés, para seguir — como si aún estuviera en plena adolescencia— el ritmo vertiginoso del celuloide hollywoodense. No hace mucho, volvió a Francia, para hacer uno de los primeros papeles de "Fanny", donde aparece otro inolvidable y permanente ídolo del cine: Charles Boyer. Pues bien, este actor de la voz envolvente ya cumplió... ¡40 años de cine, y pasó de los sesenta de edad! Increíble, ¿no es cierto? Sin embargo, Boyer nació en 1899, pisando por primera vez un escenario en 1920, al actuar en "Jardín de Murcia". El cine lo llamó muy poco después. Pero sigamos en nuestra nómina.

Pierre Fresnay cumplió sesenta y tres años de edad y cuarenta de cine, mientras el gracioso, espiritual, Noel Noel, tiene la edad de Fresnay, aunque de cine sólo 29 años. Cito a esos dos grandes actores juntos, porque pronto los veremos en una película donde han tenido que "maquillarse" de viejos. Se llama "Vieux de la Ville" ("Ancianos de la Ciudad", se traduciría literalmente). El tercer "viejo" del film es Jean Gabin, galán aún bajo muchos aspectos.

¿Fernandel? ¿Verdad que no parece envejecer? Desde luego, su eterna y "gran sonrisa", su pueril picardía y su buen humor son excelentes panaceas para el mal del tiempo. Pero el cómico tiene 57 años y 30 de cine.

Sigamos mirando las grandes figuras del celuloide francés, ya que por allí encaminamos nuestros pasos (además, decir la edad de las estrellas de Hollywood es pecado de "lesa majestad").

¿COMO ES MELINA MERCOURI, LA NUEVA REVELACION MUNDIAL? MARIA ROMERO DA UNA OJEADA "DETRAS DEL MAQUILLAJE", EL PROXIMO MARTES.

MAQUILLAJE

las estrellas años

Escribe MARIA ROMERO

André Luguet y Gaby Morlay cumplieron cuarenta y cinco años de cine, mientras Victor Francen, Pierre Brasseur, Raymond Rouleau, Claude Dauphin, Edwige Feuillère, Jean-Pierre Aumont, Jean Servais, Madeleine Robinson y Jean-Louis Barrault son cinematográficamente más jóvenes. Igual que Michèle Morgan, sólo llegan al cuarto de siglo de actuación frente a las cámaras, aunque... ¡nadie se compara en hechizo con esa bellísima actriz!

ADOLESCENTES CINEMATOGRAFICAS

¿Subsistirán esas figuritas de hoy, frágiles como muñecas de porcelana? Me refiero a Brigitte Bardot, Pascale Petit, Marie-Jose Nat, y las otras, que brillan en el joven firmamento francés? Desde luego, se puede profetizar vida corta a aquellas que sólo apoyan su éxito en la juventud y en la belleza. Pero una actriz de la talla de Annie Girardot, por ejemplo, no tiene por qué no subsistir como cualquiera de esas figuras de larga permanencia que citamos anteriormente.

sos. Bien sabemos que, en el paso de B. B., el amor tiene mucha relación con el entusiasmo por el trabajo.

Una pequeña estadística de sueldos puede servirnos de guía para medir el "éxito" de las estrellas. (No se rían. Mientras más admirada una actriz, más sueldo gana, naturalmente, aunque el talento no esté en la misma proporción que su arrastre físico.)

Brigitte Bardot y Jean Gabin son los mejor pagados, obteniendo cada uno entre 500 y 600 mil francos nuevos por película (el nuevo franco cuesta 220 pesos chilenos); Michèle Morgan y Danielle Darrieux, alrededor de 350.000 francos nuevos; mientras Jean Marais no llega sino a los 300.000. Volvemos a recordarles que estas sumas, que nos parecen fabulosas, pensando que un film quita por lo general dos meses de trabajo, son nada, si se comparan con los actuales sueldos de Hollywood. ¡No olviden que ya Elizabeth Taylor está a la altura del millón de dólares con la tan postergada "Cleopatra"!

¿TIENEN ALGO EN COMUN?

Cuando una jovencita o un muchacho

yoría casi sin experiencia. Aunque Francia sea cuna del arte, hay menos exigencias dramáticas que en Hollywood. Vimos que Michèle era una tímida adolescente cuando pisó las puertas de un estudio. En la ciudad del cine la habrían contratado, seguramente, por su físico, pero, antes de acercarla siquiera a una cámara, la habrían sometido a los más serios y completos estudios. Tampoco Danielle Darrieux sabía nada de arte dramático cuando recién actuó, a los catorce años.

LOS GALANES

Por el contrario, los galanes del cine francés llegaron, casi todos, del teatro, o sea, ya dotados de experiencia. Citaremos a Jean Marais, Charles Boyer, Fernand Ledoux y Pierre Blanchard, desde luego.

Sin embargo, hay una peculiaridad muy especial en los actores franceses. Fuera de Charles Boyer y de Maurice Chevalier, ningún otro logró triunfar en el extranjero. Cuando lo intentaron, descendieron lamentablemente del sitial que ya habían alcanzado. No sólo Michèle Morgan fue poco apreciada en Hollywood, como hemos comentado más de una vez. Tampoco lo fueron Danielle Darrieux en Alemania, Checoslovaquia y Hungría; Michèle —además de Hollywood— en Inglaterra, Austria e Italia; Jean Marais en Italia, Yugoslavia y España; Jean Gabin en Alemania, Hollywood, Italia...

Todo viaje tiene provecho, es cierto. Se adquieren nuevas experiencias, y, en el caso de las estrellas, se gana con la presencia. Pero... a ninguna de esas luminarias les sonrió realmente el éxito lejos de la patria.

¿Cuál es la virtud que les ha mantenido por tanto tiempo en primera plana, enriqueciéndolas con el correr de los años? Diría yo: amor al trabajo y el amor a la profesión.



Fernandel, el director Bernard Borderie y Barbara Laage, durante la filmación de "Le Caid".



Jean Tissier, Pierre Brasseur y Jean-Pierre Cassel, en el film "Candide".

Martine Carol cuenta con doce años de éxito. Es cierto que ya no la vemos tan a menudo en la pantalla, y que ha cambiado de modalidad. Sus papeles son más reposados y olvidó la tendencia a desvestirse para lucir un cuerpo escultural. Pero sigue triunfando y tiene un nutrido programa de trabajo.

Brigitte Bardot cumplió cinco años. Amenaza cada tanto tiempo retirarse del cine. Pero seguramente que el éxito dramático obtenido con "La Verité" ("La Verdad") le dará nuevos impul-

se preguntan: ¿qué necesito para ser estrella?, debe recordar que no hay una cualidad específica para llegar al plano estelar... Ninguna de esas primeras figuras tiene algo común con otra. Si es cierto que Michèle Morgan y Jean Marais gozan de un físico privilegiado, no se puede decir que Fernandel sea precisamente... bello. En Michèle destacan los ojos; en Charles Boyer, la voz; en Danielle Darrieux, el aire de invariable candor.

Todos comenzaron jóvenes, y la ma-

En resumen, se trata de actores auténticos, en cuya alma arde la llama sagrada.

He ahí el secreto.

María

CHILE *FILMA*

"LA RESPUESTA", el dramático largometraje que el escritor Leopoldo Castedo realizó sobre el terremoto y la inundación de la ciudad sureña de Valdivia, fue exhibido privadamente a la prensa. El film, que impresionó por su profundo significado humano y por la interesante perspectiva en que fue planteado el tema, será estrenado oficialmente el 21 de mayo de este año, fecha en que se cumple el primer aniversario de los dolorosos acontecimientos del sur.

CASTEDO nos informó que el film fue exhibido hace poco en la MUESTRA PARALELA, del Festival de Mar del Plata (Argentina). En esa muestra se presentan los films argentinos en forma extraoficial, a modo de información para los realizadores extranjeros. El film chileno no pudo incorporarse oficialmente al festival, por no reunir las condiciones reglamentarias exigidas. Sin embargo, podrá ser presentado en el Festival Cinematográfico de Estocolmo (Suecia), donde se exhibirán documentales inspirados en el trabajo del hombre (abril).

EL FILM, cuya dirección corresponde a Castedo, recibió la colaboración de numerosos cameramen (profesionales y aficionados), encabezados por Sergio Bravo y Máximo Forti. Los dibujos pertenecen a Draco Maturana; la música (de excepcional austeridad instrumental y persistente dramatismo) a Gustavo Becerra; la narración, al locutor Darío Allaga. Entre las instituciones que auspiciaron este film figuran la Universidad de Chile, la Corporación de Fomento (CORFO), el Banco Interamericano de Desarrollo, la Universidad Austral y otras entidades.



Padre Rafael Sánchez.

ES PROBABLE que a fines de abril o a comienzos de mayo próximo se estrene el film del Padre Rafael Sánchez, cuyo título es ahora "El Sacrificio". (Antes se le llamaba "La Misa Solemne"). La música del film será escrita por Tito Ledermann. Actualmente, el Padre Sánchez, junto a otros cuatro miembros del Instituto Fílmico de la Universidad Católica, está realizando un curso de cine para el Centro de Cine Experimental Católico, de Punta Arenas.

A FINES de marzo se conocerá oficialmente el film "Recordando", la recopilación de documentales antiguos chilenos, realizada por el veterano camarógrafo Edmundo Urrutia. El film será distribuido por CINEAM. El texto, escrito por Victoriano Reyes Covarrubias (gran conocedor de la época en que se desarrolla el film), será narrado por Gustavo Salgado, joven locutor de Radio Chilena. La música pertenece a Héctor Carvajal.

FRACASO el Festival Cinematográfico Internacional de Viña del Mar, pero un proyecto parece seguir en pie: la idea de realizar una coproducción franco-chilena. Se nos informó que el film, a rodarse este año, se inspiraría en las aventuras románticas de cuatro bellas modelos parisienses (interpretadas por auténticas actrices francesas) en la hermosa ciudad balneario, adonde llegarían con una muestra de trajes.

RICARDO YOUNIS, el destacado camarógrafo chileno radicado en Argentina, retornó a Buenos Aires, después de haber filmado "Deja que los Perros Ladren" (ahora en trabajos de compaginación, en Chile Films). Younis nos expresó que tenía ciertos planes para trabajar en Chile en una fecha futura. Al respecto, espera concretar la posibilidad de filmar una obra de Francisco Coloane.

Ricardo Younis.



O. R.

1



ASI se hicieron amigos Victoria Duval y Pepe Guixé. El la ayudaba a maquillarse, aunque no siempre la enamoraba en la escena. Ambos se formaron en la Compañía de Lucho Córdoba.

OCURRE a veces que un actor debe decirle a una actriz que la ama, porque así lo impone la obra que están representando. Pero no siempre el teatro es ficticio y a veces los protagonistas se enamoran de verdad... Entonces el idilio se traslada del escenario a la vida real y la historia termina de la misma manera que la de millones de parejas de enamorados comunes y corrientes en todo el mundo: el matrimonio.

Este salto de la escena a la vida real ha ocurrido con diversos elementos del teatro chileno. (Citemos ejemplos: Pury Durante-Américo Vargas, María Cánepa-Pedro Orthous, María Maluenda-Roberto Parada, María Elena Fricke-Jorge Lillo, Olvido Leguía-Lucho Córdoba, Sara Astica-Marcelo Gaete y muchos más.) Pero..., ¿cómo ocurren estas cosas? Victoria Duval y Pepe Guixé, del teatro profesional, y Ana Kleski y Bernardo Trumper, del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, cuatro jóvenes personajes del teatro, nos cuentan sus experiencias.

4

BERNARDO TRUMPER, autor de treinta escenografías para el Teatro de Ensayo y diversos grupos independientes, ha viajado mucho. Aquí relata a su esposa, Ana Kleski, todo cuanto vio en los Estados Unidos y Europa...





PAGINAS NACIONALES

POR OMAR RAMIREZ
FOTOS: R. GONZALEZ

EL TEATRO LOS UNIO



2 *UNA serie de detalles acrecentó su amistad. Se hacían confidencias; hasta que un día...*



3 *APARECIERON tomados del brazo, paseándose como los mejores amigos de la tierra y como... futuros enamorados.*

PEPE GUIXE, nacido en Madrid e hijo de un diplomático español, se radicó en Chile en 1942. Nadie de su familia había tenido relaciones con el teatro. Empezó a trabajar como secretario-dactilógrafo de Lucho Córdoba..., hasta que un día su patrón le dijo: "...A ver, a ver... ¿Podrías desempeñar un papel en "Cuídame Esa Loca"? Es muy breve". Guixé aceptó y se convirtió en el mozo de la comedia. "De este modo, me dediqué al teatro, —nos dice—. Casi siempre hice papeles de galán cómico". Guixé trabajó con Córdoba hasta 1958, cuando se incorporó a la compañía de Américo Vargas. Cumplió una recordada actuación en "La Casa de los Siete Balcones", de Casona. Actualmente trabaja en "El Burgués Gentilhombre", de Molière, en el Teatro Municipal.

VICTORIA DUVAL, nacida en Barcelona (Cataluña), es sobrina de Olvido Leguía, la infaltable coestrella de Lucho Córdoba. Se incorporó a esta compañía en 1943, con la comedia "El Ratón Pérez Cayó a la Olla". Poco a poco realizó una lenta tarea teatral hasta que se efectuaron los hechos que ambos nos confiesan:

—Nos conocimos en 1943. Fuimos buenos compañeros de labores. Cada uno de nosotros tenía sus propios asuntos sentimentales... Una que otra vez nos correspondió interpretar escenas de amor. Pero, repentinamente, ocurrió lo inesperado durante una gira al Perú. No lo pensamos mucho y nos casamos en la Catedral de Lima, el 30 de agosto de 1953. Lucho y Olvido fueron los padrinos. ¿Qué se puede agregar ahora? Nada más que un acontecimiento: una hija, Victoria Cristina (6 años), es nuestra máxima felicidad.

BERNARDO TRUMPER es arquitecto y escenógrafo. Estudió en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, desde 1946, y se desempeñó como actor del Teatro Experimental en diversas obras ("Judith", de Hebbel, y "La Muerte de un Vendedor", de Miller). En 1954 se incorporó al Teatro de Ensayo de la Universidad Católica. "En 1950 —nos dice Trumper— recibí la misión de realizar los decorados de "Volpone", de Ben Johnson, y como ese año recibí el Caupolicán por mi labor de escenógrafo, aunque confieso que no dominaba esta disciplina, comprendí que mi futuro en el teatro dependía de lo que yo hiciera en el plano de la escenografía..."

Trumper se ha convertido en el escenógrafo de los records: ha participado en "Martín Rivas", "Esta Señorita Trini", "La Pérgola de las Flores", "Crimen Perfecto" (con la compañía de Américo Vargas). Actualmente elabora la escenografía de "Versos de Ciego", que el Teatro de Ensayo estrenará en la primera semana de abril y llevará a Europa en su gira del mes de mayo.

ANA KLESKI, era alumna de la Escuela del Teatro Experimental, en 1957. Pero en 1959 se alistó en las filas del Teatro de Ensayo, figurando en diversos papeles de "El Diálogo de las Carmelitas", "La Jaula en el Arbol", "Esta Señorita Trini" y "La Pérgola de las Flores". También colaboró intensamente en el grupo teatral independiente Maccabi. Nos dice:

—Nuestras familias se conocían y nos hicimos amigos cuando yo me incorporé al Teatro de Ensayo. En 1959 comprendimos que estábamos destinados el uno para el otro... Nos casamos el 24 de abril de 1960, un mes después del estreno de "La Pérgola de las Flores"... Ahora esperamos a nuestro primer heredero para el mes de abril de este año..."

Trumper indica: "No nos casamos antes porque había que esperar... el estreno de "La Pérgola".



5 *El Teatro de Ensayo les permitió hacerse más amigos. La escena revive el instante en que el destacado escenógrafo ayudaba a la joven actriz en el aprendizaje de sus papeles.*

6 *Y he aquí que Bernardo Trumper y Ana Kleski están convertidos en dueños de un hogar propio, esperando el heredero y con muchos planes para el futuro.*



NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

MAS SOBRE M. M.

Luego de años de matrimonio con el intelectual Arthur Miller, parece que Marilyn prefiere la mentalidad deportiva de su segundo marido, Joe Di Maggio, con quien se la ve a menudo, en Nueva York. Marilyn se prepara a realizar en televisión una versión de "Lluvia", de Somerset Maugham. El salario que reciba por esta labor, M. M. lo obsequiará a la Escuela de Actores, iniciada por sus íntimos amigos Lee y Paula Strasberg. Marilyn siempre ha sido muy generosa... Es posible que en T. V. Marilyn actúe junto a Gene Kelly, como el Sargento O'Hara, y con Fredric March y su esposa, en los papeles del Reverendo Davidson y su mujer.

LO CUENTA SIR ALEC GUINNESS:

—Estaba en Nueva York y tomé un taxi. El chofer me miró con atención y de pronto me dijo: "¿Es usted David Niven?". Le respondí que desgraciadamente no lo era, y el chofer me consoló: "Me imagino lo que le gustaría serlo".
Afirma Sir Alec Guinness que la historia es cierta y que, para no desilusionar al chofer, no le informó de su verdadera identidad.

JACK PALANCE CORTEJA A MARIA LUISA ROLANDO, EN ROMA.

"MAS AMOR... MENOS TRABAJO

Bobby Darin ha decidido que su carrera y la de Sandra Dee, su esposa, correrán por caminos separados. "Temo que de otro modo el trabajo pueda interferir con nuestra felicidad", dijo Bobby.

Sal Mineo crece como actor... y en estatura. Desde el estreno del film "Exodo" (Sal acompaña aquí a la "première" a su compañera en la película, Jill Haworth), el joven astro ha ganado estatura como actor y también ha crecido dos centímetros y medio. (A ambos escribirles a United Artists 727 7th Ave. New York 19, N. Y.)



Parece increíble, dada la belleza y atractivo tan personales de Sofía Loren, pero la famosa estrella tiene una hermana menor que se le parece mucho. Se llama María Scicolone —verdadero apellido de Sofía—, y, según se afirma, pretende casarse con ella Romano Mussolini, hijo del difunto dictador Benito Mussolini. Aquí las dos hermanas charlan con Cary Grant. (A las hermanas Scicolone —Sofía y María— escribirles a Unitalia, Via Veneto 108, Roma, Italia; a Cary Grant, a Universal-International, Universal City, Calif., USA.)



FARLEY GRANGER —famoso galán de muchas películas: "Estrella norteña", "Historia de tres amores", "Hans Christian Andersen", etc.— integrará el grupo teatral que viajará a Sudamérica encabezado por Helen Hayes. (Escribirle a Screen Actors Guild 7750 Sunset Hollywood, Calif. USA.)

ACTUACION NO POLITICA

James Stewart actuará, posiblemente, como el líder demócrata del film "Advise and Consent", que producirá y dirigirá Otto Preminger. Como es sabido, Jimmy es republicano, pero ello no impide que se interese en el papel. Antes, sin embargo, el astro intervendrá en una nueva película del rey del "suspenso", Alfred Hitchcock. "Es tan secreto el film que no sé dónde se filmará y ni siquiera he leído el libreto", me cuenta James Stewart. Pero la confianza que Hitchcock le merece es tal, que el astro acepta a ojos cerrados protagonizar cualquiera de sus películas.

EL JOVEN QUE ENAMORA A VIVIEN LEIGH EN "THE ROMAN SPRING OF MRS. STONE" —JEREMY SPENCER—, HIZO EL PAPEL DE HIJO DE SEIS AÑOS, DE LA ESTRELLA, EN EL FILM "ANNA KARENINA".

"LOLITA" EN SECRETO

Sue Lyon, la muchachita de catorce años que filma "Lolita", en Londres, vive la existencia de una ermitaña. En compañía de su madre viaja al estudio a filmar y, en seguida, desaparece en un misterioso alojamiento, lejos de la prensa. Nadie ha podido entrevistarla ni fotografiarla.

MARLON BRANDO HA ANUNCIADO QUE CON GUSTO SE QUEDARIA A VIVIR EN TAHITI, SIEMPRE QUE FUERA JUNTO A TARITA, SU COMPAÑERA EN "MOTIN A BORDO".



4 DIRECTORES EN MONUMENTAL FILM DE GUERRA

La invasión de Normandía por las tropas aliadas será reactualizada en una película que proyecta el veterano productor norteamericano Darryl F. Zanuck. En ella se narrarán los sucesos ocurridos durante todo el Día D en la Segunda Guerra Mundial. La película, que se llamará "The Longest Day" ("El Día Más Largo"), es, según declaró el propio Zanuck, el proyecto más ambicioso desde "Lo Que el Viento se Llevó" y "El Nacimiento de una Nación".
Zanuck planea emplear cuatro directores de Inglaterra, Alemania, Francia y Estados Unidos, los que tendrán a su cargo distintas partes del film. Para mayor autenticidad, el elenco estará constituido por actores alemanes, que harán los papeles de alemanes; franceses los de franceses, etc... Además, declaró que espera contratar estrellas para los veintisiete papeles principales.
Raoul Levy, quien había anunciado un proyecto similar en marzo pasado, ha cedido sus derechos de propiedad, y Michael Mindlin Jr., quien trabajó un año en los preparativos de la cinta de Levy, se asociará seguramente con Zanuck, con el permiso de la Twenty Century-Fox.
El elegido para dirigir las escenas alemanas es Bernhard Wicki, director del laureado drama "El Puente". Como asesores técnicos, Zanuck espera contratar los servicios del general Maxwell D. Taylor, antiguo comandante de la 101ª División aérea; del comodoro Phillipe Kieffer, jefe de los comandos franceses de la Segunda Guerra Mundial; del almirante Lord Louis Mountbatten, Ministro inglés de Defensa, y del capitán Helmut Lang, ayudante del general Edwin Rommel en el tiempo de la invasión. Además se ha asegurado la cooperación de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, cuyos componentes deberán aprobar el libreto final.
Antes de empezar la filmación de "The Longest Day", a mediados de este año, Zanuck producirá otros dos films: "The Chapman Report" y "The Day Christ Died".
"The Chapman Report", que será producida por su hijo Richard Zanuck, con un guión de Don Mankiewicz, es el estudio del comportamiento sexual de las mujeres americanas que viven en los suburbios de las grandes ciudades.
"The Day Christ Died ("El Día que Cristo Murió") estará basada en la novela del mismo nombre, de James Bishop, adaptada por Paul Gallico. Será filmada en el sur de Italia y tendrá como director a Alfred Hitchcock o a Henri-Georges Clouzot. Zanuck ha dicho que esta película es "una historia de suspenso en blanco y negro, en la que un grupo de personas cometen un asesinato, para entonces descubrir que la víctima era Cristo".





Un periodista de buena memoria recordó que el primer compañero cinematográfico de la glamorosa Elizabeth Taylor fue la perra Lassie, con la que la estrellita debutó en el cine, en "Lassie vuelve a casa". Mostramos a Liz cuando filmó su primera película importante, "Fuego de juventud", donde la estrella se disfrazaba de jockey de caballos de carrera. El perro que aquí la acompaña no es Lassie, sino Monte, uno de los muchos animalitos regalones de Liz. A la estrella escribirle a M-G-M 1020 W. Washington Blvd., Culvert City, Calif. USA.)

EL "OSCAR" SE ENTREGARA EL 17 DE ABRIL

UN COMUNICADO dado a conocer por la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas anuncia que la ceremonia de entrega de los Oscares, el acontecimiento más importante de Hollywood, se realizará el 17 de abril, en Santa Mónica.

Esta sería la primera vez, en los treinta y tres años de historia de este premio, que su entrega se haría fuera de los límites de la ciudad del cine.

La razón que se da para este cambio es que la ciudad de Los Angeles carece de un local con capacidad suficiente para la realización de la ceremonia. En años anteriores, el Oscar se entregaba en el Teatro Pantages, pero éste ha visto reducida su capacidad por la pantalla gigante que se necesita para la proyección de "Espartaco".

Esta decisión de la Academia causó indignación en Hollywood, tanto en la prensa como en la Cámara de Comercio, cuyo secretario ejecutivo, Claire Grimes, hizo notar que en dicha Cámara existe un proyecto que concede 1.250.000 dólares para el embellecimiento del Hollywood Boulevard. Además, expresó que el Hollywood Palladium Ballroom y otros lugares han servido repetidamente para funciones similares a la entrega de los Oscares.

Harry Sugarman, presidente de la Asociación de Mejoramiento de Hollywood, envió el siguiente telegrama a la Academia:

"Hollywood ha producido películas para todo el mundo y ahora está trabajando en un proyecto para inmortalizarlas en "El Camino de la Fama" (una acera con incrustaciones conmemorativas de los grandes films).

"Con todo esto, ¿no es ridículo celebrar el acontecimiento más importante de Hollywood en otra parte que no sea Hollywood?"

El show que se presentará en la entrega de los Oscares será producido por Arthur Freed y animado por Bob Hope, quien lo hace por novena vez. El primer actor que ya ha sido contratado para actuar en este show, es Tony Perkins.

MAS PELICULAS PARA ELVIS

Hal Wallis contrató a Elvis Presley por cinco años más, para hacer un film al año. El primero será "Hawaii Beach Boy" ("El Muchacho de la Playa de Hawaii"), que debe iniciarse en marzo.

MAS ANIMALES EN EL CINE Y LA TV

Aumenta el número de animales en el cine y la televisión norteamericanos. Los 5.300 animales diversos que trabajaron en distintos programas de la televisión, en 1950, aumentaron en diez años a más de catorce mil. En cine también hubo mayor utilización de animales. Durante el mes de noviembre de 1960, en cine y en TV se emplearon nada menos que 1.102 animales de todos tipos. ¿Moraleja? Que la saque el lector...

Publicitas, m.r.



Un buen Jabón de tocador vale por un tratamiento de belleza

Se lo asegura

Bonjour

UN BUEN JABON DE TOCADOR

Su nueva fórmula beneficia a los cutis secos por sus propiedades humectantes, y también contiene lanolina. Su pasta es dura y suave, para mayor economía y agrado

Ahora en 5 colores modernos 2 tamaños: tocador y baño



NUEVO JABON

Bonjour

En venta en Perfumerías y Farmacias
Gane E° 10 diarios con «el saludo Bonjour»

Hablando de películas

¿QUIEN ES MA
LA ESTRELLA



LAS estrellas son —o al menos lo parecen— la columna vertebral del cine. Desde 1908, cuando nació el Séptimo Arte, existió una "chica del Vitagraph", quien con sus encantos físicos opacó la labor de los directores de cine, los camarógrafos y demás técnicos que laboran en una película. Todos sabemos, por ejemplo, que Elizabeth Taylor ganará un millón de dólares por actuar en "Cleopatra", pero muy pocos se han preocupado de quién es el director del espectacular film. Hasta la semana pasada lo era el veterano Rouben Mamoulian. Pero la película, que tiene una mala suerte increíble, ha vuelto a suspenderse, ahora por renuncia de Mamoulian. La noticia nos llegó parca: "Rouben Mamoulian presentó su renuncia a la dirección de "Cleopatra", y le fue aceptada por el productor Walter Wanger. No se conoce todavía quién lo reemplazará. En todo caso, el nuevo director hará sólo unas escenas de interiores, en Londres, para trasladar el resto de la filmación a Hollywood". Pero esto que acabamos de contarles es asunto aparte... Sigamos con nuestro tema central: los directores versus las estrellas.

En realidad, se explica que el espectador medio ignore a los directores de los films, ya que nunca los ve. En cambio, aprecia y admira las hazañas de las estrellas. En cine, el director es un verdadero hombre orquesta que responde al guión (libreto técnico en que se anotan los diálogos de los actores y también los movimientos de cámara de las escenas), la actuación, el ritmo que debe seguir la historia, la compaginación (unión de las diversas escenas filmadas por separado para mayor comodidad técnica), selección de la música, sonido, etc.

Hay muchas clases de directores, pero, a grandes rasgos, se les puede dividir en dos grupos: los que utilizan a sus actores (llámense Brigitte Bardot, Kim Novak o Gina Lollobrigida) como marionetas, indicando paso a paso, escena a escena, cómo deben comportarse; y aquéllos que jamás olvidan que las estrellas son seres humanos y, más que eso, personas de sensibilidad muy aguda. ¿Qué sistema da mejor resultado? Imposible responder. Cualquier método es bueno si acaso el director lo aplica con talento. El resultado depende también de la pasta y calidad de los actores.

EL MONSTRUO

HENRI Georges Clouzot, director francés casi tan famoso como cualquier estrella de primera categoría, ha sido apodado como "diabólico", "monstruoso" y otros epítetos por el estilo. Siendo un gran artista, Clouzot es casi inhumano al sacrificar a sus intérpretes en aras de un mejor film. Cuando se convence que un actor no podrá, por medio de la lógica o la actuación, dar a su personaje los matices que necesita, Clouzot no titubea en hostilizarlo, herirlo, irritarlo, hasta lograr "en vivo" los sentimientos que quiere fotografiar.

Cuando Clouzot dirigió a Brigitte Bardot en "La verdad", la hostilizó de tal modo que le provocó ataques de histeria. Al término de la película, cuando B. B. intentó suicidarse, posiblemente lo hizo a impulsos de la misma obsesión que la estrella debió vivir para su papel como heroína de "La verdad". Posteriormente la crítica internacional ha dicho que Brigitte se convirtió en gran actriz en su último film. Claro que a lo anterior cabe preguntarse: ¿es eso actuación? Pero parece que a Clouzot le preocupa su película (como lo demostró en "Las diabólicas" y "El salario del miedo", entre otras) y no el estado anímico de sus actores.

EL COMPRENSIVO

En el otro extremo, entre los directores comprensivos, caballerescos, bondadosos, se encuentra el norteamericano Vincente Minelli. Jamás este realizador levanta la voz y su cortesía es la misma para estrellas que para extras. Cuando Minelli dirigía "Sed de vivir", realizó unas escenas en que el consagrado (y nervioso) Kirk Douglas, en su papel del pintor Van Gogh, alternaba con auténticos mineros de la región de Borinage, en Inglaterra, escogidos por Minelli para darle mayor autenticidad al ambiente. El director trató igual al astro como a los humildes extras, que jamás antes se habían puesto frente a cámaras de cine.

TEMPERAMENTAL

Otto Preminger, director de films como "La luna es azul", "Carmen Jones", "Buenos días, tristeza" y "Anatomía de un asesinato", pertenece, en cambio, "al estilo" Clouzot. No llega al extremo de martirizar a los actores, pero hace gala de una severidad tal, que hasta los más temperamentales le temen. Preminger no acepta que

MPORTANTE: EL DIRECTOR?



George Sidney ("Scaramouche", "Melodía Inmortal"), Henri Georges Clouzot ("La Verdad", "Las Diabólicas") y George Stevens ("Gigante", "Shane"), conversan en Hollywood cuando el director francés hizo una breve visita a Estados Unidos.



Kazan, dirige una escena de Tranvía Llamado Deseo", Vivien Leigh y Kim Hunter. zan llevó a Hollywood "el mé- sistema de actuación, ado en el Actors Studio, de eva York.

lo contradigan y los astros deben seguir sus indicaciones al pie de la letra. La única actriz que se le ha opuesto fue nada menos que una desconocida: Lee Remick. Ocurrió mientras Lee hacía su primer papel protagónico, en "Anatomía de un asesinato". Difiriendo en opinión con Preminger, la estrellita lo contradijo en el mismo tono cortante que el realizador había usado para hablarle. Tan inesperada le resultó esta rebelión, que desde ese momento, Preminger trató a Lee con toda deferencia. Pero la experiencia no se ha repetido. Todos recuerdan los ataques histéricos por que pasó Jean Seberg cuando Preminger la "descubrió" para el papel de "Santa Juana", la comedia de Bernard Shaw. Claro que Jean agradece la severidad del director, ya que ahora está convertida en toda una actriz.

UNA OBRA DE AMOR

Hay realizadores como Roger Vadim o Richard Quine, que más que una película, hacen una obra de amor dedicada a la mujer que quieren. Para ambos, la "estrella" es una delicada figurita de porcelana que es preciso proteger y guiar amorosamente. Así hizo Vadim en "Y Dios creó a la mujer...", con su primera esposa, Brigitte Bardot, y así también filmó Richard Quine la película "Vecinos y amantes", con Kim Novak. Para la primera gran película de Annette Vadim, la segunda esposa del director francés —"Relaciones peligrosas"—, también Vadim tuvo un tratamiento similar al que usó al "descubrir" a B. B. Es que tanto Vadim como Quine dirigen mejor cuando aman a su estrella protagónica. (¿Será eso lo que ocurre en la actualidad, cuando Vadim ha vuelto a dirigir a Brigitte Bardot en "Con la rienda al cuello"?) Es posible que Quine no llegue a casarse nunca con Kim Novak, pero resulta un verdadero deleite verlo dirigir a la hermosa actriz color "lavanda". Una madre con su hija pequeña no demostraría más afecto, dedicación y ternura, que las que usa Quine con Kim.

CEREBRAL

Aunque Alfred Hitchcock trata con suavidad y corrección a sus intérpretes, posee una actitud fría que no estimula la intimidad ni menos las bromas. Es el director más organizado de todos: le gusta ensayar mucho antes de cada escena y revisa personalmente todos los detalles. Cuando la escena se empieza a filmar, Hitchcock deja prácticamente solos a los intérpretes a quienes ha hecho comprender muy bien su personaje y las reacciones que deben experimentar.

PERSONALIDAD

Aunque personalmente Clouzot no es nada de "diabólico", todos los actores que han trabajado con él se sienten a su lado no como intérpretes, sino como "conejillos de indias" en manos de un experimentador. Elia Kazan, el gran director norteamericano que empezó en teatro y luego pasó al cine ("Al este del Paraíso", "Un tranvía llamado deseo", etc.), tiene otra actitud totalmente diferente: aplica el "método"; esto es, la técnica que se enseña en el Actors Studio, de Nueva York, que el propio Kazan ayudara a fundar en colaboración con Lee y Paul Strassberg.

Si el espectador de cine es observador podrá advertir que cada realizador imprime a sus películas un sello determinado. No es que todas las películas de tal o cual director sean buenas, pero cada una de ellas posee algo del "alma" del realizador, su estilo, su personalidad. Ustedes conocen y pueden identificar las películas de John Ford —"El delator", "El hombre quieto", "El Sargento Búfalo"—, de las de Hitchcock, cargadas de "suspenso" ("Sospecha", "Vértigo", "Psycho"); las de Delbert Mann —"Marty", "Despedida de soltero"—, profundamente humanas; las de William Wyler —"La princesa que quería vivir", "La gran tentación" y "Ben-Hur"—, obras maestras del detalle y la excelente actuación. Todos los grandes directores tienen un sello personal que es posible identificar en sus películas. Basta con que el espectador, antes de entrar a un cine, se fije en el nombre del director y luego lo siga a lo largo de sus films futuros, si es que le ha agradado lo que vio. Y en respuesta a la pregunta del título, diremos que las estrellas son importantes en cuanto a "vender" las películas al público; pero sin los directores de talento, el cine aburriría solemnemente.



Kim Novak y Kirk Douglas en una escena de "Vecinos y Amantes", dirigida por Richard Quine, el "dulce" *director*. (Escribirles a Columbia Pic. 1438 N. Gower, Hollywood 28 Cal. USA).

Ahora también en Chile

como en EE. UU. y Europa.



CHAMPU COLORANTE
wellaton
M. R.

Un simple lavado de cabeza con Wellaton hace desaparecer sus canas y da a su cabello:

- LIMPIEZA
- BRILLO SEDOSO
- LINDOS COLORES NATURALES O DE MODA

Es el champú colorante para Ud... y es tan fácil de usar.

Elija usted entre 8 tonos naturales, 7 tonos de moda y un aclarador para el cabello *

Exíjalos en Farmacias, Perfumerías y Salones de Belleza.

TONOS NATURALES:

N.° 51 Negro intenso
N.° 53 Castaño obscuro
N.° 54 Castaño mediano
N.° 55 Castaño claro
N.° 56 Rubio obscuro
N.° 57 Rubio mediano
N.° 58 Rubio claro
N.° 60 Rubio avellana

TONOS DE MODA:

N.° 34 Rubio dorado
N.° 35 Rubio rojizo claro
N.° 36 Tiziano
N.° 37 Castaño rojizo
N.° 38 Caoba
N.° 39 Cobre
N.° 31 Plata (para cabellos blancos)

***N.° 23 ESPECIAL PARA ACLARAR EL CABELLO**

La carta de colores Wellaton le ayudará a encontrar el tono que más asienta a su cabello.

POMO PARA 2 APLICACIONES

WELLA
M. R.

WELLA se dedica a la belleza del cabello en 86 países del mundo.

FEBRERO DE 1961

	(Nacidos en los 10 primeros días.)	(Nacidos en los 10 días siguientes.)	(Nacidos en los 10 últimos días.)
ARIES (21 de marzo al 20 de abril).	Los acontecimientos más importantes pertenecen a la vida sentimental. Se realiza lo que parecía imposible.	Los apoyos se deciden, los proyectos van en vías de concretarse, pero el éxito te acarrea al mismo tiempo una contracorriente desleal. Sufre el amor propio.	Alrededor del 12, muy bueno. Pero no te duermas sobre los laureles. Tus iniciativas dan origen a otras más arriesgadas.
TAURO (21 de abril al 21 de mayo).	Pasajera crisis en los sentimientos. No puedes expresar todo lo que pasa en tu corazón. Ten paciencia. Pronto brillará el sol para tu amor.	Tus concepciones se oponen al conformismo. No te amargues. Las innovaciones también deben esperar su momento.	No te vanaglories de antemano de un éxito que necesita ser confirmado. Los honores actuales te traen una buena enseñanza para el porvenir.
GEMINIS (22 de mayo al 21 de junio).	Equilibrio intelectual bajo; nerviosidad que impide el éxito en una importante empresa. El corazón, en cambio, conoce satisfacciones.	Se confunden amistad y amor, pero serás tú quien dará pasión y no recibirá nada en cambio. Período contradictorio.	Se clarifica el panorama lenta pero seguramente. Abandonas viejas bases y las nuevas te permiten ver más preciso y más lejos.
CANCER (22 de junio al 23 de julio).	No sobreestimes siempre a tus contrarios. Te colocas voluntariamente en situación de inferioridad, en circunstancias que estás cumpliendo con eficacia.	Tus satisfacciones del mes se relacionan con el éxito profesional. Una rápida adaptación a nuevos ambientes impulsa tus triunfos.	No todo irá según lo que esperas, pero no perderás el tiempo en lamentaciones. Sentimentalmente, la audacia es prematura.
LEO (24 de julio al 23 de agosto).	Cuidado con las aventuras, que sólo traen satisfacciones ilusorias. No pases junto a la felicidad sin verla. El orgullo amenaza a una buena alianza.	Una proposición del extranjero. La felicidad proviene de cartas donde los corazones pueden descubrirse y declararse sin rubor.	Tensiones en tus relaciones con el medio que te rodea. Un deseo de independencia te obliga a llevar la contra a aquellos a quienes nadie se atreve a ofender.
VIRGO (24 de agosto al 23 de septiembre).	Que no te sorprendan interesándote demasiado en las cosas de los demás. Tu curiosidad natural puede ser tomada por molesta indiscreción.	Una buena racha se confirma. Las ganancias pueden venir de especulaciones afortunadas o de asuntos llevados con suficiente realismo.	No tienes nada que temer de una rivalidad que se basa en el "bluff", mientras que tu previsión te asegure una posición sólida. Brillo social.
LIBRA (24 de septiembre al 23 de octubre).	Es el mes de los dilemas e interrogantes sobre el camino a seguir. En vez de perderte en suposiciones, cuenta sobre lo que ofrece la realidad.	Sabrás estimular la ambición de tu compañero (a), y todo lo que hagan redundará en felicidad para la pareja. Acuerdo sentimental.	Las iniciativas que tomaste en el pasado rinden frutos. Recibe satisfacciones de la vida mundana, pero cuidado con embriagarte de vanidad.
ESCORPION (24 de octubre al 22 de noviembre).	Desenlace de un asunto del corazón que amenazaba llevarte más lejos de lo que te convenía. Actúa de acuerdo con tus aliados más experimentados.	Evita las intrigas, cualesquiera que sean los argumentos que te hagan ver su conveniencia. La enemistad de un pariente es pasajera.	Tus iniciativas no recibirán el apoyo que merecen. No te dejes abatir. Vuelve, tranquilamente, a la carga.
SAGITARIO (23 de noviembre al 22 de diciembre).	Clima sentimental agitado. Súbitos celos te toman por sorpresa y desconciertan.	Los acontecimientos felices de tu vida privada transforman tu carácter. Se refuerza tu tolerancia.	Un rival testarudo te hace frente. *Sigue una política flexible.* Un cambio de planes también puede llevar al triunfo.
CAPRICORNIO (23 de diciembre al 21 de enero).	Solicitudes presentadas con habilidad toman por sorpresa a los solicitados, y saldrás ganando, a pesar de la espera. Armonía en el hogar.	Nuevas perspectivas de ganancias. Un presupuesto mejor concebido permite realizar proyectos importantes para tu bienestar.	La adaptación a nuevos cargos requiere aprendizaje. No te alarmes si las cosas no resultan como tú esperas.
ACUARIO (22 de enero al 19 de febrero).	Depura tus proyectos quitándoles los visos quiméricos. Conténtate con progresar seguramente y paso a paso. Reencuentro con antiguo amor.	Tu natural independencia puede crear roces con el ambiente que te rodea. Imprevistos transforman las perspectivas del porvenir. El amor triunfa de una prueba.	Los hechos parecen contradecir tu voluntad. No te sientas el centro de la atracción. Lograrás más desagrados que satisfacciones.
PISCIS (20 de febrero al 20 de marzo).	No te confíes a quienes parecen preocuparse en demasía por tus intereses. Pronto te darás cuenta de su falsía.	Las amistades sólidas son fuente de satisfacciones morales en los momentos en que la suerte parece abandonarte. Realización de proyectos creados junto con la persona amada.	Las preocupaciones familiares limitan momentáneamente el influjo de tu personalidad. No desprecies el valor del coraje.

Linda niña y qué sana... con CERELAC



LINDA Y SANA con una buena alimentación: le doy Cerelac.

CEREALES ENRIQUECIDOS CON VITAMINAS Y MINERALES en una sabrosa papilla para la guagua, a partir del 5.o mes; ¡cómo les gusta!
CERELAC contiene trigo, leche con toda su crema, hierro (vigorizante), calcio, fósforo y vitamina D (para fortalecer huesos y dientes), vitamina B (para el desarrollo) y vitamina A (para el crecimiento y resistencia contra las infecciones).

CERELAC ES DE CALIDAD NESTLE, la marca que representa casi un siglo de experiencia en la alimentación infantil. Por eso, los chicos crecen más sanos con Cerelac.

PREPARACION INSTANTANEA. No necesita cocción: basta agregar agua o leche y ya está...



Cerelac M.R.

PRODUCTO NESTLE GARANTIDO

el alimento indicado a partir del 5.o mes.

Compre un tarro en su farmacia o emporio.

CH-H6

Amiga lectora

SE INICIA SENSACIONAL CONCURSO

INTERESADA EN complacer a sus lectores, Revista "ECRAN" aceptó la proposición de la Productora Cinematográfica Brooks, de México (representada en Chile por Películas Mexicanas), para buscar a la chilenita dueña de los "ojos tapatíos" y enviarla a México, por diez días— con un acompañante que fijará la triunfadora— y realizar allá una prueba cinematográfica. La ganadora y su acompañante viajarán en Aerolíneas Peruanas y se alojarán en el Hotel Regis, de Ciudad de México, y en "Las Hamacas", de Acapulco.

Los varones pueden, asimismo, participar en un concurso de la misma productora Brooks, de México, que se realiza por Radio Portales, todos los sábados, a las 18 horas. El intérprete chileno que mejor cante la canción "Ojos Tapatíos" optará a un premio final, en México, consistente en grabar un Long Play e intervenir —cantando— en una futura película mexicana. Revista "ECRAN" buscará, entonces, a la muchacha de "los ojos tapatíos" de entre sus lectoras. Es un concurso muy fácil, que sólo exige una inscripción en la misma revista y el envío de fotografías de la aspirante, quien no puede tener menos de 17 años ni más de veinticinco. Cuando se encuentre a la triunfadora, que será seleccionada, primero, con los votos de los lectores de "ECRAN", y coronada después, por un jurado que también encabeza "ECRAN", la Productora Cinematográfica Brooks, de México, se encargará de llevarla a México, junto con el acompañante que ella designe. No importa que la ganadora sea soltera o casada, y si fuera esto último, puede viajar a México acompañada de su esposo. En el concurso participarán lectoras de todo Chile, y, para la selección final, ante jurado, se traerá a Santiago a las candidatas de provincia, viajando en compañía de una persona de su confianza

LOS OJOS MAS LINDOS DE CHILE

¿Cómo son los "ojos tapatíos"? Seguramente, amigas lectoras, creen que se trata de ojos negros; ya que ése es el color predominante en las pupilas de las mujeres mexicanas. En este caso, no es así. EL CONCURSO BUSCA LOS "OJOS MAS LINDOS DE CHILE", NO IMPORTA SU COLOR. Las mujeres "tapatías" son las nacidas en Guadalajara, llamada la capital tapatía del Estado de Jalisco, en México. Como en esa región del país se luchó durante años entre las tropas mexicanas y las francesas que apoyaban al archiduque Maximiliano de Austria, se ocasionó una mezcla racial que produjo mujeres de piel apiñonada (dorada) y ojos claros, generalmente verdes. Insistimos, sin embargo, que en este Concurso NO IMPORTA el color de los ojos.

CONDICIONES PARA PARTICIPAR

1.—Pueden participar en el Concurso TODAS las muchachas chilenas de CUALQUIER PUNTO DEL PAIS, que tengan entre 17 y 25 años de edad.

2.—Para ello deben enviar a Revista "ECRAN", Casilla 84-D, Concurso "Ojos Tapatíos", el cupón de inscripción que se publica en esta página, acompañado de DOS fotografías: una de rostro y otra de cuerpo entero. En una carta manuscrita proporcionar algunos otros detalles personales: estado civil (NO IMPORTA que sea casada o soltera), actividad que desempeña, aficiones, etc.

3.—Las inscripciones para el Concurso "Ojos Tapatíos" estarán abiertas hasta el 17 de febrero. Es decir, sólo hasta esa fecha se recibirán los cupones de inscripción de las candidatas. Con un solo cupón basta para inscribirse.

4.—A medida que lleguen las inscripciones, "ECRAN" publicará a las candidatas y los lec-

¿TIENE USTED "OJOS TAPATIOS"?



"¡Ojos Tapatios...!", cantan a cuatro voces los cuatro intérpretes principales del film mexicano de este nombre, inspirador del extraordinario Concurso que hoy inicia "ECRAN". Son (de izquierda a derecha) Pedro Geraldo (cuya primera película fue "Yo Pecador", donde interpretó a José Mojica); Christiane Martel, la hermosa Miss Universo, francesita establecida en México; Julio Julián (la "voz" de José Mojica, en "Yo Pecador"), Luz María Aguilar y Roberto Silva.

¿CUMPLIO YA LOS 17 AÑOS PERO NO TIENE MAS DE 25?

Entonces... ¡¡puede viajar a México y convertirse en estrella de cine!!

tores podrán votar por ellas. Las cinco primeras mayorías del voto popular serán las precandidatas al título "Ojos Tapatíos".

5.—En los "Ecranes" 1.566, 1.567 y 1.568 se publicará el cupón que permite inscribirse en el Concurso. A partir de esa fecha, empezará a publicarse el cupón que permitirá votar a los lectores de "ECRAN", a favor de las distintas candidatas.

6.—El concurso finalizará en el mes de mayo próximo, junto con el estreno de la película mexicana "Ojos Tapatíos", inspiradora de este concurso.

Las cinco precandidatas elegidas por votación de los lectores de "ECRAN" se presentarán ante un jurado formado por Revista "ECRAN", Películas Mexicanas y Aerolíneas Peruanas.

7.—TODOS los países de Sudamérica están realizando concursos similares al de Chile.

8.—El premio del Concurso consiste en un viaje por diez días a México, para la chilena de ojos más bellos, y el acompañante que ella designe. Todos sus gastos —pasaje y permanencia— correrán por cuenta de Productora Cinematográfica Brooks, de México. La triunfadora viajará en Aerolíneas Peruanas, y se alojará en el Hotel Regis, de Ciudad de México, y en el Hotel "Las Hamacas", de Acapulco.

9.—Si la triunfadora lo desea, se le hará una prueba cinematográfica en México.

10.—La fecha del viaje a México será decidida de común acuerdo entre la triunfadora y los auspiciadores del Concurso, dando toda clase de facilidades a la dueña de los "Ojos Tapatíos" para que escoja la fecha que mejor le convenga.

ADVERTENCIA A LAS LECTORAS DEL INTERIOR DEL PAIS

En este Concurso pueden participar todas las lectoras de entre 17 y 25 años de edad, no importa la ciudad en que residen. Si lectoras de provincia resultan preseleccionadas (es decir, si finalizan entre las cinco primeras mayorías del voto popular) se las invitará a Santiago, junto con el acompañante que ellas designen. Los pasajes y permanencia en la capital correrán por cuenta de los auspiciadores del concurso. De este modo, jovencitas de TODO Chile, tienen opción a viajar a México y optar a una prueba cinematográfica.

En nuestras ediciones futuras iremos aclarando cualquier duda que las lectoras puedan tener respecto al Concurso. Rogamos dirigirse a la revista con sus consultas.

CONCURSO "VOZ TAPATIA"

Los varones que crean poseer una "voz tapatía" deben inscribirse en Radio Portales, para lo cual deberán informarse en el programa de los sábados, Show de la Juventud, de 18,30 a 19,30 horas. El ganador de ese concurso enviará la grabación en cinta de su interpretación de la canción "Ojos Tapatíos" a México, donde entrará en competencia con los triunfadores de los concursos locales de toda América. El triunfador absoluto de toda América tendrá un contrato para grabar un Long Play y participará en una película mexicana, viajando para todo ello a México, por cuenta de los auspiciadores.

CUPON

INSCRIPCION CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

Nombre: .....

Dirección: ..... Ciudad: .....

Edad: ..... Estado civil .....

Dirigir su carta a:
Revista "Ecran". Concurso "Ojos Tapatíos", Casilla 84-D, Santiago, Chile.

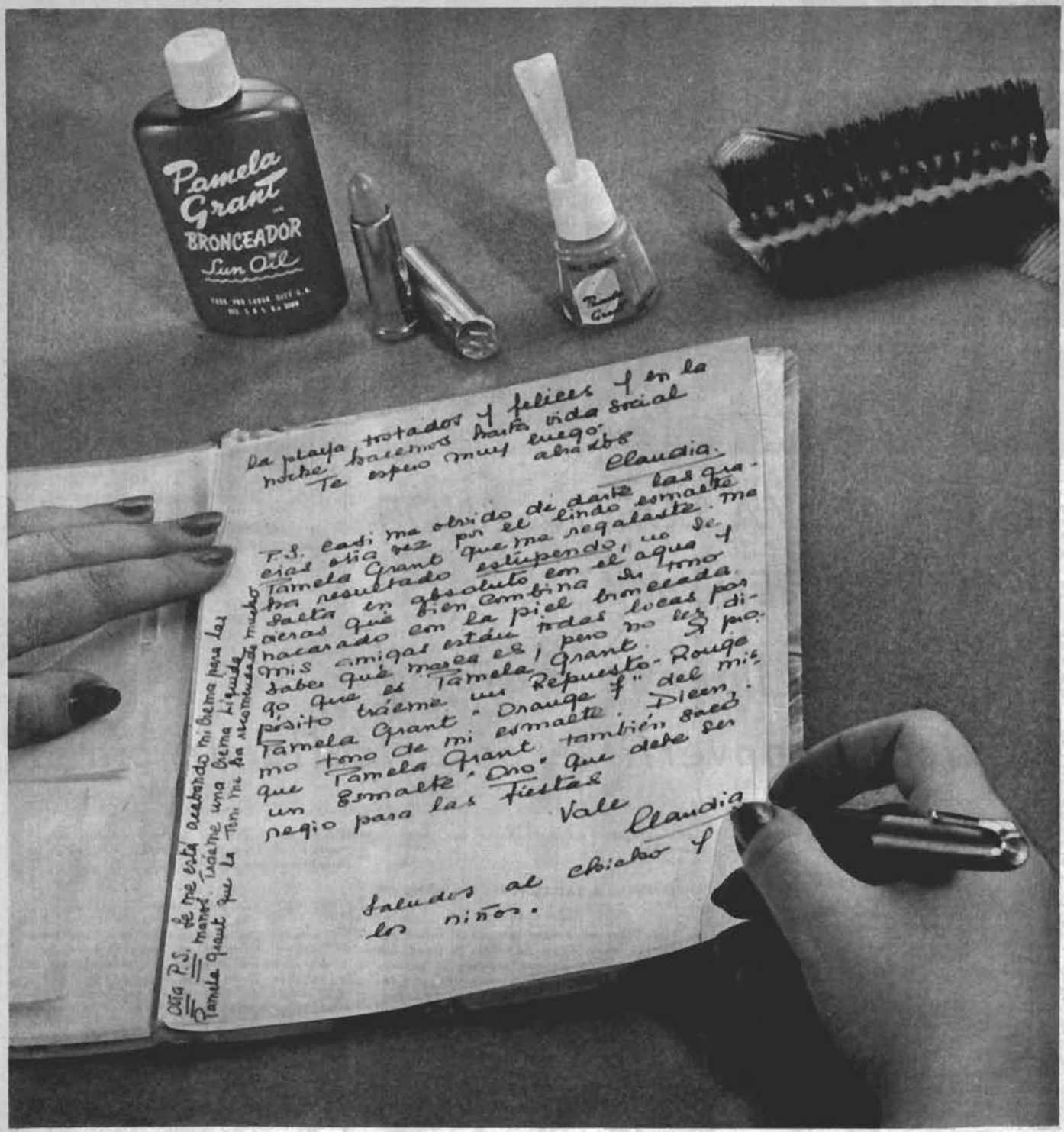
FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 10 de febrero de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855



CUANDO PIDA BARNIZ PARA LAS UÑAS

EXIJA ESMALTE *Pamela Grant*

10 tonos nacarados de última moda.

MAS BRILLO — MAS DURACION — MAS ECONOMIA

CONCURSO "BRUJULA DE LA POPULARIDAD"

Ana González aumenta votos; Américo Vargas, el actor más popular; Pat Henry pasó al segundo lugar entre los cantantes.

LLEGA a sus etapas finales esta encuesta de popularidad según la cual los lectores informan a "ECRAN", de quiénes son sus figuras nacionales favoritas con quiénes desean tomar té en 1961. La parte de la encuesta correspondiente a las estrellas más populares del cine internacional servirá de pauta a "ECRAN" para conocer los gustos de los lectores y planear las portadas futuras de la revista.
El último recuento de votos dio el siguiente resultado:

CANTANTE NACIONAL FAVORITA: 1.º NADIA MILTON, 15.348; 2.º Fresia Soto, 15.130; 3.º Silvia Infantas, 10.087; 4.º Ester Soré, 5.699. Les siguen Monna Bell, Marianela y Margarita Alarcón.

CANTANTE NACIONAL FAVORITO: 1.º PETER ROCK, 18.763; 2.º Pat Henry, 12.916; 3.º Lucho Gatica, 8.668; 4.º Antonio Prieto, 6.530. Les siguen Luis de Castro, Arturo Millán y Pepe Lucena.

CONJUNTO MAS POPULAR: 1.º LOS QUINCHEROS, 10.875; 2.º Carr Twins, 6.365; 3.º Cuncumén, 5.419; 4.º Los 4 Hnos. Silva, 4.556. Los siguen: Los Diablos Azules, Los Perlas, Los Hnos. Lagos, Los Duendes y Los Vargas.

ORQUESTA MAS POPULAR: 1.º HUAMBALY, 9.188; 2.º Valentín Trujillo, 7.938; 3.º Los Peniques, 5.654; 4.º Vicente Bianchi, 4.372. Los siguen: Roberto Inglez y Ritmo y Juventud.

ACTRIZ MAS POPULAR: 1.º SILVIA PIÑEIRO, 14.324; 2.º Ana González, 13.970; 3.º Pury Durante, 8.310; 4.º Marianela, 5.691. Las siguen: Mireya Véliz, Anita Mirlo, Orietta Escámez, María Cánepa.

ACTOR MAS POPULAR: 1.º AMERICO VARGAS, 10.905; 2.º Héctor Noguera, 10.854; 3.º Justo Ugarte, 8.940; 4.º Alejandro Flores, 5.099. Los siguen: Héctor Maglio, Víctor Meigg y Héctor Duvauchelle.

ACTRIZ DE RADIOTEATRO: 1.º MIREYA LATORRE, 13.132; 2.º Ana González, 11.404; 3.º Nieves López Marín, 4.007; 4.º Pury Durante, 3.398. Las siguen: Maruja Cifuentes, María Llopart, Ester Mayo, Eglantina Sour, Verónica Olmedo.

ACTOR DE RADIOTEATRO: 1.º EMILIO GAETE, 10.312; 2.º Julio Jung, 9.603; 3.º Héctor Duvauchelle, 6.812; 4.º Justo Ugarte, 5.205. Los siguen, entre otros: Américo Vargas, Alejandro Flores, Osvaldo Donoso, Alfredo Mendoza, Fernando Podestá, Guillermo Gana.

ANIMADOR RADIAL MAS POPULAR: 1.º RICARDO GARCIA, 12.214; 2.º Sergio Silva, 11.514; 3.º Julio Gutiérrez, 10.706; 4.º Enrique Balladares, 5.339. Los siguen: Antonio Contreras, Hugo Ortega.

COMICO (A) MAS POPULAR: 1.º JORGE ROMERO, 11.557; 2.º Ana González, 11.132; 3.º Carlos Hello, 6.917; 4.º Iris del Valle, 5.944. Los siguen: Lucho Córdoba, Chito Morales, Luis Rojas Müller, Gabriel Araya, Manolo González.

ESTRELLA DE CINE MAS POPULAR: 1.º ELIZABETH TAYLOR, 3.618; 2.º Romy Schneider, 3.574; 3.º Brigitte Bardot, 2.499; 4.º Doris Day, 1.888. Las siguen: Audrey Hepburn, Shirley MacLaine, Debbie Reynolds, Sandra Dee.

ASTRO DE CINE MAS POPULAR: 1.º ROCK HUDSON, 3.226; 2.º Tony Curtis, 2.694; 3.º Paul Newman, 2.257; 4.º Alain Delon, 1.238. Los siguen: Marlon Brando, Jack Lemmon, Charlton Heston, Frank Sinatra, John Saxon.

Cupón "Brújula de la Popularidad"

Cantante nacional favorita .....

Cantante nacional favorito .....

Conjunto ..... **Orquesta** .....

Actriz .....

Actor .....

Actriz de radioteatro .....

Actor de radioteatro .....

Animador radial .....

Cómico (a) .....

Estrella de cine más popular .....

Astro de cine más popular .....

Revista "Ecran": Casilla 84-D - Santiago, Chile

...Un tono dorado rápido y duradero.



Siguiendo nuestros consejos, Ud. disfrutará de los efectos saludables producidos por el sol de verano.

Aceite Bronceador Nivea. Aplíquelo en la playa antes y después del baño y verá qué bronceado quedará su cutis.

Crema Nivea. Si el cielo está nublado o usted ha buscado refugio en la sombra de un árbol o de un quitasol, aplíquese Crema NIVEA, preparando su cutis para el sol.

Crema Nivea. De vuelta en su casa y antes de acostarse regule el grado de humedad de su piel para que luzca lozana y aumente el bronceado obtenido durante el día.



NIVEA
embellece la piel
porque la alimenta
y apaga su sed.

¡Record de duración!...



Laban

Fue el primero que ayudó a solucionar el problema de los escolares, fabricando "soquetes y calcetines sport", especialmente en colores para uniformes de todos los colegios.

El calcetín Helanca es

UNICO

Lo fabrica

Laban

EL PRIMERO Y EL MEJOR EN CALCETINES Y SOQUETES DE NYLON HELANCA (STRETCH)

Características de esta maravilla de la calcetería:
La extraordinaria durabilidad de su contextura.
La incomparable suavidad del tejido.
La inverosímil flexibilidad del hilado.

CARTASCOPE

LE GUSTA D'ANDURAIN

"...felicito a Radio Minería porque en esta temporada de verano está presentando al magnífico violinista Pedro D'Andurain, lunes, miércoles y viernes, a las 22.36". M. C. A. SANTIAGO.

EVA GONZALEZ EN ECUADOR

"...por "ECRAN" me enteré del próximo matrimonio del actor Eugenio Retes con la actriz Eva González. ¿Es ella la misma vedette que vino a Guayaquil, Ecuador, en 1935, con la compañía ecuatoriana de Revistas William Head, dirigida por Gmo. Cabezas, y que tanto éxito tuvo?". ROSA M. DE SANTISTEVAN. GUAYAQUIL.

■ Sí. Eva González fue excelente vedette y se conserva muy buena moza.

MONOS ANIMADOS

"...¿por qué no se exhiben ya los hermosos "dibujos animados" de Metro "Tom y Jerry"? UN LECTOR INFANTIL. COQUIMBO.

■ Debido a que la mayoría de las películas tiene ahora una duración de dos horas y hasta de dos horas y media, se han suprimido los agregados. Los estudios hollywoodenses, por su parte, dedican toda su producción de "cortos" y dibujos a la televisión. La razón es la misma: las películas tan largas que hacen innecesarios los agregados. De vez en cuando, sin embargo, se ofrecen en Chile Festivales de "cortos", con doce o quince que completan una función de cine. Aproveche de verlos.

QUIERE CANTAR

"...tengo quince años de edad y cursé la quinta preparatoria. No pude seguir estudiando, pero anhelo convertirme en cantante. ¿A dónde me puedo dirigir?". O. M. O. UNA LECTORA. SANTIAGO.

■ Debe acercarse a alguna emisora que posea audiciones de aficionados y probar sus condiciones: Radio del Pacífico (Isidro Guajardo); Radio Portales (Show de la Juventud, sábados, a las 18); Ricardo García, Radio Minería. Luego, aceptar lo que los entendidos le digan: si realmente tiene condiciones, obtendrá ayuda en las mismas radios para aprender. Pero si no las posee, olvídese de su sueño y dedíquese a aprender alguna profesión, ¿no le parece?

QUIERE SER ACTOR

"...¿cómo puedo iniciarme de actor de radioteatro? Tengo 15 años, 4.º humanidades rendido, y he estudiado un año en el Ituch, en un grupo secundario". CESAR ALSINO. SANTIAGO.

■ No hay un camino determinado para convertirse en actor de radioteatro. Le sugiero que a través de sus compañeros de estudio, en el Ituch, trabe contacto con un actor que intervenga en radio y que lo pueda presentar en una compañía ya organizada. Sólo experimentando directamente en radio podrá aprender. Y para lograrlo, no hay otro camino que conocer a algún integrante de una compañía. Buena suerte.

CANTANTES JUVENILES

"...soy una solterona que escucha y asiste a la mayoría de las audiciones infantiles y juveniles de radio. Me permito hacerle un "ranking" de valores jóvenes, para reparar los que —a mi juicio— valen de los que no tienen condiciones. Entre las muchachas: 1.º Nadia Milton; 2.º Fresia Soto; 3.º Ginette Acevedo (Hora Postal Telegráfica, Minería); 4.º Gloria Benavides (Cooperativa); 5. María Isabel Cerda (Corporación); 6.º María Eugenia Montecinos (Portales), y 7.º Adrianita Salazar (Bulnes). Entre los muchachos: 1.º Peter Rock; 2.º Gabriel Baeza (Corporación); 3.º Luchito Allende; 4.º Manuel Lizana (Corporación). ANA AMUNATEGUI V. SANTIAGO.

EDAD DE "ECRAN"

"...quiero saber la fecha exacta en que se fundó "ECRAN", porque me encontré con unas viejas hojas de música que se remontan a 1933, y que al parecer eran editadas por "ECRAN". UN LECTOR. SANTIAGO.

■ El primer número de "ECRAN" se publicó el 8 de abril de 1930. Costaba un peso el ejemplar. Los primeros directores fueron, simultáneamente, Carlos Borcosque y Roberto Aldunate; el primero, desde Hollywood; el segundo, en Santiago.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 31-I-1961



Eva González, la "vedette" chilena por quien no pasan los años.

CAUPOLICAN

"...¿se otorga actualmente el Premio Caupolicán, en Chile?" J. S. V. CONCEPCION.

El Caupolicán lo otorgaba la Asociación de Cronistas de Cine, Radio y Teatro a los mejores elementos artísticos de Santiago, pero dejó de darlo hace ya años.

DEFIENDEN A SINATRA

"...la opinión de la lectora que firmó "Fijadora", en "ECRAN" N.º 1.563, referente a que no le gustaba Frank Sinatra, me parece un disparate. Considero a Sinatra uno de los artistas más completos, que ha sabido mantenerse en la cumbre". D. B. R. COQUIMBO.

" nadie puede dudar de la popularidad de Sinatra en Chile, como cantante. En los últimos siete años se han grabado en Chile 7 Long Plays suyos: 10 Extended Plays 45; 7 discos 45, singles, y 8 discos 78. La sobriedad y madurez del estilo de Sinatra han significado que es el cantante norteamericano con mayor número de grabaciones en Chile, y cada disco se ha vendido con enorme tiraje" DISCOTECARIA. TALCA.

CUESTION DE OPINIONES

"...en "ECRAN" N.º 1.563 leí que en el párrafo titulado "Las debutantes que más desilusionaron" en 1960, aparece Haya Harareet, la protagonista de "Ben-Hur". ¿Por qué? Yo encontré que actuó muy bien". VICKY SCHARMANN. TEMUCO.

"...quiero decirle que estamos en completo desacuerdo con la pésima clasificación que le puso a nuestra artista favorita Gina Lollobrigida, durante 1960. Creemos que es un error, ya que Gina tiene muchas condiciones, es muy buena actriz y a nosotros nunca nos ha desilusionado con sus películas". FERVIENTES ADMIRADORES DE GINA. SANTIAGO.

"...soy lector de "ECRAN" desde hace bastante tiempo, por lo que he podido apreciar que sus artículos van superándose cada vez. Ahora quiero felicitarla por su brillante crónica "Conversando sobre películas y actores", en la cual critica en forma muy sabia los films de 1960". FRANCISCO MOYA. VALPARAISO.

Si se piensa, Vicky, que el papel que hizo Haya Harareet en "Ben-Hur", fue uno de los más importantes del año (película muy cara, ganó once Oscares), había derecho a exigir una mejor actuación. Si observa bien a Haya, notará que es inexpresiva y carece de comunicación.

A los admiradores de Gina quiero explicarles que, precisamente, debido a que la actriz italiana tiene calidad como intérprete, es que la califiqué con tanta dureza, por haber actuado en forma tan poco convincente en "Salomón" y en "Cuando Hierve la Sangre". Yo también admiro a Gina..., aunque tal vez no con el fervor de ustedes.

AMIGOS LECTORES:

Cumpliendo con lo prometido, esta semana iniciamos el Concurso "Ojos Tapatíos", que permitirá a una muchacha chilena viajar a México, con un acompañante, y hacer una prueba cinematográfica. ¿Quién será la triunfadora? ¿Una santiaguina..., una jovencita venida de Concepción, Punta Arenas o Antofagasta? Depende de lo que diga la votación de todos ustedes, una vez que publiquemos los rostros de las candidatas y el cupón que permitirá seleccionarlas. En nuestra próxima edición comienza a aparecer el "Album" Personal de Paul Anka, enviado por el propio cantante desde Estados Unidos. ¿Qué les parece la iniciativa de atender las preguntas sobre cantantes dentro de la propia sección "Rincón Juvenil"? De ese modo es posible acoger más cartas de los lectores en Cartascope. Hasta la próxima semana...

LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

MONICA EPSTEIN, Rolón 3320, Boulogne, Buenos Aires, Rep Argentina; VERONICA POLLMAN AZANCOT, Limache 1919, Viña del Mar; MARIANELA RUBKE, pasaje Loyola 25, Avda. San Juan de Dios, Valparaíso; NEDDY PINEDA, Casilla 14, Lanco, Prov. Valdivia, Chile; WALTER BERRONE, Independencia 2889, San Francisco, Córdoba (20 años); INOCENCIO VIOLA, Gerónimo del Barco 218, San Francisco, Córdoba (21 años); MARTA MELLA, Casilla 46, Carahue, Chile; GUIDO ADAMS, Casilla 52, Fresia, Chile; BERTA LEON URQUIZA, Isabel la Católica 4143, Santiago, Chile; LUCIA SPINETTO IBAÑEZ, Casilla 344, Chillán, Chile; ALEJANDRINA MUÑOZ, Casilla 83, Llay-Llay, Chile; MARGARITA MIRANDA, Correo Llay-Llay, Chile; LILIANA FLORES (16 años); GEORGINA RODRIGUEZ (17 años), Correo Villa Alemana, Villa Alemana, Chile. Desean intercambiar ideas sobre cine, discos, fotografías postales, con jóvenes lectores de "ECRAN" de toda América y España.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE

¿NEGRO, ROJO?
¿CASTAÑO, RUBIO?



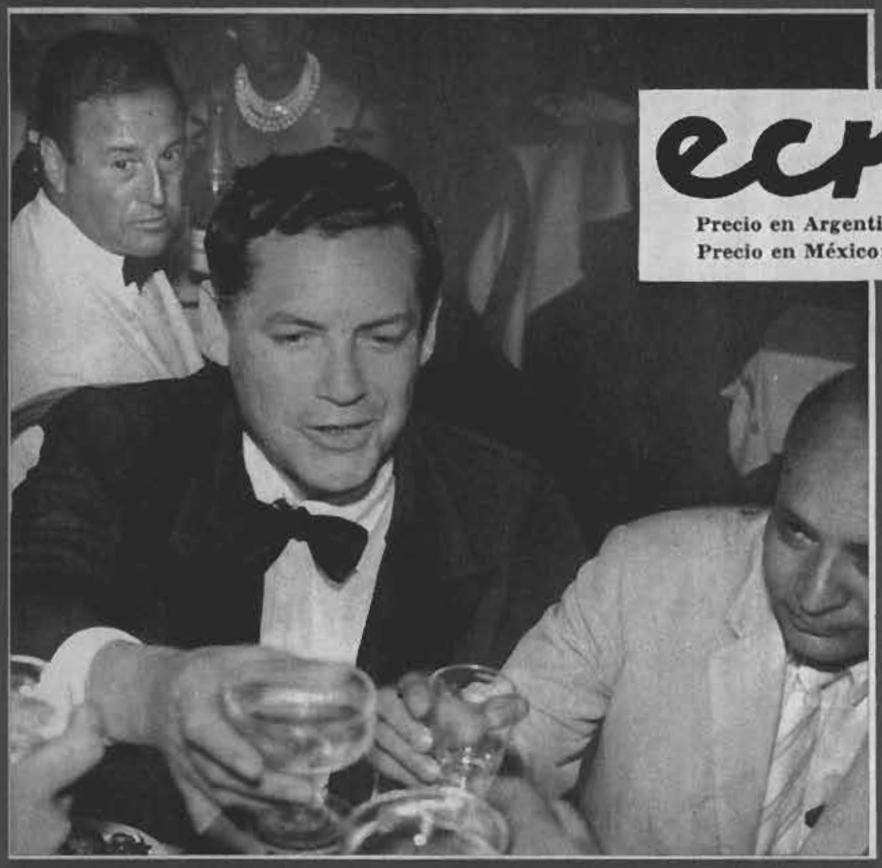
¿Largo? ¿Corto? ¿Cuál es el pelo que todos admiran? El pelo más bello es aquel que luce limpio, sano, sedoso. Conozca las condiciones de su pelo y trátelo adecuadamente.
Si es graso, lavado cada tres o cuatro días con shampoo para pelo graso.
Si es seco, lavado sólo una vez por semana con shampoo para pelo seco.
Y siempre enjuagar minuciosamente.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURANDIN, S. A.

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m/n.
Precio en México: $ 1,50 mex.



LAUTARO MURUA "AGRAVIO" A CINEMATOGRAFISTA ARGENTINO

Tres veces premiado en las últimas semanas. 1.— Su film "Shunko" fue el mejor de habla hispana del Festival de Mar del Plata. 2.— Los críticos reconocieron en "Shunko" el mejor film argentino de 1960, y 3.— Recibió el galardón del Mejor Actor del año por su labor en "Fin de Fiesta". Lautaro Murúa tuvo un altercado con sus colegas argentinos al agradecer los premios. Según artistas y técnicos argentinos, Murúa expresó conceptos que representan un "agravio" contra el cine de ese país.



SINATRA Y LA PRIMERA DAMA DE EE. UU.

Frank Sinatra ayuda a Patricia Kennedy, esposa del Presidente norteamericano, a subir los escalones hacia su palco en el National Guard Armory. Sinatra fue el encargado de organizar la fiesta de gala de la inauguración del nuevo Presidente. Oleg Cassini, ex marido de Gene Tierney, diseñó el vestido que luce la Primera Dama, escogida recientemente la mujer más elegante del mundo. En cuanto a Sinatra, viste el "smoking" y la camisa en los que invirtió —según se dice—, sesenta y cinco mil dólares.



MAPYTA, ESTRELLA Y... MAM

En estos momentos, Mapyta Cortés, esposa de Lucho Gatica, espera el nacimiento de su primer hijo, en México. Mientras tanto, los cinéfilos tendremos ocasión de admirarla en dos de sus últimas actuaciones que se estrenarán en breve: "Dormitorio para Señoritas" y "Póker de estrellas". En la segunda de estas películas Mapyta es una vedette, tal como aquí la mostramos. (Más informaciones pág. 23).

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1567

ecran



John Saxon



Rodolfo Valentino en el film que lo lanzó a la fama: "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis", que ahora se filma de nuevo.





Rodolfo Valentino en dos escenas de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis" filmada en 1921. A la derecha, Valentino con Alice Terry.

GLENN FORD, protagonista de "CIMARRON" y "LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS".

EL TIEMPO corre velozmente para las películas. Films realizados hace apenas diez años, son ya mirados como "clásicos", y estrellas de cine que tienen la edad de nuestros padres merecen la veneración de dioses paganos. Por la renovación constante de temas y también de espectadores, es que cada tantos años vuelven a filmarse las películas antiguas famosas. Así ocurrió no hace mucho con "Cimarron" y está pasando en estos momentos con "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis". Ambas nuevas versiones tienen a Glenn Ford como protagonista y el apuesto actor debe luchar en sus papeles con el fantasma de Richard Dix (héroe de "Cimarrón") y de Rodolfo Valentino (protagonista de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis").

Cuando se está batallando contra aquello "de todo tiempo pasado fue mejor" no es fácil evitar las comparaciones. Con el recuerdo, las primeras versiones de grandes películas parecen magníficas, estupendas, difícilmente igualadas y jamás mejoradas. Pero hasta en Hollywood, ciudad que cultiva las leyendas, la mejor manera de poner en su justa proporción a un mito es haciéndole frente. Eso ocurrió el otro día en el Estudio Metro, donde se filma "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis", basada en el libro del autor español Vicente Blasco Ibáñez.

En 1921, cuando se estrenó la versión cinematográfica de este libro antibélico de Blasco Ibáñez, el film causó sensación. El libro había sido un "best seller" en los Estados Unidos —a pesar de que es uno de los más débiles del autor hispano— y la película lanzó en forma de catapulta a Rodolfo Valentino, convirtiéndolo de la noche a la mañana en el ídolo de las mujeres del mundo entero. Cuando se habla del año 1921, en Hollywood, se le clasifica como "el año de Rodolfo Valentino". Hasta "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis", Valentino sólo había realizado pequeños papeles en cine. Ahora resulta difícil comprender cómo el astro, muy moreno, de cabellos brillantemente engominados, de párpados dormidos, vestido de gaucho, con un cigarrillo desmayado en los labios y bailando un tango, pudo enamorar a las mujeres de su época. El recuerdo de su fascinación ha quedado en la memoria y muchos se resisten a aceptar que el film pu-



Ingrid Thulin, la actriz sueca "descubierta" por Ingmar Bergman, ha sido contratada en Metro, por cinco años. Su primer papel en Hollywood es en "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis", donde reemplaza a Alice Terry, en la primera versión. (Escribirle a M-G-M.)





Richard Dix fue el inolvidable protagonista del primer "Cimarron".

de no ser una gran película, ni Valentino un gran actor.

METAMORFOSIS

En un set correspondiente a un elegante salón parisiense se filma en estos momentos una de las escenas claves de la nueva versión de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis". Glenn Ford hace el papel que estuvo a cargo de Valentino y va a conocer a Ingrid Thulin, quien hace el personaje que cuarenta años atrás realizó Alice Terry.

La fuerza de la leyenda alrededor de esta famosa película de 1921 se ha debilitado. Primero, por los cambios que se le hicieron al argumento. El productor, Julian Blaustein, explica que la nueva versión tiene que ver con Hitler, con la Segunda Guerra Mundial y con el Movimiento de Resistencia, en Francia, y no con la Primera Guerra, el kaiser y las trincheras llenas de barro, como lo otra. Pero los simbólicos jinetes de la Conquista, la Guerra, la Pestilencia y la Muerte siguen galopando y el idilio de la pareja central será igualmente tempestuoso y trágico.

—Nunca sabremos si la película consagró a Valentino o si fue Valentino quien hizo famoso el film —nos dice Mr. Blaustein—. El único recuerdo que me queda del primer film es el terror que me produjeron los cuatro jinetes del título. No hace mucho, antes de empezar la producción de la nueva versión, volví a ver el film de 1921. Resulta muy anticuado y lleno de defectos, pero conserva gran vitalidad.

EL PESO DE LOS AÑOS

Charles Boyer, quien hace el papel de padre del protagonista, es menos reverente en sus opiniones sobre el film antiguo:

—Valentino no era actor. ¡De ningún modo! —dice con energía—. Era un "niño bonito" y me acuerdo perfectamente de la escena en que bailaba tango. He vuelto a ver a Valentino en sus films por la televisión y resulta ridículo. No acepto que se le defienda afirmando que antes se actuaba de otra manera, ya que una buena actuación era tan válida entonces como ahora, y permanece a través del tiempo.

Glenn Ford, en un respiro de la filmación, me confiesa que por un tiempo temió ser comparado con el recuerdo del gran Valentino.

—Es peligroso ser enfrentado a una leyenda y no a un hombre —dice—. Y ya pasé por una experiencia parecida cuando acepté hacer la segunda versión de "Cimarron". El público me preguntaba si no temía ser comparado con Richard Dix, el protagonista de la primera versión. La verdad es que cuando se empieza a filmar, todos los temores se borran: lo que importa es actuar bien. Y si los críticos insisten en comparar, ¿qué más da? Lo único que deseo es que mi labor sea mirada con ojos de críticos contemporáneos y no como un trabajo realizado hace cuarenta años.

Para el director Vicente Minelli, uno de los cambios más importantes de la nueva versión es que ahora tiene diálogo, mientras la otra fue muda.

—El argumento cobra nueva fuerza y un claro sentido —asegura—, si bien muchas escenas las filmamos deliberadamente mudas. En ellas uso pantomima, pero porque me gusta y no para repetir una sensación del pasado.

En esta versión, el film trata más sobre la ocupación de un país y la resistencia, que la guerra misma.

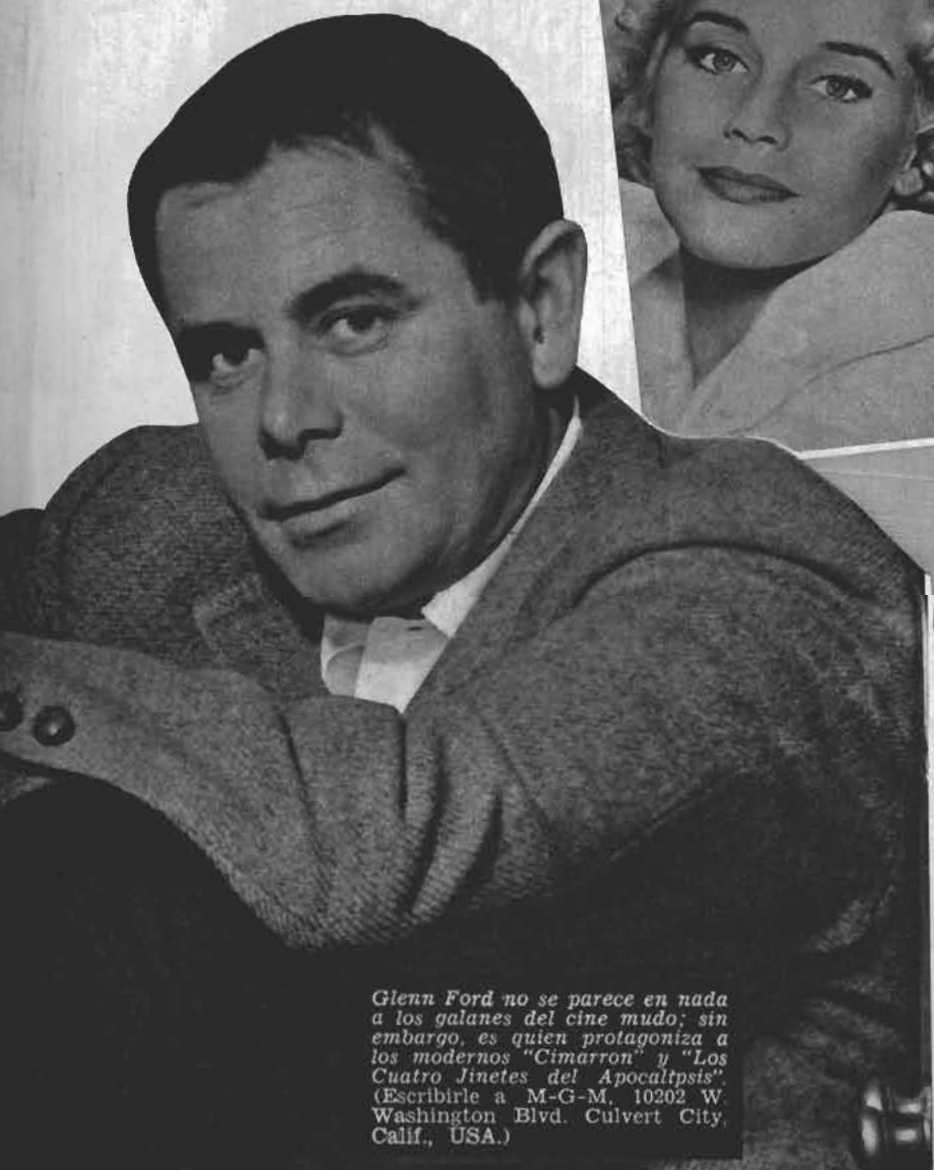
Quien está mejor calificado para hacer comparaciones entre las dos películas es Milton Krasner, el fotógrafo, que estuvo tras la cámara en los primeros "cuatro jinetes" y también en los actuales.

—Cuando hicimos la primera versión estábamos seguros de lograr una gran película —recuerda—; el director Rex Ingram trabajó con doce asistentes de dirección. Pero fue una sorpresa para todos la revelación sensacional de Rodolfo Valentino. El film tenía actores famosos, como Joseph Swickard, en el papel del padre (ahora lo hace Charles Boyer), Wallace Beery, Jean Hersholt y Miss Terry, la esposa del director Ingram. En cuanto a la escena del tango, estoy seguro de que nadie pudo prever el impacto que produjo. En ese tiempo no usábamos coreógrafo para los bailes, pero Rudy (Valentino) era un excelente bailarín. Le dijeron que bailara un tango y lo bailó. Eso fue todo..., pero, ¡qué conmoción causó entre las mujeres!

En la versión actual, Glenn Ford no baila tango.

María Schell, protagonista de "Cimarron", con el maquillaje que, en el film, la hace envejecer treinta años. (Escribirle también a M-G-M.)





Glenn Ford no se parece en nada a los galanes del cine mudo; sin embargo, es quien protagoniza a los modernos "Cimarron" y "Los Cuatro Jinetes del Apocaltpsis". (Escribirle a M-G-M, 10202 W. Washington Blvd. Culvert City, Calif., USA.)









LILL

AN

Lilli Palmer en la m
difícil escena de su c
rrera: frente al pelot
de fusilamiento. (Esc
birle a Screen Acto
Guild 7750 Sunset Ho
lywood, Calif., USA.)

PALMER "MUERE"

LA CAMARA DE CINE

EL realismo cinematográfico sigue avanzando. En el film alemán "El Puente" vimos a un soldado norteamericano caminar hacia el lente de la cámara sujetando con sus manos convulsionadas los intestinos; en "La Patrulla Infernal", un tanque trituró ante los espectadores el brazo izquierdo de Jack Palance; en "Las Diabólicas", el protagonista —Paul Meurisse— se sacó los ojos..., o al menos pareció; en "Viva Zapata", Marlon Brando fue fusilado y vimos estremecerse su cuerpo en el suelo, en los estertores de la muerte. Así, hay muchas otras escenas ya clásicas del realismo cinematográfico que —como en el caso del film de Clouzot— llegan al "Gran Guiñol".
Acaba de filmarse una película que sin embargo, puede ganarle a todas las mencionadas y a otras que se nos escapan: "The Counterfeit Traitor", con William Holden y Lilli Palmer. Ambientado en Suecia y Noruega, durante la Segunda Guerra Mundial, con la pareja trabajando en el movimiento clandestino de Noruega, el film incluye una escena que estremecerá a los espectadores. Es el fusilamiento de Lilli Palmer, en "close up" frente a las cámaras. Cada detalle del fusilamiento —como ilustran estas fotografías— está captado en primer plano, con todo el horror de la muerte hasta el último suspiro.
—Es la escena más difícil de mi carrera —dijo Lilli Palmer al terminar la película.
Y le creemos.

"NO QUIERO 200.000 DOLARES; TRABAJARE GRATIS", DIJO MONTGOMERY CLIFT

UN nuevo enfoque al discutido tema de los fabulosos salarios hollywoodenses acaba de ofrecer Montgomery Clift. El actor declaró que había rechazado una oferta por 200.000 dólares para hacer uno de los papeles principales de la película de Stanley Kramer "Juicio en Nuremberg". ¡En cambio, aceptó una pequeña aparición dramática en el mismo film, con una reducción del sueldo en un ciento por ciento!
—No hay nada altruista en ello —dice Clift, a propósito de su curiosa determinación. Me pareció que el papel que me ofrecían —el del Fiscal norteamericano en el proceso— no era apropiado para mí, y yo, en cambio, estaba tremendamente interesado en un pequeño papel, que obviamente no era digno de mi salario habitual. Kramer se asombró mucho cuando le ofrecí hacerlo gratis, aunque no tanto como para no aceptar.
La producción de este drama, basado en los famosos procesos a los criminales nazis de la última guerra, tiene un impresionante *reparto, en el que figuran Richard Widmark*, en el papel sugerido originalmente para Clift; Spencer Tracy, Maximilian Shell (hermano de María) y, en breves pero importantes papeles, Burt Lancaster, Marlene Dietrich y Judy Garland. Con esta película, Judy retorna al cine, del que se retiró para dedicarse al canto.
El film difiere de otros, como "Pepe" y "La Vuelta al Mundo en 80 Días", que también presentan a grandes figuras, en que los pequeños papeles de "Juicio en Nuremberg" no son sólo meras apariciones como actores invitados, sino personajes de gran dramatismo y cruciales en el desarrollo del drama.
—Caracterizaré a un soldado herido, que aparece en el juicio como testigo para declarar contra los criminales de guerra —explica Clift—. Puesto que es una sola escena y puede ser filmada en un día, desapruebo firmemente la idea de cobrar un salario astronómico. Pienso que es más práctico hacerlo gratis que reducir mi precio o rechazar un papel que me interesa.
Esta no es la primera ocasión en que Clift ha aceptado una reducción de su salario para trabajar en algo que le atrae. En 1954, cuando el Teatro Phoenix estaba luchando para establecer su reputación, Monty actuó en la obra "La Gaviota", trabajando con el salario mínimo. Para esta intervención, en la que trabajó por menos de su sueldo mínimo cuando filma, tuvo que obtener un permiso especial.
—No sé si estableceré un precedente para el pago de acuerdo a la duración de los papeles —agregó—. Hago el papel de soldado porque me interesa vivamente. En cualquier caso, iré a Hollywood cuando me necesiten para mi escena, probablemente en marzo, y Kramer pagará los pasajes.



Montgomery Clift, el eterno descontento, da una lección de seriedad profesional. (Escribirle a Screen Actors Guild.)

JERRY LEWIS, famoso cómico norteamericano nos habla sobre... ¡los "beatniks"!



Jerry Lewis. (Escribirle a Paramount Pict. 5451, Marathon St. Hollywood 38, Calif., USA.)

SORPRENDEMOS a Jerry Lewis en un momento de su película "Lady's Man" (que se traducirá algo así como "Don Juan") y le pasamos un breve cuestionario de 12 preguntas sobre los "beatniks" —los supercoléricos como ustedes saben— y sus costumbres. Con la prontitud de un rayo, Lewis entra en el tono humorístico del cuestionario y responde lo siguiente:
1. P.—Queremos entender las conversaciones que sostienen los "beatniks", pero no dominamos el lenguaje. Por ejemplo, ¿cómo le digo a mi novia?
R.—Hombre.
2. P.—¿Cómo llamo a mi mamá?
R.—Papá.
3. P.—Entonces, ¿qué le digo a mi padre?
R.—Sigmund.
4. P.—¿Qué hacen los "beatniks" durante el día?
R.—Buscan los lentes de contacto que se les perdieron en la noche.
5. P.—¿Por qué viven en la mugre?
R.—Para hacer juego con sus ropas.
6. P.—¿Es cierto que en Estados Unidos los "beatniks" viven con sólo cincuenta dólares mensuales?
R.—Descontados los impuestos, eso es cierto en todos los ciudadanos de Estados Unidos.
7. P.—¿Cuál es la principal diferencia entre los "beatniks" hombres y los "beatniks" mujeres?
R.—Las barbas... Las mujeres siempre usan cintas en las suyas.
8. P.—¿Por qué las muchachas "beatniks" siempre llevan medias negras?
R.—Para que no se adviertan las manchas de caviar.
9. P.—¿Es posible reformar a un "beatnik"?
R.—No. Sólo podarlo.
10. P.—¿Son buenos ciudadanos los "beatniks"?
R.—Sí. Hasta que cumplen los dos años de edad.
11. P.—¿Qué pasa con los "beatniks" viejos?
R.—Los usan como limpiadores de pipas.
12. P.—¿Cómo se deja de ser "beatnik"?
R.—¡Bañándose!

DEBILES SON LAS MUJERES

Int. PAUL ANKA

It's really love, dear
I knew it from the start
You came my way, dear
And took away my heart
There's no defense, dear
Nothing I can do
I know, I know that it's really [love
I need you lovin'
To make my dreams come true
Only your Lovin'
That's all I ask from you
So won't you tell me
That you're sincere
And kiss my lips
And tell my heart is's really love
Just like a baby
A-cuddle in your arms
Long for your kisses
And woe to your charms
I'll be in heaven
Heaven so devine
I'll whisper I love you
Then I'll make you mine
Is's really lover, dear
It's really love, dear
You took away my heart
There's no defense, dear
It's really love

LA NOCHE DE MI AMOR

Int. LUCHO GATICA
NELSON GONCALVEZ

Oye, quiero una estrella de eter- [no fulgor
Quiero la copa más fina de cris- [tal
Para brindar la noche de mi [amor
Oye, quiero una rosa perlada de [rocío
La luna, el mar y el cielo que es [de Dios
Para brindar la noche de mi [amor
Quiero la alegría de un barco [volviendo
Y mil campanas de gloria ta- [ñendo
Para brindar la noche de mi [amor
Ay, quiero un querer tan intenso [y profundo
Y también todo lo hermoso de [este mundo
Para brindar la noche de mi [amor





"¿Qué les parece esta cara de "niño bueno"? ¡Debo ponerme serio para que me respeten Miriam y Andy! Aquí tengo doce años, mi hermana 10 y Andy, Jr., el benjamín, sólo siete. La foto nos fue tomada en nuestra casa de Ottawa, donde nací."

"Mi álbum familiar"

Por PAUL ANKA

¡Si! Estas son las fotografías que ustedes esperaban, sacadas de la colección particular de Paul Anka. Atendiendo los deseos de sus admiradoras sudamericanas, el famoso cantante y compositor aceptó seleccionar algunas fotografías de su álbum familiar y enviarlas a "ECRAN", para su reproducción. Hoy publicamos una selección y en ediciones futuras iremos ofreciendo el resto. Así podremos reconstituir la vida de Paul desde su infancia, en Ottawa, Canadá, hasta sus últimos triunfos: en estos momentos canta en el famoso Cocoanut Grove, uno de los principales cabarets de Hollywood.

DON DISCO.



"Esta es la casa donde vivimos ahora. Está ubicada en Tenafly, New Jersey, un suburbio muy simpático, con árboles y bellos jardines, como pueden ver. Esa ventanita chica, a la derecha, es mi dormitorio; a la izquierda está el living-room, y hacia atrás quedan las demás dependencias, inclusive mi sala de música. ¡Ese pino del frente me hace recordar mi nativa Canadá!"

MAS FOTOS DEL ALBUM PERSONAL DE PAUL ANKA, EL MARTES PROXIMO, Y LAS CANCIONES DE MODA



"¡Delicias de la popularidad! ¡Nada más dulce que despertar rodeado de admiradoras! Estas simpáticas chiquillas son miembros del "Paul Anka Fan Club", de Washington, D. C., y parecen divertirse mucho con mi cara adormilada, ¿verdad? En la foto, a la derecha, mis hermanitos Miriam y Andy, Jr."



"Esta es una de mis favoritas: cantando en un hospital de niños en Japón, durante mi gira de 1958. Siempre he creído que el máximo a que puedo aspirar con mis canciones es llevar un poco de alegría a los demás. El entusiasmo de los pequeños enfermitos japoneses constituyó una de las experiencias más emocionantes de mi carrera."





"Y, ¡hablando de carrera! ¿Qué tal me encuentran como actor dramático? En esta escena se supone que poseo una información muy importante y que me persiguen. ¿Tengo cara de asustado? Es una escena de "Dan Raven", la serial de televisión, en la que actué inmediatamente después de mi gira a Sudamérica, o sea, en octubre de 1960."

"Actualmente canto en el cabaret hollywoodense "Cocoanut Grove", donde me deleito mirando a las estrellas con que soñaba en mis tiempos de niño. Esta foto me la sacaron poco antes de mi debut y con ella quiero decir a mis admiradoras de la bella Sudamérica: "Gracias, amigos, los recuerdo siempre."

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 11 films: 2, norteamericanos; 2, franceses; 2, italo-norteamericanos; 1, mexicano; 1, italiano; 1, aleman; y 1, polaco.

Vittorio De Sica, excelente actor en "El General de la Rovere" y director de gran talento, gana el premio de la peor actuacion de la semana, con sus papeles en "El Angel vestia de rojo" y "Pan, amor y... Andalucia".



Vittorio De Sica y Carmen Sevilla en "Pan, Amor y Andalucia".



Françoise Arnoul, Alain Delon, Lino Ventura y Jean-Claude Brialy en "Pecado de un Adolescente".



Dirk Bogarde y Ava Gardner en "El Angel Vestia de Rojo".

"ESTADOS UNIDOS VISTO POR UN FRANCES"



Buena

(L'Amerique vue par un français). Documental de largo metraje, francés, 1960; dirección y fotografía: François Reichenbach; música: Michel Legrand; fotografiada en Dialiscope, EastmanColor.

Si se desea describir un país en hora y media de película, se tropieza con una cantidad extraordinaria de material. ¿Cómo seleccionarlo? ¿Qué aspectos destacar y cuáles eliminar? François Reichenbach, documentalista francés, que, desde 1955, ha realizado muchos cortos, debuta en largo metraje, mostrando un Estados Unidos insólito. Buscando una visión distinta y personal (opuesta a los documentales descriptivos convencionales), escogió solamente los aspectos curiosos, extraños, extravagantes, que abundan en un país que es crisol de nacionalidades. Advierte el realizador en su documental que no ha pretendido juzgar a un país que admira y ama. Pero cuando se seleccionan ciertas cosas y se eliminan otras, sin duda está actuando el juicio personal del director.

El espectador que cree encontrarse con un documental descriptivo de Estados Unidos (a pesar de que la calificación de la Censura, para mayores de 21 años, da una pauta de que más que paisajes se muestran gentes), quedará desconcertado. Como en una serie de "increíbles pero cierto", Reichenbach nos muestra cosas tan extrañas como la gallina que, para comer, debe jugar primero a un palitroque de mesa; una concentración de mellizos de todas las edades; una clase (muy seria) de "strip-tease" (vedettes especializadas en desvestirse ante el público); un carnaval de Nueva Orleáns, que celebra la llegada de los primeros africanos a Estados Unidos; un rodeo dentro de una prisión para criminales peligrosos; extrañas sectas religiosas, etc. También hay aspectos menos extravagantes, pero propios de los Estados Unidos, como una reunión de jóvenes en la playa, una visión extraordinaria de Nueva York, y detalles de cómo se filma la publicidad, basada especialmente en el erotismo.

Técnicamente, el film es excelente: la fotografía es personal, clara, expresiva.

Como dijo Pierre Daninos (creador del humorístico personaje del Mayor Thompson), en su libro de impresiones sobre Estados Unidos prácticamente, es imposible definir una nación. Cualquier cosa que se afirme de ella, queda inmediatamente desmentida por cientos de excepciones. Reichenbach, aplicando un criterio muy "a lo Daninos", muestra a Estados Unidos a través de sus excepciones. Es posible que muchos espectadores abandonen la sala desconcertados y hasta un poco irritados, al encontrarse con algo que no imaginaban. Pero una vez digerida,, las imágenes del documental dejan un recuerdo multicolor y valioso de un mundo "insólito".

CENSURA: Mayores de 21 años.

"EL DELATOR"



Buena

(The informer). Norteamericana, 1935. Director: John Ford. Productor: Cliss Reit. Guión: Dudley Nichols. Fotografía: Joseph H. Augusta. Música: Max Steiner. Reparto: Victor McLaglen, Preston Foster, Heather Angel.

Veintiséis años han transcurrido desde el estreno de esta película, que pertenece ya a la historia del cine. En 1935 ganó el premio de dirección (John Ford) y de actuación (Victor McLaglen).

Exhibida en forma comercial, para el espectador corriente, "El Delator" desconcierta y hasta aburre un poco. Falta en Santiago una sala pequeña que exhiba películas de categoría —antiguas y modernas—, para los entendidos y los aficionados a seguir la historia del cine. Ellos son los que aprecian el mérito de una película como ésta. En 1935 se filmaba con escasos elementos y dentro de las limitadas disponibilidades de un modesto estudio de cine. Si "El Delator" viera a filmarse, sería una vigorosa versión realista en escenarios naturales y con mayor ambientación histórica, ya que el problema se desarrolla específicamente en una noche de 1922, en Irlanda, año de cruenta lucha por la independencia de Inglaterra. El film conserva muchos méritos: desde luego, la actuación soberbia de Victor McLaglen. En un personaje de una sola pieza, un hombrón bueno, ingenuo y tonto, McLaglen ofrece una creación llena de matices. El espectador casi "escucha" las ruedecillas del simple cerebro de Gypo, cuando finge inocencia. En un concepto cinematográfico ciento por ciento plástico (casi sin diálogos), John Ford insiste excesivamente en aclarar al público los pensamientos de Gypo. Cada vez que el hombronazo está pensando en su obsesión —el amigo que ha vendido—, aparece el rostro del delatado en el "afiche" que clamaba por su captura. Dentro del mismo espíritu plástico, John Ford componía las escenas de masas en forma de cuadros. Ahora, cada extra que interviene en un film está haciendo algo para justificar su presencia. En este film los extras son decorativos, no tienen otra misión que componer una escena de belleza fotográfica. Además de McLaglen, la actuación del reparto es excelente.

CENSURA: Mayores de 18 años.

"POBRES MILLONARIOS"



Regular

(Poveri Milionari). Italiana, 1959. Director: Dino Risi. Producción: Titanus. Guión: Risi, Franciosa y Festa Campanile. Fotografía: Tonino Delli Colli. Reparto: Maurizio Arena, Renato Salvatori, Sylva Koscina, Alessandra Panaro, Lorella de Luca, Memmo Carotenuto.

Si este film no estuviera tan repleto de recursos fáciles y conocidos, habría resultado una buena comedia. Constituye un ejemplo de cómo en este tipo de realizaciones las virtudes, cuando no son dominadas y bien conducidas, se convierten en defectos. El film, que se inicia en un plano de mesurado realismo, se transforma luego en una farsa desmesurada, en la que la exageración de ciertas situaciones abruma al espectador. Es la historia de dos jóvenes matrimonios, cuyos problemas comienzan el mismo día de bodas. Uno de los maridos pierde la memoria a raíz de un choque y por una serie de circunstancias se convierte en un magnate y olvida a los suyos. Al final, las cosas se arreglan a gusto de todos. Los méritos del film radican en la hábil dirección de Risi. Su ritmo y su compaginación son excelentes. La actuación, aunque externa, demuestra el talento de comediantes de Salvatori y Sylva Koscina. El trabajo de la cámara es lucido en los interiores, pero no puede decirse lo mismo en los exteriores, donde la fotografía se diluye y pierde precisión.

CENSURA: para mayores de 14 años.

"PAN, AMOR Y... ANDALUCIA"



Menos que regular

Italo-española, 1959. Director: Javier Seto. Guión: Ettore M. Margadonna. Fotografía: Antonio L. Ballesteros. Música: Alessandro Cicognini. Reparto: Carmen Sevilla, Vittorio de Sica, Vicente Parra, Columba Domínguez.

El único mérito de esta discreta comedia es mostrar a una Carmen Sevilla deliciosa y atrayente. Explotando el título —"Pan, amor y...", ha sido una serie de films, comenzando con la revelación de Gina Lollobrigida— y aprovechando los encantos de Carmen Sevilla se tejió un argumento ingenuo y absurdo. Vittorio de Sica, en uno de sus acartonados papeles (que le sirven, según se dice en Italia, para juntar dinero y dirigir films como "El ladrón de bicicletas", "Umberto D" y "Milagro en Milán"), es el jefe de una banda militar que llega a Andalucía a competir en un festival de música popular. Allí se prenda de Carmen Sevilla, quien prefiere, naturalmente, a su galán más joven. No hay ningún elemento que añada interés al desgastado asunto. El ritmo es lento. Bonita la fotografía en colores.

CENSURA: Mayores de 14 años.

"EL ANGEL VESTIA DE ROJO"



Mala

(The Angel Wore Red). Titanus-Metro, ítalo-norteamericana, 1960. Director y guionista: Nunnally Johnson. Fotografía (blanco y negro): Giuseppe Rotunno. Música: Bronislau Kaper. Reparto: Ava Gardner, Dirk Bogarde, Joseph Cotten, Vittorio de Sica, Aldo Fabrizi. La decisión del padre Arturo Salvatierra (Dirk Bogarde), de abandonar el sacerdocio por no concordar con ciertas rígidas normas de la Iglesia, coincide con el estallido de la Guerra Civil española. El film se convierte, entonces, en un despliegue de tipo aventurero entre "buenos" y "malos" —falangistas y rojos—, aunque nunca queda muy claro quiénes son los villanos y cuáles los héroes. El idilio —imprescindible en este tipo de films— queda a cargo de una mujer de la vida, Soledad (Ava Gardner), y el ex sacerdote.

Dentro de un planteamiento confuso, tanto en el terreno religioso como en el político, se cuenta una serie de aventuras inverosímiles sobre la búsqueda de una reliquia que puede influir en la moral de los combatientes. El personaje de Bogarde es grotesco, particularmente cuando pasa, sin respiro, de fogosas escenas de amor, a situaciones confesionales, en las que expresa sus dudas espirituales. Pero el peor de todo el reparto es Vittorio de Sica, "doblado", con una voz ridícula, que acentúa las fallas de su actuación. Los demás, Aldo Fabrizi (el sacerdote mártir), Joseph Cotten (el periodista sarcástico) y Ava Gardner, igualmente detestables. La estrella ha decaído físicamente —su belleza se ha marchitado—, y sin duda no ha ganado en actuación con los años. **CENSURA: Mayores de 21 años.**

"CALIBRE 44"



Regular

Mexicana, 1960. Director: Juan Soler. Productor: Sotomayor, S. A. Reparto: Pedro Arméndariz, Rosita Quintana, Lalo González (Piporro), Rodolfo Landa.

Acción, intriga y canciones rancheras son los ingredientes de esta película mexicana, que pertenece a un género corriente y popular. Con Pedro Armendáriz en un breve papel (lo acribillan a balazos poco después del comienzo, lo mismo que a Rodolfo Landa) se ha explotado un tema que recuerda a los famosos "Hermanos Corsos". Lalo González, una mezcla de actor, cantante y humorista, realiza una doble actuación en el papel de dos hermanos gemelos. Uno de ellos es el muchacho bueno y el otro, el bandido. Rosita Quintana, simpática como siempre, se coloca al centro como la heroína amada por el uno y detestada por el otro. La intriga es interesante, pero la mucha acción, en la que nadie parece estar a salvo de las balas y de la horca, y el exceso de situaciones inverosímiles aplasta el acento dramático con que se pretende revestir el tema. El film, no obstante, entretiene a los espectadores, por tratarse de un asunto distinto y por las gratas canciones que ofrecen Rosita y Piporro. **CENSURA: Para mayores de 18 años.**

"CALOR DE ESTIO"



Menos que regular

(Chaleurs d'été). Director: Louis Felix. Guión: Paule del Sol y Giles Siry. Música: Fernand Clare. Fotografía: Marcel Combes: Intérpretes: Michel Bardinet, Yane Barry, Claude Sainlouis, Patricia Karim y Janine Massa.

En la última parte de esta película hay una larga escena, en que dos mujeres luchan cuerpo a cuerpo por el amor de un hombre. Es atrevida y original y, seguramente, iniciará una nueva moda en la cinematografía de todas las nacionalidades. Pronto veremos decenas de películas con estas riñas femeninas. La escena, por lo demás, es la de mayor atracción en un film que demuestra falta de imaginación en los realizadores. Después de una exposición que se alarga en un diálogo trivial, queda formado el triángulo sentimental. En el mismo momento se adivina el desenlace. Los únicos que parecen ignorarlo son los autores del guión, que dan vueltas y más vueltas al asunto para llegar al final previsto.

La película tiene todas las características de las producciones de bajo costo: escenarios naturales, muchos exteriores, reparto joven, con actores de poco nombre y un guión convencional. La atracción comercial la constituye la presentación de Patricia Karim, de maciza figura, que luce con generosidad. Como actriz es mala, pero a un gran número de espectadores masculinos no les importará esta deficiencia artística. La fotografía en blanco y negro es agradable, y en ocasiones logra algunos aciertos.

CONCLUSIÓN: Película modesta, con argumento de escaso interés, que cifra sus posibilidades de éxito de taquilla, en la opulenta figura de la nueva estrella Patricia Karim. **CENSURA: Para mayores de 21 años.**

OTROS ESTRENOS:

PECADO DE UN ADOLESCENTE (Le Chemin des Ecoliers), Francesa. 1959. Director: Michel Boisrond; guión: Jean Aurenche y Pierre Bost, sobre una novela de Marcel Aymé; Fotografía: Christian Matras; Reparto: Françoise Arnoul, Bourvil, Lino Ventura, Alain Delon, Jean-Claude Brialy. Ambientado en el difícil período 1940-1946, en Francia, el film muestra las aventuras de dos estudiantes y sus relaciones con sus respectivos padres. Censura: Mayores de 18.

HERCULES SIN CADENAS (Hercules Unchained), Italo-norteamericana. 1960. Warner. Director: Pietro Francesci; Fotografía (Colores): Mario Bava. Reparto: Steve Reeves, Sylva Koscina, Primo Carnera, Sylvia López, Gabriele Antonioni, Patricia della Rovere, etc.

Otra superespectacular reproducción contemporánea de una aventura del fabuloso héroe. Censura: Mayores de 14.

PARIS EXPRESS (The Paris Express), Norteamericana. Director: Harold French; Guión: Harold French sobre la novela de Georges Simenon; Fotografía: Otto Heller; Reparto: Claude Rains, Marta Toren, Marius Goring, Herbert Lom, etc. Irregular drama policial, cuyo centro es una herencia. Un contador medio loco y una mujer bonita se disputan el dinero. Censura: Mayores de 14.

PATRICIA (Meine Tochter Patricia), Alemana. Música: Pérez Prado. Reparto: Gerlinda Locker y Gerhard Riedmann. Censura: Mayores de 18.

ASI TRABAJA LA CENSURA:

COCTEL DE NACIONALIDADES EN VISPERA DE LAS VACACIONES DE LOS CENSORES

Entre el 23 y el 26 de enero (antes de salir de vacaciones hasta el 20 de febrero), el CCC vio catorce películas: cuatro italianas, tres alemanas, dos chinas, una inglesa, una francesa, una mexicana y dos norteamericanas, con las siguientes calificaciones. RECHAZADA: "Muerte de un Amigo" (italiana, con Gianni Garko, Spiros Focas y Didi Perego). PARA MAYORES DE 21 AÑOS: "El Tercer Sexo o Los Otros" (alemana, con Christian Wolff e Ingrid Stenn). "El Angel Vestía de Rojo" (norteamericana, con Ava Gardner y Dirk Bogarde). PARA MAYORES DE 18 AÑOS: "Banda de Honestos" (italiana, con Totó y Peppino de Filippo); "No te Fíes de un Extraño" (inglesa, con Gwen Wattford y Patrick Allen). PARA MAYORES DE 14 AÑOS: "Venecia, la Luna y Tú" (italiana, con Alberto Sordi, Marisa Allasio e Inge Schoener); "Mandolina y Rayos de Luna" (alemana, con Christine Körner y Claus Biederstaedt); "Las Cuatro Milpas" (mexicana, con María Antonieta Pons y Manuel Capetillo); "La Voz de los Bosques" (alemana, con Mai Britt Nilsson y Anna Smolik); "Tamaco" (francesa, con Curd Jurgens y Dorothy Dandridge); "Jet Sobre el Atlántico" (norteamericana, con Guy Madison y Virginia Mayo); "Destinación San Remo" (italiana, con Doménico Modugno, Nilla Pizzi y Teddy Reno); MAYORES Y MENORES: "Lin Lan y Tung Tung" (censura confirmada: película china); "El Farolillo de Lotò Mágico" (china).

CINE 16 MM.

Por J. PEREZ CARTES

HIROSHIMA Y EL AMOR

Igual que en los films de la "nueva ola", en el cine-foro realizado sobre "Hiroshima, mon Amour", se planteó un problema y se entregó al espectador su solución. Los asistentes, en su mayoría alumnos de la Escuela de Verano, dijeron:

El film presenta dos historias paralelas: el amor a la ciudad y el amor al hombre. Tiene una construcción casi musical: comienza con ritmo rápido que se va haciendo algo más lento pero más profundo. La película posee gran importancia para la formación de juventudes: psicológica y socialmente plantea los conflictos creados por el amor a lo universal y el amor a lo nacional. El film dice que hay cosas que conviene olvidar y otras que hay que recordar siempre. Así como la ciudad fue destruida por el odio y reconstruida dejando algunos escombros para que no se olviden los 200 mil muertos, podría volver a ser destruida.



A. Resnais.

Destruido por el odio, el amor se rompió, pero luego se reconstruyó con otro protagonista. El film tiene gran valor subjetivo: una persona en distinto tiempo y estado emocional obtiene diferente interpretación de los mismos hechos o recuerda otros nuevos. Revela "Hiroshima, mon Amour" una belleza cinematográfica grande y nueva.

EL VACIO DE LA VIDA

De más variadas opiniones resultó el foro sobre "La Dolce Vita". Algunas de las conclusiones fueron:

Es un film más fácil de entender que "Hiroshima, mon Amour". Se trata de un "fresco" sobre la vida moderna donde se presenta una idea subjetiva, contada con historias reales: los personajes que allí aparecen existen de verdad. Fellini lucha contra el paganismo con este film; el hombre sigue teniendo fe, pero quiere una religión más palpable. En cuanto a la escena del falso milagro que se ha dicho es la más débil, tiene el mérito de presentar gentes de distintos grupos sociales. Con un gran simbolismo, allí nos muestra a Ema, para quien la Virgen es un camión, y al resto de la gente, para quien es un árbol, que destruyen. El director no traiciona al personaje de Steiner, que constituye una sorpresa para Marcelo y también para los espectadores, pero no para Fellini. El director ha ido anticipando la solución a lo largo del film. Así, Steiner vive preocupado por las ideas que ha observado en sus hijos, o más bien por lo que él "interpreta" y no por las cosas que los niños hacen o dicen. Steiner no era feliz. Tenía una enorme inseguridad señalada al ver dormir sus hijos y pensar en la destrucción del mundo. Además, cuando la poetisa le dice: "Eres alto como una aguja gótica", y responde: "Soy así de pequeñito", queda grabado en cinta magnética el diálogo para repetirse cuando él ya está muerto. El personaje central del film es el vacío de la vida, debido a la destrucción del núcleo familiar; y la intelectualidad no es la solución. Los personajes se entienden con dos o tres rasgos, y cada escena tiene algo que transmitir, la música sirve para hacer sutiles paralelos entre las situaciones, resultando así un "todo integrado", que duele, pues es un impacto bastante fuerte. Si se le quiere calificar, es negativo, considerando a Marcelo, que de espectador pasa a ser miembro de esa fracción social, pero es positivo, porque el espectador se ha divertido durante la proyección de la película, aunque sale profundamente desagradado al término de ella.



F. Fellini.

Ambos foros realizados por la Cineteca Universitaria, contaron con la dirección de Raúl Aicardi.

HA NACIDO UNA ESTRELLA INTERNACIONAL:

Melina Mercouri

Escribe: MARIA ROMERO

HAY estrellas que valorizan una película con su sola presencia.
Hay películas que consagran definitivamente a una estrella.
Sin embargo, que ambas cosas se produzcan en un mismo film no es corriente. Por eso, el deslumbramiento que causa ahora en todo el mundo, Melina Mercouri, nos incita a mirar "detrás del maquillaje" para averiguar cómo se produjo el milagro. Y le damos este nombre porque una serie de circunstancias nos hacen mirar a la actriz griega como un auténtico prodigio. Desde luego, se la ha calificado como el más sensacional *descubrimiento* de los últimos tiempos, comparándola en línea directa con Greta Garbo, Marlene Dietrich, Katharine Hepburn. Y... ¡nada tiene de *descubrimiento*, precisamente! Ha hecho varias películas: "El que debía morir", ""Stella", "La irresistible", "La ley". Filmó para las cinematografías de Grecia, su patria; de Italia, Inglaterra, Francia... ¡y sólo ahora la ven! Y no es ése el único factor de prodigio. Quedan otros. Subyuga sin ser hermosa, ni mucho menos. Hay algo de felino en su silueta que nada tiene de escultural. Demasiado delgada, parece desafiar, triunfante, el imperio de las curvas impuesto por Gina, Sophia, Marilyn...
El mayor prodigio, sin embargo, lo realiza al dar encanto al más ingrato de los papeles. En "Nunca en domingo" tiene una actuación equívoca dentro de una película cruda, que podría ser chocante si no estuviera llena de ingenio y de chispa. Encarna a una joven que comercia con el amor, aunque en su deleznable trabajo no hay mercantilismo. Por el contrario, odia el dinero y tiene continuos gestos de generosidad, hasta de nobleza. Es una cortesana alegre, optimista, casi candorosa. Trata de dar felicidad porque sólo así puede sentirse feliz.

Tan notable es su labor, tal vitalidad infunde al tema que protagoniza, que jurado, críticos y público quedaron boquiabiertos cuando se presentó "Nunca en domingo" en el Festival de Cannes. Melina Mercouri obtuvo el premio de la mejor actriz, en combinación con Jeanne Moreau, por "Moderato cantabile".
Pero, ¿por qué sólo la descubren ahora?, volvemos a preguntarnos. Tal vez porque halló en la veta humorística el mejor empleo de su temperamento versátil, bullente. O quizá sea posible que haya algo de verdad en lo que aseguran ciertos maliciosos periodistas cuando dicen que en "Nunca en domingo" Melina se dirigió a sí misma. Para poder ser dueña absoluta de su actuación contaba con la anuencia del director, en primer término, y, además, era la productora de su propio film.
¿Qué habría sido de la película sin la presencia de Melina Mercouri? Con todo el respeto que me merece Jules Dassin, excelente director, creo que con otra protagonista la cinta habría descendido. Más aún, quizá no se hubiera levantado de un nivel mediocre y hasta vulgar, ya que su tema es, repetimos, audaz y crudo. Pero Melina logra dar limpieza a lo turbio. Hace cristalino lo chocante y hasta ennoblece lo abyecto. Llena con su vitalidad y talento toda la pantalla, vigorizando las debilidades y haciendo olvidar las fallas. Nadie se acuerda de defectos: todos, sonrientes, comentan a la protagonista.

PARADOJA VIVIENTE

Encontré a Melina Mercouri en París, casi por azar. Mientras se filmaba "La ley" fui varias veces al estudio. Había conocido ya a Gina Lollobrigida, la protagonista, y vuelto a encontrar a Yves Montand. Pero estaba ansiosa de charlar con Jules Dassin, el director, cuya trayectoria me pareció siempre fascinante ("Fuerza bruta", "Mientras la ciudad duerme", "Rififí", "El que debe morir", "La ley"), y por conocerle fui aquel día.
—Ha llegado usted en un momento cumbre... —me dijo Dassin, después de la presentación—. Filmaremos una escena muy cruda y, naturalmente, no se aceptan visitas. Más aún, sólo estarán presentes los técnicos y colaboradores indispensables. Haremos una excepción con usted...
Desde un rincón, tratando de pasar lo más inadvertida posible, vi filmar la escena de "La ley" que ocurre entre Melina e Yves Montand. Tenía razón el director: era un momento crudísimo, tanto que después no aparece completo en la película. La mujer finge una desbordante pasión por el hombre que le arrebató su verdadero







Melina Mercouri no es bella en el concepto estricto, pero posee una avasalladora personalidad, que marcha en armonía con su gran talento y su fina sensibilidad. "Mi nombre quiere decir miel, en griego...", dice. Nació en Atenas, donde su abuelo era el alcalde de la ciudad.

amor. Pero sólo siente odio y deseos de venganza, tanto que, apenas el individuo cree haberla conquistado, Lucrecia, asqueada, se lanza por la ventana...

Terminados los momentos de gran intensidad, se llamó a descanso. Jules Dassin me invitó al bar. Melina Mercouri nos acompañó. Poco después olvidaba mi intención de dedicarme exclusivamente al realizador, porque me sentí cautivada por aquella mujer que, luego de mostrarse esquiva, se iba transformando en un ser de abrumante naturalidad, cristalino casi...

Ahora que todos los productores se la disputan y que Hollywood le hace tentadoras ofertas, sus palabras me vienen a la mente:

—Nunca iré a Hollywood. Igual que Anna Magnani, odio la "sofisticación" y la "standardización". Soy como soy, y, mala o buena, deben tomarme tal cual. Con Jules Dassin me he avenido maravillosamente porque jamás tengo con él la sensación de actuar, ni siquiera de trabajar. Me dejo llevar por los personajes, tal como yo los siento... La sola idea de que pretendan imponerme una personalidad me rebela. Además, quiero mantener mi independencia. Abomino esa publicidad con que rodean a las estrellas. Es detestable que se deleiten hurgando su vida privada, sin interesarse para nada en su actuación, ni en su vida como artista misma...

Pero hubo otros aspectos contradictorios de su personalidad que me sorprendieron aún más. Ya les he dicho que, igual que en "Nunca en domingo", es toda alegría, movimiento, inquietud. Sin embargo, cuando le pregunté cuál era el rasgo más distintivo de su carácter, me repuso sin vacilar:

—El pesimismo. Soy pesimista, enfermizamente pesimista, tanto que a veces siento hasta miedo de vivir...

Pero hay otra cosa aún más extraña. Era secreto a voces que estaba profundamente enamorada de Jules Dassin. Desde hace cuatro años, a estrella y director les une un sentimiento profundo, donde la pasión y la ternura se mezclan con el respeto y la admiración. ¡Amor perfecto, como se juzgará! Sin embargo, la oí declarar:



Melina Mercouri y el director Jules Dassin. (Escribirles a Unifrance Films 77 Champs Elysées, Paris 8.e, France.)

—Creo en un grande y único amor..., ¡pero repetido tres o cuatro veces en la vida! Siempre con mayor intensidad, con mayor profundidad, siempre "único". En el amor, como en todo, para mí cuenta sólo el presente. No recuerdo jamás el pasado ni me gusta hacer proyectos para el futuro...

Para mi estupefacción, al oír aquellas palabras, Jules Dassin, en vez de ofenderse, cogió respetuosamente la mano de Melina y se la besó con profunda veneración, como el más humilde de servidor habría besado la punta de los dedos de su soberana.

¿DE DONDE LLEGO MELINA?

Melina Mercouri, griega de nacimiento, abandonó Atenas para ir a la conquista del teatro. Llegó a París sin dinero ni prestigio. Sólo tenía su profunda devoción por el arte dramático, al cual se había dedicado en los escenarios de su país. Logró actuar en "Jean de la Lune", conquistando la admiración de Marchel Achard, quien fue su mejor apoyo. Gracias a la recomendación y el entusiasmo mostrados por el gran dramaturgo, Melina fue de éxito en éxito: "Té y simpatía", "La vista desde el puente", donde acompañó a Raf Vallone, en una magnífica creación que cautivó a París entero y que tuve el privilegio de aplaudir. Cuando el cine la llamó, Melina se entregó al nuevo arte con intensidad y talento.

—Tengo alma de "tzingana", de gitana... —me dijo, mientras fumaba un cigarrillo tras otro, olvidando el lechoso "pastis" que se había mezclado—. Si hubiera sido hombre, me habría dedicado a la política, pero, con la inquietud que llevo dentro, soy una vagabunda. ¡Imposible dedicarme al hogar! La inquietud, por lo demás, es el precio que pagamos por el deleite de ser actriz. ¡Nada de maternidad, de estabilidad, de ambiciones materiales! Vagamos sin cesar y no podemos echar raíces. Cada vez que tenía una casa o departamento a medio alhajar, debía abandonarlo o liquidarlo porque un trabajo me hacía partir... Pero soy feliz con esta vida...

La mirada de los ojos obscuros de Melina se cruzó con la mirada azul de Jules Dassin, llena de adoración. El director ha luchado desesperadamente por obtener el divorcio y unirse con la estrella, a quien ama y admira. Por el momento, aguardan. Siempre junto a Melina se encuentra su madre, mujer quieta, silenciosa, retraída, muy distinta a su hija. O también se ve a la estrella en compañía de uno de sus bellos y atléticos hermanos.

—Desde que era una niña pequeña soñaba con ser actriz... —me confiesa en otro momento, respondiendo a una pregunta mía—. Iba a ver todas las obras y películas que me permitían. Soy una especie de archivo viviente. No olvido un nombre, ni un argumento, ni las estrellas y director de un film...

Y para probar su memoria, que es en realidad excelente, nos lanzamos en un verdadero desafío cinematográfico que regocijaba locamente a Jules Dassin, quien actuaba de juez. Melina lanzaba el nombre de una película y yo debía citar las estrellas y el director. Luego era la actriz quien recitaba los nombres ante el título de un film que yo le daba.

—¿Y dónde estudió teatro?

—En Grecia, en la Escuela de Arte Dramático.

Conocer a Melina en una sola charla sería presunción. Es un borbotón de frases en medio de grandes risas. Se confesó apasionada, perezosa, sentimental, miedosa...

—Me llena de pavor la idea de envejecer... —dijo.

Y luego, para revelar aspectos de su personalidad, añadió:

—No sé mentir ni puedo esconder nada frente a los seres que amo. Gozo de la vida con todo mi ser. Mi mayor placer es charlar y nada hay más sagrado para mí que la amistad. Por amistad..., ¡hasta soy capaz de aceptar una película mala!

Es realmente una gitana, pero una gitana dotada de un gran corazón, de un ardiente temperamento, de una enfermiza inquietud, de una fina inteligencia. Se confiesa pesimista, pero también le encanta reír. Asegura que es difícil de carácter, pero sus amigos la adoran. ¿Cómo asir espíritu tan vibrante? Sería como tratar de materializar una burbuja. Los críticos sólo vinieron a apreciarla después de haberla elogiado mucho. Los amigos la estiman más con cada nuevo encuentro. El enamorado la ama con fervor creciente. Y, sin ser profeta, puedo asegurar que el público la seguirá admirando más incondicionalmente con cada nueva actuación donde Melina Mercouri tenga oportunidad de avasallar con su compleja, extraña, prodigiosa personalidad.



¡EXCLUSIVO! MARIA ROMERO NOS MUESTRA ALGUNAS ESCENAS DEL ULTIMO FILM DE B. B.: "CON LA BRIDA AL CUELLO". EL PROXIMO MARTES.











G. D. CONQUISTA EXITO Y NOVIO EN AMERICA LATINA

SIN desmentir la noticia de que se casaría próximamente con un alto jefe de Max Factor, la rubia, inquieta y risueña vedette alemana Germaine Damar emprendió el vuelo hacia Buenos Aires.
La simpática estrella nos informó que se dirigía a Río de Janeiro, donde espera disfrutar de la desbordante alegría del Carnaval junto a su inseparable Roman Toporov, el reposado y amable vicepresidente de Max Factor (con sede en Hollywood), magnate que, con millonaria paciencia, la siguió por todo el mundo hasta conquistar su corazón.
Toporov confesó que conoció a Germaine en Munich (Alemania), pero ella no lo recordaba. El pretendiente viajó a Mar del Plata en 1960 y allí estableció contacto con la estrella, que causaba verdadera atracción en el Festival. Desde entonces, casi no se han separado. En el reciente Festival de Mar del Plata, al que acudió otra vez Germaine, Toporov estuvo presente en todo momento.
Germaine nos dijo: "Estoy infinitamente agradecida del público chileno y latinoamericano. He visto que me entiendo perfectamente con mis simpáticos admiradores de estos países..."
En realidad, los films musicales de Germaine, sobre todo "Las Piernas de Dolores", han tenido una amplia acogida en Chile y Argentina.
La estrella, que a los 31 años de edad ha intervenido en 26 films, casi todos musicales, participará en su primera película realizada en América en el mes de octubre próximo. Se titulará "Buenos Aires, Buenos Aires..." y será dirigida por Curd Land. Se trata de una coproducción germano-argentina. Su tema central es un idilio en un ambiente de fiesta, donde las canciones alemanas y latinoamericanas darán la nota amena y cordial.

"ME INTER CHILE", nos

DE IMPROVISO, y sin informar a nadie, descendió en Santiago un chileno que, en seis años de ausencia, ha sabido conquistar una posición privilegiada e influyente en la cinematografía argentina.
Así retornó Lautaro Murúa a Chile. Antes de enfrentarse con la prensa, deseaba ver y sentir todo cuanto le recordaban sus primeros años de esfuerzos artísticos, caminar anónimamente por las calles, saludar a los amigos y abrazar a su madre.
—¡Cómo deseaba volver a Santiago! —nos dice Murúa—. Me había sido imposible venir antes, porque el ritmo de mi trabajo era demasiado intenso y constante...
Y, en efecto, los seis años de labor en Argentina están plenos de luchas y realizaciones. El resultado ha sido brillante: una verdadera colección de premios ha consagrado a Murúa entre los primeros cineastas argentinos.
Veamos cómo sucedieron las cosas.

CONTRATO A OJOS CERRADOS

CUANDO Lautaro Murúa decidió buscar otras posibilidades en Argentina, cumplía una promisoria labor escénica en Chile. Pertenecía al Teatro de Ensayo de la Universidad Católica y había destacado como el principal protagonista de "Martín Rivas".
La oportunidad de trabajar en Buenos Aires se le presentó en la forma de un contrato para actuar en un film.
—Firmé el contrato a ojos cerrados —nos dice—, porque me abría un nuevo camino... Intervine entonces en una película terriblemente cursi que prefiero no recordar. (El cronista puede afirmar que se trataba de un film de Julio Porter, que tenía el candoroso título de "Concierto para una lágrima".)
Sin embargo, era una manera de comenzar. Murúa, que había participado por primera vez en cine, actuando en la película chilena "El paso maldito", revelaba excelentes condiciones interpretativas.

EL PRIMER film que dirigió Murúa es "Shunko", al que corresponde la escena. El propio Murúa es el protagonista. El film se rodó en una escuela de la región nortina de Santiago del Estero.





Gabriel Figueroa, el laureado cameraman mexicano, mide la intensidad de luz frente al rostro de Christiane Martell antes de filmar una escena del film, mientras Olszewski espera el instante de entrar en acción.

muestran a un grupo de aventureros internacionales que están jugando con el porvenir del petróleo mexicano. Papeles importantes desarrollan en este caso la actriz francesa Christiane Martell y el actor alemán Reinhold K. Olszewski. Estas escenas son habladas en inglés. Las secuencias rodadas en Poza Rica cuentan con un brillante elenco mexicano, encabezado por Ignacio López Tarso y Pina Pellicer... (I. L. Tarso y Pina Pellicer son los dos intérpretes de "Macario").

"La película debe quedar terminada el día 18 de marzo, fecha que recuerda la nacionalización del petróleo mexicano. El film será estrenado en una gran función de gala, con asistencia del Presidente de la República, Adolfo López Mateos, y del ex Presidente General Lázaro Cárdenas...

Gavaldón agrega, finalmente: "Creo que este film será enviado al próximo Festival de Berlín o al de San Sebastián..."

"—HAN SIDO muchos los años que he pasado en Chile, y es un placer para mí poder establecer contacto con el público chileno..."

De este modo, Reinhold K. Olszewski inicia sus declaraciones en los Estudios Churubusco, donde filma "La Rosa Blanca".

—Claro está que ahora no me reconocerán tan fácilmente, porque mi pelo ha sido teñido totalmente de rubio... Esta es la primera vez que trabajo en el cine mexicano —añade—. Anteriormente había intervenido en muchas otras cintas, en Alemania, Francia y Hollywood. Estimo que el cine mexicano cuenta con elementos de primer orden, tanto en el aspecto técnico como en el artístico...

"Chile es como mi segunda patria. He colaborado durante años en las actividades teatrales chilenas y siempre hallé una cordial acogida del público... Con mi compañía (el Teatro de Cámara Alemán, que se presenta en el Teatro Marconi) he ofrecido diversas obras clásicas y modernas.

"Espero cumplir una larga jornada teatral en México, al frente de una compañía alemana. Viajaré a Alemania a contratar a los actores y a adquirir las obras que necesito. Creo que el público mexicano, al igual que el espectador chileno, comprenderá el significado de mi labor escénica...

"También puedo revelar que se me han hecho otros ofrecimientos para intervenir en diversos films, pero mi anhelo mayor es dedicarme al teatro... —concluye.

Reinhold K. Olszewski, protagonista de "La Rosa Blanca", saluda a los lectores de "ECRAN".



Christiane Martell, la bella actriz francesa que se ha convertido en una de las figuras taquilleras del cine mexicano, es la protagonista de "La Rosa Blanca". Interpreta en el film a una dama mundana e intrigante. (A Christiane y demás actores mexicanos escribirles a: Avda. División del Norte 2462, 3er. Piso, México, D. F.)

CHRISTIANE MARTELL:
UN PAPEL DIFICIL

CHRISTIANE MARTELL luce un elegante abrigo verde obscuro, ceñido a su cuerpo. La hermosa estrella francesa, que fuera Miss Universo, expresa:

—Para mí esta cinta es la culminación de mi carrera artística. Me siento feliz porque estoy trabajando con los mejores técnicos mexicanos, el director Gavaldón y el cameraman Figueroa. Además, es un placer actuar junto a Olszewski, figura internacional. Mi responsabilidad es mucha, pero creo que podré salir airosa en mi labor. He estudiado con cariño mi papel. Mi personaje tiene muchas facetas: tengo que ser insinuante, caprichosa, mundana y falsa. La ayuda de Gavaldón ha sido fundamental para cumplir con mi papel.

Y agrega: "Salude en mi nombre a todos los lectores de "ECRAN" de Chile, país que deseo visitar y al que guardo cariño por las excelentes referencias que me han dado sobre él..."

Crema para el peinado

Wellaform



"Ella" -

"El"



"El niño"



Sí; ella, él y el niño, todos usan el mismo pomo Wellaform con óptimo resultado.

Wellaform es una crema universal para fijar el peinado desde el comienzo del día hasta las últimas horas de la noche.

Wellaform se reparte bien en todo el cabello, no pega ni engrasa.

Wellaform es muy económico; rinde mucho por ser muy concentrado.



Pida Wellaform en Salones de Belleza, Farmacias y Perfumerías.

WELLA M. R.

Wella se dedica a la belleza del cabello en 86 países del mundo.

CONCURSO "BRUJULA DE LA POPULARIDAD"

ULTIMO CUPON DE LA ENCUESTA EN ESTA EDICION

¿Ganarán los que encabezan esta semana, o habrá sorpresas de último momento?

Usted, amigo lector, puede señalar a los favoritos, dando su opinión

Millares de cupones llegaron la semana pasada, al enterarse los lectores de que finalizaba ya este concurso, para concentrar el interés de todos en buscar a la dueña de los "ojos tapatíos". El último recuento de votos dio el siguiente resultado:

CANTANTE NACIONAL FAVORITA: Las en empate: NADIA MILTON y FRESIA SOTO, con 18.300 votos cada una; 3.º Silvia Infantas, con 14.087; 4.º Ester Soré, con 8.911. Mantuvieron posiciones detrás de las punteras, Monna Bell, Marianela y Margarita Alarcón.

CANTANTE NACIONAL FAVORITO: 1.º PETER ROCK, con 20.655; 2.º Pat Henry, con 13.802; 3.º Lucho Gatica, en espectacular aumento, con 11.677; 4.º Antonio Prieto, con 7.944. Luego, Luis de Castro, Arturo Millán y Pepe Lucena.

CONJUNTO MAS POPULAR: 1.º Los Quincheros, con 11.925; 2.º (con gran impulso), Carr Twins, con 8.993; 3.º Cuncumén, con 6.804; 4.º Los 4 Hnos. Silva, con 5.934. En posiciones inferiores, "Los diablos azules", Los Perlas, Los Hnos. Lagos, Los Duendes y Los Vargas.

ORQUESTA MAS POPULAR: 1.º Huambaly, con 11.852; 2.º (en inesperado avance), Valentín Trujillo, con 10.967; 3.º Los Peniques, con 7.701; 4.º Vicente Bianchi (que también progresó mucho), con 6.983. Se mantienen detrás, Roberto Inglez y Ritmo y Juventud.

ACTRIZ MAS POPULAR: 1.º Silvia Piñeiro, con 15.670; 2.º Ana González (que sigue acercándose), con 15.379; 3.º Pury Durante, con 10.820; 4.º Marianela, con 6.870. Las siguen, Mirella Véliz, Anita Mirlo, Orietta Escámez, María Cánepa.

ACTOR MAS POPULAR: 1.º Américo Vargas, con 12.893; 2.º Héctor Noguera, con 12.467; 3.º Justo Ugarte (en inesperado progreso), con 11.763; y 4.º Alejandro Flores, con 7.094. Los siguen, Héctor Duvauchelle, Héctor Maglio y Víctor Meiggs.

ACTRIZ DE RADIOTEATRO: 1.º Mirella Latorre, con 14.658; 2.º Ana González, con 12.888; 3.º Nieves López Marín, con 5.720; y 4.º Pury Durante, con 5.701. En posiciones inferiores, Maruja Cifuentes, Ester Mayo, María Llopart, Eglantina Sour y Verónica Olmedo.

ACTOR DE RADIOTEATRO: 1.º Emilio Gaete (que parece desprenderse de los demás), con 13.452; 2.º Julio Jung, con 10.587; 3.º Héctor Duvauchelle, con 8.701; 4.º Justo Ugarte, con 7.841. Los siguen, Américo Vargas, Alejandro Flores, Osvaldo Donoso.

ANIMADOR RADIAL MAS POPULAR: 1.º Ricardo García, con 13.895; 2.º Sergio Silva (que disminuye distancias en cada recuento), con 13.002; 3.º Julio Gutiérrez, con 11.768; 4.º Enrique Balladares, con 6.110. Los siguen: Antonio Contreras y Hugo Ortega.

COMICO (A) MAS POPULAR: 1.º Jorge Romero, con 12.683; 2.º Ana González, con 11.995; 3.º (en extraordinario avance), Iris del Valle, con 8.999; y 4.º Carlos Hello, con 7.223. Los siguen, Lucho Córdoba (con 7.089); Chito Morales, Luis Rojas Müller, Gabriel Araya y Manolo González.

ESTRELLA DE CINE MAS POPULAR: 1.º Elizabeth Taylor, con 4.870; 2.º Rommy Schneider, con 4.071; 3.º Brigitte Bardot, con 3.666; 4.º Doris Day, con 3.578. Las siguen, en el mismo orden, Audrey Hepburn, Sandra Dee, Shirley MacLaine y Debbie Reynolds.

ASTRO DE CINE MAS POPULAR: 1.º Rock Hudson, con 5.901; 2.º Tony Curtis, con 4.576; 3.º Jack Lemmon, con 3.814; 4.º Paul Newman, con 3.330; 5.º Alain Delon, con 2.947. Los siguen, Marlon Brando, Charlton Heston, Frank Sinatra y John Saxon.

Cupón "Brújula de la Popularidad"

Cantante nacional favorita .....

Cantante nacional favorito .....

Conjunto ..... Orquesta .....

Actriz .....

Actor .....

Actriz de radioteatro .....

Actor de radioteatro .....

Animador radial .....

Cómico (a) .....

Estrella de cine más popular .....

Astro de cine más popular .....

Revista "Ecran": Casilla 84-D - Santiago, Chile

Devuelva a su cabello



con CHAMPU CREMA

Pamela Grant



LA NATURALEZA es la meta suprema de la perfección. El cabello humano es una de sus obras de arte más acabadas. En estado natural, es decir, cuando está bien limpio, tiene un brillo sedoso que realza su colorido individual, es suave al tacto y dócil para peinar.

En estos tiempos modernos, con su vida agitada, el cabello se ensucia más que antaño. Hay que lavarlo más a menudo y con más cuidado, para devolverle su belleza natural. Esto solamente se logra mediante el uso regular de un Champú, exento de substancias nocivas o resecantes.

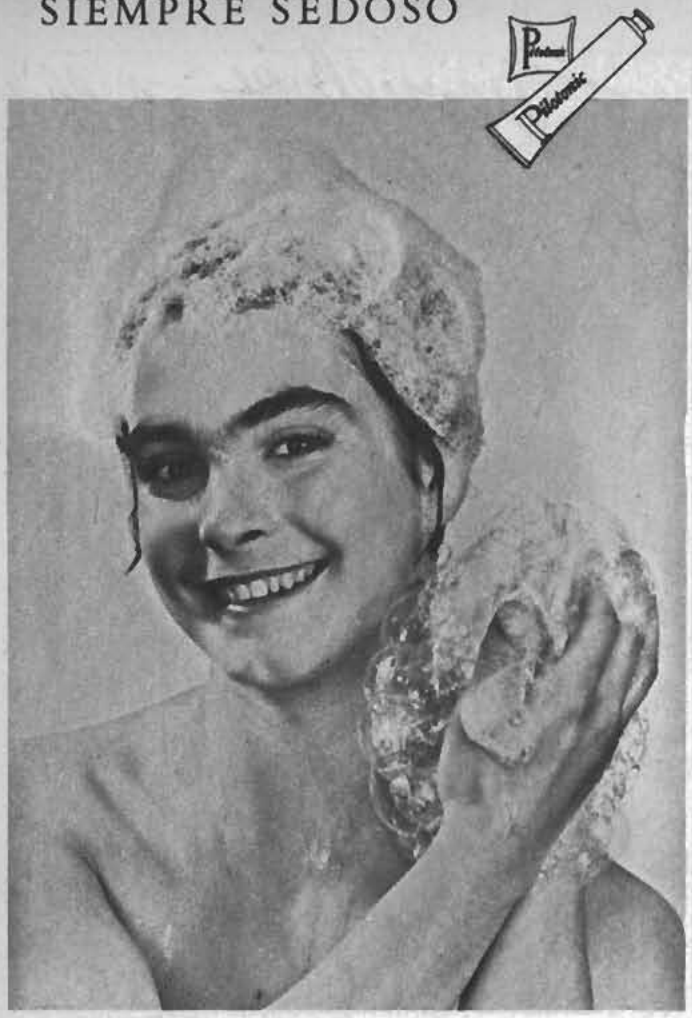
Es interesante anotar que el cabello delicado se resiente con ciertos tipos de detergentes, por muy buena espuma que den, y hasta con el exceso de perfume y de colorantes que pueden resultar irritantes también para el cuero cabelludo.

Al elaborar el Champú Crema PAMELA GRANT, se ha tenido como meta un producto cuya abundante y suave espuma no dañe el cabello más delicado, dejándolo limpio, dócil y con su brillo natural.

EN SU PRACTICO ENVASE PLASTICO, IDEAL PARA VIAJES

CHAMPU *Pamela Grant* HAY UNO SOLO

SIEMPRE SEDOSO



El pelo graso no es problema. Requiere, sí, aseo más frecuente: lavado dos veces por semana, con shampoo para pelo graso. La ondulación permanente ayuda a frenar la aceitcsidad del cabello y da más cuerpo al pelo demasiado fino.

Respete la frecuencia en el lavado de sus cabellos. Su condición grasa les confiere rápidamente un aspecto de desaseo que malogra cualquier peinado. Lávelos cada cuatro días y lucirá siempre una cabellera dócil, sedosa, suave.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURANDIN, S. A.

CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

"ECRAN" busca un ojos. ¿SERA USTE

CONDICIONES PARA PARTICIPAR

1.—Pueden participar en el Concurso TODAS las muchachas chilenas de CUALQUIER PUNTO DEL PAIS, que tengan entre 17 y 25 años de edad.

2.—Para ello deben enviar a Revista "ECRAN", Casilla 84-D, Concurso "Ojos Tapatíos", el cupón de inscripción que se publica en esta página, acompañado de DOS fotografías: una de rostro y otra de cuerpo entero. En una carta manuscrita proporcionar algunos otros detalles personales: estado civil (NO IMPORTA que sea casada o soltera), actividad que desempeña, aficiones, etc.

3.—Las inscripciones para el Concurso "Ojos Tapatíos" estarán abiertas hasta el 17 de febrero. Es decir, sólo hasta esa fecha se recibirán los cupones de inscripción de las candidatas. Con un solo cupón basta para inscribirse.

4.—A medida que lleguen las inscripciones, "ECRAN" publicará a las candidatas y los lectores podrán votar por ellas. Las cinco primeras mayorías del voto popular serán las precandidatas al título "Ojos Tapatíos".

5.—En los "Ecranes" 1.566, 1.567 y 1.568, se publicará el cupón que permite inscribirse en el Concurso. A partir de esa fecha, empezará a publicarse el cupón que permitirá votar a los lectores de "ECRAN", a favor de las distintas candidatas.

6.—El concurso finalizará en el mes de mayo próximo, junto con el estreno de la película mexicana "Ojos Tapatíos", inspiradora de este concurso.
Las cinco precandidatas elegidas por votación de los lectores de "ECRAN", se presentarán ante un jurado formado por Revista "ECRAN", Películas Mexicanas y Aerolíneas Peruanas.

7.—TODOS los países de Sudamérica están realizando concursos similares al de Chile.

8.—El premio del Concurso consiste en un viaje por diez días a México, para la chilena de ojos más bellos, y el acompañante que ella designe. Todos sus gastos —pasaje y permanencia— corren por cuenta de Productora Cinematográfica Brooks, de México. La triunfadora viajará en Aerolíneas Peruanas, y se alojará en el Hotel Regis, de Ciudad de México, y en el Hotel "Las Hamacas", de Acapulco.

9.—Si la triunfadora lo desea, se le hará una prueba cinematográfica en México.

10.—La fecha del viaje a México será decidida de común acuerdo entre la triunfadora y los auspiciadores del Concurso, dando toda clase de facilidades a la dueña de los "Ojos Tapatíos" para que escoja la fecha que mejor le convenga.

CUPON

INSCRIPCION CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

Nombre: .....

Dirección: ..... **Ciudad:** .....

Edad: ..... **Estado civil:** .....

Dirigir su carta a:
Revista "Ecran". Concurso "Ojos Tapatíos", Casilla 84-D, Santiago, Chile.

joven de hermosos
LECTORA AMIGA?

"VOZ TAPATIA", en radio Portales.

LOS VARONES que posean buena voz y quieran competir en un concurso destinado a descubrir qué chileno interpreta mejor la canción mexicana "Ojos Tapatíos", deben acercarse al programa "Show de la Juventud", de Radio Portales, los sábados a las 18.30 horas. En estas mismas páginas informaremos sobre las alternativas de este concurso, que permitirá que un cantante chileno viaje a México y participe en una película musical azteca.

"Gracias a un concurso se puede saltar al estrellato"

dice Pedro Geraldo, el joven cantante brasileño, de extraordinario parecido con José Mojica.



Pedro Geraldo ha conquistado una posición en el cine azteca. En su película actual "De Mujer a Mujer", es el hijo de Libertad Lamarque, y la famosa estrella ha dicho de él: "No me asombra el éxito de Pedro en su segunda película, "Ojos Tapatíos". El muchacho tiene talento y magnífica voz". (Escribirle a: Avda. División del Norte 2462, 3.er Piso, México 13, DF.).

PEDRO Geraldo es uno de los cuatro intérpretes principales de la película "Ojos Tapatíos", inspiradora del concurso que está ofreciendo ECRAN. Por su sorprendente parecido físico con José Mojica, Geraldo fue "descubierto" para el cine mexicano, donde debutó, protagonizando la película "Yo Pecador". El segundo film de Geraldo fue "Ojos Tapatíos", y acaba de finalizar "De Mujer a Mujer", donde lo acompañan nada menos que Libertad Lamarque y Dolores del Río.

—El Concurso "Voz y Ojos Tapatíos", que se realiza en diversos países de América, puede "descubrir" a futuras grandes estrellas —declaró Geraldo en México—. Hay centenares de jovencitas y muchachos con condiciones para el cine o para el canto que esperan una oportunidad. Este concurso, que les permite viajar a México y hacer una "prueba" cinematográfica, puede representar la puerta abierta al triunfo artístico. Y si los ganadores no se convierten en estrellas..., al menos habrán gozado de una maravillosa experiencia, tanto en Ciudad de México como en Acapulco. Como brasileño, puedo recomendarles las bellezas naturales y arquitectónicas de México, que dejan sin aliento a los visitantes... —concluye.

ADVERTENCIA A LAS LECTORAS: EL CUPON DE INSCRIPCION SIN LAS DOS FOTOGRAFIAS, NO SIRVE. CUALQUIER DUDA QUE TENGAN, ESCRIBAN A "ECRAN" CONSULTANDONOS.

Protección completa durante 24 horas



¡No desestime

la ofensa que significa el olor de la transpiración y los vestidos manchados!

¡No permita

que la rehuyan por cualquiera de estas causas!

¡Manténgase fresca,

limpia y agradablemente perfumada!

PROTEJASE TODO EL DIA CON ANTISUDORAL Pamela Grant

Suprime la transpiración axilar sin irritar la piel o dañar la ropa. por su práctico envase rociador plástico.



LAS PRENSAS DE ZIG-ZAG HAN PUBLICADO ESTE MES LOS SIGUIENTES LIBROS:

UN RIO EN EL MAR, por Hans Leip.
Escrito por un sabio alemán, este libro cuenta la apasionante historia de una de las maravillas de la naturaleza: la corriente del GULF-STREAM, que llevada desde el golfo de México llega hasta Europa y cuya importancia ha sido decisiva en la historia de la civilización. Al mismo tiempo que los alcances de una enciclopedia, tiene la amenidad de una novela. Empastado y con numerosas ilustraciones. .... E° 3,80

EL AMANTE DE CINCO DIAS, por Françoise Parturier.
Novela "best-seller" en Europa, llena de picardía, grave e irónica, inteligente y tierna. La aventura de una mujer que dedica sólo el week-end a la vida de familia. Pronto se exhibirá en el cinema, habiéndose confiado la realización a Phillipe de Broca y la interpretación de los principales personajes a Michèle Morgan y Jean-Pierre Cassel. ..... E° 2,50

EL FRUTO PROHIBIDO, por Somerset Maugham.
Hermosa novela corta, a la que se agregan otras narraciones del gran escritor inglés, como "La Decadencia de Eduardo Barnard", "La Voz de Israel" y "El Mexicano Calvo". Tercera edición. .... E° 2,30

ENTRE LA AMBICION Y EL AMOR, por Frank Yerby.
Una de las mejores novelas del llamado "Alejandro Dumas moderno". Presenta la historia de una gran fortuna y el conflicto de dos mujeres que se disputaban el amor de un hombre fuerte, inescrupuloso, gallardo. Tercera edición. ..... E° 2,50

LA EXILADA, por Pearl S. Buck.
Novela llena de ternura y en la cual la autora —Premio Nóbel de Literatura— hace la historia novelada de su propia madre, mujer heroica que supo defender en China la felicidad de su hogar en medio de todos los peligros. Tercera edición. ..... E° 2,40

MOTIN EN ALTA MAR, por Jack London.
Publicada en la Serie Amarilla, para jóvenes de ambos sexos, esta novela narra el viaje de un barco de vela, en cuyas peripecias se mezclan la crueldad humana y una historia de amor. Comparable por la destreza del relato a "Corazón", de Edmundo de Amicis, o a "Moby Dick", de Herman Melville. Empastada y con ilustraciones. ..... E° 0,80

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

Av. Sta. María 076 - Fono 391101 - Casilla 84-D - Santiago

NOVEDADES DE LA EDITORIAL ERCILLA

BLEST GANA. SUS MEJORES PAGINAS, Selección y prólogo de Manuel Rojas.

Esta excelente obra comprende la biografía de Blest Gana, el análisis de sus obras, el examen de sus artículos de costumbres, los extractos de los principales juicios sobre el novelista y la descripción de los argumentos de sus obras, juntamente con la reproducción de sus mejores páginas. ¡Todo Blest Gana en 450 páginas! Edición principalmente destinada a los estudiantes de humanidades. ..... E° 2,50

EMPRESA ERCILLA, S. A. C.

AV. SANTA MARIA 076 TELEFONO 391101 CASILLA 84-D SANTIAGO

PIC UP

MUSICA DE PELICULAS

y otras cosas...

Por MARIA LUZ MARMENTINI

EL cine, vehículo de ilusiones y realidades, que alcanza a los más alejados rincones, es también responsable de la popularidad de muchas canciones. Por la magia de la identificación de sonido e imagen, el aficionado al cine puede llevar a su casa, en la forma de un disco con la banda de sonido, "un pedacito" de su film preferido.
Cada vez adquiere mayor importancia, por lo tanto, la elección de "temas centrales": la difusión posterior de las melodías constituye un negocio bastante efectivo. Un caso reciente es "Los Niños del Pireo", la hermosa canción de la película "Nunca en Domingo" (en nuestro país ha precedido a la película). El tema de "Piso de Soltero" es otro. Nada menos que veintisiete sellos anunciaron, recientemente, que grabarían el tema del film de John Wayne, "The Alamo". La melodía que se titula "The green leaves of Summer", figura ya en lugar destacado en los "rankings". As de triunfo promete ser la banda sonora y tema central de "Exodus", la superproducción norteamericana que protagoniza Paul Newman. La distribuidora de la película, United Artists, posee su propio sello grabador, que será representado en Chile por Philips.

SIGUIENDO con la música de películas, Polydor ha lanzado dos de las dinámicas melodías de la simpática comedia alemana "Tres Alegres Vagabundas". Se trata de "Bésame", que interpreta Ted Herold y "Thank You", un frenético rocanrol que "aúlla" Gus Backus.

HAY aspectos curiosos en la discomanía... y entre ellos destaca el de Monna Bell, figura chilena triunfadora en México y España, de quien en su patria sólo se sabe que fue descubierta por Roberto Inglez y que debutó en Radio Minería. Después de años de ser considerada "la primera cantante melódica del mundo hispano", recién se anuncia la edición en Chile de sus discos en el sello Hispavox. Así, sus compatriotas, podrán salir de dudas, ¿qué "monerías" haría Monna para conquistar la posición que ocupa?

AUNQUE Marty Wilde solía sacarse un siete en conducta, se hizo popular con un disco llamado "Chiquillo Malo". Pero ahora parece arrepentido porque su última grabación se titula "Lágrimas de Adolescente". Al parecer, los discómanos están dispuestos a perdonarlo, ya que lo han confirmado en sus preferencias.

una cabellera atrayente...



Shampoo
Glossy



le dará a su cabellera el brillo y la sedosidad requerida para lograr un hermoso peinado. Shampoo GLOSSY en sus 4 tipos.

PELO NORMAL
PELO GRASOSO
PELO SECO

y ahora en su nueva fórmula al HUEVO.

Es otro producto **Barbara Lee**



Los Guainas cantarán en la TV de Buenos Aires.

LOS GUAINAS A LA TV Y AL DISCO EN ARGENTINA

UNA FELIZ noticia recibieron recientemente Los Guainas: en un L. P. editado en Argentina bajo el título de "América Canta", ellos figuraban con dos temas populares.

El álbum fue realizado con diversos conjuntos internacionales y Los Guainas representaron a Chile.

Carlos Neumann, animador principal del conjuntos, nos informa: "El grupo incluye a cinco miembros: Ruth Vásquez y Margarita Etcharren (ambas cantantes), Raúl Morales (guitarrista), Eduardo Medel (arpista y guitarrista) y yo, que interpreto guitarra y piano".

El conjunto surgió en forma bastante original. Todos sus integrantes son profesores primarios y cuando cumplen una gira deben solicitar permiso sin goce de sueldo. Estaban haciendo algunos trabajos en la Escuela Especial de Música del Ministerio de Educación, cuando tuvieron la idea de formar un grupo folklórico. Esto ocurrió en 1958. "Cantábamos en las escuelas en labores de difusión musical", nos explican. Sin embargo, ese mismo año debutaron en Radios La Cooperativa Vitalicia. Desde entonces, se incorporaron al profesionalismo.

"Después de diversas actuaciones radiales fuimos contratados por el sello Philips, en 1960, para grabar temas chilenos", nos informan. Hasta ahora han editado 7 discos 45 con repertorio folklórico y popular. Los Guainas no descansan. El 22 de febrero debutarán en el Casino de Viña del Mar, donde permanecerán 15 días. Pero el gran suceso está reservado para el día 1.º de abril, cuando se presenten por el Canal 13 de la TV de Buenos Aires, en el Show de Philips.

"Es la primera vez que nos alejaremos del país", nos dicen. "En Argentina grabaremos canciones chilenas. Es probable que nuestra gira se extienda a Montevideo y a Río de Janeiro, de acuerdo a los planes de nuestro representante, Angel Jiménez", concluyen.

O. R.





despierte atracción..!

Luciendo un halo de brillo suave y distinguido en sus cabellos, con la mesurada fragancia del viejo mundo...! Detalle de cuidadosa elegancia que se logra usando siempre

BANDOLINA "COLONIA" O "LAVANDA"

BRILLANTINA "LAVANDA" SOLIDA O LIQUIDA



ATKINSONS

24 Old Bond Street - London W. 1

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 3-II-61.



Cortinas de 'Terylene' son una bendición en su hogar. Ni el sol ardiente, ni el aire de la ciudad, ni las polillas les pueden hacer el menor daño. Al lavarlas o sencillamente enjuagarlas no se encogen ni pierden su apariencia, manteniéndose como nuevas. Sus cortinas de 'Terylene' la colmarán de felicidad cada vez que las vea.

'TERYLENE'
Polyester ICI Fibre

FABRICADAS EN CHILE POR TEXTILES BANVARTE, S. A.

La palabra 'Terylene' y su símbolo son marcas registradas de Imperial Chemical Industries Ltd - Inglaterra.

Personajes de los shows

CHAPLIN Y GRETA GARBO EN VERSION CHILENA



OBERON se convierte en Chico Marx (uno de los tres famosos cómicos del cine) frente a un espejo, mientras el público observa la metamorfosis.



CON el mismo impermeable de Chico Marx, más unos lentes obscuros y una negra cabellera, Oberón se transforma en la enigmática Greta Garbo, tal como es ahora.



Y ahora es Chaplin con su bastón y sus grandes zapatos. Al igual que el famoso bufo, Oberón debe devorar flores..., pero flores auténticas. ("Tienen un gusto pésimo"..., nos confesó).

OBERON se llama el mimo e imitador chileno que ha comenzado a despertar interés en los shows de diversas boites.

En la vida real se trata de Jesús Ortega, un muchacho que tentó suerte en diversas actividades antes de descubrir que tenía habilidad para convertirse en una versión grotesca de una Greta Garbo o de un Charles Chaplin.

El mismo nos revela pormenores de sus múltiples tareas. Al comienzo se dedicó a la pintura y se ganó la vida haciendo retratos de jóvenes damas un poco al estilo de Modigliani, es decir, con un cuello tan largo que casi ocupaba toda la tela. También escribió versos, pero esto fue otra aventura.... hasta que un día se acordó que era judío y se embarcó como colono hacia Israel. Trabajó un año en las granjas colectivas. No se sintió muy conforme en estas faenas, porque resulta que, si bien se le daba de todo, no percibía sueldo. Prefirió entonces retornar a su calidad de chileno y emprendió el viaje de regreso al tranquilo y acogedor Santiago.

Se transformó finalmente en mimo. Hizo una serie de apariciones con el grupo teatral Maccabi, y cumplió después una fugaz actuación en la TV universitaria. Sus más recientes actuaciones se efectuaron en los espectáculos del Escorial. Ahora le llueven los ofrecimientos.

Ortega nos dice: "Personalmente, prefiero la pantomima pura, porque tiene un mayor significado artístico, pero el público prefiere mis imitaciones de célebres personajes. Por este motivo, Greta Garbo, Chaplin y los Hermanos Marx, me están dando fama..."

RADIO

● **RADIO Minería mantiene el fuego de la polémica política con su programa "Candidatos en Pugna" (domingos a las 22.30 horas), dirigido por Luis Hernández Parker.**

● **Se está imponiendo tanto la moda de los debates políticos (iniciados por Radio Portales en esta temporada), que más de alguien anda ya buscando otro sistema para llevar a los candidatos frente a los auditores...**

● Anoche se inició otro programa "epopéyico" en Radios La Cooperativa Vitalicia, "Historia de una Ciudad" (lunes a viernes, a las 20.30 horas), dirigido por Lucila Durán, y con libretos de la poetisa Nina Donoso. En el programa, inspirado en la fecha aniversaria de la fundación de Santiago, Lucila es Inés de Suárez, Justo Ugarte es Pedro de Valdivia, Bernardo Flores (joven y macizo sobrino de Alejandro Flores) es Lautaro. Aníbal Reyna, Maruja Cifuentes, Mario Montilles, y otros, completan el elenco...



Justo Ugarte

● **Radio Prat cambiará todo su equipo técnico de transmisión; a mediados de año aumentará su potencia, inaugurando su nueva planta transmisora. La radio de los informativos más serios y reposados piensa ponerse a la cabeza de las "chicas", y al lado de las llamadas "grandes", en el campo noticioso. Se dice que en abril entrará a la pelea.**

● "Polémicas", el programa del Dr. Guido Orellana, logró imponerse a pesar del horario (domingos a las 13 horas). Mario Montilles y Orellana se apasionan frente al micrófono, discutiendo los temas que proponen los auditores. Hasta de Argentina escriben a la Cooperativa sugiriendo temas. El animado diálogo entre los locutores permite que el auditor se sienta también incorporado al programa. Ha habido indignadas llamadas telefónicas de

Crítica teatral:

BONIFACIO

LA comedia de Paul Nivoix, con la que Lucho Córdoba y su compañía han retomado posesión del escenario del Teatro Moneda, es de aquellas que se escriben con un ojo puesto en el lucimiento del actor principal y el otro en la taquilla. Nivoix ha hecho una comedia, seguramente, a la medida de algún cómico francés. Lucho Córdoba usa la obra y da la impresión de que ella hubiese sido confeccionada especialmente para destacar su talento.

"Bonifacio" es, pues, un muestrario de escenas dispuestas para lucir la labor de un actor cómico. Está escrita con oficio, demostrando su autor conocimiento de lo que agrada al público y sin poner mayor cuidado en la originalidad o en la lógica secuencia del argumento. El primer acto es un alargado sketch con el siempre exitoso truco del partiquino boballicón que ensaya un pequeño papel en una obra teatral. La escena se sostiene sólo a base de buena interpretación. Y a pesar de que Lucho Córdoba cumple bien su cometido el acto a veces cojea porque Fernando Morales, su acompañante en este sketch, no logra siempre dar el tipo de su personaje.

En el segundo acto, la comedia cambia de giro y se interna por el camino del vaudeville. Nuevamente, aquí, hay especial oportunidad de lucimiento para Lucho Córdoba, quien debe transformar bruscamente su personaje, tierno e ingenuo, en un iracundo domador de fieras y de negros, recién llegados del Africa. Córdoba nos ofrece una buena versión de su Bonifacio. Hace reir y enternece. Tiene momentos de gran calidad y otros en los que podría haber obtenido un mayor provecho del grotesco patetismo de su personaje. Pero, en general, se luce y hace pasar un momento de verdadero agrado a los espectadores. El espectáculo se centra exclusivamente en él por las ya anotadas características de la comedia. El resto del reparto sólo le hace marco. Sin

quienes no están de acuerdo con la posición de alguno de los animadores.

● Regresó de Cuba y México el presidente del Sindicato de Locutores, Jorge Blas (Radio Prat). Viene maravillado de la organización sindical de los locutores mexicanos. Disponen hasta de un hotel para invitar a los colegas extranjeros. Blas es portador de los carnets interamericanos de locución. Esta credencial será otorgada a muy contados locutores chilenos. Este carnet permite trabajar libremente en cualquier país americano, sin ningún problema. Para optar a él, habrá que acreditar una labor de trascendencia en la radiodifusión nacional y extranjera.

● A ritmo acelerado se trabaja en la construcción de los nuevos estudios de La Cooperativa. El propio senador Carlos Vial Espantoso dirige la batuta de los trabajos planificados por él mismo.

● Guillermo Parada, excelente voz de la Cooperativa, se fue becado a España. Actuará además de corresponsal en viaje de la emisora. Otro que partió fue el reportero Alfredo Herzka, de Radio Prat. Se encuentra en Alemania. Sus crónicas empezarán a transmitirse a mediados de este mes.

● "Para que todo Chile Cante" tiene seis años en el dial chileno. Es un ejemplo del trabajo desinteresado de la gente de radio en pro de la difusión artística y cultural. El técnico Jaime Bravo, el locutor Mario Barahona (ambos de la Cooperativa) y el profesor Mario Baeza, director del Coro del Instituto de Educación Física, hace 6 años que realizan el programa sin ganar un cinco. Baeza se ha negado a que su programa sea auspiciado comercialmente y dice: "Mientras haya en radio gente de buena voluntad que quiera sacrificarse en beneficio de la colectividad, prefiero que el programa mantenga su total independencia..."



Mario Baeza

RADIOLOGO



Dotis Landi, Lucho Córdoba y Fernando Morales en una escena del primer acto de "Bonifacio", comedia que pareciera estar escrita "a la medida" de Córdoba.

embargo, y a pesar de esta ingrata labor, destaca la actuación de Olvido Leguía, quien principia exagerando su papel de mujer dominante y dura, para luego ofrecernos algunas escenas de sutil juego. Pero quien realiza la hazaña de destacar y hacer reir, en un pequeño papel cómico que debiera pasar inadvertido ante la interpretación de Lucho Córdoba, es el joven actor Marcelo Gaete. Su trabajo indica una clara predisposición para el humorismo escénico y una detallada construcción en un tipo que no alcanzó a ser explotado mejor.

En resumen, los numerosos admiradores de Lucho Córdoba, tendrán oportunidad para regocijarse asistiendo a la representación de "Bonifacio", donde el actor, aún no extremando sus recursos, exhibe sus generosas cualidades.

SERGIO VODANOVIC

Reflector



SE NECESITAN COMEDIANTES

Es curiosa la deficiencia de los actores formados en los teatros universitarios, para interpretar la comedia. Cuando deben enfrentar el género cómico, se les ve disciplinados, seguros en su papel, pero carentes de la chispa, la simpatía, la lividad que deben tener para llegar a contagiar la risa del público.

Cuando Emilio Martínez interpreta a Monsieur Jourdan en "El Burgués Gentilhombre", se advierte de inmediato que está realizando un trabajo serio y medido, pero en las escenas cómicas, aquellas que deberían producir la hilaridad general de la concurrencia, da la impresión de que un pudor repentino le impidiera llegar a lo abiertamente gracioso.

Otro tanto sucede con Jorge Alvarez al interpretar su papel de frustrado Don Juan en "La Canción del Otro". Su dicción es perfecta, su mímica acertada, pero no logra la ebullición que el personaje debiera tener para llegar con simpatía al público.

Y Emilio Martínez y Jorge Alvarez son buenos actores dramáticos. Pareceria que en su formación en los teatros universitarios no hubiesen tenido todo el contacto que fuera de desear con el género cómico. Si revisamos nuestros recuerdos de los estrenos del Instituto del Teatro, son pocas las comedias exitosas que vienen a nuestra memoria. Y aquellas que se recuerdan entran, más bien, en el campo de lo espectacular, como es el caso de "El Sombrero de Paja de Italia", de Labiche. Antes de "La Pérgola de las Flores", el Teatro de Ensayo tampoco se había caracterizado por un repertorio de comedias, a pesar de que en sus filas militan comediantes de la calidad de Ana González, Silvia Piñeiro y Elena Moreno.

Diríase que la nueva generación teatral llegó al escenario con el ceño adusto, con una predisposición a "tomar en serio" al teatro y olvidaron que de las dos máscaras simbólicas, sólo una llora. La otra ríe.

Es necesario que volvamos a aprender a reír en el teatro y, para eso, es indispensable que surjan actores y actrices que sepan hacernos reír. Todavía no han salido de los teatros universitarios actores que se puedan equiparar a Lucho Córdoba o a un Alejandro Flores haciendo comedia.

Y ésta es una deficiencia seria, porque quienes están interiorizados en el arte de la interpretación saben bien que la emoción puede darse a través de una técnica interpretativa, pero que la gracia y el humor sólo pueden obtenerse a través de un actor dotado y comunicativo.

Sería conveniente que en las puertas de las Academias de Arte Dramático se colgara un cartelito que dijera "Se necesitan comediantes", y se recordara que si los griegos no desdeñaron la risa en su teatro, en nuestros tiempos, tan cargados de sinsabores y tensiones, debemos dar a la comedia y la farsa la misma importancia que en los repertorios se da al drama.

SERGIO VODANOVIC

PROFESOR MONMAR



¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

LIBROS

DECLARACIONES DE AMOR: Nociones de cortesía amorosa, cómo debe iniciarse un noviazgo. Código del amor. El más selecto estilo de cartas, modo de enviarlas. Psicología del amor. Declaraciones epistolares. Cartas de amor, amargura, etc. ... $ 1.000

MAGIA, TRUCOS Y ENTRETENIMIENTOS: Este interesantísimo libro del famoso mago e ilusionista J. Ketzelmann contiene 238 grabados, describe más de 100 pruebas que pueden realizarse con elementos siempre al alcance de la mano, tales como sogas, cigarros, fósforos, imanes, naipes, monedas, papeles, pañuelos, vasos, etc., la mayoría de ellos realmente sorprendentes para quienes no están en el secreto y otros que habrán de motivar la carcajada espontánea de los espectadores. Ejemplar profusamente ilustrado ... $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. ... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECI'AR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ... $ 1.000

SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en sí mismo ... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. ... $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. ... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ... $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén ... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios ... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio ... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados ... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ... $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con inscripciones de oro y cadenita de plata ... $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ... $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR ... $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ... $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana ... $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en tajita de metal ... $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata ... $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata ... $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo hasta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica ... $ 1.000

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradeceré informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

AHORA... SIN PIE..! CON E° 18 al MES

AUMENTE SU RENTA
CON TEJEDORAS
·SUPER-STRICK·
SEMI-INDUSTRIAL

MUNDIALMENTE FAMOSAS
POR SU ALTA PRECISION MECANICA



ESTAS SON LAS
UNICAS MAQUINAS
EN EL PAIS QUE
SE PUEDEN TRANSFORMAR EN
MAQUINAS DE TEJER ELECTRICAS, CUANDO EL CLIENTE LO SOLICITE.

Existencia permanente en máquinas Caseras, Eléctricas Industriales y Overlock

VENTAS POR INTERMEDIO DE BANCOS

ENTREGA INMEDIATA

DESPACHOS A PROVINCIAS

DISTRIBUIDORES GENERALES PARA CHILE Y SUD AMERICA

GALLARDO GRANELLO Hnos Ltda.
ESTADO 359 OFICINA 7.

¡Aquí, Nueva York!, por Lidia Baltra

El chileno EGON WOLFF estrena en EE. UU.

DICEN que los chilenos no son profetas en su tierra y que sólo triunfan en el extranjero. Pero yo conozco uno que empezó triunfando allá, en Santiago, con su obra "Parejas de trapo" y ahora hace noticia desde la Universidad de Yale —el centro dramatúrgico más importante en Estados Unidos—, con una nueva obra, traducida al inglés por "A Touch of Blue". Por cierto que estoy hablando de Egon Wolff, quien en agosto salió de Chile para venir a perfeccionar sus gracias dramáticas en Yale.

Han pasado sólo cinco meses y ya una de sus obras mereció ser representada en el Experimental Teather de Yale, a sólo 90 minutos de Broadway, en el Estado de Connecticut. En este teatro se dan obras premiadas de alumnos selectos, futuras promesas para Broadway. El estreno de la obra de Wolff se fijó para el 25 de enero, dos meses antes de que los chilenos puedan verla en Concepción.

El Teatro de Concepción debió estrenarla (hasta el momento de escribir estas líneas no tenía título definitivo en castellano) en noviembre. Pero, según me cuenta Egon, la versión chilena de "A Touch of Blue" no abrirá hasta marzo, por falta de sala. La que había se la llevaron los terremotos. En Concepción dirigirá la obra Gustavo Meza. En Yale, el chileno Rafael Benavente.

"Estoy feliz porque "A Touch of Blue" ha despertado mucho interés por el teatro chileno — dice Egon Wolff—. Falsa modestia sería no mencionar que ha sido tema de conversación en los corrillos del Experimental Theater. Cuando se trató de elegir a la actriz para el papel principal, se presentaron las más destacadas, lo que es señal de que había "prendido"... Un detalle interesante es que en el reparto definitivo figura un sacerdote, Father Cunnigham, quien estudia actuación aquí, en Yale..."

Y hablando de estrenos, volvamos a Manhattan. Cada semana hay por lo menos tres o cuatro estrenos, tanto en el sector Broadway como en el off-Broadway. En la actualidad, el neoyorquino tiene la fantástica posibilidad de elegir su obra teatral... ¡de entre 60! La competencia es dura, de modo que los productores llenan de avisos diarios y revistas y ponen carteles en las paredes de las estaciones de los "subways". Es una tradición que estos avisos —sea para obra teatral o película— citen la opinión de los críticos neoyorquinos: "Poderosa..., distinguida... Un notable suceso en el teatro", Watts, en el "N. Y. Post". "Una alegre comedia", Taubman, en el "N. Y. Times". Algunas frases felices de los críticos llegan a convertirse en "slogans". Tal es el caso de los avisos que invitan a ver "Gypsy", con Ethel Merman. Todos los anuncios llevan el siguiente comentario de Kerr, crítico teatral del "N. Y. Herald Tribune": "Esta *condenada* comedia musical es lo mejor que he visto en años".



Desfile de estrellas entrando al National Guard Armory, en Washington, el día de la Inauguración del nuevo Presidente, John F. Kennedy. De izquierda a derecha: Fredric March (delante de la gorra del policía), Tony Curtis, Janet Leigh y Gene Kelly.

Pero hay mucha gente de teatro descontenta con el poder de la opinión de los críticos. Muchos productores quieren independizar a los espectadores de la influencia de periódicos y revistas. Hace pocos días, con motivo del estreno de "Rhinoceros", de Ionesco, su productor tomó la ofensiva. Aunque los críticos opinaron: "La pieza del año", "una hábil locura" (porque la obra hace mofa de convencionalismos), el productor publicó un parco aviso, en la prensa del día siguiente: "Rhinoceros abrió el lunes con excelentes notas críticas. Léalas en los periódicos de ayer". Hasta Broadway han repercutido los tambores y bombos de la fiesta de la transmisión del mando en Washington. Al invitar a Sir Laurence Olivier, Anthony Quinn y Ethel Merman, los anfitriones de la fiesta en la Casa Blanca —Frank Sinatra y Peter Lawford— han hecho cerrar para esa fecha las funciones del drama "Becket" y la comedia musical "Gypsy".

A propósito, el otro día Frank Sinatra y Ethel Merman aparecieron junto a Maurice Chevalier y Julie London en un notable programa de TV titulado "The Gershwin Years" (La era de George Gershwin, el connotado compositor norteamericano). Se presentaron excelentes trozos de ballet moderno, interpretando la Segunda Rapsodia y Porgy and Bess. En la primera, el cuerpo de ballet fue fotografiado en negativo y así apareció en la pantalla televisora, es decir, la piel de los bailarines en negro y cabellos y mallas en blanco. A los 73 años, Maurice Chevalier conserva ese toque tan "Chevalier" en su voz. Me tocó ver el show junto a catorce chicas, que fueron llegando una a una, como abejas al panal. Yo no supe por qué, hasta que apareció en la pantalla la figura de Frank Sinatra cantando... ¡Salieron quince suspiros simultáneos! ¿Por qué será, no?

L. B.



Simone Bicheron y Curd Jurgens en el hermoso hogar de la pareja, en Mónaco. (A Curd escribirle a Export-Union der Deutschen Filmindustrie e. V. - Frankfurt am Main - Friedensstrasse 8)



Carta a mis admiradores de Chile

FIRMA: *Curd Jurgens*

"ME HAN PEDIDO un comentario para el público sudamericano, al que conozco a raíz de mi viaje, el año pasado, al Festival de Mar del Plata, en Argentina. Empezaré por mencionarles un viejo proverbio chino, que dice: "Encuentra tu posada antes de que caiga la noche..., y cuando cante el gallo, mira al cielo". ¿Por qué se lo menciono? Pórque para mí, el cielo es el camino hacia los cuatro rincones de la tierra. Hacia ustedes, hacia el Japón, Estados Unidos, Alaska o el Africa. El mundo es mi patria y el cine —gracias a Dios— me permite conocerla de un extremo a otro. Hoy puedo estar filmando en Hongkong y mañana volar a París o a Hollywood a iniciar otra película. No hace mucho terminé "I Aim at the Stars" ("Apunto a las Estrellas", la vida de Werner von Braun), con Gia Scala y Victoria Shaw, y como los exteriores fueron en Alemania, aproveché de descansar un poco en mi refugio, en Bavaria. A ustedes puede parecerles agotador andar de un lado a otro y, efectivamente, lo es. Pero quiero explicarles por qué lo hago. Se trata de mi filosofía de la vida. No se asusten. Es una filosofía bastante simple y puede reducirse a una frase: "Hay que quemar la vela por los dos extremos".

"Me gusta la buena vida y no lo oculto..., y entre las cosas que me agradan, están los viajes. No siempre viajar significa trabajo: al contrario, he encontrado la manera de combinar muy bien mi actividad cinematográfica con el placer de conocer lugares extraños. Por ejemplo: filmé "La Posada de la Sexta Felicidad" y "Hong-Kong, Escala Prohibida", en el Lejano Oriente. En ambas oportunidades aproveché para regresar a Europa con mi esposa, Simone, según itinerario propio. Conocí, de ese modo, una serie de lugares con los que había soñado desde la infancia: Bali, Singapur, Bangkok, Ceilán... ¿Quién podría aburrirse teniendo el mundo entero para divertirse? Por cierto que creo en aquello de "donde fueres, haz lo que vieres"..., lo cual resulta aún más entretenido. En París, por ejemplo, hago vida nocturna, "a la francesa": visito los restaurantes, los clubes nocturnos, bebo buen champaña y gozo con la deliciosa cocina francesa. Además, los franceses son personas muy "civilizadas". El trabajo en los estudios no comienza hasta el mediodía, para terminar a las 7 de la tarde. Aprovecho bien la mañana, durmiendo, atendiendo mi correspondencia o haciendo compras, y no debo preocuparme por las trasnochadas. En cambio..., sufro cuando filmo en Inglaterra. ¿A quién se le ocurre comenzar el día a las 8,30 de la mañana? Brrrr... ¡Con el frío que hace en Londres..., y, sobre todo, con lo divertidos que son los cabarets londinenses! Nunca puedo disfrutar a mi gusto, porque tengo la espada de Damocles del horario pendiente sobre mi cabeza. Cada vez que filmo en Inglaterra debo pasar algunos días en mi casa de Cap Ferrat, para "reponerme" de tan agotador esfuerzo. Bueno..., hablando en serio: hacer películas es bastante cansador, aunque no lo crean. Especialmente para mí, que hago demasiadas. Tal vez es por eso que me gustan tanto los viajes y la vida nocturna. No quiero despertar un día y decirme: "Hoy tengo sesenta años y lo único que he hecho toda mi vida ha sido trabajar".

"¡No, señor! Hay que pasarlo bien, mientras se pueda, y se tengan fuerzas. Afortunadamente, cuento con dos elementos indispensables para cumplir mis ambiciosos planes de diversión y trabajo internacionales: hablo alemán, francés, italiano e inglés y gozo de una salud de hierro. ¿Qué más puede pedir el ser humano?

CURD."

...Un tono dorado rápido y duradero.



Siguiendo nuestros consejos, Ud. disfrutará de los efectos saludables producidos por el sol de verano.

Aceite Bronceador Nivea. Aplíquelo en la playa antes y después del baño y verá qué bronceado quedará su cutis.

Crema Nivea. Si el cielo está nublado o usted ha buscado refugio en la sombra de un árbol o de un quitasol, aplíquese Crema NIVEA, preparando su cutis para el sol.

Crema Nivea. De vuelta en su casa y antes de acostarse regule el grado de humedad de su piel para que luzca lozana y aumente el bronceado obtenido durante el día.



NIVEA
embellece la piel
porque la alimenta
y apaga su sed.

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 17 de febrero de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 565082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593, Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855



en su BARRIO también hay PERROL

¡Naturalmente! en esta lista figura el negocio que corresponde a su barrio y que tiene PERROL el alimento completo único y científicamente elaborado, que le dará fortaleza, alegría y suave pelaje a su perro.
En cómodas cajas de 2 kilos y en su económico envase de 25 kilos.

CENTRO

Victoria Muñoz Allende	Moneda 1513
Luis Calderón Muñoz	Serrano 202
Pedro Rendic	Monjitas 511
Farmacia Klein	Huérfanos esq. Bandera
Farmacia Petrizzio	Estado 93
Avícola Kelly	San Antonio 474
L. Costa e Hijos	Estado 85
Vicente Panizza	Estado 126
Farmacia Reccius	Ahumada y Agustinas

Perrol



empastillado

alimento completo para perros, recomendado por el Kennel Club.

Fabricado por

"Ovolín, Fabrica de Alimentos Concentrados S.A."

Limache

Licencia de Cía. Molinos y Fideos Carozzi

CARTASCOPE

FELICITA A PORTALES DE VALPARAISO

"...quiero felicitar a Radio Portales, de Valparaíso. Escuché el programa inaugural (catorce de enero), y lo encontré estupendo. Felicito a Roberto Inglez, Fresia Soto y a D. Eduardo Gruner, del "Calducho". Advierto que escucho siempre la audición, aunque soy mamá, y el programa va dirigido a la juventud". TERESA REYES. SANTIAGO.

SUSAN, SAL Y PAT

"...soy admiradora fanática de Susan Kohner, Sal Mineo y Pat Boone, y me gustaría que publicaran más informaciones sobre ellos. Mis amigas me aseguran que Susan y Sal Mineo no triunfarán en 1961, y yo les digo que sí. ¿Qué cree usted?" A. N. A. LIMA. PERU.

■ En lo que respecta a Sal Mineo, dicen los críticos norteamericanos que por su papel en "Exodo" podría aspirar a un Oscar, de actuación secundaria. Ello demuestra que 1961 será el año de la consagración de Sal. En cuanto a Susan, todavía no ha tenido el gran papel que le permita demostrar su talento.

"CANTINFLAS"

"...¿Mario Moreno ("Cantinflas") es casado? Y si lo es, ¿por qué no se le ve nunca con su esposa?". CARMEN LEYTON. SANTIAGO.

■ Sí. Al parecer, "Cantinflas" gusta mantener en estricto privado su hogar. ¿Por qué? Por motivos que sólo él sabe.

16 MM.

"...quiero saber qué quiere decir "Cine 16 mm.". RENE ORTIZ. LOS LAGOS.

■ Los dos anchos más corrientes de celuloide para filmar son 35 mm. y 16 mm. El primero es el que se utiliza para las películas comerciales que usted ve en los cines. El segundo lo usan preferentemente los aficionados. El documental chileno "La Respuesta" (sobre Valdivia) fue filmado en cámaras para película de 16 milímetros, y luego ampliado a película de 35 milímetros, para poderlo exhibir en los cines comerciales. Este traslado de un tamaño a otro es muy caro, complicado y al final nunca resulta tan perfecto como cuando se filma directamente en 35 mm.

FESTIVAL DEL CINE EN VIÑA

"...es de lamentar la poca seriedad que se le dio al Festival de Cine que iba a hacerse en Viña del Mar, y que fue cancelado a último momento. Es lógico que los porteños nos sintamos defraudados por la resolución de la Municipalidad. Si el Festival se hubiera realizado, habría convertido a Chile en un nido de confraternidad mundial". EDUARDO MORAGA. VALPARAISO.

■ En realidad, la cancelación no fue de la Municipalidad, sino del señor Fried, encargado de organizar el festival. Es lamentable, en realidad, que así haya ocurrido.

POPULARIDAD O CALIDAD

"...echo de menos más informaciones en "ECRAN" sobre la bella y elegante Malú Gatica. Creo, además, que las cifras de popularidad (Brújula de la Popularidad) no merecen mucho respeto. ¿Como va a ser mejor cantante Peter Rock que Lucho Gatica?". CARNET 2859907. SANTIAGO.

■ En nuestra edición pasada informamos de un nuevo programa radial de Malú, que puede usted escuchar. La Brújula pide opiniones de los lectores en lo referente a popularidad y no a calidad. Al parecer, los más activos en mandar cupones son los admiradores de Peter Rock.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 7-II-1961



Carmencita Sevilla. En Chile la quieren mucho.

ADMIRADORES DE CARMEN SEVILLA

"...en nombre del Club de Admiradoras de Carmen Sevilla, agradezco la publicación aparecida en el N.º 1.564, y pido que se salude muy especialmente a Antonio Santiago, corresponsal de la revista en España, por las informaciones que proporcionó. Agradezco finalmente la fineza de Carmencita, al prometer el envío de fotos suyas para nuestros socios". MARIA GRACIA DE LOS REYES, presidenta del CLUB DE ADMIRADORAS DE CARMEN SEVILLA. SANTIAGO.

LE GUSTA JAMES DEAN, QUIERE SER ACTOR

...he visto "Rebelde Sin Causa", la magnífica película del desaparecido James Dean, y he quedado maravillado. No me explico por qué "ECRAN" cayó de bruces al no criticar este film... Tengo 17 años, con tercer año de comercio, y deseo ser actor de cine. He actuado un poco, y muchas personas me aseguran que poseo talento. ¿Cómo puedo introducirme al cine chileno?". S. G. U. SANTIAGO.

¡Cada semana hay entre 8 y 10 estrenos de películas que "ECRAN" debe comentar para sus lectores. Por falta de espacio no repetimos críticas a films de reposición, que fueron comentados en su estreno. En estos momentos no se filma ninguna película en Chile. Cuando se inicie alguna, acérquese a los Estudios Chile Films y ofrezca sus servicios. Puede que necesiten una persona como usted.

AMIGOS LECTORES:

La primera observación llegada a la revista a propósito del concurso "Ojos Tapatíos" ha sido del lector Francisco Moya, de Valparaíso. Pregunta por qué el concurso es sólo para una lectora y su acompañante, y si acaso los varones que compran la revista no tienen también derecho a resultar favorecidos en éste u otro concurso. Tiene razón, pero "Ecran" se ha hecho cargo de organizar un concurso sugerido por una productora de cine (Brooks, de México), la que busca una señorita o señora con "ojos tapatíos". Para viajar a México, los varones tienen que cantar la canción "Ojos Tapatíos", y esta parte del concurso —la del cantante— se realiza por Radio Portales. ¿Conforme? Apenas comiencen a llegar las fotografías de las jóvenes que se inscriban en el concurso, las publicaremos y pediremos a los lectores —y en particular a los varones, que deben ser galantes— que voten por ellas. Hasta la próxima semana. LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

RAFAEL SUAREZ, Cine Club "René Clair", Argentina.— Puede dirigirse a Chile Films, Avda. Manquehue esquina Avda. Colón. También puede ponerse en contacto con nuestro redactor de cine 16 mm., señor José Pérez Cartes, a quien puede escribirle a "ECRAN".

CARMEN R. VERGARA.— Como Leticia Román es recién llegada al mundo estelar no disponemos aún de datos biográficos, pero puede solicitar una foto de ella a 20th Century Fox, 10201 West Picó Blvd. Los Angeles 35, California. Leticia Román filma actualmente "The Pirates of Tortuga", junto a Ken Scott y Rafer Johnson.

MINA ESPINOZA, Santiago.— Jean Claude Pascal nació el 24-10-27. Combatió a los 16½ años en la División Leclerc durante la segunda guerra mundial; dado de baja, se dedicó a la industria textil, luego a diseñador y pintor. Michael Auclair, otro astro francés y amigo de colegio, lo persuadió para que se dedicara a la actuación. En 1947 debutó en "Le Jugement de Dieu" dirigida por Raymond Bernard. Ha hecho más de veinte films, entre ellos "La Cortina Carmesí" premiada en Cannes en 1952, "Un Capricho de Carolina", "El Caballero de la Noche", "El Salario del Pecado", etc.

SERGIO LIZANA.— A Joselito Jiménez escríbale a Suevia Films, Avda. José Antonio 68, Madrid, España.

GUILLERMO LERENA, Unidad Vecinal N.º 3, Chalet 26 F., Lima, Perú.— Solicita los números 1530, 1532 y 1533 de "ECRAN" a cambio de otras revistas.

MARCELA YAÑEZ A.— Tiene razón: en la foto publicada aparece, efectivamente, Enzo Viena. El joven actor pertenece a la nueva promoción de galanes de cine y teatro argentinos junto a Duilio Marzio, Leonardo Favio, Ignacio Quiroz, Domingo Alzugaray y otros. Puede escribirle a UNIARGENTINA, Junín 1276, Buenos Aires, Argentina.

GEORGINA GIGUERA, Santiago.— El nombre de la intérprete de "La Alondra" se llama Magdalena Aguirre.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE

Miradas enamoradas para cabello con lindo color.



Ya llegó a Chile el champú colorante para Ud., en sus 8 tonos naturales, 7 tonos de moda y un aclarador para el cabello.

wellaton M. R.

CHAMPU COLORANTE

es tan fácil de usar...

un simple lavado de cabeza con Wellaton hace desaparecer sus canas y da a su cabello:

- limpieza
- brillo sedoso
- lindos colores naturales o de moda



POMO PARA DOS TRATAMIENTOS

Exíjalo en Farmacias, Perfumerías y Salones de Belleza.

WELLA se dedica a la belleza del cabello en 86 países del mundo.

WELLA M. R.

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m/n.
Precio en México: $ 1,50 mex.



Adolf Eichman en el cine

Los periodistas norteamericanos catalogaron a Werner Klemperer (en la foto) como el actor "más valiente" del mundo, al aceptar interpretar, en cine, a Adolf Eichman, el hombre más odiado de la actualidad. Werner es hijo de un conocido director de orquesta y su padre se opuso tenazmente a que hiciera la película sobre Eichman. Se calcula que el film se estrenará el mismo mes que comience el proceso contra Eichman, en Israel.



MEDIA LUNA..., ¿DE MIEL?

Debbie Reynolds y los dos hijos de su anterior matrimonio con Eddie Fisher (Todd y Carrie) gozan de vacaciones en el Hotel Half Moon (Media Luna), de Jamaica. Allí Debbie está descansando durante su luna de miel con su segundo marido, el millonario Harry Karl. La próxima semana Debbie regresará a Hollywood, a prepararse para protagonizar "Champagne Complex", una comedia para la 20th Century-Fox.

BELLA CHILENA EN LIMA, PERU.

Solange Loger Benavides, de 19 años, rubia, de ojos azules, representa en estos momentos a la belleza chilena en el Carnaval del Pacífico, que se desarrolla en Lima, entre el 6 y el 13 de febrero. Solange fue elegida entre diez concursantes, por un jurado integrado por Revista "ECRAN", "Las Ultimas Noticias", Líneas Aéreas Peruanas (que organizaron el concurso,) Trajes de Baño Catalina y Radio Yungay.



REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1568

ecran



Sandra Dee

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

NUEVO DIRECTOR PARA "CLEOPATRA"

Es posible que Joseph L. Mankiewicz sea el nuevo director de la ya tan retardada película "Cleopatra", protagonizada por Elizabeth Taylor. Se rumorea en Hollywood que Mankiewicz reemplazaría al renunciado Rouben Mamoulian siempre que el productor Walter Wanger le garantizara que Elizabeth Taylor protagonizará después "Justine", film que Mankiewicz desea filmar dentro de 1961.
El cómico inglés Peter Sellers contó en Londres, por televisión: "Si no filman luego "Cleopatra", voy a pedir que me arrienden los escenarios de la película —en un Estudio de Londres— para hacer un film de terror que se titule "El Hijo de Cleopatra".



NUEVA YORK

La "nueva" Marilyn Monroe llega a la première de "The Misfits" ("Los Inadaptados), en compañía de Montgomery Clift, astro del mismo film. Esta fue la última película filmada por Clark Gable, quien falleció poco después de terminarla. Marilyn luce melena "gato", con descuidado flequillo. Su vestido negro, muy ajustado, tiene gran escote en V y un borde de zorro negro, haciendo juego con los magníficos zorros negros de su capa. Todavía MM no ha confirmado cuál será su película siguiente. (A ambos escribirles a 20th Century - Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, Calif.)



ALAIN DELON SERA "MARCO POLO"

En vez de Marcello Mastroianni, como se había dicho, será Alain Delon quien se haga cargo del papel de "Marco Polo", un film norteamericano que tendrá exteriores en Europa y Asia.

"EL JUICIO FINAL", DE VITTORIO DE SICA

Con un reparto internacional extraordinario e incluyendo las figuras más importantes del cine italiano, De Sica empezará en breve la filmación de su anunciado "Juicio Final", una cinta episódica sobre el fin del mundo. El libreto —como todas las grandes películas de De Sica— será de Cesare Zavattini.

KAY GABLE, VIUDA DE CLARK GABLE, QUIEN ESPERA SU HIJO PARA MARZO, DECORO LA "NURSERY" EN AMARILLO Y BLANCO.

CORAZON FRANCES

Ginger Rogers, ex esposa del muy francés Jacques Bergerac, ha sido vista con Bill Marshall, ex marido de las muy francesas Michèle Morgan y Micheline Presle.

Cantinflas en el Cemento del "Teatro Chino" de Hollywood



Como el espaldarazo definitivo de la fama, Mario Moreno estampó en el cemento húmedo, frente al Teatro Chino, en el Hollywood Boulevard, la huella de sus pies, de sus manos, su firma que dice "Cantinflas como Pepe", y la fecha 28 de diciembre de 1960. Aquí mostramos a Cantinflas cuando se aprontaba a firmar y el cemento donde, junto a sus huellas, están las del cómico Jimmy Durante y del vaquero Roy Rogers. (Escribirle a Columbia Pictures 1438, N. Gower St. Hollywood, 28, Calif.)

Eleanor Pow



SOPHIA Y SU CLAVICULA QUEBRADA

POR ANTONIO SANTIAGO, DESDE MADRID

Sophia Loren tuvo una mala suerte increible al quebrarse la clavícula izquierda justo al día siguiente de terminar la filmación de "El Cid". La estrella se aprestaba a emprender viaje a Nueva York para asistir al estreno de "La Ciociara" cuando, al bajar una escalerilla interior de su departamento, rodó y quedó transida de dolor, en el suelo. Como lloraba "mamma mia, mamma mia"... fueron a recogerla y advirtieron que tenía quebrada la clavícula.

Todas las dificultades de su papel de Doña Ximena, en "El Cid", montando a caballo, participando en batallas, filmando en exteriores, no troncharon en lo más mínimo la salud de Sophia; hasta que un tropezón la postró en cama.

Desde que Carlo Ponti, su marido, llegó a Madrid poco después de iniciada la filmación de "El Cid", la pareja vivía en un departamento en el último piso de la elevada y moderna "Torre de Madrid", el mayor rascacielos de la capital española, desde donde se domina una vista maravillosa de la ciudad y las sierras. Dos días después de ser enyesada hasta la cintura, en el hospital, Sophia se marchó a Roma por vía aérea, siempre con su marido, su secretaria, su peluquera y su "manager". Referente al comentado divorcio de la pareja, me contó un colega que trabajó en "El Cid" que Sophia y Carlo se verán obligados a dar ese paso. Lo curioso es que el divorcio será "por amor", para evitar que Carlo Ponti sea encarcelado en Italia, por bigamia. Pero no basta con que la pareja se divorcie, debe "anular" su boda en México, pues de ese modo Ponti seguirá siendo el marido legal de su primera mujer. ¡Pobre Sophia! ¡Con lo que le agrada que le digan "la señora Ponti"!

LOS MEJORES DEL CINE ITALIANO

En Milán, los críticos italianos de cine entregaron "las cintas de plata" a los mejores intérpretes y realizadores de 1960. Mejor actriz fue Sophia Loren, por "La Ciociara", dirigida por Vittorio De Sica; mejor actor, Marcello Mastroianni, por "La Dulce Vida"; mejor director, Luchino Visconti, por "Rocco y sus hemanos"; mejor director extranjero, Ingmar Bergman, por "El Séptimo Velo". También hubo menciones para Federico Fellini y para el productor Dino de Laurentis.



Sophia Loren en su lecho en el hospital, en Madrid, donde fue enyesada hasta la cintura. La famosa estrella deberá divorciarse de Carlo Ponti... "por amor". (Escribirle a Unitalia, Via Veneto 108, Roma.).



ROMA

Dos bellas y un galán: Anita Ekberg, su enamorado Franco Silva y Sylva Koscina llegan a la premiere de la nueva película de Roberto Rossellini "Viva L'Italia". Las dos estrellas lucen sendos abrigos de visón dorado. Sus peinados indican la nueva "línea": es decir, con menos "cardado", a fin de aparecer más naturales. Los ojos, intensamente maquillados. (Al trío escribirle a Unitalia, Via Veneto 108, Roma.)

Durante la comida en homenaje a Gary Cooper, Tony Martin cantó "a lo Cole Porter": "Quiero a Cooper como cow-boy, quiero a Cooper con un Colt, quiero a Cooper galopando y no andando, quiero a Cooper disparando y no hablando"... (Parodiando la famosa melodía "I Love Paris".

EN UN BAR BEATNIK, UN BARBUDO CONFIESA A UN AMIGO: "HOY TUVE UNA TERRIBLE EXPERIENCIA EMOCIONAL..., ME DI UN BAÑO".

EXODO DE PAT BOONE

Pat Boone acaba de grabar una canción basada en el tema central de la película "Exodo". Esta canción, que fue compuesta por él mismo, será editada por el sello Dot.

MONTECARLO

El pequeño Principado de Rainiero y Grace Kelly organizó el primer Festival Internacional de Televisión. Vemos aquí al astro alemán Horst Buccholtz, a los jueces Marchel Achard y Marcel Pagnol y a Maria Schell. Buccholtz recibió el premio al mejor film de variedades, hecho en EE. UU. por Art Carney —"Vip"—, y Maria Schell el del mejor film dramático, "Medea", también norteamericano. La mejor actriz del Festival fue la argentina Violeta Antier, por la película "Judith"; el mejor actor fue Sir Laurence Olivier, por "La Luna y Seis Peniques". Yul Brynner, también recibio un premio por su documental "Rescue" ("Salvamento"). El galardón, "una ninfa de oro", fue realizado por la famosa joyeria Cartier, de Paris.

...uelve a bailar

En noviembre de 1959, Eleanor Powell se divorció de Glenn Ford, con quien se había casado en octubre de 1943. Al año siguiente de su matrimonio, Eleanor dejó el baile y el cine, donde era primerísima figura musical, para dedicarse sólo a su marido y al hijo de ambos, Peter. La semana pasada, Eleanor Powell realizó una original conferencia de prensa, en Hollywood, para informar de su retorno al baile y al canto, en una temporada de dos semanas en un Hotel de Las Vegas. Demostrando que los años y el alejamiento del baile no han disminuido su gracia y sus condiciones de bailarina Eleanor bailó varios números para los periodistas. La reunión fue todo un éxito. Esta fotografía que publicamos fue tomada hace dos años cuando Eleanor Powell obtuvo su divorcio, en California.



Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

¡EXCLUSIVO!



Con su aspecto audazmente desgreñado, Brigitte Bardot llega al set acompañada de Roger Vadim, el realizador que ahora la dirige y quien fuera su creador artístico y su marido.



Brigitte se prepara para una difícil maniobra que le costará un choque... y un susto...

DETRAS DEL MAQUILLAJE

Brigitte

NUESTRA investigación va hoy día más lejos. No nos contentaremos con intrusear "detrás del maquillaje" únicamente, sino iremos a un estudio que se encuentra herméticamente cerrado para no tan sólo el común de los mortales sino también para eminentes críticos e influyentes periodistas. Filma Brigitte Bardot. Una de las exigencias indiscutibles de la sirena del cine es no permitir que nadie entre en el set. Pero permanezcamos silenciosos, envueltos en nuestras capas de seres invisibles. Nadie nos verá. Apenas nos atreveremos a respirar.

B. B. filma "La bride sur le cou" ("La Rienda sobre el Cuello"), bajo la dirección de Vadim, su primer marido, como ustedes ya se informaron en una crónica publicada la semana pasada.

SIGNIFICATIVA EXPRESION

Extraño título, ¿verdad? Literalmente se traduciría como "La Rienda Sobre el Cuello", pero corresponde a una expresión que significa "a rienda suelta", "sin freno de ninguna especie". No se aplica a la equitación, ni mucho menos, sino a la persona que avanza por la vida sin limitaciones, prejuicios o escrúpulos. Fue una expresión que inventó la famosa escritores Madame de Sevigné, célebre por sus incomparables cartas. En una misiva dirigida a su hija, refiriéndose a su pluma —o sea, a su manera de escribir—, dice: "La mienne a toujours la bride sour le cou". O sea, su pluma vuela sin nada que la frene...

Mucho se había dicho que B. B. volvería a filmar con su marido. Más que eso, más de alguien me aseguró muchas veces que siempre Vadim conservó, en su corazón, ardientes los carbones del amor que otrora le inspiró la joven. Apenas esos carbones estaban cubiertos de una ceniza que no había apagado el ardor. ¿Quiero insinuar con esto que pueda rehacerse la pasión de otros tiempos? La verdad es que de Brigitte cualquier cosa se puede esperar. Tanto hay peligro de que se invente un nuevo enamoramiento con Michel Subor, su compañero del film, como que se diga que también en su alma existía el rescoldo de amor por Vadim, bajo las cenizas de otros cariños. Me refiero a

¡Ni siquiera el tosco casco de motonetista puede afear el precioso e interesante rostro de B.B., quien ya se encuentra físicamente repuesta después de su horrible crisis nerviosa! (Escribirle a 79 Rue Chardon-Lagache, Paris 16.)



¿COMO SE FILMA UNA PELICULA DE GANGSTERS? UNA MIRADA "DETRAS DEL MAQUILLAJE" AL ULTIMO FILM DE ERNEST BORGNINE.



Por exigencias de la película, Brigitte Bardot debe convertirse en una audaz conductora de "Kart". Después de este

Bardot, AUDAZ MOTORISTA

Escribe: MARIA ROMERO

Jean-Louis Trintignant, Gustavo Rojo, Jacques Charrier, Sami Frey, Sacha Distel, etc.

Mirar esas fotos que me llegan para ustedes de la propia seductora B. B., lleva mis pensamientos a la primera vez que la encontré. Recuerdo que íbamos a Cap d'Antibes, uno de los bellos puertos de la Costa Azul. Para llegar a ese increíble sitio es preciso recorrer el más sinuoso camino, una verdadera serpiente que corre, ondulante, estrecha, entre el cerro y el mar azul. Es ir bordeando un precipicio seductor por su belleza, pero tan engañador como la propia serpiente del Paraíso por el peligro que encierra. Delante nuestro iba, veloz, un convertible celeste, enorme, lujoso, que nos obstaculizaba el paso. Lo gobernaba una joven cuyos largos cabellos castaños salían debajo del pañuelo que le cubría la cabeza y flotaban al viento. Por la conformación del camino, vi varias veces su extraño perfil, cuya boca de labios levantados, en pueril gesto, me llamó especialmente la atención. A su lado, un hombre la miraba extasiado. Tenía el brazo izquierdo sobre la espalda de su compañera, abrazándola amorosamente. Más de una vez temimos que aquel amor fuese causa de un accidente.

—Es una estrella nueva que hará sensación... —me informaron—. Se llama Brigitte Bardot. Recién se casó con Roger Vadim, el joven que la acompaña, quien hasta ahora fue ayudante de dirección. Pero ascendió para dirigir a su joven esposa en "Y Dios Creó a la Mujer...". Hacen los exteriores acá, en Saint-Tropez...

En ese precioso balneario la vi después varias veces: siempre espléndida y siempre amorosamente enlazada con su marido.

No repetiré la historia: el marido la inventó como actriz, la lanzó a la fama, la amó, profunda aunque desatinadamente, aceptó que ella se alejara por un nuevo amor, el de Trintignant. ¿Y ahora?

B. B., ESTRELLA

Vadim ejerció siempre un curioso hechizo sobre B. B. Posiblemente ahora, dirigiéndola, la convenza de que abandone todas las ideas fúnebres que concibió a raíz de su crisis mental. Terminada "La Verité" ("La Verdad"), y luego de aquel doloroso y muy real intento de suicidio, B. B. dijo que se retiraría del cine. Pero ha obtenido tales triunfos con su última película que, posiblemente, la embriaguez de los aplausos más la influencia de su ex marido le impulsen a seguir adelante.

Su último papel fue dificilísimo. Es una muchacha arrastrada a los tribunales por haber muerto a su amante. Mientras transcurre el proceso, pasa por gamas distintas de sentimientos: la acechan el acusador, el defensor, los testigos. Son horas y días de pesadilla. Se siente abrumada por su encanto, por su atractivo, por su juventud maldita que despierta apetitos innobles... Todo aquel drama que vivió B. B. la empujó al suicidio, igual que la heroína de su película. Según los comentarios que nos llegan, ni siquiera aquellas dos descarnadas obras anteriores de Henri G. Clouzot, director de "El Salario del Miedo" y "Las Diabólicas", alcanzan el clima macabro de "La Verdad", su última realización. Por esta vez no charlaré largo con ustedes, amigos lectores. Nuestra invisible visita al estudio nos ha permitido tomar fotos que nadie conoce, que son una exclusiva primicia para ustedes, un gentil regalo de B. B. A ellas, pues, les cedo mi espacio.

María

Brigitte aparece con sus dos compañeros de filmación: Michel Subor y Claude Brasseur. El primero debuta en el cine. El segundo —hijo de Pierre Brasseur, el gran actor—, ha hecho varias películas, pero se siente orgulloso de actuar junto a B.B.

El choque fue con uno de sus compañeros. El vehículo dio una vuelta completa para estrellarse contra varias "colisas" de pasto. ¡Menos mal que B.B. salvó por un pelo... lo que la hace hasta sonreír!







Alain Delon

En uno de los típicos cafés al aire libre de París, Alain Delon pasa inadvertido por el público.

EL GALAN MAS (Y BUEN MOZO) DE

EL cine francés ha tenido siempre grandes galanes románticos que han sido, al mismo tiempo, excelentes actores. Existió un Gérard Philipe, con aspecto de niño romántico; ahí están Jean Marais, con perfil de dios de las nieves, y Jean-Claude Pascal, de mirada firme y aterciopelada. Muchos otros, de mayor a menor brillo, han pasado, también, frente a las cámaras. Los que no permanecen es porque su ambición no estaba respaldada con verdadero talento y espíritu de sacrificio.

Así, mientras Hollywood "descubría" y consagraba galanes-actores de la categoría de Paul Newman y de Tony Perkins, el cine francés buscaba ansiosamente figuras nuevas que vinieran a reemplazar a los consagrados sobre quienes los años seguían acumulándose. Hubo años de inquietud por los "nuevos" que no surgían, hasta que de la noche a la mañana nació una formidable generación joven integrada por Alain Delon, Jean-Claude Brialy, Jacques Charrier, Gérard Blain y Laurent Therzieff.

BUSCANDO TALENTOS

Todos hemos leído las historias de los artistas hollywoodenses descubiertos en la calle, en la portada de una revista, en un taller, detrás de una máquina de escribir o en algún restaurante. Los productores norteamericanos de cine incluyen en su presupuesto una cantidad de dinero destinada a descubrir talentos. Las personas que se dedican a esto, buscan caras nuevas para el cine dondequiera que vayan. Uno de los lugares preferidos es el Festival de Cannes, donde a veces la suerte los favorece. Una tarde se oyó un ¡eureka! en la escala del palacio del Festival. Bajo la luz de los reflectores que iluminaban la fachada del edificio se veía a un joven que descendía con paso elástico. El "buscatalentos" lo enfrentó sin pérdida de tiempo y le preguntó:

—¿Es usted un actor francés?

Recibió una áspera respuesta al mismo tiempo que se posaba sobre él una fría mirada. Pero los que se encargan de este trabajo están acostumbrados a recibir este tipo de respuestas, y, de todos modos, le propuso una "prueba" ante las cámaras.

El joven, que no era otro que Alain Delon, después de consultar con sus amigos, respondió afirmativamente. El buscatalentos pertenecía a la organización de David Selznick, el productor norteamericano, casado con Jennifer Jones.

Selznick se encontraba en esos momentos en Roma filmando las escenas de "Adiós a las Armas", correspondientes a la derrota de Caporetto, en unos Apeninos fabricados de material plástico y nieve carbónica.

Alain viajó a Roma y a su llegada lo esperaban un Cadillac en el aeropuerto y un departamento en un palacio. Cuando fue a entrevistarse con Selznick se encontró con un gigante de cabellos canosos y de lentes gruesos. Impasible, Selznick empezó a dar órdenes a Alain: "Camine, devuélvase, dé vuelta, póngase de perfil, avance hasta el final de la pieza, deténgase, vuelva otra vez".

En tres minutos, Selznick, uno de los zares de Hollywood, dio a este joven desconocido su primera oportunidad. Le dijo: "La prueba la haremos esta tarde".

"Débiles son las mujeres" dio la oportunidad a Alain Delon de conquistar a tres de las más hermosas actrices de la actualidad en Francia: Pascale Petit (en la foto), Mylène Demongeot y Jacqueline Sassard.

EL ESPEJO DEL CINE

La exhibición de la prueba se hizo al día siguiente. Cuando Alain vio su rostro en la pantalla, se sintió confundido, especialmente, porque había otras personas más en la sala. Cuando las luces se encendieron, Alain miró a su alrededor y se dio cuenta de que junto a él estaban sentados Rock Hudson, el propio Selznick, Vittorio de Sica, Jennifer Jones y el director Charles Vidor. Su único pensamiento en ese instante fue: "¡Que la tierra me trague!" Sin embargo, todos le sonreían y Rock Hudson levantó su pulgar a la manera de los emperadores romanos y le dijo: "Muy bien". Detrás de sus lentes los ojos de Selznick brillaban de satisfacción. Antes de hacer la prueba, ya tenía preparado un contrato para Alain. Cuando nuestro héroe partió de regreso a París, una fecha daba vueltas y vueltas en su cabeza: 15 de agosto, 15 de agosto. Ese sería el día en que partiría a Hollywood. Alain empezaría su carrera en el lugar donde todos esperan llegar algún día para consagrarse como actores.

Su contrato le exigía aprender inglés y se puso a estudiarlo inmediatamente. Hizo grandes progresos, pero entonces intervino el director francés Yves Allegret, quien no estaba dispuesta a permitir que le arrebataran un "genio" de las manos, y Alain no viajó a Hollywood...

Todos los trámites se hicieron dentro de la más absoluta corrección; Selznick se mostró comprensivo y aceptó anular el contrato del muchacho.

NUEVO DESCUBRIDOR

Así, Allegret no sólo tiene el mérito de haber conservado a Alain para los franceses, sino también de haberlo llevado a la fama. Se conocieron por casualidad a través de Michèle Cordue, esposa del director, quien le dio su primer papel en el film "Quand la femme s'en mele", cuyos papeles principales los tenían Edwige Feuillère y Bernard Blier. Todos le auguraron un gran triunfo, pero Alain dudaba. La seguridad la obtuvo en su segunda película: "Sé bella y cállate", junto a Mylène Demongeot. Una vez estrena-



da la película, todos los directores querían dirigirlo, y si el actor hubiera tenido la facultad de multiplicarse, habría tenido que filmar 10 películas a la vez.

Después, en 1957, hizo "Christine", junto a Romy Schneider, de quien se enamoró. A los 23 años conoció el amor que dio nuevo brillo a su vida. Romy entonces tenía 20 años. Con este film Alain se hizo famoso en Alemania. Luego vino "Débiles son las mujeres", donde tuvo un papel que los franceses han llamado "de oro", es decir, junto a tres luminarias: Jacqueline Sassard, Pascale Petit y Mylène Demongeot. Y últimamente, la discutida "Rocco y sus hermanos", en Italia.

EL PELIGRO DE LA BELLEZA

Alain sabía que debería conducir sabiamente su carrera, pues tenía un factor en su contra: ser demasiado apuesto. Sin embargo, Alain conoce los riesgos de la belleza física y está dispuesto a no darle ninguna importancia. Ha declarado que si las circunstancias lo requieren, se rapará el cabello o usará lentes negros.

Todos creían que el servicio militar cortaría su carrera, pero Alain conocía algo peor: la guerra. A los 17 años (en 1952; Alain nació el 8 de noviem-

SERIO

FRANCIA

Por CHARLES FORD, desde París

bre de 1935), se enroló en la Marina y poco después pidió ir a pelear como voluntario a Indochina. Allí conoció el miedo; fue el único sobreviviente de un grupo de compañeros: la experiencia, según el propio Alain cuenta, le hizo conocer el terror, el terror que hace aullar y volverse loco.

Alain es el más serio de todos los actores jóvenes franceses... Ha llegado al cine por su buena suerte, pero está convencido de que es capaz de sobresalir en cualquier tipo de trabajo que realice. No se trata de fatuidad, sino que de una gran confianza en sí mismo.

Cuando volvió de la guerra, traía sólo 60 francos en el bolsillo y no tenía ni un amigo. Su fuerte voluntad lo ha salvado de los peligros a que está expuesta la juventud. Su infancia fue aparentemente feliz. Sus padres son divorciados. Alain admira a su madre, pero también la teme. Su padre fue todo lo comprensivo que le permitían las circunstancias. A los trece años Alain se fugó con un amigo, Dan... Saval, viajando en automóviles y camiones que hacían parar en el camino. La policía los sorprendió cuando el amigo trataba de vender un reloj. Cuando volvieron a su hogar, el otro chico rompió a llorar, mientras Alain escuchó todos los reproches sin decir una palabra: sólo lamentaba el fracaso de su aventura.

Después, cargó camiones y sirvió en restaurantes. En el año 1957, cuando fue a Cannes, junto a Brigitte Bardot, a tentar suerte como extra, jamás pensó que en corto tiempo se iba a convertir en uno de los astros más cotizados del cine francés.



En "Christine" Alain Delon y Romy Schneider formaron la pareja más hermosa del cine... y se enamoraron. (A la estrella escribirle a Export Union, Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friendstrasse 8, Frankfurt-Main Deutschland (Alemania), y a Alain a: Unifrance Film, 77 Champs-Elysées, París).

Charlton Heston y Sophia Loren en una escena de "El Cid", cuyos exteriores, en España, ya terminaron. Posteriormente, el equipo del film se trasladó a Roma. La semana antes de viajar a Italia, Sophia Loren se cayó en su hotel y se quebró la clavícula, siendo necesario enyesarla. En su lecho de enferma, la famosa estrella enfrenta la acusación de bigamia contra su marido, el productor Carlo Ponti. Para evitarla, la pareja está tratando de anular su matrimonio, celebrado en México.

VALENCIA, una de las perlas de Castilla La Nueva, en España, me da la impresión de una ciudad sitiada: el puerto bulle de barquitos berberiscos de velas triangulares, con tripulaciones de todos los colores, que hablan en distintos idiomas orientales. En los parapetos, las lanzas y armaduras brillan al sol. En las tortuosas callejuelas me encuentro con centenares de guerreros negros en cota de malla que van a combatir... ¿No será una alucinación?

Un muchachito de nariz sucia me grita: "Hay 6.000 moros en la ciudad". ¿Acaso Marruecos ha declarado la guerra a España?

No. Simplemente es que Anthony Mann está filmando "El Cid", en los lugares mismos de la historia.

Me abro paso por entre los soldados y me siento ridículo con mi terno moderno y mi corbata de dibujos abstractos. Un montón de armas me dificulta el paso, me caigo y un musulmán gigante me tiende su mano enorme para ayudarme. Por fin logro aproximarme, con el cuerpo todo adolorido, al realizador de esta producción que costará 6 millones de dólares y que esta siendo filmada en Super Technirama y Technicolor.

—Fue durante la filmación de "Serenata" —me dice Anthony Mann— que me interesé en este país. Después, al casarme con Sarita Montiel, a través de ella he llegado a sentir y amar a España. Hace tres años tuve la idea de hacer una película sobre El Cid, uno de los héroes más grandes de Europa. A pedido mío, Frederick Frank ha escrito un argumento basado en el poema "El Cid Campeador", que se remonta al siglo XII. Se habla allí del Cid histórico, ya que no he querido presentar en la película una interpretación legendaria como las escritas por Guillermo de Castro o Corneille.

Nuestra conversación se interrumpe: emires con turbantes engalanados con esmeraldas reúnen sus tropas al son de las gaitas y de los tambores. Mientras observo que viene a la memoria la "pequeña historia" de la preparación de este film: dos años de estudios, durante los cuales Mann y sus colaboradores recorrieron más de 100.000 kilómetros, de una biblioteca a otra. Dos especialistas —John Moore y el italiano Veniero Colosanti— diseñaron las armas, las joyas y los trajes, según los originales que se conservan en el Museo de Armas de Carlos III. Los conocidos Hermanos Garrido, de Tolosa, tuvieron un contrato exclusivo, por ocho meses, para producir uno por uno, y a mano, los puñales, cuchillos, lanzas y alabardas. En una aldea cercana a Madrid toda la población femenina —cuatrocientas mujeres— cosieron día y noche el vestuario complica-



Genevieve Page, la pérfida Urraca, y Sophia Loren, Ximena, la esposa de "El Cid". El vestuario y la escenografía son de la más estricta exactitud histórica.

La unión de Ximena y Don Rodrigo se consuma en el exilio del Cid. (A la pareja escribirle a Allied Artists, 4376 Sunset Drive, Hollywood 27, USA).

AL MORIR, EN "EL CID", CHARLTON HESTON PUEDE GANAR OTRO OSCAR

Por MAX S. ARNOLD

los personajes. En cuanto a los decorados, fueron prácticamente eliminados para utilizar no menos de treinta castillos, fortalezas e iglesias auténticos diseminados por las provincias españolas.

—¿A qué fabricar escenarios de cartón cuando podíamos disponer de los auténticos que parecen construidos ayer? —comentó el productor Bronston.

Las gigantescas cámaras cinematográficas empiezan a funcionar. El puente levadizo del castillo de Valencia baja con estrépito y la caballería negra del Islam sale al galope. Un caballero airoso, vestido con jubón de terciopelo bordado con hilos de plata, levanta la espada —copia de la famosa "Tizona" de El Cid— para ensayar el asalto de las tropas cristianas.

Agachado detrás del fotógrafo Robert Krasker —ganador de un Oscar por "El Tercer Hombre"—, veo a otros técnico y reconozco a Yakima Canutt, experto en batallas y costumbres de la antigüedad y quien tuvo a su cargo la fabulosa carrera de las cuadrigas en la película "Ben Hur".

LA MEJOR ESCENA DE HESTON

Mientras observo a Anthony Mann consumir un frugal almuerzo compuesto por una tortilla de callampas a la española, le escucho comentar con entusiasmo:

—Charlton Heston realiza en "El "Cid" la mejor escena de muerte jamás filmada. Es soberbia. Ocurre durante una batalla de los cristianos y los moros. El Cid está ya muerto sobre su cabalgadura. Pero como ha sido amarrado avanza erguido, imponiendo el pavor entre los moros. Un gran actor, como Heston, puede ganar un Oscar con sólo esa escena.

Ha sido un acierto escoger a Charlton Heston y a Sophia Loren para los papeles principales. Nunca la pareja ha actuado junta —lo que siempre despierta interés entre los espectadores—, y, además, físicamente cada uno da muy bien su personaje. En homenaje al talento de Sophia, se amplió su papel de Doña Ximena, la orgullosa hija del Conde de Gormaz, que se casa con el hombre que odia: Don Rodrigo.

Contra lo que muchos podían imaginar, el film tiene intensas y realistas escenas de amor a cargo de la pareja.

—Mi esposa (la ex actriz Lydia Clarke), no quería que aceptara "El Cid", porque considera que después de "Los Diez Mandamientos" y "Ben Hur" yo debiera volver a los personajes contemporáneos —me dice Charlton Heston, sonriendo y añade—. Pero el personaje es fascinante... y también me interesó mucho trabajar junto a Sophia Loren.

En cuanto a la estrella, que luce bellísima en los hermosos vestidos y peinados del siglo XI, confiesa con ingenuidad:

—La coquetería fue la serpiente tentadora que me hizo aceptar el papel de Doña Ximena: la riqueza de los trajes de "El Cid" es irresistible.

Pero la actriz, que ha crecido como intérprete en sus últimas películas, sabrá, sin duda, dar la profundidad y dignidad que el personaje histórico histórico exige.

ESPAÑA SE MANTIENE NEUTRAL

Si bien la filmación de "El Cid" comenzó con manifiesta frialdad de parte de las autoridades españolas y con cierta reserva del hombre de la calle frente al "sacrilegio" de permitir que una compañía americana filme al héroe más grande de España, el clima fue cambiando con los meses. Se ha notado que la elección de Charlton Heston para el papel de Don Rodrigo satisface a la mayoría. Además, el productor Bronston tuvo la habilidad de contratar como asesor literario a don Gonzalo Menéndez Pidal, profesor de Historia de la Universidad de Madrid y especialista en El Cid.



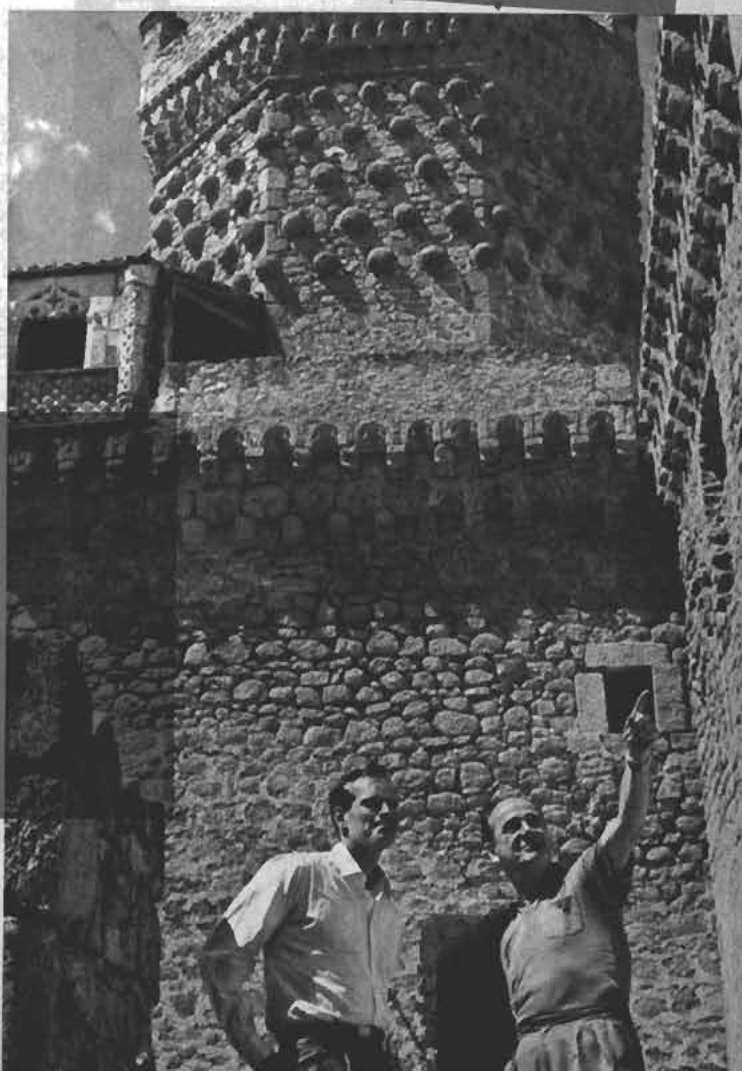
Charlton Heston y Anthony Mann observan un fabuloso castillo español que aparece en el film "El Cid". El astro está contento con su personaje, y el director Mann cree que Heston podrá ganar un nuevo premio gracias a una escena extraordinaria: la de su muerte.



Este es Don Rodrigo Diaz de Vivar, el Cid Campeador, con su poderosa Tizona al cinto. Fisicamente Charlton Heston cumple sin duda con los requisitos del famoso personaje.

¡ULTIMA HORA!

SOPHIA LOREN FUE CONSIDERADA LA MEJOR ACTRIZ DE ITALIA, DE 1960, POR SU LABOR EN "LA CIOCIARA", DIRIGIDA POR VITTORIO DE SICA. EL PREMIO "CINTA DE PLATA" LO RECIBIO CARLO PONTI, PORQUE SOPHIA GUARDA CAMA, CON LA CLAVICULA QUEBRADA.



CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 8 films: 3, italianos; 2, franceses; 1, ingles; 1, aleman ; y 1, argentino.

Sigue exhibiéndose(cines Central y Oriente) el documental "EE.UU. visto por un frances", de Reichenbach, sin duda el film mas interesante de esta débil temporada veraniega.



Alberto Sordi y Marissa Allasio, en "Venecia, la Luna y Tú".



Duilio Marzio y Alberto de Mendoza en "El Jefe".



Peppino di Filippo y Giulia Rubini en "La Banda de los Honestos".

"EL JEFE"



Buena.

Argentina. Artistas Argentinos Asociados, 1958. Director: Fernando Ayala. Guión: David Viñas. Fotografía (blanco y negro): Ricardo Younis. Escenografía: Mario Vanarelli. Reparto: Alberto de Mendoza, Duilio Marzio, Orestes Caviglia, Graciela Borges, etc.

Fernando Ayala es uno de los jóvenes y talentosos directores del "nuevo" cine argentino, y esta película está considerada, con razón, entre las mejores de los últimos años. El personaje principal, "el jefe" (Alberto de Mendoza), se inspira en Perón, pero las implicancias políticas de la trama son tan sutiles, que pocos las captarán fuera de Argentina. El público considerará más bien la película como otro film de "pandilla", en que una voluntad fuerte, inclinada hacia el crimen, domina a seis otros individuos —entre 18 y 30 años—. Muy bien ambientada, la historia tiene color local, sin perder en ningún momento su interés universal. La actuación, en general, es muy buena, destacando Duilio Marzio, en el mejor papel de la película: el joven intelectual débil, que vende su pluma para poder comer y atender a la esposa que espera un hijo.
Aunque tensa y dramática, con escenas fuertes y una fotografía obscura (del chileno Younis), que aumenta el "suspenso" de la trama policial, la película está bien dosificada. Cada integrante de la pandilla tiene una personalidad distinta —un poco de una pieza, es cierto—, y sus reacciones particulares sirven para darle matices al argumento.
Como es ya habitual en las películas argentinas, la falla principal —que en este caso es menor que en otros films del vecino país— radica en los parlamentos. Hay una tendencia a hablar en un estilo que no corresponde al realismo de la película. En las conversaciones suele deslizarse filosofía barata, que desmerece a los personajes.
En todo caso, se trata de un film interesante, entretenido y muy bien actuado, que debe abrirle las puertas en Chile al "nuevo" cine argentino. Censura: Mayores de 18 años.

"VENECIA, LA LUNA Y TU"



Más que regular.

("Venezia, la luna e tu"). Italiana, Titanus, 1958. Director: Dino Risi. Guión: Franciosa, Festa, Campanile y Risi. Fotografía (colores): Tonino Delli Colli. Intérpretes: Alberto Sordi, Marisa Allasio, Inge Schoener, Nino Manfredi.

Esta comedia turística —fotografiada en los maravillosos canales, plazas y puentes de Venecia, en bonitos colores— pertenece al período en que Alberto Sordi era comediante sin mayores pretensiones. Posteriormente, le hemos visto en "La Grande Guerra", "Los Maleantes", y otros films de contenido, que han demostrado sus formidables condiciones histriónicas.
En esta película Sordi es un gondolero veneciano, comprometido en matrimonio (con Marisa Allasio), pero incapaz de controlar su ardor por las turistas norteamericanas, que lo contratan. Irresistible —más que nada por el romanticismo de su profesión—, Sordi se ve envuelto en aventuras sentimentales que ponen en severo peligro su noviazgo. Especialmente, porque su novia es de violento carácter. Cada vez que la pareja se devuelve sus mutuos obsequios, la muchacha manda a llamar a un novio que tiene de repuesto (Nino Manfredi).
Más que comedia, es una farsa disparatada con momentos hilarantes, provocados por lo absurdo de las situaciones y la exageración en la actuación de Sordi. Este actor no deja indiferente al público: o se le admira incondicionalmente, o se le odia. Los primeros gozarán con esta comedia sin pretensiones con bellísimos paisajes y con hermosas muchachas. Ingenua en su contenido y planteamiento, la censura la aprobó para mayores de 14 años, y pudo perfectamente ser para todo espectador.

"LA CHICA DEL PIGALLE"



Regular.

("La mome Pigalle"). Francesa. Director: Alfred Rode: Intérpretes: Claudine Dupuis, Jean Gaven, Philippe Nicaud, Robert Berri, Dany Carrel, Jean Tissier, etc.

Se trata de una película francesa producida con modesta intención, que posee el mérito al que no alcanzan algunos films anunciados como superproducciones: de entretener. La fotografía, la interpretación y la dirección son discretas, pero el guión contiene algunos elementos de sorpresa que renuevan la atención del espectador en el preciso momento en que la trama parecía perder interés.
El asunto gira en torno a la muerte de una vedette de music-hall que tenía cuentas pendientes con la policía. En vez de plantear la interrogante clásica de las películas policiales: ¿Quién la mató?, la pregunta es: ¿Por qué se la mató? Se reconstruyen los dos meses anteriores a la muerte de la artista, y la vemos asediada por tres personas que tratan de obtener de ella el secreto del escondite de unas joyas robadas.
En el desarrollo, no se busca originalidad, ni cabe mencionar aspectos de especial interés, pero cuando llega el final de la película, hay que reconocer que se ha pasado el rato, lo que no es poco decir en la temporada cinematográfica veraniega.
El film se ambienta en un cabaret de la Plaza Pigalle, y se aprovecha esta circunstancia para mostrar algunos aspectos de los conocidos cuadros musicales que ofrece la vida nocturna de París.
Censura: Para mayores de 21 años.

"LA BANDA DE LOS HONESTOS"



Regular.

("La banda degli onesti"). Italiana. Director: Camilo Mastrocinque. Fotografía: Giuseppe Scarpelli. Música: Alessandro Cicognini. Reparto: Totó, Peppino di Filippo, Giulia Rubini, Giacomo Furia, Memmo Carotenuto.

Tres modestos ciudadanos, acosados por los problemas económicos cotidianos, deciden dar fin a sus dificultades, estableciendo una verdadera industria para fabricar billetes de diez mil liras. Uno de ellos, Totó, que hace de dirigente de la aventura, afirma que no se trata de una falsificación, puesto que han empleado una auténtica prensa de la Casa de Moneda, la que ha sido previamente robada... Este es el tema central, que promete mucho en el terreno humorístico. Sin embargo, la lentitud de la acción, la falta de agilidad para exponer las situaciones y sobre todo el exceso de efectos conocidos, despojan al film de la mayor parte de su interés. Todo esto, agravado por una fotografía opaca y fría. Totó y Peppino di Filippo, buenos cómicos, hacen esfuerzos desesperados por salvar el argumento. Son sus diálogos y sus chistes los mejores momentos de la película, y los que animan al espectador a esperar el desenlace. La música es grata y humorística.
Censura: Para mayores y menores.

"CARNE Y PECADO"



Menos que regular.

("The flesh is weak). Británica, 1958. Director: Don Chaffey. Productor: Raymond Stross. Guión: Lee Vance. Fotografía (blanco y negro): Stephen Dade. Música: Tristram Cary. Reparto: John Derek, Milly Vitale, William Franklyn, Freda Jackson, Patricia Jessel.

Las actividades de los explotadores de mujeres en el sórdido sector del West End de Londres ha inspirado este film, que no supera los límites de un expositivo documento social. John Derek interpreta a un inescrupuloso gangster que se dedica a seducir muchachas para entregarlas después a la mala vida, de acuerdo con los planes de una banda organizada. Milly Vitale, la última de sus conquistas, dará la solución final, llevando su caso ante la justicia. (En breves escenas, aparece la juvenil actriz Shirley Ann Field, como una de las víctimas de la maffia). Fundamentado en hechos reales, el tema se desplaza en un plano naturalista y externo, sin que el guionista presente una definición psicológica de los personajes. Un mejor trabajo corresponde a la cámara, que logra interesantes efectos de ambientación en los tenebrosos suburbios londinenses.
Censura: Para mayores de 21 años de edad.

OTROS ESTRENOS:

"El Asesino no ha muerto": (Dr. Crippen Lebt), alemana, 1961. Director: Erich Engels. Música: Siegfried Franz. Reparto: Elisabeth Müller, Peter van Eyck, Fritz Tillmann, Katarina Mayberg. Las fechorías del doctor Crippen, tomadas de la vida real. Este médico inglés asesinaba mujeres y las sepultaba en el sótano de su casa. Censura: mayores de 14 años.

"DESTINACION SAN REMO": italiana. Director: Domenico Paolella. Intérpretes: Domenico Modugno, Nilla Pizzi, Teddy Reno, Julia de Palma, Claudio Villa. Película musical en la que el argumento sólo sirve para enlazar canciones. Censura: mayores de 14 años.

"LA DULCE VIDA". BUENA Y TAQUILLERA

214.000 santiaguinos (mayores de 21 años) asistieron durante un total de 24 semanas a los cines en que se exhibió "La dolce vita", de Federico Fellini, lo que constituye un record, considerando que se trata de una película estrictamente artística.
El film se estrenó el 31 de octubre de 1960 en seis cines simultáneamente, pero posteriormente las exhibiciones se redujeron nada más que al Cine King, donde permaneció 14 semanas en cartelera. Dejó de exhibirse el 5 de enero pasado.
Según nos informamos, el film italiano produjo en la capital una recaudación bruta de 130 millones de pesos.
"La dolce vita" permaneció 4 semanas en exhibición en Valparaíso y otras 4 en Concepción. Dentro de seis meses, volverá al King. Mientras tanto, será exhibida en diversas ciudades del norte.



37 AÑOS

EN estos tiempos en que después de quince años de servicios, hay quienes se sienten merecedores a un definitivo descanso y pasan a engrosar las abigarradas filas de los jubilados, es una noticia sorprendente que haya alguien que celebre 37 años de actividad. Y la sorpresa aumenta cuando se sabe que estos 37 años no transcurrieron en la tibia mediocridad burocrática, sino en plena labor artística teatral.

El domingo próximo, Jorge Quevedo celebrará en el Teatro Caupolicán treinta y siete años de actividad escénica. Treinta y siete años que han transcurrido en grupos de aficionados, primero, en compañías profesionales después, movilizándose de pueblo en pueblo, de ciudad en ciudad, de escenario en escenario.

Porque Quevedo es un actor inquieto. Tan pronto aparece integrando el reparto de una compañía joven que debuta en una sala céntrica y pequeña, como encabeza su propio elenco en el escenario del SATCH, para luego salir por los polvorientos caminos de las giras teatrales, que se detienen tanto en la ciudad, en el pueblo o en el villorrio.

Treinta y siete años vividos así hay que celebrarlos, más aún cuando se trata de la personalidad de un actor que no ha perdido su modestia y ese entusiasmo contagioso adquirido en sus comienzos en los grupos aficionados, ni en los momentos de haber obtenido el Premio Nacional de Arte.

Los actores se quejan de que aún no han conseguido una ley de previsión. Es una queja justa. Pero el otro lado de la medalla indica que la inexistencia de una legislación que les otorgue el derecho a jubilar permite a los buenos artistas continuar en su labor de creación y de divulgación teatral. Tal vez, si existiera la ley de jubilación de los actores, el público no tendría la oportunidad, el domingo próximo, de testimoniar su adhesión y afecto a Jorge Quevedo por este cumpleaños de trabajo dedicado al teatro.

Es un consuelo para quienes nos hemos lamentado de la ausencia de leyes que protejan al artista. Pero es un buen consuelo. Gracias a esta injusta discriminación legal, podremos celebrar los 37 años de teatro de Quevedo y desearle "que los siga cumpliendo muy feliz".

S. V.

RINCON JUVENIL:

PASO EL VERANO
(Summer's Gone)

Int. PAUL ANKA.

Summer's gone and no [songbirds are singing
'Cause you're gone, gone [from my arms
Gone from my lips, but [still in my heart
What to do, I'm left here
Just crying over you
Oh, I'm so blue, but what [can I do
Now that you've gone.
The days they grow long [now that
you're gone
My nights they leave me [blue
I don't know why there's [tears in my eyes
Can it mean I'm still in [love with you.

NOSOTROS TRES
(We Three)

Int. BRENDA LEE.

We three
Living in a memory
My echo, my shadow and [me!
We three, we're not a crowd
We're not even company
My echo, my shadow and [me!
What good is the moonlight
The silvery moonlight
That shines above
I walked with my shadow
I talked with my echo
But, where is the one I [love?
We three we want for you
Even till the eternity
My echo, my shadow and [me!



"Aquí estoy con mi abuelita, en Ottawa. ¿Que parezco un esquimal? Bueno... hacía 5 grados bajo cero y hasta un "bambino" de 1½ año se siente "alelado" con tanto frío..."



"¡AH...! Esto está un poco mejor. Andar a caballo siempre me ha gustado, aunque la verdadera amazona es mi hermanita Mariam, y yo... tengo que conformarme con ir al "anca". Por cierto que la equitación no me gusta tanto como..."

"Mi álbum familiar"

POR PAUL ANKA

¿Todavía no se han aburrido de mirar estas instantáneas extraídas del álbum particular de nuestro amigo Paul Anka? Pues bien, ¡aquí hay algunas más que nos revelan aspectos desconocidos de la vida privada y la exitosa carrera de Paul, con comentarios del propio cantante De modo que agucen la vista, amigos, y satisfagan su curiosidad...

DON DISCO



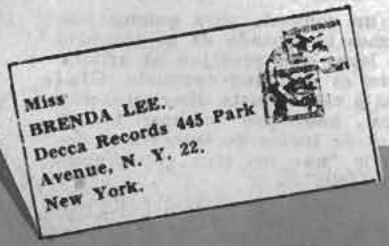
"Aquella recepción en Tokio, en 1958."

"¡Cuanto nos reímos aquella tarde cante en Palisades Park, aquí, cerq de casa, en New Jersey, en julio de 19





"Y el gran honor que significó para mí que el famosísimo show de Dick Clark, "American Bandstand", estableciera "el Día de Paul Anka"..."



EL MARTES PROXIMO: ENTREVISTA EXCLUSIVA A HARRY BELAFONTE. Y LAS CANCIONES DE MODA.



"El ski acuático. ¡Esto si que es vida! Lástima que dispongo de tan poco tiempo para dedicarme a los deportes. Esta foto me fue tomada en Italia (delicioso país) durante la gira que realicé en 1959."

"De todos modos, dondequiera que esté ¡no hay lugar mejor que el hogar! ¿No es verdad? Cuando me encuentro fuera, creo que la habitación que echo más de menos es mi pieza de música. ¿Les gusta? En la pared tengo los discos de oro que he ganado por ventas de más de un millón de ejemplares. Mi preferido (el del centro) es de "Diana", que me dio a conocer. También pueden ver parte de mi discoteca, incluyendo "Swingin Lovers", de Frank Sinatra, mi cantante favorito. ¡Las horas que he pasado componiendo encerrado entre estas cuatro paredes antes de caer exhausto...!"





"...¡en mi cama! ¿Elegante, no? Es lo que llaman estilo "japonés moderno". Estos decoradores no saben ya qué inventar. Por lo menos el colchón es blando y tengo suficiente espacio como para dormir atravesado... Antes de dormir, sin embargo, suelo rememorar instantes emocionantes de mi carrera... Todo me parece tan increíble..."



"El entusiasmo de los muchachos después de mi debut en Las Vegas, en marzo de 1960..."





"Y la emoción de mi primer papel dramático en TV en "Dan Raven", especialmente aquella escena con Ship Homein..."



"¡Son tantos los recuerdos maravillosos que contiene mi álbum! Pero... en el fondo el mejor recuerdo que yo puedo brindarles, y estoy seguro que también ustedes prefieren, son mis canciones, ¿de acuerdo?"

SANTIAGO DE NOCHE..



Las bolivianas se han transformado en protagonistas de un grupo más animado. Entre las figuras de primera línea están Lisette Zurita, Judith Renard y Minina Campos (Capri).



Un ballet de atractivas figuras interpreta un numero boliviano (Capri).

¿COMO es Santiago en estas cálidas noches de verano?

¿Dónde buscan refugio los noctámbulos santiaguinos para divertirse y escapar a las fatigas del día?

¿Cuáles son los reductos preferidos de esa clase de hombres sonrientes y de buen ánimo que el director de un local nocturno calificó como "solteros de verano"?

Una "tournée" nocturna permite a la cámara de ECRAN captar cómo es la vida santiaguina a partir de las 20 horas, cuando la capital comienza a adquirir los contornos de una animada metrópoli, en la que no falta nada: ni la buena mesa, ni el whisky, ni los shows con artistas y con coristas.

LOS SHOWS DE VERANO

Santiago cuenta con 98 cines y 6 teatros, cuatro de estos últimos dedicados a los espectáculos revisteriles.

Después de vista una película, los santiaguinos y extranjeros disponen de las puertas abiertas de 12 locales nocturnos, entre boites, restaurantes, donde se presentan "shows" y números de variedades.

Como estamos en verano, y el público está disminuido por las vacaciones, los shows, con raras excepciones, son apenas "sintéticos". No hay atracciones internacionales, las que surgen en los shows, desde marzo a diciembre.

HUASOS Y HUASOS

SIN EMBARGO, esta norma tiene también su aspecto positivo, sobre todo para los conjuntos típicos chilenos. Puede decirse que los meses de enero



"Los Mayas" dan ritmo a otro "show" nocturno (Bodegón).



Valentín Trujillo y su orquesta dan el sonrosado tono romántico a la noche santiaguina (Waldorf).

AMIREZ FOTOS: ROBERTO GONZALEZ

Y EN VERANO

y febrero constituyen la mejor época para los grupos folklóricos, que forman la base de todos los programas. "En todas partes hay huasos...", comentaba un comensal.

Los conjuntos se trasladan de un local a otro con todos sus instrumentos: el dúo Leal-Del Campo, por ejemplo, canta a medianoche en "El Pollo Dorado" y tres horas después entona alegres cuecas en la Taberna "Capri".

El dúo Rey-Silva, con 25 años de labor constante, y acompañado ahora por Marina Barrientos (ex integrante de los Hermanos Barrientos), se presenta en el "Escorial". Otro cantante con muchos años de actividad, Nino Lardi, completa el "show" de este local, interpretando tangos, valses y canciones.

"Los Camperos", también intérpretes del género folklórico, junto a "Los Mayas", que cantan temas melódicos, figuran en el "show" del "Bodegón".

¿Y qué decir de "El Pollo Dorado", donde desde hace años se ha mantenido una línea "nacionalista" ininterrumpida? Allí, en "el fogón de la chilenidad", se concentran, además del citado dúo Leal-Del Campo, Alina Cortés y los Huasos Andinos, Los Perlas (que siguen repitiendo su gran hit: "La cueca del guatón Loyola") y hasta un "indio", Mario Alllón, que se ha venido a sumar a la extensa lista de intérpretes araucanos que surgen cada cierto tiempo.



"Los Perlas" integran un prolongado programa folklórico (El Pollo Dorado).

BAILANDO HASTA ALTAS HORAS

LOS QUE prefieren las "girls" a los huasos, deben recurrir a la Taberna "Capri". Allí se presenta un ballet de seis jóvenes y curvilíneas figuras que representan una especie de extracto superseleccionado del "Bim Bam Bum". La cantante Marisol Reyes y el número cubano "Inés María and Giovanni", dan el tono internacional a los "shows" de la noche.

Los "shows" se realizan generalmente a medianoche y se repiten dos o tres horas después. A veces, el show comienza cuando usted llega. El local que ofrece la mayor continuidad es "El Pollo Dorado", donde el programa folklórico se inicia a las 22 horas y termina a las 4 de la madrugada.

Los que aspiran a los claroscuros ambientes románticos se refugian en el "Waldorf", donde la orquesta de Valentín Trujillo, dividida en dos fracciones que se alternan, ejecuta sentimentales melodías y gratos ritmos desde que comienza la noche hasta que se aleja el último de los concurrentes.



¿Y las revistas? Un "sketch" a cargo de Salvador Cicero, Gabriel Araya, Iris del Valle, Chito Morales y Minina Campos en el Teatro Opera.



Marina Barrientos, acompañada por el dúo Rey-Silva, anima una medianoche de comensales (Escorial).

La técnica del amor en el cine: V ARTICULO DE U

LA SENSU

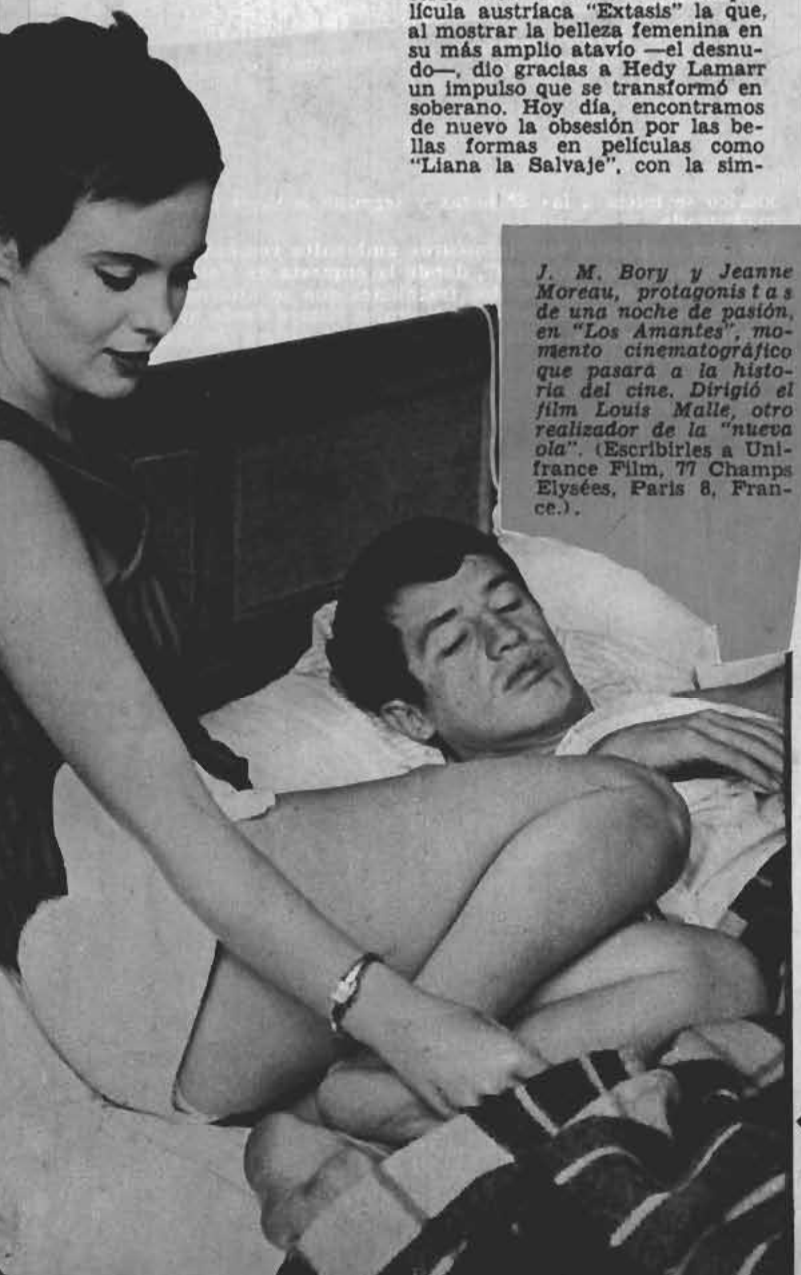
EL cine siempre ha sido milagroso espejo de la belleza y del amor. Desde que conquistó por el esplendor de la imagen, tras un período de balbuceos, impuso la gracia sensual con rasgos que no se olvidarán fácilmente: los de Greta Garbo, en "El Demonio y la Carne", por ejemplo. La estrella sueca formó con John Gilbert una de las parejas más bellas que jamás se hayan visto en la pantalla: fue éste un éxito que, desde entonces, no ha cesado de ser escuela.

Treinta años más tarde, con "Y Dios Creó a la Mujer", Vadim quiso renovar el sortilegio y lo consiguió a través de una criatura bastante diferente: ese "animal de candor salvaje", denominado Brigitte Bardot. Vadim, hasta cierto punto, ha vuelto a encender en el cine la llama de la sensualidad refinada, no vastamente demostrativa. Con esa llama iluminó films como "Sucedió en Venecia" y "Relaciones Peligrosas". Pero antes de llegar a esta explosión, que tantos moralistas critican hoy, el cine ha conocido períodos (más o menos valiosos) en los que la sensualidad afloró a primer plano, llegando a ser factor primordial de atractivo cinematográfico.

MORBOSO VERISMO

Italia y España, a comienzos de siglo, se dedicaron con entusiasmo a los llamados "films de arte", con todo lo que ellos a menudo implicaban de verismo un tanto ridículo. En Alemania hubo directores que demostraron la degradación que se apodera de hombres y mujeres cuando siguen la senda del vicio, después de haber experimentado una pasión sincera. Asta Nielsen ha quedado caracterizada en el recuerdo como "experta" en alcohólicas, morfinómanas, y otros seres atormentados. Fue la película austríaca "Extasis" la que, al mostrar la belleza femenina en su más amplio atavío —el desnudo—, dio gracias a Hedy Lamarr un impulso que se transformó en soberano. Hoy día, encontramos de nuevo la obsesión por las bellas formas en películas como "Liana la Salvaje", con la simpática alemana Marion Michael. Los problemas de la sensualidad nórdica y alemana se reflejan en films como "Un Solo Verano de Felicidad", "El Tercer Sexo", "Rosemarie Entre los Hombres", que son, en cierto modo, la prolongación de la obra de Heinrich Mann, autor de "El Angel Azul", del cual hiciera Marlene Dietrich el film sensual por excelencia. "El Angel Azul" y su intérprete ayudaron a edificar sobre la belleza femenina un sistema estelar en plena vigencia hoy.





J. M. Bory y Jeanne Moreau, protagonistas de una noche de pasión, en "Los Amantes", momento cinematográfico que pasará a la historia del cine. Dirigió el film Louis Malle, otro realizador de la "nueva ola". (Escribirles a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris 8, France.).

SENSUALIDAD "MADE IN HOLLYWOOD"

Hollywood dedicó recientemente una buena cantidad de dólares a una versión actualizada de "El Angel". May Britt decepcionó, y el fracaso indica que hay temas intocables en el cine: el amor del profesor Hunrat por la cantante de cabaret berlinesa, encarnados por Marlene Dietrich y Emil Jannings, se ha transformado en leyenda. Sólo los imprudentes pueden tratar de reformarla.

Sin embargo, cuando Hollywood se atreve a sobrepasar los límites de una censura que a veces olvida su vigilancia, provoca sorpresas. Después de películas como "Deseo", donde una joven Marlene Dietrich resultaba especialmente inquietante junto a Gary Cooper, "Anna Karenina" mostró a una Greta Garbo lánguida, en brazos de Fredric March, y de ahí siguió una serie que puso de relieve las cualidades físicas de Jean Harlow, Joan Crawford, Myrna Loy. El cine norteamericano además es responsable por algo que se puede llamar "suspenso sensual", invento del ingenioso Hitchcock. En uno de sus films, "Tuyo es mi Corazón", Cary Grant e Ingrid Bergman se daban "el beso más largo del cine", pero por cierto... este dato puede someterse a verificaciones.

Más tarde, las producciones en colores, que destacaban las formas siguiendo la senda trazada por "Las Folies de Ziegfield", se convirtieron en avalancha. Es a la óptica sensual de Hollywood, que deben su carrera Marilyn Monroe, Anita Ekberg, Mamie Van Doren y tantas otras "bombas". Se recordará el escándalo provocado por el escote de Jane Russell en "El Proscrito". La censura puso el grito en el cielo..., y Jane quedó "lanzada". Cuando la estrella quiso hacer de "ni-

Jean Seberg y Jean-Paul Belmondo en una escena de "El Ultimo Suspiro", reciente manifestación de la "nueva ola" a través del joven director Jean-Luc Goddard. (Escribirles a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris 8, France.)

JEAN SIMMONS: SU NUEVO MARIDO, SU HIJA, LOS
EL MARTES PROXIMO.

A SERIE POR HENRI RODE

ALIDAD

ña buena" y entonar himnos en la parroquia, su carrera se paralizó.

DESVESTIDAS... PERO MORALES

De todos modos, es raro que la sensualidad cinematográfica "made in USA" se desborde sin una contrapartida moralizadora. Jayne Mansfield puede exhibir en la pantalla o en las revistas un busto abundante, puede interpretar papeles ultra-sexy, pero, en la vida real, sigue siendo una edificante mamá. Los norteamericanos no quieren abordar decididamente tan peligroso terreno y películas como "Baby Doll" ("Muñeca de Carne"), en la que Carrol Baker enloquece de deseo a su viejo marido, mientras se chupa "inocentemente" un dedo, son raras. Los amores más o menos sensuales de "La Gata sobre el tejado Caliente", "De Repente en el Verano", revelan las preocupaciones freudianas de Tennessee Williams. Es cierto que algunas escenas de "Un Tranvía Llamado Deseo" causaron sensación porque bordean francamente el erotismo. Pero recordemos que su protagonista era un desequilibrado, un hombre moralmente enfermo..., no un ser humano normal. En resumen, aparte de algunos ejemplos ya lejanos de grandes amores sensuales, el cine norteamericano nos presenta más bien "casos", problemas que requerirían investigación clínica: Freud, Hemingway, Erskine Caldwell, en "Esclavos de la Avaricia"; James Cagney, de "El Cartero Llama dos Veces", desfilan por la pantalla al mismo tiempo que "la serie negra" de Francia. Es muy raro encontrar en una película hecha en Hollywood la atmósfera que supo imprimir Carné a "El Muelle de las Brumas", un bello ejemplo de amor sensual y nostálgico en el cine... ¡un ejemplo francés!

LOS FRANCESES, EXPERTOS EN AMOR

Es necesario reconocer que los franceses son maestros en el arte de crear una atmósfera sensual: El Renoir de "La Bestia Humana" y "Dejeuner sur L'Herbe" ("Almuerzo en la Hierba"), Carné con "Las Puertas de la Noche", "Therese Raquin" y algunos pasajes de "Los Tramposos"; Resnais con "Hiroshima, Mi Amor"; Molinaro, Autant-Lara, Duvivier, saben mostrar imágenes sugestivas sin ser chocantes. Pero, repetimos, fue necesario un Vadim y su "Y Dios Creó a la Mujer", para que la sensualidad se apoderara triunfante de la pantalla. El pretexto de Vadim es: nada de lo verdaderamente bello debe ocultarse..., siempre, eso sí, que no se trate de una simple exhibición gratuita.

Louis Malle, con "Los Amantes", ha seguido la senda de Vadim, pero en otro estilo: logró revelarnos en el curso de "una noche", que quedará marcada en los anales del cine, la sinceridad conmovedora de Jeanne Moreau, en un atrevido papel. No se podrá hablar más tarde de la sensualidad en la pantalla sin nombrar la escena de Jeanne y J-M. Bory largamente enfocada por Louis Malle.

"Amor Prohibido" y "Las Regatas de San Francisco" no se quedan atrás en cuanto a audacia. Gabin, en el primero de estos films, nos transporta al vértigo de un hombre maduro encendido de pasión por una joven mucama (interpretada por Brigitte Bardot). Pero al Claude Autant-Lara de estas dos películas más recientes, preferimos al de "Rojo y Negro", y especialmente al de "El Diablo y la Dama", que reflejó una ardiente ternura, teñida de erotismo.

Jean-Luc Goddard no quiso quedar atrás de sus predecesores en "A Bout de Souffle" ("El Ultimo Suspiro"). Fueron necesarios los talentos reunidos del realizador, la fuerza vital de su lenguaje de imágenes, y las cualidades artísticas de Jean-Paul Belmondo y Jean Seberg, para que se aceptaran muchas escenas consideradas chocantes. Vadim vuelve a sus andadas ofreciéndonos ahora, con la ayuda publicitaria de que tan bien sabe servirse, "Relaciones Peligrosas", basada en la novela del siglo pasado de Choderlos de Laclos con las interpretaciones de Gérard Philippe y Jeanne Moreau.

Se ha escrito que "en arte, sólo el resultado importa". Variemos la fórmula proponiendo que, en principio, en cine sólo un arte auténtico puede permitirse audacias que de otra forma (enfocadas por falta de inteligencia o sensibilidad) sólo podrían resultar deplorables.

Carrol Baker en "Baby Doll", "Muñeca de Carne", tuvo a su cargo uno de los personajes más sugerentes que ha presentado el cine norteamericano. (Escribirle a su hogar, 135 Central Park West, New York, N. Y.).



HOMBRES EN SU VIDA..., Y SUS MODELOS PREFERIDOS

A su hogar la suerte llega con RINSO !

RINSO DOBLA SUS PREMIOS



AHORA REGALA CADA MES

30

MAGNIFICAS LAVADORAS HOOVER

25 lavadoras serán sorteadas entre las cartas llegadas de todo el país y las otras 5 se sortearán exclusivamente entre las cartas que lleguen de una determinada provincia que será designada mes a mes.

PARTICIPE enviando 8 círculos rojos del respaldo de los envases de Rinso Chico, o 5 de Rinso Grande o 3 de Rinso Económico, a CLASIFICADOR 206, Santiago., indicando al reverso del sobre nombre y dirección completos.-



Rinso M.R.

LAVA PREMIANDO UN HOGAR POR DIA!



MARIA ISABEL PERIS O., SANTIAGO. 18 años.

ESTAS SON LA "OJOS TAPATIOS". E

¿DE QUE

CORRESPONDENCIA DE "OJOS TAPATIOS".

ESTELA ARAYA, SANTIAGO. A su inscripción le faltó la carta manuscrita con sus datos personales. Rogamos enviarla a la brevedad.

LETICIA RAMIREZ, SANTIAGO; ANA CARVALLO, SAN FELIPE; LAURA BAEZA F., SANTIAGO; LUZMIRA HERMOSILLA E., SANTIAGO; PAQUITA ESPINO, LOS ANDES; SILVIA CORTES G., COPIAPO; ISABEL ROMERO CH., SANTA CRUZ; PATRICIA FARIAS M., SAN BERNARDO; ROSA ALVARADO B., VIÑA DEL MAR. Recibimos sus cupones de inscripción y les rogamos enviar a la brevedad las DOS fotografías (de rostro y cuerpo entero) además de la carta manuscrita con sus datos personales. Si no los envían no podrán participar en el concurso. Recuerden que los lectores y lectoras votarán por ustedes una vez que publiquemos sus fotografías en "Ecran". De esa votación saldrán las cinco candidatas preseleccionadas que se presentarán ante jurado, en Santiago, para escoger la triunfadora que viaje a México, con un acompañante.

MARIO FUENZALIDA, JULIO QUEZADA, MARTA BERRIOS, ANTOFAGASTA. Protestan a nombre de 1.500 amigos, todos lectores de "Ecran", porque el concurso es sólo para mujeres y nada más que los varones de Santiago pueden competir en "la voz tapatía", en Radio Portales. Es lamentable que el concurso tenga esas limitaciones, pero ¿no les alegra que una chilenita pueda viajar a México y hacer una prueba cinematográfica? A riesgo de molestar a algunos de nuestros lectores varones consideramos que valía la pena premiar a una lectora de "Ecran" con un viaje tan tentador, convencidos de que los lectores alentarían a la ganadora con sus votos y sus buenos deseos. ¿Por qué no reúnen a sus mil quinientos amigos y presentan una candidata antofagastina con la belleza y personalidad de la mujer nortina?

GERTY STRASSER, LOS ANGELES. Las fotografías pueden ser de cualquier tamaño, ojalá un poco más grande que de carnet para facilitar su publicación. La edad —no menos de 17 años— es condición esencial para participar. Quedo esperando su envío.

CARLOS ALVARADO, Santiago. Usted y todos los demás varones con condiciones para el canto deben dirigirse a Radio Portales, "Show de la Juventud" (sábado, a las 18.30 horas), para participar en el Concurso Voz Tapatía. La emisora buscará también a las mejores voces masculinas, de Viña, Valparaíso y Talca, extendiendo el concurso a las ciudades donde posee emisoras filiales.

ADVERTENCIA: LAS LECTORAS DE MENOS DE 17 O MAS DE 25 AÑOS NO PUEDEN INSCRIBIRSE EN EL CONCURSO. ESOS LIMITES DE EDAD SON ESTRICTOS.

MATILDE, PUNTA ARENAS; ALICIA L., ARICA; JOSEFINA S., VALDIVIA. Por cierto que esperaremos sus inscripciones y fotos. "Ecran" desea que en el concurso compita Chile entero. Buena suerte.

CUALQUIER CONSULTA DIRIGIRLA A "CONCURSO OJOS TAPATIOS", REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO.



JULIA PACHECO DE ARAYA; PEÑABLANCA, provincia de Valparaíso. 24 años.



LUCY PASCUAL CUBILLOS; SANTIAGO. 19 años.



ESTELA ARAYA R.; SANTIAGO. 18 años.



LUZMIRA CARVACHO SANTIAGO. 17 años.

OTOGRAFIAS DE LAS CINCO PRIMERAS CANDIDATAS AL TITULO

AS SEMANAS SIGUIENTES IREMOS PUBLICANDO LAS DEMAS INSCRITAS

CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

CIUDAD DE CHILE SERA LA GANADORA?

NECESITAMOS CANDIDATAS DE PUNTA ARENAS, VALDIVIA, CONCEPCION, LA SERENA, ANTOFAGASTA, IQUIQUE, ETC. "ECRAN" HACE UN LLAMADO A LAS JOVENCITAS HERMOSAS DE TODO CHILE. ¡INSCRIBANSE EN EL CONCURSO "OJOS TAPATIOS"!

Para que la belleza de la mujer chilena quede representada en toda su estupenda variedad, esperamos que jóvenes —de entre 17 y 25 años, casadas o solteras— de TODO CHILE se inscriban en este concurso. Hasta ahora —y como era de esperar—, la mayor afluencia de inscripciones ha sido de la capital. Esperamos las inscripciones del resto del territorio, ya que "ECRAN" desea dar oportunidad iguales a sus lectoras repartidas a lo largo del país. Varias damitas nos han escrito, informando que no disponen de fotografías, y desean las esperen hasta que las tengan. Es lógico que ello ocurra, y por eso mantendremos abierta la inscripción por unas semanas más.

¡Apresúrense a mandar su cupón de inscripción acompañado por DOS fotografías: una del rostro, y la otra de cuerpo entero! Además, incluyan una carta manuscrita proporcionando algunas informaciones personales: estatura, peso, color de los ojos, estudios, actividad que desempeñan, conocimientos de teatro o canto, si toca instrumento musical, ambición personal.

RECUERDEN QUE EL COLOR DE LAS PUPILAS NO IMPORTA: LOS "OJOS TAPATIOS" PUEDEN SER VERDES, NEGROS, AZULES O CAFES.

ELIJA UD. A LAS FINALISTAS DEL CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Usted, lector, lectora, amigos, pueden influir en forma decisiva en la selección de la chilena que viaje a México a hacer una buena prueba cinematográfica, votando semana a semana por las candidatas cuyas fotos empezamos hoy a publicar. Serán los lectores de "ECRAN" quienes con sus votos seleccionen a las cinco finalistas entre las que, un jurado escogerá a la triunfadora.

CONDICIONES PARA PARTICIPAR

1.—Pueden participar en el Concurso TODAS las muchachas chilenas de CUALQUIER PUNTO DEL PAIS, que tengan entre 17 y 25 años de edad.

2.—Para ello deben enviar a Revista "ECRAN", Casilla 84-D, Concurso "Ojos Tapatíos", el cupón de inscripción que se publica en esta página, acompañado de DOS fotografías: una de rostro y otra de cuerpo entero. En una carta manuscrita proporcionar algunos otros detalles personales: estado civil (NO IMPORTA que sea casada o soltera), actividad que desempeña, aficiones, etc.

3.—Las inscripciones para el Concurso "Ojos Tapatíos" estarán abiertas hasta el 17 de febrero. Es decir, sólo hasta esa fecha se recibirán los cupones de inscripción de las candidatas. Con un solo cupón basta para inscribirse.

4.—A medida que lleguen las inscripciones, "ECRAN" publicará las fotografías de las candidatas y los lectores podrán votar por ellas. Las cinco primeras mayorías del voto popular serán las precandidatas al título "Ojos Tapatíos".

5.—En los "Ecranes" 1.566, 1.567 y 1.568 se publicará el cupón que permite inscribirse en el Concurso. A partir de esa fecha, empezará a publicarse el cupón que permitirá a los lectores de "ECRAN" votar a favor de las distintas candidatas.

6.—El concurso finalizará en el mes de mayo próximo, junto con el estreno de la película mexicana "Ojos Tapatíos", inspiradora de este concurso.

Las cinco precandidatas elegidas por votación de los lectores de "ECRAN" se presentarán ante un jurado formado por Revista "ECRAN", Películas Mexicanas y Aerolíneas Peruanas.

7.—TODOS los países de Sudamérica están realizando concursos similares al de Chile.

8.—El premio del Concurso consiste en un viaje por diez días a México, para la chilena de ojos más bellos, y al acompañante que ella designe. Todos sus gastos —pasaje y permanencia— correrán por cuenta de Productora Cinematográfica Brooks, de México. La triunfadora viajará en Aerolíneas Peruanas, y se alojará en el Hotel Regis, de Ciudad de México, y en el Hotel "Las Hamacas", de Acapulco.

9.—Si la triunfadora lo desea, se le hará una prueba cinematográfica en México.

10.— La fecha del viaje a México será decidida de común acuerdo entre la triunfadora y los auspiciadores del Concurso, dando toda clase de facilidades a la dueña de los "Ojos Tapatíos" para que escoja la fecha que mejor le convenga.

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)

CUPON — INSCRIPCION CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

Nombre: .....

Dirección: ..... **Ciudad:** .....

Edad: ..... **Estado civil:** .....

Dirigir su carta a:

Revista "Ecran", Concurso "Ojos Tapatíos", Casilla 84-D, Santiago, Chile.

LAS UÑAS

sus joyas más finas...



CUANDO PIDA ESMALTE, EXIJA:

ESMALTE *Pamela Grant*

MARAVILLOSAS COMBINACIONES DE VERANO:

○ **Para el día:**

Esmalte Orange nacarado N.º 19
Rouge PAMELA GRANT: Orange N.º 7

● **Para la noche:**

Esmalte Oro N.º 22 o Bronce N.º 21
Rouge PAMELA GRANT: Petit grain N.º 14





LOS CHILENOS EN EL MUNDO

KANDA JAQUE: UN NOMBRE QUE BRILLA

UN FILM español, en el que la actriz chilena Kanda Jaque completa el elenco de los cinco protagonistas, se ha estrenado en Madrid.

Se trata de "La Paz Empieza Nunca", una película dirigida por León Klimovsky, producida por Jesús Díaz y fotografiada por Ricardo Torres. El texto ha sido escrito por Emilio Romero, y la música pertenece a Cristóbal Halffter.

El reparto incluye a destacados intérpretes del cine hispano: Adolfo Marsillach, Conchita Velasco, Carmen de Lirio, Carlos Casaravilla y Mario Berratúa.

El tema se desarrolla en los terribles años de la guerra civil española (1936 a 1939). Es la historia romántica de los jóvenes que se amaron en vísperas de los trágicos acontecimientos. Adolfo Marsillach y Conchita Velasco forman una de estas parejas. Kanda y Mario Berratúa también saben del amor. Sin embargo, la guerra destruirá esta felicidad. Cambiarán las cosas. Al finalizar la lucha, en 1939, Kanda (Carmina, en el film) se informa que su novio ha caído en las trincheras. Marsillach (López) es también un hombre amargado: perdió a su amada durante las acciones de guerra. Ambos, Carmina y López, entonces, descubren que pueden reiniciar sus vidas al amparo de un nuevo amor...



Kanda Jaque es acompañada por el galán Adolfo Marsillach en "La Paz Empieza Nunca". La escena corresponde al momento culminante del film cuando el relato recibe un final feliz.

RAUL MATAS AL CINE

EL ACTIVO y destacado animador radial chileno Raúl Matas acumula premios y éxitos en España.

Nuestro corresponsal en Madrid, Antonio Santiago, nos informa que Matas acaba de consagrarse por segunda vez consecutiva como el Mejor Locutor de España, título que anteriormente conquistara otro destacado elemento de radio chileno, Bobby Deglané. El premio lo otorga la revista "Ondas".

Matas desarrolla un intenso trabajo: dirige "Discomanía", cuya preparación le ocupa cinco horas diarias, escribe varios programas semanales, realiza grabaciones en cinta para América Latina y colabora en diversas revistas. Además ha cumplido un ciclo de 14 semanas consecutivas de actuación en la TV.

Actualmente se realizan conversaciones sobre la probable participación de Raúl Matas en el film "Receta Para un Crimen", de acuerdo a la obra teatral del joven autor Alfonso Paso. Todavía no se ha firmado el contrato respectivo ni se ha establecido fecha del rodaje, pero las gestiones se encuentran bastante avanzadas.



Reconstrucción histórica y romancesca conmemorativa de la Fundación de Santiago, hecha por la distinguida escritora y poetisa Nina Donoso, que protagonizan:

LUCILA DURAN en INES DE SUAREZ

JUSTO UGARTE en PEDRO DE VALDIVIA

BERNARDO FLORES en LAUTARO

en colaboración con las primeras figuras del Teatro y la Radio:

MARUJA CIFUENTES

MARIO MONTILLES

ELENA MORENO

ANIBAL REYNA

RUBEN UNDA

NESTOR CORONA

FRANKIE BRAVO

Transmite RADIO COOPERATIVA VITALICIA C. B. 76, de lunes a viernes, de 20.30 a 21 horas.

Auspicia: Braden Copper Co.

Coca-Cola refresca mejor



ALEGRIA EN EL HOGAR CON...

COCA-COLA FAMILIAR

Ud. que sabe llevar agrado a su hogar, incluya diariamente en sus compras Coca-Cola Familiar! Todos recibirán con alegría su chispeante delicia y a Ud. le saldrá mucho más a cuenta, porque equivale a 4 por el valor de 3... y porque Coca-Cola es siempre bienvenida!

LLEVE Coca-Cola A SU HOGAR

Embotelladores Autorizados **EMBOTELLADORA ANDINA S.A. CHILENA**

PAG. 22

RADIO

● CB 138, RADIO CRUZ DEL SUR, hizo un Festival en el Teatro Satch. Fue sólo con artistas aficionados que seleccionó en su concurso "Estrellas 1960". No repartió contratos ni premios, sino sólo "Diplomas" plateados y dorados. Los 10 mejores recibieron, además, una estrella de oro. Organizador y animador fue Arturo Cartier, locutor y profesor primario, jefe de programas de "la radio del pueblo"...

● **CUCO SANCHEZ**, popular compositor, cantante y actor mexicano, autor de "Gritenme piedras del campo", y "Cama de piedra", viene a MINERIA. Debutará a fines de marzo para actuar 15 días que cuestan 7 millones a CB 106. Es eximio arpista y guitarrista, acompañándose a sí mismo en muchos números. Media docena de Long Plays le abrieron de par en par el éxito en la tierra azteca. Acaba de actuar en el film "La Cucaracha", con María Félix, Dolores del Río, Pedro Armendáriz y Emilio Fernández, bajo la dirección de Ismael Rodríguez.



Cuco Sánchez en Minería

Roberto Rojas, Jefe de Programas de la emisora, asegura que será un éxito, aunque el cantante no sigue precisamente la línea colérica y estrictamente juvenil que había anunciado CB 106 para este año...

● Mientras la S. N. A., PORTALES, CORPORACION, y otras radios cerraron sus auditorios por el calor, PACIFICO animó su desfile de verano con valores nuevos. Con la orquesta que dirige Federico Ojeda, debutó MARISA CADIZ, cantante porteña del género español. Tiene bastante "salero", y maneja con destreza las castañuelas. (Lunes, miércoles y viernes, a las 22.30). Le sigue en el desfile Víctor Shaw Moreno, hermano de Raúl y ex integrante de Los Peregrinos, enamorado de Chile y las chilenas. Otro número febrerino que recomienda Isidro Guajardo Lagos es una revelación de su concurso interno, en canciones internacionales: Se llama ELSA RIQUELME (lunes, miércoles y viernes, a las 21.45). Actúa acompañándose en guitarra y gracias a orquestaciones que le escribe el "hueso" Ojeda. Canta en varios idiomas, pero habla uno solo: el castellano.

● El popular programa humorístico "Radiotanda", que Ricardo Montenegro escribe y actúa por varios años en Radio Cooperativa Vitalicia, empezará a transmitirse en Radio Portales, desde el 1.º de marzo, según un acuerdo firmado la semana pasada. Si Ana González, la "Desideria", sale de viaje con "La Pérgola de las Flores", se la reemplazará hasta su retorno. La Portales conquistó también a otro valioso elemento, Sergio Silva, uno de los locutores mejor pagados de la actualidad. Cuando vuelva de vacaciones en Cooperativa, se trasladará a Portales.

● Volvió la paz al "affaire" surgido entre el popular cronista político Luis Hernández Parker y sus jefes, en Minería. Al parecer, la culpa del cuasi rompimiento la tuvo la serie de debates político-informativos que organizó H. P. La solución fue encontrada, sin embargo; los foros no los hará Hernández Parker, pero en cambio seguirá a cargo de los informativos y, naturalmente, de su escuchada "Tribuna Política".

● **NO TODOS** los locutores son sólo locutores. No faltan los que desarrollan otras labores que nada tienen que ver con la emisora. El otro día descubrimos que el simpático y cada vez más gordo locutor de la Reina, Ramiro Ramírez, se había desempeñado hasta hace poco como... alcalde de la cárcel de Punta Arenas. Cuando le preguntamos: "¿Y qué haces aquí en la radio, si eres funcionario de Prisiones?", respondió: "Estoy en libertad condicional"...

RADIOLOGO



Ramiro Ramírez: ¿Alcaide o locutor?

Suave
como el
sueño de
un niño



Simond's

¡Aquí, Nueva York!

POR LIDIA BALTRA

■ **DEBBIE REYNOLDS** quiso desafiar el frío de la costa este norteamericana y la otra noche se la vio en un famoso club nocturno de Manhattan, con su flamante nuevo marido. Nunca se imaginó que aquí la sorprendería el día más helado en cerca de veinte años. Kim Novak, en cambio, como buena neoyorquina, supo defenderse de los 25 grados bajo cero que tuvimos, y se fue a esquiar en busca de fríos más benignos. Pero por mucho que baje el termómetro, la vida nocturna de Manhattan sigue tanto o más activa que antes. ¡Estamos en plena temporada! El agradable calorcito de teatros y clubes nocturnos tiene poderes de imán. Conseguir entradas para algún teatro de Broadway es tarea difícil.



Kim Novak. Practica esquí para huir del frío.

■ Celeste Holm conquista muchos aplausos en "Invitation to a March". La obra es mediocre, pero Celeste domina el escenario. Aquí también hizo su debut en Broadway la joven actriz de cine Jane Fonda, hija de Henry Fonda. Jane es muy bonita y promete como actriz. A escasas cuadras de distancia, papá Fonda agrega nuevos laureles a su carrera de actor en la obra "Critic's Choice".

■ Desde afuera, uno se imagina que el triunfo de la televisión aniquiló a la radio en Estados Unidos. Nada más lejos de la realidad. La radio tiene una apreciable cantidad de auditores, porque supo adaptarse a su nueva situación. No existe el problema "radio versus TV". Por el contrario, hay una inteligente coordinación entre ambas, posible principalmente porque las más importantes emisoras fueron compradas por una estación televisora.

■ Prácticamente, todos los programas se hacen sobre la base de grabaciones. Pero los locutores —al menos los neoyorquinos— saben bien cómo animar programas: se ríen, bostezan, hacen chistes y hablan con una naturalidad única. Además tienen ingenio. Hace poco, un disc-jockey organizó un extraño concurso para sus auditores: "Si a usted no le gusta su corbata, envíela a esta emisora... Nosotros le mandaremos otra a cambio". El disc-jockey ponía una condición y daba una advertencia: 1) la corbata podría ser todo lo fea posible, pero no estar manchada; y 2) el auditor corría el riesgo de cambiar su corbata fea... por otra más fea aún.

■ La radio norteamericana cumple importantes servicios. En primer lugar, es el medio más rápido para la difusión de noticias. Cada media hora ofrecen cinco minutos con las últimas noticias del país y del mundo. Tienen corresponsales en París, Londres, Hongkong, etc., que transmiten directamente sus informaciones desde esos puntos. Otro servicio de la radiotelefonía norteamericana es el informe de la temperatura. Casi cada cinco minutos, los locutores anuncian cuánto frío hace. El motivo es muy simple: la temperatura artificial de las casas siempre es diametralmente diferente a la de la calle. Si la radio no advirtiera que en un momento dado los grados bajo cero son 20, se corre el riesgo de no salir suficientemente abrigado y... resfriarse.

■ George Feyer en persona hace escuchar sus famosos "Ecos..." (de Italia, de París, de Broadway), en el Hotel Carlyle, el preferido del Presidente Kennedy, cuando viene a Nueva York. Buddy Rich está en "Birdland", y Dizzy Gillespie ocupará el auditorio del Museo de Arte Moderno.

¡Hasta pronto!



Para todo instante de su diaria presencia

RESUELVA SU PROBLEMA DE TRANSPIRACION

En todo momento del día use el completo desodorante y antisudoral que le asegurará correcta presencia y bienestar. Una fórmula probada en forma sólida o en crema, que es completamente absorbido por la piel sin producirle irritaciones ni manchar la ropa.

Tenga siempre a mano ETIQUET en su cartera formato de bolsillo y en tubo



Etiquet

Las visitas se van... ¡Pero el brillo queda!



Si encera con CERA

JOHNSON'S

- El brillo de Cera JOHNSON'S es permanente: revive cada día a la simple pasada de un trapo o de la lustradora.
- Cera JOHNSON'S es económica, porque se aplica en menor cantidad que cualquiera otra marca.
- Dura largo tiempo en el piso.
- Seca al instante.

La cera en pasta que más se vende en el mundo.

Más brillo con menos cera, Cera JOHNSON'S en Pasta *pídala hoy mismo.*

Garantizada por la experiencia mundial de

JOHNSON'S WAX

UNA NUEVA CERA. PARA UNA NUEVA ERA

Distribuidores: CODINA

PICK UP

UN ARTISTA DEL DISCO: VALENTIN TRUJILLO



Valentín Trujillo: canción en el pia

CUANDO apareció el primer álbum de Valentín Trujillo hace dos años, el joven intérprete chileno del piano comenzó a despertar interés.

Los dirigentes del sello Odeon tenían fe en el éxito de Trujillo. Y en efecto, "Un Piano con Alma", como se titulaba el L. P., reveló a un elemento de sensibilidad artística y su selección de 10 temas constituyó un buen mensaje melódico.

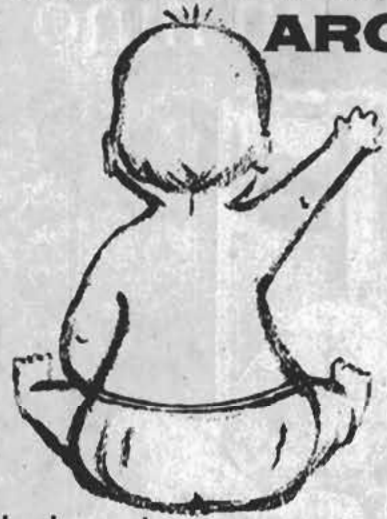
La aventura musical de Trujillo tuvo una segunda etapa el mes pasado cuando Odeon editó su segundo álbum, "Ritmos Veraniegos", con 14 temas internacionales. La primera vez, Trujillo se hizo acompañar de ritmo. Ahora le secunda un grupo orquestal.

—En este álbum he querido dar forma a un programa con temas que tuvieron éxito y repercusión durante 1960 —nos dice Trujillo—. Allí figuran desde "Milord", un triunfo de Edith Piaf, hasta "No la dejes ir", un rock de Dean Reed. Al parecer no falta ningún ritmo: están presentes "Oiga Usted", el chárleston que canta y bailan Silvia Piñeiro y Justo Ugarte en "La Pérgola de las Flores", el tango, la guaracha, el bolero y el cha cha cha.

Trujillo (27 años, santiaguino, casado, dos hijos. Profesor de Educación Musical, egresado del Conservatorio Nacional) duerme nada más que 4 horas. Enseña música en tres planteles (Liceo Valentín Letelier, Instituto Superior de Comercio e Instituto Comercial N.º 2), dirige la orquesta de la bolte Waldorf, se presenta en Radio Minería (lunes, miércoles y viernes, a las 21.40 horas) y trabaja en el disco como solista, arreglista, acompañante de artistas y director.

—Aprendí a tocar el piano instintivamente cuando tenía 3 años y

Me delcita usar mis calzones **ARGOS**



Suave donde conviene,
reforzado donde hace falta,

De latex puro, higenicos, durables con

Sanitized®

evita los malos olores, inhibe el desarrollo del moho y hongos, impide el crecimiento de bacterias.

Comprelos en su farmacia preferida

BEYRIS KELLER Y CIA. LTDA.

P. de Valdivia 6293 Santiago

Casilla 9736

ACONTECIMIENTO EN VIÑA DEL MAR:

EL TORNEO DE LA CANCION

EL 20 Y EL 21 de febrero serán las fechas decisivas del torneo que pondrá a prueba la capacidad creadora de los compositores chilenos de música popular.

El Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar se efectuará en la Quinta Vergara de la ciudad balneario del Pacífico, con el apoyo de la Municipalidad.

Como se sabe, el Primer Festival de la Canción estaba exclusivamente dedicado a Viña del Mar, es decir, los compositores debían inspirarse en la ciudad. El Tercer Festival, a realizarse el año 1962, tendrá un carácter internacional; podrá participar hasta Domenico Modugno, si lo desea.

Al segundo torneo ha concurrido un total de 229 canciones, folklóricas y populares. Los temas seleccionados, previamente orquestados, serán dados a conocer por cantantes y orquestas especialmente contratados. Se premiarán cuatro canciones: dos folklóricas y dos de índole internacional.

Algunos compositores, sin dar su nombre, han ofrecido realizar sus propios arreglos y proporcionar los intérpretes; se cree que estos autores anónimos deben ser Vicente Bianchi y Pedro Messias. Ambos destacados orquestadores.

El jurado está integrado por elementos de Santiago y Viña del Mar. Ricardo García (animador de "Discomanía"), Rubén Nouzeilles (director artístico de Odeon), Agustín Fernández (director artístico de Victor) y Valentín Trujillo representan a la capital.

O. R.

meses de edad —nos informa—. A los 7 ingresé al Conservatorio y me recibí de profesor a los 15. Puedo decir que me inicié en la actividad musical como pianista de la orquesta de Isidro Benítez. Todos los músicos eran negros y yo... era casi la excepción. Esto ocurrió en el Club de la Unión, en 1948.

Trujillo ha acompañado en sus presentaciones a muchos astros: Nat King Cole, Sarita Montiel, Frankie Lymon, Leo Marini. "Pero a Paul Anka no lo acompañé, como alguien escribió por allí. Traía su propio director".

¿Y qué prepara ahora? Un tercer L. P., que aparecerá en marzo próximo. Incluirá selecciones de "La Pérgola de las Flores" y las cuatro canciones premiadas en el Festival de la Canción de Viña del Mar. Su título probable es "Ritmos Otoñales".

TODA SU ROPA COMO NUEVA..



Almidonándola con APRESTO SINTETICO FUZOL, usted logrará que sus prendas lavables luzcan como recién salidas de la tienda. Por contener aclarador óptico, la ropa blanca queda más alba y los vestidos, de colores más vivos. El planchado se facilita, ahorrándole mucho tiempo. APRESTO SINTETICO FUZOL es muy económico; una aplicación perdura por varios lavados.



...Y toda clase de manchas: grasa, pintura, aceite, etc. elimínelas con una sencilla aplicación del QUITAMANCHAS EN POMO FUZOL, que no deja aureola.

Además en sus envases económicos de ½ y 1 kilo.

Lab. BALLERINA (Chile), Ltda. Casilla 10173 - Santiago.

El resultado la convencerá...

Annabella

TINTURA CREMA CON LANOLINA Y COLESTERINA



Con las 25 hermosas tonalidades de Tintura Crema ANNABELLA obtendrá teñidos que satisfarán el gusto más exigente.

POMO PARA 2 APLICACIONES.

Líquidos para permanentes y neutralizadores Annabella son garantía de hermosas y duraderas ondulaciones permanentes.

Laboratorio Ballerina (Chile) Ltda. Casilla 10173 - Stgo.

¡Record de duración!...



Laban

Fue el primero que ayudó a solucionar el problema de los escolares, fabricando "soquetes y calcetines sport", especialmente en colores para uniformes de todos los colegios.

El calcetín Helanca es

UNICO

Lo fabrica

Laban

EL PRIMERO Y EL MEJOR EN CALCETINES Y SOQUETES DE NYLON HELANCA (STRETCH)

Características de esta maravilla de la calcetería:
La extraordinaria durabilidad de su contextura.
La incomparable suavidad del tejido.
La inverosímil flexibilidad del hilado.

ENCUESTA "BRUJULA

CASI tres meses duró nuestra encuesta a los lectores para averiguar quiénes son las figuras nacionales —y las estrellas del cine internacional— con quienes les gustaría tomar té en 1961, invitados por "ECRAN". La encuesta entusiasmó a los lectores que enviaron millares de cupones con su opinión. La semana pasada publicamos el último cupón de la Brújula, y hoy podemos infor-



CANTANTE NACIONAL FAVORITA:

1.º NADIA MILTON, con 21.700; 2.º Fresia Soto, con 21.100; 3.º Silvia Infantas, con 15.300; 4.º Ester Soré, con 9.812; 5.º Monna Bell; 6.º Marianela.



CANTANTE NACIONAL FAVORITO:

1.º PETER ROCK, con 23.800; 2.º Pat Henry, con 15.450; 3.º Lucho Gatica, con 13.468; 4.º Antonio Prieto, con 9.527; 5.º Luis de Castro; 6.º Arturo Millán.



ACTRIZ MAS POPULAR:

1.º SILVIA PIÑEIRO, con 18.795; 2.º Ana González, con 18.100; 3.º Pury Durante, con 11.902; 4.º Marianela, con 7.999; 5.º Mireya Véliz; 6.º Orietta Escámez.



ACTOR MAS POPULAR:

1.º HECTOR NOGUER con 14.454; 2.º Amér Vargas, con 13.998; 3.º Ju to Ugarte, con 12.300; Alejandro Flores, con 8.32 5.º Héctor Duvauchelle; Héctor Maglio.



ANIMADOR RADIAL MAS POPULAR:

1.º RICARDO GARCIA, con 16.200; 2.º Sergio Silva, con 15.750; 3.º Julio Gutiérrez, con 13.500; 4.º Enrique Balladares, con 7.820; 5.º Antonio Contreras; 6.º Hugo Ortega.



COMICO (A) MAS POPULAR:

1.º JORGE ROMERO, co 14.320; 2.º Ana Gonzál con 14.043; 3.º Iris del V lle, con 11.400; 4.º Carl Hello, con 9.350; 5.º Luch Córdoba, con 9.120; Chito Morales.

DE LA POPULARIDAD"

mar sobre el resultado. Cuando "ECRAN" inicie sus Tés de 1961, con figuras extranjeras que nos visiten y también con artistas nacionales, escogerá a estos últimos de entre los ganadores de la encuesta. Agradecemos a los lectores su colaboración. Oportunamente publicaremos la fecha de nuestro primer Té, que será seguramente con Dean Reed, el simpático cantante norteamericano que viene a Chile en marzo próximo.



CONJUNTO MAS POPULAR:

1.º LOS QUINCHEROS, con 14.435; 2.º Carr Twins, con 10.100; 3.º Cuncumén, con 7.647; 4.º Los 4 Hnos. Silva, con 6.832; 5.º Los Diablos Azules; 6.º Los Perlas.



ORQUESTA MAS POPULAR:

1.º HUAMBALY, con 14.826; 2.º Valentín Trujillo, con 12.153; 3.º Los Peniques, con 8.904; 4.º Vicente Bianchi, con 7.848; 5.º Roberto Inglez; 6.º Ritmo y Juventud.



ACTRIZ DE RADIOTEATRO:

1.º MIREYA LATORRE, con 15.800; 2.º Ana González, con 14.238; 3.º Nieves López Marín, con 6.817; 4.º Pury Durante, con 6.121; 5.º Maruja Cifuentes; 6.º Ester Mayo.



ACTOR DE RADIOTEATRO:

1.º EMILIO GAETE, con 15.180; 2.º Julio Jung, con 12.316; 3.º Héctor Duvauchelle, con 9.200; 4.º Justo Ugarte, con 8.567; 5.º Américo Vargas; 6.º Alejandro Flores.

ESTRELLA DE CINE MAS POPULAR:

1.º ELIZABETH TAYLOR, con 6.583; 2.º Romy Schneider, con 6.152; 3.º Brigitte Bardot, con 5.820; 4.º Doris Day, con 5.710; 5.º Audrey Hepburn, con 4.980; 6.º Shirley MacLaine, con 4.320; 7.º Sandra Dee; 8.º Debbie Reynolds; 9.º Jean Simmons; 10.º Marilyn Monroe.

ASTRO DE CINE MAS POPULAR:

1.º ROCK HUDSON, con 8.320; 2.º Tony Curtis, con 6.785; 3.º Jack Lemmon, con 5.927; 4.º Paul Newman, con 5.714; 5.º Alain Delon, con 5.287; 6.º Marlon Brando; 7.º Charlton Heston; 8.º Frank Sinatra; 9.º John Saxon; 10.º Tony Perkins.



ANA GONZALEZ, millonaria en votos, llegó segunda en tres especialidades: actriz de teatro, actriz de radioteatro y cómica, demostrando las extraordinarias facetas de su personalidad.

¡Oiga! ¿Conoce el champú colorante para Ud.?



wellaton M. R.

es tan fácil de usar...

Un simple lavado de cabeza con Wellaton hace desaparecer sus canas y da a su cabello:

- LIMPIEZA
- BRILLO SEDOSO
- LINDOS COLORES NATURALES O DE MODA.

Exija usted entre 8 tonos naturales, 7 tonos de moda y un aclarador para el cabello.



POMO PARA 2 TRATAMIENTOS

Exíjalo en Farmacias, Perfumerías y Salones de Belleza.

WELLA M. R.

WELLA se dedica a la belleza del cabello en 86 países del mundo.



despierte atracción..!

Luciendo un halo de brillo suave y distinguido en sus cabellos, con la mesurada fragancia del viejo mundo... I Detalle de cuidadosa elegancia que se logra usando siempre

BANDOLINA "COLONIA" O "LAVANDA"

BRILLANTINA "LAVANDA" SOLIDA O LIQUIDA



ATKINSONS

24 Old Bond Street - London W. 1



Ava Gardner y Dirk Bogarde charlando mientras filmaron "El Angel Vestía de Rojo". El actor es soltero, pero se cree que contraerá matrimonio con Capucine, la estrella francesa con quien filmó "La Llama Mágica". (A Dirk, escribirle a: Columbia Pictures Corporation, 711 Fifth Avenue, New York 22, N. Y.)

16 PREGUNTAS A DIRK BOGARDE

1. —¿Le interesa producir o dirigir películas?
—Creo que me gustaría dirigir.

2. —Si estuviera en su mano hacerle un bien a la humanidad en general, ¿qué medida adoptaría?
—Equilibrar los nacimientos con las defunciones, para que no aumente la población del mundo.

3. ¿Usted trabaja por amor a su profesión, por dinero o por fama?
—Por amor a la profesión y por dinero. La fama no sólo no me interesa, sino que me molesta.

4.— ¿Le concede mucha importancia al dinero?
—Claro que sí.

5. —¿Cree que la juventud actual es más seria y más sabia que la de su generación?
—Sí; y es una lástima que una pequeña parte de la juventud actual sea desbocada (como en todas las generaciones, por lo demás) y atraiga sobre sí mala publicidad, desprestigiando a la mayoría.

6. —¿Qué consejo le daría a los actores jóvenes?
—Que trabajen.

7. —¿Es jugador?
—El único riesgo que corro es cuando escojo un argumento de película y ¡vaya si es peligroso equivocarse! Un mal film puede disminuir en varios escalones una carrera.

8. —¿Cuál ha sido el momento más emocionante de su vida?
—Como artista, mirar por la ventana de mi camarín, en el Estudio Columbia, y ver la palabra "Hollywood" escrita en letras de luces, en un cerro que rodea la famosa ciudad del cine y pensar: "He llegado y triunfado".

9. —¿Cree usted que la televisión, los aviones, los viajes espaciales, las carreteras con un mínimo de velocidad de cien kilómetros por hora y los periódicos sensacionalistas son buenos o malos?
—Los aviones y las carreteras son buenos. El resto, deplorable.

10. —¿Cree que la gente famosa tiene derecho a su vida privada o debe soportar que la publicidad indague en sus asuntos personales?
—Hasta los famosos tienen derecho a su vida privada. Antes, en Inglaterra, se decía que el hogar era el castillo de cada hombre.

11. —¿A qué atribuye usted su éxito: a su personalidad, su capacidad como actor o su "olfato" para escoger sus personajes?
—A lo último.

12.— ¿Cree que le falta mucho para llegar a la cúspide de su carrera?
—Bastante.

13. ¿Cuáles son sus sentimientos religiosos?
—No tengo ninguno.

14. —¿Cuál es el peor error de su carrera?
—No querer filmar "Gigi". (Película que ganó nueve Oscares en Hollywood.)

15. —¿Cuál, su decisión más acertada?
—Filmar "El Dilema del Doctor", film que me abrió las puertas de Hollywood y demostró a los críticos que poseía otra gama de actuación.

16. —¿Cree que un buen actor debe ser extrovertido?
—Decididamente no. Algunos de los mejores intérpretes son introvertidos: Sir Alec Guinness, Sir Michael Redgrave, Sir Laurence Olivier y muchos más.

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 10-II-61.



Eleonora Rossi Drago. (Escríbale a: Vía Bertoloni 44 - Roma.)



"ECRAN" PRESENTA A:

ELEONORA ROSSI DRAGO

Fecha y lugar de nacimiento: 23 de septiembre de 1927, Nervi (Italia).
Signo del zodíaco: Virgo.
Estatura: 1,70 m.
Peso: 60 kilos.
Cabellos: castaño oscuro.
Busto: 90 cm.
Cintura: 57 cm.
Caderas: 90 cm.
Carácter: Muy independiente.
Estado civil: Casada y separada. Tiene una hija.
Estudios: Secundarios.
Música: Su autor predilecto es Mozart.
Literatura: Su lectura favorita, cualquier novela de Dostoievski.
Deportes: Natación.
Debut en el cine: "El pirata de Capri".

PELICULAS MAS IMPORTANTES

"Virginidad", "Su último veredicto", "Sensualidad", "Trata de Blancas", "Historias prohibidas", "Pánico en Gibraltar", "El esclavo", "El caso Maurizius", "El precio de la Gloria", "Napoleón", "Kean", "A las órdenes del Rey", "Hermana Leticia", "Todos pueden matarme", "La torre", "Verano violento", "La Garçonnière".

una cabellera atrayente...



Shampoo Glossy

le dará a su cabellera el brillo y la sedosidad requerida para lograr un hermoso peinado. Shampoo GLOSSY en sus 4 tipos.

PELO NORMAL
PELO GRASOSO
PELO SECO

y ahora en su nueva fórmula al HUEVO.



Es otro producto

Barbara Lee

Ropa más resistente y durable está hecha de 55% 'Terylene' y 45% lana. Faldas plisadas confeccionadas de 'Terylene'/lana mantienen su caída original sin necesidad de planchado. Después de un largo viaje o un día en la playa, en tiempo húmedo y habiéndola lavado varias veces, su falda aún está como nueva. ¡Qué elegante, qué práctico, qué distinto es 'Terylene'!

'TERYLENE'
Polyester ICI Fibre

La palabra 'Terylene' y su símbolo son marcas registradas de Imperial Chemical Industries Ltd., Inglaterra.

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 24 de febrero de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B) | Tarifa reducida | Concesión N.º 3855



LAS PRENSAS DE ZIG-ZAG HAN PUBLICADO ESTE MES LOS SIGUIENTES LIBROS:

UN RIO EN EL MAR, por Hans Leip.
Escrito por un sabio alemán, este libro cuenta la apasionante historia de una de las maravillas de la naturaleza: la corriente del GULF-STREAM, que llevada desde el golfo de México llega hasta Europa y cuya importancia ha sido decisiva en la historia de la civilización. Al mismo tiempo que los alcances de una enciclopedia, tiene la amenidad de una novela. Empastado y con numerosas ilustraciones. .... E° 3,80

EL AMANTE DE CINCO DIAS, por Françoise Parturier.
Novela "best-seller" en Europa, llena de picardía, grave e irónica, inteligente y tierna. La aventura de una mujer que dedica sólo el week-end a la vida de familia. Pronto se exhibirá en el cinema, habiéndose confiado la realización a Phillipe de Broca y la interpretación de los principales personajes a Michèle Morgan y Jean-Pierre Cassel. ..... E° 2,50

EL FRUTO PROHIBIDO, por Somerset Maugham.
Hermosa novela corta, a la que se agregan otras narraciones del gran escritor inglés, como "La Decadencia de Eduardo Barnard", "La Voz de Israel" y "El Mexicano Calvo". Tercera edición. .... E° 2,30

ENTRE LA AMBICION Y EL AMOR, por Frank Yerby.
Una de las mejores novelas del llamado "Alejandro Dumas moderno". Presenta la historia de una gran fortuna y el conflicto de dos mujeres que se disputaban el amor de un hombre fuerte, inescrupuloso, gallardo. Tercera edición. ..... E° 2,50

LA EXILADA, por Pearl S. Buck.
Novela llena de ternura y en la cual la autora —Premio Nóbel de Literatura— hace la historia novelada de su propia madre, mujer heroica que supo defender en China la felicidad de su hogar en medio de todos los peligros. Tercera edición. ..... E° 2,40

MOTIN EN ALTA MAR, por Jack London.
Publicada en la Serie Amarilla, para jóvenes de ambos sexos, esta novela narra el viaje de un barco de vela, en cuyas peripecias se mezclan la crueldad humana y una historia de amor. Comparable por la destreza del relato a "Corazón", de Edmundo de Amicis, o a "Moby Dick", de Herman Melville. Empastada y con ilustraciones. ..... E° 0,80

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
Av. Sta. María 076 - Fono 391101 - Casilla 84-D - Santiago

NOVEDADES DE LA EDITORIAL ERCILLA

BLEST GANA. SUS MEJORES PAGINAS, Selección y prólogo de Manuel Rojas.

Esta excelente obra comprende la biografía de Blest Gana, el análisis de sus obras, el examen de sus artículos de costumbres, los extractos de los principales juicios sobre el novelista y la descripción de los argumentos de sus obras, juntamente con la reproducción de sus mejores páginas. ¡Todo Blest Gana en 450 páginas! Edición principalmente destinada a los estudiantes de humanidades. ..... E° 2,50

EMPRESA ERCILLA, S. A. C.
AV. SANTA MARIA 076 TELEFONO 391101 CASILLA 84-D SANTIAGO

CARTASCOPE

LA EDAD DE BRENDA LEE

"...leímos en una publicación que Brenda Lee no tiene dieciséis años, sino treinta y dos y que es una enana. Esa información la habría publicado primero una revista francesa. ¿Es cierta? Se saben muchas cosas de las vidas de los demás cantantes norteamericanos, pero de Brenda Lee sospechosamente poco". GRACIELA SANCHEZ, SANTIAGO; HERNAN Y VICTOR BENITEZ, CONRADO LLANZA, VIÑA DEL MAR; PATRICIA CATALAN, REQUINOA; ROSA JIMENEZ, VALPARAISO; SONIA S., SANTIAGO; REBECA VERA, SANTIAGO.

■ La información a que ustedes hacen referencia está equivocada. La revista francesa "Le Monde" —como muchas otras publicaciones de Europa y también de Estados Unidos— no publicó que Brenda Lee tenía treinta y dos años, sino que su voz parecía pertenecer a una persona de esa edad. Siempre ha llamado la atención la forma en que Brenda Lee cambia el tono de su voz: infantil, para los rocks; y madura, para los temas lentos. La escasa información que se tiene de la vida de Brenda Lee se debe —igual que ocurriera con Paul Anka— a que la cantante se hizo famosa primero en Europa, y sólo ahora asciende en popularidad en Estados Unidos. Próximamente publicaremos una crónica completa sobre Brenda Lee, quien cuenta con 16 años en la actualidad. En estos momentos la pequeña cantante se encuentra en Australia, en gira; y posiblemente a su regreso venga a Sudamérica, tal como anunciáramos.

LE GUSTA LA "NEGRA LINDA"

"...La mejor cantante chilena, la "Negra Linda", se encuentra actuando con enorme éxito en Radio Simón Bolívar y Don Quijote, de Concepción. Está más buena moza que nunca, y con un repertorio nuevo de hermosas canciones. Ester Soré sigue siendo la misma sencilla mujer de siempre que conquista a todos los espectadores". CARMEN RIOSECO. CONCEPCION.

JACQUELINE, NO PATRICIA

"...ustedes insisten en llamar Patricia a la esposa del Presidente Kennedy, y no Jacqueline, su verdadero nombre. Ya han cometido el error dos veces". PATRICIA PINOCHET. VIÑA DEL MAR.

■ Hay un inexplicable duendecillo que interviene en nuestra máquina de escribir cada vez que mencionamos a Jacqueline Kennedy. Lo sentimos mucho.

DEFIENDE A FRESIA SOTO

"...la lectora Silvia Toledo está equivocada al criticar tan duramente a Fresia Soto. Nuestra cantante tiene voz parecida a la de Brenda Lee, pero sin duda posee muy buenas condiciones propias". ROSA AVALOS, SANTIAGO; MARTA OLGUIN, QUILLOTA; CRISTIAN TE, TOCOPILLA; EMA PALMA NAVEA, SANTIAGO.

CENSURA A "ECRAN"

"...la revista es muy popular en mi patria (Perú), pero veo con pena que están publicando artículos reñidos con la moral y el decoro. En el número 1.559 aparece una estrella prácticamente desnuda. ¿Era necesario publicarla? En los artículos, al hablar de un astro, en vez de desearle que al volverse a casar encuentre la felicidad, destacan que dados sus fracasos anteriores, probablemente seguirá siendo infeliz". MARIA PORTOCARRERO. LIMA.

■ Ha sido preocupación preferente nuestra disminuir la importancia de las informaciones sobre divorcios y otros problemas personales de las estrellas; destacando, en cambio, a aquellas parejas que llevan una vida feliz. Al hablar de gente de cine, sin embargo, no se puede aplicar un criterio excesivamente juvenil. El cine es una entretención para todas las edades y, bien realizado, un arte.

MIRANDO EN MENOS A MITCHUM

"...cuando "ECRAN" menciona a Robert Mitchum lo hace con frialdad y menosprecio. Es un astro conocido, sin embargo y, a mi

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 14-II-1961



¿"ES CIERTO que en la película chilena "Deja que los perros ladren" actúa la orquesta "Los Caribes"? No recuerdo que en la obra de teatro apareciera orquesta..., y temo que la adaptación la haya echado a perder".
CARLOS NAVARRO LAREDO. IQUIQUE

El cine requiere mayor ambientación que el limitado escenario teatral. Efectivamente en una escena de la película que se desarrolla dentro de una "boite", interviene la orquesta "Los Caribes", interpretando un tema de baile. Eso es todo. En la foto que aquí publicamos aparecen, de izquierda a derecha, Rubén Sotoconil (el padre); Naum Kramarenco, director del film; Raquel Luquer (la madre) y Héctor Noguera (el hijo). A cualquiera de los actores del film se le puede escribir a la redacción de Revista "ECRAN" y nosotros le haremos llegar las cartas.

juicio, un excelente actor. ¿Acaso no realiza su papel de hombre rudo como debiera?" ANTIGUO LECTOR. SANTIAGO.

■ **Personalmente, no me agrada Mitchum como actor. Lo encuentro inexpresivo y sin matices.**

PELICULA CENTROAMERICANA

"...se está filmando, mitad en Costa Rica, mitad en Nicaragua, la película "La Siesta de un Fauno", que dirige Alberto de Goeyen. Quienes han visto algunas escenas dicen que es muy buena, y el director la presentará en el Festival de Cannes de este año". ALFONSO CORRALES. CORINTO. NICARAGUA.

■ **Gracias por la información.**

UN NOVIO PARA CARMEN SEVILLA

"...soy admirador de Carmen Sevilla y quiero saber del matrimonio que se rumoreaba con Luis del Villar. ¿Se casa o no?". N. T. A. SANTIAGO.

■ **Según una noticia de Associated Press, publicada el jueves 2 de febrero, Carmen Sevilla y el compositor español Augusto Algüero contraerán matrimonio el 23 del presente mes en Zaragoza, España. El cable agregó que Augusto Algüero es un celebrado compositor popular, autor, entre otros temas, de "Las tres carabelas", y también de "Eres diferente al resto de la gente". Esta última canción Algüero se la habría dedicado a Carmen Sevilla. A lo anterior, lector amigo, no le añado ningún comentario. Esperaremos que nuestro corresponsal en España o la propia Carmen lo confirmen o lo nieguen.**

LECTORAS AMIGAS:

Ahora que finalizó la encuesta Brújula de la Popularidad pueden concentrar su interés en el Concurso Ojos Tapatíos que busca a una chilenita para enviarla a México, donde podrá realizar una prueba cinematográfica. Si ustedes mismas no pueden o no quieren concursar, entusiasmen a sus amigas a participar. El concurso es breve —termina en mayo, con el estreno del film musical azteca "Ojos Tapatíos"—, y el premio, apetitoso. Las saluda, LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

ANA A. VIDAL.— En "Baile de Noche" actúan junto a Pascale Audret, Claude Titre, Sophie Daumier, Jany Clair, Bernardette Lafont y Roger Fradet.

ADMIRADORA DE KIM NOVAK.— Según nuestras informaciones Kim Novak no ha estado casada jamás.

V. P. A., Viña del Mar.— A Maurice Ronet escríbale a UNIFRANCE FILM . 77 Champs Elysées, Paris, Francia; Eleonora Rossi-Drago: UNITALIA FILM, Via Veneto 108, Roma, Italia.

GABY BASTIDAS, Los Angeles.— John Derek actúa últimamente en "Exodus", la película que protagoniza Paul Newman. Escríbale a United Artists Corp., 729 Seventh Ave. New York 19, N. Y., USA.; a Jorge Mistral, a/c A. Santiago, Ruiz 14, 4.9, Madrid, España. A Franco Interlenghi: UNITALIA, Via Veneto 108, Roma, Italia.

CARNET 4752647, Santiago.— Puede solicitar "Apuntes" al Teatro de Ensayo, calle Amunátegui 38, Santiago.

MANUEL BRAVO, Curicó.— Radio Portales: Agustinas 1022, 1er. piso; Minería, Moneda 973, 3er. piso. Sophia Loren: estatura 1,72, 95-58-95.

SARGENTO LINDERS, Theodor.— Este sargento de la Legión Extranjera desea correspondencia con muchachas sudamericanas que hablen alemán, entre 18 y 30 años. El es de nacionalidad alemana. Escribir: Sarg. Linders, Theodor, S. P. 86125 C. P., A. F. N., Francia.

MARIANELA RUBKE, Valparaíso.— José Suárez, Paco Rabal, Jorge Mistral, Paquita Rico, escribirles a cargo A. Santiago, Ruiz 14, 4.9, Madrid, España; Vicente Parra: Navas de Tolosa 3, Madrid, España; Sarita Montiel, calle Bernardo 117, Madrid, España; Angie Dickinson, 20th Century Fox, 10201 West Picó Blvd., Los Angeles, 35, California, USA.

Descubre su belleza...



el nuevo Jabón **RITZ**

Grant Advertising

Los finos ingredientes de su fórmula exclusiva harán que su piel "respire" limpia, pulcra y fragante..., *descubriendo* la belleza de su cutis.

Tres tamaños:
TOCADOR, BAÑO, GIGANTE

Tres aromas:
LAVANDA, COLONIA, PINO

Pida el nuevo jabón

Ritz M.E.

Para su baño, una delicia.
En el tocador, una caricia.

Complemente su belleza con Cremas RITZ y Shampoo RITZ.

ecran

Precio en Argentina: $ 8 M/n.
Precio en México: $ 1,50 mex.



B. B. ESCUCHA A SU PRIMER MARIDO: VADIM

Preparándose para una escena de su película "Con la brida al cuello", Brigitte Bardot recibe, sonriente, las indicaciones de Roger Vadim, su primer marido, quien la dirige. La estrella lleva traje y casco de piloto y maneja un "kart", o sea, un coche sin carrocería. La próxima película de B. B. será para el sello norteamericano Metro. Se trata de una nueva versión de "Vidas privadas", de Noel Coward, con Marcello Mastroianni como compañero.

(Crónica exclusiva en páginas 4 y 5).



RAUL MATAS, *el mejor locutor de España*

Por segundo año consecutivo, Raúl Matas ha sido considerado el mejor locutor de España. Aquí lo vemos, en 1959, cuando ganó el premio por primera vez. Lo acompaña Luisa Rivellini, quien fuera la mejor actriz de la televisión europea de ese año. Se anuncia ahora que Raúl Matas actuará en una película hispana. (Más detalles, pág. 21).



SE ESTRENO EN MADRID PELICULA DE LA CHILENA KANDA JAQUE.

Otro trio de chilenos en España: Kanda Jaque, su marido el periodista Tito Mundt, y el animador Bobby Deglané, asisten al estreno del film "La paz empieza nunca". En esta película Kanda tiene el papel protagónico convirtiéndose así en la primera actriz chilena que filma en España. (Información pág. 21).

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1569

ecran



Paul Newman

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

BOBBY, ACTOR

En su primera película para Paramouth, Bobby Darin no cantará, sino que sólo actuará. El director del film "Too Late Blues" ("Blues tardíos"), John Cassavetes, me dice: "Frank Sinatra tampoco canta en algunos de sus films. Estoy seguro de que Bobby asombrará al público con sus cualidades de actor".

Mientras llega el momento de iniciar esa película, Bobby está cantando en Las Vegas. Su esposa, Sandra Dee, no ha podido acompañarlo, porque filma en Hollywood "Tammy Tell Me True". Para soportar esta primera separación desde su matrimonio, en diciembre pasado, la estrellita visita a su marido todos los fines de semana, en Las Vegas.

ESTRELLAS



Laurence Harvey no parece muy conten de nuestra cámara cuando lo sorpend mos comiendo con su novia, Joan Coh Aunque el astro afirma que no piensa c sarse, aceptó el obsequio de Joan cons tente en un magnífico automóvil. La rence filma "Summer and Smoke" Tennessee Williams. (Escribirle a Pa mount Pictures Corporation, Western St dios 5451 Marathon Street, Hollywood Hollywood, U.S.A.)



VUELVE JENNIFER JONES

Retirada varios años del cine, Jennifer Jones retorna en "Tender is the Night" ("Tierna es la noche"), junto a Jason Robard, Jr., a quien apodan "el nuevo Humphrey Bogart", por su notable parecido con el difunto actor. En el film, Jennifer lucirá vestidos de Pierre Balmain, y el famoso modista francés viajó especialmente a Hollywood a diseñarlos. (A Jennifer escribirle a 20th Century-Foz, 10201 W., Pico, Los Angeles, California.)

HEMINGWAY EN EL CINE

Ernest Hemingway —lo mismo que Tennessee Williams— es un autor cuyos libros han servido para numerosas películas. Ahora se proyecta filmar su vida en una película titulada "Adventures of a Young Man" ("Aventuras de un joven). Gary Cooper interpretará a Hemingway, su íntimo amigo en los años maduros; para la juventud del escritor, Cooper busca a un actor joven que se le parezca.

JOHN WAYNE CAZABA A UN RINOCERONTE DESDE UN "JEEP" PARA UNA ESCENA DEL FILM "HATARI", CON EXTERIORES EN AFRICA, CUANDO LA BESTIA EMBISTIO AL AUTO, DANDOLO VUELTA. AFORTUNADAMENTE, NI JOHN NI SU COMPAÑERA EN EL FILM, LA ITALIANA ELSA MARTINELLI, SUFRIERON CON EL ACCIDENTE.

HOLLYWOOD COPRODUCIRA CON ARGENTINA

A su regreso a Hollywood desde el Festival de Mar del Plata, en Argentina, el actor Robert Ryan anunció su intención de coproducir un film. "Será un tema sobre gauchos, que yo protagonizaré —me contó Ryan—. Lo filmaremos a fines de 1961. Posiblemente nosotros aportaremos también un director. El equipo técnico y demás actores serán argentinos y los capitales irán en medias".

SALVADOR DALI Y LA CANTANTE PEGGY LEE ANDAN SIEMPRE JUNTOS.— JACK LEMMON VOLVERA A SER COMPAÑERO DE SHIRLEY MACLAINE EN "IRMA LA DOUCE".

EMPEZO LA CARRERA DEL "OSCAR"

343 películas de largo metraje compiten en la "carrera del Oscar" por distintos premios. El año pasado fueron sólo 323 las cintas que postularon a la estatuilla. De los films que compiten este año, 148 son en colores y 195 *en blanco y negro. Sólo* pueden aspirar al premio películas de largo metraje en inglés o "dobladas" al inglés que se hayan estrenado en Estados Unidos en 1960.

La entrega del "Oscar" será transmitida por la ABC-TV de Estados Unidos, cubriendo el país entero y la TV de Canadá. La fiesta será el 17 de abril, empezando a las 19.30 horas en el Civic Auditorium de Santa Mónica. Bob Hope será el jefe de ceremonias. La producción de la presentación estará a cargo de Arthur Freed con Andre Previn, como director musical.

MARCELLO MASTROIANNI filma en estos momentos, en Roma, la película "L'assassino" ("El asesino"), con Micheline Presle. Se trata de un curioso film en que un joven es acusado de asesinato. Analizándose a sí mismo, el acusado se convence de su culpabilidad, aunque la policía no logra probar su crimen. El final de la película se guarda en secreto.



ENAMORANDO LA EUROPEA Y LA NORTEAMERICANA. A la izquierda vemos una tierna escena de amor entre Peter Baldwyn y la francesa Mylène Demongeot en la película "Un amor en Roma" bajo la dirección de Dino Risi. La cinta se filmó en Italia. (A la pareja escribirle a Unitalia, Via Veneto 10, Roma.) A la derecha, Rock Hudson y Gina Lollobrigida en otra tierna escena. Pertenece al film "Come September" ("Próximo Septiembre"), que también se filma en Roma. (A la pareja escribirle a Universal - International Pictures Company Inc., Universal City, California, U.S.A.)

DE NOCHE

POR MIGUEL DE ZARRAGA JR.,
DESDE HOLLYWOOD





...rubio Troy Donahue es el astro jo-... de mayor futuro en Hollywood. Lo ...tografiamos la noche que llevó al ...tro a la morenita Sharon Hugueny, ...a quien filmó "Parrish". El primer ...n importante de Troy fue junto a ...ndra Dee, en "Verano de Amor". (A ... pareja escribirle a Warner Brothers ...udios, 4000 W. Warner Blod - Bur-..., California.)

Hugh O'Brien, eterno soltero, acompaña a la asiatica Nancy Kwan al estreno de la película "El Mundo de Suzie Wong", que la convirtió en estrella de primera linea. En el film, Nancy trabajó junto a William Holden. Y a propósito, me contó un chismoso que William se sometió a la cirugia estética, en Londres. No debiera necesitar cirugia un hombre de apenas cuarenta y cuatro años, ¿verdad? (A Nancy Escribirle a Paramount Pictures Corporation, Western Studios 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, California, U.S.A.)

JAMES STEWART EN ACAPULCO

"Estoy agotado. Planeo sólo tres películas más para los próximos dos años", dijo James Stewart antes de partir a descansar a Acapulco, donde se dedica a la pesca del pez-vela. El astro aprovechará las vacaciones para estudiar la posibilidad de hacer un film en ese famoso balneario mexicano.

ME ASEGURAN QUE OCURRIO DE VERAS

El director Robert Aldrich dirige, en Roma, el film "Sodoma y Gomorra".
Una tarde, cansado, se metió a un bar y pidió:
—Déme un whisky con sodoma.
En esta película trabajan Pier Angeli y Stewart Granger.



MARILYN MONROE EN MANOS DE UN PSIQUIATRA

MM ha pasado varias semanas, en Nueva York, en manos de un psiquiatra. Cuando uno la dio de alta, la estrella se trasladó a otro, que la continúa examinando. En realidad, Marilyn sufre con sus problemas sentimentales, y también con la tensión que representa su trabajo. Lo que necesita es paz, un hogar tranquilo, amor y varios hijos. ¿Mucho pedir para una estrella?

5 MEJORES DIRECTORES DE HOLLYWOOD

La Asociación de Directores de Cine de Hollywood escoge anualmente los cinco mejores de sus miembros. Esta vez la votación dio el siguiente resultado: Billy Wilder, por "Piso de soltero"; Richard Brooks, por "Ni bendito ni maldito"; Alfred Hitchcock, por "Psycho"; Jack Cardiff, por "Hijos y amantes", y Fred Zinnemann, por "The Sundowners".



SAN FRANCISCO, FESTIVAL INTERNACIONAL

La Federación Internacional de Asociaciones de Productores de Cine comunicó a la Motion Picture Association de Hollywood que había aceptado a San Francisco como sede de Festival Internacional de primera categoría, es decir, a la altura de Cannes, Venecia y Berlín. El Festival norteamericano se realizará entre el 1.9 y el 14 de noviembre de este año.

EL SELLO COLUMBIA HA INSCRITO CATORCE TITULOS DE POSIBLES PELICULAS SOBRE EL BARCO PORTUGUES "SANTA MARIA", RECIENTEMENTE APRESADO EN ALTA MAR Y LUEGO DEVUELTO A PORTUGAL.

ALBERTO SORDI GANO EL PREMIO EUROPA (CONCEDIDO POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA BELGA PARA ESTIMULAR LA UNION EUROPEA A TRAVES DEL MERCADO COMUN) POR SU PELICULA "TUTTI A CASA" ("TODOS A CASA"), DIRIGIDA POR LUIGI COMENCINI.

MARLON BRANDO CONSAGRA NUEVA ESTRELLA: PINA PELLICIER

Esta es la pareja principal de "Un Rostro Impenetrable", la película dirigida y actuada por Marlon Brando, que acaba de estrenarse en Hollywood. La joven actriz es la mexicana Pina Pellicier, quien realiza una actuación emocionante en la película. (En estos momentos, Pina se apronta a filmar, en México, "Breve Ilusión", junto a Maurice Ronet, y bajo la dirección de Roberto Gavaldón.)
En Hollywood se temía que "Un Rostro Impenetrable" resultara una película lenta y aburrida. Antes del estreno fue necesario suprimirle casi una hora de duración. Pero el film encantó a la crítica y el público. La actuación de Karl Malden es soberbia, y también la de Marlon Brando. Si el astro decide abandonar la actuación —actualmente protagoniza "Motín a Bordo"— tendrá un espléndido futuro en la dirección. (Escribirles a Paramount Pictures Corporation, Western Studios, 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, U.S.A.)

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

Jean
MADRE



EL 31 de enero de 1929 nació en Londres Aida Foster, quien [illegible] tir de 1944 [illegible] hizo famosa en [illegible] dima se Jean Simmons. [illegible] tarde figurará Jean entre las diez estrellas más taquilleras de Inglaterra. Ese año, 1950, Jean Simmons contrajo matrimonio con Stewart Granger, dieciséis años mayor y divorciado. El año pasado la pareja se divorció, después de diez años de unión que todos consideraban muy feliz. Tenían una pequeña hija, Tracy.

El 2 de noviembre de 1960, Jean Simmons volvió a casarse, ahora con el director y adaptador norteamericano Richard Brooks, quien acababa de dirigirla en "Ni bendito ni maldito", film que postulará, seguramente, al Oscar de 1960. Brooks tiene treinta y nueve años de edad (nació el 18 de mayo de 1912, en Filadelfia). Para contraer matrimonio con Jean debió divorciarse. Inició su carrera como escritor, primero para radio, luego publicó novelas y obras teatrales y finalmente hizo argumentos para el cine. Su primera labor como director fue en el film "La hora de la venganza". Luego, entre otras películas, dirigió "Semilla de maldad", "Los hermanos Karamazov" y recientemente "Ni bendito ni maldito", versión de la novela "Elmer Gantry", de Sinclair Lewis.

Todos quienes conocen a Jean Simmons dicen que la estrella está transformada con esta nueva unión. Es profundamente feliz, espera un hijo y hasta que llegue no se interesa siquiera en filmar. Para entretenerse, Jean lee los argumentos de cine que le son propuestos y hasta ahora parece inclinarse por "The L-Shaped Room" (La pieza con forma de L) como primer film una vez que la visite la cigüeña.

AUNQUE en su vida privada la estrella prefiere los "slacks" y los sweaters, el cine la obliga a lucir como un verdadero portento de elegancia.
Antes del film "Ni bendito ni maldito", Jean hizo la comedia "La Mujer que no quiso Pecar" (The Grass is Greener), en donde aparece con estos modelos que publicamos en forma exclusiva. En la película actúan además Deborah Kerr, Cary Grant y Robert Mitchum.

1 *Este pijama y estupenda bata de recibir es de un estampado rojo y lavanda, en atrevida combinación. Sobre la frente, Jean coloca un cintillo de oro. Al cuello, un collar de fantasía que hace juego con los zapatos dorados.*



2 *Jean nos muestra una elegante bata color fuego, de sencillas líneas verticales, que destacan su silueta esbelta. Como único adorno luce un broche de fantasía que sujeta, inmediatamente debajo del busto, una cinta del mismo género de la bata. Los zapatos son también de la misma tela. El peinado de Jean, escobillado hacia la izquierda, es muy sentador.*



3 *Jean modela un abrigo de media estación, de noche, negro; este modelo lleva grandes botones forrados y amplio escote que deja ver un collar de fantasía.*



4 *Este abrigo amarillo dorado lleva cuatro enormes botones de madera. Una pestaña rodea el borde inferior, motivo que se repite en las mangas. El gorrito es tejido, dando a la cabeza de Jean el clásico aspecto de la Reina Nefertitis, de Egipto. Un coqueto paraguas del mismo color del abrigo permite a su dueña lucir ultra "chic" y cubrirse de cualquiera inesperada llovizna otoñal. (A Jean escribirle a Universal-International, Universal City, California, U. S. A.).*

LOS HO
La estrella
s

"LA DULCE OFELIA", SIR LAURENCE OLIVIER, los comienzos de su car cuando Jean tenía apr dieciséis años. Fue escog por Olivier para el papel d dulce Ofelia en "Hamlet" versión cinematográfica drama de Shakespeare. Olivier escribirle al Scr Actors Guild, 7750 San Hollywood, California).



Simmons
ESPOSA, ACTRIZ





JEAN SIMMONS Y SU HOGAR

En su matrimonio con Stewart Granger, la actriz tuvo una hijita, a quien puso por nombre Tracy, porque el actor Spencer Tracy fue su padrino de bautismo. La niña se parece mucho a Jean, como puede apreciarse en esta fotografía, en que Tracy está sentada en la silla de su madre, en el estudio. ¿Se dedicará Tracy al cine cuando sea adulta? Es posible; pero mientras crece, Jean se preocupa de mantener a la pequeña lo más alejada posible del mundo inquieto del cine.

Jean Simmons y su segundo marido, el director y escritor Richard Brooks. Menos apuesto que Stewart Granger, pero más reposado, inteligente y sobrio, Brooks puede hacer feliz a Jean Simmons. El director acaba de ser seleccionado por sus propios colegas (la Asociación de Directores de Cine) como uno de los cinco realizadores más destacados de Hollywood en 1960, por su labor en "Ni Bendito ni Maldito". Seguramente esa película, con Jean y Burt Lancaster, postulará al Oscar el próximo 17 de abril.

...ES EN LA CARRERA DE JEAN SIMMONS

...enido una trayectoria brillante en el cine, de modo que han ...compañeros suyos los astros más importantes.

"DESIREE", con MARLON BRANDO. Otro compañero de prestigio de Jean fue Marlon Brando, en el film "Desirée", sobre los amores de Napoleón. Brando hizo esta película a disgusto y se la considera la peor de su carrera. Pero Jean encantó como siempre en su personaje. (A Brando, escribirle a Paramount, 5451 Marathon, Hollywood 38, California).

PIONERA DEL OESTE, con Gregory Peck. En "Horizontes de Grandeza", Jean vistió los trajes de las esforzadas mujeres del oeste norteamericano enamorando a uno de los galanes más cotizados del momento: Gregory Peck. (Al actor escribirle al Screen Actors Guild, 7120 Sunset, Hollywood, California).

ESCLAVA ROMANA, al lado de KIRK DOUGLAS. En "Espartaco", una de las películas más espectaculares de los últimos tiempos, Jean es la compañera del sublevado esclavo Espartaco, interpretado por Kirk Douglas. Esta película postula al Oscar de 1960. (A Kirk escribirle al United Artists, 727 7th Ave., New York 19, N. Y.).

PANDORA EVANGELICA junto a BURT LANCASTER. La última película de Jean antes de retirarse a descansar para esperar a su nuevo hijo, fue "Ni Bendito ni Maldito", donde interpreta a una evangélica junto a Burt Lancaster, en el papel de Elmer Gantry, el pastor fascinante. (A Burt escribirle a Universal-Internacional, Universal City, California).









Con la obra "La Despedida"... ¿se despide de la actuación Dolores del Río?



Dolores del Río en la actualidad. Siempre hermosa, está felizmente casada con Lewis A. Riley, productor norteamericano de televisión, con quien se unió en noviembre de 1959. (Escribirle a: Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, 3er. Piso, México 13, DF.).

TAL es el rumor que circula insistentemente en México, y que nos impulsa a entrevistar a Dolores, antes de que parta en gira teatral a los Estados Unidos. A nuestra pregunta: "¿Es cierto que se alejará definitivamente del teatro y el cine?", la estrella responde:
—Algo hay de eso... Pero mi retiro no será definitivo hasta que no cumpla los contratos que tengo pendientes, y que me obligarán a trabajar, por lo menos, este año.

LA ESTRELLA QUE NO SE APAGA

Dolores del Río se presentará en el Teatro Million Dollars (para público de habla hispana) de Los Angeles, California.
—Por una semana, presentaré la obra "La Despedida", de Raúl Astor. El título es sugestivo, ¿verdad? —pregunta Dolores, riendo.
En seguida, la compañía —que incluye a Jorge Martínez de Hoyos y al cantante Cuco Sánchez (quien anuncia visita a Chile para marzo)— seguirá viaje a teatros de San Francisco, Chicago, Washington y Nueva York.

HOLLYWOOD, COMIENZO Y FIN DE SU CARRERA

La carrera cinematográfica de Dolores del Río se inició en Hollywood, en 1926, en la era del cine mudo. El año pasado, Dolores retornó a la ciudad del cine a hacer el papel de madre india de Elvis Presley, en el drama "Flaming Star". Haciendo recuerdos de su carrera en Hollywood, Dolores dice ahora, nostálgica:
—Por tres años, de 1926 a 1929, actué en el cine mudo. Luego pasé al sonoro.
La primera película de la estrella fue "Johanna", en 1926; y con "Ramona" se despidió del cine mudo. Entre sus mayores éxitos en la difícil plaza hollywoodense se incluyen "El Precio de la gloria", "Resurrección", "Evangelina", "Volando a Río", 'Madame Dubarry". En "Volando a Río", Dolores, que además de actriz dramática era excelente bailarina, tuvo por compañero nada menos que a Fred Astaire, quien debutó en ese film.
—Trabajé al lado de Al Jolson, Walter Pidgeon, Victor McLaglen, Joel McCrea, Warner Baxter, Wallace Beery, Dick Powell, Joseph Cotten, Orson Welles, Douglas Fairbanks Jr., George Sanders, Henry Fonda... —comenta la estrella—, y entre los famosos directores recuerdo a Clarence Brown, William Dieterle, King Vidor, Orson Welles, John Ford, Gregory Ratoff...

DEBUT EN MEXICO

Aunque nacida en México, Dolores del Río no actuó en el cine de su patria hasta 1943, cuando protagonizó "Flor Silvestre", un drama de ambiente indígena, al lado de Pedro Armendáriz y bajo la dirección de Emilio Fernández. Con esos elementos, el talento de Dolores del Río se impuso en la patria, cuyo cine le abrió las puertas.
—"María Candelaria" y Raimunda, en "La Malquerida", son mis dos personajes favoritos —comenta Dolores, y explica—: seguramente ello se deba a que siento ambas mujeres muy cerca de mí, parecidas a mí en temperamento. Dejaron en mi recuerdo una huella inolvidable.
En México, Dolores filmó muchísimas películas: "Las Abandonadas", su tercer film con Armendáriz ("María Candelaria" también la puso junto



Los comienzos, en Hollywood, cuando Dolores filmó "Venganza" junto a José Crespo.



El triunfo en Mexico: "La Malquerida", con Pedro Armendáriz, uno de los personajes predilectos de Dolores.



La reconquista de Hollywood: Dolores es la madre de Elvis Presley en "Flaming Star", filmada en 1960.

a ese actor). "La Selva de Fuego", con Arturo de Córdova; "La Otra", dirigida por Roberto Gavaldón; "Deseada", con Jorge Mistral; "La Casa Chica", "La Malquerida"; "Doña Perfecta", "Historia de una Mala Mujer", "El Niño y la Niebla"; "Señora Ama", "¿A dónde van Nuestros Hijos?", "La Cucaracha".
Dolores del Río ha ganado cuatro Arieles, estatuilla que equivale en México al Oscar de Hollywood. El primero lo recibió en 1944, por "Flor Silvestre"; el segundo, en 1945, por "Las Abandonadas"; el tercero, en 1951, por "Doña Perfecta", y el cuarto, en 1955, por "El Niño y la Niebla". También ha realizado amplia labor teatral, tanto en su patria como fuera. Dolores se declara admiradora de la técnica teatral de Stanislavsky, el maestro ruso, cuyas enseñanzas, según dice, representan "la verdad".

PLANES FUTUROS

Finalmente, Dolores nos informa de sus proyectos:
—Terminada mi gira teatral por Estados Unidos, debo hacer dos películas en México —dice—, y también dos programas de televisión. Posteriormente me dedicaré a terminar la casa que estoy construyendo cerca de Acapulco, sobre la playa, y prácticamente en la selva. Allí podré aislarme como deseo... Como puede ver —concluye—, parece que efectivamente me preparo para "la despedida". Cuando cumpla con todos los proyectos que le he relatado, vuelva a preguntarme si haré "mutis" definitivo del mundo artístico.

E. S.

AMOR Y TRABAJO.— Doris Day era bastante conocida cuando el agente Marty Melcher la convirtió en su esposa y se puso a administrar su carrera. Bajo la guía de Marty ha logrado Doris el sueño de toda estrella hollywoodense: encabezar la lista de popularidad en Estados Unidos. Ya Melcher no trabaja como agente, sino se dedica exclusivamente a administrar la carrera de su esposa, produciendo, incluso, sus películas. En su último film, "Encaje de Medianoche", Doris Day realiza la mejor actuación de su vida. ¡Qué triunfo será si la noche del 17 de abril próximo la estrella entrega un Oscar a su compañero de hogar y de trabajo! (A Doris escribirle a: Universal-International, Universal City, California).



JUDY Y LA GORDURA.— Hace diez años, Judy Garland contrajo matrimonio con Sid Luft. Hollywood se sorprendió. Pero, sin un dólar, desanimada, con varios kilos de más y sin trabajo, Judy necesitaba un compañero estable que la estimulara. Luft —que era agente de artistas— consiguió un contrato a Judy para cantar en el London Palladium. Cuando la estrella salió a escena estaba tan nerviosa, que resbaló y casi cayó al suelo. El pequeño accidente sirvió para que el público le manifestara su cariño en una emocionante ovación. ¡Judy había reconquistado su perdida seguridad en sí misma! Los métodos algo violentos que utiliza Luft para estimular a Judy en su carrera son discutibles, y yo personalmente los desapruebo. Pero nadie puede negar que la estrella ocupa actualmente un lugar de privilegio en el mundo internacional de la canción popular. En dos ocasiones Judy y Sid se han separado; pero siempre la estrella ha vuelto al hogar. (Escribirle a: Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California).

confirman que detrás de cada estrella hay una voluntad masculina que resulta decisiva en el triunfo. El hecho no tiene por qué sorprendernos. ¿Acaso no ocurre lo mismo con toda mujer que trabaja? Dos que bien se quieren (aunque en cine los afectos suelen ser de poca duración) trabajan mejor juntos y se estimulan mutuamente.

S. G.



CARA NUEVA

STUART WHITMAN

EL varonil y bien parecido actor, que tan buena impresión ha causado en sus películas, atribuye a la buena suerte el haber llegado a ocupar el lugar que hoy tiene entre los artistas jóvenes de Hollywood.

Cuatro de sus cinco apariciones en el cine se debieron a la casualidad: Los actores contratados originariamente rehusaron actuar, y Stuart Whitman, siempre modestamente dispuesto a trabajar, los reemplazó.

Cuando Charlton Heston tuvo dificultades para realizar el papel principal de "Derby y sus Comandos", James Garner lo reemplazó y Stuart Whitman se hizo cargo del papel que primeramente estaba destinado a Garner. Lo mismo sucedió cuando Robert Wagner declinó intervenir en el film "El Sonido y la Furia"; Stuart heredó el personaje. Fue a raíz de esta película que Whitman fue contratado para "La Mansión de las Viboras", la primera película en que se le designó un personaje desde el principio.

La historia volvió a repetirse cuando Stephen Boyd (Messala, en "Ben-Hur") decidió no aparecer en la superproducción "La Historia de Ruth". Boyd debía hacerse cargo del personaje de Boaz y el "heredero" resultó ser, una vez más, Stuart Whitman. Esta ha sido la película más importante del nuevo actor y, sin duda, su labor en "La Historia de Ruth" resultará decisiva en su futuro en el cine.

—Siempre me tocó hacer personajes rudos... hasta con las mujeres —contó Stuart Whitman—. En "La Historia de Ruth" tuve la oportunidad de mostrar, por primera vez, aptitudes intelectuales. El papel de Boaz fue excelente: tenía humor, ternura, tolerancia. Además, junto a Whitman, intervinieron en esa película Vivica Lindfors, Tom Tryon, Peggy Wood, *Zeffi Marrow* y la bella actriz israelita "descubierta" especialmente: Elana Eden.

(A Stuart, escribirle a M.-G.-M., 1699 W. Washington Blvd., Culver City, California.)

LOS ASTROS MAS TAQUILLEROS DE ESTADOS UNIDOS: CRONICA EXCLUSIVA EL PROXIMO MARTES; FOTOGRAFIAS Y ESTADISTICAS.

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 12 films:- 3, alemanes; 2, mexicanos; 2, norteamericanos; 1, inglés; 1, italiano; 1, francés; 1, español y 1, franco-italiano.

Una actriz juvenil de gran calidad:Heather Sears(Hijos y amantes) no ha logrado en el cine el papel que se merece. Fue tambien la novia en "Almas en subasta" y la protagonista en "La doncella de oro".



Wendy Hiller, Dean Stockwell y Trevor Howard, en "Hijos y Amantes"



Geffrey Horne y Carla Gravina, en "Esterina"



Jean Gabin y Valentine Tessier, en "El Castillo del Miedo".

"HIJOS Y AMANTES"



Excelente

(Sons and Lovers). Norteamericana. 20th Century-Fox, filmada en Inglaterra. 1960. Director: Jack Cardiff. Guión: Gavin Lambert y T. E. B. Clarke, basados en la novela de D. H. Lawrence. Música: Mario Nacimbene. Fotografía: (blanco y negro) Freddie Francis. Reparto: Trevor Howard, Dean Stockwell, Wendy Hiller, Mary Ure, Heather Sears, etcétera.

Premiada por los críticos de Nueva York (en combinación con "Piso de solteros"), es una de las mejores películas realizadas últimamente. Su dirección, fotografía, actuación y compaginación son admirables. Jack Cardiff, más conocido como fotógrafo en Inglaterra que como realizador, se incorpora con esta película a la primera plana de los directores del mundo. El libro de Lawrence en que se basa el film provocó un escándalo en 1913, cuando se publicó. El cine ha captado toda su intención y su belleza, trasmitiendo al espectador la angustiosa búsqueda del protagonista (Paul, Dean Stockwell) de una libertad individual que no existe. La vida es una poderosa corriente que no empieza ni concluye. Los hijos, aunque lo creen a veces, no son individuos independientes, ya que han sido plasmados por sus padres, su ambiente, sus amores. Y cuando llega la muerte, la vida tampoco concluye, ya que el ser humano que se va queda en sus hijos.

De ahí que el final de esta película no sea más que el comienzo: el muchacho busca su libertad, sin lazos afectivos que lo aten. Como es joven cree que la encontrará. El espectador (mayor de veintiún años por la Censura) sabe que no es así y que la cadena seguirá en forma ininterrumpida.

La primera parte del film está destinada a mostrar con la mayor rapidez posible (el film tiene sólo una hora y cuarenta y dos minutos) el ambiente y los personajes. Con un lenguaje cinematográfico de extraordinaria belleza plástica, Cardiff y su fotógrafo, Freddie Francis, lo consiguen. Aunque esquemático, el comienzo presenta todos los problemas que luego se irán desarrollando. La historia ocurre en Nottingham, una ciudad inglesa del carbón a comienzos de siglo. Opaca, sucia, está dominada por la mina. A ella van a parar de padres a hijos, los hombres del lugar, que empiezan su vida espléndidos físicamente y luego se van convirtiendo en topos. Una pareja (Trevor Howard y Wendy Hiller) tiene tres hijos varones. Uno de ellos es sacrificado a la mina, y la madre anhela que los otros dos se salven, huyendo hacia Londres.

Ese es el ambiente, pero la obra tiene que ver con personajes más que con atmósfera. Los más importantes son la madre: ambiciosa, absorbente, que quiere verse realizada en sus hijos; el padre, cuya voluntad fue quebrada por la mina y el alcohol; y el hijo menor, Paul, que tiene alma de artista, que busca "algo" y que se siente atado por el amor asfixiante de su madre, primero, y de una novia, después.

La actuación es magnífica: Trevor Howard, el padre, en un personaje difícil, profundamente humano, débil y complejo; Wendy Hiller, la madre; Dean Stockwell, el joven sensitivo; Heather Sears, la deliciosa novia, y Mary Ure, la sufragista. La fotografía, hermosísima en encuadres e intención, influye considerablemente en el clima y calidad del film. Cada escena está al servicio de la historia y, al mismo tiempo, demostrando el profundo conocimiento de cine del director y el fotógrafo. Hacía tiempo que no veíamos "hablar" las cosas en un film: una playa, flores en el campo, el lago que se crispa en la explosión de la mina; las manos de Paul cuando da las cartas. Y las miradas, que tanto dicen en cine cuando la actuación es vibrante.

Filmada en Inglaterra con equipo técnico y artístico de ese país, el film es, sin embargo, norteamericano, tanto por su productor (Jerry Wald) como por su financiamiento. Demuestra, como antes ya lo hiciera "Almas en subasta" (film que vimos destrozado por la Censura) que hay un movimiento renovador en el cine británico de la misma categoría de la "nueva ola" de Francia y de Estados Unidos. Censura: mayores de 21 años.

"ESTERINA"



Regular

(Esterina) Italiana. 1959. Director: Carlo Lizzani. Guión: De Concini-Ariorio. Fotografía (blanco y negro): Roberto Gerardi. Reparto: Carla Gravina, Geoffrey Horne, Domenico Modugno.

El director Lizzani tenía "algo" que decir en este film, pero le faltó dominio, tanto del tema como de la dirección. De esta confusa y lenta película se salvan sólo pequeños momentos de considerable belleza y la protagonista. Pero no bastan para entretener al espectador.

Carla Gravina, una actriz nueva, se parece físicamente y en temperamento a la inglesita Hayley Mills, de "La bahía del Tigre", sólo que tiene más edad. Hace el papel de una muchachita ingenua, casi salvaje, de padre desconocido, que se gana el sustento como empleada doméstica. Maltratada por la vida, incomprendida, busca la felicidad, pero no sabe cómo hallarla. Junto a dos camioneros (Horne y Modugno) recorre los caminos de Italia. Empieza el viaje como niña y lo concluye como mujer. Ha descubierto el amor, y aunque no sabe expresarse en su sencillez primitiva, el espectador comprende su drama y su alegría. Carla ha seguido filmando posteriormente, en Italia. Llegando a convertirse en una buena actriz joven. Aquí demuestra que posee condiciones. La pareja masculina en cambio es deficiente, desde el punto de vista histriónico; si bien Geoffrey Horne (el actor norteamericano que intervino en "El puente sobre el río Kwai") es extraordinariamente atractivo. Modugno, en su primer papel serio, no convence. En conclusión, esta discreta película sirve para presentar a una nueva actriz, Carla Gravina, y promete mejores realizaciones para Lizzani. Hay unas pocas escenas de gran calidad cinematográfica. Censura: mayores de 18 años.

"EL CASTILLO DEL MIEDO"



Más que regular

(Maigret et L'Affaire Saint-Fiacre) Francesa. 1959. Director: Jean Delannoy. Guión: R. M. Arlaud, Michel Audiard y J. Delannoy. Fotografía (blanco y negro): Louis Page. Reparto: Jean Gabin, Michel Auclair, Valentine Tessier, etc.

Es un film policial que será apreciado en todos sus detalles por los conocedores del Comisario Maigret, creado por la pluma de Georges Simenon. El director Delannoy y sus actores supieron meterse en los personajes y ambientes de Simenon, hasta el punto de que parecen salidos directamente del libro, si bien éste fue muy simplificado. Como Maigret —en literatura— tiene una majestuosa lentitud de decisiones y observa cuidadosamente los personajes antes de arrinconar al culpable, la película —siguiendo el mismo método— es un poco lenta para el gusto del aficionado corriente al género policial.

La actuación es excelente. Jean Gabin —que ya ha encarnado a Maigret en otros films— es el comisario, tanto en lo físico como en lo espiritual. Matiza su actuación con pequeños gestos, exclamaciones, cambios de expresión, que arrastran al espectador a reaccionar igual que el personaje. Los demás del

reparto son también muy buenos, destacando Michel Auclair (el hijo de la condesa), al lograr un villano atrayente.
El nudo policial es el siguiente: la condesa de Saint-Fiacre, arruinada, viuda, y aficionada a los secretarios jóvenes, es amenazada de muerte. Llama a Maigret, quien siendo ahora comisario de policía fue hijo del guardabosques del castillo. Ni la condesa ni Maigret toman en serio la amenaza, pero la castellana muere de un ataque al corazón el mismo día pronosticado. ¿Qué produjo su ataque? Luego de mostrar variados personajes la historia culmina en la forma habitual: una reunión en la que Maigret desenmascara a lcriminal. Tal vez la solución, desde el punto de vista policial, sea débil, pero Simenon siempre ha dado más importancia al ambiente y humanidad de sus personajes que el "misterio" criminal. Censura: mayores de 18 años.



Buena

"NO TE FIES DE UN EXTRAÑO"

(Never take sweets from a stranger) 1960. Inglesa. Director: Cyril Frankel. Guión: John Hunter. Fotografía: Freddie Francis. Música: Elizabeth Lutyens. Intérpretes: Gwen Watford, Patrick Allen, Felix Aylmer, Niall MacGinnis, Janina Faye.

Esta película inglesa interesa de principio a fin. Filmada en blanco y negro (por el mismo fotógrafo de "Hijos y amantes"), con un conjunto de intérpretes para nosotros desconocidos, carente de todo virtuosismo en la fotografía y dirección, su patético dramatismo lleva al espectador de emoción en emoción.
El tema narra la disyuntiva en que se encuentra una joven pareja de pedagogos que, el mismo día de hacerse cargo de la dirección del principal colegio en una comunidad canadiense, tiene conocimiento, a través del inocente relato de su pequeña hija, que un maníaco sexual atenta contra la seguridad de las niñitas del lugar.
El problema radica en que el senil depravado es el patriarca del lugar y que es prácticamente el dueño del pueblo. Los quijotescos esfuerzos del profesor por obtener la reclusión del enfermo se estrellan contra una impenetrable maraña de intereses. Sólo triunfará en su lucha cuando el mal que trató de precaver se produce.
El relato está llevado en una forma directa, en que no se da tregua al drama. La cobardía oficial queda al descubierto a medida que el protagonista va perdiendo aliados en su lucha. No hay sutileza en los caracteres. Ellos están presentados con perfiles definidos, lográndose que, en cada escena, se renueve la tensión dramática.
Contribuye a la calidad del film la labor interpretativa. Ninguno de los actores realiza una labor especialmente destacable —con excepción de la pequeña Janina Faye, que tiene momentos de extremo patetismo, y otros de encantadora simpatía—, pero cada uno cumple su cometido cabalmente. El mérito del director Cyril Frankel radica en la forma ágil y directa en que lleva el relato. Sólo en las escenas finales, cuando el sádico persigue a dos niñitas, roza levemente con la truculencia.
La película recuerda a "El Caso Winslow", otro film británico de hace más de una década, que, al igual que éste, cuenta la historia de un padre, quien, por hacer justicia a su hijo, sufre de la incomprensión, el repudio y hasta la violencia del grupo social. "No te fíes de un extraño", sin tener las proyecciones de aquella película, logra golpear con semejante impacto la conciencia de los espectadorse. Para mayores de 18 años.



Menos que regular

"AMOR CIEGO"

(Ich war ihm Hörig). Alemana, 1958. Director: Wolfgang Becker. Productor: Rudolf Wischer. Fotografía: Henry Rupé. Música: Klaus Ogermann. Reparto: Bárbara Rutting, Kai Fischer, Corny Collins, Carlos Thompson, Wolfgang Preiss, Marie Stadler.

Aunque se asegura que esta película se inspira en un hecho de la vida real (recogido de la difundida revista alemana "Revue"), y a pesar de que, por lo mismo, los realizadores pretendieron elaborar un drama auténtico y verosímil, los resultados no han sido todo lo positivos y convincentes que cabía esperar. Aunque se retratan hechos de la vida real, la forma es tan superficial que los sucesos pierden interés y aparecen despojados de convicción. Un joven jugador (Carlos Thompson), que se dedica a vivir a costa de su descarado oportunismo, seduce, con un hábil despliegue de mentiras, a una hermosa viuda (Bárbara Rutting), dueña de una fábrica. No está ausente tampoco la buena muchacha (Corny Collins), que es la víctima inocente de este "amor ciego". La intervención de la policía pone punto final a las andanzas del audaz aventurero. La actuación, sobre todo del elenco femenino, es mesurada, matizada por algunos momentos de cierta dignidad, ello, sin embargo, no salva a la película de caer a menudo en situaciones de folletín. La fotografía (blanco y negro) es discreta y sobria, y la música, funcional y adecuada al sentido del tema. Censura: mayores de 21 años.



Regular

"ONCE PARES DE BOTAS"

Española. Director: Rovira-Beleta. Fotografía: Torres Garriga. Intérpretes: José Suárez, Carmen Pardo, Elisa Montes, Manolo Morán.

El fútbol, deporte que es verdadera pasión para muchos, ofrece alternativas dignas de ser interpretadas en cine, sin que falten los matices dramáticos ni las situaciones de emocionante contenido humano. Sin embargo, esta película española ha preferido contentarse con bosquejar en forma tan convencional y externa estos problemas que no logra convencer ni trasmitir el mensaje que se propusieron los realizadores. El drama del futbolista aparece deslucido y frío. La historia describe los pormenores que rodean a un joven futbolista provinciano (José Suárez) que trata de abrirse paso hacia la fama, en Madrid. No faltan las dificultades, ni tampoco la buena muchacha (Carmen Pardo) dispuesta a ayudar al futuro astro de las canchas. Famosos futbolistas de los equipos hispanos, incluso el argentino Alfredo Di Stéfano, aparecen en algunas escenas, para otorgarle verosimilitud al tema. No obstante sus limitaciones artísticas, el film atraerá y gustará a los aficionados al fútbol; hay abundantes informaciones sobre las técnicas del juego y la vida de los jugadores. Es este aspecto, un tanto documental, el principal mérito de la película. Censura: Para mayores y menores.

OTROS ESTRENOS:

"LA TIJERA DE ORO", mexicana. Director: Benito Alazraki. Intérpretes: Tin-Tán y Lilia Guizar. Censura: Mayores de 14 años.

"LA RAZA REBELDE" (The Rebel Breed). Norteamericana, 1960. Warner Bros. Director: Richard L. Bare. Guión: Morris Lee Green, basado en el cuento de W. Rowland e Irma Berk. Música: David Rose. Fotografía: Monroe Askins. Reparto: Rita Moreno, Mark Damon, Gerald Mohr, Jay Novello, etc. Relata las violencias de grupos de adolescentes de diversas razas de Los Angeles, que se van deslizando poco a poco por la pendiente del vicio. Censura: Mayores de 18 años.

"PATRICIA" (Meine Tocher Patricia). Alemana. Música: Pérez Prado. Reparto: Gerlinda Locker y Gherard Riedmann. Censura: Mayores de 18 años.

"EL BOXEADOR". Mexicana, 1959. Jalisco. Director: Gilberto Gascón. Música: Gustavo Carrión. Reparto: Joaquín Cordero, Adriana Welter, Alfonso Mejía, etc. Censura: Mayores de 21 años.

"VIENA CANTA" (Verklungenes Wien). Alemana. Director: Ernst Hörbiger. Reparto: Marianne Schönauer, Paul Hörbiger, Gusti Wolf. Censura: Mayores de 14 años.

"LAS MARAVILLAS DEL CIRCO": Documental francés en blanco y negro, que muestra un espectáculo circense. No tiene argumento. Censura: Mayores y menores.

Reflector

UNA ERRATA



Hay un diablo cojuelo que se suele inmiscuir en las máquinas de escribir de los periodistas, en las redacciones de diarios y revistas, en los talleres de impresión. Es él el culpable de más de un desaguisado que hace decir lo que no se dijo y que cambia los elogios en críticas.
Dos semanas atrás fui víctima de este diablo cojuelo. En la crítica teatral de "Bonifacio", al referirme al trabajo de Marcelo Gaete escribí que el joven actor realizaba "una detallada construcción en un tipo que no pudo ser explotado mejor". Intervino el diablo cojuelo y apareció que Gaete realizaba "una detallada construcción en un tipo que no alcanzó a ser explotado mejor".

Aun cuando toda persona que escribe en la prensa debe estar acostumbrada a estas inocentes erratas, ella me dolió especialmente porque aparecía regateando elogios a un actor joven al que toda la crítica había destacado merecidamente. Y, más aún, cuando se conoce la historia teatral de Marcelo Gaete.

Hace aproximadamente siete años, él era un muchacho inquieto que buscaba una ruta. Se matriculó en la Escuela de Teatro de la Universidad Católica y, a poco de estar ahí, sus profesores principiaron a desahuciar sus posibilidades de llegar a ser actor. Era desgarbado, se movía y hablaba a tropezones y un día, en uno de los tantos exámenes, fue eliminado de la escuela.

Ante este hecho, Gaete reaccionó en forma aparentemente absurda. Renunció a su puesto en Correos y Telégrafos y decidió que sería un actor, sea cual fuese la opinión que los demás tuvieran de sus aptitudes escénicas.

Estuvo en la "Cave Jamaica", con Raúl Montenegro, haciendo de traspunte, de utilero, propagandista y cuanto tuviese que ver con los escenarios. Se agregó a todas las compañías de aficionados y profesionales que nacían y morían a cada momento. Y en esta dura experiencia aprendió. Realizó papeles modestos y hasta llegó a una actuación protagónica en el Teatro "L'Atelier", y hoy, trabajando junto a Lucho Córdoba, muestra un dominio escénico y un aplomo que ninguna relación tiene con esa timidez que lucía siendo un alumno.

Marcelo Gaete no ha llegado aún a su meta, pero va camino a ella. Eligió el camino más largo, pero que, a su vez, es el más seguro.

Por eso es que me dolió especialmente esa errata que apareció en la crítica de "Bonifacio". Había llegado la hora de aplaudir sin reservas a aquel muchacho que puso su voluntad en ser actor, cuando los entendidos le decíamos que, mejor, se dedicara a otra cosa.

S. V.

¡LA MANO NEGRA en

(ENTRETELONES DE UNA PELICULA)

Escribe: MARIA ROMERO

—NO acepto ese papel por todo el oro del mundo... Sería como glorificar a un gangster...

Tal fue la rotunda negativa de Ernest Borgnine cuando le propusieron encarnar a Al Capone. El papel fue entregado a Rod Steiger, y el film tuvo éxito. Además de que esas historias de crímenes siempre cuentan con admiradores, se trataba de un asunto histórico y de una negra pero inolvidable época.

El mismo director, Richard Wilson, repitió la proposición a Ernest Borgnine cuando se trató de una nueva película de gangsters, también basada en una realidad... casi absoluta. Sólo que esta vez debía glorificar a un héroe, a un mártir, quien cayó víctima precisamente de organizados criminales: Joe Petrosino, famoso policía de origen italiano, que sacrificó la vida tratando de extinguir la Maffia que, desde Sicilia misma, se había ido infiltrando lenta y mortíferamente en el barrio italiano de Nueva York —Mulberry Street—, llamado "la pequeña Italia". El sector se encontraba habitado en su mayor parte por inmigrantes que llegaban de ese país.

—Soy americano de origen italiano... — declaró Borgnine—. Eso explica que tuviese buenas razones para no hacer de Al Capone. Nuestra gente no se siente orgullosa de esos "gangsters"... Pero el papel que ahora me ofrecen es precisamente el polo opuesto. Joe Petrosino luchó contra los criminales y sacrificó su vida con tal de dejar en evidencia que existía una filial de la Maffia en pleno Nueva York... Tuvo hasta la oportunidad de salvar la vida de Enrico Caruso, y el propio Presidente Theodore Roosevelt lo llamó "un gran hombre". Los diarios lo elogiaron y el gobierno lo trajo desde Sicilia...

Sí, lo trajo desde Sicilia..., dentro de un ataúd.

ESCALOFRIANTE HISTORIA

"Paghi o muori"— decían los misteriosos mensajes que circulaban a porfía por el barrio italiano de Nueva York. En vez de rúbrica, se veía estampada la Mano Negra. Y como las víctimas cundían —hombres, mujeres, niños—, la Mano Negra no sólo recibía el dinero pedido, sino seguía gozando de toda impunidad. Nadie se atrevía a decir una palabra ni menos a pedir el auxilio de la policía por miedo a la venganza. Y la amenaza de "Pague o muera" da título al film, que cuenta aquella página negra en la historia del crimen.

El tema se puso de actualidad no hace mucho, cuando, ante el resurgimiento de cierta ola de delincuencia, el policía Daniel Devoti, de setenta y cinco años, sobreviviente de aquella época, declaró:

—La MAFFIA no existe... Me refiero a la maffia que desenmascaró Petrosino. Los que ahora operan son sencillamente grupos de vulgares delincuentes.

Con eso puntualizaba que los delincuentes no tienen la jerarquía de crueldad, pavor, violencia y venganza que adquirió aquella terrible secta siciliana.

"Mano Negra", "Maffiosi", "Pague o muera", todos eran términos muy apropiados para el cine. Tal como el policía Devoti, son muchos los que recuerdan la trágica fecha del 12 de marzo de 1909. Entonces, en la Plaza Marina de Palermo, Sicilia, cayó Joe Petrosino con el cráneo deshecho por tres balas disparadas muy de cerca. La sentencia de muerte había sido dictada desde el barrio italiano, en Nueva York. Jamás se descubrió a los criminales...

Así como la historia de Al Capone mereció ser llevada dos veces al cine: una con George Raft y la otra con Rod Steiger — entre varias películas más donde el gangster no es precisamente el protagonista, pero figura en una u otra forma—, valía la pena también contar en imágenes la zarandeada historia de Joe Petrosino.

Por eso, mientras el espectador contempla imágenes muchas veces pavorosas, puede decirse: "esto existió realmente. No se trata de la historia inventada por un argumentista cinematográfico. En un rincón de la Plaza Marina puede verse, señalando el sitio donde cayó el policía, una pequeña plancha de bronce con la siguiente leyenda: "Cayó en cumplimiento de su deber, el 12 de marzo de 1909. Joseph Petrosino". No es la primera vez, por lo demás, que se cuenta la historia, aunque sí es la primera en que se reproduce el episodio con fidelidad. Hay dos films anteriores sobre el mismo tema: "La Mano Negra", con Gene Kelly y J. Carroll Naish, filmada en 1950; y otra versión italiana cuyo nombre no recuerdo, que se filmó en Sicilia misma, con Massimo Serato, de protagonista. Esta última, sin embargo, se concretaba a la Maffia sólo en su lugar de origen, mientras que "Pague o muera" presenta la prolongación en los EE. UU. El germen del mal lo habían llevado los inmigrantes italianos. Para convencerse de ello, Joe Petrosino viajó a Italia, hurgó los archivos policiales en Palermo, Sicilia, y murió inmediatamente después de haber mirado el rostro del jefe supremo de la fatídica Maffia.

REALIDAD E IMAGINACION

¿Por qué las películas no siempre se ciñen exactamente a la fidelidad histórica? Porque, como es natural, todo tema necesita de su pequeño aliño para que resulte más sabroso. En este film que comento aunque se tiene conciencia de que la realidad está siempre latente, asoman, de pronto, pequeños datos ligeramente inverosímiles: uno de ellos, por ejemplo, es el propio atentado contra Caruso. El famoso cantante había recibido el fatídico mensaje de la Mano Negra, y acudió a su grande amigo Petrosino para que lo protegiera. Como era natural, ante tan extraordinario artista, la policía entera se movilizó. Sin embargo, el "maffioso" plantó la bomba en el estupendo Rolls Royce, poco menos que bajo las barbas del policía que en ese preciso momento estaba sumamente distraído, gracias a una estratagema que, segundos antes, había urdido la Mano Negra. ¡Poca precaución para tan temible amenaza! Pero... el cine tiene sus desbordes y hay que perdonárselo. Contra ese detalle, y otros más, de menor cuantía, se podrían citar, en cambio, montones de datos precisos, sacados de archivos policiales y estrujados de todos los testigos de aquella época que aún viven... ¡pese a la Maffia!

Desde luego, por ejemplo, parece ser absolutamente histórico lo que le pasó al pobre panadero. Por no entregar de inmediato la suma pedida, le ataron, le espolvorearon de harina, le sazonaron cuidadosamente y le metieron al horno para que se convirtiera en... ¡su propia pizza! Si no hubiese intervenido Petrosino a tiempo, el asado humano se habría guisado con todas las reglas gastronómicas...

Entre los secretos que podemos descubrir "detrás del maquillaje" está lo ocurrido en una de las peleas de la época que sostiene Petrosino con uno de los maffiosos, el más despiadado y criminal de todos. Como no quiero contarles demasiado, les adelantaré que se trata del conductor del carretón de legumbre...; ¡ya lo descubrirán ustedes, a su debido tiempo!

Aquellos de mis lectores aficionados al box, tal vez identifiquen al malvado asesino: es nada menos que Vincent Barbi, ex campeón italiano de peso medio (si mi dato no es absolutamente exacto, no me tiren las orejas. Entiendo un poco de estrellas, pero nada... de campeones de box).

Como resultado de aquella pelea, uno de los dos fue al hospital. No diré quién, porque no me gusta revelar secretos, pero como pista les adelantaré... que no fue Borgnine...

Filmar una pelea no es fácil. Los golpes tienen que estar muy bien calculados para que los puños alcancen a estrellarse contra la cara, sin golpear, sin hacer daño. Los sonidos puestos después logran el violento efecto deseado.

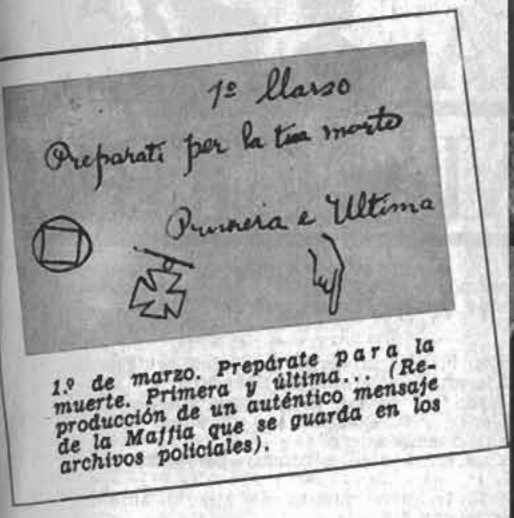
Para los ensayos se dispuso de dos tardes enteras y el "número" se preparó con la más cuidada "coreografía". Se marcaron los pies en el suelo para que los contendores ocupasen el sitio exacto. El ayudan-



Dos integrantes de la Maffia atacan a Adelina, la muchacha de quien Petrosino está enamorado. Uno se ha hecho una nariz postiza y el otro una joroba falsa para no ser identificados. En el papel de la protagonista actúa Zohra Lampert, descubrimiento del director. La joven realiza con este film su primera actuación de importancia.

JUDY GARLAND VUELVE AL CINE EN UN DRAMATICO PAPEL. OJEADA "DETRAS DEL MAQUILLAJE" AL FILM "PROCESO EN NUREMBERG".

acecho!...



1.º de marzo. Prepárate para la muerte. Primera y última... (Reproducción de un auténtico mensaje de la Maffia que se guarda en los archivos policiales).

te de director vigilaba con ojo de águila la perfección de la brutal pelea.

Cuando todo estaba ya ensayado, Wilson creyó que era el momento de filmar.

Pero la mesura guardada en los ensayos se olvidó enteramente. Tal vez Barbi se sintió enardecido, como si estuviera realmente sobre la lona, y ni siquiera miró las señas con tiza del suelo ni oyó los gritos de advertencia. A poco de comenzar la lucha, Borgnine tenía roto un párpado. Aunque es poco fotogénica la sangre que corría era de verdad. Por suerte, la película no es en colores, porque no habría servido. Para que la sangre parezca sangre tiene que ser salsa de tomates o mermelada de frambuesas... Ante aquel impacto, también el bonachón de Ernest sintióse hervir y... ¡adelante con los puñetes! Resultado, la pelea tuvo que interrumpirse porque uno de los contendores estaba mal herido (no, no diré cuál). Hubo que llevarlo al hospital con un dedo dislocado. Y esperar a que mejorase para continuar la filmación.

Otra vez, el rodaje tomó un día entero, aunque la escena sólo dura tres minutos en la pantalla. Marchó perfecta hasta el último instante. Sólo que, cuando el director gritó "¡Corten!", uno de los contendores (no diré cuál) estaba inconsciente, porque al caer sobre una caja de madera se aturdió... Moraleja: no hay que aceptar la pelea con un boxeador, a riesgo de ganar el título de campeón mundial. Ahora, para los aficionados al box, añadiré que Borgnine pesa 200 libras, mientras el pobre Barbi nada más que 185.

También en este trozo de la película hay infidelidad histórica. La verdad es que cuando el auténtico Petrosino peleó con el criminal, lo dejó poco menos que agonizante... y no sencillamente aturdido. Fue la única vez dentro de su brillante y correcta hoja de servicio en que el policía se extralimitó en sus atribuciones. Es perdonable, sin embargo, si se piensa con el tipo de maffioso contra el cual arremetía. Bombas o estiletes: ésas eran las armas favoritas de los integrantes de la Maffia cuando no se les entregaba dentro del plazo convenido todo lo que pedían. El número de víctimas que cayó fue impresionante, sin que los malvados perdonasen a niños ni ancianos. Por eso no es de extrañarse que 250.000 mil personas contemplaran el cortejo fúnebre de Petrosino, integrado por 7.000 amigos.

Era, por lo demás, un hombre extraño: de pronto desaparecía días y días. Le gustaba disfrazarse; y, haciéndose pasar por albañil o de otro oficio, iba en ayuda de emigrantes pobres del barrio. Aquello tenía un doble objeto: ayudar y averiguar muchas cosas. Gracias a esa convivencia con los habitantes de "la pequeña Italia" pudo no sólo enterarse de buenas pistas, sino ayudar al Escuadrón Italiano, como se llamó al cuerpo policial que trabajaba bajo sus órdenes.

En cierta oportunidad, Petrosino entró solo en una taberna y sacó a puñetes al cabecilla de una banda de criminales que venía huyendo desde Nápoles, y a quien se buscaba por dos asesinatos. Se imponía de tal manera por presencia, que nadie levantó un dedo para atacarlo, aunque, naturalmente, allí también había componentes de la Maffia.

Hoy hemos hablado mucho de maffiosos y poco de cine. Pero de vez en cuando resulta entretenido presentar al auténtico protagonista de una película. Porque aunque se parezca a Ernest Borgnine, se trata en realidad de Petrosino, el policía mártir que combatió uno de los flagelos criminales más mortíferos de cuantos se conocen en la auténtica y negra historia del mal.



Ante el criminal atentado en el que ha sido víctima una pequeña, Petrosino (Ernest Borgnine) se enfurece. Carga al criminal en su espalda para luego lanzarlo violentamente contra el suelo. Pero no hay pruebas para castigarlo... (A los intérpretes del film escribirles a Allied Artists, 4376 Sunset Drive, Hollywood 27, U.S.A.).

EL 23 SE CASA CARMEN SEVILLA CON AUGUSTO ALGUERO



Entrevista exclusiva con la estrella, en Madrid: "He titubeado mucho, y he sufrido muchas dudas, hasta que surgió la revelación de este verdadero amor", confesó Carmencita a nuestro corresponsal en España.

LA bomba artística del año llegó a Madrid de la mano del mes de febrero: "¡Se casa Carmen Sevilla, el día 23!" Sin pérdida de tiempo telefoneamos a su casa para confirmar. Pero no tuvimos suerte:

—La señorita está en Sevilla —nos dijeron—. Pero, si quiere, en cuanto regrese le avisamos.

—Y bueno, ¿es verdad eso de que se casa dentro de veinte días? —preguntó.

—Tan cierto como el sol que nos alumbra. Ayer han estado aquí los padres del novio, del maestro Algueró, para pedirla oficialmente —me responden.

La cosa estaba clara. Carmen había marchado rápidamente a Sevilla, su ciudad natal, seguramente para arreglar todos los documentos pertinentes. No teníamos otra solución que esperar para poder hablar con ella y ampliar así la escueta noticia, que rápidamente telegrafiarían a todo el mundo las agencias. Los lectores de "ECRAN" debían tener una versión amplia y directa.

Cuando Carmen regresó a Madrid, ya estaba aquí, esperando también, su ex novio chileno. Por eso no nos recibió en seguida. Debían tener una entrevista, y nosotros preferimos tenerla después, por si surgía una nueva noticia en este delicado encuentro.

¡OH... EL AMOR!

AL DIA siguiente, acudimos a su residencia de la calle del Roncal N.º 5, tan familiar para nosotros. Los padres de la estrella aparecen sonrientes y atentos, como de costumbre. Y Carmencita surgió súbitamente con un marcado aire juvenil, sin tacones, sin nada de pintura en su bello rostro, en el que resplandecían la satisfacción, la felicidad, pero en el que también quedan huellas todavía de las jornadas de intensa emoción que le ha tocado vivir.

—¿Vienes en plan de amigo, o como periodista? —nos dice, de entrada.

—Como periodista amigo.

—Es que no quisiera hablar nada de lo pasado. Yo creo que cada persona tiene marcado su destino, y el mío estaba de Dios que tenía que ser así.

—¿Te has entrevistado con tu ex novio?

—No me creerías si te dijera que no...

—¿Y cómo fue la entrevista: correcta o tumultuosa?

—¿Cómo crees tú que se comportan las personas educadas? —contesta con otra pregunta.

—Perdón, ¿Quedasteis, entonces, como buenos amigos?

—Gracias a Dios, todo fue bien. Me deseó mucha suerte, y creo que lo dijo de todo corazón. Pero, bueno, ¿por qué te hablo de esto? Olvídalo. Se lo he dicho al amigo. De verdad, no quiero publicidad en estas cosas tan íntimas.

Y, hábilmente, llevó hacia otro punto la conversación, aunque siguiera teniendo relación con Chile:

—Oye, ¿sabes que todavía no he enviado las fotos que prometí a los de mi "Club de Admiradores"? Por favor, di que me perdonen. He estado atareadísima, y de eso quisiera yo encargarme personalmente. ¿Por qué no vienes un día y me ayudas a prepararles un buen paquete?

Prometimos que sí, y antes o después de su boda, en un momento propicio, lo haremos con mucho gusto. Pero el periodista no olvidaba que ahora le llevaba allí otra misión. En la mano derecha de Carmencita destaca una preciosa sortija de platino, con un monumental brillante.

—¿Desde cuándo conocías a Augusto Algueró? —preguntamos.

—¡Huy! Somos viejos amigos. Hace cuatro o cinco años, salimos juntos al cine varias veces. Lo conocí cuando empecé a cantar canciones suyas.

—¿Recuerdas la primera?

—Claro: "¿Dónde estás, amor?", de mi película "La Fierecilla Domada".

—¿Y después?

—He grabado también, el último verano, sus temas "Flores de España", "Eres diferente" y "Luna de Benidorm", y ahora va a salir otro disco, en el que interpreto "Carnavalito gitano", "Niebla", "Oé, oé", y "Quisiera ser un ángel".

—Oye, ¿cuándo se te declaró Algueró?

—Perdona, pero eso no se lo digo a ningún periodista, por muy amigo que sea.

—¿Ni tampoco cuándo te diste cuenta de que lo amabas tanto como para casarte con él?

—Mira, lo importante es que estoy muy enamorada, que él también me quiere más de lo que yo podía pensar, y que nos vamos a casar en seguida, seguros de nuestra felicidad, y de crear una gran familia.

QUIEN Y COMO ES EL NOVIO

¿QUIEN es Augusto Algueró?, se preguntarán nuestros lectores. Se trata del músico joven de más brillante presente y futuro en España. A sus 26 años, es el que más dinero gana, y más sólido prestigio tiene. (Es hijo de un famoso compositor catalán del mismo nombre.) Autor de numerosas co-



Carmen acompaña a su novio hasta la puerta de su casa. El músico Augusto Algueró la visita todas las tardes.

A REPRESENTANTES CHILOE, VALDIVIA, Y SUR DE CHILE

ojos más bellos del país? ste concurso, que la llevará prueba cinematográfica!

INSPIRADO en la película musical azteca "Ojos Tapatíos", este concurso interesa más y más a nuestros lectores. Ya han empezado a llegar algunos votos para las primeras cinco inscritas, que publicamos la semana pasada: 1.º, María Isabel Peris O., Santiago, 18 años; 2.º Julia Pacheco de Araya, Peñablanca (provincia de Valparaíso), 24 años; 3.º Lucy Pascual Cubillos, Santiago, 19 años; 4.º, Estela Araya R., Santiago, 18 años; y 5.º, Luzmira Carvacho, Santiago, 17 años. Seguiremos publicando las inscritas a medida que llegan. Cuando cerremos la inscripción, publicaremos los votos que ustedes, lectores amigos, envíen, y que estamos contabilizando semana a semana cuidadosamente. Debido a las cartas de puntos alejados de Santiago, pidiendo más tiempo para inscribirse (generalmente por no disponer de fotografías apropiadas), mantenemos abierta la inscripción. Queremos dar la mayor facilidad posible a todas las muchachas de Chile de gozar este premio extraordinario.

CORRESPONDENCIA DE "OJOS TAPATIOS"

NELLY HURTADO CARDENAS e HILDA ASTUDILLO, de Freirina. Recibimos su inscripción —enviada por Carnet 83076—, pero sin fotografías. Quedamos esperándolas. **MIRIAM VILLABLANCA JARPA, CHILLAN; JULIA DEL CARMEN ALLENDE, SANTIAGO; MARGARITA NUÑEZ, SANTIAGO.** Recibimos sus inscripciones sin fotografías. **BRENDA LUISA ALDUNATE, VALPARAISO.** Quedo esperando sus fotos. Los concursos, amiga, enseñan a ganar y a perder; esto último, sin amargura ni despecho. Anímese a participar. ¡Imagine su alegría, si gana! Y si es vencida por otra..., aliéntela con sus buenos deseos.

MARTA, LLOLLEO. Una vez finalizado el Concurso, en el próximo mes de mayo, devolveremos las fotografías a las concursantes, para lo cual las estamos conservando cuidadosamente. **AIDA PEREZ, ANTOFAGASTA.** Las fotografías pueden ser de cualquier tamaño; preferentemente postal o algo más pequeñas. Lo importante es que sean nítidas, para reproducir correctamente en "ECRAN".

"VOZ TAPATIA"

Los varones con condiciones para el canto pueden inscribirse en el Show de la Juventud, Radio Portales, de 18 a 19.30 horas, en el concurso "Voz Tapatía", que lo puede hacer ganar un viaje a México. Mayores detalles para competir, en la misma emisora.

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)

TODO CHILE EN EL CONCURSO "OJOS TAPATIOS": INSCRITAS CANDIDATAS DE LA SERENA, CURICO Y TEMUCO



6. ESTRELLA ELIZABETH MOLINA ACEVEDO. Santiago (recien llegada de Antofagasta, su ciudad natal). 17 años.



7. LORETTO FIGUEROA LAMAS. La Serena. 17 años.



8. SYLVIA FERNANDEZ PRADO. Curicó. 21 años.



9. GLORIA ALESSANDRINA MORALES. Santiago. 17 años.



10. VIRGINIA SALAZAR SAN MARTIN. Temuco. 18 años.



11. TERESA SAAVEDRA V., Santiago. 23 años.



12. SONIA GONZALEZ MUJICA. Santiago. 19 años.

CUPON

INSCRIPCION CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

Nombre: .....

Dirección: ..... **Ciudad:** .....

Edad: ..... **Estado civil:** .....

Dirigir su carta a:

Revista "Ecran", Concurso "Ojos Tapatíos", Casilla 84-D, Santiago, Chile.

GRAN CONCURSO

Rasch

Sorteo de una radio RCA Victor... ¡todos los días!. Y 10 BOLSITAS SORPRESAS también ¡todos los días!



PREMIADOS RASCH DURANTE EL MES DE ENERO 1961

DIA	NOMBRE	DIRECCION	CIUDAD
1	Ramberto González T.	Casilla 284	Illapel
2	Olga Henríquez B.	Gran Avenida 5485	Santiago
3	Marcelo Varas	Mac-Iver 721	San Bernardo
4	M. Isabel Correa	Fdo. Santa Ana Fono 2	Graneros
5	Olga C. de Huidobro	García Moreno 1536	Santiago
6	María Vega	Rosa O' Higgins 220 B Las Condes	Santiago
7	Juanito Carreño Baeza	Freire 1071	La Calera
8	Stalin Silva H.	Constantino 403 Qta. Normal	Santiago
9	Juana Porto de Rubilar	Av. Portugal 1581	Santiago
10	Eliana Gárate A.	Alerce 140 Pob. Las Rejas	Santiago
11	José Eladio Recabarren	Blanca Nieve 946 El Golf	Santiago
12	Hernán Polanco S.	Franklin 1484 casa 11	Santiago
13	Olga Blanche	Andrés Bello 0319	Santiago
14	Adriano García	Gran Avenida 5439	Santiago
15	Berta Vargas G.	San Pablo 1310	Santiago
16	María V. Avendaño C.	Av. N.San Martín 236 Pob. Insa	Maipú
17	Jorge Musalem	Av. Pedro de Valdivia 2560	Santiago
18	Hilda Venegas Leal	Rameaux 2925 Pob. Chile	Santiago
19	Hilda Tardón Novoa	Sotomayor 1271	Santiago
20	Magdalena Rivera V.	Olga Donoso 2331 Pob. La Victoria	Santiago
21	Gregorio Pacheco V.	Gaspar de Orence 768	Santiago
22	Patricia Díaz Reveco	Quinta de Maipo	Buin
23	Elena Larenas	Erasmo Escala 2324	Santiago
24	Gloria Bastías	Los Pensamientos 1725	Santiago
25	Enriqueta Uiteau Verdugo	Av. República 55	Santiago
26	Alejo Jiménez	Rosas 2944	Santiago
27	Leticia Valenzuela	Diagonal San Rafael 2648	Santiago
28	Dolores V. de Olea	Phillips 56 Dept. 22	Santiago
29	Oma Mondaca	Moneda 1776	Santiago
30	Rosa Poblete Rojas	Dieciocho 45	Santiago
31	Rosa Acevedo A.	Chañarcillo 9067 Barranca	Santiago

31

FELICES POSEEDORES DE UNA RADIO DE SOBREMESA GRACIAS A

Rasch

PARA LA ROPA.

Envie cualquier cara de los envases de RASCH PARA LA ROPA con su nombre y direccion a Clasificador 490 o a Moneda 1390, Stgo. UNA RADIO Y 10 BOLSITAS SORPRESA ¡TODOS LOS DIAS! EN EL MES DE LA PASCUA

MIRE, MIRE ¡QUE MARAVILLA!
¡RASCHPIDAMENTE LA ROPA BRILLA;
LAVA MAS LIMPIO Y DURA MAS
NO SE COMPLIQUE..¡LAVE CON RASCH!





Monna Bell: gran éxito en el Caribe.

"¡MONNA BELL... Monna Bell... Monna Bell: el suceso artístico del momento!"

Así, con fervoroso entusiasmo, se repite el nombre de la joven y risueña figura de cabellos cortos y platinados que triunfa en México.

Monna Bell es la primera voz femenina chilena que hasta ahora ha alcanzado tales alturas del éxito y la popularidad. Los auditores mexicanos la consideran un ídolo. Su presencia es un acontecimiento en cualquier país del Caribe: en México, en Venezuela y en Colombia, y donde Monna aún no se ha presentado, sus discos la introducen y la consagran.

La carrera de Monna se divide en tres etapas: Chile (donde se inició, con el apoyo de Raúl Matas, en Radio Minería, actuando como vocalista de la orquesta de Roberto Inglez), España (donde su avasalladora simpatía y sus indiscutibles méritos la condujeron a ganar el Primer Festival de la Canción de Benidorm, en 1959) y México (donde ha conquistado una fama milagrosa, rápida y espontánea, desde que comenzó a presentarse en radio y TV).

Hasta el momento de su aparición en Ciudad de México, los mexicanos estaban acostumbrados a los cantantes masculinos y conjuntos chilenos: Antonio Prieto, Luis de Castro, Lucho Gatica y Los Hermanos Silva. Pero Monna ha venido a demostrar que una dama puede ser, también, un acontecimiento tan brillante como sus compatriotas varones.

De acuerdo a las informaciones que hemos recibido, Monna se consagró con dos temas importantes: "Comunicando" y "Recuerdos de Ipacaraí". Sus actuaciones en programas televisados (incluso con Antonio Prieto y Pedro Vargas) acrecentaron su prestigio de intérprete melódica.

Actualmente, Monna está actuando en el Teatro Blanquita, donde las entradas se agotan noche a noche. Allí se presenta el "Show de Monna Bell", del que ella es la principal estrella.

Cabe agregar un dato interesante: en el mismo espectáculo se presenta otro joven cantante chileno, Sergio Cancino, y colabora Fernando Bell, pianista y hermano de Monna.

Pero eso no es todo: también el cine ha atraído a Monna. La cantante chilena encabeza el elenco del film musical "Los secretos del sexo débil", donde, además, figuran las bellezas mexicanas Marisa Prado e Isabel Blanco. La cinta es dirigida por José Díaz Morales.

Por otra parte, nos hemos informado que esta semana aparecerá en Chile el primer L.P. de Monna, editado por el sello Hispavox. El álbum reunirá los temas del Segundo Festival de Benidorm, en el que "Comunicando" obtuvo el Primer Premio. O. R.

VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR EN ACCION

Nace la ACODIVA



Manolo Aranda.

LOS DISCJOCKEYS porteños decidieron imitar a sus colegas santiaguinos: organizaron hace algunos días la Asociación de Comentaristas de Discos Populares de Valparaíso y Viña del Mar (ACODIVA).

El directorio ha sido formado del siguiente modo: presidente, Manolo Aranda (quien dirige el programa "Prensa Musical del Aire", transmitido en seis audiciones por Radio Viña del Mar). Vicepresidente, Miguel Davagnino ("Club Juvenil", Radio Portales de Valparaíso). Secretario general, Fernando Valenzuela ("Cabalgata de los Exitos", Radio Presidente Prieto de Valparaíso). Relaciones públicas, Alberto de Icaza ("Cara y sello", Radio Agricultura de Valparaíso). Tesorero, Julio Hidalgo ("Ronda Juvenil", Radio Recreo de Viña del Mar).

Aranda nos informó que el plan de trabajo de la ACODIVA podía resumirse en los siguientes puntos:

1.—Editar una revista dedicada a los discos, canciones y noticias especializadas.

2.—Lanzar un programa colectivo de los disjockeys porteños, denominado "Ellos en la Discoteca", que realizará rankings semanales.

3.—Establecer contactos con la Asociación de Comentaristas de Discos de Santiago y que preside actualmente Julio Gutiérrez ("El Tocadiscos", Cooperativa).



ballerina

Shampoo Colorante





El shampoo moderno, que al mismo tiempo lava y tiñe el cabello en una gama de hermosos colores naturales y de fantasía.

POMO PARA 2 APLICACIONES

Crema para el peinado Ballerina, aplicada después del lavado, al cabello todavía húmedo, facilita su manejo y lo conserva bien peinado.

EL 23 SE CASA CARMEN... VIENE DE LA PAGINA 15

madre auténtica, el de madre buena, dedicada totalmente a la familia.

Bajamos del salón. Periodistas italianos, franceses y españoles, por supuesto, la están aguardando. Nos despedimos, pero antes de salir, aún tenemos tiempo de oir a Carmen decirles:

—¿Pero qué quieren que les diga? Si ya lo saben todo... Que me caso, que soy muy feliz, y que el amor es una cosa maravillosa... y muy seria. Nada más les puedo decir.

—¿Y se retirará del cine? —insisten.

—¡Ah! Eso..., pues depende...

Al atravesar el jardín, la obsesión de estas últimas palabras nos hace imaginar que ya están jugando allí unos alegres chiquillos, a los que una mamá guapísima cuida dulcemente... Sí, amigos nuestros; nos parece que hemos perdido una artista muy querida.

A. S.

CARMEN SEVILLA

Nombre verdadero: María del Carmen García Galisteo.
Lugar de nacimiento: Sevilla.
Fecha: 16 de octubre de 1930.
Carácter: Alegre, pero sentimental.
Estado civil: Soltera. Pasado mañana se casará con Augusto Algueró.
Domicilio: Roncal 5, Madrid.
Vocación: el baile.
Películas que prefiere: Temas alegres, sencillos e ingeniosos.
Cómo estudia sus papeles: A viva voz y con una profesora.
Predilecciones: Los niños.
Deportes favoritos: Golf, equitación y los viajes.
Actor extranjero favorito: Gary Cooper.
Actriz extranjera favorita: Vivian Leigh.

PELICULAS IMPORTANTES:
En España: "Jalisco Canta en Sevilla" (la primera de su larga carrera), "Filigrana", "La Guitarra de Gardel", "La Revoltosa", "Cuentos de la Alhambra", "El Amor y el Deseo", "El Sueño de Andalucía", "La Bella de Cádiz", "Muchachas de Bagdad", "Pluma al Viento", "La Hermana San Sulpicio", "Violetas Imperiales", "Un Caballero Andaluz", "La Pícara Molinera", "Congreso en Sevilla", "La Fierecilla Domada", "Pan, Amor y Andalucía", "Europa de Noche", "La Venganza", "El Amor de don Juan".
En Egipto: "Los Amantes del Desierto".
En Hollywood: "Aventura Para Dos", "Pasión Gitana".
En México: "Gitana Tenías Que Ser", "Reportaje".
En Argentina: "Requiebro".

VAMOS A LA ESCUELA



CON CALZADO Bata



La simpatia y encanto de Carmen Sevilla se reflejan en esta fotografía enviada especialmente por la estrella para los lectores de "ECRAN".

UNA MAQUINA DE CONFIAR



FUJI INDUSTRIAL

(Naniwa S.)

Modelo 1961, de 482 agujas.

IMPORTADA
SOLIDA
PRECISA
RAPIDA
LIVIANA
MODERNA

Lo más moderno en máquinas de tejer.
De construcción maciza, con camas de acero y novedoso carro con 8 controles, doble regulación. Teje mil puntos distintos.
Provista de dos portahilos. Leto con 6 posiciones. Cambio automático de colores.
Va montada en sólida mesa de metal, con amplia cubierta de trabajo.
Por su bajo precio es la oferta más interesante que usted pueda recibir.

Créditos por intermedio del Banco del Estado

HECTOR VALENZUELA BENITEZ

Representante exclusivo para Chile de la
FUJI KNITTING MACHINE, CO. LTDA.
Rosa Eguiguren 813. 3er. piso (detrás de Almacenes París)
Fono 381135 - Casilla 3550 - Santiago.
Despachos a Provincias
Ofrecemos también máquinas semiindustriales, eléctricas, suizas, overlock y lanas.



BLANCA
SEDA LIQUIDA
PARA SU CUTIS

Enriquecida con lanolina, conocido lubricante que ayuda a restaurar los aceites de la piel; constituye una insustituible protección contra los elementos, suavizando la piel endurecida por ellos.

Crema
Hinds
CON LANOLINA

UN INSUSTITUIBLE COMPLEMENTO DE SU BELLEZA!

AQUI Receta Savory

COPA

'NONNO'

(deliciosa receta para 12 personas)



Preparada con

fiesta

deliciosa crema helada



INGREDIENTES:
2 cajitas de helados "FIESTA", de 1 litro c|u (bocado al marraschino, chocolate).
¼ litro crema chantilly
⅛ kilo almendras tostadas y saladas
¼ kilo galletas lenguas de gato.

Ponga en copas tipo cáliz o champañeras tres o cuatro porciones de helados "FIESTA", combinando en cada porción los dos sabores indicados. Adorne la parte más alta con crema chantilly, y espolvoree con granulado de almendras de tal manera que resulten casi cubiertas la crema y las partes visibles del helado. Ensarte a un costado una o dos galletas, y listo este sano y exquisito postre para el niño y el abuelito.

Savory M. R.

EL HELADO DE TODA EPOCA

ELABORADO EN CHILE POR

SOPROLE y AFIA Soc. Ltda.

DIAGONAL SANTA ELENA 2605,
TELEFONOS 53654-53395

DE 18 HRS. A 19.30 HRS. ESCUCHE Savory EN CB. 70, RADIO SANTIAGO

RECORTE Y CONSERVE ESTAS RECETAS... SAVORY TENDRA PRONTO ALGO MAS PARA UD.

S.T.M.

CARTA DE PARIS

por Charles Ford

GEORGES RIVIERE SE VOLVIO A CASAR, EN PARIS

Su idilio fue de película. Entrevista con el actor francés que vivió varios años en Chile y en Argentina

ES efectivo que Georges Rivière descubrió a Lucille en una foto publicada en la revista francesa "Cinémonde"; es efectivo que se aman, que son felices, y que se van a casar. Pero el asunto es curioso. Más que eso, extraordinario.

La pareja recién ha llegado de España, donde Lucille estaba filmando una película y Georges la acompañaba. Permanecerán cinco días en París, el tiempo justo para proveerse de ropa de lana e ir al torneo internacional de esquí para periodistas, en Courchevel. La pareja también hace esquí.

Cuando preguntamos:

—¿Cómo conoció a Lucille?, Georges vacila y dice:

—Es una historia casi inverosímil.

Lucille, que está a su lado, lanza una carcajada e interviene:

—Bueno, querido, decídete y cuéntala.

—Un día, leyendo la revista "Cinémonde" —empieza Georges—, me sentí fuertemente impresionado por unas fotos de Lucille. No la conocía; no la había visto ni en persona ni en el cine. Me di cuenta de que estaba enamorado de una foto, y mi única obsesión fue encontrar a esa muchacha. No comía ni dormía. Tampoco tenía deseos de jugar al golf (Georges es campeón internacional de golf. (N. de la R.). Pregunté a todos mis amigos, y ninguno la conocía. Al fin conseguí el nombre de su empresario: se llamaba Pépée.

"Cuando hablé con él me informó que Lucille estaba filmando en Roma y volvería en dos días más. En ese momento el empresario salió de su oficina y yo aproveché esos minutos preciosos para buscar febrilmente la dirección de Lucille en la agenda que Pépée mantenía en su escritorio. "Dos días más tarde compré el ramo más hermoso de flores que encontré y lo llevé a la casa de Lucille. Para que supiera quién lo enviaba, le puse algunas palabras.

Lucille interrumpe:

—¡Algunas palabras! Era una carta de cuatro páginas, que bien podía haber sido escrita por un loco. Le dije a la portera que se quedara con el ramo para que adornara su casa, y subí a mi habitación con la tarjeta, en la que Georges —entre otras cosas— había anotado su número de teléfono.

Georges interviene con picardía:

—El teléfono lo puse como anzuelo a la curiosidad femenina.

—Y yo lo mordí y lo llamé por teléfono. El ramo —continúa Lucille— me lo envió un día viernes; lo llamé el sábado, y el domingo me llevó a pasear al campo, a Giverny, cerca de Vernón.

—Después —dice Georges— todo fue muy sencillo, como es el amor. Pregunté a Lucille si se casaría conmigo, y me dijo "sí".

Recordamos a Lucille que hace un año declaró que no se casaría otra vez. Responde:

—Sí, pero aún no conocía a Georges. —Después cierra los



Georges Rivière y Lucille Saint-Simon, que ya deben estar casados. Ella ha filmado: "Les Bonnes Femmes", "Tendre et Violente Elisabeth", "Les Mains d'Orlac" ("Las Manos de Orlac", con Mel Ferrer), "Arretez les Tambours" y "Ravissante". Georges ha filmado últimamente: "Normandie Niemen" y "Le Passage du Rhin" (El Paso del Rhin"), esta última fue premiada en el Festival de Venecia de 1960. (A ambos, escribirles a Unifrance Films, 77 Champs-Elysées, Paris).

ojos como para concentrarse mejor, y añade—: Ustedes saben que Georges también estuvo casado una vez antes, pero los dos hemos decidido apostar a la felicidad, convencidos de que vamos a ganar.

Les recordamos los innumerables matrimonios que han fracasado por las exigencias del cine, pensando que la pareja es lo bastante inteligente como para encarar los hechos, y es Lucille quien responde:

—Lo que ustedes dicen es lógico, pero, a pesar de tener caracteres muy independientes, Georges y yo tenemos gustos similares: nos gusta la misma música; iguales libros; los mismos colores; tenemos una concepción similar de la vida. Estamos decididos a proteger nuestro hogar lo que sea posible. Yo soy una mujer de hogar y me encanta cocinar. A bordo haré comidas marinas.

—¿A bordo? —preguntamos.

—Pensamos comprarnos una pequeña embarcación —explica Georges—. Los dos somos apasionados por el cine y haremos todo lo posible por trabajar juntos, pero si nos vemos en la obligación de separarnos de vez en cuando, nos arreglaremos para que esos períodos sean lo más cortos posible. Y Lucille repite como en un sueño:

—Pensar que todo esto nació de un ramo de flores y una carta delirante... Es extraordinario, ¿no?

—De una foto en una revista de cine —rectifica Georges—. Sí, es realmente extraordinario.

...UN TONO DORADO,
RAPIDO Y DURADERO.



Es tan sencillo. Aunque sólo disponga de algunos minutos en su balcón para gozar del sol. Hágalo así:

ACEITE BRONCEADOR NIVEA. Aplíquelo en la playa antes y después del baño, y verá qué bronceado quedará su cutis.

CREMA NIVEA. Si el cielo está nublado, o usted ha buscado refugio en la sombra de un árbol o de un quitasol, aplíquese CREMA NIVEA, preparando su cutis para el sol.

CREMA NIVEA. De vuelta en su casa y antes de acostarse, regule el grado de humedad de su piel para que luzca lozana y aumente el bronceado obtenido durante el día.

AMERICAN ASSOCIATES



NIVEA embellece la piel porque la alimenta y apaga su sed.

PROFESOR MONMAR



¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

LIBROS

DECLARACIONES DE AMOR: Nociones de cortesía amorosa, cómo debe iniciarse un noviazgo. Código del amor. El más selecto estilo de cartas, modo de enviarlas. Psicología del amor. Declaraciones epistolares. Cartas de amor, amargura, etc. ... $ 1.000

MAGIA, TRUCOS Y ENTRETENIMIENTOS: Este interesantísimo libro del famoso mago e ilusionista J. Ketzelmann contiene 238 grabados, describe más de 100 pruebas que pueden realizarse con elementos siempre al alcance de la mano, tales como sogas, cigarros, fósforos, imanes, naipes, monedas, pepeles, pañuelos, vasos, etc., la mayoría de ellos realmente asombrosos para quienes no están en el secreto y otros que habrán de motivar la carcajada espontánea de los espectadores. Ejemplar profusamente ilustrado ... $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. ... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE LEER LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ... $ 1.000

SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en sí mismo ... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. ... $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. ... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ... $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén ... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Pardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios ... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio ... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados ... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ... $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata ... $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ... $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR ... $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ... $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana ... $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata ... $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata ... $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo basta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica ... $ 1.000

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atienda desde Santiago. Agradeceré informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

PERSONAJES DE LA RADIO

NOS HABLA JORGE BLAS



"EL CARNET interamericano permitirá al locutor chileno desempeñarse en cualquier país de América, sin dificultades de ningún tipo" —nos informó Jorge Blas Morales, presidente del Sindicato Profesional de Locutores de Chile, quien acaba de realizar una gira por México y Cuba. Blas, de 24 años de edad, es, además, Jefe de Programas de Radio Prat. Responde a nuestras tres preguntas: 1.—¿Qué opina de la radiodifusión mexicana? 2.—¿Cuál es la situación de los profesionales de la radio? y 3.—¿Qué significa el Carnet Interamericano?

1.—"La radiotelefonía de México está cumpliendo el papel que le corresponde, dada su importancia y su naturaleza. Es decir, está formada por poderosas empresas, que colaboran en forma positivamente útil a la sociedad. Allá, igual que en Chile, la radiodifusión es comercial y particular, y existen tantas emisoras como acá. Pero los programas, tanto de radio como de TV, están inspirados en las necesidades generales de esos pueblos, en atención al grado medio de cultura que poseen. La radio se convierte así en un vehículo que tiende a satisfacer las necesidades de información y esparcimiento, artísticas y culturales de toda una sociedad. El enorme éxito comercial que obtienen las emisoras, sin excepción, es una consecuencia de su dignidad y su calidad..."

2.—"Como resultado de la importancia del medio en el cual desarrollan sus actividades y como consecuencia de sus poderosas entidades gremiales, los profesionales de la radio disfrutan de una posición privilegiada. Los locutores y los demás trabajadores de la radio se capacitan en las Escuelas Universitarias. Todo el que aspire a desarrollar su vocación puede estudiar, pero nadie que no haya estudiado en estas escuelas puede ingresar a una emisora. La radiodifusión así pasa a ser un asunto serio: nada se improvisa; todo se realiza de acuerdo a normas comprobadas y estables..."

3.—"Aproveché mi viaje a Cuba para poner en vigencia el acuerdo internacional, adoptado por unanimidad en el Quinto Congreso Interamericano de Locutores, celebrado en La Habana, que estableció este carnet. El Carnet Interamericano es una conquista muy importante, que ratifica el derecho al libre ejercicio de nuestra profesión en cualquier lugar de América y la categoría profesional de nuestro trabajo. Se trata de un pacto de honor que firmaron los locutores de América ante sus respectivas organizaciones sindicales. Este carnet será otorgado de acuerdo a un reglamento que estudiará las condiciones personales de antigüedad, aptitudes técnicas, estudios y otros antecedentes. Para acoger a los postulantes, se establecerá una tabla de puntajes.

RADIOLOGO.

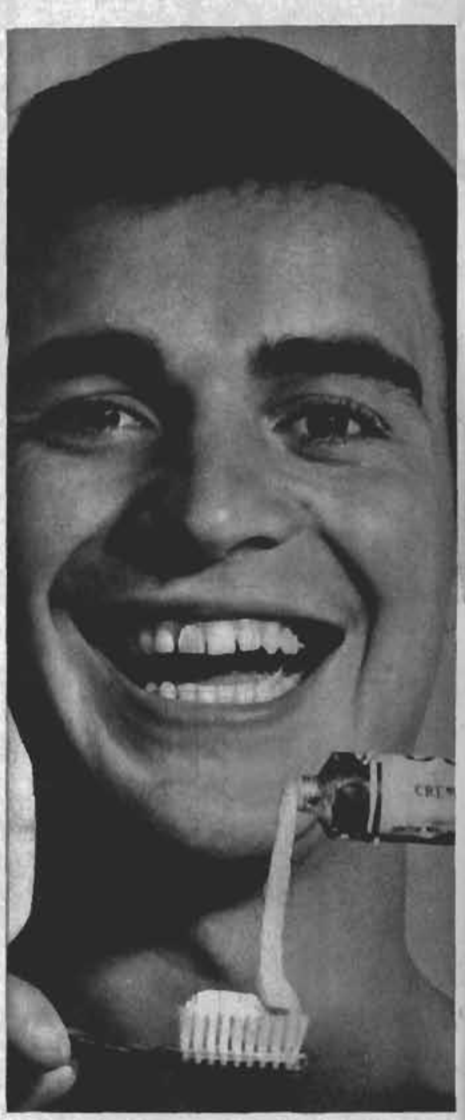
ULTIMA HORA

Pitico está preocupado.

ANTE la proximidad de convertirse en papá, el cantante chileno Lucho Gatica se muestra preocupadísimo. Según nos informa nuestro corresponsal en México, Eugenio Serrano, Mapyta Cortés, la simpática esposa de Lucho, recibirá muy pronto la visita de la cigüeña. La futura madre se encuentra con muy buen ánimo.

Mapyta es atendida por uno de los mejores especialistas de la capital mexicana, y su tía, la actriz Mappy Cortés, vive en casa de Lucho, con el objeto de atender a la joven actriz.

Lucho, por su nerviosismo, ha rehusado firmar contrato para una nueva película, que le obligaría a alejarse de su casa.



OBSEQUIE SU MEJOR

SONRISA

ODONTINE

Sonría con Odontine, la Pasta Dental que deja sus dientes blancos y su boca con una duradera sensación de aseo y frescura. Mantenga su boca en condiciones de poder obsequiar siempre su mejor SONRISA..... ODONTINE



Odontine

RADIO



Rafael Maluenda

■ IMPORTANTES acuerdos destinados a fomentar una mayor difusión de los elementos audiovisuales en los países latinoamericanos acordó la Reunión de Expertos sobre el Desarrollo de los Medios de Información, que, bajo la presidencia de Rafael Maluenda, director de "El Mercurio", se celebró en Santiago.

La reunión, auspiciada por la UNESCO, realizó sus trabajos a base de tres comisiones (Prensa, Radio y Formación Profesional). Sus recomendaciones, inspiradas en el principio de que los medios de información son fundamentales para la difusión de la cultura, el arte y la ciencia, pueden sintetizarse en los siguientes puntos: 1.—Mayor intercambio de informaciones entre los países latinoamericanos. 2.—Fomento del suministro de equipos para la producción, distribución y recepción de los medios audiovisuales. 3.—Agrupar los esfuerzos en favor de la creación de la Red Interamericana de Telecomunicaciones. 4.—Alentar la fabricación de receptores de radio y otros elementos similares a bajo costo, y 5.—Realizar una reunión mixta de educadores y expertos para estudiar y establecer los aportes que la radio, la televisión y la cinematografía pueden hacer a la educación. Se informó que estos planes serán aplicados con el apoyo de organismos gubernamentales y extraoficiales.



Mario Céspedes

■ **POR FIN Radio Agricultura designó su nuevo director artístico: resultó elegido Mario Céspedes, profesor, ex director de la emisora de la Universidad de Concepción, y locutor de la Portales. Además, después de haber invertido 80 millones de pesos, la S. N. A. inaugurará sus nuevos estudios, en el 9.º piso de Teatinos 449, donde se ha instalado un moderno auditorio para 140 personas. El nuevo equipo transmisor tendrá una capacidad de 15 a 30 kilowatts (antes usaba un máximo de 10 KW) y frecuencia modulada de 600 watts en 94.5 MCLS.**

■ **CON EL** alejamiento de Céspedes (que, se dice, ganará algo así como 700 mil pesos en Agricultura), queda reducida a cenizas la sonrosada ilusión de Raúl Tarud, joven y activo gerente general de la Portales, de formar un trío de locutores de primer orden, con Céspedes, Jorge Agliatti y Sergio Silva. Este último, ya contratado, además de la animación radial, será el jefe de deportes de la emisora de Agustinas 1022...

■ **UN NUEVO** gerente tiene ahora Radio Corporación: es Wolfgang Rojas, funcionario del Banco del Estado. Alfonso Palma, el ex gerente, continuará a su lado, en calidad de asesor, mientras Rojas logre dominar la marcha económica de la emisora, en tanto que el veterano actor Gabriel Maturana ha asumido las funciones de director artístico, hasta ahora desempeñadas por Francisco Mihovilovic. Este último, al parecer, no está de acuerdo con su traslado a otra oficina del Banco del Estado. Mihovilovic, en más de dos años de labor, se encariñó profundamente con la actividad artístico-radial, olvidando los números y los cálculos...

■ **A PARTIR** del 1.º de abril, Alejandro Gálvez y su programa "Caravana del Buen Humor" se trasladarán de Corporación a la Portales. Alfredo Lieux, el "dire" de esta última, quiere presentar programas humorísticos todos los días, a las 22 horas, alternando a la "Caravana" con "Radiotanda", de Ricardo Montenegro.

■ **RADIO SANTIAGO anuncia una decisiva ampliación de sus programas musicales para la temporada radial que se inicia en marzo. Además, estudia la creación de un gran radioteatro, con destacados elementos de la escena y un mayor intercambio de óperas grabadas en cinta magnética y provenientes del Metropolitan Opera House.**

■ **GENEROSO GESTO** el de Hugo Lagos (animador radial de la Prat y miembro del conjunto Los Hermanos Lagos), al facilitar su tenida de huaso (vale 400 escudos) al estudiante Hernán Guajardo, que debía participar en una gira de estudios de la escuela de Ingeniería de la U. de Chile. Guajardo necesitaba el traje para presentarse en bailes típicos en Argentina. Se lo pidió prestado a Lagos, quien, sin solicitar antecedentes ni nada, se lo entregó, en una actitud muy "patriótica".

■ **PETRONIO ROMO, que dirige Radio Magallanes, ha decidido competir con Radio del Pacífico con un programa musical que dura toda la noche. Además, la iniciativa tiene la característica de realizar una positiva obra social: poner en contacto a la gente que necesite un taxi en la noche con choferes que esperarán pacientemente en el sector de la emisora: Huérfanos con Mac-Iver.**

EL SHAMPOO IDEAL PARA LA HIGIENE Y LA BELLEZA DEL CABELLO



SHAMPOO CLAIROL

"SUAVIZANTE"

- **AZUL:** Para cabellos teñidos y aclarados
- **ORO:** Para cabellos color natural

EXIJALOS EN SU SALON DE BELLEZA

EN VENTA EN FARMACIAS

Clairol Inc.: 666 Fifth Avenue, New York

HUMOR



"¡Cara m b a! ¡Un grupo vocal!"



Es imposible cambiarse de pantalones cada vez que el auto sufre un desperfecto y es necesario repararlo. Antes un inconveniente de esta especie significaba arruinar un par de pantalones. ¡Ahora es distinto con 'Terylene'! Prendas de 'Terylene'/lana tienen gran duración y son muy resistentes. Mantienen su forma y las manchas se pueden limpiar con un paño húmedo. ¡Qué solución para el hombre práctico y elegante!

'TERYLENE'

Polyester ICI Fibre

La palabra 'Terylene' y su símbolo son marcas registradas de Imperial Chemical Industries Ltd., Inglaterra.



¡despierte atracción..!

Luciendo un halo de brillo suave y distinguido en sus cabellos, con la mesurada fragancia del viejo mundo... ! Detalle de cuidadosa elegancia que se logra usando siempre

BANDOLINA "COLONIA" O "LAVANDA"

BRILLANTINA "LAVANDA" SOLIDA O LIQUIDA



ATKINSONS

24 Old Bond Street - London W. 1



ITALIA FI
por
Fabrizi
Dentic

Catherine S y Christian quand duran filmación "Dulce Enc Sentado, el tor Alberto tuada.

LATTUADA FILMO UNA ANTI - "LOLITA"

CUANDO Alberto Lattuada (director de "Guendalina", "Tempestad") anunció el año pasado que iba a filmar "Nymphettex", hubo una ola de protestas. Se creyó que el guión se basaría en "Lolita", el censurado libro de Navokov. El primero en protestar oficialmente fue el propio autor de la novela, quien ya había vendido los derechos de la versión cinematográfica a Stanley Kubrick. Luego, protestaron los centros católicos de Italia, afirmando que el cine de ese país iba cada día por un camino más inmoral.

60/3





Ahora Ud. puede enjoyar sus dedos con la belleza centelleante de verdaderas perlas.
Este nuevo esmalte para uñas CUTEX es tan sensacional, tan de moda, que Ud. lo encontrará irresistible.
Pero, es sólo uno en la gran variedad de tonos brillantes y duraderos que ofrece CUTEX.
Elija SU color preferido y adóptelo... no hay mejores.

CUTEX M.R.

Esmalte Nácar y una gama completa de colores de moda

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión:
17-II-61.



Catherine Spaak, nueva estrella de dieciséis años. (Escribirle a Unitalia, Via Veneto 108, Roma.)

Junto con explicar Lattuada que su película tenía de protagonista a una adolescente totalmente opuesta a la "Lolita" del libro, optó por cambiarle el nombre al film. Le puso "Il Dolce Inganni" ("El Dulce Engaño"). Para el personaje principal, Lattuada contrató a una debutante, Catherine Spaak, hija del escritor francés de cine, y nieta del estadista belga Paul Henry Spaak. Catherine tiene apenas 16 años y su única intervención anterior en cine fue un brevísimo papel en "El Boquete". La muchacha tiene por compañero en "El Dulce Engaño" al actor Christian Marquand.

Cuando el film se estrenó en Italia, hace unas semanas, volvió a correr peligro. Estaba entonces en plena efervescencia la censura aplicada a "Rocco y sus Hermanos" y la prohibición a "La Noche", de Jeanne Moreau, la nueva película, con su historia tierna y juvenil, aunque de planteamiento atrevido, hizo que algunos extremistas exigieran dura censura para ella. Lattuada enfrentó el problema asistiendo a un debate público, donde se discutieron los méritos y defectos de su film. Personalidades importantes del cine y la prensa y autoridades pesaron los pro y los contra del asunto, dando al final un veredicto favorable. *El argumento.* La protagonista, una jovencita de dieciséis años, vive una existencia normal y limpia en su grupo juvenil. Va al colegio, asiste a bailes, se enamora de otro adolescente. Poco a poco, sin embargo, y casi sin advertirlo, se va sintiendo atraída por un hombre mayor que ella, seductor y cínico. Este idilio, que le interesa cada vez más, la hace pensar que su novio es demasiado joven e inexperto y, finalmente, se entrega a la pasión. Pronto viene la lógica desilusión y la muchacha vuelve a su primer amor, cargando a experiencia su traspié. Se ha librado de dudas e inhibiciones y ha comprendido, finalmente, dónde está el afecto permanente y duradero. Con el sentido social ya habitual en los films de Lattuada, el problema está tratado con ternura y sensibilidad.

SIEMPRE PRIMERO EN CHILE

ahora

SANTAN CREMA

con protección solar...

para piscina

y playa



Ya está a su disposición este nuevo tipo de SANTAN sol envasado que igual que SANTAN Loción, imprime naturalmente a su piel un vigoroso color deportivo sin necesidad de sol pero que agrega un sensacional beneficio: PROTEGE LA PIEL CONTRA LOS RAYOS SOLARES SIN RESECARLA... si es que Ud. además . . . quiere exponerse a ellos.-

Siga atentamente las instrucciones de uso de SANTAN para obtener el mejor resultado.

Pida SANTAN en sus dos tipos Loción y Crema con protección solar en Perfumerías, Farmacias y Grandes Tiendas.

SANTAN M.R.

(sol envasado)

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 3 de marzo de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855

Para ellos, en la tranquilidad del hogar



Las Mejores Novelas de la Colección Europa:

LA SED, por Assia Djebar.
Emocionante y crudo drama de la vida, escrito por una novelista de veinte años, a quien se ha llamado "la Sagan musulmana" . . . . . E° 0,75

PEGA PERO ESCUCHA, por Enrique Meneses.
Apasionante novela que pinta con imparcialidad los horrores de la guerra civil española, E° 1,20

TANGUY, por Michel del Castillo.
Novela que obtuvo el Premio de los Nueve, en Francia. Traducida ya a seis idiomas. Transmitida por televisión en Estados Unidos . . . . . E° 1,40

DIOS SE HA ATRASADO, por Cristine Arnothy.
Un hogar hundido por el miedo, primeramente bajo la dominación nazi, y después bajo el comunismo . . . . . E° 1,45

OSADIA DE UN AMOR, por Hervé Bazin.
La mejor novela de este escritor joven, libro best-seller, en Europa . . . . . E° 1,30

LOS PIES SOBRE EL ESCRITORIO, por Nicole de Buron.
Entretenidísima novela que la autora dedica "a los 2.502.000 desgraciados" que, como ella, "se levantan todas las mañanas para ir a sus oficinas". Premio Courteline de Humorismo, en Francia, E° 1,30

EL AMANTE DE CINCO DIAS, por Françoise Parturier.
Novela llena de picardía, grave e irónica, inteligente y tierna. La aventura de una mujer que dedica sólo el "week-end" a la vida de familia. Pronto se exhibirá en el cinema, habiéndose confiado la realización a Phillipe de Broca, y la interpretación de los principales personajes a Michéle Morgan y Jean-Pierre Cassel . . . . . E° 2,50

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
Av. Santa María 076 Casilla 84-D Teléfono 391101 Santiago

CARTASCOPE

ADMIRA A ROCK HUDSON

"...quiero hacerle unas preguntas sobre mi astro favorito: ¿Qué religión profesa? ¿Puede hablar español? ¿Cómo haría para conseguir su foto? ¿Tiene hijos? ¿Irá a Chile? Y, finalmente, ¿por qué no lo colocan en portada de "ECRAN"?

NORMA DANNE CLAROS. SAN SALVADOR, EL SALVADOR.

El verdadero nombre del astro es Roy Fitzgerald y este apellido es de origen irlandés (como la madre del Presidente Kennedy, de Estados Unidos); de ahí que lo más probable es que Rock Hudson sea católico, religión que predomina en Irlanda. Pero el astro nunca ha mencionado sus creencias. No habla español...; al menos, no lo sabía cuando yo conversé con él en Hollywood, hace unos años. Está divorciado, pero no tiene hijos. No hay posibilidad de que venga a Sudamérica, por el momento. Para nuestro número aniversario preparamos una fotografía extraordinaria con Rock Hudson (abril), pero no quiero adelantar nada todavía, de modo que guárdeme el secreto. La dirección de Rock ha aparecido varias veces al pie de su fotografía. Gracias por sus buenos deseos a propósito de los terremotos del año pasado.

OTRO "RANKING" DE CANTANTES

"...Un grupo de amigas (en Talca) tenemos también nuestros favoritos entre los cantantes, y son éstos: Fresia Soto, se merece el primer lugar; también nos gusta Nadia Milton. En cuanto a Ginette Acevedo, está recién empezando... Isabel Cerda y Gloria Benavides son buenas, pero no pueden competir con las otras, por su edad. En cuanto a los jóvenes, nos declaramos partidarias de Pat Henry y Peter Rock. Entre los infantiles son buenos Luchito Allende y Gabriel Baeza. A los demás, no los hemos escuchado."

MONICA C. DE VALDES. TALCA

ADMIRA "LA PERGOLA" Y A ANA GONZALEZ

"...soy gran admiradora de Anita González (La Desideria) y fui a ver "La Pérgola de las Flores". Me gustaría saber si Ana es casada y si tiene hijos."

TERESA FERNANDEZ. SANTIAGO.

"...me permito hacer llegar un caluroso y bien merecido aplauso al Teatro de Ensayo por "La Pérgola de las Flores", que ha constituido un éxito. En mi familia hemos ido a verla TRES VECES y no la vimos más porque al final no pudimos conseguir entradas."

A. LIZAINA. SANTIAGO.

Ana está casada con José Stefanía y no tiene hijos. Puede escribirle a la redacción de "ECRAN" y nosotros le haremos llegar su carta.

NO LE GUSTO "LOS AMANTES"

"...un grupo de estudiantes (mayores de 21 años) fuimos a ver la película francesa "Los Amantes" y salimos defraudados, a pesar de haber leído las críticas en "ECRAN" y en otras publicaciones que la calificaron de buena. La encontramos "latosa" y con un argumento trillado en el cine francés; aburridora. Y aunque usted no lo crea, mucha gente abandonó la sala antes de terminar. Finalmente, pensamos que la censura debe haber intervenido en el film, cortándolo. Ibamos a realizar un foro sobre el film, pero esperaremos, mejor, el estreno de "La Dulce Vida" o "Hiroshima".

MARCELO PEREZ C. ANTOFAGASTA

"Los Amantes" es un film inferior a los otros dos que usted menciona en su carta, pero con una dirección de extraordinaria calidad. Louis Malle, director de la "nueva ola", obtuvo merecidamente un premio de dirección en el Festival de Venecia, por este film. El tema, visto desde un ángulo ciento por ciento femenino, ha irritado a muchos varones, y es cierto que un gran sector del público no gustó de la película. No sé qué copia habrán visto ustedes, en Antofagasta, pero en Santiago la censura no cortó ninguna escena.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 21-II-1961





"CONSIDERO que Lee Remick es un equilibrio entre Carroll Baker y Diane Varsi. ¿Está usted de acuerdo con mi opinión?" CARLOS SALVO. CURICO.

Tiene usted razón. Lee tiene algo de ambas. Su última película es "Santuario", con Yves Montand. Escríbale a: 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California.

"Se exhibió en mi ciudad (Iquique) el film "Magdalena", con Sabina Sesselmann. A pesar de su ingrato papel, me impresionó la estrella. ¿Quién es?" ALBERTO NUÑEZ. IQUIQUE.

Desgraciadamente no hay mayores informes de Sabina, de quien no ha llegado ninguna otra película. Averiguaremos, sin embargo. Puede escribirle a Export Union-Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friedenstrasse 8, Frankfurt-Main, Deutschland.

¿CUANDO VIENE DEAN REED?

"...leí en "ECRAN" sobre la visita de Dean Reed a Santiago y el proyecto de la revista de invitarlo a tomar té. Los lectores de puntos lejanos a la capital ¿podemos optar siquiera a recibir una fotografía autografiada del cantante, ya que no podemos ir al "Té" de "ECRAN"?"

IRIS SEPULVEDA. TEMUCO.

Comprendo perfectamente la irritación de ustedes por no poder aspirar a tomar té con los astros visitantes y me comprometo a reservar una cantidad apreciable de fotografías autografiadas para los lectores que no son de la capital, ni de ciudades cercanas. Dean Reed no sabe todavía la fecha exacta de su llegada a Santiago y por eso no hemos informado al respecto. De un momento a otro confiamos en recibir su confirmación. Ya tenemos en nuestro poder fotografías suyas y las letras de sus últimas canciones, que publicaremos oportunamente.

LECTORES AMIGOS:

¿Qué les parece la noticia —absolutamente exclusiva— del matrimonio de Carmen Sevilla con Augusto Algueró? Así, con las declaraciones de la propia estrella a nuestro corresponsal en España, Antonio Santiago, se confirma el rumor que mencioné la semana pasada. El jueves, dentro de dos días, Carmencita será la señora Algueró. Estoy segura de que los admiradores de Chile escribirán a la estrella, en España, deseándole la mayor felicidad, ¿verdad? Hasta la próxima semana.

LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

JOSE FARINA, Buenos Aires.— Efectivamente, "Las Noches Blancas" es el título del libro en que se basó la película "Puente Entre Dos Vidas".

MARIA HORVARTH, Montevideo.— La vida de Romy Schneider se publicó en los números 1558 al 1560 de nuestra revista.

JIMMY BROWN, ALVA GROSSI y compañeros.— Al trío de actores de "Los Adolescentes", pueden escribirles a 20th Century-Fox 10201, W. Pico Boulevard, Los Angeles, California, USA. Carol Linley se casó con Michael Selsman.

KEKA.— Los noticiarios de EMELCO quedan archivados en las oficinas de la empresa.

HAYDEE DIAZ PEREYRA, Buenos Aires.— Imposible complacer su solicitud. Agradeceremos a los lectores que posean números de nuestra revista con los detalles de la boda de la princesa Grace de Mónaco, los envíen a esta lectora a Uriarte 1553, Depto C, Buenos Aires, Argentina.

DESEAN CORRESPONDENCIA:

VICTOR KATO (17 años), barrio El Triunfo, Chincha Baja-Chincha, Perú, desea correspondencia con jóvenes de su misma edad. CRISPINO SEPULVEDA, Correo Caucura, Osorno, desea correspondencia con señoritas de 13 a 15 años. ENRIQUE PASTEN, San Martín 195, San Bernardo, solicita fotos de Brigitte Bardot. NELSON GONZALEZ, Casilla 580, Talca, cambia postales por fotos y recortes de Paul Anka. MARIA ANGELICA BUSTAMANTE, José Pedro Alessandri 2336, Santiago, desea las canciones de "La Pérgola de las Flores" y "El Ultimo Cuplé". JORGE FLORES, Ramón Falcón 2558, capital argentina, y LUCIA AZPIROS, Av. Brasil 1019, Melo, Uruguay, desean correspondencia con América y Europa. ISABELINO MEZA, Paraná 358, piso 1.º, Buenos Aires, Argentina; MONICA GAJARDO, San Nicolás 1499, Santiago de Chile; GRACIELA R., Población P. Ingenieros, casa 27, Angol; GUILLERMO SANCHEZ JARA, Manuel Rodríguez 395, Chiguayante, y LUZ MARINA PEREZ, 4.ª calle S. E. 403, Managua, Nicaragua, C. A., desean correspondencia con jóvenes de América Latina y España para intercambiar postales, discos, revistas, etc.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE

Devuelva a su cabello

SU BELLEZA NATURAL



con CHAMPU CREMA

Pamela Grant



LA NATURALEZA es la meta suprema de la perfección. El cabello humano es una de sus obras de arte más acabadas. En estado natural, es decir, cuando está bien limpio, tiene un brillo sedoso que realza su colorido individual, es suave al tacto y dócil para peinar.

En estos tiempos modernos, con su vida agitada, el cabello se ensucia más que antaño. Hay que lavarlo más a menudo y con más cuidado, para devolverle su belleza natural. Esto solamente se logra mediante el uso regular de un Champú, exento de substancias nocivas o resecantes.

Es interesante anotar que el cabello delicado se resiente con ciertos tipos de detergentes, por muy buena espuma que den, y hasta con el exceso de perfume y de colorantes que pueden resultar irritantes también para el cuero cabelludo.

Al elaborar el Champú Crema PAMELA GRANT, se ha tenido como meta un producto **cuya abundante y suave espuma no dañe el cabello más delicado, dejándolo limpio, dócil y con su brillo natural.**

EN SU PRACTICO ENVASE PLASTICO, IDEAL PARA VIAJES

CHAMPU *Pamela Grant* HAY UNO SOLO

ecran

Precio en Argentina: $ 8 M|n.
Precio en México: $ 1.50 mex.



¡EXCLUSIVO!

Carmen Sevilla y su novio Augusto Algueró, quien pasado mañana será su esposo. Esta fotografía fue tomada en el hogar de Carmencita, en Madrid. Por su parecido físico con el actual rey de los belgas, los periodistas españoles llaman "Balduino" al compositor Algueró, y a Carmencita, "su Fabiola". (Más fotografías y entrevista exclusiva en págs. 14 y 15.)

MONNA BELL:
Fama y más Fama

La chilena Monna Bell ha sido la primera voz femenina que conquista éxito avasallador en México, y un triunfo clamoroso en los países del Caribe. Este es el nuevo rostro y peinado de Monna, quien acaba de incorporarse al cine mexicano, filmando su primera película. (Ver información en pág. 21.)



EVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1570

ecran



Joan Collins



Peter Sellers protagonizará "Había una Vez un Ruso". Actualmente realiza "Topaze", de Pagnol.





CARA Y SELLO DE SOPHIA. Así aparece Sophia Loren en una escena de "La Millonaria", película filmada en Londres, con Peter Sellers como protagonista. (A ambos escribirles a Columbia, 1438 N. Gower, Hollywood, California.)

CINE INGLES

PETER SELLERS PROTAGONIZA Y DIRIGE "TOPAZE", DE PAGNOL.

PETER Sellers, conocido en Chile por los múltiples papeles que realizó en "Rugido de Ratón", y protagonista, hace poco, de "La Millonaria", nada menos que con Sophia Loren, acaba de embarcarse en una doble y difícil experiencia: dirigir y protagonizar "Mister Topaze", la comedia de Marcel Pagnol.

Verlo en el set de la película constituye toda una experiencia. Sellers actúa y luego suspende la acción para corregirse a sí mismo o a su compañero de escena, analizándose con la imaginación, puesto que no puede desdoblarse, aunque bien lo quisiera. Lo curioso es que a pesar de las interrupciones que exige este doble trabajo de Sellers, no se advierte tensión en el set. Al contrario, tanto el director-actor como sus compañeros parecen divertirse de lo lindo, y reina un ambiente de alegría y espontaneidad.

Aunque Peter Sellers tiene enorme prestigio como actor cómico, tanto de cine y radio como de televisión, y hasta ha obtenido popularidad como cantante (su disco grabado en dúo con Sophia Loren, "Goodness Gracious Me", figura entre los diez más vendidos de Inglaterra en la actualidad), entregarle la dirección de una película constituía un riesgo. Sin contar con que "Topaze" ha sido filmado dos veces en Francia y una en Inglaterra, esta última con John Barrymore en el papel central. El visionario que ha puesto el dinero y los medios para esta experiencia de Sellers es Mr. Rouve, un productor que reconoce, alegremente, estar seguro del éxito. "Soy un aficionado al cine y creo saber bastante del séptimo arte —confiesa Mr. Rouve—. Tengo confianza en Peter Sellers, y además, he tenido la precaución de incorporar a la película todo el talento cinematográfico que he podido obtener."

De Sellers dice el productor:

—Peter no conocía la obra de Pagnol hasta que se la di para que la leyera, y se enamoró inmediatamente. Estoy convencido de que Peter tiene el humor y la calidad humanos que hacen falta para el personaje de Topaze. Además, estoy seguro de que conoce lo bastante el cine como para debutar de director con todos los honores.

Mr. Rouve tuvo también que ver con la producción de "Lolita", el discutido film de Stanley Kubrick, recién terminado en Londres, y luego producirá dos films más, en Inglaterra, "Heavens Above" y "To Uncle with Love". En cuanto a Sellers, tiene varias ofertas: la comedia "Once There Was a Rusian" ("Había una Vez un Ruso"), donde haría el papel de Potemkin; "Madame Sans-Gêne", bajo la dirección de Christian-Jaque, y "Memoirs of a Cross-eyed Man" ("Memorias de un Bizco").

A los treinta y cinco años de edad, Sellers es una figura de primera línea en el cine inglés, en el que labora sólo desde hace cinco años. Su primera película —"¡fue horrible!", asegura— se tituló "Penny Points to Paradise". En cuanto a sus ideas como director de cine, las obtuvo de John Boulting, cuando éste lo dirigió en "I'm All Right, Jack".

—No me interesa el drama —dice Sellers—, sino la comedia amable. Mi actor favorito es Jacques Tati (realizador y protagonista de "Mi Tío"), y aspiro a llegar a las alturas suyas, algún día.

En "Mr. Topaze", Sellers tiene por compañeros a Nadia Gray, Leon Mc Kern, Michael Gough, Herbert Lom y Billie Whitelaw, esta última una nueva estrellita que, según Sellers, llegará lejos.

MEXICOMENTARIOS - POR EUGENIO SERRANO

LILIA PRADO: MATRIMONIO Y DIVORCIO ¡EN UN MES!



EL matrimonio más espectacular de los últimos años en el ambiente cinematográfico mexicano ha sido el de la atractiva estrella Lilia Prado: sus compañeros de labores y el público en general vinieron a enterarse de que la actriz estaba casada... cuando se informó de su divorcio.

A Lilia siempre se le veía acompañada por el joven torero Gabriel España. Esto hacía pensar que existía entre ambos un intenso idilio, pero nadie suponía que estaban casados.

Al indagar en el Octavo Juzgado de lo Civil del Distrito Federal, pudimos descubrir que el matrimonio se efectuó el día 24 de enero de este año, a las 13.30 horas, ante el Oficial del Registro Civil Anatolio Galicia Sánchez. Los novios dieron sus verdaderos nombres: Lilia Amezcua Prado, de 33 años, y Gabriel Priede España, de 23 años.

La actriz recurrió a cuatro amigas íntimas para que sirvieran de testigos: Amalia Mendoza, Dora Martínez de Aceves, María Elena Martínez e Irma Martínez de Trejo. Las cuatro guardaron absoluto silencio sobre el enlace.

Ahora el divorcio está en marcha. El matrimonio duró menos de un mes. El resultado es uno: Lilia Prado se "equivocó". Había declarado que deseaba echar las bases de un hogar duradero y feliz... Las cosas no se realizaron como lo proyectaba.

(A Lilia escribirle a: Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462 - Piso 3.º, México 13, DF.).

¿LAS MAS BELLAS DE HOLLYWOOD?

Este trío de bellezas protagonizará el film "Sexteto", que cuenta la vida de seis hermosas mujeres, las más bellas de su generación. Hasta ahora el productor Jerry Wald ha preferido a Janet, Joan y Cyd, como las más hermosas y en Hollywood se espera, con curiosidad, cuáles serán las otras tres que completarán el sexteto. Para los papeles masculinos se buscará también a famosos astros, encabezando el reparto el apuesto Rock Hudson. "Sexteto" contará cómo la belleza no trae aparejada la felicidad. Las seis protagonistas, que destacan en distintas profesiones, terminan en forma desafortunada precisamente por culpa de su perfección física. Se confirmará con este film el dicho que ha sido consuelo de tantas mujeres por muchos años: "La suerte de la fea, la bonita la desea"... A las tres estrellas escribirles a 20th Century Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California.



Janet Leigh



Joan Collins



Cyd Charisse

"ECRAN" PRESENTA A

JEAN - CLAUDE PASCAL

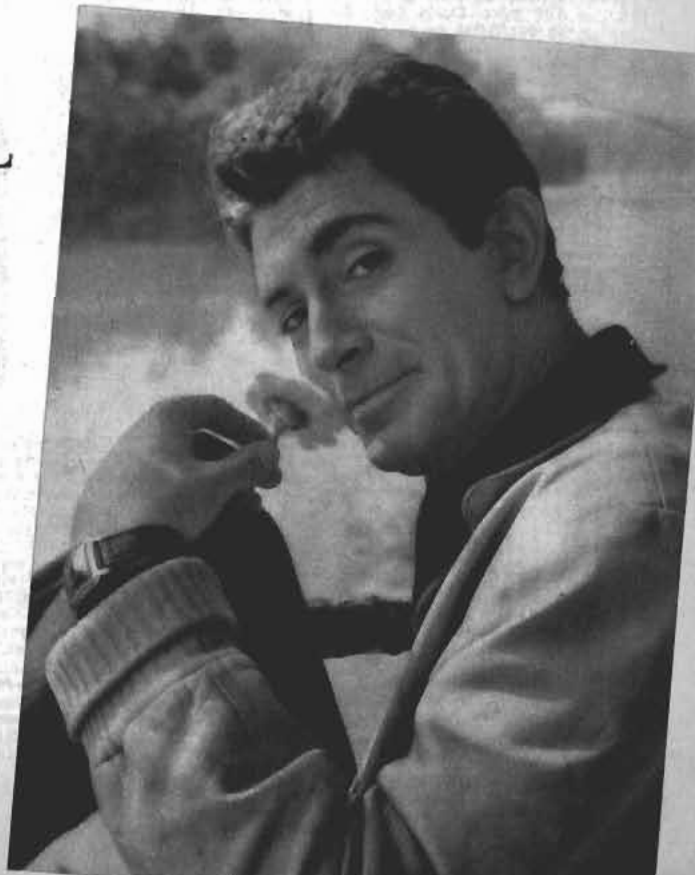
Nombre verdadero: Jean-Claude Villeminot.
Fecha de nacimiento: 24 de octubre de 1927.
Lugar: París, Francia.
Signo del Zodíaco: Escorpión.
Estatura: 1,89 m.
Peso: Variable.
Cabellos: Obscuros.
Carácter: Inestable.
Estado civil: Soltero.
Vocación: Flojera.
Estudios dramáticos: La vida.
Empresario: La casualidad.
Pecado predilecto: Hacer morisquetas.
Vehículo favorito: Cualquiera, siempre que sea grande.
Deporte favorito: Dormir.
Juegos predilectos: Los del amor y del azar.
Cifra de la suerte: El cero.
Color preferido: Los del arco iris.
Flor favorita: El diente de león.
Fruta preferida: La pera.
Piedra preciosa: El guijarro.
Animal preferido: El hombre.
Guiso favorito: Los tallarines.
Pintura predilecta: La de los edificios.
Sabio que más admira: No leo los diarios.
Colección favorita: Mis amigos.
Papel que más le gusta desempeñar: El que realizo en mi casa, los domingos.

SU CARRERA:
OBRAS TEATRALES EN QUE HA INTERVENIDO: "La Dama de las Camelias" y "La Femme en Blanc".

PELICULAS MAS IMPORTANTES: "El Bosque del Adiós", "El Más Dichoso de los Hombres", "Un Capricho de Carolina", "El Caballero de la Noche", "Los Hijos del Amor", "El Gran Juego", "Los Tres Ladrones", "Los Hijos de Carolina", "Napoleón", "Los Malos Encuentros", "Milord l'Arsouille", "El Salario del Pecado", "La Castellana del Líbano", "Las Lavanderas de Portugal", "La Encantadora Mentirosa".

ACTIVIDADES ANEXAS:
Televisión y teatro de variedades.

Escribirle a: Unifrance Film, 77 Champs-Elysées, París.



Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

Doris

TAQ





Rock Hudson (escribirle a Universal International Pictures, Universal City, California, U. S. A.)



Cary Grant (escribirle a Universal International Picture Universal City, Californ U. S. A.)



Sandra Dee (escribirle a Universal International Pictures, Universal City, California, U. S. A.)



Frank Sinatra (escribirle Warner Brothers Studio 4.000 W. Warner Blvd., Bur bank, California.)

POR veintinueve años consecutivos la Revista "Motion Picture Herald", órgano oficial de los distribuidores cinematográficos norteamericanos, realizó una seria encuesta para saber quiénes son las estrellas de cine que más dinero dan a ganar, por sus películas. El triunfo indiscutido de este año —por amplio margen— fue para Doris Day. De este modo, Doris se convirtió en la primera mujer que encabeza la lista de taquilleros en Estados Unidos ¡en los últimos dieciocho años! Los diecisiete años anteriores fueron varones los que ocuparon el primer puesto. Las películas que dieron este triunfo a Doris Day fueron tres: "Problemas de Alcoba", "Éramos Tan Felices", y "Encaje de Medianoche". Las dos primeras estrenadas en Chile el año pasado y la otra aún sin exhibirse entre nosotros y que busca un Oscar para Doris, en un papel ultradramático.

De los nueve astros más taquilleros que siguen a Doris (ver cuadro), cinco mantienen una posición de privilegio desde 1959. Tres figuran por primera vez entre los diez más taquilleros, y uno retorna después de años de ausencia de esta lista. Entre los diez más taquilleros de 1959, estuvieron Doris Day, Rock Hudson, Cary Grant, Debbie Reynolds, Frank Sinatra y John Wayne. Se incluyen en la lista por primera vez a Tony Curtis, Sandra Dee y Jack Lemmon; y la que vuelve es Elizabeth Taylor.

Las tres figuras que fueron desplazadas de la lista de favoritos del año pasado, fueron: Glen Ford, Jerry Lewis y Susan Hayward. Lewis quedó en el 11.º lugar, y Glen Ford, en el 12.º. Susan no aparece entre los quince siguientes (ver cuadro).

DORIS, LA TRIUNFADORA

Doris Day figura por cuarta vez en la lista de diez astros más taquilleros de Estados Unidos. Por primera vez surgió en 1951, en noveno lugar y subió al cuarto, en 1952. Luego desapareció hasta 1959, cuando fue nuevamente cuarta y ahora encabeza los favoritos. La carrera de Doris es extraordinaria. Se inició en 1948, con el film "Romance en Alta Mar", del sello Warner. Hasta entonces tenía cierta fama sólo como cantante. Permaneció en Warner por ocho años, filmando allí diecisiete películas. En 1954 se trasladó a Metro, donde debutó como estrella en "Ámame o Déjame", haciendo el papel de la famosa cantante de la década del 20 Ruth Etting. En realidad, Doris demostró muy pronto que además de voz tenía talento dramático. Su primer papel serio fue en "Música en el Alma", en 1950, y desde entonces tuvo papeles similares en "En Manos del Destino" y "Julia". Su última actuación, en "Encaje de Medianoche", es ultradramática y le ha merecido muy buenas críticas.

Al conseguir el primer puesto, Doris Day pasó a llevar al ganador del año pasado, Rock Hudson, quien aparece ahora en segundo lugar. Dos veces Rock Hudson ha encabezado la lista de los diez más taquilleros: en 1959 y 1957. Este último año debutó en el primer lugar, y desde entonces nunca ha bajado de los diez.

La película que estimuló su carrera en 1960 fue "Problemas de Alcoba", con Doris Day. Para 1961, se espera el estreno de "Day of the Gun" y "Come September".

Cary Grant, tercero este año, tiene una sola película en la que apoyar su popularidad en 1960: la graciosa y exitosa "Operación Faldas".

Cary Grant ha figurado cuatro veces en la lista de diez estrellas más taquilleras: 1944 (fue noveno); 1949 (fue octavo); 1959 y 1960.

Elizabeth Taylor (cuarta) retornó después de un año de ausencia de la popularidad. En 1958, Liz fue segunda. La película que le devolvió fama fue, sin duda, "De Pronto en el Verano", y es muy posible que "La Venus en Visón" (que la hace aspirante al Oscar) mantenga su éxito en

ENTREVISTA EN NUEVA YORK A NEIL SEDAKA. "RECIBO MUCHAS CARTAS DE CHILE", CUENTA EL CANTANTE. LEALA EL MARTES PROXIMO.

Day, LA MAS TAQUILLERA DE EE. UU.



Elizabeth Taylor (escribirle a M. G. M., Washington Boulevard, Culver City, Hollywood 27, California, U. S. A.)



Debbie Reynolds (escribirle a Paramount Pictures Corporation, Western Studios 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, U. S. A.)



Tony Curtis (escribirle a Universal International Pictures, Universal City, California, U. S. A.)

LOS 10 MAS TAQUILLEROS:

1. **DORIS DAY**
2. **ROCK HUDSON**
3. **CARY GRANT**
4. **ELIZABETH TAYLOR**
5. **DEBBIE REYNOLDS**
6. **TONY CURTIS**
7. **SANDRA DEE**
8. **FRANK SINATRA**
9. **JACK LEMMON**
10. **JOHN WAYNE**



Jack Lemmon (escribirle a U-A, 729 7th Avenue, New York 19, N. Y.)



John Wayne (escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.

LOS QUINCE SIGUIENTES:

11, Jerry Lewis; 12, Glenn Ford; 13, Paul Newman; 14, William Holden; 15, Kirk Douglas; 16, Charlton Heston; 17, Shirley MacLaine; 18, James Stewart; 19, Burt Lancaster; 20, Joanne Woodward; 21, Elvis Presley; 22, Pat Boone; 23, Yul Brynner; 24, Robert Mitchum, y 25, Gary Cooper.

Es curioso observar cómo, en Estados Unidos, son los astros y no las actrices los que hacen entrar dinero en las taquillas de los cines. Estrellas tan famosas y populares, como Marilyn Monroe, Audrey Hepburn, Ava Gardner y otras no aparecen ni siquiera entre los 25 más populares.

1961, sin olvidar "Cleopatra"..., si es que el film finalmente se realiza.

Debbie Reynolds mantuvo este año el quinto lugar que ocupara en 1959. Versátil, juvenil, ratificó su talento en 1960, con la comedia "Sin Talento Para Matar", y el drama "La Taberna de las Ilusiones". Como resultado, sus admiradores suman millones y la siguen fielmente en sus películas.

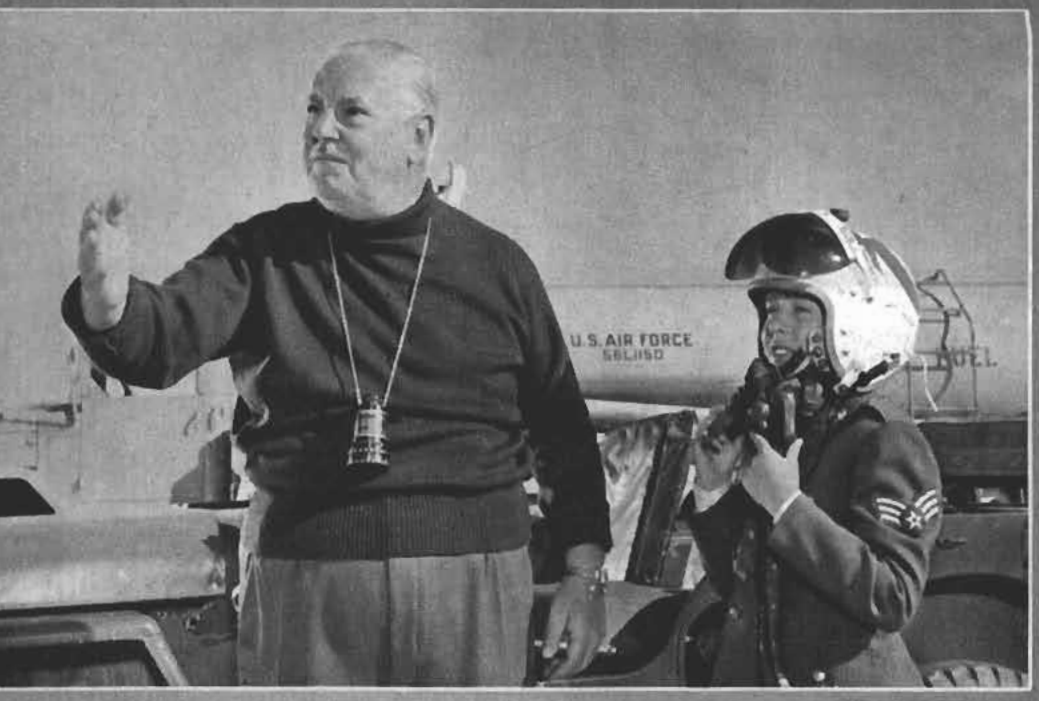
Por primera vez en su carrera (fue considerado Astro del Futuro en 1953), Tony Curtis entra a la lista de los diez más taquilleros, ocupando el sexto lugar. En 1955, Tony fue vigésimo tercero, y ahora, cinco años después, entra en la selecta lista de los que más dinero producen en Estados Unidos. Sumamente activo, Curtis pasa de un papel importante a otro. Sus éxitos en 1960 incluyeron "No es Dama, es mi Mujer", y "La Taberna de las Ilusiones", con Debbie Reynolds. También intervino en "Espartaco", la película que aspira a varios Oscares de la Academia. También recién llegada a la lista de los favoritos está la juvenil Sandra Dee, número siete este año. Su ascenso ha sido muy rápido.

Sandra debutó en cine hace cuatro años, con "Tierra Sin Hombres". La película la realizó Metro en "préstamo" de Universal, que tiene contratada a la estrellita. Desde entonces, su estudio la puso en "Imitación de la Vida", "Un Extraño en mis Brazos", "Retrato en Negro", y las próximas a estrenarse, "Romanoff y Julietta", y "Come September". En "préstamo", Sandra también filmó "La Rebelde Debutante", "La Coquetona", y "Verano de Amor". Descendió un poco en su popularidad (en 1959 fue séptimo) Frank Sinatra, al ocupar este año el octavo lugar. Desde 1956 el cantante y actor figura ininterrumpidamente entre los diez más taquilleros. Las películas suyas estrenadas en 1960 fueron: "Cuando Hierve la Sangre" y "Ocean's 11".

En el número nueve aparece otro recién llegado: Jack Lemmon. En 1955 Jack fue considerado Astro del Futuro, pero no había ascendido como se esperaba. Jack debutó en cine —luego de una exitosa carrera en televisión— en 1954 en el film "La Rubia Fenómeno". Otras películas que han afianzado su carrera fueron "Mi Novia era un Teniente", "Brujas de Nueva York", "La Viudita Indomable", "Una Eva y dos Adanes"; y en 1960, "Piso de Soltero" lo hizo escalar la fama en forma vertiginosa.

Este año aspira —con mucha opción— al Oscar de la mejor actuación por esa película.

El décimo en la lista es John Wayne, quien ha figurado muchas más veces que los otros en esta lista de privilegio. Debutó tercero en 1949, y allí se ha mantenido todos los años, con excepción de 1958, cuando bajó de los diez. En 1960 se estrenaron en Estados Unidos dos películas suyas importantes, "North of Alaska", y "El Alamo", esta última dirigida y protagonizada por él.



Luis César Amadori prepara una escena del film "Alerta en el cielo", en el que Pablito Calvo interpreta un conmovedor papel.
Escribirle a Productora Chamartín, José Antonio 32, Madrid 13, España.

PABLITO CALVO

D

"ALERTA EN EL CIELO" se denomina la película que actualmente está filmando el ingenuo y encantador actor infantil Pablito Calvo, bajo la dirección de Luis César Amadori y con un elenco que incluye los nombres de Antonio Vilar, Alfredo Mayo, Eulalia del Pino, Helga Liné, Fernando Sancho y Manolo Morán.

La película se desarrolla en el ambiente de la Base Aérea de las fuerzas hispano-norteamericanas de Torrejón de Ardoz, pequeña localidad cercana a Madrid.

Pablito interpreta el papel de un célebre niño de Zaragoza, enfermo de leucemia, que murió hace unos años, a pesar del desvelo de los pilotos americanos por proporcionarle la medicina que podría salvarlo. Los hombres no pudieron evitar su muerte, pero le hicieron inmensamente feliz nom-

ETHEL ROJO EN FILM ESPAÑOL

CESAR ARDAVIN, el laureado director español que ganó con su película "El Lazarillo de Tormes" el último Gran Premio del Festival de Berlín, está de nuevo en acción.

Filma ahora una comedia de ambiente juvenil y festivo, que se desarrolla durante el Festival Internacional de San Sebastián. El film se titula precisamente "Festival", y sus protagonistas son la pareja de artistas alemanes Judith Dornys y Paul Hubschmid, junto a los actores españoles Julio Núñez, Malila Sandoval, José María Tasso y la vedette argentina Ethel Rojo. (Esta última es conocida en Chile, donde se presentó en las revistas del Bim Bam Bum).

El actor alemán Paul Hubschmid en una escena del film "Festival", dando una conferencia de prensa, en la que también aparece el corresponsal de "ECRAN" Antonio Santiago, de pie, junto al actor.
Escribirle a Export Union, Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friedentrasse 8, Frankfurt-Main, Deutschland.



Paul Hubschmid encarna a un famoso actor norteamericano que acude invitado al festival. Es recibido especialmente por el entonces presidente del mismo, don Antonio de Zulueta, quien, como tal, ha accedido a intervenir en el film. Para dar mayor realismo a la escena de la conferencia de prensa del célebre actor, Ardavín ha recurrido a la colaboración de auténticos cronistas. Entre estos figurará también el corresponsal de ECRAN, Antonio Santiago, quien firma esta nota. Otro que aparece entre los periodistas es el actor chileno Alberto Rodríguez (miembro del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, que se encuentra en Madrid).

Heroína del film debía haber sido la hermosa estrellita polaca Bárbara Kiatowska, a la que Ardavín conoció en San Sebastián, pero debido a dificultades de última hora debió ser reemplazada por la atractiva actriz alemana Judith Dornys, protagonista del film "Batallón 999".

"LA TRAGEDIA DE OSCAR WILDE"



MAS QUE REGULAR

("Oscar Wilde"), inglesa, distribuida por 20th Century-Fox, 1960. Director: Gregory Ratoff. Guión: Jo Eisinger. Fotografía (blanco y negro): Georges Perinal: Música: Kenneth V. Jones. Reparto: Robert Morley, Phyllis Calvert, John Neville, Ralph Richardson, Dennis Price, Alexander Knox.

Se muestran los últimos años de la vida de Oscar Wilde, y en particular el escandaloso proceso que lo condenó a dos años de cárcel por sodomita, y luego lo obligó a aislarse en París, donde murió. Robert Morley, extraordinario actor inglés, realiza el papel de Wilde, y está soberbio. Destacan también los demás actores, y en particular Ralph Richardson, como el duro abogado acusador, y John Neville en el papel de Lord Alfred Douglas, el vano y antipático joven noble causante de la caída de Wilde.

La película comienza en forma esquemática y sin proporcionar al espectador no versado en el problema los elementos necesarios para ambientarse. A medida que avanza y se llega al proceso, el asunto cobra dramatismo y tensión. Los diálogos fueron sacados directamente de la pluma deliciosa, juguetona y cínica de Oscar Wilde, y hacen sonreír durante todo el film. Al mismo tiempo, obligan al público que no domina el inglés a leer constantemente los textos bajo la imagen. Otro defecto de la película es que evita tan cuidadosamente identificar el crimen de Oscar Wilde, que más de algún espectador saldrá de la sala sin saber exactamente a qué se debió el proceso y por qué el poeta fue condenado.

Al público interesado en Oscar Wilde, y en gozar de una actuación extraordinaria, la película le resultará muy interesante. Los demás tendrán que realizar un esfuerzo para entenderla y apreciarla. Censura: Mayores de 18 años.

"LAS SEÑORITAS VIVANCO"



REGULAR

Mexicana, 1960. Dirección y guión: Mauricio de la Serna. Producción: Jesús Grovas. Reparto: Ana Luisa Peluffo, Sara García, Prudencia Griffel, Marina Camacho, Pedro Armendáriz.

La película se anuncia como un homenaje de la cinematografía mexicana a dos de sus más consagradas figuras: Sara García y Prudencia Griffel, actrices dramáticas que han llegado a la ancianidad después de realizar una prolongada actividad en la pantalla azteca. Es obvio que una película de este tipo enfrenta dificultades; desde luego, el tema queda limitado a la vena de las dos protagonistas, si bien ellas demuestran, en todo momento, su gran experiencia escénica. Su actuación se mantiene dentro de una excepcional naturalidad, pero fuera de este mérito es poco lo que queda del resto de la película. La historia se basa en los apuros económicos de las señoritas Hortensia y Teresa Vivanco (S. García y P. Griffel), quienes para criar y educar a una pequeña sobrina deben recurrir al robo. Las andanzas de ambas damas están aseguradas por un final feliz, que resulta fácil de prever. Pedro Armendáriz cumple dignamente un papel ya tradicional en su carrera: el de un general de la revolución, y Ana Luisa Peluffo es la mujer que ama. El film agradará al grueso público, por la simpatía que irradian las dos prestigiosas actrices homenajeadas. Censura: Mayores de 14 años.

"EL TERCER SEXO"



MENOS QUE REGULAR

("Das dreitte geschlecht"), alemana. Director: Veit Harlan. Música: Erwin Halleef, Intérpretes: Paula Wessely, Paul Dahlke, Christian Wolf, Hans Nielsen y Friederich Joloff.

Ni por su calidad artística ni por su carácter documental educativo satisface esta producción alemana, que se aventura por el difícil tema del homosexualismo.

Con una dirección, interpretación y fotografía que no alcanza a un nivel discreto, la película plantea las angustias de un matrimonio burgués al observar que su único hijo tiene amistades equívocas y está en peligro de corromperse. Un tema semejante fue tratado con negro humorismo por André Roussin en "Los Huevos del Avestruz"; aquí se carga las tintas al drama, pero con personajes poco convincentes. El padre es una caricatura gruesa del hombre ensimismado en sus negocios, que no comprende las inquietudes artísticas de su hijo; la madre muestra una ingenuidad absurda. Con estos seres como promotores de la acción cinematográfica, la trama resulta necesariamente estereotipada, débil y, en muchas ocasiones, falsa.

La objeción principal está, sin embargo, en el pretendido carácter documental y educativo del film. A través de consultas con médicos y amigos, la madre del adolescente en peligro llega a la conclusión de que la forma cómo puede salvar *a su hijo es incitando a una muchacha a que tenga amores con él. Para remediar* el mal, se cae, entonces, en otro, cual es la incitación a la prostitución, y en el film se ve cómo la madre es castigada por este delito a seis meses de prisión. Si la solución que el film da al problema planteado es ilegal, habría que concluir que el problema carece de solución dentro de los marcos legales y morales, Afortunadamente, no es así. Censura: Mayores de 21 años.

OTROS ESTRENOS:

NOCHE CANDENTE. ("Hot summer night"). Norteamericana. Metro. 1957. Director: David Friedkin. Productor: Morton Fine. Guión: M. Fine y D. Friedkin, basado en una novela de Edwin P. Hicky. Fotografía: Harold J. Marzorati. Música: André Previn. Reparto: Leslie Nielsen, Colleen Miller, Edward Andrews, Jay C. Flippen. Una audaz banda de pistoleros asalta un banco, culminando de este modo una sangrienta carrera criminal. Un reportero (L. Nielsen) decide entrevistar al cabecilla de la banda en su guarida para recuperar el puesto que ha perdido en su diario de Kansas City. Al ocurrir una matanza entre los mismos gangsters, las cosas se complican para el cronista que pasa a convertirse en prisionero, y con una amenaza de muerte sobre su cabeza. El relato es lento y abunda en detalles fáciles y previsibles, pero el director Friedkin logra introducir momentos de verdadero interés. Calificación de "Ecran": Regular. Censura: Mayores de 18 años.

PETER, EL TORERO DEL AMOR (Peter schiesst den Vogel ab). Alemana. 1959. Alfa Film. Director: Geza von Cziffra. Música: Heinz Gietz y Kurt Feltz. Fotografía: NF-Verleih (en color). Reparto: Peter Alexander, Germaine Damar. Pintorescas y graciosas aventuras del portero de un hotel, heredero de una considerable fortuna, que lo hace víctima de las maquinaciones de un par de delincuentes. Se desarrolla en medio de agradables melodías. Censura: Mayores y Menores.

SANGRE EN LA LUNA (Blood on the Moon). Norteamericana. Director: Robert Wise. Reparto: Robert Mitchum, Robert Preston, Walter Brennan, Bárbara Belgedes. Censura: Mayores de 15 años.

MARATON DE BAILE. Mexicana. Director: René Cardona. Intérpretes: Luis Aguilar y Ninón Sevilla. Censura: Mayores de 14 años.

TODOS A PARIS. (The Happy Road). Norteamericana. 1957. Metro. Director: Gene Kelly. Guión: Arthur Julian, Joseph Morhain y Harry Kurnitz, basado en un cuento escrito por Julian y Marhain. Música: Georges Van Parys. Fotografía: Robert Juillard. Reparto: Gene Kelly, Barbara Laage, Michael Redgrave, etc. Se relatan las peripecias de un padre y una madre que no se conocen entre sí, y cuyos respectivos hijos se han escapado del colegio y ellos deben buscarlos por todo París. Censura: Mayores de 15 años.

SU PECADO FUE JUGAR. (Heller in Pink Tights). Norteamericana. Paramount. 1960. Director: George Cukor. Guión: Dudley Nichols y Walter Bernstein. Música: Daniele Amfitheatrof. Fotografía: Harold Lipstein (en color). Reparto: Sophia Loren, Anthony Quinn, Margaret O'Brien, Steve Forrest, Eileen Heckart, etc... Film del antiguo Oeste, que presenta a un actor, dueño de un grupo artístico ambulante, que debe enfrentar ataques de parte de los indios y vencer dificultades con otros grupos de blancos. Censura: Mayores de 14 años.



BING CROSBY Y KATHY GRANT EN CHILE.

INESPERADAMENTE se anunció la semana pasada el arribo a Santiago de Bing Crosby y su esposa, la estrella Kathy Grant, en una etapa de una gira de descanso de veinte días por Latinoamérica. La popular pareja debe encontrarse en Santiago desde ayer, para seguir viaje durante esta semana. Bing Crosby tiene cincuenta y siete años de edad, y su matrimonio con Kathy es el segundo. Su primera esposa, Dixie Lee, falleció en noviembre de 1952. De esa unión nacieron cuatro hijos: Gary, Philip y Dennis (mellizos) y Lindsay. El 24 de noviembre de 1957 Bing contrajo matrimonio con Katherine Grant, entonces con sólo 23 años de edad. Han tenido dos hijos, un niño y una niña. Famoso por su voz, Bing Crosby ha realizado también una meritoria carrera en cine. En 1944 ganó el Oscar de la mejor actuación masculina, al interpretar a un sacerdote en "El Buen Pastor". Su última película, recién terminada, es "High Time", una comedia musical. Kathy Grant está momentáneamente retirada del cine. Hace un año filmó "El Gran Circo". Bing Crosby hizo duras declaraciones, hace poco, en París a propósito de los nuevos cantantes rocanroleros. De ese ritmo dijo: "Ya ha pasado, afortunadamente...".

DETRAS DEL MAQUILLAJE

JUDY GARLAND PROCE AMAR A UN JUDIO...

en el film "Juicio en Nuremberg

SEGURAMENTE, éramos muchos los que comenzábamos a perder la esperanza de verla asomar otra vez a la pantalla. Sabíamos que, derrotada ya en su lucha contra la obesidad, Judy Garland se había desistido totalmente del cine para dedicarse a conciertos o presentaciones personales. La fascinación de su voz hacía olvidar la opulencia de su figura.

Pero he ahí que de pronto nos llega una noticia que provoca alegría y temor a la vez. Nos encanta volverla a ver, después de seis años de alejamiento, o sea, desde que protagonizó "Nace Una Estrella". Pero nos asusta la idea de que, por exigencia de las cámaras, tenga Judy Garland que someterse de nuevo a un drástico tratamiento que, si bien le resta unos kilos, le arruina la salud y los nervios.

CAMBIO DE GIRO

Por segunda vez en su carrera, Judy Garland incursionará en los terrenos del drama. La primera fue en 1944, con "El Reloj". Ahora será en "Judgement at Nuremberg" ("Juicio en Nuremberg"), la película de Stanley Kramer, a quien podríamos llamar "el director de los grandes problemas", como veremos más adelante.

Judy no lucirá para nada su voz, inalterablemente cristalina pese al correr de los años. Tendrá un papel doloroso, intenso, como una de las muchas personas que deben ocupar el banquillo de los acusados en el tremendo proceso que terminó con el castigo de los criminales que asesinaron por miles, muchos miles. Judy será una muchacha alemana, aria, a quien se juzga por haber violado las leyes raciales de Nuremberg al mantener un apasionado idilio con un judío alemán.

Para acudir al llamado que ahora le hace el cine y que la llena de alegría, la estrella ha debido suspender conciertos —viene regresando de una triunfal estancia en Copenhague—, y postergar programas de televisión. Tan pronto termine su papel, iniciará una gira de doce conciertos en distintas ciudades de EE. UU., para luego elegir entre dos comedias musicales que la quieren de protagonista: una sería "Unsinkable Molly Brown" ("Molly Brown, a prueba de Hundimientos"), en Londres; y la otra, un espectáculo especialmente montado para ella, en Broadway.

Pero siempre el público que acude a un teatro es reducido, por muy exitosa que sea una pieza o una actriz. En cambio, el cine volverá a mostrar a Judy en todos los rincones del mundo, demostrando que la gloria no es tan esquiva como se la supone. Tiene memoria ligera, pero jamás olvida totalmente a quien vale de verdad.

"Juicio en Nuremberg", impresionante película, promete muchos aspectos singulares además del privilegio de conquistar a Judy Garland, esta "hija pródiga". Se filmará sólo durante diez días en Nuremberg, donde se tomarán escenas de exteriores con uno solo de sus protagonistas: Spencer Tracy. Todo el resto del film se rodará en los estudios hollywoodenses, donde se realizarán imponentes reconstrucciones.

En el reparto se incluyen también entre otros a Burt Lancaster, Richard Widmark y Marlene Dietrich. En una actuación muy secundaria, que apenas dura siete minutos, verán ustedes nada menos que... ¡a Montgomery Clift, como les había informado ECRAN! Ya ésa es toda una singularidad, ¿no es cierto? Y aunque más de alguien podría pensar que fue una osadía de Kramer ofrecer tan insignificante papel a un gran actor, la verdad es otra, como me permito recordarles.

Montgomery Clift actuará sin ganar un centavo, lo que sorprende especialmente si se recuerdan las grandes sumas que ha recibido por cada una de sus películas. Monty se enamoró del papel y lo solicitó. Le pareció corta pero intensa cual ninguna la actuación de aquel muchacho alemán a quien los nazis dejan lisiado, esterizándolo despiadadamente y quien sirve de elocuente testigo más tarde, cuando es preciso castigar a los criminales de guerra que se juzgan en Nuremberg.

Cuando Monty pidió la actuación, le contestaron que ya se había dispuesto totalmente del presupuesto y no quedaba cómo pagarle lo que se merecía. Moviendo negativamente la cabeza con su sonrisa de niño triste, respondió:
—Sólo quiero el papel... No quiero ni acepto pago...
He ahí un gesto de verdadero artista. No le importa que la actuación sea corta ni gratuita.... ¡con tal de poder expresar una angustia que lo conmueve intensamente!

EL DIRECTOR DE LOS PROBLEMAS

Jamás le han gustado a Stanley Kramer las cosas fáciles. Muchos actores deben su actual posición a ese empeño que tiene el realizador de buscar al hombre apropiado para una determinada actuación. No le importa ahora que Judy haya estado retirada del cine ni que su especialidad sean las comedias donde pueda lucir la voz. La "ubica" en un papel dramático y la llama. Cosa semejante ocurrió hace años por Kirk Douglas, de quien es verdadero descubridor, aunque ya el galán hubiese aparecido varias veces en el cine. Efectivamente, Kirk tuvo papeles tan inadecuados (como "El Extraño Amor de Martha Yvers", por ejemplo), que nadie imaginó sus posibilidades. Kramer le dio la protagonización de "El Luchador", abriéndole, con aquella actuación dura, brutal, el camino de un éxito que ha ido en aumento.

Y así como ésa, todas las películas de Kramer tienen un problema, algo especial. Puso a Marlon Brando no como a galán ni colérico, sino como un soldado paraplético en "Vivirás tu Vida", señalándole nuevas rutas dramáticas. Desdeña las historias de fantasía para solucionar problemas psicológicos, conflictos sociales.

Como la mayoría de los que sólo aceptan el desafío de problemas difíciles, Stanley Kramer ha pasado por altibajos. Desde luego, en las dos oportunidades que yo lo encontré filmaba películas que resultaron un fracaso (no es que me atribuya condiciones de fúlmine). Lo conocí en Hollywood, cuando había llamado a otra estrella también por entonces retirada: Olivia de Havilland. Haciéndola teñirse el pelo de rubio, le dio la protagonización de "Nunca Ames un Extraño", problema psicológico donde no se ahondó suficientemente el conflicto expuesto. Después, lo encontré en Avila, España, filmando su peor traspié, "Orgullo y Pasión", donde tenía de protagonistas a Cary Grant, Sophia Loren y Frank Sinatra. Pero junto a un desacierto o un éxito tibio, tiene films de gran calidad, como "Herederás el Viento" y "Fuga en Cadenas", para citar sólo dos de los últimos. Las proyecciones de "Juicio en Nuremberg" prometen tal vez su obra más definitiva y madura, con un tema tan cruel como interesante.



Judy aprendió que los kilos de más no opacaban su talento ni su personalidad. Esta es una de las últimas fotografías suyas. (Escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

VOLVAMOS, JUDY

También a Judy Garland la conocí en un mal momento, tanto que, pese a la tradicional indiscreción que se nos atribuye a los periodistas, jamás hice mención a ese encuentro. Fue en Nueva York, durante una cena, mientras

7 ESTRELLAS JUVENILES HACEN UN TEST PSICOLOGICO PARA "ECRAN". CONOZCA A SUS FAVORITOS POR DENTRO. SENSACIONAL CRONICA EL PROXIMO MARTES.

ADA POR

Por: MARIA ROMERO

las carteleras seguían anunciando "Nace una Estrella" y nutridas colas de gente esperaban turno para ver la exitosa película. La pequeña Judy, a quien tanto admiré muchas veces, se encontraba hecha una ruina. Todavía sufría las consecuencias de aquella dieta a que la sometieron para el film. Igual que Kramer, en sus películas, la estrella ha sufrido agudos altibajos en su vida privada.

La gordura ha sido su enemiga física. El amor, su enemigo moral.

Contra los dos ha mantenido una lucha sin cuartel, en la que no siempre salió vencedora, pagando caro por el precio de la derrota.

Tiene treinta y ocho años y, dentro de la vida artística, se la sigue considerando un fenómeno prodigioso: no sólo posee una voz extraordinaria y un dinamismo digno de una adolescente, sino también una presencia humana que se la podría únicamente comparar con la Edith Piaf. Cautiva siempre, sin que nada altere el hechizo que ejerce sobre el público en cuanto empieza a cantar. Se diría que en Judy hay dos mujeres: la artista y la criatura trágica y sufriente.

Vive actualmente con Sid Luft, su tercer marido. Desde que se casaron, en 1952, han pasado por una larga sucesión de violentas rupturas y de dulces reconciliaciones que, no obstante, han dejado incólume el amor que se profesan.

Cuando se anunció el último matrimonio de Judy, sus amigos creyeron ver la tabla de salvación. La talentosa joven había sufrido horrores a raíz de sus dos fracasos matrimoniales, especialmente a consecuencias del segundo, que la empujó hasta un intento de suicidio, como recordaremos, y en la forma más cruel. Su primer marido fue Dave Rose, mucho mayor que ella, recién separado por aquel entonces de Martha Raye. El segundo, el director Vincente Minnelli, la reveló como talento dramático. Pero por su amor perdido se hundió Judy en una negra sima de la que se salvó gracias al cariño de Liza, su hijita, y al amor que le ofreció Sid Luft. En realidad, este último marido la rehabilitó sentimental y artísticamente.



La última película de Judy Garland fue "Nace una estrella", con James Mason. Y a propósito, finalizó ya en Londres la película "Lolita", en la que Mason hace el papel del seductor. (Al astro escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

SU PEOR TRAGEDIA

Yendo "detrás del maquillaje", debemos mencionar otra lucha dolorosa: la lejana presencia de la madre.

Entre dos automóviles estacionados en la enorme fábrica de los aviones Douglas se encontró un día el cadáver de una mujer: Ethel Gilmore. Ganaba sesenta dólares semanales por cuidar los coches. Para eso había de pasar todo el tiempo a la intemperie.

Pocos supieron que la muerta, vieja actriz, era la madre de Judy. Pero quienes se enteraron culparon duramente a la niña: ¿Cómo una estrella que había gozado de tal éxito podía dejar a su madre en semejante miseria?

No se puede juzgar así no más. Desde pequeña, existió entre Judy y su madre un terrible antagonismo. Más de una vez, íntimamente, la actriz culpó tal vez a mamá de las crisis nerviosas que se acentuaron con el correr del tiempo. Ethel Gilmore se había mostrado dura y severa para convertir a su hija en niña prodigio.

A la edad en que todas las niñas tienen necesidad de ternura y de cariño, Judy era sometida a rígida disciplina para que comenzase a cantar en un escenario desde... los tres años. A los catorce, ya aparecía en el cine.

Todo eso creó un abismo entre madre e hija, abismo que se profundizó definitivamente con la constante intervención de mamá en la vida privada de Judy. Desde luego, Ethel Gilmore hizo todo lo posible porque su hija no se casara con Vincente Minnelli y aún quiso hacer fracasar el matrimonio con Sid Luft. O sea, el afán de la madre era que su hija fuese sólo actriz, renunciando a todo lo demás.

Muchas de aquellas normas quedaron grabadas en el espíritu de Judy, quien se dejó devorar por su arte, entregándose al canto y al cine con un fervor que muy pocas han tenido. Pero la distancia entre madre e hija jamás logró acortarse. Ningún puente llegó a cruzar el abismo.

Hoy, una nueva senda se abre ante sus pasos. ¿Podrá recorrerla sin tropiezos? Difícil es predecirlo ya que Judy es y seguirá siendo víctima de su aguda emotividad. En todo caso, en nombre de todos los que la hemos admirado en el cine, no podemos menos de decirle alegremente: ¡Bien venida, Judy Garland!

EL ROCK Y LA CUECA TRIUNFAN EN VIÑA DEL MAR



El escenario al aire libre: los éxitos se consagraron allí.

"...SIN TU AMOR, ser feliz no podría,
Sin tu amor se me escapa la vida..."

LOS Cuatro Duendes inician su actuación en el amplio escenario del Teatro al Aire Libre de la Quinta Vergara, en Viña del Mar; están presentando el tema melódico que obtuvo el Primer Premio del Segundo Festival de la Canción de ese balneario chileno en el Pacífico.

"... Sin tu amor, vivir no tiene en- (canto.
Se me nublan los ojos de llanto.
Y será porque te quiero tanto
que yo no podría vivir sin tu amor..."

Y una ovación final, nacida de las manos y los labios de siete mil espectadores consagra al emotivo rock lento.

TORNEO DE LAS CANCIONES

PARA COMPRENDER el éxito alcanzado por este tema, que indudablemente se convertirá en un "hit" una vez que los sellos grabadores comiencen a lanzarlo al tocadiscos de los inquietos y fanáticos auditores juveniles, es necesario evocar, aunque sea a grandes rasgos, esta activa y agotadora semana artística que se denominó el Festival de la Canción, el segundo de la serie iniciada con el auspicio (y los pesos) de la Municipalidad de Viña del Mar.

230 canciones, procedentes de todo Chile, e incluso siete del extranjero (5 de México, 2 de Argentina) fueron a dar a manos del jurado. La misión se caracterizó por su seriedad y, podríamos decir, por su severidad. El jurado rechazó varios títulos cuando percibió influencias de otros temas conocidos. Lo que se buscó fundamentalmente fue la originalidad. Destacados elementos santiaguinos y viñamarinos integraron esta especie de tribunal máximo: de Santiago, Ricardo García (animador del programa "Discomanía"), el director y arreglista Valentín Trujillo, Rubén Nouzelles (director artístico de Odeon) y Agustín Fernández (ídem de Victor); y de la hermosa ciudad-balneario, la poetisa Sara Vial, el crítico Tomás Eastman, Nina Anguita (presidenta de la Sociedad PROARTE), el regidor Luis Sigall e Izidor Handler (director de la Orquesta del Casino y de la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar).

Sólo 20 canciones llegaron a las finales. De ellas salieron las seis premiadas: tres de tipo melódico-internacional y tres de carácter folklórico nacional.

PREMIOS, PREMIOS, PREMIOS...

EN GENERAL, el juicio del jurado coincidió con el gusto del público.

Los tres premios del género internacional fueron conquistados por los siguientes títulos: 1.— "Sin Tu Amor", original de Oscar Olivares (que lo envió con el seudónimo de "Coki"). 2.— "Contigo Sí", firmado por Sergio Ulloa (quien, en realidad, era José Goles). 3.— "Sí Sí, No No", escrito por Jaime Atria (que utilizó el seudónimo de "Velero").

Los temas consagrados obedecieron en inspiración e interpretación al ritmo lento y a la línea suave y un tanto sentimental que caracteriza al rumbo que ha tomado desde hace casi un año la canción popular internacional. El rock violento y frenético estuvo totalmente ausente del torneo. Al parecer, el ideal actual es el rock lento, sin que ésto signifique excluir cierto alarde de matices rítmicos más o menos provocativos.

—"Sin Tu Amor" —nos dijo un "experto"— es un premio bien concedido. Es un tema pegajoso que puede obtener gran popularidad...

No podemos tampoco dejar de mencionar el simpático tema "La Burra de Beltrán", original del joven autor Martín Domínguez, "el trovador de la ciudad", quien constituyó una excepción: interpretó personalmente su canción, siendo acompañado rítmicamente por todos los auditores. Domínguez ganó una mención honrosa.

El primer premio en el género folkló-



Los Guainas dan la nota folklórica. También integraron el show preliminar del programa.



Camila, cantante melódica chilena, figuró en el show.

BRENDA LEE DEBUTARA EN CINE. LEA LA INFORMACION EN "ECRAN" EL PROXIMO MARTES.



Los Cuatro Duendes interpretan la canción del triunfo: "Sin Tu amor"..., que conquistó la primera distinción del género internacional.



Ricardo García, animador del torneo, firma autógrafos. También se le pidió que cantara.

rico lo recibió la cueca "La Consentida", también de Jaime Atria, con el seudónimo de "Alamo". (Atria fue tercero en el repertorio internacional.) Tras él se colocaron el veterano compositor Estéban Jiménez con la tonada "Vivo Penando", y Luis Cuevas, con "Benaiga mi Soledad".

Los dos primeros premios recibieron 500 mil pesos cada uno. Los segundos premios, 300 mil pesos, y los dos terceros, 200 mil pesos. Todo esto suma dos millones de pesos, donados equitativamente entre Radio Minería y la Municipalidad de Viña del Mar.

EL FESTIVAL POR DENTRO

EL FESTIVAL DE LA CANCION, que acaparó el interés de los viñamarinos y los turistas, dio extraordinario color y animación a la bella ciudad-jardín del Pacífico durante una semana: 11 al 20 de febrero.

Para exaltar su importancia asistieron a la proclamación de las canciones premiadas Baby Bell, juvenil estrella de la canción moderna y especie de Brenda Lee de los argentinos, y dos bellezas internacionales, Lee Ryals, la rubia Miss Miami, y Raquel Muro, la morena Miss Perú. A ellas les correspondió entregar premios y abrazos ante el aplauso de los auditores.

Baby Bell, que con su espontánea simpatía cautivó a los fanáticos, despertó un incontenible entusiasmo cuando interpretó dos animados temas, sin más ayuda que la del contrabajo y las manos de los aficionados del rock.

A Baby la acompañaba el pequeño y amable letrista argentino Ben Molar, quien entregó tres medallas a nombre de la Editorial Musical Fermata, a los vencedores del género internacional. Se dice que Molar participó en el torneo, enviando también sus creaciones.

Las veladas se realizaron durante siete días, a base de dos programas (a las 19 y a las 21.30 horas) en el escenario especialmente levantado en un grato y romántico sector de la Quinta Vergara. A las presentaciones asistió un promedio de 3 mil personas, especialmente y como es obvio, público juvenil. En todos los programas intervinieron los artistas del show del Casino Municipal: Camila, la orquesta Ritmo y Juventud con su moreno vocalista Chocolate, Los Guainas.

La última sesión del torneo se caracterizó por un excepcional fervor.



Frente a los espectadores. Canta Martín Domínguez, uno de los intérpretes más aplaudidos.

Por ejemplo, nos informamos que los boletos de entrada se agotaron y muchos entusiastas se las arreglaron a su manera para asistir al espectáculo. (El valor de la entrada era de 300 pesos.)

El entusiasmo era tan desbordante que los discursos debieron ser brevísimos, para evitar protestas. Por último los fanáticos exigieron que cantara Ricardo García, el animador N.º 1 del programa.

—Que cante el tema "La Novia", que cante... —exclamaban. (Dicho sea de paso, la esposa de García, Gloria Trumper, estaba junto a nosotros en la primera fila de la platea.)

Sin embargo, es necesario destacar que en ningún momento ocurrieron hechos que empañaran el espíritu de fiesta y cordialidad que imperaba en la Quinta.

Radio Minería, de Santiago, y de Viña del Mar, en combinación con una emisora de La Serena, transmitieron las alternativas del festival durante la semana.

Algo más...

EL FESTIVAL DE LA CANCION estuvo bien organizado en muchos aspectos, y puede decirse que la Ilustre Municipalidad de Viña del Mar cumplió una buena labor de difusión artística y cultural.

Sin embargo, hubo aspectos olvidados. Funcionarios municipales nos mencionaron el hecho de que el torneo no logró mayor difusión en Santiago y, en general, en el resto del país...

Esto tenía que ocurrir, porque a los organizadores se les escapó un detalle fundamental: no se citó a conferencia de prensa previa en la capital, ni tampoco se invitó a los periodistas al desarrollo del Festival. La prensa es la base de toda difusión y creemos que en el futuro deberá considerarse seria y formalmente este caso, mucho más si se anuncia que el Tercer Festival de la Canción, a celebrarse en 1962, tendrá carácter internacional.

En todo caso, "ECRAN", como revista especializada y que vive al día en materia de hechos artísticos, se hizo presente, cumpliendo con su misión periodística y de informar ampliamente a sus lectores.

(MAS INFORMACIONES EN PICK-UP PAGINA 22)







BODA DE "VERDAD" EN UNA PELICUL

1) En el set N.° 15 del estudio Paramount, donde se filma "Ladies' Man", protagonizada por Jerry Lewis, se realizó una boda auténtica, que conmovió a Hollywood. Aquí vemos a la pareja y las damas de honor avanzando por el set, en el que se colocaron sillas para los amigos de los novios. Contraen matrimonio la estrellita Daria Maasey y David Joesting, gerente de producción de "Ladies' Man".

2) Jerry Lewis (extrema izquierda), director y protagonista de "Ladies' Man", fue también el padrino de los novios. El famoso cómico ofreció el set más grande de su película para la boda, cuando se enteró de que la pareja pensaba contraer matrimonio en Las Vegas. Al lado de Lewis aparece David Joesting, el novio; Daria Massey, la novia, y Helen Traubel, la famosa cantante operática, quien interviene en la película, y que fue madrina del matrimonio. El sacerdote (a la derech "de verdad", y no actor.

3) ¡Cuidado, Jerry! Con entusiasm propio de un padrino de bodas, Lewis aprovecha de besar a Daria M una vez finalizado el matrimonio. A do, el flamante marido rie. . . ¿de ve (Escribirles a Paramount, Western dios 5451 Marathon Street, Hollywo Hollywood, USA.).



DAVID NIVEN REPOSA

Aunque reponiéndose ya de su seria enfermedad, el actor descansará varios meses más en su casa, en Suiza. Parece que a fines de año Niven filmará "Schocking" ("Escandaloso"), con Sophia Loren. (Escribirle a: M-G-M., 1020 W. Washington Blvd., Culver City, California.)

SIR ALEC, GRAN ACTOR, FIGURA SOCIAL.

Sir Alec Guinness acaba de ser incorporado al exclusivísimo Atheneum Club, de Londres, donde se aceptan muy pocos actores. Algunos de los socios más destacados del Atheneum son Sir Winston Churchill y el arzobispo de Canterbury. En el terreno de la actuación, Guinness realizó una magnífica labor en "Tunes of Glory" ("Melodías de Gloria"). Caracteriza a un militar y su aspecto físico es totalmente distinto a todo lo que le hemos visto hasta ahora. El film está cosechando aplausos de la crítica y el apoyo cerrado de los espectadores, y sin duda se convertirá en un éxito al estilo de "El Puente Sobre el Río Kwai".

MARLON BRANDO, JUDAS. JESUS, UN SUECO.

George Stevens, hijo del famoso director, que prepara la filmación de "The Greatest Story Ever Told" ("La Historia más Bella Jamás Contada"), me dice que colaborará con su padre en esta superproducción, que debe comenzar a filmarse a mediados de este año. "Para cada personaje, mi padre desea una primera figura —me cuenta el muchacho—, y confiamos en obtener a Marlon Brando para el papel de Judas, apenas el astro termine "Motín a Bordo". Ya se ha contratado a Elizabeth Taylor, para María Magdalena; Spencer Tracy, como Poncio Pilatos; John Wayne de centurión romano; y Sidney Poitier como Simón. Para interpretar a Jesucristo, cuya vida se cuenta en el film, se escogió la semana pasada a un actor sueco desconocido. Se llama Max von Sydow, y tiene experiencia teatral en su país."

DE CRISTO A TORERO.

Mientras tanto. "Rey de Reyes", en su nueva versión, con Jeffrey Hunter en el papel de Cristo, entra a sus últimas etapas, en Hollywood. Los exteriores se hicieron en España. Jeffrey Hunter, con barba crecida y cabello largo, sigue bajo contrato hasta que finalicen las últimas escenas y haya seguridad de que no necesitará filmarse ninguna más. Para su próximo film, Jeff quiere una historia de toreo, con él como protagonista, que se filmaría en España. ¡De Jesucristo a una arena de toreo hay una gran distancia!

DIANA DORS VIVIRA EN HOLLYWOOD

La rubia actriz británica me confirma que se instalará definitivamente en Hollywood. Actualmente interviene en la película "The Ladies' Man", de Jerry Lewis. Diana me dice que es muy feliz con su marido, Dick Dawson, y su hijito, Mark.

ACTOR SOLICITADO

STEVE REEVES, EX MISTER UNIVERSO, TIENE TANTOS CONTRATOS PARA FILMAR EN ITALIA (DONDE GANA DOSCIENTOS MIL DOLARES POR FILM), QUE PIENSA TOMAR LA NACIONALIDAD ITALIANA Y VIVIR ALLI PERMANENTEMENTE.

PELICULA SOBRE EL CONGO.

Los escritores Irving Wallace y Jerome Weidman, ambos premiados en varias oportunidades, están terminando de escribir una obra titulada "Pantheon", que versa sobre los problemas del Congo, y que ambos piensan vender a un productor de cine.



ESCRITOR Y COCINERO

Peter Viertel, actual marido de Deborah Kerr, además de cotizado escritor, es... excelente cocinero. Así me lo contó la propia estrella, con un suspiro de satisfacción. Referente a los rumores de que espera la cigüeña, Deborah ni los negó ni los confirmó. La pareja vive en Suiza, hasta que Deborah viaje a Hollywood a protagonizar "The Turn of the Screw" (La vuelta del tornillo). (Escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

ROEL STEIGER SERA "EINSTEIN"



Rod Steiger planea filmar la vida de Albert Einstein, el más grande matemático moderno. El film se titulará "La Vida de Einstein", y podrá transmitirse en dos programas de televisión y, fuera de Estados Unidos, como película de largo metraje. Steiger debe protagonizar también, en Broadway, "Of Love and Death" ("De Amor y Muerte"). Su esposa, la inglesa Claire Bloom, está actuando en Nueva York, en la pieza "Loser Wins", al lado de Laurence Harvey. (A Rod escribirle al Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

SANDRA DEE ENFERMA ...

Los amigos de la estrellita están preocupados por su salud y por la forma en que ella afecta sus nervios. Hasta se ha llegado a insinuar —aunque no hay confirmación alguna— que el matrimonio de Sandra con el cantante y actor Bobby Darin no le "sienta" bien. Sandra, de sólo 18 años de edad, ha debido ponerse en manos de especialistas, debido a que bajó peligrosamente de peso mientras filma "Tammy Tell Me True". Y muchos ahora se preguntan: "¿Estaría preparada la joven estrella para el matrimonio?".

ARTHUR MILLER QUIERE A LA ACTRIZ CAROL LAWRENCE —QUE OBTUVO ESTUPENDAS CRITICAS EN LA PIEZA "WEST SIDE STORY"— COMO PROTAGONISTA DE LA VERSION CINEMATOGRAFICA DE SU OBRA TEATRAL "VISTA DESDE EL PUENTE".

"PEPE EN PARIS"

Próximo film de CANTINFLAS. ¡LO ACOMPAÑARA BRIGITTE BARDOT! En una conferencia de prensa, en Hollywood, Mario Moreno informó que su próxima película será "Pepe en París", según una obra de Dorothy Kingsley, y que en algunas escenas confía en aparecer al lado de la mismísima Brigitte Bardot. George Sidney y Mario Moreno se reunirán en París el próximo mes, para fijar los exteriores de la nueva comedia, en la que aparecerá el ballet, el circo e infinidad de lugares de la capital francesa. Mario Moreno aprovechará la visita para presentar en París la "première" de su comedia "Pepe"; pero antes habrá recorrido el mundo entero con el film. Luego de sostener una charla nada menos que con el presidente norteamericano, John F. Kennedy, en Washington, Cantinflas se dirigió a México, para luego viajar a Chicago, Nueva York, Londres, Hongkong, Tokio, Noruega, Suecia, Munich, y, finalmente, ¡París!

SIRENA ALEMANA

La hermosa Erika Remberg, primera figura del cine alemán, reposa en un delicioso diván, pensando, sin duda, en su fracasado matrimonio con el apuesto actor español Gustavo Rojo. Mientras filmaba en España "El amor Empieza el Sábado", con Gustavo Rojo, Erika se enamoró de su galán en el film. Al año siguiente, el 23 de junio de 1959, la pareja contrajo matrimonio en Santa Mónica, California. Ambos habían viajado a Hollywood contratados por Metro. Gustavo tuvo un pequeño (y absurdo) papel en "Comenzó con un Beso", al lado de Debbie Reynolds y de Glenn Ford, y su carrera se estancó. Erika no filmó para el cine hollywoodense y retornó a Europa. Mientras tanto, su unión se deshizo. En Sudamérica, Erika es conocida por sus films alemanes: "Lalla", "El Palacio en el Tirol", con Karlheinz Boehm y otros. Escribirle a Export Union-Der Deutschen Filmindustrie E. V., Frankfurt-Main, Friendstrasse 8, Deutschland, Alemania.



Para ellos, en la tranquilidad del hogar



Las Mejores Novelas de la Colección Europa:

LA SED, por Assia Djebar.
Emocionante y crudo drama de la vida, escrito por una novelista de veinte años, a quien se ha llamado "la Sagan musulmana" . . . . . Eº 0,75

PEGA PERO ESCUCHA, por Enrique Meneses.
Apasionante novela que pinta con imparcialidad los horrores de la guerra civil española, Eº 1,20

TANGUY, por Michel del Castillo.
Novela que obtuvo el Premio de los Nueve, en Francia. Traducida ya a seis idiomas. Transmitida por televisión en Estados Unidos . . . . . Eº 1,40

DIOS SE HA ATRASADO, por Cristine Arnothy.
Un hogar hundido por el miedo, primeramente bajo la dominación nazi, y después bajo el comunismo . . . . . Eº 1,45

OSADIA DE UN AMOR, por Hervé Bazin.
La mejor novela de este escritor joven, libro best-seller, en Europa . . . . . Eº 1,30

LOS PIES SOBRE EL ESCRITORIO, por Nicole de Buron.
Entretenidísima novela que la autora dedica "a los 2.502.000 desgraciados" que, como ella, "se levantan todas las mañanas para ir a sus oficinas". Premio Courteline de Humorismo, en Francia, Eº 1,30

EL AMANTE DE CINCO DIAS, por Françoise Parturier.
Novela llena de picardía, grave e irónica, inteligente y tierna. La aventura de una mujer que dedica sólo el "week-end" a la vida de familia. Pronto se exhibirá en el cinema, habiéndose confiado la realización a Phillipe de Broca, y la interpretación de los principales personajes a Michéle Morgan y Jean-Pierre Cassel . . . . . Eº 2,50

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
Av. Santa María 076 Casilla 84-D Teléfono 391101 Santiago

Concurso "Ojos Tapatíos"

BELLAS DE TODO EL PAIS ANSIAN VIAJE A MEXICO

A NUESTRO llamado dirigido a las hermosas muchachas de todo Chile a participar en el sensacional Concurso Ojos Tapatíos, que auspician revista "ECRAN" y Productoras Brooks, de México, han llegado centenares de inscripciones. Hoy y en las semanas siguientes publicamos los rostros de las bellas lectoras que aspiran al título de Ojos Tapatíos, y al viaje a México y la prueba cinematográfica en ese país.

En vista de la afluencia de inscripciones suspendemos la publicación de nuestro cupón, y avisamos a las jóvenes que aún no se han inscrito que sólo recibiremos nuevas concursantes hasta el 10 de marzo, inclusive. Es decir, sólo aquellas inscripciones que se encuentren en la redacción de "ECRAN" (Casilla 84-D, o Avda. Santa María 076), a más tardar el 10 de marzo serán aceptadas. Después de esa fecha el concurso queda cerrado y se procederá exclusivamente a la votación.

Estamos recibiendo ya votos para las concursantes cuyos rostros han aparecido en "ECRAN". Hasta el momento de publicar los resultados estamos contabilizando meticulosamente los votos.

Los cupones de inscripción que se han publicado en las ediciones anteriores de "ECRAN" sirven hasta el 10 de marzo, siempre que lleguen acompañados por DOS fotografías: una de rostro y otra de cuerpo entero; incluir, además, una carta manuscrita indicando algunos datos personales y en particular si se domina alguna especialidad artística: canto, arte dramático, baile, etc.

Los OJOS TAPATIOS de las concursantes pueden ser de cualquier color: azules, verdes, negros, cafés, pardos. La edad no debe ser inferior a 17 años ni superior a 25. No importa el estado civil.

El concurso Ojos Tapatíos finalizará en mayo, con el estreno de la comedia musical mexicana del mismo nombre —"Ojos Tapatíos"— interpretada por Pedro Geraldo, Christiane Martel, Julio Julián y Luz María Aguilar. El viaje a México de la triunfadora en el concurso Ojos Tapatíos se realizará en la fecha que ella prefiera. Viajará acompañada por un miembro de su familia.

"VOZ TAPATIA" EN RADIO PORTALES

CON entusiasmo prosigue la selección de cantantes varones en el concurso "Voz Tapatía" (gemelo de "Ojos Tapatíos", de "ECRAN") que realiza Radio Portales. Escuchar las alternativas en el programa Show de la Juventud, de 18 a 19.30 horas, los días sábados, en Portales.

Vista del estupendo Hotel Regis, de Ciudad de México, donde se alojarán la ganadora del Concurso Ojos Tapatíos y su acompañante. La triunfadora permanecerá diez días en México visitando la capital y también el balneario de Acapulco. El viaje —ida y regreso— se hará por medio de Líneas Aéreas Peruanas. Si la ganadora lo desea, la Productora Cinematográfica Brooks, de México, le hará una prueba cinematográfica.





LARA MORALES UERRERO Santiago. 7 años.



INELIA FERNANDEZ Linderos. 17 años.



MARIA EUGENIA BARRENECHEA. Santiago. 17 años.



NANCY LOLAS San Felipe. 19 años.



MARIA EUGENIA MONTECINOS. Santiago. 17 años.



ONIA GALLARDO ARRIA. Punta Arenas. 17 años.



MONICA ALVEAR ESPINOZA. Concepción 21 años.



LUCY ROBLES NAVARRETE. Santiago. 17 años.



ANITA XIMENA VASQUEZ R. Osorno. 18 años.



MARIA ISABEL BELLO. Santiago. 17 años.



HEPY DIAZ CADIZ. an Fernando. 20 años.



GLADYS ALICIA RIVERA AVALOS Santiago. 17 años.



MARIA DOLORES JOSE FERNANDEZ. Santiago. 24 años.



MARINA MARILIA OLIVARES O. Potrerillos. 22 años.



NADA HRZIC CORRALES. Santiago. 24 años.

RIKA BASCUNAN UÑEZ. Viña del Mar. 7 años.

ALCIRA OLIVARES GUERRA. Valparaíso. 24 años.

SONIA ROJAS P. Valparaíso. 17 años.







VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)



¡despierte atracción..!

Luciendo un halo de brillo suave y distinguido en sus cabellos, con la mesurada fragancia del viejo mundo... ! Detalle de cuidadosa elegancia que se logra usando siempre

BANDOLINA "COLONIA" O "LAVANDA"

BRILLANTINA "LAVANDA" SOLIDA O LIQUIDA



ATKINSONS

24 Old Bond Street - London W. 1

HOROSCOPO DE MARZO DE 1961

ARIES: (21 de marzo al 20 de abril).

Primera decena: Tu autoridad se confirma en un terreno que ya habías preparado. No descuides un sentimiento que te honra.
Segunda decena: Cuídate de las intrigas que se tejen a tus espaldas; no serán contra ti, pero te verás envuelta en ellas.
Tercera decena: Lo esencial consistirá en la evolución de un gran sentimiento. No olvides que en materia de amor, el corazón y la intuición son mejores consejeros que la razón...

TAURO: (21 de abril al 21 de mayo).

Primera decena: Aunque poco influyentes, tus amigos serán muy útiles a tus proyectos. Tendrás una buena oportunidad; aprovéchala.
Segunda decena: Es una época de grandes decisiones de tus superiores en relación con tus ambiciones.
Tercera decena: Los sentimientos se mantendrán estáticos. Piensa mucho antes de comprometerte. Salud amenazada.

GEMINIS: (22 de mayo al 21 de junio).

Primera decena: En tu campo de acción serás el centro de los proyectos de tus compañeros. Iniciativas preparan un éxito fácil.
Segunda decena: Finanzas en estancamiento, pero el corazón, por el contrario, registra favores inesperados. Las amistades son también un factor de equilibrio.
Tercera decena: Influencias favorables apresuran la realización de proyectos que normalmente requieren paciencia y resistencia. Finanzas saneadas.

CANCER: (22 de junio al 23 de julio).

Primera decena: El lado profesional acusa un progreso interesante. Las opiniones deben transformarse ante los hechos.
Segunda decena: Te encontrarás más preparada para resolver un problema delicado. Una actitud valiente te atraerá valiosas simpatías.
Tercera decena: Tu corazón conocerá un entusiasmo leal por una causa justa. El ser amado no será extraño a esto, y lo reconocerás.

LEO: (24 de julio al 23 de agosto).

Primera decena: No es el momento de abandonar tu habitual terreno de acción. Tus allegados estarán tentados de ceder ante las menores presiones.
Segunda decena: Corriente favorable a las empresas desinteresadas; las actividades remuneradas, por el contrario, traerán inquietudes sobre todo si tu espíritu está en otra parte.
Tercera decena: Período feliz para tus amores. Harás aceptar tus proyectos a aquellos parientes que los encontraban prematuros.

VIRGO: (24 de agosto al 23 de septiembre).

Primera decena: El principio del mes verá el fin de un conflicto que te oponía a uno de tus conocidos. Las determinaciones tomadas para asegurar la armonía en el futuro, son positivas.
Segunda decena: Numerosas oportunidades de acercarte a aquellos a quienes admiras. En general: ensanchamiento del círculo de tus relaciones sociales.
Tercera decena: Desconfía de tu corazón, demasiado propenso a creerse abandonado. Haz valer discretamente tus cualidades.

ECRAN,

ESTRELLAS NACIDAS EL MES DE MARZO

Miércoles 1.º: David Niven.
Jueves 2: Jennifer Jones.
Domingo 5: Rex Harrison.
Miércoles 7: Cyd Charisse.
Viernes 10: Sarita Montiel.
Jueves 16: Karlheinz Boehm
Miércoles 22: Karl Malden.
Jueves 23: May Britt.
Sábado 25: Simone Signoret.
Jueves 30: Jean-Claude Brialy.



Sara Montiel. (Escribirle a: Calle San Bernardo 117, Madrid.)

LIBRA: (24 de septiembre al 23 de octubre).

Primera decena: Las condiciones de trabajo dejan mucho que desear; un cambio o una reorganización podrían ser convenientes. El corazón sufrirá contragolpes de importancia.
Segunda decena: Sabrás conquistar simpatías útiles a tus proyectos; pero esa ayuda quedará, por el momento, en estado de promesa. La moral de un ser querido está amenazada.
Tercera decena: Numerosos proyectos con el ser amado. Para un corazón libre ha llegado el tiempo de elegir la más dulce cadena. Quietud interior.

ESCORPION: (24 de octubre al 22 de noviembre).

Primera decena: Un asunto de honor se termina con la ventaja de tu prestigio. Una causa que te tenía preocupada encuentra la comprensión que le faltaba.
Segunda decena: Tus cualidades serán reconocidas, pero escucha solamente aquellos cumplidos que se manifiesten en señal de homenaje.
Tercera decena: La vida cotidiana será reorganizada debido a tu ingenio. Descubrirás las virtudes de una existencia activa y bien concebida.

SAGITARIO: (23 de noviembre al 22 de diciembre).

Primera decena: Los problemas se referirán sobre todo a la vida familiar. Te conviene apaciguar los celos.
Segunda decena: Menos dinamismo; una falta de programa puede ser la causa. Fija cada día un fin determinado.
Tercera decena: Indecisión en los sentimientos, pero lo último que decidas estará de acuerdo con tus deseos más íntimos.

CAPRICORNIO: (23 de diciembre al 21 de enero).

Primera decena: Habrá problemas en la vida conyugal por falta de acuerdo. Las ambiciones diferentes tienden a dividir a la pareja, pero los esfuerzos comunes pueden arreglarlo todo.
Segunda decena: Exito en un grupo de amigos. Pasada la mitad del mes se podrán colocar las bases de una empresa interesante. Sentimientos reservados.
Tercera decena: Tu generosidad ayudará a aquellos que se encuentran en dificultades. Lo que siembres en un alma sensible no será perdido.

ACUARIO: (22 de enero al 19 de febrero).

Primera decena: Mucha originalidad y talento, pero te falta trabajar con más método y continuidad para adquirir fuerzas.
Segunda decena: Desconfía de las promesas hechas para evitar un disgusto. No dejes para más tarde una explicación que puede simplificar las cosas.
Tercera decena: Plano intelectual que favorece a los creadores. Para los otros: ciertas aptitudes sin cultivar; se manifestarán estimulando el amor propio.



Karlheinz Böhm. (Escribirle a: Export Union-Der Deutschen Filmindustrie E. V., Friendstrasse 8, Frankfurt - Main Deutschland, Alemania.)

PISCIS: (20 de febrero al 20 de marzo).

Primera decena: Felicidad bien defendida. Tu actitud valerosa seducirá a tu compañero, quien dudaba de tu eficacia en las luchas comunes. Alegrías bien ganadas.
Segunda decena: Este período se presta para la puesta en marcha de proyectos de envergadura. Lo principal consistirá en el descubrimiento de tus propias cualidades profesionales.
Tercera decena: Vuelco importante en la vida material. Los problemas del pasado son tratados con un alegre buen sentido.



Cortinas de 'Terylene' son una bendición en su hogar. Ni el sol ardiente, ni el aire de la ciudad, ni las polillas les pueden hacer el menor daño. Al lavarlas o sencillamente enjuagarlas no se encogen ni pierden su apariencia, manteniéndose como nuevas. Sus cortinas de 'Terylene' la colmarán de felicidad cada vez que las vea.

'TERYLENE'
Polyester ICI Fibre

FABRICADAS EN CHILE POR TEXTILES BANVARTE, S. A.

La palabra 'Terylene' y su símbolo son marcas registradas de Imperial Chemical Industries Ltd - Inglaterra.

. . . ¡ADMIRABLE EL SANO BRONCEADO!



¡Qué bien se ve el color mate bien tostado! Usted adquirirá rápidamente ese maravilloso tono veraniego, siguiendo nuestros consejos:

ACEITE BRONCEADOR NIVEA. Aplíquelo en la playa antes y después del baño, y verá qué bronceado quedará su cutis.

CREMA NIVEA. Si el cielo está nublado, o usted ha buscado refugio en la sombra de un árbol o de un quitasol, aplíquese CREMA NIVEA, preparando su cutis para el sol.

CREMA NIVEA. De vuelta en su casa y antes de acostarse, regule el grado de humedad de su piel para que luzca lozana y aumente el bronceado obtenido durante el día.



NIVEA embellece la piel porque la alimenta y apaga su sed.

PICK UP



JAIME Atria y Oscar Olivares conquistaron los dos primeros premios: internacional y folklórico.

HISTORIA DE "SIN TU AMOR"

UN RITMICO tema escrito por dos chilenos se ha convertido en uno de los títulos del momento.

"Sin tu Amor", un rock lento, obtuvo el Primer Premio destinado a los temas de índole internacional, en el Segundo Festival de la Canción, de Viña del Mar.

El jurado lo escuchó y destacó sus méritos con la máxima distinción. El público, al escucharlo en la versión ofrecida por Los Cuatro Duendes, ratificó el juicio emitido por los jueces. Ahora "Sin tu Amor" se ha lanzado a recorrer el camino del éxito popular, y los sellos grabadores se aprestan a difundirlo en distintas ediciones.

Es Oscar Olivares (30 años, soltero, integrante del dúo cómico-folklórico "Los Perlas") quien envió el tema al torneo. Se firmó "Coki".

Olivares, en emotivas palabras, pronunciadas ante los miles de espectadores de la última velada del Festival, reveló la historia de "Sin tu Amor". Dijo:

—La canción no me pertenece totalmente. Yo soy el autor de la letra, pero la melodía es de otro esforzado artista chileno, Gilberto Avila, quien fue miembro del conjunto "Los Ases del Pacífico". El interpretaba este tema durante una gira que hicimos juntos al norte del país en el mes de agosto de 1960... Era entonces un samba. Me agradó el tema y le propuse colaborar con otra letra. Convertí, entonces, el samba en un rock lento...

Olivares se emocionó intensamente cuando dijo: "Avila debe estar escuchando estas palabras en Brasil, país donde se encuentra buscando otros horizontes para su labor artística".

Avila se halla en Sao Paulo. Tiene 27 años de edad. Debe regresar a Chile a contraer enlace. También recibirá en Santiago la suma de 250 mil pesos, que su buen amigo Olivares le entregará como coautor del tema premiado.

ESTA ES LA LETRA DE...

SIN TU AMOR

Sin tu amor, ser feliz no podría.
Sin tu amor, se me escapa la vida.
Pero ya te entregué
la fe y el corazón,
no podría vivir sin tu amor.
Sin tu amor, cómo quieres que viva.
Sin el sol y sin aire podría.
Y será porque soy
el reflejo de ti
sin tu amor no podría vivir.
Eres tú la ilusión
que me impulsa a soñar.
Moriré de dolor
si me dejas de amar.
Sin tu amor, vivir no tiene encanto.
Se me nublan los ojos de llanto.
Y será porque te quiero tanto
que no podría vivir sin tu amor.

LOS TEMAS SERAN GRABADOS

LOS TEMAS premiados y con menciones serán grabados por distintos sellos, lo que demuestra que el festival anual de Viña del Mar comenzará a ejercer una interesante influencia en la edición de temas originales de creadores chilenos.

Agustín Fernández, director artístico de Victor, nos informó que todos los temas galardoneados serán editados por dicho sello. Incluso "La Burra de Beitrán", de Martín Domínguez, que obtuvo una mención.

Valentín Trujillo, que graba y arregla temas para el sello Odeón, nos anticipó que en su próximo L. P. con música bailable, a base de piano y orquesta, incluirá los títulos más destacados del festival. Además, Los Cuatro Duendes, que interpretaron "Sin tu Amor" (pertenecen a Odeón), grabarán también el tema.



JOSE GOLES, vencedor del Primer Festival de Viña del Mar (1960), obtuvo esta vez, con el nombre de Sergio Ulloa, el segundo premio en el repertorio internacional, con el tema "Contigo Sí". Aparece con Ricardo García, quien durante dos días buscó desesperadamente a Ulloa, sin saber que era Goles.



Ricardo Montenegro y Sergio Silva: autor y animador de "Radiotanda".

PERSONAJES DE LA RADIO

RICARDO MONTENEGRO

"RADIOTANDA" nació hace casi un cuarto de siglo. Después de andar con los libretos bajo el brazo durante meses, Ricardo Montenegro, autor del programa cómico, logró que fuera aceptado en Radio Nacional, en 1938.

La citada emisora se denominó después Santa Lucía, y más tarde Antártica, hasta convertirse en la actual Radio Santiago.

ESA FUE la primera etapa de "Radiotanda": duró nada más que seis meses. Veamos cómo explica el propio Montenegro los comienzos de su programa:

—Colaboraron en esa oportunidad Lucho Rojas Gallardo, Lucho Rojas Miller y un cómico de muchos méritos, Guillermo Carvallo, quien se convirtió después en el primer Macario de "La Familia Chilena", de Gustavo Campaña... —dice—. No recuerdo el nombre de la dama que nos acompañaba en las audiciones.

—DESPUES EL programa durmió seis años —prosigue Montenegro—. Hasta que en 1944 se presentó una nueva oportunidad de revivirlo en Radios La Cooperativa Vitalicia. Fue un buen trabajo el que se realizó entonces. Integraron el elenco Raúl Matas, Carlos Alberto Palma ("Palmita"), Ana González ("La Desideria"), y, en la parte musical, Federico Ojeda ("El Huaso Ojeda"). La característica del programa, que se dio a conocer en este período, fue escrita por el cellista argentino Alberto Racco. "Radiotanda" duró un poco más esta vez: un año. Dejó de existir en 1945.

EL 15 DE ABRIL de 1950 comenzó la mejor época de "Radiotanda", en la misma emisora. Allí permaneció 11 años. Los animadores fueron "La Desideria", Petronio Romo, Adolfo Yanquelevich, y el propio autor, Montenegro, como Don Casiano.

"RADIOTANDA", el programa radial que quizás más haya hecho reir a los chilenos, y del cual todavía cabe esperar muchas sorpresas, iniciará su cuarta etapa en Radio Portales, a partir del 15 de marzo. Se transmitirá tres veces por semana, a las 22 horas, alternándose, desde el 1.º de abril, con la "Caravana del Buen Humor", de Alejandro Gálvez. (Actualmente en Radio Corporación).

Montenegro nos explica cómo escribe "Radiotanda":

—Concibo y elaboro los libretos el mismo día de la audición, para captar los hechos del último momento. ¿Motivos de inspiración?... En realidad, todo es suceptible de ser aprovechado. Utilizo todo cuanto cae en mis manos. Leo todo lo que se edita en materia de humorismo en español, inglés, francés e italiano. El humor alemán está ausente, porque no domino ese idioma. La vida diaria, la política y otros rubros también proporcionan interesantes elementos...

Montenegro es un santiaguino, de 49 años. Toda su vida la ha dedicado a escribir. Está casado con Elena Maura, y tienen tres hijos: Ricardo (14 años. Estudia 4.º año de humanidades); Sergio (9 años. Estudia 4.º año primario. Se llamará así por Sergio Silva), y Carmencita (que cumplirá pronto su primer mes de edad).

RADIOLOGO

RADIO

● UN ESPIRITU de renovación, traducido en la funcional modernización de estudios y equipos, invade a las emisoras santiaguinas: 1961 será un año de realizaciones. Cooperativa, Agricultura, Prat, Chilena, han dado pasos efectivos en este sentido.

● A ESE AFAN de mejoramiento, se agrega ahora Radio Bulnes, que extenderá sus estudios de transmisión, reduciendo su auditorio. Con el apoyo económico de Carlos Briceño, propietario de la emisora, José Ceardi, director de la misma, podrá inaugurar a mediados de marzo la nueva mesa de amplificación, nuevos tocadiscos y clavijeros (importados de los Estados Unidos), y otros elementos técnicos.

● DECIDIDA a golpear con una labor informativa de primer orden, Cooperativa organizará un activo equipo noticioso para cubrir las elecciones parlamentarias de marzo. Renato Deformes y Adolfo Janquelevich estarán al frente.

● YA ESTA Mario Céspedes dirigiendo Radio Agricultura. Al parecer, el profesor y animador radial deseaba continuar sus labores en Radio Portales, pero ello será imposible por razones de competencia. Jorge Aglialti, quien también había recibido proposiciones de la emisora agrícola, se quedará en la Portales como asesor de programas.

● CON ASTROS y estrellas iniciará Radio Minería su temporada de 1961. Está anunciado para marzo el cantante mexicano Cuco Sánchez. Otro nombre que está en gestiones es el de Juliette Greco, actriz francesa de cine y ex "Musa del Existencialismo". Juliette fue ofrecida a Minería por el representante argentino Ignacio Demarías. Otros artistas internacionales también están en juego, pero sus nombres se conservan en el más absoluto secreto.

● UNA INTERESANTE labor es la que el trío Angaroa está realizando por Radio del Pacífico, los martes, jueves y sábado, a las 22.30 horas. Alternando con canciones melódicas, brindan buenos arreglos instrumentales en arpa y guitarra para motivos del folklore latinoamericano. Estas adaptaciones tienen un mérito: son originales y están bien interpretadas.



Renato Deformes. Vuelve para las elecciones de marzo.

● UNA NUEVA constelación cómica nació en Radio Yungay: se ha iniciado (lunes a sábado, de 13.30 a 14 horas) el programa "Farándula Musical". El elenco festivo lo encabezan: Jorge Boudon, Teresa Matbée, Elena Moreno, Héctor Santelices, David Acevedo y Meche Alonso. El programa tiene un plan de actividades que considera en primer lugar la presentación de una orquesta, un conjunto, un artista o una vedette.

● INES GANDARILLAS, la única dama que se desempeña como gerente en la vida de las emisoras santiaguinas, y que dirige Radio Carrera, anuncia cambios. Equilibradas las finanzas de la emisora, se propone reunir gente de experiencia en su onda y lanzar en la próxima temporada audiciones de categoría.

● OTRA NOTICIA: TONY BENNET, destacado cantante norteamericano cuyo nombre está de moda, vendrá a Chile en el mes de mayo. Debutará primero en el Auditorio del Alvear Palace, de Buenos Aires, y de allí, a mediados de mes, se dirigirá a Santiago...

RADIOLOGO



Nuevo!



- Refresca como Agua de Colonia
- Impide los efectos molestos de la transpiración.
- No irrita la piel, ni mancha la ropa.

DESODORANTE LIQUIDO "SPRAY"

Soir de Paris M.R.

BOURJOIS



FELICITACIONES MUTUAS AL SER SELECCIONADOS PARA LOS "GLOBOS DE ORO"
Los cinco seleccionados en cada especialidad, que optan al premio que otorgan los Corresponsales Extranjeros de Hollywood, reciben un diploma: vemos a Cary Grant, y Janet

SELECCIONADOS

Por Miguel de Zárraga Jr., desde Hollywood

COMO todos los años, y en víspera de la selección para el "OSCAR", la Asociación de Corresponsales Extranjeros de Hollywood se reunió para seleccionar las cinco figuras más importantes en cada especialidad cinematográfica, entre quienes se escogerá luego al ganador del "Globo de Oro".

Este galardón, previo al "OSCAR", sirve, casi siempre, de pauta a la dorada estatuilla; de ahí que despierta gran interés por parte del público y de los mismos artistas. Además, el "Globo de Oro" es el premio anual de más prestigio de Hollywood, después del "OSCAR".

Los mejores directores de 1960: Richard Brooks, por "Ni bendito ni maldito"; Stanley Kubrick, por "Espartaco"; Jack Cardiff, por "Hijos y amantes"; Fred Zinneman, por "Tus vidas errantes", y Billy Wilder, por "Piso de soltero".

Los mejores actores dramáticos: Trevor Howard ("Hijos y amantes"); Burt Lancaster ("Ni bendito ni maldito"); Spencer Tracy ("Heredarás el viento"); Lawrence Olivier ("Espartaco"), y Dean Stockwell ("Hijos y amantes").

Las mejores actrices dramáticas: Doris Day ("Encaje de medianoche"); Greer Garson ("Diez pasos inmortales"); Nancy Kwan ("El mundo de Suzie Wong"); Jean Simmons ("Ni bendito ni maldito"), y Elizabeth Taylor ("La Venus en visón").

Mejores actores en comedia o musical: Dick Bogarde ("La *llama mágica*"); *Mario Moreno, Cantinflas* ("*Pepe*"); Cary Grant ("La mujer que no quiso pecar"); Bob Hope ("Facts of Life"); Capucine ("La llama mágica"); Judy Holiday

Mejores actrices en comedia o musical: Lucille Ball ("Facts of Life"); Capucine ("La llama mágica); Judy Holiday ("Esta rubia vale un millón"); Sophia Loren ("La bahía de los ensueños), y Shirley MacLaine ("Piso de soltero").

El mejor actor secundario: Lee Kinsolving ("La obscuridad en lo alto de la escalera"); Sal Mineo ("Exodo"); Ray Strickland ("The Plunderers"); Woody Stroud ("Espartaco"), y Peter Ustinov ("Espartaco").

La mejor actriz secundaria: Ina Balin ("Desde la terraza"); Shirley Jones ("Ni bendito ni maldito"); Shirley Knight ("La obscuridad a lo alto de la escalera"); Janet Leigh ("Psicosis"), y Mary Ure ("Hijos y amantes").

El mejor film dramático: "Ni bendito ni maldito", "Heredarás el viento", "Hijos y amantes", "Espartaco" y "Diez pasos inmortales".

Las mejores comedias: "Piso de soltero", "Facts of Life", "La mujer que no quiso pecar", "La bahía de los ensueños" y "Nuestro hombre en La Habana".

Las mejores películas musicales: "Esta rubia vale un millón", "Can-Can", "La adorable pecadora", "Pepe" y "La llama mágica".





Leigh, aspirantes al "Globo de Oro", en actuación, acompañados por Tony Curtis. Burt Lancaster (quien finaliza en estos momentos la película "Birdman of Alcatraz"), recibe su diploma por "Ni bendito ni maldito"; a la derecha, el productor y director Stanley Kramer, seleccionado por "Heredarás el viento") finalmente aparecen Shirley Knigth, nueva figura del cine hollywoodense y Nancy Kwan ("El Mundo de Suzie Wong"), junto a dos miembros de la Asociación de Corresponsales Extranjeros de Hollywood").

PARA EL GLOBO DE ORO

NOTICIARIO

Estos premios serán entregados por los corresponsales extranjeros en su baile-banquete que se celebrará el 16 de marzo, en el gran salón del Beverly Hilton. Por primera vez en muchos años, por falta de espacio para acomodar al numeroso público, fue necesario abandonar el famoso Coconut Grove del Hotel Ambassador, donde se realizó en el pasado.

La semana entrante se reunirán los corresponsales para votar el ganador de cada categoría.

¿Quiénes serán los que salgan triunfantes?

Permítanme una predicción personal:

Mejor director: Billy Wilder ("Piso de soltero"); mejor actor dramático: Burt Lancaster ("Ni bendito ni maldito"); mejor actriz dramática: Elizabeth Taylor ("La Venus en visón"); mejor actor cómico: Jack Lemmon ("Piso de soltero"); mejor actriz cómica: Shirley MacLaine ("Piso de soltero"); mejor actor secundario: Woody Stroud ("Espartaco"); mejor actriz secundaria: Shirley Jones ("Ni bendito ni maldito"); mejor drama: "Hijos y amantes"; mejor comedia: "Piso de soltero"; mejor película musical: "Pepe".

MAS PROBLEMAS PARA "CLEOPATRA"

AUNQUE ya debía haberse reiniciado la filmación de "Cleopatra", siempre con Elizabeth Taylor en el papel principal, nuevas dificultades han detenido el trabajo. El film estaba asegurado con la firma de Seguros Lloyd de Londres, la que debe pagar —según el productor Walter Wanger— los gastos ocurridos a raíz de la enfermedad de Elizabeth Taylor. Pero la Compañía de Seguros, en vez de cancelar esa suma —que considera excesiva—, propuso al productor que cambiara a la protagonista. En lugar de Liz, el Lloyd de Londres sugirió los nombres de Marilyn Monroe, Kim Novak, Shirley MacLaine y Rossana Podestá. El productor de "Cleopatra" los rechazó, insistiendo en que la única protagonista será Elizabeth Taylor. En ese plano de intransigencia se encuentran las discusiones... y el film sigue detenido. Mientras tanto, se confirmó que Joseph Mankiewicz será el director de "Cleopatra", en reemplazo de Rouben Mamoulian.

En Estados Unidos prosiguen los procesos entablados por Eddie Fisher y su esposa en contra de varias revistas de cine. Cuando se confiaba en un acuerdo amistoso entre ambas partes, una de las revistas procesadas publicó un llamativo titular, que dice: "Eddie abandona a Liz". La información misma cuenta que Liz Taylor estuvo enferma y que su marido, por asuntos de trabajo, debió dejarla sola cuatro días, pero corrió a su lado apenas pudo. Es decir, se trata de un título con doble intención, para una publicación inocua. Eddie Fisher fue operado de apendicitis la semana pasada, pero sin mayores consecuencias. Ahora, la pareja está en buena salud... esperando la reiniciación de "Cleopatra".

En la fotografía, Elizabeth Taylor, en Londres. La acompaña el ex director de "Cleopatra", Rouben Mamoulian. (A Liz escribirle a: M-G-M., 10202 West Washington, Culver City, California).



TENGA PRESENTE
ESTA FECHA!

10 de Marzo

APARECERA LA
EDICION ESPECIAL DE

EVA

CON LA MODA DE
OTOÑO - INVIERNO 1961



No espere que se agote.

Reserve su número con
anticipación donde su proveedor.

Precio del ejemplar: E° 0,40.

CINE ALEMAN

SONIA ZIEMANN

SE CASARA CON UN POLACO.

Tormenta sentimental y política en Alemania, donde Sonia es primera figura del cine y las variedades. La propia estrella cuenta a "ECRAN" los pormenores de su idilio y de su vida. ¡Exclusivo!

"LA actriz alemana Sonia Ziemann ama a un escritor polaco, llamado Marek Hlasko, y lo quiere a pesar de que él se interesa mucho por el alcohol y poco por el trabajo."

"Así empezaba un artículo que encontré en el número de agosto de la revista "Star Revue", y que alguien dejó en mi camarín, mientras yo filmaba "Caminos Secretos", con el actor norteamericano Richard Widmark. No sólo me irritó el comienzo del artículo, sino que también el resto. Nada de lo que decía era verdad; no quiero justificarme, sino contar las cosas como las viví.

"Estoy acostumbrada a sufrir. Antiguamente me tocó hacer en el cine solamente papeles de niña buena: pueblerina, estilo opereta dulzona, y los críticos se rieron de mis ambiciones de actriz. Naturalmente, esas películas tuvieron gran éxito taquillero y no me arrepiento de haberlas realizado, porque me dieron renombre y una bonita ganancia.

"Soy hija de Otto Ziemann, contador de Berlín. En 1939, cuando tenía 15 años, fui alumna de danza de la gran profesora de ballet Tatjana Gsovky. Después de un aprendizaje de 18 meses, me recibí con notas muy buenas y empecé a ganarme la vida bailando en el Plaza, uno de los tres más grandes teatros de variedades de Berlín. En el año 1942 me mandaron a buscar desde Babelsberg, el estudio de cine con que soñaban todas las adolescentes alemanas, y me dieron uno de los papeles principales de la película "Las Niñas de Bischofsberg", una obra teatral de Gerhard Hauptmann. Al parecer, gusté, pues me ofrecieron un contrato y me enviaron a estudiar a la UFA, dentro de la escuela de actuación que mantenían esos Estudios. Allí trabajé duro y sólo interrumpía mi trabajo para filmar algunas películas sin gran trascendencia, pero cuando tuve la oportunidad de realizar un papel más serio, la guerra abrazó a Alemania y se cerraron casi todas las compañías cinematográficas. Después, junto a Hildegarde Knef, Olga Tschechova y Rudulf Wei, trabajé en lo que pude en un Berlín destruido por las bombas.

"En realidad, no me puedo quejar, ya que todas las noches tenía a los berlineses a mis pies. Sin engreimiento, debo confesar que me convertí en una popular estrella de opereta. Después de un tiempo volví al cine, pero esta vez hice películas de tipo folklórico. Al comienzo, estuve muy contenta, aunque después llegué a odiarlas, ya que a pesar de ser tan populares sólo me reportaban críticas mediocres. Rogué inútilmente a los productores que me dieran papeles



Sonia Ziemann y su novio, el escritor polaco Marek Hlasko.



La hermosa Sonia, a quien hemos admirado en muchos films alemanes; el más reciente, "Grand Hotel". (Escribirle a Export Union, Der Deutschen Filmindustrie E. V., Friendstrasse 8, Frankfort-Main, Deutschland, Alemania).

de carácter, pero ya el público se había acostumbrado a verme de "niña encantadora", y ello le gustaba.

"En 1951 me casé con Rudolph Hambach, y el nacimiento de mi hijito Pierre me colmó de dicha. Teníamos una hermosa villa para albergar un hogar feliz y armonioso. Nunca fuí bohemia y mi sobrenombre de "estrella sin escándalos" me llenaba de orgullo. Pero, súbitamente, mi nombre apareció en los diarios sensacionalistas; decían que mi esposo tenía celos de mis compañeros de trabajo y que me hacía escenas en público. Tantas fueron las intrigas y la calumnia, que terminé divorciándome.

"Después de estas amargas experiencias traté de aturdirme trabajando. Mientras tanto, había madurado y cada vez se me hacía más difícil seguir con los papeles de ingenua; me sentía completamente desesperada.

"Un día sucedió el milagro: me presentaron a Alexander Ford. El me dio a leer el manuscrito de una nueva obra, "El octavo día de la semana"; su autor era Marek Hlasko, un joven escritor polaco, muy admirado y muy criticado, pero genial. Conocí a Marek en Breslau, en 1957, cuando empezamos a filmar su obra. No nos entendíamos, porque yo no sabía polaco y él no hablaba alemán. Cada uno trató de aprender el idioma del otro, y después de unas semanas nos dimos cuenta de que nos queríamos, aunque él no lo podía decir en alemán ni yo en polaco.

"La película no gustó ni en Alemania ni en Polonia, pero más tarde, en Venecia, tuvo gran éxito. Marek siguió viviendo tras la "cortina de hierro", y al principio nos vimos muy poco. Luego vino a visitarme y decidimos unir nuestras vidas.

"Es cierto que Marek se adapta con dificultad, es un poco brusco con los periodistas, y a veces bebe en exceso, pero se debe a que añora su patria perdida y a que aquí, en Alemania, no lo saben comprender. Yo ansío proporcionarle la paz y seguridad que necesita para poder seguir escribiendo. Sé que no será fácil, pero haré todo lo que pueda por conseguirlo.

"Hace un tiempo tratamos de casarnos en Israel, pero nuestros documentos no estaban en regla. Ahora esperamos que la madre de Marek obtenga la visación para que pueda asistir a nuestro matrimonio. Hasta entonces, habrá que tener paciencia". Sonia Ziemann, Berlín, 1961.



La rosada amiga del cutis seco

Nuestra rosada amiga se especializa en cuidar cutis secos ya que contiene ingredientes que activan la absorcion de la humedad previniendo así la sequedad de la piel.Tambien contiene aceites especiales que penetran el cutis, protegiendo la firmeza y elasticidad restaurando asi la tersura natural de la piel, de sus manos y rostro

Crema Hinds rosada

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 24-II-61



¡UN SILABARIO NUEVO!
¡UN SILABARIO MODERNO!

¡ES EL SILABARIO QUE USTED NECESITABA PARA SUS HIJOS O SUS ALUMNOS!

NUEVO SILABARIO AMERICANO

por Amanda Labarca

Ilustrado por Alfredo Adduard - Impreso en colores.

Sirve al niño para aprender a leer y escribir.
Sirve a los padres o a los maestros para enseñar a leer y escribir.
Ha sido hecho para enseñar no sólo a los niños, sino también a los adultos.
Preparado cuidadosamente por la insigne catedrática de la Universidad de Chile señora Amanda Labarca H., de acuerdo con los métodos más recientes, el NUEVO SILABARIO AMERICANO se halla impreso en un tipo de letra claro y sencillo. Su manejo es tan fácil que cualquiera puede utilizarlo con éxito, aunque no conozca las técnicas pedagógicas. Contiene, además, ejercicios caligráficos y precaligráficos, cuentos y temas para conversar, y lecturas y ejercicios de lenguaje. Enseña a leer deleitando, sin fatigar jamás al alumno.

¡BASTAN 70 DIAS PARA APRENDER A LEER Y ESCRIBIR CON EL NUEVO SILABARIO AMERICANO!

PRECIO:

E° 0,35 ($ 350)



EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

Avenida Santa Maria 076 -Casilla 84-D
Teléfono 391101 - Santiago de Chile.

TECNICA DEL AMOR EN EL CINE - VI ARTICULO DE UNA SERIE ESCRITA POR HENRI RODE...

LOS CELO

EN el cine, los celos ocupan un lugar importante: han sido la "pimienta" de muchas historias. En la película "Los siete pecados capitales", estrenada hace años, el episodio destinado a presentar el pecado de los celos, estuvo a cargo del director Roberto Rossellini. El realizador escogió el cuento "La gata", de Colette. Ustedes recordarán que la estrella Andrée Debar sentía incontrolables celos por una gata que su marido adoraba. La quiso matar, y cuando fue sorprendida por su esposo, éste no la perdonó jamás. Así, una gata destrozó, por celos, un hogar.

El cine también nos ha mostrado celos de violencia extrema: en "A Double Tour ("A dos vueltas"), Madeleine Robinson forma con Jacques Dacqmine una pareja que, a causa de los celos, llega a odiarse. Y también este violento sentimiento puede llevar hasta el asesinato, como ocurrió en el film inglés "La bahía del tigre", donde el marino polaco (interpretado por Horst Buccholtz) mata a su novia al descubrir que ésta tiene un amante. "Anatomía de un asesinato", de Otto Preminger, incluyó también el caso de un soldado norteamericano que mata al que cree amante de su esposa.

El discutido Henri-Georges Clouzot nos muestra a una Brigitte Bardot celosa en la película "La verdad". En la historia, su amado, Samy Fray, prefiere a la hermana de B. B., y dispara contra la estrella.

Un caso de celos moralmente criminales aparece en el film "Relaciones peligrosas 1960", de Roger Vadim, que no se verá fuera de Francia, pues fue prohibida su venta al extranjero por el Ministerio de Relaciones de este país. Pues bien, en esta escandalosa historia, Jeanne Moreau se siente consumida de celos por Gérard Philipe. El violó un acuerdo existente entre ambos al no informar a Jeanne que se ha enamorado de Annette Vadim. La mujer, celosa, planea una venganza, pero resulta perjudicada, ya que al final es su rostro el que se desfigura y no el de su rival.

En "Tú eres el veneno", Robert Hossein, director y actor, se torturaba noche a noche creyendo que la muchacha que veía salir subrepticiamente era la que él amaba. Pero, hablando de celos en el cine, sin duda los más magníficos fueron los interpretados por Orson Welles en su versión de "Otello", de





Sammy Frey y Brigitte Bardot en "La Verdad": un proceso criminal inspirado en los celos y que trata de demostrar que la verdad es sólo relativa y nunca absoluta. (A ambos escribirles a: Unifrance Film, 77 Champs-Elysées, París.)

Shakespeare. Y no olvidemos, tampoco, la película rusa basada en la misma obra e interpretada por Sergei Bondarchuk.

Hay en el cine celos poéticos, como los de James Stewart hacia Kim Novak, en "Vértigo", la película de Hitchcock. En "Medianoche pasional", la misma Kim hizo el papel de una joven recién divorciada, que vuelve celoso a Fredrich March, su nuevo pretendiente maduro. Igual problema presentó la película sueca "Fresas salvajes", del director Ingmar Bergman. El tema del amor joven y el amor maduro se presta a muchas historias de celos.

Incluso, los films de acción tienen odio y pasión: "Torrentes de miedo" hizo luchar a Cyril Cusack y a Howard Keel por una misma muchacha y durante una terrible inundación.

Los celos alcanzan también a otras relaciones familiares que no sean de marido y mujer. Sandra Dee sentía celos hacia su madre cinematográfica, Lana Turner, en "Imitación de la vida"; en la cinta italiana "Pecar fue mi destino", María Schell padeció de celos porque su hermana se unió a Raff Vallone. Cuando Raff y María se dan cuenta de su amor..., prefieren sacrificarse.

Finalmente, mencionemos el caso extremo planteado en la película "Mundo, carne y deseo": Harry Belafonte, sobreviviente en un mundo destruido por una guerra atómica, se cree solo sobre la tierra con Inge Stevens. Pero aparece Mel Ferrer. Los dos varones desean eliminarse por tener sólo para sí a Inge. Los celos desaparecen, sin embargo, cuando se descubre que queda vida en la tierra, fuera de ellos. Vuelven la amistad, el amor y la comprensión humana.

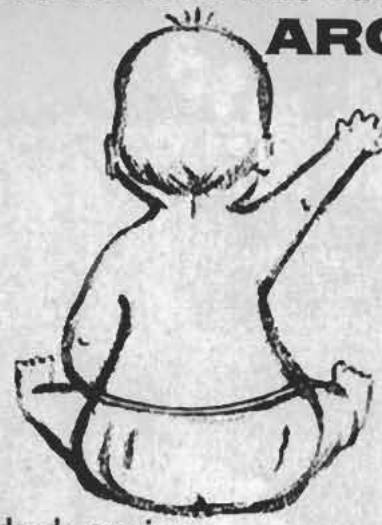
H. R.



María Schell y Raff Vallone en "Pecar fue mi destino": amor, celos y sacrificios. (A María Schell escribirle a: M. G. M., 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California). (A Raff Vallone escribirle a: Via Monti Parioli 44, Roma).



Me delcita usar mis calzones
ARGOS



Suave donde conviene,
reforzado donde hace falta,
De latex puro, higenicos, durables con
Sanitized®
evita los malos olores,
inhibe el desarrollo del
moho y hongos, impide
el crecimiento de bacterias.
Comprelos en su farmacia preferida
BEYRIS KELLER Y CIA. LTDA.
P. de Valdivia 6293 Santiago
Casilla 9736



¡DESTINE A SUS DIENTES
UNOS MINUTOS CADA DIA!



Para mantener su dentadura limpia y sus encías sanas bastan sólo unos minutos cada día si usa FORHANS, porque es el dentífrico hecho especialmente para la higiene completa de la boca.

Forhan's

¡FORHANS contiene un astringente especial!

CARTASCOPE

¿QUIEN ES LUIS AGUILAR?

"...soy lectora de "ECRAN" desde hace veinte años, y nunca escribí a la revista. Ahora lo hago confiada en ser complacida: quiero conocer algunos datos del actor y cantante mexicano Luis Aguilar". PILAR HIDALGO W. SANTIAGO.

■ Luis Aguilar, apodado "el gallo giro" en México, nació en Sonora, el 29 de enero de 1918. Es casado y tiene dos hijitas. A los quince años, Luis se trasladó a la capital azteca a teminar sus estudios, y sus compañeros siempre le pedían que fuera a cantar serenatas a sus novias al pie de la ventana, siguiendo la romántica costumbre del país. Debutó profesionalmente en 1947, en la película "Sota, Caballo y Rey". Después ha protagonizado una treintena de películas en su país. Le gusta ser galán "avillanado". Es sencillo, buen mozo y excelente amigo. ¿Complacida, amiga lectora?

CANTANTES CHILENOS

"...leí en "ECRAN", mi revista favorita, que los cantantes más populares, según los lectores, son Nadia Milton y Fresia Soto, entre las muchachas, y Peter Rock y Gabriel Baeza, entre los jóvenes. Lo curioso es que ninguno de los mencionados es "netamente" chileno: Peter Rock nació en otro país; Nadia Milton no es chilena. Fresia Soto tiene mamá peruana y el papá de Gabriel Baeza es mexicano. ¿No es triste esto? ¿No será que Luchito Gatica, Antonio Prieto, Arturo Millán, Mona Bell y los Hermanos Silva no son "netamente" chilenos? Me quedo con los Carr Twins, cuyo apellido es Carrasco y bien chileno." TERESA MONDACA. SANTIAGO.

■ En Chile y en las tres Américas, en general, tenemos a orgullo recibir y acoger a todos los "extranjeros" que quieren vivir entre nosotros. ¿Quién es ciento por ciento chileno? ¿Los hermanos Carrera y Manuel Rodríguez, cuyos antepasados eran españoles, o los indios araucanos, que viven encerrados en sus reductos en el Sur? América considera americanos a quienes vienen a vivir a su territorio con anhelo de establecerse. Y si usted me permite una broma..., ¿de dónde viene su apellido Mondaca? ¿Cuántas generaciones lleva en Chile?

¿QUE PASA CON STEWART GRANGER?

"...les ruego proporcionen algunos datos de Stewart Granger, dónde está y qué hace actualmente". MIGHT. SANTIAGO.

■ Stewart Granger, que acaba de divorciarse de su esposa, Jean Simmons, se encuentra en Italia, filmando "Sodoma y Gomorra", con Pier Angeli. Se llama James Stewart, y nació el 6 de mayo de 1913, en Londres. Antes de ser actor, estudió medicina. Ultimamente estaba dedicado a la televisión y a su rancho, que ha debido vender para dividir su fortuna con la de su ex esposa, Jean Simmons. Puede escribirle a Unitalia, Via Veneto 108, Roma.

¿NO SON ESPAÑOLES?

"...quiero protestar de la actuación de Marisol Reyes y El Niño de Córdoba, en Radio Minería (martes, jueves y sábados, a las 10.30). Me parecen simples aficionados, y creo que tampoco son españoles, pues el estilo de ambos nada tiene que ver con la Madre Patria." JUANA ROJAS. SANTA CRUZ.

GINA COMO "EVA"

"...despertó mi curiosidad el artículo de "ECRAN" 1.562, en el que se menciona una cámara fotográfica infrarroja que captó a Gina Lollobrigida como "Eva" (desnuda) durante una visita de la estrella al Presidente Perón, en Argentina. ¿Podría decirme si realmente existe esa maravillosa cámara y dónde puedo adquirirla? CORNELIO HINOJOSA. COCHABAMBA. BOLIVIA.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 28-II-1961

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 10 de marzo de 1961.
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.° 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.° 3857

■ El único que puede darle una pista de la cámara y su funcionamiento es el ex dictador Juan Domingo Perón, para quien fueron tomadas las fotografías, hace años. Las vi publicadas en una revista, y efectivamente muestran a Gina como "Eva". Ignoro la forma en que fueron captadas. Menos mal, ¿no le parece?

✱ ALGO SOBRE RICHARD BURTON

"...le ruego me diga algo sobre Richard Burton, protagonista de "Imperio de Titanes" ("Ice Palace"). ¿De qué nacionalidad es, está casado?" MICHELINE AMMANN. SAN ISIDRO. LIMA. PERU.

■ Es inglés, y su verdadero nombre es Richard Jenkins. Nació el 10 de noviembre de 1925, en Wales, Inglaterra. Fue actor de teatro y durante diez años astro de radioteatro en la BBC. Luego se dedicó al cine. Ha protagonizado muchas películas importantes: "El Manto Sagrado", "Pasión Prohibida" ("Look Back in Anger"). Actualmente protagoniza la comedia "Camelot", en Broadway. Es casado y tiene su residencia en Suiza.

✱ EL CINE Y LA AMISTAD

...me parecieron ingenuas e idealistas las declaraciones del lector Eduardo Moraga, de Valparaíso ("ECRAN" 1.567), sobre el Festival de Viña del Mar. No comprendo cómo puede llamar "nido de confraternidad mundial" a un Festival de cine que, a juzgar por los demás que conocemos, podría definirse más bien como "sede conjunta de la farsa y la hipocresía". Más original sería un Festival de Cine dedicado a la producción latinoamericana. Algo así como una Bienal del Cine Latinoamericano, con la participación de Brasil, Chile, Argentina, Uruguay, Colombia y otros. Además de actores se podría invitar a directores, camarógrafos, guionistas, etc. Se obtendrían, sin duda, resultados positivos." RAUL SANTIZ. IQUIQUE.

■ Su definición de lo que es un Festival de Cine me parece un poco injusta y unilateral, pero creo que su sugerencia de un Festival de Cine Latinoamericano sería sin duda provechosa. El problema radica en que los Festivales los organizan las ciudades (Venecia, Cannes, Mar del Plata) con fines turístico-artísticos, y un conjunto de realizadores latinoamericanos no atraería turistas. Un Festival así debería organizarlo una universidad o el Ministerio de Educación.

✱ ¡AH, EL INGLES!

"...¿podría traducirme la frase "good luck from all the Nelson", que está escrita en una tarjeta que recibí de Ricky Nelson?" LUCY C. SANTIAGO.

■ "Buena suerte le desean todos los Nelson", es la traducción literal. Usted sabe, Lucy, que los hermanos de Ricky y sus padres son también actores.

✱ TIRON DE OREJAS

"...el programa "Duende Barquillo". Todas las tardes a las 17 horas (Radio Portales), se dice infantil, pero es vulgar y chabacano, y atenta contra las mentes de los niños". AUDITORA. SANTIAGO.

✱ NADIA Y UN ADMIRADOR

"...¿dónde puedo escribirle a Nadia Milton, mi cantante favorita?" CARNET 94578. OSORNO.

■ A Radio Minería, Moneda 973, 3er. piso, Santiago de Chile, o a Revista "ECRAN". Y a propósito, advertimos a las lectoras que han escrito a "ECRAN" cartas para entregar a Peter Rock, que las hemos hecho llegar a manos del cantante. Si él no las responde, como ustedes protestan, nosotros nada podemos hacer.
Hasta la próxima semana... La Directora.

DESEAN CORRESPONDENCIA:

GUIDO ADAMS, Casilla 52, Fresia (Chile). Desea intercambiar sellos, fotos de artistas. JOSEFINA MERES AGUIRRE, Entre Ríos 2263, Rosario-Santa Fe-Argentina. Posee postales, fotos, monedas y billetes, y desea intercambiarlos. P. CUBILLOS, Casilla 67, Teno, Chile. Desea intercambiar canciones con lectores del país y del extranjero. MARIA EUGENIA ROJAS, Viel 1862, Santiago (Chile). Cambia ejemplares de "ECRAN" por sellos y postales, de preferencia extranjeros. LEGIONARIO JOSE MANUEL GOMEZ LOPEZ, S. P. 86045 - 6ème Compagnie - 2ème Section. A. F. N. Africa del Norte (Argelia). Desea correspondencia con lectoras de "ECRAN". ARACELI BUSTAMANTE CHAVARRIA, Unidad Vecinal N.º 3-26E-2 Lima, Perú. Desea los números 1.534, 1.559 y 1.560 de nuestra revista. A cambio ella enviará otras. LILIA RUTH AGUERO, Reconquista 17, Mendoza, Argentina; ELENA YOSHIWARA, Gral. Garzón 2164-Pueblo Libre, Perú; MARI M. Correo Villa Alemana, Chile; RENE FERNANDEZ ARAOZ, Casimiro Corral 1070, La Paz, Bolivia; FERNANDO TORM TOHA, J. Darío Benavente 95, Santiago. Chile; SUSANA HERNAIZ (20 años), Avda. Belgrano 1907-4.º piso-A, Buenos Aires. Argentina; MARIA ESTER COTELLA, Rioja 1150-Piso 12-Depto. 6, Rosario (Santa Fe), Argentina; JORGE LUIS CANO, Carrera 23-D 33-77 Sur, Barrio Quiroga, Bogotá D. E. Colombia; JOSE BARBAGELATA G., Casilla 223, Valparaíso, Chile; KENNA ROJAS CUEVAS (18 años), Miguel Claro 1165, Depto. 24, Santiago (Chile); LILIAN GUAJARDO (14 años), Población CORVI, Pasaje 20 de agosto 368, Peñaflor, Chile; LUIS HIGUERAS A. (17 años), casilla 395, Puerto Montt, Chile; MERCEDES LUENGO, San Martín 1343, Concepción (Chile) (15 años); NORMA MUÑOZ P., 3 Sur 17 y 18 Oriente 2442, Talca, Chile; MONICA MUÑOZ V. (17 años), Bellavista 479-Valparaíso, Chile; SUSANA QUEVEDO C. (20 años), Boyacá 1522, entre Aguirre y Ballén-Piso 3.º, Guayaquil. Ecuador; OSCAR FORNABAY, Monteagudo 736-Godoy Cruz, Mendoza. Argentina; NOEL LAMA MANSUR (17 años), Pasaje San Luis 188-201, Lince-Lima. Perú, desean correspondencia con jóvenes de toda América y España.

¡A SUS ORDENES!

MARIA ANDREA SERRANO, Los Alelíes 2873, Santiago, y JULIO FLORES, Casilla 2707, Santiago.— A Marisol, la estrellita de "Un Rayo de Luz", pueden escribirle a Uniespaña, Castelló 18, Madrid, España.

ANGELICA, Santiago.— La actriz que trabaja junto a Pascale Petit y Mylène Demongeot en "Débiles son las Mujeres" es la italiana Jacqueline Sassard.

JULIO MORENO ESCOBAR, Colombia, y LUZ MARINA PEREZ, Nicaragua.— Los detalles de la subscripción deben buscarlos en el cuadro de la página 30, debajo de la sección Cartaspope de nuestra revista.

CARLOS CABREJOS ESQUIVES, Perú.— La dirección del corresponsal de nuestra revista en México, señor Eugenio Serrano, es: Nilo 42, Depto. 3, México (5) D. F., México.

MARIA ISABEL MERINO, San Alfonso 1374, Santiago.— Quiere hacer saber por intermedio de esta sección, que las personas que deseen hacerse socias del "Club Conocedores del Mundo" deben dirigirse a ella por carta, dando los siguientes datos: nombre completo, dirección, edad, país con el que desea correspondencia.

HERNAN SANHUEZA, Av. Segunda, Villa Alemana.— A Mario Moreno puede escribirle a Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, piso 3.º, México 13, D. F., México.

JUDITH.— El papel de hija de Rock Hudson en la película "Hoy Como Ayer" lo interpreta Shelley Fabares. La actriz que actúa junto a Hardy Kruger en "Boomerang" es, seguramente, Ingrid van Berger; desgraciadamente, no tenemos mayores datos de la película.

LITA G. P., Higueras, Talcahuano.— A Ricardo García, puede escribirle a Moneda 973, piso 3.º, Santiago.

GLADYS LEAL GARIB, San Nicolás 1463, Santiago.— En su calidad de presidenta del "Club Juvenil Peter Rock" comunica su nueva dirección. Agradece los saludos de las socias del club.

DONNA WUTT, Santiago.— A Paco Michel y Demetrio González, puede escribirles a Películas Mexicanas, la misma dirección que damos al lector Hernán Sanhueza.

JAIME ARAYA BUSTOS, Cóndor 1363, Santiago.— Tommy Sands mide 1,77; Sal Mineo, 1,67; Peter Rock, entre 1,65 y 1,70; Elvis Presley, 1,85; Paul Anka, 1,54; Tuesday Weld y Sandra Dee, 1,62. Los demás datos los puede encontrar si lee atentamente "ECRAN".

ANNABELLA ANDERBEGANI.— Le rogamos enviar su dirección a la redacción de nuestra revista.

LUIS HERNANDEZ, Chuyaca 370, Osorno.— La dirección de la casa de discos de Lucho Gatica es: Avda B. O'Higgins 9, Santiago.

MARIA GRACIA DE LOS REYES.— Hace saber a las socias del "Club Carmen Sevilla", que los representantes del club, fuera de la capital, son: Amanda Millas y Lita Narváez, Casilla 320, Temuco; Adiva Padilla, Casilla 73, Victoria; Elvira Boezio S., Escuela Normal de Angol; May Bisquert, Casilla 926, Osorno; Juan Figueroa, Prat 1215, Concepción; María Frugone J., Casilla 239, Quillota; Mirta Alvarez, Baquedano 315, Los Angeles; Marcela González, 3 Oriente 1250, Talca; Ninfa Rojas, Alvarez Pérez 810, Illapel.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE



CANCIONES... BELLEZAS... CINE...

El Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar fue una verdadera fiesta popular. Dos bellezas de categoría internacional, Raquel Muro, una atractiva morena que ostenta el título de Miss Perú, y Lee Ryals, una simpática rubia que luce el galardón de Miss Miami, fueron especialmente invitadas para asistir al torneo organizado con el auspicio de la Municipalidad de la bella ciudad del Pacífico. El grabado muestra el instante en que Raquel Muro entrega el Primer Premio del género folklórico a Jaime Atria, en presencia del animador Ricardo García, mientras las cámaras de Emelco filman la escena.

CANTA BABY BELL...

La juvenil y simpática estrellita de la canción, ídolo de los fanáticos argentinos, asistió al torneo de Viña del Mar. Para complacer las exigencias de sus admiradores chilenos, debió cantar dos temas, haciéndose acompañar por los mismos espectadores. La intérprete logró gran éxito y cautivó a todos cuantos la contemplaron. (Más informaciones en las páginas 14, 15 y 22.)



ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1571

ecran



Louis Jourdan

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

LA semana pasada se conocieron los nombres de los aspirantes al Oscar de 1960, que se entregará el 17 de abril, en el Auditorio Cívico de Santa Mónica.

LAS CINCO MEJORES PELICULAS DE 1960: "Piso de Soltero" fue el film con mayor número de opciones al Oscar; le siguió "El Alamo", dirigida y protagonizada por John Wayne; luego, "Hijos y Amantes", "Ni Bendito ni Maldito", y "Tres Vidas Errantes". (The Sundowners).

CINCO MEJORES PELICULAS EXTRANJERAS: (se seleccionan solamente las estrenadas en 1960, en California, habladas en otro idioma que no sea inglés): "Kapo", de Italia, con Susan Strasberg; "El Noveno Círculo", de Yugoslavia; "La Fontana Virgen", de Ingmar Bergman; "Macario", de México, y "La Verdad", de BB., dirigida por H. G. Clouzot.

LOS CINCO MEJORES DIRECTORES: Billy Wilder, por "Piso de Soltero"; Jules Dassin, por "Nunca en Domingo"; Alfred Hitchcock, por "Psycho"; Jack Cardiff, por "Hijos y Amantes", y Fred Zinnemann, por "Tres Vidas Errantes".

LAS CINCO MEJORES ACTRICES: Elizabeth Taylor, por "La Venus del Visón"; Shirley MacLaine, por "Piso de Soltero"; Greer Garson, por "Diez Pasos Inmortales"; Deborah Kerr, por "Tres Vidas Errantes"; y Melina Mercouri, por "Nunca en Domingo".

LOS CINCO MEJORES ACTORES: Sir Laurence Olivier, por "The Entertainer"; Spencer Tracy, por "Heredarás el Viento"; Jack Lemmon, por "Piso de Soltero"; Burt Lancaster, por "Ni Bendito ni Maldito", y Trevor Howard, por "Hijos y Amantes".

LAS CINCO MEJORES ACTRICES SECUNDARIAS: Glynis Johns, en "Tres Vidas Errantes"; Shirley Jones, en "Ni Bendito ni Maldito"; Shirley Knight, en "The Dark at the Top of the Stairs"; Janet Leigh, por "Psycho"; y Mary Ure, por "Hijos y Amantes".

LOS CINCO MEJORES ACTORES SECUNDARIOS: Peter Falk, en "Murder Inc"; Jack Kruschen (el médico), en "Piso de Soltero"; Sal Mineo, en "Exodo"; Peter Ustinov, en "Espartaco"; y Chill Wills, en "El Alamo".

CINCO MEJORES ADAPTACIONES CINEMATOGRAFICAS DE UNA OBRA DE OTRO MEDIO (teatro o novela): Richard Brooks, adaptando la novela "Elmer Gantry, de Sinclair Lewis (Brooks es también director del film); Nathan E. Douglas y Harold Jacob Smith, adaptando la pieza teatral "Heredarás el Viento"; Gavin Lambert y T. E. B. Clarke, adaptando el libro "Hijos y Amantes', de D. H. Lawrence; Isabel Lennart, adaptando "Tres Vidas Errantes", y el inglés James Kenaway, adaptador de "Tunes of Glory".

CINCO MEJORES GUIONES ESCRITOS ESPECIALMENTE PARA EL CINE: Richard Gregson, Michael Caig y Bryan Forbes, por "The Angry Silence"; Billy Wilder e I. A. L. Diamond, por "Piso de Soltero"; Norman Panama y Melvin Frank, por "Facts of Life"; Marguerite Duras, por "Hiroshima, mi Amor", y Jules Dassin, por "Nunca en Domingo".

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

SELECCIONADO



Deborah Kerr y el film "Tres Vidas Errantes" aspiran al Oscar. Es una comedia familiar ambientada en Australia, con Robert Mitchum como protagonista masculino. (Escribirles a Warner Bross, 4.000 W. Warner Blvd. Burbank, California.)



John Wayne, director y protagonista de "El Alamo", una de las cinco mejores películas de Estados Unidos en 1960. (Escribirle a United Artist Corporation, 729 Seventh Avenue, New York City 19, U.S.A.).



Shirley MacL
y Jack Lem
aspiran a se
Oscares de ac
ción por su l
en "Piso de
tero". Esta
también una
las mejores
culas del año.
cribirles a Un
Artist Corp
tion, 729 Seve
Avenue, New Y
City 19, U. S.

LOS CANDIDATOS AL OSCAR



Trevor Howard, extraordinario en su papel del padre en "Hijos y amantes" Aquí con su esposa, en el film Wendy Hiller. (Escribirles a 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California.)



Greer Garson retornó al cine en el papel de Mrs. Eleanor Roosevelt, en "Diez pasos inmortales", y ahora aspira a un Oscar. Aquí con su "marido" en el film, el Presidente Franklin Délano Roosevelt. (Escribirles a Warner Bros., 4.000 W. Warner Blvd., Burbank, California.)



Burt Lancaster puede ganar un Oscar como el falso predicador en "Ni bendito ni maldito". (Escribirle a United Artist Corporation, 729 Seventh Avenue, New York City 19, U. S. A.)

NOTICIAS:

ROCK HUDSON usará lentes azules de contacto para su papel de escandinavo en "The Spiral Road".

D. H. LAWRENCE, el "prohibido" autor de "Hijos y Amantes", y "El Amante de Lady Chaterly", se convirtió en escritor de moda. T. E. B. Clarke, el mismo adaptador de "Hijos y Amantes", está escribiendo el guión de "Lost Girl", otra obra de Lawrence, que filmará la 20th Century Fox.

JOHN MILLS, CURT JURGENS y PETER VAN EYCK serán los protagonistas del film "Cruz de Hierro", que dirigirá en Alemania Robert Aldrich, luego de terminar "Sodoma y Gomorra".

ELVIS PRESLEY fue prohibido en Sudáfrica, porque su película "Flaming Star" lo presenta como mestizo de blanco e indio piel roja. Las leyes de segregación de Sudáfrica son las más estrictas del mundo.

JOHN F. KENNEDY dio estímulo publicitario a la película "Espartaco" cuando, sin aviso, se presentó a una sala a verla. Cuando le preguntaron por qué había escogido ese film, informó que su hermano Roberto, Procurador de la República, se lo había recomendado.

DORIS DAY, DEAN MARTIN y RED SKELTON protagonizarán "Jumbo" bajo la dirección de Joe Pasternak.

JULIET PROWSE se sumará al film "Sexteto", que pretende reunir a las seis estrellas más hermosas de Hollywood. Ya se contrató a Janet Leigh, Cyd Charisse y Joan Collins.

KIM NOVAK se ha puesto a estudiar teatro, en Nueva York.

EDD BYRNES tendrá el gran papel que ansía si le dan la protagonización de "The Music Man", una comedia musical.

STANLEY KRAMER ya anunció que su película "Juicio en Nuremberg" se estrenará en esta ciudad alemana el 14 de diciembre de este año.

ANTHONY QUINN aceptaría el papel protagónico de "El Marqués de Sade", que dirigirá Roger Vadim.

MUERTE DE UN "GAUCHO" HOLLYWOODENSE

La semana pasada, en su habitación del Hotel Las Palmas, a un paso de su adorado Hollywood Boulevard, falleció D. Jorge Keen, argentino, de ascendencia inglesa, personaje ya tradicional en Hollywood. Tenía 79 años de edad al morir. Este corresponsal conoció a Jorge Keen hace cuarenta y cuatro años, y en este medio siglo fue su amigo inseparable. Fue al frente de una compañía de ópera que lo conocí por primera vez. La primera dama era la grande diva María Barrientos, su esposa. Jorge Keen, "el viejo gaucho", como le gustaba que lo llamaran, era amigo de todos los hollywoodenses. A su muerte lo acompañamos por el Hollywood Boulevard su hermano Roberto Keen, yo, nuestras esposas, un grupo de amigos y altos ejecutivos de los Estudios, entre otros, Ely Levy, de la Columbia; Herbert Childs, autor de "El Camino del Gaucho". ¡Adiós, viejo amigo! Miguel de Zárraga, Jr.

DULCE MATERNIDAD: Audrey Hepburn y su hijito de siete meses, Sean, parten de Los Angeles con destino a Europa. Terminada su película, "Breakfast at Tiffany's", Audrey se reunió con su marido, Mel Ferrer, en Yugoslavia. Ferrer actúa en la cinta italiana "Legge Di Guerra", sobre el movimiento de Resistencia durante el conflicto mundial. (A Audrey escribirle a su hogar, Burgenstock, Lucerne, Suiza)



Stephen

HABLA DE LA EMOCION QUE REPRESENTA SER ACTOR

Entrevista al astro, en Londres, donde filma "Cleopatra", junto a Elizabeth Taylor. Por Therese Hohmann, corresponsal en viaje de ECRAN.





Stephen Boyd, a los 31 años, es atractivo galán internacional del cine. Divorciado, luego de un fugaz matrimonio, en Italia, actualmente defiende su soltería. (Escribirle a 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California, U.S.A.).



Stephen Boyd y Therese Hohmann durante la entrevista.

ATLETICO, buen mozo, Stephen Boyd se proyecta como uno de los más atractivos galanes del cine internacional. Su primer paso hacia el éxito lo dio al interpretar a Messala, en "Ben Hur". Cuando el público celebró sin reservas a Boyd en este film, los productores de Hollywood empezaron a hacerle valiosas proposiciones. El astro aceptó actuar al lado de Elizabeth Taylor, en "Cleopatra", la película que ha sufrido una serie de interrupciones, en Londres, y cuyo rodaje todavía no se reinicia. Esto ha significado que Stephen Boyd esté ausente de un público que lo espera ansiosamente por casi un año.

En Londres, Stephen Boyd declaró:

—Estoy dispuesto a ver a Elizabeth Taylor sólo dentro del set de "Cleopatra". Evito cuidadosamente enamorarme de mis compañeras de trabajo. No quiero que me ocurra lo de Yves Montand mientras filmaba "La Adorable Pecadora", con Marilyn Monroe.

Esa declaración, que puede parecer presuntuosa, no es más que el reconocimiento de Boyd del efecto que produce sobre la gente, y en particular en las mujeres hermosas. Según muchas personas me han contado, el éxito cinematográfico de Boyd se debe a que posee una personalidad viril casi irresistible. El lo explica de esta manera:

—Actuar es la profesión que me atrae y jamás pierdo de vista los ideales que exige mi labor. La buena actuación debe ser como un espejo de la realidad: honesta y en el estilo que exige la historia que se está filmando. Cada personaje de cine o de teatro refleja un ser real o literario, pero que merece ser tratado con toda la intensidad de que un actor es capaz.

Es decir, para lograr ese tipo de actuación, Stephen Boyd exige no sólo dominio de su profesión, sino también experiencia de la vida. El astro me dice en Londres, cuando lo entrevisto para "Ecran", que prefiere estudiar sus personajes en su casa, lejos del tráfago del estudio, que lo distrae. La preparación de las escenas del día se inicia, entonces, en el hogar y concluye en el set bajo la tuición del director.

—Si un actor inyecta **verdad** a su caracterización; si logra crear con sinceridad y habilidad su personaje —basándose en los diálogos, el libreto, las investigaciones y aportes que él mismo haga en colaboración con el director del film—, habrá logrado una obra de arte —comenta Boyd pensativo, demostrando cómo le apasiona su propia profesión y lo dispuesto que está a analizarla desde todos los ángulos.

Boyd







La única película que Stephen Boyd filmó después de "Ben Hur" (donde fue Messala) y antes de "Cleopatra" (en filmación, en Londres), fue "The Big Gamble". ("El Gran Juego"). Con exteriores en Francia y en la Costa de Marfil, en Africa, la película relata las aventuras de un marinero irlandés y su novia. La muchacha es una temperamental nativa de la Isla de Córcega. Junto a Stephen Boyd actúa la francesa Juliette Greco. El argumento es de Irwin Shaw —el mismo autor de "Los Dioses Vencidos"—, y la dirección de Richard Fleischer. La historia es una tragicomedia con mucha acción.

JOVEN BUEN ACTOR

Es interesante que las palabras anteriores vengan de un hombre tan joven. Aunque con sólo treinta y un años de edad, Stephen Boyd es toda una autoridad en actuación y en teatro. Nacido en Belfast, Irlanda, el astro tiene cuatro hermanos y cuatro hermanas, además de docenas de sobrinos.

Empezó a actuar desde cuando tuvo uso de razón, como él mismo dice, o sea, los ocho años de edad. En esa época se incorporó al Teatro del Ulster, en el que continuó hasta finalizar sus estudios, laborando bajo la dirección de Joseph Tomelty, destacado realizador teatral irlandés. A los veinte años, Stephen hizo una gira por Gran Bretaña interviniendo en varias obras; alternó esta labor con su actuación en radioteatro en la BBC de Londres.

Pero sus comienzos como profesional no fueron fáciles, porque no pudo obtener contrato en teatro, en Londres. La falta de empleo lo obligó a desempeñar una gran variedad de trabajos, entre otros, acomodador en un gran cine ubicado en la Plaza Leicester, de Londres. Aquí fue cuando conoció al eminente actor Michael Redgrave, quien es responsable de su "descubrimiento". Redgrave lo vio y luego de conversar con Boyd le prometió ayudarlo. Poco después el nuevo actor obtenía un importante papel en el grupo teatral de Windsor.

PASO AL CINE

Al destacar en varias piezas teatrales, Stephen Boyd pasó naturalmente al cine. Pero fueron 20th Century-Fox y Hollywood los que le dieron su primera gran oportunidad: el film "El Hombre que Nunca Existió", donde hizo el papel de un agente irlandés que hablaba alemán, lo que le resultó fácil debido a su físico predominantemente nórdico. Gracias a esta película obtuvo un largo contrato con la Fox.

El primer cruce del Atlántico lo hizo Stephen Boyd en 1957 y obtuvo buenos papeles: "Isla al Sol" y "Las Audaces"; esta última lo hizo popular en Europa. Cuando Boyd filmaba "Los Depravados" los representantes de la Metro se le acercaron a proponerle el papel de Messala en la monumental "Ben Hur". Considerando que su personalidad destacaba mejor en papeles modernos, Boyd no se interesó en un principio en el personaje de tipo bíblico; pero el director William Wyler lo convenció de que era la gran oportunidad de su carrera; la que podía lanzarlo al estrellato en el mundo entero.

ACTOR, NO ASTRO

El físico recio y atrayente de Stephen Boyd influyó, sin duda, en la calidad de su caracterización de Messala. Ahora, comentando el personaje, me dice:

—Haber participado en "Ben Hur", en cualquier personaje, habría sido un honor.

A Boyd no le interesa que lo llamen "astro", sino actor, y se preocupa fundamentalmente de que cada personaje que le encomiendan resulte apropiado a sus condiciones.

A propósito de la película "Cleopatra", dice:

—Cuando el público vea el film (¡si es que se realiza alguna vez! —comenta con un cómico suspiro) recibirá un considerable impacto emocional que lo hará desear que la historia no termine. El libreto es muy interesante y ofrece grandes posibilidades de actuación.

¡Qué actor no soñaría con interpretar al atractivo Marco Antonio junto a Elizabeth Taylor como Cleopatra, la actríz más bella del mundo!

¿Qué deparará el futuro a este alto, apuesto, inteligente actor de ojos verde azules, castaño cabello rizado y un delicioso hoyuelo en la barbilla?

Cuando se lo pregunto, noto que hay una gran modestia en Stephen Boyd. En vez de hablarme de los muchos papeles que le han ofrecido y que seguramente hará después de "Cleopatra", vuelve los ojos al pasado y habla de la gente que lo ha ayudado en su carrera. Aunque tiene el triunfo en la palma de la mano, sigue siendo modesto y humilde.

—El actor tiene la posibilidad de crear, no una sino mil personalidades —me dice—, y eso es algo que se debe agradecer todos los días de la vida. Hay tanta gente que jamás logra expresarse como quisiera; que trabaja, por la fuerza de las circunstancias, de la necesidad, en algo que no le agrada. Que día a día se siente frustrada. Cada vez que "vivo" un personaje en el cine o en el teatro pienso en dos cosas —concluye—, en la emoción de estar creando para mi propia satisfacción y en el agrado que mi trabajo como actor puede estarle produciendo a otras gentes.

T. H.

CINE ESPAÑOL

Por Antonio Santiago, corresponsal exclusivo.



Momento culminante de la boda: Augusto Algueró pone el anillo de desposada a Carmen Sevilla. A la derecha del novio, el padre de Carmen. A la izquierda de la novia, la madre de Augusto.

"SI", dijo CARMEN SEVILLA y se convirtió en la señora ALGUERO

A MEDIODIA del 23 de febrero se efectuó el matrimonio de Carmen Sevilla, una de las más atractivas y populares estrellas de la pantalla española, y Augusto Algueró, destacado compositor que después de largos años de amistad pasó a convertirse en el novio oficial de la actriz.
La ceremonia religiosa se celebró frente al altar mayor de la Basílica de la Virgen del Pilar, de Zaragoza, donde el coadjutor de la Catedral de la Seo y director espiritual de la novia, Jesús Alvarez, bendijo la unión.



LA BODA

Millares de personas presenciaron el paso de los novios por las calles de la tradicional ciudad de Zaragoza. Al parecer, el acontecimiento interesó a todos los españoles.
Periodistas de las diversas publicaciones españolas y camarógrafos del Noticiario NODO y de la TV estaban apostados a la entrada de la Basílica en el momento de la llegada de los novios. Comenzó entonces una gran actividad para captar todos los detalles. La Basílica estaba prácticamente cubierta de flores. Al descender del coche, los novios debieron pisar sobre las capas arrojadas por los grupos de universitarios que les avivaban. Estos estudiantes, ataviados con túnicas típicas, daban gran animación al momento.
La novia lucía un modelo exclusivo de raso blanco, línea "Princesa", con manto también de raso, y un velo de tul, que formando tres capas cubría todo el manto y estaba sujeto a

La novia más bella de los últimos tiempos: Carmen Sevilla con sus blancas galas.



Ya son marido y mujer. Prosigue la misa y los novios están con las manos fuertemente unidas.

la cabeza por una diadema de brillantes. Daba el brazo a Carmen, su padre y padrino, Antonio García Padilla, y el novio ofrecía al suyo a su madre Rosa Dasca de Algueró.

BENDICION DEL PAPA

Administrado el sacramento matrimonial por el Padre Alvarez, Monseñor Pascual Galindo Romero, Prelado Doméstico del Santo Padre y Chantre del Cabildo de Zaragoza, pronunció la plática respectiva y dio lectura a un telegrama con la bendición del Papa a los novios. El Archipreste del Pilar, Agustín Jericó, celebró la misa de velaciones, con dispensa especial de la Cuaresma.
Mientras las capillas catedralicias interpretaban diversos motetes, Carmen se trasladó a la Capilla Angélica, donde ofreció a la Virgen su ramo de desposada y otros dos ramos monumentales de camelias, jacintos y azahares que le habían sido regalados por

Radio Zaragoza, Finalmente, se cantó un Salve Solemne, oficiado por Monseñor Galindo.

LA FIESTA

Rodeados de más de 500 invitados, entre los que destacaban artistas, cantantes y amigos, los novios se dirigieron al sector de "El ciervo", a 60 kilómetros de Zaragoza, donde se celebró el banquete nupcial, seguido de una gran fiesta de jota aragonesa.
Los novios se dirigieron a Francia y a Italia en viaje de luna de miel. A mediados de marzo, Carmen Sevilla deberá encontrarse en Buenos Aires, donde protagonizará la cinta "Buscando a Mónica", de la que su esposo es el autor de la música.
Posteriormente, Carmen filmará otra versión de "La Viuda Alegre", en Alemania.
Carmen, en el instante de la ceremonia, reveló su verdadero nombre: María del Carmen García Galisteo.

Los esposos Algueró salen de la Basílica para recibir las aclamaciones de los miles de amigos y admiradores que los esperaban afuera. Carmen Sevilla se emocionó hasta las lágrimas durante la ceremonia.



LA NIÑA DEL CALENDARIO

(CALENDAR GIRL)

Int. Neil Sedaka.

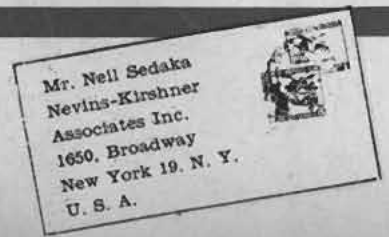
I love, I love, I love my calendar [girl
Yeah, swee calendar girl
I love, I love, I love my calendar [girl
Each and ev'ry day of the year.
(January) You start the year off [fine
(February) You're my little valen- [tine
(March) I'm gonna march you down [the aisle
(April) You're the Easter bunny [when you smile
Yeah, yeah, my heart's in a whirl
I love, I love, I love my little calen- [dar girl
Ev'ry day, ev'ry day of the year
(May) Maybe if I ask your dad and [mom
They'll let me take you to the ju- [nior prom
(July) Like a firecracker I'm aglow
(August) When you're on the beach [you steal the show
(September) I'll light the candle at [your sweet sixteen
(October) Romeo and Juliet on Hal- [loween
(November) I'll give thanks that [you belong to me
(December) You're the present ['neath my Christmas tree.

JOLLY JOKER

Int. Connie Froboess.



Der Jolly Joker
bringt Glück und Trau- [rigkeit
schenkt dir Freud und [Leid
wie er will
Der Jolly Joker
läst dich die Sonne [seh'n
und im Regen steh'n
wie er will
ganz wie er will
Heute verliebt
Morgen betrübt
wer kennt von uns den
schön das Leben
viel wird erträumt
viel wird versäumt
was wird uns wohl
das Schicksal geben.



NEIL SEDAKA ENTREVISTADO PARA "ECRAN", EN NUEVA YORK.

Don Disco recibió la colaboración de Lidia Baltra, corresponsal de ECRAN en Nueva York, con una entrevista exclusiva al famoso autor e intérprete de "La chica del calendario".

LOS escolares y universitarios norteamericanos tienen sus vacaciones de invierno entre los últimos días de diciembre y los primeros de enero. Este año, los muchachos y muchachas de Brooklyn gozaron más que de costumbre porque el gran cine Paramount les ofreció un programa de variedades con la flor y nata del rocanrol.

Durante diez días, la juventud de Brooklyn —y también de otros sectores neoyorquinos— pudo ver en persona a sus favoritos, interpretando los últimos "hits" del repertorio popular norteamericano. Miles y miles de "teen-agers" escucharon a Brenda Lee, Neil Sedaka, Bobby Bydell, Chubby Checker, The Shirelles, Dion, Bobby Vee, The Drifters, Kathy Young, Little Anthony and the Imperials y otros. Aunque en honor a la verdad, la muchachada de Brooklyn NO ESCUCHO a estos astros...

Yo estuve allí un miércoles al mediodía y puedo jurar que los mil y tantos muchachos que llenaron el Paramount no oyeron a sus favoritos. ¿Cómo iban a escucharlos, si todos —y especialmente las niñas— gritaban a todo pulmón desde el momento en que el cantante aparecía en el escenario hasta que desaparecía detrás de las bambalinas? ¡Qué éxito tienen estos astros del rocanrol! Las chicas de la platea y de balcón no cesaron de chillar (si, ésa es la palabra) durante los sesenta minutos que duró el show. En realidad, los chillidos de admiración de ellas comenzaron mucho antes que el show, es decir, cuando después de la película de fondo —("Thunder in Carolina", con Rory Calhoun) se pasó la sinopsis de una película de cow-boys, con Elvis Presley. Comenzó el ejercicio de pulmones apenas Elvis apareció en la pantalla.

La función me recordó, en cierto modo, las matinées de nuestros barrios. Mucho ruido de gente, cambiando de asientos, saliendo y entrando, conversaciones. Y la película seguía su marcha. De vez en cuando caía una colilla de cigarrillo encendida desde el balcón a la platea. La diferencia con nuestros cines está en que aquí se puede tomar bebidas o comer sandwiches dentro de la sala, mientras se mira la película. Fumar no se permite —a excepción del Radio City Music Hall, que tiene ceniceros especiales en la parte trasera de cada asiento—, pero esta vez, como en todas las matinées juveniles, pese a los policías que patrullaban el interior del cine, los muchachos se las arreglaron para fumar a escondidas.

DESFILE DE ESTRELLAS

Y volviendo al show, el desfile de estrellas fue realmente muy bueno. Todos los cantantes de última moda estaban allí, de cuerpo presente, interpretando las mismas canciones que los disc-jockeys tocan a cada rato en la radio: "Tonight's the nigth", "Calendar Girl", "I'm sorry". Claro que si yo no conociera tan bien estas melodías, el ruido de mis amigos de la platea me habría impedido saber qué estaban cantando en el escenario.

A pesar de todo, salí muy contenta de la función y... decidida a conversar con Brenda Lee —la cantante más popular en Estados Unidos hoy— y Neil Sedaka. Desgraciadamente, un colega periodista me ganó la delantera y no pude hablar con Brenda..., pero sí con NEIL SEDAKA.

CHARLA CON SEDAKA

Cuando entré a su camarín, Neil estaba recostado escuchando radio. Vestía una camisa sport roja. Es relativamente bajo, de pelo castaño obscuro y ojos castaño claros; de sonrisa fácil y muy simpático y amable. Cuando supo de dónde yo era, dijo:

—¿Chile...? ¡Qué bien! Recibo tantas, tantas cartas de chicos y chicas chilenos. Por favor, déles las gracias en mi nombre. Me gusta mucho recibir cartas, especialmente de otros países.

Hace poco, Neil Sedaka estuvo en Brasil.

—Los sudamericanos son un público maravilloso —me dijo—. Quedé encantado con los brasileños... Ojalá pueda ir pronto a Argentina y Chile. Por el momento, mi más próximo viaje es a Londres. Actuaré durante dos semanas en el "Paladium" y algunos cabarets. ¡Me encanta viajar! Además de Brasil, he estado en las Islas Filipinas y en Japón...

Como ustedes se habrán enterado, Neil Sedaka fue elegido el cantante más popular de 1960 en el Lejano Oriente. Neil es muy sencillo, pero no pudo menos que decirme lo orgulloso que está con este título.

—En Manila (Filipinas) actué en una película, pero de difusión local solamente. Es mi única experiencia en cine..., como actor. En realidad, mi vocación principal es la música. Comencé estudiando piano para llegar a ser concertista. Estuve en Juillard (la más famosa academia musical de este país). Siempre quise ser músico, pero nunca me imaginé que me convertiría en cantante...

—¿Cómo empezó a cantar, Neil?

—Bueno, todo comenzó porque yo había escrito algunas canciones que me interesaba dar a conocer. Un día fui a las oficinas de los empresarios musicales, Al Nevins y Don Kirshner. Me dijeron que me sentara al piano y cantara mis canciones. Así lo hice, y ellos me llevaron a la RCA Victor... como compositor y cantante.

"Más tarde me asocié con Howard Greensfield, y juntos hemos escrito alrededor de 750 canciones...

En eso, entra al camarín otro muchacho, moreno, alto y delgado. Era su compañero de éxitos musicales.

—¡Buenas noticias, Neil! —le dijo.

rencia que existe entre nuestra vida actual y la de cien años atrás. En la historia, un siglo es un segundo. Pero desde 1860 a 1960 han transcurrido dos guerras mundiales, el nacimiento del comunismo, la revolución industrial y hasta las primeras ojeadas al espacio sideral. Los Buddenbrook, una familia burguesa alemana de mediados de 1800, resulta actualmente tan anacrónica, que nos parece casi medieval. Vemos cómo los miembros de la familia van sacrificando su vida personal en bien de la firma (importadores y exportadores), para descubrir, al final, que habían errado el camino. Una de las conclusiones que se desprenden de la desintegración de la familia Buddenbrook es que en 1960 cada individuo vale por sí mismo y tiene derecho a ser feliz y a desarrollar su propia personalidad.
El público de habla alemana —que posiblemente conozca el libro— sentirá justificado interés por el film, muy bien actuado, con excelentes reparto y fotografía (blanco y negro). Los demás tendrán que hacer un esfuerzo para seguir la trama, que resulta inconexa y literaria. CENSURA: Mayores de 14 años.

"EL TIGRE DE ESCHNAPUR"



Regular

(Le tigre du Bengale). Italo-franco-alemana, 1959. Director: Fritz Lang; música: Gerhard Becker; fotografía (colores); reparto: Debra Paget, Paul Hubschmid, Claus Holm Sabine Behman, Walter Reyer.

Es una película de aventuras para todo espectador, captada en el auténtico ambiente de la India. Su principal atractivo reside en los maravillosos castillos, jardines y templos hindúes, en los elefantes y los tigres. Dentro de estos escenarios reales, de cuento de hadas y con una realización cuidada, se cuenta la historia fantástica e ingenua de un arquitecto inglés contratado para construir hospitales en un reino hindú, y su amor por la bailarina sagrada del templo.
El veterano director Fritz Lang sabe de ritmo y de "suspenso"; de ahí que dentro del ingenuo argumento y la muy discreta actuación, logre entretener. Censura: mayores y menores.

"EL DERECHO A LA VIDA"



Regular

Mexicana, 1960. Director: Mauricio de la Serna. Productor: Jesús Grovas. Fotografía: Ezequiel Carrasco. Reparto: Yolanda Varela, Kitty de Hoyos, Rosita Arenas, Joaquín Cordero, Manolo Fábregas, Enrique Rambal.

Esta película ha sido concebida y realizada de acuerdo a una modalidad muy explotada en la producción mexicana: presentar paralelamente varias historias humanas al amparo de una misma idea; en este caso, los hijos, y los múltiples problemas que se derivan de su nacimiento, en las distintas esferas sociales. Así vemos el caso de la esposa acomodada que rehusa asumir sus responsabilidades de madre, el de la muchacha que es víctima de una seducción y debe afrontar la expulsión de su casa, y el del modesto empleado que padece toda clase de tribulaciones al incorporarse a su hogar un nuevo par de mellizos. Un elenco integrado por artistas destacados de la pantalla mexicana tiene a su cargo los principales papeles y asegura una actuación digna y mesurada. El tema es verosímil; pero la abundancia de situaciones ingenuas y las concesiones que a menudo se hacen al melodrama, debilitan su contenido. La fotografía es correcta. Censura: mayores de 14 años.

"LA QUE JURO VENGARSE"



Menos que regular

(Two-Gun Lady). Norteamericana, 1956. Dirección y producción: Richard H. Bartlett. Argumento y guión: Norman Jolley y Richard H. Bartlett. Fotografía: Guy Roe. Música: Leon Klatzkin. Reparto: Peggy Castle, William Tallman, Marie Windsor, Norman Jolley.

Un film más del Oeste. Si no fuera porque esta vez es una dama (Peggy Castle) la heroína, es decir, quien maneja las pistolas, esta película pasaría a incrementar sin ninguna excepción la larga y conocida lista de "western" comerciales. La rubia actriz tiene a su cargo un singular papel: el de Kate Masters, una mujer que llega a una pequeña localidad del Oeste buscando venganza para la muerte de sus padres, ocurrida cuando ella era una niña. Este es el principal ingrediente del film. Todo lo demás, hasta el final feliz, se ciñe a las normas ya conocidas en esta clase de realizaciones. Mención aparte merecen la buena música de Klatzkin y el hecho de que el guionista, Norman Jolley, interprete a uno de los pistoleros. Censura: mayores de 18 años.

ASI TRABAJA LA CENSURA:

Abundancia de films norteamericanos recibe el CCC después de sus vacaciones.

En la semana entre el 20 y 25 de febrero, el CCC vio 12 películas: siete norteamericanas, 2 italianas, 1 polaca, 1 inglesa y 1 alemana. Las calificaciones fueron: PARA MAYORES DE 21 AÑOS: "Cielos de Piedra" (polaca, con Tadeusz Lommicki y Sofia Slaba Szowa). PARA MAYORES DE 18 AÑOS: "El Proceso Chessman" (documental norteamericano, sin actores); "Las Novias de Drácula" (norteamericana, con Peter Cushing, Martita Hunt y Freda Jackson); "Encaje de Medianoche" (norteamericana, con Doris Day, Rex Harrison, John Gavin y Mirna Loy); "La Taberna de las Ilusiones" (norteamericana, con Tony Curtis, Debbie Reynolds y Jack Okie); "Rojo para los Labios" (italiana, con Pietro Germi y Georgia Moll). PARA MAYORES DE 14 AÑOS: "Siete Hombres y un Destino" (norteamericana, con Yul Brynner, Eli Wallack y Steve McQueen); "El Pueblo de los Malditos" (inglesa, con George Sanders y Barbara Shelley); "El Mundo Perdido" (norteamericana, con Michael Rennie, Claude Rains y Fernando Lamas); "Juicio en las Nubes" (alemana, con O. W. Fisher, Peter Van Eyck y Sonja Ziemann). PARA MAYORES Y MENORES: "Asfalto Húmedo" (italiana, con Horst Buccholtz y Martin Held); "Esta Rubia Vale un Millón" (norteamericana, con Judy Holliday y Dean Martin).

OTROS ESTRENOS:

"EL IMPERIO DE LOS GANGSTERS" ("Guns don't Argue"). Norteamericana. 1957. RKO. Directores: Bill Karn y Richard C. Kahn. Música: Paul Dunlat. Fotografía (blanco y negro): Guy Roe y Clark Ramsey. Reparto: Myron Healy, Jean Harvey, Paul Dubov, Sam Edwards, etc. Relata la captura de algunos de los más famosos criminales del país, tales como John Dillinger, Ma Baker, Alvin Karpis, etc. Censura: Mayores de 14 años.
"NO HAY CRIMEN IMPUNE" ("Down three dark streets"). Atlas Films. Norteamericana. Director Arnold Laven. Intérpretes: Broderick Crawford, Ruth Roman, Martha Hyer, Marisa Pavan, etc. Censura: Mayores de 15 años.
"LA TABERNA DE LAS ILUSIONES" ("The Rat Race"). Norteamericana, 1960. Paramount. Director: Robert Mulligan. Guión: Garson Kanin. Foto en colores. Música: Elmer Bernstein. Reparto: Tony Curtis, Debbie Reynolds, Jack Okie, Kay Medford, etc. Relata los problemas que encaran dos jóvenes artistas que llegan a Nueva York llenos de esperanzas y deseos de abrirse paso en el ambiente musical. Censura: Mayores de 18 años.
"EL ENIGMA DEL FOLIES BERGERE" ("Enigme aux Folies Bergère"). Francesa. Film Marbeuf. Director: Jean Mitry. Guión: Gloria Phillips, según la novela de Léo Malet. Música: Jerry Mengo. Reparto: Bella Darvi, Frank Villard, Dora Doll, Armand Mestral, etc. Film policial que relata el asesinato de un industrial parisiense y la pesquisa de los culpables. Censura: Mayores de 21 años.

"PITICO" FELIZ: AHORA ES PAPA.



"MAPITA y nuestro hijo muy bien".
Así dice el cablegrama que Lucho Gatica, el popular cantante chileno, dirigió a nuestra revista el 27 de febrero, para anunciar el nacimiento de su primer hijo.
Mapita, que estaba siendo atendida por los mejores especialistas de Ciudad de México, ha quedado en excelente estado.
Según nos había informado previamente la feliz pareja, el niño será inscrito en el Consulado de Chile en la capital mexicana, para que obtenga la nacionalidad chilena.
Hace un mes, Lucho Gatica se había sometido a una operación a las amígdalas, que tuvo también feliz resultado.

BING CROSBY POSTERGO SU VIAJE A CHILE

BING CROSBY, el actor y cantante norteamericano, que había anunciado la semana pasada un viaje a Chile, junto a su esposa Kathy Grant, debió postergar a última hora su visita, por motivos particulares.
En todo caso, Crosby mantiene entre sus planes para el presente año un viaje por diversos países de América del Sur, entre los que se cuenta Chile.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

YUL BRYNNER,

VAQUERO CALVO Y VESTIDO DE NEGRO

Escribe: MARIA ROMERO

No. No puede decirse que Yul Brynner sea un vaquero en la película, aunque a menudo se le llama cowboy. Más precisamente es un pistolero, un pistolero a sueldo, como sus siete compañeros en este film que hoy miraremos... ¡por el revés!

Cualquier día, el amigo lector se sentará en la butaca de un cine y contemplará "Siete Hombres y su Destino", pero antes le mostraremos "el revés de la trama", lo que suele ser divertido. ¿Cómo se filmó la película? ¿Dónde? ¿Qué ocurrió durante el rodaje? Eso es lo que nos propusimos contar. O sea, vamos a dar vuelta la película al revés, como un vulgar calcetín.



Impresionante es el aspecto que adquiere el calvo Yul Brynner con su cargamento de armas y su fúnebre vestimenta negra.

DE SAMURAI A COWBOYS

Hace un tiempo, llegó hasta nosotros una película japonesa que se llamaba "Los Siete Samurai". ¿La recuerdan? Desgraciadamente, el film, excelente en su origen, no venía en una buena copia y aún estaba cortado, dada su enorme longitud. Además, nuestras mentalidades suelen no adaptarse a ese ritmo lento de los films orientales. Por esa y muchas razones, la película pasó... "sin pena ni gloria", excepto para los entendidos que apreciaron virtudes que suele no percibir el público.

Una firma productora de Hollywood vio las enormes posibilidades del film: imaginó a aquellos mismos samurai —valerosos antiguos combatientes— convertidos en cowboys, y adquirió el tema. Fue así como nació la película.

Se pidió a Yul Brynner que tomase la protagonización, cosa que el calvo actor aceptó no sin vacilaciones. Por aquel tiempo estaba muy enamorado —y lo sigue estando, entiendo— de Doris Kleiner, la belleza chilena.

Como la libertad de Yul estaba por pronunciarse, había fijado aquella época precisamente para hacer un paréntesis en las actividades cinematográficas y gozar de una apacible y romántica luna de miel. Sin embargo, los productores son campeones del apremio: viven del minuto y no aceptan dilaciones, ni siquiera por importantes motivos sentimentales. Para convencer a Brynner le propusieron que la boda se celebrase en plena filmación, prometiéndole darle una magnífica hacienda en México, lugar donde se rodaría la película. Era una propiedad hermosísima, donde los enamorados podían aislarse y gozar de una parcial luna de miel. Con la complicidad de Doris, aceptó Yul. No podía seguir "haciéndose de rogar", cuando el lugar era paradisíaco y, además, el cheque con que recompensarían su trabajo alcanzaba una suma respetable.

Se trazaron los planes y el director, John Sturges, aceptó, gustoso, que Yul tuviera cierta intervención en el film, además de actuar. El actor comenzó por escoger su vestimenta. Sería el jefe de siete hombres que arriesgaban la vida: su personaje era una especie de símbolo del destino y hasta de la muerte. Comenzó, pues, imponiendo que toda su tenida fuera negra. Además de que la severa apariencia correspondía a su papel, le hacía... especialmente atractivo ante sus admiradoras. Mientras Yul escogía el traje, Eli Wallach, el excelente actor de carácter, escogía... los dientes. Encarna a Calvera, el villano a quien los siete hombres deben exterminar. Es un bandido sonriente que se siente amistoso e inclinado a la paz, mientras mata, destruye, arrasa según su conveniencia, secundado por una cuarentena de bandoleros, como una especie de Alí Babá, pero más sanguinario.

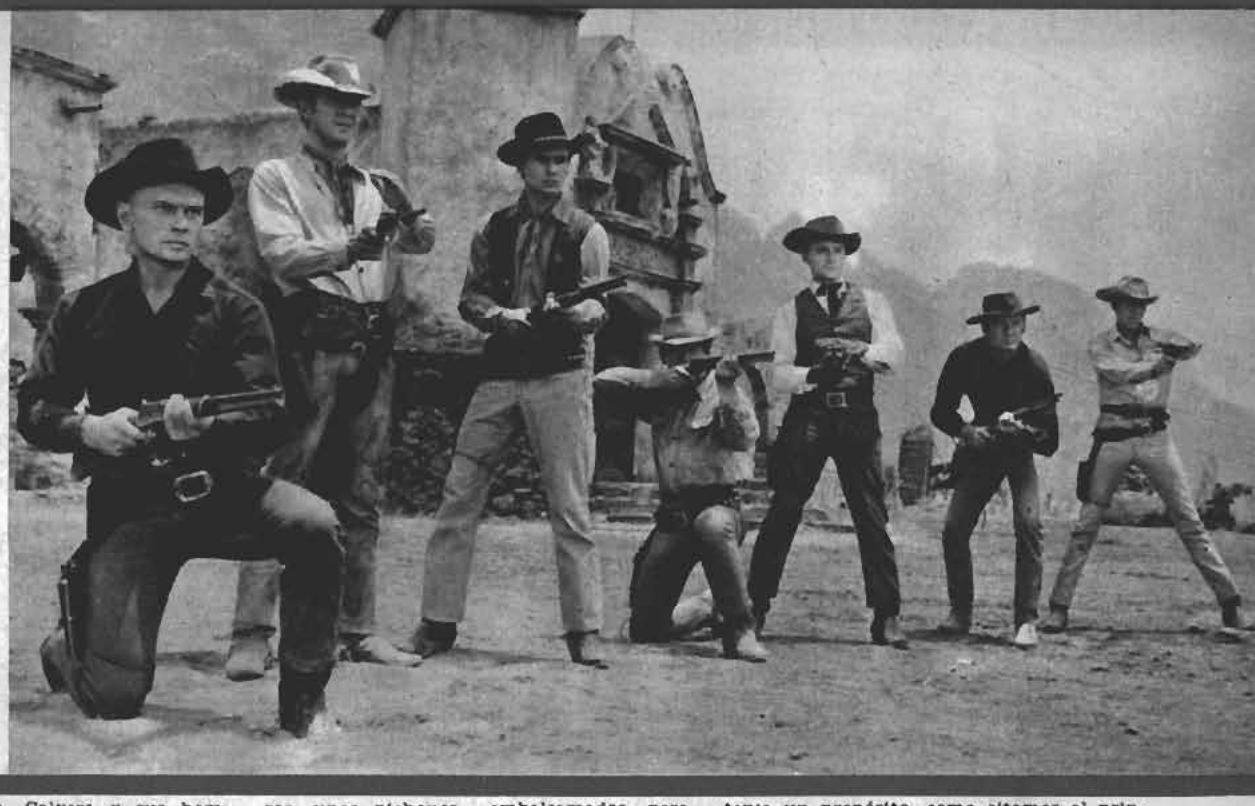
—Creo que mi sonrisa es importante en la identificación del personaje... —dijo—. Como hombre brutal y codicioso que es Calvera, debe reír en forma llamativa para dominar a sus hombres. Me haré poner un par de dientes de oro que lancen destellos.

Y desdeñando la ayuda del maquillaje, se fue donde el dentista y se hizo forrar dos dientes con una funda de oro de 24 kilates.

CIUDAD DE MENTIRA

La acción transcurre en 1886, en un villorrio mexicano, del Estado de Chihuahua.

MARTES PROXIMO: MARIA FELIX FILMO SU VIDA. MIRADA "DETRAS DEL MAQUILLAJE".



"Los Siete Hombres" se aprestan a encarnar la muerte: Yul Brynner (Chris), Steve McQueen (Vin), Horst Buchholz (Chico), Charles Bronson (O'Reilly), Robert Vaughn (Lee), Brad Dexter (Harry) y James Coburn (Britt). (A todos los que intervienen en el film escribirles a: United Artists Corporation, 729 Seventh Avenue, New York City 19, U.S.A.).

Cada cierto tiempo, Calvera y sus hombres hacen su aparición, despojando a los primitivos moradores del pueblo de cuanto bien poseen, atropellando a las mujeres, matando a quien les cierra el paso. Después que el bandido y sus cuarenta secuaces se retiran, los aldeanos mueren de hambre.

Llega un momento en que buscan una solución. Primitivos de costumbres y torpes de inteligencia, acuden al "viejo", el hombre más sabio del pueblo:

—Hay que pelear, combatir, matar, si es necesario...

Eso les lleva a que un grupo parta a la frontera para comprar armas. Pero tienen poquísimo dinero y una enorme ignorancia. Allí, por una curiosa circunstancia, conocen al cowboy calvo, vestido de negro, por una hazaña increíble que efectúa. Le hablan, le piden ayuda...

—Es más fácil y más barato contratar pistoleros que comprar armas... —dice el personaje, de quien sólo se sabe que se llama Chris.

Y él mismo se encarga de reunir a sus ayudantes. Junta a siete, "Los Siete Magníficos", los "Siete hombres... y su destino". Cada uno resulta duro de convencer, pero también cada uno termina por acceder, empujado por una fuerza mayor. Y se trasladan al pequeño pueblo, donde hay apenas un puñado de modestas casas, una pulpería, una iglesita.

Pero si ustedes van un día por esos hermosos parajes, no pretendan ubicar el villorrio de la película: no existe... ¡ni existió jamás! Se construyó, sencillamente, en la región de Cuernavaca. Si miramos "detrás del maquillaje", descubriremos una serie de curiosos misterios. Es una ciudad de mentira, como tantas de las que inventa el cine, para dar mejor la sensación de realidad. Si el pueblo existiera, no se habrían podido situar las cámaras como se deseaba ni se habrían conseguido los efectos que se requieren para dar fuerza y sugerencia al tema. Lo que sí existe es la sierra de Tepozteco, con toda su belleza, su verde vegetación, que contrasta con la pobreza de aquel pueblo polvoriento y mísero. Aquellas casas que ustedes ven son sólo la cáscara exterior... se levantaron para la película y se derribaron cuando terminó de filmarse. Hasta la hermosa pequeña iglesia —una joya del siglo dieciséis— es de... cartón piedra. Tan real era, que los peones que fueron desde los alrededores para ayudar en la filmación se santiguaban y se quitaban respetuosamente el sombrero cuando pasaban frente al portón... ¡sin convencerse de que no fuese de verdad la Casa de Dios!

Una iglesia de pueblo necesita palomas, pero no resultaba fácil aclimatar las que se pudieran traer de lejos. Entonces, se pusieron sobre el techo y bajo los aleros, unos pichones embalsamados, pero magníficos de aspecto. Tras ellos fueron las palomas, en busca de compañía. Y la iglesia tuvo sus aladas habitantes en los aleros y en el campanario.

PISTOLEROS IMPROVISADOS

Pero igual que se fabricaron el pueblo, la iglesia y las palomas... ¡había que "fabricar" también los pistoleros! Desde luego, los dos personajes principales del film, Yul Brynner y Horst Buchholtz no sabían ni disparar una pistola, ni manejar un lazo, ni montar a caballo como auténticos vaqueros.

¡Ya ven los milagros que se consiguen cuando se quiere! Verán ustedes cómo Chris (Brynner) hace unas acrobacias con su mortífera arma, dignas de un veterano de las películas del Oeste: naturalmente que aprendió pacientemente y... los benditos "trucos" del cine hicieron lo demás. Pero olvidaba que también necesitaron aprender otra cosa todavía más difícil: pelear a puñetes, ¡y terminaron por lanzar unos rectos a la mandíbula que asustarían a un boxeador!

Posiblemente, el más desconcertado cuando le ofrecieron la actuación fue Horst Buchholtz, que siempre intervino en papeles tan distintos, como que se ganó la fama del "James Dean alemán". ¿Hacer de vaquero mexicano? Pero..., ¿cómo? Por cierto que de equitación no sabía nada, y debía trepar al nervioso caballo de un salto, amén de manejar el rifle y la pistola, el lazo y el machete.

Le pusieron de profesor a Jerry Gatlin, uno de los más avezados "stunt man", o sea, quien hace todas las pruebas arriesgadas, como caer de un caballo, saltar de un coche en marcha, etc. Gatlin tuvo que enseñar a su discípulo a cruzar recios bofetones, montar a caballo, manejar armas.

Aquella película de exteriores y en un papel de vaquero tampoco tentó a Horst en el primer momento. Los productores entonces usaron del mismo imán que tan buen resultado dio con Yul: le ofrecieron una casa preciosa en las afueras de Cuernavaca, donde no sólo podía vivir a la europea, gozar de bellos jardines, sino pasar todos los ratos libres nadando en una piscina magnífica.

Horst Buchholtz y su esposa, Miriam Bru, se trasladaron al nuevo hogar con sus pertenencias más queridas: discos, libros y hasta algunos objetos.

—¡Y pensar que creímos que nos instalarían en una tienda! —declaró el actor alemán, maravillado con ese refinamiento y comodidad que sólo Hollywood es capaz de ofrecer a su gente, donde quiera que sea.

GRATA INTERRUPCION

Pero... ¡no olvidemos que Yul Brynner tenía un propósito, como citamos al principio! Pues, se cumplió tal como había planeado.

Un día, se apagaron los reflectores, dejaron de funcionar las cámaras y una banda de mariachis vino, con sus cantos y con su guitarra, a poner la nota romántica, reemplazando la clásica Marcha Nupcial.

En plena filmación, Yul Brynner y Doris Kleiner, la linda chilena, se convirtieron en marido y mujer. Los bandoleros brindaron con "los siete magníficos" y Calvera (Eli Wallach), tuvo el privilegio de ser el primero en danzar con la recién casada, sin quitarse su polvoriento traje de bandido ni desprenderse de sus dientes de oro y sus elaboradas sortijas.

Ahora, como dato prosaico, les contaré que la película costó 2.000.000 de dólares. La suma parece fantástica, contemplando la modestia de la localidad, la pobreza de los atavíos, la rudeza de los personajes. Pero detrás de cada tosco pueblerino, hay un excelente actor. Hasta la nieta del Presidente López Mateos, Beatriz Flores Castro, de 17 años, quiso colaborar como extra en la fiesta típica que se celebra.

Una caravana de treinta y cuatro actores, más veintitrés extras, partieron de Hollywood hacia Cuernavaca, el sitio elegido por su belleza natural y la estabilidad del clima. Si es cierto que la aldea que se reconstruyó es pobre, la gente vivió en grande. Además, hubo que comprar numerosos caballos, ya que era riesgoso arrendar animales. En peleas y ataques tan violentos, los pobres brutos están en constante peligro, igual que sus jinetes. Total que, SIN INCLUIR EL SUELDO DE LOS CUATRO PRINCIPALES ACTORES, cada día de filmación alcanzó un costo de entre 15 a 20 mil dólares. Marean esas sumas, ¿verdad?

La estabilidad del clima suave y parejo tuvo su inconveniente. En una oportunidad, para la composición del cuadro, el director John Sturges necesitaba una nube ¡Inútil esperar la menor mácula en cielo tan sereno! De pronto, de una refinería de azúcar que queda en las remotas vecindades, llegó una ancha columna de humo negro, lanzada por su gigantesca chimenea. El camarógrafo apuntó la cámara. La brisa, al advertir que se la necesitaba, prestó su colaboración y sopló graciosamente, haciendo del humo la más fotogénica nube. He aquí un puñado de los secretos que se descubren cuando se da vuelta la película al revés, como un vulgar calcetín. Podríamos contar otros, pero les dejamos a ustedes, amigos, la tarea detectivesca de descubrirlos. Ya vendrán otros..., en otras películas.

"CONTIGO PAN Y..

Cuando un actor y una actriz, además de compartir las experiencias arriba de un escenario deciden casarse, ¿resultan favorecidos en su carrera, o, al revés, el matrimonio obliga a uno de ellos a sacrificarse por el éxito artístico del otro?

La vida privada influye fundamentalmente sobre la labor de un actor. ¿Beneficia o daña, artísticamente, a una pareja estar juntos en el teatro y en el hogar? Este interesante interrogante se lo hemos planteado a dos matrimonios de la escena: Olvido Leguía y Lucho Córdoba, con más de veinticinco años de unión matrimonial y artística, y a Sara Astica y Marcelo Gaete, una pareja joven del teatro.

Las preguntas que les formulamos fueron: 1.—¿Cuándo y cómo decidieron casarse? y 2.—¿Su matrimonio ha ayudado o limitado su labor teatral?



UN CIGARRILLO es un buen entreacto en la vida diaria: Olvido y Lucho Córdoba.

OLVIDO LEGUIA nació en España y Lucho Córdoba en el Perú. Ambos forman una de las parejas más destadas y felices de la escena chilena.
Olvido nos informó: "Me inicié en el teatro a los 10 años de edad en Barcelona. Más tarde, trabajé en Madrid. Años después me incorporé a la Compañía Española de Ernesto Vilches, que debía debutar en Buenos Aires. En 1932, me trasladé a Chile, donde tenía proposiciones de Alejandro Flores para encabezar una compañía de comedias..."
Lucho, a su vez, nos relata: "Aunque mi madre había sido actriz, yo estaba muy lejos del teatro. Era empleado de la Compañía de Electricidad. Hasta que un día, Rafael Frontaura, que por entonces sólo era periodista, me alentó a ingresar a la compañía de comedias cómicas de Arsenio Pedriguero; de este modo debuté en Antofagasta en 1922, durante una gira."
Ambos se conocieron en Buenos Aires, en 1931. Al año siguiente, trabajaban juntos (ella, como primera actriz; él, como actor cómico) en "El Ultimo Brindis", una comedia dramática de Alejandro Flores. En 1933 organizaron la Compañía Leguía, Frontaura y Córdoba. Cuando Olvido debió retornar a España, Lucho se apresuró a formar una compañía para traerla otra vez en calidad de primera actriz... El amor se estaba imponiendo.

OLVIDO Y LUCHO RESPONDEN A "ECRAN":

1.—"Debutamos en el Teatro Victoria el 15 de noviembre de 1934. Nos casamos en la mañana del día 24. Fueron nuestros padrinos Pepe Vila y Jorge Sallorenzo. Cumplimos las actuaciones de tarde y noche como si nada extraordinario hubiese ocurrido. En realidad, nos habíamos casado en una forma un tanto repentina. Pero, en todo caso, la noticia se difundió, y después de la función nocturna, se nos ofreció una simpática fiesta en el hall del teatro. No tuvimos luna de miel porque debíamos continuar nuestra temporada... Desde entonces, hemos trabajado en forma inseparable en diversas salas; en el Teatro Imperio permanecimos 17 años, ofreciendo dos estrenos a la semana. Tenemos un hijo, Lucho, de 21 años, que estudia Leyes en la Universidad de Chile. El no quiso ser actor, prefirió convertirse en abogado, profesión que mucho tiene que ver con el teatro..."
2.—Olvido: "Juntos hemos podido realizar una prolongada labor teatral. Sus resultados nos alientan a seguir dando lo mejor de cada uno a nuestro público, con cuyo apoyo hemos contado durante muchos años..."
Lucho: "A pesar de los éxitos compartidos y de lo mucho que nos ha servido estar unidos, considero que Olvido se ha sacrificado. Es esencialmente actriz dramática, como lo ha demostrado en muchas obras. Sin embargo, ha debido adaptarse a las piezas que yo interpreto, la mayoría del género cómico o ligero. A pesar de la limitación que ello impone a su talento dramático, Olvido ha puesto siempre lo mejor de sí misma en lo que ha hecho; dando vida a personajes inolvidables..."

SARA ASTICA y Marcelo Gaete forman una de las parejas jóvenes del teatro, al que se dedican con esfuerzo y auténtico entusiasmo.
Al pretender ingresar al Teatro de Ensayo en 1953, Marcelo Gaete fue rechazado por la comisión respectiva. "Me convertí entonces en traspunte del actor Raúl Montenegro en el pequeño escenario subterráneo de la Cave Jamaica (1954)", nos dice. Su mejor oportunidad se presentó en 1956, cuando Américo Vargas le dio un papel en "La Razón Final". Posteriormente, cumplió uno de sus mejores papeles en "Los Extravagantes Smith", presentada por la compañía de Miguel Frank en el teatro Maru. Trabajó también en tres films chilenos, destacando en uno de los relatos de "Tres Miradas a la Calle", de Naum Kramarenko.
Sara Astica debutó con el Grupo Ateneo en la Sala L'Atelier con "A La Manera De...", en 1955. Formó parte de la com-



OLVIDO lee un libreto de teatro. Lucho escucha atentamente para decidir.

TEATRO



MARCELO GAETE y Sara Astica a la hora del té.

pañía que Silvia Piñeiro encabezó en el teatro SATCH, actuando en "Nacida Ayer" y "Señorita Charleston". Figuró en "Los Crímenes de Monsieur Dubois", en el Petit Rex (1959). Integró las compañías de Américo Vargas y Lucho Córdoba.

SARA Y MARCELO RESPONDIERON A "ECRAN":

1.—"Nos hicimos amigos durante las actividades del grupo teatral de aficionados "Ateneo", en 1955. En esos días trabajábamos intensa y modestamente. Creemos que nuestros esfuerzos por hacer teatro y las dificultades que ello representaba nos ayudó a entendernos mejor... Nos casamos el 7 de enero de 1957. Ahora, seguimos trabajando activamente, pero con dos nuevos compañeros: Marcelo, de 3 años, y Paz Ester, de 1 año..."

2.—"El hecho de estar y sentirnos juntos ha contribuido mucho a perfeccionar nuestros conocimientos. Casi siempre estamos actuando, y esto nos obliga a intercambiar experiencias e ideas, a compartir consejos, a estudiar constantemente. Creemos, con sinceridad, que de este modo podemos alcanzar aún mejores posiciones, cultivar más adecuadamente nuestras posibilidades y cumplir un papel cada vez más digno..."



SARA y MARCELO repasan sus papeles. Trabajan juntos en la obra "Bonifacio", que Lucho Córdoba está representando en el Teatro Moneda.

TEST PSICOLOGICO A 6 ESTRELLAS DE HOLLYWOOD:

FABIAN

ROGER SMITH

ANNETTE FUNICELLO

TUESDAY WELD

TROY DONAHUE

SUSAN KOHNER

POR primera vez, un grupo de figuras juveniles del cine norteamericano se prestó para ser analizado psicológicamente por un experto. Las estrellitas sabían que su subconsciente iba a ser revelado en estos estudios, pero les pareció interesante y provocativo prestarse al experimento. El test consistió en pedir a cada astro que dibujara cuatro elementos: una casa, un árbol, una persona y un animal.

Luego estos dibujos —que podían ser realizados en forma separada o componiendo un cuadro—, según la imaginación de cada cual, fueron entregados al psicoanalista, sin darle a conocer los nombres de los autores.

La primera impresión que se llevó el médico fue de que todos los dibujantes poseían gran imaginación. En seguida se puso a analizar sus dibujos.

Por razones periodísticas se mantuvo al especialista en la ignorancia de los nombres de las estrellas. Por eso, el análisis tuvo que limitarse a imaginar las interpretaciones, sin poder consultar personalmente a ninguno de los astros, lo que habría permitido ahondar en el análisis. De todos modos, la experiencia es curiosa y atractiva, y la ofrecemos hoy, como una exclusividad.

Rogamos dar vuelta la hoja y conocer los test psicológicos de 6 estrellas juveniles.

TEST A 6 ESTRELLAS



SUSAN KOHNER: Edad: 24 años. Soltera, de novia con George Hamilton. Estatura: 1,64. Peso: 56 kilos. Ojos: Negros. Pelo: Negro. Ultima película: "By Love Possessed". Dirección: Universal-International, Universal City, California, U. S. A.



SUSAN KOHNER:

Se trata de un hermoso dibujo, aunque la niña representada en él parece un poco asustada. Esto indica inseguridad personal. No es fácil llegar a conocer a fondo estas personas, pero cuando se logra se siente gran cariño por ellas. La entrada a la casa existe, pero hay que buscarla, es decir, la dibujante nunca impone nada a los demás.



ANNETTE FUNICELLO:

La niña dibujada es muy femenina, pero da la impresión de ser tímida. Sea cual fuere la apariencia exterior de la autora del dibujo, en su fondo existe una gran timidez, que se confirma con el dibujo del animal que eligió.

ANNE
ra. Es
Pelo:
Tomm
ney "
ney, 2
liforni



FABIAN: Edad: 18 años. Soltero. Estatura: 1,80. Peso: 75 kilos. Ojos: Azul-verdoso. Pelo: negro. Actualmente está realizando una gira artística por Filipinas. Dirección: M. B. D. Enterprices, Inc. 1320 Vine Street, Philadelphia 7, U. S. A.

El d
indic
tant
un d
ma
que
cuer
decir
signi
dar
dad.



TUESDAY WELD: Edad: 17 años. Soltera. Estatura: 1,67. Peso: 54 kilos. Ojos: Azules. Pelo: Rubio. Su última película fue "Wild in the Country". Dirección: 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California, U.S.A.



TUESDAY WELD:

El árbol cortado cerca de la base indica un trauma psíquico sufrido en la infancia. Puede tratarse de la muerte de uno de los padres, que ejercía una gran influencia en la persona que hizo el dibujo. El tronco del árbol también tiene una cortadura un poco más arriba, que supone otra herida psicológica seria en la niña. Sin embargo, hay que hacer notar que, aunque dicho árbol está casi totalmente cortado, tiene flores y ramas verdes en su extremo superior.

Las rejas de la ventana de la casa indican que hay que vencer dificultades serias para llegar a conocer la verdadera personalidad de la niña.

La figura humana aparece asomada al balcón, inclinada visiblemente hacia el perrito que aparece suspendido en el aire. La mano da la impresión de un imán. Probablemente, lo que pide de la vida es el símbolo del perrito: cariño y sin preguntas, o también la posición de la figura puede indicar un ansia de ser ayudada a salir de su fortaleza. El sol indica una influencia fuerte ejercida sobre la persona. Cabe preguntar si esta influencia la tiene totalmente dominada, o trata de confinarla o al menos lo pretende



TROY DONAHUE:

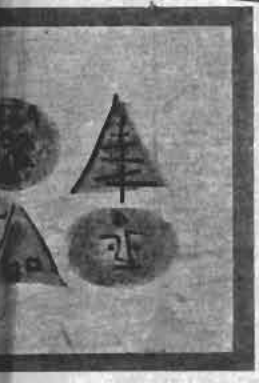
El dibujo en perspectiva, el interés y habilidad de los trazos, representando una historia más o menos completa, podría indicar un gran sentido de cooperación y un deseo de mantener los elementos de su vida en el equilibrio que les corresponde. La figura humana parece representar un anciano solitario. Esto indica temor por el futuro.



TROY DONA
Soltero. Estat
kilos. Ojos:
Su última
Six". Direcc
4000 W. War
California, U.



ELLO: Edad: 17 años. Solte-
Peso: 45 kilos. Ojos: café.
lmente es la compañera de
la producción de Walt Dis-
land". Dirección: Walt Dis-
lmeda Ave., Burburbank, Ca-

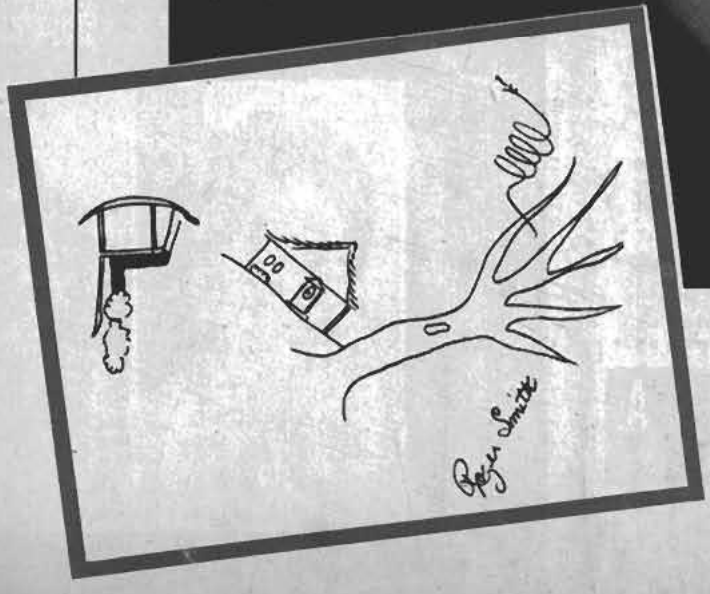


/ABIAN:
stilizado e inteligente;
Como diseño, está bas-
quilibrio puede indicar
ntener su vida en for-
ilibrada." El hecho de
estén dibujadas sin los
a igual que el árbol (es
izada que real) podría
el dibujante no desea
su verdadera personali-



: 24 años.
Peso: 85
o: Rubio.
"Surfside
ner Bros.
Burbank,

ROGER SMITH: Edad: 28 años. Casado. Dos hijos. Estatura 1.87. Peso: 87 kilos. Ojos: Azul-verdoso. Pelo: Rubio. Actualmente está filmando "77 Sunset Strip". Dirección: ABC-TV, Prospect at Talmadge, Hollywood, Calif. U. S. A.



ROGER SMITH:

El agujero en el tronco del árbol representa algún incidente importante para la psiquis del dibujante, ocurrido en su niñez. La mujer sentada en la silla parece de edad madura y su cuerpo se nota rígido. Haciendo uso de la imaginación, podríamos interpretar esta figura como el símbolo de un cariño que le fue negado.

LOS MAS VARIADOS TITULOS PARA LOS MAS EXIGENTES LECTORES



acaban de aparecer

¡UNA NUEVA NOVELA DE DANIEL BELMAR:

LOS TUNELES MORADOS

El autor de "Roble Huacho" y de "Coirón" —entre otros libros magníficos— ha escrito una novela sensacional, con una nueva técnica, y cuya acción transcurre en el curso de una noche, entre la lluvia y la sombra, mientras se suceden, en forma apasionante, las aventuras de un grupo de estudiantes y agoniza una mujer

E° 1,80

PEQUEÑA HISTORIA MUNDIAL PARA LA JUVENTUD, por Robert Polt y Josef Achleitner.

Este libro no contiene cifras ni relatos pesados. Se limita a narrar las escenas y los hechos culminantes de la historia de la humanidad, en un lenguaje lleno de atracción y colorido. Interesa tanto al niño como al adulto. Lleva numerosas ilustraciones que hacen más atrayente aún la obra E° 2,80

EL CORREGIDOR DE CALICANTO, por Jorge Inostrosa. (2.ª edición).

Agotada en un par de meses la primera edición de esta novela del autor de "Adiós al 7.º de Línea", aparece la segunda edición, solicitada incesantemente por los lectores E° 1,80

LA FASCINACION. UNA ESCENA SOCIAL. LA ARITMETICA EN EL AMOR, por Alberto Blest Gana.

Tres de las más interesantes obras del gran novelista chileno, en un solo volumen E° 2,70

BREVE HISTORIA DEL MUNDO, por H. G. Wells.

Historia universal viva, ágil, amena. Está destinada principalmente a quienes desean refrescar sus conocimientos históricos, o a quienes se inician en ellos, como los estudiantes de humanidades. Comprende desde el origen del mundo hasta la Segunda Guerra Mundial, inclusive. Lleva numerosos grabados y mapas dibujados especialmente para esta obra, así como una completa tabla cronológica E° 3,00

LA CABAÑA DEL TIO TOM, por Enriqueta Beecher Stowe.

Uno de los libros que han tenido influencia en el destino de la humanidad y que generaciones de lectores siguen leyendo con extraordinario interés desde hace más de un siglo E° 0,80

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS.

EMPRESA EDITORA ZIG - ZAG, S. A.

Av. Santa Maria 076 - Casilla 84-D - Telefono 391101 - STGO.

PENULTIMA PUBLICACION DE CANDIDATAS AL CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

LA próxima semana publicaremos las últimas inscritas en este sensacional concurso, que ha entusiasmado a las bellas de Chile entero. Al finalizar la publicación de aspirantes, empezaremos a informar sobre la votación que seleccionará a las jovencitas que se presentarán en mayo próximo, ante un jurado, encabezado por Revista "ECRAN" y Películas Mexicanas.

Se nos ha consultado sobre la devolución de fotografías no publicadas. Las concursantes cuyos rostros no aparezcan publicados en nuestras páginas han sido eliminadas por faltarles requisitos. A todas ellas se les devolverán la próxima semana sus fotografías. A las CANDIDATAS se les devolverán las fotografías una vez finalizado el concurso.

Otra consulta recibida se refiere a la votación. Pueden enviar el número de votos que deseen a nombre de cualquier candidata dentro de un mismo sobre. Los estamos contabilizando minuciosamente, y semana a semana publicaremos los resultados.

EL CONCURSO HA DESPERTADO INTERES EN TODO CHILE

La iniciativa de Revista "ECRAN" de acoger el concurso de la Productora Mexicana Brooks, de México, para buscar a una muchacha chilena de hermosos ojos y enviarla a México, ha entusiasmado a nuestras lectoras. Y es lógico. Diez días en Ciudad de México y el balneario de Acapulco, junto a un acompañante escogido por la ganadora, y una prueba cinematográfica, si lo desea, constituyen un premio importantísimo para cualquier dama —soltera o casada— que se interese en el cine y en conocer otros países. Finalmente, y para facilitar al máximo el viaje a la triunfadora, ella podrá escoger —de común acuerdo con los auspiciadores— la fecha de su visita a México que más le convenga. Irá en avión de Aerolíneas Peruanas, y será atendida en México como se lo merece.

46. LAURA AGUILERA I., Santiago, 17 años.

47. SONIA SEPULVEDA., Santiago, 18 años





¡SENSACIONAL!

EL 18 DE MARZO LLEGA DEAN REED A SANTIAGO. AL DIA SIGUIENTE TOMARA TE CON 10 LECTORES DE ECRAN.

TAL como lo veníamos anunciando, Dean Reed realiza en estos momentos una breve gira por Sudamérica. En cable que el cantante envió a nuestra revista informa que debutará en Río de Janeiro, Brasil, el 10 de marzo; el 14 se presentará en Sao Paulo; el quince llegará a Buenos Aires, donde permanecerá hasta el 18, día en que viajará a Santiago, en el vuelo inaugural de la línea brasileña Varig, que debe llegar a nuestra capital a las 11.20 de la mañana.

Dean Reed permanecerá en Santiago hasta el lunes 20, a las 18 horas. En su cable el simpático y buen mozo cantante norteamericano —intérprete de "Un Par de Tijeras", "No te Tengo" y otros temas populares— especifica que su breve visita a Santiago es sólo para asistir al Concurso de Revista "Ecran" Té para Diez. De este modo, la revista inicia los extraordinarios Tés de 1961 con figuras internacionales y nacionales del mundo artístico. Dean Reed es el primer invitado del año.

Para poder tomar té con Dean Reed el domingo 19 de marzo deben enviar lo antes posible el cupón que aparece en esta página. Publicaremos sólo dos cupones, el de hoy y el de la edición siguiente. Entrarán en sorteo TODOS los cupones que se envíen. Los lectores de puntos alejados de la capital que estén en Santiago en esa fecha o puedan viajar especialmente deben indicarlo en el mismo cupón y entrarán al sorteo.

Como premios de consuelo enviaremos fotografías autografiadas de Dean Reed a los demás lectores. De este modo la revista desea complacer al mayor número posible de admiradores del cantante. En nuestra próxima edición daremos más detalles sobre el té e informaremos del cierre del concurso y la forma en que avisaremos a los 10 ganadores. *El martes próximo publicaremos también fotografías de* Dean Reed enviadas por él mismo y las letras de sus últimas canciones.

CUPON "TE PARA DIEZ CON DEAN REED"

Nombre: .....

Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puedo viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)

TENGA PRESENTE ESTA FECHA!

10 de Marzo

APARECERA LA EDICION ESPECIAL DE

EVA

CON LA MODA DE OTOÑO - INVIERNO 1961



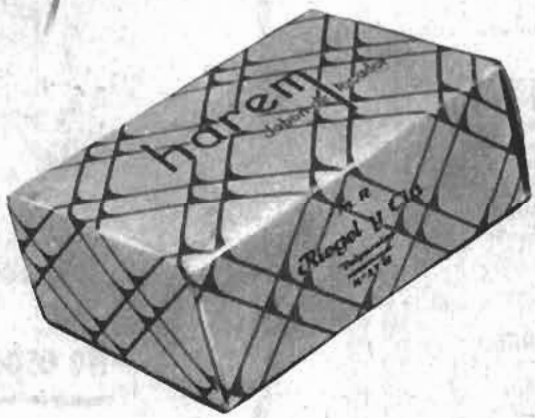
No espere que se agote.

Reserve su número con anticipación donde su proveedor.

Precio del ejemplar: E° 0,40.

El jabón para la mujer...





Para un cutis fino y delicado, use **JABON del HAREM**, que no le reseca la piel y la deja exquisitamente suave y perfumada.

JABON del

harem

CINE ITALIANO:

"EL DINER
QUE GANO
ME LO JUEG

Dice Vittorio de Si

POR PIERRE MONDY

Pregunta: Las películas que usted dirige están generalmente consagradas a la gente del pueblo. Usted describe sus miserias, sus dificultades, su pobreza, su vida diaria de conmovedora ternura y lo hace con amor. Sin embargo, se rumorea que es usted un jugador inveterado y que gasta fortunas en los juegos de azar. ¿Se reconoce culpable?

De Sica: Empieza usted su entrevista con un punto delicado... Pues bien, es cierto. Soy jugador. Me atenaza el demonio del juego. He jugado siempre, incluso cuando era pobre. En mis comienzos, despilfarraba mis míseros dinèros. Me acuerdo, por ejemplo, de un contrato en el Casino de San Remo. El director, Signore de Santis, me subió el sueldo a los tres días de tenerme trabajando allí: había descubierto que todo lo que él me pagaba lo dejaba yo en la sala de juego. Ese buen hombre estimuló mi vicio.

Pregunta: ¿Es efectivo que lo que más le importa a usted es ser querido, admirado?

De Sica: No. Deseo ser amado, lo que es muy distinto. Y creo que este sentimiento se relaciona con mi calidad de actor. Todos los intérpretes deseamos acercarnos a los demás, mezclarnos con ellos, identificarnos si es posible. ¿Se puede ser actor sin experimentar el deseo de ser amado? Para triunfar en este oficio hay que ser capaz de sentir pasión, una gran pasión.

Pregunta: En sus películas neorrealistas contrató usted muchas veces a hombres de la calle para que debutaran como actores. Es decir, brindó la embriaguez del cine a gente que estaba acostumbrada a una vida mediocre y difícil. Seguramente esas gentes después de hacer sus películas no han logrado adaptarse a la existencia que llevaban antes. Usted los ha convertido en "fracasados". ¿No es ésa una grave responsabilidad?

De Sica: Primero debo advertir que Italia tiene muy pocos actores profesionales buenos. Cuando contraté a "hombres de la calle", como usted dice, fue porque no encontré actores o actrices capaces de llenar los personajes que había concebido. Para la sirvientita en "Umberto D", contraté a una doméstica. No me he arrepentido. Se llamaba María Pía Casilio, y ha hecho fortuna. El cine cambió, efectivamente, su vida, pero para mejor. Para "Lustrabotas" no hallé, entre profesionales, a dos niños capaces de hacer los dos protagonistas. Uno, Franco Interlenghi, hizo carrera en cine; el otro no ha fracasado, puesto que es un albañil que se gana bien la vida. Otro de los chicos que hizo un papel secundario ha estado varias veces en la cárcel,, pero cuando yo lo contraté, venía saliendo de un presidio. Yo quería lustrabotas auténticos, sacados "del arroyo". En una de sus periódicas salidas de prisión, el muchacho se me acercó y me dijo: "Señor De Sica, ayúdeme. Ansío ser honrado. Sueño con irme a las montañas y vivir al aire libre cuidando el ganado. Necesito un poco de dinero." Se lo di..., pero el muchacho no permaneció mucho tiempo en las montañas. Para "Milagro en Milán", usé a un obrero cualquiera. Con lo que ganó en el film, se compró una lavandería y la ha hecho prosperar. Ahora tiene una situación confortable.

Pregunta: ¿Y "El Ladrón de Bicicletas"?

De Sica: Iba a mencionárselo. Es el caso



Vittorio De Sica, gran director y —ocasionalmente— excelente actor. Su mejor papel en cine fue en "El General de la Rovere". Acaba de finalizar la película "Viva Enrique IV, viva el amor", en Francia, dirigida por Claude Autant-Lara. Como director se inició en 1939, en co-dirección con Giuseppe Amato: "La rosa escarlata". Luego ha realizado, entre otras, "Lustrabotas" (1948), "Ladrones de bicicletas" (1950), "Milagro en Milán" (1952), "Umberto D" (1953), "La Ciociara" (1960). Actualmente prepara un film monumental, "El juicio final", con importante reparto internacional. (Escribirle a: Unitalia, Via Veneto 108, Roma, Italia.)

que más me remuerde la conciencia. Ocurrió así: Maggiorani era obrero de la fábrica Breca. Supo que yo buscaba actores para la película y se vino a ofrecer con su hijo. Yo tenía ya el niño, pero necesitaba el "padre". Le hice unas pruebas y lo contraté. Antes de firmar contrato expliqué a Maggiorani que por trabajar en una película no iba a convertirse en actor, y le hice dar su palabra de honor de que al término volvería a su fábrica. El cumplió su palabra y vino a verme seis meses después para mostrarme sus manos callosas que demostraban que era nuevamente obrero. Pero la fábrica cerró sus puertas. Mi "ladrón de bicicletas" quedó cesante. Y entonces se acordó del cine y fue a llamar para ofrecerse e interpretar cualquier cosa. Se convirtió en un desarraigado y yo aún sufro por él.

Pregunta: Se dice que cuando usted actúa en una película —como "Pan, Amor y Andalucía", por ejemplo—, tiene tendencia a darle consejos al director y termina poco menos que dirigiendo la producción.

De Sica: En "Pan, Amor y Andalucía", yo fui contratado como actor y como supervisor", de modo que en ese caso efectivamente codirigí. Pero en general, cuando actúo solamente, es lógico que ofrezca mi opinión, tanto sobre mi personaje como los demás. Y es natural también que mis colegas directores acepten, muchas veces, mi opinión, que es fruto de la experiencia. Pero soy respetuoso de la disciplina de un estudio. Como el actor no es "robot", sino tiene ideas propias, me parece razonable que las exponga.

Pregunta: En "La Ciociara" (con Sophia Loren) usted no ha sido productor y director, como en todos los films anteriores que ha dirigido. El productor, Carlo Ponti, es marido de la estrella, Sophia Loren. ¿Se dejó usted imponer el reparto?

De Sica: Yo estaba cesante (como director), y Carlo me contó que había comprado los derechos de la novela de Alberto Moravia "La Ciociara", y que iba a contratar a Ana Magnani como la madre, y a Sophia Loren como la hija. Me pidió que dirigiera el film. Anna Magnani estaba ocupada con otros contratos y rehusó el papel (creo que tuvo que ver con ello el hecho de que no quería aparecer como madre de Sophia Loren). Entonces propuse a Ponti que Sofía fuera la madre y se encontrase una hija de doce años. Luego hubo que agregarle más años a la hija, por una escena muy delicada que exige el argumento...

Pregunta: ¿Ha abandonado el teatro definitivamente?

De Sica: Prácticamente. La dirección cinematográfica me acapara todo el tiempo. Para "La Ciociara" tuve que demorarme un año estudiando el ambiente, preparando el vestuario y escenarios y, una vez filmada, supervisando el montaje.

Pregunta: ¿Por qué acepta usted papeles cinematográficos que no están a la altura de su prestigio, como en "El Angel Vestía de Rojo", por ejemplo?

De Sica: ¿Cree usted que es fácil encontrar un buen personaje, un buen director, un buen escritor para TODAS las películas? El actor tiene un oficio y debe ejercerlo bien. En lo que a mí respecta, debo costear mis películas "no comerciales" ("Milagro en Milán", "Umberto D", "El Ladrón de Bicicletas"), con lo que gano en otros lados. Y no olvide lo que recortan los impuestos..., y la tentación de las mesas de juego. ¿Cómo quiere que haga todo eso si no acepto los papeles que me proponen?

P. M.



Ropa más resistente y durable está hecha de 55% 'Terylene' y 45% lana. Faldas plisadas confeccionadas de 'Terylene'/lana *mantienen su caída original sin necesidad* de planchado. Después de un largo viaje o un día en la playa, en tiempo húmedo y habiéndola lavado varias veces, su falda aún está como nueva. ¡Qué elegante, qué práctico, qué distinto es 'Terylene'!

'TERYLENE'
Polyester ICI Fibre

La palabra 'Terylene' y su símbolo son marcas registradas de
Imperial Chemical Industries Ltd., Inglaterra.

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 3-III-61

PROFESOR MONMAR



¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

LIBROS

DECLARACIONES DE AMOR: Nociones de cortesía amorosa, cómo debe iniciarse un noviazgo. Código del amor. El más selecto estilo de cartas, modo de enviarlas. Psicología del amor. Declaraciones epistolares. Cartas de amor, amorgure, etc. ... $ 1.000

MAGIA. TRUCOS Y ENTRETENIMIENTOS: Este interesantísimo libro del famoso mago e ilusionista J. Ketzelmann contiene 258 grabados, describe más de 100 pruebas que pueden realizarse con elementos siempre al alcance de la mano, tales como sogas, cigarros, fósforos, imanes, naipes, monedas, papeles, pañuelos, vasos, etc., la mayoría de ellos realmente asombrosos para quienes no están en el secreto y otros que habrán de motivar la carcajada espontánea de los espectadores. Ejemplar profusamente ilustrado ... $ 1.000

FILTROS MAGICOS— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. ... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECI'AR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ... $ 1.000

SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en sí mismo ... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. ... $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. ... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ... $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad pues todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén ... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios ... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con las clave para asegurar el matrimonio ... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR— La más completa selección de cartas para los enamorados ... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ... $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES. SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata ... $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ... $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR ... $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ... $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana ... $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal ... $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata ... $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata ... $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo basta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica ... $ 1.000

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradeceré informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

RADIO



Nadia Milton

● NADA MENOS QUE un locutor será la "estrella" de "El Show Viajero de Radio Minería", que iniciará una jira por el sur del país el 10 de este mes. El programa impreso para anunciar las actuaciones del show en las diversas ciudades, expresa: "Aplauda a sus astros favoritos junto al más completo de los espectáculos con "Palmita", el Animador de la Simpatía... Esté atento a este verdadero suceso Artístico 1961".

Resulta extraño que no se mencione en primer plano, precisamente a los artistas más taquilleros: Nadia Milton, Peter Rock, Ester Soré, Los Peniques, Carmen Ruiz y los Huincahonal, que integran el elenco...

● YA ESTA decidido: el 1.º de abril, Radio Portales cambia de sintonía. Su nueva ubicación será CB 118. "Vamos a quedar en mejor posición, —nos dijo Raúl Tarud, gerente de la emisora—. Estaremos ahora más al centro del dial..."

● UNA NUEVA EMISORA se incorpora a la campaña de reducción de propaganda: Radio Presidente Balmaceda, con Manuel Lagos del Solar y Luis Vicentini, a la cabeza, ha trazado una programación que consulta audiciones de 20 minutos, con sólo 6 avisos breves cada media hora. También se trabaja activamente en la organización de transmisiones con TV. en circuito cerrado, para media docena de pantallas estratégicamente ubicadas en negocios céntricos de la capital. Estas transmisiones contarán con la participación de artistas y títeres...

● UN GRAN concurso para ubicar nuevos valores entre los artistas aficionados prepara Radio Prat. Dedicará una hora de sus espacios vespertinos a tan loable tarea, que estará a cargo del compositor Luis Aguirre Pinto. Como la emisora carece de auditorio, se nos dijo que la radio está en tratos con la sala Don Bosco, ubicada en Alameda, frente a Avenida España, para realizar allí dichos programas.



Luis Aguirre P.

● CRUZ DEL SUR se agranda. Mediante la venta de nuevas acciones, eleva su capital actual de 20 a 260 millones de pesos. Ello se traducirá en equipos de mayor potencia. Los nuevos elementos técnicos están siendo adquiridos en los Estados Unidos. Se espera que la potencia de la emisora se eleva a 40 kilowatts, con equipo de frecuencia modulada y nuevos transmisores de onda corta. Si todo resulta, la planta transmisora se trasladará del barrio Barrancas a La Florida.

● INDUDABLE interés despierta la labor de José María Palacios, director de Radio Chilena, quien al frente de su programa "Aún tenemos música, chilenos', ha dado a conocer a diversos y valiosos artistas (Martín Domínguez, conjunto Calicanto). Ahora busca entre los auditores un nombre para un conjunto criollo de cuatro voces y que dirige Francisco O'Lejnik. El grupo está sin nombre desde que debieron abandonar la denominación de "Los Huasos Arrieros", por las protestas de Los Arrieros...

● "LA Emisora del Portal" (Pacífico), renueva su cartelera artística para este mes de marzo. Isidro Guajardo Lagos ha trazado el siguiente desfile para sus espacios nocturnos: María de la Luz e Iván Gatica, intérpretes del género popular, para los lunes, miércoles y viernes, y Teen Alberts, cantante de rocks, junto a Claudio de Paul, para los martes, jueves y sábado. Por otra parte, Raúl Gardy se hace cargo de "La Tertulia Chilena", programa criollo tradicional de la Pacífico, junto a Nora Sarmiento y Los Sembradores.

RADIOLOGO



Podrá estar orgullosa de sus manos si usa CUTEX M.R.

El barniz de las uñas proporciona el toque final de color a unas manos hermosas. Elija Ud. uno de los tonos CUTEX -siempre tan frescos, tan cristalinos, tan de moda- para que haga juego con su vestido, con la ocasión, con su propio sentir. Con CUTEX sus manos serán siempre el blanco de miradas de admiración... y de envidia.

61/1



Los Santos.

PICK UP

(Primera nota de un reportaje a los sellos grabadores.)

ASTROS Y TEMAS PARA 1961

—UNA MAYOR difusión del repertorio latinoamericano: he aquí lo que nos interesa realizar primordialmente en 1961 —nos informó Luis Calvo (gerente general del sello Columbia Argentina, con acción en América del Sur), en su reciente gira a Chile; y agregó—: Impulsaremos durante este año la música popular de América Latina, lanzando los títulos más exitosos de diversos artistas y conjuntos consagrados ya en sus respectivos países... Una crecida nómina de intérpretes latinoamericanos es la que ha sido programada para una próxima aparición en Chile. Sin embargo, hasta ahora los chilenos están ausentes. La razón es obvia: todos los intérpretes nacionales están bajo contrato, en calidad de artistas exclusivos, con sellos Odeon, Victor y Philips. En todo caso, Calvo desarrolló activas gestiones tendientes a buscar artistas chilenos que puedan firmar contrato con Columbia, en el futuro.



Tony Bennet.

ROCK, ROCK, ROCK...

UNO DE los conjuntos más favorecidos por el entusiasmo de los jóvenes "fans", ha sido el mexicano Los Teen Top, integrado por cuatro jóvenes rockanroleros, cuya edad es de 17, 18, 19 y 20 años. Cantan el rock and roll al estilo norteamericano, es decir, con todo el frenesí que caracterizaba a este ritmo en los momentos de su aparición, pero en castellano. Los Teen Top se dieron a conocer en Chile a fines del año pasado, con un 45, con dos temas: "La Plaga" y "Hay rock and roll esta noche". Para esta semana se anuncia el primer L. P. con 12 temas del entusiasta cuarteto.

MEXICO, BRASIL, PERU

OTROS conjuntos mexicanos animarán los géneros autóctonos y melódicos. En primer plano están anunciados dos trios de renombre: Los Panchos, y el Trío Avileño, bastante conocidos por los auditores chilenos. Ambos grupos aparecerán en álbumes inéditos. Un dúo mexicano moderno, Pat y Mary, que ha difundido "La casa de bambú", estará presente con una serie de canciones rítmicas.

Brasil nos enviará las voces de Sergio Murilo, un juvenil intérprete melódico, del cual se editó un L.P. el año pasado, y Maysa Matarazzo, la estrella de la canción brasileña, que abandonó el sello RGE, para incorporarse a Columbia.

Perú, representado por artistas del sello Sono-Radio, nos entregará los temas predilectos del cantante Luis Abanto Morales y el conjunto de Enrique Lynch.

LOS ARTISTAS ARGENTINOS

TRES conjuntos argentinos serán editados con nuevos álbumes en 1961: Los Cinco Latinos, Los Tres Sudamericanos y Los Santos. De este último, integrado por Héctor Santos, que dirige el trío; su esposa, Alicia Santos, y Ricardo Lazcano, se lanzará un L. P. de 14 temas, con el título de "Fabuloso estilo de Los Santos". También habrá temas a cargo de una morena y joven cantante argentina Anamaría, *intérprete del ritmo moderno al estilo* de Baby Bell, y que constituye uno de los recientes descubrimientos del sello.

LOS MEJORES TITULOS DE 1960

DE ACUERDO a un informe obtenido de la firma Goluboff, que edita al sello Columbia en Chile, los títulos más vendidos en 1960, fueron los siguientes:

DISCOS 45: 1.º "No volveré amar", por Johnnie Ray. 2.º "El Elegante", por Los Santos. 3.º "Problemas de Alcoba", por Doris Day. 4.º "La Plaga", por los Teen Top. 5.º "Tú y el Olvido', por la orquesta de Héctor Varela, cantando Rodolfo Lezica.

LONG PLAYS: 1.º "Concierto en Ritmo" (Volumen II), por Ray Coniff. 2.º "Broadway en Ritmo", por Ray Coniff. 3.º "Paseando con los Favoritos", por Los Santos. 4.º "Los Panchos", con Johnny Albino. 5.º "Canta Frankie Laine".

VISITA

EN LA SEGUNDA quincena del mes de mayo próximo estará presente en Chile el cantante norteamericano Tony Bennett, intérprete de canciones melódicas. En Chile se conoce su L. P. titulado "Canta Tony Bennett", que recibió excelente acogida. El sello Columbia prepara ahora otro álbum que aparecerá en los días de la gira del astro.

Barbara Lee

PRESENTA
el nuevo desodorante y antisudoral

glossy

a bolita

Su práctico aplicador a BOLITA ROLL-ON permite una aplicación perfecta sin ensuciar los dedos.

a bolita

SUAVE y

En 2 tipos

FUERTE

NO irrita el cutis delicado.

NO daña la ropa.

Protege las 24 horas.



VAMOS A LA ESCUELA



CON CALZADO Bata

UNA MAQUINA DE CONFIAR



FUJI INDUSTRIAL
(Naniwa S.)
Modelo 1961, de 482 agujas.

IMPORTADA
SOLIDA
PRECISA
RAPIDA
LIVIANA
MODERNA

Lo más moderno en máquinas de tejer.
De construcción maciza, con camas de *acero y novedoso carro con 8 controles*, doble regulación. Teje mil puntos distintos.
Provista de dos portahilos. Leto con 6 posiciones. Cambio automático de colores.
Va montada en sólida mesa de metal, con amplia cubierta de trabajo.
Por su bajo precio es la oferta más interesante que usted pueda recibir.

Créditos por intermedio del Banco del Estado

HECTOR VALENZUELA BENITEZ

Representante exclusivo para Chile de la
FUJI KNITTING MACHINE, CO. LTDA.
Rosa Eguiguren 813. 3er. piso (detrás de Almacenes París)
Fono 381135 - Casilla 3550 - Santiago.
Despachos a Provincias
Ofrecemos también máquinas semiindustriales, eléctricas, suizas, overlock y lanas.



Anita (Tita), primera esposa de Edmund Purdom, cuando el astro llegó a Hollywood.



Edmund Purdom y Lind Christian, durante su "noviazgo" en Europa.

CINE FRANCES

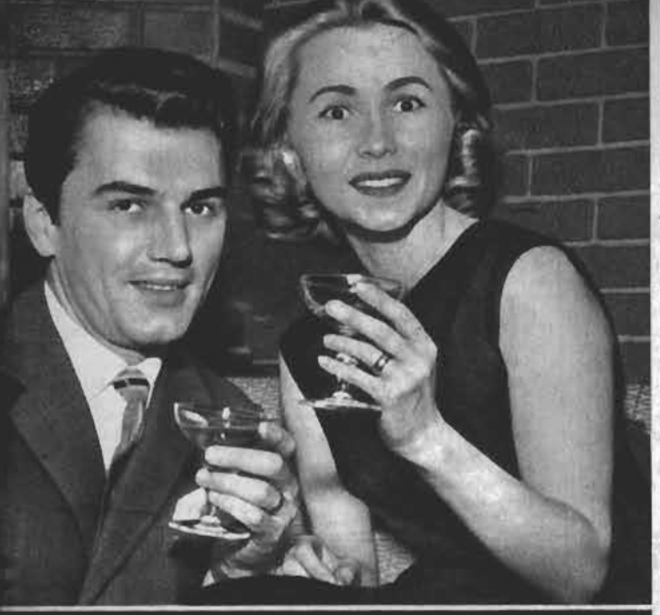
JACQUES CH PUZZLE SE

EL ambiente francés de cine vibra con el rumor: Jacques Charrier olvidó a su bien amada esposa, Brigitte Bardot, y ha vuelto a enamorarse. La noticia se resume en lo siguiente:

"TOTALMENTE RECUPERADO DE SU DEPRESION NERVIOSA Y SUS PENAS DE AMOR, JACQUES CHARRIER HA VUELTO A SENTIR LA ALEGRIA DE VIVIR Y SE ASEGURA QUE LA RAZON ES UNA JOVEN RUBIA, CON QUIEN SE LE HA VISTO MUY A MENUDO. EN UN PRINCIPIO FUE DIFICIL AVERIGUAR EL NOMBRE DE LA MUCHACHA, PERO LUEGO SE SUPO QUE SE LLAMA ALICIA PURDOM, Y HA CONOCIDO —COMO CHARRIER— LAS PENAS DEL CORAZON."

Alicia Purdom no ha sido nunca reacia a la publicidad. Hace sólo unas semanas contó a un "amigo periodista" que ella podría ser en estos momentos la Primera Dama de Estados Unidos, puesto que ocho años atrás fue novia del entonces senador John F. Kennedy y actual Presidente de los Estados Unidos. No nos casamos debido a que yo soy judía... —explicó Alicia, cuyo verdadero apellido es Kopczynska.
John Kennedy conoció hace más o menos ocho años a Jacqueline Bouvier, su esposa, y naturalmente es muy





Alicia y Edmund Purdom. Alicia asegura que estuvo de novia con el actual Presidente Kennedy y en París se afirma que ha enamorado a Jacques Charrier.

RIER EN UN
IMENTAL

Por Charles Ford

improbable que el Presidente aclare si es efectivo o no que estuvo de novio con Alicia.

EDMUND PURDOM, EL DON JUAN INCONSTANTE

Alicia lleva actualmente el apellido de su marido, Edmund Purdom, de quien se encuentra divorciada. Este actor, que se levantó promisoriamente en Hollywood, cayó luego debido a sus inquietudes sentimentales que se tradujeron en varios escándalos. Nacido en Inglaterra, Purdom llegó a Hollywood para reemplazar al inquieto Mario Lanza en la comedia musical "El Príncipe Estudiante". Purdom interpretó al protagonista, pero la voz era de Mario Lanza. Buen mozo, simpático, se pensó que su carrera de galán estaba asegurada. Sobre todo al entregársele el papel central de "El Egipcio". Purdom estaba casado, entonces, con Anita y tenía dos hijos. Anita era muy amiga de una famosa pareja hollywoodense, la formada por Linda Christian y Tyrone Power, y se la presentó a su marido. Muy pronto fue fácil advertir que Linda y Edmund eran inseparables y saltó el escándalo. Purdom se divorció de su esposa y Linda Christian de Tyrone Power. La pareja viajó junta a Europa, a todas luces para casarse, pero protagonizaron tantas discusiones, que consideraron prudente separarse.

Solo, sin trabajo, Edmund Purdom retornó a Hollywood y así conoció a Alicia, una muchachita polaca recién llegada a Estados Unidos. El amor fue fulminante y se casaron. La unión se mantuvo tranquila mientras Purdom ganaba poco dinero. Cuando volvieron a contratarlo... su espíritu Donjuanesco cobró nuevos bríos y se renovaron los escándalos. La pareja viajó a Roma y allá Alicia convocó a una conferencia de prensa para explicar lo infiel que era su marido. Sin embargo, se reconciliaron, para volver a separarse otra vez.

Esa es la rubia muchachita que, según los rumores que corren en París, ha devuelto la alegría de vivir a Jacques Charrier. ¿Hay algo de cierto en este presunto idilio?. Chi lo sa.

CH. F.



El buen mozo Jacques Charrier con Andrea Parisy, en una escena de "Los tramposos". (A ambos escribirles a: Unifrance Film, 77 Champs Elysée, Paris 9 éme.)

. . . ¡ADMIRABLE EL SANO BRONCEADO!



ACEITE BRONCEADOR NIVEA. Aplíquelo en la playa antes y después del baño, y verá qué bronceado quedará su cutis.

CREMA NIVEA. Si el cielo está nublado, o usted ha buscado refugio en la sombra de un árbol o de un quitasol, aplíquese CREMA NIVEA, preparando su cutis para el sol.

CREMA NIVEA. De vuelta en su casa y antes de acostarse, regule el grado de humedad de su piel para que luzca lozana y aumente el bronceado obtenido durante el día.



NIVEA embellece la piel porque la alimenta y apaga su sed.

CONOZCALO!
DISTINGALO!
PREFIERALO!

ES EL MODELO 9 - SP2

Sanyo



Causa sensación en el mundo entero

1 diodo
9 transistores
1 thermistor
2 bandas

Insista en SANYO cuando se trate de radio - transistores

Distribuidores para America Latina:

Sanyo

SANYO PEIKARD
COLON
Zona Libre de Panamá.

REPRESENTANTES PARA EL COMERCIO

ARICA
L. Arnoldo Scheucher.

PTA. ARENAS
Pedro Biscupovic.

CARTASCOPE

✱ A PROPOSITO DE CARMEN SEVILLA:

"...estamos extrañados con el súbito matrimonio de Carmen Sevilla con Augusto Algueró. ¿Cómo es posible que una persona cambie tan repentinamente de parecer respecto a algo tan importante como el matrimonio? Carmen dijo estar muy enamorada de un chileno...". M. de M. y M. E. SANTIAGO.
"Con gran sorpresa me enteré del matrimonio de Carmencita Sevilla. Cuando leí bien la entrevista, la comprendí y me apresuré en mandarle las felicitaciones que se merece. Ojalá todos los lectores la comprendan, porque considero que el amor verdadero vale, porque otorga seguridad". OLGA BB. LA PALMILLA.

■ **Eso era lo que Carmencita buscaba, "seguridad"; un matrimonio para siempre. Parece haberlo encontrado, y sólo queda ofrecerle nuestros mejores augurios.**

✱ ¡AH, LA CENSURA!

"...leí en un diario que se habían prohibido muchas películas en Italia, y creo que cuando lleguen a Chile van a ser rechazadas también por nuestra Censura. ¿Por qué rechazaron "La Muerte de mi Amigo"? ¿Por qué "Los Adolescentes" se exhibió sólo para mayores de 21 años? Antiguamente no se rechazaban las películas, sino sólo se cortaban, lo cual era una garantía para el espectador". LECTOR DE COPIAPO.

■ **El remedio que usted aplaude, amigo lector, es peor que la enfermedad. Cortar las películas es atentar contra una obra que ha sido concebida y realizada de una forma determinada, por su director. Es como sacarle unos capítulos a un libro. Se consideró un progreso que la Censura no corte, sino, en casos muy extremos, rechace. Ignoro los motivos para rechazar el film que usted menciona. En cuanto a "Los Adolescentes", ya lo he dicho en otras ocasiones: fue aprobada para mayores de 14 años, y no de 21.**

✱ PEQUEÑA ACTRIZ

"...quisiera ser actriz del cine chileno, pero sólo de películas para menores, como "Rayito de Sol", porque tengo once años y curso quinta preparatoria. Por favor, dígame dónde puedo ir y con quién hablar para convertirme en actriz". SUSANA SILVA. SANTIAGO.

■ **El cine chileno, pequeña amiguita, no existe. Se filma una película y cuando ella finaliza, pasan meses, a veces años, hasta la próxima. Le recomiendo que estudie seriecita en su colegio, y si le agrada ser actriz, espere a tener la edad suficiente para incorporarse a la Academia de Teatro de la U. de Chile o la Católica. En países como el nuestro, Susana, donde no se hacen películas en forma continuada, si se quiere ser actriz hay que pensar en el teatro, y no en el cine.**

✱ ¿QUE HACE JACQUES SERNAS?

"...¿por qué no publican una foto, "no muy chica", de Jacques Sernas, el protagonista de "Elena de Troya"? ¿Qué hace actualmente? Y algunos datos sobre su vida..." SILVIA GUAJARDO. SAN FERNANDO.

■ **Jacques Sernas está trabajando en Italia, en papeles pequeños, a pesar de que en un tiempo fue protagonista de primera línea. Es extraordinariamente buen mozo, como que lo escogieron para el papel de Paris, en "Elena de Troya". Nació en Lituania, el 30 de julio de 1925. Se educó en Francia, y en París estudió medicina. Durante la ocupación alemana fue deportado a este país. Regresó a París en 1945, e hizo un sinfín de trabajos distintos, hasta que en 1946 debutó en cine, en Italia, en el film "El Espejo". Posteriormente filmó en Francia e Italia. Intervino recientemente en "La Dulce Vida" y también "Amor en Roma", pero en papeles pequeños.**

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.
Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 7-III-1961

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 17 de marzo de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.° 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.° 3855



"¿Qué edad tiene Ava Gardner?". CARMEN ROSAS. OSORNO. Aunque indiscreta su pregunta, aquí va la respuesta: Ava nació el 24 de diciembre de 1922. (Puede escribirle a: M-G-M., 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California.)



El bello Jacques Sernas. (Escribirle a: Unitalia, Via Veneto 108, Roma, o a su dirección particular en Paris 55 Rue des Saints Pères, 6ème, Francia.)

✱PRO Y CONTRA DE B. B.

"...soy gran admirador de Brigitte Bardot, y estoy extrañado de que no la coloquen en portada". GERMAN MORALES, ANTOFAGASTA.

"...consideramos una ofensa para el cine y sus artistas que revistas como "ECRAN" pierdan el tiempo informando sobre Brigitte Bardot, que bien poco honor le hace a la colonia cinematográfica, tanto por su conducta privada como por esa falta de respeto hacia el público, que representa retratarse siempre como leona. Estereotipada, mimada, colérica, cree llamar la atención o despertar interés con sus actitudes de fierecilla indomable, pelo desgreñado y pésimo gusto al vestir. Ridiculiza así a grandes estrellas de categoría, como Gina Lollobrigida, Audrey Hepburn, Joan Fontaine, Joan Crawford, etc. La sola presencia de su figurita en las páginas de las revistas, más que sensación y propaganda, constituye un desprestigio para los artistas y el propio cine francés". ANA, SOLEDAD, OSCAR, EDUARDO y 14 firmas más. PEÑUELAS.

■ Según los críticos franceses, Brigitte Bardot se ha convertido en una excelente actriz en su último film "La Verdad". Ello sería, en cierto modo, una compensación para su personalísima manera de ser, ¿no les parece?

✱ SUSAN HAYWARD GANADORA DEL "OSCAR"

"...¿ganó Susan Hayward el Oscar por su película "Cuando el Alma Sufre"? Encuentro que se lo merecía". MARIA ELENA BILLON. SANTIAGO.

■ No, pero Susan lo ganó en 1958, por "La Que no Quería Morir".

¡A SUS ORDENES!

MARIA ANGELICA BUSTAMANTE.— Pide las canciones de "La Pérgola de las Flores" y "El Ultimo Cuplé". Rectificamos su dirección: José Pedro Alessandri 3226. Santiago.

MARIA LUZ PENELLA, Santiago.— A la estrella Emma Penella escribirle a Uniespaña, Castelló 18. Madrid, España.

JOSE ASO, Rosario, Santa Fe, Argentina.— La dirección de la Organización Rank es: J. Arthur Rank Overseas Film Distributor Ltd. 11 Belgrave Road, London, S. W. J., England.

MIGUEL MUÑOZ BARRERA, Bernardo O'Higgins 1085, Talagante.— Pide a los lectores que tengan el número 1551, de "ECRAN", tengan la bondad de enviárselo.

LILIAN ROSENDE.— Como presidenta del "Neil and Sergio Fans Club", que agrupa a los admiradores de Neil Sedaka y Sergio Murillo, pide fotos y las canciones de ambos cantantes juveniles. Las cartas pueden dirigirse a la dirección del club: Resistencia 1543, Montevideo, Uruguay.

CARNET 148958, de Rancagua.— Algunos de los actores de "Un Viaje a Santiago", son: Justo Ugarte, Luis Pantoja, Chela Bon, Rubén Darío Guevara, Marcelo Gaete, etc. Esta película constituyó un digno esfuerzo dentro del cine chileno. El "Mono Sabio" no ponía calificación a las películas chilenas.

LISETTE MORET.— La dirección del actor artor argentino Pablo Moret es: Uniargentina, Junín 1276, Buenos Aires, Argentina.

UNA ADMIRADORA.— Gracias por sus amables palabras. A Cliff Richards, puede escribirle a Columbia Records. 799 Seventh Ave., Nueva York City, USA.

M. E. S. P., Providencia 1308, 4.º piso. Departamento A., Santiago (Chile). Pide a los lectores de "ECRAN" le envíen el número 1537, de nuestra revista. Es colombiana residente en Chile desde hace muy poco tiempo.

HASTA LA PROXIMA SEMANA. LA DIRECTORA

DESEAN CORRESPONDENCIA:

M. E. S. P. Providencia 1308, 4. piso. Depto. A, Santiago (Chile). Desea correspondencia con colombianos de 18 y 19 años. También es colombiana.

ROBERTO REYES A. W. Martínez 551, Peumo (Chile). Desea intercambiar recortes de artistas, cantantes, etc., por recortes de Brenda Lee y Neil Sedaka.

ESPERANZA FUENTES, Balmaceda 166, Temuco (Chile). Posee más de cuarenta canciones de Elvis Presley y desea intercambiarlas por fotos y recortes del cantante.

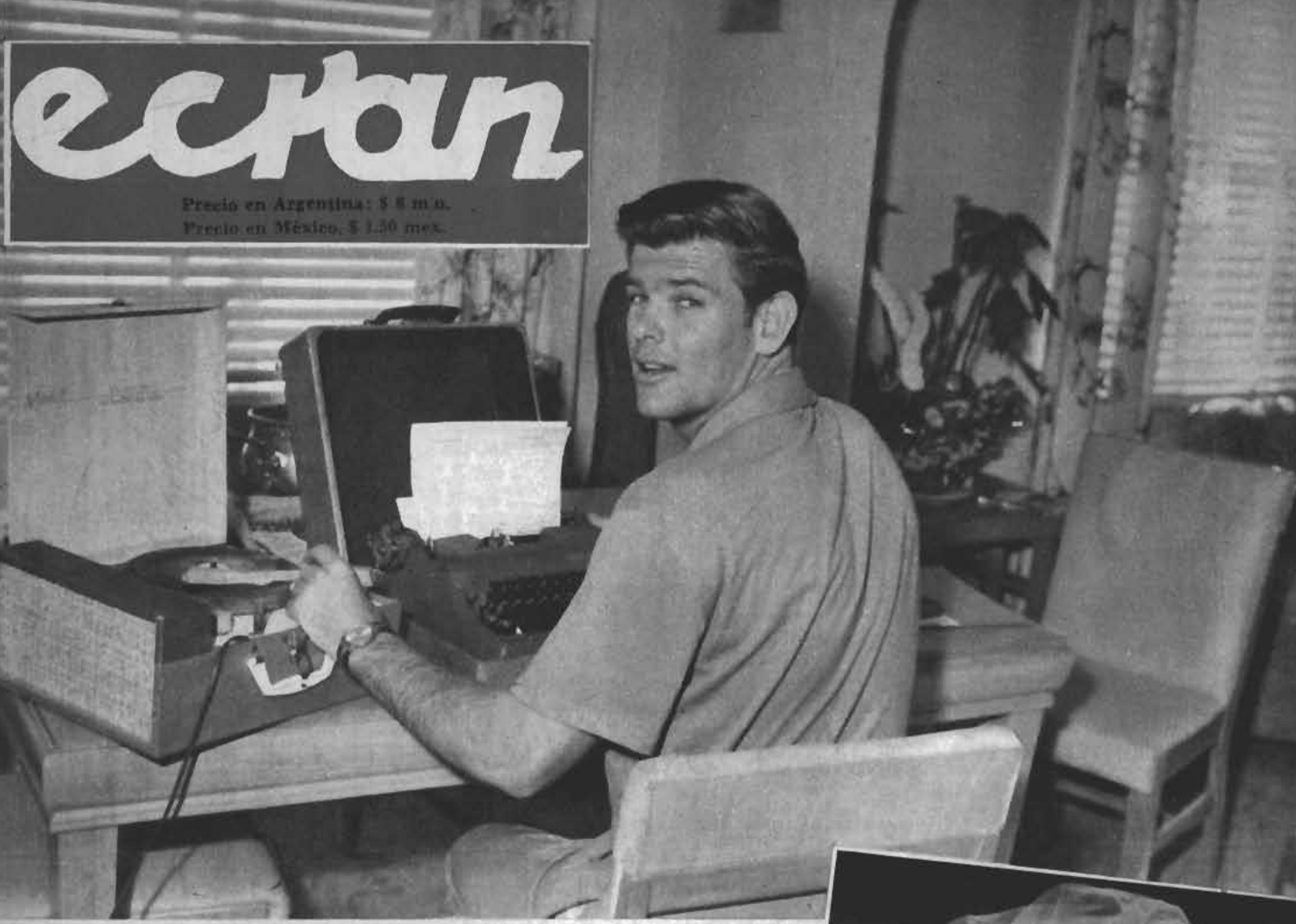
ELIANA FUENTES, Correo Trinidad. Paradero 23, Vicuña Mackenna, Puente Alto. Santiago (Chile).— Ofrece letras de canciones de moda.

GUILLERMO HERRERA.— Desea correspondencia con los lectores de "ECRAN". Su dirección es Kra-17 N.º 28-19, Manizales. Colombia.



ecran

Precio en Argentina: $ 8 m/n.
Precio en México: $ 1.50 mex.



DEAN REED LLEGÀ A SANTIAGO EL 18 DE MARZO *EXCLUSIVAMENTE* A TOMAR TE CON "ECRAN".

Por cable Dean Reed nos confirmó lo anterior: "Estaré en Santiago de las 11.20 A. M. del sábado 18 de marzo hasta las 6 P. M. del día 20. Adelante con el Concurso de "Ecran". Saludos". Aprovechando esta extraordinaria gentileza de Dean Reed, publicamos en esta misma edición el primer cupón del "Té para diez con Dean Reed". *(Más informaciones en pág. 23.)*



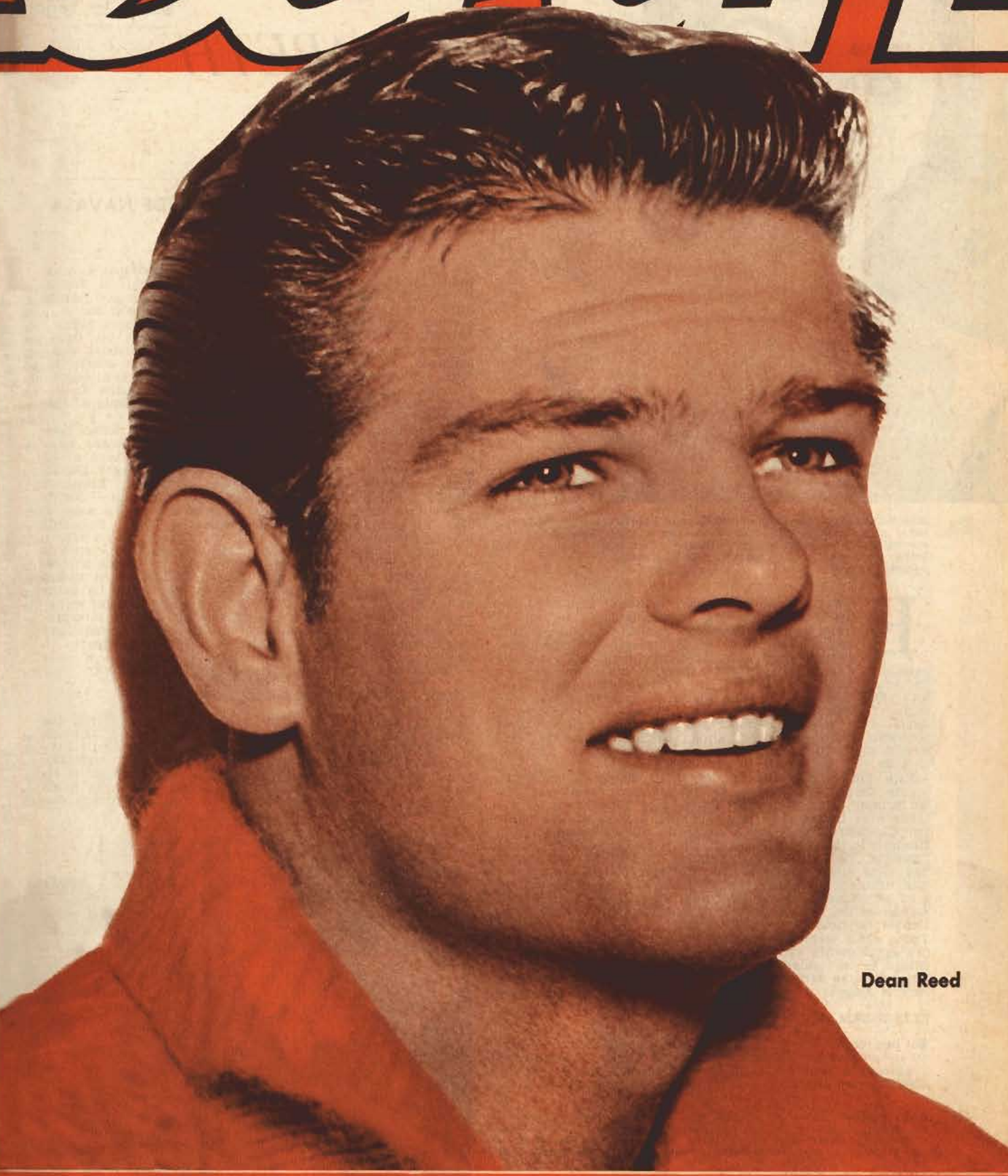
CARMEN SEVILLA: LAGRIMAS DE FELICIDAD

El 23 de febrero, en Zaragoza, España, la encantadora actriz Carmen Sevilla se convirtió en la señora de Augusto Algueró, ante Dios y ante los hombres. Aunque en cine Carmen Sevilla ha vivido muchos papeles, éste de la vida real la emocionó hasta las lágrimas. Tan querida y respetada es la estrella en toda Europa, que el Sumo Pontífice le envío una bendición especial. (Fotos e información en págs. 6 y 7.)

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1572

ecran



Dean Reed

EL CANTANTE DEAN REED LLEGA A SANTIAGO EL 18 DE MARZO

LA ESTRELLA FRAGIL: ELIZABETH TAYLOR

por MARINA DE NAVASAL



Elizabeth Taylor postula al Oscar por cuarta vez en su vida; ahora por el film "La Venus en visón". Anteriormente aspiró al premio, por "Gigante", "La gata sobre el tejado caliente" y "De pronto, en el verano". No lo ha ganado nunca.

EL segundo tema de conversación en el mundo, estos últimos diez días, ha sido la salud de una estrella de cine: Elizabeth Taylor. En Chile, terminados los sufragios en la Elección Parlamentaria, y luego de agotar los comentarios sobre quiénes ganaron (y también los otros), siempre, por lo menos, una persona preguntó a sus vecinos: "¿Morirá Elizabeth Taylor? ¿Qué crees tú?" Y algo similar, seguramente, ha ocurrido en Colombia, en Estados Unidos, en Inglaterra y hasta, a lo mejor, en Rusia y en el Congo. Discutido el problema inmediato de actualidad, alguien ha debido traer a colación la lucha angustiosa de una estrella de cine por su vida.

—Este interés mundial en Elizabeth Taylor —aparentemente desproporcionado— se explica por varias razones. En primer lugar, Elizabeth Taylor está considerada la estrella más hermosa de la actualidad. Luego, por su papel en "Cleopatra", se le iba a pagar un millón de dólares. Y, finalmente, la vida privada de Liz —que ha sido la menos "privada" de los últimos tiempos— la presentó hace apenas unos meses como la fría y desprejuiciada villana de una dramática historia real: Elizabeth le quitó el marido a su mejor amiga. Me refiero, naturalmente, a Eddie Fisher, esposo actual de la estrella y anteriormente casado con Debbie Reynolds.

Todos estos elementos juntos —más la publicidad que rodea actualmente cada paso de una estrella del cine— justifican la curiosidad de la gente. Y, luego, está el aspecto humano: una mujer que lucha por conservar la vida merece el respeto y apoyo de sus semejantes.

ELIZABETH, LA MISTERIOSA

En mis contactos periodísticos con las estrellas del cine, no he entrevistado jamás a Elizabeth Taylor. Me apresuro a agregar a esta confesión que son escasísimos los periodistas norteamericanos o extranjeros que han podido charlar con la estrella. En mi visita a Hollywood pedí —como todos mis colegas— una entrevista con Elizabeth Taylor. El estudio Metro, para el que la estrella trabajó tantos años, dio inmediatamente muestras de desolación: "No creemos que pueda verla —me dijeron—. Jamás concede entrevistas". Pregunté quién escribía entonces las entrevistas que yo leía semana a semana en las revistas especializadas norteamericanas, y me respondieron sonriendo: "Son generalmente crónicas escritas con el material que los periodistas obtienen de terceras personas. Si usted analiza las crónicas, notará que rara vez aparecen declaraciones directas de Mrs. Taylor".

A mis colegas, en Hollywood, les pregunté entonces por qué Elizabeth Taylor era tan reacia a las entrevistas, siendo que, en mi opinión, no se parecía, ni en físico ni en actuación, a la gran "misteriosa" del cine: Greta Garbo. Tras mucho preguntar, llegué a una conclusión: Elizabeth Taylor al natural y más que eso —en entrevista— pierde gran parte de la personalidad mágica que le ha dado el cine. Es una actriz espontánea, capaz de seguir fielmente las instrucciones de un buen director, pero que no sabe o no puede conservar su prestigio de primera figura en una charla sostenida e informal. Lo anterior, que puede parecer una censura excesiva para Elizabeth Taylor, quien cuatro veces ha aspirado al Oscar, no lo es realmente. La gente de teatro y de cine sabe que existen actores que son verdaderos "fenómenos naturales", capaces de vivir e interpretar con sorprendente talento, desilusionando ciento por ciento como personas. Es decir, es la magia del teatro (o de las pantallas de los cines) la que transforma a estos actores y les permite duplicarse en estatura artística.

¿COMO ES REALMENTE LIZ TAYLOR?

Creo que es posible definirla como una mujer ciento por ciento. Igual a esos personajes de la historia y también de la novela que enloquecían a los varones, Elizabeth Taylor constituye un magneto femenino. Bellísima, atractiva, seductora. Sus cuatro maridos (desgraciadamente en el cine hay a veces que usar las matemáticas cuando se habla de matrimonios) cayeron hechizados bajo su encanto. Los



Eddie Fischer actúa en el film "La Venus en visón", junto a su esposa, Elizabeth Taylor. Las enfermedades de Elizabeth han repercutido seriamente en la salud del cantante, obligando a los médicos a darle calmantes y cognac, para adormecer sus nervios.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)



En "La Venus en visón", su último film, Elizabeth Taylor es una arrebatadora cortesana de lujo, en Nueva York.

espectadores de cine del mundo entero captan también las irradiaciones de su personalidad. ¿Qué siente Elizabeth Taylor ante esta hoguera de admiración que siempre la ha rodeado? Al parecer, la estimula y la necesita. Y ello tal vez explique la poca solidez de sus sentimientos y sus sucesivos cambios de apellido ante las leyes.

Pero la Elizabeth Taylor actual, en la cumbre de su popularidad, y dando qué hablar al mundo entero, representa sólo el final de una historia (no muy larga), que comenzó en su nacimiento, el 27 de febrero de 1932, en Londres, y se escribió con sus experiencias y su carrera cinematográfica. Elizabeth Taylor filmó su primera película, "El Regreso de Lassie", 1942, al cumplir los 10 años; y tuvo su primer marido —el "playboy" millonario Nick Hilton— a los 18 años. Es decir, vivió personajes en el cine y episodios en la vida real mucho antes de madurar. El resto, tanto en su vida personal como en su carrera, lo conocemos todos y es innecesario repetirlo aquí. Pero falta mencionar un aspecto que se relaciona directamente con estos últimos diez días: su salud delicada, que ha ejercido extraordinario efecto en toda su vida. Elizabeth Taylor, hermosa, atractiva, no parece débil ni menos enfermiza. Sin embargo, siempre fue ambas cosas. A lo largo de su vida se han mencionado muchas enfermedades: resfríos más severos de lo normal; una curiosa afección a la espalda, que la obligó a casarse en silla de ruedas en 1957 (con Mike Todd) y pasar muchas semanas en cama al nacer su hijita menor, Liza; persistente irritación en la garganta; dolores de cabeza y jaquecas, principio de anemia, incapacidad de dar a luz normalmente (sus tres hijos nacieron por operación cesárea). En los últimos años, la salud de la estrella empeoró notoriamente. A partir de septiembre de 1960, cuando viajó a Europa a prepararse para la filmación de "Cleopatra", las enfermedades de Elizabeth aumentaron en forma acelerada. Primero fue el misterioso mal, al parecer captado durante sus vacaciones en el Mediterráneo y cuya principal característica fue fiebres altas, por la tarde. Se repuso, y en seguida debió volver a la London Clinic, ahora con dolores de cabeza tan intensos que se pensó en meningitis. Luego se diagnosticó una infección en la raíz de una muela. Y finalmente, Elizabeth sufrió de pulmonía y anemia.

Concluyo aquí este comentario escrito, cuando Elizabeth Taylor —según el informe de siete médicos que velan su lecho en la London Clinic— parecía recuperarse desde el borde mismo de la eternidad. Seguir especulando cuando hay la vida de un ser humano en juego es, cuando menos, de mal gusto. El resto lo añadirán ustedes, los lectores, y le sumarán o restarán las interpretaciones que cada cuál prefiera. Yo respondo con estas líneas la pregunta que tantas veces he oído estos últimos diez días: "¿Qué opinas de Elizabeth Taylor? ¿La conociste personalmente?"

M. de N.

LA TERRIBLE "COMEZON" DE LOS 40 AÑOS

¿QUE EXPLICA LOS DIVORCIOS DE TANTAS ESTRELLAS DE ESA EDAD?

Por Max S. Arnold.



Yul Brynner y Victoria Gilmore no parecían pensar en el divorcio, hasta que el "cairo" astro confesó que amaba a la chilena Doris Kleiner, con quien está casado. Victoria, que había dejado la actuación para casarse con Yul, ha vuelto al teatro. (A Brynner, escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

EN el mundo del cine la palabra divorcio es parte del vocabulario cotidiano. Una pareja se conoce filmando una película, se enamora, se casa, disminuye el amor y terminan divorciándose. La historia es siempre la misma. Cada semana en "La vida en Hollywood" se publican las historias románticas de estos personajes, cuyos "corazones de alcachofa" parecen una planta monstruosa de invernadero.

Pero ¿podemos criticar a los ídolos que, por su oficio, están cogidos en la trampa de la búsqueda constante de emociones fuertes? El amor entre las bambalinas del cine es raramente durable: se cambia de socio y todo vuelve a empezar; cambia de aspecto, pero no de ritmo.

Las estrellas se aman con el mismo arrebato que ponen al separarse; en Hollywood todos viven en una casa de vidrio y alrededor de ella están los periodistas y fotógrafos a la caza del detalle que apresurará la separación de aquellos que no pueden llevar una vida conyugal normal, ya que todos sus movimientos y actitudes son espiados y juzgados. El amor no pasa jamás desapercibido en el cine: la fauna hollywoodense está llena de ejemplos típicos. La actualidad alimenta cada semana generosamente esta crónica indiscreta, en donde las relaciones humanas parecen una gran feria: se elige lo que más gusta, se devora y se vuelve a empezar.

Pero no sólo las estrellas se divorcian. El divorcio es un azote social, especialmente en los Estados Unidos, donde los tribunales especializados no descansan jamás. Las razones se repiten: el primer año de unión es el más difícil, y la sombra temible de la suegra, el elemento principal de la discordia.



Eleanor Powell y Glenn Ford fueron felices hasta acercarse a los peligrosos cuarenta años. Después de varios escarceos sentimentales, se rumorea que Glenn podría volver al lado de Eleanor, quien ha vuelto a dedicarse a la danza, de la que se retiró al casarse. (Escribirles a M-G-M, 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California.)

LA "EDAD PELIGROSA"

Pero este artículo se refiere a aquellas parejas que ya han recorrido gran parte del difícil camino del matrimonio y que, ayudadas por la costumbre de estar juntos, deberían haber permanecido así hasta que la muerte los separara. ¿Por qué justamente a punto de cumplir los cuarenta años, un gran número decide separarse y comenzar una nueva vida?

A los cuarenta y siete años, Stewart Granger se encuentra solo y Jean Simmons, que se separó de él porque la diferencia de edad entre ellos era mucha, se casó con Richard Brooks, quien es aún mayor que Granger. La esposa dócil se emancipó súbitamente y eligió a un hombre de edad madura con una sólida experiencia y así terminaron diez años de felicidad que se suponía perfecta.

Deborah Kerr, después de 14 años de un matrimonio sin noticias espectaculares, prefirió divorciarse de un productor de TV, Anthony Bartley, para casarse con Peter Viertel, escritor y adaptador de cine. Deborah irradia felicidad, una felicidad casi insolente, como ha dicho uno de sus amigos y nos encontramos ante el caso increíble de una mujer que, después de años de una vida tranquila y razonable, ha encontrado el equilibrio espiritual que jamás se atreviera a soñar.

Lucille Ball, de cuarenta y nueve años, y Desi Arnaz, de cuarenta y tres, gracias a la TV formaron una gran fortuna y después de 19 años han puesto punto final a su matrimonio.



Rex Harrison, tan inglés, y Lilli Palmer, tan austriaca, fueron felices por mucho tiempo. Luego de un escándalo, se separaron; y Rex se casó con Kay Kendall (quien falleció el 6 de septiembre de 1960), y Lilli, con el argentino Carlos Thompson. (Escribirle a Rex a Universal International, Universal City, California, y a Lilli, a Paramount Pictures Corporation Western Studios 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, U. S. A.)



Deborah Kerr y Anthony Bartley formaron un matrimonio "perfecto", hasta que la estrella descubrió el amor del escritor Peter Viertel, con quien es "escandalosamente feliz", según sus amigos. (A Deborah, escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

Gene Kelly y Betsy Blair han terminado todo después de 15 años de unión, aparentemente feliz. Vivien Leigh y Sir Lawrence Olivier, la prestigiosa pareja del teatro y del cine, también decidieran divorciarse. Se casaron en 1940 y durante 20 años formaron una pareja incomparable, embajadores del talento y la belleza. ¿Se habría imaginado alguien que terminarían así? No vamos a juzgar, pero es el caso que Olivier dejó de amar a la que interpretara la inolvidable Scarlett O'Hara y se ha enamorado de Joan Plowright, una muchacha que podría ser su hija..

EL CANTO DEL CISNE

Todo pasa y en este aspecto el amor es lo más vulnerable, a menos que tenga características excepcionales. Los expertos en asuntos matrimoniales dicen que la mayoría de las parejas, al acercarse a los cuarenta años, realiza un examen de conciencia, muy similar al balance de fin de año de las empresas comerciales. Un hijo puede evitar una separación, a veces; pero cuando no los hay, esta crisis porque atraviesan muchas parejas resulta a menudo fatal. Esta *circunstancia parece tener su origen en el hecho de* que física y psicológicamente los cónyuges temen envejecer y morir sin lograr su ideal. Se sienten amenazados por el corto tiempo que les queda para alcanzar la cristalización de sus secretas esperanzas. La incompatibilidad de caracteres y la crueldad mental, tan a menudo invocadas como causa de los divorcios, no es más que el producto de esta gran insatisfacción que separa irremediablemente lo que en un tiempo unió el amor.

Todo esto es complejo. Todos lo sabemos y lo aceptamos, pero no podemos dejar de sentirnos impresionados cuando una pareja que ha sido feliz por tantos años anuncia de la noche a la mañana que decidió divorciarse. Ante la separación de Jean Simmons y Stewart Granger, Glenn Ford y Eleanor Powell, Yul Brynner y Virginia Gilmore, Sir Lawrence Olivier y Vivien Leigh, Gene Kelly y Betsy Blair, Rex Harrison y Lilli Palmer, Desi Arnaz y Lucille Ball, todos exclamaron:

—¡Es imposible! ¡Parecían quererse tanto!

Pero las estrellas de cine son seres humanos. ¿Por qué atribuirles condiciones excepcionales cuando son tan vulnerables e imperfectas como los demás?



"ECRAN" PRESENTA A

MAURICE RONET

Fecha y lugar del nacimiento: 13 de abril de 1927, en París.

Signo del zodíaco: Aries.

Estatura: 1,80.

Peso: 74 kilos.

Cabellos: Castaños.

Estudios: Filosofía.

Estudios dramáticos: en el Conservatorio.

Estado civil: divorciado de María Pacôme.

Pecado favorito: los siete pecados capitales.

Vehículo predilecto: un coche Lancia Aurelia.

Deporte favorito: esquí, equitación y tenis.

Juego favorito: Mah-jong.

Número de suerte: el siete.

Color predilecto: el negro.

Perfume favorito: el del campo.

Flor predilecta: peonía.

Fruta predilecta: el mango.

Piedra: diamante.

Animal favorito: la pantera.

Novelistas preferidos: Faulkner, Dos Passos.

Autores dramáticos que más admira: Shakespeare, Racine y Audiberti.

Poetas predilectos: los de La Pléyade, Rimbaud y Michaux.

Música que prefiere: la de Bach, Haendel, Bartok y Stravinsky.

Sabio que más admira: Einstein.

Pintores que admira: Braque, Picasso, Piero della Francesca.

Personaje histórico: Hernán Cortés.

Personaje legendario que más admira: Don Quijote.

Papel preferido: el próximo.

SU CARRERA:

Papeles que ha desempeñado en el teatro: "Un Beau Dimanche", "Les Parents Terribles", "Romeo y Julieta" y "Andrómaca".

Películas que ha realizado:

"Eterna Ilusión"; "Los Siete Pecados Capitales", "Horizontes sin Fin", "Lucrecia Borgia", "La Sirena del Cabaret", "El Curandero", "Castillos en España", "Cara de Angel", "La Bruja", "El que Debe Morir", "Ascensor para el Cadalzo", "Aquella Noche", "Carmen la de Ronda". Film más reciente: "Les Grandes Personnes", junto a Jean Seberg y Micheline Presle. (Escribirle a 229 Fg. Saint-Honoré, Paris (8.9). France.)

Esta fotografía permite apreciar la complejidad de filmar una danza en los atestados barrios del West Side, de Nueva York.



Natalie Wood, la bella y dulce María, en un momento de danza.



ROMEO Y JULIETA BAILAN EN NUEVA YORK

por MILTON MILLS

UN director de cine y un coreógrafo comparten la responsabilidad de dirigir un film que promete resultar revolucionario, en Hollywood. Son Robert Wise y Jerome Robbins; este último es coreógrafo de varias comedias musicales de éxito en Broadway ("The Pajama Game", "On the Town", "Peter Pan", "The Bells are Ringing", etc.) y también de ballets de cine ("La Cabaña del Tío Tom", "El Rey y yo" etc.). La película se titula "West Side Story" (Cuento del West Side) y se ambienta en los barrios neoyorquinos, donde abundan las pandillas juveniles.

La comedia musical, estilo al que pertenece "West Side Story", que fue estrenada con éxito en Broadway, representa un aporte típico de Estados Unidos a la evolución del teatro moderno. Pero generalmente la comedia musical, cuando es trasladada al cine, se ambienta en escenarios de fantasía, basándose en los que se levantaron en la sala teatral. Para la versión cinematográfica de "West Side Story" Robbins tuvo la osadía de exigir que los bailes se realicen en los auténticos barrios neoyorquinos, donde también se filman las escenas habladas del film. Sólo dos veces antes el cine salió a exteriores para ambientar sus comedias musicales: cuando se realizaron "Carrousel" y "South Pacific", pero en ambos casos se utilizaron paisajes (mares del Sur, Oeste norteamericano), donde se podía aislar los equipos cinematográficos y a los actores. En "West Side Story" las pandillas bailan sus desafíos y batallas en medio de los neoyorquinos que caminan hacia su trabajo o de vuelta a casa. Los bailarines saltan sobre los tarros de basura y bajo la ropa tendida.

Técnicamente este tipo de ambientación ha sido un problema serio. La película se filma en Panavisión (70 milímetros), y en colores, lo que representa enormes equipos, tanto de filmación como de luces, sonido, etc. Para los actores bailarines, tampoco ha sido tarea fácil bailar, muchas veces en estilo acrobático, sobre disparejas calles y calzadas neoyorquinas.

Finalmente, quedaba otro problema por solucionar: en el West Side de Nueva York existen, efectivamente, las pandillas juveniles que presenta el film, ¿cómo conseguir que los auténticos adolescentes desaparecieran de sus barrios para dar paso a los equipos de cine? La solución fue curiosa: los dos codirectores del film contrataron a las pandillas por treinta días, como "asesoras" del argumento. Así los tuvieron tranquilos y a su favor, recibiendo además sus reacciones, respecto a la autenticidad de los diálogos y actuación de los intérpretes.

ROMEO Y JULIETA

Hace siglos, en la ciudad de Verona, Italia, la dulce Julieta y el apuesto Romeo no pudieron ser felices por la oposición cerrada de sus respectivas familias que se odiaban más allá de la vida. En esta moderna versión 1961







Frente y perfil de Jay Norman, George Chakiris y Eddie Verson, tres de la banda de los "sharks" (tiburones), los portorriqueños. (Al elenco del film escribirle a: United Artists Corporation, 729 Seventh Avenue, New York City 19, USA.).

Russ Tamblyn, Riff (Romeo), jefe de una pandilla juvenil en Nueva York.



Russ Tamblyn y sus "Jets" bailan por las calles en medio de la indiferencia de los neoyorquinos.



es el odio de dos pandillas rivales de adolescentes neoyorquinos: los "jets" "norteamericanos" y los Sharks (Tiburones) portorriqueños, los que impiden que María (Natalie Wood) y Riff (Russ Tamblyn) sean felices. La música —a la que se han incorporado ritmos de rock, mambo, conga y otros— pertenece a Leonard Berstein. Figuran también en el reparto Richard Beymer (el dulce novio de "El diario de Anna Frank") y Rita Moreno, una de las líderes femeninas del grupo portorriqueño.

Además de incorporar la danza a la acción de un drama, como parte de su desarrollo, "West Side Story" tendrá otras innovaciones de carácter técnico. Robert Wise explica que posiblemente utilizarán un colorido distinto al real, para algunas escenas, con el fin de conservar la autenticidad del tema, insinuando al mismo tiempo una visión poética.

REPARTO COMPLEJO

Originalmente se pensó trasladar al equipo de actores-bailarines de la pieza teatral "West Side Story", a su versión cinematográfica. Pero pronto se descubrió que las cámaras de Panavisión eran implacables al señalar la verdadera edad de los actores. Y como se trata de pandillas de adolescentes fue necesario buscar jóvenes astros del cine que, además, supieran bailar. Las canciones (que también incluye el film) no representan problema, puesto que se "doblan" las voces. Así, se dieron los papeles protagónicos de María, a Natalie Wood; de Riff (Romeo) es Russ Tamblyn, quien demostró sus condiciones de bailarín en "Siete novias para siete hermanos", y también a Richard Beymer y a Rita Moreno. Natalie, Beymer y Rita estudiaron muchos años ballet, antes de dedicarse al cine.

M. M.

A PAIR OF SCISSORS
(Un par de tijeras)

Autores: Barkon - Nader - Keller.

I got a pair of scissors and a pot of [glue,
gonna make a dollie that looks like you,
cause I'm lonely, cause I'm lonely,
I'm lonely, only for you.

I got a pair of scissors and a carboared [strip,
I got to make a dollie before I flip,
cause I'm lonely, cause I'm lonely,
I'm lonely, only for you.

I got diamond chips on to make the [eyes,
for the lips I got a cherry tart,
two sugar buns oh the make the cheeks,
got to have someone while we're apart.

Got a pair of scissors and a pot of glue,
gonna make a dollie that looks like you,
cause I'm lonely, cause I'm lonely,
I'm lonely, only for you.

HUMMINGBIRD
(Picaflor)

(Próxima grabación del sello Capitol)

Autor: Don Robertson.

Hummingbird, hummingbird should be [your name, too restless to settle
to wild to tame, to restless to settle, to [wild to tame, Hummingbird
Hummingbird, should be your name.
Hummingbird, hummingbird winging [along, no tender young blosson can [hold
you for long, no tender young blossom [can hold your for long, Hummingbird
Hummingbird, winging along.

You'd hug me and kiss me like others [I've known, you'd promise to love
me and call me your own, and then all [my dreams would be shattered
apart, by the hum, hum, of your hum- [mingbird heart.

Hummingbird, hummingbird feathered [so fine, I'f I clipped your wings
it would not make you mine, if if clip- [ped your wings, it would not make
you mine, Hummingbird, hummingbird [feathered so fine.
Hummmingbird, Hummingbird fly right [on on by, some folks like to gamble but
darling not I, some folks like to gamble, [but darling not I, Hummingbird
Hummingbird fly right on by.

I'd rather be lonely I'd rather be blue, [yes I'd rather spend my whole
life without you, than feather a nest [to be shattered apart, by the
hum, hum, of your hummingbird heart- [Hummingbird, hummingbird fly right [on by.

CUPON TE PARA DIEZ CON DEAN REED, página 23

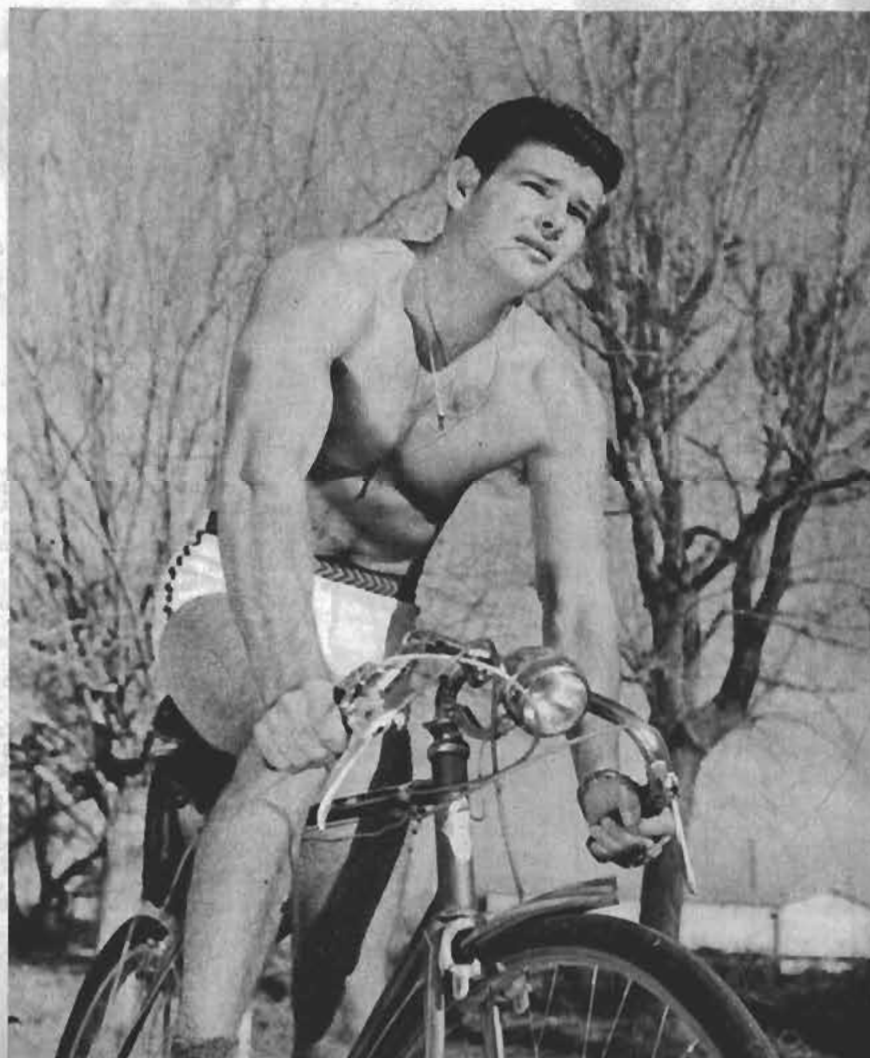
DEAN REED LLEGA A CHILE... ¿LO DEJAREMOS IRSE?

EL atrayente cantante norteamericano que llegará a Santiago el sábado 18 de marzo, y tomará té con diez lectores de "ECRAN", nos envió desde Estados Unidos la letra de las canciones que lo hicieron famoso en Sudamérica, y también las que grabará próximamente. Con una sencillez extraordinaria, Dean copió personalmente las canciones y anotó con su puño y letra algunas observaciones a propósito de ellas.

FICHA PERSONAL:

Nacimiento: 22 de sep. de 1938.
Lugar: Denver, Colorado.
Estado civil: soltero.
Estudios: Colegio Wheatridge. Universidad de Colorado.
Color de los ojos: azul.
Familia: Padre, profesor de matemáticas; madre, profesora de danzas. Dos hermanos, 26 y 16 años.
Aficiones: los deportes. Lanzador del disco, corredor de "cross country". Escribir temas populares.
Estatura: un metro ochenta centímetros.
Primer disco: "Nuestro amor veraniego", original de Dean.
Hobby: leer. En especial novelas históricas.
Anhelo: visitar el Polo Sur, donde su hermano mayor se encuentra instalado en una de las bases científicas de EE. UU.
Sello para el que graba: Capitol.

Dirección particular: 7021 N.º 23 Ave. Phoenix, Arizona. (Los lectores que lo deseen pueden escribirle a la redacción de Revista "ECRAN", Casilla 84-D, y entregaremos la correspondencia personalmente al cantante, cuando nos visite.)





OUR SUMMER ROMANCE

(Nuestro amor veraniego)

(Autor: Dean Reed.

Although the summer's gone
I'll try to carry on
although you won't be with me,
and when school is through
I'll still be loving you,
for nine months can't be so long
I'll cherish every vow
forever and for now
and feel you lips meet mine.

And when the nights grow cold
in dreams it's you I'll hold
and think of that wonderful day
when I'll hold you again
and dream of heaven then,
and think that time was not so long.

I love no one but you
my love belongs to you
someday I hope to marry you. a a a a.

I AIN'T GOT YOU

(No la dejes ir)

Autor: Mike Anthony - Barry Mann.

I got an ivey league suit
with a slim lapel
jet black jacket
that rings up the hell
bad motorcycle and a sportscar too
Well what ain't I got?
I ain't got you.

I got a pork pie hat
with a snap down brim
charcoal blazer with a cordurory trim
wholl lot a records and a hi fi too
what ain't I got?
I ain't got you.

I worked all summer to save my dough
now I got a lot of things to show
goodies galore never had before
but they don't mean a thing
without the gal I adore.

I'd give it all away and kiss it goodby,
my suits and jackets, my real hi fi
my bad motorcycle and my sportscar too
I'd give it all away if I could just get

I KISSED A QUEEN

(Besé a una reina)

Autor: Barry Devorzon.

I went a dancing, I went a dancing
I went a dancing with some friends of
[mine
we started rocking, and things were
going fine,
and then I saw her a standing all alone,
I saw a Queen.

My heart was pounding she was a
[sight to see,
and then I asked her if she would
dance with me,
she smiled and nodded, and put her
hand in mine, Oh what a queen.

Just to hold her in my arms, made
me feel like a king,
I wished are dance would never end,
Oh wat a queen.

The dance was over and then I walked
[her home,
and when we got there, we stood all
[alone,
I put her hand in mine, and I leaned
[over,
I kissed a queen.

Just to hold her in my arms, made
me feel like a king,
I wished the night would never end,
I kissed a queen, I kissed a queen.

PISTOLERO

(Pronto se grabará en sello Capitol)

Autores: Jerry Winn - Edward
L. Elperson.

Wedded to your gun, always on the run,
[Pistolero-Pistolero
Pistolero you feel no fear, though many
[nights you know death is near
Pistolero you're doomed to fall, loneli-
[nes is the greatest fear of all.

Pistolero no time for love, there's just
[one thing that you thinking of
another fight and another thrill, ano-
[ther notch on your gun for another
[kill.

Pistolero your only friend, is a gun
[that's gonna be your end,
but way down deep you in your heart
[you know, your stallions tears are
the only tears that'll fall.

Pistolero you gun is cold, your bloody
[story has been told,
Your last reward is the endless sleep
[in a lonely hole that's six feet deep.

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 7 films: 3, norteamericanos; 2, italianos; 1, alemán; y 1, español.

Melina Mercouri, protagonista de "Nunca en Domingo", aspira al Oscar de la mejor actuación femenina por su papel en ese film. Su labor es extraordinaria y la revela como una interprete sobresaliente.





Menos que regular.

"PADRES MODERNOS"

("I genitore in blue-jeans"). Italiana. 1959. Director: Camilo Mastrocinque. Productores: Ermanno Donati y Luigi Carpentieri. Guión: Biancoli y Velitti. Fotografía: Alvaro Mancori. Intérpretes: Sylva Koscina, Scilla Gabel, Cathia Caro, Ugo Tognazzi, Peppino di Filippo, Mario Carotenuto, Franco Fabrizi, Lynn Shaw.

Es una película más, realizada para hacer reir, pero que sólo consigue sus propósitos a medias. Un tema insubstancial, con más caídas que aciertos, es la característica de su desarrollo. Concebida y realizada según las normas de muchas otras comedias italianas, "Padres Modernos" pasa a incrementar una larga serie de producciones intrascendentales del mismo estilo. La historia central la anima un grupo de padres aficionados a las trasnochadas. Se trata de gente adinerada, o que por lo menos sabe vivir sin sacrificarse demasiado. Su existencia se reduce a las diversiones y a las andanzas nocturnas. Forman una especie de "coléricos" adultos. Cada uno de ellos es el protagonista de sus propias aventuras, enlazadas entre sí nada más que por la imaginación del argumentista. Su mejor ingrediente lo constituye, sin duda, una media docena de atractivas muchachas, encabezadas por Sylva Koscina, a las cuales el realizador, por cualquier pretexto, hace lucir su físico. Mención aparte merece la labor interpretativa de Mario Carotenuto y Peppino di Filippo. La fotografía, mediocre. CENSURA: Mayores de 21 años.



"NUNCA EN DOMINGO"

("Never on Sunday"), griega, 1960, distribuida por Artistas Unidos. Producida, dirigida y escrita por Jules Dassin. Fotografía (blanco y negro): Jacques Natteau. Música: Manos Hadjikaris. Reparto: Melina Mercouri, Jules Dassin, Georges Foundas, Titos Vandis.

Cuando se anunciaron los seleccionados al Os-
car en Hollywood, un crítico comentó que
n Domingo" era la primera película
oria de la Academia de Ciencias y Ar-
natográficas que aspiraba a cuatro Os-
biendo sido prohibida por la Legión
encia y la Agrupación Católica de Es-
nacionalidad, esta película presentada
le aspirar a la dorada estatuilla. Apa-
" es un film inmoral, ya que presenta
sus amigos en el Pireo, el puerto de
nos, como perdedor) a un norteameri-
ita Magdalena de su profesión. Pero
extraordinario humor y finura, ade-
(en la forma y el diálogo), hay otro

lo puerto del Pireo, a la sombra de las
vive una cortesana (Melina Mercouri),
con sus sentimientos. "Trabaja" sólo
os (y son muchos), pero los domingos
nunciando que la dueña ha ido a ver
ntan en el primer teatro que ha exis-
aire libre, junto al Partenón. Ilya (Me-
n su vida, hasta que llega al Pireo un
a descubrir en Grecia —que fuera
ental— la verdad. Esto es, a qué se
ni la sombra de su pasado. El turista
Dassin) cree encontrar en Ilya el sím-
también los elementos básicos capaces
sociedad a ese ser que vive al margen
lecide Homer. Y enseña a Ilya, en dos
la pintura, la historia.

*ho y Mapyta de Gatica, nació el 25 de
Ciudad de México. Esta fotografía
losos padres con el recién nacido en*



El film tiene mucho de símbolo y de farsa. Sus personajes y situaciones son imposibles. Pero la intención de Dassin, el ambiente del film y la actuación de todo el reparto —y en particular de Melina Mercouri— son tan inspirados que la película destaca como una joya cinematográfica. El "mensaje" que surge de "Nunca en Domingo" está resumido en una frase que se refiere a Ilya: "Sólo el amor puede cambiarla". Y sólo el amor, la comprensión, la hermandad y la buena fe de las gentes pueden salvar a la sociedad moderna. Los elementos básicos están en Ilya y en nuestra sociedad: amor por la cultura, ambiciones similares, ideales parecidos; pero para llegar a "salvar" a Ilya (y al mundo) hay que usar el amor y no la fuerza. A este nudo central, Dassin (el mismo de "Rififí" y "El que no debe morir") añade otras observaciones no menos útiles: la importancia de vivir y dejar vivir; la necesidad de no juzgar dentro de cánones estrechos. Si para muchos el personaje de Ilya ha estado mal elegido como ejemplo, no olvidemos que la prostituta ha sido a lo largo de la historia y de la novela un símbolo repetido: María Magdalena, Thais, Friné. Y, en cine, Cabiria. CENSURA: Mayores de 21 años.

"LA MUJER QUE VINO DEL MAR"



Menos que regular.

("La donna che venne dal mare"). Italiana. 1957. Director: Francesco de Robertis. Productor: Coproducción Italo-Francesa. Guión: Festa y De Robertis. Fotografía: Serafín y Carlini. Reparto: Sandra Milo, Vittorio de Sica, Pedro Giménez, Peter Lynn.

Los hombres-ranas italianos, que tantos dolores de cabeza causaron a los jefes de la marina británica del Mar Mediterráneo durante la Segunda Guerra Mundial, tienen en esta película un reconocimiento a su arriesgada labor y también su documento histórico. En este sentido, el film ofrece interesantes detalles, algunos momentos de suspenso y cierta originalidad. Sin embargo, alrededor de las hazañas, verdaderamente audaces, de estos guerreros subacuáticos, se elaboró una historia melodramática y sentimental carente de autenticidad y significado. Los papeles principales están a cargo de Vittorio de Sica, que como cónsul italiano a cargo de las operaciones de los hombres-ranas contra los barcos ingleses de Gibraltar, cumple una actuación mesurada, y Sandra Milo, una rubia espía-aventurera que se enamora de uno de los héroes. El film se reduce a la descripción del peligroso trabajo submarino, en el que la fotografía (blanco y negro) desempeña una importante y digna función. CENSURA: Para mayores de 14 años.

OTROS ESTRENOS:

"CINCO MUJERES MARCADAS" ("Five Branded Women"). Norteamericana. 1960. Paramount. Director: Martin Ritt. Guión: Ivo Perilli. Música: Francesco Lavagnino. Fotografía: Giuseppe Rotunno. Reparto: Van Heflin, Silvana Mangano, Vera Miles, Barbara Bel Geddes, Jeanne Moreau, Carla Cravina, etc. Drama de cinco mujeres acusadas de haber colaborado con los nazis durante la ocupación de una aldea de Yugoslavia en la Segunda Guerra Mundial. Censura: mayores de 18 años.

"EL RUISEÑOR DE LAS CUMBRES". Española. Suevia Films. Director: Antonio del Amo. Música: Augusto Algueró. Fotografía (color): Juan Mariné. Reparto: Joselito, Roberto Camardiel, Lola Villaespesa, Antonio Casas, etc. Censura: mayores y menores.

"LAS NOVIAS DE DRACULA" ("The Brides of Dracula"). Norteamericana. 1960. Universal. Director: Terence Fisher. Guión: Jimmy Sangster, Peter Byran y Edward Percy. Música: Malcolm Williamson. Fotografía (color): Jack Asher. Reparto: Peter Cushing, Martita Hunt, etc. Una nueva versión de los crímenes del siniestro Drácula. Censura: mayores de 18 años.

"EL ANGEL DE BARRO" ("Schmutziger Engel"). Alemana. Ultra. Director: Alfred Vohrer. Música: Martin Böttcher. Fotografía: Kurt Hasse. Reparto: Peter Van Eyck, Corny Collins. La intriga de una estudiante, hija de padres acaudalados, en contra de su profesor. Censura: mayores de 18 años.

ASI TRABAJA LA CENSURA:

NO SE UTILIZO LA CALIFICACION "PARA MAYORES DE 21 AÑOS" ESTA SEMANA.

En la semana comprendida entre el 27 de febrero y el 4 de marzo el CCC vio 11 películas: 6 norteamericanas, tres alemanas, 1 italiana y 1 española, con las siguientes calificaciones: PARA MAYORES DE 18 AÑOS: "La Pícara Sofía" (italiana, con Sophia Loren y Vittorio de Sica); "Duelo en el Bosque" (norteamericana, con Curd Jurgens y María Schell); "Laberinto" (alemana, con Nadja Tiller y Peter Van Eyck); "Los Escándalos de Dodó" (alemana, con Olive Moorefield y Harald Juhnke), y "Cinco Mujeres Marcadas" (norteamericana, con Van Heflin, Silvana Mangano, Jeanne Moreau, Vera Miles). PARA MAYORES DE 14 AÑOS: "Ecos de Gloria" (inglesa, con Alec Guinness y John Miles); "Sombras Asesinas" (norteamericana, con Humphrey Bogart y Margaret Wicherli); "Ella y sus Millones" (norteamericana, con Sophia Loren y Peter Sellers), y "Noche de Angustia" (alemana, con Hansjorg Selmy y Ulla Jacobson). PARA MAYORES Y MENORES: "Festival de Chaplin" (norteamericana, con Charles Chaplin y Eric Campbell) y "Recluta con Niños" (española, con Miguelito Gil y José Luis Aforez).

Luchito da su primera mirada a la cámara fotográfica en este "close up" para "ECRAN". Mapyta, como todas las madres, es el ser más dichoso del universo. ¡Felicitaciones!



CINE 16 MM.

por J. PEREZ CARTES

■ No todas las instituciones que persiguen la divulgación del cine, como arte, mantuvieron el obligado receso de los meses veraniegos. La Cineteca Universitaria viajó a Antofagasta, donde participó en la Exposición de la Industria y el Comercio, proyectando los mejores films que mantiene en su archivo. Las exhibiciones al aire libre mostraron las películas en 16 mm., mientras que las en 35 mm. fueron exhibidas en un cine céntrico. La calidad de la "muestra" atrajo a muchos aficionados al Séptimo Arte; uno de los resultados inmediatos se traducirá en la ampliación del Foto-Club de esa ciudad, que se incorporará al movimiento de los Cine-Clubs.

■ Se aceleran los preparativos para asegurar el éxito del Festival de Cine Aficionado, que permitirá conocer a todos los que hacen cine en Chile, en 8 y 16 mm. Estas personas, que no habían tenido oportunidad de mostrar su trabajo más allá del grupo familiar, podrán ahora comparar su trabajo con los de los colegas y obtener una superación de las fallas propias del novato. El proyecto pretende acoger sin excepción a todos los amateurs nacionales y preparar el terreno para otra reunión en septiembre próximo. No conviene olvidar que en enero del año entrante se efectuará en nuestro país el Segundo Festival Internacional de Cine Experimental y Documental, y conviene que Chile tenga nuevos participantes.

■ Mientras los Cine-Clubs de las escuelas universitarias esperan el reintegro de los alumnos a las aulas, un nuevo Cine-Club da los primeros pasos. En el Hospital de la Universidad Católica, Héctor Riquelme busca los miembros y socios de la institución entre las enfermeras y personal de servicio. Los cine-foros los efectuarán en el Auditorio de Fisiología, que tiene una capacidad para 150 personas.

■ Visita inspectiva al Departamento de Cine de la Embajada del Canadá realizó Mr. Jobbins, representante para Sudamérica del National Film Board of Canada. En su viaje se impuso de las distintas peticiones de films de valor artístico y la posibilidad de efectuar préstamos a un plazo de 6 u 8 meses a las instituciones. Mr. Jobbins manifestó que en los próximos 5 años el NFB of C. proyecta efectuar las copias de sus films en 16 mm. con "sonido internacional", es decir, con efectos sonoros solamente, y no versiones en distintas lenguas. De este modo se reducen los costos, y al ser exhibidos, puede darse una versión más libre y de acuerdo con el público espectador.



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE
"LA MADRE"

Soviética, 1926. Director: Vsevolod Pudovkin.

Para este cineasta, es el montaje el medio de expresión del director de cine. Piensa que la diferencia entre el director de cine y el de teatro está en la posibilidad de seleccionar fragmentos en el tiempo y el espacio, rearmarlos para lograr una uniunidad dramática. Sus films son sociales, en cuanto a su contenido, y psicológicos por la forma. A diferencia de Eisenstein y Vertov, Pudovkin empleó grandes actores.

María Félix

DETR

FILMO SU

Sin titubear, es la estrella más hermosa del cine hispanoamericano, y posiblemente, una de las más bellas del mundo. Al conocerla personalmente, se llega a una conclusión casi increíble...; ¡es todavía más espléndida en la vida real que como se la ve en la pantalla! Aquellos ojos inmensos, brillantes y ardientes, no requieren maquillaje, como tampoco las densas, sedosas pestañas no se ayudan con artificio. Los dientes son parejísimos; el cabello abundante, ondeado, el cuerpo fino, de líneas armoniosas y busto perfecto. ¡Todo es absolutamente auténtico, como también su temperamento volcánico, su férrea y alada ambición! Pero no estamos mirando "detrás del maquillaje" para repetir lo que todo el mundo sabe. La belleza de María no necesita elogios: es tan evidente como el mar, como el cielo, las nubes, la selva... Pero hay otra condición que no todos conocen: su valentía. María es también una excepción en ese sentido, como lo es por su belleza.

VERDAD SIN ANTIFAZ

Cuando me lo contaron, creí que era un secreto y lo callé. Casi llegué a atribuir cierta maldad en los productores al hacer la película, pensando que explotaban la vida azarosa de María Félix como un imán de boletería, simplemente. Me llegó a fastidiar que se exhibiera la intimidad como una veta comercial. Sin embargo, resultó que era un "secreto a voces". "La Estrella Vacía" se basa en la historia de María Félix, pero con el consentimiento de la actriz. No sólo protagoniza el film, sino colaboró en proporcionar detalles. ¿Habrá gesto mayor de valentía que ése? La mayoría de las mujeres quisieran ocultar cualquier sombra turbia de su pasado. María, por el contrario, exhibe su historia, desafiante. Es una especie de confesión, de "mea culpa". —Fui enfermizamente ambiciosa. Por ambición lo sacrifiqué todo y a todos. Jamás me detuve a considerar sentimientos ni sufrimientos. Cercené los míos y los ajenos, pero..., ¡he ahí el *resultado!: ¿Vale la pena?*

Comencemos primero con Olga Lang, la protagonista, y veamos el paralelo entre la historia de esa muchacha, cuyo tesoro y trampolín era la belleza, y cuyo motor era la ambición de María Félix.

La bella casa de Olga Lang está sumida en un trágico ambiente. Varios hombres se han reunido: son de distintas edades y de diferentes posiciones. Unos muestran nerviosidad, otros angustia, los de más allá, temor. Uno solo refleja dolor, auténtico sufrimiento: es un anciano modesto, por cuyas mejillas corren incontenibles lágrimas: el padre de Olga Lang. ¿Los otros? Pues fueron los escalones que pisó Olga Lang en su escalera de ascensión al triunfo. En el grupo, sin embargo, falta el principal, el definitivo. No está Federico Guillén (Carlos López Moctezuma), el individuo brutal, duro, violento, que lo compra todo con dinero, quien dio el empujón definitivo a Olga Lang, aunque también le dio el peor golpe moral. Federico Guillén se marchó del mundo poco antes, dejando las riquezas que conquistó a costa de la felicidad de muchos y por las que pagó el precio del amor.

Olga Lang se embarcó en un avión en dirección a Europa. Iba a España con el objeto de rehacer una vida destrozada. Pero el destino fue misericordioso, y el avión se enredó en las nubes... Aquellos hombres, además de Teresa, la única amiga de Olga Lang, recuerdan la historia de "la estrella vacía". Olga Lang alcanzó a ser una brillante estrella de cine. No necesitaremos decir que era muy hermosa. Basta que se trate de María Félix para darlo por establecido.

Vino de provincia a la capital, empujada por la ambición. Se sabe bella y quiere aprovechar sus dones. Teresa (Rita Macedo) es su amiga y compañera. Pero mientras Olga sube, Teresa desciende. La amargura la empuja al alcohol. El alcohol la lleva al abismo. Olga puede darle dinero, pero nada más: Olga no es capaz de sacrificar nada para brindar cariñoso apoyo.

Olga se enamora de Luis Arvide, joven periodista, inteligente y bondadoso. Tienen un idilio intenso, pero la joven se indigna ante la idea siquiera de un matrimonio. Sus ambiciones son otras, su frase **"Lo más importante es ser alguien..., ¡llegar! Para el amor, siempre hay tiempo!..."**

Sacrifica su propio corazón y del hombre a quien ama. Peor que eso, sacrifica un hijo que pudo ser su única razón de vivir, de subir. Cambia al periodista por un director de cine, a quien también enloquece de amor, pero cuando la primera película se estrena, el papel de Olga Lang ha sido mutilado, por imposición de la esposa del director. Olga entiende el desafío y acepta el reto. Destruye el hogar del director, anula a la mujer y luego... sigue su camino por una senda mejor, que la llevará más lejos. Quien ahora se presenta es Federico Guillén, el productor, dueño de los más poderosos estudios, patrón de aquel director y de muchos otros. Guillén ahoga a Olga en joyas, pieles, riquezas. La rodea de una aura tan fría y desolada como espléndida y abundante. Es entonces cuando Olga dice en su peor momento de amargura: **"Vestidos, abrigos, joyas... Sólo tengo esto que miles de mujeres me envidian. ¡A mí, que me cambiaría por cualquiera de ellas!..."**

De nuevo, se presenta el amor en la vida de Olga Lang. Ama y es amada..., ¡o así lo cree!..., por un compositor musical, ejecutante en piano. Por ese hombre, Olga hace negocios sucios, roba, inclusive... Pero el hombre era una versión masculina de la propia Olga Lang. Usó de la estrella para ambiciones y proyectos personales. La manejó en su propio beneficio, y le mostró la verdad en la peor forma: a golpes. Olga encuentra de nuevo a quien fue su único, su verdadero amor, Luis Arvide, pero ya es tarde... Como actriz, se encuentra en la plataforma más alta. Elegante, riquísima, famosa..., pero...

Dejemos hasta aquí la historia. Hemos citado sólo unos pocos de los hombres que intervienen en la vida de Olga Lang: quedan otros. Mencionamos algunos de los escalones que ella pisa, fría y calculadamente, para subir, tanto que en una oportunidad dice, sin



He aquí el momento en que Olga Lang descubre que ama intensamente, pero que su ambición es más fuerte que el amor. Desdeña el matrimonio y renuncia a la felicidad. (María Félix y Enrique Rambal.)

DEL MAQUILLAJE:

VIDA

Escribe:
MARIA
ROMERO

Es noche de Año Nuevo. Olga Lang se ha puesto el mejor y más costoso vestido. Pero, cruel, Federico Guillén le recuerda que es hombre casado y tiene obligaciones con su familia. (María Félix y Carlos López Moctezuma.) (Escribirles a Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462— 3.º piso, México 13, D. F.).



que una nube empañe la hermosa frente ni la emoción haga temblar la voz, que tiene la frialdad de un estilete: **"Todo lo que he hecho en mi vida ha sido premeditado".**

Pues, pese a que la historia es cruel, violenta, fría como un mármol y punzante como una espina, María Félix ha declarado: "Hay mucho en mi vida. Yo tenía un objetivo y seguí adelante para cumplirlo..."

SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS

Felizmente, aunque haya mucho de su vida, no es todo. Como iremos desprendiendo, en la verdadera existencia de María Félix existen factores que no gozó Olga Lang. Y el saldo final resulta mucho más favorable para la actriz de carne y hueso, de sangre ardiente y temperamento volcánico. Triunfa la estrella de verdad sobre "la estrella vacía".

María Félix nació en Alamos, Sonora, aunque estudió desde niña en Guadalajara. A los dieciséis años, ya era un prodigio de hermosura. La proclamaron reina de belleza. Contrajo matrimonio con un obscuro agente viajero, un modesto muchacho de Guadalajara. Nació su hijo: Enrique Alvarez.

(¿Ven la diferencia?: Olga Lang despreció el amor y el matrimonio, y peor que eso, sacrificó al hijo. En cambio, Enrique, hoy un muchachote hermoso, todo un hombre, es la gloria de su madre.)

La unión terminó en divorcio: María se trasladó a la ciudad de México, y a poco fue descubierta por un "caza talentos", que comenzó a prepararla para su carrera artística. Otra vez, el amor golpeó en el corazón de María (mucho más sensible, por lo que se comprueba, que el de Olga Lang). La joven casó por segunda vez, con uno de los integrantes de "Los tres calaveras"). No fue fácil para María Félix abrirse camino. Pese a que todos admiraban su belleza, los productores no se decidían a arriesgar su dinero. María debutó en "El Peñón de las Animas". Y como el destino suele hacer jugarretas, su compañero de entonces era Jorge Negrete, un bello charro que nada dijo al corazón de María. Pero la película fue un éxito y la estrella obtuvo un suculento contrato con un productor español para hacer diez películas en el extranjero.

En tanto, de María se había prendado un ídolo: Agustín Lara. El compositor musical encontró su mejor musa y para la estrella compuso sus más bellas canciones. ¿Cómo olvidar aquella "María Bonita"? Sin embargo, nada hay de parecido entre Lara y el compositor despreciable del film, aunque, si no me equivoco, en esta etapa de la vida de la estrella existe un paralelo bastante aproximado con Olga Lang. Por aquella altura, fue cuando el productor contrató a María para hacer diez películas en el extranjero. La beldad renunció a Agustín Lara y al amor, para seguir adelante su carrera.

Pero no triunfó. Aquellas películas hechas en Europa, no fueron un éxito, y María volvió a la patria. Allí estaba el destino para quitarle la venda de los ojos: le mostró a un hombre a quien María amó sin amar, miró sin ver: a Jorge Negrete, su primer compañero en "El Peñón de las Animas". Con el "descubrimiento" vino un fogoso idilio y un cuarto matrimonio.

Pero la muerte cortó el amor, llevándose al más popular charro de México. Junto con María, el mundo cinematográfico entero lloró la muerte de Jorge Negrete, desaparecido en lo mejor de su carrera, en plena juventud.

Pero ya María sabía el gusto del éxito: "La Escondida", "Canasta de Cuentos", "Tizoc", "Flor de Mayo", "Miércoles de Ceniza", "Café Colón", "La Cucaracha", y tantas otras...

Igual que Olga Lang, cosechó María trofeos, dinero, admiradores, halagos. Pero estaba sola.

Sin embargo, el amor no la abandonaba. Ahora se encuentra casada con Alex Berger, su quinto esposo, riquísimo industrial francés, que la mima, la halaga, la acompaña.

Como se verá: las vidas de Olga Lang y María Félix se tocan y se apartan. En cierto momento corren paralelas, sin esperanzas de juntarse, pero de pronto se cruzan o se funden en una sola realidad.

Sin embargo, María disfruta de lo que no conoció Olga Lang. Goza del calor de un hogar y del amor de un hijo. Además, tiene un marido que..., ¡hasta ahora!..., parece hacerla feliz.

Es claro que en la vida de una estrella hay siempre rincones que se ignoran. Posiblemente en ésos se encuentran los puntos más parecidos con la historia en imágenes de Olga Lang.

Por algo María Félix ha tenido la valentía de confesar que en el film hay algo de su propia vida.

Si es así, quiere decir que María Félix, "María Bonita", la bellísima, ha conocido en carne viva la quemadura del dolor.

PANORAMA PARA 1961



Patricio Bunster, Heinz Pöll, y Madame Poliakowa contemplan los ensayos. Bunster está creando un ballet titulado "Surazo" (hace referencia a los vientos del sur), y Pöll, otro ballet basado en "Fuegos de Artificios", de Haendel.

Primera parte de una visión general de los espectáculos —nacionales y extranjeros— que verán los chilenos este año. El próximo martes: teatro, variedades y radio.

1961 será un año de grandes espectáculos en Chile.

Si los planes elaborados a partir del presente mes de marzo, se realizan, Santiago se convertirá en el centro de una intensa y múltiple actividad internacional. Tales planes —algunos todavía en proyecto, pero los otros confirmados— abarcan todos los sectores del trabajo escénico, desde el concierto al ballet, desde el drama a las marionetas y desde las variedades al folklore.

Las diversas preferencias del público se verán satisfechas con artistas y conjuntos de primer orden. Los amantes de la música clásica, se deleitarán con el virtuosismo de un cellista como Mastislav Rostropovich y el brillo de un director como Walter Süsskind. Los aficionados al teatro podrán contemplar el arte de un Jean Louis Barrault y de una Helen Hayes. Los partidarios de la danza, tendrán novedades, como un Ballet Arabe. Otro tanto ocurirrá con los que se regocijan con la música popular y sus astros.

A todo esto habrá que agregar los aportes de las distintas agrupaciones chilenas de teatro y ballet, que también tienen mucho que ofrecer en el transcurso de 1961.

DIRECTORES Y VIRTUOSOS

EL 5 DE MAYO, en el escenario del Teatro Astor, la Orquesta Sinfónica de Chile dará comienzo a su temporada de conciertos. De acuerdo al plan establecido por el Instituto de Extensión Musical, que dirige Gustavo Becerra, la Sinfónica dará a conocer un programa que registra obras de distintas épocas y países. Tres prestigiosos directores extranjeros, el mexicano Luis Herrera de la Fuente, Georg Ludwig Jochum y Walter Süsskind (director de la Orquesta Sinfónica de Toronto, Canadá), conducirán al conjunto chileno. Herrera estrenará una gran obra moderna: "El sobreviviente de Varsovia", de Arnold Schoenberg, y Jochum dirigirá un Ciclo de Beethoven, basado en las 9 famosas Sinfonías del célebre compositor. Este ciclo se ofreció por última vez hace 20 años, a cargo de Erich Kleiber. Asimismo, la Sinfónica, dirigida por el joven director chileno Agustín Cullell, se presentará en diversos centros sindicales, en labor de difusión cultural. En cuanto a la Orquesta Filarmónica, en los momentos de escribir estas líneas, no había adoptado todavía una programación definitiva.

La presentación del virtuoso soviétivo del violoncello, Mstislav Rostropovich, quien llegará a Santiago el 10 de abril, despertará mucho interés. Acompañado del pianista Alexander O. Delyshin, actuará en Concepción, Santiago y Viña del Mar. Un alto significado tendrá también la gira de la Orquesta de Cámara de la Sociedad Corelli, de Italia.

BALLETS EXTRANJEROS

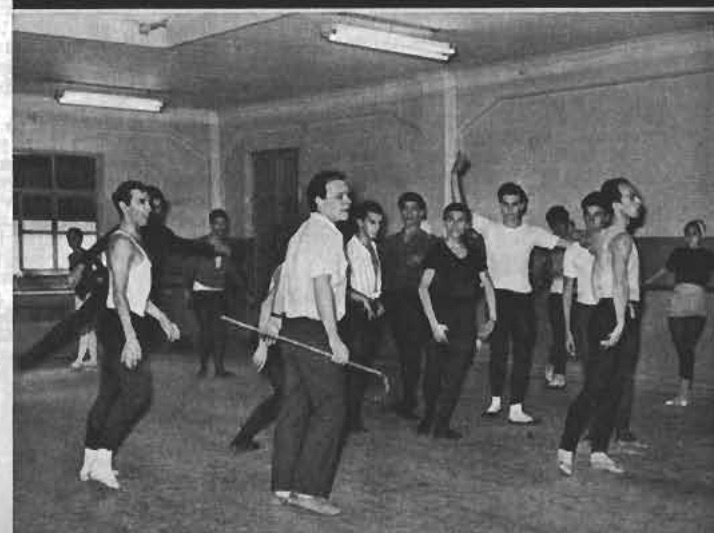
EL BALLET será uno de los elementos más representativos este año. La empresa Vía-Mundi Espectáculos tiene el proyecto de traer a Chile a una serie de conjuntos que recorrerán diversos paises latinoamericanos. De este modo, es probable que se presenten en Santiago, el Ballet de Leningrado (conjunto clásico soviético, de 55 bailarines), el Ballet Arabe (agrupación de 70 integrantes de El Cairo); una Escuela de Samba (originaria de los Carnavales de Río de Janeiro); un conjunto de candombe uruguayo, y el Ballet Folklórico Rumano (grupo que ostenta varios premios internacionales). Los planes anotan, incluso, para los primeros meses de 1962, al Ballet Bolshoi, que realizará una tournée por América Latina, con su estrella máxima, Galina Ulanova.

Por otra parte, el representante Mario Mateucci, nos indicó que este año presentaría en el Teatro Municipal a un grupo de danzas de la India. Entre las primeras figuras que también actuarían en Chile están Tamara Toumanova e Ivette Chauviré. Esta última se presentaría junto al Ballet de Arte Moderno. Un conjunto de danzas españolas, encabezado por Mariemma, anuncia igualmente una gira a Chile.

BALLETS CHILENOS

EL BALLET NACIONAL, dependiente de la Universidad de Chile y que dirige Ernst Uthof, secundado por Patricio Bunster, estudia actualmente la presentación de cuatro nuevos ballets: uno con coreografía de Heinz

Otro aspecto de los ensayos del BAM. Siete ballets estrenará este año el activo grupo que subvenciona la Municipalidad de Santiago.



BERTO GONZALEZ

MUSICA Y DANZA



La Orquesta Sinfónica de Chile se prepara a desarrollar una amplia labor musical este año. Tres consagrados directores extranjeros han sido invitados. Sin embargo, a raíz de la limitada situación económica que afectará en 1961 al Instituto de Extensión Musical, no se contratarán solistas extranjeros, dándose preferencia a los chilenos.



Las jóvenes bailarinas del BAM ensayan en el tercer piso del Teatro Municipal, dirigidas por el maestro Octavio Cintolesi.

Poll y música de Haendel; el segundo, que se denominará "El saltimbanqui', con coreografía de Uthof y música de Juan Orrego Salas; el tercero, cuyo título provisorio es "Surazo", creado por Bunster, con música del compositor argentino Alberto Ginastera, y el cuarto, que creará la coreógrafa norteamericana Pauline Koner, con música de Pergolesi. También se reestrenará "Petruschka", de Strawinsky, con coreografía de Uthof. Este ballet se estrenó en Chile, en 1952.

Asimismo, Bunster nos informó que se incrementarán las funciones de extensión cultural, utilizando para esta labor el Teatro-Carpa del Instituto del Teatro (ITUCH). Desde el año pasado, y bajo esta carpa, se han ofrecido representaciones de teatro y ballet en diversos barrios de la capital.

El Ballet de Arte Moderno (BAM), que recibe una usbvención de la Municipalidad de Santiago, y que dirige Octavio Cintolesi, también desarrollará una vasta actividad en 1961. El BAM cumplirá dos años de existencia el 13 de abril de este año. Hasta ahora ha estrenado 9 ballets y este año espera dar a conocer otros 7.

Cintolesi nos informa que los ballets a representar este año son los siguientes: "Giselle", de Adam, con coreografía de N. Beriozoff (que vendrá especialmente de Inglaterra), y con Irene Milovan en el papel principal; "El mandarín milagroso", de Bela Bartok, con coreografía de Cintolesi; "Romeo y Julieta", la obertura de Tchaikovsky, con coreografía de Cintolesi; y un ballet inspirado en "La Quintrala", con coreografía de Bessie Calderón, joven bailarina del BAM, y música del compositor chileno Pedro Burgos. "Esta es una oportunidad que daremos todos los años a los jóvenes elementos chilenos", nos dijo Cintolesi.

Asimismo, Margaret Dale, jefe de producción del Royal Ballet, montará dos ballets con el BAM: "Los patinadores", de Meyerbeer, y "Rendevouz", de Auber, ambos con coreografías de Frederick Ashton.

El BAM deberá además participar en la temporada de ópera del Teatro Municipal y acompañar las comedias ballets de la Sociedad de Arte Escénico, que dirige Emilio Martínez ("El burgués gentilhombre", de Molière, "Sueño de una noche de verano", de Shakespeare). Por otra parte, deberá cumplir 23 actuaciones de difusión al aire libre, en poblaciones y según fechas determinadas por la Municipalidad.

El Ballet Nacional cuenta con 32 bailarines, y el BAM, con 40. La Escuela de Danzas de la primera agrupación, dirigida por Sigurd Leeder, inició sus clases la semana pasada. El BAM, por su parte, se propone iniciar un período de clases gratuitas este año.

El Ballet Nacional Chileno —aquí en un ensayo— también se apresta a cumplir una importante actividad. Acrecentará sus presentaciones de difusión en los sectores populares.



NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

• **JOHN GAVIN** en Colombia. Invitado al Festival Internacional de Cine de Cartagena partió el astro de "Espartaco", film en el que hizo el papel de Julio César (personaje añadido a la obra de Howard Fast). El 16 de marzo, en el Beverly Hilton Hotel, se entregarán los Globos de Oro, que otorgan anualmente los Corresponsales Extranjeros en Hollywood.

• **JOAN COLLINS** lleva finalmente en su dedo el anillo de compromiso que le puso Warren Beatty..., pero la boda no será hasta 1964. Beatty es hermano de Shirley MacLaine.

• **VIVIEN LEIGH** inicia una gira mundial de dos años para presentar obras de teatro. Primera figura masculina: John Merivale, su novio.

• **RHONDA FLEMING** está grabando discos para su propio sello grabador. Rhonda está casada con William Gaston y tiene (de otro matrimonio) una hijita llamada Fifi.

• **ROBERT WAGNER** celebró sus treinta años de vida en una fiesta íntima con su esposa, Natalie Wood.

• **SHELLEY WINTERS** ha vuelto entusiasmada de Londres, donde conoció a Albert Finney, el nuevo gran actor de ese país, protagonista de "Saturday Night and Sunday Morning".

• **SUSAN HAYWARD** quiere al australiano Peter Finch como compañero en su película "I Thank a Fool". La aceptación de Finch depende de "Cleopatra", donde debe interpretar a Julio César.

• **MARLON BRANDO** dijo a su regreso de Hawaii, donde filmó la nueva versión de "Motín a bordo": "—Pasé unos meses deliciosos. En Hawaii nadie interviene en los asuntos de nadie. No hay periodistas cinematográficos en la isla".



JENNY, TAN BELLA COMO INGRID. La actriz Ingrid Bergman junto a su hija mayor Jenny Lindstrom, desayunando en el aeropuerto de San Francisco. Ingrid pasó varios días de visita en casa de su hija, quien está felizmente casada. Aunque muy parecida a su madre, Jenny no se interesa en actuar. (A Ingrid, escribirle a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris, 8ème.)



ESPOSA DE LOS HOMBR
de televisión, el cómico
los aviadores norteamer
viajes espaciales (fuera
ha anunciado para un p
dores al espacio. Esos t
las damas que aquí apar
fila): Mrs. John Glenn,
som; (segunda fila): Mr
y Mrs. Scott Carpenter.
que los primeros viajes
casados y con un prome
escribirle a Screen Actor
lifornia.)

ULTIMA HORA

¡LOS VENCEDORES EN LA
POR LOS "GLOBOS DE ORO

POR MIG

HOLLYWOOD... y el resto del mundo tendrán que esperar a la noche del 16 de marzo, en el Gran Salón Internacional del Beverly-Hilton, para saber quiénes han de ser los premiados con los preciados GLOBOS DE ORO de los corresponsales extranjeros. Pero nosotros podemos adelantarnos **con exclusividad**, dándoles a saber a nuestros lectores los nombres de los agraciados dos días antes de que se celebre el glamoroso banquete, al que hemos de asistir como siempre para captar con nuestra cámara los momentos más interesantes y emocionantes de la gran fiesta.

Y ahora..., ¡los vencedores!

EL MEJOR ACTOR DRAMATICO DE 1960.
BURT LANCASTER, en "Ni Bendito ni Maldito", de Artistas Unidos.

LA MEJOR ACTRIZ DRAMATICA DE 1960:
GREER GARSON, en "Diez Pasos Inmortales", de Warner Brothers.

EL MEJOR ACTOR EN COMEDIA O MUSICAL:
JACK LEMMON, en "Piso de Solteros", de Artistas Unidos.

LA MEJOR ACTRIZ EN C
Shirley MacLaine, en "Pis
tistas Unidos.

EL MEJOR ACTOR EN
SAL MINEO, en "Exodus"

LA MEJOR ACTRIZ EN
JANET LEIGH, en "Psicosi

EL MEJOR FILM DRAM
"ESPARTACO", de la Uni

LA MEJOR COMEDIA:
"PISO DE SOLTERO", de

LA MEJOR PELICULA M
"LA LLAMA MAGICA", d

EL PREMIO DE CECIL B.
FRED ASTAIRE.

EL MEJOR DIRECTOR DI
JACK CARDIFF, por "Hi
20th Century-Fox.

Y además, **UN PREMIO ES**
cómico de la pantalla mexi
¡MARIO MORENO, "CANT



JACK Y JOHN PALANCE EN EL FILM "LOS MONGOLES". Una coproducción ítalo-francesa se está filmando en Yugoeslavia, bajo la dirección conjunta del norteamericano Andre De Toth y Leopoldo Savona. Protagonista es Jack Palance, junto a Anita Ekberg, Antonella Lualdi, Franco Silva (estos dos últimos muy enamorados), Michel Auclair, etc. Jack llevó consigo a Yugoeslavia a su hermano John, quien se le parece mucho, y hará un papel en la película. (A Palance escribirle a Unitalia Via Venetto 108, Roma, Italia.)





ESPACIO. En un programa conversa con las esposas de rnados para los primeros). Como se sabe, EE. UU. más el envío de tres avia- o más, están casados con quierda a derecha (primera Shepard, Mrs. Virgil Gria- layton, Mrs. Gordo Cooper sma de televisión se reveló están a cargo de hombres hijos cada uno. (A Bob 710 Sunset, Hollywood, Ca-

MPETENCIA

DE ZARRAGA JR.

O MUSICAL:
eros", de Ar-

ECUNDARIO:
stas Unidos.
ECUNDARIO:
Paramount.

Unidos.

mbia.
LE:

nantes", de la

para el genial
hora mundial,
"]

¿RECONOCEN A BURT LANCASTER? Spencer Tracy estrecha la mano a Burt Lancaster, irreconocible como el severo y anciano juez de "Proceso en Nuremberg", donde ambos actores tienen sendos papeles. Spencer Tracy y Burt se felicitaron mutuamente por ser ambos competidores en la carrera del Oscar al mejor actor. Tracy por su papel en "Heredarás el viento", y Lancaster, por "Ni bendito ni maldito". (A ambos escribirles a United Artists, 729 7th Avenue, Nueva York City 19, U. S. A.)



Ivette Mimieux, mitad francesa y mitad mexicana, avanza a pasos agigantados en Hollywood. Acaba de participar en la película "Los cuatro jinetes del Apocalipsis", al lado de Glenn Ford. Ivette es la respuesta de Hollywood "al estilo Brigitte Bardot", aunque, afortunadamente, la estrellita es muy personal. Ivette debutó en cine en "La máquina del tiempo", compitiendo con los "morloks", ¿recuerdan? (Si desean escribirle háganlo a M-G-M, 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California.)



Para lucir elegante
use ropa interior
HELVIN PERLON
Especialidad en
ajuares de novias

Helvin

Dirección: VICUÑA MACKENNA 1419 - 1423 - FONO 52185

Finalizó inscripción en el Concurso "Ojos Tapatíos".

HOY publicamos las últimas doce jóvenes inscritas en este sensacional concurso que tiene como premio un viaje a México, por diez días, para la dueña de los "ojos tapatíos", y el acompañante que ella designe. A partir del próximo martes, iniciamos la publicación de los escrutinios. Los votos ya enviados están contabilizados en nuestra redacción, pero antes de publicarlos era preciso dejar cerrada la inscripción.

De las sesenta y dos inscritas, treinta y dos son de Santiago, y las treinta restantes, de otras veintidós ciudades del país. De este modo, el concurso abarca, realmente, todo nuestro territorio, desde Calama, Antofagasta y Chuquicamata hasta Punta Arenas.

Eugenio Serrano, corresponsal de "ECRAN" en México, nos ha enviado una carta informando que la Asociación de Periodistas Cinematográficos de México ha decidido agasajar a la triunfadora de este concurso, invitándola a una sesión especial de la Asociación y acompañándola luego a los distintos estudios de cine y a algunas mansiones particulares de las estrellas más populares de ese país.

De modo que la ganadora, además de las atenciones de que será objeto por parte de



51. ELSA FERNANDE
B. Viña el Mar. 19 año



57. BERNARDITA A. R
YES C. Chillán. 18 año

62 MUCH
REPRESENT

la Productora Cinematográfica Brooks, de México, entidad invitante en ese país, será también entrevistada, fotografiada y atendida como genuina representante de la belleza chilena. Finalmente, si lo desea, y tal como lo anunciáramos en un comienzo, Productora Brooks le hará una prueba cinematográfica.

En México, la ganadora visitará Ciudad de México (alojándose en el Hotel Regis), y el balneario fabuloso de Acapulco (en el hotel Las Hamacas). El viaje de la ganadora y su acompañante, ida y regreso a Ciudad de México, se hará en Líneas Aéreas Peruanas.

COMIENZA LA SELECCION

La etapa siguiente del concurso —habiendo terminado ya la inscripción en esta edición— consiste en una votación para saber cuáles son las preferidas de los lectores de "ECRAN". Cada lector puede votar por la candidata que desee, ya sea de su ciudad o de otro punto del país. Las muchachas que obtengan mayor cantidad de votos en esta etapa del concurso se presentarán ante un jurado, encabezado por revista "ECRAN" y Películas Mexicanas (esta última, entidad que representa en Chile a Productora Brooks). Si las candidatas de Chuquicamata, Concepción, La Serena o Punta Arenas figuran con mayor



MARIA CRISTINA CU-
LLOS. Santiago. 19 años.



53. LUISA DIAR H.
Limache. 21 años.



54. DARCY MALTES M.
Ovalle. 18 años.



55. VICTORIA ZUÑIGA F.
Renca. 18 años.



56. ROSA LOAYZA M.
Chuquicamata. 23 años.



MARIA FRANCISCA
ALMA. Curicó. 19 años.



59. MONICA GOERETO.
Maipú. 20 años.



60. ROSA SALOM.
San Carlos. 25 años.



61. LUCIA PERET.
Valparaíso. 22 años.



62. GLORIA MUÑOZ.
Valparaíso. 17 años.

ACHAS
AN A TODO CHILE

número de votos, se las invitará a la capital por unos días. Los auspiciadores del concurso correrán con todos los gastos de pasaje y estada. De este modo, tendrán igual oportunidad de triunfar las representantes de la capital y las del resto del país, y para estas últimas está aún el aliciente del breve viaje a Santiago.

Las 62 inscritas deben seguir atentamente las alternativas del concurso en las mismas páginas de la revista "ECRAN". Allí se irá informando del desarrollo de esta apasionante encuesta.

CANDIDATAS RECHAZADAS.— Desgraciadamente, hubo lectoras que quisieron inscribirse y que no pudimos aceptar debido a falta de calidad en las fotografías enviadas.

Dado el gran número de inscritas, no nos fue posible pedirles nuevas fotografías y debimos dejarlas fuera del concurso. A partir de la próxima semana devolveremos por carta CADA UNA de las fotografías de las personas rechazadas. En cuanto a las ya publicadas, retendremos en nuestro poder sus antecedentes hasta el término del concurso, pero también serán devueltas.

"VOZ TAPATIA". EN RADIO PORTALES.

Los sábados, desde las 18 horas, en el Show de la Juventud, en Radio Portales, prosigue la selección de los varones inscritos para competir por el premio "Voz tapatía". El ganador enviará su voz, grabada en cinta, a Ciudad de México. Si triunfa sobre otras "voces tapatías" escogidas en diversos países latinoamericanos, será contratado para intervenir en una película de la Productora Brooks y grabará un long play en México.

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos

Voto por: .....

de la ciudad de: .....

Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D, Santiago.

GRAN CONCURSO

Rasch

Sorteo de una radio RCA Victor... ¡todos los días!. y 10 BOLSITAS SORPRESAS también ¡todos los días!



PREMIADOS RASCH DURANTE EL MES DE FEBRERO 1961

DIA	NOMBRE	DIRECCION	CIUDAD
1	Nieves Diaz	Sta. Rosa 390	Santiago
2	Rodrigo Macaya C.	Reina Victoria 6429	Santiago
3	Manuel Aranda	San Martín 71	Santiago
4	Emilia Perez	N. y López 1831	Santiago
5	Victoria Varas M.	Catedral 1233 Depto. 805	Santiago
6	Ricardo Schorr Schaub	La Giralda 1666	Santiago
7	Trinidad Fuenzalida	Rauli 592	Santiago
8	Maria Veronica Calvo	Vivaceta 1913	Santiago
9	Teresa Luna Diaz	San Diego 1950	Santiago
10	Carmen Peñaloza G.	Francisco Bardessi 2173	Santiago
11	Nain Rostion Allel	Cuevas 715	Santiago
12	Nain Rostion Allel	Cuevas 715	Santiago
13	Bernarda Gallego de Silva	Luis Gandarillas 499	Maipú
14	Edita Alarcon L.	Comercio 310 Legua Nueva	Santiago
15	Mercedes Donoso C.	Mendoza 1982	Santiago
16	Melania Morales	Alpatacal 1358 Pob. Los Nogales	Santiago
17	Rosa Vera	Av. Apoquindo 6949	Santiago
18	Luis Fernández S.	Correo Cipreces	Talca
19	Ines Rodriguez V.	Lord Cochrane 286	Santiago
20	Toribia Q. de Rossel	Plátanos 46	Renca
21	Blanca Olavarria	Yolanda 6089	Santiago
22	Myriam M. de Reyes	Nataniel 247	Santiago
23	Ofelia Toro Becker	Monseñor Eyzaguirre 292-Nuñoa	Santiago
24	Edita Beye de Werner	Exequiel Fernández 2829	Santiago
25	Petty de Fernández C.	Talcahuano 2703	Concepción
26	Gerarda Cerda M.	Pedro Donoso 739-Conchali	Santiago
27	Eduardo Soto Alvarado	Ricardo Cox Méndez 1450	Santiago
28	Geraldina Toro	Esperanza 46, Casa 19	Santiago

28

FELICES POSEEDORES DE UNA RADIO DE SOBREMESA GRACIAS A

Rasch

PARA LA ROPA

Envie cualquier cara de los envases de RASCH PARA LA ROPA con su nombre y direccion a Clasificador 490 o a Moneda 1390, Stgo. UNA RADIO Y 10 BOLSITAS SORPRESA ¡TODOS LOS DIAS!

MIRE, MIRE ¡QUE MARAVILLA!
RASCHPIDAMENTE LA ROPA BRILLA;
LAVA MAS LIMPIO Y DURA MAS
NO SE COMPLIQUE..¡LAVE CON RASCH!



Storandt



Della Reese.

PICK UP

(Segunda nota del reportaje a los sellos grabadores.)

ROCK Y TANGO DOMINARAN EN 1961.

"DAREMOS gran importancia al longplay en nuestras ediciones de 1961", nos explicó Agustín Fernández, Director Artístico del sello Victor, al informarnos sobre la labor que dicha firma, además de sus sellos subsidiarios (CRC y Camden), esperan desarrollar el presente año.

—El L. P. será prácticamente nuestra línea. La gente se está acostumbrando a esta clase de ediciones. A base de ellas, se pueden formar excelentes programas, como lo demuestra el éxito del álbum titulado "Explosivo", que agrupa 12 temas...

La programación de Victor es amplia: se extiende desde el rock hasta el tango, abarcando toda clase de otros ritmos modernos. Al igual que en 1960, Elvis Presley y Neil Sedaka, dos astros del rock, van a ser puntos fuertes de la nueva temporada. De Presley ya apareció el álbum que incluye sus temas de "G. I. Blues" (que en el cine se titulará "Café Europa"). De Sedaka se anuncia otro álbum de 12 temas, "Circulate", que en Chile se denominará "Vamos bailando". Pero también se incrementará la aparición de otras voces populares: la cantante de color Della Reese, Sam Fletcher, Sam Cooke, Ray Peterson y Rosemary Clooney, figuran entre ellas.

A éstos habrá que agregar al espectacular trío Los T. N. T., es decir, Tim, Nelly y Tony, tres artistas que en realidad se llaman Edelweiss, Argentina y Hermes Croatto. Un L. P. de Los T. N. T. aparecerá en el mes de mayo.

¿Y el tango? Se hará la edición de "La Historia de Juan D'Arienzo" (3 L. P. con un total de 37 tangos). Allí estarán las más históricas versiones de "Derecho viejo", "El choclo", "Hotel Victoria" y otros famosos títulos, a cargo del notable maestro de la música típica argentina.

El jazz de distintas épocas se hará presente con 4 álbumes: se trata de una colección titulada "La historia del Jazz", una especie de recopilación de temas grabados por orquestas norteamericanas. El montaje de esta historia se realizó en Italia, a cargo de verdaderos expertos en el género.



Juan D'Arienzo.

Y LOS CHILENOS...

FRESIA SOTO, la juvenil cantante chilena, que constituyó la revelación de Radio Portales en 1960, ha firmado contrato con el sello Victor. Se estudia actualmente el repertorio que grabará en un disco 45. Posteriormente editará un 33⅓. También grabarán Nadia Milton y Peter Rock. Para este último se prepara un L. P.

LOS TITULOS INTERNACIONALES

HERNAN ARAVENA dirige otro grupo de sellos dependientes de Victor: Dot (EE. UU.), Hispavox (España), Gamma (México), Telefunken (Alemania), Top-Rank (sello que se dedica a comprar y difundir éxitos de Estados Unidos y Gran Bretaña), Fonit (Italia), y Discjockey (Argentina).

Ray Ventura, el director francés que constituyó un suceso del disco y los shows años atrás, será el animador del L. P. "La Bella B.B.", con la figura de Brigitte Bardot en la portada. El longplay se titula así porque uno de sus temas está inspirado en la inquieta estrellita francesa. Jackie Cooper, el pecoso actor que muchos recuerdan por sus actuaciones infantiles, aparecerá, como baterista, al frente de su orquesta en "The movie swing", en tanto que Debbie Reynolds y Tony Curtis encabezan la presentación de "La taberna de las ilusiones", álbum que concentra la banda sonido del film.

Otras novedades de Dot son el L. P. "Crosby Hits" (Lo mejor de Bob Crosby"), que resume los aportes de uno de los mejores intérpretes de la época del swing, y la reaparición de Pat Boone, quien cantará "Exodus", el tema del film del mismo título.

Sarita Montiel interpretará los tangos y cuplés de "Mi Ultimo Tango", su última película. Sarita, que es artista de Hispavox, ofrece personales versiones para "Uno", "Volver", "A media luz", "Yira, yira" y otros célebres títulos. A cargo de varios intérpretes se editará además una 'Historia del viejo cuplé", en dos L. P.

Las canciones del último "Festival de San Remo" (Fonit), y el volumen N.º 2 de "Los muchachos de antes" (Discjockey), además de la música bailable alemana del sello Telefunken, completan el cuadro trazado para el presente año.

O. R.

...DELICIAS DEL SOL
SIN PREOCUPACIONES.



le brinda NIVEA. Con NIVEA adquiere ese tono dorado envidiable, siguiendo las instrucciones siguientes:

ACEITE BRONCEADOR NIVEA. Aplíquelo en la playa antes y después del baño, y verá qué bronceado quedará su cutis.

CREMA NIVEA. Si el cielo está nublado, o usted ha buscado refugio en la sombra de un arbol o de un quitasol, aplíquese CREMA NIVEA, preparando su cutis para el sol.

CREMA NIVEA. De vuelta en su casa y antes de acostarse, regule el grado de humedad de su piel para que luzca lozana y aumente el bronceado obtenido durante el día.



NIVEA embellece la piel porque la alimenta y apaga su sed.

MARTES PROXIMO: MARIA ROMERO ESCRIBE DESDE NUEVA YORK. "DETRAS DEL MAQUILLAJE".

GANE más DINERO...

Y VISTA BIEN

CON MIL FORMAS DE PAGO

CON LA TEJEDORA DE FAMA MUNDIAL

·SCHONER-STRICK·

M.R.

Camas distanciables. Leto con manillas a 5 posiciones
Transformable en máquina eléctrica.



Enseñanza gratuita en las Principales ciudades del país.

ENTREGA INMEDIATA

EXISTENCIA PERMANENTE

STRICK: caseras E° 135.-

SUPER-STRICK:
semi-industriales E° 295.-
Transformable en máquina eléctrica.

ELECTRA-STRICK: industriales eléctricas. Desde E° 600 a E° 900.

MAQUINAS OVERLOCK

DESPACHOS A PROVINCIAS

DISTRIBUIDORES GENERALES PARA CHILE Y SUDAMERICA

GALLARDO GRANELLO Hnos Ltda

ESTADO 359 OFICINA 7

SANTIAGO

EL DOMINGO 19, TE CON DEAN REED.

EN carta a nuestra revista, Dean Reed amplió las informaciones de su gira por Sudamérica, confirmando que estará en Santiago de Chile del sábado 18 de marzo al lunes 20. De modo que diez afortunados lectores de la revista podrán tomar té con Dean Reed el domingo 19, a las 17 horas, en el Hotel Carrera. Queriendo dar el mayor tiempo posible a los lectores para enviar sus cupones al Té, no publicamos hoy todavía la lista de los diez seleccionados. Como en ocasiones similares, el año pasado, estableceremos comunicación directa —por teléfono o telegrama— con los lectores que resulten sorteados y a ellos personalmente les indicaremos los últimos detalles del Té. Para los lectores de "Ecran" que no puedan aspirar a ser sorteados, debido a vivir en puntos alejados de la capital, habrá "premios de consuelo", consistentes en fotografías autografiadas de Dean Reed. Esas fotografías las sortearemos entre quienes manden cupones del Té para Diez con Dean Reed. Debido al considerable interés que la visita del joven cantante norteamericano ha despertado en la juventud chilena, sortearemos MUCHAS fotografías suyas. De modo que quedamos esperando el envío de sus cupones, tanto para aspirar al Té para Diez como para resultar sorteados con una fotografía autografiada de Dean Reed. El sorteo de los cupones al Té se hará el próximo jueves 16, a las 12 de la mañana. Y en seguida nos pondremos en contacto directo con los seleccionados. Consciente la revista de la preocupación del momento por la vuelta a clases de los escolares, fijamos el Té con Dean Reen para el día domingo, cuando la juventud —y los adultos, si es que la suerte quiere escogerlos— está con "día libre".

GIRA DE DEAN REED: LLEGARA HASTA PERU.

En su carta el cantante norteamericano confirma las fechas de su gira anunciadas la semana pasada por cable. Esto es, llegó a Río de Janeiro, Brasil, el 10 de marzo; el 12 viajó a Brasilia, capital de ese país; hoy, 14, está actuando en Sao Paulo; el 15 viaja a Buenos Aires; el 18, a Santiago de Chile (llega a las 11.20 de la mañana); el 20 (parte a las 18 horas) sigue a Lima, Perú; el 23 va al Cuzco. El 24 de marzo Dean Reed inicia el regreso de su gira, repitiendo las mismas ciudades, de modo que volverá a pasar por Santiago a fin de mes. En nuestra capital hay varias emisoras interesadas en contratarlo y es posible que se concreten presentaciones especiales de Dean Reed a su regreso de Perú. Su breve estada en Santiago, a partir del 18, y que es apenas de dos días, está destinada a saludar al público chileno, que tanto lo ha apoyado desde el año pasado, y a asistir al Té para Diez de revista "Ecran", al que fue invitado especialmente.

CUPON "TE PARA DIEZ CON DEAN REED"

Nombre: .....

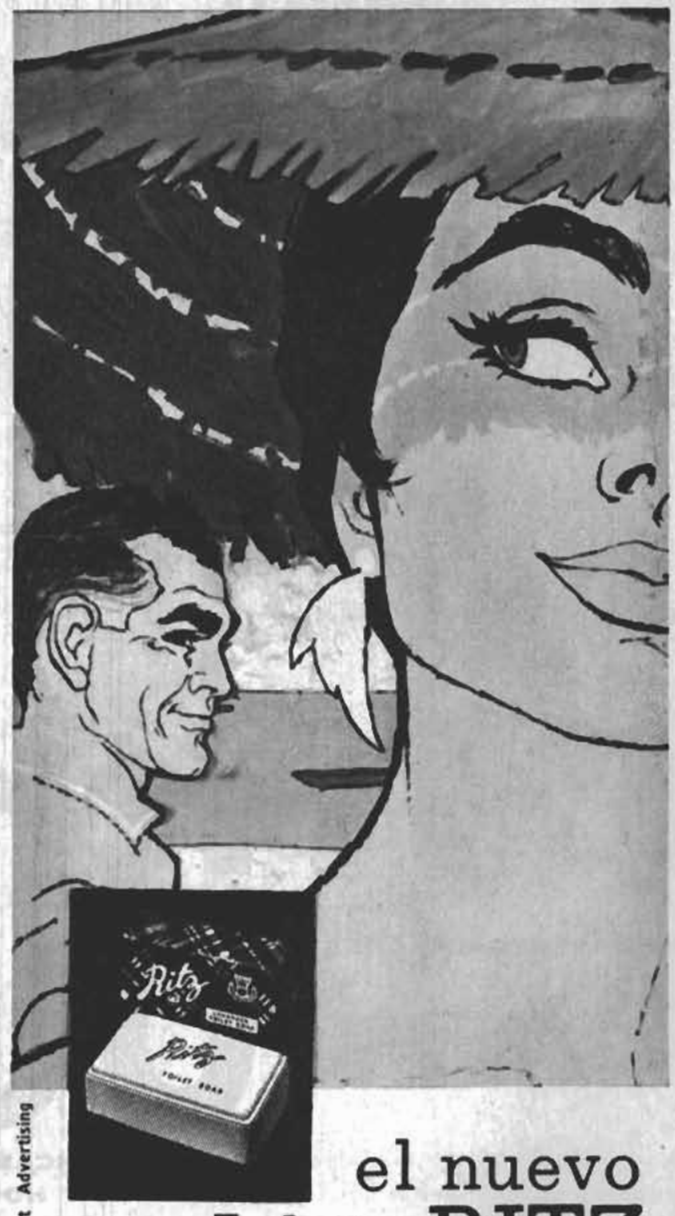
Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puedo viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)

Descubre su belleza...



Grant Advertising

el nuevo Jabón RITZ

Los finos ingredientes de su fórmula exclusiva harán que su piel "respire" limpia, pulcra y fragante..., *descubriendo* la belleza de su cutis.

Tres tamaños:
TOCADOR, BAÑO, GIGANTE

Tres aromas:
LAVANDA, COLONIA, PINO

Para su baño, una delicia.
En el tocador, una caricia.

Pida el nuevo jabón Ritz M.R.

Complemente su belleza con Cremas RITZ y Shampoo RITZ.

A su hogar la suerte llega con RINSO !

RINSO DOBLA SUS PREMIOS



AHORA REGALA CADA MES

30

MAGNIFICAS LAVADORAS HOOVER

25 lavadoras serán sorteadas entre las cartas llegadas de todo el país y las otras 5 se sortearán exclusivamente entre las cartas que lleguen de una determinada provincia que será designada mes a mes.

PARTICIPE enviando 8 círculos rojos del respaldo de los envases de Rinso Chico, o 5 de Rinso Grande o 3 de Rinso Económico, a CLASIFICADOR 206, Santiago., indicando al reverso del sobre nombre y dirección completos.-



Rinso M.R.

LAVA PREMIANDO UN HOGAR POR DIA!

¡AQUI, NUEVA YORK!

por LIDIA BALTRA

VERSOS... QUE RUBORIZAN.

MARILYN Monroe está dando mucho que hacer a los diarios neoyorkinos. Aquejada por un agotamiento nervioso, se internó en la Clínica Payne Whitney. Pero a los pocos días salió de allí misteriosamente sin indicar paradero. Como ustedes recordarán, Marilyn estuvo en un hospital de Hollywood en septiembre, después de su ruptura con Arthur Miller y de haber terminado de filmar la película que Miller escribió para ella: "Los Inadaptados". Sus amigos opinan que la muerte de Clark Gable, su compañero en este film, también la afectó mucho.

¿DONDE se había ido Marilyn? El misterio tardó casi veinticuatro horas en solucionarse. MM se había trasladado al Instituto Neurológico de Nueva York. Pero la caprichosa vida de la estrella presenta otro rompecabezas: su primer marido, el beibolista Joe DiMaggio, está haciendo las veces de "apoderado" de Marilyn mientras está en la clínica..., y le manda flores todos los días. Al ser da-

EL SHAMPOO IDEAL PARA LA HIGIENE Y LA BELLEZA DEL CABELLO



SHAMPOO CLAIROL

"SUAVIZANTE"

- **AZUL:** Para cabellos teñidos y aclarados
- **ORO:** Para cabellos color natural

EXIJALOS EN SU SALON DE BELLEZA
EN VENTA EN FARMACIAS

Clairol Inc.: 666 Fifth Avenue, New York

da de alta de esta clínica, MM no volvió a verse con Joe. Al menos..., no en público.

Juliette Prowse hizo, en un programa de TV, el papel de "La Mujer de Satanás", que, de no ser por su reciente enfermedad, le habría correspondido a Marilyn Monroe. Se trataba de filmar "Lluvia", la novela de Somerset Maugham, que hace varios años se llevó a la pantalla con Rita Hayworth y con el nombre de "La Mujer de Satanás". El escritor Maugham estaba muy satisfecho cuando se propuso a MM el papel protagónico del film para la TV. Pero Marilyn estuvo muy bien reemplazada, porque además de Juliette Prowse, el programa presentó a Connie Francis, las Hermanas McGuire, Andy Williams y la personalísima trompeta de Harry James. Pero la obra de Maugham dio más que hablar a los críticos que el reparto. Evidentemente, para levantar el tono moral de la novela original, la TV hizo sucumbir ante los encantos de "la mujer de Satanás" no a un clérigo..., sino a un político.



Marilyn Monroe prescupó con su salud.



Juliet Prowse reemplazó a MM en televisión.

EL 21 de febrero debutó en el New York City Center (teatro que antes ocuparon Marcel Marceau y el New York City Ballet) la famosa Comedie Française, que Santiago admiró hace años. Entre las cinco únicas representaciones en Nueva York estuvo el infaltable "Tartuffe". Los neoyorquinos contaron de una gran facilidad para conocer el teatro francés: el teatro ofreció al público su sistema de traducción simultánea al inglés mediante dictáfonos.

EL astro Robert Cummings se está haciendo muy popular en las librerías norteamericanas. Su foto sonriente aparece en la tapa de un libro que él mismo firma y que se llama "Stay Young and Vital" (Manténgase joven y vigoroso). Robert recomienda dietas especiales para quienes, como él, a los 50 no sufren achaques, no usan anteojos y no les asoma "la pelada".

LAS lecturas de versos no sólo son populares en Greenwich Village, sino numerosas instituciones culturales ofrecen shows de poemas los sábados y domingos, a un dólar y medio o dos dólares la entrada. Hace poco, la serie de poemas leídos, organizada por la Asociación de Jóvenes Hebreos, terminó bruscamente por orden del director de la institución, "para acabar con un recital de imágenes obscenas y crudas y de un vocabulario que rompía los límites del buen gusto..." Norman Mailer —el escritor acusado de haber intentado asesinar a su esposa, autor de "Los Desnudos y los Muertos"—, estaba leyendo sus poemas en esa ocasión.

L. B.



¡CONQUISTE CON UNA SONRISA ATRACTIVA!

No descuide su dentadura. Vea a su dentista cada cierto tiempo y... use FORHANS, el dentífrico hecho según la fórmula del famoso odontólogo R. J. Forhan para el cuidado de los dientes y las encías.



Forhan's

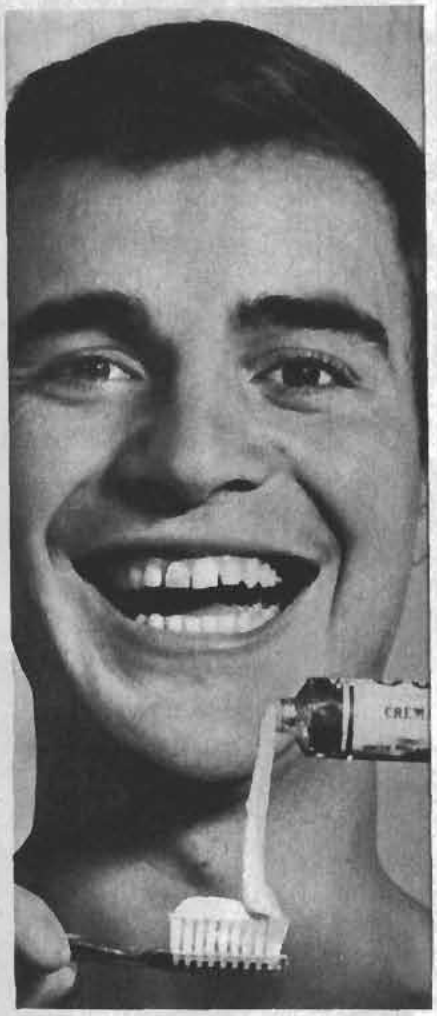
¡FORHANS contiene un astringente especial!



Es imposible cambiarse de pantalones cada vez que el auto sufre un desperfecto y es necesario repararlo. Antes un inconveniente de esta especie significaba arruinar un par de pantalones. ¡Ahora es distinto con 'Terylene'! Prendas de 'Terylene'/lana tienen gran duración y son muy resistentes. Mantienen su forma y las manchas se pueden limpiar con un paño húmedo. ¡Qué solución para el hombre práctico y elegante!

'TERYLENE'
Polyester ICI Fibre

La palabra 'Terylene' y su símbolo son marcas registradas de Imperial Chemical Industries Ltd., Inglaterra.



OBSEQUIE SU MEJOR

SONRISA

ODONTINE

Sonría con Odontine, la Pasta Dental que deja sus dientes blancos y su boca con una duradera sensación de aseo y frescura. Mantenga su boca en condiciones de poder obsequiar siempre su mejor SONRISA..... ODONTINE



Odontine

LOS CHILENOS EN EL MUNDO



Anna D'Arte.

OPERA

SU MEJOR OPORTUNIDAD han encontrado en los Estados Unidos tres jóvenes cantantes líricos chilenos: la soprano Anita Iriarte, el bajo Claudio Robles y el barítono Hernán Pelayo, quienes han figurado a la cabeza del elenco de la compañía New York Opera Festival, que, desde 1959 hasta fines del año pasado, recorrió gran parte de los Estados Unidos y Canadá. Anita Iriarte se inició en Santiago cantando en diversas emisoras y en temporadas operáticas del Teatro Municipal y del Teatro SATCH. Hace cuatro años que se alejó de Chile. En La Habana se casó con el cantante chileno Claudio Robles. Juntos se dirigieron a Nueva York, donde con el nombre artístico de Anna D'Arte y Claudio Raublais ganaron el concurso de la New York Opera Festival.

"Variety" destacó el papel de Anna D'Arte señalando que era "una artista de rango, dotada de un estilo puro y conciso". Anna cumple sus principales papeles en "La Bohème", "Rigoletto" y "El Barbero de Sevilla". Actualmente Anna y Raublais han sido contratados para intervenir en la próxima temporada del San Francisco Opera House.



Lucho Oliva con auditoras argentinas.

RADIO

DESDE ARGENTINA nos llegan noticias del cantante chileno Lucho Oliva, intérprete del cancionero peruano. Oliva se presenta con mucho éxito en Radio Libertador, de Mendoza. Sus actuaciones han tenido amplia acogida entre los auditores argentinos.

TEATRO

TEATRO DE CAMARA se denomina la agrupación artística que han organizado la actriz chilena María Teresa Valjalo, su hermano, el poeta David Valjalo, la actriz portorriqueña Miriam Colon y otros latinoamericanos radicados en Los Angeles, Estado de California.

El grupo ha representado obras breves clásicas españolas en el Hancok Auditorium de la Universidad de California del Sur. María Teresa Valjalo ha filmado además un show para la serie "The Rebel", que se transmite por la TV de Hollywood.

SHOW

UNA GIRA que se ha extendido por importantes capitales europeas es la que están realizando Los Chilenos, el trío que integran Arturo Gatica, Esmeralda Roy y Jorge Astudillo. Gatica y Esmeralda interpretan el repertorio popular chileno, acompañados al piano por Astudillo. Después de haber constituido un éxito en Belgrado (Yugoslavia), se trasladaron a París, donde actuaron frente a las cámaras de la TV. El pasado mes de febrero los sorprendió cumpliendo compromisos en Bruselas y Madrid. En la capital española se presentaron en los shows de un importante local madrileño, la Farrilla Rex. Después, animaron diversos espectáculos del Carnaval de Lisboa (Portugal).



Los Chilenos.



la belleza de su cabello...

... la confiere Shampoo KENT. Sus limpiadoras burbujas son un nuevo despertar para la cabellera: la dejan dócil, brillante y esponjada.

SHAMPOO

KENT

de huevo

crema

concentrado





PERSONAJES DE LA RADIO

MARIO CESPEDES

UN NUEVO CAMINO ha comenzado a recorrer Radio Agricultura. Sus objetivos son precisos: lograr mayor relieve dentro de la radiodifusión chilena y mantener e incrementar su actual sector de auditores.
El flamante Director Artístico de la emisora, Mario Céspedes, tiene la misión de buscar y consolidar ese camino. Céspedes (santiaguino, 40 años, profesor de Historia y Geografía y de Educación Cívica) tiene 22 años de labor radial. Se inició precisamente en la Agricultura, en 1939, cuando era estudiante del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Fue director y fundador de la Radio Universidad de Concepción (1959-1960). Leía los informativos de Radio Portales cuando se trasladó a la actual emisora, el 1.º de marzo pasado. Céspedes nos dio a conocer sus planes de acuerdo a los siguientes puntos:

—Estoy preparando el plan futuro de la radio, basándome primero en la programación actual, como es lógico. Nuestros programás tenderán a satisfacer a todos los sectores, por ello alternaremos la música popular con la clásica. En esta emisora se había cometido el error de querer conquistar público recurriendo con exceso a ritmos estridentes como el rock. Estoy decidido a eliminar totalmente el mal gusto en materia musical. Reconozco que debemos complacer al público, pero orientándolo, elevándolo espiritualmente.
(Como dato anecdótico, podemos decir que en un repentino ataque de furia, Céspedes rompió el disco "¿Qué pasa en el Congo?", por estimarlo demasiado vulgar).

—El mismo criterio regirá los programas hablados —prosigue—. Crearemos algunos nuevos, como un radioteatro humorístico que se titulará "Antología del Buen Humor", que estará a cargo de Jorge "Coke" Rivera, excelente elemento que destacó como organizador y libretista de las veladas bufas de la Universidad de Concepción. Asimismo, hemos buscado nuevos actores, tales como Andrés Rojas Murphy y Tennyson Ferrada (ex integrantes del Teatro Universitario de la citada ciudad sureña). Ferrada ha iniciado un microprograma humorístico denominado "Las tribulaciones de don Hermógenes" (lunes, miércoles y viernes, a las 13.15 horas). También daremos importancia al radioteatro policial de nuevo tipo.

—En cuanto al servicio periodístico de la emisora, integrado por destacados cronistas y comentaristas, deberá mejorar y ampliarse, puesto que contará con los elementos técnicos (camioneta, grabadoras portátiles, etc.), que le permitan captar la noticia en la calle, es decir, en sus fuentes mismas.

—Finalmente, deseo señalar que nuestra labor se intensificará cuando ocupemos los estudios que la radio inaugurará en calle Teatinos, entre Catedral y Compañía. Tendremos allí un equipo de mayor capacidad y potencia. Las deficientes condiciones de trabajo de la actualidad serán superadas con los nuevos recursos técnicos, porque es indiscutible que no basta tener buenos programas si no se cuenta con los factores técnicos indispensables. Y es esto lo que ahora hemos adquirido.

RADIO

■ UN DIA de tensa acción tuvieron las radios y sus hombres el 5 de marzo, con motivo de las elecciones parlamentarias. Las emisoras santiaguinas quisieron demostrar toda su capacidad técnica y sus reservas humanas para afrontar el más importante hecho noticioso del momento, y de un modo u otro, y unas mejor que otras, obtuvieron en gran parte los resultados que esperaban. El esfuerzo de sus hombres (reporteros, animadores, operadores), que se prolongó prácticamente durante casi todo el día, dio lugar a un verdadero duelo informativo. Entre las emisoras denominadas "grandes" cabe destacar a Minería, Cooperativa, Agricultura y Portales. La primera constituyó un ejemplo de trabajo planificado: dos estudios de control (uno para atender a Santiago y Valparaíso, y otro, para las 20 emisoras de provincias) centralizaron las operaciones de diez reporteros y 84 estudiantes de periodismo, dirigidos por Lucho Hernández Parker, como jefe de informaciones. Entre las emisoras que no trabajaron con esos recursos ni esa organización hay que citar a Corporación. Entre las emisoras llamadas "pequeñas", la Prat, con un equipo encabezado por Juan R. Silva, realizó una activa labor.
■ A LOS 42 años de edad falleció el conocido periodista Jorge Escobar Guzmán, quien desarrolló una vasta actividad informativa en materia de espectáculos. Escobar se desempeñó como redactor teatral de "Ultima Hora", creó el programa "Cine al Día" (18 años, en Minería), y ocupó el cargo de jefe de relaciones públicas de PELMEX. Fue uno de los organizadores del gremialismo entre los periodistas de espectáculos. Personeros de Minería nos informaron que el programa continuará transmitiéndose, pero con diverso título, estructura y horario.
■ EL CARNAVAL DEL DISCO celebrarán los discjockeys de Valparaíso y Viña del Mar a comienzos del mes de abril próximo. Han buscado la colaboración de los sellos grabadores para elegir reinas entre las simpatizantes de sus programas. La Asociación de Discjockeys de esas ciudades, que incluye a 5 miembros, estudia también la posibilidad de facilitar el ingreso de los discjockeys independientes. En ambas ciudades existen once emisoras y muchos otros discjockeys no pertenecen a la Asociación.
RADIOLOGO.



¡Qué elegancia!
igual a la mamá...
y tan segura con
calcetines "Stretch"
de

Laban

es la gran solución
para las madres,
por su durabilidad
y su menor precio.

* *Hay para todos los colegios*
* *Hay para todos los tamaños*

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 10-III-61







Danielle Gaubert, como la princesa de Condé, aparece en la alcoba del rey Enrique IV de Inglaterra, interpretado por un cantante: Francis Claude. La cinta histórica tiene monumental reparto internacional. (A los actores escribirles a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, París, 8.º).

EN los estudios de Joinville, no lejos de París, y bajo la dirección del veterano Claude Autant-Lara, el rey Enrique IV es encarnado por Francis Claude, el conocido "chansonnier" humorista.

Para interpretar el personaje del rey se había pensado primero en Fernand Gravey, Fernandel, François Perier, Louis Funès, e incluso en Yul Brynner y Alec Guinnes. Pero, finalmente, fue Francis Claude quien se adjudicó este papel. Y verán cómo: el realizador Stellio Lorenzi preparaba para la televisión "El enigma Ravaillac", cuando encontró a Francis Claude.

—Tú tienes la cara de Enrique IV. ¿Quieres serlo en mi próxima obra? —le dijo.

Sin embargo, el aludido dudó un poco, aunque terminó aceptando. Indudablemente hizo una buena cosa, puesto que la crítica elogió su interpretación. Tanto que Claude Autant-Lara pidió que le mostrasen el film de la televisión.

Ahora, el "chansonnier" se encuentra en la piel de su personaje, Enrique IV.

—Era un individuo de cuidado este Enrique IV —nos dice—. Figúrese que oficialmente se le conocen cincuenta y siete mujeres... "contabilizadas", como diría un empleado de estadística. Y eso —sigue diciendo Claude— sin contar las desconocidas... y las otras.

En el set de Joinville, donde el jefe decorador Max Douy ha preparado la alcoba del rey, el realizador Autant-Lara, vistiendo una gorra y una camisa de franela escocesa, va y viene sin cesar de un lado para otro, interpretando sucesivamente todos los papeles, ayudando a los maquinistas, a los tramoyistas.

—Yo sé lo que debe hacer cada actor, y se lo digo —me cuenta—; veo cada plano, cada palabra, el gesto más insignificante. No hay que dejar abandonados a los actores; es preciso dirigirles, si no, no vale la pena ser director. No, el condestable un poco más de perfil... —interrumpe Autant-Lara, y añade—; Eso, así. Pongan ese mueble un poco más a la derecha.

El condestable de Montmorency (Pierre Brasseur) penetra en ese momento en la habitación real, acompañado de Madame de la Tremoille (Simone Renant), una de las 57 favoritas "contabilizadas" que tiene el rey.

—Soy —confiesa Simone Renant— aquella sobre la que escriben una canción bastante atrevida, sin duda alguna a causa de mi vida privada en esta corte de Enrique IV.

Simone Renant luce un cuello de encaje mantenido por una armadura de alambre fino, y sus encantos están favorecidos por un vestido bellísimo.

Otro de los presentes es el joven actor Jean Sorel, quien, por obra y gracia del cine, se ha convertido en el príncipe de Condé. En sus manos sostiene un enorme retrato, el de la ninfa adorada por el rey, que aparece tan desnuda



ENRIQUE IV, EL "VIEJO GALANTE", EN UN FILM DE CLAUDE AUTANT-LARA

por JEAN DURKHEIM

como las ninfas griegas. Basta con echar un vistazo al cuadro para comprender que la pintura representa a la encantadora Danielle Gaubert.

Las cámaras ruedan. El rey pide a Condé que le traiga inmediatamente a la mujer que él mismo le dio por esposa, y que de modo tan sugestivo figura en el lienzo. Condé se resiste, pero Enrique IV se vuelve brutal.

"Quiero tener a vuestra mujer aquí —dice—. Y me obedeceréis, porque si no, os suprimo la pensión."

Simone Renant y Pierre Brasseur se retiran mientras a Condé no le queda más remedio que obedecer.

Para otra escena, encienden fuego en la chimenea, abriendo simplemente una llave del gas cuyo tubo está oculto entre los leños. Mientras Condé y el rey dialogan, Claude Autant-Lara está pegado a la cámara, y mientras observa, pronuncia en voz baja las palabras de cada actor.

En el taller de costura de los estudios, Danielle Gaubert y Nicole Courcel están en manos de los especialistas. Nicole Courcel, Jacqueline de Bueil en la película, es también deseada por el rey. Pero María de Médicis (Melina Mercouri, la inolvidable intérprete de "Nunca en Domingo") consigue librarla de las garras del soberano.

En otro set, De Bassompierre (Armand Mestral) practica el noble arte de las armas. Ataca, para y toca a su rival.

—Tengo que librar un terrible duelo con el joven príncipe de Condé; por eso me entreno —nos explica.

La mayoría de los actores debe seguir cursos de esgrima y de equitación. Por su parte, las mujeres tienen que probar su talento de amazonas.

—A mí me obligan a galopar de pie en los estribos —dice Danielle Gaubert—. Y crea que no es nada fácil. Pero espero conseguirlo.

—Mientras tanto, el señor Lara te reclama. Debes ir a reunirte con el rey, que te espera en su lecho —ordena un asistente, que acaba de entrar en el taller de costura.

Los maquinistas ya han cambiado las luces, y el rey, que se ha quitado su complicada vestimenta, se pone una suntuosa bata de casa y espera acostado. La joven entra y el monarca la invita a su lado.

En el set, Danielle es, en cierto modo, la niña mimada del director, quien la descubrió cuando tenía 15 años y la hizo debutar en el cine con su film "Las regatas de San Francisco".

—¿Está usted contento de Danielle? —pregunto.

—Por el momento sí, porque, a pesar de haber crecido (lo que es natural), sigue siendo la misma chiquilla simpática de antes. Todavía no se le han subido los humos a la cabeza. Pero ya llegará ese momento —dice.

TODAS LAS SEMANAS:



Si tiene pelo seco, no desespere. La solución es fácil. Puede devolverle brillo y suavidad ayudando la circulación del aceite natural con cien pasadas de escobilla al día.

Mantenga la escobilla y peineta siempre *muy limpias.*

Y refresque los cabellos una vez por semana con un lavado de cabeza con shampoo para pelo seco.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURANDIN, S. A.

TEXTOS DE ESTUDIO Y DE CONSULTA

HISTORIA

RESUMEN DE LA HISTORIA DE CHILE. (De Francisco A. Encina), por Leopoldo Castedo.
La síntesis más completa de la historia de Chile desde la época precolombina hasta 1891. (Tres tomos.) 4.437 páginas ..... E° 30

BREVE HISTORIA DEL MUNDO, por H. G. WELLS.
Nueva edición, que alcanzó a ser prolijamente revisada por el autor. Lleva numerosos grabados y un índice cronológico ..... E° 3,00

HISTORIA UNIVERSAL, por Ricardo Krebs.
El primer tomo corresponde a los estudios del 4.° año de humanidades, y el segundo tomo, al 5.° año. Dos tomos. Tercera edición.
Tomo I (460 páginas) ..... E° 1,30
Tomo II (945 páginas) ..... E° 2,60

HISTORIA DE CHILE, por Walterio Millar.
(Ilustrada.) Escrita con el principal objeto de interesar a los estudiantes de escuelas primarias y liceos preparatorios. Lleva ilustraciones en todas sus páginas. 11.ª edición ..... E° 1,10

EPISODIOS NACIONALES, por Liborio Brieba.
La epopeya de la independencia de Chile. Diez relatos históricos en un solo volumen ..... E° 3,50

PEQUEÑA HISTORIA MUNDIAL PARA LA JUVENTUD, por Roberto Pelt y Josef Achleitner.
Este libro no contiene cifras ni relatos pesados. Se limita a narrar las escenas y los hechos culminantes de la historia de la humanidad en un lenguaje lleno de atracción y colorido. Interesa tanto al niño como al adulto. Lleva numerosas ilustraciones que hacen más atrayente aún la obra ..... E° 2,80

GEOGRAFIA

ATLAS UNIVERSAL, por Alejandro Ríos Valdivia.
(Mapas y textos de geografía.) 27 mapas en colores. Impreso a todo color en cartulina. 43 páginas, E° 1,50

MAPA ECONOMICO-POLITICO, por René del Villar. En prensa.

MAPA DE CHILE, por Alejandro Ríos Valdivia y René del Villar. E° 2,60

MAPA DE CHILE, por Alejandro Ríos Valdivia y René del Villar. en tela, E° 8,00

MAPAS ESQUEMATICOS 1, 2 y 3, por Alejandro Ríos Valdivia.
Mapa Esquemático N.° 1, E° 0,60
Mapa Esquemático N.° 2, en prensa.
Mapa Esquemático N.° 3, en prensa.

COMERCIO Y CONTABILIDAD

SILABARIO DE LA CONTABILIDAD, por E. Latorre Allende. En prensa.

REDACCION COMERCIAL, por Emelino Moya Corón. E° 1,50
LAS CUENTAS CORRIENTES, por Manuel Picón Cádiz. E° 0,70
LECCIONES DE TAQUIGRAFIA, por Isidoro Cisternas. E° 0,60
MECANOGRAFIA AL TACTO, por Isidoro Cisternas. E° 1,70

LENGUA INGLESA

INGLES BASICO, por Augusto Ghio D.
El sistema de esta obra está basado en 850 palabras y 16 verbos. El cabal dominio de estos términos permitirá a cualquier persona expresarse en correcto inglés y en un tiempo corto. 275 páginas ..... E° 0,65

INGLES BASICO ELEMENTAL, por A. Ghio D.
Un libro especial para los niños. Contiene los fundamentos primordiales de ese idioma y enseña mediante un sistema especial de pronunciación figurada. Cuarta edición ..... E° 0,50

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S.A.
Avda. Santa María 076
Teléfono 391101 Casilla 84-D Santiago.



MARTA H. SANTIAGO. "Alguien me contó que Raf Mattioli había muerto, ¿Es cierto? Desgraciadamente, sí. Nuestro corresponsal en Italia, nos informó que Mattioli falleció de un ataque al corazón. Tenía sólo veinticuatro años. En Chile le vimos en "Guendalina", "Verano violento" y "La ley". Filmó, además, "Primer amor" y "Jóvenes maridos". Ha sido una pérdida para el cine, porque, además de muy buen mozo, Raf era un sensitivo joven actor.

CARTASCOPE

CINE ARGENTINO

"...mi queja es la siguiente: ¿Si los exhibidores de películas argentinas desean reconquistar al público chileno, por qué eligen salas de tan poca importancia para dar esos films? Acaba de estrenarse "El Jefe", una buena película, en el Cine Continental, durando apenas una semana en cartelera. Y es lógico, porque la sala está "venida a menos". Tal vez me va usted a contestar que los dueños de las salas temen mala taquilla con las películas argentinas. ¿Por qué, entonces, exhiben films tan deficientes como "Guerrilleros en las Sombras", o "La Historia de Ruth"? No hace mucho vi anunciado en el cine Rex la comedia "Yo Quiero Morir Contigo", y me alegré; la vi en Buenos Aires, y es muy simpática y divertida. Pero luego dejó de anunciarse y no la estrenaron... En cambio, el mismo Rex ha dado una serie de bodrios. ¿Acaso las películas malas ganan más que las otras?" FERNANDO MEDES T. SANTIAGO.

■ **El problema es más complejo de lo que parece, amigo. Las salas de cine hacen contrato con determinados sellos (Metro, 20th Century-Fox, etc.), y deben aceptar en esos bloques las películas buenas y también... las otras. Generalmente, las salas de centro tienen contratos con diversos sellos que cubren la programación del año entero. Entonces, no queda cabida para films "difíciles" desde el punto de vista taquillero, como es el caso de los argentinos. Tiene usted razón en cuanto a que las últimas películas argentinas son interesantes y se pierden por estrenarse en salas inapropiadas. Eso ocurre cuando un cine, como el argentino, pierde su mercado en forma total. Ello ocurrió en la época de la dictadura peronista, cuando las películas eran políticas y malas.**

TERCER SEXO

"...nunca imaginé que el cine pudiera ofrecer películas tan inmorales como "El Tercer Sexo". Estoy totalmente escandalizada". CATALINA MATTE. SANTIAGO.

■ **Habiendo censura para mayores de 21 años, los films pueden tocar temas hasta ahora considerados inapropiados, siempre que lo hagan con tacto y con fines constructivos. En cuanto al espectador adulto, que tiene toda clase de facilidades para averiguar el contenido del film que va a ver (echando una mirada a la publicidad y a las críticas), evitará escandalizarse no asistiendo a las que chocan su moral.**

LA PAREJA MAS BELLA

"...en "ECRAN" 1.568 dicen que la pareja más bella del cine es la formada por Alain Delon y Rommy Schneider. No estoy de acuerdo; encuentro superior a Carroll Baker y Roger Moore, en "El Milagro". Y a propósito, ¿por qué siempre colocan mal el nombre de la estrella?" ELBA RAMIREZ, LLO-LLEO.

Tiene usted razón en lo del nombre, es Carroll Baker. Lo otro es cuestión de gustos.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 14-III-1961

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 24 de marzo de 1961
PRECIO DE VENTA

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 623, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.° 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593.

Correo Argentino CENTRAL (B)
Tarifa reducida
Concesión N.° 3855



LUIS ALVAREZ. Valparaíso. "¿Podrían mostrar a Carmencita Sevilla entrando a la Catedral de Zaragoza? Me gustaría verla en medio de sus admiradores y de la pintoresca guardia local". Ha tenido usted suerte, amigo: nos llegó precisamente la fotografía que usted pide. ¿Complacido? (A Carmencita puede escribirle a su dirección particular: Roncal 5 (Viso), Madrid, España.)

* MAS RANKING DE CANTANTES

"...el grupo de "los coléricos", cinco damas y tres varones, ha decidido realizar un ranking de cantantes al estilo de los que han ofrecido otros lectores. Cantantes adultos: Lucho Gatica, Antonio Prieto, Arturo Millán y Rosamel Araya. Damas: Monna Bell, Victoria Espinoza, Eliana Moraga y Ester Soré. Juveniles: Pat Henry, Peter Rock, Sergio Lillo y Lucho Dima; damas: Nadia Milton, Luna Debal (de la orquesta de Carlos Arci), Ginette Acevedo y Mirella Gilbert (Portales); Infantiles: Gabriel Baeza, Luchito Allende, Manuel Lizana y Nelson Moreno. Damitas: Fresia Soto, Gloria Benavides, Isabel Cerda y Adriana Salazar." LOS COLERICOS, SANTIAGO.

* CUESTION DE $$$$$

"...y cuando hablan del sueldo de un actor y ponen 130.000 dólares, o algo así por película, ¿es eso lo que sacan líquido? Resulta increíble". FERNANDO SAAVEDRA, SAN ANTONIO.

■ No, amigo. De esas sumas se descuentan los impuestos, que en Estados Unidos son tremendos. En algunos casos el impuesto a la renta alcanza hasta el 90 por ciento del sueldo. De modo que con los salarios fabulosos el que más gana es el Tío Sam.

Hasta la próxima semana.

LA DIRECTORA

DESEAN CORRESPONDENCIA:

ELIA DELGADO, San Martín 807, 2.º piso, Depto. 4, Mendoza, Argentina.— Desea intercambiar discos de Neil Sedaka, Paul Anka, Dean Reed, etc. SONIA GONZALEZ, Casilla 580, Talca. Posee fotos de artistas, tanto nacionales como extranjeros, y desea intercambiarlas. MYRTHA RIOS (14 años), Cerro Larraín, Urrutia 660, Valparaíso, Chile.— Desea correspondencia con jóvenes de su misma edad, de Mendoza. MARY CAMPOS (16 años), Casilla 164, Melipilla. Desea correspondencia con jóvenes de provincia. NINA BRAVO (15 años), Julio Prado 1674, Santiago (Chile), SUSANA H. G., Casilla 106, Punta Arenas (Chile), GLORIA SANCHEZ 1 Norte 9 y 10 Oriente 1661, Depto. 212, Talca (Chile), MARCELA CONTRERAS, Baquedano 107, Concepción (Chile), desean correspondencia con jóvenes de Sudamérica y España, con el fin de intercambiar revistas, sellos, fotos de artistas, ideas, discos, etc.

¡A SUS ORDENES!

ERNESTO ARAOZ, Piedras 530, 7.º piso, Depto. K, San Miguel de Tucumán.— La sección en que se atienden las consultas de los lectores se ha creado justamente porque es imposible contestar personalmente las cartas. Le sugiero que pida una subscripción a nuestra revista a Empresa Editora Zig-Zag, Casilla 84-D, Santiago, Chile.

GUILLERMO CARDINALL, Argentina.— Por nuestro intermedio avisa que todos los lectores que quieran formar parte del "Club de Admiradores de Rosita Quintana" deben dirigirse por carta a Calle 40, N.º 24, Depto. 4, La Plata, Argentina.

MARIA EUGENIA FLORES, Correo Panimávida, Linares.— Tony Perkins es soltero y su última película es "Good Bye Again" junto a Ingrid Bergman.

VALENTINA, Carnet 4100659, Santiago.— Hilarión Eslava 54, Madrid España, es la última dirección que ha enviado Vicente Parra a nuestra revista.

JULIO SOTO, Valparaíso.— ¿Qué quiere saber de Rosa de Castilla y de Nieves López Marín? A los artistas chilenos puede escribirle a la redacción de "ECRAN".

F. MILLER, Valparaíso.— La dirección de Danny Kaye es Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California, USA. Desgraciadamente la de Louis Armstrong no la tenemos.

MARIA GRACIA DE LOS REYES.— Le rogamos indicar la dirección donde pueden dirigirse las admiradoras de Carmen Sevilla, de Santiago.

ADRIANA MORALES, Población Márquez, Pabellón E, casa 19, Valparaíso.— Aceptaremos gustosos las canciones que nos ofrece.

VICTORIA S., San Miguel, Santiago.— A Lautaro Murúa y Silvia Infantas puede escribirles a la redacción de "ECRAN".



¡despierte atracción..!

Luciendo un halo de brillo suave y distinguido en sus cabellos, con la mesurada fragancia del viejo mundo... ! Detalle de cuidadosa elegancia que se logra usando siempre

BANDOLINA "COLONIA" O "LAVANDA"

BRILLANTINA "LAVANDA" SOLIDA O LIQUIDA



ATKINSONS

24 Old Bond Street - London W. 1

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m/n.
Precio en México, $ 1.50 mex.



LA MISTERIOSA ENFERMEDAD DE ELIZABETH TAYLOR

(páginas 2 y 3)

EVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1573

ecran



Troy Donahue





CONMOCION POR LA ENFERMEDAD DE ELIZABETH TAYLOR

Los periodistas ingleses —y otros que viajaron a Londres, desde distintos países— montaron guardia en la London Clinic, donde Elizabeth Taylor luchó por su vida durante casi tres semanas. A la izquierda, un periodista interroga a Eddie Fisher cuando ya se sabía que Liz se recuperaba de la pulmonía que la tuvo al borde de la muerte. A la derecha, Richard Hadley, secretario personal de la estrella, explica a los reporteros que Liz parece fuera de peligro. En cuanto a la filmación de "Cleopatra", de un momento a otro se sabrá si se suspende definitivamente, se reinicia con Elizabeth Taylor o se reemplaza a la estrella por otra.

VUELVE PIPER LAURIE

"The Hustler" se llama el primer film de Piper Laurie en cuatro años. Actúa junto a Paul Newman.

OSCAR DE ESCASA VIRTUD

Tres de las estrellas seleccionadas para el Oscar interpretan mujeres de poca virtud: Elizabeth Taylor, en "La Venus en Visón"; Shirley Jones, en "Ni Bendito ni Maldito", y Melina Mercouri, en "Nunca en Domingo". No es de extrañar, entonces, que todas las estrellas quieran ser "malas"... en el cine.



REJUVENECIDA CON EL AMOR

Vivien Leigh llegó a Estados Unidos Unidos para asistir al reestreno de "Lo que el Viento se Llevó", en la ciudad de Atlanta, recordando el centenario de la iniciación de la guerra de secesión. Vivien está de novia con John Merivale, un actor de teatro, con quien hará una gira teatral por toda Europa. (Escribirle al Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

REJUVENECIDO CON EL AMOR

Sir Laurence Olivier —lo mismo que su ex esposa Vivien Leigh— también está viviendo en el séptimo cielo desde que decidió casarse con la actriz Joan Plowright. Esta fotografía muestra al ilustre Larry en el papel de un actor de variedades en la obra de John Osborne (llevada al cine) "The Entertainer". La fotografía de Joan Plowright fue tomada por el hermano de la actriz durante la representación de la pieza "Taste of Honey", en Broadway. Se espera que Olivier y Joan contraigan matrimonio en cualquier momento. (Escribirles al Screen Actor Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)







NUEVO FILM DE E. P.

Elvis Presley actuará en una película producida por David Weisbart, el mismo que lo lanzó al cine en "Love Me Tender". Elvis protagonizará "Pioneer go Home".

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

SE DIVORCIO ROGER VADIM

Calladamente obtuvo su divorcio (por "agravios mutuos") el director francés Roger Vadim, casado con Annette Stroyberg. Nathalie, hijita de ambos, de cuatro años de edad, vivirá seis meses con la madre y seis meses con el padre, según disposición del juez. Vadim estuvo casado anteriormente con Brigitte Bardot, a quien acaba de dirigir en "Con la Brida al Cuello".

***** Arthur Miller parece dispuesto a volverse a casar con su primera esposa. Se trata de la actriz Elspeth March, con quien Miller tuvo dos hijos.**

** El idilio de Glenn Ford y Hope Lange sigue con muy buenos augurios; pero el de Don Murray (ex marido de Hope) y Dolores Michaels parece haberse apagado.

**** Hugh O'Brien habría pedido permiso al Sha de Persia para contraer matrimonio con Soraya, la ex emperatriz. En Hollywood se ve permanentemente junta a la pareja. Soraya debe obtener el beneplácito del Sha para volverse a casar..., si es que desea conservar la considerable mesada que el Emperador le tiene asignada.**

** John Ireland y Daphne Cameron contraerán matrimonio de un momento a otro. Actualmente buscan casa.

**** Esther Williams filmará dos películas en Europa y una en Argentina. En dos de ellas actuará junto con su futuro marido, Fernando Lamas.**



MARILYN MONROE RECUPERADA

M. M. abandona el Hospital Neurológico de Nueva York, dada de alta por los especialistas que la tuvieron confinada varias semanas. Aquí vemos a Marilyn cuando saluda a un conocido; la acompaña su amiga Pat Newcomb. Mientras se examinaba en el hospital, Marilyn tuvo tiempo para cambiar de color su cabello: ahora es tono champaña (amarillo casi blanco). Marilyn quiso responder las preguntas de los reporteros que la asediaron, pero los médicos habían pedido guardia especial para evitarle cualquier nerviosismo. (Para los lectores de "Ecran" que quieran escribir a M. M., publicamos por primera vez su dirección particular: 444 East Fifty-seventh Street, New York, N. Y.)

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

Sylva Koscina es un producto yugoslavo "envasado" en Italia, y, a juzgar por esta fotografía, ese procedimiento resulta admirable. La hermosa estrellita filma en estos momentos una comedia satírica con el curioso nombre de... "Las Píldoras de Hércules" (Le pillole di Ercole), junto a Vittorio de Sica, Nino Manfredi y otros. El vestido que Sylva luce es muy original y hermoso; sobre una falda estrecha de terciopelo verde musgo, va la bata estampada en oro y verde, con grandes flores. El peinado de la estrella constituye la última palabra en Italia; esto es, melena con flequillo cruzado sobre la frente y muy poco "cardado". (Esto último lo entienden las lectoras, ¿verdad? Y en cuanto a los varones, no hay para qué informarlos de los secretos femeninos.) A Sylva escribirle a Unitalia, Vía Veneto 108, Roma, Italia.



CINE ALEMAN

POR HANS BORGELT

CONSTELACI GERMA

EL cine es uno de los medios más rápidos de acercamiento entre los pueblos. Los aficionados (¿y quién no va al cine, al menos una vez por semana?) aprenden a admirar astros de todas las nacionalidades y, de paso, practican idiomas y hasta obtienen conocimientos valiosos. Hoy, nuestro corresponsal en Alemania inicia una serie de breves presentaciones, incluyendo lo más brillante de la constelación cinematográfica actual, en ese país. Hace años, un director alemán dijo que el término "estrella" sólo se debía aplicar a aquellos intérpretes que llevaban por lo menos diez años en el favor del público. La vertiginosidad de la vida actual hace todo más efímero y más urgente. En este desfile estelar alemán, trataremos de incluir luminarias y estrellitas, ya que para todos hay público admirador. A los astros alemanes se les puede escribir a: Export Union, Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friendstrasse 8, Frankfort-Main, Deutschland.



HARDY

HARDY KRUGER:

Rubio, de ojos azules, tiene mucho en común con Horst Buchholz, a pesar de ser físicamente tan opuesto a él. Posee más edad, ya que vivió personalmente algunos de los episodios de la guerra que fueron presentados en "El Puente", la galardonada película de Bernard Wicki. Para Hardy, su carrera resulta más difícil que para el vivaz Buchholz, ya que debió luchar duramente, hasta poderse consagrar en películas como "Mientras Estés Tú", "El Cielo Nunca Será Rematado", "Cuarteda", "El Resto es Silencio", "Bumerang" y "El Ganso de Sedan". A pesar de que le ofrecieron grandes sumas, nunca quiso aceptar papeles de baja calidad, hasta que en Inglaterra lo contrataron para "El que se Fue", "3.000 Solteros", y otros films de importancia. Allá se hizo de muchas amistades debido a su honradez y gran sentido de responsabilidad. Buchholz y Kruger son ejemplos vivos de que una conciencia artística y una decisión sin compromisos resultan muy estimulantes a una carrera. La última película de Hardy, "Un Taxi a Tobruk", se hizo en Francia.

LISELOTTE PULVER

debe ser la favorita de la musa de la alegría, pues ella puso en su cuna un gran sentido del humor, alegría y chispa. Y Lis sabe hacer buen uso de estas cualidades en sus películas. El director Kurt Hoffman fue quien empujó a la alegre "Lilo" a la fama. En su papel de dulce niña húngara en "Pirouschka", personificó la más tierna alegría. Las películas siguientes: "Hoy se Casa mi Marido", "La Familia Buddenbrook", "La Linda Aventura", "El Castillo encantado en el Spessart" y "El Faje de Gustavo Adolfo", constituyeron otros tantos éxitos. En Hollywood, filmó una película: "Tiempo de Vivir y Tiempo de Morir".

"LILO"



N
A:

SABINE



SABINE BETHMANN

es una joven de la Prusia Oriental, que empezó su carrera artística en Berlín. Todavía estaba estudiando cuando la contrataron para su primera película: "Bosque Invernal". Su rubia y fotogénica belleza y su suave feminalidad le consiguieron los papeles en "Tiburones y Pescaditos", "No me Olvides" y "El Tigre de Eschnapur". El director español César Fernández Ardavín la contrató para la película "Yo Escojo el Infierno", y que casualmente se desarrolla en la patria de Sabine Bethmann: Prusia oriental. Tanto le gustó España a la estrella, que Sabine se sintió feliz cuando la volvieron a llamar ahora para filmar "Juanito".



HORST

HORST BUCHHOLZ:

delgado y moreno, sus compatriotas berlineses le dicen cariñosamente "Hotte". Recién acaba de terminar sus dos primeras películas norteamericanas ("Fanny" y "Siete Hombres y un Destino"), y está por hacer una tercera con Billy Wilder, con quien tiene un largo contrato, y quien le augura que será, después de Emil Jannings y Marlene Dietrich, la tercera personalidad artística germana que conquistará América y el mundo entero. Horst está en camino de lograrlo ya. Empezó como astro infantil en las tablas y se convirtió en ídolo y también parcialmente en el prototipo de la joven colérica generación actual, después de sus películas "Terminal de Amor" y "Los Coléricos".

Su tipo nervioso y adaptable y el estilo moderno de su trabajo se complementan muy bien, y Horst demostró poseer muchas facetas, sorprendentes, dada su juventud, en películas como: "Cielo Sin Estrellas", "Confesiones del Estafador Félix Krull", "Emperador sin Corona", "El Hombre que se Vendió a Sí Mismo", "El Barco de la Muerte", y en la película inglesa "La Balada del Tigre".



Belinda Lee y Cornel Lucas, su marido, cuando la pareja estaba felizmente unida.



Belinda Lee, el Príncipe Filippo Orsini, y una amiga, en la Riviera italiana, donde nació el trágico idilio de la pareja.

BELINDA LEE

EL 13 de marzo, en la autopista hacia San Bernardino, en California, Estados Unidos, murió Belinda Lee, actriz inglesa de cine. El automóvil en que viajaba desde la ciudad de Las Vegas hacia Hollywood sufrió la pinchadura de un neumático, volcándose. Iba a ciento sesenta kilómetros por hora. Belinda Lee salió disparada desde el automóvil, cayendo dos metros más allá. Del golpe murió instantáneamente. La acompañaban el escritor y guionista de cine Gualterio Jacopetti, de cuarenta y un años de edad; Paolo Cavara y Nino Falenga. De los tres, Jacopetti quedó grave y los otros dos resultaron con lesiones medianas.

Belinda Lee acababa de filmar en Yugoslavia y para el sello italiano Jonia Films, la película "Constantino el Grande", dirigida por Lionello De Fetino. Junto a la actriz trabajaron Cornel Wilde, Massimo Serato, Fausto Tozzi, Elisa Cegani, Christine Kaufmann y otros. Luego de visitar los Estados Unidos, Belinda Lee debía retornar a Italia a protagonizar otra cinta histórica: "Giuseppe venduto dai fratelli" ("José Vendido por sus Hermanos"), junto al norteamericano Geoffrey Horne y Vera Silenti.

Belinda Lee tenía veintiséis años al morir. Nació un 15 de junio (su signo del zodíaco era Géminis) en Budleigh Salternon, un pueblo de Devon, Inglaterra. Su padre era dueño de un hotel y su madre atendía un puesto de flores. Desde pequeña, Belinda se interesó en la actuación, matriculándose en la Real Academia de Arte Dramático de Londres. Su extraordinaria belleza (cabello castaño dorado, ojos verdes, 1,65 m. de estatura y sesenta y tres kilos de peso) la llevó rápidamente al cine. A los 19 años de edad, Be-

Reproducimos a continuación una completa entrevista publi monde", la semana anterior al viaje de Belinda Lee a Est sucesos del 13 de marzo, las francas palabras de la est

32 PREGUNTAS A B

1.—¿Qué pide a la vida?

Belinda: *Por el momento, no tengo otra ambición que la que tenía a los diecisiete años, o sea, dedicarme con tranquilidad y esfuerzo a mi trabajo.*

2.—¿Considera que la vida es bella?

Belinda: *Si me hubieran hecho esa pregunta hace tres años, les habría respondido: "¡NO!" (En 1958, la bella actriz intentó suicidarse al día siguiente de que el príncipe Filippo Orsini, de quien estaba enamorada, se cortara las venas. Ambos salvaron la vida al ser atendidos de emergencia en un hospital.)*

3.—¿Qué es lo que más detesta?

Belinda: *Tres cosas: Que los periodistas me acosen y me persigan, tratando de fotografiarme o de descubrir algún hecho sensacional para provocar un escándalo; comer en un restaurante, y mostrarme en un lugar público donde me miren como animalito raro.*

4.—¿Cómo resiste las desilusiones?

Belinda: *Muy mal.*

5.—¿Es muy sensible a la publicidad?

Belinda: *No me gusta, especialmente cuando se trata de mi vida privada.*

6.—¿Qué hace usted los domingos?

Belinda: *Me levanto tarde y preparo platos sabrosos para mis amigos: Anouk Aimée y Maurice Ronet.*

7.—¿Le gustan los animales?

Belinda: *Sí, especialmente los gatos.*

8.—¿Le agrada la música?

Belinda: *Me gustan Bach, Beethoven, Mozart, y también la música popular interpretada por Modugno, Edith Piaf e Yves Montand.*

9.—¿Qué cualidades cree usted tener?

Belinda: *Franqueza y rectitud.*

10.—¿Qué defectos?

Belinda: *Soy irritable, egoísta y muy distraída, si es que todo esto se considera defecto.*

11.—¿Qué es lo que más desea?

Belinda: *Tener una casa en el campo.*

12.—¿Cuál ha sido el período más feliz de su vida?

Belinda: *El que estoy viviendo.*

13.—¿Qué perfume prefiere?

Belinda: *El olor del mar.*

14.—¿Es supersticiosa?

Belinda: *Sí, mucho. Como amuleto llevo siempre conmigo un caballito de terciopelo rojo.*

15.—¿Tiene miedo a la muerte?

Belinda: *NO.*

16.—¿Tiene alguna manía?

Belinda: *Sí; andar con el cabello suelto y descalza.*

17.—¿Le gusta beber?

Belinda: *Me gusta el whisky. El champaña me marea.*

18.—¿Es ocurrente para contestar preguntas?

Belinda: *No, generalmente las respuestas ingeniosas se me ocurren dos horas más tarde.*

19.—¿Cómo se manifiesta en usted la nerviosidad?

Belinda: *Me como las uñas.*

20.—¿Cuál es su hobby?

Belinda: *La cocina francesa.*

21.—¿Qué ciudades le han gustado más?

Belinda: *Roma y París.*

22.—¿Cómo actúa frente a sus admiradores cuando le piden autógrafos?

Belinda: *Me emociona el interés que me demuestran, pero vuelvo a repetir que no me gusta ser centro de atracción.*

23.—¿Es golosa? ¿Qué platos prefiere?

Belinda: *Soy muy golosa. Me gustan los tallarines italianos y las parrilladas francesas, que son únicas en el mundo. Además, me agradan los pasteles de crema y el yogurt.*

ERA SUPERSTICIOSA:

MURIO UN DIA 13

linda se casó con Cornel Lucas, famoso fotógrafo de las estrellas. Su marido inundó Inglaterra con fotos de Belinda, y la joven debutó muy pronto en el cine. Aunque siempre Belinda declaró estar seriamente interesada en la actuación y en el teatro, todas sus películas se limitaron a explotar su belleza: "La Ronda del Diamante", "No me Quieras Demasiado", "El Rey Fugitivo", "Afrodita", "Los Maleantes", "La Venus de Cheronea", etc.

En 1958, Belinda Lee se divorció de Cornel Lucas y se estableció en Roma, Italia. Allí protagonizó un idilio que culminó en escándalo con el doble intento de suicidio de Belinda Lee y el Príncipe Filippo Orsini. Este último pertenece a la familia real italiana y ostenta alto rango dentro de la Corte Pontificia del Vaticano. Está casado con Franca Bonaccorsi y tienen dos hijos, Doménico y Benedetto. Acallado el escándalo alrededor de la estrella y el Príncipe, Belinda y Orsini marcharon por sendas separadas. Según las últimas informaciones, Gualterio Jacopetti —que viajaba con Belinda el trágico 13 de marzo— era su prometido.

en la revista francesa "Cine-Unidos. A la luz de los trágicos emocionan y sobrecogen.

LINDA LEE

24.—¿Qué profesión habría elegido si no hubiera sido actriz?

Belinda: *Habría sido modelo.*

25.—¿Qué personaje le gustaría interpretar?

Belinda: *El de María Stuardo.*

26.—¿Qué piensa de los matrimonios entre artistas?

Belinda: *No soy partidaria de ellos. No me gustaría casarme con un artista.*

27.—¿Qué piensa del beso cinematográfico?

Belinda: *Es parte del trabajo y no hay nada de equívoco en él.*

28.—¿Le gustan los periodistas?

Belinda: *Sí, cuando no explotan el escándalo.*

29.—¿Considera que el sensacionalismo sirve de publicidad a una artista?

Belinda: *En ningún caso. Preferiría que me olvidaran a que dieran a conocer mi vida privada. Durante un tiempo cada vez que yo salía a la calle se decía que esperaba un bebé, y era porque, siguiendo la moda, usaba vestidos "saco".*

30.—¿Cuál es, en su opinión, la enfermedad más cruel?

Belinda: *La ceguera.*

31.—¿Qué cualidad admira más en un hombre?

Belinda: *Que la mujer que él ame sea la razón de su existencia.*

32.—¿Cuál es el defecto que menos tolera?

Belinda: *La mentira.*



La mejor actuación de Belinda Lee en su breve carrera cinematográfica, fue el film "Los Maleantes", junto a Alberto Sordi.

HAPPY BIRTHDAY BABY
(Feliz cumpleaños)

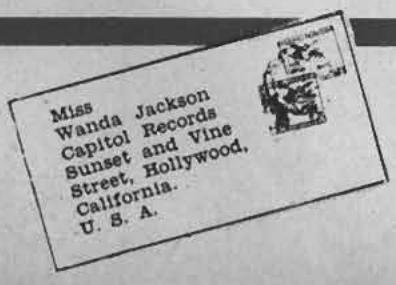
Int. Wanda Jackson.

Happy, happy birthday baby
Although you're with someone new
But I drop a line to say
That I wish this happy day
Could find me beside you.
Happy, happy birthday baby
seems like years ago we met
on a day I can't forget
'cause that's when we fell in love.
Do you remember the nights we had
for each other?
I was your pretty
You were my baby
How could we say good bye?
Hope I didn't spoil your birthday
I'm not acting like a lady
So I close this note to you
With my love and wishes too:
Happy, happy birthday baby.

COOL LOVE
(Amor colérico)

Int. Wanda Jackson.

You 've been playin' a cool
And I've been playin' a fool
Why don't you give that cool love?
You need the kind I need
Let's start gettin' with it, baby
You're actin' like a square to me!
Well, love's gotta be warm
And love's gotta be right
And this is ain't no a scoobidooing
[with the knife.
Why don't you teach me that's the
[cool love?
It won't blue me at all
And if you'd leave it up, baby
Man, we'd really have a ball!
Now the clock is striking one
And we ain't no fun
Just throw your arms around me
And the night's just began
Just a little more light
Now, you're doing all right
And if you keep it up, baby
I'll see you to morrow night.



WANDA,
LA DEL "AMOR COLERICO

MUCHAS TRISTEZAS han asaltado el corazón de Wanda Jackson, y la menuda y graciosa morena de cabellos obscuros ha debido afrontar pesares y postergaciones.
—Cuántas veces sentí deseos de abandonar esta aventura... Esta verdadera aventura que era cantar sin saber positivamente si el buen éxito se colocaría algún día de mi parte... —suspiró entonces.
Pero esos eran otros días y otros años. Años y días de muchas ambiciones y escaso triunfo.
¡Cuántas veces su entusiasmo (que es una característica de su espíritu) parecía sucumbir frente a tantos esfuerzos inútiles!
Ahora, la historia es otra.
Pero como toda historia, hay que relatarla desde el comienzo.

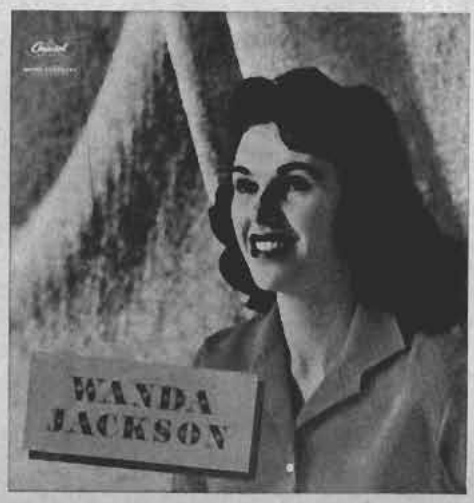
UNA CHICA Y UNA CANCION

El nombre de Wanda Jackson comenzó a conocerse cuando la revista especializada "Jamboree" la proclamó como "la nueva vocalista femenina más promisoria", en 1956.
¿Quién era Wanda? ¿De dónde venía?
Venía de un Estado de gente recia y franca, muy trabajadora y dada al esfuerzo: Oklahoma.
—Soy hija de esta tierra —dice ella—, y creo tener las virtudes que caracterizan a mi gente.
Había nacido en la pequeña localidad de Maud. Los padres la alentaron a revelar sus cualidades artísticas cuando la muchacha demostró sus deseos de ser cantante. Interpretaba canciones vaqueras, aunque en realidad cantaba de todo. Tenía un extraordinario instinto para ritmo moderno. La balada, por ejemplo, cobraba otros matices en sus labios.
A los 13 años de edad, Wanda debutó como cantante profesional, dando a conocer su talento en los programas de la radio Oklahoma City.
Deleitó a los auditores con su simpatía y con su habilidad. Cantaba acompañándose de una guitarra.
Para nadie era un misterio que llegaría lejos. Pero Wanda se preguntaba: "¿Llegaré lejos...? Ya lo creo. Pero ¿cómo?"
Entonces fue cuando Hank Thompson, el clásico descubridor de talentos, la escuchó en la emisora y se interesó. Thompson decidió actuar: le propuso incorporarla al disco.
La muchacha más promisoria, la muchacha de la agreste tierra de Oklahoma daba sus primeros pasos hacia el éxito.

MEAN, MEAN MAN...

Wanda debutó en el disco. Se esperaba que su primer tema, "Mean, Mean Man"... ("Malvado)", editado en 1958, le señalaría el camino del triunfo.
Pero... El eterno pero. Se le escuchó, el disco se vendió bastante. Fue bien acogido. Hasta se brindaron muchas bellas frases a la intérprete. Pero, sencillamente, no hubo nada más.
Wanda luchó desesperadamente por imponer su tema. Cada cantante tiene su tema. El que le consagra. Los demás temas no hacen más que afirmar una fama ya conquistada. Esto ha sucedido con todos los intérpretes, y ella lo sabía.
La artista se convirtió en una de las principales atracciones del programa denominado "Ozark Jubilee", que se transmitía por TV en Springfield, Estado de Missouri.
Wanda conquistaba admiradores.
Su nombre adquirió relieve. Realizó giras artísticas por los Estados Unidos, Canadá y Alaska.
Sus actuaciones recibían aplausos. Wanda retornó al disco y aparecieron sus temas más decisivos: "Cool Love" ("Amor Colérico") y "Happy Birthday Baby" ("Feliz Cumpleaños").
Y algo más: Wanda no olvidaba su viejo tema "Mean, Mean Man".... Se presentaba en un show de Las Vegas hace poco cuando pensó que podía volver a explotarlo. Volvió a grabarlo para el sello Capitol. Esta vez, el tema tenía un mejor acompañamiento instrumental y se tornaba más grato.
Ahora Wanda espera que su fama esté siempre en primera fila. Por lo menos, ella hace todos los esfuerzos que una auténtica artista está dispuesta a cumplir.

DON DISCO.



ESTA ES la carátula del primer álbum de Wanda Jackson, cuando la joven cantante se esforzaba por conquistar el éxito.



CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 7 films: 2, norteamericanos; 1, italiano; 2, alemanes; 1, español; y 1, griego.

Las canciones ayudan a popularizar un film: esta semana "Los niños del Pireo" (Nunca en Domingo) y "Verano de amor" son dos temas que respaldan la exhibicion de ambas películas.



Conny Froboess y Peter Vogel, la pareja juvenil de "Si lo Supiera mi Hermano Mayor".



Troy Donahue y Sandra Dee en una escena de "Un Verano de Amor".



Peter Sellers y Sofía Loren en "Ella y sus Millones".



"LA PICARA SOFIA"



(La bella magnaia). Italiana. 1960. Director: Mario Camerini. Producción: Carlo Ponti y Dino di Laurentis. Fotografía: Enzo Serafín. Música: Angelo Lavagnino. Reparto: Sofía Loren, Marcelo Mastroianni, Vittorio de Sica, Paolo Stoppa, Ivonne Sanson.

Buena.

Un tema popular y picaresco, una actuación excepcional y una espléndida descripción fotográfica de la región napolitana: he aquí los elementos que hacen de este film una realización de avasalladora amenidad y de indudable calidad artística. La historia es sencilla y grata: relata las donjuanescas andanzas de un gobernador español en Nápoles, durante la época de la dominación hispana. El encopetado y vanidoso gobernador (V. de Sica) concentra sus afanes amorosos en la vivaz y provocativa Carmela (Sofía Loren), esposa de un modesto pero ingenioso molinero (M. Mastroianni). Este, a su vez, en venganza, busca la manera de cautivar a la gobernadora, papel en el que Yvonne Sansón demuestra que puede competir con la Loren en cuanto a atributos físicos. Mario Camerini, que junto a otros realizadores italianos (Camillo Mastrocinque, Dino Risi, Gianni Franciolini) es una autoridad en el género de la comedia ligera y del cual conocemos su éxito "Vacaciones en Ischia", impone al film un ritmo ágil y desenvuelto, pleno de imaginación y efectos humorísticos, sin que esto signifique perder la mesura y las características dosis de sugerencia que definen su estilo. Los protagonistas, sobre todo De Sica, cumplen un juego interpretativo de primer orden. La fotografía, excelente. Censura: Mayores de 18 años.

"VERANO DE AMOR"



(Summer Place). Warner, norteamericana, 1959. Director: Delmer Dabes. Guión del director, basado en la novela de Sloan Wilson. Fotografía (tecnicolor): Harry Stradling Jr. Música: Max Steiner. Reparto: Richard Egan, Dorothy McGuire, Sandra Dee, Arthur Kennedy, Troy Donahue, Constance Ford.

Regular.

Aunque sus intenciones parecen serias, este film carga en exceso el tono melodramático, acumulando situaciones que —al menos, para nuestras costumbres— parecen imposibles. Tanto el director (el mismo de "El Tren de las 3.10 a Yuma" y de "Cowboy") como los actores se desempeñan con sorprendente pericia, haciendo lamentar que tanto talento se haya invertido en una historia tan recargada. El film trata de dilucidar un problema peliagudo y en particular inapropiado para el cine: la actitud que la sociedad debe asumir frente a un adulterio (bastante justificado en el argumento) y frente a una aventura prematrimonial. Defendiendo el amor "completo" en oposición a una estricta separación entre cariño y pasión, la película pone como ejemplo situaciones y parejas que el espectador medio no ha conocido ni conocerá en su vida. Dos matrimonios y sus hijos respectivos (hombre y mujer) viven problemas sentimentales complicadísimos. Para justificarlos y pedir comprensión, el film hace portentos en sus explicaciones, pero no llega a convencer, resultado ofensivo y hasta absurdo.
Al margen del problema moral y de lógica, la película entretiene y hasta emociona por momentos. Ello se debe a la gran cantidad de detalles acumulados en el argumento, a un ritmo sostenido y una muy buena interpretación. Sandra Dee se revela como actriz de condiciones. Dorothy MacGuire, Richard Egan y los demás, muy bien. Aunque todavía indeciso en su interpretación, el buen mozo Troy Donahue ofrece escenas prometedoras. La fotografía, en colores, no tiene sutileza alguna. Censura: Mayores de 21 años.

"SI LO SUPIERA MI HERMANO MAYOR"



(Wenn das mein grosser bruder wüsste.) Alemana. 1960. Director: Eric Ode. Guión: Aldo von Pinelli. Música: Carl Niessen. Reparto: Fred Bertelmann, Connie Froboess, Peter Vogel, Margit Saad, Rudolf Platte.

Menos que regular.

La película se propone distraer y divertir a los espectadores con una serie de bellas canciones y danzas escritas especialmente para los dos protagonistas, Fred Bertelmann y Connie Froboess, ambos conocidos cantantes alemanes. Desgraciadamente el tema es demasiado trivial y absurdo. Los protagonistas interpretan el papel de dos hermanos: él, cantante profesional, y ella, que quiere imitarlo. En el

transcurso del relato surgen situaciones inverosímiles e ingenuas como aquella en que Bertelmann se corta los bigotes y con ese sólo truco convence a todos de que es otro personaje.
Sólo los episodios musicales alegran algunos momentos del film ("Melodía Bahama", "Si lo Supiera mi Hermano", "Ella dice no, no, no"). En este terreno, Bertelmann derrocha gracia, y la simpatía de Connie Froboess es contagiosa. Para mayores y menores.

OTROS ESTRENOS:

"NOCHE DE ANGUSTIA" (Unruhige Nacht). Alemana. Europa Films. Director: Falk Harnack. Música: Hans-Martin Majewski. Reparto: Bernhard Wicki, Ulla Jacobson, etc. Presenta un drama de la segunda guerra mundial, enfocado desde el punto de vista religioso. Censura: Mayores de 14 años.

"LA TIRANA". Hispano-mexicana. Director: Juan de Orduña. Intérpretes: Paquita Rico, Gustavo Rojo, Pedro López Lagar y José Moreno. Censura: Mayores de 14 años.

"ELLA Y SUS MILLONES" (The Millionairess). Norteamericana. 1960. Twenty-Century Fox. Director: Anthony Asquith. Guión: Wolf Mankowitz. Música: Georges van Parys. Fotografía: Jack Hildyard. Reparto: Sophia Loren, Peter Sellers, Vittorio de Sica, Vincent Price, etc. Los problemas humorísticos de una viuda, heredera de una gran fortuna, que busca el amor, sabiendo que su segundo esposo deberá tener ciertas cualidades establecidas por el primero antes de morir. Censura: mayores de 14 años.

ASI TRABAJA LA CENSURA

PELICULAS PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES ESTA SEMANA

El CCC vio diez películas en la semana comprendida entre el 6 y el 11 de marzo. Las calificaciones fueron: PARA MAYORES DE 18 AÑOS: "Asesinato S. A." (norteamericana, con May Britt y Stuart Whitman). PARA MAYORES DE 14 AÑOS: "Las profesoras también aman" (norteamericana, con Mamie Van Doren y Mijanou Bardot); "Palabra de Ladrón" (italiana, con Gabriele Ferzetti y Abbe Lane); "Paloma Brava" (mexicana, con Rosita Quintana y Miguel Aceves Mejía); "Bola de Plata" (mexicana, con Julio Aldana e Irma Dorantes); "Imperio de Titanes" (norteamericana, con Richard Burton y Carolyn Jones) y "El Niño Mago" (documental japonés). PARA MAYORES Y MENORES: "Amistad Sangrienta" (norteamericana, con Audie Murphy y Barry Sullivan); "El Pescador de Galilea" (inglesa, con Howard Keel y Susan Kohner), y "Esto es Cinerama" (documental norteamericano sin argumento, destinado a mostrar el nuevo y revolucionario sistema llamado Cinerama).

BAUTIZADO "PITICO" CHICO

EN UNA SENCILLA CEREMONIA celebrada en la Parroquia de San Jacinto, sector de San Angel, México, fue bautizado Luis Antonio Gatica Mercado, hijo de Luis Enrique Gatica y María del Pilar Mercado de Gatica.
Como puede sospecharse, se trata del primer hijo de Pitico Gatica, el popular cantante chileno, y de la joven actriz Mapyta Cortés.
A la ceremonia, realizada el 3 de marzo, asistieron 70 personas, entre ellas varios artistas, como Libertad Lamarque y Bola de Nieve. El acto fue transmitido por TV, y se recibieron muchos mensajes del extranjero, incluso una cariñosa felicitación de Arturo Gatica, desde Madrid.
Actuaron como padrinos del niño el industrial chileno Raúl Labán (hermano de Antonio Labán, el dirigente de fútbol) y Aída Mercado, hermana de Mapyta.
El hijo del joven matrimonio nació el 25 de febrero de este año, pesando 3 kilos 100 gramos. Ahora pesa casi cuatro kilos.

Pitico y Mapita se aprestan a concurrir a la Parroquia de San Jacinto con su primer heredero.



CINE 16 MM.

Por J. PEREZ CARTES

■ Cine al aire libre está presentando la Cineteca Universitaria en el Teatro Carpa del Ituch. Ya ha cumplido actividades en las poblaciones Los Nogales y Rebeca Matte, correspondiéndole esta semana en la Población La Legua, y la próxima, en el Polígono de Quinta Normal.

■ Nuevo Cine-Club se incorpora al movimiento de amigos del cine. Esta vez es en el barrio Pila, y los organizadores son miembros del Comité de Adelanto de la Población Presidente Alessandri. José Rojas Sánchez, en posesión de material informativo de la Federación Nacional de Cine-Clubs, está pronto a poner en marcha la institución.

■ Por fin los espectadores del buen cine tendrán ocasión de ver "Los 400 Golpes", de François Truffaut, y participar en un debate. Un cineforo se anuncia para fines de mes por la Cineteca Universitaria, y por una cortesía de Leo Films. "Los 400 Golpes" trata el problema de la juventud inadaptada, y su realizador, perteneciente a la "nueva ola" del cine galo, se ha desempeñado por mucho tiempo como crítico de cine en "Cahier du Cinéma".

■ "Altro Cinema", buena revista italiana mensual, puede interesar a los aficionados al cine. Cada ejemplar contiene comentarios sobre una película, con guión, fotos; entrevistas con directores, actores; fotografías y problemas de filmación; comentarios de festivales; clases, técnica y crítica de cine; cine aficionado; Cine-Clubs y noticias varias. Los interesados deben escribir a Vía Sondrio, 5; Milano; Italia. La subscripción anual es de 2.000 liras.

■ Los aficionados que tengan films realizados en 8, 9½ ó 16 mm., que se interesen por exhibir sus films en un Certamen de Cine Amateur que organiza el Departamento Audiovisual de la U. de Chile, pueden solicitar informes al respecto a Alameda 1058, Santiago. A los lectores que conozcan a quienes hayan hecho algún trabajo, se les ruega lo comuniquen a la dirección citada o a revista "ECRAN".



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE:

"NAPOLEON"

Francesa, 1927. Director: Abel Gance.
En este film grandes actores aceptaron pequeños papeles, al igual que los decoradores y operadores. Gance revolucionó la técnica, pero sus innovaciones no se generalizaron. Siempre buscó puntos de vista: el de un caballo sin su jinete, el de un tenor cantando la Marsellesa, una bola de nieve lanzada por Napoleón a los 13 años. También el film se llenó de símbolos, como la bandera tricolor sirviendo de vela. Gance demoró cuatro años en realizarlo, a un costo enorme. El final de la película, correspondiente al destierro en Santa Elena, fue filmado en Berlín por Lupu Pick.

NUEVA YORK,
Vitrina del Cine Mundial

DIARIO DE VIAJE DE MARIA ROMERO

LES escribo esta semana desde Nueva York, la ciudad envolvente por su torbellino, inquietud y grandiosidad. Un día no resistí la picazón de ese bichito de los viajes, y aquí me tienen de nuevo, respirando aires distintos, deslumbrada ante tanta maravilla.

Según el calendario, estaríamos en lo riguroso del invierno. Todo el mundo se queja de cuán severa ha sido la estación que dejaba intransitable las calles por la acumulación de nieve. Sin embargo, nuestro jet pareció ser un embajador del buen tiempo. Pese a que salimos de Miami con las peores perspectivas climatéricas, al descender en Idlewild, un pálido sol pintó con oro las plateadas alas del avión. Los rostros sonreían y todo el mundo vio el anuncio de la primavera. Magnífico espectáculo presentaba Central Park, cubierto de una nieve sonriente, ya que el sol le arrancaba destellos y la hacía más suave y blanda.

Al día siguiente de mi llegada, vi, con grato asombro, que todas las vitrinas de la Quinta Avenida mostraban preciosas creaciones primaverales. Por las apretujadas aceras circulaban mujeres con sombreros de paja y adornos de flores. Más de una desafiaba la temperatura cortante en un bien cortado traje sastre.

HERMANDAD CINEMATOGRAFICA

Existe, por lo que veo, un cariñoso espionaje, una fina quintacolumna, que desentraña secretos para quienes pertenecemos a la hermandad del cine. Porque aunque mi viaje era privado, turístico (¿por qué no alguna vez?), pronto me vi envuelta por los hilos misteriosos del celuloide, que aprisionan cautivadoramente. No faltaron, como en visitas anteriores, las bellísimas y espigadas rosas rojas de Fortunat Baronat, jefe de publicidad de la Universal-International y creador del Noticiario que todas las semanas ese mismo estudio lanza al mundo. Después se hizo presente la Motion Picture Association, que agrupa el cine entero del país del Norte. Su jefe neoyorquino, Georges Vietheer (¡tan buen mozo!), me llevó al Sardi's, el tradicional restaurante de los actores, en cuyas paredes lucen cientos de dibujos de las figuras artísticas, y junto a cuyas mesas se reúnen las personalidades de la escena y del cine. Siguieron los convites que sería largo de enumerar... y me harían caer en el pecado de la vanidad.

¡Pertenecer a "ECRAN" es, ha sido y será, el mejor "sésamo ábrete" para tener acogida cordial, afectuosa, en todas partes! Sólo citaré uno de los convites: el de Artistas Unidos. Su jefe de publicidad, Lori Schneider, me invitó a un fabuloso restaurante nuevo, "La Fonda del Sol", en cuyo amplio local hay decorados y rincones para representar todos los países de Hispanoamérica. ¡Preciosísimo! Y se sirven también sazonadas especialidades de cada uno de esos países. De ahí, Mr. Schneider me llevó a ver la última extraña y atrayente obra de Ionesco, "Rinocerontes", cuyo protagonista es Eli Wallach, el actor de cine tan conocido para ustedes ("Siete Hombres y un Destino" es su última película).

La proximidad en la entrega del "Oscar" ha convertido a Nueva York en una sensacional vitrina donde se exhiben las mejores producciones cinematográficas de los últimos tiempos, norteamericanas y extranjeras, como para recordar a quienes tienen influencia sobre la dorada estatuilla, los méritos de films, actores, técnicos...

Los distintos estudios me hicieron llegar entradas a películas que no hubiese podido ver en otra forma. "Exodus", por ejemplo, el monumental film que terminó recientemente Otto Preminger, tiene sus localidades agotadas para las funciones nocturnas de muchos meses más. Sólo puede darse en dos tandas: a las dos de la tarde y a las ocho de la noche, porque dura... tres horas cincuenta minutos.

La longitud inusitada parece ser la característica de las películas últimas. "Pepe", de Cantinflas, llega a las tres horas quince de extensión, lo que es un error. Los buenos chistes se diluyen en una estirada trama, excesiva para un film cómico. "Spartacus", "Alamo", "Cimarrón", son también larguísimos. Ya hablaremos de ellos con mayor detención. Por el momento, apenas quiero hacer un relato a vuelo de pájaro de mi estancia en la ciudad de los rascacielos que, por desgracia, no puede ser sino relámpago...

La verdad es que el hechizo del cine resulta imbatible. Estar encerrada largas horas en las salas puede parecer pecado, ya que Nueva York resulta cada vez más fascinante, creciendo en pujanza y gigantismo. Hay nuevos edificios, enormes colosos todos de cristal, que parecen desafiar cuanta ley de estabilidad existe. Las tiendas están hermosísimas, los cabarets y restaurantes son puntos de alegres reuniones. Hay un surtido de cosas atractivas, como tal vez no viera antes en este bullente lugar donde la gente parece absorber cuanto segundo le brinda la vida.

TRISTE CUMPLEAÑOS

Se ofrece "La Verité" ("La Verdad") para un grupo de críticos, y me siento halagada al contemplar a Brigitte Bardot en un vigoroso papel dramático, rodeada de tan eminentes colegas. También se me invita en privado a "Santuario", la nueva película de Yves Montand y Lee Remick, que el público conocerá dentro de unos días. Arriesgando la franqueza de las opiniones, los productores prefieren mostrar los films a los críticos primero, de manera que el público, antes de concurrir a las salas, tenga una orientación. Tal vez eso se deba a que los precios de las localidades son subidísimos: cualquiera de esas películas de metraje excepcional cobra también el excepcional precio de US$ 3,50 (tres escudos y medio) por la platea.

Me toca ver "Los Inadaptados" precisamente en los días en que Clark Gable cumple sesenta años. Arrogante, viril, de fuerzas y dinamismo increíbles, el "rey" llena con su personalidad la pantalla, haciendo una excelente pareja con Marilyn Monroe, sin que se encuentre chocante la diferencia de años. No se trata de un film que me llene el gusto, aunque el tema va cobrando fuerza e interés a medida que avanza el desarrollo. Pero la presencia del actor pone un nudo en la garganta. Se siente grima en la piel y angustia en el corazón cuando se le oye decir frases que ahora suenan cual fatídico agüero: *"Si tuviese un hijo..., ahora sabría cómo criarlo..."* Pero más hondo es el estremecimiento que provoca cuando confiesa: *"El hombre que teme morir no está viviendo..."* Días después de decir esas palabras, Clark Gable descansaba para siempre. Habría sabido criar a su hijo, pero el niño nacerá sin conocer a su padre. Y es el primer hijo de su carne y de su sangre que habría besado al "rey".

Voy al cine con un amigo periodista que viene llegando de Hollywood. Me cuenta cosas tan emocionantes de Kay, la viuda de Gable, que no puedo menos de transmitírselas a ustedes. Dice que la joven repite constantemente:

—Siento que Clark sigue a mi lado. No puedo creer que nos haya dejado para siempre.

Cuando se le preguntó dónde nacería su hijo, repuso:

—Iré al Hollywood Presbyterian Hospital, donde Clark pasó sus últimas horas. Muy poco antes de irse para siempre, mi marido hizo una reserva en el hospital, de manera de contar con un departamento para ambos cuando naciera el niño. El hospital pintó de nuevo

PROXIMO MARTES: OTRA VISION DE NUEVA YORK, ESCRITA POR MARIA ROMERO.



Yves Montand y Lee Remick en una escena de "Santuario", película que reúne realmente dos novelas cortas de Faulkner: la que le da título, y "Réquiem para una monja". La excesiva crudeza de las obras originales han obligado a radicales cambios, que no benefician la película. Se advierte flojedad artificial, como tampoco es natural el injerto de un tema en otro. (A ambos astros escribirles a: 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California.)

esas habitaciones destinadas a nosotros...

También está lista la nursery; el mismo cuarto que Clark y su esposa usaban siempre como dormitorio de verano. Y respecto a preferencias, Kay asegura:

—No me importa que sea niña o varón. Clark no quería que su hijo llevase su nombre. Le parecía una gran desventaja para el futuro del niño, especialmente si quería dedicarse al cine... Hablaba que si nacía varón, quería que se llamase John Clark o Charles Clark. Y si era niña, que llevara mi segundo nombre: Gretchen...

Los ojos se me llenan de lágrimas al escuchar la voz emocionada que recuerda a Clark Gable, al mismo atrayente hombre que minutos antes vi en la pantalla, dominando, con la fuerza de sus puños, a un potro salvaje. Es un film que Kay no quiere ver.

—No me sentiría capaz de resistirlo... —declaró.

Aviva y estremece el dolor que causó la pérdida del actor de mayor arrastre que haya tenido hasta hoy el cine.

Pero no nos entristezcamos. Al salir del cine, ya es de noche. Broadway está convertido en un incendio artificial de luces que giran, chisporrotean, danzan. Hay cientos de obras teatrales y docenas de estrenos cinematográficos que suscitan dudas en la elección. La gente llena las calles como si fuera pleno día, a pesar de que ya pasó la medianoche. Cerca de nuestro cine, un restaurante de modesta apariencia, pero de sonado prestigio, llena sus mesas con los actores que abandonaron el escenario y que prefieren cenar después de la función "para estar livianos durante el trabajo", como me explicó uno. Allí se brindan todo tipo de especialidades gastronómicas y se recuerda el gusto de cada cual.

Ya se conoce el nombre de los candidatos al "Oscar" —que "ECRAN" informó oportunísimamente— y hay con eso alegrías y decepciones. Dejo hecha con mi acompañante una pequeña apuesta respecto al "Oscar" para la mejor película extranjera. Yo me inclino por "The Virgin Spring" ("La Fuente de la Doncella"), el film sueco de increíble belleza, que vi en una pequeña sala neoyorquina. Mi colega, entusiasmado ante la seducción de Brigitte Bardot, se inclina por "La Verdad". Ambos procedemos con un poco de mala fe, ya que ninguno de los dos hemos visto las cinco películas que compiten, entre las cuales no sería extraño que hubiese una superior a las favoritas nuestras.

Respecto a películas norteamericanas, se insiste en que el "Oscar" caerá en "Piso de Soltero". Es un buen film, sin duda. Pero yo sigo suspirando por "Hijos y Amantes". Aún no he visto "Alamo", y tanto "Tres Vidas Errantes" como "Ni Maldito ni Bendito" salieron ya de carteleras, porque su estreno fue a mediados de año, en Nueva York.

¡Es claro que si pierdo, para pagar mi apuesta tendría que quedarme hasta abril, lo que naturalmente es imposible! Cuando se lo confieso, mi colega responde:

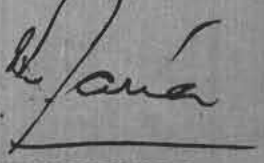
—¡No importa!... Pagarás cuando regreses... Tú siempre regresarás...

¡Ojalá tan bello vaticinio se cumpla! "Partir es morir un poco", dijo un poeta, con quien no estoy de acuerdo. Yo diría: "Viajar es renovarse". Y lo declaro con conocimiento de causa. Nueva York me está brindando una verdadera orgía en lo que a cine y teatro se refiere, un deslumbramiento constante ante su remolino inagotable de sorpresas, su incansable nerviosidad.

Sigue haciendo frío, pero la nieve se conduce con discreción exquisita. Apenas se amontona en los aleros para ayudar a la decoración general. Es una mancha blanca sobre la cual se reflejan, en puntos brillantes, las luces multicolores de los letreros luminosos.

¡Ninguna película podría reproducir espectáculo como éste que ven mis ojos! Tienen que admirarlo ustedes también, amigos lectores. Es el mejor consejo que puedo darles... Hasta pronto.

Nueva York, 1961.



EL 11 DE ABRIL, CUMPLEAÑOS DE "ECRAN", SALDRA A LA VENTA NUMERO ESPECIAL EXTRAORDINARIO: $ 350.

PANORAMA PARA
TEATRO, RADIO Y VA

Segunda y última nota de una visión general de los espectáculos nacionales y extranjeros que verán los chilenos este año.



Helen Hayes encabezará una compañía teatral estadounidense en gira a Chile.



Ray Anthony se presentará en Santiago al frente de su orquesta.

LA TEMPORADA artística de 1961 brindará momentos muy gratos a los amantes del teatro: diversas compañías extranjeras, encabezadas por figuras de primer orden, vendrán a Chile para ocupar el escenario del Teatro Municipal, de Santiago.
Los distintos grupos teatrales chilenos también se aprestan a llevar a cabo planes de vastas proyecciones en materia de estrenos, giras y novedades.

HELEN HAYES Y JEAN-LOUIS BARRAULT

YA ESTA anunciada la visita de Helen Hayes. La famosa actriz estadounidense del cine y del teatro, al frente de su American Repertory Company, iniciará una gira por América Latina en julio de este año. La tournée, que abarcará a Chile, es auspiciada por el Servicio Cultural del Departamento de Estado. El repertorio de la compañía está estrictamente formado de autores dramáticos norteamericanos: Thornton Wilder ("La Piel de Nuestros Dientes"), Tennessee Williams ("Zoo de Cristal"), y William Gigson ("The Miracle Worker", o sea "La Hacedora de Milagros", basada en la vida de la compañera de Helen Keller).
El arte dramático francés estará representado por la compañía de Jean-Louis Barrault. El gran actor europeo realizará una gira que hasta ahora comprende a Brasil, Uruguay y Argentina. La empresa artística Chile-América, que dirigen Miguel Norero y María A. Aguilera y que debuta este año, hace grandes esfuerzos para que dicha gira se extienda a Chile.

EL ITUCH

LA COMPAÑIA del Instituto del Teatro Chileno (ITUCH), dependiente de la Universidad de Chile, iniciará oficialmente sus actividades en los primeros días de abril, con el estreno de "La Madre de los Conejos", drama en 3 actos del joven autor Alejandro Sieveking, dirigido por Agustín Siré. El reparto es encabezado por Bélgica Castro, Rubén Sotoconil, Tomás Vidiella y Lucho Barahona. La escenografía es de Fernando Krahn.
La segunda representación será un drama de gran aliento, "Bernardo O'Higgins", obra en 3 actos de Fernando Debesa (autor al cual el Teatro Experimental estrenó "Mamá Rosa", en 1957). Pedro Mortheiru estará al frente de la dirección. Un total de 72 actores y extras integran el elenco de la obra. Tennyson Ferrada y Domingo Tessier tienen a su cargo el papel de O'Higgins en dos épocas de su vida: la juvenil y la adulta. La familia del prócer será interpretada del siguiente modo: Carmen Bunster (Isabel Riquelme), María Cánepa (Rosa Rodríguez, después apellidada O'Higgins) y Fernando Bordeu (Demetrio O'Higgins). Jorge Lillo será el General José de San Martín. El ITUCH se propone estrenar esta obra en una ciudad del interior del país, y presentada en Santiago en los días de Fiestas Patrias.
Las obras restantes a estrenar serán "Bertoldo en la Corte", de Massimo Durci, dirigida por Pedro Orthous; "Bailabuén", de Germán Luco Cruchaga, que constituirá un estreno absoluto, de acuerdo a la dirección de Domingo Piga, y "El Rinoceronte", de Eugenio Inoesco, encargándose Pedro Orthous de la dirección.
Asimismo, durante los meses de marzo y abril se cumplirán las últimas etapas de las labores de difusión por distintos barrios en el Teatro-Carpa. El frío y las lluvias pondrán fin a estas actividades. En el mes de julio próximo, el Departamento de Extensión Teatral, que dirige Emilio Dufour, realizará el Cuarto Festival Nacional de Teatro Aficionado.

EL TEUC

LAS ACTIVIDADES del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica (TEUC) se concentran hacia la próxima gira europea. El 10 de mayo se dirigirá a España el primer grupo: el pianista Diego García de Paredes, el gerente



Bélgica Castro y Rubén Sotoconil ensayan sus papeles en "La Madre de los Conejos", de A. Sieveking.

Alfredo Celedón y 10 técnicos encabezados por Bernardo Trumper, director técnico del TEUC, quien preparará el montaje de los decorados. El 20 de mayo, partirá el segundo grupo, integrado por 28 artistas. Las bailarinas que requiere "La Pérgola de las Flores" serán contratadas en España.
A las 22 horas del día 2 de junio, el TEUC debutará en el Teatro Español de Madrid, a una cuadra de la Puerta del Sol. Allí estará hasta el día 11. También presentarán en esa capital "Versos de Ciego", de Luis Alberto Heiremans y música incidental de Juan Orrego Salas, y "Deja que los Perros Ladren", de Sergio Vodanovic.
El 19 de junio, el TEUC se encaminará a París, donde debutará en el Teatro Vieux Colombier, con "Versos de Ciego", el 23 y el 24. En esa sala se presenta parte de los espectáculos denominados el Festival de las Naciones.
Eugenio Dittborn, jefe máximo del TEUC, nos informó:
—El teatro cancelará dos meses completos de sueldo a sus actores. Estos tendrán un mes de permiso para que-

ROCK HUDSON, EL ASTRO MAS POPULAR DE HOLLYWOOD, PARTE LA TORTA DE CUMPLEAÑOS DE "ECRAN". VEALO EN LA EDICION DEL 11 DE ABRIL.

ROBERTO GONZALEZ

1961: EDADES

darse en Europa. El regreso dependerá de cada cual. Debemos reagruparnos en Santiago para los días de Fiestas Patrias. Reiniciaremos nuestra labor en Chile con "Versos de Ciego". Luego, realizaremos una gira por todo el país, con "La Pérgola de las Flores". Esto significa que prácticamente hemos trazado el programa de acción de todo el año 1961.

COMPAÑIAS DIVERSAS

LA LABOR de las restantes compañías teatrales chilenas será la siguiente:
Miguel Frank se trasladará de la sala Petit Rex al pequeño teatro Maru, con "Crimen a Domicilio", de Agatha Christie. En abril estrenará allí "Penélope y el Nazi", una sátira de Philip King, y más tarde "Ejercicios para Cinco Dedos", de Peter Shaffer.
Lucho Córdoba y Olvido Leguía anuncian otro estreno en la sala Moneda, "Cosas de Papá y Mamá", de Alfonso Paso, una obra que ha tenido extraordinario éxito en Madrid. Estará en esa sala hasta el 20 de abril. Luego, organizará una gira a Lima, Perú. Américo Vargas y Pury Durante retornarán a fines de abril a la sala Moneda, probablemente con "Patate", de Marcel Achard.
El Teatro SATCH espera también presentar diversos espectáculos. María Elena Gertner representará allí "El Burlador de Sevilla", a comienzos de abril. Se ha anunciado además la actuación de dos magos, Nostradamus, a fines de abril, y poco después, Fu Man Chú. El teatro se apresta a cambiar su nombre por el de Carlos Cariola, en homenaje a su esforzado fundador, fallecido el año pasado.



Los dos O'Higgins, Tennyson Ferrada y Domingo Tessier, trabajan con el director Pedro Mortheiru.

ESPECTACULOS

LOS DISTINTOS espectáculos que animan la actividad de los shows y las emisoras también adquirirán excepcional relieve.
Radio Minería anuncia que el 1.º de abril debutará en el auditorio Cuco Sánchez, astro del cine y la TV. mexicanos. Otros nombres de fama han sido mencionados como figuras de esa emisora: Juliette Greco, Tony Martin y Caterine Valente, entre otros, que fueron ofrecidos en Santiago por el representante argentino Ignacio Demarías.
El tango se hará oir este año: Osvaldo Pugliese anuncia su llegada para el 28 de abril. Es probable que en junio debute Juan D'Arienzo. Alberto Castillo y Alfredo De Angelis son otros directores que volverían a Chile.
A mediados de abril actuará en Santiago el famoso trío de Charles Byrd, guitarrista de música clásica y jazz, quien realiza una gira auspiciada por el Servicio de Relaciones Culturales de los Estados Unidos. Byrd es un nombre consagrado por su maestría y ha sido discípulo de Andrés Segovia.
Ray Anthony, al frente de su orquesta, debutará el 19 de abril en Minería y en los shows del Waldorf. Actuará durante 3 días en Chile.
Los espectáculos de variedades cobrarán mayor importancia con los planes artísticos que están elaborando diversas boites y centros nocturnos. El Hotel Carrera, que ha pasado a integrar la red internacional de Hilton, espera tener una nueva boite subterránea con los recursos más modernos. La nueva firma directiva del Goyescas dará categoría a sus shows con figuras estelares: el 17 de abril comenzará a presentar al cantante de color George Green. También le ha sido ofrecida la actuación de la actriz inglesa Diana Dors, de acuerdo a la gira latinoamericana que realizará la rubia estrella. Todos los meses, el Goyescas lanzará un número chileno. Los primeros en debutar serán Los Gitanos, bailarines chilenos de la danza española.



El Coro Universitario, dirigido por Marco Ducci, desarrollará este año una vasta labor. El grabado lo muestra en ensayo.

COROS Y MIMOS

Dos importantes agrupaciones corales están anunciadas: el Coro de la Universidad de Yale, que se presentará en el Teatro Municipal, y el Coro de los Mormones, destacados intérpretes de himnos religiosos y patrióticos de los Estados Unidos.
El Coro Universitario, el más importante grupo coral chileno, ensaya actualmente el repertorio que dará a conocer en su próxima temporada de conciertos.
Marcel Marceau, el famoso mimo francés, espera presentarse en Santiago los días 27, 28 y 29 de mayo, con el auspicio de la embajada de Francia. Marceau realizó una exitosa gira durante tres meses en los Estados Unidos.

TV Y CINERAMA

LA ACTIVIDAD artística chilena recibirá un decisivo aporte con la labor que espera desarrollar este año la TV en el país. Tanto la Universidad de Chile como la Universidad Católica presentarán números interpretados por artistas desde sus centros transmisores, para lo cual se ha realizado previamente un perfeccionamiento de los recursos técnicos de sus equipos. El centro televisor de Valparaíso también espera acrecentar sus posibilidades de transmisión y recepción.
El Cinerama será la novedad cinematográfica del año: el Teatro Santa Lucía ha sido adaptado para inaugurar el nuevo sistema el jueves 23 de este mes.

ULTIMA HORA: LA ESTRELLA INGLESA DIANA DORS ACTUARIA EN CHILE LOS DIAS 14, 15, 16 Y 17 DE ABRIL.

LO MEJOR Y LO PEOR DE 1960

Todos los años reproducimos el ingenioso comentario del crítico cinematográfico norteamericano Jesse Zunser, publicado en la revista neoyorquina "Cue". En vísperas del Oscar, este cotizado crítico invita a sus lectores (y "ECRAN" ahora a los suyos), a destacar lo mejor, lo peor y lo más curioso del año cinematográfico, en Estados Unidos. Algunas de las películas que Zunser menciona no han sido estrenadas todavía en Chile. Pero la lectura de sus observaciones resulta, de todos modos, entretenida.

-SE nos asegura —comienza Jesse Zunser— que el cine norteamericano ha recuperado su público. Nunca fue tanta gente al cine en los Estados Unidos como en 1960. ¿Qué vio ese público ávido? Películas buenas y otras atroces, y muchos films que los productores catalogaron de "adultos" para disimular que eran "sucios". Toda la gama de calidades se dio este año, y conviene destacar que las películas buenas, fueron magníficas. Distribuyamos entonces nuestros "premios" y dejemos a la imaginación de los lectores sumar otros más, que se nos escapan.

El más educativo: "Siete Ladrones", con Edward G. Robinson, que enseñó con toda clase de detalles cómo se roba en el Casino de Montecarlo.

El engarce más atrayente: El ombligo de Gina Lollobrigida como base para un rubí en la danza de "Salomón y la Reina de Saba".

La autobiografía más "sincera": La publicada por Zsa Zsa Gabor, en la que nos cuenta cómo su ex marido George Sanders trató de estrangularla, pero olvida mencionar por qué.

El mejor ballet: El de la película inglesa "The Royal Ballet" (ex Sadlers Wells) y el de la francesa "Belles et Ballet" (Ballet d'Etoiles).

Caracterización física más notable: El increíble parecido de Greer Garson con Eleanor Roosevelt, en el film "Doce Pasos Inmortales", junto a Ralph Bellamy.

Mayor delicia pecosa: Hayley Mills, hija de John Mills, en sus films "La Bahía del Tigre" y "Pollyanna". En ambos opacó a sus compañeros adultos de actuación.

Campeón de la "rascada": Marlon Brando, quien rascó su cabeza, su barbilla, su nariz y sus espaldas a lo largo de "El Hombre de la Piel de Víbora", arreglándoselas, al mismo tiempo, para perder una chaqueta de cuero de serpiente.

El final de la espalda: La muchacha que aparece —de espaldas— en la primera escena de "No es dama, es mi mujer", obteniendo "renombre" universal. Sólo que ¿recuerda alguien cómo se llama?

La farsa más graciosa: En la misma película la escena correspondiente al subterráneo del edificio Empire State, con Tony Curtis y Dean Martin engañando a los agentes soviéticos.

La mejor música clásica: La interpretada —fuera de la película— por el pianista Jorge Bolet para "Una llama mágica".

La más cálida felicitación culinaria: Del gladiador Charles McGraw, en "Espartaco", a quien le gustaba tanto la "sopa del día", que termina su vida cociéndose adentro de una olla que la contiene.

El mejor papel de madre: Mildred Dunnock en "La Venus en Visón" y en "Drama de Primera Plana", y también la labor de Katherine Squire en esta última película.

La actitud más censurable: La de los dueños de cines rotativos que atraen niños a su sala con el aviso de "película especial para menores", y luego añaden otra, estrictamente para adultos.

Lo más escalofriante: "El Destripador de Londres", con nueve crímenes. El realizador del film todavía anda suelto.

Los más impresionantes músculos: Los de Steeve Reeves en "Hércules sin Cadenas" y los de Brigitte Bardot en "Come dance with me".



LA PARTIDA MAS LAMENTADA: La de Clark Gable, quien dedicó treinta ininterrumpidos años al cine norteamericano, llevando una vida decente, aunque plena, y conquistando el afecto de hombres y mujeres, espectadores de cine, en el mundo entero. Otro como él difícilmente volveremos a ver. (Aquí aparece en "Los inadaptados", su última película, junto a Marilyn Monroe y a Montgomery Clift.) (A MM y a Clift escribirles a: United Artists Corporation 729 Seventh Avenue, New York City 19, U.S.A.)



LA SORPRESA MAS GRATA: Ver a la estatuaria Julie Newman aprendiendo a actuar en el film "Marriage-Go-Round" (junto a James Mason), y también a Fabian haciendo otro tanto en el film "North of Alaska". (A Julie y a Mason escribirles a: 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California.)





EL FILM MAS MORAL: "Vecinos y amantes", con Kim Novak y Kirk Douglas. Un drama tan malo sobre la infidelidad en el matrimonio, que hace parecer aburrido el pecado. (A la estrella escribirle a: Columbia, 1438, N. Gower St., Hollywood 28, California.)

ctriz más ricamente peor vestida: Por segundo consecutivo, Lana Turner. Ahora por "Retrato egro", donde lució —según dice el productor del – setenta y ocho mil dólares en vestuario y un n ciento setenta y cinco mil dólares en joyas.
r actriz más inadvertida: Jo Van Fleet como la a en "Río Salvaje" y, en años anteriores, en aré Mañana" y en "La Rosa Tatuada".
, hijo: Tony Perkins en "Psycho", el film de Al-Hitchcock, donde demuestra hasta qué extremos e llegar un buen hijo cuando quiere probar su por su madre.



LA PELICULA MAS IRRESPONSABLE: Frank Sinatra y su "clan" en "Once a la medianoche", mostrando cómo un grupo de ex héroes de la guerra se une para robar, asaltar y destruir, sin el menor sentido de lo bueno, lo malo, la culpa o la decencia. (A Frank escribirle a Warner 4000 W. Warner Blvd., Burbank, California.)

Rival más difícil: Orson Welles, compitiendo consigo mismo en "La Grieta en el Espejo", y el musculoso Victor Mature, tratando de actuar mejor que los elefantes en el espectacular film italiano "Hannibal".
Medalla al mérito de actuación: A Woody Strobe, el sargento de "El Capitán Búfalo" y el gladiador africano, en "Espartaco".
El mejor consejo: "Compórtate de acuerdo a tu edad", le dice un compañero de película a Bing Crosby, luego de verlo vestido de colegial, con bisogné y pantalón corto en "High Time".
Mayor estímulo a los críticos de cine: "Babette va a la Guerra", donde Brigitte Bardot se puso tanta ropa, que los críticos pudieron —¡por primera vez!— concentrarse en su actuación. (No fue buena.)
Mejor actor-boxeador: Archie Moore, el ex campeón de box de peso pesado, quien debutó en "Aventuras de Huckleberry Finn". Archie explicó que actuar no era muy distinto al ring: "Lo único que hay que hacer es quedarse en el set y seguir pegando", dijo.
Talento más malgastado: El de Yves Montand, astro de primera categoría en Francia (actor, cantante, bailarín) en "La Adorable Pecadora", una historia a lo Cenicienta, que no utilizó ninguno de sus variados talentos. Su compañera fue Marilyn Monroe.

El director más valiente: El inglés Ralph Thomas, que se atrevió a filmar de nuevo "Los Treinta y Nueve Escalones", de Alfred Hitchcock, fracasando en toda la línea.
Las mejores películas importadas: "Tunes of Glory" (Cantos de Gloria) y "I'm All Right, Jack", de Inglaterra; "Hiroshima, mi amor", de Francia; "El General de la Rovere", de Italia; "¿No Somos Maravillosos?", de Alemania; "La Fuente de la Doncella", de Suecia; "Nunca en Domingo", de Grecia; "Tranquilo Fluye el Don" y "La Balada del Soldado", de Rusia; "Ikuru", de Japón, y "Vuelve, Africa", de Sudáfrica.
El mejor drama: "Heredarás el Viento", dirigida por Stanley Kramer, con Spencer Tracy y Fredric March.
El mejor drama familiar: En un año repleto de violencia, asesinato, horror y crueldad, "Tres Vidas Errantes", con Deborah Kerr y Robert Mitchum destaca como un medio excelente de entretención limpia. Uno de los mejores films del año.
El mayor obsequio de Grecia a los espectadores del mundo: Melina Mercouri, en "Nunca en Domingo".
El mejor actor: Alec Guinness, junto a John Mills, en el film inglés "Tunes of Glory", la mejor película inglesa del año. **Segundo mejor actor:** Burt Lancaster, por "Ni Bendito ni Maldito".

APASIONANTE NOVELA escrita por una mujer



EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

LAS TRES CARAS DE UN SELLO, por Elisa Serrana

Elisa Serrana, pseudónimo de una joven escritora que ha llamado ya la atención por sus cuentos y que obtuvo el premio en el Concurso del Sindicato de Escritores de Chile, publica una novela interesantísima, que se inicia con un accidente automovilístico, donde resulta herido un conocido hombre de negocios —"que iba acompañado de una dama no identificada y la cual pereció en la colisión"—, y cuya intriga se desarrolla alrededor de tres mujeres vinculadas al personaje central: la esposa, la secretaria y la amante ... E° 2,70

ADEMAS LAS SIGUIENTES NOVEDADES:

HISTORICA RELACION DEL REINO DE CHILE, por Alonso de Ovalle.
Magistral Antología de esta famosa obra por Raúl Silva Castro y precedida de un estudio sobre el autor por el mismo crítico. Libro recomendado para los estudios de humanidades, desde los programas aprobados en 1935 .... E° 0,80

EL HERMANO ASNO, por Eduardo Barrios.
Nueva edición, bellamente presentada, de esta magnífica novela, que Gabriela Mistral enjuició así: "Es el libro de prosa más nítido y suave que se haya escrito en Chile" ... E° 2,00

LAS MINAS DEL REY SALOMON, por Rider-Haggard.
La gran aventura que tanto apasiona a lectores de toda edad. Tercera edición empastada y con ilustraciones, E° 0,80

TEXTOS DE ESTUDIOS

HISTORIA UNIVERSAL, por Ricardo Krebs.
Tomo I. Para el 4.° año de humanidades. Sigue fielmente el programa oficial. Con ilustraciones. Tercera edición. 460 páginas ..... E° 1,30

Tomo II. (Doble) Para el 5.° año de humanidades. Comprende la Edad Media y los Tiempos Modernos. Además, la Historia de América. Tercera edición. 950 páginas ... E° 2,60

MAPA ESQUEMATICO N.° 1 para trabajos prácticos de geografía, por Alejandro Ríos Valdivia.
Destinado al 1er. año de humanidades. Octava edición ... E° 0.60
(En prensa los MAPAS ESQUEMATICOS Nos. 2 y 3)

Empresa Editora Zig-Zag, S. A.
Avda. Santa María 076 Casilla 84-D Santiago



1.—MARIA ISABEL PERIS | 2.—JULIA PACHECO | 3.—LUCY PASCUAL CUBILLOS | 4.—ESTELA ARAYA



13.—CLARA MORALES | 14.—IMELIA FERNANDEZ | 15.—MARIA EUGENIA BARRENECHEA | 16.—NANCY LOLAS



25.—DOLORES JOSE FERNANDEZ | 26.—MARINA MARILLA | 27.—NADA HRZIC | 28.—ERIKA BASCURAN



37.—JULIA SAINZ | 38.—LUCIA ESTAY | 39.—MORELIA ABADIA | 40.—SILVIA FAUNDEZ



49.—MAGGIE SOTOMAYOR | 50.—VALENTINA ELENA OFFEN | 51.—ELSA FERNANDEZ | 52.—MARIA CRISTINA CUBILLOS

LOS VOTOS DE LOS LECT

EN esta edición repetimos la publicación de las sesenta y dos lectoras inscritas en el Concurso Ojos Tapatíos, que auspicia la Productora Brooks, de México, y organiza Revista "Ecran". Como las inscripciones están cerradas, iniciamos ya el recuento de votos incluyendo los recibidos hasta el 13 de marzo. El resultado fue el siguiente:

PRIMER

1.ª SONIA ROJAS	15.600
2.ª LUCY PASCUAL	6.350
3.ª MARIA CRISTINA CAMUS	5.700
4.ª LORETO FIGUEROA	2.400
5.ª TERESA SAAVEDRA	1.900
6.ª IMELIA FERNANDEZ	1.850
7.ª BRENDA ALDUNATE	1.650



—LUZMIRA CARVACHO | 6.—ESTRELLA E. MOLINA | 7.—LORETO FIGUEROA | 8.—SILVIA FERNANDEZ | 9.—GLORIA ALESSANDRINA | 10.—VIRGINIA SALAZAR | 11.—TERESA SAAVEDRA | 12.—SONIA GONZALEZ



7.—MARIA EUGENIA ONTESINOS | 18.—SONIA GALLARDO | 19.—MONICA ALVEAR | 20.—LUCY ROBLES | 21.— ANITA XIMENA VASQUEZ | 22.—MARIA ISABEL BELLO | 23.—CHEPY DIAZ | 24.—GLADYS ALICIA RIVERA



9.—ALCIRA OLIVARES | 30.—SONIA ROJAS | 31.—NANCY MUÑOZ | 32.—LICINIA MORENO | 33.—NORMA CERDA | 34.—BRENDA ALDUNATE | 35.—MARIA CRISTINA CAMUS | 36.—ROSARIO HANSOL



—GLADYS GARCIA | 42.—CAROLINA ARAYA | 43.—MARICARMEN ESPINOZA | 44.—PATRICIA ZAMORANO | 45.—ANGELICA POBLETE | 46.—LAURA AGUILERA | 47.—SONIA SEPULVEDA | 48.—OLGA GUERRERO



53.—LUISA DIAR | 54.—DARCY MALTES | 55.—VICTORIA ZUÑIGA | 56.—ROSA LOAYZA | 57.—BERNARDITA A. REYES | 58.—MARIA FRANCISCA PALMA | 59.—MONICA GOERLT OLEA | 60.—ROSA SALOM

ES SELECCIONAN A LAS PRECANDIDATAS



61.—LUCIA PERET | 62.—GLORIA MUÑOZ

ESCRUTINIO DEL CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

8.º	DOLORES JOSE FERNANDEZ	1.300	BARRENECHEA	700	26.º CLARA MORALES	350	32.º MARINA OLIVARES	250
9.º	GLADYS GARCIA	1.250	17.º SONIA SEPULVEDA	650	26.º GLORIA ALESSANDRINA M.	350	35.º MARICARMEN ESPINOZA	200
10.º	LUCY ROBLES	1.200	18.º NANCY MUÑOZ	600	26.º MONICA ALVEAR	350	36.º MARIA ISABEL BELLO	150
11.º	JULIA PACHECO	1.150	18.º ANITA VASQUEZ	600	29.º JULIA SAINZ	300	36.º ALCIRA OLIVARES	150
12.º	PATRICIA ZAMORANO	950	18.º ESTRELLA MOLINA	600	29.º MARIA EUGENIA MONTESINOS	300	38.º SILVIA FERNANDEZ	100
13.º	ERIKA BASCUÑAN	850	21.º SILVIA FAUNDEZ	550	29.º ESTELA ARAYA	300	38.º NORMA CERDA	100
13.º	MARIA ISABEL PERIS	850	22.º ROSARIO HANSOL	500	32.º VALENTINA E. OFFEN	250	40.º SONIA GALLARDO	50
13.º	SONIA GONZALEZ	850	23.º LUCIA ESTAY	450	32.º LUZMIRA CARVACHO	250	40.º ANGELICA POBLETE	50
16.º	MARIA EUGENIA		24.º MAGGIE SOTOMAYOR	400			40.º GLADYS RIVERA	50
			24.º VIRGINIA SALAZAR	400				

Admirado por las
elegantes de París...



Barbara Lee

LO PONE AHORA A SU ALCANCE

Me deleita usar mis calzones
ARGOS



Suave donde conviene,
reforzado donde hace falta,
De latex puro, higenicos, durables con
Sanitized®
evita los malos olores, inhibe el desarrollo del moho y hongos, impide el crecimiento de bacterias.
Comprelos en su farmacia preferida
BEYRIS KELLER Y CIA. LTDA.
P. de Valdivia 6293 Santiago
Casilla 9736

CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

PRESELECC

TAL como indicáramos en las bases del Concurso, son los votos de los lectores los que seleccionan a las precandidatas, quienes se presentarán personalmente, a mediados de mayo, ante un jurado presidido por revista ECRAN, integrado, además, por películas mexicanas (representantes en Chile de Productora Brooks de México) y Líneas Aéreas Peruanas. Las preseleccionadas de provincia viajarán a la capital por unos días (con un acompañante), invitadas por los auspiciadores del Concurso, quienes pagarán sus pasajes y permanencia en Santiago.

En el primer recuento de votos, una candidata —Sonia Rojas, de Valparaíso— ha partido adelante con considerable ventaja. Hacemos ver a las demás candidatas que las preseleccionadas serán diez y que es muy pronto aún para predecir qué muchachas figurarán en esa decena. La lucha entonces será para figurar entre las diez primeras, dentro de la votación popular. En este primer escrutinio, Lucy Robles, con mil doscientos votos, figura décima, seguida muy de cerca por Julia Pacheco, con mil ciento cincuenta votos. Cualquiera de las candidatas que ahora figura entre los últimos lugares, puede llegar a formar parte de las diez primeras y postular a la selección final del jurado. Desde luego, faltan los votos de las doce últimas inscritas cuyos rostros se publicaron por primera vez el martes pasado y por ello prácticamente entran recién en la competencia.

LOS LECTORES EN EL JURADO

Además de escoger a las diez precandidatas, entre las que el jurado elegirá a la ganadora, los lectores influyen también en la selección final, o sea, que la muchacha que finalice con mayor número de votos se presentará ante el jurado con Un Voto a su favor: el de los lectores de "ECRAN".

PREMIOS... Y ENTRADAS AL CINE

La película "Ojos Tapatíos", de Productora Brooks, se estrenará en el mes de mayo próximo, con la presencia de las diez preseleccionadas del Concurso de ECRAN. Se trata de un film azteca musical, simpático y alegre, muy a tono con la edad y espíritu de las candidatas inscritas. A fines de mayo se sabrá, entonces, cuál es la chilenita dueña de los Ojos Tapatíos, ganadora de un viaje ida y regreso a México, en Aerolíneas Peruanas, y una permanencia de diez días en la capital y el lujoso balneario de Acapulco. La triunfadora viajará con un acompañante (marido, padre, madre, hermano) y, si lo desea, se le hará una prueba cinematográfica.

La Asociación de Cronistas Mexicanos de Cine se ha ofrecido —por intermedio de nuestro corresponsal, Eugenio Serrano— para atender a la ganadora del Concurso, recibiéndola en asamblea y acompañándola tanto a los estudios de cine como a las casas particulares de las estrellas más famosas del cine azteca.

Como un home-

¿PUEDE CURARSE LA EPILEPSIA?

¿Qué es la epilepsia? Sólo sabemos que es un azote que persigue a ricos y pobres, grandes y humildes. Julio César, Napoleón y Byron, padecían. La epilepsia siempre ha interesado a los hombres de ciencia y al fin produjeron un remedio que alivia los síntomas en la gran mayoría de los casos. Este nuevo remedio se describe en lenguaje sencillo en un folleto titulado: "¿Puede Curarse La Epilepsia?" Este libro se ofrece gratuitamente a todo epiléptico. Ningún enfermo de epilepsia debe demorar en solicitar un ejemplar.

THE EDUCATIONAL DIVISION, Desp. 1402
880 Bergen Ave., Jersey City, N. J., E. U. A.
Envíenme gratis un ejemplar de su folleto titulado:
"¿Puede Curarse La Epilepsia?"
NOMBRE.....
(Favor de firmar en letras de molde)
DIRECCION.....
CIUDAD.....
PAIS .....

DOBLE NUMERO DE PAGINAS, TAPAS EN COLORES, MATERIAL SENSACIONAL, EN EL NUMERO DE CUMPLEAÑOS DE "ECRAN", EL 11 DE ABRIL.

ONADAS

naje a las muchachas chilenas y en adhesión a la revista ECRAN y el cine mexicano en general, el sello Artistas Unidos, de Hollywood, ha decidido hacer un simpático obsequio a las siete candidatas que encabezan el primer escrutinio que se publica hoy en ECRAN. A Sonia Rojas, Lucy Pascual, María Cristina Camus, Loreto Figueroa, Teresa Saavedra, Imelia Fernández y Gladys García, ese sello cinematográfico obsequiará dos entradas al film "Siete Hombres y su Destino", que se estrena en el cine Rex de Santiago (y de Valparaíso), el 23 de marzo. Esta película, protagonizada por Yul Brynner (marido de la chilena Doris Kleiner), se filmó íntegramente en México. Los vales por dos entradas serán enviados por carta a las candidatas de otras provincias, mientras que las de Santiago podrán pasar a retirarlos a nuestra redacción. Las muchachas que viven en ciudades donde todavía no se ha estrenado el film, recibirán un vale canjeable para la fecha de estreno de "Siete Hombres y su Destino", en la sala de su localidad; o si lo prefieren —y en ese caso deben escribir a la revista—, en la ciudad de su agrado.

VOTOS PARA LAS BELLAS

La votación del Concurso "Ojos Tapatíos" se mantendrá durante todo marzo y abril. Oportunamente informaremos la fecha de cierre de los escrutinios que no será de ningún modo antes de la primera semana de mayo.

CORREO "OJOS TAPATIOS"

J. A. CABEZAS. GORBEA.— Este lector se inspiró con la fotografía de la lectora de "ECRAN" que encabeza los cómputos esta semana, y envió este simpático verso. Se titula: "Para Sonia Rojas P. (Valparaíso)". A tus ojos, Sonia hermosa/yo los veo con los míos,/que los tienes tapatíos,/o la foto es mentirosa;/mas no he de pensar tal cosa/de faltar a la razón/al negar tal distinción,/cuando les sobra belleza,/siendo ahora de princesa,/para reina es su misión."

MARGOT OYARZUN. SANTIAGO.— "Fue una grata sorpresa y al mismo tiempo una desilusión el concurso de "ECRAN". Los felicito cordialmente por la idea, pero me lamento de no poder participar, porque tengo sólo 16 años, y las bases del concurso exigen los 17 cumplidos. No pido con esta carta una excepción para mi caso, sino sugiero que "ECRAN" haga otro concurso en el que puedan participar muchachas de dieciséis años". Las jovencitas no deben distraerse de sus estudios ni están, tampoco, en edad de viajar a otros países a representar al suyo; ¿no le parece, Margot? Usted dirá que entre 16 y 17 años hay muy poca diferencia. Es cierto; pero era necesario colocarle una edad mínima a las participantes, y los organizadores consideramos que 17 años era lo menos que se le podía exigir a una damita "tapatía". Lo siento, pero para el otro año —cuando usted ya habrá cumplido los 17—, la revista hará seguramente otro concurso y entonces podrá participar.

UNA FERVIENTE LECTORA. PUERTO VARAS.— "Como antigua lectora, no critico jamás; la revista es siempre bien venida y bien leída. Pero a propósito del concurso, me permito sugerirle que se sortee un viaje a México entre quienes enviamos votos para elegir a la dueña de los Ojos Tapatíos. ¿No sería más justo para con todos los lectores?" Sería muy justo, ferviente lectora, pero ya es imposible, por varias razones; una de ellas, que los votos no traen el nombre de quien los envía, de modo que no se podría hacer un sorteo. "ECRAN" desea complacer a todos sus lectores y se ha propuesto perfeccionar sus concursos en los años venideros. Paciencia y muchas gracias por su apoyo incondicional.

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatios", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)



MAS BRILLO Y SUAVIDAD PARA SU CABELLO, REMOVIENDO A FONDO LA CASPA

SHAMPOOS NACARADOS

KOL~BER

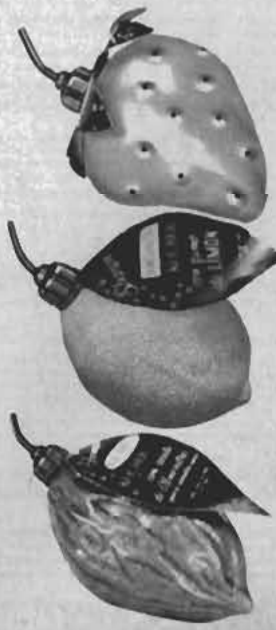
Con extracto natural de FRUTILLAS

Con jugo de LIMON

Con aceite de ALMENDRAS

Cada envase alcanza para 20 lavados

Pídalo en Farmacias y Perfumerías



Productos de Belleza Kol-Ber, San Isidro 56, Santiago.

PROFESOR MONMAR



¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

LIBROS

DECLARACIONES DE AMOR: Nociones de cortesía amorosa, cómo debe iniciarse un noviazgo. Código del amor. El más selecto estilo de cartas, modo de enviarlas. Psicología del amor. Declaraciones epistolares. Cartas de amor, amargura, etc. . . . . $ 1.000

MAGIA, TRUCOS Y ENTRETENIMIENTOS: Este interesantísimo libro del famoso mago e ilusionista J. Kotzelmann contiene 238 grabados, describe más de 100 pruebas que pueden realizarse con elementos siempre al alcance de la mano, tales como sogas, cigarros, fósforos, imanes, naipes, monedas, papeles, pañuelos, vasos, etc., la mayoría de ellos realmente asombrosos para quienes no están en el secreto y otros que habrán de motivar la correjida espontánea de los espectadores. Ejemplar profusamente ilustrado . . . . . $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. . . . . $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECHAR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean . . . . . $ 1.000

SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. . . . . $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en el mismo . . . . . $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. . . . . $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias . . . . . $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. . . . . $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintes, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. . . . . $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud . . . . . $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado . . . . . $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén . . . . . $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión . . . . . $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza . . . . . $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios . . . . . $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio . . . . . $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados . . . . . $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa . . . . . $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. . . . . $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata . . . . . $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA . . . . . $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR . . . . . $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO . . . . . $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana . . . . . $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal . . . . . $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata . . . . . $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata . . . . . $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial . . . . . $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo hasta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica . . . . . $ 1.000

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradeceré informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

¡AQUI, NUEVA YORK!

JAZZ ENTRE LOS RASCACIELOS

Por Lidia Baltra

NUEVA YORK es sin duda el centro de las actividades artísticas de Estados Unidos. Donde más libros se publican, donde se encuentra el mayor número de los mejores museos. Quienes me siguen en esta columna ya se han dado cuenta de la cantidad de obras teatrales que se presentan tanto en Broadway como en "off-Broadway; el New York City Ballet y los mejores ballets del mundo tienen su hogar en Manhattan; la música sería se da cita en el Carnegie Hall. En fin, enumerar los superlativos de Nueva York es no parar nunca. Pero cuando recién llegué a este país y, antes de establecerme en la metrópolis de los rascacielos, pasé a Nueva Orleáns, y creí que en ésta, la ciudad-cuna del jazz, tendría la oportunidad de escuchar a mis anchas lo mejorcito del ritmo sincopado.

Pero me fue mal. Ni en Basin Street ni en Rampart Street hay ningún local donde se interprete jazz. Bourbon Street es hoy una calle muy pintoresca, llena de bares y boites donde se mezcla el Dixieland con vedettes escasamente vestidas. De entre unos 20 locales así, sólo en 2 se puede escuchar jazz genuino. Cuando llegué a Nueva York, tuve que agregar el jazz a la lista interminable de sus superlativos; aquí también se puede escuchar mejor y más jazz que en ningún otro punto de Norteamérica.

Mi pensamiento voló a Nueva Orleáns y su tradición jazzística cuando el otro día leía en el "New York Times" que los funerales de un clarinetista de color produjeron líos en el tránsito. Los amigos de Alphonse Picou, agrupados en dos conjuntos instrumentales, lo llevaron al cementerio al son de la canción más popular del difunto: "When the Saints Go Marchin' In" (Cuando los santos paseen desfilando...). Y a propósito, otra figura del mundo jazzístico, a quien ustedes conocieron en Santiago, pasó también a mejor vida: Velma Middleton, esa inmensa gorda que cantó en el Teatro Astor con el conjunto de Louis Armstrong.

Y volviendo a Nueva York, déjenme ilustrar, con los modelos más recientes, que Manhattan es el centro más importante de jazz en Estados Unidos.

El Museo de Arte Moderno está ofreciendo una serie de "Personalidades del Jazz". La inició el quinteto de Dizzy Gillespie y lo siguió el cuarteto de Thelonious Monk. Hace poco, la tienda más grande del mundo (sin querer, siguen los superlativos de Nueva York), "Macy's, organizó un grandioso festival de jazz para promover la venta de discos, discorolas y otros artefactos de su departamento musical.

Como en un rotativo, de 11 de la mañana a 4 de la tarde, desfilaron por Macy's: Lionel Hampton, Stan Getz, Dizzy Gillespie, Gene Krupa, Gerry Mulligan, Teddy Wilson Benny Goodman y otros. Benny Goodman reunió a su famoso cuarteto de la era del swing (Hampton, Wilson, Krupa), interpretando los éxitos de entonces, "Stomping at the Savoy" y "I've Got Rythm". Teddy Wilson, el pianista, me contó que el cuarteto no tocaba junto desde la filmación de la película "La historia de Benny Goodman" y que, como siempre, la experiencia le parecía maravillosa. Los años no han pasado por la habilidad musical del conjunto..., pero sí por sus físicos. Benny está gordo y algo canoso; Teddy Wilson tiene el pelo completamente blanco; Gene Krupa no puede arriesgarse a tocar sin tener su remedio para el corazón.

¡Hasta pronto!

L. B.



Gene Krupa, Teddy Wilson, Benny Goodman y Lionel Hampton, reunidos nuevamente por obra y gracia de la tienda Macy's, de Nueva York.





DEAN REED Y LOS LECTORES DE ECRAN

ESTOS fueron los diez lectores sorteados para tomar té con Dean Reed, el domingo 19, en el Hotel Carrera, a las 14.30 horas.

Jacqueline González, Santiago.
Malú Carranza V., Santiago.
Raúl Torres S., Valparaíso.
Luis Silva S., Santiago.
María Loreto Cuevas D., Rancagua.
Alfredo Gysling D., Santiago.
Eliana Chavarría, Santiago.
Adriana Quiroz B., Santiago.
Antonio Lizana M., Santiago.
Marianela Cofré, Santiago.

Aprovechando el breve paso por Santiago de Dean Reed, con el único fin de tomar té con diez lectores de ECRAN, radio Soc. Nacional de Minería lo contrató para tres días de actuación: Sábado, Domingo y Lunes. Dean Reed actuó dos veces diarias (tarde y noche), en Waldorf y una vez en la emisora.
Para los centenares de lectores que enviaron cupones al Té con Dean Reed, la revista ECRAN mandó imprimir fotografías autografiadas del cantante. Las empezaremos a despachar en breve de acuerdo con los cupones recibidos. Se dará preferencia a los cupones de provincias alejadas, pero también habrá fotografías para los de Santiago.
Debido a la fecha de cierre de nuestra revista, informaremos del té y publicaremos la entrevista a Dean Reed, el martes próximo.

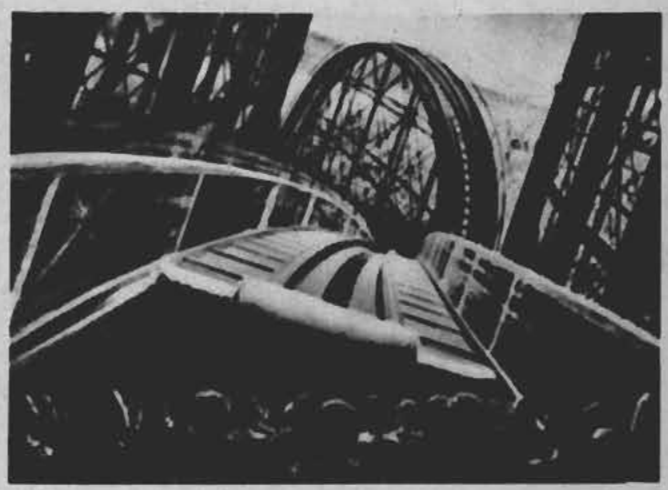
HUMOR



"Hola, mamy, papy, tía Adelina y los cuarenta y dos amigos que me están escuchando..."

¡Sólo viéndolo... podrá creerlo!

esto es CINERAMA



EL ESPECTACULO MAS SENSACIONAL DEL SIGLO...

Desde el 23 de Marzo en el NUEVO SANTA LUCIA DE SANTIAGO

¡el único cine que exhibirá en Chile CINERAMA!

Mayores y menores, educativa

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 17-III-61

CAMBIO LA VUELTA AL MUNDO POR UNA COLECCION DE MUÑECAS

La pequeña Patricia González Soto, de 7 años, cedió a sus padres el viaje alrededor del mundo a cambio de muñecas de los diversos países que visitarán.



La señora Dina Iturra viuda de Villagrán, acompañada de sus dos hijos, Mario y Luis Sergio, conversa con el representante de "Tres Montes" en su casa de Cañete.

LOS chilenos que darán la tercera Vuelta al Mundo en 80 Días están ya recibiendo encargos de sus parientes, amigos y aun de desconocidos admiradores. En un viaje hecho especialmente a Cañete y Valdivia, un grupo de periodistas pudo conversar y conocer las intimidades de las dos felices poseedoras de los boletos premiados por "Tres Montes": doña Dina Iturra viuda de Villagrán, y la pequeña Patricia González Soto.

UN DESMAYO

La señora Dina Iturra pertenece a una de las más antiguas familias de Cañete. Su esposo, fundador del club social del pueblo, contador del Molino Roulette, falleció en 1950. Doña Dina Iturra quedó con sus hijos Luis Sergio (23 años, soltero) y Mario (casado, 29 años, tres hijos), funcionario de la CORFO, con estudios en Estados Unidos, gracias a una beca otorgada por la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Nacida y criada en Cañete, la señora Dina Iturra sólo conoce las ciudades de Nueva Imperial, Temuco, Concepción y Santiago. Ahora, desde el 1.º de abril, iniciará la Vuelta al Mundo en 80 Días alojando en los mejores hoteles, viajando en los modernos aviones de la KLM, y disponiendo con su acompañante de 800 dólares para sus gastos privados durante la gira.

La afortunada poseedora del boleto premiado por "Tres Montes" estaba esa noche en su casa en compañía de la empleada, escuchando por radio las alternativas del sorteo. Cuando oyó que anunciaban su nombre con el premio de dos pasajes, sufrió un desmayo de la impresión. Su hijo Mario Villagrán, que estaba en Santiago, esa misma noche conoció la noticia. El menor, Luis Sergio, que acompañará a su madre en la vuelta al mundo, estaba pasando el fin de semana en Elicura. Cuando le contaron la buena nueva, pensó que se trataba de una broma. Sólo tres días después pudo confirmar la noticia.

Luis Sergio Villagrán es ayudante-contador de la hacienda maderera Antihuala. Junto con su madre, desea, antes que nada, conocer bien España, ver sus corridas de toros y sus tesoros artísticos e históricos. También quiere permanecer largo tiempo en Italia y asistir a una de las audiencias colectivas que da el Santo Padre. Como joven soltero ansía probar el "saké", y sentarse en una casa de té junto a las geishas.

DESPERTAR FELIZ

Patricia González Soto, delgada, alegre, despierta, con un rebelde mechón siempre caído sobre sus ojos, es la poseedora de los otros dos pasajes para dar la vuelta al mundo. Tiene siete años, sólo empinándose alcanza a tocar el timbre de la casa, y todas las mañanas toma al desayuno Té Orjas con leche..., pero en mamadera. Es la menor de tres hermanos (Marcos Armando, 15 años, estudiante, y Ana Graciela, 19 años, que este año inicia sus estudios de medicina), y la regalona de la familia.

Todos estaban acostados, durmiendo, cuando Belisario Aranda, locutor de Radio Camilo Henríquez, llegó en taxi a comunicarles la feliz noticia. A la media hora, la casa estaba invadida por amigos y visitantes, deseosos de felicitar a la familia por su buena suerte.

Los dos hermanos rechazaron el viaje, por no interrumpir sus estudios. Finalmente, el papá decidió acompañar a Patricia en la vuelta al mundo. Pero tres días de entrevistas, fotos, grabaciones, filmación para noticiarios y de otros menesteres sociales, convencieron a la pequeña Patricia de que este premio le quitaba las horas que ella alegremente dedicaba a sus juegos. Renunció a viajar, y en lugar de ella lo hará su madre. Pidió, en cambio, a sus padres, que le trajeran una barra de chocolate y una muñeca de cada ciudad que visitaran. Los chocolates fueron vetados por sus progenitores, debido a que Patricia padece de insuficiencia hepática. En cambio, al regreso de ellos, tendrá la mejor colección de muñecas de Chile.

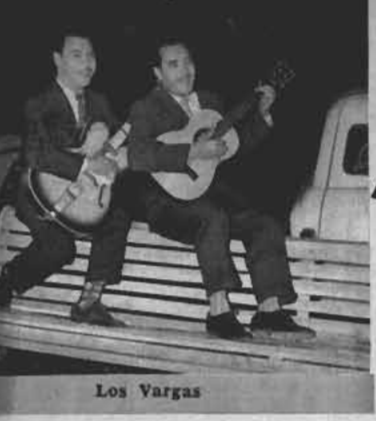
El padre, Marcos González, pertenece al Comité de Reconstrucción de Valdivia. Su madre, doña Graciela Soto, ocupa todas sus horas en el cuidado del hogar. Don Marcos González, capitán de la Marina Mercante, con 22 años de trabajo en la firma Haverbeck & Skalweit (ha comandado los barcos "Allipén", "Naguilán", "Alfredo Haverbeck", "Rodolfo Skalweit", y el "Canelo", hoy varado a cuatro millas de los muelles valdivianos, por efectos del "riñihuazo"), ya obtuvo permiso de la firma para realizar el viaje.

CUARTO SORTEO

En su sede de Valparaíso, la Compañía "Tres Montes" ha empezado a recibir los cupones del cuarto sorteo de la Vuelta al Mundo en 80 Días, que se realizará el 26 de agosto de este año. Tan pronto como los cupones llegan a las oficinas de la Compañía, personal especialmente dedicado a estas tareas envía de retorno los cupones numerados que dan derecho a participar en el sorteo.



Patricia González con sus padres en el jardín de la casa en Valdivia.



Los Vargas

PICK UP

3.ª NOTA DE UNA SERIE SOBRE SELLOS GRABADORES.

1961: MUCHOS EXITOS CHILENOS

LOS discos nacionales recibirán atención preferente en el actual período de grabaciones del sello Odeon.
De acuerdo a las informaciones obtenidas, los planes de una mayor difusión de la música popular y folklórica chilena representarán un acrecentamiento de la producción de los compositores nacionales y un aumento de la aparición de temas chilenos en el extranjero.



lvia Infantas y Los óndores

ARTISTAS CHILENOS

EL SELLO ODEON cuenta con un fuerte e importante elenco de conjuntos y artistas chilenos. Las orquestas de Valentín Trujillo, Huambaly y Ritmo y Juventud interpretan los temas rítmicos modernos. Los Cuatro Duendes, el Trío Ilusión y Los Hermanos Lagos difunden el cancionero melódico. Los Vargas han destacado como intérpretes del repertorio peruano y latinoamericano en general. El género folklórico, en sus diversas tendencias, está representado por Violeta Parra, el conjunto Concumén, los Huasos Quincheros y Silvia Infantas y su nuevo grupo de Los Cóndores.

La labor correspondiente a 1961 de estos artistas comenzó el presente mes: Ritmo y Juventud acaba de grabar dos temas de gran éxito en los sectores juveniles, la marchiña "La Luna es de los Enamorados" y el rock "La Plaga". Los Cuatro Duendes editaron el tema que ellos mismos consagraron en el Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar, "Sin tu Amor", de Gilberto Avila y Oscar Olivares. Silvia Infantas y Los Cóndores han grabado "Tonadas para la Patria", un bello tema de Francisco Flores del Campo que, a pesar de haber obtenido nada más que una mención honrosa en el citado festival, tiene los suficientes antecedentes como para convertirse en un título *de primer orden. Valentín Trujillo, que recibió una amplia* acogida por su álbum "Ritmos Veraniegos", se apresta a realizar otro programa melódico-bailable que se titulará "Ritmos Otoñales". Los Vargas, que recientemente iniciaron una gira artística hasta Arica, nos informaron que esperan lanzar un L. P. este año. Asimismo, los juveniles Carr Twins, intérpretes de la balada y el rock lento, hacen proyectos actualmente que pueden culminar en su primer L. P.



Cliff Richards

LOS ASTROS JUVENILES

DURANTE este año, Odeon mantendrá la actual promoción de los nuevos nombres extranjeros. Es evidente que en 1960 los intérpretes de la música popular norteamericana fueron muy bien acogidos por la juventud amante del disco. Esto quiere decir que en 1961 aparecerán nuevos éxitos de Dean Reed (que ahora no pertenece a Capitol), Cliff Richard, Brenda Lee y otros astros juveniles.

O. R.



BLANCA SEDA LIQUIDA PARA SU CUTIS

Crema Hinds CON LANOLINA

Enriquecida con lanolina, conocido lubricante que ayuda a restaurar los aceites de la piel: constituye una insustituible protección contra los elementos, suavizando la piel endurecida por ellos.

UN INSUSTITUIBLE COMPLEMENTO DE SU BELLEZA

A su hogar la suerte llega con RINSO !

RINSO DOBLA SUS PREMIOS





AHORA REGALA CADA MES

30

MAGNIFICAS LAVADORAS HOOVER

25 lavadoras serán sorteadas entre las cartas llegadas de todo el país y las otras 5 se sortearán exclusivamente entre las cartas que lleguen de una determinada provincia que será designada mes a mes.

PARTICIPE enviando 8 círculos rojos del respaldo de los envases de Rinso Chico, o 5 de Rinso Grande o 3 de Rinso Económico, a CLASIFICADOR 206, Santiago., indicando al reverso del sobre nombre y dirección completos.-



Rinso M.R.

LAVA PREMIANDO UN HOGAR POR DIA!

¡A SUS ORDENES!

M. SOLE, Carnet 3926686, Santiago.— A Stanley Kramer puede escribirle a United Artists Corporation, 729 Seventh Avenue, Nueva York City 19, USA.

MARIA DE LA LUZ URIBARRI, San Fernando.— James Dean terminó la película antes de morir. Cuando James tuvo el fatal accidente, la película ya estaba en compaginación y se estrenó algunos meses después.

DANIEL NUÑEZ P., República 642. Playa Ancha, Valparaíso.— Walt Disney vive. Autografió una foto para nuestro número de aniversario que aparecerá en abril de 1961.

INGRID PESCOD y RAFAEL GOMEZ FIERRO.— Lamentamos profundamente no poder atender su pedido, pues, aunque tenemos los datos que ustedes nos solicitan, no podemos perjudicar al organismo de prensa que organiza el concurso.

MARIANELA GARCIA, Valparaíso.— Carlos Beecher es actor del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica; tiene 30 años, es casado, padre de dos hijos. Mide 1,75 y actuó como galán en las obras "Pueblecito" y "Esta Señorita Trini". En la "Pérgola de las Flores" hace el papel del huasito. El papel de urbanista Valenzuela, en la misma obra, lo hizo en un comienzo Fernando Colina y después lo reemplazó Mario Hugo Sepúlveda.

UNA LECTORA DE SANTIAGO.— Peter Rock no ha contestado las cartas de sus admiradoras por causas totalmente involuntarias. Puede estar segura de que en adelante las contestará todas.

JORGE CASTRO SUAREZ, C. Ballen 1502-A, Guayaquil (Ecuador).— El envío de "ECRAN" a los subscriptores se hace exclusivamente por vía marítima, y, justamente, las revistas se envían enrolladas para evitar pérdidas. La subscripción debe solicitarla a Casilla 84-D, Santiago de Chile.

EDITH SAAVEDRA, Pobl. Rubio Palominos 37, Rancagua.— Como ya se ha dicho otras veces, a los artistas se les puede escribir en cualquier idioma, pues tienen secretarias que traducen las cartas. Rogamos a los lectores que tengan en su poder el número de "ECRAN" en que se publicó la vida de Sandra Dee, lo envíen a esta lectora.

JULIO H. CARRI, Casa 94, Barrio Empalme, Córdoba (Argentina).— A Germaine Damar puede escribirle a Export Union - Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friendstrasse 8, Frankfort Main-Deutchland.

ANA MARIA OLEA.— Los actores principales de "Aguilas del Trapecio" son: Michael Callan, Evy Norlund, Joan Evans, Rian Garrick y Joe de Santis. El director es George Sherman.

J. L. T., Santiago.— Kim Novak hace dos años que no filma. Es soltera.

BERTHA DEJO B., Lima (Perú).— El "Rincón Juvenil" acoge a los cantantes que ya han sido consagrados por el público. No es el caso de Luisito Aguilés, que si bien es cierto que es famoso en Argentina y Perú, no lo es en Chile.

ENRIQUE PASTEN, San Martín 195, San Bernardo.— Posee gran número de fotos de diferentes artistas y desea intercambiarlas por fotos de Brigitte Bardot.

BENTA-RAMANA THAYER, General Delivery, Balboa, Canal Zone.— To write to Sarita Montiel you may address to calle San Bernardo 117, Madrid, España. Lo anterior significa que a Sarita Montiel pueden escribirle a calle San Bernardo 117, Madrid, España.

DESEAN CORRESPONDENCIA:

GLORIA SUAREZ (20 años), Apartado 323, Managua (Nicaragua. C. A.); VERONICA LAYUEZ (15 años), Pobl. Corvi, Pasaje Navidad 278, Peñaflor (Chile); MARIA EUGENIA FLORES (16 años), correo Panimávida, Linares (Chile); BEATRIZ LEWIT, Llico 1017, Santiago (Chile); MATILDE RODRIGUEZ, Chiloé 5437, Santiago (Chile); ORLANDO ERNESTO ORREGO, Entre Ríos 38-Norte, San Juan (Argentina); ROBERTO BRAVO, Javiera Carrera 647, Ñuñoa, Santiago (Chile); y JUAN JIMENEZ Z., Arauco 260, San Fernando (Chile), desean correspondencia con jóvenes de Chile, Latinoamérica y España, para intercambiar discos, ideas, fotos, revistas, etc.



la belleza de su cabello...

... la confiere Shampoo KENT. Sus limpiadoras burbujas son un nuevo despertar para la cabellera: la dejan dócil, brillante y esponjada.

SHAMPOO KENT

de huevo crema concentrado



RADIO

● **MAS DE 15** importantes ciudades del sur recorrerá el Show Viajero de Radio Minería. Esta compañía radial, integrada por Peter Rock y su conjunto, Nadia Milton, los Hermanos Arriagada, Carmen Ruiz y los Cantares de Chile, el Trío Huincahonal, la orquesta Los Peniques, y los cómicos Carlos Helo y Romilio Romo, debutó en Castro (Chiloé), y se presentó en Puerto Montt, Valdivia, Temuco y Concepción. Esta noche actúa en el Teatro Central de Chillán. La gira que finaliza el 27 se extenderá posteriormente al centro y al norte del país...

● **JOSE MARIA PALACIOS** dejó de ser Director Artístico de Radio Chilena. Durante más de siete años estuvo al frente de esa emisora, otorgándole una línea de mesurada calidad que todavía perdura. Jorge Bravo, locutor de la emisora, asumió la dirección. Es probable que Palacios traslade su programa "Aún Tenemos Música, Chilenos", a Radio Universidad Técnica del Estado.

● **FRESIA SOTO**, la juvenil revelación de los shows de Radio Portales, se ha incorporado por fin a la música grabada. Firmó contrato con Victor, sello que, según se rumorea, le aseguró utilidades como a ningún otro artista chileno antes.



Fresia Soto.

● **RADIO PRESIDENTE BALMACEDA**, se atrevió: dará "Las Mil y Una Noches", por el micrófono. La idea se le ocurrió a Víctor Hidalgo, cuando batía el record mundial de locución. El joven director de la emisora, Lucho Vicentini, captó el proyecto y desde el 1.º de abril lanza su gran radioteatralización de lunes a viernes, a las 22.30 horas. Para cada cuento de la extensa obra literaria, se elegirá un elenco distinto. La sincronización está a cargo de Héctor Trincado.

● **UNA NUEVA** experiencia llevará a cabo Petronio Romo, "mandamás" de Radio Magallanes: adoptará una modalidad cubana en su programación. Se informó que en La Habana existe una emisora dedicada al radioteatro, otra a la música bailable, una tercera a los informativos, y así por el estilo. Romo pretende convertir a la Magallanes en la estación de los radioteatros. Para ello ha comenzado por destinar todo el horario nocturno, desde las 20 hasta las 24 horas, a esta clase de audiciones. Así, los dramas de uno y otro tipo se sucederán durante 4 horas.

● **¿QUIERE UD.** una hora de miscelánea? Bueno, parece que Pompeyo Saavedra ha dado en "el clavo". Porque su programa "Noches de Norte a Sur", que comenzó humildemente hace dos años (todas las noches, de 23 a 24 horas), es un verdadero potpourri de temas, problemas, poesía, charlas y entrevistas. El programa, que se transmite por Agricultura, abarca todos los campos: realiza campañas en ayuda de los desvalidos y hasta fomenta encuentros nacionales de clubes. Pompeyo nos decía: "Somos unos verdaderos boy-scouts del aire. Servimos a todo el mundo a través de nuestras ondas..."



Pompeyo Saavedra.

● **RADIO PORTALES** cambió de sintonía. Ahora está en CB 118. Esto ha traído importantes consecuencias sobre sus vecinas de menor potencia. La primera en reaccionar, ha sido la emisora Universidad Técnica del Estado. El Honorable Consejo de la UTE, ha aprobado presupuestos para adquirir un nuevo equipo de 10 kilowatts. Los planos ya están aprobados.

RADIOLOGO

ECRAN CUMPLIRA 31 AÑOS DE VIDA EL 11 DE ABRIL

Para celebrarlo editaremos un número especial de cumpleaños. DOBLE NUMERO DE PAGINAS. TAPAS A TODO COLOR. FOTOGRAFIAS EN COLORES EN LAS PAGINAS INTERIORES.

LA HISTORIA DEL CINE A TRAVES DE "ECRAN".

★ NACIMIENTO DEL CINE SONORO.

★ LAS ESTRELLAS A TRAVES DEL TIEMPO.

★ LOS GALANES MAS ATRAYENTES.

★ LAS PELICULAS TRASCENDENTALES.

★ LA MUSICA Y LAS CANCIONES EN EL CINE.

Además: CINE SOVIETICO, FRANCES, ESPAÑOL, ALEMAN, ITALIANO, MEXICANO. ACTUALIDAD CHILENA. UN ARTICULO ESCRITO PERSONALMENTE POR BRENDA LEE PARA SUS ADMIRADORES.

RESERVE CON TIEMPO SU EJEMPLAR: $ 350.

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 31 de marzo de 1961
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593, Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.º 3855



EL FESTIVAL DE SAN REMO RECORRE EL MUNDO


Teddy Reno.

Por Miguel Smirnoff, desde Sao Paulo, Brasil.


Yolanda Rossini.

INDISCUTIBLEMENTE, el Festival de San Remo es el acontecimiento anual más importante en el ámbito de la música popular internacional. Todos los años, los más populares artistas italianos se reúnen en el Casino Municipal de la bella ciudad e interpretan las mejores canciones de la producción nacional. El tema ganador tiene aseguradas cuantiosas ventas, y su intérprete, tremenda popularidad. Como ejemplo sirve Doménico Modugno, quien venciera en 1958 y 1959 con "Nel blu dipinto di blu" y "Piove". Y como Modugno, muchas son ya las figuras que deben parte de su popularidad a San Remo: Tony Dallara, Luciano Tajoli, Claudio Villa.

Este año, los proyectos del festival han sido más ambiciosos. Además de presentar el festival 1961 —donde, como saben, venció "Al di là— se realiza una gira mundial presentando a los artistas y canciones que intervinieron en el certamen. Esta primera "tournée" incluye Brasil, Argentina, Estados Unidos, Canadá, Portugal y quizás Venezuela. Así, los públicos latino y norteamericanos tienen oportunidad de presenciar cómo los intérpretes originales entonan las canciones que pueden ser el éxito del año: Teddy Reno, Aurelio Fierro, Tony Dallara, Luciano Tajoli, Wilma de Angelis, Yolanda Rossini, Silvia Guidi, Edda Montanari y el joven Fantanicchio, los "embajadores" de San Remo. Sus primeras presentaciones en suelo americano, en San Pablo, Brasil, tuvieron un éxito

La canción ganadora en San Remo:

AL DI LA

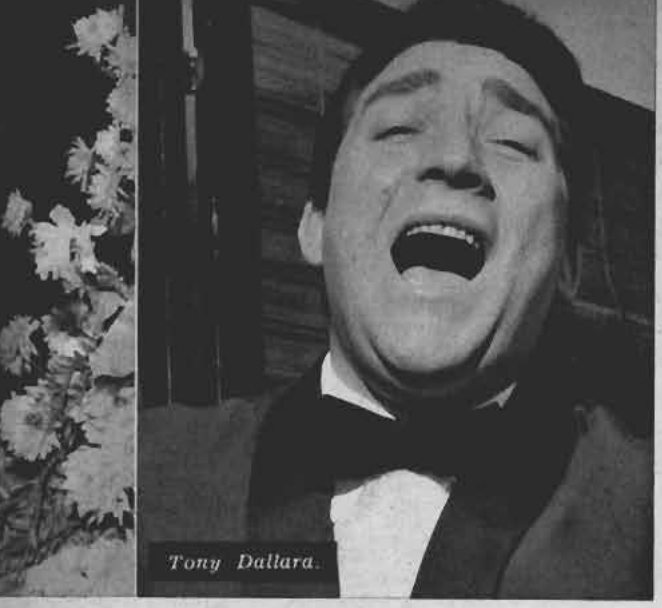
DE RAPETTI - DONIDA

Al di là
del bene più prezioso ci
[sei tu...
(Coro): Ci sei tu
Al di là
del sogno più ambizioso
[ci sei tu...
(Coro): Ci sei tu

Al di là
delle cose più belle
al di là
delle stelle
ci sei tu
al di là
ci sei tu
per me, per me, soltanto
[per me.

Al di là
del mare più profondo ci
[sei tu...
(Coro): Ci sei tu
Al di là
dei limiti del mondo ci
[sei tu...
(Coro): Ci sei tu

Al di là
della volta infinita
al di là
della vita
ci sei tú,
al di là
ci sei tú
per me!



Tony Dallara.

que superó al esperado, tanto en teatro como en televisión.
El debut tuvo lugar el día 3 de marzo, simultáneamente por los canales 2 y 4 de la TV paulista, y del 4 al 10 se presentaron en el Teatro Paramount. El día 11 actuaron en el Luna Park de Buenos Aires y en el canal 13 porteño. Alrededor del 25 los esperaba el Ed Sullivan Show en el Carnegie Hall neoyorquino.

QUIEN ES QUIEN

EXPLOREMOS un poco las personalidades de los componentes de esta original embajada: Teddy Reno hace de director, y arregla los roces propios de tantas celebridades. Actuó en Chile en 1951 y conoce al público latinoamericano. Fue también el único que trajo ropa deportiva: los demás sufrieron mucho los rigores del verano brasileño. En Italia, Reno tiene un sello grabador, una editorial de música y mucho de trabajo. Ha hecho 19 películas, varias en Alemania. Su mayor preocupación es su hijo Franquito, que ahora tiene tres años de edad. (Teddy es divorciado.)
Wilma de Angelis es, con Silvia Guidi, la "vedette" de la delegación. Su juventud y elegancia llaman la atención.
Tony Dallara —25 años— es quizás el más asediado por las admiradoras. Se reveló como incesante comilón, aprovechando cualquier momento para "probar algo". Nos contó que su mayor éxito ha sido "Come Prima" —un millón de discos vendidos— y que ahora ha grabado "Al di là", que espera sea muy popular. Piensa hacer en septiembre, una gira personal por Sudamérica, que incluirá Chile.
Luciano Tajoli tiene 40 años de edad, la mayor parte de ellos como cantante. Sin embargo, sólo este años intervino en San Remo, justamente con "Al di là", la ganadora.
Miranda Martino es otra de las estrellas descollantes del equipo. Con 27 años a cuestas, su distinción y gran elegancia atraen las miradas de todo el mundo. Debutó en 1956, en el Festival Napolitano, e intervino en 1959, 60 y 61, en San Remo. Comenzó su carrera interpretando canciones líricas, para luego dedicarse al género popular.
Fantanicchio es el más joven del conjunto. Sus compañeros lo consideran como un Paul Anka italiano. (Dejamos eso a criterio de las admiradoras del joven canadiense.) En todo caso, las quinceañeras de Sao Paulo no le dejaban tranquilo con sus exigencias de autógrafos. Hay ya un par de canciones que han encontrado repercusión en los públicos durante esta gira. Una de ella es "Un uomo vivo", interpretada por el inefable Dallara. La otra —que según referencias está superando en Italia a la ganadora, en cuanto a ventas— es "Come Sinfonia", sexta en la clasificación del Festival. La canta Teddy Reno.

M. S.



Fantanicchio, el Paul Anka italiano, firma autógrafos.

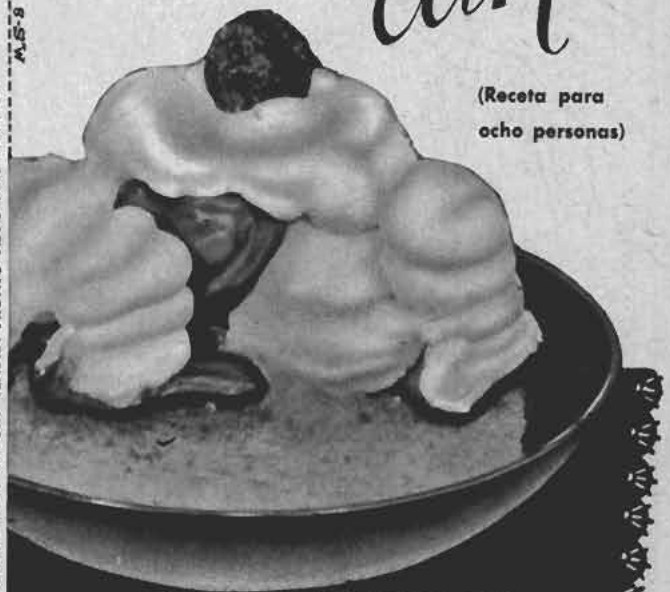
RECORTE Y CONSERVE ESTAS RECETAS... SAVORY TENDRA PRONTO ALGO MAS PARA UD.

M.S-8

AQUI Receta Savory

Ice cake

(Receta para ocho personas)



PREPARADO CON fiesta

deliciosa crema helada

Ingredientes:

1 Caja de Helados "Fiesta" (bocado al marraschino)
Bizcochuelo o queque (cake) Tradicional.
Cobertura de chocolate
¼ litro Crema Chantilly
Frutillas frescas



Este facilísimo y delicioso postre se prepara como sigue: Cubrir cada trozo de bizcochuelo con tres o cuatro porciones del helado Fiesta. Para entonces se tendrá preparada la cobertura de chocolate que se verterá sobre el helado. Una vez endurecida ésta, se adorna con bastante crema Chantilly y sobre la cual, finalmente, se agregan algunas frutillas frescas.

*...y también regale Fiesta!

Savory M. R.

EL HELADO DE TODO EPOCA

DE 18 HRS. A 19.30 HRS. ESCUCHE Savory EN CB. 70, RADIO SANTIAGO

ELABORADO EN CHILE, POR

SOPROLE Y AFIA Soc. Ltda.

DIAGONAL SANTA ELENA 2605

FONOS: 53395 - 53654

VAMOS A LA ESCUELA



CON CALZADO Bata

UNA MAQUINA DE CONFIAR



FUJI INDUSTRIAL
(Naniwa S.)
Modelo 1961, de 482 agujas.

IMPORTADA
SOLIDA
PRECISA
RAPIDA
LIVIANA
MODERNA

Lo más moderno en máquinas de tejer.
De construcción maciza, con camas de acero y novedoso carro con 8 controles, doble regulación. Teje mil puntos distintos.
Provista de dos portahilos. Leto con 6 posiciones. Cambio automático de colores.
Va montada en sólida mesa de metal, con amplia cubierta de trabajo.
Por su bajo precio es la oferta más interesante que usted pueda recibir.

Créditos por intermedio del Banco del Estado

HECTOR VALENZUELA BENITEZ

Representante exclusivo para Chile de la
FUJI KNITTING MACHINE, CO. LTDA.
Rosa Eguiguren 813. 3er. piso (detrás de Almacenes París)
Fono 381135 - Casilla 3550 - Santiago.
Despachos a Provincias
Ofrecemos también máquinas semiindustriales, eléctricas, suizas, overlock y lanas.

CARTASCOPE

ESTRENO EN VALPARAISO

"...en "ECRAN" 1.570, mi revista favorita, afirman que la película "Encaje de Medianoche", de Doris Day, no ha sido estrenada aún en Chile; pero se está exhibiendo desde hace dos semanas en el Cine Real, de Valparaíso, según consta en el aviso que acompaño. Considero que Doris merece un Oscar por su actuación." UN PORTEÑO.

■ Gracias. Tiene usted razón. Pero Doris no fue seleccionada al Oscar, como se creía, de modo que no podrá ganar la estatuilla.

MEJOR ACTRIZ

"...en "ECRAN" 1.570 leí que Capucine fue seleccionada para "El Globo de Oro" por su papel en "La Llama Mágica". Considero que su trabajo no está a la altura de ese premio, e incluso creo que Genovieve Page, en el papel de la condesa Marie, estuvo mejor que ella." UN LECTOR QUILPUEINO.

■ Estoy de acuerdo con usted. Y me gustó mucho la labor de Genovieve Page, quien es cotizada actriz de teatro, en Broadway.

¡OH, LA CENSURA!

"...le acompaño recorte de un diario de Santiago, donde dice que la película "El Imperio de los Gangsters" fue aprobada por la Censura para mayores de catorce años. ¿Cómo pueden ver ese tipo de películas los niños de esa edad?" UN PROFESOR DE ANTOFAGASTA.

"...quiero protestar enérgicamente contra la censura, referente a la calificación de la película "El Tercer Sexo". La propaganda dice: "toda la juventud debe verla", pero la Censura la aprobó para mayores de 21 años. ¿Por qué la Censura nos tapa los ojos, obligándonos a aprender los problemas en otra forma?" UN ADOLESCENTE. Santiago.

"...¿hasta cuándo la Censura seguirá calificando para mayores de 21 años todas las películas? Dicen que es para que nosotros no vayamos por mal camino, pero yo creo que a los 18 ó 19 años un muchacho conoce ya la vida, ¿no le parece? No creo que los films influyan en la juventud como se dice. ¿Quién va a hacer lo mismo de "Los Tramposos" o "La Dulce Vida"? Tengo 19 años y he visto todas esas películas (y muchas más), y no me han hecho efecto alguno." UN AMIGO. SANTIAGO.

■ Como he comentado otras veces, la Censura fue creada para proteger al sector menos cultivado, más influenciable de la población. Muchos adolescentes resisten sin mella cualquier película; otros (los menos, naturalmente), se estimulan con el crimen y la inmoralidad. Por estos últimos es necesario que existan una guía y un control. "Un amigo" dice que ha visto todas las películas "para mayores de 21" y no le han hecho "efecto alguno". La observación misma demuestra su juventud: la influencia de un film, un libro, un ambiente, no se advierten de un día para otro, sino a lo largo del tiempo y en circunstancias determinadas. Muchas veces "ECRAN" ha diferido en criterio con la calificación de la Censura, pero la revista considera necesaria la existencia de ese organismo y desea que su aplicación sea lo más estricta posible. En cuanto a "Un adolescente", que cita como protesta la frase de publicidad de una película, quiero recordarle que los avisos no siempre dicen la verdad. La publicidad está destinada a "vender" un producto, y dentro de las normas del juego publicitario, unos adjetivos de más están permitidos.

LA NARIZ DE CLIFT

"...quiero saber si cuando Montgomery Clift filmó "Los Dioses Vencidos" ya tenía deformada la nariz por el accidente automovilístico que sufrió cuando viajaba con Elizabeth Taylor. Se trata de una apuesta con un amigo..."

■ Montgomery Clift debió operarse el rostro mientras filmaba "El Arbol de la Vida", y ese film es anterior a "Los Dioses Vencidos".

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES
Santiago de Chile, 21-III-1961



Se dice que Elizabeth Taylor es la estrella más hermosa del cine mundial y que Joan Collins es la mujer más hermosa del mundo. Para poder comparar, ¿no podrían colocar sus fotografías una al lado de la otra?. IRMA NAVARRO.

Aquí van ... ¿cuál prefiere? A Elizabeth Taylor (izquierda), puede escribirle a M-G-M, 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California, y a Joan Collins (derecha) a 20th Century Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California.

¡AY, LUCHO!

"...me gustaría que "ECRAN" tuviera un concurso de popularidad en el que pudieran votar los lectores del extranjero. Por ejemplo, no estoy de acuerdo con el reciente resultado de la Brújula de la Popularidad. Me parece que Lucho Gatica y Monna Bell son sin discusión los mejores cantantes de Chile y también de Latinoamérica". H. T. GRANADOS. LIMA. PERU.

"...me alegro mucho de que Lucho sea papá, y espero que tengan muchos hijos más. Desde estas líneas envío mis sinceras felicitaciones a Lucho y su encantadora esposa". HEDELBERTO HIDALGO. ILLAPEL.

Sumamos nuestras felicitaciones a las suyas, amigo.

DEFENDIENDO A B. B.

"...protesto por lo que dijeron las 18 firmas de Peñuelas sobre Brigitte Bardot. La encuentro simpática y buena actriz. Es ridículo que digan que es "colérica". MARIA ELENA. SANTIAGO.

"...siempre los lectores de "ECRAN" han sido mesurados para criticar, de ahí que me haya causado sorpresa la opinión de las 18 firmas de Peñuelas atacando con crueldad a B.B.. No me parece que la vida de esta actriz sea peor que la de Marilyn Monroe o Elizabeth Taylor, y aunque la abundancia de pecadores no es justificación, encuentro injusto que se ataque de preferencia a la francesita". MINA E. SANTIAGO.

"...las críticas de esa gente de Peñuelas me han indignado. Yo y mis amigos consideramos a Brigitte una estrella muy hermosa, de perfecta figura. Creo que las censuras son producto de la envidia y el egoismo..." ARTURO ALTAMIRANO. SANTIAGO.

"...Brigitte Bardot no es una fierecilla indomable, como dicen esos lectores de Peñuelas. Cada actriz tiene derecho a ser como quiere, y en cuanto a los problemas de B.B., como mujer, considero que necesita cariño y no lo ha encontrado. Somos varios amigos (hombres y mujeres), que deseamos protestar contra las críticas hechas a Brigitte". HELENE. SANTIAGO.

LE GUSTA EL CINE ARGENTINO

"...quiero felicitar al cine argentino por las grandes películas que ha mandado a Chile. Sería bueno que enviaran copias nuevas de "Las Aguas Bajan Turbias", "El Ultimo Perro", "La Voz de mi Ciudad", "Un Negro que tenía el Alma Blanca", etc. FIEL LECTOR. TALAGANTE.

LECTORES AMIGOS:

En nuestra próxima edición publicaremos una completa entrevista a Dean Reed y todos los detalles del Té para Diez que se realizó en el Hotel Carrera el domingo 19. Debido a la fecha de cierre de nuestra revista, no pudimos hacerlo en esta edición. Y ahora, una noticia para los lectores de Rincón Juvenil. Les anticipo una información exclusiva y absolutamente sensacional, que publicaremos en el Número Especial de "ECRAN", para el cumpleaños de la revista, el 11 de abril próximo: ES UNA CRONICA ESCRITA DE PUÑO Y LETRA DE BRENDA LEE, RESPONDIENDO TODAS LAS PREGUNTAS DE SUS ADMIRADORES. INCLUSO BRENDA ACLARA LO QUE SE HA DICHO DE LA PUBLICACION FRANCESA QUE AFIRMO QUE ELLA TENIA TREINTA Y DOS AÑOS DE EDAD. De este modo "ECRAN" complace a sus lectores como ellos se merecen. Hasta el próximo martes.

LA DIRECTORA.

P. D. La Revista ha recibido dos amables cartas de D. Gustavo Lorca, Alcalde Viña del Mar, y D. Carlos Ansaldo, jefe de relaciones públicas de la Municipalidad de ésa ciudad, congratulando a la Revista por sus informaciones sobre el Festival de la Canción, realizado recientemente. Junto con agradecer esas notas, "Ecran" reafirma una vez más, que al informar sobre el Festival —enviando especialmente a un redactor y un fotógrafo—, sólo cumplió con su obligación de cubrir toda noticia que interese a sus lectores.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE

...DELICIAS DEL SOL

SIN PREOCUPACIONES.



le brinda NIVEA. Con NIVEA adquiere ese tono dorado envidiable, siguiendo las instrucciones siguientes:

ACEITE BRONCEADOR NIVEA. Aplíquelo en la playa antes y después del baño, y verá qué bronceado quedará su cutis.

CREMA NIVEA. Si el cielo está nublado, o usted ha buscado refugio en la sombra de un arbol o de un quitasol, aplíquese CREMA NIVEA, preparando su cutis para el sol.

CREMA NIVEA. De vuelta en su casa y antes de acostarse, regule el grado de humedad de su piel para que luzca lozana y aumente el bronceado obtenido durante el día.



NIVEA embellece la piel porque la alimenta y apaga su sed.

ecran
Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.



MURIO UN DIA 13

BELINDA LEE ERA SUPERSTICIOSA:

(PAGS. 6 Y 7)

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1574

ecran

M. R.



Natalie Wood

EL OSCAR

ESTADISTICAS Y CURIOSIDADES



Peter Falk, izquierda, con May Britt y Stuart Whitman en una escena de "Murder Inc". Falk aspira al Oscar de la actuación secundaria junto a Jack Kruschen (el médico de "Piso de Soltero"), Sal Mineo ("Exodo"), Peter Ustinov ("Espartaco") y Chill Wills ("El Alamo".) (A Peter y demás actores de "Murder Inc", escribirles a 20th Century-Fox.)

LA SELECCION

El 27 de febrero recién pasado, la Academia informó cuáles eran las cinco personas —o películas— que optaban al Oscar en cada especialidad. Para muchos, aunque éste es el trigésimo tercer año consecutivo en que se otorga la estatuilla, el procedimiento para seleccionarlos sigue constituyendo un misterio.

El procedimiento es el siguiente: la Academia envía a sus distintas ramas (directores, actores, fotógrafos, etc.) una lista de todas las películas que pueden optar al Oscar (es decir, las que se hayan estrenado comercialmente en el área de Los Angeles, durante 1960), y sendos votos, en los que pueden anotar sus preferencias. La rama de los actores, por ejemplo, tiene derecho a votar en cuatro categorías: mejor actor, mejor actriz, mejor actor secundario y mejor actriz secundaria. Los cinco actores que obtengan mayor número de votos en cada especialidad son los seleccionados al Oscar. Un astro puede aspirar al premio en dos categorías (actor y actor de carácter), siempre que se trate de películas distintas. En cambio, no puede optar a la estatuilla de actor y de secundario por el mismo film. Esto ocurrió en 1945, antes de que se fijara la nueva regla. El recientemente fallecido Barry Fitzgerald postuló ese año al Oscar del mejor actor y al de mejor actor secundario por su labor en "El Buen Pastor". Perdió la primera opción (vencido por Bing Crosby, su compañero en el mismo film), y ganó el Oscar como secundario.

Los otras especialidades se seleccionan en la misma forma. Una vez escogidos los cinco en cada rama, se envían nuevamente votos a todos los miembros de la Academia, quienes ahora escogerán al triunfador. El recuento de los votos, tanto en la sección como en la decisión final, queda a cargo de la firma de los abogados Price, Waterhouse y Co.

PELICULAS CON DOS O MAS OPCIONES AL "OSCAR"

Película	Sello	Opciones
"Piso de soltero"	Artistas Unidos	10
"El Alamo"	Artistas Unidos	7
"Pepe"	Columbia	7
"Hijos y amantes"	20th Century Fox	7
"Espartaco"	Artistas Unidos	6
"Ni bendito ni maldito"	Artistas Unidos	5
"The Facts of Life"	Artistas Unidos	5
"Nunca en domingo"	Artistas Unidos	5
"Tres almas errantes"	Warner	5
"Heredarás el viento"	Artistas Unidos	4
"Psycho"	Paramount	4
"Diez pasos inmortales"	Warner	4
"Exodo"	Artistas Unidos	3
"La Venus en visón"	Metro	2
"Can Can"	20th Century Fox	2
"Cimarrón"	Metro	2
"La fuente de la doncella"	Janus Films	2

OPCIONES POR ESTUDIO

SELLO	PELICULAS	OPCIONES
Artistas Unidos	7	35
20th Century Fox	6	13
Warner	6	13
Metro	5	7
Paramount	4	7
Buena Vista	3	3
Columbia	2	8
Universal Int.	2	7
Lopert Pic.	2	6



Greer Garson opta al Oscar por su labor en "Diez Pasos Inmortales", donde hace el papel de Eleanor Roosevelt. Con ella compiten Deborah Kerr ("Tres Almas Errantes"), Shirley MacLaine ("Piso de Soltero"), Melina Mercouri ("Nunca en Domingo") y Elizabeth Taylor ("La Venus en Visón"). (A Greer escribirle a Warners.)

¿DESAPARECEN LOS PRODUCTORES DE CINE?

TRES de las cinco mejores películas de 1960 —"El Alamo", "Piso de Soltero" y "Tres Almas Errantes"—, fueron producidas por sus respectivos directores, esto es John Wayne, Billy Wilder y Fred Zinnemann. Esto vendría a demostrar que es inminente la desaparición del productor de cine, tal como existió desde los comienzos de Hollywood. Hay una tendencia a que los films reflejen la personalidad de su realizador, quien no sólo los dirige, sino también los supervisa y produce.

DEBUTANTES

En las categorías principales hay muchos "debutantes" en esta carrera del Oscar. Aunque con opción en otras especialidades en años anteriores, Jack Cardiff y Jules Dassin postulan por primera vez al premio del mejor director; Trevor Howard, por primera vez al mejor actor; Melina Mercouri, por primera vez a la mejor actriz, y Peter Falk, Jack Kruschen y Chill Wills, por primera vez al Oscar secundario; Glynis Johns, Shirley Jones, Shirley Knight, Janet Leigh y Mary Ure, por primera vez al Oscar de la mejor actuación secundaria. Otra curiosidad es que Peter Falk postula al Oscar de la mejor actuación secundaria por una película de segunda clase, como es "Murder Inc".

Precio del ejemplar en Chile: E° 0.15 ($ 150)



John Wayne, Richard Widmark y Laurence Harvey en una escena de "El Alamo", película que, junto con "Piso de Soltero", "Ni Bendito ni Maldito", "Hijos y Amantes" y "Tres Almas Errantes", postula al Oscar. En dirección los mejores de 1960 son Billy Wilder, Jules Dassin, Alfred Hitchcock, Jack Cardiff y Fred Zinnemann. (Al trío de "El Alamo" escribirle a Artistas Unidos.)

2.397 SON LOS MIEMBROS DE LA ACADEMIA

CON ciento un miembros más que en 1959 está funcionando la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood, presidida por Valentine Davies, y con Steve Broidy como Jefe del Comité de Premios. La fiesta del 17 de abril, en el Auditorio Cívico de Santa Mónica, será producida por Arthur Freed, veterano escritor de canciones y productor de cine. Andre Previn, será el director musical del programa; Edgar Preston Ames y Emile Kuri, los directores artísticos; y Robert Metzler, el gerente. Son los mismos que organizaron la presentación de 1959. Bob Hope volverá a actuar como maestro de ceremonias, por noveno año consecutivo. La American Broadcasting Company (ABC), y la Canadian Broadcasting Company transmitirán la fiesta, tanto por televisión como por radio. El show comenzará a las 19.30 horas del lunes 17 de abril y terminará... cuando se acabe, lo mismo que el año pasado. El Auditorio de Santa Mónica —construido hace dos años— tiene capacidad para dos mil quinientas personas sentadas. Los últimos once años, el Oscar se entregó en el Teatro Pantages, de Hollywood, con capacidad para sólo mil quinientas doce butacas.

343 PELICULAS POSTULAN AL OSCAR EN DIVERSAS ESPECIALIDADES

343 películas —veinte más que en 1959— aspiran a la dorada estatuilla que se otorgará el 17 de abril próximo. 148 de esas películas fueron filmadas en color y 195 en blanco y negro.

Sólo las películas de largo metraje habladas en inglés o con subtítulos en inglés, estrenadas en el área de Los Angeles, durante 1960, pueden postular al Oscar. Se da un premio, también, a las mejores películas en idioma extranjero, y en este caso, no es imprescindible que las inscritas se hayan exhibido comercialmente en Estados Unidos. Es decir, pueden postular los films extranjeros que se muestren especialmente a los miembros de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficos, que son quienes votan. De las 343 películas que optan al premio, 183 fueron producidas por compañías norteamericanas, y 160 por compañías extranjeras. Inglaterra es el país extranjero que más opciones tiene a la estatuilla. Otros países que también postulan son Francia, Italia, Alemania, Japón, Suecia, India, Rusia, Grecia e Irlanda.



Shirley Knight y Lee Kinsolving en una escena de "La Obscuridad en lo Alto de la Escalera", donde fue seleccionada al Oscar como la mejor actriz secundaria. Optan con ella al premio Glynis Johns ("Tres Almas Errantes"), Shirley Jones ("Ni Bendito ni Maldito") Janet Leigh ("Psycho") y Mary Ure ("Hijos y Amantes"). (A Shirley Knight escribirle a: Warner Bros, 4000 W. Warner Blvd, Burbank, California.)



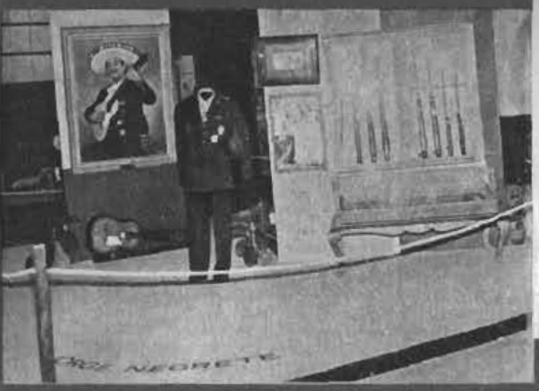
Burt Lancaster puede ganar un Oscar por "Ni Bendito ni Maldito". Compiten con él Trevor Howard —"Hijos y Amantes"—, Spencer Tracy —"Heredarás el Viento"—, Jack Lemmon —"Piso de Soltero"— y Laurence Olivier —"The Entertainer"—. (A Tracy escribirle a Artistas Unidos.)

"LISTAS NEGRAS"

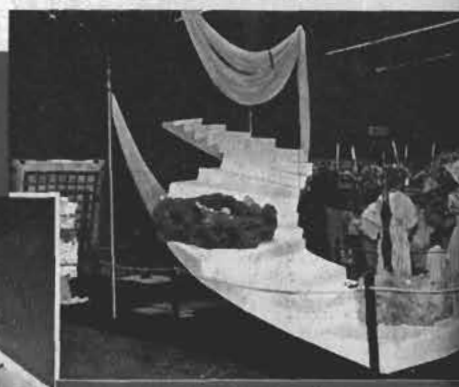
Entre quienes optan al Oscar de la mejor adaptación cinematográfica se incluyen Nathan E. Douglas y Harold J. Smith, quienes escribieron el libreto del film "Heredarás el Viento". Douglas es el seudónimo de Nedrick Young, incluido en las "listas negras" de Hollywood, por pertenecer al Partido Comunista. No constituye misterio alguno el seudónimo de Douglas, puesto que todo Hollywood sabe quién se oculta tras él. El hecho de que lo hayan seleccionado al Oscar demuestra que se hará poco o ningún caso del problema político.

Jules Dassin, quien aspira al Oscar de la mejor dirección por "Nunca en Domingo", estuvo también en las "listas negras" por razones políticas, pero ha sido acogido de vuelta en el redil, a partir del año pasado.

TROFEOS Y BIKI
FERIA DE LOS AR



Jorge Negrete se halla presente con sus retratos, guitarras y uniformes.





Este es el stand de María Félix; suntuosos trajes de sus distintos films. (Escribirle a: Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, 3er. piso, México 13, DF.)

DESDE efectos personales como un traje de baño hasta trofeos conquistados por astros y estrellas en diversos certámenes internacionales se están exhibiendo en la Primera Feria del Artista, que se realiza actualmente en México.

La original iniciativa nació en la Asociación Nacional de Actores (ANDA), que preside el actor Rodolfo Landa, y este dirigente gremial es quien explica a ECRAN el objetivo de la muestra:

—Con esta Feria del Artista hemos querido llegar hasta el público en general, para que pueda ver todo lo relativo al cine nacional y nuestros más queridos recuerdos. Ha sido nuestro propósito que se exhiban los premios y los hobbies de los artistas más consagrados: retratos, colecciones de sellos, muñecas, trajes de baño. Es decir, todo cuanto encarne sus inquietudes y su personalidad...

LOS STANDS

LA FERIA se halla instalada en el amplio Auditorio Nacional. Allí se encuentran los 123 stands, que agrupan los objetos y las vestimentas de los artistas. Como es fácil suponer, tal exhibición ha despertado el interés y la curio-



En "San Francisco", Spencer Tracy se puso su primera sotana. Aquí, con Jeannette MacDonald.

LA TERCERA SOTANA DE SPENCER TRACY

POR tres veces en su larga carrera Spencer Tracy ha usado los hábitos de sacerdote. La primera fue en 1936, en el film "San Francisco", junto a Clark Gable y a Jeannette MacDonald; la segunda, en 1938, en el film "Con los Brazos Abiertos", donde hizo el papel del padre Flanagan, al lado de Mickey Rooney. Esta caracterización le hizo ganar el Oscar de la mejor actuación de ese año. Ahora, Spencer Tracy acaba de ponerse la sotana por tercera vez para el papel de un sacerdote en el film "El Diablo a las Cuatro en Punto" ("The Devil at Four O'Clock"), con Frank Sinatra.

Esta película, dirigida por Mervyn Le Roy, acaba de finalizarse con exteriores en La Haina, Hawaii. La historia se ambienta en una colonia francesa de la Polinesia. El poblado de La Haina debó ser remodelado completamente para servir el argumento que trata de la huida de un grupo de presidiarios de la cárcel del lugar (encabezados por Frank Sinatra), durante una de las periódicas explosiones de un volcán. Precisamente, uno de los aspectos técnicos más difíciles del film fue instalar una red de cables eléctricos que permitiera, en unos segundos, destruir totalmente el pueblo, como si fuera víctima de un terremoto. Spencer Tracy es el sacerdote de La Haina y cuando los presidiarios huyen, los convence para que se queden a ayudar a salvar las familias amenazadas por la lava ardiente.

La tercera sotana de Spencer Tracy, en "El diablo a las cuatro en punto". Y a propósito, según el argumentista del film, el título es un dicho de origen español. (A Tracy escribirle a: Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

En "Con los brazos abiertos", la segunda sotana hizo ganar un Oscar a Spencer Tracy. A su lado, el infantil Mickey Rooney.





"ECRAN".

S EN STAS





Miguel Aceves Mejías: discos, estatuillas y fotografías personales. (Escribirle a: Películas Mexicanas, Avda. Divisón del Norte 2462, 3er. piso, México 13, DF.)





El stand de Pedro Infante, el otro recordado actor-cantante de la pantalla mexicana. Sus premios y sus efectos personales despiertan interés.

sidad de los mexicanos. No falta, por ejemplo, la admiradora de Jorge Negrete que anhela contemplar los pintorescos trajes y los retratos del extinto actor-cantante. Tampoco está distante el joven partidario de Yolanda Varela, Kitty de Hoyos o Ana Luisa Peluffo, que ansía apreciar con sus propios ojos la dimensión del traje de baño que utilizaron tales estrellas en sus films.

Los stands más visitados han sido los de Jorge Negrete y Pedro Infante, los dos populares astros desaparecidos. Los objetos de Negrete son los mismos que María Félix donó al Museo del Actor, y que han sido cedidos para esta Feria. Entre los artistas vivos, el interés se concentra en María Félix y Mario Moreno, Cantinflas.

COSTO Y GIRA

LA FERIA ha tenido un costo de un millón doscientos mil pesos mexicanos, cantidad que ha sido concedida en préstamo por el Banco Cinematográfico. Tal préstamo se cancelará en cuotas. El dinero percibido por las entradas incrementará los fondos destinados a reintegrar el préstamo. Cada boleto de entrada vale tres pesos, una suma que cualquier mexicano modesto puede pagar.

Junto a la muestra se realizan dos funciones diarias de variedades, exhibiciones de películas mexicanas y demostraciones de trabajo en TV.

Landa nos informó que la Feria viajará posteriormente a Guadalajara, Veracruz, Monterrey y otras ciudades. En el mes de abril próximo la Feria será dada a conocer en Los Angeles, California, trasladándose después a Chicago, Nueva York y otros puntos de los Estados Unidos, para dirigirse después a América del Sur.

La prensa especializada también ha sido acogida y tiene su propio stand, donde se exhiben revistas, libros y periódicos. "ECRAN" ocupa un lugar en esta exposición.

DEBBIE REYNOLDS, MODISTA Y ACTRIZ

AL terminar su luna de miel en Jamaica y las Bermudas, Debbie Reynolds voló a Nueva York para inaugurar su tienda de ropa hecha, "Debbie Reynolds Sport Line", y que se dedicará, según explicó la estrella, a producir vestidos de tallas pequeñas "como la que yo uso", y a precios bajos.

Comentando el frío bajo cero de la ciudad de los rascacielos, Debbie se felicitó de no haber aceptado el pedido de su hijita Carrie de que la llevara consigo.

—Creo que le enviaré un hombre de nieve —contó riendo la estrella.

A pesar de que California también está en invierno, tiene un clima deliciosamente templado y jamás cae nieve. Debbie informó que tenía una larga serie de películas en preparación..., lo que desmiente todo rumor de que pensaba retirarse del cine.

Debbie terminó de filmar "The Pleasure of His Company", con Fred Astaire y Lilli Palmer, film que fue postergado a principios de 1960 debido a la huelga que cerró los Estudios. En mayo próximo debe iniciar "Six Loves" ("Seis amores"), junto a Glenn Ford, según una novela de Peter V. K. Funka. Luego Debbie hará un film con Jack Lemmon, para Columbia, y "entre ambas, de alguna manera encontraré tiempo", suspira la estrella, para protagonizar el segundo programa espectacular de la televisión ABC. El contrato es por tres audiciones, y ya Debbie realizó una.

—A comienzo de 1962 se supone que debo actuar al lado de William Holden en una película titulada "Night Without End" ("Noche sin Final") —añade Debbie. Y explica que también trabajará en ella Lilli Palmer. Se trata de un drama de suspenso sobre un accidente aéreo, que Eric Ambler adaptó para el cine de una novela de Alistair MacLean.

"Tengo compromiso para protagonizar tres film con la productora Pearlberg-Seaton, y la película que acabo de mencionar será la primera —explica la estrella y añade—: También "debo" una cinta a la Metro, sello que me ha tenido contratada durante catorce años. ¡Y catorce años es mucho tiempo! —suspira nuevamente.

Añade que hay tres temas que le gustaría hacer para la Metro: "Boy Friend", "Jumbo" y "The Elsie Janis Story".

—Pero no se filman ya comedias musicales, porque no interesan fuera de Estados Unidos —explica—. Para mi gusto, una de las comedias mías que recuerdo con más agrado es "Cantando Bajo la Lluvia".



"¿Quieren vestirse como yo?" —pregunta Debbie Reynolds, quien acaba de "debutar" como diseñadora y dueña de una tienda de modas en Nueva York. (Escribirle a: Paramount, 5451 Marathon, Hollywood 38, California.)

ENTREVISTA EXCLUSIVA DE CHARLES FORD

"Por Brigitte no siento sino ternura", confiesa Jacq



Junto a Macha Méril en una escena de la película "La Main Chaude". (A la actriz escribirle a la misma dirección de Jacques.)

EL joven actor francés ha consentido por fin en proporcionar detalles completos de su vida personal y profesional.

Nos recibe en su estudio, que está ubicado en el decimosexto distrito de París. Nos encontramos con un Jacques Charrier totalmente recuperado, sereno y al parecer feliz. Acaba de pasar por un período de depresión total, y ahora su sonrisa nos permite apreciar los hoyuelos en las mejillas que lo hicieron famoso. Nos dice:

—Creo que en estos meses he experimentado una evolución que en otros se opera en años. Me he enriquecido con esta experiencia: sólo yo sé lo que significa ser llamado a hacer el servicio militar justamente cuando sufría una crisis tanto en mi vida privada como en mi carrera. Siento que he tocado el fondo de ese pozo inmenso que es la amargura; pero, aunque parezca increíble, hoy me siento sano y salvo.

Jacques viste chomba blanca y un terno de lana obscura, y nos parece tan seductor como cuando le vimos en "Los Tramposos". Hacemos algunas preguntas sobre su carrera:

—Empecé como actor, interpretando héroes románticos, porque mi naturaleza es así. En el teatro realicé "El Diario de Ana Frank" y en el cine "Los Tramposos". Ambos han llegado a convertirse en mis papeles favoritos. Ahora deseo volver a realizar papeles parecidos a ésos, porque presiento una vuelta al período romántico y no me avergüenzo de confesar que leo y admiro a Alphonse Daudet y Alfred de Musset.

"Mi carrera es —en estos momentos— mi objetivo principal y todos los médicos están de acuerdo en que el trabajo sería el mejor método terapéutico para lograr un equilibrio total en mi sistema nervioso.

SIRVIENDO AL PAIS

Preguntamos:

—¿Cómo reaccionó el Ejército ante su situación?

—Siempre quise cumplir con mis obligaciones militares, pero fui rechazado por razones de salud cuando me presenté por primera vez. Jamás he querido escapar a esta obligación de todos los ciudadanos, aunque no puedo negar que lamenté interrumpir mi carrera en un momento tan importante. Se dijo, entonces, que yo había declarado que mis camaradas de armas me eran molestos y desde ese momento se comenzó a inventar y falsearlo todo. Cuando fui puesto en observación, a raíz de un ataque de reumatismo articular, se publicó, tanto en Francia como en Estados Unidos, que se trataba de medida disciplinaria. Las autoridades militares no me permitieron desmentir estas falsedades y fue entonces cuando tuve el primer choque emocional que motivó, contra mi voluntad, mi traslado a Val-de-Grâce, donde soporté una seria depresión nerviosa. Después de este incidente, todo se desencadenó en contra mía. Se dijo que yo quería renunciar al teatro y a mi carrera cinematográfica. Espero que algún día se convenzan de que fui víctima de grandes calumnias. Pero, por el momento, no me queda otro camino que olvidar.

"¡Y pensar que cuando empecé mi carrera no imaginé jamás hacer cine! —prosigue—. Mi meta era el teatro dramático. Pero Marcel Carné me hizo un oferta estupenda cuando yo tenía 19 años. Todo fue muy rápido y me parecía estar viviendo un cuento de hadas. Luego conocí a Brigitte, a quien habría amado aunque hubiera sido una desconocida.

DEFINICION DE LA FELICIDAD

Frente a esta nueva etapa de su vida, Jacques nos dice:

—Ahora pienso vivir de acuerdo a lo que me gusta. La fórmula mágica de la juventud actual: hacer lo que a uno le plazca. Es la mejor manera de lograr la felicidad. Mi objetivo inmediato, como les decía, es mi carrera y mi oficio de padre. Veo todos los días a Nicolás y algunos domingos lo llevo al campo. Tengo el orgullo de decir que yo le enseñé a dar sus primeros pasos.

—¿Cuál es su situación en el plano profesional, después de 18 meses de ausencia?

—Mi carrera, que yo en un tiempo creí comprometida seriamente, se ha reiniciado con una fuerza que me entusiasma. Me han hecho varias proposiciones y en algunos días más espero haber decidido mi programa de trabajo para el año. Debo reconocer que algunos ofrecimientos son bastante interesantes, pero necesito reflexionar antes de elegir. ¡Es tan importante para mí este momento! Es posible que vaya a filmar a Hollywood, pero también puede que trabaje en París. Después de hacer un buen film, pienso volver al teatro; quiero comprar los derechos de algunas obras con el fin de asegurarme un buen papel; lo necesito imperiosamente para satisfacer mi personalidad evolucionada. Me parece que nada es demasiado difícil para perfeccionarme, tan enamorado estoy de mi profesión. Comprendo que la convivencia entre gente de teatro es difícil, pues somos seres insólitos. Pero con voluntad se puede lograr una vida armoniosa.

Hacemos ver a Jacques que la película que piensa hacer en Hollywood es sobre la vida de Maurice Chevalier, pero Marcel Carné tiene proyectada una nueva versión de "La Dama de las Camelias" y desea que Charrier la protagonice. Por su parte, Jacques piensa organizar un festival teatral en Carthage, donde vivió hasta los ocho años de edad.

DESEA TRABAJAR

Jacques comenta:

—Estoy tan contento de volver al trabajo, que me es igual intervenir en una película o una pieza teatral. Por lo pronto, voy a empezar a rodar un film en marzo o abril. Tanto en el teatro como en el cine tengo algunos amigos que, desde un principio, me han sido fieles: Jean-Claude Brialy, Jean-Jacques Debout, Jean-Claude Darnal. Confieso que fueron mis mejores amigos quienes me ayudaron en los momentos difíciles.

—¿Cómo está su situación financiera actualmente?

ROCK HUDSON, EL ASTRO MAS POPULAR DE HOLLYWOOD, PARTE LA TORTA DE CUMPLEAÑOS DE "ECRAN". VEALO EN LA EDICION DEL 11 DE ABRIL.

amor,

arrier.



Jacques Charrier, quien, totalmente recuperado, reinicia posiblemente su trabajo en el mes de abril. (Escribirle a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris, France.)

—Creo que viviré modestamente durante un tiempo, pero sin dificultades. Quiero respirar tranquilo primero. Si me dejan trabajar, todo irá bien.

Nos queda el tema más difícil, aunque sabemos desde un principio que lo abordaremos:

EL AMOR

—¿Cuál es su situación en el plano sentimental?

—Preferiría no hablar de eso —nos dice en un comienzo, pero después agrega—: Creo que mi corazón permanecerá insensible por mucho tiempo. Lo tengo envuelto en una verdadera cota de malla.

Es una elegante forma de evitar hablar del ser que ha transformado su vida. Jacques guarda bellos recuerdos de la felicidad que conoció junto a Brigitte y aún le queda lo más bello: su hijo Nicolás.

Ahora, Jacques es un hombre libre y feliz de serlo; un hombre fuerte, que siente ternura por Brigitte, de quien estuvo locamente apasionado. Estamos seguros de que con el tiempo el afecto que existe entre los padres de Nicolás Charrier se transformará en amistad y podrán procurarle al pequeño un futuro feliz y estable.

He aquí un "happy end" para la depresión del joven actor. Muchos lo llamarán "la resurrección de Jacques Charrier".

CINE INGLES

LUCHA TITANICA: ALEC GUINNESS contra JOHN MILLS



Alec Guinness a la edad de trece años, cuando aún estaba en el colegio de Roxborough, Eastbourne (Inglaterra). Nació el 2 de abril. Está casado con Merula Salaman, y tiene un hijo, Matthew.



Aqui aparece junto a Stanley Halloway, en su primera película importante, "Su Primer Millón".



Una escena de "El Hombre del Traje Blanco", junto a Joan Greenwood.



"El Puente Sobre el Río Kwai" lo mostró como oficial de ejército. El gran actor inglés ganó el "Oscar" (1957) por su actuación en este film. Aquí aparece junto a Sessue Hayakawa, el coronel Saito.

JAMES Kennaway, autor del libro "Tunes of Glory", en el que se basa el guión cinematográfico de la película "Ecos de Gloria", estaba convencido de que su obra no servía para la pantalla.

—¿Cómo hacer una película de mi novela? Uno de los héroes se vuelve loco y el otro se suicida —comentaba.

Sin embargo, el productor Colin Lesslie opinaba de modo diferente. Es muy frecuente, no sólo en Inglaterra, que los productores sustenten opiniones muy personales pero acertadas. Una prueba fehaciente de lo anterior es la película "Ecos de Gloria", dirigida por Ronald Neame y protagonizada por Alec Guinness y John Mills.

Sólo los ingleses podrían haber filmado esta cinta, no por las razones que aducía el autor de la obra, pues el fin trágico de los protagonistas podía en definitiva resultar aceptable para el público inglés, sino que debido a la audacia de sus detalles y la verosimilitud de sus escenas, que sólo podían lograrse a la luz del humor inglés. Y es sabido que únicamente pueden los británicos manejar su propio y personal "humour". Nadie se habría atrevido a producir, por ejemplo, un film trágico y ubicarlo en un cuartel de los Highlanders, donde todos los oficiales escoceses, con sus faldas cortas y de edad avanzada muchos de ellos, se comportan como despreocupados cadetes.

EL ARGUMENTO

Es precisamente la historia de esta regimiento escocés, que luchó en El Alamein, pero que ahora, en tiempos de paz, se dedica a divertirse, el tema central de la película. Su comandante interino es Alec Guinness, bastante popular entre sus compañeros y subalternos, con justa razón, pues no sólo permite estas diversiones, sino las alienta.

Cuando llega el comandante titular, Basil Barrows (John Mills), el choque es inevitable. El *nuevo jefe quiere imponer la disciplina* ante todo y mantener en alto el honor del regimiento. La situación entre ambos oficiales se torna insostenible, porque Sinclair (Guinness) experimenta además un profundo rencor hacia el hombre que lo ha suplantado en el mando.

La escena cumbre del film corresponde al choque de ambos oficiales. Sinclair ha cometido una falta que, a juicio de Barrows, debe llevarlo ante un Tribunal militar. Pero Sinclair se defiende apelando al sentido del honor de su colega y haciéndole ver que cualquier juicio —aunque justo— manchará el nombre del regimiento. Es una lucha titánica de dos personajes opuestos, cada uno con una parte de la razón y, al mismo tiempo, una tarea soberbia para ambos actores. Los críticos italianos decidieron que la labor de John Mills era la mejor en "Ecos de Gloria", ya que le otor-

Una escena de "Ecos de Gloria", película en la que Guinness hace nuevamente el papel de un oficial, esta vez de un regimiento escocés. A su lado aparece John Mills, compañero suyo en la película, y que obtuviera la Copa "Volpi", en el pasado Festival de Venecia, por su actuación. (A ambos escribirles a: United Artists Corporation, 729 Seventh Avenue, New York City 19, USA.)



Otra escena de "Ecos de Gloria", en la que aparecen algunos oficiales en plena juerga.

garon el Premio "Volpi" al mejor intérprete por este film. En Estados Unidos los críticos protestaron vivamente cuando se hizo la selección de "Oscar" y el nombre de Alec Guinness no figuró entre los actores. No hubo en cambio ninguna protesta por la ausencia de John Mills de la lista de aspirantes a la estatuilla.

En todo caso, con "Ecos de Gloria", Alec Guinness repite la actuación que tantos aplausos mereciera en "El Puente Sobre el Río Kwai". "Ecos de Gloria" se diferencia de ese film en cuanto a que es una tragicomedia.

La atrayente estrellita Susana York llega a los Studios Shepperton, donde se filmó "Ecos de Gloria". Susana debutó en este film, realizando un importante papel como la hija de Alec Guinness. Muy bella, les confiamos que Susana posee las proporciones físicas ideales: busto 90; cintura 60; caderas 90. (Escribirle también a United Artists Corporation.).



CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 9 films: 5, norteamericanos; 1, italiano; 1, aleman; 1, frances ; y 1, japonés.

El cine mantiene vivos a los actores fallecidos: esta semana Henri Vidal, marido de Michele Morgan, la acompaña en la tragicomedia: " ¿Por qué vienes tan tarde?". Vidal falleció el 10 de Diciembre de 1959..



Doris Day y Rex Harrison en una escena de "Encaje de Medianoche".



Michèle Morgan y Henri Vidal, protagonistas de "¿Por qué vienes tan tarde?"



Yul Brynner, Charles Bronson, Horst Buchholtz, Steve Mc Queen, Robert Vaughn, Brad Dexter y James Coburn, en una escena de "Siete Hombres y un Destino".

"SIETE HOMBRES Y UN DESTINO"



Más que regular

(The Magnificent Seven). Norteamericana, Artistas Unidos. 1960. Dirección: John Sturges. Guión: William Roberts, basado en "Los Siete Samurai". Cámara (color) Charles Lang, Jr. Música: Elmer Berstein. Reparto: Yul Brynner, Eli Wallach. Steve McQueen, Horst Buchholz, Charles Bronson, etc.

Aunque parezca paradojal, es la grandiosidad la que perjudica a esta película, que habría resultado más tensa y entretenida de haberse limitado sencillamente a una trama de aventuras. Pero se prolonga innecesariamente, el exordio es demasiado largo y, en el afán muy propio de John Sturges de incluir siempre un mensaje o contenido, los pistoleros se truecan de pronto en filósofos para justificar su conducta.

Se basa en "Los Siete Samurai", la excelente película japonesa convertida ahora en un film del Oeste. Los protagonistas no son ni los personajes medievales de la producción original ni los clásicos cowboys, sino misteriosos pistoleros que se ganan la vida con la no muy loable profesión de matar gente. Se sitúa en México, en la región de Río Grande, a raíz de la Guerra de Secesión. En vista de las tropelías de Calvera (Eli Wallach, el mejor personaje del film), un sanguinario bandido, y sus secuaces, los aldeanos de un modesto villorrio deciden contratar a siete pistoleros profesionales para que les defiendan, medida que les resulta más barata y expedita que comprar armas y aprender a manejarlas. Un buen trozo del film —excesivamente largo, insistimos— está dedicado a presentar a los siete aventureros, a quienes comanda Chris (Yul Brynner), un calvo pistolero cuya vestimenta y ademanes no calzan con su oficio. Aunque también muy largo y aún más lento, el film japonés valía por su estudio psicológico, presentando una sucesión de delicadas estampas de profundo contenido humano. Acá prima la aventura y su mayor mérito debería ser el suspenso. Pero éste se diluye con la longitud, el exceso de parlamentos y, en general, la falta de ritmo. Hay, sin embargo, una intriga que absorbe por momentos y aún situaciones de auténtica tensión. Más condensada, pudo resultar una excelente película de aventuras dentro de un hermoso cuadro. Para mayores de 14 años.

"¿POR QUE VIENES TAN TARDE?"



Menos que regular

(Pourquoi Viens-Tu Si Tard?). Francesa. 1958. Director: Henri Decoin. Guión: Henri Decoin, Pierre Rostaing y otros. Fotografía: Christian Matras. Música: Charles Aznavour. Reparto: Michèle Morgan, Henri Vidal, Claude Dauphin.

¿Qué se propuso Henri Decoin con este film? ¿Realizar una comedia o un drama? Ambos elementos se contradicen frustrando una película que pudo ser interesante si se hubiese adoptado una línea temática definida. La historia es la siguiente: una abogado (Michèle Morgan), que se dedica a combatir a los traficantes de bebidas alcohólicas, busca, para ganar un juicio, la colaboración de un fotógrafo profesional (Henri Vidal), quien deberá obtener los documentos gráficos de los males que produce la afición al vino. Pero resulta que ella misma es alcohólica... Michèle Morgan, excelente actriz, se esfuerza por salvar su papel con mesurada dignidad. Sin embargo, diversos episodios la arrastran a situaciones falsamente dramáticas. La solución final no ata satisfactoriamente los muchos cabos del film. La canción que da el título a la película es interpretada por Charles Aznavour. CENSURA: Para mayores de 18 años.

"ESTO ES CINERAMA"



Buena

(This is Cinerama), norteamericana, 1952. Dirección musical: Louis Forbes. Fotógrafo: Harry Squire. Sonido: Richard Piestchman. Supervisión de las secuencias filmadas en Europa y en las cataratas del Niágara: Michael Todd, padre e hijo. Presentación: Lowell Thomas.

Nueve años han tránscurrido desde el estreno de este primer film en Cinerama, método de filmación que, en esa oportunidad, constituyó "la respuesta al desafío de la televisión", que amenazaba seriamente al cine norteamericano. En estos nueve años el cine ha evolucionado considerablemente, recuperando su seguridad en sí mismo y adquiriendo nueva fisonomía. Por ello el Cinerama resulta algo añejo. A pesar de esto constituye una experiencia interesante para la mayoría de los espectadores y, en particular, para los niños.

El Cinerama se exhibe por medio de tres proyectoras sincronizadas en una pantalla de 146 grados, esto es, casi un semicírculo rodeando la platea de la sala, y proporcionando la visión normal del ojo humano. A ello se le ha sumado el sonido estereofónico (seis bandas) que, en 1952, constituyó una novedad, pero actualmente es utilizado además del cine en los discos y en las electrolas modernas. Este primer Cinerama (hay seis películas filmadas en este sistema) incluye coros, turismo (canales de Venecia, vuelo sobre Estados Unidos), escenas pintorescas, ópera, etc., y también momentos de efecto, como la secuencia en la montaña rusa de Coney Island. Donde mejor se aprecia el Cinerama es en los viajes y en los efectos sorpresivos. No se presta para la intimidad de interiores ni tampoco para argumento.

La proyección del Cinerama en el Teatro Santa Lucía es la misma de los Estados Unidos y de otros países (donde lo hemos visto con anterioridad). Es decir, las fallas de equilibro entre las imágenes que se advierten en la proyección chilena no constituyen defecto local, sino son una repetición de la exhibición original. Al parecer, no es posible juntar matemáticamente las tres imágenes. En todo caso el defecto no es muy notorio, ni distrae la exhibición. Censura: Para mayores y menores.

"PASIONES JUVENILES"



Regular

Japonesa. Director: Yasushi Nakahira. Intérpretes: Yujiro Ishihara, Masahiko Tsugawa, Unike Kitahara.

El film se inicia como una burda copia de una película norteamericana tipo "Semilla de Maldad", pero, afortunadamente, al menos, desde el punto de vista artístico, le va aflorando, a medida que avanza, el alma asiática con todas sus complejidades. Bajo una capa de imitación norteamericana (ropas, corte de pelo, palabras, actitudes), un grupo de muchachos sigue siendo japonés, con todo lo que ello representa de pasión, turbulencia y determinación suicida. Una mujer es el centro sentimental de dos hermanos: uno, viril y decidido, y el otro, infantil y tímido. Ella ama a ambos, y, además, está casada con un norteamericano, al que desprecia. Este curioso triángulo (el marido no tiene importancia en la historia) tiene que culminar en la tragedia, ya que no presenta otra solución.

La actuación es deficiente; la fotografía, convencional (salvo escenas aisladas), y los escenarios, baratos. A pesar de ello y de la extrema lentitud en el planteamiento y desarrollo del tema, el film interesa hacia el final, cobrando cierta grandiosidad. Tiene escenas de innecesaria crudeza, ya que los mismos efectos se hubieran podido lograr insinuando y no mostrando; pero esta película muestra cómo el cine japonés sigue también la cruda escuela realista de los realizadores franceses de la "nueva ola". Censura: Mayores de 21 años.

"ROJO EN LOS LABIOS"



Más que regular

("Il Rossetto"). Italo-francesa. Dirección: Damiano Damiani. Producción: Europa Explorer-C.F.P.C. Guión: Cesare Zavattini y Damiano Damiani. Reparto: Pierre Brice, Georgia Moll, Pietro Fermi, Laura Vivaldi.

Una bella mujer de vida ligera ha sido asesinada, y la policía de Roma busca al autor del crimen. Este es el punto de partida del film, que revela las promisorias cualidades realizadoras de Damiano Damiani. Un excelente texto de Zavattini facilita a Damiani la oportunidad de explotar un tema policial con criterio distinto al de las simples películas de acción. Tras el relato vibra un concepto dramático y realista, que expone un aspecto amargo de los problemas de la juventud actual. La caracterización psicológica de los personajes es definida, y está interpretada con rigurosa sobriedad. Destacan el joven y elegante criminal (Pierre Brice) y la muchacha que amenaza convertirse en su denunciante (la debutante Laura Vivaldi). El ritmo es algo lento, y, hacia el final, hay toques melodramáticos que disminuyen en parte los méritos anteriores. Censura: Para mayores de 18 años.

"ENCAJE DE MEDIANOCHE"



Buena

("Midnight Lace"). Norteamericana, 1960. Director: David Miller. Productores: Ross Hunter y Martin Melcher. Guión: Ivan Goff y Ben Roberts. Fotografía (Eastmancolor): Russell Metty. Música: Frank Skinner. Reparto: Doris Day, Rex Harrison, John Gavin, Myrna Loy, Roddy McDowall, Herbert Marshall, Richard Ney.

Explotando el melodrama policial "Mathilda Shouted Fire", de Janet Green, que constituyó un éxito en Londres, e incluso ampliando sus detalles, merced a los recursos técnicos que puede brindar el cine, "Encaje de Medianoche" es uno de los más interesantes films de suspenso de los últimos tiempos. El tema, con su afán de implicar a todos los personajes en una red de misterio, y el desenlace final, con sus soluciones inesperadas, corresponden a la solución que comúnmente se da a las realizaciones de este género. Sin embargo, sus méritos son obvios y resaltan sobre todo por el buen uso que David Miller hace de los elementos artísticos y técnicos. Kit Preston (Doris Day), una bella millonaria norteamericana radicada en Londres y esposa de un prestigioso industrial (Rex Harrison), es amenazada de muerte. El misterioso enemigo utiliza preferentemente el teléfono para anunciarle su fin. La dama se convierte en víctima de una angustia sorda y lenta, que la devora en forma avasalladora. ¿Quién es el hombre de las amenazas? Aquí reside el misterio que se mantiene durante todo el relato, envolviendo, en calidad de sospechosos, a múltiples personajes. La labor dramática de Doris Day es valiosa por su autenticidad: sus escenas de obsesión mental corresponden a una notable identificación con el personaje. Miller, con ritmo hábil, y en el que otorga gran énfasis a los efectos visuales, logra acrecentar el interés del espectador. La cámara, a cargo de Russell Metty, y la música de Frank Skinner, realizan un aporte de primer orden. Censura: Para mayores de 18 años.

OTROS ESTRENOS:

"SANGRE Y ACERO" (Blood and Steel). Norteamericana, 1959. Twentieth Century-Fox. Bernard L. Kowalski. Guión: Joseph C. Gillette. Música: Calvin Jackson. Fotografía: Floyd D. Crosby. Reparto: John Lupton, Ziva Rodann, etc. Relata un episodio de la guerra entre americanos y japoneses en el Pacífico sur. Censura: Mayores de 18 años.

"SEMILLA DE PERDICION" (Live Fast die young). Norteamericana. Universal. Director: Paul Henreid. Intérpretes: Mary Murphy, Norma Eberhardt, Sheridan Comerate, Michael Connors. Censura: Mayores de 21 años.

"SACERDOTE Y REBELDE" (Der Wasserdoktor). Alemana. Continental Films. Director: Wolfgang Liebeneiner. Intérpretes: Carl Méry, Paul Horbiger, Gerlinde Locker. Censura: Mayores y menores.

"EL PESCADOR DE GALILEA" (The Big Fisherman). Norteamericana, 1959. Centurion Films. Director: Frank Borzage. Guión: Howard Estabrook y Rowland V. Lee. Música: Albert Hay Malotte. Fotografía: Lee Garmes. Reparto: Howard Keel, Susan Kohner, John Saxon, Martha Hyer, etc. Es un episodio bíblico que relata la vida de San Pedro, desde sus primeros años cuando era un pescador. Censura: Mayores y menores.

EL 10 DE ABRIL SE ESTRENA "LA RESPUESTA"

En gran première se estrenará el 10 de abril, en el cine Central, el documental chileno de largo metraje "La Respuesta", de Leopoldo Castedo, sobre la epopeya del Riñihue. Asistirán el Presidente de la República, sus Ministros de Estado, embajadores, autoridades y periodistas. Posteriormente, el film se seguirá exhibiendo en el cine Huelén, de Santiago.

CINE 16 MM.

● Aumenta el número de interesados en participar en el Festival de Cine Aficionado, que se anuncia para fines de abril. A todo el país se han estado cursando invitaciones, en las que se incluye el reglamento que regirá el certamen. En él se estipula que sólo podrán participar aficionados con films de 8 y 16 mm., de largo y corto metraje. Los films participantes se distribuirán en dos categorías o secciones: A, de argumento, y B, documental.

● La adhesión debe hacerse llegar a la dirección del Festival antes del 8 de abril, y antes del 15 de abril se deben comunicar los datos de cada film: nombre y dirección de quien lo presenta, título del film, año de realización, categoría en que participará, formato, metraje, si es blanco y negro o color, sonoro o mudo, director, guión y fotógrafo, colaboradores principales y toda información que sea pertinente dar.

● Los miembros del Jurado serán nombrados por el presidente del Festival, entre personas de reconocida competencia, y éstos otorgarán dos menciones, una en cada categoría. Todos los films presentados serán considerados, puesto que el propósito de este Festival es la divulgación del cine amateur y el acercamiento de sus realizadores entre sí.

● Los mejores films podrán ser exhibidos en otras ciudades, aparte de la capital, y para ello se proyecta organizar espectáculos críticos sobre la Muestra, en coordinación con los Cine-Clubs. Tanto dentro como fuera de Santiago serán nuevamente exhibidos esos films, por lo que la Dirección del Festival se reserva el derecho de disponer de ellos hasta 30 días después de terminado éste.

● Una vez más damos a los interesados en participar la dirección a que deben dirigir todas sus comunicaciones y envíos: Festival de Cine Aficionado, Cineteca Universitaria, Departamento Audiovisual U. de Chile, Alameda 1058, Santiago.

● A contar de abril habrá cine-foros en la Sala de Cine de la Biblioteca Nacional. El horario que se ha fijado para las exhibiciones y debates es de 19 a 20.30 horas del día sábado, y los domingos, de 10 a 11.30 horas. La confortable sala tiene una capacidad de 300 personas y un equipo de 35 mm., por lo que los aficionados al buen cine están de plácemes.

● Dos cine-foros se anuncian para abril. El primero será sobre "La Balada del Soldado", de Gregori Tchukray, que será exhibida en el Cine Lido, en première a beneficio de la Fundación Cardenal Caro, el 23 de abril; poco después le corresponderá foro a "Los 400 Golpes", de François Truffaut.



GRANDES FILMS DE LA HISTORIA DEL CINE

"LA PASION DE JUANA DE ARCO"

Francesa, 1928. Director: Carl Dreyer.

Carl Dreyer, danés, produjo en Francia su obra maestra, que está compuesta casi por entero de primeros planos, donde todo depende de la expresión de los actores, ordenados y compuestos con un ritmo riguroso. Destacó la interpretación de Mlle. Falconetti, como Juana, que logró momentos maravillosos como una joven santa martirizada y sufriente. A diferencia de "Napoleón", aquí se trata de una epopeya espiritual frente a una física.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

De Hollywood a Nuev y viceversa.

DIARIO DE VIAJE

YA LES conté que entre las muchas piezas que se están dando con gran éxito acá en Nueva York una de las más aplaudidas es "Rinoceronte", obra audaz, originalísima, ingeniosa, de Eugene Ionesco, el dramaturgo rumano que revoluciona en materias teatrales. Su protagonista, Eli Wallach, nos es bastante conocido a través del cine, aunque su verdadero prestigio lo gana en las tablas. La pantalla le ha servido sólo para darle popularidad internacional, sin aumentar mayormente su gloria.

Me resulta curioso verlo de carne y hueso, muy poco después de haberlo contemplado junto a Marilyn Monroe y a Clark Gable en "Los Inadaptados". Antes, lo vimos en "Baby Doll", "Siete Ladrones" y en "Siete Hombres y su Destino", donde encarna a Calvera, el despiadado bandido que asesina riendo.

Conversamos en el entreacto y nuestra charla se orienta hacia un fenómeno que, aunque no es nuevo, parece estar llegando a un punto culminante. Me refiero a la fiebre de los actores por dejar el cine para entregarse al teatro.

—Ese imán lo ejerce el teatro desde hace cuarenta años, o sea desde que Hollywood existe realmente... —me dice Wallach, estirándose perezosamente, mientras ambos bebemos una taza de café—. Siempre Broadway ha tenido un imbatible hechizo sobre los actores... de verdad. No me refiero a los galanes, naturalmente.

Wallach está lejos de ser un galán propiamente tal. Precisamente se ha impuesto a fuerza de talento y... a despecho de su auténtica fealdad: sus ojillos brillantes y pequeños, su rostro aguzado, me recuerdan... un simpático ratón.

—Creo que sólo puede sentirse a sus anchas en el cine aquel galán que no puede hacer teatro. Me refiero al que conquista con una belleza espléndida y una figura apolínea. Quien sienta arder la auténtica llama en su interior vuelve siempre a las tablas como el único medio de dar libre curso a su fuerza interpretativa —añade Wallach.

Recordamos el caso de Jack Lemmon, quien dejó Hollywood, en el período culminante de su carrera, para protagonizar "El Rostro de un Héroe", en Broadway. La pieza fracasó lamentablemente, aunque no por culpa del actor, naturalmente. Pero la experiencia, en vez de amargar a Jack, lo satisfizo ampliamente. Eli Wallach me repite algunas de las observaciones que le oyó:

—Volver al teatro es como acudir a un gimnasio para dar mayor elasticidad a los músculos. En el cine, jamás hay tiempo para perfeccionarse ni para profundizar un determinado personaje... Me había habituado a explotar los trucos que daban buen resultado, sin que se me impusieran mayores exigencias. El teatro, en cambio, me obligó a quemar todas mis fuerzas, todo el talento dramático de que disponía... Aunque "El Rostro de un Héroe" haya fracasado, regreso dichoso a Hollywood, seguro de haber crecido como intérprete...

CARAS Y NOMBRES CONOCIDOS

Ahora que las estrellas se reparten en todos los continentes para filmar, resulta más fácil encontrar luminarias en Broadway que en el propio Hollywood.

Al abandonar el Sardi's, el restaurante de los artistas, me encuentro con Anthony Quinn, quien, luego de terminar su papel de guerrillero griego en "The Guns of Navarone" ("Los Cañones de Navarona", sería una traducción aproximada), llegó a Broadway para protagonizar "Beckett", junto a Sir Laurence Olivier.

—Soy un expatriado permanente... —me dice Tony, luego de haberme estrujado los dedos con su enorme mano cordial—. Si de mí dependiera, jamás regresaría a Hollywood. Más aún, pienso que jamás debí haber ido... Recuerdo que quien primero se opuso a que abandonara Nueva York y el teatro fue el propio John Barrymore, mi inolvidable amigo. Pero yo era un muchacho ambicioso..., y tenía hambre. Me consagré al cine, pero me arranco cada vez que puedo. Actuar en una película es igual que ser operario de una gran fábrica. Se confecciona un modelo exclusivamente de acuerdo al gusto del público y para obtener una gran venta. Cada uno hace un pedacito, como le ordenan, ignorando a veces el resto de la obra. Y se repite, se repite siempre lo mismo, hasta el hastío...

—¿No será un poco tarde para arrepentirse? —pregunto, osadamente, recordando la larga carrera de Anthony Quinn en la pantalla.

—Sí, especialmente si se recuerda que tengo ochenta películas filmadas. De todas ellas, apenas hay seis o siete que valen la pena. El resto..., ¡mejor no recordarlo! —añade Quinn con un gesto de fastidio que luego cambia por una cariñosa sonrisa de despedida.

Tiene razón en molestarse. El cine nunca valorizó debidamente a Anthony Quinn. Y tampoco su mejor película la hizo en Hollywood, sino en Italia. Me refiero, naturalmente, a "La Calle".

Muchas de las estrellas que recogen aplausos en Broadway me sorprenden por haberse desprendido del cine. Desde luego, Lucille Ball se vino a Nueva York en un momento de suma importancia. Después de larga ausencia de la pantalla, retornó con "Facts of Life". Y si es cierto que la película no ha obtenido clamorosas críticas, recibe, en cambio, entusiasta acogida de público. En una sala se presenta el film y, a poca distancia, la propia Lucille Ball interpreta "The Wild Cat" ("La Gata Salvaje"), obra que estruja las energías del más vigoroso.

Esto me recuerda algo gracioso. La otra noche, en un programa de televisión, se pasaron varias escenas de "Facts of Life", precisamente aquellas que se perdieron para el film. Son de desternillarse de la risa. Hay momentos de gran seriedad —porque la película presenta un tema divertido, pero con un fondo amargo—, en mitad de los cuales Bob Hope, olvidando totalmente que está ante las cámaras, no resiste a la tentación de hacer un chiste a su compañera. Y al momento siguiente, es Lucille Ball quien hace una mala pasada a Bob. Se sienten los rugidos del director que grita "¡Corten!", mientras los actores se deshacen de la risa igual que, imagino, el público que contempla la TV. ¿No sería una buena idea hacer pequeños films con esos momentos "de trastienda"? Resultarían divertidísimos y una buena manera de mostrar al público cómo se rueda una película. Después de todo, no veo por qué sólo la televisión puede gozar de tales privilegios.

Siguiendo con lo que contaba, docenas de nombres cinematográficos figuran o han figurado en las marquesinas de Broadway últimamente. Desde luego, Claudette Colbert, Bette Davis, Richard Burton, Henry Fonda, Walter Pidgeon, Celeste Holm, Shelley Winters, Angela Langsbury, etc. Ultimamente se han añadido los de Michael Rennie, Barbara Bel Geddes y Barry Nelson, quienes preparan "Mary, Mary", próxima a estrenarse.

¿POR QUE EMIGRAN?

Muchos actores que en el cine ocuparon apenas lugares secundarios, han encontrado su consagración en el teatro, como les contaba el caso de Eli Wallach. Hay otro ejemplo aún más señero: Robert Preston, quien con "The Music Man" consiguió un éxito pocas veces igualado.

—Después de que el teatro "me descubrió", volví a Hollywood con todos los honores... —declara Preston con bastante ironía, ya que hizo docenas de películas—. La ciudad del cine me llamó para darme un papel en "The Dark at the Top of the Stairs" ("Obscuridad en lo Alto de la Escalera"). No sólo "subieron mis bonos" como actor, sino que mis compañeros me trataron con una consideración y un respeto que jamás antes soñaron concederme...

Deborah Kerr y Anne Brancroft podrían contar experiencias similares.

Pero buscar un medio nuevo donde descollar realmente no es el único motivo que impulsa a la gente de cine a cambiar Hollywood por Nueva York, como tampoco es razón suficiente el hecho de que el teatro sea, como señalamos, el mejor crisol para forjar un talento dramático. Hay otras causas todavía. Los estudios —bien lo saben ustedes—

DESDE NUEVA YORK, MARIA ROMERO CUENTA COMO GINA LOLLOBRIGIDA SE CONVIRTIO EN "DAMA DE LAS CAMELIAS". EL MARTES PROXIMO.

York...

MARIA ROMERO

se han desprendido de los largos contratos. Antes, el actor estaba preso por un compromiso de exclusividad. Hoy dispone de su tiempo entre una película u otra, o puede cambiar de especialidad cuando lo cree conveniente.

—Estoy convencido de que la libertad no es un privilegio que llene de alegría a todos los actores... —me contaba un colega que reparte su actividad entre Hollywood y Nueva York—. Creo que la mayoría la aceptan porque... no les queda más remedio. Para muchos, recibir un sueldo, tener una situación segura y a menudo sin siquiera trabajar resulta una cómoda garantía. Ahora proclaman que están felices de poder elegir el tema que les gusta, pero, como junto con la libertad tienen que volver a luchar por imponerse y andar siempre en busca de nuevos medios de expresión, su sinceridad no me convence mucho.

Bette Davis no piensa lo mismo cuando declara:

—Antes la estrella era más o menos lo mismo que un mueble para el estudio. Como a una mesa, la movían, la acomodaban y... hasta la arrendaban a otros estudios. Y como les significaba un mal negocio el abandono de una luminaria que les rendía ganancias, no nos consentían que viniésemos a Nueva York ni menos trabajáramos en el teatro...

Otra razón de la emigración hacia Nueva York es que la actividad cinematográfica se encuentra disminuida, ojalá sea por corto tiempo. Los estudios grandes producen menos películas, y los chicos han cerrado sus puertas, sencillamente. Por lo demás, la mayoría de los estudios prefiere trabajar "a encargo": o sea, arriendan colmenas equipos, personal, etc., a los productores privados que quieren hacer una película. También filman para la televisión, su peligrosa enemiga de ayer.

—Hoy, el actor es actor..., y punto... —dice Melvyn Douglas, quien ha "ascendido" nada menos que a Presidente de los Estados Unidos en la obra "The Best Man"—. Se acabaron aquellas dos clasificaciones de antes: actor de cine y actor de teatro... Para subsistir y conservar su situación, el actor realmente profesional deberá dividirse entre el cine, el teatro y la televisión. O sea, tendrá que aceptar trabajar..., donde lo contraten...

El teatro, por lo demás, permite mayor supervivencia. El éxito es limitado dentro del cine. Quien ha sido sólo galán, queda pronto descartado. El escenario, en cambio, tiene abiertas las puertas para todos. Asisto a la obra "All the Way Home" ("Largo Camino a Casa" se traduciría literalmente el nombre de esta pieza algo pesada, pero magníficamente actuada y muy "americana"), que tiene de protagonistas a dos figuras que pasaron ya hace mucho tiempo el medio siglo y cuyo prestigio no se enturbia. Son Aline MacMahon y Lilian Gish. No olvidemos que esta última se hizo famosa como "ingenua" del cine mudo... ¡hace varias docenas de años! Pues eso no impide que Lilian siga deleitando en el papel de una viejita coqueta, sorda y encantadora.

Angela Langsbury, triunfadora en "A Taste of Honey" ("Un Poco de Miel"), donde tiene el ingrato y difícil papel de una madre que desconoce la moral, declara:

—El teatro es la prueba suprema. Para mí constituye una peligrosa vacuna. Quien la resiste, queda inmune. Me refiero a que puede encarar cualquier situación difícil después de haber tenido acogida en el escenario...

Para Shelley Winters, en cambio, el teatro es un agradable refugio:

—Hollywood resulta embrutecedor... —declara con desafiante franqueza.

Sin embargo, queda todavía el caso de tantos otros que se defendieron en Broadway tímidamente, para ser triunfadores después en el cine, donde se radicaron definitivamente. El teatro, bien lo sabemos, ha sido y será la mejor incubadora de talentos.

¿Qué elegir: Hollywood o Nueva York? Me parece lo mismo que escoger entre una deliciosa torta y una espléndida langosta. Ambas cosas son sabrosas, delicadas, apetitosas, aunque... totalmente diferentes. Por mi gusto, me quedo con la mitad de cada una...



Después de ser un sanguinario bandido en "Siete Hombres y su Destino", Eli Wallach tiene un importante papel en "Los Inadaptados". En esta escena, el actor baila con Marilyn Monroe, mientras Clark Gable les contempla complaciente. Sin embargo, el verdadero prestigio de Wallach está en las tablas. Hoy es el aplaudido protagonista de "Rinocerontes". (A Eli y a Marilyn escribirles a: United Artists Corporation, 729 Seventh Avenue, New York City 19, USA.)

EL 11 DE ABRIL, CUMPLEAÑOS DE "ECRAN", SALDRA A LA VENTA NUMERO ESPECIAL EXTRAORDINARIO: $ 350.



En Los Cerrillos Marina de Navasal y Omar Ramírez esperan a Dean Reed. El cantante vino a Chile a tomar té con los lectores de "ECRAN", publicación que conoció en Estados Unidos por intermedio del sello Capitol y de Paul Anka. Aprovechando su visita, Reed fue contratado por radio Minería y Waldorf.

—Si se cumplen sus deseos, ¿qué tipo de actor será?
—Tal vez por el estilo de Jimmy Dean, a quien admiraba mucho...
Dean Reed físicamente podría ser una mezcla entre James Dean y Paul Newman, ¡lo que no está nada de mal! Pero aunque lo conozco apenas un día, su personalidad me parece tan distinta a la del difunto James Dean, que le objeto su observación.
—Supongo que deseará **actuar** como James Dean, pero no vivir a su manera... —le digo. Me mira interrogativamente. Y añado—: Reconociendo que James Dean era un excelente actor, me parece que sus películas ejercieron una influencia nociva sobre la juventud. Era un enamorado de la muerte, un muchacho desarraigado... Usted, Dean, me parece todo lo contrario.
Dean Reed sonríe, y su rostro de joven atleta rubio parece iluminarse. Sin duda, no tiene nada de "colérico", y él lo sabe. Es un muchacho sano, sencillo, sin pretensiones de ninguna especie.
—¿Qué es para usted la actuación, Dean?
—Tengo mi propia teoría...; no sé qué pensará usted —se excusa, con un tímido gesto—. Creo que para poder interpretar personajes, hay que vivir, experimentar y amar. Mi filosofía de la actuación y de la vida en general es que todas las gentes son dignas de ser amadas. Todos somos hermanos; todos, iguales. Por eso, me alegra tanto poder viajar, conocer otros países y personas, y comprobar mi teoría. Las mismas emociones, iguales reacciones hay aquí que en otras partes.
—Y de lo general a lo particular, Dean, ¿qué tipo de muchacha podría usted amar?

DEAN REED, el cantante con alma de actor

Por MARINA DE NAVASAL

—¿CUAL es su principal ambición, Dean?
—Llegar a ser un buen actor. Adoro el canto y no pienso dejarlo jamás, pero considero que la actuación permite mayores satisfacciones artísticas. En teatro, en cine, en televisión, se puede crear. En la canción también, pero es más difícil, ya que se actúa muchas veces en un ambiente poco propicio, como es un "night club", donde algún asistente suele estar, incluso, bebido...

Suelta una carcajada y se echa para atrás en el sillón. Estamos conversando en la oficina de Madeleine Armstrong, relacionadora pública del Hotel Carrera. Allí nos hemos ido a refugiar, para charlar tranquilos, ya que no existe salón ni pasillo donde Dean Reed esté tranquilo. Trombas de admiradoras lo reconocen y lo acosan. La popularidad le agrada al joven cantante, pero resulta muy inapropiada para entrevistarlo. Ahora Dean empieza a pensar en su "mujer ideal", y, como a todas las preguntas, ésta también la responde en serio:
—Soy muy aficionado a los deportes, de modo que quiero una compañera que pueda practicarlos conmigo. En Hollywood, por ejemplo, cuando invito a una estrellita o compañera de trabajo, advierto que está más preocupada de su peinado, su maquillaje, su vestido..., que





Tres expresivos momentos del cantante Dean Reed. Desde Perú regresa a Chile Dean Reed el día 2 de abr raíso y Concepción. Los días 7, 8 y 9 de abril cantará Dean nuevamente en Radio Minería y Waldorf. En seguida Janeiro, para retornar, finalmente, a los Estados Unidos.



"Los cantantes populares debemos apoyarnos en dos tipos de música —explicó Dean Reed—. El rocanrol, que nos da a conocer en el disco que coleccionan los adolescentes, y los temas melódicos, para cuando actuamos ante público adulto en los "night clubs". Aquí Dean durante su actuación en el Waldorf. (Fotografías de Josep Alsina P.).



En una comida en homenaje al Actors Studio, de Nueva York, fue captada esta fotografía en que Marilyn se ve pensativa y cansada... La hermosa estrella se apronta a regresar a Hollywood, donde al parecer aceptó filmar la comedia teatral "Good-bye, Charlie", en la que hará el papel de un varón al menos durante dos tercios del film. (Escribirle a 444 East Fixty-seventh Street, Nueva York, N.Y.)



Diez minutos demoró la ceremonia matrimonial en que Ginger Rogers y el productor William Marshall se convirtieron en marido y mujer. Fue el quinto matrimonio de la estrella y el tercero del productor. La unión se realizó en la iglesia metodista de Hollywood. (A Ginger escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California, USA.)



Discutiendo el
didata a la es
"Nunca en Dom
aspira también
ro"— conversa
competencia es
que el "Oscar"
para Elizabeth

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

CINE ARGENTINO EN CANNES

Fueron seleccionados los films argentinos que representarán a ese país en el próximo Festival de Cannes, en Francia. Serán el largo metraje "El Centro Forward Murió al Amanecer", versión cinematográfica de la obra de Agustín Cuzzani, dirigida por René Mujica, y el corto "Argentina, Paraíso de la Pesca".

TONY Y MELINA

Tony Perkins tendrá a Melina Mercouri de compañera en su próxima película "Fedra", dirigida por Jules Dassin. Tony ha tenido a las más sensacionales estrellas por compañeras: Ingrid Bergman, en "Good-bye Again"; Janet Leigh, en "Psycho", y Sophia Loren, en "Deseo Bajo los Olmos".

LIZ, GANADORA

Si Elizabeth Taylor no gana el Oscar este año, habrá una desilusión general. Hay consenso unánime en Hollywood de que la estrella se merece con creces la estatuilla; en primer lugar, debido a que su actuación en "La Venus en Visón" es muy buena, y luego, a que es la cuarta vez que postula, perdiendo las tres anteriores. Finalmente, la enfermedad que la tuvo al borde de la muerte ha limado todo antagonismo que había contra ella en Hollywood. Y no olvidemos que el Oscar a la mejor actriz l
de los propios actores, miem
de Ciencias y Artes Cinemato

¿SE CASO MARLON BR

Desde México llegan insiste
sentido de que Marlon Bran
mexicana, se habrían casado.
ta la popularidad de Brand
que el rumor sea cierto. Práct
que da es seguido por centen
fotógrafos, y ninguno, hasta
ra haberlo visto ante el juez

SANDRA, ESPOSA LEAL

Leal con su marido, Sandra
tículos que se publican sobre
lo dejan muy mal parado. El
parecer, debido a la falta de
tante para con la prensa. En
ta, no puedo decir lo mismo
querido entrevistar a Bobby p
logrado al momento.

UN PAPEL Q

El personaje de
dera del Diablo"
carreras de quie
Diane Varsi se r
vada luego de se
Ahora Carol Lyn
papel de Allyson
te de la película
ton Place"—,
se dedicará sola
de Mike Selzman
parece definitivo

DE TAL PALO

...tal astilla, di
ro fue el hijo de
quien se lanzó a
be que el hijo
acaba de seguir
Se llama Michae
años y es muy b

YUL A LA TV

Parece que la de
ner de retirarse
gir televisión e
una pérdida par
duda alguna...

SE CASO OLIVIER

Tal como comentáramos la semana pasada, Sir Laurence Olivier y Joan Plowright se unieron en matrimonio. La ceremonia se celebró en el pueblo de Wilton, en Connecticut. Olivier declaró tener cincuenta y tres años y fue éste su tercer matrimonio, ya que antes de Vivien Leigh —de quien acababa de divorciarse— estuvo casado una vez. Miss Plowright se divorció recientemente de Robert Cage. La pareja se encontraba actuando en Nueva York en distintas obras: Olivier, en "Becket", de Anouilh; y Joan, en "A Taste of Honey". A pesar de la boda, ambos actores cumplieron normalmente con su actuación teatral; terminadas las obras cenaron con Richard Burton y con Lauren Bacall.



Melina Mercouri —candorada por su papel en y Shirley MacLaine —que tio por "Piso de Solte-e un cóctel. Aunque la ra, se cree, en Hollywood, ejor actriz será esta vez por "La Venus en Visón".

BARBARA NICHOLS

se llama esta hermosa actriz cuya última película es "Donde Hay Chicos", en la que también trabaja la cantante Connie Frances. En ella hace el papel de sirena..., ya que debe nadar bajo el agua siguiendo el mismo estilo de ballet acuático que hiciera famosa a Esther Williams en sus comienzos. (Escribirle a M-G-M, 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California, USA.)



n los votos
a Academia

ores en el
vita, actriz
lo en cuen-
e imposible
, cada paso
eriodistas y
nto, asegu-

lee los ar-
arín y que
a surgió, al
in del can-
mí respec-
vez que he
TAN" lo he

MINA

en "La Cal-
liquidar las
interpretan.
a vida pri-
en el film.
en tiene el
egunda par-
orno a Pay-
rmado que
ser esposa
tiro del cine

trán. Prime-
Flynn, Sean,
ahora se sa-
rles Boyer
e del padre.
diecisiete
zo.

e Yul Bryn-
e para diri-
Resultaría
tuación, sin



Para lucir elegante

use ropa interior

HELVIN PERLON

Especialidad en

ajuares de novias

Helvin

Dirección: VICUÑA MACKENNA 1419 - 1423 — FONO 52185

PICK UP



Sidney Poitier y Dorothy Dandridge en "Porgy and Bess". Son los protagonistas, pero en realidad cantan Robert Mc Ferrin y Adele Addison.

"PORGY AND BESS" HISTORIA Y ACTUALIDAD

UNA BUENA versión cinematográfica y un álbum con la música de la película han reactualizado una de las obras más representativas del teatro musical norteamericano: "Porgy and Bess", la bella ópera de George Gershwin.

Antes que el cine, el disco había difundido y popularizado ampliamente la ópera en numerosas grabaciones, a cargo de distintos intérpretes y orquestas, como asimismo en realizaciones sinfónicas. Puede decirse que en el dominio de la música grabada, "Porgy and Bess" ha interesado tanto a los cantantes blancos como a los de color, y es así cómo unos y otros han tenido la oportunidad de editarla.

Ahora bien: ¿Cómo surgió esta ejemplar obra lírica? ¿Cuáles fueron los antecedentes que inspiraron a Gershwin? ¿Cuál su camino hacia la fama y la consagración? A tales interrogantes responde esta sinopsis histórica:

1898.—Nace George Gershwin, el 26 de septiembre de este año, en Brooklyn (Nueva York). Revela condiciones musicales innatas. A los 12 años toca el piano. Se dedica a escribir canciones.

1919.—Gershwin estrena su primera comedia musical, "¡La, la, Lucille!". Más de una decena de títulos constituirán el aporte de Gershwin a los escenarios de Broadway.

1924.—Ira Gershwin, hermano mayor de George, comienza a cooperar con éste en "Señora, sea buena" ("Lady be Good"). Ira será el autor de las letras de las canciones de George hasta el día en que éste muera.

1926.—Una noche del mes de octubre, George Gershwin descubrió una novela recientemente publicada. Se trataba de "Porgy", de Dorothy y Du Bose Heyward. Gershwin escribió a las cuatro de la mañana una carta a los autores, sugiriéndole una versión musical de la novela. La vida miserable y dramática de los negros de Charleston conmovió a Gershwin.

1933.—"Porgy" es convertida en obra dramática, adaptada por los Heyward. Su estreno en el Theatre Guild constituyó un gran éxito.

1934.—Du Bose Heyward decide colaborar con Gershwin, y escribe el libreto para la ópera. Heyward e Ira Gershwin escriben juntos las canciones. George Gershwin pasó el verano en las vecindades de Charleston (Carolina del Sur), captando todos los pormenores de la existencia de los pescadores negros. Recoge los elementos folklóricos que después caracterizarán su obra.

1935.— "Porgy and Bess" es estrenada en Boston (30 de septiembre), y en el Teatro Alvin de Nueva York (10 de octubre). Los críticos, que la acogieron con reservas al comienzo, la aclamaron después. Más de 120 funciones consagraron la ópera. El primer elenco estaba integrado por Todd Duncan (Porgy), Anne Brown (Bessie), John W. Rubbles, el Coro de Eva Jessie y otros artistas de color. Dirigió la realización Rouben Mamoulian y condujo la orquesta Alexander Smallens.

1937.—Mientras trabajaba en la partitura de "Las locuras de Goldwyn", George Gershwin falleció de un tumor al cerebro en el Hospital Cedars of Lebanon de Hollywood. Tenía 38 años de edad.

La historia posterior es conocida: la obra fue repuesta con éxito en 1938, en 1942 y en 1953. En 1952 fue conducida con un reparto totalmente negro en una jira por Europa, siendo aclamada incluso en la Unión Soviética. Después, recorrió América Latina.

En el film producido por Samuel Goldwyn y dirigido por Otto Preminger (1959), el reparto fue integrado por Sidney Poitier (con la voz del barítono Robert Mc Ferrin), Dorothy Dandridge (doblada por la soprano Adele Addison), Sammy Davis Jr., Pearl Bailey y otros. Dorothy Dandridge ya había sido dirigida por Preminger en "Carmen Jones" (versión "negra" de la famosa ópera de Bizet). La dirección musical pertenece a André Previn, secundado por Ken Darby, y la coreografía a Serge Krizman.

Respecto a las versiones grabadas, los últimos álbumes aparecidos en Chile están uno a cargo de Harry Belafonte y Lena Horne (sello Victor), y el otro corresponde a la banda sonora del film (sello Columbia).

O. R.

FILARMONICA: TEMPORADA DE 1961

EN DOS etapas se dividirá la actuación de la Orquesta Filarmónica de Chile durante este año.

La VII Temporada de Conciertos se realizará desde el 20 de abril hasta el 24 de junio, y la Temporada Latinoamericana, desde el 12 de octubre hasta el 18 de noviembre. La labor de la activa orquesta chilena sumará un total de 16 conciertos, que serán repetidos a precios populares.

Además de Juan Matteucci, director titular, la Filarmónica será dirigida por otros seis conductores, entre los cuales destacan Fabián Sevitzky (conocido en Chile por anteriores actuaciones), Fritz Mahler, Olger Bistevins y Frank Preuss. Diez solistas, entre los cuales figuran Jaime Laredo, Bernard Michelin, Brunin Zaror y Pedro D'Andurain, participarán en diversos conciertos.

El repertorio seleccionado para este año anota obras de Beethoven, Brahms, Liszt y otros compositores. También se ofrecerá una versión de la suite orquestal de "Porgy and Bess", de George Gershwin.

Juan Matteucci



RADIO

● CON UN JUVENIL astro del rock, Dean Reed, radio Minería dio comienzo al desfile de las grandes figuras que espera presentar el presente año. Decidida a mantenerse a la cabeza en materia de espectáculos, la emisora cuenta con el cantor mexicano Cuco Sánchez (debuta el 1.º de abril) y la cantante paraguaya María Teresa Márquez, intérprete de la guarania (que se presentará el 15 de abril).



Doris Day.

● **PERO ESTO NO es todo: Ray Anthony y su orquesta, y el Quinteto Real, un conjunto típico argentino que integran nombres tan consagrados como Horacio Salgán, Enrique Mario Francino, Pedro Laurenz, Ubaldo de Lío y Rafael Ferro, también están anunciados como figuras estelares de la emisora. Sin embargo, el proyecto más ambicioso de Minería es obtener la presentación de Doris Day, para lo cual se realizan serias gestiones.**

● EL BUEN HUMOR chileno se concentrará en radio Corporación. Gabriel Maturana, que acaba de asumir oficialmente la dirección artística de la emisora del Banco del Estado, nos dijo: "Como yo soy actor cómico, deseo traer a la radio a todos los cómicos chilenos en programas especiales que elaborarán ellos mismos..." Otra noticia: los Hermanos Rigual, el trío mexicano que el año pasado se presentó en el Casino de Viña del Mar, volverán en abril para actuar en Corporación. Son tan feos estos charros que sus compatriotas les llaman "los mau mau".

● **EL FIN DE LAS vacaciones escolares también afecta a las emisoras. Es esto lo que sucede a Camilo Fernández, realizador del programa "Música para sus vacaciones" (radio Portales: lunes a sábado, de 14,30 a 15,30 horas), que tiene bastante aceptación entre las jóvenes aficionados a los ritmos modernos. Ahora Fernández consulta a los auditores sobre el título que deberá adoptar para su audición...**

● RADIO NACIONAL HA hecho una buena adquisición: contrató como animador y libretista a Julio Rivas López, antiguo locutor talquino.

● **UN MATRIMONIO MUSICAL contrató radio del Pacífico: la joven cantante Giannina y el guitarrista y compositor Rubén Isla, que la acompaña en sus interpretaciones. Cantan el cancionero latinoamericano los martes, jueves y sábado, a las 22,15 horas.**

● OTRA NOVEDAD EN la emisora del Portal: Raúl Gardy tomó el mando de "Tertulia Chilena". Debutó explicando a los auditores lo que significa la palabra tertulia en las tradicionales fiestas nacionales y, en especial, en la época heroica de la Independencia.

● **JUAN RAMON SILVA se halla empeñado en reforzar los Servicios Informativos de radio Prat, a base de nuevos elementos técnicos y humanos. Ahora entrega boletines a las 8, 11,10, 13,30, 17, 21,30 horas y, el último, a la una de la madrugada, además de los flashes del momento.**

● Y AHORA NOTICIAS de TV. El 2 de abril la Estación de Televisión de la Universidad Católica lanzará sus primeras señales de video y audio del presente año para que los poseedores de receptores puedan ajustar sus aparatos e informar a la Universidad cómo reciben las señales. La inauguración oficial será el 15 de abril con una versión televisada de "La Pérgola de las Flores", la popular comedia musical representada por el Teatro de Ensayo.

● **EN CUANTO A la TV de la Universidad de Chile, Raúl Aicardi nos informó que se han iniciado los cursos para libretistas de teleteatro y programas en general.**

Radiólogo.

YA ESTAN designadas las cinco jóvenes y atractivas candidatas que representarán a cinco programas radiales en el Festival del Disco, que organiza la Asociación de DiscJockeys de Viña del Mar y Valparaíso. El festival, el primero de este tipo que se realiza en Chile, se celebrará en la primera quincena de abril. En la foto, los discjockeys Miguel Davagnino, Julio Hidalgo, Manolo Aranda, presidente, Fernando Valenzuela y Alberto Icaza.



RINCON JUVENIL (SUCURSAL DE LAS PAGINAS 14 Y 15)

La Plaga

Intérpretes: Los Teen Top.

Ahí viene la plaga,
le gusta bailar.
Ahí viene la plaga,
le gusta bailar.
Y cuando está rocanroleando
es la reina del lugar.
Mis jefes me dijeron:
ya no bailes rocanrol.
Si tenemos a la plaga,
todo, amigos, se acabó.

Ahí viene la plaga,
le gusta bailar.
Vamos con el cura,
pues ya me quiero casar.
No es que sea muy bonita,
sino que sabe bailar.
Ahí viene la plaga,
le gusta bailar.

Ahí viene la plaga,
le gusta bailar.
Y cuando está rocanroleando
es la reina del lugar.

Poetry In Motion

Intérpretes: Johnny Tillotson y Pat Henry *y sus Diablos Azules.*



When I see my baby
what do I see
poetry, poetry in motion.
Poetry in motion
walking by my side
her lovely locomotion
keep my eyes open wide.
Poetry in motion see her gentle swaying
a wave out in the ocean could
never move that way.

I love every movement
there's nothing I would change
she doesn't need improvement
she's much to nice to be arrange.

Poetry in motion dancing close to me
a flower of devotion a-swaying gracefully.
Poetry in motion
all that I adore
no longer I love motion
but makes me love her more.

A Johnny Tillotson escribirle a 50 West 57th Street, New York 19, New York, USA.



Para todo instante de su diaria presencia

RESUELVA SU PROBLEMA DE TRANSPIRACION

En todo momento del día use el completo desodorante y antisudoral que le asegurará correcta presencia y bienestar. Una fórmula probada en forma sólida o en crema, que es completamente absorbido por la piel sin producirle irritaciones ni manchar la ropa.

Tenga siempre a mano ETIQUET en sus dos formas: sólido y en tubo



Etiquet

Libros para estudiantes



NUEVO SILABARIO AMERICANO.
Es un método fácil y nuevo. Impreso en colores. Contiene, *además*, ejercicios caligráficos y precaligráficos, así como cuentos y temas para conversar. En el propio Silabario están las instrucciones para usarlo. ¡Bastan 60 días para aprender a leer y escribir! ..... E° 0,35

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA.
Tomos 1.°, 2.°, 3.° y 4.°, cada uno ..... E° 0,70

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA.
Tomo 5.°. En colaboración con René Telchi ..... E° 1,20

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA.
Tomo 6.°. En colaboración con René Telchi ..... E° 1,80

Son textos y cuadernos de ejercicios a la vez. Toman en cuenta las *aficiones de los niños y exponen la materia gráficamente*, al alcance de la mentalidad infantil.

LECTURAS PARA JUAN Y JUANITA.
Tomo 2.° ..... E° 0,40

LECTURAS PARA JUAN Y JUANITA. Tomo 3.° ..... E° 0,40

Textos de lectura y ejercicios de caligrafía, destinados a los estudios desde el 2.° hasta el 4.° año de la enseñanza primaria. Se coordinan y complementan con la serie titulada "Juan y Juanita Aprenden Aritmética", y están planeados para que el niño pueda cursar esos años en la casa, incluso sin necesidad de asistir a la escuela.

Geografía

ATLAS UNIVERSAL, por Alejandro Ríos Valdivia.
(Mapas y textos de geografía.) 27 mapas en colores, nomenclatura geográfica, referencias sobre los datos geográficos más importantes y un índice de las principales ciudades del mundo. Impreso a todo color en cartulina. 43 páginas ..... E° 1,50

MAPA DE CHILE, por Alejandro Ríos Valdivia y René del Villar.
E° 2,60

MAPA DE CHILE, por Alejandro Ríos Valdivia y René del Villar.
(en tela) ..... E° 8,00

MAPA ESQUEMATICO N.° 1,
para trabajos prácticos de geografía, por Alejandro Ríos Valdivia. Destinado al 1er. año de Humanidades. Octava edición ..... E° 0,60

MAPAS ESQUEMATICOS Nos. 2 y 3, por Alejandro Ríos Valdivia.
MAPA ECONOMICO-POLITICO, por René del Villar. (En prensa)

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
AV. SANTA MARIA 076 — CASILLA 84-D — TELEFONO 391101 SANTIAGO

CON su fresca y acogedora sonrisa, y derrochando simpatía, Dean Reed, uno de los astros juveniles del rock, más favorecidos por el éxito, charló, se divirtió y cantó con los lectores de "ECRAN" durante el Té para Diez que esta revista ofreció en el Hotel Carrera.

La cordial reunión se celebró en el Salón José Miguel Carrera, ubicado en el tercer piso del hotel. Allí, el cantante, que no fuma ni bebe, disfrutó de un grato momento de expansión espiritual.

Dean Reed respondió a las preguntas de los lectores:

—¿Qué le parecieron las mujeres chilenas?

—Muy bonitas —dijo, en castellano—. Me parecen maravillosas...

—¿En qué se inspiró para escribir "Amor Veraniego", su primer éxito?

—Tuve un idilio... Un idilio de verano. Así me inspiré para escribir la canción. Pero el idilio no prosperó.

—¿Cuáles son sus cantantes y actores favoritos?

—Admiro a Harry Belafonte y a Peggy Lee. Entre los actores a James Dean y a Elizabeth Taylor.

—¿Cuál es su canción favorita?

—Una de mis canciones favoritas es "Cinta Roja" (Red Ribbon), la que recuerdo especialmente por habérmela pedido una señora, madre de tres hijas, cuando yo actuaba en Colorado, el Estado en que nací. Una de las hijas de esa señora falleció y la canción constituye una especie de símbolo para su familia. Otro tema que me agrada mucho es "Jinetes en el Cielo".

—¿Qué clase de mujer es su tipo?

—Me agradan las chicas que tengan pelo largo, gusten del aire libre y sean muy deportistas...

DEAN REED a los lectores

Dean Reed cantó cuatro temas a los lectores, improvisando un show durante la reunión. Entre estos temas, interpretó, acompañado de su guitarra, "No la Dejes ir" y "Amor Veraniego", que arrancaron aplausos a los concurrentes al té.

Para que Dean conserve permanentemente un recuerdo de su reunión con los lectores de "ECRAN", la revista, a nombre de todos ellos, obsequió al cantante con un cenicero de plata chilena. Fue un sombrero de huaso bajo cuya ala estaba la inscripción: "Souvenir from Ecran Magazine. Santiago de Chile, marzo, 1961". Además, durante la reunión se le entregaron las numerosas cartas que lectoras de la revista dirigieron a la redacción de "ECRAN". Dean prometió responderlas personalmente apenas dispusiera de un momento de tranquilidad..., probablemente a su regreso a los Estados Unidos.

Julio Gutiérrez, animador del programa "El Tocadiscos", de Radio Cooperativa, y presidente de la Asociación de Discjockey de Santiago, le hizo entrega de dos álbumes

El paso de Dean Reed por las calles de Santiago provocó tumulto. Aquí, el cantante es protegido por Carabineros y el chofer Zamora, que se convirtió en su guardaespaldas.





Los diez lectores que tomaron té con Dean Reed en el Hotel Carrera: Alfredo Gysling, Antonio Lizana, Marianela Cofré, Gloria Alessandrini, Luis Silva, Adriana Quiroz, Malú Carranza, Raúl Torres, María Loreto Cuevas y Eliana Chavarría.

cantó (y encantó) es de "ECRAN"

de música popular chilena y presentó al dúo chileno Red Juniors (Antonio y Miguel Zabaleta), que cantó "El Amor es algo Esplendoroso", "No confíes en las Mujeres" (un tema original de los dos jóvenes intérpretes chilenos) y "Noche Callada", de Jaime Atria. Dean los felicitó con entusiasmo.

Al Té asistieron los siguientes lectores: Alfredo Gysling (estudiante, 16 años), Antonio Lizana Malinconi (estudiante de agronomía, 22 años), Marianela Cofré Concha (estudiante de 2.º año de humanidades, 13 años), Gloria Alessandrini Morales (estudiante del 5.º año de humanidades, 17 años), Luis Silva Sepúlveda (empleado, 26 años), Adriana Quiroz, Malú Carranza Valdivieso (estudia 5.º año de humanidades, 15 años), Raúl Torres S. (de Valparaíso), María Loreto Cuevas (de Rancagua) y Eliana Chavarría (estudiante tercer año de humanidades, 13 años).

PREMIOS DE CONSUELO

Entre los lectores que enviaron cupones al Concurso Té para Diez y no resultaron seleccionados entre los diez triunfadores, la revista sorteó el gentil obsequio del sello Odeon (que graba en Chile, a Dean Reed), de veinticinco discos. Diez de ellos fueron regalados a los diez asistentes al té. Los otros quince —todos autografiados personalmente por Dean Reed—, se sortearon entre los cupones, resultando favorecidos los siguientes lectores: Adriana Espoz A., La Serena; Humberto Croce, Santiago; Delia Salvatierra N., Antofagasta; Carlos Castro I., Valparaíso; Elena Sobino U., Concepción; Arturo Quezada C., Santiago; Patricia Villalobos B., Arica; Edgardo Astudillo D., Ocoa; Eugenia Godoy C., Santiago; Esteban Sayes R., Rancagua; Irma Madariaga G., Sewell; Ling Ling L. Kvei, Santiago; Nancy Benavides, Curicó; Crispino Sepúlveda, Osorno; Eliana Aburto A., Temuco.

Para los demás, la revista ordenó la impresión de fotografías autografiadas de Dean Reed. La próxima semana empezaremos a enviarlas por correo, complaciendo a los millares de lectores que enviaron cupones al concurso. Habrá fotografías para la gran mayoría de ellos. De este modo, "ECRAN" inició triunfalmente sus cordiales reuniones de 1961, con los astros del año.



Matilde Inostroza, de "ECRAN", entrega a Dean Reed las cartas de los lectores. El cantante sostiene en sus manos el cenicero de plata que la revista le obsequiara como recuerdo de la reunión.



En el Waldorf, Dean Reed sonríe ante los aplausos del público.



PAGINAS NACIONALES: POR OMAR RAMIREZ

CORTOS CON ARGUMENTO NUEVA FORMA EN EL CINE CHILENO

¿Es posible realizar una película que en 8 minutos presente un tema que podría servir para un film de largo metraje, sin que su brevedad afecte el contenido ni dificulte su comprensión?

Un joven y activo realizador argentino, de 29 años de edad. Julio García del Río, quien hace siete años se radicó en Santiago de Chile sin tener mayores conocimientos cinematográficos, cree que esto y mucho más es posible en un cortometraje.

Y para su primera experiencia ha utilizado uno de los "Cuentos del Más Allá", de Sir Arthur Conan Doyle, el famoso creador de Sherlock Holmes.

"COMO SUCEDIO"

García nació en Buenos Aires (Argentina). Se vino a Chile para trabajar como libretista en una importante firma publicitaria. De allí se trasladó al sello EMELCO como argumentista de "filmlets", los cortos publicitarios que se exhiben en los cines del país.

—Quiero mucho a los "filmlets", porque en ellos aprendí lo que necesitaba para realizar cosas de más importancia cinematográfica —nos dice.

Al comprobar su esfuerzo y su incansable afán creador, los jefes de EMELCO lo designaron director de cortos de publicidad. Hasta que un día, García propuso a Federico Lowe, máxima autoridad de la empresa, realizar un corto con argumento artístico. Lowe aceptó, siempre que esta nueva aventura no afectara la producción normal de los "filmlets".

—Nos dedicamos a trabajar intensamente —dice García— Como teníamos que cumplir con nuestras labores normales de producción, el corto experimental debíamos realizarlo en horas extras, filmando en cualquier parte y dispuestos a toda clase de sacrificios.

Así surgió el breve relato titulado "Cómo Sucedió", que García había concebido hacía más de tres años. El joven director agrega:

—Debo agradecer el buen espíritu y la tenacidad de todos mis compañeros, artistas y técnicos, que colaboraron en forma desinteresada.

El film tiene una decena de intérpretes; pero sólo dos de ellos, Norman Day y Ricardo Moller, son actores profesionales. Las escenas se filmaron en la Estación de Renca, con la cooperación decidida de los Ferrocarriles del Estado, y en los Estudios Chile Films. La dirección de fotografía estuvo a cargo de Mario Ferrer (ahora Director Cinemato-

Lentamente trabaja el Padre Rafael Sánchez en la compaginación de su película, que provisionalmente se denomina "La Misa Solemne". La escena muestra al Padre Sánchez dirigiendo una escena a cargo de Silvia Piñeiro y Jorge Boudón durante la filmación.





Norman Day es el personaje principal de "Cómo Sucedió".



Naum Kramarenko piensa en su próximo film.

gráfico de CINEAM) y la cámara fue conducida por Sergio Milhovilovic. En una exhibición privada pudieron apreciarse el rigor y la calidad técnica y artística del trabajo de García. La ambientación que requería el relato de Conan Doyle ha sido obtenida con acierto. Es tan inglés el ambiente que ni siquiera falta el tradicional grupo del Ejército de Salvación, ni las brumas que caracterizan ciertos lugares de Inglaterra.

Si se obtiene buen éxito en el aspecto comercial del film, EMELCO realizará 12 "cortos" de este tipo al año. Se recurrirá en este caso a diversos autores extranjeros y chilenos, buscando los temas que en un lapso de 8 a 10 minutos puedan exponer un asunto de interés y lograr un impacto final.

PRODUCCIONES Y ESTRENOS

Los films chilenos que se realizaron en 1960 están en proceso de compaginación.

A fines de marzo, los productores podrán contemplar la primera copia de "Recordando", la antología del viejo cine documental e informativo chileno que realizó el veterano cameraman Edmundo Urrutia. Se espera que el film sea oficialmente estrenado a fines de abril.

Respecto al film dirigido por el Padre Rafael Sánchez, se encuentra en compaginación, mientras que Tito Lederman escribe la música de fondo. Se estima que en el mes de julio próximo el film será estrenado. Por otra parte, el Instituto Fílmico de la Universidad Católica está realizando documentales de índole catequística y elabora los planes para el noticiario que se irradiará por la TV de la citada Universidad.

Asimismo, nos hemos informado que el film. "Deja que los perros ladren", que dirigió Naum Kramarenko, está también en sus estapas finales. La música de esta película pertenece igualmente a Tito Lederman. Su exhibición se hará en la primera quincena de abril. En seguida deberá prepararse su distribución, para lo cual ya se están considerando diversas proposiciones.

Kramarenko nos informó que el sello PRODUCINE iniciará inmediatamente otro film.

CINERAMA: Première con Dificultades

Con una función extraordinaria se inauguró oficialmente el nuevo sistema denominado Cinerama en el Teatro Santa Lucía, el miércoles 22 de marzo.

Durante varios meses, dicho teatro estuvo sometido a un total reacondicionamiento arquitectónico, siendo en su parte interior totalmente transformado.

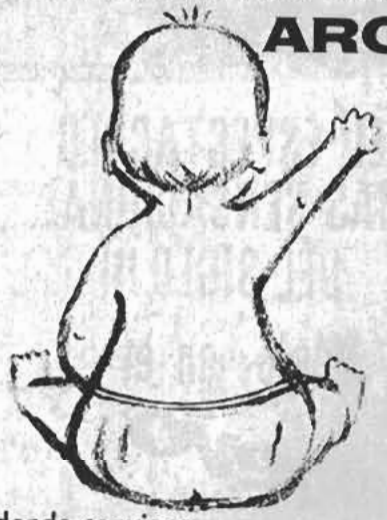
El equipo del nuevo sistema de proyección fue adaptado por tres técnicos norteamericanos, quienes, además, cumplieron la misión de adiestrar a elementos chilenos en el manejo del Cinerama.

Se estima que los gastos totales, tanto en las innovaciones materiales del teatro como en la adquisición e instalación del equipo, ascienden a 350 millones de pesos.

Durante la exhibición a la prensa, hubo hechos, sin embargo, que es necesario mencionar. Se invitó a críticos y periodistas de todas las publicaciones y radios santiaguinas y a la vez a más de 800 otras personas. Con ello se originó un serio problema para la gente de prensa, que no obtuvo ni un mínimo de atención y comodidad necesaria para su trabajo profesional. Muchos periodistas asistieron al espectáculo de pie y sufrieron toda clase de dificultades. Creemos que estos detalles, tan fáciles de evitar, afectan el buen desarrollo de las actividades críticas y es de esperar que no se repitan.

Me deleita usar mis calzones

ARGOS



Suave donde conviene,
reforzado donde hace falta,
De latex puro, higenicos, durables con

Sanitized®

evita los malos olores, inhibe el desarrollo del moho y hongos, impide el crecimiento de bacterias.

Comprelos en su farmacia preferida

BEYRIS KELLER Y CIA. LTDA.

P. de Valdivia 6293 Santiago
Casilla 9736

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 24-III-61

YA ESTA EN CHILE !

esto es CINERAMA



Mayores y Menores (educativa)

EL ESPECTACULO MAS SENSACIONAL DEL SIGLO !!!

Véalo, en el

Nuevo

TEATRO

SANTA LUCIA

ALAMEDA ESQ. SAN ISIDRO

Teléfono 36666 - 34718

UNICO CINE QUE EXHIBIRA CINERAMA EN CHILE

HOROSCOPO D

ABRIL DE 1961

ARIES. (21 de marzo al 20 de abril.)

Primera decena: Los problemas profesionales se esclarecerán. El mes no presenta más que un interés secundario, pero las mejores esperanzas tienen posibilidades.

Segunda decena: Una pasión, de la que no se habría creído capaz, nacerá en su corazón. Sepa contenerse. Oportunidades inesperadas.

Tercera decena: Encuentros numerosos; las antiguas relaciones le proporcionarán otras nuevas; su círculo de amistades tomará un nuevo giro. Encanto y seducción.

TAURO. (21 de abril al 21 de mayo.)

Primera decena: Fin de mes positivo. Todo lo que esperaba se cumplirá. Podrá borrar de sus preocupaciones varias interrogantes. Vuelco profesional.

Segunda decena: Dinamismo, el cual le será útil para combatir las decisiones que van contra sus deseos. Viajes útiles.

Tercera decena: Una amistad se confirma y usted podrá medir su valor y su lealtad. Los sentimientos carecen de quietud: guárdese de ser demasiado posesivo.

GEMINIS. (22 de mayo al 21 de junio.)

Primera decena: Hasta el 19, puede actuar sin calcular demasiado los riesgos de sus iniciativas, pero después, es prudente aquietar su actividad.

Segunda decena: Una amistad sentimental se convierte en afecto más marcado. Las ambiciones del ser amado pasan también a ser las suyas. Exito artístico probable.

Tercera decena: Reserve sus fuerzas para las tareas que sirven a su futuro; no pierda el tiempo en pequeñeces. Una amistad que duda en pronunciarse.

CANCER. (22 de junio al 23 de julio.)

Primera decena: Le podrán ayudar más de lo que usted cree, pero su actitud inspirará reservas. No deje pasar los triunfos que el azar le depara.

Segunda decena: Desafío a su amor propio en su círculo profesional. Inspiraciones que le permitirán encarar con éxito los problemas más complejos.

Tercera decena: Período de actividad y agitación. No se deje aplastar por los acontecimientos; sometiéndose a un método evitará los errores. Amor tempestuoso.

LEO. (24 de julio al 23 de agosto.)

Primera decena: Se presenta la posibilidad de un viaje, que parece satisfacer a la vez sus intereses profesionales y sus secretos deseos. Fin de mes: acción espectacular.

Segunda decena: Las confidencias sinceras pueden crear lazos tiernos. Los sentimientos más delicados lo animarán, junto a una felicidad pura.

Tercera decena: Combatividad momentáneamente en descenso; sus adversarios tratarán de aprovecharse de ello, pero su acción no le dejará indiferente. Muchos sueños.

VIRGO. (24 de agosto al 23 de septiembre.)

Primera decena: Pocos cambios verdaderamente significativos. Aquello de lo cual será testigo puede ayudarle e inspirar útilmente su actividad.

Segunda decena: Un acuerdo tomado con un amigo ambicioso puede arrastrarle a aventuras interesantes desde el punto de vista financiero, pero algo turbulentas.

Tercera decena: Los intereses sórdidos serán desenmascarados; una cuestión de partición será tratada con justicia. El corazón experimentará sorpresas sin creer en ellas.

ECRAN

ESTRELLAS NACIDAS EN ABRIL

Miércoles 1.º— Debbie Reynolds.
Jueves 2.— Alec Guinness.
Viernes 3.— Doris Day y Marlon Brando.
Domingo 5.— Gregory Peck.
Martes 14.— Tony Perkins.
Viernes 17.— William Holden.
Domingo 19.— Jayne Mansfield y Hugh O'Brian.
Miércoles 22.— Shirley MacLaine.



Jayne Mansfield. (Escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California, USA.)

LIBRA. (24 de septiembre al 23 de octubre.)

Primera decena: Sus superiores no harán nada por favorecer ni por impedir su elevación; todo depende de usted mismo.

Segunda decena: La vida sentimental tendrá repercusiones molestas sobre la profesional, sobre todo si usted no escucha sólo su pasión.
Tercera decena: Hay posibilidades de que le sea ofrecido un contrato importante, pero los sacrificios que exige requerirán reflexión. Humor más irritable que de ordinario.

ESCORPION. (24 de octubre al 22 de noviembre.)

Primera decena: El fin de mes será propicio para las empresas realizadas en colaboración. Tendrá que zanjar un problema que separa a sus amigos. Su corazón estará en espera.
Segunda decena: Si su profesión permite los viajes, usted tendrá más satisfacciones que de ordinario. Las opiniones personales son las que mejor se defienden.
Tercera decena: Nueva confianza en un asunto un poco cojo hasta ahora. El corazón no tendrá novedades por lo menos por un tiempo.

SAGITARIO. (23 de noviembre al 22 de diciembre.)

Primera decena: Cambios ventajosos en el plan de actividades, adquirirá autoridad y seguridad, sin perder el contacto con aquellos a quienes dirige. Sentido psicológico.
Segunda decena: La competencia artística le será favorable. Triunfará sobre sus rivales. Para el corazón: un éxito valioso.
Tercera decena: Un clima armonioso a su alrededor. El ideal que se ha impuesto es feliz, simple y humano; usted está dotado para realizarlo con rapidez.

CAPRICORNIO. (23 de diciembre al 21 de enero.)

Primera decena: Corriente importante para la vida financiera. Un adversario cambia de actitud y el campo queda libre para usted. Amistades originales.
Segunda decena: Modificaciones felices aportadas a la vida familiar. Las amistades se hacen más sólidas. Una ruptura le dejará las manos libres.
Tercera decena: Fin de mes agitado. Un dilema que resolver: no acuda a consejeros; usted será el único juez de la situación y de la solución que se adoptará.

ACUARIO. (22 de enero al 19 de febrero.)

Primera decena: Período feliz. Estará a punto de lograr algo que le había costado muchos esfuerzos.
Segunda decena: No descuide los ofrecimientos de asociarse que se le presenten. La fidelidad de una relación le sorprenderá agradablemente.
Tercera decena: No solamente los conflictos se disiparán, sino que antiguos adversarios se pondrán de su parte, lo que le permitirá aclarar bien las cosas.



Gregory Peck. (Escribirle a SAG, 7750 Sunset Blvd., Hollywood, Californa, USA.)

PISCIS. (20 de febrero al 20 de marzo.)

Primera decena: No se pierda en proyectos lejanos; todos sus triunfos están en el presente. Las finanzas irán en ascenso. Deseos satisfechos.

Segunda decena: Franqueza para tratar los problemas del corazón. El ser amado lo comprenderá tanto mejor si usted pone los puntos sobre las íes.

Tercera decena: Sentido crítico muy despierto; forma intelectual que lo decidirá a mejorar sus conocimientos profesionales.





DEAN REED...

(VIENE DE LA PAG. 15)

Insisto en que viviendo o interpretando, Marlon Brando me resulta estupendo, y Dean Reed se encoge de hombros.
—¿Pensaba desde niño dedicarse a cantar?
—Siempre me gustó la música, pero a los doce años, cuando mi padre me regaló una guitarra, empecé inmediatamente a cantar. Sentía gran admiración por los cantantes "hill-billys"; esto es, los intérpretes vagabundos que recogen melodías populares y recorren los caminos, cantándolas —hace una pausa e insiste—. No. Nunca pensé DEDICARME a cantar. Lo hice porque me gustaba y, mientras terminaba mis estudios, para ganar unos pesos. En esta época cantaba vestido de cowboy, con botas, y me apodaba "Slim" Reed, esto es, "Flaco" Reed... —y ríe al recordar **esa época**, como Dean dice, y que se remonta apenas dos y medio años.
Dean nació en Denver, Colorado, el 22 de septiembre de 1938; tiene un hermano mayor y otro menor. El mayor es científico; el menor, de dieciocho años, está empezando a cantar como Dean. De niño, Dean se crió en el campo; luego su padre —que es profesor— cambió de ciudades, deambulando de un punto a otro. Actualmente viven en Phoenix, Arizona, donde el padre trabaja en un colegio y la madre es secretaria de un alto militar.
—¿Cuál es su primer recuerdo de infancia?
Dean me mira sorprendido y se pone a pensar mientras comenta, riendo: "Me siento igual que un paciente en la oficina del psiquíatra. Falta nada más que el sofá..." Tras mucho hurgar en sus recuerdos se remonta, algo así como a los tres años de edad, cuando su padre —entonces vivían en una granja— le regaló un pequeño chanchito rosado que fue el regalón de Dean, hasta que el animalito creció demasiado y fue necesario juntarlo con sus congéneres, en el chiquero. Aprovechando su observación sobre el psiquiatra, le digo:
—Supongo que no odiará usted a su madre..., ni tendrá el complejo de Edipo...
—Mi madre es absolutamente maravillosa —responde—. La adoro. Me comprende, me apoya, se preocupa de mí.
—¿Está ella conforme con su carrera?
—Ella sí. No así mi padre. Siendo él profesor y mi hermano mayor científico, para ambos constituyó una desilusión que yo no siguiera estudiando y prefiriera cantar. Mi padre todavía refunfuña cuando voy a visitarlo, pero sé que, en el fondo, está contento. Por ejemplo, siempre odió la radio y los discos... La última vez que lo visité y escuchamos una transmisión radial, me dijo de pronto: "¿Ese es Paul Anka, verdad?". Y advertí, entonces, que reconocía las voces de todos mis "colegas" cantantes y hasta era capaz de opinar sobre sus estilos.
—Quiero hacerle una proposición, Dean, que, en realidad, ha sido sugerida por los lectores de ECRAN. Me gustaría que fueran ellos quienes le formulen a usted las preguntas que deseen. Es decir, realizar con usted una entrevista internacional con la colaboración de los lectores de toda América.
Dean escuchó con interés mi explicación, cuando le agregué que ECRAN ya había hecho lo mismo con Lucho Gatica, el popular cantante chileno y latinoamericano. Al momento, se demostró encantado con la idea. Pero yo le añadí:
—Las preguntas definitivas no estarán reunidas hasta dentro de unos cuatro meses, para darle tiempo a los lectores del extranjero. Para entonces yo se las enviaré a usted a su casa, en Estados Unidos, traducidas al inglés, naturalmente, y usted me las responderá una por una. Pero... ¿se acordará de esta conversación dentro de cuatro meses?
Dean me miró entre sonriente y escandalizado.
—Are you joking? (¿Bromea?) —preguntó.
—Imagínese que dentro de cuatro meses sea usted "descubierto" para el cine y se convierta en astro de primerísima magnitud. ¿Tendrá tiempo y deseos, entonces, para preocuparse de sus admiradores latinoamericanos?
Una arruga quebró la lisa frente del muchacho y su rostro se puso serio, casi grave.
—Creo que usted me conoce lo bastante como para saber que nunca procedería de ese modo —dijo, con dignidad—. Sé perfectamente que le debo al público lo poco que soy, y todo lo que obtenga será producto de ustedes, los lectores y los periodistas. Le doy mi palabra de honor que responderé con humildad cualquier cuestionario que ustedes quieran hacerme y desde ya lo agradezco.
¿Saben, lectores amigos, lo que yo pienso de tood esto? Que Dean Reed, efectivamente, será capaz de superar la fama y los halagos cuando lleguen conservando la misma franca, sencilla, clara espontaneidad de ahora. En todo caso, los invito a que hagamos la prueba: ¿quieren formularle preguntas por carta para que él las responda de aquí a unos meses más? Diríjanlas a Revista ECRAN, Casilla 84-D, Santiago de Chile. Las quedaré esperando.

M. de N.

PAG. 26

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 7 de abril de 1961
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.º 3855

"ECRAN" PRESENTA A

RAF VALLONE



A Vallone escribirle a Unitalia Film-Via Veneto 108-Roma. Italia.

Fecha de nacimiento: 17 de febrero de 1918, en Tropea, Calabria.
Signo del Zodíaco: Acuario.
Estatura: 1.75 m.
Peso: 75 kilos.
Color de cabellos: Negro.
Carácter: Muy impulsivo.
Estudios: Licenciado en derecho y filosofía.
Agente: Cimura.
Deportes favoritos: Esquí, natación y equitación.
Color favorito: Gris.
Perfumes preferidos: Loción Dior y Agua de Colonia Chanel.
Frutas predilectas: Uvas y manzanas.
Piedra: Esmeralda.
Novelistas favoritos: Thomas Mann y Albert Camus.
Autores dramáticos favoritos: Jean Anouilh, Jean-Paul Sartre y Arthur Miller.
Filósofo que más admira: Platón.
Poetas: Shakespeare, Rimbaud.
Compositores favoritos: Vivaldi (Concierto para viola y orquesta).
Pintores preferidos: Goya, Van Gogh.
Personajes históricos favoritos: Julio César, San Francisco de Asís.
Personaje legendario predilecto: Homero.
Papel favorito en el teatro: Eddie Carbone.
Papel favorito en el cine: Laurent (del film "Teresa Raquin", con Simone Signoret).

SU CARRERA

OBRAS TEATRALES RELIZADAS:
"Vu du Pont", en el teatro Antoine.
PELICULAS MAS IMPORTANTES:
"Arroz Amargo" y "Ana", junto a Silvana Mangano.
"Teresa Raquin", con Simone Signoret.
"Obsesión", con Michèle Morgan.
"La Pensionista", con Martine Carol.
"André Chenier", junto a Michel Auclair y Antonella Lualdi.
"Las Endemoniadas", con Madeleine Robinson.
"El Secreto de la Hermana Angeles", junto a Sophie Desmarets.
"El Signo de Venus", con Sofía Loren y Vittorio de Sica.
"Fuego en la Sangre", junto a Magali Noel.
"La Violetera", con Sarita Montiel.

SERIO ACCIDENTE SUFRIO ROSITA QUINTANA

CON la mandíbula fracturada, un brazo seriamente herido y lesiones en varias partes del cuerpo resultó la popular estrella del cine y la canción mexicanos Rosita Quintana, al sufrir un accidente automovilístico en la carretera de Ixtan, de la Sal a Toluca, en el Estado de México.



El coche iba conducido por el productor Sergio Kogan, esposo de la actriz. El accidente ocurrió al ser embestido el coche por un camión que corría en sentido contrario. Kogan no pudo evitar el tremendo choque que arrojó el auto a un barranco.

Kogan, su hijo y el director chileno Tito Davison, que viajaba con ellos, también resultaron heridos, aunque menos graves que Rosita Quintana. La actriz fue operada en forma urgente en el Sanatorio Inglés, de Ciudad de México, donde quedó en reposo absoluto. Los tres heridos restantes también fueron atendidos en ese establecimiento. El coche quedó totalmente destruido.

Se cree que Rosita Quintana deberá ser sometida a una operación de cirugía plástica, una vez que alivie de las heridas recibidas en la mandíbula, que fue prácticamente destruida por el golpe.



la belleza de su cabello...

... la confiere Shampoo KENT. Sus limpiadoras burbujas son un nuevo despertar para la cabellera; la dejan dócil, brillante y esponjada.

SHAMPOO KENT
de huevo
crema
concentrado

KENT SHAMPOO



Audaces tonos de
CUTEX
para la mujer
moderna



Compruebe Ud. la magia que CUTEX proporciona a sus manos - elija entre la variada gama de colores, todos brillantes y cristalinos, el que esté más de acuerdo con su vestido o con la ocasión y se sentirá exquisitamente femenina y con sus manos deslumbrantes.

61/4



NUEVA, ULTRA-RAPIDA... EN POCOS MINUTOS...

Augusta
transforma su cutis

TRATAMIENTO:

1 CREMA DE LIMPIEZA.— Todas las noches.

2 LOCION ROCIO.— Dejarla durante toda la noche.

3 CREMA CUTIS SECO.— Mantenerla durante la mañana, por lo menos media hora antes del maquillaje.

NOTA: para Cutis Graso, usar sólo 1 y 2.

AUGUSTA

LABORATORIO "AUGUSTA"
Casilla 13437, correo 15 - Fono 43974 - Santiago

CONCURSO OJOS TAPATIOS

2.º ESCRUTINIO: SONIA ROJAS, de VALPARAISO, SIGUE ADELANTE

Esta es la lista completa de los votos escrutados hasta el martes 21 de marzo. Para mayor claridad, hemos colocado el número de inscripción, el lugar que ocupa cada candidata, la ciudad donde vive y el número de votos.

N.º Inscripción	Lugar	Nombre	Ciudad	Votos
(30)	1.º	Sonia Rojas	Valparaíso	43.000
(35)	2.º	María Cristina Camus	Santiago	8.700
(3)	3.º	Lucy Pascual	Santiago	7.000
(11)	4.º	Teresa Saavedra	Santiago	4.750
(20)	5.º	Lucy Robles	Santiago	4.700
(7)	6.º	Loreto Figueroa	La Serena	3.150
(34)	7.º	Brenda Aldunate	Valparaíso	2.800
(41)	8.º	Gladys García	Santiago	2.400
(14)	9.º	Imelia Fernández	Linderos	2.300
(36)	10.º	Rosario Hansol	Santiago	2.250
(15)	11.º	María E. Barrenechea	Santiago	1.850
(25)	12.º	Dolores J. Fernández	Santiago	1.800
(58)	13.º	María F. Palma	Curicó	1.750
(59)	13.º	Mónica Goerit	Maipú	1.750
(38)	14.º	Lucía Estay	Santiago	1.550
(44)	15.º	Patricia Zamorano	Santiago	1.450
(21)	15.º	Anita Vásquez	Osorno	1.450
(28)	16.º	Erika Bascuñán	Viña del Mar	1.400
(2)	17.º	Julia Pacheco	Peñablanca	1.350
(1)	18.º	María Isabel Peris	Santiago	1.200
(43)	19.º	Maricarmen Espinoza	Talagante	1.150
(40)	19.º	Silvia Faúndez	Santiago	1.150
(48)	20.º	Olga Guerrero	Santiago	1.050
(12)	21.º	Sonia González	Santiago	1.000
(53)	22.º	Luisa Diar	Limache	950
(31)	23.º	Nancy Muñoz	Calama	850
(47)	24.º	Sonia Sepúlveda	Santiago	800
(19)	24.º	Mónica Alvear	Concepción	800
(50)	24.º	Valentina E. Offen	La Serena	800
(51)	25.º	Elsa Fernández	Viña del Mar	750
(6)	26.º	Estrella Molina	Santiago	700
(42)	27.º	Carolina Araya	Santiago	650
(49)	28.º	Maggie Sotomayor	Santiago	600
(17)	28.º	María E. Montesinos	Santiago	600
(62)	28.º	Gloria Muñoz	Valparaíso	600
(27)	28.º	Nada Hrzic	Santiago	600
(5)	29.º	Luzmira Carvacho	Santiago	550
(10)	30.º	Virginia Salazar	Temuco	500
(29)	30.º	Alcira Olivares	Valparaíso	500
(55)	30.º	Victoria Zúñiga	Renca	500
(57)	30.º	Bernardita Reyes	Chillán	500
(9)	31.º	Gloria Alessandrina	Santiago	450
(13)	32.º	Clara Morales	Santiago	400
(23)	33.º	Chepy Díaz	San Fernando	350
(4)	33.º	Estela Araya	Santiago	350
(37)	34.º	Julia Sáinz	Santiago	300
(26)	35.º	Marina M. Olivares	Potrerillos	250
(33)	35.º	Norma Cerda	Concepción	250
(32)	35.º	Licinia Moreno	Santiago	250
(52)	36.º	María C. Cubillos	Santiago	150
(22)	36.º	María Isabel Bello	Santiago	150
(56)	36.º	Rosa Loayza	Chuquicamata	150
(8)	37.º	Silvia Fernández	Curicó	100
(18)	37.º	Sonia Gallardo	Punta Arenas	100
(45)	37.º	Angélica Poblete	Santiago	100
(61)	37.º	Lucía Peret	Valparaíso	100
(60)	37.º	Rosa Salom	San Carlos	100
(24)	38.º	Gladys Rivera	Santiago	50
(16)	38.º	Nancy Lolas	San Felipe	50

ESTAS SON LAS DIEZ PRIMERAS EN EL ESCRUTINIO DE HOY. ¿TRAERA SORPRESAS LA PROXIMA SEMANA?



SONIA ROJAS — MARIA CRISTINA CAMUS



LUCY PARCUAL — TERESA SAAVEDRA — LUCY ROBLES — LORETO FIGUEROA



BRENDA ALDUNATE — GLADYS GARCIA — DELIA FERNANDEZ — ROSARIO HANSOL

Entusiasmo por el premio

El Concurso "Ojos Tapatíos", organizado por Revista "ECRAN", a pedido de Productora Cinematográfica Brooks, de México, sigue adelante con éxito extraordinario. Es evidente que para el mes de mayo, cuando se conocerán los nombres de las diez finalistas, el entusiasmo será considerable. La ganadora (y un acompañante) viajará a México en la fecha que ella desee y según previo acuerdo con los auspiciadores. Permanecerá en Ciudad de México y Acapulco durante diez días. Si lo desea, le harán una prueba cinematográfica. En México tendrá ocasión de visitar los estudios de cine y de conocer las mansiones de las estrellas aztecas, siendo acompañada por representantes de la Asociación de Cronistas de México, que ha extendido esta invitación a la chilena ganadora. El viaje de ida y regreso a Ciudad de México se hará en Aerolíneas Peruanas.

SE RETIRA UNA CANDIDATA

Olga Guerrero Williams, de Santiago, inscrita con el número 48, escribió a la redacción de "ECRAN" renunciando al Concurso. Como razón dio la siguiente: "Dentro de dos semanas más viajo a Estados Unidos, en donde permaneceré por varios meses, razón por la cual, como ustedes comprenderán, me es totalmente imposible continuar en este Concurso". Tal como Olga lo solicita, tenemos a su disposición en nuestra redacción las fotografías que enviara al inscribirse. Puede pasar a retirarlas en horas de oficina.

RECTIFICAMOS: Al ofrecer entradas para la première de "Siete Hombres y su Destino", a las siete candidatas que encabezaban el primer escrutinio del Concurso (publicado la semana pasada), cometimos un error. Colocamos el nombre de Gladys García en vez de el de Brenda Aldunate. A esta última candidata, que es de Valparaíso, le enviamos ya sus entradas para el estreno del film en esa ciudad.

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)

¿NEGRO, ROJO?
¿CASTAÑO, RUBIO?



¿Largo? ¿Corto? ¿Cuál es el pelo que todos admiran? El pelo más bello es aquel que luce limpio, sano, sedoso. Conozca las condiciones de su pelo y trátelo adecuadamente.
Si es graso, lavado cada tres o cuatro días con shampoo para pelo graso.
Si es seco, lavado sólo una vez por semana con shampoo para pelo seco.
Y siempre enjuagar minuciosamente.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURANDIN, S. A.



¡LUZCA SIEMPRE UNA ATRACTIVA SONRISA!

No descuide su dentadura. Hágala revisar periódicamente por su dentista y... use FORHANS, el dentífrico hecho especialmente para la higiene de los dientes y el cuidado de las encías.



Forhan's

¡FORHANS contiene un astringente especial!

Para la Escuela



CALZADO

Bata

CARTASCOPE

FESTIVAL DE PUNTA DEL ESTE

"...¿Qué sucedió que "ECRAN" no hizo ningún comentario del Festival de Cine Europeo que se realizó en Punta del Este, Uruguay? ¿Acaso no fueron invitados? Asistieron varios periodistas de Chile. Siempre me he preguntado por qué la revista no informa sobre Punta del Este. El único año que vino fue en 1958, cuando envió al señor Isidoro Basis". — LUIS ZORRAIN, MONTEVIDEO.

◆ Fuimos invitados este año, amigo uruguayo, y desgraciadamente no pudimos asistir por problemas de organización interna de la revista. Además, el correo nos hizo una mala pasada, ya que habíamos encomendado a nuestro corresponsal en Argentina —Miguel Smirnoff— que cubriera el festival, y no recibió la orden a tiempo. Para otro año será, y aprovecharemos entonces la visita para saludar a los uruguayos que tan buenos amigos son de los chilenos.

MUERTE DE RAFF

"...acabo de enterarme por "ECRAN" de la sensible muerte de Raff Mattioli, el joven galán italiano. Ahora me explico su silencio, pues le escribí a Italia hace unos meses, y me sorprendía de no recibir respuesta. La muerte de Belinda Lee, que acaba de ocurrir, y la del joven actor italiano, enlutan la familia cinematográfica y nos ponen un poco tristes. Quiero que estas líneas sean un sincero, aunque pequeño homenaje a esas dos luminarias que han dejado de brillar en el firmamento estelar del cine". — R. RAMIREZ, SANTIAGO.

CENSURA PARA UNIVERSITARIOS

"...¿cómo es posible que en algunos balnearios —y especialmente en Cartagena— se permita el acceso a niños desde cinco años de edad a salas que exhiben espectáculos para adultos, mientras en Santiago, a un estudiante de tercer año de Medicina, cuarto de Ingeniería o tercer año de Filosofía se le prohibe hacerlo sólo por no haber cumplido los 21 años? Más que por la edad, habría que medir la madurez del público por su cultura. Porque si se piensa que la educación media no proporciona madurez, habría que considerar que no ha logrado su objetivo y los estudiantes han perdido su tiempo. Yo bien sé que no es así. Entonces, ¿no podría la Universidad autorizar —por medio de un carnet o distintivo— que sus alumnos puedan entrar a cualquier espectáculo, sea cual fuere su censura?" — RODRIGO ARRIAGADA I., SANTIAGO.

◆ Tan razonable me parece su observación, que he enviado su carta —con una nota de la revista— al secretario general de la Universidad, señor Alvaro Bunster, pidiéndole que la considere. Ya informaré sobre la respuesta que obtenga de don Alvaro.

REPUDIA A CLAUDIA CARDINALE

"...con el debido respeto y aprecio por la fama internacional de revista "ECRAN", los oficiales de la Escuela Naval de Chile nos permitimos expresarle nuestra disconformidad y repudio por la publicación del N.º 1562 de la foto adjunta (Claudia Cardinale y Jean-Paul Belmondo, en el film "La Viaccia"), por ser atentatoria a la moral y las buenas costumbres. Puede que a los mayores de edad nos parezca "realista", pero sabiendo que el grueso de los lectores está formado por adolescentes impresionables, ello constituye un trastorno. Hoy en día, nuestra juventud está acosada por afiches, películas y novelas que excitan su imaginación...

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, Eº 7,40; Semestral: Eº 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, Eº 1,04; semestral, Eº 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 28-III-1961

DOBLE NUMERO DE PAGINAS, TAPAS EN COLORES, MATERIAL SENSACIONAL, EN EL NUMERO DE CUMPLEAÑOS DE "ECRAN", EL 11 DE ABRIL.



ANILLOS EN LA MANO DERECHA. "¿Por qué Carmen Sevilla llevaba su anillo de casada en la mano derecha, y su marido también?" JUANA BRITTO Y. SANTIAGO.

La razón exacta la ignoramos, pues habría que preguntársela a la propia Carmencita, pero averiguamos en el Arzobispado de Santiago y nos dijeron que el anillo de desposado se podía colocar en la mano que se quisiera. Algunas personas —y en este caso los esposos Algueró— la prefieren en la derecha, generalmente por comodidad. (A Carmen escribirle a Juncal 5, Madrid, España.)

Nosotros, que estamos formando una juventud recia en este internado militar, le pedimos que no coopere a la corrupción y la madurez prematura". — LOS OFICIALES DE LA ESCUELA NAVAL, VALPARAISO.

◆ Prometo evitar en el futuro la publicación de escenas que puedan, efectivamente, impresionar mal a la juventud. Gracias por la observación.

RAUL VIDELA EN CHILE

"...acabo de escuchar un magnífico programa de Raúl Videla en Radio Minería, y me extraña que "ECRAN" no haya dedicado siquiera unas líneas a su debut. Cuando actúan otros seudoartistas, pero extranjeros, ustedes los anuncian con fotografías, entrevistas, etc. ¿Por qué a Raúl Videla muy pocas veces le han hecho una entrevista?" — CARNET 10300, OFICINA MARIA ELENA.

◆ Raúl Videla es, como usted dice, un magnífico cantante, y a lo largo de sus veintitantos años de actuación, "ECRAN" lo ha entrevistado muchas veces, como se lo merece. Si la revista da preferencia a los cantantes extranjeros sobre los chilenos que llevan años cantando en nuestro país, se debe a que los otros constituyen una novedad, y los criollos son muy conocidos. No se trata de desprecio ni de falta de amor por lo chileno. "ECRAN" ha demostrado muchas veces que su línea informativa es objetiva y amplia, y me parece injusto ponerlo en duda.

¿ES BUENO EL "GRAN PALACE"?

"...según leí hace un tiempo en un diario de la capital, y vi en un noticiario "Emelco", en esa ciudad se inauguró hace poco un nuevo cine, el Gran Palace. Parece que es el teatro más grande y majestuoso de Sudamérica, y que tiene el sistema auténtico Todd-AO. Creo que todo esto debe enorgullecernos... ¿Por qué "ECRAN" no ha informado? ¿No cree que más vale tarde que nunca..." — UN CURIOSO, PUERTO MONTT.

◆ Para la inauguración del Cine Gran Palace, la revista "ECRAN" no fue invitada, seguramente por una broma del correo. Posteriormente visitamos el cine, y nos convencimos de que es, efectivamente, estupendo. Muy grande, cómodo, con hermosos decorados. Las butacas están colocadas en escalones, de modo que ningún espectador ve impedida su visión. Esta arquitectura de la sala es la misma del Zoo Palatz, de Berlín, donde asistí al Festival Internacional de Cine de esa ciudad, en 1959. Entonces me explicaron que las hileras de butacas colocadas en escalones eran la última palabra en comodidad. Y estoy completamente de acuerdo. En cuanto al Todd-AO, efectivamente el Gran Palace tiene proyectora y pantalla apropiadas. Con su amable observación, amigo, aprovechamos entonces de llenar un vacío informativo: el que correspondió al estreno del moderno Gran Palace.

QUIERE CANTAR

"...quisiera ser cantante mexicana. Tengo once años y curso quinta preparatoria. Por favor, dígame dónde puedo ir, para convertirme en cantante". — MAGALI TORRES, SANTIAGO.

◆ El concurso "Voz Tapatía" de Radio Portales es sólo para varones. Le recomiendo que pida a su mamá que la lleve a la audición que dirige Hernán Castillo, en Radio Corporación. El puede oírla y decirle si usted tiene o no condiciones. Posiblemente le recomendará estudiar canto, sin por ello descuidar sus estudios, ¿verdad? Buena suerte.

LECTORES AMIGOS:

El Té para Diez con Dean Reed resultó muy atractivo, tanto por la simpatía y cordialidad del cantante, como por la sencillez y desenvoltura de los lectores escogidos al azar. Los otros lectores, a quienes no les fue posible asistir al Té, pueden sentirse orgullosos de haber estado tan bien representados por los diez afortunados. De este modo, "ECRAN" inició sus Tés de 1961 con un comienzo muy auspicioso.

Les recomiendo el número especial de "ECRAN" para celebrar sus 31 años de vida, que saldrá a la venta el 11 de abril próximo. En sus páginas (64 en total) encontrarán una visión rápida del cine, tal como la captó "ECRAN" en su larga vida. Además, habrá noticias de cine de todos los países, fotografías en colores, galanes apuestos, un "bombón de cumpleaños" para los lectores varones, y una crónica absolutamente sensacional de Brenda Lee, la joven cantante que tanto interesa a la juventud. Hasta el próximo martes.

LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

MARGARITA NAVARRO.— El actor que hace el papel de José en "Carmen la de Ronda" es Maurice Ronet.

M. MARCELA, Santiago.— Annette Funicello trabajó en "El Perro Humano", y próximamente actuará en "Babes in Toyland", junto a Tommy Sands.

RUTH ANKA, Estrada 3547, La Lucela, Buenos Aires (Argentina).— Avisa a todos los lectores de "ECRAN" que las puertas del "Stars Fan Club" están abiertas. Solamente tienen que solicitar las fotografías de los actores que deseen, y a su vez indicar cuáles pueden poner a disposición del club. Todo esto será sin costo alguno.

LIDIA PEREZ ABARCA, Casilla 81, Rengo.— A Fresia Soto puede escribirle a la redacción de "ECRAN".

GLORIA RIOS E., Cauquenes (Maule).— El apellido de Karlheinz Böhm puede escribirse también Boehm.

UNA ADMIRADORA DE "ECRAN", Antofagasta.— En breve publicaremos una crónica completísima de Dean. Paciencia y atención a nuestros próximos números.

CARLOS ALBERTO LAGHI, Buenos Aires (Argentina).— Agradecemos sus buenos recuerdos de Chile y de nuestra revista.

ROBERTO OYANEDEL, Independencia 568, Illapel.— Desea que los lectores le envíen las canciones de las películas de Luis Mariano "El Aventurero de Sevilla" y "Violetas Imperiales".

M. MARCELA y M. ELENA, Santiago.— No nos hemos equivocado respecto a la edad de Jayne Mansfield. Según nuestros archivos, ella nació el 19 de abril de 1933.

UNA LECTORA, Valparaíso.— Karl Boehm está filmando en Hollywood "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis".

EXEQUIEL DELGADO, carnet 3684954, Santiago.— Desgraciadamente, no podemos darle el nombre del actor que desempeña el papel de hallullero en "La Pérgola de las Flores", porque, debido al largo tiempo que esta obra ha estado en cartelera, los actores han cambiado varias veces.

GABY BASTIDAS BRAVO, Casilla 114, Los Angeles (Chile).— El actor de "Un Tierno y Salvaje Amor" es Christian Wolff.

ROBERT CORDOVA M., Pedro de Valdivia 998, Concepción.— Pide por nuestro intermedio que los lectores que tengan los "ECRAN" Nos. 1564 y 1566, por favor se los envíen.

G. E. R., Bilbao 1468, Quilpué (Chile).— Ruega a los lectores que le envíen letras de canciones de Elvis Presley o Paul Anka.

ANGELINA ABARCA, San Bernardo.— The Carr Twins significa "los mellizos Carr" (Carrasco es el apellido verdadero).

SOLEDAD VILLARROEL, Santiago.— Los discos de Sammy Davis Jr. no se venden en Chile, porque este cantante pertenecía al sello Decca, que no tenía representación en nuestro país. Ahora Sammy pertenece a otro sello, que tampoco se edita en nuestro país.

MARIANELA C., Concepción.— Le agradeceríamos nos indicara el número de "ECRAN" en que apareció la información sobre la película.

ADRIANA BERRIOS.— Lamentamos no poder precisarle los lugares de actuación de los cantantes norteamericanos, porque viajan sin aviso de un punto a otro.

DESEAN CORRESPONDENCIA:

LALY GARCIA (15 años), Ongolmo 320, Concepción (Chile).— Desea mantener correspondencia con jóvenes de todo el mundo. Pueden escribirle en inglés, alemán o castellano. **VERONICA POLLMAN AZANCOT, Limache 1919, Viña del Mar (Chile).**— Desea correspondencia con lectores mayores de 20 años, especialmente del extranjero. **JOSE DOMINGO ISLA, Honduras 5246, Buenos Aires (Argentina).**— Desea correspondencia para intercambiar sellos y fotos de artistas. **H. HERRERA DIAZ, Casilla 32, Putaendo (Chile).**— Desea correspondencia sólo con extranjeros. **LIDIA VIDAL, 2 Oriente 851, Viña del Mar (Chile).**— Desea correspondencia con jóvenes de más de 25 años de edad. **GLORIA FERNANDEZ (16 años), Serena 474, Pobl. Norte Antofagasta (Chile).**— Desea mantener correspondencia con jóvenes chilenos. **ELIANA CRISTI (17 años), Tomás Ramos 36, 3er. piso, Valparaíso (Chile).**— Desea mantener correspondencia con jóvenes de toda América, siempre que le escriban en inglés. **IRENE CASTRO (16 años), Casilla 47 ó 68, Ancud (Chile).**— Desea correspondencia con estudiantes y profesores de todo el país. **GALVARINO ARAYA, Phillips 84, Depto. 49, Santiago (Chile); GABRIEL SANDOVAL AGUIRRE, Libertad 870, Talagante (Chile), y GUILLERMO HERRERA G. Kra. 17 N.º 28-19, Manizales (Colombia),** desean correspondencia con jóvenes de América y España, para intercambiar ideas, fotos, sellos y postales.

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.

BELLEZA SIN FRONTERAS

DANIELE GAUBERT,
se llama esta seria futbolista francesa, que podría integrar la selección chilena. Danièle aparece en esta vestimenta en su película "Las calles de París", donde actúa al lado de Jacques Riberolles.



GIOVANNA RALLI,
la mejor actriz del Festival de San Francisco, el año pasado, por su film "Era de Noche en Roma", dirigida por Roberto Rossellini, filma en estos momentos una película ítalo-franco-alemana. Se titula "El Gusto de la Violencia" ("Il Gusto della Violenza"). Ahora que entramos al frío del otoño, una sonrisa veraniega como la de Giovanna resulta estimulante.

VIVI BACH,
la adolescente "más dulce de Dinamarca" —como la apodan en su país—, ha pasado al cine debutando en el film "We Shall Never Depart" ("No nos Separaremos Nunca"). Vivi tiene tal encanto (y belleza), que se le augura un futuro magnífico.



REVISTA INTERNACIONAL DE CIN

ecran

575



Brigitte Bardot



Elizabeth Taylor y Eddie Fisher, a la llegada de la estrella a Nueva York. (Escribirles a: M. G. M., 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California).

"ME DI CUENT
BORDE DE

confesó Elizabeth Tay
al llegar a Nueva Yo
desde Londres.

Cancelada hasta el mes de julio próximo —por lo menos— la película "Cleopatra", Elizabeth Taylor, su marido Eddie Fisher, el médico personal de la estrella, Rex Kennamer; los padres de Liz; su perrito Yorkie y once bultos de equipaje, se dirigieron a Nueva York por vía aérea. Elizabeth debió ser trasladada en silla de ruedas al avión, porque su pierna izquierda está semiparalizada debido al exceso de antibióticos que se le aplicó para salvarla de la pulmonía doble que la tuvo al borde de la muerte.

En la primera entrevista que la estrella dio a la prensa confesó que al ser trasladada de *emergencia* a la London Clinic, aquejada de pulmonía, tuvo la sensación de que podría morir.

—Mis recuerdos de esos momentos no son claros, ya que perdí varias veces el conocimiento —dijo la estrella de veintinueve años de edad—. Sin embargo, al sufrir el primer desmayo, en el hotel, en Londres, tuve el presentimiento de la muerte.

Esa idea —añadió Liz— debió permanecer en su subconsciente, porque si bien ella no lo recuerda, mientras estaba en el hospital bajo los calmantes le pasaron un cuaderno y un lápiz para que escribiera evitando el esfuerzo de hablar.

—Me mostraron después la hoja de papel y yo escribí: "Help me" (Ayúdenme)... —contó Liz en voz baja y entrecortada.

Cuando la interrogaron respecto a si se sentía segura de su recuperación total, dijo:

—A mí no me cuentan todo lo que me pasa, sino me van dando noticias de mi salud día por día. Pero debo estar mucho mejor, por-



RECIEN CASADOS: JOAN Y LAURENCE

Joan Plowright (treinta y un años de edad) y Sir Laurence Olivier (cincuenta y tres años de edad) caminan, felices por la famosa Schubert Alley, de Nueva York, el día 17 de marzo cuando se casaron. Joan actúa en la obra "A Taste of Honey", y Olivier, en "Becket". Debido al éxito considerable de librería, obtenido por la versión al lenguaje moderno de la Biblia, impresa recientemente en Londres, se le pidió a Olivier que grabe en disco pasajes del Libro Sagrado, lo que aceptó. (Escribir a la pareja al Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California).

"CLARK DEBE SENTI

-declaró Kay Gable al abandonar el Hospital donde nació John Clark Gable, Jr.

—Estoy segura de que dondequiera que Clark se encuentre, se sentirá feliz de saber que ha nacido su hijo y que todos estamos bien —declaró Kay, la viuda de Clark Gable.

Añadió que durante las últimas semanas de su embarazo recibió considerable correspondencia de admiradores de Clark Gable que le deseaban un feliz alumbramiento..., y la llegada de un varoncito.

—Creo que si hubiera tenido una niña..., ¡me habría guillotinado! —rió la madre.

Kay insistió en que su hijo naciera en el mismo Hospital Presbiteriano de Los Angeles, donde Clark falleció, cuatro meses antes. Sin embargo, cuando la futura madre fue trasladada a su cuarto en el

HELEN HAYES EN ESPAÑA. SEGUIRA VIAJE A SUDAMERICA

Durante la representación de "El Zoo de Cristal", en Madrid, la actriz norteamericana Helen Hayes entrega su autógrafo a la actriz española María Cuadra. A la derecha está Antonio, el gran bailarín de flamenco, y al medio, Mohammed Yonus, encargado de Negocios de la India, en España. Helen Hayes y su compañía del Theatre Guild de Nueva York, hace una gira por Europa y Medio Oriente, y en seguida viajará a Sudamérica, incluyendo a Chile.

MARILYN Y JOE, SU EX MARIDO

En la playa de Redington, en Florida, v
mos a Marilyn Monroe y a su ex mari
Joe DiMaggio, tostándose al sol. Aunq
dada de alta por los médicos, la estrella
se ha recuperado satisfactoriamente. D
gada, aunque siempre glamorosa en un
trecho vestido negro, Marilyn asistió a
fiesta del Actor's Studio —como inform
ramos—, pero varias veces pareció al b
de de desmayarse. (Escribirle a la estre
a su dirección particular, 444 East Fift
seventh Street, New York, N. Y.).





QUE ESTUVE AL ...A MUERTE",

que noto a Eddie (Fisher) muy recuperado.
El cantante estuvo al borde de un quebranto nervioso producido por el insomnio y la angustia frente a la gravedad de su esposa. Agregó Liz que la habían emocionado profundamente los millares de cartas y telegramas recibidos mientras estuvo en la London Clinic. —Todos deseaban mi recuperación. Muchos incluían rezos por mi salud... Me emocionaron hasta las lágrimas y haré un álbum con las cartas para no olvidar jamás el espíritu de amor que reina en el mundo cuando un ser humano está en peligro —dijo.

PROYECTOS PARA "CLEOPATRA"

Mientras, en Londres se destrozaban los escenarios de "Cleopatra", que costaron medio millón de dólares, para desocupar los estudios Sheperton, que necesitan el espacio para otros films. La 20th Century-Fox afirma que sólo hará el film con Elizabeth Taylor. No acepta ninguna substituta. Hasta ahora, se planea rodar la película en Roma, en julio, con exteriores en Egipto, en octubre de 1961. Elizabeth preferiría que toda la filmación se hiciera en Hollywood... y no es posible que se salga con la suya.
Mientras tanto, Stephen Boyd (el Marco Antonio de "Cleopatra") filmará "Star of the West", junto a Debbie Reynolds; y Peter Finch (el Julio César de "Cleopatra") desea actuar al lado de Susan Hayward en "I Thank a Fool". Pero este papel se lo pelea Stewart Granger con muchas posibilidades de éxito.

SE FELIZ..."

Hospital —que ella y el astro habían seleccionado y decorado juntos para tan feliz acontecimiento—, al saberse a sólo dos pisos de la habitación en que murió su marido, Kay sufrió un ataque nervioso. Se le aplicaron calmantes y reaccionó bien. Fue necesario hacerle una operación cesárea, que duró una hora y media. La madre observó todo el proceso (la anestesia era sólo local) a través de un espejo colocado sobre la cama de operaciones.
—Me siento terriblemente sola sin Clark —añadió Kay mirando a su pequeño hijo—. Nuestros cinco años de matrimonio fueron enormemente felices y Clark habría gozado tanto con este, su primer hijo.
Mientras Kay era operada, en el pasadizo frente a la sala de operaciones se paseaba nervioso Bunker, el hijo mayor de Kay, de once años de edad; Johan, de diez años, comulgó esa mañana, rezando por la salud de su madre.
Kay, que tiene cuarenta y tres años de edad, se trasladó con su hijo recién nacido al rancho de Encino, que Clark Gable le dejara como herencia.

ANTHONY QUINN EN GRAN DEMANDA

Anthony Quinn, actualmente en la obra "Becket", junto a Sir Laurence Olivier, tiene tres grandes films en preparación: "Requiem For a Heavyweigh (Requiem para un peso pesado), "The Lonely Boy" y "Barrabás", esta última con filmación en Italia. Además, Vittorio de Sica quiere a Quinn para un papel en "El Juicio Final", en preparación. En esta película monumental también intervendrán Jack Palance —quien prácticamente vive en Europa— junto a Silvana Mangano, apareciendo como marido y mujer.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

29 PAISES EN FESTIVAL DE CANNES

Veintinueve países se han inscrito ya en el Festival de Cannes, en Francia. Al film argentino inscrito se sumó esta semana uno brasileño: "Primera Misa". Fue realizado por Lima Barreto, el mismo del film "O Cangaceiro", que fuera premiado en Cannes, en 1954.

GARY COOPER SIGUE ENFERMO

La salud del famoso astro estaba resentida desde hacía varias semanas, y finalmente se supo que se había astillado una vértebra de la columna, al parecer mientras filmaba "The Naked Edge". Para recuperarse ha debido entrar en descanso absoluto.
La hija de Gary Cooper, la morena María Cooper, se deja cortejar por el rubio y apolíneo Tab Hunter, formando una pareja muy hermosa.

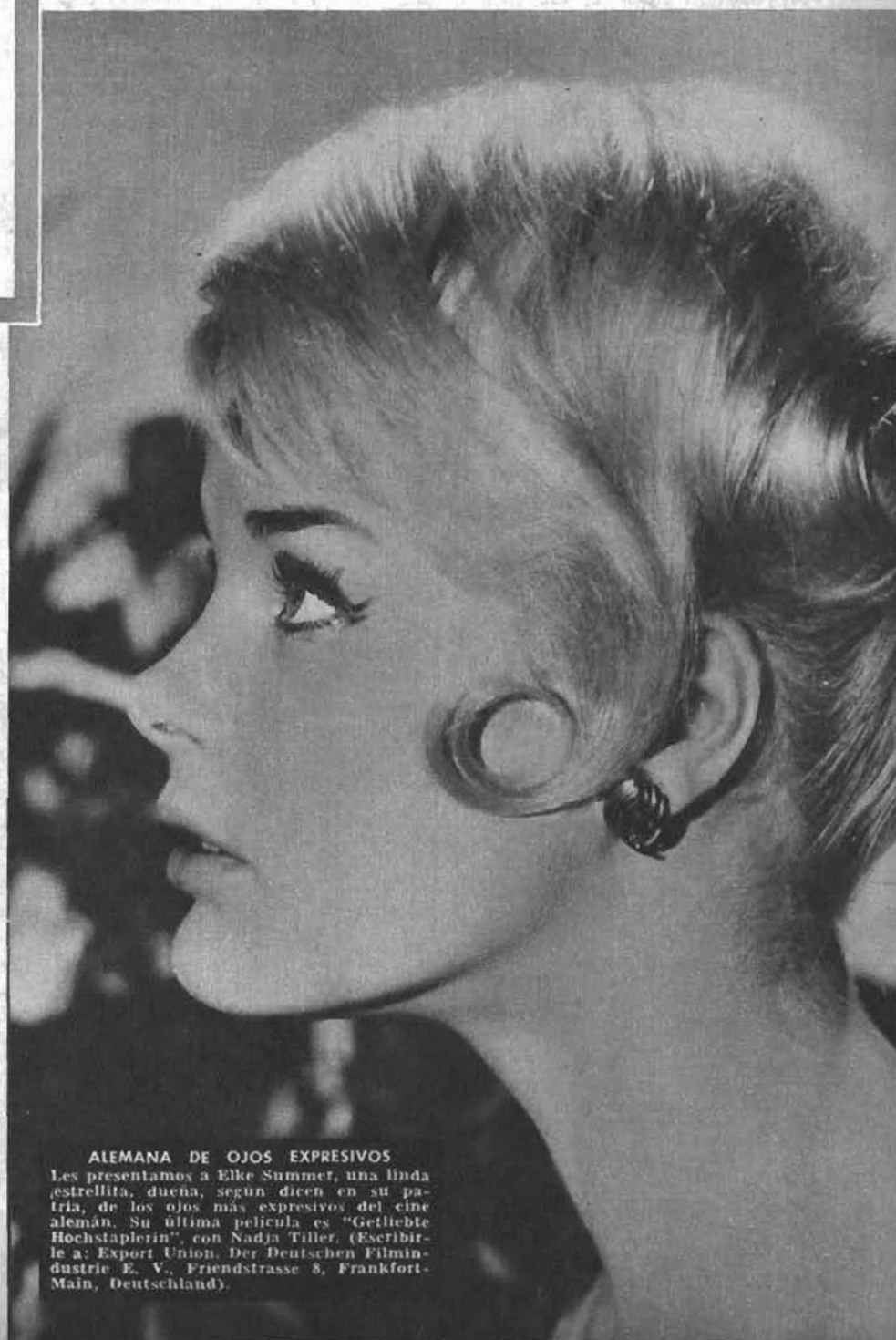
NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

IDOLO DE LAS ABUELITAS: FRANCIS X. BUSHMAN

El ahora veterano galán del cine mudo está feliz, porque lo contrataron como animador de un programa de televisión titulado: "Películas para recordar". Se presentan los mejores films de la época muda y los comienzos del sonoro.



ALEMANA DE OJOS EXPRESIVOS

Les presentamos a Elke Summer, una linda ¡estrellita, dueña, segun dicen en su patria, de los ojos más expresivos del cine alemán. Su última película es "Getliebte Hochstaplerin", con Nadja Tiller. (Escribirle a: Export Union. Der Deutschen Filmindustrie E. V., Friendstrasse 8, Frankfort-Main, Deutschland).

CINE FRANCES

¿Están casados en secreto ROMY SCHNEIDER y ALAIN DELON?

POR CHARLES FORD

HACIA el final de un crepúsculo frenético, París se alumbra con neones multicolores y se disfraza para su fiesta nocturna. Al llegar al Théatre de París, ahora en descanso por ensayo de la compañía, me deslizo entre las sombras del foyer y me parece caminar por la cubierta de un barco que ha echado el ancla. En la penumbra interior, el teatro, vacío, me resulta aún más inmenso.

Fatigado, después de las emociones propias de un ensayo, el grupo teatral se disgrega desde el escenario hacia los camarines.

En un rincón del escenario, Romy Schneider permanece sentada como una flor marchita, doblada sobre su propio tallo. Pálida, sin maquillaje, ojerosa y agotada, luego de cinco horas de trabajo intenso, más aún para ella, que ha debido aprender el francés en unos pocos meses para ponerse a la altura de sus cincuenta y cuatro camaradas. Y esto no significa solamente dominar el idioma lo suficiente como para aprenderse el texto, sino también para entender las indicaciones y correcciones del director. Romy viste pantalones y chaqueta negra; un pañuelo de seda le cubre el pelo y sobre su falda descansa un grueso manuscrito.

Alain Delon se me acerca, mientras a Romy la rodean los fotógrafos. Alain viene despeinado y su voz se nota cansada luego de las innumerables repeticiones. Juntos actúan al lado de Pierre Asso, Lucien Baroux y otros actores de renombre en Francia, en la obra teatral de John Ford, "Dommage qu'elle soit une p...", según una adaptación de Georges Beaume.

Esta obra, con escenografía del director cinematográfico Luchino Visconti, permitirá a los "monstruos sagrados" del cine, Alain Delon y Romy Schneider, aquilatar su verdadero valer, ya que hasta ahora han destacado en parte por su belleza física y su juventud, y también por el idilio que se iniciara entre ambos hace dos años.

Hoy, de la mano, se lanzan a conquistar un público nuevo, el del teatro.

Alain me dice:

—Se me terminaron los cigarrillos. ¿Tiene usted alguno?

Le ofrezco uno de mis "Camels", pero lo rechaza.

—Gracias. Fumo sólo con filtro.

Se dirige entonces hacia Rommy, quien empieza a buscar nerviosamente en su bolso, mientras recuerda a Alain que deben irse inmediatamente, pues tienen un compromiso para comer con Visconti.

—¡Espérame! —dice Alain con voz decidida.

Veo que el tiempo apremia y le pregunto:

—¿No es prematuro para usted debutar en teatro, siendo sólo un principiante que no ha hecho jamás cursos dramáticos y que se inició hace apenas dos años y medio?

—Un profano puede aprender mucho con dos años de práctica intensa —responde—. Lo que lamento es no haber tenido tiempo suficiente para preparar mejor mi papel, pero la película que filmé en Italia, bajo la dirección de René Clement, se atrasó considerablemente y debí empezar los ensayos de esta obra, habiendo descansado apenas ocho días.

—¿Cree que el teatro es más difícil que el cine?

—Mucho más y totalmente diferente. No hay punto de comparación. He tenido que aprender de todo, incluso a caminar, pues, en el cine, es la cámara la que se mueve en vez de los actores. Antes, en mi ignorancia, creía que el teatro era más fácil, pero me he dado cuenta de que en la escena hay que hacerlo todo. Aparte de eso, el ambiente teatral es más difícil y un actor demora bastante antes de llegar a sentirse "como en casa".

—¿Cuáles han sido los momentos más difíciles para usted en estos ensayos?

—Creo que lo más difícil, no sólo para mí, sino para todos los actores, es despojarse de esa especie de pudor personal y poder sentirse "en la piel del personaje". Entonces es cuando me doy cuenta de lo ignorante que soy en comparación con algunos valores, como Valentine Tessier, Lucien Baroux y tantos otros. Las escenas más difíciles para mí son las de emoción, o sea, aquellas que dejan ver el alma de los personajes.

—Ha tenido usted alguna dificultad con la voz?

—No.

Romy se acerca, visiblemente contrariada por la espera:

—Querido, tenemos que irnos inmediatamente. Luchino nos espera.

Alain contesta; también un poco molesto por la interrupción:

—No puedo. No he terminado todavía. Espérame un poco más.

Romy se aleja nuevamente.

—¿Cómo y por qué eligió esta obra?

—Me decidí en Roma, mientras filmaba "Rocco y sus hermanos" y "Quelle joie de vivre". La primera la filmé bajo la dirección de Visconti y una vez le dije: "Si alguna vez hago teatro me gustaría hacerlo contigo". Ahora se presentó la oportunidad.

—¿Qué hará después de esta obra?

—Filmaré "Marco Polo".

—¿Cómo anda su estado de ánimo?

—Varía todos los días, incluso durante los ensayos. Creo que se debe a que no tengo confianza en mí mismo y le advierto que cuando se me echa a perder el genio, me pongo insoportable; necesito mucho apoyo y cariño de los demás.

Con sus últimas palabras llegamos al tema que tan bien evitan Romy y él: el matrimonio.

—¿Y qué hay del matrimonio? Me responde con una pregunta:

—¿Quién le ha dicho que Romy y yo no estamos casados?

Mientras dice esto, da vueltas en su dedo una argolla que es igual a la que Romy lleva en su mano izquierda; se trata de una creación de un famoso joyero francés y consiste en tres bandas de oro entrelazadas. Esta argolla ha hecho pensar a muchos que la pareja se ha casado y que mantiene en secreto su matrimonio. El guiño que me hace ahora Alain sugiere que ellos alientan ese rumor, aunque la verdad es que por exceso de trabajo no se han casado todavía. Trato de tenderle una trampa y pregunto:



Dos momentos de la pieza teatral que Romy y Alain ensayan en París. Aquí puede observarse la mano del actor y la de la actriz, ambos con una argolla igual. Este doble anillo ha hecho pensar a muchos que la pareja está casada en secreto. (Escribirles a Unifrance Film, 77 Avenue des Champs Elysées, París 9, Francia.)

Luego que termine su actual temporada de teatro, en París, Alain Delon filmará "Marco Polo", donde tiene el papel principal.

Romy Schneider vive un idilio tempestuoso con Alain Delon.

—¿No sería el matrimonio una hermosa recompensa a todos los triunfos obtenidos en las carreras de ustedes?
—En cualquier período, nuestro matrimonio sería considerado como un premio —responde.
—Entonces, ¿por qué no lo han realizado aún?
—Es cosa nuestra, aunque en realidad creo que nuestro amor y nuestra felicidad se mantendrán siempre iguales —concluye.
Romy se acerca, esta vez al borde de las lágrimas y creo que ya es hora de terminar. Me despido y mientras me alejo, oigo a Alain quien dice a Romy:
—¡Ven a abrazarme! No te enojes.

C. F.

CINE ESPAÑOL

Por Antonio Santiago.

EN ESPAÑA REVIVEN MONUMENTAL GESTA DEL COLOSO DE RODAS

Esta es la aldea de Laredo, con el monumental coloso de sesenta metros de altura. Al fondo, las columnas del alumbrado público se han "disfrazado" también para que parezcan construcciones antiquísimas. Este coloso es la obra más fabulosa de la historia del cine español. Los pobladores se concentraron para contemplar el monumento.

- **Simpatía de Rory Calhoun seduce a españoles.**
- **Hubo de todo: hasta ladrones comprensivos.**
- **Los griegos se interesan por el "coloso" moderno.**

RORY CALHOUN es el actor extranjero más simpático que ha actuado hasta ahora en los estudios españoles. Este concepto puede afirmarse después de haber apreciado el trabajo y las cualidades de Rory en la filmación de la monumental película "El Coloso de Rodas". En esta cinta, que se halla en el proceso de compaginación, acompaña a Rory un numeroso elenco de artistas españoles y franceses: Conrado San Martín, Angel Aranda, Mabel Carr, Roberto Gamardiel, Lea Massari, Georges Rigaud y Georges Marchal. Dirigió el film el italiano Serge Leone.

LADRONES COMPRENSIVOS

RORY Y SU ESPOSA española, Lita Baron, se marcharon a Italia, país donde deseaban tomarse unas breves vacaciones, y después a Gran Bretaña, donde el actor debe interpretar otro film de tipo "histórico", como dice él, titulado "El Tesoro de Montecristo".

Antes de partir y mientras se filmaba en la localidad de Laredo, Lita sufrió un amargo contratiempo: le fueron robadas sus mejores joyas. Lita tomó las cosas con bastante filosofía y no quiso provocar ningún escándalo. Sin embargo, cuando se disponía a abandonar España, se le comunicó que sus joyas habían aparecido en un mueble de los estudios instalados en Laredo. El ladrón se había arrepentido. Al parecer, no quería que los esposos Calhoun se llevaran una pésima impresión de España y prefirió devolver las joyas, avaluadas en más de medio millón de pesetas.

—Los ladrones de España son tan buenos y comprensivos que resultan más simpáticos que la policía... —declaró humorísticamente Lita.

RORY SE CONFIESA

RORY NOS declaró que había llevado una existencia muy azarosa y difícil hasta que tuvo la oportunidad de incorporarse al cine. Reconoce que el matrimonio formado por Alan Ladd y Sue Carol le ayudó fundamentalmente a iniciarse en Hollywood.

—Ellos me brindaron todo el apoyo que necesitaba en esos años... —dice.

Rory habla español en forma correcta. La razón es una y simple: su esposa,

A



Rory dice que sus dos mejores amigos son: Guy Madison, en Hollywood, y Conrado San Martín, en España. Aparece con éste último paseando en las tranquilas aguas de Laredo. Al fondo se divisan los pies del coloso, que estaba siendo instalado.

A



Lea Massari, Rory Calhoun y Georges Rigaud se preparan para interpretar una escena de "El Coloso de Rodas", una coproducción hispano-italiana dirigida por Serge Leone.

Lita, es española, y aunque ella se crió en los Estados Unidos, sus padres, andaluces ciento por ciento, la obligaron a no olvidar su idioma natal. Por otra parte, Rory acrecentó su castellano cuando tuvo que filmar "Martín, el gaucho" en Argentina.

Rory y Lita han cumplido 12 años de feliz vida matrimonial. Son padres de tres niñas. Cuando nació la última, Rory dijo tristemente:

—Yo deseaba un varón... Deseo tener un niño para que trabaje para mí cuando yo sea viejo.

Lita ha tomado las cosas con mucho humor. Ha debido abandonar el cine por la maternidad.

—No puedo filmar ahora —explica—, porque me he dedicado a la "producción"...

Sin embargo, ella espera reiniciar su carrera dentro de un año. Su último film fue "Estrella Rota", con Howard Duff.

"ESPERO SER DIRECTOR"

RORY HA escrito guiones para el cine y la TV. Sabemos cuáles son sus inquietudes y le preguntamos:

—¿Piensas dedicarte a la dirección de películas?

—Sí... Quiero dirigir también. Es probable que dentro de un año retorne a España y haga en este país mi primera película como director. Me han hecho proposiciones y me atrae mucho la idea de realizar un film...

Agregó:

—Además, espero volver para recorrer España. Esta vez sólo hemos conocido Madrid y sus alrededores. La película nos absorbió totalmente...

Rory indicó:

—Esta película es la primera que filmo en Europa. Estoy satisfecho y me alegra que España pueda realizar estas grandes producciones, aunque sea en coproducción. ("El Coloso de Rodas" es coproducción hispano-italiana.) Los decorados son fantásticos. Creo que se ha realizado un film de gran categoría. Lo prueba el hecho de que la Metro lo va a distribuir en todo el mundo...

EL COLOSO DESPIERTA INTERES

HA despertado tanto interés el decorado y principalmente el coloso levantado en Laredo, que hasta el alcalde del pueblo griego de Rodas, Georges Sakeliarakis, ha escrito una emocionante carta solicitando antecedentes del coloso para volver a colocarlo en ese histórico puerto del Mar Mediterráneo. Como se sabe, hace miles de años se alzó en Rodas el gran coloso, que fue posteriormente destruido (en el siglo II antes de Cristo) por un violento temblor de tierra. Rodas se llama actualmente Mandraki. También se le conoce por el puerto de los veleros.

He aquí cómo el cine puede ayudar también a la Historia y a revivir el amor de los pueblos hacia sus símbolos más puros y más antiguos como es este coloso, que representa un gran episodio en la cultura de la humanidad.



Rory dedica a "ECRAN" una frase: "Mucho bueno". (Su dirección particular es: 300 S. Beverly Dr. Beverly Hills, California.)



Rory y su esposa, Lita Baron, confiesan que en España lo han pasado muy bien. La escena los muestra durante una recepción en el último Festival de San Sebastián, al cual asistieron.

En una fiesta ofrecida durante la filmación del film, Rory Calhoun aparece junto a la joven estrella española Conchita Velasco.



LOS GLOBOS D
ANTICIPO DEL OSCA

POR MIGUEL DE ZARRAGA, JR., DESDE HOLLYWOOD



Gina Lollobrigida, la estrella más popular en el mundo internacional. Luce juvenil traje corto de fiesta en tenue color lavanda. Al fondo, Richard Widmark. (A Gina escribirle a: M.-G.-M., 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California.)



Greer Garson, mejor actriz. La acompaña Michael Callin, uno de los "astros del mañana", según los corresponsales extranjeros. (Escribir a Greer a: 650 Stone Canyon Drive, Bel Air, California. (Home)

LA ENTREGA DE LOS GLOBOS DE ORO

Una vez más los Corresponsales Extranjeros en Hollywood iniciaron la "temporada de los premios" con un suntuoso banquete y baile en el salón internacional del Beverly Hilton, para celebrar la ENTREGA DE LOS GLOBOS DE ORO, que será seguida el mes que viene por la ENTREGA DE LOS OSCARES, y dentro de dos meses por la ENTREGA DE LOS EMMIES, de la televisión. Al acto, quizás el más brillante que se celebra en la Colonia Cinematográfica, asistieron centenares de estrellas y lo más selecto de la sociedad hollywoodense y de San Francisco. Casi dos mil personas acudieron a festejar y aplaudir a sus favoritos, muchas más de las que hubieran podido asistir al "glamoroso" Coconut Grove, del Hotel Ambassador, donde tradicionalmente celebraban los Corresponsales Extranjeros su grandiosa fiesta-homenaje a los "colosos de la pantalla". Entre las personalidades que vinieron especialmente desde San Francisco para presenciar el acto, tuvimos el gusto de saludar a nuestro buen amigo Irving M. Levin y su distinguida esposa. Mr. Levin, director del Festival Internacional Cinematográfico de San Francisco (que este año ha sido elevado a la misma categoría de los de Berlín, Cannes y Venecia, por la Asociación Internacional de Productores Cinematográficos), nos invitó personalmente a asistir al Festival como huéspedes de la ciudad, lo que aceptamos, orgullosos de poder representar a los lectores en toda Hispanoamérica. Nos dijo Mr. Levin que este año Hollywood competirá con sus mejores películas, las que serán acompañadas por un prestigioso grupo de estrellas y directores, e igual cosa harán las industrias de México, la República Argentina y el Brasil.

EMPATE EN POPULARIDAD

Por primera vez, dos actores cinematográficos recibieron igual número de votos, entre los millares representando a los lectores de periódicos y revistas de cincuenta países: ROCK HUDSON, el favorito de 1960, y TONY CURTIS, recibieron, pues, un Globo de Oro, como los "actores Favoritos del Público de 1961". Olivia de Havilland hizo entrega de estos premios. Richard Widmark entregó el Globo de Oro a la "actriz Favorita del Público en 1961", que resultó ser la glamorosa Gina Lollobrigida. Seis Globos de Plata fueron entregados a los "Astros y Estrellas de Mañana"..., varios de los cuales ya han sido consagrados con el estrellato por el público: MICHEL CALLIN; INA BALIN; BRET HALSEY; HALEY MILLS; MARK DAMON y NANCY KWAN.

Un Globo de Oro, PREMIO ESPECIAL, fue para MARIO MORENO, pero Cantinflas no pudo recibirlo personalmente, por hallarse en el Japón, para el estreno de su película "PEPE". En su lugar, Mickey Rooney aceptó el Globo de Oro de manos de la glamorosa actriz Jayne Mansfield.

El Premio Internacional de Samuel Goldwyn a la "Mejor Película Extranjera" fue entregado por el hijo de Goldwyn a los productores del film griego "Nunca en Domingo", y tres Globos de Plata a los que quedaron en segundo, tercero y cuarto lugar: "La Fuente de la Doncella", de Suecia; "La Verdad", de Francia, y "The Man With The Green Carnation" ("El Hombre con el Clavel Rojo"), de Inglaterra.

Otros dos premios especiales fueron entregados, el primero, por Judy Garland, a Stanley Kramer, productor de "Heredarás el Viento", "por su integridad artística a través de los años", y el segundo, por Efrem Zimbalist Jr., a Dina Merrill, en nombre de la Warner Brothers, productora de "Tres Almas Errantes", "por su extraordinario mérito de autenticidad y caracterización".

Inmediatamente después se siguió con la entrega anual de los tan preciados Globos de Oro:

AL MEJOR ACTOR DRAMATICO DE 1960, BURT LANCASTER, por su interpretación en "Ni Bendito ni Maldito", de Artistas Unidos; lo entregó Rosalind Russell.

A LA MEJOR ACTRIZ DRAMATICA DE 1960, GREER GARSON, por su caracterización de Eleanor Roosevelt, en "Diez Pasos Inmortales", de la Warner Brothers; entregó Anthony Franciosa.

EL MEJOR ACTOR EN UNA COMEDIA O FILM MUSICAL DE 1960, JACK LEMMON (por segunda vez consecutiva), por su interpretación en "Piso de Soltero", de Artistas Unidos; entregó Trevor Howard.

A LA MEJOR ACTRIZ EN UNA COMEDIA O FILM MUSICAL DE 1960, SHIRLEY MACLAINE, por su papel en "Piso de Soltero"; entregó Martha Hyer, y fue aceptado, en ausencia de Shirley, por Jack Lemmon.

AL MEJOR ACTOR SECUNDARIO DE 1960, SAL MINEO, en "Exodus"; entregó Susan Kohner.

A LA MEJOR ACTRIZ SECUNDARIA DE 1960, JANET LEIGH, en "Psicosis", de la Paramount; entregó Robert Wagner.

A LA MEJOR COMEDIA DE 1960, "PISO DE SOLTERO", de Artistas Unidos. Recibieron el galardón los productores, hermanos Mirisch, y entregó Cyd Charisse.

A LA MEJOR PELICULA MUSICAL DE 1960, "LA LLAMA MAGICA", de la Columbia. Capucine, su estrella, aceptó el premio de manos de Burl Ives.

A LA MEJOR PELICULA DRAMATICA DE 1960, "ESPARTACO", de la Universal. Su productor, Edward Lewis, aceptó el premio, que fue entregado por Joan Fontaine.

A LA PELICULA DE MAYOR SIGNIFICADO INTERNACIONAL, "LA CRUZ Y LA ESTRELLA", de la Columbia. Ronald Reagan y su esposa, Nancy Davis, hicieron entrega del Globo de Oro a su productora, Helen Winston.

AL MEJOR DIRECTOR DE 1960, JACK CARDIFF, director de "Hijos y Amantes", de la Fox. John Saxon recibió el premio de manos de Jean Simmons.

Y por último, el galardón más importante de los Corresponsales Extranjeros, ¡EL PREMIO CECIL B. DEMILLE!, fue para FRED ASTAIRE, por su contribución al engrandecimiento de la industria cinematográfica a través de los años; lo entregó Loretta Young.

Cinco Globos de Oro fueron otorgados este año a la televisión de Estados Unidos, que ya empieza a internacionalizarse. Y una vez terminado el acto, hubo un baile que duró hasta bien entrada la madrugada.

Leroy Prinz, una vez más, tuvo a su cargo la hábil dirección del programa, que fue televisado de costa a costa.

Fred Astaire, ganador del Premio Cecil B. DeMille, busca palabras con las cuales agradecer tal distinción. (Escribirle al Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

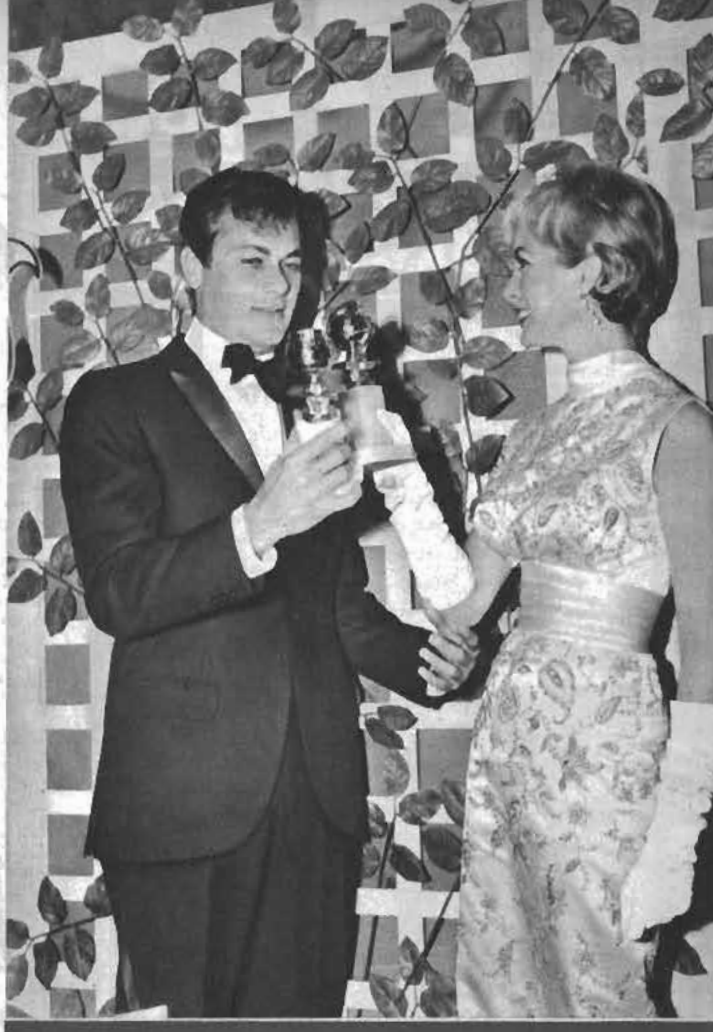
ORO,



Burt Lancaster, el mejor actor dramático. Aparece caracterizado para su papel en "Juicio en Nuremberg". (Escribirle a Artistas Unidos, 729 Seventh Avenue, New york City 19, USA.)

Jack Lemmon, mejor actor de comedia, muestra su trofeo a su eterna novia: Felicia Farr. La estrella luce un peinado al estilo latino y un escotado traje blanco de noche, sin breteles. (Escribirles a United Artists, 729 Seventh Avenue, New York City 19, USA.)





Tony Curtis, el más popular internacionalmente, en empate con Rock Hudson, y Janet Leigh, su esposa, la mejor actriz secundaria. La elegancia del matrimonio es deslumbrante. La ajustada bata de Janet es de raso bordado en pedrerías con cuello alto y la espalda desnuda. La diminuta cintura de la estrella destaca con el amplio cinturón. (Escribirles a: Universal International, Universal City, California, USA.)

Competencia de curvas: a la izquierda, Jayne Mansfield en estrechísimo traje de encaje negro y amplio escote, y a la derecha, Mamie Van Doren, también en ajustado traje blanco recubierto de avalorios dorados como su cabello. Ambas estrellas fueron las más espectaculares de la reunión. (A Jayne escribirle a: 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California, y a Mamie a: Screen Actors Guild 7750 Sunset, Hollywood, California.)







CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 6 films: 2, norteamericanos; 2, franceses; 1, alemán y 1, inglés.

Un nuevo actor joven se revela en el film inglés "Diplomático sin valija": Ian Bannon, quien hace el papel del Rey de Gaillardia. Su amada, Luciana Paluzzi, también está destinada a destacar como bellesa internacional.



Frank Sinatra y Angie Dickinson en "Once a la Medianoche".



Jeanne Moreau y Pascale Audret en "Las Carmelitas".



Ernest Borgnine y Zhora Lampert en "Pague o Muera".

"UN HOGAR EN SU TIERRA"



Buena

Documental, chileno, Cineam, 1961. Director: Patricio Kaulen. Argumento y producción: Enrique Campos Menéndez. Fotografía (CinemaScope Eastmancolor): Andrés Martorell. Música: Héctor Carvajal. Decorados y diseños: Pedro Burchard. Compaginación: Alfonso Quiñones. Actores: Chilote Campos, Marta Charlín, Pepe Harold. Locución: Héctor Maglio.

En veinte minutos se explica el plan habitacional del Gobierno, informando claramente al espectador respecto a cómo puede obtener SU casa. Lo interesante de este documental radica en la utilización de personajes de nuestro auténtico ambiente chileno. El documental se inicia con la actividad bullente e inquieta del Chile actual (la parte más cinematográfica del "corto", ya que permite vuelo artístico, tanto en los enfoques como en la compaginación), sigue con los problemas habitacionales de su creciente población, mostrando al obrero, al "callampero", al hombre de clase media, cada cual en su abigarrado hogar. En seguida, entra a la parte netamente explicativa que ha sido aclarada al escogerse dibujos y monos (de Pedro Burchard), en vez de fotografía. Finalmente, muestra el plan de construcción y cierra con el ciclo del comienzo: los grupos familiares que han obtenido, por fin, su hogar propio. Sin ser original en su contenido, este documental muestra varios aspectos muy interesantes: la belleza de la fotografía en un colorido muy plástico; la vitalidad, latente en los pequeños episodios humanos, que hace pensar en lo cerca que está (al menos en capacidad) el cine de largo metraje en Chile; y, finalmente, los buenos tipos cinematográficos de nuestros actores. Patricio Kaulen ha demostrado muchas veces sus condiciones de documentalista; aquí hace desear que extienda su actividad al film de largo metraje. Muy buena la música de Héctor Carvajal.

"DIPLOMATICO SIN VALIJA"



Más que regular

(Carlton-Browne of The F. O.), inglesa, British Lion, 1959; dirección: Jeffrey Dell y Roy Boulting; guión: Jeffrey Dell y Roy Boulting; fotografía: Max Green; música: John Addison; reparto: Peter Sellers, Terry-Thomas, Luciana Paoluzzi, Ian Bannon.

Los ingleses son maestros en la sátira. Este film recuerda a "Rugido de Ratón", al satirizar en forma mordaz, pero muy graciosa, debilidades de los propios británicos. Dos cómicos famosos en Inglaterra (uno de ellos, Terry-Thomas, desconocido en Chile) se enfrentan: Sellers es el Primer Ministro de la imaginaria colonia inglesa de Gaillardia y Thomas, el representante del Ministerio de territorios Misceláneos que va a observar lo que allí ocurre. En Gaillardia —olvidada por Inglaterra debido a su escasa importancia— se descubren minerales de valor bélico y las Grandes Potencias empiezan a interesarse. Inglaterra envía a un representante oficial que resulta tan inepto como para provocar lo que precisamente se estaba tratando de evitar: una revolución interna.

Látigo en mano, los hermanos Boulting (John produjo la película y Roy la codirigió) fustigan a la diplomacia y aspectos de la propia idiosincrasia británica. El film tiene momentos de gran hilaridad; pero está tan recargado de humor y situaciones divertidas, que llega a abrumar un poco. La pareja de cómicos, siendo muy graciosa, no crea personajes, sino utiliza modismos, gestos y frases evidentemente inspirados en lo que ellos son en televisión, en Inglaterra. Pero los defectos, y en particular cierta confusión en el desarrollo de los acontecimientos, no opacan los momentos de gran hilaridad ni la originalidad de todo el asunto.

CENSURA: Mayores de 18 años.

"LAS CARMELITAS"



Regular

(Les Dialogues des Carmelites.) Francesa. Dirección: R. L. Brucberger y Philippe Agostini. Producción: Jules Borkon. Fotografía: André Bac. Música: J. Francaix. Reparto: Jeanne Moreau, Alida Valli, Madeleine Renaud, Pascale Audret, Anne Doat, Pierre Basseur, Jean-Louis Barrault.

Un hecho ocurrido durante los agitados días de la Revolución Francesa inspiró la novela "La Ultima en el Cadalso", de G. von Le Fort. De esta obra —y agregándole otros antecedentes históricos—, Georges Bernanos extrajo el libreto que había de servir de base al drama teatral "El Diálogo de las Carmelitas", utilizado también en la ópera y el cine. Es la historia de un grupo de religiosas de Compiégne, que repentinamente se ve envuelto en los dramáticos acontecimientos de esa época. Cuando la situación se torna crítica, las Carmelitas adoptan una decisión final: el voto del martirio. Y efectivamente, el sacrificio se cumple. En su versión cinematográfica, que es una transcripción casi textual de la obra escénica, el contenido dramático se diluye en manifestaciones externas y anecdóticas, en tanto que el contraste psicológico de los personajes aparece confuso y poco convincente, afectado por una actuación rígida y a menudo fría. El ritmo es monótono y sin relieves. La fotografía (blanco y negro), rutinaria. La ambientación, sin embargo, se logra en algunos episodios, reflejando aspectos característicos de los días de la revolución con cierta fidelidad histórica.

CENSURA: Para mayores y menores.

"PAGUE O MUERA"



("Pay or Die"), norteamericana, Allied Artists, 1960. Director: Richard Wilson. Guión: Richard Collins y Bertram Milhauser. Fotografía (blanco y negro): Lucien Ballard. Música: David Raksin. Reparto: Ernest Borgnine, Zhora Lampert, Alan Austin, etc.

Muy buena

Con humanidad, humor y ternura, sumados a muy buena actuación y un ritmo en constante aumento, este film relata la historia real del primer teniente italiano que tuvo la muy irlandesa policía de Nueva York, a fines del 1800. José Petrosino, interpretado por Ernest Borgnine, fue un hombre excepcional, que entendiendo a sus paisanos (era de Sicilia) fue capaz de luchar con valentía contra la poderosa maffia de "la mano negra", que tenía aterrorizada a la "pequeña Italia", barrio de italianos, de Nueva York.
Siguiendo la línea de "Del Infierno a la Eternidad", donde se contaba la vida casi increíble del sargento Gabaldón, este film del mismo sello productor nos muestra ahora hasta qué grado de heroísmo puede llegar un bien intencionado ser humano. En vigorosa fotografía en blanco y negro, se revive el comienzo del 1900, en Nueva York. El barrio italiano está aterrorizado por la maffia que extorsiona a los "paisanos", so pena de martirio, destrucción de sus negocios y muerte. Efectivamente, esta organización —controlada directamente desde Sicilia— llega a extremos que hacen parecer sumisa la misma ley de la selva. No respetan honra ni vida humana, aunque se trate de inocentes criaturas. Para dominar esta situación de terror hacía falta un hombre extraordinariamente valiente y, al mismo tiempo, conocedor de la idiosincrasia de estos modestos italianos. Petrosino, con su ingenua ambición de ascender a teniente dentro de la policía de Nueva York, fue el hombre indicado. Junto a sus aventuras policiales, que son escalofriantes y entretenidísimas, se muestran aspectos de su vida privada. Y la joven y desconocida Zhora Lampert, actriz de teatro, se revela como una figura personalísima e inolvidable. A ratos bella, otros no, ningún espectador dejará de recordarla al abandonar la sala. El único defecto que tiene el film (y muchos lo considerarán mérito) es que no ofrece respiro en su creciente tensión y dramatismo.
CENSURA: Mayores de 14.

"ONCE A LA MEDIANOCHE"



(Ocean's Eleven), norteamericana, Warner, 1960; director: Lewis Milestone; guión: Harry Brown y Charles Lederer, basados en un tema de George Clayton Johnson y Jack Golden Russell; fotografía (Color, PanaVision): Nicolai Ramisoff; música: Nelson Riddle. Reparto: Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis Jr., Peter Lawford, Angie Dickinson, Richard Conte, Cesar Romero, etc.

Más que regular

El hecho de que sea el famoso "clan" de Sinatra el intérprete de este film le atrajo gran cantidad de público en los Estados Unidos y puede también interesar a los espectadores chilenos. Se trata de una mezcla imprecisa de comedia y "suspenso", para una historia de humorístico cinismo. En el film Frank Sinatra tuvo el apodo de "Ocean", durante la guerra, encabezando un núcleo de arriesgados paracaidistas, once en total. Ahora, en tiempos de paz, "Ocean" y sus compañeros de heroísmo bélico deciden "recuperar" el dinero que tanta gente pierde en los Casinos de Las Vegas, asaltando simultáneamente cinco de estos establecimientos en vísperas del Año Nuevo. En ningún momento se insinúa que estos ex héroes de la guerra están actuando mal al planear un robo: sino más bien, se considera toda la "operación" como azarosa y muy divertida.
Lo curioso es que el "clan" Sinatra efectivamente actúa como tal; esto es, cada uno de sus miembros no interpreta a un personaje, sino a sí mismo. Además, todos hablan igual como lo hacen en la vida real, despreocupándose absolutamente de toda posible ambientación o caracterización. De paso, se obtienen diálogos humorísticos y situaciones de interés, en especial, cuando está en marcha el asalto mismo. La única "moraleja" (si es que se le puede llamar así) surge al final, con el término inesperado de la aventura.
CENSURA: Mayores de 18 años.

OTROS ESTRENOS:

"LOS BUSCAS" ("Les Dragueurs"). Francesa. Lee Films, 1959. Director: Jean-Pierre Mocky. Guión: Mocky, Jean-Charles Pichon y Louis Sapin. Fotografía (blanco y negro): Edmond Sechan. Reparto: Jacques Charrier, Charles Aznavour, Dany Robin, Estella Blain, Anouk Aimée, Margit Saad, Belinda Lee, etc. En París, como en todas partes, los sábados por la tarde, la juventud sale en busca de compañía. Acosados por la soledad, pasa de una aventura a otra, en busca del "gran amor". En un estilo "nouvelle vague", Mocky cuenta varios episodios "negros" y realistas, con buen reparto, pero difusa intención. Censura: Mayores de 21 años.

"EL MUNDO PERDIDO" (The Lost World"). Norteamericana. 20th Century-Fox, 1960. Director: Irwin Allen. Guión: Charles Bennet e Irwin Allen, basado en una tema de Sir Arthur Conan Doyle. Fotografía (Cinemascope Color): Winston Hoche. Música: Paul Sawtell y Bert Shefter. Reparto: Michael Rennie, Jill St. John, Claude Rains, etc. Con un estilo ingenuo e infantil se relata la expedición de un científico al corazón del Amazonas, donde se conserva el mundo de la prehistoria, con sus animales y plantas gigantescos. Utiliza una gran cantidad de trucos fotográficos y de efectos, algunos impresionantes, especialmente para el público juvenil. Censura: Mayores de 14 años.

"ROMAREI, ASESINATO EN ARABIA" ("Romarei, das Mädchen mit den grünen Augen"). Alemana. Arca. Director: Harald Reinl. Fotografía: (color) NF. Música: Willy Mattes. Reparto: Carola von Kayser, Joachim Hansen, Leonhard Steckel, etc. Las aventuras en el norte de Africa de una bella muchacha, Romarei, quien ha caído en manos de los gangsters. Censura: Mayores de 18 años.

CINE 16 MM.

Por J. PEREZ CARTES

■ Fue necesario que pasaran más de cuarenta años desde el nacimiento del cine, para que naciera una institución internacional que se preocupara de la preservación de los más importantes films: la FIAF, Federación Internacional de Archivos del Film fue creada en París, en 1938, a iniciativa de la Cinemateca Francesa, el Museo de Arte Moderno de Nueva York, el Archivo del Film de Londres, y el Archivo de Films del Reich, de Berlín. Paralizadas las labores durante la guerra, en 1946 comenzó una nueva etapa.

■ **Los objetivos de los miembros de la Federación son la conservación de producciones y documentos, la colección de documentos nacionales y privados sobre los films, y, de ser posible, su exhibición y la proyección de los films con propósitos no comerciales, históricos, edueacionales y artísticos.**

■ Tres categorías de miembros considera la FIAF: efectivos, provisionales, corresponsales y asociados. De ellos, los provisionales pueden optar a la categoría de efectivos, con derecho a participar de las decisiones de la FIAF.

■ **Entre los miembros de América Latina se cuentan la Cinemateca argentina, brasileña, colombiana, uruguaya y la del SODRE. Miembros provisionales son la Cinemateca del Museo de Arte Moderno de Brasil, el Museo del Film de Argentina y la Cinemateca de Cuba. Este año, nuestro país ha quedado como miembro corresponsal, mientras Perú ha dejado de pertenecer a la institución.**

■ Afiche del Cinematógrafo Lumière, de 1895, conservado como documento en Cinematecas.



■ **Films de 16 mm., apropiados para su uso en televisión, llegaron al USIS. Con comentarios de Roberto Vincentelli, señalan problemas surgidos en la vida del norteamericano medio, su existencia tal cual es, y la forma en que han sido encarados los problemas.**

■ Algunos de estos films cobran particular actualidad en nuestro país. "Humo" presenta a Pittsburg, ciudad industrial, cuyas chimeneas amenazaban la vida de sus habitantes. Otro de los films encara el problema del tránsito, y un tercero, el habitacional. Realizados por gente joven, con técnica nueva, plantean un problema y dan las soluciones tomadas frente a una situación irregular.



■ **Esta medalla es el Premio que se otorga en el Festival de Rapallo para los mejores realizadores del cine aficionado.**

■ "Primi Piani" es otra revista italiana mensual, que presenta interesantes notas sobre el estado de la cinematografía en Italia y otras partes del mundo, con completa información de los films, guiones, argumento, montaje, realización y pormenores varios. Su dirección es Via Brena 16, Milán, Italia.

GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"UN PERRO ANDALUZ"

Francesa, 1928. Director: Luis Buñuel. El guión del film fue escrito por Luis Buñuel en colaboración con el pintor Salvador Dalí. Muchos han intentado interpretar el film por intermedio del psicoanálisis. Dalí y Buñuel buscaron accesorios sorprendentes y absurdos, sin sentido simbólico. Las metáforas que se emplearon fueron surealistas y también clásicas: la luna partida en dos por una delgada nube se compara con un ojo cortado en dos por una navaja de afeitar.



BROADWAY REMEMORA VIEJOS TIEMPOS...

NIEVA otra vez. Resulta muy curioso el efecto que producen las luces de las marquesinas de teatros y cines cortadas por la cortina blanca. Los copos de nieve transparentan la luminosidad y se dirían iluminados por dentro, como esos postres que parecen de esponjoso algodón coloreado. La gente acude menos a los espectáculos y me dedico un poco a merodear en las salas pequeñas. Salas de Arte, como se las llama, donde se dan películas totalmente distintas a esas fabulosas, larguísimas, espectaculares, que se ofrecen dentro de Broadway mismo. Los norteamericanos son reacios a ver films extranjeros, pero siempre hay un entusiasta público que acude a las salas pequeñas en busca de películas de calidad, enviadas por el mundo entero. Sin embargo, lo que más llama en este momento la atención es el retorno a los films viejos: ¡son el delirio! Se diría que los espectadores vuelven a descubrir a Carlitos Chaplin, por ejemplo, y le aplauden en todas sus etapas. Se dan esos cortos, pantomimas de los primeros tiempos del bufo, con el mismo éxito que "La Quimera del Oro", "El Gran Dictador", "Monsieur Verdoux". Se contempla de nuevo con adoración a Greta Garbo y se ofrecen películas cuyos nombres suenan a añejo: "El Ciudadano Kane", el film que nos presentó a un Orson Welles que jamás volvió a ponerse a la altura de esa primera película; "Los Magníficos Anderson", "Otelo", también de Welles; "Casablanca", "El Acorazado Potemkin".

—Las películas viejas están mejores que nunca... —me dice un colega, haciéndome reír con lo ingenioso de su observación.

Tan apremiante es el pedido del público, que la televisión también ofrece profusamente viejas películas. Hay una estación donde en noches sucesivas se proyectan films premiados con el Oscar. Veo "Sucedió una Noche", que me recuerda el irresistible Clark Gable de sus primeros tiempos, junto a una Claudette Colbert mucho más madura que... diez años después; "Cuán Verde Era Mi Valle"; "Adiós, Mr. Chips", del inolvidable Robert Donat, junto a Greer Garson, la estrella que ha realizado una "reconquista" de su público con la interpretación de Mrs. Eleanor Roosevelt, en "Diez Pasos Inmortales". Cuando aparezcan estas líneas, ya Greer estará en vísperas de recibir el Oscar, puesto que es candidata a la estatuilla por ese film, como lo informara oportunamente ECRAN. También me toca ver a una infantil Elizabeth Taylor en "Cadena Infinita" (?), con el perro Lassie. Su rostro cándido marca contraste con el otro, sufriente, que le vimos en las fotos del hospital. La gravedad de Liz nos ha tenido afligidos y creo que la noticia de que pasó el peligro ha sido recibida con plácemes. Es inútil: ¡se las puede criticar, pero las estrellas siguen siendo ídolos! Siempre se habló de que el cine era un arte sin permanencia. Ninguno de sus productos dura lo que otra obra extraordinaria: un cuadro, una escultura, una sinfonía. Sin embargo, este resurgimiento de películas viejas —con gran éxito comercial, por lo demás— nos hace pensar que lo bueno no muere... ni siquiera si es de un material tan frágil como el celuloide.

—Hay entre doscientas y trescientas películas viejas en circulación... —me informa un personero de la industria, asegurándome que se hurgan bodegas y filmotecas en busca de "añejas novedades"—. Eso dará que meditar a Hollywood: ya no se podrán invertir sumas fabulosas en películas que sólo golpeen por su espectacularidad. Habrá que pensar en temas y calidades más permanentes que puedan seguir teniendo actualidad dentro de diez, de veinte y más años...

HOMENAJE A UNA VAMPIRESA

¿Han oído hablar de Theda Bara, verdad? Fue posiblemente la primera vampiresa propiamente tal que asomó al cine. Creó la tradición estelar, envolviéndose en una leyenda fantástica y viviendo una atmósfera de expectante excentricidad. Eso vuelve a rememorarse cuando, al buscar el más sensacional coche de la época entre 1920 y 1930, no se piensa en nada más espléndente que en el Rolls Royce de Theda, modelo 1927.

Con la presencia del auto, se hace un mudo homenaje a la vampiresa en "Portrait of a Mobster" (?), película que actualmente se filma y que trae otro de esos siniestros episodios de la época de la "Ley seca". El Rolls Royce, mirado como el máximo del glamour cuando estaba en manos de la estrella del cine mudo, pertenecerá en la película a Legs Diamond, tenebroso personaje encarnado por Ray Danton.

¿No es curioso que este Nueva York, avanzado como ninguna otra ciudad del mundo, desafiante en su progreso, aparentemente sin corazón, porque su ritmo acelerado no le deja tiempo a sentimientos, recuerde con emoción películas viejas y celebridades románticas de otras épocas? El nombre de Theda Bara ha vuelto a la actualidad. Se la evoca con respeto y consideración, señalándola como un ejemplo de suntuosidad estelar que luego siguieron Pola Negri, Gloria Swanson.

Theda era una joven de extraña y provocativa belleza. Aunque de origen inglés, nació en Cincinatti, Ohio, con el poco estelar nombre de Theodosia Goodman, bautizándose Miss Coppett para el teatro. Pero para fabricar a la estrella, el Theodosia se hizo Theda, abreviándose el apellido del que tenía su abuela: Barranger. Junto con volverla a bautizar, se la estilizó, se le marcaron más profundas las ojeras y se resaltó su negra cabellera que marcaba un agudo contraste con la luminaria más famosa de entonces: Mary Pickford, la de los bucles de oro. En torno de Theda se armó por primera vez una máquina publicitaria, recurso que tan sensacionales resultados ha dado desde entonces. Se inventó que había nacido en pleno desierto de Sahara, hija de un artista francés que sedujo a una bella mora que escapó, por amor, de un harem. Se añadió que Bara venía de Arab (árabe, en inglés), mientras Theda derivaba de Death (muerte). Se la apodó "la mujer más perversa del mundo", ya que la plácida Theodosia se convertía, en el cine, en una satánica mujer que derretía, cual mantequilla, los corazones masculinos. Todo lo recordamos en una mesa alegre de un café del dinámico Broadway. Hay cierto contraste en la evocación y el juego de luces que echa chispas y sombras sobre el rostro de los periodistas reunidos, mientras toman gamas tornasoladas las interminables columnas de humo de los cigarrillos.

¡DAMA DE LAS CAMELIAS... PERO POCO!

Uno de esos letreros anuncia un estreno: "Go Naked in the World" ("Ve Desnuda Por El Mundo", se traduciría literalmente), film protagonizado por Gina Lollobrigida y Tony Franciosa. No lo he visto, pero oigo que los críticos que me rodean son poco indulgentes para comentarlo. Desde luego, vuelve a repetirse la historia de Madeleine de Plessis, la cortesana que inspiró a Alexander Dumas el drama y la novela que nadie olvida: "La Dama de las Camelias". En ambos, la protagonista se llamaba Camila (¿acaso no recuerdan a la "divina Greta" en ese papel?), pero luego el personaje fue Violette Valery, para "La Traviata", de Verdi, mientras ahora, encarnado por Gina, se llama Giulietta Cameron. Es cierto que la película no se basa ni en Dumas ni en Verdi, sino en una obra de Tom T. Chamales. Pero el parentesco de Giulietta con Camila y con Violeta es indiscutible, según aseguran mis colegas. Hasta me cuentan que en un momento, en Acapulco, el enamorado Franciosa entrega a la bella un capullo de una flor que tiene todo el aspecto de una camelia. Gina estruja los pétalos en sus dedos para dejarlos caer, lánguidamente, mientras se entrevista con Ernest Borgnine, el padre que se opone a los amores de su hijo con una cortesana, con la misma intransigencia que usaron el padre del enamorado tanto de Camila como de Violeta. Y para acentuar el parecido, *también Giulietta muere, luego de* renunciar a su amado. Me olvido si fue de tuberculosis, como sus antecesoras, pero sí, como ellas, de amor...

Y a propósito de amor, se comenta con simpatía la enfermedad de Marilyn Monroe, quien recién abandona una clínica psiquiátrica neoyorkina. Su primer gesto fue asistir a las honras fúnebres de su suegra, instalándose junto a Arthur Miller durante la ceremonia y compartiendo las lágrimas de su ex marido:

—Tenía que caer Marilyn... —dice un periodista que goza de su amistad—. Traía un arrastre de lucha íntima desde hace años. Además de que la afectó el asunto de Yves Montand, más propaganda que otra cosa, le dolió, aunque no lo confiese, el divorcio de Miller, y la derrumbó definitivamente la muerte de Clark Gable, por quien sentía una irresistible mezcla de admiración y adoración...

EL PROXIMO MARTES "DETRAS DEL MAQUILLAJE" REVELA LA AZAROSA VIDA DE LOS "DOBLES" CINEMATOGRAFICOS.

DIARIO DE VIAJE DE MARIA ROMERO, DESDE NUEVA YORK



INGRID, SIEMPRE ENCANTADORA

No es Marilyn la única generosa y dispuesta a olvidar resentimientos. Llegó Ingrid Bergman para interpretar, en televisión, "24 horas en la vida de una mujer", según la famosa obra de Stefen Zweig. Junto con enterarse del sonado éxito de "El General Della Rovere", tanto en Nueva York como en otras quince ciudades de los Estados Unidos, puso un telegrama de felicitación a Roberto Rossellini, director del film y su ex marido, enviándole además los recortes de prensa que contenían cálidos elogios.

—¿Y por qué no había de hacerlo? —repuso cuando alguien mostró extrañeza ante su gesto—. Es un gran director y el padre de mis tres hijos. Sería absurdo que alimentara sentimientos de odio y de venganza...

—Pero, ¿acaso no la hizo sufrir cruelmente?

—Posiblemente, pero tal vez yo le hice también pasar malos momentos. "Se necesitan dos para bailar tango", dice un refrán... —añade Ingrid con tono de gran comprensión y simpatía.

Ha llegado acompañada de Lars Schmidt, su actual marido, quien parece hacerla feliz. El hombre está nerviosísimo, porque, aunque es famoso productor teatral, produce por primera vez en TV y es también la primera vez que trabaja con su esposa. Representa mucho menos años de los que se le ven por fotos: tiene el pelo muy rubio, ceniza, y unos grandes anteojos con borde de carey cubren sus ojos azules, prestándole aire de niño grande. El contraste de su juventud se hace más notorio cuando vemos a Ingrid maquillada, representando veinte años más de los que tiene, por exigencias del papel. Se filma en la CBS y el Studio 65 está en conmoción. El set representa un mercado de Montecarlo y hasta un carretón tirado por un auténtico caballo aparece en el set.

Llama la atención la devoción obsesionante por sus hijos que muestra Ingrid. Habla constantemente de su familia:

—Pasamos todos juntos la Navidad y fue maravilloso. Nos acompañó Jennie con su marido...

Recordarán que Jennie —que antes se llamaba Pía— es la hija del primer matrimonio de la estrella con el doctor Lindstrom. Ya de veintidós años, la jovencita está casada con Fuller Calloway, eminencia de la electrónica, de San Francisco.

—Creo que cuando sea abuela haré con mis nietos todo lo que me está prohibido con mis hijos... —declara Ingrid—. Los mimaré y serán unos malcriados, porque los dejaré hacer todo lo que quieran...

—¿Es acaso muy estricta con sus niños?

—Sí, una estrictez amorosa, si se puede decir. Mi primera enseñanza es que sean honrados y no hagan promesas que no puedan cumplir. Con la edad he aprendido a tener paciencia y contesto con cariño cada una de sus interminables preguntas. Eso porque quiero que me amen aún más de lo que me respetan...

Se aleja a filmar. Va sonriente y de su sonrisa se desprende la misma luminosidad que le admiramos en "Intermezzo", su primer film. Ni el maquillaje ni los años logran avejentarla de corazón...

Y Broadway, variadísima caja de Pandora, sigue ofreciendo su tesoro inagotable de paradojales sorpresas...

Nueva York, 1961.

Gina Lollobrigida, una moderna Margarita Gautier. (Escribirle a M-G-M., 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California, USA.)

ANTONIO PRIETO:

astro de "La Novia"



Antonio Prieto, a su llegada a Buenos Aires, dispuesto a conquistar el éxito.

¿PUEDE ser tan importante y decisivo el triunfo de una canción como para permitir que su intérprete gane sumas fabulosas de dinero, obtenga contratos a diestro y siniestro y hasta filme una película...?

Antonio Prieto, cantante melódico chileno, puede afirmar que esto ocurre cuando un tema conquista el éxito, ya que él acaba de tener esa experiencia con "La Novia", la grabación más escuchada y más vendida en los últimos tiempos en América Latina. "La Novia" llevó el nombre de Antonio Prieto a la cima de la fama discómana.

"La Novia", cuyo autor es el hermano de Antonio, Joaquín Prieto, fue grabada en cinta en México, pero su primera edición fue lanzada en Chile, donde se calcula que se han vendido 45.000 discos. En Argentina el éxito fue aún más aplastante: Benito Silva, representante de Prieto, nos informó que allí se han vendido aproximadamente 500 mil ejemplares, debiendo el sello Victor dedicar todos sus esfuerzos a satisfacer la demanda de los amante del disco.

Desde hace cuatro meses, y después de haber actuado en Chile, Antonio Prieto se encuentra en Buenos Aires. La buena suerte le ha sonreído: ha hecho 12 programas de TV., ha participado como figura estelar en 40 festivales y ha filmado una fotonovela basada en el tema de "La Novia" (15 episodios) para la revista "Anahí". El 2 de abril, Prieto comenzó a dirigir un Show Gigante, que lleva su nombre, con una hora de duración por el Canal 13 de TV. Este show se realizará todos los domingos durante 12 meses, y Prieto ganará 1 millón 500 mil pesos por programa. El programa será al estilo del Show de Perry Como, de los Estados Unidos, y en él intervendrán artistas internacionales que Benito Silva se encargará de contratar en diversos países.



Elsa Daniel, será la estrella de "La Novia".

Además, a comienzos de este mes, Prieto debe iniciar su labor en la película titulada "La Novia", para la cual le han elegido una compañera de primer orden, la joven y atrayente estrellita Elsa Daniel. El contrato establece que Prieto deberá filmar otras películas. Anteriormente, el cantante sólo había participado como artista secundario en films mexicanos.

En el mes de mayo, y aprovechando el descanso que seguirá a la filmación de "La Novia", Antonio Prieto realizará un viaje de tres días a Chile. Por otra parte, Prieto sigue grabando temas en Buenos Aires. Uno de sus títulos mejor acogidos es "Gotas de Rocío", que figura en el álbum "A la Novia", que en Chile acaba de ser editado.



Prieto, con uno de los integrantes del popular trío Los TNT.

¿ES DIFICIL H

5 HUMORISTAS

LUIS ROJAS MÜLLER

TODO el mundo lo conoce como "Monicaco". Es descendiente de artistas: su padre (Luis Rojas Gallardo), su abuelo (Luis Rojas Fernández) y los demás eran todos actores y humoristas. No confiesa la edad. "Nací cuando era chico", dice. Está casado. Tres hijos. Ha recorrido España y América Latina. Dobló a "Bambi" en el film de Walt Disney.

1.—Hace años, mi padre sufrió un accidente que le imposibilitó para actuar en CB 82, Radio "El Diario Ilustrado". Yo tenía entonces 14 años y era un muchacho serio y ejemplar; muy serio. Recitaba poesías patrióticas. Tuve que reemplazarlo frente al micrófono y... así nació "Monicaco", el niño de cuatro años que todo lo quiere saber. Espiritualmente, "Monicaco" fue una síntesis de las experiencias que yo recogía observando a los niños pequeños de mi barrio. Después nacieron los otros personajes: Crispín, El Flauta, la Filomena, Don Procopio, Celestino (el novio de la Filomena), Pildorín. Pero fue "Monicaco" quien me dio la gran oportunidad, el éxito y... su nombre.

2.—He aquí un diálogo de Crispín y el Flauta, dos personajes criollos:

Crispín: ¿Qué te pasó en el ojo?
El Flauta: ¿Se me nota?...
Crispín: —¿Cómo se me nota? ¿Qué fue lo que te pasó?
El Flauta: —Nada... Es que me gustaba una ñata y se me le ocurrió pedirle la mano. Pero la tonta me la dio empuñá.



Luis Rojas Müller ("Monicaco")

Ahora, hablan Monicaco y Crispín:
"Monicaco: —Oye, oye. ¿Sabes que tengo un invento para cazar leones?
Crispín: —¿Tení un invento pá cazar leones?... Y bueno que hací entonces que no se lo ofrecí a los rotarios."

SERGIO FEITO

ES EL MEJOR actor cómico que se ha revelado en los últimos años. Santiaguino, 31 años, casado, 3 hijos. Es especialista en papeles de tipo "amatonado", aunque su estatura es escasa. El 15 de mayo debuta como primer actor de las revistas Lido del Teatro Colón, de Lima (Perú).

1.—Hace siete años tuve mi oportunidad en las revistas del Picaresque. Tenía que hacer un matón fiero y decidido. Bueno..., entré en escena, pero apenas vi al público me achapliné... Me atemoricé y perdí el sentido de lo que hacía. Por último le pregunté al apuntador: "¿Cómo dice?"... También me obligaban a hacer humorismo individual: nunca olvidaré cómo me bombardeaban con legumbres y presas de pescado.

2.—Contaré algo que me afectó mucho, aunque al comienzo me alegró. Un día me llamaron por teléfono al teatro. La extraña voz me elogiaba como artista y me invitaba a un pequeño homenaje. Yo le agradecí emocionado y embargado de alegría. El tipo agregó: "Encontrémonos en Morandé con San Pablo. No tiene dónde perderse. Podemos tomarnos unas pílseners en una fuente de soda, pero antes de cenar te voy a vender por plomo en una barraca que queda cerca..."



Sergio Feito.

OTOS DE ALBERTO GONZALEZ

ACER REIR?
RESPONDEN

TERRIBLE y duro oficio es el de hacer reir a los semejantes: quienes ganan el pan de cada día con sus chistes y su buen humor lo saben. Ellos nos explican en qué circunstancias se dedicaron a combatir la tristeza. Un humorista veterano ("Monicaco" Rojas Müller) y otro joven (Carlos Helo), dos actores cómicos pertenecientes a dos generaciones distintas (Gabriel Araya y Sergio Feito) y otro que hace de todo (Chito Morales) se dan cita en esta crónica para responder a dos preguntas: 1.— ¿Cómo y cuándo se dedicó a cultivar el humorismo y la comicidad?, y 2.— ¿Con qué anécdota o chiste podría hacernos reir?



Carlos Helo.

CARLOS HELO

TIENE 31 años. Nació en Illapel. Ha realizado exitosas giras en Chile, Perú, Argentina y Uruguay. Quebró record en el Casino de Viña del Mar (37 días consecutivos de actuación).

1.—El humorismo ha sido siempre una de mis aficiones. Desde que era pequeño me sentí atraído hacia este oficio. Deseaba divertir y alegrar a la gente. Esta es una buena razón por la cual sacrificarse. La gente necesita reir. He contado tantos chistes, que no recuerdo cuándo dejé de decirlos por afición y comencé a relatarlos "en serio".

2.—Aquí va un chiste:

"Estaban los animales en una gran fiesta en pleno bosque, cuando desgraciadamente para ellos se les acabó el tinto y el otro. La tortuga se ofreció para ir a comprar, pero los bebedores prefirieron al cientopiés por su rapidez. Bueno..., el cientopiés partió. Pero volvió cinco días después.

"El león, indignado, le dice: "Te mandamos a ti por lo rápido y ahora la media cochiná que nos hiciste"...

"El cientopiés bajó la cabeza humildemente y respondió: "Así que no puedo pasar a pegarme una lustradita..."

CHITO MORALES

SE LLAMA Humberto Morales. Iquiqueño. 39 años. Casado. Dos hijos. Muchos recuerdan su personaje Floridor, de Radiotanda, en Cooperativa. Escribió el tema titulado "Floridor", que recibió mucha difusión y que Alberto Castillo cantó en el film "Mi Buenos Aires, Tierra Querida". El autor recibió apenas 160 nacionales de compensación.

1.—Llegué a Santiago en 1945 integrando un conjunto teatral aficionado de la Oficina Salitrera de Pedro de Valdivia. Me quedé en la capital contratado por radio Bulnes. Después pasé a radio Cooperativa. El trabajo cómico me ha abierto las puertas en muchas compañías y radios. Desde hace cinco años formo parte del elenco del Bim-*Bam-Bum*.

2.—Este es mi último chiste.

"Un matrimonio colérico y moderno sostiene la siguiente discusión:

EL: M'ijita... ¿Le pegaste el botón a la camisa?...

ELLA: No, mi amor... Pero te zurcí el ojal."



Chito Morales.

GABRIEL ARAYA

ES EL MAS popular de los actores cómicos chilen años de edad. Santiaguino. Casado. 3 hijos. Tiene haber una prolongada labor cómica. Desde hace años logra carcajadas entre los espectadores del Bam-Bum.

1.—Estudiaba en el Liceo Valentín Letelier cuand mencé a organizar espectáculos. Después ingresé teatros de aficionados. Profesionalmente me inicié galán cómico en las compañías de Olga Donoso, Puelma y Venturita López Piris. En 1943 dejé mi p en el Ministerio de Obras Públicas para dedicarn teatro.

2.—Hace años, regresaba de una fiesta con mi com Jorge Sallorenzo. Como ya era de día, se nos ocurrió Mercado a comer pequenes. En la puerta del Mercad mos a un joven muy se- rio que vendía paltas. En realidad, el personaje nos interesó. Lo invitamos a que compartiera un *momento con nos*otros. "Bueno —dijo—, pero con una condición: que ustedes me vendan después las paltas..." Jorge y yo creímos que era una broma y aceptamos. Nos servimos un regado desayuno y al terminar el amigo nos cobró la palabra... Y, bueno, tuvimos que ponernos a vender paltas a dos pesos la docena, mientras él gritaba: "Me volví loco, estoy liquidando las paltas"...



Gabriel Araya.

DONDE HAY CHICOS
(Where the boys are)

Int. Connie Francis

Where the boys are, someone [waits for me.
A smiling face, a warm embrace
Two arms to hold me tenderly
Where the boys are, waits my [destiny
He's walking down some street [in town
And I know he's looking there [for me
In the crowd of a millions people
I'll find my valentine
Then I'll climb to the highest [steeple
And the world he's mine
'Til he holds me, I wait impa- [tiently
Where the boys are, where the [boys are
Where the boys are, someone [waits for me.

¿ESTAS SOLA ESTA NOCHE?
(Are you lonesome tonight?)

Int. Elvis Presley

re you lonesome tonight?
o you miss me tonight
re you sorry we drift apart
oes your memory stray
o a bright summer day
When I kissed you and called you [sweetheart
Do the charrs in your parlor seem empty and bare
Do you gaze at your door step
And picture me there
Is your heart filled with pain
Shall I come back again
Tell me dear
Are you lonesome tonight?

Miss
Connie Francis.
Capitol Records.
Sunset and Vine Street.
Hollywood.
California.
U. S. A.



"Donde hay chicos"...

CONNIE FRA

ESTO que vamos a relatar, ocurrió efectivamente.
Y aunque parezca tener rasgos de leyenda y muchos tengan dudas al respecto, las cosas se realizaron como la pequeña niña de três años lo deseaba.
Claro está que esta niña de cabellos obscuros y ojos negros, expresaba sus deseos con una timidez encantadora. Tenía tres años, y humildemente, con su acordeón de miniatura, había subido al escenario del Olimpic Park, en Irvington, New Jersey, para interpretar "O Sole Mio". Su voz suave e infantil acarició no los oidos, sino el corazón de los auditores.
Era Connie Francis, y buscaba desesperada con sus ojos vacilantes una mirada de apoyo: la del viejo y optimista George Franconero, Papá Franconero, su padre.
¡Qué buen hombre era papá! Comprendía a su pequeña, y la alentaba con sus palabras, sus miradas y su acción. Ahora que han transcurrido muchos años y la niña se ha transformado en una interesante dama de 22 años, papá Franconero sigue siendo el valioso consejero, el hábil estratega de la campaña de los mejores éxitos de su hija.

COMIENZA LA HISTORIA

SE PUEDE DECIR que la aventura de esta muchacha coronada por la fama comienza el 22 de diciembre de 1938, fecha en que Connie nació en Newark, New Jersey. Su familia es de origen italiano, y éste era un buen antecedente, porque los italianos siempre han demostrado una tendencia hacia la actividad musical. Puede citarse, entre muchos, el caso de Mario Lanza y Frank Sinatra, ambos descendientes de inmigrantes italianos; de Teddy Randazzo, de Bobby Darin, quien se llama, en realidad, Bobby Cosotto.
Cuando la pequeña demostró su afición a la música, la familia Franconero concentró sus esfuerzos para colaborar en su triunfo. Connie se convirtió en la artista de la familia: se la presentaba en las funciones a beneficio de la iglesia, se le hacía cantar en las reuniones de amigos y era la estrella de los actos en la escuela.
Finalmente, fue inscrita en las clases de la Masciola Music School. La muchacha inició y desarrolló sus estudios con mucha dedicación hasta que tres acontecimientos vinieron a señalarle el camino del gran éxito artístico.

CONNIE TIENE EXITO

¿CUALES fueron estos tres hechos tan importantes? Veámoslos por orden cronológico:
1. A los 11 años de edad, Connie se colocó su mejor traje mientras toda la familia la rodeaba y animaba, y se presentó en el show juvenil de variedades de George Schek, en Newark. El espectáculo, titulado "Startime", consagró a la flamante artista y a... su acordeón. Connie interpretó tan bien el acordeón, que el instrumento parecía dominar su voz. Connie decidió, entonces, utilizar menos el acordeón. En todo caso, había dado el primer paso y fue presentada posteriormente en un programa de la TV.
2. Tenía 12 años cuando Arthur Godfrey la hizo debutar en su programa "Talent Scouts Show". Godfrey se dedica a descubrir artistas juveniles para lanzarlos a la fama.
3. Connie tuvo la oportunidad de convertirse en "vocalista" de la orquesta de Dick Stabile. A muchos sorprendió la versatilidad de la muchacha que cantaba, desde un tema romántico y melódico, hasta las canciones más rítmicas.
Pero..., ¿era esto la fama?

CONNIE TOMA UNA DECISION

CONNIE comenzaba a dudar. Se había esforzado mucho, había cumplido presentaciones importantes... Pero, la fama, ¿dónde estaba?

Repentinamente, el rock hizo ley conquistó un triunfo mete tantes después de él. Poco de a Brenda Lee le llovían los c ¿El rock? ¿Qué era el rock? Connie lo miró con desconfia Pero... se decidió. Cantó ro contrato con el sello MGM. poco despertó interés. "Me ha



George Franconero, p principal y más ardie

fanáticos", dice ella. Tambié films "Jamboree" y "Rock, R Connie pensó en ingresar a York, para seguir cualquier imaginaba entonces que pron revistas y publicaciones espe como la mejor vocalista fem Tampoco podía creer que en vendería seis millones de co ganaría tres medallas de oro; discos 45 y una quincena de jóvenes por su interpretació buscarían los "viejos", por su melódicas, que hasta se le de Doris Day".

EL TRIUNFO

HAY UN tema que Connie Este fue el que arrebató de juveniles. El disco se vendió giones de admiradores surgie tratos, giras. Se presentó en ña. Fue todo un éxito en Show". También brilló en l Dick Clark, Perry Como, Pat los night clubs con suculento Esto sí que era la fama.
Y luego pasó al cine. Filmó "¿Dónde Hay Chicos?", en 196 pe, fue dirigido por Henry L Pasternak. En la película, C da el título a la película, e ella por Neil Sedaka y How con las canciones del film a con el estreno de éste.

llí está

NCIS

ción. Elvis Pres-
ros jóvenes can-
Teresa Brewer y

cantar eso?
15 años firmó
discos y tam-
l aliento de los



onnie, y su
rador.

cantó en los

idad de Nueva
profesional. No
una decena de
la consagrarían
ante tres años.
s el sello MGM
disco suyo, y
aría decenas de
la amarían los
rocks y que la
e las canciones
a: "la sucesora

's Sorry now".
a los sectores
vasalladora. Le-
as partes; con-
en Gran Breta-
mmie Rodgers
e Ed Sullivan,
otros. Recorrió
s.

etro la película
en CinemaSco-
ducido por Joe
a el tema que
cialmente para
field. El álbum
imultáneamente

DIEZ LECTORES DE "ECRAN" TOMARAN TE CON SACHA DISTEL, EL CANTANTE IRRESISTIBLE



Sacha Distel, excelente guitarrista de jazz y cantante popular.

EL 15 de abril llegará a Santiago, desde Buenos Aires, el famoso cantante francés Sacha Distel, intérprete de "Le Scoubidou" y Oui, Oui, Oui". Viene desde Buenos Aires, con su grupo orquestal, y actuará el 15, 16 y 17 en tarde y noche (18 horas y una de la madrugada), en el Goyescas. Además, se presentará en una emisora. Revista "Ecran" aprovechará la presencia de Sacha para presentarlo a diez lectores, sorteados al azar. Basta con llenar el cupón publicado en esta página y enviarlo a nuestra redacción. Como en el caso de Dean Reed, habrá fotografías para quienes envíen cupones y no salgan favorecidos con el Té.

¿QUIEN ES SACHA DISTEL?

Es el seductor guitarrista y cantante de jazz que actualmente reina en los music-halls de París y del mundo entero. Nació el 29 de enero de 1933. Su primer éxito radial lo obtuvo a la edad de 6 años, en un concurso infantil. A los trece años descubrió su verdadera vocación: la guitarra. Henri Salvador, en esa época guitarrista de la orquesta de Ray Ventura (este último tío de Sacha), le dio sus primeras lecciones. Sacha fundó entonces una orquesta estudiantil en el liceo Claude-Bernard.

En 1950, obtuvo su primera victoria: salió triunfante en el "Concurso de jazzistas amateurs". Ese mismo año se titulaba de bachiller. Rechazó trabajar junto a su padre y prefirió a su tío, quien le ofreció un puesto en su orquesta, y llegó a ser considerado el mejor guitarrista del momento. Luego realizó un breve viaje a Estados Unidos enviado por su tío; en este país Sacha adquirió el ritmo de la música negra.

A su regreso lo esperaba el servicio militar, pero eso constituyó sólo un breve período en su vida. Cuando lo terminó Sacha empezó a actuar siempre como guitarrista en las "caves" existencialistas y pronto fue contratado por el Teatro Olimpia, junto a su orquesta formada por los cinco mejores instrumentistas de Francia. Allí actuó al lado de Juliette Greco, la intérprete de canciones existencialistas y pesimistas. Juliette lo impulsó en su carrera, y sus nombres fueron asociados sentimental por la prensa; ella acababa de divorciarse de Philippe Lemaire. Mientras tanto Sacha descubrió una nueva faceta de su arte: el canto; pero paradojalmente fue la propia Juliette quien ahora lo descorazonó al decirle... que desafinaba. Sacha ha dicho a propósito de sus dos aficiones:

—Tocar guitarra forma parte de mi vida, pero cantar me permite expresarme mejor y trataré de hacer siempre ambas cosas bien.

Y empezó a estudiar con ahínco.

Sus primeros discos de éxito internacional fueron "Le Scoubidou", Oui, Oui, Oui" y "Oh, Quelle Nuit". Sacha adquirió una casa editora de música y fue así como conoció a Brigitte Bardot, cuando se grabó la cinta sonora de "Y Dios Creó a la Mujer".

En 1956, Sacha había grabado seis discos como guitarrista y uno de ellos, "Afternoon in Paris" ("Après-midi à Paris") tuvo un gran éxito en Estados Unidos.

Por esta época nuevamente la prensa descubrió una aventura sentimental suya, esta vez con la misteriosa Jeanne Moreau. Se les vio muy a menudo comiendo o bailando juntos, pero Sacha no abandonaba por ello sus estudios de canto.

¿QUE LO HACE TAN ATRACTIVO?

Sacha posee un encanto irresistible: sus ojos son tiernos y acariciantes y difícilmente se les puede negar lo que piden. Son de color aguamarina y están sombreados de espesas pestañas; su sonrisa es un tanto burlona y contagiosa. Sonríe siempre y parece como si pidiera disculpas por su gran atractivo.

Gracias a su encanto, Sacha se ha visto envuelto en líos sentimentales con las fulgurantes estrellas del cine europeo. Cuando empezó a ser fotografiado junto a Brigitte Bardot su fama como conquistador se hizo definitiva. El mismo ha dicho:

—Se me critica duramente la publicidad estruendosa del idilio con Brigitte, pero si bien es cierto que me ayudó a darme a conocer, constituye también una sombra que debo eliminar: ser considerado el "ex novio de B.B."

Todo empezó en Saint-Tropez, durante unas vacaciones. Sacha y Brigitte se habían visto un par de veces antes y ahora se encontraron en la playa, a la



Los ojos de Sacha Distel y su sonrisa.





Sacha y Brigitte Bardot cuando anunciaron su compromiso matrimonial. (Al cantante pueden escribirle a revista "Ecran".)

luz de una romántica luna. Muy pronto descubrieron que eran la una para el otro y comenzó el idilio. Sacha seguía estudiando con dedicación, pero esta vez quizo conservar este amor y él y Brigitte anunciaron su noviazgo.

EL PRINCIPIO DEL FIN

Ese mismo año, Sacha fue contratado en Estados Unidos para actuar en TV, en el programa de Ed Sullivan. Entonces Sacha cometió su gran error: acosado y a la vez estimulado por los periodistas, habló de su idilio con Brigitte y dio detalles de la vida que ambos tenían proyectada: B.B. abandonaría el cine para dedicarse a su hogar.
Entonces empezaron a intervenir los amigos de B.B., porque consideraban que Sacha se estaba aprovechando de la fama de la estrella para aumentar la suya; y a su vuelta a Francia, Brigitte le hizo prometer que en adelante no se referiría a su idilio en público: "Tú eres tú y yo soy yo —le dijo—. Habla de tus canciones y tu vida, pero no de la mía."
Se inició la filmación de "Babette se Va a la Guerra", y Brigitte empezó a frecuentar la compañía de Jacques Charrier. Muy pronto la estrella descubrió que se trataba del "hombre de su vida" y todo terminó para Sacha.
El nombre del ahora famosísimo cantante y guitarrista empezó a figurar entonces al lado del de distintas estrellas: Marina Vlady, su hermana Odile Versois, Mijanou Bardot (hermana de Brigitte), Valérie Lagrange, pero él desmintió todo rumor de idilios afirmando que eran sólo buenas camaradas.

Apareció ahora Danick Patisson, y los papeles se cambiaron: Sacha era famoso y ella lo admiraba. Danick temblaba de emoción frente a él como una hoja de árbol en el viento, y Sacha representaba al hombre y compañero ideal: gentil y solícito. Danick, soñando tal vez, anunció prematuramente su noviazgo y su futuro matrimonio con Sacha, y ahora le tocó a él decir:
—Fuimos novios en el cine, pero una vez terminado el film, el noviazgo también se acabó.
Poco tiempo después el nombre de Sacha otra vez se vio ligado a una belleza: Annete Vadim, quien, por curiosa coincidencia, era la nueva esposa del ex marido de Brigitte, Roger Vadim.
La rubia y hermosa sueca pasaba por un período de depresión nerviosa. Esperaba ternura y comprensión de su marido, y al parecer las encontró en Sacha. Annette alcanzó a soñar con un hogar junto a Distel, pero el encantador jazzista que visitará Chile sigue soltero, y ello a pesar de que Annette y Vadim se divorciaron el 14 de marzo de este año.

CUPON TE PARA DIEZ CON SACHA DISTEL

Nombre del concursante .....

.....

Edad .... **Dirección** .....

Ciudad ..... **Teléfono** .....

Puede viajar .....

Revista ECRAN, Concurso Té con Sacha Distel. Casilla 84-D, Santiago.

CINE ESPAÑOL: POR ANTON

CARMEN SEVIL MENDOZA

LA ESTRELLA Y ALGUE PELICULAS

CUANDO lean esta nota, ya estarán en Sudamérica Carmen Sevilla y la niña Marisol. Carmen partió el día 23 de marzo, al mes justo de su boda, a Mendoza (Argentina), para filmar al pie mismo de los Andes una coproducción hispano-argentina, titulada "Buscando a Mónica", que dirigirá el español José María Forqué. La película contará la historia de una mujer importante vista a través de los prismas distintos de tres hombres. Uno de ellos es el premiadísimo actor hispano Adolfo Marsillach; los otros dos serán seguramente argentinos de renombre. Y, naturalmente, la parte musical del film estará a cargo de Augusto Algueró, el famoso músico, que es ahora, además, esposo de Carmencita, y que ha escrito ya varias canciones para que las interprete en la película la guapa estrella.

Hace unos días, al regreso de su corto viaje de luna de miel, "los señores de Algueró" invitaron a los periodistas a una simpática fiesta en su casa "para agradecer las atenciones recibidas de la prensa". En el transcurso de la citada fiesta, Carmen y Augusto manifestaron sus propósitos de fundar en seguida una productora cinematográfica: "Lo cual no quiere decir, ni mucho menos, que yo vaya a ser la protagonista de todas las películas que hagamos" —aclaró Carmencita.

La simpatía con que ha acogido el pueblo español, y en general el de todos los países donde conocen a Carmencita, su enlace matrimonial, es verdaderamente emocionante. El teléfono de su casa no deja de funcionar recogiendo felici-



Carmen Sevilla. "No dejaré el cine" —declaró antes de partir a Argentina.

MARISOL VENDI EN EL MES DE

A Santiago, Marisol debe llegar a mediados del mes de mayo. Si para entonces está terminada de compaginar su segunda película, se hará en Chile su estreno mundial, aprovechando la presencia de la estrellita. Aunque cuando Marisol salió de España dio por terminado su segundo film.

LA encantadora estrellita cinematográfica española Marisol, protagonista de la película "Un Rayo de Luz", partió ya a Brasil, donde se presentará brevemente, para luego actuar en Argentina y seguir viaje a Nueva York. En la ciudad de los rascacielos, Marisol actuará en un teatro y en el show de la televisión de Ed Sullivan. La pequeña heroína que con una sola película —"Un Rayo de Luz"— ha sabido ganarse las simpatías del mundo entero, recorrerá América de un extremo a otro, ya sea presentando su película donde aún no se ha estrenado, o actuando personalmente. Desde Norteamérica, Marisol pasará a México, y seguirá —aunque todavía no se sabe el orden preciso— a Guatemala, San Salvador, Costa Rica, Panamá, Venezuela, Puerto Rico, Colombia, Ecuador, Perú, Uruguay, Bolivia y Chile.



La encantadora Marisol junto al simpático abuelito Julio Sanjuán, en una escena de su segunda película, "Ha Llegado un Angel". (A Marisol pueden escribirle a revista "ECRAN", la que le entregará las cartas cuando nos visite en mayo. Casilla 84-D, Santiago de Chile.)

E SANTIAGO

LLEGO A

PRODUCIRAN





Carmen Sevilla y Marisol —las dos estrellas hispanas en territorio sudamericano— son expertas bailarinas. Carmen aparece bailando en "Pan, Amor y Andalucía", y Marisol en su segundo film, aún sin estrenar, "Ha Llegado un Angel".

taciones, y de los más apartados lugares del mundo le llegan sin cesar obsequios y enhorabuenas de amigos y admiradores. Así han recibido regalos de Alemania, Francia, Italia, Perú, Puerto Rico, Argentina, Venezuela... y, por supuesto, de Chile más que de otros muchos países. Y poesías. ¡Ah!. poesías innumerables, con versos románticos que hablan de amor, de la luna, de las estrellas, de la música, del cine... La mayoría, de una ingenuidad conmovedora, como ése que dice: "Emocionado por la santa unión, os deseo una eterna comprensión"...

A CHILE

MAYO

que se titula "Ha Llegado un Angel", le falta aún el lento y largo proceso de sincronización y compaginación. La película la dirigió Luis Lucia, el mismo que reveló a la niña-actriz en "Un Rayo de Luz". Secundan a Marisol el abuelito Julio Sanjuán y el cómico mexicano Cesarito Quesadas, el muy gracioso "Pulgarcito", quien viajó especialmente a España para este film.
Antes de su partida pedí a Marisol que autografiara algunas fotografías suyas para el público chileno que le ha estado escribiendo a España para felicitarla; accedió encantada y adelantó, desde ya su más cariñoso saludo.

La deliciosa Marisol ofrece su mejor sonrisa y su cariñosa firma a los lectores de "ECRAN".



ESCRIBA a

ALBERTO PUGA N.

* Editor * Distribuidor * Importador



Calle Valparaíso 4751 - Ñuñoa. Por Yrarrázaval, altura 4777, entrar por calle Ramón Cruz.

Para REEMBOLSOS escriba a:
Casilla 826
Santiago de Chile.

Sírvase enviarme los siguientes libros marcados con una cruz (|):

Curso Completo de Corte y Confección del Vestido, las medidas, la costura, la prueba, el armado y el planchado de cada prenda de vestir de uso diario, de fiesta, de novia, traje sastre, faldas, abrigos, para deportes y toda ropa interior para la mujer y la niña, además toda la ropa y zapatitos para la guagua. Sastrería para el hombre y el niño, todas las medidas de todas las tallas, el corte y la hechura de: vestones, pantalones, camisas, calzoncillos y pijamas. 1.400 dibujos le enseñan. 350 páginas le explican en este libro empastado, tamaño 24 x 33 centímetros, toda la obra completa en ..... $ 9.990

—Cartas Secretas de Amor	$ 1.000
—Haga Sombreros de Mujer, Gorro	$ 1.000
—Vida, Poesía, Contemplación	$ 1.500
—Magia Secreta para Hacerse Amar	$ 1.000
—No Cometa Faltas de Ortografía	$ 1.500
—El Arte de Hablar en Público	$ 3.000
—El Matrimonio Moderno	$ 1.500
—Haga Juguetes de Paño	$ 1.500
—Aprenda Inglés Rápidamente	$ 1.000
—La Armonía Sexual Matrimonial	$ 4.500
—Mecánica y Electricidad Motores	$ 2.500
—Motores Diesel: Auto, Bus, Camión	$ 2.000
—Matrimonio Perfecto Sexualmente	$ 3.500
—Niquelar, Platear, Dorar, Cromar	$ 1.000
—Soldadura de Todas Clases	$ 1.000
—La Atracción y Aversión Sexual	$ 4.500
—Curso de Radiorreparaciones	$ 2.000
—El Amor Sexual sin Peligros	$ 1.500
—Crie Cerdos. Aprovéchelo todo	$ 1.000
—Curta, Tiña, Barnice Cueros, Pieles	$ 1.000
—Los Peligros de la Vida Sexual	$ 1.500
—Aproveche su Fuerza Oculta	$ 1.500
—Perfección Sexual Matrimonial	$ 1.500
—Carpintería, Barnizado, Enchapado	$ 1.500
—Haga Juguetes de Madera	$ 1.500
—La Física del Amor Sexual	$ 1.500
—Mecánica de Auto, Bus, Camión	$ 4.000
—Reparación de Auto, Camión	$ 4.000
—Perversión e Inversión Sexual	$ 1.500
—Curso de Hormigón Armado	$ 2.000
—Haga Usted Muebles Sencillos	$ 2.000
—Impotencia Sexual, Esterilidad	$ 4.500
—Construya su Casa Económica	$ 1.500
—Construya su Rancho Barato	$ 1.500
—Atlas Sexual, 200 figuras	$ 1.500
—Curso Completo Radio, 4 tomos	$ 7.000
—Curso de Radiorreparaciones	$ 2.000
—Curso Completo de Fotografía	$ 1.000
—Helados y Confituras, 150 recetas	$ 1.500
—Vida Sexual Hombre y la Mujer	$ 1.500
—Aprenda a Tocar Guitarra, 10 Días	$ 1.000
—Embarazo, Cómo se Evita	$ 1.500
—Medicinas Naturales, por Lezaeta	$ 4.000
—Higiene Sexual del Hombre	$ 1.500
—Curso Electricidad Elemental	$ 1.000
—Enciclopedia Sexual, ambos sexos	$ 4.500

Estos libros los pagaré en la Oficina de Correos o en la Estación de los Ferrocarriles, donde yo vivo:

Mi nombre es: .....

.....

Calle ..... N.° .....

Casilla N.° .....

Ciudad .....



Si usted desea pagar anticipado, sírvase enviar giro postal, o bien enviar su cheque de cualquier Banco. O por Letra Bancaria. Fuera de Chile, en billetes de su país o dólares, en carta certificada y lacrado.



¡EXCLUSIVO! Reproducimos las dos fotografías de Sue Lyon tomadas por un fotógrafo italiano. Izquierda, Sue aparece en su personaje de Lolita. Derecha, en un descanso del set. (Escribirle a Artistas Unidos, 729 Seventh Avenue New York City 19, USA.)

COMO SE FABRICA UNA LOLITA

Se conoce el celo con que Stanley Kubrick ha evitado toda publicidad a la heroína de su película "Lolita", la joven Sue Lyon, y muchos se preguntaban cómo presentaría Kubrick a esta niña, tan prematuramente despertada al amor carnal.

Esta semana se levantó el velo de la incógnita. No porque Kubrick hubiera decidido dar explicaciones, sino debido a la astucia de un fotógrafo italiano, Romano Cagnoni, quien disfrazado de electricista logró deslizarse hasta el set donde se filmaba la película y tomó algunas vistas acertadísimas.

La comparación entre la Lolita y Sue Lyon es muy interesante y el trabajo que ha realizado Kubrick parece residir en conservar lo que hay de infantil en la actriz y acentuar lo que tiene de mujer.

La difusión de esta foto hizo cundir el pánico en el Estudio, pues todos temían la cólera del director. Desde luego, redoblaron la vigilancia y Sue continúa viviendo semirreclusa. En el estudio no podía hablar con nadie; siempre estaba acompañada de su madre y de una amiga que se sentaba con ella en la misma mesa a almorzar. El único que podía hablarle era Warren Beatty, el novio de Joan Collins. El actor, lo mismo que Lolita, ama en el cine a una persona mayor que él —Vivien Leigh—, en la película "La Primavera de Mrs. Stone", que se filmaba en un set vecino al de "Lolita". Preguntamos a Warren Beatty, ya que no podíamos hablar con Sue:

—¿Es posible que Paolo, a quien usted encarna en la película que está haciendo, pudiera enamorarse de Lolita?

—¿Por qué no? Es muy posible —fue su respuesta.

James Harris, el productor que contrató a Sue, dice que la muchacha tiene verdadero talento y que llegará a ser famosa. Agrega que es la niña ideal para encarnar a Lolita, pues tiene el mismo extraño atractivo de la heroína del libro de Nabokov.

CUR



¿ES HEREDITARIA LA EPILEPSIA?

¿Qué es la epilepsia? Sólo sabemos que es un azote que persigue a ricos y pobres, grandes y humildes. Julio César, Napoleón y Byron, padecían. La epilepsia siempre ha interesado a los hombres de ciencia y al fin produjeron un remedio que alivia los síntomas en la gran mayoría de los casos. Este nuevo remedio se describe en lenguaje sencillo en un folleto titulado: "¿Puede Curarse La Epilepsia?" Este libro se ofrece gratuitamente a todo epiléptico. Ningún enfermo de epilepsia debe demorar en *solicitar un ejemplar.*

THE EDUCATIONAL DIVISION, Desp. 1402
880 Bergen Ave., Jersey City, N. J., E. U. A.

Envíenme gratis un ejemplar de su folleto titulado:
"¿Puede Curarse La Epilepsia?"

NOMBRE.....
(Favor de firmar en letras de molde)

CIUDAD.....

DIRECCION.....

PAIS .....

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 14 de abril de 1961
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.° 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.° 3855

OSIDADES DEL CINE

¿CUANTO MIDE STEVE REEVES?

Debutó en cine en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer, en 1953. En esa oportunidad apareció junto a Jane Powell y tuvo tal éxito que los teatros de Broadway lo contrataron inmediatamente para que interviniera en dos piezas teatrales de mucha popularidad.
Considerado como uno de los actores de mejor figura del cine, Steve ha conquistado muchos títulos, como "Mr. Pacífico", "Mr. América", "Mr. Universo", "Mr. Mundo" y "El más apuesto de los atletas". Realizó papeles como el de "Hércules" y "Goliat". Actualmente está filmando "El Gigante de Maratón", junto a Mylène Demongeot. En este film aparece como campeón griego de las olimpíadas y lleva a cabo intrépidas hazañas de increíble heroísmo, defendiendo a la ciudad de Atenas en contra de las fuerzas invasoras de los persas.
En un galán-atleta como éste, es interesante conocer sus dimensiones físicas: estatura, 1,83 m.; peso, 92 kg.; cintura, 73 cm.; región pectoral, 1,21 m.; bíceps, 43 cm., pantorrillas, 46 cm.
(Escribirle a Metro-Goldwyn-Mayer Studios, 10202 Washington Boulevard, Culver City, California, U. S. A.)



DE BELLA CRISTIANA A REINA PAGANA: HAYA HARAREET

MUCHOS años después de su publicación, la obra "La Atlántida", de Pierre Benoit, sigue interesando a los realizadores de cine. Posiblemente ello se deba a que la heroína del libro, Antinea, es la mezcla más deliciosa y extraña de una criatura angelical y perversa a la vez. Y dueña de una belleza irresistible y enloquecedora.

Tres veces antes el cine ha presentado a Antinea. La primera, en 1921, fue realizada por el famoso director francés Jacques Feyder, con la bailarina Stacia Napierkowska, en el papel de la vampiresa. En 1931, G. W. Pabst, famoso realizador austríaco, puso a la hierática y escultural Brigitte Helm en el papel de Antinea. En 1948, Hollywood filmó por primera vez la Altántida y le entregó el papel protagónico a la muy hermosa María Montez. El galán conquistado fue su marido, Jean-Pierre Aumont.

En estos momentos, en los Estudios Cinecittá, de Roma, se filma la cuarta versión de "La Atlántida", y para el papel de la bella se escogió a Haya Harareet, la hermosa muchacha judía que hizo su debut en "Ben Hur". La historia es la misma, pero trasladada a tiempos actuales. Tres viajeros franceses, de un campo de experimentación atómico de ese país, se pierden en los desiertos del Africa y descubren el reino escondido de la Atlántida. La Antinea actual (Haya Harareet) es tan hermosa, segura de sí misma y cruel, como la clásica heroína creada por Pierre Benoit en su novela. Rad Fulton, Jean-Louis Trintignant y George Rivière son los tres franceses que caen bajo el hechizo de Antinea. Ella pretende salvar su reino tanto de la codicia de los franceses que han descubierto petróleo en el desierto, como de la destrucción atómica que puede ocurrir a raíz de los experimentos. El director es Frank Borzage, norteamericano, y la adaptación la escribió Tabet.

LAS CUATRO CARAS DE ANTINEA



1921. Stacia Napierkowska (dirigida por Feyder). Era una famosa **bailarina.**



1931. **Brigitte Helm** *(dirigida por Pabst) fue la más* **escultural.**



1948. María Montez (Antinea al estilo de Hollywood), la de mayor encanto.



1961. Haya Harareet, la Antinea moderna. (Escribirle a M-G-M, 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California)



¿QUE ESTRELLAS DE HOLLYWOOD PRUEBAN LA TORTA DE CUMPLEAÑOS DE "ECRAN"?

EL MARTES 11 de abril, revista "ECRAN" celebra sus 31 años de vida con una edición extraordinaria. Hollywood batió la torta de cumpleaños, y la más famosa pareja de astros de la actualidad y el director más prestigioso del momento... la cortaron. ¿Quiénes son? Ya lo sabrá al adquirir nuestra edición especial del PROXIMO MARTES.

Doble número de páginas. Tapas a todo color. Fotografías interiores en color. La historia del cine a través de "ECRAN". Cine de todo el mundo. Y todo esto sólo por E° 0,35 (trescientos cincuenta pesos). RESERVE SU EJEMPLAR CON TIEMPO.



¿COMO DEBE USTED CUIDAR SU DENTADURA?



Consulte de vez en cuando a su dentista y... use FORHANS, dándose masajes a las encías. FORHANS es un dentífrico hecho especialmente para el cuidado de los dientes y las encías.

Forhan's

¡FORHANS contiene un astringente especial!

TERCER ESCRUTINIO CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

N.º Inscripción	Lugar	Nombre	Ciudad	Votos
(30)	1.º	Sonia Rojas	Valparaíso	84.750
(13)	2.º	Clara Morales	Santiago	19.350
(35)	3.º	María Cristina Camus	Santiago	17.850
(15)	4.º	María E. Barrenechea	Santiago	10.050
(3)	5.º	Lucy Pascual	Santiago	9.650
(34)	6.º	Brenda Aldunate	Valparaíso	7.700
(41)	7.º	Gladys García	Santiago	6.250
(20)	8.º	Lucy Robles	Santiago	5.950
(11)	9.º	Teresa Saavedra	Santiago	5.800
(7)	10.º	Loreto Figueroa	La Serena	5.650
(36)	11.º	Rosario Hansol	Santiago	4.100
(25)	12.º	Dolores J. Fernández	Santiago	4.000
(56)	13.º	Rosa Loayza	Chuquicamata	3.750
(40)	14.º	Silvia Faúndez	Santiago	3.000
(52)	14.º	María C. Cubillos	Santiago	3.000
(28)	15.º	Erika Bascuñán	Viña del Mar	2.750
(6)	16.º	Estrella Molina	Santiago	2.600
(2)	16.º	Julia Pacheco	Peñablanca	2.600
(59)	17.º	Mónica Goerlt	Maipú	2.500
(58)	17.º	María F. Palma	Curicó	2.500
(14)	18.º	Imelia Fernández	Linderos	2.450
(38)	19.º	Lucía Estay	Santiago	2.400
(23)	20.º	Chepy Díaz	San Fernando	2.350
(21)	21.º	Anita Vásquez	Osorno	2.300
(44)	22.º	Patricia Zamorano	Santiago	2.100
(19)	23.º	Mónica Alvear	Concepción	1.900
(57)	23.º	Bernardita Reyes	Chillán	1.900
(31)	24.º	Nancy Muñoz	Calama	1.850
(53)	25.º	Luisa Diar	Limache	1.600
(42)	25.º	Carolina Araya	Santiago	1.600
(12)	26.º	Sonia González	Santiago	1.450
(47)	26.º	Sonia Sepúlveda	Santiago	1.450
(1)	27.º	María Isabel Peris	Santiago	1.400
(37)	27.º	Julia Sáinz	Santiago	1.400
(49)	28.º	Maggie Sotomayor	Santiago	1.350
(50)	28.º	Valentina E. Offen	La Serena	1.350
(62)	28.º	Gloria Muñoz	Valparaíso	1.350
(29)	29.º	Alcira Olivares	Valparaíso	1.250
(60)	30.º	Rosa Salom	San Carlos	1.200
(43)	31.º	Maricarmen Espinoza	Talagante	1.150
(24)	32.º	Gladys Rivera	Santiago	1.100
(55)	33.º	Victoria Zúñiga	Renca	950
(27)	33.º	Nada Hrzic	Santiago	950
(51)	34.º	Elsa Fernández	Viña del Mar	900
(17)	34.º	María E. Montesinos	Santiago	900
(10)	35.º	Virginia Salazar	Temuco	850
(8)	36.º	Silvia Fernández	Curicó	750
(32)	36.º	Licinia Moreno	Santiago	750
(5)	37.º	Luzmira Carvacho	Santiago	600
(45)	37.º	Angélica Poblete	Santiago	600
(9)	38.º	Gloria Alessandrina	Santiago	450
(4)	38.º	Estela Araya	Santiago	450
(26)	39.º	Marina M. Olivares	Potrerillos	350
(61)	40.º	Lucía Peret	Valparaíso	300
(33)	41.º	Norma Cerda	Concepción	250
(46)	41.º	Laura Aguilera	Santiago	250
(22)	42.º	María Isabel Bello	Santiago	150
(54)	43.º	Darcy Maltes	Ovalle	150
(18)	44.º	Sonia Gallardo	Punta Arenas	100
(16)	44.º	Nancy Lolas	San Felipe	100

CAMBIO EN LAS DIEZ PRIMERAS:



SONIA ROJAS — CLARA MORALES



CRISTINA CAMUS — MARIA EUGENIA BARRENECHEA — LUCY PASCUAL — BRENDA ALDUNATE



GLADYS GARCIA — LUCY NOBLES — TERESA SAAVEDRA — LORETO FIGUEROA

ESTA es la ultima semana en que publicamos un escrutinio completo de las sesenta y dos participantes en el Concurso "Ojos Tapatios" que auspicia Productora Cinematográfica Brooks, de México, y organiza revista ECRAN. El próximo martes eliminaremos las diez últimas candidatas que aparezcan con menor número de votos.

Esta semana hubo cambios notorios en la ubicación de las concursantes, si bien Sonia Rojas, de Valparaíso, mantuvo la supremacía. Como especificamos en las bases del Concurso, las diez primeras candidatas se presentarán ante Jurado, en Santiago, en el mes de mayo próximo, y de entre ellas saldrá la triunfadora. Hasta el momento, Sonia Rojas, al figurar primera en la votación total, se presentaría ante el Jurado con un voto a su favor: el de los lectores de ECRAN. Pero si el Jurado se inclina por cualquiera otra de las diez finalistas, los cuatro votos restantes podrían darle el triunfo a una de ellas. Es interesante comprobar cómo las candidatas de otras provincias compiten con las de Santiago por los diez puestos privilegiados. Hasta el momento, dos de Valparaíso: Sonia Rojas y Brenda Aldunate, y una del Norte, Loreto Figueroa, de La Serena; aparecen finalistas. ¿Qué ocurre con las bellas candidatas del Sur del país? Hacemos un llamado a los lectores que están enviando votos a la revista para que estimulen el puntaje de las sureñas de modo que entre las diez finalistas puedan competir las bellezas del Centro, Norte y Sur de Chile.

CORREO TAPATIO. "Quisiera hacer llegar a J. A. Cabezas G. mis más sinceros agradecimientos por tan simpático y hermoso verso dedicado a mí e inspirado en el Concurso "Ojos Tapatíos". Como ignoro todo dato personal de él, ruego a usted hacérselo saber por intermedio de revista "ECRAN". SONIA ROJAS, Valparaíso.

Cumplido su encargo, Sonia.

"La presente tiene por objeto pedir a ustedes se sirvan publicar este saludo a la señorita Loreto Figueroa, de esta ciudad, y que ha ocupado el séptimo lugar en el primer escrutinio del concurso. Gracias. Para Loreto Figueroa (en honor a su belleza): ¡Oh Loreto encantadora!/ flor de esta tierra querida/ yo saludo con cariño a tu belleza divina./ Tus ojos, cual dos luceros,/ están prendidos en mi alma/ y a veces cuando me miran/ de nervios... pierdo la calma./ Te saludo, niña hermosa/ bella ilusión de mi vida./ De mi patria eres diosa./ Bella Loreto, querida/ eres una mariposa/ que atormenta mi vida." OSCAR BAEZA P., La Serena.

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)



MAS BRILLO Y SUAVIDAD PARA SU CABELLO, REMOVIENDO A FONDO LA CASPA

SHAMPOOS NACARADOS

KOL~BER

Con extracto natural de FRUTILLAS

Con jugo de LIMON

Con aceite de ALMENDRAS

Cada envase plástico en forma de fruta alcanza para 20 lavados.

Pídalo en Farmacias y Perfumerías.



Productos de Belleza Kol-Ber, San Isidro 56 - Santiago.

PROFESOR MONMAR



¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

LIBROS

DECLARACIONES DE AMOR: Nociones de cortesía amorosa, cómo debe iniciarse un noviazgo. Código del amor. El más selecto estilo de cartas, modo de enviarlas. Psicología del amor. Declaraciones epistolares. Cartas de amor, amargura, etc. ..... $ 1.000

MAGIA. TRUCOS Y ENTRETENIMIENTOS: Este interesantísimo libro del famoso mago e ilusionista J. Ketzelmann contiene 238 grabados, describe más de 100 pruebas que pueden realizarse con elementos siempre al alcance de la mano, tales como sogas, cigarros, fósforos, imanes, naipes, monedas, papeles, pañuelos, vasos, etc., la mayoría de ellos realmente asombrosos para quienes no están en el secreto y otros que habrán de motivar la carcajada espontánea de los espectadores. Ejemplar profusamente ilustrado ..... $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. ..... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECHAR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ..... $ 1.000

SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ..... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en sí mismo ..... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. ..... $ 1.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ..... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curanderismo de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, reliquias, etc. ..... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ..... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Muller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ..... $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ..... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén ..... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ..... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ..... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios ..... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio ..... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados ..... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ..... $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vandes. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ..... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata ..... $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ..... $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR ..... $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ..... $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana ..... $ 2.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal ..... $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata ..... $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata ..... $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ..... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo hasta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del mazo o baraja mágica ..... $ 1.000

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradeceré informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

RADIO



Orietta Escámez: radioteatro.

● **SU PRIMER** radioteatro en los últimos cinco años ha iniciado Radio Minería. La Compañía de los Cuatro, que encabezan Orietta Escamez y los dos hermanos Héctor y Humberto Duvauchelle, tiene la tarea de animar, junto a otros actores invitados, el programa dominical (22.35 a 23.30 horas), basado en obras famosas de diversas épocas y tendencias. El repertorio abarca títulos de Shakespeare ("Romeo y Julieta"), hasta Antonio Acevedo Hernández ("Caín").

● **SU 5.º ANIVERSARIO** celebrará Radio Portales de Talca el 14 de este mes. Precisamente, con esta emisora nació la organización que después se extendería a otras radios del mismo nombre en Santiago y Valparaíso.

● **HE AQUI** un programa original e interesante, que comenzará esta noche, para ser transmitido todos los martes, jueves y sábados (21.30 horas), desde Radio Corporación: la "Historia de las Canciones", de Francisco Flores del Campo, con libretos de Justo Ugarte. Se iniciará con fragmentos de "La Pérgola de las Flores", a cargo de Silvia Piñeiro, Ana González, Carmen Barros y Justo Ugarte. También participarán los conjuntos que han grabado los éxitos de Pancho Flores: Los Quincheros, Sonia y Miriam, Raúl Gardy, Silvia Infantas y Los Cóndores, con el apoyo de la orquesta de Pedro Mesías.



Raúl Tarud: ¡Ah... los nervios!

● **AGOBIADO** por el exceso de trabajo y afectado de los nervios, Raúl Tarud, gerente general de Radio Portales, se ha alejado del mundanal ruido de Santiago. Se repone en las Termas de Catillo, sin querer saber nada de radios ni cosas por el estilo.

● **NADA MENOS** que 320 postulantes se presentaron al concurso de aspirantes a locutores que convocó Radio Bolívar, de Concepción. Esto revela la afición que los chilenos tienen para el bla bla, pero una severa selección resolverá quiénes tienen méritos para colocarse frente al micrófono.

● **MILLONES Y MILLONES** son los que están en juego en las contrataciones de artistas que realiza Minería. Citemos algunas cifras: Cuco Sánchez, 6 millones; y Ray Anthony y su orquesta, casi 9 millones de pesos. Esta es la razón por la cual Radio Minería, después de haber confirmado la reaparición de Dean Reed, dejó en nada el compromiso. Reed costaba 4 millones, y según se nos informó, "el negocio no daba para tanto". Sin embargo, en el instante de escribir estas líneas, se estudiaba la posibilidad de contratar de todos modos al artista, quien se presentará por tres días en el Goyescas.

Angel Hernández: gira.



● **IRIS DEL VALLE**, la mejor actriz cómica chilena, especialista en papeles de tipo popular, enfrentará durante 15 minutos el micrófono de Radio Corporación, todos los martes (22 horas), para hacer de las suyas, de acuerdo al libreto de Mario Pérez.

● **ANGEL HERNANDEZ**, cantante melódico chileno de 31 años, después de haber cumplido actuaciones en distintas emisoras, anuncia una gira a Colombia, donde grabará dos temas de Vicente Bianchi.

RADIOLOGO

TV

CON UNA SINTESIS de "La Pérgola de las Flores", la popular comedia musical de Isidora Aguirre y Pancho Flores del Campo, se inaugurarán oficialmente las emisiones de la Estación de Televisión de la Universidad Católica (Canal 13).

DE ESTE MODO, a las 18 horas del sábado 15 de abril culminarán los planes más ambiciosos de los dirigentes y técnicos de dicha Estación. Las mejores escenas musicales de la obra serán dadas a conocer en 30 minutos. Isidora Aguirre actuará como Maestra de Ceremonias en esta oportunidad. La dirección general estará a cargo de Juan Angel Torti.

—HEMOS trazado una programación general que contará con la colaboración de diversas compañías teatrales —nos informó Torti, jefe de programas—. Todos los meses presentaremos una obra especialmente adaptada para la TV. Entre esas compañías figuran el Teatro de Ensayo, la Compañía de los Cuatro, la Compañía de Miguel Frank, ICTUS y otras. La producción de estos programas corresponderá a Rubén Porta, realizador de la producción del Canal 13.

LA SEGUNDA obra, a transmitirse en el mes de mayo, es "La Valija", del autor peruano Sebastián Salazar Bondi. La tercera pertenecerá al grupo ICTUS, que todavía no la ha seleccionado. La cuarta será "El valiente", de los autores norteamericanos Hall y Middlemass, que el propio Torti dirigió para la televisión, en Nueva York, en 1958.

EL PERSONAL que dirige la parte artística del Canal 13 es el siguiente: Jefe de Programas, Torti. Realizador de Producción, Porta. Director de Programas, Oscar Tejeda. Asesor Musical, Enrique Rivera. Diseños, Lucila Figueroa. La parte técnica tiene este personal: Supervisor Técnico, Eduardo Olea. Control de Video, Renato Jiménez. Control de Audio, Arturo Nicoletti. Cámaras, Gonzalo Contreras y Adrián Alvarez. Sonido, Gaspar Galaz.

LA HISTORIA del Canal 13 se remonta a 1950, cuando el Departamento de Investigaciones Científicas y Tecnológicas de la Universidad Católica importó de los Estados Unidos un equipo industrial de TV RCA, para circuito cerrado, destinado a los experimentos que realizaban los alumnos del Laboratorio de Electrónica y a televisar las operaciones de la Facultad de Medicina.

EN 1959, cuando el ingeniero Pedro Caraball fue nombrado Jefe del Laboratorio de Electrónica, se adquirió un nuevo equipo marca Philips, y el 21 de agosto de ese año se inauguró una estación de TV experimental, que transmitió un programa de tres películas semanales. En enero de 1960 se creó el Departamento de Televisión y fue contratado Juan A. Torti para dirigir la construcción de los Estudios de la Estación que ocuparía el Canal 13.

LAS TRANSMISIONES se realizarán todos los días sábado, durante 4 horas. "Los programas serán fundamentalmente de índole educativa y cultural, pero sin excluir las posibilidades de la entretención", nos declaró Torti. "El teatro, la música y otros géneros artísticos tendrán su oportunidad". Además, el Instituto Fílmico de la Universidad Católica realizará un noticiario especial para la TV, dedicándose preferentemente a las informaciones de carácter universitario.

TELEVISOR



Así se ensaya para el Canal 13. Se trata de la obra "La Valija", de S. Salazar Bondy. César Aguilera y Rubén Porta son dirigidos por Juan Torti, asesorado por María Paulina Opazo. En la cámara, Adrián Alvarez.

REPORTEANDO

NUEVOS artistas extranjeros anuncian su próxima gira a Chile, lo que significa que este año estará repleto de acontecimientos espectaculares.



Roberto Iglesias.

ROBERTO IGLESIAS, el destacado intérprete de la danza hispana, que acaba de realizar una exitosa gira por los Estados Unidos, donde se presentó en el Carnegie Hall y en el Coconut Grove, deberá llegar a Santiago el 5 de mayo. Iglesias, que viene al frente de su ballet denominado "Suite Española", integrado por 14 artistas, incluso el director musical Antonio Ros Marba, actuará previamente en Buenos Aires.



Iván Kraskin.

MARTA ECCO, vedette y cantante argentina y cultora del género tropical, está contratada para actuar en Minería y el Waldorf, en los primeros días de mayo.

BUDDY DAY y Eduardo Félix, los "mandamases" del Bim Bam Bum, tampoco descansan. Para mantener el buen ritmo de la actual revista han contratado para su próximo espectáculo, titulado "Otoño..., ¡Ojo con la Hoja!", a estrenarse el 11 de este mes, al cantante, bailarín y actor Iván Kraskin, un ruso que figuró en el reparto de "Los Dioses Vencidos", junto a Marlon Brando, y que ha filmado una decena de películas en México. Kraskin canta en 15 idiomas y baila danzas folklóricas.

UNA MORENA cantante de jazz, Lizer Johns, y una intérprete del cancionero español, Rosario Reyes, completan el elenco estelar que se presentará en el escenario del Teatro Opera.

UN CABLE recibido por la empresa Via Mundi anuncia que entre el 1.º y el 15 de agosto debe actuar en Chile el famoso Ballet Bolshoi de Moscú, agrupación que tiene programada una gira previa a los Estados Unidos. En América Latina actuaría 15 días en Chile y 15 días en Brasil.

BUENAS NOTICIAS para los amantes de la música seria: Mstilav Rostropovich, el cellista soviético, cumplirá presentaciones con la Orquesta Sinfónica en el Teatro Municipal (11 y 13 de abril), con la Filarmónica de Viña del Mar (16 de abril) y ofrecerá un recital en el Municipal (15 de abril). En junio próximo tendremos en Chile a los célebres Trío y Cuarteto de Praga, procedentes de Buenos Aires.

PERO TAMBIEN los chilenos responden: Margot Loyola y el Conjunto Cuncumén iniciarán en abril una gran gira internacional. Actuarán en Argentina, Uruguay y Brasil, y a mediados de mayo debutarán en París. Después de Francia, deberán recorrer Polonia, Checoslovaquia, Rumania, Bulgaria y la Unión Soviética. En total, ofrecerán 120 conciertos. Margot Loyola llevará una Exposición Fotográfica Chilena para dar a conocer en los foyers de los teatros diversos aspectos de nuestro país.



Margot Loyola.

HUGO MILLER, destacado actor y director chileno, ha asumido la dirección de la Academia de Arte Dramático del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica (TEUC), en reemplazo de Gabriela Roepke.

Hugo Miller.



Miller nos informó que la Academia tendrá cursos completos diurnos y, por primera vez, nocturnos. El plan general de la enseñanza consulta cuatro puntos básicos:

1. Educación Psicotécnica, a cargo de los profesores Miller, Teodoro Lowey y Rafael Benavente (quien regresó recientemente de los Estados Unidos, donde realizó estudios teatrales de perfeccionamiento).

2. Educación Física, a cargo de Marlene Zegers, Juan Sierralta y Guillermo Acuña.

3. Educación Estética, a cargo de Eugenio Dittborn, Héctor Noguera, Gabriela Roepke y Orlando Rodríguez.

4. Práctica, a cargo de los mejores directores profesionales del momento.

Las clases diurnas comenzaron el 3 de abril y las nocturnas se iniciarán el 19 de abril.



Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite"

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 31-III-61

UNA MAQUINA DE CONFIAR



FUJI INDUSTRIAL
(Naniwa S.)
Modelo 1961, de 482 agujas.

IMPORTADA
SOLIDA
PRECISA
RAPIDA
LIVIANA
MODERNA

Lo más moderno en máquinas de tejer.
De construcción maciza, con camas de acero y novedoso carro con 8 controles, doble regulación. Teje mil puntos distintos.
Provista de dos portahilos. Leto con 6 posiciones. Cambio automático de colores.
Va montada en sólida mesa de metal, con amplia cubierta de trabajo.
Por su bajo precio es la oferta más interesante que usted pueda recibir.

Créditos por intermedio del Banco del Estado

HECTOR VALENZUELA BENITEZ

Representante exclusivo para Chile de la
FUJI KNITTING MACHINE, CO. LTDA.
Rosa Eguiguren 813. 3er. piso (detrás de Almacenes París)
Fono 381135 - Casilla 3550 - Santiago.
"SUCURSAL EN VALPARAISO: Condell 1369".
Despachos a Provincias
Ofrecemos también máquinas semiindustriales, eléctricas. suizas, overlock y lanas.

Para la Escuela



CALZADO

Bata



Los Flamingos actuando en Buenos Aires. Aparecen en el grabado Armando Navarrete, Ernesto Vera, Ariel Arancibia y Eduardo Casas. Ahora, Waldo Cabezón reemplaza a Arancibia como pianista.
Los Flamingos grabarán "Se Casó la Luna", que esperan sepa del éxito de "Señorita Luna".

LOS FLAMINGOS, OTRA VEZ EN LA LUNA

PICK UP

DESDE HACE casi diez años Los Flamingos han sabido mantenerse en una constante actualidad.
No les han faltado, como ocurre con todos los conjuntos artísticos, los momentos difíciles, pero el joven y esforzado grupo chileno ha hecho frente a las circunstancias para conservar el brillo de su buena estrella.
Su popularidad se debe en gran parte a sus afanes de superación y una infatigable labor en la radio, en los shows y en el disco, a la que hay que agregar una serie de giras al extranjero.
—Formamos un conjunto vocal moderno que trata de salir de lo común, y que busca agradar a sus auditores —nos dice Ernesto Vera, uno de sus integrantes. Y los cuatro miembros del conjunto tienen razones para creer que el público los favorece: sus discos han tenido una excelente acogida y las proposiciones para actuar en otras capitales no escasean.
En sus comienzos, en 1952, Los Flamingos constituían un trío, integrado por Vera, Armando Navarrete y Juan Patiño. Tres años después, se incorporaron Eduardo Casas (el autor de "Señorita Luna"), en reemplazo de Patiño, y el pianista Tulio del Campo. Así surgió el cuarteto. Posteriormente, Ariel Arancibia reemplazó a Del Campo, pero el año pasado, cuando Arancibia prefirió dedicarse a escribir canciones y abandonó la interpretación, un joven pianista, Waldo Cabezón, pasó a integrar las filas del conjunto.
Desde 1955, Los Flamingos han realizado siete giras internacionales. En 1960 recorrieron durante todo el año varios países latinoamericanos, en una tournée que les condujo hasta la TV de Buenos Aires y Ciudad de México. En tierra azteca grabaron diversos temas, incluso "Ring", un fox que Bobby Capó les había entregado especialmente en Puerto Rico. Ahora, Los Flamingos acaban de actuar en Radio Cuyo, y la boite El Patio, de Mendoza, con gran éxito.
El cuarteto, que pertenece al sello Víctor, ha grabado aproximadamente 15 temas, pero fue el primero, "Marcianita", de Galvarino Villota y José Imperatore, editado en 1959, el que conquistó mayor auge entre los discómanos. Los últimos temas, que grabaron a fines de 1960, son "Luminarias" (Villota e Imperatore) y "Ansias" (Osvaldo Silva).
Ahora, se aprestan a grabar otros cuatro temas, con la orquesta de René Calderón: dos rock lentos, "Cesaba de llover" y "Siempre contigo", de Ernesto Vera, y dos que esperan convertirse en éxitos. "Se casó la luna", de Eduardo Casas y "Drácula", de A. Navarrete y E. Vera.
Actualmente, Los Flamingos ofrecen una actuación más mesurada que años atrás, en que se denominaban "excéntricos musicales", y hacían verdadero alarde de buen humor. Sin embargo, todavía presentan el jocoso show en que imitan a Louis Armstrong, a Lucho Gatica, a Carlinhos y a los Hermanos Silva.

O. R.

Discjokeys Eligen Directiva

EN UNA AMPLIA reunión celebrada en el auditorio de Radio Bulnes, la Asociación de Discjockeys de Santiago eligió la directiva que regirá los destinos de la institución en el período de 1961 a 1962.
Los nuevos dirigentes son: Presidente, Julio Gutiérrez (Radios La Cooperativa Vitalicia), quien ocupaba el mismo cargo en calidad de suplente; secretario, Humberto Sáez (Radio Minería); tesorero: Margarita Alarcón (Radio del Pacífico); directores: Carlos Alfonso Hidalgo (Radio Santaigo), y Carlos Santa Cruz (Radio Agricultura).
Gutiérrez nos informó que entre los planes a realizar por la asociación se considera la redacción definitiva de los estatutos, la búsqueda de contactos con los discjockeys de otros puntos del país (Valparaíso, Viña del Mar, Concepción), y la celebración del segundo aniversario de la institución, el próximo 21 de mayo.

Julio Gutiérrez.



CINE MEXICANO

POR EUGENIO SERRANO



Christiane Martel y Miguel Alemán, hijo del ex Presidente de México, se casaron en la capital azteca. La ex Miss Universo 1953 en representación de Francia, anuncia su retiro definitivo del cine. (Escribirle a Calzada de Fundición 187, Ciudad de México, D. F.)

LA noticia más sensacional de la semana la constituye el casamiento de Christiane Martel, la bella actriz cinematográfica, de origen francés e incorporada al cine mexicano, y el joven abogado Miguel Alemán Velasco, hijo del que fuera Presidente de la República, don Miguel Alemán.

La noticia del enlace causó conmoción en todos los sectores sociales, por la posición que ocupa el esposo actual de la que fuera Miss Universo en 1953. Alemán, hijo, era uno de los solteros más codiciados de la sociedad mexicana.

El casamiento civil se llevó a efecto en la suntuosa residencia de los padres del novio, calzada de Fundición 187. El juez, licenciado Juan Revueltas Toledo, ante un reducido número de personas, leyó a los contrayentes la Epístola de don Melchor Ocampo y los declaró marido y mujer.

Como padrinos del novio firmaron el acta los señores Fernando Casas Alemán y señora; Roberto Borunda y señora, y el coronel Carlos I. Serrano y señora. Por parte de la novia, firmaron el licenciado Fernando Parra Hernández y el productor Raúl de Anda.

Estuvieron presentes en el acto los padres del novio, señores Alemán; de la novia, señores Martel; el Presidente de la República, licenciado don Adolfo López Mateos y señora, el licenciado Justo Sierra, además de los testigos.

No se permitió la entrada a ningún periodista, ni fotógrafos ni cámaras de la TV. El fotógrafo oficial de la Presidencia de la República tomó algunas placas del acto.

CHRISTIANE MARTEL Y MIGUEL ALEMAN SE CASARON. LUCHO GATICA ANUNCIA GIRA A EE. UU. Y ESPAÑA. TOSHIRO MIFUNE ("El hombre del carrito") FILMA EN MEXICO.

Un fuerte contingente de policía y soldados del Batallón Presidencial impidieron se congregase gente, aunque únicamente se encontraban periodistas y fotógrafos de prensa, ya que hasta el día siguiente no se conoció lo sucedido por la publicación de los periódicos. Los diarios reprodujeron un comunicado oficial. Los novios salieron con destino a la finca de la familia Alemán, en Veracruz, para embarcar al día siguiente en el yate "Costa Grande" y hacer un largo crucero por el Pacífico.

ALGUNOS DATOS SOBRE CHRISTIANE MARTEL

El 17 de julio de 1953, Christiane Martel, fue elegida Miss Universo en Long Beach, entre las ochenta beldades de distintos países que se presentaron a este concurso. Christiane nació el 18 de enero de 1936; tiene en la actualidad 25 años. Su ciudad natal es Nancy (Francia). Su papá es italiano y su mamá francesa. Se llama Christiane Magnani Martell. Estuvo casada con el señor Ronnie Marengo, de Filipinas, del que se divorció a los 72 días de su matrimonio.

Christiane llegó a México en 1954, actuando en varios teatros, e intervino por primera vez en el cine al lado de Mario Moreno, "Cantinflas", en la película "Abajo el Telón", como estrella. Ha aparecido en más de veinte cintas, siendo la última "La Rosa Blanca", recién terminada.

Su idilio con el licenciado Miguel Alemán Velasco duró varios años, terminando por unirse en matrimonio en la noche del 19 de marzo de 1961. Christiane habla correctamente varios idiomas; es muy estimada por la dulzura de su carácter en todo el ambiente cinematográfico, y se sabe que los novios están muy enamorados. Miguel Alemán Velasco es el hijo mayor del que fuera Presidente de la República. Es abogado y siempre mostró sus inquietudes por el cine, habiendo organizado una distribuidora cinematográfica. Ha intervenido en diversos actos, creando el Día del Cine Mexicano, y ha sido coordinador en las Reseñas Mundiales. Cuenta con muchos amigos y habla también varios idiomas, entre ellos el alemán, francés, inglés, italiano y el ruso.

Es gerente de varios importantes compañías y tiene un bufete en el Paseo de la Reforma, donde atiende sus asuntos de abogacía.

Cuenta en la actualidad con 29 años, y no ha querido postular como diputado en las próximas elecciones para el Congreso de la Unión. Christiane Martel se retira para siempre de sus actividades artísticas.

AMPLIO PLAN DE TRABAJO PARA LUCHO GATICA

Después del nacimiento de su hijo, el cantante chileno Lucho Gatica hizo su presentación en la televisión capitalina, como estrella en el programa "Revista Musical", teniendo un contrato para siete semanas de actuación. Tuvimos ocasión de platicar con Lucho, quien nos manifestó estar preparando la gira más importante de su vida. Apenas termine en la televisión mexicana, y filme una película, tiene contratos para actuar en Puerto Rico, Los Angeles, Chicago, Nueva York. En seguida marchará a España, donde tiene que intervenir en una película, presentación en un centro nocturno y giras por diversas ciudades.

Su esposa y el nene se reunirán con Lucho en España, para lo cual ha dado órdenes a su representante que les tenga preparado un suntuoso piso, ya que su permanencia en España ha de ser de varios meses. Antes de salir de México grabará varias canciones para el sello Muzart, del que es astro exclusivo. Lucho Gatica luce un magnífico aspecto, y ha subido algunos kilos. Tan pronto le dejen libre sus trabajos artísticos, volverá a su casa, al lado de su esposa y el nene, a hacer una vida tranquila y de verdadero padre de familia.

NACIO EL HEREDERO DE YOLANDA VARELA

En el Sanatorio Inglés de esta capital dio a luz un varoncito la que fuera estrella del cine nacional, Yolanda Varela, y quien hace un año se unió en matrimonio con el productor Fernando de Fuentes. Tanto la madre como el hijo están en perfecto estado de salud, y son muy visitados por artistas, amigos y periodistas.

PROXIMA LLEGADA DE ACTOR JAPONES

Entre el 8 y 10 de abril tiene anunciada su llegada el famoso actor japonés Toshiro Mifune, quien intervendrá en la cinta "Un Hombre Importante", junto a la actriz mexicana Silvia Pinal, que actualmente se encuentra en España, filmando a las órdenes de Luis Buñuel, en una coproducción hispanomexicana.

El debut de Toshiro Mifune en el cine mexicano se realizará bajo la dirección de Ismael Rodríguez, quien llevará en la cámara a Gabriel Figueroa. La cinta es en colores y para pantalla ancha, con un presupuesto que sobrepasa los tres millones de pesos. Se cree que no habrá necesidad de "doblar" la voz del famoso actor japonés, quien ha estudiado el idioma español especialmente para este film.

Toshiro Mifune, el popular "Hombre del carrito" y uno de los "Siete Samurai", filma en México con Ismael Rodríguez y al lado de Silvia Pinal.



Lucho Gatica da nuevo impulso a su carrera. (Escribirle a Jasmín N.º 1 Col., San Angel Inn, México, D. F.)



USTED PUEDE ENSEÑAR A SUS NIÑOS EN LA CASA



TODO SE LO FACILITA LA
ESCUELA NUEVA DE AMANDA LABARCA
Emplee usted el
NUEVO SILABARIO AMERICANO.

Es un método fácil y nuevo. Impreso en colores. Contiene ejercicios caligráficos y precaligráficos, así como cuentos y temas para conversar. En el propio Silabario están las instrucciones para usarlo.
¡Bastan 60 días para enseñar a leer y escribir! ..... **E° 0,35 ($ 350)**

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA.
Tomos 1.°, 2.°, 3.° y 4.°, cada uno .. **E° 0,70**

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA.
(En colaboración con René Telchi.) Tomo 5.° ..
..... **E° 1,20**

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA.
(En colaboración con René Telchi.) Tomo 6.° ..
..... **E° 1,80**

Son textos y cuadernos de ejercicios a la vez. Toman en cuenta las aficiones de los niños y exponen la materia gráficamente, al alcance de la mentalidad infantil.

LECTURAS PARA JUAN Y JUANITA. Tomo 2.°
..... **E° 0,40**

LECTURAS PARA JUAN Y JUANITA. Tomo 3.°
..... **E° 0,40**

Textos de lectura y ejercicios de caligrafía destinados a los estudios desde el 2.° hasta el 4.° año de la enseñanza primaria. Estos volúmenes se coordinan y complementan con la serie titulada "Juan y Juanita Aprenden Aritmética", y están planeados para que el niño pueda cursar esos años en la casa, sin necesidad de asistir a la escuela.

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
Avda. Santa María 076 — Teléfono 391101
Casilla 84-D — Santiago

CARTASCOPE

* MAS SOBRE "EL TERCER SEXO"

"...Debo advertirle que soy lector de la revista desde hace años, casado y padre de cuatro hijos (14, 16, 17 y 19 años). Como mis niños están en la adolescencia, me intereso, naturalmente, por su provecho. Le escribo a propósito de la publicación de la crítica de una lectora que me pareció absurda. Seguramente por prejuicios religiosos atacó al film "El Tercer Sexo", considerándolo inmoral y escandaloso. Con mi esposa asistimos a su exhibición, y, como padres, podemos afirmar que cumple con las verdaderas finalidades a que debe llegar el cine, es decir, presentar a los espectadores dramas realistas, casos que suceden en todas partes del mundo y por este medio, tratar de detener el vicio. Me parece que "El Tercer Sexo" debió haber sido aprobado para mayores de 18 años, porque es importante que los jóvenes en esa edad peligrosa, vean las cosas con claridad y no vayan por caminos desviados." DANIEL ECHAURREN M., SANTIAGO.

■ **"...Escribo para apoyar la opinión del lector que firmó "Un Adolescente" en el N.° 1573, hablando del film "El Tercer Sexo". Yo creo que la frase que usted considera un juego publicitario es sin duda una verdad; ya que las personas de 21 años tienen su personalidad casi definida, y quienes están expuestos a peligros son los jovencitos entre 15 y 18 años. A esa edad, por ignorancia, pueden equivocarse. Pero a ellos no les está permitido ver la película que no considero escandalosa, sino verdadera." UN LECTOR, VICTORIA.**

* ESTRENOS EN VALPARAISO

"...En Valparaíso se están estrenando continuamente películas que después se exhiben en Santiago, como "Torrentes de Miedo", "El Ultimo Viaje" y, más recientemente, "Encaje de Medianoche". Considerando que Valparaíso, Viña, Quilpué y sus comunas adyacentes forman el segundo núcleo de espectadores del país, ¿no podría "Ecran" comentar estas películas cuando se estrenan en el puerto?" UN LECTOR PORTEÑO.

■ **La revista no dispone de un crítico de cine que viva en Valparaíso y pueda asistir allá a los estrenos, para comentarlos. Y los críticos son difíciles de formar, al menos los buenos. Gracias por su sugerencia, de todos modos. ..**

* RANKING EN MENDOZA

"...Si de parece, le ruego publicar el siguiente "ranking" de discos populares en la ciudad de Mendoza, Argentina, en el mes de marzo. 1.° "La Novia", por Antonio Prieto; 2.° "Dulces Pequeñeces", por Brenda Lee; 3.° "Débiles son las Mujeres", por Paul Anka; 4.° "¿Y a mí Qué?", por Johnny Carrell, y 5.° "Eres Todo Para Mí", por Neil Sedaka." ORLANDO E. ORREGO. ENTRERRIOS 38 Norte, San Juan, República Argentina.

■ **Este amable lector, además de colaborar espontáneamente con "Ecran", pide correspondencia con lectores de Chile y prefiere que sean de la provincia de Coquimbo.**

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.
Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 4-IV-1961

ROCK HUDSON, EL ASTRO MAS POPULAR DE HOLLYWOOD, PARTE LA TORTA DE CUMPLEAÑOS DE "ECRAN"; VEALO EL PROXIMO MARTES.



LUCIA GOTTLIEB, Santiago. "¿Dónde está Jeffrey Hunter actualmente? ¿Qué hace?". Jeffrey Hunter actualmente está filmando "Deadlock", para la Paramount. Recién terminó de filmar "Rey de Reyes", en la que desempeña el papel de Jesucristo. (A Jeffrey puede escribirle a Paramount Pictures Corporation, Western Studios, 6451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, USA.)

"NUEVA OLA"

"...no comprendo qué es la "nueva ola", tanto en Italia, Francia y Estados Unidos. ¿Pertenece "La Dulce Vida" a la nueva ola italiana?" CARLOS JORQUERA, Tocopilla.

■ **La "nueva ola" nació en Francia con la nueva promoción de jóvenes realizadores, como Louis Malle ("Ascensor al Cadalso", "Los Amantes"); Alain Resnais ("Hiroshima, mi Amor"), François Troufaut ("Los Cuatrocientos Golpes"); Marcel Camus ("Orfeo Negro"); Claude Chabrol ("Los Primos"), etc. La característica que todos estos directores franceses tienen en común es su juventud, tanto en edad como en puntos de vista para enfocar los problemas de sus películas. Ellos son los impulsadores del nuevo realismo francés. Su influencia se ha hecho sentir en otros países. Italia tiene su "nueva ola", que no incluye a Federico Fellini ("La Dulce Vida"), sino a nombres como Valerio Zurlini ("Verano Violento"); en Estados Unidos, la "nueva ola" también existe y ha surgido con los realizadores independientes, como Delbert Mann ("Marty"). Hasta Alemania tiene su promoción nueva de directores, como es el caso de Bernhard Wicki ("El Ultimo Puente"). Esto explica a grandes rasgos su consulta.**

COMPLEJOS BUDDENBROOKS

"...Me gusta el cine alemán, pero "La Familia Buddenbrook" me ha dejado desconcertada. No la entiendo. Hice un esfuerzo para encontrarle significado y no conseguí nada, saliendo, además, con gran dolor de cabeza. ¿Podría darme una explicación sobre dicho film?" MARIA C. M., SANTIAGO.

■ **Se trata, simplemente, de la historia de una familia burguesa, en Alemania, a mediados del 1800. Al mostrar a esta familia, el escritor Thomas Mann (en cuya extensa novela se basa el film) quiso que el lector (o el espectador, en este caso) apreciara la considerable diferencia de puntos de vista, forma de vida y pensamiento, entre esa época y la actual. El film resulta confuso, porque fue cortado. Se filmaron originalmente dos películas de una hora y media cada una que, en Chile, fueron exhibidas en un solo film "condensado". ¿Comprende ahora por qué le produjo dolor de cabeza?**

A PROPOSITO DE LA CENSURA PARA UNIVERSITARIOS

"...Me impuse con mucha atención de la idea dirigida a usted por un estudiante de la Universidad respecto a la posible admisión de alumnos universitarios a cualquier función de cine, sin que deban ceñirse a la calificación de edad que decreta el Consejo de Censura. Consultado el secretario de dicho Consejo, explicó que esta materia es provisión de la Ley de Censura y que no puede modificarse, como usted sabe, sino por medio de otra Ley. La iniciativa propuesta nos parece de todo interés, y si está en nuestras manos, en algún momento propicio, la daremos a conocer a quien corresponda. Para este efecto, me permití instruir a los representantes de la Universidad de Chile, ante el Consejo de Censura." ALVARO BUNSTER, secretario general de la Universidad de Chile.

■ **Esta nota responde la consulta del lector Rodrigo Arriagada, de Santiago, publicada en "Ecran" 1574. Con toda celeridad, D. Alvaro atendió el problema. Ahora es cuestión de oportunidad, como él dice, obtener una modificación en la Ley que creó la Censura Cinematográfica.**

FELICITA A PAT

"...felicitaciones a Pat Henry y sus diablos azules por su primera grabación "Poesía en movimiento". ¡Bravo, por nuestros muchachos chilenos! Será un "hit" en 1961. LIDIA DE TORRES. La Granja.

FELICITA A "ECRAN"

"...me permito felicitar a la revista, pues por su intermedio vino a Chile el popular Dean Reed, que confirmó su calidad impuesta a través de los discos. Soy una fanática admiradora de Dean, he comprado todos sus discos y ahora, en su corta visita, tuve oportunidad de verlo actuar en dos ocasiones y quedé completamente segura de que es un muchacho de una voz excelente, pues poco (por no decir nada) es la diferencia entre el disco y su actuación personal. Además, es sencillo y amable y no cae en extravagancias de mal gusto. Finalmente es ¡un churro! ¿Volverá a actuar entre nosotros e irá a las provincias?" CARNET 4467231, Santiago.

● **Lea la información en nuestra sección Reporteando. Gracias por sus amables palabras. Nosotros también estamos orgullosos de haber colaborado a la actuación de Dean en Chile. Y a propósito, recuerdo a todas sus admiradoras de Chile y el extranjero que pueden formular al cantante las preguntas que deseen enviando su carta de la siguiente manera: Preguntas a Dean Reed, revista ECRAN, Casilla 84 D. Santiago. Acuérdense que él las responderá todas desde Estados Unidos.**

Y HASTA LA PROXIMA SEMANA, CON NUESTRO SENSACIONAL NUMERO DE CUMPLEAÑOS.—LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

PATRICIO RAMIREZ, Santiago.— Los dos álbumes que Julio Gutiérrez, animador de "El Tocadiscos", de Radio Cooperativa, regaló a Dean Reed durante el té con los lectores de "ECRAN" fueron: "Música para la historia de Chile", de Vicente Bianchi con Silvia Infanta y Los Baqueanos, y "Música y Canciones de Chile", de los Cuatro Huasos.

MANUEL G., Talca.— Sacha Distel es francés; José Luis Martínez, español; Ricky Nelson, norteamericano, y Lucho Oliva, chileno.

VICTOR HUGO AREVALO y otros lectores.— A Fresia Soto, Nadia Milton y Peter Rock pueden escribirles a RCA Victor, Matías Cousiño 150, of. 256-A, Santiago. A The Carr Twins pueden escribirles a ODEON, Dpto. Artístico, San Antonio 553, primer piso, Santiago.

FLOR DEL CARMEN MUÑOZ OJEDA, Puerto Montt.— No nos es posible complacer su pedido, pero podemos solicitar a los lectores los números de "ECRAN" que a usted le faltan. Para ello debe enviarnos su dirección.

LERIDA SARRAR Y ORIANA TORRES, Casilla 52, Castro, Chiloé.— Solicita a los lectores las siguientes canciones: "I'm sorry" y "Apoya tu cabeza en mi hombro".

GLADYS CHIRINOS, Unidad Vecinal 3-Block 4-B-7, Lima, Perú.— Desea intercambiar fotos de Paul Anka y Dean Reed.

MARIA GRACIA DE LOS REYES.— Como presidenta del "Club de admiradores de Carmen Sevilla", comunica que temporalmente ha cambiado su domicilio a la ciudad de Galvarino. Pueden escribirle a la Casilla 28 de esa localidad. Tiene noticias muy importantes que comunicar a los socios.

PRESIDENTES DEL CLUB DE ADMIRADORES DE SARITA MONTIEL, Santiago.— Nos comunica que han recibido el disco "Mi último tango", enviado directamente por Sarita Montiel desde Madrid, y autografiado por la simpática artista. Felicitaciones al club por el éxito conseguido.

E. M. y L. M., Temuco, y ROSA C., Santiago.— La letra de "Nuestro Amor Veraniego", publicada en el "ECRAN" 1572, es la que nos envió especialmente Dean Reed, y la traducción de "I ain't got you" es "No te tengo".

UN LECTOR, Ongolmo 41, Cerro Mariposa, Valparaíso.— Solicita a los lectores que le envíen los números 1537, 1543 y 1556 de "ECRAN".

ANTONIA MAGAÑA Y CECILIA FERNANDEZ. Alain Delon no trabajó en "Los Primos". LUIS W. MARDONES Y., J. Godoy 40 (Artificio), La Calera (Chile). Desea los números 1539, 1555, 1556, 1562 y 1567, de "ECRAN". Rogamos a los lectores que los tengan, por favor los envíen a este lector.

BERNARDO ROJAS. La dirección de Marta Mijares es: Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462 - Piso 3.º, México (13), DF., México. La de Eugenio Serrano es: Nilo 42, Depto. 3, México (5) DF, México.

DESEAN CORRESPONDENCIA:

MARTA MATURANA, Población Márquez 39-B, Valparaíso, Chile.— Desea intercambiar fotos de artistas y canciones con lectores del país y del extranjero.

MYRIAM CUBILLOS, Casilla 67, Teno, Chile.— Desea intercambiar postales y canciones con lectores de toda América.

CHIQUITA SILVA, Casa Valls, Estc. Casupó, Dpto. Florida, R. O. del Uruguay.— Desea mantener correspondencia con jóvenes de ambos sexos de toda América.

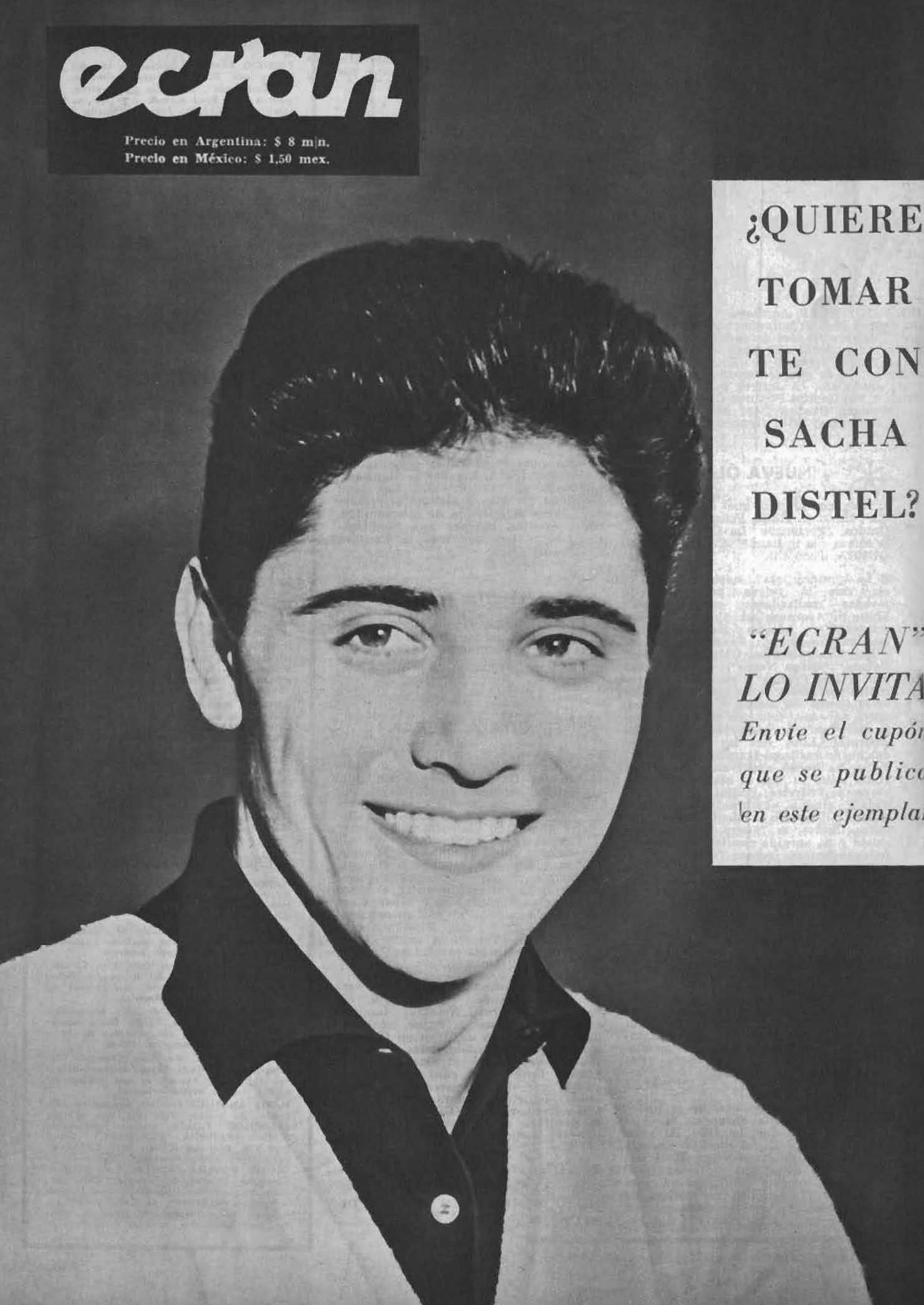
CARMELA CARREÑO (14 años), Montevideo 245, La Perla, Callao, Perú.— Desea mantener correspondencia con señoritas de 14 a 16 años, de toda América Latina.

ANNA R. PEREZ, Av. Lord Cochrane 932, Concepción, Chile.— Desea correspondencia con chilenos y extranjeros que gusten del cine y música norteamericanos.

MARIA ANGELICA GIGLIO, Baquedano 178, Depto. 3, Recreo, Viña del Mar (Chile); FRANCISCO FLORES, Correo Panimávida (Chile); PATRICIA CAMPILLAY, Arturo Prat 273, Santiago (Chile); LUIS CATALAN, Salta 1165 D/5., Mendoza (Argentina), y GLORIA MORAGA PADILLA, Casa 188-C-D, Caletones (Mineral El Teniente), Chile, desean mantener correspondencia con jóvenes lectores de "ECRAN", de Chile y del extranjero, para intercambiar fotos de artistas, ideas sobre cine, postales, discos, etc.

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.



¿QUIERE TOMAR TE CON SACHA DISTEL?

"ECRAN" LO INVITA

Envíe el cupón que se publico en este ejempla

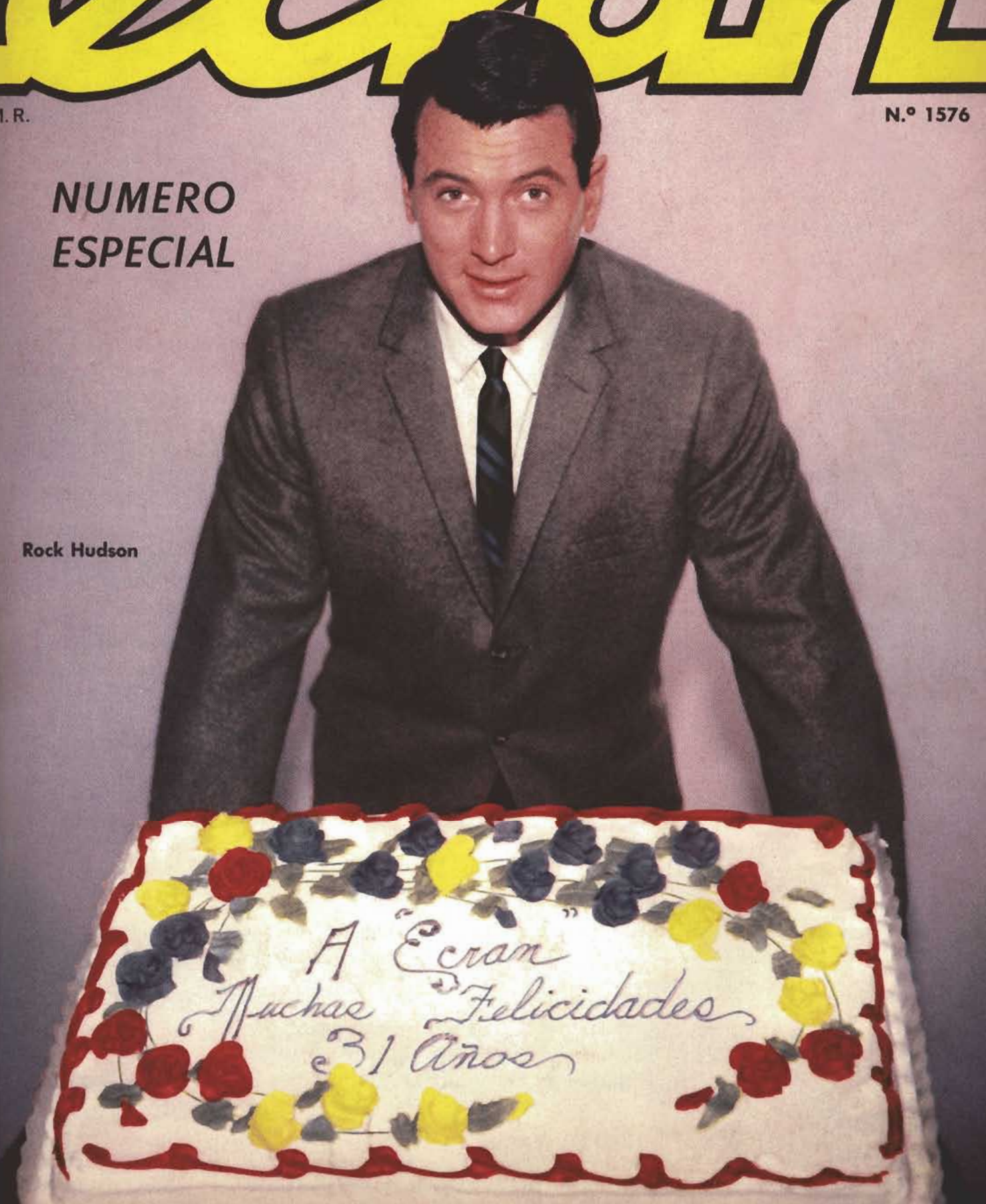
REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

ecran

I. R.

N.º 1576

NUMERO ESPECIAL



Rock Hudson

Una fórmula diferente *Champú Coloran*



wellaton
M.

NO RESECA EL CABELLO
por eso es el champú colorante ideal para usted y la salud de su cabellera.

Un simple lavado de cabeza con Wellaton hace desaparecer sus canas y da a su cabello:

- limpieza
- brillo sedoso
- lindos colores naturales o de moda

Elija usted entre 8 tonos naturales, 7 tonos de moda y un aclarador para el cabello.

La carta de colores Wellaton le ayudará a encontrar el tono que más asienta a su cabello.



es tan fácil de usar.
Pomo para dos tratamientos.
Pida Wellaton en Farmacias, Perfumerías y Salones de Belleza.

WELLA
M. R.

WELLA se dedica a la belleza del cabello en 86 países del mundo



El director Delbert Mann, Doris Day, Rock Hudson... y la exquisita torta de cumpleaños de "ECRAN". (Al trio se le puede escribir a los Estudios Universal-International, Universal City, Calif.).

"ECRAN" CUMPLIO 31 AÑOS

ROCK HUDSON PARTIO LA TORTA Y DORIS DAY LA SIRVIO...

DIRIGE: Delbert Mann

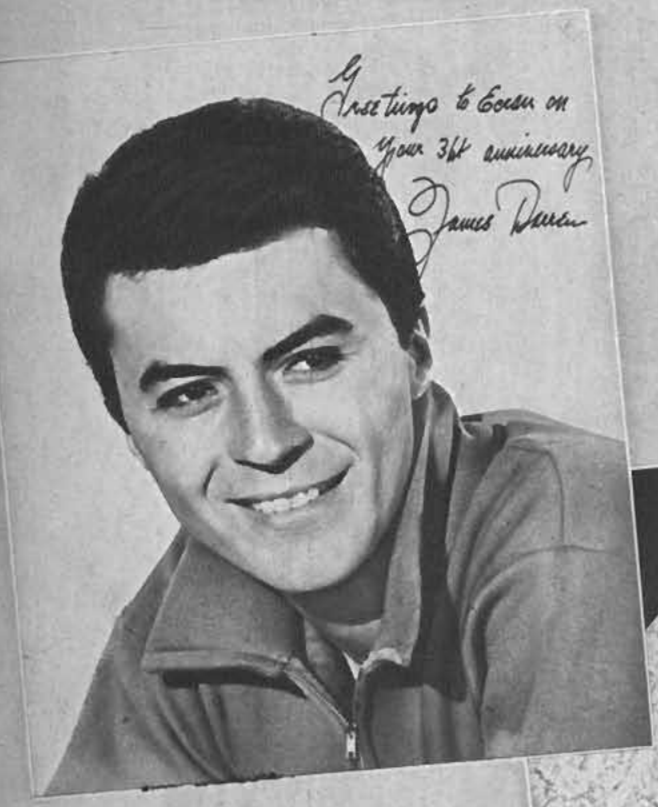
AUNQUE "ECRAN" es una revista (es decir, del sexo femenino) no oculta su edad; al contrario, se enorgullece de ella. "ECRAN" nació en Santiago de Chile, el 8 de abril de 1930, de modo que esta semana cumple 31 años. La revista (y ahora se advierte que es femenina) quiso celebrarse con una gran torta, y pidió a Rock Hudson que la partiera. Lo consiguió, como han podido apreciar sus lectores por la portada de este número especial de cumpleaños y la foto que adorna esta página. La torta fue batida en el Restaurante de los Estudios Universal-International, en Hollywood, y servida en un momento de descanso de la filmación de la comedia "Lover Come Back" ("Amado, Vuelve"). La pareja central la forman Doris Day y Rock Hudson, dirigidos por Delbert Mann (el mismo de "Marty", donde ganó un Oscar, "Banquete de Bodas", "Mesas Separadas", etc.)

Luego de esta estrellada celebración, "ECRAN" se siente más joven y más famosa. Doris Day y Rock Hudson son los astros de más popularidad en estos momentos en Estados Unidos y los más admirados entre el público juvenil en el resto del mundo. Desde Santiago de Chile les decimos: "¡Muchas gracias, Doris, Rock y Mr. Mann! ¡Muchas gracias!"

Para nuestros lectores —que no han tenido torta— preparamos este número especial dedicado a captar en forma liviana y rápida la evolución del cine en los 31 años de "ECRAN". No es una "historia" del cine; ni siquiera un análisis. Más bien, desea recordar momentos cumbres en la vida del cine, tal como los recogió "ECRAN" en sus páginas.

SIRVASE PASAR A LA VUELTA

Hollywood saluda a "ECRAN" en s



James Darren es el más joven de los astros que figuran en estas páginas. Filma "Gidget goes Hawaian", con Sandra Dee. Escribió: "Congratulaciones a "ECRAN" en su 31 aniversario". (Escribirle a: Columbia 1438 N. Gower St., Hollywood 28, California.)

Walt Disney ha sido uno de los magos del cine norteamericano: el creador del dibujo animado. Primero en corto metraje, y luego en largo metraje (1937, "Bianca Nieves y los Siete Enanitos"), hizo vivir a personajes inolvidables salidos de su imaginación y la de sus colaboradores. Mr. Disney quiso adherirse a este número de cumpleaños de "ECRAN", y envió esta fotografía autografiada, que dice: "A "ECRAN" en su 31 aniversario", Walt Disney. (Escribirle a Disney Studios, 500 S. Buena Vista St., Burbank, California.)





Shirley Jones es otra figura joven del cine norteamericano: candidata al Oscar de la actuación secundaria por "Ni Bendito ni Maldito". Ahora filma con James Stewart "Two rode together". Shirley firmó en español. (Escribirle a: Screen Actors Guild 7750 Sunset, Hollywood, California.)

Jack Lemmon es el actor del momento en Hollywood, donde postula al Oscar. En los dos últimos años Jack se ha consagrado como intérprete versátil. Jack se apronta a filmar "Irma la Douce". Escribió: "Felicitaciones a "ECRAN" en su 31 aniversario". (Escribirle: United Artist, 729 7th Avenue, New York 19, N. Y.).

"ECRAN" CUMPLIO 31 AÑOS

La revista nació con el cine sonoro. En 1927 Hollywood filmó "El Cantante del Jazz", protagonizada por Al Jolson y dirigida por Alan Crosland. Fue el primer film sonoro. Después, vino la avalancha de la voz, la música, la sincronización sonora. La palabra dio un impulso irresistible al cine y así lo comprendieron Roberto Aldunate y Carlos Borcosque al fundar "ECRAN", en 1930. El primero dirigió la revista desde Santiago de Chile, y, el segundo, desde Hollywood.

En 1930, Hollywood creaba la leyenda que la convirtió en ciudad legendaria. Ese año se filmaron allí 750 películas (en la actualidad la cuota anual no sobrepasa las doscientas); cada Estudio —una verdadera ciudad con abastecimientos y policía propios— mantenía un "establo" de no menos de sesenta estrellas exclusivas, treinta directores de cine, cien escritores, cincuenta productores y un ejército de empleados, técnicos y obreros. En esa época se eclipsó la mayoría de las estrellas del cine mudo y nació la constelación formada por Greta Garbo (una de las pocas capaces de evolucionar), Marlene Dietrich, Claudette Colbert, Jean Harlow, Norma Shearer, Bette Davis, Joan Crawford, todas ellas verdadera destilación de la feminidad.

Pero el cine, como todo arte, nunca se estancó, y su evolución, hasta nuestros días, está registrada en las páginas de "ECRAN". Una guerra mundial (39 al 45), la televisión, la facilidad cada vez mayor para llegar a todos los países del mundo, fueron marcando su huella en el cine. Hollywood, lo mismo que Europa, debió transformarse, tanto en lo técnico como en los conceptos. Los grandes Estudios de 1930 se han vuelto demasiado costosos. El ideal del momento es filmar independientemente dando cada vez mayor cabida a talentos nuevos e individuales. 33 años después de la filmación de "El cantante de jazz", la primera cinta sonora, Alain Resnais, joven realizador francés que ha revolucionado el cine con su primera película de largo metraje ("Hiroshima, mi amor"), acaba de declarar en París:

"—El cine mudo podría ser el camino de la "nueva ola".

Resnais dirige actualmente "L'Année Dernière" (El año pasado), film en el que utiliza el mínimo de lenguaje.

"—Ha llegado el momento de hablarle al público en un idioma nuevo —dijo Resnais—. Quiero construir mi pelí-

VIENE DE LA VUELTA



EL CINE NORTEAMERICANO SE CONSTRUYO SOBRE SUS ESTRELLAS

En 1930, se estrenó en el Teatro Chino, de Hollywood, la película "más realista" filmada hasta entonces: "Angeles del Infierno". Se había iniciado en 1927, en los estudios Metropolitan, con Greta Nissen y Ben Lyon. El advenimiento del sonoro obligó a suspenderla y cuando se reinició, la primera actriz era otra, la hasta entonces desconocida Jean Harlow. La historia de Jean es pintoresca y trágica. El físico de la estrella era tan perfecto, que jamás utilizó ropa interior, e incluso en muchos films fue necesario disimular sus curvas para no asustar a la censura. A los 27 años, Jean murió inesperadamente de envenenamiento a la sangre. Poco antes, el marido de la estrella, el productor Paul Bern, se había suicidado, luego de unas escasas semanas de matrimonio.



1950 Una guerra mundial ha cambiado el mapa de Europa y la manera de ser de la gente. En Hollywood surge una estrella nueva: Marilyn Monroe. Huerfana, criada como sirvienta, el salto de Marilyn a la popularidad, se parece al cuento de la Cenicienta. Pero la historia de la pequeña Norma Jean Daugherty, nacida en Los Angeles, el primero de junio de 1926, no ha tenido un final feliz. Aunque recuperada en su salud, Marilyn lucha por su estabilidad como mujer y como actriz. (Escribirle a: 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California.)



1961 Cumplidos ya los treinta años de vida, el cine sonoro ha llegado a la edad adulta. Los films más serios, mejor hechos, de mayor contenido, exigen actrices versátiles. La estrella del momento es Shirley MacLaine. Respondiendo a las formidables exigencias del cine actual, Shirley es capaz de ofrecer el talento de una Greta Garbo y la belleza y atractivo físicos de una Marlene Dietrich. Además, superando en madurez emocional a otras estrellas, está felizmente casada y tiene una hijita. Actualmente filma en Japón "My Geisha". (Escribirle a Paramount, 5451 Marathon, Hollywood 38, California.)



1932

Fredric March ganó el Oscar de actuación de ese año con su doble papel en "El Hombre y la Bestia", dirigido por Rouben Mamoulian. Esta película constituyó una pequeña revolución, ya que el realizador le imprimió un carácter extraordinariamente original. La primera parte del film puso a la cámara como protagonista, y sólo se permitió que el público conociera el rostro del Dr. Jekyll, muy avanzada ya la trama. Además, la transformación del hombre en bestia se realizó en "close up", por medio de un truco que en esa oportunidad Mamoulian se negó a revelar. En 1946, Fredric March ganó otro Oscar, esta vez por "Lo Mejor de Nuestra Vida", al lado de Myrna Loy, con quien aparece en la fotografía.



1933

Ronald Colman, nacido en Inglaterra, pero establecido en Hollywood, llenó una época del cine norteamericano con films como "Beau Geste", "Clive de la India", "El Prisionero de Zenda", "Si yo Fuera Rey", "Historias de dos Ciudades", "Horizontes Perdidos". Aquí lo mostramos, también con Myrna Loy, en el film "Vanidad de Vanidades". En 1947 Ronald Colman ganó el Oscar por "Abrazo de la Muerte", y falleció un tiempo después.



1934

Claudette Colbert y Clark Gable fueron protagonistas de "Sucedió una Noche", co día de Frank Capra que se llevó todos los cares de ese año. Capra —que luego rea ocho o diez grandes comedias amables— mostró en "Sucedió una Noche" una gran ventiva de realización. Esta escena que mostramos corresponde a las irónicas "mu lias de Jericó" (la frazada que divide los chos), que caerán cuando el amor se impo Clark Gable, Spencer Tracy, y más adela Robert Taylor, fueron los tres "grandes" sello Metro. Gable, fallecido recientemen fue primer galán durante treinta ininterru pidos años.

GANADORES DEL OSCAR DESDE 1928 A 1959

AÑOS PELICULAS	ACTORES	ACTRICES	ACTOR DE CARAC.	ACTRIZ DE CARAC.	DIRECTORES
1928 Alas (Para.)	Emil Jannings	Janet Gaynor			Frank Borzage Lewis Milestone
1929 Melodía en Broadway (M-G-M)	Warner Baxter	Mary Pickford			Frank Lloyd
1930 Sin novedad en el frente (U)	George Arliss	Norma Shearer			Lewis Milestone
1931 Cimarrón (RKO)	Lionel Barrymore	Marie Dressler			Norman Taurog
1932 Gran Hotel (M-G-M)	Fredric March	Helen Hayes	Hasta 1936 no se otorgó "Oscar"		Frank Borzage
1933 Cabalgata (Fox)	Charles Laughton	Katharine Hepburn	para esta especialidad.		Frank Lloyd
1934 Sucedió una noche (Col.)	Clark Gable	Claudette Colbert			Frank Capra
1935 Motín a bordo (M-G-M)	Víctor McLaglen	Bette Davis			John Ford
1936 El Gran Ziegfield (M-G-M)	Paul Muni	Luise Rainer	Walter Brennan	Gale Sondergaard	Frank Capra
1937 La vida de Zola (WB)	Spencer Tracy	Luise Rainer	Jos. Schildkraut	Alice Brady	Leo McCarey
1938 Vive como quieras (Col.)	Spencer Tracy	Bette Davis	Walter Brennan	Fay Bainter	Frank Capra
1939 Lo que el viento se llevó (M-G-M)	Robert Donat	Vivien Leigh	Thomas Mitchell	Hattie McDaniel	Víctor Fleming
1940 Rebeca (UA-Selznick)	James Stewart	Ginger Rogers	Walter Brennan	Jane Darwell	John Ford
1941 Cuán verde era mi valle (Fox)	Gary Cooper	Joan Fontaine	Donald Crisp	Mary Astor	John Ford
1942 Rosa de abolengo (M-G-M)	James Cagney	Greer Garson	Van Heflin	Teresa Wright	William Wyler
1943 Casablanca (WB)	Paul Lukas	Jennifer Jones	Charles Coburn	Katina Paxinou	Michael Curtiz
1944 El buen Pastor (Para.)	Bing Crosby	Ingrid Bergman	Barry Fitzgerald	Ethel Barrymore	Leo McCarey
1945 Días sin huellas (Para.)	Ray Milland	Joan Crawford	James Dunn	Anne Revere	Billy Wilder
1946 Los mejores años de nuestras vidas (RKO-Goldwyn)	Fredric March	Olivia de Havilland	Harold Russell	Anne Baxter	William Wyler
1947 La luz es para todos (Fox)	Ronald Colman	Loretta Young	Edmund Gwenn	Celeste Holm	Elia Kazan
1948 Hamlet (Rank)	Laurence Olivier	Jane Wyman	Walter Huston	Claire Trevor	John Huston
1949 Decepción (Col.)	Broderick Crawford	Olivia de Havilland	Dean Jagger	Mer. McCambridge	Robert Rossen
1950 La malvada (Fox)	José Ferrer	Judy Holliday	George Sanders	Josephine Hull	J. L. Mankiewicz
1951 Sinfonía de París (M-G-M)	Humphrey Bogart	Vivien Leigh	Karl Malden	Kim Hunter	George Stevens
1952 El espectáculo más grande del mundo (Para.)	Gary Cooper	Shirley Booth	Anthony Quinn	Gloria Grahame	John Ford
1953 De aquí a la eternidad (Col.)	William Holden	Audrey Hepburn	Frank Sinatra	Donna Reed	Fred Zinnemann
1954 Nido de ratas (Col.)	Marlon Brando	Grace Kelly	Edmond O'Brien	Eva Marie Saint	Elia Kazan
1955 Marty (Hecht-Lancaster-UA)	Ernest Borgnine	Anna Magnani	Jack Lemmon	Jo Van Fleet	Delbert Mann
1956 Alrededor del mundo en 80 días (Todd-UA)	Yul Brynner	Ingrid Bergman	Anthony Quinn	Dorothy Malone	George Stevens
1957 El puente sobre el río Kwai (Col.)	Alec Guinness	Joanne Woodward	Red Buttons	Miyoshi Umeki	David Lean
1958 Gigi (M-G-M)	David Niven	Susan Hayward	Burl Ives	Wendy Hiller	V. Minnelli
1959 Ben Hur (M-G-M)	Charlton Heston	Simone Signoret	Hugh Griffith	Shelley Winters	William Wyler
1960 Los Oscares se entregarán el 17 de abril de 1961.					

LOS GALANES





1936

Gary Cooper, el silencioso "cowboy" de tantos films norteamericanos, aparece aquí con Burt Lancaster (otro excelente galán), en la cinta "Vera-Cruz". En 1936, Gary Cooper era ya primera figura con su versión de "Adiós a las Armas". Entre sus numerosos otros films se incluyen "Beau Geste", "Por Quién Doblan las Campanas", "El Sargento York" (que le hizo ganar un Oscar en 1941). En 1952, Gary Cooper ganó otro Oscar con "A la Hora Señalada", cuya escena del duelo demostró la extraordinaria inventiva y pericia del director Fred Zinnemann.



1944

Este año —terminando ya la Segunda Guerra Mundial— surgió en Hollywood Gregory Peck en el drama de guerra "Días de Gloria", junto a Tamara Toumanova. Gregory Peck fue el galán pálido, "hambriento", según descripción de un crítico, de la postguerra. Inteligente, sensitivo, logró emocionar al público en films como "Las Llaves del Reino", "Duelo al Sol", "La Luz es Para Todos", "La Princesa que Quería Vivir".



1960

Marlon Brando confirmó su extraordinaria calidad interpretativa en "Nido de Ratas", en 1954; el año pasado, siguiendo la tendencia de los galanes modernos a dirigir y producir sus propias películas, debutó como realizador en "Un Rostro Impenetrable". Actualmente Brando filma la nueva versión de "Motín a Bordo", que ha sufrido dificultades, ya que su director, Sir Carol Reed, se retiró del film. En la famosa escena del automóvil, de "Nido de Ratas", entre los dos hermanos (Marlon Brando y Rod Steiger), se aplicó a fondo la técnica del Actors Studio. Elia Kazan discutió primero con sus actores la intención de la escena, plena de angustia y enojo, y luego permitió que ellos actuaran improvisando su diálogo, mientras la cámara se limitaba a enfatizar la estupenda actuación.



1961

Tony Curtis representa el galán del momento: buen mozo, joven, héroe en la vida real de la historia de la Cenicienta, en varón. Nació en los barrios humildes de Nueva York, y actualmente no sólo es galán de Hollywood, sino también productor de cine y árbitro de la elegancia. En 1953 debutó en cine bajo contrato con Universal. Sus primeros ocho años lo mostraron como "niño bonito", hasta que en "Trapecio" empezó a demostrar que sabía actuar. Después hizo "Fuga en Cadenas", "Una Eva y dos Adanes", "Operación Faldas" y "Espartaco".



1930

Lew Ayres reza por Ben Alexander, su "camarada en "Sin Novedad en el Frente". Esta película, basada en la novela de Erich María Remarque, se estrenó en 1930, el año en que nació "Ecran". Dirigida por Lewis Milestone, causó considerable impresión en el público y la crítica. Por primera vez se planteó en el cine norteamericano el punto de vista alemán de la Primera Guerra Mundial. Al poner como héroes a los alemanes se dio automáticamente un paso hacia la hermandad humana. Desde el punto de vista técnico, esta película tuvo importancia, ya que fue la primera que utilizó ampliamente la sincronización sonora. Hasta entonces, el cine sonoro hacía oír todo lo que fotografiaba y mostraba todo lo que se oía. Desde "Sin Novedad en el Frente" se usó el sonido como sugerencia de la escena siguiente o de la intención general. La historia, como todos recuerdan, termina "mal" con la muerte del protagonista. Al estreno, un crítico preguntó al director Milestone, si acaso no habría sido mejor haberle dado un final feliz al film y el realizador respondió con sequedad: "Naturalmente. Los alemanes habrían podido ganar la guerra".



1937

Walt Disney, que había empezado a realizar "cortos" animados en 1922, filma "Blanca Nieves y los Siete Enanitos", su primer film animado en largo metraje. Le siguieron, entre otros, "Pinocho", "Fantasía", "Dumbo", "Bambi", "Cenicienta", "Alicia en el país de las maravillas", "Peter Pan", y, la más reciente, "La bella durmiente". Además, Disney produjo películas infantiles con actores, y su ya prestigiosa serie de "Aventuras de la vida real", consistentes en magníficos documentales. Hasta el año pasado Walt Disney había acumulado 29 estatuillas "Oscar", por sus distintos films.

Y EL CINE NORTEAMERICA



1941

"El Ciudadano Kane", de Orson Welles, cierra un ciclo de búsqueda y experimentación en el cine, mantenido durante los últimos diez años, desde 1930. Intelectual, confusa, pero magnífica en muchos aspectos, esta película marcó escuela. Un aspecto importante lo constituyó la música funcional compuesta por Bernard Herrmann. Desde "El Ciudadano", el cine marchó con pasos seguros en la conquista de la técnica y el lenguaje modernos.

1953

"El Desconocido", con Alan Ladd, fue la primera gran película moderna sobre el Oeste. La lucha entre los agricultores y los ganaderos quedó planteada en este film vigoroso, dirigido por George Stevens, y que trajo larga serie de imitadores.





1939

"Lo que el Viento se Llevó", basada en la monumental novela de Margaret Mitchell, se convirtió en la película más larga de la historia de Hollywood. Su reparto fue extraordinario: Vivien Leigh, Clark Gable (ambos en esta escena), Leslie Howard, Olivia de Havilland, Thomas Mitchell. Este año (1961) se celebra en Estados Unidos el primer centenario del comienzo de la Guerra de Secesión de ese país, y el reestreno de "Lo que el Viento se Llevó" ha constituido uno de los números importantes de la celebración. Desgraciadamente varios intérpretes del film han muerto: Clark Gable, Leslie Howard, Thomas Mitchell. —





1940

El mundo está en guerra (Segunda Guerra Mundial) y el cine asume la responsabilidad que le corresponde. Charles Chaplin abandona su personaje clásico del hombrecito inconformista y se convierte en la parodia de Hitler en "El Gran Dictador", su primera película sonora. Según un crítico, Chaplin utilizó la palabra porque consideró que los años difíciles de la guerra exigían la mayor claridad posible en cualquier mensaje democrático. Había que ridiculizar a las dictaduras y Chaplin quiso hacerlo con la imagen y la palabra. La película que siguió a "El Gran Dictador" fue "Monsieur Verdoux", el personaje de Chaplin que más se diferencia a su tradicional Carlitos.

O AVANZO...

1953

"El Manto Sagrado", protagonizada por Richard Burton, fue la primera película norteamericana en CinemaScope y constituyó la respuesta del cine al desafío de la televisión. Comprendiendo la necesidad de defender al séptimo arte de la atracción de las pequeñas pantallas caseras, el Estudio 20th Century-Fox arrendó generosamente el CinemaScope a sus competidores. Después vinieron VistaVision, Todd-AO y los otros métodos en 65 y 70 mm.





1955

"Marty" fue el primer film norteamericano de producción independiente y bajo costo que conquistó la taquilla y la crítica. El año anterior —1954— Elia Kazan había demostrado en "Nido de Ratas" que el camino del cine estaba en los films "personales", reflejo del talento creativo de su director. "Marty", presentada primero en televisión, confirmó que lo fundamental en cine era el talento. La dirigió Delbert Mann y la protagonizaron Ernest Borgnine y Betsy Blair.

MUSICA Y CANCIONES, ALMA DEL



1927

"El Cantante del Jazz", interpretada por Al Jolson, provocó la revolución máxima en el cine. Fue la primera película sonora y su impacto resultó tan considerable que en 1928 todos los estudios de cine filmaban películas sonoras. En 1927 había 20.400 salas de cine en todo Estados Unidos; al año siguiente, mil doscientas de ellas tenían ya instalación sonora. En 1930 todas las salas importantes de EE. UU. podían proyectar sonido. En esos primeros años se hacían dos versiones del mismo film: uno sonoro y otro mudo, ese último para las salas que aún no hubieran instalado proyección de sonido.



1933

Con el sonido, el cine norteamericano se enamoró de la música, el baile y las canciones. "Vampiresas 1933" fue una típica película de los primeros años del sonoro. La dirigió Melvyn Le Roi y actuaron Joan Blondell, Dick Powell (ambos en la fotografía), Warren Williams, Aline Mac Mahon, Ruby Keeler, Guy Kebee y, en un pequeño papel, Ginger Rogers.
Otro film de esos años fue "El desfile del amor", con Maurice Chevalier, bajo la dirección de Ernest Lubisth, secundado por Jeannette MacDonald, Lillian Roth y Eugene Pallete.



1938

Fred Astaire y Ginger Rogers en una escena de "La Vida de Vernon e Irene Castle", película que fue la culminación de una extensa serie de films musicales con esta pareja: "Volando a Río", "Sombrero de Copa", "Roberta". Los films de Fred Astaire dieron al cine norteamericano la libertad de movimiento que ha culminado en las grandes comedias musicales actuales. Fred Astaire hacía la coreografía de sus propios bailes, los que también dirigía. Excelente bailarín, realizó verdaderas hazañas musicales, obligando a las cámaras —hasta entonces más o menos estáticas— a seguirlo en sus danzas.



1936

Diana Durbin fue "descubierta" a los catorce años de edad, en el film "Los Tres Diablillos". Luego vinieron varios más, culminando en "Cien Hombres y una Muchacha". Esta época del cine norteamericano recogió el afán de público de liberarse de las preocupaciones a través del "escapismo" y la comedia musical ingenua.

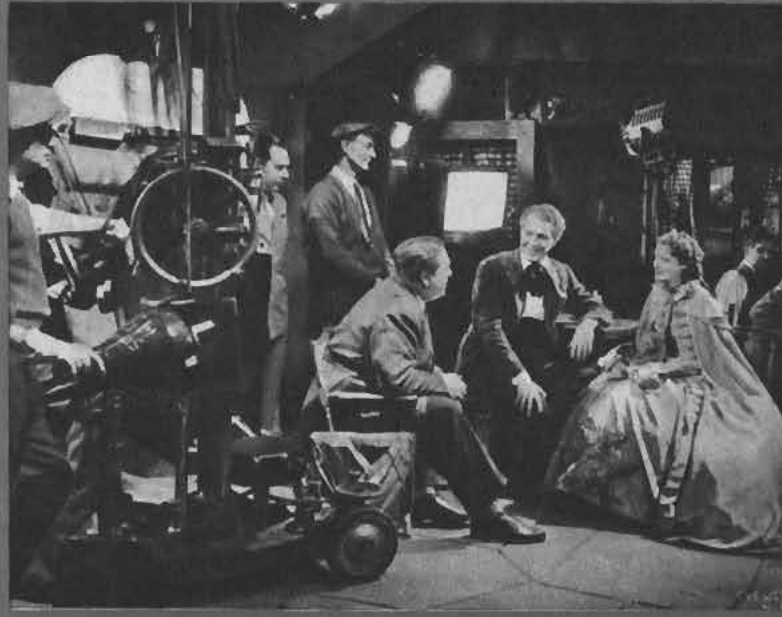
1936

Judy Garland se convierte en otra niña cantante prodigio en "El Mago de Oz". El público, que se extasiaba con las picardías de la diminuta Shirley Temple, aprendió de memoria los temas musicales de Judy Garland y de Diana Durbin.



1937

Para los adultos, la opereta, con sus temas románticos y sus canciones a cargo de grandes intérpretes, fue otro medio de escapar de la realidad. Jeanette MacDonald y Nelson Eddy (aquí en "Oh, Marietta") filmaron una larga serie de operetas de gran éxito: "Rose Marie", "Los Novios", etc.





Carrera. Sosteniendo un vaso de whisky en una mano, decía chistes y frases cáusticas, mientras, sencillamente, desafiaba la muerte.
Años más tarde, encontré a Orson Welles durante la filmación de "La Dama de Shangay", protagonizada por Rita Hayworth, esposa del actor por aquellos tiempos. Ocurrió más o menos algo semejante al día de "Otello". Orson Welles charlaba animadamente en un rincón del set, lanzando de vez en cuando indiferentes miradas a su "doble", que, vestido igual que él, sostenía una terrible lucha con un grupo de individuos que pretendían molerlo a golpes, aprovechando la obscuridad de una calle...



Rara vez se nota el cambio. Por ejemplo, en "Trapecio", se ve a Gina Lollobrigida cuando está a punto de lanzarse en su diminuto columpio. Pero quien hace después las mortales piruetas en el trapecio es una hábil acróbata, vestida exactamente igual a Gina. A la distancia, el truco resulta de maravillas.
El individuo que reemplaza al protagonista en las pruebas difíciles se llama "stunt man", como saben ustedes. Es quien tiene el oficio más peligroso del cine y hay especialistas en todos los tipos. Unos se dedican a las caídas de caballo, atravesados por una flecha india; otros se dan vueltas en un auto en llamas; otros se despeñan por un precipicio. Por una caída de caballo, por ejemplo, si no es muy peligrosa, se le pagará la tarifa mínima de cincuenta dólares, más la seguridad de que se les cancelará el hospital si sale con algún hueso roto.
Ninguna estrella arriesga la vida filmando. Cuando vean ustedes "La Millonaria", contemplarán, con horror, que Sophia Loren se lanza a las aguas del Támesis. La ilusión es casi perfecta; mucho más, que después veremos a la estrella empapada. Pero, en la realidad, Sophia se ha lanzado sobre unos blandos colchones, mientras una "doble", nadadora profesional, valiente y osada, la substituye en la caída.



Jean Simmons y Kirk Douglas en "Espartaco". Hay dos versiones de esta escena: la que aquí vemos, y otra con Jean... sin túnica. (Escribirles a: Universal-International, Universal City, California, USA.)

SIRVASE PASAR A LAS PAGS. 52 Y 53

CINE ITALIANO



Marcello Mastroianni

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Roma (en el suburbio de Fontana-Liri), en 1926. **OJOS:** Café. **PELO:** Castaño obscuro. **ESTADO CIVIL:** Casado con Flora Mastroianni. Tienen una hija, Bárbara. **ESTATURA:** 1,80 m. **PESO:** 76 Kg. **ULTIMA PELICULA:** "Fantasmas en Roma". (Escribirle a Via Veneto 108, Roma, Italia).



Christine Kauffmann:

Tiene 17 años. Kirk Douglas le ha augurado una brillante carrera en Hollywood. Kirk fue su compañero en "City Without Pity" ("Ciudad Sin Piedad"), film sobre los problemas de la Alemania ocupada en el periodo de post-guerra.
Ya a los 8 años de edad Christine era famosa en el cine de su patria. Trabajó también en películas italianas. Su último film lo hizo en Roma, junto a Cornel Wilde, "The Great Constantine" ("Constantino el Grande").
Es amiga de Brigitte Bardot y lleva algo de francés en su sangre, por parte de su madre.
Christine adora el cine, y además de pintar, diseña sus propios vestidos. (Escribirle a Export Union, Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friendstrasse 8, Frankfurt-Main. Deutschland.)

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.



STEWART GRANGER REHACE SU CARRERA

El astro inglés —ex marido de Jean Simmons— aparece aquí con Haya Harareet, con quien filmó, en Londres, "Secret Partner" ("Socio secreto"), un melodrama policial. Actualmente, Granger filma en Italia "Sodoma y Gomorra", al lado de Pier Angeli, Rossana Podestá, Anouk Aimée y Stanley Baker. La dirección es de Robert Aldrich. En junio, Stewart Granger debe hacer, en Londres, el film "To Thank a Fool", junto a Susan Hayward; posteriormente, "The Swordsman of Siena" ("El espadachín de Siena"), en Francia, y "Dark Memory" ("Recuerdo Amargo"), con exteriores en Africa. (Escribirle a Metro-Goldwyn-Mayer, 10202 Washington Boulevard, Culver City, California. U.S.A.)



DE ESTRELLA A REINA

La estrellita francesa Etchika Choureau estuvo a punto de casarse el año pasado con el muy rubio Tab Hunter. Actualmente es la novia oficial de Hassan II, rey de Marruecos. Etchika está de novia con el muy moreno monarca desde hace ocho años.

CAROL LYNLEY NO SE RETIRA

—No he dicho que abandone la actuación. Lo que dejaré es Hollywood —me contó la rubia Carol Lynley, añadiendo—: Mi marido trabaja en Nueva York y yo viviré a su lado, como es lógico. En la ciudad de los rascacielos haré televisión y, si se presenta la oportunidad, algo de teatro.

Debilitada, con una pierna vendada, Elizabeth Taylor abandona el automóvil en el que se trasladó a su hogar, en Hollywood. La bellísima estrella declaró: "Me siento bien, pero necesito mucho descanso". La pierna izquierda de Liz está llena de cicatrices, debido a las transfusiones de sangre que se le hicieron durante su pulmonía doble. La estrella no puede caminar sin ayuda, debido a una paralización parcial de esa misma pierna.



DEL DISCO AL CINE

Las caras nuevas del cine salían hasta ahora de la televisión; actualmente el semillero de talentos es el disco. La juvenil Brenda Lee tendrá un papel en la película de 20th Century-Fox, "Two Little Bears" ("Dos Ositos"); Bob Newhart debuta en el sello Paramount en "Hell is for Heroes" ("El Infierno es para los Héroes"). El guitarrista Duane Eddy debuta en la actuación, en Metro, en "Thunder of Drums" ("Trueno de Tambores"), y actualmente se puede ver en películas a Bobby Darin, Fabián, Frankie Avalon, Bobby Rydell y Bobby Vee.

CANTINFLAS, MILLONARIO

Cantinflas, astro de "Pepe", tiene tanto dinero, que debe regalar las dos terceras partes de su entrada anual, para evitar que los impuestos lo dejen sin dinero. Cantinflas aprovecha esta situación para actuar como filántropo, dando su dinero calladamente a los pobres.

LANA Y BOB

Bob Hope desea a Lana Turner como su compañera en la comedia "Bachelor in Paradise" ("Soltero en el Paraíso"). Bob dice que está descansando (su salud se ha visto muy resentida), pero la verdad es que no puede dejar de preocuparse de su trabajo. Además, será el animador oficial de la entrega de los "Oscares" de la Academia, el 17 de abril.

DIVORCIO

Provocó pena la noticia del divorcio de Henry Fonda de su esposa, la hermosa italiana Afdera. Desde su matrimonio, Henry ha actuado en dos piezas de teatro y en una interminable serie de obras de televisión. La esposa quería verlo en el hogar, de cuando en cuando, y como no lo consiguió..., escogió el divorcio.

¿RECUERDAN A GEORGE NADER?

George Nader inició con mucho ímpetu su carrera en el Estudio Universal casi al mismo tiempo que Rock Hudson y Tony Curtis. Actualmente, retirado del cine, George está dedicado a la televisión. No se queja, a pesar de su "fracaso" cinematográfico: tiene fama y fortuna gracias a la TV.

LIZ SERA "ANNA KARENINA"

Una vez que Elizabeth Taylor filme "Cleopatra" (si es que el film, finalmente, se realiza), su marido Eddie Fisher producirá su película siguiente: "Anna Karenina". Mientras la pareja estaba en Londres, Fisher entabló conversaciones con el astro Peter O'Toole para que haga el papel del rendido enamorado de Anna. Actualmente en Estados Unidos puede verse en televisión y en algunas salas pequeñas de cine la cinta muda que Greta Garbo hiciera con el papel de "Anna Karenina". El astro O'Toole, quien tiene 27 años de edad, se encuentra actualmente en Jordania, en los exteriores del film "Lawrence of Arabia", cinta que se le ofreció originalmente a Marlon Brando.

ANITA, LA MISIONERA

Anita Ekberg realiza el dramático papel de una misionera durante la guerra civil de China, en el film italiano titulado "Infierno en el Río Amarillo", del director Renzo Merusi. La cinta tiene exteriores en el extremo oriente y por ello Anita no podrá asistir personalmente al estreno en Hollywood de "La dulce vida", su comentada película italiana. El retrasado estreno del film en la ciudad del cine tiene a todos sobre ascuas, ya que tanto han oído hablar de la película que escandalizó (y emocionó) al mundo entero. (A Anita escribirle a Unitalia. Via Veneto 108, Roma, Italia.)



Richard Widmark encabeza una productora independiente de cine que estará muy activa en los meses futuros. Widmark acaba de terminar "Two Rode Together" ("Dos viajaron juntos"), bajo la dirección de John Ford; intervino también para Stanley Kramer en "Juicio en Nuremberg"; en octubre de este año, Widmark protagonizará "The seven File" ("El archivo siete"); luego hará, en Japón, "Snow on the Pines" ("Nieve en los pinos"), y en 1962, "The Tiger's Roar" ("Rugido de tigre") y "The Wounds of Hunger" ("Heridas de hambre"). (Escribirle a United Artists, 720 Seventh Avenue, New York City 19, U. S. A.)

¿QUE PASA CON PIER?

Me contaron que Pier Angeli, quien filma "Sodoma y Gomorra", en Roma, dijo en una entrevista en Italia que el único hombre al que verdaderamente ha amado fue James Dean. ¿No habrá un error? Pier jamás luchó por ese presunto amor con Jimmy, y después se casó con Vic Damone.

"Les recomiendo ser sinceras"...

ACONSEJA BRENDA LEE

A GOOD MAN IS HARD TO FIND
(Un hombre bueno es difícil de encontrar)

Int.: BRENDA LEE

A good man is hard to find,
you always get the other kind...
Just when you think that he's your [pal
you look for him and find him
fooling 'round somother gal!
Then you pray,
you even crave
to see him left
in his grave!
So if your man is nice
you better take my advice:
Hug him in the morning,
kiss him every night,
give him pretty loving,
treat him right!
For a good man nowadays
is hard to find!

PENNIES FROM HEAVEN
(Peniques del cielo)

Int.: BRENDA LEE

Ev'ry time it rains,
it rains pennies from heaven,
Don't you know each cloud con- [tains
pennies from heaven?
You'll find your fortune falling
all over town.
Make sure that your umbrella
is upside down!
Trade in for a package of
sunshine and flowers,
if you want the things you love
you must have showers.
So when you hear it thunder
don't run under a tree.
There'll be pennies from heaven
for you and me!

SIDE BY SIDE
(Lado a lado)

Int.: BRENDA LEE

We ain't got a barrel of money,
maybe we're ragged and funny,
but we travel along,
singing a song, side by side. .
Well I don't know what's a-coming [tomorrow,
maybe its trouble and sorrow,
but we'll travel the road,
sharing our load, side by side.
Oh!, honey through all kinds of [weather,
what if the skies should fall!
Just as long as we're together
it doesn't matter at all!
When they've had their quarrels [and parted,
we'll be the same as we started.
Just a'travelling along,
singing a song, side by side!



CADA vez que realizo una gira, grupos de adolescentes visitan mi camarín, se presentan, admiran mis trajes de actuación y siempre alguna muchacha suspira: "¡Qué suerte tienes, Brenda! ¡Ojalá pudiera yo ser tú...!" Y otra interviene: "¡Por favor, explícanos qué representa ser cantante de éxito".
Esa última es, tal vez, la pregunta más difícil de responder. Porque equivale a tratar de contar toda la historia de mi vida en sesenta segundos. Para mucha gente que nada tiene que ver con la actuación, ser cantante es como ver realizado un sueño. De lo que oigo en nuestras rápidas conversaciones en mi camarín, veo que se imaginan que yo soy una princesa... ¡o algo así! Y para serles franca, es "glamoroso" ser una cantante del disco..., pero no todo el tiempo. Es cierto que tengo oportunidad de estar junto a las figuras más importantes del mundo de la canción y el espectáculo, y que conozco a gentes muy amables de entre los espectadores. Viajo constantemente por todo Estados Unidos y el extranjero, y siento enorme satisfacción al poderme expresar en mis canciones. Pero hay que amar mucho el canto para soportar todas las desilusiones, los momentos amargos y difíciles que ocurren en la vida de todo artista.
Y sin embargo, tampoco basta AMAR el canto. ¿Qué hace falta entonces? A ustedes puede parecerles una respuesta absurda, pero yo pienso que para ser cantante hay que vivir dos vidas. ¿Por qué? Porque la carrera suele ser tan exigente que hace olvidar —al menos por momentos— que se es un ser humano y, naturalmente, todo ser humano necesita una vida privada normal, que pueda compartirla con su familia y sus amigos.

COMIENZOS

Cuando empecé a cantar en mi ciudad natal de Lithonia, en Georgia, tenía seis años. Como solía cantar y tararear himnos desde el día en que supe hablar, mi tía me inscribió en una competencia de aficionados. Subí al escenario vacío en el auditorio del colegio y canté "Slowpoke", en el mismo tono alegre a como lo hacía en mi casa para mi familia. Cuando concluí, todos aplaudieron, y la gente en el escenario me preguntó:
—¿No te dio miedo estar solita en el escenario?
Recuerdo que respondí:
—No... ¿Debí sentirlo?
Y así empezó todo. Desde el momento mismo en que me puse a cantar para el público, me sentí feliz. Entonces pensé que si me agradaba cantar y a la gente oírme..., ¿por qué iba yo a sentir miedo?
Pero quedan muchas cosas más, naturalmente. Desde luego, tuve suerte. Gané esa competencia de aficionados y las estaciones de radio y televisión empezaron a buscarme. Luego, en 1956, Red Foley me oyó en la estación local de TV, en Georgia, y me pidió que interviniera en su "Junior Jubilee", en Springfield, Missouri. Esta fue la gran oportunidad. Eramos pobres. La misma noche en que Red me pidió que cantara en su programa, tuve la proposición de cantar en un beneficio ganando treinta dólares por mi actuación. Era mucho dinero y lo necesitábamos en casa, pero como Red era mi ídolo de televisión, rechacé el beneficio y canté en su show. Interpreté "Jambalaya", vistiendo un sencillo trajecito rosado. Recibí un aplauso caluroso. Pero el respaldo de popularidad que yo necesitaba para darme a conocer vino de otra parte: de Nueva York. El periodista de esa ciudad Jack O'Brien vio el programa en televisión y escribió un comentario tan caluroso, que al día siguiente las televisoras grandes empezaron a averiguar respecto a la "niña prodigio".
El show de Red me dio suerte también en otro sentido: conocí a mi representante Dub Albritton. En el mundo del espectáculo hay mucha gente egoísta y dura, pero en el momento mismo en que conocí a Dub, comprendí que era un hombre generoso y bien intencionado. Llegamos al acuerdo de trabajar juntos, y Dub empezó a conseguirme contratos. Canté en el programa de Perry Como cinco veces y cuatro en el de Steve Allen. Aparecí en los programas de Art Linkletter, Don McNeill y Bert Parks. Canté "Dynamite" ("Dinamita") —y ése es el motivo de que me apoden Little Miss Dynamite (Pequeña señorita dinamita)— y también el tema "One Step at a Time".
Y entonces, una mañana, se produjo la gran crisis. Yo tenía ya doce años e iba para los trece y había dejado de ser una niñita. Dub empezó a encontrar dificultades para contratarme, porque la gente comentaba "que yo fingía ser niñita", pero había dejado de serlo.

LA DECISION

Una tarde, cuando abandonamos un programa de TV, donde fui rechazada, recuerdo que le dije a Dub:
—Ya les haremos tragarse sus palabras.
"Fracasar" a los trece años constituye una experiencia muy desagradable. Traté de concentrarme en mis estudios y obtuve buenas notas. Ocasionalmente lograba algunos contratos y me pagaban tan poco, que casi no valía la pena el esfuerzo. Durante tres años "pasamos hambre", según la expresión de los cantantes, cuando nadie quiere contratarlos. Lo peor es que yo echaba mucho de menos el canto y, al menos, a juzgar por las apariencias, mi carrera estaba liquidada.
Amar la canción y triunfar interpretándola son dos cosas que no siempre se acompañan. Decidí probar suerte en el disco. Grabé "Sweet Nuthin's" y no se vendió ni un ejemplar. Seis meses después de hecha la grabación, un disc-jockey la "descubrió", en Ohio, y empezó a tocarla. Otros disc-jockeys hicieron lo mismo, y de pronto figuró entre los cien éxitos del mes. Cuando la canción



Brenda Lee debutará en cine junto a Elvis Presley en "Blue Hawaii".

llegó al primer lugar..., ¡creí que soñaba!
A "Sweet Nuthin's" seguí con "I'm Sorry", "Thats All You Gotta Do" y "I Want to be Wanted". En menos de un año, las tres canciones se alternaron en el primer lugar de la lista de la popularidad.
Entonces pasó una cosa increíble. Toda la gente que había venido diciéndome por años que yo estaba "fracasada" empezaron a afirmar que ellos SIEMPRE supieron que yo triunfaría. Así descubrí que el mundo tiene muchos hipócritas. Por eso, es corriente que un cantante dude respecto a quién debe creer y de cuál desconfiar. Una cosa sí que descubrí: que cuando se está en la cumbre la vida es mucho más difícil. ¿Por qué? Porque cuesta trabajo mantenerse allí.
Incluso escoger la próxima canción que se va a grabar representa muchas dudas y estudios. ¿Qué desean escuchar los aficionados a la música popular en los próximos meses? Un disco, después que ha sido grabado, tarda semanas en lograr la popularidad o... en morir.
Cuando se está en la cumbre se reciben ofertas por montones, que van desde el cine a la presentación en ferias. Dub y yo rechazamos muchas ofertas cinematográficas que querían ponerme como una loca por el rocanrol. Pensamos que el cine podía esperar... un tiempo más.
Cuando se escribe y habla mucho de una cantante, se dicen cosas absurdas... y hay que soportarlas. En Francia, por ejemplo, un diario publicó que yo era una enana de treinta y dos años, y la noticia se repitió en Sudamérica...
Al llegar a estrella, la vida privada da un vuelco: se ve muy poco a los parien-

SIRVASE DAR VUELTA LA HOJA



tes y a los amigos. Cuando visito mi hogar en Nashville (donde ahora vivimos), no alcanzo siquiera a ponerme al día con los últimos acontecimientos en la ciudad y en mi familia.

Hay dos preguntas que siempre me formulan los adolescentes: ¿cómo me las arreglo con mis estudios cuando canto fuera de mi ciudad y si acaso tengo novio?

A lo primero puedo explicar que estoy matriculada en la Escuela Profesional de Hollywood, donde recibiré mi diploma cuando me gradúe. Una profesora me acompaña en mis giras; pero más que maestra, me cuida como madre y escucha todos mis problemas. Actualmente estudio en el grado décimo (sexto de humanidades en Chile) y dedico a las clases tres horas diarias (sin incluir las que destino a hacer tareas o estudiar). No es fácil mezclar una carrera con el colegio, pero me gusta estudiar, en particular historia, y me siento orgullosa de estar entre las alumnas que se sacan las mejores notas.

LOS NOVIOS DE BRENDA

En cuanto a amigos, cuando estoy en gira, prácticamente no los tengo. No se puede salir con un extraño o con alguien al que se conoce poco. En realidad, tengo pocos "pretendientes", y prefiero a aquellos que conocen mi familia o que son amigos de mis amigos. La experiencia más curiosa de este tipo la tuve en París. Las costumbres francesas son diversas a las norteamericanas. Una distinguida familia parisiense tenía un hijo adolescente, que fue a verme actuar al Teatro Olimpia. Al día siguiente, mi madre —que me acompañaba— recibió una nota del padre del joven invitándome esa noche a comer a su casa. Mi madre aceptó, en vista de que el muchacho era más o menos de mi edad. Aunque no entiendo el francés, fui a la comida; hablamos en mal inglés, pero nos hicimos amigos. Hasta hoy nos escribimos. Hacerse de amigos en Francia es de mucha ceremonia y bien distinto a los idilios que se suelen tejer en Estados Unidos al calor de una llamada telefónica. Cuando me invitan a salir, aquí, en mi país, averiguo primero lo más posible del invitante. En general, mi experiencia me dicta que cuando una muchacha tiene espíritu amistoso... se hace de amigos. En cuanto a mi "técnica", he descubierto lo que ya ustedes saben: que a los varones de cualquier edad les agrada que una muchacha los escuche con interés y demuestre querer saber de SUS problemas. Posiblemente tengo menos amigos que otras jóvenes de mi edad, pero ello no me preocupa. Poseo muchos otros intereses: el canto, el colegio, oir discos (tanto populares, como clásicos. Adoro la ópera *Butterfly*).

Para serles franca, y aunque lean ustedes por ahí lo contrario, mi vida no es la de una típica adolescente.

Las muchachas que ansían convertirse en cantantes populares deben saber de antemano una cruel verdad: el mundo del disco popular pertenece a los jóvenes y no a las niñas. Para un muchacho, el triunfo en la canción popular es tres veces más fácil que para una jovencita.

CONSEJOS PARA FUTURAS CANTANTES

Voy a darles algunos consejos a las chicas que ansíen dedicarse a la canción popular:

1) Sean naturales. Veo tantas muchachas que pretenden llamar la atención usando exceso de maquillaje y hablando con voz engolada. Nadie se interesa en lo que no es verdadero, y siempre hay sitio para una intérprete original. Las "copias" abundan. Muchos "consejeros" me han tratado de convencer de que necesito peinarme de otro modo. Pero yo encuentro que lo que le asienta a Elizabeth Taylor se ve ridículo en mí. De modo que aplico sólo un poco de lápiz de labios y uso escasas joyas (un reloj y un anillo, por lo general).

2) Estén alertas a la mejor manera de desarrollar su talento natural. Si alguien les sugiere que estudien canto por unas semanas, no rechacen la idea por considerarla "anticuada". Es muy posible que ésa sea la base de su carrera futura. Gilbert Becaud, que es el Frank Sinatra de Francia, me dijo que yo no sabía aceptar graciosamente los aplausos. Le pedí consejo, y me enseñó a a saludar, y lo que él llamó, con mucho acierto, "sonreir con los ojos".

3) No practique el canto para sí misma y sus amigos, sino hágalo con un micrófono. Saber manejar el micrófono es casi tan importante como utilizar acertadamente la voz. Teniendo sólo un metro cincuenta centímetros de estatura, siempre he debido bajar el micrófono hasta mi boca cuando salgo a escena. Y he practicado cientos de veces el lugar y la forma en que debo pararme en el escenario.

4) Y, finalmente, hay que tener paciencia. A Connie Francis le costó mucho tiempo imponer su disco "Who's Sorry Now"?, y yo demoré años en soportar el difícil período de transición entre la infancia y la adolescencia.

CONCLUSION

Mucha gente piensa que los cantantes exageramos las dificultades de nuestro trabajo, pero puedo asegurarles que la fama no es fácil. Tampoco es siempre difícil; y se pasan momentos gratísimos. Hay alabanzas que emocionan, como la que me ofreció el Presidente del Brasil cuando me apodó "la mejor embajadora de buena vecindad que ha tenido Estados Unidos".

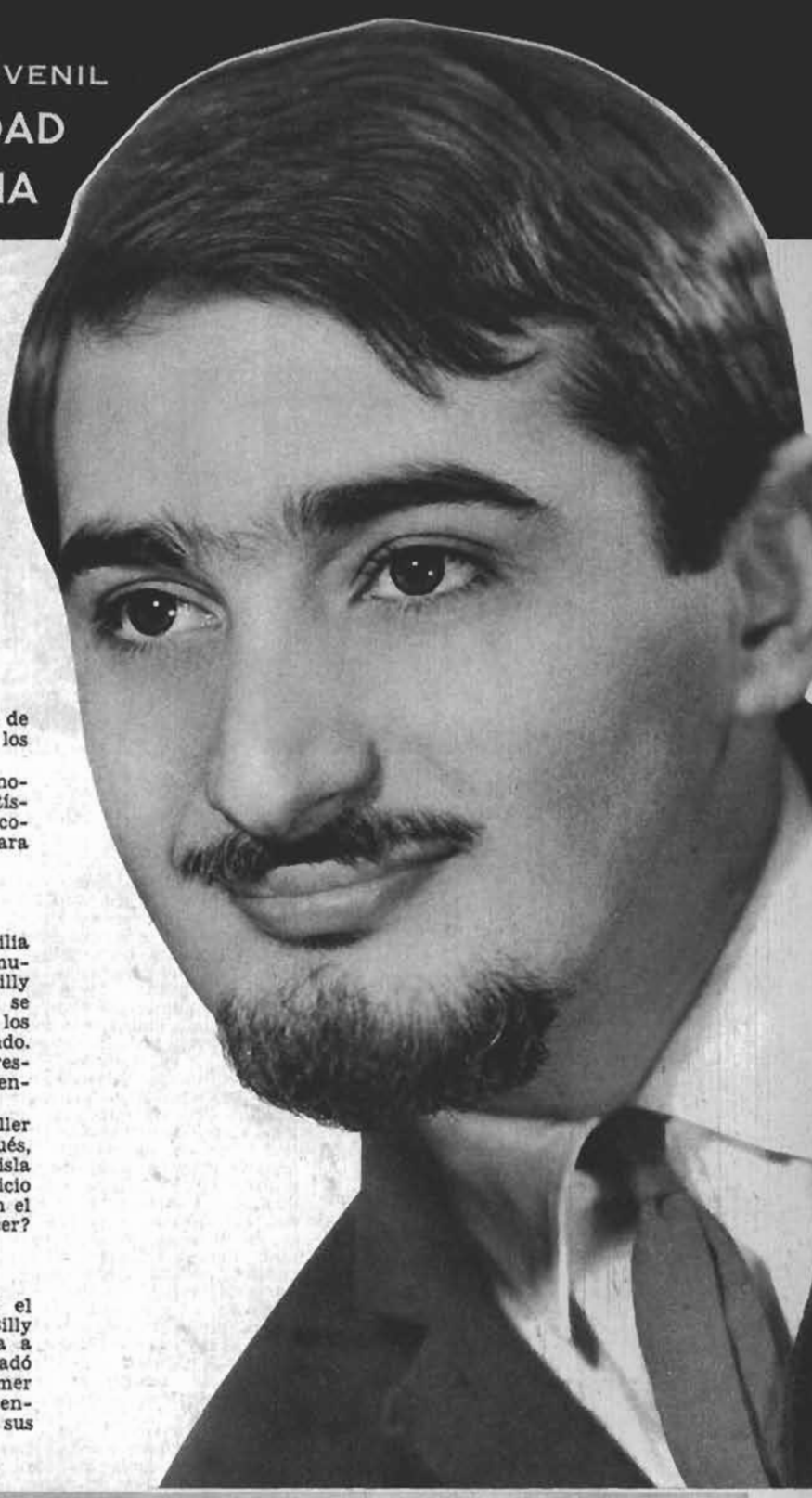
Este año me encontraba en Hollywood el día de mi cumpleaños. Iba por una calle cuando, frente al Crescendo Club vi un lienzo que decía "Feliz cumpleaños, Brenda Lee". Me sentí emocionada. Mi representante me había preparado una fiesta sorpresiva invitando a Fabián, Tony Dow, Dodie Stevens, Peter Brown y muchas otras estrellas del disco, que me felicitaron. Me pidieron que cantara, y cuando subí al escenario del Crescendo para entonar "Emotions", me eché a llorar. La vista de todos esos sonrientes rostros amigos deseándome buena suerte, fue demasiado... y el llanto corrió por mis mejillas. Otros se pusieron de pie y cantaron. La mayoría de los que allí estábamos éramos muy jóvenes y el tema de conversación de esa fiesta de mis dieciséis años fue lo dulce que es contar con el aplauso y el cariño de ustedes, los admiradores...

BRENDA.





BILLY CAFARO, ROCK EN CASTELLANO



TODA clase de trabajos desempeñó Billy Cafaro antes de que su buena estrella brillara en el firmamento de los éxitos musicales.

El inquieto muchacho nació en Buenos Aires el 1.º de noviembre de 1936, y desde pequeño demostró cualidades artísticas. Por esta razón, al terminar sus estudios primarios, comenzó un curso de violín, instrumento que constituía para él una verdadera pasión.

EL COMIENZO

Sin embargo, los modestos recursos económicos de su familia le alejaron de toda posibilidad de seguir una profesión musical. Sus padres lo colocaron en una escuela industrial. Billy sufrió terriblemente. Al cabo de cuatro años de clases, se decidió a hacer algo que le liberara: en vez de asistir a los exámenes de matemáticas, se lanzó a correr el mundo. Abandonó el hogar paterno. Pero las autoridades le arrestaron en la localidad de Paso de los Libres, cuando pretendía cruzar la frontera sin documentación.

Devuelto a su domicilio de Buenos Aires, ingresó a un taller mecánico. Allí debía ganarse la vida. Pero, poco después, repitió su acción anterior: la fuga. Se internó en una isla del Paraná, donde residen grupos campesinos. El servicio militar le arrancó de ese edén. Al terminar sus deberes en el regimiento, Billy se encontró desolado y triste. ¿Qué hacer?

EL EXITO

Repentinamente escuchó un nuevo ritmo que invadía el espíritu de los jóvenes argentinos. Era el rock and roll. Billy comenzó a practicarlo, y un día solicitó una entrevista a Lucio Milena, director artístico del sello Columbia. Agradó su manera de interpretar el rock y se le ofreció el primer contrato. La prueba había resultado favorable... Desde entonces todo fue más sencillo: el buen éxito consagró sus temas.

BESAME, PEPITA

(ROCK-FOX) DE MILENA Y BENA

BE... BE... BE...BESA-
[ME, PEPITA,
a... a... a... ámame un
[poquito
no... no... no... no me
[dejes nunca
porque yo tengo personali-
[dad
y quiero sólo a ti,
y a Pity, Pity no la quiero
[más

Di... di... di... dime que
[me quieres,
tu... tu... tu... tuya es
[mi vida
da... da... da... dame tu
[sonrisa
porque yo tengo personali-
[dad
y quiero sólo a ti,
y a Pity, Pity no la quiero
[más.

A MI LADO

(ROCK LENTO) DE TERESA IÑIGO

Te tengo
a mi lado,
cómo he soñado este mo-
[mento tan feliz.
Te tengo
a mi lado,
cómo he cambiado; otra vez
[vuelvo a vivir.
Y enamorado... Y enamo-
[rado
no pienso en nada,
solamente en tu amor.

Te quiero tanto,
tu cariño me obsesiona
y me apasiona tu sensible
[corazón...
Te tengo
a mi lado,
cómo he soñado este mo-
[mento tan feliz.
Te tengo
a mi lado,
cómo he cambiado; otra vez
[vuelvo a vivir.

CINE SUECO

INGMAR BERGMAN,

DIOS Y DEMONIO EN LA PANTALLA

Por Gastón Greco, de A. F. P., Especial para "ECRAN"



Ingmar Bergman. (Escribirle a: Svensk Filmindustrie, Estocolmo.)



Una escena de "La Fuente de la Doncella", la última película de Bergman, que postula al "OSCAR" del mejor film extranjero en los Estados Unidos.

ESTOCOLMO.— Son las nueve de la mañana y nos encontramos en los estudios Svensk, de Estocolmo. Reina esa animación febril que precede a la voz de ¡silencio!, antes de echar a rodar las cámaras de cine. Súbitamente las conversaciones cesan y los ruidos se suspenden. Un ayudante de dirección anuncia: "El maestro Ingmar Bergman". El silencio que se ha producido hace pensar que el set se convirtió en una especie de templo, donde va a oficiar el gran sacerdote de un nuevo culto. Todos los ojos se posan en el recién llegado: un hombre de elevada estatura, vestido con elegancia negligente. Lo que más llama la atención en él es su mirada, azul, viva, aguda, penetrante, que parece leer el alma de cada cual. El rostro es fino y los rasgos, regulares. La frente amplia, denota inteligencia. La boca, animada por una sonrisa irónica, casi imperceptible, parece contradecir el mentón voluntarioso, obstinado. Bergman es un hombre seguro de sí mismo, con un no sé qué de fascinante y atrayente, propio de las personalidades fuertes.

BERGMAN EN ACCION

Nadie se atreve a saludarlo personalmente, pero todos parecen atraídos por el director, como si se tratara de un imán. Bergman se acerca a su actriz y le murmura algo al oído, le acaricia los cabellos; luego se aleja, retrocede, adopta una actitud y se deja caer al suelo, con el rostro descompuesto. Se trata de la próxima escena de su estrella y lo que Bergman ha hecho es lo que espera que su actriz repita. El resultado de toda esta pantomima es asombroso. Parece que Bergman hubiera embrujado a su actriz, ya que obtiene de ella exactamente lo mismo que le sugirió. De pronto, sin embargo, algo molesta al director, y su dulzura se transforma en ira desatada. Un torrente de imprecaciones, al parecer imposible de dominar, estremece el set. Generalmente estas cóleras intempestivas de Bergman finalizan con algo aún más inesperado: una risa homérica y contagiosa.

Así, pasando de la persuasión a la ira, de la burla al elogio exagerado, Bergman ejerce su poder sobre quienes lo rodean y en particular sobre las mujeres. Sus idilios —varios de ellos culminaron en matrimonio— son legendarios en el ambiente artístico sueco. Por eso no tiene nada de extraño que en las películas de Bergman sean siempre los personajes femeninos los mejor definidos psicológicamente.

EL LOBO

Ingmar Bergman nació y pasó su infancia en el ambiente rígido y religioso marcado por su padre, un pastor protestante. Desde pequeño oyó hablar del demonio, y Lucifer pasó entonces a ser un personaje de sus sueños, tan real como su propia familia. Su vocación artística se definió mientras era estudiante, en Estocolmo. Desde un comienzo prefirió dirigir grupos de teatro a ocuparse de sus estudios, como era su obligación. Ya en esa época aparecieron los elementos dominantes de su personalidad explosiva. Bergman tenía una manera muy personal de afirmar su autoridad. Cuando dirigía un ensayo con sus camaradas de universidad, esgrimía un martillo para puntualizar sus indicaciones, y a veces no se privaba de lanzarlo a la cabeza de un actor.

La señora Stina Bergman —con la que Ingmar no tenía ningún lazo de parentesco— se enteró de sus hazañas frente al grupo universitario y lo llamó para confiarle la dirección de una película de la Svensk Industri. En 1940, Bergman realizó "Crisis". Los productores de cine se interesaron inmediatamente en él, pues, aparte de sus muchas cualidades artísticas, tenía la de filmar con un presupuesto muy reducido.

DEMONIO Y DIOS

Toda la primera época de Bergman refleja la violencia de su carácter. Por esos años, el director solía alabar, vilipendiar y alabar nuevamente a sus amigos, todo ello con un calor excesivo. Su ira y su amistad eran desbordantes.

De pronto, sin embargo, llegó la madurez. Ingmar Bergman decidió olvidar el demonio que dominó su infancia y preocuparse de la comedia de la vida, con todas sus posibilidades y hasta de Dios. La primera cinta de este nuevo período fue "La espera de las mujeres". En 1952 hizo "Una lección de amor" y "Sonrisas de una noche de verano". Luego, "Confesión de pecadores", "Fresas salvajes", "Cara" y "La fuente de la doncella". Esta última es una cinta extraordinaria, que ha acumulado distinciones para su realizador. En ella, Bergman mezcla el misticismo cristiano con el paganismo de una vieja leyenda y todo ello provisto de extraordinaria espiritualidad.

Una de las mayores preocupaciones de Bergman es entretener a su público. Ha dicho muchas veces que si el espectador paga, quiere que lo entretengan e interesen y por lo tanto debe dársele vida, emoción, alegría. Bergman es, sin duda alguna, uno de los grandes realizadores del cine actual y el principal de su patria; ha sabido conservar el prestigio que otros directores suecos dieran a la historia del cine, como Brunius, Mauricio Stiller, y sobre todo Víctor Sjostrom. Este último dirigió, entre otras obras maestras del cine mudo, "La carrera fantasma"; Stiller une a su prestigio de realizador ("La leyenda de Gosta Berling", "El tesoro del Arno", etc.) el haber "descubierto" a Greta Garbo...

CINE FRANCES

ANOUK AIMEE, EJEMPLO DE "ESTRELLA INTERNACIONAL"

Por Jacqueline Claude

LA estrella francesa más solicitada del momento no es Brigitte Bardot, sino Anouk Aimée. Descubierta en 1947 por Marcel Carné, tuvo una breve carrera y luego un eclipse prolongado, antes de convertirse finalmente en una gran artista y en una de las actrices francesas que filman más, tanto en Francia como en el extranjero.

¿Sus últimas películas? "La Dolce Vita", de Federico Fellini; "Le Farceur", del director Philipe de Broca, de la "nueva ola", con Jean-Pierre Cassel, y "L'Imprévu" ("Lo Imprevisto"), del director italiano Alberto Lattuada, rodada en París con un actor inglés, Thomas Millian.

¿Su próxima cinta? Quizás sea "La Dama de las Camelias". Marcel Carné, que se apresta a filmar la historia de Margarita Gautier según la versión novelada de Alejandro Dumas, hijo —y no con arreglo a la versión teatral de donde se hicieron los primeros films basados en este drama—, vacila todavía entre Anouk Aimée, que sería una Margarita Gautier romántica, y Françoise Dorleac, nueva en la pantalla y quien representó a "Gigi" en el teatro.

Pero filme o no Anouk Aimée "La Dama de las Camelias" (se dice que las dos artistas han dejado de dirigirse la palabra desde hace varias semanas y que sus amigos comunes evitan que se encuentren por temor de que se vayan a las manos), esto no altera el hecho de que ella sea la actriz más solicitada desde hace algunos meses.

COMIENZOS

Fue el propio Marcel Carné quien la "descubrió" cuando era todavía una adolescente de dieciséis años, con largos cabellos cenicientos y perfil de madona de Rafael. Hizo de ella la actriz principal de un film que, por falta de dinero, no vio jamás la luz: "La Fleur de l'Age" (La Flor de la Edad), reportaje novelado sobre una casa de reeducación para delincuentes juveniles de Belle-Isle-en-Mer. Esta cinta truncada le legó al menos un nombre, el de la pequeña criada que allí representaba, Aimée Anouk, que transformó en Anouk Aimée.

Si bien el film no fue proyectado jamás, ni siquiera terminado, las fotos de la hermosa y dulce Anouk aparecieron con profusión en la prensa. Pocos meses más tarde fue Julieta en una versión moderna de "Romeo y Julieta", rodada por André Cayatte, según un guión de Jacques Prévert: "Los Amantes de Verona".

Entretanto, la joven Anouk Aimée lograba emanciparse contrayendo matrimonio con un industrial quincuagenario, cuyo nombre permaneció en secreto, pero que aceptó este matrimonio en blanco para que, según se dice, su "joven esposa" pudiera filmar de acuerdo con su sola voluntad, sin tener que informar a su padre. ¡Sombría historia de familia! Pronto divorciada, Anouk Aimée no tardó en casarse con un griego con rostro de pastor antiguo, Nicolás Papatakis, llamado "Nico", animador de un célebre cabaret de Saint-Germain-des-Près: "La Rose Rouge" (de "La Rose Rouge" salieron los hermanos Jacques, Juliette Greco y muchos otros).

ANOUK Y LA "NUEVA OLA"

Fue en Saint-Germain-des-Près donde encontró al que iba a brindarle su nueva oportunidad en el cine, uno de los precursores de la "nueva ola", Alexandre Astruc. Le hizo filmar "Les Mauvaises Rencontres", historia de una periodista nacida de la imaginación y de las experiencias de una joven novelista, Michèle Perrein, la misma a quien debemos hoy el guión de "La Verdad".

De su matrimonio con "Nico", Anouk Aimée tuvo una hija, Manuela, hoy de diez años de edad, a la que consagró largo tiempo y que fue la causa de su abandono —temporal— del cine. Alberto Lattuada apeló justamente a sus sentimientos maternales al contratarla para el papel femenino de "L'Imprévu".

"L'Imprévu" es un film dramático sobre el rapto de un niño, que recuerda un caso reciente: el rapto del pequeño Eric Peugeot, en el que también estuvo mezclada una mujer, nada menos que la ex Miss Dinamarca. "Lo Imprevisto" es, según el propio Lattuada, "esa nota discordante venida del corazón" que hace fracasar el negocio en el último minuto.

En "L'Imprévu" se verá a un joven profesor de inglés ambicioso, que sueña con obtener dinero a cualquier precio, montar un maquiavélico rapto con la complicidad de su esposa —Anouk Aimée— y de una de sus alumnas (Jeanne Valérie, revelada por Vadim, en "Relaciones Peligrosas 1960"). En el último momento, la "nota discordante venida del corazón" de Anouk Aimée, torturada por la imposibilidad fisiológica de tener un hijo, impedirá que los raptores lleven a término su funesto proyecto.

Inmediatamente después de haber concluido con las tomas de "L'Imprévu", Anouk Aimée partió para Italia, donde es intérprete de "Sodoma y Gomorra".

Robert Aldrich, que aprovechó su paso por París para ver a Anouk Aimée en el "L'Imprévu", le hizo firmar un contrato que le confiere el papel principal de su nuevo film, en donde tiene como compañero a Stewart Granger, Pier Angeli y Stanley Baker.



Anouk Aimée fue la sugestiva millonaria hambrienta de amor en "La Dulce Vida", de Fellini. (Escribirle a: Unitalia 108 Via Veneto, Roma, Italia.)

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 8 films: 4, norteamericanos; 1, frances; 1,sueco; 1, mexicano; y 1, español.

Cuando ofrecieron a Elizabeth Taylor el papel en "Una Venus en vison" lo rechazo de plano. Posteriormente lo aceptó luego de exigir algunos cambios. Aunque postulando al Oscar por esta película la estrella tuvo toda la razon al no quererla protagonizar. El publico relaciona a la actriz y a su marido con los personajes,escandalizandose deliciosamente.



Toshiro Mifune y la actriz Yoko Tsukasa en una escena del film japonés "Noche de violencia".



Eva Dahlbeck y Harriet Andersson, en "Confesión de Pecadores", un film sueco de Ingmar Bergman.



Eddie Fisher y Elizabeth Taylor en "Una Venus en Visón".

"DE SANGRE AJENA"



Regular

("Rue des Prairies"). Francesa. 1959. Director: Denys de la Patellière. Guión: Michel Audiard. Productor: G. Danciger. Fotografía (blanco y negro): Louis Page. Música: Georges Van Parys. Reparto: Jean Gabin, Claude Brasseur, Roger Dumas, Marie José Nat, Dominique Page.

Una novela de René Lefévre, adaptada y dialogada por Michel Audiard, sirve de base a esta realización de Denys de la Patellière. Un prisionero de guerra francés (Jean Gabin) regresa a su hogar, en el que su esposa ha fallecido. Pero no sólo encuentra a sus dos hijos, sino que un tercero nacido en su ausencia. Pasan los años y los hijos, enredados en las alternativas de la vida actual, se convierten en un serio problema para el pobre viudo. Al fin, sólo uno de ellos, precisamente el que no le pertenece, seguirá a su lado, para acompañarle en su soledad. Como acostumbra a menudo, De la Patellière pretendió realizar un drama de caracteres, en el que el juego psicológico tiene notoria importancia. Sin embargo, el film no logra profundizar y convencer, a pesar de la verosimilitud del tema. El drama decae en situaciones folletinescas y convencionales. La correcta actuación de Jean Gabin y del joven actor Roger Dumas, el hijo ilegitimo menor, constituye uno de los valores del film, como asimismo la fotografía, que logra excelentes efectos de ambientación realista, y la música de Van Parys, sugestiva, como siempre. Censura: Para mayores de 21 años.

"LA RESPUESTA"



Buena

Documental chileno de largo metraje. 1960. Dirección y relato: Leopoldo Castedo. Cámara: Castedo, Sergio Bravo, Máximo Fortis, Leandro Martínez. Música: Gustavo Becerra. Dibujos: Draco Maturana. Relator: Darío Aliaga.

Este documental chileno de Leopoldo Castedo posee los dos ingredientes imprescindibles para lograr una buena película: una idea central y lenguaje cinematográfico para expresarla. Conocido historiador (mayor venta de librería en Chile, con su "Resumen de la Historia de Chile", de Francisco Encina), Castedo tiene perspectivas para situarse frente a los terremotos y maremotos de mayo del año pasado, en el sur de Chile, que fueron los fenómenos naturales más violentos de la historia, arrasando provincias enteras. Más que un documental, "La Respuesta" es un noticiario largo. Debió realizarse en el plazo preciso que incluyó las semanas que siguieron a los terremotos en Valdivia, y los trabajos que se hicieron en el lago Riñihue, para evitar la inundación de la ciudad, filmando en condiciones desfavorables de tiempo: lluvia, obscuridad, falta de iluminación adecuada, etc. A pesar de ello, el documental constituye un todo homogéneo. El título "La Respuesta" corresponde a la posición histórica de Castedo: cuando un pueblo enfrenta un desafío tremendo (en este caso el inminente desborde del Riñihue), reacciona según su tradición. Los chilenos lo hicieron con astucia, con entereza, con habilidad y con estoicismo. Esa es, según Castedo, la respuesta de Chile al inesperado y formidable desafío de los elementos naturales enloquecidos.
Técnicamente, "La Respuesta" es un film discreto, pero era imposible pedir más, dado los medios con que fue filmado: es decir, por un grupo de cameramen —varios de ellos aficionados— captando todo lo que les parecía cinematográficamente apropiado. Además se filmó en 16 mm., haciéndose la transposición a 35 mm. en Buenos Aires. Lo curioso —y lo satisfactorio— es que se logró un lenguaje general muy expresivo, un ritmo parejo y una sobriedad neorrealista. Todos los elementos —música, relato, compaginación— se conjugaron alrededor de la idea central: mostrar primero el cataclismo y la reacción de los valdivianos, y también del mundo entero, hacia la tragedia; luego, la casi increíble hazaña de ingenieros y obreros al dominar las aguas del Riñihue, creándole un cauce nuevo al río San Pedro. Tratados en forma de epopeya, los dos temas de "La Respuesta" evitan individualizar, destacando a la masa. Lo que ocurrió en el sur de Chile, tanto en la destrucción como en "la respuesta" al desafío del Riñihue, fue labor conjunta de hermandad humana.
Desde las primeras imágenes —bajo los títulos— se advierte un clima especial: la veloz cámara que muestra ágilmente la tragedia recuerda el comienzo de "Hiroshima, mi Amor"; más adelante el relato compara la destrucción de la naturaleza con la que produce una bomba atómica creada por el hombre. La música ambiental de Becerra es excelente. Como conclusión, puede afirmarse que "La Respuesta" es un documental muy valioso, que comunica al público tanto la tragedia de la destrucción como el optimismo de la construcción. Las fallas técnicas no aminoran su interés.

"NOCHE DE VIOLENCIA"



Buena

Japonesa. 1959. Director: Kihachi Okamoto. Productor: Tomoyuki Tanaka. Fotografía: Kazuo Yamada. Música: Katsu Sato. Reparto: Toshiro Mifune, Koji Tsuruta, Yoko Tsukasa, Seisaburo Kowasu.

Con este film, inspirado en la clásica lucha entre pandilleros y policías, los japoneses demuestran que también pueden explotar uno de los géneros más difundidos por la producción norteamericana y europea: los temas de acción y suspenso, las historias de gangsters. Toshiro Mifune, uno de los primeros actores del cine japonés, acomete un nuevo papel: el de un detective que busca la liquidación de una poderosa banda de pistoleros, prácticamente dueña de una red de negocios ilícitos. La pugna entre él y los gangsters, hasta el desenlace final, constituye el motivo central del tema. Una importante participación corresponde también a otros actores, como Koji Tsuruta, un ex pandillero dignificado; Seisaburo Kowasu, el jefe de la banda, y Yoko Tsukasa, la muchacha que desea rectificar su mal camino. Puede percibirse cierta influencia extranjera en la idea del film, como asimismo en el ritmo de su música, pero en general la realización contiene elementos cinematográficos efectivamente originales: un ritmo ágil y un clima de constante tensión y violencia, sin que en ningún momento el relato se desborde en situaciones morbosas y truculentas. La fotografía (en excelente color) entrega constantemente interesantes hallazgos, en tanto que la música acrecienta las posibilidades del suspenso (como es el caso de la inquietante canción de los tres pandilleros). Censura: Mayores de 18.

"CONFESION DE PECADORES"



Buena

("Kvinnochröm"), sueca, distribuida por Aló Films. Director: Ingmar Bergman. Reparto: Eva Dahlbeck, Harriet Andersson, Gunmar Bjornstrand, Ulf Palme.

Este film, realizado hace algunos años, pertenece a la trilogía humorística de Bergman, que comenzó con "Una Lección de Amor" y finalizó con "Sonrisas de una Noche de Verano". Aunque su vestuario, peinado y maquillaje son anticuados, el contenido conserva su interés. Dos mujeres, una con experiencia de la vida (Eva Dahlbeck), y otra ingenua y recién empezando a vivir (Harriet Andersson), pasan por vigorosas experiencias durante un breve viaje a Gutemburg. La primera se reúne con quien fuera su amante por siete meses: un hombre casado. La segunda está a punto de sucumbir frente a un viejo conquistador que dispone de dinero para halagarla. Los personajes de Bergman nunca son claros ni sencillos. Al maestro sueco le gusta hurgar en el alma humana, y en particular en la de sus conciudadanos. Con la cámara como bisturí, Bergman pone a luz los sentimientos más fuertes: el odio, la indiferencia, la concupiscencia, la debilidad y, por sobre todo, el temor a la soledad. Su viejo cónsul tras de la ventana en su magnífica mansión, hacia el final de la película, es como un hombre en prisión; en la cárcel de sus debilidades y pasiones; en el encierro que él mismo se ha formado.
Pero en lo que Bergman verdaderamente destaca es en el estudio de las mujeres. Es excelente la escena en que enfrenta a dos mujeres —la esposa y la amante—, por encima de la presencia muda del varón que ellas se disputan. Hay amargura y sátira en los análisis de Bergman. Contempla a sus mujeres desde afuera: con espíritu crítico y con amplia comprensión. El film desconcertará al espectador que busque sólo entretenerse, pero constituirá un profundo agrado para el amante del cine. Bergman es maestro en su propia técnica: la utilización de los espejos para introducir a sus personajes; las composiciones de actores (como ocurre, por ejemplo, en la escena en la tienda de modas, y en la del joyero), etc. Censura: Mayores de 18.

"PALOMA BRAVA"



Menos que regular

Mexicana. 1960. Director: Rogelio González. Productor: Sergio Kogan. Fotografía (blanco y negro): Víctor Herrera. Música: Gustavo César Carrión. Reparto: Rosita Quintana, Miguel Aceves Mejía, Sara García.

Las canciones populares, los balazos y un infaltable romance entre los dos principales protagonistas son los ingredientes que una vez más se utilizan en una realización mexicana. Una decidida y valerosa campesina (Rosita Quintana) busca afanosamente la manera de vengar el ultraje sufrido por su hermana menor. Ella cree que el canalla es un alegre y ocioso charro del pueblo (Miguel Aceves Mejía), que en realidad es inocente, pero al cual ella pretende dar muerte en jocosas circunstancias. La intriga, fácil y truculenta, terminará cuando las cosas se arreglan para felicidad de todos. En realidad, todo cuanto se relata no es sino pretexto para que ambos protagonistas interpreten una serie de gratas canciones, ofreciendo como punto final un sentimental dúo de amor. A favor del film puede mencionarse la simpatía de Sara García, veterana actriz, cuya experiencia le permite defenderse en cualquier papel. Censura: Para mayores de 14 años.

"UNA VENUS EN VISON"



Regular

("Butterfield 8"). Metro, norteamericana, 1960. Director: Daniel Mann. Guión: Charles Schoee y John Michael Hayes, basados en la novela de John O'Hara. Fotografía (colores): Joseph Ruttenberg y Charles Harten. Música: Bronislau Kaper. Reparto: Elizabeth Taylor, Laurence Harvey, Eddie Fisher, Dina Merrill, Mildred Dunnock.

Se comprende que Elizabeth Taylor postule al "Oscar" de la mejor actuación femenina por esta película, ya que su papel es ciento por ciento protagónico: es decir, aparece en primer plano desde los títulos hasta el final; sin ella, no habría habido película. Hermosa, atractiva, muy buena intérprete, Elizabeth Taylor es la única del reparto que logra crear un personaje y hacerlo interesante. Todos los demás (salvo, tal vez, algunos momentos de Mildred Dunnock, la madre) parecen desteñidos y pálidos a su lado.
La trama es melodramática, y, por momentos, absurda. Desde el punto de vista cinematográfico, la historia está pésimamente contada, puesto que los personajes "relatan" sus problemas, en vez de que la trama los vaya revelando. Eddie Fisher tiene el papel más ingrato de todos: es el "amigo de la infancia" de la protagonista, puesto en la historia nada más que para que ella vaya relatando los motivos de sus actos. Después de este debut, no cabe duda de que Fisher hará bien retirándose de la actuación para concentrarse sólo en el canto. Laurence Harvey, que produjo tal impacto en "Almas en Subasta", repite aquí el mismo personaje, pero sin convicción ni matices. En cambio, Elizabeth Taylor, como Gloria Wondrous, convence, hace reír y hasta emociona. Actúa intensamente todas sus escenas, poniendo el alma en su personaje. Gracias a ese esfuerzo el espectador sigue con interés la trama, pese a sus incongruencias y convencionalismos.
La fotografía, muy buena. Destaca la belleza sorprendente de Elizabeth Taylor, quien luce apropiados trajes para interesar a las espectadoras femeninas. Censura: Mayores de 21 años.

OTROS ESTRENOS:

"RECLUTA CON NIÑO". Española. Star Films. Director: Pedro L. Ramírez. Intérpretes: Miguelito, Manolo Morán, Encarnita Fuentes, etc. Censura: Mayores y menores.
"EXPLORADOR DE INDIOS" ("Davy Crockett, Indian Scout"). Campaña Cinematográfica Nacional. Intérpretes: George Montgomery, Ellen Drew, etc. Censura: Mayores y menores.
"RITOS MALDITOS" ("Macumba Love"). Norteamericana, 1960. Artistas Unidos. Director: Fowley. Guión: Norman Graham. Música: Enrico Simonetti. Fotografía en color. Filmada en Brasil, esta película nos relata los esfuerzos de un escritor por desenmascarar a los que practican el vuduísmo. Se podrán apreciar canciones y bailes autóctonos. Censura: Mayores de 18 años.

CINE 16 MM.

Por J. PEREZ CARTES

■ Cada semana entra a las salas cinematográficas la décima parte de los habitantes de la tierra. El cine, a los 66 años de su nacimiento, ha pasado a ser una costumbre del hombre de nuestro siglo, en la que encuentra el esparcimiento necesario para el modo de vida actual. Pero esta distracción, fuente de cultura, industria, comercio, técnica, también ha sido considerada como el Séptimo Arte.
■ En 1911, Riccioto Canudo, escritor italiano, dio tal denominación a lo que era una entretención de colegiales. En 1920, Canudo y Luis Delluc, hombre de letras francés, crearon los Cine-Clubs, que eran la agrupación de amigos de ese arte. El cine reunía a todas las artes anteriores, al utilizar elementos del teatro, pintura, literatura, arquitectura, música y poesía.
■ El movimiento de los Cine-Clubs creció y se universalizó. En todos los países del mundo comenzaron a reunirse aquellos que de simples espectadores pasaban a ser miembros de una institución, que promovía un incremento de su conciencia crítica e histórica, frente a la expresión cinematográfica.
■ Este propósito se cumple fundamentalmente, mediante la exhibición de films en reuniones públicas o privadas, en las que los asociados tienen invariablemente libre acceso. Estos cine-foros, sesiones críticas en cuyo debate participan los asistentes dando a conocer sus impresiones, junto a las bibliotecas, ficheros técnicos, fototecas, y las conferencias, cursillos de cine, reuniones polémicas y de estudio, revisiones críticas, encuestas, revaluación de obras consagradas y festivales de cine, buscan mejorar el cine mejorando el espectador.



Chaplin: constantemente estudiados sus viejos films.

■ Los Cine-Clubs también promueven un amplio intercambio entre los pueblos a través de su producción fílmica. El cine experimental, que busca nuevos medios y formas de expresión, es otra de sus preocupaciones. En cuanto a los films de 16 mm., cuya proyección se efectúa en las sesiones, son obtenidos principalmente en las cinematecas, institutos binacionales de cultura, embajadas y algunas distribuidoras cinematográficas que tienen en su stock viejos films de valor en la historia del cine.
■ Chile, desde hace varios años, ha encontrado en su juventud los desinteresados miembros de estos Cine-Clubs. Primeramente surgieron en las aulas universitarias. Poco a poco se ha ido extendiendo más este movimiento, a través de nuestra vasta longitud de territorio, abarcando los más variados círculos. Estudiantes, maestros, empleados, obreros, madres de familia, ven la importancia que tiene el cine como uno de los mayores formadores de la personalidad humana.
■ Este es el panorama a grandes rasgos de las actividades de los amigos del Séptimo Arte, gran vehículo de comunicación de masas. Amigos desinteresados, que a través de los 150.000 cines que existen en la tierra están convencidos de que el cine es una de las más importantes de las artes.

Grandes films en la historia del cine
"EL CIRCO".

Norteamericana, 1928. Director: Charles Chaplin.

■ Cuando las campañas puritanas desencadenaron contra Chaplin una serie de ataques, el genial bufo les respondió, invirtiendo y arriesgando toda la fortuna proporcionada por "La Quimera del Oro" en un nuevo film. "El Circo" tiene por curiosa coincidencia una sorprendente metáfora: Carlitos, caminando por una cuerda floja, es asaltado por una jauría de furiosos monitos. Tras la comicidad, tragedia y patetismo, ahora hace su aparición un nuevo elemento que ya no lo ha de abandonar: la amargura.





El director Vittorio de Sica explica a Alberto Sordi qué expresión necesita para una próxima escena de "El Juicio Universal". (A ambos escribirles a Unitalia-Via Veneto 108, Roma, Italia.)

VITTORIO DE SICA FILMA "EL JUICIO UNIVERSAL"

POR FABRIZIO DENTICE, ESPECIAL PARA "ECRAN"

ENZO FIORE, presidente de la Entidad de Turismo de Nápoles, se ha convertido esta semana en el adversario más peligroso de Vittorio de Sica. Para girar unas escenas muy importantes de su película "Il Giudizio Universal" ("El Juicio Universal"), el director trasladó su equipo al viejo palacio napolitano Ammendola, transformándolo en un enorme campamento, que Fiore definió como una "vergonzosa corte de los milagros".

—Hace tres años, impedimos que Franco Rosi difamara nuestra ciudad —dijo—, y haremos lo mismo con De Sica.

El Palacio Ammendola no aparece en las guías de turismo de la ciudad, pero no por ello es menos célebre en Nápoles. Construido detrás de la Bolsa de Comercio, en los comienzos del mil setecientos, se subdividió en el presente siglo en innumerables habitaciones y oficinas. Con el pasar de los años, los gruesos muros están cubiertos con una pátina negra, los vidrios que se quebraron no fueron repuestos, las persianas se han descolgado y los miles de pies han curvado y destruido los escalones de su entrada. En los corredores y la escala principal, increíblemente sucios, se han escrito obscenidades que añaden más mugre al ambiente. En este inmenso laberinto, lleno de botellas y trastos y de escalas inesperadas, que llevan a cuartos secretos, vive un centenar de personas, en su mayoría contrabandistas, ladrones y prostitutas.

Queriendo representar en su "Juicio Universal" a todos los ambientes y estratos sociales de Nápoles, De Sica no podía ignorar el Palacio Ammendola. Pero esta decisión no le agradó al presidente del Turismo Napolitano. Cuando apareció en persona frente a la entrada del Palacio, su actitud indicaba a las claras que haría cumplir sus deseos, costase lo que costare. Y esa misma tarde, Fiare envió una carta al Ministerio del Espectáculo, en Roma, explicando por qué no autorizaría la filmación en el Palacio Ammendola.

NAPOLES CONTRA EL CINE

No es la primera vez que un director de cine encuentra obstáculos en la autoridad napolitana. En 1958, Franco Rosi debió filmar en Roma las últimas escenas de su película "El desafío", ambientada en los mercados comunales de Nápoles. Y si la película de Rosi no le gustó a Achille Lauro, síndico de Nápoles, no obtuvo mejor fortuna el film "El oro de Nápoles", del propio De Sica. No llevaba el director más de veinticuatro horas en la ciudad, cuando Lauro lo llamó para saludarlo, según dijo. Apenas se intercambiaron las averiguaciones de rigor respecto a la salud de cada cual, el síndico entró en el verdadero tema de la entrevista. Dijo a De Sica que como artista tenía plena autoridad para exigir libertad de laborar y nadie mejor que Lauro comprendía y respetaba ese derecho, pero ¿por qué hablar siempre de la miseria? ¿Por qué mostrarle a los extranjeros el peor aspecto de Nápoles y no mencionar siquiera de paso que la ciudad es bella y agradable? Finalmente, los dos llegaron a un acuerdo tácito: De Sica filmaría sólo en el Grattacielo y en el San Carlo, y evitaría mostrar en exceso la fealdad y la miseria de la ciudad.

—Me fío de su palabra de gran maestro y de gentilhombre —concluyó el síndico, y ofreció a De Sica prestarle —si lo necesitaba— uno de sus barcos. Lauro es uno de los mayores armadores de Nápoles.

EL JUICIO... EN NAPOLES

El problema que se le presentaría a De Sica en Nápoles para su nuevo film estaba previsto de antemano, entonces. Después de todo, la vida de De Sica ha transcurrido en gran parte en Nápoles. Por ello tuvo la intención de filmar su película en la antigua ciudad de Bergamo, considerando que tenía el fondo ideal para su historia. Pero Cesare Zavattini, que escribió el argumento de "El Juicio Universal", no se dejó convencer.

—Sólo en Nápoles puede ambientarse cualquier milagro —dijo, obstinado—; el desarrollo de un imaginario juicio final, anunciado por una voz que se difunde desde el cielo..., sólo puede conservar su sabor de fábula en Nápoles.

En realidad, Zavattini planeó desde hace cuatro años este "Juicio Universal", y desde un comienzo lo "vio" en Nápoles. La idea de una bíblica apocalipsis empezó modesta: se limitaba a la reacción de cuatro parejas al anuncio de que deben presentarse ante Dios. Poco a poco, el libreto fue creciendo, sin embargo, y ahora incluye once episodios distintos y docenas de intérpretes.

—La primera vez que leí el libreto, creí anegarme... —contó De Sica—. Las indicaciones eran tantas, que me perdí. Había que evitar el peligro de caer en lo romántico, en lo patético, en lo retórico...



Alberto Sordi es uno de los treinta astros internacionales que intervienen en los once episodios de "El Juicio Universal"

CHARLA CON DE SICA

Dentro de su "oficina", ubicada en un tugurio de Nápoles, con los niños que corren entre sus pies y unas mujeres que comentan en voz baja los preparativos, Vittorio de Sica charla de su película, con el tono de un padre que habla de su hijo, con indulgencia y amor:

—Habría podido filmarlo hace cuatro años... —suspira.

Y durante todo este tiempo, el film ha pesado sobre los pensamientos de Zavattini y de De Sica, llegando en enloquecerlos.

—Creo que el proyecto ha disminuido mis energías, me ha dominado como un demonio —comenta.

Las dificultades por las que ha pasado el film lo califican casi como de "maldito". El primer productor que se interesó en invertir dinero en la aventura fue Peppino Amato. Pero pasó de un exceso de optimismo ("La obra es maravillosa, un poema épico —dijo al leer el argumento—. Es el Corán, la Biblia, la Divina Comedia. Pero, ¿qué digo? Es



En la Cappella Vecchia de Nápoles, el director Vittorio de Sica prepara una escena de su "Juicio Universal". Nótese el parecido de la expresión del director y la del santo, en el cuadro, al fondo.

más que eso. Es un compendio admirable de los tres") a una cauta reserva. Entonces, el guión fue entregado a otro productor, Angelo Rizzoli. Este no se entusiasmó tanto, sino que pidió tiempo para pensarlo y estudiarlo. Dijo que el film necesitaba de seiscientos millones de liras y de un elenco capaz de empalidecer al más ambicioso productor hollywoodense. Mientras tanto, pasaban los meses y De Sica veía transformarse su película de una discreta producción, en una obra monumental. Y para terminar de complicarlo, el director empezó a sentir que su salud disminuía y era aquejado de fuertes crisis reumáticas.

COMIENZA LA FILMACION

Por último se llegó la voz de ¡filmen! De Sica dirigirá a ciento treinta y seis actores, de los cuales treinta son de la popularidad de un Alberto Sordi, Silvana Mangano, Jack Palance y Ernest Borgnine. Es de imaginar la dificultad que significa coordinar todos esos temperamentos y obtener cada actor cuando se lo permitan sus otros compromisos.

—He debido trazarme un plano, tal como un general antes de la batalla... —me cuenta De Sica—. Sincronizar a toda esta gente es como construir un castillo de naipes. Al menor error se desmorona...

De Sica decidió filmar en febrero, porque ese mes tiene el clima que requiere uno de sus episodios: cielos amenazadores y tempestades imprevistas. "¡Ah, si pudiera fotografiar durante una tempestad tropical!" —comentó suspirando—. Las lluvias del episodio no son auténticas, ya que mejores y más violentas puede crearlas el departamento de trucos.



Pero los problemas de De Sica no han terminado, evidentemente, al iniciar la filmación. Para confirmar que "El Juicio Universal" está dominado por una especie de maldición, ahora el director enfrenta a la vez a la autoridad y al pueblo de Nápoles. La primera observa la filmación con ojos críticos y duros, dispuesta a intervenir en cualquier momento; el segundo asiste permanentemente al milagro de la filmación. Mujeres, hombres, niños, vendedores ambulantes, mendigos, muchachas de vida fácil asedian al director y le piden su ayuda. Con tolerante paciencia observo, por ejemplo, que De Sica discute con una señora maciza, que lo ha agarrado del brazo. Le exige que le pague sueldo, pero se trata de una espectadora y no de una extra contratada para la escena. Sin abandonar su presa, la dama insiste en que ella tiene la razón:

—Giá, me hace perder el tiempo mirándolo, y ahora debe usted resarcirme por ello —dice.

SARITA MONTIEL ESCRIBE PARA "ECRAN"

"Mis tres recuerdos de América"...

Cuando Sarita Montiel actuó en Santiago de Chile —el año pasado— y tuvo la gentileza de iniciar los Té de Revista "Ecran" con los astros y sus lectores, prometió escribir sus recuerdos en una crónica personal y exclusiva para este número aniversario. Hoy la presentamos con orgullo a nuestros lectores de toda América. M. de N.



SEGUNDO RECUERDO: La placa en homenaje al desaparecido Carlos Gardel que Sarita Montiel colocó en el aeropuerto de Medellín, Colombia. Junto a la estrella, el padre jesuita que bendijo el acto, y los Herreros, padre e hijo.



PRIMER RECUERDO: Clamoroso debut en Buenos Aires de Sarita Montiel. Un aspecto del escenario del teatro de la capital argentina, durante la presentación de la estrella y cantante española.

ME ha pedido Marina que les envíe una crónica de mis impresiones sobre los viajes por América para el número del trigésimo primer aniversario de la revista "ECRAN". Escribir no es mi fuerte; no obstante, procuraré complacer la petición lo mejor posible.

Tres momentos de mi gira por la América Latina, en 1960, recordaré siempre; los voy a relatar sin tener en cuenta el factor cronológico, dejando para lo último el episodio chileno, en atención a todos ustedes.

PRIMER RECUERDO

Pudiera empezar esta crónica la noche del siete de julio, en la ciudad de Buenos Aires; acaba de terminar la función de mi debut, en el Teatro Avenida; estoy cansada; el esfuerzo ha sido enorme; en un pequeño "boliche" de la calle Lavalle cenamos todo el equipo que ha venido a América conmigo: el maestro Solano, los dos Herreros, padre e hijo, y una servidora; el maestro está relatándome detalles que ha podido "pescar" desde el atril de la orquesta sobre el debut.

Sinceramente no me he podido dar cuenta de nada. Con cantar ya tenía bastante, y los nervios de la primera función son, por un lado, agotadores, aunque, por otro, forman parte del fabuloso mundo del teatro. Todos coinciden en que la función ha sido un verdadero acontecimiento teatral; yo, en mi afán de superación, dudo, creo que no he podido cantar peor, y que la gente de mi grupo lo que pretende es disfrazar los hechos.

Serían las dos y media de la madrugada cuando estábamos a punto de terminar la cena. En ese instante, un vendedor de periódicos abre la puerta del restaurante y ofrece, de mesa en mesa, las primeras ediciones. Herreros, hijo, compra "Clarín"; comienza a hojearlo; en la última página, (la que nosotros llamamos contraportada) detiene sus ojos en un punto. En ese instante me siento morir. ¿Será la crítica?, me pregunto. ¿Qué dirá? Mi agente de prensa tarda unos segundos en ponerme el periódico delante de mis ojos. Sonriente me dice su padre, que ha leído antes que yo los titulares:

—Antonia, has triunfado en Buenos Aires.

Emocionada, puedo leer: "Frío: cero grado de temperatura; calor, en Buenos Aires: el debut de Sarita Montiel", ocupa el titular toda la cabecera del periódico. Viene además enmarcado en un recuadro. Mis ojos están llenos de lágrimas, me siento emocionada. Entre mis álbumes de recortes de prensa, éste tiene un lugar preferente. En uno de los márgenes he anotado después, con mi puño y letra: "Uno de los mejores momentos de mi vida profesional".

Solano pidió champaña y todo el grupo se puso de pie y brindó por mí.

La vida del teatro es dura: ensayos, estudiar las canciones, tener en la memoria todas las estrofas... Pero aquel instante vale por todos los esfuerzos; el terrible "plano inclinado" estaba superado, sumergido en la copa de champaña.

SEGUNDO RECUERDO

Meses después viví otra hora importante de la gira, que tampoco olvidaré. Esta vez el panorama es el aeropuerto de Medellín. Venimos de Barranquilla; son los últimos días de la gira; corre el mes de diciembre. Hemos mandado a hacer una placa en homenaje a Carlos Gardel, para colocarla en el lugar del triste accidente que segó la vida del más grande cantor de la música porteña. Fui la última en salir del avión; Herreros, padre, sostenía la placa que, por ser de bronce, pesaba demasiado para mis fuerzas. Una vez abajo la llevé yo misma. Toda la compañía me rodeaba. Recuerdo que un padre jesuita vino con nosotros hasta el lugar de la colocación para rezar un responso y bendecirla. Me sentía ida, lejos de todo lo que me rodeaba. Mientras los albañiles realizaban su trabajo, venían a mi memoria las canciones de Gardel, los discos que tenemos suyos, en casa. Esa mañana del quince de diciembre sentía el peso de la responsabilidad; vislumbré lo cerca que está el triunfo del fin; el más pequeño de los errores puede terminar con toda una vida dedicada al trabajo y llevarla a ese mundo donde el aplauso no puede contar y, por lo tanto, no tiene eco.

Cuando terminamos la actuación en Medellín y regresábamos a Bogotá para tomar el avión que nos conduciría a Madrid, el maestro Solano se hallaba sentado a mi lado en la aeronave. Creo que fue el único que me oyó tararear muy quedamente, algunas frases de "Volver".

En Medellín comprobé que el actor vive algunas veces su propia vida, o, al menos, hace todo lo posible para poder vivirla. Mi ánimo al rendir homenaje a un artista genial hubiera sido el que no se tratara de un compañero; yo hubiera deseado ser la sencilla muchacha de Campo de Criptana, mi pueblo natal, por todos desconocida, que reza un Padrenuestro a la memoria de un gran artista.

TERCER RECUERDO

Como he dicho anteriormente, he dejado para lo último el episodio que más recuerdo de mi estada en Santiago. Cuando estoy dictando estas líneas a mi secretaria, estoy viendo la Plaza de La Moneda a la hora del cambio de Guardia en Palacio. ¡Cuántas mañanas la he contemplado desde la ventana de mi cuarto en el Hotel Carrera! Me estoy imaginando el sol de invierno que caldea a los que, a esas horas, dejan deslizar ociosamente el paso del tiempo, desde los bancos de la plaza. Oigo la banda militar interpretar sus marchas y los veo girar por la calle antes de colocarse delante del balcón donde el señor Presidente tiene su despacho oficial.

La noche anterior habíamos llegado a Santiago. Veníamos de Montevideo. El debut estaba anunciado para dos días después. Meses atrás, yendo a mi pueblo a visitar a mi familia, me encontré con el Embajador de Chile en Madrid. Realizaba una visita de inspección a las obras en construcción de un monumento que, en Criptana, están levantando los chilenos como homenaje cervantino a la gloria del Quijote. Acababa de ocurrir el terremoto que asoló a Chile. El Embajador y yo cambiamos impresiones. Me preguntó si tenía pensado visitar su tierra. En aquellos momentos yo rodaba "Mi Ultimo Tango", y la gira por América era aún un proyecto. De todas maneras, le prometí que si iba a Chile, daría una función a beneficio de los damnificados de las provincias del sur. Ese fue el comienzo de esta sencilla historia que guarda para mí el recuerdo imborrable de la audiencia con el señor Alessandri.

A la mañana siguiente de nuestra llegada a Santiago se produjo una enorme actividad. Los Herreros iban de un lado a otro; Guillermo Carter (representante de Películas Mexicanas en Chile) llamó tantas veces por teléfono al Hotel, que jamás borraré de mis oídos el tono de su suave acento mexicano. Hacia las tres de la tarde, el simpático Burgos llegó con la buena nueva. A través del señor Mario Vergara el Presidente me recibiría en el Palacio de La Moneda, a las cuatro de la tarde. No había tiempo que perder, pues me encontraba a medio arreglar. Fuimos todos. Como el Palacio está cerca del Hotel, partimos caminando. La guardia que yo había visto horas antes, nos saludó. Entramos los Herreros, padre e hijo, y yo, y el resto del grupo esperó en la antesala del señor Presidente. En pocas palabras le ofrecí el recital de beneficio que le debía al público chileno. Le pedí que tuviera lugar después de mis actuaciones profesionales,

Sarita Montiel filma en estos momentos en España, luego de dos semanas triunfales de actuaciones personales en Nueva York. (Escribirle a Alburquerque 8, Madrid, España.)



TERCER RECUERDO: Sarita Montiel en Chile. La estrella conserva el recuerdo de su entrevista con don Jorge Alessandri y el beneficio que dio en el Teatro Municipal. Aquí aparece Sarita en los salones de Revista "ECRAN" durante el té con los lectores, autografiando un disco suyo.

ya que no quería ganarme al público con un bonito acto. Mi único deseo era colaborar con los necesitados. La tarde en que se celebró la función en el Municipal, y el señor Alessandri nos honró con su presencia, comprobé que mi esfuerzo había tenido resultado. Todo Santiago acudió a la cita y recaudamos mucho dinero. Fue el mejor premio. Hoy, en mi casa en Madrid, el retrato del señor Alessandri preside los demás recuerdos de mi viaje por Sudamérica.

Sarita

BOMBON ITALIANO DE CUMPLEAÑOS



Claudia Cardinale:

Nació en 1939. ESTATURA: 1,69. BUSTO: 85. CINTURA: 58. CADERAS: 95. (Escribirle a Unitalia Film - Via Veneto 108, Roma, Italia).

¡A SUS ORDENES!

ENRIQUE NAMIZATO, Lima (Perú).— Las salas de estreno en Santiago de Chile son veintiséis y el precio de las localidades fluctúa entre 0,58 centésimos y 1 escudo. Las otras salas son alrededor de setenta y cinco y su precio varía entre los 0,25 y 0,40 centésimos de escudo. ¿Qué desea saber de Doris Day?

CAROLINA NUÑEZ, Av. Alemania, Pasaje Cóndor, casa 979, Cerro Florida, Valparaíso.— Pide a Sonia Rojas que le escriba.

UNA LECTORA DEL NORTE.— Tomaremos en cuenta su sugerencia relacionada con la publicación de las fotos de cuerpo entero de las candidatas que ocupan los primeros lugares en el Concurso "Ojos Tapatíos".

ELIE OMAR BASTIDAS, Santiago.— Dado el carácter informativo de "ECRAN", no hemos considerado oportuno publicar crónicas sobre Greta Garbo, que si bien es cierto fue muy bella y talentosa, está retirada del cine, desde hace años. De todos modos, en este número usted encontrará algo que satisfará su curiosidad en este aspecto.

BEATRIZ ESPINOZA, JUAN CARLOS NEGRETE Y AMIGAS, Santiago.— Agradecemos sus amables palabras para "ECRAN". Sobre el posible matrimonio secreto de Paul Anka no tenemos información. Para poder solicitar a los lectores las canciones que ustedes nos piden necesitamos primero su dirección.

CRISTINA, CECILIA, ANA MARIA Y ELIANA. Casilla 337, Punta Arenas.— Si ustedes leen atentamente el número 1572 de "ECRAN", encontrarán los datos que desean sobre Maurice Ronet.

CARLOS A. de LEON, Triunvirato 4268, Capital Federal, Buenos Aires (Argentina).— Hace saber a los lectores de "ECRAN" que quienes lo deseen pueden escribirle para solicitarle fotos de Elvis Presley. El las enviará sin costo alguno. Le agradecemos sus amables palabras para la revista.

SACHA Y FRANKIE, Osorno.— La sección Radio ofrece noticias en síntesis. Por esto se mencionaron nada más que algunas ciudades de la gira del Show Viajero, de Radio Minería. En todo caso, Osorno ha sido objeto de menciones en informaciones radiales, en otras oportunidades.

ROGELIO OCAMPO, Apartado Aéreo 1322, Cali, Valle, Colombia.— No hay envíos de "ECRAN" por vía aérea a los subscriptores del extranjero; sólo por vía marítima.

PORTEÑA, Buenos Aires.— En realidad usted nos pide demasiado, y esta sección no permite informaciones muy largas; de todos modos, le daré algunos datos: Ingrid Bergman mide 1,67, pesa 62 Kg., tiene los ojos color avellana y el pelo rubio ceniciento. Audrey Hepburn, mide: 1,70, pesa 54 Kg., tiene los ojos café y el pelo castaño. Jean Simmons mide 1,63, pesa 50 Kg., tiene los ojos color avellana y el pelo castaño oscuro.

M. E. SALINAS, San Bernardo.— Nunca se ha dicho que la triunfadora del Concurso "Ojos Tapatíos" vaya a ser elegida por los lectores. Los votos populares seleccionan a las 10 finalistas que se presentarán ante un jurado que dará la última palabra.

SS. B. B., Estrella Solitaria 5087, Ñuñoa, Santiago.— La subscripción a nuestra revista debe solicitarla a Casilla 84-D, Santiago. Agradecemos sus saludos de aniversario.

PATRICIA JORQUERA y amigas, Santiago.— La venida de Frankie Avalon a Sudamérica no se ha confirmado, así como tampoco la de otros cantantes. Frankie actúa solamente en "The Alamo".

INES SAZO, 13 Oriente, 11 Sur, Talca.— En este número usted encontrará la historia de "ECRAN".

DESEAN CORRESPONDENCIA:

CARLOS LOPEZ, Sargento Lores 247, Iquitos (Perú).— Desea intercambiar letras de canciones en inglés.

JULIO CESAR CARVALLO (17 años), San Martín 59, San Felipe (Chile).— Desea correspondencia con jóvenes de Perú, Argentina y Bolivia.

ROBERTO ACEVEDO NARANJO, calle 11 N.º 7-74, Cartago, Valle (Colombia).— Desea mantener correspondencia con lectores de "ECRAN".

TANY KALKSTEIN, Torres Paz 839, Lima (Perú).— Desea correspondencia para intercambiar fotos y recortes de artistas por fotos de James Dean.

ELENA QUIROGA, Dr. Moreno 2278, Las Heras, Mendoza (Argentina); RODDY GONZALEZ AVILA, General Córdova 1601, Lince, Lima (Perú); MILENKA MARTIN, Av. Poupin 1478, Antofagasta (Chile) y JULIA GARCIA IZQUIERDO, Ramírez 2658, Mendoza (Argentina), desean correspondencia con jóvenes de toda América para intercambiar fotos de artistas, postales, discos, etc.



Claire Bloom y Rod Steiger en permanente luna de miel. (A la pareja escribirle al Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California).

RECETA PARA SER FELIZ

CULTIVE SUS C

Doctor ROD STEIGER

—UN día regresé a casa luego de haber estado jugando tenis; di una mirada a Claire (Bloom) y le dije: "¿Te pasa algo?" A lo que mi esposa respondió: "Quieren que protagonice una obra, en Londres, y voy a rechazarla. No quiero separarme de ti."

Rod Steiger me sigue contando su experiencia hogareña:

—Contemplé el rostro de Claire y comenté: "¿Te interesa mucho la pieza?" Ella respondió que sí. "Entonces, actúa en ella" —le dije.

Claire Bloom está a punto de partir a Londres a protagonizar "Loser Wins" ("El Ganador Pierde") y Rod se le reunirá en breve.

Esta charla con la famosa pareja de astros la hicimos mientras tomábamos té en el atractivo hogar de ambos en Malibu, unos días antes de que Claire partiera a Inglaterra. También estaba presente Anna, la hijita de ambos, muy hermosa y saludable. La impresión que me llevé de Rod es totalmente distinta a la de nuestras entrevistas anteriores. El actor solía ser nervioso, irritable, explosivo. Ahora es quieto, apacible. Sólo cuando nuestra charla menciona los impuestos lo veo irritarse como antes y, según me cuenta, ya no necesita las atenciones de un psiquiatra.

—Terminé con todo eso —me dice con decisión—. Llega un momento en que uno decide no ver más médico. Tampoco es necesario. Si se tiene un amor feliz, no hace falta psicoanálisis.

Rod no necesita decirme que está felizmente casado con Claire Bloom, pues se le nota a simple vista. Pero como todas las cosas, el actor analiza seriamente su felicidad y me dice:

—El matrimonio requiere de cuidados y preocupación diarios. Hay que protegerlo y cultivarlo.

Los esposos Steiger llevan dos años de matrimonio y el viaje de Claire representa su primera separación. Hasta ahora, cuando un papel importante de Rod lo llevaba a algún punto del país o del

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 21 de abril de 1961
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: MSN 8

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593, Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855



extranjero, Claire suspendía cualquier actividad que estuviera haciendo para acompañarlo. Y lo mismo hizo Rod cuando Claire aceptó filmar "Three Steps to Freedom" ("Tres Pasos a la Libertad"), con Curt Jurgens, en Berlín. Claire estuvo de vacaciones en Irlanda mientras Rod filmaba "The Lark" ("La Alondra"), y la actriz actuará en Broadway a fines de este año cuando Steiger empiece a filmar, en Nueva York, "Of Love and Death" ("De Amor y Muerte").

—Cuando pienso que casi no actúo en "Rashomon", la obra en que conocí a Rod —comenta Claire, con fervor—. Nuestro amor fue fulminante... —añade la actriz inglesa.

El aspecto de Claire es etéreo y así se lo digo, pero ella protesta afirmando que le gusta mucho comer, a lo que su marido comenta, con admiración, que es una excelente cocinera.

—Debo cuidar la línea —prosigue Rod haciendo un guiño—, pues tengo tendencia a engordar. Luego que saboreo los ricos platos de Claire paso las tardes jugando tenis. Me encanta el juego: exige agilidad física y habilidad mental. Esta mañana jugué desde las 10,30 a las 14,30, sin parar, casi.

Steiger también nada a diario en la piscina que hizo construir junto a su casa y desde la que se escucha el rumor del Pacífico, tan cercano.

Desde el cuarto del lado al salón en que nos encontramos provienen unos sonidos curiosos.

—Esa es Anna tomando su sopa —explica riendo Claire—. Le gusta tanto comer como a nosotros. Queremos otro hijo... —añade—, sólo uno más. Nunca me interesé en una familia grande. Es difícil para un actor preocuparse de muchos niños... Por una parte se viaja tanto; y luego están la inestablidad económica y el dinero que recortan los impuestos. Cuando se es jefe de familia se tiende a dramatizar la situación, pensando en el futuro de los niños. Rod y yo, con nuestros sueldos reunidos, nos incluimos entre quienes más impuesto a la renta pagan en Hollywood...

—La actuación es un trabajo tan difícil y complicado que algunas veces me pregunto por qué nos dedicamos a ella —interviene Rod—. Aunque se llegue a ocupar una posición más o menos independiente, siempre existe la preocupación por la obra o la película, en su totalidad. Yo escribí no hace mucho un tema para el cine; se llama "The Untold Story" ("La Historia No Contada") y la producirá Lux Films, de Roma. Yo la dirigiré y protagonizaré. Y como además escribí el tema, si fracaso será en toda la línea. Si triunfo, seremos independientes económicamente...

Según Rod, su película "Al Capone" tuvo un éxito económico formidable. Costó sólo medio millón de dólares y ya ha producido cinco millones.

—Tengo un porcentaje sobre las entradas, pero los impuestos me dejan bien poco —comenta—. En estos momentos un actor debe ser comerciante, además de intérprete, si quiere conservar algo de su sueldo. Y ello me entristece.

Y una última observación de Claire:

—Creo en el destino y tengo el presentimiento de que no nos separaremos, finalmente, pues mientras yo haga teatro en Londres, a Rod le ofrecerán una buena película y podremos reunirnos.

MPLEJOS

Por SHEILAH GRAHAM



Amigos inseparables del optimismo

los que, además de lucir los dientes blancos, llevan siempre la boca sana, fresca y perfumada.

Haga suya la ventaja de contarse entre esas personas afortunadas, empleando para la higiene y belleza de su boca la insuperable

PRUEBELA DESDE HOY.



PASTA DENTIFRICA
Esmaltina

CREMA HUMEDECEDORA

Helena Rubinstein

Skin Dew

Nueva crema hidratante provee al cutis de la humedad necesaria para mantenerlo fresco y joven





LA IMPORTANCIA DE LA HIDRATACION DE LA PIEL

La ciencia moderna sobre Dermatologia ha demostrado que para conservar la piel suave, lisa y lozana, los tejidos subcutáneos deben mantener una proporción determinada de humedad, sin la cual el cutis se torna seco, opaco, áspero y arrugado.

La Crema Humedecedora de Helena Rubinstein

es la solucion ideal para aquellas mujeres cuyo cutis, no obstante necesitar lubricacion, no soporta cremas grasosas. Ayuda a evitar lineas, arrugas y sequedad, y permite al cutis adquirir mas elasticidad y belleza. $ 2.600.

TODOS LOS CUTIS NECESITAN HIDRATACION!

50 FINALISTAS EN SENSACIONAL LUCHA POR LOS PRIMEROS LUGARES

NUEVOS CAMBIOS ENTRE LAS DIEZ PRIMERAS

REACCIONARON CANDIDATAS DE LA SERENA Y CONCEPCION



Tal como lo anunciáramos, en este escrutinio dejamos a sólo cincuenta finalistas, eliminando a las nueve últimas. De las sesenta y dos concursantes inscritas originalmente, dos se retiraron y una no recibió ningún voto. Esta semana se retiró por motivos personales Clara Morales, de Santiago, quien ocupaba el tercer puesto en el escrutinio final.

La próxima semana dejaremos a sólo cuarenta finalistas, eliminando las diez que reciban menos votos. Es decir, el martes próximo el escrutinio incluirá a sólo cuarenta competidoras. ¿Quiénes serán? Ello depende de los votos que envíen ustedes los lectores.

Reaccionando a nuestro llamado a los lectores del sur del país, la concursante Mónica Alvear, de Concepción, figuró esta semana novena. La nortina Loreto Figueroa va séptima, y entre las diez primeras se incluyen dos de Valparaíso: Sonia Rojas y Brenda Aldunate. De modo que la belleza de la mujer chilena está representada a lo largo de nuestro territorio.

Esta semana, debido a que la edición de ECRAN es especial, de aniversario, el voto que publicamos en esta página tiene un valor excepcional de cien puntos, en vez de los habituales cincuenta.

VIAJE A MEXICO ENTUSIASMA A LAS CANDIDATAS

En el mes de mayo finalizará este concurso que ha entusiasmado, con justa razón, tanto a las candidatas como a los lectores que votan por ellas. A fines de ese mes se estrenará en Santiago la película "Ojos tapatíos", auspiciadora del concurso, y para entonces se invitará a las diez finalistas a presentarse ante el Jurado.

El premio consiste en un viaje a México para la ganadora y su acompañante. Viajarán en Aerolíneas Peruanas y visitarán Ciudad de México y Acapulco. Si lo desea, se le hará una prueba cinematográfica. En la capital azteca será invitada de honor de la Asociación de Cronistas de Cine, cuyos miembros la atenderán con especial interés.

Las finalistas de provincias lejanas a la capital viajarán a Santiago para la presentación final ante el Jurado, invitadas por los organizadores del concurso. Oportunamente daremos la fecha de la clausura de esta competencia de belleza y gallardía.

CORREO "TAPATIO".— Agradecería publicaran esta estrofa para mi candidata preferida, Gloria Muñoz, inscripción N.º 62, de Valparaíso. "Deliciosa Gloria/ déjame a tus ojazos sinceros,/ misteriosos, llenos de promesas seductoras,/ poner humilde verso en la revista,/ ojos inalcanzables/ que me hacen creer que la gloria exista". NICK G., VALPARAISO.

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 100 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)

N.º Inscrip.	Lugar	NOMBRE	Ciudad	Votos
(30)	1.º	SONIA ROJAS	Valparaíso	107.350
(35)	2.º	MARIA C. CAMUS	Santiago	24.000
(15)	3.º	MARIA BARRENECHEA	Santiago	15.500
(34)	4.º	BRENDA ALDUNATE	Valparaíso	13.600
(52)	5.º	MARIA C. CUBILLOS	Santiago	12.800
(7)	6.º	LORETO FIGUEROA	La Serena	12.000
(25)	7.º	DOLORES FERNANDEZ	Santiago	11.900
(19)	8.º	MONICA ALVEAR	Concepción	11.500
(41)	9.º	GLADYS GARCIA	Santiago	11.200
(11)	10.º	TERESA SAAVEDRA	Santiago	10.350
(3)	11.º	LUCY PASCUAL	Santiago	9.750
(36)	12.º	ROSARIO LLANSOL	Santiago	8.400
(56)	13.º	ROSA LOAYZA	Chuquicamata	7.200
(20)	14.º	LUCY ROBLES	Santiago	6.900
(24)	15.º	GLADYS RIVERA	Santiago	4.850
(40)	16.º	SILVIA FAUNDEZ	Santiago	4.400
(59)	17.º	MONICA GOERLT	Maipú	4.150
(28)	18.º	ERIKA BASCUÑAN	V. del Mar	3.550
(57)	19.º	BERNARDITA REYES	Chillán	3.500
(21)	20.º	ANITA VASQUEZ	Osorno	3.450
(6)	21.º	ESTRELLA MOLINA	Santiago	3.400
(2)	22.º	JULIA PACHECO	Peñablanca	3.250
(38)	22.º	LUCIA ESTAY	Santiago	3.250
(31)	23.º	NANCY MUÑOZ	Calama	3.100
(14)	24.º	IMELIA FERNANDEZ	Linderos	2.950
(12)	24.º	SONIA GONZALEZ	Santiago	2.950
(29)	25.º	ALCIRA OLIVARES	Valparaíso	2.850
(58)	26.º	MARIA F. PALMA	Curicó	2.800
(44)	27.º	PATRICIA ZAMORANO	Santiago	2.700
(53)	28.º	LUISA DIAR	Limache	2.600
(23)	29.º	CHEPY DIAZ	San Fernando	2.400
(42)	29.º	CAROLINA ARAYA	Santiago	2.400
(17)	29.º	MARIA E. MONTECINOS	Santiago	2.400
(62)	30.º	GLORIA MUÑOZ	Valparaíso	1.850
(1)	31.º	MARIA ISABEL PERIS	Santiago	1.650
(45)	32.º	ANGELICA POBLETE	Santiago	1.600
(50)	33.º	VALENTINA E. OFFEN	La Serena	1.500
(51)	33.º	ELSA FERNANDEZ	Viña del Mar	1.500
(47)	34.º	SONIA SEPULVEDA	Santiago	1.450
(37)	34.º	JULIA SAINZ	Santiago	1.450
(55)	34.º	VICTORIA ZUÑIGA	Renca	1.450
(49)	35.º	MAGGIE SOTOMAYOR	Santiago	1.350
(60)	36.º	ROSA SALOM	San Carlos	1.200
(43)	37.º	MARICARMEN ESPINOZA	Talagante	1.150
(27)	38.º	NADA HRZIC	Santiago	950
(10)	38.º	VIRGINIA SALAZAR	Temuco	950
(8)	39.º	SILVIA FERNANDEZ	Curicó	750
(32)	39.º	LICINIA MORENO	Santiago	750
(5)	40.º	LUZMIRA CARVACHO	Santiago	650
(54)	41.º	DARCY MALTES	Ovalle	600



En un cordial acto, la empresa "Tres Montes" entregó los pasajes a los viajeros que están dando la vuelta al mundo. Junto con los pasajes para viajar en los aviones de la KLM, a cada pareja se le entregaron 800 dólares para sus gastos privados.

Dos semanas de gira llevan los viajeros "TRES MONTES"

Han visitado Brasil, Portugal y España. Después de viajar 80 días por los cinco continentes, regresarán a Santiago el 19 de junio. El cuarto sorteo se realizará el 26 de agosto.

EN DOS semanas, los viajeros de "Tres Montes" han visitado Brasil, Portugal y España. Es el comienzo de una gira mundial, que terminará el 19 de junio próximo, cuando regresen a Santiago después de haber conocido los países y ciudades más importantes de América, Europa, Africa, Asia y Oceanía.

Ochenta días viajarán a través del mundo la señora Dina Iturra de Villagrán y su hijo Luis Sergio; el capitán de la Marina Mercante Marcos González y su esposa, Graciela Soto. Los cuatro fueron premiados en el tercer sorteo de la vuelta al mundo que realizó "Tres Montes" el sábado 4 de marzo.

Otros dos chilenos, el comerciante viñamarino Juan Martínez Aguirre y su esposa, Myriam Concha, que ganaron un premio de consuelo consistente en una semana de vacaciones en Río de Janeiro, otorgado también por "Tres Montes", se embarcaron el sábado 1.º de abril en un moderno avión de la KLM. Ellos permanecieron en las playas de Copacabana, mientras los cuatro premiados con la vuelta al mundo volaban a Portugal después de pasear durante 4 días por Río de Janeiro y sus alrededores.

EMOCIONADA DESPEDIDA

Con un cóctel en el Hotel Emperador y efusivas manifestaciones en Los Cerrillos, los seis viajeros fueron despedidos por sus parientes, amigos y altos jefes de "Tres Montes" y la KLM. Grabadoras, filmadoras y máquinas fotográficas registraron cada uno de los momentos que pasaron los felices premiados antes de subir al avión.

La señora Dina Iturra de Villagrán declaró:

—Por todo lo que he leído sobre los viajes de los anteriores viajeros de "Tres Montes", me imagino lo maravilloso que va a ser nuestra gira. Estoy muy feliz. Todo me parece un bello sueño.

Luis Sergio Villagrán dijo:

—Esto es algo que jamás me atreví a soñar. Todo ha sido tan sorpresivo, hemos recibido tantas atenciones de parte de "Tres Montes" y de la KLM, que sigo creyendo que esto es un sueño. Desde cada país que visite les escribiré para contarles mis impresiones.

El capitán de la Marina Mercante Marcos González afirmó:

—Nunca pensé que podría dar la vuelta al mundo junto a mi señora y sin tener que gastar un centavo. Como capitán conozco muchos puertos extranjeros, pero jamás había hecho un viaje de placer. Esto es formidable, realmente formidable.

CUARTO SORTEO

Mientras los cuatro chilenos empiezan a recorrer Europa, en Chile la empresa "Tres Montes" continúa preparando la Cuarta Vuelta al Mundo en 80 Días. El sorteo se realizará el 26 de agosto. En él podrán participar todos los consumidores de los tés y cafés de esta famosa firma, con sólo enviar los cupones que aparecen en cada envase de estos productos.

En la madrugada del sábado 1.º de abril, los cuatro felices viajeros tomaron el avión que los llevó en vuelo directo a Río de Janeiro.



Altos funcionarios de "Tres Montes" y de la KLM y los viajeros de las dos anteriores vueltas al mundo despidieron con un cóctel a los premiados en el tercer sorteo.



Reflector

"EL PRESTAMISTA"

Una noche, caminando por la Avenida Insurgentes, de Ciudad de México, se me apareció, en una esquina, Fernando Josseau. No me extrañé de la casualidad. Desde hace tres años, a Josseau uno puede esperar encontrarlo en cualquiera ciudad de América, salvo en Santiago.

Días después, charlamos largamente. El, solicitando noticias frescas del mundo teatral chileno; yo, averiguando sobre la increíble aventura de "El Prestamista", que ya ha sumado en su peregrina existencia más de dos mil representaciones.

Josseau me cuenta de estos tres años viajeros en que "El Prestamista" ha sido exhibido no sólo en las capitales, sino en el interior de la mayoría de los países latinoamericanos. Narra anécdotas de Perú, Ecuador, Venezuela y Colombia, y me cuenta que en Puerto Rico la pieza fue filmada para la televisión, que acaba de ser traducida al francés, que el próximo año se intentará el estreno en Europa y que ha recibido alentadoras cartas de un agente teatral neoyorquino para una posible versión en "off Broadway".

—En Puerto Rico, en el Teatro Universitario, el día del estreno no pudo haber función —recuerda Josseau—, pues el público que no logró entrar era mayor que el que cabía en la sala. Los estudiantes se amotinaron y la gresca fue general. Esa noche recordé, de pronto, que el tercer día de representaciones en el Teatro L'Atelier hubo necesidad de suspender la función, porque nadie, absolutamente nadie, se acercó a la taquilla a comprar entradas.

Y el recuerdo de Josseau es oportuno. Esta empresa increíble que es "El Prestamista", con proyecciones internacionales aún no agotadas, nació en la pequeña sala de la calle Huérfanos, ante la indiferencia general. El día del estreno hubo el ya conocido público, formado por gente del ambiente, amigos y periodistas; las críticas demoraron en salir, como temiendo que la pieza terminara prematuramente y no fuese necesario informar a los lectores, y el tercer día, el autor, la empresaria y el único actor tuvieron el claro presentimiento que habían fracasado.

Y ésta es la pieza que ya lleva más de dos mil representaciones, la obra por la cual en grandes extensiones de Latinoamérica se conoce algo del teatro chileno contemporáneo, el drama que es solicitado para ser traducido. Sé que habrá algunos que se encogerán de hombros y hablarán de suerte. Pero yo no creo en la suerte. Creo, más bien, en el talento de Josseau, de Raúl Montenegro, su intérprete, y, sobre todo, en el gran espíritu de empresa de ambos, que no temieron en "hacer la América" con una obra que nació en una sala de ochenta localidades, a la que, el tercer día, nadie se interesó por asistir.

S. V.

RADIO



Elina Zuanic: a Estados Unidos.

● **ELINA ZUANIC**, la simpática y única locutora de Radio Santiago, se dirigirá a los Estados Unidos, utilizando una beca de 35 días para asistir a un Seminario Femenino de Prensa y Radio, a realizarse en Nueva York. La beca la obtuvo merced a una gestión de ZONTA, institución que preside Amanda Labarca.

● **OTRO** programa se trasladó a Radio Portales: El Fundo de Raúl Gardy, que hasta ahora se transmitía por Corporación. Gardy se presenta de lunes a viernes, a las 21.10 horas. "Con este programa hemos dado un carácter más popular a nuestra emisora", nos dijeron en la Portales.

● **UNA PROMISORIA** adaptación al relato deportivo ha demostrado el locutor Patricio Bañados, joven elemento de Radio Cooperativa, quien decidió compartir sus funciones de locutor con las de narrador en las canchas. Actualmente se desempeña con Darío Verdugo, al cual sigue los pasos en forma efectiva.



Silvia Piñeiro: cómica.

● **CHATY PELAEZ**, joven actiz de prolongadas actuaciones en Santiago, será la animadora del nuevo radioteatro de la emisora Simón Bolívar, de Concepción. Está preparando, con libretos del escritor español Antonio Aparicio, "La Maravillosa Historia de España".

● **LAS FIRMAS** publicitarias siguen seduciendo a libretistas y locutores. Patricio Bañados (locutor de Cooperativa) asumió el mando de la sección radio de Grant Publicidad, y Alejandro Hidalgo se incorporó a Storandt, donde cultivará su especialidad: los radioteatros.

● **UN NUEVO** programa cómico pasará a ocupar (probablemente desde el 17 de este mes) la fama y el espacio que en Radios La Cooperativa Vitalicia dejó "Radiotanda", que emigró a la Portales. Silvia Piñeiro será la primera figura: encarnará a una flamante rica llamada Silvia Pérgola de Flores, a quien secundarán Petronio Romo (que retorna con sus humorísticos personajes), Ramón Díez, Alejandro Lira y otros.

● **¿QUIERE** usted escuchar canciones exclusivas brasileñas? Le mencionamos un programa: "Destino Santiago... Remite Brasil", que Luis Rodríguez (el hombre que más habla en la emisora de Agustinas con San Antonio) realiza en Radio Santiago, de lunes a sábado, a las 20.45 horas.

RADIOLOGO.



Luis Rodríguez: sambas y marchiñas.

LOS CHILENOS EN EL MUNDO

LA CUECA EN MEXICO

La elegante boite Astoria, de Ciudad de México, ha sido el centro del debut en el país azteca del conjunto "Cantares de Chile y América", que dirige Hermógenes Méndez, y que integran Ruth Kemp, Gloria Kemp y Eduardo Poblete. Este grupo chileno inició una gira latinoamericana el 8 de diciembre de 1959, fecha en que abandonaron Santiago de Chile, después de una prolongada y exitosa temporada de actuaciones en diversos establecimientos. En el mismo show del Astoria se presentaban Bill Haley y sus Cometas. El conjunto actuó además en el programa de TV que anima Paco Malgesto, y que auspicia Mac Cann Erickson. Ahora se apresta a presentarse en diversos teatros mexicanos, difundiendo la tonada y la cueca.



Eduardo Poblete, Gloria Kemp, Hermógenes Méndez y Ruth Kemp aparecen en el grabado, con el director del programa de TV, Paco Malgesto, en Ciudad de México, donde los esforzados artistas chilenos se encuentran actuando.

GALARDON

Los Cuatro Hermanos Silva han sido consagrados como los Intérpretes más populares del Año en el Perú, de acuerdo a los resultados del Concurso de la Popularidad, organizado por el Club Discómano Peruano. Los Hermanos Silva se impusieron con el tema "Sabor a mí", del mexicano Alvaro Carrillo, título que obtuvo el privilegio de ser elegido como El Disco Más Popular de 1960. "Como un lunar", también de A. Carrillo, grabado entre otros por Antonio Prieto, conquistó la segunda posición entre los discos. El conjunto chileno adorna la portada del Boletín Discómano.

MAS DISTINCIONES

El dúo "Los Huasos Chilenos" acaba de obtener el Trofeo Huancavilca, otorgado por la revista "Cine Radial", de Guayaquil, distinguiéndolos como los cómicos musicales más populares del Ecuador. El dúo recibe el trofeo por segunda vez consecutiva. Sin embargo, sólo uno de sus integrantes, Domingo Fuentes, es chileno. El otro, Jaime Reynoso, es ecuatoriano enamorado de Chile.

Fuentes abandonó Chile en 1945, en busca de mejores horizontes. Había trabajado en las revistas de Elena Fuelma, Romilio Romo, Orlando Castillo y otros. En su mensaje recuerda con mucho afecto a Iris del Valle, Ana González, los hermanos Retes.

ESPAÑA

"Mercedes y su arte de la danza han recorrido el mundo". Así se titula una información que un diario madrileño publica sobre la joven bailarina chilena Mecedes Ramos. Y agrega: "Una madrileña-chilena, gran intérprete del baile clásico español y flamenco". Mercedes (se hace llamar así, sin usar su apellido), nació en Madrid, pero se radicó con sus padres en Chile cuando ella era una niña. En Santiago se inició en la danza hispana, estudiando con Alhambra Fiori y otras maestras. Mercedes ha realizado en los últimos tres años extensas giras por Europa y Africa. Ultimamente, ha formado pareja con un destacado bailarín español, Raúl Goya. Con éste vendrá a Chile para actuar en el Teatro Municipal, los días 2 y 4 de mayo próximo. El repertorio que traerá Mercedes es amplio: danzas regionales españolas e interpretaciones de temas clásicos de Granados, Albéniz, Turina y Falla. Se hace acompañar por orquesta en ciertos números, y por el guitarrista español Antonio de Córdoba en otros.



Estos son "Los Huasos Chilenos". Pero nada más que uno es chileno, Domingo Fuentes, que aparece caracterizado, aunque no precisamente de huaso. El otro integrante del dúo es el ecuatoriano Jaime Reynoso.

CRITICA TEATRAL

SERGIO VODANOVIC.



"COSAS DE PAPA Y MAMA"

Como diría Tito Hairemans, "es de contarlo y no creerlo". Primera vez que conozco el caso de un yerno que sale al suegro. Alfonso Paso, el autor de la comedia estrenada en el Teatro Moneda, demuestra poseer lo mejor de las cualidades de su difunto suegro, Enrique Jardiel Poncela. Más refinado que aquél, con un humorismo igualmente incisivo, Alfonso Paso exhibe un dominio del diálogo admirable y una visión certera de lo que es la situación teatral. "Cosas de Papá y Mamá" es un alarde de destreza, porque, bien mirado, el asunto es nada, y las principales escenas tienen características comunes a adocenadas comedias mil veces vistas. Lo extraordinario está en el tratamiento, en la forma cómo el autor va tejiendo el diálogo, la sencillez de los recursos que usa para lograr la risa del espectador, y, sobre todo, la finura de su pluma, que con leves toques va configurando la sátira.

La comedia está dividida en un prólogo y dos actos. Hacer un resumen de ellos sería destruir el mérito de la pieza, que consiste más que en el tema, en la forma cómo ha sido tratado. El prólogo bien podría ser un simple sketch de comedias de revistas; el primer acto desemboca en una escena de embriaguez, recurso obligado de la mayoría de los vaudeville, y en el último acto la situación contrapuesta de los padres que se comportan como adolescentes, y los hijos como severos adultos, es un truco repetidamente empleado. Por eso es que decía que Alfonso Paso realiza un alarde, pues con tales elementos construye una comedia deliciosa, fina y regocijante. Demuestra tener oficio y una personalidad de autor, que, perteneciendo enteramente a la línea de comediógrafos españoles de este siglo, resulta original y chispeante.

Claro está que una comedia de estas características requiere una interpretación que esté a su altura. Una compañía de cómicos de escaso talento convertiría "Cosas de Papá y Mamá" en un vulgar sainete, sin necesidad de cambiar su texto. Afortunadamente, la labor de la Compañía Leguía-Córdoba correspondió plenamente a los pergaminos de quienes encabezan el elenco. Tiempo hacía que no veíamos a Olvido Leguía en un papel en que destacara tan nítidamente sus cualidades histriónicas. Tanto su actuación como la de Lucho Córdoba son de primer orden. El diálogo que ambos protagonizan en el prólogo constituye un excelente trabajo interpretativo, en el que exhiben con largueza talento y oficio. Cuando Lucho Córdoba y Olvido Leguía no están en el escenario, se siente impaciencia porque reaparezcan en sus ingeniosas caracterizaciones. Y esto no quiere decir que Victoria Duval y Humberto Onetto no se encuentren bien en sus papeles de jóvenes "echados a perder por el trabajo", pero, por acertados que ellos estén —y lo están— en sus intervenciones, toda la comedia está hecha para el lucimiento de los protagonistas.

"Cosas de Papá y Mamá" es una comedia del género chico, realizada por el autor y por los intérpretes del Teatro Moneda "a lo grande". Y eso, por cierto, es mucho mejor que encontrarnos con una tragedia o un drama de importante tema, pero escrito o interpretado con mediocridad.

Lucho Córdoba y Olvido Leguía en una escena de la obra "Cosas de papá y mamá".

Complete su botiquín

CON

Mejoral

PARA NIÑOS

suave...
agradable...
¡seguro!



dolores



resfríos



fiebre



Estuches de
20 y 75
tabletas

CARMEN Sevilla es una de las más populares figuras de la cinematografía hispana. Actriz, cantante y bailarina, cada actuación suya es seguida con gran interés por sus muchos admiradores. Por ello, la revista "ECRAN" aprovechó su llegada a Buenos Aires para entrevistarla.

Nos recibió al día siguiente de su arribo, en una amable conferencia de prensa junto a los cronistas de los más importantes diarios argentinos. Su bonita figura hacía muy buena pareja con su flamante esposo, el joven compositor español Augusto Algueró (autor de "La Montaña" y muchos otros éxitos). Después de las presentaciones y saludos de rigor —incluyendo uno especialísimo para los lectores de "ECRAN"— comenzaron las preguntas:

—¿Cuáles son sus últimas películas?

—Después de "Europa de Noche" —que ustedes ya conocen aquí— filmé "Rey de Reyes", en inglés, y ahora he venido a la Argentina para realizar "Buscando a Mónica".

—¿Qué tipo de película es "Buscando a Mónica"?

—Una comedia dramática, aunque se incluyen canciones de mi esposo, que yo cantaré. Trata de las diferentes opiniones que tienen cinco personas sobre la protagonista, Mónica. El resto... será una sorpresa.

Augusto Algueró aclara que las canciones no han sido escritas todavía. Una de ellas se llamará, justamente, "Buscando a Mónica". Otra se basará en la música argentina.

—¿Quiénes la acompañan en el film?

—Los actores Adolfo Marsillac, Alvarez Diosdado, Alberto de Mendoza, el brasileño Jardel Filho y la actriz Elena Lucena.

—¿Qué hará cuando termine la película?

—Iré a Alemania a filmar "La Viuda Alegre", que comienza en mayo. Es decir, permaneceré aquí sólo dos meses.

—¿Actuará en televisión?

—Voy a hacer unos cuantos programas en el canal 9, con el mismo espectáculo que presento en teatro. Es decir, cantaré y bailaré a gusto...

Como era inevitable, la conversación pronto recayó en su reciente matrimonio. Como se recordará, luego de la ceremonia en España, más de veinte mil admiradores se reunieron para aplaudir a la feliz pareja y desearle felicidad en su vida futura. El

CARMEN SEVILLA

"Si pue

comentario de Carmencita al respecto fue:

—Yo sólo me di cuenta de lo que había sido nuestra boda cuando la vi filmada por un noticiero cinematográfico, en una sala de cine. Recuerdo que le dije a Augusto:

—Oye, ¿y ésa fue nuestra boda?

A esta altura de la conferencia, el ambiente es casi "familiar". Todos llaman Carmencita a la actriz, y las preguntas se hacen más personales. Una breve discusión entre Augusto Algueró y un crítico sobre "cine, arte y censura" hace intervenir a Carmencita. Luego, sigue la investigación.

—Antes de casarse, Carmen, dijo usted varias veces que después del matrimonio abandonaría el cine. ¿Sigue opinando lo mismo?

—¡Claro que sí! La familia, los hijos, son mucho más importantes para mí que mi trabajo. Cuando termine estas películas, pondremos con Augusto una productora, y entonces podré dedicarme a mi hogar.

Preguntamos al señor Algueró cuántas obras ha compuesto, y cuál le ha brindado mayores satisfacciones.

—¡Oh, no sé cuántas piezas he escrito! Deben ser más de doscientas... La más popular ha sido indudablemente "La Montaña", que figuró en el "hit parade" norteamericano varias semanas, grabada en inglés.





Carmencita Sevilla y Augusto Algueró, en Buenos Aires.

N BUENOS AIRES:

do, iré a Chile"... dijo

Por MIGUEL SMIRNOFF, especial para ECRAN

Volvemos a Carmencita:
—¿Tiene usted algún "hobby", aparte del canto?
—Sí. Me encanta jugar al golf, que me permite estar al aire libre y caminar.
—¿Alguna otra ocupación?
—Colecciono muñecos. Perico Chicote —famoso coleccionista español de botellas— me dijo una vez que ya que él tenía su colección, no veía por qué yo no podía juntar muñecos. Y así comencé. Ahora tengo más de doscientos, y siempre me regalan más y más. También junto tazas.
—¿Cuántos vestidos va a usar en la película?
—Muchos... Miles.
—¿Y los trajo de España?
—¿Para qué? Aquí los hacen muy bien. Horacio Lannes será mi modista.
—¿Qué opina de Sarita Montiel?
—Creo que es una buena actriz. Lo que no se puede discutir es que impuso nuevamente el cuplé en España, después de muchos años de olvido. Ella lo volvió a popularizar.
—¿Piensa visitar Chile?
—La filmación en Buenos Aires será muy intensa, pues en mayo debo estar en Alemania, pero si el tiempo me lo permite, estaré con mucho gusto unos días en ese hermoso país.
—¿Algo más?
—Sólo saludar nuevamente a los lectores de "ECRAN", revista a la que quiero mucho, y desearles mucha suerte. Y espero poder verlos pronto.
Y así se aleja Carmen Sevilla, en medio de una nube de fotógrafos. Tras ella queda su más grato recuerdo: un cordial apretón de manos y su magnífica sonrisa. Ojalá que pronto la tengan en Santiago.



Los esposos Algueró durante la conferencia de prensa en la capital argentina.





Los laxantes fuertes debilitan los músculos intestinales..., y muy pronto se hace imposible aliviar el estreñimiento. Pruebe la legítima Leche de Magnesia Phillips. Phillips actúa tan suavemente que se recomienda hasta para los infantes... Sin embargo, es tan eficaz que proporciona alivio completo desde la primera vez que se toma.



LECHE DE MAGNESIA
PHILLIPS
MARCAS REGISTRADAS

PICK UP

FRESIA SOTO DEBUTA EN EL DISCO

CUANDO la morena y sonriente muchacha de 14 años cantó por primera vez en el Show Juvenil que Eduardo Grunner anima todos los sábados en el auditorio de Radio Portales, muchos comprendieron que surgía una nueva revelación artística.

Era Fresia Soto, nacida en Santiago y alumna del Liceo N.º 4. Admiraba a Brenda Lee e interpretaba temas de moda, como "Alguno de Estos Días" y "Saltemos el Palo de la Escoba".

Ha transcurrido un año y ahora la tímida muchacha del comienzo destaca por su desenvoltura y su dominio interpretativo. El sello Victor la incorporó con un excelente contrato a su elenco de figuras juveniles, en el que figuran otros elementos conocidos (Nadia Milton, Peter Rock). De inmediato, Agustín Fernández ("Cucho") se dio a la tarea de seleccionar el repertorio de la joven cantante.

Fresia, entre cuyas aspiraciones se anota la de ser abogado, ha comenzado a grabar sus primeros temas para un disco 45, mientras que Fernández traza los planes para su próximo L. P., que se titulará probablemente "Presentando a Fresia Soto". En sus grabaciones, Fresia es acompañada por las orquestas que dirigen René Calderón y Hugo Ramírez, los cuales saben dar a sus ejecuciones variados matices.

Por otra parte, Radio Portales, apreciando el talento de la flamante intérprete, tiene otros proyectos para presentarla en un show nocturno, que se realizaría los días martes, jueves y sábados, a partir de los primeros días de mayo próximo.

O. R.



Así se reveló: cantando e el Show Juvenil de Radi Portales.



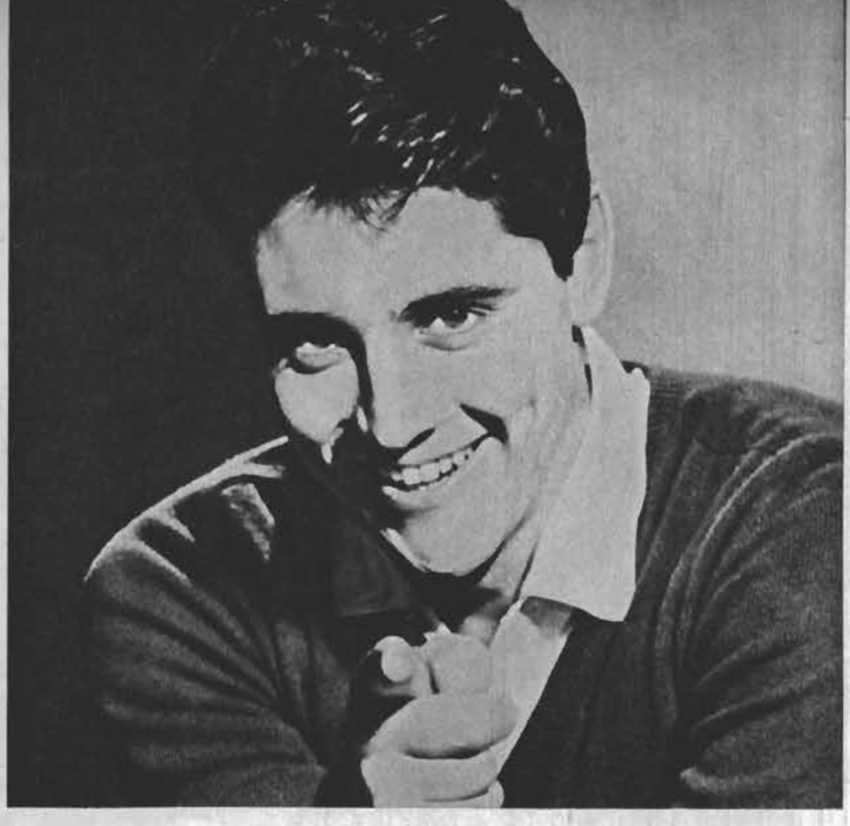
La joven cantante acarici un L. P.: ella también gra bará un álbum con tema seleccionados.



Fresia Soto firma el con trato para grabar. Con ella aparecen René Calderón (arreglista y director de orquesta) y Agustín Fernández, Director Artístico de Victor.

Fresia Soto, acompañada por Atilio Rizza, prueba lo micrófonos.





"Oui, oui, oui", parece decir Sacha Distel a los lectores de "ECRAN", que el próximo lunes tomarán té con él en Revista "ECRAN" (Al cantante pueden escribirle a nuestra redacción, Casilla 84-D, Santiago, y nosotros le entregaremos las cartas, personalmente.)

EL LUNES 17, TE CON SACHA DISTEL

EL próximo sábado 15, a las doce del día, llegará a Los Cerrillos el atractivo cantante francés Sacha Distel, acompañado de su orquesta de seis músicos y su secretario personal. Contratado por Goyescas, actuará en esa boite a las 18 y a la una de la madrugada, los días sábado, domingo y lunes. En Radio Minería se presentará también esos tres días.

El lunes 17, a las 16 horas, Sacha Distel tomará té con diez lectores de revista "Ecran", los que serán seleccionados el próximo jueves, a las doce del día. La reunión será en el 6.º piso de la Avenida Santa María 076, Empresa Editora Zig-Zag. A cada uno de los afortunados lectores se le avisará personalmente (por teléfono o por telegrama). Hoy publicamos, entonces, por última vez, el cupón que les permite tomar té con Sacha Distel. Los lectores de ciudades cercanas a Santiago que puedan viajar el lunes 17 deben anotarlo en el mismo cupón. Entre los cupones sobrantes se sortearán 2 discos Long-Play, del sello Philips, con las últimas canciones de Sacha Distel, y numerosas fotografías autografiadas por el cantante. Para los diez invitados habrá 10 discos singles de Sacha Distel.

Con este segundo te, revista "Ecran" sigue adelante con su política de acercar los inalcanzables astros a sus lectores. El primer té de 1961, fue con Dean Reed, el simpático cantante norteamericano, quien la semana pasada actuó brevemente en Concepción, Valparaíso y Santiago. En la capital se presentó esta vez en Goyescas y en Radio Minería. Dean Reed anunció una nueva gira para el mes de agosto de este año, en la que incluirá otra vez a Chile. Ahora, con Sacha Distel, diez nuevos lectores podrán conocer personalmente a la figura más popular de Francia en el terreno de la canción.

CUPON "TE PARA DIEZ CON SACHA DISTEL"

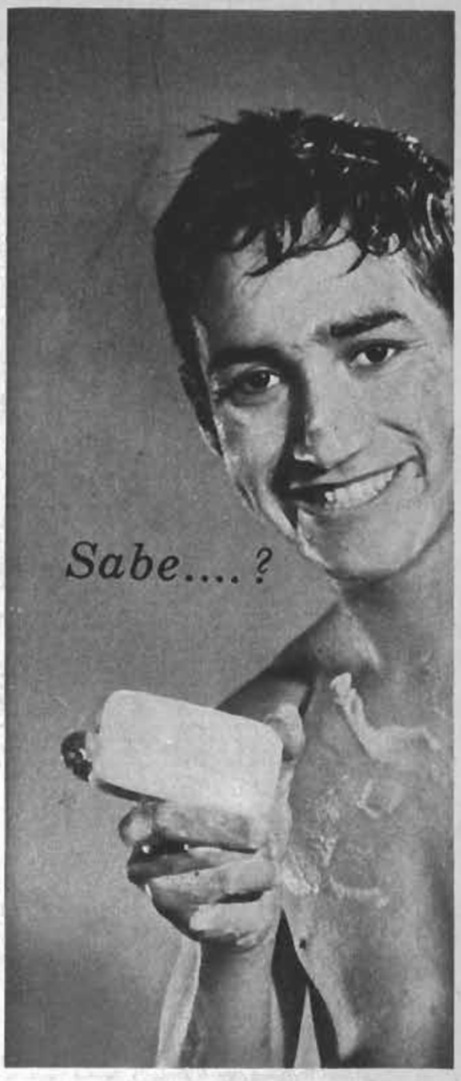
Nombre: .....

Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puedo viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)



El baño mas rico
es, sin discusión,
el que usted se toma
con un buen jabón.
Por eso señores,
digo: Sin pensar
compren KENT hoy día,
no les va a pesar!



JABON KENT

Y para mantener su cabellera limpia y suave, el incomparable Shampoo KENT.

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 7-IV-61

PROFESOR MONMAR



SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ..... $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. ..... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECHAR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ..... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en sí mismo ..... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. ..... $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ..... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. ..... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, colas, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ..... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ..... $ 1.000

ORACULO, EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ..... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén ..... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ..... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ..... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios ..... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio ..... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados ..... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ..... $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ..... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata ..... $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ..... $ 4.000
MEDALLON VENUS, GUIA DEL AMOR ..... $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ..... $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana ..... $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal ..... $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata ..... $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata ..... $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ..... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo hasta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica ..... $ 1.000

¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradecerá informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE



EN estos momentos se está dando en Nueva York, con éxito extraordinario, la obra "A Taste of Honey", que interpreta Joan Plowright, la flamante tercera esposa de Sir Laurence Olivier. Desde Londres, se informa que la obra será filmada en breve. La realizará el mismo equipo productor integrado por John Osborne y Tony Richardson que ya hizo "Pasión Prohibida" ("Look Back in Anger"), "The Enterteiner" (que postula al "Oscar", gracias a la protagonización del propio Olivier) y "Todo Comienza el Sábado", que ganó un premio en el pasado Festival de Mar del Plata, en Argentina.

Tony Richardson será productor y director de "A Taste of Honey", obra cuyo autor, Shelagh Delaney, está adaptando para el cine. Pero en vez de utilizar a Joan Plowright o a Frances Cuka, actrices que han representado con gran éxito de crítica y público el personaje teatral, se contrató a una verdadera desconocida. Se trata de Rita Tushingham, de diecinueve años de edad, quien no tiene experiencia alguna en cine. Cuando Richardson contrató personalmente a Rita, durante unas pruebas realizadas en el norte de Inglaterra, la joven estudiaba para ayudante de director de escena, en el Teatro de Repertorio de Liverpool. Aún los más escépti-

PELICULAS PRODUCIDAS EN ESTADOS UNIDOS DESDE 1930 HASTA 1959 INCLUSIVE.

En el año	1930	se filmaron	355 películas
"	1931	"	331 "
"	1932	"	330 "
"	1933	"	351 "
"	1934	"	357 "
"	1935	"	372 "
"	1936	"	413 "
"	1937	"	487
"	1938	"	448 "
"	1939	"	469 "
"	1940	"	473 "
"	1941	"	497 "
"	1942	"	485 "
"	1943	"	427 "
"	1944	"	409 "
"	1945	"	367 "
"	1946	"	382 "
"	1947	"	381 "
"	1948	"	406 "
"	1949	"	411 "
"	1950	"	425 "
"	1951	"	399 "
"	1952	"	353 "
"	1953	"	376 "
"	1954	"	296 "
"	1955	"	283 "
"	1956	"	309 "
"	1957	"	360 "
"	1958	"	331 "
"	1959	"	224 "

LAS 20 PELICULA

Publicamos las veinte películas norteamericanas que han dado más taquilla a sus productores. Es importante considerar la fecha en que se filmó cada una, pues en los últimos años ha sido mayor la afluencia de público al cine, y los precios de las localidades más altos. Se dan también el sello distribuidor y la fecha de cada film.

	Dólares
"Los diez mandamientos" (Paramount-1957)	34.200.000
"Lo que el viento se llevó" (Selznick M-G-M-1939)	33.500.000
"Ben Hur" (M-G-M-1959)	33.000.000
"La vuelta al mundo en 80 días" (Todd-UA-1957)	22.000.000
"El manto sagrado" (Twenty Century Fox-1953)	17.500.000
"South-Pacific" (Magna-Twenty Century Fox-1958)	16.300.000
"El puente sobre el río Kwai" (Columbia-1958)	15.000.000
"El espectáculo más grande del mundo" (Paramount-1952)	12.800.000
"De aquí a la eternidad" (Columbia-1953)	12.500.000
"Así es el Cinerama" (C'rama 1952)	12.500.000
"Navidad Blanca" (Paramount-1954)	12.000.000

CINE INGLES

SE FILMARA "A TASTE OF HONEY"



Albert Finney (izquierda) y Norman Rossington, en una escena de "Todo comienza el sábado", film inglés que lanzó al estrellato a Finney, convirtiéndolo en primera figura de Inglaterra. Esta película pertenece a "la nueva ola" de Inglaterra; fue dirigida por Karel Reisz, producida por Tony Richardson, y su guión escrito por Alan Sillitoe. La estrella del film es Shirley Anne Field.

cos se convencieron, luego de observar cómo fotografía Rita en el cine, que la selección de Richardson era acertada. La segunda sorpresa de esta futura película "A Taste of Honey", la dio el anuncio de que toda la filmación se hará en exteriores y en escenarios naturales. En teatro, la obra se desarrolla íntegramente dentro de un solo escenario, un cuarto, y en ningún momento el diálogo da la sensación de requerir mucho exterior. Sin embargo, la película se filmará en sus tres primeras semanas en un suburbio de la ciudad de Manchester y en otros lugares del norte del país. Luego la compañía retornará a Londres, a una casa miserable de South Kensington, arrendada con este objeto. Según Richardson explicó a la prensa, todas éstas medidas para la versión cinematográfica de la exitosa "A Taste of Honey" están destinadas a proporcionarle la mayor ambientación real posible.

USTINOV ANUNCIA PROXIMO FILM

Peter Ustinov, actor, autor dramático y productor de cine, prepara en estos momentos su próxima película, basada en "Billy Budd", el libro de Herman Melville. Se hará en Valencia, España, debido en gran parte —según explicó Ustinov— a que allí se encuentran todavía los barcos utilizados para el film "John Paul Jones", los que servirán para esta nueva película. En julio, Ustinov finalizará la filmación en los Estudios Elstree, de Londres.

Hay rumores contradictorios en lo referente a si el Almirantazgo británico prestará o no la flota inglesa para unas escenas, y en particular, el barco-museo "Victory", de Lord Nelson, que está asegurado en el Lloyd de Londres en un millón de libras esterlinas. Ustinov desmintió haber pedido el "Victory", afirmando que era imposible filmar dentro del estrecho e incómodo barco de la época victoriana.

COMPARANDO COMICOS

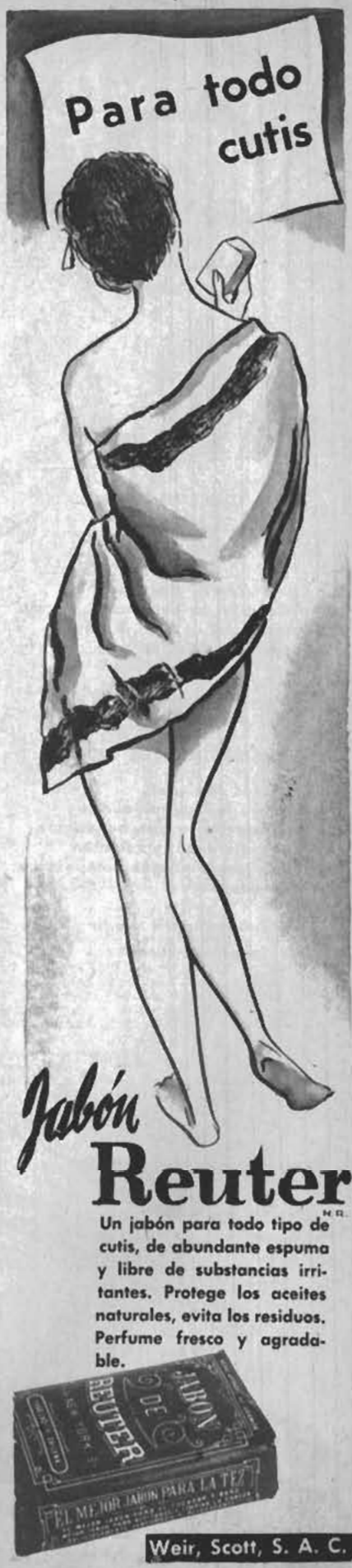
En Londres se estrenaron simultáneamente dos comedias: "Pepe", de Mario Moreno, Cantinflas, y "The Rebel", con el cómico inglés de la televisión, Tony Hancock. La crítica local comparó a ambos cómicos inclinándose a favor del humorismo y la sutileza de Tony, en desmedro de Cantinflas. Hancock es un hombrecillo gordo, bajo, con una curiosa expresión en su rostro que mezcla el orgullo con el aburrimiento. Su estilo es representar la dignidad ofendida. En "The Rebel", su primera película, trata de ser muy original. Interpreta a un hombrecillo de tongo de la famosa City de Londres, que va a París a convertirse en artista.

AS TAQUILLERAS DE ESTADOS UNIDOS

"Gigante" (Warner Brothers-1956)	12.000.000	tury Fox-1958)	11.000.000
"Sansón y Dalila" (Paramount-1950)	11.500.000	"Quo Vadis?" (M-G-M-1952)	10.500.000
"Duelo al sol" (Selznick-1947)	11.300.000	"Sayonara" (Warner Brothers-1958)	10.500.000
"Lo mejor de nuestra vida" (Goldwyn-RKO-1947)	11.300.000	"Can-Can" (Twenty Century Fox-1960)	10.000.000
"Peyton Place" (Twenty Cen-		"Fiesta en Cinerama" (C'rama-1955)	10.000.000



Charlton Heston, como Moisés, en "Los Diez Mandamientos", la película más taquillera de la historia del cine norteamericano. (A Heston, escribirle a: Allied Artist, 4376 Sunset Drive, Hollywood 27, USA.)



Publicitas, m.r.



La abuelita tenía "cara de novia"...

¿Su receta?... ¡Todavía es la misma de las auténticas bellezas!.. Agua pura, un buen Jabón de tocador y... ¡Eso es todo!

Bonjour

UN BUEN JABON DE TOCADOR

¡Nueva fórmula!
Ahora con propiedades humectantes que benefician el cutis seco, y también con lanolina. Más compacto y duradero

5 colores para elegir
2 tamaños: tocador y baño



NUEVO JABON

Bonjour

En venta en todas las perfumerías y farmacias del país



LINDA REINA EGIPCIA

Linda Cristal, hermosa morena nacida en Argentina, filma en Hollywood la película "The Pharaohs" ("Los faraones"), secundada por el actor Armando Francioli. A falta de Cleopatra (con la enferma Liz Taylor), Linda constituye sin duda una reina egipcia atrayente. (Escribirle a Universal-International, Universal City, California, U.S.A.)

LOS PEORES DEL AÑO

Los estudiantes de la Universidad de Harvard, en Estados Unidos, escogen cada año, por votación, los peores astros del cine. Esta vez su selección de mala actuación incluyó a 1) Frank Sinatra, por "Can Can"; 2) Fabian, "el actor menos promisorio", por su film "Furia de Alaska"; 3) Robert Mitchum, el actor que "a lo largo del año ofreció irremediablemente la peor actuación"; 4) Eva Marie-Saint, "la peor actriz", por "Exodo"; 5) Eddie Fisher, "el peor actor secundario", por su papel en "Una Venus en Visón", y 6) David Ladd, seleccionado como "el chico más antipático del cine" por su labor en "Un Sueño Imposible".













NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.



PLANES PARA EL "SUSPENSO"

Alfred Hitchcock, candidato al "OSCAR" de la dirección, por "Psycho", tiene trazados ya sus planes futuros de filmación. Adquirió los derechos de la obra "Marnie", de Winston Graham, y se rumorea que la figura femenina principal podría ser Jean Simmons. La protagonista es una dama que miente y roba durante toda su vida. Simultáneamente evita enamorarse, pero esto último le ocurre en forma inevitable. Entonces, Margaret Elmer, la protagonista de "Marnie", debe escoger entre ir a la cárcel o casarse con el hombre que la ha sorprendido robando. La solución a este problema constituye el nudo de "suspenso" de la historia. Otras películas en preparativos de Hitchcock son "Trap For a Solitary Man" ("Trampa para un Hombre Solitario"); "Village of the Stars" ("Villa de las Estrellas"); otra cinta aún sin título, pero que protagonizará su astro favorito: James Stewart, y "No Bail for the Judge", todas, naturalmente, de "suspenso" y misterio.

EL SOL SE ECLIPSA PARA EL CINE

Un eclipse de sol que será visible en algunos puntos de Europa será filmado este año por el director norteamericano Richard Fleisher para incluirlo posteriormente en su película "Barrabás". Según la Biblia, Barrabás era un terrible criminal que fue dejado en libertad en lugar de Jesucristo, a pedido de la muchedumbre, que exigía la crucifixión.

—Estábamos estudiando cómo obscureceríamos el cielo para dar la sensación de fin del mundo el día de la muerte de Nuestro Señor en la cruz —contó Fleisher—, cuando nos enteramos de que estaba próximo un auténtico eclipse de sol. Es decir, la naturaleza nos daba los medios ideales, y decidimos aprovecharlos.

En la fecha prevista, Fleisher llevará su equipo técnico a la ciudad de Florencia, en Italia, colocará tres cruces sobre una loma, cerca de la ciudad, y filmará el eclipse desde todos los ángulos posibles. En seguida, cuando se filme "Barrabás" (que posiblemente tendrá a Anthony Quinn en el papel principal), la escena se incorporará a la película.



EL ROSTRO DE JESUS

Cuando se filme la novela "La historia más bella jamás contada" ("La vida de Jesucristo"), el papel del Redentor estará a cargo del actor sueco Max von Sydow, el mismo que interviene en "La fuente de la doncella", de Ingmar Bergman. Von Sydow fue contratado por el director George Stevens para ese papel, debido a su físico y a sus cualidades de actor. No hace mucho finalizó en España la filmación de "Rey de reyes", también la vida de Cristo, con Jeffrey Hunter en el papel protagónico.



ADIOS AL HOSPITAL

Kay Gable saluda a la cámara al dejar el Hospital Presbiteriano, donde dio a luz un hijo: John Clark Gable. La señora Gable y sus tres hijos viven en el Rancho de Encino, que perteneciera al famoso rey del cine. En Hollywood se recordaba que una de las últimas observaciones que hiciera el director John Huston a Clark Gable, al término de la película "Los inadaptados", fue: "Con este film se abre una carrera nueva para Clark". ¡Lástima que no pudo ser y que el famoso astro no alcanzara a conocer a su hijo!

TUESDAY, LA PRECOZ

—¿Dices efectivamente todas esas frases que se citan como tuyas en las revistas? —pregunté a Tuesday Weld.

—Algunas están tergiversadas —respondió con desplante—. Nunca pido publicidad y jamás he contratado a un agente.

Algunas estrellas tienen habilidad espontánea para responder con frases agudas cualquier observación. Zsa Zsa Gabor y Marilyn Monroe son así, y una se pregunta para qué gastan dinero en agentes, cuando solas se baten tan bien con la prensa.

DE TAL PALO...

Noel Harrison, hijo de Rex, está iniciando con éxito su carrera de actor, en Inglaterra. Actualmente hace el papel de un complejo adolescente en la pieza teatral "The Expatriate" ("El Expatriado").

GLORIA SWANSON QUIERE VOLVER

A los sesenta años (y algo más), Gloria Swanson desea retornar al cine, según me confía. Su última película fue "El Ocaso de una Gloria" y se filmó hace diez años. El interés de Gloria por una carrera no se debe sólo a motivos artísticos. No guardó el dinero que ganó en su época de triunfos en el cine mudo y en los últimos años se las ha arreglado gracias a que es dueña de una tienda de modas.

PASCUA DE RESURRECCION CON RITA HAYWORTH, EN ESPAÑA

La pelirroja actriz se encuentra en Madrid filmando "Once a Thief" ("Una vez Ladrón..."), y para el Domingo de Resurrección repartió huevos y conejos que le fueron enviados desde Estados Unidos. (Escribirle a United Artists, 729 Seventh Avenue, New York City 19, USA.)



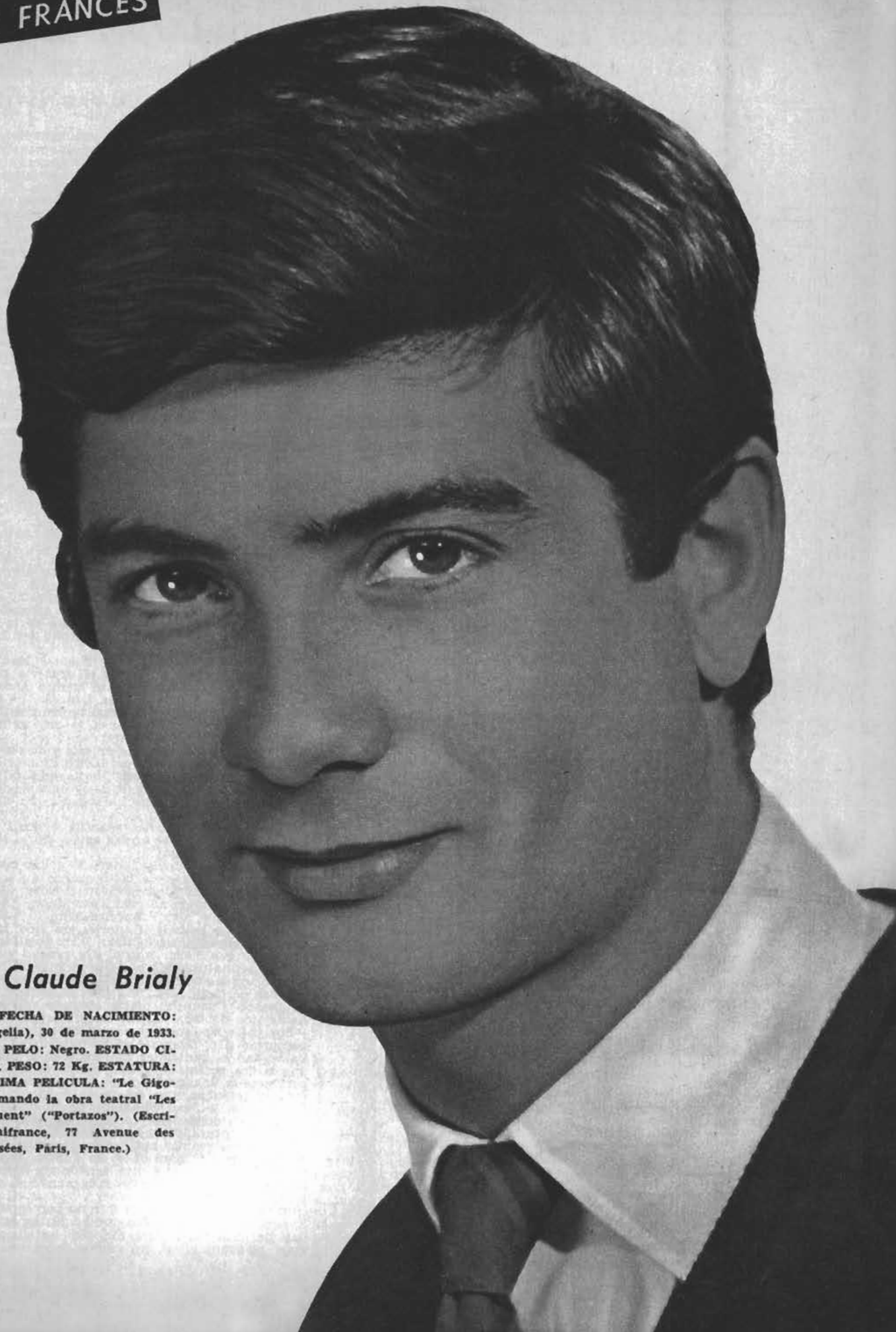


CINE ESPAÑOL

Jorge Mistral:

Nació en Valencia, en 1921. ESTATURA: 1,80. PESO: 75 Kg.

(Escribirle a Uniespaña, Castelló 18, Madrid, España)



Jean-Claude Brialy

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: Aumale (Argelia), 30 de marzo de 1933. OJOS: Café. PELO: Negro. ESTADO CIVIL: Soltero. PESO: 72 Kg. ESTATURA: 1,82 m. ULTIMA PELICULA: "Le Gigoló". Está filmando la obra teatral "Les Portes Claquent" ("Portazos"). (Escribirle a Unifrance, 77 Avenue des Champs Elysées, Paris, France.)

USTED PUEDE ENSEÑAR A SUS NIÑOS EN LA CASA



TODO SE LO FACILITA LA

ESCUELA NUEVA DE AMANDA LABARCA

Emplee usted el

NUEVO SILABARIO AMERICANO.

Es un método fácil y nuevo. Impreso en colores. Contiene ejercicios caligráficos y precaligráficos, así como cuentos y temas para conversar. En el propio Silabario están las instrucciones para usarlo.

¡Bastan 60 días para enseñar a leer y escribir! ..... E° 0,35 ($ 350)

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA.
Tomos 1.°, 2.°, 3.° y 4.°, cada uno .. **E° 0,70**

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA.
(En colaboración con René Telchi.) Tomo 5.° .. .. **E° 1,20**

JUAN Y JUANITA APRENDEN ARITMETICA.
(En colaboración con René Telchi.) Tomo 6.° .. .. **E° 1,80**

Son textos y cuadernos de ejercicios a la vez. Toman en cuenta las aficiones de los niños y exponen la materia gráficamente, al alcance de la mentalidad infantil.

LECTURAS PARA JUAN Y JUANITA. Tomo 2.° ..... **E° 0,40**

LECTURAS PARA JUAN Y JUANITA. Tomo 3.° ..... **E° 0,40**

Textos de lectura y ejercicios de caligrafía destinados a los estudios desde el 2.° hasta el 4.° año de la enseñanza primaria. Estos volúmenes se coordinan y complementan con la serie titulada "Juan y Juanita Aprenden Aritmética", y están planeados para que el niño pueda cursar esos años en la casa, sin necesidad de asistir a la escuela.

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

Avda. Santa María 076 — Teléfono 391101

Casilla 84-D — Santiago



El cine

(VIENE DE LA PAGINA 17)

Después, Sofía se sumerge en una bañadera con agua tibia y perfumada, para aparecer mojada, como si en realidad saliera de las caudalosas aguas.

Tampoco era Brigitte Bardot quien se lanzó en paracaídas durante la filmación de "Babette va a la Guerra", sino Claudette Brigillon, la valerosa paracaidista, quien murió poco después. La historia de esta enamorada muchacha —la "doble" de BB— podría servir para la más emocionante película. Un día se lanzó desde 5.000 pies de altura sobre el aeródromo de Biscarrosse, cerca de Burdeos, en Francia. Bajó mil..., dos mil pies..., y el paracaídas no se abría. Abajo, todos esperaban, angustiados, durante los breves momentos que se alargaron infinitamente. El cuerpo de Claudette se estrelló contra el suelo, sin que el paracaídas se abriera. Había muerto exactamente donde pereció, de la misma manera, su novio, Jean-Louis Lazurick, bello paracaidista. Era la primera vez que el muchacho, experto en su especialidad, no había revisado personalmente el paracaídas.

Después de la muerte de su novio, Claudette languideció de tristeza; jamás se separaba de los guantes que llevaba su novio el día en que se estrelló contra el suelo. Aquella vez, cuando todos corrieron a recoger el cuerpo inerte de Claudette, quien moría igual y en el mismo sitio donde Lazurick se despidió de la vida, las manos de la joven estrechaban un arrugado objeto: eran los guantes de cuero de su amado. ¿Suicidio? ¿Coincidencia? Ese es un secreto que quedó sellado para toda la eternidad.

DOBLES VARIADOS

Por muy experto que sea un "stunt", también ocurren accidentes. Bert Spencer fue la última víctima grave, mientras "doblaba" a John Smith en una escena de "Laramie". Una diligencia lanzada en carrera feroz por sus desbocados caballos, atropelló al "doble", pasando sus ruedas por encima de la pierna izquierda del infeliz, pierna que debió ser inmediatamente amputada.

Stubby Kruger es el veterano entre los "stunt", y quien bate todos los records en materia de hazañas peligrosas y difíciles. Durante treinta años, ha "doblado" a las luminarias más famosas, de ambos sexos. Porque, vestidos con ropas femeninas, los "stunt" pueden también reemplazar a la más primorosa estrella. Ahora, Kruger cuenta:

—He perecido 173 veces de muerte violenta en distintas películas. Pero mi peor deceso ocurrió hace poco, en "The Devil at 4 O'Clock", protagonizado por Frank Sinatra y Spencer Tracy. A pesar de que soy campeón de natación, muero allí... ahogado. ¿No es una ironía?

Por eso, cuando ustedes vean la película, ya saben que el que se sumerge en las aguas, no es el actor, sino... el pobre "stunt".

En materia de "dobles" hay de todo. Por ejemplo, existen especialistas de bello cuerpo que reemplazan al flacucho galán que debe lucir el torso, o a la escultural actriz cuando necesita desnudarse. En la primera película que hizo Françoise Arnoul, "Los Amantes Malditos", la estrella francesa era una gordita rechoncha, cuyas líneas estaban lejos de alcanzar la estilización que lucen ahora. De pronto muestra un busto que, naturalmente, no es el suyo...

Mucho se ha comentado la escena en que Janet Leigh aparece desnuda para "Psycho", la película de Alfred Hitchcock. Como las malas lenguas aseguraban que había sido doblada, la estrella protestó:

—Soy yo... No tengo un cuerpo del que necesite avergonzarme si el tema me exige mostrarlo...

La verdad es que Janet aparece todo el tiempo, salvo uno o dos cortos instantes, donde el busto desnudo pertenece a una profesional. El truco no se hizo por razones estéticas, sino de simple pudor.

En cambio, a Jean Simmons no la dobló nadie en "Spartaco", donde, por un instante, aparece desnuda hasta la cintura. No hay seguridad, sin embargo, de que nosotros veamos esa escena. Del film se hizo una versión completa para darse en Europa, donde la censura es más amplia, y otra versión sin desnudos para los Estados Unidos. No se sabe aún cuál de las dos será enviada a nuestros países.

Hoy otros tipos de dobles que no corren riesgos. Son los que reemplazan a los protagonistas en las pruebas de luces, medidas, etc. Ya les conté que, en esas oportunidades, los niños son reemplazados

OFICIO PELIGROSO

por enanos que tienen el mismo tamaño de ellos. Eso, porque las leyes de California son muy estrictas y sólo dejan que los pequeños permanezcan corto tiempo en el estudio.
Ultimamente, en "Pague o Muera", las niñas que aparecen vestidas de ángeles en lo alto de un cable, son reemplazadas por enanos cuando se las toma a la distancia, colgando desde arriba, o para las pruebas. Naturalmente que tampoco podían arriesgar a la pequeña que cae desde la altura, cuando "Mano Negra" corta la cuerda. Los reemplazantes son Billy Curtis, apodado "el rey de los enanos", y Frank Delgado, que cumplieron... 52 y 48 años de edad, respectivamente. Vestidos de ángeles y con pelucas de largos cabellos, los feos hombrecitos substituyeron a las angelicales niñas.

¡NADA DE DOBLES!

Muchos actores se niegan a ser reemplazados, ni siquiera en los momentos



Billy Curtis (cincuenta y dos años) y Frank Delgado (cuarenta y ocho años), los dos enanos que "doblaron" de ángeles en una escena del drama "Pague o muera".

de álgido peligro. Temen que eso quite realismo o suspenso a la escena, y tienen razón. Pero, para mantener sus principios, sostienen epocales peleas con los productores. Nadie acepta arriesgar la vida de una luminaria.
Mientras se filmaba "Capitán", todo el mundo sentía el corazón en un hilo, dentro del estudio; todos menos Jean Marais, quien insistía en hacer la larga escena de mayor peligro sin ser doblado: se lanza al vacío desde una escalera a tres metros de altura, se toma de una cuerda, y cual Tarzán, atraviesa a impulso una enorme extensión, desde una altura de seis metros, para luego lanzarse en una brutal pelea.



Jean Marais insiste en lanzarse por el aire en una escena de "Capitán". (Escribirle a: Unifrance Film, 77 Champs-Elysées, Paris).

—Si acepté protagonizar la película, quiero correr todos los riesgos... —declaró Marais—. En otra forma, no vale la pena...
Muchas de las heridas que se ven en los rostros de los actores del film no fueron hechas con maquillaje. Resultaron absolutamente auténticas, a consecuencias de la pelea, pese a que se tomaron todas las precauciones posibles.
Respecto al empeño de los actores por hacer escenas peligrosas, hay una anécdota de William Holden que no se olvida. En "Picnic", como ustedes recordarán, al terminar la película, el protagonista queda colgando de un tren en marcha, con la mano asida de un barrote. Durante toda la preparación del film, se dio por establecido que Holden sería reemplazado por un "stunt" en ese momento. El actor arguyó en vano.
Un día, los jefes de la película, entre los que estaba Joshua Logan, el director, se reunieron en una oficina de uno de los productores, situada en uno de los pisos más elevados de un altísimo rascacielo neoyorquino. Hacía calor, y la ventana estaba abierta. De pronto, se dieron cuenta de que Holden había desaparecido. Poco después, sintieron su voz lejana, desde el balcón, sin que se le viera. Se asomaron, y..., ¡oh, sorpresa y horror! William Holden colgaba de un barrote de la ventana, con todo el cuerpo sobre un pavoroso vacío. Levantándose a impulso, con la agilidad y fuerza de un auténtico acróbata, saltó sonriente dentro de la habitación:
—¿Ven cómo puedo saltar a un tren en marcha y quedar colgando sin que nadie tenga que pagar por mi seguro de vida? —preguntó.
No tuvo "doble" después para la escena.
Pero esto de los "stunt" es uno de los secretos que el cine no quiere revelar. Prefiere mantener el engaño de que todas sus luminarias son valientes, osados, musculosos galanes, o perfectas, ágiles, preciosas estrellas, capaces, tanto de nadar como de montar a caballo... Esta incursión "detrás del maquillaje" es, pues, una confidencia, que quedará entre nosotros.

Para la Escuela



CALZADO

Bata

Elegancia

y distinción con



Guantes

ARAMIS

de fina cabritilla, lavables, tipo francés. Extenso colorido de moda.
Modelos para vestir en cada ocasión. Stretch, Perlón y fantasías.

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO

¿QUE SABE

Publicamos quince fotografías de estrellas famosas. Los nombres que aparecen en la página son los auténticos de las mismas estrellas. Demuestre su conocimiento de cine tratando de juntar el nombre de la estrella con el rostro, y luego compare su resultado con la solución en la página 59.



ELLA GEISMAN



NORMA BAKER

1



EDITH MARRENER



LUCY JOHNSON

2



BETTY WEINSTEN



MARGARITA CANCINO

3



MARIA VON LOSCH

UD. DE CINE?

NATASHA GURDIN 8



JUDITH TUVIM 9



LUCILLE LE SEUER 10



FRANCES GUMM 11





SUZANNE BURCE 12



VERA JANE PEERS 13



SHIRLEY BEATY 14



SARA FULKS 15







¡Qué elegancia!
igual a la mamá...
y tan segura con
calcetines "Stretch"
de

Laban

es la gran solución
para las madres,
por su durabilidad
y su menor precio.

- *Hay para todos los colegios*
- *Hay para todos los tamaños*



Dolores del Río ha cumplido una brillante labor en el cine mexicano. Representa toda una época. "María Candelaria" fue uno de sus mejores films.

COLORIDO, FUE

JUNTO a su gran producción de índole comercial, la cinematografía mexicana ha hecho también aportes de alto valor artístico.

Son las realizaciones de excepcional dignidad que integran la serie de títulos consagrados en muchos certámenes internacionales: "Flor Silvestre", "María Candelaria", "La Perla", "El Zarco", "Río Escondido", "Tizoc". También en esa línea de calidad deben ser ubicados otros más recientes como "La Cucaracha", "Macario", "Flor de Mayo" y "Nazarín". En general, el rasgo característico de estas películas es su fuerte contenido realista, inspirado en un gran interés por los elementos autóctonos. Por ello, las gentes y los hechos del pueblo mexicano están siempre presentes en sus temas.

Como hemos mencionado a propósito de otras cinematografías, el grueso de toda producción es de carácter estrictamente comercial y va dirigido a un público medio, poco exigente. En el caso del cine azteca, la mayoría de estos films corrientes muestra un ambiente más pintoresco que auténtico y buscan hacer llorar al espectador sencillo con desmesurados melodramas. Pero en esta breve crónica queremos hablar un poco de dos films recientes, ambos excepcionales.

"LA CUCARACHA"

UN DESTACADO elenco artístico y técnico se reunió para realizar "La Cucaracha" (que los espectadores chilenos verán este año).

Ismael Rodríguez, uno de los más talentosos directores jóvenes del cine mexicano, buscó la colaboración de tres argumentistas: José Bolaños Prado, José Luis Celis y Ricardo Garibay. A Raúl Lavista se le encomendó la tarea de escribir la música del film. Lavista es el autor de las partituras de otros dos interesantes films mexicanos, "Tizoc" y "La Escondida", que recibieron precisamente el premio a la mejor música en los Festivales de Berlín y Cannes, respectivamente.

La fotografía (Eastmancolor y Cinemascope) fue encomendada al más galardoneado de los camarógrafos mexicanos, Gabriel Figueroa.

El reparto es brillante e incluye prácticamente a los mejores actores de la cinematografía azteca. María Félix y Dolores del Río figuran a su cabeza; Emilio Fernández (El

CINE MEXICANO

Indio), Pedro Armendáriz y Antonio Aguilar son los principales cointérpretes. Les secundan otros lementos de mérito como Ignacio López Tarso (el héroe de "Macario"), Flor Silvestre y Cuco Sánchez. "La Cucaracha" se desarrolla en los años difíciles y caóticos de la Revolución Mexicana. Es decir, trata un tema bastante explotado en el cine azteca, pero esta vez, en manos de Ismael Rodríguez, cobra un valor distinto. Cuenta las aventuras de un coronel revolucionario (Emilio Fernández), que da su vida por la causa. Dos mujeres (María Félix y Dolores del Río) se cruzan en su camino, poniendo el acento sentimental al film.

Cabe destacar el hecho de que María Félix había trabajado anteriormente con Emilio Fernández en "Maclovia" y que en "Río Escondido", la estrella fue dirigida por el "Indio".



Emilio Fernández es, junto a María Félix (con quien aparece en la escena) y Dolores del Río, el principal protagonista de "La Cucaracha", una gran producción azteca, dirigida por Ismael Rodríguez.

A, EMOCION EN LOS FILMS AZTECAS

"MACARIO"

EL ENIGMATICO escritor Bruno Traven (autor de "El Tesoro de Sierra Madre"), escribió el relato que, adaptado por Emilio Carballido y Roberto Gavaldón, se ha convertido en uno de los films mexicanos más exitosos: "Macario".

El protagonista, Ignacio López Tarso, recibió el Premio al Mejor Actor en el último Festival Cinematográfico Internacional de San Francisco, EE. UU. En el Festival de Cannes, el film había obtenido otro galardón: Premio a la calidad plástica, otorgado por la Comisión Superior Técnica del Cine Francés.

"Macario" fue dirigida por Roberto Gavaldón y producida por Armando Orive Alba. La fotografía pertenece a Gabriel Figueroa. En el reparto intervienen además de López Tarso, Pina Pellicer (joven actriz mexicana que destacó junto a Marlon Brando en "Un Rostro Impenetrable"), Enrique Lucero, Mario Alberto Rodríguez, José Gálvez, Consuelo Frank y otros.

La historia se inspira en la vida de los seres humildes. Macario es un leñador que busca la manera de obtener el sustento para sus hijos. Sus esfuerzos le llevan a convertirse en "milagrero", para hacer el bien. Sin embargo, frente a la incomprensión que le rodea deberá tener una triste muerte. Es un tema simple y directo, muy dramático. Su sentido popular hace recordar a otro notable film, "Nazarín", donde también participan los sencillos elementos que constituyen la vida de la gente modesta.



Una alucinante fantasía y un conmovedor realismo se concentran en "Macario", para hacer de este film uno de los más valiosos de los últimos años. Ignacio López Tarso y Pina Pellicer son los protagonistas en esta realización de Roberto Gavaldón.



Marga López y Francisco Rabal aparecen juntos en "Nazarín", bajo la dirección de Luis Buñuel. El film, que tiene por tema la vida miserable pero plena de fantasía de los campesinos, recibió el Primer Premio Internacional de Cannes.



Pedro Armendáriz y Rosita Quintana encabezan el elenco de "El Zarco", que dirigió Miguel M. Delgado. Este film dramático fue otro importante aporte para el desarrollo del cine mexicano.

SANISIMA



El fundamento de toda belleza es la salud. Una alimentación sana, bien equilibrada, es garantía de belleza. Esa alimentación sana da "luces" a los cabellos. Haga resplandecer esas "luces" en un pelo siempre limpio, sedoso. En su lavado de cabeza semanal utilice el shampoo apropiado a las condiciones de su pelo: normal, seco o graso.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURAMEN, S. A.



David Niven (Escribirle a M-G-M., 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California).



Greer Garson (Escribirle a 680 Stone Canyon Drive, Bel Air, California. (home).

SHEILAH GRAHAM, CORRESPONSAL D

"LAS 10 ESTRE

Alos periodistas nos dicen a menudo: "¡Usted conoce tanta gente interesante!" Y tienen razón..., aunque sólo hasta cierto punto. Luego de pensarlo mucho, me atrevo a afirmar que las siguientes son las diez estrellas más interesantes que he conocido en mis veinticinco años de cronista de cine.

DAVID NIVEN, WILLIAM POWELL, MARILYN MONROE, CHARLTON HESTON, MAUREEN O'HARA, JOAN CRAWFORD, GREER GARSON, CARY GRANT, JERRY LEWIS y el difunto LESLIE HOWARD.
Y ahora diré por qué:

GREER, GRAN DAMA

Greer Garson tiene un aura de gran dama; no parece posible llegar a intimar con ella. En realidad, creo que la charla más personal que he sostenido con la actriz... fue a través de una línea telefónica. Yo me encontraba en Nueva York y Greer en el fundo de su marido, en Nueva México. En esa ocasión hablamos sin barreras ni reservas, confirmando la estrella su gran inteligencia. No olvido lo sorprendida que quedó la gente cuando Greer dio una charla sobre teatro en la Universidad de Oxford; siempre llama la atención que una actriz tan hermosa sea, además, de gran agilidad mental y enormemente cultivada. Cuando Greer quiere decir algo, vale la pena oírla.

JERRY, UN COMICO SERIO

Jerry Lewis siempre ha demostrado preferencia por mí, como periodista..., y a lo mejor a ello se debe que lo encuentro tan interesante. Pero, bromas aparte, cuando no hay público cerca, Jerry es un hombre serio, capaz de discutir los acontecimientos internacionales, que sigue apasionada y vitalmente la parte creativa de su carrera.

DAVID, EL HUMORISTA

David Niven siempre tiene una historia entretenida que contar. No se toma muy en serio, como actor, aunque trabaja con dedicación. Al ganar el Oscar (por "Mesas Separadas"), se emocionó considerablemente y no lo ocultó, como es lógico. Sabe oir y comprende los problemas de la gente. Es un hombre siempre alerto, vivaz, encantador y nunca aburrido.

William Powell.

Marilyn Monroe (Escribirle a 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California).







Joan Crawford (Escribirle a 426 N. Bristol, Los Angeles 24, California. (home).



Maureen O'Hara (Escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California).



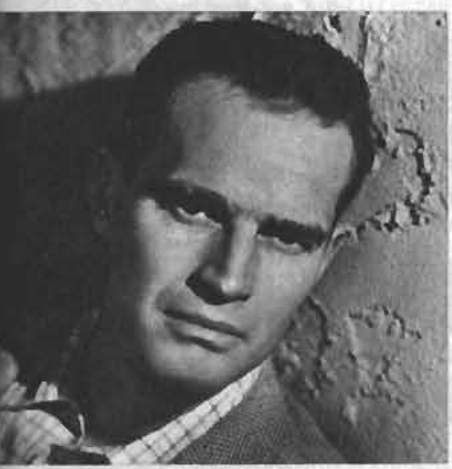
Jerry Lewis (Escribirle a Paramount, Western Studios 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, USA.).



Leslie Howard.

CRAN" EN HOLLYWOOD, SELECCIONA PARA EL NUMERO DE CUMPLEAÑOS...

AS MAS INTERESANTES QUE HE CONOCIDO"



Charlton Heston (Escribirle a M-G-M., 10202 West Washington, Culver City, California).

WILLIAM, EL ELEGANTE

Los últimos diez años William Powell los ha vivido en Palm Spring y lo he visto poco. Pero siempre admiré su particular fibra de sofisticación, su elegancia y buen humor. En una fiesta, es maravilloso. Recientemente se han repuesto en la televisión norteamericana los films de su serie policial (con Mirna Loy) que se inició con "La Cena de los Acusados", y la popularidad de Bill ha crecido tanto, que se habla de ponerlo como animador en un espacio nocturno. Ojalá lo haga y estoy segura de que conquistará hasta a los niños de calcetines.

MAUREEN, HUMANA

Maureen O'Hara no puede dejar de preocuparse de los problemas de la gente. Todo la emociona y la interesa. Todo la hace sufrir y vibrar. Honesta, valiente, Maureen está siempre dispuesta a luchar a favor de lo que le parece justo. Recuerdo en este momento dos casos: su negativa a renunciar a ser súbdita del Rey Jorge VI cuando Maureen pidió la nacionalidad norteamericana, diciendo: "No puedo renunciar a algo que nunca ha sido. Soy irlandesa, no inglesa". Y el momento torturante para ella en que llevó hasta los tribunales a una revista escandalosa por haberla acusado de falla moral. No le resultó fácil ni cómodo hacerlo, pero Maureen ganó la batalla y su reputación quedó limpia.

MARILYN, LA INESPERADA

Marilyn Monroe puede llegar tarde, sentirse insegura, provocar irritación, pero jamás aburrir. Cuando entra a un cuarto parece que se encendiera una luz, y lo mismo ocurre al verse su imagen en el cine. Tanto en su vida privada como en su trabajo, Marilyn parece rodeada de un aura extraña. Siempre la he encontrado interesante. Hace muchos años, en Hollywood, cuando Marilyn era apenas una estrellita que empezaba, asistió a un cóctel; recuerdo que no pude dejar de advertir su presencia y pregunté: "¿Quién es?" Me la presentaron como Miss Monroe y siempre me felicito del instinto que en aquel momento me hizo predecirle: "Usted llegará lejos".

CHARLTON, EL CULTO

Junto con Greer Garson, el astro más cultivado que conozco es Charlton Heston. Constituye un verdadero placer oírle comentar la política, su profesión, literatura, el papel que está haciendo.

CARY, EL SEDUCTOR

Mis lectores saben perfectamente lo que opino de Cary Grant, el seductor máximo. Pero yo he visto al astro transformarse, desde que llegó a Hollywood, haciendo papeles de compañero de Mae West, hasta el hombre maduro, inteligente, preparado que es en la actualidad. Gran lector, en particular le interesan las corrientes filosóficas. Ultimamente esa afición lo ha transformado en un hombre que ama a sus semejantes y se preocupa mucho por ellos. Ha descubierto, como él mismo me confesó, que el secreto de la felicidad (o sea, la paz consigo mismo) se obtiene ayudando a otros.

LESLIE, EL INTELECTUAL

Llego ahora al gentil y fino Leslie Howard, quien murió inesperadamente en un accidente de aviación sobre Lisboa, durante la Segunda Guerra Mundial. Se dijo que los alemanes derribaron el avión porque creyeron que portaba a Winston Churchill. Leslie, protagonista de tantos films inolvidables, "Intermezzo", "Pimpinela Escarlata", "Lo Que el Viento se Llevó", perdió su vida por error. Si lo hubiera sabido y de algo sirviera su sacrificio, habría entregado gustoso su existencia. Era noble, culto, inteligente, bondadoso. Gocé oyéndolo discutir mil cosas con su voz suave, nunca juzgando con dureza, siempre abierto a nuevas ideas y a otros seres.



Cary Grant (Escribirle a Universal International, Universal City, California, USA.).

JOAN, LA GLAMOROSA

Un amigo mío que conoció a Joan Crawford durante una fiesta en mi casa no ha cesado de hablar del fugaz encuentro con la estrella. "Es la cumbre del glamour... Es todo lo que una estrella debe ser. Es la actriz más interesante de Hollywood. Es... todo". Y no me siento inclinada a contradecir a mi amigo.

¿Qué opinan ustedes? **S. G.**

¿QUE SABE USTED DE CINE?

Solución. (Concurso en pág. 54)

A— Shirley MacLaine— 14; B— Ava Gardner— 2; C— Susan Hayward— 5; D— Lauren Bacall— 6; E— Joan Crawford— 10; F— Jane Wyman— 15; G— Marlene Dietrich— 7; H— Marilyn Monroe— 1; I— Rita Hayworth— 3; J— June Allyson— 4; K— Jane Powell— 12; L— Judy Hollyday— 9; M— Natalie Wood— 8; N— Judy Garland— 11, y O— Jayne Mansfield— 13.



Para lucir elegante
use ropa interior
HELVIN PERLON
Especialidad en
ajuares de novias

Helvin

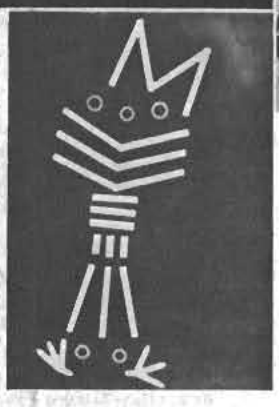
Dirección: VICUÑA MACKENNA 1419 - 1423 FONO 52185

CINE CANADIENSE

NORMAN MAC LAREN

ORIGINAL REALIZADOR DE DIBUJOS ANIMADOS

Por J. PEREZ CARTES



MUCHOS han dicho que el dibujo animado nació antes que el cine. J. A. F. Plateau (1801-1885) inventó un aparato que lograba la animación de la imagen por la descomposición del movimiento. Era el fenaquistiscopio, basado en la persistencia de la imagen en la retina, que fuera mejorado después por Emile Reynaud. En 1907 un técnico desconocido de la Vitagraph, de Nueva York, descubrió que se podían tomar vistas, imagen por imagen, con la cámara cinematográfica. Basado en esto, que se llamó "paso de manivela", Emile Cohl, en Francia, esbozó sus primeros "Fantoches". De 1910 adelante desfilaron por la pantalla muchos personajes de historietas, como Benitín y Eneas, Don Fausto, Los Pilluelos y sus Maldades, Popeye el Marino, Betty Boop, etc. El año 1926, en Alemania, Lotte Reiniger realizó destacados films con sombras chinescas, mientras en Estados Unidos, Pat Sullivan, con su Gato Félix, le dio una nueva orientación al dibujo animado. Walt Disney destacó sobre otros dibujantes con su primera "Sinfonía Tonta", en 1929, nacida de la alianza del sonido y el dibujo y su sentido del ritmo cinematográfico. En América del Norte, por los años siguientes, el dibujo animado creció y llegó a ser una industria, mientras en Europa quedó en estado experimental. Walt Disney realiza en 1938 su primer largo metraje "Blanca Nieves y los Siete Enanitos", debido a que los cortos no le producían dinero. Los críticos consideraron que allí comenzó su decadencia artística, pues al crear grandes estudios, con gran número de técnicos y artistas, perdió el control de su trabajo y con él, su originalidad.

Durante el período de la guerra, Disney volvió a recibir elogios por sus cortos educativos para el Departamento de Guerra y la Oficina de Asuntos Interamericanos. Realizados sin afán de lucro, fueron inteligentes, imaginativos y bien dibujados. En el arte de los dibujos animados, nadie después de Disney ha ejercido tanta influencia como un realizador del National Film Board of Canadá: Norman Mac Laren. Cuando Disney iniciaba su descenso, en la pequeña ciudad escocesa de Strilling un modesto decorador de interiores permitía a su hijo, un muchacho de 18 años, que fuese a Glasgow a estudiar por cinco años la profesión de artista. En Glasgow existía un Cine Club de la Escuela de Arte, pero, como en muchos Cine Clubs, el problema era que no se contaba con una máquina filmadora. Norman Mac Laren se consiguió entonces una película en desuso en una casa cinematográfica. La puso en remojo, y le soltó la emulsión con viejos rasgos de figuras del cine. Con tinta china y betún pintó directamente sobre el celuloide. Su obra, "Colour Cocktail", ganó un premio en el Tercer Festival de Cine Amateur de Escocia. John Grierson, documentalista británico, que vino desde Londres a participar como jurado, entusiasmado con el film, llevó a su realizador a Londres, poniéndolo en contacto con los mejores investigadores del cine experimental europeo. Lo demás fue rápido. Emigró a América en 1939, buscando una mayor libertad de expresión. En Estados Unidos se ganó la vida pintando murales, mientras en su pieza dibujaba unos cuantos films que vendió al Museo de Arte. En la Quinta Avenida, en una elegante oficina, obtuvo al fin trabajo permanente, escribiendo scripts, por los que le pagaban la mitad de lo que otros escritores recibían.

Mientras tanto, en Ottawa, Grierson estaba formando el National Film Board y preparándolo para la guerra. Poco antes de la Navidad de 1940 llamó a Mac Laren a hacerse cargo de la jefatura del Departamento de Animación. A la semana estaba Mac Laren trabajando en la primera de sus cinco películas de propaganda. Inclinado sobre una lupa, dibujaba directamente sobre el celuloide, a veces hasta a dos manos, con una técnica maravillosa, que le permitía en pocas líneas sintetizar personajes, acción y emoción.

En 1943 debió recorrer las Escuelas de Arte del Canadá, buscando los colaboradores necesarios a su recargada tarea, que no le permitía hacer los films por sí solo. En 1945 notó que por demasiado tiempo había dejado de lado su propio desarrollo artístico. Renunció como director y volvió a sus experimentos en colores: desde la laca Dupont al barniz de uñas, utilizó buscando una tenue capa de pintura. Norman Mac Laren aprovechó todo. Las partículas de polvo que pudieron haberle inutilizado los trabajos, al retraer en torno a ellas la pintura fresca, fueron aprovechadas en un film "Fiddle-dee-dee" ("Violinadas"). El "llovido", líneas verticales que producen los proyectores al rasguñar la película, le inspiró el film "Begone Dull Care" ("Fantasía en Colores"), en que las líneas verticales danzan rítmicamente. El sonido en los films no es más que una línea de marcas blancas y negras. A comienzos de su trabajo había notado Mac Laren que los rasguños del celuloide producían efectos sonoros al pasar por la ampolleta del sonido. No tardó en organizarlos, y muy pronto, Mac Laren, con su pincel, le puso sonido a sus films, controlando volumen, grado y tono de acuerdo con la forma de su trazo. El cine tridimensional también le atrajo: "Around is Around" obtuvo gran éxito en el Festival de Gran Bretaña de 1951.



Norman Mac Laren, trabajando en "Begone Dull Care". De este documentalista, Picasso dijo: "Algo nuevo".

El éxito de Norman Mac Laren se debe a que encuentra belleza en los lugares más inesperados. "Feedle-dee-dee", experimento en colores, aseguró una utilidad de 15 mil dólares al venderse 400 copias sólo en Estados Unidos, mientras su costo fue de 950 dólares, avaluando el tiempo de Mac Laren, el material y un 20 por ciento de recargo. Esta utilidad es muy poco corriente, tratándose de un corto no comercial. Pero eso no es todo: en China, Norman Mac Laren fue utilizado por la Unesco para dar información sanitaria a analfabetos, por medio de películas, carteles, etc. En un libro, "La Aldea de la Salud", figura entre los primeros educadores visuales. La BBC trató de conseguirlo para sus programas de televisión, pero rechazó la oferta, pensando que sus films le permiten mayor libertad para superarse más adelante. Tampoco se sintió atraído por Hollywood, que le había encargado la animación de una película. Norman Mac Laren ha hecho posible que una sola persona pueda realizar una película de dibujos animados, en colores, con sonido, animación, tres dimensiones, ahorrando tiempo, esfuerzo y dinero.

La libertad necesaria para su espíritu creador la ha encontrado siempre en el National Film Board, que le tiene un presupuesto de 10.000 dólares al año, para que él disponga como le plazca. Para sí mismo, recibe 500 dólares al mes, a modo de subvención. No soporta órdenes y no está obligado a nada. El resultado es que Norman Mac Laren es sobradamente conocido en el mundo entero por sus dibujos animados abstractos, que dan a la cinematografía canadiense un promedio de un premio internacional al año desde fines de la guerra mundial. Algunos de ellos son los siguientes:

"Begone Dull Care" ("Fantasía en Colores"), libre interpretación de líneas y colores con acompañamiento de jazz, del Trío Oscar Peterson, recibió el Primer Premio en el Festival de Venecia.

"Blinkity Blank" ("Destellos"), presenta imágenes improvisadas de diferentes formas, que describen arabescos sobre la pantalla.

"A Chairy Tale" ("Historia de una Silla"), es un film experimental fotografiado a "paso de manivela", con un actor y una silla se ilustra el fenómeno insólito de una silla animada.

En "Dots" ("Puntos"), Mac Laren dibujó las imágenes y también el sonido, mientras al ritmo de un violín que ejecuta un tema popular, llenó de manchas y líneas de colores la pantalla en el film "Feedle-dee-dee" ("Violinadas"). "Loops" ("Lazos") fue un experimento similar.

"Neighbours" ("Vecinos") es filmada y no dibujada. Ganó el Oscar en 1953. La acción se acompaña de sonidos sintéticos, y la técnica llamada "Pixilation" la explica en el corto "Pen Point Percussion". "A Phantasy" ("Una Fantasía") es un film abstracto y surrealista, con sonidos sintéticos, mientras "A Poulette Grise" ("La Gallinita Gris") ilustra la canción popular canadiense sobre la gallinita que cambia de color y anida en la luna y las nubes. Usando trozos de papel blanco sobre fondos color pastel, en "Le Merle" ("El Mirlo") da vida a otra canción en que el pájaro pierde partes de su cuerpo y luego las recupera triplicadas. "Rhytmetic" ("Aritmética") hace reír presentando combinaciones de sumas, restas, multiplicaciones, y los signos más, menos, por, actúan de policías estableciendo el orden.

En "Serenal" pinta el espíritu de fiesta de las Indias Occidentales, desarrollando en imágenes abstractas una tonada típica de esas islas, y finalmente "Short and Suite" presenta la experiencia de "ver" la música de jazz de Eldon Rathburn en un cóctel de color y movimiento. Norman Mac Laren entre uno y otro film se sienta ante su tablero de dibujo completamente abstraído. Trabaja hasta agotarse y al cabo de dos semanas termina una película con derroche de energía creadora. Quienes han tenido la suerte de conocerlo, ya que es muy esquivo, cuentan que siempre controla su entusiasmo, y no lo demuestra en la conversación. Las palabras parece que no son su medio de expresión. A los cuarenta años, afectado por una enfermedad cardíaca, Norman Mac Laren sigue en un rincón de la sala de animación, donde hay ocho o nueve artistas inclinados sobre sus tableros. Al verlo, nadie pensaría que se trata del hombre de quien Picasso dijo: "Aquí por lo menos, hay algo nuevo en el arte del dibujo". Y efectivamente, es una de las personas más importantes de la cinematografía moderna.

Dondequiera que se exhiban los films de Mac Laren, y se les conoce en 50 países, a través de las embajadas del Canadá, producen las reacciones más inusitadas, que van del aplauso cerrado a la irritación indignada. Algunos se quejan que dañan la vista, y otros las consideran ejercicio para los ojos.

Ocurre que el arte abstracto de Norman Mac Laren no permite quedarse indiferente, pues tiene algo que abunda muy poco: la originalidad.

J. P. C.





Un secreto
que se revela

LABIOS Y UÑAS

Pamela Grant



SUGERIMOS ESTE OTOÑO:

PARA EL DIA
Rouge Orange N.° 7. Esmalte Orange Nacarado N.° 19.

PARA LA NOCHE
Rouge Petit Grain N.° 14
Esmalte Oro N.° 22.

CINE ALEMAN

MAS EST
GERMAN

O. W. FISCHER

es conocido cariñosamente en Alemania por O. W. En contraste con el otro atractivo galán del cine germano, Curt Jurgens. Fischer prefiere una vida tranquila y metódica. Gracias a ella se mantiene joven y elástico. Influye en su aspecto físico su gran preocupación por el yoguismo, especie de gimnasia espiritual y física hindú que practica con pasión. Fischer es aficionado a la meditación y la lectura. Le gustan los animales y en particular los gatos (en esto último se diferencia de la mayoría de los varones, que sienten antipatía espontánea contra los felinos).

Aunque Fischer interpreta personajes distintos y contradictorios resulta fácil observar que, en el fondo, todos ellos tienen buenos sentimientos. Y siempre son atractivos... Por ejemplo: "La Boca Soñadora", "Mientras tú Estés Conmigo", "Diario de Vida de una Enamorada", "Ludovico II", "Emperador sin Corona", "Te Busco", "El Hakim", "Héroes", "Gran Hotel" y "Peter Voss, Ladrón de Millones".

Ultimamente, y luego de ocho años de separación. O. W. Fischer volvió a formar pareja con María Schell para el film "La Rueda Gigante". Actualmente filma "Causa de Divorcio, el Amor", con Dany Robin, Violeta Ferrari y Ernst Stankovsky.

O.W.



RELLAS
AS

Por HANS BORGELT

HEIDI





CURT

RUTH

CURT JURGENS

es la más grande personalidad alemana del cine internacional. Caracteriza con acierto personajes mundanos y políglotos, que se parecen mucho a lo que él es en la vida real. En los Estudios de Hollywood, París, Londres, Roma, Viena, Hamburgo, Munich o Berlín, Jurgens es siempre el galante conquistador maduro que enloquece a las señoras y hace suspirar a las jovencitas. En el cine alemán tiene muchos films de prestigio: "El general del diablo", "Las ratas", "Diablo vestido de seda", "Sin ti, las tinieblas" (que dirigió), "Novela de ajedrez", "El paje de Gustavo Adolfo". Además, ha filmado incontables cintas en otros países; las más recientes, "El ángel azul" y "Apunto a las estrellas" (la vida de Von Braun, el sabio germano inventor de las mortíferas bombas V-2 y precursor de los vuelos espaciales). El lema de Jurgens es "vivir y dejar vivir". Tiene talento suficiente como para haber logrado una justa armonía entre los héroes que interpreta en el cine y su propia manera grandiosa de vivir. Igual que en sus películas, Curt y su esposa, la ex modelo francesa Simone Bicheron, viajan por todo el mundo deslumbrando con su esplendidez de gran astro internacional. Su película más reciente en Alemania es "El ginecólogo" (Dr. Wholgemuth), junto a Marianne Koch y a Edward Balser.

A los artistas alemanes escribirles a:
Export Union Der Deutsche Filmindustrie E. V.
Friendstrasse 8.
Frankfurt Main.
Deutschland.



HEIDI BRUHL

tenía apenas doce años, usaba trencitas y ya era la favorita del cine y la televisión alemanes. Actualmente es una hermosa muchacha que canta, baila y actúa y se ha convertido en el ídolo de jóvenes y viejos. Su famosa canción "Nunca nos Separaremos" vendió más de un millón de discos en Alemania y es celebrada en el mundo entero. Heidi recibe cartas de admiradores repartidos en Sudamérica, Africa, Estados Unidos. No hace mucho encantó a los serios críticos ingleses cuando Heidi cantó en la B. B. C. de Londres el tema "El Anillo de Oro". En Inglaterra la apodan "la niña dorada de Alemania". A pesar de su juventud, Heidi ha filmado veintiuna películas; la última: "Siempre te perteneceré". Su mejor agente, gerente, amigo y consejero es... su padre, un hombre de corazón de oro, lo mismo que Heidi.

RUTH LEUWERIK

es primera figura en el cine de Europa y se la considera la "sucesora" de María Schell en los films germanos. Su actuación refleja su personalidad sensible; parece rodearla una tenue melancolía que se borra cuando Ruth sonríe y desaparece totalmente al oír su voz clara y vibrante. Como actriz y como mujer es de gran corazón, inteligencia, cultura y sentido realista. En Alemania se considera que Ruth, en lo femenino, y O. W. Fischer, en lo masculino, son la pareja ideal del cine alemán. Las películas germanas han puesto a Ruth en el papel clásico de la dama burguesa: "Vida querida", "Su alteza real", "Ludovico II", "La familia Trapp" y "Una mujer para toda la vida", que filma en la actualidad, junto a Klaus Jurgen Wussov, Harry Meyen, Gustav Knuth y María Sebaldt. El nombre de Ruth no aparece jamás en las revistas escandalosas; sabe mantenerse al margen del comentario mal intencionado y ha conquistado miles de admiradores, precisamente por su pureza y sencillez.



LAS PELICU
DE LA ACT



SERGUEI BONDARCHUK, "Otelo", es también el intérprete de "Seriozha", un tierno film inspirado en un drama infantil, y "El Destino de un Hombre". Este último lo dirigió y protagonizó.



ZINAIDA ZIRIENKO destacó en "El Poema del Mar", que dirigió una realizadora soviética, Yulia Solntseva. Es la protagonista femenina de "El Don Apacible" y de "El Destino de un Hombre".

PARA este año se anuncia la exhibición en Chile de no menos de veinte films soviéticos; de ahí que interese a nuestros lectores conocer un breve panorama del cine actual de ese país. Generalmente, cuando los aficionados al cine piensan en películas rusas, se remontan a clásicos, como "El Acorazado Potemkin", de Eisenstein, o "La Madre", de Pudovkin, incluidos ya permanentemente entre los clásicos de la historia del cine. Pero desconocen por lo general la trayectoria posterior de ese país. Aunque la producción soviética media anual es de ciento veinte películas, más o menos, salen al exterior sólo aquéllas de gran categoría artística, dignas de ser presentadas en Festivales. Todas las cinematografías del mundo incluyen un mínimo de obras de arte y un máximo de films medios comerciales. En lo primero —entre las obras de categoría—, Rusia ha cosechado gran cantidad de premios y galardones.

Desde 1932, el cine soviético empezó a participar en los Festivales Cinematográficos Internacionales, donde entró en competencia artística con los cines del resto del mundo.

LOS MEJORES FILMS

Hasta ahora, 53 films soviéticos han sido distinguidos en Venecia. Entre éstos, "Malva" (Director: Vladimir Braun), cuya intérprete principal, Dzidra Ritenberg, obtuvo el premio a la mejor actriz: la Copa Volpi (1957). Otras 48 películas han sido premiadas en el Festival Internacional de Karlovy Vary (Checoslovaquia) en el período de doce años (1948 a 1960). Las últimas fueron "El Don Apacible" (Director: Serguei Guerasimov), que conquistó el Globo de Cristal, premio supremo de este concurso (1958), y "Seriozha" (Directores: Georgi Danieli e Igor Talankin), que resultó agraciada en 1960. Desde 1946, los films soviéticos están presentándose también en Cannes; allí han recibido distintos premios: "Otelo" (Director: Serguei Yutkevich), en 1956; "El 41" (Director: Grigori Chukhray), en 1957; "Vuelan las Cigüeñas" (Director: Mikhail Kalatozov), que obtuvo la Palma de Oro en 1958, y "La Balada del Soldado" (Director: Grigori Chukhray), Premio al Mérito Artístico, en 1960. En el Festival de Locarno ganó el primer premio, la Vela de Oro, "La Hija del Capitán" (Director: Vladimir Kaplunovski), en 1959, también cinta rusa. Cuando se realizó por primera vez el Festival Internacional de Moscú (1959), recibió el Gran Premio de Oro una dramática realización titulada "El Destino de un Hombre" (Director y protagonista: Serguei Bondarchuk). La más reciente distinción recibida por una película soviética fue el Primer Premio de "La Balada del Soldado", en el Festival de San Francisco, Estados Unidos, en el mes de noviembre, de 1960.

PELICULAS ACTUALES

Entre ciento veinte y ciento treinta películas se producen anualmente en la Unión Soviética, en los Centros de Cine de cada una de sus quince Repúblicas. El grueso de la producción, sin embargo, se hace en los Estudios de Moscú, de donde salen no menos



"LA HIJA DEL CAPITAN", basada en el relato de Alexander Pushkin, está interpretada por Ia Arepina y Oleg Strizhenov. Este actor encabezó el reparto de "El 41", junto a Isolda Izvitskaya.

PARA INTERPRETAR "L Balada del Soldado", el dire tor Grigori Chukhray bus elementos nuevos en el Ins tuto Cinematográfico de Mo cú. Los dos actores elegid fueron Janetta Prokorenko Vladimir Ivashev. La esce pertenece al film que fue pr miado en el Festival de S Francisco de 1960.

LAS RUSAS UALIDAD

de treinta y cinco películas por año. Los estudios de Moscú tienen mayor tradición cinematográfica, ya que fue en ellos donde laboraron los "grandes" del pasado: S. Eisenstein, V. Pudovkin, D. Vertov y otros. En la Unión Soviética se realiza con el apoyo del Estado. Todo el personal técnico y artístico está "empleado" por el Estado y labora a sueldo para él. Aunque cada República soviética produce sus films en forma autónoma, existe un intercambio tanto de elementos artísticos como técnicos.

También se ha preocupado el cine soviético de estimular la coproducción con otros países. En los últimos años se ha realizado una veintena de películas de largo metraje y ocho cortos, en esta forma.

El año pasado se estrenó el film "Normandía-Niemen", una coproducción soviético-francesa dedicada a los pilotos franceses que lucharon junto al Ejército Soviético contra las fuerzas hitleristas.

REALIZACIONES Y REALIZADORES

La GRAN fuente inspiradora del cine soviético, y en particular en el caso de sus mejores producciones, siguen siendo las obras de la literatura clásica y moderna, tanto europea como rusa. Así, realizadores rusos han trasladado a la pantalla obras de Shakespeare ("Otelo"), Cervantes ("Don Quijote"), Balzac ("Eugenia Grandet"), Tolstoi ("Resurrección"), Dostoiewsky ("Las noches blancas", "El Idiota"), Pushkin ("La Hija del Capitán"), Gogol ("Almas Muertas"), Chéjov ("La Dama del Perrito"), Máximo Gorki ("La Madre", "Malva"), Mikhail Sholojov ("El Don Apacible", "Campos Roturados", "El Destino de un Hombre"), y otras.

Las mencionadas son todas películas de gran esfuerzo; junto a ellas está la producción media, que abarca temas de toda índole, de lo dramático a la comedia musical, y muchas con fuerte color político e ideológico.

La filmación de espectáculos escénicos también interesa mucho al público soviético; se han llevado a la pantalla óperas de Mussorgsky ("Boris Gudonoff", "Khovanschina"), Tchaikowsky ("Eugene Oneguin", "La Dama de Pique") y otros compositores. Otro tanto sucede con el ballet. Recientemente se filmaron los ballets "Otelo", de Vajtang Chabukiani, y "La Primavera de las Doncellas", a cargo del conjunto de danzas Beriozka.



TATIANA SAMOILOVA debutó en el film "El Mexicano", basado en el relato de Jack London. Es la heroína de "Vuelan las Cigüeñas" y "La Carta Que No Se Envió". Esta última se estrenará próximamente en Chile.



PROGRAMA PARA 1961

El plan de producciones de los estudios soviéticos para el presente año anuncia, entre otros, títulos como "Estudiantes", sobre la juventud actual soviética, de Iván Piriev, el director de "El Idiota" y "Noches Blancas"; "La Escuela de la Vida", de Kalatozov, el creador de "Vuelan las Cigüeñas"; "Exploradores de lo Nuevo", sobre los trabajadores industriales de Moscú, de Yutkevich, realizador de "Otelo"; "Su Faz", de Vladimir Petrov, etc.

Asimismo, se filmarán diversas obras literarias, tales como "Resurrección", de Tolstoi; "Los Vivos y los Muertos", de Kontanstín Simonov; "El Aguila Marina", la novela que James Alridge dedicó a los pilotos ingleses, y "Velas purpúreas", de Alexander Grin.

LECTORES AMIGOS:

DENTRO de la vida moderna pocas cosas permanecen, y entre las más frágiles se incluyen las revistas. Una publicación que vive más de treinta años ininterrumpidos constituye una verdadera hazaña. Y si se trata de una publicación de cine editada en un país que no produce películas, su supervivencia es aún más inexplicable. Este es el caso de la revista "Ecran" que, con el ejemplar que ustedes tienen hoy en sus manos, cumple treinta y un años de vida.

El milagro se debe a varias razones, la principal, sin duda, la calidad que la revista supo mantener a lo largo de tres decenios. Como ustedes ya saben (si han leído el comienzo de este ejemplar) "Ecran" se inició como una revista magazinesca con cine, cuentos, modas, vida social. En 1939, bajo la dirección de María Romero, "Ecran" tomó la línea de la especialización, convirtiéndose en una revista de cine. Los últimos veinte años "Ecran" aumentó su importancia y prestigio internacional, siempre dentro del marco definido de la revista especializada.

El interés que el cine despierta en todo el mundo ha permitido que ustedes, sus padres y hasta sus abuelos, hayan sido lectores de "Ecran" a lo largo de sus treinta y un años de contar las vidas de los artistas. Con la evolución natural de todas las cosas y al impulso del progreso, el espectador de cine (y por lo tanto el lector de "Ecran") fue cambiando. Actualmente una revista de cine debe seguir hablando de "estrellas", y además, contar cosas de películas y realizadores. El cine ha madurado y el público también. Pero como los lectores de "Ecran" van de "mayores a menores", la revista ha recogido las tendencias del momento y de ahí sus informaciones sobre cantantes y sus concursos para acercar al público a sus ídolos.

Este ejemplar de cumpleaños trata de dar una visión del cine tal como "Ecran" lo vio en sus páginas a lo largo de su vida, sin olvidar, por cierto, el momento actual. Ojalá sea del agrado de ustedes. Cualquier observación o crítica que quieran hacerle será bien recibida, ya que en los años futuros "Ecran" celebrará sus cumpleaños con una edición especial, diferente cada vez. Y una última observación: todo buen producto (y sabemos que "Ecran" lo es) se logra gracias a un trabajo en equipo: del personal de redacción, diagramación y talleres, en Santiago, y de la labor de los corresponsales de la revista en el mundo entero. De todos ellos reciban, lectores amigos, el saludo más cordial, al que se suma, con afecto,

MARINA DE NAVASAL.

CARTASCOPE

UNA AMIGA PERUANA

"...Soy una asidua lectora de su magnífica revista y me he podido dar cuenta de que varios lectores piden noticia sobre la estrella alemana Sabina Sesselmann. En "Ecran" 1569, ustedes prometen averiguar sobre la actriz; no es necesario, porque para eso ustedes tienen amigos que los aprecian y están dispuestos a compartirlo todo. Conocí a Sabina en Alemania, en un viaje, y he seguido escribiéndome cordialmente con ella. Comienzo entonces, "mi crónica"..." CECILIA, CALLAO, PERU.

■ La crónica de esta amiga peruana la incluiremos en una de nuestras próximas ediciones; es completísima y la acompañaremos de una fotografía. Ahora, junto con agradecer la ayuda de Cecilia, adelantamos la dirección particular de Sabina: München 8 Stein Hauser Strasse 27-V.

SONIDO

"...El motivo de la presente es para preguntarle si en la filmación de una película, con sistemas modernos, el sonido se graba al filmar o después". OSCAR Y RAUL, OSORNO.

■ La mayoría de las películas se filman directamente con sonido; pero hay circunstancias (exteriores, ruidos) que impiden la grabación directa, y en ese caso se añaden el sonido y la palabra, después de fotografiada la película. España utiliza el sistema de grabar sin sonido y añadir después los diálogos. De ese modo, incluso, suele cambiar la voz de los actores cuando la del intérprete original no es grata. A mi juicio, ésta es una falla que atenta contra la calidad del film.

CUESTION DE CRITERIO

"...¿Podría explicarme por qué la película "Verano de Amor" está calificada por la censura para mayores de veintiún años cuando los protagonistas que trabajan en ella no tienen la edad correspondiente?" MAGALI GONZALEZ, SANTIAGO.

■ Muchas veces se ha hecho el comentario humorístico de que algunos actores jóvenes del cine no podrían ver sus propias películas como espectadores por tener menos edad que la autorizada por la censura. Pero no olvide, Magali, que la censura chilena se aplica sólo en nuestro país y que en Estados Unidos no existe calificación de películas por edades. Por otra parte, actores infantiles como Hayley Mills, por ejemplo, suelen intervenir en películas "para mayores", pero lo hacen en calidad de actores y con la tuición directa de sus padres.

ACTRIZ DE CINE

"...Tengo dieciocho años y sexto año de humanidades. Desgraciadamente el cine chileno no existe, como usted otras veces ha comentado, de modo que no sé qué hacer, porque mis anhelos son convertirme en actriz de cine y no de teatro. Pienso de todos modos ingresar a la Academia de Teatro de la U. de Chile. ¿Qué me aconseja usted?" R. RODRIGUEZ V.

■ La actuación es una sola (teatro o cine) y si realmente tiene vocación, debe inclinarse ante la realidad chilena y prepararse para la escena. De paso, estará lista para cuando se filme una película chilena y a lo mejor podrán aprovecharla. Puede escoger entre las Academias de Teatro de la U. de Chile o la de la U. Católica.

NAVIDAD DE ELVIS

"...¿Podría traducirme la lectura de la tarjeta de Navidad que recibí de Elvis Presley? La copio tal como aparece... La dirección que trae la tarjeta es Graceland 3764 Highway 51 South Memphis Tennessee... ¿Es ésa la de su casa y allí debo escribirle?" BERTA SALAZAR, TALCAHUANO.

■ Según su carta, la tarjeta dice: "Feliz Navidad para todos. Elvis. En Navidad le enviamos cariñosos saludos, como amigo, y compartimos con usted estas vistas de Graceland, nuestro hogar. Los Presley". En Estados Unidos existe la costumbre de que las familias saluden en conjunto y firmen por ejemplo, los Salazares. Graceland se llama la casa de Elvis Presley y la dirección que usted cita pertenece a su hogar particular, de modo que allí debe usted escribirle.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 11-IV-1961

El resultado la convencerá...



TINTURA CREMA

Annabella

CON LANOLINA Y COLESTERINA

POMO PARA
2 APLICACIONES.



Con las 25 hermosas tonalidades de Tintura Crema ANNABELLA obtendrá teñidos que satisfarán el gusto más exigente.

quidos para permanentes y neutralizadores Annabella son arantía de hermosas y duraderas ondulaciones permanentes.

Lab. Ballerina (Chile) Ltda., Casilla 10173 - Stgo.

ecran

Precio en Argentina: $ 16 m/n.



Mylène Demongeot

ecran

1577

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE



Elizabeth Taylor

ELIZABETH TAYLOR EN LA ENCRUCIJADA

AYER, a las 19.30 horas, una hermosa mujer, que recientemente escapó del abrazo peligroso de la muerte, ha esperado el veredicto de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood con el corazón en suspenso. Elizabeth Taylor, candidata al Oscar por "Una Venus en Visón", sabía que la estatuilla representa para ella mucho más que un galardón a su calidad interpretativa. Si fue su nombre el que se leyó ayer, al anunciar a la mejor actriz del año 1960, quería decir que Hollywood la perdonó, al fin, como mujer. En las últimas semanas, en Londres, cuando Elizabeth Taylor luchó contra la muerte, acosada por una doble pulmonía, comprendió, por fin, la importancia de ser amada y respetada. Los millares de cartas y telegramas deseándole mejoría cubrieron de buenos deseos su lecho agonizante.

—Haré un álbum con todos ellos y los recordaré el resto de mi vida —aseguró Elizabeth Taylor, refiriéndose a esos mensajes de amor.

Ayer Hollywood entero podía ponerse de pie y decirle: "Elizabeth, eres la mejor actriz del año y mereces nuestra admiración y nuestro afecto". Ustedes, los lectores, ya saben el veredicto de la Academia. Hoy, martes 18, aparecen publicados, en los periódicos, los nombres de los ganadores. Si entre ellos está el de Elizabeth Taylor, se habrá cerrado un ciclo en la aventurosa vida de la estrella más hermosa de la actualidad. Si por cuarta vez Hollywood le ha vuelto la espalda, su futuro será incierto.

Poco se puede decir de la estrella, que ya no haya sido publicado una y mil veces. Sin embargo, queremos reproducir hoy un Perfil de Liz publicado en el "New York Post", la semana pasada, con la firma de Alfred G. Aronowitz. Es un análisis personal y muy interesante de esta curiosa, fascinante estrella. Comienza así:

¿QUE ES LA FELICIDAD?

Un día, meses después de la muerte de Mike Todd, Elizabeth se sentó ante el escritorio repleto de libros del rabino e hizo algunos comentarios que se habían ido cristalizando en sus veintisiete años de vida:

—...La felicidad es una sola —le explicó el rabino—. Se la recibe intensamente, en corto espacio de tiempo, o distribuida a lo largo de toda una vida. En este último caso, es una felicidad más diluida... Usted ha experimentado el tipo de felicidad que pocos mortales conocen con tal intensidad. Así es cómo el universo rueda, a veces...

El rabino era Max Nussbaum, de Hollywood. Elizabeth Taylor había hecho sus estudios para convertirse a la religión judía y el rabino Nussbaum vertía ahora en sus oídos la sabiduría acumulada por sus predecesores.

Pero Elizabeth Taylor no buscaba sólo sabiduría, y discutió con el rabino. Hubo un cambio de opiniones y finalmente la estrella de cine cerró la conversación formulando una pregunta:

—Si una ha tenido dificultades en su vida y finalmente encuentra un cielo de perfecta felicidad, ¿dónde está la justicia divina si no dura?

BELLEZA IMPERECEDERA

Elizabeth Taylor es ahora naturalmente más curvilínea de lo que fue a los doce años de edad, cuando saltó a la fama disfrazada de jinete de caballos de carrera, en el film "Fuego de Juventud". La bellísima jovencita entusiasmó el corazón de los aficionados al cine, siempre en busca de nuevas heroínas. Los brazos que tan bien sujetaron las riendas de su cabalgadura han engrosado. La barbilla que se levantó con tanta decisión tiene tendencia a mostrar sobrebarba; la cintura es menos fina; el busto ha aumentado y disminuido gracias a tres hijos...

—Y a pesar de todo ello, Elizabeth sigue siendo tan hermosa que, aunque la conozco por veinte años, cada vez que la miro quedo fascinado —confesó un jefe de la Metro, estudio donde la estrella ha desarrollado su carrera cinematográfica—. He conocido muchas mujeres hermosas en el mundo entero —añadió——, pero ninguna más que Liz.

Cuando era pequeñita, Elizabeth Taylor iba de puerta en puerta por las mansiones de Beverly Hills ofreciendo en venta flores, fósforos, ceniceros de plata y todos los objetos pequeños que sus deditos alcanzaban a tomar, en su casa. Generalmente, su madre la castigaba con dureza por la vergüenza que la hacía pasar y entonces la pequeña le escribía notas como ésta: "...Mamá querida: Espero que me creas. Mamá, no quise hacer lo que hoy hice, pero NO voy a decirte que lo siento. Voy a probarte que lo siento portándome como una niña buena, porque Dios me ayudará a serlo. Oh, te quiero tanto..., te quiero tanto, mamá. Elizabeth".

EL CAMINO A LA MADUREZ

Cuando Liz tenía trece años el hijo de un vecino regaló a un amigo toda su plata del domingo para que interviniera ante la chiquilla y consiguiera una cita. Perdió su dinero, pues Elizabeth lo rechazó. A los catorce años, Liz fue presidenta de un grupo de su colegio que se llamaba a sí mismo "Las Niñas Solitarias". Desde que tuvo edad suficiente para no tirarles la cola ni hacerles daño, Liz mantuvo un pequeño zoológico en su casa: gatos, perros, pajarillos. Aún en la actualidad siempre lleva consigo algún animalito regalón, siempre lo suficientemente pequeño como para poderlo estrechar entre sus brazos.

Hace cuatro años, en una fiesta en Hollywood, un extraño concluyó un rato de charla con Liz comentando, sorprendido:

—He pasado momentos muy agradables conversando con usted. Y ¿sabe? La encuentro mucho más madura de lo que esperaba...

Con un gesto irritado, poco habitual en ella, Liz respondió:

—Mire, tengo veinticuatro años, he estado casada dos veces y me he divorciado una; soy madre de dos niños. Además, mi carrera en cine dura ya quince años. ¿Por qué no voy a ser madura?

Pero desde que Liz hizo aquella observación —hace cuatro años— ha vivido otra vida entera.

—El problema es que todo el mundo habla de Elizabeth como actriz y como estrella de cine y se preocupa muy poco, o nada, de su calidad de ser humano —dijo Eddie Fisher—. Para mí, Liz es el ser más maravilloso que existe. Es LA mujer, y no lo digo porque estoy casado con ella. Es mujer en todo el sentido de la palabra. Puede comportarse como una niña; sentirse maternal, enamorada. Puede ser —y lo es— todo lo que un hombre precisa para ser feliz. Es la mujer más atrayente, más... No puedo explicarlo.

La gente de los Estudios la ha apodado "La duquesa"; otros la llaman "la princesa Isabel". Para otros, aún sigue siendo una niñita que se sienta en un rincón y responde sólo cuando le hablan y, al hacerlo, generalmente repitiendo expresiones de otras gentes. Trabaja con ardor y desagrado, al mismo tiempo, desde las seis de la mañana a las seis de la tarde. Muchas veces ha afirmado que nunca quiso ser actriz. Se ha dicho que su madre la obligó a seguir la carrera.

—Nadie ha obligado nunca a Elizabeth a hacer lo que no quiere —aseguró Helen Rose, modista de Metro—. Tiene voluntad decidida. Si realiza algo es porque le da la gana.





El 12 de mayo de 1959, en Las Vegas, Eddie Fisher y Elizabeth Taylor contrajeron matrimonio según el rito judío.

Gente que ha estado al lado de Liz durante un almuerzo, no recuerda una sola observación suya y sólo guarda la visión de una mujer de arrebatadora belleza apretando su cartera contra su escote, mientras habla. Pero quienes han ido más allá de la valla de su timidez afirman que tiene muchos temas serios de conversación, superando a medida que pasan los años, sus tímidos comienzos en que sólo repetía frases leídas en las revistas. Liz toma decisiones que representan millones de dólares sin titubeo alguno; y es generosa con sus amigos cubriéndolos de regalos, tal como ella misma los ha recibido en su exitosa vida.

Muchas veces pasa por largos períodos de melancolía y silencio; otras, conversa con calor y espontaneidad.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)



La pequeña Elizabeth Taylor en el film de su debut cinematográfico: "La Cadena Infinita" ("Lassie vuelve a casa") junto a Nigel Bruce.



Elizabeth a los doce años, cuando saltó a la fama con "Fuego de Juventud". Esta foto, tomada en su hogar, la muestra con su "pequeño zoológico" de entonces: tres perros y "Tinta", un gato.



El fugaz matrimonio de Elizabeth Taylor con Michael Todd representa la época de mayor felicidad en sus cortos veintisiete años.

TALLARINES Y CERVEZA

Nacida y criada en la sociedad londinense en la que su madre siempre quiso destacar, Liz utiliza todavía expresiones típicamente británicas, a las que ha sumado, estos últimos años, algunas palabras en "yidish".
—Es la voz de Elizabeth, pero son los pensamientos de Michael Todd lo que oímos —comentó una vez una amiga, en el período en que la estrella estaba casada con el famoso productor.
Liz adora el champaña, odia el caviar y le gusta comer "pizza" regada con cerveza. Esta democrática afición de su paladar se ha mantenido a lo largo de los años y seguramente tiene que ver con su irresistible tendencia a engordar. Sus conocidos afirman que Liz o está comiendo o está a dieta, siempre en grado superlativo. Una vez, mientras filmaba "De Pronto en el Verano", pidió a un ayudante que le tuviera a mano huevos duros, los que iba comiendo a medida que la filmación se lo permitía. En el set de "Una Venus en Visón" decidió, de pronto, que necesita[illegible] cante "chile" en todos sus pla[illegible] Tiene cabello naturalmente [illegible] ojos sorprendentemente violet[illegible] de increíbles matices. Sin zapa[illegible] 1,64 m., pero en la taquilla [illegible] como un gigante sobre las den[illegible] llas. Los productores de cine cl[illegible] tenerla en sus películas, y el[illegible] que lo único que desea es ret[illegible] los últimos diez años, ha [illegible] ocho veces su retiro definit[illegible] hoy día se le paga un millón [illegible] por "Cleopatra", y el estudio [illegible] puesto a esperar hasta julio pr[illegible] ra reiniciar la filmación de [illegible] en Roma, haciendo caso omis[illegible] dio millón de dólares en sets [illegible] debido destruir en Londres.
El famoso productor Joe [illegible] cuenta:
—Liz hizo conmigo una sola [illegible] pero desde entonces he segui[illegible] cándole que haga otra, y se[illegible] ciendo otro tanto hasta que [illegible] Es la actriz más competente d[illegible] y posiblemente la más triste. [illegible] digo que Dios le dio talento y [illegible] luego le quitó algo para que [illegible] cuenta que tiene que sufrir [illegible] demás seres humanos. Ojalá pu[illegible] decir cómo terminará Liz. No [illegible] ro le deseo la mayor felicida[illegible]

UNA FOTO EN EL SALON

Cuando tenía dieciocho años[illegible] casó y divorció. Antes de los [illegible] sufrió un quebranto nervioso, y [illegible] mo año se casó con su segund[illegible] veinte años mayor que ella. [illegible] estaba casada con él se ena[illegible] que sería su tercer esposo. S[illegible] hijo nació al tener Liz 20 años[illegible] gundo, a los 22. Ambos llegaron al mundo por operación cesárea. Y cuando, a la edad de veinticinco, estaba por nacer su tercera hija, fue necesario operarla una vez más.
La recién nacida debió permanecer catorce minutos en un pulmón artificial, pues no respiraba. Posiblemente, Elizabeth Taylor no podrá dar a luz nunca más.
Tenía 24 años cuando se casó por tercera vez con un hombre ventitrés años mayor. Trece meses más tarde el marido pereció en un accidente aéreo.
En su funeral, Liz lloró sobre su féretro mientras millares de admiradoras se empinaban para verla, comiendo helados y galletas, para tranquilizar la larga espera. Seis meses más tarde, Liz se enamoró del gran amigo de su difunto tercer marido y sin preocuparse del hecho de que estaba casado. Personas que conocían a Elizabeth toda su vida le volvieron las espaldas, y su correspondencia debió ser seleccionada por la policía para evitarle el desagrado de leer los insultos y las amenazas.
A los veintisiete años se casó con su cuarto marido, quien se ha mantenido fielmente a su lado durante su serie de enfermedades últimas, sufriendo a la par suyo. Donde quiera que los esposos Fisher vivan, llevan consigo una fotografía de Mike Todd que colocan en la parte más visible del salón de su hogar.
—No le encontramos nada de extraño a esta costumbre —explica Eddie Fisher—. ¿Por qué? Ambos lo quisimos mucho...



Medio millón de dólares costó levantar este set monumental en los Estudios Pinewood, de Londres. La semana pasada, el set —que representa la ciudad de Alejandría en tiempos de Cleopatra— fue destrozado, porque hacían falta los terrenos. Se calcula que la enfermedad de Elizabeth costó tres millones de dólares, en demoras. Personalmente, la estrella canceló más de cincuenta mil dólares por su permanencia en la London Clinic y la atención de los mejores médicos del mundo.





SI NO ME IMPORTO

(If I didn't care)

Int.: THE PLATTERS

If I didn't care
more than words can say,
if I didn't care
could I feel this way?
If this isn't love
then maybe I'm wrong,
but what makes my head
go round and round
while my heart stand still?
If I didn't care
could it be the same,
could my every prayer
begin and end with just your [name?
And would I be sure
that this is love beyond compa- [re,
could all this be true
if I didn't care for you?

LOS TONTOS SE AGOLPAN

(Fools rush in)

Int.: BROOK BENTON

Fools rush in
where angels fear to tread,
and so I come to you my love
my heart above my head.
Though I see the danger there,
if there's a chance for me
then I don't care.
Fools rush in
where wise men never go,
but wise men never fall in love
so, how I bade to know?
When we met,
I felt my life begin,
so open up your heart
and let this fool rush in!

BING CRO

A BING CROSBY le quedan muchos admiradores... todavía. No falta quien le llame el rey de los cantantes norteamericanos y le dedique unas cuantas líneas plenas de fervor.
Sin embargo, es el propio Bing quien parece comprender mejor que nadie la realidad. Sobre todo cuando dice que los jóvenes de ahora se enloquecen con el rock y no recuerdan a sus viejos ídolos. ¿Quién podría imitar los records que Bing batió con "Navidad Blanca", por ejemplo?
Después de 35 años de actividad artística, Bing tiene derecho a quejarse. En recientes giras a Londres y París dio a conocer sus pensamientos y sus sentimientos sobre la situación actual de la canción norteamericana. Escuchemos sus juicios y opiniones:

LOS MEJORES: SINATRA, COMO Y... CROSBY

A la pregunta: ¿Cuáles son actualmente los reyes de la canción en los Estados Unidos?, Bing respondió:
—Frank Sinatra, Perry Como y, perdónenme, Bing Crosby. Ellos, Sinatra y Como, con su talento artístico, representan lo mejor de nuestros cantantes...



AULLIDOS

—¿Cuál es su opinión sobre Elvis Presley, el rey del rock and roll?
—Preferiría no hablar. Es cierto que ha tenido un éxito enorme. Ha formado el grupo de desatados que dan al mundo entero una idea bastante curiosa de la juventud norteamericana. En vez de suavizar los sentimientos del público con sus melodías, le producen reacciones violentas con sus propios aullidos y gestos histéricos.

BY OPINA



PAUL ANKA: SIMPATICO

—¿Qué opina de Paul Anka?
—Es canadiense y no estadounidense. Es un muchacho simpático. Sus canciones son bonitas, los ritmos agradables, pero al timbre de su voz le falta personalidad...



PAT BOONE: ESTA BIEN

—¿Qué opina de Pat Boone?
—Es distinto. Me gusta mucho. Claro que jamás reemplazará a Frank Sinatra, pero es un hombre muy joven que ha llegado muy alto: su éxito, su hogar ejemplar, sus películas. Está feliz de cantar y canta feliz, porque tiene una voz hermosa, melódica y un gran sentido del ritmo... Le falta mucho, eso sí, para llegar a ser el "número 1", pero es un gran cantante y Estados Unidos está orgulloso de tenerlo.







RICKY NELSON Y FABIAN: PROMETEN

—¿Qué piensa de los nuevos cantantes que han surgido en los últimos años?
—Creo que la furia del rocanrol ha pasado y que se ha vuelto a los temas melódicos, a las baladas, a los ritmos menos dinámicos, más nostálgicos, con algo del Oeste. Yo dirijo un show de televisión en el que presento a todos estos cantantes nuevos y entre ellos han sobresalido Ricky Nelson y Fabian. El primero es un verdadero cantante, que sabe entonar una melodía con voz cálida y vibrante. Aún canta muchos rocanroles, pero sus movimientos ante el público son sobrios. En seguida debo destacar a Fabian, con quien he filmado recientemente la película "Papá va al Colegio". No puedo ocultar que siento preferencias por él. Es un muchacho muy educado y respetuoso para su edad: está ávido de consejos. En cuanto a su habilidad técnica, posee un encanto hechizante, infantil y dulce a la vez, que lo hace llegar fácilmente al público.

¿Y LOS CROSBY?

—¿Qué puede decir de los hermanos Crosby?
—No me gusta alabarlos, pero no puedo dejar de sentirme orgulloso de descubrir talento en mis hijos. Me refiero especialmente al mayor, Gary, que se ha independizado de la familia para trabajar solo. El trío "Los Hermanos Crosby" es bastante bueno, y, como todos vivimos cerca, en las tardes hacemos hermosas reuniones musicales. Su futuro no me inquieta mayormente.

DON DISCO.

GÉ
BL

UN
FILM



Hardy Kruger no quiso ser menos en materia de invitados para la fiesta de iniciación de "Hatari" en Hollywood. Aparece con una "cheetah" con aspecto de gato grande y fiereza de leopardo. Por suerte que Gérard Blain tuvo la discreción de no traer a su jirafa. Las dos fotos de la fiesta de Hawks se deben al lente de nuestro corresponsal, Miguel de Zárraga.

EL joven héroe de "Los Primos", llegó a Paris a fines de marzo, después de pasar cuatro meses en la selva africana. Permaneció allí sólo seis días, pero fueron horas de intensa actividad. Tuvo que preocuparse de varios asuntos que quedaron pendientes durante su ausencia y necesitaban solución antes de su viaje a Estados Unidos, donde permanecerá dos meses y medio

Su primera preocupación fue conocer a su hijo, nacido hace poco más de un mes, y en seguida decidir qué nombre le pondría. La elección estaba entre David y Paul, pero Gérard insistía:

—Quiero que se llame Paul, sólo para decirle "Popol".

Tuvo que dedicar también cuatro días al doblaje al francés de su film realizado en Italia, "Le Bossu de Rome" ("El jorobado de Roma"), junto a Anna-María Ferrero. Recién tuvo oportunidad de ver su última película filmada en Francia: "La Peau et les Os" ("La Piel y los huesos"). Este film obtuvo el premio Jean Vigo, y Gérard actúa junto a la compañera de sus primeros éxitos: Juliette Mayniel.

Entre cada una de estas cosas, el joven actor francés ha hecho lo propio de todos los parisienses después de una larga ausencia: empaparse del clima de París, o sea, comer los platos preferidos, reunirse con los antiguos camaradas y asistir a los espectáculos nuevos, que incluyen, naturalmente, todos los films de los nuevos realizadores franceses. Sus primeras palabras fueron: —¿Cuáles son los buenos films del momento? ¿Cómo está Alain Delon, en "Rocco y sus hermanos"?

Tal ansiedad se debe a que desde noviembre de 1960, ha estado viviendo como un salvaje en Africa (en la localidad de Arusha, región de Tanganyka), para filmar los exteriores de su primer film norteamericano, "Hatari", bajo la dirección de Howard Hawks y junto a John Wayne, Hardy Krüger, Elsa Martinelli, Red Buttons y Michèle Girardon.

Es extraordinaria la cantidad de lugares que Gérard ha recorrido en este último tiempo: Roma, Arusha, París y Hollywood. Como dijéramos antes, el actor permanecerá en la ciudad del cine alrededor de tres meses, para filmar los interiores de "Hatari", la superprodución en colores.

—Esta vez —nos explica Gérard—, viajaré con mi esposa y mi hijito. Pienso alquilar una casa con piscina. Tengo proyectado visitar San Francisco, Las Vegas, y todo lo que alcance de Estados Unidos. Espero conocer a Frank Sinatra, Shirley MacLaine, Elia Kazan, Robert Aldrich (director cinematográfico), George Stevens (director y productor), Nicholas Ray (director y guionista), Montgomery Clift, y, naturalmente, Marilyn Monroe.

Gérard habla correctamente el inglés, idioma que aprendió en Suecia, donde vivía antes de transformarse en actor de cine. Lo pronuncia con ese acento francés que tanto gusta en Estados Unidos. Había estado antes en Hollywood, cuando firmó contrato con la Paramount, pero fue sólo por diez o doce días. Este gran actor ha hecho una brillante carrera. Durante el año recién pasado, además de "El Jorobado de Roma" y "La Piel y los huesos", filmó "Via Marguta", con Antonella Lualdi; y "Les Dauphins", con Anna-María Ferrero. Deseamos que su debut en Hollywood sea promisorio.

En seguida nos da detalles de la película que está filmando:

—Aparezco sólo después de transcurridos los primeros quince minutos. Encarno a un francés de Africa ecuatorial, quien, sabiendo que John Wayne ha perdido uno de sus cazadores, se propone reemplazarlo. Elsa Martinelli es la amiga de John

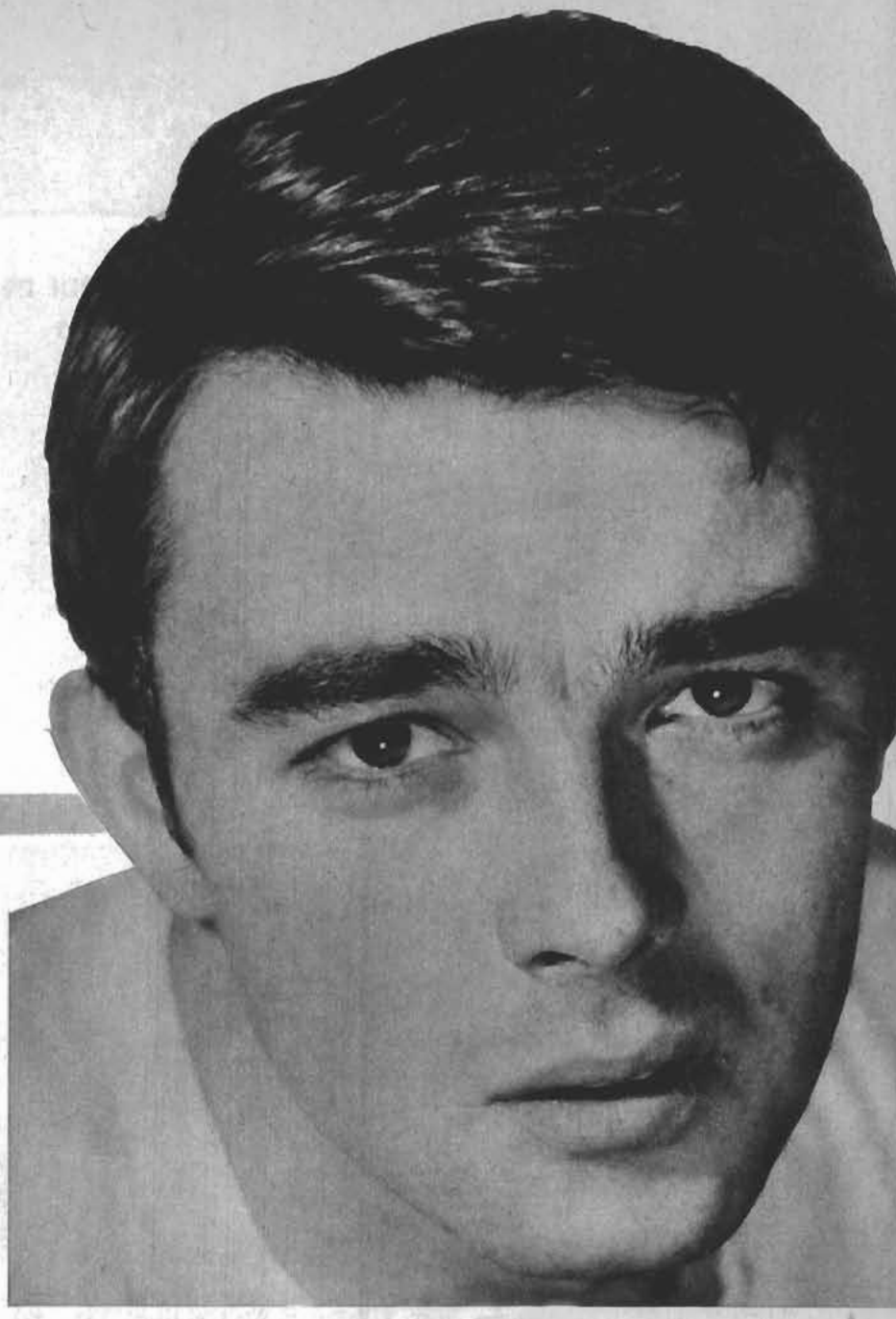


EL CURIOSO... E INTRUSO INVITADO DE JOAN COLLINS Y JOHN WAYNE.— Después de filmar "Hatari" durante seis meses en Tanganyka, el productor Howard Hawks dio una gran fiesta para celebrar la iniciación del rodaje de interiores en Hollywood. Entre los asistentes vemos este curioso trío: Joan, John y un... jumbito. "Hatari" significa "peligro" en swahili.

RARD
AIN,

NCES QUE
N HOLLYWOOD

DE NUESTRO CORRESPONSAL:
CHARLES FORD



Gérard Blain podría ser considerado como uno de los pioneros de "la nueva ola", el movimiento de renovación del cine francés. En efecto, una de las primeras películas "nouvelle vague" fue "El ballo Sergio", donde Blain tenía el papel protagónico, secundado por Jean-Claude Brialy. Después, con este mismo actor, protagonizó "Los Primos".

Wayne; y entre Hardy Krüger y yo nos disputamos a Michèle Girardon.

—Filmar con Hawks es algo maravilloso. Siempre se le consideró como una especie de dios, incluso entre los directores franceses. Nuestra labor en los cuatro meses pasados en la selva africana, consistió principalmente en la captura de animales y algunas escenas de acción. Para conseguir realismo se soltaban los animales ya capturados, para que nosotros los cazáramos nuevamente. Fue tarea dura, pero apasionante. El resto de las escenas se hará en los estudios de Hollywood. Mi esposa Michèle, fue a reunirse conmigo en Arusha, cuando nuestro hijito tenía un mes de edad Allí vivimos en el campamento improvisado para el grupo de filmación: era una especie de pueblo. Nos levantábamos a las seis de la mañana y partíamos en jeeps (había alrededor de cien), alejándonos unos 30 kilómetros de nuestra vivienda. Volvíamos alrededor de las cinco de la tarde. Esto era todos los días, incluso los domingos. El contacto con los nativos fue difícil, porque sólo hablan dialecto, pero su actitud hacia nosotros fue en general muy simpática. Entre los actores, reinó un ambiente de franca camaradería. Nos hicimos grandes amigos con Hardy Krüger y en los días de descanso, que eran muy pocos, organizábamos partidas de caza. Yo cacé una cebra y me traje la piel. Cacé también jirafas y avestruces..., pero para el film. Los rinocerontes eran los más peligrosos, y los leones nos parecieron soberbios. A 150 kilómetros de nuestra aldea vi algunos.

Gérard ya tiene varios proyectos para cuando termine "Hatari". Filmará en Francia bajo la dirección de Yves Allégret; y en Italia, con Carlos Lizzari, para quien ya filmó "El Jorobado de Roma". A pesar de su entusiasmo, desea descansar un tiempo después de "Hatari", ya que esta producción le ha significado un trabajo agotador: los meses en Arusha transcurrieron bajo un régimen militar y todos estuvieron expuestos a graves peligros y enfermedades: Hawks, Krüger y John Wayne, sufrieron de paludismo; Michèle Girardon se quebró un tobillo, y el propio Gérard, mientras capturaba una cebra, sufrió una caída, que le significó varias contusiones.

Hoy, Arusha no es más que un recuerdo y, antes del viaje a Hollywood, París constituyó una verdadera recompensa. Gérard ni siquiera quiso deshacer sus maletas. Sólo ha sacado los recuerdos: la piel de cebra, escudos de cuero y madera, brazaletes para Michèle y tejidos africanos, que servirán para decorar el hogar que Gérard y su esposa piensan instalar en París, una vez que vuelvan de Estados Unidos.

Y ésta es la ley de la vida: los actores de cine, tal como nosotros, también se aburguesan: a través de todas sus experiencias, llevan, en el fondo de su ser, la nostalgia de un hogar que les asegure tranquilidad y refugio.

¿Serán estrellas en

LA TAQUILLA manda. Esa es una norma inflexible: es el público, o sea quien paga la entrada, el soberano en la elección o declinación de una estrella. De ahí que los exhibidores, o sea quienes, como su palabra lo dice, muestran los films al público en las distintas salas, se constituyan en los mejores profetas para lanzar los nombres de las estrellas de mañana. Ellos saben, por las entradas de taquilla, cuáles son las luminarias que mejor conquistaron a los espectadores.

La nómina que ahora nos ofrecen se basa en las figuras —no estrellas consagradas— que impresionaron durante el año pasado. Veamos si los gustos del público norteamericano concuerdan con los de nuestros espectadores hispanoamericanos. La jovencita que marcha a la cabeza es Jane Fonda, hija de Henry Fonda, el veterano actor. Fue seleccionada, por votación de los exhibidores, en una encuesta organizada por el Motion Picture Herald, revista que circula de preferencia sobre el gremio, o sea, entre los dictadores de la taquilla.

Los otros triunfadores en la encuesta "estrellas de mañana" fueron: Stephen Boyd, John Gavin, Susan Kohner, Troy Donahue, Angie Dickinson, Tuesday Weld, Fabian, James Darren y George Hamilton.

De nuevo, como en años anteriores, los exhibidores dan primordial importancia al gusto juvenil; los adolescentes han pasado a ser los mejores apoyos... —o verdugos— de las promesas estelares. Los ganadores, por lo demás, son o bien adolescentes, ellos mismos, o personalidades "glamorosas", que gustan al simpático —y exigente— público juvenil. Nos referimos a Stephen Boyd y John Gavin. La única excepción es Angie Dickinson, quien destaca como una promisoria estrella dramática. Eso habla, por lo demás, muy bien de los adolescentes, ya que muestra que saben apreciar un trabajo hondo y valioso.

La mayoría de "las estrellas de mañana" que despuntaron en la encuesta del año pasado comenzaron en la televisión, pero ahora sólo cuatro se iniciaron en ese terreno. Cuatro fueron descubiertas para el cine y se desarrollaron dentro de los estudios. Las otras dos provienen directamente del teatro.

Igual que Sandra Dee, la ganadora del año pasado, Jane Fonda comenzó su carrera como modelo. Tuvo una breve experiencia teatral en una compañía en gira, antes de que Joshua Logan la probase para su papel en "Parrish". Profundamente impresionado, el director le extendió un contrato para cinco películas. Cuando se pospuso la filmación de "Parrish", le designó el par de Jurg, aquella escultural muchacha que persigue a su galán con divertido entusiasmo en "Juegos de amor".

Aunque la película tuvo un desteñido éxito tanto en el público como en la crítica, Jane Fonda fue aclamada con entusiasmo. El crítico del Motion Picture Herald, Samuel Berns, dijo, en esa oportunidad: "Miss Fonda, heredera de un famoso nombre cinematográfico, conquista la categoría de estrella con ésta, su primera actuación. Se cuela directamente al corazón con una personalidad calurosa, destellante, y tiene todos los atributos necesarios de talento y belleza para ganar un sitial en la "glamorosa" comunidad..."

Desde que actuó en esa película, Jane apareció dos veces en los escenarios de Broadway, el barrio teatral neoyorkino, obteniendo siempre elogios, aunque la obra teatral misma no fuese un impacto. Apenas obtenga un buen papel en un film de primera categoría se confirmará cuán acertados estuvieron los exhibidores en darle el primer lugar de la encuesta.

En contraste con Jane Fonda, el número DOS, Stephen Boyd, ha aparecido en numerosas películas, culminando con su excelente actuación como Messala, el amigo que se torna en enemigo de "Ben-Hur". Otras películas fueron: "El hombre que nunca existió", "Isla en el sol", "Los depravados", "Obsesión pasional". De ascendencia irlandesa-canadiense, comenzó su carrera en una compañía en gira dentro del Canadá. Después de años de lucha obtuvo su gran oportunidad gracias a Michael Redgrave, quien le consiguió un puesto dentro de la Windsor Repertory Company, compañía teatral de Inglaterra. De allí pasó a la televisión y, finalmente, al cine, donde comenzó en 1955. Trabaja actualmente para la 20th Century-Fox. Tiene un gran papel en "The Big Gamble", para aparecer después en la postergada "Cleopatra".

Universal-International es una compañía que ha cultivado y empujado al estrellato talentos como Rock Hudson, Tony Curtis y Audie Murphy. Pues bien, el mismo sistema y cuidado pone ahora en los triunfadores números TRES y CUATRO, o sea, John Gavin y Susan Kohner, respectivamente.

Gavin cambió su uniforme de marino por un contrato en el cine, en junio de 1953. Universal comenzó por darle actuaciones pequeñas en tres películas, para luego colocarlo en un papel destacado de un film importante: "Tiempo de amar y tiempo de morir". Desde entonces, ha pasado de un éxito a otro en sus papeles de "Imitación de la vida", "Spartaco", "Psicosis" y "Encaje de medianoche". Universal lo prestó a Paramount tanto para "Psicosis" como para "A Breath of Scandal" ("Racha de escándalo" se traduciría aproximadamente).

Susan Kohner es la hija de una estrella de películas mexicanas y norteamericanas, Lupita Tovar, y de un agente hollywoodense, Paul Kohner. Con semejantes antecedentes resulta natural que la niña siempre hubiese deseado ser estrella. Su primer papel fue junto a Audie Murphy en "Regreso del infierno", al que siguió una continuada labor en el teatro y la televisión. Actuó con Richard Widmark en "La última carreta"; con Joel McCrea, en "Venganza jurada", y con Sal Mineo, en "Dino", antes de obtener el suculento papel de la muchacha negra con aspecto de blanca en "Imitación de la vida".

LOS 10 AL BORDE DEL ESTRELLATO

1. JANE FONDA
2. STEPHEN BOYD
3. JOHN GAVIN
4. SUSAN KOHNER
5. TROY DONAHUE
6. ANGIE DICKINSON
7. TUESDAY WELD
8. FABIAN
9. JAMES DARREN
10. GEORGE HAMILTON



Jane Fonda. (Escribirle a: Warner Studios, 400 W. Warner Blvd., Burbank, California.)



Troy Donahue. (Escribirle a: Warner Studios, 400 W. Warner Blvd., Burbank, California.)



Angie Dickinson. (Escribirle a: Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

1961?

LOS OTROS 15 EN LA ANTESALA DE LA POPULARIDAD

11. BARBARA RUSH
12. EFREM ZIMBALIST, JR.
13. GEORGE PEPPARD
14. EDDIE HODGES
15. STEVEN MCQUEEN
16. DAVID LADD
17. CAPUCINE
18. GARY CROSBY
19. DEAN STOCKWELL
20. VERA MILES
21. SUZY PARKER
22. INA BALIN
23. BEN GAZARRA
24. PEGGY CASS
25. LINDA CRISTAL



phen Boyd. (Escribirle a: Century-Fox, 10201 W. Blvd., Los Angeles 35, Cania.)



John Gavin. (Escribirle a: Universal International, Universal City, California, USA.)



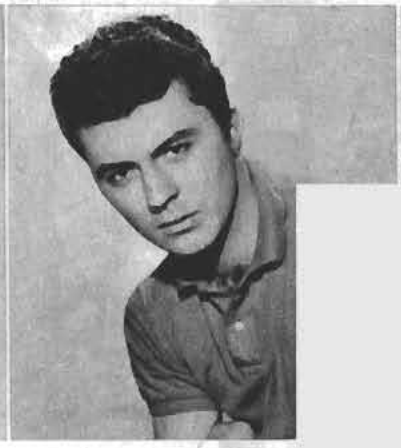
Susan Kohner. (Escribirle a: United Artists, 729 Seventh Avenue, New York City 19, USA.)



sday Weld. (Escribirle a: Century-Fox, 10201 W. Pi-Blvd., Los Angeles 35, Cania).



Fabian. (Escribirle a: 20th Century-Fox, 10201 W. Pico Blvd., Los Angeles 35, California.)



James Darren. (Escribi Columbia Pictures, 1438 Gower Street, Hollywo California, USA.)



Troy Donahue, el número CINCO, es un descubrimiento de Warner Bros., estudio que lo cultiva para llevarlo al estrellato. Buscaba un muchacho hermoso y con talento para el papel romántico de "Verano de amor" y escogió a Troy. Aquel film bastó para elevar al adolescente hasta el lugar que ocupa en la lista de los diez promisorios.

Después, el estudio repartió las condiciones de Troy Donahue entre la televisión y el cine. Luego de aparecer en films hechos por la Warner para TV, se le dio la coprotagonización de "The Crowded Sky", y también de "Parrish", donde ha tenido la actuación más importante de todas.

De la noche a la mañana comenzó la fama a sonreír a la elegida número SEIS, otra esperanza para Warner. Después de repetidas apariciones en la televisión, tuvo su gran oportunidad a principios de 1958, cuando Howard Hawks andaba a la caza de una actriz para encarnar a Feathers, "la jovencita con un pasado", de "Río Bravo!". Causó honda impresión y siguieron las actuaciones en "Ronda de pasiones" y "Once a medianoche", para luego actuar en "The Sins of Rachel Cade" y "A Fever in the Blood".

Tuesday Weld, la promesa número SIETE, era bastante conocida como modelo y en la televisión antes de debutar en la pantalla con "Rock, Rock, Rock", en 1956. De ahí se ganó un suculento papel en "El inconquistable sexo débil", para ininterrumpidamente, después, aparecer en "Cinco monedas", "Porque son jóvenes" y "The Private Lives of Adam and Eve" ("Vidas privadas de Adán y Eva"). En la televisión es conocida por su serial "The Many Loves of Dobie Gills" ("Los muchos amores de Dobie Gills").

También proviene de la televisión el ganador número OCHO, el joven de un solo nombre: Fabian. Tiene ya ganados los corazones juveniles de todo el mundo, tanto en su calidad de cantante como de actor. Gracias a sus discos le conquistaron para "Bohemio del camino". Desde entonces ha hecho "Mi papá va al colegio" y "Furia de Alaska". Y la misma conquista que hizo de los corazones de los adolescentes se extiende ahora al gran corazón de Hollywood.

Así como Fox apoya a Fabian, Columbia hace lo mismo con James Darren, el número NUEVE, quien filmó con este último estudio un largo contrato que le ha ido entregando sucesivos papeles, como en "Mi novia es mi teniente", "Alarido de sangre", "La coquetona", "Los tamboreas hablan", "All the Young Men" y "Let no Man Write My Epitaph". Y todavía nos queda por verle en "Los cañones de Navarona" y "Gidget Goes Hawaiian", secuela de "La coquetona".

Bastaron tres películas para que George Hamilton llegara al DECIMO lugar en la encuesta. Es cierto que fueron tres papeles de importancia: el protagonista de "Crimen y castigo", el hijo de Robert Mitchum en "Herencia de la carne", y el marido de Natalie Wood en "Amantes impetuosos". Antes que eso, Hamilton apareció en varios espectáculos de televisión. Su última película es "Donde hay chicos", que le ascenderá, sin duda, tanto en su carrera como en el afecto que le profesan los adolescentes del mundo.

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 9 films: 5, norteamericanos; 1, francés; 1, italiano; 1, japonés; y 1, documental chileno.

Aunque encarnando de nuevo a un coronel, el personaje de Guinnes en "Foos de gloria" es el polo opuesto del otro coronel que hiciera en "El puente sobre el rio Kwai", que le mereció un Oscar. ¿Cómo puede Alec Guinnes transformar de tal manera el aspecto de su cabeza en cada nueva película? Muy sencillo: el actor es calvo como una bola de billar y se cuida muy bien de llevar siempre una "natural" peluca.



Carolyn Jones y Richard Burton son los principales protagonistas de "Imperio de Titanes".



Judy Holliday y Dean Martin animan los principales papeles de "Esta rubia vale un millón".

"ROCCO Y SUS HERMANOS"



Muy buena

("Rocco E I Soui Fratelli"). Italo- Francesa. Dirección: Luchino Visconti. Guión: Visconti, Suso Cécchi D'Amico, P. F. Campanile, Massimo Franciosa, Enrico Medioli, de una idea original de Visconti. Cámara (blanco y negro): Giuseppe Rotunno. Música: Nino Rota. Reparto: Alain Delon, Renato Salvatori, Annie Girardot, Katina Paxinou, Roger Hanin, Paolo Stoppa.

Profundo, desgarrador, denso, sobrecogedor, este drama —que también podría llamarse melodrama en momentos— confirma la garra directiva de Luchino Visconti, el director italiano. Es un film con tales méritos que su análisis no sólo da para un estudio sino para una obra entera. Hay escenas realmente geniales que llegan a crispar al espectador. Y si no alcanzá a producirse el malestar completo es porque el director tiene flexibilidad suficiente para provocar el anticlímax, buscando la situación que compense amable o dramáticamente el impacto cruel que ha provocado. De esos impactos, sin duda los dos más violentos son la violación de la cortesana con la brutal lucha que sigue entre los dos hermanos, y el asesinato. Pero... no todas son excelencias. Visconti cree jugar tan seguramente con los sentimientos, que, de pronto, cae también en el melodramatismo. Exagerada la escena en el dormitorio que se produce a raíz de la confesión del criminal. Mientras los dos hermanos lloran juntos es admirable. Pero el llanto se prolonga y toma cierto aspecto operático cuando también la madre se une a las lamentaciones. Consideramos, igualmente, un defecto la excesiva longitud del film. Deliberadamente, Visconti ha quitado tensión al último trozo, como para dar descanso al abrumado espectador. Dejó al quinto hermano, el pequeño —que no crece en toda la película—, para el final, como invitando a olvidar el pasado para mirar hacia el futuro. El film cuenta la desintegración moral de una familia de campesinos que llega, desde una primitiva y agreste región, a Milán, creyendo fácil encontrar trabajo, dinero y éxito. La lucha por la vida les aniquila. Magnífica la interpretación, destacando Annie Girardot en una labor tan sobria como humana. Aunque echamos de menos la voz profunda de la actriz, doblada por alguien de entonación algo aguda, de todos modos pese a nuestra aversión al doblaje encontramos soberbio el trabajo de la actriz francesa. Muy bien Salvatori, como también Alain Delon, quien tiene escenas formidables. Pero, sin ser la protagonista, es la cortesana quien se "roba" la película. Pese a los defectos señalados y a otros que podríamos anotar, los méritos del film son tan sobresalientes como para poner a "Rocco" entre las mejores películas realistas de los últimos tiempos. Para mayores de 21 años.

"AMISTAD SANGRIENTA"



Menos que regular.

("Seven ways from sundown"). Norteamericana, 1960. Director: Harry Keller. Guión: Clair Huffaker. Productor: Gordon Kay. Fotografía (color): Ellis Carter. Música: William Lava. Reparto: Audie Murphy, Barry Sullivan, Venetia Stevenson.

Un relato más del género comercial del western. Carente de brío, originalidad y lenta de ritmo, "Amistad Sangrienta" tiene poco que ofrecer. Audie Murphy y Barry Sullivan, en los papeles del guardia rural y del pistolero, respectivamente, no hacen otra cosa que cumplir ciertas rutinas preestablecidas de actuación en una historia fácil e ingenua. La cámara (Eastmancolor) se desplaza en el paisaje de Texas, logrando algunos aciertos de ambientación realista, pero el fondo musical es de un molesto mal gusto. El film, por sus escasas escenas de acción, podrá interesar a los admiradores incondicionales del género, pero artísticamente no entrega mayores aportes. Censura: Para mayores y menores.

"ESTA RUBIA VALE UN MILLON"



Regular

("Bells are Ringing"). Norteamericana. 1960. Director: Vincent Minelli. Guión: Betty Comden y Adolph Green. Productor: Arthur Freed. Fotografía: Milton Krasner. Música: Jule Styne. Reparto: Judy Holliday, Dean Martin, Fred Clark, Jean Stapleton.

Cuando la comedia musical "Bells Are Ringing" se estrenó en Broadway, constituyó un éxito por su agradable música, la originalidad de su tema y el festivo espíritu que anima sus principales situaciones. Sin embargo, no puede decirse lo mismo de la versión cinematográfica, a pesar de que para su traslado a la pantalla se recurrió a la colaboración de los mismos libretistas de la obra (Betty Comden y Adolph Green), a un versátil reparto y a un director experto en comedias: Vincent Minelli. La historia de las muchachas que trabajan en un servicio de recados telefónicos pierde vitalidad y frescura tornándose demasiado convencional y simple. Judy Holliday, la telefonista que se empeña en salvar de su holganza a un escritor, repite actitudes ya conocidas en anteriores actuaciones, en tanto que Dean Martin resulta un personaje opaco y frío. Sin embargo, la fotografía (CinemaScope y metrocolor) brinda momentos de indudable deleite visual; y la música, arreglada por André Previn, impide que la monotonía llegue a imperar totalmente. Censura: para mayores y menores.

"ECOS DE GLORIA"



Buena

("Tunes of Glory"). Inglesa. Dirección: Ronald Neame. Guión: James Kennaway, basado en "Tunes of Glory", su propia novela. Fotografía (color): Arthur Ibbetson. Música: Malcolm Arnold. Reparto: Alec Guinness, John Mills, Dennis Price, Kay Walsh.

Verdadera lección de sobriedad, esta película absorbe el interés del espectador sin recurrir al menor resorte efectista ni a ninguno de los expedientes que se emplean para entretener. La historia, de gran simpleza, sin una trama propiamente tal, se desarrolla con calculada lentitud. Aún el idilio transcurre en sordina, sin ninguna escena de pasión. Es un duelo entre la interpretación de dos colosos (Guinness y Mills) y la pausada y cerebral dirección de un notable realizador (Neame). Durante un buen trecho, el film se limita a mostrar la costumbre y conducta de un regimiento escocés "pacífico". Las escenas hechizan por su pintoresquismo: trajes, danzas, música de gaita, buen humor. Todo es alegría y aún disipación mientras gobierna un coronel bonachón (Guinness), aficionado a la bebida y a las farras, que jamás fue a una academia y procede de un origen humilde. Pero "la tortilla se da vueltas" cuando aparece el nuevo coronel, apegado a la tradición, esclavo de la disciplina, egresado de la Academia, descendiente de ilustres militares. Guinness ha de supeditarse a su frío superior (Mills) después de haber sido amo y señor, dominando las situaciones con su bonhomía y chocarrera simpatía. Magnífico los dos, aunque se impone Mills, sobrio y medido hasta para sus manifestaciones de paranoico. La tragedia se desata muy promediado el tema y sólo al final hay un golpe dramático. Técnicamente bien realizada y con magnífica fotografía, la película descuella, insistimos, por su interpretación ya que todos los personajes se desempeñan con sobria perfección y natural justeza. Interesará más que entretendrá. Pero sus méritos son indiscutibles. Para mayores de 14 años.

"LA LARGA NOCHE DEL 43"



Buena.

("La lunga notte del 43"). Italiana, 1960. Director: Florestano Vancini. Libreto: Giorgio Bassani. Productor: Vittorio Musy-Glori. Fotografía: Carlo di Palma. Reparto: Belinda Lee, Gabriele Ferzetti, Enrico María Salerno, Gino Cervi, Andrea Cecchi.

Los terribles días de la agonía del régimen fascista en Italia, cuando el terror se desataba sobre todos los sospechosos de oposición, sirven de fondo a una historia de amor. Un ex soldado (Gabriele Ferzetti) y una muchacha italiana (Belinda Lee), casada con un farmacéutico lisiado (Enrico María Salerno), se atreven a amarse en esa época trágica, en que hasta el amor parece imposible. La actriz inglesa, recientemente fallecida, asume en el film un papel preponderante, por el acento dramático y la calidad humana de su trabajo. Esta es, quizás, su mejor labor interpretativa. Los valores cinematográficos del film están siempre presentes: una exposición escénica rigurosa, mesurada, y un hábil empleo de la cámara, con su tensa y sugestiva descripción fotográfica, otorgan un clima amargo y deprimente. El pasado histórico revive con toda su crudeza y patético realismo, dejando una lección que impresiona, precisamente, por su veracidad. Sin embargo, al concluir, el tema se disgrega en situaciones que no constituyen una solución al conflicto planteado. En la copia que se exhibe se advierte la ausencia de episodios que, según nuestras referencias, contiene la versión original. Ello ha afectado, necesariamente, la coherencia del desenlace. Censura: Para mayores de 21 años.

OTROS ESTRENOS:

PALABRA DE LADRON ("Parole di ladro"). Dirección: Nanni Loy, Gianni Puccini. Fotografía: Roberto Gerardi. Música: Mario Nascimbene. Reparto: Gabriele Ferzetti, Nadia Gray, Abbe Lane. Cuenta la historia de un ladrón elegante, cuya identidad se ha tratado de descubrir por largo tiempo. Un robo tipo "Rififi" (aunque sin alcanzar su altura) y algunas audacias entretenidas. Para mayores de 14 años.

EDAD DORADA ("Le bel age"). Francesa. Dirección: Pierre Kast. Guión: Kast. Fotografía: Ghislain Cloquet. Música: Georges Delerue. Reparto: Marcello Pagliero, J. C. Brialy, Giani Espósito. Tres episodios sentimentales que se desarrollan: 1) Durante la primavera en París; 2) El verano en Saint-Tropez; 3) El invierno en Mégeve. Lo mejor que tiene son los exteriores. Para mayores de 21 años.

CAFE EUROPA ("G. I. Blues"). Norteamericana. Director: Norman Taurog. Guión: Edmond Beloin y Henry Garson. Música: Joseph Liley. Reparto: Elvis Presley, Juliet Prowse. Comedia romántica en colores, que parodia el servicio militar. Primer film de Presley al abandonar el uniforme. Presley sigue sin convencer como actor, pero gustará siempre a quienes admiran su estilo de cantar. Historia simplísima. Para mayores de 18 años.

SOLDADOS, UNA MUJER Y EL ORO ("Thirteen Fighting Men"). Norteamericana. Dirección: Harry Gerstad. Guión: Robert Hamner y Jack Thomas. Fotografía: Ned Shiells. Reparto: Grant Williams, Brad Dexter, Carole Mathews. Modesta película de aventuras en las postrimerías de la Guerra de Secesión. Un grupo de ex combatientes confederados, convertidos en aventureros, atacan a trece soldados de la Unión que regresan de la guerra. Se trata de apoderarse de una gran cantidad de oro. Aunque traidora y malvada, la única mujer que aparece termina por salirse con la suya. Para mayores de 14 años.

IMPERIO DE TITANES ("Ice Palace"). Norteamericana. Dirección: Vincent Sherman. Fotografía (tecnicolor) Joseph Biroc. Música: Max Steiner. Intérpretes: Richard Burton, Carolyn Jones, Robert Ryan, Martha Hyer. Una melodramática historia que se desarrolla en Alaska, y que narra la rivalidad de dos hombres, cuya incipiente amistad se rompe a causa de una mujer. Episodios truculentos y folletinescos, unidos a una historia sentimental simple y directa. Para mayores de 14 años.

CINE 16 MM.

Por J. PEREZ CARTES

■ Una institución uruguaya, permanentemente relacionada con el adelanto experimentado por organizaciones chilenas, que documenta y estudia el nacimiento, progreso y evolución del arte cinematográfico en todas sus manifestaciones, es el Departamento de Cine Arte del SODRE (Servicio Oficial de Difusión Radio Eléctrica), dirigido por Danilo Trelles e inaugurado en Montevideo el 19 de mayo de 1944.

■ Desde la creación de Cine Arte, contó con el éxito y apoyo populares, al resaltar ante el espectador la misión de cultura, entretenimiento, educación y refundición de artes que enarbola el cine. A través de sus exhibiciones del material de su valiosísima Cineteca, sigue ofreciendo la perspectiva general del movimiento en la creación cinematográfica.

■ Su tarea no concluye en estas funciones. Ha organizado exposiciones sobre la cinematografía de países como Francia o Estados Unidos, ofreciéndose material gráfico casi inédito, aparte de documentos de gran valor histórico, conferencias a cargo de eruditos y films de fundamental importancia, retirados hace muchos años de la circulación comercial.

■ Resonancia mundial han tenido los Festivales Internacionales de Cine Documental y Experimental que ha organizado, en los que han tomado parte más de cuarenta países, con un número de films superior a los 250. Las exhibiciones se desarrollan de junio a septiembre; cada dos años se efectúa un Festival. El cuarto Festival fue en 1960.

■ Simultáneamente con los Festivales se efectúan congresos de cineastas independientes, en que se plantean y resuelven diversos problemas relacionados con la producción y distribución de films que precisamente por su carácter independiente afrontan las mayores dificultades.

■ 92.732 espectadores de las ciudades chilenas de Concepción, Santiago, Valparaíso, Coronel y Lota se beneficiaron con el material perteneciente a Cine Arte del SODRE el año 1957. La Cineteca de la U. de Chile nació al amparo del mismo organismo.

■ En la actualidad, en el plano internacional, Cine Arte estudia la posibilidad de realizar nuevos ciclos de cine retrospectivo en Chile, Perú, Ecuador, Brasil, Venezuela y Colombia, mientras, en el aspecto interno, prepara un plan de contratipaje de films y edición de nuevas copias en 16 mm. para circulación en los Cine-Clubs.



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"BAJO LOS TECHOS DE PARIS".

Francesa, 1930. Director: René Clair.
Este film hablado de René Clair fue un manifiesto en contra del cine sonoro. Se le consideró en Berlín y Japón como el film más hermoso del mundo. La sencillez de la acción no obligaba a comprender el diálogo, y el bajo pueblo parisiense tenía para el extranjero un exotismo fascinante. La melodía que servía de fondo musical se tarareó en todas partes.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

EL PEQUEÑO PASCAL Y SU VIA

Escribe: MARIA ROMERO

¿RECUERDAN ustedes a aquel niño que paseaba por las calles de París acompañado de un globo rojo? Digo "acompañado", porque el globo tenía todas las cualidades y atributos de un ser humano, en lo que a sentimientos se refiere. Jugaba con Pascal, hacía pillerías, se colaba a la escuela y hasta se peleaba con su pequeño amo. ¡Qué hermosa película! La fantasía se situaba en un plano perfecto, en el justo límite con la realidad. Porque, cuando menos se pensaba, el film era de un realismo espléndido. Tanto, que no nos parecía insólito que el globo rojo sufriera y riera, aunque sin cambiar por cierto su inflada fisonomía brillante, escarlata, de una alargada esfera de goma, aunque la expresión sea poco correcta. Primero el Festival de Cannes y luego el mundo entero aplaudió, frenético, la obra de arte que salió del talento y el corazón de Albert Lamorisse, el joven director francés. Yo misma, cuando estreché la mano de Pascal, que por entonces tendría unos seis años, me sentí emocionada. Instintivamente miré por sobre la cabeza del pequeño, buscando a su rojo compañero, pero luego recordé, con tristeza, que el globo había muerto por culpa de aquellos niños malos, que, envidiosos, le hirieron con un pedrusco.

Para mi sorpresa, el cine me ha traído de vuelta a mi viejo amigo Pascal y... otro globo rojo. Sólo que globo y muchacho han crecido. Ya el héroe del film tiene diez años, mientras el globo no es la esfera de goma que volaba arrastrando sólo un hilo: es todo un globo aerostático, que arrastra hacia las nubes una canasta dentro de la cual viajan el pequeño Pascal y su simpático abuelo. De nuevo, pues, Albert Lamorisse nos remonta a ese mundo que sólo él puede crear, una mezcla perfecta de realidad y fantasía.

POR ENCIMA DE LAS NUBES

—Hago las películas a mi manera... No soy un profesional, sino apenas un aficionado... —declaró Albert Lamorisse, cuando el Jurado le felicitó con entusiasmo a raíz de exhibirse "El Niño y el Globo" ("Le ballon rouge"), en el Festival de Cannes, 1956.

Nos contó que sus films los hacía "en familia" y con su propio dinero. Concebía el tema, lo escribía, lo filmaba y así seguía en las distintas tareas. Su esposa le sirve de secretaria y script girl; su hijo Pascal es su protagonista, y sus dos otras hijas pequeñas ayudan en distintas tareas. ¿Quien dijo, entonces, que se precisaba una complicada organización para realizar un gran film, una obra de arte? A veces la sencillez, y, en todo caso, la emoción, substituyen el aparato, los costosos decorados, los suntuosos trajes y hasta... las deslumbrantes estrellas.

—Soy capaz de afrontar cualquier cosa —dijo Lamorisse, hablando de sus películas—. Puedo arriesgar todo, menos el dinero de los demás...

Así es que también es su productor y banquero.

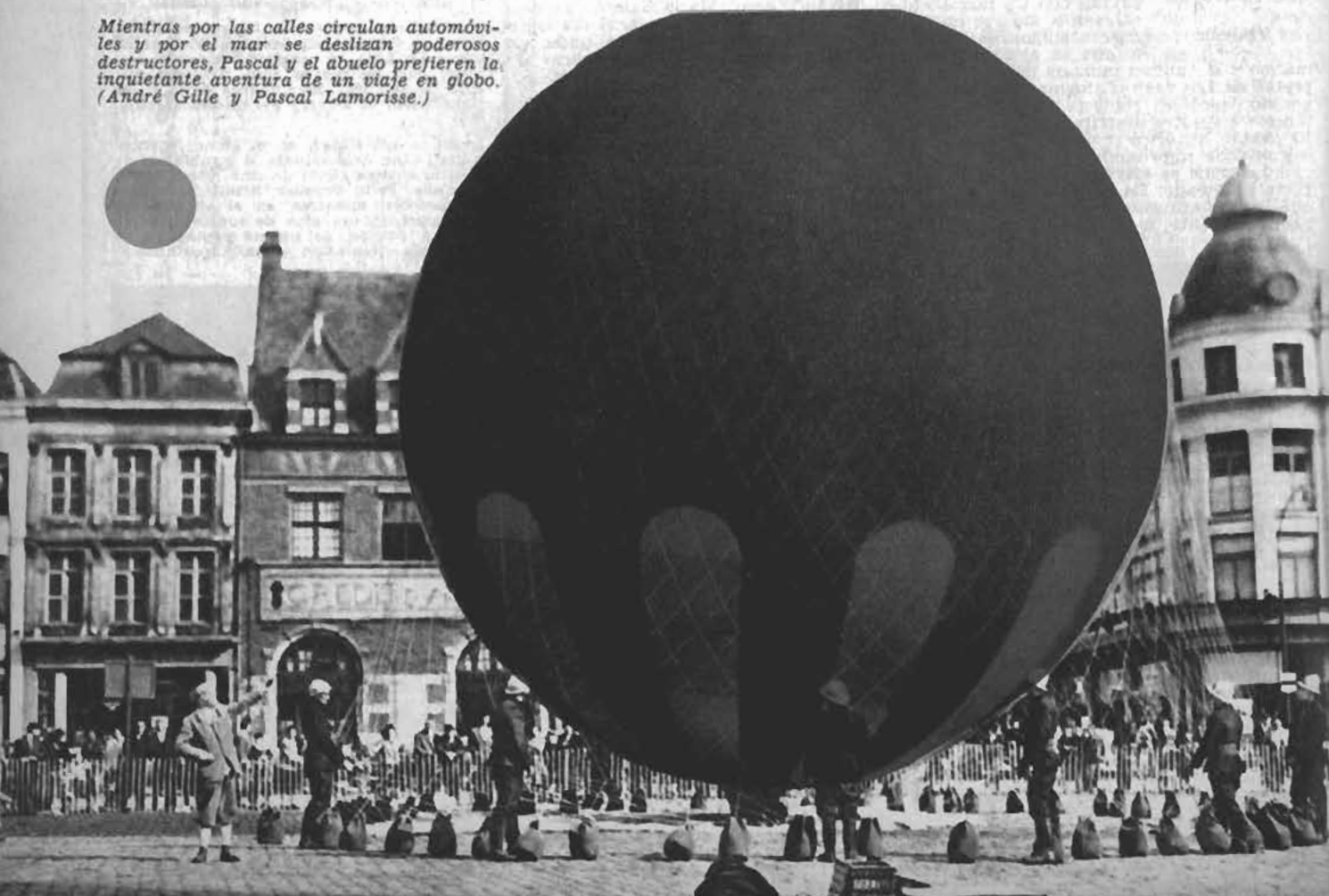
—Es un cuento de hadas sin hadas... —declaró Cocteau al ver "El Niño y el Globo".

Ahora se podría decir lo mismo del nuevo film: "El Viaje en Globo".

No crean, sin embargo, que se encontrarán frente a la maravilla que era aquella primera hazaña de Pascal y su globo rojo. Sin duda este segundo film es inferior al primero, y precisamente porque ya conocemos aquel elemento de sorpresa que fue lo que más nos pasmó. O sea, ya sabemos que Lamorisse es maestro en mezclar fantasía y emoción y en poner una alegre nota de fino humor en los momentos más increíbles. Pero si alguno de ustedes no ha visto "El Niño y el Globo" (y le aconsejo que lo vea en la primera oportunidad que se le presente), encontrará maravillosa esta última película, donde de nuevo aflora esa condición de orfebre de imágenes que posee el realizador.

Como su título indica, es un viaje en globo. Primero, la nave aérea sobrevuela París, lentamente, para seguir contemplando los más bellos lugares de Francia.

—Es la primera vez que se realiza una película casi exclusivamente desde la altura —explica Lamorisse.



Mientras por las calles circulan automóviles y por el mar se deslizan poderosos destructores, Pascal y el abuelo prefieren la inquietante aventura de un viaje en globo. (André Gille y Pascal Lamorisse.)

E MARAVILLOSO

¡Puff!, exclamarán algunos, con cierto desdén. ¿Una descriptiva más? ¿Vistas aéreas de París? ¡Ya se han visto tantas! Pero... no es eso solamente. El encanto de la película reside en que ha sido hecha en tal forma, que, mirada desde la altura, la tierra pasa a ser otro personaje más. Hay un contacto estrecho entre los viajeros que van dentro de la canasta y los seres que transitan abajo. Por ejemplo, se produce una tierna y graciosa complicidad entre el niño que vuela y un ciervo que corre, asustado, huyendo de una partida de cazadores, y peor aún, de una jauría de perros ávidos. Después se paladea en forma distinta una corrida de toros algo grotesca, de la cual no sale muy bien parado el "chaplinesco" ayudante del abuelo. Y así como deambulando por la tierra es perfectamente normal mezclarse con los seres que transitan por las calles, no resulta exótico que vagando por las alturas se mezclen los aeronautas con las cigüeñas que abandonan los techos de París y con las gaviotas que se agrupan en blancas bandadas. También pasarán peligros, porque, si bien por la ruta de ellos no se cruzan vehículos, en cambio han de esquivar la Torre de Eiffel, el campanario de la Catedral de Estrasburgo y hasta el majestuoso Mont Blanc. ¡Todo esto sazonado con detalles ingeniosos, pequeños incidentes de suave y gustoso sabor!

Para imaginar cuán seductor es el viaje que realizan el alocado abuelo y el travieso nieto, sólo es posible comparar el globo con la alfombra mágica que nos cautivó en los cuentos de nuestra infancia. Igual que aquel prodigioso tapiz, el globo puede dirigirse a voluntad. Pero así como es dócil para atenerse a las indicaciones de las válvulas que expelen aire, también es travieso cuando le tienta una pillería.

El globo no es el único personaje de prodigio. Lamorisse imprime alma a las cosas más inesperadas. Una camisa que vuela a la tierra adquiere la gracia y la agilidad del más consumado bailarín en una fantasmal danza de cadencia soñadora, mientras el viejo automóvil abierto y pesado se gasta una tozudez extrema y tiene el capricho de manejarse solo, escapándose al primer descuido de su dueño.

¿COMO SE REALIZO EL MILAGRO?

Mientras abuelo y nieto van descubriendo maravillas, el espectador se preguntará: "¿Desde dónde y cómo se filmó esta película?" Claro que la cámara no podría ir dentro de la reducida canasta del globo ya bastante ocupada por los dos tripulantes y sus equipos y provisiones, pero tampoco es posible que las vistas se hubiesen podido captar desde un avión. La velocidad es distinta y la altura muy pequeña, tanto que a veces la cámara parece casi a flor de tierra. Veamos un poco "detrás del maquillaje", para saciar nuestra curiosidad.

La cámara iba en un helicóptero, dentro del cual también se encontraba Lamorisse junto a sus fotógrafos (Maurice Fellous y Guy Tabary). En esa forma no sólo se seguía el globo en su gira, sino también se captaba, más altas o más bajas, las vistas de la tierra. ¿Y esa cadencia? ¿Cómo evitar las vibraciones? El propio realizador asegura que la estrella más costosa de su película fue la cámara, que requirió un equipo (que le costó 180.000 dólares) inventado especialmente para evitar las vibraciones.

—Fue mi primera película costosa... —añade Lamorisse—. El globo, de tela de Escocia, me significó una pequeña fortuna... Tenía el alto de seis pisos de un edificio corriente... Podía volar hasta 450 horas y cada uno de sus viajes me significaba la astronómica suma de un millón de francos...

VIAJE CON RIESGO

—Es un film para poetas y filósofos —dijo André Maurois, el gran escritor francés, cuando vio "El Viaje en Globo". Lo que no sabía es que para dar a poetas y filósofos ese recreo de la vista y del espíritu, Lamorisse corrió muchos riesgos, y, por encima de todos, sin duda, el más doloroso y difícil fue exponer la vida del pequeño Pascal.

Desde luego, en una oportunidad, el globo estalló y la canasta se vino a tierra con sus tripulantes. Pero la cámara no se detuvo y siguió filmando el accidente con impávida serenidad. Pasado el susto, Lamorisse arregló el argumento en forma de incluir el accidente. Eso les garantizará que no se trata de uno de tantos trucos del cine. Cuando vean arder el globo, sepan que el episodio ocurrió de verdad, y que son también auténticos los rostros de pavor tanto del niño como del excéntrico abuelo.

¿Con cuánta oculta ansiedad no seguiría el padre, en su invisible helicóptero, al niño, que, gozoso, se remontaba a



Dejando atrás las suntuosidades del Festival de Venecia, donde se presentó el film, padre e hijo prefieren buscar nuevas emociones en el mar. Albert Lamorisse llamó "helivisión" a su nuevo sistema de filmar. Tal vez por ser hecho desde un helicóptero.

las nubes en completa soledad? ¿Y qué sentiría en ese momento, ya casi al final, cuando Pascal hace aterrizar su nave aérea en la estrecha lengua de arena?

—La filmación duró dos años y durante todo ese tiempo vivimos por el globo y para el globo —cuenta la señora Lamorisse, incansable colaboradora de su marido—. Pero si es cierto que nos dio muchas preocupaciones, nos procuró inmensos deleites. Siguiéndolo, recorrimos trozos bellísimos de nuestra Francia, descubriendo bellezas insospechadas... Todo lo que vivieron los tripulantes lo vivimos también nosotros...

Pascal comenzó el film a los ocho años y lo terminó cuando recién cumplía los diez. Aparece encantador siempre, aunque el candoroso querubín de "El Niño y el Globo" tiene ahora arrestos de aventurero..., y hasta de Quijote.

—Me alegro de haber desprendido el cine de la tierra —añade Lamorisse, en una acertada metáfora.

¿Quién es Lamorisse? Difícil describirlo en cuatro líneas. Pero sus imágenes hablan mejor que las palabras. Nacido en 1922, era un adolescente cuando descubrió los encantos de Túnez, donde llegó como ayudante de un director. La fascinación lo hizo quedarse, enamorado del ambiente, del clima, del exotismo de la ciudad africana. Allí realizó su primer documental, "Djerba", y un año después nació, también en Túnez, el tierno "Bim", la historia del pequeño burrito, con comentarios de Jacques Prevert. La tercera realización de Lamorisse ya tiene la profundidad y belleza de su primera obra maestra: "Crin Blanco". Es la historia de un niño y un caballo, bella y emocionada como ninguna con ese tema. Además de un cargamento de premios, Albert Lamorisse ganó el nombre de "cuentista en imágenes".

Para la próxima película se buscó de héroe otro niño, su propio hijo, pero se limitó las posibilidades. Pascal no podía tener una caballo de compañero y se contentó con un globo rojo... Niño y globo dieron al creador un sonado y merecido triunfo.

Y, como les dije, el niño creció y creció el globo. Dentro de la canasta de este nuevo globo, mucho más grande y más anaranjado, Pascal recibe la más hermosa y completa lección de geografía. No sólo conoce secretos y bellezas de la naturaleza, sino también puede mirar a los humanos de arriba abajo. Y así, en una comunión maravillosa de elementos y sentimientos, nos transportamos, junto con Pascal y el abuelo, por regiones que sólo conocen las hadas, en una historia sin hadas..., como bien dijo Cocteau. ¿Viajamos?

María

TEATRO CHILENO

LOS JOVENES BUSC UN NUEVO CAM



Orietta Escámez.



Humberto Duvauchelle.



Grima Jiménez.



Héctor Duvauchelle.

UN GRUPO de jóvenes actores chilenos ha venido a demostrar que el esfuerzo y la tenacidad pueden servir de base para realizar una amplia y positiva labor escénica y para encarnar un verdadero espíritu de renovación en las difíciles actividades del teatro independiente.
Se trata de la Compañía de los Cuatro, que, sin subvención de ningún tipo y afrontando toda clase de dificultades económicas y materiales, ha iniciado su segunda temporada en la pequeña sala Petit Rex, después de haber dado fin a una primera etapa de trabajo que, además de su labor en la capital, condujo a sus activos integrantes a diversos puntos del país.
Si además se considera el aporte de los nuevos dramaturgos, directores y escenógrafos chilenos, se puede afirmar que la hora de los jóvenes se impone cada vez con mayor fuerza en las realizaciones del teatro chileno.

LOS CUATROS

EL GRUPO lo integraban cuatro nombres: los dos hermanos Duvauchelle, Humberto (30 años) y Héctor (28 años), Orietta Escámez (esposa de Humberto), y un tercer hermano, Hugo Duvauchelle, el menor de todos, dramáticamente fallecido cuando comenzaba a revelar sus excepcionales condiciones de actor.
Los Duvauchelle se formaron artísticamente en Concepción, donde se destacaron al frente de diversas obras. Posteriormente se incorporaron al Teatro Experimental, ahora ITUCH.
Actualmente representan "Carrusel Matri-



Humberto Duvauchelle, Grima Jiménez, Héctor Duvauchelle y Orietta Escámez desarrollan sus planes para el presente año. Son los protagonistas de "Carrusel Matrimonial".

ONZALEZ

AN
NO

El trabajo en equipo es fundamental para el pequeño grupo de la Sala Petit Rex. Los integrantes hacen de todo: dirigen, actúan, pintan y administran.

monial" ("The marriage go-round"), una festiva comedia del autor norteamericano Leslie Stevens, que se consagró en Broadway, y que, con distintos títulos, ha logrado buen éxito ante los públicos de habla hispana: "Lecciones de matrimonio" se denomina en Madrid; "Calesita matrimonial" en Montevideo y en Buenos Aires.
Humberto Duvauchelle, que dirigió la realización de la obra, nos responde a las siguientes preguntas:

EL PUBLICO

1.— ¿COMO definiría los resultados obtenidos de sus experiencias teatrales independientes?
—Como representantes del teatro profesional, debemos responder a un público y a una empresa. No siempre en el trabajo independiente se concilian los aspectos comerciales y los artísticos. No obstante, hay excepciones, como "Recordando con Ira", de John Osborne, que fue un éxito artístico y taquillero. La Compañía de los Cuatro tiene 14 meses de existencia y el resultado de nuestra labor es positivo, sobre todo en lo que refiere a la adquisición de nuevas experiencias. La gira que realizamos por el país nos demostró que el público de provincia necesita del buen teatro: ese público es menos intelectual que el que asiste a las salas de bolsillo de Santiago. Es más simple y emotivo, pero por lo mismo tiene un poder de recepción más amplio y directo.

CRITICAS

2.— ¿QUE criticaría al viejo teatro en sus diversos aspectos?
—Criticaría: a) La falta de renovación en su repertorio. El público está cansado de ver obras sin contenido y melodramas en desuso. b) La falta de búsqueda de medios expresivos de los actores viejos y su abuso de trucos ya conocidos, imponiendo sus personalidades por sobre las del personaje que interpretan. c) La falta de fe que muestran tales actores hacia la gente joven. Nos estiman equivocados. Pero no pueden comprender que en nuestra generación no pueden surgir estrellas, por lo mismo que no se justifican en el teatro moderno.

LOS NUEVOS

3.— ¿CREE usted que, considerando la labor de los jóvenes elementos, se está alcanzando una nueva etapa en el teatro chileno?
—Creo firmemente que el destino del teatro chileno está en manos de la gente joven. La juventud se está manifestando en los diversos aspectos del trabajo teatral. Por ejemplo, los cinco intérpretes de "Recordando con Ira" teníamos todos aproximadamente 30 años y logramos trasmitir un mensaje en toda su vitalidad y su valor. Sin excluir las posibilidades de cometer errores, creo que lo que hace la Compañía de los Cuatro podrían hacerlo otros jóvenes. Por dificultades materiales no hemos podido ampliar nuestras tareas de difusión teatral en favor de otros sectores, pero la idea sigue siendo fundamental para nosotros. Debo señalar además un hecho que debe ser criticado: la gente joven que egresa de las academias teatrales universitarias, aunque técnicamente preparada, no se agrupa ni se esfuerza por hacer teatro independiente. Se quedan esperando oportunidades y ubicaciones que tardan en llegar. Debieran acometer una labor como puedan y donde puedan. Son muchos los que egresan con estudios completos de actuación, pero no hacen nada.

REPERTORIO

LA COMPAÑIA DE LOS CUATRO tiene en preparación, para este año, el siguiente repertorio: "Período de ajuste", una comedia de Tennessee Williams (que marca una nueva expresión en el célebre autor norteamericano); "¿Conoce usted la vía láctea?", de Karl Wittlinger (reposición de la obra con los hermanos Duvauchelle en los dos papeles principales); "Rashomon", de Ryunosuke Akutagawa, y una obra chilena, cuyo título todavía no ha sido seleccionado.

RECLAMO Y REALISMO

Otto Preminger —el director de las películas audaces que obtiene grande éxito con "Exodo"— ha reclamado por el título del film "Sin of Angels" ("Pecado de Angeles"), que interpretan Paul Newman, Piper Laurie (en un retorno después de larga ausencia de la pantalla) y Jackie Gleson. Originalmente, la película iba a llamarse "The Hustler" ("El Buscavidas"), pero el nuevo título se aproxima peligrosamente a "The Side of the Angels" (o sea, "aquello de ángel que todo hombre tiene"), como se llama el film de Preminger. Por lo demás, para dar realismo a su personaje, una muchacha que cojea, Piper se ha negado a llevar la armazón que usan todos los actores en esos casos para conseguir el efecto. Desde hace tiempo, Piper cojea al andar en la vida real, para terminar haciendo su personaje a la perfección.

¡LAS ESTRELLAS DE AYER EN LA ACTUALIDAD DE HOY!

No sólo las películas antiguas hacen furor sino también las estrellas famosas de hace unos años recuperan actualidad. Bette Davis recibirá 100.000 dólares, además del pago de todos sus gastos mientras permanezca en Hollywood, por la protagonización de "Pocketful of Miracles" ("Bolsillo Lleno de Milagros"), film dirigido por Frank Capra, con Glenn Ford en el papel protagónico. Joan Crawford ha sido solicitada para la versión cinematográfica de "The Chalk Garden" ("El Jardín de Tiza"), la obra teatral. En "Toys in the Attic" ("Juguetes en la Buhardilla") hay un papel sea para Joan o para Bárbara Stanwyck. Y también se necesita una estrella veterana para "Walk on the Wild Side", pero nadie quiere aceptar la actuación porque se trata de un papel bastante innoble.

¡POBRE FABIAN!

Cuando Fabian apareció en una tienda para firmar su nuevo disco, "David y Goliath", con el objeto de promover la venta, fue tal el ardor de miles de admiradoras que hubo que rescatar al pobre cantante por... la puerta de escape, destinada a incendios. En otra forma... ¡adiós tienda y adiós Fabian!

¿SE RETIRARA LIZ?

Corre el rumor de que se ha ofrecido a Audrey Hepburn la protagonización de "Cleopatra" cuando se inicie la tan postergada filmación de la acaudalada película. Creemos que éso sólo podría ocurrir si Elizabeth Taylor realmente no pudiera hacer el papel por razones de salud.



Jacques Charrier vistió muy poco tiempo el uniforme. La dura vida militar afectó de tal manera su salud, y especialmente sus nervios, que debió ser eximido muy poco después de comenzar a hacer el servicio militar. El uniforme que ahora luce corresponde al que llevaban los miembros de "Las brigadas negras", unidades fascistas en la Segunda Guerra Mundial. Charrier filma en Milán los exteriores de "Pigeon Shooting" ("Tiro al Pichón"). A Charrier se le puede escribir a UniFrance Film 77, Champs Elysées. París.





¡Qué se hunda la Atlántida, si le da la gana, pero sin la encantadora Joyce Taylor! Esta estrellita, cuya ícoja de baño la delata como muy precavida, ya que parece dispuesta a sumergirse en el mar, hizo su debut como la Princesa Antilia, en "Atlantis, the Lost Continent" ("Atlántida, el Continente Perdido"). Se le puede escribir a Metro Goldwyn Mayer Studios, 10202, Washington Boulevard, Culver City, California. U.S.A.

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.



¡El hábito no hace al monje! Aunque vestido muy, pero muy a la británica y recorriendo una calle de Londres, siempre Gary Cooper es mirado como el auténtico "vaquero". Mientras a su alrededor se agrupan los admiradores, un pequeño cowboy londinense pasa al astro el rifle que acaba de adquirir para que le escriba su firma. Gary Cooper está en Londres con el objeto de filmar "The Naked Edge" donde tendrá de compañera a Deborah Kerr. Distribuye Artistas Unidos.

¡OH, LA CENSURA!

Los censores franceses han aceptado levantar la prohibición de "Les Liasons Dangereuses" ("Relaciones Prohibidas"), cuya exportación estaba absolutamente vedada, ya que no se quería mostrar un film tan crudo fuera del territorio francés. Pero permanece la prohibición de que salga "Le petit soldat" ("El Soldadito"), aunque por razones muy distintas. No se trata de un tema inmoral, sino que presenta el problema argelino desde un punto de vista contrario al del Gobierno de Francia. Sin embargo, las escenas donde aparece Brigitte Bardot tal como nació, en "La bride sur le cou", pasaron sin que los censores pestañearan siquiera. También hay una escena de "Splendor in the Grass", con Natalie Wood, que se teme sufrirá la severidad de las tijeras de la censura. Pero... ¡hasta ahora no ha ocurrido nada!

DIABLURAS DE MARLON

La gente se pregunta, ¿cómo consiguió Marlon Brando tal naturalidad de Pina Pellicer, la jovencita mexicana, para "One Eyed Jack"? Resulta extraño que una niña sin experiencia maneje la pistola como un veterano vaquero. Pues bien, Marlon Brando le dio una pistola que disparaba... agua... para que atacara a todo el mundo, inclusive a él, en cualquier momento. Pero conseguir que Pina llorase fue más difícil. Sólo se logró cuando Marlon la insultó cruelmente delante de todo el personal de la película... ¡Gajes del oficio!

UN PRESIDENTE QUE PRESENTA A SU... PROBABLE SUCESOR.— Samuel J. Briskin, presidente de la Columbia Pictures, ofreció una estupenda fiesta en el lujoso Romanoff's para presentar a Sol Schwartz, vicepresidente de la firma. Entre los doscientos cincuenta invitados se incluían pocos periodistas, pero muchas luminarias. Nuestro corresponsal, Miguel de Zárraga, fue muy especialmente convidado. Se comenta que Schwartz, muy joven a pesar de sus canas, puede ser el sucesor de Briskin... y muy pronto. Vemos al flamante vicepresidente junto a Jayne Mansfield y Mickey Hargitay.





MAS BRILLO Y SUAVIDAD PARA SU CABELLO, REMOVIENDO A FONDO LA CASPA

SHAMPOOS NACARADOS

KOL~BER

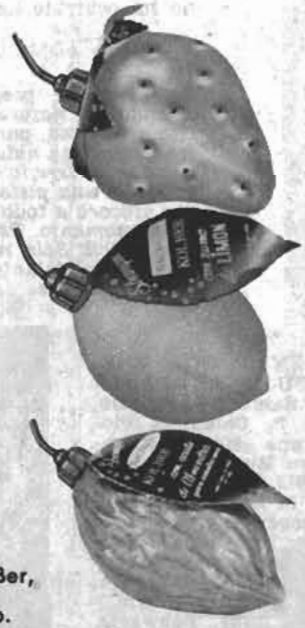
Con extracto natural de FRUTILLAS

Con jugo de LIMON

Con aceite de ALMENDRAS

Cada envase plástico en forma de fruta alcanza para 20 lavados.

Pídalo en Farmacias y Perfumerías.



Productos de Belleza Kol-Ber,

San Isidro 56 - Santiago.



CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

FINALISTAS CONCU

AUMENTAN LAS VOTACIONE

N.º INSCRIP.	LUGAR	NOMBRE	CIUDAD	VOTOS
(30)	1.º	Sonia Rojas	Valparaíso	117.500
(35)	2.º	María Cristina Camus	Santiago	32.500
(15)	3.º	María Eugenia Barrenechea	Santiago	20.450
(52)	4.º	María Cristina Cubillos	Santiago	19.150
(41)	5.º	Gladys García	Santiago	18.450
(34)	6.º	Brenda Aldunate	Valparaíso	17.650
(11)	7.º	Teresa Saavedra	Santiago	16.750
(7)	8.º	Loreto Figueroa	La Serena	15.700
(25)	9.º	Dolores José Fernández	Santiago	14.600
(19)	10.º	Mónica Alvear	Concepción	14.550
(3)	11.º	Lucy Pascual	Santiago	14.500
(56)	12.º	Rosa Loayza	Chuquicamata	13.850
(36)	13.º	Rosario Llansol	Santiago	13.000
(20)	14.º	Lucy Robles	Santiago	9.850
(24)	15.º	Gladys Rivera	Santiago	7.600
(17)	16.º	María Eugenia Montesinos	Santiago	7.550
(40)	17.º	Silvia Faúndez	Santiago	7.300
(57)	18.º	Bernardita Reyes	Chillán	5.850
(31)	19.º	Nancy Muñoz	Calama	5.500
(21)	20.º	Anita Vásquez	Osorno	4.950
(28)	21.º	Erika Bascuñán	V. del Mar	4.700
(59)	22.º	Mónica Goerlt	Maipú	4.650
(58)	23.º	María Francisca Palma	Curicó	4.450
(53)	24.º	Luisa Diar	Limache	4.150
(29)	25.º	Alcira Olivares	Valparaíso	4.000
(2)	26.º	Julia Pacheco	Peñablanca	3.950
(6)	27.º	Estrella Molina	Santiago	3.900
(44)	28.º	Patricia Zamorano	Santiago	3.700
(38)	29.º	Lucía Estay	Santiago	3.500
(14)	30.º	Imelia Fernández	Linderos	3.200
(23)	31.º	Chepy Díaz	San Fernando	3.150
(12)	32.º	Sonia González	Santiago	3.000
(50)	33.º	Valentina E. Offen'	La Serena	2.650
(42)	34.º	Carolina Araya	Santiago	2.500
(37)	35.º	Julia Sainz	Santiago	2.450
(1)	36.º	María Isabel Peris	Santiago	2.150
(45)	37.º	Angélica Poblete	Santiago	2.100
(55)	38.º	Victoria Zúñiga	Renca	1.900
(62)	39.º	Gloria Muñoz	Valparaíso	1.850
(51)	40.º	Elsa Fernández	V. del Mar	1.750



O BELLAS
ANTES

LAS ETAPAS FINALES

DE ACUERDO con las normas de este sensacional torneo, 40 bellas y jóvenes candidatas se han convertido en las finalistas del Concurso Ojos Tapatíos, que permitirá a una chilena viajar a México y recibir la oportunidad de iniciar una carrera artística en la cinematografía azteca.

En las etapas finales del torneo, la votación de las concursantes se ha acrecentado en forma abrumadora, tanto para las que representan a Santiago como para las de La Serena, Concepción y Valparaíso.

La admiración ha despertado en sus partidarios un verdadero auge de inspiración. En la presente semana recibimos poemas dedicados a distintas concursantes.

CORREO "TAPATIO"

De Vicente Canales O. (Santiago): La presente tiene por objeto solicitar a usted se sirva publicar estos versos para Gladys García (concursante de Santiago, que ocupa el noveno lugar con 11.200 votos): Gladys, eres bella como una flor;/tus mejillas son cual pétalos de rosas;/tus ojos son hermosos como el sol,/la luna y las estrellas./Para mí, mereces ser/reina del Universo./Gladys, tú eres una paloma/que atormenta mi corazón.

De José Serrano (Santiago): Les rogaría incluir el siguiente homenaje a la belleza de la señorita Silvia Faúndez, titulado "A tus ojos": Son tus pupilas dos relámpagos bellos/que trastornan mi alma/me transportan al cielo/y me roban la calma./Tú nada sabes, oh Silvia,/niña hermosa,/mas a mí nada me importa/y espío, nervioso, tu paso/cuando por la calle pasas airosa,/resbalando en mí la mirada,/sin conocerme siquiera/como una altiva reina con un humilde vasallo.

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)





vea la diferencia!

La ropa queda MAS BLANCA cuando la lava RINSO...

Además, RINSO rinde el doble, lava tanto ropa blanca como de color, reaviva los tonos, sirve para lana, seda, algodón o nylon, y actúa a fondo y con espuma abundante hasta en agua fría o en aguas "duras"



RINSO DOBLO ..... SUS PREMIOS Y SORTEA 30 LAVADORAS HOOVER CADA MES, PREMIANDO UN HOGAR POR DIA!

Participe Ud. recortando el círculo rojo del respaldo de los envases de RINSO y envíe 8 de RINSO chico o 5 de RINSO grande o 3 de RINSO económico, en un sobre, a Clasificador 206, Santiago, anotando al reverso nombre y dirección.

CRITICA TEATRAL

"LA MADRE DE LOS CONEJOS"

LOS aficionados al teatro han tenido la oportunidad de presenciar cómo, paulatinamente, se ha ido formando el dramaturgo que es Alejandro Sieveking. Desde aquel confuso "Encuentro en la Sombra", que presentara en 1955 y que contenía ese cúmulo de pretensiones temáticas e imperfecciones formales que caracterizan la primera obra, a ésta, "La Madre de los Conejos", con que obtiene su primer estreno oficial del Instituto del Teatro, hay un camino claramente delineado en el que Sieveking ha mostrado su evolución de escritor.

El hecho que, ahora, Sieveking se haya puesto los pantalones largos con su primer estreno "en grande", obliga al crítico a aumentar las exigencias, tanto más cuanto que tiene la convicción de que en el joven autor existen excelentes cualidades de dramaturgo y un mundo interior de interesantes contornos que aún no ha encontrado la disciplina dramática conveniente para su cabal expresión.

En efecto, en "La Madre de los Conejos" se aprecia el interés del autor por una temática que ahonda en problemas éticos de primera magnitud, como es el de la responsabilidad que los seres humanos tienen los unos para con los otros. Su punto de mira es personal y directo, y, sobre el particular, Sieveking tiene una palabra que decir. Lo que no nos parece eficaz es la forma dramática que Sieveking usa como vehículo de su ideario y de la observación de las características psicológicas de sus personajes.

Veamos el tema.

En una familia de clase media existe una situación singular. La madre hace siete años que no dirige la palabra a uno de sus hijos. Hace siete años, también, que la única hija de la familia murió en forma trágica. Las circunstancias de la muerte de la niña, como la causa de la implacable conducta de la madre, es un tema intocable para los miembros de la familia y sus relaciones. Durante los dos primeros actos, el autor dirige su pieza a despertar el interés del espectador sobre estos hechos ocultos y a ir descorriendo lentamente el misterio. El segundo acto termina con la revelación de los hechos. El tercer acto está dedicado a una explicación de ellos, a las implicancias de responsabilidad que de él se desprenden y a la resolución de la empecinada actitud de la madre de castigar a sus hijos con su silencio.

Tenemos, pues, que en la obra hay dos direcciones. Una que ocupa los dos primeros actos tendientes a descubrir la verdad sobre hechos pasados, que gravitan en la vida de los protagonistas, y, otra, la del tercer acto, tendiente a determinar responsabilidades que nacen de esos hechos y a solucionar la conducta que se ha seguido desde que

PAG. 20

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 28 de abril de 1961
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)
Tarifa reducida
Concesión N.º 3855



Valeria Garbarini, Bélgica Castro y Claudia Paz. Tres generaciones de actrices del ITUCH, en una escena de "La Madre de los Conejos", de Alejandro Sieveking.

ellos acaecieron. Dos direcciones opuestas y contradictorias: una hacia el pasado; la otra, activa, hacia el futuro. Este hecho resta unidad al drama. Terminado el segundo acto con la revelación de lo pasado, se ha agotado el interés del espectador, y el tercer acto más bien resulta un largo epílogo, o, también, el punto de partida para una nueva obra.

Los dos primeros actos que tienen como objetivo el descubrimiento del secreto que celosamente guarda toda la familia, no tienen la densidad necesaria como para mantener el clima de suspenso que requiere esta acción.

Dejando de lado las comedias policiales, cuyo objetivo suele ser el descubrimiento de la verdad sobre un hecho pasado —un crimen, la mayoría de las veces—, podemos recordar dentro de la dramaturgia contemporánea otra obra que sigue similar técnica: "De repente en el verano", de Tennessee Williams; pero, en este caso, el autor norteamericano no deja respiro ni alivio al espectador, creando sucesivamente uno y otro motivo de intriga para crear expectación sobre los hechos que, al final, revelará dramáticamente. Sieveking, en cambio, crea escenas de calidad teatral, promueve el interés, la ansiedad de saber qué es lo que ocurrió hace siete años, y, luego, intercala largos diálogos coloquiales, que nada agregan al nudo de la trama y que, por el contrario, lo diluyen. Estos diálogos son, en proporción, más numerosos que las escenas conducentes a la revelación de los hechos que interesan y, así, se producen prolongados intermedios en los que nada sucede, en que los protagonistas conversan sobre miles de cosas nimias, con un diálogo naturalista que, si bien resulta pintoresco, retarda la acción dramática y produce lagunas dentro de la narración de su historia. Es cierto que esos diálogos sirven para caracterizar los personajes, para ahondar en su pobre contenido psicológico —pobre, por la naturaleza de ellos y no por falta de agudeza del autor—; pero no resulta permisible el ahondar en la psicología de los personajes deteniendo la acción, cuando lo necesario es el revelar la naturaleza de ellos a través de su activa participación en los hechos de la trama.

Falta, pues, en "La Madre de los Conejos", una mayor cohesión dramática, una mayor fuerza teatral, una necesaria economía de elementos que mantenga continuamente la atención del espectador en el objetivo del autor, en este caso la revelación de los hechos que han dado lugar a la anómala situación familiar.

"La Madre de los Conejos" revela una intención interesante y la personalidad de un autor inquieto por problemas esenciales de la conducta humana, que no ha sabido encontrar la mejor forma teatral para dar relieve dramático a su tema. Y es necesario decir que en no pocas escenas Sieveking muestra, como lo ha hecho en sus obras anteriores, una delicada sensibilidad, una resolución adecuada a problemas técnicos, un fino vuelo poético. Pero, en el conjunto, estas escenas se pierden en un desorden de construcción dramática que impide que su drama alcance el blanco buscado.

En resumen, hemos presenciado la iniciación de una nueva etapa en Alejandro Sieveking, la de sus obras en tres actos. Ya la etapa de las piezas cortas la culminó felizmente con "Parecido a la Felicidad". Esta etapa que ahora inicia, la definitiva, seguramente la culminará con igual éxito. Demuestra talento, inquietud, personalidad. Le falta rigurosidad, ahondar en sus temas, mayor dominio técnico.

En lo que respecta a la actuación, digamos que el reparto formado en su mayoría por actores jóvenes, actuaron con discreción conseguida a través de una eficaz dirección de Agustín Siré. Bélgica Castro construye su personaje con su reconocida calidad de actriz y logra darle mayores relieves que lo que permite el texto. La escenografía, de Fernando Krahn, nos resultó —tal vez por las reducidas dimensiones del escenario del Antonio Varas— un tanto desproporcionada, sin dejar de reconocer la belleza de su colorido y la originalidad de los elementos empleados.

SERGIO VODANOVIC.





Para lucir elegante

use ropa interior

HELVIN PERLON

Especialidad en

ajuares de novias

Helvin

Dirección: VICUÑA MACKENNA 1419 - 1423 — FONO 52185

PICK UP

ELDER BARBER: DEL DISCO AL CINE



¿PUEDE una muchacha conciliar su título profesional de Perito Comercial con una brillante labor artística y musical? Elder Barber, una simpática y sonriente cantante argentina, que está cosechando éxitos tras éxitos, afirma que sí.

Y lo dice por experiencia propia: Hace diez años, Elder, nacida en Córdoba, se encaminó a Buenos Aires con el objeto de seguir una carrera comercial. Sin embargo, sus cualidades artísticas no se adormecieron con los cálculos y las matemáticas. Todo lo contrario: se agudizaron.

GIRAS, CINE Y CANCIONES

Elder tuvo su mejor oportunidad en 1954, cuando por fin los animadores de la radio y el disco comprendieron que se hallaban frente a una muchacha de indudable talento y gran temperamento artístico. Su consagración fue inmediata en Buenos Aires. Lo demás resultó fácil: sus discos la precedieron en su gira a España, Portugal, Italia, Francia, Gran Bretaña, países que recorrió desde 1957 a 1959.

Recientemente se estrenó en diversas ciudades de España su primer film, "Melodías de Hoy", rodada en ese país, y en el cual Elder tiene a su cargo el papel estelar.

Es, además, compositora. Ha escrito una serie de emotivas canciones: "Chau, Madrid", "En una noche clara", "Tú eres mi amor", "Chau, tristeza".

La cantante estará de actualidad en Chile, porque se anuncia que a fines de mayo realizará una gira a Santiago. A comienzos del mismo mes debe regresar de Madrid a Buenos Aires. Mientras tanto, en estos días debe aparecer su E.P. titulado "Melodías de hoy" (sello Hispavox), que anota cuatro temas del mismo film: el tango "Adiós, pampa mía", el vals "Din Diri Din", el rock-beguine "La canción de Benidorm", y el tango-rock "Chau, Madrid".

O. R.

TORNEO EUROPEO DE LA CANCION



JEAN-CLAUDE PASCAL

15 PAISES participaron en uno de los más importantes torneos de la canción popular internacional, el Festival Eurovisión de 1961, convocado en París por la TV Europea.

Al torneo asisten representaciones de diversos países europeos, después de una selección previa. El premio máximo fue conquistado en 1959 por Holanda, con el tema "Un poco", y en 1960, por Francia, con "Tom Pillibi", la canción que lanzó a la fama a Jacqueline Boyer.

Este año triunfó "Nosotros los enamorados", tema que fue interpretado por Jean-Claude Pascal, astro francés que representaba a uno de los países más pequeños de Europa: Luxemburgo. Figura estelar de diversos films, Pascal se ha transformado en la nueva revelación parisiense.

En el torneo intervinieron, además, Colette Deeral, intérprete francesa que representó a Mónaco, y Luciano Tajoli, que en nombre de Italia presentó "Al Di La", la canción ganadora del Festival de San Remo de 1961.

Después de "Nosotros los enamorados", resultaron distinguidos los siguientes temas: "¿Estás seguro?" (Gran Bretaña); "Tendremos un mañana" (Suiza); "Printemps" (Francia), y "Angélica" (Dinamarca).

CANTANTES Y NOTICIAS

THE CARR TWINS, los mellizos chilenos que interpretan la balada y el rock, acaban de ser reeditados en los Estados Unidos. Sus temas "Esta noche, mi amor" y "Enloquecido por ti", que grabaron en Santiago para Odeon, han sido lanzados en ese país por el sello Capitol. Les acompaña la orquesta de Valentín Trujillo.

SAMMY DAVIS JR. (Mr. Wonderful), el cantante negro que figura en "Porgy and Bess" y "11 a la medianoche", debutará en el Teatro Opera, de Buenos Aires, el 20 de abril. En ciertos sectores santiaguinos hay interés porque se extienda su gira a Chile.

RADIO



olfram Rojas: orporación es la mera"...

● "ANTE todo, soy banquero , nos dijo Rojas, pero creo haber comprendido cómo se conduce una emisora. Tengo confianza en que Radio Corporación será lo que debe ser: la mejor y la primera del país..."

● UNA intensa actividad desarrollaron las emisoras chilenas para cubrir las informaciones relacionadas con la reciente pérdida del avión DC-3 de la Línea Aérea Nacional, en que viajaba parte del equipo de fútbol del Green Cross.

● ENTRE las más activas cabe mencionar a Radio Minería, que contrató un avión de 4 plazas para recorrer la región cordillerana. El aparato, piloteado por su dueño, Fernando Mujica, condujo al reportero Elmo Catalán por distintos sectores, descendiendo en diversas ciudades, para transmitir las noticias del caso. En total, recorrieron tanto como si hubieran realizado un viaje de ida y vuelta desde Santiago a Miami.

● OTRO tanto se hizo por tierra, utilizando las camionetas de la emisora. "Sólo nos faltó arrendar un barco para informar desde el mar...", nos dijo Roberto Rojas, uno de los personeros de Minería.

● ALGO grande quieren hacer con Radio Corporación sus nuevos dirigentes: Wolfram Rojas (Gerente General), Gabriel Maturana (Director Artístico), y Alejandro Castex (Jefe de Producción). La emisora no será vendida y seguirá siendo regida por el Banco del Estado.

● POR su parte, Maturana nos informó que se dará primordial importancia a la programación general de la emisora, sin excluir la posibilidad de presentar figuras estelares. Al respecto, se anuncia la actuación del cuarteto argentino "Los Astoria", y de Alberto Castillo y su orquesta típica. Castillo debutará en el mes de junio próximo.



terina Valente: rella internacio-l.

● LA BELLA ciudad sureña de Puerto Varas revela su espíritu progresista: ahora tiene su propia emisora. Se trata de Radio Turismo, que ha iniciado sus labores con un activo equipo encabezado por Roberto Campistó (gerente y director) e integrado por los locutores Osvaldo Toro (jefe de programas), Lita Rebeins y Manuel Eguiluz y los controles José Campistó y Francisco Herrera.

● ESTRELLAS y más estrellas se anuncian en Chile. Caterina Valente brillará en Minería durante tres días (5, 6 y 7 de mayo). La cantante y actriz parece resumir en su nombre y en su fama a las Naciones Unidas: su apellido suena a italiano, su abuelo es español; nació en París (Francia) y está nacionalizada alemana. Además, canta en siete idiomas con asombrosa versatilidad.



iana Dors: otro ceso estelar.

● DIANA DORS, que se presentará en el Goyescas, en la segunda quincena del mes de mayo, no actuará en Minería. Las grabaciones de la rubia estrella agradaron en la emisora, pero contratarla significaría un gasto abrumador.

● Y A PROPOSITO de estrellas: ¿saben cuánto cuesta traer a Doris Day? La espectacular suma de 30 mil dólares por siete días. ¿Qué emisora se atreverá a contratarla?

● *"ESCENARIO del aire"*, un programa que Renato Valenzuela realizó años atrás, se trasladó de Radio Portales a la Coopérativa, donde se transmite todos los domingos (19 a 20.30 horas). El elenco lo encabezan Eliana Mayerholz, Maruja Cifuentes, Julio Jung y Osvaldo Donoso.



Cuco Sánchez.

● ANDRES MORENO, experimentado lector de boletines noticiosos, ha sido contratado por Radio Santiago para leer exclusivamente los cuatro informativos diarios de esta emisora (a las 7.30, 13, 17 y 21 horas).

● OTRA noticia de la Santiago: sus dirigentes se aprestan a inaugurar el nuevo equipo de frecuencia modulada de 150 KWs., adquirido especialmente en los Estados Unidos.

● UNA GRATA impresión dejó frente a los auditores chilenos el cantante mexicano José del Refugio Sánchez, más conocido como Cuco Sánchez, quien se presentó durante 15 días en Radio Minería, interpretando su propio repertorio de rancheras y temas populares.

RADIOLOGO



Un secreto que se revela

LABIOS Y UÑAS

Pamela Grant

SUGERIMOS ESTE OTOÑO:

PARA EL DIA

Rouge Orange N.° 7. Esmalte Orange Nacarado N.° 19.

PARA LA NOCHE

Rouge Petit Grain N.° 14

Esmalte Oro N.° 22.



Este hombre sabe lo que es un buen libro



COLECCION EUROPA.

LA SED, por Assia Djebar.
Emocionante y crudo drama de la vida, escrito por una novelista de veinte años .. E° 0,75

PEGA PERO ESCUCHA, por Enrique Meneses.
Apasionante novela que pinta con imparcialidad los horrores de la guerra civil española .. .. E° 1,20

TANGUY, por Michel del Castillo.
Novela que obtuvo el Premio de los Nueve, en Francia. Traducida ya a seis idiomas. Transmitida por televisión en Estados Unidos ..... E° 1,40

OSADIA DE UN AMOR, por Hervé Bazin.
La mejor novela de este escritor joven, libro best-seller en Europa ..... E° 1,30

DIOS SE HA ATRASADO, por Christine Arnothy.
Un hogar hundido por el miedo, primeramente bajo la dominación nazi y después bajo el comunismo. ..... E° 1,45

LOS PIES SOBRE EL ESCRITORIO, por Nicole de Buron.
Entretenidísima novela que la autora dedica "a los 2.502.000 desgraciados" que, como ella, "se levantan todas las mañanas para ir a sus oficinas". *Premio Courteline de Humorismo en Francia* ..... E° 1,30

EL AMANTE DE CINCO DIAS, por Francoise Parturier.
Novela llena de picardía, grave e irónica, inteligente y tierna. La aventura de una mujer que dedica sólo el "week-end" a la vida de familia .. E° 2,50

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

Avda. Santa María 076 — Casilla 84-D — Teléfono 391101 — STGO.

TE PARA DIEZ CON SACHA DISTEL

AYER, lunes 17, a las 16 horas, se debió efectuar el TE PARA DIEZ CON SACHA DISTEL, organizado por la revista "ECRAN", en los salones de la Empresa Editora Zig-Zag, Avenida Santa María 076.

El joven cantante y guitarrista francés, astro del disco, adquirió gran vuelo cuando su nombre fue vinculado en un idilio con el de Brigitte Bardot. Llega a Santiago completando una gira. Se presentó en radio Minería y en los shows del Goyescas. Le acompañaban seis músicos, integrantes de su conjunto: Marcel Dutrieux, Maurice Teze, Jean-Louis Viale, Claude Deffes, Francine Braud y Raymond de Senechal Delosmane.

Los diez lectores de "ECRAN", seleccionados entre miles de concursantes, recibieron la oportunidad de pasar una tarde con el artista francés, charlar y divertirse con él. Los lectores que resultaron favorecidos en el concurso TE PARA DIEZ provenían de la capital y de diversas ciudades de provincia.

De este modo, culminó una grata reunión más entre nuestros lectores y un artista de fama, de acuerdo con el plan de "ECRAN" de seguir concertando los TE PARA DIEZ durante el presente año.

El artista francés fue recibido y atendido durante el té por la dirección y los redactores de la revista.

En nuestra próxima edición, publicaremos una amplia

EL DUEÑO DE

Anoche se entregaron las estatuillas con que todos los años premia la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas a quienes se han distinguido durante el año. Hasta minutos antes de la entrega (de la que daremos cuenta en nuestro próximo número), el dueño del Oscar, mejor dicho, el dueño de su secreto, no era siquiera una persona que trabajase en el cine. Se llama William Miller, y es un alto empleado de Price Waterhouse, la firma que cuenta los votos de más de dos mil miembros de la Academia, dando luego de su escrutinio los nombres de los triunfadores. No hay duda de que el secreto más guardado de Hollywood es... "el secreto del Oscar". Faltan minutos para que se den las estatuillas... ¡nada sabemos!..., y apenas si nos enteramos de que los corazones de los candidatos laten apresuradamente.

—¿Cómo pueden guardar tan bien el secreto en la firma escrutadora? —pregunta alguien.

—Muy sencillo... ¡asesinan a las secretarias! —responde Bob Hope.

Sin embargo, el primer año de la entrega del Oscar se dieron los resultados el 18 de febrero de 1929, y las estatuillas no se entregaron sino tres meses después, en un solemne banquete. Después los votos se contaban en la misma noche del banquete. Pero ya en 1935, para evitar críticas a los encargados de contar los votos, se entregó la tarea a Price Waterhouse. Los empleados de dicha firma trabajan locamente en el escrutinio mientras los otros se banquetean. El nombre de los agraciados venía a conocerse a la altura de los

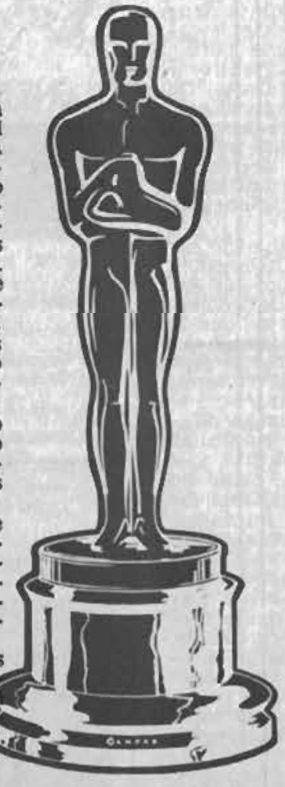


información sobre el desarrollo del TE PARA DIEZ y una entrevista exclusiva del cantante.

LECTORES FAVORECIDOS EN "TE PARA DIEZ CON SACHA DISTEL"

Marina Bianchi C., Santiago.
Sonia Henríquez V., Santiago.
Roberto A. Sáez, Talca.
Laura Gudac B., Santiago.
Eliana Torres S., Santiago.
Francisco Concha S., Santiago.
Loretto Figueroa L., La Serena.
Joanna Queirolo, Santiago.
Mario A. Torres Z., Santiago.
Sonia Gómez E., Santiago.

OSCAR



postres. Más tarde decidieron contar los votos durante el día, en la fecha de la entrega de los premios. Se daba el resultado a la prensa, contando con que se guardaría el secreto hasta las 23 horas, momento en que se entregaban las estatuillas a los vencedores. Pero en 1940 un periodista se impacientó, y mientras se celebraba el banquete circulaba el periódico con la lista de los vencedores. O sea, se enteró el público antes que los agraciados.

Después se decretó el secreto más absoluto, quedando como solo dueño del Oscar" el señor Miller, quien conserva los sobres con los nombres.

¡Y qué tarea se da el pobre señor Miller! Cuenta los votos personalmente y él mismo escribe los resultados. Después de eso, no habla con nadie..., ¡ni siquiera con su esposa!

Pero a estas horas ya ustedes saben el secreto, porque el cable se los ha revelado. En cambio yo..., yo no he podido hacer hablar a Mr. Miller. Hasta el próximo martes.

M. de ZARRAGA.

Descubre su belleza...



Grant Advertising

el nuevo Jabón RITZ

Los finos ingredientes de su fórmula exclusiva harán que su piel "respire" limpia, pulcra y fragante..., *descubriendo* la belleza de su cutis.

Tres tamaños:
TOCADOR, BAÑO, GIGANTE

Tres aromas:
LAVANDA, COLONIA, PINO

Pida el nuevo jabón

Ritz M.E.

Para su baño, una delicia.
En el tocador, una caricia.

Complemente su belleza con Cremas RITZ y Shampoo RITZ.

PROFESOR MONMAR



SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. . . . . $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. . . . . $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECHAR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean . . . . . $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en si mismo . . . . . $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de si mismo. Paraiso, infierno y purgatorio, etc. . . . . $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias . . . . . $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. . . . . $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza, Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. . . . . $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud . . . . . $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodiaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado . . . . . $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén . . . . . $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión . . . . . $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza . . . . . $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios . . . . . $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio . . . . . $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados . . . . . $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa . . . . . $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en si mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. . . . . $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata . . . . . $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA . . . . . $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR . . . . . $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO . . . $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana . . . . . $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal . $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata . . . . $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata . . . . . $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial . . . . $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo hasta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica . . . . . $ 1.000

¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000 indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su confestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atienda desde Santiago. Agradecerá informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

Reflector

¿QUE PASA EN BROADWAY?



Cuando se vuelve, después de una rápida visita a Nueva York, la pregunta obligada de los amigos aficionados al teatro consiste en inquirir sobre la temporada en Broadway, y, más específicamente, si es efectivo que el teatro americano está en un mal momento.

Otros viajeros han expresado cierta desilusión ante el movimiento dramático de los EE. UU., y las propias revistas y diarios norteamericanos no ocultan su preocupación.

Que hay algo que huele mal en Broadway, parece evidente, pero, nosotros, por la proximidad que tenemos con los Estados Unidos y el alejamiento que hay con Europa, tenemos la tendencia a creer que se trata de un fenómeno propio del teatro norteamericano. Y no es así.

El arte está en estrecha relación con su época, y el período histórico que vivimos, que es de transición, impide al creador asentar una verdad estética, desarrollar una forma de expresión. En el mundo entero se vive una crisis teatral. Sería absurdo que así no fuera. Un mundo está muriendo y otro está naciendo, y junto a la crisis de un sistema, tiene que producirse la crisis de las expresiones artísticas.

Durante un largo período, el teatro se ha nutrido del realismo. Hoy la tendencia, aún no madurada, es el escaparse de un naturalismo que parece ahogar las posibilidades del teatro, y enmarcarlo en contornos rigurosos. De ahí las experiencias de Ionesco, que, conquistando primero a una pequeña élite, se abre cada día a un público masivo. Por todo el mundo, el ejemplo y la influencia de Brecht principia a inquietar a las nuevas generaciones de autores.

El teatro norteamericano no puede escaparse de este fenómeno universal, y le será más difícil hacerlo por las características de su producción comercial. Pero hay signos evidentes que se han incorporado a esta búsqueda, que es común a todos los movimientos dramáticos del mundo. Tennessee Williams, que parecería estar ya definitivamente marcado en su temática y en su posición teatral, demuestra con su último estreno "Period of adjustment" que busca renovarse. El que la pieza no haya sido superior a las anteriores no significa que el dramaturgo ha decaído; implica, más bien, que está en un camino de renovación.

Y entre los jóvenes autores hay una falange de ellos encabezados por Edward Albee, que buscan una nueva forma dramática. No hay que confundir, pues, retroceso con los primeros indicios de cambios. Es lo que está sucediendo al teatro norteamericano en un fenómeno que no le es propio, sino que forma parte de una situación general en el mundo del teatro.

S. V.

Admirado por las elegantes de París...



Barbara Lee

LO PONE AHORA A SU ALCANCE



VEA MEJOR SIN ANTEOJOS con LENTES DE CONTACTO

CONTALENT M R
CON PATENTE INVENCION

de V. Iorino

- Mejor Visión
- Máxima Tolerancia
- Seguridad en trabajos y deportes
- Evita Complejos
- Blancos y de Color
- UNICOS, adaptados con material de acuerdo a CADA sensibilidad.



BAJO RECETA MEDICA
Prótesis con máximos movimientos y naturalidad - IMPLANTES

INFORMESE GRATUITAMENTE EN
Santiago, Estado 33 - 2° Piso Depto. 25

EN BUENOS AIRES, INSTITUTO GARBARINO - FLORIDA 556

REPORTEANDO



Charles Byrd.

SU ULTIMO concierto en Chile ofrecerá mañana en el teatro Capri el destacado guitarrista de jazz Charles Byrd, quien, al frente de su trío, realiza una gira por 17 países latinoamericanos. Byrd, alumno de Andrés Segovia, se dirigirá el 21 de este mes a La Paz (Bolivia).

UNO de los grupos más representativos del movimiento teatral uruguayo actual, El Galpón, realizaría una gira a Chile durante el presente año. El programa anota dos obras de gran éxito artístico y comercial en Montevideo: la comedia musical uruguaya "El Gran Tuleque", y "El Círculo de Tiza Caucasiano", de B. Brecht. Actualmente se examinan las posibilidades económicas y las fechas de la gira.

"UN VIAJE a Santiago", la película chilena realizada por Hernán Correa, ha sido vendida a China. El film, que señaló el comienzo de la actual etapa de actividades cinematográficas en Chile, será estrenado próximamente en Pekín.

UNA COMPAÑIA completa de revistas, "Tropicana", de La Habana, que presenta sus espectáculos al estilo del Follies Bergères, contrató Buddy Day en Ciudad de México. La compañía, que tiene un elenco de 40 artistas, se presentará en Lima (Perú), y debutará en Santiago el 10 de mayo, probablemente en el Teatro SATCH. Permanecerá un mes en Chile.

MARGOT LOYOLA y el Conjunto Cuncumén (que ahora aumentó su número de integrantes a 9) se despedirán de Chile con un recital de cantos y danzas que ofrecerán en el Teatro Municipal el 5 de mayo. Los artistas chilenos iniciarán una larga gira por diversos países europeos.

MARINA DE NAVASAL A ESTADOS UNIDOS



A Nueva York se dirigió Marina de Navasal, Directora de revista "ECRAN", haciendo uso de sus vacaciones.

Marina de Navasal, que viaja acompañada de su esposo, el periodista José María Navasal, aprovechará su visita a los Estados Unidos para informarse ampliamente sobre la actualidad artística y cinematográfica de ese país.

Regresará a Chile el 30 de este mes, y reasumirá la dirección de "ECRAN" el 2 de mayo próximo.

SE ENCUENTRA en Santiago el cómico chileno "Zoquete", que en la vida real se llama Angel Cendoya Morales, y el cual ha realizado una destacada labor circense en los EE. UU. Actualmente, pertenece al elenco del Cristiani Bros. Circus. "Zoquete", casado en los Estados Unidos y padre de dos hijos nacidos en Nueva York, retornará a ese país para reiniciar sus actividades artísticas.



Zoquete.

CON UN monólogo y una obra para dos actores inició su temporada el grupo teatral ICTUS en la sala Talía: "Las Sardinas", de Isidora Aguirre, interpretado por Víctor Zalaquett, y "El Cepillo de Dientes", de Jorge Díaz, con Carla Cristi y Jaime Celedón en los dos únicos papeles, integran el programa. Las obras son dirigidas por Enrique Heine y Claudio di Girolamo, respectivamente.

SI LOS PLANES resultan como se han concebido, el Ballet Nacional Chileno, que dirige Ernst Uthoff, realizaría por primera vez una gira a Europa desde diciembre de este año hasta marzo de 1962, presentando dos de sus grandes éxitos: "Carmina Burana" y "Calaucán".

Kanda Jaque.



KANDA JAQUE, la actriz chilena que tuvo a su cargo recientemente uno de los papeles principales del film español "La Paz Empieza Nunca", ha recibido nuevas proposiciones de actuación en Madrid.

MORPHY-RICHARDS

LA MEJOR PLANCHA AUTOMATICA DEL MUNDO



EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO



- TERMOSTATO REGULADOR PATENTADO; AHORRA 60% DE CORRIENTE
- OJO MAGICO
- SELECTOR DE TEMPERATURA
- CORDON EXTRA LARGO CON ENCHUFE IRROMPIBLE
- LAMINA DE ASBESTO QUE CONCENTRA EL CALOR EN EL APLANCHADO (Exija esta fuente de ahorro en su plancha)
- GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE

Fabricada bajo licencia de la MORPHY-RICHARDS, Inglaterra, por

FAMELA

STORANDT

Un Himno a NIVEA



alégrate con ello.
Por eso tengo que dejar libre curso a mis sentimientos y entonar un himno a NIVEA.
Porque para mi cutis tan delicado, algo nervioso y rojizo, sólo puedo usar productos que lo protejan en forma efectiva.
He probado mucho, pero nuevamente he vuelto a usar NIVEA, y mi cutis está suave y terso y todas las manchas rojizas han desaparecido.
Mis dos pequeñuelos, que están bas-

* Extraído de una carta original.

AMERICAN ASSOCIATES



Diariamente Crema NIVEA
¡Qué excelente ideal...

RAFAGAS DE

DE NUESTRA CORRESPONSAL:
SHEILAH GRAHAM

LOS primeros retoños primaverales parecen estar alborotando a Cupido, ya que los mejores comentarios hollywoodenses del momento son... sobre asuntos sentimentales. No todos color de rosa, desgraciadamente.

¡MARILYN!... ¿OTRA VEZ?

Marilyn Monroe nunca deja de sorprenderme..., aunque ya debería estar "curada de espanto" con sus hazañas, especialmente del corazón. Pero siempre salta con algo absolutamente insólito, inesperado. Nunca creí, desde luego, que se casaría con Arthur Miller... hasta que no les vi firmando el Registro Civil. Y si hace unos tres meses me hubiese hablado de la posibilidad de que volviese a casar con Joe Di Maggio, me habría echado a reir. Sin embargo, ahora estoy por creer que pueda suceder. Se les ve juntos en todas partes y no precisamente con aire de profesarse una cordial amistad, únicamente. Cuando Marilyn se divorció de Joe Di Maggio, dio como causal una muy extraña: ABURRIMIENTO. Aseguraba que su marido, en vez de preocuparse de ella, prefería dedicarse a contemplar la televisión, todas las noches. ¿Y ahora qué ocurre? ¿Se ha olvidado Joe de su afición por la TV o recién ha descubierto a MM? En todo caso, ambos se encuentran en Florida y tienen aspecto de todo, menos de... ABURRIMIENTO. Marilyn abandonó no hace mucho una clínica psiquiátrica donde se restablecía de un quebrantamiento nervioso. Su aire saludable testimonia que su restablecimiento es completísimo. Es curioso, pero jamás se vio más abatida Marilyn que a raíz de su separación de Joe Di Maggio, allá por 1954, tanto, que llegamos a pensar que aquel marido que perdía había sido su verdadero amor. Viéndola ahora, radiante, estamos por creer lo mismo: o sea que, después de varias experiencias y escaramuzas, sigue considerando MM que su amor fue el campeón de béisbol a quien dejó por... ABURRIMIENTO.



Muy enamorados siempre, Joan Collins y Warren Beatty tienen el honor de ser presentados a la princesa Margarita. La estrella fue a Inglaterra a visitar a Beatty (hermano de Shirley MacLaine), quien actuaba de compañero de Vivien Leigh en "La Primavera Romana de la Señora Stone".

OTRAS INCIDENCIAS DEL CORAZON

Judy Garland, quien parecía haber encontrado la serenidad definitiva junto a su tercer marido (Dave Rose y Vincent Minnelli fueron los otros dos), ha roto con Sid Luft. Es cierto que tuvieron otras desinteligencias, pero no

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 14-IV-61

AMOR

hasta llegar a la separación, como ahora.

¿De nuevo? Por su aspecto se diría que Dick Powell y June Allyson pueden VOLVER a reconciliarse. ¡Ojalá! Lucille Ball y el cómico Gary Norton no se despegan mutuamente los ojos cuando están juntos. Les vi en un nuevo y lujoso restaurante. Los platos se enfriaban y ellos... se olvidaban de comer, pero no de contemplarse. ¿Y a propósito de Lucille? Todas las noches rompe un par de blue-jeans en el primer acto de "Wildcat", la comedia musical que protagoniza en Broadway. El percance ocurre por... exceso de energía. El ruido de la tela al romperse se escucha hasta en la más lejana aposentaduría del teatro.

¡Por suerte Kim Novak dejó de amar primero a Richard Quine antes de que él... se entusiasmara con otra! Esto lo decimos porque el director, que hasta hace poco sólo tenía ojos para la "platinada lavanda", ahora bebe los vientos por una pelirroja inglesa, la actriz Maggi Brown, poseedora del cutis más hermoso que yo haya visto. Maggi tiene también una figura escultural, como que fue modelo en Inglaterra. Pero el hecho de no amarse no quita que Kim y Dick trabajen juntos. La estrella será la protagonista de "The Notorius Landlady" que dirige Richard Quine. Cuando ambos hicieron "Vecinos y Amantes" estuvieron a punto de casarse. ¿Qué ocurrirá ahora?

Parece que será el mes de junio el elegido por Stewart Granger para confirmar aquello de que "un viejo amor... no se olvida ni se deja". Ya parece un hecho que el actor se casará con Elspeth March, su primera esposa y madre de sus dos hijos.

¿Recuerdan ustedes cuán unida era la pareja de Louis Jourdan y Quique, su encantadora esposa? Pues bien, el actor ha pedido el divorcio de su mujer para casarse con Tina Onassis. Por el momento, Quique ha dicho ¡NO!, pensando en que su hijo será desgraciadísimo con la ruptura de sus padres.

¡Basta! ¿Verdad? Ya dan ganas de decir a Cupido: "¡estate quieto, muchacho!".

S. G.



EL AMOR TODO LO CURA..., parece decir Marilyn Monroe, cuyo aspecto revela todo menos que haya estado padeciendo un quebrantamiento nervioso que la obligó a recluirse en una clínica psiquiátrica. Vemos a MM en la Redington Beach, hermosa playa de Florida, junto a... Joe Di Maggio, su segundo esposo. La estrella fue a visitar a su ex marido, quien actúa de instructor de los famosos Yankee Clipper. Como se recordará, Di Maggio fue un campeón de beisbol.



¿Creería alguien que estuvieron separados? Después de haber sufrido la experiencia de una ruptura, David Niven y Hjordin, su esposa, parecen más unidos que nunca. Les vemos en Ascot, en una de las más conspicuas carreras de ese ya muy famoso hipódromo británico. El traje de etiqueta es obligatorio. Niven terminó ya su actuación en "Los Cañones de Navarona".

UNA MAQUINA DE CONFIAR



FUJI INDUSTRIAL
(Naniwa S.)
Modelo 1961, de 482 agujas.

IMPORTADA
SOLIDA
PRECISA
RAPIDA
LIVIANA
MODERNA

Lo más moderno en máquinas de tejer.
De construcción maciza, con camas de acero y novedoso carro con 8 controles, doble regulación. Teje mil puntos distintos.
Provista de dos portahilos. Leto con 6 posiciones. Cambio automático de colores.
Va montada en sólida mesa de metal, con amplia cubierta de trabajo.
Por su bajo precio es la oferta más interesante que usted pueda recibir.

Créditos por intermedio del Banco del Estado

HECTOR VALENZUELA BENITEZ

Representante exclusivo para Chile de la
FUJI KNITTING MACHINE. CO. LTDA.
Rosa Eguiguren 813. 3er. piso (detrás de Almacenes París)
Fono 381135 - Casilla 3550 - Santiago.
"SUCURSAL EN VALPARAISO: Condell 1369".
Despachos a Provincias
Ofrecemos también máquinas semiindustriales, eléctricas, suizas, overlock y lanas.





¡CONQUISTE CON UNA SONRISA ATRACTIVA!

No descuide su dentadura. Vea a su dentista cada cierto tiempo y... use FORHANS, el dentífrico hecho según la fórmula del famoso odontólogo R. J. Forhan para el cuidado de los dientes y las encías.



¡FORHANS contiene un astrin g e nt e especial!

Forhan's

CARTASCOPE

ADMIRADORA DE MASTROIANNI

"Soy una gran admiradora de Marcello Mastroianni, y le considero uno de los mejores actores que posee el cine italiano. Me gustaría muchísimo que me indicase dónde pudiera escribirle." GRACIELA DIAZ, Montevideo, Uruguay.

■ **Ya la complacimos, amiga uruguaya. Esa foto "para usted" apareció en la página 18 de nuestra edición de cumpleaños (N.º 1576), y, naturalmente, también damos su dirección. ¿Un dato más? Pues Marcello piensa filmar "Vidas Privadas", la obra de Noel Coward, con Brigitte Bardot. ¿Cree usted que "nuestro" admirado corre peligro?**

NOS RECTIFICA RESPECTO A TERRY-THOMAS

..."se asegura en la crítica que el actor Terry-Thomas es desconocido en Chile. No estoy de acuerdo. Trabajó en "La Verdad Desnudísima" y "Las Aventuras de Pulgarcito"... UN LECTOR, San José de Maipo.

■ **Desde luego, tiene usted toda la razón en lo que dice. Pero ocurre a menudo que un actor sigue siendo desconocido, pese a que ha filmado ya varias películas con papel secundario. Para que usted lo compruebe, pregunte a los amigos suyos —con menos erudición cinematográfica que la suya, naturalmente— cuántos conocen a Terry-Thomas. En cambio verá que después de "Diplomático sin Valija", donde tiene todo el peso del film, será ya popular. Muy de acuerdo con usted en que la crítica con "Excelente" podría ser más larga y documentada. Nos encantaría. Pero quitaría espacio para informar sobre todos los otros estrenos, nuestra primordial obligación. Para compensar lo concentrado de algunas críticas, damos extensas informaciones sobre alguna película curiosa o excepcional. Su curiosidad sobre "El Proscrito" la satisfacemos al pie de la foto que va en esta misma página y que está dedicada a usted.**

MATERIAL CHILENO PARA CINE CHILENO

..."Leí en "ECRAN" que el cine chileno filmará películas de 9 a 15 minutos. El proyecto es excelente. Lo único censurable es que se haya comenzado por un autor extranjero ("Sherlock Holmes" es la primera película). ¿Por qué no se comenzó con un cuento chileno? "El Vaso de Leche", "No Veraneo", "El Colo Colo", "Cañuela y Petaca", etc." RICARDO RETAMAL ROMERO, Santiago.

■ **Todo llegará. En las filmaciones hay muchísimos motivos para preferir un tema sobre otro. En todo caso, dejamos planteada su sugerencia.**

LECTORES AMIGOS:

Emocionada y agradecida me dirijo a ustedes. Resulta imposible contestar una por una todas las cartas de felicitación que he recibido por el cumpleaños de "ECRAN", y los elogiosos comentarios que hacen nuestros lectores de ese número especial. Pero hay algo que falta: las críticas. Dada la franqueza que nos gastamos y la sincera amistad que existe entre los lectores y la revista, me interesaría que me señalaran también los aspectos del número que no les gustan. Toda orientación nos será enormemente útil. En esa edición pusimos mucho amor y entusiasmo, y, como queremos seguir brindando números especiales, ya que tanto agradan, desearíamos saber realmente las preferencias de ustedes. Gracias a todos y correspondo efusivamente el gran abrazo de cumpleaños.

LA DIRECTORA.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; **ESPAÑA:** Antonio Santiago; **FRANCIA:** Charles Ford; **HOLLYWOOD:** corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; **INGLATERRA:** David Weir; **ITALIA:** Fabrizio Dentice; **MEXICO:** Eugenio Serrano; **PERU:** Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 18-IV-1961



Jack Buetel y Jane Russell en una escena de "El Proscrito" ("The Outlaw"), que también tuvo en su reparto a Thomas Mitchell y Walter Huston. Fue la primera película de Jane, y en sus tiempos, una de las más comentadas. Por aquel entonces no se habían puesto de moda los bustos tan... curváceos (tipo Gina Lollobrigida, Marilyn Monroe, Jayne Mansfield), como tampoco los generosos escotes; de ahí que Jane fue comentada y elogiada por sus atributos físicos. La descubrió Howard Hughes, quien produjo la película.

El Presidente de la República Agradece Nuestro Número de Cumpleaños

Al hacer Sarita Montiel un tan emocionado recuerdo de la impresión que le causara S. E., don Jorge Alessandri, durante su estada en Chile, la directora de "ECRAN" envió al PRESIDENTE DE LA REPUBLICA el número de cumpleaños, donde aparece la crónica de la popularísima protagonista de "El Ultimo Cuplé". Reproducimos la carta que envió S. E. a Marina de Navasal, agradeciendo el ejemplar de "ECRAN".

Alessandri, saluda muy atentamente a la señora Marina de Navasal, y tiene el agrado de acusarle recibo de su amable tarjeta de esta fecha, con la cual se ha servido hacer llegar a sus manos un ejemplar de la revista "Ecran" que incluye una crónica suscrita por la actriz cinematográfica española señora Sara Montiel, quien hace referencia en ella a su visita y actuación en Chile, durante su gira por Sudamérica, en 1960.

Alessandri agradece a usted en forma especial la delicada atención hacia él que constituye el envío de esta revista, y se suscribe como su atto. S.S.

Santiago, Abril 11 de 1961.-

¡A SUS ORDENES!

NELSON TRIVIÑO, Internado Liceo de Hombres, de Antofagasta.—Pide a los lectores que le envíen la letra de las canciones: "Por el Río", "Velas Rojas del Crepúsculo" y "Esperando por Ti", todas de Paul Anka.

PREGUNTON, Santiago.—El cuarteto argentino The Jazz Singers grabó en Chile con la orquesta que dirige René Calderón. Fuad Bey es un cantante chileno de ascendencia árabe, que grababa en forma independiente y ahora pertenece al sello Victor. Gracias por sus felicitaciones.

SILVIA ARANEDA C., calle Surcos 544, Cerro Florida, Valparaíso.—Pide a los lectores que tengan la letra de las canciones de "La Pérgola de las Flores", que por favor se la envíen.

ANGELICA CASTRO, José Ureta 1007, Santiago.—Solicita la dirección del Club de Admiradores de Carl Dobkins, Jr.

IVAL ROCCA MARTINEZ, Hotel Crillon, Santiago (Chile).—Desea el número 1020 de "ECRAN". Rogamos a los lectores que tengan esa edición sobrante se la envíen a esa dirección.

CARLOS RAMIREZ, Santiago.—A Stan Laurel puede escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California. U. S. A.

INOCENCIO SANTINO, hacienda Paramonga, Cocharcas 130 (Perú).—Elana Eden realiza el papel de Ruth en la película "La Historia de Ruth". Agradecemos sus amables palabras.

M. G. J., Valdivia.—Laurence Harvey mide 1,86; Burt Lancaster 1,88 y Richard Burton, 1,80.

H. WEIDMANN, Estudiantes 175-F, Santiago.—Comunica por nuestro intermedio que está en formación la revista "Juventud Americana", destinada a unir por medio de la correspondencia a la juventud de toda América. Los que deseen más detalles pueden solicitarlos a la dirección indicada.



RIA
DE BUENAS
GANAS.....

Descubriendo dientes sanos, blancos, luminosos... ODONTINE es la mejor protección de sus dientes; sus componentes protegen de los gérmenes productores de las caries dentarias.

Odontine





EL HEREDERO DE CLARK GABLE. ¿Se parece a su padre John Clark Gable, el joven príncipe que no conoció al "Rey" que lo engendró? El día en que el astro debió celebrar sus 59 años, el nene posó ante las cámaras. (Mayores informaciones en páginas 16)

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.

SACHA Y B.B. La estrella del cine y el astro del disco hacen noticia a cada instante. El grabado los muestra en los días en que animaban un romántico idilio, pero ahora cada uno interpreta sus propios sucesos: Brigitte Bardot ha sido vista constantemente acompañada por el galán que parece ser su nuevo favorito, Samy Frey, su coestrella de "La Veritè", y Sacha Distel tiene actualidad para los chilenos por haber cumplido brillantes actuaciones en Santiago.





¡ASI SE HACE TEATRO!... Los jóvenes y activos integrantes de la Compañía de los Cuatro trabajan con el máximo de esfuerzo para realizar su nueva temporada teatral en forma independiente. La escena muestra a Orietta Escámez, Grima Jiménez y a los hermanos Humberto y Héctor Duvauchelle trabajando en la sala Petit Rex (Más informaciones en págs. 14 y 15).

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

ecran

1578



BURT LANCASTER, GANADOR DEL "OSCAR"

nformación s o b re
a ceremonia de la
ntrega del Oscar
n páginas 2, 3, 4,
16 y 17.

EL "OSCAR" CUMPLIO UNA NUEVA ETAPA

SOLEMNE ENTREGA EN LA NOCHE DEL 17 DE ABRIL

EN la mañana del martes, cuando recién los cables anunciaban las esperadas nuevas, Elizabeth Taylor se mostraba en la portada de nuestra revista, confirmando, una vez más, que no nos equivocábamos en nuestras predicciones. Esa misma noche había recibido el Oscar, como la mejor actriz del año, por su labor en "La Venus en Visón" ("Butterfield 8").

LA CEREMONIA

Siempre es muy puntual la entrega del Oscar, pero esta vez hubo un retraso en la iniciación de la ceremonia debido a una enorme congestión del tránsito. Como sabemos, y pese a muchas protestas de quienes ya consideraban tradicional que la estatuilla se diese en Hollywood, en el enorme Panthages, la entrega tuvo lugar en Santa Mónica, California. Jamás se había visto tanta gente reunida. Unos 25.000 espectadores se apretujaban frente al Auditorio Cívico para ver llegar a las estrellas en su noche más espectacular de belleza y elegancia. Cada aparición era saludada por verdaderos aullidos de los espectadores, mientras haces de luz cruzaban el cielo y enormes focos aureolaban a las luminarias, asaeteadas por las lentes fotográficas, los noticiarios y las cámaras televisoras.

La primera en llegar fue Shirley Temple, encantadora como siempre. Entre su aparición y la de las demás estrellas pasó un largo rato. Ni a pie ni en coche se podía prácticamente avanzar. Ligeramente sofocada por la lucha con el tránsito apareció Greer Garson, candidata, como sabemos, por su encarnación de Mrs. Roosevelt en "Diez Pasos Inmortales".

Grandes aplausos celebraron la llegada de Ginger Rogers, seguida por Rhonda Fleming. Después arribaron casi juntos dos candidatos: Chill Wills por su labor en "Alamo" y Peter Ustinov (ganador del Oscar de reparto por "Spartacus"). Más atrás aparecieron Richard Widmark, Pina Pellicer (la actriz mexicana que se ha encumbrado con su participación en "One Eyed Jack"), Eva Marie Saint, Tony Randall, Pat Wayne, Susan Strassberg, John Saxon, Chips Rafferty, actor australiano, y la encantadora Juliet Prowse.

Ya se iba a comenzar el espectáculo, cuando un estrepitoso aplauso hizo que todos los concurrentes volvieran la cabeza: había aparecido la gigantesca figura de John Wayne, quien no concursaba directamente, pero sí en forma muy efectiva: es productor, actor y director de "Alamo", film que competía (le ganó "Piso de Soltero"). Los mismos aplausos se repitieron con la llegada de James Stewart y Jack Lemmon (candidato, este último, por su labor en "Piso de Soltero". Fue vencido por Burt Lancaster ("Ni Bendito ni Maldito"). Sin embargo, la juventud estaba por otros ídolos y fue así como acogieron con gritos la llegada de Janet Leigh (candidata por "Psicosis") y Tony Curtis. Luego apareció Shirley Jones, encantadora y muy emocionada. No era para menos, candidateaba por "Ni Bendito ni Maldito", obteniendo el Oscar de reparto por su labor en ese film.



Hayley Mills se reveló como una versátil pequeña actriz en "La Bahía del Tigre". Después, su labor en "Pollyana" la hizo merecedora de un Oscar especial, creado para ella por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas. Vemos a la pequeña, junto a Kevin Corcoran, en una escena del film que la distinguió. Hayley es hija de John Mills, el gran actor inglés.





Burt Lancaster y Elizabeth Taylor sonrien dichosos, estrechando las estatuillas que acaban de entregarles. "Me siento aún débil, pero muy feliz...", declaró, emocionada, la estrella. "No sé cómo manifestar mi agradecimiento. Sólo puedo decir MUCHAS GRACIAS..."
Dentro de la alegría de la reunión hubo una nota triste. Fue cuando se anunció el Oscar especial concedido a Gary Cooper. Al recibirlo James Stewart, en ausencia del agraciado, explicó que Cooper se encuentra enfermo. La emoción que delataba Stewart confirmó la sospecha de que el mal que afecta a Gary Cooper es de extrema gravedad.



LOS PREMIOS

Mientras nos preparamos a dar en nuestro próximo número una información mucho más extensa y detallada de recompensas, emociones... y desilusiones, damos someramente la lista de algunos premios, en todo caso, de algunos de los más importantes.

LA MEJOR PELICULA: "Piso de soltero".
EL MEJOR DIRECTOR: Billy Wilder, por "Piso de Soltero" (el premio le fue entregado por Gina Lollobrigida).
LA MEJOR ACTRIZ: Elizabeth Taylor, por "Una Venus en Visón".
EL MEJOR ACTOR: Burt Lancaster, por "Ni Bendito ni Maldito".
LA MEJOR ACTRIZ SECUNDARIA: Shirley Jones, "Ni Bendito ni Maldito". (El premio lo entregó Hugh Griffith, ganador el año pasado del Oscar de reparto, en "Ben Hur").
EL MEJOR ACTOR SECUNDARIO: Peter Ustinov, por "Spartacus".
LA MEJOR PELICULA EXTRANJERA: "La Fuente de la Doncella", sueca, de Ingmar Bergman.
EL MEJOR DOCUMENTAL: "The Horse of the Flying Tail" ("El Caballo de la Cola Voladora"), de Walt Disney.
EL MEJOR LOGRO EN EFECTOS ESPECIALES: "La Máquina del Tiempo".
LA MEJOR EFECTIVIDAD DEL SONIDO: "Alamo".
LA MEJOR CANCION: "Nunca en Domingo".
EL MEJOR VESTUARIO (blanco y negro): Edith Head y Edward Stevenson, por "The Facts of Life".
EL MEJOR VESTUARIO EN COLORES: Bill Thomas, por "Spartacus".
EL MEJOR ARGUMENTO ORIGINAL: Billy Wilder e I. A. L. Diamond, por "Piso de Soltero".
MEJOR CINEMATOGRAFIA EN BLANCO Y NEGRO: "Hijos y Amantes".
MEJOR CINEMATOGRAFIA EN COLORES: "Spartacus".
MEJOR ARGUMENTO ADAPTADO: "Ni Bendito ni Maldito" (de "Elmer Gantry", la novela de Sinclair Lewis).
PARTITURA MUSICAL: Morris Stoloff y Harry Sukman, por "La Llama Mágica".
MUSICA DE FONDO: Ernest Gold, por "Exodus".
PREMIOS ESPECIALES: Gary Cooper, por "muchas memorables interpretaciones cinematográficas"; Stan Laurel, por su "prominencia en la comedia", Shirley Temple, por el mejor papel juvenil en su vieja película "The Good Ship Lollypop".

Y HASTA EL PROXIMO MARTES, CUANDO DAREMOS UNA INFORMACION SENSACIONAL

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

LOS TRIUNFADORES PERSONAJES

¡Imposible dar gusto a todo el mundo! Como todos los años, la entrega del Oscar deja una estela de comentarios: favorables y... destemplados. Pero en esta oportunidad no hubo muchas sorpresas. Aunque prácticamente las cinco candidatas merecían la estatuilla, la "favorita" era Elizabeth Taylor en la carrera del Oscar. La joven ya había candidateado en tres oportunidades anteriores ("El árbol de la vida", "La gata sobre el tejado caliente" y "De repente en el verano") con excelentes actuaciones. Aunque no tan difícil esta última, generalmente la estatuilla premia una labor completa (hay excepciones, naturalmente, porque se ha visto dar el Oscar por un solo papel). La otra candidata "casi" segura era Shirley MacLaine, excelente y versátil actriz. Pero, se repetía en todos los corrillos:
—Shirley MacLaine tiene muchos años por delante para sacarse docenas de Oscares. La salud de Liz no le permitirá una larga carrera.
Respecto a los actores, dos "favoritos" llegaban casi juntos a la meta: Burt Lancaster, por "Ni bendito ni maldito"; y Jack Lemmon, por "Piso de soltero". Sin quitar los méritos al segundo (quien ya ganó la estatuilla de labor secundaria por "Mr. Roberts"), la verdad es la que designación de Burt Lancaster fue acogida con satisfacción casi unánime.
Respecto a la película, el nombre de ese "favorito" ya se daba como seguro con mucha anticipación. "Piso de soltero" es uno de los films más gratamente acogidos y más aplaudidos de los últimos tiempos. Tampoco llamó la atención que el director de esa película fuese el premiado: Billy Wilder se merece de más la recompensa. Tiene films estupendos: basta que citemos "Dos Adanes y una Eva", "Comezón del séptimo año" y "Testigo de cargo".
Aunque se daba casi por seguro el Oscar de reparto para Janet Leigh, por su labor en "Psicosis", debe reconocerse que bien se lo merece Shirley Jones, en su difícil personaje de "Ni bendito ni maldito", totalmente distinto a todo lo que hasta hoy ha hecho. Ahora, dentro de las buenas actuaciones de "Spartacus", entendidos y público coincidieron en la superioridad de Peter Ustinov, ganador del Oscar por esa labor.
Respecto a "La fuente de la doncella", "ECRAN" deseó para ese film el Oscar desde el primer momento. La lucha era difícil, porque había doce buenas películas compitiendo, y entre ellas "La verdad", muy favorita. Pero la superioridad de la película sueca, obra del genial Ingmar Bergman, se impuso sobradamente.



Elizabeth Taylor, la ganadora

Al centro aparece Elizabeth Taylor, la ganadora del "Oscar" destinado a la mejor actriz, por su actuación en la "La Venus en Visón". No comentaremos la película ya que se estrenó entre nosotros y ustedes la conocen sobradamente. Rodean a la triunfadora las otras cuatro candidatas que aspiraban a la estatuilla: Greer Garson, por "Diez pasos inmortales"; Shirley MacLaine, por "Piso de soltero"; Deborah Kerr, por "Tres vidas errantes", y Melina Mercouri, por "Nunca en domingo".

LA FUENTE DE LA DONCELLA, EL MEJOR FILM EXTRANJERO

Dentro de la notable colección de películas realizadas por Ingmar Bergman, "La fuente de la doncella" debe ser considerada una de sus obras maestras. Se basa en una leyenda del siglo XIII, y todo el asunto se reviste de dulce sencillez. Su protagonista, una niña de unos catorce años, es atropellada y asesinada brutalmente por dos primitivos pastores. Pero aquel holocausto de la pureza y el brutal exterminio de una tierna vida producen el más bello de los milagros. Hay un conflicto entre la violencia del padre que quiere venganza y la toma con sus manos, y el llamado misterioso de Dios que pide el perdón. En la foto, vemos a la dulce niña que ha ido a dejar velas a la Virgen y se encuentra con los tres pastores: dos hombres primitivos y bestiales y un niño que presencia el cuadro horrendo que luego se produce. Al ver a aquellos individuos sucios, hambrientos, la niña siente compasión y les ofrece su pan y su vino, sin saber el sacrificio a que la llevará su bondad. Muchos son los méritos artísticos y humanos que encierra este film que, con toda razón, ha merecido el Oscar a la mejor película extranjera. Aplaudimos esa decisión de la Academia ya que, sin duda, se hizo justicia a uno de los mejores films producidos últimamente en el mundo.



Y SUS



Batatius dio el Oscar a Peter Ustinov

Difícil es comentar "Spartacus" en unas pocas líneas: se trata de la costosa y espectacular película dirigida por Stanley Kubrick y basada en la espléndida novela de Howard Fast. Se ambienta poco antes del nacimiento de Cristo, y su protagonista es un esclavo romano vendido a una escuela de gladiadores. Ante la carnicería a que se encuentran sometidos sus compañeros de desgracia, "Spartacus" provoca la rebelión de los esclavos, formando una legión tan fiera y numerosa que termina arredrando las bien disciplinadas huestes romanas y haciendo temblar el poderío de Roma. En aquella multitud de patricios, soldados, tribunos y gladiadores, destaca Batatius, el astuto y socarrón comerciante, servil y rebelde a la vez, dueño de una escuela de gladiadores. Bajo su enseñanza y dentro de sus dominios aprenden los hombres a pelear con maestría, sabiendo que la lucha es a muerte y que el vencido deberá perecer sin misericordia. Podría decirse que Batatius pone la nota graciosa dentro de aquel concierto de sangre y crueldad, papel difícil ya que puede caer en lo grotesco si no es manejado con suma habilidad. Peter Ustinov es quien encarna a Batatius, en "Spartacus", conquistando el Oscar del papel secundario, al cual candidateaban serios rivales: Peter Falk, por su papel del cínico y despiadado gangster de "Asesinato S. A."; Jack Krushen, el bondadoso y simpático médico que salva la vida de Shirley MacLaine, en "Piso de soltero"; Sal Mineo, notable como el rebelde Dov, en "Exodo", y Chill Wills, pintoresco y expresivo personaje de "El álamo".



Dos ganadores en... personajes poco recomendables

Cuando se publicó "Elmer Gantry", en 1927, provocó violentas reacciones. Su autor es Sinclair Lewis, quien después obtuvo el Premio Nóbel. La obra atacaba ciertos aspectos relacionados con la religión, o, mejor, a quienes representaban mal su sacerdocio. El protagonista es un mal sacerdote (protestante, aunque sin determinarlo como perteneciente a ninguna rama precisa). Belicoso, hipócrita, aficionado al dinero, persigue descaradamente a las muchachas. Sin embargo, en el film, ese personaje, encarnado por Burt Lancaster, está suavizado. En cierta forma resulta un villano simpático que procede más por inconsciencia que por maldad. Desde luego, no es a la iglesia a quien se ataca, sino a su mal ministro, o sea, a quien usa el Santo Nombre de Dios en vano. Lancaster encarna con maestría al protagonista, a quien se le llama un "acróbata del púlpito".

La primera figura femenina del film es Sister Sharon (Jean Simmons), una joven evangelista que termina siendo la víctima de Elmer Gantry. Es tal la fuerza interpretativa del actor que apaga por completo a su compañera. Sin embargo, dentro de los personajes secundarios resalta como una auténtica revelación Lulu Balms, ordinaria cortesana que ejerce su oficio con crudo realismo, y a quien acude Elmer Gantry antes y después de haber descubierto la religión. Ese es el papel que se entregó a Shirley Jones, quien aparece, durante casi todo el tiempo, sólo ataviada con una ordinaria combinación. Abandonando sus papeles dulces y simpáticos, Shirley muestra profundo vigor dramático y, por primera vez, no canta una sola nota. En "Elmer Gantry" se basa "Ni bendito ni maldito", la película que dio dos Oscares a sus intérpretes. El difícil tema fue dirigido por Richard Brooks.



Charlton Heston y Lydia, su esposa, miran con interés y alegría el artículo que les muestra Antonio de Santiago, nuestro corresponsal. La crónica se publicó en "ECRAN" y había sido escrita por la propia señora Heston, quien se divierte al verse traducida al español.

¿Juras no haber asesinado a don Sancho, tu hermano?

CHARLTON HESTON, ENCARNANDO AL GRAN DON RODRIGO DIAZ DE VIVAR, VIVE LAS MAS GRANDES EMOCIONES ESPIRITUALES.

De nuestro corresponsal en España: Antonio de Santiago

—Esto es mucho más de lo que uno pudiera imaginarse, y de lo que el turista puede ver... —nos confiesa, entusiasmado, Charlton Heston—. Entre el maravilloso ambiente logrado en la película y las invitaciones recibidas, vivo bajo la impresión de la grandeza de España, emocionado con la cordialidad de los españoles.
—¿Cuánto falta de la película?
—Entiendo que todo el mes de abril...
—Pero eso significa que finalizarán antes de lo calculado...
—Gracias a que hemos tenido suerte con el tiempo. Pese a ser invierno, febrero y marzo fueron meses de sol, lo que nos permitió filmar en exteriores, cosa con la que no contábamos.

CHARLTON HESTON Y SU PARTICIPACION EN EL FILM

Nos llama la atención cuánto ha perfeccionado Heston el español desde la última vez que le encontramos, cuando estábamos en el aeropuerto, esperando a Sophia Loren. Al principio, sabía para "ir defendiéndose", según su expresión, pero se ve que ha seguido estudiando nuestra lengua. A una reunión donde el actor iría acompañado de su esposa, llevamos un número atrasado de "ECRAN" donde aparece un artículo firmado por Lydia, que se llama "Mi marido, Charlton Heston". Al verlo, el actor se interesó vivamente, y corrió a mostrárselo a su esposa. Vino Tello, el fotógrafo oportuno, y captó el momento. Pero eso no fue todo: Charlton nos rogó que le diéramos la revista, y la guardó cuidadosamente.
Ahora le saludamos en un breve descanso de la filmación ante la Catedral de Burgos. Todos estamos impresionados porque la reconstrucción del ambiente es asombrosa. Casi parece increíble que aquello no sea sino una armazón de maderas, cañizo y escayola, ya que todo está escrupulosamente copiado, y el detalle se aprecia hasta en los labrados. Las bóvedas y arcos de la entrada ofrecen gran riqueza de adornos. Los paneles de escayola dan la impresión de ser piedras auténticas, mientras el suelo se ve enlosado y empedrado, como en los tiempos del medioevo, y el foso de la plaza rebosa de agua. Destacan en las casas vecinas los corredores en voladizo, con largos balcones repletos de extras vestidos como los caballeros, hombres de armas, clérigos, monjes y gentes de la gleba. Hay en el ambiente plenitud de vida por dentro, y enloquecedora agitación por fuera, mientras Anthony Mann, el director, dicta sus órdenes con un potente megáfono.
—¿Es cierto que influyó usted para que se aumentara el breve papel de doña Ximena, en la película? —preguntamos a Charlton Heston.
—Sí... Sophia Loren es una actriz excelente, y lo merecía. Con ello saldrá ganando el film.
—¿Ha sido muy duro el rodaje en exteriores?
—Sí, pero no peligroso, como se comentó. Las escenas más duras fueron las batallas de la toma de Valencia, que filmamos en la playa del precioso pueblo de Peñíscola.

POSIBLEMENTE una de las escenas más emocionantes de "El Cid" fue también una de las últimas que se filmaron. Se trataba de la famosa Jura de Santa Gadea, en la que don Rodrigo Díaz de Vivar, el Cid Campeador, toma juramento al rey Alfonso VI, acusado de haber participado en el asesinato de su hermano, Sancho II, perpetrado por el traidor Bellido Dolfos, a las puertas de Zamora. Tan impresionante debe haber sido aquel momento en la realidad, que el propio don Ramón Menéndez Pidal, el eminente historiador de El Cid, pidió ser invitado a los Estudios Sevilla Films, donde se filmaría.
El hermoso decorado reproducía exactamente la gran plaza de la Catedral de Burgos, repleta con más de mil personas vestidas según la época. Apenas apareció el ilustre presidente de la Academia Española, con sus venerables 92 años, el propio Charlton Heston se apresuró a recibir a don Ramón, de quien se ha hecho grande amigo. Después lo presentó a los principales actores que intervenían en la escena: Raf Vallone (el conde Ordóñez), John Fraser (Alfonso VI), y Genevieve Page (la intrigante doña Urraca, hermana de los reyes).
Nos acercamos a charlar con Heston, y nos emociona el entusiasmo con que el recio actor se expresa de los españoles. La verdad es que tanto a él como a sus compañeros, España les ha abierto la puerta de la cordialidad. El propio don Ramón Menéndez Pidal invitó a los esposos Heston a su casa, regalándoles de recuerdo uno de sus libros sobre el Cid. Y entre las muchas notables invitaciones, está la que hizo la Duquesa de Alba, quien recibió a Charlton Heston y a Sophia Loren (doña Ximena) en el palacio de Liria. Por sus compromisos, la estrella italiana debió apresurar la filmación de su parte, yéndose de España antes que sus compañeros.



John Fraser, Charlton Heston, Geneviève Page y Raf Vallone rodean, respetuosos, a don Ramón Menéndez Pidal, el ilustre escritor que concurre a los estudios. El presidente de la Real Academia de la Lengua Española sostiene en sus manos la reproducción de la "Tizona", la espada del Cid, que le fue obsequiada como recuerdo de su visita.



Charlton Heston (Don Rodrigo Díaz de Vivar) y Sophia Loren (Doña Ximena) en uno de sus bellos momentos de amor. La película alcanza un costo de seis millones de dólares y se ha rodado en Super-Technirama 70 (el que hemos visto hasta ahora es de 35).



—¿Y qué tal su viaje a Hollywood? —preguntamos, sabiendo que Heston aprovechó la Semana Santa para dirigirse a la ciudad del cine.
—Fue muy rápido. Necesitaba arreglar unas cosas para quedarme ya acá definitivamente, hasta que termine la película...
—¿Ha visto algo de lo filmado?
—Casi todo..., y estoy muy satisfecho. Sinceramente, creo que será ésta la mejor película dirigida por Anthony Mann.
Nosotros pensamos que seguramente será también la mejor de Charlton Heston, porque el papel le calza a maravillas, mejor aún que el de Ben Hur. El gesto serio y duro, las mandíbulas recias y de costumbre apretadas, la fortaleza y la virilidad del actor impresionan a todos como un verdadero Cid transportado a nuestra época. Sólo los claros ojos azules, que destacan en su rostro muy bronceado, denotan la gran simpatía y cordialidad que esconde el actor tras su aparente rudeza.
Conscientes de su valía y del espíritu de superación que ha presidido la filmación de El Cid desde el primer momento, esperamos confiados en la dignidad de esta versión cinematográfica de la vida de nuestro gran héroe popular.
Y Charlton Heston se dirige ahora hacia las cámaras. Ha llegado el momento de la gran pregunta y del solemne juramento...

A. S.

LA TECNICA DEL AMOR EN EL CINE

AMORES DESDICHA

VII ARTICULO DE UNA SERIE
POR HENRI RODE

¡QUE gran tema el de los amores desdichados para el cine!
Un hombre y una mujer se encuentran, se sienten atraídos por una pasión irresistible, aparecen los obstáculos y... viene la ruptura.
Muchos rostros han inmortalizado estos amores tormentosos a lo largo de la historia del cine: Lillian Gish, en "Huérfanas de la Tempestad"; Irene Dunne, en "La Usurpadora"; Bette Davis, en "Amarga Victoria"; Ingrid Bergman, en "Por Quien Doblan las Campanas"; Celia Johnson, en "Lo Que no Fue"; Alida Valli, en "Livia" y en "El Tercer Hombre", etc. A eso añádase el rostro siempre atormentado de Greta Garbo, cuya expresión y magnetismo no han tenido parangón. Gracias a las lágrimas que derramaron por amor, las estrellas de cine, los estudios cinematográficos obtuvieron grandes triunfos... y enormes fortunas. Eso es una prueba de que se pueden hacer buenas películas sobre la base de sentimientos puros.

LAS SUFRIENTES

Bajo la dirección de René Clement, hizo María Schell una de sus mejores y "lloradas" películas: "Gervaise", donde afloraban los secretos más íntimos del alma femenina. La estrella aparece como una mujer ansiosa de amar, que siente cerca la felicidad, y, apenas la dicha le sonríe, el destino se interpone. Pero no es la única película donde María pierde a su amado. Las hay por docenas, desde "Une Vie" ("Una Vida"), hasta "Mientras Ruge el Mar", uno de sus últimos films.



Brigitte Bardot acude a Jean Gabin para que la defienda de la acción de la justicia. El abogado, que comienza tomando seriamente su papel, se enamora desesperadamente de B. B. Y la estrella francesa termina con la peor de las tragedias. A las dos luminarias se les puede escribir a UniFrance Film, 77 Champs Elysées, Paris, France.

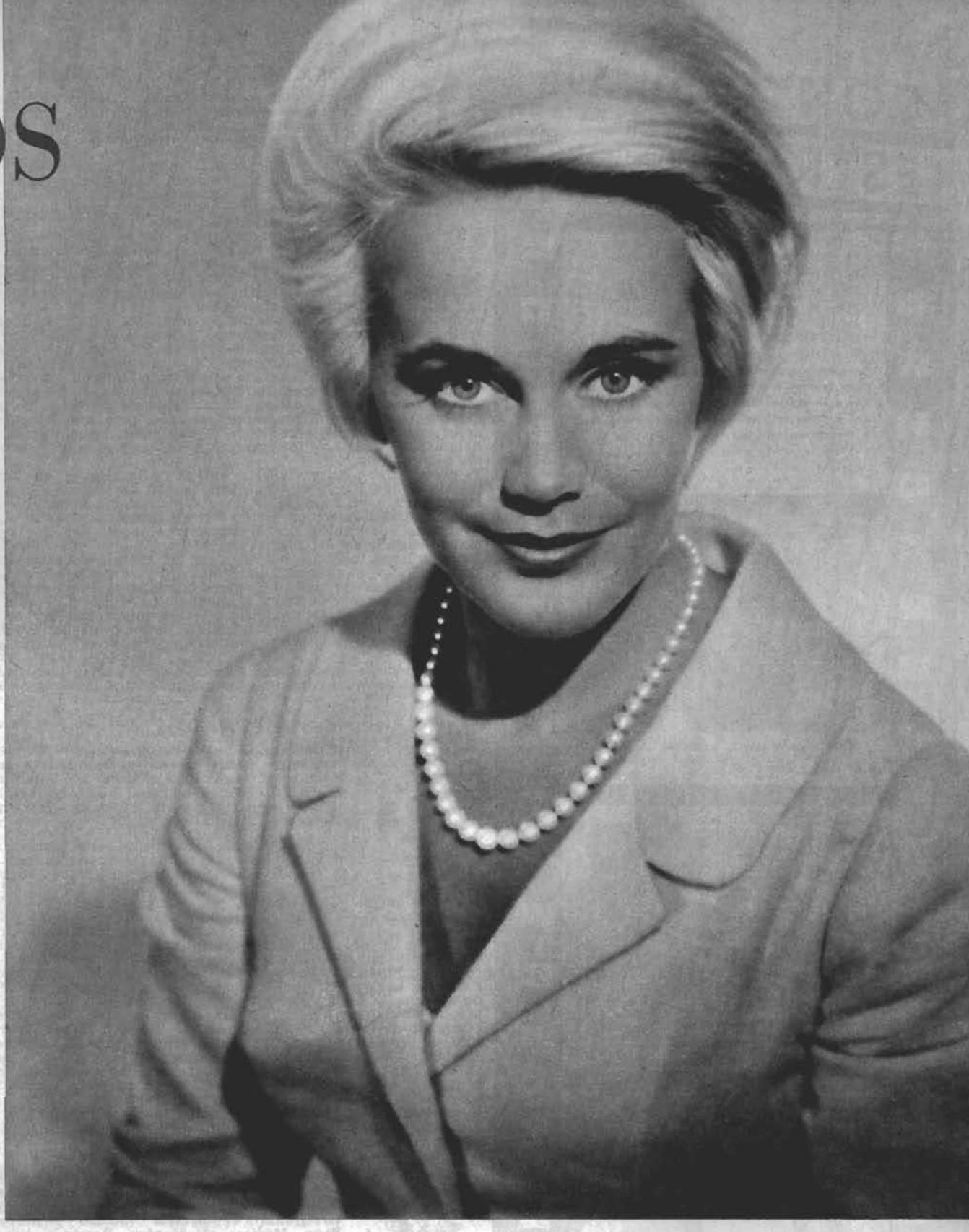


—Muy poco después de entrar al cine me di cuenta de que a la gente le gusta vernos llorar de amor... —dice María Schell—. Uno de mis éxitos ha sido "Las Noches Blancas", el excelente film dirigido por Luchino Visconti. Y cuando hacíamos "Los Hermanos Karamazov", donde me correspondió el papel de Grouchenka, el propio Yul Brynner, protagonista masculino del film, no cesaba de repetirme: "Tus lágrimas darán dinero y me ayudarán en el éxito, María..."
Michèle Morgan, en "Gran Hotel", se rinde a los encantos de un desconocido barón, para luego sufrir el más cruel de los desengaños.
"Almas en Subasta" nos muestra a una Simone Signoret sintiendo un amor profundo que se estrella con la realidad social hasta tornarse imposible. No bastan las lágrimas: la desesperación la lleva a la peor de las medidas. Gracias a esa labor, Simone Signoret obtuvo el Oscar.
También ha sufrido Brigitte Bardot en el cine. La hemos visto víctima de amores desgraciados en "Armas de Mujer" y "Amor Prohibido". Su pasión en "La Verité" ("La Verdad") es aún más contrariada. En el estrado, donde espera su condena, grita con el rostro bañado en lágrimas: "¿Acaso no entienden "la verdad"? ¿No comprenden que se pueda matar por amor?" Y en "Amor Prohibido" no sólo sufre B. B. También se desgarra el corazón de Edwige Feuillère, la esposa cinematográfica de Jean Gabin, quien ve a su marido arrastrado por los encantos de alguien con quien no puede competir. (¡Y no sólo porque es B. B., sino porque se presenta el eterno duelo de igual entre la mujer madura y ajada, y la muchacha joven y pimpante). Sin embargo, es un dolor sin manifestaciones. La esposa sufre resignadamente, desmostrando que los grandes dolores suelen ser mudos.
Es necesario hacer notar que la técnica de los amores fáciles, alegres, de fantasía, por así decirlo, ha seguido automáticamente el ritmo loco de nuestra época. Y, aunque se pensó que la desdicha amorosa quedaría postergada y aun pasada de moda ante estos fogosos e irresponsables

Alida Valli ha visto sus pupilas verdes anegadas en lágrimas muchas veces. Aunque la estrella está bastante retirada del cine, sus admiradores siguen recordándola. Se le puede escribir a UNITALIA FILM, Via Veneto 108, Roma, Italia.

DOS





Maria Schell es una de las estrellas con más mala suerte en el amor... frente a las cámaras. Felizmente, en la vida real es dichosa junto a su marido, Horst Haschler... "Soñamos los dos con el momento en que yo deje de llorar para retirarnos plácidamente a nuestra casita, en medio de los bosques, en Munich"... —dice la estrella. A Maria Schell se le puede escribir a Export Union - Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friendstrasse 8 Frankfort-Main, Deutschland.

idilios de hoy, se ha demostrado que no es así. El público sigue acudiendo, ávido, a contemplar grandes y tormentosas pasiones y tampoco olvida los rostros sufrientes de una Louise Rainer, de una Margarita Sullavan, de una Jennifer Jones. Y tal vez si se repusiera "Nido de Víboras", se descubriría que el asunto continúa de palpitante actualidad. Como se recordará, Olivia de Havilland enloquece, desesperando a su esposo.

Así es como pronto tendremos a Raf Vallone, Elga Andersen, Sophia Loren, Pascale Petit e Ingrid Bergman sufriendo por amores imposibles..., cinematográficos, naturalmente. Y siempre se oirá la pregunta ante la recomendación que hace alguien de una película:

—¿Es triste? ¿Hay un amor desesperado? ¡Qué bueno! Entonces voy a gozar con el tema...

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 10 films: 4, norteamericanos; 2, italianos; 1, francés; 1, alemán; 1, mexicano; y 1, ruso.

"Faire les quatre cents coups" (hacer los cuatrocientos golpes) equivale, en Francia, a nuestra expresión "hacer la cimarra". Las escenas donde Jean-Pierre Leaud enfrenta a la visitadora social (que no se ve) en el reformatorio son totalmente improvisadas. El niño contesta exactamente lo que se le vino a la cabeza a raíz de las preguntas que se le hacen.



El talentoso actor infantil, Jean-Pierre Leaud, es el principal protagonista de "Los 400 golpes".



Ann Francis, protagonista de "La noche llama al deseo"



May Britt y Stewart Witmann, en una escena del film "Asesinato S. A.".

"LOS CUATROCIENTOS GOLPES"



Excelente

("Les 400 coups".) Francesa. 1959. Dirección y guión: Françoise Truffaut. Fotografía (blanco y negro): Henri Decoin. Música: Jean Constantin. Reparto: Jean-Pierre Leaud, Patrick Auffay, Robert Beauvais.

Es la película más valiosa dentro de la "nueva ola", tanto por su intención como por su realización. Truffaut, mordaz crítico cinematográfico, debuta en la dirección, obteniendo el premio del mejor director en el Festival de Cannes 1959.

La fluidez del guión, que se mantiene dentro de un punto de vista permanentemente infantil, la claridad del mensaje y la soberbia actuación de Jean-Pierre Leaud (13 años), son obra de Truffaut. La fotografía da el tono exacto de realismo poético, a ratos deliberadamente brumoso para situarse dentro del mundo especial de un niño.

El protagonista es un muchacho corriente. Su madre, de dudosa moral, lo tuvo por "error"; y el padrastro —hombre débil, que cierra los ojos ante las aventuras de su esposa—, lo adopta legalmente. El niño comprende perfectamente lo que ocurre a su alrededor y la irregularidad del ambiente hogareño lo hace ser arisco en el colegio, provocando la severidad excesiva del maestro. Así, en el círculo vicioso, la rebeldía aumenta y también los castigos. No se trata de gente mala: los adultos quieren sinceramente comprender al niño, pero son incapaces de hacerlo, quebrando así la rectitud del muchacho. Roba, miente. Para enderezarlo, el padrastro lo entrega a la policía y el muchacho va a dar a un reformatorio.

El dramatismo descansa en la simpleza de la historia, que termina poniendo de manifiesto la torpe incapacidad de adultos y sociedad para comprender a un niño. Se le trata y juzga como un adulto, cuando el muchacho sólo quiere un cariño claro y firmemente manifestado.

Se utiliza admirablemente el expresivo lenguaje del cine para clavar en la sensibilidad del espectador la pregunta del protagonista, que es también la de todos los niños: "¿Por qué estoy aquí? ¿De qué manera sigo viviendo?, ¿quién me guiará ahora?". Nadie que vea el film dejará de sentirse estremecido ante aquel sorpresivo y dramático final, mudo pero elocuente, que incita a la meditación.

Además de sus muchos méritos, el film impresiona por la inquietud de su realización. Truffaut hizo que el joven protagonista "viviera" su personaje y trabajó casi a base de improvisación, dejándolo reaccionar libremente.

Notable película tanto desde el punto de vista cinematográfico como humano. Muy interesante y conmovedora. Para mayores de 18 años.

"ASESINATO S. A."



Más que Regular

("Murder Inc".) Norteamericana. 1960. Dirección: Burt Balaban y Stuart Rosenberg. Guión: Irve Tunick, Mel Varr, basado en el libro "Murder Inc.", de Burton Turkus y Sid Feder. Fotografía (blanco y negro), Richard Sylbert. Reparto: Stuart Whitman, May Britt, Henry Morgan y Peter Falk.

Aunque parezca duro creerlo, este horripilante relato de crímenes por contrato es absolutamente auténtico, y el valor más descollante del film descansa en su aspecto documental. Hay sólo dos personajes de fantasía: la pareja protagónica —Joey (Stuart Whitman) y Eadie (May Britt). Todos los demás jugaron auténticamente un papel en aquella ola de crímenes que ocurrió en Brooklyn, el barrio neoyorquino. El autor del libro era ayudante de fiscal, elevado actualmente a juez: Burton Turkus, quien, en colaboración de Sid Feder, realizó la investigación para fustigar esta comercial organización del crimen, en la cual estaban comprometidos no sólo importantes personajes, sino, también —¡triste es decirlo!—, la propia policía. La muerte del más cínico asesino, Reles (Peter Falk, candidato al Oscar por esa actuación), que tan absurda parece en el film, se acerca mucho a la realidad. Nunca se pudo saber cómo pudo "caerse" por la ventana de un hotel en la víspera de su declaración ante el tribunal, siendo que estaba estrechamente custodiado. Aunque *la película no es agradable, se ajusta a una pavorosa verdad. Hay ciertos* momentos confusos, pero en general absorbe el interés... y también el espanto... del auditorio. Para mayores de 18 años.

"LA NOCHE LLAMA AL DESEO"



Regular

("Girl of the Night".) Norteamericana. 1960. Dirección: Joseph Cates. Guión: Ted Berkman y Raphael Blau, Basado en el libro "The Call Girl", del Dr. Harold Greenwald). Fotografía (blanco y negro), Joseph Brun. Música: Sil Kaplan. Reparto: Anne Francis, Lloyd Nolan, Kay Medford y John Keer.

La mala dirección consigue que esta película se haga tediosa y artificial, cuando podía haber sido un vigoroso documento de un mal social muy peligroso. En realidad, el tema se basa en el libro del Dr. Harold Greenwald, resultado de un severo y acucioso estudio de las "call girls" (nombre convencional para llamar a las cortesanas elegantes), y el por qué aceptan tan degradante oficio. Pero aquí se insiste en acudir a repetidas y estáticas sesiones de sicoanálisis que apenas sacan conclusiones demasiado evidentes. Más aún, queda poco en claro que la atracción de la muchacha hacia su vil explotador era una reacción subconsciente de odio y venganza por el atropello que sufrió siendo una niña. El film comienza



Héctor Duvauchelle, como el profesor Delville, se defiende de las embestidas amorosas de Grimanesa Jiménez, quien representando a la joven sueca Katrin Sveg, pretende seducirlo. Todo esto "y mucho más", sucede en "Carrusel Matrimonial", primer estreno de la Compañía de los Cuatro en el Petit Rex.

sacarle el máximo provecho. Cuando su material se le agota, da una solución fácil al conflicto, y corre el telón. No tiene mayor importancia esta debilidad estructural. Ha sabido entretener durante las tres cuartas partes de la obra, y eso ya es un mérito suficiente como para estarle agradecido. La mayoría de los comediógrafos invierten esta proporción: entretienen una cuarta parte de la comedia y aburren los tres cuartos restantes.

Un serio esfuerzo ha debido realizar la "Compañía de los Cuatro" para interpretar esta obra, sobreponiéndose los intérpretes a la desventaja —en este caso—, de su juventud. Pablo y Constanza Delville forman un matrimonio ya maduro, y la situación en que se encuentran nace primordialmente de este hecho. Héctor Duvauchelle consigue una caracterización afortunada y nada delata sus pocos años. Su calidad de comediante se hace presente en todo su ímpetu con una expresión corporal y una mímica facial apropiada, aunque a veces tiende a derivar a lo grotesco. Sus momentos más felices los consigue en la transición entre la escena que está interpretando y sus comentarios dirigidos al público desde su tarima de conferenciante. En cambio, Orietta Escámez se ve demasiado joven —y lo es, efectivamente—, para su papel. De este hecho se desprende cierta incongruencia en su personaje, al que no se le pueden "creer" sus parlamentos y sus acciones. Con el mismo maquillaje, Orietta Escámez bien pudo interpretar a la seductora Katrin Sveg, la jovencita sueca empeñada en tener un hijo del genial profesor Delville. En este papel hace su debut en las tablas profesionales Grimanesa Jiménez. Su labor, considerando tal carácter, es

CRITICA TEATRAL:

CARRUSEL MATRIMONIAL

UN decorado, cuatro intérpretes, una comedia liviana con maliciosas referencias a la vida matrimonial y a los pro y contra de la monogamia. Con estas características, "Carrusel matrimonial" es un plato irresistible para los directores, actores y actrices que a lo largo del mundo buscan una pieza económica de montar y de seguro éxito. La comedia de Leslie Stevens triunfó en Broadway, interpretada por Charles Boyer y Claudette Colbert; triunfa en México, interpretada por Pedro Armendáriz, y la mayoría de los teatros profesionales de Europa la tienen en cartelera.

En Chile, la Compañía de los Cuatro la eligió para iniciar su temporada, y, seguramente, obtendrá una muy buena acogida. Y no es que se trate de una gran comedia, sino de una pieza ingeniosamente ensamblada, con un humor que llega a todo espectador, y en el que las carcajadas suelen dividirse dentro del público; unas veces ríen los hombres, otras las mujeres. Porque "Carrusel matrimonial" es una sátira de la eterna lucha de los sexos. Marido y mujer son profesores, ambos ilustran alternadamente una clase de su especialidad con una experiencia que les tocó vivir. Ambos comentan la situación desde sus respectivos puntos de vista. Con este enfoque, una situación que parecía agotada en el género de la comedia ligera —un hombre maduro seducido por una joven—, adquiere visos de originalidad. Toda la pieza descansa en esta única situación, pero Leslie Stevens sabe buena, y, sobre todo, promisoria. Tiene desplante escénico y simpatía personal. Sólo requiere tener una mayor continuidad en su línea de actuación, mantener su personaje no sólo en los momentos en que dice sus parlamentos, sino en aquellos en que escucha o debe permanecer en el escenario sin hablar.

Humberto Duvauchelle es el cuarto integrante del reparto. Preferiremos referirnos a él en su calidad de director de esta comedia. Dada su escasa experiencia en este campo, su trabajo incita al elogio. Hay momentos muy bien conseguidos y escenas en que su mano directiva le impone un sello de legítimo y fino humor. Como contrapartida, diremos que si bien Humberto Duvauchelle tiene aciertos en los detalles, no mantiene igual rigurosidad en los planteamientos generales. Los personajes de la comedia aparecen constantemente como graciosos muñecos, despreciando así, el trasfondo humano que ellos poseen, y la verdad que encierra su disparatada experiencia, verdad que pone en evidencia el autor al hacer oscilar al protagonista entre su rigurosa y académica monogamia y una vital necesidad poligámica.

A "Carrusel Matrimonial" no es difícil augurarle una larga permanencia en la cartelera. La comedia es fresca y graciosa; la interpretación es agradable y constituye un éxito personal para Héctor Duvauchelle.

SERGIO VODANOVIC.

promisoriamente, se pierde en una serie de racontos donde el relato vuelve atrás en desorden, y termina convencionalmente. No se ve autenticidad en las reacciones de la muchacha, ni parece sincera su regeneración. El espectador llega a creer que si el explotador la llama de nuevo, la joven volverá a las andadas... El final es brusco, sorpresivo, como si ya no hubiese más que decir o se temiese profundizar los hechos. Más aburrida que mala, la película desperdicia un tema que pudo ofrecer una buena exposición de una bochornosa realidad y una mejor lección. Para mayores de 21 años.

OTROS ESTRENOS:

"LOS CUATRO CHARROS". Mexicana. Director: Ramón Pereda. Música: Manuel Esperón. Intérpretes: María Antonieta Pons, Cuco Sánchez, Luis Pérez Meza, Manuel Capetillo, etc. Censura: Mayores de 14 años.

"LA GUARIDA DEL HAMPA" ("Chicago Confidential"). Norteamericana. 1957. Artistas Unidos. Director: Sidney Salgow. Guión (basado en la obra de Jack Leit y Lee Mortimer): Raymond T. Marcus. Fotografía: Kenneth Peach Sr. Música: Emil Newman. Intérpretes: Brian Keith, Beverly Garland, Dick Foran, Douglas Kennedy, etc. Ubicada en Chicago, la acción relata el melodramático intento de un grupo para apoderarse de un poderoso sindicato de esta ciudad. Censura: Mayores de 18 años.

"IVAN EL TERRIBLE". Rusa. Director: Eisenstein. Intérpretes: Nicolai Cherkasov. Censura: Mayores de 15 años.

"ARQUIMIDES EL VAGABUNDO" ("Le Clochard"). Francesa. Leo Films. Director: Gilles Grangier. Diálogos: Michel Audiard. Fotografía: Louis Page A. S. C. Música: Jean Prodromides. Intérpretes: Jean Gabin, Darry Cowl, Bernard Blier, etc. Relata las aventuras de un simpático vagabundo. Arquímides, que representa aquel viejo decir: "el hombre feliz no usa camisa".

"NOCHES VENECIANAS" ("Mandolinen und Mondschein"). Alemana. Arca-film. Director: Hans Deppe. Música: Eric Hein. Intérpretes: Christine Görner, Claus Biederstaedt, Kurt Grosskurth, etc. Realizada en Venecia, presenta a la pareja de cantantes de los países nórdicos Nino y Friedrich, interpretando melodías famosas, tales como "Mandolinas y claro de luna", "My Happiness" y "La paloma". Censura: Mayores de 14 años.

CINE 16 MM.

POR J. PEREZ CARTES

■ Falleció Alexander F. Victor, inventor del primer proyector sonoro de 16 mm., que llevó su apellido. Nacido en Suecia, hizo carrera en las tablas como mago: "El Gran Alexander". Abandonó esta actividad para dedicarse a otro tipo de magia, inventando más de 300 aparatos. Su deceso, a la edad de 82 años, se produjo a comienzos de mes en Monterrey, California.

■ Este fin de semana se llevará a efecto el Festival de Cine Aficionado en 8 y 16 milímetros. El Jurado que considerará los trabajos participantes está compuesto por Alicia Vega, César Cecchi, Sergio Bravo, Raúl Aicardi, y además se invitó a formar parte del mismo a Diprocine y a la Asociación de Críticos de Cine. Los premios, de gran valor, han sido donados por casas cinematográficas.



■ Una premiére a beneficio de la Cineteca Universitaria se efectuará este jueves en el Cine Pacífico. Se exhibirá "Los 400 Golpes", de François Truffaut. Con el producto de este beneficio, la Cineteca Universitaria espera poder obtener los medios materiales para poder seguir desarrollando su labor cultural, a la vez que aumentar el número de films para su archivo.

■ Festival de Dibujos Animados recorre los Cine-Clubs. Este Festival está dividido en tres sesiones: la primera de ellas, dedicada a analizar la labor de Walt Disney, con sus cortos educativos y un film que tiene como protagonista a Pepe Grillo.

■ Se completa la sesión con dos films del francés Grimaud. La segunda sesión se preparó con dibujos animados orientales, de países como Alemania RD, Checoslovaquia, Polonia y Rumania. Dibujos animados abstractos contempla la tercera sesión, en base a un excelente corto del neozelandés Len Lye y seis representativos trabajos de Norman Mac Laren.

■ Un Club de Cine se forma en el programa "Regalo de Cumpleaños Ambrosoli", que anima Ricardo García. Su primera sesión está próxima a efectuarse, con una visión a los orígenes de la Cinematografía, con films franceses que señalan los trabajos de los hermanos Lumière, viejos films del mago de los trucos Georges Melies, y un film norteamericano que presenta los primitivos films de Edison.



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"ALELUYA"

Norteamericana, 1929. Director: King Vidor.

■ Después del éxito de "El Cantante de Jazz", Vidor quiso realizar un film con cantantes negros auténticos, "Aleluya" no se alejó mucho de las concepciones de Hollywood, donde los negros eran domésticos o músicos, mas Vidor utilizó plenamente a su grupo. La belleza de los spirituals, el ritmo de las danzas, la plástica de una raza, fueron una revelación en Europa. El avance de la técnica permitió mejorar el uso del sonido, dando también a la cámara su movilidad, y al film, la posibilidad de un complejo montaje.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

ESTRELLAS SIN PAT

Escribe: MARIA ROMERO

EL neófito que asiste por primera vez a un Festival puede llevarse una sorpresa y aun no comprender por qué en la delegación que representa a un país figura uno o varios actores de otras nacionalidades. Por ejemplo, cuando se habló de la delegación italiana que llegaría a Mar del Plata, se citó como la figura más descollante a Laurent Terzieff, el joven y "colérico" francés que actuó en "Los Tramposos". ¿Por qué ahora representaría a Italia? No se trataba de que hubiese cambiado de nacionalidad, sino que el Festival mostraría "Kapo", film italiano. Y el protagonista era Terzieff, de aquí que se incluyera en la representación de esa nación.

Ya las estrellas no tienen patria... cinematográfica.

En 1956 conocí a Belinda Lee en Cannes, como una de las representantes de la delegación de Gran Bretaña, su patria. Pero después, en 1958, la encontré en París, donde filmaba "Cet Corp tant Desiré" ("Ese Cuerpo tan Deseado"), para el cine francés, bajo la dirección de Luis Saslavsky, argentino. Hace poco vimos de ella "Los Buscas", también producción francesa. Pero no eligió a Francia como su segunda patria. Cuando la sorprendió tan prematuramente la muerte, Belinda estaba totalmente incorporada al cine italiano. No hace mucho, se estrenó una película suya: "Fantasmas en Roma", donde la hermosa estrella tiene como compañeros a Marcello Mastroianni y a Vittorio Gassman. ¿Y qué decir de Curd Jurgens? En tantas cinematografías ha filmado, que tal vez no recuerda los países donde actuó ni quizá podría precisar cuántos idiomas distintos habló ante las cámaras... Y así los ejemplos no se cuentan por docenas, sino por cientos. Basta ver el reparto de una película para imaginar la Torre de Babel en que se convirtió el estudio durante el rodaje.

CURIOSA TRANSFORMACION

Poco después que el cine tuvo voz, en 1930, Hollywood y Berlín comenzaron a hacer películas en dos versiones, sistema que resultaba difícil y costoso. Aprovechando el mismo equipo técnico y también los mismos decorados, dos grupos distintos de actores filmaban sucesivamente: uno en inglés, por ejemplo, y el otro en francés, etc. Para eso era preciso hacer viajar a equipos completos de los distintos países.

La guerra, que terminó con muchas cosas, suspendió el sistema. Cuando los estudios emprendieron la marcha normal, buscaron otro expediente que les resultaba más fácil y económico, aunque no siempre efectivo. Me refiero al doblaje. Es cierto que aún se recurre al personaje "doblado", pero sólo cuando es indispensable, porque no se puede subsanar totalmente la insinceridad, la teatralidad que resulta de que un ser hable por boca de otro; o, peor que eso, que uno actúe... lo que otro va a decir. Si la medida se toma, se calla y se disimula. Por lo general, se hace todo lo posible porque cada actor se doble a sí mismo, lo que ocurre desde luego con las escenas hechas en exteriores y aun con películas enteras. España e Italia siguen con el sistema de filmar mudo, para luego añadir las voces... grabadas separadamente. Pero la intervención de otra voz suele ser horrible. ¿Recuerdan hace poco "El Angel Vestía de Rojo"? Allí aparecía un Vittorio de Sica hablando en inglés con una entonación nasal, engolada, que echaba a perder totalmente la actuación, ya que se veía a la legua que la voz era... "prestada". Sin embargo, en "Rocco y sus Hermanos" el doblaje de Renato Salvatori es perfecto, tanto que no se advierte en absoluto. Es claro que no entiendo por qué lo hicieron, ya que hemos visto tantas veces al joven actor hablando con su propia voz. En todo caso, es un secreto de "detrás del maquillaje" que confío que ustedes guardarán.

ESTRELLAS INTERNACIONALES

Después de la guerra, pues, nació este nuevo género de luminaria, la "estrella internacional", que sigue brillando cada vez con mayor esplendidez. Me dirán ustedes que también las hubo antes, pero eran muy contadas: Greta Garbo e Ingrid Bergman, suecas; Marlene Dietrich, alemana; Maurice Chevalier y Charles Boyer, franceses; Isa Miranda, italiana; y tal vez un puñado más. Todas las que cito se instalaron en Hollywood y actuaron en un inglés correcto, donde el leve acento extranjero sólo servía para añadir gracia a la expresión.

Pero no todos los que emigraron o fueron llamados a Hollywood tuvieron éxito. Basta que citemos a Michèle Morgan y Jean Gabin, dos colosos de la actuación, quienes sólo recuperaron y abrillantaron sus laureles cuando regresaron al cine de su nacimiento, el francés.

Pero hoy el cine es una gran patria en sí mismo, una tierra de nadie que acoge a todos y recurre a quien necesita, sin averiguar el pedazo de suelo donde nació. ¿Cuántas nacionalidades vi juntarse mientras se filmaba "La Ley", por ejemplo? Jules Dassin, su director, era norteamericano; y los actores pertenecían a numerosos países: Gina Lillobrigida, italiana; Melina Mercouri, griega; Raff Mattioli, el encantador galán que acaba de morir, italiano; Yves Montand y Pierre Brasseur, franceses, etc. O sea, desde 1939 se confirmó la convicción de que el arte no tiene fronteras y se olvidaron las mal entendidas declaraciones de patriotismo.

Roma, Berlín, París, Hollywood se han convertido en grandes cocteleras que baten genios de todas las naciones para conseguir el más calificado conjunto. Todos prestan su talento al cine del mundo y a veces resulta difícil encontrar una estrella: Gina Lollobrigida, Pier Angeli, Horst Buchholz, Romy Schneider, Anna Magnani, Sophia Loren, Vittorio de Sica, Maurice Chevalier pasan las fronteras con una frecuencia increíble.

Emmanuelle Riva, la joven estrella que permaneció desconocida hasta que se le vio en "Hiroshima, mi Amor", emigró después de terminado ese film a Italia, donde conquistó nuevos laureles en "Kapo". Después regresó a Francia, donde debe estar terminando "Leon Morin, Sacerdote", cuyo compañero es Jean-Pierre Belmondo, otro joven francés de "la nueva ola" que sabe lo que es la protagonización internacional. En "Sin Aliento", para nombrar sólo un film, tuvo de compañera a Jean Seberg. ¿Recuerdan el origen de esa jovencita? Pues, Otto Preminger la descubrió ruidosamente después de un sensacional concurso, para hacerla protagonista de "Juana de Arco", donde fracasó lamentablemente. Con el mismo director hizo después "Buenos Días, Tristeza", que en nada mejoró su prestigio. Comprendiendo que Hollywood no perdona dos tumbos seguidos, Jean emigró al cine francés.

Allí descubrieron una nueva veta a su personalidad y le dieron la protagonización del discutido film "Au Bout de Souffle" ("Sin Aliento", su traducción literal). Y, desde entonces, también ha seguido filmando en distintas fronteras.

NUEVA CONDICION ESTELAR

Este enorme paso dado por el cine —paso que traga continentes enteros— nos hace comprender que para triunfar hoy una estrella debe poseer otra condición que antes no se le exigía: ser bilingüe. Ya no bastan la belleza ni el arte dramático, ni ambos: necesita también un par de idiomas, por lo menos.

El éxito de Yves Montand en Estados Unidos es la mejor prueba. Mientras el actor y cantante francés trabajó para su tierra de adopción (ya que es italiano de origen), poco o nada se le conocía en el país del norte. Pero apenas lo vieron en "La Adorable Pecadora", junto a Marilyn Monroe, se convirtió en uno de esos ídolos que exige el público. Pasó a "Santuario" y después de "Aimez-vous Brahms?" le esperan muchas otras películas de producción norteamericana. Ahora, si me preguntan mi opinión, les diré que yo prefería al Montand francés. Considero que ni en "La Adorable Pecadora" ni en "Santuario" alcanza la profundidad ni la reciedumbre que le admiramos en "Salario del Miedo" o en "Las Brujas de Salem", para nombrar sólo dos de las buenas películas que hizo en Francia.

La tercera película de Montand es un ejemplo típico de la fórmula actual, de esa internacionalización a que me refería. "Aimez-vous Brahms?" ("¿Le Gusta Brahms?") se hace en dos versiones: inglés y francés..., aunque no con el sistema arcaico de la doble filmación, que terminó con la guerra. Filmada absolutamente en París, su

RIA



Michèle Morgan es, dentro del cine francés, la estrella más internacional y quien mayor número de idiomas posee. Eva Bartok también es poliglota, así como Curd Jurgens. Ninguno de los tres tiene patria cinematográfica. (A Michèle se le puede escribir a UniFrance Film, 77 Champs Elysées, Paris.)

director es Anatole Litvak, norteamericano de adopción pero no de origen (nació en Kiev, Rusia), como también es norteamericana la producción. Los mismos actores interpretan tanto en inglés como en francés. Aunque con unas "erres arrastradas" que les dan encanto. Yves Montand sabe lo suficiente inglés como para expresarse en ese idioma igual que en su lengua. Ingrid Bergman, estrella ítalo-norteamericana de origen sueco, habla inglés y francés a la perfección, mientras que Anthony Perkins ha hecho tales progresos en francés que no necesitará de nadie que le doble en la versión gala. Tan entusiasmado está Tony con Francia y con su idioma, que quiere protagonizar en las tablas una nueva obra francesa, en lo que ya le antecedió Raf Vallone, italiano, cuando protagonizó "La Vista Sobre el Puente", que yo le aplaudí en París. El mismo ejemplo de hacer teatro en Francia lo seguirán Romy Schneider, alemana, con Alain Delon, su prometido.

Las estrellas se encuentran dentro del cielo del cine, es cierto, pero en calidad de luminarias errantes. De las incursiones por distintas regiones del firmamento suele depender el fulgor que despiden. Sylva Koscina, italiana, resultó encantadora hablando francés en "Ravissante", como también su compatriota Anna María Ferrero, quien protagoniza "Capitán Fracaso", junto a Jean Marais.

No es el caso de los protagonistas de "Adua y sus Compañeras" y de "Rocco y sus Hermanos". Porque, si es cierto que emigraron a Italia para filmar, en cambio no son ellas las que hablan el idioma del Dante. El correcto italiano que sale de las bocas de Simone Signoret, Emmanuelle Riva, Alain Delon, Annie Girardot, Suzy Delair y Roger Hanin no les pertenece. Fueron doblados. Pero seguramente aquella intervención ajena ha sido el mejor acicate para que se preparen en el idioma de la próxima película donde les toque aparecer.

Son varias, sin embargo, las estrellas que poseen dos o más idiomas. Michèle Morgan —quien habla inglés e italiano además del francés— está empeñada en dominar el alemán, idioma que aprendió cuando fue a Berlín a protagonizar "Gran Hotel". Son tantas las condiciones de esta gran estrellla, que jamás se da el lujo de un rato perdido. Todo el tiempo repasa su inglés, su italiano, etc., por si de pronto la llaman a filmar en otro suelo.

Aquello de "estrellas sin patria", pues, no es motivo de compasión ni menos causa de censura. Al contrario, constituye el mejor de los elogios. Elogio para el cine que se expande y evoluciona, y elogio para las estrellas que abandonan afectos, hogar, suelo natal, para ayudar en esta gran cruzada de hermandad. Hoy las luminarias no contribuyen solamente a la felicidad colaborando en dar alas a la fantasía, sino también ayudan dándose la mano en esta gran ronda de corazones que puede terminar..., ¡ojalá así sea!..., en la armoniosa y unida melodía universal... ¡El amor sin nacionalidades!

Daría

PAGINAS NACIONALES: POR OMAR RAMIREZ. FOTOGRAFIAS: ROBER

"Monsieur Charme" e



"El jazz me atrae mucho..."

SACHA DISTEL sonríe ante el público. Viste un traje azul obscuro. Brillan sus ojos de un extraño color verde. Y canta:

Oui oui oui oui oui oui oui.

Nos ferons le tour du monde.

Avec mon trois mats joli.

Oui oui oui oui oui oui oui.

Y de este modo comienza un show que se prolonga durante 55 minutos, y en el que Sacha, sin abandonar su sonrisa y sin dejar de repartir miradas, canta tema tras tema ("Oh! Quelle Nuit", "Ce Serait Dommage", "Nuages", "Scoubidou"), y ejecuta números de jazz con su cuarteto, en tanto que sus admiradoras se agitan, aplauden y suspiran.

¿Pero quién es Sacha, el muchacho de 1 metro 70 de estatura y 75 kilos de peso, que para los jóvenes franceses representa algo así como lo que es Elvis Presley para los muchachos norteamericanos? ¿Por qué le han llamado "Monsieur Charme"?

Es un ídolo, porque así lo han querido sus admiradores, pero, una vez abandonados el escenario y el micrófono, Sacha es nada más que un joven sencillo y común, tranquilo y observador, con cierto aire de estudiante universitario. Desde esta íntima perspectiva, veamos qué nos dice y nos confiesa.

EL ASTRO

UNA cosa es cierta, muy cierta. Antes de que la temperamental figura de Brigitte Bardot se cruzara en su camino, Sacha era



"Oui oui oui oui oui..."



Sacha y su guitarra.



"Lui rencontrant chez des amis...

ONZALEZ

Chile

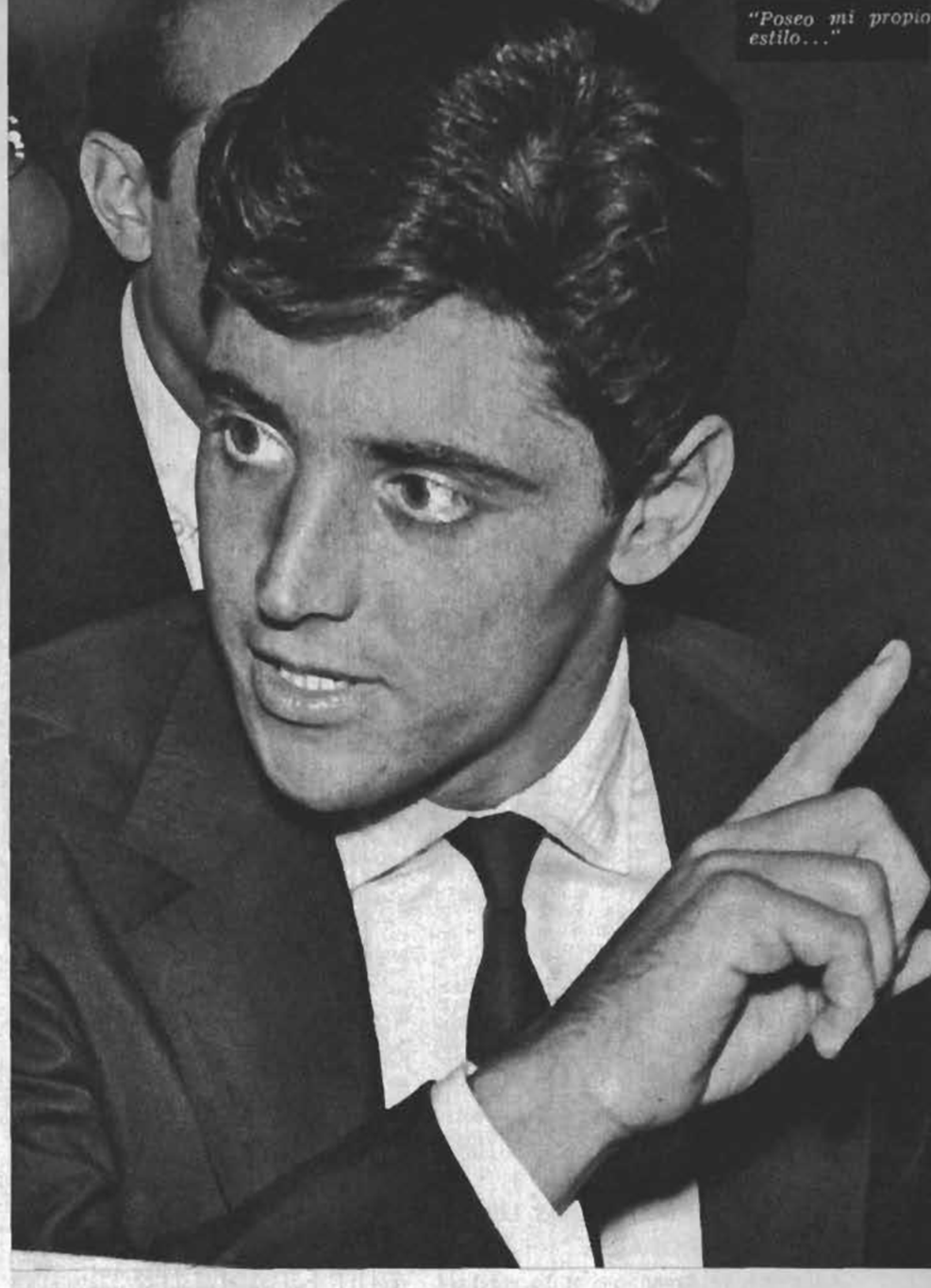
poseedor de cierta fama. Era un destacado intérprete del jazz.
—Fue en 1952 cuando me decidí por la música. Practicaba con la guitarra desde hacía mucho —nos informa—. Hay otro detalle que conviene dejar en claro: Ray Ventura, el célebre hermano de mi madre, me brindó su amistad, pero no tuvo una mayor participación en mi formación artística. Se ha exagerado muchas veces lo que a mi tío le debo. Ray era un buen amigo, pero mi carrera la he realizado independientemente de toda influencia...
Sacha estima que posee su estilo propio y lo defiende. Esto, sin embargo, no constituye una dificultad para que confiese su admiración por Edith Piaf y Maurice Chevalier. Este último declaró en una oportunidad: "¿Sacha Distel?... Y bien, me parece el más natural de la nueva generación. Un rostro agradable, una encantadora sonrisa, es inteligente y posee una bella voz. No existe exageración ni afectación en su ritmo... Pienso que con experiencia podría llegar a ser aquel que... aquel que... ¡en fin! Vosotros sabéis lo que quiero decir..." El viejo chansonnier estaba señalando así a un probable heredero de la canción.
Sacha declara: "Chevalier cumplió la gran misión de enaltecer la canción popular. Por eso lo admiro".

EL JAZZ

EL JOVEN CANTANTE nació en París el 29 de enero de 1933. Su padre, un ruso blanco muy simpático y emprendedor, se dedica al comercio de artículos eléctricos. "Sacha es para mí la prolongación de mi juventud", dice cada vez que se le entrevista. "A los 27 años yo también era igual"...
—Mi mejor deleite era improvisar temas de jazz en la guitarra —nos cuenta Sacha.
Distel comenzó como guitarrista. Se hizo amigo del famoso Django Reinhardt, quien falleció cuando proyectaba organizar un conjunto de guitarras para grabar jazz. La carrera de guitarrista se interrumpió cuando debió presentarse al servicio militar en 1953. Pero en 1956 estaba otra vez ofreciendo interpretaciones, actuando junto al Modern Jazz Quartet. Se impuso en los Estados Unidos después de haber editado un álbum titulado "Tarde en París" y de actuar como figura estelar en el Show de Ed Sullivan, en 1958.

B.B. Y ANNETTE

SACHA es hasta cierto punto un artista reservado. Aprecia las cosas con criterio realista y en muchos casos prefiere guardar silencio. Quizá haya sido esta posición suya la que ha obligado a los cronistas franceses a dar vuelo a su imaginación por su propia cuenta, sobre todo cuando Sacha se sintió seducido por Brigitte Bardot y más tarde por Annette Stroyberg.
Respecto a la espectacular B.B., dice escasas palabras: "Es una actriz importante..., pero no ha ejercido influencia sobre mí. Veo sus películas como cualquiera otra persona"...
Y sobre Annette, declara: "Cuando los reporteros necesitan llenar espacio, inventan cualquier cosa"...
Sin embargo, en ambos casos había mucho que decir: no es un misterio que Brigitte, transformada en la estrella más taquillera de Francia por Roger Vadim (otro descendiente de rusos blancos), asistió a un Festival de Cine de Venecia acompañada de Sacha, a quien había cautivado en el cálido y pequeño Saint Tropez.
Por otra parte, es sabido que Annette *fue un motivo sentimental para el cantante.* Mucho se escribió acerca de este idilio que duró apenas unos cuantos días. Hasta se dijo en "París Match" que Roger Vadim había decidido divorciarse de Annette porque había descubierto que ésta recibía hermosos ramos de rosas enviados por Sacha. Las flores eran acompañadas por cálidas dedicatorias.


"Poseo mi propio estilo..."

FRANCINE

ADEMAS de su representante y de sus músicos, acompaña a Sacha Distel una atractiva francesita de fina figura y moderno peinado, Francine Breaud, de 24 años y campeona de esquí de Europa.
—Es mi novia —nos dijo—. Se ha incorporado a nuestra gira para conocer América Latina.
Francine ha sido también el motivo por el cual Sacha ha evitado en todo momento ser captado en fotografías demasiado efusivas con sus fanáticas admiradoras.
Francine asistió a las actuaciones de Sacha, confundiéndose con el resto de los espectadores y sin despertar un mayor interés.

SACHA EN CHILE

SACHA llegó a Santiago con Francine, Raymond de Senechal Deslosmane (el director de su conjunto), Marcel Dutrieux (el pianista), Maurice Teze, Jean Louis Viale y Claude Deffes. El empresario argentino Jacinto Lamota completaba el cuadro.
Sus presentaciones en los shows del Goyescas y en un programa especial de Radio Minería conmovieron a los jóvenes chilenos. El Goyescas, cuyo salón tiene capacidad hasta para 450 personas, debió aumentar sus mesas, acogiendo a veces más de 700 concurrentes. El servicio de té para una mesa de cuatro personas costaba 28.800 pesos. Por otra parte, más de 1.500 jovencitas y muchachos se concentraron en la cuadra de Huérfanos, frente al local, para contemplar al astro a su salida.
Sacha nos informó que en otra gira no dejaría de visitar Chile. "Es uno de los mejores públicos que he enfrentado", nos declaró. "Tiene gran capacidad para comprender y animar a los artistas"...

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.



¿Reconocen a este caballero japonés de largos dientes y ojos oblícuos? Pues bien, si le limpian el maquillaje y le quitan los dientes postizos, reconocerán el rostro de... Mickey Rooney. Tiene el papel de un artista japonés en "Desayuno en Tiffany", el film que terminó Audrey Hepburn.



¡Llega la triunfadora! Felices de estar juntos y otra vez en Hollywood, vemos a Elizabeth Taylor, su marido, Eddie Fisher, y sus tres niños: Michael, derecha, ocho años; Christopher, seis; y la pequeña Liza Todd, de tres y medio. La dicha anima el rostro de Liz hasta el punto de que ya parece totalmente restablecida. Muy poco después, la estrella recibió el Oscar.

LA DONNA E MOBILE

Natalie Wood rechazó la protagonización de "El Inspector" porque después de haber hecho "Splendor in the Grass" ("Esplendor en el césped") y "The West Side Story", quería una comedia ligera, divertida. Pero ahora se pelea codo a codo con Susan Strassberg el primer papel femenino de "Vista desde el Puente", la obra de Arthur Miller que es hondamente dramática y que será dirigida por Sidney Lumet. Pero, ¿por qué no puede una estrella cambiar de opinión? Si Natalie no se decide y Susan prefiere seguir en Roma, donde tiene un hermoso departamento, bien podría pensar Ludmet en su propia esposa para ese papel. Efectivamente, Gloria Vanderblitt, retirada desde hace tiempo, calzaría admirablemente con el personaje.

AMOR BAJO TODOS LOS ROPAJES

La gente de Broadway, el barrio teatral neoyorquino, se pregunta cuándo... ¡por fin! Jason Robard obtendrá su divorcio para casarse con su fiel Lauren Bacall. Más de alguien pone en duda que el actor desee realmente divorciarse. Pero Lauren no pierde las esperanzas; en esta materia está acostumbrada a aguardar. Tuvo que esperar a que Humphrey Bogart se divorciase para ser su esposa.

Rock Hudson piensa hacer un viaje alrededor del mundo... totalmente solitario. Será cuando termine "The Spiral Road" (Camino en espiral"). Se supone que a su regreso, ya Marilyn Maxwell estará casada... con otro. Por el momento, Rock asegura que sus muy seguidas citas nada tienen de romántico. Amistad, únicamente. (¡Cuánto se miente, por lo demás, bajo el nombre de la amistad!) El próximo film de Rock será "Somersault", para su propia productora independiente.

Jeff Chandler se irá a España durante el verano (pleno invierno para Sud América) con el objeto de protagonizar "Capitán Kidd". Será inevitable que allá se encuentre con Esther Williams, su ex gran amor, que se encuentra filmando en España junto a su amado Fernando Lamas.

Sal Mineo pidió a un amigo que... ¡por favor!... le consiguiese el número del teléfono de Jane Fonda. El actor está enamoradísimo de la hija de Henry Fonda. La muchacha se encuentra en Hollywood filmando "A Walk on the Wild Side". Pero Mineo tendrá que contener sus ímpetus: Jane no acepta invitaciones masculinas mientras trabaja y cuando está en la ciudad del cine... no deja de trabajar. ¡A buen entendedor!

RICOS, PERO... DESTERRADOS

Hay dos estrellas que jamas han querido vivir permanentemente en Hollywood porque... no les agrada el sistema de vida en la ciudad del cine. Son los esposos Paul Newman y Joanne Woodward. Hace poco, se instalaron definitivamente en un precioso departamento en Park Avenue, una de las más bellas arterias de Nueva York. Pueden darse el lujo de habitar en tan espléndido barrio, ya que ganan sumas fabulosas. Paul Newman recibirá por su próxima película, "Sin of Angels" ("Pecado de ángeles")..., medio millón de dólares. Desde la ciudad de los rascacielos viajarán donde les llame el trabajo o donde quieran. Pese a estar muy próxima a la maternidad, Joanne se trasladó a Hollywood para asistir a la entrega del Oscar.

UNA CHINITA QUE PROSPERA

Después de su éxito en "El mundo de Suzie Wong", la belleza oriental Nancy Kwan se ha convertido en niña mimada. Mientras filma "The Flower Drum Song", le han dado un camarín-trailer provisto de un equipo de alta fidelidad, aire acondicionado y una cocina eléctrica que parece milagrosa. Además, Universal-International tiene a las órdenes de ella un coche manejado por un regio chofer... Richard Widmark la solicitó recientemente para que fuese la protagonista de "Enow on the Pine" ("Nieve en los Pinos"), que se hará en Japón. Y varios productores "hacen cola" para tener a Nancy de estrella en futuras películas.

SECRETO DE BELLEZA..., ALGO EXTRAÑO!

¡A "chasconearse", muchachas! Roger Vadim, quien "descubrió" a Brigitte Bardot, dice que las mujeres más atrayentes son poco pulcras de aspecto. ¡Bien... Marilyn Monroe no se distingue por cuidadosa ni inmaculada en su limpieza!



Accidente... no cinematográfico. Angie Dickson, la joven actriz que destaca por su gran temperamento dramático, tuvo un accidente cuando, por no atropellar a un animal, se volcó con su motoneta. Sufrió sertos rasguños y moretones. Dos médicos la vendan apresuradamente para que no haya inconvenientes en la filmación de "Jessica", la película que Angie filma en Forza D'Agro, Sicilia, donde sufrió la caída.

SHIRLEY JONES,

la ganadora del Oscar, en su personaje de "Ni bendito ni maldito", el film que le dio la distinción. Por desgracia, la estrellita ha tenido una serie de problemas personales, lo que es una lástima. Después de su éxito, la espera el más brillante porvenir. La joven nació en marzo de 1931, y, gracias a su hermosa voz, inició su carrera artística en la ópera ligera. Su primera película fue "Oklahoma". Después hizo "Carrousel" y varias más..., siendo "Pepe" la última. ¡Animo, Shirley Jones! Este espaldarazo del Oscar le ayudará a que se disipen negros nubarrones.



Un juez de verdad y otro de pega..., pero buenos los dos. William O. Douglas, izquierda, de la Corte Suprema de Justicia, ríe con Spencer Tracy, quien tiene el papel de un juez en "Juicio en Nuremberg". Tracy, como sabemos, era uno de los candidatos al Oscar, por su excelente actuación —también como abogado— en "Heredarás el viento". Escucha y ríe con los "jueces" Marlene Dietrich, quien también tiene un papel en "Juicio en Nuremberg".

ES 11



La belleza empieza por el cabello

Lave bien su cabello
con Shampoo con Huevo Helene Curtis,
especialmente elaborado
para el cuidado del cabello seco.
Su abundante espuma lo limpiará bien,
dejándolo brillante y sedoso

egg shampoo
SHAMPOO con HUEVO



Usada y recomendada por los mejores Institutos de Belleza del mundo entero

Helene Curtis M.R.
CHICAGO

UNA TARDE CON EL ASTRO FRANCES

DIEZ LECTORES ASISTIERON AL TE CON SACHA DISTEL

DIEZ LECTORES de nuestra revista asistieron al Té con Sacha Distel, el astro francés de la canción, que despertó gran interés por sus diversas actuaciones en Santiago.

El acto se realizó en el Salón de Recepciones del edificio de la Empresa Editora ZIG-ZAG, S. A., ubicado en Avda. Santa María N.º 076, y además de los lectores favorecidos por el sorteo de miles de cupones, estuvieron presentes numerosos invitados especiales: jefes de la empresa, representantes artísticos y otras personas. La Dirección de "ECRAN" y los redactores atendieron a los invitados.

Sacha Distel fue el centro de interés y demostró en todo momento una excepcional gentileza para charlar y responder a las preguntas planteadas por los lectores, procedentes de Santiago y de distintas ciudades de provincia.

EL ACTO

EL ASTRO se hizo presente a las 17 horas y, de inmediato, se inició el **TE**, durante el cual fotógrafos de diversas publicaciones y camarógrafos del Noticiario **EMELCO** captaron los principales detalles.

Sacha Distel posó con los lectores y a las 18 horas se retiró, ya que debía cumplir con ciertos trámites legales para abandonar el país.

Los lectores asistentes fueron: Eliana Torres Sánchez (estudiante de un instituto particular de Santiago), Joanna Queirolo (oficinista de Santiago), Loreto Figueroa Lamas (estudiante de La Serena, candidata del torneo "Ojos Tapa-

Sacha Distel aparece rodeado por parte del personal femenino de "ECRAN": Matilde Inostroza, Inés Lizana y María Isabel Núñez, quienes lo atendieron durante la reunión.



Sacha Distel posa con los lectores favorecidos para asistir al TE.

tíos"), Sonia Henríquez V. (dueña de casa, de Santiago), Marina Bianchi Cerda (trabaja en una casa de modas, de Santiago), Roberto Alfredo Sáez (locutor de Radio Portales de Talca), Iván Martínez V. (empleado de la Embajada de Bélgica, de Santiago), Francisco Concha S. (empleado), Sonia Gómez E.. (de Santiago), y Laura Gudac (de Santiago).

LAS PREGUNTAS

LOS LECTORES hicieron distintas preguntas al astro, colaborando de traductora Françoise Esquerré (representante del sello Philips), y de animador, Ricardo García.

Cuando se le preguntó cuáles eran sus hobbies, Sacha respondió, sonriente: "Me gustan todos los deportes al aire libre, especialmente la natación, el esquí y los deportes de montaña".

Otro lector le interrogó: "¿Cuáles son sus cantantes y actores predilectos?" Sacha dijo: "En realidad, el actor que profiero es también, un cantante: Frank Sinatra".

A la pregunta: "¿Cuáles son sus proyectos en el cine?", d e c l a r ó: "Pienso participar en una obra musical, posiblemente el año próximo". El cantante francés informó a los lectores que sus canciones favoritas eran: "Scoubidou", "Oui, oui, oui", "¡Oh, qué noche!", "Bye, Bye, Baby".



Sacha Distel firma autógrafos y discos para los lectores. Ricardo García anima el acto.



El astro francés llega al edificio de la Empresa Zig-Zag (Avenida Santa María 076), donde le esperaban centenares de admiradoras.

"¿Qué piensa del público chileno?", le preguntó otro lector. "Es muy agradable actuar frente a él, porque demuestra entusiasmo y porque sabe vivir las mismas emociones del artista".

Casi todas las lectoras coincidieron en que lo mejor de Sacha Distel eran sus ojos verdes. Sacha firmó muchos autógrafos y dedicó los diez discos 45 y dos álbumes que Philips regaló a los lectores favorecidos.



Victor recomienda el uso de Vitapointe en su Salón de Peinados Matías Cousiño 150, 3er. Piso

El distinguido maestro peinador Víctor Canales nos declara:

«Peino a mis clientes no solamente de acuerdo con la moda, sino también con la estación y el estilo apropiado a cada mujer
Para asegurar un buen resultado, recurro siempre a VITAPOINTE por su extraordinaria eficacia para abrillantar y dar vida a todo tipo de cabello»

Vitapointe M.R.

Revive los cabellos secos, teñidos y permanentados devolviéndoles su flexibilidad y brillo naturales

ESTABLECIMIENTOS ARDITI Y CORRY S. A C
Representante exclusivo de Vitapointe de Paris
Vicuña Mackenna 3451 - Casilla 78-D, Stgo.

PUBLICITAS M.R.

TRIUNFA CON CUATRO PATAS... O MAS

MIENTRAS LAS ESTRELLAS SE DISPUTAN EL OSCAR, OTROS "ACTORES" MENOS PARLANCHINES, AUNQUE A VECES NO MENOS EFECTIVOS, RECIBEN SU RECOMPENSA.

ESCRIBE: MAX S. ARNOLD

UN actor, Alan Young, dice que tiene la desgracia de que siempre sus compañeros de trabajo "le roban" los mejores momentos. Y eso se debe a que el cómico y simpático Alan se ha especializado en... actuar junto a animales:

—Si tengo un caballo, un perro o una foca al lado, bien me puedo "desgañitar" haciendo divertido o dramático mi parlamento. El director ni me mira... Repetimos y repetimos; de pronto dice: "¡Soberbio! ¡Resultó estupendo!" Mis ojos alcanzan a brillar de alegría, felicitándome interiormente por mi talento, cuando oigo que el realizador comenta: "Cogí a la gata en el momento preciso, justo cuando su gesto daba la impresión de que se estaba riendo". Y han de saber ustedes que no son luminarias baratas. Los agentes que se especializan en representantes de la fauna exigen buenos sueldos para sus clientes, amén de un cuidado que no se gastarían con una Brigitte Bardot, una Marilyn Monroe, un Tony Perkins. Hace once años, un astro... de cuatro patas se puso de actualidad: la mula "Francisquito". Hablaba, discurseaba filosóficamente y parecía mucho más alegre y sensato que cualquier mortal. Fue entonces cuando se propuso a la American Humane Association of Ideas que se crease un premio —equivalente al "Oscar"— para los mejores "actores animales". La idea debe haber sido inspirada por el agente de "Francisquito", quien quería gloria y aumento de salario para su cliente, lo que redundaría en mayor éxito y... mayor porcentaje para él.

Fue así cómo nació el premio PATSY, que, desde entonces, se otorga anualmente. Lo han obtenido varios miembros de la Humane Association, que cuenta, por lo demás, con 500 locales a través del continente norteamericano. Son establecimientos dedicados a procurar bienestar a los animales.



Los ganadores del "Patsy" 1960. Son: "Spud", el perro de "Mis Tres Hijos", que se dio en televisión, y "King Cotton", por su papel de "Don Juan", en "Pepe". (Confidencialmente: "Don Juan" casi "le roba" la película al propio Cantinflas. No damos la dirección, porque tememos que no respondan a las cartas.)

LA CEREMONIA

El reparto de los premios se realizó hace unas semanas en "Pantages Theatre", la misma enorme y suntuosa sala donde, hasta el año pasado, se hacía entrega del Oscar (que se trasladó a Santa Mónica, en esta última ceremonia). Asistieron 1.500 niños: pequeños lisiados, enfermos, desheredados de la fortuna, etc. La entrada de estos asistentes la costeaban los miembros —1.000.000, aproximadamente— que componen la Sociedad Protectora de Animales a que nos referimos.

Hasta hace cuatro años, el Patsy se entregaba: "Al animal que más haya destacado en el cine". Pero desde entonces hasta ahora se extendió la designación para entregárselo al más distinguido tanto en el cine como en la televisión.

Y es razonable. Gracias a la TV se ha aumentado notablemente el número de estrellas-animales, como que de 5.300 que figuraron en 1950 se ha ascendido a 14.000 que actuaron durante 1960.

La propia Humane Association (Sociedad Protectora de Animales) se preocupa del bienestar de sus "luminarias". Hay seis inspectores encargados de vigilar la filmación de las estrellas-animales, en forma de que se les trate con todas las consideraciones del caso. 500 caballos actúan en el cine y TV por el momento; pero, aunque son los "astros" más socorridos, debe pensarse que también existen luminarias entre los perros, patos y hasta cocodrilos.

Unas estatuillas de sesenta centímetros de alto se entregan a los dueños o agentes de los favorecidos, en solemne ceremonia. Y los triunfadores se eligen por votación, en la que participan 1.500 productores de cine y de televisión de todo el país del Norte.

Este año compitieron seis perros, tres caballos y un chimpancé, designados por la Humane Association. Por el cine, los candidatos eran "King Cotton", el caballo ("Don Juan"), de "Pepe"; "Mr. Stubbs", el chimpancé, en "Toby Tyler"; "Skip", el perro, en "El Novio del Espacio", y "Spike", el perro, en "Un Sueño Imposible". Y por la televisión figuraron "Boogie", el perro de "Diligencia al Oeste"; "Brown", el perro, en "The Westener"; "Furia", el caballo del film con su nombre; "King", el perro de "Cadena Infinita"; "Lassie", y "Spud", el perro de "Mis Tres Hijos".

"Lassie" ha obtenido ya dos veces el premio; el año pasado ganó "Chiffon", el protagonista canino de "El Perro Humano". ¿Y "Francisquito", el iniciador? Pues obtuvo el "Patsy" la primera vez. Después se retiró a un merecido "pastaje", volviendo a su condición de... "mula muda".



Complete su botiquín

CON

Mejoral

PARA NIÑOS

dolores

resfrios

fiebre

suave...
agradable...
¡seguro!



Estuches de 20 y 105 tabletas

Reflector

COMPARACION ALENTADORA



Por corto que sea el período que se permanece en el extranjero, siempre se regresa con el temor de enfrentarse nuevamente con nuestra propia realidad, y que la necesaria comparación termine dejando un saldo desalentador.

Mucho podrá discutirse sobre el valor de la creación dramática en Broadway, pero lo que resulta indiscutible es la calidad de sus intérpretes. En el teatro norteamericano parece que hubiera una actriz o un actor para cualquier papel por insignificante que él fuere. Al principio uno presume que existe ese fenómeno, después reconoce que se ha equivocado: para cualquiera pequeña actuación hay decenas de intérpretes idóneos que están en tipo.

Tuve el privilegio de ver a Sir Laurence Olivier en "Becket", de Anouilh, en una interpretación notable por sus matices, junto a la figura imponente de Anthony Quinn. En "Los Rinocerontes", de Ionesco, presencié el duelo de actuación entre dos actores de diferente escuela: Eli Wallach, fruto del Actor's Studio, y el obeso Zero Mostel, que proviene de los heroicos tiempos del vaudeville americano. En el campo de la comedia musical, vi a Ethel Merman, con su admirable vitalidad, interpretando el papel protagónico de "Gipsy", y al actor shakesperiano Maurice Evans mostrando su ductilidad en una labor que le obliga a cantar y bailar.

No puedo menos que confesar que tuve miedo al regreso. Miedo de encontrar que nuestras actrices y actores se debatieran en una pobreza interpretativa lamentable, comparados con las deslumbrantes estrellas que había visto.

Ya en México, tuve el alentador anticipo de que estaba equivocado. Héctor Mendoza, uno de los directores jóvenes de mayor talento de aquel país, me habló con entusiasmo de la interpretación de "Parecido a la Felicidad". Me dijo: "Son jóvenes, tienen que mejorar, pero muestran una unidad de estilo interpretativo que es difícil obtener".

Y ya de regreso en Chile, presenciando la notable interpretación de Olvido Leguía y Lucho Córdoba en "Cosas de Papá y Mamá"; a Bélgica Castro, comunicando su ternura de actriz en "La Madre de los Conejos", y a Héctor Duvauchelle, desempeñándose con soltura de comediante en "Carrusel Matrimonial", pude apreciar cabalmente que no nos encontrábamos a las miles de leguas de distancias que había creído advertir cuando las estrellas de Broadway volvieron a deslumbrarme. Cierto es que no estamos ni podemos pretender estarlo a la altura de las grandes luminarias, pero comparto plenamente el juicio que Egon Wolff emitió en una entrevista: "Nuestro nivel interpretativo está equivalente al término medio de las producciones de "off-Broadway".

Y eso ya es mucho decir.

S. V.



PICK UP

LOS HERMANOS ARRIAGADA:

La emoción del bolero

HACE siete años, el animador radial Anatol Figueras organizó su tradicional concurso "El Cantor de los Barrios", en Radio Cóndor, de la importante ciudad sureña de Concepción.

El objeto era elegir al mejor cantante del año: triunfaron en esa oportunidad tres jóvenes intérpretes del repertorio melódico. Se trataba de los Hermanos Arriagada.

—Ese fue el primer paso en nuestra actividad artística —nos dicen.

Los tres eran estudiantes: Omar era alumno de Comercio, Mario cumplía sus Humanidades y Jorge estaba en la escuela primaria. En las tardes, los tres muchachos se encerraban en su casa a ensayar boleros y canciones de moda. Así fueron adquiriendo la disciplina necesaria para formar un verdadero trío.

—Sin embargo, Concepción no nos ofrecía muchas perspectivas artísticas —nos indican—. Podíamos presentarnos en diversas emisoras locales, pero eso no significaba que estábamos consagrados...

SANTIAGO Y EL TRIUNFO

Se decidieron a partir en busca de mejores horizontes a la capital.

—En 1955 nos dirigimos a Santiago. Era una aventura la que iniciábamos. Pero se hacía indispensable imponerse frente a nuevos espectadores.

Los Hermanos Arriagada tuvieron su primera oportunidad santiaguina en los espectáculos del Pigalle.

—Hay un tema al cual le debemos nuestros primeros éxitos: "Osito de Felpa". El público aplaudió nuestra actuación y debimos repetir ese tema...

Lo demás fue fácil: debutaron en boites y revistas. Se presentaron, además, en las más importantes emisoras: Minería, Corporación, Cooperativa. Y también en las más populares, como Yungay.

AL DISCO

A FINES DE 1960, el sello Victor los contrató: grabaron su primer disco con dos temas, el bolero "Interrogación" y el corrido "La Chevecha". Hasta ahora han editado tres discos. El último anota "Señora María Rosa" y "Noche". Este es un bolero de un ex locutor y actual representante de artistas: Luciano Galleguillos.

—En el mes de mayo próximo grabaremos el primer L. P., a base de un programa de boleros antiguos, renovados de acuerdo a nuestro estilo, y varios temas modernos.

Los Hermanos Arriagada han realizado tres giras al extranjero en 1957 y en 1958. En estas giras se han presentado en Perú, Argentina y Colombia.

O. R.

Los tres hermanos Arriagada: Mario (24 años), Omar (23 años) y Jorge (18 años), hacen planes al aire libre. Acompañados de sus guitarras, han conquistado su propio público.



Un Himno a NIVEA



alégrate con ello.
Por eso tengo que dejar libre curso a mis sentimientos y entonar un himno a NIVEA.
Porque para mi cutis tan delicado, algo nervioso y rojizo, sólo puedo usar productos que lo protejan en forma efectiva.
He probado mucho, pero nuevamente he vuelto a usar NIVEA, y mi cutis está suave y terso y todas las manchas rojizas han desaparecido.
Mis dos pequeñuelos, que están bas-

* Extraído de una carta original.

AMERICAN ASSOCIATES



Diariamente Crema NIVEA
¡Qué excelente idea!...



CALZADO

Bata





GRAN CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

HERMOSAS MUCH
CHILE SE APROXI

VOTACIONES AUMENTAN EN FO

N.º INSCRIP.	LUGAR	NOMBRE	CIUDAD	VOTOS
(30)	1.º	Sonia Rojas	Valparaíso	130.000
(35)	2.º	María Cristina Camus	Santiago	40.650
(11)	3.º	Teresa Saavedra	Santiago	37.950
(15)	4.º	María Eugenia Barrenechea	Santiago	36.650
(19)	5.º	Mónica Alvear	Concepción	31.250
(52)	6.º	María Cristina Cubillos	Santiago	27.950
(7)	7.º	Loreto Figueroa	La Serena	27.100
(41)	8.º	Gladys García	Santiago	27.050
(34)	9.º	Brenda Aldunate	Valparaíso	26.750
(3)	10.º	Lucy Pascual	Santiago	26.700
(25)	11.º	Dolores José Fernández	Santiago	17.400
(36)	12.º	Rosario Llansol	Santiago	14.850
(56)	13.º	Rosa Loayza	Chuquicamata	14.200
(24)	14.º	Gladys Rivera	Santiago	10.600
(20)	15.º	Lucy Robles	Santiago	10.400
(40)	16.º	Silvia Faúndez	Santiago	8.900
(57)	17.º	Bernardita Reyes	Chillán	7.750
(17)	18.º	María Eugenia Montesinos	Santiago	7.550
(31)	19.º	Nancy Muñoz	Calama	6.950
(21)	20.º	Anita Vásquez	Osorno	6.300
(2)	21.º	Julia Pacheco	Peñablanca	6.200
(53)	22.º	Luisa Díar	Limache	6.100
(44)	23.º	Patricia Zamorano	Santiago	5.950
(28)	24.º	Erika Bascuñán	Viña del Mar	5.350
(59)	25.º	Mónica Goerlt	Maipú	5.100
(23)	26.º	Chepy Díaz	San Fernando	5.050
(29)	27.º	Alcira Olivares	Valparaíso	5.000
(58)	28.º	María Francisca Palma	Curicó	4.950
(6)	29.º	Estrella Molina	Santiago	4.400
(12)	30.º	Sonia González	Santiago	4.300



MARIA EUGENIA BARRENECHEA

MONICA ALVEAR

LUCY PASCUAL

BRENDA ALDUNATE

HAS DE TODO
N AL TRIUNFO

AVASALLADORA. 30 JOVENCITAS CONSAGRAN COMO FINALISTAS

El sensacional torneo que realizan Pelmex y "ECRAN" para elegir a la bella y atractiva muchacha chilena que ha de viajar a Ciudad de México y tener la oportunidad de incorporarse al cine mexicano, despierta cada vez más y más interés. Esto puede comprobarse por la crecida cantidad de votos que recibe cada concursante.
En la presente edición, damos a conocer los resultados actuales de la votación.

CORREO TAPATIO

VIÑA DEL MAR.— "Querida Directora. La saludo atentamente y la felicito por su maravillosa idea de hacer el concurso "Ojos Tapatíos", que nos ha despertado mucho entusiasmo. Esperamos que cuando este concurso haya terminado, usted nos entregue otro semejante ". *Nelson Amaya.*

SANTIAGO.— "Distinguida señora: nuevamente me tomo la libertad de escribirle, pero la presente es para felicitarla por su excelente y bien elevado cargo de Directora. Además, le ruego haga llegar de cualquier modo mis más sinceras y calurosas felicitaciones a la hermosa señorita Sonia Rojas, pues estoy seguro de que con sus bellos ojos tapatíos y con su apostura sin igual, quedaremos todos los chilenos muy honrados de tenerla a ella para que luzca y brille en el extranjero como la típica belleza de "las mujeres chilenas". *Enrique Villanueva C.*

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)

SIEMPRE SEDOSO



El pelo graso no es problema. Requiere, sí, aseo más frecuente: lavado dos veces por semana, con shampoo para pelo graso. La ondulación permanente ayuda a frenar la aceitosidad del cabello y da más cuerpo al pelo demasiado fino.

Respete la frecuencia en el lavado de sus cabellos. Su condición grasa les confiere rápidamente un aspecto de desaseo que malogra cualquier peinado. Lávelos cada cuatro días y lucirá siempre una cabellera dócil, sedosa, suave.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURANDIN, S. A.





Los laxantes fuertes debilitan los músculos del intestino... Imagine lo perjudicial que son para los niños... Déles la legítima Leche de Magnesia Phillips.

Phillips actúa tan suavemente que se recomienda hasta para los infantes... Sin embargo, es tan eficaz que los adultos también sienten un completo alivio del estreñimiento desde la primera dosis.



LECHE DE MAGNESIA
PHILLIPS
MARCAS REGISTRADAS

RADIO



"Tarzán" chileno: ahora en versión de Eichmann.

● **JULIO JUNG**, el Tarzán del radioteatro chileno, adoptó otro personaje: el tristemente célebre Adolf Eichmann. Se trata de una versión radioteatral de la vida y el proceso del verdugo nazi, escrita por el libretista Guillermo Oiate Uribe. Además de Jung, forman el reparto Ester Mayo, Alfredo Mendoza, Mario Montilles, Rubén Unda, David Acevedo y otros. La obra se transmite desde ayer por Radio Corporación: lunes a sábado, de 22.30 a 23 horas.

● **RADIO CHILENA** inició sus programas dedicados a la familia. Diariamente, a las 13.40 horas, y a las 20.30, se transmite "El Mundo Es Así". Sus realizadores son Alejandro Magnet, Alicia Vega, Darío Rojas, María Eugenia Saúl, Hernán Poblete y otros. Estos mensajes cotidianos de CB 66 concentran noticias, comentarios, entrevistas e informaciones.

● **EXCELENTES** resultados tuvieron las recientes experiencias destinadas a establecer la TV para circuito cerrado en Temuco. El experimento es obra de Radio La Frontera de esa importante ciudad sureña. A la ceremonia asistieron, especialmente invitados, don Benjamín Astaburuaga, subgerente de la Empresa Editora ZIG-ZAG, y el escritor Jorge Inostrosa. La gente se concentró en las calles de Temuco para contemplar las imágenes de las cuatro pantallas colocadas en distintos puntos. Simón de Mayo, gerente asociado de la emisora, nos declaró: "La TV sirvió para revelar a muchos valores artísticos, puesto que los programas de cuatro horas se realizaron a base de material humano. Las autoridades también prestaron su colaboración, sobre todo en las entrevistas a que fueron sometidas para que informaran de sus planes de progreso para la ciudad". Actualmente, se estudian las posibilidades de extender la TV de circuito cerrado a diversas provincias sureñas, con Temuco como centro de acción.



Conjunto Folklórico de Profesores, en programas televisados de Temuco.

UNA COOPERATIVA de radioteatro se ha organizado en Radio Portales: los actores y locutores de la emisora producirán programas, integrando ellos mismos el reparto. Alfredo Lieux, que será el libretista y adaptador de las obras, nos dijo que las personas que percibían las rentas más bajas serían favorecidos con mayores utilidades en el radioteatro.



"Oso" Alvarez: todo por la Cooperativa.

● **UNA EXCEPCIONAL** actividad está demostrando Fernando Alvarez ("El Oso"), en su nuevo cargo de Jefe de Relaciones Públicas de Radios La Cooperativa Vitalicia. Revela mucho afán de mantener contactos con la prensa: es un ejemplo que debiera imitarse en otras emisoras.

● **PETRONIO ROMO** se está convirtiendo en el hombre de las mil voces. Todas las noches monta él sólo una compañía completa de radioteatro para animar sus "Historias Verídicas" en Radio Magallanes.

● **NOTICIAS** de las emisoras del país: Radio Simón Bolívar de Concepción ha captado el ejemplo de diversas emisoras santiaguinas, limitando sus avisos comerciales a 60 y 120 segundos en todos los horarios.

● **AVANZAN** los planes de Radio Minería para establecer otra emisora en Antofagasta: para dirigir esta "sucursal", la poderosa radio santiaguina está tratando de conquistar la colaboración de Miguel Urrea, gerente y director de Radio Cooperativa de esta importante ciudad nortina.

● **SU QUINTO** aniversario celebró Radio Portales de Talca. La emisora pertenece a la empresa que rige las emisoras del mismo nombre en Santiago y Valparaíso. Su primer director artístico fue Erasmo Gatica. Actualmente desempeña dicho cargo Juan Carlos Coronado, joven animador radial, a quien secundan los locutores Erasmo Gatica, Róbinson Aravena, Humberto Yévenes, Roberto A. Sáez, Graciela Gómez y Hernán Pereira.

Juan C. Coronado: dirige Portales, de Talca.

● **"CORREO Cinematográfico"** se denomina el programa destinado a difundir la actualidad noticiosa del cine desde Radio Interamericana de Concepción (lunes a sábado, a las 17.30 horas). Los libretos pertenecen a Gastón Flores.

RADIOLOGO



LOS CHILENOS EN EL MUNDO



Monna Bell.

UN DEBUT sensacional realizó Monna Bell en el Perú: la joven y rubia cantante chilena se presentó en el importante programa "Noches de Gala", de Radio La Crónica, de Lima. Allí fue recibida por otra cantante rubia, Edith Scandro, artista argentina amiga de los chilenos. La propaganda de Monna se ha basado en su exitoso tema "El Telegrama". Sin embargo, Monna informó que está decidida a imponer "La Montaña", un slow del compositor español Augusto Algueró, recientemente casado con Carmen Sevilla. Un diario peruano informó: "Monna Bell es una perfecta enfermera, que lleva dentro de sí el suero de la euforia y diversión para todos sus admiradores..."



Roberto Yazigi, en Pinewood.

EL EXHIBIDOR de cine chileno Roberto Yazigi, que realiza una gira por Europa, visitó recientemente los estudios de Pinewood, pertenecientes a la Organización Rank. El grabado muestra a Yazigi acompañado de su esposa y sus hijos Margarita y Roberto, charlando con los actores británicos Paul Massie y Leslie Phillips, que interpretan el film "Raising the wind", dirigido por Gerald Thomas.



Los hermanos Silva.

EN EL ELEGANTE centro nocturno "Astoria", de Ciudad de México, están actuando los Cuatro Hermanos Silva, quienes difunden en la actualidad dos temas de éxito de autores chilenos: "La casita en la playa", de Donato Román Heitmann, y "Noche callada", de Jaime Atria. El conjunto chileno nos informa que se presentará en Santiago en el mes de septiembre próximo. Posteriormente, se dirigirán a Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Río de Janeiro y Lima, para retornar a Chile durante el Campeonato Mundial de Fútbol.

REPORTEANDO



Marta Ecco.

MARTA ECCO se llama la bella cantante argentina que debutará el 1.º de mayo en Radio Minería. La gira de la artista ha sido preparada por el representante Benito Silva, quien nos informó, además, que a fines del mismo mes se presentará en Chile Roberto Iglesias y su Ballet Suite Española.

MAÑANA se efectuará el estreno de "Versos de Ciego", la obra de Luis Alberto Heiremans, por el Teatro de Ensayo. Esta pieza formará parte del repertorio que el TEUC llevará a Europa, junto con "Deja que los Perros Ladren", de Sergio Vodanovic, y "La Pérgola de las Flores", de Isidora Aguirre y Francisco Flores del Campo.

Dean Reed canta en un beneficio.



HAN SIDO confirmadas las fechas en que el famoso mimo francés Marcel Marceau se presentará en Santiago: actuará en el Teatro Municipal los días 27 y 28 de mayo, creando su famoso personaje BIP. La gira de Marceau es auspiciada por la Embajada de Francia.

EN UN GENTIL GESTO, Dean Reed, el joven astro del rock norteamericano, se presentó ante el personal del Hotel Carrera, quienes organizaron un pequeño acto de beneficio para incrementar fondos de su club deportivo. Dean fue aplaudido entusiastamente, y los empleados, reconociendo su colaboración voluntaria, le manifestaron su agradecimiento obsequiándole un pequeño recuerdo.



FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 5 de mayo de 1961
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665032. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.º 3855



El Presidente de Senegal visita Dakar. A esta imponente ceremonia asistieron los cuatro chilenos que dan la vuelta al mundo.

A SUNTUOSA CEREMONIA AFRICANA ASISTIERON VIAJEROS CHILENOS

LOS chilenos que dan la vuelta al mundo están recorriendo, en estos momentos, las ciudades italianas. En esta página entregamos a nuestras lectoras las primeras informaciones y fotografías que los viajeros de "Tres Montes" enviaron. La señora Graciela Soto de González escribe desde Lisboa:

CEREMONIA EN AFRICA

LISBOA.— "Hemos abierto nuestras maletas. Cambiamos de ropa, después de un reconfortante baño en



En Lisboa los viajeros "Tres Montes" posan frente a un antiguo templo.

nuestro departamento del Hotel Eduardo VII. Mañana lunes, 10 de abril, después de mediodía, volamos con destino a Madrid. Hemos paseado durante cinco días por Lisboa y sus estupendos alrededores. Pero primero quiero contarles la curiosa ceremonia que presenciamos en Africa.

"Sin darnos cuenta, durmiendo cómodamente, atravesamos el Océano Atlántico. Despertamos sobre Dakar, en el continente africano. Desde el aire, observamos por la ventanilla del KLM, un enorme despliegue de Fuerzas Armadas, fotógrafos y público. Nuestro joven compañero de viaje, Luis Sergio Villagrán, aprovechó para hacer un chiste, que fue muy celebrado:

"—Apuesto que la Compañía "Tres Montes" gobierna este país. Miren el recibimiento oficial que nos ha preparado.

"Era el Presidente del Senegal quien visitaba Dakar. Lo recibían con todos los honores.

"La guardia de palacio, vestida con deslumbrantes túnicas rojas y las tropas regulares del ejército, se cuadraron rígidamente, al bajarse de un lujoso auto, una pareja de negros. El, vestía elegantemente de civil. Ella, siguiendo la costumbre de su país, se cubría con una larga túnica de velo, la cabeza, y calzaba sus pies con unas hermosas chalas doradas... pero el perfume que usaba era francés, como el idioma que emplean en su vida doméstica y pública.

EN LISBOA

"En Dakar permanecimos una hora. Viajamos nuevamente rumbo a Lisboa. Camarógrafos de la televisión y del cine nos esperaban en el aeropuerto. Fotógrafos de diarios y reporteros de periódicos y radios también estaban allí, a pesar de la lluvia.

"Lisboa impresiona por su limpieza Toda la gente es atenta y cordial. Visitamos monasterios con 7 siglos de existencia, la Plaza de Toros, el Santuario de Fátima, y otros lugares. En el muelle de pescadores de Nazaré conocí a las mujeres que usan de 7 a 15 enaguas en sus vestidos. Tal como lo hacían sus antepasadas, hace siglos."



Myriam Concha, premiada por "Tres Montes" con vacaciones en Río, se apronta para bañarse en las playas de Copacabana.

ESTRELLA PANTALLA



PERTENECE A LA generación más antigua de estrellas alemanas. En el año 1943, siendo una muy joven bailarina, se convirtió en actriz de opereta en el cine, y pronto llegó a ser muy estimada por el público. Cuando la cantidad de sus películas ya se estaba aproximando a la cincuentena, ella se volvió a inscribir en la escuela teatral y principió una segunda carrera, esta vez dramática. Tanto fue su éxito, que la llamaron para hacer de compañera de Richard Widmark. Su segunda carrera empezó con la película polaca "El Octavo día de la Semana". Siguieron más tarde "Gran Hotel", "Despedida de las Nubes" y "Noches de Gotenhafen".

DE LA ERMANA

CINE ALEMAN
POR HANS BORGELT

JOHANNA VON KOCZIAN



BELLA y radiante de simpatía, Johanna pertenece a una brillante promoción de jóvenes estrellas alemanas: Liselotte Pulver, Christine Kaufman, Sabine Sesselmann, Marianne Koch, Romy Schneider y otras. Posee un espíritu alegre que impresiona por su pureza. Se consagró en el teatro: fue admirada por el público berlinés en muchas obras. Cuando se trasladó al cine, rehusó hacerse operar (y disminuir) su no muy clásica nariz. A pesar de saber adaptarse a toda clase de papeles, resalta en las comedias, en los temas modernos y festivos. Es en estos films donde luce su presencia chispeante y graciosa. Su primera película fue "Los niños prodigios", una sátira contra los nazis, dirigida por el talentoso realizador Kurt Hoffmann. (En Chile se da con el título de 'El milagro alemán"). Otras comedias que la han consagrado son: "Serenata de un gran amor", "Encantadora Arabella", "Heroínas" y "Agata, deja de asesinar". Desempeña el único papel femenino de "El matrimonio del Sr. Mississippi" Actualmente, se dedica tanto al cine como al teatro.





nuevo despertar
para su cabello.....

Shampoo KENT
con su rico y
abundante espuma,
devuelve a su
cabello la más
seductora suavidad
y la natural flexibilidad
necesarias a su belleza

de huevo
crema
concentrado

SHAMPOO
KENT

Y también jabón KENT,
en 5 colores y 5 perfumes



EASTMAN PUBLICIDAD LTDA.

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 - Santiago de Chile.

Fecha de impresión:
21-IV-61

Fascinada con una novela ZIG-ZAG



Selección de las mejores obras de la Biblioteca de Novelistas

MONSIEUR OUINE, por Georges Bernanos	E° 0,75
MARTIN RIVAS, por Alberto Blest Gana	E° 1,20
EL CAMINO DEL ORO, por Peter Bourne	E° 1,20
La trilogía de Pearl S. Buck:	
LA BUENA TIERRA	E° 1,20
UN HOGAR DIVIDIDO	E° 1,20
HIJOS	E° 1,20
LA SOMBRA DE LAS CUMBRES, por Oscar Castro	E° 0,80
ARCO IRIS EN EL CAMINO, por Esther Forbes	E° 0,80
LA CALETA, por Leoncio Guerrero	E° 0,95
EL RENCOR, por Lucie Marchal	E° 0,80
NUNCA LA NOCHE FUE TAN CLARA, por Michael von Soltikow	E° 0,80
SE PROHIBE LA VERDAD, por Odette Sorensen	E° 0,80
LA FUGA, por Alberto Wagner de Reyna	E° 0,75
EL VALLE DE LOS REYES, por Victoria Wolff	E° 0,70
EL VADO DE LA NOCHE, por Lautaro Yankas	E° 1,80
LA RISA DEL DIABLO, por Frank Yerby	E° 2,20
UN AMOR, por Luis Durand	E° 2,00
BREGA INFECUNDA, por Kamala Markandaya	E° 0,90
MARGEN DE ERROR, por Mary Borden	E° 0,80
ACOSADOS EN EL MAR ("GETAWAY"), por John Harris	E° 0,80
LILY, por Paul Gallico	E° 0,60
LA NOCHE COMIENZA EN EL CABO DE HORNOS, por Saint-Loup	E° 1,20
EL PROFETA DEL SERTAO, por Lucien Marchal	E° 1.20
MARINOS POR ACCIDENTE, por William Brinkley	E° 1,40
BARRERAS DE TERROR, por James Wellard	E° 1,20
VAMPIRO DE TRAPO, por Rafael Maluenda	E° 1,20
EL CEPO, por Jaime Laso	E° 1,20
LAS MONTAÑAS DE LA LUNA, por Charles Mercer	E° 2,50
SERVIDUMBRE HUMANA, por W. Somerset Maugham	E° 3,00
VALPARAISO, PUERTO DE NOSTALGIA, por Salvador Reyes	E° 1,40
VIENTO NEGRO, por Juan Marín	E° 2,00
LOS DIAS MEJORES, por John Dos Passos	E° 2,80
LUCY CROWN, por Irving Shaw	E° 2,60
LA DOBLE MUERTE DE FELIPE VILLAGRAN, por Vicente Salas Viú	E° 2,50

EN VENTA EN LAS MEJORES LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

AVDA SANTA MARIA 076 - CASILLA 84-D - TELEFONO 391101 - SANTIAGO

CARTASCOPE

ADMIRADORAS DE PETER LAWFORD

• ¡Qué alegría tuvimos mis compañeras y yo cuando vimos actuar a Peter Lawford en "Once a la Medianoche". ¡Tiene tanta simpatía y arrastre! ¿Podría darnos su dirección particular y la de los estudios donde trabaja? Háganos el favor de publicar una foto y contarnos algo de su vida... ROSA DIAZ E. Santiago.

■ El favorito de ustedes ha tenido un gran resurgimiento en todo sentido ahora último: como actor, consigue mucho mejores papeles, y ya le verán ustedes como el mayor Caldwell, en "Exodo". Ahora, como hombre, su situación social se ha ido a las nubes por el hecho de ser cuñado del Presidente Kennedy. Pasa así buena parte de su tiempo nada menos que... en la Casa Blanca. Pertenece al cerrado "clan" que encabeza Frank Sinatra, y en el que se encuentran actores de la talla de Tony Curtis y Janet Leigh; Sammy Davis, Dean Martin, Shirley MacLaine, etc. Casi todos los primeros actores de "Once a la Medianoche" pertenecen a ese exclusivo grupo.

¡LA CENSURA..., COMO SIEMPRE!

Acabo de ver "La Dolce Vita", y no es la misma copia que yo vi en Buenos Aires. Está censurada en parte, y es muy distinta a la argentina. ¿Por qué la Censura chilena corta las películas, siendo que son clasificadas en Para Mayores de 21 años? Estoy disconforme con la Censura. MARIO AGUILAR, Antofagasta.

■ No sé si la copia que llegó a Antofagasta iría cortada. A veces un film, por exceso de exhibiciones, termina trunco. O sea, es un problema de desgaste. La Censura no cortó un centímetro del film, ni corta jamás nada. Sencillamente califica y sólo rechaza cuando a criterio de la mayoría de los miembros un film puede ser ofensivo a la moral.

CANTANTES FAVORITOS DE LA NUEVA OLA

Hemos formado un club "Los 20 amigos de "ECRAN", integrado por diez estudiantes del Barros Arana y diez compañeras del Liceo 3 de Niñas. Hace poco nos reunimos y efectuamos un ranking de la "nueva ola" de cantantes juveniles de Chile. Resultado: Cantante femenina: 1) Fresia Soto. 2) Nadia Milton. 3) Ginette Acevedo. 4) Mirella Gilbert. Cantante masculino: 1) Pat Henry. 2) Sergio Lillo. 3) Víctor Ureta. 4) Peter Rock. JAIME PEÑA, presidente.

■ Estupenda la idea. Gracias por los favoritos y por "ECRAN".

ENTRADA DE LOS UNIVERSITARIOS AL CINE

..."me llamó la atención, interesándome mucho, la idea planteada por Rodrigo Arriagada, que proponía el acceso de los universitarios a los cines, no tomando en cuenta su edad. Concuerdo absolutamente con lo que dice el joven Arriagada. GUILLERMO MERINO D. Santiago.

..."A la idea de Rodrigo Arriagada añado que también hay que considerar a la Educación Secundaria. No se puede tomar en cuenta sólo la edad de las personas para medir su madurez, puesto que un estudiante universitario que tiene 19 años y está en 2.º año de medicina tiene una mente mucho más madura que cualquiera persona de más edad que sólo cursó hasta 1.º de humanidades... MARCELO DE LA FUENTE BARRENECHEA. Santiago.

■ Muchas cartas semejantes se pliegan a la idea propuesta por Rodrigo Arriagada. Seguramente que a la Censura le interesará saber la opinión de ese lector y enterarse de que muchos lo apoyan. Pero temo que no podrá hacer nada. Ese Consejo actúa de acuerdo con lo dictado por una ley y no le está permitido hacer excepciones. ¿Cómo calificar por la madurez de las personas? Imposible. Sólo la edad permite una calificación aproximada.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 25-IV-1961





..."quiero datos de Marcello Mastroianni. ¿Es casado? ¿Cuáles son sus últimas películas?..." MIRIAM MEDRANO LAGO.

..."Recién se estrena "Fantasmas en Roma", en Italia, film donde actúa junto a la fallecida Belinda Lee. Proyecta hacer "Vidas privadas", la obra de Noel Coward, junto a Brigitte Bardot. Y también será el protagonista de "Marco Polo". Su esposa se llama Flora. Tienen una hija: Bárbara. Recibió la "Cinta de Plata" como el mejor actor de 1960, por su labor en "La Dulce Vida".

..."quiero más datos y la dirección de Peter Lawford... ROSA DIAZ."

Puede escribirle a United Artists Corporation. 729 Seventh Avenue. New York City. N.Y. U.S.A. *No da dirección particular, ya que pasa gran parte de su tiempo viajando y tan pronto está en Washington como en Nueva York o Hollywood. Nació el 7 de septiembre de 1923, en Londres, Inglaterra.*

LECTORES AMIGOS:

Ya han visto ustedes en las páginas de este mismo número los nombres de quienes obtuvieron el Oscar. Siempre la entrega de las estatuillas deja a un gran número de descontentos. ¿Están ustedes entre ellos? ¿A quién habrían dado ustedes el Oscar si la entrega de la estatuilla dependiera de la opinión que emitiesen? Al responder a estas preguntas, tendremos una idea de quiénes son los actores más apreciados por ustedes y cuáles las películas que más les han gustado. Espero, pues, la opinión. Manifiéstenla más o menos en esta forma: "Yo..., Fulano de tal..., dirección..., habría dado el Oscar de la mejor película a...; de la mejor dirección a...; de la mejor interpretación femenina, masculina, secundaria, etc."

Mientras mejor nos conozcamos, mejores amigos seremos.

La Directora.

¡A SUS ORDENES!

UNA LECTORA PORTEÑA.—El reparto de "Pasaporte a la Muerte" es el siguiente: Carl Schaffner, Rod Steiger; Johnny, David Knight; Mary, Maria Landi; jefe de policía, Noel William; inspector Hadden, Bernard Lee.

ANIBAL ARACENA VON RUFF.— A la actriz mexicana Yolanda Varela puede escribirle a Películas Mexicanas, Av. División del Norte 2462, 3er. piso, México 13, D. F.

ELENA S., Santiago.— Desea que le proporcionen la dirección del Club de Admiradores de Sarita Montiel. Rogamos a los lectores que la envíen a la redacción de esta revista.

MARIA ELENA RILLON, Santiago.— La artista que desempeñaba el papel de madre de Marisol en la película "Un Rayito de Luz" es María Mahor.

CARNET 44352, Santiago.— Próximamente publicaremos una crónica completa sobre Pat Henry. Paciencia y atención.

ISAAC E. HASSIDOFF, calle 79-9-66, Bogotá D. E. (Colombia).— Comunica a los lectores que tiene gran cantidad de fotos de artistas, y desea intercambiarlas.

JULIETTE PURULL, Casilla 77, Quillota.— Le recordamos a usted y a todos los lectores, que nosotros no regalamos fotos de artistas, pero, en cambio, bajo la lectura de las fotos, pueden encontrar la dirección para pedirlas directamente.

JUANELVI, Constitución.— El reparto de "Tempestad" fue el siguiente: Masha, Silvana Mangano; Pugacev, Van Heflin; Catherine II, Viveca Lindfords; Peter Griniev, Geoffrey Horne.

JOSE LUIS K., Lima (Perú).— A los actores argentinos puede escribirles a Uniargentina, Junín 1276, Buenos Aires, Argentina.

SANTIAGO ARAYA, Santiago.— A Rosita Arenas y Miguel Aceves Mejía puede escribirles a Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, piso 3.º, México 13, D. F., México.

DESEAN CORRESPONDENCIA:

CECILIA AVILA U., Padre Solano 422, Bocayá, Guayaquil (Ecuador).— Desea mantener correspondencia con universitarios.

MYRIAM, Pinto 0362, Temuco.— Desea mantener correspondencia con chicas santiaguinas.

JUAN GALLARDO y GUSTAVO RAMIREZ, alumnos del 6.º de humanidades del Liceo de Melipilla, desean mantener correspondencia con liceanas chilenas. Escribirles al correo de Melipilla.

NADIA P. y LUISA S., Correo Puerto Varas (Chile).— Desean correspondencia con jóvenes americanos de ambos sexos.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE



Un secreto
que se revela

LABIOS Y UÑAS

Pamela Grant

SUGERIMOS ESTE OTOÑO:

PARA EL DIA

Rouge Orange N.º 7. Esmalte Orange Nacarado N.º 19.

PARA LA NOCHE

Rouge Petit Grain N.º 14

Esmalte Oro N.º 22.



ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.



DOS triunfadores se besan. Estas efusiones no son precisamente a raíz de haber recibido el Oscar, sino dentro de la película que les hizo merecer la distinción. Burt Lancaster —proclamado como el mejor actor— y Shirley Jones, quien mereció la estatuilla como la mejor actriz de reparto, en "Ni bendito ni maldito". (Mayores informaciones en las páginas 2, 3, 4, 5, 16 y 17.)



EN nuestro salón de recepciones, Sacha Distel, el joven ídolo de la canción francesa, firma los discos suyos que se regalaron a los lectores de ECRAN que asistieron al té organizado por la revista. Fue una agradable reunión durante la cual Distel patentizó la admiración que siente por la mujer chilena. (Información en las páginas 14 y 15.)

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

ecran

1579



Shirley MacLaine

Nueva metamorfosis de

SHIRLEY MacLA

DERROTA CON TOD

INTIMIDADES DE





Dos personajes importantes del film: Bob Cummings e Yves Montand. Otra actuación destacada la tiene Yoko Tani, verdadera japonesa... de París. ¿El tema? Las argucias de que se vale una joven japonesa para que su marido, famoso director, le dé la protagonización de "Madame Butterfly".

¿Reconocen ustedes tras los rasgos de esta exótica japonesa a Shirley MacLaine, pelirroja de chispeantes ojos azules? El maquillaje solía resultar un verdadero martirio.

SI SE HUBIERA podido leer el mensaje de muchos corazones en el momento en que se iba a leer el nombre de la agraciada con el Oscar se habría percibido que era grande el número de personas que deseaban la recompensa para Shirly MacLaine. Es cierto que Elizabeth Taylor era la favorita, como que obtuvo la estatuilla, pero nadie dejaba de reconocer la calidad artística, y, muy especialmente, la enorme versatilidad que ha caracterizado a Shirley MacLaine, la estrella posiblemente más completa del momento. Además de poseer profunda expresión dramática, canta, baila y hace reir..., fuera de hacer llorar.

CAMBIO DE FISICO... Y CASI DE ALMA

Al llegar al estudio de Kioto, Japón, Mrs. Steve Parker es una pelirroja de ojos azules, esposa de un experto productor.
Su nombre cinematográfico es Shirley MacLaine.
La estrella y su marido se encuentran filmando "My Geisha" ("Mi Geisha"). Sin embargo, el personaje que aparece ante la cámara, luego de que la actriz ha sido sometida a un experto maquillaje y a un elaborado vestuario, no se parece en nada a la pelirroja de ojos azules de hace un rato. Es una japonesa de negra y abundante cabellera y de rasgados y obscuros ojos. Pese a la metamorfosis, ambas —pelirroja y japonesa— son la misma persona. El pelo lo cambia gracias a una voluminosa peluca; los ojos, mediante unos obscuros lentes de contacto que cubren las chispeantes y azules pupilas. El hermoso y esbelto cuerpo, de piernas largas y bellas, está cubierto de arriba abajo por un quimono de pesado brocado. Mientras Shirley filma, su marido recorre en un helicóptero un lugar llamado Zao, en los nevados Alpes japoneses.
Se trata de que "Mi Geisha" tenga toda la autenticidad y el realismo necesarios. La filmación comenzó a mediados de Enero, y tanto las luminarias como los técnicos y colaboradores han sufrido penurias y pellejerías. Desde luego, han pasado del calor al frío, sin transiciones.
¡Oh, si ustedes hubieran visto las caras de Yves Montand, Edward G. Robinson y Bob Cummings cuando actuaban dentro del pequeño estudio japonés metidos en el agua hasta los tobillos!
—¿Y qué me dicen de las puertas? —se lamenta el alto Bob Cummings—. Todos estos chichones que me ven en la cabeza son por culpa de los estrellones que me doy con los dinteles bajos... ¡No puedo acostumbrarme!
Pero aunque el estudio se anegue y las puertas sean bajas, todos aparecen animados de una contagiosa alegría.
—Conseguiré mostrar el Japón tal como es: un país lleno de gente cordial, humana, sincera..., y no un lugar de opereta, fabricado con telones... —dice el productor y marido de la estrella.
En tanto, Shirley MacLaine se empeñaba en parecer una japonesa tan auténtica como para poder engañar tanto a Steve Parker como a Yves Montand.
Efectivamente, en una oportunidad, se vistió y se maquilló, presentándose entre varias otras japonesas auténticas. Ni el actor ni el productor la reconocieron, aunque ambos aceptaron que aquella desconocida era una geisha muy... atrayente.

EL SECRETO DE SHIRLEY

¿Qué da a cada interpretación de la estrella ese aspecto de frescura y naturalidad? Pues, que le encanta improvisar. Asegura que esa técnica —o falta de técnica, mejor dicho— le ha dado excelentes resultados. Dentro de su ascendente carrera, aún no se ha visto un productor que haya querido cambiarla. La consideran como un brillante en bruto, cuyo mayor mérito está en su brillo perfecto y natural. ¡No necesita de la intervención de un lapidario!
Shirley se ha convertido en una adoradora del Japón, todavía más fantástica que su marido, lo que es mucho decir. Proclama que Tokio es su segundo hogar, y llama a su hija Sachiko, nombre japonés, naturalmente. Si alguien le pregunta quién es y cómo es una geisha, puede disertar treinta y nueve minutos sin hacer una pausa, pero logra dar la más vívida y encantadora pintura del personaje.
—De ninguna manera es lo que la gente supone..., y muy especialmente lo que nosotros los norteamericanos... pensamos. Se tiene la idea de que una geisha es una mujer... de mala vida. ¡Qué ocurrencia! Es una encantadora criatura, que sabe recibir, entretener, bailar, cantar, conversar, que domina varios idiomas. En fin, su profesión es agradar..., y nada más. "Una persona que domina las artes"... sería la mejor descripción... —declara Shirley, casi sin respirar. Esa es la traducción de la palabra "geisha", por lo demás.
En todo caso, como en todas las películas anteriores, todo el encanto y la chispa de "Mi Geisha", deliciosa comedia, gira en torno de Shirley MacLaine..., como que cautiva a su propio marido (Yves Montand), sin que él la reconozca. O sea, en la vida real, Shirley repitió en broma lo que ocurre en "Mi Geisha".
Sin embargo, cuenta que le costó la transformación. Pasaron meses en que no podía convencer a nadie, ni convencerse a sí misma con su caracterización. Es cierto que el maquillaje era perfecto, sin que se notasen los "parches" de goma que estiraban sus ojos; que el peinado enorme correspondía

Como "la solterona", en "Two Lovers" ("Dos Amantes"), Shirley también hace maravillas para cambiarse, afeándose. La vemos caracterizada como el personaje del film, mimando a Satchi, su hija, que la visita en los estudios. Laurence Harvey y Jack Hawkins son los dos protagonistas masculinos.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

INE

OS HONORES
A PELICULA

exactamente, y que los lentes de contacto calzaban a la maravilla. Pero..., Shirley no era una geisha.

—Me veía horrible, simplemente... —declara—. Me miraba al espejo y me echaba a llorar...

Y eso no podía ser. Su amor a Japón no le permitía mostrar una japonesa de caricatura. Después de tres semanas de incansables experimentos y repetirse trozos enteros que habían sido filmados, tanto en Tokio como en Kyoto, Shirley logró una transformación total, no sólo de físico, sino casi... de alma.

Es una película difícil: más de noventa personas, mitad japoneses y mitad norteamericanos, además de quince camiones cargados de pesado equipo, trajes, cables, cámaras de tecnirama, etc., han cruzado Japón de un lado a otro. Por precaución, los camiones viajan de noche, ya que deben transitar caminos no siempre buenos. En tanto, las estrellas se trasladan por tren o avión. A menudo tienen severas dificultades con los hoteles, ya que no es fácil encontrar hospedaje para tanta gente en una pequeña ciudad.



Los esposos Parker: él, Steve, famoso productor y gran admirador del Japón; ella, Shirley MacLaine, estrella..., que bien se habría merecido el Oscar. Pero Shirley sabe perder, comprendiendo que tiene un brillante futuro por delante, que le deparará... muchas estatuillas. A Shirley MacLaine escribirle a Paramount, Western Studios, 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, U.S.A.

¿Y qué decir del idioma? Todo un cuerpo de intérpretes acompaña a los integrantes del film.

Además, no es fácil trabajar con los operarios, y aun extras japoneses. Son distintos a nuestras mentalidades occidentales. Por muchos días, el director, Jack Cardiff, se sintió desanimado. Le parecía que la película se acercaba más al drama que a la comedia. Tampoco estaba contento Schunichiro Nakao, famoso director de fotografía, quien, para colmo de males, no habla inglés... Pero todo lo arregla un buen entendimiento y una mejor voluntad. Después de semanas, decíamos, de dificultades, film, estrellas y trabajadores marchaban en la mejor armonía.

—Nuestro peor enemigo ha sido el frío... —confiesa Montand—. Hacer reir mientras uno se hiela resulta... difícil. Pero... ¡hemos aprendido a lanzar chistes, disimulando las toses y estornudos!

En todo caso, en mucho ha contribuido el espíritu de Shirley MacLaine y la fascinación que sobre todos ha ejercido el bello Japón y sus encantadores habitantes.

S. G.



¿De tal palo tal astilla? Esas dos preciosas criaturas no son hermanitos de Leslie Caron —con aire de nena, también—, sino sus hijos: Christopher, de tres años y medio; y Jennifer, de dos años. Las dos mujeres de la familia parecen muy complacidas con el concierto que les ofrece el varón, mientras esperan un avión en el aeropuerto de Londres. Leslie está casada con Peter Hall, director inglés.

¡OH CUPIDO!

Bobby Darin insiste en que Sandra Dee permanezca a su lado prácticamente todo el día, mientras filma "Too Late Blues". Y esto no hace gracia a los patrones de la estrellita, porque necesitan a Sandra para posar en fotografías de publicidad, etc. Eso me recuerda cuando Natalie Wood insistía en no separarse de su flamante marido, mientras Bob Wagner filmaba, a poco de casarse. El director llamó a Bob un día y le dijo seriamente que no podía permitir que Natalie lo distrajera, especialmente durante las escenas de amor. Furioso, Wagner repuso que jamás volvería a filmar con ese director. Más aún, incluyó la condición en la cláusula de su contrato con Columbia. ¡Así es el amor en Hollywood! A veces, un divorcio incendia la ciudad, y otras, un idilio... ¡provoca una tempestad en un vaso de agua!

exhibición de "All Hands on Deck" Pat Boone se veía un poco más cuidado, pero también sin chaqueta: apenas un par de deportivos pantalones y un sweater. E igual cosa para Darren, al exhibirse "Gidget Goes Hawaiian". No sólo los temas de las películas decaen: también la calidad de los inte-

Mirenlo bien..., ese señor de izquierda que luce... una capi de marabú, un vestido estampa y otros perifollos femeninos. Pu bien, mientras su hermana, la Re na Fabiola, de Bélgica, ocupa el tr no, don Jaime de Mora y Arag (sí, el señor de la izquierda) ha una grotesca escena en "El juic final", película que se filma Nápoles, y que la dirige Vittorio Sica (a la derecha). El noble e pañol encarna a un borracho qu vestido con ropa de mujer, bai un cha cha cha en el corredor un hotel.



¡PROGRESO!

Tuesday Weld, que apenas tiene dieciocho años, obtendrá 60.000 dólares por su próxima película en 20th Century Fox. Además, el estudio le proporcionará una camarera, quien será nada menos que Hazel..., la misma que trabajó, hace ya largos años, para la querida y desaparecida Jean Harlow, primero, y, después, para Rosalind Russell, cada vez que esta estrella filma en Hollywood.

¿QUE PASA CON DORIS?

Doris Day fue siempre encantadora con los periodistas por años y años. Pero ahora último se ha puesto dificilísima de entrevistar. Cuando se consigue hablar con ella, sólo permite dos temas: la jardinería y... el tiempo. Por lo demás, su productor, Ross Hunter —con quien hizo "Problemas de Alcoba" y "Encaje de Medianoche"—, se siente agraviado porque D. D. filmó contrato con Columbia, en vez de seguir con él... (A propósito de Hunter. Se le murió su rubia perrita cocker spaniel, y recibió... 410 telegramas de condolencia provenientes de todo el mundo, incluyendo uno de Rex Harrison desde Europa).

¡BASTA DE ANARQUIAS!

La juventud desafiante de hoy podía aprender de "viejos muchachos", como William Holden, Cary Grant y Henry Fonda. Los "veteranos" siempre visten correctamente cuando las circunstancias o el respeto lo imponen. Después de todo, si la prensa está presente, no hay que mirarla con desdén. Pero los "nuevos" —Jimmy Darren, Pat Boone, Troy Donahue— ¡"se ríen de los peces de colores"! En la función para la prensa de "Parrish", Troy llevaba un sweater gris —nada de chaqueta ni de corbata—, y el cabello revuelto; en la

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.



Usando la tizona del Cid y vistiendo aún la ropa de don Rodrigo Díaz de Vivar, Charlton Heston corta la torta con que se celebra el final de la filmación. Le acompaña Sophia Loren, protagonista de la película en el papel de doña Ximena.

grantes que olvidan que una luminaria debe mantener su calidad de "estrella" donde quiera que esté...

¡DESCUBRIMIENTO!

Nadia Gray ha hecho docenas de películas durante años, pero Hollywood sólo viene a descubrirla recién, cuando se dio "La Dulce Vida" en EE. UU. (mucho después que en el resto de los países, por lo demás). Respecto al film, se le asegura buen éxito en las ciudades grandes, pero se teme que escandalizará en las pequeñas, hasta prohibirse, tal vez, su exhibición.

MANIA

¿Sabían ustedes que Joan Crawford tiene verdaderamente la manía de la limpieza? Cuando entró a su camarín, lo miró y dijo: "Haga que me laven las paredes y mande los muebles a la tintorería"... Pues bien, los muros estaban recién pintados y los muebles se acababan de tapizar: todo especialmente para recibirla.

¡AY, QUIEN FUERA ELLA!

Rex Harrison está haciendo el papel más insólito de su vida en "Once a Thief" ("Ladrón Una Vez"...), junto a Rita Hayworth, en España. Después, el actor viajará a Londres para formar su propia compañía teatral. Será director, productor... y hasta protagonista, de vez en cuando. Pero lo que iba a contarles es que Rita tiene exactamente el mismo peso y medidas que hace muchos años, cuando era bailarina. Envidiable, ¿verdad?

MARLENE CANTARA..

Se consiguió, al fin, arreglar los asuntos de derecho para que Marlene Dietrich cante su famoso "Lili Marlene" en "Juicio en Nuremberg". El film se estrenará en Berlín el 14 de diciembre, con la asistencia de Judy Garland, cuyo papel, aunque pequeño, tiene una enorme fuerza dramática.

ESTRELLA AUSENTE

Mucha extrañeza ha causado la inasistencia de Simone Signoret a la última repartición del Oscar. Siempre ha sido costumbre que la estrella ganadora del año anterior entregue el premio al actor triunfante del año siguiente. Y, como se recordará, Simone obtuvo el Oscar pasado por "Almas en Subasta". Lo que pasó fue que, en París, se esperaba la llegada de Yves Montand de un momento a otro, terminado su papel en "Mi Geisha". ¡Y ni por todo el oro del mundo se alejaría Simone si puede estar con su marido, quien regresa del Japón, y olvidar antiguos sinsabores!

COMPETENCIA

Yul Brynner tiene un serio rival en... la calva. Es Vittorio de Sica, quien ha debido sacrificar su plateada, rizada y cuidada cabellera, rapándose la cabeza para el papel del Genio, en "Las Maravillas de Aladino", que protagoniza Donald O'Connor. ¿Se imaginan a Vittorio "pelado"?



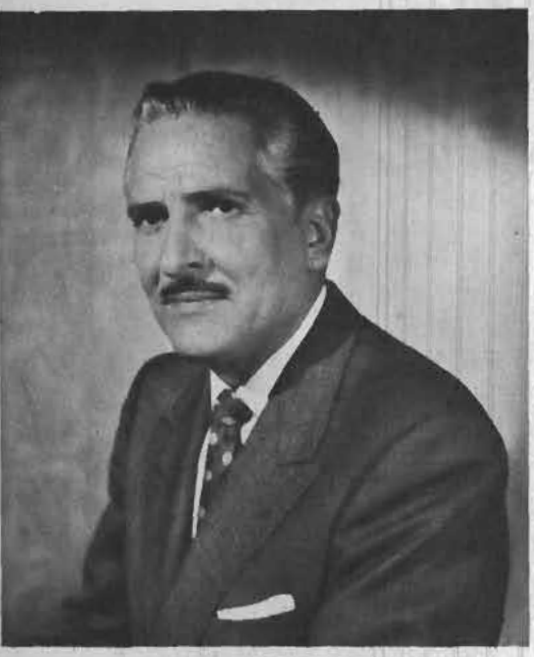
¡Lindo ejemplo! Durante la filmación de "El mundo de Suzie Wong", el atractivo protagonista, William Holden, se hizo gran amigo del pequeño Kim Yang Pong, durante su estada en Hongkong, donde se filmó la película. Al verlos juntos, habría que preguntar: ¿Quién enseñó a quién la fea costumbre de chuparse el dedo? El niño aparece como el hijo de Nancy Kwan, en el film.



Después de haber ganado el Oscar, la versátil Shirley Jones regresa al estudio para su papel en "The Music Man", donde encarna a una bibliotecaria. De nuevo pasa a una actuación que es el polo opuesto de la que tuvo en "Ni bendito ni maldito". Naturalmente que el Oscar ha "subido los bonos" de la estrellita en forma increíble.

CINE MEXICANO

POR EUGENIO SERRANO



Arturo de Córdova.

PREMIO PARA ARTURO DE CORDOVA

PARA muchos mexicanos, el "Rey" de la cinematografía azteca es Arturo de Córdova (así como Clark Gable lo era para Hollywood). Recientemente, la Asociación Nacional de Actores concedió un premio al actor como un cordial gesto de reconocimiento por sus 25 años consecutivos de labor cinematográfica. Rodolfo Landa, secretario general de la entidad, hizo entrega de la medalla, señalando el gran significado que tenía la carrera de Arturo de Córdova.

Este agradeció en emocionadas palabras. "Aunque esto indica que me estoy envejeciendo", dijo, "tiene una gran virtud: la de inculcarme nuevos ánimos..., como para seguir trabajando otros 25 años".

LIBERTAD LAMAR JOSELITO

LIBERTAD Lamarque, la actriz y cantante argentina que ocupa un lugar destacado en la cinematografía mexicana, se dispone a partir a Madrid, donde deberá filmar por primera vez en los estudios hispanos.

La estrella se encontrará en España a fines de este mes, a pesar de que acaba de regresar de un viaje a Buenos Aires, donde pasó una breve temporada junto a los suyos y conoció a su nuevo nieto.

Libertad será la protagonista del film "Un Diablillo en la Familia", o "Así Era Mi Madre", acompañando al actor infantil Joselito.

El film será dirigido por Antonio del Amo, quien recientemente visitó a la estrella en Ciudad de México, para llegar a un acuerdo sobre el argumento con ella y con el productor Gonzalo Elvira.

Además de su labor cinematográfica, Libertad tiene asegurado un contrato para actuar en las principales ciudades de España, interpretando tangos. Después de su gira española, se dirigirá a Roma y París, capitales donde también deberá cumplir compromisos artísticos.

Por otra parte, Libertad Lamarque se ha convertido en un éxito del "Programa de Oro", del Canal 2 de la TV mexicana. El dia de



Libertad es presentada en la TV mexicana por Tito Davison y el Che Reyes.

GIRA DE TITO GUIZAR

EL RECORDADO actor y cantante Tito Guizar, intérprete de "Allá en el Rancho Grande", ha informado que realizará una gira artística a Buenos Aires en el mes de junio próximo. Al efecto, acaba de firmar el contrato del caso.



JE JUNTO A

su debut fue apadrinada por el director chileno Tito Davison (ya restablecido del accidente automovilístico que sufrió junto a Rosita Quintana y Sergio Kogan) y presentada por el actor argentino Che Reyes.



Joselito será coestrella de Libertad Lamarque.



Libertad Lamarque.

ANA LUISA, VICTIMA DEL TERROR

A UNICA cinta que actualmente se tá filmando en los Estudios Churusco es "El Ojo de la Muerte", un lm de misterio y aventuras donde la lla Ana Luisa Peluffo tiene a su rgo el papel estelar junto a Mauricio arces, el galan bueno que la salva de dos los peligros, y Germán Robles, el ombre perverso de la cinta. "Este ti- de películas constituye una nueva periencia para mí", declaró Ana Luí-. "y a veces es tanta la tensión y nto el misterio, que termino por atemorizarme de verdad..."

na Luisa Peluffo: así aparece en un lm de terror.

JOHN GAVIN EN MEXICO

EL JOVEN Y ATRACTIVO galán John Gavin, artista exclusivo de la Universal International, ha realizado una rápida visita a tierra mexicana. Es interesante informar que sus padres son mexicanos. Gavin (al que los chilenos vieron recientemente en "Encaje de Medianoche"), admira las buenas realizaciones mexicanas, como "Macario". "El film tiene una hermosa historia y un estupendo actor", dijo, refiriéndose al protagonista, Ignacio López Tarso, premiado en el festival cinematográfico de San Francisco a fines del año pasado. Gavin demostró también un gran interés por tener la posibilidad de trabajar un día en un film mexicano.

TIN TAN ES ROBINSON CRUSOE

El popular cómico mexicano Germán Valdés, más conocido como Tin Tan, ha decidido ser el productor de sus propios films. Para tal efecto, recorre el Pacífico en su yate "Tintanvento" buscando el lugar que necesita para la filmación de su primera película independiente. El film se titulará "Tintanson Crusoe" y será una humorística parodia del héroe literario.

RETORNA EL "INDIO"

Emilio "Indio" Fernández retorna al cine después de un período de alejamiento. Fernández dirigirá "Amor", que produce José Luis Buenos. En los papeles estelares figuran Columba Domínguez, ex esposa del "Indio"; María Elena Márquez, Lilia Prado, Fernando Soler y otros. Anteriormente, Fernández había realizado "María Candelaria", "Flor Silvestre", "Las Abandonadas", "Enamorada" y otras producciones de importancia.

RINCON JUVENIL

YO TRANQUILO

Intérpretes:
LOS CUATRO DUENDES

Me paseo por las calles
Me saludan
Digo adiós,
Si no quieren saludarme,
Yo tranquilo.

Si me gusta una muchacha
Yo la invito a pasear
Si no quiere acompañarme,
Yo tranquilo.

Si un negocio no te marcha
No debes apurar
Si no es hoy será mañana
Tú tranquilo has de quedar.

En mi vida no hay problemas
Para todo hay solución
Sólo con seguir mi lema:
Yo tranquilo.

Que me deben y no pagan,
Yo tranquilo.
Que te debo y no te pago,
Tú tranquilo.
Que la esposa se te enfada,
Tú tranquilo.

¡Que la suegra se ha marchado!
¡Qué...!
Yo tranquilo.

ALGUN DIA QUERRAS QUE TE NECESITE

(Someday you'll want me to want you.)

Intérprete: BROOK BENTON.

I know that someday
you'll want me to want you,
when I'm in love
with somebody else.
You expect me to be true
and keep on loving you,
though I'm feeling blue
you think I can forget you.
Untill someday
you'll want me to want you,
when I'm strong for somebody new.
Although you don't want me now,
oh, but I'll get along somehow
and then I won't I won't want you!

Los Cuatro Duendes.
Odeon.
San Antonio 553.
1er. piso.
Santiago.



¡AQUI ESTAN LOS CUATRO DUENDES...!

EN LOS PRIMEROS meses de 1957, los cuatro jóvenes y esforzados integrantes de un conjunto vocal chileno arreglaron sus maletas y se marcharon a Buenos Aires.
Los Cuatro Duendes parecían en efecto sospechar que el buen éxito y la consagración les esperaban en cualquier otro país, y no en Chile.
Y así era: Buenos Aires les acogió favorablemente, y les abrió las puertas del triunfo. Iniciaron sus actuaciones en mayo de ese año, presentándose en diversos shows y programas: se les vio en el Canal 7 de la TV, en las Radios Belgrano y Splendid, y en los espectáculos del King's Club.
—Debíamos multiplicarnos para cumplir nuestros compromisos y estar siempre sobre el escenario —nos explican—. Trabajamos intensamente, pero logramos obtener el aplauso del público argentino.
En realidad, éste fue uno de los mejores momentos para Los Cuatro Duendes, pero su historia había comenzado hacía dos años...

A COMIENZOS de 1955, tres inquietos guitarristas, que frecuentaban la Radio Agricultura, decidieron crear un conjunto vocal que se dedicaría a interpretar el género melódico. Sus nombres eran: Mario Faúndez, Héctor Vega y Fernando Rossi. Sus esfuerzos culminaron el 5 de septiembre de 1955, cuando fundaron el trío Los Duendes.

—¿Cómo nació la idea de denominarse Los Duendes?

—El nombre apareció después de pensar muchos otros títulos: Los Tres Caballeros, Los Corsarios, El Trío Zenith... —nos informan.

El trío debutó en los programas de Agricultura, en 1956. Sin embargo, el hecho de que en México existiera un trío del mismo nombre los obligó a crecer, y a buscar un cuarto integrante.

El cuarto duende fue Freddy Ordóñez, que pasó a convertirse en la primera voz del grupo.

EL TRIUNFO

LOS CUATRO DUENDES debutaron cantando temas melódicos de moda: "Toma la llave", "Gondolero", "Ciao, Bambina".

Con la alegría de los primeros éxitos chilenos, se trasladaron a Argentina.

Agradaron en el país hermano, y de allí se encaminaron a Uruguay, y después a Brasil. Asimismo, en Buenos Aires, participaron en una escena del film "Socio para la aventura", acompañando al intérprete chileno Antonio Prieto. Los protagonistas del film eran Ana Luisa Peluffo, Ramón Gay y Alberto de Mendoza.

Su primer disco lo habían grabado para el sello RCA Víctor, con los temas "Adversidad", de Régulo Ramírez, y "Maracas y bongó", de Hernán Rosales, en 1956, pero en Buenos Aires comenzaron a editar discos para otro sello: Odeon. Actualmente pertenecen a este mismo sello y han grabado una serie de discos. Los últimos temas grabados



Estos son Los Cuatro Duendes, vencedores del Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar con el tema "Sin tu amor", que han grabado para Odeon.

Los duendes están felices: han sabido conquistar el éxito. Sus nombres Mario Faúndez, Tito Manrique, Héctor Vega y Freddy Ordóñez.

son: "Sin tu amor", que Los Cuatro Duendes consagraron con el Primer Premio en el Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar, y "Yo tranquilo". También nos informaron que sus próximos títulos a grabar son "Solo", un rock lento de Rubén Isla; y "Noche de Brujas", un fox de Ariel Arancibia. En sus versiones les acompaña la orquesta que dirige Valentín Trujillo.

Y AHORA...

ASI SON LOS CUATRO DUENDES. Siempre hay interés por escucharles. Constantemente están realizando presentaciones y giras. En 1950 se dirigieron a Lima, Perú, donde cumplieron avasalladoras actuaciones en diversas emisoras, boites, teatros y TV.
El próximo mes deberán presentarse en Buenos Aires. Desde Argentina esperan extender su gira a Montevideo, Río de Janeiro y Caracas.
Actualmente, el conjunto se halla integrado por Faúndez (iquiqueño), Vega (ovallino), Ordóñez (iquiqueño también), y Tito Manrique (santiaguino).

DON DISCO

Cuando se trata de actuar, hay que correr...



CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 10 films: 3, norteamericanos; 2, franceses; 2, ingleses; 2, mexicanos; y 1, alemán.

La Plaza Tertre, uno de los sitios más bellos y característicos de París, que aparece en "Maxime" es... una reconstrucción dentro del estudio.
La canción que acompaña el título de "Del infierno al Paraíso" es de Sammy Cahn y James Van Heusen. La canta Andy Williams. Está grabada y los discos han alcanzado gran popularidad.



O. W. Fischer, Sonja Ziemann y Peter van Eyck, en una escena de "Juicio en las nubes".



Charles Boyer y Michèle Morgan interpretan "Maxime".



Alain Delon y Marie Laforet, protagonistas de "A pleno sol".

"IVAN EL TERRIBLE"



Buena.

Soviética, 1944. Dirección y guión: Serguei M. Eisenstein. Fotografía: Eduard Tisse. Música: Serguei Prokofiev. Reparto: Nikolai Cherkassov, Ludmila Tselikovskaia, S. Birman, M. Nazvamov.

Una rigurosa unidad de forma y fondo y una acendrada fusión de los elementos intelectuales y emocionales han colocado este film en la fila de las obras maestras del cine soviético. Producida en plena guerra mundial, "Iván el Terrible" constituyó un aporte distinto frente al grueso de la producción soviética de entonces, dedicada en su mayor parte a una misión patriótica y antifascista. Era asimismo un nuevo episodio en la línea estilística de su creador, Eisenstein. No obstante, en sus rasgos generales, la película representaba una exaltación de la unidad rusa, iniciada por el célebre primer zar. El film, cuya realización fue emprendida en 1943, y terminada en 1944, cuando los estudios de Moscú se reabrieron, es sobre todo un ejemplo de perfección formal (de acuerdo a los recursos técnicos de la época), fundamentada en una vigorosa síntesis de imagen, música y ritmo. Tisse (el inseparable camarógrafo de Eisenstein), conductor de la fotografía, y Prokofiev, autor de música, están presentes en este verdadero trabajo de elaboración plástica. La actuación se ciñe también a este concepto: Nikolai Cherkassov, especialista en papeles históricos, como el zar; Ludmila Tselikovskaia, la zarina; S. Birman, la aristócrata opositora, y M. Nazvamov, el traidor príncipe Kurbsky, asumen una labor severamente medida, pero de grandes cualidades expresivas. Sin embargo, los mismos méritos artísticos del film determinan los límites de su aceptación: despertará interés en los amantes del film con valores cinematográficos, pero no producirá el mismo efecto en el público corriente. Censura: Para mayores de 15 años.

"MAXIME"



Más que regular.

("Maxime"). Francesa, 1958. Dirección: Henri Verneuil. Guión: Verneuil, Albert Valentin, Henri Jeanson, sobre la novela de Henri Duvernois. Fotografía: Christian Matras. Música: Georges Van Parys. Reparto: Michèle Morgan, Charles Boyer, Félix Marten, Arletty.

El encanto del film reside en la época en que se sitúa la trama. Pese a que la novela transcurre en 1925, el director ubicó el asunto a principios de siglo, llegando hasta la víspera misma de la Primera Guerra Mundial. Mientras el triángulo amoroso juega una historia baladí, desfila "la belle époque", el París "rococó". Varias escenas se filmaron dentro del tradicional Maxim's, y el ambiente entero está pulcramente reconstruido.
Maxime (Boyer) es un viejo enamorado, vividor, que se gastó hasta el último céntimo, para luego vivir a costillas de Hubert (Félix Marten), millonario, mujeriego y bebedor. Como está prendado de Jacqueline, bella y lejana mujer (Michèle Morgan), Hubert se vale de Maxime para la conquista... ¡La eterna historia del "burlador burlado"! Hay confusiones en un mundo frívolo, vertiginoso y hasta licencioso. Bajo aquella diversión se agita la marejada política y hay un violento contraste —que llega a molestar— entre la superficialidad ambiente y el drama que bulle subterráneamente. Demasiado trágico el paralelo para tomarlo en broma, pero la característica del film es su cinismo y su superficialidad. Conquistado el espectador, se molesta luego de que se empleen tan triviales medios para señalar el acercamiento del horrible drama bélico. Bonito marco, con un muy trivial contenido. Censura: Para mayores de 18 años.

"A PLENO SOL"



Buena.

("Plein Soleil"). Francesa, 1960. Dirección: René Clement. Guión: Paul Gegauff y Clement, según la novela de Patricia Highsmith. Fotografía (color): Henri Decae. Música: Nino Rotta. Reparto: Alain Delon, Marie Laforet, Maurice Ronet, Erno Crisa.

Director de asuntos psicológicos ("Juegos Peligrosos", "Gervaise"), René Clement se muestra ahora como un habilísimo y astuto realizador para manejar un asunto policial. Construye su película con la pericia con que un relojero armaría las piezas de un reloj: todo calza con fina precisión, y el espectador se va enredando por los acontecimientos tejidos con una astucia que hechiza, dentro de un marco natural precioso. Es un crimen perfecto, ejecutado por un criminal frío, hábil, desenvuelto, atractivo. Hay un recurso para todo, y cuando se piensa que un detalle pudo ser olvidado, el director lo soluciona en una maniobra inesperada. Tom Ripley (Alain Delon) se encuentra en Italia con su amigo Philippe (Maurice Ronet), muchacho rico, distinguido, a quien la suerte sonríe por todos lados, hasta en el amor. Tom lo envidia: envidia sus buenas maneras, su despilfarro, su preciosa amante (la nueva y atractiva Marie Laforet), y... se propone matarlo. Pero eso no es todo: quiere apoderarse de lo que su amigo tenía, y gozar aquella privilegiada posición, vengándose, además, del sarcasmo con que Philippe le enrostró la diferencia de clase y de fortuna que había entre ambos... El director juega con el espectador y le mantiene con el interés palpitante hasta el golpe final, cuando la película se derrumba verticalmente, en el último minuto. No podemos dar explicaciones. Para decir que "el crimen perfecto" no puede existir, se recurre a una maniobra demasiado torpe en un individuo extraordinariamente calculador, audaz y hábil... ¡Lástima, pero no podemos aclarar más las cosas! Fuera de lo entretenido, el film es una fiesta de bellos paisajes marinos, y hace viajar por lugares preciosos, especialmente aquel pequeño puerto de pescadores, donde se agudiza el drama. Censura: Para mayores de 21 años.

"FURIOSOS CONTRA EL MUNDO"



Menos que regular.

("Mad at the world"). Dirección: Harry Essex. Producción: Collier Young. Guión: Harry Essex. Fotografía: William Snyder. Música: Leith Stevens. Reparto: Frank Lovejoy, Keefe Brasselle, Cathy O'Donnell.

Realizado con el propósito de plantear el difícil problema de la delincuencia juvenil en los Estados Unidos, el film no logra concretar sus objetivos: expone mucho con cierto criterio documentalista; describe amplia y hasta cruelmente la actividad delictual, pero al final no explica, ni interpreta, ni soluciona nada. El senador Estes Kefauver, dirigente de una comisión parlamentaria dedicada a estudiar el problema, hace una introducción al film, anticipando méritos que no se encuentran posteriormente. El relato se reduce a un mero folletín, del que no escapan las situaciones morbosas (los gangsters juveniles asesinan hasta a un bebé a botellazos). El interés que puede despertar se concentra más bien en la descripción de ciertos ambientes tenebrosos, y en la definición de algunos personajes deshumanizados captados (de acuerdo a las indicaciones del film) de la vida real. Censura: Para mayores de 18 años.

"LA MUERTE DEL AMIGO"



Buena.

("Morte de un amico"). Italiana, 1960. Director: Franco Rossi. Guión: Berto, Bianchi, Pasolini, Rignati. Productor: Sandro Ghenzi. Fotografía: Toni Secchi. Música: Mario Nascimbene. Reparto: Gianni Garko, Spiro Fokas, Didi Perego, Angela Luce, Anna Mazzuchelli.

El tema de los jóvenes inconformistas e inadaptados que abundan en nuestra época y de las mujeres de vida ligera ha sido y es ampliamente explotado en el cine italiano, casi siempre con un concepto naturalista y expositivo. Franco Rossi realizó este film siguiendo esa misma línea. Pero el hecho de que se repitan diversos antecedentes, no ha limitado las posibilidades de conseguir un film interesante, bien concebido, y, sobre todo, positivamente humano. Dos jóvenes italianos, Aldo (Gianni Garko) y Bruno (Spiro Fokas), que frecuentan los peores ambientes de distracción, se comprometen en calidad de explotadores, con mujeres que posteriormente asumirán un papel más decisivo en sus vidas. Cuando uno de ellos pretende reivindicar su existencia, debe afrontar las consecuencias de su pasado. Rossi impone al film un ritmo dramático y emocionante, sin caer en efectismos ni en soluciones externas. La cámara realiza una labor de primer orden, y la música de Nascimbene parece palpitar al unísono con los detalles del drama. En resumen, una excelente realización hace de esta película una obra efectivamente meritoria. Censura: Para mayores de 21 años.

"DEL INFIERNO AL PARAISO"



Mala.

("Wake Me When It's Over"). Dirección: Marvyn Le Roy. Guión: Richard Breen, basado en una novela de Howard Singer. Cámara (color): Leon Shamroy. Música: Cyril J. Mockridge. Reparto: Ernie Kovacs, Margo Moore, Jack Warden, Nobu McCarthy, Dick Shawn.

La estatua erigida a Gus Brubaker (Dick Shawn), el benefactor de Shima, la pequeña isla perdida en el pacífico, se la merece el espectador que logró reir con aquel conjunto de disparates y chistes malos. Aunque el director quiso acercarse a la ingeniosa comedia que era "La Casa de Té de la Luna de Agosto", apenas se quedó en una aburrida bufonada. Un soldado se propone convertir la pobre y olvidada isla en un centro de turismo, y realiza un milagro que se pretende que sea tragable. Con materiales de desecho de la guerra construye un lujoso hotel y la naturaleza lo ayuda, ofreciéndole excelentes fuentes de aguas termales. El lío se arma cuando se acusa al lugar de pecaminoso... No hay más pecado que el de la lata. Para hacer reir se acude a todos los resortes manidos ya desde la época de las comedias de MacSennett. ¿Y aquéllos decorados con desechos bélicos? Quizá para demostrarlo el Día de los Inocentes. Larga, aburrida y tonta, tal es la comedia que pretende ser una cadena de explosivas bromas. Censura: Para mayores de 14 años.

OTROS ESTRENOS:

"BALA DE PLATA". Mexicana. Columbia. Director: Miguel M. Delgado. Fotografía: Víctor Herrera. Música: Federico Ruiz. Intérpretes: Julio Aldana, Irma Dorantes, Angel Infante, etc. Censura: Mayores de 14 años.

"LOS HIJOS AJENOS". Mexicana. Películas Mexicanas. Director: Roberto Rodríguez. Fotografía: Alex Phillip. Música: César Camión. Intérpretes: María Gracia, Alma Rosa Aguirre, Aldo Monti, Miguel Manzano, Mary Douglas, etc.

"LA SOMBRA DE SU PASADO" ("Last of Desperados"). Norteamericana, 1956. Metro-Goldwyn-Mayer. Director: Sam Newfield. Guión: Orville Hampton. Música: Paul Dunlap. Un relato bastante interesante de cómo un sheriff, cumpliendo su deber, mata a un bandido, para convertirse después en el hombre más odiado del pueblo. Censura: Mayores de 14 años.

"EL CABALLERO INVENCIBLE" ("The Moonraker"). Inglesa. Rank, 1958. Director: David MacDonald. Guión: Robert Hall, Wilfrid Eades, Alistair Bell, basado en la obra de Watkyn. Fotografía (color): Max Greene. Música: Laurie Johnson. Intérpretes: George Baker, Sylvia Sims, Peter Arne y Marius Goring. La acción se ubica en 1651, en Inglaterra, durante la encarnizada lucha entre los partidarios de Carlos II y Olivier Cromwell. Censura: Mayores de 14 años.

"EL PUEBLO DE LOS MALDITOS" ("Village of the Dammed"). Inglesa, 1960. Metro-Goldyn-Mayer. Director: Wolf Rilla. Guión: Stirling Silliphant, George Barclay, Wolf Rilla. Fotografía: Geoffrey Faithfull. Música: Ron Goodwin. Intérpretes: George Sanders, Barbara Shelley, Martin Stephens, etc. Relata el horror de un pueblo ante el nacimiento de una nueva raza, producida por sus propias mujeres. Censura: Mayores de 14 años.

CINE 16 MM.

POR J. PEREZ CARTES



Miguel Salinas.

■ El sábado 29 y domingo 30 se llevó a efecto el Festival de Cine Aficionado, preparado por la Cineteca Universitaria, que dirige Miguel Salinas. En este Festival participaron más de 18 concursantes, con aproximadamente 30 films de 8 y 16 mm.

■ El jurado estuvo formado por Raúl Aicardi, director de Audiovisual; Sergio Bravo, del Centro de Cine Experimental; Alicia Vega, crítico de cine en "La Voz" y profesora universitaria de cine; Omar Ramírez, crítico de cine de "ECRAN"; Armando Parot, director de Diprocine, y César Cecchi, profesor universitario y crítico de cine.

■ Desde las 19 horas del sábado, en el Salón Auditorio de la Biblioteca Nacional (160 butacas) el público pudo conocer los films, entre los que había documentales de viaje y también films de muñecos animados y de cow-boys criollos. El domingo se entregaron los premios, donados por casas comerciales: filmadora de 8 mm., compaginadora, enrolladora, y cuatro lotes de películas de 8 y 16 mm., con desarrollo incluido. Los premios de consuelo consistían en tablas de exposición y un folleto "Cómo Aprender a Filmar".



Los premios.

■ Exposición "40 Años de Cine Soviético": se encuentra abierta al público en la terraza del Cine Nilo. Esta exposición, después de largo tiempo embodegada, se inauguró con una exhibición del film de Sergei Eisenstein "Iván el Terrible" y una disertación sobre el cine soviético, de María Romero ("Los Festivales Internacionales"), Omar Ramírez ("El Movimiento Actual") y César Cecchi ("Eisenstein").



Aspecto de la exposición.

■ El 4 y 5 de mayo, a las 18.15 horas, en el Instituto Chileno-Francés se exhibirá un largo metraje de argumento. Se trata del film de Leo Joannon "Carrefour des Enfants Perdus", con Janine Darcey, A. M. Julien y Serge Reggiani. La nueva exhibición será el 18 y 19 de mayo, con el film de Jean Gremillon "Amour d'une Femme".



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"EL ANGEL AZUL"

Alemana, 1930. Director: Joseph von Sternberg.

Su realizador impuso al film un estilo personal, en que participaron el realismo alemán (toda la historia, todos los detalles), el romanticismo alemán (reloj con figuras que dan la hora), sensualidad alemana (cancionista inerte y perezosa), gusto alemán (decorado del cabaret). Filmada en estudio, el decorado fue valorizado como factor dramático. No hubo diálogos, sólo réplicas. La palabra, así, tomó una gran solemnidad.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

MALES QUE APORTAN DOLARES...

LOS SUFRIMIENTOS SUELEN COSTAR FORTU

QUE NO SE PAGUE... CON DINERO, ADE

Escribe: MARIA ROMERO

EN los tiempos del cine mudo, cuando se "fabricaban" leyendas en torno a las estrellas, se inventó aquello de "asegurarse" como una manera de hacerse publicidad. Una luminaria se aseguraba las largas pestañas; la otra, el opulento busto; y la de más allá aseguraba en una fortuna no sólo sus lindas manos sino también las frágiles extremidades de su perrito chihuahua. Todo se prestaba naturalmente a... provocar curiosidad en torno de aquellos seres casi irreales. Pero sin publicidad ni fanfarria, los Estudios y firmas productoras siempre han asegurado lo más preciado para ellos. Se comenzó contratando seguros por las vidas, se siguió asegurando "partes del cuerpo", y ahora se asegura por toda clase de riesgos.

"PRESAS" COSTOSAS

Revelaremos algunos secretos. Aunque no estoy muy segura, creo que John Barrymore aseguró su hermoso perfil, pero de lo que tengo la certeza es de que Marlene Dietrich siempre pagó grandes sumas de dinero por tener seguras sus bellas piernas. En todo caso, cada vez que filmaba también el Estudio contrataba un seguro sobre las piernas de la estrella, sin que Marlene siquiera lo supiera. No se extrañen: el Estudio de Mac Sennett tenía una póliza de 500.000 dólares sobre los ojos bizcos de Ben Turpin. La gracia del cómico se apoyaba precisamente en sus ojos mirando a la nariz, y había que precaverse de que un día le entrase la vanidad, y se enderezara los ojos. También estaban aseguradas las protuberantes pupilas de Eddie Cantor, y la enorme nariz de Jimmy Durante... ¡Por ahí se comenzó! Después se ha ido mucho más lejos.

Grandes firmas de seguros comenzaron a pedir fabulosas primas a los Estudios. La mayor parte de esas compañías son británicas y, entre ellas, la más importante es Lloyd, de Londres. Una muy poderosa —y la única norteamericana— es la Fireman's Insurance Co., de San Francisco. Cuando ustedes vean las sumas que cuestan las estrellas... pensarán que las pobrecitas compañías de seguros deben estar al borde de la ruina. Pero no es así. Al contrario, obtienen enormes ganancias gracias a la mala salud... y hasta el capricho de las estrellas.

No hace mucho, la compañía productora de Samuel Bronston recibió un "modesto cheque" de 200.000 dólares que le pagaba el seguro por... los berrinches de Sophia Loren. Explicaré más claro. La estrella estaba contratada para hacer doña Ximena, en "El Cid", y debía llegar a Madrid en una determinada fecha. A Sophia no se le dio la gana de aparecer oportunamente y arribó dos semanas más tarde. Mientras el productor y Anthony Mann viajaban a Roma para convencer a la preciosa sirena italiana, la filmación quedó prácticamente paralizada. Y como se había tomado un seguro para esa posibilidad, pues llegó el cheque.

Sabemos cuán dolorosas consecuencias tuvo la caída a caballo que sufrió Audrey Hepburn mientras filmaba "Lo Que No Se Perdona" ("The Unforgiven"). Pero por aquel gran dolor de la estrella —quien perdió el hijo que aguardaba y estuvo largo tiempo inmóvil en cama con una fractura en las vértebras— el Estudio recibió 250.000 dólares. Había asegurado cualquier retardo que pudiese tener la filmación, y la caída de Audrey provocó un retraso. También la fatal enfermedad que llevó a la muerte a Kay Kendall significó al productor que filmaba "Otra Vez Con Amor" recibir la suma de 106.000 dólares. Aunque la estrella alcanzó a terminar esa película, la leucemia se pronunció durante la filmación, lo que hizo más lento el trabajo.

LA ESTRELLA MAS CARA

No hay duda de que la estrella que ha causado mayores desembolsos a las compañías de seguros es Elizabeth Taylor, quien, por culpa de su mala salud, ha causado retrasos en prácticamente todas las películas. ¿Y qué decir de "Cleopatra"? Su postergación durante meses ha costado... millones. ¿El "paganini"? Pues..., la compañía de seguros.

Es curioso, pero los Estudios consideraban que a quien menos había que asegurar era a Clark Gable, dueño de una salud de hierro. En realidad, la muerte del astro no produjo dinero al Estudio, porque... la póliza era muy pequeña. "El Rey" tuvo la discreción de morir cuando "Los Inadaptados" recién se terminaba de filmar.

La suma más alta hasta hoy pagada por "perjuicios" en una filmación fue la que arrojó la muerte de Tyrone Power, durante el rodaje de "La Reina de Saba". Lloyds, de Londres, entregó al Estudio 1.219.000 dólares. Es horrible pensarlo, ¿verdad? Sin embargo, el dinero no compensó ni el dolor por la muerte de tan querido astro, ni todas las molestias que se pasaron.

—Para nosotros fue terrible... —declaró el productor—. Tal vez las peores víctimas fueron King Vidor, el director, y Gina Lollobrigida, la protagonista. Tuvieron que rehacer el 70 por ciento de la película que ya estaba totalmente realizado... ¡Y nadie sabe lo que es repetir una cosa que ya se "vivió" y se trabajó!

Pero volviendo a Elizabeth Taylor. Mientras filmaba "El Arbol de la Vida" la demora significó para el seguro la suma de 45.299 dólares. Como se recordará, la estrella sufría de la columna vertebral y debía llevar un horrible corset. Los do-



William Holden en un momento de "The Counterfeit Traitor" ("Falso traidor", sería un título aproximado), película muy demorada, pero... muy bien asegurada. Otro film cuya dilación ha costado horrores a la compañía aseguradora es "Motín a bordo". Sólo la nave, el Bounty, tiene un seguro por seiscientos mil dólares.

S Y NADA HAY
AS DE DOLOR



Sophia Loren en su personaje de doña Ximena, en "El Cid". Da pena decir que tuvo explosiones sentimentales que costaron dinero, puesto que nos dedica cariñosamente su foto, por intermedio de nuestro corresponsal en Madrid, Antonio de Santiago. Nos extraña que Sophia haya cambiado así, ya que antes era sumamente fácil y sencilla, contrastando con el fuerte carácter de su rival, Gina Lollobrigida.

lores le permitían mantenerse erguida sólo por cortos momentos. Después, por dolencias menores en "Gigante" y en "La Gata Sobre el Tejado Caliente", Fireman's Fund entregó 75.000. Y ahora Lloyds desembolsa fortunas por los sucesivos males sufridos por la estrella que han impedido la filmación de "Cleopatra". Si no hubiese sido por la mala salud de Liz, ya el fabuloso film estaría totalmente terminado. Hasta que Liz mejoró del diente infestado, 20th Century-Fox llevaba 3.000.000 de dólares de pérdida (con lo cual se deduce que, si bien es cierto Liz es una de las mujeres más lindas del mundo, no hay duda de que tiene el diente más caro que existe). Pero cuando la mala salud de la protagonista siguió provocando perjuicios, el Estudio cobró a la compañía aseguradora la suma de 5.000.000 de dólares por las pérdidas provocadas por los retrasos. Por cierto que hubo un berrinche mayor al de Sophia Loren, porque Lloyds se defendió. El estudio llevaba pagados 400.000 dólares en primas, suma fabulosa, es cierto, pero insignificante al lado de lo que ahora pedía por su espléndida inversión.

Toda la ciudad de Alejandría estaba construida en las cercanías de Londres, a pleno aire libre, cuando Liz comenzó a filmar. El decorado había costado una fortuna y Cleopatra sólo lo gozó por unas horas. Después de poco más de un día de trabajo, la protagonista cayó con la misteriosa fiebre que resultó ser consecuencias de aquel diente infestado.

¿Y recuerdan otra enfermedad misteriosa, la de France Nuyen, durante la filmación de "El Mundo de Suzie Wong"? Parece que no hubo tal enfermedad. Lo que ocurrió fue que la joven engordó demasiado y no podía enfundarse en los estrechos quimonos. Hubo que reemplazarla por Nancy Kwan. El consabido retraso significó un reembolso por cerca de medio millón de dólares para la compañía de seguros.

OTROS FILMS QUE DAN DOLORES DE CABEZA

Mientras filmaba "Prisionero del Rock and Roll", en 1957, Elvis Presley tuvo un acceso de tos, o algo así, que le hizo saltar una de las fundas que cubren sus dientes (ya hemos dicho que la perfección de los dientes estelares no siempre la dio mamá naturaleza, sino la... dentística). Elvis se atoró y la pícara funda fue a dar en un tubo bronquial, lo que significó al seguro pagar 2.904 dólares. Durante la filmación de "Los Dioses Vencidos", Marlon Brando se dio vuelta una taza de hirviente té. Se hizo una quemadura que le provocó una infección. El seguro pagó 33.806 dólares. Y "Spartacus" ha costado sus buenos pesos a Fireman's Fund. El estudio pagó apenas 70.227 dólares como prima de una póliza de 4.100.000 dólares. Mientras se filmaba, hubo que operar a Jean Simmons de apendicitis; Tony Curtis se dañó un tendón, y Kirk Douglas sufrió de un misterioso virus. Total, el seguro pagó 632.197 dólares.

William Holden estima mucho su cabeza y tiene una fuerte póliza. Por eso no se inmuta con las postergaciones sufridas por "Counterfeit Traitor", la que el seguro ha debido cubrir daños y perjuicios. La 20th Century-Fox tiene un seguro general para el caso de muerte de cualquiera de sus empleados importantes. La súbita desaparición de Budy Adler le significó al seguro pagar 860.000 dólares al Estudio. Igual suma debe entregar por cualquier otra figura importante que fallezca.

Así pues, antes de comenzarse a filmar, los productores —sean independientes o de un estudio— toman toda clase de precauciones. Aseguran sus actores contra muerte o enfermedad, así como también aseguran el film mismo por retrasos o incidencias. No me meteré a explicar cómo funciona el seguro de filmación, porque es un enredo para nosotros los neófitos. Pero, exponiéndolo sencillamente, el Estudio hace un cálculo: se deben filmar tantos metros de película por hora, y el plazo total debe ser aproximadamente de tanto. Si por una enfermedad o imprevisto la filmación se retrasa, salta el "paganini", o sea, la compañía de seguros, y entrega en proporción a lo que no se filmó en ese tiempo. Sólo contra un enemigo de la filmación no es posible costear un seguro: el mal tiempo. Las primas son tan fuertes que nadie se atreve. Y en exteriores, los caprichos del Sol —más "temperalmental" que todas las estrellas juntas— suele provocar daños y retrasos horribles.

Por eso, cuando ustedes lean que una filmación se suspendió porque un astro fue llevado al hospital o la estrella sufrió una crisis de nervios, no se angustien por las pérdidas que producirá al productor. Ni el astro ni el estudio pierden. Pero si intruseamos "detrás del maquillaje" advertiremos quiénes son las verdaderas víctimas: los "chicos", como siempre. No me refiero a los pequeños en edad, sino... en importancia. A los extras, operarios, actores secundarios les contratan por días o por horas. Y si no trabajan, no ganan. No se conoce una compañía que quiera arriesgarse por ellos. Y si hubiera, tampoco ellos tendrían con qué pagar las pólizas...

María

...Y AHOR

CON EL ASTRO de la trompeta culmina la avalancha de figuras espectaculares que Radio Minería se ha propuesto traer a Chile durante el presente año.
Pero... nada mejor que captar al versátil y risueño director de orquesta en diversos episodios de su paso por Santiago. Los hechos hablan.



ADEMAS DE LA TROMPETA...

Prefiere la cámara de filmar: "Es mi gran afición —dice—. La cámara es mi gran amiga. Me interesa captar las actuaciones de mi orquesta en todas partes. Creo que terminaré como fotógrafo... ¿Otras preferencias?... Un poco de deportes y los platos chinos o italianos..."
Ray es también inventor: para el film "La francesita apasionada", creó un nuevo baile, el "sluefoot", que animaron Leslie Caron y Fred Astaire. Su actividad cinematográfica, no lo aleja de Las Vegas (donde tiene contrato permanente) y de los más famosos shows de TV.



TODO ES BELLO...

CON su inseparable sonrisa, Ray decía: "En mi orquesta todo es bello: las canciones y las cantantes... Ustedes pueden ver".
Así es: la presencia de las chicas produce el primer impacto emocional. Ray encabeza un quinteto: un pianista, un contrabajista, un baterista, un saxofonista y un trompetista, que es él mismo. Su hermano, Leo Anthony, también forma parte de las filas.
Los temas que más agradaron a los auditores del Waldorf y Minería: "Sing, Sing, Sing...", "Collar de Perlas", "Nunca en Domingo" (que canta el propio Ray, con sus dos damas). Su show dura 45 minutos, pero casi siempre el público lo obligó a prolongar su actuación.



MUSICA Y ELEGANCIA

MUCHA gente afirma que Ray se parece a Cary Grant. En todo caso, es tan elegante como Cary. Así llegó a Santiago de Chile. Y qué dicen de las chicas: Anita Ray (23 años) y Diana Hall (22 años), vocalistas del grupo. Una rubia y una morena, para todos los gustos. Mejor dicho, para casi todos. "Pienso buscar otra lady-crooner pelirroja, para tener el trío más perfecto", explica Ray. La morena impresionó por ser más "vistosa", y la rubia, por cantar con estilo más personal. Mientras recorría las mesas del Waldorf, cantando y tocando su trompeta, Ray Anthony preguntaba a los caballeros más respetables: "Señor..., ¿ qué le parece esta morocha para una noche romántica?"

AGINAS NACIONALES: POR OMAR RAMIREZ. FOTOS: ROBERTO GONZALEZ

A RAY ANTHONY!



¿QUE TAL ASI?...

RAY se divierte: lo mejor es posar con sus dos beldades. Otro dato: Ray se quejó de los impuestos. "Son muy elevados, dijo. Gano aproximadamente 25 mil dólares al mes, en mis diversas presentaciones, pero los impuestos me llevan 24 mil dólares..." También manifestó su predilección por las orquestas pequeñas, que representan menos gastos y se pueden trasladar con mayor facilidad de un punto a otro.

R. A.

NACIO en Bentleville (Pennsilvania), en 1922. Pasó su juventud en Cleveland, donde ingresó a conjuntos escolares de jazz. Se incorporó a la orquesta de Al Donahue y después a la de Jimmy Dorsey. 1940: se convierte en trompetista de Glenn Miller. Con éste, participa en dos films. Después de la guerra, forma orquesta propia (1946). Desde 1948 graba para el sello Capitol. Edita sus éxitos decisivos: "The Bunny Hop", "The Hokey Pokey", "Peter Gunn". Se casa en 1955 con la rubia y curvilínea Mamie van Doren. Ahora es un alegre divorciado.

A LA SALUD DE USTEDES...

RAY brinda en su primer día en Chile. Durante tres días se presentó en los shows del Waldorf, desde donde sus actuaciones fueron transmitidas por Minería, y en el Teatro Caupolicán.



RITMO CON RITMO

LA POPULAR orquesta chilena "Ritmo y Juventud" se hizo presente: el baterista Giolito intercambia un amable saludo con Ray y sus estrellas. Observan los demás músicos, con el cantante Chocolate. Los muchachos chilenos ofrecieron algunos temas. "Lo mejor que se me puede ofrecer es música", comentó Ray.





Como una llamarada de luces brillaba el Civic Auditorium de Santa Mónica, donde se repartieron los premios. En su interior había sentadas 2.300 personas. Pero se calcula que no menos de 10.000 presenciaron la repartición del Oscar, como pudieron...

CRONICA Y FOTOS DE MIGUEL DE ZARRAGA JR., NUESTRO CORRESPONSAL EN HOLLYWOOD

ALEGRIAS Y EMOCIONES DEL LA NOCHE MAS ESPECTACULAR DEL AÑO EN HOLLYWOOD

EL HECHO de que el Oscar se diera en Santa Mónica parecía un error para los devotos de esa ceremonia, la más importante del año, y muchos pensaron que quedaría vacío en parte el enorme local elegido: el Civic Auditorium de Santa Mónica. Pero, tal como informó ECRAN en su número anterior, jamás se había visto plétora igual de gente.

DEL EXTRANJERO

Desde la víspera llegaron de los cinco continentes centenares de celebridades de la pantalla. La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas tuvo el bello y muy celebrado gesto de invitar, desde luego, a los productores de las cinco películas extranjeras que postulaban: de Francia, arribó Raoul Levy, productor de "La verité" ("La verdad"); de Italia, Moris Ergas, productor de "Kapo"; de Suecia, Cyrus J. Harvey, distribuidor de Janus Films, la firma productora de "La fuente de la doncella (ganadora del Oscar); de Yugoslavia, Ivo Vrhovec, productor de "El noveno círculo"; y de México, Roberto Gavaldón, productor y director de "Macario", quien vino acompañado de Pina Pellicer, protagonista del film y también compañera de Marlon Brando en "One eyed Jack".

Hollywood echó "la casa por la ventana" festejando a sus ilustres huéspedes. Fueron agasajados por el Cuerpo Consular y por la Academia, y presentados a la prensa con un almuerzo en el lujoso Beverly Hills Hotel.

La nerviosidad iba en aumento a medida que se acercaba la hora de la ceremonia. Aunque el Auditorium se encuentra a veinte kilómetros de distancia del Teatro Pantages, donde se entregó el Oscar en los últimos veinte años, la carretera estuvo bloqueada desde temprano por curiosos y admiradores. 286 emisoras transmitirían un programa que sería posible contemplar en los rincones más lejanos.

Instalados entre bastidores y con nuestra cámara lista, nos fue posible contemplar no sólo el local apretujado de gente elegantísima sino también mirar de cerca a las estrellas que, emocionadas y gratamente sorprendidas, avanzaban a recibir la estatuilla que coronaba su talento.

¡Jamás se había visto conjunto igual de joyas y trajes espléndidos! No hay duda de que los vestidos se llevan muy estrechos, ya que las damas tenían cierto aspecto de serpientes al deslizarse —más que caminar— por los pasillos que les conducían a sus asientos. Como siempre, Bob Hope estuvo estupendo como maestro de ceremonia, salpicando con sus chistes una enumeración que pudo haber sido un poco cansadora, ya que eran 25 las estatuillas repartidas. Juliet Prowse bailó una danza con movimientos felinos, siendo clamorosamente aplaudida. Connie Francis interpretó "Never on Sunday" ("Nunca en Domingo"), la canción premiada; y los incomparables méritos de Danny Kaye se perdieron un poco al aparecer en un trío... ¡Mucho más lo habríamos saboreado si hubiese actuado solo!

LA ESTRELLA MAS AGUARDADA

—Me siento débil, pero dichosa... —suspiró Elizabeth Taylor al estrechar entre sus enflaquecidos brazos la es-



Se abrazan los dos ganadores del Oscar secundario: Peter Ustinov, el actor inglés que actuó en "Spartacus", y Shirley Jones, la mujer de mala vida en "Ni Bendito ni Maldito". La estrella luce un precioso y muy amplio traje de organza, todo bordado con piedras, que se acompañaba de un bolero enteramente cubierto de abalorios.

SCAR



Elizabeth Taylor recibe la estatuilla como la mejor actriz por su labor en "Una Venus en Visón". La estrella besó a su marido en el momento de ser llamada y luego, cuando avanzaba hacia el escenario, del brazo de Eddie Fisher, se detuvo en la mitad del camino para besarlo de nuevo.

tatuilla dorada que había perdido en tres oportunidades anteriores y que ahora obtenía por su labor en "Una Venus en Visón"—. No sé cómo expresar mi GRAN gratitud. Creo que sólo puedo decir "muchas gracias" con todo mi corazón...

(Según cuentan las malas lenguas, una estrellita dijo en voz alta, mientras Liz avanzaba a recibir el premio: "¡Oh, cómo me habría gustado tener yo una pulmonía grave...! ¡Capaz de que me hubieran dado el premio!)

Elizabeth Taylor —segura ganadora— era la figura más

SIRVASE DAR VUELTA LA HOJA



Shirley Jones recibe el Oscar... y un beso... del barbudo Hugh Griffins, el actor de carácter que obtuvo también una estatuilla de papel secundario el año pasado, por "Ben Hur". La pequeña Hayley Mills ganó un premio juvenil por su admirable labor en "Pollyanna"; mientras Stan Laurel también obtuvo una recompensa especial por su "labor creativa en el campo de la comedia que se extiende del cine mudo al cine sonoro".



Recuperándose de su fatiga, Elizabeth Taylor viene a posar junto al gran ganador de la noche, el director Billy Wilder. En efecto, obtuvo el premio de dirección, el de la mejor película ("Piso de Soltero") y el del mejor guión original (que escribió en colaboración de I. A. L. Diamond). En total, "Piso de Soltero" fue la película que cosechó mayor número de estatuillas.

ALEGRIAS Y EMOCIONES...

aguardada de la noche. Llegó puntual, en compañía de su médico y de Eddie Fisher, pero debió descansar quince minutos antes de entrar al Auditorium. Ya hacía un buen rato que el espectáculo se televisaba por la ABC-TV cuando, por fin, Liz avanzó hasta su asiento.

Dos veces estuvo Elizabeth Taylor a punto de desmayarse durante el desarrollo de la ceremonia. En el curso del día se había sentido tan débil que resultaba aconsejable que se abstuviera de concurrir. Pero la estrella declaró a los periodistas con acento decidido:

—Iré de todas maneras. No me perdería el acto por nada del mundo...

Todas las cabezas se dieron vuelta cuando, vacilante, entró Liz. Un precioso traje verde, modelo de Dior, le cubría la pierna aún vendada por culpa de los numerosos pinchazos que exigieron las inyecciones de antibióticos. La lucha que sostuvo con la muerte durante la grave neumonía dejaba su rastro. En el cuello se veía la cicatriz de la herida que le hicieron para hacerla respirar artificialmente.

—Es el camino más largo que he recorrido desde que estuve enferma... —manifestó Liz, después, refiriéndose a su entrada—. Tenía las rodillas tan temblorosas, que mis piernas parecían de agua...

Cuando se citó su nombre para el Oscar, Liz se cubrió la cara con ambas manos, besó a su marido, y del brazo de Eddie Fisher avanzó, lenta y vacilante, hacia el escenario. Todos los ganadores posaron entre bastidores para los fotógrafos, pero, a los pocos momentos, Liz se sintió tan débil que no pudo continuar. Felizmente habíamos logrado captarla a nuestro gusto. Acompañada siempre de Eddie y atendida por su médico, se tambaleó hacia la puerta. El aire fresco la hizo revivir y, siempre muy pálida, pronto comenzó a sonreir de nuevo.

LAS FIGURAS ACLAMADAS

"Piso de Soltero" fue la película triunfadora de este año, ya que obtuvo cinco premios, incluyéndose entre ellos el Oscar para la mejor película y la mejor dirección (Billy Wilder).

Por eso no es extraño que el nombre de Wilder fuera recibido con las más entusiastas aclamaciones. Después de quien más se aplaudió fue a Burt Lancaster, merecedor del Oscar por "Ni Bendito ni Maldito" ("Elmer Gantry").

—Quiero agradecer a todos los miembros de la Academia que votaron por mí. Y me siento tan feliz que... también les agradezco a los que no votaron... —declaró, eufórico el actor, luego de recibir la estatuilla.

El premio corona una notable carrera. Lancaster se distinguió por primera vez en "Los asesinos", una buena película dirigida por Robert Siodmak, con Ava Gardner en el papel femenino. Pero antes había recorrido un camino muy duro desde un pobrísimo barrio neoyorquino hasta numerosos circos donde trabajaba como acróbata. Después, Lancaster confesó, sin dejar de estrechar la estatuilla contra su corazón:

—El elogio que más profundamente me ha emocionado fueron las palabras dulcemente susurradas a mi oído por Greer Garson: "¡Tan bien ganado!"

Shirley Jones apretó nerviosamente la estatuilla y, además de agradecer ese Oscar, agradeció a otro Oscar, ya desaparecido: Oscar Hammerstein.

—Fue Hammerstein junto a Rodgers quien me descubrió para que hiciera el papel de ingenua en "Oklahoma" y después en "Carrousel" —confesó—. Pero ahora veo que da buenos dividendos hacer de "mala"...

Eso se refiere a que el papel que le dio el Oscar es el de una ordinaria cortesana que no sólo desempeña su oficio en un sitio abominable, sino se vale de innobles medios para hundir a Elmer Gantry.

El más sereno de todos era Peter Ustinov, ganador del Oscar secundario, por su papel en "Spartacus". Llegó directamente de Roma para la ceremonia:

—Me alegro de haber hecho el viaje... —declaró, para añadir después de una pausa—. En los colegios ingleses a

VIENE DE LA VUELTA

Reflector

...Y DE YAPA, RISA

Por fin, después de un largo período en que la risa parecía estar relegada de nuestros escenarios, se retorna a su tonificante efecto. "Crimen a Domicilio", "Cosas de Papá y Mamá" y "Carrusel Matrimonial" son obras que incitan ya a la carcajada franca o a la insinuada sonrisa.

"Crimen a Domicilio" es una comedia policial. Aquí, la muerte, los crímenes, la policía están tratados en tono jocoso. No mucho como para dejar de interesarse en el misterio y lo suficiente como para que una sonrisa permanezca fija en el espectador. Podría calificarse de humor negro, porque se hace risa de un asesinato, pero la autora, Agatha Christie, suficientemente ducha en su oficio, sabe no extremar la nota. Por algo ella es inglesa. De las tres comedias en cartel, "Crimen a Domicilio" es la que tiene un humor más original y, a la vez, más indirecto. Hay veces que recuerda a esa farsa extraordinaria que es "Arsénico y Encaje Antiguo" y otras se emparenta con la gran tradición humorística de la literatura inglesa. Enrique Jardiel Poncela decía que definir el humorismo es igual que pretender clavar una mariposa con un poste telefónico: en la definición, el humorismo quedaba destruido. La frase sirve para aplicarla a la imposibilidad de analizar el humorismo de que hace gala el yerno de Jardiel, el comediógrafo Antonio Paso, con su comedia "Cosas de Papá y Mamá". Si se quisiera sintetizar el argumento de la pieza, tendría que concluirse que es cosa baladí. Pero el humor está en algo intangible, en el giro de la frase, en la sutil visión del ridículo, y el resultado es una comedia notable por una gracia que no acepta definición.

El norteamericano Stevens sigue otro camino en "Carrusel Matrimonial". Su sátira va dirigida a ese hombre civilizado, científico y analítico que defiende la monogamia cuando su instinto y su naturaleza lo inducen a la promiscuidad. Es la lucha entre la razón y el instinto y la demostración irrefutable de que "el rey de la creación" se hace un lío cuando se enfrenta con el amor, porque el amor..., pues porque el amor pertenece al dominio y a la sabiduría de "la reina de la creación".

Sí. Es cierto. En los pequeños teatros se han vuelto a oír risas y nuestra enhorabuena por tan fausto acontecimiento, pero, de paso, apuntemos que esas risas no están subrayando astracanadas ni manidas situaciones, sino verdades que iluminan la naturaleza humana con semejante impacto que el más desgarrador drama. En "Crimen a Domicilio" nos dicen que la imaginación es tan poderosa que puede suplantar a la realidad, aun cuando esta realidad sea nada menos que un cadáver. En "Cosas de Papá y Mamá" nos revela que el amor no tiene edades y que su urgencia vital se manifiesta por igual entre jóvenes y maduros, mientras que en "Carrusel Matrimonial" las risas subrayan el hondo dilema del hombre civilizado, enmarcado en sus propias leyes y aguijoneado por su propia naturaleza. Yo no sé si éstas son verdades muy profundas. Puede que no lo sean. Pero me parecen tan interesantes de manifestar como otras que no tienen esa "yapa" que estas comedias nos ofrecen: la risa.

S. V.



El encanto de un rostro juvenil,

aspiración constante de la mujer, tiene siempre como principal base la tersura del cutis. Usted, señora o señorita, puede ver superado ese natural deseo suyo, purificando y rejuveneciéndose el cutis con el uso diario del maravilloso



Jabón dermal

GANE más DINERO...

Y VISTA BIEN

CON MIL FORMAS DE PAGO

CON LA TEJEDORA DE FAMA MUNDIAL

·SCHONER-STRICK·

M.R.

Camas distanciables. Leto con manillas a 5 posiciones
Transformable en máquina eléctrica.



Enseñanza gratuita
en las Principales
ciudades del país.

ENTREGA INMEDIATA

EXISTENCIA PERMANENTE

STRICK: caseras E° 135.-

SUPER-STRICK:
semi-industriales E° 295.-
Transformable en máquina eléctrica.

ELECTRA-STRICK: industriales
eléctricas. Desde E° 600 a E° 900.

MAQUINAS OVERLOCK

DESPACHOS A PROVINCIAS

DISTRIBUIDORES GENERALES
PARA CHILE Y SUDAMERICA

GALLARDO GRANELLO Hnos Ltda

ESTADO 359 OFICINA 7

SANTIAGO

CINE FRANCES

JEAN MARAIS, *caballero sin miedo y sin tacha*

De nuestro corresponsal: CHARLES FORD.

FAVORITOS Y... REPUDIADOS

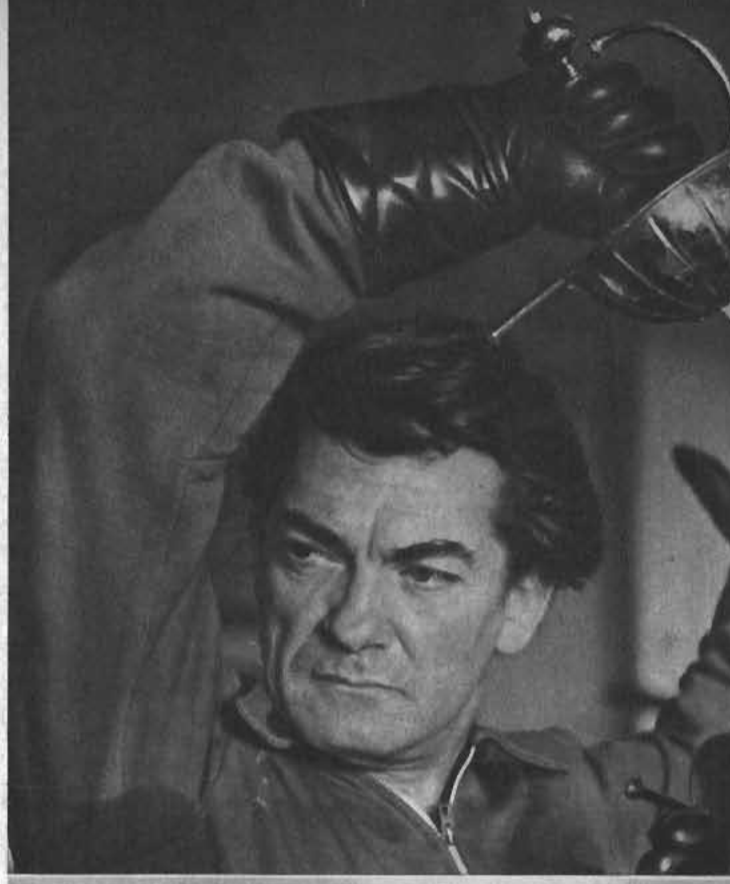
Muy parisiense es la ceremonia que tiene lugar en el Maxim's, el tradicional y célebre restaurante, cuando las periodistas (¡nada de varones!) entregan a astros y estrellas los símbolos de su afecto o de... su repudio. Recientemente se celebró esa fiesta por duodécima vez, bajo la presidencia de dos encantadoras colegas, Franche Roche y Jany Canova, dándose el Premio NARANJA y el Premio LIMÓN destinados a artistas y directores "más" o "menos" cooperadores con la prensa. La manifestación transcurre todos los años bajo el doble patrocinio de París y de la Costa Azul, ya que es el alcalde de Menton quien obsequia la ración de naranjas y de limones. Por su conducta, en 1960, fueron Annie Girardot y Michel Simon, además de François Truffaut (director de "Los Cuatrocientos Golpes"), quienes recibieron las preciosas canastas de naranjas, además del símbolo, ya que los tres han sido gentilísimos con la prensa durante el año. Por el contrario, el Premio Limón recayó en Anouk Aimée, Pierre Brasseur y el director Alain Resnais ("Hiroshima, Mi Amor"), quienes, durante todo el año, se mostraron dificilísimos de manejar. Debemos señalar que, pese a las bromas, el Premio Limón ha servido muchas veces para cambiar radicalmente la costumbre de los "castigados". ¡No perdemos, pues, la esperanza de que Pierre Brasseur, Anouk Aimée y Alain Resnais cambien su inabordable actitud!



¿Le reconocen con esa absurda calva y esa grotesca joroba? Es Jean Marais, en "El jorobado", film de movidas aventuras.

JEAN MARAIS SE TRANSFORMA

El popular actor está a punto de dar un nuevo giro a su carrera, dedicándose ahora al género "de capa y espada". Jean Marais, quien ha sido por largos años un joven y bello galán dramático, especializado en papeles de envergadura psicológica, en la vida real es un gran deportista. De ahí que los productores le confíen, cada vez más, personajes cuya principal actividad es saltar al vacío, correr por escalas, manejar la espada, saltar al caballo, etc. Durante su última etapa, Jean ha sido el héroe de tres películas de este tipo: "La Tour, Prende Garde"! ("¡En Guardia, La Tour"!); "Le Bossu" ("El Jorobado"), y "El Capitán". Estos dos últimos films ya están por estrenarse y ambos se inspiran en dos famosas obras literarias francesas: "Capitán Fracaso" y "El Milagro de los Lobos". La primera, cuyo autor es Théophile Gautier, ha sido llevada ya tres veces al cine. Los cineastas de hoy se llevarán, tal vez, una sorpresa al saber que una versión muda de esa obra fue una de las primeras películas de Alberto Cavalcanti, el gran cinematografista brasileño incorporado al cine francés. Allí debutó... o casi... Charles Boyer, en el papel del duque de Vallombreuse, implacable rival del "Capitán Fracaso". Este último personaje, encarnado ahora por Marais, fue dirigido por Pierre Gaspard-Huit. El director se empeñó en respetar el estilo del autor y en cumplir la intención de Théophile Gautier cuando escribió: "No se encontrará en mi obra tésis política, moral o religiosa alguna. Tampoco se debate ningún gran problema. No hay referencia a nadie. El autor jamás expresa su opinión. Es una obra meramente pintoresca, objetiva. Aunque la acción transcurre bajo el reinado de Luis XIII, "El Capitán Fracaso" sólo tiene de histórico el colorido del estilo..."



Maestro de esgrima en la realidad, Jean Marais se bate con elegancia y destreza en sus últimas películas "de capa y espada", donde ejecuta varias escenas en que pone en peligro sus huesos..., y su vida.

Recién se quitaba los oropeles del barón Sigognac, apodado "el Capitán Fracaso", Jean Marais retrocedió en el tiempo para ser el protagonista de "El Milagro de los Lobos", cuya acción transcurre bajo la égida de Luis XI, cuando el soberano lucha contra Carlos, el Temerario, por la consolidación del reino de Francia. Como se comprenderá, es un movido asunto de capa y espada. "El milagro de los Lobos" fue hecho en 1924, bajo la dirección de Raymond Bernard. Ahora, el tema, protagonizado, como decíamos, por Jean Marais, será dirigido por André Hunebelle. El actor tiene el papel del caballero de Neville, mientras que Jean-Louis Barrault heredará el papel que hizo Charles Dullin, su maestro, en la versión anterior, encarnando a Luis XI.

Ambas películas tendrán de protagonistas a una estrella italiana: en "El Capitán Fracaso" veremos a Anna-María Ferrero; mientras que "El Milagro de los Lobos" nos mostrará un nuevo aspecto de la seductora Rossana Shiaffino. Y los dos films se encargarán de confirmar que Jean Marais es el campeón en arriesgar la nuca dentro del cine francés...



Cada nueva película es también una nueva demostración del talento de Annie Girardot, la gran trágica joven del cine francés ("Rocco y sus hermanos"). Aquí la vemos con Christian Marquand en "La proie pour l'ombre" ("Presa para la sombra", traducción literal).



MEDIAS NYLON

Betinyani

LUCEN MEJOR - DURAN MAS



RADIO



Ricardo Garc busca nuevas v ces

¿SABE USTED cantar? Muy bien. Ricardo García, animador de "Discomanía" (programa que celebra sus 15 años de labor), está organizando el concurso para buscar nuevas voces juveniles. Le apoyan Radio Minería y los sellos Victor y Odeon.

• **EL OBJETIVO máximo del concurso será ubicar los talentos desconocidos para darles la oportunidad de grabar en los sellos citados. "Podrán participar cantantes y conjuntos que demuestren poseer condiciones artísticas", nos dijo García. Además, los triunfadores tendrán la oportunidad de presentarse en la TV argentina. El activo discjockey chileno se dirigió a Buenos Aires para finiquitar los detalles del concurso.**

• LOS PROGRAMAS Discjockeys vespertinos de Radio Santiago, como sus shows de la tarde, se vieron privados de la entusiasta animación de Alfonso Palacios. Luego de un inocente sandwich servido al pasar, el sobrio locutor de CB 70 cayó enfermo de una apendicitis aguda y debió ser intervenido de urgencia en la Asistencia Pública a las pocas hoars de haber transmitido su programa. En la actualidad se repone rápidamente.

• **UN CALIDO homenaje rindió el público a Raúl Gardy en Radio del Pacífico, como un reconocimiento a su programa popular "Tertulia Chilena". Gardy recibió la estatuilla de un Caupolicán de bronce y agradeció emocionado el gesto de sus auditores. "Tertulia" se transmite los martes, jueves y los sábados, a las 22.30 horas.**



Conrado Cort ahora en el ci

• ENTUSIASMO ha despertado entre el público el nuevo CONCURSO ESTRELLAS 1961, de Radio Cruz del Sur. Es tan grande el número de aficionados que acude a inscribirse, que la emisora ha debido contratar un empleado para que se haga cargo de las inscripciones y selección.

• **¿RECUERDAN a Conrado Cortés, el joven cantante melódico colombiano que se presentó en Radio Minería a fines del año pasado? Ahora es el astro principal del film "Aquí... Farándula", la primera película verdaderamente bien realizada que se haya filmado hasta ahora en Colombia.**

• ESTA PELICULA, cuyo tema es una comedia con alegres y sentimentales canciones, es producida por un grupo de cuatro activos hombres de radio y televisión: uno de éstos, Norberto Díaz Granados, es el director y autor del guión. Acompañan a Cortés en el reparto: Gladys Anzona, Enrique París y Francisco José Restrepo. Tanto la producción como los artistas son estrictamente colombianos.

• **HE AQUI algunos nombres espectaculares que anuncian visitas y que podríamos escuchar en las emisoras chilenas: Diana Dors, Jean Sablon, Doménico Modugno, Neil Sedaka, Marisol (una rubia estrellita española).**



Mickey Rooney: ofrecen en Chil

• MODUGNO, el popular autor y cantante italiano, es un hecho que actuará en Radio Minería. Las fechas establecidas para sus presentaciones: 23, 24 y 25 de junio. Sedaka es también un visitante muy probable de la misma emisora.

• **Otro acontecimiento podría ser Mickey Rooney, cuyo debut en Buenos Aires se anuncia para el día 16 de este mes. Mickey, que es un as de la batería, encabeza su conjunto propio con dos atractivas cantantes.**

• SAMMY DAVIS Jr., el cantante de color norteamericano, produjo conmoción en Buenos Aires. Pero, ¿saben cuánto costaba presentarlo en Chile? La fantástica suma de 8 mil dólares por un día de actuación, es decir, dos salidas. Davis asustó a los empresarios chilenos.

Sandy Lee: No nada de Brenda



• **Y a propósito de cantantes: los "mandamases" de la boite Goyescas buscaban una emisora para presentar conjuntamente con ese establecimiento a Sandy Lee, intérprete del blue y del rock lento. Sandy es norteamericana, pero no tiene ningún parentesco con Peggy Lee, Brenda Lee y Linda Lee. Se llama realmente Sibille Therese Dardicari. Debutará en el Goyescas esta tarde.**

RADIOLOGO



PICK UP

CATERINA VALENTE: El triunfo de la canción moderna

TODOS la admiran. Sus amigos la llaman cariñosamente Catrin. Los italianos dicen: "La grande Caterina". Otros la denominan sencillamente como "La Valente". Y Perry Como, que la presentó en su famoso show, la define así: "Cat es maravillosa"...

Para ser exactos: Caterina Valente se merece tales elogios, porque los ha conquistado. Sus méritos resaltan a primera vista: derrocha simpatía, canta como "reina" las canciones modernas y vende discos por miles.

ESTRELLA INTERNACIONAL

CATERINA nació en París. Podría ser francesa, pero en realidad es "internacional". Sus antepasados eran españoles. "Mi abuelito era concretamente español y con él aprendí su idioma", dice. Pero es también interesante descubrir que está nacionalizada alemana y que a veces utiliza en sus giras un pasaporte italiano.

De este modo, ha concentrado en sí misma nada menos que a cuatro naciones: España, Francia, Alemania, Italia. Pero todavía hay más: canta en más de diez idiomas y dialectos. Interpreta sus canciones en francés, alemán, italiano, español, portugués, inglés, sueco, holandés, flamenco, hebreo y japonés.

"Caterina aprende idiomas, así como aprende sus canciones", escribió un cronista europeo. Ella misma explica sus aficiones lingüísticas: "Uso cada idioma de acuerdo al estilo de la canción. Por ejemplo, prefiero cantar las canciones de amor en italiano, las dramáticas en francés; las rítmicas en inglés"...

HAY QUE CANTAR...

NO ES un misterio que Caterina posea tan brillante talento. Ella pertenece a una familia de artistas. Su madre, María Valente, era una célebre atracción internacional y fue señalada como "el más maravilloso clown femenino del mundo": era algo así como un "Grock" femenino y ejecutaba la fantástica cantidad de 35 instrumentos musicales. Su padre era un destacado acordeonista de la troupe de María. ¿Qué podía esperarse entonces de esta alegre muchacha, que en más de un film ha repetido las hazañas de su madre, interpretando el papel de un payaso?

Caterina estudió ballet, pero posteriormente prefirió dedicarse a los espectáculos. Comenzó a cantar. Se hizo escuchar y su nombre adquirió promisorias dimensiones.

En un bosquejo autobiográfico, ella misma ha escrito: "Mi primer disco, que constituyó un éxito, fue "O Mama", que grabé con el rey de la canción alemana, Kurt Felz, para el sello Polydor. Después vino otro gran suceso: canté la adaptación alemana de la canción de Cole Porter "I love París".

Poco después, en 1954, Caterina, integrando la orquesta de Kurt Edelhagen, participó en el Salón Internacional de Jazz de París. Adquirió en esta oportunidad una gran experiencia artística. El cine la esperaba.

MUCHOS FILMS

CATERINA ha sido la estrella de una quincena de films, realizados en Alemania y en Francia. El primero fue "Mannequin für Río". En cada una de sus películas canta una serie completa de canciones, en gran parte escritas especialmente para ella.

Casada con Eric von Aro, es madre de un hijo de tres años, llamado también Eric.

Actualmente, Caterina pertenece al sello Decca, pero sus discos son editados en Chile por el sello London, dependiente de la empresa Odeón.

O. R.



Caterina baila en el film "Casino de París". Perry Como la calificó de "maravillosa". Se anuncia su debut en Santiago de Chile para el día 5 de este mes.



Para lucir elegante
use ropa interior
HELVIN PERLON
Especialidad en
ajuares de novias

Helvin

Dirección: VICUÑA MACKENNA 1419 - 1423 — FONO 52185



REVISTA "ROSITA"

PUBLICARA EL 9 DE MAYO UNA EDICION ESPECIAL DEDICADA A

TEJIDOS Y LABORES

De esta manera, "ROSITA" espera satisfacer los numerosos pedidos de sus lectoras que, en el N.º 652, encontrarán hermosos y prácticos tejidos para bebés, damas y caballeros.

Además, bordados en punto cruz, Richelieu, Asis, punto sombra, etc., que pondrán una nota de originalidad y distinción en sus manteles, sabanas y carpetas.

Y, como siempre, moda, cuentos, consejos, pensamientos escogidos y artículos de interés para la mujer y su hogar.

RECUERDE QUE LOS NUMEROS EXTRAORDINARIOS DE "ROSITA" SE AGOTAN RAPIDAMENTE. RESERVE EL SUYO CON ANTICIPACION.

NO OLVIDE: APARECERA EL 9 DE MAYO.

PRECIO: E° 0,32 ($ 320)

BELLEZAS CI CONQUISTAN PRIMEROS LU

VEINTE BELLAS MUCHACHAS chilenas se han convertido en las finalistas del sensacional Concurso Ojos Tapatíos, conquistando así la posibilidad de viajar a Ciudad de México y obtener la oportunidad de iniciar una carrera artística en la cinematografía azteca.

Todas ellas han recibido las preferencias de los lectores de "ECRAN": crecidas cantidades de votos así lo demuestran. Tanto las candidatas santiaguinas como las de provincias buscan en forma avasalladora el triunfo final.

Ofrecemos en esta edición un cuadro total de las votaciones, tal como se halla hasta el momento.

Hemos recibido asimismo un abundante número de cartas, mensajes, poemas y felicitaciones para exaltar los méritos de cada candidata. Publicamos hoy parte de esa nutrida correspondencia:

CORREO TAPATIO

CONCEPCION.— "Con todo cariño dedico este poema para Mónica Alvear, representante de la ciudad de Concepción: Representas a la belleza/ de la tie-

N.º INS-CRIP.	LUGAR	NOMBRE	CIUDAD	VOTOS
(30)	1.º	Sonia Rojas	Valparaíso	142.800
(15)	2.º	María Eugenia Barrenechea	Santiago	59.800
(35)	3.º	María Cristina Camus	Santiago	55.900
(52)	4.º	María Cristina Cubillos	Santiago	53.450
(11)	5.º	Teresa Saavedra	Santiago	49.350
(19)	6.º	Mónica Alvear	Concepción	35.250
(41)	7.º	Gladys García	Santiago	35.050
(34)	8.º	Brenda Aldunate	Valparaíso	33.350
(3)	9.º	Lucy Pascual	Santiago	32.800
(7)	10.º	Loreto Figueroa	La Serena	31.100
(25)	11.º	Dolores José Fernández	Santiago	29.600
(56)	12.º	Rosa Loayza	Chuquicamata	24.100
(36)	13.º	Rosario Llansol	Santiago	19.150
(6)	14.º	Estrella Molina	Santiago	14.850
(24)	15.º	Gladys Rivera	Santiago	13.100
(40)	16.º	Silvia Faúndez	Santiago	13.050
(20)	17.º	Lucy Robles	Santiago	12.700
(17)	18.º	María Eugenia Montesinos	Santiago	11.550
(31)	19.º	Nancy Muñoz	Calama	11.250
(21)	20.º	Anita Vásquez	Osorno	10.950

ENAS 20 RES



r r a penquista,/ por eso yo te declaro princesa,/ y tus ojos están en conquista./ ¡Oh! M ó n i c a hermosa,/ de mi tierra querida,/ eres reina y soberana/ e n t r e las más bellas rosas"./ D. Valenzuela.

VALDIVIA.— "Envío estos versos a la más bella candidata, a María Eugenia Barrenechea: María de mi alma,/ de todas aquellas rosas,/ mi corazón te eligió a ti/ por ser la más linda y hermosa,/ que se encuentra en aquel jardín./ Desde que tu foto yo vi,/ no puedo dejar de pensar en ti,/ y mi único sueño es ahora/ poder verte algún día/ para decirte, María,/ todo lo que siento por ti"./ Erwin Caro.

LINARES.— "Envío esta lista de las diez primeras candidatas, que me encantaría triunfaran, ya que a mi parecer las encuentro mejores... Agradeciéndoles tomen un poquito en cuenta ésta, los saludo con mis mejores deseos de un brillante éxito en este concurso, y que "ECRAN" día a día siga mejor... La lista es ésta: Sonia Rojas (Dios quiera que sea la triunfadora), Anita Ximena Vásquez, Lucía Estay, María Cristina Camus, Teresa Saavedra, Gladys García, Nancy Muñoz, María Francisca Palma, Brenda Aldunate, Dolores José Fernández y Lucy Pascual". Ximena Repson.

CONCEPCION.— "Como poeta y admirador de lo bello, mi única manifestación ante la simpatía y hermosura de la concursante Teresa Saavedra es mi modesta lírica ofrendada a su esplendorosa belleza.

¡Oh, BELLA!

Deja admirar tus ojos/ dormidos como luciérnagas,/ fulgentes entre los astros/ que exhalan por ti sus quejas. /Teresa, ¿por qué tus labios,/ mazorca hecha de juegos,/ crean sonrisas de espuma/ batida por mil estrellas?/ Teresa, muestra tu rostro/ al mundo de tus suspiros,/ ofrendando tu belleza como una fuente de zafiros"./ Ramiro Rivas Rudisky.

SANTIAGO.— "Soy una admiradora de Sonia Rojas, tengo 13 años y estudio... Rogaría a usted publicar estos versos: Bella Sonia, ilusión celeste,/ eres una venus terrestre/ no hay contigo otra comparada,/ si tú pareces hada/ como tú no hay ninguna,/ eres linda como laguna/ entre montes y bosques escondida/ a una rosa hermosa parecida,/ y tus preciosos ojos brillan como estrellas,/ más brillantes aún que ellas,/ y si hay alguna,/ di con toda destreza,/ que como tú no hay ninguna". Jana Kocka P.

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)

UNA MAQUINA DE CONFIAR



FUJI INDUSTRIAL
(Naniwa S.)
Modelo 1961, de 482 agujas.

IMPORTADA
SOLIDA
PRECISA
RAPIDA
LIVIANA
MODERNA

Lo más moderno en máquinas de tejer. De construcción maciza, con camas de acero y novedoso carro con 8 controles, doble regulación. Teje mil puntos distintos.
Provista de dos portahilos. Leto con 6 posiciones. Cambio automático de colores.
Va montada en sólida mesa de metal, con amplia cubierta de trabajo.
Por su bajo precio es la oferta más interesante que usted pueda recibir.

Créditos por intermedio del Banco del Estado

HECTOR VALENZUELA BENITEZ

Representante exclusivo para Chile de la FUJI KNITTING MACHINE, CO. LTDA.
Rosa Eguiguren 813. 3er. piso (detrás de Almacenes París)
Fono 381135 - Casilla 3550 - Santiago.
"SUCURSAL EN VALPARAISO: Condell 1369".
Despachos a Provincias
Ofrecemos también máquinas semiindustriales, eléctricas, suizas, overlock y lanas.



VEA MEJOR SIN ANTEOJOS, con

LENTES DE CONTACTO

CONTALENT M.R.

de V. Iorino

- Mejor Visión
- Máxima Tolerancia
- Seguridad en trabajos y deportes
- Evita Complejos
- Blancos y de Color
- UNICOS, adaptados con material de acuerdo a CADA sensibilidad.



Bajo receta médica

PROTESIS con Máximos Movimientos y Naturalidad - IMPLANTES

Infórmese GRATUITAMENTE en Santiago, Estado 33-2.º Piso Depto 25

En BUENOS AIRES, Instituto GARBARINO - Florida 556

¿PUEDE CURARSE LA EPILEPSIA?

¿Qué es la epilepsia? Sólo sabemos que es un azote que persigue a ricos y pobres, grandes y humildes. Julio César, Napoleón y Byron, padecían. La epilepsia siempre ha interesado a los hombres de ciencia y al fin produjeron un remedio que alivia los síntomas en la gran mayoría de los casos. Este nuevo remedio se describe en lenguaje sencillo en un folleto titulado: "¿Puede Curarse La Epilepsia?" Este libro se ofrece gratuitamente a todo epiléptico. Ningún enfermo de epilepsia debe demorar en solicitar un ejemplar.

THE EDUCATIONAL DIVISION, Desp. 1402
880 Bergen Ave., Jersey City, N. J., E. U. A.

Envíenme gratis un ejemplar de su folleto titulado:
"¿Puede Curarse La Epilepsia?"

NOMBRE.....
(Favor de firmar en letras de molde)

DIRECCION.....

CIUDAD.....

PAIS.....

REPORTEANDO

CON CANCIONES, bailes y chistes ha iniciado sus labores el grupo teatral "Chat Noir" (Gato Negro), que dirige Raoul Malachowski (de quien se dice que es un conde polaco). El activo grupo se presenta en un pequeño escenario de la Hostería Colón, con la obra denominada "Entre música y gangsters", que es en realidad un show bastante simpático y alegre.

COMO PRIMERA figura del "Chat Noir" aparece la atractiva y curvilínea Marilú Martin, que estudió en la Academia Teatral del ITUCH y se dio a conocer en el cuento "Ojos de Gato" (¡siempre los gatos!)... del film chileno "Tres miradas a la calle", de Naum Kramarenco. Marilú hace de todo: canta, balla y actúa.



Marilú Martin: ahora canta.



Luis Cornejo: difusión teatral.

A CONQUISTAR el Norte se dirigió un grupo de artistas chilenos: el cantante melódico Fernando Trujillo, los Huastecos del Sur, los Flamingos, la Orquesta Los Peniques y otros. Actuarán en Antofagasta, Iquique, Arica y otros puntos durante 15 días.

"HOY REALIZAMOS un gran anhelo: lanzar una revista con una obra completa de teatro chileno". Así dice la introducción del primer número de "Escenario", publicación especializada que dirige Luis Cornejo (cuentista, autor dramático y actor), con la asesoría de Orlando Rodríguez y Marcelo Gaete. En ella se publica "La madre de los conejos", el drama de Alejandro Sieveking, que presenta el ITUCH. Próximamente se editará "Versos de ciego", de Luis Alberto Heiremans, estrenada por el Teatro de Ensayo.

CARL ORFF, el destacado compositor alemán, autor del ballet-oratorio "Carmina Burana", que ha constituido uno de los mejores éxitos del Ballet Nacional, vendría a Chile. El Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile ha establecido contactos con la Embajada alemana para buscar la manera de financiar la gira, que coincidiría con el reestreno de la citada obra. Además de "Carmina Burana", Orff es autor de "Catulli Carmina" y "El triunfo de Afrodita".

COROS

UNA ETAPA culminante cumplirá este año el Coro de la Universidad de Chile, la más importante agrupación coral del país, con motivo de la presentación de dos obras cumbres de la historia de la música: la Pasión según San Mateo, de Johann Sebastian Bach, y la Novena Sinfonía "Coral", de Ludwig van Beethoven.

EL DIRECTOR del Coro es Marco Dusi (33 años. Nacido en Milán, Italia. Casado. Sin hijos). Radicado en Chile desde hace 8 años, Dusi asumió la dirección de la entidad universitaria en 1954.

DUSI NOS informa: "La Pasión según San Mateo, obra máxima de la música coral, nos ha exigido esfuerzos extraordinarios, sobre todo en su preparación. Debido a las grandes proporciones de la obra, la masa coral, que normalmente tiene 90 voces, ha sido aumentada a 130 integrantes. La Pasión será estrenada el 30 de julio, y la Sinfonía "Coral" el 18 de agosto, ambas acompañadas por la Orquesta Sinfónica. La dirección estará a cargo del conductor alemán Georg Ludwig Jochum."

LA PASION será repetida en varias iglesias de Santiago, con acompañamiento de órgano, y en diversas otras ciudades.

—Deseamos que el mayor número posible de auditores pueda escuchar esta obra —nos dijo Dusi.

DESPUES DE agosto se iniciará el período de los conciertos a capella, a base de un repertorio renovado con obras chilenas y extranjeras, tanto de autores cultos como populares. En el mes de septiembre, el Coro participará en el Primer Festival Coral Universitario y Normalista que se celebrará en Santiago, de acuerdo a los planes de la nueva Asociación Coral Chilena. A fines de año se realizará una gira al sur del país.



Marco Dusi: revela sus planes.

EL CORO está integrado por jóvenes procedentes de distintas actividades: estudiantes, egresados, empleados. Después de un examen riguroso, que se realiza en el mes de marzo de cada año, nada más que un 25 por ciento de los postulantes logran incorporarse a la agrupación. Considerando que la Pasión era una obra difícil, el último examen se efectuó a mediados de 1960 para obtener un mayor período de ensayos y preparación.

JOCHUM NO dejó de extrañarse cuando se informó de que se cantaría la obra de Bach. Como en Alemania existe la tradición de que las Pasiones sean cantadas durante los días de Semana Santa, se sorprendió de que en Chile no se hiciera otro tanto. Pero todo quedó explicado cuando se le dijo que en este país no existía tal tradición.



Coro de la U.: gran labor en 1961.



OTRO ESPECTACULAR CONCURSO DE "ECRAN"

La carrera cinematográfica de Diana Dors es conocida. Nacida en Swindon, Gran Bretaña, la estrella estudió en Colville House School. Su padre era pianista y su madre, cantante. Diana heredó las cualidades artísticas de sus padres. A los 6 años de edad tuvo su primera oportunidad en el cine: cumplió un breve papel en el film "El Pequeño Lord" donde se consagró Freddie Bartholomew. Posteriormente, su carrera tomó un amplio vuelo. Se le llamó "la Betty Grable británica", por su hermosa cabellera rubia y su contagiosa simpatía.

¿QUIERE TOMAR TE CON DIANA DORS?

Nos visita inglesa estrella del cine

LA RUBIA y sensacional estrella británica Diana Dors realizará una gira a Chile los días 27 y 28 del presente mes.

Cumpliendo una nueva etapa en su actual visita a diversos países de América Latina, Diana Dors llegará a Santiago de Chile, para cumplir un contrato extraordinario con la Boite Goyescas. Actualmente se desarrollan activas gestiones para que también se presente en una importante emisora santiaguina.

La labor cinematográfica ha conducido a Diana Dors a Hollywood y a Italia. Diana se ha dedicado también al canto y ha grabado muchos discos. En los últimos años se ha convertido en una figura destacada de los shows de diversos e importantes night clubs.

EL TE PARA DIEZ LECTORES CON DIANA DORS se efectuará el domingo 28, a las 16.30 horas.

CUPON "TE PARA DIEZ CON DIANA DORS"

Nombre: .....

Edad: ..... Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puede viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)

La frágil ternura de la piel de niños pequeños requiere productos especiales.

Simond's Baby Oil es un aceite puríssimo, especial para niños cuya piel no espera el agua ni el jabón. Contiene hexaclorofeno, un eficaz antiséptico que no irrita la piel.

La Crema S Simond's, a base de siliconas, se recomienda para el empleo diario en el tratamiento preventivo de las escaldaduras.

Y en caso de haberse producido escaldaduras, Baby Cream H, a base de aceite de bacalao y hexaclorofeno.

Suave como el sueño de un niño



Simond's





CARTASCOPE

ADMIRACION JUSTIFICADA

"Soy admiradora de Audrey Hepburn y me extraña que se hable tan poco de ella. Me gustaría saber qué está filmando actualmente y por cuál película fue merecedora del Oscar."

■ Audrey Hepburn terminó recién "Desayuno en Tiffany", y se propone participar en "The Children's Hour", película dirigida por William Wyler, con Shirley MacLaine de co-protagonista. La estrella obtuvo el Oscar en 1953, por "La Princesa Que Quería Vivir".

ADMIRADOR DE MARIA

"Entre mis amigos y conocidos tenemos una agrupación de admiradores de María Félix para conversar y comunicarnos novedades de la estrella. ¿Podría salir María en la portada de ECRAN?". Benjamín Reid Vivas. Callao. Perú.

■ Trataremos de complacerlo, aunque, a pesar de que parezca increíble, María Félix se retrata poquísimo últimamente. Transcribimos a M. R. el párrafo de su carta y les agradece muchísimo.

¿OTRO VIAJE A HOLLYWOOD?

"...¿por qué no hace un concurso para elegir una persona —sea hombre o mujer— que haga un viaje a Hollywood y conozca a las estrellas? Esto favorecería a todos los lectores y no sólo a los de Santiago, como ocurre con los "tés".

■ Es posible que el concurso lo repitamos, pero recuerde que lo hicimos no hace mucho. Dos lectores, Eliana Bernasconi y Nicolás Vega fueron a Hollywood, visitaron los estudios, conocieron estrellas y escribieron varias crónicas de sus impresiones. Hay que pensarlo: son palabras mayores.

UNA DUDA DIFICIL DE ACLARAR

..."Queremos saber sobre el final de "Mansiones Verdes". Se ve que a Rima la queman, pero al final aparece nuevamente y la imagen no desaparece. ¿Qué dan a entender? ¿Muere o no muere? Y si no muere, ¿cómo se salva?" "Un grupo de distintas opiniones". Angol.

■ Si lee nuestra crítica del film verá que precisamente censuramos lo confuso del final. Rima muere y lo que su enamorado ve es sólo una visión. Pero la película estaba mal hecha y esas dudas son perfectamente legítimas. Habría que preguntarle a Mel Ferrer lo que pretendió... y es un poco difícil. Pero... ¡muere!

ADMIRADOR DE "LOS CUATRO DUENDES"

"...por favor, hágales un amplio reportaje en "Rincón Juvenil". S. Donoso. LA CALERA.

■ Encantada de poder complacerlo.

ESTA CONTRA LIZ

"...y me ha indignado que hayan podido darle el Oscar a Elizabeth Taylor. Hemos visto películas magníficas este año y no es posible que se distinga una producción tan mediocre como "La Venus en Visón".

M. Martínez Carrera. VALPARAISO.

■ No se premió la película, sino la labor de Elizabeth Taylor. Para que comprenda un poco mejor el punto de vista del trabajo de la actriz, lea, se lo ruego, el comentario que publicamos en nuestro "Control de Estrenos".

DEFIENDE A ELVIS PRESLEY

"...quiero protestar por la crítica a "Café Europa", donde no se tomó en cuenta ni la buena ley de los chistes ni la ambientación. Se le pide ser buen actor a un CANTANTE que ha estado dos años sin filmar. Se dice que Elvis nunca ha convencido como

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio de Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 2-V-1961.

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 12 de mayo de 1961
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625. Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.° 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.° 3855

actor (parece que el crítico no vio "Melodía Siniestra"). Alega que el argumento es simplísimo. ¿Qué esperaba este crítico de una película dedicada a la juventud alegre y rocanrolera? ¿Un intrincado problema psicológico?

R. Torres (un Presleyano). Santiago.

ATACA A ELVIS PRESLEY

..."viendo "Café Europa" me convencí de que Elvis Presley no debía filmar. Mejor sería que sólo grabara discos y nos dejara guardar la ilusión. Me encanta escucharlo, pero... no verlo. Tal vez sea cuestión de una mejor dirección o de un tema menos absurdo...

José Miguel Iriarte. Concepción.

A SUS ORDENES

MARTHA FRANETOVICH, Santa Fe (Argentina).— A Sheila Graham puede escribirle a Editor Press Service, Inc. 551 Fifth Avenue, New York 17, New York. USA. A Ricky Nelson puede escribirle a Warner Bros o General Service, 1040 North Las Palmas. Hollywood, California, USA.
NELSON HERNANDEZ, Limache.— Paul Anka nació el 30 de julio de 1941 en Ottawa, Canadá.
DIANA G., Illapel.— Para grabar en forma particular y poca cantidad de discos, debe dirigirse a las radios: Nacional de Minería, Moneda 973, piso 3.º, Santiago, o Cooperativa Vitalicia, Bandera 236, pisos 8.º y 9.º, Santiago. En ambos casos debe dirigirse a la sección "Grabaciones".
JOSE ALFARO CAICEDO R., Cali, Colombia.— A René Cardona y Arturo Rambal puede escribirles a Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, piso 3.º, México 13 DF.
FELIX ROJOS B., Correo Chorrillos, Lima, Perú.— Ruega a los lectores le envíen la letra de las canciones "Amor loco", "Pity, Pity", "Diana" y "Adán y Eva".
ANGELICA ZAMBRA, Santiago y otras lectoras.— Tomaremos muy en cuenta su sugerencia respecto a la ubicación de los cupones en nuestra revista.
RAQUEL S., Matta 0209, Temuco.— Bradford Dillman y Domingo Alzugaray tienen el mismo nombre en la vida real.
OLAYA LOPEZ, Melipilla.— La actriz que se convierte en esposa de Jerry Lewis en "Papá Soy Yo" es Connie Stevens.
ERWIN CARO, Valdivia.— A Julio Gutiérrez puede escribirle a Radios La Cooperativa Vitalicia, Bandera 236, pisos 8.º y 9.º, Santiago.
YASNA TALLAR y MARY PAPIC, Casilla 391, La Serena.— A Richard Beymer puede escribirle a 20th Century-Fox Film Corporation, 10201 West Pico Blvd., Los Angeles, California, USA.
D. VICUÑA y otras lectoras.— Alex Alexander es, efectivamente, hermano de Peter Rock.

SORTEO DE DISCOS DE SACHA DISTEL

Efectuado el sorteo de discos Long Play de Sacha Distel entre los lectores que enviaron cupones para participar en el "Té para diez con Sacha Distel", salieron favorecidos:
Pedro Sandoval Mancilla, Antofagasta, y
Ema Barrales M., Angol.
Se enviarán fotos del cantante a los lectores que enviaron cupón.

DESEAN CORRESPONDENCIA:

MIRIAM DEMUTH B. (14 años), Almirante Montt 49, Valparaíso (Chile).— Desea correspondencia con jóvenes de su misma edad, de México y España.
LIONEL VILLAR C., Victoria 521, San Bernardo (Chile).— Desea correspondencia con estudiantes del norte de Chile.
NATALIA SCHELECHOW, Yrarrázaval 5668, Santiago (Chile).— Desea mantener correspondencia con jóvenes de ambos sexos, cuya edad varíe entre 15 y 20 años, de toda América Latina.
EDITH, Julio Montenegro 350, Santiago.— Desea correspondencia con estudiantes de cualquier punto del país.
VICTORIO R. PELLEGRINI, Casilla 604, Rosario (Argentina).— Desea intercambiar fotos de artistas.
J. ALCAZAR, Liceo de Hombres de Valdivia (Chile).— Desea mantener correspondencia con estudiantes liceanos de Brasil.
GISELLA B., JESSICA G. y MARIANNE V., Bolívar 981, Iquique (Chile); MIGUEL MONTENEGRO, Correo Miraflores Alto, Viña del Mar (Chile); JOSE LUIS K., Correo de la Victoria, José Gálvez, Lima (Perú); WINIFRED TRIVICK, Serena 488, Antofagasta (Chile); BLANCA A. PERAL, San Martín 1207, San Luis (Argentina); HUMBERTO J. AGUILAR, Apartado 1122, Panamá; CHRISTINA BARRETO, Isla de Gaspar 2166 Bis, Montevideo (Uruguay); HECTOR ZAPATA R., Correo, Turbo Ant. (Colombia); MARIA TERESA, Guardiamarina Riquelme 4907, Santiago (Chile); SERGIO TRUZEDA, Santo Domingo 3535, Santiago (Chile); MARCELO LOZANO. Córdoba 18 Oeste, San Juan (Argentina); MINI NANETTI, General Varela 1786, Breño. Lima (Perú); MELANIA GUZMAN Y., Casilla 24, La Cisterna, Santiago (Chile); ELENA VARGAS, Chiloé 5356, Santiago (Chile), y MARIA TERESA NOCETTI, Miguel Claro 1165, Depto. 31, Santiago (Chile), desean correspondencia con jóvenes de toda América y España, para intercambiar ideas, fotos de artistas, postales, estampillas, banderines, canciones, etc.
AUGUSTO HETZ V., Pobl. Teodoro Smith, Libertad 057, Temuco (Chile).— Desea mantener correspondencia con señoritas chilenas o extranjeras.
MARIA CRISTINA ZUÑIGA G. (17 años), Mujica 89, Rancagua (Chile).— Desea correspondencia con jóvenes de América y España.
EUGENIA JIMENEZ (15 años), Arauco 260, San Fernando, y MARTHA HOLLUB, casilla 106, Punta Arenas.— Desean mantener correspondencia con chilenos de cualquier punto del país.
MARY LYNN ROBERTSON, Manuel A. Sáez 581, Mendoza (Argentina).— Desea correspondencia con jóvenes sudamericanos.



Revelación de una joven escritora chilena:

MERCEDES VALDIVIESO, autora de "La Brecha".

"LA BRECHA", que acaba de aparecer, lleva prólogo de Fernando Alegría, maestro de escritores en el Taller de "Los Diez", de la Universidad de Concepción, quien encuentra paralelo a la autora, "por su descarnada franqueza y su sensualismo abierto y provocativo" con Gabriela Mistral, Delmira Agustini y Alfonsina Storni. Es una novela apasionante, sobria en el lenguaje, valerosa, donde se pinta el drama de una mujer que fracasa en su matrimonio. El caso de esa mujer es el de cientos, tal vez miles de casos semejantes. Reinaldo Lomboy, autor de "Ranquil", dice acerca de la "La Brecha": "Es una novela magnífica, una verdadera obra maestra". ..... E° 2,00

HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE, por Pearl S. Buck.

Bella y romántica novela de la autora de la gran trilogía formada por "La Buena Tierra", "Hijos" y "Un Hogar Dividido", Premio Nobel de Literatura. La acción transcurre en Estados Unidos, al terminar la tragedia de la guerra civil. ..... E° 2,60



LAS NOCHES DEL CAZADOR, por Fernando Alegría.

Una nueva novela del autor de "Caballo de Copas", y actual profesor de Literatura Hispanoamericana en la Universidad de California. Novela pasional escrita en un estilo de raigambre esencialmente poética, con sólo cuatro personajes principales, y que se desarrolla en el curso de dos días con sus noches. ... E° 2,40

HIJO DE LADRON, por Manuel Rojas.

Séptima edición de esta magnífica novela, traducida ya a varios idiomas con creciente éxito. .... E° 1,90

MI CAMARADA PADRE, por Baltazar Castro.

Una nueva edición de la gran novela cuyo personaje principal es el obrero de las minas de cobre en Chile. E° 2,20

MAPAS ESQUEMATICOS (Para trabajos prácticos de geografía), por Alejandro Ríos Valdivia.

Octava edición:

N.° 1. Primer año de Humanidades ..... E° 0,60
N.° 2. Segundo año de Humanidades ..... E° 0,60
N.° 3. Tercer año de Humanidades ..... E° 0,60

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

AVDA SANTA MARIA 076 CASILLA 84-D TELEFONO 391101 SANTIAGO

UN NUEVO LIBRO DE LA EDITORIAL ERCILLA

HISTORIA UNIVERSAL DE LA FILOSOFIA, por Hans Joachim Storig.

(Con un Apéndice sobre LA FILOSOFIA EN LATINOAMERICA, por el profesor Manfredo Kempff Mercado. Traducida directamente del alemán, por Mariano Rawicz.)
La obra mejor lograda como compendio del pensamiento filosófico de todos los tiempos hasta la actualidad. Utilísima para los estudiantes de humanidades, de pedagogía y universitarios. Principales capítulos: La sabiduría del Oriente. La filosofía griega. La filosofía de la Edad Media. Desde fines de la Edad Media hasta Kant. La filosofía de los siglos XIX y XX. Empastada y con sobrecubierta en colores. 610 páginas. ..... E° 4,80

EMPRESA ERCILLA, S. A. C.

AV STA MARIA 076 CASILLA 84-D FONO 391101 STGO

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.

LIZ, LA TRIUNFADORA

Elizabeth Taylor aparece junto a su esposo, Eddie Fisher, durante la reunión de las estrellas para recibir el Oscar en el Civic Auditorium de Santa Mónica. La presencia de muchas famosas actrices despertó el interés del público, pero cuando Liz asistió al acto, las manifestaciones de entusiasmo se desbordaron hasta el punto que hubo de contener a los espectadores. La estrella conquistó el Oscar por su actuación en "Una Venus en Visón". (Más informaciones en las páginas 17, 18 y 19.)



CATERINA VIENE A CHILE

La versatilidad artística de Caterina Valente, la estrella alemana, queda demostrada en estas dos fotos: Caterina canta temas modernos, acompañada de su guitarra, y se disfraza de clown para una escena grotesca de uno de sus recientes films alemanes. Caterina debe debutar el 5 de este mes, en Santiago de Chile. (Más informaciones en pág. 25.)



REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1580

ecran



Gary Cooper

LA SILENC
DE GAR



María, Gary y Rocie, una familia unida y feliz.

EL primer indicio de que la salud de Gary Cooper era verdaderamente delicada la tuve la noche que presencié en Nueva York, por televisión, la entrega de los Oscares de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas. Bob Hope, el animador, anunció un Oscar especial para Gary Cooper, como homenaje de la industria de cine a uno de sus más importantes astros. Añadió que recibiría la estatuilla James Stewart en lugar del premiado, debido a que Gary Cooper no se hallaba en condiciones de salud como para asistir personalmente a la ceremonia. Mientras yo me preguntaba: "¿Por qué le dan un Oscar a Gary Cooper ahora, precisamente?", James Stewart apareció en la diminuta pantalla de la televisión. Sonreía al recibir el Oscar de su colega, pero cuando le correspondió agradecer el premio en su nombre..., no pudo hacerlo. La sonrisa se trocó en mueca y los ojos de James Stewart se llenaron de lágrimas. Balbuceó algunas palabras y, avergonzado de su incontrolable emoción (y pensando tal vez en que Gary Cooper lo estaba viendo en su pantalla de televisión, en el hospital), se retiró.

Era evidente que Gary Cooper estaba recibiendo uno de los últimos homenajes de su vida. ¿Qué le ocurría? Unos meses antes se le había ofrecido otro homenaje emocionante, el organizado por el Friars Club de Hollywood, una exclusiva entidad de gente de cine. Centenares de personalidades se reunieron entonces para saludar a Gary Cooper y proclamarlo como uno de los astros más grandes de Hollywood.

Tres días después de la entrega del Oscar, un tabloide de Nueva York publicó a todo lo ancho de sus columnas: "Gary Cooper tiene cáncer y lo sabe". La noticia, que luego fue confirmada por otras, era categórica: "Cooper sufre de cáncer avanzado en distintas partes de su cuerpo; su situación se ha agravado estos días y los médicos que lo atienden temen lo peor. Desde hace meses Gary Cooper está en conocimiento del mal que lo aqueja, y, a pesar de ello, ha mantenido buen ánimo. Su valor ha servido de inspiración a sus parientes y amigos que lo rodean en su lecho de enfermo."

El médico Rexford Kennamer, quien atiende a Gary desde hace años, hizo una declaración oficial confirmando la gravedad del astro y explicando que en 1959, cuando se le hizo una intervención quirúrgica, fue operado de un carcinoma en el colon. "Hace ya varios meses, descubrimos que la enfermedad se había extendido por diversas partes de su cuerpo —añadió el médico—. En las últimas semanas su estado ha empeorado, y hay razones para estar seriamente preocupado. Sin miedo, y apoyado por su familia, Gary sigue luchando contra el mal. Ha recibido mensajes de cariño y estímulo de todo el mundo, los que también lo han ayudado. Se le está tratando con cobalto, pero sólo un milagro puede salvarlo."

SU ULTIMA PELICULA

El 7 de mayo recién pasado Gary Cooper cumplió sesenta años de edad. Su carrera es una de las más largas y exitosas de Hollywood. Lleva treinta y cinco años filmando como protagonista. Su última película, realizada en Londres junto a Deborah Kerr, es "Sombras de Sospecha", donde Gary hace un papel totalmente distinto a los realizados hasta ahora, demostrando que aunque veteranísimo en el cine, siempre es capaz de renovarse. "Sombras de Sospecha" muestra a Gary Cooper en el improbable papel de un hombre de negocios de quien su esposa sospecha que es un criminal. El film tiene suspenso y tensión, pero no al estilo de los relatos del Oeste, que tan bien ha interpretado siempre Gary Cooper, sino en el estilo policial. La dirección de esta última película de Cooper pertenece a Michael Anderson, el mismo de "La Vuelta al Mundo en Ochenta Días", y de "Barco sin Puerto" (esta última también con Cooper y con Charlton Heston).

Cuando Gary Cooper —quien siempre aprueba personalmente los libretos que filma— aceptó participar en "Sombras de Sospecha", dejó bien en claro que su personaje tendría que sufrir algunas transformaciones. Aunque reconocido buen actor, Cooper es siempre "Gary Cooper" en sus films. Es decir, sus personajes quedan limitados al estilo ya característico suyo: un mínimo de lenguaje, mucho "yup", en vez de "sí", y extrema sobriedad en sus actos.

Por ejemplo, en "Sombras de Sospecha", con Deborah Kerr (su esposa en el film), Gary Cooper debía hacer una fuerte escena de amor, que demostrara la pasión que existe entre los esposos. Cooper se negó, afirmando que el público, que lo considera el peor enamorado del cine, se reiría de él. Según sus deseos, la escena fue cambiada por un simple "close-up" en el que se ve la mano de Gary Cooper acariciando el hombro desnudo de su mujer. Eso es lo más "sexy" que el astro quiso hacer en esta película.

A pesar de considerarse tan pésimo enamorado, Gary Cooper siempre conquista a las primeras damas de sus films. Sus personajes —cualquiera que sea el ropaje que Cooper vista— corresponden al héroe clásico que gana "al final" tanto a la niña como al problema mismo.

COOPER, EL HEROE

En el mundo entero Gary Cooper ha llegado a convertirse en el clásico héroe norteamericano: el hombre silencioso, de vida al aire libre, honesto y valiente, no muy inteligente, pero hábil. Y siempre triunfador, derrotando el mal. Ese personaje lo empezó a hacer Gary Cooper en 1929, en el film "El Hombre de Virginia" ("The Virginian"), el primero parlante del astro. Constituyó su revelación definitiva, permitiéndole pasar del cine mudo —donde había actuado por varios años— al sonoro, sin peligro alguno para su popularidad. Desde esa película, Cooper quedó convertido en el personaje que ha venido repitiendo a lo largo de las décadas. Como "El Lancero de Bengala", como el protagonista de "Adiós a las Armas", de "El Llanero", de "Por Quién Doblan las Campanas", de "El Sargento York", de "A la Hora Señalada", y hasta de la sofisticada "Amor en la Tarde" (donde en la última escena se rapta a la diminuta Audrey Hepburn desde la plataforma de una estación de trenes), el astro ha sido siempre "Gary Cooper", el héroe norteamericano silencioso, bondadoso, triunfador.

"YUP"

Mucho se ha comentado si el personaje cinematográfico de Gary Cooper se parece o no a la personalidad verdadera del astro. Es decir, si "al natural" tampoco le gusta hablar. Se cuenta que la actriz Helen Hayes preguntó una vez a la madre de Gary si desde niño fue tan poco comunicativo, y la señora Cooper respondió:



"Soy el peor enamorado del cine", afirmó Gary Cooper, a pesar de que en todos sus films conquista a la dama. Aquí junto a Audrey Hepburn, en "Amor en la Tarde".

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

OSA AGONIA COOPER

Por MARINA DE NAVASAL

—Una vez lo vi mirando la lluvia por la ventana, y le pregunté en qué pensaba. "En nada", me respondió. Siempre ha sido igual —concluyó la señora Cooper.

En una reunión discutiendo los méritos comparativos de los pintores Miguel Angel y Leonardo Da Vinci, se le preguntó a Gary Cooper cuál de los dos, en su opinión, era superior. El astro apretó los dientes, pensó un rato largo y finalmente dijo: "Depende".



Mary Pickford y Marion Davies rodean a Gary Cooper. El astro fue famoso en el cine mudo, y pasó con éxito al parlante, reinando en la pantalla durante treinta y cinco años.

Pero el laconismo de Gary Cooper no implica falta de ideas ni de conocimientos. Aunque nunca ha querido hacer alarde de su cultura personal ni de sus cualidades de intérprete ("no sé actuar, sólo interpreto con cierta naturalidad al hombre corriente", ha dicho muchas veces), lo cierto es que tanto su preparación humana como artística son muy completas. Gary (cuyo verdadero nombre es Frank James Cooper) nació en Montana, el 7 de mayo de 1901, hijo de una familia acomodada. Su padre era abogado y llegó a ser juez de la Corte Suprema de su Estado. Cooper se recibió en estudios artísticos en el Grinnell College, de Iowa. Entre sus hobbies personales incluye una valiosísima colección de pinturas, con originales de Picasso, Renoir y Walt Kuhn. Cooper ha ganado fortunas considerables, siendo, por muchos años, el astro mejor rentado de Hollywood. Hace unos años formó su propia productora, Barona, con la que coproduce todos sus films.

GARY COOPER, EL HOMBRE

Gary Cooper lleva veintiocho años casado con la misma mujer, lo que en Hollywood constituye un record de proporciones. Se casaron en 1933, y en 1937 les nació su única hija, María. Hace unos años la pareja estuvo al borde del divorcio, cuando Gary se enamoró de Patricia Neal, con quien filmó "Uno Contra Todos". Verónica Balfe, esposa de Gary, y a quien todos apodan Rockie, tuvo el tino extraordinario de no tomar medida drástica alguna, sino esperar a que su esposo volviera al hogar, arrepentido. Y así lo hizo Cooper, no volviéndose a separar de ella nunca más. Cuando un cronista preguntó a Rockie de dónde había sacado fuerzas para superar con tanto acierto el episodio sentimental de su marido, ella respondió con sobriedad:

—Tenía la convicción de que Gary volvería al hogar..., y valía la pena esperar.

A raíz de este incidente sentimental, Gary Cooper se convirtió a la religión católica, a la que actualmente pertenece.

Lo curioso es que antes de 1933 —es decir, en su período de soltería—, Gary Cooper fue un verdadero Don Juan. Primero se dijo que se casaría con Clara Bow, su compañera en un film mudo; luego con la temperamental Lupe Vélez, quien posteriormente se suicidó; y también vivió un comentado idilio en la Riviera francesa, en compañía de la condesa Di Frasso.

GARY COOPER, SEÑOR DEL CINE

Ganador de dos Oscares: por "El Sargento York", en 1941, y por "A la Hora Señalada", en 1952, Gary Cooper ha hecho emocionarse al público del mundo entero con sus personalísimas y sobrias interpretaciones. El actor Akim Tamiroff resumió en una ocasión el impacto de Cooper en el cine, haciendo el siguiente comentario:

—No me intereso en actuar al lado de Gary Cooper. Nadie se fijaría en mí, y un actor necesita que el público lo advierta. Ya hice la prueba una vez, cuando filmé con Cooper "Por Quién Doblan las Campanas". Cuando fui a ver la película, me di cuenta de que hasta yo mismo sólo tenía ojos para seguir la actuación de Gary Cooper.

En los planes futuros del astro se incluía la filmación de "View From The Fourteenth Floor" ("Vista Desde el Piso Catorce"), una historia ambientada entre publicistas. La objeción que Cooper había hecho era que su personaje terminaba mal.

—No puedo desilusionar a mi público —comentó el astro—. El espera que yo siempre gane al final.

Y eso mismo es lo que sus admiradores del mundo entero están ansiando a propósito de un imposible: que Cooper venza al silencioso asesino del cáncer que lo está aniquilando implacablemente. M. de N.



Gary Cooper, el héroe clásico del Oeste norteamericano.



Ruth Roman

RUTH
DE HOLL

LA hermosa y siempre guapa Ruth Román ha accedido a interpretar la película española *"Milagro a los cobardes"*, y ha volado desde Hollywood a Madrid, para ponerse a las órdenes del director Manuel Mur Oti y hacerse cargo del papel principal de esta importante obra. Ruth Román, que ya había estado en España, pasando la luna de miel con su último esposo, Buddy Moos, dejó aquí muchos buenos amigos y prometió volver, porque nuestro país "la había fascinado". Hay que aclarar que Ruth Román es una mujer simpatiquísima. Pero por lo visto, es sincero su cariño a nuestra tierra. Ello, y la importancia del tema de la película, que se lo dieron a conocer, la animaron a aceptar, aun cuando los sueldos del cine español no tienen comparación con los fabulosos que ella cobra en Hollywood. El argumento de *"Milagro a los cobardes"* es original y sugestivo. Sucede en el año 33 de nuestra Era, el mismo día en que muere Cristo. Alguien reúne a los que fueron favorecidos con sus milagros y les dice: "El Maestro está preso, lo están martirizando y lo van a crucificar. Y nosotros, ¿qué hacemos mientras tanto por El? Nada; escondernos temerosos".

SILVIA PINAL Y PACO RABAL: JUNTOS POR PRIMERA VEZ

DESPUES DE FILMAR consecutivamente dos películas en Argentina, el astro Francisco Rabal se reincorporó a los estudios madrileños para interpretar el drama rural "Viridiana", con la estrella mexicana Silvia Pinal, a las órdenes de Luis Buñuel, que por fin se decidió a venir a España.

Durante el rodaje de esta película, Francisco Rabal ha cumplido los 35 años de edad, y con tal motivo reunió en el set a un buen número de compañeros y periodistas, entre los que distinguimos a Alida Valli —su compañera en "Tal Vez Mañana"— y a Mabel Carr, la bella argentina, esposa de Fernando Rey, la cual espera su primer hijo para el mes próximo, por lo que Fernando —que lleva una imponente barba por necesidades del rodaje— está loco de alegría.

Rabal aprovechó para comunicarnos que inmediatamente después de terminado su trabajo en "Viridiana" marchará a Italia, de donde ha sido requerido para filmar "Tiro al Pichón", con Eleonora Rossi-Drago y Jacques Charrier, según tema inspirado en los últimos días del fascismo.

También Silvia Pinal, que lucía un pelo rubio y muy liso, tenía que regresar inmediatamente a México, para incorporarse al rodaje de otra película que ya está comenzada.

En fin, haciéndonos eco del ambiente, diremos que existe verdadera expectación por esta película, "Viridiana", tanto por comprobar el trabajo del discutido Buñuel, como por apreciar la labor interpretativa de la gran pareja formada por Rabal y Silvia Pinal, juntos por primera vez en un film.

Paco Rabal y Silvia Pinal aparecen por primera vez juntos en el film "Viridiana", que Luis Buñuel dirigió en los estudios madrileños. Buñuel retornó a España después de muchos años de alejamiento.



CINE ESPAÑOL

POR ANTONIO DE SANTIAGO

ÓMAN: VUELA VOOD A MADRID



Ruth Román charla en Madrid con el director Mur Oti, el actor Javier Escriba y el corresponsal de "ECRAN", Antonio de Santiago.

La historia de esa noche de la Pasión, vista a través del prisma de estos cobardes a quienes Jesús curó, y que, sin embargo, no fueron capaces de ayudarle después, es el tema de esta película. En ella aparecerán, al lado de Ruth Román, que hace el papel de una mujer apasionada, violenta, sensual, y al fin arrepentida, el nuevo valor del cine español, Javier Escrivá, consagrado con "Molokai", y "El príncipe encadenado"; la joven estrellita Paloma Valdés y el recio Leo Anchoriz, además de un extenso reparto: Ricardo Canales, Carlos Casaravilla, Joaquín Roa.

Ruth Román nos manifestó sus dudas sobre la aparición de nuevas figuras con la personalidad de Clark Gable, Ingrid Bergman, Tyrone Power, Gary Cooper, etc.; pero cree que el gran problema del cine actual no es el de la substitución de sus grandes estrellas, sino la escasez de argumentos originales, de los que existe una verdadera penuria.





Ava Gardner asiste a la plaza de toros de Madrid. A pesar de sus visibles ojeras, Ava sigue siendo una mujer bellísima. (La dirección particular de Ava es calle Doctor Arce N.º 11, Madrid.)

¡AH..., LOS TOROS! AVA GARDNER ENAMORADA DE ESPAÑA

QUE a Ava Gardner le gusta mucho España no es secreto ni noticia. Desde que viniera hace años por primera vez, para filmar "Pandora y el Holandés Errante", en la Costa Brava catalana, la hermosísima artista se prendó de nuestros paisajes, de nuestras gentes, de nuestro vino y de nuestros toreros..., y vivió aquí largas temporadas. Pero cuando hace un año vendió la finca de nombre "La Bruja", que había comprado en las afueras de Madrid, se dijo que Ava ya no sentía placer viviendo aquí, y que iba a fijar su residencia en Italia.

Aunque los periodistas hemos aprendido a prescindir de ella —dada su manifiesta hostilidad a las entrevistas— y a dejarla vivir "tranquila", sabemos siempre de sus idas y venidas constantes, y seguimos mirándola con curiosidad cuando nos la topamos. Por eso nos enteramos que últimamente se había alojado en el Castellana Hilton. Pero al llegar las fiestas de San José y empezar en España la temporada taurina, otra vez Ava se dejó ver con frecuencia en las plazas de toros y en las salas típicas de espectáculos flamencos. Y he aquí la noticia: Ava Gardner ha comprado dos pisos de un espléndido edificio situado en la calle Doctor Arce, N.º 11, de Madrid, en uno de los barrios residenciales de la capital. Es decir, la estrella sigue siendo vecina de Madrid. Se la ve acompañada de un hombre joven, alto y fuerte, que más parece un guardaespaldas que un compañero de fiestas. Más sobre Ava: se dice que acaba de rechazar una oferta fabulosa para filmar una importante película, porque no quiere abandonar España ahora que sus distracciones favoritas están en su apogeo.

Añadiremos, para satisfacción de sus admiradores, que Ava Gardner sigue tan hermosa y atractiva como de costumbre. Su vitalidad es inmarchitable, gracias al poder asombroso de recuperación de su organismo. Si después de una noche de fiesta flamenca se la ve al día siguiente en los toros ojerosa y demacrada hasta el extremo de hacernos temer por su belleza y su porvenir artístico, le basta pasarse a continuación un día durmiendo para poderse mostrar fresca y lozana, con un cutis maravilloso.

EL REY DEL BOLERO ADORA A SU HIJO...

PITICO: UN PAPA MODELO

POR EUGENIO SERRANO, CORRESPONSAL DE "ECRAN" EN MEXICO



"...A ver... A ver... Hay que bañar a Luchito Antonio".



"...Así... Así. Tranquilito... para que el papá lo bañe".

NOS hallábamos en deuda con nuestros lectores de ECRAN, los que, no hay duda, estarán ansiosos de conocer un aspecto de la vida del gran Lucho Gatica, ahora convertido en padre de familia. Así pues llegamos hasta el cantante y actor para descubrir el secreto en su vida de hogar y satisfacer la curiosidad de sus admiradores.

Lucho Gatica, su esposa, la encantadora Mapyta, y el pequeño Luis Antonio, viven en una suntuosa finca en el lejano San Angel. Magnífica casa, rodeada de un frondoso jardín, que en algunas partes casi parece una pequeña selva.

La ubicación exacta es la calle Jazmines de San Angel, México D. F. 20. Allá nos dirigimos, el fotógrafo y corresponsal de ECRAN, al mediodía, pues sabemos que la gente del arte es poco madrugadora, a menos que intervenga en alguna película, y como ahora Lucho solamente hace programas de radio y televisión, no tiene por qué madrugar.

Un ancho portalón nos es franqueado por un mozo jardinero, quien nos indica la forma de llegar hasta la escalinata de la mansión.

UNA VIDA APACIBLE

Nos recibe Lucho, recién salido del baño, quien después de los saludos propios de un viejo amigo, nos invita a un café, que él mismo prepara.

Sigue una charla amena, sobre los acontecimientos y chismes del ambiente artístico, mientras saboreamos un par de tazas, momentos que aprovechamos para preguntarle:

—¿Contento, Lucho, en tu nuevo género de vida?

—Para qué decirte. Tengo un encanto de esposa y un hijo que es nuestra alegría. Vivimos tranquilos, sin preocupaciones, ella dedicada al hogar y yo a mi trabajo. Por eso en cuanto termino con mis actuaciones me tienes aquí, junto a los dos, donde paso momentos de alegría y satisfacción. Estudio, preparo mis canciones, atiendo a mi hijo, y algunos días recibo a mis amigos, siempre de día, pues no quiero que el "Gordito" se prive de sus horas de reposo. No precisamos salir de la casa, para pasear, pues en el jardín hay espacio suficiente para ello. Incluso realizo mis ejercicios gimnásticos, como habrás visto en los aparatos que tengo para ello. Soy feliz en este nuevo género de vida que llevamos Mapyta, mi hijo y yo.

PLANES Y PLANES

—¿Qué hay de tus futuros trabajos?

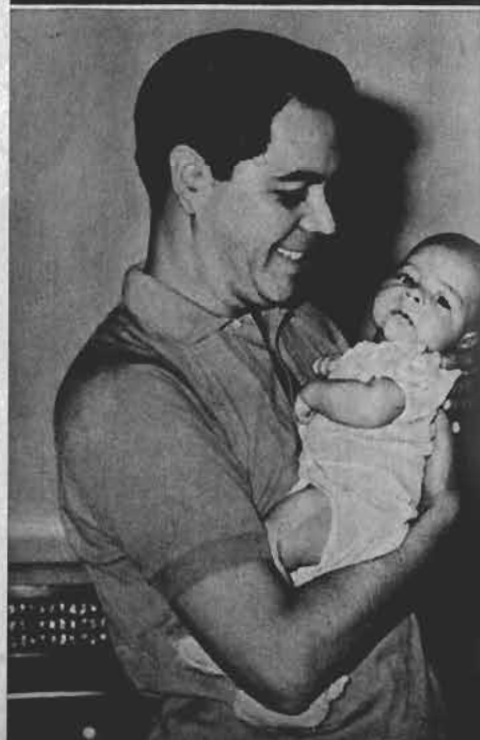
—Para el mes de junio iremos a España. Tengo pendiente una película por allá, que se titulará "Siempre Contigo", una comedia musical, con un buen argumento, que será realizada bajo la dirección de Javier Soto. Tengo pendiente una gira por Venezuela, Puerto Rico y Brasil, la que haré inmediatamente después de mis actuaciones en España. Antes que me lo preguntes, te diré que en estas giras iremos los tres, pues no quiero separarme de los míos, y aunque el nene es pequeñín, creo que podrá viajar.

—¿Para cuándo piensas ir por tu tierra?

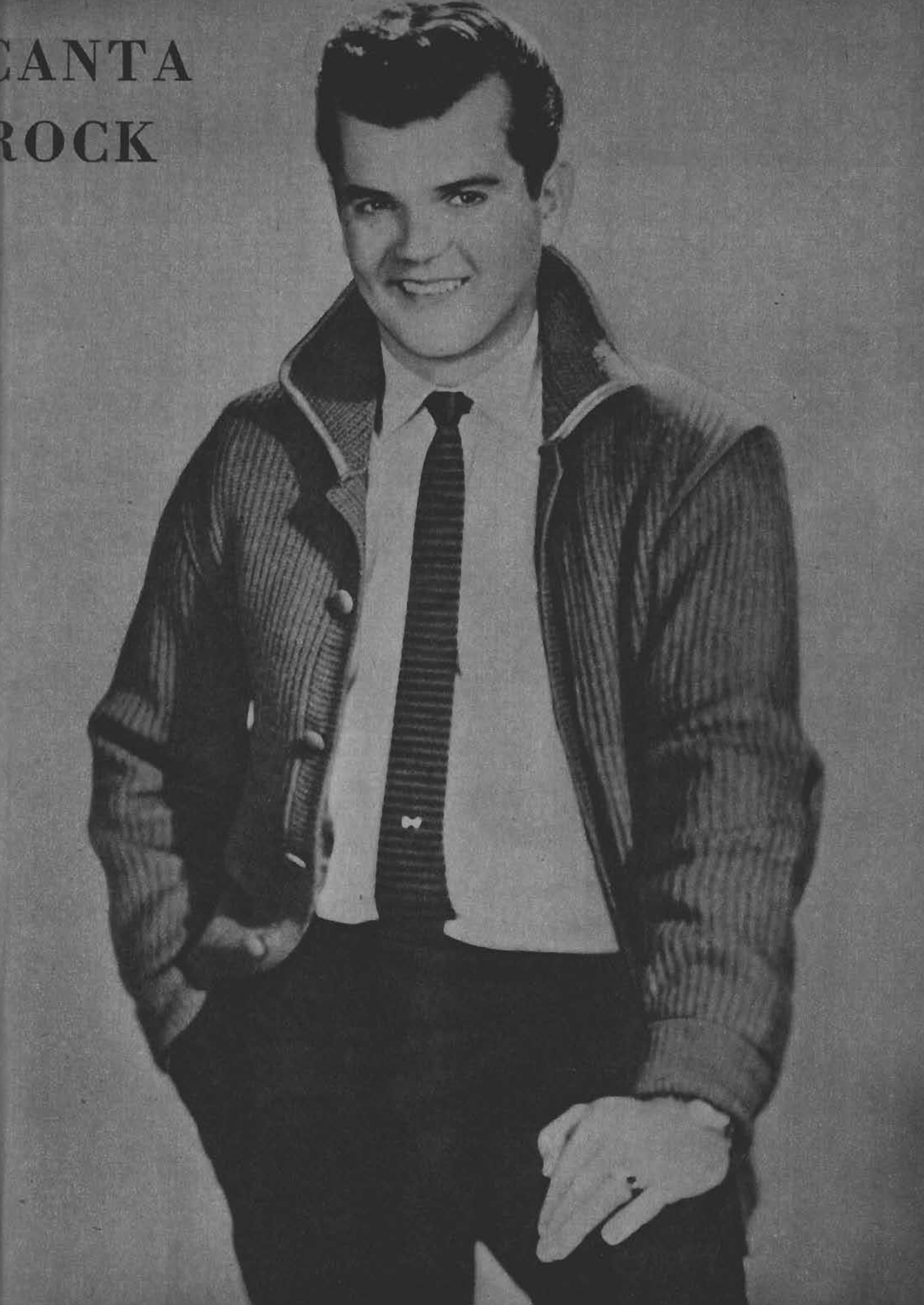
—Aunque hubiera querido hacerlo pronto, las cosas se han arreglado de modo que hasta el año próximo no podré ir por allá, y de verdad que lo siento.

En este momento hace su aparición la señora de la casa, la encantadora Mapyta y el heredero, un guapo muchachito de dos meses de edad. Estamos en un verdadero hogar, de unos artistas que

"¿Ven ahora? Así está lindo, limpiecito, como un caballero".



CANTA
ROCK



CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 10 films: 4, norteamericanos; 2, mexicanos; 1, francés; 1, italiano; 1, inglés; y 1, sueco.

No siempre el talento se hereda pero, en el caso de Vanessa Redgrave, hija de Michael Redgrave, hay evidentes demostraciones de ello. Superada la inexperiencia que se advierte en "Detrás de la máscara", Vanessa puede dar mucho.



Curt Jurgens en una escena de "Mi Meta son las Estrellas".



Capucine y John Wayne en el film "Furia de Alaska".



Vera Miles y James Mason, protagonistas de "Traición en el Alto Mando".

"FURIA EN ALASKA"



("North to Alaska"), norteamericana, 20th Century-Fox, 1960; director: Henry Hathaway; guión: John Lee Mahin, Martin Rachin y Claude Binyon, basado en la obra "Birthday Gift" (Regalo de cumpleaños), de Laszlo Fodor; fotografía (Color de Luxe): Leon Shamroy; música: Lionel Newman; reparto: John Wayne, Stewart Granger, Ernie Kowacs, Fabian, Capucine, etc.

Regular

Si no fuera tan larga (122 minutos), esta parodia de los buscadores de oro, en Alaska, habría resultado francamente divertida y entretenida. El director Hathaway, el mismo de "Siete Ladrones", presenta en sorna las aventuras de un grupo de barbudos buscadores de oro y el problema sentimental que se les presenta cuando aparece una hermosa muchacha (Capucine). Tanto John Wayne como Ernie Kowacs y el inefable Mickey Shaghnessy (Bogss) logran hacer reir, y, por sobre todo, dan intenso ritmo a escenas que incluyen toda la "acción" imaginable: batallas, persecuciones, borracheras, bravuconadas, etc. Los demás, y en particular Stewart Granger y Fabian, no saben manejar con la misma gracia la ironía y resultan a ratos irritantes. En general, el film habría ganado mucho con algunos cortes, ya que el tema central no se presta para tanta elaboración.
Filmada dentro del Estudio (lo que es evidente), la película tiene, sin embargo, bonitos "exteriores", que deben parecerse a los auténticos de Alaska. En todo caso, los escenarios y trastos se rompen con tal facilidad que es notorio que están hechos de cartón-piedra. Fabian canta una canción con simpatía. Capucine —la misma inexpresiva debutante de "La Llama Mágica"— demuestra ahora más vitalidad, pero aún no domina la actuación.
Censura: Mayores de 14 años.

"TRAICION EN EL ALTO MANDO"



("A touch of Larceny"), norteamericana, Columbia, 1960. Director: Guy Hamilton; guión: Roger Mac Dougall, Hamilton y Foxwell; fotografía (blanco y negro): John Wilcox; música: Philip Green; reparto: James Mason, Vera Miles, George Sanders, Oliver Johnston.

Más que regular

Un donjuanesco y alegre comandante naval (James Mason) se propone conquistar, a costa de cualquier sacrificio, a una hermosa viuda (Vera Miles), prometida de uno de sus amigos (George Sanders). Necesita dinero y cree que la mejor manera de obtenerlo es recurriendo a ciertos recursos inverosímiles: fingir, por ejemplo, que ha vendido secretos atómicos a una potencia extranjera y aparecer como traidor a la patria. Después se querellará contra la prensa por difamación. He aquí el nudo central de esta agradable y romántica comedia, que es una adaptación de la novela "The megstone plot", de Andrew Garve. De acuerdo a esta línea convencional y amena, el film no se propone otra cosa que entretener: Mason, como el tenaz seductor, ejecuta un excelente trabajo, ofreciendo matices de comediante pocas veces vistos en él. Vera Miles, en cambio, aparece menos convincente y su labor abunda en efectos conocidos y externos. La cámara y la música, excepto la balada "The Nearness of You", que canta el intérprete de color Jimmy Lloyd, se limitan a un trabajo rutinario. El ritmo es disparejo, aunque predominando siempre el interés.
Censura: Para mayores de 14 años.

"MI META SON LAS ESTRELLAS"



("I Am at the Stars"), norteamericana, Columbia, 1960. Director: J. Lee Thompson; guión: Jay Dratler, basado en un tema de George Froeschel, U. Wolter y H. W. John; fotografía: Wilie Cooper; música: Laurie Johnson; reparto: Curt Jurgens, Victoria Shaw, Herbert Lom, Gia Scala.

Más que regular

El aspecto documental e informativo compensa las deficiencias de planteamiento del film. Relata la vida de Werner von Braun, el científico alemán de la Segunda Guerra Mundial, creador de las terribles bombas V-2, que bombardearon Londres, y actualmente miembro del equipo espacial del Gobierno norteamericano. Tratando de justificar las razones de por qué Von Braun trabaja ahora para los norteamericanos, habiendo sido nazi y colaborado con entusiasmo en la destrucción de Inglaterra, el film plantea el caso tantas veces discutido de si los sabios están o no por encima de la ética y la moral. Es sabido que en el equipo espacial soviético actual hay también numerosos científicos nazis alemanes capturados o llevados allí voluntariamente. Es decir, tanto Rusia como Estados Unidos han utilizado el talento —al parecer natural— de los alemanes para los asuntos espaciales. Al margen de este problema —tratado con discreción y sin solución satisfactoria—, el film entretiene e interesa. En particular, resultan de gran valor las fotografías que muestran tanto la creación de las V-2 en Penemunde, en Alemania, como los recientes cohetes espaciales de Estados Unidos. La actuación de Jurgens, como Von Braun, es humana y sobria. Destaca sobre él Herbert Lom, el actor inglés, en el papel de un nazi convencido. La fotografía es buena y hay ritmo sostenido.
Censura: Mayores y menores.

"DETRAS DE LA MASCARA"



("Behind the Mask"), inglesa, 1958; dirección: Brian Desmond Hurst; guión: John Hunter, basado en la novela "The Pac" (La manada), de John Rowan Wilson; fotografía (color): Robert Krasker; música: Geoffrey Wright; reparto: Michael Redgrave, Tony Britton, Carl Mohner, Nial MacGinnis, Vanessa Redgrave.

Más que regular

Siempre es un agrado ver actuar a Michael Redgrave, el famoso actor británico. Aquí hace el papel de un médico bondadoso y generoso, que trata a sus pacientes con toda la consideración que merecen los seres humanos; se enfrenta en un mismo hospital con Nial MacGinnis, cirujano preocupado sólo de su tarea médica, sin consideración alguna por los enfermos. La historia transcurre dentro de un hospital, con su ambiente peculiar de sufrimiento y muerte, que siempre logra emocionar al espectador e interesarlo. La actuación, como es casi habitual en el cine inglés, es muy buena, y no sólo de los protagonistas, sino también de todos los secundarios. Destacan en esta cinta, aparte de los dos médicos, los personajes secundarios del anestesista (Carl Mohner) y del joven ayudante de Redgrave, el astro Tony Britton. Resulta interesante advertir que Vanessa Redgrave, auténtica hija de Michael Redgrave, hace el mismo papel de la vida real en este film, y se desempeña satisfactoriamente.
Otro aspecto atractivo para el público es penetrar en la intimidad de las salas de operación, e incluso presenciar una, muy impresionante, al corazón.
Censura: Mayores de 14 años.

"ADAN Y EVA"



Mexicana, 1956. Dirección, producción y guión: Alberto Gout; fotografía (Eastmancolor): Alex Phillips; música: Gustavo César Carrión; reparto: Christiane Martel, Carlos Baena.

Regular

Basándose textualmente en el relato bíblico del Génesis, Alberto Gout se propuso representar el episodio de Adán y Eva desde el momento de su creación hasta su expulsión del Paraíso, agregándole finalmente un mensaje moralizador. Pero las posibilidades cinematográficas del tema son bastante limitadas (al menos en manos de Gout), y el realizador debe recurrir a los efectos fotográficos y musicales para superar la falta de un mayor contenido. Carlos Baena y Christiane Martel, únicos protagonistas, como Adán y Eva, se desplazan desnudos, en una actuación inexpresiva, anodina, y, a veces, ingenua. Asimismo, la carencia de diálogos y el convencionalismo que rige las situaciones dramáticas hacen que el film no escape a una cierta monotonía. El decorado del Paraíso, realizado por Manuel Fontanals, es poco convincente. La música y una fotografía que logra numerosos aciertos, constituyen los méritos de la película.
Censura: Para mayores de 18 años.

"MI PAPA VA AL COLEGIO"



("High Time"), norteamericana, Metro, 1960. Director: Blake Edwards; guión: Tom y Frank Waldman, basado en un tema de Garson Kanin; fotografía (CinemaScope-Color): Ellsworth Fredericks; música: Henry Mancini; canciones: Sammy Cahn y James Van Heusen; reparto: Bing Crosby, Fabian, Tuesday Weld, Nicole Maurey, Richard Beymer, Patrick Adiarte.

Regular

Destinado a la juventud y en particular a quienes siguen a los cantantes de moda del disco, esta comedia intrascendente y de buen ritmo sin duda les hará pasar un buen rato. Bing Crosby (prácticamente desconocido entre nuestra juventud) hace el papel poco grato de un millonario de 51 años de edad que decide pasar cuatro años en una Universidad, estudiando y viviendo en la misma forma y ritmo de los muchachos. Así comparte un dormitorio con Fabian, Richard Beymer (el de "El Diario de Ana Frank") y Patrick Adiarte.
Tanto la idea como la realización se basan en el absurdo, ya que si bien Bing Crosby se comporta como adolescente..., no siempre resulta grato ni menos humorístico verlo haciendo el ridículo. Este efecto se neutraliza en gran parte por la simpatía del resto del reparto juvenil (en particular la buena labor de la jovencita Tuesday Weld) y el ritmo humorístico y sostenido. Hay bonita fotografía y algunas canciones. Los jóvenes, que tan pocos films tienen para su edad, se divertirán.
Censura: Mayores y menores.

OTROS ESTRENOS

"PASIONES TURBULENTAS" ("Synnöve solbakken"). Sueca. Alo Films. Director: Gunnar Hellström. Fotografía: Sven Nikvist. Música: Torbjörn Lunquist. Intérpretes: Synnova Strigen, Harriet Anderson, Gunnar Hellström, etc. Censura: Mayores de 18 años.
"ESTAMPIDA". Mexicana. Pel-Mex. Director: Raúl de Anda. Fotografía: Rosalío Solano. Música: Sergio Guerrero. Intérpretes: Luis Aguilar, Christiane Martel, Agustín de Anda, etc. Censura: Mayores y menores.

CINE 16 MM.

POR J. PEREZ CARTES

■ "Pomaire", 8 mm., color, fue el film que dio a Juan Pérez el Primer Premio del Festival de Cine Aficionado, realizado recientemente. El Jurado otorgó este premio por su sentido de creación cinematográfica, conseguida con los rasgos de un lenguaje personal que refleja su posición ante una realidad ambiente, con su tema central del hombre que trabaja. Reconoce, sin embargo, los defectos de orden técnico.

■ **"Construcción de El Salvador", 16 mm., color, de Peter Hochhausler, fue el Mejor Documental. Tiene el valor de presentar todo el proceso de levantamiento del mineral. Posee excelente fotografía y buena síntesis cinematográfica del tema.**

■ "Una Cacería Desafortunada", 16 mm., blanco y negro, de Fernando Noseda, obtuvo Mención Especial. Es un film pionero, y este Festival ha servido para hacer saber que en Chile hay realizadores aficionados que trabajan con muñecos animados.

■ **"El Piure", 16 mm., blanco y negro, de Luis Margas, también obtuvo Mención Especial. Posee su realizador un lenguaje cinematográfico para contar una historia, y fue considerada por su valor argumental.**



■ Juan Pérez Clavero, 37, casado, de Peñaflor, ha aprendido cine practicando. No asiste muy a menudo al único cine de su comuna, que hace exhibiciones todos los días, excepto miércoles y viernes. Sus cortos los ha hecho con una máquina de un lente, prestada. Compagina al instante de filmar. Corrige y corta, a mano, ayudándose de una lupa. E° 10 le cuesta cada corto de 4 ó 5 minutos, y 10 años soñó con poseer una filmadora. Hace un año y medio que Pérez realiza a costa de esfuerzos sus cortos profundamente humanos, y ahora, gracias al premio del festival, obtuvo una filmadora, una compaginadora, película blanco y negro y color de 8 mm.

■ **Festival de dibujos animados presentará este fin de semana el Cine Club Universitario de Concepción. Los programas en 16 mm. se exhibirán en el Auditorio de la Escuela de Educación los días viernes 12 y sábado 13, a las 18 horas, y el programa de 35 mm., en una matinal en el Cine Cervantes. Las sesiones en 16 mm. analizan la labor de Disney, Grimaud, y los trabajos abstractos de Len Lye y Mac Laren, y la sesión final está basada en dibujos animados de los países socialistas.**



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"LUCES DE LA CIUDAD"

Norteamericana. 1931. Director: Charles Chaplin.
Charles Chaplin fue el único bufo que pasó exitosamente del cine mudo al sonoro. "Luces de la Ciudad", su primer film sonoro, no fue propiamente hablado, pues el mimo genial estimaba que todo lo podía decir con gestos, y al usar las palabras podía no entenderlo todo el mundo. En este film cuenta la historia de un vagabundo, una joven ciega que gracias a él recupera la vista, y un millonario brusco y feroz, pero sentimental y caritativo. En su desarrollo, Chaplin alcanza etapas de gran tragedia.



Raymond Loyer y Elga Andersen tienen en la película los papeles de Morin y Elga. La joven quiere de verdad entregar su corazón al ingeniero, pero le atraen demasiado las frivolidades y agrados del mundo. En cambio, nada detiene a Morin en su carrera tras la venganza.

DE LA

¿RECUERDAN ustedes "Orfeo Negro", aquella extraña, embrujante, violenta película, cuyo dramático tema se desarrollo en medio del vertiginoso carnaval de Río de Janeiro? Su director era Marcel Camus, un joven director francés que se enamoró violentamente del Brasil. ¿Y qué cosas no puede lograr el amor? La llama que incendió en su alma ese país de naturaleza increíblemente hermosa, de contrastes violentos, de música a flor de piel, de coloridos brillantes, de gente buena —tierna y apasionada a la vez—, no se apagó con realizar la primera película. Camus había mostrado la ciudad y ahora necesitaba salir a recorrer ese inmenso territorio de selvas inexploradas, de belleza lujuriante, de ríos caudalosos. Quiso también mostrar seres más humildes y aún más auténticos de los que encontró en la gran metrópoli. Explorando, descubriendo, admirando, nació esta segunda película: "Os Bandeirantes", nombre que se traduciría como "Los Pioneros".

CONFESIONES DE UN DIRECTOR

Toda película, bien lo saben ustedes, es un nudo de cosas. Metiéndonos "detrás del maquillaje", hemos podido averiguar secretos y curiosidades. Pero un film no es sólo un desfile de imágenes que desarrollan una trama. Para que el asunto entretenga, emocione, interese o crispe los nervios, se necesita que, detrás de "los monos" exista un alma, el alma del director, naturalmente. Gracias a su influjo puede transmitir sus propios sentimientos a quienes colaboran a su lado. Si no logra conseguirlo, la película se convierte apenas en un espectáculo, que puede ser hermoso, pero que resulta vacío. Lo han comprobado, ¿verdad? Si no hay alma, no existe una corriente entre las imagenes y el espectador. No hay emoción, en suma.

Hoy, al hurgar "detrás del maquillaje", trataremos de descubrir nada menos que el alma del film, el motivo que fascinó a Camus y que lo llevó a realizar "Os Bandeirantes" con el mismo ímpetu con que el enamorado está dispuesto a dar la vida por la mujer amada.

Sus confesiones revelan muchas cosas:

—Es difícil imaginar hasta qué punto son de acogedores los brasileños, como tampoco se puede describir toda la bondad de hombres totalmente despojados de todo. Por ejemplo, los "flagellados" son unos campesinos que viven en Ceara, región tan árida, que, en cierto momento, deben abandonar su tierra, porque la sequía los empuja, a riesgo de morir de hambre. Pero el amor por el suelo les hace volver, apenas la lluvia logra que crezcan unas briznas de hierba. Todos esos infelices me brindaron su ayuda y su afecto, igual que los "jagandeiros", cuyas casas bajas y pequeñas se extienden a lo largo de la enorme y admirable playa...

El contacto con los hombres y con la naturaleza enseñó a Marcel Camus el secreto de la película: los sentimientos más duros y enconados pueden florecer igual que la tierra árida después de la lluvia. La lluvia que fertiliza el alma es el amor. Tal es la clave del argumento de esta película.

En un afluente de Río Negro, en pleno Matteo, hay un pequeño grupo de hombres que andan detrás de oro y de piedras preciosas. Uno de ellos, Morin, ingeniero francés, abandonó un buen puesto y su profesión, acicateado por esa sed insaciable que despierta la búsqueda de la riqueza. Otro de los exploradores es Curd, de nacionalidad alemana, hombre codicioso y endurecido. Morin tiene a su servicio dos negros: Beija Flor y Zecca.

Cuando comienza la historia, Curd ha ido a la ciudad a vender sus diamantes. Después de horas de embriaguez y farra, se le ha incendiado la sangre y la codicia. Brotan los peores sentimientos y decide despojar a sus compañeros de las riquezas que han adquirido. Secundado por un cómplice, mata a Zecca, dejando gravemente herido a Morin. Sólo sale ileso Beija Flor, quien, con fidelidad y solicitud, cuida a su amo hasta que se repone totalmente.

Despojado, traicionado, sufriente, Morin empieza a alimentar una enconada venganza. Curd ha huido, pero lo perseguirá y le dará su merecido.

Comienza la peregrinación detrás de la muerte, y el espectador empieza el más apasionante viaje a través de una tierra llena de belleza, donde cada minuto aporta una revelación sorpresiva. Morin sale de Manus a Belem, siguiendo el recorrido de los traficantes del Amazonas. Está a punto de satisfacer su ansia de venganza, convertida ya en una hoguera que no le permite sosiego, cuando Curd se las ingenia para tenderle una nueva trampa: lo culpa de un asesinato que el francés no ha cometido (no quiero darles datos, para no quitarles ni un punto el interés en la película).



VENGANZA AL AMOR



MUSICA, BELLEZA, VIDA Y MOVIMIENTO EN "OS BANDEIRANTES", PELICULA SINGULAR.

Escribe: MARIA ROMERO

PASION VERSUS AMOR

¿Y no hay una mujer en la vida del protagonista, se preguntan ustedes? Sí, existen dos, y no las he olvidado: una es Elga (Elga Andersen), joven alemana que canta en un cabaret. Nace lo que parecería un amor, pero que sólo resulta ser una pasión. La muchacha no resiste la vida, asperezas y violencias y prefiere volver a las andadas. Pero ya ha aparecido Suzana, joven mestiza, capaz de amar con todas las fuerzas de su ser primitivo y generoso. A esta morena muchacha la conocen ya ustedes, aunque en un papel totalmente distinto: es la pérfida Mira, de "Orfeo Negro", la rival de la dulce Eurídice. Los sentimientos de un personaje pueden, sin embargo, hacer cambiar totalmente a una actriz, hasta en su aspecto físico. En Mira —mujer dura, malvada—, Lourdes de Oliveira no se veía hermosa. En cambio, como Suzana, aparece increíble de seducción y atractivo. Y esto nos recuerda uno de los secretos de "detrás del maquillaje".

Hay una escena en la playa. Suzana debe bailar una danza con el objeto de atraer a Morin. Quiere conquistarlo, embelesarlo, para rechazarlo luego, en un ademán de calculada coquetería. Comienza la danza, tal como estaba indicada en el libreto. Suzana tiene el pobre oscuro vestido mojado con el agua del mar. La vieja tela se ciñe a su hermoso cuerpo. Pero, bailarina innata, poco después de comenzada la danza, olvidó las instrucciones y comenzó a improvisar. Bailó siguiendo el impulso de sus sentimientos, como le dictaba su temperamento rico y primitivo. Danzó y danzó, mientras Camus, hechizado, dejaba correr la cámara. Fue así cómo nació el "Coco", especie de rumba mezclada con los más curiosos ritmos del folklore. La joven había inventado un nuevo baile, que ahora se practica con entusiasmo.

Muchas aventuras pasa Morin mientras va recorriendo aquellos sitios lejanos, donde la vida es dura y agreste. Pero, como les sugería al comienzo, tanto el amor que le brindan los seres humanos, como el que le inspira la naturaleza, lo van transformando tan suave como radicalmente, hasta que, también, la venganza se trueca en amor. Pero..., ¡schttt!...; no caeré en la tentación de relatarles el final.

Lo que nos importa es descubrir la razón que se oculta tras el embrujamiento que experimentó Camus, tras ese torbellino de emociones y sensaciones que afloran en esta película extraña:

—Mi película no es sino una cosecha de gestos, de sonrisas, de palabras, de bailes y de cantos... —explica—. Ante quienes filmábamos se abrió un corazón: el Brasil. Era un corazón gigantesco, que late de un extremo a otro del continente al compás del ritmo profundo de los grandes tambores. Hemos oído los latidos de ese corazón y queremos darlos a conocer a todos a través de lo que vamos mostrando. Cuando las palabras resultaban demasiado pobres para revelar secretos, recurríamos a cantos. Y cuando también los cantos nos parecían poco expresivos para tanta emoción y belleza, surgía la danza que revelaba con sus gestos sagrados las misteriosas palpitaciones del amor...

LOS PERSONAJES

Igual que en "Orfeo Negro", el director quiso emplear los menos actores profesionales posibles. Allá contrató a *Bruno Mello*, un jugador de fútbol, para protagonista, y a *Marpessa Dawn, una bailarina*, para la bella Eurídice. El chofer que le llevó del aeropuerto al hotel, hizo uno de los papeles, la macabra muerte. Los principales personajes son los propios participantes del carnaval, los bailarines que formaban las enormes comparsas, convulsionados por la fiebre de la danza y de la fiesta.

Aquí, también, contrató a muy pocos actores. Morin es Raymond Loyer, a quien hemos visto sólo una vez en la pantalla, en "Se Levanta el Viento". Aunque no tiene cartel de astro, Camus lo eligió, porque vio al personaje ideal: "un hombre duro, fuerte, tostado por el sol, capaz también de las más finas ternezas, quién sabe que no merece la soledad sino después de haber servido a la humanidad", según lo describe el propio director. Beija Flor, el negro leal de la película, está encarnado por Almiro de Spirito Santo, quien ni siquiera conocía una cámara cinematográfica. Albañil de oficio, es jugador de "capuera", una especie de box. Su novia en la película, Herminia, está interpretada por Lea García, encantadora jovencita, a quien conocimos como Serafina, en "Orfeo Negro". Sin ser cómica, resulta de una *desbordante simpatía, conquistando muchos elogios*. Elga Andersen es, como Raymond Loyer, la otra actriz profesional, pero tampoco demasiado conocida. Al resto de los personajes los sacó Camus de los sitios que iba recorriendo: pescadores, campesinos, obreros de todo tipo. Para filmar, Marcel Camus recorrió distancias increíbles: se metió en pantanos, atravesó ríos, recorrió selvas espesas. Desde luego, pasó una larga temporada en Manau, una curiosa ciudad flotante, donde habita la más extraña población, mezcla increíble de todas las razas. En cada lugar fue recogiendo ese folklore, que, por lo rico y variado, sólo puede encontrarse en un país tan rico, variado, enorme, como es el Brasil.

Hechizado, Camus filmaba y filmaba, incansable, mientras seguía penetrando en el corazón que latía. Cuenta que si se diera la película completa, "Os Bandeirantes" duraría... cuarenta y ocho horas. Asegura que pasó dolor y amargura con cada bello trozo que necesitó sacrificar.

—Tengo una deuda muy grande con el Brasil, y por eso puse tanto amor en esta película... —cuenta el director—. Sufrí terribles privaciones en Río de Janeiro, cuando filmaba "Orfeo Negro", ya que el dinero que debía enviarme el productor tardaba por distintas razones. Todo el mundo me ayudó, deseoso de que diera una imagen cabal del carnaval. No tenía con qué pagar actores, y busqué gente en sus propias pobres casas, construidas con sus manos. Fueron generosos, gloriosos en su miseria...

Para pagar esa deuda, Camus quiso hacer el *retrato ya no sólo de la belleza del Brasil, sino* de la bondad y generosidad de su gente. Para eso recorrió el inmenso territorio durante cinco meses, resistiendo los más duros climas, la más sacrificada existencia. Como *conclusión sacó* la más bella de las enseñanzas: una hermosa lección de amor y de humanidad.

Igual que ustedes, yo no he visto la película. Quizá "Os Bandeirantes" nos desilusione luego, y no nos resulte tan bella la realidad como fueron las intenciones. Pero si el tema falla, siempre permanecerá, imponente, una naturaleza que no miente ni se disfraza.

En todo caso, siempre que hay una película distinta, nuestra curiosidad no resiste a mirar "detrás del maquillaje". Hoy hemos encontrado menos secretos materiales, pero se nos ha permitido vislumbrar una gran revelación: la del alma de un director que será, después, lo que veamos animar la película, transmitiendo su mensaje de belleza y de hermandad.



Lourdes de Oliveira y Lea García son dos de las principales figuras de "Os Bandeirantes". La primera (izquierda) es la cautivadora Suzana, mientras Lea tiene un papel humorístico, lleno de simpatía, encarnando a Herminia.



MERCEDES, "LA CHILENA"

"HE querido venir a Chile porque ya he recorrido un camino en mi arte..."

Así nos habla Mercedes, la morena, menuda y veinteañera bailarina hispanochilena que regresa a Santiago después de una ausencia de 7 años para cumplir actuaciones en el Teatro Municipal a fines del presente mes.

Mercedes (Mercedes Ramos es su nombre completo) nació en Madrid, pero su familia la condujo a Chile cuando todavía era muy pequeña. Se considera chilena y usa el pasaporte de este país en todas sus giras. Dio los primeros pasos de la danza española con Alhambra Fiori.

—Cuando visitó Chile la Compañía de Danzas Españolas, de Joaquín Pérez Fernández, me incorporé a ella —nos informa—. Tuve la oportunidad de presentarme en el Teatro Municipal de Santiago y recorrer después Argentina, Uruguay, España y Francia.

Al llegar a España, Mercedes comprendió un hecho decisivo: era difícil abrirse camino en España, donde brillaban tantas estrellas de los bailes flamenco y clásico.



"En Europa se usan estos sombreros con medallas correspondientes a cada país que se visita..."

—Decidí estudiar en Madrid —nos dice—. Había que asimilar todo el conocimiento académico posible y después realizar una labor verdaderamente artística...

Mercedes comenzó a saber del buen éxito cuando la famosa Rosario la contrató como primera bailarina de su conjunto, en 1957. Realizó entonces una gira por España, diversos países europeos y el Norte de Africa. Posteriormente, en 1959, Mercedes formó otro conjunto, encabezándolo con Luisillo. Esta vez se dirigió a Australia y Nueva Zelandia.

Mercedes no oculta su admiración por las más famosas intérpretes de la danza hispana de la actualidad: "Creo que cada una de ellas es poseedora de una merecida fama, porque tiene su propio estilo: Rosario, La Chunga, Lola Flores, Carmen Amaya, Mariemma son indiscutibles figuras... Lo mismo puedo decir de Luisillo y Rafael de Córdoba, entre los varones".

—He trabajado mucho, porque estimo que nunca un artista verdadero llega a la meta; siempre está buscando una mejor expresión —agrega.

Mercedes se presentará en Santiago interpretando un repertorio de obras clásicas de Manuel de Falla y otros autores y de danzas regionales.

La acompaña su partenaire, Raúl Goya, un destacado bailarín español, a quien ella vio actuar en la TV y decidió contratarlo para su actual gira a Chile.

—Ensayamos nuestro repertorio durante 8 meses —nos informa—. Una preparación intensiva es la única manera de obtener la unidad y perfección de movimientos que requiere el baile español.

Finalmente, nos confiesa que el mejor elogio que se le ha hecho es el de haberla llamado "La Chilena" en diversas informaciones y críticas de la prensa española.



"Creo que aprendí bastante en mis siete años de ausencia..."

ORQUESTAS POPULARES

¿Cuál es l



"Caravana": ensayos frente al director, René Charles.

¿SABIA usted que 25 orquestas populares, integradas por más de 200 músicos, animan la vida musical santiaguina desde la boite, la radio y el disco?

Tal es el panorama que se obtiene al sumar y ubicar los diversos grupos orquestales.

La actividad es intensa y variada: se extiende desde la orquesta independiente y moderna (al estilo de "Ritmo y Juventud") hasta los conjuntos permanentes del centro nocturno, y desde la orquesta permanente de la emisora, hasta las agrupaciones formadas exclusivamente para grabar temas de moda.

El intercambio de músicos entre una y otra orquesta es también una característica de la esforzada labor musical. De ello no se escapan ni los ejecutantes de la Sinfónica y la Filarmónica, que a menudo, al margen de sus horarios "clásicos", integran grupos de carácter popular.

LAS ORQUESTAS DE ESPECTACULO

Santiago cuenta con siete orquestas-espectáculo, de las cuales cinco ("Ritmo y Juventud", "Caravana", "Huambaly", "Los Caribes" y "Los Hermanos Beltrán") se presentan en shows de boites santiaguinas; una ("Los Peniques") recorre distintos locales y forma el Show Viajero de radio Minería, y otra ("Cubanacán") cumple compromiso artístico en el Hotel de Turismo "Pedro de Valdivia", de la ciudad sureña de Valdivia.

Estas orquestas constituyen agrupaciones independientes y se entienden de empresa a empresa, con los "mandamases" de las boites. Son también las que disfrutan de una mayor popularidad, debido a que explotan los temas bailables del último momento y a las vastas proyecciones de su actuación en shows, radios y discos.

En sus actuaciones, las orquestas-espectáculo realizan un máximo de 4 a 5 presentaciones (30 a 45 minutos cada una). Ta-



"Ritmo y Juventud" justifica su título: la víctima del juego es el cantante Chocolate (Juan Rodríguez).

R OMAR RAMIREZ FOTOS DE ROBERTO GONZALEZ

llave del éxito?

les presentaciones están separadas por intervalos que son cubiertos por el cnjunto estable de las boites y por los números artísticos. Generalmente, estas orquestas trabajan desde las 10 a 11 de la noche hasta las 4 de la madrugada. En las orquestas mejor pagadas ("Ritmo y Juventud", "Caravana", "Huambaly"), los sueldos de sus integrantes fluctúan entre los 150 y 200 mil pesos mensuales.

ORQUESTAS Y MAS ORQUESTAS...

Para mantener la continuidad del fondo musical, numerosos establecimientos tienen sus propios conjuntos, casi siempre formados por 4 ó 5 integrantes: tal es el caso del Waldorf (Valentín Trujillo), Goyescas (Luis Barragán), El Pollo Dorado, Tap-Room y otros.

Existe, además, una especie de orquestas personales, definidas por el nombre de su director y organizador: Willy Villarroel, Lorenzo D'Acosta y Federico Ojeda. En general, estas orquestas se presentan en bailes sociales y realizan giras a otras ciudades para animar festividades.

Por otra parte, algunas emisoras económicamente poderosas cuentan con sus orquestas estables, destinadas a servir de base a sus programaciones: radio Minería (Raúl Díaz), Corporación (Pedro Mesías), y Cooperativa (Vicente Bianchi).



"Los Caribes" se alimentan en un descanso.



"Huambaly": Lucho Kohan y sus muchachos.

Las empresas grabadoras de discos disponen, asimismo, de orquestas para acompañar a los cantantes y conjuntos: Odeón tiene las orquestas de Valentín Trujillo y Vicente Bianchi, y RCA Víctor, las de René Calderón y Hugo Ramírez.

Varios otros pequeños conjuntos están presentes en los teatros de variedades, en tanto que surgen también los grupos de jóvenes aficionados ("Los Diablos Azules", de Pat Henry).

MUSICOS: VARONES Y DAMAS

La organización instrumental de las orquestas de espectáculos es casi siempre la misma y el número de sus integrantes es normalmente de 10 músicos, aunque hay excepciones como la "Huambaly", que tiene el más crecido elenco (12 miembros), y "Los Caribes", que es la más pequeña (6 ejecutantes).

En la mayoría de las orquestas populares es el pianista quien hace de director, pero, en realidad, no faltan los baterístas, saxofonistas y trompetistas que esgrimen la batuta.

La orquesta "Ritmo y Juventud" presenta un hecho curioso: oficialmente no tiene director. José Arturo Giolito, el baterista y representante de la misma, nos dijo: "No tenemos director. Cumplimos un trabajo de equipo y nos entendemos muy bien así..."

En cambio, con la orquesta "Caravana" pasa lo contrario: además del director titular, el pianista René Charles, existe un director comercial, Hernán Palacios, quien se encarga del aspecto administrativo del grupo.

Es cosa normal que los músicos se trasladen de una orquesta a otra. Pero también hay otras fuertemente unidas por lazos musicales y familiares, como ocurre con la orquesta de "Los Hermanos Beltrán", que dirige Avilio Beltrán y que integran otros cinco miembros de su familia. Entre éstos, tres damas: Nolvia (saxofonista), Lita (cantante), y Lelia (tumbadora).

ASI SON LAS 7

ORQUESTA	DIRECTOR	MUSICOS	CANTANTE	AÑOS DE VIDA	SELLO
Ritmo y Juventud	—	10	Chocolate	8	Odeón
Caravana	René Charles	9	T. Morales	2	Víctor
Huambaly	Lucho Kohan	12	Hto. Lozán	7	Odeón
Los Peniques.	S. Ceballos	10	G. del Solar	10	Víctor
Cubanacán	Luis Uribe	7	O. Mendoza	7	Víctor
Los Caribes	Kiko Azúa	8	R. Fonseca	5	Víctor
Hnos. Beltrán.	A. Beltrán	8	L. Beltrán	5	—



DEBBIE REYNOLDS OPINA. La famosa estrellita aparece aquí en conversación con el pastor evangélico Dr. Billy Graham, a quien Debbie admira desde hace muchos años. Graham entrevistó a Debbie Reynolds sobre temas como el matrimonio, la religión, los problemas de la adolescencia y las revistas escandalosas, y la seria conversación fue reproducida en una revista norteamericana. Así Debbie Reynolds demostró que es capaz de pensar y de opinar, analizando los problemas que afectan al mundo moderno. (A la estrellita escribirle a Paramount, Western Studios, 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, USA.)



UN TRIUNFADOR. Este desconocido y sonriente varón es el muy famoso y premiado Ingmar Bergman, director del film "La Fuente de la Doncella", que ganó el "Oscar" de Hollywood al Mejor Film Extranjero. Bergman fue fotografiado en una calle de Estocolmo, Suecia...

BETTY HUTTON, ENFERMA

Betty Hutton contó a los periodistas ingleses que en los últimos años ha sufrido tres operaciones a la garganta, por cáncer. Difícilmente una cantante habría hecho una confesión similar, pero Betty es muy franca. Añadió que no piensa retirarse de la actuación... hasta que muera. Ojalá que ello no ocurra hasta dentro de cien años...

DE TAL PALO...

Sean Flynn, hijo del difunto Erroll Flynn, parece tan descuidado para manejar como su padre. Recientemente sufrió un severo accidente en el que el automóvil quedó casi totalmente destruido. ¿Y dónde creen que Sean iba tan apurado? Pues a visitar a Annette Funicello, a quien corteja con singular entusiasmo.



¿CHAPLIN? No... Jerry Lewis... Así aparecerá en una escena de "Ladies Man" el cómico Jerry Lewis, imitando al famoso Charles Chaplin. Lewis está molesto con la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood, como relatamos en estas páginas. (Escribirle a Paramount, Western Studios, 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, USA.)

BOBBY SUFRE COMPLEJOS

Para que Bobby Darin se comporte con naturalidad con los periodistas, éstos deben convencerlo de que no lo odian ni se oponen a él. Así lo descubrí cuando, observando al marido de Sandra Dee, llegué a la conclusión de que su agresividad es producto de un desarrollado complejo de inferioridad. Decidí entonces demostrarle mi simpatía y creo haberlo conquistado. Al presentarse a filmar su película "Too Late Blues" ("Demasiado Tarde Para Las Tristezas"), Bobby tuvo de entrada una serie de dificultades. Y siempre la razón es la misma: que se coloca a la defensiva, por temor de que quieran herirlo.

MAS COMENTARIOS A PROPOSITO DEL "OSCAR"

● Feliz, pero agotada, Elizabeth Taylor descansa en Palms Spring. Si se filma, finalmente, "Cleopatra", Liz no tendrá que preocuparse por los exteriores: se harán en su mayor parte en Hollywood, con sólo algunas escenas en Egipto y en Italia. ¿Recuerdan que la ahora feliz Elizabeth Taylor no quiso filmar "Una Venus en Visón", y el estudio Metro debió presionarla con firmeza para convencerla? Liz le tenía tan poca fe a la película, que se opuso tenazmente a que se hiciera publicidad alrededor de su personaje. Así se produjo el curioso fenómeno de que la única película que no hizo propaganda antes de la entrega de la Academia ("Una Venus en Visón") se llevó un Oscar para su estrella. (Claro que "Cleopatra" y la grave enfermedad de Liz mantuvieron el interés mundial fijo en ella).

● En cambio, el film que más publicidad hizo, "El Alamo", sólo ganó un Oscar "por los mejores efectos especiales". Sin duda, hay una moraleja que sacar en este asunto, y es posible que para el próximo año la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas prohiba a los productores hacer tanta publicidad previa a los premios, por considerarla de mal gusto. Lo que efectivamente es así.

● Pregunté a Alfred Hitchcock si estaba muy desilusionado por no haber obtenido el premio directivo por "Psicosis", y respondió riendo: "Estoy acostumbrado a ser padrino de bodas, pero nunca novia". Hitchcock puede reírse, porque su "Psicosis" le ha dado increíbles cantidades de dinero. Su próxima película será "Marnie", una obra inglesa de "suspenso".

● Barbara Rash, la estrella más delgada de la ceremonia de los Oscares, me contó que tiene una nueva dieta para adelgazar, y que le permite comer cuanto quiera. No la puedo repetir aquí, pero si quieren preguntársela, escríbanle a Beverly Hills, California.

● Durante la entrega de los Oscares muchos pensamos que Tony Curtis debió haberse cortado el pelo... Lo llevaba excesivamente largo.

● Sandra Dee nos pareció demasiado gordita y con un vestido inapropiado para disimularlo. ¿Qué se hizo la alegría y espontaneidad de Sandra en sus tiempos de soltería?

● Me enteré que Jerry Lewis está molesto con la Academia. Es muy amigo de Stan Laurel y le habían dicho que él recibiría el Oscar del famoso cómico, quien no pudo asistir por hallarse enfermo. En lugar de Lewis escogieron, a último momento, a Danny Kaye, quien no conoce personalmente a Stan Laurel. Pero creo que basta de Oscares..., aunque en Hollywood (y también en otras partes, ¿verdad?) se sigue hablando del acontecimiento por várias semanas.

JUNE ALLYSON V

Desde Londres me llega la noticia al lado de Jack Lemmon en el f lencio Peligroso"). La película se h tres años, June estuvo en Londre (ahora están divorciados), filmand sano Brazzi. Pero de "Interludio" quien aborrece este film, en el c dículo...

LANA TURNER C

La popularidad de Lana Turner es asignaron el camarín femenino N in Paradise" ("Soltero en el Paraí

—¿CUAL ES SU HOBBY? —pregu Mickey Rooney, y el diminuto act HE CASADO CINCO VECES...

El 16 de mayo se entregarán los " mas de la televisión norteamerica en el corazón de Hollywood, el fa



GLENN ELEA

Glenn Ford moradísimos tan su idilio pronto.
Mientras ta posa de Gle con éxito e fueron los es ticaron a E demasiado cales. La b los comenta los pantalon su próxima Chicago y N y Sudaméric carrera, Ele pesares y d vorcio.

LA PROXIM HESTON —(RA AL LAD SELLO 20th HESTON T FILMS.

ARIO

responsal
AHAM

exclusivo de
s Photos.

AMORADO
LL BAILA

e aparecen ena-
rtes, y no ocul-
e se casarán muy

Powell —ex es-
ue presentándose
Es curioso, pero
ones quienes cri-
su vestuario es
números musi-
triz reaccionó a
unos centímetros
verán ustedes en
ezará en Detroit,
seguirá a Europa
e y su renovada
compensar los
su reciente di-

DE CHARLTON
"EL CID"— SE-
AYNE, PARA EL
X, CON EL QUE
ATO POR TRES

CINE

Allyson actuaría
s Silence" ("Si-
s, en julio. Hace
ido Dick Powell
al lado de Ros-
e hablar a June,
que hizo el ri-

PE

que en Metro le
filme "Bachelor
e Bob Hope.

dista italiano a
—BUENO... ME

estatuillas máxi-
nia se realizará
Rouge".



SOPHIA LOREN PREMIADA. En el aeropuerto de Roma, Sophia Loren descansa a la espera del avión que la llevó a Frankfurt, en Alemania. La estrella iba a recibir el "Bambi", la estatuilla que la clasifica como la actriz más popular de Alemania. El año pasado el "Bambi" fue para otra estrella italiana: Gina Lollobrigida. (A Sophia escribirle a Allied Artists, 4376 Sunset Drive, Hollywood 27, USA.)

JUVENTUD PREMIADA. Shirley Temple, quien fuera la deliciosa estrellita de tantos films infantiles, entrega a Annette Funicello el "Oscar" especial otorgado a la inglesa Hayley Mills. Todos los años la Academia premia a una figura juvenil o infantil. La primera en recibir ese "Oscar" fue Shirley Temple. Hayley Mills es la talentosa hija de John Mills, a quien admiramos en "La Bahía del Tigre". (Tanto a Shirley como a Annette escribirles a Walt Disney Studios, 500 S. Buena Vista St., Burbank, California, USA.)



YVONNE DE CARLO EN PRIMAVERA. La famosa ex estrella de cine está dedicada actualmente a los shows y presentaciones personales en Estados Unidos. Aquí columpia a sus dos hijos, Michael, de tres años, y Bruce, de cuatro, en el Central Park, de Nueva York. Casada con el "Stunt man" (hombre fuerte, "doble" de los astros en escenas de peligro) Robert Morgan, Ivonne es muy feliz.



PUBLICITAS M.R.

Jorge recomienda el uso de Vitapointe en su Salón de Peinados, Huérfanos 786, Local 106

El conocido artista del peinado Jorge Celinic, nos declara:

«Cualquiera sea el estilo de peinado que aplico, siempre recurro a VITAPOINTE para darle más realce, más duración. Pocos productos me han dado tan excelentes resultados para abrillantar y dar vida a todo tipo de cabello.

Vitapointe M.R.

«Revive los cabellos secos, teñidos y permanentados devolviéndoles su flexibilidad y brillo naturales»

ESTABLECIMIENTOS ARDITI Y CORRY S. A. C.
Representante exclusivo de Vitapointe de Paris
Vicuña Mackenna 3451 - Casilla 78-D, Stgo.

P. P., la atrayente y morena estrellita francesa, está convertida ya en una autoridad artística internacional. Popularísima entre el público..., es poco querida por los periodistas, quienes, sin embargo, se han reunido dos años seguidos para considerarla la "menos cooperativa" con la prensa, y entregarle el Premio Limón. Este año, Pascale Petit no recibió el Limón de los dos años anteriores, ya que la "menos cooperativa" esta vez fue su colega Anouk Aymée. Sin embargo, quisimos formularle a Pascale algunas preguntas relacionadas con su profesión y su "odio" a la prensa. Aquí van las preguntas y sus respuestas:

18 PREGUN

1.— ¿Considera que ha merecido el Premio LIMON los dos años que se le ha asignado?

P. P.: Es fastidioso justificarse, pero honestamente considero que nunca he sido desagradable en mi comportamiento profesional, aunque sí reconozco que rehuso exhibirme con fines publicitarios.

2.— ¿Le gusta su carrera?

P. P.: Por supuesto, y la prueba está en que a pesar de haber tenido que vencer varios obstáculos, mi inclinación se ha mantenido igual.

3.— ¿Tiene algo que reprochar a los periodistas?

P. P.: Sí; su falta de consideración por la vida privada de sus semejantes.

4.— ¿Es cierto que usted es vegetariana?

P. P.: Sí, desde hace siete años, y por lo tanto, no con fines publicitarios, como muchos han asegurado. Fui vegetariana desde antes de debutar en cine, en 1956, con "Las Brujas de Salem".

5.— Se ha dicho que su ex marido, Jacques Porteret, contribuyó en gran parte a su éxito como artista; ¿es efectivo?

P. P.: Absolutamente falso. Y por el contrario, la verdad es que mi éxito le sirvió a él para darse a conocer.

6.— ¿Qué colega suya es la que más admira?

P. P.: Audrey Hepburn, a quien considero gran actriz y gran mujer.

7.— ¿Siente reconocimiento por alguien que le haya ayudado en su carrera?

P. P.: Sí, por Françoise Lugagne, quien fue la persona que me descubrió, y durante los tres meses anteriores a mi debut en el cine me enseñó cosas fundamentales de la profesión. También estoy muy agradecida de Marcel Carné por la oportunidad que me dio en "Los Tramposos".

8.— ¿Qué siente cuando compara los éxitos de su carrera cinematográfica con el humilde trabajo que desempeñaba en ese salón de peinados?

P. P.: Considero que lo más importante que me ha sucedido es haber tenido la oportunidad de demostrar mis inclinaciones.

9.— ¿Había soñado alguna vez con transformarse en una actriz?

P. P.: No; apenas iba al cine unas tres veces al año y lo hacía solamente para ver los films de Dreyes. Antes de trabajar en ese salón de peinados, estudiaba Bellas Artes y teníamos un acuerdo



PASCALE PETIT: Nació el 27 de febrero de 1938, en París. Estatura: 1,60 m. Ojos: café dorado. Pelo: negro. Estudios: Centro de Arte Dramático, de París. Debut en el cine: 1956, en "Las Brujas de Salem", bajo la dirección de Raymond Rouleau. En 1958 ganó el Premio Suzanne Bianchetti. Casada dos veces: La primera con Jacques Porteret y la segunda con Gianni Esposito.

PELICULAS FILMADAS:

"Las Brujas de Salem", "Une Vie" ("Una vida"), "Los Tramposos", "Débiles son las mujeres", "Amores de verano", "Julia la Pelirroja", "La Croix des Vivants".

(Escribirle: UNIFRANCE FILM 77 CHAMPS ELYSEES, PARIS, 8ème. FRANCE.)

AS A PASCALE PETIT

Por CHARLES FORD

con algunos compañeros para comprar una granja en el mediodía y vivir allí libremente. Entonces empecé a trabajar para reunir capital. ¡Tenía 16 años! Primero trabajé en una fábrica de muñecas y después ingresé al salón de belleza contratada para lavar el pelo. Dos años más tarde me di cuenta de que ganaba muy poco, y quise volver a la pintura, y Françoise Lugagne me descubrió, por casualidad. A pesar de su proposición, no me volví loca, porque el cine no me entusiasmaba demasiado; más aún, me atemorizaba.

10.— ¿Tuvo usted una infancia y una adolescencia felices?

P. P.: Mi infancia no fue ni lo uno ni lo otro. Mis padres estaban separados, de modo que vivía muy sola. Mi adolescencia fue muy dichosa junto a mis compañeros de Bellas Artes. Pertenecía a un grupo en que se compartían los gustos y aspiraciones.

11.— ¿Recuerda algún episodio de su carrera en forma especial?

P. P.: A pesar de que todo lo que me ha sucedido en mi carrera es importante, creo que recuerdo en forma especial el encuentro con Marcel Carné, para "Los Tramposos".

12.— ¿Cuál es su definición de la felicidad?

P. P.: Creo que la felicidad tiene bien poco que ver con las riquezas materiales, ya que hasta el lujo cansa. Se es feliz cuando se recuerda que se posee eso que llamamos alma, y a la que sólo se contenta aquilatando los valores permanentes. Se es completamente feliz sólo en el altruismo o en el amor, pero me refiero al amor universal y no sólo al de una mujer por un hombre.

13.— ¿En qué ocupa sus ratos libres?

P. P.: Estudio piano. He de confesarles que mi gran sueño fue llegar a ser pianista. Mi padre amaba la música, pero éramos muy pobres y nunca pude estudiar piano. Mi esposo también estudia este instrumento; de modo que en casa nos lo peleamos.

14.— ¿Le gustaría hacer teatro?

P. P.: Sí, pero considero que es un riesgo muy grande, porque hay que buscar una oportunidad excepcional. Espero que algún día se me presentará.

15.— ¿Qué cualidades admira en su actual esposo, Gianni Esposito?

P. P.: Lo amo porque no hay nadie como él; es inteligente, tranquilo, equilibrado, y posee una espiritualidad extraordinaria. Tiene aficiones artísticas y aptitudes para la pintura y la música. Tengo fe ciega en su triunfo en el cine.

16.— ¿Qué cualidades se reconoce a sí misma?

P. P.: La única que me reconozco es el empeño que pongo en todo lo que inicio sin desanimarme hasta que lo termino.

17.— ¿Qué es lo que más detesta?

P. P.: Vivir en un pueblo chico, y... ¡el teléfono!

18.— ¿Cuál de mis preguntas es la que le ha dado más molestias?

P. P.: La que se refirió a los Premios LIMON que me han otorgado.

DOLORES

Mejoral

FIEBRE

Mejoral

NEURALGIA

De interés para todas las mujeres:



ALIVIO EFICAZ para las molestias que sólo ustedes conocen de verdad

Para la mujer... para aliviar los dolores y molestias que solamente *ustedes* padecen, se elabora Tapal, el calmante femenino de la fórmula adecuada para aliviar eficazmente.

Con Tapal, la mujer dispone de un producto hecho a base de un medicamento eficaz para aliviar dolores y malestares. Tapal le proporciona un bienestar rápido y general en las molestias premenstruales... y es igualmente eficaz para contrarrestar los dolores de la menstruación.

Tapal también se recomienda para aliviar dolores de cabeza y moderar estados febriles. Con Tapal, usted obtiene alivio reparador a la primera molestia. Y horas después, le ayuda a prolongar el bienestar.

La próxima vez . . . pruebe Tapal, el calmante femenino que le alivia el dolor con rapidez, suavidad y eficacia.



Tapal*
PARA LA MUJER

*Base Medicamentosa: Aminopirina y Cafeína



1.º lugar: SONIA ROJAS, Valparaíso.



2.º lugar: TERESA SAAVEDRA, Stgo.

ULTIMO CUPON DEL CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

ESTA SEMANA QUEDAN SOLO 15 CANDIDATAS



9.º lugar: BRENDA ALDUNATE, Valparaíso.

EL sensacional concurso "Ojos Tapatíos" entra a sus etapas finales para buscar las diez candidatas que se enfrentarán, a fines de este mes, con el jurado que escogerá la triunfadora para viajar a México. Esta semana presentamos a las quince finalistas, y las mostramos de cuerpo entero, cumpliendo con los insistentes pedidos de nuestros lectores. El cupón que aparece en estas páginas es el último. Recibiremos votos hasta el miércoles 17, a las doce del día. De modo que en la revista "ECRAN" del martes 23 aparecerá publicada la lista definitiva de las diez finalistas. Y en esa misma semana anunciaremos la fecha exacta de las presentaciones en Santiago, ante jurado, y del estreno del film azteca "Ojos Tapatíos", inspirador del Concurso.

De entre las diez finalistas saldrá la vencedora que viaje a México en compañía de un miembro de su familia, volando por Aerolíneas Peruanas y visitando Ciudad de México y Acapulco. La ganadora podrá fijar —de acuerdo con los auspiciadores— la fecha de su viaje a México, que durará diez días. En el país azteca será huésped de la Productora Cinematográfica Brooks y de la Asociación de Cronistas Mexicanos de Cine. Si lo desea, se le hará una prueba cinematográfica. Tal como especificamos en las bases de este sencillo concurso, será el jurado quien escoja entre las diez fihalistas seleccionadas por la votación de los lectores de "ECRAN". La concursante que ocupe el primer puesto en la votación final (actualmente lo es Sonia Rojas, de Valparaíso) llegará al Jurado con un voto a su favor: el de los lectores de "ECRAN". Pero ella o cualquiera de las otras nueve concursantes puede ser la triunfadora, pues la que gane tendrá que contar con los cinco votos (unanimidad) del jurado.

SE RECIBEN VOTOS HASTA



ugar: MARIA EU-ENIA BARRENE-HEA, Santiago.



4.º lugar: GLADYS GARCIA, Santiago.



5.º lugar: MARIA CRISTINA CAMUS, Santiago.



6.º lugar: LUCY PASCUAL, Santiago.



7.º lugar: MARIA CRISTINA CUBILLOS, Santiago.



8.º lugar: LORETO FIGUEROA, La Serena.



ugar: GLADYS IVERA, Santiago.



11.º lugar: MONICA ALVEAR, Concepción.



12.º lugar: DOLORES JOSE FERNANDEZ, Santiago.



13.º lugar: ROSA LOAYZA, Chuquicamata.



14.º lugar: ROSARIO LLANSOL, Santiago.



15.º lugar: SILVIA FAUNDEZ, Stgo.

Las finalistas de ciudades alejadas a Santiago (hasta ahora son las candidatas de La Serena, Concepción y Chuquicamata) deberán viajar a la capital, con un acompañante, invitadas por los auspiciadores del Concurso, para presentarse ante el jurado y el público.
En respuesta a dudas que se nos han formulado por carta, insistimos una vez más en que los "ojos tapatíos" de la triunfadora pueden ser de cualquier color. A juzgar por las fotografías que ilustran hoy estas páginas las quince finalistas son agraciadas y atrayentes..., además de dueñas de hermosos ojos tapatíos. Ahora que los lectores las conocen mejor, tienen tiempo hasta el miércoles 17, a las 12 del día, para enviar sus votos. Hecho el escrutinio final, el miércoles por la tarde, las cinco candidatas que tengan menos votos serán eliminadas y las restantes quedarán ya definitivamente seleccionadas para enfrentar al jurado.

LAS 15 FINALISTAS DE "OJOS TAPATIOS"

N.º INSCRIP.	LUGAR	NOMBRE	CIUDAD	VOTOS
(30)	1.º	Sonia Rojas.	Valparaíso	168.650
(11)	2.º	Teresa Saavedra.	Santiago	89.700
(15)	3.º	María Eugenia Barrenechea	Santiago	78.150
(41)	4.º	Gladys García.	Santiago	66.650
(35)	5.º	María Cristina Camus.	Santiago	63.100
(3)	6.º	Lucy Pascual.	Santiago	61.900
(52)	7.º	María Cristina Cubillos.	Santiago	60.400
(7)	8.º	Loreto Figueroa.	La Serena	42.350
(34)	9.º	Brenda Aldunate.	Valparaíso	41.550
(24)	10.º	Gladys Rivera.	Santiago	40.900
(19)	11.º	Mónica Alvear.	Concepción	37.450
(25)	12.º	Dolores José Fernández.	Santiago	35.050
(56)	13.º	Rosa Loayza.	Chuquicamata	29.600
(36)	14.º	Rosario Llansol.	Santiago	19.650
(40)	15.º	Silvia Faúndez.	Santiago	16.750

VOTO CONCURSO "OJOS TAPATIOS".

Vale 50 puntos.

Voto por .....

de la ciudad de .....

(Concurso "Ojos Tapatíos", Revista "Ecran", Casilla 84-D., Santiago.)

COLES 17, A LAS 12 DEL DIA



La belleza empieza por el cabello

Su cabello necesita un buen cuidado. Creme Shampoo de Helene Curtis, perfumado y económico, es lo ideal.

Creme Shampoo de Helene Curtis, un excelente shampoo gratamente perfumado. Su cremosa y abundante espuma limpiará a fondo sus cabellos dándoles el brillo, sedosidad y docilidad anheladas.



SHAMPOO de Crema

con lanolina

Usado y recomendado por los mejores Institutos de Belleza del mundo entero

Helene Curtis M.R.
CHICAGO

Reflector

SIGUIENDO LA ESTRELLA

El hecho de que "Versos de Ciego", de Luis Alberto Heiremans, se haya representado sólo por cuatro días, y que será repuesta al regreso de su viaje a Europa, hace que sea extemporánea una crítica teatral de "ECRAN". El público no tiene oportunidad de verla, y, cuando la tenga, en algunos meses más, estamos ciertos de que la pieza que ha provocado tan agrios comentarios críticos, aparecerá modificada en gran parte. Durante el viaje, el autor y director se encontrarán por primera vez y podrán realizar ese trabajo de conjunto tan necesario en la presentación de una obra teatral.

Sin embargo, desde esta columna creo que cabe hacerse una reflexión que no ha sido valorizada en los comentarios de prensa aparecidos a raíz del estreno de "Versos de Ciego". Digamos, desde luego, que compartimos gran parte de las serias observaciones que la obra ha merecido a nuestras colegas críticos. No pretendemos desconocer ni la endeble estructura teatral de "Versos de Ciego", ni la vaguedad de su contenido. Pero creo oportuno hacer notar que el último estreno del Teatro de Ensayo no ha nacido del azar ni de un capricho de su autor. Tras él, hay una larga y afanosa búsqueda de nuevas formas de expresión, de la que hemos sido testigos todos los que nos interesamos por la marcha de nuestro teatro.

Hace algunos años, Heiremans estrenó en Festivales de Teatro Universitario dos piezas de singular factura: "Sigue la Estrella" y "Los Güenos Versos". La pieza que ahora presentó el Teatro de Ensayo es un intento del autor de aunar ambos temas, ahondar en la técnica insinuada en ellas y profundizar en el contenido de esos dos pequeños pasos de comedia.

Creo, al igual que mis colegas críticos, que es un experimento que no ha dado en el blanco. Pero tiene el inmenso valor de la experimentación, la valentía de afrontar nuevos caminos, el correr el riesgo de un fracaso a cambio de encontrar una forma diferente de expresión.

Y cuando esta experimentación se hace no de improviso, sino siguiendo una ruta perfectamente marcada por las experiencias que ya anotábamos, el autor merece el respeto de su búsqueda, de su trabajo y su valentía, sin que por ello pueda callarse que, por esta vez, su ambicioso objetivo no ha sido conseguido.

Al igual que los personajes de su relato escénico, Heiremans sigue su estrella. Al igual que ellos, en el camino ha topado con serias dificultades. Es posible, también, que lleve un camino errado, pero el hecho es que Heiremans, obstinadamente, está buscando su estrella, su camino nuevo en el campo de la dramaturgia. El autor ha dado pruebas sobradas de su talento en obras anteriores. "Versos de Ciego" hay que valorarla, dentro de su producción, como un intento de experimentación.

Yo creo que Heiremans terminará encontrando su estrella. Su búsqueda no está hecha a ciegas, sino que es llevada por las necesidades que le dicta su sensibilidad dramática. Cuando la encuentre, "Versos de Ciego" no será mejor que lo que, ahora, se ha dicho que es, pero aparecerá como el eslabón necesario en una obra dramática que de un realismo poético, se ha ido sumiendo, lentamente, en el campo siempre riesgoso del simbolismo y del expresionismo.

S. V.



CHILE FILMA

NAUM KRAMARENCO

No se puede negar que Naum Kramarenco siempre tuvo gran afecto por el cine: a los 16 años de edad ya era acomodador del Teatro Metro.

Había nacido en Valparaíso (19 de marzo de 1923), pero se formó y estudió en Santiago. Cuando debió ganarse la vida, Kramarenco desempeñó diversos oficios, incluso vendedor de productos químicos. También cultivó el periodismo.

—Sin embargo, era el cine lo que me interesaba, y a los 17 años tuve mi primera oportunidad —nos informa—. Me convertí en ayudante del director chileno Carlos Borcosque, que realizaba entonces "La Amarga Verdad", en los estudios de Chile Films.

UN CAMINO EN EL CINE

Este fue el comienzo. Pero el camino había sido encontrado: Kramarenco trabajó también como ayudante de Carlos Schliepper en "La Casa Está Vacía", y con Roberto de Ribón en "El Padre Pitillo".

—Agradezco a Borcosque el hecho de que me haya dado el primer impulso —nos dice—. A él lo considero como mi padre cinematográfico.

Poco después, en 1945, Kramarenco dio sus primeros pasos como realizador independiente. Dirigió dos documentales: el primero, "Patrón y Obrero", sobre las relaciones gremiales, y el segundo, sobre las Fiestas Patrias, en el que colaboraron como camarógrafos Ricardo Younis y Andrés Martorell. Hasta ahora, ha realizado una veintena de documentales y cortometraje. Su labor culminó con un film de largo metraje: "Tres Miradas a la Calle" (1957), que representó un gran esfuerzo personal para el realizador.

FILM EN ETAPA FINAL

Actualmente, su segundo film, "Deja que los Perros Ladren", se encuentra en su etapa final, y a fines de este mes el sello Producine comenzará a preparar su estreno. Kramarenco nos habla de la realización: "En la adaptación cinematográfica traté de relatar la misma historia de la obra teatral, pero aprovechando las posibilidades de tiempo y espacio que da el cine: en vez de que los personajes lleguen al decorado único del teatro a contar lo que les ha sucedido en otras partes, nosotros los hemos seguido con la cámara a través del proceso dramático. En la filmación hemos recurrido a un 65 por ciento de interiores, y el resto, a exteriores.

"Además de los costosos decorados levantados en Chile Films, hemos aprovechado los ambientes reales de una sala de clases de la Escuela de Leyes con todos sus alumnos; una boite con su orquesta (Los Caribes); un chalet en construcción en Vitacura; una casa de calle General del Canto; la calle Morandé (cerca de La Moneda), y otros."

27 DIAS

Kramarenco agrega: "El grupo de técnicos, organizado para realizar el film, demostró una extraordinaria homogeneidad desde el primer día de labor. Su rendimiento fue tan efectivo, que en 27 días pudimos cumplir el plan de filmación, originalmente fijado en 36 días. Todos merecen un especial reconocimiento: Ricardo Younis (director de la fotografía), el maquillador Emilio Sabaj, el escenógrafo Héctor del Campo, el compositor Tito Ledermann, el ayudante de dirección Pedro Chaskel. Otro tanto cabe decir de los actores, todos los cuales colaboraron con sus mejores esfuerzos."

Kramarenco ha recibido mensaje de G. de Amico, presidente del Festival de Cine Latinoamericano de Santa Margarita de Ligure (Italia), invitando a la película a concurrir al citado evento. Es probable que esta participación se realice.

Por otra parte, Kramarenco está buscando el tema que podría servir para el segundo film de la serie de tres que tiene programado Producine. En caso de no hallar una obra literaria adecuada, Kramarenco trataría de filmar un argumento propio, titulado "Regreso al Silencio", un relato de suspenso e intriga policial.



Ureao Lieux: be-factor público.



ndy Lee con mmy Davis, Jr.



Giannina: canta tangos.

RADIO

■ "POR una ciudad limpia": tal es la fórmula que Alfredo Lieux, director artístico de Radio Portales, ha comenzado a predicar desde esta emisora.

■ LIEUX nos declaró: "Recibiremos muchas visitas en 1962, principalmente por la realización del Campeonato Mundial de Fútbol, y debemos limpiar la ciudad. Desde el aeropuerto de Los Cerrillos hasta el centro hay muchos sectores desolados... Con nosotros colaborarán los rotarios y los leones. Grupos del Club Juvenil de la radio se encargarán de limpiar y pintar paredes, de acuerdo con la Municipalidad..."

■ ¿PERO saben de quién es esta bienhechora idea? De Carlos Mondaca, uno de los famosos Cuatro Huasos, el cual se la planteó a Lieux.

■ TARZAN no se queda dormido. Justo Ugarte, autor del selvático programa, debe viajar a Europa con el Teatro de Ensayo. Por este motivo, está grabando en cinta magnética el máximo de episodios, para que las aventuras sigan asombrando a los auditores cuando él esté ausente.

■ TRES destacados críticos: Juan Orrego Salas en música; Hernán Díaz Arrieta (Alone) en literatura, y Antonio R. Romera (Critilo) en Artes Plásticas, se están presentando durante quince minutos por Radios La Cooperativa Vitalicia, los días martes, jueves y sábado, a las 23.05 horas. Anima el programa Javier Miranda, director artístico de la emisora.

■ SANDY LEE, intérprete norteamericana del repertorio internacional, está actuando en Radio Minería (martes, jueves y sábado, a las 22.35 horas). Sandy es nacida en Rumania, nacionalizada ciudadana de los Estados Unidos, y enamorada del Brasil, país donde vive desde hace seis años.

■ LA CANTANTE, que también se presenta en los shows del "Goyescas", nos informó que ha grabado dos long-plays y varios discos menores. Su álbum "Balada Triste" es el que ha tenido mayor éxito. Canta en varios idiomas, como inglés, francés, portugués, español, hebreo y alemán.

■ A FINES de mes, Sandy Lee se dirigirá a los países centroamericanos, en una gira que culminará con sus presentaciones en los espectáculos del Teatro Blanquita de Ciudad de México.

■ TAMBIEN en Minería debutará el 15 de mayo una joven cantante chilena, Giannina (se llama en realidad Juana Guajardo), intérprete del tango. Giannina, que comenzó sus actuaciones en diversos shows nocturnos en 1958, cantando con el conjunto de Rubén Isla, revivirá antiguos temas: "Uno", "Caminito", "Qué tarde que has venido". Asimismo, ha comenzado a grabar para el sello Victor.

■ CAMBIOS en Radio Cervantes: fue designado subgerente Juan Venegas, y Jefe de programas, Ramón E. Escobar.

■ UNA BUENA noticia recibió y confirmó Ricardo García: el ranking mensual del programa "Discomanía" será reproducido por la revista "Billboard", la publicación más importante en materia de discos de los Estados Unidos.

RADIOLOGO.



El baño mas rico
es, sin discusión,
el que usted se toma
con un buen jabón.
Por eso señores,
digo: Sin pensar
compren KENT hoy dia,
no les va a pesar!

JABON
KENT



Y para mantener su cabellera limpia y suave, el incomparable Shampoo KENT

Complete su botiquín

CON

Mejoral

PARA NIÑOS



dolores



resfrios



fiebre

suave...
agradable...
¡seguro!



Estuches de 20 y 105 tabletas

HOROSCOPO MAYO 1961

ARIES. (21 de marzo al 20 de abril.)

PRIMERA DECENA: El tiempo de dudas ha pasado. Usted tiene el campo libre; no lo desaproveche.
SEGUNDA DECENA: Todas sus oportunidades se concentran alrededor de un problema sentimental. Un corazón libre no podrá resistir el amor que se presenta.
TERCERA DECENA: A partir del 20: no se fíe de las facilidades aparentes; ellas encierran serios obstáculos que le será necesario vencer con grandes esfuerzos.

TAURO. (21 de abril al 21 de mayo.)

PRIMERA DECENA: Pequeñas complicaciones sentimentales, que le provocarán celos inexplicables. Enojarse es desaconsejable si se quiere obtener satisfacciones.
SEGUNDA DECENA: La vida intelectual toma mayor relieve. Sus cargos y responsabilidades le llevarán a reanudar relaciones perdidas hace mucho tiempo.
TERCERA DECENA: Los problemas del hogar requieren solución urgente. No exagere las dificultades, pues son todas pasajeras.

GEMINIS. (22 de mayo al 21 de junio.)

PRIMERA DECENA: Alrededor del 13: Proposiciones interesantes que estudiar. Usted podrá actuar libremente. Su sentido común le guiará para hacer fructificar sus oportunidades.
SEGUNDA DECENA: Período favorable para éxitos que ampliarán sus posibilidades profesionales.
TERCERA DECENA: Mes de sorpresas. Los sucesos responderán a su gusto por lo inesperado y lo original. Sea audaz, aunque sin despreciar los temores.

CANCER. (22 de junio al 23 de julio.)

PRIMERA DECENA: Probables errores financieros. No se deje embarcar en quimeras bajo pretexto de escalar posiciones.
SEGUNDA DECENA: Corriente favorable ra las amistades; una de ellas le reserva un testimonio de fidelidad y de devoción. Felicidad sentimental.
TERCERA DECENA: Si es previsor logrará ponerse al abrigo de un inconveniente *profesional*.

LEO. (24 de julio al 23 de agosto.)

PRIMERA DECENA: La primera quincena será agitada, con conflictos inesperados. ¡Rehágase! Emplée su combatividad y no pierda pie. Pasión novelesca.
SEGUNDA DECENA: La defensa de los privilegios adquiridos demanda una toma de posiciones que no permite equivocarse. El éxito de una lucha le estimulará en una actividad hasta ahora fracasada.
TERCERA DECENA: Las ventajas del presente no deben comprometer sus oportunidades para el futuro. Un viaje contribuirá a la evolución de un asunto sentimental.

VIRGO. (24 de agosto al 23 de septiembre.)

PRIMERA DECENA: Alrededor del 20: una rivalidad secreta se descubre, y su reacción robustecerá sus posiciones. No ponga en juego su prestigio en cosas insignificantes.

ESTRELLAS NACIDAS EN EL MES DE MAYO

1.—GLENN FORD.
4.—AUDREY HEPBURN.
6.—STEWART GRANGER.
7.—GARY COOPER.
15.—JAMES MASSON.
20.—JAMES STEWART.
22.—Sir LAURENCE OLIVIER.
23.—JOAN COLLINS.
26.—JOHN WAYNE.
28.—CARROL BAKER.



A Audrey Hepburn escribirle a: Burgenstock, Switzerland

SEGUNDA DECENA: No tome partido en las querellas de las que será testigo, sobre todo si desconoce los secretos que las provocan. Asuntos que tendrá que tratar con audacia.
TERCERA DECENA: Tendrá que trazarse un plan y reflexionar sobre el mejor camino a tomar.

LIBRA. (24 de septiembre al 23 de octubre.)

PRIMERA DECENA: Fin de mes ventajoso. Tendrá oportunidades, pero el éxito le demandará procedimientos que no le son familiares. Expansión.
SEGUNDA DECENA: Viaje probable. Sus ideas se transforman, sus conocimientos se ensanchan; podrá abordar los problemas desde un nivel superior.
TERCERA DECENA: Muchas cosas dependerán de la armonía con su compañero. No tema hacer concesiones en un sentido, si está segura de triunfar en otro.

ESCORPION. (24 de octubre al 22 de noviembre.)

PRIMERA DECENA: El medio profesional presentará intrigas secretas. Usted podrá estar entre aquellos que esclarecerán valerosamente las cosas.
SEGUNDA DECENA: La actuación de su socio completará la suya de una manera inesperada. Un deseo de cambio lo llevará a medios que usted creía ajenos a sus gustos.
TERCERA DECENA: Un aliado de importancia entra en sus triunfos. Pueden ser tomadas resoluciones felices para su pareja. Las circunstancias favorecerán el desarrollo de la vida social.

SAGITARIO. (23 de noviembre al 23 de diciembre.)

PRIMERA DECENA: Un asunto importante puede ser tratado sin gran movimiento de fondos. Los viajes se ven favorecidos. Dinamismo moral propicio para la difusión de sus ideas personales.
SEGUNDA DECENA: La sociedad estimulará sus aptitudes artísticas, comprendiendo la medida de su talento. Un amor nuevo implicará también un retoño de ambición.
TERCERA DECENA: Golpe teatral en los sentimientos: un encuentro se transforma rápidamente en amor. Compromiso.

CAPRICORNIO. (24 de diciembre al 21 de enero.)

PRIMERA DECENA: Su estabilidad material le permitirá pasar a proyectos de mayor envergadura. El clima de un círculo de amigos se echa a perder un poco.
SEGUNDA DECENA: La indiferencia que usted cree apropiada, puede perjudicarle en lugar de ayudarle. Ponga en juego la sinceridad, que alcanzará su premio.
TERCERA DECENA: Problemas comunes robustecen un afecto; es posible conocerse y apreciarse mejor, cuando las circunstancias resultan contrarias.

ACUARIO. (22 de enero al 19 de febrero.)

PRIMERA DECENA: El año entero es importante para usted, pero los sucesos principales se presentarán este mes.
SEGUNDA DECENA: Su facultad para olvidar las historias pasadas le permitirá conservar una gran frescura de carácter y elevarse sobre las pasiones comunes.
TERCERA DECENA: Un estado de tensión subsiste aún en el medio profesional, pero nada impedirá sus decisiones. Oportunidad para el corazón.

PISCIS. (20 de febrero al 20 de marzo.)

PRIMERA DECENA: Numerosas inspiraciones. Excelentes ideas para poner en práctica con más energía. En el trabajo: las perfidias se tuercen bruscamente y los intrigantes se ven confundidos.
SEGUNDA DECENA: Sepa perdonar los despropósitos que no interfieren en su felicidad. El campo financiero está favorecido. Exito confirmado.
TERCERA DECENA: Una relación consagrada le prestará el apoyo necesario para un proyecto concebido a largo plazo. Las sociedades se ven reforzadas por un éxito común.





Perlas...

Perlas por doquier...

Luzca una en cada uña con el barniz CUTEX PERLA, cuyos tonos nacarados embellecen sus manos como otras tantas joyas preciosas y forman el complemento ideal para sus vestidos de moda. Hay un color CUTEX PERLA para cada ocasión y todos son brillantes y duraderos, como sólo CUTEX sabe hacerlos.

61/2



Revelación de una joven escritora chilena:

MERCEDES VALDIVIESO, autora de "La Brecha".

"LA BRECHA", que acaba de aparecer, lleva prólogo de Fernando Alegría, maestro de escritores en el Taller de "Los Diez", de la Universidad de Concepción, quien encuentra paralelo a la autora, "por su descarnada franqueza y su sensualismo abierto y provocativo" con Gabriela Mistral, Delmira Agustini y Alfonsina Storni. Es una novela apasionante, sobria en el lenguaje, valerosa, donde se pinta el drama de una mujer que fracasa en su matrimonio. *El caso de esa mujer es el de cientos, tal vez miles de casos semejantes.* Reinaldo Lomboy, autor de "Ranquil", dice acerca de la "La Brecha": "Es una novela magnífica, una verdadera obra maestra". ..... E° 2,00

HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE, por Pearl S. Buck.

Bella y romántica novela de la autora de la gran trilogía formada por "La Buena Tierra", "Hijos" y "Un Hogar Dividido", Premio Nobel de Literatura. La acción transcurre en Estados Unidos, al terminar la tragedia de la guerra civil. ..... E° 2,60



LAS NOCHES DEL CAZADOR, por Fernando Alegría.

Una nueva novela del autor de "Caballo de Copas", y actual profesor de Literatura Hispanoamericana en la Universidad de California. Novela pasional escrita en un estilo de raigambre esencialmente poética, con sólo cuatro personajes principales, y que se desarrolla en el curso de dos días con sus noches. ... E° 2,40

HIJO DE LADRON, por Manuel Rojas.

Séptima edición de esta magnífica novela, traducida ya a varios idiomas con creciente éxito. .... E° 1,90

MI CAMARADA PADRE, por Baltazar Castro.

Una nueva edición de la gran novela cuyo personaje principal es el obrero de las minas de cobre en Chile. E° 2,20

MAPAS ESQUEMATICOS (Para trabajos prácticos de geografía), por Alejandro Ríos Valdivia.

Octava edición:

N.° 1. Primer año de Humanidades ..... E° 0,60
N.° 2. Segundo año de Humanidades ..... E° 0,60
N.° 3. Tercer año de Humanidades ..... E° 0,60

EN VENTA EN TODAS LA BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

AVDA SANTA MARIA 076 CASILLA 84-D — TELEFONO 391101 SANTIAGO

UN NUEVO LIBRO DE LA EDITORIAL ERCILLA

HISTORIA UNIVERSAL DE LA FILOSOFIA, por Hans Joachim Storig.

(Con un Apéndice sobre LA FILOSOFIA EN LATINOAMERICA, por el profesor Manfredo Kempff Mercado. Traducida directamente del alemán, por Mariano Rawicz.)

La obra mejor lograda como compendio del pensamiento filosófico de todos los tiempos hasta la actualidad. Utilísima para los estudiantes de humanidades, de pedagogía y universitarios. Principales capítulos: La sabiduría del Oriente. La filosofía griega. La filosofía de la Edad Media. Desde fines de la Edad Media hasta Kant. La filosofía de los siglos XIX y XX. Empastada y con sobrecubierta en colores. 610 páginas. ..... E° 4,80

EMPRESA ERCILLA, S. A. C.

AV STA MARIA 076 CASILLA 84-D — FONO 391101 — STGO

DIANA DORS TOMARA TE CON LOS LECTORES CHILENOS

TAL como anunciamos la semana pasada, Diana Dors será nuestra próxima invitada a los Té de "ECRAN" con sus lectores. La sensacional estrella británica actuará en Santiago los días 27 y 28 de mayo en "Goyescas" y en una emisora. El domingo 28, Diana tomará té con diez lectores de "ECRAN", sorteados de entre quienes envíen a la redacción de la revista el cupón que aparece en esta página.

La trayectoria cinematográfica de Diana Dors es por demás conocida. Luego de un período de descanso ante las cámaras, Diana acaba de retornar al cine norteamericano a cumplir un contrato por tres películas. Ya filmó dos, "The Big Bankroll", junto a Mickey Rooney, y "The Ladies Man", al lado del cómico Jerry Lewis. En esta gira por Sudamérica, que la traerá a Santiago de Chile, Diana Dors canta y baila secundada por un conjunto artístico, ofreciendo "shows" de cincuenta y cinco minutos. En sus dos días en nuestra capital Diana hará cinco apariciones. Diana Dors llegará a Santiago acompañada por su pianista, su peinadora y una secretaria.



PAG 26

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 19 de mayo de 1961
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.° 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. (B) Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL

Tarifa reducida
Concesión N.° 3855



REINA DEL PIN-UP

Diana Dors nació el día 23 de octubre de 1931, en Swindon, Inglaterra. Aunque sus padres nada tenían que ver con teatro ni ninguna actividad artística, Diana decidió desde muy niña que llegaría a ser actriz. En esta decisión influyó, sin duda, la primera película que vio en su vida, cuando tenía seis años de edad: "El Pequeño Lord Fontelroy", de Fredy Bartholomew. Le gustó tanto la película, que Diana decidió allí mismo que algún día ella aparecería también en la pantalla. A los catorce años de edad, Diana se trasladó a Londres a estudiar en la Academia de Música y Arte Dramático. Siendo allí alumna, Diana ganó dos promisorias medallas de actuación y gracias a una de ellas debutó en cine en un pequeño papel en la versión cinematográfica de la comedia policial "The Shop At Sly Corner". Luego su carrera fue en ascenso, logrando su máxima actuación en la recia cinta inglesa "Mientras Llega la Noche". Fue a raíz de este film que Hollywood se interesó en Diana Dors. En estos últimos años la estrella ha alternado el cine con las presentaciones personales, cantando y bailando. Famosa internacionalmente por su belleza, Diana encantará, sin duda, a los afortunados lectores que tengan oportunidad de charlar con ella en el Té de "ECRAN" a fines de mayo.

CUPON "TE PARA DIEZ CON DIANA DORS"

Nombre: .....

Edad: ..... Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puede viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)

Exito con NIVEA



* tanto éxito como con NIVEA. En mi calidad de asiduo consumidor de sus productos, he comprobado que Crema NIVEA se presta especialmente para usarla antes de afeitar. Mediante un masaje con Crema NIVEA y después de haberse dejado impregnar la crema durante 2 a 3 minutos, puedo afeitarme fácilmente. El éxito se lo debo exclusivamente a CREMA NIVEA. A ello debo agregar que he probado

* Texto extraído de una carta original.

AMERICAN ASSOCIATES



DIARIAMENTE NIVEA,
¡QUE EXCELENTE IDEA!...



PICK UP

LOS VARGAS: valses peruanos consagran a dúo chileno

EN LOS primeros meses de 1942, dos jóvenes aficionados chilenos debutaron frente a los auditores de Radio del Pacífico. Eran hermanos y formaban un dúo, los Hermanos Silva. Así comenzaron Los Vargas. Y desde entonces nada los ha separado. Porque, en realidad, Héctor Armando y Santiago Orlando Silva Vargas (que en la actualidad tienen 32 y 29 años de edad, respectivamente) acertaron desde el primer momento: se impusieron con sus versiones de valses peruanos.

—El dúo lo habíamos formado mucho antes, prácticamente —nos dicen—. Comenzamos cantando en la escuela, después en diversos actos y, finalmente, nos presentamos en la emisora del Portal.

DE SILVA A VARGAS

Al comienzo y durante muchos años se llamaban los Hermanos Silva. Pero en 1958 decidieron dar un paso decisivo en su carrera: buscar otro nombre para el dúo. ¿La razón? Ellos mismos la explican:

—La primera gira internacional la habíamos realizado en 1949, año en que cumplimos una exitosa labor en el Perú. Actuamos en Lima, siempre como los Hermanos Silva. Pero, en 1958, cuando



Los Vargas recorren el país en giras artísticas. Para realizarlas, contratan un microbús y forman una compañía. Hace poco se presentaron en el norte del país.



¡DESTINE A SUS DIENTES UNOS MINUTOS CADA DIA!



Para mantener su dentadura limpia y sus encías sanas bastan sólo unos minutos cada día si usa FORHANS, porque es el dentífrico hecho especialmente para la higiene completa de la boca.

¡FORHANS contiene un astringente especial!

Forhan's

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 5-V-61.



cumplíamos otra serie de presentaciones por Perú, Ecuador, Bolivia, Argentina, Paraguay y Brasil, descubrimos que habían muchos Hermanos Silva. Sin contar a los grupos chilenos (Los Cinco Hermanos Silva y el dúo Rey-Silva), en La Paz había otro dúo de apellido Silva, y otro más en Sao Paulo, donde están los Cinco Silva. Entonces, preferimos denominarnos Los Vargas.
De este modo, Los Vargas debutaron con el apellido materno en el Canal 3 de Radio Tupí, de Sao Paulo, Brasil, y se dieron a la tarea de imponer prácticamente un nuevo dúo.

LOS DISCOS

COMO los Hermanos Silva habían grabado un L.P. titulado "Sorpresas Danzantes", en Sao Paulo, acompañados por la orquesta del director y arreglista paraguayo Rubén Pérez (Pochito).
Pero en 1959 se incorporaron como artistas exclusivos al elenco del sello Odeon, en el que debutaron editando dos valses peruanos: "Nunca Podrán" y "Remordimiento", este último de Tito Silva, que no es otro que Héctor Silva Vargas, el mayor de los dos integrantes del dúo.
Hasta ahora han grabado muchos temas y, su primer L. P. chileno, "Los Vargas cantan valses peruanos", aparecido a fines del año pasado, se agotó rápidamente.
Héctor es autor de 30 composiciones, varias de ellas en colaboración con su hermano Santiago.
—Nuestros mejores éxitos han sido los valses peruanos "Nunca podrán" y "El espejo de mi vida"; la guaracha "Un, dos, tres"; "Baión en guitarra" y "Guaracha con cha cha chá" —nos informan—. Nuestras más recientes grabaciones son dos valses: "Tu culpa" y "Cuando no me quieras".
En la vida real, los Vargas son dos muchachos tranquilos y hogareños. Ambos son casados: Héctor es padre de dos hijos, y Santiago de uno.

O. R.





haga feliz a su rey



Su tesoro le agradecerá siempre la sensación de bienestar que usted le proporciona al aplicarle los productos Baby Lee, que contienen Hexaclorofeno G-11.



TALCO
COLONIA
JABON
ACEITE Y CREMA
SHAMPOO

UN PRACTICO REGALO PARA TODA MADRE.

Baby Lee
M. R.



NUEVA, ULTRA-RAPIDA... EN POCOS MINUTOS...

Augusta
transforma su cutis

TRATAMIENTO:

1 CREMA DE LIMPIEZA.— Todas las noches.

2 LOCION ROCIO.— Dejarla durante toda la noche.

3 CREMA CUTIS SECO.— Mantenerla durante la mañana, por lo menos media hora antes del maquillaje.

NOTA: para Cutis Graso, usar sólo 1 y 2.

AUGUSTA

LABORATORIO "AUGUSTA"
Casilla 13437, correo 15 - Fono 43974 - Santiago

CARTASCOPE

¿POR QUE NO SE INFORMA SOBRE CINE ARGENTINO?

..."siempre que compro un número pienso que veré publicada alguna noticia referente al movimiento del cine argentino, olvidado desde hace tiempo por ustedes, y veo que siempre me defraudan..." Higinio Alonso, Mendoza.

Es posible que a Mendoza no hayan llegado todos los números de ECRAN, puesto que de vez en cuando damos informaciones de cine argentino. Nuestro deseo sería hacerlo más a menudo, todas las semanas, si fuera posible. Pero, por razones que ignoramos y que lamentamos, no llegan a Chile películas argentinas. Informar más sobre algo que no se va a ver sería perdido. Muchas gracias por su nómina de películas. Nos será muy útil.

ECRAN ES VERAZ...

..."lo que me llena de satisfacción y me hace recomendarla a mis amigos es que ECRAN es verídica en sus informaciones, cosa muy difícil en publicaciones de este tipo. También me resultan estupendos los comentarios sobre películas. Quiero que se den reportajes de actores o actrices alemanas. ¿Dónde escribirle a Lilli Palmer? Quisiera datos biográficos. Alayn Méndez, Montevideo (Uruguay).

Gracias por sus elogiosas palabras. Estamos dando constantemente datos del cine alemán, mucho más que contamos con un excelente corresponsal en Berlín. Como en el caso del cine argentino, no ocupamos mayor espacio porque llegan pocas películas alemanas en proporción del gran número de buenos films que se producen. La única dirección de Lilli es la que usted cita. Es difícil ubicarla ya que, como estrella "internacional", viaja constantemente. Nació en Austria, en 1914. Está casada con Carlos Thompson, el actor argentino. Sus últimas películas son "'Counterfeit Traitor", con William Holden; y "The Pleasure of his Company", con Debbie Reynolds. Mientras filmaba esta última película le hicimos un reportaje en el estudio, que se publicó hace unos meses.

MAS INFORMACIONES Y MENOS DIVORCIOS

..."me agradan mucho los artículos sobre cine internacional, lo mismo que las variadas explicaciones sobre películas en filmación. Encuentro positivo que hayan terminado, o casi, los comentarios sobre divorcios y escándalos...". Una lectora, Viña del Mar.

DESCONTENTO CON ELIZABETH TAYLOR

...me encuentro en completo desacuerdo con el Oscar otorgado a Elizabeth Taylor. Creo que en la opinión de los jueces influyó la reciente enfermedad de Liz. Prefiero a Melina Mercouri, en "Nunca en Domingo", siguiendo con Shirley MacLaine, en "Piso de Soltero"..." Luis Silva, Santiago.

Numerosas cartas coinciden con la opinión de este lector, en lo que a Elizabeth Taylor se refiere. Sólo me permito recordarles que el Oscar no lo otorgan los jueces, sino los miembros de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas, o sea los propios compañeros de Liz.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio de Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; INGLATERRA: David Weir; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; PERU: Claudio Capasso.

SERVICIOS GRAFICOS: United Press International.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 9-V-1961.



"Quisiera rogarle que en Cartascope publique una fotografía de la actriz Evy Noland, a quien encuentro muy parecida con una concursante de "Ojos Tapatíos". FRANCISCO MONTERO, VIÑA DEL MAR. Lo complacemos... ¿A cuál candidata se parece Evy? ¿Es finalista o quedó, desgraciadamente, eliminada?

¿CROSBY ANTICUADO?

"...¿qué dice usted sobre la opinión que Bing Crosby da de Elvis Presley en la publicación de hace unos números atrás de ECRAN? ¿No cree que es demasiado brusco para tratar al cantante, al afirmar que no canta sino aúlla? Estoy de acuerdo en cambio en que tanto Frank Sinatra como Perry Como son de gran categoría; pero ello no le da autoridad para hablar de ese modo de Presley. ¿No ha notado Crosby el cambio que Elvis ha experimentado en este último tiempo?" MARINA FARIAS, Santiago.

Efectivamente, Elvis Presley ha mejorado en este último tiempo y coincido con usted en que Bing Crosby lo está juzgando en relación con sus comienzos, y no con su evolución actual.

PELICULAS DE PAUL ANKA

"...¿por qué en Chile no se han dado las películas de Paul Anka "Las vidas privadas de Adán y Eva" y "Look on any Window"? MONICA ANANIAS, Santiago.

Los films tardan bastante en exhibirse en Chile. La película "Look on any Window" se está dando recién en Estados Unidos y siento contarle, Mónica, que las críticas que ha merecido son pésimas.

¡A SUS ORDENES!

RENE PIZARRO, San Carlos.— El actor que trabaja junto a Deborah Kerr en "Mi Amada Infiel" es Gregory Peck.

UNA LECTORA ADMIRADORA DE SUSAN, Lima (Perú).— Susan Kohner nació el 11 de noviembre de 1936, en Los Angeles, California. Puede escribirle a Universal-International, Universal City, California, USA.

ERNESTO KALMAR, Montevideo (Uruguay).— A Romy Schneider y Karlheinz Boehm puede escribirles a Export Union-Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friendstrasse 8, Frankfort Main, Deutschland.

GUILLERMO LLERENA, Unidad Vecinal 3, Chalet 26-F, Lima, Perú.— Pide a los lectores de "ECRAN" que por favor le envíen fotos de Brenda Lee, Ricky Nelson, Paul Anka.

ALBERTO GATTUSO, Casilla 604, Rosario (Argentina).— Comunica a todos los lectores que se ha creado el "Club de Fotografías", con el fin de intercambiar fotos de artistas. Los que deseen formar parte del club, pueden escribir a la dirección indicada.

ANGELICA ABARCA, José Toribio Medina 235, San Bernardo.— Pide a los amables lectores que por favor le envíen el número 1573 de "ECRAN", pues está faltando en su colección.

ALFONSA VAILLANT AUFERILL, Buenos Aires (Argentina).— A Marisol no se le puede escribir por el momento, porque está realizando una gira por todos los países sudamericanos.

CESAR DELGADO, Venezuela; CARLOS RIBAS, Argentina.— La subscripción deben solicitarla a "Sección Subscripciones", Empresa Editora Zig-Zag, Casilla 84-D, Santiago, Chile.

SANDRA L., Valparaíso.— Las canciones que usted solicita aparecerán oportunamente. En cuanto a la biografía que desea que publiquemos, Don Disco las dará a conocer próximamente.

FERVIENTE ADMIRADORA DE PAT HENRY, La Cisterna.— El tema "Poesía en movimiento" ya apareció en "Rincón Juvenil", "ECRAN" N.º 1574.

ADRIANA SAAVEDRA, Santiago.— La dirección de Fabián es: M. B. D. Enterprices Inc. 1320, Vine Street, Filadelfia 7, USA.

DESEAN CORRESPONDENCIA:

MARIA ELIZABETH R., Casilla 308, Temuco.— Desea correspondencia con jóvenes extranjeros o del norte de Chile, siempre que éstos no sean mayores de 21 años.

CARNET 89230, Correo La Cruz.— Desea tener correspondencia con señoritas chilenas, cuya edad fluctúe entre los 17 y 19 años.

FRANCISCO MACIAS SILVA, Brasil 258, Santiago (Chile).— Desea mantener correspondencia para intercambiar letras de canciones.

MARYSOL C., Casilla 169, Pucón (Chile).— Desea correspondencia para intercambiar ejemplares atrasados de "ECRAN".

ERICA F. N. (15 años), Matta 950, Osorno (Chile); W. A., General Flores 5167, Montevideo (Uruguay); CUARTO AÑO "A" del Liceo de Hombres de Antofagasta, Casilla 1193, Antofagasta (Chile); B. ARAYA, Simón Bolívar 1575, Tocopilla (Chile); JORGE SAZO, Alejandro Guzmán 56, Paradero 31, La Cisterna, Santiago (Chile); ELAIRA REINA, Santa Rosa 220-B, Surquillo, Lima (Perú); ELIZABETH CACERES A., San Joaquín 1643-A, Santiago (Chile); MARIA TERESA NOCETTI, Miguel Claro 1165, Depto. 31, Santiago (Chile); HUGO PEREZ, Antártica 3260, El Salto, Santiago (Chile), desean correspondencia con lectores de "ECRAN" de América y España, con el fin de intercambiar postales, fotos de artistas, discos, revistas e ideas sobre cine.

Lectores Amigos:

De regreso en Santiago me he encontrado con cartas de ustedes preguntándome sobre mi viaje de tres semanas a los Estados Unidos. ¿Qué he visto allá, a quiénes he entrevistado, qué impresiones recogí? Respondiendo esas preguntas, empiezo por confesarles que lo de vacaciones era totalmente en serio. No fui a trabajar, sino a descansar. Claro que un periodista no puede dejar en casa su curiosidad, ni sus deseos de saber; y aún con las mejores intenciones de descansar, me dejé llevar por el atractivo del teatro y el cine y sostuve algunas charlas con gente del ambiente.

En el terreno cinematográfico, las dos impresiones que traigo grabadas de Estados Unidos son el taladrante anuncio a todo lo ancho de los periódicos de que Gary Cooper padecía de cáncer y lo sabía, y la entrega del Oscar, que vi en el aparato de televisión de mi cuarto del hotel, en Nueva York. El 17 de abril, a las 19 horas, se entregaron, como ustedes saben, las estatuillas doradas de Hollywood en el Auditorium de Santa Mónica, en California. Yo, en el otro extremo de Estados Unidos, en Nueva York, vi la ceremonia por televisión. Empezó alrededor de las once de la noche y concluyó pasada la una de la madrugada. La diferencia de hora (de las siete de la tarde, en California, a las once de la noche, en Nueva York) se debe a la considerable distancia que separa la costa del Pacífico de Estados Unidos de la del Atlántico. El último premiado que recibió su Oscar fue Elizabeth Taylor y por cierto que ningún teleespectador se habría ido a dormir sin ver a la famosa estrella aferrarse a su galardón. Se veía extraordinariamente delgada, casi flaca; con un enorme peinado cayéndole sobre la frente y haciendo parecer aún más pequeño su rostro. Para caminar desde su butaca al escenario, Elizabeth se apoyó en el brazo de su marido, Eddie Fisher, pero aún así, dos veces pareció a punto de desvanecerse. Cuando estrechó la estatuilla contra su pecho, Elizabeth tenía los ojos llenos de lágrimas y su emoción no tuvo nada de teatral, sino que fue profundamente sincera al susurrar: "Gracias..."

Ese momento resultó emocionante, como también lo fue el instante en que James Stewart no encontró palabras para agradecer el Oscar de Gary Cooper, su viejo amigo. Pero, en general, el programa de televisión me pareció desilusionador. Fue perfecto hasta los más mínimos detalles, aceitado como una maquinaria de reloj; no hubo titubeo, ninguna duda, ningún error. Casi parecía que todos —los ganadores y los vencidos— sabían de antemano el resultado y tenían pensada ya su reacción. El programa pareció en realidad ensayado y no espontáneo, a pesar de que al iniciarse la ceremonia, la firma de contadores que contó los votos y confeccionó la lista de los premiados entregó solemnemente los resultados en una urna sellada. Bob Hope, el animador, estuvo apropiadamente humorístico, en el estilo seco y un poco ofensivo que le es habitual. Por ejemplo, al comienzo del programa comentó que 1960 había sido un año de extraordinaria prosperidad económica para Hollywood y que esto lo decía porque se lo habían contado a él los propios productores y los estudios, y añadió: "¿Cómo se explica, entonces, que esta ceremonia, la más importante de Hollywood, tenga auspicio comercial para la televisión?" Hubo aplausos entre los asistentes, y, seguramente, también entre los teleespectadores. Porque, en realidad, era irritante soportar que cada tantos minutos (quince, por lo general), se interrumpiera la ceremonia para intercalar un aviso de champú, de jabones o de un aceite para hacerse permanente en casa. Y, para terminar de irritar al espectador, esos avisos eran presentados por famosas estrellas del cine: Ida Lupino y Shirley Jones, entre otras.

La televisión norteamericana, en general, es de gran calidad técnica y de extraordinaria oportunidad informativa. El grueso de la programación diaria resulta de discreta calidad, en cuanto a contenido; pero los espacios destinados a programas especiales: el juicio a Eichmann, la sublevación en Argelia, las conferencias de prensa del Presidente Kennedy, etc., son muy buenos, y, sobre todo, de una actualidad increíble. El próximo martes les contaré otras cosas. Mientras tanto, quiero adelantarles a los lectores juveniles que averigué, finalmente, la fecha exacta de nacimiento de Brenda Lee: nació el 11 de diciembre de 1944, en la ciudad de Atlanta, en Georgia. De modo que en diciembre de este año, Brenda cumplirá los diecisiete años. Se despide,

LA DIRECTORA.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE



ecran

Precio en Argentina:
$ 8 m/n.
Precio en México:
1,50 mex.

18 PREGUNTAS A
PASCALE PETIT
(págs. 18 y 19)

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1581

ecran



Janet Leigh



Cuatro años tiene Sachiko, la hija de Shirley MacLaine. La pequeña debutó en cine en "La geisha", en un breve papel de japonesa, en el que le corresponde explicarle a Edward G. Robinson que es, exactamente, una "geisha". "No la dejaré trabajar más en cine —prometió Shirley—. La niña ha estado demasiado en primer plano y prefiero que lleve una vida corriente hasta que llegue a edad suficiente de escoger su profesión". Es muy posible que cuando Sachiko esté en edad de escoger..., elija la profesión de su famosa madre, Shirley MacLaine. (A la estrella escribirle a United Artists.)



Les presentamos a Mimi Bergerac, la diminuta y encantadora hija de Dorothy Malone y Jacques Bergerac. La pequeña, que mezcla la belleza de sus padres, tiene la simpatía de una actriz consumada. (A Dorothy escribirle a Universal Studios Universal City, California USA.)

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

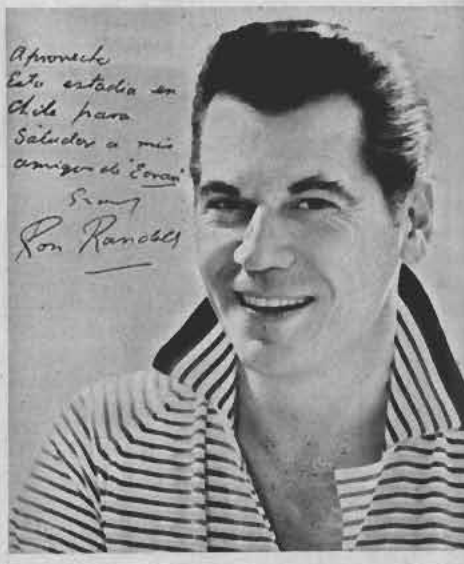
SINATRA EN GIRA POR AMERICA LATINA

FRANK Sinatra acaba de recibir un caluroso agradecimiento de parte del Presidente López Mateos, de México, a raíz de su actuación de una semana en Ciudad de México, con fines benéficos. Sinatra informó a la prensa que dentro de 1961 visitará todos los países de la América Latina con una compañía que él financiará personalmente. Las presentaciones de esta gira serán con fines benéficos, destinando el dinero a organismos de caridad. Frank Sinatra y su "clan" actuarán en el film "Badlands" ("Malas Tierras"), al que se incorporó también a los tres hermanos Crosby, Phillips, Dennis y Lindsay.

La primera película espacial norteamericana que recogerá las experiencias de los lanzamientos al espacio sideral, será producida por Frank Sinatra, bajo el título de "X-15".

RON RANDELL, FELIZ MARIDO DE LAYA RAKI

PROTAGONISTAS de siete películas norteamericanas y actor secundario en doce más, Ron Randell se está abriendo camino en el cine internacional. Pasó por Santiago de Chile la semana pasada, en compañía de Laya Raki (ver contratapa) y la pareja autografió sendas fotografías para ECRAN. Iba camino a Buenos Aires, donde se realizó el estreno latinoamericano de "Rey de Reyes", la monumental cinta sobre la vida de Cristo, en la que la pareja tiene un papel. Protagonista de "Rey de Reyes" es Jeffrey Hunter. La película tiene dos horas y cuarenta y cinco minutos de duración y fue filmada íntegramente en España con reparto internacional que incluye a Carmen Sevilla, Robert Ryan y muchos más. Tanto Ron como Laya mezclan sus actividades cinematográficas con teatro vivo y televisión, viajando por el mundo entero. Nos declararon, sin embargo, que éste era su primer viaje a Sudamérica y que estaban felices de poder sumar nuestro país a la fugaz visión que han tenido del continente latino.



UNA "NUEVA" CLEOPATRA

El director Joseph Mankievicz reveló que en septiembre empezará a filmar "Cleopatra", con Elizabeth Taylor como protagonista. Añadió que ha cambiado totalmente el libreto original en que iba a basarse la tan postergada película. Ahora se filmará en su mayor parte en Hollywood, con sólo algunos exteriores en Italia y Egipto. Stephen Boyd y Peter Finch serán los protagonistas masculinos, pues para septiembre de este año (un año justo desde el primer comienzo) estarán disponibles. Lo que Mankiewicz ignoraba al hacer las declaraciones anteriores fue la nueva e inesperada enfermedad de Elizabeth Taylor. Una súbita fiebre obligó a la estrella a guardar cama y a no asistir a una fiesta dada en su homenaje, en Hollywood.
MIENTRAS TANTO, SE FILMA "CLEOPATRA Y CICLOPE", CON MALA POWERS EN EL PAPEL DE LA REINA.

¿SABIAN USTEDES QUE LOS QUEBRANTOS NERVIOSOS SON HEREDITARIOS? LOS PADRES LOS SUFREN SOPORTANDO A SUS HIJOS.

ASUNTOS SENTIMENTALES

● Rex Harrison pidió a su amigo el dramaturgo Terence Rattigan que incorpore un papel para la actriz Rachel Roberts, a la obra que él protagonizará el próximo mes de agosto. Para entonces, Rex y Rachel estarán casados.

● **Inger Stevens espera unirse en breve con Alan Livingstone, ex marido de Betty Hutton, y para informar a su familia de esta decisión voló a Suecia. Es el primer viaje de Inger a su patria en los últimos cuatro años.**

● La amistad de Connie Francis y el cantante alemán Peter Kraus terminó. Peter quería casarse, pero Connie está preocupada fundamentalmente de su carrera.

● **Rock Hudson prefirió enviar a sus padres a Alemania a recibir su placa como el astro más popular en ese país. Quedó en Hollywood junto a su constante amiga, Marti Schenck.**

BRIGITTE BARDOT SALE A TODOS LADOS ACOMPAÑADA DEL APUESTO ACTOR JACQUES DUSSERT.

¿ESTA CASADO M... CON MOVIT...

HACE días que persisten los rumores de que Marlon Brando se casó hace tiempo con la actriz mexicana Movita Castañeda, y que de este matrimonio nació un hijo. El actor se ha negado a contestar a las insistentes preguntas, prefiriendo guardar silencio con el mismo celo con que antes guardó el "secreto".
Igualmente la hermana de Movita, la señora Petra Castañeda, residente en Hollywood, niega tener conocimiento de tal boda. Según ella, hace mucho tiempo que no tiene noticias de su hermana.
Pero es la propia Anna Kashfi, divorciada de Marlon Brando, y madre de su primogénito, quien asegura que los rumores son ciertos.
—Hace tiempo que me llamó Brando para pedir mi ayuda. Me dijo que se



¿Les gustaría verla DOBLE? La bella Rosanna Schiaffino tiene dos papeles, el de Fedra y Ariadna, las princesas mellizas de Creta, en el film italiano "El minotauro, la bestia salvaje de Creta". El papel de Teseo está a cargo de Bob Mathias, famoso atleta norteamericano, quien aprovecha el tema para lucir sus cualidades de decatleta olímpico. (A Rosanna escribirle a Unitalia, Via Veneto 108 Roma, Italia.)

FRONTERAS

Desde Israel, David Niven escribe una carta: "Estoy a este lado de la frontera filmando "Two Enemies" ("Dos Enemigos"), y al otro se halla la compañía de Sam Spiegel filmando "Lawrence of Arabia". Tengo la intención de infiltrarme en las líneas opositoras para tomar una taza de té con el director de "Lawrence", David Lean".

TERRY MOORE ES OTRA BELLA QUE SE SUMA AL ELENCO DE "SEXTETO", LA HISTORIA DE LAS SEIS MUCHACHAS MAS HERMOSAS DE HOLLYWOOD.

KIM NOVAK ESTA FILMANDO —¡POR FIN!— "BOY'S NIGHT OUT" ("LA NOCHE DE SALIDA DE LOS MUCHACHOS"), CON STEVE MACQUEEN.

● Rommy Schneider y John Gavin protagonizarán uno de los cuentos de "Boccaccio", en Italia.

● **Walter Chiari, el cómico italiano, viajará a Nueva York, donde debuta en la comedia musical "The Gay Life" ("La Vida Alegre"), en julio próximo.**

● El director italiano Carmine Gallone filmará otro episodio de la vida de Don Camilo.

FELLINI A ESTADOS UNIDOS

Se confirmó en esta ciudad la próxima visita de Federico Fellini, el famoso director de "La Dulce Vida". Primero Fellini terminará de filmar el episodio que le corresponde en la cinta "Boccaccio". Louis Dolivet, gerente de Gray Films of Paris, que distribuye "La Dulce Vida" en Estados Unidos, precedió a Fellini, en Hollywood, e informó de la creación de una compañía llamada Federic Film. La preside Federico Fellini y fue formada con el fin de coproducir películas con realizadores jóvenes de cualquier país del mundo que no posean suficientes medios económicos. "Fellini ha llegado a la conclusión —dijo Dolivet— de que existe mucho talento cinematográfico en potencia en el mundo entero y que no se manifiesta por falta de medios. Está dispuesto, entonces, a coproducir cualquier película cuyo realizador le merezca su apoyo".

RLON BRANDO
CASTAÑEDA?



Marlon Brando.



Movita.

había casado en secreto, *en México, y que con Mo*vita tenía un niño que tendrá ahora unos nueve meses —cuenta Anna y añade—: Según él, Movita había pedido el divorcio y el niño vendría a Hollywood a pasar parte de su infancia junto a su padre. Quería saber si yo permitiría que los dos niños se conociesen. Le contesté que tendría que pensarlo... —concluye.

Movita, una muchacha encantadora, bella, sumamente inteligente y atractiva, puede haberse enamorado de Brando lo suficiente para casarse con el actor, pero nada explica el misterio que rodea este presunto matrimonio.

¿SOPHIA LOREN Y MARLON BRANDO EN UN FILM?

Eso es lo que pretende Vittorio De Sica, quien finaliza ya, en Italia, su "Juicio Final". La pareja norteamericana protagonizaría "El Prisionero de Altona", la pieza de Jean-Paul Sartre.

¿SABE ORDEÑAR?

Filmando "Star in the West" ("Estrella en el Oeste", título provisional), con Debbie Reynolds y Thelma Ritter, fue necesario que la primera ordeñara una vaca. El director, Vincent Sherman, ordenó a Debbie que se acercara al animal y la estrellita se demostró dispuesta a hacerlo, aunque con evidentes demostraciones de temor.

—¿Ha ordeñado una vaca alguna vez? —preguntó Sherman.

—Lo único que he ordeñado es una que otra carcajada... —respondió Debbie.

—Empiece a ordeñar la vaca... y nosotros nos reiremos —observó el director.

YUL BRYNNER, TRES PELICULAS MAS

La productora Mirisch ha contratado a Yul Brynner para protagonizar tres películas con un presupuesto total de doce millones de dólares. La primera cinta será "Appointment in Zahrain".

MELINA MERCOURI Y ANTHONY PERKINS PROTAGONIZARAN UNA NUEVA VERSION DE "FEDRA", CON EXTERIORES EN GRECIA, PARIS Y LONDRES.

● Steve Reeves filmará "La Guerra de Troya", en Italia, al lado de John Barrymore, hijo, y de Valerie Allen.

EL MISTERIOSO ANTHO

Por CHARLES FORD



Vera Miles y John Gavin llegan al "motel" en busca de Janet Leigh, que ha desaparecido misteriosamente ("Psicosis"). Les recibe Tony Perkins, dueño y administrador del establecimiento. Pero la cara del adolescente nada revela.

TODAVIA fresca la impresión de ese rostro impasible de Anthony Perkins en "Psicosis", capaz de ocultar el más terrible de los secretos tras de una expresión casi infantil, nos tienta ir a entrevistarlo en sus últimos días en París, después de terminada la filmación de "Aimez-vous Brahms?". Pero..., ¡no sólo aparece lejano en la pantalla! También en la vida real resulta dificilísimo, casi imposible de abordar en privado. Me ha tocado entrevistar numerosas estrellas con fama de difíciles: Chaplin, Marlon Brando, Sir Laurence Olivier, Audrey Hepburn, Kirk Douglas, Danielle Darrieux, Pierre Brasseur, etc., pero como Perkins..., ¡ninguno! Pertenece francamente a los "inaccesibles".

La primera vez que logré abordarlo hubo tales interrupciones que la entrevista no logró concretarse. Insistí durante dos meses... y al fin logré un encuentro a la hora de almuerzo, con la seguridad de que estaríamos solos, mucho más que se trataba de un día en que no había filmación. Si me concedió esa oportunidad de verlo en privado fue porque se convenció de que ambos teníamos algo en común: el gusto por el cine y por todo lo relacionado con el séptimo arte.

¿COMO ES PERKINS?

En la primera impresión, decepciona terriblemente. No tiene ni el encanto ni la flexibilidad que muestra en las películas. Es cortés, pero glacial, seco. No reconoce haber cometido jamás una falta y reprocha a su padre —quien murió de un ataque cardíaco— por haber abandonado a su madre, dejándola en la miseria. Sabe que es atrayente y no tolera que se le fotografíe sin maquillaje. Subestima a sus compañeros y sobrestima lo que él realiza. Se describe como a un genio y da entender que su mejor amigo es... él mismo. No quiere hablar de su presente ni de su pasado...

Pero aquellas conclusiones nos resultaban demasiado ingratas para aceptarlas de plano. Nos parecía poco honesto juzgarlo con la primera impresión y nos empeñamos por... conseguir una tercera entrevista. Después de muchas dificultades, conseguimos acercarnos al que es considerado "un monstruo sagrado". Nos esperaba en el set a la hora fijada, donde se daban los últimos toques de "¿Le Gusta Brahms?". Se disculpó por su falta de libertad de acción ya que, en cualquier momento debía acudir al llamado de Anatole Litvak, el director.

—¿Cuándo y cómo decidió ser actor? —dijimos, comenzando con una pregunta bastante explotada.

—La decisión fue sólo el resultado de un proceso natural... —repuso, con menos arrogancia o lejanía que la vez anterior, casi... con sencillez—. Mi padre era actor y se sentía encantado de su profesión. Siempre pensé imitarlo...

—¿Conoció a James Dean?

—Nos encontramos varias veces haciendo antesala para hablar con Elia Kazan, cuando el director buscaba el protagonista para "Al Este del Paraíso". También allí conocí a John Kerr, a quien más tarde reemplacé en las tablas, bajo la dirección de Kazan, en "Té y Simpatía". Recordará que James Dean se llevó el papel...

—¿Qué piensa de Marlon Brando?

—Jamás olvidaré su actuación en "Un Tranvía Llamado Deseo"... ¡Fue una verdadera creación! Lo admiro porque encuentro grandiosa esa evolución que se advierte en cada nuevo papel que interpreta y porque cada papel, también, aporta una sorpresa...

La lejanía había terminado. Anthony Perkins se mostraba como un ser de carne y hueso, tanto que ya era posible lanzarle una estocada:

—¿Por qué es usted tan inabordable? ¿No teme hacerse antipático?

—¿Y usted me encuentra inabordable? —nos respondió con otra pregunta—. ¡Pero si me ha entrevistado tres veces seguidas! Le contaré un secreto: Litvak no acepta periodistas en el set y por eso no puedo recibir a la prensa. Y, cuando tengo un rato libre, quiero emplearlo en pasear por París... Además, si algo no anda bien en mi trabajo, se me produce un desquiciamiento que echa a perder mi carácter. No siento ganas de hablar con nadie... Sin embargo, debo reconocer que los periodistas franceses son distintos y les preocupan menos los aspectos... materiales, por así decirlo. Nadie me ha averiguado cuánto gano, por ejemplo... Le íbamos a responder que eso era ya demasiado conocido, cuando Litvak hizo el llamado que aguardábamos. Nos quedamos viendo a Tony filmar una escena con Ingrid Bergman. Se sentaban a la mesa en una terraza, durante el entreacto de un concierto en el que se interpretaba música de Brahms.

Se acercó el maquillador. Tony le habló en francés con naturalidad y aceptó el retoque del peinado y del maquillaje. El hecho de que se dirija a todos en su idioma es algo que halaga al personal del estudio. Es muy común que un actor hable la lengua que le pide la película mientras está filmando, y luego... no se dé la molestia de usar sino su propio idioma.

Se llamó a descanso y Tony nos invitó al camarín, pidiendo, a la pasada, un café con leche "muy caliente". Sacó una caja de chocolates y nos ofreció, asegurando que esa golosina le gustaba enormemente.

—¿Es aficionado a levantarse temprano? —averiguamos siguiendo un diálogo que por la premura del tiempo sólo podía ser trivial.

—No. Pero sí me despierto muy temprano...

—¿En qué ambiente se sintió más a gusto?

—En el Oeste, donde filmé "Tempestad de Odio" y "Venganza Mortal". Me gusta, aunque yo nací y crecí en Nueva York, donde aún vive mi madre, que ya tiene sesenta y dos años.

—¿Cuáles de las últimas películas le impresionaron más?

—"La Balada del Soldado"... —repuso, sin titubear. Y, adelantándose a una nueva pregunta, añadió—: Y me habría gustado actuar en "La Verdad"...

—Antes de venir a París, ¿qué hacía?

—Actué en "The Green Willow", una comedia musical donde cantaba y bailaba...

—¿Cuál es su ideal de vida?

Dos escenas de "¿Le gusta a usted Brahms?", el film que se rodó en París, aunque es de producción norteamericana. Los tres protagonistas son Ingrid Bergman, Yves Montand y Tony Perkins. La película se basa en una novela de Françoise Sagan.





NY PERKINS

—La que llevo actualmente...
—¿Le gustaría dedicarse totalmente al teatro?
—No, ni aunque el cine me dejara a un lado...
—¿Cuál es su color preferido?
—El amarillo.
—¿Supersticioso?
—No...

De nuevo lo llamaron al set. Era preciso repetir aquella escena con Ingrid Bergman, que nos había parecido perfecta. Le seguimos. Entre una toma y otra, nos inquiría:
—¿Alguna otra pregunta?
En su tono había más curiosidad que impaciencia.

¿Cuál es nuestra conclusión, después de la última entrevista? Pues que Perkins se muestra atento porque es bien educado. Pero aquella lejanía es una defensa de su soledad. Quizá prefiriera la amistad de sí mismo, porque no quiere delatar su temperamento nervioso. Tiene todas las reacciones de un adolescente.

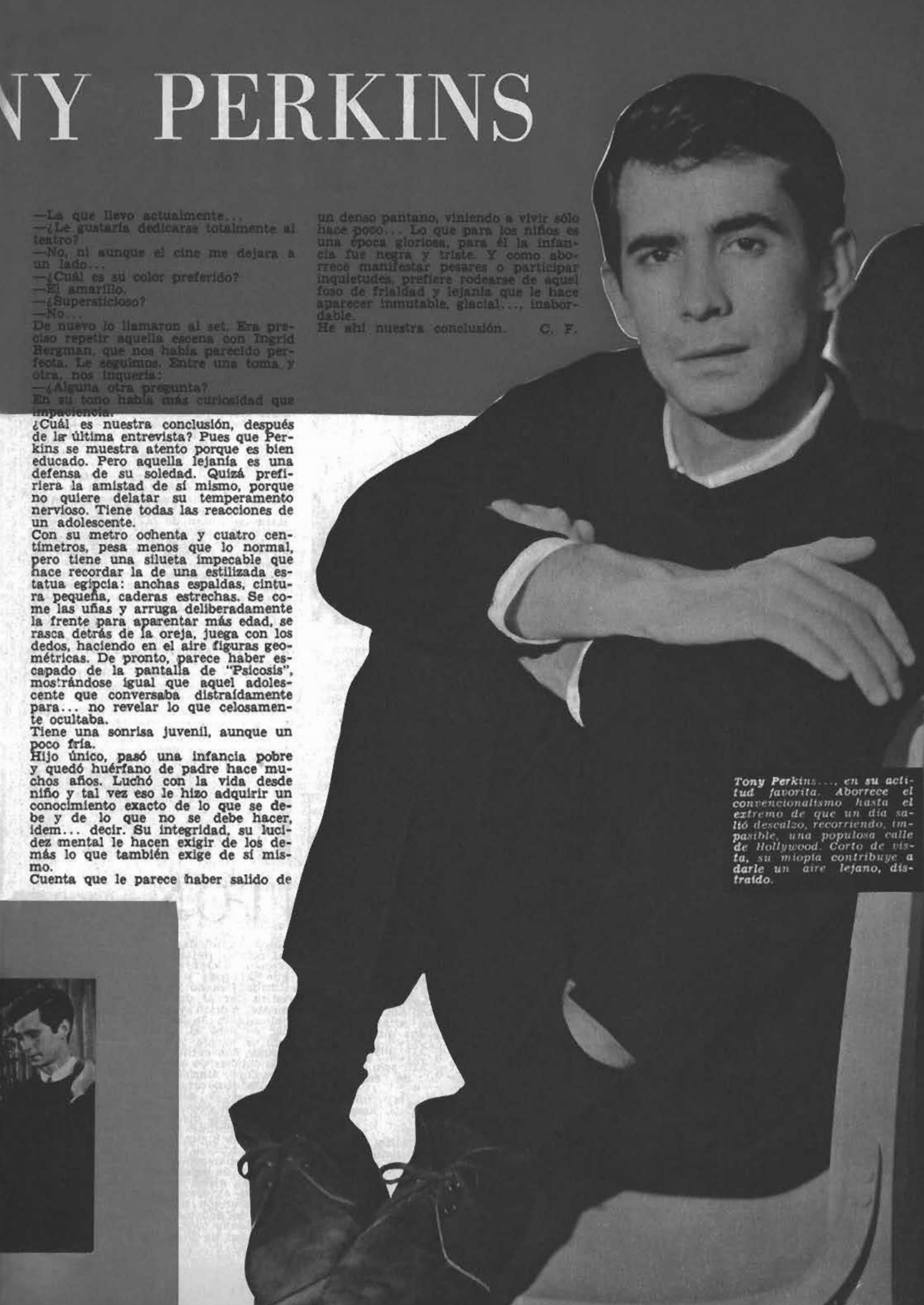
Con su metro ochenta y cuatro centímetros, pesa menos que lo normal, pero tiene una silueta impecable que hace recordar la de una estilizada estatua egipcia: anchas espaldas, cintura pequeña, caderas estrechas. Se come las uñas y arruga deliberadamente la frente para aparentar más edad, se rasca detrás de la oreja, juega con los dedos, haciendo en el aire figuras geométricas. De pronto, parece haber escapado de la pantalla de "Psicosis", mostrándose igual que aquel adolescente que conversaba distraídamente para... no revelar lo que celosamente ocultaba.

Tiene una sonrisa juvenil, aunque un poco fría.

Hijo único, pasó una infancia pobre y quedó huérfano de padre hace muchos años. Luchó con la vida desde niño y tal vez eso le hizo adquirir un conocimiento exacto de lo que se debe y de lo que no se debe hacer, idem... decir. Su integridad, su lucidez mental le hacen exigir de los demás lo que también exige de sí mismo.

Cuenta que le parece haber salido de un denso pantano, viniendo a vivir sólo hace poco... Lo que para los niños es una época gloriosa, para él la infancia fue negra y triste. Y como aborrece manifestar pesares o participar inquietudes, prefiere rodearse de aquel foso de frialdad y lejanía que le hace aparecer inmutable, glacial..., inabordable.

He ahí nuestra conclusión. C. F.



Tony Perkins..., en su actitud favorita. Aborrece el convencionalismo hasta el extremo de que un día salió descalzo, recorriendo, impasible, una populosa calle de Hollywood. Corto de vista, su miopía contribuye a darle un aire lejano, distraído.



Marcello Mastroianni, el astro europeo del momento, tal como aparecerá en la película de Pietro Germi. (Escribirle a Unitalia, Via Veneto 108, Roma, Italia.)

MARCELLO MASTROIANNI:
GORDO Y CUARENTON

GORDO, sin afeitar, con ropa usada y sucia, con los cabellos revueltos y gruesos bigotes, Marcello Mastroianni está irreconocible. Federico Fellini lo había presentado (en "La Dulce Vida") como un personaje joven, atractivo, tipo que el astro prefiere y que, según había dicho, no pensaba abandonar en mucho tiempo. Sin embargo, el director Pietro Germi lo hizo cambiar de idea. ¿Cómo? Nadie lo sabe exactamente. Lo único que se ha podido comprobar es que Germi, el director más silencioso del cine italiano, ha impuesto al bello Mastroianni una dictadura de embrutecimiento y fealdad. Los ensayos previos a la filmación consistieron en conversaciones diarias entre el director y el intérprete, mientras este último comía abundantes platos de tallarines. Al cabo de un mes, Mastroianni había subido cuatro kilos de peso, lo que era necesario para su papel de un fláccido personaje de unos cuarenta años, que vive en Sicilia. La esposa de Mastroianni será la actriz Daniela Rocca..., quien también ha debido pasar por un período de "embrutecimiento", bajo la batuta estricta de Pietro Germi.

—Contemplando a Daniela tengo el triste consuelo de compartir mi fealdad — confiesa el astro con poca galantería—. La pobre está tan despeinada, desmaquillada y afeada como yo.

El film de Germi no tiene todavía título definitivo.

Y en el mismo caso se encuentra la próxima película de Federico Fellini, también en preparación, y que llevará a Marcello Mastroianni, de protagonista, posiblemente junto a Sir Laurence Olivier.

FELLINI, EL "MISTERIOSO"

Federico Fellini deambula por los alrededores de Roma en busca de exteriores para el argumento que siempre lleva bajo el brazo... y que aún no ha mostrado a nadie. Por las mañanas se le ve pasar en automóvil rumbo al oeste de Roma. Fellini va envuelto en una bufanda de lana, con un gorro en la cabeza y un aire de profunda concentración. En una granja, que sólo él conoce, ha situado su oficina privada, "lejos de los teléfonos y las interrupciones", según informó con impaciencia a un periodista. Para que su historia sea más secreta, Fellini no le ha puesto título, sino que la llama "Fellini número 8". Se sabe, sin embargo, que Marcello Mastroianni será el protagonista y que Fellini ha contratado pasajes para viajar a Londres (e ir a Nueva York, si es preciso) a proponerle el otro papel masculino a Sir Laurence Olivier. Los viajes de Fellini coinciden con las presentaciones, en ambas ciudades, de su película "La Dulce Vida". El nuevo film de Fellini se empezará a filmar en junio.

"SODOMA" Y EL DINERO

—¿Por qué está dirigiendo "Sodoma y Gomorra"? —preguntamos al director norteamericano Robert Aldrich, en una conferencia de prensa, en Roma, y su respuesta no pudo ser más franca:

—Por dinero.

El corpulento director es famoso tanto por su intransigencia en el set, como por su alma de actor. Para cada escena, Aldrich tiene una idea precisa de la interpretación y él personalmente la actúa frente al intérprete, exigiendo que éste la repita exactamente igual. Stewart Granger, que hace el papel de Lot en "Sodoma y Gomorra", es un actor experimentado; sin embargo, Aldrich lo ha dirigido como a un niño; y lo mismo en lo referente a Anouk Aimée (esposa de Lot), Scila Gabel (quien muere torturada, en una impresionante escena) y la bella Pier Angeli. Ni siquiera los extras se libran de la minuciosidad directiva de Aldrich. Sólo en las escenas de torturas físicas el director prefiere no actuar. A propósito de una escena de tortura, cuatro extras se ofrecieron con entusiasmo para soportarlas, porque habían oído decir que Aldrich celebra la buena actuación y ellos estaban dispuestos a ofrecerla. Atados de pies y manos con correas y cadenas, los cuatro esforzados extras italianos esperaron la llegada del director. Aldrich se acercó, los miró para comprobar si todo estaba a punto y partió del set, dando la orden: "Empiecen la tortura". Efectivamente, fueron apretadas (al menos un poco) las correas, dejando a los extras en una posición bastante incómoda, lo que hizo que la fatiga y el sudor cubrieran sus rostros. Cuando ya desesperaban de volver a ver al director, apareció nuevamente Aldrich y se dio por satisfecho del aspecto de los extras, empezando a filmar. Pero el director encontró poco real la escena y exigió más "tortura"; cuando los extras empezaron a dar exclamaciones de auténtico dolor y desesperación, Aldrich exclamó: "¡Magnífico! ¡Qué naturalidad, qué realismo! Filmaremos con sonido". Y los pobres extras vieron cómo su "actuación", que no era más que desesperación, era filmada. Cuando, después de horas, que a ellos les parecieron siglos, fueron sacados del potro de tortura, juraron que no volverían a aparecer en la película.

A pesar de este "realismo", Robert Aldrich ha dicho que su película insistirá más en el drama personal que en la reconstrucción monumental de las ciudades de Sodoma y Gomorra, que desaparecieron bajo la ceniza y el fuego, por orden de Dios.

LA "NUEVA OLA" DE FRANCIA EN EE. UU.

LA VIDA DE BRIGITTE BARDOT A TODO COLOR

EN estos momentos en que la "guardia vieja" de directores franceses recupera perdido brillo (en particular con el film "El Amor y la Francesa", que es una antología realizada por grandes directores veteranos), la "nueva ola" ha puesto los ojos en Hollywood.

Louis Malle, el primer director de la "nueva ola" francesa, que se dio a conocer en Estados Unidos con "Los Amantes", conversa en estos momentos con un estudio de Hollywood sobre la posibilidad de filmar allí su libreto "The Singlehander" (El que trabaja solo). Es la historia dramática de un joven gerente que abandona su hogar y su familia en Long Island (Nueva York) para viajar a Europa a bordo de un yate para sólo dos personas. La obra requiere a un norteamericano como protagonista, "y es absurdo filmar la cinta en francés", explicó Louis Malle. Añadió: "Me encantaría hacerla en Estados Unidos, si obtengo suficiente independencia de realización como para ir improvisando a medida que trabajo. El presupuesto que le tengo asignado es de seiscientos mil dólares, claro que si un astro de categoría se interesa en ser mi protagonista, habrá que aumentarlo".

Contó Malle que otros realizadores jóvenes franceses desean también filmar en Estados Unidos. Jean-Luc Goddard —de "El Ultimo Suspiro"— busca un astro *hollywoodense* para compañero de Jeanne Moreau, en su próximo film. Roger Vadim está contratado ya por Paramount y Alain Resnais (de "Hiroshima, mi Amor") tendrá a la actriz neoyorquina Delphine Seyrig en su siguiente película. Resnais hizo un viaje especial a Estados Unidos con ese objeto.

Louis Malle también ha firmado contrato con el sello Metro para dirigir una película: "Vidas Privadas", que tendrá de pareja principal a Brigitte Bardot y a Marcello Mastroianni. Actualmente Malle concluye de escribir la adaptación junto con Jean-Paul Rappeneau. Pero si bien la película tendrá el nombre de la comedia de Noel Coward, se parecerá muy poco a ella. "Mi película se basa en la biografía de Brigitte Bardot escrita por Simone de Beauvoir —explicó Malle—, y tiene que ver con la vida privada de una famosa estrella de cine que conoce a un intelectual suizo, totalmente distinto a su glamoroso mundo. Es esencialmente una dramática historia de amor, que se filmará según un proceso distinto en color, deliberadamente irreal", concluyó. La película empezará a filmarse en París dentro de unas semanas, de modo que Malle esté libre de iniciar "The Singlehander" dentro de este año.

Brigitte Bardot se lava los dientes en "La Verdad" y la cámara aprovecha de mostrarla en todo su encanto. En breve, Brigitte filmará su propia vida para el cine norteamericano. (Escribirle a Uni-France Film, 77 Champs Elysées, París, Francia.)



CONTIGO EN LA DISTANCIA

(Bolero)

Int.: CATERINA VALENTE, con Edmundo Ros y su orquesta.

No existe un momento del día
en que pueda olvidarme de ti,
el mundo parece distinto
cuando no estás junto a mí.

No hay bella melodía
en que no surjas tú,
ni yo quiero escucharla,
cuando me faltas tú.

Es que te has convertido
en parte de mi alma,
y nada me conforma
si no estás tú también.

Más allá de tus labios
el sol y las estrellas,
contigo en la distancia,
amado mío estoy.

ESTRELLITA DEL SUR

(Vals)

Int.: CATERINA VALENTE, con Edmundo Ros y su orquesta.

Cuando lejos de ti
quiera penar el corazón,
violento en su gemir
recordaré de tu reir
tu vibración que fue:
canto de amor,
himno de paz;
ya no habrá entonces dolor,
sólo será felicidad.

No, no, no
te digo un adiós,
estrellita del sur,
porque pronto estaré
a tu lado otra vez;
y de nuevo sentir
tu fragancia sutil,
campanas de bonanza
repicarán en mi corazón.

¡LA GRAN CATERINA...!



"Admiro al pueblo latinoamericano"

FINA, casi frágil, con suave y expresiva sonrisa a flor de labios y una cálida mirada brillándole en los ojos café claro, Caterina Valente supera el cansancio y la falta de sueño que la agobian al llegar a Chile.

—¡Ah!... ¡Cómo agota viajar tanto! —expresa.

En realidad, tiene motivos para sentirse fatigada: llegó a Santiago después de haber actuado el día anterior (hasta las tres de la mañana) en Montevideo y dormido apenas un par de horas.

El viaje aéreo la agotó definitivamente... Pero —el eterno pero que lleva a las estrellas de un punto a otro— debió abandonar su hotel minutos después para ensayar su repertorio en Radio Minería y enfrentar las preguntas de los reporteros.

CANTAR... Y VIAJAR

CATERINA define así sus experiencias:

—Mi vida se reduce a cantar... y viajar.

"Un día estoy en una parte y poco después en otra —agrega—. Con mi esposo vamos de país en país, cumpliendo compromisos que se multiplican mes a mes... Como puede comprenderse, mi pequeño hijo Eric no podría soportar tal vida. Por eso, lo dejamos en Suiza, al cuidado de una nurse.

Caterina no pierde jamás su vivacidad, su espíritu cordial y su afán de observarlo todo. Charla, utilizando una y otra vez palabras de los diez idiomas que domina. Sus miradas y sus manos la ayudan a expresarse en gestos que despiertan aún mayor simpatía.

—La canción me ha obligado a aprender tantos idiomas —nos dice—, pero el que más prefiero es el francés. Además, tengo fama de hablar mucho... Pero, ¿qué quieren que haga con tantas lenguas?

UNA GRAN DAMA

CATERINA es un ejemplo representativo de la dama de mundo. Pero no sólo por su experiencia y su habilidad, sino también por nacimiento y formación.

—Nací en París —nos informa—. Mis antepasados eran españoles. Actualmente estoy nacionalizada alemana. El país que más me agrada es Italia. Casi siempre vivo en Suiza...

Como se ve, pertenece a varios países. Y, por último, su máxima ambición es actuar en los Estados Unidos. A comienzos de este año cumplió brillantes presentaciones en el Show de Perry Como, de la TV norteamericana. Los espectadores estadounidenses aplaudie-



Esta es la célebre familia Valente: María, la madre, famosa como la "Grock femenina", y sus hijos Silvio, María, Pietro y Nina. Falta el padre, que era el acordeonista de la troupe. La foto fue tomada en 1937.



La maravillosa Caterina.

ron a esta graciosa y sonriente cantante europea que les cantaba en tantos idiomas. Entusiasmado, enardecido por el triunfo, Perry Como exclamó: "Cat is wonderful". Los cazadores de estrellas de Hollywood le ofrecieron toda clase de contratos...

—Volveré a los Estados Unidos —indica—. Deseo trabajar en una comedia musical de Broadway. Creo que lo haré el próximo año...

Caterina señala:

—Admiro a Frank Sinatra y a Ella Fitzgerald —y al nombre de esos astros agrega el de Edith Piaf.

¿QUIEN ES CATERINA?

Nació: En París, el 14 de enero de 1931.

Estatura: 1,66 m.

Ojos: Café claros.

Cabellos: Castaño rojizos.

Esposo: Eric von Aro (Casados en París, en 1952).

Hijo: Eric Philip Bruno (nació el 8 de agosto de 1958).

Sello actual: Pertenece a Decca.



"Esto es una guitarra", dice Caterina a su pequeño hijo Eric. "Si mi hijo quiere ser artista, lo será", afirmó.

SUS ACTUACIONES

CATERINA se presentó durante tres días en Santiago de Chile: fue la estrella máxima de los programas de Radio Minería y de los Shows del Waldorf, acompañada por la orquesta del maestro Raúl Díaz. El tercer día cumplió una presentación en el Teatro Caupolicán, encabezando un destacado elenco de artistas internacionales y chilenos.

Refiriéndose al público latinoamericano, confesó:

—He comprobado cuánto vale la gente de estos países. En Brasil y en Argentina, y ahora en Chile, he recibido toda clase de manifestaciones de simpatía... Además, me atrae América Latina. He cantado temas latinoamericanos en mis películas. También trabajé en un film ambientado en México. Uno de mis álbumes de buen éxito agrupa precisamente temas de estos países...

Este álbum, titulado "Caterina Valente y Edmundo Ros", aparecerá en Chile a fines de mayo, con 12 temas latinoamericanos ("Contigo en la Distancia", "Recado", "Frenesí", "Baiao", "Estrellita del Sur", etc.).

DON DISCO.

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 10 films: 5, norteamericanos; 2, alemanes; 1, francés; 1, mexicano; y 1, ruso.

"Con razon murió despues de filmar "Los inadaptados", comentó un espectador a la salida de la película. Se referia al extraordinario esfuerzo fisico que hace Clark Gable en el film, si bien es preciso descontar las escenas de peligro que estan realmente a cargo de un "doble".



Kim Novak y Kirk Douglas en "Vecinos y amantes".



Yolanda Varela y Arturo de Córdova, protagonistas de "Isla para dos".



El dramaturgo Arthur Miller y el actor Clark Gable durante la filmación de "Los inadaptados".

"LOS INADAPTADOS"



Más que regular

("The Misfits"), norteamericana, Artistas Unidos, 1960. Director: John Huston; guión: Arthur Miller; fotografía (blanco y negro): Russell Metty; reparto: Marilyn Monroe, Clark Gable, Montgomery Clift, Thelma Ritter, Eli Wallach, etc.

Nuevamente hechos de la vida real, que nada tienen que ver con el film mismo, sirven para estimular la curiosidad del público: es la última película de Clark Gable y la que culminó en el divorcio de Marilyn Monroe. Estos antecedentes pueden haber influido en la película misma, pero, para juzgarla objetivamente, conviene hacer abstracción de ellos.

"Los Inadaptados" no es un film de entretención; por el contrario, requiere del espectador la mayor concentración para ir desenredando la personalidad de los cuatro protagonistas principales. Y es posible que cuando llegue la última escena, parte del público quede sin entender exactamente el "mensaje". Arthur Miller tomó a cuatro personajes desarraigados (tres cowboys y una divorciada) y los ubicó en Reno, la ciudad de los divorcios, en Estados Unidos. Para mostrar la soledad del hombre, más desgarradora en el bullicio y la alegría ficticia de una ciudad de juego, utilizó personajes irreales, o al menos, poco corrientes. Clark Gable es un "cowboy" que caza caballos salvajes y los vende; está divorciado. Montgomery Clift amansa toros en los rodeos. Es soltero y huérfano de padre. Eli Wallach —ex aviador en la Segunda Guerra Mundial— es chófer de camiones y viudo. Y Marilyn Monroe —bailarina de cabaret— acaba de divorciarse..., "porque a mi marido lo podía tocar, pero no estaba". La falla del planteamiento radica en la irrealidad de los personajes y el ambiente. No convencen como seres humanos, porque son tan peculiares. Todos ellos, individualistas máximos, se agrupan buscando amor y amistad, pero un poco avergonzados de su intento. Hablan como personajes de Arthur Miller (teatralmente) y no como seres de carne y hueso. Esta historia confusa, recia a ratos, lenta en su ritmo, ofrece buena actuación. Clark Gable realiza acertadamente uno de los papeles más complejos de su carrera; Marilyn Monroe, Eli Wallach y Montgomery Clift compiten con Gable en actuaciones llenas de matices y con momentos brillantes. Hermosa la fotografía, en particular la que muestra la caza de los caballos salvajes. Censura: Mayores de 21 años.

"EL GRAN IMPOSTOR"



Regular

("The Great Impostor"). Norteamericana, Universal, 1960. Director: Robert Mulligan; guión: Liam O'Brien; fotografía (blanco y negro): Robert Burks; música: Henry Mancini; decorado: Julia Heron; reparto: Tony Curtis, Edmond O'Brien, Karl Malden, Raymond Massey, Gary Merrill, Jeanette Nolan, Sue Anne Langdon.

Las increíbles andanzas del aventurero Ferdinand W. Demara Jr., que tantas páginas ocupó en la prensa años atrás, constituyen el tema de esta festiva y amable comedia. Basándose en un guión extraído del libro que Robert Crichton escribió sobre el inquieto Demara, el director Robert Mulligan logra obtener en este film una grata síntesis de humor y suspenso. El libreto utiliza los episodios más interesantes de la vida del personaje. Demara, interpretado hábilmente por Tony Curtis, aparece en diversos instantes de su fantástica carrera: oficial de Marina, sacerdote, reformador de cárceles, cirujano de la Armada canadiense, maestro de escuela. El buen hombre deseaba triunfar en la vida, pero siempre la policía estaba atenta a perseguirlo y a frustrar el ejercicio de sus "profesiones". No faltan en el film los momentos de emoción humana, pero tampoco está ausente el abuso de efectos fáciles y decididamente grotescos. Esto hace que a menudo resulte inverosímil e ingenuo: Censura: Para mayores y menores.

"ISLA PARA DOS"



Regular

Mexicana. Director: Tito Davison; productor: Felipe Mier; fotografía: Gabriel Figueroa; música: Raúl Lavista; reparto: Arturo de Córdova, Yolanda Varela, Sara Guash, Mary Douglas.

El conocido tema del amor entre dos seres incomprendidos por sus respectivas familias vuelve a repetirse en este film inspirado en una novela del escritor español José María Souvirón. Esta vez se trata de un pintor famoso (Arturo de Córdova), quien prácticamente abandona a su esposa (Mary Douglas), una mujer fría y calculadora, para buscar tranquilidad para su espíritu en un lugar solitario y campestre. Allí llega una joven estudiante de música (Yolanda Varela), que huye de un problema más o menos similar: no es comprendida por su madre (Sara Guash). Como es fácil comprender, ambos encuentran su "isla" y la felicidad, aunque ésta sea momentánea. Arturo de Córdova, a quien los años ya agobian demasiado, realiza una labor mesurada y convincente, de acuerdo a su prolongada experiencia interpretativa. Su trabajo es lo mejor del reparto. Los méritos principales del film están en la excelente música incidental, escrita por Lavista y la espléndida fotografía en colores de Figueroa, que muestra bellísimos aspectos del paisaje mexicano. Censura: Para mayores de 18 años.

"LA HIJA DEL CAPITAN"



Menos que regular

Soviética, 1959. Director: Vladimir Klapunowski; guión: N. Kovarski; fotografía (blanco y negro): E. Gulidov; música: I. Irénnikov; reparto: Oleg Strizhenov, Ia Arepina, Serguei Lukianov, V. Dorofeiev.

La novela del mismo título, del célebre poeta y prosista Alexander Pushkin, sirve de base a este melodrama romántico: una historia de amor sobre el fondo turbulento y deprimente del siglo XVIII en la Rusia de Catalina la Grande. Oleg Strizhenov, el recordado protagonista de "El Mexicano" y "El 41", y la rubia actriz Ia Arepina tienen a su cargo los papeles centrales de este film, que ganó el Primer Premio, la Vela de Oro, en el Festival de Locarno en 1959. Ambos forman la joven pareja que debe sufrir diversas peripecias en la época de la gran insurrección del cosaco Emelian Pugachov (Serguei Lukianov). Los personajes de Pushkin han sido definidos con un riguroso criterio psicológico, sin rehuir por esto el vuelo poético que se desprende de la literatura del famoso escritor, en tanto que la reconstrucción del ambiente es minuciosamente histórica y realista. La escena final de la cruel ejecución de Pugachov es un episodio conmovedor por la veracidad de los detalles. La fotografía, la música y las canciones están al servicio del tema. Censura: Para mayores de 14 años.

"VECINOS Y AMANTES"



Menos que regular

("Strangers when we meet"), norteamericana, Columbia, 1960; director: Richard Quine; guión: Evan Hunter; música: George Duning; fotografía (Cinemascope-Eastmancolor): Charles Lang Jr.; intérpretes: Kirk Douglas, Kim Novak, Barbara Rush, Ernie Kovacs, Walter Matthau, Virginia Bruce, Kent Smith, etc.

El tema es el adulterio. Mejor dicho, un adulterio entre un hombre y una mujer que viven en los suburbios de Los Angeles y que se enamoran olvidándose ella de su marido e hijo, y él, a su vez, de su mujer e hijos. En resumen, una situación que el cine francés ha explotado en más de una ocasión con evidente acierto y que parece ser tema vedado por los norteamericanos por sus limitaciones de censura. En efecto, gran parte de la película transcurre mostrando antecedentes que justifiquen el adulterio, y, una vez producido, argumentistas y director dan vuelta tras vuelta para encontrar una salida presuntamente honorable. Cuando la encuentran, el espectador ya está cansado de la poca madurez de los protagonistas para enfrentar la situación en que se encuentran. El final es convencional y cada uno de los amantes vuelve al seno de sus respectivas familias, lo que no es obstáculo para que el adulterio aparezca, a la postre, glorificado a pesar de los obstinados esfuerzos de los realizadores para enmarcarse dentro de una solución moral.
Tanto las motivaciones de los protagonistas como de los personajes secundarios resultan poco claras. Uno no puede menos que preguntar qué es lo que sucede con el marido de Kim Novak, en el film, que tan poca atención presta a su atractiva mujer y por qué la esposa de Kirk Douglas, de un personaje regañón y ambicioso, se convierte, al final, en una abnegada madre de familia.
Acaso la película hubiese ganado en claridad con una mejor interpretación. Kim Novak, definitivamente, no es capaz de ofrecer otra cosa que su belleza, y Kirk Douglas no es, por cierto, el prototipo del hombre romántico que duda entre la pasión que le despierta la mujer ajena y la seguridad de un hogar legalmente constituido. Faltan al film poesía, sugerencias, tacto y, sobre todo, mayor libertad para afrontar el tema. El resultado es un drama de escaso interés, forzado y burdamente realizado. Algunos bellos exteriores e interiores fotografiados a todo color hacen más placentera la película. Para mayores de 21 años.

OTROS ESTRENOS

"MARIA DE LAS ISLAS" ("Marie des Isles"). Francesa, 1960. Radius Production. Director: Georges Combret. Guión: Pierre Maudru, Combret, sobre la novela de Robert Gaillard. Fotografía (en color): Pierre Petit. Música: Georges van Parys. Intérpretes: Belinda Lee, Magali Noël, Alain Saury, etc. Relato de las aventuras y despiadadas luchas a que se entregaron marinos y piratas en el siglo XVII en el Mar de las Antillas. Censura: Mayores de 21 años.

"LOS ESCANDALOS DE DODO" ("Skandal um Dodo"). Alemana. Alo-Films. Director: Eduard von Borsody. Intérpretes: Karim Dor, Oskar Sima, Olive Moorefield, Harald Juhuke, Kay Fischer, etc. Canciones: "Tequila", "Una Chica de Málaga", "Soy tan Sexy". Censura: Mayores de 18 años.

"LA PAVOROSA CASA DE USHER" ("The house of Usher"). Norteamericana, 1960. American International Pictures. Director: Roger Corman. Guión: Richard Matheson, basado en un cuento de Edgar Allan Poe. Fotografía (color): Floyd Crosby. Música: Les Baxter. Intérpretes: Vincent Price, Mark Damon, Myrna Fahey, etc. Un relato espeluznante con chirridos de puertas, abundancia de fantasmas, esqueletos suspendidos en el aire y sombríos mausoleos. Censura: Mayores de 14 años.

"EL PROCESO CHESSMAN" ("Chessman Process"). Imperial Films. Documental norteamericano sobre el comentado asesino que fue ajusticiado. Censura: Mayores de 18 años.
"TIEMBLA EL ASESINO" ("Der Greifer"). Alemana. Kurt-Ulrich-Film. Director: Eugen York. Fotografía: DFH. Música: Hans-Martin Majewski. Intérpretes: Hans Albers, Hansjörg Felmy, Susanne Cramer, etc. Cuenta la sensacional captura de un criminal, hecha por un viejo policía en los días en que estaba por obtener su jubilación. Censura: Mayores de 18 años.

CINE 16 MM.

POR J. PEREZ CARTES







■ Una de las revelaciones en el campo del cine aficionado, en 16 mm., ha sido Fernando Noseda. De 30 años, ha aprovechado sus escapadas a Europa para investigar seriamente el cine que le interesa: de marionetas o muñecos animados. Deseaba ver cómo trabajan los numerosos cultores de este género en el Viejo Mundo y estudiar las posibilidades de aplicar sus métodos en Chile.
■ Por su talento múltiple le impresionó Jiri Trnka, de Checoslovaquia. Conoció las marionetas de Salzburgo del profesor Archie, a Gabriel Candiolo, de Italia, y a muchos otros realizadores de tipo independiente.
■ El muñeco animado posee un esqueleto, de alambre de cobre o de madera, cuyas junturas son articuladas. Las manos y la cabeza son de materiales diversos, entre ellos plasticina, cartón piedra o paño lency. Esto crea problemas para trabajarlos, darles expresión, mantenerlos de pie e imprimirles movimiento, nos refirió Noseda.
■ Los trucos que se emplean son de orden mecánico y también cinematográficos. Así, para ponerlos de pie, deben ser atornillados a la mesa de trabajo, sujetos con alambres ocultos, o bien se imantan. La expresión y la animación, se logran descomponiendo cada movimiento, filmando cuadro a cuadro cada nueva posición. Once posiciones distintas se requiere para que un muñeco dé un paso.
■ La ventaja de hacer este tipo de films es que se puede trabajar totalmente solo, sin estar sujeto a condiciones atmosféricas, puesto que los muñecos se ubican en una mesa de 1x1,5 mts. y la iluminación se obtiene con ampolletas de fotocinematografía.
■ "Una Cacería Desafortunada", de tres minutos, significó a Noseda un mes de trabajo, donde hubo de hacer los muñecos, el vestuario y los telones de fondo. Todo a un costo de E° 34. En la actualidad estudian cuatro argumentos, en los que piensa ocupar varios muñecos, cada uno de 35 a 45 cm. de alto.



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"EL MILLON".
Francesa, 1931. Director: René Clair.
Con el advenimiento del cine sonoro, la imagen era lo esencial y el sonido sólo la apoyaba. En "El Millón", imagen y sonido marcharon juntos, pero en forma libre, sin necesidad de ser legitimados por la acción: el protagonista está solo y silencioso en la calle y se oye una canción. No la canta nadie, es la voz de su conciencia. Diversos personajes que desfilan en la pantalla se definen al ritmo de una canción. René Clair descubrió el sonido subjetivo. Esto se vulgarizó después, y ahora se le conoce como música de fondo de las películas.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

EL TRI
DE LAS
"MALAS

EL Oscar que ganó recientemente Shirley Jones, por su magnífica actuación en "Ni bendito ni maldito", confirma lo que ya sabíamos: los papeles despreciables son los que aportan mayor lucimiento. Aquí, Shirley obtuvo la recompensa máxima por encarnar una cortesana vulgarísima. Y el Oscar de Elizabeth Taylor tampoco lo ganó con un personaje noble: era una muchacha que comerciaba igualmente con el amor —una "call girl"—, sólo que actúa en un nivel más refinado y distinguido que aquel miserable antro donde se alberga Shirley, en el film.

El asunto es como para hacernos meditar... Posiblemente, ahora, ninguna estrella quiera aceptar actuaciones delicadas, dignas, como tampoco les complace las de jovencitas ingenuas, madres abnegadas, esposas sin complicaciones. La "bondad" está dando poco dividendo en el cine... ¡peligroso!

VIDA DE ESTRELLA

—De pronto, me di cuenta de que para llamar la atención de los productores, es necesario vivir a "lo estrella"... —declaró, no hace mucho, Carolyn Jones—. Si las luminarias del cine mudo se daban la gran vida, bebían champaña y se envolvían en pieles, ¿por qué no hacerlo yo? Pues... estoy dispuesta a actuar como Gloria Swanson o Pola Negri. Comencé por adquirir un abrigo de visón, que me llega hasta el suelo, para "aparentar".

En esa palabra "aparentar", está el secreto. Como otras "malas" del cine, Carolyn Jones se transforma totalmente, junto con dejar de ser estrella o de tener que actuar como tal. Adora a su marido y está lejos de ser la "cazadora de hombres" que encarna en la pantalla.

¿Recuerdan cuándo se encumbró Carolyn Jones a la fama? Pues, en el papel de la desquiciada existencialista en "Despedida de soltero". Era una joven que pasaba de unos brazos masculinos a otros, buscando siempre alguien que le dijese "te quiero", aunque supiera que le mentían y que en sus relaciones con los varones no existía amor. Antes, mientras hizo papeles desteñidos de niña modesta, ganaba... ciento cincuenta dólares a la semana, suma apenas para subsistir. Ahora, se da el lujo de pedir un mínimo de 150.000 dólares por film. Aquel primer personaje de "mala", inspirador de una trágica compasión, reveló a una Carolyn Jones totalmente distinta. Ha seguido la nueva senda, de éxito en éxito.

—El cine me da grandes satisfacciones, pero no acepto que me separe de mi marido... —declara, refiriéndose a Aaron Spelling, el productor—. Me hacen falta su compañía, sus enormes ojos azules. Además, es mi mejor amigo. No puedo, pues, prescindir ni de su amor ni de su amistad...

Como ustedes ven, la "maldad" cinematográfica, felizmente, no se contagia, lo que ya es un... alivio...

Más curiosa es aún la trayectoria de Shirley Jones, la dulce y tímida jovencita, descubierta para "Oklahoma", por su voz maravillosa. Mirarla era suponer que sólo podía hacer papeles juveniles, candorosos, que le diesen la oportunidad de cantar. Aun en "Pepe", una de sus últimas películas, tiene una actuación así: es una pobre jovencita, llena de ilusiones, a quien el amor desengaña. Querría ser estrella, cantar, pero carece de apoyo, hasta que "Pepe" la encumbra y le da la oportunidad de triunfar. Pero fue apenas una actuación semejante a las otras. Sin embargo, hizo la "mala", en "Ni bendito ni maldito", y mostró una gama interpretativa increíble, que jamás insinuó siquiera en sus papeles interiores. Aparece pérfida, enamorada, vulgar, violenta, sufriente... El Oscar lo tiene muy merecido.

Después de su morboso, casi repugnante personaje de "Baby Doll" ("Muñeca de carne"), pasó Carroll Baker un período de estancamiento y hasta se temió que su carrera fuese en descenso. Protagonizó "El milagro", donde tiene una doble personalidad: mala y buena. Pero el film... "sonó". Quería una "mala" de veras. Y así obtuvo el papel de "Something Wild", donde es una muchacha perdida, a quien ultrajan en un parque. Carroll está segura de que con ese film recuperará su posición. ¿Y cómo es esta "mala" en la vida real? Pues... una tímida avecilla. Por todo lo que desconoce el pudor en el cine, es de medrosa en la vida real:

—Odio salir sola... —declara—. Hasta ir al mercado me aterra, porque me muero cuando me cruzo con la mirada de un desconocido...

Si ustedes la visitaran en su casa, verían el más apacible cuadro hogareño. Casada con Jack Garfein, el director, Carroll vive para su marido y sus dos hijos: Blanche, de cuatro años, y Her-shell, de tres.

—Querría siempre papeles diferentes, para que no me identifiquen con nadie... —se lamenta Carroll, cuyo rostro de niña no conoce siquiera el maquillaje en la vida privada—. La gente tiene la tendencia a confundir a la actriz con sus actuaciones cinematográficas...

Es la verdad.

Siguiendo el camino del Oscar, encontraremos a otra estrella cuyo triunfo también se lo dio la maldad. Nos referimos a Joanne Woodward, merecedora de la estatuilla por "Las tres cara de Eva". Como su nombre lo indica, en ese film muestra la protagonista tres personalidades y temperamentos distintos, pero les aseguro que no destacó por los aspectos buenos, sino por los desviados, morbosos... Descubierta Joanne como "mala", le siguieron entregando papeles de ese tipo, hasta presentarla realmente repugnante en "El hombre de la piel de víbora", donde se la ve como una borracha, ninfomaníaca. Después, hizo "Desde la terraza", cuyo personaje exige de gran maestría dramática y que resulta ser el polo opuesto de lo que es la estrella en la vida real. En el film, ofen-



Carolyn Jones ha aparecido tan "mala" en la mayoría de sus films, que muchos admiradores se preguntan cómo será en la vida privada. Aquí la mostramos junto a Aaron Spelling, su marido, qué es famoso escritor de televisión y cine. La pareja es muy feliz y lleva una vida estrictamente hogareña. (A Carolyn escribirle a: Paramount, Western Studios 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, U. S. A.)



NFO

Escribe:
MARIA
ROMERO

Carroll Baker se reveló en "Baby Doll" ("Muñeca de Carne") como una extraña niña-mujer. Después, su carrera ha insistido en mostrarla como "mala"... (Escribirle a: 135 Central Park West, New York, N. Y. (home).

de el matrimonio en sus más sagrados aspectos; en la vida real, es una esposa perfecta y una compañera incomparable para Paul Newman, su marido. Ahora, en confianza, he de contarles que el actor es muy atractivo, muy talentoso, pero... muy difícil de carácter, lo que hace más meritoria la actitud de Joanne, quien, por estos días, espera, gozosa, su segundo hijo.

Pero, como la gente tiende a identificar a las estrellas con sus personajes, y como Joanne y Paul Newman aparecían como marido y mujer en "Desde la terraza", posiblemente el público se equivoque. Sin embargo, conociendo a Joanne, se comprende que es... "más buena que el pan".

Natalie Wood, la pequeña de ayer, que enfrentó la pantalla cuando era una chicuela sonriente y pícara, sólo vino a destacar también en papeles violentos, poco convenientes. —Mi sueldo fue creciendo en proporción a mi maldad... —declara riendo, Natalie.

Destacó con "Rebelde sin causa", pero su gran papel fue en "Nací para ti", película poco afortunada, cuya calidad mediocre no apagó, sin embargo, la buena actuación de la protagonista. Desde entonces, la joven gana 300.000 dólares por película. Y sus dos últimos films la presentan en forma francamente dudosa: "Splendor in the Grass", y "Weat Side Story". Tan fuertes son estos papeles, que Natalie —contrariamente a sus compañeras—, está ansiosa de hacer un papel ligero, de comedia...; aún, querría aparecer en una comedia musical.

Y también saben ustedes que en la vida real, Natalie sólo tiene un amor: Robert Wagner, su marido (que lo ame, no nos parece extraño. Bob es sencillamente encantador... Al menos yo, tengo de su amistad y de su simpatía, los mejores recuerdos...).

No crean ustedes que es fácil mantener la armonía en un matrimonio profesionalmente disparejo. Me refiero a que Natalie tiene como estrella una posición mucho más importante que la de su marido. También Robert Wagner creyó consagrarse definitivamente por el papel de "malo", que hizo en "El beso de la muerte", pero parece que la villanía es menos cotizada en los hombres que en las mujeres, dentro del cine, al menos.

OTRA VETA PARA LUCIR

Hay un personaje no tanto malvado como... indecoroso, que suele ser también motivo para descubrir una estrella: es el de bailarina frívola, especialista en "strip-tease", o el de la joven sin pudor, que se despoja con facilidad de la ropa. Sylvia Simms, la joven y muy recatada estrella inglesa, asegura que nunca tuvo realmente éxito en actuaciones dramáticas, pero apenas fue una "strip-tease", en "Expreso-Bongo", el público... y los productores la miraron con ojos distintos. La propia Brigitte Bardot quiso hacer un experimento y ver si podía destacar en un film inocente. Protagonizó "Babette se va a la guerra", y, por desgracia, no ocurrió nada. Es cierto que lució en "La verdad", con una labor violenta, dramática. Pero no es un papel inocente, ni mucho menos. Naturalmente que se buscó la manera, por lo demás, de que B. B. se desvistiese, cosa que parece ser su gran imán. Aunque sea con el pretexto de lavarse el cabello, se muestra a Brigitte sin otro atavío que una toalla. Ahora, en "La bride sur le cou" ("A rienda suelta", traducción aproximada), el último film que terminó, tiene escenas de tal crudeza, que se prohibió terminantemente la entrada al estudio. Un periodista, sin embargo, traspasó la barrera y pasó oculto todo el día, para vislumbrar a B. B. y tomarle una foto. Lo descubrieron, agazapado, tras unos bastidores, cuando ya caía la noche. El infeliz no había probado bocado en todo el día. La debilidad y la nerviosidad lo tenían al borde de un desmayo. Pero eso no fue razón para que no le quitasen, de todas maneras, la foto que había captado con horrible sacrificio.

Hay estrellas que no pueden ser buenas. No hay duda de que Brigitte es el ejemplar más típico.

Muchos y muchos casos podíamos citar. Decíamos que el asunto es peligroso, porque la pendiente suele ser fácil y engañosa. Si con un papel de mala se triunfa, y las películas crudas son las que atraen público, se corre el riesgo de que siga cundiendo esta racha de films sobre prostitución —en todas las categorías— con que ahora nos asfixia la cinematografía del mundo. Pero, en todo caso, es un consuelo saber que las "malas", son en la vida real tan normales como la más doméstica dueña de casa o la más abnegada de las madres...



L. Herrera de la Fuente.

MUSICA

SINFONICA CUMPLE NUEVA ETAPA

UNA moderna y amplia sala de cine se ha convertido en el nuevo centro de actividades de la Orquesta Sinfónica de Chile. En el cine Gran Palace, que tiene 1.320 localidades, se inició el 12 de este mes la temporada oficial de conciertos, organizada por el Instituto de Extensión Musical (IEM), dependiente de la Universidad de Chile.

—Esta sala se caracteriza por sus excelentes condiciones técnicas y acústicas, nos informaron personeros de la orquesta. Asimismo, el público puede encontrar mucha comodidad.

El IEM contrató tres directores para realizar la actual temporada. Luis Herrera de la Fuente, titular de la Orquesta Sinfónica de México, y gran amigo de los músicos chilenos, dio comienzo a la serie de dieciséis conciertos que se realizarán este año. En su primer programa se incluyó una obra chilena, "Cantos del Hombre", que permitió a su joven autor, Darwin Vargas, un empleado bancario, conquistar el Primer Premio y el Premio de Honor de los Séptimos Festivales de Música Chilena, realizados el año pasado.

Los otros dos conductores extranjeros serán Walter Süsskind, nacido en Praga (Checoslovaquia), pero nacionalizado ciudadano británico, y actual director de la Orquesta Sinfónica de Toronto (Canadá), y Georg Ludwig Jochum, director alemán, que tendrá a su cargo el ciclo Beethoven (que comprende las nueve sinfonías de este famoso compositor) y la Pasión de San Mateo, en colaboración con el Coro de la Universidad de Chile.



Walter Süsskind.

El último concierto, a realizarse el 25 de agosto, estará dirigido por el joven violinista Agustín Cullel, quien condujo a la orquesta en otras oportunidades.

Por razones económicas, el IEM no ha contratado solistas consagrados este año, excepto tres artistas que participarán en la Pasión: el célebre tenor alemán Hellmuth Krebs, la soprano Mirta Garbarini y el bajo Víctor Denarké, ambos argentinos.



G. L. Jochum.

CONCIERTOS ESCOLARES

DESPUES de esta temporada, la Orquesta Sinfónica desarrollará una nueva etapa de difusión musical, realizando conciertos destinados a los estudiantes en el auditorio del Estadio Maccabi, ubicado en Tarapacá N.º 650.

El Centro de Profesores de la orquesta, que preside Luis Barría, nos informó que los conciertos escolares realizados en el mes de abril pasado recibieron una gran aceptación.

—Hubo conciertos en que se vendieron más de 2 mil entradas —nos expresaron—. Cada entrada vale 100 pesos.

La finalidad máxima de estos conciertos es contribuir a la formación cultural de la juventud y establecer lazos más fraternales entre la orquesta y los auditores.

Conciertos escolares.



PAGINAS NACIONALES **POR OMAR RAMIREZ**

CHILE SU GEO ALMA



Ricardo Younis, iluminador chileno radicado en Buenos Aires (Argentina), fue especialmente contratado para asumir la dirección de la fotografía del film.



POR primera vez, Chile es el personaje de una película cinematográfica.

Cinco hombres de cine recorrieron su extensa y sorprendente geografía desde los desiertos del Norte hasta las nieves del Sur, y desde las elevadas montañas cordilleranas hasta las costas del Pacífico para captar con una cámara todo lo que pudiera servir a un verdadero redescubrimiento del país.

Sus nombres: Boris Hardy (realizador), Ricardo Younis (director de fotografía), Jorge Gómez (camarógrafo), Enrique Soto (asistente de dirección) y Mariano Saavedra (coordinador de producción).

CHILE, UN GRAN TEMA

—CHILE es un país inagotable como tema: ofrece las más diversas perspectivas —nos dice Hardy—. Sus hombres, su pueblo, su tierra, son un mundo pleno de vitalidad y belleza.

Las labores de filmación comenzaron el 24 de abril de 1960, adaptándose a las condiciones climáticas de las distintas regiones del país. Hardy y su equipo captaron diversas escenas en el centro cuprero de Chuquicamata, trasladándose tres días después al Sur.

Hardy nos describe las operaciones iniciales:

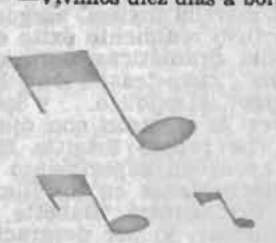
—Recorrimos el lago Todos los Santos, Peulla, Llanquihue, Puerto Montt, con su pintoresco centro de pescadores de Angelmó, Osorno, la hacienda Ñuble-Rupanco (donde la cámara captó a 2 mil cabezas de ganado vadeando un río), Valdivia (donde se obtuvo un episodio completo de la gente bajo la lluvia), los aserraderos de la industria maderera de Panguipulli, Temuco.

Hasta ese momento todo se desarrollaba normalmente; pero en Temuco los cineastas fueron asaltados por los dramáticos acontecimientos de mayo: el terremoto que arrasó con varias provincias sureñas. El sismo transformó los planes de filmación y afectó hasta la concepción misma del film.

—Modificadas así las cosas, debimos postergar la gira por el Sur —nos explica Hardy—. Nos trasladamos al Norte.

Comenzó una nueva etapa de filmación en los límites de la frontera con Bolivia, en la región de los géisers. La actividad se desarrolló en los salares de Atacama, las aldeas del desierto, los centros salitreros, los puertos de Arica, Iquique y Antofagasta, la fiesta religiosa de La Tirana, las duras faenas de pesca de la ballena.

—Vivimos diez días a bordo de un barco ballenero, soportando





Vicente Bianchi escribió la música.

RAFIA Y SU UN DOCUMENTAL



Boris Hardy, el realizador.

todas las peripecias que ocurren en este tipo de actividad — indica Hardy.
Las escenas siguientes fueron recogidas en la zona central ("el ombligo generoso de Chile", como dice el texto del escritor Manuel Rojas), Valparaíso, Viña del Mar y Santiago. El camarógrafo Jorge Gómez se incorporó al elenco técnico en esta oportunidad, colaborando en la filmación de distintos aspectos de la capital.
Punta Arenas y toda la región austral constituyeron otro capítulo de las operaciones en el mes de junio: el equipo recorrió el canal de Beagle, los ventisqueros, los centros petrolíferos, los sectores devastados por los sismos y Huachipato.
A fines de agosto, la filmación había terminado.



Alejandro Flores, narrador del texto de Manuel Rojas.

UN PAIS...

HARDY define así el film: "Es una visión general de Chile". Su título es "Un país llamado Chile", pero es el subtítulo el que determina mejor su contenido: Rapsodia cinematográfica. En este caso, rapsodia quiere decir utilización libre de los elementos nacionales del país para dar forma a una película esencialmente artística. Más que los datos estadísticos y las demostraciones concretas, el film busca la descripción poética, la exposición vital de un país, su pueblo y su paisaje.
En total se filmaron 14 mil metros de película, de los cuales 12 mil metros resultaron útiles. Para el film definitivo se utilizaron 3 mil metros. "Un país llamado Chile" tiene una duración de 1 hora y 40 minutos (10 rollos).
El texto pertenece a Manuel Rojas, el destacado novelista de "Hijo de Ladrón". La locución está a cargo del veterano actor teatral Alejandro Flores. La música ha sido recogida de obras de Alfonso Letelier y León Schidlowsky. Vicente Bianchi escribió otros temas para diversos episodios. Margot Loyola baila una cueca dedicada al vino, cantada por las cuatro integrantes del grupo de Las Morenitas, e interpreta una canción araucana. También participan en otras escenas Sonia y Miryam, Los Quincheros, Los Perlas, el coro de la Universidad de Chile. El cuadro final en que se presentan todos estos artistas ha sido puesto en escena por Germán Becker.
Carlos Santander es el autor de los títulos y los dibujos, en los que estiliza el contenido del film. A cargo de la compaginación figura José R. Gallego.
Pero no sólo la labor de filmación requirió esfuerzos y fatigas: la selección del material filmado fue también un trabajo agobiador y lento. Durante tres meses, Hardy y sus compañeros debieron revisar ese material hasta obtener los tres mil metros del film. El resto pasó a integrar el archivo.
—Verdaderamente el proceso de organizar la película comenzó entonces —nos dice Hardy—. Empezó cuando debimos montar el material que habíamos seleccionado...



Boris Hardy, el director de "Un país llamado Chile" en plena labor de filmación, con Ricardo Younis (director de fotografía), Jorge Gómez (camarógrafo), José R. Gallego (compaginador) y asistentes. El film es producido por EMELCO.

90 cm
MAGI
CINE

¿Y qué ocurre con las candidatas
tros? Se las considera "excesivas" y
generalmente como "vampiresas" y
Lo curioso es que los 90 cm. de bus
Francia, donde se concede menos im
des luminarias caben dentro de es
plo, tiene 90 cm. de busto, lo mism
Estados Unidos, Marilyn Monroe te
ahora su busto mide noventa y och
que Marilyn es... M. M. Otro tan
sido fluctuante y cuyas curvas han

Al preguntársele a los directores
distas por qué consideran los 90 cm
gatoria, han respondido que ellos, e
al asunto. Sin embargo, cuando lle
tas..., todas tienen 90 cm. de busto.
estricto o por casualidad, los 90 cm
mundo femenino del cine.



Ava Gardner se hizo famosa con 90 cm. de busto. Actualmente tiene más centímetros que los "ideales"; pero ya no importa, pues está definitivamente consagrada. (Escribirle a: M.G.M., 10202 West Washington, Culver City, California.)

¿QUIERE trabajar en cine, en Hollywood?

Como primera medida para ser "descubierta", obsérvese ante el espejo y compruebe que es una chica atrayente; luego, tome la huincha de medir y sume los centímetros de su busto. Si llega a los 90 cm., puede quedar tranquila, pues las oportunidades de destacar no le faltarán. Aunque el cine exige actualmente preparación artística y madurez intelectual, ocurre un hecho insólito con los Estudios y las agencias de artistas, particularmente en Hollywood. Una condición casi ineludible para que siquiera tomen en cuenta a la aspiranta es medir noventa centímetros de busto. Todas las muchachas que adornan los avisos de publicidad, las contratapas de las revistas y demás medios propagandísticos cuentan con las siguientes medidas: busto, 90 cm.; cintura, 60 cm., y caderas, 90 centímetros. (Estas medidas son también las exigidas por los concursos internacionales de belleza, como Miss Universo, Miss Mundo y otros). También se aceptan pequeñas variaciones, como por ejemplo, que la cintura tenga 62 cm. y las caderas 91 cm., pero siempre el busto es el mismo: 90 cm.

¿A qué se debe que esta medida (por demás arbitraria) sea la considerada "ideal"? Nadie lo sabe con certeza. Es imposible decidir el talento de una aspiranta al cine por el número de centímetros de su busto..., sin embargo, la mayoría de las chicas debe atenerse a esa cifra mágica de los 90 centímetros.

Al parecer, si hay menos busto, se considera que la feminidad no es suficiente. Uno de los pocos casos de excepción es el de Audrey Hepburn, la talentosa estrellita, que es tan delgada que nadie nunca se ha atrevido a publicar los centímetros de su busto.



Marilyn Monroe tenía 90 cm. de busto cuando debutó en cine. Ahora mide 98. (Escribirle a: 444 East Fifty-Seventh Street, New York.)

MEDIDA
A DEL

e tienen MAS de noventa centíme-
gna sólo papeles de segundo orden,
e dudosa vida.
exclusividad de Hollywood y que en
a los centímetros, también las gran-
físicas. Brigitte Bardot, por ejem-
ne Demongeot y Martine Carol. En
ctos 90 cm. cuando se hizo famosa;
os, pero ello no importa mucho, ya
con Elizabeth Taylor, cuyo peso ha
s allá de los "ideales" 90 cm.
los jefes de las agencias, a los mo-
una medida poco menos que obli-
no le conceden importancia alguna
nento de contratar nuevas estrelli-
que con razón o sin ella, con criterio
siguen ejerciendo su tiranía en el

Mamie Van Doren ha sido vencida por la tiranía del busto; tiene más de 90 cm...., y ello le significa conseguir sólo papeles de segunda figura y, por lo general, de vampiresa. (Escribirle a: Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)



UNA MAQUINA DE CONFIAR



FUJI INDUSTRIAL
(Naniwa S.)
Modelo 1961, de 482 agujas.

IMPORTADA
SOLIDA
PRECISA
RAPIDA
LIVIANA
MODERNA

Lo más moderno en máquinas de tejer.
De construcción maciza, con camas de acero y novedoso carro con 8 controles, doble regulación. Teje mil puntos distintos.
Provista de dos portahilos. Leto con 6 posiciones. Cambio automático de colores.
Va montada en sólida mesa de metal, con amplia cubierta de trabajo.
Por su bajo precio es la oferta más interesante que usted pueda recibir.

AMPLIOS CREDITOS

HECTOR VALENZUELA BENITEZ

Representante exclusivo para Chile de la
FUJI KNITTING MACHINE, CO. LTDA.
Rosa Eguiguren 813. 3er. piso (detrás de Almacenes París)
Fono 381135 - Casilla 3550 - Santiago.
"SUCURSAL EN VALPARAISO: Condell 1369".
Despachos a Provincias
Ofrecemos también máquinas semiindustriales, eléctricas, suizas, overlock y lanas.

60/3



Ahora Ud. puede enjoyar sus dedos con la belleza centelleante de verdaderas perlas.
Este nuevo esmalte para uñas CUTEX es tan sensacional, tan de moda, que Ud. lo encontrará irresistible.
Pero, es sólo uno en la gran variedad de tonos brillantes y duraderos que ofrece CUTEX.
Elija SU color preferido y adóptelo... no hay mejores.



CUTEX M.R.
Esmalte Nácar
y una gama completa de colores de moda



1er. lugar:
SONIA ROJAS,
Valparaíso.



2.º lugar:
TERESA SAAVEDRA
Santiago.



8.º lugar:
MONICA ALVEAR,
Concepción.



9.º lugar:
DOLORES JOSE
FERNANDEZ,
Santiago.

MAÑANA SE CI
EL MARTES PROXIM

CAMBIOS EN LA UBICACION DE LAS CANDIDATAS:

EL próximo martes publicaremos las 10 finalistas que se presentarán ante Jurado, para que una de ellas gane el título de "Ojos Tapatíos", y viaje a México, por diez días. La elección de la triunfadora se hará junto con el estreno del film mexicano "Ojos Tapatíos", en el cine Santiago. Esta simpática película azteca, de corte juvenil y musical, ha sido la inspiradora del concurso que de tal modo ha entusiasmado a los lectores de "ECRAN". La triunfadora viajará a México, invitada por la Productora Brooks, volando en Aerolíneas Peruanas. Permanecerá diez días en México, conociendo Ciudad de México y Acapulco. Viajará en compañía de un miembro de su familia. Si lo desea, la ganadora podrá realizar una prueba cinematográfica. En México la dueña de los Ojos Tapatíos será huésped de la Asociación de Periodistas Mexicanos de Cine y podrá conocer los Estudios aztecas y las casas de algunas luminarias de primera línea.

El Jurado, que deberá escoger a la triunfadora de entre las diez finalistas, se reunirá en la semana del estreno del film "Ojos Tapatíos". Mientras tanto, las diez candidatas serán conocidas y aplaudidas por el público santiaguino al presentarse en las funciones de cine del Teatro Santiago. La candidata que ostente mayor número de votos de los lectores de "ECRAN" (hasta ahora Sonia Rojas, de Valparaíso) llegará al Jurado con un voto a su favor. Para triunfar, tendrá que contar con la aprobación de los otros cuatro miembros del Jurado. Finaliza de este modo un concurso que entusiasmó a los lectores de "ECRAN", inspirándolos con la belleza de las participantes. Reproducimos algunos versos llegados a la redacción y dedicados a las participantes:

PARA TERESA SAAVEDRA, de J. Luis Zúñiga, de Tomé: "Tus ojos, bella Teresa, / al mirar, no dejan frío / porque son tan fascinantes, / tan grandes, tan tapatíos. / Y tengo miedo, Teresa, / de que se vayan muy lejos. / ¿Qué hare-



3er. lugar:
MARIA EUGENIA
BARRENECHEA,
Santiago.



4.º lugar:
MARIA CRISTINA
CUBILLOS,
Santiago.



5.º lugar:
MARIA CRISTINA
CAMUS,
Santiago.



6.º lugar:
BRENDA ALDUNATE,
Valparaíso.



7.º lugar:
LORETO FIGUEROA
La Serena.



10.º lugar:
LUCY PASCUAL,
Santiago.



11.º lugar:
GLADYS GARCIA,
Santiago.



12.º lugar:
ROSARIO LLANSOL,
Santiago.



13.º lugar:
GLADYS RIVERA,
Santiago.



14.º lugar:
ROSA LOAYZA,
Chuquicamata.

RA RECEPCION DE VOTOS.

E PUBLICARAN LAS 10 FINALISTAS.

mos sin tu belleza / cuando te lleven a México? / Sin embargo, te deseo, / como no soy egoísta: / éxito, fama, riqueza, / al triunfar en la revista."

PARA BRENDA ALDUNATE, de Francisco Moya, Valparaíso: "Brenda, son tus ojos / y tu cuerpo de diosa / los que trastornan mi alma. / Ojos grandes y profundos, / de dulce mirada / que destroza mi corazón."

PARA GLADYS RIVERA, de Rocky, Santiago: "En las pupilas verdes de tus ojos tapatíos / yo leo la poesía dulcísima de tu alma, / y en la caricia de tu mirar divino / yo me rindo ante tus ojos, niña hermosa. / Ninguna pluma a describirte alcanza, / porque eres reina entre las diosas, / en mi corazón eres gota de rocío, / ¡oh, bella Gladys, de los ojos tapatíos!"

PARA MARIA CRISTINA CAMUS, de Mario del Sur, Temuco: "Por tu belleza cautivadora, / por tu sonrisa encantadora, / por tu mirada embrujadora / serás, de las bellas, vencedora. / Por tus bellos ojos tapatíos, / y aunque me cueste cien líos, / proclamo a los cuatro vientos / que tu triunfo lo presiento."

PARA GLADYS GARCIA, de Rosa Rivera, Peñaflor: "Todos los días he mirado / a todas las candidatas, / pero no me gusta ninguna, / ni menos "hacerles la pata". / Sólo a ti, Gladys García, / te he encontrado la mejor. / No te engaño y te lo digo / de todo corazón. / Eres linda, Gladys García, / yo te aprecio como una flor; / la que te escribe estos versos / es una niña de Peñaflor."

PARA MARIA CRISTINA CUBILLOS, de Tomás Saiz G., Santiago: "Tu mirada suave enmudece mi corazón, / alejando la nostalgia que me invade / en horas de angustia y desolación. / El sol, la luna y los astros que en el espacio están / son preciosos y divinos, / ¡pero tú lo eres más!"

PARA SONIA ROJAS, de Carolina Núñez, Valparaíso; de Damone Anka, Santiago, y de Gloria Ferreira, Santiago: "Sonia, amiga desconocida, / qué feliz me sentiré cuando / vea en letras doradas tu nombre;/ representado nuestro país por una porteña de corazón. / ¡Qué orgulloso se va a sentir nuestro Valparaíso, / qué alegría para nuestra juventud, / Sonia, que tus ojos sean la estrella que ilumine!"

"Sonia, de ojos cual dos estrellas, / tu boca es un lucero / y tu lindo rostro un cielo, / tú eres porteña, pero de las bellas. / En el concurso saldrás airosa, / te lo digo porque te admiro. / Cuando triunfes daré un suspiro, / al nombrarte el Jurado la más preciosa."

"Cómo me gustan tus ojos, / me gusta tu tristeza... / Adorados, tus ojos brillan como un estrella / en noche sin luna. / Tú eres la más bella, Sonia querida."



15.º lugar:
SILVIA FAUNDEZ,
Santiago.

PENULTIMO ESCRUTINIO DEL CONCURSO OJOS TAPATIOS

N.º INSCRIP.	LUGAR	NOMBRE	CIUDAD	VOTOS
(30)	1.º	Sonia Rojas.	Valparaíso	190.450
(11)	2.º	Teresa Saavedra.	Santiago	115.700
(15)	3.º	María Eugenia Barrenechea.	Santiago	109.800
(52)	4.º	María Cristina Cubillos.	Santiago	90.300
(35)	5.º	María Cristina Camus.	Santiago	86.300
(34)	6.º	Brenda Aldunate.	Valparaíso	85.400
(7)	7.º	Loreto Figueroa.	La Serena	83.000
(19)	8.º	Mónica Alvear.	Concepción	80.700
(25)	9.º	Dolores José Fernández.	Santiago	76.250
(3)	10.º	Lucy Pascual.	Santiago	67.200
(41)	11.º	Gladys García.	Santiago	67.150
(36)	12.º	Rosario Llansol.	Santiago	65.500
(24)	13.º	Gladys Rivera.	Santiago	51.150
(56)	14.º	Rosa Loayza.	Chuquicamata	38.700
(40)	15.º	Silvia Faúndez.	Santiago	17.350



vea la diferencia!

La ropa queda MAS BLANCA cuando la lava RINSO...

Además, RINSO rinde el doble, lava tanto ropa blanca como de color, reaviva los tonos, sirve para lana, seda, algodón o nylon, y actúa a fondo y con espuma abundante hasta en agua fría o en aguas "duras"



RINSO DOBLO ..... SUS PREMIOS Y SORTEA 30 LAVADORAS HOOVER CADA MES, PREMIANDO UN HOGAR POR DIA!

Participe Ud. recortando el círculo rojo del respaldo de los envases de RINSO y envíe 8 de RINSO chico o 5 de RINSO grande o 3 de RINSO económico, en un sobre, a Clasificador 206, Santiago, anotando al reverso nombre y dirección.

GLAMOROSA, deliciosa, Sonja Ziemann, una de las más famosas estrellas del cine alemán, fue "descubierta" por Richard Widmark, durante su visita al Festival Cinematográfico de Berlín. Cautivado por su talento y por su personalidad, no tardó en contratarla como estrella en la película que acaban de filmar juntos, "A la Sombra de la Cortina de Hierro", en el propio Berlín.

La Universal, orgullosa de su nueva estrella, nos la acaba de presentar con un almuerzo en el Hotel Ambassador, y cuanto de ella nos había dicho el popularísimo Jefe de Publicidad, Louis Blaine, ¡lo pudimos comprobar con creces!

Solamente una de sus películas se había visto en Hollywood hasta la fecha: "El Octavo Día de la Semana"..., un triunfo artístico que le valió su contrato en "The Secret Ways" (Los Caminos Ocultos) ¡y el estrellato en Hollywood!

De compañero al almuerzo, Sonja trajo a Euan Lloyd, co-productor de su película y uno de sus más grandes admiradores. Juntos, nos contaron sus peripecias "al borde del comunismo":

—La película fue filmada en Berlín, en los locales auténticos —nos dicen.

—¿Tuvieron oportunidad de "cruzar" la frontera?

—Como "turistas", antes de empezar a filmar, nos fue fácil ir "al otro lado", pero después no hubiera sido recomendable. —Y añade Euan Lloyd—. Por cierto que ahora, en nuestro viaje

HOLLYWO
A SO

por Estados Unidos, me ocurrió un incidente que es digno de contarse: Sonja fue al Canadá para aparecer en un programa de televisión. Yo, por camino distinto, fui de Hollywood a Detroit, y, una vez allá, me enteré de que también iba a ser entrevistado en el mismo programa que Sonja, al otro lado de la frontera, es decir en Canadá. Había dejado mi pasaporte británico en Hollywood, en las oficinas de Inmigración, para obtener una extensión en mi permiso de permanencia, y así se lo notifiqué a mi agente. "No importa", me dijo. "Eso se arregla en la frontera". Y nos dispusimos a cruzar el túnel bajo el río que separa al Canadá de Estados Unidos. Al llegar a la aduana norteamericana, detuvimos el automóvil, y le explicamos al inspector. "Está bien —nos contestó—. Cuando lleguen al otro lado, díganle al inspector canadiense que me llame por teléfono". Y cruzamos el túnel. Pero al llegar al otro lado, el inspector hizo detener el automóvil y, sin esperar más, empezó a preguntarle a cada uno de los viajeros dónde habían nacido y adónde iban. Al llegar a mí, contesté: "Inglés a Toronto". "¿Inglés? Deme su pasaporte". "No lo tengo. Lo dejé en Hollywood". "¡Salga inmediatamente!" Y no me dejó explicar más. No me fue posible convencerle. A un súbdito de la Gran Bretaña se le permitía cruzar la Cortina de Hierro como "turista", ¡pero no se le permitía cruzar la frontera para entrar al territorio del Reino Unido! ¡Jamás hubiera pensado que esto pudiera ocurrirme!



Sonja Ziemann junto a Richard Widmark en "The Secret Ways", film que marca el debut de la estrella alemana en el cine yanqui. (A ambos escribirles a Universal Pictures Comp. Universal City, California, USA.)

OD CONQUISTA
A ZIEMANN

POR MIGUEL DE ZARRAGA, JR.

—Díganos. ¿Es cierto que Widmark actuó como director en parte de la película?
—Poco después de empezar a filmar, se enfermó el director, y Widmark ocupó su lugar durante tres cuartas partes del film.
—Entonces, ¿cómo no figura su nombre como director?
—Porque Widmark es demasiado humilde, pero es justo reconocer que, como director, ¡es de los buenos!
Sonja estaba de acuerdo.
—Me siento feliz con haber llegado a filmar en Hollywood y espero seguir filmando muchas películas más.
—Nos dijeron que su pelo era "rubio" ceniza, pero vemos que es castaño oscuro, ¡y muy lindo!
—Este es mi color natural. Me lo teñí de rubio para filmar "The Secret Ways", y ése es el color que creían en la Universal que me pertenecía. Temía que se sorprendiesen al verme "tal como soy", pero ¡nadie me ha dicho nada!
—Y a usted, ¿cuál le gusta más?
—Depende, según el papel que he de interpretar..., pero siempre prefiero el color natural.
—¿Qué impresión le ha hecho Estados Unidos?
—Para mí, ha sido como ver realizada una ilusión de mi infancia. Y..., sin embargo, a veces me parece que aún estoy en mi patria.
—¿...?
—En mis viajes por Europa, nada puede compararse con los campos y las florestas de mi tierra. En Europa, las ciudades tienen una personalidad inconfundible. Distintas unas de otras. Aquí, aparte de Nueva York, con sus innumerables rascacielos, cualquier gran ciudad, con su bullicio y con su vida nocturna, pudiera parecer una gran ciudad de mi propia Alemania, Frankfurt, Berlín, Hamburgo. En Europa, la campiña varía con las distintas regiones, pero al recorrer las carreteras de Nueva York o Pennsylvania, me parecía verme una vez más en Alemania. ¡Aquí me siento en mi casa!
¡Bien venida! Y ojalá encuentre aquí todo el éxito que se merece esta mujercita tan simpática, tan femenina y ¡tan artista!

SOLO Sanyo PUEDE HACERLO !!

UN RADIO DE BOLSILLO CON POTENCIA GIGANTE

Modelo 7C - 027
con 7 transistores



PARA CONSEGUIR TAN EXTRAORDINARIA EFICIENCIA SE NECESITA EL RESPALDO DE UNA ORGANIZACION TECNICA EXTRAORDINARIAMENTE EFICAZ. DOCE MIL TRABAJADORES ALTAMENTE ESPECIALIZADOS, DISTRIBUIDOS EN 14 FABRICAS, DAN FORMA A LOS RADIOTRANSMISORES SANYO. TODAS LAS PARTES Y COMPONENTES SON SANYO. POR ESO LOGRAN TAN ALTO RENDIMIENTO.

Sanyo

Distribuidores para America Latina:
SANYO PEIKARD ZONA Libre S.A.
COLON
Zona Libre de Panamá.

REPRESENTANTES EN SANTIAGO Y PROVINCIAS:
MELLAFE Y SALAS LTDA.- ALONSO OVALLE 1146 - CAS. 4133

ARICA
L. Arnoldo Schoucher.

PTA. ARENAS
Pedro Biscupovic.

PROFESOR MONMAR



SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. . . . . $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. . . . . $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECHAR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean . . . . . $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en si mismo . . . . . $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de si mismo. Paraiso, infierno y purgatorio, etc. . . . . $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias . . . . . $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. . . . . $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. . . . . $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud . . . . . $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado . . . . . $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén . . . . . $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión . . . . . $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza . . . . . $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios . . . . . $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio . . . . . $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados . . . . . $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa . . . . . $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en si mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. . . . . $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata . . . . . $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA . . . . . $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR . . . . . $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO . . . . . $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana . . . . . $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal . $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata . . . . $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata . . . . . $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial . . . . . $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo basta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica . . . . . $ 1.000

¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradecerá informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

¿QUIENES TOMARAN TE CON DIANA DORS?

La sensacional estrella inglesa llegará a Santiago el 27 de mayo



Diana y su hijito Mark, en Londres.

CENTENARES de cupones llegan a nuestra redacción, enviados por lectores que aspiran a tomar té (el domingo 28) con la sensacional Diana Dors, una de las rubias de más fama del cine internacional. Diana Dors llegará a Santiago (a presentarse en la boite Goyescas y en una emisora) luego de realizar presentaciones por televisión en Londres, su patria. Diana reside actualmente en Estados Unidos, donde filma, pero viaja a menudo a Inglaterra, a actuar en televisión. El mismo número de canto y baile que Diana presentará en Santiago lo está ofreciendo en estos momentos en la televisión inglesa.

Diana Dors está casada con el cantante roncarolero inglés Dicky Dowson, con quien tuvo un hijo, llamado Mark. El pequeño tiene quince meses de edad y acompaña a su madre en sus viajes a Londres, aunque no vendrá con ella a Sudamérica. En una entrevista publicada la semana pasada en Londres, se comentaba la transformación experimentada por Diana en este último año y medio. Hace un tiempo, Diana estuvo en los titulares de los diarios, al publicarse detalles de su primer matrimonio con Dennis Hamilton, agente de estrellas y quien la lanzó a la fama. Hamilton falleció el año antepasado. A los periodistas londinenses que la esperaban en el aeropuerto la semana pasada, Diana Dors les mostró su rubio hijo e insistió en aparecer fotografiada con él.

—Es mi razón de vivir —afirmó.

Diana Dors alterna sus actuaciones en el cine norteamericano con presentaciones personales —como cantante y bailarina— en la famosa ciudad de Las Vegas, en Estados Unidos.

Para tener opción a tomar té con Diana Dors, deben llenar el cupón que aparece en esta página y enviarlo a la redacción de "Ecran". Oportunamente publicaremos los nombres de quiénes resultaron favorecidos en el sorteo.

CUPON "TE PARA DIEZ CON DIANA DORS"

Nombre: . . . . . .

Edad: . . . . . Dirección: . . . . . .

Ciudad: . . . . . Tel: . . . . . .

Puede viajar: . . . . . .

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)



VEA MEJOR SIN ANTEOJOS con LENTES DE CONTACTO

CONTALENT M R

CON PATENTE INVENCION

de V. Iorino



- Mejor Visión
- Máxima Tolerancia
- Seguridad en trabajos y deportes
- Evita Complejos
- Blancos y de Color
- UNICOS, adaptados con material de acuerdo a CADA sensibilidad.

BAJO RECETA MEDICA
Prótesis con máximos movimientos y naturalidad - IMPLANTES

INFORMESE GRATUITAMENTE EN
Santiago, Estado 33 - 2º Piso
Depto. 25

EN BUENOS AIRES, INSTITUTO GARBARINO - FLORIDA 556

RADIO



Juliette Grecco anuncia gira.



Iris Vale, cantante que vale.



Hugo Lagos cumple sus populares esquinazos.

● **JULIETTE GRECCO**, morena actriz y cantante francesa, competirá con la rubia actriz y cantante británica Diana Dors en el plano de la actualidad artística chilena a fines de este mes.

○ **GRAN NOTICIA**, ¿verdad? Pero hay mucho más: Françoise Sagan, la "niña terrible" de las letras francesas actuales, acompaña a la Grecco para realizar las presentaciones.

○ **JULIETTE**, que adquirió gran celebridad cuando era llamada "la Musa del Existencialismo", llegará a Santiago de Chile el 24 del presente mes, y actuará los días 25, 26, 27 y 28 en Radio Minería y en la boite Waldorf.

● **OTRAS cantantes están siendo ya anunciadas: Minería presentará a la argentina Marta Ecco a comienzos de junio, mientras que Cooperativa ha contratado a la intérprete melódica brasileña Iris Vale, que actuará en esos mismos días.**

● A PROPOSITO de Cooperativa, esta emisora está haciendo retornar a los micrófonos a consagradas y destacadas cantantes chilenas: Ester Soré (lunes, miércoles y viernes, a las 21.30 horas) y Rayén Quitral (martes, jueves y sábado, también a las 21.30 horas). La "Negra Linda" interpreta canciones chilenas: ha dado a conocer nuevos temas ("Morena", "Poncho de Huaso"), de Marina Lara, autora de la canción "Un país llamado Chile", que se inspira en el film del mismo título, realizado por Boris Hardy. Rayén canta temas internacionales, arias y lieder.

● **DESPUES de haberse desempeñado durante más de 10 meses como director artístico del sello Victor, Agustín Fernández ha dejado de prestar servicios en dicha empresa. Es probable que "Cucho" se reincorpore a las actividades radiales, en las que ha destacado como disc-jockey y realizador de programas.**

● **"VINE a demostrar a mi familia que estaba vivo, y bien vivo", nos dijo Arturo Millán, que se presentó repentinamente en Santiago, después de haber actuado intensamente en Buenos Aires (Argentina), durante dos meses. El triunfador de Benidorm nos declaró: "Regreso a Argentina, porque me ha sido renovado el contrato que firmé con los personeros del Canal 13 de la TV bonaerense". Millán grabó en el país hermano un tema que promete imponerse, "Sin tu amor", el Primer Premio del Festival de la Canción de Viña del Mar.**

● **ARTISTAS y "mandamases" de emisoras parten y regresan. Felices con los triunfos obtenidos en su gira a México, donde grabaron varios temas del momento, sin olvidar "Los niños del Pireo", regresaron a Chile Sonia y Miryam.**

● **DESDE RADIO PRAT se transmite todos los días, a las 7,30 horas, el fraternal programa de Hugo Lagos (uno de los hermanos del destacado conjunto folklórico), el que, entre otras actividades, ofrece un esquinazo semanal a la familia que celebre un cumpleaños. El último esquinazo le correspondió al hogar de Manuel Martínez Bahamondes, de la localidad de Lampa.**

○ **A LOS ESTADOS UNIDOS se dirigieron Carlos Vial Espantoso, el hombre N.º 1 de Radios La Cooperativa Vitalicia, al parecer para adquirir nuevos recursos técnicos, y Ruperto Vergara, gerente de las Radios Santiago y Chilena, quien aprovechará su viaje para obtener material musical selecto.**

RADIOLOGO.

CRITICA TEATRAL

"EL CEPILLO DE DIENTES"

El programa doble que el Teatro ICTUS presenta en la Sala Talía está anunciado con el slogan publicitario de "dos obras chilenas diferentes". Son diferentes en realidad, pero la diversidad radica en la dispar calidad de una y de otra. Difícil es aceptar que el autor de "El Cepillo de Dientes" y "Un Hombre Llamado Isla" sea una misma persona, y más difícil aún que el director de ambas producciones sea el mismo. Pero así es. El autor es Jorge Díaz y el director, Claudio di Girólamo. Ambos aciertan plenamente en "El Cepillo de Dientes", y ambos fracasan en "Un Hombre Llamado Isla". Veamos cómo sucede este extraño hecho.

El programa se inicia con "Un Hombre Llamado *Isla*". Se trata de un largo monólogo interpretado por Jorge Alvarez, dividido en cuatro partes. Es la historia de un funcionario público que ansía la libertad que le dará su jubilación; la obtiene, para comprender, luego, que su vida ya está marcada por el sello burocrático, y que el único lugar en el mundo que le es propio es su escritorio y sus papeles. El autor no salva el peligro que afronta todo aquel que se decida a escribir un monólogo: la monotonía.

Su personaje, además, adolece de una evidente falsedad. Puede corresponder al protagonista de una novela rusa..., de las de antes, pero en ningún caso al de un funcionario público chileno, como se pretende. Baste asomarnos a una oficina estatal para advertir que no existen ni el rigor ni los seres oprimidos y torturados que Díaz cree ver en los burócratas. En el monocorde y débil monólogo hay, sin embargo, algunos chispazos de certero humor. Tal es el caso de la escena en que el protagonista llega hasta la ventanilla con decenas de papeles, después de fatigosa cola, para advertir que le faltan las estampillas de impuesto que lo obligan a reiniciar el trámite.

Jorge Alvarez, como único intérprete de "Un Hombre Llamado Isla", no logra aliviar la pesadez de la pieza.

La sorpresa del programa lo constituye "El Cepillo de Dientes". Aquí Jorge Díaz entra de lleno al campo de un humor fresco, disparatado, espontáneo y deja entrever una mordaz y desoladora visión de la soledad del ser humano. Su tema ha sido tratado ya, en diferente tonalidad, por Jean Victor Pellerin en "Intimidad" o por O'Neill en "Antes del Desayuno", y su forma de expresión está altamente influida por el lonesco de "La Cantante Calva" o "La Lección". Pero estas influencias y estos antecedentes temáticos no desvirtúan el hecho de haberse conseguido una farsa bien urdida, de excelentes efectos y de una notable calidad técnica. Díaz emplea elementos que bien pudieron caer *en el marco del sketch revisteril, pero que, usados* con tacto, producen nuevos motivos de hilaridad. La lectura de periódicos del matrimonio en su hora de desayuno es un magnífico ejemplo de lo dicho. En otros momentos el autor sabe salirse caprichosamente de los marcos del escenario, dirigiéndose al público, anticipándose en el tiempo real, logrando este juego con diestra mano de escritor.

"El Cepillo de Dientes" es una muy buena comedia chilena, y es de esperar que Jorge Díaz siga experimentando por este camino, y no por el del monólogo, con el que se inició el programa. La dirección de Di Girólamo esta vez con un material más rico en posibilidades, da constante movilidad a la escena, insinúa la caricatura sin agruesar las líneas y hasta logra, en momentos, un brote de emoción en medio del tono disparatado del texto. La comedia fue interpretada por Carla Cristi y Jaime Celedón. Ambos están muy bien en sus respectivos papeles, especialmente la actriz. Carla Cristi se ve fresca, espontánea, graciosa y vital. Su interpretación es todo un acierto. Jaime Celedón marca su papel con iguales cualidades, aun cuando su caracterización recuerda demasiado a la que le tocó interpretar en "La Cantante Calva" en temporadas anteriores.

SERGIO VODANOVIC.

DOLORES

Mejoral
Mejoral
Mejoral

¿QUE OCURRE EN EL MUNDO?

SE LO DIRA UN LIBRO DE PALPITANTE ACTUALIDAD:



Las seis dimensiones de la revolución mundial

por Manuel Seoane.

Escrito con extraordinaria agilidad periodística, este libro constituye el más completo y documentado análisis de nuestro tiempo a través de sus seis principales capítulos: La Revolución Militar, La Revolución de la Ciencia, La Revolución Industrial, La Revolución contra el Acaparamiento, La Revolución Anticolonial, La Revolución de los Pueblos-Continentes.

E° 2,50

3 Novelas sensacionales:

Los Túneles Morados,
por Daniel Belmar.... E° 1,80

La Brecha,
por Mercedes Valdivieso,
E° 2,00

Las Noches del Cazador,
por Fernando Alegría,
E° 2,40

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
AV. SANTA MARIA 076, CASILLA 84-D, TELEFONO 391101, SANTIAGO

EDITORIAL ERCILLA: ¡Acaba de publicar!
La más completa y moderna obra en su género:

HISTORIA UNIVERSAL DE LA FILOSOFIA,
por Hans Joachim Störig (Traducida directamente del alemán por Mariano Rawicz). Con un apéndice sobre LA FILOSOFIA EN LATINOAMERICA, por el profesor Manfredo Kempff Mercado. El compendio mejor logrado sobre lo esencial del pensamiento filosófico de todos los tiempos. Lleva notas complementarias y un índice alfabético. 610 páginas. Empastada y con sobrecubierta en colores. E° 4,80.

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA ERCILLA, S. A. C.
AV. SANTA MARIA 076, CASILLA 84-D, TELEFONO 391101, SANTIAGO

PICK UP

SAMMY DAVIS:

EL HOMBRE ESPECTACULO



POR MIGUEL SMIRNOFF (CORRESPONSAL DE "ECRAN")

HACE pocos meses, la atención de los fanáticos del cine de todo el mundo se desvió hacia el casamiento más discutido de los últimos años: Sammy Davis con May Britt. Ahora, la gira que el astro de color realizó por varios países de América, incluso Argentina, volvió a atraer sobre él las miradas de los públicos del continente.

"Mr. Wonderful" (así se le llama) fue un acontecimiento en Buenos Aires. Mucha gente se preguntó cómo este artista había alcanzado tan privilegiada posición y una fama tan importante.

Poca gente en el mundo ha llegado a lo que es actualmente Sammy Davis: el Hombre Espectáculo. Muy poca, porque son contados los que poseen una personalidad lo suficientemente fuerte como para arrebatar, durante dos horas, a un auditorio, y llevarlo consigo, a través de las canciones, por todo el mundo. Y Sammy lo logra. Sus bailes, su zapateo, sus imitaciones, reflejan ya alegría, ya tristeza, pero siempre humanidad. Y ésa es la razón de su éxito.

¿Cómo ha llegado hasta tal punto? Pues..., viviendo en la realidad lo que representa en el escenario. Movedizo, inquieto, ágil, siempre está investigando lo que se dice, lo que se hace. Lee, busca, mira, siempre tratando de hallar algo nuevo, algo distinto. Aun en una simple conversación, se nota su espíritu inquisitivo. Su actuación en los escenarios es el simple reflejo de su vida. Eso fue lo que conquistó a May Britt. Y eso es lo que conquista a los públicos de todo el mundo.

Nos encontramos dos veces con El Hombre Espectáculo: una en su hotel y otra en el teatro. En el hotel, pudimos hablar con el hombre libre, alegre, que tiene el mundo en sus manos: arte, fortuna, y la promesa de un hijo para dentro de pocos meses. (Esa es la razón por la cual May Britt no

Sammy Davis Jr. ensaya frente a las cámaras de televisión.





El astro de color cambia ideas con la orquesta y la productora del programa del canal 9. En total, Sammy Davis cumplió dos presentaciones de una hora cada una. De espaldas aparece Blackie.

lo acompañó en esta gira.) Su pasión por las cámaras fotográficas se revela en toda una colección de aparatos, a cual más impresionante. Las discusiones sobre cámaras y películas le apasionan; sus respuestas a cualquier pregunta son rápidas e incisivas. A los 34 años, conoce casi todo el mundo, y ha actuado en los más famosos teatros. Ha hecho cine, comedias musicales, televisión, y ha vendido millones de discos. Pese a su juventud, lleva 30 años de escena: debutó a los 4, con su madre y padre, quienes también eran actores. A los cinco filmó su primera película, "Rufus Jones para Presidente". Ni siquiera el servicio militar se interpuso en su carrera: durante todo su período de reclutamiento actuó en los Servicios Especiales, que se encargaban de llevar a los más famosos artistas a los lugares más remotos del globo, para que pudieran ser vistos por las tropas. En 1959, la comedia "Mr. Wonderful" lo retuvo en Broadway durante más de un año. Ahora, se apresta a filmar "Las Malas Tierras" ("Badlands"), nada menos que con Frank Sinatra, Dean Martin y Peter Lawford, el "clan" de Hollywood. Luego, actuará en un espectáculo de beneficio en el principado de Mónaco, para terminar con ocho semanas de actuación en Londres, en agosto. Verdaderamente, una carrera fulminante para un hombre extraordinario.

En el teatro, el peso de su responsabilidad lo agobia en los entreactos: rehuye a la gente, procura comer y descansar. Sólo en el escenario surge otra vez la magia de su canto, y continúa bregando ininterrumpidamente por casi dos horas. Sus canciones y bailes reflejan un mundo distinto, apasionante. Al terminar, mientras cae el telón y resuenan los aplausos, todo vuelve a la normalidad: Sammy Davis vuelve a ser el Sammy de cada momento.

Tuvimos ocasión de preguntarle qué tipo de actuación prefería; como se pueden imaginar, su lugar de actuación preferido son los clubes nocturnos, pues le permiten estar entre el público y sentirse más a sus anchas. No desprecia el cine (vehículo fantástico de fama y fortuna), pero prefiere la intimidad de un night-club. También preguntamos la razón de que no se presentara en Santiago: respondió que su demora en esta gira lo obligaba a volver apresuradamente a los Estados Unidos, pues la película con Sinatra ya debe haber comenzado. Manifestó, sin embargo, que muy pronto espera estar de nuevo en esta parte del continente, y entonces, lógicamente, se presentará en la capital chilena.

Un apretón de manos, un cordial saludo, y se aleja una de las personalidades más interesantes de estos tiempos: El Hombre Espectáculo, Sammy Davis. De él queda un grato recuerdo, y las cintas Video Tape, que el canal 9 de TV grabó con sus actuaciones. Si se conservan, será un perenne recuerdo del gran artista.

TODAS LAS SEMANAS:



Si tiene pelo seco, no desespere. La solución es fácil. Puede devolverle brillo y suavidad ayudando la circulación del aceite natural con cien pasadas de escobilla al día.
Mantenga la escobilla y peineta siempre muy limpias.
Y refresque los cabellos una vez por semana con un lavado de cabeza con shampoo para pelo seco.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DUBANDIN, S. A.

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 12-V-61.



¡GOCE DEL PLACER DE SONREIR...!

Para lucir unos dientes limpios y relucientes y encías sanas, use FORHANS, el dentífrico hecho según la fórmula del famoso odontólogo R. J. Forhan especialmente para el cuidado de dientes y encías.



¡FORHANS contiene un astringente especial!

Forhan's

NO PERMITA QUE SU NIÑA SE CONVIERTA EN

ESCLAVA DE UN LAXANTE



Los laxantes fuertes debilitan los músculos del intestino... Imagine lo perjudicial que son para los niños... Déles la legítima Leche de Magnesia Phillips.

Phillips actúa tan suavemente que se recomienda hasta para los infantes... Sin embargo es tan eficaz que los adultos también sienten un completo alivio del estreñimiento desde la primera dosis.



LECHE DE MAGNESIA PHILLIPS

LA TEMP BALLET

Por Yolanda Montecinos de Aguirre



El Ballet de Arte Moderno en el estreno de "Las Silfides", con Margot Fonteyn y Michael Somes como figuras centrales.

EL ballet ha llegado a transformarse en un favorito del público nacional. La brillante temporada que se anuncia para 1961 es una prueba fehaciente de este hecho, de los resultados obtenidos con las visitas de buenos conjuntos y solistas extranjeros, y de la fundación de un nuevo conjunto estable: el "Ballet de Arte Moderno".

El aspecto de mayor interés que ofrecerá esta temporada 1961 es la cantidad de estrenos y funciones a cargo de los dos grupos nacionales, y, en general, los diversos acontecimientos que irán sucediéndose a lo largo del año, y entre los cuales destacamos:

Este año podremos apreciar el trabajo de tres artistas extranjeros. La bailarina y coreógrafa norteamericana Pauline Koner, la inglesa Margaret Dale y el ya conocido coreógrafo Roger Fenonjois, director del Ballet Nacional Peruano.

Menuda y frágil, con aspecto latino y gran simpatía, la famosa bailarina moderna Pauline Koner nos habló de su arte en casa del director del ballet nacional chileno Ernest Uthoff.

Nacida en Nueva York, fue discípula de Michael Fokine y alumna de danza española de Angel Cansino. Inició sus actividades como profesional a muy temprana edad, como integrante de la compañía del japonés Michio Ito. Sus actuaciones, tan personales y llenas de perfección, la han hecho famosa en casi todos los teatros importantes de los EE. UU., en la TV, y ha realizado innumerables giras por Europa y Oriente.

Hace 22 años contrajo matrimonio con el director de orquesta Fritz Mahler. Los imperativos artísticos les han mantenido separados durante largas etapas, pero quien les ve juntos puede apreciar que la bailarina y coreógrafa que nos visita es feliz en su vida privada.

Durante su actuación junto al Ballet Moderno de José Limón en nuestro Teatro Municipal en 1960, sufrió una grave lesión en un tobillo. Estaba interpretando uno de sus ballets originales, "Concertino", con música de Pergolesi, y no se imaginó que este accidente la obligaría a un reposo que dura ya más de nueve meses.

Fritz Mahler fue contratado para actuar con la Orquesta Filarmónica de Chile, y ella fue seducida por la elocuencia de Ernest Uthoff, que realizaba un viaje por Europa y Estados Unidos, en busca de intérpretes y coreógrafos para su ballet. Así se gestó la venida de Pauline Koner a Chile, quien ya ha montado, precisamente, "Concertino" para el grupo chileno. En un gesto digno de su calidad de gran artista, ha realizado su trabajo sin exigir honorarios.

Figura pionera del ballet inglés, Margaret Dale, formada junto a los maestros de este arte en Inglaterra, posee un merecido prestigio como maestra y conocedora de los grandes clásicos de la danza, su estilo, atmósfera, detalles y conservación.

Su labor en este terreno ha llegado a ser ampliamente difundida en Inglaterra, gracias a la TV, campo para el

PAG 26

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 26 de mayo de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855

RADA DE RA 1961





La bailarina y coreógrafa norteamericana Pauline Koner, quien montó para el Ballet Nacional Chileno el ballet "Concertino".

cual ella efectúa una serie de programas culturales desde hace largo tiempo, en su calidad de miembro del Royal Ballet de Londres.

Su visita a Chile significa 800 dólares para el presupuesto del Ballet de Arte Moderno, y el incalculable beneficio que reporta siempre el trabajar bajo las manos de un experto, además del montaje cuidadoso y autorizado de uno de los ballets más hermosos del repertorio universal, "Giselle".

La artista inglesa, cuyo viaje y estada en Chile ha sido un aporte del British Council, se encuentra seleccionando ya el reparto para el ballet que será estrenado el 17 de junio.

El 18 de mayo estrena el ballet nacional chileno "Divertimento Real", y el ya mencionado "Concertino", de Pauline Koner en el Teatro Victoria.

"Divertimento Real", con coreografía de Heinz Poll y vestuario de Hedy Krasa, carece de argumento, y su lenguaje se mantiene dentro de los más estrictos cánones clásicos. Representa un nuevo aspecto de la creación del bailarín y coreógrafo Heinz Poll, quien espera su estreno para iniciar su viaje a París, donde permanecerá por espacio de un año, perfeccionándose.

Intervienen en este ballet Patricia Aulestia, Virginia Roncal, Graciela Gilberto, Oscar Escauriaza, Roberto Fstuyf y José María Uribe. En el ballet "Concertino" actúan Patricia Aulestia, Hilda Riveros y Rosario Hormaeche.

Patricio Bunster anuncia también un nuevo ballet para esta temporada con "Surazo", sobre la partitura de Ginastera, decorados y trajes de Julio Escámez. Tema y tratamiento tendrán un corte realista, y se utilizarán motivos chilenos apenas estilizados. El cuarto estreno estaría a cargo de Ernest Uthoff, en "El Saltimbanqui", con música de Juan Orrego Salas, con José María Uribe en el papel central.

El 24 de mayo estrena el Ballet de Arte Moderno "Romeo y Julieta" (Tchaikowsky-Cintolessi-Raoul Mallakhouski), breve ballet sobre el tema de Shakespeare con Kenia Zarcowa y Fernando Cortizo en los papeles protagónicos. "Giselle" se presentará en junio, junto a "El Mandarín Milagroso" (Bartok-Cintolessi-Raimundo Infante), con Janos Bachora en el papel central. Cerrarán la temporada el ballet "Impulso" (Cintolessi-Juan Orrego Salas) y una coreografía sobre un tema de jazz que montaría para el grupo el coreógrafo inglés Michael Charnley. Además, Roger Fenonjois viajaría a Santiago para montar una danza pírrica para seis varones como un sexto estreno 1961.

De interés para todas las mujeres:



ALIVIO EFICAZ para las molestias que sólo ustedes conocen de verdad

Para la mujer... para aliviar los dolores y molestias que solamente *ustedes* padecen, se elabora Tapal, el calmante femenino de la fórmula adecuada para aliviar eficazmente.

Con Tapal, la mujer dispone de un producto hecho a base de un medicamento eficaz para aliviar dolores y malestares. Tapal le proporciona un bienestar rápido y general en las molestias premenstruales... y es igualmente eficaz para contrarrestar los dolores de la menstruación.

Tapal también se recomienda para aliviar dolores de cabeza y moderar estados febriles. Con Tapal, usted obtiene alivio reparador a la primera molestia. Y horas después, le ayuda a prolongar el bienestar.

La próxima vez . . . pruebe Tapal, el calmante femenino que le alivia el dolor con rapidez, suavidad y eficacia.



*Base Medicamentosa: Aminopirina y Cafeína

Reflector

LA MAQUINITA

CON "Versos de Ciego", el jefe técnico del Teatro de Ensayo, Bernardo Trumper, pudo estrenar un impresionante tablero de iluminación que fue obsequiado por la Fundación Rockefeller. De aquí en adelante, en el Camilo Henríquez se podrá hacer, prácticamente, lo que se quiera en materia de iluminación.

Soy de las personas que todavía prefieren la pantalla cinematográfica de dimensión normal y las películas en blanco y negro. El CinemaScope, el Tecnicolor y los demás adelantos técnicos de proyección no me impresionan. Más que una actitud retrógrada y conservadora, ella es la resultante de una experiencia que, por cierto, tiene excepciones: los progresos técnicos suelen debilitar más que subrayar la calidad artística de un texto o de una interpretación.

Por eso le tengo miedo a la maquinita que regaló la Fundación Rockefeller, y de la que se siente tan contento Bernardo Trumper. Recuerdo haber visto en la Universidad de Yale una función de "Las Brujas de Salem". Yo no esperaba jamás asistir a una peor representación de la obra de Arthur Miller que la que nos ofreció el Teatro Experimental. En Yale, sin embargo, fue pedr. Todo el dramatismo de la situación de la pieza teatral, la carga ideológica de la obra de Miller, se apagaba ante el empleo indiscriminado de un novísimo y electrónico tablero de luces. Cada escena era un cuadro plástico, cada movimiento tenía especial belleza, pero el texto, lo que importaba, se perdía en ese océano de luces cambiantes, de sombras proyectadas en una panorámica que variaba prodigiosamente de color.

Recuerdo haberle oído a Nathanael Yáñez Silva que los malos intérpretes suelen esconderse en fastuosos decorados. No es una regla general, pero el hecho suele suceder. La escenografía, la iluminación y la interpretación existen en el teatro para servir a un texto, y cuando se cuenta con medios tan modernos para iluminar, se puede caer en la tentación de jugar con la maquinita, para mostrar al público todas las posibilidades que ella ofrece.

Es una tentación en la que no tiene por qué caer Bernardo Trumper. Pero yo la señalo como un peligro posible, y para hacer votos por que los adelantos luminotécnicos que desde ahora tiene el Teatro Camilo Henríquez, sean puestos al servicio del texto, y no el texto al servicio de la máquina.

S. V.

haga feliz a su rey



Su tesoro le agradecerá siempre la sensación de bienestar que usted le proporciona al aplicarle los productos Baby Lee, que contienen Hexaclorofeno G-11.



TALCO
COLONIA
JABON
ACEITE Y CREMA
SHAMPOO

UN PRACTICO REGALO PARA TODA MADRE.

Baby Lee

M. R.

¡Aquí, Nueva York!
POR LIDIA BALTRA

JUDY GARLAND *es aplaudida frenéticamente*

Un enano opina sobre BRENDA LEE

TRES viejas actrices del cine y el teatro planean volver a los escenarios de Broadway: Bette Davis, Gloria Swanson y Claudette Colbert. Bette ya firmó el contrato para caracterizar a una viuda en el drama de Tennessee Williams, "The Night of the Iguana". Gloria interpretará a una mujer feliz en su matrimonio en una comedia de Malcolm Wells, "Between Seasons" ("Entre Estaciones"). Y Claudette Colbert aún no decide entre dos obras cuál elegirá.

EL GUSTO por lo viejo también ha tocado al cine. Películas del cine mudo y de los comienzos del sonoro se exhiben con éxito en las salas neoyorkinas. También se hacen películas nuevas con trozos de viejas. Hace poco se estrenó "Days of Thrills and Laughter" ("Epoca de Emociones y Risas"), con cortos de Chaplin y otros cómicos de la guardia vieja. Y, ahora, el productor Jerry Wald ha dado un nuevo paso: planea filmar la vida de Harold Lloyd, popular cómico "mudo" que perdió una mano en una de sus piruetas. Jack Lemmon ha sido propuesto para el papel.

JOAN Plowright, a quien vimos junto a su ahora marido Laurence Olivier, en "The Entertainer", abandonó su magnífico papel en la obra "The Taste of Honey", por una obra mucho mejor: la cigüeña le anuncia visita. En cambio, su marido vuelve a Broadway con "Becket" nuevamente, la obra de Anouihl que ganó un Tony (el "Oscar" teatral), mientras andaba en gira por Boston y Washington. Pero ahora Olivier interpretará al Rey de Inglaterra, que antes hacía Anthony Quinn. Y el primitivo papel de Olivier lo tomó Arthur Kennedy.

DESPUES de otras tres semanas como rey de Inglaterra, Sir Laurence se transformará en un desilusionado profesor prima-

PANORAMA DEL

POR TERESA PIÑANA, ESPECIAL PARA "ECRAN"

CATORCE teatros con obras cómicas, dramas y de suspenso; cinco salas con comedias musicales y un teatro dedicado íntegramente a los niños es el presente de la escena española.

La tan cacareada "decadencia teatral hispana" no existe. En ese grupo de 20 representaciones diarias hay de todo: bueno, regular y menos que regular. Pero de allí a considerar que España, y más propiamente dicho, Madrid, no tiene forma y color propio en el aspecto escénico, hay un inmenso espacio que es necesario comentar y analizar.

En estos momentos seis autores españoles ven sus nombres en las marquesinas, sin contar a los creadores de revistas y comedias musicales. Es un buen porcentaje, aunque bajo, si se le compara con otras temporadas anteriores. El más prolífico de todos, Alfonso Paso, ha estrenado solamente una comedia, pese a que estaba acostumbrado a entregar cinco y hasta seis producciones al mismo tiempo. Su laboriosidad no desmedra su calidad artística y se le considera el renovador de la escena hispana por su buena disposición, su alegría en el manejo de los diálogos y por sus temas, plenos de sencillez, pero humanos hasta la misma médula.

Los espectáculos musicales están a cargo de el Zorro, Pepe Iglesias, con una presentación brillante y multiestelar; le sigue The Boy Friend, titulada en castellano El Novio, con Conchita Velasco y la dirección de Luis Escobar; en el Teatro Latino están "Eloisa, Abelardo y... dos más", una graciosísima comedia con Queta Claver; la conocida Ethel Rojo es la principal animadora de "Las Meninas de Velázquez", parodia musical de "Las Meninas", excelente obra de Buero Vallejo; la cartelera revisteril termina con "Esa jovencita de 800 años", en el Teatro Martín.

OPINANDO

"ECRAN" ha tenido la oportunidad de ver hasta el momento tres de las más aplaudidas obras que iluminan las marquesinas madrileñas: "Las Meninas", de Antonio Buero Vallejo; "Los ojos que vieron la muerte", última obra de Agatha Christie, y "La señorita que pintó un biombo", del novel autor José Montoto de Flores.

"Las Meninas" es un trozo de la vida palaciega de Diego Velázquez, hábilmente puesta en escena por Buero Vallejo. El momento histórico es interesante, emotivo y dramático. El primer actor, Carlos Lemos, juega con un papel rico en matices y variedades.



JUDY GARLAND enloquece a los "coléricos" de cuarenta años. La estrella acaba de realizar un papel ultradramático en "Juicio en Nüremberg", de Stanley Kramer. (Escribirle a United Artists, 729 Seventh Avenue New York 19, U.S.A.)

rio frente a las cámaras de la Warner Brothers. Se trata de la versión fílmica de la novela inglesa "Term of Trial", de James Barlow.

JUDY Garland hizo retumbar las paredes del Carnegie Hall. Un público desbordante la aclamó como un ídolo cuando Judy hizo su aparición en un "concierto" de canciones populares, como "Sobre el arco iris" ("Over the rainbow"), de la famosa película "El Mago de Oz". Pero antes de abrir la boca la estrella tenía a todos sus viejos admiradores de pie en el enorme teatro aplaudiéndola y gritando a rabiar. ¡Y eso que no son jóvenes "coléricos" los admiradores de Judy (que ya debe estar acercándose a los 50)...

Y ahora déjenme mostrarles una curiosa carta publicada por un columnista del "Daily News", el tabloide de mayor circulación en USA. La carta la firma Ivor Boden, empleado de un restaurant. Dice: "Como autoridad en enanos (apenas mido más de un metro) me siento inclinado a estar de acuerdo con ese periódico francés que calificó de enana a Brenda Lee... Bueno, siendo yo enano, cuando veo a otro puedo reconocerlo. Para Navidad fui al teatro Paramount a ver un show en que Brenda actuaba. Al intermedio un amigo me llevó a su camarín para presentármela. En ese momento supe que ella era uno de los nuestros. Que nos llamen gente pequeña o enanos da lo mismo... ¿Qué pruebas tengo? Ninguna... así como no tengo pruebas tampoco de que YO soy enano..."

Hasta pronto, LIDIA.

TEATRO ESPAÑOL

El factor bajo de la obra pertenece al elenco femenino, que no logró ponerse a tono con la actuación sobresaliente de los actores. Otro aspecto llamativo de la obra es su decorado, que supo, con mucha astucia por parte de su creador Emilio Burgos, superar toda clase de escollos.

Arturo Serrano es un director especialista en el suspenso de Agatha Christie. Ha estrenado de la autora inglesa nueve obras, incluyendo "Los ojos que vieron la muerte", representada en el Infanta Isabel, con Rafael Arcos y Julia G. Caba en los papeles principales. Conocemos el estilo de Agatha Christie, maestra del género policíaco, y esta última producción no defrauda. Hay intriga, misterio y excelente empleo de la técnica, combinados todos estos factores sobre una base distinta en el manejo de los personajes dentro del argumento. Los hechos criminales son todos iguales, pero hay diferencias cuando la solución la ofrece Agatha Christie. Es lo que sucede con "Los ojos que vieron la muerte", cuyo desenlace no ocurre sino hasta el momento mismo en que el telón comienza a caer.

El elenco dirigido por Serrano es homogéneo y joven. Destaca Rafael Arcos y Julia G. Caba. También tienen el mérito de una actuación adecuada Alberto Bové y Ricardo Alpuente.

Finalmente está "La señorita que pintó un biombo", con *Mary Carrillo y Ramón Corroto. La obra pertenece a José Montoto de Flores*, autor nuevo, abogado, y con larga vocación literaria, aunque desconocida. La crítica aceptó este primer trabajo de Montoto con benevolencia y simpatía, aunque puso en el tapete algunas debilidades de su obra, principalmente el tema de la misma, bien intencionado, pero con argumentaciones un tanto ingenuas.

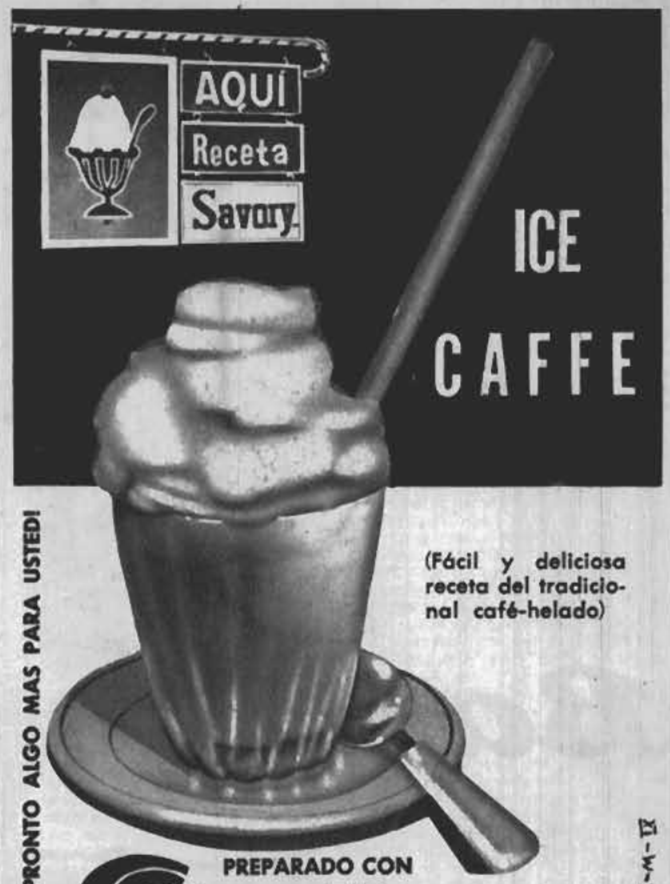
En la obra hay dos bloques: los pseudo-artistas y las gentes de provincia. Los primeros pasan hambre y se dejan barba, y los segundos presentan un mundo más sensato y normal. Entre ellos está el juego y la palabra de la acción que el autor salva en algunas partes con talento, cayendo en otras en el rebuscamiento infantil.

Los intérpretes principales ganaron aplausos el día del estreno, igualmente su director, Moreno Ardanuy, un muchacho joven y solvente, que hace sus primeras armas como conductor teatral y empresario.

T. P.



Ethel Rojo es una de las "Meninas de Velázquez", obra de Buero Vallejo, que se da en Madrid.



(Fácil y deliciosa receta del tradicional café-helado)

PREPARADO CON

fiesta

deliciosa crema helada



Ingredientes:

1 caja de helados "FIESTA" (bocado al marraschino).
Café preparado en agua.
1/8 litro crema Chantilly.
1/4 galletas obleas o lenguas de gato.

Utilizando vasos de tipo whisky u otros tipo similar, se prepara el café en agua en la forma acostumbrada, pero con muy poca azúcar, de manera que quede más bien amargo. Se cuidará de no llenar los vasos sino hasta la mitad. Una vez frío el café, se agregan dos o tres porciones del helado FIESTA y se cubre con crema Chantilly. Se utilizan pajitas para sorber. Servir con galletas.

RECORTE Y CONSERVE ESTAS RECETAS; ¡SAVORY TENDRA PRONTO ALGO MAS PARA USTED!

...y también regale fiesta

Savory M. R.

EL HELADO DE TODA EPOCA

ELABORADO EN CHILE POR

SOPROLE Y AFIA Soc. Ltda.

DE 18 HRS. A 19.30 HRS. ESCUCHE Savory EN CB. 70, RADIO SANTIAGO

DIAGONAL SANTA ELENA 2605

FONOS 53395 - 53654





CARTASCOPE

COMENTANDO "EL OSCAR"

"...vi las películas de Elizabeth Taylor ("Venus en Visón"), Melina Mercouri ("Nunca en Domingo", y Shirley MacLaine ("Piso de Soltero"), y considero que el Oscar de la mejor actuación debió ser para Shirley MacLaine. Elizabeth Taylor es muy hermosa, pero el premio era para la mejor intérprete, y no me convenció totalmente en "La Venus". En cuanto a Eddie Fisher, en ese film debieron darle un premio..., como el "peor". ESTER POZO. Santiago.

"...estoy de acuerdo con que le hayan dado el Oscar a Elizabeth Taylor, por su desempeño magnífico en "La Venus en Visón". De las películas vistas en Chile, sin duda "Piso de Soltero" es la mejor, lo mismo que la labor del director Billy Wilder. La mejor canción es, también, "Nunca en domingo". OLGA BB. Santiago.

"...no considero justo que se diga que Elizabeth Taylor ganó el Oscar sólo como compensación por su grave enfermedad. Es más artista que cualquiera otra estrella. Con Oscar o sin él brillará siempre en la fama y la celebridad, y lo lamentable es que no se haya llevado la estatuilla antes". MAURICIO. Osorno.

"...con profundo estupor hemos leído en la prensa que Elizabeth Taylor ganó el Oscar por su papel de mujer inmoral en "La Venus en Visón". La estrella actúa en forma mediocre, vulgar y no debió optar a un premio como mejor actriz. Si se quiso darle un apoyo moral por su enfermedad y sus continuos errores matrimoniales, se le debió dar uno especial, llamado algo así como "la estrella más sufrida del año". AGUSTIN PEATH, C. K. MORALES, INES GARCIA, DANILO GOMEZ, Santiago.

"...en película y director estoy de acuerdo con el Oscar para "Piso de Soltero" y Billy Wilder. El premio a la mejor actriz se lo habría dado a Shirley MacLaine, y el del actor a Jack Lemmon." MOLLY FRANCO. Santiago.

"...tuve considerable alegría cuando leí que Elizabeth Taylor había sido elegida la mejor actriz del año. Muy bien merecido el Oscar. Además, por su salud, es posible que la estrella no siga filmando..." JESSICA. Los Angeles.

"...considero que la mejor película es "Piso de Soltero", y la mejor actriz, Melina Mercouri. El mejor actor me parece a mí que es Jack Lemmon". VICTOR RODRIGUEZ. Temuco.

■ **Resumiendo, tres lectores prefieren a Shirley MacLaine; dos a Elizabeth Taylor y 1 a Melina Mercouri. En general, predomina un tono apasionado en lo referente a Elizabeth Taylor, tanto para alabarla como para criticarla. Aunque Elizabeth ha vuelto a caer con fiebre alta, se acaba de publicar la noticia en Hollywood de que "Cleopatra" empezará a filmarse en el mes de septiembre. La protagonista será Elizabeth Taylor. Y gracias a todos por sus opiniones.**

ADMIRADOR DE DEAN REED

"...lanzo la idea de que se forme un Club de Admiradores de Dean Reed, el simpático cantante norteamericano que pasó unas semanas en Chile. Considero que Dean causó muy buena impresión, tanto entre la juventud como en los adultos (mi madre, por ejemplo, dice que es mejor que Paul Anka). JORGE OYARZUN. Casilla 3603. Valparaíso.

■ **Publico su dirección, Jorge, por si los lectores se ponen en contacto con usted y forman el Club que sugiere.**

"...ocurre que en una ocasión el profesor de inglés de mi colegio comentó la actuación de Dean Reed y dijo que la encontraba superior a la de Paul Anka, si bien este último era más popular. Yo no estoy de acuerdo en lo primero, ya que me parece que la calidad de voz y de expresión de Paul Anka es superior a la de Dean Reed. ¿Qué piensa usted?" ROBERTO RIQUELME. Santiago.

■ ***Estoy* de acuerdo con usted.**

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio de Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; ARGENTINA: Miguel Zmirnoff. SERVICIOS GRAFICOS INTERNACIONALES: United Press y Miguel de Zárraga.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 16-V-1961.





"¿Qué pasa que hace tanto tiempo que no dan noticias de John Derek? ¿Qué hace actualmente?" MARIA F. MOLINA. Pronto publicaremos una crónica sobre John Derek, a propósito de su retorno al cine, en el film "Exodo". (Puede escribirle a Artistas Unidos, 129 Seventh Avenue, New York City 19, U. S. A.)

"Me fascina Stewart Granger, y siento que ustedes publiquen tan poco sobre él. Su última película estrenada en Santiago, "Furia de Alaska", ¿es italiana? ¿Dónde puedo escribirle? SWEET. Santiago. En estos momentos Granger filma "Sodoma y Gomorra", en Roma, de modo que escríbale a Unitalia, Vía Veneto 108, Roma, Italia. La película en estreno es norteamericana.

✱ PROGRESO EN LA PROYECCION

"...¿en qué se diferencian Cinerama y Cinemirable?" UN LECTOR. Puerto Montt.

■ Empezaré por responderle la primera de su serie de preguntas, lector amigo. Hasta hace unas semanas, Cinerama se filmaba con tres cámaras y se proyectaba con tres proyectores, sobre una pantalla de ciento cuarenta y cinco grados. Acaba de crearse, sin embargo, un solo lente que logra la misma amplitud de Cinerama, y que se utilizará para una película producida por Fine Arts. Versará sobre la Feria Siglo 21, en Seattle, Estados Unidos. En cuanto al Cinemirable, se ha filmado una sola película de largo metraje, titulada "The Windjamer", y que repite el viaje que hicieron los vikings desde Noruega a Estados Unidos. Este método (con tres cámaras con un solo pedestal) ha progresado también: acaban de informar que se creó un lente proyector que permite exhibir cualquier película de 35 mm. o de 70 mm., en una pantalla tan curva como la del Cinerama. Este progreso revolucionario se utilizará por primera vez para exhibir en diversas ciudades de España, con equipo rodante, la película "Holiday in Spain" ("Vacaciones en España"), producida por Mike Todd, hijo, y Elizabeth Taylor. Este film (con Diana Dors) se estrenó con olor (Smell-O-Rama), pero en España se exhibirá en pantalla curva y sin perfumes. La película original fue filmada en 70 mm.

A SUS ORDENES

R. W., Santiago.— La enfermera de "Operación Faldas" y la esposa de Laurence Harvey en "Una Venus en Visón" son la misma actriz, Dina Merrill.

VICTOR RAMIREZ, Quilpué.— Como usted ve, esa publicación sobre el rechazo de la censura para "Los Inadaptados" era equivocada, porque la película se estrenó en el cine Windsor de Santiago la semana pasada.

ADRIANITA y JUANITA DEL CARPIO V., Tacna, Perú.— Audrey Hepburn nació el 4 de mayo de 1929, e Ingrid Bergman el 29 de agosto de 1917.

LILIAN POLLAK, Santiago.— Stuart Whiteman acaba de terminar de filmar "San Francisco de Asís", junto a Bradford Dillman.

UNA PORTEÑA, Valparaíso.— Muy pronto se publicará una crónica completísima sobre Pat Henry y sus Diablos Azules. Paciencia y atención.

LIDIA BAGOLINI.— La felicitamos por haber ganado la apuesta: Marilyn Monroe tiene el pelo rubio natural.

PATRICIA TORO, Rancagua.— Como usted no indica a qué personaje secundario de "Un Genio Anda Suelto" se refiere, le daremos el reparto: Gully Jimson, Alec Guinness; Coker, Kay Walsh; Nosey, Mike Morgan; Sir William Beeder, Robert Coote; Alabaster, Arthur McRea.

JUAN DIAZ y HECTOR SANDOVAL, Internado Liceo de Hombres, Antofagasta.— Ruegan a los lectores que tengan letras de canciones de Brenda Lee y Paul Anka, por favor se las envíen.

JERRY SPLAVENITIS, California, EE. UU.— La subscripción a nuestra revista debe solicitarla a Casilla 84-D, Santiago de Chile, Sección Subscripciones.

PEDRO LISTA, Entre Ríos 972, Rosario (Argentina).— Pide a los amables lectores de "ECRAN" le envíen letras de canciones de Pat Boone, Frankie Avalon y Elvis Presley.

OLGA INOSTROZA, Purén 529, Angol (Chile).— Ofrece fotos de tamaño postal de artistas famosos, a todos los lectores.

DESEAN CORRESPONDENCIA

JANETTE, C. Ramírez 74, Temuco (Chile).— Desea correspondencia con jóvenes universitarios de Chile y el extranjero.

MARTHA GRASSANI, Pueyrredón 270, Oliva (Argentina).— Desea correspondencia con estudiantes chilenas, ojalá mayores de 19 años.

JACQUELINE RENAULT, Pintor Cicarelli 558, Santiago (Chile).— Desea correspondencia con lectores de "ECRAN", cuya edad fluctúe entre los 18 y 20 años.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE

LECTORES AMIGOS:

Los dramáticos días finales en la vida de Gary Cooper son una fuente de inspiración. Generalmente se habla de la gente de cine con cierto tono de crítica o de sorna. Los periodistas sabemos que la vida corriente, sin alternativas, no constituye "noticia". Ustedes no se interesan por saber que el actor tal o cual cumplió otro año más de feliz matrimonio; y, por el contrario, proporciona tema de conversación un escándalo o una actitud censurable. Esto es lógico. Pero cuando un astro de la categoría humana de Gary Cooper pasa a la actualidad, como ha ocurrido en estas últimas semanas, conviene destacarlo. Dos y hasta tres generaciones de espectadores han conocido la extensa trayectoria de Gary Cooper, el astro que cumplió los sesenta años de edad en su lecho de agonía, el 7 de mayo pasado. Algunos lectores, sin embargo, los más jóvenes, se preguntarán por qué este astro merece tanto comentario. Para entenderlo, basta dar una mirada fugaz a su trayectoria:

• Nació el 7 de mayo de 1901, en Helena, Montana, Estados Unidos. Su verdadero nombre es Frank James Cooper. (El seudónimo de Gary le fue puesto por Nan Collins, la primera agente que el actor tuvo en Hollywood.)

• Gary (de un metro ochenta y ocho de estatura) cosechó en su carrera cinematográfica más de doscientos premios. Los principales fueron: mejor actor, según la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood, en 1941 ("El Sargento York") y otra vez en 1952 ("A la Hora Señalada"). Un Oscar especial, el mes de abril pasado, por su contribución a la industria cinematográfica. (Además, fue seleccionado al Oscar como mejor actor en 1936, 1942 y 1943.) Recibió el Globo de Oro, como mejor actor, de la Asociación de Corresponsales Extranjeros de Hollywood, en 1952 ("A la Hora Señalada"). El cine francés le otorgó su Victoria de Samotracia, como mejor actor en los años 1951, 1952 y 1954. La revista de cine Photoplay lo premió en 1952; la Revista Redbook creó para él un premio especial, en 1941, por "contribuciones distinguidas al cine"; el Festival de Artes Cinematográficas George Eastman le dio una medalla de honor, en 1957.

• Filmó su primera película en 1926: "La Conquista de Barbara Worth". Su primer film sonoro (en 1929) fue "El Hombre de Virginia" ("The Virginian"). 89 son sus películas importantes, en las que figuró como protagonista. En total intervino en más de cien. La última fue "Sombras de Sospecha".

• Gary Cooper tuvo en sus films como compañeras a las estrellas más fulgurantes de todos los tiempos, desde Colleen Moore, Fay Wray, Marlene Dietrich, Silvia Sidney, Tallulah Bankhead, Helen Hayes, Carol Lombard, hasta Loretta Young, Ann Sheridan, Lauren Bacall, Audrey Hepburn, Maria Schell, Rita Hayworth y Deborah Kerr.

• Aunque famoso por sus personajes silenciosos, Gary Cooper poseía opiniones sobre muchas cosas y las expresó a lo largo de su vida. A propósito de la revistas que acusan a Hollywood de una vida escandalosa, dijo Gary: "Conozco la vida de las ciudades pequeñas. Comparando a Hollywood con cualesquiera de ellas, puedo afirmar que la vida de sus habitantes es pura y cristalina. Pero lo que no comprendo es que haya gente que viva explotando la miseria y la infelicidad de sus semejantes".

• Sobre las películas del Oeste que con tanto acierto Gary Cooper protagonizó, declaró: "Rechazo noventa y nueve de cada cien argumentos que me proponen. Por lo general, tratan de personajes que se ponen un sombrero de alas anchas y con él creen ser del Oeste. Los auténticos cowboys eran hombres de carne y hueso, pero de personalidad gigantesca, para poder dominar la naturaleza".

••• Cuando fue imposible ocultar la gravedad de Gary Cooper, su enfermedad fue publicada en todo el mundo: cáncer. El astro también lo supo, ya que el tratamiento con cobalto le reveló su estado. Elevándose por encima de su debilidad humana, y adoptando la estatura moral gigantesca de sus héroes del Oeste, declaró: "Pido resistencia para soportar lo que me resta de vida. Que se haga en mí la voluntad de Dios".

•• Desde todos los rincones de la Tierra hombres, mujeres, jóvenes, niños, han vuelto sus ojos hacia Hollywood, donde Gary Cooper se ha ido muriendo de pie, como viejo y noble roble. Su experiencia, trágica para él, es enaltecedora para el cine del mundo. Eso es lo que quería recordarles en este pequeño homenaje en su honor...

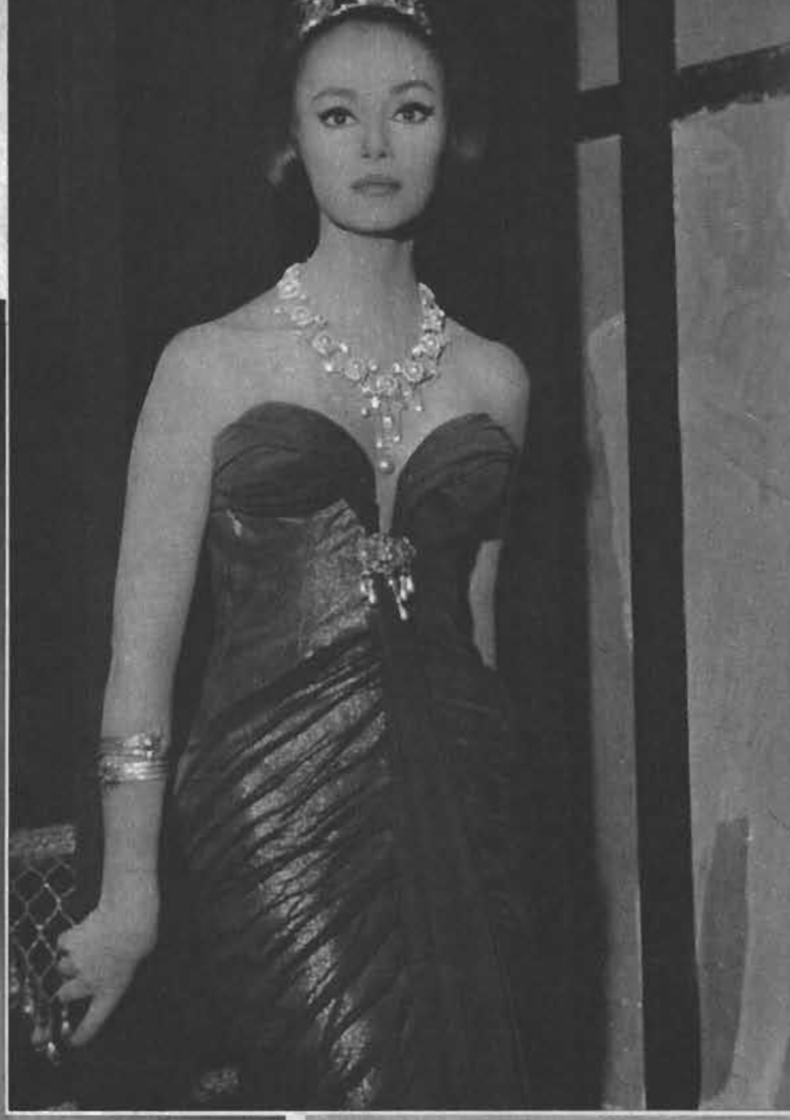
LA DIRECTORA



ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.





A mi paso por Chile por intermedio de "Ecran" saludo a mis amigos de aquí!

25.61.

PIER ANGELI EN "SODOMA Y GOMORRA"

Así aparece Pier Angeli en la película "Sodoma y Gomorra", que actualmente se filma en Italia, con Stewart Granger en el papel de Lot. Luego de su divorcio de Vic Damone, Pier Angeli se ha establecido nuevamente en su patria, Italia, donde filma activamente. **(Información, página 6.)**

LAYA PASO POR SANTIAGO

La actriz europea Laya Raki (9[illegible] centímetros de busto, 54 de cintura y 91 de caderas; un metro y sesenta y tres centímetros de estatura y 50 kilos de peso) pasó fugazmente por Santiago de Chile camino a Buenos Aires. La acompañaba su marido, el actor Ron Randell. La pareja figura en el reparto del film "Rey de Reyes", que se estrenó esta semana en la capital argentina. Laya ha protagonizado trece películas en Inglaterra, Italia, Alemania y Yugoslavia. **(Más detalles, página 3.)**

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1582

ecran



Jack Lemmon



KARIN DOR, *calma y serenidad*

Karin Dor, otra promisoria estrellita alemana, ha encontrado la panacea que cura todas las enfermedades del cuerpo y del espíritu. Ella la define así:
—Manténgase serena y se verá bella. El encanto aumenta cuando una muchacha luce tranquila, segura de sí misma.

Acostarse tarde, beber demasiados cócteles, fumar y comer mucho (o muy poco) echan a perder cualquier belleza. Hay que evitar también la tensión, tanto en el trabajo como en las actividades sociales. Todo eso lo sabemos, pero ¿cómo obtenerlo?
En primer lugar —según Karin—, haciendo ejercicio, ya sea al aire libre o por lo menos frente a una ventana abierta, ¡todos los días! En el verano, dorarse al sol y nadar. Y cansarse físicamente cada día para lograr un sueño profundo y reparador. ¡Evitar las pastillas para dormir! Finalmente..., sonreír todo el tiempo. Con buenas y malas noticias. Las sonrisas no sólo estimulan el espíritu, sino significan ejercicio provechoso para los músculos del rostro.



SECRETOS DE LAS ESTRELLAS

Por Therese Hohman, corresponsal en viaje.

SI usted, amiga lectora, quiere ser más atractiva, puede aprovechar la experiencia de famosas estrellas europeas, leyendo sus "secretos", tal como me los contaron para "ECRAN". Como punto de partida, no olviden que cualquier muchacha o mujer que se lo proponga puede llegar a ser atractiva. Es decir, no hace falta haber nacido hermosa. Pocas —escasísimas— son las mujeres que recibieron todos los atributos de la naturaleza misma; la gran mayoría ha encontrado la manera de obtenerlos recurriendo a trucos de maquillaje y a disciplina mental y física.



KARIN BAAL, *el peinado.*

Cuando se entregaron los Bambi este año, estatuillas alemanas para las figuras más populares del cine, Karin se llevó el que la calificaba como la estrella más promisoria del momento. Converso con ella y le pido su "secreto"; me explica que consiste en encontrar el peinado que mejor destaque el rostro. En el caso de Karin, es el peinado que luce en esta fotografía: un estilo sencillo pero original.
—Tengo el rostro angosto, pero peinada de este modo —explica— parece que mis pómulos fueran más prominentes. Además, la frente aparece más despejada y se obtiene la ilusión del ideal con que soñamos todas: el rostro ovalado.
El cabello liso en peinado sobrio, como el de Karin, destaca también los ojos, que, en el caso de la estrella, son azules y muy bellos. Finalmente, de ese modo se distrae la atención hacia una mandíbula excesivamente definida. ¡Hagan la prueba!

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

NADJA TILLER,

las cejas delicadas

Nótese que las cejas de Nadja parten frente al interior de los ojos, dejando amplio espacio entre ambas; ello rompe la simetría de los rasgos. Advertencia: las cejas separadas hacen parecer más grandes los ojos y más despejado el rostro. A Nadja le gusta que sus ojos destaquen del resto, y para ello traza una línea muy fina con lápiz blanco, siguiendo el nacimiento de las pestañas inferiores. Sugiere acentuar las cejas con rayas firmes de lápiz obscuro, partiendo del comienzo hacia los extremos. Las pestañas las obscurece con rimmel y las encrespa. También prolonga el ojo con un trazo sutil, hacia arriba, que sigue la forma de las pestañas. En el día, Nadja nunca usa sombra sobre los párpados, pero para la noche prefiere el verde o el celeste, según el tono básico del vestuario.



ELLEZA DE ALEMANAS



MARIANNE KOCH, *labios provocativos*

Marianne se preocupa mucho del maquillaje, y tiene la teoría de que son los labios los que atraen las miradas varoniles. Por ello procura que su boca luzca siempre bien pintada y luminosa. Para lograrlo aplica el rojo con un pincel. Luego pone los labios en forma de OOO y pasa por el borde un lápiz blanco que extiende suavemente, hasta que se mezcla con el carmín. Si la boca no tiene forma muy definida, Marianne sugiere usar un tono ligeramente más obscuro del color favorito de labios para la parte externa, y uno más claro para llenar. (Marianne acaba de protagonizar una película con O. W. Fisher, que mereció excelente crítica en Alemania: "Mit Himbeergeist Geth Alles Besser".)

ELKE SUMMER, *pestañas postizas*

La bellísima Elke Summer es una de las figuras jóvenes más solicitadas por el cine europeo. Me confía que su secreto de belleza consiste en el uso sabio de las pestañas postizas. Después de meses de experimentar en maquillaje, Elke llegó a la conclusión de que el detalle que completa su belleza son las pestañas largas y tupidas. "Añaden vitalidad y picardía a mi cara" —me dijo. Observándola, se advierte que ese toque artificial contrasta llamativamente con la límpida e ingenua mirada de la estrella. Las pestañas postizas se adhieren sobre las naturales a partir de la mitad del párpado, hacia afuera. En seguida aplica rimmel sobre la doble corrida de pestañas y las encrespa juntas. Finaliza la "operación" separando las pestañas, una por una, con un cepillo fino.

ESCRIBIRLES A EXPORT UNION, DER DEUTSCHEN FILMINDUSTRIE E. V. FRIENDSTRASSE 8, FRANKFORT-MAIN, DEUTSCHLAND.

HAYLEY MILLS, *prodigio del cine*

POR THERESE HOHMAN, CORRESPONSAL EN VIAJE DE "ECRAN"



Hayley Mills y Maureen O'Hara en su tercer film: "The Parent Trap". (A ambas escribirles a Walt Disney Studios, 500 S. Buena Vista St., Burbank, California.)

HAYLEY, la pequeña hija del gran actor inglés John Mills y de Mary Bell Mills, ha crecido en un mundo mezcla de los más brillantes círculos de la literatura y el teatro y la quietud de la campiña inglesa.

Sus padrinos de bautizo son las figuras más connotadas del arte: nada menos que Sir Laurence Olivier y Noel Coward, famoso dramaturgo, actor y compositor, a quien ella llama cariñosamente "tío" y que le manda regalos de todas partes del mundo.

Hace poco tuve oportunidad de sentarme frente a esta encantadora jovencita, y preguntarle acerca de su debut en el cine. Me dijo:

—Nunca se me había ocurrido ser actriz. Aunque había visto actuar a mi padre en varias oportunidades, y lo admiraba mucho, no podía comprender la afición de él ni la de mi hermana Juliette (que tiene 18 años, y es una experimentada actriz de teatro) por el mundo de la fantasía. Mientras ellos debían encerrarse en su pieza a estudiar su papel, yo me divertía de lo lindo, cabalgando, cuidando el jardín o los animales...

Hayley adopta un aire reflexivo y prosigue:

—Recuerdo claramente la noche anterior al día en que todo cambió para mí. Un amigo de papá, el director J. Lee Thompson, vino a pasar un fin de semana con nosotros, con el fin de conversar sobre la nueva película que harían juntos: "La Bahía del Tigre".

"El señor Thompson dijo: "Podemos empezar mañana mismo, si encontramos a la chica indicada para el papel infantil, pero hemos probado ya a más de veinticuatro, sin conseguir nada. Necesitamos una chica espontánea, sin afectaciones, alguien como tu Hayley".

"Yo estaba jugando, pero cuando la conversación llegó a este punto, me interesé mucho. Llegó la hora de acostarse, y la conversación me daba vueltas y vueltas en la mente. A las seis de la mañana del día siguiente me levanté y fui a dar un paseo para pensar. A la hora del desayuno, cuando todos estaban reunidos, dije: "Yo quiero ser Gillie en "La Bahía del Tigre". Papá, por favor, sé que puedo hacerlo; dame permiso". Mi papá me preguntó: "¿Estás segura, Hayley? Esto significará mucho trabajo, y deberás aprender muchos diálogos". Todo lo que pude contestar fue: "Estoy segura de que puedo hacerlo, papá".

"Después, mi papá preguntó al señor Thompson: "¿Quieres en realidad arriesgarte con una chica sin ninguna experiencia?" El director respondió: "Nunca me imaginé que Hayley quisiera actuar; aún más, no sé si podrá hacerlo, pero tiene el atractivo que necesitamos, y aprovecharé la oportunidad. De todos modos, John, tú serás el astro de la película".

Dos semanas después de terminar la película, John Mills dijo: "Bueno, yo "era" el primer actor; ahora soy apenas uno secundario". En esta forma, Mills reconoció la labor de su hija, dotada de gran talento y calidad artística.

RECONOCIMIENTO MUNDIAL

Así llegó el día de la gran première del film, en Londres. Hayley obtuvo permiso en el colegio por algunos días; sus padres la fueron a buscar y se reunió también con su hermana mayor, que estaba actuando en "Five Finger Exercise" en Inglaterra.

Se realizó una comida y Hayley tuvo un vestido nuevo de fiesta. El aplauso del público al término de la exhibición de la película sonó tan real en sus oídos, que la convenció de que no estaba viviendo un sueño. Jamás olvidará el momento en que su padre le susurró al oído: "Eres una estrella".

La noticia del éxito obtenido por Hayley Mills corrió como reguero de pólvora, y en todas partes se comentaba el gran "descubrimiento"; la única que no decía nada era la propia Hayley.

"La Bahía del Tigre" fue inscrita en el festival de Berlín, y obtuvo el "Oso de oro", por la mejor actuación infantil. Pero eso no sería todo: Walt Disney vio la película en Hollywood, y decidió que su búsqueda de una protagonista infantil para "Pollyana" había terminado. Junto con contratar a Hayley para ese film, hizo con John Mills un contrato para un film con la estrellita al año. La película se hará en las vacaciones, pues Hayley estudia en Londres. Al estreno de "Pollyana", tanto Disney como los críticos comprendieron que había en Hayley una actriz extraordinaria: espontánea, encantadora y al mismo tiempo de calidad.

Aunque Hayley Mills no se parece a las chicas de su edad, debido a su trabajo y sus viajes, tiene los mismos gustos y aficiones de cualquiera. Desde luego, le encanta Elvis Presley, y una de sus grandes desilusiones fue no poderlo conocer en Hollywood, debido a que en ese momento el rey del rock and roll se hallaba en Alemania. Pero posee una gran colección de sus discos, los que toca todo el tiempo. Mientras estuvo en Hollywood, Hayley filmó otra película más: "The Parent Trap" ("La Trampa de los Padres"), donde hace el doble papel de melliza. La madre de Hayley ha dicho, a propósito de la niña: "Tengo gran confianza en ella. No se porta como adulta, a pesar de que vive entre adultos. En realidad, le gusta hacer travesuras, lo que la divierte enormemente. Espero que se mantendrá así —espontánea— por mucho tiempo".

PELICULA FRANCO-AMERICANA

ALAIN DELON

SE PREPARA PARA SER "MARCO POLO"

EN 1274 Marco Polo realizó su primera exploración al Asia. Era un navegante veneciano de veinte años de edad. En 1936, Gary Cooper filmó la vida de Marco Polo y en 1956 el productor norteamericano Raoul Levy tomó la decisión de filmar otra vez el tema. Primero escogió a Curt Jurgens, pero surgieron dificultades y sólo el año pasado Levy reactualizó su idea, contratando ahora a Alain Delon para el papel protagónico. El director de esta superproducción, con cinco millones de dólares de costo y siete meses de filmación, será el francés Christian-Jaque. Hoy, gracias a una especie de "première" exclusiva, podemos dar una idea de lo que será el film. Como ya mencionamos, Alain Delon será Marco Polo. El joven y apuesto actor no ha tenido casi tiempo de descansar. Inmediatamente de terminar "Rocco y sus Hermanos" filmó "La vie, quelle joie" (La Vida, ¡Qué Alegría!), en Roma, bajo la dirección de René Clement. Y en seguida se trasladó a Paris, para actuar en teatro en "Domage qu'elle soit une p . . ", junto a su novia, la alemancita Romy Schneider. La obra es audaz y ha provocado muchos comentarios. Se ambienta en Parma, en el siglo XVII. Delon (el joven Giovanni) siente amor incestuoso por su hermana, Romy Schneider (Annabel). Como la pieza es de época, Alain Delon ha tenido oportunidad de lucir trajes y ensayar gestos (batallas, duelos) que le servirán después para su papel de Marco Polo.

Pero, volviendo al film, nos dice Raoul Levy que el libreto seguirá la más estricta verdad histórica. En cuanto a los demás interpretes se tiene ya contratados a Jean Marais, como padre de Marco Polo, y a Alberto Sordi, como tío. Entre los proyectos de Levy se incluye ofrecerle a Brigitte Bardot el papel de la Emperatriz de Persia, enamorada de Marco Polo y que desea incluirlo en su "harem" de varones, y a Yul Brynner, el del Gran Mongol. Otros papeles vendrían como anillo al dedo a Anthony Quinn y a Danny Kaye. Finalmente, el reparto se completará con actores chinos, y con el fin de contratarlos partió a China el director de "Marco Polo" Christian-Jaque.

—Recorreré China, Irán, Mongolia, Tibet, Nepal y me ilustraré de los exteriores que ocuparemos en el film — nos cuenta Christian-Jaque—. Además, debo informarme de los climas y costumbres de esas regiones para trazar un plan de trabajo. Sé que por allá se producen monzones y ciclones y lo lógico es que filmemos en una época en que sean poco probables. Además —añade—, quiero conocer algunos encantadores de serpientes.

Ante nuestro asombro, nos explica:

—Hay una escena en el film en la que Marco Polo está rodeado de serpientes. Es preciso que las consigamos amaestradas, para que no maten a Alain Delon, no se coman entre ellas, ni se salgan del radio de la cámara cinematográfica —concluye con una sonrisa.

Antes de Marco Polo, Christian-Jaque dirigirá a Sophia Loren en "Madame Sans-Gêne". En seguida, empezará a filmar "Marco Polo", film que el realizador define como "de plena actualidad, ya que trata del viaje de un joven occidental a Oriente, en plan de paz y amistad".

(A Delon escribirle a Unifrance Film, 7? Champs Elysées, Paris 8é?e, France.)

JULIETTE GRECO,

antes y después del existencialismo.

LOS días 25, 26, 27 y 28 de este mes Juliette Greco cantará en Santiago (Waldorf y Radio Minería).

Antes de iniciar su actual gira por todo el mundo, como cantante, Juliette Greco sufrió una nueva transformación. Dejando temporalmente el cine, volvió a cantar en el "Bobino", de París, interpretando temas como "Il n'y a pas d'aprés", de Guy Béart; "Paname", de Léo Ferre; "Le temps passe", que es la primera canción que Brassens escribió no para sí mismo, sino para Juliette. La gira incluye Suiza, Alemania, Italia, España, Japón, Estados Unidos, Sudamérica. Al regreso, Juliette filmará una película netamente francesa. Hasta ahora ha intervenido principalmente en films norteamericanos e ingleses. Juliette hizo "Y ahora brilla el sol", con Ava Gardner y Errol Flynn; "Las raíces del cielo", con Trevor Howard y Errol Flynn; "Una grieta en el espejo", con Orson Welles; "Remolinos de Pasión", con O. W. Fisher, y "El gran juego", con Stephen Boyd.

La extraña belleza de Juliette

¿Cómo se produjo la primera transformación de Juliette Greco, de joven desconocida (1945), con una nariz que resaltaba a simple vista, cabellos despeinados y de expresión sombría, en la estrella internacional del cine y la canción que llega hasta Santiago?

Cuando Juliette empezó a cantar no era hermosa, pero acusaba personalidad. Los espectadores de las "caves de Saint-Germain-des-Prés, en París, solían gritarle: "¡Anda a lavarte!" Juliette no se enojaba, sino que cambiaba de repertorio. Hasta que un día decidió ser bella. Lo primero que tendría que hacer era cambiar su nariz.



Darryl Zanuck y Juliette Greco. El productor norteamericano ha realizado varias de las últimas películas de la cantante y actriz.



La "nueva" Juliette Greco: sofisticada y elegante.

Se operó, pero no le gustó el resultado. Volvió a operarse. Después tomó el espejo y con frialdad desconcertante decidió transformarse. No fue tarea fácil, pero al poco tiempo, de la sombría, delgada, pálida y arisca adolescente de cabellos largos y lisos, nacida en Montpellier y educada en Bordeaux, no quedaba casi nada. De su costumbre de usar pantalones, pullover y un abrigo de visón, sólo guardó el abrigo. Sus cabellos siguieron siendo lisos, pero ahora, gracias a las atenciones de un peluquero (la propia Juliette confesó en una ocasión que las "recetas" de su peinado mientras fue cantante existencialista consistían en no lavarse nunca el cabello y peinarlo con los dedos). El rostro de Juliette, en sus comienzos, cuando estaba casada con Phillipe Lemaire, era lavado, sin maquillaje. Ahora luce sofisticado y cuidadosamente desmaquillado. Puede decirse que la transformación de Juliette ha estado basada en el intelectualismo, pero los resultados llegan directamente al corazón de los espectadores, aunque éstos no hayan oído nunca el nombre de Jean-Paul Sartre.

La extraña personalidad de Juliette

Al transformarse físicamente, Juliette sufrió un cambio de personalidad, si bien ella prefiere no reconocerlo. De sus desbordes amorosos espectaculares y públicos con Phillipe Lemaire, de su violenta pena ante la muerte de Wimille, de su ira impotente ante el suicidio de Roland Alexandre, sólo queda la dulzura de que hace gala junto al productor norteamericano Darryl Zanuck. Ha habido también idilios con Alain Delon y Sacha Distel, pero superficiales. Juliette es de ese tipo de mujer que siempre provoca pasión y turbulencias a su alrededor.

A pesar de que Juliette Greco actualmente es una mujer rica acostumbrada a las comodidades y el lujo, sigue siendo bohemia en el fondo. Como dijo un periodista francés, "moralmente, siempre usa un pullover bajo su abrigo de visón", y es posible que luche desesperadamente por no aburguesarse. En París vive con su madre y su hija, a quienes ama por encima de todo.

Juliette tiene amigos y enemigos fanáticos; sabe odiar sin ocultarse, pero cuando entrega su amistad, lo hace incondicionalmente. Ha dicho que tiene "horror a la publicidad, que mete su nariz en todas partes", pero siempre está haciendo noticia. Afirma que detesta los viajes, aunque en estos momentos realiza una gira mundial. De los hombres comenta: "¿Los hombres? No son nada especial". Le gusta que la consideren intelectual; sin embargo, declara que detesta la pintura y que no vale la pena molestarse en clavar los cuadros en la pared; es sabido, sin embargo, que pinta, aunque no ha mostrado a nadie sus pinturas.

Así, inquieta, cambiante, paradojal, es Juliette Greco, quien más parece un personaje escapado de una novela de Françoise Sagan que una mujer de carne y hueso.

CINE Y VIDA SOCIAL EN EL 15.º FESTIVAL DE CANNES

ENVIO ESPECIAL DE CHARLES FORD.



Marie Daems, Françoise Arnoul, Simone Signoret e Yves Montand, fotografiados a la salida del Festival, en el momento de conocer la noticia de la muerte de Gary Cooper. Los esposos Montand fueron muy amigos del astro desaparecido, en Hollywood.

ENTRE los días 3 y 18 de mayo se realizó el 15.º Festival Internacional de Cine de Cannes, Francia. Como todos los años, hubo dos aspectos: el estrictamente cinematográfico y el social. El director Robert Favre Le Bret siguió aplicando este año su fórmula del éxito: invitar a Cannes a las figuras más importantes del cine y la vida social del mundo. El jurado estuvo integrado por personalidades destacadas.



Patricia Kennedy y Peter Lawford en el Festival de Cannes. El astro acompañó el estreno de "Exodo", donde actúa. Patricia, esposa de Peter, es hermana del actual Presidente de los Estados Unidos.

Como única mujer se escogió a la encantadora actriz alemana Liselotte Pulver (quien ocupó el lugar que tuviera hace años María Romero). El gran escritor y poeta Jean Giono fue elegido presidente del jurado. Los otros miembros fueron: Pedro Armendáriz, de México, en representación de los actores; los directores de cine Fred Zinnemann, de Estados Unidos; Serge Youtkevitch, de la URSS, y Edouard Molinaro, este último joven director francés de la "nueva ola", cuya película policial "La Mort de Belle" ha sido muy bien criticada. Claude Mauriac, quien acaba de publicar una novela muy alabada, y el famoso crítico italiano Luigi Chiarini representaron a la crítica. El mundo de las letras envió uno de sus representantes más distinguidos, Jean Paulhan, y Marcel Vertes, el decorador, representó las artes plásticas. Se completó el jurado con Raoul Ploquin, productor de cine y ex presidente de la Unifrance Film.

Nadie podía discutir la competencia del jurado para seleccionar lo mejor de entre los films presentados en el Festival, ello no impide, sin embargo, que siempre hayan descontentos.

BUENA SELECCION DE FILMS

Estados Unidos inauguró el Festival presentando fuera de concurso su enorme película "Exodo", dirigida por Otto Preminger. Un avión Caravelle, de la Air France llevó a Cannes un importante grupo de invitados, entre los cuales se contaban políticos, diplomáticos, literatos y artistas de renombre. Na-

(Sírvase pasar a la pág. 24)

¡ULTIMA HORA! SOPHIA LOREN RECIBIO EL PREMIO DE LA MEJOR ACTRIZ EN EL FESTIVAL DE CANNES, POR SU PAPEL EN "LA CIOCIARA". ANTHONY PERKINS FUE CONSIDERADO EL MEJOR ACTOR POR "GOOD BYE AGAIN". LAS PALMAS DE ORO, GRAN PREMIO DEL FESTIVAL, FUE DIVIDIDO ENTRE EL FILM HISPANO "LA VIRIDIANA", DE LUIS BUÑUEL, Y EL FRANCES "UNA TAN LARGA AUSENCIA", DE HENRI COLPI.



La italiana Silvia Sorente puso el glamour en la vida social de Cannes.



ADOLESCENTE SOLITARIO
(Lonely Teenager)

Intérprete: Dion

I wanna go home
well I'll be home
cause now
I'm just a lonely teenager.

When I was sixteen ran away
all alone on the stray
What can I do?
What can I say?
I'm just a lonely teenager.

Now I'm seventeen
still alone
wondred if I should go home.
I may be stay out of my own
I'm just a lonely teenager.

I'd like to go back home
well I've been alone
I know I'd be your love
if I'd just stay outside
I wanna go home well I've been [alone
cause now I'm just a lonely teenager.

MUCHACHITA TRISTE
(Little Miss Blue)

Intérprete: Dion

Just a little girl in love
she's caught every star in the sky
a certain boy has caught her eye
a certain boy has caught the eye
of Little Miss Blue
of Little Miss Blue

Oh Little Miss Blue
you give away all heart's truth
to someone who'll never care
someone who'll never ever care
Oh Little Miss Blue
Then I wonder if you'll
always, always, always be blue
or someday you'll find
someone who'll love you
who'll really love you.
Oh Little Miss Blue
tell you what I'm gonna do
if you just give me a chance
if you just give me a chance
I'll really love you.



DION.
200 West 57th Street.
New York 19.
New York.
U. S. A.

DION,

EL ADOLESCENTE SOLITARIO

EL sueño más preciado de un joven es hacer algo importante y digno para ofrecerlo a sus padres y a la vez para sí mismo.
Así pensaba Dion, el nuevo astro de la canción, que, apenas supo del triunfo, compró una casa para su familia en White Plains, Estado de Nueva York, lejos del barrio del Bronx, donde nació y vivió hasta hace poco.

LOS PRIMEROS PASOS

Dion, como cantante, realizó esto y mucho más, porque ganó el dinero haciendo lo único que a él le interesa: comunicar sus sentimientos a los demás por medio de su voz. Las emociones son patrimonio de todos: el saber cantar es un don muy personal. Y el canto es la herramienta de Dion, su modo de expresarse.
El muchacho comenzó actuando con The Belmont, pero posteriormente se independizó porque quería algo para sí, necesitaba dar relieve a su nombre, y esto nunca lo habría conseguido cantando en el grupo.
—La separación fue amistosa —dice Dion—. No hubo discusiones ni rencores... El grupo había cumplido su misión y ahora podíamos esforzarnos independientemente...

UN MUCHACHO SENCILLO

Dion es un muchacho sencillo y hogareño. Acostumbra a jugar con su hermana Joan, como cuando era pequeño.
Su mayor afición es la fotografía. Pero no se dedica a captar los espectáculos maravillosos ni las grandes bellezas.
—Prefiero fotografiar las cosas tiernas y modestas: el rostro de los ancianos, el juego de los niños...
Tiene alma de poeta, aunque no ha escrito versos. Contempla la vida con afecto y emoción.
—Siempre estoy aprendiendo —dice—. Vivir es para mí buscar la felicidad...

LA CONSAGRACION

Su primer gran éxito fue "Adolescente Solitario". El muchacho se consagró prácticamente con ese título. Su álbum "Alone with Dion" ("Solo con Dion") recibió después una amplia acogida entre sus admiradores.
Dion prefiere cantar baladas. No es un partidario decidido del rock and roll, a pesar de que emergió en la época de este frenético ritmo.
La sencillez de Dion se manifiesta en las líneas que él escribió para el álbum citado, donde canta 12 temas ("Lonely Teenager", "Havin' Fun", "Little Miss Blue", "After the Dance", "My One And Only Love" y otros).
Dion se dirige a sus amigos.
"Siempre he tenido dificultades para expresarme —escribe—. *Sé cómo me siento, pero me es muy difícil poner en palabras lo que quiero decir. Sin embargo, trataré de agradecer vuestro apoyo. Confieso que en mis actuaciones estaba asustado, pero entonces llegaron las cartas de ustedes para decirme que me respaldaban...".*



ASI ES DION

Edad: 20 años.
Estatura: 1 metro 75.
Peso: 72 kilos.
Ojos: Café.
Pelo: Castaño.
Cantantes femeninas admiradas: Peggy Lee y Ella Fitzgerald.
Cantantes masculinos favoritos: Frank Sinatra, Hank Williams, Johnny Mathis y Elvis Presley.
Aficiones: Fotografía, natación, pintura, guitarra.
Estudios: Clases de teatro y danza.



CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 9 films en Santiago: 2, norteamericanos; 2,alemanes; 2,ingleses; 2, mexicanos y 1,italiano.

La cancion marcha de la mano del cine: la semana pasada se estrenó un film con el cantante Lucho Gatica("Cada quien su musica) y otro con la cantante Juliette Greco(Remolino de pasiones).



Juliette Greco y O. W. Fisher en "Remolino de pasiones".



Lucho Gatica, Pedro Vargas y otros, en "Cada quien su música".



Maria Schell y Curd Jurgens en "Duelo en el bosque".

"LAS DOS CARAS DEL DR. JEKYLL"



Más que regular.

("The Two Faces of Dr. Jekyll"). Británica, 1960. Columbia. Director: Terence Fisher. Guión: Wolf Mankowitz. Fotografía (Tecnicolor): Jack Asher. Música: Monty Norman y David Heneker. Reparto: Paul Massie, Dawn Addams, Christopher Lee, David Kossoff.

Esta es la sexta versión cinematográfica de la clásica obra del escritor inglés Robert Louis Stevenson, "El Misterioso Caso del Dr. Jekyll y Mr. Hyde", ahora interpretada por Paul Massie en el doble papel del buen Dr. Jekyll y el misterioso Mr. Hyde. El film respeta gran parte de la idea de Stevenson y revive la época victoriana de Londres, con un buen decorado. Es en este ambiente donde el famoso personaje de Stevenson realiza sus experimentos y busca separar el bien y el mal, sometiéndose él mismo a las pruebas. Las consecuencias son trágicas. El film acentúa el carácter psicológico del tema, aunque sin rehuir los efectos de horror que caracterizan a las anteriores versiones. Massie, aunque de corta experiencia cinematográfica, domina a su personaje con una digna caracterización: debe cambiar de rostro, voz y ojos, pero no cae en las recordadas y casi monstruosas expresiones de Friedrich March y Spencer Tracy en versiones anteriores. No obstante, la película resulta demasiado similar a las realizaciones anteriores inspiradas en el mismo libro y se abusa demasiado de la violencia y el sadismo. Censura: Mayores 21 años de edad.

"REMOLINO DE PASIONES"



Regular.

("Whirlpool"). Británica, 1959. Rank. Director: Lewis Allen. Guión: Lawrence P. Bachmann. Fotografía (color): Geoffrey Unsworth. Música: Ron Goodwin. Reparto: Juliette Greco, O. W. Fischer, William Sylvester, Muriel Pavlow, Marius Göring, Richard Palmer.

El film pretende ser un drama, pero se queda en la mitad del camino: no alcanza ni siquiera a conmover. Su tema es una historia fácil, explotada con criterio convencional y falso. Un criminal (William Sylvester) y su cómplice (Juliette Greco), mujer fatal y perversa que se considera así misma "basura", pretende huir de Alemania, a raíz de ciertos delitos. Ella encuentra refugio en un barco fluvial, cuyo capitán (O. W. Fischer) termina convirtiéndose en su verdadero amor. El choque entre los dos hombres se torna entonces inevitable. La cámara realiza una excelente labor, sobre todo en las descripciones espléndidas del Rin, sus costas y sus pueblos. La música es, asimismo, grata. Pero los protagonistas no convencen. Juliette Greco resulta anodina e inexpresiva y Fischer limita su trabajo a una actitud externa y fría. El mejor actor es el "malo" de la película, William Sylvester, quien ofrece los escasos momentos de suspenso del film. Censura: Mayores de 14 años.

"DUELO EN EL BOSQUE"



Regular.

("Duel in the forest"). Alemana. Director: Helmut Kautner. Guión: Georg Hurdalek, basado en un drama de Carl Zuckmayer. Música: Bernhard Eichhorn. Intérpretes: Curt Jurgens, Maria Schell, Christian Wolff, Fritz Tillman, etc.

Las obras teatrales de Carl Zuckmayer han sido vertidas con éxito por la cinematografía alemana: "El General del Diablo" y "El Capitán de Koepenick", entre otras. "Duelo en el Bosque" constituye la excepción.

Tentados, seguramente, por la posibilidad de filmar en exteriores, con escenas de acción y grandes desplazamientos de masas, el adaptador y director descuidaron los aspectos ideológicos del drama. Cuando, ya al finalizar el film, se quiere volver a ellos, el asunto resulta postizo y falso.

La película es, en esencia, una nueva versión de Robin Hood. Situada en las postrimerías de la época napoleónica, narra las fechorías de un bandolero y su banda, que roba a los ricos y protege a los desposeídos. El tono romántico de la película está subrayado por una hermosa fotografía y una ingenua caracterización de los personajes. Sería una nueva película de aventuras para adolescentes, si bruscamente el film no cambiara de dirección, y, junto con un final moralizador, pretendiera sacar conclusiones algo metafísicas.

La ambigüedad de la línea de la película daña el trabajo de los dos protagonistas. No se comprende por qué se empleó a María Schell, una de las mejores actrices de la cinematografía actual, para un papel que le impide todo lucimiento interpretativo. Otro tanto sucede con Jurgens, que no está en edad para hacer el jovencito "bueno". Con todo, el film logra entretener en sus momentos de acción aun cuando es una lástima que los espectadores que más podrían disfrutar con este aspecto —los adolescentes— no puedan asistir, porque la calificación de la centura la considera apta sólo para mayores de 18 años.

"DETENTE, MIRA Y RIETE"



Regular.

("Stop! Look! and Laugh!"). Norteamericana. Columbia Pictures. Director: Jules White. Música: Mischa Bakaleinikoff. Reparto: Paul Winchell, Los Tres Chiflados (Moe Howard, Larry Fine y Curly Howard).

El viejo humorismo cinematográfico, basado en golpes, choques y caídas de los personajes, y que tanto hizo reir, está utilizado nuevamente, pero sin la fortuna ni la simpatía que implicaba entonces. El sentido de la comicidad ha evolucionado: ahora se prefiere un humorismo psicológico antes que el fierrazo dado en la cabeza rapada de un actor o las truculentas batallas a pastelazos en las que nadie deja de recibir su porción en el rostro. Por ello, hay momentos del film que resultan francamente grotescos y aburridores. Se trata de una recopilación de 10 antiguas secuencias cómicas de los Tres Chiflados, unidas por la actuación del ventrílocuo Paul Winchell y sus muñecos. Aunque disparejo, el film tiene algunos episodios aceptables y otros ingeniosos: por ejemplo, los ambientados en la Plaza de Toros, la imitación de la diva y la divertida historia final de la Cenicienta, interpretada por una troupe de chimpancés. Censura: Mayores y menores.

"LAS PROFESORAS TAMBIEN AMAN"



Menos que regular.

("Sex Kittens Go to College"). Norteamericana. Allied Artists, 1960. Director: Albert Zugsmith. Guión: Robert Hill, basado en un tema de Zugsmith. Fotografía: Ellis Carter. Música: Dean Elliot. Reparto: Mamie Van Doren, Tuesday Weld, Mijanou Bardot, Michey Shaughnessy, etc.

El productor, director y autor Zugsmith ha descubierto una mina de oro produciendo en serie películas baratas, que se apoyan en actrices curvilíneas y en situaciones de doble sentido. Cuando planeó este film —que se iba a llamar "Teacher Was a Sexpot" (algo así como "La Profesora era un Churro")—, tuvo oposición de los organismos de autocensura de Hollywood. Cambió entonces el argumento y lo aligeró. El tema central, sin embargo, sigue siendo el del título original: la protagonista es Mamie Van Doren, una ex bailarina de strip-tease, convertida en profesora de un colegio. Tuesday Weld, la nueva estrellita, tiene personalidad y llegará a convertirse en actriz cuando logre más experiencia. De Mijanou Bardot, hermana de Brigitte, lo más que puede decirse es que no se parece (ni en físico ni temperamento) a B. B. Censura: Mayores de 14 años.

OTROS ESTRENOS

"CADA QUIEN SU MUSICA", mexicana. Películas Mexicanas. Director: Mauricio de la Serna. Intérpretes: Lucho Gatica, Pedro Vargas, María Victoria, Demetrio González, José Alfredo Jiménez, Rosa de Castilla, etc. Censura: Mayores y menores.

"EL PANDILLERO". Mexicana. Películas Mexicanas. Director: Rafael Valedori. Fotografía: Agustín Martínez. Música: Gustavo César Carrión. Intérpretes: Tin-Tan, Vilma González, Titto Junco, etc. Censura: Mayores de 14 años.

"LOS CUENTOS DE OTTO" ("Der Schrage Otto"). Alemana. Imperial Films. Director: Geza V. Cziffra. Fotografía: Willi Sohn. Música: Michael Jary. Intérpretes: Germaine Damar, Walter Giller, Willy Fritsch, Grethe Weiser, etc. Censura: Mayores de 14 años.

"LOS PREPOTENTES" ("I prepotenti"). Italiana, 1958. Sud Film. Director: Mario Amendola. Guión: Fabrizi, Amendola y Maccari. Fotografía: Gabor Pogany. Intérpretes: Aldo Fabrizi, Nino Taranto, Mario Riva, Ave Ninchi, Wandisa Guida, etc. Nos relata las peleas de dos comerciantes acaudalados, bonísimas personas, pero agresivos, provocativos y violentos.

COMPAÑIA DEL "ACTORS STUDIO" VISITARA CHILE

Desde Nueva York se confirmó que una compañía integrada por miembros del famoso Actors Studio, creado por Lee Strasberg y Elia Kazan, realizará una gira por Sudamérica, llegando a Santiago de Chile en julio o agosto próximo. El elenco lo encabeza la actriz de cine y teatro, de nacionalidad sueca, Viveca Lindfords, acompañado de grandes figuras, como Betty Field, Rita Gam, Morgan Sterne, Ben Piazza y William Daniels.

La compañía presentará obras del teatro moderno norteamericano: "The Sweet Bird of Youth" ("El dulce pájaro de la juventud") y "De pronto, en el verano", de Tennessee Williams, "The Zoo's Story" ("Historia del zoológico"), de Edward Albee, y "I'm a Camera" ("Soy una cámara"), de John Van Druten. También darán "La señorita Julia", de Augusto Strindberg.

Esta compañía norteamericana llegará apenas unas semanas antes que la compañía teatral encabezada por Helen Hayes, que arribará a Santiago al finalizar su gira por Europa y Medio Oriente.

CINE 16 MM.

POR J. PEREZ CARTES

■ **Festival de Dibujos Animados presentó el Cine-Club Universitario de Concepción, en sesiones foros con participación del público penquista. El lleno total del salón auditorio de la Escuela de Educación ha estimulado a los dirigentes a estructurar definitivamente el Cine-Club, basándose en socios, con garantías frente al no socio, e iniciar la realización de ciclos de exhibiciones sobre escuelas cinematográficas, los que también serán llevados a los barrios.**

■ **Interesantes opiniones fueron vertidas en el foro sobre dibujos animados. Se dijo que los dibujos animados, que en general van dirigidos a los niños, tienen el defecto de crear una atmósfera de irrealidad, no siempre recomendable. Un profesor de psicología agregó que desde el principio el niño debe ser ubicado en la realidad. Se convino en que si bien existía ese defecto, el dibujo animado contribuye también a estimular la imaginación y la fantasía.**

■ **Mayor divergencia de opiniones produjo la exhibición de films abstractos de Norman Mac Laren, así como los films que intentan explicar la música por medio de imágenes. Se les estimó como un medio didáctico para enseñar la música al niño, pero aún falta por hacer un mejor logro en cuanto a la técnica.**



Sergio Muñoz: dirigió cine-foros.



Adultos y niños llenaron la sala.

■ **Los films educativos de Walt Disney fueron comentados favorablemente; los de Paul Grimaud, francés, gustaron principalmente por su humanidad: los personajes tienen algo de bueno y malo, incluso el protagonista, que no carece de defectos. Se observó que su victoria no es fácil, a diferencia de los films convencionales.**

■ **El Festival sirvió para comparar el dibujo animado occidental con el de países socialistas. Estos últimos son más lentos, dirigidos a otro tipo de mentalidad, no llegando a todo el público, por esa causa, y el problema idiomático, pues la versión era la original. Se destacó que eran películas planas, en que no se introduce el elemento perspectivo, y carecen de sorpresa.**

■ **El Festival, aparte de servir para el estudio de la diversidad de géneros que presenta el dibujo animado, llenó la necesidad que se observa en los niños de tener espectáculos cinematográficos apropiados para ellos. Además sirvió para activar el necesario contacto entre los Cine-Clubes y la Cineteca Universitaria, que, como se dijo, corresponde a lo que es una biblioteca para el estudioso en un tema especializado.**



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"¡VIVA LA LIBERTAD!"

Francesa, 1932. Director: René Clair.

René Clair opuso en este film imagen y sonido, para expresar una nueva idea. En el film aparecen los protagonistas en presidio, y se escucha ruido de zuecos de penados en las galerías carcelarias. Se fugan. Uno llega a ser un rico industrial. Al recibir la visita de su ex compañero, se escucha nuevamente el ruido de zuecos. La amenaza es la tercera idea, distinta a la imagen y sonido, que sugiere la escena. Sobre estas innovaciones fue construido el cine sonoro actual.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

• MARLON BRANDO SE CONVIERTE EN BANDOLERO
• EL "REVES" DE UNA PELICULA

Escribe: MARIA ROMERO

RESULTO sorpresivo..., hasta cierto punto, que Marlon Brando decidiera de pronto ser el director y productor de "Un Rostro Impenetrable", su propia película. Y digo hasta cierto punto, ya que, aunque dueño de un gran talento, sufre un poco del pecado de la vanidad. Más de una vez, refiriéndose a sus compañeros, se le oyó decir:

—La actuación es cosa de niños..., o, cuando más, la expresión de una naturaleza neurótica...

"Y por casa, ¿cómo andamos?", daban ganas de preguntarle. Brando mostraba desdén por los actores, olvidándose de que él escogió esa profesión por su propia voluntad, teniendo, como todos, que luchar, humillarse y esforzarse para conseguir que se le abriesen las herméticas puertas del cine.

O sea, cuando se erigió en director de "Un Rostro Impenetrable" se pensó que Marlon quería llegar a un pedestal superior, mandar a los que fueron sus compañeros.

UN REALIZADOR QUE SE ESFUMA

Pero buscando "detrás del maquillaje" hemos descubierto algunos secretillos e intimidades que vale la pena revelar, ya que resultan sabrosos.

Dado que Marlon Brando arriesgaría su dinero, o el que pudiese conseguir, en su calidad de productor, le correspondía también elegir director e intérpretes, así como técnicos y otros colaboradores. Para la tarea de mayor responsabilidad en un film, o sea para entregarle la dirección, había elegido a Stanley Kubrick, cuyo film anterior, "Patrulla Heroica", le había causado gran admiración. Las reuniones se efectuaban en la oriental casa de Marlon Brando, situada en lo alto de Coldwater Canyon. Al penetrar, lo primero que se necesitaba era quitarse los zapatos, ya que el fino suelo no acepta sino un roce muy suave, como en los de las auténticas casas japonesas.

Y comenzaban las eternas discusiones y con ellas las dilaciones.

Sobre un cojín, con las piernas dobladas también a la manera oriental, Marlon dirigía el debate, teniendo a su lado un enorme y melodioso gong. Si la discusión se tornaba acalorada, Marlon daba dos golpes al instrumento, señal para todos, y para él mismo, de que era preciso controlar los nervios y recuperar la armonía. A veces se turnaban los asistentes en presidir el debate, pero casi siempre era Brando quien se arrogaba ese privilegio porque, después de todo, se trataba de... SU gong.

Pero no crean que esto ocurría hace seis meses o un año, como en cualquier otro film normal. No. Sucedía en 1957, ya que... la filmación de "One Eyed Jack" duró el mísero plazo de tres años, entre preparativos, rodaje, laboratorio, etc. Y esas exóticas reuniones a que me refiero ocurrían en abril. En mayo, más o menos, uno de los responsables de la producción se trasladó a México para probar diez muchachas que le tenían prontas en los Estudios Churubusco para dar con la protagonista. De ahí resultó el descubrimiento de Pina Pellicer, la jovencita que sorprendió como toda una revelación y cuyo porvenir se abrió amplio y sonriente después que se vio la película. Inmediatamente de terminado "Un Rostro Impenetrable", Pina pasó a filmar "Macario", una de las cinco películas que compitieron por el Oscar, en la categoría de extranjeras, y que representará a México en el próximo Festival de San Francisco.

Pero preparar a Pina no fue cosa fácil: sabía poquísimo inglés. Además se mostraba terriblemente dolorida de que la hubiesen escogido a ella y no a su hermana mayor, quien también estaba entre esas diez candidatas que ofrecían los estudios Churubusco.

Respecto al actor que tendría el segundo papel junto a Brando, no había dudas. Ya Marlon había señalado, desde el comienzo, que quería a su grande amigo Karl Malden, excelente actor, por lo demás.

Pero las discusiones seguían y no resulta fácil torcer la voluntad de Marlon Brando. Cambiaba a menudo el argumento, tomado de la novela "La Auténtica Muerte de Hendry Jones", por Charles Neider, para dar mayor importancia a su propio papel; y peor que eso, daba indicaciones respecto a la manera de dirigir la película. Y un director acepta indicaciones... sólo hasta cierto punto.

Quienes se reunían en torno del gong, no tardaron en darse cuenta de que las desavenencias entre Brando y Stanley Kubrick (quien luego dirigió "Espartaco") eran cada día mayores. Hasta que un día el director pidió que "amistosamente" le diesen permiso para retirarse. Y fue así como Kubrick se esfumó..., aunque ya se habían perdido varios meses de preparativos.

EL TIEMPO ES ORO

Sabemos que el tiempo es el material más costoso dentro de una película, y todas estas dilaciones estaban consumiendo el bastante cuantioso presupuesto. Dentro de los inmensos estudios de Paramount se había construido toda una parte de Monterrey, la bella y pintoresca ciudad mexicana. Katy Jurado, Ben Johnson y otros actores esperaban la voz para iniciar su trabajo.

Estaba casi todo, menos... lo principal. Faltaba el director.

Una noche, después que se hubieron descalzado e instalado en torno del dueño de casa y de su gong, Marlon Brando declaró que había llegado a una decisión definitiva: sería él mismo quien dirigiera la película. Si todos pensaron cosas terribles y augurios negros, no lo manifestaron. Alguien se atrevió a insinuarle que la tarea era demasiado difícil, que el tema constituía un desafío hasta para el director más avezado. Pero ya el rodaje estaba atrasado en quince días más allá de lo proyectado, lo que significaba una fuerte suma de dinero (una película, les recuerdo, se filma por lo general dentro de un plazo de sesenta días). Brando no oía los argumentos. Las reuniones eran inútiles. Ya se había arrogado director y se absorbía pensando en los mejores efectos que podría obtener del tecnicolor.



Marlon Brando —director— explica a Karl Malden cómo desea que estreche en sus brazos a Katy Jurado, su esposa en el film "Un Rostro Impenetrable". La doble tarea de dirigir y actuar le resultó muy dura a Marlon Brando. (Escribir a ambos actores a Paramount, Western Studios 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, U. S. A.)

Bueno, para hacer nuestra historia corta, la filmación de "Un Rostro Impenetrable" duró seis meses, terminando el 2 de junio de 1959. Después se vio que el final no era satisfactorio y se buscó otro. ¡El dinero corría a chorros! Marlon tenía 1.000.000 de pies de celuloide filmado, lo que es un record jamás alcanzado hasta ahora. De todos ésos se aprovecharon en primera instancia 250.000 mil pies. Originalmente la película duraba... cuatro horas y media, record que sólo había batido Eric Von Stroheim, cuando en su "Greed" ("Avaricia"), notable película del cine mudo, le resultaron ocho horas de filmación. Cortar hasta una



longitud más o menos aceptable fue tanto para von Stroheim como para Brando más doloroso que si le hubiesen amputado los dedos uno por uno... El dinero se había acabado y la producción debió tomarla el estudio mismo, que, naturalmente, debió usar de gran firmeza para imponer sus condiciones. Sin embargo, me aseguraron de que no se había cortado nada vital ni que pudiera debilitar la personalidad de un personaje. Sólo un episodio se cercenó completo, porque era una historia que no pegaba con el resto del argumento: el idilio de Brando con una muchacha china. Era un trozo admirable, sin duda, pero que sólo servía para estirar el film.

ENAMORADO DE SU OBRA

Marlon Brando... fue Marlon Brando durante todo el rodaje. Parecía vagar con la mente lejana, sin que el tiempo representase nada: "Estoy filmando una película, no fabricando un horario o un presupuesto...", decía. Y si debía tomar unas olas, aguardaba, contemplando melancólicamente el océano, hasta que las moles de agua le resultasen lo suficientemente fotogénicas y... dramáticas.

En una escena donde debía aparecer borracho, consumió cantidades increíbles de vodka. "No quiero hacer el ebrio, sino vivir mi ebriedad...", explicó en su afán de realismo.

¿Y de qué trata el argumento?, se preguntarán ustedes. ¿Es un tema tan importante como para dar tantas preocupaciones y consumir tales cantidades de dinero? Se trata de una historia de bandoleros, trivial, con situaciones ya vistas muchas veces, pero filmada con cuidado y decorada por una naturaleza bellísima y espléndida. Las escenas en el Valle de la Muerte, por ejemplo, son de una hermosura extraordinaria. En todo caso, estamos contando secretos de filmación y ya llegará el momento en que haremos la crítica del film. Eso no será hasta su estreno (recién se presentó, en marzo, en Hollywood y Nueva York). Son dos bandidos, amigos y compañeros, que, entre sus muchas hazañas, perpetran el robo de un banco. Pero Malden traiciona a Brando y viene entonces una larga persecución, con la tenacidad y el encarnizamiento que inspira la sed de venganza.

Los dos hombres se encuentran de nuevo, cinco años después, en Monterrey, ese lugar edificado en el estudio con tal exactitud que en nada traicionará que no sea la ciudad misma. Dad Longworth (Karl Malden) está convertido en un hombre respetado y honesto, nada menos que comisario del pueblo. Tiene una hija hermosa y delicada. Pero Marlon quiere vengarse y comienza por ultrajar a la muchacha, sin imaginar que le traicionará el corazón. Pretendiendo sólo atropellarla, se enamora de Louisa (Pina Pellicer), y las cosas toman un sesgo muy diferente.

BRANDO NO ESTA CONTENTO

Su título original, "One Eyed Jack", que corresponde al "Jaco" del naipe, se refiere a que en todo individuo existe una doble personalidad: el aspecto de demonio y la otra mitad del ángel, pero... ¡no avanzaremos más de la historia!

Brando, sin embargo, no está contento con el resultado de su primera tarea como director. He aquí algunas de las declaraciones que hizo en Hollywood a raíz del estreno:

—La película se concibió como un negocio, una manera de hacer dinero. Y lo hará, porque resulta entretenida. Pudo haber sido más efectiva, pero es buena... No me gusta la interpretación. Cuando Paramount se hizo cargo de la producción, ya que yo me había pasado un millón y medio de dólares por encima del presupuesto, perdí la completa tuición de la película. Y ellos impusieron un final distinto al que yo tenía. Me parece que el de ellos es vulgar y corriente, pero ya no podía yo oponerme... Es una buena película para los del estudio, pero no para mí... Según mi concepción del asunto, todos los personajes mentían, aun Luisa, la muchacha. El único que decía la verdad era Karl Malden... Pero Paramount también lo convirtió en un malvado, en un traidor hasta el último... "Quise convencerlos de que había que usar la hipocresía como un puente de entendimiento, ya que, según mi concepto, no siempre es malvada. ¿Cuántas veces no miente una madre a su marido para salvar al hijo? Pero no... Quisieron que los personajes fueran de una pieza, sin los matices humanos que yo les veía... Pero no puedo quejarme de Paramount. Colaboraron conmigo en casi todo y muy eficazmente... En resumidas cuentas, el presupuesto subió de 1.800.000 dólares a 6.000.000.

¿Volverá Marlon Brando a dirigir? Posiblemente. Lo difícil será que encuentre productor, después de esta experiencia...

En todo caso, si es verdad que el actor es difícil, complicado y temperamental, hay que reconocer que tiene un talento capaz de compensar con creces todos sus defectos...



El tango siempre se impone —nos dice Caló—. El rock tuvo auge, es cierto, pero ya pasó...

PAGINAS NACIONALES: POR OMAR

"Con este tango que es

—...¡"Percal"..., "Saludos"... "San Soucci"!...
Los espectadores, exaltados por su afecto al tango, exigen fervorosamente los viejos títulos.
Y Miguel Caló, un hombre que hace 34 años comprendió que su vida estaba destinada a servir al popular ritmo porteño, sonríe satisfecho y accede a las demandas del público chileno que le escucha en el Auditorio de Radio Cooperativa (martes, jueves y sábados, a las 22.05 horas) y en los espectáculos del Humoresque.

SIEMPRE EL TANGO...

Y ES EL PROPIO CALO quien nos explica ese entusiasmo:
—Es verdaderamente extraordinario cómo a los chilenos les interesa el tango. Le confieso que esto me ha impresionado profundamente... Creo que voy a venir más a menudo a Chile.

Miguel Caló ha viajado cuatro veces a Chile (1944, 1948, 1953 y 1961). Cada gira ha sido un acontecimiento artístico, principalmente para los amantes del buen tango.

—Puedo señalar una cosa: he venido cuatro veces a Chile y los auditores siempre piden los mismos tangos —nos dice—. Esto revela que no se han editado en Chile todas las novedades que he grabado en Buenos Aires durante los últimos años. Recuérdese que hace casi 9 años que no visitaba Chile. Siempre introduzco temas nuevos entre los antiguos títulos de mi repertorio, para que se vayan imponiendo. En este caso, puedo citar el tango "Unica", que creo ha de gustar bastante...

QUIEN ES MIGUEL CALO...

CALO NACIO hace 54 años en Buenos Aires. Se dedicó al tango desde que era un joven pleno de inquietudes. Hace 20 años recibió su mejor oportunidad: ingresar como bandoneonista al sexteto que dirigía el maestro Osvaldo Fresedo.
—Al cabo de un año terminé con Fresedo y formé mi propia orquesta —nos informa Caló—. Y desde entonces siempre he estado al frente de mis muchachos.

La historia de Caló se confunde con sus triunfos. Muchos conocen y recuerdan esa versión clásica del tango "Saludos", original de Domingo Federico, que Miguel Caló estrenó en 1938 y grabó en 1939 con una orquesta que incluía los nombres consagrados de Osmar Maderna (piano), Enrique Francini (primer violín), Domingo Federico (primer ban-

EL TANGO, HUESPED EN CHILE

EL tango estará presente en Chile durante todo el año: conocidas orquestas típicas argentinas se trasladarán a Santiago para difundirlo y animarlo con viejos y nuevos títulos.

Alberto Castillo será el astro de junio en Radio Corporación (show de 21 a 22.30 horas, martes, jueves y sábados).



A pesar de los muchos y buenos éxitos de última hora, hay una evidente tendencia a buscar y revivir los antiguos tangos.
Un empresario chileno, que viajó a Buenos Aires para contratar a varias de las orquestas típicas que visitarán Chile, nos informó que todavía se hacen escuchar como en sus mejores momentos los grupos que encabezan viejos directores como Canaro, Fresedo, Pugliese, Donato, Roberto Rufino y otros. Y los conjuntos nuevos, como el Quinteto Real y Los Desconocidos de Siempre, editan viejos temas de acuerdo a un concepto más moderno. Fue la orquesta típica de Aníbal Appiolaza la que inició la actual temporada del tango en Chile: se presentó en Radio Minería y en las revistas del Humoresque, en abril pasado, con ocho músicos y dos cantantes, Héctor de Luca y Carlos Vásquez. Entre las novedades, ofreció una versión para tango de las populares "Czardas", de Monti, pero también restauró tangos de años pasados ("Remembranzas", entre otros).

LOS QUE VENDRAN

ASI como en este mes de mayo predomina la orquesta de Miguel Caló, en el de junio actuará Alberto Castillo, el famoso "cantor de los cien barrios porteños", quien debutará el 1.º de ese mes en Radio Corporación.
Castillo viene acompañado de una orquesta de siete músicos, incluso el dierctor, el bandoneonista Angel Condercuri, un piano, dos violines y dos contrabajos completan el cuadro típico. Castillo cantará los viejos temas que tanto gustan a sus admiradores, y dará a conocer el repertorio moderno que ha grabado recientemente para el sello Decca.
Si no aparece otra orquesta, el mes de julio será un entreacto sin tangos. Pero el 4 de agosto debutará para el público chileno un nuevo director, Fulvio Salamanca, pianista que ha conquistado muchos aplausos entre los auditores argentinos. Su orquesta la integran nueve músicos y dos cantantes, Luis Correa y Armando Guerrico. Como los anteriores, estará un mes en Chile, actuando en Radio Cooperativa y en el Humoresque.
Para el 8 de septiembre se anuncia el debut de Alfredo De Angelis, viejo amigo de Chile, al frente de su orquesta de diez músicos y dos cantantes, Juan Carlos Godoy y Lalo Martel, los mismos que lo acompañaron el año pasado. También se presentará, probablemente, en los mismos escenarios de Caló y Salamanca. Osvaldo Pugliese estaba anunciado para este mes de mayo, pero



Fulvio Salamanca debutará en agosto.

Alfredo De Angelis vuelve con "Pregonera", en septiembre.



NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.



Janis Paige se llama esta hermosa estrella, algo retirada del cine, pero de brillante actuación en Broadway. Janis ha protagonizado varias comedias musicales neoyorquinas de gran éxito y trabaja también en televisión. Del cine dijo: "Lo dejo sólo para los ratos de ocio. Prefiero ser espectadora a estrella". (Si quisieran ver a Janis en cine pueden proponérselo escribiéndole a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

VIVIEN LEIGH EN VISPERAS DE SU BODA

Vivien Leigh acaba de trasladarse a su nueva mansión cerca de Londres. Siempre acompañada por el actor John Merivale, la estrella ha confirmado que se casará antes de iniciar su gira alrededor del mundo, el 4 de julio. Vivien se sintió sumamente deprimida cuando Sir Laurence Olivier le pidió el divorcio para casarse con Joan Plowright. Afortunadamente encontró el amor de Merivale, actor de teatro como ella.

¿QUIERE MANTENERSE JOVEN?

Norma Shearer, famosa estrella del cine mudo y comienzos del sonoro y actualmente casada con el esquiador Martin Arouge, se conserva increíblemente joven. Cuando le pido su "receta" me responde: "Caminar... Martin y yo caminamos por lo menos media hora diaria por Beverly Hills. Es el mejor ejercicio que existe."

SILVIA PINAL, SEÑORA DE ALATRISTE

MEXICO.—Finalmente —y tras varios anuncios en falso— la hermosa Silvia Pinal contrajo matrimonio con Gustavo Alatriste, ex marido de Ariadna Welter. Es el segundo matrimonio de Silvia, quien anteriormente estuvo unida a Rafael Banquels (actualmente casado con la argentina Dina de Marco). A pesar de su nuevo apellido —Alatriste— dicen que Silvia Pinal está muy alegre con su boda.

LESLIE CARON Y LAURENCE HARVEY

Laurence Harvey viajará a Londres a actuar al lado de Leslie Caron en "The L Chaped Room" (la pieza en forma de L). Pero es muy improbable que la estrella viaje posteriormente a Hollywood a reunirse otra vez con Harvey, ahora para filmar "Grimm Brothers", como desea Metro. Leslie siempre ha sido categórica al declarar que no se separará de su marido, el productor Peter Hall, quien trabaja en Londres.

MUY ENFERMA ABUELITA LANZA

Los cuatro hijos de Mario Lanza están en peligro de volver a quedar solos, ya que la salud de su abuelita materna (el cantante usó el apellido de su madre en vez del de su padre que era Corcozza) está muy delicada. Cuando murió Mario Lanza y poco después su esposa, los cuatro niños quedaron a cargo de la abuela. Afortunadamente los derechos de los discos de Lanza alcanzaban a pagar los mil doscientos dólares mensuales, mesada de los hijos. Si la abuela fallece se ignora cuál otro miembro de la familia los cuidará hasta su mayoría de edad.



NOVIOS. Lauren Bacall y Jason Robards, hijo, fotografiados en el aeropuerto de Nueva York antes de partir a Europa. En Montecarlo, Robards filmará la novela de Scott Fitzgerald "Tender is the Night" (Tierna es la noche). La pareja contrajo matrimonio en hace Robards tiene un sorprendente parecido físico con el actor padre de Lauren, el difunto Humphrey Bogart.

¡Otra nueva obra de Jorge Inostrosa!



La Justicia de los Maurelio

El autor de "Adiós al 7.º de Línea", "Hidalgos del Mar" y "El Corregidor de Calicanto", aborda un género diferente: la novela pasional, aunque manteniéndose siempre dentro del campo histórico. LA JUSTICIA DE LOS MAURELIO, cruda novela que se desarrolla en las islas de Juan Fernández, es una cautivante narración del drama que originó un famoso proceso, ventilado en la Corte Suprema de Justicia de Chile, el año 1844, y cuyo desarrollo conmovió al país entero. ..... E° 2,00

PUNTA DE RIELES, por Manuel Rojas.

Agotada rápidamente la primera edición, acaba de aparecer la segunda edición de esta sensacional novela, donde aparecen retratados dos tipos sociales, hundido el uno por el alcohol, atrapado el otro por la sensualidad. Un nuevo éxito del autor de "Hijo de Ladrón", "Mejor que el Vino" y "Lanchas en la Bahía". ..... E° 2,00

ANTOLOGIA DE JULIO BARRENECHEA.

La más completa y cuidadosa selección de la obra del Premio Nacional de Literatura 1960, que comprende las mejores poesías de "El Mitin de las Mariposas", "Espejo del Sueño", "Rumor del Mundo", "Mi Ciudad", "El Libro del Amor", "Vida del Poeta", "Diario Morir" y "Cantos Solos". Prólogo de Alone. E° 2,40

LLUVIA, por William Somerset Maugham.

Nueva edición de esta obra del gran escritor inglés, que constituye modelo de agilidad y de penetración psicológica, celebrada ya en el mundo entero a través del cinema. ..... E° 2,20

CONGA EL BANDIDO Y GARRA DE PUMA, por Lautaro Yankas.

(Premio Latinoamericano de Literatura).

Dos hermosas narraciones de la Biblioteca Juvenil, Serie Amarilla, para adolescentes, y cuya lectura se halla especialmente recomendada de acuerdo con los nuevos programas de Humanidades y Bachillerato. ..... E° 1,20

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

AVDA. SANTA MARIA 076 - CASILLA 84-D - TELEFONO 391101 - SANTIAGO

¡Acaba de aparecer!

La segunda edición de una obra chilena que ha alcanzado fama continental y europea:

JEMMY BUTTON, por Benjamín Subercaseaux.

La novela que nos hace recorrer cientos de vidas y vivir intensamente cada una de ellas. "Lo mejor que nos ha llegado después de "Doña Bárbara", de Rómulo Gallegos", dice de ella el Profesor de Literatura Latinoamericana de la Universidad de Columbia. ..... E° 4,50

EMPRESA ERCILLA, S. A. C.

AV. STA. MARIA 076 - CASILLA 84-D - FONO 391101 - STGO.

Etapas finales del concurso "Ojos Tapatíos"

DE ENTRE ESTAS DIEZ FINALISTAS SALDRA LA TRIUNFADORA

SANTIAGO, VALPARAISO y CONCEPCION representan la belleza de la mujer chilena. Las dos nortinas —representando a La Serena y Chuquicamata— resultaron desafortunadamente eliminadas en la votación final de los lectores de ECRAN, que se cerró el miércoles 17 de mayo, a las 12 del día. ECRAN agradece a las cinco últimas candidatas eliminadas su galante participación en el Concurso "Ojos Tapatíos". Era difícil, en realidad, escoger entre tantas bellas y ahora la tarea del jurado será aún más complicada. ¿Cuál de estas diez finalistas que abarcan toda la gama de la belleza de la mujer chilena merece el título de "Ojos Tapatíos" y con él, el viaje a México?

El próximo martes 30 se reúnen en Santiago las diez finalistas que hoy adornan estas páginas. Desde Concepción viajará Mónica Alvear Espinoza, acompañada de un miembro de su familia, y desde Valparaíso se trasladarán a Santiago Sonia Rojas Pérez y Brenda Aldunate Gatica. Las tres finalistas de provincia y sus acompañantes se alojarán en el Hotel Emperador, Alameda Nos. 851-53.

Los días 30 y 31 de mayo y 1.º de junio las diez finalistas se presentarán ante el público santiaguino en dos funciones del teatro Santiago (19 y 22 horas) acompañando el estreno del film musical azteca "Ojos Tapatíos", inspirador de este concurso. Gracias a este breve desfile en el cine Santiago, los lectores de la capital podrán apreciar personalmente la belleza de las candidatas. Pero la opinión de los lectores ya está dada: pertenece a Sonia Rojas, de Valparaíso, quien finalizó el concurso con la fabulosa suma de 375.650 votos.

El jueves 1.º de junio el jurado del Concurso "Ojos Tapatíos"

ESTRENO DE "OJOS TAPATIOS"; LUNES 29, EN EL CINE SANTIAGO

Esta película mexicana, inspiradora del Concurso de ECRAN, que entra a su etapa final, se estrenará el lunes 29 en el cine Santiago. Se trata de una comedia musical, de tipo juvenil, protagonizada por Pedro Geraldo, Christiane Martel, Julio Julián y Luz María Aguilar, bajo la dirección de Gilberto Martínez Solares.



Primer lugar (375.650 votos). SONIA ROJAS PEREZ. VALPARAISO. Edad: 17 años. Estatura (con tacos): 1,72 m.; peso: 55 kilos; ojos: celestes; pelo: castaño; actividad: estudiante del 5.º año de humanidades de Liceo. Estado civil: soltera.



Segundo lugar (170.500 votos). MARIA EUGENIA BARRENECHEA D Y V I-NETZ. SANTIAGO. Edad: 17 años. Estatura: 1,70 m.; peso: 60 kilos; ojos: verdes; pelo: castaño obscuro; actividad: cursa 5.º año de humanidades. Estado civil: soltera.



Tercer lugar (161.650 votos). TERESA SAAVEDRA V. SANTIAGO. 23 años. Estado civil: casada.



Cuarto lugar (149.250 votos). MARIA CRISTINA CAMUS ESCANILLA. SANTIAGO. Edad: 19 años; estatura: 1,65 m.; peso: 51 kilos; actividad: bailarina y filma propaganda. Estado civil: soltera.



Quinto lugar (135.000 votos). MONICA ALVEAR ESPINOSA. CONCEPCION. Edad: 21 años. Estatura (con tacos): 1,61 m.; peso: 46 kilos; ojos: café verdosos; pelo: negro; actividad: secretaria en una casa comercial. Estado civil: soltera.



Sexto lugar (128.500 votos). BRENDA ALDUNATE GATICA. VALPARAISO. 18 años. Estatura: 1,68 m.; peso, 56 kilos; ojos: café verdosos; pelo: negro; actividad: estudiante del 5.º año de humanidades del Liceo N.º 2. Estado civil: soltera.



Séptimo lugar (125.000 votos). ROSARIO LLANSOL MOYA. SANTIAGO. Edad: 23 años; estatura: 1,57 m.; peso: 48 kilos; ojos: castaño obscuros; pelo: castaño; actividad: bailarina clásica profesional. Estado civil: casada.



Octavo lugar (119.350 votos). MARIA CRISTINA CUBILLOS GAJARDO. SANTIAGO. Edad: 19 años; estatura: 1,60 m.; ojos: verdes; pelo: negro. Actividad: cursa 5.º año de inglés en el Instituto Chileno-Norteamericano. Estado civil: soltera.



Noveno lugar (117.200 votos). MARIA DOLORES JOSE FERNANDEZ. SANTIAGO. Edad: 24 años; estatura (sin zapatos): 1,57 metro; peso: 51 kilos; ojos: negros; pelo: castaño; actividad: modelo de fotos y films de publicidad. Estado civil: casada, sin hijos.



Décimo lugar (107.100 votos). LUCY PASCUAL CUBILLOS. SANTIAGO. Edad: 19 años; ojos: azul verdoso; pelo: castaño; actividad: dueña de casa. Estado civil: soltera.

decidirá el nombre de la triunfadora, la que será proclamada oficialmente el viernes 2 de junio en las funciones de tarde y noche (19 y 22 horas) del cine Santiago. El jurado está compuesto por cinco miembros: los lectores de ECRAN, un voto; Guillermo Carter, gerente de Películas Mexicanas en Chile, en representación de Productora Brook, de México, un voto; Andrés Martorell, camarógrafo chileno de películas de largo metraje, cortos y documentales, un voto; Eugenio Garcés, gerente de Aerolíneas Peruanas, firma que obsequia los pasajes de ida y regreso a México para la ganadora y su acompañante, un voto; Marina de Navasal, directora de revista ECRAN, un voto. La elección de la triunfadora debe ser por unanimidad de los otros cuatro jurados; la voluntad de los lectores, como ya indicamos, está manifestada al darle la mayoría a Sonia Rojas.

El día 30 de mayo, cuando se reúnan las diez finalistas en Santiago, se ofrecerá una conferencia de prensa en un salón del Hotel Emperador, a las 20 horas (la que será transmitida por el programa "México Lindo", de radio del Pacífico), inmediatamente después de la primera presentación de las candidatas en el teatro Santiago (a las 19 horas). El miércoles 31, a las cinco de la tarde, las diez finalistas tomarán té en ECRAN (Empresa Editora Zig-Zag, Avda. Santa María 076, 6.º piso) con el personal de redacción de la revista, jefes de la Empresa, periodistas y representantes de las diversas emisoras chilenas. Al día siguiente, jueves 1.º de junio, Películas Mexicanas ofrecerá un té a las diez candidatas, en el Waldorf. Una vez conocido el nombre de la triunfadora habrá otras manifestaciones en su honor. Con el fin de colaborar con ECRAN en la atención de las diez hermosas finalistas, la Peluquería Werner, de Plaza Italia 059, se encargará de los peinados durante sus presentaciones en Santiago. Foto Zmirak, por su parte, fotografiará a las diez finalistas y les obsequiará sendos retratos.

N.º INSCRIP.	LUGAR	NOMBRE	CIUDAD	VOTOS
(30)	1.º	Sonia Rojas.	Valparaíso	375.650
(15)	2.º	M. Eugenia Barrenechea.	Santiago	170.500
(11)	3.º	Teresa Saavedra.	Santiago	160.650
(35)	4.º	María Cristina Camus.	Santiago	149.250
(19)	5.º	Mónica Alvear.	Concepción	135.000
(34)	6.º	Brenda Aldunate.	Valparaíso	128.500
(36)	7.º	Rosario Llansol.	Santiago	125.000
(52)	8.º	María Cristina Cubillos.	Santiago	119.350
(25)	9.º	Dolores José Fernández.	Santiago	117.200
(3)	10.º	Lucy Pascual.	Santiago	107.100

GRAN CONCURSO

Sorteo de una radio RCA VICTOR... ¡todos los días!...

Rasch



PREMIADOS RASCH DURANTE EL MES DE MARZO 1961

DIA	NOMBRE	DIRECCION	CIUDAD
1	Gloria Espinoza de Recabal	Tupper 1586	Santiago
2	Pedro Díaz Ramírez	Santa Emma 440	Ñuñoa
3	J.S.R. Carnet 821780	Rosas 1210 Depto. B	Santiago
4	Aurora González Vega	Pedro Montt 97	Ovalle
5	Raúl Carreño	Irarrázaval 2306	Santiago
6	Daniel Tapia Salas	Dieciocho 208	Santiago
7	Víctor Iongna V.	Darwin 415 Pob. Aníbal Pinto	San Miguel
8	Marcia de Blemey P.	Cautín 1496-A	Santiago
9	A.B.V.	19 Norte 1056 Pob. J.A.Ríos 2	Santiago
10	Ernesto Tapia Reyes	Los Laureles 1078	Santiago
11	Elena Caviedes González	San Luis 6609 La Cisterna	Santiago
12	Mario Contreras	Correo	La Serena
13	Juana Pino	Mexico 0856	Santiago
14	Eliana Lara Z.	Arturo Prat 2865	Rengo
15	Lupercio Olivares	Bilbao 688	Peñaflor
16	María Angelina Pizarro P.	Alameda 225-A	Santiago
17	Matías Larenas	Temistocles 6576-Villa Sur	Santiago
18	Helmuth Weber	Sazié 2998	Santiago
19	Higinia P. de Cavallari	Blanco Encalada 1769	Santiago
20	Olga Salinas Marchant	Comercio 342	San José de Maipo
21	Julio Villarroel U.	Saliano 689-Recoleta	Santiago
22	Filomena Morales M.	Cuba 3260-El Salto	Santiago
23	Lucila Cárdenas V.	Las Magnolias 3468	Renca
24	Silvia de Echeverría	Alameda 3327 Depto. 26	Santiago
25	Ida Santana	Beauchef 1313	Santiago
26	Sylvia de Rubio	Lautaro 2	Coquimbo
27	Olga García Valiade	Lord Cochrane 515	Santiago
28	C. Ulloa S.	Seminario 175	Santiago
29	Victoria Santos B.	Camino a Melipilla 3315	Santiago
30	Berta Vargas Varnet	Casilla 48	Castro
31	Eduardo Huerta Avalos	Correo	Chuquicamata

31

FELICES POSEEDORES DE UNA RADIO DE SOBREMESA GRACIAS A

Rasch

PARA LA ROPA

Envíe cualquier cara de los envases de RASCH PARA LA ROPA con su nombre y dirección a Clasificador 490 o a Moneda 1390 Stgo. UNA RADIO ¡TODOS LOS DIAS!

MIRE, MIRE ¡QUE MARAVILLA!
RASCHPIDAMENTE LA ROPA BRILLA;
LAVA MAS LIMPIO Y DURA MAS
NO SE COMPLIQUE..¡LAVE CON RASCH!





Sonia y Myriam descansan, después de su gira a Caracas. El 1.º de junio debutarán en el Canal 13 de la televisión argentina.

SONIA Y MYRIAM: éxito latinoamericano

PICK UP

SONIA Y MYRIAM constituyen un caso artístico extraordinario. Cuando están en Chile, parece que el silencio rodeara sus actuaciones, pero apenas se presentan en un país extranjero, el aplauso estalla para consagrarlas.
Las mejores contratos las son ofrecidos desde distintos puntos de América. Ellas mismas nos informan:
—Todos los años cumplimos compromisos artísticos en diversos países. Generalmente, trabajamos tres meses fuera de Chile, y ganamos lo suficiente para llevar la vida digna que un artista necesita.
Y agregan: "En nuestro país, las cosas no se presentan tan favorables para los artistas chilenos. Por este motivo, preferimos trabajar poco en Chile..."

20 AÑOS CANTANDO

AMBAS hermanas integran el dúo chileno más famoso y duradero de la canción melódica. A fines de 1961 cumplirán 20 años de labor artística: debutaron en diciembre de 1941 en Radio Carrera (ahora Radio Minería).
Reconocen que su primera maestra fue su madre, también cantante: Clara Santa Cruz.
El nombre de Sonia y Myriam se ha difundido por América Latina, pero, a pesar de ciertas interrupciones e incluso de una breve disolución del dúo, siempre han estado realizando giras internacionales.
—Nuestra primera gira al extranjero se efectuó en 1944 —nos dicen—. Nos presentamos en Buenos Aires, y recorrimos las más importantes ciudades de Argentina.
Desde entonces, los viajes se sucedieron con cierto ritmo: en 1945 iniciamos una gira de tres años, que las condujo a las principales emisoras y centros artísticos de Argentina, Uruguay y Brasil.
—Regresamos en 1949 a descansar a Chile —nos explican—. Y al año siguiente (1950), estábamos actuando en Punta del Este (Uruguay), y Porto Alegre (Brasil).

GIRAS, GIRAS, GIRAS...

1950 ofreció, además, otras novedades: se casó Sonia, y el dúo terminó. Myriam se radicó en la ciudad norteña de Antofagasta.
Pasaron cinco años. Myriam retornó a Santiago. Prácticamente, las actuaciones eran nada más que un grato recuerdo.
Hasta que un día recibieron proposiciones para volver a cantar.
—Era muy difícil retornar al canto —nos confiesan—. Habían pasado años, y debíamos ensayar intensamente. Era como empezar de nuevo... Pero empezamos otra vez, y en 1956 el dúo reaparecía en las emisoras más importantes de Santiago de Chile. El año 1957 las sorprendió triunfando en Cuba, Colombia y Venezuela. Sus últimas giras las realizaron en 1960, año en que recorrieron Cuba y Puerto Rico, y en 1961, en que cumplieron un contrato con el Canal 2 de la TV de Caracas (Venezuela). De esta gira acaban de regresar.

EL DUO EN EL DISCO

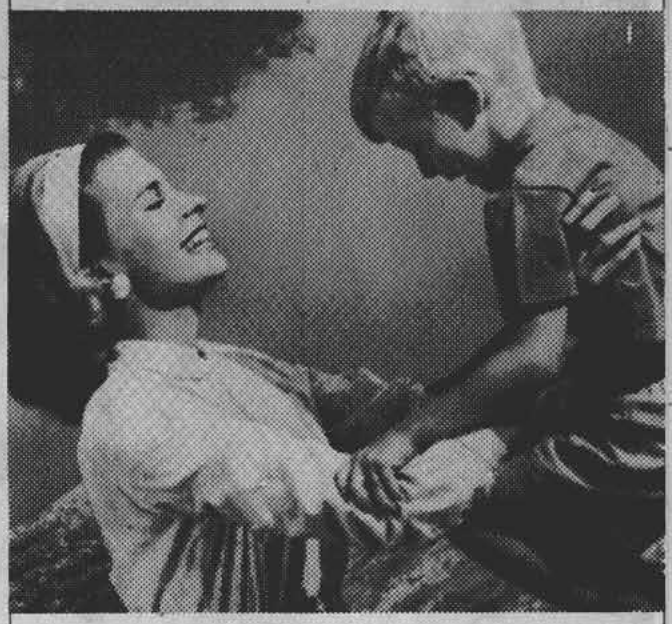
SONIA y Myriam eran artistas del sello Odeon. Pero en 1960 firmaron en La Habana un contrato con el sello cubano Velvet. Grabaron tres long plays: los dos primeros se titulan "Sonia y Myriam en La Habana" y "Vuelven Sonia y Myriam". El tercero todavía no ha aparecido. El sello Victor reprensó el primer álbum en Buenos Aires (Argentina), mientras que en Chile se gestiona su edición. En sus programas grabados, el dúo incluye temas chilenos y latinoamericanos: "La tranquera", "Una pena y un cariño", "Silbones", "Te odio", "Las perlas de tu boca", "La flor de la canela". No faltan tampoco los temas internacionales consagrados, como "Nunca en domingo".

O. R.



Sonia y Myriam acompañadas de sus hijos. Sonia tiene tres hijos: Jorge, diez años; Mario Alejandro, ocho años, y Claudia, siete años. Y Myriam, otros tres: Carlos, siete años; Paula, cinco años, y María Cristina, un año y nueve meses.

De interés para todas las mujeres:



ALIVIO EFICAZ para las molestias que sólo ustedes conocen de verdad

Para la mujer... para aliviar los dolores y molestias que solamente *ustedes* padecen, se elabora Tapal, el calmante femenino de la fórmula adecuada para aliviar eficazmente.

Con Tapal, la mujer dispone de un producto hecho a base de un medicamento eficaz para aliviar dolores y malestares. Tapal le proporciona un bienestar rápido y general en las molestias premenstruales... y es igualmente eficaz para contrarrestar los dolores de la menstruación.

Tapal también se recomienda para aliviar dolores de cabeza y moderar estados febriles. Con Tapal, usted obtiene alivio reparador a la primera molestia. Y horas después, le ayuda a prolongar el bienestar.

La próxima vez... pruebe Tapal, el calmante femenino que le alivia el dolor con rapidez, suavidad y eficacia.

Tapal
PARA LA MUJER



*Base Medicamentosa: Aminopirina y Cafeína



Alfredo Damiasso recomienda el uso de Vitapointe en su salón de peinados

El distinguido artista peinador Alfredo Damiasso nos dice:

«Tanto en Chile como en Europa, he usado invariablemente VITAPOINTE por su eficacia como revitalizador del cabello reseco. Ya sea que la sequedad provenga de permanentes, teñidos o simplemente por la escasa segregación de sebum del cuero cabelludo, VITAPOINTE le da flexibilidad y brillo desde la primera aplicación»

Vitapointe M.R.

«Revive los cabellos secos, teñidos y permanentados devolviéndoles su flexibilidad y brillo naturales»

ESTABLECIMIENTOS ARDITI Y CORRY S. A C
Representante exclusivo de Vitapointe de Paris
Vicuña Mackenna 3451 - Casilla 78-D, Stgo.

REPORTEANDO



Luchita Botto de pide a Silvia Piñe ro.

VARIAS y cariñosas manifestaciones recibieron los integrantes del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica (TEUC), con motivo de su gira a Europa. Los elencos técnico y artístico del TEUC se dirigieron a Madrid (España), en tres grupos, por vía aérea. Después, se presentarán en París (Francia). De acuerdo a nuestras informaciones, la gira representa un gasto de aproximadamente 70 millones de pesos.

LA GIRA refleja una gran aspiración del TEUC, pero no han faltado las opiniones contrarias. Un dirigente de la citada agrupación teatral nos dijo que hubiera sido preferible y más positivo haber invertido ese dinero en la adquisición de una sala propia, que bastante necesita el TEUC.

LOS MIEMBROS del TEUC asistieron a una gentil despedida organizada por la Compañía del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile (ITUCH). Allí hablaron Agustín Siré, representante máximo del ITUCH, y Hernán Letelier, a nombre del TEUC. También la compañía radioteatral de Luchita Botto les despidió en la Hostería Providencia.

GRAN actividad está derrochando Willy Villarroel, el hombre que con su orquesta anima las veladas del Club de la Unión, en la coordinación de la "Noche de los Músicos" que se celebrará en el Teatro Caupolicán el 31 de este mes. El acto será a beneficio de las obras sociales del Sindicato Profesional Orquestal, que, además, celebrará su 29.º aniversario.

SU 12.ª TEMPORADA latinoamericana está realizando el Kammerspiele (Teatro de Cámara Alemán), que dirige Reinhold Olszewski. La temporada se inició con la comedia "Los hijos de Eduardo", de Bottomy, a las que seguirán "Topaze", de Pagnol, y otras, hasta culminar con "Los Ladrones", de Schiller.

OLSZEWSKI nos informó que concurrirá al Festival Cinematográfico Internacional de Berlín, integrando la delegación mexicana como protagonista del film "La Rosa Blanca". Asimismo, el activo director y actor alemán participará en otros tres films mexicanos.

CON una lluvia de astros se adornarán los shows del Goyescas: Jean Sablon, intérprete francés de la canción popular, debutará el 1.º de junio en esa boite, donde permanecerá hasta el día 4. Luego, le sucederá Antonio Prieto, el triunfador chileno de "La Novia". Otros nombres de fama internacional también están en juego: Betty Hutton, Marikka Rokk y Maurice Chevalier.

UNA grata impresión dejó en Lima (Perú) la joven cantante melódica chilena Monna Bell. En todas sus presentaciones por TV., radio y teatros fue un acontecimiento artístico. Sin embargo, sus fervorosos admiradores se sintieron molestos con el empresario de la artista, Emilio Santamaría, quien ejercía sobre ella una severa vigilancia. Los fanáticos cantaron entonces: "¡Monna, Monna, Monna! ¿Porqué no vienes sola?"

EL 8 de julio debutará Monna Bell en el Goyescas. Ha sido contratada por una semana. Monna, después de haber actuado en Lima, viajó rápidamente a México, para terminar su tercer film: "Esa Pasión Llamada Amor". Sus otras películas son: "Las Recién Casadas" y "Los Secretos del Sexo Débil".

GINA ROMAND se llama la rubia y curvilínea nueva estrellita de la pantalla azteca. Ha intervenido en ocho películas hasta ahora. Hija de un ex Embajador de Cuba en México, Gina se ha dedicado ahora a cantar rancheras y ha figurado como vedette. En realidad, todo esto no tendría mucha importancia si no existiera el detalle que ésta misma Gina Romand será la estrella que Buddy Day contrató para sus espectáculos del Bim Bam Bum en el mes de agosto próximo.



Gina Romand: rubia cubana a Chile.

DOLORES
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
FIEBRE
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
Mejoral
NEURALGIA

RADIO



Nyta Dover, vedette cantante. Con Gabriel Araya.

■ UNA programación estelar a base de renombradas figuras internacionales ha realizado Radio Minería para casi todo el año 1961. Muchos nombres están confirmados, y otros se encuentran en la etapa de las posibilidades.

■ PERSONEROS de la citada emisora nos informaron que había astros y estrellas que económicamente resultaban inaccesibles para cualquier radio nacional. Un caso concreto es el del joven cantante norteamericano Pat Boone, cuya actuación diaria cuesta 7.500 dólares. A esto hay que agregar los impuestos y los pasajes de ida y vuelta a Buenos Aires, lo que eleva el costo del artista ■ 9 mil dólares. "Es imposible traer un artista, por famoso que sea, en estas condiciones...", se nos dijo.

■ EN TODO caso, podemos adelantar los siguientes nombres de artistas que ya se encuentran contratados por Minería (aunque algunas fechas son, como acontece a menudo con tales giras, aproximadas): Juliette Greco con Françoise Sagan (25 al 27 de mayo); Georges Ulmer (debuta el 3 de junio por 15 días); Marta Ecco (20 de junio al 4 de julio); Doménico Modugno debuta el 23 de junio; Frankie Avalon (30 de junio y 1.º, 2 y 3 de julio); Nyta Dover, la rubia ex vedette checa del Bim-Bam-Bum (debuta el 8 de julio por un mes); Neil Sedaka (20 al 22 de julio), Los Estudiantes Holandeses, conjunto de jazz N.º 1 de Europa (a fines de julio); The Four Gibson Girls (agosto); Nancy Wilson, joven cantante de color (septiembre).



Elder Barber: mejor que nunca.



"Cucho" Fernández: al disco.

■ CARLA CRISTI, joven actriz chilena, que ha trabajado con el TEUC y el ICTUS, fue elegida para reemplazar a Silvia Piñeiro en el programa "Chisterama", que se transmite por Radio Cooperativa (lunes, miércoles y viernes, a las 22 horas). Los libretos son escritos ahora por Alejandro Hidalgo y Antonio Dagnino.

■ CORPORACION anuncia a Diana Dors, la estrella británica del cine y la canción, para los días 27 y 28 de este mes, y en junio presentará a Alberto Castillo y sus tangos.

■ ELDER BARBER, intérprete argentino del repertorio melódico, debutó en Minería (martes, jueves y sábado, a las 22.30 horas). La joven artista, que filmó no hace mucho su primera película en España, "Melodías de Hoy", nació en Córdoba, y desde sus primeros años sintió una fuerte vocación por el canto y la danza.

■ DESPUES de muchos esfuerzos, Elder logró destacar en 1954, cuando recibió la oportunidad de grabar en Buenos Aires. Buscó y creó su propio estilo. Posteriormente, le fueron ofrecidos contratos desde España, donde se presentó en radios, TV, boites y cine (1957).

■ TAMBIEN ha cumplido compromisos artísticos en Gran Bretaña, Francia, Italia, y Portugal. Elder canta en varios idiomas, y ha escrito numerosas canciones ("Chau Madrid", "En una noche clara", "Din Diri Din").

■ "LOS Amigos del Disco" se denomina el programa que Agustín Fernández inició en Radio Agricultura (lunes a sábado, a las 19 horas) para debatir, analizar y comentar los temas de moda con toda clase de público. Fernández tiene otros planes respecto a futuros programas.

■ UN profesor primario de 29 años de edad, Carlos Monti, conquistó el primer premio del concurso "La Voz Tapatía", que realizaba Radio del Pacífico y el sello PELMEX. Monti, nacido en Osorno, debutó como cantante melódico en la emisora de esa ciudad, Radio SAGO, en 1950. Después de los sismos de 1960, Monti se trasladó a Santiago, donde cantó en Cooperativa, Minería y Corporación.

RADIOLOGO.



nuevo despertar para su cabello.....

Shampoo KENT con su rico y abundante espuma, devuelve a su cabello la más seductora suavidad y la natural flexibilidad necesarias a su belleza

de huevo
crema
concentrado

SHAMPOO KENT

Y también jabón KENT, en 5 colores y 5 perfumes



EASTMAN PUBLICIDAD LTDA.



La belleza empieza por el cabello

CABELLO *sin brillo?* El cabello más opaco resplandecerá con el "condicionador" Helene Curtis que proporciona brillo

CABELLO *seco?* Unas cuantas gotas del "condicionador" Helene Curtis le da a la cabellera suavidad

CABELLO *quebradizo?* Aplíquese todos los días y observe como su cabello se torna SUAVE y brillante. Quedará complacida de lo hermoso que puede ser su cabello.

CABELLO *indócil?* El "condicionador" Helene Curtis deja el cabello SUAVE y fácil de peinar

el condicionador que deja su cabello

Suave®

Usada y recomendada por los mejores Institutos de Belleza del mundo entero

M. R. Helene Curtis CHICAGO

SU • 10

CINE Y VIDA SOCIAL...

(Viene de la página 7)

die interrogó posteriormente a las visitas para preguntarles si lamentaron el viaje; pero no se notó mayor entusiasmo por "Exodo", film del que todos comentaron que es lento, demasiado largo y confuso. Felizmente, el Festival no quedó bajo esta impresión de martirio del pueblo judío ("Exodo" trata del nacimiento de Israel como país independiente). Fue otro director israelita, Peter Frye, quien exclamó al segundo día del Festival:

—Ya he visto demasiados judíos llorosos.

Frye presentó en Cannes su película "I Like Mike", un cuadro feliz e irónico de la vida en Israel, que alegró a los espectadores.

Otras películas de Estados Unidos fueron: "The Hoodlum Priest" ("El Sacerdote Rufián"), drama dirigido e interpretado por Don Murray. El tema es la obra de un sacerdote jesuita en bien de la rehabilitación de los reos. Otros actores son: Cindi Wood, Keir Dulles, Larry Gates, Logan Ramsey y Don Joslyn. "A Raisin in the Sun" ("Una Pasa al Sol"), drama en una familia negra, inspirado en sentimientos universales. Los actores son: Sidney Poitier, Claudia McNail, Ruby Dee, Diana Sands, etc.

"GOOD-BYE AGAIN" (¿Le gusta a usted Brahms?) protagonizada por Ingrid Bergman, Anthony Perkins e Yves Montand, y dirigida por Anatole Litvak.



Jean-Pierre Aumont y su esposa, Marisa Pavan (hermana melliza de Pier Angeli), llegando a Cannes.

ALEMANIA presentó: "El Ultimo Testimonio", drama sobre la adopción de un hijo. El director es Wolfgang Staudte y los actores: Martin Held, Ellen Schwiers, Hans Lothar, Adleheid Seeck y Jürgen Goslar.

FRANCIA: "Une Aussei Longe Absence" ("Una Ausencia tan Larga"), film sobre la angustia de una mujer, quien, después de mucho esperar el regreso de su esposo, que está deportado, se resigna a creerlo muerto, hasta que un día se encuentra con un amnésico, en quien ella cree reconocer al desaparecido. Los intérpretes son: Alida Valli y Georges Wilson. "Le Ciel et le Boue" ("El Cielo y el Barro"), documental en colores sobre la expedición franco-neerlandesa a la Nueva Guinea, dirigido por Pierre-Dominique Gaisseau.

INGLATERRA: "The Mark" ("La Marca"), drama que presenta a un presidiario que se ha rehabilitado, pero un día, por causas ajenas, se encuentra con un periodista que publica un artículo sobre su vida. Está dirigida por Guy Green e interpretada por Stuart Whitemann, María Shell, Rod Steiger, Brenda de Banzie y Donald Houston.

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 Santiago de Chile.

Fecha de impresión 19-V-1961.





Liselotte Pulver y Pedro Armendáriz, miembros del jurado.

HOLANDA: "El Puñal", film sobre un niño de 13 años que ha robado un puñal, el que considera el símbolo de su virilidad naciente y el arma de defensa contra el mundo de los adultos. Director: Fons Rademakers. Los actores son: Reitze van der Linden, Ellen Vogel, Paul Cammermans y Marie-Louise Videc.

BELGICA: "Extremo Sur", film sobre la expedición antártica belga, realizada entre los años 1957 y 1958.

ITALIA: "La Ciociara", drama sobre una madre campesina que quiere evitar a su hija el sufrimiento de la guerra y se refugia con ella en una aldea. Director: Vittorio de Sica. Actores: Sophia Loren, Jean-Paul Belmondo, Raf Vallone, Eleanora Brown y Renato Salvatori. "La Viaccia", áspero drama sobre la disputa de una familia por una vieja granja llamada "La Viaccia". Director: Mauro Bolognini. Los intérpretes son: Jean-Paul Belmondo, Claudia Cardinale, Pietro Germi, Paul Frankeur y Gabriella Pallota. "Quelle Joie de Vivre" ("Qué Alegría de Vivir"), comedia dirigida por René Clément, sobre la persecución antifascista en Italia. Los actores son: Alain Delon, Barbara Lass, Gino Cervi, Paolo Stoppa, Ugo Tognazzi, Rina Morelli. "La Mujer de la Valija". La historia de un amor imposible. La dirige Valerio Zurlini y los actores son: Claudia Cardinale, Jacques Perrin, Luciana Angelillo, Corrado Pani y Romollo Valli.

SUECIA: "El Juez", film sobre un juez que dilapidó una fortuna que no era la suya. El director es Vihelm Moberg. Los intérpretes: Ingrid Thulin, Gunnar Hellström, Per Myrberg, Georg Rydeberg, Naima Wifstrand, Ulf Palme, Ake Lindström y Elof Ahrle.

POLONIA: "La Madre Juana de los Angeles", fuerte tema sobre un convento de religiosas que han sido poseídas por el demonio. La acción se desarrolla en el siglo XVII.

YUGOSLAVIA: "El Décimocuarto Día", relata cómo seis prisioneros son puestos en libertad durante 14 días, y la manera en que cada uno de ellos aprovecha este asueto. La dirige Zdravko Velimirovic y los actores son: Nikola Popovic, Olga Spiridonovic, Karlo Bulic, Viktor Starcic, Dusan Janicijevic, Slobodan Perovic y Hermina Pipinic.

JAPON: "Ototo", de Kon Ichikawa. El actor Keiko Lishi protagoniza una dramática historia de amor incestuoso.

CHIPRE: "L'Epave", del griego Michel Cacoyannis. Los protagonistas son el norteamericano Van Heflin, el niño de once años Michael Stellman y la estrella griega Ellie Lambetti. Se trata de una producción franco-italiana, doblada al inglés, pero inscrita en Cannes por Chipre.

UCRANIA, URSS: "Historia de los Años de Fuego", presentada por Julia Soentzeva, viuda del director Alexandre Dovjenko. Muestra la guerra de 1941 en Ucrania.

ARGENTINA: "La Mano en la Trampa", de Torre Nilsson, con Elsa Daniel y Francisco Rabal, y "El Centro Forward Murió al Amanecer".

C. F.

Jill Haworth y Sal Mineo, la pareja joven de "Exodo", firmando autógrafos para dos marineros norteamericanos.



Exito con NIVEA



* tanto éxito como con NIVEA. En mi calidad de asiduo consumidor de sus productos, he comprobado que Crema NIVEA se presta especialmente para usarla antes de afeitar. Mediante un masaje con Crema NIVEA y después de haberse dejado impregnar la crema durante 2 a 3 minutos, puedo afeitarme fácilmente. El éxito se lo debo exclusivamente a CREMA NIVEA. A ello debo agregar que he proba-

* Texto extraído de una carta original.

AMERICAN ASSOCIATES



DIARIAMENTE NIVEA,
¡QUE EXCELENTE IDEA!...

Complete su botiquín

CON

Mejoral

PARA NIÑOS



dolores



resfrios



fiebre

suave...
agradable...
¡seguro!



Estuches de 20 y 105 tabletas

ELEGIDOS LOS DIEZ LECTORES PARA EL TE CON DIANA DORS

A las 3 de la tarde del sábado 27, en el avión Comet que llega desde Buenos Aires, arribará a Santiago, Diana Dors, la sensacional estrella británica del cine y la canción. Diana viene contratada por Goyescas, donde actuará el mismo sábado y el domingo 28. El lunes 29 la rubia estrella seguirá viaje a Lima, Perú. Los afortunados lectores de "ECRAN" cuyos nombres colocamos a continuación resultaron sorteados para tomar té con Diana Dors. La cordial reunión se celebrará el domingo 28, en el Hotel Carrera, a las 16,30 horas. Diana Dors llega a Santiago acompañada por su pianista personal, el canadiense Istvan Gardos, su peinadora y su secretaria.

DIEZ ELEGIDOS

DIEZ nombres (tres del interior del país, siete de Santiago) fueron favorecidos por el sorteo. Ellos son:
Vicky Bañados A., Rosa María Nebel V., Silvia Carreño C., César Barrenechea, Carlos Bravo B., Caupolicán Urzúa U., y Manuel Herrera, todos de Santiago. Germán Basterrica del C. y Jorge Oyarzún Ch., de Valparaíso, y Gustavo Gutiérrez S., de San Antonio.
Los lectores se reunirán con Diana Dors a las 16.30 horas del domingo 28 de mayo en el hotel Carrera, para concurrir a las once de ECRAN. En esa oportunidad, podrán conocer personalmente a la estrella y charlar con ella.
Como dato curioso, podemos señalar que entre los miles de participantes, figuraban lectores que enviaron sus cupones desde diversas ciudades de Argentina (Buenos Aires, Córdoba, Mendoza). En cuanto a Chile, prácticamente se recibieron cupones de todas las ciudades importantes del país.
Con este TE PARA DIEZ, ECRAN cumplirá una nueva etapa en sus brillantes reuniones de artistas de fama internacional con los lectores chilenos.
Podemos anticipar que en este sentido, la revista deparará grandes novedades en el futuro.
Además, como de costumbre, se obsequiarán fotografías autografiadas de la estrella visitante a las personas que hayan enviado cupones del Té Para Diez.

PAG 26

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 2 de junio de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855



Más alegría para su "Rey"
con el nuevo envase "Arlequín"
del talco veneciano

Baby Lee



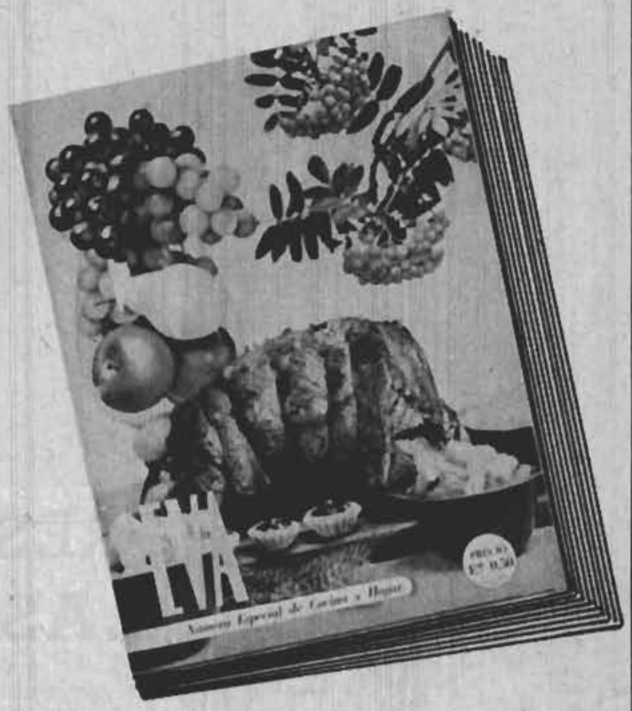
Aplicando a su guagua, después del baño, talco Veneciano, que contiene Hexaclorofeno G-11, usted, señora, evitará los malos olores que toman los pañales por los frecuentes usos. Además de completar la toilette de la madre, el Talco Veneciano, con su perfume apple blossom refresca la delicada piel de su "Rey", previniendo y aliviando las coceduras.

Guarde los envases "Arlequín" a su niño; serán un lindo adorno para su dormitorio. Junte 6 bolsitas plásticas envase "Arlequín", envíelas a Cosméticos Barbara Lee, S. A., Casilla 3329, Santiago, y recibirá de obsequio una pelota plástica para formar un lindo juego de palitroque.

Es otro producto

Baby Lee M.P. *Barbara Lee*

¡Aparecerá el 9 DE JUNIO!



Número Especial de

EVA

dedicado a la

COCINA Y HOGAR,

con un material magnífico que hará la delicia de nuestras queridas lectoras.

- ***Cientos de recetas para toda ocasión.***
- **Cocina internacional.**
- **Consejos de gran utilidad para el hogar.**
- **Hermosas decoraciones.**
- **Y además los temas habituales.**

Reserve con tiempo su ejemplar donde su proveedor.

Precio: E° 0,50



Los cuatro chilenos que dan la vuelta al mundo, en su visita a España.

VIAJEROS "TRES MONTES" VISITAN LAS PIRAMIDES



Visitando el Palacio de la Alhambra, en Granada.

DESPUES de abandonar Europa, los cuatro chilenos se encuentran en estos momentos visitando Egipto. En tres días conocerán las mezquitas, bazares y cabarets típicos de la parte antigua de la ciudad de El Cairo, realizarán un paseo en camello a las Pirámides y conocerán parte del valle del Nilo, que fertilizó antiguas civilizaciones.

La señora Dina Iturra viuda de Villagrán y su hijo Luis Sergio, el capitán de la Marina Mercante Marcos González y su esposa, Graciela Soto, han enviado una copiosa correspondencia con curiosas notas sobre las alternativas de su viaje en automóvil por Europa, desde el 6 de abril, que llegaron a Lisboa, al jueves 18 de mayo, que abandonaron Amsterdam, para volar a Beyrut, en el Líbano.

UN CADILLAC IMPRESIONANTE

Escribiendo para las lectoras chilenas, la señora Graciela Soto de González cuenta:

"...Salimos en auto de Barcelona, para visitar la Costa Azul. Niza es un balneario que acoge con cordialidad a los turistas. Allí instalamos nuestro cuartel general, desde donde hicimos excursiones a los clubes nocturnos de Montecarlo. Para mí y los compañeros de viaje, esto fue revivir las lujosas escenas de películas que muestran la vida y los placeres de Mónaco. Sus bellezas naturales, el lujo exuberante de sus locales nocturnos, la riqueza de sus palacios, hacen de este principado una tierra de ensueño, sólo "apta para millonarios y los premios de "Tres Montes".

"...Abandonamos la Costa Azul para viajar a Génova. De allí a Pisa y luego a Roma. La Catedral de San Pedro, los Jardines de Villa Borghese, las Catacumbas, el Circo Romano, la deslumbrante Vía Venetto, por donde transitan las más hermosas estrellas del cine italiano y europeo, la Scala Santa y las Termas de Caracalla, todo lo divino y lo profano, lo antiguo y los moderno, nos saltaba a cada paso que dábamos por la Ciudad Eterna.

"...En Roma tuvimos un solo inconveniente. Ubicar en las calles al imponente Cadillac que nos condujo desde España, por la Costa Azul a Italia. Generalmente los autos que llenan las calles de Roma son pequeños. A pesar de ello tienen dificultad para ubicarse, pues todos los sitios están llenos. Con nuestro enorme coche era más difícil. El auto llamó la atención por su gran tamaño y la patente de España que ostentaba."

TURISTAS Y FIELES

En otra de las epístolas enviadas por la señora Graciela Soto se hace una simpática comparación entre España e Italia:

"...Para las lectoras chilenas católicas, voy a contar un hecho muy curioso. En España no se puede entrar a ninguna iglesia sin pañoleta a la cabeza. En cambio, en Italia, en la propia ciudad papal, sí se puede hacer. En la Basílica de San Pedro se dice misa desde las seis a las diez de la mañana. Después, sin ceremonia alguna, se permite la entrada a los turistas. Millares de ellos desfilan diariamente por la famosa e histórica Basílica.

"...Los cuatro hemos hecho hasta ahora un viaje maravilloso. No hemos conocido el cansancio, pese a los miles de kilómetros recorridos. Todos nos sentimos rejuvenecidos. Es como si estuviéramos volviendo a revivir nuestros días juveniles. Cuando nos acercamos a la Fontana de Trevis y echamos nuestras monedas, uno de nuestros comunes deseos fue el de volver a realizar este maravilloso viaje alrededor del mundo. Esperamos que nuestros deseos sean cumplidos en el nuevo sorteo de "Tres Montes".

El capitán Marcos González y su esposa en Barcelona, frente al monumento de Cristóbal Colón.



Reflector

"SE ARRIENDA"

La directiva de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, respaldada por una asamblea extraordinaria de socios, ha acordado iniciar las gestiones pertinentes para arrendar el Teatro Cariola, ex SATCH.

Yo celebro esta medida, pensando en lo que vale la hidalguía que significa tener que desprenderse parcialmente de algo que tantos esfuerzos costó. Pero era necesario. El enorme edificio de la calle San Diego nació de la necesidad de dar un escenario para los autores nacionales y, en tal sentido, ha cumplido su misión y seguirá cumpliéndola.

Pero había algo que no se ajustaba a la naturaleza de la Sociedad de Autores: la administración del teatro. Los dramaturgos no tienen por qué tener calidad de empresarios, y más lógico parece decir que esa calidad es antagónica a la del autor. Mientras éstos crean piezas literarias, los empresarios las explotan comercialmente.

Para nadie es un misterio que el teatro SATCH, hoy "Cariola", cayó pronto en el descrédito. Más han sido las temporadas fracasadas que las culminadas por el éxito, y los días en que sus puertas permanecieron cerradas corren a la par con las fechas en que se abrieron al público.

Hoy día, un nuevo directorio, encabezado por un hombre realista y dinámico como es Avelino Urzúa, ha dado el trascendente paso de arrendar el teatro. Estoy cierto que así se cumplirá en mejor forma los propósitos que se tuvieron al edificar la sala y, por otra parte, la Sociedad de Autores podrá dedicarse más libremente a los quehaceres que le son propios: la defensa de los intereses y la dignidad de los autores teatrales chilenos.

Cuando se materialice la iniciativa y se cuelgue simbólicamente el letrero de "Se arrienda", nadie debe pensar que se ha consumado el fracaso de una gestión, sino, por el contrario, celebrar el necesario enfrentamiento que la Sociedad de Autores debía tener, algún día, con la realidad, que no es otra que los autores deben escribir y a los empresarios corresponde administrar un teatro.

Zapatero, a tus zapatos.

CRITICA TEATRAL

PENELOPE Y EL NAZI

TODOS los recursos de los que ha usado y abusado la farsa se acumulan en la pieza que se estrenó en el Teatro Maru con el único objetivo de entretener y hacer reir. Son tantos y tales los efectos que se buscan para tan sano propósito, que, aunque algunos fallen, otros lo consiguen y se obtiene que el espectador abandone la sala con una sonrisa, aun cuando sea incapaz de hacer una síntesis del enredo que presenció. La acción no deja momento para recapacitar, y, a ratos, el pequeño escenario se convierte en la pista de una carrera loca, en la que intervienen un vicario en paños menores, un soldado disfrazado de vicario, un vicario que es vicario, un obispo en pijama... y un nazi. Porque la farsa de Philip King se sitúa en un pueblo de Inglaterra, durante la última guerra, y cuenta las vicisitudes de la alegre y desprejuiciada esposa de un vicario que para ocultar una inocente escapada al teatro con un viejo amigo de sus tiempos de actriz arma un enredo que ni yo ni nadie es capaz de resumir en pocas líneas.

Lo importante es que las situaciones teatrales se suceden una tras otra, y el agitado ir y venir de los personajes mantiene la atención y lo entretención del espectador. Por momentos el tono de la farsa recuerda a las piezas de Labiche y de Feydau, aun cuando no se pueda negar el origen inglés de su humorismo, tan afecto de burlarse de sus clérigos, pastores y vicarios.

Una pieza con estas características necesita de intérpretes que mantengan el intrascendente juego en forma constante y una dirección ágil y directa. Si bien en líneas generales el reparto de esta versión dirigida por Miguel Frank logra este objetivo, hay que convenir que quedó mucho limón sin estrujar para sacarle el jugo a esta dislocada farsa.

La dirección de Miguel Frank tiene aciertos y yerros. Entre los primeros está el ritmo de la pieza, la seguridad en los desplazamientos escénicos, la habilidad para mover a los actores dentro de la limitación del escenario del Teatro Maru. Consideramos un desacierto, en cambio, la estereotipada forma como hace reaccionar a todos sus intérpretes ante el sobresalto, la sorpresa, el miedo o el desconcierto. Una y otra vez los mismos gestos se repiten, los mismos gritos ahogados, igual mímica facial. Con esta falta de recursos, el espectador anticipa la reacción de los personajes y la situación graciosa se diluye en la repetición.

En el relativamente extenso reparto sobresale nítidamente Pepe Rojas. Su caracterización es sobria, tranquila, precisa. Podría decirse que él es el único que no sobreactúa. Cuando domine la letra de su papel —lo que no ocurría en las primeras funciones— estará, seguramente, excelente.

La interpretación de Susana Bouquet podría analizarse dividiéndola entre su labor en el primer acto y en los dos restantes. En el primer acto su sobreactuación es exasperante. Se mueve, salta de un sillón a otro, gesticula, cambia de tono de voces en forma tal que no se comprende que para dar el carácter vital y alegre de su personaje sea necesaria tal acumulación de ejercicio. Afortunadamente, en los dos actos siguientes se muestra más tranquila, más segura, y revela, nuevamente, las dotes de comediante que se advirtieron en "Crimen a Domicilio" y que requieren, para su exacta valoración, de una mano directiva más firme.

Yoya Martínez está graciosísima, pero sigue siendo la empleada chilena que resulta, por cierto, demasiado exótica en un pueblo inglés. Lila Mayo hace un papel que la destaca como un valor aún no aprovechado dentro del campo de la comedia. Marcelo Gaete, que también cae en el vicio de la sobreactuación, tiene algunos momentos muy felices, al igual que Gabriel Maturana.

Aun cuando —con la excepción de Pepe Rojas— la interpretación no logra llenar cabalmente las exigencias de esta dislocada farsa, "Penélope y el Nazi" es un entretenido espectáculo que agradará a quienes acudan al teatro como una forma de escapar a los problemas diarios.

SERGIO VODANOVIC



Una escena de "Penélope y el nazi".

La frágil textura de la piel de niños pequeños requiere productos especiales.

Simond's Baby Oil es un aceite purísimo, especial para niños cuya piel no soporta el agua ni el jabón. Constituye, además, un eficaz profiláctico que no irrita la piel.

La Crema S Simond's, a base de siliconas, se recomienda para el empleo diario como preventivo de las escaldaduras.

Y en caso de haberse producido escoceduras, Baby Cream Fl, a base de aceite de lanolina y benzoicoterpeno, ...

Suave como el sueño de un niño



Simond's





CARTASCOPE

¿QUE PASA CON PAUL ANKA?

"...soy ferviente admiradora de Paul Anka y quiero saber qué pasa con él. En primer lugar, no envía informaciones a Chile, como prometiera, y, luego, he leído dos noticias contradictorias a propósito de su primera película como protagonista: "Look on Any Window". Primero "ECRAN" publicó que su debut como actor había sido promisorio y que Paul Anka haría dos films más. Hace una semana comentó que la crítica a esa película había sido muy mala. ¿A cuál información creerle? ADMIRADORA DE P. A. VALPARAISO.

■ Mientras Paul Anka filmaba "Look on Any Window", en Hollywood, se dijo que se estaba desempeñando en forma satisfactoria como actor. Hace dos semanas, en Nueva York, el crítico de la revista "Cue" (muy seria y prestigiosa) censuró con extraordinaria dureza tanto la película como al propio cantante. Para salir de dudas, esperemos que el film llegue a Chile. Las otras dos películas que Paul iba a hacer para el sello Allied Artists no se han filmado; en cambio, se anunció que Spanka, la firma de los discos de Anka, ha comprado tres libretos para filmarlos. Dos de ellos los protagonizará Paul.

CINE CHILENO

"...me agradan mucho las películas históricas. Las encuentro sugestivas e interesantes. ¿No podría filmarse en Chile cintas sobre Caupolicán, Diego de Almagro y tantos otros?" J. V. E. K. CONSTITUCION.

■ Para filmarse una buena cinta histórica hacen falta muchos medios económicos y artísticos, de los que Chile carece. Desafortunadamente, no es comercial hacer un film de vez en cuando; sería preciso organizar una producción en serie, lo que, por el momento, no parece posible.

EQUILIBRIO

"...hace tiempo quería preguntarle si los actores Tony Curtis y Burt Lancaster usan o no de "dobles" para sus escenas en el film "Trapecio". ROSARIO GONZALEZ. VILLA ALEMANA.

■ No. Para toda escena de peligro los actores usan "dobles" experimentados. Burt Lancaster, sin embargo, habría podido hacerlas personalmente, ya que antes de dedicarse al cine trabajó en circos.

MUCHOS $ $ $ $ $ $

"...en el Teatro Real de Valparaíso fui a ver "Porgy and Bess", y me encontré con la sorpresa de que costaba ochocientos pesos, en lugar de cuatrocientos ochenta. ¿Por qué? ¿Porque dura dos horas y dieciocho minutos? No estoy de acuerdo con estas alzas de un medio de entretención que debe estar al alcance de todos". ANA MARIA CARTANOVIC. VALPARAISO.

■ En Santiago también se exhibió a precios especiales. En general, los films de mayor duración obtienen autorización para subir sus entradas.

A PROPOSITO DE PRESLEY

"...estoy de acuerdo con el lector R. Torres, en cuanto a que Elvis Presley tiene alma de verdadero actor. Los papeles que le han dado hasta ahora tienen poco lucimiento, pero ya demostrará sus condiciones. Al señor Iriarte, de Concepción, debo decirle que lo que él siente hacia Presley son celos, por su popularidad, y no espíritu crítico." SONIA CERDA. VILLARRICA.

"...estoy de acuerdo con el lector Torres referente a la labor de Elvis Presley en "Café Europa". Hay que tomar en cuenta que se trata de una película alegre, dedicada a la juventud, y sin pretensiones de gran actuación". HERNAN SAAVEDRA. SANTIAGO.

"...quiero manifestar mi desaprobación por la crítica que se hizo a "Café Europa", pues considero que Elvis Presley actuó

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio de Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; ARGENTINA: Miguel Zmirnoff.
SERVICIOS GRAFICOS INTERNACIONALES: United Press y Miguel de Zárraga.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 23-V-1961.





"¿Es verdad que Brigitte Bardot tiene seis dedos en un pie? ¿Por qué no escriben nada al respecto?" MARIO FOURNIER. CURICO. A raíz de una fotografía de B.B., publicada en Francia, pareció que, efectivamente, la estrella tenía seis dedos en un pie. Después se comprobó que se trataba de una pícara sombra de la foto. Aquí van los pies (y las piernas) de B.B., para que los examine. La escena pertenece a "La Verdad", y junto a la estrella aparece Marie-José Nat. A ambas puede escribirles a Unifrance Film 77 Champs Elysées. Paris. 8ème. France.

"Quisiera saber algunos datos de Françoise Arnoul, ya que ustedes publican muy poco de ella. La considero muy buena actriz." GUILLERMO LOPEZ. SANTIAGO. Claro que es buena actriz... Nació en Argelia, el 3 de junio de 1931, con el muy alemán apellido de Gautsch. Debutó en 1949 en cine. Se le puede escribir a su dirección particular, 27 Av. Perrichont, Paris 16. France. Y le prometemos informar sobre sus últimas actividades.

muy bien. Creo que los críticos aprueban sólo los films nocivos y pesimistas como "Los Tramposos", "La Dulce Vida"", "Los Primos", etc., y manifiestan evidente alergia hacia películas alegres como "Café Europa" y "Cinco Monedas". MARIA CUEVAS. SANTIAGO.

"...encuentro que Elvis Presley está mucho mejor en "Café Europa" que en sus films anteriores, canta mejor y sus modales son más sencillos y simpáticos. Lo encontré estupendo". MARIA E. G. DE VERGARA. VALPARAISO.

PIDE OPINION

"...¿cuál de los dos artistas, Elvis Presley o Paul Anka, son más famosos en EE. UU.? ¿Cuáles son las edades de Libertad Lamarque (la que confiesa y la verdadera?". F. F. SANTIAGO.

■ En disco, Paul Anka es más popular en los Estados Unidos. Como personalidad artística (cine y canción), Elvis Presley lo supera. Referente a su segunda averiguación, le doy un consejo: no le pregunte la edad a ninguna mujer, ni siquiera a la que acaba de cumplir los quince años. Es mala educación.

LIBERTAD PARA LOS UNIVERSITARIOS

"...presentamos nuestro más franco apoyo a la libre entrada de los universitarios a los espectáculos cinematográficos". CLUB UNIVERSITARIO DE LOS SIETE. SANTIAGO.

A SUS ORDENES

LILIAN RODRIGUEZ y MARTA MO, Montevideo (Uruguay).—Hacen saber a los lectores que por motivos de fuerza mayor han debido clausurar las actividades del Neil and Sergio Fans Club hasta nuevo aviso.

M. M., Angol (Chile).—A los actores alemanes puede escribirles en castellano como ya se ha dicho tantas veces.

WHIM, Santiago.—Sheila Graham no entiende castellano. La dirección la publicamos en esta misma sección en el ECRAN N.º 1.579.

JORGE RIQUELME y otros diez lectores.—Comunican que la dirección del "Club de Admiradores de Sarita Montiel" es Puente 656, Santiago. Pueden llamar también a los teléfonos 87826 y 92327, en Santiago. Damos, además, la dirección del mismo club en Argentina: Ginebra 3946, Buenos Aires, Argentina.

ANA, Lima (Perú).—Desgraciadamente no podemos complacerla. Solicite fotografías de Sarita al "Club de Admiradores", cuya dirección se publica más arriba.

JOSE PEREZ S., Herrera 73-A, Santiago.—En la película "Perdóname" trabajan: Raf Vallone, Antonella Lualdi, Tamara Lees. Este lector pide que le envíen canciones de Elvis Presley y Paul Anka.

CLAUDIO ARAOS, ITALO FIGUEROA y JOSE GUZMAN, estudiantes chilenos radicados en Buenos Aires, felicitan calurosamente a "ECRAN" por su labor informativa. Agradecemos sinceramente sus amables palabras y buenos deseos.

BRIGIDA ECHAURREN, Santiago.—A Maurice Ronet puede escribirle a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, París, France.

EUGENIA PASTEN y MARIA ANGELICA BUSTAMANTE.—Si ustedes leen atentamente el ECRAN N.º 1.576, el número especial de Aniversario, encontrarán lo que desean respecto a Jorge Mistral.

ELSIE, Santiago.— "La Condesa Descalza" no es la vida de ninguna actriz.

CECILIA GODOMAR, Santiago.—Los personajes Theron y Rafo de la película "Herencia de la Carne" son interpretados por George Hamilton y George Peppard, respectivamente.

RAUL AZOCAR, Valdivia.— Puede solicitar la foto de Miguel Aceves Mejía directamente a nuestro corresponsal en México, Eugenio Serrano. Puede escribirle a Nilo 42, Depto. 3, México (5), D. F. México.

JORGE VARGAS, Carrera 28 N.º 70-89 (Bogotá (Colombia).—Cambia fotos de Gina Lollobrigida y otros artistas, por fotos o recortes de Brigitte Bardot.

PATRICIO CALDERON, Casilla 575, Osorno (Chile).—Ruega a los amables lectores de "ECRAN", por favor, le envíen las canciones: "Paloleando", "Baby, I Don't Care", "Tendría que Compartir", "La Historia de mi Amor" y "Nuestro Concierto".

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE

Lectores Amigos

YA les conté que presencié la entrega del Oscar desde el receptor de televisión en el cuarto de mi hotel, en Nueva York. Gracias también a la TV asistí a una entrevista que me habría sido imposible hacer: a la estrella Shirley MacLaine, que se encuentra filmando en Tokio, Japón, la película "Mi Geisha". Un reportero de televisión viajó hasta el Oriente y allí realizó una serie de entrevistas a los actores y realizadores de esta película: Shirley MacLaine, Yves Montand, Edward G. Robinson, y el productor, Steve Parker, marido de la estrella. "Al natural", Shirley es tan encantadora como en sus films. Se dejó entrevistar sentada en el suelo, a la usanza japonesa, junto a sendas tazas de té. A su lado estaba su marido, un joven y apuesto productor de cine, enamorado de Japón y sus costumbres. Como no le correspondía ser entrevistado, Mr. Parker se mantuvo discretamente al margen, observando con rostro pensativo los cambios de expresión de su esposa y celebrando con cortas risas, un poco contenidas, sus graciosas observaciones. Shirley MacLaine parece una burbuja. Su rostro cambia con cada frase y suaves gestos de sus manos van subrayando las expresiones. De pronto arruga la nariz con la picardía de una niñita y luego suelta la carcajada, dejando ver sus perfectos dientes. Habló con respeto de su personaje japonés en "Mi Geisha", y con cariño del Japón. Cuando la entrevista se encaminó hacia su vida personal, Shirley dio una rápida mirada hacia su marido, como pidiéndole excusas. Luego la estrella reconoció que seis meses de cada año los pasa lejos de Steve. "¿Cómo logra mantener su matrimonio?" —preguntó el periodista, con lógica sorpresa. Shirley se encogió de hombros, miró a Steve y estirando las manos en un gesto de inocencia, dijo: "No sé... Nos queremos. Supongo que ello es la base de nuestra unión". El periodista insistió, como hubiéramos hecho nosotros en su caso: "Pero dos personas que se quieren, Shirley, desean estar juntas... ¿Por qué pasan ustedes seis meses separados?"

Shirley dio un suspiro, como disponiéndose a explicar una tarea de álgebra a un niño de preparatorias: "Ocurre —dijo— que Steve adora Japón, y que su trabajo como productor de cine prefiere hacerlo en este país. Yo, por mi parte, considero la actuación como algo imprescindible en mi vida. Me preparé desde niña para ser actriz, y cuando actúo me siento... como pez en el agua (una deliciosa sonrisa de esas que le vimos en "Piso de Soltero" coronó la expresión de Shirley). Al mismo tiempo, nos queremos. Más que eso, nos casamos y tenemos una hijita, Sachiko. ¿Qué podíamos hacer para coordinar todas estas cosas sin que Steve o yo sacrificáramos algo muy grande en aras de nuestro matrimonio? Ambos llegamos a la conclusión de que cuando algo se obtiene a cambio de una frustración, la victoria resulta poco valiosa... —Shirley volvió a encogerse de hombros y mirando a su marido en forma interrogativa, añadió—: ¿No es así, querido? —Steve aprobó con la cabeza, sin decir nada. "Total... —prosiguió Shirley— que optamos por estar juntos y separados... Cada vez que podemos, nos reunimos. Afortunadamente, los aviones a chorro acortan las distancias. Mis vacaciones de Hollywood las paso en Japón, y de cuando en cuanto Steve va a verme a Hollywood."

El reportero aceptó la explicación anterior, pero insistió sobre otro punto no menos importante: "¿Y qué hacen con Sachiko?" —preguntó. La niña tiene cuatro años y es una copia fiel de Shirley. La estrella explicó que su marido y ella se "reparten" a la niña la mitad de los seis meses que pasan separados, si bien esta situación tendrá que cambiar cuando Sachiko vaya al colegio. La pequeña, según declaración de su madre, habla tan bien el japonés como el inglés. Hacia el término de la interesante entrevista por televisión, Shirley MacLaine proporcionó una noticia hasta entonces ignorada. Cuando nombró sus películas futuras: "The Children's Hour", con Audrey Hepburn, e "Irma, la Douce", mencionó, de paso, que tendría que dejar un tiempo para otro proyecto. "¿Cuál?" —le preguntó el reportero, y Shirley, con la más dulce de sus sonrisas, dejó caer una bomba—: "Un hermanito para Sachiko".

Hasta la próxima semana...

LA DIRECTORA.

Shirley MacLaine conversa con Debbie Reynolds. Esta última luce una preciosa chaqueta de lana angora. (A ambas escribirles a: Paramount Pic., Western Studios 5451, Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, USA.)



ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.



DIANA DORS LLEGA A SANTIAGO EL DIA 27

10 LECTORES DE "ECRAN" TOMARAN TE CON LA ESTRELLA INGLESA

INFORMACION PAGS. 26 Y 27

VISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1583

ecran



Kim Novak

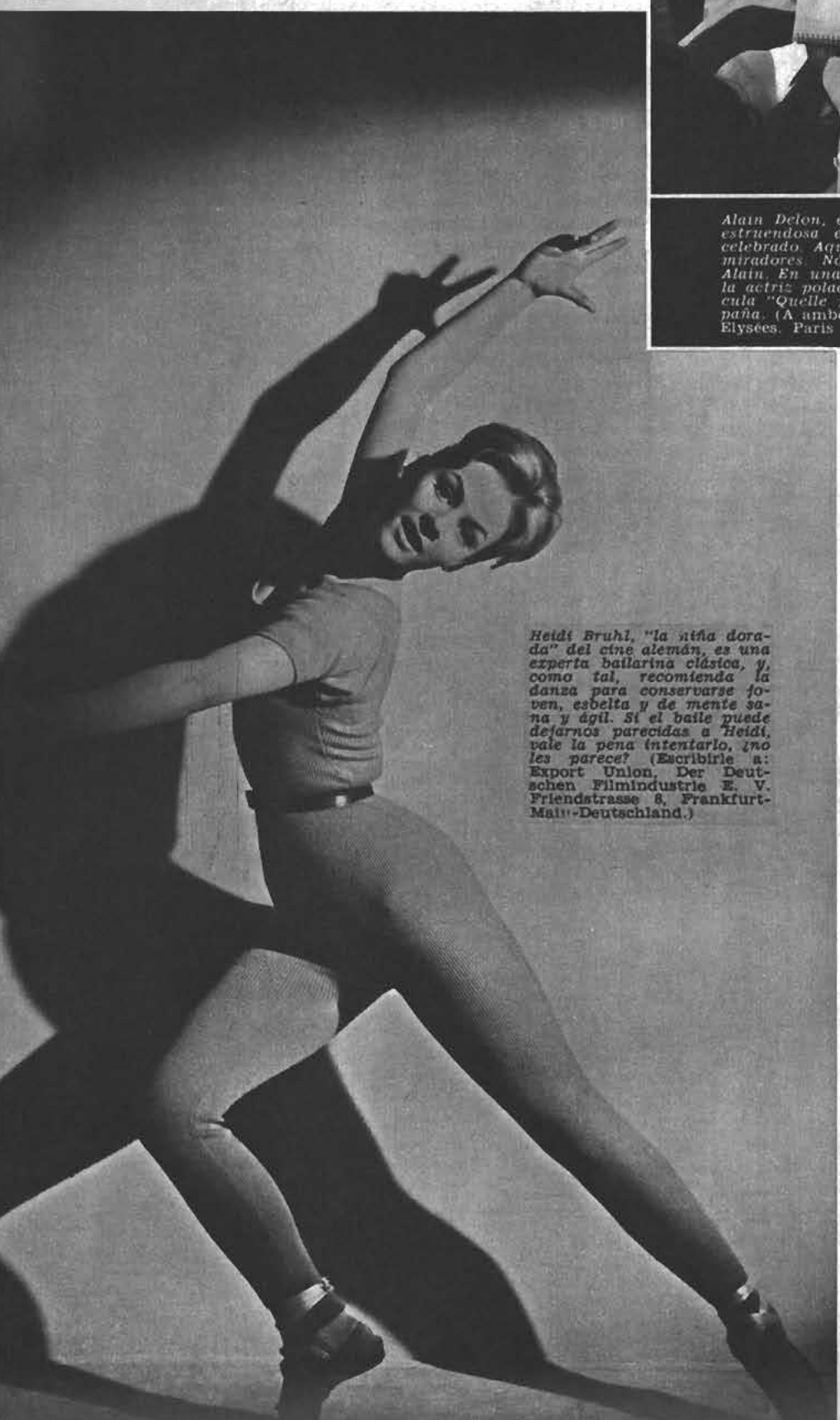
NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.



Alain Delon, el astro del momento, tuvo una recepción estruendosa en el Festival de Cannes, recientemente celebrado. Aquí lo vemos acosado por un grupo de admiradores. Nótese el corte de pelo existencialista de Alain. En una fiesta, también en el Festival de Cannes, la actriz polaca Barbara Lass, su compañera en la película "Quelle joie de vivre", le sirve un vaso de champaña. (A ambos escribirles a Unifrance Film. 77 Champs Elysées. Paris 8ème. France.)



Heidi Bruhl, "la niña dorada" del cine alemán, es una experta bailarina clásica, y, como tal, recomienda la danza para conservarse joven, esbelta y de mente sana y ágil. Si el baile puede dejarnos parecidas a Heidi, vale la pena intentarlo, ¿no les parece? (Escribirle a: Export Union, Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friendstrasse 8, Frankfurt-Main-Deutschland.)

SE ENTR
PREMI

COMO todos los años, se otorgaron los premios que concede la Academia Nacional de las Artes y las Ciencias de la Televisión (gemela de la Academia que otorga el OSCAR). La mejor actuación masculina correspondió a Maurice Evans, protagonizando "Macbeth", de Shakespeare; la mejor actriz fue Judith Anderson, por la misma obra. El mejor programa humorístico fue el de Jack Benny; la mejor serial, la titulada "Astaire Time", de Fred Astaire; la mejor actriz en una serie de TV fue Barbara Stanwyck; el mejor actor en esta especialidad, Raymond Burr, protagonizando a "Perry Mason"; la mejor presentación musical fue la de Leonard Bernstein, director de la Filarmónica de Nueva York; el mejor director dramático, George Schaefer, por "Macbeth"; el mejor drama del año: "Macbeth"; el mejor programa del año: "Macbeth". En realidad, la obra "Macbeth" obtuvo seis premios en total. La fiesta se realizó en Hollywood con la asistencia de lo más granado de la colonia cinematográfica. El cine y la TV ya no son rivales.

PELICULAS DE ARGUMENTO EN CINERAMA

Este sistema de filmación y proyección, que hasta ahora sólo había estrenado documentales, iniciará la filmación de películas con argumento; la primera será "El Famoso Mundo de los Hermanos Grimm", y la segunda, "Cómo se Ganó el Oeste", protagonizada por James Stewart y Debbie Reynolds.

NUEVO ROBINSON CRUSOE

Sidney Poitier, cuya última película fue "A Raisin in the Sun", aceptó ser Viernes, el compañero de Robinson Crusoe, en la película que se filmará sobre este clásico. La cinta la dirigirá Gottfried Reinhardt, para el sello alemán UFA.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)



duda, Alain Delon es el astro del momento. En cuanto a Doris Day, hará primero una película con Cary Grant, titulada "Touch of Mink".

EL ITALIANO VISCONTI DIRIGIRA UNA PELICULA PARA METRO

El estudio Metro tiene el plan de producir una serie de películas en Europa. Ya firmó acuerdo para que Luchino Visconti dirija la obra "El Leopardo", que protagonizará Sir Laurence Olivier; en Francia, como ya informé, el director Louis Malle dirigirá "Private Love", con Brigitte Bardot y Marcello Mastroianni; la película "Magnet of Doom" tendrá a Alain Delon y Romy Schneider como protagonistas, una vez que el actor finalice "Marco Polo". Metro también producirá una película con Jean Gabin.



María y Verónica Cooper, hija y viuda de Gary Cooper, fotografiadas durante el funeral del recién fallecido astro. La semana pasada se conoció el testamento de Gary Cooper, quien dejó toda su fortuna —alrededor de un millón de dólares— a su esposa e hija.

...GARON LOS "EMMY", ...DE TELEVISION



Fred Astaire con dos premios, ambos por su programa "Astaire Time".

ALAN LADD FILMARA EN EUROPA

Alan Ladd ha firmado un contrato para protagonizar cinco películas en Europa en los próximos tres años. Partirá, luego que termine "Tiger among Us" (Tigre entre Nosotros), para el sello Columbia. Las películas europeas las hará en Inglaterra, Francia e Italia.

OTRA PELICULA PARA ALAIN DELON

"Paris in the Fall" (París en el Otoño) se llamará la película que protagonizarán Doris Day y Alain Delon, para Warner. Sin

KIRK DOUGLAS CENSURADO

La película "Town Without Pity" (Ciudad sin Piedad), protagonizada por Kirk Douglas, no ha recibido el sello de la Censura. Como ustedes saben, todas las películas hechas en Hollywood deben ser aprobadas por el Código de Censura de la Motion Picture Association. Este film cuenta el ataque de cuatro soldados norteamericanos a una muchacha, durante la guerra. Fue producida y dirigida por el alemán Gottfried Reinhardt.

Problemas de una triunfadora: Barbara Stanwyck, la mejor actriz de las series de la TV norteamericana, sufrió un percance al recibir su "EMMY". Un gesto excesivo de alegría le destrozó el encaje del vestido, siendo necesario zurcirlo.





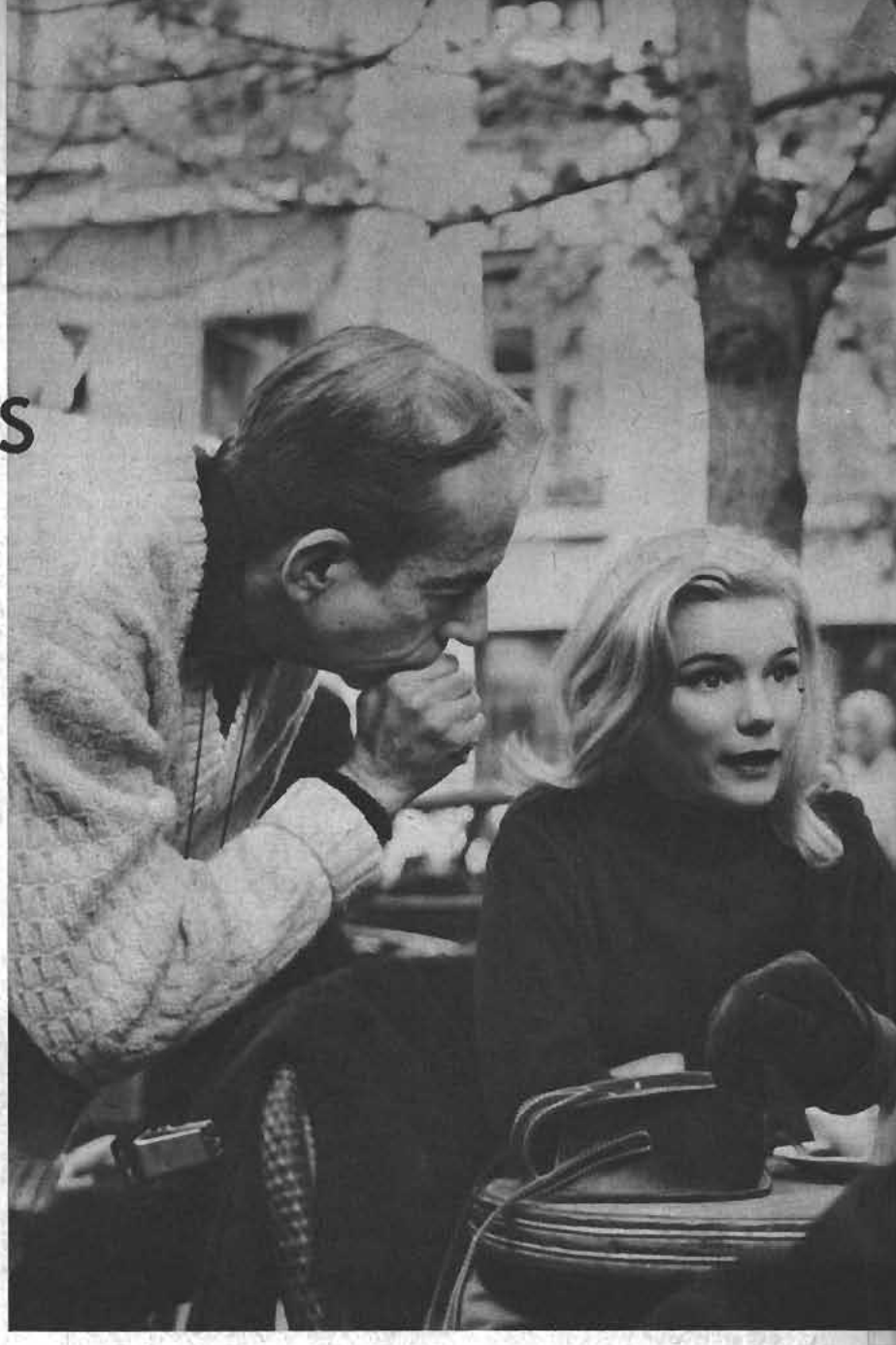


LOS 4 JINETES DEL APOCALIPSIS EN PARIS

POR JULES MOLINARO

PARIS fue invadido por los alemanes en 1940 y acaba de serlo, de nuevo, por el cine. En sus famosos Campos Elíseos, bajo el Arco de Triunfo, en la Plaza de la Concordia y frente al Café de la Paix, las tropas nazis volvieron a desfilar asombrando a los parisienses. Pero era una invasión de disfrazados: los extras de la película "Los cuatro jinetes del Apocalipsis". En 1922, Rodolfo Valentino se hizo famoso protagonizando este libro del español Vicente Blasco Ibáñez. La nueva versión, con Glenn Ford como protagonista, modernizó la historia, trasladándola a la Segunda Guerra Mundial y, más exactamente, a la ocupación de Francia por los alemanes.

Como exige el cine actual, las cámaras de cine se instalaron en las calles de París, bajo la mirada vigilante del director Vincente Minnelli. Así, junto con los protagonistas y con los extras contratados, aparecerán en la película los auténticos parisienses y también las calles, edificios y monumentos de la capital francesa. El



El director Vincente Minnelli indica a Yvette Mimieux cómo debe realizar esta escena con su "hermano mayor", Glenn Ford, en el film "Los 4 Jinetes del Apocalipsis".

Vincente Minnelli da instrucciones a su equipo técnico frente al Café de la Paix, en París. El cine moderno no concibe ya los exteriores levantados dentro de los Estudios, sino que sale a las calles a fotografiar la vida tal como es. (A los astros del film escribirles a: M. G. M., 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California).



reparto de estos nuevos "Cuatro jinetes" es internacional, y para reunirse en París debió viajar desde distintos puntos del globo. Glenn Ford es hollywoodense; desde Estocolmo, Suecia, viajó Ingrid Thulin para encarnar el personaje de Marguerite Laurier; desde Israel, donde acababa de terminar su personaje en "Exodo", llegó Lee J. Cobb; desde Niza, donde se hallaba descansando luego de filmar "Fanny", viajó Charles Boyer; de una villa cerca de Lugano, en Suiza, arribó a París, Karlheinz Boehm, el atrayente galán alemán de la serie de "Sissi"; de Canadá, Paul Lukas; y del corazón de Hollywood, la estrellita de ascendencia francesa Yvette Mimieux, quien tiene el papel de Chi-Chi, hermana menor de Glenn Ford y símbolo de la juventud en la película.

MENSAJE DE PAZ

Al trasladarse la historia de Blasco Ibáñez a la Segunda Guerra Mundial fue necesario cambiar la personalidad de varios protagonistas. No era lo mismo creer en el destino imperial de Alemania, en 1914, que apoyar incondicionalmente a los nazis de Hitler en 1939. La novela muestra la pugna entre dos fuerzas representadas por dos familias emparentadas entre sí: los Desnoyers y los Van Hartrott. Los primeros representan el liberalismo y la democracia; los segundos, la autocracia y el nacionalismo. De ahí, que el primo Hartrott (interpretado por Karl Boehm) no es —como en la versión original—, un bien intencionado que queda cogido entre los engranajes de un país belicista, sino un nazi que apoya la política de su Fuhrer.

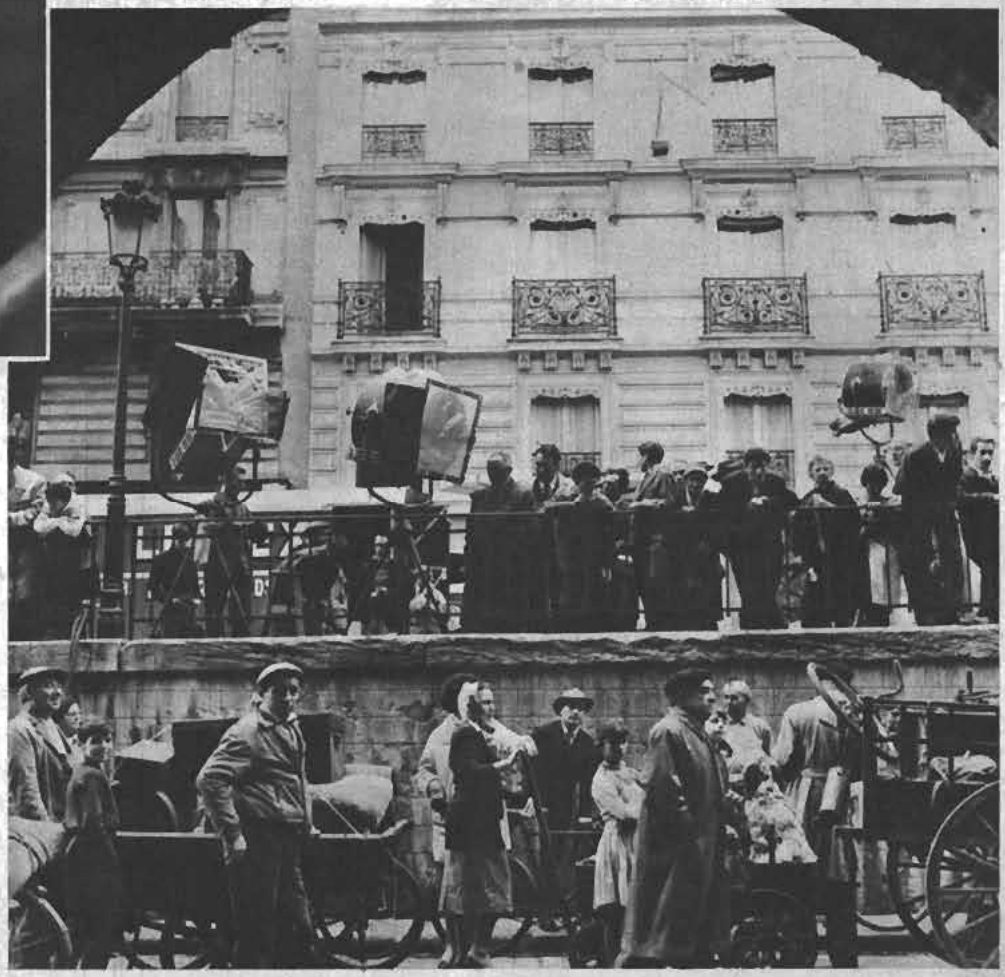
La intención del film es demostrar la inutilidad de la guerra.





Charles Boyer y Glenn Ford —padre e hijo en "Los 4 Jinetes del Apocalipsis"—, fotografiados frente a la Opera de París y junto a un letrero que ha sido colocado por los nazis durante la ocupación de la capital francesa.

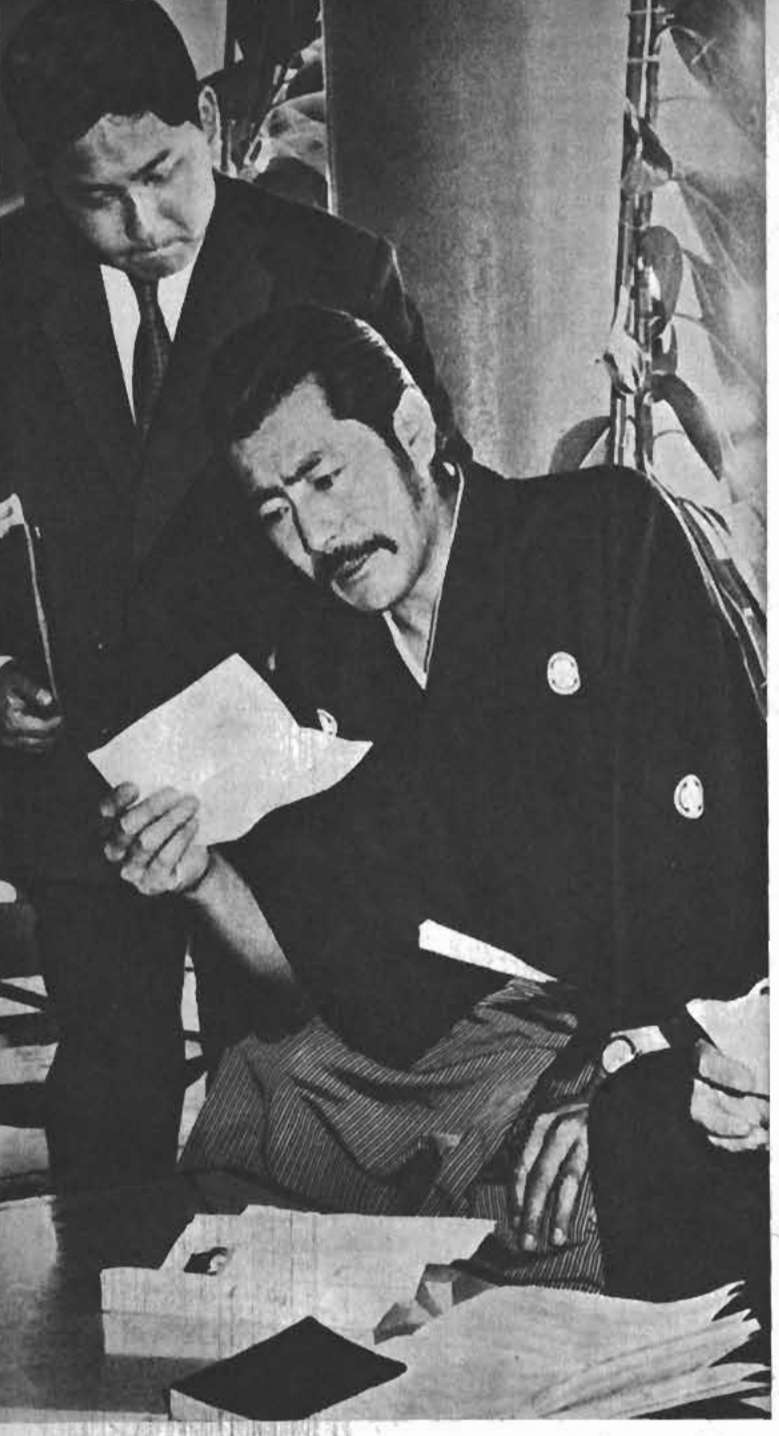
Las cámaras de cine y los curiosos observan la evacuación de París, al rendirse la ciudad a los alemanes y aproximarse las tropas nazis. Es la filmación de una escena de "Los 4 Jinetes del Apocalipsis".



—La justicia y el derecho no triunfan —explicó Glenn Ford en París mientras se aprestaba a filmar una escena en el Metro, el famoso tren subterráneo de la capital francesa—, pero ello se debe a que en la guerra nada triunfa; todos pierden. Y sólo la paz duradera puede permitir una existencia normal y tranquila.

NUEVA PELICULA PARA GLENN

Terminada la filmación de "Los cuatro jinetes", Glenn Ford inició la filmación de "Pocketful of Miracles" (Bolsillo lleno de milagros) junto a Hope Lange (su novia), Bette Davis, Arthur O'Connell, Peter Falk (quien fuera candidato, en 1960, al "Oscar" secundario) bajo la dirección de Frank Capra. Considerado entre los mejores actores del momento, en Hollywood, Glenn Ford tiene muchos otros proyectos de filmación para el futuro.



Mifune lee las cartas y mensajes que le esperaban en el Hotel de Ciudad de México, donde hospeda. Se las traduce un miembro de la Embajada de Japón en México.

CINE MEXICANO

TOSHIRO MIFUNE

FILMA EN CASTELLANO

POR EUGENIO SERRANO, CORRESPONSAL DE "ECRAN"

EL gran acontecimiento artístico del momento en México ha sido la llegada del astro cinematográfico japonés Toshiro Mifune, famoso protagonista de "Rashomon", "Los Siete Samurai", "El Hombre del Carrito" y otras importantes realizaciones de su país.

Esta es la primera vez que Mifune abandona su patria para filmar en otro país.

La recepción brindada al artista japonés fue entusiasta y cariñosa. En el Aeropuerto Central de la capital mexicana le acogieron los típicos mariachis, con sus pintorescos trajes. Antonio Aguilar, que trabajará con Mifune en "El Hombre Importante" (o "Animas Trujano"), se presentó luciendo un magnífico atuendo de charro y abrazó al astro japonés que a su vez vestía un traje típico oriental.

Acompañaba a Toshiro Mifune el productor señor Kawakita, alto directivo de la Toho Films, compañía a la cual pertenece el astro, y que aprobó la filmación de una producción en México.

HABLA TOSHIRO MIFUNE

Horas después de su llegada, el director Ismael Rodríguez, quien tendrá a su cargo toda la responsabilidad del nuevo film, presentó a la prensa nacional y corresponsales extranjeros al astro japonés. Una nube de periodistas, fotógrafos y camarógrafos estuvo presente en esta entrevista, llevada con toda organización, gracias a las medidas tomadas por el publicista de la productora, el periodista Fernando Morales Ortiz, quien evitó la entrada a todo elemento extraño a la prensa, consiguiendo este corresponsal una exclusividad para "ECRAN", después de la conferencia general.

Aunque tenemos algunos conocimientos lingüísticos, no son tantos para llegar a entender el japonés, así que gracias a la intervención de un representante de la Embajada japonesa pudimos "entendernos" con Toshiro Mifune. A nuestras preguntas manifestó lo siguiente:

Sus comienzos fueron de fotógrafo por las calles de Tokio, una vez terminada su instrucción primaria. Consiguió, por su habilidad como fotógrafo, entrar de tal en los estudios de Toho Films, cargo que desempeñó hasta que un día, precisando a un extra, para una corta intervención sin hablar, se prestó a ello. El director del film quedó encantado del trabajo interpretativo de Toshiro, pasando éste a la escuela de arte del propio estudio, de donde salió para actuar. Ocupó muy pronto importantes puestos hasta llegar a estrella.

En la actualidad tiene 41 años. Lleva 13 de actuación. "El Hombre Importante" será su película número 51, cantidad no muy grande si se tiene en cuenta que Japón produce anualmente 550 películas. Es casado, pero no le gusta hablar de ello. No ha hecho teatro, ni lo hará jamás. Rechazó ofertas muy valiosas de trabajar en Hollywood, Inglaterra, Francia e Italia, y si aceptó venir a México, fue por la calidad del argumento a realizar, ya que "El Hombre Importante" lo considera como uno de los mejores que ha de interpretar. En lo poco que ha podido ver, encuentra muy similar el carácter japonés al mexicano, aunque ambos países no se conocen. No será "doblado" en la película, ya que la tiene estudiada en castellano, lo que demuestra el esfuerzo extraordinario que ha realizado. Sabe muy bien que su intervención en esta cinta ganará mercados en Oriente para el cine mexicano.

Antes de dar por finalizada esta entrevista exclusiva, le hicimos dos preguntas:

—¿Qué diferencia encuentra usted entre la actuación en el cine de Oriente y el de Occidente?

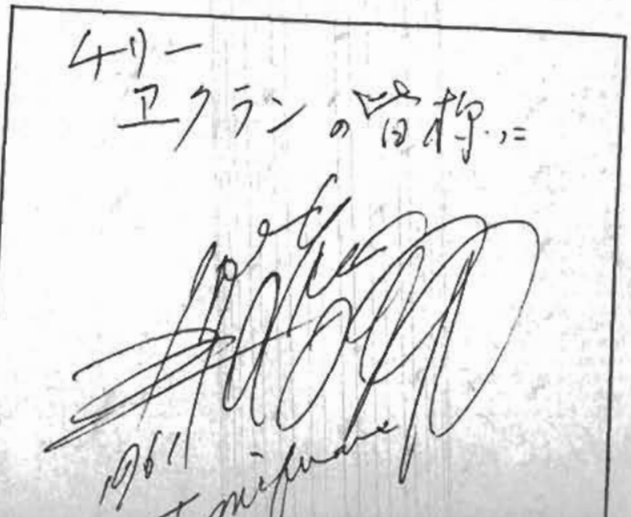
—Lo fundamental se rige por las mismas normas —nos contesta Toshiro, a través del intérprete—. El ser humano es igual en todas las latitudes; lo que varía son el ambiente, las costumbres, el lenguaje y el vestuario. Las expresiones de alegría, de amor, de odio, obedecen a los mismos sentimientos, sólo que afloran al rostro de los actores con mayor brío en Occidente, y con fuerza contenida, más espiritual, en Oriente.

—¿Cuál es el mejor director del mundo para usted?

—He visto muchas películas de todas partes, incluso la mexicana "Tizoc", donde encontré admirable a su protagonista Pedro Infante, pero siento manifestarle que no recuerdo los nombres de los realizadores de esas películas.

Y así terminó nuestra entrevista con este astro japonés, la mayor figura cinematográfica de su país y conocido como uno de los mejores del mundo.

La firma del actor japonés en su idioma y en español.



"POLLYANNA"



Buena

("Pollyanna"). Norteamericana. 1960. Rank. Director y guionista: David Swift. Fotografía (Color): Russell Harlan. Música: Paul Smith. Reparto: Hayley Mills, Jane Wyman, Richard Egan, Karl Malden, Nancy Olson, etc.

Hace cuarenta años, Mary Pickford se disfrazó de niñita para darle vida a Pollyana, la huérfana de once años que transforma en alegría y bondad todo lo que toca. Walt Disney, con un reparto extraordinario y una ambientación espléndida de época, escogió ahora de protagonista a Hayley Mills, la hija de John Mills, la niña que en "La bahía del tigre" se reveló como sorprendente actriz. Esta película confirma las dotes sobresalientes de Hayley. Con asombroso control, obtiene risas y lágrimas de los espectadores, ofreciendo una versión vivaz de un personaje que de otro modo resultaría almibarado. Pollyana es una huérfana que va a vivir a casa de su tía (Jane Wyman). Aplica el consejo que le diera su padre antes de morir: buscar siempre el lado alegre y bondadoso de la vida, y tan bien lo hace que transforma a un pueblo entero. El film emociona, entretiene y hace llorar. Gustará en particular a los niños. Censura: todo espectador.

"ESTEFANIA"



Menos que Regular

("Stefanie"). Alemana, 1958. UFA. Director: Josef von Baky. Música: Georg Haentzschel. Reparto: Sabine Sinjen, Carlos Thompson, Rainer Peikert, Peter Vogel.

Es un film destinado sólo a entretener y a revelar las cualidades artísticas de una juvenil belleza alemana, Sabine Sinjen. Ella es Estefanía, una muchachita de 16 años que desea la aprecien como mujer, originando con esto una serie de problemas, sobre todo para sus dos hermanos mayores, que hacen de tutores. La realización es sencilla y alegre, manejada con cierta dignidad artística. Hay, sin embargo, notorias incongruencias: tratándose de una amable y alegre comedia se ha añadido, sin justificación alguna, un turbio melodrama a cargo de uno de los hermanos (Peter Vogel) y una mujer de vida disipada. Censura: para mayores de 14 años.

OTROS ESTRENOS:

"DESTINO DESCONOCIDO" ("S.O.S. Pacific"). Rank. Inglesa, 1959. Director: Guy Green. Guión: Robert Westerby. Fotografía: Wilkie Cooper. Música: Georges Auric. Reparto: Richard Attenborough, Pier Angeli, John Gregson, Eva Bartok, etc. Un avión lleva a bordo a un heterogéneo grupo de pasajeros: un marinero esposado, un intrépido policía, un pérfido delator, una chica de sociedad, un sabio nuclear alemán y una niña de malas costumbres. Este cóctel de personajes reacciona de diversa manera cuando el avión es tomado por la fuerza y debe aterrizar en una isla. Haciendo abstracción de lo absurdo, su ritmo es constante. Censura: Mayores de 14 años.

"LA NAVE DEL JAZZ" ("Jazz boat"). Columbia. Inglesa, 1960. Director: Ken Hughes. Guión: Hughes y Antrobus. Fotografía: Ted Moore. Música: Kenneth Jones. Reparto: Anthony Newly, Anne Aubrey, etc. Curiosa mezcla de gangsters y sadismo para una comedia cómica con fondo de jazz. Censura: Mayores de 18 años.

"MAXIME" ("Maxime"). Francesa, 1958. Director: Henri Verneuil. Guión: Verneuil, Albert Valentin, Henri Jeanson, sobre la novela de Henri Duvernois. Fotografía: Christian Matras. Música: Georges Van Parys. Reparto: Michèle Morgan, Charles Boyer, Félix Marten, Arletty, etc. Excelente ambientación del París de comienzos de siglo para un drama picaresco del clásico "burlador burlado". Buena la actuación de todo el reparto. "ECRAN" la calificó como más que regular. Censura: Mayores de 18 años.

"Y SE QUEDO SOLO" ("Sam"). Conti-Films. Yugoslava. Director: Vladimir Pogacic. Música: P. Radosavljevic. Reparto: Nikola Simic, Radmila Radovanovic, Milan Pucic, etc. Censura: Mayores de 18 años.

"LA MARCA DEL CUERVO". Mexicana. Películas Mexicanas. Director: René Cardona. Música: Manuel Esperón. Reparto: Antonio Aguilar, Rodolfo Landa, Marta Valdés. Censura: Mayores y menores.

"PEPE... EL TORO". Mexicana. Alvarez y Jiménez. Director: Ismael Rodríguez. Reparto: Pedro Infante, Evita Muñoz, Fredy Fernández, Joaquín Cordero, Amanda del Llano, etc. Censura: Mayores de 14 años.

"ASFALTO HUMEDO" ("Naffer Asphalt"). Alemana. Grandes Películas. Director: Frank Wisbar. Música: Hans-Martin Majewski. Reparto: Horst Buchholtz, Martin Held, Maria Perschi. Censura: Mayores y menores.

"HOMBRES O BESTIAS" ("Escape from Fort Bravo"). Metro-Goldwyn-Mayer. Norteamericana. Director: John Sturges. Guión: Frank Fenton sobre la obra de Pillip Rock y Michael Date. Reparto: William Holden, Eleanor Parker, John Forsythe, etc. Censura: Mayores y menores.

SE FUE LENKA

A las dos y media de la madrugada del jueves 25 falleció, en la Clínica Santa María, Lenka Franulic, directora de revista ERCILLA. Colega y amiga de "ECRAN", Lenka dio prestigio al periodismo chileno dentro y fuera de nuestras fronteras, y demostró que la mujer puede alcanzar, en nuestra profesión, las mayores alturas. Lenka era antofagastina, ciudad donde estudió. Aunque se recibió de profesora de inglés, el periodismo y la literatura la tentaron desde muy joven. Fundó, con Carlos Dávila, la revista "Hoy", y con posterioridad actuó periodísticamente en radio; tradujo obras, escribió otras. En misión periodística viajó por el mundo entero. Fue directora de revista "EVA", y al morir lo era de revista ERCILLA. En 1957 recibió el Premio Nacional de Periodismo. Con Lenka se fue una gran mujer y una periodista de extraordinario brillo. La lección de su labor ha quedado, sin embargo, entre quienes trabajaron a su lado y fueron sus amigos.

"ESTER Y EL REY"



Mala

("Esther and the King"). Norteamericana. 1960. 20th Century Fox. Director y guionista: Walsh. Fotografía (color): Mario Bava. Música: Francesco Lavagnino. Reparto: Joan Collins, Richard Egan, Denis O'Odea, etc.

Para contar una historia de la Biblia se ha recurrido al "glamour", que habitualmente se ve en los cabarets: muchachas vestidas con túnicas transparentes y peinados a la última moda pretenden ser personajes bíblicos. La hermosa Joan Collins es Esther y el rey persa, Richard Egan. Ambos actores están también fuera de época y de ambiente, y actúan en forma abominable. La calificación de la censura "para mayores de 18 años" se justifica por unas danzas rituales y, de paso, impedirá que los adolescentes vean esta película.

"ECO DEL PASADO"



Regular

("Desire in the Dust"). 20th Century Fox. Norteamericana. 1960. Director: William F. Claxton. Guión: Charles Lang, basado en la novela de Harry Whittington. Fotografía: Lucien Ballard. Reparto: Raymond Burr, Martha Hyer, Ken Scott, Jack Ging, Joan Bennet, etc.

Por su ambiente y sus personajes recuerda el melodrama estrenado el año pasado, "Noche Larga y Febril", con Paul Newman. También se ambienta en el caluroso sur de Estados Unidos, situando la acción en una familia de personajes malvados o pintorescos. La primera parte de la película es, si no agradable, interesante. Una vez que el problema se plantea no resulta convincente. La actuación de Ken Scott, como el protagonista, es correcta; en cambio Raymond Burr resulta deslucido. Martha Hyer pone el interés femenino con sus indudables atractivos. La conmoción final que soluciona el problema de la película es excesiva. Censura: mayores de 18 años.

"ADOLF EICHMANN, EL ASESINO N.° 1"



Menos que Regular

("Operation Eichmann") Norteamericana. 1961. Allied Artists. Director: R. G. Springsteen. Guión: Lewis Coppley. Fotografía (blanco y negro): Joseph Biroc. Música: Alex Alexander. Reparto: Werner Klemperer, Ruta Lee, Donald Buka, Bárbara Turner, John Banner. Hanna Landy.

Destinada primordialmente a aprovechar la actualidad del caso Eichmann (el verdugo nazi que es actualmente procesado en Israel), el film no tiene convicción, ni profundiza los hechos, en tanto que los personajes no tienen la debida caracterización. Por momentos, adquiere el sentido de una crónica; relata la terriblemente cruel carrera criminal de Eichmann, desde que éste hace su aparición como exterminador de los judíos hasta que después de una incansable persecución es capturado por los israelíes. Werner Klemperer, como Eichmann, así como el resto del reparto, realizan una actuación rutinaria en un film oportunista. Censura: para mayores de 14 años.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

SABEMOS que dentro del cine, el fotógrafo —sea el cameraman mismo o el director de fotografía— es amo y señor de las estrellas. Muchas, de tanto mimarlo terminaron entregándoles su corazón y su mano. A nuestra memoria se nos vienen nombres como Belinda Lee, Linda Darnell, Mylène Demongeot —cuya belleza fue exaltada y destacada por fotógrafos—, quienes terminaron siendo las esposas de los hombres que las hicieron diosas de la hermosura mediante una iluminación bien dispuesta o un ángulo hábilmente buscado. (Si, aquí, "detrás del maquillaje", podemos confesar que no todas las estrellas son tan bellas como aparecen. La fotografía se encargó de hermosearlas mucho más sabiamente que el mejor de los maquillajes.)

Así como hay astros y estrellas famosos que no aceptan trabajar sino bajo la égida de determinados directores, así hay también quienes sólo quieren "su" fotógrafo. Desde luego, Claudette Colbert tenía un lado de la cara "irretratable", mientras que a Joan Crawford sólo se le pueden destacar los ojos y sus inmediaciones, lanzando discretas sombras sobre las intrusas arrugas que asoman en el cuello. Otra reina del encanto, en tiempos pasados, Norma Shearer, aparecía con los ojos bizcos si el fotógrafo no la tomaba bajo un determinado ángulo. Y así podríamos citar a muchas.

Pero resulta que ahora el endiosamiento no se ha circunscrito a quienes manejan las cámaras y focos para hacer las películas. Son también signos del viejo título de "Su Sacra Real Majestad" los que manejan los flashes y las lentes en las fotos tomadas rápidamente, reveladoras, a veces, de las mayores indiscreciones.

NUEVA MODALIDAD

Hollywood ha impuesto una nueva moda de la que muchos se felicitan mientras otros se lamentan. Son grandes fiestas



Estas tres poses presentan a Vicky Trickett, la nue
Gower Stre

LA IMPORTANCIA DE

Y SU INFLUENCIA

ESCRIBE:
MARIA ROMERO

que se brindan a periodistas y colaboradores luego del estreno de un film. Se trata de reuniones de una opulencia fantástica. Hay derroche de alimentos y bebidas finísimos, mientras en la reunión se ven personas pertenecientes a lo más granado de la industria. Pero así como unos brillan y son atendidos primorosamente, grandes grupos quedan sumidos en la obscuridad y en el olvido.

Por cierto que, como ocurre en esas fiestas algo "interesadas", se convida a quien "conviene", aunque, a menudo, los comensales "no pegan ni juntan". Los periodistas que manejan las secciones de chismografía o que hacen las críticas de los films son colmados de halagos y gentilezas. Los que deben simplemente informar... son mirados como moscones indiscretos.

Me contaba un colega neoyorquino recién llegado de Hollywood, que había asistido a una de aquellas fiestas dada por un productor inmensamente rico, cuyo nombre ustedes conocen y yo prefiero callar. Toda la fiesta transcurría en el jardín, junto a una piscina iluminada como para una fiesta de Las Mil y una Noches...

—Pero quedé sorprendido ante el rostro de Ginger Rogers, Merle Oberon, Lizabeth Scott y cientos de otras estrellas... —comentó mi colega—. Todas se veían desfiguradas por el más extraño maquillaje, que les daba un aire espectral. Es cierto que estaban lujosísimas, pero... ¡tenían el rostro de máscaras! Es claro que no podía ser una manera de protegerse del sol, porque era avanzada la noche... ¿Qué pretendían? De pronto me di cuenta... Apareció una manada de reporteros gráficos, que, igual que un enjambre de abejas, rodeó a las estrellas, haciendo caso omiso del resto de los invitados. Ante aquella estampida, muchos tuvimos que sujetarnos como podíamos de los vecinos porque corríamos el riesgo de caer en la piscina... Comenzaron los flechazos de luz y los cientos de fotos. Ya las estrellas no tenían sonrisas sino para los reporteros gráficos, olvidándose totalmente del resto de los invitados. Al principio nos divirtió el espectáculo, pero luego comenzamos a aburrirnos soberanamente... Habíamos pasado a ser meros insectos a quienes se podía pisar y atropellar: los reyes, los dueños de sonrisas y de la fiesta eran los dueños de las lentes. Para ellos, los mejores manjares los más finos tragos y... los mohines deliciosos de las reinas de la popularidad...

—Y así —me contaba mi amigo—, Ginger Rogers se fotografiaba primero con Gregory Peck y luego con Glenn Ford, de acuerdo con lo que el fotógrafo ordenaba. Naturalmente que ellas estaban ansiosas de complacerlos para que "Su Majestad" las pusiera junto a grandes astros y no las castigara ubicándolas junto a figuras secundarias... ¡De ahí tanto mimo, tanta sonrisita, tanto halago! También allí estaba el secreto de los rostros de máscaras: estaban maquilladas para aparecer hermosas en las fotos. A una hora determinada —o sea, cuando era preciso entregar las fotos a los respectivos diarios—, el enjambre desapareció con la misma precipitación con que había entrado. Las estrellas comenzaron a bostezar, fatigadas. Se despidieron minutos después. La fiesta había perdido su interés para ellas...

Pero ¿qué sería de las estrellas sin esos reyes de la cámara fotográfica? ¿Quienes harían su publicidad y lanzarían su mejorada efigie a todas las publicaciones del mundo?

NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE...

Pero no siempre el reportaje gráfico es "un hijo de la suerte", como comentaba mi compañero neoyorquino. Dentro de los fotógrafos, hay los especialistas en publicidad, muy mimados



ta "lanzada" por la Columbia. (Escribirle a Columbia Pic., 1438 North ood 28, California, USA.)

ER FOTOGRAFO...

OBRE LAS ESTRELLAS

también, indudablemente, pero en cuya senda asoman las espinas por entre las rosas. Hace poco, Peter Basch, fotógrafo neoyorquino bastante famoso, nos contaba sus peripecias al captar a Vicki Trickett, la nueva estrellita, en torno de quien su estudio ha desplegado una estrepitosa publicidad.

Se anunció que la jovencita había sido descubierta por Tab Hunter en un rodeo. Se la describió como toda una atleta, capaz de montar el más bravío novillo como si fuera una mansa oveja, dejando en vergüenza a los más expertos y osados vaqueros. Pues bien, Basch recibió la orden de ir a fotografiarla en distintas tenidas deportivas, mostrándola a ella en sus diferentes especialidades, ya que, según rezaba la publicidad, dominaba por igual todos los deportes.

—Me encontré con Vicki y su agente de publicidad en una camioneta cargada de todo tipo de implementos deportivos... —contaba Peter Basch—. Pero, antes de salir, la saqué en traje de baño, junto a la piscina del hotel, tendida sobre una toalla. Se veía muy hermosa... De pronto se me ocurrió una idea. "¿Por qué no se zambulle en el agua?", pedí, pensando tomarla todavía más encantadora. Me miró con ojos espantados: "Jamás... —repuso—. Una vez me caí en un lago y casi me ahogué. Desde entonces juré que jamás me mojaría ni siquiera la punta de los pies..."

Era divertida la cara de Basch contando su primera desilusión con la muchacha a quien creía un as de la natación. Pero de ahí se trasladaron a Malibu Beach, para tomar a la estrellita haciendo esquí acuático. El problema se repitió idéntico, como ya ustedes comprenderán. ¡Mal puede hacer esquí marino y esquivar las olas una criatura que no quiere mojarse ni el dedo gordo del pie!

El agente de publicidad discurrió tomarla entonces en otra pose correspondiente también a otra de sus habilidades: la pesca. Sacó del camión un enorme par de botas de goma y una modernísima caña. Pero la torpeza con que Vicki tomó ambas cosas delataba elocuentemente que jamás antes las había visto siquiera.

—Se veía muy hermosa con paso vacilante y cogiendo la caña de pescar por el revés... —contaba Basch, muerto de la risa, olvidando su fastidio—. Pero a lo que ya se clavó con el anzuelo, la cosa no estuvo tan divertida como al comienzo. Se desataba el drama... Por cierto que lo del esquí acuático..., ¡ni pensarlo! Vicki confesó que tampoco se subía a una lancha, porque... se mareaba horriblemente. ¡Vaya deportista!

En todo caso, para olvidar todo aquello, Basch recordó que se había dicho que otro deporte favorito de la estrellita era el tenis. Se dirigieron, pues, al Beverly Hills Hotel, para buscar como fondo una de sus bellas canchas. ¡Qué linda estaba Vicki con sus pantaloncitos cortos! Pero cuando el fotógrafo le pidió que "sirviera" un par de pelotas, ella repuso:
—¿Servir? ¿Y cómo se hace eso? Jamás pensé que las pelotas "se servían"...

Algo amoscado, se pensó entonces en la belleza de un campo de golf, y se dirigieron al Griffith Park, donde de nuevo se veía adorable Vicki con la más sentadora y apropiada tenida para practicar ese deporte que, según la publicidad, dominaba como una experta. Cuando le preguntó el fotógrafo cuál de los palos prefería para hacer la actitud más difícil y "fotogénica", repuso:



—A mí me da igual... Yo estos bastones no los había visto en mi vida... ¿Y el traje de equitación? Un sueño de juventud y atractivo: ajustados jeans, una coloreada camisa de vaquero con un sombrero que le hacía juego. ¡Ahora era el momento espectacular! Vicki se desenvolvería como un pez en el agua. Apareció un muchacho conduciendo de la brida una vieja y cansada yegua, muy distinta al potro encabritado que esperaba Basch. Pero al mirar al animal, la gentil amazona palideció:
—No le acerquen... —chilló despavorida—. Les tengo horror a los caballos...
—Pero... ¿no la descubrieron en un rodeo? —tartamudeó el fotógrafo que la iba a inmortalizar.
—Sí, claro... —repuso Vicki, con sinceridad—. Pero yo estaba sentada en la galería...
Pero Basch añadió, con un suspiro:
—Sin embargo, hay una cosa auténtica: Vicki es encantadora y... ¡no sabe fingir!
En todo caso, comenzamos hablando de las mentiras de las fotografías y terminamos con las mentiras de la publicidad. ¡No es extraña la confusión mental! Las dos cosas están tan unidas... ¡como hermanas siamesas!



15 preguntas a ELDER BARBER

FINA, cordial, risueña, Elder se ha consagrado como intérprete de la canción moderna e internacional.
Ahora, también se abre un camino en el cine y espera conquistar el éxito en la pantalla.
Es argentina (nació en Córdoba), pero los mejores momentos de su carrera han acontecido en Europa, sobre todo en España. Conozcamos sus respuestas a otras tantas preguntas:

1.—No puedo decir que haya llegado a una meta definitiva; siempre estoy buscando algo más. Creo que es esto lo que debe hacer todo artista.
2.—La primera vez que vine a Chile era casi desconocida. Fue en 1951, y me llamaba Elder Barbero (que es mi apellido verdadero). Trabajé en Radio Corporación. Volví en 1956, para actuar en Radio Minería. Ya me había hecho llamar Elder Barber. Esta es la tercera gira que realizo a Chile.
3.—¿Mi primer triunfo? Ocurrió en 1954. Cantaba "Lavanderas de Portugal". En ese año, Buenos Aires comenzó a darme las mejores oportunidades... Pero después de muchos esfuerzos.
4.—Pero mi gran oportunidad la tuve en España. Viajé a Madrid en 1957 con un contrato por dos meses... Gusté y, bueno, me quedé allá. Y hasta me casé con un español.
5.—Julio Moreno Buendía era asesor musical de sello Hispavox y, además, compositor. Lo conocí en el estudio de Hispavox y terminamos casándonos.
6.—Ahora, escribimos canciones en colaboración. Por ejemplo, "Chau Tristeza" es una canción mutua: la música es de él y la letra es mía.
7.—Mi estilo es melódico, pero he evolucionado, porque he sabido aprovechar mis experiencias y mi trabajo. Los años enseñan mucho. Además, mi repertorio es diverso: canto desde el tango hasta el rock lento.
8.—Admiro a Lily Pons, Deanna Durbin y Dinah Shore entre las cantantes. Entre los varones prefiero a Frank Sinatra y Nat "King" Cole.
9.—No me atrevo a decir cuál es mi más grande éxito. Creo que lo estoy esperando.
10.—Trabajé en tres films argentinos: "Canario Rojo", "Fuego Sagrado" y "Buenos Aires a la Vista". Pero en España he realizado mi película más importante, "Melodías de Hoy", que se estrenó recientemente.
11.—¿Planes cinematográficos? Filmaré una comedia musical en España.
12.—¿Proyectos? Con mi esposo tenemos algunas ideas teatrales: esperamos organizar ciertos espectáculos de variedades musicales, pero de nuevo tipo.
13.—Desde España viajo constantemente a otros países: Gran Bretaña, Francia, Italia y Portugal.
14.—Soy amiga y admiradora de los cantantes chilenos Monna Bell, Lucho Gatica, Antonio Prieto y Arturo Millán.
15.—Mi próxima gran oportunidad es el Festival de las Canciones de Montecarlo, que organiza Bobby Deglané.



Elder: cantó en radio Minería y en el Waldorf. La acompaña su esposo, el compositor J. Moreno.

Y AHORA... "LA

ANTONIO PRIETO acaba de filmar su primera película en Argentina. Y una vez más ha sido "La novia", el popular tema que escribiera para él su hermano Joaquín Prieto, la que le ha dado la oportunidad de conquistar nuevos y brillantes éxitos.
"La novia" dio fama y dinero al joven y amable cantante chileno. Fama, porque sus discos se han vendido por miles en Argentina y América Latina, y dinero, porque ha obtenido contratos privilegiados.
Prieto realizará durante todo el año 1961 un show dominical por TV, recibiendo un millón quinientos mil pesos por programa. Pronto cumplirá un compromiso artístico por 6 días en Brasil, cobrando 6 mil dólares. En junio próximo actuará un día en Lima, percibiendo 1.500 dólares. También se presentará tres días en Santiago de Chile.
El film, que se titula "La novia", se inspira en la canción que ha dado celebridad a Prieto, pero el tema ha sido explotado libremente por la libretista Alexis de Arancibia, esposa del director de la película, Ernesto Arancibia. A grandes rasgos, esta es la versión cinematográfica de "La novia".



1

A CONQUISTAR LA GRAN CIUDAD.—Un joven artista (Antonio Prieto) llega con su guitarra y su maleta, y también con sus sueños, a Buenos Aires. Está dispuesto a buscar su oportunidad como cantante. No faltará el apoyo del buen amigo (Ignacio Quirós, al fondo).

2

LA HERMOSA DESCONOCIDA.—Y ocurre el inesperado encuentro con la muchacha (Elsa Daniel) que ha de convertirse en el objetivo máximo de su vida. Lo más práctico es que se conozcan en un paradero de buses. Ello da un apropiado acento de romanticismo moderno.





3

CANCIONES Y BELLEZAS.—El camino es duro y difícil, pero el entusiasmo y la alegría no se pierden. El cantante se divierte, y al mismo tiempo, revela sus condiciones entre los jóvenes. (Esta escena que muestra una tarde calurosa, se filmó con un intenso frío en una piscina del sector de San Isidro.)

NOVIA" EN EL CINE



FILMANDO EN BUENOS AIRES

Antonio Prieto y Elsa Daniel escuchan al director Ernesto Arancibia durante la preparación de una escena de "La Novia".

ELENCO ARTISTICO

Antonio Prieto, Elsa Daniel, Fernanda Mistral, Ignacio Quirós, Alberto Bello, Juan Carlos Altavista, Vicente Rubino, Iván Grondona, Josefa Goldar, Nelly Cobellas, Alberto Barrié, Norma Docampo, Analía Salnitri, Erika Wallner y Paula Darlan.

ELENCO TECNICO

Director: Ernesto Arancibia. Asistente: Jorge Briand. Jefe de producción: Carmelo Vecchione. Libreto: Alexis de Arancibia. Director de fotografía: Alberto Etchebehere. Cámara: Ricardo Agudo. Música: Vlady. Escenografía: Oscar Lagomarsino. Compaginación: Jorge Gárate. Vestuario: Horace Lannes.
El film ha sido rodado por Producciones Unión SRL, en blanco y negro, para pantalla panorámica.



4

¡Y ALLI ESTA ELLA!...— La bella muchacha reconoce al joven cantante. Se hacen amigos. Las cosas comienzan a definirse sentimentalmente. Pero...





6

LA TRISTEZA Y LA DECEPCION. —El golpe ha sido fuerte. El protagonista desea renunciar a todo, incluso al brillante contrato que le ofrece la TV bonaerense. Pero allí está el amigo de siempre, dispuesto a reanimarlo, a darle consejos y aliento.

5

ES UN AMOR IMPOSIBLE.— Surgen las dificultades: ella pertenece a una familia aristocrática y no puede complicarse con un pobre soñador. Es mejor que cada uno siga su camino. Además, y de acuerdo a la canción, ella debe casarse con otro.

7

¿Y ELLA?—Como se ve, también está decepcionada. No puede olvidar al hombre que reparte canciones. Su elegante novio aparece junto a ella, sin comprender lo que sucede. Pero, las decisiones hay que adoptarlas antes de que sea tarde. Lo mejor es partir. Partir lejos.



8

HAPPY END.—La escena final ocurre en el aeropuerto. Allí llegará él para detenerla y reclamarla para siempre. La dicha les espera. El avión emprenderá el vuelo con una pasajera menos.



LOS PREMIOS DEL FESTIVAL DE CANNES



Sophia Loren felicitada por Simone Signoret e Yves Montand. La actriz italiana ha logrado el difícil triunfo de ser a la vez la más bella y la mejor del Festival.

LUCHA TITANICA: SOPHIA CONTRA GINA

Por Charles Ford, enviado especial en Cannes.

LA Palma de Oro, premio máximo del Festival de Cannes, se dividió entre dos películas muy distintas. "Une aussi longue Absence" (Tan larga Ausencia), del director Henri Colpi, una romántica historia de amor con Alida Valli y Georges Wilson, dio el triunfo a Francia, compartido con "Veridiana", para España; este último es un drama recio y violento, de época, protagonizado por Silvia Pinal y Paco Rabal y dirigido por Luis Buñuel.

Sophia Loren, sin duda la estrella más celebrada y comentada del 15.º Festival de Cannes, fue considerada la mejor actriz por su dramático papel en "La Ciociara", dirigida por Vittorio de Sica. El joven Anthony Perkins fue considerado el mejor actor por su papel en "Good Bye Again", película que se basa en el libro "Aimez-vous Brahms?", de Françoise Sagan. Según muchos, la labor de Ingrid Bergman en esa película fue tan buena como la de Sophia Loren.

El premio a la mejor dirección fue para la soviética Julia Solntzeva, por el film "Historia de los Años de Fuego", una superproducción de guerra. La directora es la esposa del famoso realizador ruso Alexandre Dovchenko.

Como todos los años, el Festival premió al mejor conjunto de películas de un mismo país; esta vez fue para Italia, que inscribió "La Ciociara", de De Sica, "Quelle Joie de Vivre", de René



La juvenil Marie Laforet, que aquí aparece frente a una pintura de Fernand Léger, tiene una visión más pesimista del significado del Festival de Cannes. Nos dice: "He asistido a dos Festivales y sólo guardo buen recuerdo del primero. Entonces fui presentada por el director Louis Malle, quien me había "descubierto" en un concurso. Después he aprendido que el cine está lleno de claudicaciones y desilusiones. Nunca más volveré a mirar un Festival con los ojos de Cenicienta de mis dieciséis años. Por eso guardo ese recuerdo como algo preciado..., que nunca volverá". ...



Durante una fiesta campestre en Cannes la estrella francesa Danick Pattison gana una preciosa muñeca en una rifa. Los Festivales de cine mezclan siempre el arte cinematográfico con la vida social. (A las actrices francesas, escribirles a 77 Champs Elysées, Paris. France.)



llitas más juveniles del Festival fueron la rubia Jill Haworth, de nacio-a, que debutó en la película "Exodo", y la morena francesa Danièlle Gaubert. uchachas comparan sus tipos.

Clément, "La Viaccia", de Mauro Bolognini y "La Ragazza con la Valiglia", de Valerio Zurlini.
En homenaje al recientemente fallecido Gary Cooper, el Festival creó un premio que lleva el nombre de este actor. Se otorgará cada año; ahora fue para "A Raisin in the Sun" (Una Pasa al Sol), protagonizada por Sidney Poitier. Es un drama humano con *elenco completamente negro*.
La Oficina Católica del Cine premió a la película norteamericana "The Hoodlum Priest" (El Sacerdote Rufián), protagonizada por Don Murray; este premio se otorga al film que mejor contribuye "al progreso espiritual y el desarrollo de los valores humanos".
La Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica concedió una mención a la película argentina "La Mano en la Trampa", del argentino Leopoldo Torre Nilsson; el mismo premio, para documental, fue otorgado a "Chronique d'un Eté", del francés Jean Rouch.
La Palma de Oro del Festival para los documentales fue concedida al corto francés "La Petite Cuiller" (La Pequeña Cuchara); se dio también un premio especial a la cinta húngara "Duelo".
La Comisión Superior de la Técnica Cinematográfica no dio un Primer Premio este año, pero concedió cuatro menciones a "Ototo", película japonesa, "por la originalidad de sus encuadres y su colorido"; "Historia de los Años de Fuego", de la Unión Soviética, "por la maestría de sus tomas"; "Fuego en Castilla", de España, "por sus efectos especiales de luz", y "Folkwans Schulen", de Alemania, "por la fotografía". Los dos últimos son cortos.

"De todos los Festivales de Cannes a que he asistido, recuerdo particularmente el primero, celebrado en septiembre de 1946 —nos dijo Michèle Morgan en Cannes—. Ese año gané el premio de la mejor actuación femenina por "Sinfonía Pastoral", de Jean Delannoy. Pero más que la alegría del triunfo, ese Festival representó el viraje fundamental de mi carrera; después de cinco años fuera de Francia (en Hollywood), retorné a la patria y desde entonces encaminé mi carrera y mi vida dentro de sus fronteras".

COMPETENCIA DE ESTRELLAS

En el terreno de la chismografía, el Festival de Cannes de 1961 pasará a la historia como el de la lucha épica entre Sophia Loren y Gina Lollobrigida. Todo empezó con una broma que le hicieron a Carlo Ponti, marido de Sophia. Un periodista llamó por teléfono al jefe de publicidad de Ponti y le dijo: "a tu patrón no le va a gustar lo que te voy a contar. El productor Rizzoli está preparando una recepción monstruo para Gina en Cannes. Ya arrendó una piscina, la que llenará con champaña. Ya adquirió 45 millones de liras en champaña".
Carlo Ponti, inmediatamente ordenó arrendar un espacio sobre la Croisette, donde colocar una foto de cien metros de alto por cien de ancho de Sophia Loren. Afortunadamente para él, se enteró a tiempo de que el baño de champaña había sido una broma. Más modestamente, Rizzoli ofreció una recepción en su yate, para Gina, y Ponti se conformó con fotos de Sophia en tamaño natural.

C. F.



¡Otra nueva obra de Jorge Inostrosa!



La Justicia de los Maurelio

El autor de "Adiós al 7.º de Línea", "Hidalgos del Mar" y "El Corregidor de Calicanto", aborda un género diferente: la novela pasional, aunque manteniéndose siempre dentro del campo histórico. LA JUSTICIA DE LOS MAURELIO, cruda novela que se desarrolla en las islas de Juan Fernández, es una cautivante narración del drama que originó un famoso proceso, ventilado en la Corte Suprema de Justicia de Chile, el año 1844, y cuyo desarrollo conmovió al país entero. ..... E° 2,00

PUNTA DE RIELES, por Manuel Rojas.

Agotada rápidamente la primera edición, acaba de aparecer la segunda edición de esta sensacional novela, donde aparecen retratados dos tipos sociales, hundido el uno por el alcohol, atrapado el otro por la sensualidad. Un nuevo éxito del autor de "Hijo de Ladrón", "Mejor que el Vino" y "Lanchas en la Bahía". ..... E° 2,00

ANTOLOGIA DE JULIO BARRENECHEA.

La más completa y cuidadosa selección de la obra del Premio Nacional de Literatura 1960, que comprende las mejores poesías de "El Mitin de las Mariposas", "Espejo del Sueño", "Rumor del Mundo", "Mi Ciudad", "El Libro del Amor", "Vida del Poeta", "Diario Morir" y "Cantos Solos". Prólogo de Alone. E° 2,40

LLUVIA, por William Somerset Maugham.

Nueva edición de esta obra del gran escritor inglés, que constituye modelo de agilidad y de penetración psicológica, celebrada ya en el mundo entero a través del cinema. ..... E° 2,20

CONGA EL BANDIDO Y GARRA DE PUMA, por Lautaro Yankas.

(Premio Latinoamericano de Literatura).

Dos hermosas narraciones de la Biblioteca Juvenil, Serie Amarilla, para adolescentes, y cuya lectura se halla especialmente recomendada de acuerdo con los nuevos programas de Humanidades y Bachillerato. ..... E° 1,20

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

AVDA. SANTA MARIA 076 — CASILLA 84-D — TELEFONO 391101 — SANTIAGO

¡Acaba de aparecer!

La segunda edición de una obra chilena que ha alcanzado fama continental y europea:

JEMMY BUTTON, por Benjamín Subercaseaux.

La novela que nos hace recorrer cientos de vidas y vivir intensamente cada una de ellas. "Lo mejor que nos ha llegado después de "Doña Bárbara", de Rómulo Gallegos", dice de ella el Profesor de Literatura Latinoamericana de la Universidad de Columbia. ..... E° 4,50

EMPRESA ERCILLA, S. A. C.

AV. STA. MARIA 076 — CASILLA 84-D — FONO 391101 — STGO.

PASADO MAÑ
JURADO ESCO

Al término de sus tres días de presentaciones personales en dos funciones del cine Santiago (19 y 22 hs.), con el estreno del film "Ojos Tapatíos", que inspiró este concurso —o sea el jueves próximo—, el Jurado escogerá a la ganadora que irá a México y realizará una prueba cinematográfica.
Hoy 30 llegan las tres finalistas de provincia: Sonia Rojas y Brenda Aldunate, de Valparaíso, y Mónica Alvear, de Concepción. Mañana, las diez finalistas tomarán té con la redacción de "ECRAN", en la Em-

MONICA DEL CARMEN ALVEAR, de Concepción, dice:



"EN MEXICO ME GUSTARIA CONOCER LA CASA DE CANTINFLAS"...

"...y de otros famosos artistas; así como las catedrales, el Castillo de Chapultepec, en Ciudad de México, y las pirámides aztecas, en las afueras."
Mónica trabaja como secretaria, es soltera, y añade: "La mujer debe trabajar para adquirir independencia económica y para demostrar que se puede laborar en bien de nobles ideales. Una vez casada, si es necesario aportar económicamente al hogar, puede seguir trabajando, aunque es preferible que sólo se dedique a él".
Los actores preferidos de Mónica son Audrey Hepburn, Shirley MacLaine, James Stewart y Jack Lemmon. Si pudiera escoger a su compañero ideal para un film..., se quedaría con Marlon Brando.



MARIA DOLORES JOSE, de Santiago, declara:

"LOS ADULTOS SUELEN SER MAS "COLERICOS" QUE LOS ADOLESCENTES"...

"...la juventud de hoy se siente insegura en un mundo tan cambiante y, desgraciadamente, la mayoría de los padres no sabe darles el apoyo ni el ejemplo necesarios en el período crítico, entre los 14 y 19 años. En el fondo, la juventud rocanrolera y un poco colérica no es mala; son sólo niños asustados que pretenden esconder sus temores bajo una capa de prepotencia. Creo que con más comprensión y mano firme de los padres, estos problemas se solucionarían."
María Dolores está casada, pero no tiene hijos. Cuenta que los dos últimos films que más la han impresionado son "Las Noches de Cabiria" e "Imitación de la Vida", por presentar problemas humanos. Su color favorito es el negro. De México, le gustaría en particular conocer Veracruz y Mazatlán. Tony Curtis sería su compañero en un film... si le dieran la oportunidad de conseguirlo.

MARIA CRISTINA CAMUS, de Santiago, dice:

"QUISIERA HACER UN FILM JUNTO A LUIS AGUILAR"...

"...y sueño con una carrera cinematográfica, si bien sé que muy pocos la logran y menos aún llegan a triunfar en ella."
Los actores preferidos de María Cristina son Mario Moreno, "Cantinflas"; María Félix, Brigitte Bardot, Dean Martin, Jerry Lewis y Marilyn Monroe. Esta candidata, que es soltera, afirma que la juventud rocanrolera "ruidosa, no me gusta nada". Al pedirle que describa a su hombre ideal, María Cristina respondió lo siguiente: "Que sea tranquilo, mayor que yo, alegre, bueno y romántico; no muy delgado, y que no se crea buen mozo".
De México, a María Cristina le gustaría conocer particularmente Acapulco... y a los mexicanos.



TERMINO DEL CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

...NA, JUEVES 1.º, EL

...GERA A LA TRIUNFADORA

presa Editora Zig-Zag, y el jueves asistirán a otro té, en el Waldorf, ofrecido por Películas Mexicanas. Tal como mencionáramos la semana pasada, las diez finalistas fueron fotografiadas por Zmirak y la foto de la triunfadora adornará la contraportada de "ECRAN" del 6 de junio. La peluquería Werner, de Plaza Italia 059, se encargó gentilmente de peinar a las candidatas. Hoy 30, a las 20 horas, las finalistas enfrentan a la prensa escrita y radial, en un salón del Hotel Emperador, Alameda 851-52.

BRENDA ALDUNATE, de Valparaíso, dice:



"ME GUSTAN EL CINE Y LA CANCION"...

"...y si pudiera filmar alguna vez una película, aceptaría al galán que el director me asignara; no tengo preferencias en este terreno". Sin embargo, añade que sus actores favoritos son Bette Davis, Elizabeth Taylor, Sir Laurence Olivier y Charlton Heston. Brenda es admiradora de la música selecta y de la ópera; además, le agrada el folklore chileno. "Si fuera a México podría admirar la estupenda arquitectura antigua de sus ciudades, tanto la colonial española como la azteca", confía. En lo que respecta a la juventud actual, a la cual Brenda pertenece, dice que, a su juicio, "está mal juzgada. Queremos divertirnos y a veces somos algo ruidosos, comenta. Creo que ello se debe a que nadie nos ha advertido suficientemente que los desórdenes sólo nos perjudican a nosotros".



LUCY MARINA PASCUAL, de Santiago, declara:

"PARTICIPO EN EL CONCURSO PORQUE EN MI CASA LEEN "ECRAN" DESDE SU PRIMER NUMERO"...

"...por lo tanto, era nuestra revista preferida la que nos ofrecía esta maravillosa oportunidad de viajar a México". Lucy admira a Tony Curtis y a Doris Day, y afirma que si le dieran a escoger un galán para filmar con él..., eligiría a Tony Curtis. De los últimos films que ha visto recuerda en particular "Imitación de la Vida", por sus problemas humanos, el racial y el de la lucha por la vida, que alcanza a todo el mundo. Lucy, que es soltera, define de la siguiente manera su hombre ideal: "En lo físico, alto, moreno, de ojos verdes; en cuanto a otras cualidades, que sea católico, trabajador, honrado, cariñoso y sincero". De México, a Lucy le atraen especialmente las dos ciudades que visitará la triunfadora: la capital y Acapulco.

TERESA SAAVEDRA, de Santiago, declara:

"EL HOMBRE IDEAL DEBE TENER TOLERANCIA PARA MIS DEFECTOS"...

"...ser romántico, apasionado, sociable y con una gran comprensión". Teresa es casada y tiene una hija, Denise. Sus actores favoritos son Vivien Leigh, Shirley MacLaine, Elizabeth Taylor, Kirk Douglas, Laurence Harvey, Paul Newman y Steve Reeves. Y si pudiera elegir a un galán como compañero en un film, "escogería sin titubear a Laurence Harvey". Esto último se explica porque Teresa recuerda con especial interés la última película de este actor: "La Venus en Visón". "Me atrajo porque el film revela los sentimientos y angustias de una mujer enamorada, y su lucha interna entre el amor y la dignidad", dice. El color predilecto de Teresa es el rojo. De México le interesa todo, pero en particular su capital y Acapulco.



ROSARIO LLANSOL, de Santiago, afirma:



"ME INTERESA UNA CARRERA CINEMATOGRAFICA"...

"...y en ello he sido apoyada por mi padre, quien me estimuló a participar en el concurso de ECRAN". Alec Guinness y Silvana Mangano son los actores favoritos de Rosario, y si le dieran a escoger un compañero para una película, se preocuparía más de sus cualidades de actor que de su físico. Casada, con un hijo, Rosario dice que no le atrae la idea de realizar un viaje por el espacio sideral..., "porque quedan muchas cosas por conocer en la Tierra". Le agradan la música clásica y el color azul jacinto. De México le interesan en particular lo más típico, sus tradiciones y su arquitectura.

MARIA EUGENIA BARRENECHEA, de Santiago, dice:



"VIVIMOS EN UNA EPOCA DE CONFUSION TOTAL"...

"...pero la juventud de todos los tiempos siempre ha sido la misma. Es el mundo el que cambia. La música estridente y ensordecedora no representa más que una válvula de escape para no sumirse en el caos". Los autores predilectos de María Eugenia son Albert Camus y Jean-Paul Sartre. Agrega que le interesa mucho una carrera cinematográfica y que si algún día pudiera escoger compañero de película, "buscaría a un gran actor de definida personalidad"... Tampoco tiene ningún actor favorito; le gustan varios... De los últimos films vistos le interesó "Los Buscas", porque "muestra en forma sencilla y amarga a la vez la soledad del hombre que busca sin encontrar". De México le interesan especialmente Acapulco y la Ciudad Universitaria, cercana a la capital. Su color favorito es el blanco.



MARIA CRISTINA CUBILLOS, de Santiago, declara:

"EL ROCANROL ES UN BAILE ENTRETENIDO"...

"...creado especialmente para la juventud. No creo en el término colérico. Pienso que todas las personas se sienten desilusionadas alguna vez del ambiente que las rodea, pero ello es una reacción natural". A María Cristina le atrae tanto la idea de viajar, que incluso estaría dispuesta a hacer un viaje al espacio sideral. Sus actores preferidos son Marlon Brando, Paul Newman, Jack Lemmon, Elizabeth Taylor, Shirley MacLaine y Ava Gardner. Si le dieran a escoger un compañero de película..., se quedaría con Marlon Brando. El último film que más la ha impresionado es "Doce Hombres en Pugna", por el "análisis sicológico de los jurados frente a un presunto culpable". En cuanto al hombre ideal, María Cristina, que tiene veinte años, lo define así: "Físicamente me gustan los rubios de ojos azules, pero considero más importante el aspecto espiritual y de él me preocuparé particularmente cuando llegue la ocasión".

Dice SONIA ROJAS, de Valparaíso:



"ME GUSTARIA SER AUXILIAR DE VUELO O MODELO"...

La simpática porteña, que finalizó en primer lugar en la votación de los lectores de ECRAN, hizo esa declaración al inscribirse en el concurso. Añadió los siguientes datos: 17 años de edad; 1.72 m. de estatura; 55 kilos de peso; ojos celestes; pelo castaño, y actividad: estudiante de 5.º año de liceo. No contamos con otras declaraciones suyas debido a una inexplicable demora del correo. El próximo martes, al entrevistarla en Santiago, daremos más informes de Sonia.

DURANTE ESTA SEMANA LA PELICULA "OJOS TAPATIOS" SE EXHIBIRA EN EL CINE "SANTIAGO", EN FUNCIONES NUMERADAS.

TERMINO DEL CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

...NA, JUEVES 1.º, EL

...GERA A LA TRIUNFADORA

presa Editora Zig-Zag, y el jueves asistirán a otro té, en el Waldorf, ofrecido por Películas Mexicanas. Tal como mencionáramos la semana pasada, las diez finalistas fueron fotografiadas por Zmirak y la foto de la triunfadora adornará la contraportada de "ECRAN" del 6 de junio. La peluquería Werner, de Plaza Italia 059, se encargó gentilmente de peinar a las candidatas. Hoy 30, a las 20 horas, las finalistas enfrentan a la prensa escrita y radial, en un salón del Hotel Emperador, Alameda 851-53.

BRENDA ALDUNATE, de Valparaíso, dice:



"ME GUSTAN EL CINE Y LA CANCION"...

"...y si pudiera filmar alguna vez una película, aceptaría al galán que el director me asignara; no tengo preferencias en este terreno". Sin embargo, añade que sus actores favoritos son Bette Davis, Elizabeth Taylor, Sir Laurence Olivier y Charlton Heston. Brenda es admiradora de la música selecta y de la ópera; además, le agrada el folklore chileno. "Si fuera a México podría admirar la estupenda arquitectura antigua de sus ciudades, tanto la colonial española como la azteca", confía. En lo que respecta a la juventud actual, a la cual Brenda pertenece, dice que, a su juicio, "está mal juzgada. Queremos divertirnos y a veces somos algo ruidosos, comenta. Creo que ello se debe a que nadie nos ha advertido suficientemente que los desórdenes sólo nos perjudican a nosotros".



LUCY MARINA PASCUAL, de Santiago, declara:

"PARTICIPO EN EL CONCURSO PORQUE EN MI CASA LEEN "ECRAN" DESDE SU PRIMER NUMERO"...

"...por lo tanto, era nuestra revista preferida la que nos ofrecía esta maravillosa oportunidad de viajar a México". Lucy admira a Tony Curtis y a Doris Day, y afirma que si le dieran a escoger un galán para filmar con él..., eligiría a Tony Curtis. De los últimos films que ha visto recuerda en particular "Imitación de la Vida", por sus problemas humanos, el racial y el de la lucha por la vida, que alcanza a todo el mundo. Lucy, que es soltera, define de la siguiente manera su hombre ideal: "En lo *físico*, alto, moreno, de ojos verdes; en cuanto a otras cualidades, que sea cariñoso, trabajador, honrado, cariñoso y sincero". De México, a Lucy le atraen especialmente las dos ciudades que visitará la triunfadora: la capital y Acapulco.

TERESA SAAVEDRA, de Santiago, declara:

"EL HOMBRE IDEAL DEBE TENER TOLERANCIA PARA MIS DEFECTOS"...

"...ser romántico, apasionado, sociable y con una gran comprensión". Teresa es casada y tiene una hija, Denise. Sus actores favoritos son Vivien Leigh, Shirley MacLaine, Elizabeth Taylor, Kirk Douglas, Laurence Harvey, Paul Newman y Steve Reeves. Y si pudiera elegir a un galán como compañero en un film, "escogería sin titubear a Laurence Harvey". Esto último se explica porque Teresa recuerda con especial interés la última película de este actor: "La Venus en Visón". "Me atrajo porque el film revela los sentimientos y angustias de una mujer enamorada, y su lucha interna entre el amor y la dignidad", dice. El color predilecto de Teresa es el rojo. De México le interesa todo, pero en particular su capital y Acapulco.



ROSARIO LLANSOL, de Santiago, afirma:



"ME INTERESA UNA CARRERA CINEMATOGRAFICA"...

"...y en ello he sido apoyada por mi padre, quien me estimuló a participar en el concurso de ECRAN". Alec Guinness y Silvana Mangano son los actores favoritos de Rosario, y si le dieran a escoger un compañero para una película, se preocuparía más de sus cualidades de actor que de su físico. Casada, con un hijo, Rosario dice que no le atrae la idea de realizar un viaje por el espacio sideral..., "porque quedan muchas cosas por conocer en la Tierra". Le agradan la música clásica y el color azul jacinto. De México le interesan en particular lo más típico, sus tradiciones y su arquitectura.

MARIA EUGENIA BARRENECHEA, de Santiago, dice:



"VIVIMOS EN UNA EPOCA DE CONFUSION TOTAL"...

"...pero la juventud de todos los tiempos siempre ha sido la misma. Es el mundo el que cambia. La música estridente y ensordecedora no representa más que una válvula de escape para no sumirse en el caos". Los autores predilectos de María Eugenia son Albert Camus y Jean-Paul Sartre. Agrega que le interesa mucho una carrera cinematográfica y que si algún día pudiera escoger compañero de película, "buscaría a un gran actor de definida personalidad"... Tampoco tiene ningún actor favorito; le gustan varios... De los últimos films vistos le interesó "Los Buscas", porque "muestra en forma sencilla y amarga a la vez la soledad del hombre que busca sin encontrar". De México le interesan especialmente Acapulco y la Ciudad Universitaria, cercana a la capital. Su color favorito es el blanco.



MARIA CRISTINA CUBILLOS, de Santiago, declara:

"EL ROCANROL ES UN BAILE ENTRETENIDO"...

"...creado especialmente para la juventud. No creo en el término colérico. Pienso que todas las personas se sienten desilusionadas alguna vez del ambiente que las rodea, pero ello es una reacción natural". A María Cristina le atrae tanto la idea de viajar, que incluso estaría dispuesta a hacer un viaje al espacio sideral. Sus actores preferidos son Marlon Brando, Paul Newman, Jack Lemmon, Elizabeth Taylor, Shirley MacLaine y Ava Gardner. Si le dieran a escoger un compañero de película..., se quedaría con Marlon Brando. El último film que más la ha impresionado es "Doce Hombres en Pugna", por el "análisis sicológico de los jurados frente a un presunto culpable". En cuanto al hombre ideal, María Cristina, que tiene veinte años, lo define así: "Físicamente me gustan los rubios de ojos azules, pero considero más importante el aspecto espiritual y de él me preocuparé particularmente cuando llegue la ocasión".

Dice SONIA ROJAS, de Valparaíso:



"ME GUSTARIA SER AUXILIAR DE VUELO O MODELO"...

La simpática porteña, que finalizó en primer lugar en la votación de los lectores de ECRAN, hizo esa declaración al inscribirse en el concurso. Añadió los siguientes datos: 17 años de edad; 1,72 m. de estatura; 55 kilos de peso; ojos celestes; pelo castaño, y actividad: estudiante de 5.º año de liceo. No contamos con otras declaraciones suyas debido a una inexplicable demora del correo. El próximo martes, al entrevistarla en Santiago, daremos más informes de Sonia.

DURANTE ESTA SEMANA LA PELICULA "OJOS TAPATIOS" SE EXHIBIRA EN EL CINE "SANTIAGO", EN FUNCIONES NUMERADAS.

El Campanazo del Año!



FLASH – 87181

Los Paños
Continental visten,
duran y caen
como sólo Ellos
lo logran....

En Hilados, Continental trabaja
la mejor lana en toda su pureza
y al máximo de belleza.

FABRICA DE PAÑOS

Continental

S. A.

M.R.

HOROSCOPO DE "ECRAN" JUNIO 1961



ESTRELLAS NACIDAS EN EL MES DE JUNIO

1. MARILYN MONROE Y PAT BOONE.
3. TONY CURTIS.
7. DEAN MARTIN.
8. JAMES DARREN.
19. PIER ANGELI Y MARISA PAVAN; LOUIS JOURDAN.
20. AUDIE MURPHY.
30. SUSAN HAYWARD.

A Pier Angeli escribirle a Unitale Films, Via Veneto 108, Roma, Italia. A Marisa Pavan escribirle a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, París, Francia.

ARIES: (21 de marzo al 20 de abril).

PRIMERA DECENA: Proposiciones engañosas; pero su lucidez no le traicionará. En el hogar: cambios que contribuirán al entendimiento común. Oportunidad bien utilizada.

SEGUNDA DECENA: El principio del mes, permite los golpes de efecto, pero es conveniente volver rápidamente a una conducta menos expuesta a críticas. Habilidad profesional.

TERCERA DECENA: Alrededor del 13: los sucesos se precipitan; necesitará sólidos nervios para obtener el ritmo. Corriente favorable a las especulaciones.

TAURO: (21 de abril al 21 de mayo).

PRIMERA DECENA: No se deje deslumbrar por los éxitos que conciernen más a su exterior que a su verdadera naturaleza. Sea fiel a su temperamento razonable.

SEGUNDA DECENA: Agitación en el sector profesional. No es el momento de informar a su familia sobre una empresa, cuyos comienzos dejan que desear.

TERCERA DECENA: No pierda la paciencia: las cosas contrarían sus ambiciones; los competidores parecen recuperarse, pero su posición permanece segura.

GEMINIS: (22 de mayo al 21 de junio).

PRIMERA DECENA: Incertidumbre en un reencuentro que parece prometedor, pero que tarda en precisar sus promesas. Prosperidad mediana en los negocios.

SEGUNDA DECENA: Tenga confianza hasta el último en una relación que está en lucha contra la adversidad; su fidelidad será agradecida. Amor en espera.

TERCERA DECENA: Usted está en un período de afirmación; no tergiverse, no dé más vueltas alrededor de su objetivo; mientras más limpia sea su actitud, más ganará.

CANCER: (22 de junio al 23 de julio).

PRIMERA DECENA: Ciertos problemas estarán estancados, pero el fin de mes le aportará los elementos para sus conclusiones. Amistades abnegadas.

SEGUNDA DECENA: Dinamismo ligeramente en descenso. Su entusiasmo por los proyectos de una relación decae, pero usted hará bien en mantener la palabra empeñada.

TERCERA DECENA: Preste atención a los malos movimientos financieros. La audacia no es recomendable en las empresas de larga duración. Alrededor del 15: libertad reconquistada.

LEO: (24 de julio al 23 de agosto).

PRIMERA DECENA: Le será necesario refrescar la memoria de algunas relaciones para obtener el éxito esperado. Un afecto gana terreno.

SEGUNDA DECENA: Más energía, más fuerza que de ordinario, pero no tome en cuenta los negocios embrollados. Pequeñas intrigas burladas.

TERCERA DECENA: Un mes importante. Los sucesos requieren soluciones rápidas y mucha discreción. Un éxito probable a costa de bastante autoridad.

VIRGO: (24 de agosto al 23 de septiembre).

PRIMERA DECENA: El principio del mes traerá el aumento de un amor. Las relaciones de celos serán bien controladas.

SEGUNDA DECENA: Corriente propicia a las actividades profesionales. Podrá hacer públicos sus intenciones y proyectos. Un viaje de placer es probable.

TERCERA DECENA: Pequeñas inquietudes: prestará mucha atención a los ardides de una persona que juega con sus nervios. El equilibrio social está siempre bien defendido.

LIBRA: (24 de septiembre al 23 de octubre).

PRIMERA DECENA: Los sucesos tienden a alejarle de sus mejores aliados, por lo tanto, no permanezca inactivo. Prudencia aconsejable en materia de transacciones.

SEGUNDA DECENA: Nuevos elementos le permitirán recobrarse donde sus enemigos lo tenían en jaque. Promesas que sostendrán su ambición.

TERCERA DECENA: Acción contrariada. No trace frentes de acción demasiado complejos. Un amigo de calidad se convertirá en confidente y consejero precioso. Gran cantidad de proyectos.

ESCORPION: (24 de octubre al 22 de noviembre).

PRIMERA DECENA: Una sociedad puede aún salvarse. Será conveniente llegar a un acuerdo con sus socios, respecto a sus iniciativas. Las oportunidades disminuyen.

SEGUNDA DECENA: Mucha intuición en la conducción de sus asuntos. Contará con los medios para convertir sus obstáculos en triunfos. Probable estabilización sentimental.

TERCERA DECENA: El clima profesional es apropiado; tendrá gran éxito en el trabajo comenzado, pues no habra intervención extraña. Su voluntad está en juego.

SAGITARIO: (23 de novbre. al 22 de dicbre.)

PRIMERA DECENA: Tren de vida normal. Los cambios del mes refuerzan la sensación de su importancia. Su autoridad aumenta.

SEGUNDA DECENA: Se aconsejan programas precisos para las tareas del mes. Ganará simpatías con motivo de una fiesta entre amigos; alegrías compartidas.

TERCERA DECENA (entre el 10 y el 17): Juegue el todo por el todo. El riesgo le será provechoso y no tendrá una segunda oportunidad. Un viaje puede decidirse con prisa.

CAPRICORNIO: (23 de diciembre al 21 de enero).

PRIMERA DECENA: No se deje abatir por los pequeños fracasos y las críticas insidiosas. Su estado de conciencia es lo que cuenta.

SEGUNDA DECENA: El dominio del corazón conoce períodos felices; las causas de desavenencias pasadas pueden ser reparadas y descartadas.

TERCERA DECENA: Su fuerza de voluntad le permitirá lograr un éxito inesperado. Su vida se organiza y su paciencia está a prueba. Felicidad sólida.

ACUARIO: (22 de enero al 19 de febrero).

PRIMERA DECENA: No use procedimientos que no corresponden a su naturaleza. Tendrá que luchar contra múltiples tentaciones. Su buen sentido la preservará de cometer errores.

SEGUNDA DECENA (en el hogar): Sucesos felices, clima de entendimiento. Sus sentimientos son tomados en consideración por los familiares que pueden tener autoridad sobre usted.

TERCERA DECENA (hacia el 15): Un conflicto puede estallar de parte de quienes usted esperaba gran espíritu de unión. Sorpresas.

PISCIS: (20 de febrero al 20 de marzo).

PRIMERA DECENA: Tendrá que solucionar problemas de otros, lo que significará una gran enseñanza para los suyos. Flirts superficiales.

SEGUNDA DECADA: Usted puede apresurar el éxito de un pariente, pero con peligro de cambiar su personalidad. Los encuentros se prestan para soñar prematuramente.

TERCERA DECENA: Su salud podría ser el punto débil del mes. Inquietud respecto a una afección.

UNA MAQUINA DE CONFIAR



FUJI INDUSTRIAL
(Naniwa S.)
Modelo 1961, de 482 agujas.

IMPORTADA
SOLIDA
PRECISA
RAPIDA
LIVIANA
MODERNA

Lo más moderno en máquinas de tejer.
De construcción maciza, con camas de acero y novedoso carro con 8 controles, doble regulación. Teje mil puntos distintos.
Provista de dos portahilos. Leto con 6 posiciones. Cambio automático de colores.
Va montada en sólida mesa de metal, con amplia cubierta de trabajo.
Por su bajo precio es la oferta más interesante que usted pueda recibir.

AMPLIOS CREDITOS

HECTOR VALENZUELA BENITEZ

Representante exclusivo para Chile de la
FUJI KNITTING MACHINE, CO. LTDA.
Rosa Eguiguren 813. 3er. piso (detrás de Almacenes París)
Fono 381135 - Casilla 3550 - Santiago.
"SUCURSAL EN VALPARAISO: Condell 1369".
Despachos a Provincias
Ofrecemos también máquinas semiindustriales, eléctricas, suizas, overlock y lanas.

No se convierta en
ESCLAVA DE UN LAXANTE



Los laxantes fuertes debilitan los músculos intestinales..., y muy pronto se hace imposible aliviar el estreñimiento. Pruebe la legítima Leche de Magnesia Phillips.
Phillips actúa tan suavemente que se recomienda hasta para los infantes... Sin embargo, es tan eficaz que proporciona alivio completo desde la primera vez que se toma.



LECHE DE MAGNESIA
PHILLIPS
MARCAS REGISTRADAS

CRITICA DE YOLANDA MONTECINOS DE AGUIRRE

"CONCERTINO"

EL Ballet Nacional Chileno estrenó el jueves 18, en el Teatro Victoria, "Concertino", de la coreógrafa invitada Pauline Koner, con música de G. B. Pergolessi y la actuación de Patricia Aulestia, María E. Aránguiz, Rosario Hormaeche e Hilda Riveros.

Este breve ballet en 3 movimientos muestra con admirable poder de sugestión psicológica tres instantes de la vida de la mujer: su actuación en sociedad; soledad y alegría, y goce de vivir. El lenguaje utilizado es el de la danza moderna norteamericana, que tiene para nosotros carácter de algo inédito, que abre inesperadas posibilidades expresivas a la danza.

El único contacto reciente entre el público chileno y este estilo de danza fue producido gracias a la visita del "Ballet Moderno de José Limón", que produjera óptima impresión en público y crítica nacionales. Con este antecedente, es posible afirmar que la versión presentada por el "Ballet Nacional Chileno" alcanzó un nivel bastante alto en estilo y técnica, pero —como era lógico que ocurriera— no logró traducir con total propiedad el idioma nuevo que le inculcara la artista huésped norteamericana.

En este sentido, fue posible apreciar también la falta de un buen equipo luminotécnico que hubiera dado la atmósfera y sutiles cambios tan importantes en este tipo de obras. Así, la labor esforzada y, ante todo, honesta de las solistas deslució o perdió intensidad y matices por la ausencia del ambiente apropiado. A estos factores negativos, vino a sumarse, además, la complejidad y peso del vestuario, elemento también destacado en esta clase de danza. La pesadez de los pliegues y los cambios requeridos por el desarrollo de la obra pusieron un obstáculo más al trabajo en sí difícil de las bailarinas.

"ROMEO Y

El miércoles 24 estrenó el Ballet de Arte Moderno la pieza de Octavio Cintolessi, "Romeo y Julieta", sobre la partitura homónima de Tchaikovsky, con escenografía y vestuario de Raoul, conde de Malakowski. Inició este primer programa de la temporada 1961 del "BAM" una desordenada versión de "Las Sílfides", en la cual se hizo sentir la ausencia del estilo y cuidado de los detalles a los que tanta importancia diera Nicolás Beriosoff, maestro invitado en 1960 a remontar este ballet para la compañía. Con la excepción de Irena Milovan, todos los bailarines y el solista —Fernando Cortizo— se vieron inseguros, sobreentrenados y con escasa concentración escénica. "Pasión", el discutido ballet de Octavio Cintolessi, alcanzó una interpretación más aceptable.

"Romeo y Julieta" es una pieza en un acto en la cual el coreógrafo hace una transposición de los factores trascendentes y simbólicos de la tragedia shakespeariana, esto es, el triunfo del amor más allá de la muerte y los convencionalismos sociales, elevados a su máxima expresión en la lucha de Capuletos y Montescos. Para ello, el coreógrafo-libretista enfocó la acción en forma personal, redujo personajes y alteró el final. En este sentido, podría objetársele haber presentado a Romeo solo, sin ninguno de sus acompañantes. Del mismo modo, resulta algo antojadizo y poco teatral la utilización de la escalera en el lado izquierdo del escenario, que, además, rompió la armonía del sugerente y hermoso decorado de Raoul Malakowski.

En el plano coreográfico, Cintolessi logra mayor acierto en los "pas de deux" de la pareja protagónica que en los desplazamientos de grupo, en los cuales pudieron verse en determinados momentos confusión y desequilibrio. Obtiene un señalado suceso en la creación de la atmósfera emotiva y en la contrastación de la pureza y sinceridad de su amor con las intrigas y bajas pasiones del mundo que les rodea. Con esta obra, Cintolessi da prueba, una vez más, de su notable dominio del vocabulario de la danza contemporánea y entrega a su joven compañía un nuevo e interesante ballet destinado a tener un seguro éxito de público.

Fernando Cortizo, de técnica fácil —aunque todavía incompleta—, dio elevación y lirismo al papel de Romeo, revelándose como seria promesa de este arte. Supo cumplir con dignidad y aun lograr momentos de notable acierto y fue un seguro "partenaire" de Xenia Zarcowa. Esta, vestida en for-

En el grabado, Xenia Zarcowa y Fernando Cortizo en un "pas de deux" del ballet "Romeo y Julieta", estrenado el miércoles 24 en el Teatro Municipal.



La coreógrafa norteamericana Pauline Koner junto a Patricia Aulestia en el ensayo general de "Concertino", estrenado el jueves 18, en el Teatro Victoria.

Patricia Aulestia, figura joven que se perfila como uno de los valores más positivos salidos de la Escuela de Danzas, interpreta el papel central en "Concertino". Consigue instantes de total acercamiento al estilo exigido por el ballet, cada vez que abandona su personal forma de expresión, todavía más efectista que mesurada. La vitalidad y fuerza de esta artista, inherentes tal vez a su expresiva juventud, le atraen la atención del público, pero desvirtúan, en muchos casos, la esencia del ballet. Su actuación en "Diseño para Seis" mostró el considerable dominio de la técnica académica que posee y le permitió mayor libertad expresiva.

María Elena Aránguiz conmovió en el breve papel del espíritu de la muchacha entregada a su intimidad. Sus desplazamientos estuvieron más cerca del estilo de danza moderna de Pauline Koner. Igual sucedió con Rosario Hormaeche, bailarina de gran ductilidad interpretativa y considerable seguridad de ejecución. Hilda Riveros cumplió su trabajo con discreción y seguridad.

JULIETA"

ma poco favorecedora, tuvo instantes conmovedores, pero se la vio en general poco nítida. El resto del elenco cumplió con propiedad, en especial Enrique Larraguibel, muy efectivo tanto en el plano técnico como interpretativo en su papel de Teobaldo.

Los trajes de Raoul Malakowski —adecuados a la época y estilo— lucieron originalidad de colorido y belleza de líneas.



De interés para todas las mujeres:



ALIVIO EFICAZ para las molestias que sólo ustedes conocen de verdad

Para la mujer... para aliviar los dolores y molestias que solamente *ustedes* padecen, se elabora Tapal, el calmante femenino de la fórmula adecuada para aliviar eficazmente.

Con Tapal, la mujer dispone de un producto hecho a base de un medicamento eficaz para aliviar dolores y malestares. Tapal le proporciona un bienestar rápido y general en las molestias premenstruales... y es igualmente eficaz para contrarrestar los dolores de la menstruación.

Tapal también se recomienda para aliviar dolores de cabeza y moderar estados febriles. Con Tapal, usted obtiene alivio reparador a la primera molestia. Y horas después, le ayuda a prolongar el bienestar.

La próxima vez . . . pruebe Tapal, el calmante femenino que le alivia el dolor con rapidez, suavidad y eficacia.



Tapal*
PARA LA MUJER

*Base Medicamentosa: Aminopirina y Cafeína

¿NEGRO, ROJO?
¿CASTAÑO, RUBIO?



¿Largo? ¿Corto? ¿Cuál es el pelo que todos admiran? El pelo más bello es aquel que luce limpio, sano, sedoso. Conozca las condiciones de su pelo y trátelo adecuadamente.
Si es graso, lavado cada tres o cuatro días con shampoo para pelo graso.
Si es seco, lavado sólo una vez por semana con shampoo para pelo seco.
Y siempre enjuagar minuciosamente.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURANDIN, S. A.



Rosamel Araya y "Los Playeros", en una de sus actuaciones en emisoras de Buenos Aires. (A Rosamel Araya se le puede escribir a Pedro Goyena 72. Buenos Aires. Argentina).

CUANDO SE HAGA el cuadro de honor de los chilenos que salieron de su patria y conquistaron fama y fortuna en el mundo, habrá que reservar un lugar para Rosamel Araya, el joven de San Antonio que es hoy ídolo de la juventud argentina. Aunque relativamente poco conocido en su propio país, Rosamel Araya goza hoy en la nación del Plata de una posición envidiable. Pero no le fue fácil llegar a ello: largos años de esfuerzo le costó lograr su consagración. Pero veamos su historia.

Era 1956 cuando Rosamel, Ulises, Fidel y Lorenzo, que en aquellos tiempos tenían 20, 21, 19 19 años, decidieron formar un conjunto y salir a correr por el mundo, cumpliendo su vocación: cantar. Así nació "Rosamel Araya y los Ases del Caribe". Primero fueron a Santiago, luego decidieron probar suerte en la Argentina. Los primeros tiempos fueron duros: el público no los conocía y los contratos eran escasos. En los momentos de desánimo, los mismos boleros y canciones de su repertorio, cantados en la intimidad, servían para levantar los espíritus.

AÑOS TENACES

1957 y 1958 pasaron en esta tenaz lucha por la popularidad. Poco a poco se iban multiplicando los aplausos, a medida que iban adentrándose en su viaje por la Argentina: Mendoza, San Juan, Córdoba. Más seguros ya de sus fuerzas, vol-

PICK UP *Folklore*

UNA GIRA INTERNACIONAL que se extenderá por diversos países europeos realizará el Conjunto Cuncumén, integrado por nueve jóvenes y activos integrantes chilenos.
Junto a estos incansables cultores del cancionero y las danzas tradicionales de Chile, viajará la destacada folklorista Margot Loyola.
Esta es la segunda vez que el Cuncumén recorrerá Europa: en 1957, cuando los miembros del conjunto eran 7, llevó a efecto una serie de actuaciones en Moscú, Viena, Berlín y París.
—Fue una importante experiencia para nosotros —nos dice Rolando Alarcón (director artístico del grupo)—. Ofrecimos conciertos a base de danzas y cantos chilenos, *grabamos discos y nos esforzamos por difundir* nuestro arte folklórico.

CUNCUMEN ACTUAL

CUNCUMEN ha conquistado una posición de primer orden entre las agrupaciones artísticas chilenas. Constantemente ofrecen conciertos con repertorio recogido con muchos esfuerzos. Sus álbumes, editados por el sello Odeon, tienen siempre una vasta y favorable acogida.
Cuatro muchachas y cinco jóvenes forman el actual elenco del conjunto. Veamos sus nombres y su profesión: Silvia Urbina (profesora parvularia), Gabriela Yáñez (profesora de música), Mariela Fe-



Margot Loyola.

ROSAMEL ARAYA: UN CHILENO CONQUISTA BUENOS AIRES

POR MIGUEL SMIRNOFF, CORRESPONSAL DE "ECRAN"

vieron su mirada a la capital, hacia la que tomaron rumbo en 1959. Ante ellos se presentó, por fin, el mágico mundo del disco. Y comenzó la gira por las grabadoras porteñas, presentándose, cantando y cumpliendo pruebas. Al principio, hubo fracasos. Luego, se encontraron con Rodríguez Luque, uno de los disc-jockeys más populares de la Argentina, que hacía poco tiempo había fundado su sello grabador propio. Luque captó inmediatamente lo que los otros no habían podido o querido ver: la extraordinaria expresividad de Rosamel y sus compañeros, que daban vida a cualquier composición. Realmente, cantaban con el corazón. Los Ases del Caribe pasaron a ser Los Playeros. Y comenzaron las sesiones de grabación. ¡Y cómo grabaron! Más de cuarenta composiciones. Seis de ellas fueron editadas, cinco lograron grandes éxitos: "Virgen Negra", "Nuestro Juramento", "Voy Buscándote" y "Quémame los Ojos". Este fue uno de los discos de mayor éxito de 1960: se vendieron más de 80.000 copias, lo que para la Argentina es extraordinario. Y ésa fue la consagración. Todas las puertas se les abrieron. Ciclos de radio, televisión, bailes los reclamaban. Las giras por el interior comenzaron a sucederse, sin descanso. El triunfo había sido logrado.

ROSAMEL ARAYA SE CONFIESA

HACIA tiempo que no veíamos a Rosamel Araya. Casi desde los tiempos de sus primeros discos. Rosamel Araya sigue siendo el mismo muchacho sencillo de entonces. Mientras firma unas docenas de fotografías para obsequio de su club de admiradores —que tiene un programa exclusivo en Radio Libertad—, comenzamos las preguntas:

—Rosamel, ¿cuáles son tus proyectos más cercanos?

—Pues mira, tengo que presentarme en varias ciudades del interior. No estoy seguro, pero creo que quizás visitemos Chile en octubre y noviembre. Iríamos a Santiago y Viña, y yo podría cumplir mi anhelo más preciado: cantar en mi patria.

—¿Pero tú no estuviste en tu patria en 1959?

—Fui para fines de ese año, pero sólo para visitar a mi familia y pasar con ellos la Navidad y el Año Nuevo. A veces se hace duro estar lejos...

—¿Acaso te han tratado mal aquí?

—¡Al contrario! Todos han sido muy buenos conmigo. Todo lo que soy se lo debo al público argentino. Para mí, son todos excelentes personas.

—¿Cuáles son las canciones que más te gustan de tu repertorio?

—Me gusta mucho "Quémame los Ojos". "Lamento Borincano" tiene también mucho sentimiento y "Ya sé que Tienes Novio".

—¿Cuáles son tus cantantes preferidos?

—En inglés, Frank Sinatra. En castellano, Lucho Gatica. Del primero, me gusta especialmente "All the Way" ("Por Todo el Camino"). De Lucho, su "Historia de un Amor".

—¿Recuerdas alguna anécdota de tus actuaciones, algún hecho interesante?

—Cuando volvíamos de actuar en Mar del Plata, un inspector de policía detuvo el auto en que viajábamos y pidió que lo lleváramos, cosa que hicimos. En eso, la radio comenzó a transmitir nuestra versión de "Es mi Reina", y el inspector comenzó a hablarnos de Rosamel Araya, del éxito que había tenido y de lo bien que cantaba. Se pasó el resto del viaje hablando de nosotros, pero sin reconocernos. Nunca supo con quienes había viajado...

—¿Cuántos discos tienes grabados en total?

—Tenemos tres long-plays. No sé cuántos discos de 45 hay...

—¿Quieres agregar algo?

—Sólo enviar un saludo a los lectores de "Ecran", y mi deseo de estar pronto en mi querido Chile.



Rosamel Araya aparece en la fotografía con una admiradora que le ha solicitado un autógrafo, y otro astro de la canción juvenil, Luis Aguilé.

...chileno a Europa

rreira y Nancy Báez (ambas profesoras de Educación Física), Juan Collao (industrial zapatero), Jaime Rojas (egresó recientemente de Leyes), Clemente Yzurieta (estudiante normalista, perderá el año de estudios), Víctor Jara (director teatral egresado de la Academia del Instituto del Teatro) y Rolando Alarcón (profesor primario de música).

Del grupo original, que creó el conjunto, sólo quedan los nombres de Silvia Urbina, Collao, Rojas y Alarcón. Los demás se han incorporado después y se han ido formando con el estudio y las actuaciones.

EL ESPECTACULO

El espectáculo de Margot Loyola y el Cuncumén se denominará "Folklore de Chile" y su programa abarca cantos y danzas de gañanes y huasos chilenos, a cargo del conjunto, y números araucanos y pascuenses, interpretados por Margot.

—Utilizaremos al máximo los recursos de la escena, nos informan. Es decir, como constituimos un grupo pequeño, produciremos una impresión de mayores proyecciones de acuerdo a un buen uso del vestuario, la iluminación y el decorado.

En este sentido han desarrollado un interesante trabajo de colaboración: Víctor Jara (que además es autor de canciones) es el director de escena y ha debido montar todos los cuadros, Silvia Urbina (experta en danzas tradicionales) dirige el desplazamientos de los bailes en la escena, Norma Lomboy (hija de Reinaldo Lomboy, director de la revista "Zig-Zag") diseñó el vestuario femenino y el joven escenógrafo Fernando Krahn, el vestuario masculino.

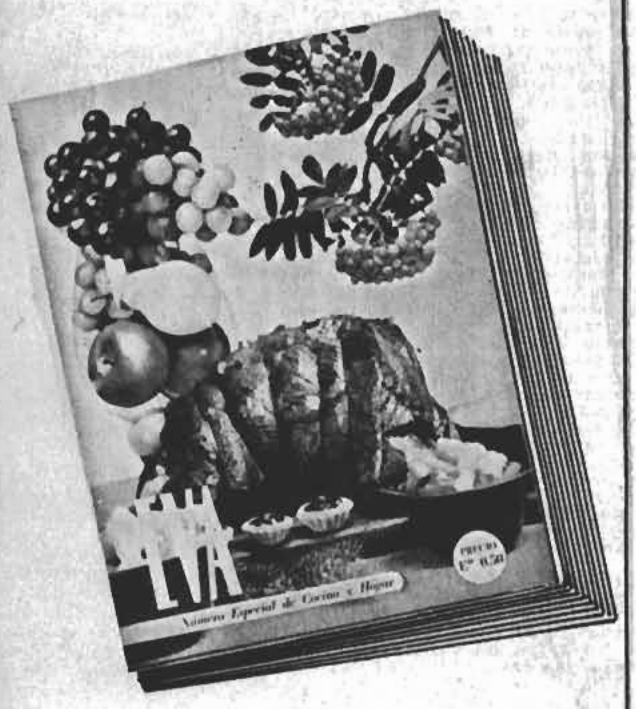
Los artistas chilenos partirán mañana miércoles 31 con dirección a París (Francia). Después, deberán presentarse en Alemania, Polonia y la Unión Soviética. Es probable que también cumplan compromisos artísticos en otros países.

Tanto Margot como el Cuncumén han dejado un grato recuerdo para Chile: grabaron una serie de temas para sus respectivos sellos. Margot Loyola pertenece a RCA Victor y el Cuncumén a Odeon. De este modo, en los días de Fiestas Patrias (septiembre), aparecerán dos álbumes de los artistas ausentes.

O. R.



¡Aparecerá el 9 DE JUNIO!



Número Especial de

EVA

dedicado a la

COCINA Y HOGAR,

con un material magnífico que hará la delicia de nuestras queridas lectoras.

- Cientos de recetas para toda ocasión.
- Cocina internacional.
- Consejos de gran utilidad para el hogar.
- Hermosas decoraciones.
- Y además los temas habituales.

Reserve con tiempo su ejemplar donde su proveedor.

Precio: E° 0,50



Esta foto de Diana Dors y su autógrafo personal es el "premio de consuelo" que enviamos a los lectores de ECRAN que mandaron cupones a nuestra redacción, pero no salieron entre los diez afortunados que el domingo pasado la conocieron personalmente. De este modo un gran número de nuestros lectores conserva un recuerdo personal de la visita de Diana Dors a nuestro país. El sello Columbia grabará especialmente 10 L. P. de Diana Dors, que serán sorteados entre los lectores que hayan enviado cupones del Té con la estrella.

ETAPA DE JUNIO DE NUESTRO SENSACIONAL CONCURSO:

¡TE PARA DIEZ CON FRANKIE AVALON!

EL domingo 28, recién pasado, se realizó el té para diez con Diana Dors, la espectacular estrella del cine inglés, que cumplió dos días de actuación en el Goyescas, de Santiago. Por motivos del cierre de nuestra revista, informaremos ampliamente sobre esta reunión en nuestro próximo número.

Hoy mismo iniciamos una nueva etapa del Té para Diez. Aprovechando la próxima visita del cantante norteamericano Frankie Avalon los días 30 de junio y 1.º y 2 de julio, invitaremos a diez de nuestros lectores a departir con él en una reunión inolvidable. Como en los tés anteriores, para obtener este privilegio basta que envíen los cupones "Té para diez con Frankie Avalon" y esperen a resultar *sorteados. Cuanto mayor sea el número de cupones que* cada lector envíe, más oportunidad tendrá de resultar seleccionado.

CUPON "TE PARA DIEZ CON FRANKIE AVALON"

Nombre: .....

Edad: ..... Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puede viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 9 de junio de 1961.
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 865082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" -. Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.º 3855



JULIETTE GRECO SE CONFIESA

"...NO SOY una mujer fatal, ni mis canciones son tristes, ni vivo en las cuevas existencialistas de Saint-Germain-des-Prés..."
Con estas y otras palabras, Juliette Greco, cantante y actriz francesa, llamada hace unos cuantos años la "Musa del Existencialismo", destruye gran parte de la leyenda con que constantemente se le ha envuelto.
Luciendo una elegante pero sencilla tenida de encaje negro, la estrella declaró sentirse "nerviosa y temerosa", cada vez que enfrentaba a la prensa.
Aunque afirmó su estricta calidad de artista ("He venido a cantar, no a hablar de filosofía", dijo), no pudo evitar el tema existencialista.
—El existencialismo ha existido siempre porque tiene el sentido de la vida —explicó—. En cuanto a Jean-Paul Sartre, lo admiro como hombre y como escritor... Pero no vaya a creerse que he pasado mi vida en las cuevas existencialistas: yo tengo una cama donde dormir...
Divorciada del actor Philippe Lemaire, Juliette, dijo: "No he fracasado en mi matrimonio puesto que tengo una hija, Laurencia, de 7 años".
Frente a la pregunta: ¿Espera usted casarse otra vez?, respondió: "¿Por qué no si encuentro un hombre?"
Juliette, que se presentó durante tres días en Radio Minería, en los shows del Waldorf y en el Teatro Caupolicán (aquí junto a Diana Dors), declaró que estimaba a Edith Piaf como la más importante cantante francesa actual.
He aquí otras opiniones de la actriz, en respuestas a otras tantas preguntas:
—Admiro a la nueva ola: tengo muchos amigos entre sus realizadores y actores.
—Creo que Jean Renoir es un gran director, como asimismo hay muchos valores entre los nuevos.
—¿Brigitte Bardot? Es una gran artista. Además, tiene un valioso pasaporte: su belleza.
—Françoise Sagan no me ha acompañado porque estaba enferma. Somos amigas. Yo coincido en gran parte con su manera de pensar.
—¿Mis próximas películas? Debo filmar una para la Fox y otra en Francia.
Juliette Greco viajó acompañada de seis personas: cuatro músicos, un técnico y un administrador.

EN NUESTRO PROXIMO NUMERO PUBLICAREMOS UNA ENTREVISTA MAS AMPLIA DE JULIETTE GRECO Y UN UNICO CUPON QUE PERMITIRA SORTEAR DIEZ DISCOS PHILIPS, CON CANCIONES DE LA FAMOSA CANTANTE.



"La Justicia de los Maurelio": actores ensayan radioteatro de Jorge Inostrosa.

REPORTEANDO

CON un destacado y numeroso elenco se ha iniciado en Radio Corporación (todos los días, de lunes a viernes, de 18.30 a 19 horas), la transmisión del drama radioteatral "La Justicia de los Maurelio", original de Jorge Inostrosa.

Asimismo, el 3 de junio comenzará la transmisión de una de las obras más consagradas del radioteatro chileno: "Adiós al Séptimo de Línea", del mismo autor. Se radioteatralizarán todos los tomos de esta obra, de modo que los programas durarán 14 meses.

CON todo éxito debe haber actuado los días 27, 28 y 29 de este mes el famoso mimo francés Marcel Marceau, en el Teatro Municipal. Marceau realiza una gira latinoamericana y sus presentaciones en Chile fueron auspiciadas por la Embajada de Francia.



Marcel Marceau.

DESDE "la Isla del Encanto" (así le llama ella a Puerto Rico) nos envía un cordial mensaje la cantante chilena Victoria Diva (ex Victoria Espinosa). Nos anuncia una gira artística a Chile. Su esposo, Don Roy, ha sido nombrado Gerente del sello "Orfeón" en Buenos Aires (Argentina), así es que se radicarán en esta ciudad.

15 ORQUESTAS chilenas y extranjeras y más de 20 artistas darán forma al programa de "La Noche de los Músicos", que se celebrará mañana miércoles 31 en el Teatro Caupolicán. El acto es organizado por el Sindicato Profesional Orquestal, que preside Tulio Aguayo.

ENTRE las orquestas pueden citarse las de Miguel Caló, The Hot Blowers, Huambaly, Ritmo y Juventud, Valentín Trujillo, Caravana, Los Caribes, Los Diablos Azules, Jascha Fridman, Willy Villarroel, Pedro Mesías y otras.

CAMILA, Marión Ruiz, Gladys Ocampo, Carlos Helo, Alejandro Lira, Los Cuatro Duendes, los Hermanos Arriagada, el dúo Leal-Del Campo, Ricardo Arancibia encabezan el elenco del festival.
"La Noche de los Músicos" será animada por Carlos Alberto Palma, Hugo Ortega, Fernando Luco y otros.



Marika Rock y sus chicas alemanas.

MARIKA ROCK, la vedette alemana, que durante más de dos décadas ha reinado en el varieté y el cine de su patria, se presentará en Chile a fines de junio próximo. La rubia estrella viaja acompañada de una juvenil troupe germánica. Marika actuará en los shows del Goyescas, después que el mandamás de esta boite, Elías Albaglia, adquirió el número al empresario Benito Silva durante un vuelo de Buenos Aires a Santiago de Chile.

PROFESOR MONMAR



SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ..... $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. ..... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECHAR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ..... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot, Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en sí mismo ..... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. ..... $ 3.000

LA BIBLIA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ..... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. ..... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ..... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ..... $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desea hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ..... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén ..... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ..... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ..... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios ..... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio ..... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados ..... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ..... $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios somos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ..... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata ..... $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ..... $ 4.000
MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR ..... $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ..... $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana ..... $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal . $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata ..... $ 5.000
ANILLO DEL AMOR, en plata ..... $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ..... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo basta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica ..... $ 1.000

¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradeceré informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

LOS PRODUCTOS DE LATEX
MAS PRESTIGIADOS
ARGOS



CALZONCITOS
DE LATEX :

Suaves donde conviene y resistentes donde hace falta. Doblemente reforzados en el cinturón. Además SANITIZADOS, el proceso higiénico que impide el desarrollo de hongos y bacterias.

Sanitized®

GUANTES DOMESTICOS
DE NEOPRENE:

Antideslizantes, protectectores, durables; resistentes a cáusticos, detergentes, bencina, etc. Especiales para jardinería, industrias, laboratorios, etc.





CHUPETES
DE LATEX:

De todas formas y calidades, para entretención del bebé y uso en mamaderas.

Fabricados por
BEYRIS, KELLER Y CIA. LTDA.
Casilla 9736 Pedro de Valdivia 6293
Teléfono 496607 - Santiago

En venta en Farmacias
y Tiendas del Ramo



Arthur Kleiner es tio lejano de Doris Kleiner, actual esposa de Yul Brynner.

EN LA calle 53, a media cuadra de la Quinta Avenida, trabaja diariamente el único hombre que no conoce colegas para su profesión: compone, arregla e interpreta música para películas mudas.
Se llama Arthur Kleiner (es tío lejano de Doris Kleiner, la chilena que se casó con Yul Brynner) y su laboratorio de cine mudo está en el Museo de Arte Moderno de Nueva York.
—23 años atrás, cuando llegué a este país, nunca pensé en convertirme en músico del cine mudo —me contó una tarde, mientras tomábamos café en el casino del magnífico edificio del museo.
En realidad, este músico vienés (ahora está nacionalizado norteamericano) no tenía por qué imaginárselo. El interés público en Nueva York por el cine mudo comenzó hace sólo cinco años. En la actualidad hay tres teatros comerciales y varias sociedades fílmicas que se dedican a exhibir las obras maestras del cine mudo y también las del comienzo del sonoro.
Pero el centro motor y académico de toda esta actividad en torno al séptimo arte es el Museo de Arte Moderno, que en 1929 fundó su Biblioteca Fílmica con el apoyo de la Fundación Rockefeller. Día a día, desde hace 22 años; el museo ofrece a sus visitantes dos funciones de películas que han hecho historia. De setenta films que se exhiben anualmente, la mitad son mudos.
Es esta mitad la que dio a Arthur Kleiner su singular profesión. Después de haber estudiado en la Academia de música de Viena, haber acompañado a varias compañías de ballet en gira por Europa y al grupo teatral de Max Reinhardt (condujo la orquesta cuando Reinhardt dio "Sueño de una noche de verano", en el Festival de Salzburgo, en 1933), Kleiner viajó a Estados Unidos con el grupo de George Balanchine.
Un día supo que el Museo de Arte Moderno de Nueva York necesitaba un pianista. Allí se encontró con una extraña proposición: tenía que tocar "rag-time", para películas mudas. Lo contrataron por dos meses. Hoy es el director musical del museo. Su tarea es buscar el acompañamiento musical de todas las nuevas adquisiciones fílmicas del museo, y si la búsqueda resulta infructuosa, el mismo debe escribir arreglos musicales y componer música original.
—En los días del



VEA MEJOR
SIN
ANTEOJOS
con
LENTES DE CONTACTO
CONTALENT
M. R.
CON PATENTE INVENCION
de V. Iorino

- Mejor Visión
- Máxima Tolerancia
- Seguridad en trabajos y deportes
- Evita Complejos
- Blancos y de Color.
- UNICOS, adaptados con material de acuerdo a CADA sensibilidad.



BAJO RECETA MEDICA
Prótesis con máximos movimientos y naturalidad - IMPLANTES

INFORMESE
GRATUITAMENTE EN
Santiago, Estado 33 - 2° Piso
Depto. 25
EN BUENOS AIRES, INSTITUTO
GARBARINO - FLORIDA 556

RIOSA PROFESION:

CA PARA PELICULAS MUDAS

POR LIDIA BALTRA, DESDE NUEVA YORK

cine mudo los mismos estudios cinematográficos proveían a los pianistas con la música escrita para el film —me explicó—. Camille Saint-Saëns (el músico francés) compuso el primer acompañamiento de película muda. Esto fue por allá por 1908 y la película en cuestión es "El asesinato del Duque de Guisa". Al año siguiente, la compañía cinematográfica de Edison (si en aquellos tiempos podía llamársela "cinematográfica") comenzó a mandar junto con sus películas, libretos en que se indicaba el acompañamiento musical más adecuado para las distintas escenas: "triste", "pasional", "con fuerza dramática", etc. Estos son los orígenes de lo que hoy llamamos "fondo musical" de una película.

Hasta la fecha, Arthur Kleiner ha compuesto alrededor de cien temas para películas cuyos fondos originales se perdieron con el advenimiento del cine sonoro. Sus predilectos son los que compuso para la película de Eisenstein "Potemkim" y para la de Chaplin, "El Pibe", ("The Kid").

—En un comienzo tenía que ver la película cinco veces antes de acompañarla al piano —comentó—. Ahora una sola vez me basta.

Su más reciente tarea como acompañante de films mudos en el Museo fue una serie sobre películas del Oeste como "The Covered Wagon" (1923), "His Bitter Pill" (1916), de Mack Sennett, o "Wild and Wooly" (1917), con Douglas Fairbanks padre. Kleiner se instala en un costado del auditorium, donde hay un espacio especial para el piano. Un pequeño tubo fluorescente deja caer su luz sobre el teclado y el cuaderno musical.

—Mucha gente no se da cuenta de que yo estoy ahí —me dijo—. Creen que la música viene en el celuloide.

Entre los espectadores que diariamente llenan el auditorium hay estudiantes o estudiosos del cine, gente madura que viene a revivir viejas emociones o, simplemente, curiosos. Las más frecuentes reacciones son risas ante lo absurdo de los diálogos en letreros de nuestro cine en pañales o ante los exagerados gestos y maquillaje de los actores.

Durante mucho tiempo, Kleiner estuvo tocando solamente para el museo. Pero en la actualidad, el creciente interés por el cine mudo ha redoblado su trabajo. Por ejemplo, un día lo escuché acompañando la película alemana "Variety" (1925), con Emil Jannings. Esa misma noche, y apenas media hora después, tuvo que trasladarse a otro cine, a 80 cuadras de distancia, para tocar la música para el clásico de David W. Griffith, "Nacimiento de una nación" (1915), que dura... ¡tres horas!

Con esa característica inquietud de los artistas, Arthur Kleiner no se siente totalmente satisfecho con su profesión.

—Prefiero tocar para teatro —me confesó—. Hace siete años toqué para una obra de teatro aquí, pero no tuvo éxito. Me gusta más tocar para teatro porque hay más variedad. Siempre alguna actriz se atrasa o alguna escena dura más que de costumbre y uno tiene que adaptarse. En cambio, en el cine, cada escena durará siempre exactamente los mismos segundos..., ¡a menos que se rompa la película en mitad de la proyección!

Pero Kleiner encontró el remedio para quebrar la monotonía de una película que ha visto..., digamos..., veinte veces.

—A las 3 o más veces de ver un film —me contó— me entretengo fijándome en los pequeños errores involuntarios que existen en muchas películas y que quedaron allí seguramente porque al director le costaba mucho dinero filmar de nuevo la escena. Por ejemplo, en la película de Griffith "Intolerancia", hay una escena en que cientos de egipcios están bailando sobre un escenario. De pronto, dos trabajadores del estudio, en mangas de camisa, con gorros y herramientas, cruzan el escenario egipcio medio a medio... Y en "Dr. Jekyll y Mr. Hyde", John Barrymore, en el papel de Hyde, está tomando un trago y, de pronto..., ¡se le cae una de sus largas y terroríficas uñas postizas!

L. B.

John Barrymore, padre, en una escena de "Dr. Jekyll y Mr. Hyde", la historia que tantas veces ha sido llevada al cine.

Lillian y Dorothy Gish en "Las Huérfanas de la Tempestad". El cine mudo requería de un pianista para llenar los silencios.





DOLORES

Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral

FIEBRE

Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral Mejoral

NEURALGIA



CARTASCOPE

¿Y LOS DIENTES?

"...entre amigos queremos saber si los grandes astros de la pantalla pueden o no tener dentadura postiza. Y si es así, ¿quiénes la tienen?". UN LECTOR DE PURRANQUE.

■ La dentadura perfecta que lucen los astros en las películas son, generalmente, naturales. Sin embargo, es relativamente corriente que usen "fundas" de dientes, que se colocan sobre los propios, cuando éstos no son totalmente parejos. Es muy difícil que un aspirante al estrellato logre contrato si sus dientes son postizos, ya que ese defecto se advierte en la fotografía de "close-up".

CINE DEL PASADO

"...ojalá que algún día los cines vuelvan a exhibir películas inmortales: "Cumbres Borrascosas", con Merle Oberon; "La Dama de las Camelias", con Greta Garbo; "La Solterona", y todas las de Bette Davis; "Rosa de Abolengo", de Greer Garson, etc., etc. Muchas de mis amigas añoran esos films que tanto nos gustaron y pensamos que a nuestros hijos también les agradarían. El cine de la actualidad está muy pobre en producciones y ya ni existen, siquiera, las seriales. ¡Con qué agrado vi en La Serena "El Mago de Oz", de Judy Garland. MARTICELA. OSORNO.

■ Tiene usted razón y es muy posible que esas películas lleguen pronto, ya que se están exhibiendo con éxito en la televisión norteamericana. Muchas de ellas merecen, sin duda, ser vistas de nuevo por los adultos y conocidas por los jóvenes. No estoy de acuerdo, sin embargo, en que la producción actual es pobre. ¿Qué le parecen "Doce Hombres en Pugna", "Marty", "Nido de Ratas", "Rocco y sus Hermanos", "Hiroshima, Mi Amor", "Los Cuatrocientos Golpes" y tantas otras?

¿TE CON FRANKIE AVALON?

"...queremos saber si ECRAN invitará a diez lectores a tomar té con Frankie Avalon, cuya venida a Santiago está confirmada, lo mismo que su actuación en radio Minería. Sería estupendo que así fuere, siguiendo los populares tés con Paul Anka, Dean Reed, Peter Rock, etc.". MARIANELA ARAVENA, MARILENA RIGANTI y LILY CASTRO. SANTIAGO.

■ En esta misma edición publicamos el primer cupón del té con Frankie Avalon.

CORRESPONDENCIA CON LOS ASTROS

"...¿es posible obtener correspondencia personal con jóvenes astros norteamericanos para intercambiar comentarios e ideas? Pero que ellos contesten sin secretarios...". EDUARDO GARCIA. SAN FERNANDO.

■ Puede intentarlo, ya que los principiantes reciben poca correspondencia y a lo mejor se interesan en responderla personalmente. Claro que en ese caso debe usted escribir en inglés.

MAS SOBRE ELIZABETH TAYLOR

"...estamos cansados de leer en esta sección la opinión de algunos lectores que demuestran su completa ignorancia sobre cine. Nos referimos a la disconformidad que han manifestado algunos por el premio Oscar para Elizabeth Taylor. Los que así piensan habrán estado imposibilitados seguramente estos últimos años de ir al cine, ya que no comprobaron cómo esa actriz es una de las más completas del cine actual, tres veces antes candidata al Oscar. Desde todo punto de vista, ella se merece el Oscar, y por intermedio de esta página de la prestigiosa revista ECRAN lanzamos un grito que se escuche desde Arica a Magallanes. ¡Viva Elizabeth Taylor!. MARINEROS DEL CRUCERO O'HIGGINS ACTUALMENTE EN TALCAHUANO.

■ Fue tan estentóreo ese ¡Viva!, que a lo mejor lo ha escuchado la propia Elizabeth Taylor en Hollywood.



ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio de Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; ARGENTINA: Miguel Zmirnoff.
SERVICIOS GRAFICOS INTERNACIONALES: United Press y Miguel de Zárraga.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 30-V-1961.

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 26-V-1961





"...queremos saludar por intermedio de ECRAN a Lucho Gatica y Mapita Cortés, quienes, el 21 de mayo, cumplieron su primer aniversario de bodas. Para ellos y su pequeño hijo nuestro cordial y cariñoso saludo". ELISA RUIZ, HILDA MONDACA y PEDRO POLANCO, LA LIGUA.

Nos adherimos a ustedes, deseando felicidad y prosperidad para la encantadora pareja chilena: Mapyta y Lucho.

(Escribirles a: Jazmín 1, San Angel Inn, México D. F.).

"¿Cuántos años de matrimonio tienen Robert Wagner y Natalie Wood? ¿Qué hace actualmente Dean Reed...; vendrá en noviembre?". MARIA CRISTINA URRA, SANTIAGO. Los esposos Wagner se casaron en 1957. De Dean no tengo noticias recientes, pero al partir prometió realizar una segunda gira sudamericana en noviembre. Apenas reciba confirmación lo publicaré. (A Natalie y Robert Wagner escribirles a: United Artists, 729 Seventh Avenue, New York City 19. U.S.A., y a Reed a: 7021 N. 23rd. Ave., Phoenix, Arizona).

NACIONALIDAD DE "THE SHIRELLES"

"...tenemos una discusión sobre la nacionalidad de este conjunto tan de moda. Yo sostengo que es norteamericano, y un amigo, que es chileno". MARUJA MONTENEGRO, SANTIAGO.

Addie, Doris, Shirley y Beverly, las cuatro morenas componentes de este conjunto que canta "Will You Love Me Tomorrow", son de New Jersey, en Estados Unidos. En la presente edición, en "Rincón Juvenil", aparece la letra de la canción mencionada más arriba.

A SUS ORDENES

Una Lectora.— Santiago. Próximamente publicaremos una crónica sobre los jóvenes cantantes que se están revelando como intérpretes del rock y otros ritmos, y como es lógico estará entre ellos Alex Alexander, quien en la vida real es hermano de Peter Rock. Alex es un muchacho muy empeñoso, que busca su propio camino artístico.

Una ferviente lectora. Santiago.— Agradecemos sus felicitaciones para el Rincón Juvenil. Sandy Lee no es Sandra Dee. Se trata de una cantante melódica adulta, también de nacionalidad norteamericana, que usa ese seudónimo artístico, y que está radicada desde hace seis años en Brasil, donde se casó. No ha actuado en el Waldorf, sino en los shows del Goyescas.

Una admiradora del actor. Valdivia.— El actor chileno Manuel Poblete no se encuentra en Chile. Está radicado en Caracas (Venezuela), donde realiza una interesante labor.

ROLANDO FAHRNI, 9 de julio 86, Junín (Buenos Aires), Argentina.— Pide a los amables lectores de ECRAN que le envíen el número 1.558.

GLORIA GONZALEZ, Viña del Mar.— La actriz que trabaja junto a Danny Kaye, realizando el papel de su esposa en la película "Las Cinco Monedas", es Bárbara Bel Geddes.

INES PIZARRO, Santiago.— La actriz que hace el papel de nativa en la película "El Mundo Perdido" es Vitina Marcus, y puede escribirle a Screen Actors Guild 7750 Sunset, Hollywood, California.

DESEAN CORRESPONDENCIA:

ROSA CUEVAS, Rubén Darío 122, Larraín, Santiago (Chile).—Desea correspondencia con estudiantes de todo el mundo.

WALTHER DE ALVEAR, Garibaldi 142, Mendoza (Argentina).—Desea correspondencia para intercambiar canciones en inglés y francés.

PATRICIA CISTERNA, Montenegro 2390, Ñuñoa, Santiago (Chile).—Desea correspondencia con jóvenes de 15 a 20 años de toda América Latina.

VESNA K., Ecuatoriana 60, Punta Arenas (Chile).—Desea correspondencia con jóvenes de 16 a 20 años, ya sean del país o del extranjero.

FRANCINA R., 7 Oriente 997, Talca (17 años).—Desea correspondencia con joven chileno o extranjero no mayor de 30 años.

GASTON MORONI y JORGE ZUÑIGA, Santo Domingo 3535, Santiago (Chile).—Desean correspondencia con señoritas de cualquier punto del país.

CARLOS HERRERA O., General Cruz 86, Concepción (Chile).—Desea mantener correspondencia para cambiar sellos de correo de todo el mundo.

ENRIQUE SALDIAS R. (17 años), Maestranza 1197, San Bernardo (Chile). Desea correspondencia con jovencitas de 14 a 17 años de edad.

ALICIA MARFULL, Rosas 1488, Depto. 101-C, Santiago (Chile).— Desea mantener correspondencia con jóvenes extranjeros de 18 a 25 años de edad.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE

LECTORES AMIGOS:

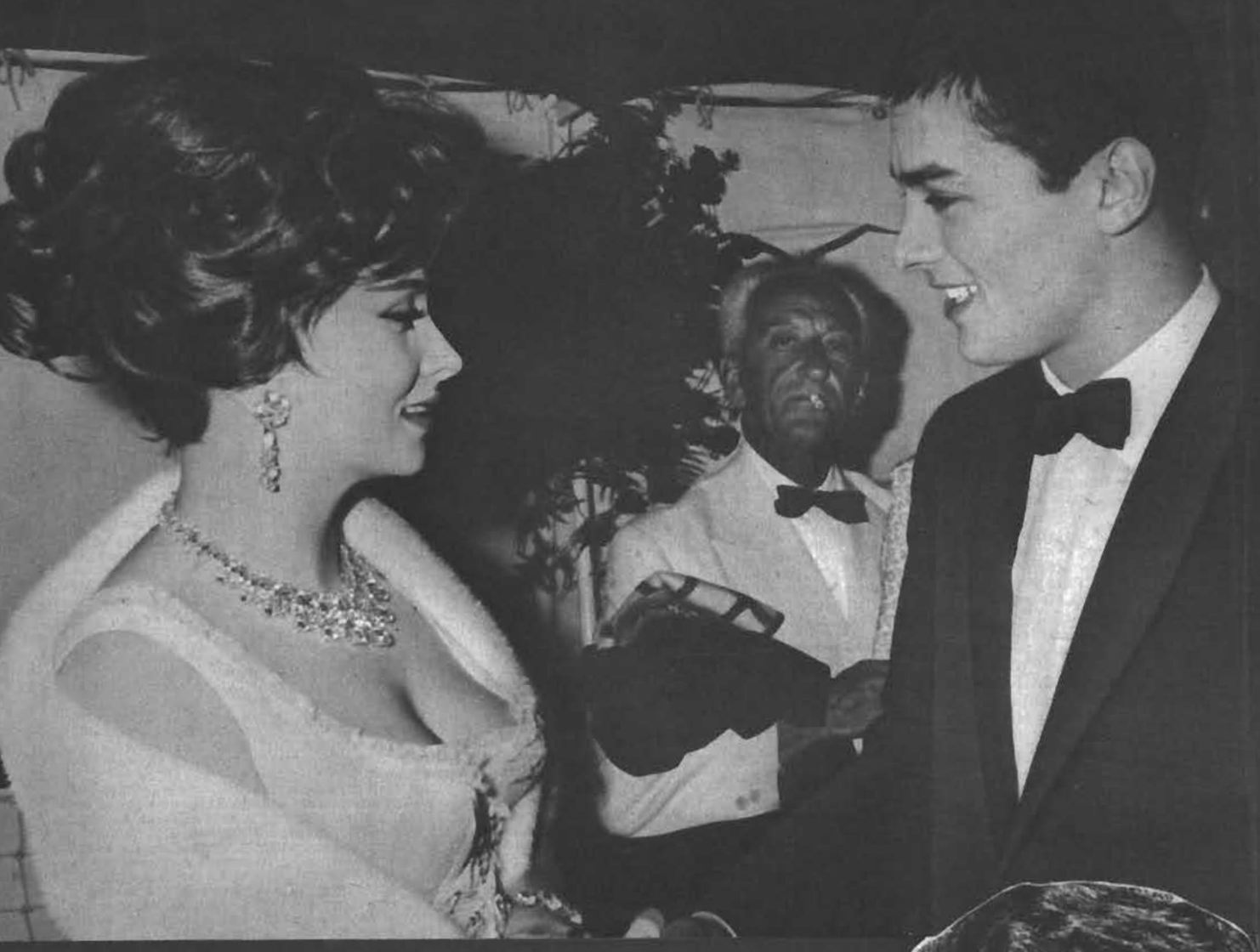
La sucesión de acontecimientos importantes en Santiago, que van desde la apertura del Congreso, el pasado 21 de mayo, hasta la visita de dos luminarias, la francesa Juliette Greco y la inglesa Diana Dora, parece borrar un poco mis recuerdos de Nueva York. Sin embargo, les prometí contar algunas impresiones y así lo haré..., aunque sea en comentarios esporádicos. ¿Saben cuál fue una de las impresiones más curiosas que tuve en Nueva York? La Operación Alerta; es decir, el octavo ensayo de la Defensa Civil de Nueva York en caso de ataques aéreos. A las cuatro en punto de la tarde de un día viernes, las 733 sirenas de alerta de la ciudad de los rascacielos empezaron a sonar ordenando a sus habitantes abandonar las calles y meterse rápidamente en los "Refugios" antiaéreos. Tres minutos duró el alerta. El ensayo se había anunciado con anticipación, como es lógico, y para captar su impacto decidimos ir a pasear por Times Square, alrededor de las cuatro de la tarde. Efectivamente, a la hora indicada sonaron las sirenas. Como por arte de magia se detuvieron todos los vehículos, particulares y públicos. En los primeros, se permitió a la gente permanecer adentro, inmóvil. De los microbuses se hizo bajar a la gente y entrar al refugio más cercano. Nosotros nos cobijamos en un bar de la Calle 51, que tiene la particularidad de tocar jazz desde el mediodía hasta altas horas de la madrugada. Más allá del mesón del bar, sobre una elevada tarima, se van renovando diversos grupos (de tres a cuatro músicos) de jazz, en forma rotativa. Desde detrás de las puertas de vidrio del bar contemplamos la Calle 51 y Broadway, que se juntan en Times Square. A nuestras espaldas, un conjunto de jazz interpretaba un tema; afuera, sonaban las sirenas (¡733, no olviden!), y policías vestidos de azul se paseaban por las calles controlando el alerta. Media hora antes un grupo pacifista se había reunido en protesta frente a la Municipalidad de Nueva York, en la punta de la isla. Otra protesta se estaba realizando en esos mismos momentos en la Universidad de Columbia, por un grupo de alumnos. Les aseguro que esta experiencia, aunque fugaz, no se borrará fácilmente de mi memoria. Por primera vez me sentí realmente en medio de una guerra, fría o caliente, pero atemorizante. Ahí estaba la gigantesca Nueva York en suspenso. Sus rascacielos increíbles, sus calles bulliciosas, sus luces de neón, su hormiguear humano parecieron agazaparse por tres minutos a la espera de un golpe que podría ser mortal. Después, todo siguió igual. Las calles cobraron vida, la gente siguió comprando, mirando, riendo..., y unas horas más tarde pocos recordaban el alerta.

El cine nos ha transportado muchas veces al corazón de una guerra, al terror de los bombardeos, al miedo de los civiles y los soldados. Ese viernes en Nueva York fue como una película..., pero "de veras". Y la impresión que recibí la anoto en la columna de mis experiencias valiosas.

Y ahora quiero contarles algo menos dramático, esta vez para los lectores adolescentes. Los programas de disc-jockeys, que tanto les gustan a ustedes en Chile, siguen siendo los favoritos en Estados Unidos, en radio y en televisión. En este último medio, como no es entretenido mostrar discos en la pantalla de TV, se ha solucionado la parte visual del programa, invitando a adolescentes a bailar al auditorio de la Estación. Dick Clark, por ejemplo, el más popular disc-jockey de Estados Unidos, anuncia sus discos y en seguida se ve, en la pantalla de TV, a jóvenes parejas de espectadores bailando. También se intercalan entrevistas breves a los cantantes de moda. Gracias a estos programas de baile pude observar que el rocanrol agitado y rápido de los comienzos ha desaparecido completamente. Los jóvenes bailan rocanrol lento o baladas. Lo primero lo bailan con las mismas figuras y pasos del rocanrol rápido, pero como adormecidos, lentamente... Las baladas las bailan al estilo de los antiguos fox o boleros: esto es, balanceándose casi sin avanzar, en apenas unos centímetros cuadrados de terreno. A ratos, las parejas casi parecen estar inmóviles. Seguramente que ustedes, lectores adolescentes, ya están practicando en sus fiestas estos tipos de baile; en todo caso les confirmo que ellos representan la "moda" actual entre la juventud norteamericana. Y hasta la semana próxima... LA DIRECTORA.

Sandra Dee y Boby Darin bailando en una escena del film "Come September" ("Próximo Septiembre"). Los juveniles esposos ilustran muy bien cómo se baila una balada.





¡QUE PAREJA!

Gina Lollobrigida y Alain Delon llegan a la sesión de clausura del XV Festival de Cine de Cannes, en Francia. El joven actor francés es el astro del momento, en Europa, ya que filmará para Francia y Estados Unidos una serie de importantes películas. En cuanto a Gina, puso "color" en el Festival de Cannes, rivalizando ácidamente con su compatriota Sofía Loren, ganadora esta última del premio a la *mejor actriz*. (Informaciones en páginas 2, 3, 16 y 17.)

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.



¿QUIERE TOMAR TE CON FRANKIE AVALON?

Envíe el cupón "Té para Diez", que empieza a publicarse en esta edición. El juvenil cantante norteamericano actuará en Santiago, en Radio Minería, el 30 de junio, 1.º y 2 de julio próximos. (Página 26.)

EVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1584

Fotogramas



Pat Boone

JEFF CHANDLER LUCHA POR SU VIDA

LA increíble cantidad de treinta litros de sangre fue necesario inyectarle a Jeff Chandler, durante una operación que duró siete horas y media. La sangre salía a chorros de su cuerpo por una arteria rota, mientras era operado en el Hospital de Culver City. Al parecer, el astro se desangró debido a una complicación de una operación realizada el domingo anterior, a la columna vertebral. Días después de la segunda operación, Jeff Chandler seguía en estado grave. En el hospital han permanecido todo el tiempo su padre, Mr. Philip Grossell, y su ex esposa, Marjorie. A la madre del astro no la informaron de su gravedad debido a que se encuentra muy enferma. La enfermedad de Chandler comenzó mientras filmaba en Luzon, en las Filipinas, la película "The Marauders". Allí hace el papel del general Frank Merrill, jefe de una guerrilla en Filipinas, en la Segunda Guerra Mundial. El astro sufrió una ligera lesión en la columna y debió hospitalizarse en Manila, donde fue necesario aplicarle calmantes para dominar el intenso dolor. Jeff Chandler terminó de filmar la cinta, pero su médico le ordenó que inmediatamente regresara a Hollywood a examinarse. Dos días antes de hospitalizarse en Culver City, el astro empezó a perder sangre. Los médicos han sostenido durante la semana y media que siguió a la intervención quirúrgica que el estado sigue "crítico".

LA VIDA SENTIMENTAL DE JEFF

Separado de su esposa Marjorie desde hace dos años, últimamente Chandler vio unido su nombre al de Esther Williams. Pero en estos momentos, esa estrella filma en España "The Magic Fountain", con Fernando Lamas, con quien se casará en breve. El propio Chandler me dijo hace un tiempo que nunca existió un idilio entre ambos, sino que la gente lo interpretó de ese modo. Posteriormente, Jeff escoltó con entusiasmo a Angie Dickinson (quien ahora está de novia con un actor italiano), y, aunque ustedes no lo crean, ¡también a Marlene Dietrich!



A Jeff Chandler escribirle a Warner Bros.



Eddie Fisher y su esposa, Elizabeth Taylor, bailan en una fiesta que siguió al estreno del cantante en un casino de Las Vegas. Liz, con un vestido atrevidamente escotado, parece totalmente repuesta de su pulmonía. El director Joe Manckewicz informó en Hollywood que se mantiene en pie el contrato para que la estrella protagonice "Cleopatra", si bien sus coactores, Peter Finch (César) y Stephen Boyd (Marco Antonio) estarán comprometidos para septiembre en otros films. (A la pareja escribirle a M-G-M.)

BECKET AL CINE

Cuando se filme la exitosa obra de teatro "Becket", Sir Laurence Olivier será el protagonista y, posiblemente, el coproductor. También dirigirá la pieza Peter Glenville, el mismo que lo hiciera en Broadway. Pero antes, Olivier debe filmar cuatro semanas en Jordania, para "Lawrence de Arabia", y, también, gozar de una postergada luna de miel con su esposa Joan Plowright, quien espera un hijo. ¡Sir Laurence siempre se lleva las mejores compañeras de cine! Aceptó filmar "Term of Trial", al lado de Hayley Mills.

DEBBIE SE DEDICA AL CINE

Me encuentro a Debbie Reynolds vestida como amazona del Oste y filmando "Star in the West" ("Estrella en el Oeste"), título provisional. Luego de charlar con ella, me parece que Debbie está muy preocupada de su carrera, y sin dar el menor indicio de retirarse a la vida hogareña.

LORETTA, LA SIEMPRE JOVEN

Loretta Young está buscando una película para retornar al cine, después de años dedicados a la televisión. He oído decir que en los films para TV usan un filtro especial para que Loretta Young luzca tan joven. No lo creo, ya que al natural parece una adolescente. También está eternamente joven Norma Shearer. Esta estrella acaba de aclararse el cabello, con lo que parece de veinte años.

Estas son las dos hermanas Mills, hijas de John Mills. A la izquierda, Juliet, de diecinueve años de edad, y a la derecha, Hayley, de quince. Hayley filmará en Inglaterra "Whistle Down the Wind" ("Silba con el viento"), dirigida por Bryan Forbes, y Juliet debutará en cine (es actriz de teatro) en "No, My Darling Daughter" ("No, hija querida"), junto a Michael Redgrave. (A las dos hermanas escribirles a Rank.)



¡OH, LOS NEGOCIOS!

David Selznick, quien pagó 17.500 dólares por los derechos para el cine de "Tender is the Night" ("Tierna es la Noche") hace quince años, recibió 375.000 dólares cuando los vendió al sello 20th Century-Fox. Además, David retuvo el derecho de escoger la protagonista..., colocando en ese lugar a su esposa, Jennifer Jones. El compañero es Jason Robards Jr. Selznick mandó a la Fox una de sus ya famosas notas, sugiriendo que otro de los integrantes del reparto fuera Danny Kaye, Gene Kelly, Fred Astaire o, en último caso, José Ferrer. La nota cayó en manos de este último, quien se sintió ofendido..., como era de imaginar. En todo caso, ninguno de los nombrados fue contratado, sino Tom Ewell.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.



"Tendría que visitar al médico antes de fotografiarme así — y peor todavía trabajar— junto a estas dos beldades"..., afirmó Bob Hope, a quien vemos entre Janis Paige y Lana Turner. El trío protagoniza "Bachelor in Paradise" ("Soltero en el Paraíso"), para Metro. Bob Hope acaba de recibir una mención de honor del Congreso de los Estados Unidos por su incansable colaboración a toda causa noble. En cuanto a Lana Turner, previo pago de una elevada suma de dinero, consiguió que se retirara la demanda en su contra de Johnny Stompanato III, hijo del difunto Stompanato, amigo de la estrella. La familia del niño — que tiene doce años de edad— se había querellado contra Lana por la muerte del padre. En la misma ocasión, el juez dictaminó que Cheryl, hija de Lana, quede definitivamente a cargo de su abuela, Mrs. Mildred Turner.

¡QUE TRIO!

¿Qué les parece un trío formado por Jayne Mansfield, Shelley Winters y Janet Leigh? Las actrices protagonizarán juntas "The Chapman Report", para Darryl Zanuck. Será un año atareado para Jayne, quien hace una agradable interpretación de Betty Grable en "The George Raft Story", la película sobre la vida de este actor. Luego la rubia actriz intervendrá en "The Second Time Around" ("Por Segunda Vez"), nueva versión de "Mi Esposa Favorita", probablemente con Mitzy Gaynor y Danny Kaye.

SEAN ODIA LOS CALCETINES

Sean Flynn, hijo de Errol, declaró que jamás usa calcetines..., ni siquiera cuando va a una fiesta. Sean es muy amigo de otro hijo de padre famoso, Max Baer, Jr., hijo del gran boxeador.

Max usa calcetines, pero jamás se cierra la camisa, que lleva abierta hasta la cintura. ¡Cuesta llamar la atención en Hollywood!

PRONTO ESTRENO DE ULTIMO FILM DE GARY COOPER

La última película del difunto actor, junto a Deborah Kerr, "Sombras de Sospecha", será estrenada lo más pronto posible; igual a como ocurriera con "Los Inadaptados", el último film de Clark Gable. Los estudios de cine tienen la teoría de que a los espectadores no les gusta ver los films de astros desaparecidos mucho tiempo.

MAX SCHELL DESTACA EN HOLLYWOOD

El apuesto hermano de María Schell, Maximilian, hizo su debut en el cine norteamericano, en "Juicio en Nuremberg". Su segunda película será "Five Fingers Excercise" ("Ejercicio de Cinco Dedos"), junto a Rosalind Russell.

JACK LEMMON, BANDIDO

Jack me asegura que convencerá a William Powell para que abandone su retiro en Palm Spring y haga el papel de su padre en la película "Dangerous Silence" ("Silencio Peligroso"), que Lemmon hará al terminar "The Notorious Landlady", al lado de Kim Novak. "Se trata de un bandido elegante, hijo de un bandido elegante, quien a su vez desciende de un bandido", me explica Lemmon, y añade que el personaje se parece a los cínicos elegantes que Powell hacía tan bien en el pasado. Los dos actores se hicieron amigos cuando trabajaron juntos en "Mister Roberts". En cuanto a Kim Novak, está convertida en la productora más linda de Hollywood. Junto con Joe Levine, producirá "Boy's Night Out" ("La Noche de Salida del Niño"), y ganará, por lo menos, ¡medio millón de dólares!



Una sugestiva pose de la estrellita francesa Danièle Gaubert, la más fotografiada en el pasado Festival de Cannes, en Francia. (Se le puede escribir a Unifrance Film.)



Jill Haworth y Sal Mineo en el Festival de Cannes, donde se presentó la película "Exodo". De Jill, el actor dice: "es una niñita". (A la pareja escribirle a United Artists Corporation, 729 Seventh Ave. New York City 19, U.S.A.).

fue reemplazante del pequeño príncipe Chulalongcorn, en "El Rey y Yo", también en Nueva York, pero tuvo que esperar un año hasta que el actor se enfermó y Sal pudo reemplazarlo.

—La actriz de teatro que más admiro —dice Sal Mineo— es Gertrude Lawrence. Mi primer contacto con ella fue cuando yo era reemplazante del príncipe, y el primer actor cayó con paperas. Mi primera escena frente al público fue saludando a Gertrude como Ana, pero mis pantalones se partieron y me dejé caer sentado al suelo. El público creyó que era una innovación del número y soltó la carcajada. Miss Lawrence se dio cuenta de lo avergonzado que yo estaba, me dio un golpecito con su abanico en el final de la espalda y acompañándome hasta la entrada del escenario me dijo: "Sal, todo resultó muy bien, no te preocupes". Mineo añade que los aplausos que recibía Gertrude Lawrence después de cada acto de "El Rey y Yo" lo hicieron desear convertirse en actor.

—Me dije entonces. "Algún día me aplaudirán a mí de la misma manera". En esa época yo vivía en el mismo barrio del Bronx que Tony Curtis. De cuando en cuando regreso allí, a conversar con mis vecinos.

Para su papel en "EXODO", Sal bajó diez kilos de peso y no los ha recuperado. Esta entrevista la sostuvimos a la hora de almuerzo y el joven actor sólo comió una ensalada. Al parecer, los spaghetti de su mamá son un sueño del pasado. Y a propósito de sueños, Sal Mineo me cuenta dos aspectos suyos totalmente desconocidos: que participa en sesiones de espiritismo y que ya tiene pensado cómo será su funeral, cuando se muera. El muchacho acaba de cumplir los 21 años.

—Estoy interesado en el espiritismo —me dijo Sal Mineo—, y hay un espíritu ultraterreno que me siguió hasta Israel —con toda seriedad el joven actor agrega—: Se trata de una muchacha que nació dos mil años antes de Cristo. Habla conmigo, y aunque no me ha querido decir si es o no bella, presiento que es atractiva. Hay un sueño que se repite en cualquier parte que yo me encuentre y que siempre termina trágicamente —continúa Mineo entusiasmado con el tema—, siento que un cuchillo se me clava en el estómago y cuando respiro, me corta. ¡Oh! bueno, supongo que uno no se muere y todo termina cuando lo entierran —concluye con un suspiro.

PROYECTOS PERSONALES

Pregunto a Sal Mineo si el matrimonio se incluye entre sus proyectos.

LA DOBLE PERSONALIDAD DE SAL MINEO

POR SHEILA GRAHAM

DESDE Francia, donde asistió al Festival de Cannes, regresó a Hollywood Sal Mineo, después de dos años de ausencia. Anteriormente, para la entrega del OSCAR, había hecho otra fugaz visita a la ciudad del cine.

—No me había dado cuenta de cómo echaba de menos a California, hasta que pasé dos meses lejos de ella —me dice Sal Mineo—. En realidad me siento un poco perdido en Hollywood. Comprendo que no es la ciudad la que ha cambiado, sino yo. Creo que ahora la veo realmente por primera vez.

De todos modos, el hogar de Sal está en Nueva York.

—Mantengo un pequeño departamento en la ciudad, pero generalmente vivo con mi familia en Mamaroneck, con mis padres, dos hermanos, una hermana y mi cuñada. Yo compré esa casa y busqué una con ocho dormitorios. Si mi madre sabe que yo he estado en Nueva York y no he ido a visitarla se ofende. Tenemos siempre la casa llena y algunos se quedan para siempre. Usted no puede imaginarse lo riquísimos que son los spaghetti de mi mamá.

Desde "EXODO", Sal Mineo ha pasado a convertirse en un actor de prestigio. Su papel de guerrillero israelita, implacable y humano a la vez, lo hizo optar al OSCAR de la mejor actuación secundaria, resultando vencido por Peter Ustinov.

LOS COMIENZOS

La carrera de Sal se inició al interpretar el niño de la cabrita, en la obra "La Rosa Tatuada", en Broadway; luego

—Algún día me casaré, pero no sé cuándo. No estoy listo para el matrimonio. Sé que lo que deseo por encima de todo en estos momentos es progresar en mi trabajo. Cuando le menciono su "idilio" con la juvenil Jill Haworth, su compañera en "EXODO", sonríe y responde—. Es una niñita, ¿no le parece?

Jill en realidad acaba de cumplir los quince años. En mis experiencias de periodista he descubierto que detrás de todo actor, hay un escritor y Mineo no es la excepción.

—He estado escribiendo cuentos sobre mis emociones y mis sueños..., y los he enviado a distintas editoriales. Recibí buenas críticas, pero no quiero todavía publicar nada. También pinto y dos de mis cuadros serán reproducidos en una revista.

—¿Se retirará también del cine? —le pregunto.

—Jamás —dice Sal—. No sabría qué hacer. Cuando no trabajo soy un atado de nervios.

Sin embargo el actor ya ha redactado su testamento.

—Mis servicios funerarios se harán en un teatro, mientras toca una orquesta de 25 músicos y todo el mundo celebra. Pienso dejar mis objetos personales a gente que no conozco. Mis tambores, por ejemplo, se los daré a un muchacho a quien le guste la música, pero no tenga dinero para adquirir los instrumentos.

El estudio Columbia ha propuesto a Mineo protagonizar una película llamada "Géminis".

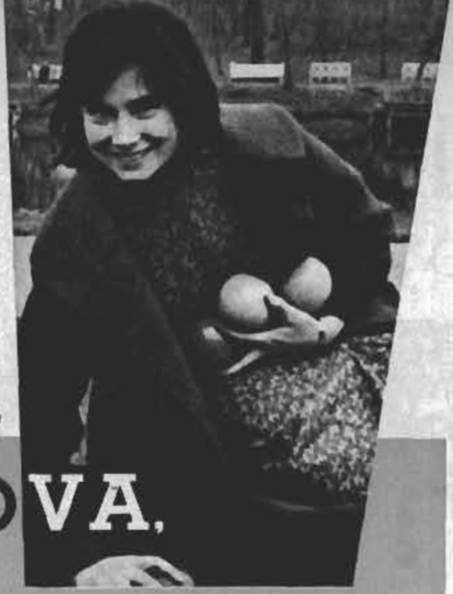
—En los signos del Zodíaco, Géminis representa la doble personalidad. ¿No cree usted que yo la tengo? —pregunta Mineo.

S. G.



CINE FRANCES

Por Charles Ford.



TATIANA SAMOILOVA,

ESTRELLA SOVIETICA EN PARIS



Diversas expresiones de la dulce protagonista de "Vuelan las Cigüeñas", y que acaba de filmar en París "20.000 Lugares Sobre la Tierra", dirigida por Marcel Pagliero.

NO hay rebuscamiento ni en su vestimenta ni en su peinado. Sino el toque de elegancia y sobriedad de un buen modista y un buen peinador. Su mirada aterciopelada sabe ponerse de hielo cada vez que se le lanza una pregunta indiscreta. Pero su "savoir vivre" eslavo es enorme; nunca dice "no" sino tras larga reflexión y su auténtica timidez es otro de sus encantos personales.

Estrella del film "20.000 Lugares Sobre la Tierra", de Marcel Pagliero, Tatiana llegó a París, y su actitud para con los periodistas que la seguían a todos los sitios fue amable y resignada. Llegó directamente desde Budapest, donde se filman los exteriores de la cinta "El Rey Blanco". A su llegada a París asistió a la ópera, donde presenció "El Lago de los Cisnes", en arreglo de su compatriota Wladimir Bourmeister, y en esa ocasión los periodistas tomaron cientos de fotos de la "Cigüeña" rusa felicitando al cisne francés, Josette Amiel.

En medio del sagrado ambiente que crea la danza, Tatiana confesó que su más cara ambición fue la de ser bailarina, pero su padre, el gran actor Evgueni Samoilov, la persuadió de optar por el arte dramático. Ingresó entonces a la Academia de Teatro de Vakhtangov, de donde la extrajo el realizador Mikhail Kalatozov para encarnar a la protagonista de "Vuelan las Cigüeñas". Con este film, presentado al Festival de Cannes en 1958, el público internacional de cine habló de ella en los términos más elogiosos.

Tatiana es sencilla; prefiere los jugos de frutas al vodka, y algunos trozos de buen jamón al mejor de los caviares. Disfruta en París como una colegiala de vacaciones. Recuerda el debilitamiento que le provocara su exceso de trabajo hace tres años. Debió guardar cama y someterse a temporadas de reposo. Sin embargo, filmó cuatro cintas: "La Carta que no ha Sido Enviada", dirigida por Kalatozov, el realizador de "Vuelan las Cigüeñas". Luego hizo "Quoi de neuf a Vastock"; después "20.000 Lugares Sobre la Tierra", de Pagliero, y acaba de terminar en Budapest "Le Roi Blanc". También actuó en teatro, en Moscú.

Contrajo matrimonio con el novelista y escenógrafo Valery Ossipov, autor de "La Carta", que se estrenará en breve en París. Declara sin asustarse su edad: 27 años, ya que nació el 25 de febrero de 1934.

Antes de "Vuelan las Cigüeñas", que le valiera el apodo de la "Garbo rusa", filmó "La Mexicana", extraída de una novela de Jack London, y sus perspectivas para el futuro se reducen a tratar de mantener su línea de trabajo honesto y esforzado. Los periodistas rusos son sus amigos, porque jamás la atormentan con preguntas embarazosas acerca de su vida privada, interesándoles más su forma de concebir un personaje, de estudiar una nueva interpretación.

El público ruso es, según sus declaraciones, como el de Francia. La persigue en las calles para obtener un autógrafo, y recibe periódicamente muchas cartas de todas partes de la Unión Soviética.

Cuando no filma, trata de vivir en la mejor forma posible. Asiste a espectáculos, lee y se va al campo en compañía de su esposo. Durante sus labores cinematográficas tiene un horario elástico que fluctúa entre las 9 y 19 horas o entre las 14 y 22 horas. La realización de un film en Rusia es más larga que en París; "Vuelan las Cigüeñas" duró siete meses; "La Carta", más de ocho. También es variable el sueldo que recibe la actriz, pero por término medio alcanza a 500 rublos (250 francos), y en los ensayos, la mitad.

El recuerdo más emocionante de su vida se lo proporcionó su padre al decirle, con lágrimas en los ojos, luego de la proyección de "Vuelan las Cigüeñas": "Tatia, no me has decepcionado. No me cabe la menor duda de que muy pronto me sobrepasarás como artista".

Uno de sus mayores deseos era conocer a Brigitte Bardot, cuyo "Babette se va a la Guerra" alcanzó gran éxito en Moscú. Ya la había visto en Cannes, y por ello buscaba ahora un reencuentro más íntimo. En contraposición con la actriz francesa, Tatiana tiene siempre un aire de melancolía. Ella dice que no se debe a tristeza, sino al hecho de sentirse sola y aislada en un país extranjero, cuya lengua no domina. Cuando se le pide que se defina en algunas palabras, expresa que es su marido quien podría hacerlo con mayor propiedad, pero añade que para ella lo más importante es cultivar las cualidades del corazón y de la sensibilidad. Su calidad de ser humano experimenta una sublimación al entregarse con total honradez a la comedia y en especial al drama, que es su favorito.

Se dijo en París que Tatiana era la mejor propaganda rusa luego del "sputnik" y de Gagarin. Bella, distante y fina, su vida en medio de libros y cuadros (Leger, Picasso) en su chalet de Moscú habla de su respeto por todo lo artístico y de una luminaria internacional que es también una dulce y buena esposa.



CINE ALEMAN

HORST BUCHHOLZ,
ASTRO INTERNACIONAL



Horst y Myriam Bru en la casa que arrendaron en California mientras el astro alemán filmaba "Los Siete Magníficos".

LAS últimas películas de este galán germano de 27 años de edad han demostrado su versatilidad. No hace mucho se estrenó "Los Magníficos 7", film que permitió a Buchholz aparecer de "cowboy", un hombre "malo" regenerado por el amor de Rosenda Monteros, una aldeana mexicana. Actualmente se está exhibiendo su película alemana "Asfalto Húmedo".

Mientras filmaba en Munich "Resurrección" —según la obra de León Tolstoy—, Horst conoció a la francesa Myriam Bru (famosa en Italia por sus cintas "Infierno en la Ciudad" y "Vacaciones en Ischia"). Se casaron en diciembre del 58, en Londres, donde Horst filmaba "La Bahía del Tigre".

En tres años, luego de intensos estudios teatrales en Berlín, Horst llegó a *imponerse como joven figura del cine* internacional. Francia le aplaudió como el guapo frenético de "Demi-sel". Pronto se le verá en una versión de "Fanny", al estilo americano, que se rodó en Marsella junto a Leslie Caron, Chevalier y Charles Boyer. Posteriormente, Horst será un príncipe árabe en una nueva versión de "Lawrence de Arabia". Dondequiera que filme, Myriam le sigue.

AMOR Y COMPAÑERISMO

La pareja posee un departamento amoblado al estilo Luis XVI en la Avenida Matignon, de París. Todo en él habla del aire internacional que rodea al joven matrimonio. Las porcelanas de Sèvres, los finos adornos y, en especial, la formación del actor, que domina todas las lenguas usadas en Europa, además del ruso.

Para él ha sido motivo de justo orgullo poder trabajar no hace mucho junto a Chevalier y Charles Boyer y conocer a la encantadora e inteligente actriz Leslie Caron.

"Siempre había soñado con llegar algún día a conocerla —cuenta el actor, con su encantadora espontaneidad—. Recuerdo que en una oportunidad, en Berlín, junto a mi madre fui a ver "Un Americano en París", y llegué a inquietarla por mi excesiva admiración hacia Leslie." Juntos filmaron "Fanny". Horst cobra amor hacia los personajes que encarna en el cine, aún a los más desagradables. De Marius, el colérico de "Demi-sel", dice: "Antes que un cínico es un soñador, obsesionado por el mar y las aventuras, actitud bastante corriente entre la juventud de nuestros días". Sin embargo, el papel que más ama es el del Príncipe Neklioudov, de "Resurrección", a pesar de que al comienzo quiso dejar este papel por encontrarlo desagradable. Se le amenazó entonces hasta con un proceso y por curiosa contrapartida, la interpretación de este personaje ruso le significó un enorme éxito artístico y el conocimiento de su esposa, Myriam Bru. Otro de sus favoritos es "La Bahía del Tigre", donde encarna a un marinero asesino junto a quien él considera la más fascinante de sus parejas, la pequeña Hayley Mills. Es tal el amor del artista alemán por sus actividades, que no hay duda de que cada papel nuevo que le corresponda interpretar será su favorito. Le gustaría, por ejemplo, ser tan popular como James Dean, aunque declara con énfasis que no pretende imitarlo, y dedica todas sus horas libres a vivir su vida de acuerdo con sus convicciones.

AFICIONES

Lee para distraerse y encuentra en Agatha Christie a una de sus escritoras favoritas; busca además los textos de psicología de Jung, donde suele encontrar explicaciones lógicas para ciertos matices de su personalidad. Como joven moderno que es, le agrada la aventura, y tras ella llegó a Francia, en 1952, con 8.000 francos en el bolsillo. Visitó todos los museos, conoció todos los lugares famosos, como un turista ávido y es éste el viaje que recuerda como el más provechoso de cuantos ha realizado, porque en su actual calidad de astro internacional, las entrevistas y su vida de hogar le impiden vagabundear anónimamente por los sitios que desee. El único consuelo que le resta es estar en condiciones de efectuar giras gastronómicas, junto a Myriam, en los restaurantes más típicos de cada ciudad.

Horst no piensa abandonar sus actividades escénicas y por ello tiene acerca del mundo en que vivirá hasta sus últimos años, ideas bien definidas. Le agradan las películas del Oeste y las comedias al estilo de "Los Hombres las Prefieren Rubias". Sus actores favoritos son Laurence Olivier, Marlon Brando, Jean Gabin, Jouvet, Raimu, Spencer Tracy, J. L. Barrault y las actrices Marilyn Monroe, Audrey Hepburn, Ana Magnani. Cree que un verdadero actor debe ser capaz de estar bien en una obra trágica y también en una comedia, y para ello cuenta con su nunca amenguada sed de aprender y practicar en el difícil dominio del arte de la interpretación y su técnica. Su meta es llegar a encarnar "Hamlet" y, más aún, llegar a dirigir esta obra inmortal.

Sus proyectos inmediatos incluyen un viaje a la India para actuar en "Confidencias de un Estafador" ("Confidences d'un Escroc"). Luego irá a Jordania a hacer "Lawrence de Arabia", bajo la dirección de David Lean. El mismo director de "El Puente Sobre el Río Kwai". Este film narra la historia de un inglés que ha hecho la guerra con los árabes contra los turcos y que es muy amigo de un príncipe árabe (papel que encarna Horst). Luego hará una comedia dirigida por Billy Wilder, cuyo título provisional es "Uno, Dos, Tres".





Tres películas de Horst Buchholz: "El barco de la muerte", filmada en Alemania con la actriz Claudia Gerstacker; "Fanny", con Leslie Caron, la actriz que Horst más admira; y "La Bahía del Tigre", junto a la pequeña

Buen mozo, simpático, actor versátil, Horst Buchholz se ha revelado como el galán máximo del cine alemán. (Escribirle a: Export Union, Der Deutschen Filmindustrie E. V. Friendstrasse 8, Frankfurt Main, Deutschland.)



ayley Mills, "la actriz que más me ha mpresionado", según declaración del ctor.

ESTA NOCHE, MI AMOR

Int.: THE CARR TWINS

Let me hold you in my arms
let me thrill to all your charms,
hold me, hold me, hold me tight
tonight, tonight, my love, tonight,
love me, love me, love me so,
never never let me go
hold me, hold me, hold me right
tonight, tonight, my love, tonight.
Forever I will love you, forever,
and when the mandolins are playin'
the moon above is saying
it's love, it's love,
I know, I know it's love.
Kiss me, kiss me, kiss me warm,
make feel alive and warm,
hold me, hold me, hold me tight
tonight, tonight, my love, tonight
lara ra, lara ra, lara ra, lara ra.

ES DIFICIL ENCONTRAR UN HOMBRE BUENO

(A good man is hard to find)

Int.: BRENDA LEE.

A good man is hard to find,
you always get the other kind...
Just when you think that he's your [pal
you look for him and find him
fooling 'round somother gal!
Then you pray, you even crave,
to see him left in his grave!
So if your man is nice
you better take my advice:
Hug him in the morning,
kiss him in the night,
give him pretty lovin'
treat him right!
For a good man, nowadays,
is hard to find!



Mr.
Phil and Don Everly.
Warner Brothers Studios.
4000 W. Warner Blvd.,
Burbank, California.
U.S.A.

CUANDO LOS

¿ES DIFICIL que los sueños se realicen? Tal es la pregunta que muchos jóvenes artistas se hacen al comenzar sus primeros pasos hacia la celebridad.

Soñar era para ellos algo constante y secreto. ¿Qué otra cosa que un sueño o muchos sueños era lo que les permitía conservar intactos sus anhelos, sus aspiraciones y sus ambiciones?

Veamos ahora cómo responden siete jóvenes cantantes norteamericanos de moda a la interrogante: ¿Soñó alguna vez con sus triunfos actuales?

JONI JAMES



SE LLAMABA Joanna Babbo y nació en Chicago. Se inició como bailarina, pero después decidió cambiar de género artístico: se dedicó a cantar.

—Confieso que traté de tener mi oportunidad como cantante porque no deseaba volver a mi antiguo trabajo: era vendedora en una panadería —dice.

Joni cantó rocks, pero comprendió que había muchos que hacían lo mismo y comenzó a interpretar baladas con voz lenta y sentimental. Los enamorados se identificaron con ella y compraron sus discos. Así ella ganó fama y dinero. El sello M-G-M, al que pertenece, la considera como una de sus artistas más vendedoras de discos.

Actualmente, está casada con Tony Acquivava, un simpático arreglista y director de orquesta. Viven en un lujoso departamento de Nueva York y se movilizan en un Rolls Royce blanco.

—Soñé mucho —dice Joni—, pero nunca tanto. Es decir, la realidad ha sido para mí mucho más maravillosa que todos mis sueños.



TOMMY SANDS

NO HACE mucho abandonó su uniforme de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y está casado con Nancy Sinatra desde noviembre del año pasado. Nació en Chicago el 27 de agosto de 1937. Se crió en Texas y Louisiana, junto a su madre, una señora divorciada, que dedicó sus cuidados al hijo. Aprendió a tocar la guitarra y a cantar. Su madre comprendió que el niño tenía inquietudes artísticas y se trasladó a Hollywood.

Tommy tuvo un brillante debut en el programa "El Idolo de la Canción", de la TV. Esto fue decisivo: el sello Capitol lo contrató y lo condujo a la fama.

El y Nancy arriendan un departamento en Beverly Hills y quieren formar una familia muy grande.

—¿Nuestros sueños? —dice Tommy—. Muy simples: tener muchos niños, y que todos canten como yo y como mi suegro...

El suegro es Frank Sinatra.

SUEÑOS SE REALIZAN...



NEIL SEDAKA

ES UN MUCHACHO nacido en Brooklyn. Estudió para ser concertista en piano, pero dejó el colegio para escribir y cantar música de rock and roll. Todos creían que se había vuelto loco.

Escribió canciones como "Stupid Cupid" para Connie Francis y otras que él mismo ha llevado al éxito, como "The Diary" y "I go Ape".

Aún vive con su madre y su padre, este último chofer de taxi, en un departamento de Brooklyn. Todavía sale con las chicas de su barrio y con sus antiguos compañeros de escuela. En agosto cumplirá 21 años de edad.

—Creo que nunca he soñado, porque siempre estaba haciendo algo —explica—. Sin embargo, el hecho de que haya abandonado a Chopin (se refiere a sus estudios de piano) por el rock, quiere decir que tenía los sueños más aventurados... Pero, me ha ido bien: quería cantar a los jóvenes y ellos me han comprendido...



JO-ANN CAMPBELL

ES UNA estupenda rubia nacida en Jacksonville, Florida. Tuvo un idilio con Bobby Darin (casado ahora con Sandra Dee) que duró dos años, lo que es un verdadero record.

Nació el 20 de julio de 1938, y sus padres la trajeron a Nueva York hace algunos años para que se repusiera de una amarga experiencia a raíz de otro idilio desafortunado, en su ciudad natal. (Tiene el hobby de enamorarse fácilmente.) Cultivó la danza, pero después la abandonó. Se dedicó al canto, realizando su primera grabación para el sello ABC-Paramount, con el tema "A kookie Little Paradise".

—¿Mi sueño? Muy fácil: tener mi hogar y muchos niños... Me agrada cantar, pero también soy práctica. Mi sueño me dice que debo esperar pacientemente mi hora...

Actualmente, Jo-Ann sale acompañada de diversos cantantes y músicos. ¿Será uno de éstos el futuro elegido de su corazón?

PHIL Y DON EVERLY

TIENEN 21 y 23 años, respectivamente, y viven en Nashville, Tennessee. Don, el mayor, vive con su esposa Sue y su hija Valentia, de 2 años. Phil es soltero y acompaña a sus padres. Ambos hogares están cerca.

Actualmente estudian actuación en la academia de la Warner Brothers, sello que está editando sus discos. Los dos jóvenes hermanos consideran que, como cantantes, han realizado su carrera y desean dedicarse al cine.

—Este es nuestro sueño: el cine —confiesan—. Como cantantes seguiremos unidos, pero en el cine, hemos acordado separarnos, si es necesario.



JOHNNY MATHIS

NACIO en San Francisco en 1938. Comenzó como un as del atletismo. Cuando sufrió una caída, que lesionó gravemente su espalda, buscó otra afición y se dedicó a cantar. Su descubridora es Helen Noga, dueña de un café, quien ahora lo representa.

Johnny firmó contrato con la Columbia, y esperó dos años su oportunidad..., hasta que se lanzó con los temas "Chances are" y "It's not for me to say". Actualmente es uno de los artistas más cotizados y está ganando un millón de dólares al año.

—Confieso que soy un gran soñador... Y que los sueños mucho me han ayudado en mi carrera —declara—. Claro está que he tenido triunfos que ni siquiera imaginé; pero, en fin..., algo hay que dejarle a la realidad —concluye con picardía.

DON DISCO.



JULIETTE GRECO

POR MARINA DE NAVASAL

FOTOS: ROBERTO GONZALEZ

—ESTOY haciendo esta gira por Sudamérica para comprobar si interesan mi estilo de cantar y mi personalidad. Si así fuera, volveré dentro de dieciocho meses... —me dijo Juliette Greco, cuando la entrevisté en forma exclusiva en su departamento del Hotel Carrera (el mismo que ocupara el año pasado el cantante Paul Anka).

Juliette mide un metro sesenta y cinco centímetros, y pesa 55 kilos. Es decir, es menuda; pequeña, para la estatura corriente de una actriz. Sus cabellos son castaños y los lleva hasta los hombros, lisos, con un flequillo que le cubre la frente justo hasta los ojos. Los ojos de Juliette son su principal atractivo, y sabiamente los maquilla con intensidad, apagando el resto de su rostro. Incluso cubre sus labios con el mismo maquillaje de las mejillas, de modo que las grandes pupilas obscuras brillan extraordinariamente.

Tuve la oportunidad, durante mi entrevista, de verla magníficamente indignada. Tanto, que usó un pintoresco y expresivo vocabulario (que no puedo publicar), llamando a cada cosa por su nombre. Mientras protestaba, sus manos (que, junto con los ojos, dan máxima expresividad a sus gestos) aleteaban acentuando sus palabras. De pronto se puso de pie y se paseó nerviosamente. ¿Qué provocó esta indignación de Juliette? La publicación de algunas crónicas sobre su conferencia de prensa, realizada el mismo día de su llegada a Santiago (el miércoles 24 de mayo), y en particular la de un tabloide que, sobre una foto de Juliette mostrando excesivamente las piernas, tituló: "La Greco mostró su talento".

—¿Cómo puede este periodista decir que mis piernas son mi talento? —preguntó la actriz y cantante—. A una intérprete se la critica después de verla actuar. No me importa que me digan que soy mala actriz o pésima cantante; pero es injusto que se me juzgue por una conferencia de prensa que fue extraordinariamente desordenada. Lo encuentro de mal gusto y les aseguro que en ningún país del mundo me han tratado de esta manera.



"Mi perfume favorito es el nardo"...

"Canto vestida como una sacerdotisa"... —dijo Juliette Greco. Aquí la vemos tal como se presentó en el Waldorf.



Mientras se paseaba por el cuarto, Juliette explicó que, además, las informaciones sobre la conferencia de prensa iban a darle al público una idea distorsionada de lo que ella hace.

—Los espectadores van a ir a verme en la esperanza de que les muestre las piernas —decía—, y yo actúo vestida como monja, de los pies a la cabeza. Y lo hago deliberadamente, porque no quiero distraer el interés de las canciones mismas, de su letra... Además —agregó Juliette, con una seca sonrisa—, ¿qué tengo que mostrar? —y se golpeó con las manos las caderas.

Defraudado o no el público en lo referente a las piernas de Juliette Greco, el hecho es que su voz y su interpretación conquistaron a todos.

UNA ACTRIZ DESAFIANTE

Una de las características de Juliette Greco es su valentía, su espíritu de lucha..., muy francés, por cierto. No recibe mansamente ni las críticas ni los halagos. Quiere saber por qué la censuran y por qué la celebran. Otra de sus discusiones con la prensa chilena fue en lo referente al existencialismo. Llegó hasta nosotros con el título de "la musa del existencialismo francés". Para muchos, el existencialismo está confundido con la bohemia: cabello desgreñado, ojos trasnochados, vida disoluta. Cuando Juliette Greco comenzó a cantar, en Francia, en las "caves" donde se reunían los intelectuales de postguerra, su vida era bohemia. Posteriormente se transformó en estrella (de cine internacional), adquirió fortuna y se "aburguesó", como dicen los franceses. Es decir, ordenó su aspecto físico y puso sordina a las actividades de su vida privada. Ya no volvió a llenar los titulares de los diarios con sus actitudes bohemias. En Chile, Juliette creyó que el "existencialismo" a que se referían los reporteros era exclusivamente la bohemia externa y lapidariamente me dijo:

—No me opongo a que me llamen "la musa del existencialismo", siempre que quien lo diga entienda lo que significa esa palabra en cuanto a posición filosófica y humana... —luego, adelantándose a otra pregunta, agregó—: Y cuando me piden que yo defina lo que considero que es el existencialismo, me niego a responder. La pregunta implica que quien la hace no lo sabe... El existencialismo es una posición filosófica. Y yo no he venido a hablar de filosofía, sino a cantar...

Hay un tema que dulcifica a la desafiante Juliette Greco, y la convierte en una mujer tierna, tímida casi, rebosando de orgullo: su hijita Laurence-Marie, de siete años de edad.

—¿Le gusta cantar a Laurence-Marie? —pregunté a la actriz, quien me res-

OBTENGA UN DISCO DE JULIETTE GRECO. Vea cupón en página 23.



"Mi color favorito es el negro"...

"Entre los animales, prefiero el gato; entre las joyas, la perla"...



ACTRIZ DE LA CANCION

pondió, agarrándose la cabeza a dos manos:

—¡Huy!, ¡cómo canta! Es imposible. No tiene oído...

En seguida pidió unas fotografías donde aparece con su hija en brazos. El rostro de Juliette, en la foto, y a mi lado, estaba iluminado de felicidad. La niña es totalmente distinta a la madre: tiene cabello rubio largo y ojos celestes.

—Es igual a su padre (Phillip Lemaire, de quien Juliette se divorció), quien es un varón muy buen mozo... —explica. La niña vive con la abuela materna, en París, y cuando grande escogerá la profesión que quiera, según me asegura Juliette, incluso la actuación.

ME GUSTA LA GENTE

Personalmente, Juliette Greco prefiere actuar en drama; sin embargo, y como nueva experiencia, le atrae la posibilidad de protagonizar una comedia musical. En cuanto a la canción, le permite alternar ambientes y conocer países. También ha hecho teatro. En cine filmó ocho películas, la última, "El Gran Juego", en Inglaterra, al lado de Stephen Boyd.

—¿Qué es lo que más le interesa de su trabajo?

—La posibilidad de conocer gentes. Adoro la gente. Me fascina —responde sin titubear.

Para apreciar bien la actuación de Juliette Greco hay que conocer un poco el ambiente musical popular francés. En Francia existen dos tipos distintos de cantantes: los que interpretan canciones de bella melodía, ya sean propias o de otros compositores (Jean Sablon, Georges Ulmer, Henry Salvador, Charles Trenet, etc.), y quienes "dicen" canciones cuya importancia fundamental reside en la letra y no en la melodía. Estos últimos intérpretes surgieron en la postguerra, junto con el movimiento existencialista. Actúan en boites pequeñas, en "caves", donde sus palabras llegan fácilmente a todos los presentes. Estos intérpretes: Juliette Greco, Guy Beart, Georges Brassens, entre otros, son verdaderos poetas de la canción. Recitan con ligera melodía historias trágicas, amables, románticas... A veces la canción, además de hermosa letra, tiene atrayente melodía, como en el caso de "Las hojas muertas", de Jacques Prevert, y de "El alma del poeta". Y también existen intérpretes excepcionales, como Edith Piaf (favorita de Juliette Greco), que cantan o "dicen" cualquier tipo de canción con singular personalidad y perfecta comunicación con el oyente. En nuestros países la proporción de público que entiende el francés es relativa. Por eso hacía falta verla y no sólo oírla. Su expresividad, sus manos y sus ojos transmiten el sentido de las palabras, aunque no se entienda el idioma. Así pasó por Santiago una cantante y actriz de prestigio internacional. Conquistó al público chileno con su personalidad, su voz —tan francesa— y su temperamento combativo. Seguramente volverá dentro de un tiempo, porque dijo, antes de partir, que se llevaba una impresión duradera y amable de Chile y su público.



Marina de Navasal entrevistó a la estrella francesa en el Hotel Carrera. Juliette vestía en esa ocasión un traje rojo plisado, de Dior.

EL CINE,

PROFESION SIN FRONTERAS

EL cine es cada vez más internacional. Una película filmada en Hollywood, París, Roma o Madrid incluye artistas de diversas nacionalidades, demostrando que el arte no conoce fronteras. Hoy demos una mirada al cine francés o mejor dicho a sus estrellas y comprobemos cómo la gran mayoría de las actrices "parisinas" son... extranjeras. Es decir, la belleza femenina, como el arte, salta todas las "cortinas".

Marina Vlady y su hermana Odile Versois son rusas de origen y, por lo tanto, compatriotas de Ludmilla Tcherina. Magali Noël, vedette francesa por excelencia, tiene origen turco, y la simpática Dora Doll, prima de Jacques Sernas, es polaca. El caso de Yoko Tani resulta aún más notable, ya que renunció a su nacionalidad (es japonesa) para casarse con el francés Roland Lesaffre.

Marie-Jones Nat, María Riquelme y Cathérine Spaak son parisienses de adopción, y, bajo el pabellón tricolor de Francia, encarnan la sonrisa de Córcega, de España y Bélgica, respectivamente. En realidad, este hermoso país del norte siempre ha estado brillantemente representado en el ambiente artístico francés, desde Berthe Bovy hasta Annette Wademant, debiendo mencionar de paso a Madeleine Ozeray y Annie Cordy. También hay que mencionar a los numerosos embajadores masculinos venidos de Bélgica: Victor Francen, Raymond Rouleau, Fernand Gravey, Jean Servais. Como ustedes ven, Rusia, Turquía, Polonia, Japón, España, Bélgica y aún Córcega, están presentes en esta ronda internacional de las jóvenes estrellas parisienses.

Inglaterra, tan bien representada antes de la guerra por la más parisiense de todas las estrellas inglesas, Betty Stockfeld, figura actualmente en el cuadro de honor del arte francés,



ESTADOS UNIDOS

Jean Seberg se hizo famosa en Francia con "El último suspiro", de Jean-Luc Goddard.





GRECIA

A través del director norteamericano Jules Dassin, la atrayente Melina Mercouri se ha incorporado al cine francés. Actualmente la pareja prepara una moderna versión de "Fedra", con Anthony Perkins.

IRLANDA

La hermosa Dawn Adams representa a las Islas Británicas en el cine francés.

un poco gracias a la cantante Petula Clark y mucho gracias a Dawn Adams, irlandesa de nacionalidad, que se ha transformado en una figura conocidísima en los estudios franceses. Y recordamos con emoción que Belinda Lee, recientemente fallecida, llevó la sonrisa de su país de origen a los films franceses: "Los Buscas", "Ce Corps Tant Desiré" ("Ese Cuerpo Tan Deseado") y "Marie Des Isles" ("María de las Islas").

Siempre Italia ha estado presente y con gran prestigio: Edwige Feuillère, cuyo nombre verdadero es Caroline Cunatti; Gianni Espósito, Serge Reggiani, Maurice Caffarelli. En la actualidad lo está con Anna-Maria Ferrero, quien adquirirá la nacionalidad francesa cuando contraiga matrimonio con Jean Sorel. También Elsa Martinelli ha llegado hasta la capital francesa en pos de una carrera internacional: "Le Capitán" ("El Capitán") y "La Menace" ("La Amenaza") la han transformado en una atracción parisiense, con mayor razón después de su divorcio, ya que se le ha visto muy a menudo con un periodista francés.

En cuanto a las revelaciones, o sea, las vedettes nuevas de las películas francesas, forman el más bello y cosmopolita de los bouquets:

Jean Seberg es americana; Dahlia Lavi, que está filmando su cuarta película en menos de un año, es israelita; Alexandra Stewart y Suzanne Cloutier (actualmente casada con Peter Ustinov) son canadienses; Annette Vadim, quien después de divorciarse de Roger Vadim ha vuelto a ser Annette Stroyberg, es sueca; lo mismo que Bárbara Laage; Rommy Schneider, aun cuando se transforme en la esposa



ISRAEL

Dahlia Lavi es el aporte de Israel al cine francés. Aquí la estrella —una de las más hermosas del mundo— aparece con Peter Van Eyck en "La Fête Espagnole" (Fiesta Española).

ALEMANIA

Romy Schneider, la estrellita más linda de Alemania, está actuando en teatro, en París, al lado de su novio Alain Delon. La obra se titula "Dommage qu'elle soit une P..."

TURQUIA

Magali Noel, revelación de "Rififi" y de "La dulce vida", es de origen turco, pero más parisiense que si hubiera nacido en los Campos Elíseos.



de Alain Delon, será la más encantadora representante de Austria en el desfile internacional del cine francés.

Y nuestra revista de las más hermosas parisienses de 1961 aún no llega a su fin: Elga Andersen, Claude Farrel y las gemelas Ellen y Alice Kessler representan con encanto incomparable a Alemania, mientras que Nadia Gay, a quien encontramos este año en los estudios franceses para la filmación de "Les Croulants se portent bien" y "Le Jeu de la Verité" ("El Juego de la Verdad"), tiene la representación de Rumania, junto a Elvire Popesco, Jany Holt y Alice Cocéa. Argentina también se hace presente con Tilda Thamar.

Debemos añadir otras banderas extranjeras en nuestro bouquet de estrellas parisienses: la de Grecia para Melina Mercouri; la de Dinamarca para Anna Karina, casada con Jean-Luc Godard; la de Suecia para Annie Anderson, quien actuará junto a Jean Marais en "Le Bossu" ("El Jorobado"), y "Le Miracle des Loups" ("El Milagro de los Lobos"), y la de Polonia para la ex Mademoiselle "K" de la película "Eva Quiere Acostarse", quien se transformó en Bárbara Lass en "Quelle Joie de Vivre" ("¡Qué Alegría de Vivir!"). Bárbara ha abandonado definitivamente su tierra polaca para radicarse en París.

Esta demostración es concluyente; prueba el encanto de París, verdadero polo de atracción internacional y también la generosa imparcialidad del séptimo arte francés.

Las únicas verdaderamente francesas son: Brigitte Bardot, Pascale Petit, Jeanne Moreau, Micheline Presle, nacidas en París, y Michèle Morgan, nacida en Neuilly; Mylène Demongeot, nacida en Niza, y Agnes Laurent, nacida en Lyon. Pero esto es un detalle pequeñísimo; lo que importa realmente es que todas estas bellezas contribuyen al resplandor del cielo de París, que año a año se perpetúa con la elegancia y el "charme" siempre renovados, precisamente a causa de estos rostros venidos de todo el mundo y que forman la sonrisa de París. (A las actrices y actores mencionados en estas páginas escribirles a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris 8, France.)



Con la belleza espectacular y las curvas de una estrella, Diana Dors enfrentó a los periodistas en conferencia de prensa. Aquí, Diana dice: "Muy lindos...", opinando sobre los hombres chilenos que había visto hasta ese momento. Es decir, los periodistas y fotógrafos.

DIAN
ESPE

DURANTE dos días (27 y 28 de mayo), una rubia inglesa y una morena francesa se juntaron en Santiago: Diana Dors y Juliette Greco. Diana Dors había sido invitada por "ECRAN" para tomar té con diez lectores, lo que aceptó de inmediato. Su gira por Montevideo, Buenos Aires, Santiago, Lima, le permitió conocer "ECRAN" y apreciarlo, como personalmente me dijo a su llegada. El atractivo de Diana Dors es principalmente físico; a ella también hay que verla y no oírla (a pesar de que canta con voz agradable), pero por un motivo distinto al de Juliette Greco. La rubia inglesa es alta (con enormes tacos, que la elevan a 1,75 m.) y de generosas curvas. Lleva el cabello completamente blanco y sedoso, hasta los hombros, en una melena muy moderna. Sus ojos son profundamente azules y los maquilla con discreción, en negro. Su boca grande, de labios gruesos, la pinta de un pálido tono rosa. El efecto es impresionante, en cuanto a ese tipo de belleza de "estrella de cine": espectacular y llamativa. Muy esbelta —reconoció haber bajado diez kilos desde el nacimiento de su hijo, hace dieciséis meses—. Las películas de Diana Dors la han mostrado ampulosa, de pronunciadas curvas. A Santiago llegó fina, estilizada.

Si en su figura perdió tal vez encanto, en su rostro, la delgadez la beneficia.

Todos quienes la vieron personalmente estuvieron de acuerdo en que es mucho más bella —y más fina— de lo que la mostraron sus películas.

Estuve con Diana Dors en tres oportunidades: el día de su debut en Goyescas, vistiendo ella un ajustadísimo traje de encaje negro corto, sobre un falso color carne; en el té de "ECRAN" (el domingo 28), con un liviano traje color tostado, de cuello subido; y esa misma tarde, otra vez en el Goyescas, con un vestido de actuación, hermano mellizo del de la tarde de su debut pero en encaje blanco, también sobre fondo color carne.

Entre el primero y segundo día de su actuación en Santiago, Diana Dors demostró sentir cansancio y una notoria disminución de su vitalidad. Todo ello es comprensible, ya que su gira sudamericana incluyó dos días en cada capital, con tres y cuatro presentaciones diarias.

—No tengo ni la menor idea de cómo es Sudamérica —me confesó Diana Dors—. Lo único que he visto hasta ahora son los hoteles y los lugares donde actúo.

El resto del tiempo trato de dormir... ¡Oh..., dormir! —repitió.

¿QUE ES LA FELICIDAD?

Cuando la entrevisté privadamente, le pregunté a Diana si se sentía feliz con su vida actual.

—¿Quién puede decir que es feliz? —me preguntó a su vez, encogiéndose de hombros—. Una puede ser feliz a ratos; no todo el tiempo. Al menos, no lo creo así. Mi mayor felicidad —añadió, sonriendo hasta con sus ojos celestes— la constituye mi hijito Mark. Para una mujer, un hijo representa la felicidad más completa...; sólo que una no lo sabe hasta que lo tiene.

Esta última frase parecía referirse al

A DORS, RUBIA Y CTACULAR...

POR MARINA DE NAVASAL
FOTOS: ROBERTO GONZALEZ

primer marido de Diana, el representante de artistas Dennis Hamilton, fallecido hace tres años. Mientras estuvo casada con él, Diana logró mucha publicidad... "Parte de ella mala publicidad... —me explica la actriz, pero añade con una sonrisa de resignación—. En todo caso me hizo conocida". Cuando Hamilton murió, Diana publicó comentarios sobre ese matrimonio, que ruborizaron a Inglaterra por la intimidad de sus revelaciones. Ahora Diana no toca ese tema y yo tampoco. Una muralla de pudor lo hace recomendable.

—¿Su primer marido la "descubrió" para el cine? —le pregunto.

—No exactamente. Yo ya había filmado tres o cuatro películas cuando me casé con él. A los catorce años entré a estudiar arte dramático a una academia, en Londres. Al año siguiente, un productor que me vio en las clases me ofreció un pequeño papel en cine. Desde entonces no he dejado de actuar, en cine, teatro, televisión, y ahora canto.

—Si pudiera nacer de nuevo, ¿escogería la misma vida que ha llevado?

—Sí. Definitivamente sí —responde.

Sin embargo, en su breve estada en Chile pude advertir cierta tristeza en la celeste mirada de Diana, y un cansancio físico y mental que iba en aumento. Su representante me contó que Diana se comunicaba a diario, telefónicamente con su marido, Dick Dawson, quien quedó en Hollywood, con el hijito de ambos, Mark.

—¿Su marido es cantante, Diana?

—No... En la única parte donde canta es en las mesas de juego de Las Vegas... —respondió la actriz, con cierta amargura.

—¿Y "canta" muy alto? —pregunté.

—No... Fue una broma... Pero mi marido no es cantante, sino actor.

—Yo creí que usted se había puesto a cantar siguiendo el ejemplo de Mr. Dawson —insistí.

—Empecé a cantar hace dos años, mientras esperaba a mi hijito. En esas condiciones, no podía actuar ni hacer nada... —explica—. Siempre me gustó cantar, y aproveché de grabar un long play. Tuve mucho éxito, y fui contratada para cantar en Las Vegas. He actuado allí cuatro meses seguidos, y también canto en televisión, tanto en Estados Unidos como en Londres.

—¿Su número en Las Vegas es el mismo que presentó usted en el Goyescas? Diana sonríe con picardía:

—Un poquito distinto —responde.

Es sabido que en Las Vegas, la famosa ciudad del juego del Estado de Nevada, los "shows" son más y más espectaculares, insistiendo en lo que podríamos llamar el "exhibicionismo" de las vedettes. Hay una competencia de trajes que durante un tiempo superó Marlene Dietrich —hace un par de años—, al cantar con un traje transparente, sobre su cuerpo desnudo.



Enrique Mella, del Noticiario "Emelco", fotografía a Diana Dors y Marina de Navasal, rodeadas por los lectores que asistieron al "Té de "ECRAN", en el Hotel Carrera.

ACTUACION

Aunque convertida en la "rubia" clásica del cine, o sea ese personaje espectacular que siempre "caza" a su galán con el atractivo de su silueta, Diana Dors dice preferir el drama. De todas las películas en que ha intervenido (más de 60 en total, una veintena de ellas como protagonista), le agrada en particular "Yield to the Night", donde actuó tapada de pies a cabeza en la celda de una condenada a muerte.

—Es mi mejor papel, y esa película fue inscrita en el Festival de Cannes de 1956 —explica con orgullo. Luego añade, con un dejo de tristeza—: Pero es muy difícil obtener buenos papeles y buenos directores. Siempre estoy buscando personajes que me permitan lucir talento..., y no solo físico.

Terminada su presentación en Lima, regresa Diana Dors a Hollywood, donde debe incorporarse al reparto de la comedia "On the Double", protagonizada por Danny Kaye. Posteriormente irá a Londres.

Referente a sus "secretos" de belleza, Diana no quiso contarlos. Sobre su cabello blanco y luminoso, no se pronunció; dijo que conservaba su silueta gracias a su intensa actividad. En deportes declaró preferir el tenis, tanto para practicarlo como espectáculo. Muy tostada por el sol de California (tanto que, según el discjockey Ricardo García, daban deseos de ponerle mantequilla) confesó que no hacía todo el ejercicio que quisiera... por no tener tiempo. "Cuando actúo, debo dedicar entre diez y doce horas a los ensayos y presentación" —contó, con un suspiro.

SU ACTUACION

En Goyescas (y en el Teatro Caupolicán) Diana Dors se limitó a cantar. Quienes esperaban verla bailando... quedaron un poco desilusionados. Al estilo de los cantantes norteamericanos que nos han visitado, Diana Dors canta cuarenta y cinco minutos seguidos, alternando un tema alegre con otro sentimental. Cantó "All the Way", de Frank Sinatra, "Fancy Free", "Chile con carne", y varios más. Más que su voz, agrada la expresividad de su rostro. Se pasea por el escenario, micrófono en mano, sonriendo al público. Las canciones tristes y alegres le permiten interpretar con sentimiento, y lo hace en forma grata. Es un placer contemplarla. Sin embargo, y dada su fama de "bomba inglesa", habría atraído mucho más luciendo su figura y su belleza en algunos números de baile.

La propia Juliette Greco dijo a propósito de la actriz inglesa, con quien se presentó simultáneamente en el Teatro Caupolicán: "Yo no me exhibo, ni muestro las piernas. Eso se lo dejo a Diana Dors". Desafortunadamente —al menos para el público masculino—, Diana Dors tampoco lo hizo.



Diana Dors cantando en "Goyescas". Demostró poseer una voz muy grata, unida a gran sinceridad para interpretar.

Esta rueda de prensa es la que vio Diana Dors cuando charló con los periodistas el sábado 27. Generosamente, la rubia inglesa se dejó fotografiar desde todos los ángulos.



DETRAS DEL MAQUILLAJE

DIANE VARSI,

LA NUEVA "ESFINGE" DE HOL

Escribe: María Romero

EN torno de Diane Varsi se está creando una leyenda tan impenetrable y misteriosa como la que rodea a Greta Garbo. Sólo que hay una diferencia. Muy inteligente, la Esfinge quiso retirarse a tiempo del cine, con el objeto de que quedase sólo el recuerdo de su incomparable belleza, de su embrujante personalidad. Diane Varsi, en cambio, se fue en plena juventud, cuando aún tenía muchos años por delante para brillar, hacer fortuna, consolidar el prestigio de buena actriz que conquistó desde el primer momento. ¿Por qué? Las razones son muy distintas a lo que la gente imagina. Pero..., ¡hagamos un poco de historia, primero, antes de buscar "detrás del maquillaje"!

LA NIÑA ESTRAFALARIA

No olvido mi estupefacción cuando vi entrar a la joven al "Café de París", como se llamaba el elegante restaurante dentro de la 20th Century-Fox, donde se daban cita luminarias y altos jefes del estudio. En medio de estrellas maquilladas para sus papeles, resaltaba esa niña de rostro limpio, cabellos desaliñados, blue jeans desteñidos.

—Es Diane Varsi —me la señaló mi compañero—. Una de las actrices jóvenes de mayor porvenir dentro de Hollywood...

Ni el rostro ni el nombre me dijeron nada en aquel momento. Después, a medida que los días iban corriendo, me fui dando cuenta de que, por aquel entonces, Diane era una especie de equivalente femenino de Marlon Brando o de James Dean, los dos galanes que destacaron por una personalidad totalmente distinta a la del resto de sus seductores y atildados compañeros. Mientras los otros hacían gala de seducción y finura, Marlon y James Dean exhibían unos sucios blue jeans y unas camisetas que no podrían considerarse inmaculadas. Igual desprecio por vestimentas y convencionalismos mostraba deliberadamente Diane Varsi. Desde que apareció, perteneció a la legión de "estrellas misteriosas", cuya vida y costumbres son desconocidas para el resto de la curiosa colonia cinematográfica.

Pero había una razón.

La misma que la hizo huir en pleno apogeo, después de hacer cuatro películas en sucesión: "La caldera del diablo", "Vendetta bárbara", "La mansión de las víboras" y "Compulsión". Todo el mundo creyó que aquella huida era uno de los tantos golpes de propaganda y que sería fácil convencerla de que volviese en cuanto se le ofreciera un papel destacado o un suculento sueldo. Pero no. Ni siquiera se tentó por retornar para "Regreso a Peyton Place" ("Return to Peyton Place"), segunda parte de "La caldera del diablo", film donde Carol Lynley tuvo que tomar el sitio que obstinadamente rechazó Diane Varsi.

Los primeros dieciséis meses después de su huida de Hollywood, Diane vivió austera, casi pobremente, en un diminuto departamento de Bennington, Vermont, sin otra compañía que la de su pequeño Sean, motivo, realmente, como veremos más adelante, de todo ese complejo de fuga que sufre la estrella. Cuando abandonó aquel retiro, Hollywood volvió a hacerse ilusiones, imaginando que Diane aparecería cual "hija pródiga", apresándose a abrirle los brazos como el padre perdonador del Libro Sagrado. Pero la joven movió negativamente la cabeza ante los emisarios que fueron a convencerla, diciendo:

—No. Hollywood es un sitio destructor para mí...

Y sin otra tenida que los desteñidos blue jeans y la única compañía de su hijo que por aquel entonces tenía tres años, partió hacia el Oeste, con destino... desconocido. Muchos supusieron que iría a reunirse con su madre, que vive en Oroville. Pero muchos —como nosotros— no lo creímos. Sabemos que entre Diane y la señora Varsi no existe nada en común. Son más distintas y difíciles de combinar que el agua y el aceite.

Una de las características de Diane, mientras vivió en Hollywood, fue su absoluto desprecio por el dinero y por el ambiente. Jamás iba a un espectáculo nocturno, ni a una fiesta, ni se preocupaba por vestir con relativa elegancia. En cambio, gastaba febrilmente sus horas de descanso en el estudio. Mostró una personalidad vigorosa de inflexible austeridad. Aun para la comida se singularizó ya que es estrictamente vegetariana. Lo extraño es que impuso en su hijo igual rigor y disciplina, desde que nació. Sean tampoco conoce el gusto de la carne ni de las golosinas, como también desconoce el placer de los juguetes. Crece dentro de una disciplina que resultaría rígida para un adulto. ¿Crueldad? No. Diane conoce el precio de dolor, lágrimas y sacrificio que se paga por rebelarse ante las normas establecidas. Quiere que su hijo esté pronto a cualquier renunciamiento. No toleraría que Sean conociera la angustia ni la sensación de fracaso y de derrota que sufrió ella...

NIÑA PRODIGIO

Hija de padre italiano y de madre francesa, Diane nació el 23 de febrero de 1938, en San Francisco, dentro de un hogar mal avenido. Su infancia, pues, fue desgraciada, viviendo siempre interna en distintos colegios. Inteligentísima, absorbía en seis horas lo que sus compañeras tardaban seis meses en aprender. Pero le faltaba afecto, y, más que eso, jamás gozó de una sólida orientación.

Un buen día, sin decir nada a nadie, tomó un autobús y se dirigió a Los Angeles. Llevaba 50 dólares, duramente ahorrados, y nada más. Cuando el autobús se detuvo en Santa Mónica, Diane descendió, como obedeciendo a un hechizo. Casi corriendo llegó a la playa, se quitó los zapatos, hundió en la arena los pies descalzos y se quedó por horas mirando aquella inmensidad líquida, tan pronto verde, como azul o turquesa, a la que el sol lanzaba regueros de diamantes y la espuma adornaba de encajes.

Se había enamorado del mar.

Ya no podía soñar con volver a la ciudad porque el hechizo era demasiado fuerte. Comenzó a trabajar en los establecimientos vecinos a la playa: puestos de bebidas, pequeños restaurantes, etc. En unos ganaba unos dólares cantando; en otros, servía como camarera. Pero no quería nada fijo. Deseaba tener libre su tiempo para correr a contemplar aquel mar que la atraía como el más poderoso imán. En la playa conoció unas muchachas y juntas arrendaron un pequeño departamento en Hollywood, que queda a corta distancia. Pero Diane se quedó muchas veces durmiendo en la playa: sobre la arena tibia o encima de una roca, hasta donde llegan chispas de agua salada.

Y en la playa creyó conocer el amor, el otro amor. Pero fue un espejismo que sólo le hizo daño: un hechizo tan fuerte como el del mar. Todo pasó y Diane se encontró esperando un hijo, sin siquiera advertir su locura. Cuando nació el niño, se llamó sencillamente Sean Varsi. He ahí el motivo de aquel retraimiento, de esa constante huida. Conocíamos desde hace años el secreto de Diane, pero jamás quisimos revelarlo. Si ahora lo hacemos, es porque la propia joven lo contó a todo el mundo, aburrida de interpretaciones torcidas o falsas.

"DESCUBRIMIENTO"

Pero sigamos adelante. En uno de los establecimientos donde cantaba, la descubrió un "cazador de estrellas" y la convenció de que se inscribiera en un curso de arte dramático. La primera improvisación arrancó entusiastas aplausos. Diane Varsi se reveló desde el primer momento como una actriz innata.

Decidió entrar al cine y puso el empeño que ha tenido para todo. Fue probada entre docenas de otras aspirantes al papel de Allison, la hija de Lana Turner en "La caldera del diablo" ("Peyton Place"). Mientras el resto de las muchachas llegó a la prueba con aires de actriz y maquilladas hasta los dientes, Diane apareció con el rostro limpio, un desteñido traje de algodón, el cabello desgreñado. Leyó con tal calor un trozo de la novela original que quedó inscrita entre las posibles. Pero pasaron muchas semanas de angustia antes de que recibiera un telefonazo en que la llamaban de nuevo. Una segunda prueba bastó para entregarle el papel de Allyson: era una actuación muy semejante a su propia experiencia. También la heroína cinematográfica conoció el amor en la forma más decepcionante y amarga.

LA VERDAD

Hace muy poco, en Nueva York, conocí

WOOD

eriodista la última parte de
de Diane Varsi. Hacía ya
ue la joven había abandona-
ood y la ciudad del cine ca-
abía olvidado. Después de to-
a desilusión que una mucha-
en se le ofrece popularidad,
n contrato que le garantiza
res al año, se marche sin dar
explicación. Hasta fue candi-
Oscar, por su papel en "La
l diablo".
a raíz del estreno de la se-
ícula, "Return to Peyton Pla-
emoria de Hollywood desper-
cialmente, la de los muchos
es que tenían fresca la ima-
llison, encarnada por Diane
pues, el estudio rogó al pe-
e cuyos labios oí la historia
a visitar a Diane en su de-
o, en San Mateo, pequeña
las afueras de San Fran-

departamento era un peque-
que le arrendaban... —me
olega—. Parecía un sandwich
cuarto de baño y la oficina
ntista. Sin embargo, estaba
un edificio de oficina que
precisamente a Joseph Varsi,
le Diane, quien hizo una for-
florista.
sta encontró a la ex estre-
o con su hijo, cuyo nombre
vertido en Sh n, para que
s fácil a la poca gente que
lien ya tiene cuatro años. Es
recioso.
aba descalza, sin maquillaje
iera disimular un cutis en-
una acné rebelde que le po-
la nariz y le formaba tam-
s manchas en las mejillas.
pelo más enmarañado que
as uñas sin esmalte.
ción se dividía en dos partes
un estante lleno de libros.
rio corriente le servía de la-
Su cocina era un anafe y un
efrigerador, además de una
par de sillas.
periodista le expuso el mo-
u visita, diciéndole que lle-
ncargo de ofrecerle una bo-
extra de 25.000 dólares por
regresaba, Diane repuso con
serenidad:
umamente escasa de dinero
encontrar un trabajo a corto
sólo quiero ganar lo estric-
ecesario para subsistir...,
rende?
ante las preguntas del visi-
dijo que había pasado todo
año estudiando poesía e in-
Bennington College, en Ver-
ue dedicó sus ratos libres en
oemas.
enriquecerme espiritualmente
. Esto exige práctica, disci-
r. Todo lo demás me parece
ente secundario. También me
ado a practicar el cristianis-
uiero salir de las normas que
azado. Me gusta y... hasta



me atrae el cine. ¿Por qué negarlo? Pero si abandoné Hollywood fue porque para permanecer en estado de fe uno debe actuar de acuerdo a lo que la fe le impone...
Y de ahí no salió. Mostró algo de lo escrito y leyó unos poemas suyos. Al despedirse, dijo:
—Recuerde que debo mucho a mi hijo y viviré de manera que pueda cuidarlo debidamente. Para distraerme tengo mi estudio y mi poesía...

Ya saben, pues, el misterio de Diane Varsi: la niña que se enamoró del mar y de un amor..., que no era amor. Ahora, quiere vivir purificándose para hacerse fuerte frente a un porvenir que no es risueño, ni menos cuando llegue el momento de contar a Sean la triste verdad...

Diana



CABELLOS
COMO LA SEDA

lavándolos con Shampoo Sinalca, el detergente que elimina la caspa, limpia y abrillanta el pelo, dejándolo tan suave y dócil que hace fácil cualquier peinado. Pruebe el nuevo Sinalca Líquido de fórmula mejorada. Es más concentrado y económico, porque el nuevo frasco contiene doble cantidad.





SHAMPOO
Sinalca
¡Ilumina su cabellera!

EL jueves 1.º de junio el jurado terminó las deliberaciones que empezaron el martes treinta, con la llegada de las tres finalistas de fuera de Santiago: Sonia Rojas y Brenda Aldunate, de Valparaíso, y Mónica Alvear, de Concepción. Las siete finalistas de Santiago se reunieron con sus colegas visitantes en el Hotel Emperador, donde estas últimas se alojaron, y allí enfrentaron a la prensa, la radio y el jurado. En los días que siguieron, el jurado continuó contemplándolas en su difícil tarea de escoger a sólo una de un ramillete tan homogéneo de bellezas.

Todas hermosas, simpáticas, encantadoras, cada una tenía atributos como para vencer. Finalmente, y en la imposibilidad de inclinarse sólo por una, se escogió a María Eugenia Barrenechea para el premio máximo (viaje a México, prueba cinematográfica), debido a que parece poseer un tipo más definidamente apropiado para el cine. En cuanto a Sonia Rojas, la regalona de los lectores de "ECRAN", juvenil y encantadora, se le dio un premio sorpresivo. Era imposible dejarla sin galardón, puesto que se lo merece de sobra. Sonia y un miembro de su familia podrán viajar a Pucón, en el bello Sur de Chile, en la fecha que lo deseen y permanecer allá una semana. Este es el premio de "ECRAN" para la más popular de sus candidatas.

Desde estas líneas, la revista agradece a todas las participantes: a las que se inscribieron originalmente, y a las que llegaron hasta la etapa final. Todas ellas demostraron su cariño y confianza en "ECRAN" y la revista lo agradece de todo corazón. En cuanto a los varones que votaron por las candidatas, gracias también a ellos.

La revista seguirá con este tipo de concursos y con otras iniciativas, que, sin duda, interesarán a los lectores. Queda agradecer a la Productora Brooks, de México, haber realizado este concurso con "ECRAN", que tanto interés despertara. Colaboraron con la revista: la Peluquería Werner, que peinó y maquilló a las candidatas y las ayudó durante los tres días de sus presentaciones, y a fotos Zmirak, que las fotografió graciosamente.

GANADORA
UN PREMIO

PERSONALIDAD DE LA GANADORA:

MARIA EUGENIA BARRENECHEA DIVINETZ nació en Santiago el 31 de mayo de 1943 (cumplió 18 años el día antes de ser elegida co-



Teresa Saavedra, Sonia Rojas, Lucy Pascual, María Eugenia Barrenechea, María Cristina Camus, Dolores José, Rosario Llansol, Mónica Alvear y Brenda Aldunate, nueve de las diez finalistas que se reunieron en Santiago, la semana pasada. María Cristina Cubillos no pudo asistir a esta reunión preliminar, si bien participó en las siguientes.

FINALIZO CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

MARIA EUGENIA BARRENECHEA

SORPRESA" PARA SONIA ROJAS

mo dueña de los "ojos tapatíos"). Estudia humanidades en el Liceo y además, pintura, en Bellas Artes. Tiene el cabello castaño obscuro; los ojos verdes; cutis blanco pálido; 1,70 m., de estatura y pesa sesenta y dos kilos.

Su ambición es convertirse en actriz, de modo que la prueba cinematográfica que hará en México puede acercarla a esa meta. Seria, intelectual, María Eugenia es una enamorada de los viajes..., aunque no le interesan los espaciales. "No me gustaría ir al espacio —contestó al cuestionario que le hiciéramos a todas las candidatas, con anticipación al cierre del concurso—. El hombre ha nacido en la tierra y aquí debe vivir y morir".

PERSONALIDAD DE SONIA ROJAS:

SONIA ROJAS PEREZ, ganadora del premio de "ECRAN" (un viaje a Pucón, en el verano, con un acompañante), nació en Algarrobo, el 7 de enero de 1944. Estudia en el quinto año de humanidades del Liceo N.º 1 de Valparaíso, y es aficionada al tenis, básquetbol, vóleibol, la filatelia, los discos y el cine. Su cabello es castaño, sus ojos celestes, su cutis mate. A Sonia también le atraen los viajes; en cuanto a los espaciales, respondió: "Iría a la Luna a pasar "la luna de miel"; a Marte para olvidar que existen lunes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo; y a Venus, para pedir un poco de lo que tanto deseamos las mujeres: "belleza".

En nuestra próxima edición daremos amplios detalles del término del concurso, personalidad de las finalistas, anécdotas de sus presentaciones (en teatro en Santiago, con la película "Ojos Tapatíos"), y su cordial visita a revista "ECRAN".

Mantiene su peinado
como una malla invisible



El Rocío Fijador
que conserva su peinado

SPRAY NET mantiene el cabello en su lugar, aún con viento y humedad

Con SPRAY NET su cabello no quedará ni tieso ni pegajoso, al contrario lo vuelve sedoso



spray net

Helene Curtis
M. R. Chicago

Solicite una aplicación en su peluquería

SN-5

393348



TRAS largos años de ausencia, regresó a Chile la joven bailarina española Mercedes Ramos, esta vez al frente de una compañía de recitales de danzas hispánicas. El espectáculo que ella ofreció el viernes 26 de mayo en el Teatro Municipal tiene algunos méritos como tal, pero muestra, también,

MARCEL

EL artista francés llegó a Chile, luego de extensa gira oficial por el mundo, con un recital de pantomimas que le permite sobrepasar la barrera del lenguaje y hablar a los espectadores de diferentes razas en el idioma común del gesto, llevado por su maestría a la más pura esencia. Su actuación en el Teatro Municipal, en 1957, junto a una excelente "troupe", ya había dado fe de la calidad de su arte. El recital que ofrece ahora, le permite mostrar la pureza de su ejecución y sus conquistas formales, aspecto en el cual Marceau es, sin duda, un gran innovador, cuyo aporte es vital para el desarrollo de la pantomima en un plano histórico.

El arte de este gran artista está hecho a base de un absoluto dominio del cuerpo, que le permite lograr efectos de increíble claridad y operar con fluidez un amplio y depurado vocabulario de gestos, actitudes y movimientos. Motivan sus pantomimas la realidad diaria y los conflictos del individuo con los objetos que lo rodean. El proceso de transposición escénica se realiza por abstracción, de acuerdo con un imperativo de nitidez y precisión y sin abandonar un contenido emotivo y sugerente.

En esta carga afectiva está uno de los secretos de su extraordinario suceso de público, y en la mimetización de cada uno de estos gestos-símbolos con el mundo que lo rodea. La acción dramática brota sin desviaciones anecdóticas, y no tiene pretensiones de mensajes intelectualistas, ni caídas en lo vulgar o meramente imitativo.

Las pantomimas de estilo que integran la pri-

BALLET

CRITICA DE YOLANDA MONTECINOS DE AGUIRRE

"RECITAL DE MERCEDES"

notoria debilidad por la falta de solidez y definición en la formación artística y estilo de su figura central.

El "partenaire" Raúl Goya posee precisión y un desempeño viril y discreto, con mayor acierto en las danzas flamencas. El guitarrista Juan José Cortés, obtiene un éxito personal con algunos de sus solos y el acompañamiento musical de los pianistas Sonia Waalowsky y Manuel Contardo fue adecuado y digno.

El programa ofrecido abarcó todos los aspectos de la danza hispánica en coreografías de tipo regional popular, clásicas y flamencas. En este plano los bailes no revelaron intenciones de ajustamiento histórico, sino se ciñeron relativamente a algunos elementos distintivos de cada uno de ellos. Esto no los salva de la repetición y consiguente monotonía.

El vestuario que luce Mercedes es la nota de mayor relieve en este recital, tanto por la belleza del diseño como por su funcionalismo. Confeccionados a todo lujo, con hermosas telas y colores, destacan la belleza de la artista y despiertan justa admiración. Sin embargo, Mercedes pareció limitada en muchos casos a dar realce a sus tenidas sin entregarse con sinceridad a la ejecución de sus danzas, factor éste que tiene tanta importancia en el baile español.

Mercedes posee un preciso y nítido juego de castañuelas, logra efectos interesantes con su zapateado, y, en ciertos instantes de su danza flamenca, se la ve menos inhibida espiritualmente. Sus interpretaciones de danzas regionales la muestran picaresca y de notable velocidad en el trabajo de pies y piernas. La aceptación que con ellas alcanza la lleva a hacer vulgares concesiones en pro de la risa fácil.

Es evidente que esta artista, de tan bella estampa y positivo talento, precisa la mano de un director y coreógrafo que le permita finalizar su proceso formativo y lograr con ello una definición de su estilo, y, al mismo tiempo, la lleve a adoptar una línea para sus espectáculos. Ya sea orientándolos hacia el gusto de públicos como los que asisten a nuestro primer Coliseo, o bien, hacia las exigencias de espectadores más vastos y numerosos.

MARCEAU



mera parte de su recital ("La marcha en el océano", "El pegador de carteles", "La feria") pusieron de manifiesto el progreso de su arte, con verdaderos alardes de virtuosismo. En este tipo de mimodramas alcanzó sus puntos máximos en el satírico "Escultor", el "Tímido Saltimbanqui" y el ya clásico "Jardín Público". La segunda parte del recital fue ocupada por Bip, el personaje creado por Marceau en 1947, que tiene algo de una encarnación moderna de Pierrot, con ciertas reminiscencias de Chaplin y una indiscutible vida propia.

El lirismo y poesía que envuelve las travesuras y peripecias de Bip conquista el corazón de los espectadores de todas partes del globo. Además, cada una de sus actuaciones (patinando, como músico callejero, como vendedor de porcelanas o en una recepción) es también un despliegue de técnica y habilidad. "Bip, fabricante de máscaras", constituye un caso aparte, y señala una línea diferente, con un simbolismo más denso y dramático, y un claro toque pirandeliano. Las exigencias faciales de este mimodrama son enormes, y Marceau las llena con soltura y dominio, y, al mismo tiempo, consigue la contrastación entre la máscara risueña y la sorpresa, terror y agonía del fabricante que no puede desprenderse de ella. Aquí, Marceau abandona su línea simplista, y muestra nuevas posibilidades de su arte.

Pierre Verry sirvió de enlace en este bello espectáculo, anunciando con impresionante plasticidad cada mimodrama. El adecuado uso de luces y música incidental pusieron el marco preciso a un espectáculo de gran jerarquía.



Para sus noches del Invierno:

LIBROS ZIG-ZAG



¡NOVELAS!

Variadas y de gran calidad. Ninguna sobrepasa el precio de un escudo.

LA LUNA ERA MI TIERRA, por Enrique Araya	E° 0,95
EL AMO DEL MUNDO, por Robert Hugh Benson	E° 0,60
MONSIEUR OUINE, por Georges Bernanos	E° 0,75
LA FLOR DE LA HIGUERA, por A. Blest Gana	E° 0,90
DIARIO DE UN CONDENADO A MUERTE, por Pierre de Boisdeffre	E° 0,45
VOSOTROS, EL JURADO, por Mary Borden	E° 0,90
LA ZONA DEL SILENCIO, por Alberto Duarte G.	E° 0,45
NO ES EL CIELO, por Waldo Frank	E° 0,75
EL GUSANO DE FUEGO, por Alejandro Gaete	E° 0,40
CARCEL DE MUJERES, por María Carolina Geel	E° 0,45
LA CALETA, por Leoncio Guerrero	E° 0,95
MI RIO, MI SELVA, MI GENTE, por Camilo Henríquez	E° 0,70
HOY ES MARTE, por María von Kirkbach	E° 0,70
UN HOMBRE LOCO, por Harold Maine	E° 0,50
LA HEREDAD, por María E. Miranda	E° 0,50
LA GRAN NEVADA, por Henry Morton Robinson	E° 0,70
FLOR SILVESTRE, por Elvira Santa Cruz (Roxane)	E° 0,45
LAS LLAVES INVISIBLES, por Rosamel del Valle	E° 0,30
EL ALMIRANTE DORADO, por Van Wyck Mason	E° 0,90
EL LICENCIADO JACOBO, por Luz de Viana	E° 0,50
LA FUGA, por Alberto Wagner de Reyna	E° 0,75
EL REY FUGITIVO, por Vaugham Wilkins	E° 0,90
EL VALLE DE LOS REYES, por Victoria Wolff	E° 0,70
FLOR LUMAO, por Lautaro Yankas	E° 0,75
EL CIELO ESTA MUY ALTO, por Frank Yerby	E° 0,90
EL HALCON DE ORO, por Frank Yerby	E° 0,90
RECUERDOS DE TREINTA AÑOS, por José Zapiola	E° 0,90
ALGO SE LLEVA EL RIO, por Lajos Zilahy	E° 0,75
BOOMERANG, por Henriette Morvan	E° 1,00
VIENTO DE MALLINES, por Mariano Latorre	E° 0,70
BREGA INFECUNDA, por Kamala Markandaya	E° 0,90
LA HECHIZADA, por Fernando Santiván	E° 0,80
HISTORIA DE GABRIELA, por Catherine Gabrielson	E° 1,00

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

AVDA. SANTA MARIA 076 - CASILLA 84-D - TELEFONO 391101 - SANTIAGO

PICK UP

LARRY GODOY:

LOS NIÑOS DEBEN CANTAR



HACE más de cinco años un joven músico chileno se dirigió a los Estados Unidos en busca de mejores horizontes para su carrera artística.

Era Larry Godoy, quien se había dado a conocer en Chile con sus grabaciones infantiles para el sello Víctor. Uno de sus títulos más exitosos fue el tema "El Zapaterito", interpretado por Nadia Milton, cuando esta joven cantante era todavía una niña.

El director, ahora radicado por el resto del año en Santiago, nos informa:

—Las experiencias que adquirí con las orquestas norteamericanas son de incalculable valor: en los Estados Unidos aprendí a dominar el vibráfono y el acordeón moderno. Posteriormente, me dirigí a La Habana, donde asumí la conducción del conjunto del famoso Restaurante La Floridita, en 1957.

LOS COROS

Pero la verdadera especialidad de Larry Godoy ha sido (y será siempre) la formación de coros de niños. "A esta actividad dedico el máximo de mis esfuerzos", dice.

Al frente de un coro de adultos se presentó en la más importante estación cubana de televisión, CMQ, pero poco después eran sus agrupaciones de niños las que comenzaron a despertar el interés de los teleespectadores.

Apreciando tan buen éxito, el conductor chileno no se quedó dormido. "Llevé los coros infantiles a los parques de La Habana, para que el público pudiera apreciar directamente a los pequeños cantantes". Estos conciertos al aire libre se convirtieron en actos de gran popularidad.

LOS DISCOS

La labor de Larry Godoy en materia de música grabada fue también bastante intensa: editó 7 long-plays y 260 discos del tipo 45 para el sello Velvet. En este sentido, su trabajo tuvo un carácter paralelo: grabó música tropical y melódica por una parte, y canciones infantiles, por otra.

Los resultados no pudieron ser más óptimos: además de la gran acogida que recibieron los álbumes, Larry pudo descubrir a un talentoso astro infantil, Ramoncito Veloz, un cantante de diez años, que vende tantos discos como el mejor de los intérpretes adultos.

Larry Godoy acaba de recibir un importante premio. La Aguja de Oro, galardón que le ha sido otorgado por diversas publicaciones y entidades especializadas de Venezuela debido al éxito de su álbum "Cuando Cantan los Niños", considerado como el mejor L.P. del mes en ese país.

—Ahora estoy preparando el repertorio que grabaré en el sello Víctor en Chile —nos explica—. Editaré dos L.P. con voces de los programas infantiles de Radio Minería y de los pequeños artistas de Víctor. Los temas se inspirarán en versos de Gabriela Mistral y otros serán canciones de colegios. Posteriormente, grabaré música popular cubana.

Larry Godoy tiene actualmente 34 años de edad. Nació en Iquique, donde estudió humanidades. Se recibió de profesor primario en la Escuela Normal J. A. Núñez, de Santiago. Casado con una chilena, tiene dos hijos. Su familia reside en los Estados Unidos.

—En diciembre deberé partir a los Estados Unidos —nos dice—. Debo cumplir un contrato en West Palm Beach, Florida, al frente de una orquesta tropical.

O. R.

Larry Godoy dirige un concierto infantil al aire libre en La Habana.





TE PARA DIEZ CON FRANKIE AVALON

TAL como anunciáramos la semana pasada, el 30 de junio, 1.º y 2 de julio cantará en Radio Minería el juvenil intérprete norteamericano Frankie Avalon. "ECRAN" invitará a diez lectores a tomar té con él; para lograrlo basta enviar a la redacción de "ECRAN" el cupón que aparece en esta página, debidamente llenado. Oportunamente anunciaremos el nombre de los elegidos por la suerte.

FICHA PERSONAL DE FRANKIE AVALON:

NOMBRE: Frankie Avalon.
NOMBRE VERDADERO: Francis Avallone.
DIRECCION PARTICULAR: 1320 Vine St. Philadelphia, Pennsylvania.
EDAD: 20 años.
FECHA DE NACIMIENTO: 18 de septiembre de 1940.
ESTATURA: 1,71 m.
PESO: 69 kilos.
CABELLO: Castaño obscuro.
OJOS: Castaño obscuro.
AFICION: Coleccionar Long Plays.
DEPORTES FAVORITOS: Golf y natación.
COMIDA PREDILECTA: La cocinada al estilo italiano.
ADMIRA A: Frank Sinatra y John Wayne.
AMBICION: Llegar a ser un cantante de fama internacional y un astro de cine. (Ambas cosas se le están ya realizando.)

CUPON "TE PARA DIEZ CON FRANKIE AVALON"

Nombre: .....

Edad: ..... Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puede viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)

¿ES HEREDITARIA LA EPILEPSIA?

¿Qué es la epilepsia? Sólo sabemos que es un azote que persigue a ricos y pobres, grandes y humildes. Julio César, Napoleón y Byron, padecían. La epilepsia siempre ha interesado a los hombres de ciencia y al fin produjeron un remedio que alivia los síntomas en la gran mayoría de los casos. Este nuevo remedio se describe en lenguaje sencillo en un folleto titulado: "¿Puede Curarse La Epilepsia?" Este libro se ofrece gratuitamente a todo epiléptico. Ningún enfermo de epilepsia debe demorar en solicitar un ejemplar.

THE EDUCATIONAL DIVISION, Desp. 1402
880 Bergen Ave., Jersey City, N. J., E. U. A.

Envíenme gratis un ejemplar de su folleto titulado:
"¿Puede Curarse La Epilepsia?"

NOMBRE.....
(Favor de firmar en letras de molde)

CIUDAD.....

DIRECCION.....

PAIS.....

CUPON EXTRAORDINARIO
"LA VOZ DE JULIETTE GRECO"

EL sello Philips ha obsequiado a los lectores de "ECRAN" diez discos de Juliette Greco, que serán sorteados entre quienes envíen este único cupón, debidamente llenado.

CUPON JULIETTE GRECO - REVISTA "ECRAN"

NOMBRE .....

DIRECCION .....

CIUDAD .....

Enviarlo a Revista "ECRAN", Casilla 84-D, Santiago, Chile.



Los más deslumbrantes y nuevos colores de lápiz labial son siempre de **CUTEX**



Color en todo el sentido de la palabra... así son los lápices labiales CUTEX. Por eso las mujeres distinguidas poseen la gama completa de tonalidades y esperan ansiosas las nuevas. Pruebe Ud. CUTEX y experimentará una sensación maravillosa al verse por primera vez con un nuevo color CUTEX en sus labios.

61/5

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 2-VI-1961

..ya no usa las medias de mamá



ahora...

tiene sus primeras... medias Laban

junior miss nylons

OBSEQUIELAS EN EL MES DE LOS SANTOS.



Diana Dors posa con los diez lectores favorecidos con el té: César Barrenechea, Caupolicán Urzúa, Luis Benavente, Rosa María Nebel, Vicky Bañados, Tulio Azócar, Silvia Carreño, Manuel Herrera, Germán Basterrica y Jorge Oyarzún. La reunión se caracterizó por un ambiente de gran cordialidad.

TE CON DIANA DORS

UNA AMENA TARDE CON LA ESTRELLA BRITANICA DISFRUTARON DIEZ LECTORES

EN UN AMBIENTE de cordial simpatía se efectuó el TE PARA DIEZ con la estrella británica del cine y la canción, Diana Dors. A las 16.30 horas del domingo 28 se reunieron en el salón José Miguel Carrera, tercer piso del Carrera Hilton, los diez lectores premiados con los personeros de revista "ECRAN", para asistir a las once con la distinguida artista visitante.

Los lectores favorecidos en el sorteo eran: Rosa María Nebel, Vicky Bañados, Silvia Carreño, César Barrenechea, Caupolicán Urzúa, Manuel Herrera, Germán Basterrica, Jorge Oyarzún, Tulio Azócar y Luis Benavente.

Germán Basterrica, que viajó desde Valparaíso, hizo entrega a la estrella de un hermoso regalo, consistente en un sombrero de cobre con una cinta tricolor. Diana Dors, al recibir el objeto típico, exclamó: "Wonderful..., wonderful" (¡Maravilloso..., maravilloso!).

Posteriormente, y con la colaboración de la directora de "ECRAN", los lectores hicieron preguntas a la artista, quien con excepcional gentileza y una constante sonrisa en los labios, dio atenta respuesta.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Entre otras preguntas, una de las lectoras interrogó a la actriz:

—¿En qué circunstancias se decidió a cantar?

Diana Dors respondió:

—Cuando esperaba a mi bebé, Mark, grabé un long play que tuvo gran éxito... Este fue mi comienzo. Desde entonces, seguí actuando y cantando...

Otro lector preguntó:

—¿Le gustaría volver a Chile?

La estrella declaró: —Sí... Esta vez he conocido muy poco del país. Además, me han tratado muy bien, y los chilenos son muy amables.

—¿Volvería a ser actriz si naciera de nuevo? —preguntó un lector.

—Sí... Decididamente —respondió.

Cuando se le preguntó qué factor consideraba más importante para tener éxito en la carrera cinematográfica, la actriz explicó:

—Talento, belleza, buena suerte... Pero lo primero —el talento— es imprescindible.

—¿Qué papel le gustaría realizar? —Tal fue otra de las preguntas.

Diana Dors contestó:

—Para una actriz es muy difícil elegir el papel. Generalmente, hay que conformarse con lo que le ofrecen.

Otro lector le preguntó:

—¿Le gustaría o le molestaría filmar una película que tuviera relación con su vida?

—Estoy demasiado ocupada en la vida real con mi papel de Diana Dors como para interpretarla, además, en el cine.

—¿Qué le ha llamado más la atención en Chile? —le interrogó otro de los asistentes.

—He visto muy poco como para decir que algo me ha llamado la atención. He estado nada más que en el hotel y en el Goyescas...

—¿Existe algún problema entre sus labores como actriz y las de dueña de casa? —preguntó un lector.

—No... Mi esposo es actor también, y comprende cuáles son las exigencias de una carrera cinematográfica.

Finalmente, se le preguntó:

—¿Le agradaría filmar en Chile?

—Sí... Me gustaría volver, para filmar aquí.

EL ACTO FUE FILMADO

El TE PARA DIEZ de los lectores de "ECRAN" con Diana Dors fue filmado por los camarógrafos de EMELCO. Las escenas del acto serán incluidas en el próximo noticiario del citado sello. Asimismo, Industrias Fonográficas Goluboff hizo entrega de diez álbumes de Diana Dors, los que fueron sorteados entre los lectores que enviaron cupones y no resultaron favorecidos con la invitación al té. El long play titulado "Así Canta Diana Dors" pertenece al sello Columbia. (Ver lista de lectores en cuadro aparte.)

Representantes de las Radios Minería y Prat captaron en cinta magnética todo el desarrollo del acto para darlo a conocer después en diversos programas.



La estrella del cine y la canción abandona el Salón José Miguel Carrera, con el regalo que le entregó uno de los lectores asistentes al té de "ECRAN".

LECTORES FAVORECIDOS CON DISCOS L. P. EN "TE PARA DIEZ CON DIANA DORS"

Mario Zemelman, SANTIAGO.
María Ivonne Munita, QUINTERO.
Raúl Quintanilla, TALAGANTE.
Norma García V., COQUIMBO.
Juan Barros, SANTIAGO.
Carmen Orrego, LA SERENA.
Gustavo Gutiérrez, SAN ANTONIO.
María Angélica Copello, RANCAGUA.
Gladys Díaz, SANTIAGO.
Edith Carvajal, OVALLE.

NOTA: Como gentileza especial para los lectores de "ECRAN", Diana Dors autografió cada uno de los discos.





Eugenio Dittborn dirige la palabra al Embajador de Chile, Sergio Fernández Larraín, Silvia Piñeiro y Mario Monttiles.

CINE 16 MM.

UNA cordial bien venido fue brindada a la delegación del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica (TEUC), que realiza una gira por España. De acuerdo a las informaciones remitidas por nuestro corresponsal Antonio de Santiago, el grueso del TEUC llegó a Madrid el viernes 19 de mayo, pero las personalidades, artistas, periodistas y amigos que se concentraron en el aeropuerto de Barajas para recibir a los artistas chilenos, debieron esperar más de cuatro horas, porque el vuelo de éstos se retrasó en Lisboa.

Los integrantes del TEUC fueron presentados a la prensa en un cóctel ofrecido en el Hotel Reina Victoria. Allí estuvieron presentes numerosos chilenos residentes en Madrid: Raúl Matas, Bobby Deglané, Eliana Bocco, Kanda Jaque, Tito Mundt.

La primera presentación del TEUC se realizó el 2 de junio en el Teatro Español de Madrid.



Lautaro Murúa: premiado en Italia.

DOS astros de la canción francesa trajeron los aires de París a Santiago de Chile: Jean Sablon, destacado intérprete del repertorio popular francés, debutó el 1.º de junio en los shows del Goyescas. (En los momentos de entrar en prensa esta edición, no se decidía aún en qué emisora actuaría, además, Sablon). El otro es un nombre no menos consagrado: Georges Ulmer, dinamarqués de nacimiento, pero francés por formación, quien debutó el 3 de junio en Radio Minería y en la boite Waldorf. Tanto Sablon como Ulmer habían visitado Chile años atrás.



Lucho y Olvido: debut en Lima.

"ALIAS Gardelito", el segundo film realizado en Argentina por el director chileno Lautaro Murúa, conquistó el Janus de Oro, Primer Premio del Festival de Cine Latinoamericano realizado en Santa Margherita de Ligure (Italia). El festival se efectúa con el auspicio de la Columbianum, una asociación cultural de Génova, que propicia un mayor acercamiento de las relaciones entre los países latinos. El premio a la mejor dirección fue otorgado a Leopoldo Torre Nilsson por el film "La Mano en la Trampa". El premio al mejor documental fue concedido a "Arraial do Cabo", de Saraceni (Brasil), y a "Bazán", de Ramiro Samoyo (Argentina).

DESPUES de una destacada labor en los Estados Unidos, regresó a Chile la joven pianista chilena Ena Bronstein. Nacida en Santiago, Ena (20 años de edad), estudió durante dos años en la prestigiosa academia musical que los profesores chilenos Claudio Arrau y Rafael de Silva dirigen en Nueva York. Sus presentaciones (en la Unión Panamericana en 1960 y en el Town Hall de Nueva York, el 15 de abril pasado) recibieron una favorable acogida de los críticos. Ena, que realizó sus primeros estudios en la Escuela Moderna de Música de Santiago, se presentó el viernes 2 de junio, junto a la Orquesta Sinfónica, en el Gran Palace. Dirigida por Walter Süsskind, interpretó el Concierto N.º 20 en Re Menor, de Mozart.

PARA cumplir una importante temporada en Lima (Perú), se dirigió a esa capital la compañía teatral chilena, organizada por Lucho Córdoba. El grupo lo integran, además de Córdoba, Olvido Leguía, Gladys de la Barra, Victoria Duval, Víctor Meiggs, Héctor Lillo, Inés Pino, Doris Landi, Flor Hernández, Humberto Onetto, y dos técnicos. El debut se realizó en el Teatro Segura el 1.º de junio, con la obra "Cosas de Papá y Mamá", del español Alfonso Paso.

CRITICA TEATRAL

TRAMPA PARA U

CUANDO termina el primer acto, uno se pregunta: "¿Cómo podrá sostenerse esta situación a lo largo de los cuatro actos que nos anuncia el programa? Y la proeza se realiza, porque la misma situación sirve de incentivo a la atención de los espectadores durante el transcurso de toda la obra. La comedia de Robert Thomas carece de un argumento en el que la ilación de los hechos haga progresar la acción. Todo se desarrolla en torno de un hecho básico, y cada acto es un nuevo episodio que ratifica la trampa en la que ha caído el protagonista. Si existe progresión, es en la desesperación y angustia de éste, en sus repetidas tentativas de escapar, en las posibilidades de salvación que se le ofrecen, para luego esfumarse súbitamente. De más está decir que "Trampa para un Hombre Solo" es una pieza entretenidísima, que sigue la tradición de los novelistas ingleses, cultores del género policíaco. En esta comedia, el autor dosifica sus golpes de teatro y el espectador presiente que, al final, se producirá el gran vuelco. No es defraudado. Tan sólo cabe lamentar que las características de la obra impongan al comisario un largo parlamento, en el que deba explicar todo el enredo. Con ello, el desenlace pierde fuerza teatral.

Nada importa que, a la salida, el espectador verifique la explicación que le han dado, y termine por convencerse que, para conseguir los objetivos perseguidos por la policía, se pudo emplear métodos más directos y sin los cuales la comedia no habría existido. Lo importante es que se ha presenciado una pieza entretenida, que ha hecho trabajar el magín de los espectadores, tratando de descifrar el verdadero juego de cada uno de los protagonistas, y que el final sorpresivo haya destruido la mayoría de estas conjeturas.

REPORTEANDO



"Cambio de Guardia", animación de cajas de fósforos.



"Sueño de una Noche de Verano", marionetas de Trnka.

Por J. Pérez Cartes.

■ El 3 y 4 de junio comenzó, en la sala de proyecciones de la Biblioteca Nacional, el ciclo de exhibiciones-foros de la Cineteca Universitaria, en base a "La Fantasía en el Cine", con films de dibujos animados y de marionetas.

■ La primera sesión de este ciclo estuvo destinada a analizar films de dibujos animados de los países socialistas. Polonia, Rumania, Checoslovaquia y Alemania Democrática figuraron en la muestra que se exhibió a las 19 horas del sábado y se repitió el domingo a las 10.30 horas. Antes de la proyección se hizo una presentación de los films, y al final del programa el público asistente dio su opinión, en un foro destinado a estimular la conciencia crítica del espectador.

■ Un programa en el que se consignan los films de cada sesión, y a la vez se introduce al lector en el mundo de los dibujos animados, fue repartido entre los asistentes a esta primera reunión. Esto se hará también en las sesiones siguientes, que abarcarán el dibujo animado norteamericano y francés, para proseguir con films canadienses, británicos y norteamericanos de tendencia abstracta. El ciclo concluirá con films de marionetas y una curiosa película que logra la animación de cajas de fósforos.

■ Con el aporte de nuevos Cine-Clubs ha iniciado sus actividades la Federación Nacional de Cine-Clubs, que agrupa a estos núcleos de estudiosos del cine. En la mayoría de las escuelas universitarias se han formado Cine-Clubs, con el apoyo de las comisiones de cultura de los centros estudiantiles. Además, en poblaciones de la capital, grupos de vecinos han puesto en marcha nuevas instituciones.

■ En base a bloques de exhibiciones que circularán por los Cine-Clubs, se espera una marcha paralela, con la ayuda de la Cineteca Universitaria, que proporcionará los films y los aparatos de proyección. La preparación de elementos para el debate en foros, y su dirección, será uno de los aspectos que tendrán especial importancia, y en lo inmediato, será dictado un curso sobre manejo de proyectores.

■ En foro privado será debatido el problema de la censura cinematográfica, que impide a universitarios asistir a las exhibiciones por falta de edad. Esta iniciativa que un lector vertiera en "ECRAN" fue acogida por el Cine-Club de la Escuela de Medicina. Aspectos legales han impedido hasta el momento obtener éxito.

GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"LA VIDA PRIVADA DE ENRIQUE VIII"



Británica, 1933. Director: Alexander Korda.

Después de años difíciles e irregulares, el cine británico tuvo un brusco y brillante éxito con este film del director húngaro Korda, con desempeños en Berlín, Hollywood y Francia. Se inspiró el film en un antiguo éxito berlinés, "Ana de Bolena", de Lubitsch. El pintoresco rey fue interpretado por Charles Laughton. Varias felices circunstancias, vestuario, fotografía, contribuyeron a crear un film de calidad, que tuvo éxito internacional, sirviendo para imponer la producción británica.

HOMBRE SOLO

"Trampa para un Hombre Solo" es una pieza que no exige grandes interpretaciones. En el programa, los personajes son identificados, simplemente, como "el marido", "el comisario", "la mujer", etc.; esto es, seres de ficción que tienen por objeto actuar dentro de un mecanismo teatral, sin que posean mayores dimensiones psicológicas. La compañía de Américo Vargas y Pury Durante cumplió su cometido con limpieza y corrección. La dirección es atinada, consigue los efectos requeridos y llega con facilidad hasta el público.

No obstante, hay intérpretes que destacan dentro de este marco de corrección. Con permiso de quienes encabezan el reparto, debemos nombrar primeramente a Paco Adamuz. El veterano actor hace su vagabundo con simpatía, ductilidad y soltura. Hay en su interpretación algunas chispas de humor, de impresionante humanidad, que no pueden silenciar el elogio.

Américo Vargas está seguro y lleno de autoridad en su papel de comisario, mientras que Pury Durante, realizando un papel ingrato, logra, con pequeños detalles de actuación, mantener un acento de misterio en su personaje.

A José Guixé le corresponde el papel de mayor responsabilidad. Si bien su actuación se encuentra dentro del marco de corrección del resto de la compañía, merece el reparo de exagerar algunas de sus reacciones de miedo y pánico que, a momentos, lo llevan al borde de lo grotesco.

Maida Monterrey y Enrique Madignat completan, con discreción, el reparto.

SERGIO VODANOVIC.

TODAS LAS SEMANAS:



Si tiene pelo seco, no desespere. La solución es fácil. Puede devolverle brillo y suavidad ayudando la circulación del aceite natural con cien pasadas de escobilla al día.

Mantenga la escobilla y peineta siempre muy limpias.

Y refresque los cabellos una vez por semana con un lavado de cabeza con shampoo para pelo seco.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURANDIN, S. A.

¡Aparecerá el

9 DE JUNIO!



Número Especial de

EVA

dedicado a la

COCINA Y HOGAR,

con un material magnífico que hará la delicia de nuestras queridas lectoras.

- Cientos de recetas para toda ocasión.
- Cocina internacional.
- Consejos de gran utilidad para el hogar.
- Hermosas decoraciones.
- Y además los temas habituales.

Reserve con tiempo su ejemplar donde su proveedor.

Precio: E⁰ 0,50

CONTROL DE

"PRIMER AMOR"



Más que regular.

(Primo amore), italiana, 1958. Director: Mario Camerini. Guión: Age, Scarpelli Scola, Benvenuti, Camerini. Fotografía: Tonino Delli Colli. Intérpretes: Gerónimo Meynier, Lorella de Luca, Raf Mattioli, Carla Gravini, etc.

Era tiempo. Después de decenas de películas mostrando a una juventud "colérica", "rebelde" o "descarriada", después de numerosos documentales hurgando en "el problema" de la juventud, el cine italiano nos ofrece un film interpretado por adolescentes que se comportan, actúan, se divierten y sufren como lo han hecho y lo hacen todos los adolescentes del mundo que son normales.

El resultado de este intento de exhibir los amoríos de un grupo de jóvenes quinceañeros no sólo es reconfortante, sino placentero. Aun cuando no se ha pretendido hacer un tratado de la psicología del adolescente, sino retratarlos con sencillas historias, la película exhibe como principal valor la autenticidad del tratamiento de sus personajes. Es fácil reconocer en las reacciones precipitadas, tumultuosas o ridículas, nuestras propias experiencias de aquella edad.

La dirección es ágil, el guión, risueño y sentimental y el reparto exhibe una naturalidad y vitalidad que bien se quisieran algunos astros consagrados. "Primer Amor" no pretende ser una gran película y no lo es. Pero en la sencillez de su tema, en las ingenuas peripecias que le ocurren a muchachos de ambos sexos que recién se aventuran en el camino del amor, logra divertir y despertar en los adultos los nostálgicos recuerdos de una edad tocada por la mágica varilla de "lo primero", al paso que, a los jovencitos de hoy, les resultará un tierno retrato de sus anhelos de crecer y adentrarse en esta aventura maravillosa que es la vida y el amor. Para mayores de 14 años.

"PSICOSIS"



Buena.

(Psycho). Norteamericana, 1960. Paramount. Director: Alfred Hitchcock. Guión: Joseph Stefano. Fotografía: John L. Russell. Música: Bernard Herrmann. Reparto: Anthony Perkins, Vera Miles, John Gavin, Janet Leigh, Martin Balsam.

Es un film clásico "a lo Hitchcock". O sea, abunda en misterio, crímenes, intriga. Y para mantener el debido suspenso, el astuto director se vale de cuanto medio puede echar mano, aun sacrificando la verosimilitud y cayendo en la truculencia. Le divierte jugar con la curiosidad del espectador, entretenerlo con una dudosa incógnita, y lo consigue. Naturalmente que una intriga con tan débil cimiento tiene que desmoronarse al *final y así ocurre. Una absurda explicación de un psiquiatra* —discurso innecesariamente largo que pudo haberse sustituido o al menos aligerado con imágenes— decepciona al espectador.

Pero los defectos están temperados por méritos indudables: el ingenio del maestro del suspenso sigue siendo la mejor arma para hechizar y abundan los golpes inesperados, sorpresivos. Contar el argumento sería aclarar un misterio que es el incentivo real del film. Ni siquiera nos atrevemos a delinear los personajes principales para no dar pista respecto a la solución final. Mientras se busca, sin embargo, a Janet Leigh, la joven que desaparece sin dejar huella, el espectador sabe que ha sido asesinada. Más que eso, la matan a vista y presencia del público, sin omitir ningún sangriento detalle. ¿Quién esgrimió el arma asesina? ¿Cuál es el denso misterio de la casa victoriana, cuya vieja dueña persiste en ocultarse ante los ojos de todos? He ahí la clave de la intriga, que no se aclara hasta el final. En resumen: el espectador se entretiene y se crispa. Y eso es lo que pretende Hitchcock. Censura: Mayores de 21 años.

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 16 de junio de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida

Concesión N.º 3855

ESTRENOS



Regular.

"MUJERES DE LUJO"

(Feminine du Lusso), italiana. Director: Giorgio Bianchi. Fotografía: Tino Santoni. Reparto: Sylva Koscina, Belinda Lee, Elke Sommer, Caprice Chantal, Walter Chiari, Ugo Tognazzi, Gino Cervi, Gabrielle Ferzetti, Massimo Serato.

El gran derroche de color y lujo y la espléndida fotografía (que capta hermosos y diversos paisajes de la costa italiana del Mediterráneo) no constituyen elementos suficientes para compensar la falta de originalidad del argumento. Es una comedia frívola, superficial y elegante, cuyos personajes viven o aparentan vivir en la riqueza, sin otras preocupaciones que la del placer y las fiestas. El relato recurre a pretextos argumentales archiconocidos en otras realizaciones del mismo género: El caso del alegre y viejo potentado (Gino Cervi), que aspira a despertar en su hijo (Ugo Tognazzi) el interés hacia las mujeres; el falso vizconde (Gabrielle Ferzetti), que busca la manera de vivir fácil y bien; la modelo (Sylva Koscina), que exhibe el máximo de ligereza, y el verdadero aristócrata (Massimo Serato), que se hace pasar por gangster; el fotógrafo ambicioso (Walter Chiari), que también pretende su gran oportunidad, etc. El film tiene algunos episodios convincentes y auténticamente divertidos, en tanto que el diálogo brilla por momentos con notoria picardía, lo que lógicamente hace reir al público. Censura: Para mayores de 21 años.



Más que regular.

"OJOS TAPATIOS"

Mexicana, 1960. Dirección: Gilberto Martínez Solares. Reparto: Pedro Geraldo, Julio Julián, Christiane Martel.

Con gran despliegue técnico: hermosa y nítida fotografía en colores, bonitos escenarios y trajes, se ambienta esta "estudiantina" azteca, simpática, alegre, juvenil. Un grupo de estudiantes líricos protagoniza las más o menos habituales experiencias" de este tipo de comedias románticas: el joven pobre se enamora de la muchacha rica que finge no tener dinero; el aspirante al estrellato ama a una niña humilde y enferma. En escenas muy bien entrelazadas de comedia y drama, más hermosas canciones líricas y populares, el amable argumento se va desarrollando a un ritmo sostenido.
Pedro Geraldo, que se parece extraordinariamente a José Mojica y que debutara en cine filmando, precisamente, su vida, tiene simpatía y aptitud para la comedia; su amada —la de los "ojos tapatíos— es Christiane Martel, muy bella y elegante. Julio Julián es un buen cantante lírico, quien por primera vez aparece en la pantalla. Su voz fue la que "dobló" la de Pedro Geraldo, pretendiendo ser la de José Mojica. Su compañera es la graciosa y bella Luz María Aguilar. Censura: Para todo espectador.



Buena.

"EL FARSANTE"

(Il Mattatore). Italiana, 1960. Director: Dino Risi. Fotografía: Massimo Dallamano. Música: Pipo Banziza. Reparto: Vittorio Gassman, Dorian Gray, Anna María Ferrero, *Mario Carotenuto, Peppino de Filippo.*

La experiencia manifestada por Dino Risi en múlitples realizaciones del género ligero y festivo y el desplante de un elenco de hábiles actores, sobre todo de Vittorio Gassman, logran con este film uno de sus mejores aciertos de ingenio y comicidad. El film obedece al estilo farsesco de Risi; pero es la personalidad avasalladora de Gassman y sus impecables virtudes de comediante lo que otorgan a "El Farsante" su interés ininterrumpido y brillante, repleto de matices, sorpresas y efectos del mejor humor. El relato se concentra en las andanzas y las aventuras tragicómicas de un ladrón de alta escuela (V. Gassman), cuya habilidad le permite realizar verdaderas proezas en materia de robos. Para añadir la nota sentimental, la vida del ladrón fluctúa entre el mundo del delito que le ofrece una atractiva rubia (Dorian Gray) y un hogar tranquilo que le espera junto a la muchacha trabajadora y buena (Anna María Ferrero). A la agilidad de su ritmo, se agrega un excelente uso de la cámara (blanco y negro), sobre todo en el trabajo de ambientación. Censura: Para mayores de 18 años.

Publicitas, m.r.

LA Cocina DE LA VECINA

Todas sus vecinas hablarán de su maravillosa y resplandeciente BATERIA MARMICOC de estilo norteamericano, con tapas en Dorado, Onix, Verde o Rojo

E° 5 Mensuales

5 escudos mensuales y un pequeño pie la hacen dueña de estas bellísimas 14 piezas, en su embalaje original de fábrica:

1 olla, 2 cacerolas, 1 sartén, 2 pailas, 1 guisera, 1 tetera, 1 cafetera, 1 lechero, 1 colador, 1 cucharón, 1 espumadera y 1 espátula para frituras

BATERIA MARMICOC



En venta en todas las ciudades del país

Más alegría para su "Rey"
con el nuevo envase "Arlequín".
del talco veneciano

Baby Lee



Aplicando a su guagua, después del baño, talco Veneciano, que contiene Hexaclorofeno G-11, usted, señora, evitará los malos olores que toman los pañales por los frecuentes usos. Además de completar la toilette de la madre, el Talco Veneciano, con su perfume apple blossom refresca la delicada piel de su "Rey", previniendo y aliviando las coceduras.

Guarde los envases "Arlequín" a su niño; serán un lindo adorno para su dormitorio. Junte 6 bolsitas plásticas envase "Arlequín", envíelas a Cosméticos Barbara Lee, S. A., Casilla 3329, Santiago, y recibirá de obsequio una pelota plástica para formar un lindo juego de palitroque.

Es otro producto

Baby Lee *Barbara Lee*

SUPER LIVIANA



Bata

CARTASCOPE

✱ EL OSCAR COMENTADO DESDE EL EXTRANJERO

"...quiero dar mi opinión sobre la entrega del Oscar de este año. Vi la mayoría de las películas que postularon, aunque no todas. Esta es mi selección: mejor película: "Espartaco"; mejor actriz: Melina Mercouri; mejor actor: Jack Lemmon; mejor secundario: Peter Ustinov; mejor secundaria: Janet Leigh; mejor canción: "Nunca en Domingo"; mejor film extranjero (no norteamericano): "La Fuente de la Doncella"; mejor director: Alfred Hitchcock. También estoy de acuerdo con los premios especiales a Gary Cooper y a Hayley Mills". UN LECTOR. CORDOBA, ARGENTINA.

"...yo habría otorgado los Oscares de la siguiente manera: mejor película: "Piso de Soltero"; mejor director: Billy Wilder; mejor actriz: Liz Taylor; mejor actor: Burt Lancaster; mejor secundaria: Shirley Jones; mejor secundario: Sal Mineo; mejor canción: "Nunca en Domingo"; mejor película extranjera: "La Fuente de la Doncella". JUAN CARLOS BENITEZ. MONTEVIDEO, URUGUAY.

✱ CANTANTES MAS POPULARES EN BOLIVIA

"...me permito hacerle un ranking de los astros de la canción preferidos aquí, en Cochabamba, República de Bolivia. 1.º, Elvis Presley; 2.º, Brenda Lee; 3.º, Neil Sedaka; 4.º, Antonio Prieto; 5.º, Dean Reed, y 6.º, Fabián". JOSE SANTA CRUZ, BOLIVIA.

✱ MUCHA FOTO, POCA LECTURA

"...desde hace un tiempo me venía preguntando la razón de por qué ocupaba tan escaso tiempo en leer "Ecran". Lo acabo de descubrir: han aumentado el tamaño de las fotografías, amén de algunas innecesarias, como las del Control de Estrenos. Me puse a medir, regla en mano, el tamaño de las fotos y llegué a la conclusión de que en algunos números (por ejemplo el 1.577) hay 2.420 centímetros cuadrados de fotos en un total de espacio de 5.400 centímetros cuadrados. O sea, las fotos corresponden a alrededor del 45 por ciento, lo que es demasiado. Si pusieran las fotografías más chicas y suprimieran algunas, tendrían más espacio para escribir, deleitando así a quienes nos gusta leer mucho sobre el cine mundial". LUIS VELASQUEZ, SANTIAGO.

■ **Lo felicito por su espíritu de investigación. Las fotografías son ahora más grandes, siguiendo el vuelco experimentado por el periodismo mundial, consistente en destacar lo gráfico junto con la letra escrita. La presentación —en particular en una revista cinematográfica— es muy importante, y ella depende en gran parte del tamaño de las fotografías. Gracias de todos modos por sus sugerencias.**

✱ PAZ PARA MARLON BRANDO

"...¿por qué Ana Kashfi no deja en paz a Marlon Brando, ya que nada tiene ahora que ver en su vida? La encuentro muy "cargante"... Considero que si Marlon Brando quiere volverse a casar, no tiene para qué estarlo informando públicamente". MARTA, VALPARAISO.

■ **La publicidad rodea a los astros de categoría y les impide vivir en forma privada.**

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio de Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; ARGENTINA: Miguel Zmirnoff.
SERVICIOS GRAFICOS INTERNACIONALES: United Press y Miguel de Zárraga.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 6-VI-1961.



"Me gustaría que pusiera las fotografías de Marlon Brando y Paul Newman, porque mi hermano José dice que no se parecen en nada, y yo sostengo que son muy similares". ROSA SAZO. Santiago. Aquí van. Efectivamente, hay un parecido físico entre ambos y, particularmente, son algo similares en estilo de actuación. Esto se debe a que ambos estudiaron en el Actors Studio, de Nueva York. A Paul Newman (foto de la izquierda), escribirle a 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California, y a Marlon Brando (foto de la derecha), escribirle a Paramount, 5451 Marathon, Hollywood 38, California.

CONTESTANDO A "LA NOVIA"

"...le adjunto la respuesta a la canción "La Novia", tan popular en toda América. Aquí en Lima la respuesta la canta Maritza Rodríguez, una intérprete juvenil de gran popularidad. Aquí va (es un vals peruano): "Yo fuí un tiempo aquella novia / que te adoraba tiernamente / y al descubrir tus intenciones / vi marchitar mis ilusiones. / Ante el altar si he llorado / fue de emoción y de alegría / mi alma dichosa está cantando / Ave María. / Soy feliz al fin / con mi gran amor / no me juzguez mal / te perdono a ti / pero tú, recordando tu falsía / no podrás tener paz en tu vida. / Ante el altar si he llorado / fue de emoción y de alegría. / Dios en mi alma está cantando / Ave María". CARMEN M. SH. LIMA, PERU.

PREGUNTAS A DEAN REED

"...¿cómo puedo hacer preguntas al simpático Dean Reed?" ROSA LABRAÑA, SANTIAGO.

■ **Estamos recibiendo todavía preguntas formuladas a Dean Reed. Deben ser enviadas a nuestra redacción. Nosotros las seleccionaremos y las traduciremos al inglés para que Dean las conteste desde Estados Unidos.**

FALLECIO MADRE DE PAUL ANKA

"...quisiera saber si es verdad que murió la madre de Paul Anka, como lo oí por una emisora". MAGGIE, SANTIAGO; YVETTE YELINCIC, SANTIAGO; e IRIS BARRAZA, SANTIAGO.

■ **Efectivamente. La señora Anka falleció y fue enterrada el 22 de mayo. Desde estas líneas hacemos llegar el sentimiento nuestro y de ustedes por esta pena que aqueja a Paul Anka.**

LECTORES AMIGOS:

Esta semana los invito a leer las entrevistas con Diana Dors y Juliette Greco, y dejo mi espacio habitual en estas páginas para ponernos al día con la correspondencia de ¡A sus órdenes!

Una sola advertencia quiero hacerles; he sabido que por lo menos tres personas han escrito al lector de Valparaíso, Jorge Oyarzún, para censurarlo por preferir a Dean Reed sobre Paul Anka. Creo que las "polanquistas" merecen un tirón de orejas. En el mundo hay espacio suficiente para Paul Anka, Dean Reed, Ricky Nelson, Elvis Presley y todos los demás cantantes juveniles. Si se prefiere a uno, no hay por qué ofender a quienes poseen gustos diferentes. La familia de "ECRAN" y sus lectores es muy unida, y les ruego que lo siga siendo. ¿De acuerdo? Hasta la próxima semana...

LA DIRECTORA.

A SUS ORDENES

DIONISIO DELGADO P. 23 Norte 1743, Santa Inés, Viña del Mar.— Pide a los lectores que por favor le envíen las letras de las canciones: "Por la Orilla del Río", "Amor Loco", "Pity, Pity", "Melodía de Amor", "Tu Amor" y "Diana".

EMILIO HERNANDEZ, Los Lagos.— A Antonio Aguilar, actor mexicano, puede escribirle a Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, Piso 3.º, México 13 DF.

ADRIANA PIZARRO, Santiago.— A Mario Moreno, Cantinflas, puede escribirle también a Películas Mexicanas, cuya dirección aparece más arriba.

DESEAN CORRESPONDENCIA

ALICIA VASQUEZ, Pinto 584, Quillota (Chile).— Desea correspondencia con estudiantes de 13 a 16 años de edad.

ELIZABETH y ANGELICA G., Casilla 159, Melipilla.— Desean correspondencia con liceanos de todo Chile.

CARLOS BARRANTES, Jirón Huascarán 570, La Victoria, y ENRIQUE NAMIZATO, Buenos Aires 844, Lima (Perú).— Desean correspondencia con jóvenes de 15 a 17 años de edad. Pueden escribirles en inglés.

FERNANDO GONZALEZ, Casilla 41, Temuco (Chile); MARIA CRISTINA VARELA, San Lorenzo 644, Resistencia, Chaco (Argentina); J. D. H., Correo Central, Santiago (Chile); ANA MARIA HERRERA (15 años), Balmaceda 1642, La Serena (Chile); FERNANDO PIZARRO, Esmeralda 2265, Antofagasta (Chile); KARIN VIZCARRA M. Almirante Guisse 1852-F, Lince, Lima (Perú); ADRIANA L. D. (17 años), Libertad 734, Santiago (Chile); M. HENRIQUEZ, 21 de Mayo 2184, Tocopilla (Chile); JORGE SILVERO (17 años), San Martín 553, Sáenz Peña, Chaco (Argentina); ANGELICA C. (16 años), Andes 2667, Santiago (Chile); ANGELICA PACHECO S., San Alfonso 488, Santiago (Chile); LETICIA RIQUELME y ELIZABETH ROBLES, Casilla 308, Temuco (Chile); LILIAN MAGALLY Z., Pardo 575, Melipilla (Chile); M. EUGENIA, Avda. Departamental 757, San Miguel, Santiago (Chile), y DENISE, Llico 1012, Depto. L, San Miguel, Santiago (Chile), desean correspondencia con lectores de "ECRAN", de América y España, con el fin de intercambiar postales, fotos de artistas, discos, revistas e ideas sobre cine.

MONICA CASTRO (15 años), Belisario Prats 1741, Santiago (Chile).— Desea correspondencia con jóvenes americanos, especialmente de México.

CECILIA LABRA (16 años), Alameda 347, Rancagua.— Desea correspondencia con jóvenes de cualquier punto del país.

NORMA HUERTA (18 años), MAGALY GUAJARDO (17 años) y LILA HUERTA (16 años), domiciliadas en Blanco Encalada 1121, Arica, desean correspondencia con jóvenes chilenos.

ADRIANA NARANJO, Los Dones 4690, Pobl. F. Krüger, Antofagasta (Chile).— Desea correspondencia para intercambiar sellos.

PATRICIA BRENDER, Lewellyn Jones 1324, y RAQUEL MASEL, Tomás de Figueroa 2275, ambas de Santiago de Chile, desean mantener correspondencia con jóvenes argentinos de 15 y 18 años.

EDITH SALINAS (16 años), Toro Mazotte 145, San Felipe (Chile).— Desea correspondencia con jóvenes chilenos o de cualquier país americano.

HERMINIA M. ANGULO (17 años), Correo de Piñonate, Lima (Perú).— Desea correspondencia con jóvenes chilenos.

CLODOMIRO VERGARA (17 años), Walker Martínez, Puerto Varas (Chile).— Desea mantener correspondencia con chilenas o extranjeras de 12 a 17 años de edad.

GLORIA FABIOLA TEUBER (15 años), Matta 950, Osorno (Chile).— Desea correspondencia con jóvenes chilenos o extranjeros, que sean mayores de 15 años.

CARNET 57084, Correo Bellavista, La Florida, Santiago (Chile).— Desea mantener correspondencia con jóvenes nortinos.

JUANA REYES, Casilla 9, Graneros (Chile).— Desea correspondencia con lectores de "ECRAN", de Chile o del extranjero, cuya edad fluctúe entre los 17 y 21 años.

FRANCISCO ALANIZ, Germania 3543, Villa del Carril, San Juan (Argentina).— Desea correspondencia con señoritas chilenas.

JORGE E. VIVAS, Carrera 23-F, N.º 31, casa 25 Sur, Barrio Quiroga, Bogotá, Colombia.— Desea mantener correspondencia con estudiantes chilenas.

ZUNILDA RIVERA S., Tarma Tambo 2897, Santiago (Chile); E. D. M. (16 años), A. C. V. (15 años) y M. V. P. (17 años), Correo Curicó (Chile); TERESA SIERRA, Fernando Lesseps 242, Cerro Placeres, Valparaíso; ELIANA VASQUEZ, Av. Placeres 790, Cerro Placeres, Valparaíso (Chile); MARIA LUISA D. A., Balmaceda 346, Punta Arenas (Chile); INGRID F. G., Serrano 655, Punta Arenas (Chile); JULIA RODRIGUEZ G., Correo San Miguel, Santiago (Chile); CAROLINA, Av. Alemania, Pasaje Cóndor 981, cerro Florida, Valparaíso (Chile); ARMANDO BARRA, Carlos Medina 825, Depto. 11, Santiago (Chile); CARNET 97642, Correo 2, Santiago (Chile); BEATRIZ DOMENECH, Calle Sexta, entre General y Guayas, Ciudadela Miraflores, Guayaquil (Ecuador); NUBIA NOREIRA, c/a San Juan R. Moreira, Chinandega, Nicaragua C. A.; MARIA ANGELICA CUEVAS, Rubén Darío Sur 122, Larrain, Santiago (Chile); EDITH CEPEDA, Cuevas 45, Rancagua (Chile); ELIZABETH V. A., Plaza Wheelwright 1264, Copiapó (Chile); GRACIELA MARTI, Bolívar 1483, Buenos Aires (Argentina); NORMA RAMIREZ, Los Jardines 232, Santiago (Chile); ORQUIDEA FERNANDEZ, Portugal 278, Santiago (Chile); JOSE OYARCE I., Hernán Cortés 216, Cerro Barón, Valparaíso (Chile); LIDIA MUÑOZ, ELIZABETH QUIROZ, Gamero 644 (ambas), Rancagua (Chile), y LUISA PINTO e INES GARCES, Correo San Bernardo (Chile), desean correspondencia con lectores de "ECRAN", de América y España, con el fin de intercambiar ideas, fotos de artistas, discos, canciones, banderines, etc.

NORA GOMEZ, Viña del Mar.— Janet Leigh y Tony Curtis se casaron el 4 de junio de 1951; por lo tanto, muy pronto cumplirán diez años de matrimonio. La última película de Tony fue "The Sixth Man", y las últimas de Janet, "Pepe" y "Psicosis".

MARGARITA MARIA, Pedro de Valdivia 2340, Santiago.— Desea intercambiar poesías, canciones y recortes de Dean Reed y Paul Anka.

PATTY y ANA MARIA, Iquique.— Hardy Krüger nació el 12 de abril de 1928. No es casado. Puede escribirle a EXPORT UNION DER DEUTSCHEN FILMINDUSTRIE E. V. Friendstrasse 8, Frankfurt Main, Deutschland.

CARNET 245623, Concepción.— Alexander Knox nació en Ontario, Canadá, en 1907. Fue educado en la Universidad de su ciudad de origen y debutó en teatro en 1929 en Boston, Estados Unidos. Mary Ure es rubia, de ojos azules, de 1,60 m. de estatura y es inglesa de nacimiento (nació en Glasgow, Inglaterra). Está casado con el escritor John Osborne.

AURELIO NAVARRETE, Casilla 17 de Llolleo (Chile).— Pide a los lectores le indiquen la dirección del Club de Admiradores de Paul Anka, porque tiene muchos deseos de pertenecer a él. Pide también intercambio de fotos de artistas.

MARIA ALICIA CONTRERAS, Valparaíso.— El actor a que usted se refiere es Maurice Ronet; nació el 13 de abril de 1927 en París, Francia. Mide 1,80 m. y pesa 74 Kg.; tiene el pelo castaño y los ojos azules.

ALDO OSSIKOVSKY, Humboldt 539. Ramos Mejía F. C. N. D. F. S., Buenos Aires, Argentina.— Comunica a los lectores de "ECRAN" que se ha formado el Club de Admiradores de Juan Mareto, Pinocho, y que pueden inscribirse todos los que lo deseen. Pide también que le envíen el N.º 1447 de nuestra revista, pues está faltando en su colección.

MATILDE GINEZ, Los Nogales 823, bajos, Santiago.— Comunica a todos los lectores de "ECRAN" que se ha formado el "Dean Reed Fan Club", y que pueden escribir a su dirección, para inscribirse.



ecran

Precio en Argentina: $ 8 m/n.
Precio en México $ 1,50 mex.

MARIA EUGENIA BARRENECHEA, GANADORA DEL CONCURSO "OJOS TAPATIOS". (INFORMACION PAGS. 18 Y 19)

UE

EUROPA

t Sinatra, el hombre que Ava Gard-amás ha podido olvidar. Las manos ciales que el cantante y actor exami-nsativo pertenecen a un Centro de bilitación de México. Recientemente ra dio una serie de conciertos en el azteca para reunir fondos para di-s entidades. Se juntaron cuarenta y mil dólares, suma que el Presidente Mateos agradeció personalmente a ra. (Escribirle a: Warner Brothers, W., Warner Blvd., Burbank, Califor-USA.)



Ava Gardner es una estrella de gran éxito..., pero ello no impide que se sienta desgraciada. (Escribirle a: M.G.M., 10202 W., Washington Blvd., Culver City, California.)

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)



Alfred Hitchcock y Janet Leigh celebran un chiste del primero en el descanso de la filmación de "Psicosis" (Tanto al director como a Janet escribirles a Paramount Pic., USA.)

obliga a portarse bien. O al menos a tratar... Esa es la filosofía que he retenido de mis años de estudiante, sin que yo pretenda moralizar con mis películas.

PRIMEROS PASOS

A los trece años, cuando mis padres me preguntaron qué profesión quería seguir, dije algo así como "mecánico" o "ingeniero". Me pusieron en una escuela especializada y no me gustó nada de lo que aprendí. Después estudié arte en la Universidad de Londres, y en particular, dibujo. Pero pronto tuve que ganarme la vida y empecé a aplicar mis conocimientos mecánicos. Mientras tanto, el cine me fascinaba y veía todas las películas que podía. Un día vi que Paramount iba a abrir un Estudio en Londres. Fui a ofrecerme y me contrataron para poner los subtítulos de las películas. Era la era del cine mudo. Después me convertí en compaginador de películas, y desde entonces estoy aprendiendo el cine. Lo que toma muchos años, créanlo.

En 1923, cuando tenía sólo veintitrés años y seguramente ya mucho valor, escribí un tema original, lo adapté para el cine, conseguí que aceptaran filmarlo y cuando el director cayó enfermo, ¡lo reemplacé! Lo increíble es que la película tuvo éxito y realicé seis más del mismo modo.

Después me fui a Alemania, donde dirigí, también con éxito, "El Jardín del Placer", para el sello UFA. Fue en 1926,

"YO, HITCHCOCK, EL TIMIDO"...

ESCRIBE: ALFRED HITCHCOCK, EL FAMOSO DIRECTOR DEL "SUSPENSO"...

¿CÓMO llegué a especializarme en dirigir films de misterio? Francamente no lo sé, aunque comprendo que intervinieron diversas circunstancias. Desde muchacho sentí cierta fascinación por el "misterio" y también por los crímenes complicados. Pero pienso que si hubiera preferido las cosas sentimentales habría sido capaz de dirigir bastante bien historias que hicieran llorar. Muchos creen que soy un hombre frío, calculador, que puede manipular con absoluta frialdad los seres humanos con tal de obtener escalofríos y temor. Es cierto que en mis películas planeo todo con miras a lograr ese "suspenso", pero yo mismo no soy ni frío, ni calculador, ni cruel. Al contrario, soy un hombre tímido, dispuesto a cualquier esfuerzo por evitar problemas y capaz de arrancar con entusiasmo de toda situación complicada. Además, soy extraordinariamente ordenado. De ese tipo de personas que cuando terminan de bañarse dejan todas las cosas en su lugar: la toalla estirada, el jabón en la jabonera, la ropa usada en ordenado montoncito para el lavado.

EXCENTRICO

Pero si de veras quieren saber cómo llegué al grado de excentricidad que me caracteriza en la actualidad, tenemos que remontarnos a mi nacimiento. Mi padre era muy nervioso; mi familia adoraba el teatro. Mirándolos a la distancia puedo afirmar que eran bastante excéntricos. Y yo capitalicé esa característica suya. Fui un niño muy educadito, de esos que se sientan tranquilos mientras los "grandes" actúan y hablan. Pero mis ojos y oídos recogían todo a mi alrededor, cualidades y defectos que salieron a luz siendo ya adulto.

Mi familia era católica y yo me eduqué en un colegio de jesuitas. En esa época me endurecí y descubrí el miedo moral: al infierno, al pecado, al ser relacionado con lo "malo". Como tuve miedo desde pequeño al castigo físico, y en el colegio se le aplicaba con dureza (golpes con una barra de goma en las manos), siempre me porté muy bien. Pero mientras tanto mi imaginación volaba y una anotación de mi época de estudiante que se repite a menudo dice: "Estaba con la cabeza en las nubes".

El miedo al desorden y a sus consecuencias físicas es parte importante de mi manera de ser. Ahora no soy tan miedoso, pero hay cosas que me enferman, como por ejemplo llegar atrasado a alguna parte. También tengo miedo a ser gordo y muchas veces sueño que me he vuelto esbelto como una palmera. La gente cree que los "gordos" son joviales, alegres en su gordura. En lo que a mí se refiere, no es efectivo. Puedo parecerlo, pero no lo soy.

En mis películas, si ustedes observan bien, verán que la maldad de los personajes produce miedo, y ese miedo los cuando acababa de cumplir los veinticinco años, y recuerdo que se comentó mucho mi precocidad. Ahora prefiero no hablar de esa película ni menos verla, pero creo que a ella debo toda mi ansiedad y sentido del "suspenso". La filmación se hizo en Génova y cuando íbamos a cruzar la frontera entre Alemania e Italia, mi "productor" me confesó que las cámaras de cine, el celuloide y demás material lo estaba pasando "de contrabando", para no pagar derechos de aduana. Luego que salimos adelante de esta peligrosa aventura, descubrí que me habían robado la billetera con todo el dinero que llevaba para pagar nuestros gastos. No sólo debí obtener crédito..., sino hasta pedirle dinero prestado a la estrella de la película. En esta terrible situación me ayudó mi esposa —todavía no estábamos casados, aunque nos unimos poco después—, quien trabajaba también en el film. Nuestro matrimonio lo celebramos al terminar la filmación —en 1926— de la primera película verdaderamente "a lo Hitchcock" que hice. Fue "El Huésped", basada en la historia de Jack, el Destripador.

Esta película estuvo dos meses guardada en el estudio Gaumont-British, que la produjo, por considerársela demasiado mala. Finalmente, y en un intento desesperado de recuperar el dinero invertido en ella, se la estrenó y la prensa inmediatamente escribió que era "la primera película inglesa verdaderamente grande" jamás filmada.

ALTOS Y BAJOS

Mi trayectoria cinematográfica ha tenido altos y bajos. Entre estos últimos incluyo mi película "Viena Baila", y entre las mayores alturas, "Los Treinta y Nueve Escalones". Desde este film mi carrera ha ido en ascenso. A partir del año 1937, he filmado en Estados Unidos, donde me siento más a gusto.

Llevo treinta y cinco años casado y jamás un problema ha surgido entre mi esposa y yo. Nunca me enamoré de otra mujer que no fuera ella. Para mí, el amor es la forma suprema del compañerismo; y cuando dos personas llegan a tal estado de comunión como para convertirse en una sola, o casi, se produce lo que yo llamo el amor que dura toda la vida. Lo demás son cosas perecederas.

Comprendo que mi nombre —Hitchcock— se ha convertido en símbolo de algo y que si yo quisiera filmar la Cenicienta, los espectadores esperarían ver salir un cadáver de la calabaza convertida en carroza.

Si me piden consejo, tanto para cine como para la vida, sólo puedo darles uno: hacer aquellas cosas que se está seguro de realizarlas bien. Toda actividad debe hacerse lo mejor posible y para lograrlo hay que dominarla a fondo. Así, al menos, lo hago yo.

A. H.

BURT LANCASTER,
PERFIL DE UN TRIUNFADOR

• Cuando Burt Lancaster estrechó entre sus manos la estatuilla del Oscar, en abril pasado, el premio pareció achicarse y casi desaparecer. Luego el actor dijo emocionado: "Puedo afirmar sin titubeos que éste es el momento más grande de mi carrera".

• Burt Lancaster no se propuso nunca ser actor. De todos los problemas que enfrenta un actor, Lancaster considera que el más difícil es adquirir confianza en su propio talento. "Un día me desperté conversando en otro —confiesa—. Y tuve un susto terrible. Entonces me puse a estudiar para llegar a ser un buen actor."

• Lancaster odia todo lo que no sea sincero, auténtico. Y lo curioso es que ganó el Oscar por interpretar un personaje totalmente insincero y falso: Elmer Gantry, en el film "Ni Bendito Ni Maldito".

• Si el año pasado lo hubiera querido, Lancaster habría podido ganar otro Oscar. Le ofrecieron protagonizar "Ben Hur" (antes que a Charlton Heston), pagándole un contrato fabuloso. Lo rechazó.

• Lancaster tiene un genio insoportable. "Si fuera suficientemente joven, podrían llamarme "colérico" —dice—. A medida que envejezco puedo controlarme mejor, afortunadamente." En cambio, nadie puede decir que guarde rencores.

• Burt nació el 2 de noviembre de 1913 en la ciudad de Nueva York, ... "donde la Tercera Avenida se junta con la calle 106", según cuenta. Su familia es de clase media.

• Mide un metro ochenta y cinco de estatura y pesa ochenta y dos kilos; tiene el cabello rubio y los ojos azules y su nombre completo es Burton Stephen Lancaster.

• Una de sus características principales es ser realista en todo momento. "Me gusta encarar los hechos —dice—; tengo profunda fe en la lógica y la razón."

• Cuando cursaba segundo año de humanidades se arrancó del colegio, en Nueva York, para incorporarse a un circo. Por esto se considera un autodidacto y siente profundo amor por la buena música, las buenas pinturas; un gran respeto por la literatura y una curiosidad sin límites para aprender cada vez más.

LANCASTER OPINA SOBRE ELMER GANTRY

• Lancaster confesó, luego de recibir su Oscar, que no habría aceptado jamás el personaje de Elmer Gantry si no hubiera sido por la confianza y respeto que le merecía el director y adaptador Richard Brooks. "Richard quería verter al cine el libro de Sinclair Lewis —dice Lancaster— y yo sabía que lo haría bien."

El actor, acepta muchas veces papeles en films que parecen destinados al fracaso económico... pero generalmente logran gran éxito económico.

• La película que siguió a "Elmer Gantry" fue "Bird of Alcatraz" ("Pájaro de Alcatraz"), una historia que se desarrolla en la famosa prisión, a la que la Oficina Federal de Investigaciones de los Estados Unidos (F. B. I.) se opuso que fuera filmada; y posteriormente "Juicio en Nuremberg". En esta última hace el papel de uno de los jueces, un hombre apacible, contenido y calvo. Para esto último, Lancaster debió afeitarse gran parte del cabello. Stanley Kramer, director de "Juicio en Nuremberg", había pensado que el papel que le convenía a Lancaster en el film era el del agitado y nervioso fiscal acusador. Pero el actor se inclinó por el juez y como fiscal se contrató entonces a Richard Widmark.

• Para cada nueva película, Lancaster se entrena física y mentalmente. Considera que para un mayor dominio de su personaje le conviene estar en perfectas condiciones físicas, de ahí que hace ejercicios como un atleta, generalmente acompañado de Nick Cravat, quien fuera colega suyo en el circo.

Además, para su película actual, Burt insistió en leer enormes volúmenes sobre la posición de los Estados Unidos frente a los procesados en Nuremberg. "De ese modo, podía meterme dentro del personaje del Juez Jannings —explica el actor—. Llegué a la conclusión de que fue un hombre cruel, patético y muy humano. Me gustó el personaje; tiene contenido."

• Cuando Lancaster opina sobre las mujeres, lo hace con respeto y hasta con un poco de temor; como si las considerara superiores a los varones.

• Está casado con Norma Anderson y tienen cinco hijos: Jim, de trece años; Bill, de doce; Susan, de once; Joanna, de ocho, y Singhle, de cinco. Es un padre siempre consciente de su responsabilidad frente a los hijos, a los que rodea de afecto. Puede decirse que la única persona que Burt suele descuidar... es él mismo.

• Con su familia, vive en una casa en el aristocrático y hermoso barrio de Bel Air, en Hollywood. Comenzó siendo una casa modesta con mucho espacio alrededor. A medida que los hijos llegaban, la mansión fue creciendo y el terreno sirvió para levantar diversas entretenciones. "Tenemos una piscina y una cancha de básquet; esta última equipada para que se pueda jugar en ella de noche", explica.

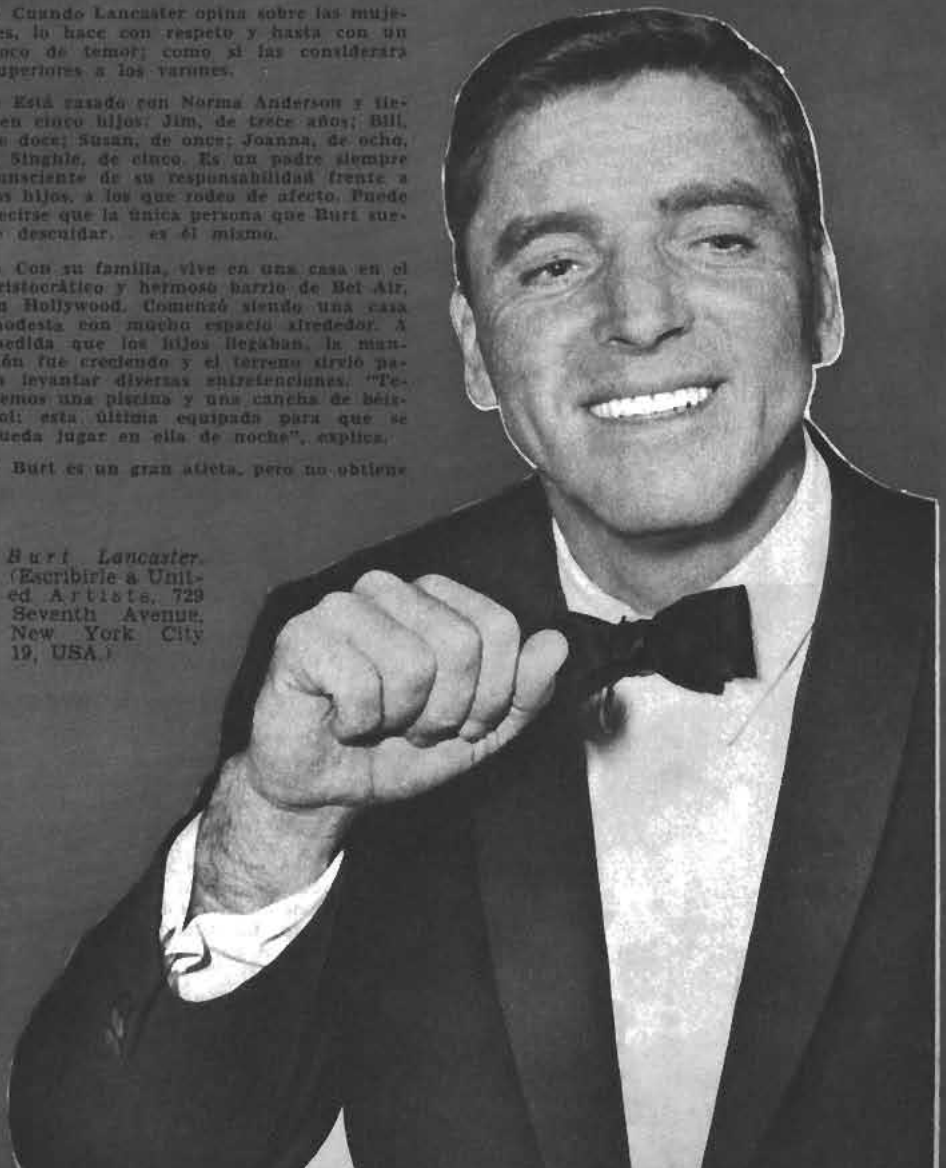
• Burt es un gran atleta, pero no obtiene especial agrado practicando deportes, ni viéndolos. Posee otros hobbies, como ser radioaficionado y el estudio de la mineralogía.

• Muy rara vez bebe; en cambio, consume mucha agua al día, lo que considera necesario para su buen estado físico.

• En asuntos de comida, es un extremista: "A veces me pongo a dieta como espartano —reconoce—, y otras como igual que Enrique VIII". A la hora de comer le gusta tener por lo menos dos personas a su lado con las cuales conversar. Cuanto más larga y agitada la charla, mejor.

• Duerme en una cama que mide dos metros diez y con las ventanas de su dormitorio abiertas de par en par. Exige largas horas de sueño cada día y prefiere dormir desnudo.

Burt Lancaster. (Escribirle a United Artists, 729 Seventh Avenue, New York City 19, USA.)



LOS DES

LA primavera en el otro hemisferio indica el comienzo de un nuevo año cósmico, cuando es posible predecir, interrogando a los astros, qué pasará con los seres humanos en los próximos doce meses. En 1961, el sol comenzó su carrera zodiacal exactamente el 20 de marzo a las 20,40 horas. Las cosas del pasado parecen hundirse piadosamente en el olvido y es el momento de preguntar, con renovada ansiedad y optimismo, qué demandará el futuro. Echemos una mirada a las predicciones que se les hacen a las grandes estrellas del cine para 1961.



Ingrid Bergman e Yves Montand en una escena de "Good-Bye Again" ("Otra vez adiós"). (A la pareja escribirle a United Artists, 729 Seventh Avenue, New York City 19, U.S.A.)

PARA INGRID Y SIMONE: FASTIDIO.

La crítica y el público intelectual se mostrarán hostiles con Ingrid Bergman en esta primavera y la juzgarán duramente. La estación la moverá a cometer errores u olvidos que pueden ser una trampa. 1962 será muy favorable a la actriz, no así 1961, que le traerá consigo fastidio y aburrimiento en su vida matrimonial.

Simone Signoret tendrá nuevas inquietudes a propósito de su marido. Este vivirá una nueva aventura sentimental. Sin embargo, en el matrimonio Montand-Signoret reina un profundo acuerdo que no fue roto ni aún al tratar Marilyn Monroe de interponerse. Simone vivirá un período difícil, pero rico en experiencia. Pero a este instante sucederá otro de felicidad.

PARA ANNETTE VADIM: DECLINACION.

Ya que se habla de B. B. y Vadim, bien se podrían analizar los pronósticos para la hermosa Annette Stroyberg. Es una mujer nacida para llevar la "dolce vita". No coordina sus ideas en el momento de actuar y, sin embargo, su vida instintiva es poderosa. Ha hecho films sin la ayuda de su marido. Esta euforia no durará demasiado. Gastará el dinero ganado y mucho más aun. A menos que ocurra algo diferente, lo que es poco probable, no será sino una estrella en declive en el mundo cinematográfico. El año último tocó la cúspide de su carrera y de la gloria; y la independencia de que hoy goza no es sino una consecuencia de su buena estrella en 1960. Al parecer, su divorcio de Vadim es algo definitivo, aun cuando es probable que continúen viéndose, ya que Vadim posee la rara cualidad de no indisponerse ni romper definitivamente con ninguna mujer.

PARA SOPHIA LOREN Y PAUL ANKA: TRIUNFOS.

Será una temporada de oro para Sophia Loren. Su cara llenará las páginas de las revistas en colores y blanco y negro; se le ofrecerán los más sensacionales papeles en CinemaScope y en grandes espectáculos. Sin embargo, es preciso que ella no se fíe demasiado de estas actuaciones externas, que muy bien pueden llegar a matar su verdadero talento.

Entre los actores favorecidos por esta primavera citemos a Bourvil, Gerard Blain, Paul Anka y Anouk Aimée. A otros, esta estación no les traerá rosas, sino espinas, como a Edwige Feuillère, André Versini, Eddie Constantine, Charlie Chaplin, Rossano Brazzi y Marlon Brando. El último puede cometer actos absurdos o contraer y dar fin a enlaces repentinos.

Sin embargo, es preciso dejar en claro que la ley de los astros no es tiránica. Hay, por tanto, algunas personalidades fuertes, que muy bien pueden escapar a ella o bien torcer un presagio desfavorable y también menospreciar el mejor de los períodos.



PARA ROMY Y ALAIN: MATRIMONIO... Y DIVORCIO.

La primavera volverá a dar énfasis a los proyectos matrimoniales entre Romy Schneider y Alain Delon. Los astros parecen por fin bien dispuestos a hacer progresar este enlace. Será preciso esperar, sin embargo, hasta el mes de septiembre para que ello se produzca. En todo caso, cuando el tan esperado suceso ocurra, el matrimonio se romperá, en un tiempo record. En verdad, Romy y Alain no están hechos para ser marido y mujer.

Romy Schneider y Alain Delon en "Christine". (Escribirles a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris 8ème., France.)

PARA MARILYN MONROE: SOLEDAD.

Esta será una primavera difícil para Marilyn. La soledad le pesará y bajo ella puede ser movida a contraer un enlace pasional, que no durará nada. Cada vez dependerá más de los demás. Deberá sufrir una serie de crisis de nervios y sus consiguientes curas de reposo. Si es capaz de vivir sola durante dos años, es posible que pueda casarse con el hombre que le dé la estabilidad emocional que precisa.

Clark Gable y Marilyn Monroe en "Los Inadaptados". (A Marilyn escribirle a: 444 East Fifty-Seventh Street, New York, N. Y.)

ASTROS ANUNCIAN EL TINO DE LAS ESTRELLAS

PARA ELIZABETH TAYLOR: MAS TRIUNFOS... Y MAS ENFERMEDADES.

Liz Taylor acaba de escapar, una vez más, de la muerte. La prueba ha tenido la virtud de acercarla a su esposo. La enfermedad sobrevino justo en los momentos en que las relaciones entre ambos cónyuges eran difíciles. La lucha que la bella actriz debía haber sostenido para no seguir su inclinación a romper con su marido se ha librado más bien en el interior de su organismo, entre microbios y sueros. Conocerá un período de franco éxito; podrá, por fin, ser la Cleopatra que el productor norteamericano no concibe sino con los rasgos de Liz. Sin embargo, las pruebas no han pasado aún. Los astros señalan nuevos problemas de salud, enfermedades extrañas, enigmáticas, que provocarán renovadas dudas a los médicos. Sólo una escapada hacia el misticismo podría, tal vez, librarla de sus crisis.

PARA MICHELE MORGAN: RENOVADA DICHA.

La personalidad de Michele Morgan será puesta de relieve este año. Se dirán y escribirán sobre ella, a menudo, cosas bastante fantásticas. Se la hará contraer matrimonio, se le adjudicarán proyectos sentimentales. Sin embargo, todo esto no será sino ruido que servirá para ocultar la verdad. Esta es, que el corazón de la estrella experimentará sobresaltos. No es que ella busque conscientemente un substituto para su amado marido, Henri Vidal, sino de algo inevitable. Michele precisa la presencia de un hombre a quien proteger, algo así como lo que sucediera con Henri Vidal, a quien tuvo cerca de ella cuando era un desconocido. No busca la gloria en su marido, sino algo más íntimo. Está en vísperas de una gran felicidad y ello se deberá no sólo a un posible matrimonio, sino a que continuará en el mismo plano de envidiable popularidad artística.



PARA B.B.: TENSIONES Y ANGUSTIA.

B. B. en este nuevo año cósmico continuará siendo presa de altas tensiones. Ello se debe a que dispone de una mayor cantidad de energía que el resto de los mortales y, por tanto, su vida no puede desarrollarse en un cauce de normalidad. Tiene una necesidad imprescindible de salirse de lo convencional, de entregarse a actos que no acepta la sociedad. Sin embargo, como esta sociedad armó un horrendo escándalo por sus actuaciones, esta vez la vedette tendrá miedo de transgredir sus reglas en forma tan ostensible. La pregunta surge al hacer conjeturas acerca de cómo utilizará entonces sus energías excesivas. Brigitte deberá ser protegida por las personas que ama. No podrá encerrarse en su departamento, simplemente a tejer y hacer calceta como una solterona amargada. Tendrá que salir al aire libre, emprender largos viajes, porque esta primavera le hará sentir más que ninguna otra la necesidad de sentirse amada. Se ha hablado de un posible nuevo matrimonio con Roger Vadim. No es imposible. La luna de Brigitte va hacia un contacto con el sol de Vadim. No será un contacto total ni duradero sino a partir del mes de septiembre. Vadim, por el contrario, no parece muy adepto a estos reencuentros. La nueva actitud de Brigitte presupone cierta madurez, ya que ve en Vadim la seguridad y el hombre estable. Como Brigitte necesita protección, esta primavera implicará un nuevo despertar y remezón para su alma y sentimientos.

B.B. en una escena de "Con la Brida al Cuello". (Escribirle a Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris 8ème., France.)

EL BOOGIE DE LA NIÑERA

(Baby sittin' boogie)

Intérprete: Buzz Clifford.

My girl baby sits for someone on the block
then I come up and join her and we start
/to rock
the baby hears the beat and, man
it is a shock when he goes...

A rockin' type of boogie is the kind of song
that makes the little baby want to sing
[along
and though he maybe gets the tune a lit-
/tle wrong he goes...

He isn't too young to really feel the beat
he rocks back and forth in his little seat
he claps both his hands when he taps his
[feet and sings...

He is a hully bouncing baby boy
you know the record player is his favorite
[toy
and don't forget he's ev'rybody's pride and
[joy
when he goes...

I know there isn't anyone to take the bet
that surely he's the youngest teenager yet
and probably the hippest of the diaper set
as he goes...
He rolls in his stroller with the radio on
he doesn't go to sleep until the music's
[gone
he imitates the singer in the group
with the low down voice.

And when it's time to tuck him in his
[little bed
with all that music running through his
[sleepy head
the little fellow doesn't say good night
instead he says "goo goo goo goo boogie
[all gone".

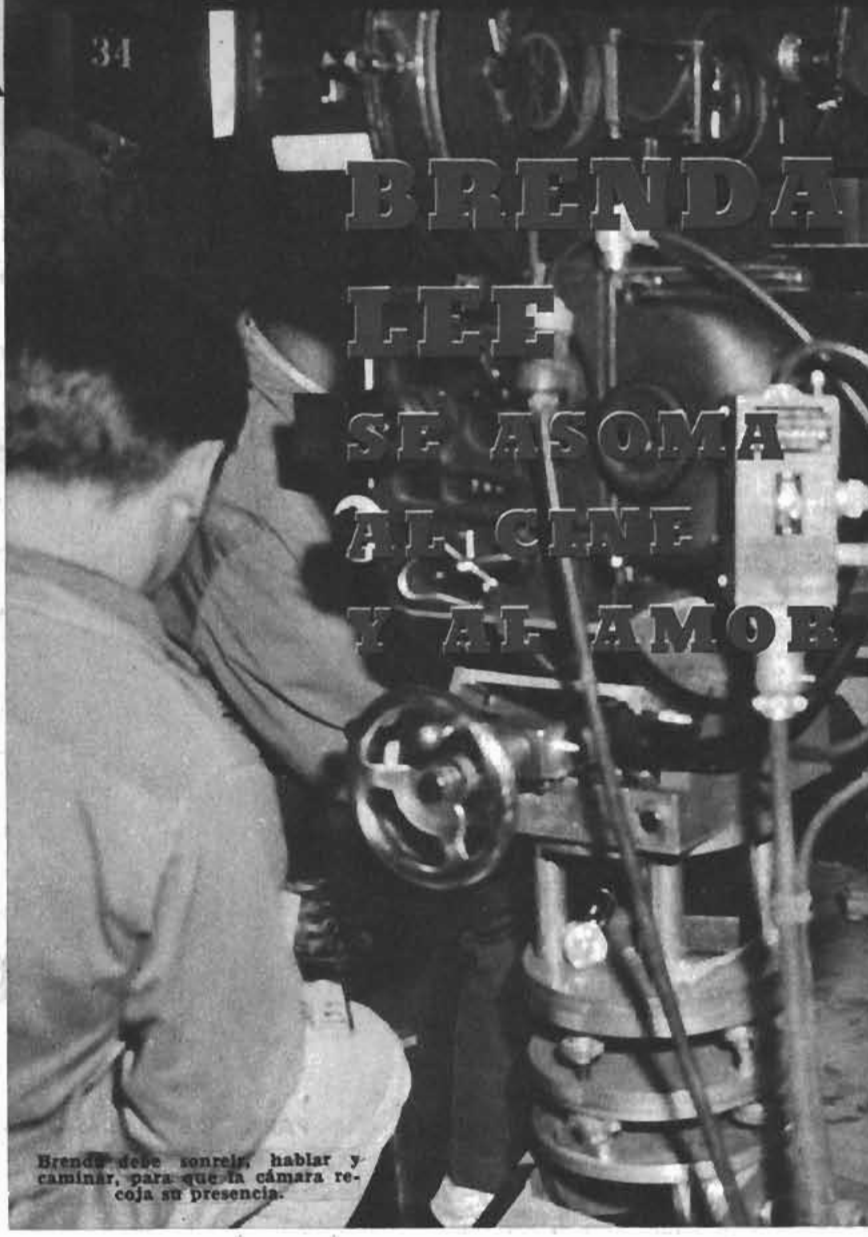
LOS 40 EXITOS

(Top forty, news, weather and sports)

Int.: Mark Dinning.

Last night I was getting my homework up
and list'ning to my radio
I was kind-a sleepy but was writing my
[theme
while I was digging my D. J. show
It was top forty, news, weather and sports
and I was writing on current affairs
next morning when I got up to read my
[theme
you should have seen all the class-room
[stare
I had abominable snowman hunters a-
[bringing in Fidel Castro
I had president Ike at the mike
singing are you lonesome tonight
I had the U/N lost in a snow out West
and Khruschev squealing "you talk too
[much"
and there was Brenda Lee running track
[for State
there was Kennedy giving a station break
and the guys down at Cañaveral were
[shoveling snow
"let's go, go, go"
And I had Mickey Mantle riding on a
[camel
through the rain down in Death Valley
I had Mr. Nehru at the weather bureau
giving the humidity
and I had Lolita humming mighty sweetly
"New Orleans" off key
and I had Rockefeller singing a cappella
"save that little ole dance for me".





Brenda debe sonreir, hablar y caminar, para que la cámara recoja su presencia.

¡ESTA sí que es una gran noticia! El cine llama a Brenda Lee, y la inquieta y pequeña cantante acude a Hollywood.

Y he aquí que Brenda, la muchachita que iniciara su fantástica carrera con "Jambalaya" en 1956, encuentra un nuevo camino para manifestar sus afanes artísticos: la pantalla.

Brenda no es una chica que se duerma en sus laureles: los triunfos los obtiene unos tras otros, sin descanso. Los temas se deslizan por sus labios, enaltecidos por la emoción que ella sabe otorgarles...

En realidad, en materia de elogios, siempre serían pocos para una estrella de la canción como es Brenda. Lo mejor es entrar en materia.

EL CINE ES ALGO IMPORTANTE...

HASTA ahora, Brenda ha cosechado sus triunfos con sus rocks y sus canciones.

Puede decirse que en este sentido su carrera culminó en 1960: en julio de ese año, Milton R. Rackmil, presidente del sello Decca, concedió a Brenda su primer disco de oro por el millón de copias vendidas de "I'm sorry". Fue el año también en que prosiguió su gira avasalladora por el mundo. En la primavera del citado año, Brenda se vio prácticamente prisionera de sus admiradores en Brasil. El Presidente de este país dijo en esa oportunidad:



Brenda se coloca frente a la cámara. Está tranquila y sonriente.

TRADUCCION AL CASTELLANO DE ESTAS DOS CANCIONES EN PAG. 22





Brenda es maquillada para su prueba cinematográfica.

Y ahora actúa la peinadora: Brenda lucirá un peinado más "interesante"



Ah..., eso lo dirá el film, que todavía está en filmación. Cuando se estrene se sabrá si las escenas de la activa y juvenil cantante permanecieron en la copia final, o si se prefirió meter tijeras.

PERO HAY OTRAS COSAS...

Hay algo más: el amor. El moreno y veinteañero cantante Fabian no ha ocultado sus inclinaciones (más que amistosas) hacia esta "niña terrible" del rock. Los ayudantes del film vieron a Fabian esperándola en un lujoso aunque diminuto automóvil, a unas tres cuadras de los Estudios Paramount. Pero este idilio no parece haber vuelto loca a Brenda. Ella quiere conquistar más triunfos antes de pensar en cosas tan serias como el amor. Además, en los mismos Estudios tuvo la casi inseparable compañía de otro colega del rock, Frankie Avalon. Después de las pruebas cinematográficas, se juntaron más de una vez a beber refrescos y comer dulces.

En realidad, ésta es una historia de jóvenes y hay que esperar que el desenlace ocurra sin precipitaciones. Deben transcurrir varios años antes de tomar en serio tales actitudes. Y esto lo decimos sin temor a equivocarnos, porque Brenda es una muchacha que recién se asoma al mundo de los sentimientos más trascendentales: nació exactamente a las 15.24 horas del 11 de diciembre de 1944, en el Emory University Hospital de Atlanta. Es decir, recién se aproxima a los 17 años...

¿Estamos conformes, verdad?...

DON DISCO.

Y después, un momento de alegría con Frankie Avalon. Ella bebe refrescos con Frankie... Pero afuera la espera Fabian.

—Es la mejor embajadora de buena voluntad que nos han enviado los Estados Unidos...

Brenda inicia ahora otra etapa artística: la cinematográfica. Fue llamada por los Estudios Paramount para que ocupara un pequeño papel de debutante en el reparto de "Blue Hawaii", cuyos protagonistas son Elvis Presley y Joan Brackman.

Brenda aceptó, pero sin que el compromiso tuviera un carácter definitivo. Es decir, si su prueba era efectivamente positiva, ella quedaba integrando el reparto, pero si sus primeros pasos revelaban que todavía tenía mucho que aprender, las secuencias en que Brenda figuraba quedarían al margen del film...

—He aquí una excelente idea. Tan buena, que debieran practicarla muchos que comienzan en el cine —comentó uno de los asesores de "Blue Hawaii"—. ¡Cuántos fracasos iniciales se habrían evitado así muchos astros y estrellas!

La máxima de Brenda es ésta: "Comenzar bien".

Pero, cabe preguntar ahora, ¿cómo comenzó en cine?



CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 15 films: 6, chinos; 3, norteamericanos; 3, alemanes; 2, mexicanos; y 1, italiano.

El año pasado, al filmarse "Una vida sin rumbo" informamos que se habían hecho dos versiones. Una, para consumo interno y otra, con escenas de semi-desnudo, para la exportación. En Santiago vimos esta última.



Eleonora Rufo y Alberto Sordi en una escena de "El Viudo Alegre".



Linda Cristal y John Saxon en el film "Una Vida sin Rumbo".



Una escena del film chino "Lan Lan y Tung Tung".

"SE NECESITAN DOS PARA AMAR"



("Where the Boys Are"). Norteamericana. Metro, 1960. Director: Henry Levin. Guión: George Wells, basado en la novela de Glendon Swarthout. Fotografía (MetroColor): Robert Bronner. Música: George Stoll. Reparto: Dolores Hart, George Hamilton, Yvette Mimieux, Jim Hutton, Barbara Nichols, Paula Prentiss, Connie Francis, etcétera.

Buena

Estudiantes de diecinueve a veintidós años de las Universidades norteamericanas emigran en las vacaciones de invierno a las cálidas playas de Florida. Van a descansar..., y a entablar contacto con el otro sexo. Esta película destaca cuatro episodios sentimentales interpretados por Dolores Hart, Yvette Mimieux, Paula Prentiss y la cantante Connie Francis. Alrededor, giran otros personajes, además de sus pretendientes. El elevado número de personajes pudo confundir el desarrollo de los distintos episodios. Sin embargo, no ocurrió así, y la película resulta sumamente entretenida, con ritmo sostenido y un apropiado matiz de drama, comedia y humor.

El productor Joe Pasternak —descubridor hace años de Deanna Durbin— sabe, sin duda, utilizar talento joven en sus películas. Sin embargo, comparando esta comedia con las del pasado, se advierte inmediatamente la transformación del cine norteamericano. Las comedias juveniles de antes eran, generalmente, color de rosa. La juventud de esta película reconoce con soltura que el otro sexo la atrae peligrosamente, y pone de manifiesto que la excesiva libertad y el elevadísimo standard de vida, hacen muy difícil —y a veces imposible— conservar la pureza.

Con sólo algunos episodios de escaso gusto (las escenas dentro del estanque, en el cabaret, el músico cegatón, etc.), el film interesa, emociona y divierte. La actuación de Dolores Hart y de Yvette Mimieux es muy buena, confirmándose que hay en ellas excelente pasta histriónica. Los actores, en general, son muy inferiores a las muchachas.
Censura: Mayores de 21 años.

"EL MILAGRO ALEMAN"



("Wir Wunderkinder"). Alemana. 1958. Director: Kurt Hoffmann. Música: Franz Grothe. Reparto: Johanna von Koczian, Hansjörg Felmy, Wera Frydtberg, Robert Graf.

Buena

El destacado realizador alemán Kurt Hoffmann acometió en este film la difícil tarea de presentar un cuadro de la vida alemana desde comienzos de siglo hasta 1955, es decir, desde el Kaiser Guillermo II hasta los días actuales, sin excluir el hitlerismo y las dos guerras mundiales. En líneas generales, Hoffmann logró concretar sus objetivos: su film resulta una crónica interesante y realista, alentada por una sutil ironía y un optimismo vital y festivo. Por momentos, la película recurre a efectos notoriamente farsescos y hasta absurdos, pero utilizados con aguda y hábil intención. Hansjörg Felmy y Johanna von Koczian (que debutó en el cine con este film) tienen a su cargo los papeles principales, como los felices enamorados que deben soportar los difíciles años de Alemania, en tanto que Robert Graf destaca como el oportunista dirigente nazi, primero, y el influyente y rico especulador, después. A la agilidad del ritmo, hay que agregar, como importante mérito, la gracia y espontaneidad del diálogo.
Censura: Mayores y menores.

"LA VOZ DE LOS BOSQUES"



("Und Ewing Singen Die Walder"). Austríaca. 1960. Director: Paul May. Guión, Kurt Heusser. Fotografía (color): Elio Garniel. Música: Rolf A. Wilhelm. Reparto: Maj-Britt Nilsson, Anna Smolik, Joachim Hansen, Gert Froebe, Carl Lange.

Más que regular

Realizada por elementos austríacos, este film se ambienta en Suecia. Su tema, inspirado en la vida recia y casi salvaje de las regiones montañosas y boscosas del país nórdico, no es nuevo, ya que ha sido ampliamente explotado por el propio cine sueco. La violenta pugna entre dos poderosas familias, tradicionalmente enemigas, constituye el elemento fundamental del relato. El odio es fuerte, y no descansará hasta que una de las dos familias desaparezca. El film despierta un constante interés. Su ritmo es creciente, aunque no faltan ciertos momentos de lentitud. La cámara lleva al público a contemplar el maravilloso espectáculo de los bellos montes nevados y la grandeza natural de sus ríos y bosques. Pero el exceso de subepisodios incorporados al relato central termina por agobiar. Hay momentos (como en el caso de la boda de Dag) en que el film parece haber terminado, pero luego la historia se renueva bajo otros pretextos. Censura: Para mayores de 14 años.

"UNA VIDA SIN RUMBO"



Menos que regular

("Cry Tough"). Norteamericana. 1960. Director: Paul Stanley. Fotografía: Philip Lathrop. Guión: Harry Kleiner. Música: Laurindo Almeida. Intérpretes: John Saxon, Linda Cristal, Joseph Calleia, Arthur Batanieder, Paul Clarke, etc.

En pleno Nueva York hay una extendida área de edificios viejos y grises. Dentro, se acumulan en vergonzante promiscuidad miles de familias portorriqueñas llegadas a la gran ciudad en busca de mejor vida. El drama del portorriqueño neoyorquino que nace del choque de razas, de idiomas, de un medio campesino con una urbe metálica e inhumana, no ha sido aún explotado ni por la literatura ni el cine. Esta película, por primera vez, nos sume en aquel submundo de una parte de Nueva York. Tiene el mérito de ser la primera que roza el tema, pero él queda aún inexplotado, abierto a la sensibilidad de cinematografistas de más aguda percepción. Porque "Una Vida sin Rumbo" no pasa de ser una película de gangsters "doblada" al portorriqueño neoyorquino. La mezcla pierde la efectividad propia del género de los films de acción. El ambiente portorriqueño se presenta con algunos aciertos, pero, en la mayoría de los casos, con una distorsión inexplicable en observadores que están tan próximos. Se ha teñido la acción de un pintoresquismo barato y superficial, y los intérpretes, salvo algunas excepciones, resultan caricaturescos.

El principal defecto reside en un argumento que cae en lo peor de los dramones latinos. Hay momentos que se pretenden dramáticos y que producen, sin embargo, la risa del público. Como contrapartida, la fotografía es directa y con más de un acierto; la dirección trata de obtener la mayor fluidez posible de un guión sobrecargado de efectos de dudoso gusto, y hay momentos de acción —una riña a cuchillo, el asalto de una lavandería— que logran su impacto de suspenso.

John Saxon, como el hijo de portorriqueños que trata de apartarse infructuosamente de la senda del crimen, realiza una labor convincente, luchando con las ambigüedades de su papel. En cambio, Linda Cristal está pésima. Muestra la rigidez y superficialidad propia de la más inexperta de las principiantes. Para mayores de 21 años.

FESTIVAL DE CINE CHINO

DESDE el 5 al 10 del presente mes se realizó en los cines Nilo y Dante el Festival de Cine Chino, que presentó por primera vez en Chile una serie de films documentales y artísticos producidos por ese país.

El programa del Festival incluyó "El Farolillo del Loto Mágico", "Sacrificio de Año Nuevo", "Lan Lan y Tung Tung", "La Selva de Hsishuangpang", "La Carta de la Pluma" y "Una Tarde Divertida".

Los films, producidos en los últimos años en los estudios de Pekín y Shanghai, demostraron el criterio artístico con que se les concibió y realizó, si bien parecen al margen de mayores posibilidades comerciales.

"El Farolillo del Loto Mágico", a cargo de artistas de la ópera y las compañías de danzas chinas, es esencialmente un film de arte. Distinto y más próximo a la concepción de las películas argumentales modernas es "Sacrificio de Año Nuevo", realizado con sinceridad y fuerza dramática. "Lan Lan y Tung Tung" mostró otro aspecto de dicha cinematografía: films para niños, a cargo en este caso de dos actores infantiles.

OTROS ESTRENOS

"LA COPA DE AGUA" ("Das Glas Wasser"). Alemana. Deutsche Film Hansa. Director: Helmut Käutner. Música: Bernhard Eichhorn y Rohland Sonder-Mahnken. Reparto: Gustaf Gründgens, Liselotte Pulver, Hilde Krahl, Sabine Sinjen, etc. Intrigas políticas de comienzos del siglo XVIII. Censura: Mayores de 14 años.

"LAS MEMORIAS DE FELIX KRULL" ("Bekenndnisse des Hochstaplers"). Alemana. Leo Films. Reparto: Horst Buchholz, Liselotte Pulver, etc. Censura: Mayores de 18 años.

"MIL MELODIAS" ("Tausend melodien"). Alemana. Alvarez y Jiménez. Director: Hans Deppe. Reparto: Bibi Johns, Martin Benrath, Helmuth Schneider, Gardy Granass. Censura: Mayores y menores.

"LAS HERMANAS KARAMBAZO". Mexicana. Columbia. Director: José Luis Calderón. Fotografía: Rosario Solano. Música: Antonio Díaz Conde. Reparto: Loco Valdés, Flor Silvestre, Manuel Capetillo, Irma Dorantes, Roberto G. Rivera, etc. Censura: Mayores de 14 años.

"EL CANAL DE LA MUERTE" ("The Big Night"). Norteamericana, 1960. Paramount. Director: Sidney Salkow. Guión: Ric Hardman. Reparto: Randy Sparks, Venetia Stevenson, Dick Foran, Dick Contino, etc. Historia de amor entre adolescentes. Censura: Mayores de 14 años.

"EL VIUDO ALEGRE" ("Il Vedovo"). Italiana. Clase Film. Director: Dino Risi. Guión: Sonego, Carpi, Verde, Continenza, Risi. Fotografía: Luciano Trasatti Reparto: Alberto Sordi, Franca Valeri, Livio Lorenzón, Eleonora Ruffo. Comedia sobre un viudo inconsolable. Censura: Mayores de 18 años.

"DESPERTANDO AL AMOR". Mexicana. Pelmex. Director: Alfredo Crevenna. Argumento y guión: Edmundo Báez. Reparto: Martha Mijares, Tere Velásquez, Maricruz Olivier, Roberto Cañedo, Héctor Godoy, Raúl Farell, etc. Melodrama sobre las adolescentes que empiezan a conocer el amor. Censura: Mayores y menores.

"LA FUGA DEL MONSTRUO" ("The Split"). Norteamericana, 1960. Artistas Unidos. Directores: George E. Breakston y Kenneth G. Crane. Guión: Walter J. Sheldon, basado en un argumento de G. E. Breakston. Fotografía: David Mason. Música: Hiroki Ogawa. Reparto: Peter Dyneley, Jane Hylton, Satoshi Nakamura, Terri Zimmern, Tokoyo Takeshi, etc. Truculento film de terror. Censura: Mayores de 18 años.

CINE 16 MM.

Por J. Pérez Cartes.

Apoyando el concepto de Cine-Arte, Henry Moret, presidente del Cine-Club de Annecy, uno de los más importantes de Francia, ha escrito a propósito de "Digno de un Cine-Club", en la revista "Cinéma", de la Federación Francesa de Cine-Clubs:

"Usted no es digno de ese film si ha ido a verlo con la intención de pasar un rato agradable, sin saber quién lo ha hecho, en qué país, en qué momento, en qué condiciones; si lo ha visto en su superficie, al nivel de la historia contada, si no ha apreciado ningún aspecto estilístico, si es incapaz de justificar, de analizar su placer, su emoción, su fastidio o su decepción.

"Usted no es digno de un Cine-Club si se ha adherido por el hecho de que formar parte de él le da satisfacción; puede gustar mejor una secuencia que en el cine, o porque la hora de las sesiones es práctica, o si lo que se puede escribir o decir de los films, para hacerlo reflexionar, le parece inútil.

"Usted no es digno del cine, si lo toma como evasión, si piensa que el hecho de tratarse de una industria le impide ser un arte; si habla del cine sólo para atacarlo o defenderlo, si no aprecia más que tal o cuál género de films y no otro."



"Corresponsal Extranjero", de Hitchcock.

El viernes 16, a las 18 horas, en Radio Minería, celebrará su segunda sesión de cine el Club Ambrosoli, de Ricardo García. En esta oportunidad se analizará el film de suspenso, con la exhibición de "Corresponsal Extranjero", realizada en 1941 por Alfred Hitchcock. La primera sesión sirvió para conocer diversos estilos de dibujos animados.

Un carnet de socio de la Federación Nacional de Cine-Clubs permitirá a los socios de los distintos Cine-Clubs asistir a las diversas exhibiciones que sean organizadas, tanto por la Federación como por la Cineteca Universitaria. Así, por ejemplo, semanalmente se están realizando exhibiciones en la Biblioteca Nacional, los días sábados a las 19 horas, y domingos a las 10 de la mañana. Aparte del ciclo que se está realizando sobre Cine de Animación, sorpresivamente pueden ser exhibidos films que estén por estrenarse, en sesiones privadas con foro.



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"EL GRAN JUEGO"

Francesa, 1934. Director: Jacques Feyder.

Este film constituye uno de los éxitos de Feyder. En él se encuentran el ambiente exótico de la Legión Extranjera Francesa, el desierto africano, los garitos, las gentes extrañas y ese "gran juego", con la adivina del porvenir. La actriz Marie Bell interpreta dos mujeres ligadas al protagonista, idénticas, pero con distinta voz: es la primera aplicación en forma artística del doblaje. El estricto realismo del ambiente de la Legión apoyó su calidad.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

LOS OJOS

DESDE que existe el cine, el problema del maquillaje ha sido uno de los más difíciles de encarar. Requiere estudio y paciencia; pero, en cambio, ofrece excelentes resultados. No hablamos de maquillaje como el que convirtió a Anita Ekberg, de nórdica que es, en china, para "Callejón Sangriento"; ni como el de Elvis Presley, que aparece de mestizo en "La Flecha Ardiente"; o el de Alec Guinness, quien será un japonés en "Majority of One". Menos en otros más definitivos como el de Boris Karloff para Frankestein o el de cualquier muchacha que por exigencias del papel debe envejecer ochenta años. No. Nos referimos al milagro de encubrir defectos, disimular arrugas o, simplemente, resaltar una belleza que puede no ser tan diáfana en la vida real.

Dentro de los defectos, tal vez los visuales sean los más difíciles de encubrir. Muchas de las límpidas miradas estelares son de ojos que no ven más allá de sus narices. Y si muchas luminarias pasan inadvertidas en la vida real, es porque, para andar por la calle, necesitan de gruesos anteojos.

CAMBIOS DE EXPRESION

Por años se ha asegurado que todo lo apasionado y romántico de Valentino residía en una miopía mezclada con..., estrabismo. Al tratar de controlar la vista, tomaba un aire lejano, absorto, enamorado, misterioso. Es claro que la cámara debía en tanto cuidar de que las pupilas... ¡no se montasen sobre la nariz!

La primera vez que divisé a Esther Williams no la reconocí en absoluto. Si alguien no me la señala y me dice su nombre, habría creído que era una de las tantas muchachas que trabajan en las oficinas de los estudios (¡y esto que me doy de experta en conocer a las estrellas!). Muy alta, mucho más de lo que se la ve en la pantalla, con sus grandes hombros de nadadora, la silueta me parecía irreconocible. Pero..., ¡el rostro!... ¡Casi no se veía su cara más bien pequeña tras unos enormes anteojos con marco de carey! Eran unos cristales muy gruesos, de esos tipo "saleros", como les llamamos. Ante la sorpresa que quizá no pude disimular, me comentaron: "Es más miope que un topo... Apenas grita el director "¡corten!", alguien tiene que pasarle los anteojos para que Esther pueda moverse..." Igual cosa le ocurría a James Dean, terriblemente corto de vista también. Si por razones de trabajo estaba sin sus lentes, la persona que se le acercaba debía decir su nombre para que el actor la reconociera... Y aunque no han llegado a esos extremos, también Marlon Brando, Cary Grant, Burt Lancaster son muy miopes. Los anteojos es lo primero que se ponen al terminar una escena. Y a veces resulta muy divertido ver al astro con traje de época y gruesos anteojos con borde de carey, estudiando su próximo parlamento.

Más de una vez les hablé a ustedes de la impresión que tuve la primera vez que encontré a Grace Kelly. Fue en Nueva York, para el espectacular estreno de "La Que Volvió por su Amor", película que dio el Oscar a la estrella. Por aquel entonces, Grace estaba muy lejos en soñar que sería princesa. Sin embargo, tenía un aire de tal: frío, lejano, con una sonrisa desvaída, como si condescendiera en ser amable con los súbditos que la rodeaban. Después —y también se los conté cuando les hablé del matrimonio real— al encontrarla en Mónaco, se veía mucho menos princesa..., aunque ya lo era. Siempre distinguidísima y muy bella, tenía, sin embargo, un aspecto natural, sencillo, cordial... Comprendí la razón. Llevaba anteojos. Aquella lejanía la daba su mirada miope. Lo que yo tomé por condescendencia era sencillamente la timidez de avanzar cuando... no veía nada y temía delatar su defecto.

No es el caso de Ingrid Bergman. La estrella casi nunca se quita los anteojos. Además, su miopía no es tan acentuada. Tiene el aspecto más fresco y delicioso que puedan ustedes imaginarse. Aunque también sorprende por su elevada estatura, es una de las actrices que más se parecen a sus personajes de la pantalla y con mayor naturalidad actúa lejos de las cámaras.

¿Y Marilyn Monroe? Pues, ya saben ustedes que mucho de su encanto reside en su mirada: azul, misteriosa, con los párpados ligeramente caídos. También es muy corta de vista. En la intimidad, usa sencillamente anteojos. Si debe aparecer en público, lleva lentes de contacto pegados a sus pupilas. Aunque este tipo de lentes sólo puede usarse corto rato, porque irritan los ojos. Marilyn se preocupa tanto de su vista, que le dedica largos ejercicios diarios, temerosa de que la miopía aumente con los años y se convierta en un grave defecto, mucho más que al quitarse los anteojos, las pupilas tienden a desviarse ligeramente. He aquí algunos de los ejercicios de Marilyn:

"Muy derecha en la silla, mirar hacia arriba, lo más alto posible; luego, bajar bruscamente la mirada a la punta de los pies. Repetir el ejercicio veinte veces.

"Mirar todo lo más que se pueda a la derecha primero y luego hacer lo mismo hacia la izquierda.

"Hacer girar las pupilas en un círculo completo y en ambos sentidos. Repetirlo durante diez veces..."

Quizás esto pueda ayudar a los lindos ojos de las lectoras —¡y lectores!—, que comienzan a sufrir de la visión.

Sammy Davis no se quita los anteojos, ligeramente obscuros. Debe cuidar doblemente su vista, ya que tiene sólo un ojo. Y Jean Marais se preocupa tanto de sus ojos, que sólo se quita los anteojos para filmar. La mayoría de las estrellas: Tony Curtis, Janet Leigh, Dirk Bogarde, Kirk Douglas, usan anteojos para leer. Y mi recuerdo de Gary Cooper, el magnífico actor que mu-



Daniele Delorme supo superar el defecto de su vista, que aún se advierte... (Escribirle a: Unifrance Film, 77 Champs-Elysées, Paris.)



Los anteojos agregan interes a los rostros de Marilyn Monroe, James Dean y Grace Kelly. (A Marilyn escribirle a: 444 East Fifty seventh Street, New York, N. Y.)





¿Espejos del alma?

Escribe: MARIA ROMERO

ió hace poco, es con unos grandes anteojos que le daban el aire de un niño alto, muy alto, de mirada candorosa, que, por divertirse, se ha puesto los anteojos de papá.

DESGRACIA QUE SE HIZO VIRTUD

¿No encuentran un aire de ternura y de tristeza en la mirada de Daniele Delorme, la talentosa estrella francesa? Pues bien, aún le quedan restos de un ligero estrabismo, tan acentuado en su niñez, que llegó a darle francamente el aspecto de bisca (o "turnia", como le llamamos nosotros).

—Ese defecto me hizo sufrir horrores —cuenta Daniele, con toda sencillez—. Muchos directores me aseguraron que jamás podría hacer cine por culpa de mis ojos bizcos. Sin embargo, después del éxito que tuve en el teatro, con "Gigi" (pieza que parece ser de suerte, ya que también dio a conocer a Audrey Hepburn), los mismos directores que me habían rechazado, me llamaron para distintos papeles...

Pero, no le fue fácil vencer su complejo, como veremos:

—Sufría mucho, porque a menudo exageramos un defecto físico que no resulta tan importante como cree la persona que lo sufre. Por cierto que a mí me habría gustado ser linda. Mi ideal fue y ha sido siempre Greta Garbo; pero luego me convencí de que, a falta de belleza perfecta, debía robustecer mi personalidad. Con personalidad no sólo se consigue disimular un defecto, sino, por el contrario, se gana destacándolo... Más de alguien ha dicho de mí: "toda su gracia, su coquetería, está en la mirada...", en esa misma mirada que tanto me hizo llorar, dado que mis ojos se van ligeramente hacia adentro. Pero si la persona se empecina en no tratar de corregir o de... "explotar" un defecto, puede llegar a la neurastenia.

Y más allá de la simple neurastenia llegó Mylène Demongeot, la joven que ahora deslumbra por su belleza. Cuenta que cuando tenía catorce años y se sentía despertar bajo todos los aspectos, había de sufrir la burla de sus compañeras que la llamaban "la turnia". Su estrabismo era francamente grave, y no una ligera desviación como la de Daniele Delorme. Desde niña, trataron de corregir el mal con ejercicios, pero... inútil. Cada nuevo fracaso hacía más grave la dolencia nerviosa de la niña, hasta que un día, desesperada, y, más que eso, trastornada, Mylène se cortó las venas. Le salvaron la vida por un pelo. La niña comenzó a vivir triste, sintiéndose el hazmerreír, y sus padres, comprendiendo el riesgo que corría la salud mental de Mylène, se la llevaron al hospital, confiándola en manos de un especialista. Total que una hábil operación terminó para siempre con el defecto y con los años de sufrimiento de Mylène Demongeot, hoy una de las más radiantes bellezas del cine.

¿DEFECTO CAPITAL?

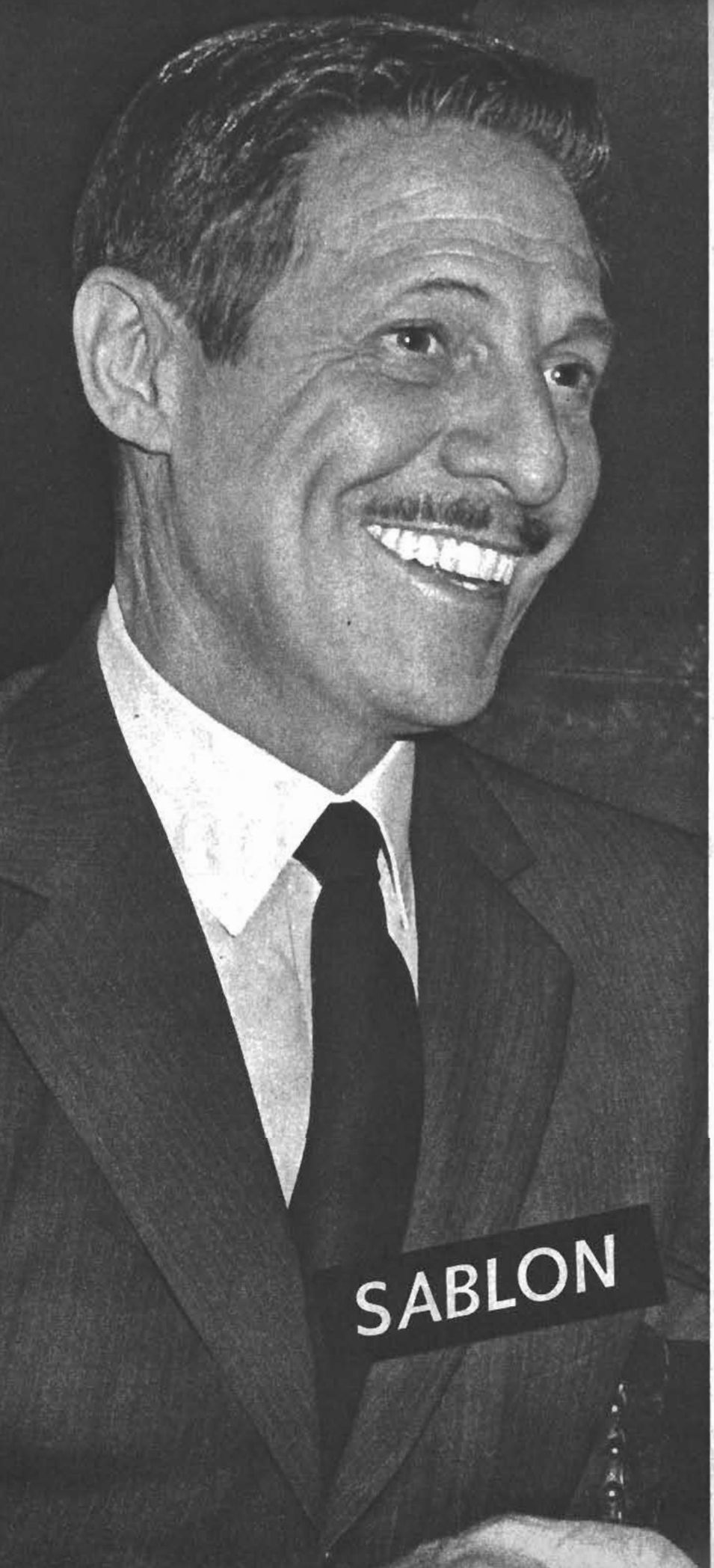
Naturalmente que la miopía puede ser una desventaja para el actor: jamás podrá hacer de Julio César ni de don Rodrigo Díaz de Vivar con anteojos, pero las tomas, se sabe, son muy cortas, el maquillaje y la iluminación, logran disimular perfectamente la expresión vaga que adoptan las personas cortas de vista.

Respecto al estrabismo, sólo los cómicos pueden felicitarse de tenerlo. Cruzar los ojos es uno de los trucos favoritos —aunque algo repetido, por desgracia— de Jerry Lewis; y de la época del cine mudo queda el recuerdo del divertidísimo Ben Turpin, más conocido por "el turnio" de las comedias MacSennett. Tan graciosos eran sus ojos bizcos que el estudio les tomó un enorme seguro para precaverse de que el actor le entrase la pretensión y decidiese enderezar las pupilas.

Usar anteojos no es una desgracia para nadie. Los sudamericanos creemos que nos afean y los esquivamos. Pero los europeos, y más aún, los norteamericanos, los llevan con perfecta naturalidad. En todos los salones de belleza se enseña el maquillaje especial para las mujeres de anteojos, quienes pueden verse tanto o más atractivas que sus compañeras de vista normal. Y desde luego se ve mucho mejor una miope con anteojos, que tropezando con todo, mientras frunce los ojos y mira con aire vago.

Por eso..., ¡es mejor usar anteojos! ¡En mi caso!, jamás los encuentro a mano. ¿les pasa a ustedes lo mismo?

María



LA CANCIO
E

JEAN SABLON tiene 50 años de edad, y es un hombre serio y mesurado, aunque jamás abandona su sonrisa cordial y acogedora.
Georges Ulmer ha llegado a los 42 años sin perder su calidad de alegre personaje, dispuesto a decir chistes con cualquier pretexto.
Sablon es francés ciento por ciento ("Soy hijo de París..."), y Ulmer es danés (nació en Copenhague), pero espiritualmente nadie puede discutir su formación francesa.
Sablon constituyó una revelación en el vasto e inquieto mundo de la canción popular francesa hace 25 años, y Ulmer le siguió los pasos hace 22 años. Entre la aparición de uno y otro hubo nada más que un pequeño entreacto de tres años. Tales son los astros que, simultáneamente, convirtieron a Santiago de Chile en una etapa de sus respectivas giras internacionales. Su voz, consagrada por la experiencia y la fama, traía el mensaje vital y eterno del cancionero francés.

PERSONAJES PARALELOS

AUNQUE una de sus mayores aficiones es improvisar en el piano, Jean Sablon prefiere interpretar las canciones de otros autores antes que escribirlas. "En total", nos dice, "he escrito cuatro o cinco canciones"...
Georges Ulmer, en cambio, se dedica tanto

SABLON

SABLON, el intérprete de "Vous qui passez sans me voir" y "Ciel de Paris", canta desde que era niño. Su padre era compositor y le hizo cantar en una pequeña iglesia. Después escuchó a Maurice Chevalier y al paso de los años se incorporó a las filas de los cantantes que forman una verdadera tradición del cancionero francés: Chevalier, Trenet, Becaud, Beart, Montand, Ulmer, Aznavour, Brassens, Distel.

Sablon visitó Santiago de Chile hace 10 años. Ahora notó que la ciudad había crecido y se había modernizado. Muy amigo de los chilenos, en su casa de París recibe a artistas como Malú Gatica y Pancho Flores.

Dotado de gran sensibilidad artística, se dedica a pintar y a coleccionar antigüedades. "Mis cuadros son de estilo figurativo —explicó—, pero pinto para mi propio placer. Nunca he participado en exposiciones."

Sablon trabaja intensamente, pero los períodos de descanso le permiten vivir tranquilamente en París. Sus amistades son generalmente artistas e intelectuales. Entre éstas se cuentan Jean Cocteau y Charles Trenet.

—A veces me dedico a recorrer distintos barrios de París —nos dice—. Es un placer recorrer siempre las calles de mi vieja ciudad. Nunca falta algo que descubrir: un libro, un objeto antiguo, un tema para pintar. Otras veces, asisto a los espectáculos donde cantan mis colegas...

Frente a una pregunta, indicó que "los personajes más populares de Francia son actualmente Brigitte Bardot y el Presidente Charles De Gaulle.

Sablon, que canta en francés y un poco en inglés, reconoció que un "artista debe retirarse del escenario cuando se siente cansado".

Después de haber actuado tres días en los shows de Goyescas, se dirigió a Lima (Perú). Desde este país se trasladará a Brasil, para cumplir su último contrato en América Latina y regresar en seguida a Francia.

ÓMAR RAMIREZ. FOTOS: R. GONZALEZ

RANCESA
HILE

a escribir canciones como a cantarlas. Su repertorio está formado por sus propias creaciones: es decir, se autoabastece de temas. Confiesa haber escrito más de 400 títulos. "Sin embargo —explica—, reconozco que es peligroso el exceso de inspiración. No se puede abarcar mucho. Por ejemplo, hace poco decidí cantar el tango y aprendí uno... Bien, pero lo canté una sola noche en Buenos Aires. No me atreví a repetirlo"...

Ambos tienen concepto optimista de la vida: Sablon es soltero y Ulmer casado.

—Hasta ahora no me he casado porque es difícil encontrar una mujer que me acompañe a todas partes, tal como es mi vida —dice Sablon. (Cuando se le alude a sus 50 años de edad, responde: "La vida empieza ahora").

—Me casé hace 15 años —declara Ulmer—. Tengo dos hijos, un chico de 14 y una chica de 12. Son soñadores y se han acostumbrado a perder el tiempo. Los han expulsado de varias escuelas... Pero, en fin, creo que no son malos. Además, como yo trabajo para que ellos vivan, no importa que se crean astros...

Y he aquí un detalle importante: Sablon admira a Ulmer, y Ulmer admira a Sablon. Sablon revela: "Me agrada lo que escribe y lo que canta Ulmer. Yo mismo estrené su "Pigalle", y nunca olvido sus canciones en mi repertorio."

Ulmer, por otra parte, confiesa: "Sablon me gusta mucho. Además, somos amigos..."

ULMER

GEORGES Ulmer regresó a Chile para cumplir un contrato por 15 días con Radio Minería y la boite Waldorf. Hace 11 años se presentó por primera vez en Santiago, y tuvo buen éxito.

Ulmer reveló excepcionales condiciones de charlador en una amena entrevista de prensa.

Así como Sablon jamás ha filmado una película (excepto para la TV), Ulmer ha figurado en 12 films.

—Mi último film se titula "Las Manos Llenas", y yo hago el papel de un gangster sádico. Es una película tan horrible que prefiero no recordarla... No me pregunten detalles, por favor.

Ulmer, que solamente trabaja cuatro meses en Francia y el resto del año lo dedica a sus giras extranjeras, responde a la pregunta: "¿Es usted frívolo?"

—No... No soy frívolo. Soy sumamente frívolo.

Sin embargo, sus amistades no están formadas por artistas. Ulmer no frecuenta los círculos artísticos de París. Sus amigos son elementos extraños al escenario y la radio.

El hecho de dominar varios idiomas (danés, francés, inglés, español, alemán, italiano, catalán), le permite desplazarse con gran habilidad de un tema a otro.

—Admiro a Maurice Chevalier. Es un maestro muy experimentado. Además, conoce todos los trucos que se necesitan para impresionar al público.

"Creo que mis canciones gustan... Jean-Paul Sartre escribió la nota de presentación para el programa de mi último show del Alhambra, de París.

"Entre mis experiencias en América Latina, recuerdo las que he tenido con los dictadores. Estos señores no asistían a mis shows, pero me hacían invitaciones especiales para que actuara privadamente para ellos. Bueno, había que aceptar. Cuando llegaba el momento de partir a sus palacios, después de mis shows, tenía que subir a un coche, rodeado de policías en motocicletas, que con sus sirenas despertaban a medio mundo... En realidad, el espectáculo era divertido, pero no había por qué despertar a la gente.

Finalmente, Ulmer opina: "Entre las cantantes francesas, admiro a Juliette Greco. Es una intérprete muy personal..."

Sablon, en charla aparte, coincidió con Ulmer: también él prefiere a la "Musa del Existencialismo".





La pequeña Francesca de Laurentiis duerme en brazos de su madre, Silvana Mangano, y junto a su padre, el orgulloso productor de cine Dino de Laurentiis. La pareja tiene otros tres hijos. (A Silvana escribirle a Unitalia, 108 Via Veneto, Roma, Italia.)

JACK LEMMON, BROMISTA

Durante la filmación de "Notorious Landlady", Jack Lemmon improvisó una respuesta a una pregunta formulada por Kim Novak. La pareja estaba filmando una escena en la que Jack Lemmon pretendía arrendar un departamento a Kim. La estrella le preguntaba:
—¿Tiene referencias?
—Sí —improvisó Jack—. Pregúntele a Billy Wilder, el dueño de casa de mi anterior "Piso de Soltero".

JERRY LEWIS ESTABA ACTUANDO EN UN CASINO DE LAS VEGAS: EN UN DESCANSO, UNA SEÑORA SE LE ACERCO Y LE DIJO:
—¿Está muy nervioso?
—No —respondió el cómico—. En absoluto.
—¿Y qué está haciendo entonces en el baño de las mujeres?

¿TARTAMUDO?

James Mason acaba de finalizar su papel de Humbert Humbert, en la versión cinematográfica de la novela "Lolita". De regreso en Hollywood, Mason aceptó hacer por tres semanas un personaje llamado Andrew Andrew, en la pieza teatral titulada "Here's To Love" (Aquí, Con Amor"), que se representa en la sala Walla Walla Playhouse, en la ciudad del cine.

¡QUE IMPRESION CAUSO EN EL PUBLICO DEL CASINO DE LAS VEGAS CUANDO EDDIE FISHER CANTO LA CANCION "THAT FACE" ("ESE ROSTRO") MIRANDO TODO EL TIEMPO A SU ESPOSA, ELIZABETH TAYLOR, SENTADA A UNA MESA!

Este es el personaje del General Frank D. Merrill, caracterizado por Jeff Chandler, en la película "The Marauders". Apenas concluyó esa filmación el astro, de cuarenta y dos años de edad, debió ser sometido, en Hollywood, a una operación que puso en peligro su vida. La recuperación de Jeff Chandler ha sido muy lenta. (Escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California, USA.)



UN ADMIRADOR DE DAVID NIVEN LE ESCRIBIO PREGUNTANDOLE:
—¿Qué fue usted en la Segunda Guerra Mundial?
Y Niven respondió:
—Un hombre asustado.

MAS PELICULAS PARA DEBBIE

Debbie Reynolds y Frank Tashlin hicieron una sociedad para filmar "Operation Dollface" ("Operación Muñeca"), con la estrella como protagonista y Tashlin como productor y director. Los productores serán Harmon Productions (que pertenece a Debbie) y Tasco Production, de Tashlin, en colaboración. La cinta se filmará a comienzos de 1962. La pareja ya realizó junta dos películas de gran éxito: "Las Tres Noches de Susana" y "Divino o Profano".

HARDY KRUGER A ALEMANIA

Terminada su labor como coprotagonista en la película norteamericana "Hatari", en Paramount, retornó a su patria el astro alemán. Producirá y protagonizará en Alemania "Dos En Un Millón", film con dos versiones: una en alemán y otra en inglés. Kruger confía en regresar a Hollywood en 1962, a filmar otra cinta.

ARTHUR MILLER —EX DE MARILYN MONROE— CORTEJA CON ENTUSIASMO A INGE MORATH, FOTOGRAFA A QUIEN CONOCIO MIENTRAS SE FILMABA "LOS INADAPTADOS". Y A PROPOSITO DE MARILYN MONROE, FUE INTERNADA EN EL HOSPITAL CEDROS DEL LIBANO, EN HOLLYWOOD, PARA SOMETERSE A UNA PEQUEÑA OPERACION. SU MEDICO, DR. *LEON KROHN*, DIJO QUE MARILYN ABANDONARIA EL HOSPITAL AL DIA SIGUIENTE DE LA INTERVENCION.

KIM NOVAK Y TRUJILLO

La estrella "color lavanda" hizo unas declaraciones en Hollywood a propósito de Rafael Trujillo —hijo del asesinado dictador de la República Dominicana—. Afirmó que es muy simpático, bien intencionado y amante de su pueblo. Muchos opinan que sería razonable que las estrellas de cine no hicieran declaraciones sobre asuntos políticos que, indudablemente, no conocen. Es muy distinto ser cortejada por un hijo de dictador a conocer la verdadera situación en un país dominado. Y a propósito de corazón, se dice que al término de la filmación de "The Notorious Landelady", posiblemente Kim se case con el director Dick Quine.

MONTGOMERY CLIFT EN "FREUD"

El director John Huston realizará la versión cinematográfica de la obra "The Far Country" ("El País Lejano"), que relata los comienzos de Sigmund Freud como médico del subconsciente. Para el papel protagónico se contrató a Montgomery Clift. El resto del reparto será europeo y la filmación se hará en Viena y Munich.

¡VAYA GENIO!

Capucine, estrella de "Walk On The Wild Side", demostró que posee un explosivo temperamento francés. Enfrentó a su compañero de película, Laurence Harvey, y lo gritó, lo insultó y hasta lo abofeteó. ¿Razones? Que Laurence siempre llegaba atrasado al set, demorando la filmación. Desde el día de "La Lucha", el astro ha estado puntual como un reloj suizo.



June Allyson muda. Con una corneta en las manos y una libreta y lápiz en la falda, abandona June Allyson el Hospital de St. John, donde fue operada de la garganta. La famosa actriz de voz ronca y expresiva deberá guardar silencio —aunque le cueste— por varias semanas. (Escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California, USA.)

Elinor Donahue se llama esta linda y estrellita que medita sobre su futuro. ré o seguiré siendo una en el montón? unta Elinor. ¿Qué le respondería us lector? (Puede escribirle a Screen Ac 7750 Sunset, Hollywood, California,



NOTICIARIO

De nuestra corresponsal
SHEILAH GRAHAM

Servicio fotográfico exclusivo de International News Photos.

¿SABIAN QUE EL HIJO DE REX HARRISON, RICHARD HARRISON, SIGUE LOS PASOS DE SU PADRE? FILMARA EN ITALIA "THE INVINCIBLE GLADIATOR" ("EL GLADIADOR INVENCIBLE") AL LADO DE LA LINDA ISABEL COREY.

PREPARANDOSE PARA EL OSCAR DE 1961

La 34.ª ceremonia del Oscar —cuando se entreguen los premios correspondientes a 1961— se realizará el 9 de abril de 1962, según decisión del flamante presidente de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas, Valentine Davies. Se prefiere todos los años un día lunes, porque es el más flojo de la semana, en cuanto a asistencia de público a los cines.

MARLENE DIETRICH, SIEMPRE ESTUPENDAMENTE BUENA MOZA Y JUVENIL, FUE ABUELA POR TERCERA VEZ. SU HIJA, CASADA CON JOE GERSHENSON, JEFE DE UNIVERSAL, TUVO UNA TERCERA HIJA LA SEMANA PASADA.

LO OIMOS EN LA SALA DE GRABACION DE UN SELLO:
—Tiene poca voz... ¡pero tan desagradable!

OTRA PELICULA PARA ELVIS PRESLEY

El cantante filma sin descanso. Cuando termine "Blue Hawaii" filmará "Pioneer, Go Home" ("Pionero, Vuelve a Casa"), con Joanna Moore.

VUELVE MIRIAM HOPKINS

La veterana actriz de tan buenas películas retorna al cine en "Infamous" (nuevo título de "The Children's Hour"), la pieza teatral de Lillian Helman con Shirley MacLaine, Audrey Hepburn y James Garner.

LOS PASAJEROS QUE VUELAN HACIA EL PACIFICO PUEDEN ENCONTRARSE CADA SEMANA CON LA ACTRIZ MOVITA, QUE LLEVA A SU PEQUEÑO HIJO A VISITAR A SU PADRE, EN HAWAII. ME REFIERO A MARLON BRANDO, QUIEN FILMA ALLI LA NUEVA VERSION DE "MOTIN A BORDO".

DIANA DORS PRODUCIRA UNA PELICULA

Diana Dors, actualmente filmando "King Of The Roaring 20" ("Rey del Turbulento Año 20"), producirá junto con su marido, el actor inglés Dickie Dawson, la pieza "The Inheritance" ("La Herencia"), de Clive Exton. La película se realizará en Londres, con Diana como protagonista. Se rumorea, en Hollywood, que la rubia estrella (de regreso de una gira por Sudamérica), y su marido no están en muy buenos términos...

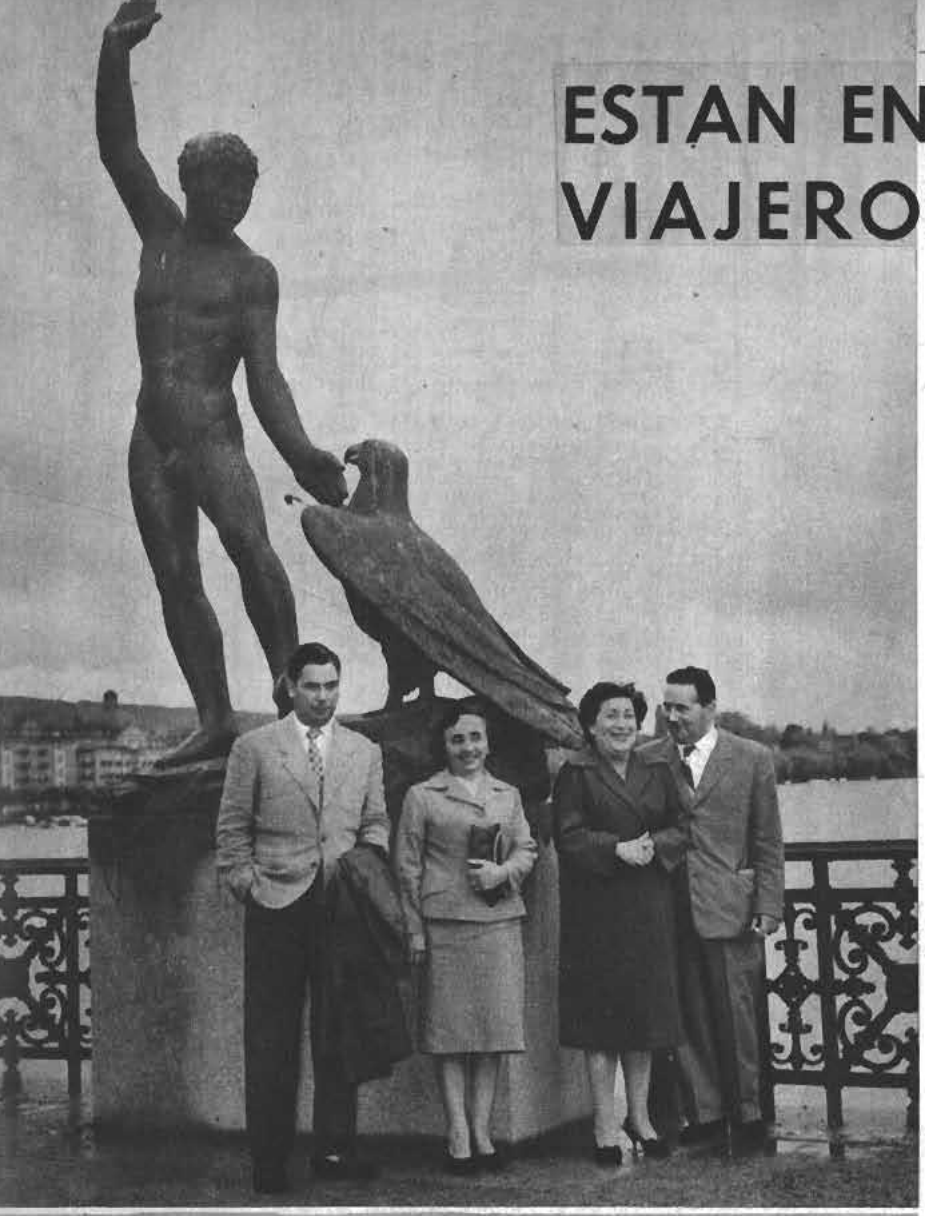
PREMIO PARA SAMMY DAVIS Jr.

La Oficina de Relaciones Interraciales de Hollywood, que otorga anualmente el premio Franklin Delano Roosevelt a la persona que más ha hecho en el año por estimular la unidad entre las razas, dio una mención a Sammy Davis Jr. También recibieron menciones Burt Lancaster, Bette Davis, John Cassavetes, Ella Fitzgerald, Elsa Lancaster y Rafer Johnson.



SE CASO DAVID NELSON. David, hermano mayor de Ricky Nelson, contrajo matrimonio con la modelo June Blair. David tiene veinticuatro años, y June, diecinueve. La "luna de miel" consistirá en un paseo por Laguna Beach, San Francisco y Alaska. (A David escribirle a ABC-TV, Talmadge at Prospect, Hollywood, USA.)

ESTAN EN MEXICO LOS VIAJEROS CHILENOS



Durante su visita a Zurich.

De paso por Alemania visitaron la ciudad de Münich.



DESDE ayer lunes, los cuatro chilenos que dan la vuelta al mundo se encuentran paseando por las hermosas avenidas de Ciudad de México. Mañana miércoles visitarán Acapulco. El viernes de esta semana estarán en Lima y el próximo lunes 19 pisarán nuevamente tierra chilena, cumpliendo así 80 días de gira por los países y ciudades más importantes del globo.

La señora Dina Iturra viuda de Villagrán y su hijo Luis Sergio, el capitán de la Marina Mercante, Marcos González y su esposa Graciela Soto, premiados por "Tres Montes" con esta tercera vuelta al mundo en 80 días, utilizaron desde los lujosos aviones de la KLM hasta las piraguas indígenas y camellos, en su extraordinaria tournée.

TIERRA SANTA

En una de las cartas escritas por doña Graciela Soto para las lectoras de Chile, fechada en El Cairo, cuenta sus experiencias después de salir de Europa:

...De Holanda volamos a Jerusalén. Visitamos el Santo Sepulcro, el Monte Calvario, la casa donde vivió Santa Ana y nació la Virgen María, y otros lugares bíblicos que son el centro de atracción para todos los católicos del mundo.

...En Belén, donde nació Jesús, fuimos atendidos por un amigo jordano que vive hace 38 años en Santiago y que viajó para visitar a su familia en este pueblo. Las atenciones que nos prodigó esta gente es verdaderamente enternecedora. Nos dieron a probar los platos típicos de esta tierra y al término de la comida bailaron para nosotros sus danzas tradicionales.

EL CAIRO

Refiriéndose a la visita que hicieron a El Cairo, la señora Graciela Soto relata:

...Es una ciudad de extraordinario pintoresquismo. Conocimos sus sinagogas y mezquitas, los viejos bazares y los más típicos lugares de diversión nocturna.



Los cuatro chilenos en la Plaza de la República, en Florencia.

...En una emocionante excursión en camello, visitamos las pirámides y la Esfinge. Subimos por los pasillos y escalerillas interiores de la pirámide de Cheops. Fue una experiencia maravillosa.

...Navegamos por el legendario Nilo y arribamos a la Isla Rhodas, donde según la Biblia la hija del Faraón salvó a Moisés de las aguas.

...Mañana partiremos a Tailandia, para seguir a Hongkong, de allí a Manila y al Japón. Luego volaremos sobre el Polo Norte para regresar a Amsterdam y de allí dar un enorme salto aéreo hacia Estados Unidos. Después bajaremos por América hacia México y Lima, para llegar a nuestro querido Chile el lunes 19 de junio. Nunca olvidaremos que todo este viaje maravilloso ha sido posible gracias a la generosidad de "Tres Montes".

CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

¡MUCHAS GRACIAS!



El momento en que se anunció el nombre de la ganadora, en el Teatro Santiago. Las nueve finalistas aplauden a María Eugenia Barrenechea, quien aparece visiblemente emocionada.

EL PRIMERO de junio pasado el jurado tomó la difícil decisión de escoger entre las diez finalistas de este concurso, que despertó interés en Chile entero y hasta en el extranjero. Una vez nombrada María Eugenia Barrenechea como la dueña de los "ojos tapatíos" y ganadora del viaje a México y la prueba cinematográfica en ese país, la revista anunció un segundo premio, creado especialmente: un viaje a Pucón para dos personas durante el verano (en la fecha que decida la ganadora) para Sonia Rojas, la candidata predilecta de los lectores de "Ecran". El anuncio de los dos premios se hizo en el Teatro Santiago el mismo día jueves 1.º de junio, en un intervalo de la presentación de la película mexicana "Ojos Tapatíos", inspiradora del concurso.

Aunque nueve participantes experimentaron la lógica desilusión al conocer el nombre de la agraciada con el premio, todas ellas aplaudieron con calor, entusiasmo y sinceridad a María Eugenia Barrenechea. "Sabíamos que sólo una podía ganar", dijeron las perdedoras a "Ecran", con una sonrisa de comprensión. En seguida, cada una agradeció personalmente a la revista y también a Guillermo Carter, gerente de Películas Mexicanas, representante de la Productora Brooks de México, que dio el premio, por la forma en que se desarrolló y concluyó el certamen.

AMISTAD Y BELLEZA

Desde el martes 30, cuando llegaron las tres finalistas de provincia: Sonia Rojas y Brenda Aldunate, de Valparaíso, y Mónica Alvear, de Concepción, al Hotel Emperador, donde se alojaron con sus familias, pudimos advertir un clima de extraordinaria cordialidad. Y cuando a las tres visitantes se sumaron las siete finalistas de Santiago, la amistad más sincera empezó a tejerse entre ellas.

La revista les había explicado que el jurado escogería a la candidata que ofreciera mejores garantías para una posible carrera cinematográfica, en México, y poder así aprovechar al máximo el premio que incluye una "prueba para el cine". Bajo ese aspecto, fueron analizadas cada una de las finalistas y así fue como, luego de tres días de deliberaciones, el jurado tomó la decisión que ustedes ya conocen.

Sonia Rojas, la rubia y espigada representante de Valparaíso (junto con la morena y buena moza Brenda Aldunate) encerraba la gran incógnita del concurso. Había reunido un número formidable de votos llegados de todo el país. Cuando Sonia se presentó ante el jurado, en Santiago, éste pudo comprobar que su belleza y simpatía estaban a la altura de lo que se esperaba. Además, Sonia es simpática y tiene un gesto regalón e infantil que conquista el afecto de todos. Pero, en realidad, cada una de las participantes poseía belleza y personalidad como para triunfar. Teresa Saavedra, morena, esbelta y más sofisticada que sus compañeras, hizo titubear mucho al jurado, que consideró que, sin duda, posee posibilidades cinematográficas; María Cristina Camus, con una leve experiencia en cine (en Emelco) fue la "Brigitte Bardot" del grupo, según definición de sus propias compañeras. Efectivamente, su rostro y figura recuerdan los comienzos de la famosa B.B.; Mónica Alvear viajó desde Concepción, acompañada de su señora madre. Más menuda que las otras finalistas, es también encantadora y atrayente; Brenda Aldunate, de Valparaíso, demostró poseer temperamento e inclinaciones para el canto y la actuación, además de un físico muy atrayente; Rosario Llansol, de tipo menudo, español, mostró en todo momento el señorío y gracia que le dan sus experiencias de ballet clásico (pertenece al BAM); cuando Lucy Pascual sonríe, su rostro parece iluminarse: tiene dientes perfectos y una mirada transparente y juvenil; María Cristina Cubillos, morena de hermosos ojos verdes, mostró un temperamento más calmado y soñador; finalmente, Dolores José (también con experiencia en Emelco) creó otro difícil problema para el jurado en su selección final: es vivaz, atractiva, buena moza y con una personalidad muy definida.

VIDA SOCIAL

En los tres días que las finalistas pasaron juntas en Santiago fueron objeto de homenajes tanto de "Ecran" como de Películas Mexicanas. Tomaron té en la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. (donde también fueron filmadas para Emelco) y en el Waldorf; esta última manifestación fue ofrecida por Guillermo Carter. Además, se las fotografió en Zmirak, estudio que les obsequió una estupenda fotografía a cada una. En todo momento contaron con la gentil atención de Peluquería Werner, que destacó a una maquilladora y peinadora que siguió a las finalistas en todas sus presentaciones.



El Jurado: Guillermo Carter, gerente de Películas Mexicanas en Chile; Marina de Navasal; Andrés Martorell, camarógrafo de cine, y Eugenio Garcés, subgerente de Aerolíneas Peruanas, línea que obsequia el viaje, ida y regreso a México, para la ganadora y su acompañante. Los votos de los lectores de "ECRAN", el quinto miembro del Jurado, fueron para Sonia Rojas.

El próximo martes publicaremos una información sobre Sonia Rojas, de Valparaíso, la regalona de los lectores de "Ecran" y ganadora del segundo premio, creado especialmente para ella. Las diez finalistas recibirán también un diploma que les servirá de recuerdo del concurso. En breves crónicas futuras presentaremos las actividades de aquellas finalistas que desempeñan alguna actividad artística: cine, baile, canto.

A todas ellas, y las demás participantes que acompañaron a "Ecran" en este concurso, a los lectores que apoyaron la iniciativa de "Ecran" con sus votos, muchas gracias. Para la revista fue un grato placer realizar el certamen y permitir que una joven chilena —lectora de "Ecran"— intente abrirse camino en el cine mexicano.



Flores para las finalistas: en los salones de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., nueve finalistas posan con un ramo de claveles obsequiado a cada una por Revista "ECRAN". Falta Rosario Llansol, quien el día del té de la Revista debió retirarse temprano, pues tenía actuación en el Ballet de Arte Moderno.

Las Mujeres Más Fascinantes del Mundo Usan Pond's



Fern Gimble, de New York, actriz, modelo, experta esgrimista, madre de dos chicos encantadores, es - por sobre todo - una mujer fascinante: ella usa Angel Face, de Pond's.

Usted lucirá más fascinante...
¡por más tiempo!

con **Angel Face** de POND'S



Pida ANGEL FACE en su elegante Estuche Plástico celeste, moderno, coqueto, y económico.

Lucirá mucho más fascinante, porque ANGEL FACE - a pesar de su textura finísima - cubre mejor las imperfecciones del cutis, logrando al instante, un arreglo acabado, realmente favorecedor.

Por mucho más tiempo, porque ANGEL FACE se mantiene impecable, por horas. No se empasta ni perjudica la frescura del cutis, a pesar de sucesivos retoques.

AL CONSAGRARSE como triunfadora en el Concurso Ojos Tapatíos organizado recientemente en Chile, María Eugenia Barrenechea pudo ver realizado uno de sus secretos anhelos: recibir la oportunidad para demostrar en una prueba cinematográfica sus inquietudes artísticas.

Porque esta joven y bella muchacha chilena siente una constante inclinación hacia el teatro: una de sus ambiciones más intensa es llegar a ser actriz.

María Eugenia mide 1 metro 70 de estatura y pesa 62 kilos, su cutis es blanco pálido y posee dos grandes ojos verdes. Su cabello es castaño oscuro.

Hija del poeta y ex diplomático Julio Barrenechea y de Jaia Dyvinetz, cumplió 18 años de edad el 31 de mayo pasado. Esto quiere decir que su triunfo en el torneo de los ojos tapatíos ha sido una especie de regalo de cumpleaños.

LA TRIUNFADORA DE LOS "OJOS TAPATIOS" HABLA PARA "ECRAN".



María Eugenia dirige la palabra al público en el Teatro Santiago. La acompaña Sonia Rojas.



María Eugenia es una gran lectora de "ECRAN".

QUIEN Y COMO ES MARIA EUGENIA BARRENECHEA

ESTUDIOS

—Ganar el concurso fue un momento emocionante para mí —nos dice María Eugenia—. En realidad no lo esperaba. Todas las candidatas tenían la misma opción al triunfo y poseían indudables cualidades para conquistarlo. En charla exclusiva nos confesó:

—Mi vida es la de cualquier estudiante que debe dedicarse a su casa y a las clases. El día comienza a las 7 de la mañana, cuando debo prepararme para asistir a clases en el Liceo N.º 1, donde estoy en 4.º Año de Humanidades.

—¿Estudia algo más...?



—Sí. Asisto a los cursos de croquis, en la Escuela de Bellas Artes. Aquí tengo clases de 6 a 8 de la tarde.

—Una vez que termine sus estudios, ¿espera seguir alguna carrera universitaria?

—Sí. Periodismo. Esta profesión me atrae por su dinamismo y su acción. Creo que se puede ejercer cualquier profesión, manteniendo al mismo tiempo mis inquietudes artísticas.

PLANES

María Eugenia no oculta su propósito de hacer algo en el terreno artístico, pero aún busca la manera de expresarse.

—¿Siente afición por el teatro...?

—Sí. Me agradaría realizar papeles dramáticos. No creo que sirva para las comedias.

—¿Ha tenido alguna experiencia?

—Sí, pero muy modestas. Cuando estaba en los cursos primarios, participaba en las veladas del colegio. Una vez hice el papel de un angelito y me hicieron descender sobre el escenario volando, es decir, colgada de un cordel.

—¿Escribe?

—Soy bastante aficionada a escribir. En particular cuentos, pero no se los muestro a nadie. (Ni a su famoso papá, que es poeta consagrado). Hace dos años gané el premio de 10 mil pesos, por una historia vivida que me publicó la revista "Confidencias". Se trataba de una de esas historias vividas que jamás se han vivido...

A MEXICO

María Eugenia es la tercera de cinco hermanos. Julio César (que estudia el 5.º Año de Leyes), Diana Coya (que se dedica a la Decoración de Interiores y hará pronto una exposición de pintura), María Eugenia, Alfonso (que está en 4.º Año de Humanidades) y Aura (que cursa el 2.º Año de Humanidades).

María Eugenia ha decidido en principio que realizará su viaje de 10 días a Ciudad de México durante sus vacaciones de invierno, es decir los primeros días del mes de julio próximo.

En su viaje a México, y de acuerdo a las condiciones del torneo, la acompañará un miembro de su familia, en este caso, su señora madre. En México, la triunfadora será atendida por los representantes de Producciones Brooks y la Asociación de Periodistas Cinematográficos. Disfrutará de 10 días para recorrer la capital y el hermoso balneario de Acapulco. Además, tendrá la oportunidad de someterse a una prueba cinematográfica.

La joven ganadora descansa y estudia en su hogar de Avenida José Miguel Infante.



La noche de su triunfo, María Eugenia abraza a su padre, el poeta Julio Barrenechea.



En la Escuela de Bellas Artes, durante un momento de estudio. La acompañan dos condiscípulas, Teresa Mancini y Patricia Covarrubias.



Sucursal del Rincón Juvenil

MUCHOS lectores nos han pedido la traducción al castellano de las letras de algunas canciones norteamericanas. Como las que publicamos en esta edición relatan una historia, hemos querido complacerlos, traduciéndolas. Advertimos, eso sí, que la traducción es libre, de modo que se pierde en gran parte el sentido del ritmo necesario para cantarla.

CUARENTA EXITOS, NOTICIAS, EL TIEMPO Y LOS DEPORTES

Anoche, mientras hacía mis tareas,
escuchaba la radio;
y aunque estaba con sueño, escribía
[mis temas
esperando mi programa disc-jockey fa-
[vorito.
Oí los cuarenta éxitos, noticias, el tiem-
[po y los deportes,
y mis tareas eran sobre los aconteci-
[mientos actuales.
A la mañana siguiente, cuando leí lo
[escrito,
quisiera que hubieran visto el asombro
[de la clase entera.
Puse los perseguidores de "el abomina-
ble hombre de las nieves" encontrando
[a Fidel Castro,
y al Presidente Eisenhower frente a un
[micrófono
cantando: "¿Estás sola esta noche?".
Añadí que las Naciones Unidas se per-
[dieron en la nieve, en el Oeste,
y Kruschev gritaba: "Usted habla de-
[masiado".
Ahí estaba Brenda Lee de candidata a
[senadora,
y Kennedy anunciando la caracteristi-
[ca de la emisora,
y los técnicos, en Cabo Cañaveral,
[echando nieve a paladas:
"Vámonos, vámonos, vámonos".
Puse a Mickey Mantle (1) arriba de un
[camello,
bajo la lluvia, en el Valle de la Muerte,
y a Nehru en la Oficina Meteorológica
anunciando lluvia.
A Lolita tarareando dulcemente,
aunque desentonada, "New Orleans",
y a Rockefeller cantando "a capella",
"Reserva ese baile para mí".

(1) Mickey Mantle es, en este momento, el beisbolista más famoso del equipo de los Yanquis, de Nueva York.

EL BOOGIE DE LA NIÑERA

Mi novia hace de niñera para alguien
[en la cuadra
yo me junto con ella y empezamos a
[rocanrolear.
El bebé escucha el ritmo y, ¡hombre!,
es impresionante cómo lo sigue...
Un boogie tipo rock es la clase de can-
[ción
que hace que un bebé cante a compás,
aunque no sepa bien la melodía, se lan-
[za...
No es demasiado pequeño para sentir
[el ritmo,
y rocanrolea adelante y atrás en su si-
[lita,
golpeando, tanto las manos como los
[pies, cuando canta...
Es un bebé feliz y saltarín,
y el disco es su juguete favorito.
Y no olviden que enorgullece y alegra
[a todos
cuando empieza...
Sé que nadie aceptará mi apuesta,
de que sin duda es el adolescente más
[joven que hay,
y posiblemente el que mejor se balan-
[cea en pañales
cuando empieza...
Rueda en su silla de paseo cuando la
[radio está puesta,
y no se va a dormir hasta que la mú-
[sica se apaga;
imita al solista del grupo
con voz baja.
Y cuando llega el momento de arropar-
[lo en su camita,
con toda la música corriendo en su
[cabecita somnolienta,
el bebé no dice buenas noches,
sino "gooo gooo gooo gooo, el boogie
[terminó".

REPORTEANDO



Jorge Lillo (San Martín) trata de abrigarse en un descanso de "O'Higgins", en Talca.

● UNA cálida y extraordinaria acogida, a pesar del intenso frío imperante, recibió el preestreno de la crónica dramática "Bernardo O'Higgins", de Fernando Debesa, en la ciudad de Talca, los días 3 y 4 de este mes. El 5, la Compañía del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile (ITUCH), que representó la obra, recibió las mismas manifestaciones de simpatía en Chillán.

—Nos trasladamos al sur con una tremenda lluvia —nos dijo el actor—, pero lo que más nos afectó en Talca fue el frío. (En esos días se había desatado un furioso temporal en todo el centro y sur del país.)

La obra será representada en Santiago el 22 de este mes, para conmemorar el 20.º aniversario de la creación del Teatro Experimental, base de la actual compañía del ITUCH. En la Sala Antonio Varas se están instalando actualmente los elementos escénicos necesarios para la representación. . .

LA realización de "Bernardo O'Higgins" estuvo a cargo del siguiente equipo técnico y artístico: Director: Pedro Mortheiru. Escenografía, Pedro Mortheiru y Sergio Zapata. Iluminación, Oscar Navarro. Vestuario, Mario Tardito. Música, Héctor Carvajal. Bailes, Alfonso Unanue. Reparto: Tennyson Ferrada (O'Higgins joven), Domingo Tessier (O'Higgins después de los 63 años), Carmen Bunster (Isabel Riquelme), Jorge Lillo (San Martín), Luis A. Mery (José Miguel Carrera), Franklin Caicedo (Manuel Rodríguez), Armando Fenoglio (Camilo Henríquez), Alejandro Sieveking (Lord Cochrane). En resumen, 37 artistas desempeñan un total de 70 personajes en el desarrollo de la obra.



El ballet soviético del Teatro Stanislawsky.

● UNA delegación de 65 integrantes, de los cuales 52 son bailarines, constituye el Ballet de Moscú, que debutará en el Teatro Municipal el 13 de julio. Vladimir Tchaikovsky, Director del Teatro Stanislawsky, al que pertenece la citada agrupación, y el escenógrafo Alexander Luchin, informaron en Chile que el ballet trae un repertorio tradicional consagrado ("El Lago de los Cisnes", "Esmeralda", etc.). Permanecerá en Chile hasta el 25 de julio y, probablemente, se dirigirá a Buenos Aires.

● CON una nueva obra, titulada "Cuatro Historias de Amor", volverá a la escena el Teatro de Mimos que dirige Enrique Noisvander. Anteriormente, Noisvander había presentado "Historias de mi Ciudad", a base de cinco relatos. Las cuatro nuevas historias, que se estrenarán en la Sala Camilo Henríquez el sábado 17 de este mes, se inspiran en cuatro personajes diversos en función del tema del amor.



Los mimos de Noisvander ensayan su repertorio.

EL elenco incluye a Jeannette Trouvé, Jaime Schneider, Oscar Figueroa, Aquiles Orellana, Ivette Mingram, Patricia Vatcky, Rocío y María Angélica Rovira; Helia Fuentes, Sergio Montes, Antonio Tillerías y Noisvander. La escenografía pertenece a Eduardo Stagnaro; la iluminación a Héctor del Campo y la parte musical al guitarrista Aníbal Fuentes.

CONCURSO "LA VOZ DE JULIETTE GRECO"

ESTAMOS esperando la llegada de cupones de todo el país para el breve concurso sobre la voz de Juliette Greco, iniciado la semana pasada. Publicamos en esa edición un UNICO cupón que permitirá sortear diez discos donados gentilmente por el sello Philips, con canciones de Juliette. La próxima semana publicaremos la lista de los diez sorteados.

SIEMPRE SEDOSO



El pelo graso no es problema. Requiere, sí, aseo más frecuente: lavado dos veces por semana, con shampoo para pelo graso. La ondulación permanente ayuda a frenar la aceitosidad del cabello y da más cuerpo al pelo demasiado fino.

Respete la frecuencia en el lavado de sus cabellos. Su condición grasa les confiere rápidamente un aspecto de desaseo que malogra cualquier peinado. Lávelos cada cuatro días y lucirá siempre una cabellera dócil, sedosa, suave.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURANDIN, S. A.



José recomienda el uso de Vitapointe en su Salón de Peinados, Ahumada 131, Local 102

PUBLICITAS M.R.

El experto y prestigiado artista peinador José Bodor, diplomado en Budapest, Belgrado, Paris, y dos veces ganador del Primer Premio «Caupolicán» en Festivales de Peinados en Chile, nos declara:

«Desde hace mucho tiempo cuento, entre mis elementos de trabajo, con el excelente revitalizador que es VITAPOINTE. Lo uso especialmente para revitalizar los cabellos permanentados, teñidos, secos. Les proporciona flexibilidad desde la primera aplicación, devolviéndoles su brillo natural»

Vitapointe M.R.

«Revive los cabellos secos, teñidos y permanentados devolviéndoles su flexibilidad y brillo naturales»

ESTABLECIMIENTOS ARDITI Y CORRY S. A C
Representante exclusivo de Vitapointe de Paris
Vicuña Mackenna 3451 - Casilla 78-D, Stgo.

Reflector

Los pequeños detalles



Hay algo que la mayoría de los empresarios teatrales insisten en no reconocer. Si bien el espectáculo se inicia al momento de abrirse el telón, el espectador ha entrado con anterioridad a la sala y, desde ese momento, principia a experimentar sensaciones que lo dispondrán favorable o desfavorablemente.

Cuando se inauguró el Teatro SATCH hubo repetidas polémicas sobre su ubicación y si influía en la poca afluencia de público. Ese, posiblemente, fue uno de los motivos. Pero con igual intensidad pesó en el ausentismo de espectadores la fría presentación de la Sala.

No resulta atractivo asistir a un teatro cuyos telones de propaganda indican un evidente mal gusto, donde o no existe o, si existe, no se advierte la calefacción y donde un sinnúmero de pequeños detalles aminoran el interés de quien se aventure a entrar por sus puertas.

Si traigo a colación este ejemplo, es porque existen diferencias substanciales entre asistir a una sala teatral y a otra, independientemente de la calidad del espectáculo que se ofrezca.

Veamos lo que ha hecho el Teatro ICTUS, en el Talía. La pequeña sala tiene un aspecto frío y poco acogedor. Se entra a ella por una estrecha escalerilla y su fóyer es el pasadizo que lleva a los camarines del Teatro Cariola. Pues bien, el "ICTUS" redecoró la sala. ¿Cómo? Pues, empapelándola con diarios y escribiendo en ellos, con tinta de colores, nombre de gente de teatro, y uno que otro lema de picante humor. Eso sólo le dio más intimidad al Talía y creó una atmósfera propicia para una obra experimental como es "El Cepillo de Dientes", de Jorge Díaz.

Otro detalle son los programas. En el Teatro Moneda, ellos se dan. En el Teatro Marú, los programas se venden. El programa es una información necesaria para el espectador. Tiene derecho a saber quién es quién en la obra que ve representada, cuántos actos tendrá, cuándo habrá intermedio, etc. Resulta desproporcionado, entonces, que quien ha pagado su entrada, deba, además, cancelar el programa y la irritación se acentúa cuando se advierte que, como suele suceder, está lleno de avisos y de elogios que se autodedican los miembros de la compañía.

Mucho se ha hecho para elevar la calidad de nuestro teatro. Ha sido un esfuerzo que costó dinero, trabajo, entusiastas sacrificios. Ha llegado el momento de preocuparse, también, de dar al espectador un incentivo para llegar hasta el teatro, independiente de lo que en el escenario se le pueda ofrecer. Me refiero a estas comodidades mínimas, a este clima de agrado que debe presidir la función teatral y, por cierto, me estoy refiriendo también a esta costumbre de la venta de programas que se puede hacer, siempre y cuando haya una modesta hoja impresa que dé las informaciones necesarias a los espectadores que no quieran llevar un "souvenir" de avisos y autobombo.

S. V.

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite".

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 9-VI-1961

Alberto Castillo: baluarte del viejo tango

PICK UP

SIEMPRE vital y optimista, entusiasmando a sus admiradores con sus palabras y sus gestos, y prodigando los viejos y añorados tangos, ha vuelto Alberto Castillo.

—Muchas veces recordaba a este país hermano y deseaba estar otra vez con los chilenos —nos dice el popular "cantor de los cien barrios porteños"—. Pero los compromisos artísticos me impedían iniciar la anhelada gira a Chile.

Desde hacía tres años, el Doctor Castillo no venía a este país. La primera vez que se presentó en Santiago de Chile fue en 1948. "Era el comienzo de mi carrera", nos dice. En total, ha venido cinco veces.

Castillo hizo su aparición en 1942 como vocalista de la orquesta típica de Ricardo Tanturi. Con su personal éxito conquistó amplia popularidad. Entonces, en 1946, Castillo, que además ejercía su profesión de médico, decidió formar su propia orquesta. Esta es la época de sus grandes éxitos: "Adiós, Pampa Mía", "La Que Murió en París".

Con lo más representativo de su antiguo repertorio y lo mejor del nuevo, Castillo se está presentando en los shows del Goyescas, en Radio Corporación (martes, jueves y sábados, a las 22 horas) y en los espectáculos del Humoresque. Le acompaña un conjunto típico de seis ejecutantes, que dirige el acordeonista Angel Condercuri.

—Yo soy un cruzado, un baluarte del tango —nos dice Castillo—. El rock and roll no tiene nada que hacer en mi patria, que posee sus propios ritmos. Precisamente entre las novedades que traje a Chile figura un tango que he escrito y he titulado "Yo soy de la vieja ola".

La letra de éste y otros temas por el estilo ataca a los que él llama "los coléricos del rock and roll".

Castillo graba actualmente para el sello TK, y entre sus últimos títulos de éxito figuran los tangos "Cucusita" y "Un regalo del cielo", originales del mismo cantor.

La gira de Castillo y sus muchachos continuará al Perú, México (donde participará como protagonista en una coproducción hispano-mexicana) y Estados Unidos (país que visitará por cuarta vez). A fines de año estará de regreso en Buenos Aires.

Habla Rosamel Araya

DESPUES de una ausencia de más de dos años, retornó a Chile, el cantante Rosamel Araya, un joven compatriota que partió un día, decidido a hacer valer sus condiciones artísticas donde estuvieran dispuestos a escucharlo.

Buenos Aires les escuchó y le alcanzó. Ahora es una de las figuras más cotizadas, mejor pagadas y ampliamente popular.

* * *

Rosamel Araya, nacido en San Antonio, hace 24 años, debutó en la emisora local en 1954, año en que ganó un concurso que buscaba voces nuevas. Formando un trío de guitarristas que denominó "Los Ases del Caribe" para acompañarse, se presentó en diversas e importantes emisoras de Valparaíso y Santiago.

—Sin embargo, el verdadero éxito que buscábamos no aparecía —nos declaró Araya—. En 1958 emprendimos la marcha hacia Argentina. Comenzamos la gira por Mendoza, Córdoba, Rosario y otras ciudades, hasta debutar en Radio Splendid de Buenos Aires, en 1959. Entonces cantaba boleros y temas chilenos. Este repertorio *gustaba por el estilo sencillo y espontáneo* con que lo presentaba Rosamel. El nombre del trío cambió: se llama ahora Los Playeros. De la radio pasó a la TV (Canales 9 y 7).

Rosamel Araya ha grabado 3 long-plays para el sello Discjockey, el último de los cuales se titula "Cuando canta Rosamel". Actualmente está preparando un cuarto L. P. Sus temas de mayor éxito han sido "Quémame los Ojos", "Escondidas", "Virgen Negra". En agosto próximo recibirá el Disco de Oro por haber vendido ya un millón de discos.



Araya viajó a Chile para disfrutar de unos días con su familia. No actuará. Pero en marzo de 1962 espera volver al país para realizar una serie de presentaciones.

O. R.

TAL COMO ES...
ESTA PERFECTA



utilizada durante años. Desde mi juventud conozco y aprecio NIVEA y, por lo tanto, he "criado" a mis hijos con NIVEA. Ninguno de ellos sufrió jamás impurezas de la piel. Sirvan estas líneas como un reconocimiento para la buena calidad de Crema NIVEA. De ninguna manera traten de mejorarla, porque tal como es, está perfecta. Tiene un aroma agradable.

* Texto extraído de una carta original.

AMERICAN ASSOCIATES



Diariamente Crema NIVEA
¡Qué excelente ideal..



vea la diferencia!

La ropa queda MAS BLANCA cuando la lava RINSO...

Además, RINSO rinde el doble, lava tanto ropa blanca como de color, reaviva los tonos, sirve para lana, seda, algodón o nylon, y actúa a fondo y con espuma abundante hasta en agua fría o en aguas "duras".



RINSO DOBLO ..... SUS PREMIOS Y SORTEA 30 LAVADORAS HOOVER CADA MES, PREMIANDO UN HOGAR POR DIA!

Participe Ud. recortando el círculo rojo del respaldo de los envases de RINSO y envíe 8 de RINSO chico o 5 de RINSO grande o 3 de RINSO económico, en un sobre, a Clasificador 206, Santiago, anotando al reverso nombre y dirección.

RADIO



Marta Ecco.

● NADA más que como cantante melódica volvió a Chile la vedette argentina Marta Ecco, rubia y espigada figura revisteril argentina, que anteriormente estuvo en Santiago.

● EN efecto, cuando recién comenzaba a buscar el éxito, Marta Ecco se desempeñó en las filas del Bim Bam Bum, en 1956 y 1957. Sin embargo, nos declaró: "Ahora me dedico exclusivamente a cantar y mis giras las realizo en función de cantante..."

● MARTA Ecco, contratada por todo un mes, se presenta en radio Minería (lunes, miércoles y viernes, a las 22 horas). También realiza actuaciones en los shows del Waldorf. Nos manifestó que a su regreso a Argentina, debería cumplir diversos compromisos en radio, TV y cine.

● ELIANA Zuanic, locutora de radio Santiago, que se encuentra becada en los Estados Unidos, regresará el 15 de junio para reasumir su cargo en la citada emisora. En su ausencia la reemplazó María Virginia Escobedo, quien a su vez, ha sido contratada por Cooperativa.

● EXTRAÑOS vientos soplan en Agricultura. Abandonó esta emisora el joven locutor Carlos Santa Cruz, quien no pudo llegar a un arreglo con los directivos sobre el destino de sus conocidos programas "Saludos de mañanita" y "El programa de las estrellas', cuando a él se le cambió el turno.



Carlos Santa Cruz.

● SANTA Cruz, dueño de tales programas, los trasladó a otras emisoras: "Saludos de mañanita" a radio Portales (de 7 a 7,30 horas, todos los días), y 'El programa de las estrellas" a radio Prat (diariamente, a las 9,30 horas).

● HAY otro detalle curioso: Agustín Fernández, que habría sido llamado hace un mes para realizar el programa "Los amigos del disco", también debió evacuar la emisora. Ahora está en radio Santiago (donde, por otra parte, hay kilos de discjockeys), de 19 a 19,30 horas, todos los días.

● PRACTICAMENTE de todo hace Ricardo García en su nuevo programa "La hora Nestlé" (lunes a viernes, de 15 a 16 horas), de radio Minería. García charla, hace entrevistas, anuncia precios, receta medicamentos, aconseja a las dueñas de casa como borrar manchas, etc. En los consejos caseros le asesora Carmen Paz de Braun, experta en la materia.

● DEBILIDADES extrarradiales tenían ocultas y secretas algunos muchachos del micrófono. Sí, esta es la noticia: los locutores realizarán su propia Exposición de Artes Plásticas, a fines de mes, en la sede del Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura, ubicada en San Antonio 31, entrepiso.

● CON motivo de esta muestra, se han revelado como pintores nada menos que Jorge Dahm (director artístico de la Santiago), Oscar Fock, Humberto Loredo, Mario Rojas, Jaime Atenas y otros locutores. Veremos qué sucede con la exhibición cuando podamos contemplar sus cuadros.

● EL 23 de este mes llegará a Santiago el cantor italiano Doménico Modugno, contratado por la Minería. Cantará los días 24, 25 y 26.

● UN tocadiscos es el premio que concede a sus auditores el programa "Radio revista", que se trasmite diariamente por radio Prat, a las 18 horas. El último pick-up fue obtenido por Margarita Sepúlveda. El grabado muestra a Conrad Marfull y Róbinson Retamales, libretista y animador del programa, haciendo entrega del premio. RADIOLOGO.





CONCURSO "TE PARA DIEZ"

FRANKIE AVALON, ACTOR Y CANTANTE

FRANKIE Avalon, el cantante norteamericano que llegará a Chile el 29 de este mes, siente gran afición por el cine. Ya ha filmado tres películas: "Fuego en el Bosque", en 1959, con Alan Ladd, Jeanne Crain y Gilbert Roland; "El Alamo", en 1960, con John Wayne, Laurence Harvey y Richard Widmark, y la película actual, "Sail a Crooked Ship", con Robert Wagner, Dolores Hart y Carolyn Jones.

Esta última cinta está todavía en filmación, en Columbia. Para una escena que corresponde a un huracán, que remoja a todos los actores que viajan en un barco, mucho llamó la atención la forma en que el Estudio cuidaba a Frankie. Todos eran empapados por galones y galones de agua, que pretendían corresponder al huracán, pero sólo a Avalon, apenas finalizaba una "toma", lo envolvían en frazadas tibias y lo secaban amorosamente. Cuando un observador preguntó a qué se debía tal preferencia, un jefe del Estudio respondió, guiñando un ojo: "Tenemos un acuerdo con el sello de Discos Chancellor para que Frankie Avalon grabe varios temas mientras filma esta película. Sería catastrófico que se resfriara. Por eso lo cuidamos..."

Nosotros, en Chile, nos alegramos de esa preocupación por Frankie, que permitirá que el cantante llegue hasta sus actuaciones en Radio Minería y Waldorf con la garganta en excelentes condiciones.

"ECRAN" invita a sus lectores a tomar té con Frankie Avalon. Los interesados deben recortar el cupón que aparece en esta página y enviarlo a nuestra redacción, debidamente llenado. Oportunamente anunciaremos los nombres de los diez seleccionados. En nuestra próxima edición publicaremos un artículo exclusivo recibido del propio Frankie, en el que nos cuenta cuáles son sus gustos y desagrados, qué le entusiasma y qué detesta.

CUPON "TE PARA DIEZ CON FRANKIE AVALON"

Nombre: .....

Edad: ..... Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puede viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)



VEA MEJOR SIN ANTEOJOS con LENTES DE CONTACTO

CONTALENT M.R.

CON PATENTE INVENCION

de V. Iorino

- Mejor Visión
- Máxima Tolerancia
- Seguridad en trabajos y deportes
- Evita Complejos
- Blancos y de Color
- UNICOS, adaptados con material de acuerdo a CADA sensibilidad.



BAJO RECETA MEDICA
Prótesis con máximos movimientos y naturalidad - IMPLANTES

INFORMESE GRATUITAMENTE EN
Santiago, Estado 33 - 2º Piso
Depto. 25

EN BUENOS AIRES, INSTITUTO GARBARINO - FLORIDA 556

De interés para todas las mujeres:



ALIVIO EFICAZ

para las molestias que sólo ustedes conocen de verdad

Para la mujer... para aliviar los dolores y molestias que solamente *ustedes* padecen, se elabora Tapal, el calmante femenino de la fórmula adecuada para conseguir un alivio efectivo.

Tapal le proporciona un bienestar rápido y general en las molestias premenstruales ...y es igualmente eficaz para contrarrestar los dolores de la menstruación. Con Tapal, usted obtiene alivio reparador a la primera molestia. Y horas después, le ayuda a prolongar el bienestar.

La próxima vez...pruebe Tapal, el calmante femenino que le alivia el dolor con suavidad y eficacia.

Tapal
PARA LA MUJER

*Base Medicamentosa: Aminopirina y Cafeína



La cocina para todos,



por

Inés Donoso de Alliende

NUEVA EDICION

Un libro destinado a las noveles dueñas de casa. Contiene recetas sencillas y entre ellas gran número de poco costo. Además, lleva un capítulo de cocina infantil. Igualmente, otro de cocteles.

Sus principales capítulos:

1) Sopas
2) Salsas
3) Pescados y Mariscos
4) Carnes
5) Aves
6) Guisos varios
7) Entradas Frías
8) Sandwiches
9) Frituras, Cremas, Flanes y Budines
10) Tortas y Pasteles
11) Dulces de Almíbar
12) Conservas y Frutas al Jugo
13) Variedad de Panes y Galletas
14) Confites y Dulces Chilenos
15) Jarabes, Helados y Aperitivos

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

AVDA. SANTA MARIA 076 - CASILLA 84-D
TELEFONO 391101 - SANTIAGO

¡Aquí, Nueva York!
POR LIDIA BALTRA

GRACE KELLY EN UN MUSEO; OTRO HIJO DE HENRY FONDA AL TEATRO

GRACE KELLY, o mejor dicho, la princesa Grace de Mónaco, volvió por un día a la primera plana de los diarios, cuando junto a su esposo, el príncipe Rainier, visitó al Presidente Kennedy en Washington. Pero durante los 364 días restantes, Grace está "inmortalizada" para el público norteamericano..., tras las vitrinas de un museo. Cierto. Hace unas semanas fui a Filadelfia y en el Museo de Arte me encontré con lo que ustedes están viendo en la foto: un maniquí que tiene cierta semejanza a Grace, luciendo el traje de novia que la actriz usó cuando se convirtió en princesa. El traje se exhibe junto a una colección de modas del siglo dieciocho al actual, y la inscripción dice: "Usado por la Princesa Grace de Mónaco en su matrimonio el 19 de abril de 1959, y donado por ella al Museo de Arte de Filadelfia".

OTRA institución cultural que rinde honores a las estrellas es la biblioteca de Smithton, en Pensilvania, el pueblo natal de Shirley Jones. Por su actuación de bibliotecaria en la comedia musical "The Music Man", la directiva de esta biblioteca la nombró "jefa honoraria".

EL CITY Center, que sería el equivalente neoyorquino de nuestro Teatro Municipal, celebró la llegada de la primavera (en esta parte del hemisferio, abril-mayo-junio) presentando un renacimiento de las más famosas comedias musicales norteamericanas: "Showboat", "South Pacific", "Porgy and Bess" y "Pal Joey". Por algo todas han sido llevadas a la pantalla: "Magnolia", "South Pacific", "Porgy and Bess" y "Sus dos cariños". Lo malo es que algunas salieron perdiendo cuando se transformaron en películas.

Más alegría para su "Rey"
con el nuevo envase "Arlequín"
del talco veneciano



Baby Lee

Aplicando a su guagua, después del baño, talco Veneciano, que contiene Hexaclorofeno G-11, usted, señora, evitará los malos olores que toman los pañales por los frecuentes usos. Además de completar la toilette de la madre, el Talco Veneciano, con su perfume apple blossom refresca la delicada piel de su "Rey", previniendo y aliviando las cocederas.

Guarde los envases "Arlequín" a su niño; serán un lindo adorno para su dormitorio. Junte 6 bolsitas plásticas envase "Arlequín", envíelas a Cosméticos Barbara Lee, S. A., Casilla 3329, Santiago, y recibirá de obsequio una pelota plástica para formar un lindo juego de palitroque.

Es otro producto

Baby Lee *Barbara Lee*



Aunque el papel protagónico no lo tuvo Frank Sinatra en la reciente presentación del City Center, como en la película, "Pal Joey" en vivo es mucho mejor que en el celuloide ("Sus dos cariños").

COMO será de desesperada la situación económica de los teatros de Broadway, que los mismos dramaturgos ofrecieron reducir los intereses que perciben por la presentación de sus obras, a fin de abaratar los costos de producción, y, en último término, las entradas para el público. Actualmente hay teatros en que una platea vale diez dólares (más de diez escudos).

"DE TAL palo, tal astilla", parece ser el lema con la familia de Henry Fonda. Un segundo hijo del actor (además de Jane Fonda) ha subido a las tablas. Peter Fonda, que sólo tiene veintidós años, hará pronto su debut en un teatro "off-Broadway". El muchacho fue seleccionado de entre doscientos postulantes al papel.

MIENTRAS tanto, papá Fonda ha terminado una exitosa temporada en un teatro en Broadway, "Critic's Choice" (Elección de crítico). Alto, delgado y ya con canitas en las sienes, Henry Fonda interpretó con su acostumbrada maestría un sencillo y simpático papel: el de un crítico teatral neoyorquino enfrentado al terrible problema de criticar la primera obra dramática de su esposa. Su precoz hijito teatral fue el pecoso colorín Eddie Hodges. Ustedes lo recordarán en "Un hombre sin suerte" (A Hole in the Head) y cuya última actuación cinematográfica es "Las aventuras de Huckleberry Finn".

Hasta pronto,
Lidia.

NO PERMITA QUE SU NIÑA SE CONVIERTA EN

ESCLAVA DE UN LAXANTE



Los laxantes fuertes debilitan los músculos del intestino... Imagine lo perjudicial que son para los niños... *Déles la legítima* Leche de Magnesia Phillips.

Phillips actúa tan suavemente que se recomienda hasta para los infantes... Sin embargo es tan eficaz que los adultos también sienten un completo alivio del estreñimiento desde la primera dosis.



LECHE DE MAGNESIA
PHILLIPS

Laban



UN NOMBRE EN EL CUAL UD. PUEDE APOYARSE!

Fabrica las mejores medias de Nylon

Con costura
Sin costura

UNA MAQUINA DE CONFIAR



FUJI INDUSTRIAL
(Naniwa S.)
Modelo 1961, de 482 agujas.

IMPORTADA
SOLIDA
PRECISA
RAPIDA
LIVIANA
MODERNA

Lo más moderno en máquinas de tejer.
De construcción maciza, con camas de acero y novedoso carro con 8 controles, doble regulación. Teje mil puntos distintos.
Provista de dos portahilos. Leto con 6 posiciones. Cambio automático de colores.
Va montada en sólida mesa de metal, con amplia cubierta de trabajo.
Por su bajo precio es la oferta más interesante que usted pueda recibir.

AMPLIOS CREDITOS

HECTOR VALENZUELA BENITEZ

Representante exclusivo para Chile de la
FUJI KNITTING MACHINE, CO. LTDA.
Rosa Eguiguren 813. 3er. piso (detrás de Almacenes París)
Fono 381135 - Casilla 3550 - Santiago.
"SUCURSAL EN VALPARAISO: Condell 1369".
Despachos a Provincias
Ofrecemos también máquinas semiindustriales, eléctricas, suizas, overlock y lanas.



¡LUZCA SIEMPRE UNA ATRACTIVA SONRISA!

No descuide su dentadura. Hágala revisar periódicamente por su dentista y... use FORHANS, el dentífrico hecho especialmente para la higiene de los dientes y el cuidado de las encías.



Forhan's

¡FORHANS contiene un astringente especial!

CARTASCOPE

LA FIRMA DE DIANA

"...en el ejemplar 1.583 publicaron a Diana Dors diciendo que esa fotografía era el premio de consuelo para quienes no salieron seleccionados para el té. Lo que no apareció fue el anunciado autógrafo de la estrella. ¿Puede publicarlo en una edición futura?". JORGE MUÑOZ, MAURICIO PEREZ, JOSE LOLAS, FERNANDO MENDOZA, FEDERICO TORRES. SANTIAGO.

■ Si ustedes mandaron a ECRAN cupones para el té con Diana Dors y no salieron favorecidos, recibirán, en unas semanas más, una fotografía de la estrella con su autógrafo. Estos "premios de consuelo" los enviamos por carta al domicilio indicado en los cupones, una vez que las fotografías han sido impresas. De modo que a esperar un poquito...

DEAN REED VERSUS PAUL ANKA

"...usted tuvo oportunidad de conocer personalmente a Paul Anka y a Dean Reed (¡dichosa usted!) y pudo formarse una idea de su carácter, personalidad y actuación. ¿Por qué no nos da su opinión? Yo, personalmente, prefiero a Paul Anka, si bien Dean no me desagrada. Por favor, haga un paralelo entre ambos." CARNET 54.724. COPIAPO.

■ A pesar de sus diecinueve cortos años, Paul Anka demostró extraordinaria madurez, una inteligencia sorprendente y capacidad de manejarse solo. Seguro de sí mismo, consciente de su juvenil atractivo, tiene pasta para convertirse en figura de gran relieve. Como compositor ha demostrado un decidido talento; como intérprete, tiene estilo propio, lo que dentro de la amplia gama de cantantes jóvenes representa sin duda un mérito de importancia. Dean Reed, aunque tres años mayor, parece más juvenil, más vulnerable que Paul. Llegó a Chile con menos fama que su colega, y los aplausos calurosos de las chilenas lo estimularon como el vino. Buen mozo, simpático, ansioso de complacer y de que lo aprecien, tiene todavía mucho camino por recorrer. Como cantante, posee voz agradable y pone sinceridad y calor en sus interpretaciones. Como dije la semana pasada, hay espacio suficiente en el corazón de la juventud para admirar a Paul Anka, Dean Reed y todos los otros jóvenes cantantes populares. No es justo tomar partido por uno en contra del otro. Se puede celebrar a varios al mismo tiempo. ¿Satisfecha?

"ECRAN" PARA VARONES

"...junto con felicitar a ECRAN, quiero decirle que me apenó que en el número de cumpleaños se dijera que la revista es para el sexo femenino; yo no opino así. Las cartas que usted misma responde son, en parte, de lectores; a los tés de ECRAN, ellos asisten, y por las calles, todos los días martes, veo a los varones leer con entusiasmo la revista y participar en todas sus iniciativas. Otra cosa: me gustó mucho Elvis Presley en "Café Europa"; vi recién "Furia de Alaska", donde conocí a la estrella Capucine, a la que encuentro parecida a Ingrid Bergman. ¿Está de acuerdo?" JULIO SOTO M. VALPARAISO.

■ Lea otra vez el párrafo del número especial y verá que dice que ECRAN, como revista, es del sexo femenino. En cuanto a que tenemos lectores varones, ya lo sabemos, puesto que el cine es para todos. Efectivamente, Capucine se parece un poco a Ingrid Bergman, pero sólo de cara, porque en temperamento no le llega ni a los talones. ¿No cree usted?

LUCHO CORDOBA EN LA TV LIMEÑA

"...no sé si el público chileno sabe que en la Televisora Panamericana, de Lima, existe un programa titulado "Esta es su vida", animado por Pablo de Madalengoltía. Se presenta la vida de personajes ilustres, y no hace mucho entrevistaron a Lucho Córdoba y a su esposa, Olvido Leguía, además de la grata visita del actor chileno Rafael Frontaura. Quería contarle que Lucho se emocionó hasta las lágrimas en la entrevista y que a todos nos gustó sobremanera que él fuera tan popular en Chile. ¿Podrían informar sobre su trayectoria y demás actividades en Chile?" ROSE MOORE. LIMA. PERU.

■ Aunque peruano, Lucho Córdoba pertenece al teatro chileno por derecho propio. Ha aportado su talento, el de Olvido y el de su homogénea compañía a la escena chilena, conquistando un puesto en el afecto de su público. De Lucho Córdoba hemos informado permanentemente y lo seguiremos haciendo cada vez que haya ocasión.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio de Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; ARGENTINA: Miguel Smirnoff. SERVICIOS GRAFICOS INTERNACIONALES: United Press y Miguel de Zárraga.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 13-VI-1961

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 23 de junio de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.° 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.° 3855



Me extraña mucho que hace tiempo no publican nada sobre Maureen O'Hara, Virginia Mayo y Rhonda Flemming, tres famosas actrices que tantos admiradores han conquistado". VILJKO MARTINOV. ANTOFAGASTA. Maureen O'Hara (foto 1) ha trabajado poco en cine últimamente. La última película suya que vimos en Chile fue "Nuestro Hombre en La Habana", con Alec Guinness. En Estados Unidos se acaba de estrenar "The Deadly Companions" ("Compañeros Mortales"), protagonizada por Maureen; Virginia Mayo estuvo dedicada a la televisión, y hace poco viajó a España a participar en un film de época; lo mismo hizo Rhonda Flemming (foto 3), cuya última película se titula "La Rebelión de los Esclavos", ambientada en el Imperio Romano. (A Maureen, Virginia y Rhonda puede escribirles al Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

SOBRE B.B. Y PETER ALEXANDER

"...me contaron que Brigitte Bardot tiene peluca y dientes postizos. ¿Es cierto? ¿Por qué no publican nada sobre Peter Alexander, el hermano de Peter Rock? Quisiera verlo en fotografía.". MARIA ELENA. SANTIAGO.

■ A mi vez voy a hacerle una pregunta... ¿Cree usted que los productores franceses de cine iban a contratar a una niña calva y sin dientes para convertirla en la famosa Brigitte Bardot? ¿No es cierto que no? No crea nunca más esas versiones de que las estrellas de cine tienen un ojo de vidrio, plancha de dientes o son cojas. Habiendo tantas muchachas bonitas y con talento ansiosas de convertirse en estrellas, es lógico suponer que sólo lo logran las de físico más perfecto. En cuanto a su otra solicitud, ya la vamos a complacer.

TIRON DE OREJAS

"...en Tocopilla hay una emisora (si se la puede llamar así) que, para saludar a una persona en su onomástico, cobra nada menos que quinientos pesos. ¿No lo encuentra usted un abuso?". CLARA DE RAMOS. TOCOPILLA.

■ Siempre he pensado que es mucho más grato y personal saludar a un amigo o pariente por carta o con una tarjeta, que públicamente en una emisora. Y, a juzgar por su observación, es más barato también. ¿Por qué no hace la prueba?

■ DEJAMOS CONSTANCIA DE QUE INES LIZANA, ALUMNA DE LA ESCUELA DE PERIODISMO QUE HICIERA PRACTICA EN ECRAN DURANTE VARIOS MESES, HA DEJADO DE COLABORAR EN NUESTRA REVISTA.

DESEAN CORRESPONDENCIA

MARIA ANGELICA (16 años), Andes 2667, Santiago (Chile), y Adriana Lorca (17 años), Libertad 734, Santiago (Chile), desean mantener correspondencia con jóvenes chilenos de 17 a 22 años de edad.

LUZ ALARCON, O'Higgins 355, Curicó (Chile).—Desea mantener correspondencia para intercambiar letras de canciones.

MARIA EUGENIA R. B., Arturo Prat 465, Osorno (Chile).—Desea mantener correspondencia con señoritas y jóvenes de 15 a 18 años, ya sea de Chile o del extranjero.

IRIS CARRILLO, Parque 27 de Noviembre 260, San Isidro, Lima (Perú).—Desea mantener correspondencia con jóvenes italianos residentes en América.

EMA FIGUEROA, Guacolda 3125, Sector 88, Santiago; y ELISA GODOY, Guacolda 3145, Sector 88, Santiago, desean mantener correspondencia con jóvenes sudamericanos, especialmente de Colombia y Paraguay.

PATTY, Correo Curicó (Chile).—Desea correspondencia con estudiantes de 15 a 18 años.

SOLDAT MARQUET PAUL, 7.ª Compañía, 9.º Sect. SP. 89155 AFN, France.—Este soldado francés desea correspondencia con jóvenes sudamericanas, ojalá en francés.

HILDA T., Arlequi 172, Viña del Mar (Chile).—Desea correspondencia con lectores de "ECRAN", argentinos y peruanos.

A SUS ORDENES

UNA LECTORA DE BUENOS AIRES.—Las películas que ha filmado Sandra Dee hasta ahora son: "Teach me how to cry", "Frutos del Pecado", "Tierra Sin Hombres", "Un Extraño en mis Brazos", "Abril Descubre a los Hombres", "La Paloma y el Gavilán", "La Rebelde Debutante", "Retrato en Negro", "Imitación de la Vida", "Verano de Amor", "La Coquetona", "Romanoff y Juliet", "Espérame en Septiembre" y "Tammy, Séme Fiel".

LIGIA PEÑA UTRERA, Barquisimeto, Venezuela.—Debe dirigirse a Empresa Editora Zig-Zag, Casilla 84-D, Santiago, Sección Subscripciones.

ISA VALENTE, Piura, Perú.—Victor Mature nació el 29 de enero de 1915, en Louisville, Kentucky. Mide 1,89; pesa 92 Kg.; tiene los ojos café y el pelo obscuro.

NANCY MURUA, Valparaíso.—A Lautaro Murúa puede escribirle a Uniargentina, Junín 1276, Buenos Aires, Argentina. A Luis Aguilar puede escribirle a Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2462, piso 3.º, México 13, D. F.

PATRICIA A., Santiago.—La última película de Millie Perkins fue "Wild in the Country", junto a Elvis Presley, para la 20th Century-Fox.

JUANA MASSINI, Punta Arena 3656, Berisso, Buenos Aires (Argentina).—A Robert Mitchum puede escribirle a Universal-International Inc. Universal City, California, USA.

TAB HILLS O., Quilpué.—Las direcciones de los artistas chilenos que usted solicita puede ubicarlas en el número 1.575 de "ECRAN", en esta misma Sección.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE



¡QUE PIERNAS!

se consiguen con las medias sin costuras Monarch

A) Adhieren perfectaménte

B) Suavizan las lineas

C) Rejuvenecen las piernas

Para absoluta garantía pídalas marca...

sur publicidad

Monarch

son fabricadas con las maquinas más modernas y más finas que existen en el Mundo.

Y no olvide Señora...
para el santo de su esposo
e hijos CALCETINES MONARCH

INDUSTRIA TEXTIL MONARCH S.A.

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m/n.
Precio en México: $ 1,50 mex.

ESTRELLAS QUE PINTAN

Se acaba de realizar en Hollywood una Exposición de cuadros pintados por famosas figuras del cine, el teatro y la televisión. Aquí vemos a Susan Oliver y Anthony George (ambos de TV) observando un cuadro pintado por Rosalind Russell (arriba), y el "Retrato de mi Padre", pintado por Kim Novak (abajo).

Pamela Kirk, joven estrellita del cine, está dispuesta a encenderle el cigarrillo al autorretrato de Red Skelton, donde el cómico se pintó a sí mismo como un payaso.



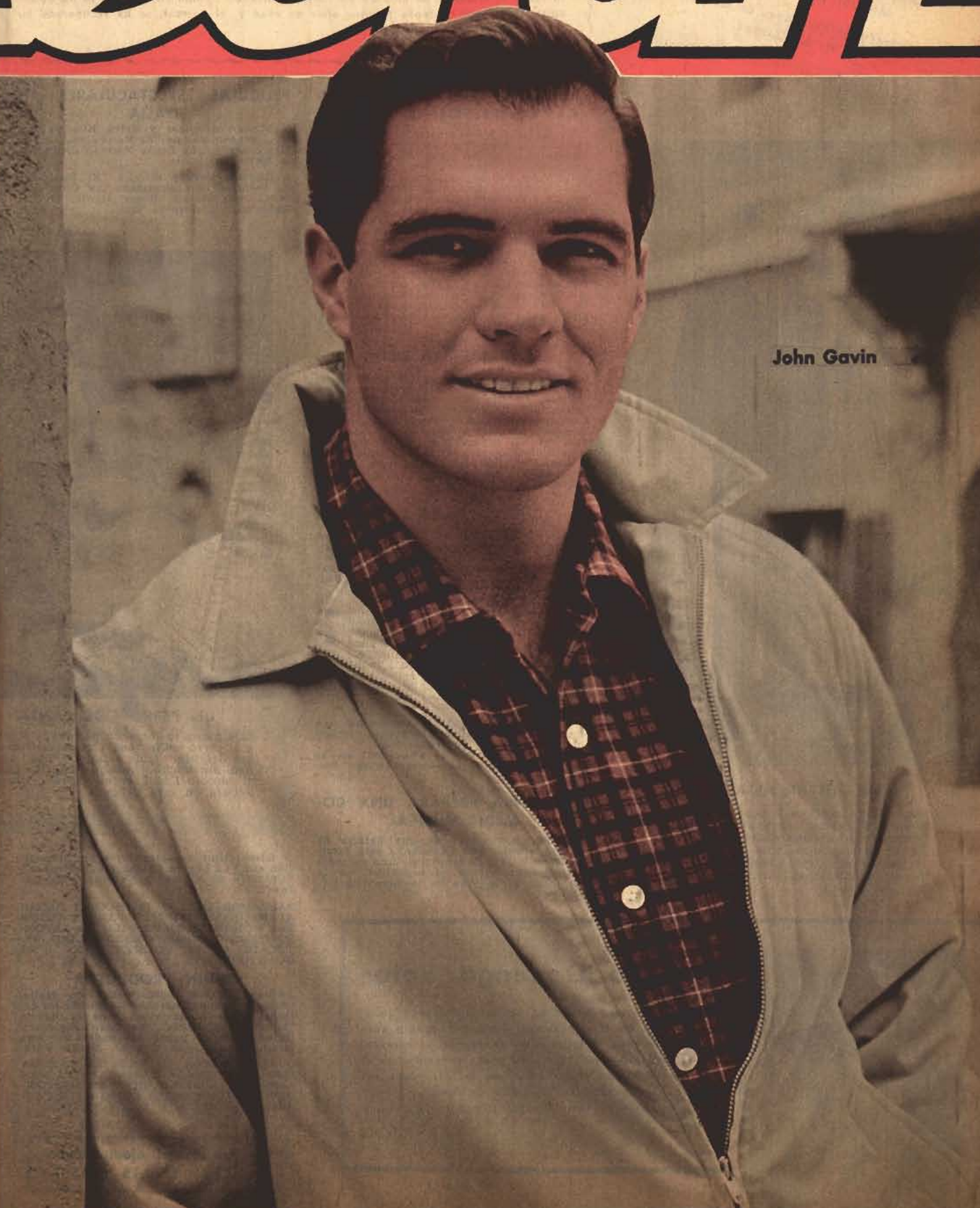


Esta atrayente actriz, Greta Thyssen, es la autora del cuadro "Joven", que aparece a sus espaldas. La exposición despertó la curiosidad de los hollywoodenses y turistas que tuvieron oportunidad de adquirir cuadros pintados por sus astros favoritos.

VISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1586

ecran



John Gavin

NOTICIARIO

Escriben: SHEILAH GRAHAM y MIGUEL DE ZARRAGA Jr.

Fotografías exclusivas de UPI y de M. de Zárraga.

DELICADA SALUD DE EDITH PIAFF

La famosa cantante francesa, que se ha negado a guardar cama y menos a dejar de cantar, fue operada la semana pasada por segunda vez. Veintiocho son ya las operaciones hechas a Edith en los últimos meses, y ellas demuestran lo delicado de su salud y, también, su empeño en "morir cantando", como ella misma lo ha dicho. Edith tiene sólo cuarenta y cinco años de edad y, al parecer, se ha recuperado en forma satisfactoria.



"ME GUSTAN ALTAS..."

John Gavin asistió a la première de "Romanoff y Julieta" (película que protagoniza junto a Sandra Dee), en compañía de la muy alta Julie Newmar. ¿Qué les parece la pareja? (Escribirles a: Universal International, Universal City, California, U.S.A.)

FILMARAN LAS AVENTURAS BELICAS DEL PRESIDENTE KENNEDY

"P-T Boat 105" se llamará la película que relatará las aventuras, durante la Segunda Guerra Mundial, del actual Presidente John Kennedy. El entonces teniente Kennedy ganó una valiosa condecoración por un acto de extraordinario heroísmo. Su lancha de desembarco fue partida por la mitad por un torpedo japonés, en el Pacífico. Los sobrevivientes nadaron hasta una isla que, desafortunadamente, estaba fuera de la ruta de los barcos norteamericanos. El teniente Kennedy partió nadando hasta un punto en el que pudo hacer señales a sus barcos y hacer que todos fueran rescatados. Aparte del valor que ello representó, el teniente Kennedy estaba herido, y a consecuencia de ello aún ahora sufre ocasionales dolores en la columna vertebral.

SE FILMARA LA BIBLIA

La nueva versión en lenguaje moderno de la Biblia, editada en Inglaterra con gran éxito de librería, será filmada en dos películas por el productor italiano Dino de Laurentis. El Primer y Segundo Testamento serán filmados a todo costo, calculándose invertir en ambas películas veinticinco millones de dólares. La adaptación de la Biblia al cine está siendo realizada por un equipo de escritores dirigidos por Christopher Fry.

CHERYL CRANE, RUBIA

La hija de Lana Turner, de diecisiete años de edad, tiene ahora el cabello de un tono rubio claro. Su madre comentó, encogiéndose de hombros: "Cheryl está pasando por una etapa normal a su edad, en que quiere verse sofisticada". Lana y su marido preparan viaje a Europa, en barco. Desafortunadamente, el problema personal de Cheryl no está solucionado, ya que la muchacha fue sorprendida con dos amigas, de dieciséis y dieciocho años, bebiendo. Las tres eran ex pupilas del Colegio Correccional "El Retiro", donde estuvo recluida Cheryl. Para evitar una sanción, la muchacha huyó, ignorándose su paradero.

De vuelta de Europa, Donald O'Connor nos cuenta que, a su juicio, hay menos "smog" (niebla de humo) en Hollywood:
—Ya es posible ver el automóvil en el momento de chocarlo —comenta con ironía.

PAUL ANKA PREPARA UNA COMEDIA MUSICAL

Negando los rumores de que dejaría de cantar, se supo que Paul Anka está escribiendo la letra y la música de una comedia musical, que piensa protagonizar, en la que relatará "la vida de la juventud parisiense".

PELICULAS ESPECTACULARES EN ITALIA

- Stewart Granger y Sylva Koscina son los protagonistas de "El Mercenario" ("The Mercenary"), que Leslie Norman dirige para Metro, en Italia.
- Richard Pottier dirigirá "El Rapto de las Sabinas", protagonizado por Curt Jurgens, Jean Marais, Roger Moore, Mylène Demongeot y Georgia Moll.



UN PERRO QUE CANTA

Este dúo está formado por Peggy MacKay y el perro collie "Lad", protagonistas ambos del film "Lad: A Dog". ("Lad" significa muchacho.) Aunque Lad se parece al famoso Lassie es un perro distinto y debuta en esta película.

- Otros films espectaculares en preparación con "La Legión Extranjera", "Poppea", "Universo de Noche" y "Vulcano, Hijo de Jove".

SALVADOR DALI Y FRANCOISE SAGAN APARECERAN COMO UN PAR DE ARTISTAS BOHEMIOS EN EL FILM DE ALFONSO GEMINO SOBRE GEORGE SAND, TITULADO "THE FOURTH SEX" ("EL CUARTO SEXO").

QUINN, PRODUCTOR

Anthony Quinn, actualmente en Italia, protagonizando "Barrabás", adquirió los derechos para producir en cine la novela "Lonely Boy Blues", de Alan Kapelner. Quinn hará el papel del padre, en una familia pobre, que vive en Nueva York.

CUANDO NAZCA EL BEBE DE SANDRA DEE, LA ESTRELLA FILMARA "IF A MAN ANSWERS" ("SI UN HOMBRE RESPONDE"), DONDE TENDRA COMO MADRE CINEMATOGRAFICA A LILLY PALMER.



Falleció Domingo Soler

El 12 de este mes murió en Acapulco Domingo Soler, famoso astro del cine mexicano. Tenía cincuenta y nueve años de edad, y falleció de un ataque al corazón. Era el mayor de tres hermanos, todos conocidos en el cine azteca. Julián y Fernando son los otros que sobreviven, como también la viuda de Domingo. Soler debutó en cine en 1934, y había filmado más de cien películas.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)



Mientras en este lado del hemisferio sorteamos el invierno, en Alemania la hermosísima Christine Kaufmann se dora al sol, en una piscina. La última película de la estrella fue con Kirk Douglas, "Town Without Pity" ("Ciudad sin Piedad"). A Christine pueden escribirle a Export Union, Der Deutschen Filmindustrie E. V., Friendstrasse 8. Francfurt Main, Deutschland.

MAS PELICULAS PARA DORIS

Doris Day y su marido, Marty Melcher, están en conversaciones con Columbia, sello que realizará las tres próximas películas de la estrella. Las dos primeras serán "The Animal In Me" ("El Animal que hay en Mí"), y "Roar Like a Dove" ("Ruge como Paloma"). Además, la estrella hará varias otras películas para la productora independiente Arwin Productions, que preside el propio Marty Melcher.

NATALIE WOOD Y TROY DONAHUE SE AMARAN EN EL FILM "LOVERS MUST LEARN" ("LOS ENAMORADOS DEBEN APRENDER").

¡QUE GALANES!

Tony Curtis y Robert Wagner actuarán juntos en "Playboy", la primera película de una serie concertada por Curtis con Universal-International, según un reciente contrato. Tony y su esposa, Janet Leigh, son dueños de una productora llamada Curtleigh.

BRENDA LEE canta el tema "Oxito de felpa" (que hiciera famoso Elvis Presley), como fondo musical de la película "Two Little Bears" ("Dos Ositos").

TOMMY SANDS interpreta el tema musical de la película "Una Vacación Apasionada" ("Love in a Goldfish Bowl").

ANITA EKBERG SERA LA RUBIA QUE ENLOQUECE A BOB HOPE Y BING CROSBY EN LA COMEDIA "ROAD TO HONG KONG" ("CAMINO A HONG KONG"), QUE SE FILMA EN LONDRES.

NUEVA DIRECTIVA DE LOS CORRESPONSALES EXTRANJEROS EN HOLLYWOOD

LA Asociación de Corresponsales Extranjeros en Hollywood acaba de celebrar sus elecciones, con los siguientes resultados: presidente, Saverio Lomedico, de Italia; vicepresidente, Ingrid Clairmont, de Suecia; tesorero, Cyrus Zulghadr, de Irán; secretaria, Olga André, de España; y junta directiva: Miguel de Zárraga, Dora Albert, Miro Brunetti, Victoria Wolff y Bertil Unger, representando a Hispanoamérica, Canadá, Italia, Alemania y Noruega, respectivamente.

Richard Basehart: Hitler

Para el sello Artistas Aliados, y bajo la dirección de Stuart Heisler, se prepara la filmación de la vida de Hitler. El papel protagónico estará a cargo del actor Richard Basehart. Heisler se había retirado del cine en 1956, para dedicarse a dirigir films de televisión. En esta fotografía, Basehart aparece caracterizado para su papel en "La Calle", de Federico Fellini, estrenada hace unos años en Santiago. (Escribirle a Allied Artist, 4376 Sunset Drive, Hollywood 27, U.S.A.).



"SI ES HOMBRE, SE LL
ROSS, Y SI ES MUJER, M



Sandra **Dee nació** el 23 **de abril de 1942, y tendrá** su primer hijo **antes** de cumplir los 20 **años.** Su última pe**lícula** es "Tammy, Se**me Fiel".**

AMARA RTY" ...

Declaró Sandra Dee a los periodistas, al confirmar que espera un hijo.

POR MILDRED MADISON



Bobby Darin y Sandra Dee se enamoraron en Italia mientras filmaban juntos "Come September" ("Encuentro en Septiembre"). Bobby filma actualmente "Too Late Blues". (A Sandra escribirle a: Universal International, Universal City, California, U.S.A A Bobby escribirle a: Paramount Western Studios, 5451 Marathon Street, Hollywood 38, Hollywood, U.S.A.)

LA semana pasada —poco después de cumplirse seis meses de su matrimonio, se casó el 1.º de diciembre de 1960—, Sandra Dee salió de su voluntario silencio para hacer declaraciones a la prensa. Cuando la juvenil estrellita se casó inesperadamente con el cantante y actor Bobby Darin, hizo saber que su vida privada iba a mantenerse así: PRIVADA. Ultimamente, sin embargo, habían circulado rumores de desavenencias entre Sandy y Bobby y la estrellita creyó prudente desmentirlas categóricamente. Esa decisión coincidió con la confirmación de que Sandy espera un hijo y la reunión de prensa, en Hollywood, resultó doblemente sensacional.

—Si es varoncito, se llamará Ross, por el productor Ross Hunter (quien produjo las películas de Sandra Dee que la elevaron al estrellato) —confía la estrellita, añadiendo, con una pícara sonrisa—. Y si es mujer le pondremos Marty.

—Si es varón —añadió Bobby, por su parte—, lo único que pido es que tenga voz y se dedique al canto.

Luego Sandra se arrellanó en un sofá, en su casa, en Hollywood, y se aprontó a hacer extensas declaraciones. Su marido, Bobby Darin, no intervino, sino escuchó lo que su joven esposa quería decir, haciendo de cuando en cuando un gesto aprobador. En resumen, Sandy declaró lo siguiente:

"DEFIENDO MI INTIMIDAD"

—Puse una cortina de hierro a mi vida privada, porque primero tenía que acostumbrarme a ser mujer casada — empezó—. Esta vida de ahora está llena de sorpresas para mí. Antes de casarme era simplemente Sandra Dee las veinticuatro horas del día. Ahora sólo lo soy en el Estudio de cine, y me convierto en la señora Darin apenas salgo de sus elevadas puertas. Estoy feliz con mi nueva identidad y lucho con todas mis fuerzas para que mi nuevo papel —como esposa y pronto como madre— tenga éxito.

"En estos meses he crecido en todo sentido y en particular psíquicamente. Pasar de hija de su casa a señora respetable, con deberes y obligaciones, es difícil e inesperado. Por eso, precisamente, traté de mantenerme al margen de toda declaración o entrevista. Además, como Bobby y yo trabajamos, nuestras horas juntos son preciosas, y no podría malgastarlas con extraños.

"Cuando conocí a Bobby y me enamoré de él, todo cambió. Por primera vez tuve responsabilidad. Hasta entonces mi mamá, en casa, se preocupaba de todo. Jamás planeé nada por mi cuenta y si mi madre decía: "¿Vamos a comer afuera?", yo aceptaba, encantada. Porque fui tan regalona, tan protegida, comprendo que todos se preguntasen cómo me las iba a arreglar en mi nueva vida.

"La verdad es que creo haber salido adelante... —añadió Sandra dando una mirada a su marido, quien aprobó con entusiasmo—. Nellie, mi ama de llaves, me ayuda mucho, pero soy yo quien da las órdenes, supervisa y dispone. Y lo mejor de todo es que estas obligaciones no me molestan; al contrario, me hacen feliz y me he adaptado a ellas con gran facilidad.

LA SOLEDAD SIN BOBBY

"Cuando los contratos de Bobby nos obligaron a separarnos, experimenté algo que nunca supuse me iba a ocurrir. Sufrí por su lejanía y deambulé por todos lados como alma en pena. También he debido acostumbrarme a estas separaciones dolorosas y ellas me han hecho apreciar mejor lo que representa tener a Bobby conmigo.

"Si estamos juntos, en casa, a veces Bobby ensaya durante dos o tres horas, solo. Aunque no le estoy viendo, saber que estamos cerca me produce una sensación de tranquilidad enorme y me siento la más feliz de las mujeres —concluye con un suspiro.

Las ausencias de Bobby duran, normalmente, desde el lunes hasta el viernes de cada semana, ya que tiene compromisos para cantar en diversas ciudades, mientras ella filma en Hollywood. En la charla con los periodistas Sandy explicó también la forma cómo trata de llenar esos días.

—Ocupo largas horas en los estudios y mis actividades como actriz. Por las tardes, conduzco mi automóvil a través de las montañas del Valle de San Fernando hasta Bel Air y llamo por teléfono a mis amistades; voy al cine acompañada por algún matrimonio joven; o bien me instalo en cama junto a mi terrier Clementine, regalo de Bobby, a estudiar los libretos para el próximo día. De este modo, llego a estar tan fatigada que no alcanzo a sentir la soledad. Muchas veces, a las tres de la madrugada, suena el teléfono y puedo cruzar algunas frases cariñosas con Bobby.

"Recién a esa hora él tiene su descanso entre una actuación y otra, y cuando yo me voy al Estudio, a la mañana siguiente, él parte a su hotel a reponerse de una noche entera de trabajo. Los fines de semana nos reunimos. A veces, yo vuelvo a reunirme con él, y, de regreso, paso a conversar largamente con mi madre, quien es mi confidente.

"Este nuevo sistema de vida ha hecho cambiar también mi actitud hacia mi propia persona. Antes, gracias a los cuidados de mamá, me veía, tal vez, "bonita", pero yo misma no sabía casi lo que llevaba puesto. Ahora, he aprendido a apreciarme y a sentirme orgullosa por cada detalle. Todo este cambio ha ocurrido porque amo a Bobby y sé que él me corresponde y sabe comprender mis esfuerzos por adaptarme a una vida tan distinta.

"Gracias a él he dejado de pensar en "primero yo, segundo yo y tercero yo", para orientar mi vida hacia "nosotros" y más aún, hacia él.

IGUAL QUE EN LOS CUENTOS

"El amor llegó a mí igual que en los libros de cuentos o en las películas con "happy end". Cuando se experimenta una especie de desmayo al oír entrar al amado que le besa a una la mano, quiere decir que un cuento de amor se ha hecho realidad y hay que estar agradecida. Más allá de la simple y natural atracción que existe entre nosotros, está también la admiración y el respeto. En mi caso, son ellas tan grandes que podría hacer todo cuanto Bobby me pidiese.

"El público —desde ahora— conocerá de mí la parte sofisticada, externa, como actriz. La otra, la personal e íntima, pertenece a Bobby y la cuidaré celosamente. Si he roto ahora el silencio, es para testimoniar, ante todos, que soy una mujer feliz y agradecida — concluyó.

M. M.



Carrie, Debbie y Todd. Los dos niños son hijos del matrimonio de la estrella con Eddie Fisher. (Actualmente Debbie Reynolds filma "Star in the West".("Estrella en el Oeste"). (Escribirle a: 20th Century Fox, 10201 Sunset, Hollywood, California.)

"Mamá... ¿Soy Judía?"

PREGUNTO CARRIE A SU MADRE, DEBBIE REYNOLDS

DEBBIE Reynolds pertenece a la religión protestante, pero tanto su primer marido, Eddie Fisher, como el actual, Harry Karl, son judíos. Debbie y Eddie estuvieron de acuerdo hasta su separación en que sus hijos escogerían la religión que quisieran cuando estuvieran en edad de elegir, y que, mientras tanto, fueran educados en la fe protestante. Al divorciarse la pareja, el mismo acuerdo quedó vigente. Sin embargo, Harry Karl, segundo marido de Debbie, pertenece a agrupaciones de fe judía y es un creyente ferviente. Ello ha significado que Carrie y Todd, los hijos de Debbie, han descubierto muy prematuramente que sus padres tienen fe distinta. No hace mucho, Carrie regresó del colegio y preguntó a su madre :

—¿Soy judía, mamá?

—No... —respondió dubitativamente la estrella sorprendida ante lo inesperado de la pregunta —. ¿Por qué lo dices?

—Es que en el colegio mis compañeros hablaron de su religión. Me preguntaron cuál era la mía y no supe contestarles. Entonces uno me dijo: Eres judía. ¿Es cierto eso?

—Tu padre es judío... —respondió Debbie.

—¿Y tú, mamá?

—Soy protestante.

—¿Y yo qué soy? —insistió la niña.

—Deberás escoger entre mi fe y la de tu padre. Para ello te explicaré poco a poco las diferencias... —respondió la estrella.

Pero si bien Carrie olvidó muy pronto el problema, Debbie quedó preocupada. Primero consultó a su madre, quien le sugirió que hablara con Harry. Debbie lo hizo y la respuesta de su marido fue:

—Provengo de una familia profundamente religiosa y mi fe es activa —dijo—. Mis padres, si vivieran, te habrían dicho lo que siempre me explicaron a mí: "Cuando tengas alguna duda sobre religión, pregunta. Te recomiendo que visites a un rabino y le expongas tu problema. Luego, si lo deseas, habla también con un pastor de tu religión.

Así lo hizo Debbie, pero el mismo día que fue a visitar al rabino supo que un grupo de sus amigos personales había interpretado ese gesto como que ella se iba a convertir al judaísmo. Debió explicar, entonces, que su fe protestante sigue siendo firme; que iba a visitar al rabino para saber las bases de la religión judaica y podérsela explicar a sus hijos cuando le preguntaron sobre ella.

Luego de charlar con el rabino, Debbie visitó al pastor Louis Evans, de la Iglesia presbiteriana de Bel Air. Hablando con ambos sacerdotes la estrella llegó a la conclusión de que su tarea no sería tan difícil como pensara originalmente. El rabino le dijo:

—La base de nuestra religión es que existe un solo Dios. Lo mismo piensan los cristianos... Además, señora Fisher, el solo hecho de que usted se preocupe de la religión de sus hijos representa un punto de partida hacia la solución del problema. Lo terrible es no creer.

El pastor Evans, por su parte, le afirmó:

—Si enseña a sus hijos que existe la divinidad les ha dado la base más importante para sus vidas. Estoy seguro de que el rabino estará de acuerdo conmigo.

Más reconfortada, aunque comprendiendo que el problema que se le presentará a sus hijos en el terreno religioso, será serio, Debbie Reynolds sigue educándolos con amplia comprensión.

—Ellos decidirán, finalmente, la fe que prefieran —dijo la estrella—, y así estaremos nosotros, Harry y yo, para guiarlos en el momento oportuno.

CINE ITALIANO
Por Fabrizio Dentice

JACQUES CHARRIER, SOLDADO FASCISTA



Jacques Charrier convertido en soldado fascista para la película que filma actualmente en Italia: "Tiro al Piccione".

MIENTRAS que el pequeño Nicolás Charrier (17 meses) da sus primeros pasos en el parque de Monceau, bajo el cuidado de una niñera atenta, Brigitte Bardot, su madre, acaba de finalizar la filmación de "La Bride sur le Cou" (Con la brida al cuello), en Billancourt, Jacques, el padre, que adora a su hijo, decidió dejar París, para volver a ocupar, por fin, su lugar entre los actores de la nueva generación. Ha sido el realizador italiano Giuliano Montaldo quien le ha ofrecido una nueva oportunidad en el film "Tiro al Piccione" que todos esperan con curiosidad y en el cual Jacques hace el papel de un soldado desdichado.

La película se filma en el decorado agreste de Varallo Sesia (Italia), próximo a las cadenas montañosas de los Alpes. El paisaje, la vida al aire libre, la camaradería de sus compañeros de filmación y la amistad de su co-estrella, Eleonora Rossi Drago, le han transformado la vida, de negra y sin horizontes, en algo digno de ser aprovechado, hasta en sus últimos matices.



UN SOLDADO FASCISTA

La película está basada en una obra homónima del escritor Giosé Rimanelli. Jacques debe usar un hermoso uniforme, pero con la camisa negra de las huestes fascistas. Será un muchacho a quien los acontecimientos sitúan frente a amargos y complejos problemas humanos y personales. Es un papel lleno de posibilidades para un actor, y gracias a él, Jacques parece haber olvidado todas sus dificultades. Con excepción de las periódicas llamadas telefónicas para preguntar por Nicolás, ningún lazo parece unirlo a su mundo anterior.

Eleonora Rossi Drago encarna en el film el papel de una enfermera fascista, y junto con Charrier y el actor español Francisco Rabal, integran un trío de excelentes amigos.

LA BELLA ELEONORA

Eleonora Rossi Drago posee una belleza grave, de tipo latino, con cabellos ahora de tono rubio veneciano. A pesar de su belleza, no es el tipo de mujer del que se podría enamorar Jacques Charrier. El mismo dice:

—Eleonora y yo somos los mejores amigos del mundo. Es encantadora... Y por supuesto que ya la prensa ha forjado ciertas historias sobre nosotros dos, pero la verdad es que en una conferencia de prensa celebrada en Roma les dimos el más rotundo mentís.

Eleonora, con sus ojos de gacela, sonreía misteriosamente durante aquella sesión con la prensa. ¿Tal vez con malicia? Posiblemente. Porque para ella no es un misterio que Jacques hace periódicas salidas con otra hermosa actriz.

ANNETTE - EX VADIM

Cuando se le mencionó a Jacques esta misteriosa actriz, con quien tiene efusivos encuentros, confesó que era la bella Annette Stroyberg, ex esposa de Roger Vadim y sucesora de Brigitte Bardot.

—Después de todo ——explicó el actor—, ¿por qué no me voy a interesar por una compatriota que ha cruzado los Alpes?

Annette no es francesa sino danesa, pero la reserva de Jacques era tal, que nadie le contradijo. Los periodistas italianos ya se han acostumbrado a ver la deslumbrante figura de Annette que recorre los sitios turísticos de Parma, en compañía de figuras destacadas del mundo social y luciendo las más elegantes tenidas.

VIDA AL AIRE LIBRE

Bajo el más bello sol de Italia, el elenco de "Tiro al Piccione" disfruta de la naturaleza. Los varones se entregan a toda clase de deportes y ejercicios. Eleonora, instalada en el suntuoso jaguar de Charrier, ríe ante el espectáculo. Un turista inglés pregunta a la sonriente actriz, ¿por qué en Roma se la llama "la duquesa"?

—Por mi costumbre de frecuentar a las gentes que llevan "la dulce vida", claro que sin imitarlos —responde—, y porque mi departamento romano está lleno de antigüedades y cosas raras, que me encantan.

Acerca de su trabajo junto a Charrier, Eleonora añadió:

—Me fascinó Jacques desde que lo vi en "Los Tramposos". Le deseo un gran triunfo en esta nueva película, para así separar de su camino todas las dificultades que se le han presentado en Francia.

F. D.

Eleonora Rossi Drago y Jacques Charrier forman la pareja romántica de "Tiro al Piccione". En la vida real Charrier corteja a Annette Vadim. (A la pareja escribirle a Unitalia 108, Via Venetto, Roma, Italia).

LAS VERDES HOJAS DEL VERANO

(The green leaves of Summer)

Int.: FRANKIE AVALON.

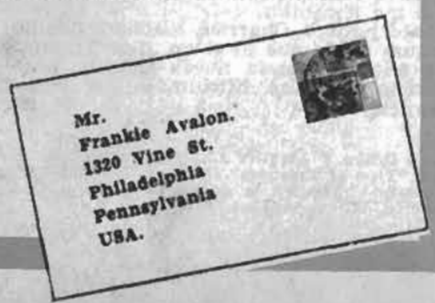
A time to be weeping
a time to be sowing
the green leaves of Summer .
are calling me home.
It was good to be young then
in the season of planting
when the cat-fish were jumping
as high as the sky.
A time just for planting
a time just for plowing
a time to be courting
a girl of your owen.
T' was so good to be young then
to be close to the earth
and the stand by your wife's side
the moment of birth.
T' was so good to be young then
to be close to the earth
now the green leaves of Summer
are calling me home.

BALADA DE EL ALAMO

(Ballad of The Alamo)

Int.: FRANKIE AVALON.

In the southern part of Texas,
near the town of San Antone,
stands a fortress all in ruins
that the weeds have overgrown.
You my look in vain for crosses
and you'll never see a-one,
but sometimes between the setting
and the rising of the sun,
you can hear a ghostly bugle
as the men go marching by.
You can hear them as they answer
to the roll-call in the sky...
Col. Travis... Davy Crocket...
and a hundred eighty more.
Captain Dickinson... J. M. Bawie...
Present and accounted for.
Back in 1836
Huston said to Travis:
Get some volunteers and go
for to hold The Alamo.
Well, the men came from Texas
and from old Tennessee,
and with them came young "Smitty"
just to fight for the right to be free.
Injun scouts with squirrel guns,
men with muzzle loaders
stood together, heel and toe,
to defend The Alamo.
"You my never see your loved ones"!
Travis tolds them that day...
"Those who want to can leave now,
those who fight to the death, let them
[stay!"
185 brave men holding back 5.000,
Five days, six days, eight days, ten!
Travis held and held again!
Then he sent for replacements,
for his wounded and his lane,
but the troops that were coming
never came, never came, never came!
Twice he charged and blew recall,
on the fatal third time,
Santa Ana breached the wall,
and he killed them one by all!
Now the bugles all are silent
and the rust on each sword,
and the small band of soldiers
lie asleep in the arms of the Lord.



"Me Confieso..."

Por FRANKIE AVALON

HAY cosas de las que no me gusta hablar. No es que no quiera hacerlo —al contrario—, sino pienso que son asuntos tan personales que a nadie fuera de mí, pueden interesarle. Cada uno de nosotros tiene pensamientos íntimos. Generalmente se mantienen ocultos mientras trabajamos, en el día, y surgen apenas estamos solos, caminando en una calle, esperando a alguien... Cuando eso ocurre me encuentro pensando en cosas como éstas:

RECUERDO
cuando soñé con llegar a ser un boxeador.... y hasta empecé a entrenarme; cuando gané mi primer premio (una motoneta colorada), al cantar en un concurso; la primera vez que me enamoré terriblemente de una chica rubia, de mi cuadra; cuando mi papá me compró una trompeta —una de verdad— y me sentí enormemente emocionado; recuerdo la infancia cálida y protegida que me proporcionaron mis padres.

ME SIENTO RIDICULO
pensando en cada vez que me he tropezado o he dicho una palabra por otra; cuando gente extraña se me acerca y me pide autógrafos; cuando me preguntan algo y de pronto no sé qué decir; cuando soy la víctima de un chiste, o cuando, al revés, me pillan antes de que alcance a hacerle una broma a otro; cuando la gente me dice en mi cara que canto bien; cuando se me olvida algo que debí recordar.

ME ENORGULLEZCO
de haberme podido hacer cargo de mis padres y de que ellos se sientan contentos conmigo; del hecho de que John Wayne, personalmente, me escogiera para un papel en su gran película "El Alamo"; de haber podido desarrollar un estilo personal y definido de vestirme; de haber ganado un Disco de Oro (un millón de ejemplares de venta) y de recibir el Premio The Independence Hall; de nunca haber mentido.

ME PREOCUPA
la idea de que pueda desagradarle a gente que me conoce por primera vez; si mi carrera continuará o no creciendo; si seré capaz de llegar hasta las alturas que ambiciono; si bajo la presión de mi trabajo o de la agitada vida que llevo, puedo haber sido alguna vez mal educado; no llegar a tiempo..., siempre estoy atrasado; la felicidad y tranquilidad de mis padres cuando no estoy con ellos.

ME RIO
cuando veo niños jugando, felices; cuando mi mamá me imita; cuando mi guitarrista, Sonny Troy, inventa nombres a la gente, inspirándose en su aspecto (las veces que mi pelo se encrespa en exceso, Sonny me cambia el nombre. Me llama Frankie Permanente); cuando veo películas mudas de buenos cómicos del pasado; cuando leo "comics" (revistas con monos) divertidos.

ME VUELVO ROMANTICO
cuando escucho tocar los violines; al caminar por la playa una noche estrellada; cuando huelo un perfume grato; si una chica que me gusta me mira a los ojos; cuando leo poesías sobre el amor.

ME INDIGNO
cuando alguien me dice "cute" (encantador), o comenta: "¡Cómo me gustaría volver a ser joven, como usted!"; cuando veo que se comete una injusticia con un ser humano o un animal; cuando alguien me da órdenes o quiere pasarme a llevar; cuando, por broma, me revuelven el pelo; al ser sorprendido por la lluvia... sin impermeable.

ME SIENTO SOLITARIO
cuando camino tarde, de noche, por una calle lluviosa; al partir de lugares o ciudades que amo; cuando salgo para un viaje largo; si estoy lejos de mi hogar, los días de fiesta o domingos; cuando espero el momento de salir al escenario y enfrentar al público.

ME AGRADA
manejar un coche a toda velocidad o deslizarme en un trineo, en la nieve; mejorar mi puntaje en el golf; advertir que una chica está tratando de flirtear conmigo; escuchar la maravillosa voz de Frank Sinatra; dormir hasta tarde; hacer esquí acuático; mirar fútbol americano.

DETESTO
a la gente que habla con impertinencia; descontrolarme (aunque, cuando ocurre, se debe a una razón importante); estar a obscuras en una habitación; ruidos inesperados; gente aburrida, que no pone nada de su parte en una fiesta; el tiempo frío; hacer y deshacer maletas; el tipo de gente que demuestra gran entusiasmo por algo, pero es insincera.

ADORO
mi vida de hogar, tan feliz, y mis padres queridos; los animales —de cualquier tipo—, pero especialmente los cachorritos; pasar una tarde de sol jugando, tranquilamente, golf; manejar mi coche solo y, sin que me reconozcan, observar los gestos y reacciones de otras gentes; saber que he dado agrado y alegría a otros; a cada una y toda la gente que me ha ayudado, y le estoy muy, pero muy agradecido.

DON DISCO

"LOS OPUESTOS SE ATRAEN", última canción de Frankie Avalon.

Frankie Avalon (Francis Avallone es su nombre verdadero) actuará en Santiago los días 30 de junio, 1.º y 2 de julio, en Radio Minería y el Waldorf. También tomará té con diez lectores de "ECRAN" (el cupón aparece en pág. 23), cuyos nombres serán anunciados oportunamente.

Antes de iniciar esta gira, Frankie terminó de filmar para la Columbia, en Hollywood, el film "Sail a Crooked Ship", con Robert Wagner, Dolores Hart y Carolyn Jones. Russ Faith y Bob Marcucci, este último el representante de Frankie, escribieron especialmente una canción para "Sail a Crooked Ship", que la cantará el muchacho. Se trata de "Opposites Attract" ("Los Opuestos se Atraen"). Avalon ha filmado dos películas antes: "Fuego en el Bosque" y "El Alamo", y, según ha declarado, su gran ambición es destacar como actor.


Love ya!
Frankie Avalon

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 12 films: 5, norteamericanos; 3, alemanes; 1, inglés; 1, mexicano; 1, austríaco; y 1, hindú.

Después de muchos años de ausencia del cine y dedicada exclusivamente a la televisión, Lucille Ball ha retornado con "Amor es juego prohibido". También la estrella volvió al teatro, protagonizando con éxito la comedia musical "Wildcat".



Lucille Ball y Bob Hope en "Amor es Juego Prohibido".



Ricky Nelson en "El Barco mas Loco del Ejército".



Johanna Matz y Lilli Palmer en una escena de "La Profesión de la Señora Warren".

"EL CIRCULO NOVENO"



Buena

("Deveti Krug"). Yugoslava. Director: France Stiglic. Fotografía: Iván Marincek. Música: Branimir Sakac. Reparto: Dusica Zegarac, Boris Dvornik, Ervina Dragman, Branko Tatic, Beba Loncar, Dragan Milivojecic.

Algo del realismo poético del cine soviético ("La Balada del Soldado", "Vuelan las Cigüeñas") y del realismo negro y deprimente de los films polacos ("Kanal", "Cenizas y Diamantes") se evidencia en esta interesante y premiada película yugoslava. En su forma es neorrealista; escenarios naturales y actores inexpertos, escogidos principalmente porque sus físicos coinciden con los personajes; en su desarrollo, es poética e imaginativa. Se ambienta en Yugoslavia durante la ocupación alemana e italiana. Pero los "malos" no son los alemanes, sino los nazis locales: en este caso los ustachis. Con la misma saña que los alemanes, estos ustachis persiguen implacablemente a los judíos. Para las muchachas judías jóvenes y hermosas han creado un campo separado de concentración: el Círculo Noveno. Allí, una vez que las asiladas han cumplido con su cuota de "entretención" para sus captores, son cremadas igual que los demás desafortunados compatriotas de raza.

La protagonista del film es una muchacha judía que evita ser capturada, cuando una familia amiga la une en matrimonio (aunque sólo en forma nominal) con su hijo único. Bajo el nuevo apellido no se advertirá su raza. Pero la falsa unión trae otras complicaciones; y bajo la presión política y su sentido de culpabilidad la protagonista advierte que el círculo trágico se va cerrando irremediablemente alrededor suyo.

El film es obscuro, amargo, dramático, pero no resulta obsesivo, gracias a su vuelo poético. Tanto la fotografía —en blanco y negro— como algunos momentos del desarrollo logran una belleza alucinante. El director, France Stiglic, maneja con soltura el tema, y no titubea en atar casualidades cuando cree que las circunstancias lo exigen. Crea un mundo propio, con su propia lógica, y el resultado es un film de gran dramatismo, temperado por su poesía. Censura: Mayores de 14 años.

"MI LUCHA"



Buena

("Mein Kampf"). Documental de largo metraje, escrito y compaginado por Erwin Leiser; producido por Tore Sjoberg; distribución de Columbia, 1960.

Para este documental de largo metraje sobre la vida y ascenso político de Hitler, en Alemania; el imperio del nazismo y las persecuciones judías; y la declinación final del Führer y su muerte, hay dos tipos de espectadores. Los adultos, que siguieron el desarrollo de la Segunda Guerra Mundial, y han visto en muchos noticiarios varias de las escenas u otras muy parecidas aquí mostradas, y los jóvenes, que crecieron en ese período y sólo tienen una idea vaga de cómo fue. Los primeros "recordarán" las impresiones recibidas hace años; los segundos "descubrirán" una verdad asombrosa, increíble y escalofriante. Sin duda, las escenas más impresionantes de este documental corresponden al Gheto de Varsovia. Según el propio realizador, Erwin Leiser, un sueco-alemán encontró esas fotografías del Gheto en Berlín Oriental. Habían sido tomadas por los S. S. (Guardias de Asalto Nazis), y nunca antes fueron mostradas, debido a su impacto horrible. En realidad, sobrecogen, y ahora que se está procesando a Eichmann, en Palestina, representan un documento espantosamente convincente. En un barrio de Varsovia se mantuvo encerrados a los judíos. Se limitaron los alimentos y las atenciones sanitarias, hasta el punto de que en el film se ve a los muertos-vivos caminar por las calles del Gheto junto a cadáveres que no han sido retirados todavía; al lado de niños en el último grado de hambruna; con mendigos que parecen una caricatura humana. Se muestran también fotos de los judíos desnudos en el momento de entrar a los hornos de gas, donde eran asesinados por millares. Son documentos que la humanidad no podrá olvidar jamás y que prueban el grado de bestialidad a que puede llegar el hombre.

El resto del documental, si bien más convencional, está muy bien compaginado e hilado con excelente relato. La voz y el sonido (el monótono golpear de las botas del ejército alemán) añaden dramatismo y realismo a su desarrollo. Todo lo que aparece en el documental es auténtico, y como tal, tiene evidente mérito. Censura: Mayores de 14 años.

"EL BARCO MAS LOCO DEL EJERCITO"



Más que regular

("The Wachiest Ship in the Army"). Norteamericana. Columbia. 1960. Director y adaptador: Richard Murphy. El guión se basa en un tema de Herbert Margolis y Williams Reynor. Fotografía (CinemaScope, color): Charles Lawton Jr. Música: Georges Dunning. Reparto: Jack Lemmon, Ricky Nelson, John Lund, etc.

Una comedia —y disparatada, como en este caso— es siempre muy bien recibida. Jack Lemmon está a cargo del barco "U. S. Ecco", que debe trasladar, a través de aguas muy peligrosas, a un observador de los movimientos japoneses, durante la Segunda Guerra Mundial. En un tono de farsa y utilizando trucos conocidos, como golpearse la cabeza, resbalar, etc., ironiza tanto la disciplina naval como la guerra misma. Algunos momentos no son para la risa, pero pronto el film vuelve a tomar el ritmo disparatado. Jack Lemmon está muy bien, como de costumbre, y el resto del elenco lo secunda en apropiado tono humorístico. A la juventud le agradará la participación del cantante Ricky Nelson, quien interpreta también un tema musical. Censura: Mara mayores y menores.

"LA BATALLA DEL INFIERNO"



Regular

("Battle Hell"). Británica. 1957. Director: Michael Anderson. Guión: Eric Ambler. Reparto: Richard Todd, William Hartnell, Akim Tamiroff, Donald Houston, Keye Luke.

Basada en un acontecimiento verídico, la película muestra en tono documental las peripecias sufridas por la fragata británica "Amethyst", en la primavera de 1949, mientras navegaba en el río Yangtze, al interior de China. El barco fue sorprendido por la lucha librada en esa época entre las fuerzas comunistas y nacionalistas. Para alcanzar el mar, la "Amethyst" debió afrontar el fuego de la artillería comunista del coronel Peng (Akim Tamiroff). Tal es, en síntesis, el tema central. Con la asesoría de verdaderos oficiales navales, los protagonistas, con Richard Todd (el capitán del barco) a la cabeza, cumplen una labor sobria y medida, y la realización, en general, se atiene a exponer los hechos, sin caer en exageraciones. Sin embargo, la falta de suficientes alternativas dramáticas produce monotonía. La fotografía (blanco y negro) es opaca, y no aprovecha como debiera las acciones de guerra. Censura: Mayores y menores.

"LA PROFESION DE LA SEÑORA WARREN"



Más que regular

("Frau Warren Gewerbe"). Alemana. Director: Akos von Rathony. Guión: Eberhard Keindorff y Johanna Sibelius, basado en la obra de G. B. Shaw. Música: Siegfried Franz. Fotografía: Albert Benitz. Intépretes: Lilli Palmer, O. E. Hasse, Johanna Matz, Helmut Lohner, Rudolf Vogel, Erni Mangold, etc.

Dicen que la profesión de la señora Warren es la más antigua del mundo. Si no lo fuera, ya el cine le habría dado esa calidad. En los últimos tiempos se ha insistido en el tema, recargando las tintas con un barato sentimentalismo. Por eso resulta reconfortante este film alemán, basado en la famosa obra dramática de G. B. Shaw. La aguda pluma del comediógrafo inglés ensaya una justificación de la prostitución a través de una certera crítica a la estructura social, a la vez que anuncia el emerger de un nuevo tipo de mujer, segura de sí misma, independiente y altiva, personificada en la hija de la señora Warren. La película, sin embargo, no salva airosa la valla de un tema teatral trasplantado al cine. Para quienes no estén interiorizados en la obra de Shaw, algunas de las motivaciones de los protagonistas resultarán obscuras, y otras escenas antojadizas. Ha habido indecisión en la adaptación. Se ha pretendido darle ritmo cinematográfico a la pieza dramática y, a la vez, respetar la mayoría de los parlamentos del autor. El resultado es híbrido, y no satisface del todo ni a los amantes del teatro ni a los aficionados al cine. Estos defectos están compensados, en parte, por una magnífica interpretación. Hay momentos —especialmente en la primera parte del film— en que se ve una actuación fina, sutil y certera, que produce verdadera admiración. Los elogios no sólo son para Lilli Palmer y el veterano O. E. Hasse, sino, muy especialmente, para la joven actriz Johanna Matz, que muestra un serio estudio de su personaje y una calidad de actriz poco frecuente. Para mayores de 21 años.

"EL PECADOR INSACIABLE"



Regular

("Studs Lonigan"). Norteamericana. 1961. Artistas Unidos. Director: Irving Lerner. Guión: Philip Yordan, basado en la novela de James T. Farrell. Fotografía: Arthur H. Feindel. Música: Garrald Golsmith. Reparto: Christopher Knight, Frank Gorshin, Venetia Stevenson, etc.

Con seriedad artística y excelente fotografía, este film trata de resumir la trilogía novelística de Farrell, que tanto éxito de librería tuviera en Estados Unidos. El protagonista, Studs Lonigan (Christopher Knight), es un desilusionado muchacho de origen irlandés que habita los barrios pobres de Chicago. Aunque su fotografía es dramática y expresiva, y hay algunos momentos de gran impacto emocional, el film pierde interés hacia el final, cuando se acumulan las explicaciones, que no convencen. En todo caso, fue intento serio —de tipo experimental— para captar un personaje juvenil desambientado, en Estados Unidos. Censura: Mayores de 21 años.

"AMOR ES JUEGO PROHIBIDO"



Más que regular

("The Facts of Life"). 1960. Director: Melvin Frank. Fotografía: Charles Lang Jr. Música: Leigh Harline. Guión: Norman Panama y Melvin Frank. Intérpretes: Bob Hope, Lucille Ball, Ruth Hussey, Don De Fore, Louis Nye, Philip Ober, etc.

¿Soy verdaderamente yo una mujer madura, presidente de la Asociación de Apoderados, dirigente de la Cruz Roja, madre de dos niñas, la que en este momento está en un aeropuerto para pasar el fin de semana con el marido de su mejor amiga? Esa es la pregunta que, horrorizada, se hace Lucille Ball al comenzar la película. Luego nos cuenta cómo sucedió todo aquello. Y resulta comprensible. Dos personas maduras, amigas desde hace tiempo, se encuentran, por un azar, lejos de sus respectivas caras mitad, en el romántico escenario de Acapulco. Y aunque se trate de una comedia con muy buenos chistes, la situación tiene un real y efectivo toque sentimental. Pero... ¿Se imaginan ustedes a Bob Hope en serios líos amorosos? ¿Es posible concebir al cómico con cabeza de calabaza inspirando una tardía pasión en una atractiva pero madura madre de familia? Ahí está el problema. Bob Hope no cuaja en su papel, y la comedia sentimental, con leves toques irónicos, que debió ser "Amor es Juego Prohibido", se transforma forzosamente en una bufonada, en la que si bien hay escenas de certero impacto humorístico, otras, en cambio, deben mantenerse en un plano sentimental que no encaja en la vena de comediante de los protagonistas.

Por otra parte, hay un pie forzado. El adulterio ronda a la pareja constantemente, pero nunca llega a consumarse. Recuérdese que estamos presenciando una película norteamericana. Y si resulta cómico que dos enamorados no puedan llegar a la intimidad, por una serie de circunstancias que fatalmente se lo van impidiendo, la situación se repite y repite, agotando sus posibilidades. El diálogo es agudo y chispeante, pero se pierde, en gran parte, en las traducciones de los subtítulos. La dirección muestra rasgos de ingenio, pero no logra evitar la falta de progresión del film, empantanado en una misma situación. El resultado es una comedia agradable, con buenos chistes y un leve toque sentimental. Lucille Ball se lleva los honores, mientras que Bob Hope tiene que conformarse con un segundo plano, ante la imposibilidad de convencer en sus cualidades de maduro seductor. Para mayores de 18 años.

Uniespaña Premió a María Romero

UNIESPAÑA, la entidad que se encarga de la propaganda y distribución del cine español en el extranjero, otorga anualmente tres premios periodísticos, uno de los cuales corresponde al periodista americano de habla española que mejor labor ha hecho en defensa y difusión del cine español. La semana pasada, Uniespaña se reunió en consejo y acordó otorgar el premio a María Romero "por todo lo que hizo en favor de nuestro cine mientras estuvo al frente de la revista "ECRAN", de Santiago". Esta honrosa designación supone, automáticamente, formar parte del jurado de cine que otorga los premios a las películas de habla española en el Festival de San Sebastián, a realizarse el próximo mes de julio.

Revista "ECRAN" se enorgullece de esta merecida distinción otorgada a María Romero, directora de esta publicación hasta el año pasado, y desde estas líneas agradece a Uniespaña por su decisión. María Romero parte a San Sebastián la primera semana del mes de julio próximo.

CINE 16 MM.

Por J. Pérez Cartes.

■ Exito en festivales de cine europeo ha obtenido un film en 16 mm. nacional. Se trata de "Día de Organillos", producción del Centro de Cine Experimental, que dirige Sergio Bravo. Luego de su participación en el Festival de Santa Margherita Ligure, en Italia, donde tuvo una favorable acogida, ha sido solicitada por Walter Talmon-Gros, director de la Semana Internacional del Film, que se celebrará en Mannheim, Alemania, en el mes de octubre.



Organillo chileno en Europa.

■ La Semana del Film en Mannheim está reconocida como festival internacional cinematográfico por la Federación Internacional de Productores de Films. Esta institución, la villa de Mannheim y los Cine-Ciubes alemanes son los organizadores del evento, que tendrá lugar del 16 al 21 de octubre y consulta la participación de films culturales y documentales, industriales, dibujos animados y marionetas y primeros films de espectáculo hechos por realizadores de documentales.



Conmovio en foro "El Globo Rojo".

■ Un foro sobre el film de Albert Lamorisse, "El Globo Rojo", realizó el Cine Club Universitario de Concepción, con lleno completo y gran cantidad de opiniones. De ellas se logró establecer que el film tiene validez universal, destinado no tan solo para diversión de los niños. Encierra una crítica al comportamiento de los adultos frente a los niños. Discutido planteamiento formuló un espectador: expresó que el film está lleno de símbolos e ideas abstractas: el niño representa al hombre y el globo a su espíritu. Un espectador que había ido con sus niños, conmovido, opinó que había salido queriendo más a sus hijos, al recordar su propia niñez incomprendida. Realista al comienzo, entra a ser luego imaginativo, para terminar en forma dramática, todo en una forma muy poética, transmitiendo una intensa ternura hacia los niños, característica de Lamorisse. El hecho que público desconocido diera su opinión sobre el cine dejó satisfechos a los dirigentes del Cine-Club, que quincenalmente proseguirá con sus exhibiciones-foros.



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"SUCEDIO UNA NOCHE"

Norteamericana, 1934. Director: Frank Capra.

Según la concepción hollywoodense, este film tenía pocos atractivos. Sin embargo obtuvo gran éxito de público y crítica, gracias a una bien construida trama, basada en sencillos sentimientos humanos, ambientes novedosos, diálogo ingenioso, natural y sin afectación. Su éxito ejerció una vasta, aunque no tan profunda influencia en Hollywood. Protagonistas fueron el difunto Clark Gable y Claudette Colbert.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

GARY COOPER, PRESUNTO ASESINO EN SU ULTIMA PELICULA

Escribe: María Romero

ERA de imaginar que la última película de Gary Cooper sería del Oeste y que veríamos al larguirucho, silencioso actor, con su aspecto característico: camisa a cuadros, desteñidos pantalones, cinturón de cuero donde guarda las balas y grandes pistolas. Pero no. "Sombras de Sospecha", el film póstumo —el número 88 en 35 años de filmación— lo muestra como un correctísimo hombre de negocios que viste según las más refinadas exigencias de los sastres de Londres.

—Hago tirar piedras a Deborah Kerr... —decía Gary, con su semisonrisa—. Ella, una de las mujeres más bellas y más elegantes del cine, casi no cambia de ropa durante toda la película, mientras yo luzco una docena de trajes impecables, que darán envidia al más elegante británico...

CRIMEN A MANSALVA

Jamás habría pensado Coop que terminaría su carrera con una película de "suspenso", totalmente distinta a todo lo realizado hasta ahora. En efecto, "The Naked Edge" ("Sombras de Sospecha") tiene todos los condimentos necesarios para mantener al espectador al borde del asiento, con los pelos de punta, durante el desarrollo. Lo curioso es que la incógnita se mantiene celosamente hasta el final, y la verdad se conoce sólo en el último minuto y medio. Entonces, gracias a una vuelta brusca e inesperada, cae la niebla misteriosa y brilla la verdad con todo su esplendor.

—¿Es usted el criminal? —pregunta un periodista londinense a Gary, durante el rodaje.

—No lo sé... —repuso el actor con su consabida parquedad de expresión—. No conozco el final...

Tal vez Gary exageraba, pero eran muchos los que no sospechaban la solución. Para mantener un auténtico misterio y un natural suspenso, Michael Anderson, el director, arrancó las últimas veinte páginas del libreto. Las conocían sólo aquellos que tenían colaboración directa, que debían preparar escenarios y detalles técnicos para ese fragmento. Los actores ignoraban el final. Se miraban entre ellos con aire interrogante para tratar de imaginar quién cometió el crimen. Naturalmente que todas las sospechas recaen sobre George Radcliffe (Gary Cooper), el protagonista. Y quien más recela de ese hombre de negocios que enriqueció de la noche a la mañana es Martha (Deborah Kerr), la propia esposa del potentado.

Pero, para hurgar "detrás del maquillaje" es mejor que empecemos por... el comienzo. La película se basa en una obra de misterio, "El Primer Tren a Babylon", de Max Ehrlich. El tema debería haberse desarrollado en los alrededores de Nueva York, pero la nerviosa ciudad de los rascacielos no se presta para la debida atmósfera de horror y de misterio. Por eso la acción se trasladó a Londres, la ciudad de la neblina, de los edificios pesados y sombríos, de los tribunales severos y tradicionales, de los correctos y fríos policías... Londres se ha convertido, para películas y novelas policiales, en la cuna del misterio.

Michael Anderson fue el encargado de realizar el film, cuyo tema daría envidia al propio Hitchcock. Ya ustedes conocen al director, porque hizo, precisamente con Gary Cooper, "The Wreck of the Mary Deare"; y, anteriormente, había realizado ese film gigantesco que se llamó "La Vuelta al Mundo en 80 Días". El adaptador es Joseph Stefano, el mismo que puso en "Psicosis" todos los elementos para convertir una trama débil y hasta truculenta, en un film electrizante que causó pavor a los auditorios de todo el mundo. Inmediatamente se pensó en Gary Cooper para la protagonización, y el actor aceptó encantado, tan pronto leyó el libreto. La compañera ideal era Deborah Kerr, pero la estrella se encontraba recién casada con Peter Viertel y gozaba de una luna de miel serena y dichosa en los más bellos y románticos lugares de Suiza. Antes de partir, había declarado enfáticamente:

—No me hablen de películas hasta mi regreso... Quiero olvidarme totalmente del cine...

Astutamente, el director le hizo llegar el libreto. Primero lo leyó Viertel, escritor cinematográfico, como ustedes saben, quien se entusiasmó con aquel extraño asunto, comunicando en tal forma su euforia a Deborah que la estrella decidió acortar su viaje y regresar al trabajo:

—No sólo me fascinó el tema, sino la idea de trabajar por primera vez con Gary Cooper... —declaró la actriz, al regresar—. Estuve a punto de tenerlo de compañero en "The Sundowners", pero, por aquel tiempo, Coop sufrió su primera operación y debió ser reemplazado por Robert Mitchum...

Al manifestar su ansia por tener al actor de compañero, Deborah Kerr no imaginaba que aquella sería la última oportunidad. Aunque Gary se mostró extrañamente animado y alegre durante toda la filmación, ya pendía sobre su cabeza la espada de Damocles. Bastaba que se cortase ese hilo finísimo para que la sentencia de muerte se cumpliera, porque la enfermedad seguía minando, silenciosa y arteramente el fuerte organismo, el privilegiado cerebro, el gran corazón.

Decíamos que Londres es la ciudad indicada para un film policial y uno de los elementos extraordinarios con que cuenta es Old Bailey, la severa corte de justicia donde se han ventilado los juicios más terribles. Hasta hoy esa sala se había empleado sólo en películas de época y, para ello, se aprovechaba una reproducción que existe, desde hace años, en los británicos estudios Pinewood. Pero no bastaba: ahora se hizo una reproducción nueva y mucho más completa, aunque la mayor parte de las escenas se filmaron en el propio Old Bailey, teniéndose que trabajar, naturalmente, sólo en día domingo. Durante la semana, está dedicado a su ininterrumpida labor de hacer justicia, y los sábados las amplias salas se encuentran abiertas para que el público, y muy especialmente los turistas, puedan visitarlas.

—La cámara y la iluminación han sido factores poderosos para la atmósfera de tensión y de misterio... —explicó Anderson—. Todo lo que gira en torno del robo y del crimen se ha acompañado de una original composición de imágenes que producen el más sobrecogedor efecto, acudiendo a las palabras sólo cuando es absolutamente indispensable. Por cierto que aparecen todos los elementos de horror indispensables: una casa solitaria, un teléfono que suena chillona e indiscretamente, edificios centenarios, calles desiertas y veladas por la neblina. Hemos filmado en las vecindades de la Torre de Londres y del Puente de Londres, además de otros impresionantes lugares londinenses, sin que falte, naturalmente, el Big Ben. Tengo el convencimiento de que en una película de suspenso, el director debe usar la cámara con la habilidad con que el prestidigitador emplea sus manos. El espectador debe sentirse como parte del drama, aunque, como en el caso del mago, también se le debe engañar para distraerlo en ciertos momentos cuando no conviene que descubra todavía la verdad...

LA CARTA EXTRAVIADA

Toda la historia de robo, extorsión y crimen gira en torno de una carta extraviada, como tantas que se perdieron durante la guerra y que arribaron a su destino muchos años después, haciendo una aparición inútil o indiscreta, como en este caso. Para dar verosimilitud a ese extravío, se menciona que la misiva viajó



Eric Portman, el extorsionador, enfrenta a Gary Cooper, su víctima. (A todos los actores del film escribirles a: United Artists, 729 seventh Avenue, New York City 19, U.S.A.)



Martha (Deborah Kerr) entrega a su marido, George Radcliffe (Gary Cooper), la carta delatora.

realmente en un barco que partió de Nueva York en julio de 1945. Iba en uno de los 520 sacos de correspondencia que se extraviaron, aunque éste se encontró, abandonado, quince años más tarde. Así, pues, la carta acusadora llegó con el clásico timbre de "reparto atrasado" que mostraron tantas otras. Pero vamos al asunto...

George Radcliffe, un norteamericano, hombre de negocios, se ve obligado a servir de testigo en el juicio que se sigue a Donald Heath (Ray McAnally) por robo y asesinato en la persona de Jason Roote. Informa al fiscal, R. L. Wax (Peter Cushing), que sintió cuando Roote fue atacado y alcanzó a ver un hombre que huía de la oficina con una maleta que contenía 60.000 libras. Lo persiguió hasta una habitación donde encontró a Heath. Contra ese testimonio, el abogado defensor, Norman Claridge (Ronald Howard), alega que no se encontró rastros de dinero en Heath, quien protesta fervorosamente de que es inocente.

Pero el acusado es condenado a presidio perpetuo. Al abandonar en compañía de su esposa la corte, Martha (Deborah Kerr) sorprende una misteriosa conversación entre su marido y Morris Brooke (Michael Wilding), que le da... "mala espina". Y más raro resulta aún que, de pronto, Radcliffe comienza a hacer negocios tan extraordinarios, que se ve rico de la noche a la mañana. Hay otro personaje, Jeremy Clay (Eric Portman), que ha seguido a los esposos cuando abandonaron el tribunal y quien aborda a George Radcliffe para preguntarle, cínicamente, cómo se siente al ser culpable de la eterna condena de un hombre.

Pasa el tiempo: son seis años de opulencia para Radcliffe. Un día en que George está por salir de su oficina para hacer un viaje de negocios a París, aparece, lívida, Martha, su esposa. Le cuenta que ha llegado una carta que, por razones de la guerra, permaneció extraviada durante cinco años. Allí se acusa a George de haber asesinado a Roote con el objeto de robarle el dinero. Está firmada por Jeremy Clay.

Aunque George no se inmuta, Martha está preocupada. Todas las circunstancias que señalan la misiva acusan claramente a su marido como culpable. De entonces en adelante, la trama se complica en forma vertiginosa. Van creciendo "las sombras de sospecha" de la mujer a medida que se van atando los cabos. Y como si esto fuera poco, un día en que Martha está sola en su casa, un individuo sube sigilosamente las escaleras y se esconde en el baño, apropiándose de la vieja navaja con que George se afeita. Cuando entra, siente que la cogen por la espalda, mientras el frío y afilado acero le roza la garganta...

No. Hasta aquí dejamos el "suspenso". Dar mayores detalles sería atentar contra el interés y quitarles la deliciosa sensación de terror que seguramente van a experimentar en muchos momentos...

VACACIONES DE LA MUERTE

Hay un extraño misterio en los enfermos, cuyo fin está próximo, especialmente en los afectados por la enfermedad que terminó con la vida de Gary Cooper. Se diría que la muerte quiere darles unas vacaciones y les ayuda para que en ellas sientan el máximo de bienestar y dinamismo. Ese período, precisamente, coincidió con la estancia de Gary Cooper en Londres, mientras filmaba "The Naked Edge":

—No me acostumbro a la neblina... —confesó alegremente a los periodistas—. Siento una especie de frío en la espalda que me hace recogerme al hotel a las cinco de la tarde. Es el momento mejor del día. Me doy un largo baño caliente, me tomo una muy inglesa taza de té y miro incansablemente la maravillosa vista del río, que se extiende bajo mi ventana...

Gary estuvo locuaz. Contó que nunca le satisficieron totalmente los temas del Oeste que protagonizó, ya que el cine daba una idea equivocada de los pioneros que fundaron aquellas solitarias ciudades. La pantalla los mostraba como aventureros y bandidos, cuando eran realmente unos héroes.

—Y ahora la televisión ha terminado por falsear totalmente a los vaqueros... —añadió, riendo—. Aparecen algunos que no saben ni trepar a la silla de su cabalgadura y que usan las armas como si no tuvieran idea para qué sirven...

A una pregunta si no pensaba retirarse del cine, Cooper repuso con palabras que ahora llenan de dolor:

—No. La mayoría de nosotros insistimos en seguir actuando mucho después que sonó la hora de retirarnos. La urgencia de actuar sigue en la sangre e impide todo descanso... A veces me descubro repitiendo las mismas frases que dije hace quince años, porque las situaciones tienden a repetirse... ¡Hay un límite en las cosas que uno puede hacer con una misma cara y... un mismo esqueleto! A veces pienso en retirarme, definitivamente, pero me contento con hacerlo todos los días, a las cinco de la tarde, cuando me voy a casa y me entrego a la placidez del hogar. Pero a la mañana siguiente vuelvo a enfrentar las cámaras con el entusiasmo de quien recién empieza...

Gary Cooper tuvo entusiasmo por vivir hasta que la muerte le llamó al retiro eterno. Cerró los ojos con la misma placidez con que los entornaba, después de las cinco de la tarde, en la quietud del hogar. La eternidad es para él sólo un paréntesis más largo de serenidad y de dulzura...

Daná

"LA PERGOLA" CONQUISTA ESPAÑA

UN TRIUNFO clamoroso conquistó el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica (TEUC) al iniciar, con la representación de "La Pérgola de las Flores", sus actuaciones en Europa.
La compañía chilena debutó el 2 de junio en el Teatro Español de Madrid, dando comienzo a una temporada oficial que finalizó el día 11.
En la noche de la primera presentación, Eugenio Dittborn, director del TEUC, explicó con emotivas palabras el significado de la gira de la agrupación chilena al público que repletaba la sala. Posteriormente, se procedió a la interpretación de los Himnos Nacionales de Chile y España.
Un programa, editado especialmente para la función inicial, daba a conocer diversos detalles sobre el argumento y el reparto de la comedia musical, refiriéndose, además, a los antecedentes de Isidora Aguirre, autora del texto, y Francisco Flores del Campo, creador de la música y la letra de las canciones.



Sarita Montiel es acompañada por Francisco Flores del Campo por los pasillos del Teatro Español de Madrid, cuando la estrella se dirigía a saludar a los artistas chilenos en sus camarines.

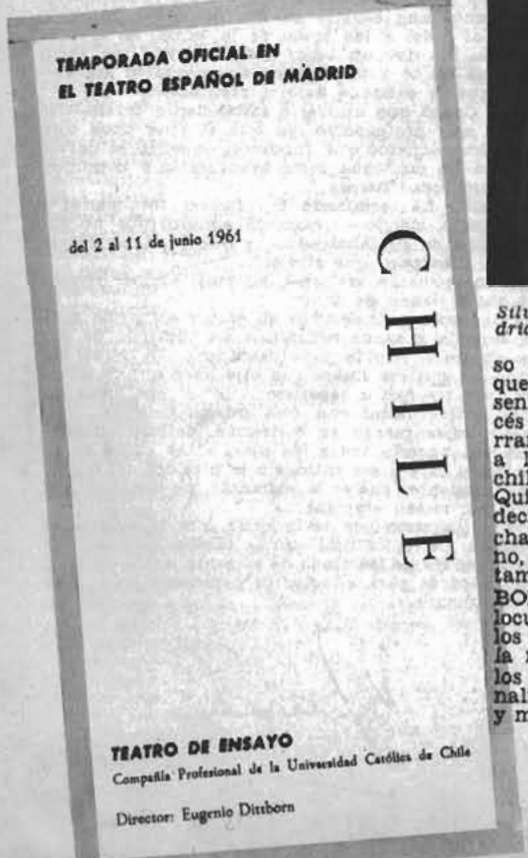
OPINIONES

EL DEBUT del TEUC constituyó el acontecimiento artístico del momento en Madrid. A dicha presentación asistieron diversas personalidades de la diplomacia, el teatro y la radio. Frente a las preguntas del corresponsal de "Ecran", muchos destacados concurrentes emitieron los siguientes juicios:

SERGIO FERNANDEZ LARRAIN, Embajador de Chile en España, estaba muy contento de la representación, a la que asistió con toda su familia: "Ha sido una velada extraordinariamente agradable. Creo que a todos nos ha regocijado esta caricatura ligera y graciosa de un mundo muy nuestro, común de los españoles y de los chilenos. Especialmente, estoy muy satisfecho de la acogida tan cariñosa tributada a nuestros compatriotas."
LUIS CESAR AMADORI, el prestigioso director cinematográfico argentino, que siguió con gran interés la representación junto a la actriz Isabel Garcés y el productor teatral Arturo Serrano, fue también de los que pasaron a los camarines para felicitar a los chilenos: "La obra es encantadora. Quiero verla de nuevo, como acabo de decirle a Pancho Flores. Y aprovechando que vuelve Zully (Zully Moreno, la esposa), de Alicante, la traeré también para que disfrute."
BOBBY DEGLANE. El popularísimo locutor chileno aparecía radiante, de los más entusiasmados: "¿Lo mejor de la noche? La reacción de la gente, de los críticos, de tantas y tantas personalidades, a los que he visto encantados y maravillados por la finura dada a un espectáculo arrancado de un ambiente popular."
JOSEFINA DIAZ, la veterana actriz española, también muy popular en América, estaba realmente emocionada: "Imagínense que al oír el nombre de "Apoquindo" me eché a llorar, porque fue allí donde mi marido me pidió que me casara con él."
MANUEL DICENTA, actor y catedrático de la Escuela Superior de Arte Dramático, enjuicia: "Es admirable la gran disciplina y entrega de que hacen gala todos los intérpretes, sabiendo definir tipos y caracteres magistralmente. Con mención especial para Silvia Piñeiro, Ana González, Elena Moreno, Héctor Noguera —en el que se vislumbra un magnífico galán—, Charles Beecher y Hernán Letelier."
TINA GASCO, cotizada primera actriz del teatro español: "Aunque no conozco Chile, he sentido como propio y auténtico lo que he visto. Y he pasado una de las noches más deliciosas de mi vida."
RAUL MATAS, el cada día más popular locutor chileno, expresa así su complacencia: "Es como si nos hubieran traído Chile aquí. El triunfo lo sentimos como nuestro."
ISABEL GARCES, otra veterana y fa-



Silvia Piñeiro, Fernando Colina y Alberto Rodríguez (un chileno radicado en Madrid), cambian impresiones con el destacado autor español Antonio Buero Vallejo.



POR ANTONIO DE SANTIAGO (CORRESPONSAL DE "ECRAN").



Otro autor teatral español, Alfonso Paso, charla con Carmen Barros, Eliana Bocca (locutora chilena que se desempeña en Madrid), Raúl Matas y Rubén Unda.

mosa cómica de los escenarios españoles: "Me he divertido mucho. Son unos artistas estupendos: cantan, bailan y actúan."

JOSE LUIS ALONSO es hoy día, a pesar de su juventud, el más prestigioso de los directores teatrales de España: "Me ha maravillado la fluidez del relato. Se pasa del diálogo a la música con gran suavidad y naturalidad, muy bien; mucho mejor que en nuestra zarzuela. Felicito sinceramente al director."

y esta noche había por parte del público español afecto e interés porque quedáramos bien. Ha sido una gran noche."

MAS EXITOS

El buen éxito obtenido con "La Pérgola de las Flores" se mantuvo con las dos obras siguientes del repertorio del TEUC, a saber: "Deja que los Perros Ladren", de Sergio Vodanovic, y "Versos de Ciego", de Luis Alberto Heiremans.

Refiriéndose a esta última representación, Alfredo Marquerie, crítico del matutino "ABC", destacó sobre todo la labor de Eduardo Naveda, "que con una impresionante interpretación de Don Melitón dio la máxima medida del acierto". Agrega que "Luis A. Heiremans ha conseguido con su obra dar vida y emoción a un tema simbólico y cargado de espiritualidad."

SARITA MONTIEL

La destacada actriz del cine español Sarita Montiel asistió a la función del día 4 de junio, en que se representaba por última vez "La Pérgola de las Flores".

Muy impresionada por el espectáculo, la estrella pasó a los camarines de los artistas chilenos, charlando amistosamente con ellos, cambiando impresiones y posando para los fotógrafos. La reunión duró casi una hora. Sarita Montiel declaró: "Es una lástima que realice una temporada tan corta en Madrid, ya que esta obra tan deliciosa permanecería en cartel muchos meses". Asimismo, reveló que el encuentro con los artistas chilenos le había permitido revivir los gratos momentos pasados meses atrás en Santiago de Chile.



Después de la primera representación de "La Pérgola de las Flores", los artistas chilenos fueron objetos de cálidas manifestaciones de simpatía. Eva Knobel, Mireya Kulczewsky, Gabriela Montes y Antonio de Santiago (corresponsal de "Ecran") rodean al consagrado autor hispano Edgar Neville, autor de "El Baile", quien declaró: "Se trata de un conjunto maravilloso. Eso es lo primero que impresiona. Luego hay que destacar la soltura y alegría del libro, escrito en un español precioso, con giros y frases que no son neologismos, sino pertenecen al Siglo XVII. Y la música, deliciosa. Pero lo más admirable para nosotros es el conjunto y ese entusiasmo formidable, del que han sabido contagiar a los espectadores."

Y por último una protagonista principal, portavoz de la impresión dominante en la compañía ante su presentación:

SILVIA PIÑEIRO: "Estábamos un poquito nerviosos antes de comenzar, pero luego, al ver reaccionar al público igual que en Chile, en las mismas partes, actuamos como si estuviéramos en Santiago. En muchos momentos creíamos que estábamos realmente allá. Es un gusto comprobar que hay puente de plata entre los artistas y el público.

LO QUE DIJO LA PRENSA

CON MOTIVO del estreno de "La Pérgola de las Flores" en Madrid, la prensa española publicó una serie de críticas y crónicas, de las que presentamos una síntesis:

"...La obra es como una nueva versión, remozada y fragante, de nuestro "género chico", pero llevada con ritmo modernísimo de comedia musical" (Alfredo Marquerie en "ABC")... "La representación constituyó un gran éxito. Desde el principio, el público se interesó por la leve trama de la comedia, y siguió la anécdota de la misma con deleite y regocijo" (Arcadio Baquero en "El Alcázar")... "La interpretación tuvo una gracia viva que no cesó de fluir. Cada tipo, sencillo, estilizado, fue objeto de una creación, desde el primero al último" (Valencia, en "Marca")... "Lo primero que se advirtió fue el perfecto dominio, el concienzudo estudio de los papeles, movimientos y efectos" (Adolfo Prego, en "Informaciones")... "No quisiéramos olvidar entre las menciones obligadas la de Bernardo Trumper, a quien se deben la escenografía y el vestuario, llenos de acierto" (Nicolás González Ruiz, en "YA")... "Todos los actores merecen plácemes por su trabajo; excelente como conjunto, bajo la expertísima dirección de Eugenio Guzmán y una atinada coreografía de Juana von Laban" (Elías Gómez Picazo, en "Madrid").

MARISOL LLEGA A SANTI

Estrenará su pelícu

EL próximo lunes llega a Santia
cas (de Nueva York a Chile),
resto de América, la niña-actriz
que viéramos el año pasado en C
el estreno mundial de su segund
más, Marisol cantará y bailará.
Presentamos dos entrevistas a la
corresponsal en Buenos Aires, y
drán oportunidad de conocer la i
tas de cine de países tan distante



Una escena de "Ha Llegado un Angel", con la pícara Marisol y Carlos Larrañaga.

Hace un año y medio, aproximadamente, se presentó en la Feria del Campo en Madrid, que es una celebración anual, donde los habitantes de otras ciudades traen a la capital española sus bailes y canciones. Esta feria incluye presentaciones en televisión, y fue allí donde las hijas del señor Goyanes, de 13 años, vieron a Marisol. Aunque su padre no se fiaba mucho del criterio de las tele-espectadoras, accedió a ver el programa y luego fue a Málaga a hablar con los padres de Marisol. Cinco meses de enseñanza resultaron suficientes para prepararla para "Un rayo de sol", y cuatro días de filmación bastaron para convencer a todos los que intervenían en ella de que allí tenían a una gran actriz en ciernе. Una segunda película, "Ha llegado un ángel", confirmó esa impresión. Ahora, el éxito de público la consagra definitivamente.

SU LABOR EN EL CINE

EL REPORTAJE tuvo que ser interrumpido mientras la artista inflaba los globos que le habían obsequiado. Una vez finalizada la delicada operación, pudimos seguir.

—¿Qué es lo que más te ha gustado de la Argentina?

—El Río de la Plata, aunque es muy marrón.

—¿Te gusta comer algo en especial, algún plato típico?

—Los spaghetti...

—¿Te gusta trabajar en el cine?

—Para mí, eso no es un trabajo. Es un juego como cualquier otro. Lo único que hay que hacer es como si uno viviera esas cosas que dice el libreto. Nada más.

El reportaje sufre una nueva interrupción, mientras Marisol corre a inspeccionar dos puertas "sospechosas" del camarín. Las abre y mira si hay algún ladrón escondido dentro. Luego, vuelve, explicando su acción con un gesto lleno de picardía que significaba: "Hay que tener mucho cuidado". Luego seguimos.

—¿Vas a filmar alguna otra película?

—Hay otra proyectada, que vamos a comenzar en septiembre. Los exteriores se rodarán en Viena.

—¿Traes a Sudamérica alguna canción interesante?

—Sí. Se llama "Estando contigo", y es de Augusto Algueró (esposo de Carmen Sevilla). Fue la canción representante de España, en el Festival Eurovisión y obtuvo uno de los premios.

El señor Goyanes aclara que, durante la filmación en video-tape del programa de televisión de Marisol en el canal 9 de Buenos Aires, ella se emocionó tanto, que terminó la canción en una mezcla de llanto y canto que causó gran impresión a todas las personas presentes.

Mientras del escenario reclaman la presencia de Marisol, nos despedimos de la pequeña estrella. Habiendo visto el espectáculo magnífico de su actuación, no dudamos de que será a breve plazo una de las más grandes estrellas del séptimo arte internacional.

M. S.

MARISOL, LA ESPERANZA DEL CINE ESPAÑOL

DESDE BUENOS AIRES, POR MIGUEL SMIRNOFF

USTED va apurada al cine, tratando de no llegar tarde. En el vestíbulo casi tropieza con una chiquilla de cabello rubio que va por allí, con sus padres. Pero no le presta atención, porque usted tiene que ver la película de Marisol. Y lo consigue. Pero, tras el film, se lleva la gran sorpresa, porque aquella niña que usted vio al pasar sale al escenario. ¡Era Marisol! Ese es el secreto de Marisol. La naturalidad. Viéndola pasear por la calle, nadie diría que esa "nenita" es una de las mayores esperanzas del cine español. Sin embargo, el pasado Festival de Venecia la consagró como "la revelación cinematográfica del año". Ahora recorre América presentando su película "Un rayo de sol" e impresionando a todos los públicos con sus cantos, bailes y alegría. Por ello, no podíamos menos que reportearla, cuando pasó por Buenos Aires.

LA PEQUEÑA TRIUNFADORA

LA ENCONTRAMOS en un camarín del cine Monumental de la capital argentina. Luce un vestido almidonado, y su cabello rubio resplandece a la luz de las lámparas. En la mano lleva casi una docena de globos, que le obsequiaran en el restaurante donde almorzó. Junto a ella viene el señor Goyanes, productor de la película y acompañante de la juvenil estrella en esta gira continental. Comenzamos las preguntas, y poco a poco nos vamos enterando de la fulminante carrera de Marisol, la niña mimada del cine actual.



O EL LUNES 26 DE JUNIO

a llegado un ángel"

**liendo una gira por las tres Améri-
lita juvenil española Marisol. En el
tado su película "Un Rayo de Sol",
antiago, Marisol ofrecerá, entonces,
ulado "Ha llegado un ángel". Ade-**

**actriz: una realizada por nuestro
e México. Así nuestros lectores ten-
que Marisol causó en dos periodis-**



Marisol, la rubia andaluza, que conquista corazones. (Los lectores pueden escribirle a nuestra redacción.)



En México, Marisol con Pulgarcito (Cesario Quezanas), niño - actor mexicano que trabaja con ella en "Ha llegado un ángel", y Eugenio Serrano, nuestro corresponsal.

A MARISOL LE GUSTA CANTAR, BAILAR... Y ESTUDIAR.

DESDE MEXICO, POR EUGENIO SERRANO

DURANTE cuatro días ha sido la sensación de los públicos infantiles capitalinos la actriz española Marisol; es estrella encantadora de la película "Un rayito de luz", cuyo estreno en México coincidió con la llegada de la simpatiquísima chiquilla. Siguiendo su gira, tendrán a Marisol por Santiago de Chile a finales de junio, y no dudo de que allá tendrá el mismo éxito que consiguió en estas tierras mexicanas.

Tuvimos ocasión de entrevistarla, al día siguiente de su llegada en el hall del cine Internacional, donde haría su presentación ante el público que llenaba por completo las cuatro mil localidades de esta sala de exhibiciones.

—¿Cómo te sientes en México, Marisol?

—Magníficamente, pues ya he dormido y me repuse del cansancio del viaje, y sobre todo del jaleo de mi actuación en la televisión de Nueva York, donde pasé más de ocho horas ensayando, para sólo unos minutos de trabajo. Me hicieron transpirar, y eso que les decía que no tuvieran miedo por que no me "cortaría" y todo saldría bien, pero aquellos señores son muy "machacones". En México me encuentro muy bien, pues a todo el mundo entiendo, y aunque yo creía que se pasaban el día cantando y llevando esos sombrerotes charros, ya he visto que no. Son muy simpáticos y los chiquillos, encantadores. A quien quiero mucho es a mi "Pulgarcito", con quien trabajé en Madrid, en la película "Ha llegado un ángel", donde nos entendimos muy bien. Me acompaña a todos lados y me presenta a muchos amigos suyos.

—¿Qué es lo que más te gusta, Marisol?

—Pues, cantar y bailar, y las historietas de los periódicos, aunque algunas veces sufro con ellas cuando lo pasan mal en sus aventuras. También me gusta estudiar; sólo que ahora, con esto de la gira, no puedo. Sin embargo, mamá me toma los deberes todos los días, en el hotel o en el avión.

—¿En cuántos lugares has estado ya?

—Primero, en Buenos Aires, es muy bonito y con gentes muy simpáticas; luego en Río de Janeiro, donde me gustaba hablar con los niños negritos, aunque no los entendía muy bien, pero brillaban mucho y llevaban unos moñitos con muchas cintas. Lo que sí estoy deseando conocer es Acapulco, que he visto en varias películas. La música mexicana me encanta y me llevaré muchos discos, según me ha prometido mamá. Estoy aprendiendo algunos cantares de aquí, pues en mi próxima película creo que tengo que cantar uno o dos de ellos.

—Pronto llegarás a Santiago de Chile y no olvides que allí te recibirán muy bien y visitarás la revista ECRAN...

—Ya la conozco, pues el señor Antonio Santiago me hizo un reportaje y me regaló una revista, que ya tengo en mi álbum de recuerdos; no pase cuidado, que saludaré en tu nombre a los de allá...

Así terminó esta entrevista con la niña que en realidad se llama Pepita Flores González y es una andaluza rubia, con grandes ojos azules, que muy pronto conocerán ustedes personalmente.

393348

Su cabello bien cuidado
significa mucho para su éxito.
Un toque diario del condicionador
SUAVE de Helene Curtis
lo mantendrá brillante
y regio todo el día



el condicionador que deja su cabello

Suave

Solicite una aplicación
en su peluquería

Helene Curtis

SU 11

Reflector

Veinte años

EL ITUCH debiera hacer como las mujeres y quitarse la edad. Esta semana, impúdicamente, el Instituto del Teatro celebra sus veinte años. El aniversario merece toda la celebración que el caso requiere, pero las dos decenas de velitas inevitablemente invitan a la nostalgia, a sacar cuentas y a reconocer que, junto con el Ituch, nosotros y sus componentes también vamos cumpliendo años.

Porque el hecho histórico en la vida teatral chilena que significó el nacimiento del Teatro Experimental en la Universidad de Chile no constituye ni acontecimiento remoto, ni tampoco está tan próximo como nuestra frágil memoria nos aseguraba. Parece que fue ayer, pero han pasado bastantes años. En lo que a mí respecta, tuve conocimiento de este grupo que hacía teatro a través de una compulsiva invitación. Había en el liceo un inspector muy serio, que amenazaba a todos con ponerles anotaciones en "el libro" y que daba voces de mando que se oían a varias cuadras de distancia. Le habíamos puesto "El Voz de Corneta". Y una mañana, el feroz inspector se acercó a nuestro curso con unos papeles coloreados en sus manos e invitándonos a comprarle entradas para una cosa rara que se llamaba Teatro Experimental, en la que él intervenía y que daba sus funciones en las mañanas de los domingos, en el Teatro Santa Lucía. ¿Quién podía resistirse a esa invitación del "Voz de Corneta"? ¿Cómo rechazar esas entradas sin caer en su fatal desaprobación? Busqué en mi bolsillo los últimos pesos de la mesada y se los entregué a Jorge Lillo. Pero al domingo siguiente no me arrepentí. Vi una farsa que se llamaba "El Licenciado Pathelin", que era un teatro diferente a todo lo que antes había visto o imaginado. Me interesé. Vi a un público en el que alternaban profesores y alumnos que aplaudían apasionadamente, y debí haber deseado que, alguna vez, esos aplausos también fueran para mí.

Así fue formando su público el Teatro Experimental. Todos los que de una manera u otra hemos intervenido en la nueva promoción teatral chilena nacimos de esos entusiastas iluminados que un buen día se les ocurrió hacer teatro, costara lo que costase.

Han pasado veinte años y ha llegado el momento de agradecerles. No en nombre propio solamente, sino en nombre de quienes han encontrado en el arte dramático una forma de expresión y en el de los espectadores, que han visto acrecentar su acervo cultural. Como a todos los padres, los hijos solemos encontrarle defectos al ITUCH. Desearíamos que él fuera perfecto y, a veces, hasta le hemos enrostrado sin piedad sus humanas imperfecciones. Pero en los momentos de íntima confrontación tenemos que decirles y repetirles a los miembros del ITUCH, a sus fundadores y a quienes llegaron después a sus filas, que lo que el teatro es hoy en Chile se lo debemos a ellos.

Y, ahora, venga un abrazo. ¡Feliz aniversario!

S. V.



Una escena del segundo acto de "Giselle", con parte del cuerpo de baile del "Ballet de Arte Moderno".

CRITICA DE BALLET, por Yolanda Montecinos de Aguirre.

"GISELLE"

El joven "Ballet de Arte Moderno" logró sobrepasar con éxito —dentro de sus posibilidades— la difícil y arriesgada empresa de interpretar uno de los clásicos del ballet de todos los tiempos: "Giselle", obra estrenada en París, en 1841, con música de Adams, coreografía de Coralli, escenografía de Cicori e interpretación de la gran bailarina romántica Carlota Grisi.

La versión ofrecida por la coreógrafa invitada, Margaret Dale, respeta fundamentalmente la claridad de la historia y sus cortes nada restan al efecto general. Es evidente que realizó un trabajo minucioso que hizo posible el éxito del día del estreno. Lo más destacado fue la actuación de Irène Milovan en el papel protagónico. Alcanzó estatura insospechada, y, en la escena de la locura del primer acto, mostró fuerza dramática y sinceridad, que le permitieron transmitir a los espectadores la tragedia de la inocente y enamorada aldeana, traicionada por su novio. Convenció, además, en la caracterización de la encantadora campesina del primer acto en contraposición con la "willi", ente fantasmal, del segundo.

En el plano técnico, Irène Milovan actuó con la limpieza y honradez habituales. Venció las pruebas de fuego de diagonales y giros, y, a pesar de pequeñas fallas de equilibrio, en el segundo acto, la impresión general fue satisfactoria. Enrique Larraguibel, que asumió esta vez la responsabilidad de un complejo papel protagónico, cumplió favorablemente en el plano técnico. Si bien en el aspecto interpretativo le faltó sobriedad y autoridad, mostrando una actuación recargada y externa, realizó con nitidez, y, a veces, con brillo, su trabajo como ejecutante.

Ximena Hernández, como Myrtha, reina de las wilis, realizó una excelente labor, tanto en el plano técnico como en la interpretación matizada de las reacciones de la implacable soberana. El cuerpo de baile, parejo y gracioso en el primer acto, mostró fallas de equilibrio y sincronización en el segundo, y debilidad en las solistas en las escenas campesinas y en la reunión de las wilis en el claro del bosque. Consiguieron, sí, contrastar el aspecto pintoresco de la primera parte con el ensueño lunar y de misterio del segundo y el esfuerzo desplegado, a pesar de las fallas anotadas, es digno de elogio.

El escenógrafo Sergio Zapata concibió un rincón aldeano de fuertes tonos otoñales, que, por desgracia, opacó los trajes, realizados en la misma gama. El bosque del segundo acto, con sus líneas surrealistas y sugerentes, hicieron inadecuado el realismo de la tumba de Giselle. En cambio, la belleza de los tutús románticos de las wilis dieron un marco especial de belleza a sus movimientos.

La Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la batuta de su titular, Juan Matteucci, acompañó en forma acertada este ballet.

"DIVERTIMENTO REAL"

"DIVERTIMENTO Real" es un ballet sin argumento, ambientado en una artificiosa corte del siglo XVII, con coreografía de Heinz Poll. Obra brillante, brinda excepcionales posibilidades de lucimiento a los solistas y ofrece una equilibrada síntesis entre la técnica académica y el estilo rococó de la época. Traduce el espíritu vigoroso de la música de Haendel ("Fuegos de Artificios") y la compleja elegancia del barroco, logrando verdaderos aciertos en la coda final y el "largo alla siciliana".

Este ballet en un acto, con sus excesivas exigencias de ejecución, precisa solistas de absoluto dominio técnico para alcanzar su verdadera realidad escénica. Los solistas del "Ballet Nacional Chileno", que lo interpretaron en el Teatro Victoria, el jueves 8, mostraron su disciplina y oficio. Graciela Gilberto, con velocidad y precisión poco usuales, venció las dificultades de su variación de la "bourrée"; Patricia Aulestia, actuó con gracia y nitidez. Robert Stuyf mostró sobriedad y solvencia como "partenaire", y Oscar Escauriaza, evidentes progresos técnicos. Virginia Roncal se vio deslucida y agobiada por la complejidad excesiva de su personaje y, en menor escala, ocurrió igual con José María Uribe.

El vestuario de Hedy Krasa, sobre la base del verde, amarillo y blanco, y la airosa línea de plumas y pelucas, dio la nota precisa de época y estilo.



Graciela Gilberto y Oscar Escauriaza ensayan "Divertimento Real".



¿NEGRO, ROJO? ¿CASTAÑO, RUBIO?



¿Largo? ¿Corto? ¿Cuál es el pelo que todos admiran?
El pelo más bello es aquel que luce limpio, sano, sedoso. Conozca las condiciones de su pelo y trátelo adecuadamente. Si es graso, lavado cada tres o cuatro días con shampoo para pelo graso. Si es seco, lavado sólo una vez por semana con shampoo para pelo seco.
Y recuerde siempre enjuagar minuciosamente.



PILOTONIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE LABORATORIO DURANDIN, S. A.



"La Fuente de la Doncella", de Ingmar Bergman, ganó un premio en el certamen sobre valores religiosos de Valladolid, España. En cambio, en Buenos Aires (ver información página 25), el mismo film fue prohibido por la justicia, considerado "inmoral".

BRILLANTE CERTAMEN DE CINE INTERNACIONAL EN VALLADOLID

PREMIOS a "La Fuente de la Doncella" (Suecia) y "El Amor Se Paga Con la Muerte" (Alemania).

"Espero poder contar con "Una Misa Solemne", el film de Chile, el año próximo", dijo el director de la Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos.

POR NUESTRO ENVIADO ESPECIAL ANTONIO DE SANTIAGO

HEMOS ido con verdadero interés a Valladolid. Ya son seis años de vida fructífera los que tiene este originalísimo certamen de la artística y antigua ciudad castellana que un día fuera Villa y Corte de España. No se trata de un Festival: no vienen estrellas, ni hay fiestas esplendorosas. En cambio, asisten personalidades de la intelectualidad e industria cinematográfica, y se realizan ciclos de conferencias y discusiones. Como dice su propio director, don Antolín de Santiago y Juárez, "la meta de nuestra Semana es la de un cine positivo, que enseñe al hombre a ser mejor. Un cine al servicio del hombre, al servicio de la sociedad".

Las Conversaciones Internacionales de la Semana se desarrollaron bajo la dirección del doctor Floris Luigi Ammannati, director hasta el año pasado del Festival de Venecia. "Creo que las conclusiones aquí sacadas tendrán influencia en el futuro, porque con la asistencia de los productores y su participación en los coloquios, se han tratado temas trascendentales. En conjunto, la Semana ha sido importantísima, declaró a ECRAN".

En efecto, se reconoció que el cine puede ser un poderoso medio de ayuda a la comprensión entre los hombres, a deshacer ideas desvirtuadas y a permitir que se comprendan y estimen mejor los pueblos. Por eso, es muy posible que las próximas Conversaciones de cada Semana tengan por motivo "El cine y la comprensión internacional".

El profesor Mario Vedone, actual secretario del Concilio Internacional de Cine y Televisión de la UNESCO y vicedirector del Centro Experimental de Cinematografía de Italia, definió así la Semana: "Permitió recordar la misión espiritual del cine y enfocar hacia los espectadores los valores humanos del séptimo arte".

Por su parte, el director español José Luis Sáenz de Heredia, presidente del Jurado de Películas y actual Director del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas, de España, añadió: "Su garantía de pureza y la ausencia de estrellas hace que este certamen sea distinto a todos y que haya una completa dedicación al estudio de las obras cinematográficas. ¿Su misión? Invitar a la meditación sobre el fondo y las intenciones de los temas".

PELICULAS:

A los dos concursos —uno de valores religiosos, y otro de valores humanos— se presentó un total de 22 largometrajes y 20 cortos, de Alemania, Argentina, Bélgica, España, Francia, Estados Unidos, Inglaterra, Italia, México, Suecia y Grecia. Sólo faltaron a la cita, estando invitados, la India, Japón y Polonia, pero prometieron su participación el próximo año.

—Espero contar con Chile para el año 62. "Una Misa Solemne" puede resultar muy apropiada para la Sección de Valores Religiosos, en la que siempre hay pocas películas —nos dijo Antolín de Santiago, el director de la Semana.

PREMIOS:

Lábaro de oro, a la mejor película de Valores Religiosos: "LA FUENTE DE LA DONCELLA" (Suecia), de Ingmar Bergman. Esta película obtuvo ya el Gran Premio de la Crítica de 1960, en Cannes, y más recientemente el "Oscar" a la mejor producción extranjera.

Espiga de oro, a la mejor película de Valores Humanos: "EL AMOR SE PAGA CON LA MUERTE" (Alemania), de Edwin Zbonek.

Se trata de la famosa "Metamorfosis", del poeta Ovidio, actualizada y trasplantada al ambiente de la pasada guerra mundial, en Grecia, el año 1944, cuando este país fue invadido por las tropas alemanas y los guerrilleros griegos luchaban indomablemente contra la ocupación.

Premio Ciudad de Valladolid: a "MACARIO" (México), de Roberto Gavaldón. Se otorga a la película que más destaque por la inquietud y valor de su lenguaje cinematográfico, o por el carácter excepcional de su realización.

"Macario" es realmente una bellísima película, en la que se enfrenta con fantasía poética el sentido de la vida y de la muerde de este mundo y del más allá...

Los premios a los cortometrajes fueron adjudicados a: "ARS" (Francia), el de Valores Religiosos. Y "ZAMORA, DEL LLANO A LA CUMBRE" (España), el de Valores Humanos.

Otros premios han sido:

El de San Gregorio, para el documental —largo o corto— de mayor originalidad en su expresión, a "EL VIAJE EN GLOBO" (Francia), de Albert Lamorise.

Premio Carabela (del Instituto de Cultura Hispánica), a "MACARIO" también.

Premio FIPRESCI (Prensa Internacional), a "TODOS A CASA" (Italia), de Luigi Comencin.

En fin, la Semana de Valladolid supone algo así como un hondo suspiro de alivio en el ajetreado mundo del cine. Eleva la categoría de éste, y otorga la serena convicción de que el Séptimo Arte no debería ser un mero pasatiempo, sino un vehículo ideal para enseñar los valores humanos si se quiere ayudar a que la vida sea, en efecto, mejor.

A. de S.



Carl Wory y Annie Rosar en "El Amor se Paga con la Muerte", film alemán premiado por "sus valores humanos".

¡Premio Gabriela Mistral 1961!

ENRIQUE LAFOURCADE



El Príncipe y las Ovejas

El autor de "Pena de Muerte", "La Fiesta del Rey Acab" y "Para Subir al Cielo", que lo han colocado entre los más ágiles y leídos narradores chilenos, agrega esta nueva novela, cuya acción transcurre en el luminoso escenario de la Costa Azul francesa e italiana. Escrita en la plenitud del talento de su autor y premiada en el concurso Gabriela Mistral al iniciarse el año 1961, presenta la lucha entre el bien y el mal, entre la salvación y la caída, y plantea en forma inquietante y dramática los grandes problemas del hombre de nuestro tiempo E° 2,50

COIRON, por Daniel Belmar.

Un crítico argentino, Aristóbulo Echegaray, al hacer un paralelo entre esta obra y "Don Segundo Sombra", la inmortal obra de Ricardo Güiraldes, dice así: "Don Segundo Sombra" es la novela, o, más aún que la novela, el poema de un personaje. COIRON es la novela de un pueblo". Tercera edición, revisada y corregida por su autor . . . . E° 2,20

EL PATRIOTA MANUEL RODRIGUEZ, por Magdalena Petit.

Agotadas rápidamente tres ediciones ya, aparece ahora la cuarta edición de este libro que presenta en todos sus aspectos al héroe más popular y más atrayente de la Independencia chilena . . . . E° 2,00

LANCHAS EN LA BAHIA, por Manuel Rojas.

Una nueva edición —la cuarta— de esta magnífica novela escrita por el autor de "Hijo de Ladrón", Premio Nacional de Literatura, y cuya acción transcurre en el puerto de Valparaíso . . . . . E° 1,40

LOS TRASPLANTADOS, por Alberto Blest Gana.

Edición que presenta en un solo volumen esta famosa obra del "padre y fundador de la novela chilena" E° 2,80

JERRY DE LAS ISLAS, por Jack London.

La extraordinaria vida de un perro irlandés relatada por el gran escritor norteamericano. Novela apasionante para niños de 8 a 80 años, publicada en la Biblioteca Juvenil, empastada y con ilustraciones E° 0,80

MAPA ECONOMICO POLITICO, por René del Villar.

Mapa de Chile en colores, donde se hallan representadas gráficamente las actividades productoras más importantes de la nación. Contiene, además, un resumen histórico y económico de Chile. Nueva edición puesta al día E° 0,90

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.

Avda. Santa María 076 - Casilla 84-D - Teléfono 391101 - Santiago

PICK UP



MAS ROCK: DANNY CHILEAN

HACE pocos días, un tranquilo y esforzado muchacho nortino tuvo la satisfacción de grabar su primer disco, con los temas "Corina" y "Verónica", este último una canción propia.

Se trataba de Javier Astudillo, más conocido en los sectores juveniles como Danny Chilean. Con este nombre artístico había iniciado sus actuaciones en un programa que Ricardo García anima en Radio Minería, y a pesar de que este disc-jockey había pensado llamarlo Danny Boy, decidió finalmente mantener aquel seudónimo por estimar que con él había conquistado su popularidad.

Danny, que actualmente tiene 20 años de edad, nos informa de sus aficiones artísticas:

—Comencé a cantar en 1958. Como sabía inglés, me dediqué al repertorio norteamericano. Pronto me di a conocer en Antofagasta, mi ciudad natal. Mi primera gran oportunidad la obtuve en el Concurso que, para descubrir voces nuevas, organizaba el animador Ricardo Olivares en Radio Cooperativa Vitalicia de Antofagasta. Gané el concurso, y seguí cantando en radios.

AL DISCO

A comienzos de este año, el joven intérprete nortino se trasladó a Santiago para continuar sus estudios de contabilidad. Asiste a clases en el Instituto Comercial N.º 2. Egresa este año.

A fines de abril se presentó en el Show de la Polla de Beneficencia, que todos los domingos (a las 13 horas) realiza Ricardo García, en Radio Minería. Sus versiones para baladas y canciones despertaron interés y pronto tuvo admiradores.

De allí al disco había un paso. El sello Victor contrató a Danny Chilean, quien ha comenzado a editar sus temas.

—También escribo canciones —nos dice—. Soy autor ya de cinco y espero crear otras más.

Además de sus actuaciones en el citado show, se presenta en el programa Victor, que a base de artistas de este sello se transmite por Radio Portales todos los sábados (a las 22 horas).

Danny Chilean tiene verdadero interés por la canción. A pesar de la seriedad de sus estudios comerciales, nos declaró: "Lo que deseo es dedicarme a escribir canciones y a interpretarlas"...

...Y ALEX ALEXANDER

OTRO joven que comienza a revelar sus condiciones es Alex Alexander, un alto y simpático muchacho que cultiva la canción moderna.

Tras ese nombre se oculta en realidad un hermano de Peter Rock, el juvenil intérprete chileno del rock.

Alex tiene 22 años de edad (es mayor que Peter) y canta en alemán e inglés.

El conocimiento de tales idiomas lo perfeccionó en Europa, donde estudió para administrador de hotel. También se ha dado a conocer en el Show de la Polla, que dirige García, en Minería. Según este discjockey, "Alex Alexander es un joven elemento que promete mucho y que con la correspondiente dedicación llegará lejos". Su repertorio es esencialmente melódico, sin muchos excesos rítmicos. Hasta ahora, no se ha incorporado al disco.



O. R.



The Gay Crooners (Radio Minería y Waldorf): nuevo ritmo.

REPORTEANDO

CINCO cantantes y bailarines de color están dando a conocer en Chile un nuevo ritmo, denominado el Madison Times, que ha comenzado a difundirse en los Estados Unidos y países centroamericanos.

Se trata de The Gay Crooners, cuyos cinco integrantes son panameños, nacidos en la zona del Canal. He aquí sus nombres: Rodolfo Charles, director del grupo; Ferdinand Thompson, David Campbell, Leroy Worrell y Beresford Gitteng. Campbell es el mayor (27 años), y Worrell, el menor (20 años).

—Hace cinco años formamos el conjunto —nos informaron—. Estudiábamos distintas profesiones en los Estados Unidos. Un día nos encontramos en una fiesta, en una residencia de Nueva York. Allí improvisamos un número artístico y descubrimos que podríamos presentarnos ante el público.

El debut se realizó en los Estados Unidos y después regresaron a Panamá, donde actuaron en los shows del Hotel Panamá Hilton. La actual gira abarca Perú, Chile, Argentina, Uruguay y Brasil. En Buenos Aires grabaron sus primeros discos.

A pesar de que su repertorio se extiende desde la balada norteamericana hasta el calipso y otros ritmos latinoamericanos, ha sido el Madison Times la novedad que presentan.

—Hemos compuesto un tema, titulado "Señorita", que se basa en ese ritmo nuevo —nos explicaron—. Pero como las damas todavía no lo conocen, debemos bailar entre nosotros. El ritmo tiene algo del tradicional Square Dance (baile folklórico norteamericano), y ciertos rasgos del rock, aunque no sería extraño descubrir también algún matiz de origen africano. Este baile tiene un comienzo propio. Es decir, el ritmo se marca con un pie y luego con el otro, pero en seguida cada bailarín puede realizar las variaciones que desee. En este aspecto, se identifica con las improvisaciones que son propias de todos los ritmos modernos.



Mette Mollerup.

UN GRUPO de primeras figuras del Real Ballet de Dinamarca se presentará en el Teatro Municipal los días 29 de junio y 1.º y 2.º de julio. Consagrado por una brillante tradición artística, este ballet cuenta con notables estrellas y bailarines: Kirsten Simone, Kirsten Rolov, Mette Mollerup, Inge Sand, Henning Kronstam, Fredbjorn Bjornsson, Ole Fatum, John Madsed y Janis Schroeder.

UN ESPECTACULO renovado espera presentar Buddy Day con su próxima revista en el Teatro Opera. Para darle brillo está anunciada la actuación de la cantante, actriz de cine y vedette checa, Nyta Dover, que llegará a Santiago el 24 de junio. Además, Nyta actuará en Radio Minería.

DESDE ayer lunes 19 el grupo teatral Workshop of the Arts que dirige Margaret Clarke, se encuentra cumpliendo una serie de actuaciones, presentando la obra "Noche de Reyes", de W. Shakespeare. La primera actuación se realizó en el Instituto Pedagógico. Hoy, a las 14.15 horas, se presentará en el Grange School, prosiguiendo después en el St. George School (21), Santiago College (22), Nido de Aguilas (23) y Sala Lex (27 y 28 de junio, a las 19 horas).

NAUM Kramarenko, el director del film chileno "Deja que los Perros Ladren", se dirigió a Buenos Aires para filmar un documental sobre la actualidad política y económica argentina, que será transmitida el domingo 25 de este mes por las estaciones de TV de la National Broadcasting System (NBC). Kramarenko es camarógrafo de la NBC desde hace siete años. . .

MUY lamentado en los sectores artísticos y sociales ha sido el fallecimiento del actor chileno Ricardo Moller Gaerdachens. Murió a los 53 años de edad, después de realizar una prolongada labor artística en el teatro, el cine y la radio. En los funerales, sus restos fueron despedidos por Alejandro Flores, Domingo Piga y otros.

CUPON "TE PARA DIEZ CON FRANKIE AVALON"

Nombre: .....

Edad: ..... Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puede viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
(Avda. Santa María 076, 3er. piso)



TIENE **más** GUSTO
A **mejor** CAFE?

SI CAFE gusta más
porque es puro café.

¡De primera!



Garantizado por 70 años de prestigio.

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 30 de junio de 1961. PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.º 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.º 3855

VAYA AL GRANO CON CAROZZI

TALLARINES BOLOGNA 87

Porque son hechos con sémola pura de trigo candeal, los tallarines BOLOGNA 87 de CAROZZI son riquísimos en vitaminas, proteínas y calorías y por tiempo indefinido mantienen inalterable su exquisito sabor.

Los tallarines Bologna 87 precisan 8 minutos de cocción en agua hirviendo abundante... y nó deben lavarse.



TALLARINES
BOLOGNA 87
CON SALSA BOLOÑESA
Y CROQUETAS

ESCUCHE
"EL MENU DEL DIA"
CAROZZI

STORANDT 62



María Vaner y Alfredo Alcón, protagonistas de "Prisioneros de una Noche", primer film de largo metraje que dirige David José Cohon, hasta ahora realizador de documentales.

PANORAMA DE BUENOS AIRES

POR MIGUEL SMIRNOFF, CORRESPONSAL DE "ECRAN"

UNA intensa actividad puede apreciarse en el panorama artístico argentino actual. Véamos qué nos ofrece una rápida visión de los últimos acontecimientos.

TEATRO

La obra que recibe más aplausos en estos momentos es "Trampa Para Un Hombre Solo", de Robert Thomas, protagonizada por el joven y destacado actor Duilio Marzio, junto a Amelia Bence, Ubaldo Martínez y Luis Dávila. La pieza ha estado representándose a sala llena desde su estreno, el 25 de marzo pasado. Charlando con Marzio, nos explicó el triunfo de la obra: "Atribuyo su buen éxito al hecho de que presenta una bien distribuida dosis de comicidad y dramatismo, y un desenlace apropiado".

("Trampa Para Un Hombre Solo", en Santiago de Chile, se está dando con favorable acogida de crítica y de público, por la Compañía de Américo Vargas y Pury Durante).

En el terreno internacional destacaron Marcel Marceau, el famoso mimo francés, que también viajó a Chile, y el ciclo realizado por el Theatre de France, dirigido por Madeleine Renaud y Jean Louis Barrault, en la Sala Cervantes.

Merecen mencionarse, además, las mil representaciones de "Usted Puede Ser Un Asesino", protagonizada por Pepita Martín y Manuel Sabattini, con una compañía española, y el estreno de "Liliom", de Ferenc Molnar, por Alfredo Alcón, uno de los actores más populares de la actualidad, y María Rosa Gallo.

CINE

LA DISTRIBUCION de premios del Instituto de Cinematografía originó protestas que todavía no se han acallado. En Argentina, el dinero que produce la exhibición de las películas no alcanza a financiar su costo; de ahí que ellas siempre dependen de los subsidios que el Instituto quiera otorgarles. Dentro de la producción de 1960 destacó "Shunko", realizada por el director y actor chileno Lautaro Murúa. La película, como se recordará, fue seleccionada para representar al cine argentino en el Festival Cinematográfico del Mar del Plata, donde conquistó el premio de "la mejor cinta en castellano". Sin embargo, al ser otorgados los premios a las quince mejores películas del año pasado, "Shunko" fue ignorada por el Instituto. A raíz de las airadas protestas, se está tratando de aclarar el asunto. El caso ha desmoralizado a los productores independientes, cuya labor se frustra por la falta de apoyo. Se habla de una emigración hacia países más alentadores, como México y España.

De todas las películas en filmación, se estima que la que puede tener mayor repercusión es "La Novia", interpretada por el cantante chileno Antonio Prieto, acompañado por Elsa Daniel e Ignacio Quirós. A pesar de que se intenta aprovechar el extraordinario éxito de la canción de Joaquín Prieto, se nos ha dicho que el film se está haciendo con responsabilidad y seriedad. Apenas terminado, será entrenado en Santiago de Chile.

Otro film ya listo, pero todavía no estrenado en Buenos Aires, es "Prisionero de una Noche", realizado por David José Cohon, con Alfredo Alcón y María Vaner en los papeles principales.

Las películas extranjeras de mayor éxito son actualmente "Nunca en Domingo", de Jules Dassin; "La Dolce Vita" y "Rocco y sus Hermanos". "La Fuente de la Doncella", de Ingmar Bergman, fue muy aplaudida por la crítica, aunque tuvo algunos problemas con la justicia debido a la actuación excesivamente figurosa de un tical que quiso secuestrarla por considerarla "inmoral". (Mientras tanto, en la muy católica España, se premió "La Fuente de la Doncella", por "sus valores religiosos". Ver información en la página 21).

TV

LA VASTA competencia de los tres canales activos, 7, 9 y 13, ha hecho que la TV cobre mayores bríos día tras día. La existencia de 600 mil aparatos de TV funcionando ha determinado que un programa popular sea visto por uno o dos millones de espectadores, lo que equivale a seis meses o un año de representaciones en una sala.

La última iniciativa de importancia ha sido la de adaptar a TV las mejores novelas policiales de la colección "El Séptimo Círculo". El Comité Literario está formado por figuras de prestigio de las letras argentinas: Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares, Beatriz Guido y otros. La dirección está a cargo de los más renombrados directores cinematográficos, algunos de los cuales hacen sus primeras experiencias en TV; entre ellos, están Leopoldo Torre Nilsson y Román Viñoly Barreto. Los intérpretes son también figuras de prestigio: Carlos Cores, Elsa Daniel, Luis Dávila, Santiago Gómez Cou. Finalmente, los programas de televisión se realizan bajo la tutela de Eduardo Celasco, uno de los directores de TV más prometedores de la nueva generación. Pese a sus 29 años, lleva once en el "octavo arte" y ha hecho de todo, desde manejar cámaras hasta dirigir sonido e imágenes.

Al cerrar esta crónica se produjo el incendio del Canal 9, justo durante la celebración de su primer año de vida. Aunque las pérdidas por el fuego fueron considerables, se logró reanudar las transmisiones con prontitud.

M. S.



Gilda Lousek, Carlos Cores y Aida Luz en una escena de "La Cabeza del Viajero", primer episodio de la serie de novelas policiales del "Séptimo Círculo", adaptado para la TV. Este episodio fue dirigido por Leopoldo Torre Nilsson y Eduardo Celasco.



Para lucir elegante
use ropa interior
HELVIN PERLON
Especialidad en
ajuares de novias

Helvin

Dirección: VICUÑA MACKENNA 1419 - 1423 — FONO 52185

Concurso extraordinario: "LA VOZ DE JULIETTE GRECO"



TAL como informáramos hace dos semanas, se realizó el sorteo de los diez discos de Juliette Greco, obsequiados por el sello grabador Philips. Los diez lectores premiados, con un disco cada uno, son: Mirna Dorador, de Copiapó; Alicia López Alvarez, de Iquique; Tala B. de Reihar, de La Serena; Graciela Cortés C., de Santiago; Jaime Sturba, de Valparaíso; Ricardo Hurtubia N., de Los Andes; Aldo Signorelli, de Constitución; Jorge N. Ruiz, de Laja; Marión Kairath Z., de Valdivia, y Helvio Bustamante, de Punta Arenas.

A los lectores de fuera de Santiago, ya se les está enviando el disco por correo. Rogamos a la lectora premiada de Santiago pasar a retirarlo a la redacción de "ECRAN", ubicada en Av. Santa María 076, 3er. piso, Santiago.



Bac

Un rocío de frescura para su piel con lápiz Bac desodorante

Verdaderamente eficaz y con el agrado de su colonia fresca y persistente.

Para caballeros BAC FORTE con colonia varonil y clorofila



ES UN PRODUCTO

OLIVIN - WIESBADEN ALEMANIA

R. PAPPENHEIM

BAC desodorante alemán de prestigio internacional

Concesionarios para Chile Laboratorios Emma Scott Ltda. Casilla 10093 Santiago

PROFESOR MONMAR



SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ... $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para dominar todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. ... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECHAR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en si mismo ... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de si mismo. Paraiso, infierno y purgatorio, etc. ... $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. ... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para ganarse la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para uso casero e industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, coras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ... $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronósticos del carácter y de los sucesos por los signos del zodiaco y sistema planetario. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y compilados con oraciones de Egipto y Jerusalén ... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu, enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manual para los novios ... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio ... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR.— La más completa selección de cartas para los enamorados ... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ... $ 3.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en si mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata ... $ 5.000

MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ... $ 4.000

MEDALLON VENUS, DIOSA DEL AMOR ... $ 3.000

MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ... $ 3.000

MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata sólamente ... $ 2.000

LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal . $ 4.000

ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata ... $ 5.000

ANILLO DEL AMOR, en plata ... $ 5.000

PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo basta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica ... $ 1.000

¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000
Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradecerá informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 — FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE



Adriana Borghero.

RADIO

● UNA activa labor está desarrollando Adriana Borghero, jefa de la Sección Radio del Departamento Audiovisual de la Universidad de Chile. Actualmente, dirige y anima, junto a Oscar Fock, el programa "Teatro" (el más serio e informativo en su especialidad), que escribe Enrique Gajardo, y se trasmite por radio Agricultura y una cadena de emisoras de provincia, todos los domingos, a las 15,30 horas.

● TAREA importante de su Sección es colaborar intensamente con los trabajos desarrollados por la TV universitaria, sobre todo en lo que respecta al sonido. "Además —nos explica—, tenemos a nuestro cargo la misión de amplificar y difundir los foros de la Cineteca Universitaria. En este sentido, debo destacar el trabajo realizado por el técnico Francisco Cares y su ayudante, Raúl Marchant."

● ESTA sí que es una oportunidad inesperada para los jóvenes cantantes que se han estado revelando en el "Show Juvenil" (popularmente llamado "caldúcho") que Eduardo Grunnert dirige en radio Portales, todos los sábados, de 18 a 19,30 horas. Merced a una gentileza de Hernán Aravena, director artístico de Sello Victor, los noveles artistas grabarán próximamente un L. P. a beneficio de las obras cumplidas por el show.



Fresia Soto.

● LOS "debutantes" son Fresia Soto, Mireya Gilbert, María Conchito, Sergio Lillo (un muchacho que promete mucho en el género melódico), Bob O'Brien y otros. A propósito, este O'Brien es el único aficionado que metió un gol a Grunnert. El animador no acepta a elementos que utilicen seudónimos al estilo norteamericano. Pero O'Brien cuyo verdadero nombre es Roberto Carvajal, afirmó que él se llamaba O'Brien y como tal "pasó".

● DENTRO de un mes radio Agricultura inaugurará un flamante auditorium, ubicado en su nueva sede (Teatinos 449, 9.º piso). El local tendrá capacidad para 126 asistentes, cómodamente instalados.

● DESPUES de once años de tranquila existencia en radio Minería, la Enciclopedia del Aire, con Alfonso Stephens y su equipo de "sabios", se trasladó a radio Agricultura, donde se trasmite los lunes, miércoles y viernes, a las 21,05 horas, con la animación especial de Mario Céspedes.

● DEBIDO a que Jorge Dahm dejó de ser director artístico de radio Santiago, un "Triunvirato" formado por tres locutores se ha hecho cargo del aspecto programático de la emisora. Los triunviros son Luis Rodríguez, Agustín Fernández y Alfonso Palacios. Sus atribuciones no se extienden al plano administrativo.

● "PASE dos meses en los Estados Unidos y recorrí diversos Estados y ciudades importantes de ese país", nos dijo Elina Zvanic, que acaba de retornar a Chile. Elina, locutora de la Santiago, asistió a un Seminario de Prensa y Radio, organizado por el Comité de Correspondencia, una institución particular norteamericana. Elina entrevistó a distintas figuras importantes y dará a conocer sus impresiones en un programa especial.

● LA CLASICA pareja romántica del radioteatro chileno, integrada por Mirella Latorre y Emilio Gaete, no pudo seguir enamorándose en radio Agricultura. La razón era una y decisiva: como pareja, ambos artistas estaban exclusivamente contratados por una firma publicitaria, y como es lógico, ésta no aceptó que se realizaran programas al margen del compromiso.

● SIN embargo, tanto Mirella como Emilio pueden trabajar independientemente con otras parejas. De este modo, Mirella descubrió un nuevo galán en Osvaldo Donoso, con quien está protagonizando la serie "Un amor de siempre", que escribe Helvio Soto y que se trasmite todos los días por radio Agricultura, a las 10,30 horas.

RADIOLOGO.

De interés para todas las mujeres:



ALIVIO EFICAZ para las molestias que sólo ustedes conocen de verdad

Para la mujer... para aliviar los dolores y molestias que solamente *ustedes* padecen, se elabora Tapal, el calmante femenino de la fórmula adecuada para conseguir un alivio efectivo.

Tapal le proporciona un bienestar rápido y general en las molestias premenstruales ...y es igualmente eficaz para contrarrestar los dolores de la menstruación. Con Tapal, usted obtiene alivio reparador a la primera molestia. Y horas después, le ayuda a prolongar el bienestar.

La próxima vez...pruebe Tapal, el calmante femenino que le alivia el dolor con suavidad y eficacia.

Tapal
PARA LA MUJER

*Base Medicamentosa: Aminopirina y Cafeína



Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite"

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076 Santiago de Chile.

Fecha de impresión: 16-VI-1961

Las Mujeres Más Fascinantes del Mundo Usan Pond's



La Condesa de Quintanilla es un encantador remolino de actividad. Como mujer de negocios, editora, estanciera, esposa y madre... siempre resulta encantadora! naturalmente ella usa Pond's.

Crema Pond's "C" le proporciona un cutis limpio...¡fascinante!

Ni agua y jabón, ni cremas comunes son suficientes, a lo sumo, quitan la suciedad superficial; pero, en el fondo de cada poro, van quedando depositadas las impurezas que empañan la belleza de su cutis.
Crema Pond's "C" asegura una limpieza profunda: penetra activamente en los poros, sin irritar la piel: remueve y desaloja las impurezas ocultas. Además, al favorecer la hidratación natural de la piel, defiende su suavidad y tersura... El resultado es un cutis limpio a fondo, diáfano, fascinante!





Y recuerde que para base de polvos y protección de su cutis durante el día, use Crema Pond's "V" (Vasnishing Cream).



La simpática representante porteña posa con María Cristina Camus, Dolores José Fernández, Mónica Alvear (de Concepción) y Brenda Aldunate (también de Valparaíso) durante la recepción ofrecida por ECRAN.

CONCURSO "OJOS TAPATIOS"

SONIA ROJAS HABLA PARA "ECRAN"

JOVEN, dotada de una fina figura y de suave cabello castaño obscuro, Sonia Rojas fue una de las finalistas del Concurso Ojos Tapatíos, organizado por PELMEX y revista ECRAN.

En la etapa final del torneo, Sonia Rojas conquistó un Premio Especial de ECRAN, consistente en un viaje turístico a cualquier punto de Chile en la época en que ella decida.

El nombre completo de la gentil concursante es Mafalda Sonia Rojas Pérez y nació en la localidad de Algarrobo el 7 de enero de 1944. Actualmente estudia en el Liceo N.º 1 de Niñas de Valparaíso, donde cursa el 5.º Año de Humanidades.

LA JUVENTUD

Frente a un cuestionario de ECRAN, Sonia Rojas respondió así nuestras preguntas:

¿Cómo y por qué decidió participar en el Concurso?

—Siempre me decían que tenía ojos de "chicha fresca". Cuando se inició el concurso, mi hermana me dijo: Sonina (así me llaman los íntimos), ¿quieres que mande una foto tuya a ECRAN, al concurso Ojos Tapatíos?... ¡Que sí, que no! Y al final que sí. Parece que mi "chicha" los embriagó...

—¿Qué habilidades estima que posee como estudiante?

—Mis estudios de inglés y francés.

—¿Le interesa una carrera cinematográfica?

—¿Y a quién no?

—¿Cuáles son sus actores y actrices de cine favoritos?

—Jeffrey Hunter y Elizabeth Taylor.

—¿Qué piensa de la juventud actual? La pregunta se relaciona con las inquietudes rocanroleras y un poco coléricas.

—El rock es un baile como el charleston, que también en su época fue discutido y vapuleado. "Colérica" o "colérico" es un término moderno para denominar lo que antaño llamaban "ovejas descarriadas". De ahí, entonces, que no encuentre la diferencia de la juventud, pues ésta será siempre la savia del porvenir del mundo.

—¿Le gusta leer? ¿Qué autores prefiere?

—Françoise Sagan, Oscar Wilde, Maxence van der Meersch (el autor de "Cuerpos y Almas").

—¿Hay algún film (de cualquier nacionalidad) que le haya gustado especialmente?

—Sí. Muchos, pues como dije, me gusta el cine. Pero en especial me agradó la película "De Repente en el Verano". ¿Por qué? Porque si una no piensa, no la entiende.

OTRAS OPINIONES

¿Puede describir a su hombre ideal?

—Mi hombre ideal será aquel que llegue a mi corazón.

—¿Cuál es su color favorito?

—Azul.

—¿Qué tipo de música prefiere?

—El jazz, la música clásica y la popular. Como puede apreciar, me gusta toda la música.

—¿Cuáles son sus aficiones favoritas?

—Tenis, básquetbol, vóleibol, la filatelia, el cine y coleccionar discos.

—¿Qué opina de la mujer que trabaja?

—Si es casada, no debería hacerlo, pues se debe a su hogar y a sus hijos. Si es soltera, puede hacerlo para ayudar a su mantención y vestuario.

—Si llegara alguna vez a filmar una película, ¿qué galán elegiría por compañero?

—A Jeffrey Hunter y, si fuese latino, a "Cuco" Sánchez.

—¿Desea usted agregar algo más a sus declaraciones?

—Sí... Agradecer a los lectores que me apoyaron en el concurso. ¡Cómo desearía decirles a cada uno de ellos... muchas gracias!



Sonia Rojas en su residencia en Valparaíso.



Sonia Rojas, con María Eugenia Barrenechea y Rosario Llansol, tres de las bellas finalistas del Concurso "Ojos Tapatíos".

Más alegría para su "Rey"
con el nuevo envase "Arlequín"
del talco
veneciano



Aplicando a su guagua, después del baño, talco Veneciano, que contiene Hexaclorofeno G-11, usted, señora, evitará los malos olores que toman los pañales por los frecuentes usos. Además de completar la toilette de la madre, el Talco Veneciano, con su perfume apple blossom refresca la delicada piel de su "Rey", previniendo y aliviando las coceduras.

Guarde los envases "Arlequín" a su niño; serán un lindo adorno para su dormitorio. Junte 6 bolsitas plásticas envase "Arlequín", envíelas a Cosméticos Barbara Lee, S. A., Casilla 3329, Santiago, y recibirá de obsequio una pelota plástica para formar un lindo juego de palitroque.

Baby Lee

Es otro producto
Barbara Lee



CARTASCOPE

JULIETTE GRECO VERSUS DIANA DORS

"...somos un grupo de alumnas no coléricas, pero atraídas por el existencialismo. Tuvimos oportunidad de ver juntas a Diana Dors y Juliette Greco, y coincidimos en considerar que la francesa tiene mucho más magnetismo, calidad y popularidad que la inglesa. La interpretación de Juliette de "París Canalla", "La canción de Bárbara", quedará grabada en nuestras mentes para siempre. Estamos juntando nombres —ya tenemos setenta y cinco—, para formar un club que llamaremos "Club Existencialista Juliette Greco". GLADIS BALBONTIN, MARIA C. L. VICKY. LILY, PATO, JAIME SANTANDER, SANTIAGO.

■ Lo importante es que ustedes —por su juventud— no confundan el existencialismo con la bohemia. Estoy de acuerdo en que Juliette Greco es muy buena cantante y actriz.

MAS SOBRE GARY COOPER

"...tengo 25 años y leo "ECRAN" desde los diez. Considero que dieron ustedes poca importancia a la muerte de Gary Cooper, uno de los astros más grandes de la pantalla. En revistas extranjeras he leído artículos mucho más extensos sobre su vida y actuación". ANTONIO CORCES S. LINARES.

■ "ECRAN" es una revista de actualidad con pocas páginas; de ahí que difícilmente puede dedicar mucho espacio a una sola información. A fin de año, en nuestro número especial, aprovecharemos su sugerencia recordando la personalidad y genio de Gary Cooper.

BUENAS PELICULAS VIEJAS

"...quiero felicitar al Cine Capri de la capital, por reponer films antiguos. Hace unas semanas me deleité con "La Calle" y "Las Noches de Cabiria", de Julietta Massina. Ojalá sigan con otros films inolvidables de James Dean, Greta Garbo, Clark Gable y otros.

SOLO CINE, TEATRO Y RADIO

"...no creo que "ECRAN" deba servir de vehículo para que jóvenes entablen correspondencia, como ocurre con la Sección que aparece en estas páginas. "ECRAN" es revista de cine, teatro y radio, y no debe perder espacio en otras cosas." SILVIA DALMAZZO J. VALPARAISO.

■ Cierto que "ECRAN" es revista de cine; pero la pequeña sección destinada a que los lectores entablen amistad con gentes de otros países se justifica, a mi juicio, por dos razones. Una, que "ECRAN" es la única revista verdaderamente internacional, es decir, que circula por las tres Américas, y luego, que siendo lectores nuestros los que entablan correspondencia, seguramente discuten opiniones e informaciones sobre cine, teatro y radio.

DUELO DE PAUL ANKA

"...somos fervientes admiradoras de Paul Anka, y nos impusimos de la muerte de su señora madre. ¿No sería conveniente que la directora de "ECRAN" le escribiera dándole condolencias, a nombre de todos los lectores de la revista? ADMIRADORAS DE PAUL ANKA. S. BERNARDO.

"...¿es verdad que Paul Anka no cantará más, como oí anunciar por una emisora?". SARA PEÑA. SANTIAGO.

■ A nombre de ustedes, lectores admiradores de Paul Anka, y del mío propio, hice ya llegar al cantante nuestro sentimiento por el duelo que lo enluta. En la misma carta le pregunté si es efectivo el rumor de que dejaría de cantar. Supongo que su respuesta tardará, debido a los millares de misivas que está recibiendo; apenas la tenga, les informaré ampliamente.

HARDY KRUGER ES CASADO

"...en "ECRAN" 1.584 leí una información en el sentido de que el actor alemán Hardy Kruger es soltero. En realidad está casado, desde 1950, con la actriz Renate Densow, y tienen una hija llamada Christine. Incluyo la dirección particular del astro: Waldschmidstrasse 12 Starnberg/Oberbayern, Deutschland." CECILIA BEUCHAT. SANTIAGO.

■ Muchas gracias, amiga.

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio de Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; ARGENTINA: Miguel Smirnoff. SERVICIOS GRAFICOS INTERNACIONALES: United Press y Miguel de Zárraga.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 20-VI-1961



"Vi la película "El Audaz Golpe de los Desconocidos de Siempre" y he quedado como admiradora de Renato Salvatori y de Vittorio Gassman. ¿Por qué no publican una crítica sobre el film, que me gustó mucho? YELDA ORELLANA C., RANCAGUA." La crítica de El "Audaz Golpe de los Desconocidos de Siempre" se publicó en el número 1.546 de "ECRAN". (A los actores puede escribirles a Unitalia Films, Via Veneto 108, Roma, Italia.)

CINE ARGENTINO

"...he podido comprobar que en Chile tardan más en exhibirse las películas que entre nosotros. ¿A qué se debe? A los chilenos que les gusta el cine argentino les recomiendo "La Patota", "La Maestra Enamorada", "Alamos Talados", "Amorina" e "Hijo de Hombre". ¿Por qué la censura chilena es para mayores de 21 años, y la nuestra para mayores de 18?" M. MELA DIAZ. PALMIRA. MENDOZA.

■ Las películas que usted menciona están empezando a exhibirse ahora en Chile. En general, ustedes ven primero las películas europeas seguramente debido a que representan un mercado mucho más grande que el de Chile. La Censura chilena tiene cuatro calificaciones: mayores y menores, mayores de 14 años, mayores de 18 años y mayores de 21 años. ¿Por qué? Cuestión de criterio...

AGRADEZCO A ROBERTO HUNTER, DE CORDOBA, ARGENTINA; UN LECTOR, DE CONCEPCION, y UN LECTOR DE AVENIDA ALEM, SANTA FE, ARGENTINA, SUS VALIOSAS SUGERENCIAS PARA LA REVISTA. A TODOS LOS LECTORES DE VALPARAISO, SANTIAGO Y OTROS PUNTOS DEL PAIS QUE COMENTARON EL RESULTADO DEL CONCURSO OJOS TAPATIOS, MUCHAS GRACIAS. LOS SALUDA, LA DIRECTORA.

DESEAN CORRESPONDENCIA

W. BOMBA K., Hipólito Irigoyen 4190, Capital Federal (Argentina); OSCAR LEON y MINAYA, Avda. Asunción 432, Chorrillos, Lima (Perú); RINA DIAZ, Lastarria 420, Osorno (Chile); SILVIA MARTINEZ, Avda. Principal 517, Santiago (Chile); IVONNE KLEIN, Los Cerezos 777, Santiago (Chile); SABINA S. RAMOS, ALEJANDRO GUZMAN, Paradero 31, Casa 56, Santiago (Chile); MABY, Correo Buin (Chile); MARGARITA MORINAGA, Paseo República 219, Depto. 3, San Antonio, Miraflores, Lima (Perú); ADA INEGA Z., Casilla 586, Iquique (Chile); AMELIA C., Muñoz 240, F. C. N. D. F. S., Ciudadela, Buenos Aires (Argentina); ELIZABETH KRUMN, Yerbas Buenas 826, Valparaíso (Chile); JACQUELINE N. SANDRA C., Covadonga 706, Iquique (Chile); FLOR C., Carnet 85.565, y MARIA V., Carnet 91.742, Correo Central Osorno (Chile); DAVID CHATTAS, Rivadavia 3934, Buenos Aires (Argentina); JOSE D. HENRIQUEZ, Correo Central, Santiago (Chile); HERNAN NARVAEZ y LORENZO TRABUCCO, Santo Domingo 3535, Santiago (Chile); PATRICIO CORTES A., Cochrane 382, Valparaíso (Chile); ANTONIA ZEMAN, De las Claras 0195, Piso 2.º, Depto. A., Santiago (Chile); URGANDA CANALES, Ignacio Echeverría 8018, Santiago (Chile); MARILITA RITTER, Casilla 378, Temuco (Chile); MARIA THERESA GUTIERREZ, Manuel Montt 727, Santiago (Chile); FERNANDO ROJAS y GREGORIO FARIAS, Dolores 1103; Santiago (Chile), CARMEN REYES, Catedral 4740, Santiago (Chile); MARIA ANGELICA MADRID, Andrés Bello 464, Santiago (Chile); INES GUTIERREZ, Aeropuerto 368, Villa O'Higgins, Santiago (Chile); DORIS L. D., Correo Yumbel (Chile); MARTA OLGUIN, Condell 716-A, Quillota (Chile); CECILIA CHOCANO, Bresioni 194, Barranco, Lima (Perú), y CARMEN CABALLERO, Los Nogales 465, San Isidro, Lima (Perú), desean correspondencia con lectores de "ECRAN" de toda América y España, con el fin de intercambiar fotos de artistas, canciones, discos, banderines e ideas sobre cine.

A SUS ORDENES

ANA MARIA, Santiago.—En "ECRAN" 1.568 encontrará los datos más importantes de la vida de Alain Delon. Esta lectora solicita le envíen la letra de "Mi ciudad natal", en castellano.

B. E. LL., Rosas 816, Chillán.—Pide a los lectores de "ECRAN" le envíen la letra de las canciones "Júrame", "Piedra y camino", "Y los cielos lloraron" y "Diana".

PATTY, Correo Curicó.—Desea la letra de las canciones: "Todo por el amor de una mujer" y "No me pidas perdón". La foto de Peter Rock puede solicitarla a San Nicolás 1463, Santiago, sede del "Club de Admiradores de Peter Rock".

A. MATTE, Puente Alto.—Si usted lee atentamente el número 1.583 de "ECRAN", encontrará la dirección de Pat Henry en la Sección "Rincón Juvenil". En cuanto a Peter Rock puede escribirle a RCA Victor, Matías Cousiño 150, Of. 256-A, Santiago.

E. BALOGH, Fco. Beiro 1149, Florida, Buenos Aires (Argentina).—A Zsa-Zsa Gabor puede escribirle a Columbia Pictures Corporation, 1438 North Gower Street, Hollywood 28, California, USA.

ROLANDO FLORES R., Arturo Prat 760, Antofagasta. —Pide a los lectores le envíen la letra de "Pretty Blues".

GRACIELA BRAVO, Tucapel s|n, Estación Yumbel.—Pide le envíen recortes y fotografías de "Los Cuatro Huasos", conjunto chileno.

MARIA V., Osorno.—La fotografía del "Rincón Juvenil" del "ECRAN" 1.574 corresponde a Johnny Tillotson. La canción "Poetry in Motion" fue popularizada por este cantante inglés, y también por Pat Henry y sus Diablos Azules.

SIMPATIA PARA TODOS...



con colonia "simpatia"

PERFUMES Dana

SARA MONTIEL CON "LA PERGOLA",

en Madrid. La actriz española Sarita Montiel aparece rodeada por la compañía completa del Teatro de Ensaya, de Chile, luego de presentar en Madrid "La Pérgola de las Flores", de Isidora Aguirre y Pancho Flores del Campo. Entre otros intérpretes, vemos a Gabriela Montes, Elena Moreno, Maruja Cifuentes, Silvia Piñeiro, Mireya Kulesewsky. (Información, páginas 14 y 15.)



ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.

Diana Dors en Hollywood

A su regreso de una gira por Sudamérica, que incluyó Chile, Diana Dors se fotografía con su hijo Mark Dawson. La estrella terminó de filmar "El Hombre de Dos Caras" ("On the Double"), con Danny Kaye.





¡Debbie Reynolds se casa!

Del brazo de Fred Astaire (su padre cinematográfico en la comedia "El Placer de su Compañía"), Debbie Reynolds avanza hacia el altar donde se casará con Tab Hunter. Este traje de novia que costó cuatro mil dólares, según un diseño de Edith Head, fue adquirido por Debbie Reynolds... para que lo use su hija Carrie cuando se case. Carrie Fisher tiene tres años de edad.

REVISTA INTERNACIONAL DE CINE

N.º 1587

M. R.

ecran



Frankie Avalon

JEFF CHAN
LA MUERTE LO

EL sábado 17, casi un mes después de haber sido internado en el Hospital Culver City, de Hollywood, falleció Jeff Chandler. Las causas: septicemia (envenenamiento de la sangre) complicada con pulmonía. Chandler tenía sólo cuarenta y dos años de edad, y era un hombre vigoroso, de un metro noventa y dos centímetros de estatura y casi cien kilos de peso. Como informamos la semana pasada, Chandler sufrió una lesión a la columna vertebral mientras filmaba en Manila, Filipinas, la película "The Marauders", donde hizo el papel del general Frank D. Merrill. Los médicos filipinos no quisieron hacerle una intervención quirúrgica, ya que Chandler insistía en terminar la película, a la que le faltaban sólo diez días de filmación. Se le aplicaron calmantes para dominar los intensos dolores. El mismo día que terminó "The Marauders", Jeff Chandler voló a Hollywood con la recomendación de que inmediatamente se hospitalizara.

Así lo hizo, entrando al hospital el 13 de mayo. Se le realizó una operación a un anillo de la columna. Cuando empezaba a recuperarse, se le produjo una hemorragia, provocada, según se supo luego, por la ruptura de una arteria. Fue necesario operar nuevamente y ahora la intervención duró siete horas y media, y durante todo ese tiempo se le hicieron transfusiones de sangre. De esta segunda operación el astro se repuso lentamente. La semana anterior a su muerte los informes médicos eran optimistas. Inesperadamente, sin embargo, el día 16 se le declaró pulmonía y, finalmente, septicemia. Falleció de ese modo el recio y apuesto galán, uno de los más atrayentes de Hollywood. A su lado, en el Hospital, estuvieron su madre y Marjorie Hoshelle, su ex esposa, de quien se divorció el año pasado y con quien tuvo dos hijas.

Hollywood, recientemente estremecido por la muerte de Clark Gable, primero, y de Gary Cooper, en seguida, no pudo ocultar su estupor y su pena.

EL DIFICIL ARTE DE VIVIR

En 1955 visité Hollywood y conocí a Jeff Chandler mientras el actor filmaba "Pilares en el Cielo", un drama ambientado durante la Guerra de Secesión, con Dorothy Malone. En esa ocasión describí así la impresión que me produjo el astro: "De elevada estatura, ojos color café, y su famoso cabello gris, Jeff Chandler es un ejemplar impresionante de varón. Cuando habla acerca su rostro al del interlocutor mirando directamente y casi con dureza. Durante la filmación lo vi hacer de desganado payaso, sin que nadie en el Estudio le hiciera mucho caso. De pronto amenazaba a su compañera con el puño como si fuera a darle un golpe en la barbilla, o se lanzaba al suelo en un silencioso gesto implorante, o caminaba hasta el otro extremo del set a conversar con los extras vestidos de soldados." Pero esta aparente alegría de Jeff no se reflejó en la entrevista sostenida con él.

Hizo declaraciones cortantes, un poco socarronas, como dando a entender que tanto su carrera como la entrevista lo aburrían un poco. Sin embargo, fue explícito cuando habló sobre su vida.

—¿Quiere datos sobre mi vida? —preguntó con rostro inexpresivo—. Nací en Brooklyn, Nueva York, el 15 de diciembre... —hizo una pausa y volviéndose a Louis Blaine, el jefe de publicidad del Estudio Universal, preguntó—: ¿Le digo el año, Louis? —Cuando Blaine explicó que me había entregado la biografía oficial con todos los datos, Chandler se encogió de hombros y reconoció—: Del año 1918, entonces... —Luego dio su receta para destacar en cine—: Hacen falta talento y suerte. Un noventa por ciento de talento, y el resto, suerte... Los actores no se *improvisan. Algunos son "descubiertos"* por un golpe afortunado, pero si no tienen experiencia, deben adquirirla. En cuanto a las grandes "revelaciones", son, por lo general, artistas que han trabajado desde que tuvieron uso de razón y que de pronto destacan.

En seguida, aplicando el ejemplo a sí mismo, Jeff Chandler agregó:

—Siempre quise ser actor, pero no me resultó fácil. Mientras estudiaba habría querido aprender arte dramático, pero debía ayudar a mi madre, quien era dueña de un pequeño almacén. Al terminar las humanidades tampoco pude incorporarme a una academia ya que costaban quinientos dólares la matrícula y el curso. Me empleé, entonces, de cajero. Simultáneamente seguí un curso más barato —de sólo doscientos



Cochise, el jefe apache de "La Flecha Rota", lanzó al estrellato a Jeff Chandler.



Esther Williams contempla con admiración a Jeff Chandler, en una fiesta hollywoodense. La acompaña Tony Curtis.

ÖLER:

TACO POR LA ESPALDA

POR MARINA DE NAVASAL





Marjorie y Jeff Chandler llegando a los Tribunales, el año pasado, cuando se divorciaron luego de una tormentosa unión de la que quedaron dos hijas.

El último personaje de Jeff Chandler: el General Frank D. Merrill, del film "The Marauders".



dólares— de dibujo comercial, pensando que, a lo mejor, ése podía ser el camino hacia una actividad teatral. Aquí intervino un gramo de suerte, porque conocí a una muchacha que era alumna de una academia y me llevó a presenciar unas clases. Solicité inmediatamente una beca y fui aceptado. Pero para ganármela tenía que realizar algunas labores en la misma academia. Terminado el curso, obtuve pequeños papeles en compañías de teatro. Entonces vino la guerra... Al abandonar el uniforme vine a Hollywood. Quería trabajar en radio y en cine. Gracias a lo primero logré lo segundo. En 1947, el Estudio Universal buscaba un actor desconocido para protagonizar "Patria Nueva", una historia sobre Israel. Me contrataron y desde entonces hago películas.

Jeff Chandler, cuyo verdadero nombre era Ira Grossel, destacó en cine al interpretar al jefe indio Cochise, en "La Flecha Rota". Se hizo de tal modo popular con ese papel que se creyó que había llegado al estrellato definitivo. Sin embargo, su carrera se mantuvo en un discreto segundo plano. Ahora, en vispera de su muerte, dos films parecían destinados a demostrar sus condiciones de actor: la segunda parte de "La Caldera del Diablo" ("Return to Payton Place"), actualmente en estreno en Estados Unidos, y "The Marauders", la película que lo condujo a la muerte. También Chandler intentó fama en los discos, llegando a grabar algunos L.P. y a componer unos pocos temas de éxito. Pero, en general, su carrera se mantuvo en sordina, casi sin alternativas.

"EL EXITO Y LA FELICIDAD NO SIEMPRE MARCHAN JUNTOS"

Así titulé la entrevista que le hice a Jeff Chandler en 1955. En ese momento el astro estaba todavía en primera línea, en Hollywood; pero su vida personal distaba mucho de ser feliz. Ya en 1955 Chandler se había separado CUATRO veces de su esposa, reconciliándose después. En 1960 la pareja se divorció y luego se dijo que Chandler y Esther Williams contraerían matrimonio. Antes de partir a filmar "The Marauders", en las Filipinas, el actor confesó a Sheilah Graham, nuestra corresponsal en Hollywood, que siempre fue solo amigo de Esther Williams. "Ambos acabábamos de divorciarnos y nos agradaba estar juntos", dijo.

Al morir, Jeff Chandler estaba solo. En sus proyectos futuros se incluía la intención de llegar a dirigir películas y, a lo mejor, también producirlas. Del éxito de "Regreso a Payton Place" dependían sus contratos futuros como actor.

En 1955 Jeff Chandler me explicó en una frase el problema de su vida:

—Tengo fama de ser un hombre difícil, de carácter disparejo, estar sujeto a cambios temperamentales —dijo—. La verdad es que resulta difícil conquistar éxito en el cine y conservarlo.

Jeff Chandler no tendrá ya ocasión de luchar contra la declinación de su carrera, ni el peligro de envejecer. La muerte, que lo atacó por la espalda mientras cumplía con su deber profesional de actor, fue a lo mejor amable con él. Jeff murió sin esposa, sin novia, sin amigos. Ahora Hollywood le llora y le acompañó hasta su última morada donde descansa junto a otros actores compañeros suyos: Clark Gable, Gary Cooper, Tyrone Power.

M. N.

Precio del ejemplar en Chile: E° 0,15 ($ 150)

EL PERFUME E

¿VIENE EN FRASCO CHICO?



Todas las esposas de Mickey Rooney —y aquí estrecha a la quinta, Barbara Thomason— han sido más altas que él. Mickey viene a Chile el próximo mes. (Escribirle a Screen Actors Guild, 7750 Sunset, Hollywood, California.)

LA pesadilla que sufre el hombre bajo de estatura es hacer ciertas cosas de la vida diaria que él cree le colocan en una situación de ridículo. Por ejemplo, no se atreve a tomar del brazo a una mujer en la calle; evita frecuentar a amigos de mayor estatura, bailar con parejas más altas; subirse a la punta de los pies en los micros para no "ser pasado a llevar", etc. Todas estas angustias las conoce el actor que mide menos de un metro setenta y seis y a ellas se agregan algunas más inherentes a su profesión. Eddie Constantine no es precisamente un hombre bajo, pero tampoco tiene una elevada estatura. En la cinta "Chien de Pique" debía actuar junto a Raymond Pellegrin y cuidadoso de aparecer más alto, se hizo confeccionar un par de botas con taloneras especiales. Al llegar al set, seguro de sí mismo, vio con horror que su rival había tenido la misma idea.

Es corriente que los actores bajos sean utilizados en papeles de carácter, con ribetes cómicos, como sucediera con Mickey Rooney. Hay ejemplos que bien pueden dar aliento a muchos. Alan Ladd mide menos de 1,86; no es esbelto y tiene el torso más bien rechoncho; sin embargo, lo luce con generosidad en sus películas y gracias a ciertos enfoques especiales consigue destacar su calidad de ex campeón de natación, por encima de la adiposidad. Gerard Blain tiene la misma estatura, lo que no parece afectar su carrera: Blain está filmando para Hollywood la película "Hatari", donde aparece junto a John Wayne, quien mide 1,99.

Pierre Fresnay (1,66) ha sido durante muchos años, gran figura del cine, lo mismo sucedió con Erik von Stroheim (1,61) y con E. G. Robinson, cuya estatura es de 1,62. Hay otros actores que utilizan su pequeñez para crear un personaje especial, como sucede con Charles Aznavour, quien ha creado una especie de soñador sentimental, un poco triste, un Pierrot del siglo XX. Para ese personaje, su talla reducida no molesta, pero si se le ocurriera hacer de galán, tendría que utilizar los "elevadores", que agrandan a Tino Rossi (1,67), a Luis Mariano (1,69) y a tantos otros que sólo ganan tres o cuatro centímetros y, con botas, hasta diez. Cada vez que las circunstancias lo permiten, Eddie Constantine, Charles Aznavour y otros, reciben a sus visitantes con botas o zapatillas cerradas... con elevadores.

MUJERES DEMASIADO ALTAS

La tragedia de las mujeres, al revés de los varones, comienza cuando miden 1,78. Entonces piensan que no encontrarán marido.



En el caso de la escultural Anita Ekberg se puede aplicar el dicho "de lo bueno, mucho". La vemos en Italia conversando con el director de cine Guido Brignone. (A Anita escribirle a Unitalia Films, Via Veneto 108, Roma, Italia.)



Julie Newmar es la actriz más alta de Hollywood: mide 1,80 m. Debutó en cine en "Marriage go round". (Escribirle a 20th Century-Fox, 10201 W. Pico, Los Angeles, California.)

UENO...

POR PIERRE GUENIN

ya que resulta ridícula la pareja formada por un varón que alcanza sólo el mentón de su esposa o novia.
El problema preocupa a las aspirantes al estrellato, que ven en la elevada estatura un serio obstáculo para su carrera. Sin embargo, no es así. Bastaría citar sólo algunos casos; el de Sophia Loren, Ingrid Bergman (1,74), Anita Ekberg, Tina Louise Suzy Parker, Jane Russel, Rita Hayworth, Rosalind Russell y Capucine, que sobrepasan el 1,70. La actriz más alta de Hollywood es, sin duda, Julie Newar, quien mide nada menos que 1,80. Estos datos pueden consolar a aquellas que sufren complejos por este aspecto.

UNA MUJER ALTA Y UN VARON BAJO

Sophia Loren, la bella italiana, mide 1,74. Ella misma declara: —Se dice que soy demasiado grande, y eso qué importancia tiene. Aunque tal vez complique a algunos de mis acompañantes y coestrellas. Es decir, son ellos los que sufren de complejos, porque yo no tengo ningún problema al respecto. Mi esposo mide escasamente 1,64. Diez centímetros menos es una diferencia bastante grande, pero no me importa.
"For él evito usar zapatos con tacones muy altos, peinados demasiado inflados y, en fin, todo lo que contribuye a aumentar la estatura y a acentuar la diferencia de tamaños —concluye.
Charles Aznavour declara, por su parte, que mide 1,64 ó más bien, como prefiere él, 1.640 milímetros. A pesar de su estatura, no evita sistemáticamente salir con mujeres altas.
—No me privo de acompañar a una dama que me agrada, porque ella sea más alta que yo —dice—. Me divierte colocarme cerca de varones de mayor estatura, en especial porque ellos adoptan un aire como de pedirme excusas.
Aznavour siguió en 1950 un tratamiento para crecer, pero muy pronto lo abandonó por falta de constancia y fe en sus resultados. Dice el actor que muchos hacen alusión a su tamaño, llamándole "pequeño", síntoma, dice Aznavour, "de que ellos tienen complejos y no yo. Además —añade—, el concepto de alto o bajo es algo relativo".
—Yo habría sido grande en la época de Luis XIV; basta mirar las camas que se usaban en esos siglos para convencerse de que entonces la gente era más pequeña.
Como consejo para todos los que se avergüenzan de su reducida estatura, Charles Aznavour recomienda olvidar que el problema existe, concentrando la atención en otros asuntos, lejos de todo lo que está relacionado con centímetros de más o de menos.



"No me importa" —asegura la monumental Sophia Loren. (Escribirle a Unitalia Films, Via Veneto 108, Roma, Italia.)

"No tengo complejos" —afirma el diminuto Charles Aznavour, aquí acompañado por la escultural Danik Patisson. (Escribirles a Unifrance Film, 77 Champs Elysées París 8éme, France.)

174

1,70
1,60
1,50
1,40
1,30





John Clark Gable y su madre.

Además, hay una cama en la que puede dormir un adulto, cuando hace falta.

Bunker, de once años, y Joannie, de nueve, son hermanastros de John Clark, pero ellos se consideran hermanos. John es el "bebé" de ambos y cada noche pelean por tenerlo más tiempo en brazos. En ocasiones, Bunker actúa más como padre que como hermano mayor. Ello ocurrió particularmente el día 20 de marzo, cuando John llegó al mundo por medio de una operación cesárea hecha a su madre. En la maternidad, junto a numerosos padres nerviosos que esperaban el resultado, Bunker también se paseaba inquieto. Era el único hombre de la familia y a quien le correspondía preocuparse del resultado del alumbramiento.



Una de las últimas fotografías de Clark Gable mientras filmaba "Los Inadaptados".

PRESENTAMOS A

JOHN CLARK GABLE

"¡NO CON POLLERAS!"

Luego llegó el día del bautismo, con la señora Carl Ligh, amiga íntima de Kay, como madrina, y su hermano, Vince Williams, como padrino.

El modista hollywoodense Don Loper diseñó el traje de bautizo que publicamos en esta página, y cuando Bunker lo vio, exclamó, indignado: "¡Mi hermano no va a usar polleras! Papá no lo habría permitido jamás". John Clark se bautizó tal como Kay lo tenía previsto —con el traje de Don Loper—, pero la intervención espontánea de Bunker puso en evidencia tanto su preocupación por el bebé como su afecto por su padrastro.

En realidad, Clark Gable sentía sincero afecto por los hijos de su esposa, que lo consideraban un verdadero padre. Cuando Clark partió a Italia, a filmar "La Bahía de los Ensueños", con Sophia Loren, llevó consigo a Kay y a los dos niños. Su esposa acababa de sufrir su segundo ataque al corazón y el astro estaba verdaderamente preocupado: "Si no la cuido y la vigilo, se comporta como si su corazón fuera de fierro", comentó angustiado. Afortunadamente, Kay se repuso en esa ocasión, y cuando Clark filmó "Los Inadaptados", su última película, con exteriores en Nevada, estuvo en todo momento a su lado. Así, la pareja pudo compartir los últimos meses de vida del astro.

Simpática, alegre, siempre animosa, Kay nunca se preocupó de sí misma, sino de su famoso marido. Sólo cuando supo que esperaba un hijo decidió protegerlo al máximo. Todas sus cualidades y también su salud fueron puestas a prueba el día en que Clark Gable cayó doblegado por un ataque al corazón y debió ser internado en el hospital.

—Estuve a su lado, en el hospital, hasta que su vida terminó —contó poco después Kay—. Tenía mi mano contra su oreja, sintiendo su calor, aunque Clark ya estaba inconsciente. De pronto, por mis dedos pasó el frío de la muerte y comprendí que Clark ya se había ido. Si no hubiera estado esperando su hijo.... creo que habría caído muerta en ese mismo instante —concluyó, quebrada la voz por un sollozo.

La responsabilidad de esperar el único hijo de Clark dio fuerzas a Kay en los meses que siguieron. Sin embargo, no podía contener su desesperación pensando que el astro no vería jamás a su primogénito.

Ahora, al mostrar el niño a los periodistas, Kay comentó:

—Es el retrato de su padre, ¿verdad?

Y, efectivamente, el pequeño se parece mucho a los retratos de Clark, a esa edad.

—JOHN está muy bien y feliz de haber sido bautizado. Sus hermanos, Bunker y Joannie, participaron en la ceremonia y aprobaron todos sus detalles —contó Kay Gable, la viuda de Clark, en su primera entrevista de prensa después del nacimiento de su hijo.

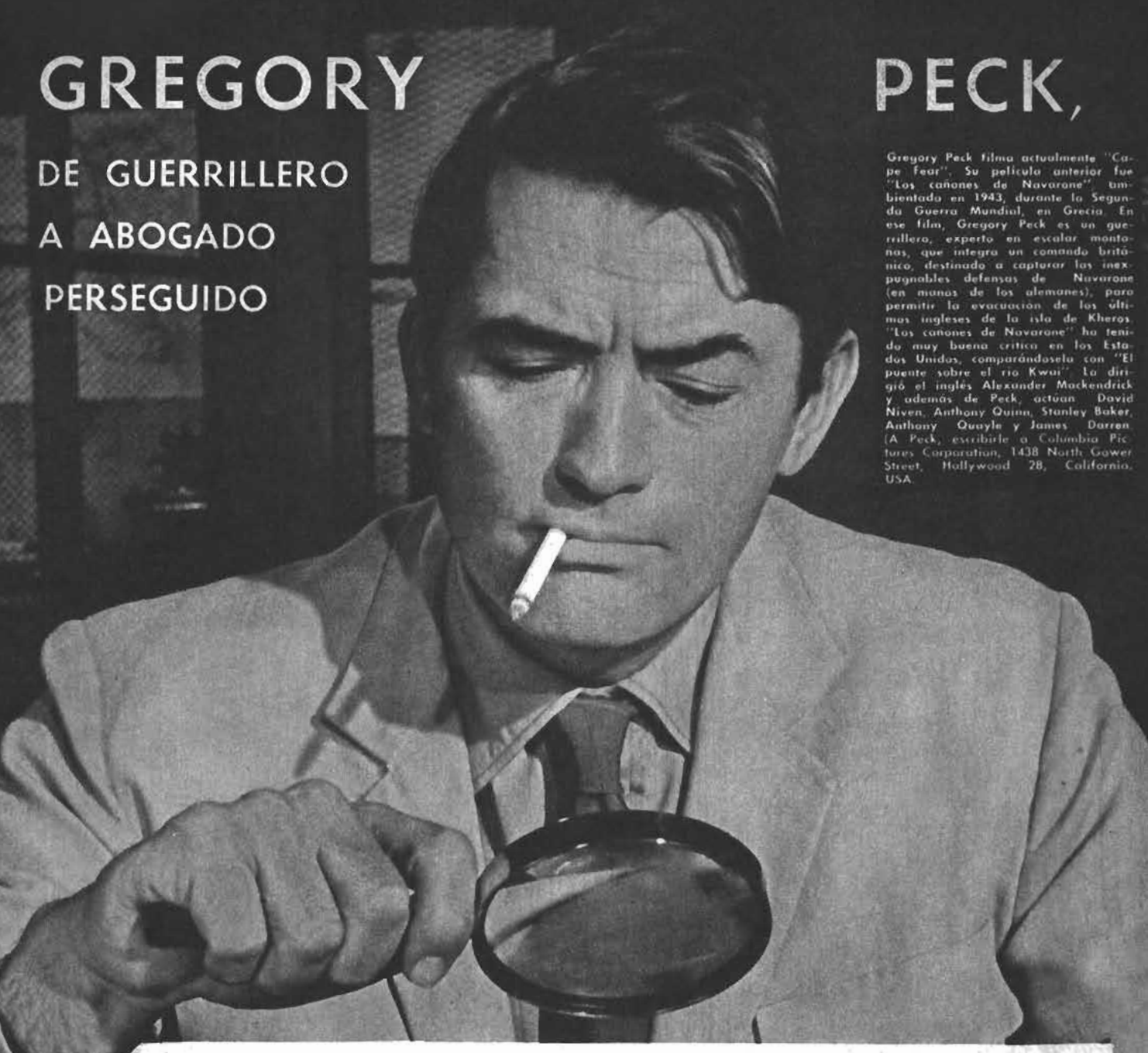
En seguida Kay mostró a los reporteros el dormitorio del diminuto John Gable, decorado en blanco y amarillo. Es un cuarto grande, lleno de juguetes de felpa: un elefante, varios conejos y perros. Junto a la cuna —que es un canasto, también en amarillo y blanco—, un perro poodle resulta ser, mirado más detenidamente, una coqueta mesa de juego. Sobre un mueble, una fotografía de Bunker —el hijo mayor de Kay con Adolph Spreckles— mira hacia la cuna. En uno de los postes que sujetan la cortina de la cuna, un letrero dice: "Sh..., el niño duerme", y en la almohadita, junto a su rostro, otro letrero, bordado, recomienda: "No me bese". En el suelo, una enorme piel de oso blanco completa el zoológico infantil.



El vestido de bautismo de John Clark, diseñado por Don Loper.

GREGORY PECK,

DE GUERRILLERO A ABOGADO PERSEGUIDO



Gregory Peck filma actualmente "Cape Fear". Su película anterior fue "Los cañones de Navarone", ambientada en 1943, durante la Segunda Guerra Mundial, en Grecia. En ese film, Gregory Peck es un guerrillero, experto en escalar montañas, que integra un comando británico, destinado a capturar las inexpugnables defensas de Navarone (en manos de los alemanes), para permitir la evacuación de los últimos ingleses de la isla de Kheros. "Los cañones de Navarone" ha tenido muy buena crítica en los Estados Unidos, comparándoselo con "El puente sobre el río Kwai". Lo dirigió el inglés Alexander Mackendrick y además de Peck, actúan David Niven, Anthony Quinn, Stanley Baker, Anthony Quayle y James Darren. (A Peck, escribirle a Columbia Pictures Corporation, 1438 North Gower Street, Hollywood 28, California, USA.

La casa de Gregory Peck, protegida por un flanco de la colina del hermoso Bel Air, barrio residencial de Hollywood, es un edificio maravilloso. De fachada blanca, con marcos verdes, surge detrás de un abundoso jardín. Verónica, vestida como siempre, con la más bella tenida de última moda, nos recibe con la gentileza y don de gentes dignos de la mejor de las castellanas. Vive para su marido y sus hijos, Antonio, de cinco años, y la pequeña Cecilia, de tres, ya verdaderos diablillos. El tema de nuestra visita es por supuesto la filmación de "Cape Fear", film de "suspenso", cuyo libreto apasionó a Gregory Peck, mientras lo leía sin interrupción.

La esposa, Verónica, es una encantadora francesita que hizo sus primeras armas profesionales como periodista, en la revista Vogue, antes de contraer matrimonio con Greg. Tal vez esta profesión perdure aún en ella, pues demuestra un incansable afán de tomar toda clase de fotografías a sus dos hijos y ya es una verdadera experta.

El tema de "Cape Fear" es fascinante. Greg encarna a un abogado que un día sorprende a un hombre asaltando criminalmente a una mujer. El atacante escapa, pero más tarde es cogido por la policía. El abogado actúa como testigo en el proceso que lo condena a presidio.

Pasa el tiempo y el delincuente (Robert Mitchum) sale de la cárcel. Cuando Gregory abandona el Palacio de Justicia, un día le ve y recibe la primera amenaza. Le advierte que se vengará en su familia. Y así comienza la pesadilla para el abogado. El criminal le sigue por todos lados; de pronto muere su perro, envenenado. Y crece la angustia. En otra oportunidad, en que el abogado camina con su hija, surge el depravado y comprende que ella puede ser la próxima víctima.

La tensión va a ir creciendo hasta el final, de modo que el espectador del film no se aburrirá en ningún momento.

Mientras Greg conversa con nosotros de su nueva película, no ha olvidado a sus hijos, que siempre están cerca de él durante sus momentos de descanso. Su esposa es, además, de excelente compañera, una magnífica cocinera. Ella misma prepara los deliciosos pasteles con que la pareja regala a sus invitados en la hora del té. Greg se ha hecho famoso por el tacto, lleno de delicadeza, con que recibe en su mansión, muy parecido al otro gran tímido de la pantalla, hoy desaparecido, Gary Cooper

Es, en su casa, el más activo y emprendedor de los jefes de familia.

—Cuando Greg planta un árbol —dice Verónica—, espera que será el más grande de los alrededores. En nuestro fundo ha plantado un verdadero limonar y va allá todos los fines de semana para confirmar sus progresos. Sus otras "manías" —añade Verónica con un cariñoso guiño— son el esquí, deporte en el que destaca, y el golf, donde es discreto.

En la actualidad, el actor pasa largas horas en el Palacio de Justicia, a fin de compenetrarse más con su nuevo papel. O bien, invita a los policías a su casa.

—Me pregunto qué pensarán los vecinos de todo esto —comenta Verónica, riendo.

Verónica es una mujer muy interesante, que habría podido llegar a ser actriz o continuado su exitosa carrera como periodista. Prefirió, con toda razón y sin lamentarlo jamás, transformarse en la dueña de casa, la esposa bien amada. Greg muchas veces le pide su opinión —como periodista— sobre escenarios, detalles de actuación y otras cosas, pero Verónica se mantiene siempre en el plano de la esposa de una celebridad y lo hace con indiscutible gracia y talento. La pintura es su hobby. Comenzó por paisajes y en la actualidad hace retratos. Su marido es, por supuesto, su modelo preferido.

En el film "Cape Fear", tres nuevas caras femeninas hacen su debut junto a Greg: Lora Martin, Polly Bergen y la bailarina Barrie Chase, novia esta última de Fred Astaire y su pareja en el programa de TV, que le valió el "Emmy" (Oscar de la TV). Al actor y bailarín, Barrie prefiere la televisión, y por eso rehusó trabajar en "Can-Can", en el papel que con tanto éxito hiciera Juliet Prowse. Ahora, sin embargo, no resistió la tentación de intervenir en "Cape Fear".

RUBY

Int.: Ray Charles.

They say, Ruby you're like a [dream
Not always would you seem
And though my heart may [break
Darling, I'll wait
May it be so, I only know
Ruby, it's you.
They say, Ruby, you're like a song
you just don't konw right form [wrong
and in your eyes I see
that is for me
Why from the start
who stole my heart
Ruby, it's you.
I hear your voice and I must [come to you
I have no choice so what else [can I do
They say, Ruby, you're like a fla- [me
into muy life you came
and though I should be wary, [dear, I don't care
you thrill me so, I only know
Ruby it's you.

A PORTRAIT OF MY LOVE

(El retrato de mi amor)

Int.: Steve Lawrence.

They could never be
a portrait of my love
for nobody could see a dream;
You will never see
a portrait of my love
for miracles are never seen
Anyone who sees her
should forget the Monalisa
It would take, I know
a Michaelangelo
and he would need the glow of [dawn
thar paints the sky above
to try and paint
a portrait of my love.



STEVE LAWREN

CANTA AL RETRATO DE SU AMOR

CUANDO se escriba la historia de los cantantes que señalaron el éxito de muchos temas, el nombre de Steve Lawrence ocupará una posición privilegiada.
Esto es lo que muchos piensan al escuchar a Steve cantar títulos tan populares como "Party Doll" y "Pum Pa Lum".
Bien, pero es mejor que hablemos del joven intérprete desde el instante en que nació en Brooklyn, Nueva York, hace 22 años.
Su padre era cantante. Se presentaba en night clubs y hasta adquirió cierto renombre en diversos programas radiales. Por esta razón no es extraño que el muchacho haya sentido desde sus primeros años un fuerte atractivo por el canto. A los 8 años se incorporó al coro infantil que dirigía su padre. Allí permaneció hasta los 11 años.
Su padre, no obstante, comprendió que no debía exigirle demasiado puesto que su voz estaba en pleno desarrollo. Y prefirió esperar hasta que Steve tuviera 14 años. Mientras tanto, el muchacho se dedicó a estudiar piano y saxofón.
Desde este momento comienza otra etapa de la vida de Steve.

DINERO PARA LA MAMA

EL JOVEN artista realizó un aprendizaje tan intenso y fructífero, que pudo acometer una serie de arreglos de canciones y escribir temas originales.
Cuando Steve estudiaba en el Thomas Jefferson High School de Brooklyn, reveló sus excelentes cualidades de cantante. Impresionó a profesores y condiscípulos. Y éstos le ayudaron a obtener contratos como barítono.
—Mis profesores y compañeros de clases se las arreglaban para excusarme cuando debía actuar —dice Steve—. A ellos les debo mucho en los primeros pasos de mi carrera.
Así también Steve recibió sus primeras ganancias como cantante. Desde 5 a 150 dólares. Gustaba de regalar el dinero a su madre, pero en una forma bastante personal. Colocaba sus ganancias en el refrigerador, porque sabía que la señora Lawrence descubriría los dólares al día siguiente.
—Ahora me doy cuenta de que a mi mamá le daba dinero demasiado "frío" —confiesa Steve.
Esta rutina se convirtió en una tradición familiar y todavía ahora el artista acostumbra a colocar dinero en el refrigerador.

MUCHOS TRAJES..., PERO AJENOS

FUE DURANTE sus años de colegio cuando sus amigos le obligaron a tomar clases de canto. Comenzó a recibir la enseñanza del profesor Fred Steele, quien había ayudado en su formación a Eddie Fisher, Kitty Kallen, Julie Wilson y otros.
Steve comenzó a buscar su oportunidad en distintos programas de radio y TV. Arthur Godfrey, el famoso "buscador de talentos", lo rechazó dos veces por considerar que el muchacho no tenía las condiciones necesarias.
En su tercera tentativa, realizada en el mes de enero de 1952, tuvo mejor suerte. Una inspirada interpretación de "Dominó" le hizo obtener una invitación para presentarse en el show televisado de Godfrey durante una semana. El paso decisivo estaba dado.
—Sin embargo, tuve problemas respecto a la ropa. Se me exigía más de un terno —cuenta ahora Steve—, y yo tenía nada más que uno de color azul. Solucioné el problema, solicitando ternos a mi hermano y a mis amigos. Puede que no haya sido el mejor vestido del show, pero indudablemente fui quien más trajes lució...

CASADO Y FELIZ

FIRMO CONTRATO con el sello King Records, para el cual grabó su éxito "Poinciana", que le dio fama entre la juventud de su país. Un año más tarde, se transformó en artista permanente del Show de Steve Allen. Desde entonces, su carrera ha sido brillante. En 1954 se incorporó al sello Coral Records. Posteriormente, comenzó a grabar para ABC-Paramount.
En 1958 fue llamado a las filas del Ejército, por dos años, para el Servicio Militar. Steve cumplió con su deber. Se le designó oficial de la Banda del Ejército de los Estados Unidos, en Fort Myer, Virginia.
Steve es casado con la cantante Eydie Gormé, de quien se enamoró durante unas actuaciones en un night club de Las Vegas. Ambos se habían presentado juntos anteriormente en el Show de Steve Allen.
Actualmente, Steve es una figura conocida en los shows del "Copacabana", de Nueva York; "Eden Rock", de Miami Beach; "Chez Paree", de Chicago, y otros.
Entre sus últimos éxitos figuran: "Portrait of my love", "Oh, How you lied", y otros títulos.
La feliz pareja formada por Eydie Gormé y Steve Lawrence obtuvo este año el Premio "Grammy", para el mejor grupo vocal. El Premio es concedido por la National Academy of Recordings Arts and Sciencies.
Este premio ha coronado la vasta labor cumplida por estos dos enamorados que integran uno de los más brillantes dúos.

DON DISCO.



S. L.

Estatura: 1 metro 74. Peso: 70 kilos. Pelo: castaño claro. Ojos: azules. Aficiones: tenis, natación y béisbol. Lecturas: novelas policiales.

CONTROL DE ESTRENOS

La semana pasada se estrenaron 10 films: 2, soviéticos; 2, mexicanos; 1, norteamericano; 1, inglés; 1, italiano; 1, japonés; 1, húngaro; y 1, yugoeslavo.

"Elmer Gantry" la buena película norteamericana, que termina con un espectacular incendio en el que mueren quemadas varias personas, fué escojida para inaugurar el cine Astor; cerrado durante meses por un voraz incendio! ¿Sentido del humor o coincidencia?



Jean Simmons y Peter Ustinov en una escena de "Espartaco".



Jean Simmons y Burt Lancaster en "Ni bendito ni maldito".



Janetta Projorenko y Vladimir Ivashev en una escena de "La balada del soldado".



Excelente

"LA BALADA DEL SOLDADO"

Rusa, 1959. Director: Grigori Chujrai. Guión: Valentin Ezhov y Chujrai. Fotografía (blanco y negro): V. Nikolaiev y S. Savelieva. Música: M. Ziv. Reparto: Vladimir Ivashev, Janetta Projorenka, Antonina Maximova, Nikolai Kriuchkov, etc.

En oposición al realismo negro de los jóvenes realizadores franceses, el cine soviético ha encontrado una nueva fórmula: el realismo poético. En "La Balada del Soldado", dirigida por Chujrai (el mismo de "El 41"), tanto los personajes como el ambiente son realistas, pero la forma e intención, poéticos. De esta combinación de elementos, sumada a la maestría del realizador, surge una cinta tierna, emocionante, humana, limpia. Ni la guerra ni los soldados son como los pinta esta Balada: han sido depurados poéticamente a través de la visión de Chujrai.

Desde las primeras escenas, el film es un desafío a las convenciones cinematográficas. Al revés de lo esperado, se advierte al espectador que el protagonista cuya historia va a conocer, murió, y que sólo se relatará la última semana de su vida. El interés radica, entonces, en averiguar cuántas cosas alcanzará a aprender el soldado antes de que la muerte haga inútil ese aprendizaje. Contra lo que podía esperarse, dado el planteamiento, el film entretiene de principio a fin.

Aliosha tiene diecinueve años, es un campesino y ha sido enrolado en la Segunda Guerra Mundial. En el frente de batalla pertenece a una patrulla de reconocimiento, y tiene la oportunidad de convertirse en héroe. Chujrai aprovecha estas escenas para lucir gran virtuosismo. Fotografiando desde el aire, hace aparecer al soldado como un insecto perseguido por la ferocidad de los tanques enemigos. Y de pronto, la cámara da un vuelco y el cielo queda abajo y el campo de batalla arriba, logrando una "toma" admirable. Efectos parecidos se logran más adelante, durante el casto, puro y tierno idilio del soldado que, en premio a su valor, ha obtenido permiso por unos días, y retorna al lado de su madre para ayudarla a arreglar el techo de su casa.

Chujrai usa con maestría el realismo poético e imaginativo. Tiene una historia que contar: la crueldad absurda e inútil de la guerra, y la relata usando el tiempo y el espacio como mejor le conviene. Cuando Aliosha debe cruzar un río para alcanzar a juntarse con su madre, no importa que el puente haya sido destruido: encontrará a mano una balsa que servirá su propósito. El film es en definitiva una poesía cinematográfica, inspiradora y bellísima. Censura: Mayores de 14 años.



Muy buena

"LA REBELION DE LOS BOYARDOS"

(Segunda parte de "Iván el Terrible"), rusa, 1946. Dirección: Sergei Eisenstein. Guión: Del director. Fotografía (blanco y negro y color:) Andrei Mosvin y Eduard Tissé. Música: Sergei Prokofiev. Reparto: Nikolai Cherkasov, Serafima Birman, Andrei Abrikosov, etc.

Aunque filmada en 1946 (Eisenstein murió dos años después) esta segunda parte de "Iván el Terrible" se estrenó sólo en 1958, y fuera de Rusia. Posteriormente se exhibió también en la Unión Soviética. El motivo de esta sorprendente demora es político: "La Rebelión de los Boyardos" marca un claro paralelo entre Iván y Stalin. Tan evidente es el parecido que el difunto dictador no autorizó su exhibición, y posteriormente hizo falta una revisión histórica del período de Stalin para que se estrenara. Lo anterior representa una curiosidad, pero el espectador del film no necesita preocuparse mayormente de ella. Al margen de este paralelismo, la cinta es apasionante. Muchos de los mismos personajes de la primera parte aparecen aquí. Este es el período en que el Zar decidió volverse "terrible", para aniquilar a sus numerosos enemigos dentro de Rusia.

Siempre manteniendo a Iván como el símbolo de la unidad de Rusia, Eisenstein explica aquí la dramática tarea del dictador, que encuentra traidores entre sus parientes más cercanos, y enemigos entre sus mejores amigos. Al mismo tiempo Iván siente el imperativo histórico de su misión, y comprende que aunque quede totalmente solo, tendrá que terminar su labor de unificación de su país.

Eisenstein ha sido, sin discusión alguna, el más revolucionario de los cinematografistas. Usó la imagen, y por sobre todo, la compaginación, con tal talento que cada una de sus películas (salvo contadas excepciones) es una verdadera obra maestra. La primera y segunda parte de "Iván el Terrible" caben dentro de esa calificación. (La tercera parte la tenía diseñada cuando murió.) El estudioso del cine gozará viéndola y apreciando su sorprendente belleza, el dramatismo y vigor de su fotografía, la actuación apropiadamente exagerada para que calce con la época (siglo 14). El espectador corriente que busca entretención, quedará desconcertado y, posiblemente, se aburra. Censura: Mayores de 14 años.



Buena

"ESPARTACO"

("Spartacus"), norteamericana Universal-International, 1960. Director: Stanley Kubrick. Guión: Dalton Trumbo, basado en el libro de Howard Fast. Fotografía (tecnicolor): Russell Metty. Música: Alex North. Reparto: Kirk Douglas, Laurence Olivier, Jean Simmons, Charles Laughton, Peter Ustinov, John Gavin, Nina Foch, etc.

Los antecedentes personales del director Kubrick (realizador de "La Patrulla Infernal", y considerado de la "nueva ola" norteamericana) y del argumentista Trumbo (excomulgado mucho tiempo de Hollywood, acusado de comunista), además del extraordinario elenco, hacían esperar una película de contenido y gran calidad artística. Resultó, finalmente, una superproducción al estilo de "Ben-Hur", pero con menos acción y más confusa. Se inicia en forma prometedora, sobre todo desde el punto de vista interpretativo, con la Escuela de Gladiadores de Batiatus (Peter Ustinov). Hay escenas de emoción y de violencia, y algunos personajes —especialmente el propio Batiatus y los gladiadores— logran definirse en forma satisfactoria. Una vez que Espartaco y sus compañeros están en libertad y deciden sublevar a todos los esclavos del Imperio Romano, el film adquiere un tono convencional.

Si uno esperaba un grito libertario en labios de Espartaco (sobre todo tomando en cuenta que Howard Fast así lo hace en su novela), queda desilusionado. El planteamiento de los esclavos es confuso, y la administración, por parte de Espartaco, de su República del Sol, poco explícita. En cambio impresionan las multitudes, los paisajes y, por sobre todo, la batalla final de los esclavos contra las legiones romanas.

La actuación es dispareja en estilo: Sir Laurence Olivier no tiene casi papel, y se limita a ser él mismo; Kirk Douglas ofrece, como siempre, una labor vibrante y contenida; Peter Ustinov (ganador del Oscar por este papel) es el mejor de todos, mientras que resultan inapropiados Jean Simmons y Tony Curtis.

Si no se le pide más de lo que ofrece, la película entretendrá al espectador, a pesar de ser excesivamente larga: tres horas y dieciséis minutos. Censura: Mayores de 14 años.

"ELMER GANTRY" ("Ni Bendito ni Maldito")



Buena

("Elmer Gantry"), Norteamericana, Artistas Unidos, 1960. Director: Richard Brooks. Guión de Brooks, basado en el libro de Sinclair Lewis. Fotografía (color): John Alton. Música: André Previn. Reparto: Burt Lancaster, Jean Simmons, Arthur Kennedy, Shirley Jones.

Aunque basada en el libro de Sinclair Lewis, esta película se aleja de él considerablemente. El personaje cinematográfico de Elmer Gantry no es un pastor protestante, sino un vendedor viajero que un día decide aplicar su poder de convicción a "vender" fe y explotar la religión. Se suma entonces a un movimiento "revival", encabezado por la hermana Sharon (Jean Simmons), decidido a estimular el retorno de los fieles a la lectura de la Biblia y escapar del pecado por medio del contacto directo con Dios: la plegaria.

Para nuestro público, que no tiene experiencia de estos movimientos carnavalescos de la religión, el ambiente y el problema de "Elmer Gantry" resultan algo desconcertantes. Además, el cuadro costumbrista que se presenta es de dura censura tanto a las costumbres políticas como religiosas de la época (1927). Dentro de este marco, se ofrecen por lo menos dos actuaciones extraordinarias, ambas premiadas con un Oscar. Burt Lancaster, el protagonista, da exactamente su personaje: viril, carnal, con un atractivo burdo y ordinario, pero efectivo. Shirley Jones, la dulce ingenua muchacha empujada al vicio por su seductor sin conciencia. Jean Simmons, en cambio, está inferior.

La solución del problema, a la que se llega tras muchos recovecos y luego de tantear varios caminos, no convence. De todas maneras, se trata de un film recio, interesante y entretenido, con actuación sobresaliente. Censura: Mayores de 18 años.

"LOS TRES TESOROS"



Regular

Japonesa, 1961. Director: Hiroshi Inagaki. Guión: Toshio Yasumi y Kyuso Kikushima. Fotografía (TohoScope): Kazuo Yamada. Efectos especiales: Eiji Tsuburaya. Reparto: Toshiro Mifune, Yohko Ttukasa, Kyoko Kagawa, etc.

Es una superproducción japonesa destinada a impresionar más por su fotografía, efectos técnicos y movimiento de masas, que por su intención artística. Es decir, a diferencia de otras películas niponas como "Rashomon", "Los 7 Samurais", "El Hombre del Carrito", que tenían contenido y extraordinaria calidad, ésta recuerda las superproducciones de aventuras seudohistóricas de Cecil B. DeMille. Desafortunadamente, el ritmo es lento y la historia algo confusa.

El notable actor Toshiro Mifune hace el papel del mitológico príncipe Yamato, dueño de una espada invencible. Su historia se cuenta a través de diversas leyendas que se inician con la creación del mundo. Se utilizaron millares de extras y escenarios levantados especialmente. La ambientación, batallas, duelos, erupción volcánica, lucha con el dragón de siete cabezas, etc., están muy bien filmados. Pero el hilo de la historia se pierde a ratos y, para nosotros, el vestuario y costumbres resultan demasiado exóticos. Censura: Mayores de 14 años.

"ANONIMAS COCOTTES"



Menos que regular

("Anonima Cocottes"), ítalo-francesa, 1960. Director: Camilo Mastrocinque. Guión: Continenza-Guerra-Verde. Fotografía: Alvaro Mancori. Música: Armando Trovajoli. Intérpretes: Renato Rascel, Anita Ekberg, Francis Blanche, Sophie Desmarets, etc.

Un mal director, un pobre guión y el deseo de lucir exclusivamente a las estrellas del film impidieron que se explotaran debidamente dos buenas ideas cinematográficas: primero, la situación de un honesto e ingenuo funcionario que, en su deseo de denunciar una malversación de fondos, descubre, de pronto, que está a punto de hacer estallar una revolución nacional; y segundo, la utilización de los encantos femeninos para una gran sociedad de inversiones en que la venta y compra de acciones se hacen de acuerdo a los rumores que se deslizan y las noticias que se recogen en la intimidad amorosa.

Con un poco más de imaginación, talento y audacia, de esos dos temas podrían haber salido dos excelentes películas. En cambio, se malbaratan en una comedia de escaso humor y de lánguido desarrollo. Nadie de los que intervinieron en el film parece haberse enterado del material que tenía entre manos. Prefirieron que Renato Rascel, un cómico de revistas italiano, dijera archiconocidos chistes y empleara una repetida mímica, y que Anita Ekberg mostrara su monumental opulencia y su ya desconcertante inexpresividad. Pocos son los momentos que hacen reir al público, en relación a los largos períodos en que la gracia de los comediantes no obtiene eco alguno. Lo mejor es la escena en que Rascel da una lección de "strip-tease" a una docena de alumnas que, seguramente, no tenían necesidad de tal lección. Censura: Para mayores de 18 años.

"CUARENTA GRADOS DE AMOR"



Regular

("Cary on, Nurse"), inglesa, 1959. Director: Gerald Thomas. Guión: Norman Hudis. Fotografía: Reg Wyer. Música: Bruce Montgomery. Intérpretes: Bernie Bishop, Kenneth Williams, Charles Hawtrey, Terence Longdon, Bil Owen, Leslie Philips, etcétera.

Con un bajo presupuesto y un reparto de figuras casi desconocidas, esta película inglesa llega precedida de un resonante éxito obtenido en su país de origen y en los Estados Unidos. Posiblemente, en Chile también atraerá un grueso público, pero esto no quiere decir que el film tenga méritos especiales. Por esta vez, los británicos se olvidaron del "fino humor inglés". Los chistes parecen haber sido extraídos de un almanaque y las situaciones graciosas bordean y también caen en el mal gusto.

Todo sucede en un hospital, y la trama está armada por un conjunto de anécdotas sin mayor ilación, con las que se pretende hacer reir a cualquier precio, gracias a las peripecias de las enfermeras y sus ora resignados, ora rebeldes pacientes.

Lo cierto es que el film, a pesar de que emplea recursos manidos, logra hacer reir a gran parte del público. El reparto sirve eficazmente esta misión, y el director Gerald Thomas no pierde el tiempo en sutilezas. Cabe, sí, advertir, que algunos de los chistes se pierden en una traducción demasiado literal del inglés. Para mayores de 14 años.

CINE 16 MM.

Por J. Pérez Cartes.

■ CON nuevas sesiones de Cine de Animación, ha proseguido el Primer Ciclo de Evolución Cinematográfica, que presenta la Cineteca Universitaria en la Biblioteca Nacional. Los exhibiciones se realizan los días sábados, a las 19 horas, precedidas de una presentación de los films en la que se da una información de los realizadores y las principales características de las películas que forman parte del ciclo.

■ LA primera publicación que hace la Cineteca ha aparecido con motivo de las exhibiciones. En ocho apretadas páginas presenta un esquema del Cine de Animación, abarcando a los precursores como Emile Reynaud, que por primera vez logró la animación de dibujos, antes de que naciera el cine, Edison y Lumiere que le dieron origen, y Emile Cohl, primera figura específica de realizador de dibujo animado. De los precursores americanos, pasa a la época clásica de Walt Disney, los factores de renovación, hasta la época contemporánea, con un balance al año 1960.



Sesiones de cine en Auditorio de Minería.

■ AL buscar en Chile films que sirvan para este Ciclo, se ha puesto de relieve la situación actual del cine de animación en los países occidentales. En efecto, debido a que la mayor parte de los films que se producen son absorbidos por la televisión, esporádicamente aparecen producciones de envergadura, lo que hace que en nuestro país las compañías distribuidoras se encuentren en gran carencia de dibujos animados. La mayoría de los films son viejos y están en mal estado, debiendo ser periódicamente destruidos en hornos crematorios, ya que el material no sirve ni siquiera para hacer peinetas, como otrora.

■ EL film policíaco, género que por mucho tiempo ha alcanzado gran popularidad en la pantalla, fue analizado en el Club de Cine Ambrosoli, que efectúa sus sesiones en radio Minería. La exhibición de "Corresponsal Extranjero" permitió a los espectadores analizar un film de Hitchcock, de 1941.

■ MAS exhibiciones de films en la Biblioteca Nacional. El Cine-Club Universitario presenta este sábado, en la Biblioteca Nacional, a las 16 horas, el film sueco de Ingmar Bergman, "Una Lección de Amor". Las inscripciones de socios son atendidas en la sede del Deportivo Universidad de Chile.



GRANDES FILMS EN LA HISTORIA DEL CINE

"CHAPAIEV"

Soviética, 1934. Director: Hermanos Vassiliev.

Este film se considera uno de los mejores soviéticos y es modelo por su libreto y por la técnica expresiva de la cámara. Un pensamiento abstracto, una idea, que es algo imposible de fotografiar, se hace visible con tomas reales, desprendiéndose un sentido más profundo, sin imágenes simbólicas ni metáforas. Un enorme guerrillero preso no se escapa de una cabaña semiderruida, por sujeción a una fuerza física, sino por un poder moral: la autoridad del partido, evidente por efectos visuales que no dejan duda.

B.B.

DETRAS DEL MAQUILLAJE

RIE, MUERE, SE

Escribe: MARIA ROMERO

NO SE pueden hacer predicciones respecto a B. B. Semejante a una gota de azogue, parece dividirse en mil gotas distintas cuando se la quiere tomar, igual que ese metal líquido. Todos los días se cuenta una hazaña de ella, que la muestra bajo una fase totalmente diferente: pasa de la risa a la tragedia con la celeridad de un rayo; y tan pronto deambula gozosa por entre sus bohemios amigos como se encierra en su casa, silenciosa y hermética, cual pertinaz misántropa.

Lo que no se puede desconocer es que Brigitte trabaja incansablemente. Tanto se preocupa el mundo de sus caprichos y escaramuzas sentimentales, que olvida el hecho de que no conoce el descanso. Por estos días debe comenzar su tercera película sucesiva después de terminada "La Verdad". Es una historia de su propia vida, según declara el productor. Pero, a juzgar por los hechos, poco tiene de auténtica. Más que una biografía, es una historia sublimizada, tal vez como Brigitte Bardot hubiera querido que fuese su existencia.

PRIMERA ETAPA

La primera de estas últimas etapas la constituyó "A Rienda Suelta" ("La bride sur le cou", que en Estados Unidos se dará bajo el título de "Por Amor Solamente"). Se trata de una comedia en la que Vadim, el director, no tuvo escrúpulos en recurrir a las payasadas violentas (**slapsticks** se llaman desde la época de las comedias mudas, con golpes, choques, portazos, etc.), que ya parecían totalmente abandonadas. Por ejemplo, uno de los resortes de publicidad es lanzar una torta de crema y merengue a la cara, viejo chiste que inventó Mack Sennett, y que después actualizó la pareja de Laurel y Hardy. Tanto se explotó, que ahora nadie se atrevería a usarlo por miedo de provocar un silbido en la sala. Pero B. B. se puede gastar ésa y otras libertades. Por las fotos que acompañan esta crónica verán ustedes que no trepida en dejar la cara cubierta con sabrosa y blanca crema a Jacques Riberolle. Y lo hace con la sonrisa en los labios, como si se tratase más de una broma que de una ofensa. Si otra estrella se atreviera a semejante cosa, el cine quizá la descalificaría. El "tortazo" quedó atrás, igual que las grandes ojeras, los espectaculares desmayos, los galanes engominados y los trajes de baño hasta la rodilla... Pero en B. B. todo resulta gracioso.

—No creo que se haya hecho una comedia así en Francia antes... —explica Vadim, el director de "A Rienda Suelta", y primer marido de Brigitte Bardot—. A los franceses les fascinan esas "payasadas", pero nuestros directores las temen, prefiriendo extraer la gracia de un diálogo espiritual más que de una acción movida. Nos hemos apegado demasiado a una fría lógica que nos inhibe. "A Rienda Suelta" es una comedia casi sin diálogo, donde todo estriba en las situaciones absurdas, casuales, grotescas...

Brigitte tiene el papel de una modelo de fotografías, de las que adornan las portadas de las revistas, y, naturalmente, la trama gira en torno de ella. Usa tenidas más reveladoras que nunca; desde un "baby doll" transparente, color rosa, hasta... la bella tenida con que llegó al mundo.

—Brigitte es una formidable actriz de comedia... —asegura, entusiasmado, Vadim, dando una opinión opuesta a Clouzot, quien luego de dirigir a la estrella en "La Verdad", la calificó como decididamente trágica—. Tiene la gracia de mezclar lo cómico con lo patético...

¡Excelso elogio: esa virtud es la característica de Chaplin!

También hay algo "detrás del maquillaje" en la elaboración de "A Rienda Suelta". Se comenzó a filmar bajo la dirección de Jean Aurel, teniendo a Vadim sólo como consejero técnico. Pero B. B. arrugaba la graciosa naricilla cada vez que el realizador le daba una orden. Terminó exigiendo que Vadim pasase de "supervisor" a la dirección total. Y lo consiguió, naturalmente.

—Me entregaron el guión, y yo ya no tenía tiempo de modificarlo. No era siquiera posible pulir las líneas de un diálogo un poco artificial... Por eso, sencillamente suprimimos parlamentos y comenzamos a improvisar. La mayoría de las situaciones de comedia las inventamos sobre la marcha, en el momento mismo de filmar... De ahí su frescura, su espontaneidad... —explica Vadim.

La gente tendrá que reír, entonces. Como sabemos, el compañero romántico de la protagonista en el film es Michel Subor, mientras la abuela, cuyo retrato inspira todo el tiempo a Sophie (B. B.) es... Annette Stroyberg, en cierto modo rival de la caprichosa Brigitte, ya que fue la segunda esposa de Vadim.

LA SEGUNDA ETAPA

De hacer reír con las más desopilantes situaciones de comedia y de vestir ropas ligeras... o nada, pasó B. B. a otra etapa totalmente distinta. Llevó ropa tosca, pesada, y hasta cubrió con una cofia sus largos y rubios cabellos. Así aparece como Anna Bernauer, la protagonista del cuarto **sketch** de un film llamado "Amores Célebres", que dirigió Michel Boisrond. Entre una película y otra, la pobrecita Brigitte no tuvo ni un solo día de descanso; ni siquiera para temperar su estado de ánimo, ya que debía saltar de la risa y el disparate al más puro romanticismo. Es la hija de un médico barbero (¡por aquella época se mezclaban los más inverosímiles oficios y profesiones) y con su nombre "Anna Bernauer" se bautiza también el episodio que protagoniza. De la modesta y bellísima joven se enamora perdidamente Albert Vittelsbach (Alain Delon), príncipe de Baviera. Se casan en secreto.

Aquel amor desesperado no sólo provoca la furia del duque Ernesto, padre de Albert, quien despoja a su hijo de todo derecho a la corona, sino que desata una cruenta guerra civil. Enfurecido hasta el paroxismo, el duque acusa a su nuera de practicar brujería, herejía que sólo se paga con la muerte. Anna espera un hijo, pero eso no es obstáculo para que la arrojen al Loch, con una pesada piedra atada al cuello. Cuando la corriente comienza a arrastrarla..., el enamorado marido salta a caballo al río, para salvar a su amada. No es posible. Viendo que nada pueden hacer por la vida, los enamorados se abrazan estrechamente, para que la corriente les arrastre juntos y poder seguirse amando por toda la eternidad.





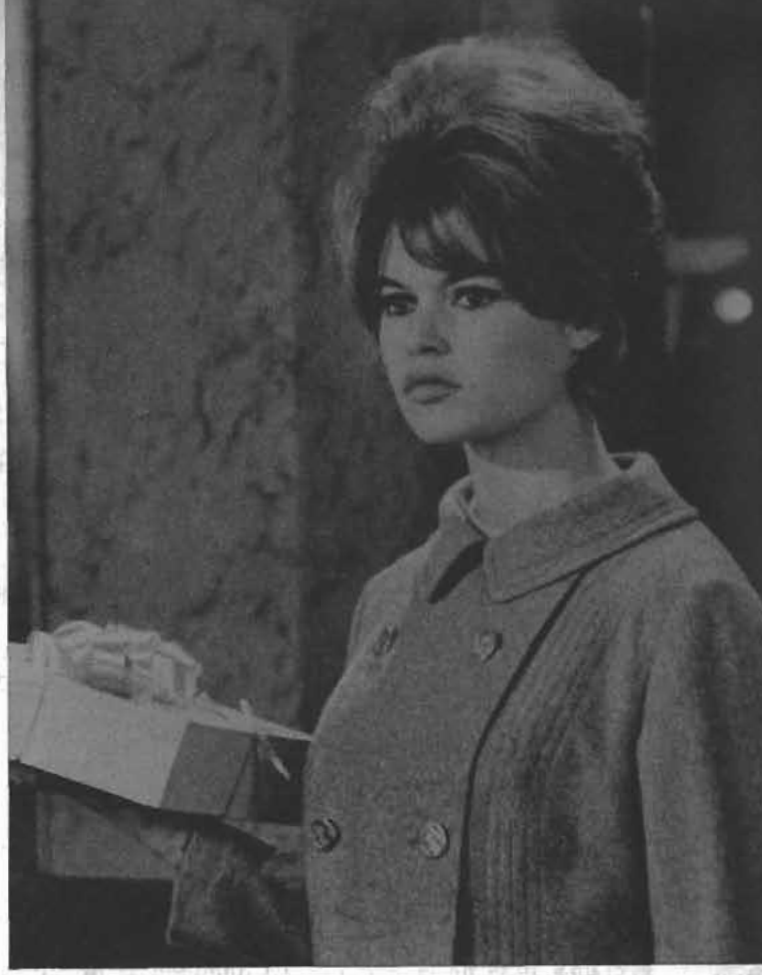


TERCERA ETAPA

Aunque se había anunciado que B. B. protagonizaría "Vidas Privadas", según la obra teatral de Noel Coward, se decidió que mejor era que interpretase su propia vida, considerándola más sabrosa y emocionante que cualquier obra maestra. Es cierto que no se respeta exactamente la verdad, como señalábamos al principio, pero se disculpa toda alteración con algún pretexto. Les contaremos algunos de esos malévolos secretos "detrás del maquillaje", y juzgarán ustedes si los cambios se justifican. Nos limitaremos a transcribir lo que Jacques Bar, el productor del film, explicó a los periodistas:

—La película será una aproximación romántica a la verdadera vida de

CONFIESA



Brigitte Bardot. Todos los hombres que realmente pasaron por el camino y el corazón de B. B. se concentrarán en uno solo. La historia comienza cuando era una muchacha de dieciocho o diecinueve años, que vivía con sus padres... Inmediatamente, uno o varios periodistas recordaron al productor que ya B. B. estaba casada a los dieciocho años, y que, naturalmente, no vivía con sus padres.

—No importa... —repuso Bar, y, encogiéndose de hombros, continuó tan "fresco" con su historia... muy poco histórica—: Brigitte encarnará a una muchacha que vive en París, conquistando un corazón tras otro... Se convierte en estrella de cine, y comienzan sus desventuras, porque ya no puede gozar de su vida privada...

Ante aquello de que B. B. pudiera sentirse desgraciada porque la cortejaban y era popular, los periodistas hicieron gestos significativos de protesta. Usando un tono más patético y desentendiéndose de aquellas expresiones, el productor continuó:

—No nos detengamos en "insignificantes detalles". La joven retorna a Suiza, país donde creció (?), y allí encuentra a un hombre de edad, a quien había conocido antes, aunque él siempre la ignoró. Se enamoran, se casan, y... ¡oy!..., la prensa la descubre de nuevo...

(Nuevas caras de estupor. Pero, ¿qué semejanza hay entre esa fábula y la vida de B. B., que todos conocen al revés y al derecho...)

—Le presentan entonces a un productor que la descubre y la convence de que regrese al cine... —continúa, impertérrito, el optimista señor Bar—. En tanto, Brigitte ha tenido ciertas desinteligencias con su marido: no se avienen en apariencia. La joven sospecha que el buen señor se casó con ella sólo porque era estrella de cine..., una gran estrella. Desengañada, acepta la proposición de filmar otra vez. Encontrándose totalmente negada a toda intimidad, B. B. intenta suicidarse... Pero, al final, regresa a su marido...

Aquí se armó el lío. Todos gritaban a coro que el asunto podría ser todo lo interesante que quisiera el señor Bar, pero que no se parecía en nada con la vida de Brigitte Bardot.

Sonriendo, indulgente, el productor explicó:

—Calma, señores... Es lo que la vida de B. B. habría sido..., si hubiese encontrado al hombre fuerte que la protegiera. Decimos que es su vida, porque, por primera vez, hace de estrella de cine en una película. ¡Y Brigitte está fascinada con la idea!



—¿Y a qué se debe esa fascinación? —preguntó otro periodista, ahogando un bostezo.

—Porque cree que la ayudará como mujer el hecho de que el público la entienda mejor después de conocerla en la intimidad, a través de su vida...

Otra vez las caras de incredulidad ante aquello de que pudiese tomarse por "la vida de B. B." semejante invento. El señor Bar añadió, confuso:

—La entenderán, porque comprenderán los problemas por que pasa una estrella de cine...

Y dio por terminada la conferencia de prensa.

B. B., EL AMOR Y LOS HOMBRES

Un afortunado periodista consiguió para su diario una serie de confidencias exclusivas de la estrella respecto a su manera de mirar el amor, los hombres y... otras intimidades. Para no apropiarnos de lo ajeno, daremos sólo algunas de las declaraciones:

"No miro a los hombres por la calle, especialmente si son feos. Prefiero contemplar las vitrinas..."

"Soy muy tímida"... Me cuesta levantar la vista del suelo..."

"No es lo físico lo más importante de un hombre, sino lo que tiene dentro: cierta sonrisa, cierta mirada, ese no sé qué que "engancha"..."

"Prefiero los hombres con gustos distintos a los míos. Si dos seres piensan, aman y hacen las mismas cosas, no pueden ofrecerse nada. Si, en cambio, son muy diferentes, pueden brindarse mucho más. Se da cada uno lo que el otro no tiene o desconoce..."

"El hombre no debe aprovecharse de su fuerza para dominar a una mujer. Dar golpes no es una prueba de hombría. La mujer debe ser la compañera del hombre, en el mismo pie de igualdad, y, de ninguna manera, su esclava. No creo en la dominación masculina por el solo hecho de que el varón lleva pantalones".

"Hay pequeñas cosas que matan el amor y deshojan la vida de una pareja. Me refiero al hombre que ronca, que no se afeita en varios días, que se lleva los dedos a la nariz..."

"El amor me ha enriquecido y me ha desilusionado, pero continúo creyendo en el amor. Me hace pensar en él todo el tiempo, como fuente de dicha, como una gran felicidad. Se sufre, es cierto. Pero tampoco se adquiere experiencia en la vida sin dejar como el ave, algunas plumas en el camino. O sea, siempre hay que ir sacrificando un poco de una misma. Por suerte las grandes amistades nacen de un amor que terminó... No creo en ese odio que, según dicen, se deriva de un amor muerto. Incluso, después de una ruptura total, queda dentro como una lucecita..."

Estas y otras cosas ha declarado Brigitte Bardot, como preludio a esa historia de su vida..., que se parece poco a su vida. Es la primera vez que una biografía cuenta cosas imaginarias. Pero ya se lo dije: Brigitte no es corriente: mejor dicho, es imprescindible. Sin embargo..., ¡tiene tal encanto, que hasta le está permitido apropiarse de otra historia para contar la suya propia!...

Diana

PAGINAS NACIONALES

1941 - 1961

TEATRO



"La Isla de los Bucaneros", de Enrique Bunster (1950). Anteriormente (1943) se habían estrenado dos obras chilenas: "Elsa Margarita", de Zlatko Brncic. "Un Velero Sale del Puerto", de Enrique Bunster.

A LAS 10.30 de la mañana del domingo 22 de junio de 1941 un nuevo y esforzado grupo teatral debutaba en el escenario de la antigua sala Imperio.
Era el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, y su aparición oficial ante el público chileno había sido posible por la gentileza de la empresa Troni, a la que pertenecía la citada sala, y del veterano actor cómico Lucho Córdoba, que se presentaba allí al frente de su compañía.

LA PRIMERA PRESENTACION

EL PROGRAMA de esta primera presentación del flamante teatro que auspiciaba la Universidad, estaba constituido por dos obras breves: "La Guarda Cuidadosa", de Miguel de Cervantes Saavedra, y "Ligazón", de Ramón del Valle Inclán.
El reparto de la primera obra lo integraban Ana María Castro (ahora se llama Bélgica Castro), Chela Alvarez (actualmente dedicada a sus labores de abogada), Rubén Sotoconil, Pedro Orthous, Roberto Parada, Edmundo de la Parra y Jorge Oyarzo.
El elenco de "Ligazón" incluía los nombres de María Maluenda, Hilda Larrondo, Flora Núñez, Pedro Orthous y Pedro de la Barra.
La dirección de ambas obras estaba a cargo de Pedro de la Barra, fundador y dirigente máximo del grupo. Los decorados pertenecían a Héctor del Campo (el escenógrafo del film chileno "Deja Que Los Perros Ladren") y H. E. Rogers.
En este grupo original hay nombres que todavía figuran en las filas de la actual Compañía del Instituto del Teatro, como se denomina ahora el Teatro Experimental. Otros nombres, prácticamente, han desaparecido de la actividad artística.

COMO SURGIO EL TEATRO EXPERIMENTAL

EL TEATRO EXPERIMENTAL iniciaba así, en 1941, la renovación de las tareas dramáticas del país. Posteriormente, surgirían otros grupos del mismo carácter, dispuestos a buscar una nueva expresión escénica.
En distintas épocas se había advertido la necesidad de organizar grupos teatrales en las aulas de la Universidad de Chile. Pero hasta entonces todo quedó en la mera tentativa.
Fue recién en 1934 que se logró la creación de una agrupación teatral en el Instituto Pedagógico, con un alumno de castellano, llamado Pedro de la Barra.



"La Muerte de un Vendedor", de Arthur Miller (1950): Anita del Valle (radicada actualmente en el Perú) y Emilio Martínez.

a la cabeza. Los activos muchachos estrenaron en el escenario del Instituto una pequeña obra de Edmundo de la Parra, "Estudiantina". Después, representaron "La Importancia de Llamarse Ernesto", de Oscar Wilde.
Posteriormente, en 1939, Pedro de la Barra presentó a la consideración del

"El Sombrero de Paja de Italia", de E. Labiche (1956): Agustín Siré, María Victoria Salinas, Jorge Lillo y Ramón Sabat



"El Diario de Anna Frank", de Goodrich y Hacket (1958): Ximena Gallardo (becada actualmente en Estrasburgo), Bélgica Castro, Rubén Sotoconil, Jorge Lillo, Roberto Parada, Lucho Barahona y otros.

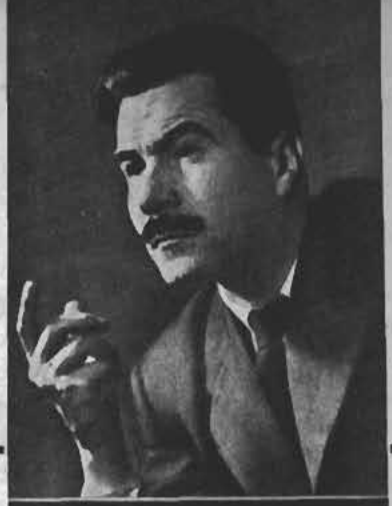


"Macbeth", de W. Shakespeare (1959): Ramón Sabat, Fanny Fisher, Mario Lorca y otros.



POR OMAR RAMIREZ

20 AÑOS DE EXPERIMENTAL



Pedro de la Barra: fundador del Teatro Experimental.

Consejo Universitario un proyecto de creación de la Escuela de Teatro. Por falta de recursos económicos, este proyecto no se convirtió en realidad.
De la Barra no descansaba: en 1940 se dirigió al Ministerio de Educación, elevando un proyecto para realizar una temporada de teatro clásico. El proyecto quedó sepultado entre las carpetas ministeriales.
Y de este modo, se llegó al año 1941, cuando el Teatro Experimental obtuvo el apoyo de la Universidad, logrando adquirir la categoría que ahora ostenta como institución estable y sólida.

AL ANTONIO VARAS

DESPUES de actuar en el Teatro Imperio (ubicado donde actualmente se alza el cine del mismo nombre, en calle Estado), el grupo experimental se trasladó al Teatro Santa Lucía, cumpliendo siempre presentaciones matutinas. Recorrió también diversas salas de barrio, hasta tener la oportunidad de debutar en el Teatro Municipal, en 1942.
La necesidad de obtener sala propia se convirtió en un problema de primer orden para el Teatro Experimental: no siempre podía disponerse del Teatro Municipal. Esta situación se prolongó hasta 1954, cuando el Teatro, con la obra "Noche de Reyes", de W. Shakespeare y León Felipe, pasó a ocupar la sala Antonio Varas, donde actualmente trabaja. Esta sala es arrendada al Banco del Estado.



"Madre Coraje", de Bertold Brecht (1953): Shenda Román (integrante ahora del Teatro Universitario de Concepción), Domingo Tessier, Luis Fuentealba (actualmente abogado), Carmen Bunster y Claudia Paz.



"Doña Rosita, la Soltera", de Federico García Lorca (1955): Mario Lorca y María Cánepa.

HABLA AGUSTIN SIRE



AGUSTIN SIRE, uno de los fundadores del Teatro Experimental, dirige actualmente el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile (ITUCH).
—Hace veinte años, el Teatro Experimental, integrado por estudiantes del Instituto Pedagógico, fue bien acogido por las autoridades universitarias —nos dice—. Su misión artística estaba inspirada en objetivos concretos: la renovación total de la labor escénica, la formación de un público para el teatro, el fomento de la dramaturgia chilena, la difusión de obras clásicas y modernas y la creación de una Escuela de Teatro.
Siré agrega: "El apoyo de la Universidad fue bastante efectivo desde el comienzo, pero regido siempre por la cautela en los gastos y las disponibilidades económicas".
—Mucho se debe al esfuerzo generoso de los integrantes del Teatro: por ejemplo, creamos la Escuela de Teatro sin un centavo y no cobramos nada durante tres años, hasta convertirla en la realidad que es ahora.
La Escuela, una activa y respetable institución en la actualidad, fue fundada y dirigida por el propio Siré, quien había obtenido una importante experiencia al respecto en los Estados Unidos y Europa.
—Al cumplir el teatro los 20 años de existencia, vemos con satisfacción lo que hemos avanzado, pero sabemos que todavía nos falta mucho que realizar —confiesa Siré—. Los propósitos iniciales del teatro han sido cumplidos. Además, los recursos se han ampliado, lo que nos permite diversificar y aumentar nuestras tareas de difusión teatral.
En 1960, el Teatro realizó por primera vez una gira a Argentina y Uruguay. Respecto a esta materia, Siré añade finalmente:
—Consideramos interesante salir de nuestro país, pero creemos que es más importante la labor que se puede realizar aquí.

NOTICIARIO

Escriben: SHEILAH GRAHAM y MIGUEL DE ZARRAGA Jr.

Fotografías exclusivas de UPI y de M. de Zárraga Jr.



ROSITA ARENAS DEJO DE SER NOBLE

Se anunció el divorcio de Rosita Arenas, estrella azteca, y don Jaime de Mora y Aragón, hermano de la Reina Fabiola, de Bélgica. En realidad, el noble don Jaime desertó de su esposa poco después de la boda, y en la actualidad se ignora su paradero. (A Rosita, escribirle a: Películas Mexicanas, Avda. División del Norte 2461-3.º piso, México 13, D. F., México.)

EXTRAORDINARIO REPARTO DE "BOCCACCIO 70"

Los productores Joseph Levine y Carlo Ponti producen conjuntamente el film en cuatro episodios, "Boccaccio 70". Uno de los episodios está siendo filmado en Italia, bajo la dirección de Federico Fellini, con Anita Ekberg. Otro incluirá a Sophia Loren, bajo la dirección de Vittorio de Sica; el tercero a Rommy Schneider, con la dirección de Luchino Visconti, y el último —con "una importante estrella norteamericana", aun no anunciada—, dirigido por Mario Monicelli. La película estará lista para 1962.

EL IDILIO ENTRE LA EX REINA SORAYA Y EL ACTOR HUGH O'BRIEN PODRIA PERFECTAMENTE TERMINAR EN BODA, EN MUNICH, DONDE EL PADRE DE SORAYA ES EMBAJADOR.

BRENDA LEE Y FABIAN

Mucho se había rumoreado de un idilio entre Brenda Lee y el cantante Fabian. Nos encontramos con la cantante y su madre, Grace Rainwater, en el estreno de "Second City", y Brenda nos dice que le alegra que Fabian haya vuelto a cortejar a su antigua novia, Kathy Kersh. Brenda agrega: "¿Pero no es Kathy un poco vieja para Fabian?" Kathy Kersh tiene 19 años.

¡VAYA TITULO! En Alemania acaba de filmarse una película protagonizada por Senta Berger, y cuyo título es: "MI ESPOSA, LA CORTESANA".

DUO DE MUSCULOS: GORDON (TARZAN) SCOTT Y STEVE (HERCULES) REEVES ESTAN FILMANDO "ROMULO Y REMO", AMBOS EN LOS PAPELES DE LOS DOS HERMANOS, FUNDADORES DE ROMA.

LO OIMOS EN HOLLYWOOD:

Una señora llega a la oficina de Personas Perdidas y dice: "Busco a mi marido... Mide un metro cincuenta y cinco, no tiene cabello, es turnio y viste mal... ¡Demonios! No lo busquen, mejor. ¿Para qué lo quiero?"

FISHER CANTA MEJOR QUE NUNCA

32.870 personas, exactamente, contrataron mesas en el Desert Inn, de la ciudad de Las Vegas, para escuchar a Eddie Fisher en las tres primeras semanas de su actuación. Le queda todavía una cuarta. Lo curioso es que un elevado número de los integrantes del público son personalidades de Hollywood.

EX PRESIDENTE TRUMAN, "ASTRO" DE LA TV

Está por iniciarse en Estados Unidos la serie de 26 programas de televisión, de una hora de duración, protagonizados por el ex Presidente Harry Truman. El estadista hará recuerdos de momentos importante de su vida, invitando a personalidades a su show. El costo de cada hora de programa se calcula en unos 56.000 dólares, y Mr. Truman ha dicho que su sueldo estará destinado a la Biblioteca Truman, de la ciudad de Independence.

CAROLYN JONES NO SOLO NO PODIA SENTARSE, SINO TAMPOCO CAMINAR, EN EL SET DE "SAIL A CROOKER SHIP": ¡EL TRAJE MAS PARECIA SU PIEL QUE UNA TELA!...

LA PRODUCTORA ATLANTIS, DE ROMA, PREPARA UN DOCUMENTAL QUE SE TITULARA "LOS DICTADORES: DE MUSSOLINI A CASTRO".

Arlene Dahl aprovecha todas las experiencias: ahora que espera un bebé para el mes de agosto próximo, ha creado una serie de modelos "maternales" que ella usa, y luego diseña para su tienda.

PAUL NEWMAN, MILLONARIO

Paul Newman se liberó de su contrato con Warner, pagando la suma de quinientos mil dólares al estudio. Ahora se ha puesto a ganar por su cuenta. La primera película importante será para Metro: "The Sweet Bird of Youth" ("Dulce Pájaro de la Juventud", de Tennessee Williams), por la que Newman pidió el catorce por ciento de las utilidades. Los asesores del astro calculan que esta entrada le producirá más de un millón de dólares. Paul y su esposa, Joanne Woodward, están viviendo en el Hotel Bel Air, mientras encuentran una casa que adquirir. Dentro de dos meses debe nacer el segundo hijo de la pareja.



¿LO RECONO

Es Tommy Sands, quien se tit
papel en "Una Vacación Apas
incluye también al cantante Fa
Toby Michaels y a Jan Sterlin
puede escribir a Paramount, W
Marathon Street, Hollywood 38

¡QUE IMPORTA

Vivien Leigh dice que la edad no im
terpretar un papel; por ello, aunque
años, hará el papel de Viola —que tie
che de Reyes". Mary Martin, de más d
una niña cuando interpreta "Peter
Ingrid Bergman simula cualquier eda
Young, que cumplió los cuarenta y oc

TUESDAY WELD ACEPTA LAS ATE
LOCKWOOD, CON QUIEN FILMO "WI

PIER ANGELI,

Los productores de "Sodoma y Gomor
vertir a Pier Angeli en una estatua d
ya que la estrella hace de mujer de
ve convincente en pantalla grande y
terial utilizado, el final del film será

¿QUE PASA CON JANET LEIGH Y TONY CARTIS? ¡NADA!

Las dos primeras fotografías parecen insinuar que tanto Janet como Tony se interesan en el sexo opuesto. Tony aparece junto a la modelo y actriz Cindi Wood; y Janet conversa animadamente con Mel Ferrer. En la tercera fotografía, sin embargo, queda de manifiesto el espíritu que sigue animando a esta feliz pareja hollywoodense. Las fotos fueron tomadas durante una fiesta cinematográfica dada en casa de los esposos Curtis. (A todos estos astros escribirles a Universal-International, Universal City, California, U.S.A.)







CON EL A
PAGAR IMP
TIENEN SUS
SES (EN SU
VOLVIENDO
LYWOOD, U
RETORNA
PROTAGO
ZAHRAIN".

PAL

Estos últimos
mando sólo
en total, m
Italia, solam
Anthony Qui
samundo".

ME ENTERO
GUARDARRO
LE MAIRE,
DE LA ALCA
NUEVO UNI
DEL SECTOR
TE DE UNA
A LA CIUDA
EL NUEVO
ABALORIOS

$$$$$$$$$
Las joyas q
carátula de
lie Wants"
están avalu
y las piele
ha progresa
actriz y cant
le produjo f



para su
comedia
debutante
my se le
dios 5451,
d, U.S.A.)

dol

do se trata de in-
os cuarenta y siete
nte años— en "No-
misma edad, parece
teatro o televisión;
películas, y Loretta
ce etérea y juvenil.

DEL ACTOR GARY
COUNTRY".

ensando cómo con-
inal de la película,
recer, la sal no se
lquiera sea el ma-
impresionante.

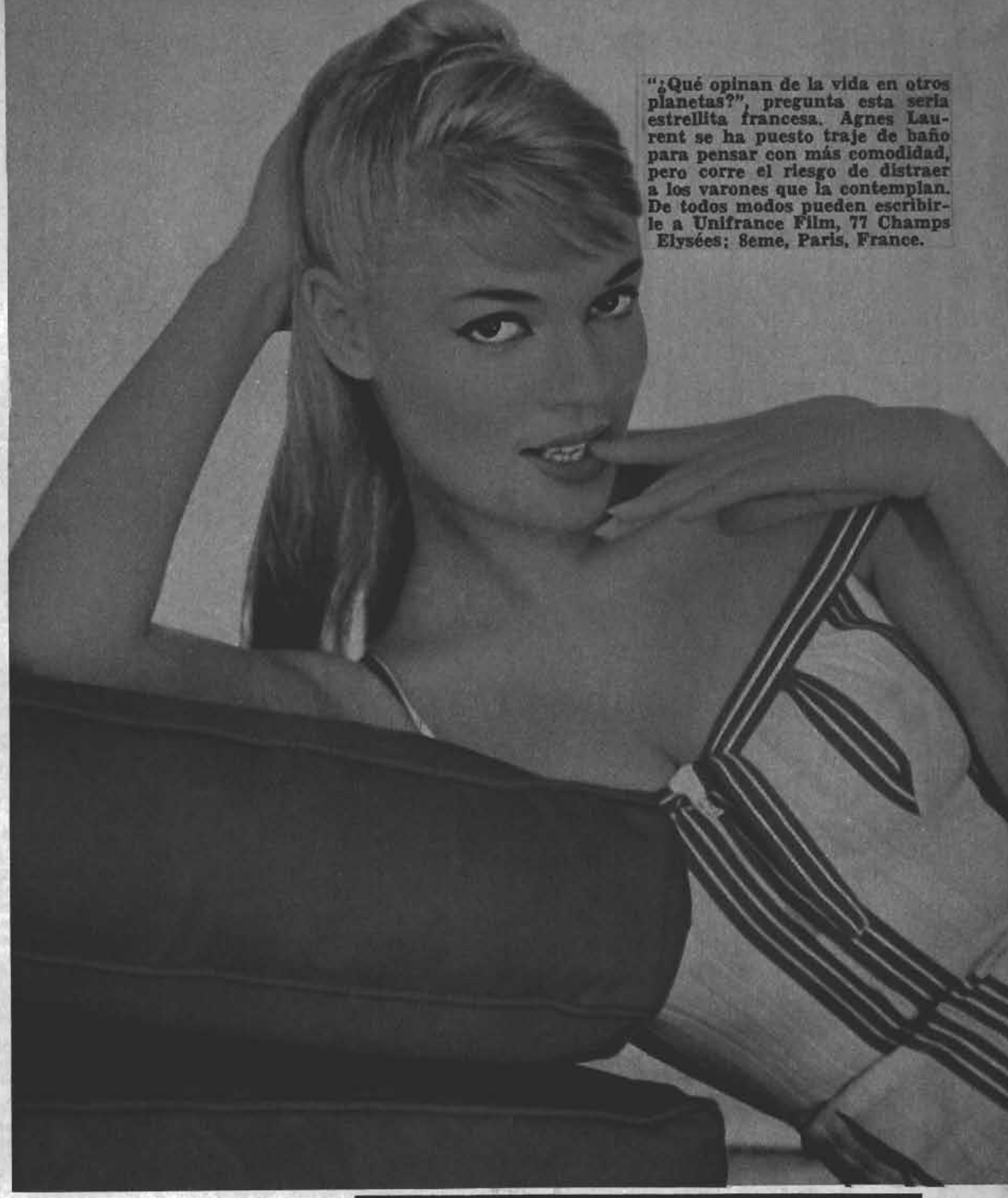
E QUE SE HARA
LOS ASTROS QUE
AS EN OTROS PAI-
RTICULAR), ESTAN
A FILMAR A HOL-
BRYNNER, QUIEN
DE SIETE AÑOS,
APPOINTMENT IN

EUROPA

actor ha estado fil-
donde ha ganado,
ón de dólares. En
ó "Barrabás", con
nicio Final" y "Ro-

EL EX JEFE DE
LA FOX, CHARLIE
ÑANDO, A PEDIDO
LOS ANGELES, UN
ARA LA POLICIA
LYWOOD. ES PAR-
POR GLAMORIZAR
NE... ¡OJALA QUE
ME NO INCLUYA
TACILLAS!

London luce en la
LP "Whatever Ju-
e Julie Quiere")
cien mil dólares,
cuenta mil. Julie
doble carrera de
lo que más dinero
rse de Jack Webb.



"¿Qué opinan de la vida en otros planetas?", pregunta esta seria estrellita francesa. Agnes Laurent se ha puesto traje de baño para pensar con más comodidad, pero corre el riesgo de distraer a los varones que la contemplan. De todos modos pueden escribirle a Unifrance Film, 77 Champs Elysées; 8eme, Paris, France.

UN ACTOR CON DOS CABEZAS

Cuando llegó a Londres, Robert Ryan confesó a los periodistas ingleses que tiene cincuenta años de edad, y que cobró cincuenta mil dólares por hacer el papel de Juan Bautista en la película "Rey de Reyes". Añadió que se divirtió mucho al pasar por la aduana, en España (donde se filmó "Rey de Reyes"). Cuando le abrieron el maletín, se encontraron con la cabeza de Ryan, una répica exacta en cartón piedre, que hacía para su Juan Bautista.

NUEVA PELICULA PARA AVALON

La película "Conflicto de Dos Almas" filmada hace años, elevó al desconocido William Holden al estrellato. Bob Marcucci, representante de Frankie Avalon, está tratando de conseguir que un estudio la filme nuevamente con el cantante como protagonista, y vertida al género musical. Holden era un violinista a quien las circunstancias convierten en boxeador. Frankie Avalon fue realmente boxeador en Philadelphia, con el nombre de Kid Avallone.

CINE INTERNACIONAL

Recientemente la pareja cinematográfica (unida en matrimonio en la vida real) Ron Randell y Laya Raki estuvo de visita en Buenos Aires, con motivo de una conferencia sobre el estreno mundial de "Rey de Reyes". En ese film monumental sobre la vida de Cristo, Ron Randell hace el papel del centurión Lucio. En la foto vemos a Ron, John O'Brien, gerente en Chile del sello Metro; Pancho Lococo, en cuya estancia se realizó la reunión, y Laya Raki. Esta exótica estrella filmó en abril pasado, en Lima, una película coproducida por su marido. Se titula "Arturo", y junto a Laya intervino el galán peruano Ricardo Elías Bonnemaison, bajo la dirección de Aaron Spell.





Contra el DOLOR

Mejoral
Alivia Rápidamente

sin causar trastornos en el organismo

A la primera señal de dolor o malestar . . . ¡tome en seguida una o dos tabletas de Mejoral y se aliviará rápidamente! Mejoral contiene en su fórmula un ingrediente recomendado para calmar ciertos dolores de cabeza, de muelas, de oídos, musculares y reumáticos. Mejoral también es eficaz para aliviar jaquecas y neuralgias. ¡Su positiva eficacia antidolorosa está comprobada por sus numerosos consumidores!

Mejoral se desintegra al instante después de haberse tomado. Por eso, su ingrediente analgésico proporciona pronto alivio al dolor. Y actúa sin causar trastornos en el organismo.

Como las tabletas de Mejoral se presentan protegidas contra el polvo, la humedad y el contacto de las manos, usted puede tener Mejoral en su casa o llevarlo con usted. ¡Su higiénica envoltura de celofán mantiene las tabletas invariables!

Contra Dolores, Fiebre, Gripe y Resfríos
tome
Mejoral*



*Base medicamentosa: Acido acetilsalicílico y cafeína

UN TE CHILENISIMO Y EXTRAORDINARIO

¡Y AHORA JUNTO A MONNA BELL!

INQUIETA, risueña, consagrada tanto por sus triunfos artísticos como por su contagiosa y espontánea sencillez personal, Monna Bell se ha convertido en la estrella indiscutida de la canción moderna.
La joven cantante que un día abandonó Chile para cosechar sus primeros laureles en España, se apresta ahora a retornar a Santiago para cumplir un contrato con radio Minería y la boite Goyesca.
Monna Bell se reveló por primera vez ante el público de su patria apareciendo en un programa de Radio Minería, en 1954. De esa emisora

ESTOS SON LOS DIEZ LECTORES QUE TOMARAN TE CON FRANKIE AVALON EL VIERNES 30, A LAS 5 P. M.!

EL viernes 30, a las tres de la tarde, arribará a Los Cerrillos el cantante norteamericano Frankie Avalon. Ese mismo día, a las 17 horas, en el Hotel Carrera, diez lectores de ECRAN tomarán té con él. Sus nombres son: Marisa Cavada Varas, Gilda Pino Cáceres, Ana Díaz Bastías, María Angélica Rojas, Elena Solar Pardo, Deanna Riveros O., Raúl Blanch G., y Mario Walker, de Santiago; Silvia Núñez R., de Valparaíso y Eleanor Partty, de Parral.

Estaremos en contacto personal con los diez afortunados lectores mencionados más arriba para indicarles la forma de asistir al té. El mismo viernes, a las 19 horas, Frankie Avalon enfrentará *a los periodistas y disc-jockeys* capitalinos, para debutar en la noche, en radio Minería y el Waldorf. Frankie Avalon actuará tres días en Santiago, hasta el 2 de julio.

TREINTA DISCOS, diez L. P. y 20 singles han sido donados gentilmente por la firma Odeon para ser sorteados entre los lectores que enviaron cupones al Té para Diez. Además, sortearemos MIL fotografías autografiadas del cantante entre los cupones enviados desde las provincias. Fue tal la cantidad de cupones recibida que nos es imposible retribuir cada cupón del interior del país con una fotografía, como eran nuestros deseos. Llegaron millares y millares, de modo que se hizo necesario un sorteo. La próxima semana publicaremos los nombres de los lectores ganadores de los discos.



pasó a los shows del Hotel Carrera, donde la escuchó el director Roberto Inglez, quien la contrató como vocalista de su orquesta. Con Roberto Inglez, Monna realizó una prolongada jira que culminó en España. Sus mejores triunfos los obtuvo en el elegante centro nocturno "Pasapoga", de Madrid. Los españoles la escucharon y la aplaudieron. Monna fue llamada a grabar por el importante sello Hispavox
El disco acrecentó su fama. Su buena estrella la condujo a conquistar un galardón que ambicionaban muchos artistas: el Primer Premio en el Primer Festival de la Canción de Benidorm realizado en 1959, en la pequeña localidad ubicada en la Costa Blanca de España.
Después de España fue a México, y Monna Bell cumplió actuaciones en teatros, radios, boites y TV. También el cine la ha tentado. La activa cantante melódica se incorporó a la pantalla mexicana, participando en varios films, entre los cuales destacan "Las recién casadas" y "Los secretos del sexo débil"
Llegará a Santiago el 7 de julio para iniciar sus presentaciones el 8. Permanecerá en el país hasta el 16.
ECRAN no podía dejarle de rendir el homenaje que le corresponde: por ello ha organizado un TE PARA DIEZ con Monna Bell.
Como se sabe, para el mes de julio, nuestra revista tiene programada una reunión similar con el cantante Neil Sedaka, pero, considerando los antecedentes de nuestra triunfante compatriota, ha decidido hacer este encuentro extraordinario a realizarse el 11 de julio. A una hora que será previamente anunciada. De este modo, ECRAN cumple su chilenísimo papel: apoyar los auténticos valores que surgen en esta tierra.

CUPON "TE PARA DIEZ CON MONNA BELL"

Nombre: .....

Edad: ..... Dirección: .....

Ciudad: ..... Tel.: .....

Puede viajar: .....

REVISTA "ECRAN", CASILLA 84-D, SANTIAGO
Avda. Santa María 076, 3er. piso.

Obras de los mejores autores chilenos

UNA EXCELENTE SELECCION



ALBERTO BLEST GANA
LA FLOR DE LA HIGUERA. E° 0,90
DURANTE LA RECONQUISTA. E° 2,90
EL IDEAL DE UN CALAVERA. E° 2,00
EL JEFE DE LA FAMILIA. E° 1,20
LA FASCINACION. UNA ESCENA SOCIAL.
LA ARITMETICA EN EL AMOR. E° 2,70
LOS TRASPLANTADOS. E° 2,80

DANIEL BELMAR
COIRON. E° 2,20
LOS TUNELES MORADOS. E° 1,80

FERNANDO ALEGRIA
LAS NOCHES DEL CAZADOR. E° 2,40
LAUTARO, JOVEN LIBERTADOR DE ARAUCO. E° 0,60

LUIS DURAND
UN AMOR. E° 2,00

NICOMEDES GUZMAN
ANTOLOGIA DE CARLOS PEZOA VELIZ. E° 0,30
ANTOLOGIA DE BALDOMERO LILLO. E° 0,60
EL PAN BAJO LA BOTA. E° 2,00
AUTORRETRATO DE CHILE. (Con la colaboración de cincuenta escritores chilenos.) E° 4,60

MARIANO LATORRE
CHILENOS DEL MAR. E° 1,80
ON PANTA. E° 1,20
VIENTO DE MALLINES. E° 0,70

JUAN MARIN
VIENTO NEGRO. E° 2,00
EL EGIPTO DE LOS FARAONES. E° 1,20
LA INDIA ETERNA. E° 1,20

MAGDALENA PETIT
LA QUINTRALA. E° 0,80
CALEUCHE. E° 1,40
EL PATRIOTA MANUEL RODRIGUEZ. E° 2,00
UNA LLAVE Y UN CAMINO. (Rústica). E° 0,35

SALVADOR REYES
VALPARAISO, PUERTO DE NOSTALGIA. E° 1,40
RUTA DE SANGRE. E° 1,80
MONICA SANDERS. E° 1,20
LOS AMANTES DESUNIDOS. E° 3,20
ROSTROS SIN MASCARA. E° 0,90
EL CONTINENTE DE LOS HOMBRES SOLOS. E° 0,90

MANUEL ROJAS
CHILE, CINCO NAVEGANTES Y UN ASTRONOMO. E° 0,50
COSTUMBRISTAS CHILENOS. E° 0,50
MARIANO LATORRE: ALGUNOS DE SUS MEJORES CUENTOS. E° 0,50
HIJO DE LADRON. E° 1,90
MEJOR QUE EL VINO. E° 1,90
LANCHAS EN LA BAHIA. E° 1,40
PUNTA DE RIELES. E° 2,00
EL ARBOL SIEMPRE VERDE. E° 1,80
LA CIUDAD DE LOS CESARES. E° 0,60
BLEST GANA: SUS MEJORES PAGINAS. E° 2,50

FERNANDO SANTIVAN
EL MULATO RIQUELME. E° 1,70
LA HECHIZADA. E° 0,80
CONFESIONES DE SANTIVAN. E° 1,95

VICTOR DOMINGO SILVA
EL MESTIZO ALEJO Y LA CRIOLLITA. E° 2,00
ANTOLOGIAS DE CUENTOS. E° 0,80

LAUTARO YANKAS
FLOR LUMAO. E° 0,75
EL VADO DE LA NOCHE. E° 1,80
CONGA, EL BANDIDO, Y GARRA DE PUMA. E° 1,20

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS.

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
Avda. Santa María 076 - Casilla 84-D - Teléfono 391101 - Santiago

¿HA LEIDO CONFIDENCIAS ESTA SEMANA? ¡ES FORMIDABLE!
NO DEJE DE COMPRARLA



El regalo para Junio y Julio está solucionado

Laban

Le brinda la oportunidad de regalar

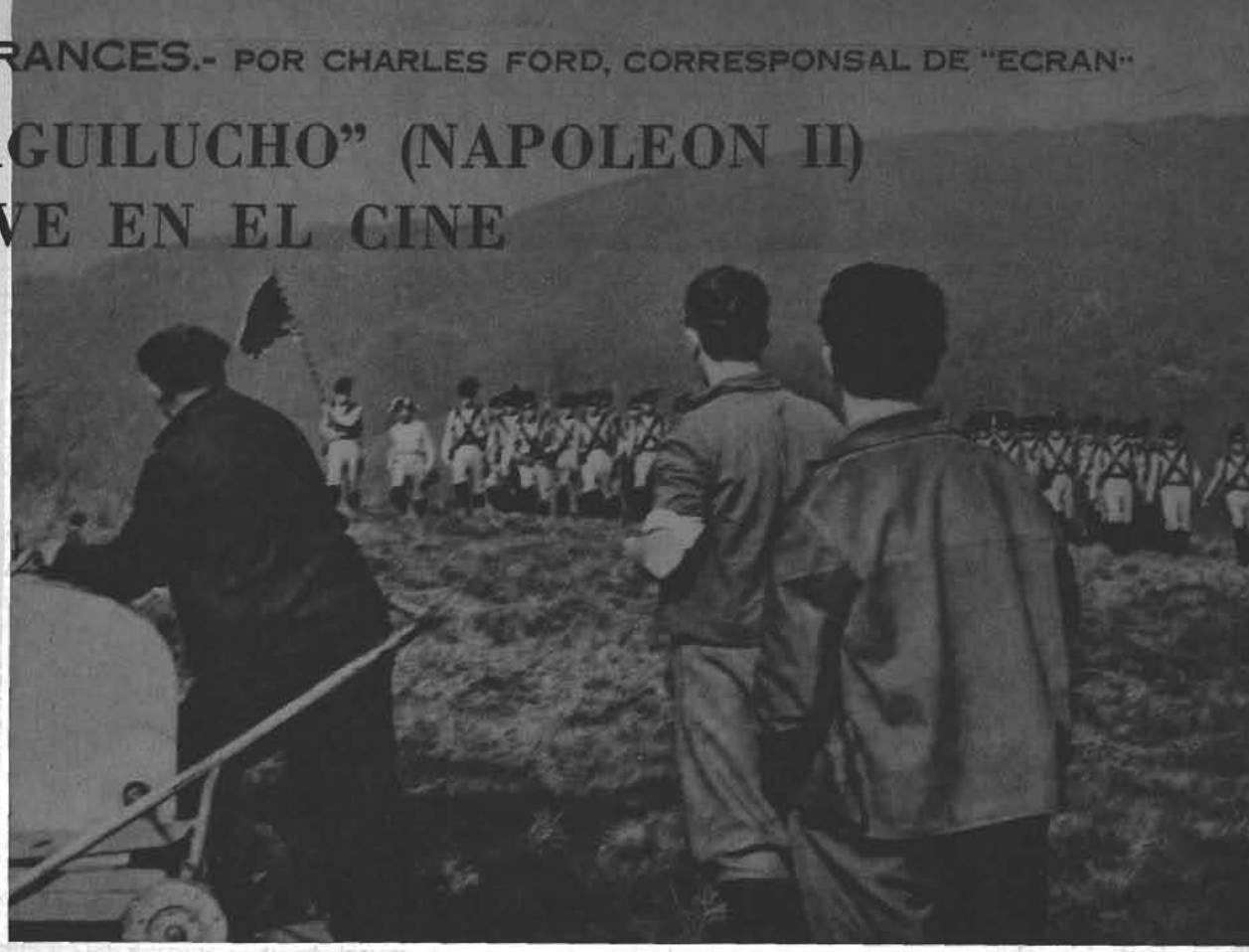
CALIDAD

ELEGANCIA

DISTINCION

CINE FRANCES.- POR CHARLES FORD, CORRESPONSAL DE "ECRAN"

EL "AGUILUCHO" (NAPOLEON II) REVIVE EN EL CINE



Una visión nueva de la vida y muerte del único hijo de Napoleón I está siendo filmada en Francia. La reconstitución histórica es minuciosa, como puede apreciarse en esta escena de filmación con el ejército austríaco al fondo.

UNO de los temas más célebres de la literatura y de la historia de Francia volverá a ser llevado a la pantalla: la historia del Aguilucho, hijo del emperador Napoleón, muerto en Viena después de haber sido secuestrado durante muchos años por Metternich. Será Claude Boissol quien llevará esta historia a la pantalla; sin embargo, no ha recurrido, como otros, a la obra "El Aguilucho", de Rostand. Las causas de esta decisión las explica el propio Boissol:

—Tengo un gran respeto por la obra de Rostand, pero encuentro que su héroe es un tanto enfático y la realidad es mucho más apasionante. Por otra parte, conozco desde hace mucho tiempo al historiador André Castelot y desde hace meses teníamos el deseo de llevar la vida de este personaje a la pantalla. Recientemente, Castelot encontró algunos documentos auténticos que arrojan una nueva luz sobre este asunto. Por tales razones el film surgió espontáneamente de esta documentación. Así, estoy convencido de que Napoleón II, el Aguilucho, ha pasado a ser un personaje *más humano*.

"Castelot y yo, personalmente, defendemos una tesis diferente a la tradicional acerca de la muerte del Aguilucho. Se decía que se dejó morir de pena y dolor, o bien que fue asesinado por los agentes de Metternich. Todo eso es falso. Se sabe que, atacado de una terrible enfermedad pulmonar, el hijo de Napoleón era cuidado... del hígado por el doctor Malfati, a pesar de las acusaciones, a veces violentas, del profesor Dietrichstein. El canciller Metternich tenía la más ciega de las confianzas en el doctor Malfati, y le dejaba actuar.

Para contar la historia trágica de Napoleón II, el Aguilucho, Claude Boissol ha reunido un vasto elenco internacional, en el que cada personaje es encarnado por un comediante de talento. Es así que el duque de Reichstadt será Bernard Verley; Jean Marais interpretará al general Montholon; Georges Marchal al general Niepperg; François Maistre a Metternich; René Dary a Dietrichstein; Paul Hubschmid a Prokesch; Jean Marc Thibault a Napoleón I, y así, varios otros. Los personajes femeninos estarán a cargo de Danielle Gaubert, Liliane Patrick y Sabine Sinjen. Marianne Koch encarnará a la emperatriz María Luisa.

Claude Boissol ha obtenido del gobierno austríaco la autorización necesaria para filmar en los lugares mismos donde se desarrollaron los acontecimientos: en el castillo de Schönbrunn, en Hofburg, en la Biblioteca Imperial, en la Escuela de Caballería. Sólo el Prater, el célebre parque de atracciones vienés, ha debido ser reconstituido, ya que ha cambiado mucho en estos cien años.

MARINA VLADY Y ROBERT HOSSEIN SE CASAN DE NUEVO

En los mismos momentos en que se habla de un divorcio definitivo de Martine Carol, se cuenta, con carácter oficial, que Robert Hossein por fin ha conseguido que su ex esposa, la bella Marina Vlady, le acepte en un segundo matrimonio.

En verdad, la actriz rusa ha dado ya su consentimiento. Los amores tan bullados de Hossein con Françoise Sagan no eran sino mero juego de la prensa. Lo que Hossein desea es retornar a la vida conyugal junto a su ex esposa, a quien siempre quiso y añoró.

Mientras tanto, Hossein filma "Le Jeu de la Verité", cuyos escenarios han sido escritos por dos periodistas, Jean Cerge y Robert Chazal. Para los diálogos se llamó al autor teatral Steve Passeur. Es una historia policial cuyo desenlace es de tal manera imprevisto, que para conservar el sabor, Robert Hossein no lo ha revelado ni a sus intérpretes. Es así como Paul Meurisse, Nadia Gray, Jeanne Valérie, Jean Servais y Jacques Dacqmine, Perrette Pradier, Jean Louis Trintignant, actúan en sus papeles sin saber qué sucederá al final.

"Le Jeu de la Verité" se inicia con el término de una comida. Diez invitados se levantan de la mesa en un ambiente que recuerda bastante "La Dolce Vita". Pero esta vez la acción transcurre en los alrededores de París. En el momento de pasar al salón para servirse licores y café, llega una nueva pareja. El varón es cínico y no oculta su deseo de "hacer cantar" a uno de los invitados. De pronto, la luz se apaga y se siente un disparo. El recién llegado ha muerto asesinado. Cuando vuelve la luz, está tendido sobre el piso, muerto. Mientras esperan la llegada de la policía, los invitados se entregan a un cruel juego de la verdad y se dan cuenta de que cada uno tiene excelentes razones para desear ver muerto al asesinado. Cuando aparece la policía, se sabe la solución del misterio, que es una enorme sorpresa para todos y también para el público.



Robert Hossein dirige a Nadia Gray en una escena de "El Juego de la Verdad". (Escribirles a: Unifrance Film, 77 Champs Elysées, Paris, France.)

sur publicidad

Christian Dior

PARIS

Exclusivo en Chile

Los Gobelinos

SANTIAGO

**PRESENTA SUS MODELOS UNICOS,
CREADOS EN PARIS, PARA
LAS DAMAS ELEGANTES.**

ALTA COSTURA

AHORA A SU ALCANCE, LA MARAVILLOSA COLECCION DE

ABRIGOS y VESTIDOS

GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

Gran surtido de vestidos desde:	**E° 45**
Abrigos importados en pura lana Surtido de colores y modelos.	**E° 55**
Trajes dos piezas en tweed y lana negra modelos Dior	**E° 85**
Abrigos confortables Sport y elegantes modelos Christian Dior	**E° 98**
Conjunto 7/8 con falda modelo Christian Dior género exclusivo.	**E° 130**

Los Gobelinos



Rocío Rovira y Noisvander en una escena de "Historia de la Obrera".

CRITICA DE PANTOMIMA: por Yolanda Montecinos de Aguirre.

"HISTORIAS DE AMOR"

LAS periódicas presentaciones del Teatro de Mimos de Noisvander prueban que la pantomima conquista, con una labor seria y honesta, su derecho a existir junto a las demás artes escénicas. Noisvander, director, profesor y libretista, muestra en estas cuatro historias de amor, nuevos matices dentro de la línea humana y emotiva que ilustra gran parte de sus creaciones. Todos los mimodramas estrenados tienen un sello de lirismo, con toques patéticos; francamente conmovedores en el caso de la "Historia del Mendigo", en la cual Noisvander mostró la efectividad y desarrollo de su técnica del gesto.

La ardua labor de entrenar un grupo de mimos tiene para su director, la compensación de librarle del peligro de la limitación a un solo tipo escénico con sus inevitables repeticiones. El grupo; que actúa en forma bastante satisfactoria, no es un mero marco para destacar el talento y personalidad de su director, sino un equipo que se complementa armoniosamente.

Noisvander y, en menor escala, Rocío Rovira —con su gran plasticidad natural y extraño lirismo expresivo—, y Jaime Schneider, poseen mayor dominio técnico y oficio que el resto del reparto. Sin embargo, entre los elementos nuevos apuntan condiciones naturales, bien aprovechadas, que nos hacen desear mayor estabilidad futura al conjunto. Entre ellos, Jeannette Tourvé resalta con especial relieve.

Destaca la "Historia de la Obrera", que tiene algo de ballet cubista en la representación de la fábrica y en la contrastación de ritmos, el impersonal y cronométrico de los engranajes de la máquina; el acelerado y angustioso de los obreros y las amplias modulaciones de los enamorados. Efectivos los toques de sano humor en las escenas de la fiesta chilena, con guitarra y cantante.

La escenografía de Eduardo Stagnaro es un ejemplo de inteligente utilización del mínimo de recursos. Ambientó cada mimodrama, constituyendo un elemento vivo en el suceder escénico, sin otros medios que plataformas, telones y cordeles convertibles en árboles, puertas y la armazón de un circo. La excelente iluminación de Héctor del Campo ofreció un positivo apoyo a la formación del clima preciso para cada historia de amor.

BALLET

"EL MANDARIN MILAGROSO"

EL "Ballet de Arte Moderno" presentó, el miércoles 21 de junio, su tercer estreno del año, con "El Mandarín Milagroso", sobre una rica y extraña partitura de Bela Bartok, que la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por Juan Matteucci, interpretó en forma excelente.

Octavio Cintolesi concibió para este melodrama danzado una coreografía de corte realista, que pretende estilizar movimientos de la vida cotidiana. La historia de la prostituta que atrae con sus encantos a sus víctimas, para dejarles en manos de los gigolós, que les desvalijan, bien puede motivar un ballet de gran efectividad dramática al aprovechar la presencia del misterioso mandarín. Sin embargo, esta versión que presentó el BAM insistió, hasta extremos de mal gusto, en escenas meramente sexuales. Por ello, la evolución y matices psicológicos de la actuación de la mujer —que señala el programa— no tiene transcripción escénica y su amor por el mandarín surge sin explicación lógica. Del mismo modo, la coreografía de los gigolós es pobre y sus evoluciones, repetidas, e igual sucede con los personajes menores: el muchacho y el viejo.

Una escena de "El Mandarín Milagroso". Jorge Rondinelli, y al fondo, Jaime Jory, los gigolós; Irena Milovan, la prostituta, y Janos Bachora, como el Mandarín.



Irena Milovan, dentro de las exigencias de la coreografía, realizó una labor excepcional, más aún si se considera su excelente interpretación de la romántica heroína "Giselle", que brindó hace apenas una semana. Con una perfección técnica considerable configuró, con el mínimo de elementos, a la prostituta *vulgar, cruel e insaciable, logrando, además,* una perfecta sincronización con la partitura y su espíritu, hecho que no ocurrió con el resto de los intérpretes.

Janos Bachora dio una interpretación seria, profunda y minuciosa del Mandarín. Convenció la mezcla de sensualidad reprimida que estalla incontenible ante la seducción de la Mujer, y su violento contraste con la ruindad del medio que la rodea.

Jaime Jory, Fernando Cortizo y, en especial Jorge Rondinelli, salvan la pobreza de sus papeles de gigolós con fuerza expresiva y buena caracterización. Logran, en los momentos de la agonía del Mandarín, un fuerte clima de tensión casi trágica. No ocurre igual con Gastón Bravo, como el Viejo, blando, débil y superficial, y, en menor proporción, con el Muchacho de Patricio Guiloff.

La escenografía de Raimundo Infante ambienta el sórdido drama y da un interesante contraste entre la guarida de la mujer y sus secuaces y la amplitud de la calle. Las luces, a cargo de Emilio Hermansen, constituyeron uno de los elementos más destacados en este ballet.

De interés para todas las mujeres:



ALIVIO EFICAZ

para las molestias que sólo ustedes conocen de verdad

Para la mujer... para aliviar los dolores y molestias que solamente *ustedes* padecen, se elabora Tapal, el calmante femenino de la fórmula adecuada para conseguir un alivio efectivo.

Tapal le proporciona un bienestar rápido y general en las molestias premenstruales ...y es igualmente eficaz para contrarrestar los dolores de la menstruación. Con Tapal, usted obtiene alivio reparador a la primera molestia. Y horas después, le ayuda a prolongar el bienestar.

La próxima vez...pruebe Tapal, el calmante femenino que le alivia el dolor con suavidad y eficacia.

Tapal*

PARA LA MUJER

*Base Medicamentosa: Aminopirina y Cafeína



VAYA AL GRANO CON "CAROZZI"

Porque son hechos con sémola pura de trigo candeal, los tallarines BOLOGNA 87 de CAROZZI son riquísimos en vitaminas, proteínas y calorías y por tiempo indefinido mantienen inalterable su exquisito sabor.

CAROZZI 87

Tallarines Bologna

Los tallarines Bologna 87 precisan 8 minutos de cocción en agua hirviendo abundante... y no deben lavarse.



TALLARINES
BOLOGNA 87
CON MANTEQUILLA
Y QUESO

STORANDT 63



Carozzi

ALMA, VIDA Y CORAZON
DE SU MESA

ESCUCHE
"EL MENU DEL DIA"
CAROZZI
A LAS 9.30 A. M.

HOROSCOPO DE "ECRAN" PARA JULIO DE 1961



Gina Lollobrigida es estrella del mes de julio. Escribirle a: M. G. M., 10202 W. Washington Blvd., Culver City, California.

ESTRELLAS NACIDAS EN EL MES DE JULIO

Día 1.º.—LESLIE CARON
Día 4.—GINA LOLLOBRIGIDA
Día 6.—JANET LEIGH
Día 11—YUL BRYNNER
Día 20.—NATALIE WOOD
Día 30.—JACQUES SERNAS

ARIES (21 de marzo al 20 de abril).

PRIMERA DECENA: La primera decena será rica en sucesos fuera de lo común. Una situación que facilitará la actuación de sus adversarios volverá a producirse. Fuerza interior.

SEGUNDA DECENA: No cuente con la conjunción de situaciones externas para favorecer sus actividades. Piense y reúna sus propias fuerzas y recursos. Abundantes relaciones.

TERCERA DECENA: No permita que su gusto por las reuniones sociales llegue a entorpecer su vida sentimental, que se presenta llena de posibilidades. Se solucionará un conflicto pendiente, cuyos riesgos producirán satisfacciones tangibles.

TAURO (21 de abril al 21 de mayo).

PRIMERA DECENA: Una reacción de celos le colocará en una situación cuyos móviles no se atreverá a confesarse. Sus iniciativas pueden conducirle a positivas conquistas.

SEGUNDA DECENA: Buen período: actividades personales exitosas. Además, el auxilio que brinda a sus amistades le producirán alegría y satisfacción.

TERCERA DECENA: Es inútil y perjudicial que se fije una nueva postergación en la tarea que usted sabe debe estar ya finalizada y perfecta. Una situación difícil debe ser abordada con firmeza.

GEMINIS (22 de mayo al 21 de junio).

PRIMERA DECENA: Sus dudas le llevarán a un éxito merecido. La mala elección de sus amistades puede conducirle a un mal paso en su profesión.

SEGUNDA DECENA: Poca disposición para realizar tareas de largo aliento. El afán de buscar satisfacciones inmediatas hará crisis, pero esta vez logrará algunos éxitos.

TERCERA DECENA: Fin de mes feliz. Su atractivo habrá alcanzado el máximo de efectividad. Su originalidad será, también, motivo de éxito en el terreno amoroso.

CANCER (22 de junio al 23 de julio).

PRIMERA DECENA: Estará muy contenta, porque una transacción se traducirá en beneficios para usted. Además, la solución de este conflicto le producirá bienestar moral. Cuidado con los viajes.

SEGUNDA DECENA: Se verán favorecidas aquellas operaciones que producen un aumento de prestigio y la consolidación de su autoridad. Los asuntos sentimentales se presentan algo desculdados.

TERCERA DECENA: Es tiempo ya de comprender el valor de un apoyo estable. Su entusiasmo por asuntos pasajeros puede hacerle perder la posibilidad de encontrarlo. Este fin de mes le brinda la oportunidad de triunfar en este terreno.

LEO (24 de julio al 23 de agosto).

PRIMERA DECENA: Los acontecimientos escaparán a su voluntad: no se deje llevar por crisis de mal humor y pesimismo. Trate de investigar cuáles son las causas que explican este descenso de autoridad.

SEGUNDA DECENA: La vida en sociedad le producirá toda clase de satisfacciones. Una rivalidad de buena ley estimulará su ambición. El terreno del corazón se presenta lleno de indecisiones.

TERCERA DECENA: Surgirán imprevistos que producirán trastornos financieros. Sin embargo, no se perderá todo y, por fin, se apaciguarán los conflictos y se disiparán las equivocaciones.

VIRGO (24 de agosto al 23 de septiembre).

PRIMERA DECENA: Comienzo de mes tempestuoso. Un acto de dudosa lealtad le provocará resentimiento y le hará buscar la más eficaz de las revanchas.

SEGUNDA DECENA: Las personas que acostumbran ayudarle, le proporcionarán en esta fecha valioso auxilio que llevará a feliz término sus proyectos. El efecto del ser amado se manifestará en diversas formas.

TERCERA DECENA: Una amistad sobre la base de ideas comunes le proporcionará grandes satisfacciones al espíritu. Los compromisos de fin de mes serán llevados a buen puerto con habilidad.

LIBRA (24 de septiembre al 23 de octubre).

PRIMERA DECENA: Cargos fastidiosos, obligaciones que entorpecen la actividad personal. Sin embargo, el terreno sentimental se mantendrá al margen de este clima poco favorable.

SEGUNDA DECENA: Una estratagema bien concebida le permitirá enterarse de las opiniones de sus jefes acerca de su persona y trabajo. El amor se mantendrá unido a su espíritu.

TERCERA DECENA: Si tiene alguna obra original que defender, alcanzará pleno éxito. Las perspectivas para el futuro son excelentes. Corazón amante y correspondido.

ESCORPION (24 de octubre al 22 de noviembre).

PRIMERA DECENA: Atención, su exceso de complacencia puede llevarlo a verse implicado en asuntos dudosos e intrigas mezquinas. Desconfíe de satisfacciones ilusorias; prefiera algo más sólido.

SEGUNDA DECENA: Vuestros consejos serán apreciados, sus ideas bien recibidas, como se lo merecen. Proposición que podría transformarse en un viaje al extranjero.

TERCERA DECENA: Sentido psicológico que le llevará hasta un sitio privilegiado en la causa que le interesa. Período de relajamiento.

SAGITARIO (23 de noviembre al 22 de diciembre).

PRIMERA DECENA: Alrededor del 8, conflictos en el terreno de la autoridad. Lo que le parecerá un terrible fracaso será el punto de partida para una situación muy favorable.

SEGUNDA DECENA: Se le harán muchas concesiones y favores y tendrá razón para tratar de averiguar su origen. La vida conyugal se armoniza.

TERCERA DECENA: Prestará demasiada atención a los hechos exteriores, a las apariencias. Es posible que se produzca una feliz conquista sentimental.

CAPRICORNIO (23 de diciembre al 21 de enero).

PRIMERA DECENA: En el trabajo: ciertos acontecimientos favorecerán sus expectativas. Las horas de descanso pueden ser más largas, sin que, por ello, se lesionen sus intereses.

SEGUNDA DECENA: Se producirá un incremento de su facultad crítica, que le permitirá descubrir los defectos de quienes viven de las apariencias. Evite los viajes.

TERCERA DECENA: Evolución feliz para su corazón. La fidelidad de alguien terminará por conquistarle. El terreno financiero sufrirá pequeños reveses.

ACUARIO (22 de enero al 19 de febrero).

PRIMERA DECENA: El fin de mes puede traer al colaborador ideal, o bien, a la pareja soñada. Alrededor del 8: evite la aventura que se le presentará como auspiciosa, y defienda su felicidad.

SEGUNDA DECENA: Los proyectos personales se verán favorecidos. Las especulaciones experimentarán un aumento de sus buenas probabilidades. La necesidad de independencia y de amor lograrán algunas satisfacciones.

TERCERA DECENA: Trate de rechazar una relación que le lleva a alejarse de sus mejores amigos. Intrigas por vencer.

PISCIS (20 de febrero al 20 de marzo).

PRIMERA DECENA: Evite el reiniciar una querella en el momento en que sus enemigos se encuentran con ánimos pacíficos. En la vida conyugal, con tacto, puede llegarse a un acuerdo.

SEGUNDA DECENA: Atención a sus faltas de diplomacia, no se deje llevar por sus impulsos. La vida sentimental se ofrece sin complicaciones. Sus proyectos se cumplirán.

TERCERA DECENA: No funde demasiado sus éxitos en los demás. La tenacidad continúa siendo su principal capital, en especial, en el plano de una conquista sentimental.

Complete su botiquín

CON

Mejoral

PARA NIÑOS



dolores



resfrios



fiebre

suave...
agradable...
¡seguro!



Estuches de 20 y 105 tabletas

Reflector

LA LECCION DE MADRID

TODOS sabemos cómo son aquellos tan mentados "éxitos en el extranjero". Quien proporciona la noticia, generalmente, es el propio interesado: habla maravillas de sus triunfos, muestra fotografías y visita diarios y revistas para informar sobre su inolvidable hazaña. Después, se sabe que el gran papel cinematográfico, correspondía, en verdad, al de un extra; que la famosa boite donde actuaba el cantante era una fonda en los extramuros, y que el conjunto teatral que se llenó de gloria, trabajó en una pequeña salita donde apenas asistía el público. Por eso, cuando los cables trajeron la noticia del éxito del Teatro de Ensayo en Madrid, muchos se encogieron de hombros, pensando que se trataba de un nuevo truco publicitario. Pero no lo era. Ahí están, para comprobarlo, las extensas críticas de todos los diarios madrileños repletas de alabanzas; las cintas magnéticas llegadas a las radios que registran los prolongados aplausos, y un sinnúmero de material gráfico que atestigua hasta qué punto el Teatro de Ensayo conmovió al ambiente teatral de España.

Ha sido una confrontación hermosa y ejemplar. Cuando los teatros universitarios nacieron, uno de sus empeños fue combatir la influencia de la escena española, que se advertía en nuestros escenarios. Se aplicó un nuevo criterio, se buscaron fórmulas diferentes, se les dio importancia a elementos del espectáculo teatral que antes estaban en segundo plano, y nuestros ojos se volvieron a las disciplinas que nos llegaban desde Francia, Inglaterra o los Estados Unidos. Era la eterna reacción de los hijos hacia sus padres. Querían liberarse del tutelaje materno y rechazaban a fardo cerrado todo lo que nos llegara desde la Madre Patria.

Pero, ahora, en España, este hijo pródigo que es el Teatro Chileno, volvió a la casa de sus mayores. Se sabía que la aventura no estaba exenta de riesgos. Se iba a hacer teatro donde se hablaba nuestro mismo idioma, de donde provenían nuestra cultura y nuestro ancestro. Y, como suele suceder con los hijos rebeldes, al Teatro de Ensayo se le ha recibido entre aplausos y vítores.

Es una lección ejemplar. Si a alguna parte, fuera de Latinoamérica, debemos volver los ojos, es a España. De allá provenimos y allí existe una sensibilidad que es la nuestra. Los actores del Teatro de Ensayo habrán advertido en su experiencia española, que aquellos vicios que le atribuían al teatro español no eran tales y, a su vez, el público peninsular habrá captado, no sin emoción, que el teatro de Latinoamérica se vestía de largo.

He leído las críticas españolas in extenso. A cada autor representado, se le ha emparentado con otros de la literatura dramática hispánica. Y tienen razón. Nos creíamos hijos de Anouilh, Miller o de Pirandello, y he aquí que, en este encuentro, hemos tenido que reconocer que nuestros padres son García Lorca, Linares Rivas o Muñoz Seca.

S. V.

Distribuidores en México: Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S. A., Mier y Pesado 130, México, D. F. "Registrado en la Administración de Correo de la Ciudad de México como artículo de segunda clase, en trámite"

Impresa y editada por la Empresa Editora Zig-Zag, S. A. Directora: Marina de Navasal. Avenida Santa María 076

Fecha de impresión: 23-VI-1961

REPORTEANDO



Los integrantes del Teatro de Ensayo visitaron el Museo de Bebidas de Chicote, en Madrid. El grabado muestra a Malú Aldunate, Héctor Noguera, Lucy Salgado, Nelly Meruane, Mónica Araya, Mireya Kulczewski y Alberto Rivera, probando licores. El teatro chileno debutará en Buenos Aires, el 18 de septiembre próximo, de regreso de Europa.

UNA favorable acogida dio la crítica española a las dos obras chilenas que continuaron la temporada iniciada en el Teatro Español de Madrid por "La Pérgola de las Flores".
De acuerdo al crecido número de comentarios y notas firmadas, aparecidas en la prensa madrileña, tanto "Deja Que Los Perros Ladren", de Sergio Vodanovic, como "Versos de Ciego", de Luis A. Heiremans, obtuvieron un éxito consagratorio ante el público hispano. En síntesis, las críticas registran los siguientes juicios sobre ambas obras.

"DEJA QUE LOS PERROS LADREN"

ACERCA de esta pieza de Vodanovic, estrenada el 6 de junio pasado, se escribió:
—...Hay tensión dramática auténtica y escenas de profunda humanidad y ternura. Quizá haya algo de artificioso en la manera de enfocar el desenlace, pues presenta como fácil lo que, evidentemente, no puede serlo tanto, pero es posible perdonar este recurso del autor en gracia al superior valor ético y aún estético de toda la obra... (Elías Gómez Picado, en "Madrid").
—...La impresionante comedia que ahora hemos admirado tiene un marcadísimo carácter social, y si buscáramos sus antecedentes españoles, vendrían a mientes títulos de celebradas ficciones de Benavente, Linares Rivas, Alfonso Paso y Calvo Sotelo, en cuanto a similitudes y semejanzas de tema o intención... (Ardila, en "Pueblo").
—...Quizá es demasiado explícita; es decir, pone la tesis en labios de los personajes en vez de seguir el consejo de Larra, que pedía que se desprendiera del sentido de la acción, pero su diálogo es justo y ceñido, sus tipos son humanos y están bien dibujados... (Alfredo Marquerie, en "ABC".).
—"Deja Que Los Perros Ladren" se desarrolla sobre un esquema que evidentemente responde a una situación chilena, a una situación de la política chilena existente en la realidad o creada por el autor. Pero por debajo de ese —digamos— aspecto "nacionalista" corre una proclama en favor de la honestidad, del idealismo, de la fe en algo más importante que el puro éxito dinerario... (Adolfo Prego, en "Informaciones").

"VERSOS DE CIEGO"

LA OBRA de Heiremans fue estrenada el 9 de junio. La crítica dijo al respecto:
—Picardía y ternura, tipos muy definidos, lenguaje vivo y directo, y, en suma, estampa teatral muy chilena y muy universal a la vez, es esta obra en la que se apunta un gran autor de teatro, con ardoroso temperamento... (Alfredo Marquerie, "ABC").
—Es una fantasía... y viene a sumarse a su manera a las modernas corrientes teatrales que buscan formas directas y sencillas, que, en este caso, se acercan muchas veces a lo popular. Este último elemento es el que le proporciona a la obra encanto y atractivo. (N. G. R., en "YA".).
—La representación fue tan perfecta como las anteriores, ayudada en este caso por una escenografía y una luminotecnia impresionantes y adecuadas ilustraciones musicales... (Torrente, en "Arriba").

"NOTICIAS"

SILVIA PIÑEIRO, la destacada actriz del Teatro de Ensayo, que ha sido muy elogiada por la crítica española con motivo de su actuación en las tres obras que la representación chilena llevó a Europa, ha recibido ofertas para quedarse en Madrid. Silvia debe considerar en todo caso que está contratada por el Teatro de Ensayo hasta fines del presente año.

RADIO



Leny Eversong.

■ SU 18.9 aniversario celebró radio Minería el domingo pasado. Para conmemorar tan importante fecha, la emisora realizó dos representaciones artísticas en el Teatro Caupolicán, con un show que encabezaban tres simpáticas figuras internacionales: el astro italiano Doménico Modugno, la cantante brasileña Leny Eversong y el imitador mexicano Juan Guerrero, secundados por un elenco chileno de primer orden.

■ VALE la pena hacer un poco de historia: radio Minería comenzó a llamarse así a partir del 23 de junio de 1943, siendo su primer director artístico Ricardo Montenegro (quien ocupó el cargo por 15 días), reemplazado por Carlos de la Sotta, que todavía se desempeña en la emisora.

■ ORIGINALMENTE la emisora se llamaba radio España hasta que el 16 de julio de 1941 pasó a denominarse radio Carrera. Después se convirtió en Minería. Como dato curioso, podemos señalar que el único "sobreviviente" de la antiquísima radio España es Osvaldo Arriagada, que fue locutor de esa emisora y que ahora es control de Minería. Entre los que trabajaron en radio Carrera cabe mencionar a De la Sotta y a la oficinista Matilde Cavada.

■ Está decidido: el 24 de julio el Banco del Estado procederá a rematar radio Corporación. Entre los candidatos a adquirirla se menciona una importante empresa cinematográfica y una organización periodística.

■ LOS HECHOS que conmovieron a radio Portales hace algunos días quedaron definitivamente solucionados, debido al espíritu de colaboración y la buena voluntad que inspiró a los consejeros, a los jefes y al personal.

■ EL PROBLEMA surgió cuando un consejero de la emisora de la calle Agustinas no estuvo conforme con algunas informaciones emitidas por la radio. Esto acarreó el despido (que no llegó a materializarse) de dos periodistas del servicio de prensa: Róbinson Rojas y Sergio Pineda.

■ EL PERSONAL de radio Portales (es decir, periodistas, libretistas, locutores, técnicos y empleados, en total, 80 personas, aproximadamente) dio su apoyo a los dos cronistas citados y buscó ante Raúl Tarud, gerente de la emisora, el arreglo que requerían las circunstancias.

■ DE ESTE modo se llegó a la reunión de jefes y subalternos (el martes 20, a las 18,30 horas); en ella se acordó, entre otros puntos, crear un Reglamento que determine el trato para el personal y en cuya redacción participarán representantes de éste.

■ ANTONIO Prieto estuvo de paso a Lima y después de regreso a Buenos Aires. Nos informó en Los Cerrillos que espera presentarse en Santiago a fines de julio, asistiendo, además, a la avant première de su film "La Novia".

Fernando Trujillo.



■ SUS ULTIMAS actuaciones en Corporación está realizando Fernando Trujillo, cantante melódico chileno, quien acaba de recibir una buena noticia: su tema "Una casita en la playa" (autor: Donato Román Heitmann), ha "pegado" en Colombia y Centroamérica. Este tema, que también se escucha en versión de Los Cuatro Hermanos Silva, fue grabado hace un año por Trujillo. El cantante se presenta en la emisora citada los martes, jueves y sábado, de 21 a 22 horas, con la orquesta de Pedro Mesías.

RADIOLOGO.

PROFESOR MONMAR



SU DESTINO ASTROLOGICO 1961: Predicciones astrológicas para todo el año. ¡CONOZCA SU PORVENIR! Profundo estudio sobre la influencia de los astros en su vida. Revelación de acontecimientos para 1961. Profecías astrológicas. ¿Qué le espera a usted en 1961, en la salud, los negocios y el amor? Guía de los enamorados, etc. ..... $ 1.000

FILTROS MAGICOS.— Maravillosos secretos para alcanzarlo todo, triunfar sobre rivales. Para saber si una persona es fiel. Para hacerse amar locamente por quien se desee. Para conservar la belleza. Para evitar toda clase de peligros, etc. ..... $ 1.000

EL SUPREMO ARTE DE ECHAR LAS CARTAS: Tratado completo de cartomancia con la Baraja Española, para desentrañar el poder oculto y develar el misterio de la vida. Le enseña a predecir el futuro y el presente de todos los que le rodean ..... $ 1.000

LA TIMIDEZ VENCIDA: Paul C. Jagot. Método práctico para adquirir seguridad, firmeza y confianza en sí mismo ..... $ 1.000

EL LIBRO DE LOS ESPIRITUS: Allan Kardec. Contiene el principio de la doctrina espiritista. Origen y naturaleza de los espíritus. El alma después de la muerte. Separación del cuerpo y del alma. ¿Recuerda el espíritu su existencia corporal? Caracteres del hombre de bien. Conocimiento de sí mismo. Paraíso, infierno y purgatorio, etc. ..... $ 3.000

LA SIBILA ADIVINADORA DE LA LOTERIA: Contiene el secreto de los sueños y su interpretación en los sucesos de la vida, como así también el número completo de la lotería que debe jugar para obtener ganancias ..... $ 1.000

TRATADO DE CIENCIAS OCULTAS: Por el Dr. J. William Scott. El espiritismo y las prácticas espiritistas. Brujerías, recetas y curaciones de hechicería para triunfar de los rivales, para que la persona amada no lo olvide. Para inspirar amor. Para ganar en el juego. Para enamorar a las mujeres. Para conocer si una mujer es fiel. Perfumes mágicos, talismanes y amuletos, telepatía, etc. ..... $ 1.000

CIEN INDUSTRIAS EXPLICADAS: Los mejores secretos para generar la vida y hacerse independiente. Fórmulas probadas para un casero o industrial que no precisan capital. Para fabricación de jabones, tintas, lacres, ceras, barnices, artículos de tocador y belleza. Perfumes, quitamanchas, decorados, pinturas, fabricación de espejos, cartón piedra, etc. ..... $ 3.000

MI SISTEMA: J. P. Müller. 15 minutos de trabajo diario para la salud ..... $ 1.000

ORACULO. EL LIBRO DE LOS DESTINOS: Con el verdadero oráculo que encierra la voluntad divina anunciada para usted por los profetas. Responde a todas las preguntas que desee hacer sobre los acontecimientos de su vida. Pronóstico del carácter y de los sucesos por los signos del zodíaco y sistema pitagórico. Además una explicación amplia de los sueños $ 1.000

LA MAGIA AMOROSA O VERDE: Secretos mágicos para amar y ser amado ..... $ 1.000

LA SANTA CRUZ DE CARAVACA: Tesoro de oraciones de gran poder y virtud para curar toda clase de dolencias tanto del cuerpo como del alma. Un sinnúmero de prácticas para librarse de hechizos, encantamientos, etc. Con bendiciones, exorcismos, conjuros. Este maravilloso libro es el único verdadero y de gran utilidad para todas las familias y ha sido traducido de antiguos pergaminos hebreos y completado con oraciones de Egipto y Jerusalén ..... $ 1.000

HIPNOTISMO: W. Fardwell. Método científico moderno de hipnotismo, magnetismo y sugestión ..... $ 1.000

CIEN LANCES DE JIU JITSU: El más perfecto arte de la defensa propia y de la cultura física. Puede ser practicado por hombres, mujeres y niños. El Jiu Jitsu enseña a defenderse y a repeler todo ataque del más fuerte contendor, a dominar y vencer en toda lucha más por habilidad que por fuerza ..... $ 1.000

PARA CONQUISTAR LAS MUJERES: Completo manuel para los novicios ..... $ 1.000

COMO SEDUCIR A LOS HOMBRES Y ENCONTRAR MARIDO: Con la clave para asegurar el matrimonio ..... $ 1.000

NOVISIMO CORREO DEL AMOR— La más completa selección de cartas para los enamorados ..... $ 1.000

CARTOMAGIA: El arte de hacer maravillas con un mazo de naipes $ 1.000

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO: Cómo hablar con poder persuasivo y triunfar en toda empresa ..... $ 2.000

CARACTER Y PERSONALIDAD: Dr. Vander. Nervios sanos y carácter fuerte. Mayor éxito en la vida. Cómo adquirir firmeza y confianza en sí mismo. Vencer la timidez. Dominar a los demás, triunfar en toda circunstancia. Más alegría y optimismo. Vigor mental, etc. ..... $ 2.000

JOYAS ZODIACALES, SIMBOLOS DE LA SUERTE

CRUZ DE LA SUERTE, con incrustaciones de oro y cadenita de plata ..... $ 5.000
MILAGROSA SANTA CRUZ DE CARAVACA ..... $ 4.000
MEDALLON VENUS DIOSA DEL AMOR ..... $ 3.000
MEDALLON SIETE PODERES DE SAN JUDAS TADEO ..... $ 3.000
MEDALLON TRIUNFO DEL SOL O MEDALLITA DE LA SUERTE, en plata alemana ..... $ 3.000
LEGITIMA PIEDRA IMAN POLARIZADA, en cajita de metal . $ 4.000
ANILLO SIMBOLICO "PROFESOR MONMAR" en plata .... $ 3.000
ANILLO DEL AMOR, en plata ..... $ 5.000
PERFUME ZODIACAL M. AMOROSO, tamaño especial ..... $ 3.000

BARAJA MAGICA: PREDICE LA BUENAVENTURA. Amor, fortuna, felicidad, todo se consigue por medio de la baraja mágica. Conozca su suerte, presente y porvenir y el de todas las personas que le rodean. Todo podrá verlo y leerlo por medio de la baraja, como en un libro abierto. El significado está escrito en las cartas; sólo basta saber leer. Matrimonios, herencias, viajes, ingratitudes, negocios, riquezas, pleitos y todo cuanto pueda interesar. Adjunto instrucciones completas para el uso del naipe o baraja mágica ..... $ 1.000

¡GRATIS! SOLICITE SU HOROSCOPO ASTROLOGICO Y CATALOGO DE JOYAS SIMBOLICAS. Para el horóscopo es indispensable enviar fecha de nacimiento completa.

Se despachan contra reembolsos sólo de sumas superiores a $ 1.000 Indispensable enviar $ 100 en estampillas de correo para su contestación.

AVISO AL PUBLICO: NO ME HAGO RESPONSABLE POR ENGAÑOS QUE HAGAN LOS FALSOS REPRESENTANTES QUE VIAJAN A TRAVES DEL PAIS HACIENDOSE PASAR POR PROFESOR MONMAR O PROFESOR NOMAR. Se advierte que sólo se atiende desde Santiago. Agradeceré informes sobre el particular.

PROFESOR MONMAR, M. R. — CASILLA 5111
SALON DE VENTAS ARTURO PRAT 1619 FONO 54131
SANTIAGO DE CHILE

Un regalo
para sus piernas



Use medias Oliveri
y Ud. comprobará...
- son muy elásticas
- se adhieren a la pierna
- son más suaves y durables

Además...
ellos las prefieren.

Oliveri
MEDIAS
SIN COSTURA
Oliveri

PERLON ALEMAN.

GENZSTOLL

PICK UP
VICTORIA DIVA:
ROCK Y OPERA

CUANDO la joven e inquieta cantante chilena Victoria Espinosa inició su gira por América Latina no esperaba obtener tantos éxitos como los que ha obtenido hasta ahora. La rubia y atractiva soprano, nacida en la ciudad nortina de Antofagasta, y que ejercía su profesión de maestra primaria en Santiago, tenía fe en sus recursos artísticos. Había consagrado su nombre en diversas actuaciones, interpretando óperas y el oratorio-ballet "Carmina Burana". También había grabado distintos temas, hasta culminar con un long-play denominado "Por los Caminos de América", en el que cantaba temas de los países latinoamericanos. Ese es el camino que ahora ella ha recorrido.

CANCIONES DE AMERICA

A FINES de 1960, Victoria Diva (éste es el apellido que adoptó al iniciar su tournée) se presentó en los importantes shows de night-clubes, radios y TV en Bogotá (Colombia), Quito (Ecuador), San Juan (Puerto Rico), Miami (Estados Unidos). Su repertorio, amplio y diverso, abarcaba tanto arias de óperas como canciones populares.

—El público me causa fascinación —confesó a un diario de México—. Su sola presencia me transporta a un plano superior, y canto con el mismo gusto, con el mismo sentimiento, "Noche de Ronda", de Agustín Lara, o un aria de "Otelo", de Verdi...

Hace un mes, Victoria Diva cumplió una nueva etapa de su gira: debutó en el Teatro Blanquita, de Ciudad de México. Ocupó el puesto que el día anterior había dejado otra artista chilena de gran popularidad, Monna Bell. La acompañó una de las mejores orquestas mexicanas, la que dirige Pablo Beltrán Ruiz.

Y LA OPERA

LOS AUDITORES mexicanos se entusiasmaron con la cantante chilena: en realidad, no dejaba de ser interesante el hecho de que en su primera función hubiera interpretado un aria de "Madama Butterfly", la canción venezolana "Alma Llanera", y hasta... un rock and roll.

NO PERMITA QUE SU NIÑO
SE CONVIERTA EN
ESCLAVO DE
UN LAXANTE



Los laxantes fuertes debilitan los músculos del intestino... Imagine lo perjudicial que son para los niños... Déles la legítima Leche de Magnesia Phillips.



Phillips actúa tan suavemente que se recomienda hasta para los infantes... Sin embargo, es tan eficaz que los adultos también sienten un completo alivio del estreñimiento desde la primera dosis.

LECHE DE MAGNESIA
PHILLIPS
MARCAS REGISTRADAS



Poco después, la más elegante boite de México, "Astoria", anunciaba el nombre de Victoria Diva a la cabeza de su programa, integrado por numerosos artistas de renombre.

Poco después, el Teatro de Bellas Artes, que organiza las temporadas de ópera en Ciudad de México, contrató a la artista para que participara en la ópera "Manón", de Massenet, junto al famoso tenor italiano Giuseppe di Stéfano. El contrato le prohibió continuar sus actuaciones de tipo popular en el país. La representación de "Manón" se realizó con buen éxito el 21 de este mes.

Actualmente, Victoria Diva se apresta a cumplir compromisos en Venezuela y Colombia. En el mes de septiembre, para los días de Fiestas Patrias, espera hallarse en Chile.

Mientras tanto, Victoria ha seguido grabando. En Colombia editó más de 30 temas para el sello Sonolux. Es probable que posteriormente grabe en Buenos Aires, donde Don Roy (su esposo en la vida real) asumirá, en el mes de octubre, la dirección de los sellos Orfeón, Dimsa y Maya.

LIBERTY DEBUTA EN CHILE

LOS artistas del sello Liberty Records Inc. aparecerán en Chile en fecha próxima.

Richard A. Annetico, director de Ventas Internacionales del citado sello, viajó a Santiago para colocar los cantantes y ejecutantes que forman su elenco.

El sello Victor adquirió entre otros artistas al astro de 16 años de edad Johnny Burnette, consagrado por muchos rocks en los Estados Unidos, y al conjunto The Ventures. Asimismo, esta firma utilizará el sello Liberty.

Por otra parte, la firma Goluboff (que en Chile representa a Columbia) editará los discos de Bobby Vee, un juvenil cantante que se ha impuesto entre un amplio sector de amantes del rock; Jim Mac Daniels, intérprete del repertorio popular moderno; Julie London, actriz de cine y cantante de temas sentimentales; Martin Denny, un pianista que utiliza en sus interpretaciones diversos y extraños efectos; Russ García, que con su orquesta ha grabado música de ambiente, de acuerdo a un estilo bastante personal, y Harry Sukman, otro pianista.

O. R.



¡GOCE DEL PLACER DE SONREIR...!

Para lucir unos dientes limpios y relucientes y encías sanas, use FORHANS, el dentífrico hecho según la fórmula del famoso odontólogo R. J. Forhan especialmente para el cuidado de dientes y encías.



¡FORHANS contiene un astringente especial!

Forhan's



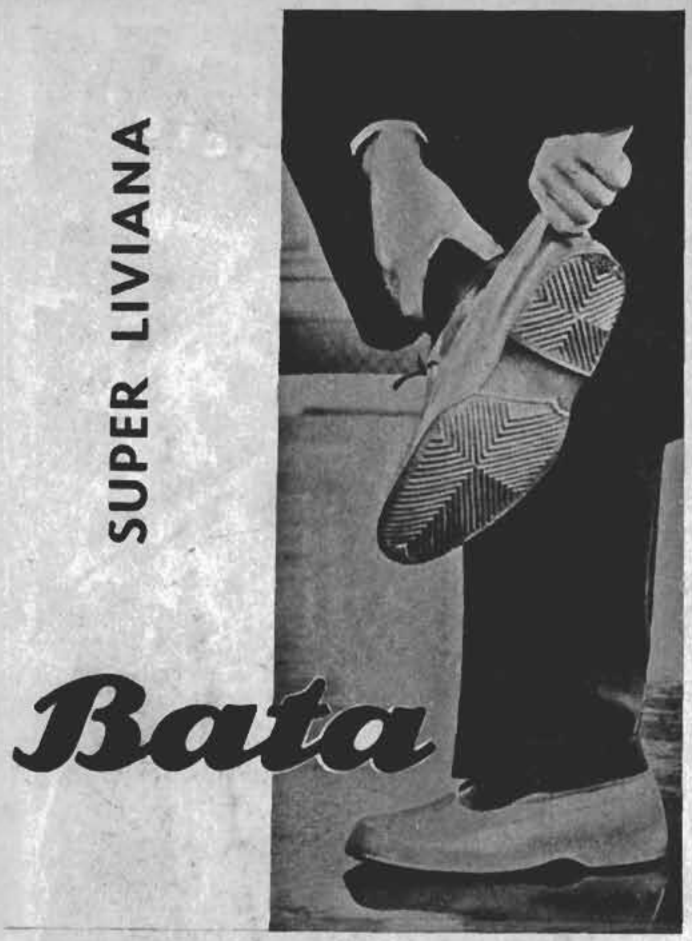


TIENE **más** GUSTO A **mejor** CAFE?

SI CAFE gusta más porque es puro café.

¡De primera!

Garantizado por 70 años de prestigio.





CARTASCOPE

LE GUSTA "ECRAN"

"...escribo con el solo fin de censurar lo dicho por el lector de Santiago sobre "mucha foto, poca lectura". Encuentro que la revista está estupendamente organizada y no hay qué criticarle. Si bien es cierto que hay más fotos que lectura, ello la induce a uno a comprarla y tener recortes o revistas donde aparezcan sus favoritos". UNA ADMIRADORA DE ECRAN, VILLA ALEMANA.

FELICITAN A MARIA ROMERO

"...quiero transmitir mis saludos "en grande" a María Romero, ya que escuché en radio Minería que se sacó el premio como la mejor periodista. Me alegré sinceramente de que haya sido una chilena quien ganó el magnífico premio y mejor todavía que haya sido la ex directora de "ECRAN". SANDRA A. MASIS, SANTIAGO.

"...estoy muy feliz al saber la noticia de que María Romero, que fuera gran directora de ECRAN, resultó premiada por su labor periodística en beneficio del cine español. Que ella se haya llevado el Premio es un orgullo para todos los periodistas chilenos". VICTOR HUGO AREVALO, TALAGANTE.

■ **Muchas gracias a nombre de María y de la revista.**

SE QUEJA DE LOS LECTORES

"...por intermedio de la sección "Desean correspondencia" me he puesto en contacto con varias lectoras y lectores que ofrecen fotografías, letras de canciones, etc. Bueno, yo les he escrito preguntándoles en qué forma las ofrecen y les he sugerido un intercambio. Efectivamente me han enviado las listas de lo que tienen y lo que desean recibir. Cumpliendo con el compromiso, he mandado mi parte..., pero entonces me he sentado a esperar la retribución sin que llegue. ¿No le parece que está mal? ¿Les sucederá lo mismo a otros lectores?". SANTIAGO ARAYA, SANTIAGO.

■ **Claro que está mal. La Revista desea que los lectores se conozcan entre sí y colaboren en los puntos de interés común. La obligación de un lector que ha recibido un envío es contestar con otro o, por lo menos, dar una explicación de las razones por qué no pudo cumplir. Además, y ésta es una advertencia de tipo general, está mal hacer bromas por carta. Una amistad epistolar es digna de tanto respeto como una personal.**

OSCAR PARA "PSICOSIS"

"...después de ver "Psicosis" he llegado a la conclusión de que Alfred Hitchcock está en un lugar privilegiado entre los directores norteamericanos y europeos y sentí bastante que su película no se llevara el Oscar". MARIANELA GOMEZ, ARICA.

"...Vi "Psicosis" y noté que la calificación de la Censura era "para mayores de 18 años"; sin embargo, en la Crítica de ECRAN se puso "mayores de 21 años". ¿Qué pasó?" JORGE NAVARRETE, TEMUCO.

■ **Un lamentable error, amigo, que rogamos disculpar. Efectivamente el film es para "mayores de 18 años". En cuanto a la calidad directiva de Hitchcock es evidente, y el realizador ha sido consagrado muchas veces por la crítica. Sin embargo, nunca ha ganado un Oscar. Este año postuló —por "Psicosis"— al premio del mejor director de 1960.**

ecran M. R.

Directora: Marina de Navasal.

Corresponsales: ALEMANIA: Hans Borgelt; ESPAÑA: Antonio de Santiago; FRANCIA: Charles Ford; HOLLYWOOD: corresponsales jefes, Sheilah Graham, Miguel de Zárraga y Therese Hohman; ITALIA: Fabrizio Dentice; MEXICO: Eugenio Serrano; ARGENTINA: Miguel Smirnoff. SERVICIOS GRAFICOS INTERNACIONALES: United Press y Miguel de Zárraga.

SUBSCRIPCIONES: Anual, E° 7,40; Semestral: E° 3,70. Recargo por vía certificada: Anual, E° 1,04; semestral, E° 0,52.

EXTRANJERO: Un año, US$ 7,15. Recargo por vía certificada para América y España: US$ 1,50; para los demás países: US$ 15.

Los pagos deben hacerse a nombre de la Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Casilla 84-D, Santiago de Chile, con giros contra cualquier Banco de América.

APARECE LOS MARTES

Santiago de Chile, 27-VI-1961

FECHA DE VENTA EN LA REPUBLICA ARGENTINA: 7 de julio de 1961.
PRECIO DE VENTA AL PUBLICO: M$N 8.

Distribuidor exclusivo en Argentina: Sadye, México 625, Buenos Aires. Registro de la Propiedad Intelectual N.° 665082. Venta de ejemplares atrasados en Kiosko "Los Copihues" - Gaona 3593. Buenos Aires.

Correo Argentino CENTRAL (B)

Tarifa reducida
Concesión N.° 3855



"Encuentro a Sacha Distel, Jacques Charrier y el "churro" de Alain Delon, bastante parecidos... ¿Podría publicarlos juntos? MARIA ELENA SANTIAGO." "Le sugiero publique juntos a Jacques Charrier y Alain Delon, a quienes encuentro tan parecidos que los creo hermanos... CARMEN SAAVEDRA CALAMA." Aquí van los tres: Sacha Distel, Jacques Charrier y Alain Delon. Decidan ustedes si se parecen o no. (A los tres escribirles a Unifrance Film 77 Champs Elysées 8ème Paris, France.)

LO MEJOR EN CINE, RADIO Y CANTO

"...nuestro Club "los 20 amigos de ECRAN", ha superado su título ya que tiene ciento cincuenta miembros, en la actualidad. La mayoría de los socios son de diversos liceos de la capital. Nos reunimos para efectuar foros, bailes y rankings. Varias veces las Embajadas nos han prestado sus películas. Junto con felicitar a ECRAN queremos consignar el resultado de nuestra última reunión cuando acordamos lo siguiente: Mejores películas de las vistas últimamente: 1.º "Los cuatrocientos golpes"; 2.º "A pleno sol" y 3.º "Psicosis"; mejores emisoras: 1.º Portales; 2.º Minería y 3.º Corporación. Nueva ola de cantantes juveniles: mujeres: 1.º Fresia Soto; 2.º Nadia Milton; 3.º Mirella Gilbert y 4.º Ginette Acevedo; varones: 1.º Pat Henry; 2.º Víctor Ureta; 3.º Sergio Lillo y 4.º Peter Rock". JAIME PEÑA, PRESIDENTE, SANTIAGO.

■ Les sugiero se pongan en contacto con José Pérez Cartes, en ECRAN o en la Universidad de Chile, para que los aconseje sobre la formación de un Cine-Club.

BUEN ESPIRITU BAJO EL AGUA

"...soy lectora desde hace tiempo de ECRAN, si bien no tengo la colección completa porque el Riñihue, el año pasado, nos hizo abandonar nuestras casas por varios meses. Y a propósito de Riñihue, estoy preparada para ir al pequeño cine de nuestra ciudad, pues el martes 13 (buena fecha) estrenan "La respuesta". ¡Si supiera lo atrasadas que llegan las películas aquí! Hace una semana se estrenó "Río Bravo", con John Wayne y Ricky Nelson". ELENA CORALES P., LOS LAGOS

Estoy segura de que "La respuesta" le agradará porque está hecha con sobriedad y espíritu cinematográfico Escríbame dando su opinión, muy valiosa por venir de "debajo" del Riñihue. Referente a su último comentario (en su carta) por cierto que atendemos especialmente los cupones de provincia, considerando que quienes los envían no pueden viajar a Santiago

LECTORES AMIGOS:

En el mes de julio habrá un té extraordinario destinado a que los lectores conozcan personalmente a la cantante y actriz chilena Monna Bell, que conquistó extraordinaria popularidad en México. La revista desea estimular a los artistas nacionales; de ahí que, además del té con Neil Sedaka, en julio, hará otro extraordinario con Monna Bell, que bien se lo merece. Estoy segura de que ustedes —y en particular los varones— estarán muy contentos de conocer personalmente a Monna, quien es harto buena moza, además de atractiva cantante. LA DIRECTORA.

¡A SUS ORDENES!

ADRIANA MANSILLA O., Antonio Varas 240, Depto. 407.— Comunica a todos los lectores de "ECRAN" que se ha formado el "Club de Admiradores de Frankie Avalon". Los que deseen formar parte de él, pueden solicitar su inscripción por carta a la dirección indicada, o hacerlo personalmente los sábados de 15 a 17.30 horas.

GLORIA KIRBERG, Santiago.— A Jill Haworth puede escribirle a United Artists Corp. 729, Seventh Ave. New York City 19, USA. A Billy Fury, a The Decca Gramophone Company Ltd., Decca House Nine Albert Embankment, London, S. E. England. En cuanto a las otras direcciones que usted solicita, las puede encontrar en los últimos números de "ECRAN".

PATRICIA CALDERON, Guayaquil, Ecuador.— Si usted lee atentamente el número especial de Aniversario (N.º 1576), encontrará todo lo que desea saber respecto a Billy Cafaro.

ADMIRADORES DE PAT HENRY, Valdivia.— El joven cantante chileno, Pat Henry, siempre canta acompañado de sus Diablos Azules. Escribirle a Casilla 186-D.

GLADYS ROMERO, Santiago.— "Meilleures amitiés", escrito en la tarjeta de Sacha Distel, significa "los mejores deseos".

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A., SANTIAGO DE CHILE

TAL COMO ES... ESTA PERFECTA



utilizada durante años. Desde mi juventud conozco y aprecio NIVEA y, por lo tanto, he "criado" a mis hijos con NIVEA. Ninguno de ellos sufrió jamás impurezas de la piel. Sírvan estas líneas como un reconocimiento para la buena calidad de Crema NIVEA. De ninguna manera traten de mejorarla, porque tal como es, está perfecta. Tiene un aroma agradable.

* Texto extraído de una carta original.

AMERICAN ASSOCIATES



Diariamente Crema NIVEA ¡Qué excelente ideal..

ecran

Precio en Argentina: $ 8 m|n.
Precio en México: $ 1,50 mex.

MARISOL,

ESTRELLITA ESPAÑOLA QUE SE ENCUENTRA DESDE AYER EN SANTIAGO



MARISOL